

**A Inhalt**Einträge nur in den fett gedruckten  
Abschnitten

<b>I.</b>	<b>Veröffentlichte Anmeldungen</b>	17
I.1(1)	Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer	17
I.1(2)	Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(3)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer	170
I.1(3)	Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)	292
I.1(4)	Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts	296
I.1(5)	Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden	299
I.2	Internationale Anmeldungen, die nicht in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach internationalen Veröffentlichungsnummern	300
I.3	Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Anmeldenummern	316
I.4	Frei	—
I.5	Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ durch Zahlung bestätigte Benennungen/Erstreckungsanträge	337
I.6	Frei	—
I.7	Tag der Stellung eines Prüfungsantrags	357
I.8(1)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist	374
I.8(2)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist	374
I.8(3)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt	375
I.8(4)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
I.8(5)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
I.9(1)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	379
I.9(2)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—
I.9(3)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	379
I.9(4)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—
I.10	Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	—
I.11(1)	Lizenzen	—
I.11(2)	Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte	379

**A Contents**

Entries only in bold-printed sections

<b>I.</b>	<b>Published Applications</b>	17
I.1(1)	International applications, which have entered the European phase (Art. 158(1)), arranged by international patent classification and publication number	17
I.1(2)	European patent applications and international applications, which have entered the European phase (Art. 158(3)), arranged by international patent classification and publication number	170
I.1(3)	Separate publication of the European search report (A3)	292
I.1(4)	Drawing up of a supplementary European search report	296
I.1(5)	Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report	299
I.2	International applications not entering the European phase, arranged by international publication number	300
I.3	European patent applications and international applications which have entered the European phase, arranged by application number	316
I.4	Reserved	—
I.5	Designations and requests for extension confirmed through payment of fees by expiry of the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC	337
I.6	Reserved	—
I.7	Date of filing of request for examination	357
I.8(1)	Date on which the European patent application was refused	374
I.8(2)	Date on which the European patent application was withdrawn	374
I.8(3)	Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn	375
I.8(4)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—
I.8(5)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—
I.9(1)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	379
I.9(2)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—
I.9(3)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	379
I.9(4)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—
I.10	Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	—
I.11(1)	Licences	—
I.11(2)	Legal means of execution or other rights in rem	379

**A Sommaire**Inscriptions uniquement dans les  
rubriques imprimées en gras

<b>I.</b>	<b>Demandes publiées</b>	17
I.1(1)	Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication	17
I.1(2)	Demandes de brevet européen et demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(3)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication	170
I.1(3)	Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)	292
I.1(4)	Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne	296
I.1(5)	Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne	299
I.2	Demandes internationales non entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros de publication internationale	300
I.3	Demandes de brevet européen et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros des demandes	316
I.4	Réservé	—
I.5	Désignations/requêtes en extension confirmées par le paiement des taxes correspondantes à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE	337
I.6	Réservé	—
I.7	Date de présentation de la requête en examen	357
I.8(1)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée	374
I.8(2)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	374
I.8(3)	Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée	375
I.8(4)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
I.8(5)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
I.9(1)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	379
I.9(2)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
I.9(3)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	379
I.9(4)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
I.10	Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	—
I.11(1)	Licences	—
I.11(2)	Voies légales d'exécution ou autres droits réels	379

<b>I.12</b>	<b>Änderungen und Korrekturen</b>	380	<b>I.12</b>	<b>Alterations and Corrections</b>	380	<b>I.12</b>	<b>Modifications et corrections</b>	380
<b>I.12(1)</b>	<b>Internationale Patentklassifikation</b>	380	<b>I.12(1)</b>	<b>International Patent Classification</b>	380	<b>I.12(1)</b>	<b>Classification internationale des brevets</b>	380
<b>I.12(2)</b>	<b>Verfahrenssprache</b>	386	<b>I.12(2)</b>	<b>Procedure language</b>	386	<b>I.12(2)</b>	<b>Langue de procédure</b>	386
<b>I.12(3)</b>	<b>Anmeldetag</b>	386	<b>I.12(3)</b>	<b>Date of filing</b>	386	<b>I.12(3)</b>	<b>Date de dépôt</b>	386
<b>I.12(4)</b>	<b>Sprache der Einreichung</b>	386	<b>I.12(4)</b>	<b>Language of filing</b>	386	<b>I.12(4)</b>	<b>Langue de dépôt</b>	386
<b>I.12(5)</b>	<b>Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung</b>	386	<b>I.12(5)</b>	<b>Priority date, priority country, priority application number</b>	386	<b>I.12(5)</b>	<b>Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité</b>	386
<b>I.12(6)</b>	<b>Benannte Vertragsstaaten und Er- streckungsstaaten</b>	387	<b>I.12(6)</b>	<b>Designated Contracting States and Extension States</b>	387	<b>I.12(6)</b>	<b>Etats contractants désignés et états d'extension désignés</b>	387
<b>I.12(7)</b>	<b>Bezeichnung der Erfindung</b>	388	<b>I.12(7)</b>	<b>Title of the invention</b>	388	<b>I.12(7)</b>	<b>Titre de l'invention</b>	388
<b>I.12(8)</b>	<b>Anmelder (Name/Anschrift)</b>	—	<b>I.12(8)</b>	<b>Applicant (name/address)</b>	—	<b>I.12(8)</b>	<b>Demandeur (nom/adresse)</b>	—
<b>I.12(9)</b>	<b>Anmelder (Rechtsübergang)</b>	395	<b>I.12(9)</b>	<b>Applicant (transfer of rights)</b>	395	<b>I.12(9)</b>	<b>Demandeur (transfert de droits)</b>	395
<b>I.12(10)</b>	<b>Erfinder</b>	401	<b>I.12(10)</b>	<b>Inventor</b>	401	<b>I.12(10)</b>	<b>Inventeur</b>	401
<b>I.12(11)</b>	<b>Veröffentlichungssprache</b>	—	<b>I.12(11)</b>	<b>Publication language</b>	—	<b>I.12(11)</b>	<b>Langue de publication</b>	—
<b>I.12(12)</b>	<b>Tag und Art der Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung</b>	—	<b>I.12(12)</b>	<b>Date and kind of publication of the Euro- pean patent application</b>	—	<b>I.12(12)</b>	<b>Date et type de la publication de la de- mande de brevet européen</b>	—
<b>I.12(13)</b>	<b>Internationale Anmeldenummer, Interna- tionale Veröffentlichungs- nummer</b>	—	<b>I.12(13)</b>	<b>International application number, Inter- national publication number</b>	—	<b>I.12(13)</b>	<b>Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale</b>	—
<b>I.12(14)</b>	<b>Anmeldenummer / Veröffentlichungs- nummer der Teilanmeldung (Art. 76)</b>	413	<b>I.12(14)</b>	<b>Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)</b>	413	<b>I.12(14)</b>	<b>Numéro de dépôt / numéro de publi- cation de la demande divisionnaire (article 76)</b>	413
<b>I.12(15)</b>	<b>Anmeldenummer / Veröffentlichungs- nummer der Stamm Anmeldung</b>	—	<b>I.12(15)</b>	<b>Application number / publication number of the parent application</b>	—	<b>I.12(15)</b>	<b>Numéro de dépôt / numéro de publica- tion de la demande initiale</b>	—
<b>I.12(16)</b>	<b>Gesonderte Veröffentlichung des eu- ropäischen Recherchenberichts</b>	414	<b>I.12(16)</b>	<b>Separate publication of the European search report</b>	414	<b>I.12(16)</b>	<b>Publication séparée du rapport de recherche européenne</b>	414
<b>I.12(17)</b>	<b>Erstellung eines ergänzenden europa- ischen Recherchenberichts</b>	415	<b>I.12(17)</b>	<b>Drawing up of a supplementary Euro- pean search report</b>	415	<b>I.12(17)</b>	<b>Etablissement d'un rapport complé- mentaire de recherche européenne</b>	415
<b>I.12(18)</b>	<b>Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden</b>	—	<b>I.12(18)</b>	<b>Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report</b>	—	<b>I.12(18)</b>	<b>Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne</b>	—
<b>I.12(19)</b>	<b>Tag der Stellung eines Prüfungs- antrags</b>	415	<b>I.12(19)</b>	<b>Date of filing of request for examination</b>	415	<b>I.12(19)</b>	<b>Date de présentation de la requête en examen</b>	415
<b>I.12(20)</b>	<b>Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt</b>	—	<b>I.12(20)</b>	<b>Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office</b>	—	<b>I.12(20)</b>	<b>Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets</b>	—
<b>I.12(21)</b>	<b>Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung zurückgewiesen worden ist</b>	415	<b>I.12(21)</b>	<b>Date on which the European patent application was refused</b>	415	<b>I.12(21)</b>	<b>Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée</b>	415
<b>I.12(22)</b>	<b>Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung zurückgenommen worden ist</b>	415	<b>I.12(22)</b>	<b>Date on which the European patent application was withdrawn</b>	415	<b>I.12(22)</b>	<b>Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée</b>	415
<b>I.12(23)</b>	<b>Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung als zurückgenommen gilt</b>	415	<b>I.12(23)</b>	<b>Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn</b>	415	<b>I.12(23)</b>	<b>Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée</b>	415
<b>I.12(24)</b>	<b>Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand</b>	—	<b>I.12(24)</b>	<b>Date of receipt of request for re-estab- lishment of rights</b>	—	<b>I.12(24)</b>	<b>Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit</b>	—
<b>I.12(25)</b>	<b>Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand</b>	—	<b>I.12(25)</b>	<b>Date and purport of decision on request for re-establishment of rights</b>	—	<b>I.12(25)</b>	<b>Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit</b>	—
<b>I.12(26)</b>	<b>Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13</b>	—	<b>I.12(26)</b>	<b>Date of suspension in the case referred to in Rule 13</b>	—	<b>I.12(26)</b>	<b>Date de la suspension dans le cas de la règle 13</b>	—
<b>I.12(27)</b>	<b>Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13</b>	—	<b>I.12(27)</b>	<b>Date of resumption in the case referred to in Rule 13</b>	—	<b>I.12(27)</b>	<b>Date de la poursuite dans le cas de la règle 13</b>	—
<b>I.12(28)</b>	<b>Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90</b>	—	<b>I.12(28)</b>	<b>Date of interruption in the case referred to in Rule 90</b>	—	<b>I.12(28)</b>	<b>Date de l'interruption dans le cas de la règle 90</b>	—
<b>I.12(29)</b>	<b>Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90</b>	—	<b>I.12(29)</b>	<b>Date of resumption in the case referred to in Rule 90</b>	—	<b>I.12(29)</b>	<b>Date de la reprise dans le cas de la règle 90</b>	—
<b>I.12(30)</b>	<b>Lizenzen</b>	—	<b>I.12(30)</b>	<b>Licences</b>	—	<b>I.12(30)</b>	<b>Licences</b>	—
<b>I.12(31)</b>	<b>Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte</b>	—	<b>I.12(31)</b>	<b>Legal means of execution or other rights in rem</b>	—	<b>I.12(31)</b>	<b>Voies légales d'exécution ou autres droits réels</b>	—
<b>I.12(32)</b>	<b>Verschiedenes</b>	—	<b>I.12(32)</b>	<b>Miscellaneous</b>	—	<b>I.12(32)</b>	<b>Divers</b>	—

<b>II.</b>	<b>Erteilte Patente</b>	417	<b>II.</b>	<b>Granted patents</b>	417	<b>II.</b>	<b>Brevets délivrés</b>	417
<b>II.1(1)</b>	<b>Europäische Patente, geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation</b>	417	<b>II.1(1)</b>	<b>European patents, arranged in accordance with the international patent classification</b>	417	<b>II.1(1)</b>	<b>Brevets européens, classés selon la classification internationale des brevets</b>	417
<b>II.1(2)</b>	<b>Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation</b>	534	<b>II.1(2)</b>	<b>Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification</b>	534	<b>II.1(2)</b>	<b>Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets</b>	534
<b>II.2(1)</b>	<b>Europäische Patente, geordnet nach Veröffentlichungsnummern</b>	537	<b>II.2(1)</b>	<b>European patents, arranged by publication number</b>	537	<b>II.2(1)</b>	<b>Brevets européens, classés selon les numéros de publication</b>	537
<b>II.2(2)</b>	<b>Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern</b>	546	<b>II.2(2)</b>	<b>Amended European patents (B2), arranged by publication number</b>	546	<b>II.2(2)</b>	<b>Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication</b>	546
II.3	Frei	—	II.3	Reserved	—	II.3	Réservé	—
II.4	Frei	—	II.4	Reserved	—	II.4	Réservé	—
<b>II.5</b>	<b>Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat</b>	546	<b>II.5</b>	<b>Date of lapse of the European patent in a Contracting State</b>	546	<b>II.5</b>	<b>Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant</b>	546
<b>II.6(1)</b>	<b>Einspruch</b>	585	<b>II.6(1)</b>	<b>Opposition</b>	585	<b>II.6(1)</b>	<b>Opposition</b>	585
<b>II.6(2)</b>	<b>Kein Einspruch eingelegt</b>	590	<b>II.6(2)</b>	<b>No opposition filed</b>	590	<b>II.6(2)</b>	<b>Il n'a pas été fait opposition</b>	590
II.7(1)	Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	—	II.7(1)	Opposition deemed not to have been filed	—	II.7(1)	Opposition réputée non formée	—
II.7(2)	Unzulässiger Einspruch	—	II.7(2)	Inadmissible opposition	—	II.7(2)	Opposition non recevable	—
<b>II.7(3)</b>	<b>Widerruf des europäischen Patents</b>	604	<b>II.7(3)</b>	<b>Revocation of the European patent</b>	604	<b>II.7(3)</b>	<b>Révocation du brevet européen</b>	604
II.7(4)	Zurückweisung des Einspruchs	—	II.7(4)	Rejection of the opposition	—	II.7(4)	Rejet de l'opposition	—
<b>II.7(5)</b>	<b>Einstellung des Einspruchsverfahrens</b>	604	<b>II.7(5)</b>	<b>Termination of opposition procedure</b>	604	<b>II.7(5)</b>	<b>Clôture de la procédure d'opposition</b>	604
II.8(1)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.8(1)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	II.8(1)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.8(2)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.8(2)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	II.8(2)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
<b>II.9(1)</b>	<b>Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13</b>	604	<b>II.9(1)</b>	<b>Date of suspension in the case referred to in Rule 13</b>	604	<b>II.9(1)</b>	<b>Date de la suspension dans le cas de la règle 13</b>	604
II.9(2)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	II.9(2)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	II.9(2)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.9(3)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	II.9(3)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	II.9(3)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.9(4)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	II.9(4)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	II.9(4)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
II.10	Frei	—	II.10	Reserved	—	II.10	Réservé	—
II.11	Frei	—	II.11	Reserved	—	II.11	Réservé	—
<b>II.12</b>	<b>Änderungen und Korrekturen</b>	605	<b>II.12</b>	<b>Alterations and Corrections</b>	605	<b>II.12</b>	<b>Modifications et corrections</b>	605
<b>II.12(1)</b>	<b>Internationale Patentklassifikation</b>	605	<b>II.12(1)</b>	<b>International Patent Classification</b>	605	<b>II.12(1)</b>	<b>Classification internationale des brevets</b>	605
II.12(2)	Verfahrenssprache	—	II.12(2)	Procedure language	—	II.12(2)	Langue de procédure	—
<b>II.12(3)</b>	<b>Anmeldetag</b>	605	<b>II.12(3)</b>	<b>Date of filing</b>	605	<b>II.12(3)</b>	<b>Date de dépôt</b>	605
II.12(4)	Sprache der Einreichung	—	II.12(4)	Language of filing	—	II.12(4)	Langue de dépôt	—
<b>II.12(5)</b>	<b>Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung</b>	605	<b>II.12(5)</b>	<b>Priority date, priority country, priority application number</b>	605	<b>II.12(5)</b>	<b>Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité</b>	605
<b>II.12(6)</b>	<b>Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten</b>	605	<b>II.12(6)</b>	<b>Designated Contracting States and Extension States</b>	605	<b>II.12(6)</b>	<b>États contractants désignés et états d'extension désignés</b>	605
<b>II.12(7)</b>	<b>Bezeichnung der Erfindung</b>	605	<b>II.12(7)</b>	<b>Title of the invention</b>	605	<b>II.12(7)</b>	<b>Titre de l'invention</b>	605
II.12(8)	Patentinhaber (Name/Anschrift)	—	II.12(8)	Proprietor of patent (name/address)	—	II.12(8)	Titulaire du brevet (nom/adresse)	—
<b>II.12(9)</b>	<b>Patentinhaber (Rechtsübergang)</b>	605	<b>II.12(9)</b>	<b>Proprietor of patent (transfer of rights)</b>	605	<b>II.12(9)</b>	<b>Titulaire du brevet (transfert de droits)</b>	605
<b>II.12(10)</b>	<b>Erfinder</b>	606	<b>II.12(10)</b>	<b>Inventor</b>	606	<b>II.12(10)</b>	<b>Inventeur</b>	606
II.12(11)	Veröffentlichungssprache	—	II.12(11)	Publication language	—	II.12(11)	Langue de publication	—
II.12(12)	Tag der Veröffentlichung der europäischen Patentschrift (B1) (Art. 98)	—	II.12(12)	Date of publication of the specification of the European patent (B1) (Art. 98)	—	II.12(12)	Date de publication du fascicule du brevet européen (B1) (article 98)	—
II.12(13)	Internationale Anmeldenummer, Internationale Veröffentlichungsnummer	—	II.12(13)	International application number, International publication number	—	II.12(13)	Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale	—
<b>II.12(14)</b>	<b>Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)</b>	607	<b>II.12(14)</b>	<b>Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)</b>	607	<b>II.12(14)</b>	<b>Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)</b>	607
II.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Stammanmeldung	—	II.12(15)	Application number / publication number of the parent application	—	II.12(15)	Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande initiale	—
II.12(16)	Tag der Veröffentlichung der neuen Patentschrift (B2) (Art. 103)	—	II.12(16)	Date of publication of the new specification of the patent (B2) (Art. 103)	—	II.12(16)	Date de publication du nouveau fascicule du brevet (B2) (article 103)	—
<b>II.12(17)</b>	<b>Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat</b>	607	<b>II.12(17)</b>	<b>Date of lapse of the European patent in a Contracting State</b>	607	<b>II.12(17)</b>	<b>Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant</b>	607

<b>II.12(18) Einspruch</b>	611	<b>II.12(18) Opposition</b>	611	<b>II.12(18) Opposition</b>	611
II.12(19) Kein Einspruch eingelegt	—	II.12(19) No opposition filed	—	II.12(19) Il n'a pas été fait opposition	—
II.12(20) Zurückweisung des Einspruchs	—	II.12(20) Rejection of the opposition	—	II.12(20) Rejet de l'opposition	—
<b>II.12(21) Widerruf des europäischen Patents</b>	613	<b>II.12(21) Revocation of the European patent</b>	613	<b>II.12(21) Révocation du brevet européen</b>	613
II.12(22) Einstellung des Einspruchsverfahrens	—	II.12(22) Termination of opposition procedure	—	II.12(22) Clôture de la procédure d'opposition	—
II.12(23) Unzulässiger Einspruch	—	II.12(23) Inadmissible opposition	—	II.12(23) Opposition non recevable	—
II.12(24) Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	—	II.12(24) Opposition deemed not to have been filed	—	II.12(24) Opposition réputée non formée	—
II.12(25) Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.12(25) Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	II.12(25) Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(26) Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.12(26) Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	II.12(26) Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(27) Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	II.12(27) Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	II.12(27) Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
II.12(28) Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	II.12(28) Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	II.12(28) Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.12(29) Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	II.12(29) Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	II.12(29) Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.12(30) Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	II.12(30) Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	II.12(30) Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
<b>II.12(31) Verschiedenes</b>	613	<b>II.12(31) Miscellaneous</b>	613	<b>II.12(31) Divers</b>	613
<b>III. Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten</b>	615	<b>III. Further details re patent applications and granted patents</b>	615	<b>III. Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés</b>	615
III.1 Anmeldungen und Erteilte Patente, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber	615	III.1 Applications and granted patents, arranged by name of applicant/patent proprietor	615	III.1 Demandes et brevets délivrés, classés selon les noms des demandeurs/titulaires	615
III.2 Öffentliche Zustellung nach Regel 80	661	III.2 Public notification under Rule 80	661	III.2 Signification publique, conformément à la règle 80	661
III.3 Neudrucke aufgrund von Korrekturen	662	III.3 Reprints following corrections	662	III.3 Réimpressions en raison de corrections	662

## B Allgemeine Hinweise

Die jeweils links neben den bibliographischen Daten in Klammern stehenden Zahlen entsprechen den von WIPO in Standard - St. 9 empfohlenen ICIREPAT-Zahlen zur Kennzeichnung von Daten (INID-Codes).

Im Europäischen Patentblatt wird der INID-Code 51 stets zur Kennzeichnung der Hauptklasse der internationalen Patentklassifikation verwendet. Diesen Hauptklassifikationsangaben folgen in vielen Fällen Nebenklassenangaben.

Im Europäischen Patentblatt werden neben den INID-Codes noch folgende Codes zur Kennzeichnung der Art der Schrift verwendet:

A1 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung mit Recherchenbericht  
A2 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung ohne Recherchenbericht  
A3 = Gesonderte Veröffentlichung des europäischen oder internationalen Recherchenberichts  
B1 = Veröffentlichung der europäischen Patentschrift  
B2 = Veröffentlichung der neuen europäischen Patentschrift.

In Abschnitt I.5 werden europäische Patentanmeldungen mit der Publikationsnummer, der IPC-Hauptklasse und der Angabe der Vertrags- bzw. Erstreckungsstaaten aufgeführt, für die bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren entrichtet sind. Sind in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt, so wird dies angegeben; decken diese Angaben nicht alle Vertragsstaaten ab, so sind die Anmelder in Bezug auf die nicht angegebenen Staaten gemeinsame Anmelder.

Anmeldungen, für die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren innerhalb der Nachfristen nach Regel 85a oder Regel 108(3) EPÜ bezahlt werden, werden in Abschnitt I.12 aufgeführt. Die Angaben finden sich dort im Unterabschnitt I.12(6) und, sofern in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt sind, in Unterabschnitt I.12(9).

Änderungen und Hinweise auf gelöschte Daten sowie Berichtigungen früherer Einträge in den Abschnitten I.1 - I.11 bzw. II.1 - II.9 des Europäischen Patentblatts sind in den Abschnitten I.12 bzw. II.12 sowie III.3 aufgeführt.

Abchnitt I.12(8), I.12(9), II.12(8) und II.12(9).

Betrifft eine Namens-/Anschrifts-Änderung oder ein Rechtsübergang eines Anmelders/Patentinhabers weniger als 5 Anmeldungen, so erscheint diese Änderung explizit unter Angabe jeder betroffenen Publikationsnummer im Teil A. Betrifft eine Namens-/Anschrifts-Änderung oder ein Rechtsübergang eines Anmelders/Patentinhabers 5 oder mehr als 5 Anmeldungen, so werden die Anmelder nur einmal unter Angabe aller von dieser Änderung betroffenen Publikationsnummern im Teil B angeführt.

## B General Remarks

The bracketed numbers to the left of the bibliographic data are the ICIREPAT Numbers for the identification of Data (INID codes) recommended by WIPO in Standard - St. 9.

In the European Patent Bulletin, the INID code 51 is used only to indicate the Main Class of the International Patent Classification. This information may be followed by supplementary classification.

The following codes are used in the European Patent Bulletin in addition to the INID codes to identify the kind of publication:

A1 = Publication of the European patent application with search report  
A2 = Publication of the European patent application without search report  
A3 = Separate publication of the European or international search report  
B1 = Publication of the European patent specification  
B2 = Publication of the new European patent specification.

Section I.5 lists European patent applications by publication number and IPC main class, indicating the contracting and extension states for which designation or extension fees had been paid when the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC expired. If multiple applicants designate different contracting states in a single application, this is also indicated. Insofar as these indications do not cover all contracting states, the applicants are considered to have joint designation over the remaining states.

Applications for which designation or extension fees were paid within the periods of grace under Rule 85a or Rule 108(3) EPC are listed in Section I.12(6) or — where multiple applicants designate different contracting states in a single application — Section I.12(9).

Changes, references to deleted data and rectifications relating to previous entries published in Sections I.1 - I.11 and II.1 - II.9 of the European Patent Bulletin appear in Sections I.12, II.12 and III.3 respectively.

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) and II.12(9).

Where a change of name or address or a transfer involving an applicant or patent proprietor relates to fewer than five applications, the change will be listed in Part A for each individual publication number affected.

Where five or more applications are involved, the applicant/patent proprietor will be listed once in Part B together with all the publication numbers affected by the change.

## B Remarques générales

Les numéros placés entre parenthèses à gauche des données bibliographiques sont les numéros de l'ICIREPAT pour l'identification des données (codes INID) recommandés par l'OMPI dans la norme St. 9.

Dans le Bulletin européen des brevets, le code INID 51 est utilisé seulement pour indiquer la classe principale de la Classification internationale des brevets. Cette information peut être suivie par une classification secondaire.

Les codes suivants sont utilisés dans le Bulletin européen des brevets, outre les codes INID, pour identifier le type de publication:

A1 = publication de la demande de brevet européen avec rapport de recherche  
A2 = publication de la demande de brevet européen sans rapport de recherche  
A3 = publication séparée du rapport de recherche européenne ou de recherche internationale  
B1 = publication du fascicule du brevet européen  
B2 = publication du nouveau fascicule du brevet européen.

Dans la section I.5, les demandes de brevet européen sont mentionnées avec le numéro de publication, la classe principale de la CIB, ainsi que les Etats contractants et/ou les Etats autorisant l'extension, pour lesquels il y a lieu d'acquitter les taxes de désignation et/ou d'extension à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE. Si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, cela est indiqué; si ces indications ne couvrent pas tous les Etats contractants, les demandeurs sont considérés comme co-demandeurs pour les Etats non désignés.

Les demandes pour lesquelles les taxes de désignation et/ou d'extension sont acquittées dans le délai supplémentaire visé à la règle 85bis ou à la règle 108(3) CBE sont mentionnées dans la section I.12, à la sous-section I.12(6) et, si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, à la sous-section I.12(9).

Les changements, les références aux données supprimées et les rectifications relatives aux avis précédemment publiés aux sections I.1 - I.11 et II.1 - II.9 du Bulletin européen des brevets sont indiqués respectivement aux sections I.12, II.12 et III.3.

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) et II.12(9).

Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit ayant trait à un demandeur/titulaire de brevet porte sur moins de 5 demandes, il en est fait état de façon explicite à la partie A, avec indication de chaque numéro de publication concerné.

Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit afférents à un demandeur/titulaire de brevet porte sur 5 ou plus de 5 demandes, les demandeurs ne sont mentionnés qu'une seule fois, avec indication à la partie B de tous les numéros de publication concernés.

Im Abschnitt III.3 werden die Korrekturen der A- und B-Schriften entsprechend WIPO Standard ST. 50 mit eigenen Dokumentenart-Codes bezeichnet:

A8	für die korrigierte Titelseite einer A-Schrift
A9	für eine vollständige korrigierte A-Schrift
B8	für die korrigierte Titelseite einer B-Schrift
B9	für eine vollständige korrigierte B-Schrift

In diesem Abschnitt werden unter INID-Code (15) der "ergänzende Korrektur-Code" gefolgt vom Dokumentenart-Code der ursprünglichen (fehlerhaften) Schrift veröffentlicht.

Der ergänzende Korrektur-Code sagt aus, welche Publikationsmedien/Produkte von der jeweiligen Korrektur betroffen sind, z.B. weist "W" auf Korrekturen hin, die sämtliche Medien und Produkte betreffen. Die anschließende Ziffer gibt die Versionsnummer der Korrektur an.

Hervorzuheben ist ein spezieller ergänzender Korrektur-Code, "DL", der angewendet wird, falls irrtümlich in einem früheren Patentblatt eine Korrektur angekündigt worden war, deren Ankündigung nun zurückgenommen wird.

Corrections to A- and B-documents in Section III.3 are marked according to WIPO Standard ST. 50 with an individual Kind-of-Document code, as follows:

A8	for the corrected title page of an A-document
A9	for the complete reprint of an A-document
B8	for the corrected title page of a B-document
B9	for the complete reprint of a B-document

In this Section under INID Code (15) there is published the 'supplementary correction code', followed by the Kind-of-Document code of the original (erroneous) document. The supplementary correction code conveys which publication media and/or products are affected by the respective correction, e.g. 'W' indicates corrections which affect all types of media and products. The number which follows is the version number of the correction.

Of particular mention is a special supplementary correction code, 'DL', to be used where a correction has been mistakenly announced in an earlier Bulletin and the announcement is now withdrawn.

Dans la section III.3 les corrections apportées aux documents A et B sont signalées par des codes de type de document qui leurs sont propres, selon la norme ST.50 de l'OMPI:

A8	pour la page de titre corrigée d'un document A
A9	pour la réimpression complète d'un document A
B8	pour la page de titre corrigée d'un document B
B9	pour la réimpression complète d'un document B

Dans cette section avec le code INID (15) le "code de correction supplémentaire" est publié, suivi du code de type de document du document initial (erroné).

Le code de correction supplémentaire indique les supports de publication/produits qui sont concernés par la correction en question, par exemple "W" fait référence à des corrections concernant l'ensemble des supports et des produits. Le chiffre qui suit indique le numéro de la version corrigée.

Il convient de signaler qu'un code de correction supplémentaire spécial "DL" est utilisé lorsqu'une correction a été annoncée par erreur dans un numéro précédent du Bulletin des brevets, correction dont l'annonce a été retirée.

## C INID-Codes

Die "INID-Codes" werden auf den Titelseiten der Patentdokumente und in Amtsblättern zur Bezeichnung verschiedener bibliographischer Daten verwendet, die sich so ohne Kenntnis der Sprache und der maßgeblichen Rechtsvorschriften identifizieren lassen. "INID" steht für "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data" (international vereinbarte Zahlen zur Kennzeichnung von Daten). Die INID-Codes stehen in der Regel in Klammern neben den jeweiligen bibliographischen Daten. Die nachstehenden Definitionen der INID-Codes sind der WIPO-Norm ST. 9 (Fassung vom November 1998) entnommen:

### (10) Kennzeichnung des Dokuments

- (11) Dokumentnummer
- (12) Bezeichnung der Dokumentart im Klartext
- (13) Dokumentart-Code gemäß WIPO-Norm ST. 16
- (15) Information zu Korrekturen
- (19) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 oder andere Bezeichnung des Amtes, das das Dokument veröffentlicht

### (20) Daten zur nationalen Anmeldung

- (21) Nummer der Anmeldung, z. B. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Anmeldetag der Anmeldung
- (23) Sonstige Daten einschließlich Tag der Einreichung der vollständigen Unterlagen im Anschluß an vorher eingereichte vorläufige Unterlagen und Tag der Ausstellung
- (24) Tag, ab dem die gewerblichen Schutzrechte rechtswirksam werden können
- (25) Sprache, in der die veröffentlichte Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde
- (26) Sprache, in der die Anmeldung veröffentlicht ist

### (30) Prioritätsangaben

- (31) Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung
- (32) Anmeldetag der prioritätsbegründenden Anmeldung
- (33) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung des nationalen Patentamts bzw. der Organisation, das bzw. die die Nummer der nationalen bzw. der regionalen prioritätsbegründenden Anmeldung zugewiesen hat; für nach dem PCT eingereichte internationale Anmeldungen ist der Code "WO" zu verwenden.
- (34) Für prioritätsbegründende Anmeldungen nach regionalen oder internationalen Übereinkommen Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung mindestens eines dem Pariser Verband angeschlossenen Landes, für das die regionale oder internationale Anmeldung eingereicht wurde

## C INID Codes

"INID" Codes are used on the front pages of patent documents and in official gazettes to identify various bibliographic data items without knowledge of the language used and the industrial property laws applied. "INID" is an acronym for "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data". The INID Codes are usually given in parenthesis adjacent to the appropriate bibliographic data item. The definitions of the INID Codes are given in WIPO Standard ST. 9 (as of November 1998) and are listed below:

### (10) Document identification

- (11) Number of the document
- (12) Plain language designation of the kind of document
- (13) Kind of document code according to WIPO Standard ST. 16
- (15) Patent correction information
- (19) WIPO Standard ST. 3 code, or other identification, of the office publishing the document

### (20) Domestic filing data

- (21) Number(s) assigned to the application(s), e. g. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Date(s) of filing application(s)
- (23) Other date(s), including date of filing complete specification following provisional specification and date of exhibition
- (24) Date from which industrial property rights may have effect
- (25) Language in which the published application was originally filed
- (26) Language in which the application is published

### (30) Priority Data

- (31) Number(s) assigned to priority application(s)
- (32) Date(s) of filing of priority application(s)
- (33) WIPO Standard ST. 3 Code identifying the national patent office allotting the priority application number or the organization allotting the regional priority application number; for international applications filed under the PCT, the Code "WO" is to be used.
- (34) For priority filings under regional or international arrangements, the WIPO Standard ST. 3 Code identifying at least one country party to the Paris Union for which the regional or international application was made

## C Codes INID

Les codes "INID" sont utilisés sur la première page des documents de brevets et dans les bulletins officiels pour identifier des données bibliographiques sans connaître la langue utilisée ni la législation applicable en matière de propriété industrielle. Le sigle "INID" signifie "Identification numérique internationalement agréée en matière de données bibliographiques". Les codes INID sont habituellement indiqués entre parenthèses avant les données bibliographiques correspondantes. La liste des définitions, qui figure dans la norme OMPI ST. 9 (situation de novembre 1998), est reproduite ci-après:

### (10) Identification du document

- (11) Numéro du document
- (12) Désignation du type de document en clair
- (13) Code du type de document selon le code normalisé ST. 16 de l'OMPI
- (15) Informations sur la correction du brevet
- (19) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI ou autre identification de l'office qui publie le document

### (20) Données concernant le dépôt national

- (21) Numéros(s) attribué(s) à la ou aux demandes, par exemple "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Date(s) de dépôt de la ou des demandes
- (23) Autre(s) date(s), y compris date de dépôt à l'occasion d'une exposition en date de dépôt de la description complète à la suite de la description provisoire
- (24) Date à partir de laquelle les droits de propriété industrielle peuvent produire leurs effets
- (25) Langue dans laquelle la demande publiée a été initialement déposée
- (26) Langue dans laquelle la demande est publiée

### (30) Données relatives à la priorité

- (31) Numéro(s) attribué(s) à la ou aux demandes prioritaires
- (32) Date(s) de dépôt de la ou des demandes prioritaires
- (33) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant l'office national des brevets qui attribue le numéro de demande prioritaire ou l'organisation qui attribue le numéro de demande régionale prioritaire; pour les demandes internationales déposées en vertu du PCT, c'est le code "WO" qui doit être utilisé
- (34) Pour les dépôts prioritaires effectués selon des accords régionaux ou internationaux, code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant au moins un pays membre de l'Union de Paris pour lequel la demande régionale ou internationale a été déposée

**(40) Daten zur Veröffentlichung**

- (41) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (42) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (43) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (44) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (45) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (46) Tag, an dem nur die Ansprüche eines Dokuments durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden sind
- (47) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (48) Ausgabedatum eines korrigierten Patentdokuments

**(50) Technische Angaben**

- (51) Internationale Patentklassifikation
- (52) Nationale Klassifikation
- (54) Bezeichnung der Erfindung
- (56) Liste der Dokumente aus dem Stand der Technik, soweit nicht in der Beschreibung genannt
- (57) Zusammenfassung oder Anspruch
- (58) Recherchiertes Sachgebiet

**(60) Verweise auf andere rechtlich verwandte nationale Patentdokumente einschließlich unveröffentlichter Anmeldungen**

- (61) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung oder Nummer der früheren Veröffentlichung oder des früher erteilten Patents, Erfinderscheins, Gebrauchsmusters oder ähnlichen Schutzrechts, zu dem das vorliegende Dokument ein Zusatz ist
- (62) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Teilanmeldung ist
- (63) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Fortsetzung ist
- (64) Nummer der früheren Veröffentlichung, die "wiederveröffentlicht" wird
- (65) Nummer eines früher veröffentlichten Patentdokuments zur selben Anmeldung
- (66) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument ein Ersatz ist, das heißt, eine spätere Anmeldung, die eingereicht wurde, nachdem eine frühere Anmeldung zur selben Erfindung fallengelassen wurde.

**(40) Date(s) of making available to the public**

- (41) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (42) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (43) Date of publication by printing or similar process of an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (44) Date of publication by printing or similar process of an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (45) Date of publication by printing or similar process of a document on which grant has taken place on or before the said date
- (46) Date of publication by printing or similar process of the claim(s) only of a document
- (47) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, a document on which grant has taken place on or before the said date
- (48) Date of issuance of a corrected patent document

**(50) Technical information**

- (51) International Patent Classification
- (52) Domestic or national classification
- (54) Title of the invention
- (56) List of prior art documents, if separate from descriptive text
- (57) Abstract or claim
- (58) Field of search

**(60) References to other legally related domestic patent documents including unpublished applications therefor**

- (61) Number and, if possible, filing date of the earlier application, or number of the earlier publication, or number of earlier granted patent, inventor's certificate, utility model or the like to which the present document is an addition
- (62) Number and, if possible, filing date of the earlier application from which the present document has been divided out
- (63) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a continuation
- (64) Number of the earlier publication which is "reissued"
- (65) Number of a previously published patent document concerning the same application
- (66) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a substitute, i.e., a later application filed after the abandonment of an earlier application for the same invention.

**(40) Date(s) de mise à la disposition du public**

- (41) Date à laquelle un document non *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (42) Date à laquelle un document *examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (43) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *non examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant
- (44) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant
- (45) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant
- (46) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, de la ou des revendications d'un document
- (47) Date à laquelle un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (48) Date de publication d'un document de brevet corrigé

**(50) Informations techniques**

- (51) Classification internationale des brevets
- (52) Classification interne ou nationale
- (54) Titre de l'invention
- (56) Liste des documents relatifs à l'état de la technique, s'ils sont distincts du texte descriptif
- (57) Abrégé ou revendication
- (58) Domaine de recherche

**(60) Références à d'autres documents de brevets nationaux juridiquement apparentés, y compris des demandes non publiées**

- (61) Numéro et, si possible, date de dépôt de la demande antérieure ou le numéro de la publication antérieure ou numéro du brevet du certificat d'inventeur, du modèle d'utilité ou autre auquel le présent document constitue une addition
- (62) Numéro et, si possible, la date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une partie divisionnaire
- (63) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une continuation
- (64) Numéro de la publication antérieure qui est "republiée"
- (65) Numéro d'un document de brevet publié précédemment et concernant la même demande
- (66) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure que le présent document remplace, c'est-à-dire, demande ultérieure déposée après l'abandon d'une demande antérieure pour la même invention.



**(70) Bezeichnung der an dem Dokument Beteiligten**

- (71) Name des Anmelders
- (72) Name des Erfinders, soweit bekannt
- (73) Name des Schutzrechtinhabers
- (74) Name des Vertreters oder Anwalts
- (75) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder ist
- (76) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder und Schutzrechtinhaber ist

**(70) Identification of parties concerned with the document**

- (71) Name(s) of applicant(s)
- (72) Name(s) of inventor(s) if known to be such
- (73) Name(s) of grantee(s)
- (74) Name(s) of attorney(s) or agent(s)
- (75) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s)
- (76) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s) and grantee(s)

**(70) Identification des parties intéressées par le document**

- (71) Nom(s) du (ou des) déposant(s)
- (72) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) s'ils sont connus en tant que tels
- (73) Nom(s) du (ou des) titulaire(s) du titre de protection
- (74) Nom(s) du (ou des) mandataire(s) ou de l'(ou des) agent(s)
- (75) Noms(s) du (ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s)
- (76) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s) et titulaire(s) du titre de protection

**(80) Kennzeichnung der Daten betreffend andere internationale Übereinkommen als die Pariser Verbandsübereinkunft**

- (81) Bestimmungsstaaten nach dem PCT
- (83) Angaben zur Hinterlegung von Mikroorganismen, z. B. nach dem Budapester Vertrag
- (84) Benannte Vertragsstaaten nach regionalen Patentübereinkommen
- (85) Datum des Beginns der nationalen Phase gemäss Artikel 23(1) oder 40(1) PCT
- (86) Anmeldedaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Anmeldedatum, internationale Anmeldenummer und eventuell Sprache, in der die veröffentlichte internationale Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde
- (87) Veröffentlichungsdaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Veröffentlichungsdatum, internationale Veröffentlichungsnummer und eventuell Sprache, in der die internationale Anmeldung veröffentlicht ist
- (88) Tag der Nachveröffentlichung des Recherchenberichts

**(80) Identification of data related to International Conventions other than the Paris Convention**

- (81) Designated State(s) according to the PCT
- (83) Information concerning the deposit of microorganisms, e. g. under the Budapest Treaty
- (84) Designated Contracting States under regional patent conventions
- (85) Date of commencement of the national phase pursuant to PCT Article 23(1) or 40(1)
- (86) Filing data of the PCT international application, i.e. international filing date, international application number, and, optionally, the language in which the published international application was originally filed
- (87) Publication data of the PCT international application, i.e. international publication date, international publication number, and, optionally, the language in which the international application is published
- (88) Date of deferred publication of the search report

**(80) Identification des données relatives aux conventions internationales autres que la Convention de Paris**

- (81) Etat(s) désigné(s) selon le PCT
- (83) Reinseignements concernant le dépôt de microorganismes, par exemple en vertu du Traité de Budapest.
- (84) Etats contractants désignés selon des conventions régionales en matière de brevets
- (85) Date d'ouverture de la phase nationale selon les articles 23.1) ou 40.1) du PCT
- (86) Données concernant le dépôt de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date du dépôt international, numéro de la demande internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale publiée a été initialement déposée
- (87) Données concernant la publication de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date de publication internationale, numéro de publication internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale est publiée.
- (88) Date de publication différée du rapport de recherche

## D Zusätzliche Angaben

Die in den einzelnen Abschnitten der Teile I. und II. des Patentblatts wiedergegebenen bibliographischen und Verfahrensstands-Daten sind zumeist durch INID-Codes gekennzeichnet. Einige Abschnitte enthalten zusätzliche Angaben, für die keine INID-Codes existieren.

Im folgenden sind daher zu allen Abschnitten, die solche Zusatzangaben enthalten, die entsprechenden Kennzeichnungen aufgelistet.

### I. Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen

Eine internationale Anmeldung, bei der die Veröffentlichung nach Art. 21 PCT (WO-Nummer) an die Stelle der Veröffentlichung der Europäischen Patentanmeldung tritt (Art. 158 Abs. (1) EPÜ), und die in die europäische Phase eingetreten ist, wird durch einen Stern ("\*") an der Veröffentlichungsnummer (INID-Code 11) gekennzeichnet.

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

#### Abschnitt I.1(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

#### Abschnitt I.1(2):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

#### Abschnitt I.1(3):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

#### Abschnitt I.1(5):

Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

#### Abschnitt I.2:

Tag an dem die Int. Anmeldung als zurückgenommen gilt

#### Abschnitt I.7:

Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

#### Abschnitt I.8(1):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

#### Abschnitt I.8(2):

Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

#### Abschnitt I.8(3):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

#### Abschnitt I.8(4):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

#### Abschnitt I.8(5):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand  
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

#### Abschnitt I.9(1):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

## D Supplementary Details

The bibliographic and legal status data given in the sections of Parts I. and II. of the European Patent Bulletin are mostly indicated by INID codes. Some sections contain supplementary details for which there are no INID codes.

The following contains the corresponding descriptions of the aforementioned supplementary details.

### I. Published European patent applications and international applications

An international application where publication under article 21 PCT (WO-number) takes the place of the publication of the European Patent Application (Art. 158 (1) EPC) and which has entered the European phase will be marked up with an asterisk ("\*") near the publication number (INID-code 11).

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

#### Section I.1(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

#### Section I.1(2):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

#### Section I.1(3):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

#### Section I.1(5):

Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

#### Section I.2:

Date on which the int. application was deemed to be withdrawn

#### Section I.7:

Date of receipt of request for examination

#### Section I.8(1):

Date on which the European patent application was refused

#### Section I.8(2):

Date of receipt of the withdrawal of European patent application

#### Section I.8(3):

Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

#### Section I.8(4):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

#### Section I.8(5):

Date of decision on request for re-establishment of rights  
Re-establishment granted or refused

#### Section I.9(1):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

## D Informations supplémentaires

Les données bibliographiques et les données relatives à la procédure, indiquées dans les différentes sections des Parties I et II du Bulletin européen des brevets, sont pour la plupart définies par un code INID. Certaines sections contiennent des informations supplémentaires, pour lesquelles aucun code INID n'existe.

Ci-dessous, pour toutes les sections, qui contiennent de telles informations supplémentaires, sont listées les définitions correspondantes.

### I. Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées

Une demande internationale pour laquelle la publication selon l'article 21 du PCT (numéro WO) remplace la publication de la demande de brevet européen (Art. 158 (1) CBE) et qui est entrée dans la phase européenne est marquée par un astérisque ("\*") près du numéro de la publication (Code-INID 11).

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

#### Section I.1(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

#### Section I.1(2):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

#### Section I.1(3):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

#### Section I.1(5):

Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

#### Section I.2:

Date à laquelle la demande int. est réputée retirée

#### Section I.7:

Date de réception de la requête en examen

#### Section I.8(1):

Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

#### Section I.8(2):

Date de réception du retrait du brevet européen

#### Section I.8(3):

Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

#### Section I.8(4):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

#### Section I.8(5):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit  
Rétablissement accepté ou rejeté

#### Section I.9(1):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

**Abschnitt I.9(2):**

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

**Abschnitt I.9(3):**

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

**Abschnitt I.9(4):**

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

**Abschnitt I.10:**

Staaten/Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

**Abschnitt I.11(1):**Lizenz — zweistellige laufende Nummer  
Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer  
Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz "excl."  
Lizenznehmer — Name und Adresse  
Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht**Abschnitt I.11(2):**Zweistellige laufende Nummer  
Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht**I.12 Änderungen und Korrekturen****Abschnitt I.12(1):**

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

**Abschnitt I.12(2):**

Verfahrenssprache

**Abschnitt I.12(17):**

Tag der Absendung des ergänzenden europäischen Recherchenberichts

**Abschnitt I.12(18):**

Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

**Abschnitt I.12(19):**

Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

**Abschnitt I.12(20):**

Staaten und Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

**Abschnitt I.12(21):**

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

**Abschnitt I.12(22):**

Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

**Abschnitt I.12(23):**

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

**Abschnitt I.12(24):**

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

**Abschnitt I.12(25):**Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand  
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt**Abschnitt I.12(26):**

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

**Abschnitt I.12(27):**

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

**Abschnitt I.12(28):**

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

**Abschnitt I.12(29):**

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

**Section I.9(2):**

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

**Section I.9(3):**

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

**Section I.9(4):**

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

**Section I.10:**

States/Date of receipt of the request for conversion under Art. 135

**Section I.11(1):**Licence — two-digit serial number  
Sub-licence — four digit serial number  
Exclusive licence — serial number followed by "excl."  
  
Licencee — Name and address  
Contracting States in respect of which the licence applies**Section I.11(2):**Two-digit serial number  
Contracting States in respect of which the right applies**I.12 Alterations and Corrections****Section I.12(1):**

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

**Section I.12(2):**

Procedure language

**Section I.12(17):**

Date of dispatch of a supplementary European search report

**Section I.12(18):**

Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

**Section I.12(19):**

Date of receipt of request for examination

**Section I.12(20):**

States and date of receipt of the request for conversion under Art. 135

**Section I.12(21):**

Date on which the European patent application was refused

**Section I.12(22):**

Date of receipt of withdrawal of European patent application

**Section I.12(23):**

Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

**Section I.12(24):**

Date of receipt of request for re-establishment of rights

**Section I.12(25):**Date of decision on request for re-establishment of rights  
Re-establishment granted or refused**Section I.12(26):**

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

**Section I.12(27):**

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

**Section I.12(28):**

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

**Section I.12(29):**

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

**Section I.9(2):**

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

**Section I.9(3):**

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

**Section I.9(4):**

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

**Section I.10:**

Etats/Date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

**Section I.11(1):**Licence — numéro d'ordre à deux chiffres  
Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres  
Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abréviation "excl."  
Licencié — nom et adresse  
Etats contractants pour lesquels la licence est valable**Section I.11(2):**Numéro d'ordre à deux chiffres  
Etats contractants pour lesquels le droit est valable**I.12 Modifications et corrections****Section I.12(1):**

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

**Section I.12(2):**

Langue de procédure

**Section I.12(17):**

Date d'envoi d'un rapport complémentaire de recherche européenne

**Section I.12(18):**

Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

**Section I.12(19):**

Date de réception de la requête en examen

**Section I.12(20):**

Etats et date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

**Section I.12(21):**

Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

**Section I.12(22):**

Date de réception du retrait du brevet européen

**Section I.12(23):**

Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

**Section I.12(24):**

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

**Section I.12(25):**Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit  
Rétablissement accepté ou rejeté**Section I.12(26):**

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

**Section I.12(27):**

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

**Section I.12(28):**

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

**Section I.12(29):**

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

**Abschnitt I.12(30):**

Lizenz — zweistellige laufende Nummer  
Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer  
Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz "excl."  
Lizenznehmer — Name und Adresse  
Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht

**Abschnitt I.12(31):**

Zweistellige laufende Nummer  
Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht

**Abschnitt I.12(32):**

Variabler Text

**Section I.12(30):**

Licence — two-digit serial number  
Sub-licence — four digit serial number  
Exclusive licence — serial number followed by "excl."  
Licencee — Name and address  
Contracting States in respect of which the licence applies

**Section I.12(31):**

Two-digit serial number  
Contracting States in respect of which the right applies

**Section I.12(32):**

Free text

**Section I.12(30):**

Licence — numéro d'ordre à deux chiffres  
Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres  
Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abréviation "excl."  
Licencié — nom et adresse  
Etats contractants pour lesquels la licence est valable

**Section I.12(31):**

Numéro d'ordre à deux chiffres  
Etats contractants pour lesquels le droit est valable

**Section I.12(32):**

Texte libre

**II. Erteilte europäische Patente**

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

**Abschnitt II.1(1):**

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

**Abschnitt II.1(2):**

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

**Abschnitt II.5:**

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

Die hier aufgeführten Angaben beruhen auf Informationen der betreffenden Vertragsstaaten. Das Europäische Patentamt kann keine Gewähr dafür übernehmen, dass diese Angaben richtig und vollständig sind.

**Abschnitt II.6(1):**

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs  
Einsprechender - Name und Adresse

**Abschnitt II.7(1):**

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt  
Einsprechender - Name und Adresse

**Abschnitt II.7(2):**

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs  
Einsprechender - Name und Adresse

**Abschnitt II.7(3):**

Tag der Entscheidung über den Widerruf

**Abschnitt II.7(4):**

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

**Abschnitt II.7(5):**

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

**Abschnitt II.8(1):**

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

**Abschnitt II.8(2):**

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand  
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

**Abschnitt II.9(1):**

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

**Abschnitt II.9(2):**

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

**Abschnitt II.9(3):**

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

**Abschnitt II.9(4):**

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

**II. Granted European Patents**

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

**Section II.1(1):**

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

**Section II.1(2):**

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

**Section II.5:**

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

The data set out here are based on information from the Contracting States concerned. The European Patent Office cannot guarantee that these data are accurate and complete.

**Section II.6(1):**

Opposition serial number (two-digit)/ Date of filing  
opposition  
Opponent - name and address

**Section II.7(1):**

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed  
Opponent - name and address

**Section II.7(2):**

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition  
Opponent - name and address

**Section II.7(3):**

Date of revocation decision

**Section II.7(4):**

Date of decision rejecting the opposition(s)

**Section II.7(5):**

Date of decision of termination of opposition procedure

**Section II.8(1):**

Date of receipt of request for re-establishment of rights

**Section II.8(2):**

Date of decision on request for re-establishment of rights  
Re-establishment granted or refused

**Section II.9(1):**

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

**Section II.9(2):**

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

**Section II.9(3):**

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

**Section II.9(4):**

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

**II. Brevets européens délivrés**

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

**Section II.1(1):**

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

**Section II.1(2):**

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

**Section II.5:**

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

Ces indications sont données sur la base de renseignements communiqués par les Etats contractants concernés. L'Office européen des brevets ne peut pas garantir qu'elles sont exactes et complètes.

**Section II.6(1):**

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée  
Opposant - nom et adresse

**Section II.7(1):**

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée  
Opposant - nom et adresse

**Section II.7(2):**

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable  
Opposant - nom et adresse

**Section II.7(3):**

Date de la décision de révocation

**Section II.7(4):**

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

**Section II.7(5):**

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

**Section II.8(1):**

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

**Section II.8(2):**

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit  
Rétablissement accepté ou rejeté

**Section II.9(1):**

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

**Section II.9(2):**

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

**Section II.9(3):**

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

**Section II.9(4):**

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

**II.12 Änderungen und Korrekturen****Abschnitt II.12(1):**

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

**Abschnitt II.12(2):**

Verfahrenssprache

**Abschnitt II.12(17):**

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

**Abschnitt II.12(18):**

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs  
Einsprechender - Name und Adresse

**Abschnitt II.12(20):**

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

**Abschnitt II.12(21):**

Tag der Entscheidung über den Widerruf

**Abschnitt II.12(22):**

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

**Abschnitt II.12(23):**

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs  
Einsprechender - Name und Adresse

**Abschnitt II.12(24):**

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt  
Einsprechender - Name und Adresse

**Abschnitt II.12(25):**

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

**Abschnitt II.12(26):**

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand  
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

**Abschnitt II.12(27):**

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

**Abschnitt II.12(28):**

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

**Abschnitt II.12(29):**

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

**Abschnitt II.12(30):**

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

**Abschnitt II.12(31):**

Variabler Text

**II.12 Alterations and Corrections****Section II.12(1):**

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

**Section II.12(2):**

Procedure language

**Section II.12(17):**

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

**Section II.12(18):**

Opposition serial number (two digit)/ Date of filing opposition  
Opponent - name and address

**Section II.12(20):**

Date of decision rejecting the opposition(s)

**Section II.12(21):**

Date of revocation decision

**Section II.12(22):**

Date of decision of termination of opposition procedure

**Section II.12(23):**

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition  
Opponent - name and address

**Section II.12(24):**

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed  
Opponent - name and address

**Section II.12(25):**

Date of receipt of request for re-establishment of rights

**Section II.12(26):**

Date of decision on request for re-establishment of rights  
Re-establishment granted or refused

**Section II.12(27):**

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

**Section II.12(28):**

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

**Section II.12(29):**

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

**Section II.12(30):**

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

**Section II.12(31):**

Free text

**II.12 Modifications et corrections****Section II.12(1):**

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

**Section II.12(2):**

Langue de procédure

**Section II.12(17):**

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

**Section II.12(18):**

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée  
Opposant - nom et adresse

**Section II.12(20):**

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

**Section II.12(21):**

Date de la décision de révocation

**Section II.12(22):**

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

**Section II.12(23):**

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable  
Opposant - nom et adresse

**Section II.12(24):**

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée  
Opposant - nom et adresse

**Section II.12(25):**

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

**Section II.12(26):**

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit  
Rétablissement accepté ou rejeté

**Section II.12(27):**

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

**Section II.12(28):**

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

**Section II.12(29):**

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

**Section II.12(30):**

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

**Section II.12(31):**

Texte libre

**Abschnitt III.2:**

Art und Datum des Schriftstücks  
Name des Empfängers  
Dem EPA bekannte letzte Anschrift des Empfängers  
Stelle, bei der das Schriftstück eingesehen werden kann (vollständige Anschrift des EPA siehe letzte Umschlagseite)

**Abschnitt III.3:**

Zusätzliche Korrekturinformation  
Von der Korrektur betroffene Dokumententeile

**Section III.2:**

Type and date of document  
Name of the addressee  
Last address of the addressee known to the EPO  
The place where the document can be inspected (complete address of EPO see last cover page)

**Section III.3:**

Supplementary correction information  
Parts of document affected by the correction

**Section III.2:**

Nature et date du document  
Nom du destinataire  
Dernière adresse du destinataire connue de l'OEB  
Service auprès duquel il est possible de consulter le document (l'adresse complète de l'OEB figure sur la dernière page de garde)

**Section III.3:**

Informations supplémentaires sur la correction  
Parties du document qui ont été corrigées





- I
- **Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen (Art. 158)**
- **Published European patent applications and international applications (Art. 158)**
- **Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées (article 158)**

I.1(1)

- **Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer**
- **International applications, which have entered the European phase (Art. 158(1)), arranged by international patent classification and publication number**
- **Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication**

(51) **A01D 41/14** (11) **1 453 372 A1\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 01274932.1 (22) 11.12.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
 (86) AT 2001/000393 11.12.2001  
 (87) WO 2003/049532 2003/25 19.06.2003  
 (54) • **SCHNEIDWERK FÜR EINEN MÄHRDRESCHER**  
 • **CUTTING UNIT FOR A HARVESTER-THRESHER**  
 • **OUTIL DE COUPE DESTINE A UNE MOISSONNEUSE-BATTEUSE**  
 (71) Schrattecker, Franz, Edenaichet 21, A-4773 Eggerding, AT  
 (72) Schrattecker, Franz, A-4773 Eggerding, AT  
 (74) Hübscher, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Spittelwiese 7, 4020 Linz, AT

(51) **A01G 7/00** (11) **1 453 373 A2\***  
 A01G 9/02 A01G 9/12  
 A01G 31/04  
 (25) NI (26) En  
 (21) 02786230.9 (22) 10.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
 (86) NL 2002/000807 10.12.2002  
 (87) WO 2003/059041 2003/30 24.07.2003  
 (88) 04.12.2003  
 (30) 13.12.2001 NL 1019560  
 30.07.2002 NL 1021180  
 (54) • **VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM ZÜCHTEN VON SCHNITTLUMEN**  
 • **DEVICE AND METHOD FOR GROWING CUT FLOWERS**  
 • **CULTURE DE FLEURS A COUPER**  
 (71) Van Os, Johannes, Petrus, Jozef, 4 Zijlweg, 2678 LC De Lier, NL  
 (72) Van Os, Johannes, Petrus, Jozef, 2678 LC De Lier, NL

(74) Brookhuis, Hendrik Jan Arnold, Exter Polak & Charlois B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

**A01G 9/02** → (51) A01G 7/00

**A01G 9/12** → (51) A01G 7/00

(51) **A01G 31/00** (11) **1 453 374 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 02784403.4 (22) 06.11.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
 (86) US 2002/035628 06.11.2002  
 (87) WO 2003/041487 2003/21 22.05.2003  
 (88) 29.01.2004  
 (30) 09.11.2001 US 45224

(54) • **PFLANZENANZUCHTMEDIEN, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND DARIN ZU VERWENDETE ZUSAMMENSETZUNGEN**  
 • **PLANT GROWTH MEDIA AND PROCESSES FOR PRODUCTION THEREOF AND COMPOSITIONS FOR USE THEREIN**  
 • **MILIEUX DE CROISSANCE POUR VEGETAUX, PROCEDES DE PRODUCTION ET COMPOSITIONS UTILISEES DANS CES MILIEUX**

(71) OMS Investments, Inc., 100 Wilshire Boulevard, Suite 1230, Santa Monica, CA 90401, US  
 (72) YELANICH, Mark, Columbus, OH 43235, US  
 VETANOVETZ, Richard, P., Marysville, OH 43040, US  
 (74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

**A01G 31/04** → (51) A01G 7/00

**A01H 1/00** → (51) C12N 5/04

**A01H 5/00** → (51) C12N 5/04

**A01H 5/10** → (51) C12N 5/04

(51) **A01K 5/02** (11) **1 453 375 A1\***  
 A61L 2/10 B01F 15/00  
 A23K 3/00  
 (25) De (26) De  
 (21) 02787813.1 (22) 26.11.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
 (86) EP 2002/013258 26.11.2002  
 (87) WO 2003/051107 2003/26 26.06.2003  
 (30) 14.12.2001 DE 20120281 U

(54) • **FÜTTERUNGSEINRICHTUNG**  
 • **FEEDING DEVICE**  
 • **DISPOSITIF D'AFFOURAGEMENT**  
 (71) WEDA-DAMMANN & WESTERKAMP GmbH, Am Bahnhof 3, 49424 Lutten, DE  
 (72) KL. SEXTRO, Franz-Josef, 49377 Vechta, DE  
 (74) Busse, Dietrich, et al, Patentanwälte Busse & Busse Grosshandelsring 6, 49084 Osnabrück, DE

(51) **A01M 25/00** (11) **1 453 376 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 02803857.8 (22) 19.11.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
 (86) GB 2002/005193 19.11.2002  
 (87) WO 2003/045138 2003/23 05.06.2003  
 (30) 21.11.2001 GB 0127905

(54) • **KÖDERBEHÄLTER**  
 • **BAIT BOX**  
 • **BOITE APPAT**

(71) Killgerm Chemicals Limited, P.O. Box 2, Ossett WF5 9NA, GB

(72) Hoyes, Paul, Grantham, Lincolnshire NG31 7JD, GB

Binns, Nigel Peter, Oakwood, Derby DE21 2XU, GB

(74) Stuttard, Garry Philip, Urquhart-Dykes & Lord LLP Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

**A01N 25/04** → (51) B01F 17/00

**A01N 25/30** → (51) B01F 17/00

**A01N 33/02** → (51) C07D 265/30

**A01N 43/04** → (51) C07H 15/22

**A01N 43/40** → (51) C07D 213/64

**A01N 43/40** → (51) C07D 213/71

**A01N 43/50** → (51) C07D 265/30

(51) **A01N 43/54** (11) **1 453 377 A1\***  
 A01N 43/707 A01N 43/653  
 (25) De (26) De  
 (21) 02791758.2 (22) 02.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
 (86) EP 2002/013599 02.12.2002  
 (87) WO 2003/047346 2003/24 12.06.2003  
 (30) 05.12.2001 DE 10159659

(54) • **HERBIZIDE AUF BASIS VON SUBSTITUIERTEN CARBONSÄUREANILIDEN**  
 • **HERBICIDES BASED ON SUBSTITUTED CARBOXYLIC ACID ANILIDES**  
 • **HERBICIDES A BASE D'ANILIDES D'ACIDE CARBOXYLIQUE SUBSTITUES**

(71) Bayer CropScience AG, Alfred-Nobel-Strasse 50, 40789 Monheim, DE

(72) FEUCHT, Dieter, 65779 Kelkheim, DE

DAHMEN, Peter, 41470 Neuss, DE

DREWES, Mark, Wilhelm, 40764 Langenfeld, DE

PONTZEN, Rolf, 42799 Leichlingen, DE

ANDREE, Roland, 40764 Langenfeld, DE

LINKER, Karl-Heinz, 51377 Leverkusen, DE

(51) **A01N 43/56** (11) **1 453 378 A1\***  
 // A01N43:56, A01N25:32  
 (25) De (26) De  
 (21) 02792759.9 (22) 13.11.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
 (86) EP 2002/012673 13.11.2002  
 (87) WO 2003/043423 2003/22 30.05.2003  
 (30) 23.11.2001 DE 10157545

(54) • **HERBIZIDE MITTEL ENTHALTEND BENZOYLPIRAZOLE UND SAFENER**  
 • **HERBICIDAL AGENTS CONTAINING BENZOYLPIRAZOLES AND SAFENERS**  
 • **AGENTS HERBICIDES CONTENANT DES BENZOPYRAZOLS ET DES PHYTOPROTECTEURS**

(71) Bayer CropScience GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt/Main, DE

(72) SCHMITT, Monika, 60489 Frankfurt am Main, DE

WILLMS, Lothar, 65719 Hofheim, DE

ZIEMER, Frank, 65830 Krißfeld, DE

ROSINGER, Christopher, 65719 Hofheim, DE

BIERINGER, Hermann, 65817 Eppstein, DE

HUFF, Hans, Philipp, 65817 Eppstein, DE  
HACKER, Erwin, 65239 Hochheim, DE

(51) **A01N 43/56** (11) **1 453 379 A1\***  
// A01N43:56, A01N61:00  
(25) De (26) De  
(21) 02803365.2 (22) 13.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 2002/012672 13.11.2002  
(87) WO 2003/043422 2003/22 30.05.2003  
(30) 22.11.2001 DE 10157339

(54) • SYNERGISTISCHE HERBIZIDE MITTEL ENT-  
HALTEND HERBIZIDE AUS DER GRUPPE  
DER BENZOYLPIRAZOLE  
• SYNERGISTIC HERBICIDES CONTAIN-  
ING HERBICIDES FROM THE GROUP OF  
BENZOYLPIRAZOLES  
• AGENTS HERBICIDES SYNERGIQUES  
CONTENANT DES HERBICIDES DU GROU-  
PES DES BENZOPYRAZOLS

(71) Bayer CropScience GmbH, Brüningstrasse 50,  
65929 Frankfurt, DE  
(72) HUFF, Hans, Philipp, 65817 Eppstein, DE  
SCHMITT, Monika, 60489 Frankfurt am Main, DE  
WILLMS, Lothar, 65719 Hofheim, DE  
VAN ALMSICK, Andreas, 61184 Karben, DE  
HACKER, Erwin, 65239 Hochheim, DE  
BIERINGER, Hermann, 65817 Eppstein, DE

**A01N 43/653** → (51) A01N 43/54

**A01N 43/707** → (51) A01N 43/54

**A01N 43/78** → (51) C07D 277/30

(51) **A01N 59/00** (11) **1 453 380 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02777577.4 (22) 20.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) GB 2002/005235 20.11.2002  
(87) WO 2003/045152 2003/23 05.06.2003  
(30) 24.11.2001 GB 0128210

(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN, DIE EIN SACCHA-  
RID UND HYDROPHOBES SILIZIUMDIOXID  
ENTHALTEN  
• COMPOSITIONS CONTAINING SACCHA-  
RIDE AND HYDROPHOBIC SILICA  
• COMPOSITIONS CONTENANT UN SACCHA-  
RIDE ET DE LA SILICE HYDROPHOBE

(71) Sorex Limited, St Michael's Industrial Estate,  
Widnes, Cheshire WA8 8TJ, GB  
(72) TWYDELL, Roland, Widnes, Cheshire WA8 8TJ, GB  
(74) Wilkinson, Stephen John, Stevens, Hewlett &  
Perkins 1 St. Augustine's Place, Bristol BS1 4UD,  
GB

(51) **A01N 63/00** (11) **1 453 381 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02782783.1 (22) 04.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) DK 2002/000822 04.12.2002  
(87) WO 2003/047351 2003/24 12.06.2003  
(30) 04.12.2001 DK 200101799

(54) • VERFAHREN ZUM TÖTEN VON SPOREN  
• METHODS FOR KILLING SPORES  
• PROCÉDES PERMETTANT DE TUER DES  
SPORES

(71) Novozymes A/S, Krogshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd,  
DK

(72) DANIELSEN, Steffen, DK-2100 Copenhagen, DK  
CHRISTENSEN, Bjorn, Eggert, DK-2880 Bagsvaerd,  
DK

(51) **A01N 63/00** (11) **1 453 382 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 02793904.0 (22) 07.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/035932 07.11.2002  
(87) WO 2003/039344 2003/20 15.05.2003

(88) 31.12.2003  
(30) 08.11.2001 US 337352 P

(54) • VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN  
ZUR KORREKTUR VON ÜBERLEITUNGS-  
STÖRUNGEN DES HERZENS  
• METHODS AND COMPOSITIONS FOR COR-  
RECTION OF CARDIAC CONDUCTION DIS-  
TURBANCES  
• METHODES ET COMPOSITIONS DE COR-  
RECTION DES TROUBLES DE LA CONDUC-  
TION CARDIAQUE

(71) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA,  
12th Floor, 1111 Franklin Street, Oakland,  
California 94607-5200, US

(72) LEE, Randall, J., c/o Univ. of California, San  
Francisco, CA 94143, US

(74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis LLP  
York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **A01N 63/00** (11) **1 453 383 A2\***  
A61K 48/00 C12N 15/00  
C12N 15/09 C12N 15/63  
C12N 15/70 C12N 15/74  
C12N 15/85 C12N 15/87  
C07H 21/02 C07H 21/04

(25) En (26) En  
(21) 02793919.8 (22) 12.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/036315 12.11.2002  
(87) WO 2003/042366 2003/21 22.05.2003

(88) 07.08.2003  
(30) 13.11.2001 US 350316 P

(54) • NEUES SAITOHIN-GEN UND SEINE VER-  
WENDUNG  
• A NOVEL SAITOHIN GENE AND USES OF  
SAME  
• NOUVEAU GENE SAITOHIN ET UTILISA-  
TION DE CELUI-CI

(71) ALBERT EINSTEIN COLLEGE OF MEDICINE OF  
YESHIVA UNIVERSITY, 1300 Morris Park Avenue,  
Bronx New York 10461, US

(72) CONRAD, Chris, Bronx, NY 10461, US  
DAVIES, Peter, Rye, NY 10580, US

(74) De Clercq, Ann, et al, De Clercq, Brants & Partners  
c.v., Edgard Gevaertdreef 10a, 9830 Sint-Martens-  
Latem, BE

**A01N 63/00** → (51) C12N 5/00

**A21D 2/18** → (51) A21D 2/26

(51) **A21D 2/26** (11) **1 453 384 A1\***  
A21D 8/04 A21D 2/18  
A21D 13/06

(25) En (26) En  
(21) 02795866.9 (22) 13.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/039951 13.12.2002  
(87) WO 2003/049545 2003/25 19.06.2003  
(30) 13.12.2001 US 340541 P

(54) • PROTEINHYPERREICHER UND KOHLEHY-  
DRATARMER TEIG UND BACKWAREN, UND  
VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG  
• HIGH PROTEIN, LOW CARBOHYDRATE  
DOUGH AND BREAD PRODUCTS, AND  
METHOD FOR MAKING SAME  
• PATE ET PAIN A TENEUR ELEVEE EN PRO-  
TEINES ET A FAIBLE TENEUR EN  
GLUCIDES, ET LEUR PROCEDE DE PRO-  
DUCTION

(71) Techcom International Inc., 10000 SW 52nd  
Avenue, Suite 177, Gainesville, FL 32608, US

(72) ANFINSEN, Jon, Robert, Alachua, FL 32615, US

(74) Crump, Julian Richard John, et al, Mintz Levin  
Cohn Ferris Glovsky and Popeo Intellectual  
Property LLP The Rectory 9, Ironmonger Lane,  
London EC2V 8EY, GB

**A21D 8/04** → (51) A21D 2/26

**A21D 13/06** → (51) A21D 2/26

(51) **A22C 13/00** (11) **1 453 385 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02803210.0 (22) 13.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/036311 13.11.2002  
(87) WO 2003/041504 2003/21 22.05.2003  
(30) 14.11.2001 US 333243 P  
16.04.2002 US 373060 P

(54) • GEL ZUR HERSTELLUNG EINES ÜBER-  
ZUGS FÜR EXTRUDIERTER WURST, DAS  
AUS STÄRKE UND EINEM GENIESSBAREN  
PFLANZLICHEN MATERIAL BESTEHT  
• A GEL FOR CREATING A COATING FOR  
EXTRUDED SAUSAGE COMPRISED OF  
STARCH AND AN EDIBLE VEGETABLE  
BASED MATERIAL  
• GEL COMPRENANT DE L'AMIDON ET UN  
MATERIAU COMESTIBLE A BASE DE  
LEGUME SERVANT A LA CONFECTION  
D'UNE COUCHE DE REVETEMENT POUR  
SAUCISSE EXTRUDEE

(71) TOWNSEND ENGINEERING COMPANY, 2425  
Hubbell Avenue, Des Moines, IA 50317, US

(72) DAMSTETTER, Robert, W., Des Moines, IA 50317,  
US

(74) Held, Stephan, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., et al,  
Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 03 29,  
81630 München, DE

**A23B 4/00** → (51) A23L 3/34

**A23B 4/023** → (51) A23L 3/34

**A23B 4/20** → (51) A23L 3/34

**A23B 4/20** → (51) C07K 14/47

- (51) **A23D 9/00** (11) **1 453 386 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02789698.4 (22) 14.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/036809 14.11.2002  
(87) WO 2003/043433 2003/22 30.05.2003  
(30) 16.11.2001 US 332434 P  
(54) • FERTIGNAHRUNG, DIE AUS TRIGLYCERIDEN UMKRISTALLISIERTE NICHTVERESTERTE PHYTOSTEROLE ENTHALTEN  
• PREPARED FOODS CONTAINING TRIGLYCERIDE-RECRYSTALLIZED NON-ESTERIFIED PHYTOSTEROLS  
• PRODUITS ALIMENTAIRES PREPARES CONTENANT DES PHYTOSTEROLS NON ESTERIFIES RECRISTALLISES PAR TRIGLYCERIDES  
(71) Brandeis University, 415 South Street, Waltham, MA 02454-9100, US  
(72) PERLMAN, Daniel, Arlington, MA 02476, US  
HAYES, Kenneth, Wellesley, MA 02181, US  
PRONCZUK, Andrzej, Milton, MA 02188, US  
(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

- (51) **A23G 3/30** (11) **1 453 387 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02759170.0 (22) 22.07.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/023283 22.07.2002  
(87) WO 2003/011045 2003/07 13.02.2003  
(30) 31.07.2001 US 682176  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON TABLETTIERTEN KAUGUMMIS SOWIE SO HERGESTELLTE TABLETTIERTE KAUGUMMIS  
• METHODS OF PRODUCING TABLETED GUMS AND TABLETED GUMS SO PRODUCED  
• PROCEDES DE PRODUCTION DE TABLETTES DE GOMME A MACHER ET TABLETTES DE GOMME A MACHER AINSI PRODUITES  
(71) WM. WRIGLEY JR. COMPANY, 410 North Michigan Avenue, Chicago, Illinois 60611, US  
(72) CORRIVEAU, Christine, L., Orland Park, IL 60462, US  
GRAFF, Gwendolyn, Dekalb, IL 60115, US  
(74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **A23K 1/16** (11) **1 453 388 A1\***  
A23K 1/18 A61K 38/40  
(25) En (26) En  
(21) 02791709.5 (22) 25.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/013193 25.11.2002  
(87) WO 2003/047363 2003/24 12.06.2003  
(30) 05.12.2001 EP 01128899  
(54) • VERFAHREN SOWIE ZUSAMMENSETZUNGEN FÜR DIE HAUSTIERZUCHT  
• METHODS AND COMPOSITIONS FOR USE IN PET BREEDING  
• PROCEDES ET COMPOSITIONS DESTINES A L'ELEVAGE D'ANIMAUX DE COMPAGNIE  
(71) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL

- (72) KRAMMER, Stephanie, 79541 Loerrach-Hauingen, DE  
PHEIFFER, Joachim, 79539 Loerrach, DE  
(74) Schwander, Kuno Josef, Dr., Roche Vitamins AG, Wurmisweg 576, 4303 Kaiseraugst, CH

**A23K 1/18** → (51) A23K 1/16**A23K 3/00** → (51) A01K 5/02

- (51) **A23L 3/34** (11) **1 453 389 A1\***  
A23B 4/00 A23B 4/023  
A23B 4/20  
(25) En (26) En  
(21) 02786235.8 (22) 11.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) NL 2002/000813 11.12.2002  
(87) WO 2003/049556 2003/25 19.06.2003  
(30) 11.12.2001 EP 01204794  
(54) • VERFAHREN ZUR KONSERVIERUNG VON LEBENSMITTELN  
• PROCESS FOR PRESERVING FOOD PRODUCTS  
• PROCEDE DE CONSERVATION DE PRODUITS ALIMENTAIRES  
(71) Purac Biochem B.V., P.B. 21, 4200 AA Gorinchem, NL  
(72) DE VEGT, Bert, Theo, NL-3052 HC Rotterdam, NL  
BONTENBAL, Elize, Willem, NL-6701 CE Wageningen, NL  
(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau Postbus 29720, 2502 LS Den Haag, NL

**A23L 3/36** → (51) F25C 1/14

- (51) **A23N 15/08** (11) **1 453 390 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02786220.0 (22) 03.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) NL 2002/000784 03.12.2002  
(87) WO 2003/047372 2003/24 12.06.2003  
(30) 03.12.2001 NL 1019471  
(54) • BEHANDLUNGSANLAGE FÜR ZWIEBEL- ODER KNOLLENFÖRMIGE PRODUKTE  
• INSTALLATION FOR THE TREATMENT OF PRODUCTS IN BULB OR TUBER FORM  
• INSTALLATION POUR LE TRAITEMENT DE PRODUITS SOUS FORME DE BULBES OU DE TUBERCULES  
(71) Van Der Schoot Engineering B.V. i.o., Liesveld 3, 2964 AG Groot-Ammers, NL  
(72) VAN DER SCHOOT, Peter, Willem, Carolus, NL-2964 AG Groot-Ammers, NL  
(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau Postbus 29720, 2502 LS Den Haag, NL

- (51) **A24F 19/04** (11) **1 453 391 A1\***  
A24F 19/06 A24F 19/08  
(25) En (26) En  
(21) 02783927.3 (22) 06.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) SE 2002/002024 06.11.2002  
(87) WO 2003/041523 2003/21 22.05.2003  
(30) 16.11.2001 SE 0103825  
(54) • SYSTEM ZUR HANDHABUNG VON ASCHE

- AN ASH HANDLING SYSTEM
- SYSTEME DE MANIPULATION DE CENDRES

- (71) Smoke Free Systems AB, Box 4217, 102 65 Stockholm, SE  
(72) BJERSTEN, Peter, S-135 53 Tyresö, SE  
(74) Säfwenberg, Björn, et al, Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10 316, 100 55 Stockholm, SE

**A24F 19/06** → (51) A24F 19/04**A24F 19/08** → (51) A24F 19/04**A41F 9/00** → (51) A44C 5/00

- (51) **A42C 1/00** (11) **1 453 392 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 01274329.0 (22) 09.07.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2001/021570 09.07.2001  
(87) WO 2003/000081 2003/01 03.01.2003  
(88) 27.05.2004  
(30) 20.06.2001 US 887755  
(54) • NEUARTIGE KOPFBEDECKUNG MIT FÄCHER  
• FAN NOVELTY HEAD GEAR  
• NOUVEAU CASQUE A EVENTAIL  
(71) Fleming, Ward, 175 Woodland Lane, Palenville, NY 12463, US  
(72) FLEMING, Ward, Palenville, NY 12643, US  
(74) Finnie, Peter John, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**A43B 3/12** → (51) B29D 31/508**A43B 7/16** → (51) A43B 21/36**A43B 9/18** → (51) B29D 31/508**A43B 13/26** → (51) A43C 15/16

- (51) **A43B 21/36** (11) **1 453 393 A1\***  
A43B 7/16  
(25) En (26) En  
(21) 02797291.8 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) US 2002/039769 12.12.2002  
(87) WO 2003/049567 2003/25 19.06.2003  
(30) 12.12.2001 US 15397  
16.10.2002 US 272204  
(54) • VERBESSERTE VERSTELLBARE ABSATZANORDNUNG UND SCHUH MIT DIESER ANORDNUNG  
• IMPROVED ADJUSTABLE HEEL ASSEMBLY AND SHOE INCLUDING THE SAME  
• ENSEMBLE TALON REGLABLE AMELIORE ET CHAUSSURE COMPRENANT CET ENSEMBLE

- (71) Lopez Bucalo, Gladys, 3600 Mystic Pointe Drive, 1613, Aventura, FL 33180, US  
Bucalo, Brian, D., 3600 Mystic Pointe Drive, 1613, Aventura, FL 33180, US  
(72) Lopez Bucalo, Gladys, Aventura, FL 33180, US  
Bucalo, Brian, D., Aventura, FL 33180, US  
(74) Jyrämä, Hanna-Leena Maria, et al, Forssén & Salomaa Oy, Eerikinkatu 2, 00100 Helsinki, FI

(51) **A43C 15/16** (11) **1 453 394 A1\***  
A43B 13/26  
(25) En (26) En  
(21) 02803673.9 (22) 20.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/037115 20.11.2002  
(87) WO 2003/043457 2003/22 30.05.2003  
(30) 20.11.2001 US 988736  
(54) • *FUSSBEKLEIDUNGSARTIKEL MIT EINEM DEN BODEN IN EINGRIFF NEHMENDEN ELEMENT UND VERFAHREN ZUR ÄNDERUNG EINES DEN BODEN IN EINGRIFF NEHMENDEN ELEMENTS*  
• *ARTICLE OF FOOTWEAR WITH A GROUND-ENGAGING MEMBER AND METHOD OF ALTERING A GROUND-ENGAGING MEMBER*  
• *CHAUSSURE POURVUE D'UN ELEMENT DE CONTACT AVEC LE SOL ET PROCEDE DE REGLAGE DUDIT ELEMENT*  
(71) NIKE INTERNATIONAL LTD, One Bowerman Drive, Beaverton, Oregon 97005-6453, US  
(72) AUGER, Perry, Tigard, OR 97224, US  
FALLON, Kevin, Portland, OR 97232, US  
(74) Tombling, Adrian George, et al, Withers & Rogers Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **A44B 18/00** (11) **1 453 395 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 02779162.3 (22) 15.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) DE 2002/003908 15.10.2002  
(87) WO 2003/051148 2003/26 26.06.2003  
(30) 15.12.2001 DE 10161744  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES HAFTVERSCHLUSSTEILES*  
• *METHOD FOR PRODUCING AN ADHESIVE CLOSURE ELEMENT*  
• *PROCEDE POUR PRODUIRE UN ELEMENT DE FERMETURE ADHESIVE*  
(71) APLIX MICROSYSTEMS GmbH & Co. KG, Reissiger Gewerbering 35, 08525 Plauen, DE  
(72) Jahn, Werner, 08547 Jössnitz, DE  
Seifert, Guntmar, 08525 Plauen, DE  
(74) Seerig & Hübner, Patentanwälte Am Alten Bad 6, 09111 Chemnitz, DE

(51) **A44C 5/00** (11) **1 453 396 A1\***  
A41F 9/00  
(25) Sv (26) En  
(21) 02786329.9 (22) 15.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) SE 2002/002078 15.11.2002  
(87) WO 2003/043458 2003/22 30.05.2003  
(30) 19.11.2001 SE 0103866  
(54) • *GURTANORDNUNG MIT EINEM SCHIEBBAREN RINGFÖRMIGEN HALTER*  
• *ARRANGEMENT OF A STRAP WITH A SLIDABLE RING-SHAPED HOLDER*  
• *DISPOSITIF DE BRACELET PRESENTANT UN DISPOSITIF DE RETENUE ANNULAIRE COULISSANT*  
(71) HAGLOF, Börje, Fyrspannvägen 70, 2tr., S-131 48 Nacka, SE  
(72) HAGLOF, Börje, S-131 48 Nacka, SE  
(74) Waldinger, Ake, Vällingbyvägen 57, 162 63 Vällingby, SE

(51) **A46B 5/02** (11) **1 453 397 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02782552.0 (22) 04.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) BR 2002/000170 04.12.2002  
(87) WO 2003/047388 2003/24 12.06.2003  
(30) 04.12.2001 BR 0106578  
25.11.2002 BR 0205539  
(54) • *ZAHNBÜRSTE*  
• *TOOTHBRUSH*  
• *BROSSE A DENTS*  
(71) Johnson & Johnson Industrial Ltda., Rodovia Presidente Dutra, s/n, Km 154, 12240-906 Sao José dos Campos, BR  
(72) ORIANI, Paulo, César, de Godoy, CEP-13253-450 Itatiba, SP, BR  
DITLEF, Arnaldo, Antonio, CEP-12243-700 Sao José dos Campos, SP, BR  
SIMIONATO, Luiz, Bellino, CEP-12243-700 Sao José dos Campos, SP, BR  
FALLEIROS, Alexandre, Petrocini, CEP-12244-840 Sao José dos Campos, SP, BR  
MARSON NETO, Orlando, CEP-12307-030 Jacarei, SP, BR  
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**A46D 1/00** → (51) D01F 1/10

(51) **A47B 5/00** (11) **1 453 398 A1\***  
F21V 33/00  
(25) En (26) En  
(21) 02782554.6 (22) 05.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) BR 2002/000173 05.12.2002  
(87) WO 2003/049573 2003/25 19.06.2003  
(30) 11.12.2001 BR 8103266 U  
(54) • *LAMPE UND TISCH*  
• *LAMP AND TABLE (LAMP 'N' TABLE)*  
• *LAMPE ET TABLE ("LAMP 'N' TABLE)*  
(71) Lopes Passos, Elaine, Rua Prudente de Moraes 922-401, CEP-22420-040 Ipanema, Rio de Janeiro, RJ, BR  
(72) Lopes Passos, Elaine, CEP-22420-040 Ipanema, Rio de Janeiro, RJ, BR  
(74) Notaro, Giancarlo, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

(51) **A47B 21/00** (11) **1 453 399 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 02804188.7 (22) 21.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

LT LV MK RO SI  
(86) EP 2002/013041 21.11.2002  
(87) WO 2003/047390 2003/24 12.06.2003  
(30) 04.12.2001 DE 10159378  
(54) • *COMPUTERARBEITSTISCH FÜR FLACH-BILDMONITORE*  
• *COMPUTER WORK TABLE FOR FLAT SCREENS*  
• *TABLE DE TRAVAIL POUR ORDINATEUR ADAPTEE AUX ECRANS PLATS*  
(71) Emball S.A., Chemin de Couchant 11, 1180 Rolle, CH  
(72) BREE, Dina, CH-1180 Rolle, CH

(51) **A47B 88/04** (11) **1 453 400 A1\***  
(25) NI (26) En  
(21) 02786234.1 (22) 11.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) NL 2002/000812 11.12.2002  
(87) WO 2003/051156 2003/26 26.06.2003  
(30) 11.12.2001 NL 1019535  
(54) • *GLEITFÜHRUNG, ANSCHLAGBLOCK UND VERFAHREN ZUR MONTAGE EINER GLEITFÜHRUNG*  
• *SLIDING GUIDE, CLOSING BLOCK AND METHOD FOR ASSEMBLING A SLIDING GUIDE*  
• *GUIDE COULISSANT, BLOC DE FERMETURE ET PROCEDE D'ASSEMBLAGE DE GUIDE COULISSANT*  
(71) Thomas Regout B.V., Industrieweg 40, 6291 NR Maastricht, NL  
(72) WOJCIK, Hendricus, Tadeus, NL-6245 JS Eysden, NL  
(74) Winkels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(51) **A47C 1/02** (11) **1 453 401 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02789560.6 (22) 12.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/036053 12.11.2002  
(87) WO 2003/039297 2003/20 15.05.2003  
(88) 06.11.2003  
(30) 09.11.2001 US 346097 P  
05.02.2002 US 67381  
(54) • *SITZVERBINDUNGSMECHANISMUS*  
• *SEAT CONNECTION MECHANISM*  
• *MECANISME DE CONNEXION DE SIEGE*  
(71) Multiple LLC, 1845 N.E. 146th Street, North Miami, FL 33181, US  
(72) OLARTE, Alvaro, Mauricio, Aventura, FL 33160, US  
(74) Smith, Norman Ian, et al, 1J CLEVELAND 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

**A47C 7/46** → (51) A61G 5/12

(51) **A47F 7/00** (11) **1 453 402 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02728976.8 (22) 25.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(86) US 2002/013021 25.04.2002  
(87) WO 2002/089104 2002/45 07.11.2002  
(88) 17.06.2004  
(30) 26.04.2001 US 286892 P  
21.08.2001 US 313894 P  
15.10.2001 US 329656 P  
31.10.2001 US 335924 P  
(54) • *HANDELSYSTEM*  
• *MERCHANDISING SYSTEM*  
• *SYSTEME DE PRESENTOIRS*  
(71) DCI Marketing, Inc., 2727 West Good Hope Road, Milwaukee, WI 53209-2091, US  
(72) BRYSON, M., Scott, Brookfield, WI 53005, US  
JOHNSON, Allen, E., Hartford, WI 53027, US  
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

- (51) **A47G 9/00** (11) **1 453 403 A2\*** (51) **A47J 39/00** (11) **1 453 406 A1\***  
D04H 1/00 D04H 1/70 (25) De (26) De  
(25) En (26) En (21) 02776636.9 (22) 22.11.2002  
(21) 02798507.6 (22) 10.12.2002 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/039586 10.12.2002  
(87) WO 2003/049581 2003/25 19.06.2003  
(88) 22.01.2004  
(30) 12.12.2001 US 20564  
(54) • GEWELLTES FASERPOLSTER FÜR FÜLL-  
UND-DÄMMATERIALIEN  
• CORRUGATED FIBERFILL STRUCTURES  
FOR FILLING AND INSULATION  
• STRUCTURES A BASE DE BOURRES  
PLISSEES POUR REMPLISSAGE ET ISOLA-  
TION  
(71) Invista Technologies S.à.r.l., Intellectual Property  
Record Center, 4417 Lancaster Pike, CRP  
722/1032, Wilmington, DE 19805, US  
(72) ANEJA, Arun, Pal, Greenville, NC 27858, US  
(74) Cockerton, Bruce Roger, Carpmaels & Ransford, 43  
Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- (51) **A47G 25/62** (11) **1 453 404 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02785653.3 (22) 11.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
AL LT LV MK RO  
(86) GB 2002/005616 11.12.2002  
(87) WO 2003/051160 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 GB 0129972  
(54) • KLEIDERBÜGEL  
• GARMENT HANGER  
• CINTRE  
(71) BRAITRIM (U.K.) LIMITED, Braitrim House, 98  
Victoria Road, London NW10 6NB, GB  
(72) HUNT, William, Joseph, Buckinghamshire SL2 4PG,  
GB  
BARLOW, Christopher, London W2 2YG, GB  
(74) Harrison Goddard Foote, 40-43 Chancery Lane,  
London WC2A 1JA, GB
- (51) **A47J 31/40** (11) **1 453 405 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02785633.5 (22) 10.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
AL LT LV MK RO  
(86) GB 2002/005575 10.12.2002  
(87) WO 2003/053200 2003/27 03.07.2003  
(30) 11.12.2001 GB 0129656  
(54) • GETRÄNKEBRÜHVERFAHREN UND VOR-  
RICHTUNG  
• BEVERAGE BREWING METHOD AND APPA-  
RATUS  
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE PREPARA-  
TION DE BOISSONS INFUSEES  
(71) Mars Incorporated, 6885 Elm Street, McLean,  
Virginia 22101, US  
(72) Shaw, Jon William, Oakley, Basingstoke,  
Hampshire RG23 7JT, GB  
Cooke, John Charles, Farnborough, Hampshire  
GU14 7AL, GB  
(74) James, Anthony Christopher W.P., et al, Carpmaels  
& Ransford 43-45 Bloomsbury Square, London  
WC1A 2RA, GB
- (51) **A47K 10/38** (11) **1 453 407 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02746485.8 (22) 05.06.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/018261 05.06.2002  
(87) WO 2003/049585 2003/25 19.06.2003  
(30) 07.12.2001 US 13129  
28.12.2001 US 35645  
(54) • SPENDER, SCHNEIDEINRICHTUNG- UND  
VERFAHREN ZUM SCHNEIDEN EINES  
MATERIALS VON EINER AUFROLLWARE  
• DISPENSER, CUTTING MECHANISM AND  
METHOD OF CUTTING A MATERIAL FROM  
A ROLLED PRODUCT  
• DISTRIBUTEUR, MECANISME DE DECOUPE  
ET PROCEDE POUR DECOUPER UN MATE-  
RIAU D'UN PRODUIT ENROULE  
(71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North  
Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US  
(72) TRAMONTINA, Paul, F., Alpharetta, GA 30004, US  
LEWIS, Richard, P., Marietta, GA 30062, US  
(74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co.,  
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria  
Street, London EC4V 4EL, GB
- (51) **A47K 10/38** (11) **1 453 408 A1\***  
A47K 10/42  
(25) En (26) En  
(21) 02750215.2 (22) 18.07.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/023140 18.07.2002  
(87) WO 2003/051167 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 US 16952  
(54) • SPENDERKARTUSCHENSYSTEM UND VER-  
FAHREN  
• CARTRIDGE DISPENSING SYSTEM AND  
METHOD  
• SYSTEME ET PROCEDE DE DISTRIBUTION  
A CARTOUCHE  
(71) Kimberly-Clark Worldwide, Inc., 401 North Lake  
Street, Neenah, WI 54956, US  
(72) NEWMAN, William, Robert, Neenah, WI 54956, US  
FAULKS, Michael, John, Neenah, WI 54956, US  
ROMME, Steven, John, Oshkosh, WI 54904, US
- MANIERI, Dennis, Charles, Whippany, NJ 07981,  
US  
(74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co.,  
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria  
Street, London EC4V 4EL, GB
- (51) **A47K 10/40** (11) **1 453 409 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02725759.1 (22) 19.04.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/012632 19.04.2002  
(87) WO 2003/049586 2003/25 19.06.2003  
(30) 07.12.2001 US 13134  
(54) • EINFACH BESCHICKBARER SPENDER  
• EASY LOADING DISPENSER  
• DISTRIBUTEUR A CHARGEMENT FACILITE  
(71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North  
Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US  
(72) PHELPS, Stephen, L., Lilburn, GA 30047, US  
(74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co.,  
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria  
Street, London EC4V 4EL, GB
- A47K 10/42** → (51) A47K 10/38
- (51) **A47L 9/24** (11) **1 453 410 A1\***  
F16L 37/084  
(25) De (26) De  
(21) 02774781.5 (22) 13.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 2002/012707 13.11.2002  
(87) WO 2003/047413 2003/24 12.06.2003  
(30) 03.12.2001 DE 10159255  
(54) • KUPPLUNGSTEIL ZUM VERBINDEN MINDE-  
STENS EINES ROHR- ODER STANGENFÖR-  
MIGEN TEILES MIT EINEM ANDEREN TEIL  
• COUPLING PART FOR JOINING AT LEAST  
ONE TUBULAR OR BAR-SHAPED PART TO  
ANOTHER PART  
• RACCORD PERMETTANT D'ASSEMBLER  
AU MOINS UNE PIECE EN FORME DE  
TUBE OU DE BARRE A UNE AUTRE PIECE  
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-  
Wery-Strasse 34, 81739 München, DE  
(72) PRELL, Manfred, 97724 Burglauer, DE  
HAMM, Silvio, 98617 Sülzfeld, DE  
BECK, Wolfgang, 97618 Niederlauer, DE
- A47L 11/14** → (51) B44C 7/02
- A47L 13/00** → (51) C11D 17/04
- A47L 13/30** → (51) B05C 21/00
- (51) **A61B 1/00** (11) **1 453 411 A1\***  
A61M 25/01  
(25) En (26) En  
(21) 02784060.2 (22) 09.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/032276 09.10.2002  
(87) WO 2003/088826 2003/44 30.10.2003  
(30) 24.10.2001 US 39627  
(54) • VERBINDUNGSSTÜCK FÜR EINEN OPTI-  
SCHEN KATHETER  
• OPTICAL CATHETER CONNECTOR  
• CONNECTEUR POUR CATHETER OPTIQUE

- (71) Scimed Life Systems, Inc., One Scimed Place, Maple Grove, Minnesota 55311-1566, US
- (72) HAMM, Mark, J., Lynnfield, MA 01940, US
- CROWLEY, Robert, J., Sudbury, MA 01776, US
- (74) Pluckrose, Anthony William, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **A61B 1/00** (11) **1 453 412 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 02786970.0 (22) 05.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(86) US 2002/039303 05.12.2002  
 (87) WO 2003/049601 2003/25 19.06.2003  
 (88) 13.11.2003  
 (30) 06.12.2001 US 337515 P  
 04.12.2002 US 309878

- (54) • ADAPTIVE KALIBRIERUNG FÜR DIE PULSOXIMETRIE
- ADAPTIVE CALIBRATION FOR PULSE OXYMETRY
- ETALONNAGE ADAPTATIF POUR OXYMETRIE PULSEE
- (71) Ric Investments, Inc., 801 West Street, 2nd Floor, Wilmington, DE 19801-1545, US
- (72) ZONIOS, George, 45332 Loannina, GR
- IYER, Vijay, K., Export, PA 15632, US
- SHANKAR, Uday, S., Alpharetta, GA 30004, US
- (74) O'Connell, David Christopher, HASELTINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB

(51) **A61B 1/00** (11) **1 453 413 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 02803670.5 (22) 18.11.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/037102 18.11.2002  
 (87) WO 2003/043488 2003/22 30.05.2003  
 (88) 31.07.2003  
 (30) 19.11.2001 US 990587

- (54) • PROXIMALE ANKER FÜR EIN KNOCHENFIXATIONSSYSTEM
- PROXIMAL ANCHORS FOR BONE FIXATION SYSTEM
- ELEMENTS D'ANCRAGE PROXIMAUX DESTINES A UN SYSTEME DE FIXATION D'OS
- (71) Triage Medical, Inc., 13700 Alton Parkway, Suite 167, Irvine, CA 92618-1618, US
- (72) PADGET, Marty, Costa Mesa, CA 92627, US
- CULBERT, Brad, Rancho Santa Margarita, CA 92688, US
- VON HOFFMANN, Gerard, Coto De Caza, CA 92679, US
- CACHIA, Victor, V., San Juan Capistrano, CA 92675, US
- (74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

(51) **A61B 1/00** (11) **1 453 414 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 02804789.2 (22) 13.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2002/039955 13.12.2002  
 (87) WO 2003/049603 2003/25 19.06.2003  
 (88) 30.10.2003  
 (30) 13.12.2001 US 340461 P  
 21.12.2001 US 343118 P

- (54) • AUFBLASBARE ELEMENTE MIT KONZENTRIERTEN KRAFTREGIONEN
- INFLATABLE MEMBERS HAVING CONCENTRATED FORCE REGIONS
- ELEMENTS GONFLABLES POSSEDANT DES REGIONS DE FORCE CONCENTREE

(71) Avantec Vascular Corporation, 1049 Kiel Court, Sunnyvale, CA 94089, US

(72) SIRHAN, Motasim, Sunnyvale, CA 94087, US

DUTTA, Debashis, Santa Clara, CA 95054, US

(74) Barz, Peter, Patentanwalt Kaiserplatz 2, 80803 München, DE

**A61B 1/00** → (51) A61B 1/313

(51) **A61B 1/313** (11) **1 453 415 A1\***  
 A61B 1/00  
 (25) De (26) De  
 (21) 03811373.4 (22) 12.11.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/012634 12.11.2003  
 (87) WO 2004/045398 2004/23 03.06.2004  
 (30) 20.11.2002 DE 10255082

(54) • ENDOSKOP
- ENDOSCOPE
- ENDOSCOPE
- (71) Aesculap AG & Co. KG, Am Aesculap-Platz, 78532 Tuttlingen, DE
- (72) ROTHWEILER, Christoph, 78166 Donaueschingen, DE
- GROSSMANN, Andreas, 78532 Tuttlingen, DE
- (74) HOEGER, STELLRECHT & PARTNER Patentanwälte, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

(51) **A61B 3/00** (11) **1 453 416 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 02782294.9 (22) 12.11.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/036305 12.11.2002  
 (87) WO 2003/043491 2003/22 30.05.2003  
 (30) 16.11.2001 US 990934

(54) • OPHTHALMISCHE EINWEGLINSE
- DISPOSABLE OPHTHALMIC LENS
- LENTILLE OPHTHALMIQUE JETABLE
- (71) Heacock, Gregory L., 314 N.E. Nevada Street, Camas, WA 98607, US
- (72) Heacock, Gregory L., Camas, WA 98607, US
- (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**A61B 3/02** → (51) A61B 5/16

**A61B 5/00** → (51) A61G 7/018

**A61B 5/00** → (51) G01N 21/35

(51) **A61B 5/04** (11) **1 453 417 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 02807422.7 (22) 18.11.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/036879 18.11.2002  
 (87) WO 2003/096145 2003/47 20.11.2003  
 (88) 15.04.2004  
 (30) 20.11.2001 US 5

- (54) • MODULIERUNG DER FUNKTION VON KÖRPERORGANEN MIT SPEZIFISCHEN GEHIRN-WELLENFORMEN
- MODULATING BODY ORGAN FUNCTION USING SPECIFIC BRAIN WAVEFORMS
- DISPOSITIF ET PROCEDE D'ENREGISTREMENT, DE STOCKAGE ET DE DIFFUSION DE FORMES D'ONDES DU CERVEAU AFIN DE MODULER LE FONCTIONNEMENT D'UN ORGANES CORPOREL

(71) Science Medicus, Inc., 4790 Caughlin Parkway No. 525, Reno, NV 89509, US

Schuler, Eleanor, 2201 Spruce Needle Road, Rio Rancho, NM 87124, US

Lee, Claude K., 4870 East Creek Ridge Trail, Reno, NV 89509, US

(72) SCHULER, Eleanor, Rio Rancho, NM 87124, US

LEE, Claude, K., Reno, NV 89509, US

(74) Lipscombe, Martin John, et al, Keith W Nash & Co, Pearl Assurance House, 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB

(51) **A61B 5/16** (11) **1 453 418 A1\***  
 A61B 3/02  
 (25) De (26) De  
 (21) 02795114.4 (22) 06.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) EP 2002/013826 06.12.2002  
 (87) WO 2003/051199 2003/26 26.06.2003  
 (30) 14.12.2001 DE 10161676

(54) • TRAGBARE TEST- VORRICHTUNG ZUR SCHWEREGRADEINTEILUNG EINER ENZEPHALOPATHIE
- PORTABLE TEST DEVICE FOR CLASSIFYING THE DEGREE OF SEVERITY OF AN ENCEPHALOPATHY
- DISPOSITIF DE TEST PORTATIF POUR ETABLIR LA CLASSIFICATION DU DEGRE DE GRAVITE D'UNE ENCEPHALOPATHIE

(71) Häussinger, Dieter, Hauptstrasse 19, 40597 Düsseldorf, DE

Kircheis, Gerald, Tönniesbrucher Feld 23, 40764 Langenfeld, DE

Rood, Hans-Achim, Viktoriastrasse 60, 42115 Wuppertal, DE

Hering, Peter, Dechenweg 56, 40591 Düsseldorf, DE

Blum, Helmut, Bertha-von-Suttner-Strasse 30, 40595 Düsseldorf, DE

(72) Häussinger, Dieter, 40597 Düsseldorf, DE

Kircheis, Gerald, 40764 Langenfeld, DE

Rood, Hans-Achim, 42115 Wuppertal, DE

Hering, Peter, 40591 Düsseldorf, DE

Blum, Helmut, 40595 Düsseldorf, DE

(74) Müller, Claudia, Dr., Uhlandstrasse 58, 60314 Frankfurt am Main, DE

(51) **A61B 6/00** (11) **1 453 419 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 02776430.7 (22) 04.11.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/035234 04.11.2002  
 (87) WO 2003/041583 2003/21 22.05.2003  
 (88) 02.10.2003  
 (30) 09.11.2001 US 348110 P  
 20.08.2002 US 219457

(54) • ZEITAUFGELÖSTE COMPUTERTOMOGRAPHIE-ANGIOGRAPHIE
- TIME RESOLVED COMPUTED TOMOGRAPHY ANGIOGRAPHY

- ANGIOGRAPHIE A RESOLUTION TEMPO-RELLE PAR TOMOGRAPHIE ASSISTEE PAR ORDINATEUR
- (71) WISCONSIN ALUMNI RESEARCH FOUNDATION, 614 Walnut Street, Madison, WI 53705, US  
(72) MISTRETTA, Charles, A., Madison, WI 53704, US  
(74) Lippert, Marianne, et al, Jung HML Patentanwälte Emil-Claar-Strasse 20, 60322 Frankfurt am Main, DE

(51) **A61B 17/00** (11) **1 453 420 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02792296.2 (22) 22.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/037698 22.11.2002  
(87) WO 2003/047434 2003/24 12.06.2003  
(30) 30.11.2001 US 6400  
(54) • VORRICHTUNGEN UND METHODEN FÜR TAKTILE RÜCKMELDUNG BEIM EINFÜHREN EINES VERSCHLUSS-GERÄTES  
• APPARATUS AND METHODS FOR PROVIDING TACTILE FEEDBACK WHILE DELIVERING A CLOSURE DEVICE  
• DISPOSITIF ET PROCEDES PERMETTANT D'OBTENIR UNE SENSATION TACTILE PENDANT LA POSE D'UN SYSTEME DE FERMETURE
- (71) Integrated Vascular Systems, Inc., 743 N Pastoria Avenue, Sunnyvale, CA 94086-2918, US  
(72) GINN, Richard, San Jose, CA 95136, US  
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **A61B 17/02** (11) **1 453 421 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02788083.0 (22) 10.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO  
(86) GB 2002/005573 10.12.2002  
(87) WO 2003/053229 2003/27 03.07.2003  
(88) 27.11.2003  
(30) 10.12.2001 GB 0129521  
(54) • AUGENSPEKULUM  
• EYE SPECULUM  
• SPECULUM OCULAIRE
- (71) Fulcrum (Medical Devices) Limited, The Hogarth Centre, Hogarth Lane, London, Greater London W4 2QN, GB  
(72) SINDING, Paul, London W4 2SA, GB  
(74) Grey, Ian, et al, Venner, Shipley & Co., 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **A61B 17/04** (11) **1 453 422 A1\***  
A61B 17/68  
(25) De (26) De  
(21) 02779542.6 (22) 09.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 2002/012537 09.11.2002  
(87) WO 2003/051204 2003/26 26.06.2003  
(30) 15.12.2001 DE 10161724  
(54) • CHIRURGISCHE VORRICHTUNG ZUM ZUSAMMENSCHIEBEN EINER FADENSCHLAUFE  
• SURGICAL DEVICE FOR PUSHING A THREAD LOOP TOGETHER  
• DISPOSITIF CHIRURGICAL DE DEPLACEMENT D'UNE BOUCLE DE FIL

- (71) Aesculap AG & Co. KG, Am Aesculap-Platz, 78532 Tuttlingen, DE  
(72) NESPER, Markus, 78532 Tuttlingen, DE  
STEINHILPER, Klaus-Dieter, 78532 Tuttlingen, DE  
WEISSHAUPT, Dieter, 78194 Immendingen, DE  
(74) Böhme, Ulrich, Dr. Dipl.-Phys., HOEGER, STELLRECHT & PARTNER Patentanwälte Uhlandstrasse 14c, 70182 Stuttgart, DE

(51) **A61B 17/072** (11) **1 453 423 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02778789.4 (22) 07.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/035850 07.11.2002  
(87) WO 2003/047436 2003/24 12.06.2003  
(88) 20.11.2003  
(30) 30.11.2001 US 999546  
(54) • CHIRURGISCHE KLAMMERSSETZ- SOWIE SCHNEIDEVORRICHTUNG  
• SURGICAL CUTTING AND STAPLING DEVICE  
• DISPOSITIF CHIRURGICAL
- (71) Power Medical Interventions, Inc., 110 Union Square Drive, New Hope, PA 18938, US  
(72) WHITMAN, Michael, P., New Hope, PA 18938, US  
BURBANK, John, E., Ridgefield, CT 06877, US  
(74) Duxbury, Stephen, et al, Arnold & Siedsma Isartorplatz 5, 80331 München, DE

(51) **A61B 17/132** (11) **1 453 424 A1\***  
A61F 13/08  
(25) En (26) En  
(21) 02795405.6 (22) 09.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO  
(86) IL 2002/000992 09.12.2002  
(87) WO 2003/049623 2003/25 19.06.2003  
(30) 13.12.2001 US 339338 P  
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN FÜR DEN AUSSCHLUSS VON BLUT AUS EINER EXTREMITÄT  
• DEVICE AND METHOD FOR EXCLUDING BLOOD OUT OF A LIMB  
• DISPOSITIF ET METHODE VISANT EVACUER LE SANG HORS D'UN MEMBRE
- (71) Oneg Hakarmel, 11A Sinai Avenue, 34331 Haifa, IL  
(72) GAVRIELY, Oren, 34618 Haifa, IL  
(74) White, Duncan Rohan, Marks & Clerk Incorporating Edward Evans Barker Clifford's Inn Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

(51) **A61B 17/22** (11) **1 453 425 A2\***  
A61M 37/00  
(25) En (26) En  
(21) 02794123.6 (22) 03.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/038527 03.12.2002  
(87) WO 2003/047439 2003/24 12.06.2003  
(88) 05.02.2004  
(30) 03.12.2001 US 336744 P  
03.12.2001 US 336630 P  
03.07.2002 US 394093 P  
(54) • KATHETER MIT MEHREREN ULTRASCHALL-ABSTRAHLENDEN TEILEN  
• CATHETER WITH MULTIPLE ULTRASOUND RADIATING MEMBERS

- CATHETER A ELEMENTS MULTIPLES RAYONNANTS A ULTRASON
- (71) Ekos Corporation, Suite 101, 22030 20th Avenue S.E., Bothell, WA 98021, US  
(72) WILSON, Richard, Seattle, Washington 98146, US  
OLIVER, Leonard, R., Edmonds, Washington 98026, US  
ABRAHAMSON, Tim, Seattle, Washington 98178, US  
GENSTLER, Curtis, Snohomish, Washington 98290, US  
COHEN, Amy, Seattle, Washington 98115, US  
BARRERE, Garrit, Lake Forest Park, Washington 98155, US  
KEILMAN, George, Woodinville, Washington 98072, US  
PESKIN, Natalya, Redmond, Washington 98052, US  
WILCOX, Bob, Bothell, Washington 98011, US  
(74) Hector, Annabel Mary, D Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **A61B 17/34** (11) **1 453 426 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02789617.4 (22) 12.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/036380 12.11.2002  
(87) WO 2003/045260 2003/23 05.06.2003  
(30) 26.11.2001 US 994321  
(54) • TROCART MIT VERBESSERTEM DURCHSTECHDORN  
• TROCART WITH IMPROVED PIERCING TIP  
• TROCART A POINTE DE PER AGE AMELIOREE
- (71) Neosurg Technologies, 17300 El Camino Real, Suite 110, Houston, TX 77058, US  
(72) O'HEERON, Peter, Neosurg Technologies, Houston, TX 77058, US  
NEWLIN, Patrick, Neosurg Technologies, Houston, TX 77058, US  
(74) Loven, Keith James, Loven & Co Quantum House 30 Tentercroft Street, Lincoln LN5 7DB, GB

(51) **A61B 17/66** (11) **1 453 427 A2\***  
A61C 13/00  
(25) De (26) De  
(21) 02791629.5 (22) 16.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO  
(86) DE 2002/004601 16.12.2002  
(87) WO 2003/051220 2003/26 26.06.2003  
(88) 18.09.2003  
(30) 15.12.2001 DE 10161691  
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM KNOCHENAUFBAU DURCH DISTRAKTION VON KNOCHENSEGMENTEN  
• DEVICE AND METHOD FOR BONE FORMATION BY DISTRACTION OF BONE SEGMENTS  
• DISPOSITIF ET PROCEDE POUR L'OSTEOGENESE PAR DISTRACTION DE SEGMENTS OSSEUX
- (71) Richard Blankenhorn GmbH, Rüter Strasse 51, 73734 Esslingen, DE  
(72) BLANKENHORN, Ulrich, 73734 Esslingen, DE  
KOLLROSS, Rainer, 73663 Berglen, DE  
SCHWEIZER, Wolfgang, 71522 Backnang, DE  
(74) Herzog, Günter, et al, Schuster & Partner, Wiederholdstrasse 10, 70174 Stuttgart, DE

**A61B 17/68** → (51) A61B 17/04

(51) **A61B 17/70** (11) **1 453 428 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02783312.8 (22) 09.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) GB 2002/005564 09.12.2002  
(87) WO 2003/053264 2003/27 03.07.2003  
(30) 09.12.2001 PCT/EG01/31301  
10.03.2002 PCT/EG00/25202  
10.03.2002 PCT/EG00/25302  
10.03.2002 PCT/EG00/25402  
(54) • GELENKIGE WIRBELFIXIERUNG  
• ARTICULATED VERTEBRAL FIXING  
• FIXATION VERTEBRALE ARTICULEE  
(71) UNIVERSITY COLLEGE LONDON, 5 Gower Street,  
London WC1E 6BT, GB  
(72) BAYOUMI, Hazem Elsebaie, Giza, EG  
(74) Whitaker, Iain Mark, et al, Mark & Clerk St. Albans  
Office 45 Grosvenor Road, St. Albans, Hertfordshire  
AL1 3AW, GB

(51) **A61B 17/70** (11) **1 453 429 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02788326.3 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) IB 2002/005302 12.12.2002  
(87) WO 2003/049629 2003/25 19.06.2003  
(30) 12.12.2001 FR 0116122  
(54) • KNOCHENIMPLANTAT MIT POLYAXIALEM  
KOPF  
• IMPLANT FOR OSSEOUS ANCHORING  
WITH POLYAXIAL HEAD  
• IMPLANT D'ANCRAGE OSSEUX A TETE  
POLYAXIALE  
(71) LDR Medical, 4, rue Marie Curie Hotel d'enterprise,  
10430 Rosieres pres Troyes, FR  
(72) BEAURAIN, Jacques, F-21910 Saulon la Chapelle,  
FR  
DELECRIN, Joel, F-44120 Vertou, FR  
CHATAIGNER, Hervé, F-25320 Boussières, FR  
(74) Debay, Yves, Cabinet Debay, 126 Elysée 2, 78170  
La Celle Saint Cloud, FR

(51) **A61B 18/18** (11) **1 453 430 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02780652.0 (22) 12.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/036441 12.11.2002  
(87) WO 2003/039350 2003/20 15.05.2003  
(88) 19.02.2004  
(30) 09.11.2001 US 332654 P  
(54) • DIREKTE ECHTZEIT-BILDFÜHRUNG BEI  
EINER HERZKATHETERISIERUNG  
• DIRECT, REAL-TIME IMAGING GUIDANCE  
OF CARDIAC CATHETERIZATION  
• GUIDAGE AVEC IMAGES DIRECT ET EN  
TEMPS REEL DE LA CATHETERISATION  
CARDIAQUE  
(71) Cardio-Optics, Inc., 1200 28th Street, Boulder, CO  
80303, US  
(72) HANLIN, H., John, Louisville, CO 80027, US  
BLANKENSHIP, Larry, Boulder, CO 80301, US  
AMUNDSON, David, Boulder, CO 80302, US  
(74) Lucas, Brian Ronald, Lucas & Co. 135 Westhall  
Road, Warlingham, Surrey CR6 9HJ, GB

(51) **A61B 18/18** (11) **1 453 431 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02792232.7 (22) 08.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/035839 08.11.2002  
(87) WO 2003/039478 2003/20 15.05.2003  
(88) 16.10.2003  
(30) 08.11.2001 US 986367  
(54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR STIMULIE-  
RUNG DES HAARWACHSTUMS  
• METHOD AND APPARATUS FOR THE  
STIMULATION OF HAIR GROWTH  
• PROCEDE ET APPAREIL POUR STIMULER  
LA REPOUSSE DES CHEVEUX  
(71) Light Bioscience, Inc., 3033 Little Haven Road,  
Virginia Beach, VA 23452, US  
(72) McDANIEL, David, H., Virginia Beach, VA 23452, US  
(74) Atkinson, Peter Birch, et al, MARKS & CLERK,  
Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester  
M2 3LG, GB

(51) **A61B 19/00** (11) **1 453 432 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02791372.2 (22) 04.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/038733 04.12.2002  
(87) WO 2003/047450 2003/24 12.06.2003  
(88) 13.11.2003  
(30) 04.12.2001 US 337544 P  
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR KALIBRIE-  
RUNG EINES CHIRURGISCHEN INSTRU-  
MENTS  
• SYSTEM AND METHOD FOR CALIBRATING  
A SURGICAL INSTRUMENT  
• SYSTEME ET PROCEDE D'ETALONNAGE  
D'UN APPAREIL CHIRURGICAL  
(71) Power Medical Interventions, Inc., 110 Union  
Square Drive, New Hope, PA 18938, US  
(72) WHITMAN, Michael, P., New Hope, PA 18938, US  
(74) Duxbury, Stephen, et al, Arnold & Siedsma  
Isartorplatz 5, 80331 München, DE

(51) **A61B 19/00** (11) **1 453 433 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02799911.9 (22) 09.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/039187 09.12.2002  
(87) WO 2003/051219 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 US 17012  
(54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR NADELFÜH-  
RUNG  
• METHODS AND APPARATUS FOR GUIDING  
A NEEDLE  
• METHODES ET APPAREIL DE GUIDAGE  
D'UNE AIGUILLE  
(71) Boston Scientific Limited, The Financial Services  
Centre Bishop's Court Hill, St. Michael Barbados,  
West Indies, BB  
(72) CHU, Michael, Brookline, MA 02446, US  
MORIN, Armand, Berkley, MA 02779, US  
GELLMAN, Barry, North Easton, MA 02356, US  
SLANDA, Josef, Milford, MA 01757, US  
(74) Molnia, David, df-mp Dörries, Frank-Molnia,  
Pohlman, Trifstrasse 13, 80538 München, DE

**A61C 13/00** → (51) A61B 17/66

(51) **A61F 2/00** (11) **1 453 434 A2\***  
A61F 2/02 A61F 2/08  
A61F 2/28 A61K 35/12

(25) En (26) En  
(21) 02759522.2 (22) 30.08.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/027908 30.08.2002  
(87) WO 2003/020117 2003/11 13.03.2003  
(88) 01.07.2004  
(30) 30.08.2001 US 316005 P  
15.07.2002 US 195671  
(54) • GEWEBEREPARATURZUSAMMENSETZUN-  
GEN UND VERFAHREN FÜR IHRE HER-  
STELLUNG UND VERWENDUNG  
• TISSUE REPAIR COMPOSITIONS AND  
METHODS FOR THEIR MANUFACTURE AND  
USE  
• COMPOSITIONS POUR REPARATION TIS-  
SULAIRE ET METHODES DE PREPARATION  
ET D'UTILISATION ASSOCIEES  
(71) IsoTis Orthobiologics, Inc., 2 Goodyear, Suite B,  
Irvine, CA 92618, US  
(72) KAY, John, F., Encinitas, CA 92024, US  
BORDEN, Mark, Lake Forest, CA 92630, US  
COULSON, Richard, Vancouver, BC V6S 2L2, CA  
KING, Edward, Inglewood, CA 90302, US  
(74) Prins, Adrianus Willem, Mr. Ir., et al, Vereenigde,  
Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(51) **A61F 2/00** (11) **1 453 435 A2\***  
A61K 6/10 C08J 5/10  
C08K 3/08 C08L 7/00  
C08L 91/06

(25) En (26) En  
(21) 02784553.6 (22) 21.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/037541 21.11.2002  
(87) WO 2003/045274 2003/23 05.06.2003  
(88) 28.08.2003  
(30) 21.11.2001 US 990714  
(54) • THERMOPOLYMER-ZUSAMMENSETZUNG  
UND VERWANDTE METHODEN  
• THERMOPOLYMER COMPOSITION AND  
RELATED METHODS  
• COMPOSITION THERMOPOLYMERES ET  
PROCEDES ASSOCIES  
(71) Ross, Anthony, P.O. Box 1149, Johns Island, SC  
29457, US  
Guagliano, Peter, 370 Bay Ridge Parkway,  
Brooklyn, NY 11209, US  
Nuvasive, Inc., 10065 Old Grove Road, San Diego,  
CA 92131, US  
(72) ROSS, Anthony, Johns Island, SC 29457, US  
GUAGLIANO, Peter, Brooklyn, NY 11209, US  
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD &  
Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

**A61F 2/00** → (51) A61F 2/06

**A61F 2/02** → (51) A61F 2/00



(51) **A61F 2/04** (11) **1 453 436 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02777759.8 (22) 15.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IL 2002/000830 15.10.2002  
(87) WO 2003/034891 2003/18 01.05.2003  
(88) 18.03.2004  
(30) 22.10.2001 US 983030

(54) • *BIOLOGISCHE GEFÄSSAUFWÄNGUNGS-  
VORRICHTUNG UND DIESE VERWEN-  
DENDE SYSTEME UND VERFAHREN*  
• *BIOLOGICAL VESSEL SUSPENDING  
ASSEMBLY AND SYSTEMS AND METHODS  
UTILIZING SAME*

• *ENSEMBLE DE SUSPENSION D'UN VAIS-  
SEAU BIOLOGIQUE, SYSTEMES ET PRO-  
CEDES DANS LESQUELS ON UTILISE CE  
DERNIER*

(71) T.A.G. Medical Products Ltd, Kibbutz Gaaton, 25  
130 Doar Na Oshrat, IL  
(72) SKIBA, Jeffrey, B., Oracle, AZ 85623, US  
OREN, Ran, 25 130 Doar Na Oshrat, IL  
MOOR, Dan, Doar Na Oshrat Doar Na Oshrat, IL  
(74) Schmitz, Jean-Marie, et al, Dennemeyer &  
Associates S.A., P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg,  
LU

**A61F 2/04** → (51) A61M 25/00

(51) **A61F 2/06** (11) **1 453 437 A2\***  
A61F 2/00  
(25) En (26) En  
(21) 02802468.5 (22) 24.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/034269 24.10.2002  
(87) WO 2003/037222 2003/19 08.05.2003  
(88) 16.10.2003  
(30) 26.10.2001 AU PR847201

(54) • *ENDOLUMINAL-TRANSPLANTAT*  
• *ENDOLUMINAL GRAFT*  
• *PROTHESE ENDOLUMINALE*

(71) Cook Incorporated, 750 Daniel's Way, P.O. Box  
489, Bloomington, Indiana 47402-0489, US  
William A. Cook Australia Pty. Ltd., 12 Electronics  
Street, Brisbane Technology Park, Eight Mile  
Plains, Brisbane, Queensland 4113, AU  
(72) LAWRENCE-BROWN, Michael, Floreat, Western  
Australia, AU  
LIFFMAN, Kurt, Glen Waverley, Victoria, AU  
HARTLEY, David, Ernest, Subiaco, Western  
Australia, AU  
(74) Johnston, Kenneth Graham, c/o Cook (UK) Ltd.  
Patent Department Monroe House Works Road,  
Letchworth Hertfordshire SG6 1LN, GB

(51) **A61F 2/08** (11) **1 453 438 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02805094.6 (22) 11.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2002/039403 11.12.2002  
(87) WO 2003/051237 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 US 17945

(54) • *PROTHETISCHES LIGAMENT*  
• *PROSTHETIC LIGAMENT*  
• *PROTHESE LIGAMENTAIRE*

(71) Celanese Advanced Materials, Inc., 2300 Archdale  
Drive, Charlotte, NC 28210, US  
Cortland Cable Company, Inc., 44 River Street,  
Cortland, NY 13045, US  
(72) KNUDSEN, Robert, B., Charlotte, NC 28277, US  
NYE, Richard, E., Tully, NY 13159, US  
(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al,  
Deichmannhaus am Dom, Postfach 10 22 41,  
50462 Köln, DE

**A61F 2/08** → (51) A61F 2/00

(51) **A61F 2/14** (11) **1 453 439 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02778781.1 (22) 07.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/035816 07.11.2002  
(87) WO 2003/039408 2003/20 15.05.2003  
(30) 07.11.2001 US 53178

(54) • *MYOPISCHER KORNEARING MIT ZENTRA-  
LEM AKKOMMODATIONSTEIL*  
• *MYOPIC CORNEAL RING WITH CENTRAL  
ACCOMMODATING PORTION*  
• *ANNEAU CORNEEN MYOPIQUE PRESEN-  
TANT UNE PARTIE D'ACCOMMODATION  
CENTRALE*

(71) Anamed, Inc., 25651 Atlantic Ocean Drive, Suite  
A1, Lake Forest, CA 92630, US  
(72) NIGAM, Alok, Trabuco Canyon, CA 92679, US  
(74) Smith, Samuel Leonard, J.A. Kemp & Co., 14 South  
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **A61F 2/16** (11) **1 453 440 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02801127.8 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) FR 2002/004329 12.12.2002  
(87) WO 2003/049645 2003/25 19.06.2003  
(88) 24.12.2003  
(30) 12.12.2001 FR 0116040

(54) • *KASSETTE UND INJEKTIONSVORRICHT-  
UNG FÜR EINE WEICHE INTRAOKU-  
LARLINSE SOWIE VERFAHREN ZUR INJEK-  
TION DERSELBEN*  
• *CASSETTE AND INJECTOR FOR FLEXIBLE  
INTRAOCULAR LENS AND METHOD FOR  
INJECTING SUCH LENSES*  
• *CASSETTE ET INJECTEUR DE LENTILLE  
INTRAOCULAIRE SOUPLE ET PROCEDE D  
INJECTION DE TELLES LENTILLES*

(71) Ioltechnologie-Production, 10, avenue Paul  
Langevin, 17180 Perigny, FR  
(72) TOURRETTE, Philippe, F-17220 La Jarrie, FR  
BERNARD, Pascal, F-17140 Lagord, FR  
RAQUIN, Vincent, F-17000 La Rochelle, FR  
(74) Kurtz, Laurent, Santarelli, 14 avenue de la Grande  
Armée, BP 237, 75822 Paris Cedex 17, FR

(51) **A61F 2/24** (11) **1 453 441 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 02787855.2 (22) 28.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) EP 2002/013439 28.11.2002  
(87) WO 2003/049647 2003/25 19.06.2003  
(30) 11.12.2001 DE 10161543

(54) • *IMPLANTAT ZUR BEHANDLUNG EINER  
INSUFFIZIENT EINER HERZKLAPPE*  
• *IMPLANT FOR TREATMENT OF THE INSUF-  
FICIENCY OF A CARDIAC VALVE*

• *IMPLANT POUR TRAITER L'INSUFFISANCE  
D'UNE VALVULE CARDIAQUE*

(71) Bentley Surgical GmbH, Lotzenäcker 3, 72379  
Hechingen, DE  
(72) REITAN, Öyvind, 22653 Lund, SE  
(74) Heuckeroth, Volker, Dr., et al, Witte, Weller &  
Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047  
Stuttgart, DE

**A61F 2/28** → (51) A61F 2/00

**A61F 2/32** → (51) A61L 27/04

(51) **A61F 2/38** (11) **1 453 442 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02793257.3 (22) 09.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) GR 2002/000065 09.12.2002  
(87) WO 2003/049650 2003/25 19.06.2003  
(30) 11.12.2001 GR 2001100585

(54) • *ENDOPROTHESE FÜR DAS KNIE UND /  
ODER ANDERE GELENKE*  
• *ENDOPROSTHESIS OF THE KNEE AND /  
OR OTHER JOINTS*  
• *ENDOPROTHESE DU GENOU ET/OU  
D'AUTRES ARTICULATIONS*

(71) Sifneos, Dimitrios, Ag. Eleni, 844 00 Paros  
Cyclades, GR  
(72) Sifneos, Dimitrios, 844 00 Paros Cyclades, GR

(51) **A61F 2/42** (11) **1 453 443 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02788299.2 (22) 09.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) IB 2002/005189 09.12.2002  
(87) WO 2003/049651 2003/25 19.06.2003  
(30) 12.12.2001 FR 0116091  
(54) • *TRAPEZIUM ODER TRAPEZIO-METAKARPA-  
LES IMPLANTAT*  
• *TRAPEZIUM OR TRAPEZOMETACARPAL  
IMPLANT*  
• *IMPLANT TRAPEZIEN OU TRAPEZO-META-  
CARPIEN*

(71) BIOPROFILE, Parc d'Activités Polytec, 20, rue des  
Berges, 38024 Grenoble Cedex 1, FR  
(72) HASSLER, Michel, F-38330 Saint-Ismier, FR  
REAL, Cécile, F-38000 Grenoble, FR  
PEQUIGNOT, Jean-Pierre, F-06000 Nice, FR  
ALLIEU, Yves, F-34070 Montpellier, FR  
(74) Micheli & Cie, 122, rue de Genève, CP 61, 1226  
Thonex-Genève, CH

**A61F 2/44** → (51) C12M 3/00

**A61F 5/02** → (51) A61G 5/12

(51) **A61F 9/01** (11) **1 453 444 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 02804587.0 (22) 11.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(86) EP 2002/014055 11.12.2002  
(87) WO 2003/049656 2003/25 19.06.2003  
(30) 12.12.2001 DE 10162166

(54) • *VERFAHREN ZUM ENTFERNEN VON  
ABPRODUKTEN, DIE BEIM MATERIALAB-  
TRAG IN TRANSPARENZENTEN OBJEKTEN  
DURCH LASERINDUZIERTE PLAMABIL-  
DUNG ENTSTEHEN*

- METHOD FOR REMOVING WASTE PRODUCTS PRODUCED WHILE STRIPPING MATERIAL IN TRANSPARENT OBJECTS BY LASER-INDUCED PLASMA FORMATION
  - PROCEDE D'ELIMINATION DE DECHETS ISSUS D'UN ENLEVEMENT DE MATIERE SUR DES OBJETS TRANSPARENTS PAR FORMATION DE PLASMA INDUITE PAR LASER
- (71) Carl Zeiss Meditec AG, Göschwitzer Strasse 51-52, 07745 Jena, DE  
 (72) SCHWEITZER, Dietrich, 07806 Neustadt/Orla, DE HAMMER, Martin, 07749 Jena, DE  
 (74) Niestroy, Manfred, et al, Patentanwälte Geyer, Fehners & Partner (G.b.R.), Sellierstrasse 1, 07745 Jena, DE

(51) **A61F 11/00** (11) **1 453 445 A1\***  
 (25) Sv (26) En  
 (21) 02792140.2 (22) 12.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
 (86) SE 2002/002311 12.12.2002  
 (87) WO 2003/055426 2003/28 10.07.2003  
 (30) 12.12.2001 SE 1041870  
 (54) • LUFTDOSIERVORRICHTUNG  
 • DEVICE FOR DOSAGE OF AIR  
 • DISPOSITIF DE DOSAGE D'AIR  
 (71) Löfberg, Hans, Abylundsvägen 441, 137 32 Västerhaninge, SE  
 (72) Löfberg, Hans, 137 32 Västerhaninge, SE  
 (74) Rosenquist, Per Olof, Bergenstråhle & Lindvall AB, P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

(51) **A61F 13/00** (11) **1 453 446 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 02752506.2 (22) 23.07.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
 (86) US 2002/023250 23.07.2002  
 (87) WO 2003/015677 2003/09 27.02.2003  
 (30) 23.07.2001 US 306852 P  
 10.10.2001 US 327782 P  
 (54) • STICKOXID FREISETZENDE, MIT EPTFE BESCHICHTETE, MEDIZINISCHE SANDWICH-VORRICHTUNG  
 • NITRIC OXIDE RELEASING EPTFE COATED MEDICAL DEVICE SANDWICH  
 • DISPOSITIF MEDICAL DE TYPE SANDWICH REVETU DE PTFE-E LIBERANT DU MONOXYDE D'AZOTE  
 (71) Novovascular, Inc., 725 W. Lombard Street, Baltimore, MD 21201, US  
 (72) ZHAO, Yi-ju, Ellicott City, MD 21042, US  
 HERZOG, William, Baltimore, MD 21212, US  
 (74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **A61F 13/00** (11) **1 453 447 A1\***  
 A61F 13/02  
 (25) En (26) En  
 (21) 02766009.1 (22) 15.08.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
 (86) US 2002/026094 15.08.2002  
 (87) WO 2003/015678 2003/09 27.02.2003  
 (30) 17.08.2001 US 313055 P

- (54) • ZUSAMMENSETZUNG UND TRANSDERMALE ARZNEIMITTELFREISETZUNGSVORRICHTUNG  
 • COMPOSITION AND TRANSDERMAL DRUG DELIVERY DEVICE  
 • COMPOSITION ET DISPOSITIF D'ADMINISTRATION TRANSDERMIQUE DE MEDICAMENTS
- (71) Lavipharm Laboratories, Inc., 69 Princeton-Hightstown Road, East Windsor, NJ 08520, US  
 (72) BROWN, Teletha, A., Piscataway, NJ 08854, US  
 OSBORNE, James, Princeton Junction, NJ 08550, US  
 RUDELLA, Michael, Cedar Knolls, NJ 07927, US  
 HUNT, Brian, Harriman, NY 10926, US  
 MALIK, Vinod, Toms River, NJ 08753, US  
 (74) Breesse, Pierre, 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR

(51) **A61F 13/00** (11) **1 453 448 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 02804782.7 (22) 11.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
 (86) US 2002/039680 11.12.2002  
 (87) WO 2003/049660 2003/25 19.06.2003  
 (30) 12.12.2001 US 341076 P  
 (54) • SAUERSTOFF ERZEUGENDE VORRICHTUNG FÜR DIE WUNDPFLEGE  
 • OXYGEN PRODUCING DEVICE FOR WOUND CARE  
 • DISPOSITIF PRODUISANT DE L'OXYGENE POUR LE SOIN DES PLAIES  
 (71) Oxyfast Corporation, 11000 Cedar Avenue, Suite 449, Cleveland, OH 44106, US  
 (72) SRINIVASAN, Sarangapani, Walpole, MA 02081, US  
 (74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

(51) **A61F 13/00** (11) **1 453 449 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 02805048.2 (22) 12.09.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
 (86) US 2002/029051 12.09.2002  
 (87) WO 2003/051247 2003/26 26.06.2003  
 (88) 30.10.2003  
 (30) 14.12.2001 US 17762  
 (54) • EINWEG-ÜBUNGSHÖSCHEN SPEZIELL FÜR TOILETTENTRAINING IM SPÄTSTADIUM  
 • DISPOSABLE TRAINING PANT DESIGNED SPECIFICALLY FOR LATE STAGE TOILET TRAINING  
 • CULOTTE DE PROPRETE JETABLE CON UE SPECIFIQUEMENT POUR LE DERNIER STADE DE L'APPRENTISSAGE DE LA PROPRETE  
 (71) KIMBERLY-CLARK CORPORATION, 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US  
 (72) WEBER, Shirlee, Ann, Neenah, WI 54956, US  
 (74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61F 13/00** (11) **1 453 450 A1\***  
 D04H 3/00  
 (25) En (26) En  
 (21) 02731574.6 (22) 30.04.2002  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
 (86) US 2002/013531 30.04.2002  
 (87) WO 2003/051251 2003/26 26.06.2003  
 (30) 14.12.2001 US 22863  
 (54) • MISCH-DENIER-FLUIDMANAGEMENT-SCHICHTEN  
 • MIXED DENIER FLUID MANAGEMENT LAYERS  
 • COUCHES DE GESTION DE FLUIDES A DENIERS MIXTES  
 (71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US  
 (72) FENWICK, Christopher, Dale, Alpharetta, GA 30022, US  
 SMITH, Roland, Columbus, Jr., Gainesville, GA 30507, US  
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **A61F 13/15** (11) **1 453 450 A1\***  
 D04H 3/00 (26) En (22) 30.04.2002  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
 (86) US 2002/013531 30.04.2002  
 (87) WO 2003/051251 2003/26 26.06.2003  
 (30) 14.12.2001 US 22863  
 (54) • MISCH-DENIER-FLUIDMANAGEMENT-SCHICHTEN  
 • MIXED DENIER FLUID MANAGEMENT LAYERS  
 • COUCHES DE GESTION DE FLUIDES A DENIERS MIXTES  
 (71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US  
 (72) FENWICK, Christopher, Dale, Alpharetta, GA 30022, US  
 SMITH, Roland, Columbus, Jr., Gainesville, GA 30507, US  
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **A61F 13/15** (11) **1 453 451 A1\***  
 D04H 3/02 (26) En (22) 12.09.2002  
 A61L 15/60 (22) 12.09.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
 (86) US 2002/029007 12.09.2002  
 (87) WO 2003/051253 2003/26 26.06.2003  
 (30) 14.12.2001 US 17684  
 (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SAUGFÄHIGEM MATERIAL ENTHALTEND IN-SITU POLYMERISIERTE SUPERABSORBIERENDE POLYMERE  
 • PROCESS FOR MAKING ABSORBENT MATERIAL WITH IN-SITU POLYMERIZED SUPERABSORBENT  
 • PROCEDE DE FABRICATION D'UNE MATIERE ABSORBANTE AVEC SUBSTANCE SUPERABSORBANTE POLYMERISEE IN SITU  
 (71) Kimberly-Clark Worldwide, Inc., 401 North Lake Street, Neenah, WI 54956, US  
 (72) KELLENBERGER, Stanley, R., Appleton, WI 54911, US  
 JACKSON, David, Martin, Roswell, GA 30076, US  
 KO, Young, C., Neenah, WI 54956, US  
 SOERENS, Dave, A., Neenah, WI 54956, US  
 LAUMER, Jason, M., Appleton, WI 54915, US  
 RANGANATHAN, Sridhar, Suwanee, GA 30024, US  
 (74) Beacham, Annabel Rose, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(71) Kimberly-Clark Worldwide, Inc., 401 North Lake Street, Neenah, WI 54956, US  
 (72) KELLENBERGER, Stanley, R., Appleton, WI 54911, US  
 JACKSON, David, Martin, Roswell, GA 30076, US  
 KO, Young, C., Neenah, WI 54956, US  
 SOERENS, Dave, A., Neenah, WI 54956, US  
 LAUMER, Jason, M., Appleton, WI 54915, US  
 RANGANATHAN, Sridhar, Suwanee, GA 30024, US  
 (74) Beacham, Annabel Rose, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61F 13/15** (11) **1 453 452 A1\***  
 B29C 65/00 (26) En (22) 03.12.2002  
 H05B 6/02 (22) 03.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
 (86) US 2002/038382 03.12.2002  
 (87) WO 2003/051255 2003/26 26.06.2003  
 (30) 14.12.2001 US 340556 P

- (54) • **ABSORBIERENDER WEGWERFARTIKEL MIT ELEKTROMAGNETISCHER VERBINDUNG UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR**  
• **DISPOSABLE ABSORBENT ARTICLE INCLUDING ELECTROMAGNETIC BOND AND METHOD FOR PRODUCING IT**  
• **ARTICLE ABSORBANT JETABLE COMPRENANT UNE LIAISON ELECTROMAGNETIQUE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION**
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) ANGSTADT, John, Joseph, Cincinnati, OH 45211, US
- GIBSON, Frederick, William, Liberty Township, OH 45044, US
- WALSH, Bradley, Edward, Cincinnati, OH 45240, US
- (74) Borbach, Markus, Procter & Gamble Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE
- 
- (51) **A61F 13/15** (11) **1 453 453 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02803184.7 (22) 07.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/035812 07.11.2002  
(87) WO 2003/041625 2003/21 22.05.2003  
(30) 09.11.2001 US 345314 P
- (54) • **WEGWERF-VLIESSUNTERWÄSCHE**  
• **DISPOSABLE NONWOVEN UNDERGARMENTS**  
• **SOUS-VETEMENTS JETABLES EN NON TISSE**
- (71) Polymer Group, Inc., 4838 Jenkins Avenue, North Charleston, SC 29406, US
- (72) BRIDGES, Cliff, Greensboro, NC 27445, US
- (74) Lyons, Andrew John, et al, ROYSTONS, Tower Building, Water Street, Liverpool L3 1BA, Merseyside, GB
- 
- A61F 13/15** → (51) A61F 13/56
- 
- A61F 13/15** → (51) A61L 15/26
- 
- A61F 13/15** → (51) A61L 15/60
- 
- A61F 13/15** → (51) D04H 1/74
- 
- (51) **A61F 13/42** (11) **1 453 454 A1\***  
A61L 15/56  
(25) De (26) De  
(21) 02781332.8 (22) 28.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 2002/013435 28.11.2002  
(87) WO 2003/051258 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 DE 10161495
- (54) • **ABSORBIERENDE HYGIENEARTIKEL MIT EINNÄSS-INDIKATOR**  
• **ABSORBENT HYGIENE ARTICLE PROVIDED WITH A WET INDICATOR**  
• **ARTICLE HYGIENIQUE ABSORBANT COMPORTANT UN INDICATEUR DE MICTION**
- (71) STOCKHAUSEN GmbH & Co. KG, Bäckerpfad 25, 47805 Krefeld, DE
- (72) SMITH, Scott, Greensboro, NC 27407, US
- FRANK, Markus, 47918 Tönisvorst, DE
- (74) Herzog, Martin, Kahlhöfer . Neumann . Herzog . Fiesser, Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE
- 
- (51) **A61F 13/42** (11) **1 453 455 A1\***  
A61F 13/82 A61F 13/494  
A61F 13/495 A61F 13/511  
A61F 13/537
- (25) En (26) En  
(21) 02803980.8 (22) 14.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/036587 14.11.2002  
(87) WO 2003/045298 2003/23 05.06.2003  
(30) 26.11.2001 US 994461
- (54) • **TRAGBARER WEGWERFARTIKEL MIT EINEM NÄSSEFÜHLGLIED**  
• **WEARABLE DISPOSABLE ARTICLE HAVING A WETNESS SENSATION MEMBER**  
• **ARTICLE JETABLE QU'ON PEUT PORTER POSSEDANT UN ELEMENT DE SENSATION DE MOUILLE**
- (71) The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) ROE, Donald, Carroll, West Chester, OH 45069, US
- ALLEN, Patrick, Jay, Cincinnati, OH 45249, US
- CARLIN, Edward, Paul, Maineville, OH 45039, US
- (74) Borbach, Markus, Procter & Gamble Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE
- 
- (51) **A61F 13/49** (11) **1 453 456 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02801004.9 (22) 10.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/032381 10.10.2002  
(87) WO 2003/030795 2003/16 17.04.2003  
(88) 11.12.2003  
(30) 10.10.2001 US 328211 P
- (54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SAUGFÄHIGEN EINWEGARTIKELN**  
• **PROCESS FOR MANUFACTURING DISPOSABLE ABSORBENT ARTICLES**  
• **PROCEDE DE FABRICATION D'ARTICLES ABSORBANTS JETABLES**
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) MALAKOUTI, Nezam, Loveland, OH 45140, US
- DAVIS, James, Harold, Amelia, OH 45102, US
- PATTILLO, Alan Christopher, Dover, DE 19901, US
- YOUNG, Terrill, Alan, Cincinnati, OH 45239, US
- (74) Borbach, Markus, Procter & Gamble Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE
- 
- A61F 13/49** → (51) A61F 13/56
- 
- (51) **A61F 13/494** (11) **1 453 457 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02768708.6 (22) 26.08.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/027128 26.08.2002  
(87) WO 2003/049661 2003/25 19.06.2003  
(88) 04.12.2003  
(30) 07.12.2001 US 11088
- (54) • **ABSORBIERENDER ARTIKEL MI EINGEBAUTEN ELASTISCHEN BEINABSCHLÜSSEN**  
• **ABSORBENT ARTICLE WITH CAPTURED LEG ELASTICS**  
• **ARTICLE ABSORBANT A ELASTIQUES DES JAMBES CAPTIFS**
- (71) Kimberly-Clark Worldwide, Inc., 401 North Lake Street, Neenah, WI 54956, US
- (72) ZEHNER, Georgia, Lynn, Larsen, WI 54947, US
- VUKOS, John, Philip, Neenah, WI 54956, US
- UITENBROEK, Duane, Girard, Little Chute, WI 54140, US
- (74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- 
- A61F 13/494** → (51) A61F 13/42
- 
- A61F 13/494** → (51) A61F 13/515
- 
- A61F 13/495** → (51) A61F 13/42
- 
- A61F 13/511** → (51) A61F 13/42
- 
- (51) **A61F 13/515** (11) **1 453 458 A1\***  
A61F 13/539 A61F 13/494  
(25) En (26) En  
(21) 02761515.2 (22) 26.08.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/027249 26.08.2002  
(87) WO 2003/049663 2003/25 19.06.2003  
(30) 07.12.2001 US 11087
- (54) • **UNABHÄNGIGKEIT VON KOMPONENTEN IN ABSORBIERENDEN ARTIKELN**  
• **INDEPENDENCE OF COMPONENTS IN ABSORBENT ARTICLES**  
• **INDEPENDANCE DES COMPOSANTS DANS LES ARTICLES ABSORBANTS**
- (71) Kimberly-Clark Worldwide, Inc., 401 North Lake Street, Neenah, WI 54956, US
- (72) ZEHNER, Georgia, Lynn, Larsen, WI 54947, US
- VUKOS, John, Philip, Neenah, WI 54956, US
- UITENBROEK, Duane, Girard, Little Chute, WI 54140, US
- (74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- 
- A61F 13/537** → (51) A61F 13/42
- 
- A61F 13/539** → (51) A61F 13/515
- 
- (51) **A61F 13/56** (11) **1 453 459 A2\***  
A61F 13/15 A61F 13/49  
(25) En (26) En  
(21) 02780509.2 (22) 22.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/033687 22.10.2002  
(87) WO 2003/039425 2003/20 15.05.2003  
(88) 12.02.2004  
(30) 08.11.2001 US 5687
- (54) • **ABSORBIERENDER ARTIKEL MIT EINEM BEFESTIGUNGSELEMENT AN JEDER SEITE ANGEBRACHT**  
• **ABSORBENT ARTICLE WITH SINGLE ATTACHMENT MEANS ON EACH SIDE OF ARTICLE**  
• **ARTICLE ABSORBANT COMPORTANT UN MOYEN DE FIXATION A CHAQUE COTE**
- (71) Tyco Healthcare Retail Services AG, Bahnhofstrasse 29, 8201 Schaffhausen, CH
- (72) GLAUG, Frank, S., Chester Springs, PA 19425, US
- COLE, Robert, T., Jackson, NJ 08527, US
- PETERS, Pamela, S., Harleysville, PA 19438, US

(74) Dowler, Edward Charles, Lawrence Shaw & Associates, 10th Floor, Metropolitan House, 1 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 8TG, GB

**A61F 13/82** → (51) A61F 13/42

(51) **A61F 15/00** (11) **1 453 460 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02796929.4 (22) 05.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) GR 2002/000064 05.12.2002

(87) WO 2003/047490 2003/24 12.06.2003

(88) 12.09.2003

(30) 07.12.2001 GR 2001100572

(54) • VOR WASSER SCHÜTZENDER ÜBERZUG  
• HYDRO PROTECTIVE COVER  
• PROTECTION HYDROFUGE

(71) Meidanis, Dimitros, 19, Ag. Marinas Street, Lakatamia, Nicosia, CY

(72) Meidanis, Dimitros, Lakatamia, Nicosia, CY

(51) **A61G 5/12** (11) **1 453 461 A1\***  
A61F 5/02 A47C 7/46  
(25) En (26) En  
(21) 02791909.1 (22) 13.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) GB 2002/005687 13.12.2002

(87) WO 2003/051264 2003/26 26.06.2003

(30) 14.12.2001 GB 0129931

14.05.2002 GB 0211002

(54) • VERBESSERUNGEN IN BEZIEHUNG ZU TRÄGERSTRUKTUREN FÜR OBERKÖRPER  
• IMPROVEMENTS RELATING TO TORSO SUPPORT STRUCTURES  
• AMELIORATIONS ASSOCIEES A DES STRUCTURES DE SUPPORT DU TORSO

(71) The helping hand company (Ledbury) limited, Unit 9L, Bromyard Road Industrial Estate, Ledbury, Herefordshire HR8 1NS, GB

(72) MOORE, Stuart, Ledbury, Hertfordshire HR8 2DZ, GB

GOLDSMITH, John Edward, Tamworth, Staffordshire B78 3AD, GB

(74) James, Michael John Gwynne, et al, Wynne-Jones, Lainé & James 22, Rodney Road, Cheltenham Gloucestershire GL50 1JJ, GB

(51) **A61G 7/018** (11) **1 453 462 A1\***  
A61B 5/00 A61H 23/00  
G05B 19/042

(25) En (26) En

(21) 02779720.8 (22) 22.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 2002/005249 22.11.2002

(87) WO 2003/045300 2003/23 05.06.2003

(30) 22.11.2001 GB 0128057

(54) • VERSTELLBARES BETT UND STEUERSYSTEM DAFÜR  
• BED  
• LIT

(71) Smarta Systems Limited, 5 The Courtyard, D'Arcy Business Park, Llandarcy, Neath SA10 6EJ, GB

(72) REES, John, Christopher, Mumbles, Swansea SA3 4HZ, GB

(74) Evans, Huw David Duncan, Urquhart-Dykes & Lord LLP Three Trinity Court, 21-27 Newport Road, Cardiff CF24 0AA, GB

**A61G 12/00** → (51) A61J 7/04

(51) **A61H 9/00** (11) **1 453 463 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02783849.9 (22) 04.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) NL 2002/000789 04.12.2002

(87) WO 2003/047492 2003/24 12.06.2003

(30) 04.12.2001 NL 1019483

11.03.2002 NL 1020146

(54) • OPHTHALMISCHE VORRICHTUNG ZUR VERABREICHUNG FLÜSSIGER AUGENARZNEIMITTEL INS MENSCHLICHE AUGE  
• OPHTHALMIC DEVICE FOR ADMINISTERING FLUID EYE MEDICATION TO THE HUMAN EYE  
• DISPOSITIF OPHTHALMIQUE POUR L'ADMINISTRATION DE MEDICAMENT LIQUIDE A L'OEIL HUMAIN

(71) Kerssies, Geert, De Bogerd 29, 4132 Vianen, NL

(72) Kerssies, Geert, 4132 Vianen, NL

(74) Huygens, Arthur Victor, Octrooibureau Huygens, P.O. Box 86, 3400 AB IJsselstein, NL

**A61H 23/00** → (51) A61G 7/018

(51) **A61J 1/00** (11) **1 453 464 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02786603.7 (22) 30.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/034825 30.10.2002

(87) WO 2003/041633 2003/21 22.05.2003

(88) 25.09.2003

(30) 13.11.2001 US 54510

(54) • NIPPEL

• NIPPLE

• TETINE

(71) PLAYTEX PRODUCTS, INC., 300 Nyala Farms Road, Westport, CT 06880, US

(72) RENZ, Charles, John, Briarcliff Manor, NY 10510, US

(74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

(51) **A61J 1/16** (11) **1 453 465 A1\***  
F25D 3/08 B65D 81/38  
(25) De (26) De  
(21) 03708154.4 (22) 27.02.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) EP 2003/002022 27.02.2003

(87) WO 2003/086269 2003/43 23.10.2003

(30) 12.04.2002 DE 10216263

(54) • BEHÄLTER ZUM TRANSPORT VON GÜTERN BEI GLEICHBLEIBENDER TEMPERATUR  
• CONTAINERS FOR TRANSPORTING GOODS AT A CONSTANT TEMPERATURE  
• CONTENEURS DESTINES AU TRANSPORT DE MARCHANDISES A TEMPERATURE CONSTANTE

(71) delta T Gesellschaft für Medizintechnik GmbH, Versailler Strasse 1, 35394 Giessen, DE

(72) BIENERT, Kai, 35435 Wettenberg, DE  
NEHRING, Dirk, 35037 Marburg, DE

(74) Heim, Hans-Karl, Dipl.-Ing., et al, Weber & Heim Patentanwälte Irmgardstrasse 3, 81479 München, DE

**A61J 7/00** → (51) A61J 7/04

(51) **A61J 7/04** (11) **1 453 466 A2\***  
A61J 7/00 A61G 12/00  
(25) De (26) De  
(21) 02794966.8 (22) 30.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 2002/004415 30.11.2002

(87) WO 2003/047496 2003/24 12.06.2003

(88) 18.12.2003

(30) 03.12.2001 DE 10159810

(54) • SPEICHER-VORRICHTUNG ZUR VERBRAUCHSABHÄNGIGEN AUFNAHME VON MEDIKAMENTEN  
• STORAGE DEVICE FOR CONSUMPTION-DEPENDENT RECEPTION OF MEDICAMENTS  
• DISPOSITIF DE STOCKAGE PERMETTANT DE PRENDRE DES MEDICAMENTS EN FONCTION DE LA POSOLOGIE

(71) Büchner, Karl-Heinz, Haldenstrasse 18, 09456 Annaberg-Buchholz, DE

Fritsch, Bertram, Scheibnerstrasse 20, 09456 Annaberg-Buchholz, DE

(72) BÜCHNER, Karl-Heinz, 09456 Annaberg-Buchholz, DE

FRITZSCH, Bertram, 09456 Annaberg-Buchholz, DE  
BERGHÄUSER, Karin, 09456 Annaberg-Buchholz, DE

SCHUSTER, Andreas, 09456 Annaberg-Buchholz, DE

SCHUSTER, Tobias, 01277 Dresden, DE

(74) Heyner, Klaus, Dr.-Ing., Mittelweg 1h, 01728 Bannewitz/Dresden, DE

(51) **A61K 6/00** (11) **1 453 467 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02776102.2 (22) 02.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/031548 02.10.2002

(87) WO 2003/028659 2003/15 10.04.2003

(88) 27.05.2004

(30) 02.10.2001 US 326492 P

12.10.2001 US 328811 P

(54) • VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR MODULIERUNG DER APOPTOSE  
• METHODS AND COMPOSITIONS FOR MODULATING APOPTOSIS  
• PROCEDES ET COMPOSITIONS DE MODULATION D'APOPTOSE

(71) University of Chicago, 5640 South Ellis Avenue, Suite 405, Chicago, IL 60637, US

(72) FRANZOSO, Guido, Chicago, IL 60613, US  
De SMAELE, Enrico, I-00028 Subiaco (Roma), IT

ZAZZERONI, Francesca, Chicago, IL 60615, US

PAPA, Salvatore, Chicago, IL 60615, US

(74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei, Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

(51) **A61K 6/00** (11) **1 453 468 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02778802.5 (22) 08.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/035957 08.11.2002  
(87) WO 2003/041645 2003/21 22.05.2003  
(88) 24.07.2003

(30) 09.11.2001 US 337984 P

(54) • *VERFAHREN ZUR IMPFUNG EINES MENSCHLICHEN PATIENTEN ZUR VERHINDERUNG VON TUMORMETASTASEN*  
• *METHOD OF VACCINATING A HUMAN PATIENT TO PREVENT METASTATIC TUMORS*  
• *METHODE DE VACCINATION D'UN PATIENT HUMAIN POUR PREVENIR LES TUMEURS METASTATIQUES*

(71) CHIRON CORPORATION, 4560 Horton Street, Emeryville California 94608-2916, US

(72) YU, Ning, Y. Chiron Corporation, Emeryville, CA 94608, US  
LIN, Jian-Min Chiron Corporation, Emeryville, CA 94608, US

TRESSLER, Robert, J. Chiron Corporation, Emeryville, CA 94608, US

JONES, Richard, E. Chiron Corporation, Emeryville, CA 94608, US

(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte  
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **A61K 6/00** (11) **1 453 469 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02797228.0 (22) 06.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2002/039224 06.12.2002  
(87) WO 2003/053345 2003/27 03.07.2003  
(88) 31.12.2003

(30) 12.12.2001 US 339651 P

(54) • *VERBESSERTE WIRKSAMKEIT VON MITTELN ZUR BEKÄMPFUNG VON WIRBELLOSEN SCHÄDLINGEN*  
• *IMPROVED EFFECTIVENESS OF INVERTEBRATE PEST-CONTROL AGENTS*  
• *AMELIORATION DE L'EFFICACITE D'AGENTS D'ELIMINATION DE PARASITES D'INVERTEBRES*

(71) FMC CORPORATION, 1735 Market Street, Philadelphia, PA 19103, US

(72) BALLARD, James, B., Medford, NJ 08055, US  
WRIGHT, Jonh F., Cherry Hill, NJ 08003, US  
COLLINS, James R., Glen Mills, PA 19342, US  
PORTER, Terry K., Valdosta, GA 31602, US

(74) Gordon, Naoise Padhraic Edward, et al, Scotland House, 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

(51) **A61K 6/00** (11) **1 453 470 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02803669.7 (22) 19.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/037098 19.11.2002  
(87) WO 2003/043578 2003/22 30.05.2003  
(30) 19.11.2001 US 331861 P

(54) • *MODULATOREN DER RHO-C-AKTIVITÄT*  
• *MODULATORS OF RHO C ACTIVITY*  
• *MODULATEURS DE L'ACTIVITE DE RHO C*

(71) Iconix Pharmaceuticals, Inc., 325 E. Middlefield Road, Mountain View, CA 94043, US  
(72) SUN, Dongxu, Mountain View, CA 94043, US  
PERKINS, Edward L., Chromos Molecular Systems, Burnaby, British Columbia V5A 1W9, CA  
TUGENDREICH, Stuart, Mountain View, CA 94043, US

(74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis LLP  
York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **A61K 6/00** (11) **1 453 471 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02806695.9 (22) 07.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/036098 07.11.2002  
(87) WO 2003/063770 2003/32 07.08.2003  
(88) 01.04.2004

(30) 07.11.2001 US 336968 P

(54) • *FÜR EPI TOPE VON TARGET-ASSOZIERTEN ANTIGENEN KODIERENDE EXPRESSIONS-VEKTOREN UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*

• *EXPRESSION VECTORS ENCODING EPI TOPE OF TARGET-ASSOCIATED ANTIGENS AND METHODS FOR THEIR DESIGN*  
• *EPI TOPE CODANT POUR DES VECTEURS D'EXPRESSION D'ANTIGENES ASSOCIES A DES CIBLES ET PROCEDES PERMETTANT LEUR CONCEPTION*

(71) Mankind Corporation, 28903 North Avenue Paine, Valencia, CA 91355, US

(72) SIMARD, John J.L., Vancouver, British Columbia Z6G1A6, CA

DIAMOND, David C., West Hills, CA 91304, US

QUI, Zhiyong, Los Angeles, CA 90066, US

LEI, Xiang-Dong, West Hills, CA 91307, US

(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

(51) **A61K 6/06** (11) **1 453 472 A1\***  
C04B 28/06  
(25) Sv (26) En  
(21) 02760959.3 (22) 21.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 2002/001480 21.08.2002  
(87) WO 2004/037215 2004/19 06.05.2004

(30) 26.09.2001 SE 0103189

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES PULVERFÖRMIGEN MATERIALS, DAS PULVERFÖRMIGE MATERIAL UND EIN DARAUS HERGESTELLTES KERAMIKMATERIAL*  
• *METHOD FOR THE MANUFACTURING OF A POWDERED MATERIAL, THE POWDERED MATERIAL AND A CERAMIC MATERIAL MANUFACTURED THERE FROM.*  
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN MATERIAU EN POWDRE, MATERIAU EN POWDRE AINSI OBTENU, ET MATERIAU CERAMIQUE EN ETANT FAIT*

(71) Doxa Aktiebolag, Axel Johanssons Gata 4-6, Kristallen, 754 51 Uppsala, SE

(72) HERMANSSON, Leif, S-757 58 UPPSALA, SE  
ENGVIST, H kan, S-741 44 KNIVSTA, SE

(74) Johansson, Lars E., et al, Hynell Patenttjänst AB  
Patron Carls Väg 2, 683 40 Hagfors/Uddeholm, SE

**A61K 6/10** → (51) A61F 2/00

(51) **A61K 7/06** (11) **1 453 473 A2\***  
A61K 7/48 C07C 69/00  
(25) De (26) De  
(21) 02799052.2 (22) 04.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) EP 2002/013695 04.12.2002  
(87) WO 2003/053373 2003/27 03.07.2003  
(88) 15.01.2004

(30) 11.12.2001 DE 10160682

(54) • *EMOLLIENTS UND KOSMETISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN ENTHALTEND 2-METHYL-1,3-PROPANDIOLDIESTER*  
• *EMOLLIENTS AND COSMETIC COMPOSITIONS COMPRISING 2-METHYL-1,3-PROPANEDIESTERS*  
• *EMOLLIENTS ET COMPOSITIONS COSMETIQUES COMPRENANT UN DIESTRE DE 2-METHYL-1,3-PROPANEDIOL*

(71) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE

(72) PRINZ, Daniela, 41542 Dormagen, DE  
WESTFECHTEL, Alfred, 40724 Hilden, DE

(51) **A61K 7/06** (11) **1 453 474 A1\***  
A61K 7/50  
(25) En (26) En  
(21) 02800470.3 (22) 03.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/031670 03.10.2002  
(87) WO 2003/028681 2003/15 10.04.2003  
(30) 03.10.2001 US 326778 P  
10.10.2001 US 328156 P  
07.06.2002 US 387131 P

(54) • *ZUSAMMENSETZUNG ZUR VERBESSERUNG DES HAARVOLUMENS*  
• *COMPOSITION FOR IMPROVING HAIR VOLUME*  
• *COMPOSITION PERMETTANT D'AMELIORER LE VOLUME DES CHEVEUX*

(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) MIDHA, Sanjeev, Mason, OH 45040, US  
HOFRICHTER, Brian, David, Milford, OH 45150, US

(74) Kohol, Sonia, et al, Patent Department, Procter & Gamble Technical Centers Limited, Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

(51) **A61K 7/06** (11) **1 453 475 A2\***  
A61K 7/48  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02801118.7 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) FR 2002/004300 12.12.2002  
(87) WO 2003/053383 2003/27 03.07.2003  
(88) 22.01.2004  
(30) 14.12.2001 FR 0116250

(54) • *VERWENDUNG VON MINDESTENS EINER HYDROPHOBIN ZUR BEHANDLUNG VON KERATINISCHEN FASERN*  
• *COSMETIC USE OF AT LEAST A HYDROPHOBIN FOR TREATING KERATINOUS MATERIALS*  
• *UTILISATION COSMETIQUE D'AU MOINS UNE HYDROPHOBINE POUR LE TRAITEMENT DES MATIERES KERATINIQUES*

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

(72) VIC, Gabin, F-60200 Compiègne, FR  
(74) Casalonga, Axel, Bureau D.A. Casalonga - Josse, Paul-Heysel-Strasse 33, 80336 München, DE

(51) **A61K 7/13** (11) **1 453 476 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 02791753.3 (22) 02.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(86) EP 2002/013588 02.12.2002  
(87) WO 2003/053385 2003/27 03.07.2003  
(30) 11.12.2001 DE 10160815  
(54) • *NEUE OXIDATIONSFARBSTOFFE MIT 2,4-DICHLOR-3-AMINOPHENOL*  
• *NOVEL OXIDATION DYES COMPRISING 2,4-DICHLORO-3-AMINOPHENOL*  
• *NOUVEAUX COLORANTS D'OXYDATION CONTENANT DU 2,4-DICHLORO-3-AMINO-PHENOL*

(71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE  
(72) ROSE, David, 40723 Hilden, DE  
HÖFFKES, Horst, 40595 Düsseldorf, DE

(51) **A61K 7/13** (11) **1 453 477 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 02792851.4 (22) 02.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) EP 2002/013587 02.12.2002  
(87) WO 2003/053384 2003/27 03.07.2003  
(30) 11.12.2001 DE 10160814  
(54) • *NEUE ENTWICKLER-KUPPLER-KOMBINATION MIT 2,4-DICHLOR-3-AMINOPHENOL*  
• *NOVEL DEVELOPER-COUPLER COMBINATION CONTAINING 2,4-DICHLORO-3-AMINOPHENOL*  
• *NOUVELLE COMBINAISON REVELATEURS-COPULANTS CONTENANT DU 2,4-DI-CHLORO-3-AMINOPHENOL*

(71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE  
(72) HÖFFKES, Horst, 40595 Düsseldorf, DE  
ROSE, David, 40723 Hilden, DE

**A61K 7/42** → (51) A61K 7/44

(51) **A61K 7/44** (11) **1 453 478 A1\***  
A61K 7/42  
(25) De (26) De  
(21) 02807682.6 (22) 01.08.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 2002/008577 01.08.2002  
(87) WO 2004/056333 2004/28 08.07.2004  
(30) 29.08.2001 DE 10141473  
(54) • *KOSMETISCHE UND DERMATOLOGISCHE LICHTSCHUTZFORMULIERUNGEN MIT EINEM GEHALT AN PARTIKULÄREN UV-FILTERSUBSTANZEN UND ALKYLNAPHTHALATEN*  
• *COSMETIC AND DERMATOLOGICAL LIGHT PROTECTIVE FORMULATIONS WITH A CONTENT OF PARTICULAR UV FILTER SUBSTANCES AND ALKYLNAPHTHALATES*  
• *FORMULATIONS COSMETIQUES ET DERMATOLOGIQUES DE PROTECTION SOLAIRE PRESENTANT UNE CERTAINE TENEUR EN SUBSTANCES PARTICULAIRES FILTRANT LES UV ET EN ALKYLNAPHTHALATES*

(71) Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg, DE  
(72) WENDEL, Volker, 20255 Hamburg, DE  
GÖPPEL, Anja, 22527 Hamburg, DE  
SCHULZ, Jens, 22689 Schenefeld, DE  
(74) Rabanus, Birgit, Beiersdorf AG Patentabteilung Unnastrasse 48, 20253 Hamburg, DE

(51) **A61K 7/48** (11) **1 453 479 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02780683.5 (22) 14.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/036657 14.11.2002  
(87) WO 2003/043567 2003/22 30.05.2003  
(88) 24.07.2003  
(30) 16.11.2001 US 333041 P  
(54) • *MIT ORGANOSILIZIUM BEHANDELTE KOSMETISCHE PULVER, IHRE HERSTELLUNG UND VERWENDUNG*  
• *ORGANOSILICON TREATED COSMETIC POWDERS, THEIR PRODUCTION AND USE*  
• *POUDRES COSMETIQUES ORGANOSILICIEES, LEUR PRODUCTION ET LEUR UTILISATION*

(71) Kobo Products Inc., 690 Montrose Avenue, South Plainfield, NJ 07080, US  
(72) SCHLOSSMAN, David, Short Hills, NJ 07078, US  
SHAO, Yun, Piscataway, NJ 08554, US  
QUINN, Charles, A., Purdys, NY 10578, US  
(74) van Westenbrugge, Andries, Nederlandsch Octrooibureau Postbus 29720, 2502 LS Den Haag, NL

**A61K 7/48** → (51) A61K 7/06

**A61K 7/48** → (51) A61K 9/70

**A61K 7/48** → (51) A61K 35/20

**A61K 7/48** → (51) C08L 53/00

**A61K 7/48** → (51) C08L 71/02

(51) **A61K 7/50** (11) **1 453 480 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 02787756.2 (22) 21.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) EP 2002/013054 21.11.2002  
(87) WO 2003/043599 2003/22 30.05.2003  
(30) 23.11.2001 DE 10157541  
(54) • *HAUTREINIGUNGSZUBEREITUNG*  
• *SKIN CLEANSING PREPARATION*  
• *PREPARATION DESTINEE AU NETTOYAGE DE LA PEAU*

(71) Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg, DE  
(72) ALBRECHT, Harald, 22083 Hamburg, DE  
KOCH, Petra, 22083 Hamburg, DE  
KOHUT, Michaela, 20257 Hamburg, DE  
RUPPERT, Stephan, 20259 Hamburg, DE

**A61K 7/50** → (51) A61K 7/06

**A61K 9/00** → (51) A61K 47/48

**A61K 9/00** → (51) A61M 25/00

**A61K 9/00** → (51) C08L 71/02

**A61K 9/00** → (51) C11D 17/04

**A61K 9/10** → (51) A61K 47/44

(51) **A61K 9/107** (11) **1 453 481 A1\***  
A61K 9/20  
(25) En (26) En  
(21) 02784963.7 (22) 13.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) CA 2002/001918 13.12.2002  
(87) WO 2003/051333 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 US 24325  
(54) • *REVERS MIZELLARES ABGABESYSTEM FÜR KONTROLLIERTEN TRANSPORT UND VERBESSERTE ABSORPTION VON WIRKSTOFFEN*  
• *REVERSE-MICELLAR DELIVERY SYSTEM FOR CONTROLLED TRANSPORTATION AND ENHANCED ABSORPTION OF AGENTS*  
• *SYSTEME D'ADMINISTRATION MICELLAIRE INVERSE PERMETTANT UN TRANSPORT CONTROLE ET UNE ABSORPTION RENFORCEE D'AGENTS*

(71) MacGregor, Alexander, 5 Scott-Hall Court, Markham, Ontario L6C 1A4, CA  
(72) MacGregor, Alexander, Markham, Ontario L6C 1A4, CA  
(74) Main, Malcolm Charles, Murgitroyd & Company Scotland House 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

**A61K 9/107** → (51) A61K 35/20

**A61K 9/107** → (51) A61K 47/44

(51) **A61K 9/12** (11) **1 453 482 A1\***  
A61P 33/00 A61P 31/04  
(25) En (26) En  
(21) 02804837.9 (22) 09.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) AU 2002/001661 09.12.2002  
(87) WO 2003/051335 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 AU PR951501  
(54) • *RÖNTGENUNDURCHLÄSSIGES PHARMAZEUTISCHES SYSTEM MIT VERZÖGERTER FREISETZUNG*  
• *RADIOOPAQUE SUSTAINED RELEASE PHARMACEUTICAL SYSTEM*  
• *SYSTEME PHARMACEUTIQUE RADIO-OPaque A LIBERATION PROLONGEE*

(71) Smart Drug Systems Inc., 181 South Broad Street, Suite 102, Pawcatuck, CT 06379, US  
(72) BRANDON, Malcolm, Bulleen, VIC 3105, AU  
MARTINOD, Serge, R, Groton, CT 06340-5427, US  
(74) Marshall, Cameron John, et al, Carpmiels & Ransford 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **A61K 9/127** (11) **1 453 483 A2\***  
A61K 31/16  
(25) En (26) En  
(21) 02789610.9 (22) 13.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/036349 13.11.2002  
(87) WO 2003/041648 2003/21 22.05.2003  
(88) 13.11.2003  
(30) 13.11.2001 US 338132 P  
08.11.2002 US 290983  
(54) • *HOCHKONZENTRIERTE LIDOCAIN-ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*

• HIGH-CONCENTRATION LIDOCAINE COMPOSITIONS AND METHODS FOR THEIR PREPARATION  
 • COMPOSITION DE LIDOCAINE A HAUTE CONCENTRATION ET LEURS PROCÉDES DE PREPARATION

(71) FERNDAL LABORATORIES, INC., 780 West Eight Mile Road, Ferndale, Michigan 48220, US  
 (72) PATEL, Pravin, M., Bloomfield Hills, MI 48304, US  
 (74) Naismith, Robert Stewart, et al, CRUIKSHANK & FAIRWEATHER 19 Royal Exchange Square, Glasgow, G1 3AE Scotland, GB

(51) **A61K 9/14** (11) **1 453 484 A2\***  
 A61K 9/20 A61F 13/00  
 C12Q 1/68 C07H 21/04  
 (25) En (26) En  
 (21) 02804828.8 (22) 15.11.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
 (86) US 2002/036978 15.11.2002  
 (87) WO 2003/064993 2003/32 07.08.2003  
 (88) 11.03.2004  
 (30) 15.11.2001 US 336005 P

(54) • VERFAHREN UND MATERIALIEN ZUM NACHWEIS VON GENETISCHEM MATERIAL  
 • METHODS AND MATERIALS FOR DETECTING GENETIC MATERIAL  
 • METHODES ET MATERIELS DE DETECTION DE MATERIEL GENETIQUE

(71) Whatman, Inc., 200 Wells Avenue, Newton, MA 02459-3304, US  
 (72) BURGoyNE, Leigh A., Mark Oliphant Building, Bedford Park, South Australia, AU  
 (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **A61K 9/16** (11) **1 453 485 A2\***  
 A61K 47/06 A61K 9/20  
 A61K 9/48 A61K 47/36  
 (25) De (26) De  
 (21) 02796621.7 (22) 12.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
 (86) EP 2002/014172 12.12.2002  
 (87) WO 2003/049719 2003/25 19.06.2003  
 (88) 20.11.2003  
 (30) 12.12.2001 DE 10161078

(54) • MATRIZES ZUR STABILISIERUNG UND KONTROLLIERTEN FREIGABE VON PROBLEMSUBSTANZEN  
 • MATRICES FOR STABILIZING AND CONTROLLED RELEASE OF PROBLEMATIC SUBSTANCES  
 • MATRICES DESTINEES A LA STABILISATION ET A LA LIBERATION CONTROLEE DE SUBSTANCES PROBLEMATIQUES

(71) Göpferich, Achim, Prof. Dr., Enzianstrasse 5 a, 93161 Sinzing, DE  
 (72) GÖPFERICH, Achim, 93161 Sinzing, DE  
 MASCHKE, Angelika, 93047 Regensburg, DE  
 VOGELHUBER, Werner, 90431 Nürnberg, DE  
 (74) Einsel, Martin, Patentanwälte, Einsel & Kollegen, Jasperallee 1a, 38102 Braunschweig, DE

**A61K 9/20** → (51) A61K 9/107

**A61K 9/20** → (51) A61K 9/14

**A61K 9/20** → (51) A61K 9/16

(51) **A61K 9/22** (11) **1 453 486 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 02780266.9 (22) 04.09.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
 (86) US 2002/028167 04.09.2002  
 (87) WO 2003/020335 2003/11 13.03.2003  
 (88) 16.10.2003  
 (30) 04.09.2001 US 946790  
 (54) • ZWEISTUFIGES MIKROVENTIL UND ANWENDUNGSVERFAHREN  
 • DUAL STAGE MICROVALVE AND METHOD OF USE  
 • MICROVANNE A DEUX ETAGES ET PROCEDE D'UTILISATION

(71) The Ohio State University, 1960 Kenny Road, Columbus, OH 43210-1063, US  
 The University of Kentucky, 206 Gillis Building, Lexington, KY 40515, US  
 (72) MADOU, Marc, J., San Diego, CA 92101, US  
 DAUNERT, Sylvia, Lexington, KY 40515, US  
 (74) Rickard, David John, IPULSE, 26 Mallinson Road, London SW11 1BP, GB

(51) **A61K 9/28** (11) **1 453 487 A1\***  
 A61K 9/48  
 (25) En (26) En  
 (21) 01995903.0 (22) 23.11.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
 (86) US 2001/043893 23.11.2001  
 (87) WO 2003/045356 2003/23 05.06.2003  
 (54) • MEHRFACH BESCHICHELTE PHARMAZEUTISCHE DOSIERUNGSFORM  
 • PHARMACEUTICAL DOSAGE FORM WITH MULTIPLE COATINGS  
 • FORME DE DOSE PHARMACEUTIQUE A FILMS MULTIPLES

(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US  
 (72) DITTMAR, Gregory, Paul, Norwich, NY 13815, US  
 AMANTE, Joseph, Michael, Norwich, NY 13815, US  
 CRONK, Tony Ryan, Mishawaka, IN 46545, US  
 NEWBY, Daniel, Gary, South New Berlin, NY 13843, US  
 (74) Clemo, Nicholas Graham, et al, Procter & Gamble Patent Department Technical Centres Limited, Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

(51) **A61K 9/28** (11) **1 453 488 A1\***  
 A61K 9/68 A61K 47/38  
 (25) En (26) En  
 (21) 02756411.1 (22) 09.07.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
 (86) US 2002/021591 09.07.2002  
 (87) WO 2003/011259 2003/07 13.02.2003  
 (30) 30.07.2001 US 682164  
 09.01.2002 US 44105

(54) • VERBESSERTE ESSBARE FILMFORMULIERUNGEN MIT MALTODEXTRIN  
 • IMPROVED EDIBLE FILM FORMULATIONS CONTAINING MALTODEXTRIN  
 • FORMULATIONS DE FILM COMESTIBLE AMELIOREES CONTENANT DE LA MALTODEXTRINE

(71) WM. WRIGLEY JR. COMPANY, 410 North Michigan Avenue, Chicago, Illinois 60611, US

(72) CHAPDELAINE, Albert, H., Naperville, IL 60453, US  
 ZYCK, Daniel, North Riverside, IL 60546, US  
 DZUJA, Michael, J., LaGrange Park, IL 60526, US  
 (74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**A61K 9/36** → (51) C08L 5/00

(51) **A61K 9/48** (11) **1 453 489 A2\***  
 A61K 9/64  
 (25) En (26) En  
 (21) 02803975.8 (22) 14.11.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
 (86) US 2002/036398 14.11.2002  
 (87) WO 2003/045305 2003/23 05.06.2003  
 (88) 13.11.2003  
 (30) 21.11.2001 US 990497

(54) • ACETAMINOPHEN-ZUSAMMENSETZUNGEN  
 • ACETAMINOPHEN COMPOSITIONS  
 • COMPOSITIONS D'ACETAMINOPHENE

(71) R.P. Scherer Technologies, Inc., 2030 East Flamingo Road Suite 260, Paradise Valley, Nevada 89119, US  
 (72) WARANIS, Robert, Annandale, NJ 08801, US  
 FONTENETTE, Durwin, O., Brandon, FL 33511-5816, US  
 (74) Dunleavy, Kevin James, et al, Knobke & Yoshida LLC, p/o De Vries & Metman, Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL

**A61K 9/48** → (51) A61K 9/16

**A61K 9/48** → (51) A61K 9/28

**A61K 9/54** → (51) C07H 15/22

**A61K 9/64** → (51) A61K 9/48

**A61K 9/66** → (51) C07H 15/22

**A61K 9/68** → (51) A61K 9/28

(51) **A61K 9/70** (11) **1 453 490 A1\***  
 A61K 7/48 B29C 43/22  
 (25) En (26) En  
 (21) 02794207.7 (22) 10.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
 (86) US 2002/039328 10.12.2002  
 (87) WO 2003/049722 2003/25 19.06.2003  
 (30) 11.12.2001 US 339287 P

(54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON VORGEFORMTEN GEGENSTÄNDEN  
 • PROCESS FOR MAKING PRE-FORMED OBJECTS  
 • PROCEDE DE FABRICATION D'OBJETS PREFORMES

(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US  
 (72) UEDA, Akihiro, Kobe, Hyogo 658-0032, JP  
 MCCABE, Gregory, Michael, Cincinnati, OH 45215, US  
 KYTE, Kenneth, Eugene, Lebanon, OH 45036, US  
 MASUDA, Koichiro, Osaka, 582-0014, JP  
 ISHIMOTO, Masahiko, Kanonji, Kagawa 768-0013, JP  
 SEKI, Shin, Mitoyo-gun, Kagawa 769-1506, JP

(74) Wilding, Richard Alan, et al, Procter & Gamble Technical Centers Ltd. Rusham Park Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

---

(51) **A61K 9/70** (11) **1 453 491 A1\***  
 A61K 31/465 A61K 31/565  
 A61K 31/568 A61K 31/4468  
 A61K 31/4168 A61K 31/21

(25) En (26) En

(21) 02800969.4 (22) 08.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/032173 08.10.2002

(87) WO 2003/030880 2003/16 17.04.2003

(30) 09.10.2001 US 328333 P  
 02.10.2002 US 263413

(54) • *TRANSDERMALE ABGABEVORRICHTUNGEN*  
 • *TRANSDERMAL DELIVERY DEVICES*  
 • *DISPOSITIFS D'ADMINISTRATION TRANS-  
 DERMIQUE*

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US

(72) FLANIGAN, Peggy-Jean, P., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
 CHOI, Hye-ok, Saint Paul, MN 55133-3427, US  
 MAZUREK, Mieczyslaw, H., Saint Paul, MN 55133-3427, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**A61K 9/70** → (51) C08L 5/00

**A61K 9/70** → (51) C09J 7/02

(51) **A61K 31/00** (11) **1 453 492 A2\***

(25) En (26) En

(21) 02777571.7 (22) 20.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 2002/005217 20.11.2002

(87) WO 2003/045364 2003/23 05.06.2003

(88) 28.08.2003

(30) 23.11.2001 GB 0128109

(54) • *VERWENDUNG VON QUINAZOLINEN ZUR BEHANDLUNG VON T-ZELL VERMITTELTEN KRANKHEITEN*  
 • *USE OF QUINAZOLINES TO TREAT T-CELL MEDIATED DISEASES*  
 • *UTILISATION DE QUINAZOLINES POUR TRAITER DES MALADIES INDUITES PAR LES LYMPHOCYTES T*

(71) Astrazeneca AB, Sodertalje, 151 85, SE

(72) MOORE, Nelly, Corine, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB  
 OLDHAM, Keith, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB

(74) Tait, Brian Steele, et al, AstraZeneca AB, Global Intellectual Property, 151 85 Sodertalje, SE

(51) **A61K 31/00** (11) **1 453 493 A2\***  
 A61K 31/4745 A61K 31/4375  
 A61K 31/506 A61K 31/4439  
 A61K 31/437 A61P 11/00  
 A61P 11/06

(25) En (26) En

(21) 02779565.7 (22) 16.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/012864 16.11.2002

(87) WO 2003/043614 2003/22 30.05.2003

(88) 11.03.2004

(30) 19.11.2001 EP 01000642

(54) • *REVERSIBELE PROTONPUMPEN-HEMMER ZUR BEHANDLUNG VON ATEMWEGSER-KRANKUNGEN*  
 • *REVERSIBLE PROTON PUMP INHIBITORS FOR THE TREATMENT OF AIRWAY DISORDERS*  
 • *INHIBITEURS REVERSIBLES DE LA POMPE A PROTONS POUR LE TRAITEMENT DES TROUBLES DES VOIES AERIENNES*

(71) ALTANA Pharma AG, Byk-Gulden-Strasse 2, 78467 Konstanz, DE

(72) SIMON, Wolfgang-Alexander, 78464 Konstanz, DE  
 SENN-BILFINGER, Jörg, 78464 Konstanz, DE  
 KASSEL, Gerd, 78345 Moos-Iznang, DE  
 HANAUER, Guido, 78465 Konstanz, DE  
 BUHR, Wilm, 78465 Konstanz, DE

(74) Wolf, Ulrich, Dr., et al, ALTANA Pharma AG Byk-Gulden-Strasse 2, 78467 Konstanz, DE

(51) **A61K 31/00** (11) **1 453 494 A2\***

(25) En (26) En

(21) 02793332.4 (22) 21.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IT 2002/000740 21.11.2002

(87) WO 2003/045365 2003/23 05.06.2003

(88) 25.03.2004

(30) 21.11.2001 IT RM20010688

(54) • *SPHINGOSIN DERIVAT ALS IMMUNOMODULIERENDE VERBINDUNG*  
 • *SPHINGOSINE DERIVATIVE AS AN IMMUNOREGULATOR COMPOUND*  
 • *COMPOSES IMMUNOREGULATEURS*

(71) Università degli Studi di Roma "Tor Vergata", Via Orazio Raimondo 18, 00173 Roma, IT

(72) FRAZIANO, Maurizio, I-00175 Roma, IT  
 GARG, Sanjay, Kumar, S.N. Garg; near Co. Opp., Chhatishgarh 495 224, IN  
 CIARAMELLA, Antonio, I-00030 Genazzano, IT  
 AURICCHIO, Giovanni, I-00043 Ciampino, IT  
 VOLPE, Elisabetta, I-00177 Roma, IT  
 MARTINO, Angelo, I-00016 Monterotondo Scalo, IT  
 BALDINI, Morena, I-00165 Roma, IT  
 DE VITO, Paolo, I-00058 S. Marinella, IT  
 GALATI, Domenico, I-80131 Napoli, IT  
 COLIZZI, Vittorio, I-00100 Roma, IT

(74) Iannone, Carlo Luigi, et al, Ing. Barzanò & Zanardo Roma S.p.A. Via Piemonte, 26, 00187 Roma, IT

(51) **A61K 31/00** (11) **1 453 495 A2\***  
 A61K 31/58 A61P 25/24

(25) En (26) En

(21) 02803377.7 (22) 18.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/012854 18.11.2002

(87) WO 2003/043640 2003/22 30.05.2003

(88) 04.03.2004

(30) 23.11.2001 EP 01204518

(54) • *VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG SCHWERER DEPRESSION UNTER VERWENDUNG VON GLUCOCORTICOID-REZEPTOR-ANTAGONISTEN*  
 • *METHODS FOR THE TREATMENT OF MAJOR DEPRESSIVE DISORDER USING GLUCOCORTICOID RECEPTOR ANTAGONISTS*  
 • *TRAITEMENT DE TROUBLES DEPRESSIFS MAJEURS AU MOYEN D'ANTAGONISTES DE RECEPTEURS DES GLUCOCORTICOIDES*

(71) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL

(72) PEETERS, Bernardus Wijnand Mathys Marie, NL-5340 BH Oss, NL  
 SENNEF, Cornelis, NL-5340 BH Oss, NL

(74) Kraak, Hajo, et al, Patent Department Pharma N.V. Organon, Postbus 20, 5340 BH Oss, NL

(51) **A61K 31/00** (11) **1 453 496 A2\***

A61K 31/01 A61K 31/33  
 A61K 31/695

(25) En (26) En

(21) 02803683.8 (22) 19.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/037192 19.11.2002

(87) WO 2003/043581 2003/22 30.05.2003

(88) 04.12.2003

(30) 19.11.2001 US 6450

(54) • *ZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZUR MODULIERUNG DER BAR/FXR-REZEPTOR-AKTIVITÄT*  
 • *COMPOSITION AND METHOD FOR MODULATING BAR/FXR RECEPTOR ACTIVITY*  
 • *COMPOSITION ET METHODE DE MODULATION DE L'ACTIVITE DU RECEPTEUR BAR/FXR*

(71) Allergan, Inc., 2525 Dupont Drive, Irvine, California 92612, US

(72) FORMAN, Barry, M., Newport Beach, CA 92660, US  
 BEARD, Richard, L., Newport Beach, CA 92660, US  
 DUSSAULT, Isabelle, Thousand Oaks, CA 91362, US  
 CHANDRARATNA, Roshantha, A., Laguna Hills, CA 92653, US

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

**A61K 31/01** → (51) A61K 31/00

---

**A61K 31/015** → (51) A61K 47/44



(51) **A61K 31/05** (11) **1 453 497 A1\***  
A61K 31/16 A61K 31/352  
A61K 31/403 A61K 31/5375  
A61K 31/538 A61K 31/557  
A61P 21/00

(25) En (26) En  
(21) 02789069.8 (22) 20.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) SE 2002/002108 20.11.2002  
(87) WO 2003/043619 2003/22 30.05.2003  
(30) 23.11.2001 SE 0103936

(54) • VERWENDUNG FÜR DIE BEHANDLUNG  
DER GASTRÖSOPHAGEALEN REFLUX-  
KRANKHEIT  
• USE FOR THE TREATMENT OF GASTRO-  
ESOPHAGEAL REFLUX DISEASE  
• PROCEDE DE TRAITEMENT DU REFLUX  
GASTRO-OESOPHAGIEN

(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE  
(72) LEHMANN, Anders, S-431 83 Mölndal, SE

**A61K 31/055** → (51) C07C 39/38

**A61K 31/07** → (51) A61K 47/48

(51) **A61K 31/095** (11) **1 453 498 A1\***  
A61K 31/198 A61P 7/00  
A61P 9/00

(25) En (26) En  
(21) 02782586.8 (22) 10.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) CA 2002/001900 10.12.2002  
(87) WO 2003/053424 2003/27 03.07.2003  
(30) 11.12.2001 DE 10160796

(54) • VERWENDUNG EINER CYSTEIN-ENTHAL-  
TENDE SUBSTANZ ZUR STEIGERUNG  
DER ATMUNGSAKTIVITÄT UND ZUR STEI-  
GERUNG DER PRODUKTION VON  
ERYTHROPOIETIN  
• USE OF A CYSTEINE-CONTAINING SUB-  
STANCE TO INCREASE THE VENTILATORY  
ACTIVITY AND ERYTHROPOIETIN PRODUC-  
TION  
• UTILISATION D'UNE SUBSTANCE CONTE-  
NANT DE LA CYSTEINE POUR AUGMEN-  
TER L'ACTIVITE VENTILATOIRE ET LA PRO-  
DUCTION D'ERYTHROPOIETINE

(71) 2458781 Canada Inc., 292, Adrien Patenaude,  
Vaudreuil-Dorion, Québec J7V 5V5, CA  
(72) DRÖGE, Wulf, 69118 Heidelberg, DE  
(74) Schneider, Michael, et al, HAMMONDS, Karl-  
Scharnagl-Ring 7, 80539 München, DE

**A61K 31/12** → (51) A61K 35/78

**A61K 31/121** → (51) A61K 35/78

**A61K 31/122** → (51) C07C 49/84

**A61K 31/132** → (51) C07C 211/18

**A61K 31/135** → (51) C07D 265/30

**A61K 31/136** → (51) C07C 49/84

**A61K 31/138** → (51) A61K 31/567

**A61K 31/16** → (51) A61K 9/127

**A61K 31/16** → (51) A61K 31/05

**A61K 31/165** → (51) C07C 235/84

**A61K 31/165** → (51) C07C 255/44

**A61K 31/18** → (51) C07C 311/08

(51) **A61K 31/192** (11) **1 453 499 A1\***  
A61K 31/235 A61P 25/28

(25) En (26) En  
(21) 02787920.4 (22) 06.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) EP 2002/013862 06.12.2002  
(87) WO 2003/047562 2003/24 12.06.2003  
(30) 07.12.2001 ES 200102725

(54) • VERWENDUNG VON 2-HYDROXY BZW.  
2-ACETYL-OXY-4-TRIFLUORO-METHYLBEN-  
ZOESÄURE DERIVATEN ALS WIRKSTOFF  
ZUR BEHANDLUNG UND VORBEUGUNG  
VON LEICHTEN KOGNITIVEN STÖRUNGEN  
• USE OF 2-HYDROXY OR 2-ACETYLOXY-4-  
TRIFLUORO-METHYLBENZOIC ACID  
DERIVATIVES AS AN AGENT FOR THE  
TREATMENT AND PREVENTION OF MILD  
COGNITIVE IMPAIRMENT  
• UTILISATION DE DERIVES D'ACIDE 2-HY-  
DROXY OU 2-ACETYLOXY-4-TRIFLUORO-  
METHYLBENZOIQUES COMME AGENT  
PERMETTANT DE TRAITER ET DE PREVE-  
NIR UNE ALTERATION COGNITIVE LEGERE

(71) J. Uriach y Compania S.A., Av. Cami Reial, 51-57,  
08184 Palau-solità i Plegamans (Barcelona), ES

(72) GARCIA-RAFANELL, Julián, 08017 Barcelona, ES  
MUNOZ ORTI, Genis, 08001 Barcelona, ES  
NAVAS RAMIREZ, José, Carlos, 08034 Barcelona,  
ES  
IZQUIERDO PULIDO, José, Ignacio, 08005  
Barcelona, ES

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**A61K 31/198** → (51) A61K 31/095

**A61K 31/21** → (51) A61K 9/70

**A61K 31/235** → (51) A61K 31/192

(51) **A61K 31/277** (11) **1 453 500 A1\***  
A61P 15/06

(25) En (26) En  
(21) 02767023.1 (22) 11.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) CA 2002/001548 11.10.2002  
(87) WO 2003/030895 2003/16 17.04.2003  
(30) 11.10.2001 US 329168 P

(54) • STYROL-ACRYLNITRIL DERIVATE UND  
IHRE VERWENDUNG ZUR FÖRDERUNG  
VON MYELOPOIESIS  
• STYRYL ACRYLONITRILE COMPOUNDS  
AND THEIR USE TO PROMOTE MYELOPOI-  
ESIS  
• COMPOSES STYRYL ACRYLONITRILE ET  
UTILISATION DESDITS COMPOSES POUR  
FAVORISER LA MYELOPOIESE

(71) THE HOSPITAL FOR SICK CHILDREN, Research  
Institute, 555 University Avenue, Toronto Ontario  
M5G 1X8, CA

(72) ROIFMAN, Chaim, M., North York, Ontario M2R  
1A4, CA  
GRUNBERGER, Thomas, Toronto, Ontario M2R 3A1,  
CA  
SHARFE, Nigel, Toronto, Ontario M5T 1S7, CA

ROUNOVA, Olga B., Tor onto, Ontario M6P 2S1, CA  
DEMINS, Peter M., Tor onto, Ontario M6P 2S1, CA  
FREYWALD, Andrew, Thornhill, Ontario L4J 7Y9, CA

(74) Mallalieu, Catherine Louise, et al, D. Young & Co.,  
21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

**A61K 31/277** → (51) C07C 255/44

**A61K 31/325** → (51) C07C 255/44

**A61K 31/33** → (51) A61K 31/00

**A61K 31/33** → (51) C07D 209/42

**A61K 31/34** → (51) A61K 31/445

**A61K 31/351** → (51) C07D 309/30

**A61K 31/352** → (51) A61K 31/05

**A61K 31/352** → (51) C07D 311/02

**A61K 31/352** → (51) C07D 407/04

**A61K 31/36** → (51) A61K 31/445

**A61K 31/375** → (51) A61K 31/565

**A61K 31/381** → (51) A61K 31/40

**A61K 31/381** → (51) C07D 311/02

(51) **A61K 31/40** (11) **1 453 501 A1\***  
C07D 207/06 C07D 207/10  
C07D 207/12 C07D 207/14  
C07D 209/52 C07D 211/34  
C07D 211/96 C07D 213/75  
C07D 295/12 C07D 333/36  
C07D 401/12 C07D 403/12  
C07D 409/04 C07D 405/04  
C07C 275/40 A61K 31/381  
A61K 31/4409 A61K 31/4465  
A61K 31/4453 A61P 3/04

(25) En (26) En  
(21) 02782401.0 (22) 03.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/038408 03.12.2002  
(87) WO 2003/047568 2003/24 12.06.2003  
(30) 04.12.2001 US 337262 P  
31.07.2002 US 399853 P

(54) • N-ARYL-N'-ARYLCYCLOALKYL-HARNSTOFF  
ALS MCH ANTAGONISTEN ZUR BEHAND-  
LUNG VON FETTLEIBIGKEIT  
• N-ARYL-N'-ARYLCYCLOALKYL-UREA  
DERIVATIVES AS MCH ANTAGONISTS FOR  
THE TREATMENT OF OBESITY

• DERIVES DU N-ARYL-N'-ARYLCYCLO-  
ALKYL-UREE, ANTAGONISTES DE L'HOR-  
MONE MCH, TRAITANT L'OBESITE

(71) SCHERING CORPORATION, 2000 Galloping Hill  
Road, Kenilworth, New Jersey 07033-0530, US

(72) CLADER, John, W., Cranford, NJ 07016, US  
PALANI, Anandan, Bridgewater, NJ 08807, US  
XU, Ruo, Watchung, NJ 07060, US  
MC BRIAR, Mark, D., Stewartsville, NJ 08886, US  
SU, Jing, Scotch Plains, NJ 07076, US  
TANG, Haiqun, Belle Mead, NJ 08502, US

(74) Adams, Harvey Vaughan John, et al, Mathys &  
Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL,  
GB

(51) **A61K 31/40** (11) **1 453 502 A2\***  
A61K 31/675  
(25) En (26) En  
(21) 02784521.3 (22) 21.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/037233 21.11.2002  
(87) WO 2003/045307 2003/23 05.06.2003  
(88) 15.01.2004  
(30) 21.11.2001 US 331800 P

- (54) • PHARMAZEUTISCHE FORMULIERUNGEN MIT INDOLINON-DERIVATEN
- PHARMACEUTICAL FORMULATIONS COMPRISING INDOLINONE DERIVATIVES
- PREPARATIONS PHARMACEUTIQUES RENFERMANT DES DERIVES D'INDOLINONE

(71) Sugen, Inc., 230 East Grand Avenue, South San Francisco, CA 94080-4811, US  
Pharmacia & Upjohn Company, 301 Henrietta Street, Kalamazoo, MI 49007, US  
(72) GAO, Ping, Portage, MI 49024, US  
SISTLA, Anand, Foster City, CA 94404, US  
SHENOY, Narmada, Sunnyvale, CA 94087, US  
(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

**A61K 31/40** → (51) C07D 453/02

**A61K 31/401** → (51) A61K 31/565

(51) **A61K 31/4015** (11) **1 453 503 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02784629.4 (22) 27.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/038039 27.11.2002  
(87) WO 2003/047417 2003/24 12.06.2003  
(88) 27.11.2003  
(30) 03.12.2001 US 337228 P

- (54) • EP4-REZEPTOR-AGONIST, ZUSAMMENSETZUNGEN UND METHODEN
- EP4 RECEPTOR AGONIST, COMPOSITIONS AND METHODS THEREOF
- AGONISTE DU RECEPTEUR EP4, COMPOSITIONS ET PROCÉDES ASSOCIÉS

(71) Merck & Co., Inc., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, New Jersey 07065-0907, US  
MERCK FROSST CANADA & CO., 16711 Trans Canada Highway, Kirkland, Quebec H9H 3L1, CA  
(72) OGDIGBEN, Miller, J., Rahway, NJ 07065-0907, US  
YOUNG, Robert, N., Kirkland, Québec H9H 3L1, CA  
BILLLOT, Xavier, Kirkland, Québec H9H 3L1, CA  
METERS, Kathleen, M., Kirkland, Québec H9H 3L1, CA  
SLIPETZ, Deborah, M., Kirkland, Québec H9H 3L1, CA  
(74) Buchan, Gavin MacNicol, Merck & Co., Inc., European Patent Department, Terlings Park, Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

**A61K 31/403** → (51) A61K 31/05

**A61K 31/403** → (51) C07D 209/88

**A61K 31/404** → (51) A61K 31/4709

**A61K 31/404** → (51) C07D 209/42

**A61K 31/41** → (51) A61K 47/44

**A61K 31/415** → (51) C07D 403/10

**A61K 31/4166** → (51) C07D 233/32

**A61K 31/4168** → (51) A61K 9/70

**A61K 31/4196** → (51) A61K 47/44

**A61K 31/423** → (51) C07D 263/57

(51) **A61K 31/425** (11) **1 453 504 A1\***  
A61K 31/47 A61K 31/70  
A61K 31/495 A61K 31/63  
A61K 31/505

(25) En (26) En  
(21) 02784665.8 (22) 27.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/038259 27.11.2002  
(87) WO 2003/051361 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 US 340507 P

- (54) • VERWENDUNG VON HIV-1 PROTEASE HEMMERN UND IHRER DERIVATE BEI ENTZÜNDUNG
- USE OF HIV-1 PROTEASE INHIBITORS AND THEIR DERIVATIVES IN THE TREATMENT OF INFLAMMATION
- UTILISATION D'INHIBITEURS DE LA PROTEASE DU VIH-1 ET DE LEURS DERIVES DANS LE TRAITEMENT D'INFLAMMATIONS

(71) CEDARS-SINAI MEDICAL CENTER, 8700 Beverly Boulevard, Los Angeles, California 90048-1865, US  
(72) ARDITI, Moshe, Encino, CA 91436, US  
EQUILS, Ozlem, Sherman Oaks, CA 91411, US  
(74) Banford, Paul Clifford, et al, Marks & Clerk, 43 Park Place, Leeds LS1 2RY, GB

(51) **A61K 31/425** (11) **1 453 505 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02795869.3 (22) 02.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/039970 02.12.2002  
(87) WO 2003/049705 2003/25 19.06.2003  
(88) 29.01.2004  
(30) 11.12.2001 US 339383 P  
11.01.2002 US 347371 P

- (54) • VERWENDUNG VON PRAMIPEXOL ZUR BEHANDLUNG VON AMYOTROPHISCHER LATERALSCLEROSE
- USE OF PRAMIPEXOLE TO TREAT AMYOTROPHIC LATERAL SCLEROSIS
- UTILISATION DE PRAMIPEXOLE POUR TRAITER LA SCLEROSE LATERALE AMYOTROPHIQUE

(71) UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT FOUNDATION, 1224 West Main Street, Suite 1-110, Charlottesville, Virginia 22903, US  
(72) BENNETT, James, P., Jr., Crozet, VA 22932, US  
(74) Graf von Stosch, Andreas, Dr. rer. nat., et al, Patentanwälte Bosch, Graf v. Stosch, Jehle Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

**A61K 31/435** → (51) C07D 453/02

**A61K 31/4355** → (51) C07D 237/26

**A61K 31/437** → (51) A61K 31/00

**A61K 31/437** → (51) C07D 471/04

(51) **A61K 31/4375** (11) **1 453 506 A2\***  
A61K 31/5025 C07D 491/22  
C07D 491/147

(25) En (26) En  
(21) 02802569.0 (22) 14.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/036477 14.11.2002  
(87) WO 2003/047505 2003/24 12.06.2003  
(88) 04.09.2003  
(30) 14.11.2001 US 333050 P

- (54) • TOPOISOMERASE-GIFTMITTEL
- TOPOISOMERASE POISON AGENTS
- AGENTS TOXIQUES DE TOPOISOMERASE

(71) Rutgers, The State University, Old Queens, Somerset Street, New Brunswick, New Jersey 08903, US  
Lavoie, Edmond J., 3 Guilford Court, Princeton Junction, NJ 08550, US  
Ruchelman, Alexander L., 101 Everet Street, Robbinsville, NJ 08691, US

(72) LAVOIE, Edmond, J., Princeton Junction, NJ 08550, US  
RUCHELMAN, Alexander, L., Robbinsville, NJ 08691, US  
(74) Calamita, Roberto, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61K 31/4375** (11) **1 453 507 A2\***  
A61K 31/5025 C07D 491/147

(25) En (26) En  
(21) 02803313.2 (22) 14.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/036475 14.11.2002  
(87) WO 2003/051289 2003/26 26.06.2003  
(88) 11.12.2003  
(30) 14.11.2001 US 332692 P

- (54) • SOLUBLISIERTE TOPOISOMERASE-GIFTMITTEL
- SOLUBLIZED TOPOISOMERASE POISON AGENTS
- AGENTS POISONS DE TOPOISOMERASES SOLUBLISES

(71) RUTGERS, THE STATE UNIVERSITY OF NEW JERSEY, Old Queens Building Somerset and George Streets, New Brunswick, NJ 08903, US  
Lavoie, Edmond J., 3 Guilford Court, Princeton Junction, NJ 08550, US  
Ruchelman, Alexander L., 101 Everet Street, Robbinsville, NJ 08691, US

(72) LAVOIE, Edmond, J., Princeton Junction, NJ 08550, US  
RUCHELMAN, Alexander, L., Robbinsville, NJ 08691, US  
(74) Calamita, Roberto, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**A61K 31/4375** → (51) A61K 31/00

**A61K 31/44** → (51) A61K 47/44

**A61K 31/44** → (51) C07D 453/02

**A61K 31/44** → (51) C07D 471/04

**A61K 31/4409** → (51) A61K 31/40

**A61K 31/4409** → (51) C07D 211/18

- A61K 31/4439** → (51) A61K 31/00
- (51) **A61K 31/445** (11) **1 453 508 A1\***  
(25) En (26) En  
(81) 02786964.3 (22) 06.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/039261 06.12.2002  
(87) WO 2003/053442 2003/27 03.07.2003  
(30) 06.12.2001 US 338046 P  
(54) • **ZUSAMMENSETZUNGEN ENTHALTEND TEMPAMINE UND DEREN VERWENDUNG ZUM SCHUTZ VOR OXIDATIVER SCHÄDIGUNG**  
• **TEMPAMINE COMPOSITIONS AND USE AGAINST CELLULAR OXIDATIVE DAMAGE**  
• **COMPOSITIONS DE TEMPAMINE ET LEUR UTILISATION**
- (71) YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM, Hi Tech Park, Edmond J. Safra Campus, The Hebrew University of Jerusalem, Givat Ram, P.O. Box 39135, 91390 Jerusalem, IL  
(72) BARENHOLZ, Yechezkel, 93707 Jerusalem, IL  
WASSERMAN, Veronica, Thornhill, Ontario L4J 5W5, CA  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- 
- (51) **A61K 31/445** (11) **1 453 509 A2\***  
C07D 211/14  
(25) En (26) En  
(21) 02792238.4 (22) 08.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/035996 08.11.2002  
(87) WO 2003/039482 2003/20 15.05.2003  
(88) 20.11.2003  
(30) 08.11.2001 US 336930 P  
07.12.2001 US 339041 P  
28.12.2001 US 344114 P  
04.03.2002 US 361780 P  
11.03.2002 US 363482 P  
08.04.2002 US 118807  
26.04.2002 US 133460  
19.06.2002 US 390198 P  
15.08.2002 US 403765 P  
27.08.2002 US 406214 P  
06.10.2002 US 387670 P  
(54) • **POLYMORPHEN EINER FEXOENADIN-BASIS**  
• **POLYMORPHS OF FEXOENADINE BASE**  
• **POLYMORPHES A BASE FEXOENADINE**
- (71) TEVA PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LTD., 5 Basel Street, P.O. Box 3190, 49131 Petah Tiqva, IL  
(72) KROCHMAL, Barnaba, 93845 Jerusalem, IL  
DILLER, Dov, 96464 Jerusalem, IL  
DOLITZKY, Ben-Zion, 49651 Petach Tiqva, IL  
ARONHIME, Judith, 76217 Rehovot, IL  
WIZEL, Shlomit, 49742 Petah Tiqva, IL  
(74) Nachshen, Neil Jacob, et al, D Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- 
- (51) **A61K 31/445** (11) **1 453 510 A2\***  
A61K 31/34 A61K 31/36  
(25) En (26) En  
(21) 02795631.7 (22) 13.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/036446 13.11.2002  
(87) WO 2003/041563 2003/21 22.05.2003
- (88) 13.11.2003  
(30) 13.11.2001 US 992972  
(54) • **NEUROTRANSMITTER-BALANCE-CHEMOTHERAPIE**  
• **NEUROTRANSMITTER BALANCE CHEMOTHERAPY**  
• **CHIMIOThERAPIE D'EQUILIBRAGE DES NEUROTRANSMETTEURS**
- (71) Be Able, LLC, 34 West Kirke Street, Chevy Chase, MD 20815, US  
(72) EIG, MARK, H., Chevy Chase, MD 20815, US  
(74) Roques, Sarah Elizabeth, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- 
- A61K 31/445** → (51) A61K 31/50
- A61K 31/445** → (51) C07D 211/26
- A61K 31/445** → (51) C07D 211/58
- A61K 31/4453** → (51) A61K 31/40
- A61K 31/4465** → (51) A61K 31/40
- A61K 31/4468** → (51) A61K 9/70
- A61K 31/454** → (51) C07D 401/12
- (51) **A61K 31/46** (11) **1 453 511 A1\***  
A61P 9/10 A61P 25/00  
C07D 451/02 C07D 471/18  
(25) En (26) En  
(21) 02803752.1 (22) 28.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI  
(86) DK 2002/000796 28.11.2002  
(87) WO 2003/045388 2003/23 05.06.2003  
(30) 30.11.2001 DK 200101781  
(54) • **TROPAN-DERIVATE MIT DOPAMIN-WIEDERAUFNAHME-HEMMER-WIRKUNG FÜR DIE BEHANDLUNG VON ISCHÄMISCHEN ERKRANKUNGEN**  
• **TROPANE DERIVATIVES HAVING DOPAMINE REUPTAKE INHIBITOR ACTIVITY FOR THE TREATMENT OF ISCHEMIC DISEASES**  
• **DERIVES DE TROPANE POSSEDANT UNE ACTIVITE INHIBITRICE DE RECAPTAGE DE DOPAMINE DESTINES AU TRAITEMENT DE MALADIES ISCHEMIQUES**
- (71) NEUROSEARCH A/S, Pederstrupvej 93, 2750 Ballerup, DK  
(72) SCHEEL-KRÜGER, Jorgen, NeuroSearch A/S, DK-2750 Ballerup, DK  
RONN, Lars, Christian B., NeuroSearch A/S, DK-2750 Ballerup, DK  
(74) Abildgren, Michael Padkjaer, NeuroSearch A/S Patent Department 93 Pederstrupvej, 2750 Ballerup, DK
- 
- A61K 31/46** → (51) C07D 453/02
- A61K 31/465** → (51) A61K 9/70
- A61K 31/47** → (51) A61K 31/425
- A61K 31/47** → (51) A61K 47/44
- A61K 31/47** → (51) C07D 217/22
- A61K 31/47** → (51) C07D 401/04
- A61K 31/4706** → (51) A61K 47/44
- (51) **A61K 31/4709** (11) **1 453 512 A1\***  
A61K 31/404 A61P 25/00  
C07D 209/32 C07D 405/06  
C07D 405/12 C07D 209/08  
C07D 209/44 C07C 271/16  
C07C 233/23 C07C 271/24  
C07D 215/20  
(25) En (26) En  
(21) 02792867.0 (22) 03.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO  
(86) EP 2002/013670 03.12.2002  
(87) WO 2003/047581 2003/24 12.06.2003  
(30) 04.12.2001 GB 0128996  
(54) • **ACETYLEN-DERIVATE MIT MGLUR 5 ANTAGONISTISCHER WIRKUNG**  
• **ACETYLENE DERIVATIVES HAVING MGLUR 5 ANTAGONISTIC ACTIVITY**  
• **DERIVES D'ACETYLENE POSSEDANT UNE ACTIVITE ANTAGONISTE MGLUR 5**
- (71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH  
(84) BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT LI  
(72) GASPARINI, Fabrizio, CH-4415 Lausen, CH  
AUBERSON, Yves, CH-4123 Allschwil, CH  
OFNER, Silvio, CH-4142 Münchenstein, CH
- 
- A61K 31/4741** → (51) C07D 237/26
- A61K 31/4745** → (51) A61K 31/00
- A61K 31/495** → (51) A61K 31/425
- A61K 31/495** → (51) A61K 31/496
- A61K 31/495** → (51) C07D 211/26
- A61K 31/495** → (51) C07D 211/58
- (51) **A61K 31/496** (11) **1 453 513 A1\***  
A61K 45/06 A61P 35/00  
(25) En (26) En  
(21) 02784716.9 (22) 03.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/038716 03.12.2002  
(87) WO 2003/047586 2003/24 12.06.2003  
(30) 03.12.2001 US 336961 P  
(54) • **VERWENDUNG VON FPT INHIBITOREN UND MINDESTENS ZWEI ANDEREN ANTKREBSMITTELN ZUR KREBSBEHANDLUNG**  
• **USE OF FPT INHIBITORS AND AT LEAST TWO ANTINEOPLASTIC AGENTS IN THE TREATMENT OF CANCER**  
• **PROCEDE SERVANT A TRAITER LE CANCER AU MOYEN D'INHIBITEURS DE FPT ET D'AGENTS ANTINEOPLASISQUES**
- (71) SCHERING CORPORATION, 2000 Galloping Hill Road, Kenilworth, New Jersey 07033-0530, US  
(72) CUTLER, David, L., Moorestown, NJ 08057, US  
BAUM, Charles, Westfield, NJ 07090, US  
ZAKNOEN, Sara, L., Hoboken, NJ 07030, US  
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **A61K 31/496** (11) **1 453 514 A1\***  
A61K 31/495 A61P 11/06  
C07D 333/22 C07D 295/02  
C07D 307/22

(25) En (26) En

(21) 02787795.0 (22) 25.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/013217 25.11.2002

(87) WO 2003/045393 2003/23 05.06.2003

(30) 30.11.2001 US 334655 P

(54) • *PIPERAZIN-DERIVATE ZUR VERWENDUNG ALS CCR-3 REZEPTOR ANTAGONISTEN ZUR BEHANDLUNG VON ASTHMA*  
• *PIPERAZINE DERIVATIVES FOR USE AS CCR-3 RECEPTOR ANTAGONISTS IN THE TREATMENT OF ASTHMA*  
• *DERIVES PIPERAZINES A UTILISER COMME ANTAGONISTES DU RECEPTEUR CCR-3 POUR LE TRAITEMENT DE L'ASTHME*

(71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124  
Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH

(72) DU BOIS, Daisy, Joe, Palo Alto, CA 94304, US  
KERTESZ, Denis, John, Mountain View, CA 94043, US

SJOGREN, Eric, Brian, Mountain View, CA 94043, US

SMITH, David, Bernard, San Mateo, CA 94403, US  
WANG, Beihan, Santa Clara, CA 95051, US

(74) Heiroth, Ulrike, Dr., Grenzacherstrasse 124, 4070  
Basel, CH

**A61K 31/4965** → (51) C07D 211/18**A61K 31/497** → (51) A61K 31/50

(51) **A61K 31/50** (11) **1 453 515 A2\***  
A61K 31/445 A61K 31/497

(25) En (26) En

(21) 02778799.3 (22) 08.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/035939 08.11.2002

(87) WO 2003/041644 2003/21 22.05.2003

(88) 13.11.2003

(30) 09.11.2001 US 338209 P

(54) • *VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON ZYSTISCHER FIBROSE*  
• *METHOD TO TREAT CYSTIC FIBROSIS*  
• *PROCEDE DE TRAITEMENT DE LA MUCOVISCIDOSE*

(71) Scios Inc., 749 North Mary Avenue, Sunnyvale, CA  
94086, US

(72) HIGGINS, Linda, S., Palo Alto, CA 94303, US

LIU, David, Y., Palo Alto, CA 94306, US

PROTTER, Andrew, A., Palo Alto, CA 94301, US

(74) Fisher, Adrian John, et al, Carpmaels & Ransford,  
43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**A61K 31/5025** → (51) A61K 31/4375**A61K 31/5025** → (51) C07D 237/26

(51) **A61K 31/505** (11) **1 453 516 A2\***  
A61K 31/506 C07D 239/48  
C07D 239/50 C07D 401/04  
C07D 403/04 C07D 403/12  
C07F 9/36

(25) De (26) De

(21) 02772368.3 (22) 10.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/011345 10.10.2002

(87) WO 2003/032994 2003/17 24.04.2003

(88) 12.06.2003

(30) 17.10.2001 US 330128 P

(54) • *5-SUBSTITUIERTE 4-AMINO-2-PHENYLAMINO-PYRIMIDINDERIVATE UND IHRE VERWENDUNG ALS BETA-AMYLOID MODULATOREN*  
• *NOVEL TRI-SUBSTITUTED PYRIMIDINES, METHOD FOR PRODUCTION AND USE THEREOF AS MEDICAMENT*  
• *NOUVELLES PYRIMIDINES SUBSTITUEES, PROCEDE PERMETTANT DE LES PRODUIRE ET LEUR UTILISATION COMME MEDICAMENT*

(71) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG,  
Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein,  
DE

(72) HIMMELSBACH, Frank, 88441 MITTELBIERACH,  
DE

FUCHS, Klaus, 88433 SCHEMMERHOFEN, DE  
BRIEM, Hans, 28279 BREMEN, DE

FECHTELER, Katja, 65197 WIESBADEN, DE

KOSTKA, Markus, 88400 Biberach, DE

DORNER-CLOSSEK, Cornelia, 88213 Ravensburg,  
DE

BORNEMANN, Klaus, 89073 ULM, DE

KLINDER, Klaus, 88422 OGGELSHAUSEN, DE

(74) Kläs, Heinz-Gerd, Boehringer Ingelheim GmbH,  
Abteilung Patente, 55216 Ingelheim/Rhein, DE

(51) **A61K 31/505** (11) **1 453 517 A1\***  
A61K 47/12 A61P 35/00

(25) En (26) En

(21) 02787779.4 (22) 22.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/013146 22.11.2002

(87) WO 2003/047587 2003/24 12.06.2003

(30) 06.12.2001 US 10122

(54) • *PHARMAZEUTISCHE FORMULIERUNGEN MIT PLATINDERIVATEN*  
• *PLATINUM DERIVATIVE PHARMACEUTICAL FORMULATIONS*  
• *FORMULATIONS PHARMACEUTIQUES RENFERMANT UN DERIVE DU PLATINE*

(71) Pharmacia Italia S.p.A., Via Robert Koch, 1.2,  
20152 Milano, IT

(72) LAURIA, Sara, I-20052 Monza, IT

MARTINI, Alessandro, I-20149 Milano, IT

CIOCCA, Cristina, I-20086 Motta Visconti, IT

(74) Modiano, Micaela, et al, Modiano Josif Pisanty &  
Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

**A61K 31/505** → (51) A61K 31/425**A61K 31/505** → (51) C07D 487/04**A61K 31/506** → (51) A61K 31/00**A61K 31/506** → (51) A61K 31/505**A61K 31/517** → (51) C07D 401/04

(51) **A61K 31/519** (11) **1 453 518 A1\***  
A61P 35/00

(25) En (26) En

(21) 02777272.2 (22) 01.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/010991 01.10.2002

(87) WO 2003/030910 2003/16 17.04.2003

(30) 03.10.2001 EP 01123700

(54) • *PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG ZUR BEHANDLUNG VON ERKRANKUNGEN VON NICHTMENSCHLICHEN SÄUGETIEREN*  
• *PHARMACEUTICAL COMPOSITION FOR THE TREATMENT OF DISORDERS OF NON-HUMAN MAMMALS*  
• *COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES POUR LE TRAITEMENT DE PATHOLOGIES CHEZ DES MAMMIFERES NON HUMAINS*

(71) Boehringer Ingelheim International GmbH, Postfach  
200, 55216 Ingelheim am Rhein, DE

(72) HILBERG, Frank, A-1050 Vienna, AT

BRANDSTETTER, Iris, A-1050 Vienna, AT

BETTE, Peter, 88437 Maselheim, DE

KLEEMANN, Rainer, 55218 Ingelheim, DE

VAN MEEL, Jacobus, A-2340 Moedling, AT

(74) Hammann, Heinz, Dr., c/o Boehringer Ingelheim  
GmbH, Postfach 200, 55216 Ingelheim am Rhein,  
DE

**A61K 31/522** → (51) C07D 473/18

(51) **A61K 31/535** (11) **1 453 519 A2\***

(25) En (26) En

(21) 02794248.1 (22) 13.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2002/039851 13.12.2002

(87) WO 2003/051297 2003/26 26.06.2003

(88) 18.12.2003

(30) 13.12.2001 US 340325 P

(54) • *WÄSSRIGE IFOSFAMID-ZUSAMMENSETZUNG*  
• *AQUEOUS IFOSFAMIDE COMPOSITION*  
• *COMPOSITION D'IFOSFAMIDE AQUEUSE*

(71) Sior Inc., 19 Hughes, Irvine, CA 92618-1902, US

(72) MIREJOVSKY, Dorla, Irvine, CA 92612, US

BURKHART, Michael, Glendora, CA 91740, US

(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43,  
80504 München, DE

**A61K 31/535** → (51) C07D 211/26**A61K 31/535** → (51) C07D 211/58**A61K 31/535** → (51) C07D 498/22**A61K 31/5375** → (51) A61K 31/05**A61K 31/538** → (51) A61K 31/05**A61K 31/55** → (51) C07D 211/58**A61K 31/55** → (51) C07D 471/04**A61K 31/557** → (51) A61K 31/05

(51) **A61K 31/565** (11) **1 453 520 A1\***  
 A61K 31/715 A61K 31/726  
 A61K 31/737 A61K 31/375  
 A61K 31/401 A61K 33/04  
 A61K 33/34 A61K 33/26  
 A61P 5/30 A61P 5/24  
 A61K 31/569 A61K 31/567  
 // A61K31:565, A61K31:375, A61K31:567,  
 A61K31:375, A61K31:569, A61K31:375, (A61K31/  
 565, 31:401), A61K31:375, A61K31:565,  
 A61K31:375, A61K31:737  
 (25) En (26) En  
 (21) 01984842.3 (22) 14.12.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE TR  
 LT LV SI  
 (86) EP 2001/014726 14.12.2001  
 (87) WO 2003/051371 2003/26 26.06.2003  
 (54) • *ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND  
 OESTROGEN ODER ANDERE HORMONE  
 MIT ASCORBAT, LYSIN UND PROLIN ETC*  
 • *COMPOSITION OF ESTROGEN AND OTHER  
 HORMONES WITH ASCORBATE, LYSINE,  
 PROLINE AND OTHER SUBSTANCES*  
 • *COMPOSITION D'OESTROGENE ET  
 D'AUTRES HORMONES COMBINEES A  
 L'ASCORBATE, LA LYSINE, LA PROLINE ET  
 A D'AUTRES SUBSTANCES*  
 (71) Rath, Matthias, Stevens Creek Blvd. 20350,  
 Cupertino, CA 95014, US  
 (72) RATH, Matthias, Cupertino, CA 95014, US  
 NIEDZWIECKI, Aleksandra, San Jose, CA 95129, US  
 NETKE, Shirang, San Bruno, CA 94066, US  
 IVANOV, Vadim, Castro Valley, CA 94552, US  
 (74) Federhen, Ludwig, Dr., Kleiner Rechtsanwalte,  
 Alexanderstrasse 3, 70184 Stuttgart, DE

**A61K 31/565** → (51) A61K 9/70

(51) **A61K 31/567** (11) **1 453 521 A1\***  
 A61K 31/138 A61P 15/18  
 A61P 25/24  
 (25) En (26) En  
 (21) 02782404.4 (22) 04.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
 AL LT LV MK RO  
 (86) US 2002/038602 04.12.2002  
 (87) WO 2003/049744 2003/25 19.06.2003  
 (30) 05.12.2001 US 335807 P  
 (54) • *ORALE KONTRAZEPTIVA ZUM VERMEIDEN  
 DER SCHWANGERSCHAFT UND VERMIN-  
 DERUNG VON PRAEMENSTRUELLEN SYM-  
 PTOMEN*  
 • *ORAL CONTRACEPTIVES TO PREVENT  
 PREGNANCY AND DIMINISH PREMEN-  
 STRUAL SYMPTOMATOLOGY*  
 • *CONTRACEPTIFS ORAUX POUR EVITER  
 LES GROSSESSES ET DIMINUER LA SYM-  
 TOMATOLOGIE PREMENSTRUELLE*  
 (71) Barr Laboratories, Inc., 2 Quaker Road, Box 2900,  
 Pomona, NY 10970, US  
 (72) BELL, Robert, G., c/o Barr Research, Bala Cynwyd,  
 PA 19004, US  
 BEN-MAIMON, Carole, c/o Barr Research, Bala  
 Cynwyd, PA 19004, US  
 ISKOLD, Beata, c/o Barr Laboratories, Inc.,  
 Pomona, NY 10970, US  
 (74) Chapman, Paul William, et al, Kilburn & Strode, 20  
 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

**A61K 31/567** → (51) A61K 31/565

**A61K 31/568** → (51) A61K 9/70

**A61K 31/569** → (51) A61K 31/565

**A61K 31/58** → (51) A61K 31/00

(51) **A61K 31/585** (11) **1 453 522 A1\***  
 A61P 5/42  
 (25) En (26) En  
 (21) 01998044.0 (22) 13.12.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE TR  
 AL LT LV MK RO SI  
 (86) US 2001/048419 13.12.2001  
 (87) WO 2003/051372 2003/26 26.06.2003  
 (54) • *BEHANDLUNG- ODER VORBEUGUNGSME-  
 THODEN VON ALDOSTERONBEDINGTEN  
 PATHOGENEN WIRKUNGEN DURCH  
 EPOXYSTEROIDALDOSTERONANTAGO-  
 NISTEN*  
 • *METHODS FOR TREATMENT OR PROPHY-  
 LAXIS OF ALDOSTERONE-MEDIATED  
 PATHOGENIC EFFECTGS IN A SUBJECT  
 USING AN EPOXY-STEROIDAL ALDOSTER-  
 ONE ANTAGONIST*  
 • *METHODES DESTINEES A TRAITER OU  
 PREVENIR DES EFFETS PATHOGENES  
 INDUITS PAR L'ALDOSTERONE CHEZ UN  
 SUJET AU MOYEN D'UN ANTAGONISTE  
 D'ALDOSTERONE EPOXY-STEROIDIEN*

(71) Pharmacia Corporation, P.O. Box 1027, St. Louis,  
 Missouri 63006, US  
 (72) WILLIAMS, Gordon, H., Belmont, MA 02478, US  
 FUNDER, John, W., Victoria, Australia 3181, AU  
 GARTHWAITE, Susan, M., Evanston, IL 60202, US  
 RONIKER, Barbara, Chicago, IL 60610, US  
 FEDDE, Kenton, N., Webster Groves, MO 63119, US  
 ROCHA, Ricardo, Gurnee, IL 60031, US  
 (74) Wood, David John, Pfizer Limited European Patents  
 Department, Ramsgate Road, Sandwich, Kent  
 CT13 9NJ, GB

**A61K 31/59** → (51) C07C 401/00

**A61K 31/63** → (51) A61K 31/425

**A61K 31/662** → (51) C07F 9/38

**A61K 31/675** → (51) A61K 31/40

**A61K 31/695** → (51) A61K 31/00

**A61K 31/70** → (51) A61K 31/425

**A61K 31/70** → (51) C07H 15/04

**A61K 31/70** → (51) C07H 17/08

**A61K 31/70** → (51) C07H 19/207

**A61K 31/7088** → (51) C12N 9/12

**A61K 31/713** → (51) C12N 15/11

**A61K 31/715** → (51) A61K 31/565

**A61K 31/717** → (51) A61K 31/727

**A61K 31/726** → (51) A61K 31/565

(51) **A61K 31/727** (11) **1 453 523 A1\***  
 A61K 31/728 A61K 31/79  
 A61K 31/717 A61K 31/78  
 A61K 45/06 A61K 31/765  
 A61P 27/02 A61K 31/737  
 // A61K31:727, A61K31:728, A61K31:727,  
 A61K31:737, A61K31:727, A61K31:79,

A61K31:727, A61K31:717, A61K31:727,  
 A61K31:78, A61K31:727, A61K31:765  
 (25) De (26) De  
 (21) 02791625.3 (22) 11.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
 AL LT LV MK RO  
 (86) DE 2002/004526 11.12.2002  
 (87) WO 2003/053452 2003/27 03.07.2003  
 (30) 12.12.2001 DE 10161149  
 (54) • *HEPARIN-HALTIGES OPHTHALMIKUM*  
 • *HEPARIN-CONTAINING OPHTHALMIC  
 AGENT*  
 • *AGENT OPHTALMIQUE CONTENANT DE  
 L'HEPARINE*  
 (71) URSAPHARM Arzneimittel GmbH & Co. KG,  
 Industriestrasse, D-66129 Saarbrücken, DE  
 (72) GROSS, Dorothea, 66386 St. Ingbert, DE  
 HOLZER, Frank, 66386 St. Ingbert, DE  
 (74) Walcher, Armin, Louis, Pöhlau, Lohrenz & Segeth  
 Postfach 3055, 90014 Nürnberg, DE

**A61K 31/728** → (51) A61K 31/727

**A61K 31/737** → (51) A61K 31/565

**A61K 31/737** → (51) A61K 31/727

**A61K 31/765** → (51) A61K 31/727

**A61K 31/78** → (51) A61K 31/727

**A61K 31/79** → (51) A61K 31/727

(51) **A61K 33/00** (11) **1 453 524 A2\***  
 A61M 16/10 A61M 16/00  
 A61P 9/10  
 (25) En (26) En  
 (21) 02797171.2 (22) 04.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2002/038568 04.12.2002  
 (87) WO 2003/047603 2003/24 12.06.2003  
 (88) 30.10.2003  
 (30) 04.12.2001 US 336668 P  
 30.04.2002 US 377335 P  
 22.08.2002 US 405137 P  
 (54) • *ATEMBARE GASGEMISCHE ZUR REGE-  
 LUNG DER KÖRPERTEMPERATUR*  
 • *BREATHABLE GAS MIXTURES TO CHANGE  
 BODY TEMPERATURE*  
 • *MELANGES DE GAZ RESPIRABLES PER-  
 METTANT DE MODIFIER LA TEMPERATURE  
 CORPORELLE*  
 (71) Minnesota High-Tech Resources, LLC, P.O. Box  
 165, Red Wing, MN 55066, US  
 (72) KUMAR, Matthew, M., Oronoco, MN 55960, US  
 JOHNSON, Larry, D., Red Wing, MN 55066, US  
 (74) Pohlman, Sandra M., Dörries Frank-Molnia &  
 Pohlman, Triftstrasse 13, 80538 München, DE

**A61K 33/04** → (51) A61K 31/565

**A61K 33/26** → (51) A61K 31/565

**A61K 33/34** → (51) A61K 31/565

(51) **A61K 33/36** (11) **1 453 525 A1\***  
A61K 47/04 A61P 35/00  
A61P 19/00 A61P 9/10  
(25) En (26) En  
(21) 02774165.1 (22) 08.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) AU 2002/001523 08.11.2002  
(87) WO 2003/039564 2003/20 15.05.2003  
(30) 08.11.2001 AU PR874601  
(54) • SELEKTIVES TARGETING VON APOPTO-  
TISCHEN ZELLEN  
• SELECTIVE TARGETING OF APOPTOTIC  
CELLS  
• CIBLAGE SELECTIF DE CELLULES APOPTI-  
QUES  
(71) Unisearch Limited, University of New South Wales,  
Rupert Myers Building, Gate 14, Barker Street,  
Kensington, NSW 2052, AU  
(72) HOGG, Philip, John, Randwick, NSW 2031, AU  
(74) Keen, Celia Mary, et al, J.A. Kemp & Co. 14 South  
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**A61K 35/12** → (51) A61F 2/00

(51) **A61K 35/20** (11) **1 453 526 A2\***  
A61K 7/48 A61K 9/107  
A61K 45/06 A61P 17/00  
// A61K35:20, A61K33:20  
(25) En (26) En  
(21) 02782604.9 (22) 13.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) CH 2002/000693 13.12.2002  
(87) WO 2003/051378 2003/26 26.06.2003  
(88) 30.10.2003  
(30) 14.12.2001 EP 01811228  
(54) • PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG  
ZUR LOKALEN BEHANDLUNG VON HAU-  
TERKRANKUNGEN UND HAUTWUNDEN  
• PHARMACEUTICAL COMPOSITION FOR  
TOPICAL TREATMENT OF SKIN DISOR-  
DERS AND SKIN WOUNDS  
• COMPOSITION PHARMACEUTIQUE POUR  
LE TRAITEMENT TOPIQUE D'AFFECTIONS  
CUTANÉES ET DE LÉSIONS CUTANÉES  
(71) Montoie Import-Export S.A., Av. de Montoie 37,  
1007 Lausanne, CH  
(72) FARDOUSSI, Kasem, Khal, Alep, SY  
(74) Ganguillet, Cyril, Abrema, P.O. Box 2065, 1002  
Lausanne, CH

(51) **A61K 35/22** (11) **1 453 527 A2\***  
A61K 38/22  
(25) De (26) De  
(21) 02787839.6 (22) 27.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 2002/013343 27.11.2002  
(87) WO 2003/048183 2003/24 12.06.2003  
(88) 14.08.2003  
(30) 01.12.2001 DE 10159161  
(54) • VERFAHREN ZUR GEWINNUNG VON  
OESTROGENEN AUS STUTENHARN  
• METHOD FOR OBTAINING OESTROGEN  
FROM MARE URINE  
• PROCEDE D'OBTENTION D'ESTROGENES  
A PARTIR D'URINE DE JUMENT  
(71) Solvay Pharmaceuticals GmbH, Hans-Böckler-Allee  
20, 30173 Hannover, DE

(72) RASCHE, Heinz-Helmer, 31303 Burgdorf, DE  
RUPP, Olaf, 31553 Auhagen, DE  
(74) Gosmann, Martin, Dr., et al, Solvay  
Pharmaceuticals GmbH, Patentabteilung, Hans-  
Böckler-Allee 20, 30173 Hannover, DE

**A61K 35/28** → (51) A61K 38/19

**A61K 35/32** → (51) C12N 5/08

(51) **A61K 35/78** (11) **1 453 528 A2\***  
A61K 31/12 A61K 31/121  
C07C 49/203 C07C 49/647  
(25) En (26) En  
(21) 02781641.2 (22) 14.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) IB 2002/005366 14.12.2002  
(87) WO 2003/051380 2003/26 26.06.2003  
(88) 17.06.2004  
(30) 14.12.2001 US 340165 P  
(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN AUS CURCUMA  
EXTRAKTEN FÜR DIE BEHANDLUNG VON  
NEUROZERE BROVASKULÄREN ERKRAN-  
KUNGEN  
• COMPOSITIONS CONTAINING CURCUMA  
EXTRACTS FOR THE TREATMENT OF NEU-  
ROCEREBROVASCULAR DISORDERS  
• COMPOSITION DESTINEE AU TRAITEMENT  
DE TROUBLES NEURO CEREBROVASCU-  
LAIRES  
(71) Council of Scientific and Industrial Research, Rafi  
Marg, New Delhi 110 001, IN  
(72) RAY, Madhur, Central Drug Research Institute, 226  
001 Lucknow (Uttar Pradesh), IN  
PAL, Raghwendra, Central Drug Research Institute,  
226 001 Lucknow (Uttar Pradesh), IN  
SINGH, Satyawan, Central Drug Research Institute,  
226 001 Lucknow (Uttar Pradesh), IN  
KHANNA, Nandoo M., Central Drug Res. Institute,  
226 001 Lucknow (Uttar Pradesh), IN  
(74) Fairbairn, Angus Chisholm, Marks & Clerk, 57-60  
Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

**A61K 35/78** → (51) C07D 407/04

(51) **A61K 38/00** (11) **1 453 529 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02763650.5 (22) 18.09.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/029517 18.09.2002  
(87) WO 2003/024398 2003/13 27.03.2003  
(88) 11.03.2004  
(30) 19.09.2001 US 323219 P  
(54) • BEHANDLUNG VON SEPSIS MIT TAFI  
• TREATMENT OF SEPSIS WITH TAFI  
• TRAITEMENT DE LA SEPSIE AVEC TAFI  
(71) Oklahoma Medical Research Foundation, 825 N.E.  
13th Street, Oklahoma City Oklahoma 73104, US  
McMASTER UNIVERSITY, 1200 Main Street West,  
Hamilton Ontario L8N 3Z5, CA  
(72) TAYLOR, Fletcher, B., Jr., Oklahoma City, OK  
73118, US  
BAJZAR, Laszlo, Stoney Creek, Ontario L8J 1Z1,  
CA  
(74) Miles, John Stephen, et al, Eric Potter Clarkson,  
Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham  
NG1 5DD, GB

(51) **A61K 38/00** (11) **1 453 530 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02781586.9 (22) 11.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) IB 2002/004930 11.11.2002  
(87) WO 2003/040304 2003/20 15.05.2003  
(88) 05.02.2004  
(30) 09.11.2001 US 345206 P  
02.07.2002 US 393272 P  
(54) • PROLIFERATIONSVERFAHREN IN NEURO-  
GENEN REGIONEN  
• METHOD OF PROLIFERATION IN NEURO-  
GENIC REGIONS  
• PROCEDE DE PROLIFERATION DANS DES  
REGIONS NEUROGENES  
(71) Neuronova AB, Fiskartorp svägen 15 A-D, 114 33  
Stockholm, SE  
(72) HOLMBERG, John, S-111 31 Stockholm, SE  
FRISEN, Jonas, S-114 37 Stockholm, SE  
(74) MacLean, Martin Robert, et al, Mathys & Squire  
100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **A61K 38/00** (11) **1 453 531 A2\***  
C07K 14/00 C12N 15/00  
G01N 33/68 G01N 33/574  
(25) De (26) De  
(21) 02793089.0 (22) 19.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) EP 2002/014579 19.12.2002  
(87) WO 2003/051383 2003/26 26.06.2003  
(88) 27.11.2003  
(30) 19.12.2001 DE 10162556  
(54) • VERWENDUNG VON HMGB-PROTEINEN  
UND DAFÜR CODIERENDEN NUKLEINSÄU-  
REN  
• USE OF HMGB PROTEINS AND NUCLEIC  
ACIDS THAT CODE THEREFOR  
• UTILISATION DE PROTEINES HMGB ET  
D'ACIDES NUCLEIQUES CODANT POUR  
CELLES-CI  
(71) Alcedo Biotech GmbH, Leobener Strasse ZHG,  
28359 Bremen, DE  
(72) BULLERDIEK, Jörn, 28357 Bremen, DE  
(74) Bohmann, Armin K., Dr., Bohmann & Loosen,  
Anwaltssozietät, Sonnenstrasse 8, 80331  
München, DE

(51) **A61K 38/00** (11) **1 453 532 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02805110.0 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/039742 12.12.2002  
(87) WO 2003/051905 2003/26 26.06.2003  
(88) 16.10.2003  
(30) 13.12.2001 US 340312 P  
(54) • TAOJIKS ALS MODIFIKATOREN DES BETA-  
CATENIN-PFADS UND ANWENDUNGSVER-  
FAHREN  
• TAOJIKS AS MODIFIERS OF THE BETA-CAT-  
ENIN PATHWAY AND METHODS OF USE  
• TAOJIK UTILISES EN TANT QUE MODIFICA-  
TEURS DE LA VOIE BETA-CATENINE ET  
PROCEDES D'UTILISATION ASSOCIEES  
(71) Exelixis, Inc., 170 Harbor Way, South San  
Francisco, CA 94083-0511, US  
(72) COSTA, Michael, A., San Francisco, CA 94112, US

GENDREAU, Steven, Brian, San Francisco, CA 94118, US  
DORA, Emery, G., III, San Francisco, CA 94122, US  
NICOLL, Monique, Pacifica, CA 94044, US  
URBANI, Lenore, La Honda, CA 94020, US  
LARSON, Jeffrey, S., Burlingame, CA 94010, US  
(74) Main, Malcolm Charles, Murgitroyd & Company  
Scotland House 165-169 Scotland Street, Glasgow  
G5 8PL, GB

(51) **A61K 38/19** (11) **1 453 533 A1\***  
A61K 35/28 A61K 39/29  
C12N 5/06 C07K 14/52  
C07K 14/715 C12N 15/19  
A61P 1/16 A61P 1/04  
(25) En (26) En  
(21) 02793294.6 (22) 05.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) IL 2002/000988 05.12.2002  
(87) WO 2003/047616 2003/24 12.06.2003  
(30) 06.12.2001 IL 14697001

(54) • *MIGRATION HAEMATOPOIETISCHER STAMM- UND VORLÄUFER ZELLEN IN DIE LEBER*  
• *MIGRATION OF HEMATOPOIETIC STEM CELLS AND PROGENITOR CELLS TO THE LIVER*  
• *MIGRATION DE CELLULES SOUCHES HEMATOPOIETIQUES ET DE CELLULES PROGENITRICES HEMATOPOIETIQUES VERS LE FOIE*

(71) Yeda Research and development co. Ltd., an Israeli Company, Weizman Institute of Science, P.O. Box 95, 76100 Rehovot, IL  
(72) KOLLET, Orit, 52232 Ramat Gan, IL  
LAPIDOT, Tsvee, 74046 Ness Ziona, IL  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**A61K 38/22** → (51) A61K 35/22

**A61K 38/27** → (51) C07K 14/61

**A61K 38/28** → (51) C07K 14/62

**A61K 38/40** → (51) A23K 1/16

**A61K 38/45** → (51) C12N 9/12

**A61K 39/02** → (51) C07K 16/08

(51) **A61K 39/07** (11) **1 453 534 A1\***  
C07K 14/32  
(25) En (26) En  
(21) 02708609.9 (22) 20.03.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) IN 2002/000048 20.03.2002  
(87) WO 2003/048390 2003/24 12.06.2003  
(30) 05.12.2001 IN DE12222001

(54) • *PROZESS ZUR HERSTELLUNG EINES NICHT TOXISCHEN ANTHRAX IMPFSTOFFES*  
• *A PROCESS FOR THE PREPARATION OF A NON-TOXIC ANTHRAX VACCINE*  
• *PROCEDE DE PREPARATION D'UN VACCIN NON TOXIQUÉ CONTRE L'ANTHRAX*

(71) Bhatnagar, Rakesh, Centre of Biotechnology, Jawaharlal Nehru University, New Delhi 110-067, IN

(72) BHATNAGAR, Rakesh, Centre of Biotechnology, New Delhi 110 067, IN  
GUPTA, Pankaj, Centre For Biotechnology, New Delhi 110 067, IN

BATRA, Smriti, Centre For Biotechnology, New Delhi 110 067, IN  
CHAUHAN, Vibha, Centre of Biotechnology, New Delhi 110 067, IN  
SINGH, Aparna, Centre For Biotechnology, New Delhi 110 067, IN

AHUJA, Nidhi, Centre For Biotechnology, New Delhi 110 067, IN  
KUMAR, Praveen, Centre For Biotechnology, New Delhi 110 067, IN

(74) Grant, Anne Rosemary, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61K 39/12** (11) **1 453 535 A2\***  
C12N 7/00

(25) En (26) En  
(21) 02796598.7 (22) 10.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) EP 2002/014009 10.12.2002  
(87) WO 2003/049765 2003/25 19.06.2003

(88) 02.10.2003  
(30) 10.12.2001 US 6671  
(54) • *IMPFSTOFF VON UMHÜLLTEN VIREN UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*  
• *ENVELOPED VIRUS VACCINE AND METHOD FOR PRODUCTION*  
• *VACCIN CONTRE DES VIRUS ENVELOPPES ET METHODE DE PRODUCTION*

(71) Baxter Healthcare S.A., Hertistrasse 2, 8304 Wallisellen, CH

(72) KISTNER, Otfried, A-1040 Vienna, AT  
REITER, Manfred, A-1150 Vienna, AT  
BRUEHMANN, Axel, A-1020 Vienna, AT  
BARRETT, Noel, A-3400 Klosterneuburg/Weidling, AT  
MUNDT, Wolfgang, A-1080 Vienna, AT  
DORNER, Friedrich, A-1230 Vienna, AT

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **A61K 39/12** (11) **1 453 536 A1\***  
A61K 47/44

(25) En (26) En  
(21) 02804555.7 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) AU 2002/001679 12.12.2002  
(87) WO 2003/049763 2003/25 19.06.2003  
(30) 12.12.2001 AU PR944901  
14.02.2002 AU PS054502

(54) • *ZUSAMMENSETZUNG ZUR KONSERVIERUNG VON VIREN*  
• *COMPOSITION FOR THE PRESERVATION OF VIRUSES*  
• *COMPOSITION POUR LA CONSERVATION DE VIRUS*

(71) F H Faulding & Co. Limited, Level 21, 390 St Kilda Road, Melbourne, Victoria 3000, AU

(72) SETIAWAN, Kerrie, Wynn Vale, South Australia 5127, AU  
CAMERON, Fiona, Helen, Lindfield, New South Wales 2070, AU

(74) Baldock, Sharon Claire, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **A61K 39/12** (11) **1 453 537 A1\***  
A61K 47/44  
(25) En (26) En  
(21) 02804556.5 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) AU 2002/001680 12.12.2002  
(87) WO 2003/049764 2003/25 19.06.2003  
(30) 12.12.2001 AU PR944901  
14.02.2002 AU PS054502

(54) • *ZUSAMMENSETZUNG ZUR KONSERVIERUNG VON VIREN*  
• *COMPOSITION FOR VIRAL PRESERVATION*  
• *COMPOSITION DE PRESERVATION VIRALE*

(71) FH Faulding & Co. Limited, Level 21, 390 St Kilda Road, Melbourne, Victoria 3004, AU

(72) SETIAWAN, Kerrie, Wynn Vale, South Australia 5127, AU

(74) Baldock, Sharon Claire, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**A61K 39/12** → (51) C07K 16/08

**A61K 39/21** → (51) C07K 14/16

(51) **A61K 39/29** (11) **1 453 538 A2\***  
C12N 7/02

(25) En (26) En  
(21) 02792955.3 (22) 10.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) EP 2002/014008 10.12.2002  
(87) WO 2003/049766 2003/25 19.06.2003  
(88) 06.11.2003

(30) 10.12.2001 US 6205  
(54) • *VERFAHREN ZUR REINIGUNG VON HEPATITIS A VIRUS-TEILCHEN UND IMPFSTOFF*  
• *METHOD OF PURIFYING HEPATITIS A VIRUS PARTICLES AND VACCINE PREPARATION*  
• *METHODE DE PRODUCTION DE PARTICULES PURIFIEES DU VIRUS DE L'HEPATITE A ET PREPARATION VACCINALE*

(71) Baxter Healthcare S.A., Hertistrasse 2, 8304 Wallisellen, CH

(72) TAUER, Christa, A-1170 Vienna, AT  
MEYER, Heidi, 63303 Dreieich, DE  
MITTERER, Artur, A-2304 Orth/Donau, AT  
BARRETT, Noel, A-3400 Klosterneuburg/Weidling, AT

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

**A61K 39/29** → (51) A61K 38/19

(51) **A61K 39/35** (11) **1 453 539 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 02783303.7 (22) 05.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) GB 2002/005548 05.12.2002  
(87) WO 2003/047618 2003/24 12.06.2003  
(88) 08.01.2004  
(30) 05.12.2001 US 338385 P

(54) • *IMMUNOTHERAPEUTISCHE METHODEN UND SYSTEME*  
• *IMMUNOTHERAPEUTIC METHODS AND SYSTEMS*

- *PROCEDES ET SYSTEMES IMMUNOTHERAPEUTIQUES*
- (71) Circassia Limited, Florey House, Robert Robinson Avenue, Oxford, Oxfordshire OX4 4GA, GB  
 (72) LARCHE, Mark, Surrey KT4 8JJ, GB  
 LEDGER, Philip William, Bedford MK43 7LU, GB  
 (74) Woods, Geoffrey Corlett, et al, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**A61K 39/395** → (51) A61K 45/00

**A61K 39/395** → (51) C12N 15/12

**A61K 41/00** → (51) A61K 47/48

- (51) **A61K 45/00** (11) **1 453 540 A2\***  
 A61K 39/395 C07K 16/28  
 (25) En (26) En  
 (21) 02795627.5 (22) 12.11.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI  
 (86) US 2002/036372 12.11.2002  
 (87) WO 2003/041650 2003/21 22.05.2003  
 (88) 29.01.2004  
 (30) 14.11.2001 US 335899 P  
 (54) • *MODULATION DER LIR-FUNKTION ZUR BEHANDLUNG DER RHEUMATOIDEN ARTHRITIS*  
 • *MODULATION OF LIR FUNCTION TO TREAT RHEUMATOID ARTHRITIS*  
 • *MODULATION DE LA FONCTION DES LIR DANS LE TRAITEMENT DE LA POLYARTHRITE RHUMATOIDE*

- (71) Immunex Corporation, Law Department, 51 University Street, Seattle, WA 98101, US  
 Arm, Jonathan P., Brigham and Women's Hospital, Smith Research Building, Room 638B, One Jimmy Fund Way, Boston, MA 02115, US  
 Tedla, Nicodemus, 75 Francis Street, Boston, MA 02115, US  
 Borges, Luis G., 7753 28th Avenue N.W., Seattle, WA 98117, US  
 (72) ARM, Jonathan P., c/o Brigham and Women's Hospital, Boston, MA 02115, US  
 TEDLA, Nicodemus, Boston, MA 02115, US  
 BORGES, Luis, G., Seattle, WA 98117, US  
 (74) Dörries, Hans Ulrich, Dr., Dörries, Frank-Molnia & Pohlman, Triftstrasse 13, 80538 München, DE

- (51) **A61K 45/06** (11) **1 453 541 A1\***  
 A61P 3/10 A61P 3/06  
 (25) En (26) En  
 (21) 02781171.0 (22) 03.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO  
 (86) DK 2002/000814 03.12.2002  
 (87) WO 2003/047626 2003/24 12.06.2003  
 (30) 03.12.2001 DK 200101789  
 05.12.2001 US 336876 P  
 19.12.2001 DK 200101917  
 20.12.2001 US 342428 P  
 20.12.2001 DK 200101925  
 20.12.2001 US 342355 P  
 21.12.2001 US 386185 P  
 19.02.2002 EP 02388015  
 17.05.2002 US 151683  
 27.06.2002 DK 200201006  
 27.06.2002 DK 200200999  
 03.07.2002 US 394145 P  
 03.07.2002 US 394144 P  
 18.07.2002 US 397809 P  
 18.07.2002 DK 200201117

- (54) • *VERWENDUNG EINES GLUCOKINASE AKTIVATORS IN KOMBINATION MIT EINEM GLUCAGON ANTAGONISTEN ZUR BEHANDLUNG VON DIABETES TYP 2*

- *USE OF A GLUCOKINASE ACTIVATOR IN COMBINATION WITH A GLUCAGON ANTAGONIST FOR TREATING TYPE 2 DIABETES*

- *UTILISATION D'UN ACTIVATEUR DE LA GLUCOKINASE COMBINE A UN ANTAGONISTE DU GLUCAGONE POUR LE TRAITEMENT DU DIABETE DE TYPE 2*

- (71) NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK  
 (72) LAU, Jesper, DK-2880 Bagsvaerd, DK

**A61K 45/06** → (51) A61K 31/496

**A61K 45/06** → (51) A61K 31/727

**A61K 45/06** → (51) A61K 35/20

- (51) **A61K 47/00** (11) **1 453 542 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 02780627.2 (22) 12.11.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI  
 (86) US 2002/036306 12.11.2002  
 (87) WO 2003/041742 2003/21 22.05.2003  
 (30) 13.11.2001 US 11028  
 (54) • *NUTRAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG*  
 • *NUTRACEUTICAL COMPOSITION*  
 • *COMPOSITION NUTRACEUTIQUE*

- (71) Cartwright, Rudolph, 50 Neta Place, Odessa, TX 79762, US  
 Hendricks, Leo, 3055 Harrison Street NW, Washington, DC 20015-1309, US  
 (72) Cartwright, Rudolph, Odessa, TX 79762, US  
 Hendricks, Leo, Washington, DC 20015-1309, US  
 (74) Clyde-Watson, Zöe, D Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

**A61K 47/04** → (51) A61K 33/36

**A61K 47/06** → (51) A61K 9/16

**A61K 47/12** → (51) A61K 31/505

**A61K 47/36** → (51) A61K 9/16

**A61K 47/38** → (51) A61K 9/28

- (51) **A61K 47/42** (11) **1 453 543 A2\***  
 C07H 21/00 C07K 14/075  
 C12N 7/00 C12N 15/33  
 C12N 15/861  
 (25) En (26) En  
 (21) 02803963.4 (22) 20.11.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI  
 (86) US 2002/033645 20.11.2002  
 (87) WO 2003/046124 2003/23 05.06.2003  
 (88) 20.11.2003  
 (30) 21.11.2001 US 331951 P  
 22.03.2002 US 366798 P  
 (54) • *AFFEN-ADENOVIRUS-NUKLEINSÄURE UND AMINOSÄURESEQUENZEN; DIESE ENTHALTENDE VEKTOREN UND ANWENDUNGSVERFAHREN*  
 • *SIMIAN ADENOVIRUS NUCLEIC ACID AND AMINO ACID SEQUENCES, VECTORS CONTAINING SAME, AND METHODS OF USE*

- *SEQUENCES D'ACIDES NUCLEIQUES ET D'ACIDES AMINES D'ADENOVIRUS SIMIENS, VECTEURS LES CONTENANT ET PROCEDES D'UTILISATION ASSOCIES*

- (71) THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA, 3160 Chestnut Street, Suite 200, Philadelphia, PA 19104, US  
 (72) WILSON, James, M., Gladwyne, PA 19035, US  
 GAO, Guangping, Rosemont, PA 19010, US  
 ROY, Soumitra, Wayne, PA 19087, US  
 (74) Hale, Stephen Geoffrey, et al, Bromhead Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB

- (51) **A61K 47/44** (11) **1 453 544 A2\***  
 A61K 9/10 A61K 9/107  
 A61K 31/4706 A61K 31/44  
 A61K 31/4196 A61K 31/47  
 A61K 31/015 A61K 31/41  
 (25) En (26) En  
 (21) 02732994.5 (22) 03.05.2002  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
 (86) IB 2002/001571 03.05.2002  
 (87) WO 2003/000295 2003/01 03.01.2003  
 (88) 27.05.2004  
 (30) 21.06.2001 US 300028 P

- (54) • *SELBSTEMULGIERBARE ZUBEREITUNGEN ENTHALTEND CHOLESTEROLESTER TRANSFER-PROTEIN INHIBITOREN*  
 • *SELF-EMULSIFYING FORMULATIONS OF CHOLESTERYL ESTER TRANSFER PROTEIN INHIBITORS*  
 • *FORMULATIONS AUTO-EMULSIFIANTES D'INHIBITEURS DE LA PROTEINE DE TRANSFERT DU CHOLESTEROL ESTERIFIE (CETP)*

- (71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US  
 (72) GUMKOWSKI, Michael Jon Pfizer Global R&D, Groton, CT 06340, US  
 MURDANDE, Sharad Balasaheb Pfizer Global R&D, Groton, CT 06340, US  
 PERLMAN, Michael Ellis Pfizer Global R&D, Groton, CT 06340, US  
 LOMBARDO, Franco Pfizer Global R&D, Groton, CT 06340, US  
 (74) Wood, David John, UK Patent Department, Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

**A61K 47/44** → (51) A61K 39/12

- (51) **A61K 47/48** (11) **1 453 545 A1\***  
 A61K 9/00 A61K 31/07  
 A61P 11/00  
 (25) En (26) En  
 (21) 02792256.6 (22) 30.10.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI  
 (86) US 2002/036421 30.10.2002  
 (87) WO 2003/037385 2003/19 08.05.2003  
 (30) 30.10.2001 US 335043 P  
 (54) • *WASSERLÖSLICHE POLYMERKONJUGATE VON RETINOESÄURE*  
 • *WATER-SOLUBLE POLYMER CONJUGATES OF RETINOIC ACID*  
 • *CONJUGUES POLYMERES HYDROSOLUBLES D'ACIDE RETINOIQUE*
- (71) Nektar Therapeutics AI, Corporation, 490 Discovery Drive, Huntsville, AL 35806-2902, US  
 (72) BENTLEY, Michael, David, Huntsville, AL 35801, US



ZHAO, Xuan, Huntsville, AL 35803, US  
LEACH, Chester, El Granada, CA 94018, US  
KUO, Mei-Chang, Palo Alto, CA 94301, US  
CHARAN, Chatan, K., San Jose, CA 95148, US  
(74) Baldock, Sharon Claire, et al, BOULT WADE  
TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,  
London WC1X 8BT, GB

---

(51) **A61K 47/48** (11) **1 453 546 A2\***  
A61K 41/00  
(25) En (26) En  
(21) 02804502.9 (22) 03.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

---

AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/038695 03.12.2002  
(87) WO 2003/047633 2003/24 12.06.2003  
(88) 30.10.2003  
(30) 04.12.2001 US 336824 P  
(54) • *BEHANDLUNG VON ANGIOGENESE-ASSOZIIERTEN ERKRANKUNGEN MIT GEZIELTEN NANOPARTIKELN*  
• *TREATMENT OF ANGIOGENESIS DISORDERS USING TARGETED NANOPARTICLES*  
• *TRAITEMENT D'ETATS PATHOLOGIQUES SE CARACTERISANT PAR UNE ANGIOGENESE EXCESSIVE OU INAPPROPRIEE*  
(71) Nanospectra Biosciences, Inc., 8285 El Rio, Suite 130, Houston, TX 77054-4654, US  
(72) WEST, Jennifer, L., Pearland, TX 77584, US  
PAYNE, J., Donald, Spring, TX 77379, US  
(74) Maggs, Michael Norman, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

---

**A61K 47/48** → (51) C07K 14/47

---

**A61K 47/48** → (51) C07K 14/61

---

**A61K 47/48** → (51) C12N 15/12

---

(51) **A61K 48/00** (11) **1 453 547 A2\***  
C12N 5/10 C12N 7/01  
C12N 7/04 C12N 15/63  
C12N 15/64 C12N 15/864  
C07H 21/04 C07K 14/015  
C07K 7/04 C07K 7/06  
C07K 7/08  
(25) En (26) En  
(21) 02795539.2 (22) 12.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

---

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/033630 12.11.2002  
(87) WO 2003/052051 2003/26 26.06.2003  
(88) 19.02.2004  
(30) 17.12.2001 US 341151 P  
01.05.2002 US 377133 P  
05.06.2002 US 386122 P  
(54) • *ADENO-ASSOZIIERTE VIRUS (AAV) SEROTYP 8 SEQUENZEN, DIESE ENTHALTENDE VEKTOREN UND IHRE VERWENDUNG*  
• *ADENO-ASSOCIATED VIRUS (AAV) SEROTYPE 8 SEQUENCES, VECTORS CONTAINING SAME, AND USES THEREFOR*  
• *SEQUENCES DU SEROTYPE 8 DU VIRUS ASSOCIE A L'ADENOVIRUS (AAV), VECTEURS LES CONTENANT ET UTILISATIONS CORRESPONDANTES*  
(71) The Trustees of The University of Pennsylvania, 3160 Chestnut Street, Suite 200, Philadelphia, Pennsylvania 19104-6283, US  
(72) GAO, Guangping, Rosemont, PA 19010, US  
WILSON, James, M., Gladwyne, PA 19035, US  
ALVIRA, Mauricio, Philadelphia, PA 19104, US

(74) Hale, Stephen Geoffrey, et al, Bromhead Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB

---

(51) **A61K 48/00** (11) **1 453 548 A2\***  
C12N 15/00 C12N 15/63  
C12N 15/74  
(25) En (26) En  
(21) 02800951.2 (22) 07.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

---

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/032084 07.10.2002  
(87) WO 2003/030827 2003/16 17.04.2003  
(88) 17.07.2003  
(30) 05.10.2001 US 327270 P  
(54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN FÜR DIE UND VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG UND PRÄVENTION VON SIRIS/SEPSIS*  
• *COMPOSITIONS FOR AND METHODS OF TREATING AND PREVENTING SIRIS/SEPSIS*  
• *COMPOSITIONS ET PROCEDES DE TRAITEMENT ET DE PREVENTION DU SIRIS (FACTEUR SUPPRESSEUR DES REponses IMMUNITAIRES)/DE LA SEPSIS*  
(71) THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA, 3600 Market Street, Philadelphia, PA 19104, US  
(72) WEINER, David, B., Merion, PA 19066, US  
MUTHAMANI, Karupiah, Upper Darby, PA 19082, US  
(74) Bassil, Nicholas Charles, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

---

**A61K 48/00** → (51) A01N 63/00

---

**A61K 48/00** → (51) A61M 25/00

---

**A61K 48/00** → (51) C07H 21/04

---

**A61K 51/00** → (51) C07H 15/22

---

**A61K 51/04** → (51) C07F 13/00

---

**A61K 51/12** → (51) C07F 13/00

---

**A61L 2/10** → (51) A01K 5/02

---

**A61L 15/00** → (51) C08F 251/02

---

(51) **A61L 15/26** (11) **1 453 549 A1\***  
C08L 75/14 A61F 13/15  
(25) En (26) En  
(21) 02788101.0 (22) 13.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

---

AL LT LV MK RO  
(86) GB 2002/005656 13.12.2002  
(87) WO 2003/051409 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 GB 0129974  
(54) • *VERBANDSMATERIAL FÜR HOHLWUNDEN AUS POLYURETHANSCHAUM*  
• *POLYURETHANE FOAM CAVITY WOUND DRESSINGS*  
• *PANSEMENTS A CAVITES EN MOUSSE DE POLYURETHANNE*  
(71) Johnson & Johnson Medical Ltd., Erskine House, 68-73 Queen Street, Edinburgh EH2 4NH, GB  
(72) ADDISON, Deborah, NeaT Clapham, Via Lancaster LA2 8HB, GB  
(74) James, Anthony Christopher W.P., et al, Carpmaels & Ransford 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**A61L 15/56** → (51) A61F 13/42

---

(51) **A61L 15/60** (11) **1 453 550 A1\***  
A61F 13/15  
(25) En (26) En  
(21) 02757544.8 (22) 30.08.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

---

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/027906 30.08.2002  
(87) WO 2003/049779 2003/25 19.06.2003  
(30) 12.12.2001 US 15936  
(54) • *ABSORBIERENDES VERBUNDMATERIAL ZUR VERMEIDUNG AN- UND ABSCHWELLEN DER EIGENSCHAFTEN*  
• *ABSORBENT COMPOSITES EXHIBITING SWELLING/DESWELLING PROPERTIES*  
• *COMPOSITES ABSORBANTS AYANT DES PROPRIETES DE GONFLEMENT/DEGONFLEMENT*  
(71) KIMBERLY-CLARK CORPORATION, 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US  
(72) DODGE, Richard, Norris, II, Appleton, WI 54911, US  
ZHANG, Xiaomin, Appleton, WI 54911, US  
QIN, Jian, Appleton, WI 54915, US  
TSAI, Fu-Jya, Daniel, Appleton, WI 54915, US  
(74) Beacham, Annabel Rose, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

---

(51) **A61L 15/60** (11) **1 453 551 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02782350.9 (22) 20.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

---

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/037457 20.11.2002  
(87) WO 2003/051416 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 US 17760  
(54) • *ZUFÜHRUNG VON SUPERABSORBERN ZU EINER VORGEFORMTEN FASERBAHN MITTELS ZWEIER POLYMERVORLAEUFERSTRÖME*  
• *PROCESS FOR ADDING SUPERABSORBENT TO A PRE-FORMED FIBROUS WEB USING TWO POLYMER PRECURSOR STREAMS*  
• *PROCEDE PERMETTANT D'AJOUTER UN COMPOSANT TRES ABSORBANT DANS UN VOILE FIBREUX PREFORME AU MOYEN DE DEUX FLUX DE PRECURSEUR POLYMERE*  
(71) Kimberly-Clark Worldwide, Inc., 401 North Lake Street, Neenah, WI 54956, US  
(72) KO, Young, C., Neenah, WI 54956, US  
KELLENBERGER, Stanley R., Appleton, WI 54911, US  
JACKSON, David Martin, Roswell, GA 30076, US  
SOERENS, Dave A., Neenah, WI 54956, US  
LAUMER, Jason M., Appleton, WI 54915, US  
RANGANATHAN, Sridhar, Suwanee, GA 30024, US  
THIESSEN, Richard Harry, Appleton, WI 54914, US  
SHARMA, Varunesh, Atlanta, GA 30309, US  
(74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

---

(51) **A61L 15/60** (11) **1 453 552 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02790081.0 (22) 10.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

---

AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/039561 10.12.2002  
(87) WO 2003/051417 2003/26 26.06.2003

- (30) 14.12.2001 US 17683  
08.11.2002 US 291239  
08.11.2002 US 291187
- (54) • *ABSORBIERENDE MATERIALIEN MIT VERBESSERTER FLÜSSIGKEITSHANDHABUNG*  
• *ABSORBENT MATERIALS HAVING IMPROVED FLUID HANDLING PROPERTIES*  
• *MATERIAUX ABSORBANTS AUX PROPRIETES DE GESTION DE FLUIDE AMELIOREES*
- (71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (72) DODGE, II, Richard, Norris, Appleton, WI 54911, US  
LANGE, Nancy, Birbiglia, Oshkosh, WI 54901, US  
CHAKRAVARTY, Jayant, Appleton, WI 54915, US  
QIN, Jian, Appleton, WI 54915, US  
RANGANATHAN, Sridhar, Suwanee, GA 30024, US  
TSAI, Fu-Yja, Daniel, Appleton, WI 54915, US  
UTTECHT, Cathleen, M., Menasha, WI 54952, US  
ZHANG, Xiaomin, Appleton, WI 54911, US
- (74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co. Patent and Trade Mark Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**A61L 15/60** → (51) A61F 13/15

- (51) **A61L 24/10** (11) **1 453 553 A1\***  
C09J 189/00 C07K 14/435
- (25) En (26) En
- (21) 02792145.1 (22) 13.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) SE 2002/002321 13.12.2002
- (87) WO 2003/051418 2003/26 26.06.2003
- (30) 14.12.2001 SE 0104227  
08.02.2002 US 354478 P
- (54) • *VERFAHREN UND SET FÜR DIE BIOADHÄSIVE VERBINDUNG ODER BESCHICHTUNG MIT POLYPHENOLISCHEN MUSCHELPROTEINEN*  
• *METHOD AND KIT PROVIDING BIOADHESIVE BINDING OR COATING WITH POLYPHENOLIC MUSSEL PROTEINS*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE MISE EN OEUVRE DE LIAISONS OU DE REVETEMENTS BIOADHESIFS AU MOYEN DE PROTEINES MOULIERES POLYPHENOLIQUES*
- (71) Qvist, Magnus, Kullingsbergsvägen 10, 441 43 Alings, SE
- (72) Qvist, Magnus, 441 43 Alings, SE
- (74) Bergstrand, Mikael Gudmundsson, et al, Albihns Stockholm AB P.O. Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

**A61L 27/04** (11) **1 453 554 A1\***

- A61L 27/06 A61F 2/32
- (25) En (26) En
- (21) 02795772.9 (22) 06.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) US 2002/039054 06.12.2002
- (87) WO 2003/049781 2003/25 19.06.2003
- (30) 06.12.2001 US 338420 P
- (54) • *IN-SITU OXYDIERTE STRUKTURIERTE OBERFLÄCHEN VON PROTHESEN UND METHODE ZU DEREN HERSTELLUNG*  
• *IN SITU OXIDIZED TEXTURED SURFACES FOR PROSTHETIC DEVICES AND METHOD OF MAKING SAME*  
• *SURFACES STRUCTUREES OXYDEES IN SITU POUR PROTHESES ET PROCEDE DE FABRICATION*

- (71) SMITH & NEPHEW, INC., 1450 Brooks Road, Memphis, Tennessee 38116, US
- (72) HUNTER, Gordon, Germantown, TN 38139, US  
FESMIRE, Randy, Hernando, MS 38632, US  
GUPTA, Harsh, Memphis, TN 38103, US  
HEUER, Daniel Allen, Memphis, TN 38104, US
- (74) Connors, Martin L.H., Group Patents & Trade Marks Dept., Smith & Nephew Plc, Research Centre, York science Park, Heslington, York YO10 5DF, GB

**A61L 27/06** → (51) A61L 27/04

**A61L 27/38** → (51) A61L 31/10

**A61L 27/38** → (51) C12N 5/08

**A61L 27/48** → (51) A61L 31/10

**A61L 27/52** → (51) A61L 31/10

**A61L 27/56** → (51) A61L 31/10

- (51) **A61L 29/04** (11) **1 453 555 A1\***  
A61L 29/12 A61L 29/06
- (25) En (26) En
- (21) 02805076.3 (22) 25.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/037818 25.11.2002
- (87) WO 2003/051421 2003/26 26.06.2003
- (30) 14.12.2001 US 20521
- (54) • *KATHETER MIT VERBESSERTER KRÜMMUNGSRÜCKSTELLUNG UND HERSTELLUNGSVERFAHREN*  
• *CATHETER HAVING IMPROVED CURVE RETENTION AND METHOD OF MANUFACTURE*  
• *CATHETER A RETENTION DES COURBES AMELIOREE ET PROCEDE DE FABRICATION*
- (71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, BB
- (72) WANG, Yiqun, Maple Grove, MN 55311, US  
CHEN, John, Plymouth, MN 55446, US  
WANG, Lixiao, Maple Grove, MN 55369, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**A61L 29/06** → (51) A61L 29/04

**A61L 29/12** → (51) A61L 29/04

- (51) **A61L 31/10** (11) **1 453 556 A1\***  
A61L 31/14 A61L 27/48  
A61L 27/52 A61L 27/38  
A61L 27/56
- (25) En (26) En
- (21) 02785616.0 (22) 04.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) GB 2002/005475 04.12.2002
- (87) WO 2003/047647 2003/24 12.06.2003
- (30) 04.12.2001 GB 0129008
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON MATRIZEN AUS GEHÄRTETEM MATERIAL*  
• *METHOD FOR FORMING MATRICES OF HARDENED MATERIAL*  
• *PROCEDE DE FORMATION DE MATRICES DE MATERIAU DURCI*
- (71) UNIVERSITY COLLEGE LONDON, Gower Street, London, Greater London WC1E 6BT, GB
- (72) MASON, Christopher, London, Greater London SE16 7RR, GB

- TOWN, Martin, Arthur, London, Greater London SE6 2LD, GB
- (74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**A61L 31/14** → (51) A61L 31/10

- (51) **A61M 1/00** (11) **1 453 557 A2\***  
(25) En (26) En
- (21) 02775716.0 (22) 15.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/026195 15.08.2002
- (87) WO 2003/037398 2003/19 08.05.2003
- (88) 13.11.2003
- (30) 26.10.2001 US 39816  
31.07.2002 US 209591
- (54) • *VERBESSERTER STENTÜBERZUG*  
• *IMPROVED STENT COATING*  
• *ENROBAGE D'ENDOPROTHESE AMELIOREE*
- (71) Icon Technologies, LLC, 1414 South Green Road, Suite 310, South Euclid, Ohio 44121, US
- (72) FURST, Joseph, G., Middlefield, OH 44062, US
- (74) Schumacher, Horst, Dr. Dipl.-Phys., Grosse Bockhorni Schumacher, Patentanwälte, Frühlingstrasse 43A, 45133 Essen, DE

- (51) **A61M 1/00** (11) **1 453 558 A2\***  
(25) En (26) En
- (21) 02784546.0 (22) 21.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/037463 21.11.2002
- (87) WO 2003/045495 2003/23 05.06.2003
- (88) 10.07.2003
- (30) 21.11.2001 US 989992
- (54) • *MIKRODERMABRASIONSSYSTEM UND ANWENDUNGSVERFAHREN*  
• *MICRODERMABRASION SYSTEM AND METHOD OF USE*  
• *SYSTEME DE MICRO DERMATO-ABRASION ET SON PROCEDE D'UTILISATION*
- (71) Emed, Incorporated, 191 West Wilbur Road, Thousand Oaks, CA 91360-4309, US
- (72) KARASIUK, Kenneth, B., Oak Park, CA 91377, US
- (74) Roberts, Mark Peter, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **A61M 1/16** (11) **1 453 559 A1\***  
A61M 1/28
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02783392.0 (22) 20.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IB 2002/004826 20.11.2002
- (87) WO 2003/045471 2003/23 05.06.2003
- (30) 26.11.2001 EP 01128017
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR INTRA- UND EXTRACORPORALEN REINIGUNG*  
• *DEVICE FOR INTRACORPOREAL AND EXTRACORPOREAL PURIFICATION*  
• *DISPOSITIF D'EPURATION INTRA-ET EXTRACORPORELLE*
- (71) Informed S.A., 9, rue Boissonnas, 1227 Genève, CH
- (72) FAVRE, Olivier, Claude, 1208 Genève, CH
- (74) Micheli & Cie, Rue de Genève 122, Case Postale 61, 1226 Genève-Thonex, CH

<b>A61M 1/28</b> → (51) A61M 1/16	(51) <b>A61M 11/06</b> (11) <b>1 453 562 A1*</b>	(74) Jones, Stephen Anthony, Adamson Jones Broadway Business Centre 32a Stoney Street, Nottingham NG1 1LL, GB
<b>A61M 5/20</b> → (51) A61M 5/30	(25) En (26) En	
<b>A61M 5/24</b> → (51) A61M 5/30	(21) 02799203.1 (22) 04.12.2002	
(51) <b>A61M 5/30</b> (11) <b>1 453 560 A1*</b>	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
A61M 5/20 A61M 5/24	AL LT LV MK RO	
A61M 5/48 A61M 5/31	(86) US 2002/038492 04.12.2002	
(25) En (26) En	(87) WO 2003/049791 2003/25 19.06.2003	
(21) 02790471.3 (22) 04.12.2002	(30) 05.12.2001 US 337609 P	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(54) • <i>MEDIZINISCHE VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR INHALATION VON AEROSOLISIERTEM ARZNEIMITTEL MIT HELIOX</i>	
	• <i>MEDICAL DEVICE AND METHOD FOR INHALATION OF AEROSOLIZED DRUG WITH HELIOX</i>	
AL LT LV MK RO	• <i>DISPOSITIF MEDICAL ET METHODE PERMETTANT L'INHALATION D'UN MEDICAMENT EN AEROSOL AVEC DE L'HELIOX</i>	
(86) EP 2002/013756 04.12.2002	(71) Nupharmx, LLC, 6510 Hampton Creek Drive, Cumming, GA 30041, US	
(87) WO 2003/051432 2003/26 26.06.2003	(72) HALL, Jesse, B., Chicago, IL 60615, US	
(30) 14.12.2001 US 340681 P	KRESS, John, P., Hinsdale, IL 60521, US	
(54) • <i>NADELLOSE SUBKUTANINJEKTIONSVORRICHTUNG</i>	MORGAN, Sherwin, E., Park Forest, IL 60466-4108, US	
• <i>NEEDLELESS HYPODERMIC INJECTION DEVICE</i>	PING, Jeffrey, H., Cumming, GA 30041, US	
• <i>DISPOSITIF D'INJECTION HYPODERMIQUE SANS AIGUILLE</i>	WARNER, W., Randolph, Punta Gorda, FL 33950, US	
(71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH	(74) Weiss, Wolfgang, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE	
(84) AT BE BG CH CY CZ DK EE ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE SI SK TR		
(71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, DE		
(84) DE		
(72) HAAR, Hans-Peter, 69168 Wiesloch, DE		
LIST, Hans, 64754 Hesseneck, DE		
FUERST, Otto, 68519 Viernheim, DE		
MATTERN, Markus, 64646 Heppenheim, DE		
MEACHAM, George, Bevan, Kirby, Shaker Heights, OH 44122, US		
(74) Pfeifer, Hans-Peter, Dr., et al, Patentanwälte Dr. H.-P. Pfeifer Dr. P. Jany Beiertheimer Allee 19, 76137 Karlsruhe, DE		
<b>A61M 5/31</b> → (51) A61M 5/30	(51) <b>A61M 15/00</b> (11) <b>1 453 563 A1*</b>	(51) <b>A61M 25/00</b> (11) <b>1 453 566 A1*</b>
(51) <b>A61M 5/32</b> (11) <b>1 453 561 A2*</b>	B65D 83/14	A61M 27/00
B65D 83/10	(25) En (26) En	(25) En (26) En
(25) En (26) En	(21) 01985357.1 (22) 26.11.2001	(21) 02787624.2 (22) 08.11.2002
(21) 02784781.3 (22) 11.12.2002	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
	AL LT LV MK RO SI	AL LT LV MK RO SI
AL LT LV MK RO	(86) EP 2001/014184 26.11.2001	(86) EP 2002/012532 08.11.2002
(86) US 2002/039607 11.12.2002	(87) WO 2003/045482 2003/23 05.06.2003	(87) WO 2003/041782 2003/21 22.05.2003
(87) WO 2003/051423 2003/26 26.06.2003	(54) • <i>INHALATIONSGERÄT</i>	(30) 13.11.2001 IT MI20012395
(88) 19.02.2004	• <i>INHALATION DEVICE</i>	(54) • <i>AORTAKANÜLE</i>
(30) 13.12.2001 US 341328 P	• <i>INHALATEUR</i>	• <i>AORTIC CANNULA</i>
(54) • <i>VORRICHTUNG ZUR ENTFERNUNG EINES NADEL-VERSCHLUSSSYSTEMS</i>	(71) Bodrapan I/S, Dalbergstroeget 3, 2630 Taastrup, DK	• <i>CANULE AORTIQUE</i>
• <i>NEEDLE CLOSURE SYSTEM REMOVAL DEVICE</i>	(72) DRACHMANN, Bo, DK-1416 Kobenhavn K, DK	(71) Politecnico Di Milano, Piazza Leonardo da Vinci, 32, 20133 Milano, IT
• <i>DISPOSITIF POUR L'ENLEVEMENT D'UN SYSTEME D'OBTURATION D'AIGUILLE</i>	ANDERSEN, Per, DK-2630 Taastrup, DK	(72) FUMERO, Roberto, 20080 Basiglio, IT
(71) Becton Dickinson and Company, One Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417-1880, US	(74) Jörgensson, Leif et al, Awapatent AB P.O. Box 5117, S-200 71 Malmö, SE	COSTANTINO, Maria Laura, 20090 Segrate, IT
(72) BARRELLE, Laurent, F-38250 Saint Nizier du Moucherotte, FR		FIORE, Gianfranco Beniamino, 20136 Milano, IT
PEROT, Frederic, F-38000 Grenoble, FR		GUADAGNI, Gualtiero, 20143 Milano, IT
VEDRINE, Lionel, F-38400 Saint-Martin D'heres, FR		(74) Mittler, Enrico, Mittler & C. s.r.l., Viale Lombardia, 20, 20131 Milano, IT
(74) Weber, Thomas Dr., Deichmannhaus am Dom Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE		
<b>A61M 5/48</b> → (51) A61M 5/30	(51) <b>A61M 15/00</b> (11) <b>1 453 564 A1*</b>	(51) <b>A61M 25/00</b> (11) <b>1 453 567 A1*</b>
	(25) En (26) En	A61M 31/00 A61M 37/00
	(21) 02785652.5 (22) 11.12.2002	A61K 9/00
	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(25) En (26) En
	AL LT LV MK RO	(21) 02799920.0 (22) 10.12.2002
	(86) GB 2002/005614 11.12.2002	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
	(87) WO 2003/051439 2003/26 26.06.2003	
	(30) 14.12.2001 GB 0130055	AL LT LV MK RO
	(54) • <i>MEDIKAMENTENVERPACKUNGEN UND AUSGABEVORRICHTUNG DAFÜR</i>	(86) US 2002/039393 10.12.2002
	• <i>MEDICAMENT PACKAGING AND DISPENSER</i>	(87) WO 2003/049797 2003/25 19.06.2003
	• <i>EMBALLAGE DE MEDICAMENTS ET DISTRIBUTEUR</i>	(30) 10.12.2001 US 13636
	(71) Technology Innovation Limited, 45 Boundary Road, West Bridgford, Nottingham NG2 7BZ, GB	(54) • <i>KATHETER ZUR ZELLVERABREICHUNG IN GEWEBE</i>
	(72) CHAWLA, Brindra Paul Singh, West Bridgford, Nottingham NG2 7BZ, GB	• <i>CATHETER FOR CELL DELIVERY IN TISSUE</i>
		• <i>CATHETER DE TRANSFERT DE CELLULES DANS DES TISSUS</i>
		(71) Regents of the University of Minnesota, Patents and Technology Department, University Gateway,

Suite 450 200 Oak Street SE, Minneapolis, MN 55455-2070, US  
(72) HAMMER, Bruce, E., Minnetonka, MN 55345, US  
CONROY, Mark, J., St. Louis Park, MN 55426, US  
(74) Bowman, Paul Alan, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(51) **A61M 25/00** (11) **1 453 568 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02804458.4 (22) 26.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/038079 26.11.2002  
(87) WO 2003/047676 2003/24 12.06.2003  
(30) 30.11.2001 US 334377 P  
26.04.2002 US 133957

- (54) • *TECHNIKEN ZUR BEHANDLUNG NEURODEGENERATIVER KRANKHEITEN DURCH INFUSION VON MUTATIONSVEKTOREN INS GEHIRN*
- *TECHNIQUES FOR TREATING NEURODEGENERATIVE DISORDERS BY BRAIN INFUSION OF MUTATIONAL VECTORS*
- *TECHNIQUES PERMETTANT DE TRAITER DES TROUBLES NEURODEGENERATIFS PAR INFUSION CEREBRALE DE VECTEURS DE MUTATION*

(71) Medtronic, Inc., 710 Medtronic Parkway, Minneapolis, Minnesota 55432-5604, US  
Regents of the University of Minnesota, 450 University Gateway, 200 Oak Street SE, Minneapolis, MN 55455, US  
(72) KAEMMERER, William, F., Edina, MN 55434, US  
KEENE, Christopher, D., Minneapolis, MN 55419, US  
KREN, Betsy, J., Minneapolis, MN 55454, US  
LOW, Walter, C., Excelsior, MN 55331, US  
STEER, Clifford, J., St. Paul, MN 55116, US  
(74) Jones, Elizabeth, Dr., Frank B Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61M 25/01** (11) **1 453 569 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02776028.9 (22) 26.09.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/030776 26.09.2002  
(87) WO 2003/051446 2003/26 26.06.2003  
(30) 03.12.2001 US 8446

- (54) • *FÜHRUNGSDRAHT FÜR HOHE DREHMOMENTE*
  - *HIGH TORQUE GUIDEWIRE*
  - *FIL GUIDE A COUPLE ELEVE*
- (71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, Barbados, West Indies, BB  
(72) MIRIGIAN, Gregory, E., Dublin, CA 94568, US  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**A61M 25/01** → (51) A61B 1/00  
**A61M 27/00** → (51) A61M 25/00  
**A61M 31/00** → (51) A61M 25/00  
**A61M 37/00** → (51) A61B 17/22  
**A61M 37/00** → (51) A61M 25/00

(51) **A61N 1/05** (11) **1 453 570 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02780607.4 (22) 12.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/036058 12.11.2002  
(87) WO 2003/041484 2003/21 22.05.2003  
(88) 03.07.2003  
(30) 13.11.2001 US 350490 P

- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR HEILUNG EINER RÜCKENMARKSVERLETZUNG*
- *APPARATUS AND METHOD FOR REPAIR OF SPINAL CORD INJURY*
- *APPAREIL ET PROCEDE DE REPARATION D'UNE BLESSURE DE LA MOELLE EPINIÈRE*

(71) Dynamed Systems, LLC, 11 Park Place, Suite 1801, New York, NY 10007, US  
(72) ZANAKIS, Michael, F., Stuart, FL 34997, US  
FEMANO, Philip, A., Nutley, NJ 07110, US  
(74) MacLean, Martin Robert, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **A61N 1/368** (11) **1 453 571 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02780669.4 (22) 13.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) US 2002/036561 13.11.2002  
(87) WO 2003/043692 2003/22 30.05.2003  
(88) 25.09.2003  
(30) 16.11.2001 US 987776

- (54) • *SYSTEM ZUR TAKTABHÄNGIGEN HERZSTIMULIERUNG MIT QT-SENSOR, AUF DER BASIS VON INTRINSISCHEN QT-DATEN*
- *RATE RESPONSIVE PACING SYSTEM WITH QT SENSOR BASED ON INTRINSIC QT DATA*
- *SYSTEME DE STIMULATION DE FREQUENCE ASSERVIE AVEC CAPTEUR QT FONDE SUR DES DONNEES QT INTRINSEQUES*

(71) Medtronic, Inc., 710 Medtronic Parkway, Minneapolis, Minnesota 55432-5604, US  
(72) VAN DAM, Peter, M., NL-6981 EE Doesburg, NL  
(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61N 1/368** (11) **1 453 572 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02804512.8 (22) 05.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/038884 05.12.2002  
(87) WO 2003/047686 2003/24 12.06.2003  
(88) 04.03.2004  
(30) 05.12.2001 US 5184

- (54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUR MINIMIERUNG DES VENTRIKULÄREN REMODELING NACH INFARKT*
- *METHOD AND APPARATUS FOR MINIMIZING POST-MINUS-INFARCT VENTRICULAR REMODELING*
- *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE MINIMISER UN REMODELAGE VENTRICULAIRE APRES INFARCTUS*

(71) Cardiac Pacemakers, Inc., 4100 Hamline Avenue North, St. Paul, Minnesota 55112, US  
(72) SALO, Rodney, W., Fridley, MN 55432, US

(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwältin Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **A61N 1/39** (11) **1 453 573 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02785702.8 (22) 28.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) IB 2002/004475 28.10.2002  
(87) WO 2003/039647 2003/20 15.05.2003  
(88) 05.02.2004  
(30) 05.11.2001 US 11566

- (54) • *OPTIONALE VERWENDUNG EINER ELEKTRODENLEITUNG FÜR EINEN SUBKUTAN IMPLANTIERBAREN KARDIOVERTERER-DEFIBRILLATOR*
- *OPTINAL USE OF A LEAD FOR A SUBCUTANEOUSLY IMPLANTABLE CARDIOVERTER-DEFIBRILLATOR*
- *UTILISATION FACULTATIVE D'UNE ELECTRODE EN PLOMB DESTINEE A UN DEFIBRILLATEUR UNITAIRE IMPLANTABLE SOUS-CUTANE A SYNCHRONISATION AUTOMATIQUE*

(71) Cameron Health, Inc., Suite 300, 905 Calle Amanecer, San Clemente, CA 92673, US  
(72) BARDY, Gust, H., Seattle, WA 98199-3017, US  
CAPPATO, Riccardo, I-44100 Ferrara, IT  
RISSMANN, William, J., Coto de Caza 92679, US  
SANDERS, Gary, H., Rancho Santa Margarita, CA 92688, US  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**A61P 1/00** → (51) C07D 211/26  
**A61P 1/00** → (51) C07D 211/58  
**A61P 1/04** → (51) A61K 38/19  
**A61P 1/04** → (51) C07C 311/08  
**A61P 1/16** → (51) A61K 38/19  
**A61P 3/04** → (51) A61K 31/40  
**A61P 3/04** → (51) C07C 311/08  
**A61P 3/06** → (51) A61K 45/06  
**A61P 3/06** → (51) C07D 309/30  
**A61P 3/10** → (51) A61K 45/06  
**A61P 3/10** → (51) C07C 311/08  
**A61P 3/10** → (51) C07K 14/62  
**A61P 5/24** → (51) A61K 31/565  
**A61P 5/30** → (51) A61K 31/565  
**A61P 5/30** → (51) C07C 39/38  
**A61P 5/30** → (51) C07D 311/02  
**A61P 5/30** → (51) C07D 407/04  
**A61P 5/32** → (51) C07D 407/04  
**A61P 5/42** → (51) A61K 31/585  
**A61P 7/00** → (51) A61K 31/095  
**A61P 9/00** → (51) A61K 31/095

<b>A61P 9/00</b> → (51) C07D 407/04	<b>A61P 25/28</b> → (51) A61K 31/192	(74) Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE
<b>A61P 9/10</b> → (51) A61K 31/46	<b>A61P 25/28</b> → (51) C07C 235/84	
<b>A61P 9/10</b> → (51) A61K 33/00	<b>A61P 25/28</b> → (51) C07D 487/04	(51) <b>A62C 3/08</b> (11) <b>1 453 575 A1*</b> A62C 8/06
<b>A61P 9/10</b> → (51) A61K 33/36	<b>A61P 27/02</b> → (51) A61K 31/727	(25) En (26) En
<b>A61P 9/12</b> → (51) C07D 217/22	<b>A61P 27/06</b> → (51) C07C 311/08	(21) 02774197.4 (22) 07.11.2002
<b>A61P 11/00</b> → (51) A61K 31/00	<b>A61P 29/00</b> → (51) C07C 401/00	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
<b>A61P 11/00</b> → (51) A61K 47/48	<b>A61P 29/00</b> → (51) C07H 15/04	(86) CA 2002/001707 07.11.2002
<b>A61P 11/00</b> → (51) C07D 211/26	<b>A61P 31/00</b> → (51) C07D 498/22	(87) WO 2003/051462 2003/26 26.06.2003
<b>A61P 11/00</b> → (51) C07D 211/58	<b>A61P 31/04</b> → (51) A61K 9/12	(30) 14.12.2001 US 16870
<b>A61P 11/06</b> → (51) A61K 31/00	<b>A61P 31/04</b> → (51) C07D 401/04	(54) • <i>FLAMMVERZÖGERNDE DECKE FÜR EINE GASTURBINE</i> • <i>FLAME ARRESTING BLANKETS ON GAS TURBINE</i> • <i>COUVERTURES EXTINCTRICES SUR TURBINE A GAZ</i>
<b>A61P 11/06</b> → (51) A61K 31/496	<b>A61P 31/04</b> → (51) C07H 17/08	(71) Pratt & Whitney Canada Corp., C/O Todd, D. Bailey, Legal Services (01BE5), 1000 Marie Victorin, Longueuil, Quebec J4G 1A1, CA
<b>A61P 11/06</b> → (51) C07C 401/00	<b>A61P 31/04</b> → (51) C07K 14/47	(72) ANDERSON, Stephen, Verdun, Québec H3E 1R9, CA
<b>A61P 11/06</b> → (51) C07D 211/18	<b>A61P 31/12</b> → (51) C07D 471/04	(74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
<b>A61P 11/06</b> → (51) C07D 401/12	<b>A61P 31/22</b> → (51) C07D 473/18	
<b>A61P 13/10</b> → (51) C07D 211/58	<b>A61P 33/00</b> → (51) A61K 9/12	<b>A62C 4/02</b> → (51) A62C 2/06
<b>A61P 13/12</b> → (51) C07D 401/04	<b>A61P 35/00</b> → (51) A61K 31/496	<b>A62C 8/06</b> → (51) A62C 3/08
<b>A61P 15/00</b> → (51) C07D 209/88	<b>A61P 35/00</b> → (51) A61K 31/505	
<b>A61P 15/00</b> → (51) C07D 407/04	<b>A61P 35/00</b> → (51) A61K 31/519	(51) <b>A62C 27/00</b> (11) <b>1 453 576 A2*</b>
<b>A61P 15/06</b> → (51) A61K 31/277	<b>A61P 35/00</b> → (51) A61K 33/36	(25) De (26) De
<b>A61P 15/06</b> → (51) C07C 311/08	<b>A61P 35/00</b> → (51) C07C 49/84	(21) 02794948.6 (22) 13.12.2002
<b>A61P 15/18</b> → (51) A61K 31/567	<b>A61P 35/00</b> → (51) C07C 211/18	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
<b>A61P 17/00</b> → (51) A61K 35/20	<b>A61P 35/00</b> → (51) C07C 401/00	AL LT LV MK RO
<b>A61P 17/06</b> → (51) C07C 401/00	<b>A61P 35/00</b> → (51) C07C 237/26	(86) AT 2002/000350 13.12.2002
<b>A61P 19/00</b> → (51) A61K 33/36	<b>A61P 35/00</b> → (51) C07D 407/04	(87) WO 2003/049987 2003/25 19.06.2003
<b>A61P 19/00</b> → (51) C07D 209/42	<b>A61P 35/00</b> → (51) C07F 9/38	(88) 06.11.2003
<b>A61P 19/02</b> → (51) C07H 15/04	<b>A61P 35/00</b> → (51) C07H 19/207	(30) 13.12.2001 AT 19572001
<b>A61P 19/10</b> → (51) C07D 407/04	<b>A61P 37/00</b> → (51) C07C 401/00	(54) • <i>FEUERWEHRFAHRZEUG</i> • <i>FIRE ENGINE</i> • <i>VEHICULE INCENDIE</i>
<b>A61P 21/00</b> → (51) A61K 31/05	<b>A61P 43/00</b> → (51) C07D 233/32	(71) ROSENBAUER INTERNATIONAL Aktiengesellschaft, Paschinger Strasse 90, 4060 Leonding, AT
<b>A61P 21/00</b> → (51) C07D 453/02	<b>A62B 17/00</b> → (51) D06M 13/282	(72) RONACHER, Alexander, A-4063 Hörsching, AT
<b>A61P 25/00</b> → (51) A61K 31/46	(51) <b>A62C 2/06</b> (11) <b>1 453 574 A1*</b> A62C 4/02	(74) Secklehner, Günter, Dr., Rechtsanwalt, Pyhrnstrasse 1, 8940 Liezen, AT
<b>A61P 25/00</b> → (51) A61K 31/4709	(25) De (26) De	
<b>A61P 25/00</b> → (51) C07D 453/02	(21) 02792923.1 (22) 06.12.2002	(51) <b>A62D 1/00</b> (11) <b>1 453 577 A1*</b>
<b>A61P 25/00</b> → (51) C07D 471/04	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(25) En (26) En
<b>A61P 25/00</b> → (51) C07D 487/04	AL LT LV MK RO	(21) 02786898.3 (22) 06.12.2002
<b>A61P 25/16</b> → (51) C07C 255/44	(86) EP 2002/013870 06.12.2002	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
<b>A61P 25/16</b> → (51) C07D 487/04	(87) WO 2003/053524 2003/27 03.07.2003	AL LT LV MK RO
<b>A61P 25/24</b> → (51) A61K 31/00	(30) 12.12.2001 DE 10161061 15.01.2002 DE 10201287	(86) US 2002/038937 06.12.2002
<b>A61P 25/24</b> → (51) A61K 31/567	(54) • <i>BRANDSCHUTZABLAUF</i> • <i>FIRE-BARRIER OUTLET</i> • <i>EVACUATION COUPE-FEU</i>	(87) WO 2003/049813 2003/25 19.06.2003
<b>A61P 25/24</b> → (51) C07C 311/08	(71) ACO Severin Ahlmann GmbH & Co. KG, Am Ahlmannkai, 24755 Rendsburg, DE	(30) 07.12.2001 AU PR937401
<b>A61P 25/24</b> → (51) C07D 407/04	(72) PRÜMER, Bernd, 70374 Stuttgart, DE	(54) • <i>SCHÄUMENDE WÄSSERIGE ZUSAMMENSETZUNG</i> • <i>AQUEOUS FOAMING COMPOSITION</i> • <i>COMPOSITION MOUSSANTE AQUEUSE</i>
		(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
		(72) SCHAEFER, Ted, H., Orchard Hills, NSW 2760, AU
		(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **A63F 3/00** (11) **1 453 578 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02749092.9 (22) 31.07.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) GB 2002/003507 31.07.2002  
(87) WO 2003/026752 2003/14 03.04.2003  
(30) 25.09.2001 GB 0123152  
(54) • *KARTENSPIELE*  
• *CARD GAMES*  
• *JEUX DE CARTES*  
(71) ARC Promotions UK Ltd., 23 Queen Mary Avenue,  
Camberley, Surrey GU15 3BL, GB  
(72) CHAPMAN, Anthony, R., Camberley, Surrey GU15  
3BL, GB  
(74) Harman, Michael Godfrey, Holmwood 37 Upper  
Park Road, Camberley Surrey GU15 2EG, GB
- (51) **A63F 3/06** (11) **1 453 579 A1\***  
G07F 17/32  
(25) En (26) En  
(21) 02792337.4 (22) 09.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/039283 09.12.2002  
(87) WO 2003/051475 2003/26 26.06.2003  
(30) 13.12.2001 US 20866  
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM SPIELEN  
EINES LOTTERIEARTIGEN SPIELS*  
• *SYSTEM AND METHOD FOR PLAYING A  
LOTTERY-TYPE GAME*  
• *SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT DE  
JOUER A UN JEU DE LOTERIE*  
(71) Scientific Games Royalty Corporation, 220  
Continental Drive, Suite 407, Newark, DE 19713,  
US  
(72) MEYER, Mark, G., Zionsville, IN 46077, US  
TRACY, Joseph, J., Westminster, MD 21157, US  
RICHARD, Fred, L., Olympia, Washington 98503,  
US  
JONASSON, Deborah, Carmel, IN 46033, US  
JONASSON, Keith, A., Carmel, IN 46033, US  
(74) Lawrence, Malcolm Graham, et al, Hepworth,  
Lawrence, Bryer & Bizley Merlin House Falconry  
Court Baker's Lane, Epping Essex CM16 5DQ, GB
- (51) **A63F 3/06** (11) **1 453 580 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02804628.2 (22) 10.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) IB 2002/004166 10.10.2002  
(87) WO 2003/049823 2003/25 19.06.2003  
(30) 11.12.2001 US 339194 P  
(54) • *LOTTERIESCHEINSPIEL*  
• *LOTTERY TICKET PLAY ACTION GAME*  
• *BILLET DE LOTERIE NECESSITANT  
L'ACTION DU JOUEUR*  
(71) Oberthur Gaming Technologies, Inc., 3000 de  
l'Assomption Boulevard, Montreal, Quebec H1N  
3V5, CA  
(72) MILLER, Dennis, James, San Antonio, TX 78249,  
US  
ALLEN, Susan, Salem, OR 97306, US  
(74) Piésold, Alexander J., Frank B. Dehn & Co.,  
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria  
Street, London EC4V 4EL, GB
- (51) **A63F 9/24** (11) **1 453 581 A1\***  
A63H 3/28 A63H 13/00  
(25) En (26) En  
(21) 02786760.5 (22) 13.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/037425 13.11.2002  
(87) WO 2003/043709 2003/22 30.05.2003  
(30) 14.11.2001 US 335908 P  
(54) • *OBJEKTERKENNENDE SPIELZEUGE UND  
SPIELE*  
• *OBJECT RECOGNITION TOYS AND GAMES*  
• *JOUETS ET JEUX A RECONNAISSANCE  
D'OBJETS*  
(71) 4Kids Entertainment Licensing, Inc., 1414 Avenue  
of the Americas, New York, NY 10019, US  
(72) BECK, Stephen, C., Berkeley, CA 94708, US  
(74) Addison, Ann, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion  
Street, London WC1R 4PJ, GB
- (51) **A63F 13/12** (11) **1 453 582 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02799767.5 (22) 03.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(86) FR 2002/004148 03.12.2002  
(87) WO 2003/047709 2003/24 12.06.2003  
(30) 03.12.2001 FR 0115583  
(54) • *VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG UND VER-  
WALTUNG EINER VIRTUELLEN WELT*  
• *METHOD FOR CREATING AND MANAGING  
A VIRTUAL ENVIRONMENT*  
• *PROCEDE DE CREATION ET DE GESTION  
D UNIVERS VIRTUEL*  
(71) Dotvision, 25, rue Basfroi, 75001 Paris, FR  
(72) PELLETIER, Guillaume, F-91250 St German les  
Corbeil, FR  
(74) Le Forestier, Eric, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue  
de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR
- A63H 3/28** → (51) A63F 9/24
- A63H 13/00** → (51) A63F 9/24
- (51) **B01D 11/00** (11) **1 453 583 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02791414.2 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/039930 12.12.2002  
(87) WO 2003/049832 2003/25 19.06.2003  
(88) 23.10.2003  
(30) 12.12.2001 US 341180 P  
(54) • *EXTRAHIEREN UND ENTSTEARINIEREN  
VON LIPIDEN AUS ÖLSAMEN UND MIKRO-  
BIELLEN QUELLEN*  
• *EXTRACTION AND WINTERIZATION OF LIP-  
IDS FROM OILSEED AND MICROBIAL  
SOURCES*  
• *EXTRACTION ET WINTERISATION DE LIPI-  
DES ISSUS DE SOURCES OLEAGINEUSES  
ET MICROBIENNES*  
(71) Martek Biosciences Boulder Corporation, 4909  
Nautilus Court N., No. 208, Boulder, CO  
80301-3242, US  
(72) DUEPPEN, Daniel, G., Lexington, Kentucky 40515,  
US  
ZELLER, Samuel, G., Longmont, CO 80503, US  
DILTZ, Sandra, I., Longmont, CO 80503, US  
DRIVER, Robert, H., Longmont, CO 80503, US
- (74) Mallalieu, Catherine Louise, et al, D. Young & Co.,  
21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- (51) **B01D 21/02** (11) **1 453 584 A1\***  
C02F 3/02 C02F 3/28  
(25) En (26) En  
(21) 02797289.2 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/039746 12.12.2002  
(87) WO 2003/051485 2003/26 26.06.2003  
(30) 13.12.2001 US 341178 P  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
ABWASSERBEHANDLUNG*  
• *PROCESS AND APPARATUS FOR WASTE  
WATER TREATMENT*  
• *PROCEDE ET APPAREIL DESTINES AU  
TRAITEMENT DES EAUX USEES*  
(71) Environmental Operating Solutions, Inc., 130  
James Road, Falmouth, MA 02540, US  
(72) BOYD, Steven, H., Falmouth, MA 02540, US  
AZAD, Abdul, R., M., Northboro, MA 01532, US  
(74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co  
LLP St Botolph's House 7-9 St Botolph's Road,  
Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB
- (51) **B01D 27/08** (11) **1 453 585 A1\***  
B01D 35/30  
(25) En (26) En  
(21) 02750116.2 (22) 17.07.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/022736 17.07.2002  
(87) WO 2003/011424 2003/07 13.02.2003  
(30) 30.07.2001 US 918316  
(54) • *LECKARME AUSTAUSCHBARE WASSERFIL-  
TERANORDNUNG*  
• *LOW SPILLAGE REPLACEABLE WATER FIL-  
TER ASSEMBLY*  
• *ENSEMBLE FILTRE A EAU REMPLA ABLE A  
FAIBLE DEBORDEMENT*  
(71) Pentapure Incorporated, 1000 Apollo Road, Eagan,  
MN 55121-2240, US  
(72) FRITZE, Karl, Denmark Township, MN 55001, US  
(74) Grimm, Christian Jan Rainer, et al, Geyer, Fehners  
& Partner, Patentanwälte, Perhamerstrasse 31,  
80687 München, DE
- (51) **B01D 29/15** (11) **1 453 586 A1\***  
B01D 29/33  
(25) En (26) En  
(21) 02788084.8 (22) 10.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
AL LT LV MK RO  
(86) GB 2002/005574 10.12.2002  
(87) WO 2003/053538 2003/27 03.07.2003  
(30) 13.12.2001 GB 0129837  
(54) • *FILTERANORDNUNGEN*  
• *FILTER ASSEMBLIES*  
• *ENSEMBLE FILTRE*  
(71) Pall Corporation, 2200 Northern Blvd., East Hills,  
New York 11548, US  
(72) GUTMAN, Richard Guy, West Sussex PO19 4QJ, GB  
WEIGHT, Kenneth Roy, Hampshire PO7 6QD, GB  
PEACOCK, George Brandwood, Chichester, West  
Sussex PO20 7NN, GB  
YOWARD, Nicholas Lloyd, Emsworth PO10 7BH, GB  
GRIMES, Michael Ernest, Hampshire PO11 9NA, GB

(74) Knott, Stephen Gilbert, et al, MATHISEN, MACARA & CO. The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

**B01D 29/33** → (51) B01D 29/15

**B01D 29/35** → (51) B01D 63/06

**B01D 35/30** → (51) B01D 27/08

(51) **B01D 39/20** (11) **1 453 587 A1\***  
C04B 35/56 C04B 35/58  
(25) En (26) En  
(21) 02770572.2 (22) 15.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/032709 15.10.2002

(87) WO 2003/051488 2003/26 26.06.2003

(30) 13.12.2001 US 20742

(54) • *CORDIERITVERBUNDFILTER*  
• *COMPOSITE CORDIERITE FILTERS*  
• *FILTRES COMPOSITES A LA CORDIERITE*

(71) Corning Incorporated, One Riverfront Plaza, Corning, New York 14831, US

(72) GADKAREE, Kishor, P., Big Flats, NY 14814, US  
LU, Yanxia, Painted Post, NY 14870, US

MACH, Joseph, F., Lindley, NY 14858, US  
WARREN, Christopher, J., Waverly, NY 14892, US  
XIE, Yuming, Painted Post, NY 14870, US

(74) Poole, Michael John, et al, Corning Limited Patents & Licensing Department Quantum House, Maylands Avenue, Hemel Hempstead, Herts. HP2 7DE, GB

**B01D 45/12** → (51) B04C 3/00

(51) **B01D 46/52** (11) **1 453 588 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02804431.1 (22) 19.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/037200 19.11.2002

(87) WO 2003/047722 2003/24 12.06.2003

(88) 30.10.2003

(30) 03.12.2001 US 337230 P

(54) • *FILTERELEMENTE MIT GEFALTETEM FILTERMEDIA*  
• *FILTER ELEMENT USING CORRUGATED MEDIA SHEET*  
• *SUPPORT, ELEMENT DE FILTRE FAISANT APPEL A UNE FEUILLE DE SUPPORT ONDULEE, FEUILLE ONDULEE, ET PROCEDES ASSOCIES*

(71) DONALDSON COMPANY, INC., 1400 West 94th Street, P.O. Box 1299, Minneapolis, MN 55440-1299, US

(72) GOLDEN, Patrick, Roseville, MN 55113, US  
MADDEN, Michael, A., Woodbury, MN 55125, US

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE

(51) **B01D 53/26** (11) **1 453 589 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02788082.2 (22) 09.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) GB 2002/005566 09.12.2002

(87) WO 2003/053549 2003/27 03.07.2003

(30) 10.12.2001 GB 0129470

(54) • *VORRICHTUNG ZUM TROCKNEN EINES GASES*

• *APPARATUS FOR DRYING A GAS*

• *APPAREIL DE SECHAGE D'UN GAZ*

(71) Domnick Hunter Limited, Durham Road, Birtley, Co. Durham DH3 2SF, GB

(72) KELLY, Anthony, Spennymoor, Co Durham DL16 6BL, GB

BITTLE, Stephen, Ponteland, Northumberland NE20 9HQ, GB

(74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord, Tower House, Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **B01D 57/02** (11) **1 453 590 A1\***  
B01D 59/42 B01D 59/50  
B01D 61/42 B01D 61/58  
C02F 1/469 C07K 1/26  
C08F 2/58 C25B 15/00  
C25B 7/00 G01F 1/64  
G01L 9/18 G01N 27/26

(25) En (26) En

(21) 02763479.9 (22) 19.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/026393 19.08.2002

(87) WO 2003/015901 2003/09 27.02.2003

(30) 20.08.2001 US 933993

(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR REIHENISOTACHOPHORESE/ZONEN-ELEKTROPHORESE*  
• *TANDEM ISOTACHOPHORESIS/ZONE ELECTROPHORESIS METHOD AND SYSTEM*  
• *PROCEDE ET SYSTEME D'ELECTROPHORESE DE ZONE ET D'ISOTACHOPHORESE EN TANDEM*

(71) Aclara BioSciences, Inc., 1288 Pear Avenue, Mountain View, CA 94043, US

(72) WILLIAMS, Stephen J., San Mateo, CA 94402, US

TAN, Hong Dong, San Jose, CA 95132, US

KAO, Hung Pin, Fremont, CA 94536, US

VREELAND, Wyatt N., Chicago, IL 60640, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**B01D 59/42** → (51) B01D 57/02

**B01D 59/50** → (51) B01D 57/02

(51) **B01D 61/00** (11) **1 453 591 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 02791362.3 (22) 06.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2002/038631 06.12.2002

(87) WO 2003/049840 2003/25 19.06.2003

(30) 06.12.2001 US 340012 P

13.06.2002 US 388239 P

(54) • *SAMMEL- UND TRENNVORRICHTUNG MIT MESOPORÖSEN MEMBRANEN ZUR ERFASSUNG IN DER LUFT SCHWEBENDER PATHOGENE*

• *MESOPOROUS MEMBRANE COLLECTOR AND SEPARATOR FOR AIRBORNE PATHOGEN DETECTION*

• *COLLECTEUR ET SEPARATEUR A MEMBRANE MESOPOREUSE POUR DETECTION D'AGENTS PATHOGENES EN SUSPENSION DANS L'AIR*

(71) PURDUE RESEARCH FOUNDATION, 3000 Kent Avenue, West Lafayette, IN 47906, US

(72) LEE, Gil, U., West Lafayette, IN 47906, US

LEE, Sang, Won, West Lafayette, IN 47906, US

(74) Atkinson, Peter Birch, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

**B01D 61/00** → (51) B01D 63/00

**B01D 61/02** → (51) B01D 63/00

**B01D 61/42** → (51) B01D 57/02

**B01D 61/58** → (51) B01D 57/02

(51) **B01D 63/00** (11) **1 453 592 A1\***  
B01D 61/00 B01D 61/02  
C02F 9/00 C02F 1/44  
F04B 49/00 F04B 25/00  
F04B 3/00 F04B 17/00  
F04B 35/00

(25) En (26) En

(21) 02752380.2 (22) 16.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/022618 16.07.2002

(87) WO 2003/008076 2003/05 30.01.2003

(30) 16.07.2001 US 305912 P

(54) • *DURCH DOPPELKOPFPUMPE ANGETRIEBENES MEMBRANSYSTEM*  
• *DUAL HEAD PUMP DRIVEN MEMBRANE SYSTEM*  
• *SYSTEME DE MEMBRANE ACTIONNE PAR UNE POMPE A TETE DOUBLE*

(71) Miox Corporation, 5500 Midway Park Place, N.E., Albuquerque, New Mexico 87109, US

(72) HERRINGTON, Rodney, E., Albuquerque, NM 87114, US

HAND, Frank, R., Albuquerque, NM 87112, US

(74) Kupecz, Arpad, Octrooibureau Los en Stigter B.V. Postbox 20052, 1000 HB Amsterdam, NL

(51) **B01D 63/06** (11) **1 453 593 A1\***  
B01D 29/35

(25) En (26) En

(21) 02790484.6 (22) 11.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(86) EP 2002/014053 11.12.2002

(87) WO 2003/049842 2003/25 19.06.2003

(30) 12.12.2001 DE 10160855

(54) • *FILTERELEMENT UND -APPARAT FÜR CROSS-FLOW-FILTRATIONSPROZESSE*  
• *FILTER ELEMENT AND FILTER APPARATUS FOR CROSS-FLOW FILTRATION PROCESSES*

• *ELEMENT ET APPAREIL DE FILTRATION POUR PROCESSUS DE FILTRATION TANGENTIELLE*

(71) Pall Corporation, 2200 Northern Blvd., East Hills, New York 11548, US

(72) HEIDENREICH, Steffen, 74597 Stimpfach, DE  
BERGMANN, Martin, 95632 Wunsiedel, DE

WALCH, Astrid, 74594 Kressberg, DE

(74) HOEGER, STELLRECHT & PARTNER Patentanwälte, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

(51) **B01D 67/00** (11) **1 453 594 A1\***  
B01D 69/08 D01D 5/24  
B29C 55/00 B01D 69/02  
B29C 55/08

(25) En (26) En  
(21) 02782579.3 (22) 09.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) CA 2002/001881 09.12.2002  
(87) WO 2003/053553 2003/27 03.07.2003  
(30) 11.12.2001 US 338676 P  
21.12.2001 CA 2365817

(54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON  
GESTRECKTEN FILTRATIONSMEMBRANEN  
UND MEMBRANMODULEN  
• METHODS OF MAKING STRETCHED FIL-  
TERING MEMBRANES AND MEMBRANE  
MODULES  
• PROCEDE DE FABRICATION DE MEMBRA-  
NES FILTRANTES ALLONGEES ET MODU-  
LES A MEMBRANES

(71) Zenon Environmental Inc., 3239 Dundas Street  
West, Oakville, Ontario L6M 4B2, CA  
(72) COTE, Pierre, Dundas, Ontario L9H 3M6, CA  
PEDERSEN, Steven, Burlington, Ontario L7N 3E2,  
CA  
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building Church  
Street, Liverpool L1 3AB, GB

(51) **B01D 67/00** (11) **1 453 595 A1\***  
B01J 19/08

(25) En (26) En  
(21) 02786390.1 (22) 11.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/032570 11.10.2002  
(87) WO 2003/051498 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 US 23267

(54) • PLASMABEHANDLUNG VON PORÖSEN  
MATERIALIEN  
• PLASMA TREATMENT OF POROUS MATERI-  
ALS  
• TRAITEMENT PAR PLASMA DE MATERIAUX  
POREUX

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,  
P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US  
(72) DAVID, Moses M., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
LAKSHMI, Brinda B., Saint Paul, MN 55133-3427,  
US  
(74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem., et al,  
Patentanwälte von Kreisler-Setling-Werner  
Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

**B01D 69/02** → (51) B01D 67/00

**B01D 69/08** → (51) B01D 67/00

**B01D 69/12** → (51) C08F 214/18

**B01F 3/08** → (51) B32B 3/00

(51) **B01F 3/12** (11) **1 453 596 A1\***  
B01F 5/00

(25) Fi (26) En  
(21) 02803421.3 (22) 21.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) FI 2002/000937 21.11.2002  
(87) WO 2003/043723 2003/22 30.05.2003  
(30) 23.11.2001 FI 20012293

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM  
MISCHEN VON PULVERFÖRMIGEM MATE-  
RIAL MIT FLÜSSIGKEIT  
• METHOD AND APPARATUS FOR MIXING  
PULVEROUS MATERIAL WITH LIQUID  
• PROCEDE ET APPAREIL POUR MELANGER  
UNE MATIERE PULVERULENTE A UN  
LIQUIDE

(71) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130  
Helsinki, FI  
(72) BERGMAN, John, FIN-20780 Kaarina, FI  
(74) Suominen, Kaisa Liisa, Turun Patenttitoimisto Oy,  
P.O.Box 99, 20521 Turku, FI

**B01F 5/00** → (51) B01F 3/12

**B01F 15/00** → (51) A01K 5/02

(51) **B01F 17/00** (11) **1 453 597 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02801121.1 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) FR 2002/004319 12.12.2002  
(87) WO 2003/049848 2003/25 19.06.2003  
(30) 12.12.2001 FR 0116234

(54) • VERWENDUNG VON KATIONISCHEN  
BLOCKCOPOLYMEREN ALS BESCHICHTI-  
GUNGSHILFSMITTEL VON EINFACHEN UND  
MULTIPLLEN EMULSIONEN  
• USE OF CATIONIC BLOCK POLYMERS TO  
ASSIST DEPOSITION OF SINGLE OR MUL-  
TIPLE EMULSIONS  
• UTILISATION DE COPOLYMERES CATIONI-  
QUES A BLOCS COMME AIDE AU DEPOT  
D'EMULSIONS SIMPLES OU MULTIPLES

(71) RHODIA CHIMIE, 26, Quai Alphonse Le Gallo,  
92512 Boulogne Billancourt Cedex, FR  
(72) BAVOUZET, Bruno, F-75010 Paris, FR  
DESTARAC, Mathias, F-75005 Paris, FR  
WILCZEWSKA, Agnieszka, 15-078 Bialystok, PL  
(74) Boittiaux, Vincent, Rhodia Services, DPI, 40, rue de  
la Haie-Coq, 93306 Aubervilliers Cedex, FR

(51) **B01F 17/00** (11) **1 453 598 A1\***  
A01N 25/04 A01N 25/30  
C11D 3/37 C10M 173/00  
D21H 17/44

(25) Fr (26) Fr  
(21) 02804595.3 (22) 02.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) FR 2002/004127 02.12.2002  
(87) WO 2003/049846 2003/25 19.06.2003  
(30) 11.12.2001 FR 0115982

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER  
MEHRFACH-WASSERÖL/WASSER-EMUL-  
SION  
• METHOD FOR PREPARING A MULTIPLE  
WATER/OIL/WATER EMULSION  
• PROCEDE DE PREPARATION D UNE EMUL-  
SION MULTIPLE DE TYPE EAU&S  
OL;HUILE&SOL;EAU

(71) RHODIA CHIMIE, 26, Quai Alphonse Le Gallo,  
92512 Boulogne Billancourt Cedex, FR  
(72) MERCIER, Jean-Michel, F-94320 THIAIS, FR  
VALLIER, Emmanuelle, F-93300 AUBERVILLIERS,  
FR  
(74) Boittiaux, Vincent, Rhodia Services, DPI, 40, rue de  
la Haie-Coq, 93306 Aubervilliers Cedex, FR

**B01F 17/00** → (51) B32B 3/00

**B01J 2/04** → (51) C08J 3/12

**B01J 2/18** → (51) C08J 3/12

**B01J 2/24** → (51) C23C 14/00

**B01J 8/00** → (51) C08G 63/78

(51) **B01J 8/02** (11) **1 453 599 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02761293.6 (22) 12.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/025195 12.08.2002  
(87) WO 2003/015908 2003/09 27.02.2003  
(30) 11.08.2001 US 311459 P

(54) • KRAFTSTOFFPROZESSOR MIT HEAT-PIPE-  
KÜHLUNG  
• FUEL PROCESSORS UTILIZING HEAT PIPE  
COOLING  
• AGENTS DE TRAITEMENT DE COMBUSTI-  
BLES METTANT EN OEUVRE LE REFROI-  
DISSEMENT DE CONDUITS CALORIQUES  
(71) Texaco Development Corporation, 6001 Bollinger  
Canyon Road, Building T, 3rd Floor, San Ramon,  
CA 94583-2324, US

(72) KRAUSE, Curtis, L., Houston, TX 77095, US  
STEVENS, James, F., Katy, TX 77450, US  
BUNK, Kenneth, J., Millersville, MD 21108, US  
CHILDRESS, Robert, A., Forest Hill, MD 21050, US  
FAFAUL, Michael, Cockeysville, MD 21031, US  
FARREL, John, R., Reisterstown, MD 21136, US  
LEIMBACH, Wendell, B., Baltimore, MD 21217, US  
MARSHALL, James, W., Phoenix, MD 21131-1218,  
US  
NAGLE, Dennis, C., Ellicott City, MD 21042, US  
WALLACE, Rick, Perry Hall, MD 21128, US  
(74) Nash, David Allan, HASELTINE LAKE, Redcliff Quay  
120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB

**B01J 13/02** → (51) C07C 29/48

(51) **B01J 19/00** (11) **1 453 600 A1\***  
G01N 35/10

(25) En (26) En  
(21) 02747603.5 (22) 29.07.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) GB 2002/003489 29.07.2002  
(87) WO 2003/013718 2003/08 20.02.2003  
(30) 10.08.2001 GB 0119565  
02.04.2002 GB 0207531

(54) • FLÜSSIGKEITZUFÜHRUNGSVORRICHT-  
TUNG UND VERFAHREN  
• LIQUID DELIVERY APPARATUS AND  
METHOD  
• DISPOSITIF ET PROCEDE DE DISTRIBU-  
TION DE LIQUIDES

(71) Oxford Genome Sciences (UK) Limited, c/o James  
& Cowper, Buxton Court, Botley, Oxford OX2 9B, GB  
(72) PLATT, Albert Edward, Abingdon, Oxfordshire OX14  
4RY, GB  
TOWNSEND, Robert Reid, Abingdon, Oxfordshire  
OX14 4RY, GB  
(74) Teuten, Andrew John, et al, Sagittarius Intellectual  
Property Consultants Ltd Hayes Loft 68 A Hayes  
Place, Marlow, Bucks. SL7 2BT, GB



(51) <b>B01J 19/00</b>	(11) <b>1 453 601 A1*</b>	<b>B01J 23/28</b> → (51) C07C 57/05	(74) De Gregori, Antonella, et al, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT
(25) En	(26) En	<b>B01J 23/48</b> → (51) B01J 33/00	
(21) 02787710.9	(22) 15.11.2002	<b>B01J 29/04</b> → (51) B01J 33/00	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		(51) <b>B01J 29/70</b> (11) <b>1 453 603 A1*</b>	
AL LT LV MK RO SI		C07C 2/66 B01J 37/03	
(86) EP 2002/012850 15.11.2002	(25) En (26) En	(25) En (26) En	(25) En (26) En
(87) WO 2003/047742 2003/24 12.06.2003	(21) 02784491.9 (22) 18.11.2002	(21) 02748279.3 (22) 31.07.2002	(21) 02748279.3 (22) 31.07.2002
(80) 03.12.2001 DE 10159189	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(54) • <i>VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KONTINUIERLICHEN ÜBERPRÜFUNG VON MATERIALIEN</i>	AL LT LV MK RO SI	(86) US 2002/036912 18.11.2002	AL LT LV MK RO SI
• <i>METHOD AND DEVICE FOR THE CONTINUOUS TESTING OF MATERIALS</i>	(86) US 2002/024339 31.07.2002	(87) WO 2003/045548 2003/23 05.06.2003	(86) US 2002/024339 31.07.2002
• <i>PROCEDE ET DISPOSITIF D'ESSAIS DE SUBSTANCES EN CONTINU</i>	(87) WO 2003/011454 2003/07 13.02.2003	(30) 27.11.2001 US 995227	(87) WO 2003/011454 2003/07 13.02.2003
(71) HTE Aktiengesellschaft The High Throughput Experimentation Company, Kurpfalzring 104, 69123 Heidelberg, DE	(54) • <i>MIKROPORÖSEN ZEOLITH IN EINEM MESOPORÖSEN TRÄGER ENTHALTENDER KATALYSATOR UND ZUGEHÖRIGES HERSTELLUNGSVERFAHREN</i>	(30) 08.05.2003	(88) 08.05.2003
(72) SCHUNK, Stephan, Andreas, 69115 Heidelberg, DE	• <i>CATALYST CONTAINING MICROPOROUS ZEOLITE IN MESOPOROUS SUPPORT AND METHOD FOR MAKING SAME</i>	(30) 01.08.2001 US 309345 P	(88) 01.08.2001 US 309345 P
ZECH, Torsten, 69124 Heidelberg, DE	• <i>CATALYSEUR CONTENANT UNE ZEOLITE MICROPORUSE DANS UN SUPPORT MESOPOREUX, ET PROCEDE DE FABRICATION</i>	(54) • <i>VERFAHREN ZUR STANDZEITVERLÄNGERUNG EINES HYDRO-OXIDATIONSKATALYSATORS</i>	(54) • <i>VERFAHREN ZUR STANDZEITVERLÄNGERUNG EINES HYDRO-OXIDATIONSKATALYSATORS</i>
CROSS, Alexander, 69115 Heidelberg, DE	(71) ABB LUMMUS GLOBAL INC., 1515 Broad Street, Bloomfield New Jersey 07003, US	• <i>METHOD OF INCREASING THE LIFETIME OF A HYDRO-OXIDATION CATALYST</i>	• <i>METHOD OF INCREASING THE LIFETIME OF A HYDRO-OXIDATION CATALYST</i>
VIETZE, Uwe, 69214 Eppelheim, DE	(72) SHAN, Zhiping, Bloomfield, NJ 07003, US	• <i>PROCEDE DE PROLONGEMENT DE LA DUREE DE VIE D'UN CATALYSEUR HYDRO-OXYDATION</i>	• <i>PROCEDE DE PROLONGEMENT DE LA DUREE DE VIE D'UN CATALYSEUR HYDRO-OXYDATION</i>
KLEIN, Jens, 69124 Heidelberg, DE	JANSEN, Jacobus, Cornelius, NL-2625 LL Delft, NL	(71) Dow Global Technologies Inc., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US	(71) Dow Global Technologies Inc., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US
SUNDERMANN, Andreas, 69120 Heidelberg, DE	YEH, Chuen, Y., Edison, NJ 08820, US	(72) BARTON, David, G., Midland, MI 48640, US	(72) BARTON, David, G., Midland, MI 48640, US
STICHERT, Wolfram, 69124 Heidelberg, DE	KOEGGLER, Johannes Hendrik, 69126 Heidelberg, DE	HARTWELL, George, E., Midland, MI 48642, US	HARTWELL, George, E., Midland, MI 48642, US
(74) Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law, Patentanwälte Prinzregentenstrasse 11, 80538 München, DE	MASCHMEYER, Thomas, NL-2625 LH Delft, NL	CLARK, Howard, W., Lake Jackson, TX 77566, US	CLARK, Howard, W., Lake Jackson, TX 77566, US
	Herrmann, Uwe, et al, Lorenz - Seidler - Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE	BOWMAN, Robert, G., Midland, MI 48640, US	BOWMAN, Robert, G., Midland, MI 48640, US
		KUPERMAN, Alex, Orinda, CA 94563, US	KUPERMAN, Alex, Orinda, CA 94563, US
		(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL	(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL
<b>B01J 19/00</b> → (51) C07C 407/00		<b>B01J 35/08</b> → (51) C07C 29/48	
<b>B01J 19/08</b> → (51) B01D 67/00		<b>B01J 37/02</b> → (51) B01J 33/00	
(51) <b>B01J 20/22</b> (11) <b>1 453 602 A2*</b>		<b>B01J 37/03</b> → (51) B01J 29/70	
(25) En (26) En		(51) <b>B01L 3/00</b> (11) <b>1 453 606 A2*</b>	
(21) 02736754.9 (22) 11.05.2002		B81B 1/00	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(25) En (26) En	(25) En (26) En
(86) US 2002/014952 11.05.2002		(21) 02786351.3 (22) 06.06.2002	(21) 02786351.3 (22) 06.06.2002
(87) WO 2002/092766 2002/47 21.11.2002		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(88) 24.06.2004		AL LT LV MK RO SI	AL LT LV MK RO SI
(30) 11.05.2001 US 290577 P		(86) US 2002/017957 06.06.2002	(86) US 2002/017957 06.06.2002
10.05.2002 US 144245		(87) WO 2003/045559 2003/23 05.06.2003	(87) WO 2003/045559 2003/23 05.06.2003
(54) • <i>ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR TRENNUNG VON HETEROZYKLISCHEN AROMATISCHEN AMINBASEN, NUKLEOSIDEN, NUKLEOTIDEN UND NUKLEOTIDSEQUENZEN</i>		(88) 18.09.2003	(88) 18.09.2003
• <i>COMPOSITIONS AND METHODS FOR SEPARATING HETEROCYCLIC AROMATIC AMINE BASES, NUCLEOSIDES, NUCLEOTIDES, AND NUCLEOTIDE SEQUENCES</i>		(30) 07.06.2001 US 296897 P	(30) 07.06.2001 US 296897 P
• <i>COMPOSITIONS ET METHODES DE SEPARATION DE BASES AMINEES AROMATIQUES HETEROCYCLIQUES, DE NUCLEOSIDES, DE NUCLEOTIDES ET DE SEQUENCES NUCLEOTIDIQUES</i>		13.02.2002 US 357683 P	13.02.2002 US 357683 P
(71) IBC ADVANCED TECHNOLOGIES, INC., 856 East Utah Valley Drive, American Fork, UT 84003-9708, US		30.05.2002 US 160393 P	30.05.2002 US 160393 P
(72) BRUENING, Ronald, L., American Fork, UT 84003, US		(54) • <i>MIKROFLUIDISCHE VORRICHTUNGEN MIT VERTEILUNGSEINLÄSSEN</i>	(54) • <i>MIKROFLUIDISCHE VORRICHTUNGEN MIT VERTEILUNGSEINLÄSSEN</i>
KRAKOWIAK, Krzysztof, E., Provo, UT 84604, US		• <i>MICROFLUIDIC DEVICES WITH DISTRIBUTING INPUTS</i>	• <i>MICROFLUIDIC DEVICES WITH DISTRIBUTING INPUTS</i>
BRUENING, Milton, Springville, UT 84663, US		• <i>DISPOSITIFS MICROFLUIDIQUES DOTES D'ENTREES DE DISTRIBUTION</i>	• <i>DISPOSITIFS MICROFLUIDIQUES DOTES D'ENTREES DE DISTRIBUTION</i>
HAYMORE, Barry, L., St. Louis, MO 63141, US		(71) Nanostream, Inc., 580 Sierra Madre Villa Avenue, Pasadena, CA 91107, US	(71) Nanostream, Inc., 580 Sierra Madre Villa Avenue, Pasadena, CA 91107, US
DEARDEN, David, Vernell, Mapleton, UT 84664, US		(72) O'CONNOR, Stephen, D., Pasadena, CA 91104, US	(72) O'CONNOR, Stephen, D., Pasadena, CA 91104, US
(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co., 15, Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside CH41 6BR, GB		KARP, Christoph, D., Pasadena, CA 91107, US	KARP, Christoph, D., Pasadena, CA 91107, US
		DANTSKER, Eugene, Sierra Madre, CA 91024, US	DANTSKER, Eugene, Sierra Madre, CA 91024, US
		(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE	(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE
<b>B01J 21/06</b> → (51) B01J 33/00		<b>B01L 3/00</b> → (51) B81B 1/00	
		<b>B01L 3/00</b> → (51) G01N 1/02	
		<b>B01L 3/00</b> → (51) G01N 15/14	

**B01L 3/00** → (51) G01N 21/25

(51) **B02C 19/18** (11) **1 453 607 A1\***  
G21F 9/30

(25) Fr (26) Fr  
(21) 02799805.3 (22) 10.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(86) FR 2002/004254 10.12.2002

(87) WO 2003/049865 2003/25 19.06.2003

(30) 11.12.2001 FR 0115973

(54) • *VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON KONTAMINIERTEM NUKLEAREM GRAPHIT*  
• *METHOD FOR TREATING A NUCLEAR GRAPHITE CONTAMINATED*  
• *PROCEDE DE TRAITEMENT D'UN GRAPHITE NUCLEAIRE CONTAMINE*

(71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR

(72) PARIS, Jacques, F-30200 Bagnols/Ceze, FR

(74) COSTES, Jean-Raymond, F-84100 Uchaux, FR

(74) Poulin, Gérard, et al, Brevatome 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **B02C 23/08** (11) **1 453 608 A2\***  
B04B 5/10

(25) En (26) En  
(21) 02770552.4 (22) 02.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/031388 02.10.2002

(87) WO 2003/028432 2003/15 10.04.2003

(88) 09.10.2003

(30) 03.10.2001 US 970150

(54) • *FLEXIBLE VERARBEITUNGSVORRICHTUNG ZUM ISOLIEREN UND REINIGEN VON VIREN, LÖSLICHEN PROTEINEN UND PEP-TIDEN VON PFLANZENQUELLEN*  
• *FLEXIBLE PROCESSING APPARATUS FOR ISOLATING AND PURIFYING VIRUSES, SOLUBLE PROTEINS AND PEPTIDES FROM PLANT SOURCES*  
• *APPAREIL DE TRAITEMENT FLEXIBLE PER-METTANT D'ISOLER ET DE PURIFIER DES VIRUS, DES PROTEINES ET DES PEPTIDES SOLUBLES PROVENANT DE SOURCES VEGETALES*

(71) Large Scale Biology Corporation, Suite 1000, 3333 Vaca Valley Parkway, Vacaville, CA 95688, US

(72) BRATCHER, Barry, Owensboro, KY 42303, US

GARGER, Stephen, J., Vacaville, CA 95688, US

HOLTZ, Barry, R., Vacaville, CA 95688, US

MCCULLOCH, Michael, J., Vacaville, CA 95687, US

(74) Bransnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**B04B 5/10** → (51) B02C 23/08

(51) **B04C 3/00** (11) **1 453 609 A1\***  
B04C 3/06  
F22B 37/32

(25) No (26) En  
(21) 02778113.7 (22) 07.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NO 2002/000408 07.11.2002

(87) WO 2003/039755 2003/20 15.05.2003

(30) 07.11.2001 NO 20015436

(54) • *AXIALENTNEBELUNGSZYKLON*  
• *AXIAL DEMISTING CYCLONE*  
• *CYCLONE DE DEGIVRAGE AXIAL*

(71) Concept AS, Sluppenveien 12E, Postboks 6161, 7435 Trondheim, NO

(72) CHRISTIANSEN, Björn, N-7091 Trondheim, NO

SVEBERG, Knut, N-7038 Trondheim, NO

HJELKREM, Inge, N-7030 Trondheim, NO

KVAMSDAL, Dag, N-7012 Trondheim, NO

(74) Dealtry, Brian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

**B04C 3/06** → (51) B04C 3/00

(51) **B05B 1/16** (11) **1 453 610 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 02787815.6 (22) 26.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/013260 26.11.2002

(87) WO 2003/047760 2003/24 12.06.2003

(30) 04.12.2001 DE 10159443

(54) • *VORRICHTUNG ZUM WECHSELN VON D SEN*  
• *DEVICE FOR CHANGING NOZZLES*  
• *DISPOSITIF PERMETTANT DE REMPLACER DES BUSES*

(71) Zimmer AG, Borsigallee 1, 60388 Frankfurt am Main, DE

(72) TRÖGER, Micha, 63457 Hanau, DE

(74) Meyer-Dulheuer, Karl-Hermann, Dr., et al, Patentanwalt, Metzlerstrasse 27, 60594 Frankfurt am Main, DE

**B05B 1/28** → (51) B08B 11/00

(51) **B05B 7/04** (11) **1 453 611 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02796645.6 (22) 16.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) EP 2002/014327 16.12.2002

(87) WO 2003/051522 2003/26 26.06.2003

(88) 18.12.2003

(30) 14.12.2001 GB 0130057  
19.07.2002 PCT/EP20/80053

(54) • *ABGABEVORRICHTUNG ZUR ABGABE VON ZERSTÄUBTEN FLÜSSIGKEITEN*  
• *APPARATUS FOR ATOMIZING A LIQUID PRODUCT*  
• *APPAREIL D'ATOMISATION D'UN PRODUIT LIQUIDE*

(71) STEAG microParts GmbH, Hauer 7, 44227 Dortmund, DE

(72) DUNNE, Stephen Terence, Stowamarket, Suffolk IP14 3AE, GB

(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE

**B05B 15/02** → (51) B41J 2/165

(51) **B05C 5/02** (11) **1 453 612 A1\***  
B29C 47/66

(25) En (26) En  
(21) 02793646.7 (22) 12.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) SE 2002/002328 12.12.2002

(87) WO 2003/051526 2003/26 26.06.2003

(30) 14.12.2001 SE 0104210

(54) • *ZUFÜHRVORRICHTUNG FÜR VISKOSE MEDIEN*

• *VISCOUS MEDIUM FEEDER*  
• *DISPOSITIF D'ALIMENTATION DE MILIEU VISQUEUX*

(71) Mydata Automation AB, Adolfsbergsvägen 11, 168 66 Bromma, SE

(72) HOLM, William, S-125 51 Älvsjö, SE

NILSSON, Kenth, S-184 60 Akersberga, SE

SVALLING, Peter, S-168 66 Bromma, SE

(74) Skagersten, Thomas, et al, Awapatent AB, Box 45086, 104 30 Stockholm, SE

**B05C 11/00** → (51) B05C 21/00

(51) **B05C 21/00** (11) **1 453 613 A1\***  
B05C 11/00  
A47L 13/30  
B43K 5/00

(25) En (26) En  
(21) 02775946.3 (22) 13.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/030148 13.09.2002

(87) WO 2003/024617 2003/13 27.03.2003

(30) 13.09.2001 US 952338

(54) • *LÖSUNGS-AUFTRAGS-VORRICHTUNG*  
• *SOLUTION APPLICATOR*  
• *APPLIQUEUR DE SOLUTIONS*

(71) Allegiance Corporation, 1430 Waukegan Road, McGaw Park, Illinois 60085-6787, US

(72) OSEI, Johnson, Arlington Heights, IL 60004, US

NEWBROUGH, Jerry, Zion, IL 60099, US

(74) Dee, Ian Mark, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

**B05D 1/00** → (51) B05D 1/04

(51) **B05D 1/04** (11) **1 453 614 A2\***  
B05D 1/00  
C09J 7/02  
B05D 3/14

(25) De (26) De  
(21) 02787793.5 (22) 25.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/013212 25.11.2002

(87) WO 2003/045579 2003/23 05.06.2003

(88) 20.11.2003

(30) 26.11.2001 DE 10157883

(54) • *BESCHICHTUNGSVERFAHREN*  
• *COATING METHOD*  
• *PROCEDE DE REVETEMENT*

(71) tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE

(72) HIRSCH, Ralf, 25451 Quickborn, DE

KÖNIG, Sven, 22337 Hamburg, DE

MÜLLER, Dieter, 27449 Kutenholz-Mulsum, DE

NEUHAUS-STEINMETZ, Hermann, 22926 Ahrensburg, DE

WICKBORN, Horst, 22393 Hamburg, DE

**B05D 3/00** → (51) B32B 3/26

**B05D 3/00** → (51) C09B 62/00

**B05D 3/14** → (51) B05D 1/04

**B05D 7/14** → (51) B32B 15/08

(51) **B07C 3/04** (11) **1 453 615 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02767002.5 (22) 08.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 2002/001508 08.10.2002

(87) WO 2003/051539 2003/26 26.06.2003

(30) 14.12.2001 CA 2365061

(54) • *POSTSORTIERMASCHINE MIT BOGENFÖRMIG ANGEORDNETEN AUSGABEBEHÄLTERN*• *APPARATUS FOR SORTING MAIL INCLUDING MAIL RECEIVING RECEPTABLES ARRANGED IN AN ARCUATE CONFIGURATION*• *APPAREIL DE TRI DE COURRIER COMPRENANT DES CONTENEURS DE RECEPTION DE COURRIER DISPOSES DANS UNE CONFIGURATION ARQUEE*

(71) Sortech Systems Inc., 4415 - 82 Avenue, Edmonton, Alberta T6B 2L9, CA

(72) BERLIN, Murray, Sherwood Park, Alberta T8A 1G4, CA  
BYRNE, Michael, Sherwood Park, Alberta T8E 1G8, CA

(74) Robinson, Ian Michael, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

(51) **B07C 5/16** (11) **1 453 616 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 02779178.9 (22) 25.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) DE 2002/004013 25.10.2002

(87) WO 2003/047774 2003/24 12.06.2003

(88) 01.04.2004

(30) 30.11.2001 DE 10159055

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR OBJEKTCLASSIFIZIERUNG NACH GEWICHT DES OBJEKTS IN EINEM FAHRZEUG*• *METHOD AND DEVICE FOR THE OBJECT CLASSIFICATION IN A VEHICLE*• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA CLASSIFICATION D'OBJET DANS UN VEHICULE*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) LICH, Thomas, 71409 Schwaikheim, DE  
MACK, Frank, 70376 Stuttgart, DE

(51) **B08B 3/00** (11) **1 453 617 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02799184.3 (22) 12.11.2002

(84) DE FR

(86) US 2002/036168 12.11.2002

(87) WO 2003/041880 2003/21 22.05.2003

(30) 13.11.2001 US 338044 P

(54) • *SYSTEME UND VERFAHREN ZUR HALBLEITERVERWAFFER-REINIGUNG*• *SEMICONDUCTOR WAFER CLEANING SYSTEMS AND METHODS*• *SYSTEMES ET PROCEDES DE NETTOYAGE DE PLAQUETTES DE SEMI-CONDUCTEURS*

(71) FSI INTERNATIONAL, INC., 3455 Lyman Boulevard, Chaska, MN 55318-1096, US

(72) HERBST, Tim, W., Minneapolis, MN 55419, US  
MACIEJ, Todd, Little Falls, MN 56345, US  
GAST, Tracy, A., Waconia, MN 55387, US  
WAGENER, Thomas, J., Shorewood, MN 55126, US

(74) SIEFERING, Kevin, L., Excelsior, MN 55331, US

(74) VOSSIUS &amp; PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**B08B 3/00** → (51) H01L 21/306

(51) **B08B 7/00** (11) **1 453 618 A1\***  
C03C 23/00 (26) En  
G02F 1/1333 H01L 21/304

(25) En (26) En

(21) 02789131.6 (22) 20.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SG 2002/000271 20.11.2002

(87) WO 2003/043751 2003/22 30.05.2003

(30) 21.11.2001 SG 200107220

(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR REINIGUNG VON GLASSUBSTRATEN UNTER VERWENDUNG EINER KALTEN WASSERSTOFFFLAMME*• *AN APPARATUS AND METHOD FOR CLEANING GLASS SUBSTRATES USING A COOL HYDROGEN FLAME*• *APPAREIL ET PROCEDE PERMETTANT DE NETTOYER DES SUBSTRATS EN VERRE A L'AIDE D'UNE FLAMME D'HYDROGENE FROIDE*

(71) Agency for Science, Technology and Research, 20 Biopolis Way, No. 07-01 Centros, Singapore 138668, SG

(72) LIANG, David Tee, Pandan Valley, Singapore 597629, SG

CHEN, Sau, Ngen, Singapore 769771, SG

(74) Repkow, Ines, Dr. Dipl.-Ing., Jannig &amp; Repkow Patentanwälte Klausenberg 20, 86199 Augsburg, DE

**B08B 7/00** → (51) B08B 11/00

(51) **B08B 11/00** (11) **1 453 619 A1\***  
B08B 7/00 (26) En  
B05B 1/28

(25) En (26) En

(21) 02778497.4 (22) 09.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/032347 09.10.2002

(87) WO 2003/051543 2003/26 26.06.2003

(30) 13.12.2001 US 22780

(54) • *FLÜSSIGKEITSSPRÜHER UND METHODE ZUM REINIGEN VON OPTISCHEN OBERFLÄCHEN*• *LIQUID SPRAY DEVICE AND METHOD FOR CLEANING OPTICAL SURFACES*• *DISPOSITIF DE PULVERISATION DE LIQUIDES ET PROCEDE DE NETTOYAGE DE SURFACES OPTIQUES*

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US

(72) COX, Larry, Saint Paul, MN 55133-3427, US

(74) CLATANOFF, William, Saint Paul, MN 55133-3427, US

(74) Hilleringmann, Jochen, et al, Bahnhofsvorplatz 1, Deichmannhaus, 50667 Köln, DE

(51) **B21B 38/10** (11) **1 453 620 A1\***  
(25) De (26) De

(21) 02787736.4 (22) 20.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/012976 20.11.2002

(87) WO 2003/053604 2003/27 03.07.2003

(30) 12.12.2001 DE 10161094

24.01.2002 DE 10202526

(54) • *EINRICHTUNG ZUR MESSUNG DES WALZSPALTES ZWISCHEN ARBEITSWALZEN EINES KALT- ODER WARMWALZGERÜSTES*• *DEVICE FOR MEASURING THE ROLL GAP BETWEEN THE WORKING ROLLERS OF A COLD OR WARM ROLLING STAND*• *DISPOSITIF DE MESURE DE L'EMPRISE ENTRE LES CYLINDRES DE TRAVAIL D'UNE STRUCTURE DE LAMINAGE A FROID OU A CHAUD*

(71) SMS Demag Aktiengesellschaft, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE

(72) TÄUBER, Dirk, 57271 Hilchenbach, DE

DAUB, Dieter, 57271 Hilchenbach, DE

PAWELSKI, Hartmut, 40883 Ratingen, DE

ZEPPELFELD, Josef, 57462 Olpe, DE

(74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hemmerich, Valentin, Gihlske, Grosse, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

**B21C 23/00** → (51) B23K 20/00

(51) **B21D 26/02** (11) **1 453 621 A1\***  
B21D 51/26

(25) NI (26) En

(21) 02768174.1 (22) 17.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NL 2002/000659 17.10.2002

(87) WO 2003/033186 2003/17 24.04.2003

(30) 17.10.2001 NL 1019185

30.09.2002 NL 1021563

(54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINES BEHÄLTERS FÜR EIN UNTER DRUCK STEHENDES FLUID, UND SOLCHER BEHÄLTER*• *METHOD FOR PRODUCING A CONTAINER FOR A PRESSURIZED FLUID, AND CONTAINER OF THIS TYPE*• *PROCEDE PERMETTANT DE PRODUIRE UN CONTENANT POUR FLUIDE SOUS PRESSION ET CONTENANT DE CE TYPE*

(71) Corus Staal BV, P.O. Box 10000, 1970 CA Ijmuiden, NL

(72) VAN GIEZEN, Maurice, Gerardus, Maria, NL-2114 DS Vogelenzang, NL

(74) Kruit, J., Jr., et al, Corus Technology BV Corus Intellectual Property Department PO Box 10000, 1970 CA Ijmuiden, NL

(51) **B21D 28/28** (11) **1 453 622 A1\***  
B21D 37/00

(25) En (26) En

(21) 02791101.5 (22) 08.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NZ 2002/000240 08.11.2002

(87) WO 2003/039781 2003/20 15.05.2003

(30) 08.11.2001 NZ 51534701

(54) • *VERBESSERTE VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINER PRALLFLÄCHE*• *AN IMPROVED APPARATUS FOR FORMING A BAFFLE*• *APPAREIL AMELIORE PERMETTANT DE FORMER UN DEFLECTEUR*

(71) Sanderson, Ronald Malcolm Bond, 8 Euclid Grove, Lower Hutt, NZ

(72) Sanderson, Ronald Malcolm Bond, Lower Hutt, NZ

(74) Giles, Ashley Simon, HASLITINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB

**B21D 37/00** → (51) B21D 28/28**B21D 51/26** → (51) B21D 26/02

**B21D 53/02** → (51) F28D 7/02

(51) **B21D 53/04** (11) **1 453 623 A1\***  
F24H 3/10 F28D 9/00  
F28F 3/00 F28F 3/04  
F28F 3/08

(25) En (26) En  
(21) 02771911.1 (22) 07.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) AU 2002/001517 07.11.2002  
(87) WO 2003/039786 2003/20 15.05.2003  
(30) 07.11.2001 AU PP870701  
(54) • *GEMUSTERTE PLATTEN ZUR HERSTELLUNG VON WÄRMETAUSCHERN UND ANDEREN KONSTRUKTIONEN*  
• *PATTERNED SHEETS FOR MAKING HEAT EXCHANGERS AND OTHER STRUCTURES*  
• *FEUILLES A MOTIFS POUR ECHANGEURS DE CHALEUR ET AUTRES STRUCTURES*

(71) Nepilo Pty Ltd., 38/68 Balmoral Drive, Montville, QLD 4560, AU  
(72) BOWERS, Geoffrey, Montville, QLD 4560, AU  
(74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **B21F 1/02** (11) **1 453 624 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02795823.0 (22) 11.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/039627 11.12.2002  
(87) WO 2003/049884 2003/25 19.06.2003  
(30) 12.12.2001 US 21529  
(54) • *ZAPFENRICHTWERKZEUG*  
• *PIN STRAIGHTENING TOOL*  
• *REDRESSEUR D'AXE*

(71) Raytheon Company, 141 Spring Street, Lexington, MA 02421-7899, US  
(72) BREEN, Robert, Dennis, Groton, MA 01450, US  
(74) Jones, Graham H., Graham Jones & Company Blackheath 77 Beaconsfield Road, London SE3 7LG, GB

**B21J 15/02** → (51) F16B 19/10

(51) **B22D 13/04** (11) **1 453 625 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02780995.3 (22) 09.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) BR 2002/000177 09.12.2002  
(87) WO 2003/049886 2003/25 19.06.2003  
(88) 30.10.2003  
(30) 13.12.2001 BR 0106345  
(54) • *LAGERUNGSVORRICHTUNG FÜR EINE SCHLEUDERGIESSVORRICHTUNG*  
• *BEARING ARRANGEMENT FOR A CENTRIFUGAL CASTING MACHINE*  
• *SYSTEME DE ROULEMENTS POUR MOULE A INJECTION A CENTRIFUGATION*

(71) EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A - EMBRACO, Rua Rui Barbosa 1020, 89219-901 Joinville, SC, BR  
(72) RAMIREZ, Rivio, Arturo, 89203-070 Joinville - SC, BR  
(74) SARDO, Antonio, 89224-041 Joinville - SC, BR

(74) Geyer, Werner, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Geyer, Fehners & Partner Perhamerstrasse 31, 80687 München, DE

(51) **B22D 41/08** (11) **1 453 626 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 02792874.6 (22) 04.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) EP 2002/013687 04.12.2002  
(87) WO 2003/051560 2003/26 26.06.2003  
(88) 29.01.2004  
(30) 14.12.2001 AT 19612001  
(54) • *ZWISCHENGEFÄSS UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES METALLSTRANGES HOHER REINHEIT*  
• *TUN DISH AND METHOD FOR PRODUCTION OF A METAL STRIP OF HIGH PURITY*  
• *PANIER DE COULEE ET PROCEDE POUR PRODUIRE UNE BARRE METALLIQUE DE GRANDE PURETE*

(71) Voest-Alpine Industrieanlagenbau GmbH & Co., Turmstrasse 44, 4020 Linz, AT  
(72) BRUMMAYER, Markus, A-4082 Aschach/Donau, AT  
ECKERSTORFER, Gerald, A-4020 Linz, AT  
HOHENBICHLER, Gerald, A-4484 Kronstorf, AT  
HÖDL, Heinz, A-4060 Leonding, AT  
MÖRWALD, Karl, A-4490 St. Florian, AT  
(74) VA TECH Patente GmbH & Co, Stahlstrasse 21 a, 4020 Linz, AT

**B22F 3/00** → (51) B23B 1/00

(51) **B23B 1/00** (11) **1 453 627 A2\***  
B22F 3/00  
(25) En (26) En  
(21) 02802578.1 (22) 04.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/038664 04.12.2002  
(87) WO 2003/049889 2003/25 19.06.2003  
(88) 04.12.2003  
(30) 05.12.2001 US 336835 P  
(54) • *VERFESTIGTE HARTE MATERIALIEN, HERSTELLUNGSVERFAHREN UND ANWENDUNGEN*  
• *CONSOLIDATED HARD MATERIALS, METHODS OF MANUFACTURE, AND APPLICATIONS*  
• *MATERIAUX DURS CONSOLIDES, PROCÉDES DE PRODUCTION ET APPLICATIONS*

(71) BAKER HUGHES INCORPORATED, 3900 Essex Lane Suite 1200, Houston, Texas 77027, US  
(72) EASON, Jimmy, W., The Woodlands, TX 77382, US  
WESTHOFF, James, C., The Woodlands, TX 77381, US  
LUETH, Roy, Carl, St. Clair, MI 48079, US  
(74) Holmes, Matthew Peter, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

(51) **B23B 3/00** (11) **1 453 628 A1\***  
B23B 29/00 B23C 7/00  
(25) En (26) En  
(21) 02770640.7 (22) 22.10.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(86) US 2002/033737 22.10.2002  
(87) WO 2003/043766 2003/22 30.05.2003  
(30) 15.11.2001 US 998952  
(54) • *VERRIEGELUNGSANORDNUNG*

• *LOCKING ASSEMBLY*  
• *ENSEMBLE DE BLOCAGE*

(71) Kennametal Inc., P.O. Box 231, 1600 Technology Way, Latrobe, PA 15650-0231, US  
(72) ERICKSON, Robert, A., Raleigh, NC 27609, US  
(74) Kitzhofer, Thomas, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Prinz & Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München, DE

**B23B 27/18** → (51) C08K 3/04

**B23B 29/00** → (51) B23B 3/00

(51) **B23B 29/02** (11) **1 453 629 A1\***  
(25) Ko (26) En  
(21) 02755926.9 (22) 23.07.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) KR 2002/001379 23.07.2002  
(87) WO 2003/009957 2003/06 06.02.2003  
(30) 23.07.2001 KR 2001044095  
09.07.2002 KR 2002039629  
(54) • *WERKZEUGSTANGE AUS EINER ZUSAMMENSETZUNG MIT HOHER STEIFIGKEIT*  
• *HIGH STIFFNESS COMPOSITION TOOL BAR*  
• *BARRE PORTE-OUTILS COMPOSITE A RIGIDITE ELEVEE*

(71) Korea Advanced Institute of Science and Technology, 373-1, Kusong-dong, Yusong-gu, Taejeon 305-701, KR  
Vision Innovation Tech. Co., Ltd, 102, Samjung B/D., Shinwall-dong 559-2, Yangchung-gu, Seoul, KR  
(72) LEE, Dai-Gil, Yueong-gu, Daejeon, KR  
KIM, Jin-Kook, Seo-gu, Daejeon, KR  
HWANG, Hui-Yung, Yusong-gu, Daejeon, KR  
YOON, Young-So, Yangchung-gu, Seoul, KR  
KIM, Sang-Kon, Gangseo-gu, Seoul, KR  
(74) Kietzmann, Lutz, Maiwald Patentanwalts GmbH Neuer Zollhof 2, 40221 Düsseldorf, DE

(51) **B23B 31/26** (11) **1 453 630 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 02787836.2 (22) 27.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) EP 2002/013331 27.11.2002  
(87) WO 2003/047795 2003/24 12.06.2003  
(30) 05.12.2001 DE 10159611  
(54) • *SPANNVORRICHTUNG*  
• *CLAMPING DEVICE*  
• *DISPOSITIF DE SERRAGE*

(71) OTT-JAKOB GmbH & Co. Spanntechnik KG, Industriestrasse 3-7, 87663 Lengenwang, DE  
(72) JAKOB, Ludwig, 63839 Kleinwallstadt, DE  
GREIF, Josef, 87654 Friesenried, DE  
(74) Schwarz, Thomas, Dipl.-Ing., et al, Charrier Rapp & Liebau, Postfach 31 02 60, 86063 Augsburg, DE

**B23B 31/26** → (51) B23Q 3/12

(51) **B23B 41/02** (11) **1 453 631 A1\***  
B23Q 1/48 B23Q 7/04  
B23Q 11/00  
(25) De (26) De  
(21) 02791708.7 (22) 25.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 2002/013192 25.11.2002  
(87) WO 2003/047796 2003/24 12.06.2003  
(30) 03.12.2001 DE 10160037

- (54) • TIEFBOHREINRICHTUNG
- DEEP DRILLING DEVICE
- DISPOSITIF DE FORAGE PROFOND
- (71) TBT Tiefbohrtechnik GmbH und Co. KG.,  
Siemensstrasse 1, 72581 Dettingen, DE
- (72) RANDECKER, Hermann, 72581 Dettingen, DE
- WURSTER, Fritz, 72581 Dettingen, DE
- (74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster &  
Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

**B23B 49/00** → (51) B23P 19/02

- (51) **B23B 51/00** (11) **1 453 632 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 02802078.2 (22) 17.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) SE 2002/001894 17.10.2002
- (87) WO 2003/035310 2003/18 01.05.2003
- (30) 24.10.2001 SE 0103552
- (54) • WERKZEUG FÜR SPANBILDENDE BEARBEITUNG
- TOOL FOR CHIP FORMING MACHINING
- OUTIL POUR LE TRAVAIL DES METAUX, AVEC FORMATION DE COPEAUX
- (71) SECO TOOLS AB, S-737 82 Fagersta, SE
- (72) FREJD, Stefan, S-614 30 Söderköping, SE
- (74) Taquist, Lennart, Sandvik AB, Intellectual Property,  
811 81 Sandviken, SE

**B23C 7/00** → (51) B23B 3/00

- (51) **B23D 1/00** (11) **1 453 633 A2\***
- B23D 3/00
- (25) En (26) En
- (21) 02785878.6 (22) 06.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IL 2002/000888 06.11.2002
- (87) WO 2003/039797 2003/20 15.05.2003
- (88) 09.10.2003
- (30) 06.11.2001 IL 14637001
- (54) • ROTIERENDES FRÄSWERKZEUG
- ROTARY MILLING CUTTER
- FRAISE ROTATIVE
- (71) Hanita Metal Works Ltd., P.O. Box 1121, 22832  
Shlomi Industrial Area, IL
- (72) VOLOKH, Vladimir, 21061 Ma'alot, IL
- (74) Graf, Werner, et al, Dr. Graf & Partner Intellectual  
Property Postfach 518, 8201 Schaffhausen, CH

**B23D 3/00** → (51) B23D 1/00

**B23H 3/02** → (51) C25F 3/00

- (51) **B23K 20/00** (11) **1 453 634 A1\***
- B21C 23/00
- (25) No (26) En
- (21) 02803573.1 (22) 19.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) NO 2002/000427 19.11.2002
- (87) WO 2003/043775 2003/22 30.05.2003
- (30) 21.11.2001 NO 20015680
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ZUSAMMENFÜGEN VON METALLKOMPONENTEN, INSBESONDERE KOMPONENTEN AUS LEICHTMETALL
- METHOD AND DEVICE FOR JOINING OF METAL COMPONENTS&COMMA; PARTICULARLY LIGHT METAL COMPONENTS

- PROCEDE ET DISPOSITIF DESTINES A ASSEMBLER DES COMPOSANTS METALLIQUES, NOTAMMENT DES COMPOSANTS DE METAUX LEGERS
- (71) Sintef Materialteknologi, Richard Birkelands v. 2 B,  
7465 Trondheim, NO
- (72) GRONG, Øystein, N-7465 Trondheim, NO
- (74) Dealtry, Brian, Eric Potter Clarkson, Park View  
House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD,  
GB

- (51) **B23K 26/073** (11) **1 453 635 A1\***
- B23K 26/14
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02800626.0 (22) 03.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) FR 2002/003368 03.10.2002
- (87) WO 2003/031109 2003/16 17.04.2003
- (30) 05.10.2001 FR 0112831
- (54) • LASERSCHNEIDVERFAHREN UND -VORRICHTUNG
- LASER CUTTING METHOD AND DEVICE
- PROCEDE ET DISPOSITIF DE DECOUPE LASER
- (71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33,  
rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR
- (72) ALFILLE, Jean-Pascal, F-92140 Clamart, FR
- (74) Poulin, Gérard, et al, Société BREVATOME 3, rue du  
Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

**B23K 26/14** → (51) B23K 26/073

- (51) **B23K 35/26** (11) **1 453 636 A1\***
- // B23K101:36
- (25) De (26) De
- (21) 02791624.6 (22) 10.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (86) DE 2002/004525 10.12.2002
- (87) WO 2003/051572 2003/26 26.06.2003
- (30) 15.12.2001 DE 10161826
- (54) • BLEIFREIES WEICHLÖT
- LEAD-FREE SOFT SOLDER
- BRASAGE SANS PLOMB
- (71) Pfarr Stanztechnik GmbH, Im Gewerbepark, 36419  
Buttlar, DE
- (72) PFARR, Roland, 63571 Gelnhausen/Hailer, DE
- WALTER, Herrmann, 36419 Geisa, DE
- WALD, Hermann, 36419 Buttlar, DE

- (51) **B23P 19/02** (11) **1 453 637 A1\***
- B23B 49/00
- (25) En (26) En
- (21) 02804399.0 (22) 04.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/031913 04.10.2002
- (87) WO 2003/047810 2003/24 12.06.2003
- (30) 04.12.2001 US 5018
- (54) • WERKZEUG UND VERFAHREN ZUM ENTFERNEN VON NIETEN
- RIVET REMOVAL TOOL AND METHOD
- OUTIL ET PROCEDE PERMETTANT DE RETIRER UN RIVET
- (71) TEXTRON, INC., 40 Westminster Street,  
Providence, Rhode Islands 02903, US
- (72) DONOVAN, Steven, P., Roscoe, IL 61073, US
- Swedeberg, Richard, A, Beloit, WI 53511, US
- Goss, David, C., Rockford, IL 61104, US
- (74) Mackenzie, Andrew Bryan, et al, Marks & Clerk 45  
Grosvenor Road, St. Albans, Hertfordshire AL1  
3AW, GB

**B23Q 1/48** → (51) B23B 41/02

- (51) **B23Q 3/12** (11) **1 453 638 A1\***
- B23B 31/26
- (25) De (26) De
- (21) 02796507.8 (22) 06.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (86) DE 2002/004483 06.12.2002
- (87) WO 2003/049898 2003/25 19.06.2003
- (30) 11.12.2001 DE 10160705
- (54) • VORRICHTUNG ZUR BEFESTIGUNG EINES WERKZEUGS AN EINER WELLE SOWIE MASCHINENSPINDEL MIT EINER DERARTIGEN VORRICHTUNG
- DEVICE FOR FIXING A TOOL ON A SHAFT AND MACHINE SPINDLE COMPRISING SAME
- DISPOSITIF POUR FIXER UN OUTIL SUR UN ARBRE ET BROCHE DE MACHINE COMPORTANT UN TEL DISPOSITIF
- (71) Paul Müller GmbH & Co. KG  
Unternehmensbeteiligungen, Äussere Bayreuther  
Strasse 230, 90411 Nürnberg, DE
- (72) FELDMEIER, Fritz, 90475 Nürnberg, DE
- MÖLLER, Bernd, 91217 Hersbruck, DE
- (74) Lösch, Christoph, Äuss. Bayreuther Strasse 230,  
90411 Nürnberg, DE

**B23Q 7/04** → (51) B23B 41/02

**B23Q 11/00** → (51) B23B 41/02

**B24B 9/14** → (51) B29D 11/00

**B24B 13/00** → (51) B29D 11/00

**B24B 13/06** → (51) G02C 7/02

**B24B 41/06** → (51) B29D 11/00

- (51) **B24C 1/00** (11) **1 453 639 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 02777609.5 (22) 17.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 2002/004291 17.10.2002
- (87) WO 2003/033209 2003/17 24.04.2003
- (88) 10.06.2004
- (30) 19.10.2001 US 982233
- (54) • GEZIELTE MEDIENERFASSUNG ÜBER EINE KOMMUNIKATIONSVORRICHTUNG
- SELECTIVE MEDIA CAPTURE VIA A COMMUNICATION DEVICE
- SAISIE SELECTIVE DE CONTENU MEDIA PAR L'INTERMEDIAIRE D'UN DISPOSITIF DE COMMUNICATION
- (71) Nokia Inc., 6000 Connection Drive, Irving, TX  
75039, US
- (72) WILKINSON, Jeffrey, M., Wellesley Hills, MA 02481,  
US
- (74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley LLP  
20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

**B25B 13/06** → (51) F16B 23/00

**B25B 13/48** → (51) F16B 23/00

- (51) **B25F 5/02** (11) **1 453 640 A1\***
- (25) De (26) De
- (21) 02774298.0 (22) 04.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 2002/003263 04.09.2002
- (87) WO 2003/047818 2003/24 12.06.2003

- (30) 30.11.2001 DE 10159050
- (54) • AKKU-HANDWERKZEUGMASCHINE
- BATTERY-POWERED MANUAL MACHINE TOOL
- MACHINE-OUTIL MANUELLE ACCUMULATEUR
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) KOUKAL, Oliver, 70563 Stuttgart, DE
- BAUMGAERTNER, Klaus, 71067 Sindelfingen, DE
- SCHOEN, Klaus, 73776 Altbach, DE

(51) **B25H 1/00** (11) **1 453 641 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 02751337.3 (22) 26.07.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/003434 26.07.2002
  - (87) WO 2003/011534 2003/07 13.02.2003
  - (30) 26.07.2001 GB 0118234
  - 14.02.2002 GB 0203543
  - (54) • VORRICHTUNG ZUR BEFESTIGUNG EINES BOHRERS AUF EINER RÖHRE
  - APPARATUS FOR MOUNTING A DRILL ON A PIPE
  - APPAREIL DE MONTAGE D'UNE PERFORATRICE SUR UN TUYAU
  - (71) Turner, Gordon Henry, 15 Aylesham Way, Yateley, Hampshire GU46 6NR, GB
  - (72) Turner, Gordon Henry, Yateley, Hampshire GU46 6NR, GB
  - (74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **B26D 1/00** (11) **1 453 642 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 02782295.6 (22) 13.11.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/036314 13.11.2002
  - (87) WO 2003/041919 2003/21 22.05.2003
  - (88) 19.02.2004
  - (30) 13.11.2001 US 338575 P
  - (54) • BESCHICHTUNG FÜR STATIONÄRE SCHNEIDVORRICHTUNGEN
  - COATING FOR STATIONERY CUTTING IMPLEMENTS
  - REVETEMENT POUR OUTILS DE COUPE A POSTE FIXE
  - (71) Acme United Corporation, 1931 Black Rock Turnpike, Fairfield, CT 06432, US
  - (72) BUCHTMANN, Larry, Goldsboro, NC 27534, US
  - PIA, Gary, Stratford, CT 06614, US
  - (74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Patentanwälte, Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE

**B26D 1/14** → (51) B29C 65/74  
**B26D 7/08** → (51) B29C 65/74

- (51) **B26D 7/10** (11) **1 453 643 A1\***  
 B65B 61/10  
 (25) En (26) En  
 (21) 02803856.0 (22) 17.10.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/004700 17.10.2002
  - (87) WO 2003/045642 2003/23 05.06.2003

- (30) 21.11.2001 GB 0127808
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM SCHNEIDEN EINES POLY(VINYLLALKOHOL)-GLIEDS
- METHOD AND APPARATUS FOR CUTTING A POLY (VINYL ALCOHOL) MEMBER
- PROCEDE ET APPAREIL DE DECOUPAGE D'UN ELEMENT DE POLY (ALCOOL VINYLIQUE)
- (71) Reckitt Benckiser (UK) LIMITED, 103-105 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3UH, GB
- (72) SMITH, Maurice, William, Barton, Cambridgeshire CB3 7AR, GB
- (74) Brown, Andrew Stephen, et al, Reckitt Benckiser plc, Group Patents Department, Dansom Lane, Hull HU8 7DS, GB

**B26F 1/38** → (51) C09J 7/02  
**B26F 1/40** → (51) C09J 7/02  
**B27K 3/15** → (51) B27K 3/34

- (51) **B27K 3/34** (11) **1 453 644 A1\***  
 B27K 3/15  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 02798370.9 (22) 09.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (86) FR 2002/004235 09.12.2002
  - (87) WO 2003/049913 2003/25 19.06.2003
  - (30) 11.12.2001 FR 0115993
  - (54) • VERFAHREN ZUR KONSERVIERUNG UND VERBESSERUNG DER MECHANISCHEN EIGENSCHAFTEN EINES LIGNOZELLULO-SICHEN MATERIALS INSBESONDERE VON HOLZ
  - METHOD FOR PRESERVING AND ENHANCING PROPERTIES OF A LIGNOCELLULOSIC MATERIAL IN PARTICULAR WOODEN
  - PROCEDE DE PRESERVATION ET D'AMELIORATION DES PROPRIETES MECANIQUE D'UN MATERIAU LIGNO-CELLULO-SIQUE EN PARTICULIER DE BOIS

- (71) ORGANISATION NATIONALE INTERPROFESSIONNELLE DES OLEAGINEUX-ONIDOL, 12, avenue George V, 75008 Paris, FR
- Bois Du Rouergue, 12290 Pont De Salars, FR
- Novance, 60200 Venette, FR
- (72) MORARD, Marie, 31100 Toulouse, FR
- VACA-GARCIA, Carlos, 31500 Toulouse, FR
- BORREDON, Elisabeth, 31170 Tournefeuille, FR
- GASET, Antoine, 31000 Toulouse, FR
- LEMOR, Alain, 60200 Compiègne, FR
- MAISONABE, Pierre, 12000 Rodez, FR
- (74) Cabinet BARRE LAFORGUE & associés, 95, rue des Amidonniers, 31000 Toulouse, FR

**B29B 7/48** → (51) B29B 7/74  
 (51) **B29B 7/74** (11) **1 453 645 A1\***  
 B29C 47/50  
 (25) De (26) De  
 (21) 02791611.3 (22) 05.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 2002/004503 05.12.2002
  - (87) WO 2003/053646 2003/27 03.07.2003
  - (30) 07.12.2001 DE 10162076
  - (54) • MEHRFACH-EXTRUDERANORDNUNG
  - MULTIPLE EXTRUDER CONFIGURATION
  - CONFIGURATION D'EXTRUDEUR MULTIPLE
  - (71) Berstorff GmbH, An der Breiten Wiese 3-5, 30625 Hannover, DE

- (72) UPHUS, Reinhard, 30419 Hannover, DE
- (74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., Meissner & Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm 89, 14199 Berlin, DE

**B29B 9/00** → (51) C08J 3/12  
**B29B 9/12** → (51) C08J 3/12  
**B29B 13/00** → (51) C08J 3/12

- (51) **B29C 33/00** (11) **1 453 646 A1\***  
 B29C 43/36 B29C 43/42  
 // (B29D23/20, B29C45:14, 43:18)  
 (25) En (26) En  
 (21) 02791787.1 (22) 05.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) EP 2002/013877 05.12.2002
  - (87) WO 2003/053649 2003/27 03.07.2003
  - (30) 12.12.2001 IT RE20010119
  - (54) • WERKZEUG ZUR FORMUNG EINES FLASCHENHALSES VON FALTBAREN KUNSTSTOFF-BEHÄLTERN
  - MOULD FOR FORMING THE HEADPIECE OF DEFORMABLE TUBULAR PLASTIC CONTAINERS
  - MOULE DESTINE A LA FABRICATION DE LA PARTIE HAUTE DE RECIPIENTS TUBULAIRES DEFORMABLES EN PLASTIQUE
  - (71) SACMI COOPERATIVA MECCANICI IMOLA Soc. Coop. a r.l., 17/A, via Selice Provinciale, 40026 Imola (Bologna), IT
  - (72) BERGAMI, Stefano, I-40024 Castel san Pietro Terme, IT
  - ZUFFA, Zeno, I-40021 Borgo Tossignano, IT
  - (74) Corradini, Corrado, et al, Studio Ing. C. CORRADINI & C. S.r.l. 4, Via Dante Alighieri, 42100 Reggio Emilia, IT

**B29C 35/08** → (51) B29C 44/02  
**B29C 37/00** → (51) B29C 45/14

- (51) **B29C 43/00** (11) **1 453 647 A1\***  
 // D04H1:00  
 (25) En (26) En  
 (21) 02765109.0 (22) 08.10.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/004562 08.10.2002
  - (87) WO 2003/045659 2003/23 05.06.2003
  - (30) 27.11.2001 GB 0128405

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER DÜNNEN PLATTE AUS POLYPROPYLEN
- PROCESS FOR FABRICATING POLYPROPYLENE SHEET
- PROCEDE DE FABRICATION D'UNE FEUILLE DE POLYPROPYLENE
- (71) BTG INTERNATIONAL LIMITED, 10 Fleet Place, Limeburner Lane, London EC4M 7SB, GB
- (72) WARD, Ian Macmillan, Bramhope Leeds LS16 9EL, GB
- HINE, Peter John, Meanwood Leeds LS6 4AJ, GB
- (74) Bingham, Ian Mark (GB), BTG International Limited 10 Fleet Place Limeburner Lane, London EC4M 7SB, GB

**B29C 43/22** → (51) A61K 9/70  
**B29C 43/36** → (51) B29C 33/00

<b>B29C 43/42</b> → (51) B29C 33/00	
(51) <b>B29C 44/02</b> (11) <b>1 453 648 A2*</b>	B29C 44/12 B29C 35/08
(25) En	(26) En
(21) 02773056.3	(22) 29.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) NZ 2002/000226	29.10.2002
(87) WO 2003/037598	2003/19 08.05.2003
(88) 04.03.2004	
(30) 29.10.2001 NZ 51509701	
(54) • VERBESSERUNGEN VON BIOABBAUBAREN SCHAUMPRODUKTEN UND DIESE BETREF- FEND • IMPROVEMENTS IN AND RELATING TO BIO-DEGRADABLE FOAMED PRODUCTS • AMELIORATIONS APORTEES ET ASSO- CIEES A DES PRODUITS EXPANSES BIO- DEGRADABLES	
(71) Blue Marble Polymers Limited, 61 Wickham Street, Christchurch 8001, NZ	
(72) CHAPMAN, Timothy James, Christchurch, NZ ERRINGTON, John Gough, Papanui, Christchurch, NZ HASTINGS, Maria Louise, Harewood, Christchurch, NZ HORNSEY, Anya Jane, Sumner, Christchurch, NZ QUINN, Philip James, St Albans, Christchurch, NZ	
(74) Wilson Gunn M'Caw, 5th Floor, Blackfriars House, The Parsonage, Manchester M3 2JA, GB	
<b>B29C 44/12</b> → (51) B29C 44/02	
<b>B29C 44/18</b> → (51) B29C 44/02	
(51) <b>B29C 45/14</b> (11) <b>1 453 649 A1*</b>	B29C 37/00
(25) En	(26) En
(21) 02804769.4	(22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
(86) US 2002/039492	11.12.2002
(87) WO 2003/049918	2003/25 19.06.2003
(30) 11.12.2001 US 13554	
(54) • VERFAHREN ZUM AUFTRAGEN VON HARZ- REICHER HAUT AUF DER OBERFLÄCHE VON ZAHNRÄDERN AUS VERSTÄRKTEM MATERIAL ODER EINER ANDEREN VER- SCHLEISSOBERFLÄCHE • METHOD OF APPLYING A RESIN-RICH SKIN ON THE SURFACE OF REINFORCED MATE- RIAL GEAR OR OTHER WEAR SURFACE • PROCEDE D'APPLICATION DE REVETE- MENT RESINEUX SUR LA SURFACE D'UN ENGRENAGE EN MATERIAU RENFORCE OU D'UNE AUTRE SURFACE D'USURE	
(71) Valeo Electrical Systems, Inc., 3000 University Drive, Auburn Hills, MI 48326, US	
(72) BUCHANAN, Harry, C., Jr., Centerville, OH 45459, US	
(74) Lemaire, Marc, Valeo Management Services, Direction Propriété Industrielle, 43, rue Bayen, 75017 Paris, FR	

**B29C 45/14** → (51) H01L 33/00

(51) <b>B29C 45/17</b> (11) <b>1 453 650 A1*</b>	(25) De	(26) De
(21) 02799729.5	(22) 27.11.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) EP 2002/013338	27.11.2002	
(87) WO 2003/047835	2003/24 12.06.2003	
(30) 01.12.2001 DE 10159118		
(54) • BEFESTIGUNGSANORDNUNG FÜR FOR- MAUFSPANNPLATTEN UND/ODER FLANS CHPLATTEN EINER KUNSTSTOFFFORM- MASCHINE, SOWIE KUNSTSTOFFFORMMA- SCHINE HIERMIT • FIXING DEVICE FOR DIE PLATENS AND/OR FLANGE PLATES OF A PLASTIC MOULDING MACHINE, AND PLASTIC MOULDING MACHINE COMPRISING THE SAME • DISPOSITIF DE FIXATION POUR PLATEAUX DE FIXATION ET/OU PLATEAUX DE BRI- DAGE D'UNE MACHINE A MOULER DES MATIERES PLASTIQUES, ET MACHINE A MOULER DES MATIERES PLASTIQUES EQUIPEE DE CE DISPOSITIF		
(71) BILLION S.A., 1, Avenue Victor Hugo, B.P. 4007 Bellignat, 01104 Oyonnax/Cedex, FR		
(72) BECKER, Klaus, 58300 Wetter, DE LEGEWIE, Guido, 44627 Herne, DE LEQUEUX, David, FR-62110 Henin-Beaumont, FR		
(74) Wilhelm, Ludwig, Dipl.-Phys., Patentanwalt mannesmann plastics machinery GmbH Krauss- Maffei Strasse 2, 80997 München, DE		
(51) <b>B29C 47/02</b> (11) <b>1 453 651 A1*</b>	(25) De	(26) De
H01B 13/14	H01B 13/24	
(21) 02749153.9	(22) 22.07.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) IB 2002/002853	22.07.2002	
(87) WO 2003/009988	2003/06 06.02.2003	
(30) 21.07.2001 DE 10135718		
(54) • VERFAHREN ZUR ISOLIERUNG VON STA- TORWICKLUNGEN • METHOD FOR INSULATING STATOR WIND- INGS • PROCEDE POUR L'ISOLATION D'ENROU- LEMENTS DE STATOR		
(71) ALSTOM Technology Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5401 Baden, CH		
(72) BAUMANN, Thomas, Dr., CH-5430 Wettingen, CH BOCK, Albrecht, 68519 Viernheim, DE OESTERHELD, Jörg, Dr., CH-5413 Birnenstorf, CH		
<b>B29C 47/50</b> → (51) B29B 7/74		
<b>B29C 47/66</b> → (51) B05C 5/02		
(51) <b>B29C 49/00</b> (11) <b>1 453 652 A1*</b>	(25) En	(26) En
B29C 49/64	B65D 75/34	
(21) 02787806.5	(22) 25.11.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) EP 2002/013241	25.11.2002	
(87) WO 2003/043799	2003/22 30.05.2003	
(30) 23.11.2001 IT M020010230		
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON BEHÄLTERN • METHOD AND APPARATUS FOR FORMING CONTAINERS		

• PROCEDE ET APPAREIL DE FORMATION DE CONTENANTS	
(71) Sarong Societa'Per Azioni, Via Colombo, 18, 42046 Reggiolo, IT	
(72) FINETTI, Primo, I-41037 Mirandola, IT BARTOLI, Andrea, I-42100 Reggio Emilia, IT	
(74) Luppi, Luigi, Luppi & Associati S.r.l., No, 1/A, via Borromei, 20123 Milano, IT	

**B29C 49/48** → (51) B29C 49/58

(51) <b>B29C 49/58</b> (11) <b>1 453 653 A1*</b>	B29C 49/48
(25) Fr	(26) Fr
(21) 02804600.1	(22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
AL LT LV MK RO	
(86) FR 2002/004230	09.12.2002
(87) WO 2003/049922	2003/25 19.06.2003
(30) 13.12.2001 FR 0116109	
(54) • ANLAGE ZUM BLASFORMEN VON BEHÄL- TERN AUS THERMOPLASTISCHEM POLY- MER • INSTALLATION FOR BLOW MOULDING THERMOPLASTIC POLYMER CONTAINERS • INSTALLATION DE SOUFFLAGE DE RECI- PIENTS EN POLYMERE THERMOPLASTI- QUE	
(71) SIDEL, Avenue de la Patrouille de France, 76930 Octeville-sur-Mer, FR	
(72) EVRARD, Alain, c/o Sidel, F-76930 Octeville-sur- Mer, FR	
(74) Gorree, Jean-Michel, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR	

**B29C 49/64** → (51) B29C 49/00**B29C 53/22** → (51) B29C 70/30**B29C 55/00** → (51) B01D 67/00**B29C 55/08** → (51) B01D 67/00

(51) <b>B29C 59/02</b> (11) <b>1 453 654 A1*</b>	B29C 59/04	B44B 5/02
(25) En	(26) En	
(21) 02803341.3	(22) 22.11.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) DK 2002/000787	22.11.2002	
(87) WO 2003/043801	2003/22 30.05.2003	
(30) 23.11.2001 US 331989 P		
(54) • VORRICHTUNG ZUR VERARBEITUNG EINER DREIDIMENSIONALEN KONSTRUK- TION ZU EINEM TRÄGER • A DEVICE FOR PROCESSING A THREE DIMENSIONAL STRUCTURE INTO A SUB- STRATE • PROCEDE DE TRAITEMENT D'UNE STRUC- TURE TRIDIMENSIONNELLE POUR EN FAIRE UN SUBSTRAT		
(71) Glud & Marstrand A/S, Hedenstedvej 14, 8723 Losning, DK		
(72) TIDEMANN, Jesper, DK-8723 Losning, DK ZUBCEVIC, Esad, DK-7100 Vejle, DK		
(74) Plougmann & Vingtoft a/s, Sundkrogsgade 9, P.O. Box 831, 2100 Copenhagen, DK		

**B29C 59/04** → (51) B29C 59/02

(51) **B29C 61/06** (11) **1 453 655 A1\***  
H02G 3/30  
(25) En (26) En  
(21) 02790073.7 (22) 10.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(86) US 2002/039516 10.12.2002  
(87) WO 2003/049924 2003/25 19.06.2003  
(30) 10.12.2001 US 14005

(54) • *FORMGEDÄCHTNISFÄHIGES MATERIAL MIT EINEM ANGEBRACHTEN BEFESTIGUNGSELEMENT, SOWIE DESSEN VERWENDUNG*  
• *SHAPE-RECOVERING MATERIAL SUITABLE FOR APPLICATION OF AN ATTACHMENT, AND ITS USE*  
• *MATERIAU A MEMOIRE DE FORME APPROPRIÉE A L'APPLICATION D'UNE FIXATION ET SON UTILISATION*

(71) Raytheon Company, 870 Winter Street, Waltham, Massachusetts 02451-1449, US  
(72) MCMAHON, Roy, P., Indianapolis, IN 46219, US  
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**B29C 65/00** → (51) A61F 13/15

**B29C 65/08** → (51) B29C 65/74

**B29C 65/10** → (51) B29C 65/50

(51) **B29C 65/50** (11) **1 453 656 A1\***  
B29C 65/10 D05B 35/06  
D05B 29/10  
(26) En  
(21) 02796962.5 (22) 11.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) IT 2002/000778 11.12.2002  
(87) WO 2003/053659 2003/27 03.07.2003  
(30) 12.12.2001 IT MI20012622  
(54) • *VORRICHTUNG ZUR HEISSAUFBRINGUNG EINES STREIFENS ODER FOLIENBANDES AUF TEXTILEN ODER NICHT-TEXTILEN FLÄCHENGEBILDEN*  
• *APPARATUS FOR HOT APPLYING STRIPS OR FILMS ON TEXTILE OR NON-TEXTILE SUPPORTS*  
• *APPAREIL POUR APPLIQUER A CHAUD DES BANDES OU DES FILMS SUR DES SUPPORTS TEXTILES OU NON TEXTILES*  
(71) Fra-Ser S.p.A., Via Ramazzini, 3, 20129 Milano, IT  
(72) SALOTTO, Luciano, I-20083 Vigano Di Gaggiano, IT  
(74) Cicogna, Franco, Ufficio Internazionale Brevetti Dott.Prof. Franco Cicogna Via Visconti di Modrone, 14/A, 20122 Milano, IT

(51) **B29C 65/74** (11) **1 453 657 A1\***  
B29C 65/08 B26D 1/14  
B26D 7/08  
(25) De (26) De  
(21) 02792997.5 (22) 13.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) EP 2002/014195 13.12.2002  
(87) WO 2003/051612 2003/26 26.06.2003  
(30) 15.12.2001 DE 10161723  
(54) • *SONOTRODE ZUM SCHNEIDENDEN UND SCHWEISSENDEN BEARBEITEN VON WERKSTÜCKEN UND VERFAHREN ZUM BETRIEB DERSELBEN*

• *SONOTRODE FOR CARRYING OUT CUTTING AND WELDING OPERATIONS ON WORKPIECES AND METHOD FOR THE OPERATION THEREOF*  
• *SONOTRODE POUR EFFECTUER DES OPERATIONS DE COUPE ET DE SOUDAGE SUR DES PIECES ET PROCEDE POUR FAIRE FONCTIONNER CETTE SONOTRODE*

(71) Rinco Ultrasonics AG, Industriestrasse 4, 8590 Romanshorn, CH  
(72) SZUCHER, Attila, CH-9213 Hauptwil, CH  
(74) Riebling, Günter, Dr., Patentanwalt Dr.-Ing. P. Riebling, Postfach 31 60, 88113 Lindau, DE

(51) **B29C 70/30** (11) **1 453 658 A1\***  
B29C 53/22

(25) En (26) En  
(21) 02768471.1 (22) 09.08.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/025322 09.08.2002  
(87) WO 2003/035374 2003/18 01.05.2003

(30) 25.10.2001 US 998890  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG GEWELLTER VERBUNDPLATTEN*  
• *METHOD AND APPARATUS FOR FABRICATING CORRUGATED COMPOSITE PANELS*  
• *PROCEDE ET APPAREIL DE FABRICATION DE PANNEAUX COMPOSITES ONDULES*  
(71) Lockheed Martin Company, 6801 Rockledge Drive, Bethesda, MD 20871, US  
(72) GARDNER, Slade, H., Fort Worth, TX 76108, US  
PRICE, Ronald, L., Burleson, TX 76028, US  
(74) Robertson, James Alexander, et al, Lloyd Wise, McNeight & Lawrence, Highbank House Exchange Street, Stockport, Cheshire SK3 0ET, GB

(51) **B29C 70/44** (11) **1 453 659 A1\***  
(25) De (26) De

(21) 02791727.7 (22) 27.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 2002/013379 27.11.2002  
(87) WO 2003/053660 2003/27 03.07.2003  
(30) 12.12.2001 DE 10160956

(54) • *VLIES UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON GLAS- BZW. KOHLEFASERVERSTÄRKTEN KUNSTSTOFFEN*  
• *NONWOVEN AND METHOD FOR PRODUCING FIBERGLASS-REINFORCED OR CARBON FIBER-REINFORCED SYNTHETIC MATERIALS*  
• *NON-TISSE ET PROCEDES DE PRODUCTION DE MATIERES SYNTHETIQUES RENFORCEES PAR FIBRES DE VERRE OU DE CARBONE*

(71) FIBERTEX A/S, Svendborgvej 16, 9220 Aalborg Ost, DK  
(72) LAURIDSEN, Keld, DK-9220 Ålborg, DK  
(74) Lorenz, Eduard, et al, Lorenz-Seidler-Gossel, Widenmayerstrasse 23, D-80538 München, DE

(51) **B29D 11/00** (11) **1 453 660 A1\***  
B24B 9/14 B24B 13/00  
B24B 41/06  
(25) En (26) En  
(21) 02782345.9 (22) 21.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/037405 21.11.2002  
(87) WO 2003/051617 2003/26 26.06.2003  
(30) 13.12.2001 US 16839  
(54) • *VORRICHTUNG ZUR ENDBEARBEITUNG VON MEHREREN OPTISCHEN LINSEN*  
• *MULTI-LENS FINISHING PROCESS*  
• *PROCEDE DE FINISSAGE A LENTILLES MULTIPLES*  
(71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US  
(72) DARCANGELO, Charles, M., Corning, NY 14830, US  
MANN, Larry, G., Painted Post, NY 14870, US  
NIEBER, Albert, R., Corning, NY 14830, US  
QUINTAL, Jose, M., Campbell, NY 14821, US  
(74) Boon, Graham Anthony, Elkington and Fife LLP, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **B29D 11/00** (11) **1 453 661 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 02788504.5 (22) 26.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) IL 2002/000949 26.11.2002  
(87) WO 2003/045672 2003/23 05.06.2003  
(88) 16.10.2003  
(30) 26.11.2001 US 991870  
(54) • *COMPUTERGEREGELTE FRÄSMASCHINE ZUR HERSTELLUNG VON LINSEN FÜR AUFSTECKBARES ZUBEHÖR ODER FÜR BRILLEN*  
• *COMPUTER-CONTROLLED MILLING MACHINE FOR PRODUCING LENSES FOR CLIP-ON ACCESSORY OR EYEGLASSES*  
• *FRAISEUSE COMMANDEE PAR ORDINATEUR PERMETTANT DE PRODUIRE DES VERRERES POUR ACCESSOIRE DE FACE SOLAIRE OU LUNETTES*  
(71) Opti-clip International LLC, Suite 525, 5200 Town Center Circle, Boca Raton, FL 33486, US  
(72) FELDMAN, Zvi, 42823 Zoran, IL  
PELEG, Eyal, 42823 Zoran, IL  
(74) Casey, Lindsay Joseph, et al, F. R. Kelly & Co. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

(51) **B29D 11/00** (11) **1 453 662 A1\***  
G02B 1/10

(25) En (26) En  
(21) 02804841.1 (22) 13.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) AU 2002/001691 13.12.2002  
(87) WO 2003/051615 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 AU PR949201  
(54) • *PHOTOCHROMES BESCHICHTUNGSVERFAHREN*  
• *PHOTOCHROMIC COATING PROCESS*  
• *PROCEDE DE REVETEMENT PHOTOCHROME*  
(71) Sola International Holdings Limited, Sherriffs Road, Lonsdale South Australia 5160, AU



- (72) WONG, Kathy, Wai, Yuen, Hallett Cove, South Australia 5158, AU  
LEWIS, David, Andrew, Marion, South Australia 5043, AU  
CHEN, Fang, Hallett Cove, South Australia 5158, AU  
CIESLINSKI, Bohdan, Grzegorz, Hallett Cove, South Australia 5158, AU  
TOH, Huan, Kiak, Fullarton, South Australia 5063, AU
- (74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER  
54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

**B29D 11/00** → (51) D06P 3/54

- (51) **B29D 31/508** (11) **1 453 663 A1\***  
A43B 3/12 A43B 9/18
- (25) De (26) De
- (21) 02794995.7 (22) 13.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) DE 2002/004578 13.12.2002
- (87) WO 2003/049933 2003/25 19.06.2003
- (30) 13.12.2001 DE 10161164
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES SCHUHES UND DANACH HERSTELLBARER SCHUH*  
• *METHOD FOR PRODUCING A SHOE AND A SHOE THAT CAN BE PRODUCED ACCORDING THERETO*  
• *PROCEDE POUR LA PRODUCTION D'UNE CHAUSSURE ET CHAUSSURE PRODUITE SELON CE PROCEDE*
- (71) ALSA GmbH, D-36396 Steinau-Uerzell, DE
- (72) HERBER, Karl-Heinrich, 36391 Sinntal-Mottgers, DE  
SCHMALBACH, Erwin, 36355 Grebenhain-Crainfeld, DE
- (74) Hebing, Norbert, Patentanwalt, Frankfurter Strasse 34, 61231 Bad Nauheim, DE

**B30B 7/04** → (51) B30B 15/04**B30B 11/02** → (51) B30B 15/04

- (51) **B30B 15/04** (11) **1 453 664 A1\***  
B30B 7/04 B30B 11/02
- (25) En (26) En
- (21) 01983702.0 (22) 20.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- (86) GB 2001/005085 20.11.2001
- (87) WO 2003/045677 2003/23 05.06.2003
- (54) • *EINRICHTUNG FÜR EINE DOPPELTWIRKENDE PRESSE*  
• *AN ARRANGEMENT FOR A DOUBLE-ACTING PRESS*  
• *DISPOSITIF POUR PRESSE A DOUBLE EFFET*
- (71) Gibson-Collinson, Marc, 247 Craig Road, Heaton Mersey, Stockport, Cheshire SK4 2BW, GB
- (72) Gibson-Collinson, Marc, Stockport, Cheshire SK4 2BW, GB

**B31B 19/84** → (51) B65B 7/01

- (51) **B32B 3/00** (11) **1 453 665 A1\***  
C08J 9/28 B01F 17/00  
B01F 3/08
- (25) En (26) En
- (21) 02757109.0 (22) 14.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/025816 14.08.2002
- (87) WO 2003/016037 2003/09 27.02.2003
- (30) 14.08.2001 US 312112 P  
28.12.2001 US 344284 P
- (54) • *POLYMEREMULSIONSZUSAMMENSETZUNG MIT GROSSER INTERNER PHASE*  
• *HIGH INTERNAL PHASE POLYMERIC EMULSION COMPOSITION*  
• *COMPOSITION D'EMULSION POLYMERES A HAUT RAPPORT DE PHASE INTERNE*
- (71) Poly E Inc., 1030 Riverfront Center, Amsterdam, NY 12010, US
- (72) FREDRICKSON, Glenn, Santa Barbara, CA 93108, US
- (74) Stevens, Ian Edward, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Popewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

**B32B 3/00** → (51) B32B 3/26

- (51) **B32B 3/02** (11) **1 453 666 A2\***  
B32B 33/00
- (25) En (26) En
- (21) 02731499.6 (22) 26.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2002/013085 26.04.2002
- (87) WO 2002/090103 2002/46 14.11.2002
- (88) 29.04.2004
- (30) 02.05.2001 US 846782
- (54) • *GETRUFTE BEKLEIDUNG FÜR BÖDEN UND/ODER WÄNDE*  
• *TUFTED COVERING FOR FLOORS AND/OR WALLS*  
• *REVEITEMENT TOUFFETE CON U POUR SOLS ET/OU MURS*
- (71) Mohawk Brands, Inc., 300 Delaware Avenue, Suite 900, Wilmington, Delaware 9801, US
- (72) HUTCHISON, Robert, D., Buchanane, VA 24066-4747, US
- (74) Gislone, Gabriele, Marietti, Gislone e Trupiano S.r.l. Via Larga, 16, 20122 Milano, IT

**B32B 3/06** → (51) B32B 3/26

- (51) **B32B 3/26** (11) **1 453 667 A1\***  
B32B 3/06 B32B 3/00  
B05D 3/00 C08J 7/04  
C08J 7/18 G21H 5/00
- (25) En (26) En
- (21) 02702139.3 (22) 04.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2002/003212 04.02.2002
- (87) WO 2002/083405 2002/43 24.10.2002
- (30) 19.03.2001 US 811274
- (54) • *LASERMARKIERBARE MIKROPORENALUMINIUMETIKETTEN UND VERFAHREN FÜR IHRE HERSTELLUNG*  
• *LASER MARKABLE MICRO-PORE ALUMINIUM TAGS AND METHOD OF THEIR FABRICATION*  
• *ETIQUETTES EN ALUMINIUM MARQUABLES AU LASER, ET PROCEDE DE FABRICATION*
- (71) Infosight Corporation, 20700 U.S. Route 23 North, Chillicothe, OH 45601, US

- (72) ROBERTSON, John, A., Chillicothe, OH 45123, US  
O'NEAL, Edward, S., Rockbridge, OH 43149, US  
SPEAKMAN, Christopher, D., Greenfield, OH 45123, US  
VAUGHN, Ken, R., Kingston, OH 45644, US
- (74) Schmitz, Jean-Marie, et al, Denemeyer & Associates Sàrl P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

**B32B 3/30** → (51) C02F 3/10

- (51) **B32B 5/18** (11) **1 453 668 A1\***  
B32B 5/28 B32B 27/32
- (25) En (26) En
- (21) 02766524.9 (22) 24.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/031940 24.09.2002
- (87) WO 2003/049937 2003/25 19.06.2003
- (30) 12.12.2001 US 20288  
12.12.2001 US 20814
- (54) • *GEFÜLLTES VLIESLAMINAT MIT BARRIERE-EIGENSCHAFTEN*  
• *NONWOVEN FILLED LAMINATE WITH BARRIER PROPERTIES*  
• *PRODUIT STRATIFIE A CHARGE NON TISSEE CARACTERISE PAR DES PROPRIETES BARRIERE*
- (71) Kimberly-Clark Worldwide, Inc., 401 North Lake Street, Neenah, WI 54956, US
- (72) GRIESBACH, Henry, L., III, Clarkston, GA 30021, US  
GURIGUIS, Rasha, Wafik, Alpharetta, GA 30004, US  
DUSENBERRY, Casey, L., Roswell, GA 30076, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**B32B 5/28** → (51) B32B 5/18

- (51) **B32B 9/02** (11) **1 453 669 A1\***  
B32B 19/04
- (25) En (26) En
- (21) 01991061.1 (22) 19.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2001/048236 19.10.2001
- (87) WO 2003/035390 2003/18 01.05.2003
- (54) • *KALZIUMSALZSCHUTZBESECHICHTUNG UND HERSTELLUNGSVERFAHREN*  
• *CALCIUM SALT PROTECTIVE COATING AND METHOD OF FORMING*  
• *REVEITEMENT PROTECTEUR A BASE DE SEL DE CALCIUM ET PROCEDE DE PREPARATION ASSOCIE*
- (71) Valley Products Company, Inc., 384 East Brooks Road, Memphis, TN 38109-2931, US
- (72) WOOD, Thomas, E., Owensboro, KY 42303, US  
AUSTIN, Michael, L., Memphis, TN 38111, US
- (74) Gulde, Klaus W., et al, Anwaltskanzlei Gulde Hengelhaupt Ziebig & Schneider Wallstrasse 58/59, 10179 Berlin, DE

- (51) **B32B 15/08** (11) **1 453 670 A1\***  
B05D 7/14
- (25) En (26) En
- (21) 02778648.2 (22) 28.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/034412 28.10.2002
- (87) WO 2003/047851 2003/24 12.06.2003

(30) 04.12.2001 JP 2001370376  
 (54) • SCHALLDÄMPFENDE UNTERBODENSTRUKTUR FÜR MOTORFAHRZEUGE  
 • UNDERBODY SOUND DAMPING STRUCTURE FOR MOTOR VEHICLES  
 • STRUCTURE D'ISOLATION PHONIQUE DE SOUBASSEMENT POUR VEHICULES A MOTEUR  
 (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US  
 (72) IMAI, Koji, Kanagawa 26-0024, JP  
 (74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Seltling-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

**B32B 19/04** → (51) B32B 9/02

**B32B 21/02** → (51) D04H 1/00

**B32B 27/04** → (51) D04H 1/00

(51) **B32B 27/08** (11) **1 453 671 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 02779507.9 (22) 22.10.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/011902 22.10.2002  
 (87) WO 2003/043816 2003/22 30.05.2003  
 (30) 20.11.2001 EP 01870249  
 (54) • ABZIEHBARE SIEGELFOLIE  
 • PEELABLE SEAL FILM  
 • FILM DE SCELLEMENT PELABLE

(71) Amcor Flexibles Transpac, Da Vincilaan 2, 1930 Zaventem, BE  
 (72) MALFAIT, Tony, B-8880 ROLLEGEM-KAPPELLE, BE  
 ROSSEAU, Patrick, B-8850 GRIMBERGEN, BE  
 BÖGELS, Erik, B-3620 LANAKEN, BE  
 VEYS, Luc, B-9000 GENT, BE  
 (74) Van Malderen, Joelle, Office Van Malderen, Boulevard de la Sauvenière, 85/043, 4000 Liège, BE

**B32B 27/20** → (51) G03H 1/02

**B32B 27/28** → (51) B32B 27/36

(51) **B32B 27/32** (11) **1 453 672 A1\***  
 E04F 15/16  
 (25) De (26) De  
 (21) 02787858.6 (22) 28.11.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/013443 28.11.2002  
 (87) WO 2003/049941 2003/25 19.06.2003  
 (30) 11.12.2001 DE 10160622  
 (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES FLÄCHENGEBILDES MIT EINER KLARFOLIE ALS NUTZSCHICHT, EINE PEROXIDISCH VERNETZBARE KLARFOLIE ALS NUTZSCHICHT FÜR HETEROGENE BODENBELÄGE SOWIE DERARTIGE BODENBELÄGE  
 • METHOD FOR PRODUCING A SHEET MATERIAL HAVING A CLEAR FILM SERVING AS A WEAR LAYER, A PEROXIDICALLY CROSS-LINKABLE CLEAR FILM SERVING AS A WEAR LAYER FOR HETEROGENEOUS FLOOR COVERINGS, AND FLOOR COVERINGS OF THIS TYPE  
 • PROCEDE POUR LA PRODUCTION D'UNE STRUCTURE DE SURFACE POURVUE D'UN FILM TRANSPARENT COMME COUCHE

*D'USURE, FILM TRANSPARENT RETICULABLE DE MANIERE PEROXYDIQUE SERVANT DE COUCHE D'USURE POUR DES REVETEMENTS DE SOL HETEROGENES ET REVETEMENTS DE SOL DE CE TYPE*  
 (71) Armstrong DLW AG, Stuttgarter Strasse 75, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE  
 (72) FISCHER, Bernd, 71546 Aspach, DE  
 MAUK, Hanns-Jörg, 74395 Mundelsheim, DE  
 GRAF, Anja, 71691 Freiberg, DE  
 (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

**B32B 27/32** → (51) B32B 5/18

**B32B 27/32** → (51) C08J 5/18

(51) **B32B 27/36** (11) **1 453 673 A1\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 02781324.5 (22) 21.11.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/013062 21.11.2002  
 (87) WO 2003/047856 2003/24 12.06.2003  
 (30) 04.12.2001 DE 10159373  
 (54) • MEHRSCICHTIGES ERZEUGNIS  
 • MULTI-LAYER PRODUCT  
 • PRODUIT MULTICOUCHE

(71) Bayer MaterialScience AG, 51368 Leverkusen, DE  
 (72) GORNY, Rüdiger, 47800 Krefeld, DE  
 ANDERS, Siegfried, 51147 Köln, DE  
 NISING, Wolfgang, 53757 St. Augustin, DE  
 RÖHNER, Jürgen, 51069 Köln, DE  
 ROELOFS, Marco, 47807 Krefeld, DE

(51) **B32B 27/36** (11) **1 453 674 A1\***  
 B32B 27/28

(25) En (26) En  
 (21) 02805229.8 (22) 13.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2002/041722 13.12.2002  
 (87) WO 2003/051630 2003/26 26.06.2003  
 (30) 14.12.2001 US 341402 P  
 (54) • LAMINAT AUS EINEM ETHYLEN-METHYLACRYLAT COPOLYMER UND POLYESTER  
 • LAMINATE MADE FROM AN ETHYLENE&MINUS; METHYL ACRYLATE COPOLYMER AND POLYESTER  
 • STRATIFIE FAIT D'UN COPOLYMER D'ETHYLENE-ACRYLATE DE METHYLE ET DE POLYESTER

(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US  
 (72) TROUILLET, Yves, M., CH-1222 Vesenaz, CH  
 RIOUX, Bernard, F-92800 Puteaux, FR  
 (74) Morf, Jan Stefan, Dr. Dipl.-Chem., Abitz & Partner, Poschingerstrasse 6, 81679 München (Bogenhausen), DE

**B32B 31/00** → (51) D21H 27/00

**B32B 31/00** → (51) G09B 29/00

**B32B 33/00** → (51) B32B 3/02

(51) **B41C 1/10** (11) **1 453 675 A1\***  
 B41M 5/36 G03F 7/021  
 G03F 7/023 G03F 7/032  
 G03F 7/033 G03F 7/035

(25) En (26) En  
 (21) 02786990.8 (22) 10.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
 (86) US 2002/039410 10.12.2002  
 (87) WO 2003/051631 2003/26 26.06.2003  
 (30) 13.12.2001 JP 2001380582

(54) • LICHTEMPFINDLICHE ZUSAMMENSETZUNG UND LICHTEMPFINDLICHE FLACHDRUCKPLATTE

• PHOTSENSITIVE COMPOSITION AND PHOTSENSITIVE PLANOGRAPHIC PRINTING PLATE  
 • COMPOSITION PHOTOSENSIBLE ET CLICHE PLANOGRAPHIQUE PHOTOSENSIBLE

(71) Kodak Polychrome Graphics Company Ltd., 401 Merrit 7, Norwalk, Connecticut 06851, US  
 (72) ISHIZUKA, Yasuhiro, 202 Akatsuchi Bldg., Tatebayashi-shi, Gunma-ken, JP  
 KOJIMA, Yasuhiko, Konosu-shi, Saitama-ken, JP  
 ASAWA, Yasuhiro, G-201 Corpo Kaneko, Gyodashi, Saitama-ken, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **B41F 23/06** (11) **1 453 676 A1\***  
 (25) De (26) De

(21) 03811734.7 (22) 28.07.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 (86) EP 2003/008307 28.07.2003  
 (87) WO 2004/048096 2004/24 10.06.2004  
 (30) 28.11.2002 DE 10256320

(54) • EINRICHTUNG ZUM BEST ÜBEN VON DRUCKBOGEN  
 • DEVICE FOR POWDERING PRINTED SHEETS  
 • DISPOSITIF POUR SAUPOUDRER DES FEUILLES D'IMPRESSION

(71) Weitmann & Konrad GmbH & Co. KG, Friedrich-List-Strasse 20-24, 70771 Leinfelden-Echterdingen, DE  
 (72) HESS, Günter, 72770 Reutlingen, DE  
 (74) Steimle, Josef, Dipl.-Ing., Patentanwälte Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **B41F 27/12** (11) **1 453 677 A2\***  
 (25) De (26) De

(21) 02792608.8 (22) 22.11.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 2002/004289 22.11.2002  
 (87) WO 2003/047861 2003/24 12.06.2003  
 (88) 25.09.2003  
 (30) 28.11.2001 DE 10158158  
 (54) • VORRICHTUNG ZUM AUSRICHTEN EINES AUFZUGES  
 • MECHANISM FOR POSITIONING A CYLINDER DRESSING  
 • DISPOSITIF PERMETTANT L'ALIGNEMENT DE L'HABILLAGE D'UN CYLINDRE

(71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE  
 (72) SCHNEIDER, Georg, 97080 Würzburg, DE  
 SCHÄFER, Karl, Robert, 97222 Rimpar, DE  
 ZINK, Wolfgang, Peter, 97531 Obertheres, DE

- (51) **B41F 27/12** (11) **1 453 678 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 02798254.5 (22) 28.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) DE 2002/004364 28.11.2002  
(87) WO 2003/047863 2003/24 12.06.2003  
(88) 29.01.2004

- (30) 28.11.2001 DE 10158158  
21.08.2002 DE 10238124

- (54) • *VORRICHTUNGEN UND VERFAHREN ZUM AUSRICHTEN ODER MONTIEREN EINES AN EINEN ZYLINDER EINER DRUCKMASCHINE HERANGEFÜHRTEN AUFZUGS*  
• *DEVICES AND METHODS FOR THE ALIGNMENT OR MOUNTING OF A COVERING APPLIED TO A CYLINDER IN A PRINTING MACHINE*  
• *DISPOSITIFS ET PROCEDES PERMETTANT L'ALIGNEMENT OU LE MONTAGE D'UN HABILLAGE APPLIQUE SUR UN CYLINDRE D'UNE IMPRIMANTE*

- (71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE

- (72) SCHÄFER, Karl, Robert, 97222 Rimpf, DE  
SCHNEIDER, Georg, 97080 Würzburg, DE

- (60) 04102585.9  
04102590.9  
04102592.5  
04102593.3

**B41F 31/00** → (51) B41F 33/00**B41F 31/02** → (51) B41F 33/00

- (51) **B41F 33/00** (11) **1 453 679 A1\***  
B41F 31/00 B41F 31/02  
(25) De (26) De  
(21) 02777233.4 (22) 25.09.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/010844 25.09.2002  
(87) WO 2003/047865 2003/24 12.06.2003  
(30) 04.12.2001 DE 10159387

- (54) • *VERPACKUNGSDRUCKMASCHINE MIT EIN-GEBAUTER AUTOMATISCHER VERGLEICHSFUNKTION ZWISCHEN DRUCK-UND SOLLBILD*  
• *PACKAGING MACHINE WITH A BUILT-IN AUTOMATIC COMPARISON FUNCTION BETWEEN A PRINTED IMAGE AND A DESIRED IMAGE*  
• *MACHINE D'IMPRESSION D'EMBALLAGES A FONCTION DE COMPARAISON AUTOMATIQUE INTEGREE ENTRE L'IMAGE IMPRIMEE ET L'IMAGE THEORIQUE*

- (71) Windmüller & Hölscher KG, Münsterstrasse 20, 49525 Lengerich, DE

- (72) PÖTTER, Dietmar, 49492 Westerkappeln, DE  
KRÜPELMANN, Martin, 49525 Lengerich, DE

- (51) **B41J 2/045** (11) **1 453 680 A1\***  
B41J 2/055 B41J 2/16  
(25) En (26) En  
(21) 02783792.1 (22) 05.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(86) JP 2002/012790 05.12.2002  
(87) WO 2003/049951 2003/25 19.06.2003

- (30) 11.12.2001 JP 2001376884  
18.03.2002 JP 2002073465  
22.03.2002 JP 2002081288  
15.05.2002 JP 2002139953

- (54) • *TROPFENABGABEKOPF UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*  
• *DROP DISCHARGE HEAD AND METHOD OF PRODUCING THE SAME*  
• *TETE DE DECHARGE DE GOUTTES ET SON PROCEDE DE PRODUCTION*

- (71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP

- (72) KINPARA, Shigeru, Ikeda-shi, Osaka 563-0031, JP

- (74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**B41J 2/055** → (51) B41J 2/045

- (51) **B41J 2/145** (11) **1 453 681 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02792141.0 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) SE 2002/002314 12.12.2002  
(87) WO 2003/053700 2003/27 03.07.2003  
(30) 13.12.2001 SE 0104209

- (54) • *VENTILEINHEIT IN EINEM FLÜSSIGKEITS-STRAHLDRUCKER*  
• *VALVE UNIT IN A LIQUID JET PRINTER*  
• *ENSEMBLE SOUPAPE DANS UNE IMPRIMANTE A JET DE LIQUIDE*

- (71) Texdot AB, Neogatan 10, 43153 Mölndal, SE

- (72) ALBINSSON, Urban, S-431 67 Mölndal, SE

- (74) Bergentall, Annika Maria, et al, Cegumark AB, P.O. Box 53047, 400 14 Göteborg, SE

**B41J 2/16** → (51) B41J 2/045

- (51) **B41J 2/165** (11) **1 453 682 A1\***  
B05B 15/02  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02803845.3 (22) 28.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FR 2002/004086 28.11.2002  
(87) WO 2003/045697 2003/23 05.06.2003  
(30) 30.11.2001 FR 0115519

- (54) • *REINIGUNG VON STOFFSTRAHLSPRITZKÖPFEN*  
• *MATERIAL JET SPRAY HEAD CLEANING*  
• *NETTOYAGE DE TETES DE JET DE MATIERE*

- (71) GEMPLUS, Avenue du pic de Bertagne, Parc d'Activités de Gémenos, 13420 Gémenos Cedex, FR

- (72) AUDE, Olivier, F-13012 Marseille, FR

**B41M 3/02** → (51) G09B 29/00

- (51) **B41M 5/00** (11) **1 453 683 A1\***  
B41M 5/38 H01L 51/40  
(25) En (26) En  
(21) 02770607.6 (22) 17.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/033209 17.10.2002  
(87) WO 2003/047872 2003/24 12.06.2003  
(30) 04.12.2001 US 4706

- (54) • *VERFAHREN UND MATERIAL ZUM BILDGE-MÄSSEN UBERTRAGEN EINES MATERIALS*

AUF EINE MIT PLASMA BEHANDELTE OBERFLÄCHE

- *METHOD AND MATERIALS FOR TRANSFERRING A MATERIAL ONTO A PLASMA TREATED SURFACE ACCORDING TO A PATTERN*

- *PROCEDE ET MATERIAUX PERMETTANT DE TRANSFERER UN MATERIAU SUR UNE SURFACE TRAITEE PAR PLASMA SELON UN MOTIF*

- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US

- (72) BELLMANN, Erika, Saint Paul, MN 55133-3427, US  
PADIYATH, Raghunath, Saint Paul, MN 55133-3427, US

- BAETZOLD, John, P., Saint Paul, MN 55133-3427, US

- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**B41M 5/26** → (51) G06K 1/12**B41M 5/36** → (51) B41C 1/10**B41M 5/38** → (51) B41M 5/00**B43K 5/00** → (51) B05C 21/00**B44B 5/02** → (51) B29C 59/02

- (51) **B44C 1/16** (11) **1 453 684 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02769056.9 (22) 11.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/032536 11.10.2002  
(87) WO 2003/049955 2003/25 19.06.2003  
(88) 31.07.2003  
(30) 05.12.2001 US 4724

- (54) • *LAMINATZUSAMMENSETZUNG ZUR BILDUNG EINES MOTIVS*  
• *ASSEMBLAGE OF LAMINATES FOR FORMING A GRAPHIC*  
• *ASSEMBLAGE DE STRATIFIES POUR LA FORMATION DE CARACTERES GRAPHIQUES*

- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US

- (72) PITZEN, James, F., Saint Paul, MN 55133-3427, US

- THUNHORST, Kristin, L., Saint Paul, MN 55133-3427, US

- (74) Hilleringmann, Jochen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

- (51) **B44C 3/02** (11) **1 453 685 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02773756.8 (22) 15.10.2002

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/032813 15.10.2002  
(87) WO 2003/049956 2003/25 19.06.2003  
(88) 15.01.2004  
(30) 05.12.2001 US 4727

- (54) • *AUFBRINGEN EINES KLEBSTOFFBE-SCHICHTETEN DEKORBANDES AUF EIN SUBSTRAT*  
• *APPLYING AN ADHESIVE COATED DECORATING TAPE ONTO A SUBSTRATE*

• *PROCEDE SERVANT A APPLIQUER DES DESSINS SUR UN SUBSTRAT*

(71) 3M Innovative Properties Company, P.O.Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US

(72) ERICKSON, Leif, O., Saint Paul, MN 55133-3427, US

SLAGTER, Michael, G., Saint Paul, MN 55133-3427, US

STICKROD, Jon, E., Saint Paul, MN 55133-3427, US

THUNHORST, Kristin, L., Saint Paul, MN 55133-3427, US

PITZEN, James, F., Saint Paul, MN 55133-3427, US

(74) Hilleringmann, Jochen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

(51) **B44C 7/02** (11) **1 453 686 A1\***  
B44D 3/16 A47L 11/14

(25) Da (26) En

(21) 02781172.8 (22) 04.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) DK 2002/000818 04.12.2002

(87) WO 2003/047880 2003/24 12.06.2003

(30) 05.12.2001 DK 200101806

(54) • *VORRICHTUNG ZUR VERWENDUNG BEIM ABLÖSEN VON TAPETEN*

• *DEVICE FOR USE AT REMOVAL OF A WALLPAPER*

• *DISPOSITIF PERMETTANT DE RETIRER UN PAPIER PEINT*

(71) Nielsen, Tom, Tvaerskiftet 33, 2730 Herlev, DK

(72) Nielsen, Tom, 2730 Herlev, DK

(74) Holme, Edvard, Holme Patent A/S, Vesterbrogade 20, 1620 Copenhagen V., DK

**B44D 3/16** → (51) B44C 7/02

(51) **B60B 3/04** (11) **1 453 687 A1\***

(25) Fr (26) Fr

(21) 02791748.3 (22) 02.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) EP 2002/013576 02.12.2002

(87) WO 2003/047882 2003/24 12.06.2003

(30) 03.12.2001 FR 0115742

(54) • *SCHEIBE EINES KRAFTFAHRZEUGRADES, INSBESONDERE FÜR EINEN PERSONENKRAFTWAGEN*

• *MOTOR VEHICLE WHEEL DISC, IN PARTICULAR FOR PRIVATE PASSENGER VEHICLE*

• *DISQUE DE ROUE AUTOMOBILE, NOTAMMENT POUR VEHICULE DE TOURISME*

(71) Société de Technologie Michelin, 23, rue Breschet, 63000 Clermont-Ferrand, FR

Michelin Recherche et Technique S.A., Route Louis Braille 10 et 12, 1763 Granges-Paccot, CH

(72) ALFF, Denis, F-63200 Riom, FR

KRUCHTEN, Wolfgang, F-63430 Les Martres d'Arriere, FR

(74) Dequire, Philippe, M.F.P. Michelin, SGD/LG/PI-F35-Ladoux, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR

(51) **B60C 23/00** (11) **1 453 688 A1\***

(25) En (26) En

(21) 02782380.6 (22) 26.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/037937 26.11.2002

(87) WO 2003/047889 2003/24 12.06.2003

(30) 04.12.2001 US 4751

(54) • *REIFENFÜLL-METHODE MIT KONTINUIERLICHEM UND PULSIERENDEN LUFTFLUSS*

• *TIRE INFLATION METHOD WITH CONTINUOUS AND PULSED AIR FLOW*

• *PROCEDE DE GONFLAGE DE PNEUMATIQUES PAR FLUX D'AIR PULSE EN CONTINU*

(71) DANA CORPORATION, 4500 Dorr Street, Toledo, OH 43615, US

(72) Claussen, Stephen, P., Richland, MI 49083, US

Beverly, James, A., Kalamazoo, MI 49009, US

Stacer, Daryl J., Apt. 2 Portage, MI 49024, US

(74) Giles, Ashley Simon, HASELTINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB

(51) **B60C 23/00** (11) **1 453 689 A1\***

(25) En (26) En

(21) 02784612.0 (22) 26.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/037934 26.11.2002

(87) WO 2003/047888 2003/24 12.06.2003

(30) 04.12.2001 US 6276

(54) • *LERNVERFAHREN DES SOLLDRUCKS ZUR DRUCKREGELUNG*

• *TARGET TIRE PRESSURE LEARNING METHOD*

• *PROCEDE DE MEMORISATION D'UNE PRESSION DE GONFLAGE CIBLE DES PNEUS*

(71) DANA CORPORATION, 4500 Dorr Street, Toledo, OH 43615, US

(72) CLAUSSEN, Stephen, P., Richland, MI 49083, US

BEVERLY, James, A., Kalamazoo, MI 49009, US

(74) Giles, Ashley Simon, Haseltine Lake & Co. Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB

(51) **B60C 23/00** (11) **1 453 690 A1\***

(25) En (26) En

(21) 02791320.1 (22) 26.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/037933 26.11.2002

(87) WO 2003/047887 2003/24 12.06.2003

(30) 04.12.2001 US 4719

(54) • *REIFENDRUCKÜBERWACHUNGSVERFAHREN*

• *TIRE PRESSURE MONITORING METHOD*

• *PROCEDE DE CONTROLE DE LA PRESSION DES PNEUS*

(71) DANA CORPORATION, 4500 Dorr Street, Toledo, OH 43615, US

(72) CLAUSSEN, Stephen P., Richland, MI 49083, US

STACER, Daryl J., Portage, MI 49024, US

(74) Giles, Ashley Simon, Haseltine Lake & Co. Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB

(51) **B60G 7/02** (11) **1 453 691 A1\***

B62D 17/00 F16B 43/00

(25) En (26) En

(21) 02790007.5 (22) 02.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2002/038703 02.12.2002

(87) WO 2003/049960 2003/25 19.06.2003

(30) 07.12.2001 US 8969

(54) • *ZWISCHENSTÜCKVERRIEGELUNGSSYSTEM FÜR EINE VERSTELLBARE AUFHÄNGUNGSVORRICHTUNG*

• *POSITIVE SHIM LOCKING SYSTEM FOR SUSPENSION ADJUSTMENT DEVICE*

• *SYSTEME DE VERROUILLAGE DE CALES PAR ENCLENCHEMENT POUR DISPOSITIF D'AJUSTEMENT DE SUSPENSION*

(71) DANA CORPORATION, 4500 Dorr Street, Toledo, OH 43615, US

(72) CHAMBERLIN, Michael, A., Richland, MI 49083, US

(74) Giles, Ashley Simon, HASELTINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB

(51) **B60H 1/00** (11) **1 453 692 A1\***

(25) De (26) De

(21) 02787837.0 (22) 27.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) EP 2002/013332 27.11.2002

(87) WO 2003/047893 2003/24 12.06.2003

(30) 04.12.2001 DE 10159429

(54) • *VERDAMPFEREINHEIT FÜR EINE KLIMAANLAGE*

• *EVAPORATION UNIT FOR AN AIR CONDITIONER*

• *UNITE D'EVAPORATION CON UE POUR UNE INSTALLATION DE CLIMATISATION*

(71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE

(72) GÖLDENITZ, Jörg, 38108 Braunschweig, DE

SCHRECKENBERGER, Harald, 38104 Braunschweig, DE

(74) Frank, Gerhard, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte, Mayer Frank Schön, Schwarzwaldstrasse 1A, 75173 Pforzheim, DE

(51) **B60J 7/12** (11) **1 453 693 A1\***

(25) De (26) De

(21) 03780018.2 (22) 21.11.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) EP 2003/013053 21.11.2003

(87) WO 2004/054832 2004/27 01.07.2004

(30) 17.12.2002 DE 10259234

(54) • *GESTÄNGEVERBINDUNG FÜR VERDECKGESTÄNGE VON KRAFTFAHRZEUGVERDECKEN*

• *HOOD CONNECTION FOR THE HOOD STAYS ON MOTOR VEHICLE HOODS*

• *ASSEMBLAGE DE TIGES POUR CAPOTES DE VEHICULES AUTOMOBILES*

(71) CTS Fahrzeug-Dachsysteme GmbH, Am Radeland 125, 21079 Hamburg, DE

(72) ROSCHAT, Bernd, 25704 Nordermeldorf, DE

WAHL, Lorenz, 22337 Hamburg, DE

(74) Wittner, Walter, et al, Wittner & Müller Patentanwälte Am Ochsenberg 16, 73614 Schorndorf, DE

(51) **B60K 6/04** (11) **1 453 694 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02803455.1 (22) 21.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 2002/003991 21.11.2002  
(87) WO 2003/043846 2003/22 30.05.2003  
(30) 21.11.2001 FR 0115050  
(54) • *KRAFTÜBERTRAGUNGSVORRICHTUNG MIT MINDESTENS ZWEI PLANETENGETRIEBE-ZÜGEN*  
• *POWER TRANSMISSION DEVICE WITH AT LEAST TWO PLANETARY GEAR TRAINS*  
• *DISPOSITIF DE TRANSMISSION DE PUISSANCE A AU MOINS DEUX TRAINS EPICYCLO DAUX*  
(71) Peugeot Citroen Automobiles SA, 65-71, Boulevard du Château, 92200 Neuilly sur Seine, FR  
(72) BEZIAN, Alain, F-92500 Rueil Malmaison, FR  
LAEUFFER, Jacques, F-75116 Paris, FR  
(74) Texier, Christian, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

(51) **B60K 41/00** (11) **1 453 695 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 02799025.8 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(86) DE 2002/004559 12.12.2002  
(87) WO 2003/049969 2003/25 19.06.2003  
(88) 14.08.2003  
(30) 13.12.2001 DE 10161299  
(54) • *ANTRIEBSSTRANG EINES KRAFTFAHRZEUGS UND VERFAHREN ZUM STEUERN EINES ANTRIEBSSTRANGS*  
• *DRIVETRAIN ON A MOTOR VEHICLE AND METHOD FOR CONTROLLING A DRIVETRAIN*  
• *ENSEMBLE TRANSMISSION D'UN VEHICULE AUTOMOBILE ET PROCEDE DE COMMANDE D'UN ENSEMBLE TRANSMISSION*  
(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) LAUER, Stefan, 93186 Pettendorf-Kneiting, DE  
GRAF, Friedrich, 93161 Sinzing, DE

**B60L 7/02** → (51) H02P 6/24

(51) **B60N 2/36** (11) **1 453 696 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 02790335.0 (22) 05.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) EP 2002/012315 05.11.2002  
(87) WO 2003/045731 2003/23 05.06.2003  
(30) 24.11.2001 DE 10157748  
(54) • *FAHRZEUGSITZ MIT KLAPPBARER LEHNE*  
• *VEHICLE SEAT COMPRISING A COLLAPSIBLE BACK REST*  
• *SIEGE DE VEHICULE A DOSSIER RABATTABLE*  
(71) KEIPER GmbH & Co. KG, Hertelsbrunnerring 2, 67657 Kaiserslautern, DE  
(72) KÄMMERER, Joachim, 67655 Kaiserslautern, DE  
KRISTOFFEL, Thomas, 66909 Herschweiler-Pettersheim, DE  
(74) Patentanwältin Hosenthien-Held und Dr. Held, Klopstockstrasse 63-65, 70193 Stuttgart, DE

(51) **B60Q 1/26** (11) **1 453 697 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02797125.8 (22) 15.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/036787 15.11.2002  
(87) WO 2003/043855 2003/22 30.05.2003  
(30) 20.11.2001 US 989045  
(54) • *KOMFORTBELEUCHTUNG FÜR FAHRZEUGINNEN- UND -AUSSENANWENDUNGEN*  
• *CONVENIENCE LIGHTING FOR INTERIOR AND EXTERIOR VEHICLE APPLICATIONS*  
• *ECLAIRAGE PRATIQUE POUR DES APPLICATIONS A L'INTERIEUR ET A L'EXTERIEUR D'UN VEHICULE*  
(71) Gentex Corporation, 600 North Centennial Street, Zeeland, MI 49464, US  
(72) CARTER, John, W., Holland, MI 49424, US  
(74) Frost, Alex John, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **B60R 7/00** (11) **1 453 698 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 02804571.4 (22) 06.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) EP 2002/012352 06.11.2002  
(87) WO 2003/049973 2003/25 19.06.2003  
(30) 12.12.2001 DE 20120090 U  
(54) • *HALTENETZ ZUR ANBRINGUNG AN FLÄCHEN IM INNEN- UND/ODER KOFFERRAUM VON KRAFTFAHRZEUGEN*  
• *RETAINING NET TO BE MOUNTED ON SURFACES IN THE COCKPIT AND/OR TRUNK OF MOTOR VEHICLES*  
• *FILET DE RETENUE DESTINE A ETRE FIXE SUR DES SURFACES SITUEES DANS L'HABITACLE ET/OU DANS LE COFFRE DE VEHICULES AUTOMOBILES*  
(71) Nölle-Pepin GmbH & Betriebs KG, Am Damm, 8, 58332 Schwelm, DE  
(72) NÖLLE, Hans-Erich, 58332 Schwelm, DE  
(74) Lelgemann, Karl-Heinz, Haumannplatz 4, 45130 Essen, DE

(51) **B60R 7/04** (11) **1 453 699 A1\***  
B62D 43/00  
(25) En (26) En  
(21) 02784749.0 (22) 04.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/038963 04.12.2002  
(87) WO 2003/047910 2003/24 12.06.2003  
(30) 04.12.2001 US 6823  
(54) • *VERBUND-ERSATZRADKASTEN*  
• *COMPOSITE SPARE WHEEL WELL*  
• *COMPARTIMENT COMPOSITE POUR ROUE DE SECOURS*  
(71) Dow Global Technologies Inc., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US  
McLeod, David Gray, 4631 Deer Springs Court, Rochester, MI 48306, US  
McCollum, Douglas Patrick, 14, rues des Heros, 67610 La Wantzenau, FR  
Tao, Xiaodong, 2646 Locksley Court, Troy, MI 48083, US  
Courter, David Michael, 3928 Bristol Court, Clarkston, MI 48348, US  
(72) MCLEOD, David, Gray, Rochester, MI 48306, US  
MCCOLLUM, Douglas, Patrick, F-67610 La Wantzenau, FR

TAO, Xiaodong, Troy, MI 48083, US  
COURTER, David, Michael, Clarkston, MI 48348, US  
(74) Raynor, John, et al, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

**B60R 9/00** → (51) B60R 9/10

(51) **B60R 9/10** (11) **1 453 700 A1\***  
B60R 9/00 B62H 3/08  
(25) En (26) En  
(21) 02749032.5 (22) 19.07.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 2002/003319 19.07.2002  
(87) WO 2003/008236 2003/05 30.01.2003  
(30) 20.07.2001 GB 0117691  
20.07.2001 GB 0117690  
15.01.2002 GB 0200808  
(54) • *FAHRRADTRÄGER*  
• *BICYCLE RACK*  
• *SUPPORT POUR VELOS*  
(71) Simmons-Jacobs, Charles Stephen, 5 Bramble Drive, Romsey, Hampshire SO51 7RJ, GB  
(72) Simmons-Jacobs, Charles Stephen, Romsey, Hampshire SO51 7RJ, GB  
(74) Targett, Kenneth Stanley, 48 Meadowsweet Way, Horton Heath, Hampshire SO50 7PD, GB

**B60R 16/02** → (51) H04B 7/26

(51) **B60R 16/08** (11) **1 453 701 A1\***  
(25) Sv (26) En  
(21) 02783939.8 (22) 11.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 2002/002045 11.11.2002  
(87) WO 2003/042003 2003/21 22.05.2003  
(30) 14.11.2001 SE 0103787  
(54) • *BEHÄLTER FÜR FLUID*  
• *RESERVOIR FOR FLUID*  
• *RESERVOIR POUR FLUIDE*  
(71) Scania CV AB (publ), 151 87 Södertälje, SE  
(72) PETERSSON, Johnny, S-640 23 Valla, SE

(51) **B60R 21/00** (11) **1 453 702 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02765137.1 (22) 22.07.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 2002/002854 22.07.2002  
(87) WO 2003/010033 2003/06 06.02.2003  
(88) 27.05.2004  
(30) 23.07.2001 JP 2001221849  
(54) • *AIRBAGVORRICHTUNG MIT EINER GAS-VERTEILUNGSVORRICHTUNG*  
• *AIR BAG SYSTEM HAVING DIFFUSER STRUCTURE*  
• *SYSTEME DE COUSSIN GONFLABLE A STRUCTURE DE DIFFUSEUR*  
(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP  
(72) TOKUNAGA, Shinya Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi Aichi-ken 471-8571, JP  
OHNO, Mitsuyoshi Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi Aichi-ken 471-8571, JP  
(74) Vollnhals, Aurel, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner (GbR), TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **B60R 21/01** (11) **1 453 703 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02764742.9 (22) 20.07.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/008108 20.07.2002  
(87) WO 2003/016100 2003/09 27.02.2003  
(30) 17.08.2001 LU 90820  
23.08.2001 LU 90821  
(54) • *VERFAHREN ZU KLASSIFIZIERUNG DES BELEGUNGSSTATUS EINES FAHRZEUGSITZES*  
• *METHOD FOR THE CLASSIFICATION OF AN OCCUPANCY STATUS OF A VEHICLE SEAT*  
• *PROCEDE DE CLASSIFICATION DE L'ETAT D'OCCUPATION D'UN SIEGE DE VEHICULE*  
(71) IEE INTERNATIONAL ELECTRONICS & ENGINEERING S.A., Zone Industrielle, 6468 Echternach, LU  
(72) THEISS, Christian, B-4780 Sankt Vith (Recht), BE  
SCHIFFLERS, Marc, B-4710 Lontzen, BE  
DI MARIO COLA, Patrick, F-57650 Fontoy, FR  
(74) Beissel, Jean, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A., 234, route d'Arlon, B.P. 48, 8001 Strassen, LU

(51) **B60R 21/01** (11) **1 453 704 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 02779113.6 (22) 20.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(86) DE 2002/003549 20.09.2002  
(87) WO 2003/047915 2003/24 12.06.2003  
(30) 30.11.2001 DE 10158989  
(54) • *EINGABEVORRICHTUNG IN EINEM FAHRZEUG UND VERFAHREN ZUR INSASSENKLASSIFIZIERUNG*  
• *INPUT DEVICE IN A MOTOR VEHICLE AND PASSENGER CLASSIFICATION METHOD*  
• *DISPOSITIF D'ENTREE DE DONNEES SITUE DANS UN VEHICULE A MOTEUR ET PROCEDE DE CLASSIFICATION DES OCCUPANTS*  
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) SCHMIED, Martin, 71642 Neckarweihingen, DE  
MACK, Frank, 70376 Stuttgart, DE

**B60R 21/01** → (51) B60R 21/20

(51) **B60R 21/20** (11) **1 453 705 A1\***  
B60R 22/46 B60R 21/26  
B60R 21/01

(25) De (26) De  
(21) 02794977.5 (22) 02.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(86) DE 2002/004489 02.12.2002  
(87) WO 2003/049978 2003/25 19.06.2003  
(30) 12.12.2001 DE 10162119  
23.07.2002 DE 10234502  
(54) • *MODUL FÜR EINE INSASSENSCHUTZVORRICHTUNG EINES KRAFTFAHRZEUGS*  
• *MODULE FOR AN OCCUPANT-PROTECTION DEVICE OF A MOTOR VEHICLE*  
• *MODULE POUR DISPOSITIF DE PROTECTION DES OCCUPANTS D'UNE AUTOMOBILE*  
(71) TAKATA-PETRI (Ulm) GmbH, Lise-Meitner-Strasse 3, 89081 Ulm, DE  
(72) SCHAUPP, Jochen, 73431 Aalen, DE  
AULBACH, Alexander, 89703 Ulm, DE  
(74) Fischer, Uwe, et al, Patentanwälte, Maikowski & Ninnemann, Kurfürstendamm 54-55, 10707 Berlin, DE

(51) **B60R 21/26** (11) **1 453 706 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02805064.9 (22) 14.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) US 2002/036404 14.11.2002

(87) WO 2003/051685 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 US 17022  
03.10.2002 US 262976  
(54) • *ÖFFNUNGSVORRICHTUNG FÜR EINE KALTGASAUFLASVORRICHTUNG*  
• *OPENING DEVICE FOR A COLD GAS INFLATOR*  
• *DISPOSITIF D'OUVERTURE POUR DISPOSITIF DE GONFLAGE A GAZ FROID*  
(71) Breed Automotive Technology, Inc., P.O. Box 33050, Lakeland, FL 33807-3050, US  
(72) KELLY, Michael, Eugene, Valrico, FL 33594, US  
MCLEOD, William, Francis, II, Riverview, FL 33569, US  
CURTIS, Anthony, J., Palm Harbor, FL 34684, US  
MULVILLE, Michael, Felix, Bartow, FL 33830, US  
(74) Gislone, Gabriele, Marietti, Gislone e Trupiano S.r.l. Via Larga, 16, 20122 Milano, IT

**B60R 21/26** → (51) B60R 21/20

**B60R 22/46** → (51) B60R 21/20

(51) **B60S 1/08** (11) **1 453 707 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 02754280.2 (22) 28.06.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 2002/002360 28.06.2002  
(87) WO 2003/047927 2003/24 12.06.2003  
(30) 04.12.2001 DE 10159446  
(54) • *SCHEIBENWISCHERANTRIEB SOWIE SCHEIBENWISCHERVORRICHTUNG MIT EINEM SCHEIBENWISCHERANTRIEB*  
• *WINDSCREEN WIPER DRIVE AND WINDSCREEN WIPER ARRANGEMENT WITH A WINDSCREEN WIPER DRIVE*  
• *ENTRAINEMENT D'ESSUIE-GLACE ET DISPOSITIF D'ESSUIE-GLACE COMPORTANT UN ENTRAINEMENT D'ESSUIE-GLACE*  
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) NEUBAUER, Achim, 76547 Sinzheim-Vornberg, DE  
BOLZ, Martin-Peter, 77815 Buehl, DE  
PAWELETZ, Anton, 70736 Fellbach, DE  
MOENCH, Jochen, 76547 Sinzheim, DE  
KRUEGER, Hartmut, 77830 Buehlertal, DE

(51) **B60S 1/34** (11) **1 453 708 A1\***  
B60S 1/36

(25) De (26) De  
(21) 02754301.6 (22) 02.07.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(86) DE 2002/002396 02.07.2002  
(87) WO 2003/047929 2003/24 12.06.2003  
(30) 30.11.2001 DE 10159052  
(54) • *SCHEIBENWISCHERVORRICHTUNG, INSBESONDERE FÜR EIN KRAFTFAHRZEUG*  
• *WINDSCREEN WIPER DEVICE, IN PARTICULAR FOR A MOTOR VEHICLE*  
• *DISPOSITIF D'ESSUIE-GLACE NOTAMMENT DESTINE A UN VEHICULE*  
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) ZIMMER, Joachim, 77880 Sasbach, DE

**B60S 1/36** → (51) B60S 1/34

(51) **B60T 7/10** (11) **1 453 709 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02785248.2 (22) 18.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/011710 18.10.2002  
(87) WO 2003/035441 2003/18 01.05.2003  
(30) 18.10.2001 DE 10151475  
(54) • *VORRICHTUNG ZUR BETÄTIGUNG VON FAHRZEUGBREMSEN*  
• *DEVICE FOR THE ACTUATION OF VEHICLE BRAKES*  
• *DISPOSITIF D'ACTIONNEMENT POUR FREINS DE VEHICULE*  
(71) FICO CABLES, S.A., C/de Josep Pujol, s/n., 08191 Rubi, Barcelona, ES  
(72) ALBERTO ORTIZ DE PINEDO, Santiago, E-43850 Cambrils, ES  
PRAT TERRADAS, Jaume, E-08025 Barcelona, ES  
PEREZ NAVARRO, Enrique, E-08027 Barcelona, ES  
(74) Hess, Peter K., Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenberg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

(51) **B60T 8/00** (11) **1 453 710 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 02787725.7 (22) 19.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/012936 19.11.2002  
(87) WO 2003/045751 2003/23 05.06.2003  
(30) 26.11.2001 DE 10157631  
06.06.2002 DE 10225121  
(54) • *VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG DES REGELVERHALTENS EINES BLOCKIER-SCHUTZREGELUNGSSYSTEMS BEI BREMSVORGÄNGEN AUF HOHEM REIBWERT*  
• *METHOD FOR IMPROVING THE CONTROL RESPONSE OF AN ANTILOCK CONTROL SYSTEM DURING BRAKING OPERATIONS IN THE EXISTENCE OF A HIGH COEFFICIENT OF FRICTION*  
• *PROCEDE POUR AMELIORER LA TENUE DE REGLAGE D'UN SYSTEME DE REGLAGE ANTIBLOCAGE DANS DES PROCESSUS DE FREINAGE A HAUT COEFFICIENT DE FROTTEMENT*  
(71) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt, DE  
(72) BATISTIC, Ivica, 60385 Frankfurt/M, DE  
FENNEL, Helmut, 65812 Bad Soden, DE

(51) **B60T 8/00** (11) **1 453 711 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 02803782.8 (22) 20.11.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/012999 20.11.2002  
(87) WO 2003/045752 2003/23 05.06.2003  
(30) 26.11.2001 DE 10157629  
09.10.2002 DE 10247082  
(54) • *VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG DES REGELVERHALTENS EINES KRAFTFAHRZEUGS MIT BLOCKIERSCHUTZREGELUNG*  
• *METHOD FOR IMPROVING THE CONTROL BEHAVIOUR OF A MOTOR VEHICLE COMPRISING ANTI-LOCK BRAKING CONTROL*

• *PROCEDE PERMETTANT D'AMELIORER LE COMPORTEMENT DE LA REGULATION D'UN VEHICULE A MOTEUR DOTE D'UN SYSTEME ANTIBLOCCAGE*

(71) Continental Teves & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt am Main, DE

(72) FENNEL, Helmut, 65812 Bad Soden, DE  
BATISTIC, Ivica, 60385 Frankfurt/M., DE

(51) **B60T 8/36** (11) **1 453 712 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 02787401.5 (22) 27.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) DE 2002/004340 27.11.2002  
(87) WO 2003/047934 2003/24 12.06.2003  
(30) 30.11.2001 DE 10159054

(54) • *HYDRAULIKMODULATOR FÜR BLOCKIER-SCHUTZVORRICHTUNG UND SEIN HERSTELLUNGSVERFAHREN*  
• *HYDRAULIC MODULATOR FOR AN ANTI-LOCK DEVICE AND THE PRODUCTION METHOD OF THE SAME*  
• *MODULATEUR HYDRAULIQUE POUR DISPOSITIF ANTIBLOCCAGE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) SCHNURR, Robert, 78239 Rielasingen-Worblingen, DE

INOUE, Isao, 87509 Immenstadt, DE  
SCHLITZKUS, Michael, 87463 Dietmannsried, DE  
WEH, Andreas, 87471 Durach, DE  
EDAMOTO, Masahiro, 87509 Immenstadt, DE  
HANSON, Paul, Mt. Pleasant, SC 29464, US  
PATTERSON, Douglas, Goose Creek, SC 29445, US

**B60T 8/40** → (51) B60T 13/66

(51) **B60T 13/66** (11) **1 453 713 A1\***  
B60T 8/40

(25) De (26) De  
(21) 02772352.7 (22) 30.09.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 2002/010926 30.09.2002  
(87) WO 2003/039932 2003/20 15.05.2003  
(30) 08.11.2001 DE 10154466  
15.11.2001 DE 10156005  
16.08.2002 DE 10238427

(54) • *VERFAHREN ZUR UNTERSTÜTZUNG EINES BREMSSENSYSTEMS BEI VERMINDERTER WIRKSAMKEIT DER FAHRZEUGBREMSANLAGE*  
• *METHOD FOR SUPPORTING A BRAKE SYSTEM DURING REDUCED EFFECTIVENESS OF THE BRAKE SYSTEM OF A VEHICLE*  
• *PROCEDE PERMETTANT DE SOUTENIR UN SYSTEME DE FREINAGE EN CAS D'EFFICACITE REDUITE DU SYSTEME DE FREINAGE DU VEHICULE*

(71) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt, DE

(72) BATISTIC, Ivica, 60385 Frankfurt/Main, DE  
MAHLO, Rüdiger, 61462 Königstein, DE  
CORNILS, Arne, 60389 Frankfurt/Main, DE

(51) **B61L 1/08** (11) **1 453 714 A1\***  
B61L 29/28 G01R 33/44

(25) De (26) De  
(21) 02774656.9 (22) 27.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) EP 2002/010838 27.09.2002  
(87) WO 2003/051700 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 EP 01129777

(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR DETEKTION VON OBJEKTEN LÄNGS EINES GELISES*

• *METHOD AND SYSTEM FOR THE DETECTION OF OBJECTS ALONG A TRACK*  
• *PROCEDE ET SYSTEME DE DETECTION D'OBJETS LE LONG D'UN RAIL*

(71) Siemens Schweiz AG, Albisriederstrasse 245, Postfach, 8047 Zürich, CH

(72) ZEHNDER, Hanspeter, CH-8536 H, CH

(74) Fischer, Michael, Dr., et al, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

**B61L 29/28** → (51) B61L 1/08

(51) **B62D 1/00** (11) **1 453 715 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 02789784.2 (22) 05.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/037278 05.11.2002  
(87) WO 2003/039937 2003/20 15.05.2003  
(88) 26.02.2004

(30) 06.11.2001 US 348054 P

(54) • *MOTORISIERTER WAGEN MIT NABENGE-TRIEBEMOTORSYSTEM*  
• *MOTORIZED CART WITH HUB GEAR MOTOR SYSTEM*  
• *CHAISE ROULANTE MOTORISEE A SYSTEME DE MOTOREDUCTEUR DE MOYEU*

(71) ASSEMBLED PRODUCTS CORPORATION, 115 East Linden, Rogers, AK 72756, US

(72) TURNER, Patrick, E., Rogers, AR 72756, US

(74) Jones, Stephen Anthony, AdamsonJones Broadway Business Centre 32a Stoney Street, Nottingham NG1 1LL, GB

(51) **B62D 1/24** (11) **1 453 716 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 02787015.3 (22) 11.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2002/039609 11.12.2002  
(87) WO 2003/049988 2003/25 19.06.2003  
(30) 12.12.2001 US 341195 P

(54) • *LEITSYSTEM UND -VERFAHREN FÜR FAHRERLOSES FAHRZEUG*  
• *DRIVERLESS VEHICLE GUIDANCE SYSTEM AND METHOD*  
• *PROCEDE ET SYSTEME DE GUIDAGE DE VEHICULE SANS CONDUCTEUR*

(71) JERVIS B. WEBB INTERNATIONAL COMPANY, 34375 West Twelve Mile Road, Farmington Hills, Michigan 48331-5624, US

(72) MARINO, Mark, Petoskey, MI 49770, US  
HONEY, Elvin, K. DI, DECEASED, US

(74) Tönhardt, Marion, Dr., Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **B62D 5/04** (11) **1 453 717 A1\***  
(25) De (26) De

(21) 02790290.7 (22) 15.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) EP 2002/011494 15.10.2002  
(87) WO 2003/051702 2003/26 26.06.2003  
(30) 15.12.2001 DE 10161715

(54) • *ELEKTRISCHE HILFSKRAFTLENKUNG FÜR KRAFTFAHRZEUGE*  
• *ELECTRIC SERVO-ASSISTED STEERING SYSTEM FOR MOTOR VEHICLES*

• *DIRECTION ASSISTE ELECTRIQUE POUR AUTOMOBILES*

(71) ZF Lenksysteme GmbH, Richard-Bullinger-Strasse 77, 73527 Schwäbisch Gmünd, DE

(72) BERNHARD, Werner, 73563 Möggingen, DE  
SCHUST, Achim, 74405 Gaildorf, DE  
HETZEL, Oliver, 73550 Waldstetten, DE  
FISCHER, Joachim, 73529 Schwäbisch Gmünd-Bargau, DE

(51) **B62D 5/04** (11) **1 453 718 A1\***  
B62D 6/00

(25) De (26) De  
(21) 02795086.4 (22) 02.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) EP 2002/013602 02.12.2002  
(87) WO 2003/053763 2003/27 03.07.2003  
(30) 11.12.2001 DE 10160716

(54) • *LENKUNG MIT ANGETRIEBENEM UMLAUF-GETRIEBE ZUR ERZEUGUNG EINES BESTIMMTEN HANDMOMENTS AM LENK-RAD*  
• *STEERING MECHANISM WITH POWERED PLANETARY GEAR SYSTEM FOR THE PRODUCTION OF A SPECIFIC HAND TORQUE ON THE STEERING WHEEL*  
• *SYSTEME DE DIRECTION DOTE D'UN ENGRENAGE PLANETAIRE COMMANDE DESTINE A PRODUIRE UN COUPLE MANUEL DETERMINE SUR LE VOLANT DE DIRECTION*

(71) ThyssenKrupp Presta SteerTec GmbH, Rather Strasse 51, 40476 Düsseldorf, DE

(72) HERMANN, Jochen, 73312 Geisslingen, DE  
VON HAMMEL, Klaus, 70619 Stuttgart, DE  
STARBEK, Roman, 73733 Esslingen, DE  
NIESSEN, Harwin, 73230 Kirchheim u. Teck, DE

(74) LENZING GERBER, Patentanwälte Postfach 20 05 09, 40103 Düsseldorf, DE

(51) **B62D 5/04** (11) **1 453 719 A1\***  
B62D 6/04

(25) De (26) De  
(21) 02796556.5 (22) 02.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) EP 2002/013603 02.12.2002  
(87) WO 2003/053764 2003/27 03.07.2003  
(30) 11.12.2001 DE 10160717

(54) • *LENKUNG MIT UMLAUFGETRIEBE UND ANTRIEB ZUM AUFPRÄGEN EINES BESTIMMTEN HANDMOMENTS AM LENK-RAD*  
• *STEERING MECHANISM WITH PLANETARY GEAR SYSTEM AND DRIVE FOR IMPRESSING SPECIFIC HAND TORQUE ON THE STEERING WHEEL*  
• *SYSTEME DE DIRECTION DOTE D'UN ENGRENAGE PLANETAIRE ET D'UN MECANISME D'ENTRAINEMENT PERMETTANT D'APPLIQUER UN COUPLE MANUEL DETERMINE AU VOLANT DE DIRECTION*

(71) ThyssenKrupp Presta SteerTec GmbH, Rather Strasse 51, 40476 Düsseldorf, DE

(72) HERMANN, Jochen, 73312 Geisslingen, DE  
HAMMEL, Klaus, von, 70619 Stuttgart, DE  
STARBEK, Roman, Frank, 73733 Esslingen, DE  
NIESSEN, Harwin, 73230 Kirchheim und Teck, DE  
VOHMANN, Martin, 73730 Esslingen-Zell, DE

(74) Gerber, Wolfram, Lenzing Gerber Patentanwälte  
Postfach 20 05 09, 40103 Düsseldorf, DE

(51) **B62D 5/12** (11) **1 453 720 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 02805303.1 (22) 04.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(86) EP 2002/013726 04.12.2002  
(87) WO 2003/053765 2003/27 03.07.2003  
(30) 11.12.2001 DE 10160764  
(54) • *ZWEIKREISIGES STEER&MINUS;  
BY&MINUS; WIRE&MINUS; LENKSYSTEM  
MIT GEMEINSAMEN SCHLITTEN*  
• *DUAL-CIRCUIT STEER-BY-WIRE STEERING  
SYSTEM COMPRISING A COMMON CRA-  
DLE*  
• *DISPOSITIF D'ORIENTATION PAR CABLES A  
DEUX CIRCUITS A COULISSEUX COM-  
MUNS*

(71) ThyssenKrupp Presta SteerTec GmbH, Rather  
Strasse 51, 40476 Düsseldorf, DE  
(72) SIKORA, Karsten, 41844 Wegberg, DE  
HORWATH, Jochen, 72669 Unterensingen, DE  
(74) Gerber, Wolfram, Lenzing Gerber Patentanwälte  
Postfach 20 05 09, 40103 Düsseldorf, DE

**B62D 6/00** → (51) B62D 5/04

**B62D 6/04** → (51) B62D 5/04

(51) **B62D 7/18** (11) **1 453 721 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 02805284.3 (22) 21.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 2002/013069 21.11.2002  
(87) WO 2003/053766 2003/27 03.07.2003  
(30) 13.12.2001 DE 10161207  
(54) • *ACHSSCHENKELBOLZENLAGERUNG*  
• *STEERING KNUCKLE PIN BEARING*  
• *SUPPORT DE PIVOT DE FUSEE*  
(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567  
Stuttgart, DE  
(72) HAMPERL, Johann, 73734 Esslingen, DE

**B62D 17/00** → (51) B60G 7/02

**B62D 43/00** → (51) B60R 7/04

**B62H 3/08** → (51) B60R 9/10

(51) **B62J 1/00** (11) **1 453 722 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02791290.6 (22) 12.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(86) US 2002/037428 12.11.2002  
(87) WO 2003/042025 2003/21 22.05.2003  
(30) 13.11.2001 US 992690  
(54) • *POSITIONIERMECHANISMUS FÜR MASSA-  
GESESSEL*  
• *POSITIONING MECHANISM FOR A MAS-  
SAGE CHAIR*  
• *MECANISME DE POSITIONNEMENT POUR  
CHAISE DE MASSAGE*  
(71) Earthlite Massage Tables, Inc., 3210 Executive  
Ridge Drive, Vista, CA 92083, US  
(72) ROLEDER, Jon, La Jolla, CA 92037, US  
MARTIN, William, A., Carlsbad, CA 92008, US  
WEISKOPF, Paul, M., G., La Mesa, CA 91942, US

(74) Thomas, Philip John Duval, Eric Potter Clarkson,  
Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham  
NG1 5DD, GB

**B63B 1/32** → (51) B64C 21/04

**B63B 22/02** → (51) B63B 27/24

(51) **B63B 27/24** (11) **1 453 723 A1\***  
B63B 22/02  
(25) En (26) En  
(21) 02795194.6 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
AL LT LV MK RO  
(86) EP 2002/014285 12.12.2002  
(87) WO 2003/049994 2003/25 19.06.2003  
(30) 12.12.2001 EP 01204865  
(54) • *SCHWENKBARES LNG-ENTLADESYSTEM*  
• *WEATHERVANING LNG OFFLOADING SYS-  
TEM*  
• *SYSTEME DE DEBARQUEMENT DE GNL AU  
MOUILLAGE*  
(71) SINGLE BUOY MOORINGS INC., 5, Route de  
Fribourg P.O. Box 124, CH-1723 Marly, CH  
(72) WILLE, Hein, F-06360 Eze, FR  
QUEAU, Jean, Pierre, F-06000 Nice, FR  
POLDERVAART, Leendert, MC-98000 Monaco, MC  
(74) van Westenbrugge, Andries, Nederlandsch  
Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The  
Hague, NL

(51) **B63B 29/02** (11) **1 453 724 A1\***  
E04B 1/348  
(25) De (26) De  
(21) 02787897.4 (22) 03.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
AL LT LV MK RO  
(86) EP 2002/013643 03.12.2002  
(87) WO 2003/047960 2003/24 12.06.2003  
(30) 05.12.2001 DE 10159535  
(54) • *WOHNBEREICH, INSBESONDERE FÜR DEN  
OFFSHOREBEREICH, SCHIFF MIT EINEM  
SOLCHEN WOHNBEREICH UND VERFAH-  
REN ZUR HERSTELLUNG EINES WOHNBE-  
REICHES*  
• *LIVING AREA, PARTICULARLY FOR OFF-  
SHORE USE, BOAT WITH SUCH A LIVING  
AREA, AND METHOD FOR CONSTRUCTING  
A LIVING AREA*  
• *ZONE D'HABITATION CON UE EN PARTICU-  
LIER POUR LA ZONE OFFSHORE, BATEAU  
POURVU D'UNE TELLE ZONE D'HABITA-  
TION ET PROCEDE DE PRODUCTION  
D'UNE ZONE D'HABITATION*

(71) KAEFER Isoliertechnik GmbH & Co. KG,  
Bürgermeister-Smidt-Strasse 70, 28195 Bremen,  
DE  
(72) STERFLINGER, Fritz, 26871 Papenburg, DE  
(74) von Ahsen, Erwin-Detlef, et al, von Ahsen,  
Nachtwey & Kollegen, Wilhelm-Herbst. 5, 28359  
Bremen, DE

(51) **B63H 16/08** (11) **1 453 725 A1\***  
(25) Sv (26) En  
(21) 02775627.9 (22) 23.09.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) SE 2002/001718 23.09.2002  
(87) WO 2003/026956 2003/14 03.04.2003  
(30) 25.09.2001 SE 0103183

(54) • *RUDERVORRICHTUNG*  
• *ROWING DEVICE*  
• *DISPOSITIF D'AVIRON*

(71) Högström, Bo, Bergsomsvägen 9, 87016 Ramvik,  
SE  
(72) Högström, Bo, 87016 Ramvik, SE  
(74) Onn, Thorsten, et al, Zacco Sweden AB P.O. Box  
23101, 104 35 Stockholm, SE

(51) **B64C 21/04** (11) **1 453 726 A1\***  
B63B 1/32 F15D 1/12  
(25) En (26) En  
(21) 02803943.6 (22) 29.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) NO 2002/000457 29.11.2002  
(87) WO 2003/045778 2003/23 05.06.2003  
(30) 30.11.2001 NO 20015844

(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR HERSTEL-  
LUNG EINES POTENTIALS ÜBER EINEN  
KÖRPER*  
• *METHOD AND SYSTEM FOR PRODUCING A  
POTENTIAL OVER A BODY*  
• *PROCEDE ET SYSTEME POUR PRODUIRE  
UN POTENTIEL AU-DESSUS D'UN CORPS*  
(71) Kristiansen, Arne, Eiverveien 61, 1405 Langhus,  
NO  
(72) Kristiansen, Arne, 1405 Langhus, NO  
(74) Briddes, Sam, Onsagers Ltd c/o Innovation Norway  
5 Lower Regent Street, London SW1Y 4LR, GB

(51) **B64D 13/04** (11) **1 453 727 A1\***  
F16K 31/46  
(25) En (26) En  
(21) 02786765.4 (22) 21.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/037481 21.11.2002  
(87) WO 2003/050001 2003/25 19.06.2003  
(30) 11.12.2001 US 14135  
(54) • *KABELANORDNUNG UND LUFTAUSLASS-  
VENTIL MIT SELBIGER*  
• *CABLE ASSEMBLY AND AIR OUTFLOW  
VALVE INCORPORATING THE SAME*  
• *ENSEMBLE CABLE ET VANNE DE REGULA-  
TION D'ÉCHAPPEMENT D'AIR INCORPO-  
RANT CELLUCI*  
(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia  
Avenue, P.O. Box 2245, Morristown, NJ 07960, US  
(72) SANDHU, Sewa, S., Tucson, AZ 85718, US  
KEHL, Kenyon, Oro Valley, AZ 85737, US  
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate  
House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **B64D 47/04** (11) **1 453 728 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02804699.3 (22) 21.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(86) US 2002/037472 21.11.2002  
(87) WO 2003/050002 2003/25 19.06.2003  
(30) 12.12.2001 US 339635 P  
23.05.2002 US 153945  
(54) • *ELEKTRONISCH GESTEUERTES EINZIEBA-  
RES FLUGZEUGLANDELICHT MIT MANUEL-  
LER EINZIEHFÄHIGKEIT*  
• *ELECTRONICALLY CONTROLLED AIR-  
CRAFT RETRACTABLE LANDING LIGHT  
WITH MANUAL REFRACTION CAPABILITY*



- PHARE D'ATERRISSAGE D'AVION  
RETRACTABLE A COMMANDE ELECTRONI-  
QUE AVEC CAPACITE DE RETRACTION  
MANUELLE
- (71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road,  
P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
- (72) BARNHART, Brian, J., New Carlisle, OH 45344, US  
MUBASLAT, Saed, M., Miamisburg, OH 45342, US  
HAMILTON, Scott, E., North Lewisburg, OH 43060,  
US  
GIFFEN, Craig, E., Hilliard OH 43026, US
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate  
House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- 
- (51) **B65B 1/04** (11) **1 453 729 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02789442.7 (22) 05.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/035482 05.11.2002  
(87) WO 2003/039960 2003/20 15.05.2003  
(30) 05.11.2001 US 11963
- (54) • FLÜSSIGKEITSSYSTEM MIT VERBESSER-  
TER FLUIDVERDRÄNGUNG  
• LIQUID SYSTEM WITH IMPROVED FLUID  
DISPLACEMENT  
• SYSTEME HYDRAULIQUE AVEC DEPLACE-  
MENT FLUIDIQUE AMELIORE
- (71) National Instrument, Company, Inc., 4119  
Fordleigh Road, Baltimore, MD 21215, US
- (72) ROSEN, Robert, Owings Mills, MD 21117, US  
PARIHAR, Shailendra, K., Kendall Park, NJ 08824,  
US  
SPITERI-GONZI, Joseph, Cockeysville, MD 21784,  
US  
BENNETT, Richard, N., Sykesville, MD 21784, US  
McGRATH, Timothy, Timonium, MD 21093, US
- (74) Wolff, Francis Paul, et al, PARABOLA 1 Richfield  
Place, Richfield Avenue, Reading Berkshire RG1  
8EQ, GB
- 
- (51) **B65B 1/04** (11) **1 453 730 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02793935.4 (22) 14.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/036626 14.11.2002  
(87) WO 2003/043887 2003/22 30.05.2003  
(30) 15.11.2001 US 3771
- (54) • KRAFTSTOFFEINFÜLLSTUTZENANORD-  
NUNG  
• FUEL FILL TUBE ASSEMBLY  
• SYSTEME DE TUBE DE REMPLISSAGE DE  
CARBURANT
- (71) Martinrea Industries, Inc., 2319 Bishop Circle East,  
Dexter, MI 48130, US
- (72) GABBEY, David, John, Pinckney, MI 48169, US  
VANDERVOORT, Larry, Martin, Spring Arbor, MI  
49283, US
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-  
Strasse 1, 80336 München, DE

- (51) **B65B 7/01** (11) **1 453 731 A1\***  
B65D 30/10 B31B 19/84  
(25) Sv (26) En  
(21) 02763151.4 (22) 28.08.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 2002/001533 28.08.2002  
(87) WO 2003/042041 2003/21 22.05.2003  
(30) 14.11.2001 SE 0103775
- (54) • BEHÄLTER, VORRICHTUNG UND VERFAH-  
REN ZUR HERSTELLUNG DAVON  
• CONTAINER&COMMA; DEVICE AND  
METHOD FOR MANUFACTURING THEREOF  
• RECIPIENT, DISPOSITIF ET PROCEDE DE  
FABRICATION ASSOCIES
- (71) Eco Lean Research & Development A/S,  
Holbergsgade 14, 1057 Copenhagen, DK
- (72) ROSEN, Ake, S-252 67 Helsingborg, SE
- (74) Thylén, Eva Matilda, et al, AWAPATENT AB, Box  
5117, 200 71 Malmö, SE
- 
- B65B 21/06** → (51) B65G 47/82
- 
- B65B 35/20** → (51) B65B 61/20
- 
- B65B 55/00** → (51) G21F 7/047
- 
- B65B 61/10** → (51) B26D 7/10
- 
- (51) **B65B 61/20** (11) **1 453 732 A1\***  
B65B 35/20  
(25) De (26) De  
(21) 03718734.1 (22) 04.04.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/003528 04.04.2003  
(87) WO 2003/099662 2003/49 04.12.2003  
(30) 24.05.2002 DE 10223066
- (54) • MASCHINE ZUM VERPACKEN EINES PRO-  
DUKTES MIT EINEM PROSPEKT  
• MACHINE FOR PACKAGING A PRODUCT  
WITH A PAMPHLET  
• MACHINE POUR EMBALLER UN PRODUIT  
AVEC UN PROSPECTUS
- (71) IWK Verpackungstechnik GmbH, Lorenzstrasse 6,  
76297 Stutensee, DE
- (72) PLÜSCHOW, Dieter, 76297 Stutensee, DE
- (74) Lasch, Hartmut Dipl.-Ing., Patentanwälte, Dipl.-Ing.  
Heiner Lichti, Dipl.-Phys.Dr. rer. nat Jost Lempert,  
Dipl.-Ing. Hartmut Lasch, Postfach 41 07 60,  
76207 Karlsruhe, DE
- 
- (51) **B65D 1/00** (11) **1 453 733 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02782288.1 (22) 12.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/036110 12.11.2002  
(87) WO 2003/043891 2003/22 30.05.2003  
(88) 25.03.2004  
(30) 16.11.2001 US 993950
- (54) • FEUERSICHERER SCHRANK  
• FIRE-RESISTANT CABINET  
• MEUBLE RESISTANT AU FEU
- (71) John D. Brush & Company, Inc., 900 Linden  
Avenue, Rochester New York 14625, US
- (72) CLEVELAND, Terri, P., Holley, NY 14470, US  
WILDMAN, Kevin, H., Honeoye Falls, NY 14472, US  
PALLO, David, R., Fairport, NY 14450, US

- RINEWALD, Richard, J., Macedon, NY 14502, US  
NICHOL, Douglas, O., Walworth, NY 14568, US  
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer,  
Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538  
München, DE
- 
- (51) **B65D 1/02** (11) **1 453 734 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02779361.1 (22) 13.09.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/010387 13.09.2002  
(87) WO 2003/024813 2003/13 27.03.2003  
(30) 17.09.2001 US 953772
- (54) • BASIS FÜR KUNSTSTOFFBEHÄLTER  
• BASE FOR PLASTIC CONTAINER  
• SOCLE DE CONTENEUR EN PLASTIQUE
- (71) CROWN Packaging Technology, Inc., 11535 South  
Central Avenue, Alsip, IL 60803-2599, US
- (72) CHENG, John, J., Burr Ridge, IL 60527, US  
YUAN, XiaoXu, Chicago Ridge, IL 60415, US
- (74) Dunleavy, Kevin James, et al, Knobke & Yoshida,  
p/o De Vries & Metman, Overschiestraat 180, 1062  
XK Amsterdam, NL
- 
- (51) **B65D 5/20** (11) **1 453 735 A1\***  
B65D 5/66 B65D 65/40  
(25) De (26) De  
(21) 02805268.6 (22) 12.04.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/004100 12.04.2002  
(87) WO 2003/053794 2003/27 03.07.2003  
(30) 13.12.2001 EP 01129720
- (54) • VERPACKUNG INSBESONDERE FALT-  
SCHACHTEL AUS KARTON ODER KARTON-  
LAMINAT  
• PACKAGING, ESPECIALLY A COLLAPSIBLE  
BOX CONSISTING OF CARDBOARD OR  
LAMINATED CARDBOARD  
• EMBALLAGE, EN PARTICULIER BOITE PLIA-  
BLE REALISEE EN CARTON OU CARTON  
LAMINE
- (71) Rondo AG, Gewerbestrasse 11, 4123 Allschwil, CH
- (72) SPECKER, Erich, CH-9450 Altstätten, CH  
HELFENSTEIN, Marc, CH-4125 Riehen, CH  
KÄLIN, Alfred, CH-4310 Rheinfelden, CH
- (74) Wenger, René, Hepp, Wenger & Ryffel AG  
Friedtalweg 5, 9500 Wil, CH
- 
- B65D 5/66** → (51) B65D 5/20
- 
- B65D 19/44** → (51) B65G 1/14
- 
- B65D 25/10** → (51) B65G 1/14
- 
- B65D 25/20** → (51) C09J 153/02
- 
- (51) **B65D 30/00** (11) **1 453 736 A1\***  
B65D 33/24 B65D 33/28  
B65D 75/42  
(25) En (26) En  
(21) 02778991.6 (22) 14.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) AU 2002/001553 14.11.2002  
(87) WO 2003/042055 2003/21 22.05.2003  
(30) 14.11.2001 AU PR886901

- (54) • BEUTEL
- BAGS
- SACS
- (71) INTERNATIONAL CONSOLIDATED BUSINESS PTY LTD, A.C.N. 0073190299, Level 9, 51 Queen Street Melbourne, Victoria 3000, AU
- (72) WITHERS, Philip, Craig, Southbank, Victoria 3006, AU
- (74) Dealtry, Brian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

**B65D 30/10** → (51) B65B 7/01

**B65D 33/24** → (51) B65D 30/00

**B65D 33/28** → (51) B65D 30/00

**B65D 35/08** → (51) B65D 35/56

**B65D 35/14** → (51) B65D 35/56

**B65D 35/16** → (51) B65D 35/56

**B65D 35/28** → (51) B65D 35/56

**B65D 35/54** → (51) B65D 35/56

- (51) **B65D 35/56** (11) **1 453 737 A1\***
- B65D 35/08 B65D 35/14
- B65D 35/16 B65D 35/28
- B65D 35/54

- (25) En (26) En
- (21) 02793913.1 (22) 12.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/036174 12.11.2002
- (87) WO 2003/039983 2003/20 15.05.2003
- (30) 09.11.2001 US 332463 P
- 21.12.2001 US 37295
- 08.11.2002 US 291344

- (54) • FLEXIBLE KUNSTSTOFFBEHÄLTER
- FLEXIBLE PLASTIC CONTAINER
- RECIPIENT PLASTIQUE FLEXIBLE
- (71) Rapak, LLC, 737 Oakridge Drive, Romeoville, IL 60446, US
- (72) WILFORD, Michael, Chicago, IL 60605, US
- (74) Dee, Ian Mark, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

**B65D 41/14** → (51) B65D 53/00

**B65D 43/04** → (51) B65D 53/00

**B65D 45/00** → (51) B65D 53/00

- (51) **B65D 47/20** (11) **1 453 738 A2\***
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02804594.6 (22) 29.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FR 2002/004106 29.11.2002
- (87) WO 2003/050010 2003/25 19.06.2003
- (88) 11.12.2003
- (30) 13.12.2001 FR 0116333
- (54) • STERILES SYSTEM ZUR ABGABE EINES IN EINEM BEHÄLTER, INSBESONDERE EINER FLEXIBLEN TUBE, ENTHALTENDEN PRODUKTS

- STERILE SYSTEM FOR DISPENSING A PRODUCT CONTAINED IN A CONTAINER IN PARTICULAR A SOFT TUBE
- SYSTEME DE DISTRIBUTION STERILE D UN PRODUIT CONTENU DANS UN RECIPIENT NOTAMMENT UN TUBE SOUPLE

- (71) PLASTOHM S.A., 15, route d'Alex, Bellignat, 01115 Oyonnax Cédex, FR
- (72) LAUTRE, Philippe, F-01100 Oyonnax, FR
- HENNEMANN, Pascal, F-39360 Vaux les St Claude, FR
- (74) Bentz, Jean-Paul, Cabinet Ballot, Société du Groupe Novagraaf, 25 A, rue Proudhon, 25000 Besançon, FR

(51) **B65D 47/34** (11) **1 453 739 A1\***

- (25) En (26) En
- (21) 02792376.2 (22) 12.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) US 2002/039876 12.12.2002
- (87) WO 2003/051735 2003/26 26.06.2003
- (30) 13.12.2001 US 683313

- (54) • SPENDER
- DISPENSER
- DISTRIBUTEUR
- (71) Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York, N.Y. 10022, US
- (72) NORRIS, Joseph, T., West Windsor, NJ 08550, US
- CRAWFORD, John, C., Mahopac, NY 10541, US
- CALELLO, Patrick, M., Roseland, NJ 07068, US
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **B65D 51/28** (11) **1 453 740 A1\***

- B65D 81/32
- (25) En (26) En
- (21) 01274786.1 (22) 19.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) SE 2001/002556 19.11.2001
- (87) WO 2003/043898 2003/22 30.05.2003

- (54) • VORRICHTUNG ZUR AUFNAHME EINES ADDITIVS UND ZUM HINZUFÜGEN DES ADDITIVS ZU EINEM BEHÄLTER, BEHÄLTER UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES BEHÄLTERS
- A DEVICE FOR HOLDING AND ADDITIVE AND TO ADD IT TO A CONTAINER, A CONTAINER AND A METHOD OF MAKING A CONTAINER
- DISPOSITIF RENFERMANT UN ADDITIF ET PERMETTANT DE L'AJOUTER DANS UN CONTENANT, CONTENANT ET SON PROCEDE DE PRODUCTION

- (71) Biogaia AB, Box 11279, 404 26 Gothenburg, SE
- (72) STERN, Leif, S-234 32 Lomma, SE
- SJOBORG, Elisabeth, S-227 31 Lund, SE
- MOLLSTAM, Bo, S-404 26 Gothenburg, SE
- (74) Fagerlin, Hélène, et al, Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

- (51) **B65D 53/00** (11) **1 453 741 A1\***
- B65D 41/14 B65D 45/00
- B65D 43/04 B65D 85/00
- B65D 85/48 F16J 15/14
- F16L 21/025 F16L 17/03
- F16L 17/025 F16L 15/02

- (25) En (26) En
- (21) 02780679.3 (22) 13.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/036638 13.11.2002
- (87) WO 2003/042059 2003/21 22.05.2003
- (30) 14.11.2001 US 332972 P
- (54) • WAFEREINKAPSELUNGSDICHTUNGSANORDNUNG FÜR WAFERBEHÄLTER
- WAFER ENCLOSURE SEALING ARRANGEMENT FOR WAFER CONTAINERS
- MECANISME D'ETANCHEITE DE DISPOSITIFS DE FERMETURE POUR CONTENANTS A PLAQUETTES

- (71) Entegris, Inc., 3500 Lyman Boulevard, Chaska, MN 55318, US
- (72) EGGUM, Shawn, D., Lonsdale, MN 55046, US
- (74) Geyer, Werner, Dr.-Ing., Patentanwälte Geyer, Fehners & Partner Perhamerstrasse 31, 80687 München, DE

**B65D 55/02** → (51) G03H 1/02

**B65D 65/40** → (51) B65D 5/20

**B65D 65/40** → (51) C08J 5/18

- (51) **B65D 71/00** (11) **1 453 742 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 02784300.2 (22) 25.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/034359 25.10.2002
- (87) WO 2003/037742 2003/19 08.05.2003
- (88) 24.06.2004
- (30) 27.10.2001 US 347968 P
- 17.11.2001 US 332455 P

- (54) • KARTON MIT TRAGEGRIFF
- CARTON HAVING A STRAP HANDLE
- CARTON POSSEDANT UNE POIGNEE
- (71) MeadWestvaco Packaging Systems LLC, One High Ridge Park, Stamford, Connecticut 06905, US
- (72) HOLLEY, John, M, Jr, Lawrenceville, GA 30244, US
- (74) Hepworth, John Malcolm, et al, Hepworth Lawrence Bryer & Bizley Bloxam Court Corporation Street, Rugby, Warwickshire CV21 2DU, GB

**B65D 75/34** → (51) B29C 49/00

**B65D 75/42** → (51) B65D 30/00

**B65D 77/22** → (51) B65D 81/34

**B65D 81/00** → (51) C11D 17/04

- (51) **B65D 81/26** (11) **1 453 743 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 02777539.4 (22) 15.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 2002/005147 15.11.2002
- (87) WO 2003/043905 2003/22 30.05.2003
- (88) 10.07.2003

- (30) 17.11.2001 GB 0127612  
12.12.2001 US 340705 P
- (54) • PHARMAZEUTISCHES PRODUKT MIT ADSORBENTEN  
• PHARMACEUTICAL PRODUCT WITH AN ADSORBENT  
• AGENTS D'ADSORPTION ET LEURS UTILISATIONS
- (71) Aventis Pharma Limited, Aventis House, 50 Kings Hill Avenue, Kings Hill, West Malling, Kent ME19 4AH, GB
- (72) BARKER, Frank c/o Aventis Pharma Limited, West Malling Kent ME19 4AH, GB  
BASSO, Nils c/o Aventis Pharma Deutschland GmbH, 65926 Frankfurt am Main, DE
- (74) Jones, Stephen Anthony, et al, AdamsonJones Broadway Business Centre 32a Stoney Street, Nottingham NG1 1LL, GB

**B65D 81/32** → (51) B65D 51/28

- (51) **B65D 81/34** (11) **1 453 744 A1\***  
B65D 77/22
- (25) De (26) De
- (21) 02796631.6 (22) 13.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) EP 2002/014242 13.12.2002
- (87) WO 2003/051745 2003/26 26.06.2003
- (30) 14.12.2001 DE 20120253 U  
15.03.2002 DE 10211593
- (54) • VERPACKUNG UND SIEGELWERKZEUG ZUR HERSTELLUNG EINER SOLCHEN  
• PACKAGING AND SEALING TOOL FOR PRODUCTION THEREOF  
• EMBALLAGE ET OUTIL DE SCELLAGE POUR LA FABRICATION D'UN TEL EMBALLAGE
- (71) Huhtamaki Ronsberg Zweigniederlassung der Huhtamaki Deutschland GmbH & Co. KG., Heinrich-Nicolaus-Strasse 6, 87671 Ronsberg, DE
- (72) FENN-BARRABASS, Christian, 87634 Obergünzburg, DE
- (74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

**B65D 81/38** → (51) A61J 1/16

**B65D 83/10** → (51) A61M 5/32

**B65D 83/14** → (51) A61M 15/00

**B65D 85/00** → (51) B65D 53/00

- (51) **B65D 85/48** (11) **1 453 745 A1\***  
(25) En (26) En
- (21) 02780693.4 (22) 14.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/036764 14.11.2002
- (87) WO 2003/042071 2003/21 22.05.2003
- (30) 14.11.2001 US 332971 P
- (54) • WAFERTRÄGER MIT WAFERHALTESYSTEM  
• WAFER CARRIER WITH WAFER RETAINING SYSTEM  
• PORTE-TRANCHES ET SYSTEME DE MAINTIEN DE TRANCHES
- (71) Entegris, Inc., 3500 Lyman Boulevard, Chaska, MN 55318, US
- (72) CHEESMAN, Shawn, Eden Prairie, MN 55346, US  
EGGUM, Shawn, D., Victoria, MN 55386, US

- (74) Kupiainen, Juhani Kalervo, Berggren Oy Ab P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

**B65D 85/48** → (51) B65D 53/00

- (51) **B65G 1/14** (11) **1 453 746 A1\***  
B65D 19/44 B65D 25/10
- (25) De (26) De
- (21) 02792905.8 (22) 05.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (86) EP 2002/013793 05.12.2002
- (87) WO 2003/053822 2003/27 03.07.2003
- (30) 11.12.2001 DE 10160689
- (54) • TRANSPORTGESTELL FÜR AUS KUNSTSTOFF BESTEHENDE DICHTUNGSRÄHMEN IN BESONDERE FÜR KHLM BEL  
• SHIPPING CRATE FOR PLASTIC SEALING FRAMES, ESPECIALLY FOR HOUSEHOLD REFRIGERATORS  
• CHASSIS DE TRANSPORT POUR CADRES D'ÉTANCHEITÉ EN PLASTIQUE, EN PARTICULIER POUR RÉFRIGÉRATEURS MÉNAGERS
- (71) REHAU AG + Co, Rheniumhaus, 95111 Rehau, DE
- (72) RYNKIEWICZ, Andrew, Herefordshire HR9 5UD, GB  
ARSLAN, Erdinc, 81110 Bostanci, Istanbul, TR

- (51) **B65G 9/00** (11) **1 453 747 A2\***  
(25) En (26) En
- (21) 99968108.3 (22) 09.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 1999/029375 09.12.1999
- (87) WO 2000/034925 2000/24 15.06.2000
- (88) 01.07.2004
- (30) 10.12.1998 US 111896 P  
08.12.1999 US 457286 P

- (54) • SELBSTTÄTIGES SYSTEM ZUR ABGABE VON ARZNEIMITTELVERPACKUNGEN  
• AUTOMATIC DISPENSING SYSTEM FOR UNIT MEDICAMENT PACKAGES  
• SYSTEME DE DISTRIBUTION AUTOMATIQUE POUR PAQUETS DE MÉDICAMENT
- (71) Scriptpro, L.L.C., 5828 Reeds Road, Shawnee Mission, KS 66202, US
- (72) COUGHLIN, Michael, E., Shawnee Mission, KS 66208, US  
BANERJEE, Arpita, Olathe, KS 66062, US  
GUERRA, Lawrence, E., Roeland Park, KS 66205, US  
KUDERA, Keith, W., Merriam, KS 66203, US  
LEONARD, Ronald, A., Peculiar, MO 64078, US  
MASSALI, Hamid, Leawood, KS 66224, US  
McDONALD, David, M., Kansas City, KS 66106, US  
STEINBACH, Fred, T., Olathe, KS 66062, US  
SURGEON, Tim, Archie, MO 64725, US
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

**B65G 47/08** → (51) B65G 47/82

- (51) **B65G 47/82** (11) **1 453 748 A1\***  
B65G 47/84 B65G 47/08  
B65B 21/06
- (25) En (26) En
- (21) 02790085.1 (22) 11.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) US 2002/039630 11.12.2002
- (87) WO 2003/050020 2003/25 19.06.2003
- (30) 11.12.2001 GB 0129550
- (54) • PRODUKTAUSWAHL-SYSTEM

- SELECTION SYSTEM
- SYSTEME DE SELECTION
- (71) MeadWestvaco Packaging Systems LLC, One High Ridge Park, Stamford, Connecticut 06905, US
- (72) BONNAIN, Jean-Christophe, F-36000 Chateauroux, FR  
JOSEPH, Lilian, F-36120 Ardentes, FR
- (74) Hepworth, John Malcolm, et al, Hepworth Lawrence Bryer & Bizley Bloxam Court Corporation Street, Rugby, Warwickshire CV21 2DU, GB

**B65G 47/84** → (51) B65G 47/82

- (51) **B65G 57/03** (11) **1 453 749 A1\***  
(25) Sv (26) En
- (21) 02791129.6 (22) 22.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 2002/002124 22.11.2002
- (87) WO 2003/043916 2003/22 30.05.2003
- (30) 22.11.2001 SE 0103930
- (54) • VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR PALLETISIERUNG ZYLINDRISCHER OBJEKTE  
• METHOD AND ARRANGEMENT FOR PALLETIZING CYLINDRICAL OBJECTS  
• PROCÉDE ET SYSTÈME POUR PALETTISER DES OBJETS CYLINDRIQUES
- (71) Nordisk Platinindustri Benetec AB, Kindgrensgratan 6, 554 74 Jönköping, SE
- (72) AGN, Weine, S-565 33 Mullsjö, SE
- (74) Lind, Urban, Awapatent AB, P.O. Box 3141, 404 28 Göteborg, SE

- (51) **B65H 19/22** (11) **1 453 750 A1\***  
(25) De (26) De
- (21) 02787851.1 (22) 28.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/013408 28.11.2002
- (87) WO 2003/051751 2003/26 26.06.2003
- (30) 14.12.2001 DE 20120240 U
- (54) • VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON FOLIENROLLEN  
• DEVICE FOR PRODUCING FOIL ROLLS  
• DISPOSITIF POUR LA PRODUCTION DE ROULEAUX DE FILM
- (71) Heikaus Unternehmensbeteiligungen und Verwaltung GmbH, An der Höhe 15, 51674 Wiehl-Marienhagen, DE
- (72) HEIKAUS, Gerd, 51588 Nümbrecht, DE
- (74) von Kirschbaum, Alexander, Dipl.-Ing., et al, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus am Dom), 50667 Köln, DE

- (51) **B65H 69/06** (11) **1 453 751 A1\***  
D03J 1/16
- (25) De (26) De
- (21) 02782600.7 (22) 13.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) CH 2002/000689 13.12.2002
- (87) WO 2003/053834 2003/27 03.07.2003
- (30) 13.12.2001 CH 227501
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERBINDUNG VON MEHREREN FÄDEN, IN BESONDERE VON FÄDENENDEN  
• METHOD AND DEVICE FOR CONNECTING A PLURALITY OF THREADS, ESPECIALLY THE ENDS OF THREADS

- *PROCEDE ET DISPOSITIF DE LIAISON DE PLUSIEURS FILS, EN PARTICULIER D'EXTREMITES DE FILS*
- (71) Stäubli AG Pfäffikon, Poststrasse 5, 8808 Pfäffikon, CH
- (72) DEJAKUM, Roger, 8617 Mönchaltorf, CH  
GEISSMANN, Beat, 9103 Schwellbrunn, CH  
METTLER, Hermann, CH-6403 Küsnacht am Rigi, CH  
LISCHER, Franz, CH-8820 Wädenswil, CH  
METZLER, Paul, CH-8804 Au, CH  
MÜLLER, Samuel, CH-8820 Wädenswil, CH  
HUNZIKER, Martin, CH-7304 Maienfeld, CH
- (74) EGLI-EUROPEAN PATENT ATTORNEYS, Horneggstrasse 4 Postfach 473, 8034 Zürich, CH

(51) **B66B 1/00** (11) **1 453 752 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 02787750.5 (22) 21.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/013040 21.11.2002  
(87) WO 2003/051754 2003/26 26.06.2003  
(88) 08.04.2004  
(30) 15.12.2001 DE 10161759
- (54) • *ROLLSTEIG MIT GERINGER UMLAUFBAUHÖHE*  
• *ESCALATOR WITH A SMALL PERIPHERAL HEIGHT*  
• *TROTTOIR ROULANT PRESENTANT UNE HAUTEUR PERIPHERIQUE REDUITE*
- (71) Kone Corporation, Kartanontie 1, 03300 Helsinki, FI  
(72) PIETZ, Alexander, 14193 Berlin-Grünwald, DE  
(74) Spannagel, Achim, et al, c/o Patentanwalt Dipl.-Ing. Wolfgang Cichy Schulstrasse 52, 58332 Schwelm, DE

(51) **B66B 23/14** (11) **1 453 753 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 02804864.3 (22) 21.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/013039 21.11.2002  
(87) WO 2003/051757 2003/26 26.06.2003  
(30) 15.12.2001 DE 10161758
- (54) • *EINRICHTUNG ZUR FÜHRUNG UND UMLENKUNG VON PALETTENBÄNDERN EINES ROLLSTEIGES*  
• *DEVICE FOR GUIDING AND TURNING PALLET BELTS ON A PASSENGER CONVEYOR*  
• *DISPOSITIF DE GUIDAGE ET DE CHANGEMENT DE DIRECTION DE BANDES A PALETTES D'UN TROTTOIR ROULANT*
- (71) Kone Corporation, Kartanontie 1, 00330 Helsinki, FI  
(72) PIETZ, Alexander, 14193 Berlin-Grünwald, DE  
(74) Spannagel, Hans-Achim, Rechtsanwältin Spannagel & Döpp, Milsper Strasse 12, 58256 Ennepetal, DE

(51) **B66C 13/16** (11) **1 453 754 A1\***  
G01V 5/00 G01N 23/04  
(25) De (26) De  
(21) 02737793.6 (22) 15.04.2002  
(84) AT BE CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) DE 2002/001386 15.04.2002  
(87) WO 2003/053840 2003/27 03.07.2003  
(30) 12.12.2001 DE 10160928
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BERÜHRUNGSLOSEN LADUNGSKONTROLLE AN KRANANLAGEN*

- *DEVICE AND METHOD FOR THE CONTACT-LESS LOAD CONTROL OF CRANE SYSTEMS*
  - *DISPOSITIF ET PROCEDE DE CONTROLE DE CHARGE SANS CONTACT SUR DES INSTALLATIONS DE GRUTAGE*
- (71) Noell Crane Systems GmbH, Albert-Einstein-Strasse 3, 97080 Würzburg, DE
- (72) FRANKE, Klaus-Peter, 97337 Dettelbach, DE
- (74) Lüdtke, Frank, Patentanwalt Schildhof 13, 30853 Langenhagen, DE

(51) **B67B 7/70** (11) **1 453 755 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 02760028.7 (22) 23.09.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) CH 2002/000528 23.09.2002  
(87) WO 2003/053841 2003/27 03.07.2003  
(30) 10.12.2001 EP 01129190
- (54) • *DOSENÖFFNER*  
• *CAN OPENER*  
• *OUVRE-BOITES*
- (71) MOHA MODERNE HAUSHALTWAREN AG, Tannholzstrasse 14, CH-3052 Zollikofen, CH
- (72) HERREN, Bruno, CH-3008 Bern, CH
- (74) Patentanwältin Feldmann & Partner AG, Postfach Europastrasse 17, 8152 Glattbrugg, CH

(51) **B67C 7/00** (11) **1 453 756 A1\***  
(25) NL (26) En  
(21) 02786231.7 (22) 10.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) NL 2002/000809 10.12.2002  
(87) WO 2003/051760 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 NL 1019570  
14.12.2001 NL 1019569
- (54) • *ABFÜLLVORRICHTUNG MIT AUSRICHTBARER BEGASUNGSVORRICHTUNG*  
• *FILLING DEVICE WITH HOUSING HAVING A DIRECTED GAS SUPPLY*  
• *DISPOSITIF DE REMPLISSAGE PRESENTANT UN LOGEMENT A ALIMENTATION EN GAZ DIRIGEE*
- (71) Stork Food & Dairy Systems B.V., Ketelstraat 2, 1021 JX Amsterdam, NL
- (72) JACOBS, Thomas, Gerardus, Maria, NL-6997 AX Hoog Keppel, NL  
VAN EIJK, Louwrens, Johannes, NL-2153 BH Nieuw-Vennep, NL
- (74) Riemens, Roelof Harm, Exter Polak & Charlois B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

(51) **B67D 1/14** (11) **1 453 757 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02802867.8 (22) 06.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/035682 06.11.2002  
(87) WO 2003/040023 2003/20 15.05.2003  
(88) 04.03.2004  
(30) 06.11.2001 US 993103
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR VERRINGERUNG VON FLÜSSIGKEITSTROMDRUCK UND VERFAHREN DAFÜR*  
• *LIQUID FLOW PRESSURE REDUCER AND METHOD*

- *REDUCTEUR DE PRESSION DE LIQUIDES ET PROCEDE ASSOCIE*
- (71) Perlick Corporation, 8300 West Good Hope Road, Milwaukee, WI 53223, US  
Vent-Matic Co., Inc., Suite 700, 757 N. Broadway, Milwaukee, WI 53202, US
- (72) AMIDZICH, Bradford, G., Oconomowoc, WI 53060, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B81B 1/00** (11) **1 453 758 A2\***  
B01L 3/00  
(25) En (26) En  
(21) 02786939.5 (22) 06.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) US 2002/039152 06.12.2002  
(87) WO 2003/050035 2003/25 19.06.2003  
(88) 19.02.2004  
(30) 06.12.2001 US 338286 P  
02.07.2002 US 393953 P
- (54) • *KLEBEFREIE HERSTELLUNG VON MIKROFLUIDISCHEN BAUELEMENTEN*  
• *ADHESIONLESS MICROFLUIDIC DEVICE FABRICATION*  
• *FABRICATION D'UN DISPOSITIF MICROFLUIDIQUE NON ADHESIF*
- (71) Nanostream, Inc., 580 Sierra Madre Villa Avenue, Pasadena, CA 91107-2928, US  
(72) COVINGTON, Joseph, F., San Gabriel, CA 91776, US  
HOBBS, Steven, E., West Hills, CA 91307, US  
KOEHLER, Jeffrey, A., Pasadena, CA 91106, US  
PATEL, Paren, P., Sierra Madre, CA 91204, US  
PEZZUTO, Marci, Altadena, CA 91001, US  
SCHEIB, Mark, S., La Verne, CA 91750, US
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

**B81B 1/00** → (51) B01L 3/00

(51) **B81B 3/00** (11) **1 453 759 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02787016.1 (22) 11.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) US 2002/039610 11.12.2002  
(87) WO 2003/053843 2003/27 03.07.2003  
(88) 09.10.2003  
(30) 11.12.2001 US 15086
- (54) • *TEILE IN METALLLEGIERUNG IN MIKROMECHANISCHEN BAUELEMENTEN*  
• *METAL ALLOY ELEMENTS IN MICROMECHANICAL DEVICES*  
• *ELEMENT EN ALLIAGE METALLIQUE DANS DES DISPOSITIFS MICRO-USINES*
- (71) Corning Intellisense Corporation, 36 Jonspin Road, Wilmington, MA 01887, US  
(72) BERNSTEIN, Jonathan, Jay, Medfield, MA 02052, US  
TAYLOR, William, Patrick, North Andover, MA 01845, US
- (74) Poole, Michael John, Corning Limited Patents & Licensing Department Quantum House, Maylands Avenue, Hemel Hempstead, Herts. HP2 7DE, GB

**B81B 3/00** → (51) G02B 26/08

**B81B 5/00** → (51) F16H 1/28

**C01B 31/02** → (51) H01L 21/768

(51) **C01B 31/04** (11) **1 453 760 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02805112.6 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2002/039749 12.12.2002  
(87) WO 2003/051772 2003/26 26.06.2003  
(30) 13.12.2001 US 20606  
(54) • FLEXIBLES GRAPHITFLÄCHENMATERIAL  
MIT VERBESSERTER FLÄCHENGEWICHT-  
SEINHEITLICHKEIT  
• IMPROVED AREA WEIGHT UNIFORMITY  
FLEXIBLE GRAPHITE SHEET MATERIAL  
• GRAPHITE EN FEUILLES SOUPLES A UNI-  
FORMITE AMELIOREE DU GRAMMAGE

(71) Grafftech Inc., 1521 Concord Pike, Suite 301,  
Brandywine West, Wilmington, DE 19803, US  
(72) REYNOLDS, Robert Anderson III, Bay Village, OH  
44140, US  
GREINKE, Ronald A., Medina, OH 44256, US  
(74) W.P. THOMPSON & CO., Coopers Building, Church  
Street, Liverpool L1 3AB, GB

**C01G 57/00** → (51) C07D 245/00

**C02F 1/44** → (51) B01D 63/00

**C02F 1/469** → (51) B01D 57/02

(51) **C02F 1/68** (11) **1 453 761 A1\***  
(25) NI (26) En  
(21) 02786243.2 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) NL 2002/000824 12.12.2002  
(87) WO 2003/050045 2003/25 19.06.2003  
(30) 12.12.2001 NL 1019544  
(54) • VORRICHTUNG ZUR ABGABE VON ZUM  
GEBRAUCH BESTIMMTEM MINERALWAS-  
SER  
• APPARATUS FOR OFFERING AND DIS-  
PENSING MINERAL WATER SUITABLE FOR  
CONSUMPTION  
• APPAREIL PERMETTANT D'OFFRIR ET DE  
DISTRIBUER DE L'EAU MINERALE PROPRE  
A LA CONSOMMATION

(71) Sara Lee/DE N.V., Keulsekade 143, 3532 AA  
Utrecht, NL  
(72) BIESHEUVEL, Arend, Cornelis, Jacobus, NL-4251  
PS Werkendam, NL  
KROON, Arie, NL-1862 HB Bergen, NL  
VAN EIJNATTEN, Eric, Michael, Cornelis, Maria,  
NL-1713 SN Obdam, NL  
(74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde  
Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

**C02F 1/68** → (51) E03B 3/28

**C02F 3/02** → (51) B01D 21/02

(51) **C02F 3/10** (11) **1 453 762 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02805056.5 (22) 11.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/032566 11.10.2002  
(87) WO 2003/051782 2003/26 26.06.2003

(30) 14.12.2001 US 17632  
(54) • SCHICHTFÖRMIG AUFGEBAUTES FLÄ-  
CHENGEWICHT FÜR DIE GASZUFUHR BEI  
DER WASSERBEHANDLUNG  
• LAYERED SHEET FOR GAS SUPPLY IN  
WATER TREATMENT  
• FEUILLE STRATIFIEE PERMETTANT L'ALI-  
MENTATION EN GAZ PENDANT LE TRAITÉ-  
MENT DE L'EAU

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,  
P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US  
(72) HESTER, Jonathan F., Saint Paul, MN 55133-3427,  
US  
SPIEWAK, Brian E., Saint Paul, MN 55133-3427,  
US  
HOLM, David R., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
HALL, Jerald W. Jr., Saint Paul, MN 55133-3427,  
US  
KIRK, Seth M., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
DAVID, Moses M., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
LAKSHMI, Brinda B., Saint Paul, MN 55133-3427,  
US  
(74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem., et al,  
Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner  
Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

**C02F 3/12** → (51) E03F 5/14

**C02F 3/20** → (51) C02F 3/10

**C02F 3/28** → (51) B01D 21/02

**C02F 9/00** → (51) B01D 63/00

**C02F 9/00** → (51) E03B 3/28

(51) **C02F 11/12** (11) **1 453 763 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 02790670.0 (22) 10.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) IB 2002/005767 10.12.2002  
(87) WO 2003/050046 2003/25 19.06.2003  
(88) 28.08.2003  
(30) 13.12.2001 PL 11281801  
20.12.2001 PL 35129501  
22.05.2002 EP 02090176  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
TROCKNUNG VON SCHLAMM, INSBESON-  
DERE VON ABWASSERSCHLAMM  
• METHOD AND DEVICE FOR DRYING  
SLUDGE, PARTICULARLY SEWAGE  
SLUDGE  
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE SECHAGE DE  
BOUES, EN PARTICULIER DE BOUES  
D'EAUX USEES

(71) Klimapol Sp.z O.O.J.V., ul. Dabrowica 127 C,  
PL-21-002 Jastkow, PL  
(72) CYGIELSKI, Marek, PL-20-807 Lublin, PL  
ZURAWSKI, Wlodzimierz, PL-20-601 Lublin, PL  
(74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Grubessallee 26,  
Postfach 73 04 66, 22124 Hamburg, DE

**C03B 32/00** → (51) B08B 7/00

(51) **C03C 1/00** (11) **1 453 764 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02789806.3 (22) 21.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/037371 21.11.2002  
(87) WO 2003/051785 2003/26 26.06.2003

(88) 09.10.2003  
(30) 14.12.2001 US 341565 P  
15.11.2002 US 295804  
(54) • REFRAKTIONS INDEX MODULATION IN  
EINEM GLAS DURCH VERWENDUNG EINES  
FEMTOSEKUNDEN-LASERS  
• REFRACTIVE INDEX MODULATION IN  
GLASS USING A FEMTOSECOND LASER  
• MODULATION D'INDICE DANS LE VERRE  
AU MOYEN D'UN LASER FEMTOSECONDE

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,  
P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US  
(72) DUNN, Douglas S., Saint Paul, MN 55133-3427,  
US  
FLORCZAK, Jeffrey, M., Saint Paul, MN  
55133-3427, US  
HILL, Jeffrey, B., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
KALWEIT, Harvey, W., Saint Paul, MN 55133-3427,  
US  
(74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem.,  
Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner  
Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **C03C 3/087** (11) **1 453 765 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02804801.5 (22) 03.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) EP 2002/013733 03.12.2002  
(87) WO 2003/064341 2003/32 07.08.2003  
(88) 26.02.2004  
(30) 14.12.2001 BE 200100818  
(54) • GEFÄRBTES KALKNATRONGLAS  
• COLOURED SODA-LIME GLASS  
• VERRE SODOCALCIQUE COLORE

(71) GLAVERBEL, Chaussée de la Hulpe, 166, B-1170  
Bruxelles, BE  
(72) COSTER, Dominique, B-6040 Jumet, BE  
DELMOTTE, Laurent, B-6040 Jumet, BE  
VAN DEN NESTE, Marc, B-6040 Jumet, BE  
(74) Le Vaguerèse, Sylvain, Glaverbel, Department  
Intellectual Property, Centre R. & D., Rue de  
l'Aurore, 2, 6040 Jumet, BE

(51) **C03C 3/095** (11) **1 453 766 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02804884.1 (22) 05.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) EP 2002/013965 05.12.2002  
(87) WO 2003/051786 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 BE 200100817  
18.07.2002 BE 200200445  
(54) • FARBIGES NATRONKALKGLAS  
• COLOURED SODA-LIME GLASS  
• VERRE CALCOSODIQUE COLORE

(71) Glaverbel, Chaussée de la Hulpe, 166, 1170  
Bruxelles (Watermael-Boitsfort), BE  
(72) Coster, Dominique, B-6040 Jumet, BE  
Delmotte, Laurent, B-6040 Jumet, BE  
Van Den Neste, Marc, B-6040 Jumet, BE  
(74) Le Vaguerèse, Sylvain, Glaverbel, Department  
Intellectual Property, Centre R. & D., Rue de  
l'Aurore, 2, 6040 Jumet, BE

**C03C 4/00** → (51) C03C 10/00

**C03C 4/02** → (51) C03C 3/095

**C03C 4/02** → (51) C03C 17/34

- C03C 4/08** → (51) C03C 3/095
- (51) **C03C 8/00** (11) **1 453 767 A1\***  
C03C 8/08 C03C 8/14  
C03C 8/20
- (25) En (26) En  
(21) 02784769.8 (22) 09.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) US 2002/039312 09.12.2002  
(87) WO 2003/050050 2003/25 19.06.2003  
(30) 12.12.2001 US 15514
- (54) • *NACHTLEUCHTGLASUR FÜR KERAMIKEN*  
• *NIGHT GLOW GLAZE FOR CERAMICS*  
• *GLAZURE POUR CERAMIQUES BRILLANT DANS L'OBSCURITE*
- (71) Quemere, Christian R., 112 Franklin Avenue, Yonkers, NY 10705, US  
(72) Quemere, Christian R., Yonkers, NY 10705, US  
(74) Jones, William, i.p.21 Limited Norwich Research Park, Colney Norwich NR4 7UT, GB

**C03C 8/08** → (51) C03C 8/00**C03C 8/14** → (51) C03C 8/00**C03C 8/20** → (51) C03C 8/00

- (51) **C03C 10/00** (11) **1 453 768 A1\***  
C03C 4/00 C03C 12/00
- (25) De (26) De  
(21) 02798328.7 (22) 11.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) EP 2002/014044 11.12.2002  
(87) WO 2003/050051 2003/25 19.06.2003  
(30) 12.12.2001 DE 10161074  
07.09.2002 DE 10241495
- (54) • *ANTIMIKROBIELLE ALKALI-SILICAT-GLAS-KERAMIK UND IHRE VERWENDUNG*  
• *ANTIMICROBIAL ALKALI-SILICATE GLASS CERAMIC AND THE USE THEREOF*  
• *VITROCERAMIQUE ALCALI-SILICATE ANTI-MICROBIENNE ET SON UTILISATION*
- (71) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GR IT  
LU MC NL PT LI  
(71) CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE  
(84) GB IE  
(72) ZIMMER, José, 55218 Ingelheim, DE  
FECHNER, Jörg, Hinrich, 55118 Mainz, DE  
(74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

**C03C 12/00** → (51) C03C 10/00

- (51) **C03C 13/00** (11) **1 453 769 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02790480.4 (22) 10.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) EP 2002/013988 10.12.2002  
(87) WO 2003/050054 2003/25 19.06.2003  
(30) 12.12.2001 EP 01310388
- (54) • *FASERN UND DEREN HERSTELLUNG*  
• *FIBRES AND THEIR PRODUCTION*  
• *FIBRES ET LEUR PRODUCTION*

- (71) Rockwool International A/S, Hovedgaden 584, 2640 Hedehusene, DK  
(72) JENSEN, Soren, Lund, DK-1055 Kobenhavn, DK  
(74) Lawrence, Peter Robin Broughton, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**C03C 17/22** (11) **1 453 770 A1\***  
C03C 17/34

- (25) En (26) En  
(21) 02792965.2 (22) 10.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (86) EP 2002/014073 10.12.2002  
(87) WO 2003/050055 2003/25 19.06.2003  
(30) 11.12.2001 FR 0115962
- (54) • *GLASKERAMIKPLATTEN, DIESE ENTHALTENDE HEIZPLATTEN UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*  
• *GLASS-CERAMIC PLATES, HOTPLATES COMPRISING THEM, AND METHODS OF FABRICATING THEM*  
• *PLAQUES DE VITROCERAMIQUE, PLANS DE CUISSON COMPORTANT LESDITES PLAQUES ET PROCEDES DE FABRICATION DESDITES PLAQUES*

- (71) Eurokera, B.P. 1, 77640 Jouarre, FR  
(72) GARRE, Alain, 77820 LE CHATELET EN BRIE, FR  
GUERMEUR, Céline, 77590 CHARTRETTES, FR  
SEMJEN, Marianne, 77250 VENEUX LES SABLONS, FR  
(74) Noel, Chantal, et al, Cabinet Beau de Loménie 158 rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

**C03C 17/34** (11) **1 453 771 A1\***  
C03C 17/36 C03C 4/02

- (25) En (26) En  
(21) 02783266.6 (22) 04.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) GB 2002/005478 04.12.2002  
(87) WO 2003/050056 2003/25 19.06.2003  
(30) 08.12.2001 GB 0129434
- (54) • *SELBSTREINIGENDE SCHEIBE FÜR VERGLASUNGEN*  
• *SELF-CLEANING GLAZING SHEET*  
• *FEUILLE DE VITRAGE AUTONETTOYANTE*
- (71) PILKINGTON PLC, Prescott Road, St. Helens, Merseyside WA10 3TT, GB  
(72) SANDERSON, Kevin David, Wigan, Lancashire WN8 0BQ, GB  
KNOWLES, James Atherton, Bristol, Avon BS40 8EU, GB  
(74) Halliwell, Anthony Charles, et al, Group Intellectual Property Dept, Pilkington European Technical Centre, Pilkington plc, Hall Lane, Lathom, Ormskirk, Lancashire L40 5UF, GB

**C03C 17/34** → (51) C03C 17/22**C03C 17/36** → (51) C03C 17/34**C03C 23/00** → (51) B08B 7/00**C04B 22/16** (11) **1 453 772 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02786987.4 (22) 09.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) US 2002/039362 09.12.2002  
(87) WO 2003/053878 2003/27 03.07.2003  
(30) 11.12.2001 US 15066

- (54) • *GIPSZUSAMMENSETZUNG MIT VERBESSERTER DEFORMATIONSTABILITÄT*  
• *GYPSUM-CONTAINING COMPOSITION HAVING ENHANCED RESISTANCE TO PERMANENT DEFORMATION*  
• *COMPOSITION CONTENANT DU GYPSE, PRESENTANT UNE RESISTANCE AMELIOREE A LA DEFORMATION PERMANENTE*
- (71) UNITED STATES GYPSUM COMPANY, 125 South Franklin Street, Chicago, Illinois 60606, US  
(72) VEERAMASUNENI, Srinivas, Grayslake, IL 60030, US  
YU, Qiang, Grayslake, IL 60030, US  
FRANK, William, A., Lindenhurst, IL 60046, US  
(74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

**C04B 28/06** → (51) A61K 6/06**C04B 35/52** (11) **1 453 773 A1\***  
C04B 35/573

- (25) De (26) De  
(21) 02791816.8 (22) 12.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) EP 2002/014152 12.12.2002  
(87) WO 2003/050058 2003/25 19.06.2003  
(30) 12.12.2001 DE 10161108
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES KOHLENSTOFF- BZW. KERAMIKBAUTEILS*  
• *METHOD FOR THE PRODUCTION OF A CARBON OR CERAMIC COMPONENT*  
• *PROCEDE POUR FABRIQUER UN ELEMENT EN CARBONE OU EN CERAMIQUE*
- (71) Schunk Kohlenstofftechnik GmbH, Rodheimer Strasse 59, D-35452 Heuchelheim, DE  
(72) SIEGEL, Stefan, 01189 Dresden, DE  
BODEN, Gottfried, 01257 Dresden, DE  
PETASCH, Uwe, 01920 Panschwitz, DE  
THOLE, Volker, 38102 Braunschweig, DE  
WEISS, Roland, 45625 Hüttenberg, DE  
SCHEIBEL, Thorsten, 61231 Bad Nauheim, DE  
HENRICH, Martin, 35582 Wetzlar, DE  
EBERT, Marco, 35083 Wetter, DE  
KÜHN, Martin, 35452 Heuchelheim, DE  
LAUER, Andreas, 35274 Kirchhain, DE  
NAUDITT, Gotthard, 35440 Linden, DE  
(74) Stoffregen, Hans-Herbert, Dr. Dipl.-Phys., et al, Patentanwalt, Friedrich-Ebert-Anlage 11b, 63450 Hanau, DE

**C04B 35/56** → (51) B01D 39/20**C04B 35/573** → (51) C04B 35/52**C04B 35/58** → (51) B01D 39/20**C07B 37/04** (11) **1 453 774 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 02804186.1 (22) 20.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/012993 20.11.2002  
(87) WO 2003/048079 2003/24 12.06.2003  
(88) 18.12.2003  
(30) 03.12.2001 DE 10159270
- (54) • *VERFAHREN ZUR ARYLIERUNG VON OLEFINEN*  
• *METHOD FOR THE ARYLATION OF OLEFINS*  
• *PROCEDE D'ARYLATION D'OLEFINES*
- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE

(72) RAMPF, Florian, 50733 Köln, DE  
ECKERT, Markus, 200050 Shanghai, CH

**C07C 2/30** → (51) B01J 31/22

**C07C 2/66** → (51) B01J 29/70

(51) **C07C 5/22** (11) **1 453 775 A1\***  
C07C 11/08 C07C 11/10  
C07C 11/107

(25) De (26) De

(21) 02801869.5 (22) 20.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/010571 20.09.2002

(87) WO 2003/035587 2003/18 01.05.2003

(30) 25.10.2001 DE 10152842

- (54) • HYDROISOMERISIERUNG VON OLEFINEN MIT 4-6 KOHLENSTOFFATOMEN
- HYDROISOMERISATION OF OLEFINS COMPRISING BETWEEN 4 AND 6 CARBON ATOMS
- HYDRO-ISOMERISATION D'OLEFINES COMPORTANT 4-6 ATOMES DE CARBONE

(71) Oxeno Olefinchemie GmbH, Paul-Baumann-Strasse 1, 45772 Marl, DE

(72) BECKMANN, Andreas, 45657 Recklinghausen, DE  
RIX, Armin, 45770 Marl, DE  
KNIPPENBERG, Udo, 45772 Marl, DE  
NIERLICH, Franz, 45768 Marl, DE  
BÜSCHKEN, Wilfried, 45721 Haltern, DE  
DÜSSEL, Ralf, Waterford, NY 12188, US

(74) Lang, Arne, Dr., Oxeno Olefinchemie GmbH, Patente und Marken, Bau 1042/PB 15, 45764 Marl, DE

(51) **C07C 5/333** (11) **1 453 776 A1\***

(25) En (26) En

(21) 02788073.1 (22) 04.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) GB 2002/005482 04.12.2002

(87) WO 2003/050065 2003/25 19.06.2003

(30) 11.12.2001 GB 0129611

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON STYROL
- PROCESS FOR PRODUCTION OF STYRENE
- PROCEDE DE PRODUCTION DE STYRENE

(71) BP Chemicals Limited, Britannic House, 1 Finsbury Circus, London EC2M 7BA, GB

(72) ELLIS, Brian, Middlesex TW16 6HJ, GB  
POLLITT, Stephen, Kenneth, Herts EN6 4EJ, GB  
SMITH, Warren, John, Middlesex TW13 4JR, GB

(74) Smith, Julian Philip Howard, et al, BP International Limited, Group Patents & Agreements, Chertsey Road, Sunbury-on-Thames, Middlesex TW16 7LN, GB

**C07C 11/08** → (51) C07C 5/22

**C07C 11/10** → (51) C07C 5/22

**C07C 11/107** → (51) C07C 5/22

(51) **C07C 13/64** (11) **1 453 777 A1\***

(25) En (26) En

(21) 02794180.6 (22) 06.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2002/039031 06.12.2002

(87) WO 2003/050066 2003/25 19.06.2003

(30) 07.12.2001 US 336722 P

- (54) • FUNKTIONALISIERTE HÖHERE DIAMANTOIDE
- FUNCTIONALIZED HIGHER DIAMONDOIDS
- DIAMANTOIDES SUPERIEURS FONCTIONNALISES

(71) Chevron U.S.A. Inc., P.O. Box 6006, San Ramon, CA 94583-0806, US

(72) LIU, Shenggao, Albany, CA 94706, US

CARLSON, Robert, M., Petaluma, CA 94592, US

DAHL, Jeremy, E., Palo Alto, CA 94305, US

QURESHI, Waqar, R., San Francisco, CA 94109, US

(74) Nash, David Allan, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **C07C 19/045** (11) **1 453 778 A1\***  
C07C 21/06

(25) De (26) De

(21) 02804222.4 (22) 04.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) EP 2002/013729 04.12.2002

(87) WO 2003/048088 2003/24 12.06.2003

(30) 05.12.2001 DE 10159615

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 1,2-DICHLOROETHAN
- METHOD FOR THE PRODUCTION OF 1,2-DICHLOROETHANE
- PROCEDE POUR PRODUIRE DU 1,2-DICHLOROETHANE

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE

(72) HARTH, Klaus, 67317 Altleiningen, DE

SCHINDLER, Götz-Peter, 68219 Mannheim, DE

WALSDORFF, Christian, 67059 Ludwigshafen, DE

KUHRS, Christian, 69115 Heidelberg, DE

SIMON, Falk, 68642 Bürstadt-Riedrode, DE

(74) Hörschler, Wolfram Johannes, et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

**C07C 21/06** → (51) C07C 19/045

(51) **C07C 27/00** (11) **1 453 779 A2\***  
C07C 27/06

(25) En (26) En

(21) 02794244.0 (22) 13.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2002/039826 13.12.2002

(87) WO 2003/052335 2003/26 26.06.2003

(88) 15.01.2004

(30) 14.12.2001 US 23258

- (54) • IN MISCHGASSTROM OPERATIONSWEISE BETRIEBENER SUSPENSIONSBLASENREAKTOR
- SLURRY BUBBLE REACTOR OPERATED IN WELL-MIXED GAS FLOW REGIME
- REACTEUR A BULLES A COMBUSTIBLE EN SUSPENSION FONCTIONNANT DANS UN REGIME A FLUX GAZEUX HOMOGENE AGITE

(71) ConocoPhillips Company, 600 North Dairy Ashford, Houston, TX 77079, US

(72) ZHANG, Jianping, Ponca City, OK 74604, US  
ESPINOZA, Rafael, L., Ponca City, OK 74604, US  
MOHEDAS, Sergio, R., Ponca City, OK 74604, US

(74) Towler, Philip Dean, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**C07C 27/06** → (51) C07C 27/00

(51) **C07C 29/48** (11) **1 453 780 A1\***  
B01J 13/02 B01J 35/08

(25) En (26) En

(21) 02783255.9 (22) 29.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 2002/005419 29.11.2002

(87) WO 2003/048090 2003/24 12.06.2003

(30) 01.12.2001 GB 0128839

- (54) • VERWENDUNG VON MIKROVERKAPSELTEN ÜBERGANGSMETALLREAGENZIEEN FÜR DIE REAKTION IN SUPERKRITISCHEN FLÜSSIGKEITEN
- THE USE OF MICROENCAPSULATED TRANSITION METAL REAGENTS FOR REACTIONS IN SUPERCRITICAL FLUIDS
- UTILISATION DE REACTIFS A BASE DE METAUX DE TRANSITION MICROENCAPULES POUR LES REACTIONS DANS DES FLUIDES SUPERCRITIQUES

(71) Avecia Limited, Hexagon House, Blackley, Manchester M9 8ZS, GB

Cambridge University Technical Services Limited, The Old Schools, Trinity Lane, Cambridgeshire CB1 1TS, GB

(72) HOLMES, Andrew B., Cambridge Univ., Chem. Dept., Cambridge CB2 1EW, GB

LEY, Steven V., Cambridge Univ., Chem. Dept., Cambridge CB2 1EW, GB

GORDON, Richard Spencer, Cambridge CB3 7PW, GB

RAMARAO, Chandrashekar, Hyderabad 500 007, IN

EARLY, Tessa, Rachel, Cambridge CB4 3LX, GB

(74) Gairns, Raymond Stevenson, Avecia Limited Intellectual Property Group P.O. Box 42 Hexagon House, Blackley, Manchester M9 8ZS, GB

(51) **C07C 29/74** (11) **1 453 781 A2\***  
C07C 31/26

(25) De (26) De

(21) 02795184.7 (22) 13.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) EP 2002/014202 13.12.2002

(87) WO 2003/055834 2003/28 10.07.2003

(88) 16.10.2003

(30) 13.12.2001 DE 10161402

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON DIREKT TABLETTIERBAREM ALPHA-MANNIT
- METHOD FOR THE PRODUCTION OF  $\beta$ (A) MANNITE DIRECTLY COMPRESSIBLE INTO TABLETS
- PROCEDE DE PRODUCTION DE MANNITE  $\beta$ (A) POUVANT DIRECTEMENT ETRE MISE SOUS FORME DE COMPRIMES

(71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE

(72) ERDMANN, Martin, 64521 Gross-Gerau, DE  
HAMM, Walter, 64331 Weiterstadt, DE

- C07C 31/26** → (51) C07C 29/74
- (51) **C07C 39/38** (11) **1 453 782 A2\***  
A61K 31/055 A61P 5/30  
(25) En (26) En  
(21) 02797299.1 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/039883 12.12.2002  
(87) WO 2003/051805 2003/26 26.06.2003  
(88) 04.09.2003  
(30) 13.12.2001 US 341164 P  
(54) • *SUBSTITUIERTE PHENYLNAPHTHOLE ALS ÖSTROGENE MITTEL*  
• *SUBSTITUTED PHENYL NAPHTHALENES AS ESTROGENIC AGENTS*  
• *NAPHTHALENES DE PHENYLE SUBSTITUES EN TANT QU'AGENTS OESTROGENIQUES*
- (71) Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940-0874, US  
(72) MEWSHAW, Richard Eric, King of Prussia, PA 19406, US  
EDSALL, Richard James, Quakertown, PA 18951, US  
YANG, Cuijian, Collegeville, PA 19426, US  
HARRIS, Heather Anne, Phoenixville, PA 19460, US  
KEITH, James, Carl, Jr., Andover, MA 01810, US  
ALBERT, Leo, Massillamoney, Burlington, MA 01803, US  
MANAS, Eric Steven, Lafayette Hill, PA 19444, US  
(74) Talbott, Dawn Jacqueline, Wyeth Pharmaceuticals, Taplow, Maidenhead SL6 0PH, GB

**C07C 49/203** → (51) A61K 35/78**C07C 49/647** → (51) A61K 35/78

- (51) **C07C 49/84** (11) **1 453 783 A1\***  
C07C 225/22 A61K 31/122  
A61K 31/136 A61P 35/00  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02804241.4 (22) 03.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO  
(86) FR 2002/004142 03.12.2002  
(87) WO 2003/048096 2003/24 12.06.2003  
(30) 05.12.2001 FR 0115740  
(54) • *SUBSTITUIERTE ARYL-CYCLOALKANE UND DEREN VERWENDUNG ALS ANTIKREBSMITTEL*  
• *SUBSTITUTED ARYL-CYCLOALKANES, AND USE THEREOF AS ANTICANCER AGENTS*  
• *ARYL-CYCLOALKANES SUBSTITUES ET LEUR UTILISATION COMME AGENTS ANTICANCEREUX*
- (71) Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron, 92160 Antony, FR  
(72) MAILLIET, Patrick, F-94120 Fontenay sous Bois, FR  
CAPET, Marc, F-35520 Melese, FR  
TIRABOSCHI, Gilles, F-91230 Montgeron, FR  
CAULFIELD, Thomas, F-75016 PARIS, FR

**C07C 51/215** → (51) C07C 57/05

- (51) **C07C 51/41** (11) **1 453 784 A1\***  
C07C 63/08 C07C 63/04  
C07C 63/00  
(25) De (26) De  
(21) 02804219.0 (22) 03.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO

- (86) EP 2002/013678 03.12.2002  
(87) WO 2003/048099 2003/24 12.06.2003  
(30) 04.12.2001 DE 10159420  
(54) • *HERSTELLUNG VON AMMONIUMSALZEN AROMATISCHER CARBONSÄUREN*  
• *PRODUCTION OF AMMONIUM SALTS OF AROMATIC CARBOXYLIC ACIDS*  
• *PRODUCTION DE SELS D'AMMONIUM D'ACIDES CARBOXYLIQUES AROMATIQUES*
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE  
(72) KLOPP, Ingo, 67256 Weisenheim, DE  
BOGENSTÄTTER, Thomas, 67098 Bad Dürkheim, DE  
FRANKE, Dirk, 67134 Birkenheide, DE  
(74) Reitstötter - Kinzebach Patentanwälte, Ludwigplatz 4, 67059 Ludwigshafen, DE
- (51) **C07C 57/05** (11) **1 453 785 A2\***  
B01J 23/28 C07C 51/215  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02799759.2 (22) 28.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI  
(86) FR 2002/004089 28.11.2002  
(87) WO 2003/045886 2003/23 05.06.2003  
(88) 12.02.2004  
(30) 30.11.2001 FR 0115524  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ACRYLSÄURE AUS PROPAN IN ABWESENHEIT VON MOLEKULAREM SAUERSTOFF*  
• *METHOD FOR PRODUCING ACRYLIC ACID FROM PROPANE IN THE ABSENCE OF MOLECULAR OXYGEN*  
• *PROCEDE DE FABRICATION D'ACIDE ACRYLIQUE A PARTIR DE PROPANE ET EN L'ABSENCE D'OXYGENE MOLECULAIRE*
- (71) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR  
(72) DUBOIS, Jean-Luc, F-69390 Millery, FR  
SERREAU, Stéphanie, F-69600 Oullins, FR  
JACQUEL, Julien, F-57880 Ham sous Varsberg, FR  
(74) Cabinet Hirsch, 58, avenue Marceau, 75008 Paris, FR

**C07C 63/00** → (51) C07C 51/41**C07C 63/04** → (51) C07C 51/41**C07C 63/08** → (51) C07C 51/41**C07C 67/02** → (51) C07C 69/732**C07C 67/347** → (51) C07C 211/18**C07C 69/00** → (51) A61K 7/06

- (51) **C07C 69/732** (11) **1 453 786 A1\***  
C07C 67/02 C08K 5/134  
C09K 15/08  
(25) En (26) En  
(21) 02778837.1 (22) 13.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/036337 13.11.2002  
(87) WO 2003/051816 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 US 14913  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG STE-RISCH GEHINDERTER HYDROXYPHENYL-ANTIOXIDANTIEN*  
• *METHOD OF PREPARING HYDROXYALKYL HINDERED PHENOLIC ANTIOXIDANTS*

- *PROCEDE PERMETTANT DE PREPARER DES ANTI-OXYDANTS PHENOLIQUES A ENCOMBREMENT HYDROXYALKYLE*
- (71) Uniroyal Chemical Company, Inc., 199 Benson Road, Middlebury, CT 06749, US  
(72) Baranski, John, R., Southington, CT 06489, US  
Rowland, Robert G., Beacon Falls, CT 06403, US  
(74) Spott, Gottfried, Dr., Spott & Weinmiller Patentanwälte Sendlinger-Tor-Platz 11, 80336 München, DE

**C07C 209/50** → (51) C07C 211/18**C07C 211/17** → (51) G11B 5/72

- (51) **C07C 211/18** (11) **1 453 787 A1\***  
C07C 209/50 C07C 67/347  
A61K 31/132 A61P 35/00  
(25) En (26) En  
(21) 02799916.8 (22) 06.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/039293 06.12.2002  
(87) WO 2003/050072 2003/25 19.06.2003  
(30) 07.12.2001 US 339205 P  
(54) • *ZYKLOALKYL-SUBSTITUIERTE POLYAMINE ZUR KREBSTERAPIE UND VERFAHREN ZUR DEREN HERSTELLUNG*  
• *CYCLOALKYL SUBSTITUTED POLYAMINES FOR CANCER THERAPY AND METHODS OF SYNTHESIS THEREFOR*  
• *POLYAMINES SUBSTITUEES PAR UN CYCLOALKYLE POUR LE TRAITEMENT DU CANCER, ET PROCEDES DE SYNTHESE DE CELLES-CI*
- (71) SLIL Biomedical Corporation, 505 Science Drive, Suite C, Madison, Wisconsin 53711-1093, US  
(72) FRYDMAN, Benjamin, Madison, WI 53719, US  
VALASINAS, Aldonia, L., Madison, WI 53719, US  
BLOKHIN, Andrei, V., Fitchburg, WI 53711, US  
SARKAR, Aparajita, Madison, WI 53719, US  
BASU, Hirak, S., Madison, WI 53719, US  
REDDY, Venodhar, K., Madison, WI 53719, US  
MARTON, Laurence, J., Palo Alto, CA 94306, US  
WANG, Yu, Madison, WI 53719, US  
(74) Roques, Sarah Elizabeth, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**C07C 211/52** → (51) C07D 215/38**C07C 215/10** → (51) C07C 215/18

- (51) **C07C 215/18** (11) **1 453 788 A1\***  
C07C 215/10 C07C 217/58  
C07C 233/36 C07C 233/78  
C07C 271/20 C07C 323/42  
C07C 323/38 C07C 309/74  
C07D 263/30 C07D 303/36  
(25) En (26) En  
(21) 02795769.5 (22) 06.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/039050 06.12.2002  
(87) WO 2003/050073 2003/25 19.06.2003  
(30) 06.12.2001 US 338452 P  
(54) • *SUBSTITUIERTE HYDROXYETHYLAMINE*  
• *SUBSTITUTED HYDROXYETHYLAMINES*  
• *HYDROXYETHYLAMINES SUBSTITUES*
- (71) Elan Pharmaceuticals, Inc., 800 Gateway Boulevard, South San Francisco, CA 94080, US  
Pharmacia & Upjohn Company, 301 Henrietta Street, Kalamazoo, MI 49007, US



- (72) TENBRINK, Ruth, Kalamazoo, MI 49004, US  
MAILLARD, Michel, Redwood Shores, CA 94065, US  
WARPEHOSKI, Marth, Portage, MI 49024, US  
(74) Vercaemer, Laurence, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

- (51) **C07C 215/28** (11) **1 453 789 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02793909.9 (22) 08.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/036072 08.11.2002  
(87) WO 2003/040096 2003/20 15.05.2003  
(88) 06.05.2004  
(30) 08.11.2001 US 337122 P  
28.12.2001 US 344086 P  
03.01.2002 US 345635 P  
(54) • *N,N'-SUBSTITUIERTE 1,3-DIAMINO-2-HYDROXYPROPANDERIVATE*  
• *N,N'-SUBSTITUTED-1,3-DIAMINO-2-HYDROXYPROPANE DERIVATIVES*  
• *DERIVES 1,3-DIAMINO-2-HYDROXYPROPANE N-N'-SUBSTITUES*  
(71) Elan Pharmaceuticals, Inc., 800 Gateway Boulevard, South San Francisco, CA 94080, US  
Pharmacia & Upjohn Company, 301 Henrietta Street, Kalamazoo, MI 49007, US  
(72) JOHN, Varghese, San Francisco, CA 94122, US  
MAILLARD, Michel, Redwood Shores, CA 94065, US  
JAGODZINSKA, Barbara, Redwood City, CA 94061, US  
BECK, James, P., Kalamazoo, MI 49009, US  
GAILUNAS, Andrea, Burlingame, CA 94010, US  
FANG, Larry, Foster City, CA 94404, US  
SEALY, Jennifer, Burlingame, CA 94010, US  
TENBRINK, Ruth, Kalamazoo, MI 49004, US  
FRESKOS, John, Clayton, MO 63105, US  
MICKELSON, John, Mattawan, MI 49071, US  
SAMALA, Lakshman, Portage, MI 49024, US  
HOM, Roy, San Francisco, CA 94112, US  
(74) Nargolwalla, Cyra, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

**C07C 215/54** → (51) C07D 265/30

**C07C 217/58** → (51) C07C 215/18

- (51) **C07C 225/22** (11) **1 453 790 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02804242.2 (22) 03.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO  
(86) FR 2002/004143 03.12.2002  
(87) WO 2003/048106 2003/24 12.06.2003  
(88) 25.03.2004  
(30) 05.12.2001 FR 0115739  
14.11.2002 FR 0214217  
(54) • *1,3-DIARYLPROP-2-EN-1-ONE, DIESE ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERWENDUNGEN DAFÜR*  
• *1,3-DIARYLPROP-2-EN-1-ONES, COMPOSITIONS CONTAINING SAME AND USE THEREOF*  
• *1,3-DIARYLPROP-2-EN-1-ONES, COMPOSITIONS LES CONTENANT ET UTILISATION*  
(71) Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron, 92160 Antony, FR  
(72) MAILLIET, Patrick, F-94120 Fontenay-sous-Bois, FR

- COMBEAU, Cécile, F-92260 Fontenay-aux-Roses, FR  
BISSERY, Marie-Christine, F-94400 Vitry-sur-Seine, FR  
CHERRIER, Marie-Pierre, F-94200 Ivry-sur-Seine, FR  
CAULFIELD, Thomas, F-75016 Paris, FR  
TIRABOSCHI, Gilles, F-91230 Montgeron, FR

**C07C 225/22** → (51) C07C 49/84

- (51) **C07C 229/22** (11) **1 453 791 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02793335.7 (22) 25.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI  
(86) IT 2002/000743 25.11.2002  
(87) WO 2003/053911 2003/27 03.07.2003  
(30) 12.12.2001 IT RM20010729  
(54) • *DIKARBONSÄURESALZE DES ACETYL-L-CARNITINS UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*  
• *ACETYL L-CARNITINE SALT WITH A DICARBOXILIC ORGANIC ACID AND PROCESS FOR PREPARING SAME*  
• *SEL D'ACETYL L-CARNITINE ASSOCIE A UN ACIDE ORGANIQUE DICARBOXILIQUE ET PROCEDE DE PREPARATION CORRESPONDANT*  
(71) SIGMA-TAU Industrie Farmaceutiche Riunite S.p.A., Viale Shakespeare 47, 00144 Roma, IT  
(72) FASSI, Aldo, I-00162 Roma, IT  
(74) Raimondi, Adriana, et al, Cavattoni - Raimondi, Viale dei Parioli, 160, 00197 Roma, IT

**C07C 233/23** → (51) A61K 31/4709

**C07C 233/36** → (51) C07C 215/18

**C07C 233/45** → (51) C07C 255/44

**C07C 233/78** → (51) C07C 215/18

**C07C 235/80** → (51) C07D 215/38

- (51) **C07C 235/84** (11) **1 453 792 A1\***  
A61K 31/165 A61P 25/28  
(25) En (26) En  
(21) 02797133.2 (22) 19.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/036999 19.11.2002  
(87) WO 2003/043975 2003/22 30.05.2003  
(30) 19.11.2001 US 333081 P  
28.11.2001 US 334000 P  
08.03.2002 US 362752 P  
(54) • *AMIN-1,2- UND -1,3-DIOLVERBINDUNGEN UND DEREN VERWENDUNG ZUR BEHANDLUNG VON ALZHEIMER-KRANKHEIT*  
• *AMINE 1,2- AND 1,3-DIOL COMPOUNDS AND THEIR USE FOR TREATMENT OF ALZHEIMER'S DISEASE*  
• *COMPOSES AMINE 1,2- ET 1,3-DIOL ET LEUR UTILISATION DANS LE TRAITEMENT DE LA MALADIE D'ALZHEIMER*  
(71) Elan Pharmaceuticals, Inc., 800 Gateway Boulevard, South San Francisco, CA 94080, US  
Pharmacia & Upjohn Company, 301 Henrietta Street, Kalamazoo, MI 49007, US  
(72) ROMERO, Arthur, Glenn, Kalamazoo, MI 49009, US  
SCHOSTAREZ, Heinrich, Portage, MI 49024, US  
ROELS, Christina M, Battle Creek, MI 49015, US

- (74) Nargolwalla, Cyra, Cabinet Plasseraud, 65/67 rue de la Victoire, 75009 Paris Cedex 09, FR

- (51) **C07C 255/44** (11) **1 453 793 A2\***  
C07C 271/54 C07C 233/45  
A61K 31/165 A61K 31/325  
A61P 31/277 A61P 25/16

- (25) En (26) En  
(21) 02779592.1 (22) 18.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI  
(86) FI 2002/000915 18.11.2002  
(87) WO 2003/043974 2003/22 30.05.2003  
(88) 17.07.2003  
(30) 19.11.2001 FI 20012242  
(54) • *NEUE PHARMAZEUTISCHE VERBINDUNGEN*  
• *NEW PHARMACEUTICAL COMPOUNDS*  
• *NOUVEAUX COMPOSES PHARMACEUTIQUES*  
(71) ORION CORPORATION, Orionintie 1, 02200 Espoo, FI  
(72) JÄRVINEN, Tomi, FIN-70200 Kuopio, FI  
LEPPÄNEN, Jukka, FIN-70260 Kuopio, FI  
HUUSKONEN, Juhani, FIN-40340 Jyväskylä, FI  
NEVALAINEN, Tapio, FIN-70280 Kuopio, FI  
SAVOLAINEN, Jouko, FIN-70800 Kuopio, FI  
GYNTHER, Jukka, FIN-70500 Kuopio, FI  
(74) Sexton, Jane Helen, et al, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **C07C 257/12** (11) **1 453 794 A1\***  
C07C 257/16 C07C 257/18  
C07C 257/20 C07D 333/38  
C07D 409/12

- (25) De (26) De  
(21) 02792956.1 (22) 10.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO  
(86) EP 2002/014010 10.12.2002  
(87) WO 2003/053914 2003/27 03.07.2003  
(30) 12.12.2001 DE 10162114  
(54) • *NEUE AMIDIN-DERIVATE UND DEREN VERWENDUNG IN ARZNEIMITTELN*  
• *NOVEL AMIDINE DERIVATIVES AND THE USE OF THE SAME IN PHARMACEUTICALS*  
• *NOUVEAUX DERIVES AMIDINE ET UTILISATION DANS DES AGENTS PHARMACEUTIQUES*

- (71) SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, Müllerstrasse 170/178, 13353 Berlin, DE  
(72) REHWINKEL, Hartmut, 12051 Berlin, DE  
HÖLSCHER, Peter, 10559 Berlin, DE  
JAROCH, Stefan, 10625 Berlin, DE  
SÜLZLE, Dettlev, 10589 Berlin, DE  
HILLMANN, Margrit, 13437 Berlin, DE  
BURTON, Gerardine, Anne, 13591 Berlin, DE  
MCDONALD, Fiona, Macdougall, 14055 Berlin, DE  
(74) Pohlman, Sandra M., Dörries Frank-Molnia & Pohlman, Triftstrasse 13, 80538 München, DE

**C07C 257/16** → (51) C07C 257/12

**C07C 257/18** → (51) C07C 257/12

**C07C 257/20** → (51) C07C 257/12

**C07C 271/16** → (51) A61K 31/4709

**C07C 271/20** → (51) C07C 215/18

<b>C07C 271/24</b> → (51) A61K 31/4709	<b>C07C 311/09</b> → (51) G11B 5/72	(74) McCluskie, Gail Wilson, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
<b>C07C 271/54</b> → (51) C07C 255/44	<b>C07C 311/13</b> → (51) C07K 5/06	
<b>C07C 275/40</b> → (51) A61K 31/40	<b>C07C 311/47</b> → (51) C07K 5/06	(51) <b>C07C 407/00</b> (11) <b>1 453 799 A1*</b> B01J 19/00 C08L 61/00
(51) <b>C07C 309/66</b> (11) <b>1 453 795 A2*</b> (25) En (26) En (21) 02785781.2 (22) 02.12.2002 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	<b>C07C 323/38</b> → (51) C07C 215/18	(25) En (26) En (21) 02785650.9 (22) 11.12.2002 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO (86) IB 2002/005064 02.12.2002 (87) WO 2003/048116 2003/24 12.06.2003 (88) 10.06.2004 (30) 03.12.2001 IN MA09712001 (54) • <i>ESTER AND AMIDE ALS PPAR-ALPHA-AGONISTEN</i> • <i>ESTERS AND AMIDES AS PPAR-ALPHA AGONISTS</i> • <i>ESTERS ET AMIDES COMME AGONISTES PPAR-ALPHA</i>	<b>C07C 323/42</b> → (51) C07C 215/18	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(71) Dr. Reddy's Laboratories Ltd., 7-1-27 Ameerpet, Hyderabad 500 016, Andhra Pradesh, IN	(51) <b>C07C 327/32</b> (11) <b>1 453 797 A1*</b> (25) En (26) En (21) 02783845.7 (22) 02.12.2002 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	AL LT LV MK RO (86) GB 2002/005610 11.12.2002 (87) WO 2003/050081 2003/25 19.06.2003 (30) 11.12.2001 GB 0129590 (54) • <i>OZONOLYSE VON ÖL</i> • <i>OIL OZONOLYSIS</i> • <i>OZONOLYSE D'HUILES</i>
(72) BHUNIYA, D. Disc. Res. Dr. Reddy's Labs. Ltd., 500016 Hyderabad, Andhra Pradesh, IN DAS, S.K. Disc. Res. Dr. Reddy's Labs. Ltd., 500016 Hyderabad, Andhra Pradesh, IN MADHAVAN, G.R. Disc. Res. Dr. Reddy's Labs. Ltd., 500016 Hyderabad, Andhra Pradesh, IN IQBAL, J. Disc. Res. Dr. Reddy's Labs. Ltd., 500016 Hyderabad, Andhra Pradesh, IN CHAKRABARTI, R. Disc. Res. Dr. Reddy's Labs. Ltd., 500016 Hyderabad, Andhra Pradesh, IN VIKRAMADITHYAN, R.K. Dr. Reddy's Laboratories Ltd., 500016 Hyderabad, Andhra Pradesh, IN	(71) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL	(71) Cambridge Biopolymers Limited, Ickleton Road, Duxford, Cambridgeshire CB2 4FB, GB
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE	(72) KUILMAN, Thijs, NL-5923 KZ Venlo, NL BROXTERMAN, Quirinus, Bernardus, NL-6151 JA Munstergeleen, NL VERZIJL, Gerardus, Karel, Maria, NL-5855 AR Well, NL STRAATMAN, Henricus, Martinus, Maria, Gerardus, NL-5961 LG Horst, NL	(72) FITCHETT, Colin, Stanley, Cambridge CB1 3AJ, GB LAUGHTON, Nicholas, Geoffrey, Cambridge CB5 0AG, GB CHAPPELL, Colin, Graham, Saffron Walden, Essex CB11 3HU, GB KHAN, Mohammed, Lokman, Sheffield S5 7JX, GB TVEREZOVSKIY, Viacheslav, Menai Bridge, Gwynedd LL59 5TH, GB TOMKINSON, Jeremy, Y Felinheli, Gwynedd LL56 4JR, GB FOWLER, Paul, Bangor, Gwynedd LL57 1BG, GB
<b>C07C 309/74</b> → (51) C07C 215/18	(74) Hermans, Edith E.H., DSM Intellectual Property Office Geleen P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL	(74) Roberts, Michael Austin, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB
(51) <b>C07C 311/08</b> (11) <b>1 453 796 A2*</b> C07D 319/18 A61K 31/18 A61P 1/04 A61P 3/04 A61P 3/10 A61P 15/06 A61P 25/24 A61P 27/06	(51) <b>C07C 401/00</b> (11) <b>1 453 798 A2*</b> A61K 31/59 A61P 11/06 A61P 17/06 A61P 35/00 A61P 29/00 A61P 37/00	<b>C07D 207/06</b> → (51) A61K 31/40
(25) Fr (26) Fr (21) 02799764.2 (22) 02.12.2002 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(25) En (26) En (21) 02794233.3 (22) 12.12.2002 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	<b>C07D 207/10</b> → (51) A61K 31/40
AL LT LV MK RO (86) FR 2002/004129 02.12.2002 (87) WO 2003/048117 2003/24 12.06.2003 (88) 11.12.2003 (30) 05.12.2001 FR 0115684 (54) • <i>PROPANOLAMINOMETHYLTETRALINE, IHRE HERSTELLUNG UND PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSTELLUNGEN</i> • <i>PROPANOLAMINOMETHYLTETRALINES, THEIR PREPARATION AND PHARMACEUTICAL COMPOSITION COMPRISING SAME</i> • <i>PROPANOLAMINOMETHYLTETRALINES, LEUR PREPARATION ET COMPOSITION PHARMACEUTIQUES EN CONTENANT</i>	(86) US 2002/039715 12.12.2002 (87) WO 2003/051828 2003/26 26.06.2003 (88) 12.09.2003 (30) 13.12.2001 US 341138 P 18.02.2002 US 78204 (54) • <i>(20S)-1 ALPHA-HYDROXY-2-METHYLEN-19-NOR-BISHOMOPREGNACALCIFEROL UND IHRE VERWENDUNGEN</i> • <i>(20S)-1ALPHA-HYDROXY-2-METHYLENE-19-NOR-BISHOMOPREGNACALCIFEROL AND ITS USES</i> • <i>(20S)-1ALPHA-HYDROXY-2-METHYLENE-19-NOR-BISHOMOPREGNACALCIFEROL ET SES UTILISATIONS</i>	<b>C07D 207/12</b> → (51) A61K 31/40
(71) SANOFI-SYNTHELABO, 174, Avenue de France, 75013 Paris, FR	(71) WISCONSIN ALUMNI RESEARCH FOUNDATION, 614 North Walnut Street, Madison, Wisconsin 53705-7365, US	<b>C07D 207/14</b> → (51) A61K 31/40
(72) BARZAGHI, Laura, 20052 Monza, IT CECCHI, Roberto, I-26900 Lodi, IT VIVIANI, Nunzia, I-22063 Cantù (Como), IT	(72) DELUCA, Hector, F., Deerfield, WI 53531, US PLUM, Lori, A., Madison, WI 53705, US CLAGETT-DAME, Margaret, Deerfield, WI 53531, US THODEN, James, B., Madison, WI 53711, US HOLDEN, Hazel, M., Fitchburg, WI 53711, US GOWLUGARI, Sumithra, Madison, WI 53705, US GRZYWACZ, Pawel, Madison, WI 53703, US	(51) <b>C07D 209/00</b> (11) <b>1 453 800 A2*</b> (25) En (26) En (21) 02790089.3 (22) 12.12.2002 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(74) Varady, Peter, et al, Sanofi-Synthelabo Direction Juridique Centrale Departement Brevets 174, avenue de France, 75635 Paris Cedex 13, FR		(86) US 2002/039641 12.12.2002 (87) WO 2003/051838 2003/26 26.06.2003 (88) 18.09.2003 (30) 13.12.2001 US 22290 (54) • <i>PROTEIN KINASE INHIBITOREN</i> • <i>PROTEIN KINASE INHIBITORS</i> • <i>INHIBITEURS DE LA PROTEINE KINASE</i>
		(71) Abbott Laboratories, Dept. 377/ AP6D-2 100 Abbott Park Road, Abbott Park, IL 60064-6050, US
		(72) LIN, Nan-Hornig, Vernon Hills, IL 60061, US SHAM, Hing, L., Vernon Hills, IL 60061, US XIA, Ping, Waukegan, IL 60085, US
		(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE
		<b>C07D 209/08</b> → (51) A61K 31/4709
		<b>C07D 209/08</b> → (51) C07D 209/42
		<b>C07D 209/32</b> → (51) A61K 31/4709

- (51) **C07D 209/42** (11) **1 453 801 A1\***  
C07D 209/08 C07D 215/40  
C07D 215/48 C07D 215/54  
C07D 215/60 C07D 277/62  
C07D 213/81 C07D 241/44  
C07D 217/02 C07D 231/38  
C07D 231/56 C07D 409/12  
C07D 401/12 C07D 405/12  
C07D 471/04 C07D 513/04  
A61K 31/404 A61K 31/33  
A61P 19/00  
// (C07D471/04, 221:00), C07D209:00, (C07D513/04, 277:00)
- (25) En (26) En  
(21) 02787799.2 (22) 25.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 2002/013221 25.11.2002  
(87) WO 2003/048123 2003/24 12.06.2003  
(30) 04.12.2001 US 336750 P  
(54) • *SUBSTITUIERTE 2-AMINO-ZYKLOALKAN-KARBOXAMIDE UND IHRE VERWENDUNG ALS ZYSTEINPROTEASE-INHIBITOREN*  
• *SUBSTITUTED 2-AMINO-CYCLOALKANECARBOXAMIDES AND THEIR USE AS CYSTEINE PROTEASE INHIBITORS*  
• *2-AMINO-CYCLOALKANECARBOXAMIDES SUBSTITUES ET LEUR UTILISATION EN TANT QU'INHIBITEURS DE LA CYSTEINE PROTEASE*
- (71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH  
(72) GABRIEL, Tobias, San Francisco, CA 94117, US  
KRAUSS, Nancy, Elisabeth, Sunnyvale, CA 94086, US  
MIRZADEGAN, Taraneh, Los Altos, CA 94024, US  
PALMER, Wylie, Solang, Mountain View, CA 94043, US  
SMITH, David, Bernard, San Mateo, CA 94403, US  
(74) Heiroth, Ulrike Hildegard, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basle, CH
- 
- C07D 209/44** → (51) A61K 31/4709
- 
- C07D 209/52** → (51) A61K 31/40
- 
- C07D 209/86** → (51) C07D 209/88
- 
- (51) **C07D 209/88** (11) **1 453 802 A1\***  
C08F 34/00  
(25) En (26) En  
(21) 02783322.7 (22) 11.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
AL LT LV MK RO  
(86) GB 2002/005606 11.12.2002  
(87) WO 2003/050086 2003/25 19.06.2003  
(30) 12.12.2001 GB 0129694  
(54) • *2, 7 - SUBSTITUIERTE CARBAZOLE UND DEREN OLIGOMERE, POLYMERE UND CO-POLYMERE*  
• *2, 7 - SUBSTITUTED CARBAZOLES AND OLIGOMERS, POLYMERS AND CO-POLYMERS THEREOF*  
• *CARBAZOLES 2,7-SUBSTITUES ET LEURS OLIGOMERES, POLYMERES ET COPOLYMERES*
- (71) THE UNIVERSITY OF SHEFFIELD, Western Bank, Sheffield, South Yorkshire S10 2TN, GB  
(72) IRAQI, Ahmed, Sheffield S10 1RD, GB  
WATARU, Isao, Broomhill Sheffield S10 1EY, GB  
(74) Hall, Robert Leonard, et al, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct Balm Green, Sheffield S1 2JA, GB
- 
- (51) **C07D 209/88** (11) **1 453 803 A2\***  
C07D 209/86 A61K 31/403  
A61P 15/00  
(25) De (26) De  
(21) 02796648.0 (22) 16.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
AL LT LV MK RO  
(86) EP 2002/014344 16.12.2002  
(87) WO 2003/051837 2003/26 26.06.2003  
(88) 26.02.2004  
(30) 14.12.2001 DE 10164564  
21.12.2001 US 341878 P  
(54) • *TETRAHYDROCARBAZOLDERIVATE ALS LIGANDEN FÜR G-PROTEIN GEKOPPELTE REZEPTOREN (GPCR)*  
• *TETRAHYDROCARBOZOLE DERIVATIVES AS LIGANDS FOR G-PROTEIN COUPLED RECEPTORS (GPCR)*  
• *DERIVES TETRAHYDROCARBAZOL SERVANT DE LIGANDS DE RECEPTEURS COUPLES AUX PROTEINES G (GPCR)*
- (71) Zentaris GmbH, Weismüllerstrasse 45, 60314 Frankfurt/Main, DE  
(72) KOPPITZ, Marcus, 10115 Berlin, DE  
MUHN, Hans, Peter, 13465 Berlin, DE  
SHAW, Ken, Brookside, NJ 07926, US  
HESS-STUMPP, Holger, 13503 Berlin, DE  
PAULINI, Klaus, 63477 Maintal, DE
- 
- C07D 211/14** → (51) A61K 31/445
- 
- (51) **C07D 211/18** (11) **1 453 804 A2\***  
A61K 31/4409 C07D 295/12  
A61K 31/4965 A61P 11/06  
(25) En (26) En  
(21) 02803781.0 (22) 20.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 2002/012997 20.11.2002  
(87) WO 2003/045917 2003/23 05.06.2003  
(88) 09.10.2003  
(30) 30.11.2001 US 334819 P  
(54) • *CCR-3-REZEPTORANTAGONISTEN VII*  
• *CCR-3 RECEPTOR ANTAGONISTS VII*  
• *ANTAGONISTES VII DU RECEPTEUR CCR3*
- (71) F. Hoffmann-La Roche AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH  
(72) DU BOIS, Daisy, Joe, Palo Alto, CA 94304, US  
WANG, Beihan, Santa Clara, CA 95051, US  
(74) Heiroth, Ulrike, Dr., et al, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH
- 
- C07D 211/18** → (51) C07D 401/12
- 
- (51) **C07D 211/26** (11) **1 453 805 A1\***  
C07D 211/62 C07D 401/12  
C07D 405/06 C07D 405/12  
C07D 409/06 C07D 409/12  
C07D 413/06 C07D 413/12  
C07D 413/14 A61K 31/445  
A61K 31/495 A61K 31/535  
A61P 1/00 A61P 11/00  
(25) En (26) En  
(21) 02787798.4 (22) 25.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 2002/013220 25.11.2002  
(87) WO 2003/048124 2003/24 12.06.2003  
(30) 03.12.2001 US 336795 P  
(54) • *4-PIPERIDINYLALKYLAMIN-DERIVATE, ANTAGONISTEN VON MUSCARINREZEPTOREN*  
• *4-PIPERIDINYL ALKYLAMINE DERIVATIVES AS MUSCARINIC RECEPTOR ANTAGONISTS*  
• *UTILISATION DE DERIVES DE 4-PIPERIDINYL ALKYLAMINE EN TANT QU'ANTAGONISTES DES RECEPTEURS MUSCARINIQUES*
- (71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH  
(72) BROTHERTON-PLEISS, Christine, E., Sunnyvale, CA 94087, US  
MADERA, Ann, Marie, Dublin, CA 94568, US  
WEIKERT, Robert, James, Boulder Creek, CA 95006, US  
(74) Heiroth, Ulrike, Dr., Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH
- 
- C07D 211/34** → (51) A61K 31/40
- 
- (51) **C07D 211/58** (11) **1 453 806 A1\***  
C07D 211/60 C07D 211/62  
C07D 401/06 C07D 401/10  
C07D 405/06 C07D 413/06  
A61K 31/445 A61K 31/495  
A61K 31/535 A61K 31/55  
A61P 1/00 A61P 11/00  
A61P 13/10  
(25) En (26) En  
(21) 02787797.6 (22) 25.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 2002/013219 25.11.2002  
(87) WO 2003/048125 2003/24 12.06.2003  
(30) 03.12.2001 US 336675 P  
(54) • *AMINOTETRALINDERIVATE, ANTAGONISTEN VON MUSCARINREZEPTOREN*  
• *AMINOTETRALIN DERIVATIVES AS MUSCARINIC RECEPTOR ANTAGONIST*  
• *DERIVES D'AMINOTETRALINE UTILISES COMME ANTAGONISTES DES RECEPTEURS MUSCARINIQUES*
- (71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH  
(72) MADERA, Ann, Marie, Dublin, CA 94568, US  
WEIKERT, Robert, James, Boulder Creek, CA 95006, US  
(74) Heiroth, Ulrike, Dr., Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH
- 
- C07D 211/60** → (51) C07D 211/58
- 
- C07D 211/62** → (51) C07D 211/26

**C07D 211/62** → (51) C07D 211/58

**C07D 211/96** → (51) A61K 31/40

**C07D 213/50** → (51) C07D 401/04

(51) **C07D 213/64** (11) **1 453 807 A2\***  
C07D 213/85 A01N 43/40

(25) En (26) En

(21) 02804585.4 (22) 10.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) EP 2002/014006 10.12.2002

(87) WO 2003/050087 2003/25 19.06.2003

(88) 20.11.2003

(30) 11.12.2001 CH 225501

(54) • *NEUE HERBIZIDE*  
• *NOVEL HERBICIDES*  
• *HERBICIDES NOUVEAUX*

(71) Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee  
215, 4058 Basel, CH

(72) SCHAEZTER, Jürgen Syngenta Crop Protection AG,  
CH-4058 Basel, CH  
WENGER, Jean Syngenta Crop Protection AG,  
CH-4058 Basel, CH  
BERTEINA-RABOIN, Sabine Université d'Orléans,  
F-45067 Orléans Cedex 2, FR  
STOLLER, André Syngenta Crop Protection AG,  
CH-4058 Basel, CH  
NEBEL, Kurt Syngenta Crop Protection AG,  
CH-4058 Basel, CH  
HALL, Roger, Graham Syngenta Crop Protection  
AG, CH-4058 Basel, CH

(74) Weichsel, Christian Henner, et al, Syngenta  
Participations AG Intellectual Property P.O. Box,  
4002 Basel, CH

(51) **C07D 213/71** (11) **1 453 808 A1\***  
A01N 43/40

(25) En (26) En

(21) 02791699.8 (22) 22.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/013168 22.11.2002

(87) WO 2003/043990 2003/22 30.05.2003

(30) 23.11.2001 US 332059 P

(54) • *PYRIDIN-3-SULFONYLVERBINDUNGEN ALS  
PESTIZIDE MITTEL*  
• *PYRIDINE-3-SULFONYL COMPOUNDS AS  
PESTICIDAL AGENTS*  
• *COMPOSES DE PYRIDINE-3-SULFONYLE  
COMME AGENTS PESTICIDES*

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056  
Ludwigshafen, DE

(72) HALEY, Gregory, J., LaJolla, CA 92037, US  
CULBERTSON, Deborah, Fuquay-Varina, NC 27526,  
US  
TREACY, Michael, F., Newton, PA 18940, US

**C07D 213/75** → (51) A61K 31/40

**C07D 213/81** → (51) C07D 209/42

**C07D 213/85** → (51) C07D 213/64

**C07D 215/20** → (51) A61K 31/4709

(51) **C07D 215/38** (11) **1 453 809 A1\***  
C07C 235/80 C07C 211/52

(25) En (26) En

(21) 02791766.5 (22) 03.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) EP 2002/013663 03.12.2002

(87) WO 2003/050089 2003/25 19.06.2003

(30) 11.12.2001 EP 01811206

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON  
4-METHYL-7-AMINOCHINOLONEN*  
• *PROCESS FOR THE PREPARATION OF  
4-METHYL-7-AMINOQUINOLONONES*  
• *METHODE DE PREPARATION DE  
4-METHYL-7-AMINOQUINOLONONES*

(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.,  
Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH

(72) BENKHOFF, Johannes, CH-4057 Basel, CH  
LAMATSCH, Bernd, CH-4125 Riehen, CH

**C07D 215/40** → (51) C07D 209/42

**C07D 215/48** → (51) C07D 209/42

**C07D 215/54** → (51) C07D 209/42

**C07D 215/60** → (51) C07D 209/42

**C07D 217/00** → (51) C08K 5/00

**C07D 217/02** → (51) C07D 209/42

(51) **C07D 217/22** (11) **1 453 810 A1\***  
C07D 401/12 C07D 403/12  
C07D 417/12 C07D 409/12  
A61K 31/47 A61P 9/12

(25) De (26) De

(21) 02804183.8 (22) 20.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/012990 20.11.2002

(87) WO 2003/048129 2003/24 12.06.2003

(30) 05.12.2001 DE 10159714

(54) • *SUBSTITUIERTE 4-PHENYLTETRA-  
HYDROISOCHINOLINE, VERFAHREN ZU  
IHRER HERSTELLUNG, IHRE VERWEN-  
DUNG ALS MEDIKAMENT, SOWIE SIE ENT-  
HALTENDES MEDIKAMENT*  
• *SUBSTITUTED 4-PHENYLTETRA-  
HYDROISOQUINOLINES, METHOD FOR  
THE PRODUCTION THEREOF, THE USE  
THEREOF AS MEDICAMENTS, IN ADDITION  
TO A MEDICAMENT CONTAINING SAME*  
• *4-PHENYLTETRAHYDROISOQUINOLEINE,  
SON PROCEDE DE PRODUCTION, SON  
UTILISATION COMME MEDICAMENT, ET  
MEDICAMENT LA CONTENANT*

(71) Aventis Pharma Deutschland GmbH,  
Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE

(72) HOFMEISTER, Armin, 55276 Oppenheim, DE  
HEINELT, Uwe, 65187 Wiesbaden, DE  
LANG, Hans-Jochen, 65719 Hofheim, DE  
BLEICH, Markus, 65597 Hünfelden-Dauborn, DE  
WIRTH, Klaus, 65830 Krißfel, DE  
GEKLE, Michael, 97072 Würzburg, DE

**C07D 231/38** → (51) C07D 209/42

**C07D 231/56** → (51) C07D 209/42

(51) **C07D 233/32** (11) **1 453 811 A2\***  
A61K 31/4166 A61P 43/00  
C07D 233/76 C07D 233/70  
C07D 401/06 C07D 403/12  
C07D 405/06 C07D 405/12

(25) En (26) En

(21) 02804416.2 (22) 26.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/036128 26.11.2002

(87) WO 2003/048130 2003/24 12.06.2003

(88) 20.11.2003

(30) 30.11.2001 US 334453 P

(54) • *AGONISTEN DES PEROXISOME PROLIFE-  
RATOR ACTIVATED RECEPTOR*  
• *PEROXISOME PROLIFERATOR ACTIVATED  
RECEPTOR AGONISTS*  
• *AGONISTES DU RECEPTEUR ACTIVE DE  
PROLIFERATION DU PEROXISOME*

(71) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center,  
Indianapolis, Indiana 46285, US

(72) GIBSON, Tracey, Ann, Indianapolis, IN 46268, US  
JOHNSTON, Richard, Duane, Greenfield, IN 46140, US  
MANTLO, Nathan, Bryan, Brownsburg, IN 46112,  
US  
THOMPSON, Richard, Craig, Frankfort, IN 46041,  
US  
WANG, Xiaodong, Carmel, IN 46032, US  
WINNEROSKI, Leonard, Larry, Junior, Greenwood,  
IN 46142, US  
XU, Yanping, Fishers, IN 46038, US

(74) Burnside, Ivan John, et al, Eli Lilly and Company  
Limited Lilly Research Centre Erl Wood Manor,  
Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB

**C07D 233/60** → (51) C07D 265/30

**C07D 233/70** → (51) C07D 233/32

**C07D 233/76** → (51) C07D 233/32

(51) **C07D 237/26** (11) **1 453 812 A2\***  
C07D 491/147 C07D 491/153  
C07D 491/22 A61K 31/5025  
A61K 31/4741 A61K 31/4355  
A61P 35/00

(25) En (26) En

(21) 02789656.2 (22) 14.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/036604 14.11.2002

(87) WO 2003/041653 2003/21 22.05.2003

(88) 10.07.2003

(30) 14.11.2001 US 332733 P  
14.11.2001 US 333040 P  
14.11.2001 US 332698 P  
14.11.2001 US 333051 P  
14.11.2001 US 332970 P

(54) • *CYTOTOXISCHE MITTEL*  
• *CYTOTOXIC AGENTS*  
• *AGENTS CYTOTOXIQUES*

(71) RUTGERS, THE STATE UNIVERSITY OF NEW  
JERSEY, Old Queens Building Somerset and  
George Streets, New Brunswick, NJ 08903, US  
Lavoie, Edmond J., 3 Guilford Court, Princeton  
Junction, NJ 08550, US  
Ruchelman, Alexander L., 101 Everett Street,  
Robbinsville, NJ 08691, US  
Singh, Sudhir Kumar, 216 Ashok Nagar, Etawah,  
206001, IN

	Ray, Abhijit, A/65 Sahid Nagar, Bhubaneswar, Orissa-751007, IN		<b>C07D 255/00</b> → (51) C07D 245/00	(51) <b>C07D 277/30</b> (11) <b>1 453 817 A1*</b> C07D 277/32 C07D 417/04 A01N 43/78
	Liu, Leroy Fong, 5 Fairacres Drive, Bridgewater, NJ 08807, US		<b>C07D 263/30</b> → (51) C07C 215/18	(25) En (26) En
(72)	LAVOIE, Edmond, J., Princeton Junction, NJ 08550, US	(51) <b>C07D 263/57</b> (11) <b>1 453 815 A1*</b> A61K 31/423	(21) 02804470.9 (22) 26.11.2002	(21) 02795153.2 (22) 11.12.2002
	RUCHELMAN, Alexander, L., Robbinsville, NJ 08691, US	(25) En (26) En	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
	SINGH, Sudhir, Kumar, Etawah, 206001, IN		AL LT LV MK RO SI	AL LT LV MK RO
	RAY, Abhijit, Bhubaneswar, Orissa-751 007, IN		(86) US 2002/038201 26.11.2002	(86) EP 2002/014070 11.12.2002
	LIU, Leroy, Fong, Bridgewater, NJ 08807, US		(87) WO 2003/048137 2003/24 12.06.2003	(87) WO 2003/050096 2003/25 19.06.2003
(74)	Calamita, Roberto, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB	(30) 30.11.2001 US 334547 P	(54) • <i>MODULATOREN DES METABOTROPEN GLUTAMATREZEPTORS-5</i> • <i>METABOTROPIC GLUTAMATE RECEPTOR-5 MODULATORS</i> • <i>MODULATEURS DU RECEPTEUR METABOTROPIQUE 5 DU GLUTAMATE</i>	(30) 13.12.2001 IT MI20010264 09.04.2002 IT MI20020075
	<b>C07D 239/48</b> → (51) A61K 31/505		(71) Merck & Co., Inc., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, New Jersey 07065-0907, US	(54) • <i>FUNGIZIDE THIAZOLDERIVATE</i> • <i>THIAZOLE DERIVATIVES WITH FUNGICIDAL ACTIVITY</i> • <i>DERIVES DE THIAZOLE AVEC UNE ACTIVITE FONGICIDE</i>
	<b>C07D 239/50</b> → (51) A61K 31/505		(72) MUNOZ, Benito, Rahway, NJ 07065-0907, US	(71) Isagro Ricerca S.r.l., Via Felice Casati 20, 20124 Milano, IT
	<b>C07D 241/44</b> → (51) C07D 209/42		STEARNS, Brian, Rahway, NJ 07065-0907, US	(72) GUSMEROLI, Marilena, I-20052 Monza, IT
(51)	<b>C07D 245/00</b> (11) <b>1 453 813 A2*</b> C07D 255/00 C07D 313/00 C07D 321/00 C07D 323/00 C01G 57/00		VERNIER, Jean-Michel, Rahway, NJ 07065-0907, US	(72) CIAPESSONI, Alessandro, I-27100 Pavia, IT
(25)	En (26) En		WANG, Bowei, Rahway, NJ 07065-0907, US	BETTARINI, Franco, I-28100 Novara, IT
(21)	02786628.4 (22) 01.11.2002		BONNEFOUS, Celine, Rahway, NJ 07065-0907, US	OSTI, Samuele, I-20040 Usmate - Velate, IT
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		ZHAO, Xiumin, Rahway, NJ 07065-0907, US	MIRENNA, Luigi, I-20139 Milano, IT
	AL LT LV MK RO SI		ARRUDA, Jeannie, Rahway, NJ 07065-0907, US	CAMAGGI, Giovanni, I-28100 Novara, IT
(86)	US 2002/035021 01.11.2002		CAMPBELL, Brian, T., Rahway, NJ 07065-0907, US	ELMINI, Alexia, I-13040 Buronzo-Vercelli, IT
(87)	WO 2003/043960 2003/22 30.05.2003		CUBE, Rowena, V., Rahway, NJ 07065-0907, US	GIRONDA, Ramona, I-28060 Lumello-Novara, IT
(88)	23.10.2003		(74) Man, Jocelyn, Merck & Co., Inc., European Patent Department, Terlings Park, Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB	(74) De Gregori, Antonella, et al, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT
(30)	15.11.2001 US 335991 P 31.10.2002 US 284968			
(54)	• <i>VERBESSERTE AUFREINIGUNG VON 4,4-(5)-DI-T-BUTYL CYCLO HEXANO-18-KRO-NE-6</i> • <i>IMPROVED PURIFICATION OF 4,4'-(5)-DI-T / I - BUTYLCYCLOHEXANO-18-CROWN-6</i> • <i>PURIFICATION AMELIOREE DE 4,4 (5 )-DI-T / I - BUTYLCY CLOHEXANO-18-COU-RONNE-6</i>			
(71)	PG Research Foundation, 8205 South Cass Avenue, Suite 111, Darien, IL 60561, US	(51) <b>C07D 265/30</b> (11) <b>1 453 816 A2*</b> C07D 265/32 C07D 233/60 C07C 215/54 A61K 31/135 A01N 33/02 A01N 43/50		
(72)	BOND, Andrew, H., Hoffman Estates, IL 60192, US	(25) En (26) En		
	BARRANS, Richard, E., Downers Grove, IL 60515, US	(21) 02795638.2 (22) 13.11.2002		
	HORWITZ, E., Philip, Naperville, IL 60540, US	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
(74)	Fisher, Adrian John, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB		AL LT LV MK RO SI	
	<b>C07D 251/62</b> (11) <b>1 453 814 A1*</b> (25) De (26) De		(86) US 2002/036552 13.11.2002	
	(21) 02792954.6 (22) 10.12.2002		(87) WO 2003/045306 2003/23 05.06.2003	
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		(88) 04.09.2003	
	AL LT LV MK RO		(30) 13.11.2001 US 350488 P 15.02.2002 US 357288 P	
(86)	EP 2002/014007 10.12.2002		(54) • <i>PHENOXYAMINVERBINDUNGEN UND ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR VERABREICHUNG VON WIRKSTOFFEN</i> • <i>PHENOXY AMINE COMPOUNDS AND COMPOSITIONS FOR DELIVERING ACTIVE AGENTS</i> • <i>COMPOSES PHENOXY AMINE ET COMPOSITIONS POUR ADMINISTRER DES PRINCIPES ACTIFS</i>	
(87)	WO 2003/053943 2003/27 03.07.2003		(71) Emisphere Technologies, Inc., 765 Old Saw Mill River Road, Tarrytown, New York 10591, US	
(30)	12.12.2001 AT 19492001		(72) GSCHNEIDNER, David, Tarrytown, NY 10591, US	
(54)	• <i>VERFAHREN ZUR REINIGUNG EINER MELAMINSCHMELZE</i> • <i>METHOD FOR PURIFYING A MELAMINE MELT</i> • <i>PROCEDE DE PURIFICATION DE MELANINE FONDUE</i>		KRAFT, Kelly, Tarrytown, NY 10591, US	
(71)	AMI Agrolinz Melamine International GmbH, St. Peter-Strasse 25, 4021 Linz, AT		ZHU, Chen, Berkeley Heights, NJ 07922, US	
(72)	COUFAL, Gerhard, A-4060 Leonding, AT		CHEN, Yi, Hamden, CT 06518, US	
(74)	Gross, Felix, et al, Maikowski & Ninnemann European Patent and Trademark Attorneys Kurfürstendamm 54-55, 10707 Berlin, DE		(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	
	<b>C07D 265/32</b> → (51) C07D 265/30			
	<b>C07D 277/32</b> (11) <b>1 453 817 A1*</b> C07D 277/32 C07D 417/04 A01N 43/78			
	(25) En (26) En			
	(21) 02795153.2 (22) 11.12.2002			
	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR			
	AL LT LV MK RO			
	(86) EP 2002/014070 11.12.2002			
	(87) WO 2003/050096 2003/25 19.06.2003			
	(30) 13.12.2001 IT MI20010264 09.04.2002 IT MI20020075			
	(54) • <i>FUNGIZIDE THIAZOLDERIVATE</i> • <i>THIAZOLE DERIVATIVES WITH FUNGICIDAL ACTIVITY</i> • <i>DERIVES DE THIAZOLE AVEC UNE ACTIVITE FONGICIDE</i>			
	(71) Isagro Ricerca S.r.l., Via Felice Casati 20, 20124 Milano, IT			
	(72) GUSMEROLI, Marilena, I-20052 Monza, IT			
	CIAPESSONI, Alessandro, I-27100 Pavia, IT			
	BETTARINI, Franco, I-28100 Novara, IT			
	OSTI, Samuele, I-20040 Usmate - Velate, IT			
	MIRENNA, Luigi, I-20139 Milano, IT			
	CAMAGGI, Giovanni, I-28100 Novara, IT			
	ELMINI, Alexia, I-13040 Buronzo-Vercelli, IT			
	GIRONDA, Ramona, I-28060 Lumello-Novara, IT			
	(74) De Gregori, Antonella, et al, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT			
	<b>C07D 277/32</b> → (51) C07D 277/30			
	<b>C07D 277/62</b> → (51) C07D 209/42			
	<b>C07D 295/02</b> → (51) A61K 31/496			
	<b>C07D 295/12</b> → (51) A61K 31/40			
	<b>C07D 295/12</b> → (51) C07D 211/18			
	<b>C07D 301/10</b> → (51) B01J 33/00			
(51)	<b>C07D 301/14</b> (11) <b>1 453 818 A1*</b> (25) En (26) En			
(21)	02804719.9 (22) 04.12.2002			
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR			
	AL LT LV MK RO			
(86)	US 2002/038574 04.12.2002			
(87)	WO 2003/050100 2003/25 19.06.2003			
(30)	05.12.2001 US 337954 P			
(54)	• <i>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES OLEFINOXIDS AUS OLEFIN UND ORGANISCHEM HYDROPEROXID</i> • <i>PROCESS OF PREPARING AN OLEFIN OXIDE FROM OLEFIN AND ORGANIC HYDROPEROXIDE</i> • <i>PROCEDE DE PREPARATION D'UN OXYDE D'OLEFINE A PARTIR D'OLEFINE ET D'HYDROPEROXYDE ORGANIQUE</i>			
(71)	DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US			
(72)	QUARDERER, George, J., Jr., Midland, MI 48640, US			
	STRICKLER, Gary, R., Midland, MI 48642, US			
	LINDNER, Joerg, 21709 Himmelpforten, DE			
(74)	Prins, Adrianus Willem, Mr. Ir., et al, Verenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL			
	<b>C07D 303/36</b> → (51) C07C 215/18			

<b>C07D 307/22</b> → (51) A61K 31/496		(51) <b>C07D 315/00</b> (11) <b>1 453 821 A1*</b>	(51) <b>C07D 401/04</b> (11) <b>1 453 823 A1*</b>
(51) <b>C07D 309/30</b> (11) <b>1 453 819 A2*</b>	(25) De (26) De	(25) De (26) De	(25) De (26) De
A61K 31/351 A61P 3/06	(21) 02785395.1 (22) 19.11.2002	(21) 02785395.1 (22) 19.11.2002	A61K 31/517 A61P 13/12 C07D 409/04 C07D 407/04 C07D 413/04 C07D 213/50
(25) En (26) En	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(25) De (26) De
(21) 02781169.4 (22) 03.12.2002	AL LT LV MK RO SI	(21) 02779568.1 (22) 21.11.2002	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(86) EP 2002/012932 19.11.2002	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	AL LT LV MK RO SI
AL LT LV MK RO	(87) WO 2003/045936 2003/23 05.06.2003		AL LT LV MK RO SI
(86) DK 2002/000812 03.12.2002	(30) 30.11.2001 DE 10158661		(86) EP 2002/013061 21.11.2002
(87) WO 2003/048148 2003/24 12.06.2003	(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ALKYLKETENDIMERN		(87) WO 2003/051866 2003/26 26.06.2003
(88) 30.10.2003	• METHOD FOR PRODUCING ALKYL KETENE DIMERS		(30) 15.12.2001 DE 10161767
(30) 03.12.2001 DK 200101794	• PROCEDE DE PRODUCTION DE DIMERES D'ALKYLCEtene		(54) • 2-GUANIDINO-4-HETEROCYCLYL-CHINAZO- LINE
(54) • STATINÄHNLICHE VERBINDUNGEN • STATIN-LIKE COMPOUNDS • COMPOSES DE TYPE STATINE	(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE		• 2-GUANIDINO-4-HETEROCYCLYLQUINAZO- LINES
(71) Novozymes A/S, Krogshoejvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK	(72) ETTL, Roland, 67454 Hassloch, DE		• 2-GUANIDINO-4-HETEROCYCLYL-CHINAZO- LINE
Technical University of Denmark, Anker Engelundsvej 1 Building 101 A, 2800 Lyngby, DK	WINTER, Manfred, 67596 Dittelsheim-Hessloch, DE		(71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
Kobenhavns Amt, Stationsparken 27, 2600 Glostrup, DK	FREUND, Torsten, 67117 Limburgerhof, DE		(72) GERICKE, Rolf, 64342 Seeheim-Jugenheim, DE
(72) FRISVAD, Jens, Christian, DK-2800 Lyngby, DK	KESSLER, Thomas, 67105 Schifferstadt, DE		BEIER, Norbert, 64354 Reinheim, DE
LANGE, Lene, DK-2500 Valby, DK	GRIMM, Günther, B-1180 Brüssel, BE		WILM, Claudia, 64291 Darmstadt, DE
SCHNORR, Kirk, DK-2840 Holte, DK			
STENDER, Steen, DK-2200 Copenhagen, DK	<b>C07D 317/22</b> → (51) C08F 36/04		
LARSEN, Thomas, Ostenfeld, DK-2840 Holte, DK	<b>C07D 319/06</b> → (51) C08F 36/04		
(74) Kofoed, Gertrud Sonne, et al, Novozymes A/S, Patents, Krogshoejvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK	<b>C07D 319/18</b> → (51) C07C 311/08		
(51) <b>C07D 311/02</b> (11) <b>1 453 820 A1*</b>	(51) <b>C07D 321/00</b> (11) <b>1 453 822 A2*</b>	(51) <b>C07D 401/04</b> (11) <b>1 453 824 A1*</b>	(51) <b>C07D 413/04</b> (11) <b>1 453 824 A1*</b>
C07D 409/04 A61K 31/352 A61K 31/381 A61P 5/30	(25) En (26) En	C07D 413/04 A61P 31/04	C07D 413/04 A61P 31/04
(25) En (26) En	(21) 02803264.7 (22) 17.07.2002	(25) En (26) En	(25) En (26) En
(21) 02805117.5 (22) 12.12.2002	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(21) 02796957.5 (22) 12.12.2002	(21) 02796957.5 (22) 12.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	AL LT LV MK RO SI	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO	(86) US 2002/022828 17.07.2002		AL LT LV MK RO
(86) US 2002/039802 12.12.2002	(87) WO 2003/054506 2003/27 03.07.2003		(86) IN 2002/000232 12.12.2002
(87) WO 2003/051863 2003/26 26.06.2003	(88) 12.02.2004		(87) WO 2003/050107 2003/25 19.06.2003
(30) 13.12.2001 US 341441 P	(30) 17.07.2001 US 306041 P		(30) 13.12.2001 US 341165 P 23.04.2002 US 128996 24.04.2002 PCT/IN02/00111
(54) • SUBSTITUIERTE 6H-DIBENZO(C,H)- CHROMENE ALS OESTROGENE AGENTIIEN	(54) • AUF DEUTERIUM BASIERENDE CHEMILU- MINISZENTE 1,2-DIOXETANE		(54) • TRIPLE-TARGETING CHIRALE BREITSPEK- TRUMANTIMICROBIELLE PIPERIDINO-QUI- NOLON-CARBONSÄUREDERIVATE DER NEUEN GENERATION, IHRE HERSTEL- LUNG, ZUSAMMENSETZUNGEN UND GEBRAUCH ALS MEDIKAMENTE
• SUBSTITUTED 6H-DIBENZO C,H)CHROMENES AS ESTROGENIC AGENTS	• DEUTERIUM-BASED CHEMILUMINESCENT 1,2-DIOXETANES		• NEW GENERATION TRIPLE-TARGETING, CHIRAL, BROAD-SPECTRUM ANTIMICRO- BIAL 7-SUBSTITUTED PIPERIDINO-QUI- NOLONE CARBOXYLIC ACID DERIVATIVES, THEIR PREPARATION, COMPOSITIONS AND USE AS MEDICAMENTS
• 6H-DIBENZO C,H)CHROMENES SUBSTI- TUES COMME SUBSTANCES OESTROGE- NIQUES	(71) Giri, Brij P., 36725 Lamarra Drive, Sterling Heights, MI 48310, US		• NOUVEAUX DERIVES D'ACIDE PIPERIDINO- QUINOLONE CARBOXYLIQUE SUBSTITUE EN POSITION 7, CHIRAL, A ACTION ANTI- MICROBIENNE A LARGE SPECTRE ET CIBLAGE TRIPLE, PREPARATION, COMPO- SITIONS CONTENANT CES DERIVES ET LEUR UTILISATION EN TANT QUE MEDICA- MENTS
(71) Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940-0874, US	Dagli, Dinesh, 140 Millstone Drive, Troy, MI 48084, US		(71) Wockhardt Limited, Wockhardt Towers, Bandra Kurla Complex, Bandra (East), Mumbai 400 051, Maharashtra, IN
(72) MEWSHAW, Richard Eric, King of Prussia, PA 19406, US	(72) Giri, Brij P., Sterling Heights, MI 48310, US		Patel, Mahesh V., Wockhardt Limited, Wockhardt Towers, Bandra-Kurla Complex, Bandra (E), 400 051 Mumbai, IN
EDSALL, Richard James, Quakertown, PA 18951, US	Dagli, Dinesh, Troy, MI 48084, US		Deshpande, Prasad K., Wockhardt Limited, Wockhardt Towers, Bandra-Kurla Complex, Bandra (E), 400 051 Mumbai, IN
COHN, Stephen Todd, Reading, PA 19606, US	(74) Burrows, Anthony Gregory, et al, Business Centre West Avenue One, Business Park, Letchworth Garden City Hertfordshire SG6 2HB, GB		Agarwal, Shiv Kumar, Wockhardt Limited, Wockhardt Towers, Bandra-Kurla Complex, Bandra (E), 400 051 Mumbai, IN
HARRIS, Heather Anne, Phoenixville, PA 19460, US			Chugh, Yati, Wockhardt Limited, Wockhardt Towers, Bandra-Kurla Complex, Bandra (E), 400 051 Mumbai, IN
KEITH, James, Carl, Jr., Andover, MA 01810, US			
ALBERT, Leo, Massillamoney, Burlington, MA 01803, US	<b>C07D 321/00</b> → (51) C07D 245/00		
(74) Wileman, David Francis, Dr., c/o Wyeth Laboratories Huntercombe Lane South, Taplow Maidenhead Berkshire SL6 0PH, GB	<b>C07D 323/00</b> → (51) C07D 245/00		
	<b>C07D 333/22</b> → (51) A61K 31/496		
<b>C07D 311/30</b> → (51) C07D 407/04	<b>C07D 333/36</b> → (51) A61K 31/40		
<b>C07D 313/00</b> → (51) C07D 245/00	<b>C07D 333/38</b> → (51) C07C 257/12		

Shukla, Milind C., Wockhardt Limited, Wockhardt Towers, Bandra-Kurla Complex, Bandra (E), 400 051 Mumbai, IN

(72) DE SOUZA, Noel J. Wockhardt Limited, Bandra(E), 400 051 Mumbai, IN

PATEL, Mahesh Wockhardt Limited, Bandra(E), 400 051 Mumbai, IN

DESHPANDE, Prasad Wockhardt Limited, Bandra(E), 400 051 Mumbai, IN

AGARWAL, Shiv Kumar Wockhardt Limited, Bandra(E), 400 051 Mumbai, IN

CHUGH, Yati Wockhardt Limited, Bandra(E), 400 051 Mumbai, IN

SHUKLA, Milind Wockhardt Limited, Bandra(E), 400 051 Mumbai, IN

(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

**C07D 401/04** → (51) A61K 31/505

**C07D 401/04** → (51) C07D 401/12

**C07D 401/06** → (51) C07D 211/58

**C07D 401/06** → (51) C07D 233/32

**C07D 401/10** → (51) C07D 211/58

(51) **C07D 401/12** (11) **1 453 825 A1\***  
C07D 211/18 C07D 409/12  
C07D 401/04 C07D 409/04  
A61K 31/454 A61P 11/06

(25) En (26) En

(21) 02787796.8 (22) 25.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/013218 25.11.2002

(87) WO 2003/045937 2003/23 05.06.2003

(30) 30.11.2001 US 334653 P

(54) • *N-UREIDO-PIPERIDINE ZUR VERWENDUNG ALS CCR-3-REZEPTOR-ANTAGONISTEN VIII*  
• *N-UREIDO-PIPERIDINES AS ANTAGONISTS VIII FOR CCR-3 RECEPTOR*  
• *N-UREIDO-PIPERIDINES UTILISES COMME ANTAGONISTES VIII DU RECEPTEUR CCR3*

(71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH

(72) DU BOIS, Daisy, Joe, Palo Alto, CA 94304, US  
KERTESZ, Denis, John, Mountain View, CA 94043, US  
SJOGREN, Eric, Brian, Mountain View, CA 94043, US  
SMITH, David, Bernard, San Mateo, CA 94403, US  
WANG, Beihan, Santa Clara, CA 95051, US

(74) Heiroth, Ulrike, Dr., et al, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH

**C07D 401/12** → (51) A61K 31/40

**C07D 401/12** → (51) C07D 209/42

**C07D 401/12** → (51) C07D 211/26

**C07D 401/12** → (51) C07D 217/22

**C07D 403/04** → (51) A61K 31/505

**C07D 403/06** → (51) C08L 51/00

(51) **C07D 403/10** (11) **1 453 826 A1\***  
A61K 31/415

(25) En (26) En

(21) 02784765.6 (22) 06.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2002/039215 06.12.2002

(87) WO 2003/050110 2003/25 19.06.2003

(30) 10.12.2001 IN MA09922001

(54) • *AMORPHE FORM VON 2-N-BUTYL-3-[[2-(1H-TETRAZOL-5-YL)]1,1'-BIPHENYL]-4-YL]METHYL]-1,3-DIAZASPIRO[4,4] NON-1-EN-4-ONE*  
• *AMORPHOUS FORM OF 2-N-BUTYL-3-[[2-(1H-TETRAZOL-5-YL)]1,1'-BIPHENYL]-4-YL]METHYL]-1,3-DIAZASPIRO[4,4] NON-1-EN-4-ONE*  
• *FORME AMORPHE DE 2-N-BUTYL-3- 2'-(1H-TETRAZOL-5-YL) 1,1'-BIPHENYL]-4-YL-]METHYL]-1,3-DIAZASPIRO 4.4]NON-L-EN-4-ONE*

(71) Dr. Reddy's Laboratories Ltd., 7-1-27 Ameerpet, Hyderabad 500 016, IN

(72) Reddy, Reguri, Buchi, Vengal Rao Nagar, Hyderabad 500038, IN  
Sudhakar, Sunkari, Himayath Nagar, Hyderabad 500029, IN

(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

**C07D 403/12** → (51) A61K 31/40

**C07D 403/12** → (51) A61K 31/505

**C07D 403/12** → (51) C07D 217/22

**C07D 403/12** → (51) C07D 233/32

**C07D 405/04** → (51) A61K 31/40

**C07D 405/06** → (51) A61K 31/4709

**C07D 405/06** → (51) C07D 211/26

**C07D 405/06** → (51) C07D 211/58

**C07D 405/06** → (51) C07D 233/32

**C07D 405/12** → (51) A61K 31/4709

**C07D 405/12** → (51) C07D 209/42

**C07D 405/12** → (51) C07D 211/26

**C07D 405/12** → (51) C07D 233/32

(51) **C07D 407/04** (11) **1 453 827 A1\***  
C07D 311/30 A61K 35/78  
A61K 31/352 A61P 5/30  
A61P 5/32 A61P 9/00  
A61P 15/00 A61P 19/10  
A61P 25/24 A61P 35/00

(25) En (26) En

(21) 02786342.2 (22) 08.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SG 2002/000264 08.11.2002

(87) WO 2003/040134 2003/20 15.05.2003

(30) 09.11.2001 US 331183 P

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER ÖSTROGENZUBEREITUNG UND AUS EINER PFLANZE ISOLIERTE ÖSTROGENVERBINDUNGEN UND DEREN ANWENDUNGEN*

• *METHODS FOR PREPARING AN ESTROGENIC PREPARATION AND ISOLATED ESTROGENIC COMPOUNDS FROM A PLANT AND USES THEREOF*  
• *PROCEDES DE FABRICATION D'UNE PREPARATION OESTROGENIQUE, COMPOSES OESTROGENIQUES TIRES D'UNE PLANTE ET UTILISATIONS*

(71) NATIONAL UNIVERSITY OF SINGAPORE, 10 Kent Ridge Crescent, Singapore 119260, SG

(72) YONG, Eu Leong, Singapore 257718, SG

YAP, Sook Peng, Singapore 526842, SG

(74) Repkow, Ines, Dr. Dipl.-Ing., et al, Jannig & Repkow Patentanwälte Klausenberg 20, 86199 Augsburg, DE

**C07D 407/04** → (51) C07D 401/04

**C07D 409/04** → (51) A61K 31/40

**C07D 409/04** → (51) C07D 311/02

**C07D 409/04** → (51) C07D 401/04

**C07D 409/04** → (51) C07D 401/12

**C07D 409/06** → (51) C07D 211/26

**C07D 409/12** → (51) C07C 257/12

**C07D 409/12** → (51) C07D 209/42

**C07D 409/12** → (51) C07D 211/26

**C07D 409/12** → (51) C07D 217/22

**C07D 409/12** → (51) C07D 401/12

**C07D 413/04** → (51) C07D 401/04

**C07D 413/06** → (51) C07D 211/26

**C07D 413/06** → (51) C07D 211/58

**C07D 413/12** → (51) C07D 211/26

**C07D 413/14** → (51) C07D 211/26

**C07D 417/04** → (51) C07D 277/30

**C07D 417/12** → (51) C07D 217/22

**C07D 451/02** → (51) A61K 31/46

**C07D 451/04** → (51) C07D 453/02

(51) **C07D 453/02** (11) **1 453 828 A2\***  
C07D 498/20 C07D 451/04  
C07D 453/06 A61K 31/435  
A61K 31/40 A61K 31/46  
A61K 31/44 A61P 25/00  
A61P 21/00

(25) En (26) En

(21) 02778156.6 (22) 15.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 2002/001887 15.10.2002

(87) WO 2003/032897 2003/17 24.04.2003

(88) 13.11.2003

(30) 16.10.2001 SE 0103463

04.04.2002 SE 0201033

(54) • *AZABICYCLISCHE VERBINDUNGEN ZUR BEHANDLUNG DES FIBROMYALGIE-SYNDROMS*

- AZABICYCLIC COMPOUNDS FOR THE TREATMENT OF FIBROMYALGIA SYNDROME  
• COMPOSES AZABICYCLIQUES POUR LE TRAITEMENT DU SYNDROME DE LA FIBROMYALGIE
- (71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE  
(72) MCCARTHY, Dennis, AstraZeneca Wilmington, Wilmington, DE 19850-5437, US  
GURLEY, David, AstraZeneca Wilmington, Wilmington, DE 19850-5437, US
- 
- C07D 453/06** → (51) C07D 453/02
- 
- C07D 471/02** → (51) C08L 51/00
- 
- (51) **C07D 471/04** (11) **1 453 829 A1\***  
A61K 31/437 A61P 31/12  
// (C07D471/04, 235:00), C07D221:00  
(25) En (26) En  
(21) 02739783.5 (22) 07.06.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/018220 07.06.2002  
(87) WO 2003/050117 2003/25 19.06.2003  
(30) 06.12.2001 US 16073  
(54) • SULFONAMID SUBSTITUIERTE IMIDAZOPYRIDINE  
• SULFONAMIDO SUBSTITUTED IMIDAZOPYRIDINES  
• IMIDAZOPYRIDINES A SUBSTITUTION SULFONAMIDE
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US  
(72) DELLARIA, Joseph, F., JR., Woodbury, MN 55129, US  
HARALDSON, Chad, A., Apple Valley, MN 55124, US  
HEPPNER, Philip, D., Woodbury, MN 55125, US  
LINDSTROM, Kyle, J., Houlton, WI 54082, US  
MERRILL, Bryon, A., River Falls, WI 54022, US  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- 
- (51) **C07D 471/04** (11) **1 453 830 A1\***  
A61K 31/44  
// (C07D471/04, 231:00), C07D221:00  
(25) En (26) En  
(21) 02792278.0 (22) 20.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/037052 20.11.2002  
(87) WO 2003/050120 2003/25 19.06.2003  
(30) 11.12.2001 US 339585 P  
(54) • PYRAZOLOPYRIDIN-DERIVATE ALS ANTI-HERPESMITTEL  
• PYRAZOLO-PYRIDINE DERIVATIVES AS ANTIHERPES AGENTS  
• DERIVES DE LA PYRAZOLO-PYRIDINE, AGENTS ANTI-HERPES
- (71) SmithKline Beecham Corporation, One Franklin Plaza, Philadelphia, PA 19101, US  
(72) GUDMUNDSSON, Kristjan, c/oGlaxoSmithKline, Research Triangle Park, NC 27709, US  
JOHNS, Brian, A, c/oGlaxoSmithKline, Research Triangle Park, NC 27709, US  
(74) Cooke, Tracey (GB), GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, GB-Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

- (51) **C07D 471/04** (11) **1 453 831 A1\***  
A61K 31/437 A61P 25/00  
G01N 33/94 C07D 519/00  
// (C07D471/04, 221:00), C07D209:00, (C07D519/00, 487:00), C07D471:00  
(25) En (26) En  
(21) 02803679.6 (22) 19.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/037157 19.11.2002  
(87) WO 2003/044018 2003/22 30.05.2003  
(30) 19.11.2001 US 333027 P  
(54) • 1H-PYRROLO(3,2-B)PYRIDIN-3-CARBONSAÜREAMIDE  
• 1H-PYRROLO(3,2-B)PYRIDINE-3-CARBOXYLIC ACID AMIDES  
• AMIDES D'ACIDE 1H-PYRROLO(3,2-B)PYRIDINE-3-CARBOXYLIQUE
- (71) Neurogen Corporation, 35 Northeast Industrial Road, Brandford, CT 06405, US  
Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US  
(72) MAYNARD, George, D., Clinton, CT 06413, US  
GHOSH, Manuka, Madison, CT 06443, US  
O'DONNELL, Christopher, J., Mystic, CT 06355, US  
(74) Smaggasgale, Gillian Helen, W.P. Thompson & Co, 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB
- 
- (51) **C07D 471/04** (11) **1 453 832 A1\***  
C07D 487/04 A61K 31/437  
A61K 31/55 A61P 25/00  
C07D 471/10 C07D 487/10  
// (C07D471/04, 231:00), C07D221:00, (C07D487/04, 231:00), C07D223:00  
(25) En (26) En  
(21) 02804193.7 (22) 26.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 2002/013267 26.11.2002  
(87) WO 2003/048160 2003/24 12.06.2003  
(30) 04.12.2001 US 336751 P  
06.09.2002 US 408613 P  
(54) • RINGANNELIERTE PYRAZOLDERIVATE  
• RING FUSED PYRAZOLE DERIVATIVES  
• DERIVES DE PYRAZOLE A FUSION SUR LE CYCLE
- (71) F. Hoffmann-La Roche AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH  
(72) LOUGHHEAD, David, Garrett, Belmont, CA 94002, US  
O'YANG, Counde, Sunnyvale, CA 94087, US  
(74) Braun, Axel, Dr., et al, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH
- 
- C07D 471/04** → (51) C07D 209/42
- 
- C07D 471/10** → (51) C07D 471/04
- 
- C07D 471/18** → (51) A61K 31/46
- 
- (51) **C07D 473/18** (11) **1 453 833 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02775077.7 (22) 15.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI  
(86) IB 2002/004235 15.10.2002  
(87) WO 2003/033498 2003/17 24.04.2003  
(88) 10.06.2004  
(30) 15.10.2001 IN DE10502001

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DES GANCICLOVIR INTERMEDIATES N2-ACETYL-9-(1,3-DIACETOXY-2-PROPOXYMETHYL) GUANINE  
• A PROCESS FOR THE PREPARATION OF GANCICLOVIR INTERMEDIATE N2-ACETYL-9-(1,3-DIACETOXY-2-PROPOXYMETHYL) GUANINE  
• PROCEDE DE PREPARATION DE L'INTERMEDIAIRE N2-ACETYL-9-(1,3-DIACETOXY-2-PROPOXYMETHYL) GUANINE DU GANCICLOVIR
- (71) RANBAXY LABORATORIES, LTD., 19, Nehru Place, New Delhi 110 019, IN  
(72) BABU, Jayachandra Suresh, Gurgaon 122 001, Haryana, IN  
RAY, Purna Chandra, New Delhi 110 070, Delhi, IN  
KHANDURI, Chandras Has, Gurgaon 122 001, Haryana, IN  
KUMAR, Yatendra, Gurgaon 122 001, Haryana, IN  
(74) Cronin, Brian Harold John, Cronin Intellectual Property Route de Clémenty 62, 1260 Nyon, CH
- 
- (51) **C07D 473/18** (11) **1 453 834 A1\***  
A61K 31/522 A61P 31/22  
(25) En (26) En  
(21) 02784234.3 (22) 23.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/033926 23.10.2002  
(87) WO 2003/040145 2003/20 15.05.2003  
(30) 05.11.2001 US 333313 P  
(54) • WASSERFREIE KRISTALLFORM VON VALACICLOVIR-HYDROCHLORID  
• ANHYDROUS CRYSTAL FORM OF VALACICLOVIR HYDROCHLORIDE  
• FORME CRISTALLINE ANHYDRE DU VALACICLOVIR CHLORHYDRATE
- (71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB  
(72) FAIN, Helene, S GlaxoSmithKline, Tonbridge, Kent TN11 9AN, GB  
JONES, David, Alan GlaxoSmithKline, Tonbridge, Kent TN11 9AN, GB  
LAKE, Philip, G. GlaxoSmithKline, Dartford, Kent DA1 5AH, GB  
(74) Breen, Anthony Paul, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
- 
- (51) **C07D 487/04** (11) **1 453 835 A2\***  
A61K 31/505 A61P 25/16  
A61P 25/28  
(25) En (26) En  
(21) 02784641.9 (22) 26.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/038134 26.11.2002  
(87) WO 2003/048164 2003/24 12.06.2003  
(88) 16.10.2003  
(30) 30.11.2001 US 334293 P  
(54) • ADENOSINE A2A RECEPTOR ANTAGONISTEN  
• ADENOSINE A 2A RECEPTOR ANTAGONISTS  
• ANTAGONISTES DU RECEPTEUR A 2A DE L'ADENOSINE
- (71) SCHERING CORPORATION, 2000 Galloping Hill Road, Kenilworth, New Jersey 07033-0530, US  
(72) MATASI, Julius, J., Monmouth Junction, NJ 08852, US



CALDWELL, John, P., Ringwood, NJ 07456, US  
TULSHIAN, Deen, Lebanon, NJ 08833, US  
SILVERMAN, Lisa, S., Apartment No. 1, Metuchen, NJ 08840, US  
NEUSTADT, Bernard, R., West Orange, NJ 07052, US

(74) Adams, Harvey Vaughan John, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **C07D 487/04** (11) **1 453 836 A1\***  
A61K 31/505 A61P 25/00  
(25) En (26) En  
(21) 02789893.1 (22) 26.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/037915 26.11.2002  
(87) WO 2003/048163 2003/24 12.06.2003  
(30) 30.11.2001 US 334385 P

(54) • BICYCLISCHE [1,2,4]-TRIAZOL ADENOSIN A2A REZEPTOR ANTAGONISTEN  
• 1,2,4-TRIAZOLE BICYCLIC ADENOSINE A 2A RECEPTOR ANTAGONISTS  
• ANTAGONISTES DU RECEPTEUR A SB 2A /SB D'ADENOSINE BICYCLIQUE DE 1,2,4-TRIAZOLE

(71) Schering Corporation, 2000 Galloping Hill Road, Kenilworth, NJ 07083-0530, US

(72) NEUSTADT, Bernard, R., West Orange, NJ 07052, US

LIU, Hong, Hackensack, NJ 07601, US

(74) Adams, Harvey Vaughan John, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

**C07D 487/04** → (51) C07D 471/04

**C07D 487/10** → (51) C07D 471/04

**C07D 491/147** → (51) A61K 31/4375

**C07D 491/147** → (51) C07D 237/26

**C07D 491/153** → (51) C07D 237/26

**C07D 491/22** → (51) A61K 31/4375

**C07D 491/22** → (51) C07D 237/26

**C07D 498/20** → (51) C07D 453/02

(51) **C07D 498/22** (11) **1 453 837 A2\***  
A61K 31/535 A61P 31/00  
(25) En (26) En  
(21) 02795669.7 (22) 21.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/037745 21.11.2002  
(87) WO 2003/045319 2003/23 05.06.2003  
(88) 30.10.2003  
(30) 21.11.2001 US 332264 P  
22.02.2002 US 358881 P

(54) • ZIELGERICHTETE THERAPEUTIKA UND DEREN ANWENDUNGEN  
• TARGETED THERAPEUTICS AND USES THEREOF  
• AGENTS THERAPEUTIQUES CIBLES ET LEURS UTILISATIONS

(71) Activbiotics, Inc., 128 Spring Street, Lexington, MA 02421, US

(72) MICHAELIS, Arthur, F., Devon, PA 19333, US  
MAULDING, Hawkins, V., Mendham, NJ 07945, US

SAYADA, Chalom, L-2124 Luxembourg City, LU  
ZHA, Congxiang, Schenectady, NY 12303, US  
(74) Bösl, Raphael, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn Prinzregentenstrasse 68, 81675 München, DE

**C07D 513/04** → (51) C07D 209/42

**C07D 519/00** → (51) C07D 471/04

(51) **C07D 521/00** (11) **1 453 838 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02804206.7 (22) 29.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 2002/013499 29.11.2002  
(87) WO 2003/048078 2003/24 12.06.2003  
(88) 27.11.2003  
(30) 04.12.2001 EP 01128403

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON IONISCHEN FLÜSSIGKEITEN  
• PRODUCTION OF IONIC LIQUIDS  
• PRODUCTION DE LIQUIDES IONIQUES

(71) Roche Vitamins AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH

(72) BONRATH, Werner, 79115 Freiburg, DE  
LEVEQUE, Jean-Marc, F-73100 Aix-Les-Bains, FR  
LUCHE, Jean-Louis, F-38120 Saint-Egreve, FR  
PETRIER, Christian, F-73000 Chambéry, FR

(74) Schwander, Kuno Josef, Dr., Wurmisweg 576, 4303 Kaiseraugst, CH

(51) **C07F 7/00** (11) **1 453 839 A2\***  
C07F 17/00 B01J 31/00  
C08F 4/64

(25) En (26) En  
(21) 02789497.1 (22) 07.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) US 2002/035773 07.11.2002  
(87) WO 2003/042220 2003/21 22.05.2003  
(88) 14.08.2003  
(30) 09.11.2001 US 45209

(54) • UMWANDLUNG VON CYCLOPENTADIENYL-SILYLAMINEN IN METALLOORGANISCHE KOMPLEXE, DIE EINE TITANBISAL-KOXYEINHEIT ODER TITANDICHLORIDEINHEIT ENTHALTEN  
• CONVERSION OF CYCLOPENTADIENYL SILYL AMINES TO ORGANOMETALLIC COMPLEXES COMPRISING TITANIUM BIS-ALKOXY MOIETY OR TITANIUM DICHLORIDE MOIETY  
• CONVERSION DE CYCLOPENTADIENYL-SILYLAMINES EN COMPLEXES ORGANOMETALLIQUES COMPRENANT UN FRAGMENT BISALCOXY DE TITANE OU UN FRAGMENT DICHLORURE DE TITANE

(71) BOULDER SCIENTIFIC COMPANY, 598 Third Street Post Office Box 548, Mead, CO 80542, US

(72) GATELY, Daniel, A., Berthoud, CO 80513, US  
SULLIVAN, Jeffrey, M., Loveland, CO 80537, US  
VOLL BARCLAY, Karin, A., Boulder, CO 80503, US  
ARKIN, Dawn, A., Longmont, CO 80501, US

(74) Marchant, James Ian, Elkington and Fife LLP, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

**C07F 7/08** → (51) C08G 77/50

**C07F 7/14** → (51) C07F 15/00

**C07F 9/09** → (51) G11B 5/72

**C07F 9/165** → (51) G11B 5/72

**C07F 9/36** → (51) A61K 31/505

(51) **C07F 9/38** (11) **1 453 840 A1\***  
C07F 9/655 A61K 31/662  
A61P 35/00 C12N 5/06

(25) Fr (26) Fr  
(21) 02804596.1 (22) 05.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) FR 2002/004190 05.12.2002

(87) WO 2003/050128 2003/25 19.06.2003  
(30) 11.12.2001 FR 0115971

(54) • PHOSPHONATE BRAUCHBAR ALS MODULATOREN DER AKTIVITÄT VON T-GAMMA-9-DELTA-2 ZELLEN

• PHOSPHONATES USEFUL AS MODULATORS OF T-GAMMA-9-DELTA-2 LYMPHOCYTE ACTIVITY

• PHOSPHONATES UTILES COMME MODULATEURS DE L'ACTIVITE DES LYMPHOCYTES T-GAMMA-9-DELTA-2

(71) Laboratoire Mayoly Spindler, 6, avenue de l'Europe, 78401 Chatou, FR

CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75016 Paris, FR

Université Montpellier 2, Place Eugène Bataillon, 34000 Montpellier, FR

(72) MONTERO, Jean-Louis, F-34270 Valflaunes, FR  
ZGANI, Ibrahim, Rés. Les Hauts de Saint Priest, F-34000 Montpellier, FR

MENUT, Chantal, F-34980 Montferrier sur Lez, FR  
GALLOIS, Valérie, F-75011 Paris, FR

(74) Corizzi, Valérie, et al, Cabinet ORES, 36, rue de Saint Pétersbourg, 75008 Paris, FR

**C07F 9/535** → (51) C08G 77/08

**C07F 9/655** → (51) C07F 9/38

(51) **C07F 13/00** (11) **1 453 841 A1\***  
A61K 51/12 A61K 51/04

(25) En (26) En  
(21) 02803482.5 (22) 05.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) IB 2002/004681 05.11.2002

(87) WO 2003/044031 2003/22 30.05.2003  
(30) 20.11.2001 FR 0114991

(54) • TECHNETIUM- ODER RHENIUMKOMPLEXE UND RADIOPHARMAZEUTIKA, DIE DIESE ENTHALTEN

• TECHNETIUM OR RHENIUM COMPLEXES, RADIOPHARMACEUTICAL PRODUCTS COMPRISING THEM

• COMPLEXES DE TECHNETIUM OU DE RHENIUM, PRODUITS RADIOPHARMACEUTIQUES LES CONTENANT

(71) SCHERING AKTIENGESSELLSCHAFT, Müllerstrasse 178, 13342 Berlin, DE

(72) MEVELLEC, Franck, F-35300 Fougères, FR  
PASQUALINI, Roberto, F-91140 Clamart, FR  
PATIN, Henri, F-35200 Rennes, FR

ROUCOUX, Alain, F-35700 Rennes, FR  
NOIRET, Nicolas, F-35250 Saint Sulpice la Forêt, FR

(74) Poulin, Gérard, et al, Brevatome 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **C07F 15/00** (11) **1 453 842 A1\***  
C07F 7/14

(25) En (26) En

(21) 02793906.5 (22) 08.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/036026 08.11.2002

(87) WO 2003/050130 2003/25 19.06.2003

(30) 07.12.2001 US 17229

(54) • *ALKEN-PLATIN-SILYL KOMPLEXE*  
• *ALKENE-PLATINUM-SILYL COMPLEXES*  
• *COMPLEXES ALCENE-PLATINE-SILYLE*

(71) DOW CORNING CORPORATION, 2200 West Salzburg Road, Midland, MI 48686-0994, US

(72) ROY, Aroop, Midland, MI 48642, US

TAYLOR, Richard, Midland, MI 48642, US

(74) Kyle, Diana, Elkington and Fife LLP, Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **C07F 15/02** (11) **1 453 843 A2\***

(25) Fr (26) Fr

(21) 02804644.9 (22) 09.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) IB 2002/005283 09.12.2002

(87) WO 2003/049850 2003/25 19.06.2003

(88) 23.10.2003

(30) 11.12.2001 FR 0116164

26.08.2002 FR 0210632

(54) • *PULVERSPURENELEMENT, VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZU DESSEN HERSTELLUNG*  
• *POWDER TRACE ELEMENT, METHOD AND DEVICE FOR MAKING SAME*  
• *OLIGO-ELEMENT EN POWDRE, PROCEDE ET DISPOSITIF POUR SA FABRICATION*

(71) Pancosma S.A. pour l'Industrie des Produits Biochimiques, 6, Voie Des Traz, 1218 Le Grand-Saconnex, CH

(72) JACQUIER, Yvan, F-74160 Saint Julien en Genevois, FR

OGUEY, Sébastien, CH-1110 Morges, CH

(74) Poncet, Jean-François, Cabinet Poncet, 7, chemin de Tillier, B.P. 317, 74008 Annecy Cédex, FR

**C07F 17/00** → (51) C07F 7/00

**C07H 1/06** → (51) C12N 15/10

(51) **C07H 15/04** (11) **1 453 844 A2\***

C07H 15/06 A61K 31/70

A61P 29/00 A61P 19/02

(25) En (26) En

(21) 02803339.7 (22) 21.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DK 2002/000783 21.11.2002

(87) WO 2003/043613 2003/22 30.05.2003

(88) 25.03.2004

(30) 21.11.2001 US 332084 P

18.12.2001 US 341609 P

22.02.2002 US 358391 P

(54) • *VERWENDUNG VON GLYCOSIDEN VON MONO- UND DIACYLGLYCERIN ALS ENTZÜNDUNGSHEMMENDE MITTEL*

• *USE OF GLYCOSIDES OF MONO- AND DIACYLGLYCEROL AS ANTI-INFLAMMATORY AGENTS*

• *UTILISATION DES GLYCOSIDES DE MONO- ET DIACYLGLYCEROL COMME AGENT ANTI-INFLAMMATOIRE*

(71) Danmarks Jordbrugsforskning, Forskningscenter Foulum, P.O. Box 50, 8830 Tjele, DK  
H:S RIGSHOSPITALET, Blegdamsvej 9, Afsnit 5212, 2100 Copenhagen, DK

DANMARKS FARMACEUTISKE H JSKOLE, Universitetsparken 2, 2100 Copenhagen, DK

(72) LARSEN, Erik, S-26492 Klippan, SE

KHARAZMI, Arsalan, DK-2900 Hellerup, DK

CHRISTENSEN, Soren, Brogger, DK-2990 Niva, DK

CHRISTENSEN, Lars, Porsksjaer, DK-5792 Arsløv, DK

BRANDT, Kirsten, DK-5792 Arsløv, DK

(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9 P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

**C07H 15/06** → (51) C07H 15/04

(51) **C07H 15/22** (11) **1 453 845 A2\***

C07H 21/02 C07H 21/04

A61K 51/00 A61K 9/66

A61K 9/54 A01N 43/04

(25) En (26) En

(21) 02798441.8 (22) 15.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/036529 15.11.2002

(87) WO 2003/045965 2003/23 05.06.2003

(88) 08.01.2004

(30) 21.11.2001 US 990181

(54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN VON NUKLEINSÄUREN UND KATIONISCHEN AMINOGLYCOSIDEN UND VERFAHREN ZU DEREN VERWENDUNG UND HERSTELLUNG*

• *COMPOSITIONS OF NUCLEIC ACIDS AND CATIONIC AMINOGLYCOSIDES AND METHODS OF USING AND PREPARING THE SAME*

• *COMPOSITIONS D'ACIDES NUCLEIQUES ET D'AMINOGLYCOSIDES CATIONIQUES, ET LEURS PROCÉDES D'UTILISATION ET DE PRÉPARATION*

(71) ARADIGM CORPORATION, 3929 Point Eden Way, Hayward, CA 94545, US

(72) GONDA, Igor, San Francisco, CA 94109, US

DESHPANDE, Deepa, Fremont, CA 94538, US

(74) Campbell, Patrick John Henry, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **C07H 17/08** (11) **1 453 846 A1\***

A61K 31/70 A61P 31/04

(25) En (26) En

(21) 02779670.5 (22) 13.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 2002/005101 13.11.2002

(87) WO 2003/042228 2003/21 22.05.2003

(30) 14.11.2001 GB 0127349

(54) • *MAKROLIDE*

• *MACROLIDES*

• *MACROLIDES*

(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB

Pliva - Istrazivacki Institut d.o.o., Prilaz baruna Filipovica 29, 10000 Zagreb, HR

(72) ALIHODZIC, Sulejman, Vukovara 49 Zagreb, HR

ANDREOTTI, Daniele, I-37135 Verona, IT

BERDIK, Andrea, Vukovara 49 Zagreb, HR

BIENTINESI, Ilaria, I-37135 Verona, IT

BIONDI, Stefano, I-37135 Verona, IT

CIRACO, Manuela, I-37135 Verona, IT

DAMIANI, Federica, I-37135 Verona, IT

DJEREK, Marko, Vukovara 49 Zagreb, HR

DUMIC, Miljenko, Vukovara 49 Zagreb, HR

ERAKOVIC, Vesna, Vukovara 49 Zagreb, HR

HUTINEC, Antun, Vukovara 49 Zagreb, HR

LAZAREVSKI, Gorjana, Vukovara 49 Zagreb, HR

LOCIURO, Sergio, I-37135 Verona, IT

MARSIC, Natasa, Vukovara 49 Zagreb, HR

MARUSIC-ISTUK, Zorica, Vukovara 49 Zagreb, HR

MUTAK, Stjepan, Vukovara 49 Zagreb, HR

PAIO, Alfredo, I-37135 Verona, IT

PAVLOVIC, Drazen, Vukovara 49 Zagreb, HR

QUAGLIA, Anna, I-37135 Verona, IT

STIMAC, Vlado, Vukovara 49 Zagreb, HR

TIBASCO, Jessica, I-37135 Verona, IT

SCHOENFELD, Wolfgang, Zagreb, HR

(74) Thompson, Clive Beresford, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

(51) **C07H 17/08** (11) **1 453 847 A1\***

A61K 31/70

(25) En (26) En

(21) 02784539.5 (22) 21.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/037433 21.11.2002

(87) WO 2003/050132 2003/25 19.06.2003

(30) 05.12.2001 US 338566 P

28.06.2002 US 392513 P

(54) • *6-O-ACYL KETOLIDE DERIVATE VON ERYTHROMYCIN VERWENDBAR ALS ANTI-BAKTERIELLES MITTELS*

• *6-O-ACYL KETOLIDE DERIVATIVES OF ERYTHROMYCINE USEFUL AS ANTIBACTERIALS*

• *DERIVES DE 6-O-ACYL CETOLIDE D'ERYTHROMYCINE UTILES COMME AGENTS ANTI-BACTERIENS*

(71) Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc., U.S. Route No.202, Raritan, NJ 08869-0602, US

(72) HENNINGER, Todd, C., High Bridge, NJ 08829, US

MACIELAG, Mark, J., Branchburg, NJ 08876, US

TENNAKOON, Manomi, A., Bridgewater, NJ 08807, US

XU, Xiaodong, Bridgewater, NJ 08807, US

(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**C07H 19/00** → (51) C12Q 1/68

**C07H 19/10** → (51) C07H 19/207

(51) **C07H 19/207** (11) **1 453 848 A2\***

C07H 19/10 C07K 16/18

A61K 31/70 A61P 35/00

(25) En (26) En

(21) 02804014.5 (22) 21.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/037364 21.11.2002

(87) WO 2003/045907 2003/23 05.06.2003

(88) 17.07.2003

- (30) 21.11.2001 US 331919 P
- (54) • *SIR2-PRODUKTE UND AKTIVITÄTEN*  
• *SIR2 PRODUCTS AND ACTIVITIES*  
• *PRODUITS ET ACTIVITES DE SIR2*
- (71) ALBERT EINSTEIN COLLEGE OF MEDICINE OF YESHIVA UNIVERSITY, 1300 Morris Park Avenue, Bronx New York 10461, US
- (72) SCHRAMM, Vern, L., New Rochelle, NY 10805, US  
BOEKE, Jef, D., Baltimore, MD 21210, US  
SAUVE, Anthony, Bronx, NY 10461, US  
CELIC, Ivana, Baltimore, MD 21211, US
- (74) De Clercq, Ann, et al, De Clercq, Brants & Partners c.v., Edgard Gevaertdreef 10a, 9830 Sint-Martens-Latem, BE
- 
- C07H 21/00** → (51) A61K 47/42
- 
- C07H 21/02** → (51) A01N 63/00
- 
- C07H 21/02** → (51) C07H 15/22
- 
- C07H 21/02** → (51) C12Q 1/68
- 
- (51) **C07H 21/04** (11) **1 453 849 A2\***  
A61K 48/00 C12N 15/00
- (25) En (26) En
- (21) 02780603.3 (22) 08.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- 
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/036000 08.11.2002
- (87) WO 2003/040339 2003/20 15.05.2003
- (88) 31.07.2003
- (30) 09.11.2001 US 337338 P
- (54) • *ANTISENSE-MODULATION DES PURINORE-ZEPTORS P2X3*  
• *ANTISENSE MODULATION OF PURINOR-ECEPTOR P2X3*  
• *MODULATION ANTISENS DU RECEPTEUR DE LA PURINE P2X SB 3/SB*
- (71) Algos Therapeutics, Inc., 1360 Energy Park Drive, Suite 300, St Paul, Minnesota 55108, US
- (72) SHUSTER, Samuel, J., Edina, MN 55439, US  
ARVIDSSON, Ulf, N., G., Lidingo, SE  
STONE, Laura, S., St. Louis Park, MN 55426, US  
ZHANG, Hong-Yan, Sundbyberg, SE  
HART, Lucy, Vulchanova, St. Paul, MN 55116, US
- (74) Bassil, Nicholas Charles, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
- 
- (51) **C07H 21/04** (11) **1 453 850 A2\***  
C12N 9/00 C12N 9/24  
C12N 9/44 C12N 1/20  
C12N 15/00 C12N 15/09
- (25) En (26) En
- (21) 02795580.6 (22) 30.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- 
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/034881 30.10.2002
- (87) WO 2003/052056 2003/26 26.06.2003
- (88) 03.06.2004
- (30) 18.12.2001 US 28245
- (54) • *EGVII-ENDOGLUCANASE UND DAFÜR CODIERENDE NUKLEINSÄUREN*  
• *EGVIII ENDOGLUCANASE AND NUCLEIC ACIDS ENCODING THE SAME*  
• *ENDOGLUCANASE EGVIII ET ACIDES NUCLEIQUES LA CODANT*
- (71) GENENCOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, US  
Dunn-Coleman, Nigel, 142 Johnson Avenue, Los Gatos, CA 95032, US
- Ward, Michael, 4372 24th Street, San Francisco, CA 94114, US
- Yao, Jian, 1761 Wrigt Avenue, Sunnyvale, CA 94087, US
- Goedegebuur, Frits, Rozenlaan 128, 3135 XV Vlaardingen, NL
- (72) DUNN-COLEMAN, Nigel, Los Gatos, CA 95032, US  
WARD, Michael, San Francisco, CA 94114, US  
YAO, Jian, Sunnyvale, CA 94087, US  
GOEDEGEBUUR, Frits, NL-3135 XV Vlaardingen, NL
- (74) Denison, Christopher Marcus, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- 
- C07H 21/04** → (51) A01N 63/00
- 
- C07H 21/04** → (51) A61K 9/14
- 
- C07H 21/04** → (51) A61K 48/00
- 
- C07H 21/04** → (51) C07H 15/22
- 
- C07H 21/04** → (51) C12N 15/10
- 
- C07H 21/04** → (51) C12P 21/06
- 
- C07H 21/04** → (51) C12Q 1/68
- 
- (51) **C07J 1/00** (11) **1 453 851 A1\***  
(25) En (26) En
- (21) 02786983.3 (22) 10.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- 
- AL LT LV MK RO
- (86) US 2002/039357 10.12.2002
- (87) WO 2003/053990 2003/27 03.07.2003
- (30) 12.12.2001 US 339620 P
- (54) • *PHOSPHORSÄURE ISOMERISIERUNG VON 5(10),9(11)-DIEN STEROIDEN ZU DEN ENTSPRECHENDEN 4,9-DIEN STEROIDEN*  
• *PHOSPHORIC ACID ISOMERIZATION OF A 5(10),9(11)-DIENE STEROID TO THE CORRESPONDING 4,9-DIENE STEROID*  
• *ISOMERISATION D'ACIDE PHOSPHORIQUE D'UN STEROIDE 5(10),9(11)-DIENE EN STEROIDE 4,9-DIENE CORRESPONDANT*
- (71) PHARMACIA & UPJOHN COMPANY, 301 Henrietta Street, Kalamazoo, Michigan 49001, US
- (72) VAIDYANATHAN, Rajappa, Portage, MI 49024, US  
Boxall, Sarah Jane, et al, Pfizer Limited European Pharma Patent Department Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
- 
- C07K 1/113** → (51) C07K 14/54
- 
- C07K 1/14** → (51) C12N 15/12
- 
- C07K 1/26** → (51) B01D 57/02
- 
- (51) **C07K 5/06** (11) **1 453 852 A2\***  
C07C 311/13 C07C 311/47
- (25) De (26) De
- (21) 02787942.8 (22) 12.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- 
- AL LT LV MK RO
- (86) EP 2002/014157 12.12.2002
- (87) WO 2003/053999 2003/27 03.07.2003
- (88) 06.11.2003
- (30) 12.12.2001 DE 10161062  
02.09.2002 DE 10240452
- (54) • *SELEKTIVE ARYLGLUANIDINPEPTIDE ALS UROKINASEINHIBITOREN*  
• *SELECTIVE UROKINASE INHIBITORS*  
• *INHIBITEURS SELECTIFS D'UROKINASE*
- (71) Wilex AG, Grillparzerstrasse 10, 81675 München, DE
- (72) SPERL, Stefan, 81549 München, DE
- (74) Dey, Michael, Dr., et al, Weickmann & Weickmann, Patentanwälte, Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- 
- C07K 7/04** → (51) A61K 48/00
- 
- C07K 7/06** → (51) A61K 48/00
- 
- C07K 7/08** → (51) A61K 48/00
- 
- C07K 7/08** → (51) C07K 14/47
- 
- C07K 14/00** → (51) A61K 38/00
- 
- C07K 14/00** → (51) C12N 5/04
- 
- C07K 14/00** → (51) C12N 5/06
- 
- C07K 14/015** → (51) A61K 48/00
- 
- C07K 14/075** → (51) A61K 47/42
- 
- (51) **C07K 14/16** (11) **1 453 853 A2\***  
G01N 33/68 A61K 39/21
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02702459.5 (22) 07.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- (86) FR 2002/000471 07.02.2002
- (87) WO 2002/062834 2002/33 15.08.2002
- (88) 01.07.2004
- (30) 08.02.2001 FR 0101700
- (54) • *MISCHUNG AUS PEPTIDFRAGMENTEN DES NEF-PROTEINS UND IHRE ANWENDUNGEN*  
• *MIXTURE OF PEPTIDES ORIGINATING FROM A NEF PROTEIN AND APPLICATIONS THEREOF*  
• *MELANGE DE PEPTIDES ISSUS D'UNE PROTEINE NEF ET LEURS APPLICATIONS*
- (71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75015 Paris, FR  
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM), 101, rue de Tolbiac, 75654 Paris Cédex 13, FR
- (72) MAILLIERE, Bernard, F-78000 Versailles, FR  
POUVELLE-MORATILLE, Sandra, F-91700 Sainte Geneviève des Bois, FR
- GUILLET, Jean-Gérard, F-75009 Paris, FR  
GAHERY-SEGARD, Hanne, F-75014 Paris, FR
- (74) Vialle-Presles, Marie José, et al, Cabinet ORES, 36,rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR
- 
- C07K 14/32** → (51) A61K 39/07
- 
- C07K 14/435** → (51) A61L 24/10
- 
- (51) **C07K 14/47** (11) **1 453 854 A2\***  
C12Q 1/68 C07K 16/18
- (25) En (26) En
- (21) 02787792.7 (22) 25.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- 
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/013210 25.11.2002
- (87) WO 2003/046180 2003/23 05.06.2003
- (88) 02.10.2003
- (30) 28.11.2001 US 334147 P  
14.12.2001 US 340465 P  
18.04.2002 US 373947 P
- (54) • *CDNA UND PROTEINE VOM MENSCHEN UND IHRE VERWENDUNG*  
• *HUMAN CDNAS AND PROTEINS AND USES THEREOF*

- *VARIETES D'ADN ET PROTEINES D'ORIGINE HUMAINE ET LEURS UTILISATIONS*
- (71) Genset S.A., Route Nationale 7, 91000 Evry, FR  
 (72) BEJANIN, Stephane, F-75005 Paris, FR  
 TANAKA, Hiroaki, F-92160 Antony, FR  
 (74) Brasnnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis LLP  
 York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **C07K 14/47** (11) **1 453 855 A1\***  
 C07K 7/08 G01N 33/68  
 C12P 21/02 A61K 47/48  
 A23B 4/20 A61P 31/04  
 (25) De (26) De  
 (21) 02792890.2 (22) 04.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
 (86) EP 2002/013724 04.12.2002  
 (87) WO 2003/048201 2003/24 12.06.2003  
 (30) 07.12.2001 EP 01129094  
 (54) • *ANTIMIKROBIELLE BOLISINPEPTIDE*  
 • *ANTIMICROBIAL BOLISIN PEPTIDES*  
 • *PEPTIDES BOLISINE ANTIMICROBIENS*  
 (71) IPF Pharmaceuticals GmbH, Feodor-Lynen-Str. 31,  
 30625 Hannover, DE  
 (72) LIEPKE, Cornelia, 30625 Hannover, DE  
 BAXMANN, Susann, 31275 Lehrte, DE  
 ADERMANN, Knut, 30177 Hannover, DE  
 (74) von Kreisler Seltling Werner, Patentanwälte P.O.  
 Box 10 22 41, 50462 Köln, DE

**C07K 14/47** → (51) C12N 5/06

(51) **C07K 14/475** (11) **1 453 856 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 02791084.3 (22) 13.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
 (86) KR 2002/002353 13.12.2002  
 (87) WO 2003/055910 2003/28 10.07.2003  
 (30) 13.12.2001 US 339932 P  
 (54) • *BETA-AMYLOID-BINDUNGSFAKTOREN UND INHIBITOREN DAFÜR*  
 • *BETA-AMYLOID BINDING FACTORS AND INHIBITORS THEREOF*  
 • *FACTEURS DE LIAISON A LA BETA-AMYLOIDE ET INHIBITEURS ASSOCIES*

(71) Posco, 1 Goedong-dong, Nam-ku, 790-300  
 Pohang-shi, Kyungsangbuk-do, KR  
 Postech Foundation, San 31, Hyoja-dong, Nam-ku,  
 Pohang-city, Kyungsangbuk-do 790-784, KR  
 (72) CHAE, Chi-Bom, 790-310 Pohang-city,  
 Kyungsangbuk-do, KR  
 GHO, Yong, Song, 442-470 Suwon-city, Kyungki-  
 do, KR  
 YANG, Seung-Pil, 790-784 Pohang-city,  
 Kyungsangbuk-do, KR  
 BAE, Dong-Goo, 790-784 Pohang-city,  
 Kyungsangbuk-do, KR  
 KWON, Byung, Oh, 790-784 Pohang-city,  
 Kyungsangbuk-do, KR  
 HWANG, Sewook, 790-191 Pohang-city, KR  
 (74) Schwarz, Albin, Dr., et al, Kopecky & Schwarz  
 Patentanwälte Wipplingerstrasse 32/22, 1010  
 Wien, AT

(51) **C07K 14/505** (11) **1 453 857 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 02803796.8 (22) 26.11.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
 (86) EP 2002/013299 26.11.2002  
 (87) WO 2003/045996 2003/23 05.06.2003

(30) 28.11.2001 US 333839 P  
 (54) • *CHROMATOGRAPHISCHE AUFREINIGUNG VON RECOMBINANTER HUMANER ERYTHROPOIETIN*  
 • *CHROMATOGRAPHIC PURIFICATION OF RECOMBINANT HUMAN ERYTHROPOIETIN*  
 • *PURIFICATION CHROMATOGRAPHIQUE D'ERYTHROPOIETINE HUMAINE RECOMBI-NEE*

(71) SANDOZ GMBH, Biochemiestrasse 10, 6250 Kundl,  
 AT  
 (72) ALLIGER, Peter, A-6330 Kufstein, AT  
 PALMA, Norbert, A-6252 Breitenbach a. Inn, AT  
 (74) Grubb, Philip William, Novartis AG, Lichtstrasse 35,  
 4056 Basel, CH

**C07K 14/505** → (51) C12N 15/85

**C07K 14/52** → (51) A61K 38/19

(51) **C07K 14/54** (11) **1 453 858 A1\***  
 C07K 14/81 C07K 1/113  
 (25) En (26) En  
 (21) 02774777.3 (22) 12.11.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
 (86) EP 2002/012607 12.11.2002  
 (87) WO 2003/044055 2003/22 30.05.2003  
 (30) 22.11.2001 EP 01127373

(54) • *VERFAHREN ZUR RENATURIERUNG REKOMBINANTER, DISULFID-ENTHALTEN- DER PROTEINE BEI HOHEN PROTEINKON- ZENTRATIONEN IN GEGENWART VON AMI- NEN*  
 • *PROCESS FOR RENATURATION OF RECOMBINANT, DISULFIDE CONTAINING PROTEINS AT HIGH PROTEIN CONCEN- TRATIONS IN THE PRESENCE OF AMINES*  
 • *PROCEDE DE RENATURATION DE PROTEI- NES RECOMBINANTES CONTENANT DU DISULFURE A CONCENTRATIONS DE PRO- TEINES ELEVEES EN PRESENCE D'AMI- NES*

(71) Bayer HealthCare AG, 51368 Leverkusen, DE  
 (72) PETERS, Jörg, 42781 Haan, DE  
 MINUTH, Torsten, 42109 Wuppertal, DE

(51) **C07K 14/61** (11) **1 453 859 A2\***  
 A61K 47/48 A61K 38/27  
 (25) En (26) En  
 (21) 02803695.2 (22) 20.11.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
 (86) US 2002/037270 20.11.2002  
 (87) WO 2003/044056 2003/22 30.05.2003  
 (88) 21.08.2003  
 (30) 20.11.2001 US 331907 P

(54) • *CHEMISCH MODIFIZIERTE HUMANE WACHSTUMSHORMONKONJUGATE*  
 • *CHEMICALLY-MODIFIED HUMAN GROWTH HORMONE CONJUGATES*  
 • *CONJUGUES DE L'HORMONE DE CROIS- SANCE HUMAINE CHIMIQUEMENT MODI- FIEE*

(71) Pharmacia Corporation, Corporate Patent  
 Department, P.O. Box 1027, St. Louis, MO 63006,  
 US  
 (72) BOX, Rory, F., Manchester, MO 63021, US  
 LIAO, Wei, Chesterfield, MO 63005, US  
 SIEGEL, Ned, R., Belleville, IL 62223, US

(74) Vanhee-Brossollet, Christine, European Pharma  
 Patent Department, Pfizer PGRD, 23-25, avenue du  
 Dr Lannelongue, 75568 Paris Cedex 14, FR

(51) **C07K 14/62** (11) **1 453 860 A2\***  
 A61K 38/28 A61P 3/10

(25) En (26) En  
 (21) 02781167.8 (22) 02.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
 (86) DK 2002/000804 02.12.2002  
 (87) WO 2003/048195 2003/24 12.06.2003  
 (88) 25.03.2004  
 (30) 02.12.2001 DK 200101784  
 05.12.2001 US 337033 P

(54) • *NEUE GLUKOSEABHÄNGIGE INSULINE*  
 • *NOVEL GLUCOSE-DEPENDANT INSULINS*  
 • *NOUVELLES INSULINES GLUCO-DEPEN- DANTES*

(71) NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd,  
 DK  
 (72) HOEG-JENSEN, Thomas, DK-2930 Klampenborg,  
 DK  
 HAVELUND, Svend, DK-2880 Bagsvaerd, DK  
 MARKUSSEN, Jan, DK-2730 Herlev, DK  
 (74) Jorgensen, Dan, et al, Novo Nordisk A/S, Patent  
 Department, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK

(51) **C07K 14/705** (11) **1 453 861 A2\***  
 (25) Fr (26) Fr

(21) 02801090.8 (22) 02.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
 (86) FR 2002/004134 02.12.2002  
 (87) WO 2003/045998 2003/23 05.06.2003  
 (88) 22.04.2004  
 (30) 30.11.2001 CA 2364106

(54) • *POLYNUKLEOTID, PROTEIN UND VARIANTEN, VERWICKELT IN DIE SYNAPTOGENESE, UND DEREN DIAGNO- STISCHE UND THERAPEUTISCHE ANWEN- DUNGEN*  
 • *POLYNUCLEOTIDE AND PROTEIN INVOLVED IN SYNAPTOGENESIS, VARI- ANTS THEREOF, AND THEIR THERAPEUTIC AND DIAGNOSTIC USES*  
 • *POLYNUCLEOTIDE ET PROTEINE IMPLI- QUES DANS LA SYNAPTOGENESE, VARIANTES DE CEUX-CI ET LEURS APPLI- CATIONS THERAPEUTIQUES ET DIAGNO- STIQUES*

(71) INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA  
 RECHERCHE MEDICALE (INSERM), 101, rue de  
 Tolbiac, 75013 Paris, FR  
 INSTITUT PASTEUR, 25/28, rue du Docteur Roux,  
 75015 Paris, FR  
 ASSISTANCE PUBLIQUE, HOPITAUX DE PARIS, 3,  
 avenue Victoria, 75004 Paris, FR  
 (72) BOURGERON, Thomas, 75013 Paris, FR  
 JAMAIN, Stéphane, 75005 Paris, FR  
 QUACH, Hélène, 77185 Lognes, FR  
 BETANCUR, Catalina, F-75011 Paris, FR  
 LEBOYER, Marion, F-75016 Paris, FR  
 GILLBERG, Christopher, SE-41319 Goteborg, SE  
 (74) Texier, Christian, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue  
 de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

**C07K 14/715** → (51) A61K 38/19

**C07K 14/81** → (51) C07K 14/54

<b>C07K 16/00</b> → (51) C12N 15/12		<b>C08B 37/00</b> → (51) C08G 77/50		<b>C08F 4/70</b> → (51) C08F 10/02	
(51) <b>C07K 16/08</b> (11) <b>1 453 862 A2*</b> C07K 16/12 A61K 39/12	(26) En A61K 39/02	(51) <b>C08F 2/06</b> (11) <b>1 453 864 A1*</b> C08G 63/00 C08G 71/00	(26) En C08G 59/00 C09D 157/00	(51) <b>C08F 8/00</b> (11) <b>1 453 866 A2*</b> C08L 9/00 C08L 23/04 C08L 25/02 H01B 3/44	(26) En C08L 23/16 C08L 45/00
(25) En (26) En 02804821.3 (22) 25.10.2002		(25) En (26) En 02768767.2 (22) 03.09.2002		(25) En (26) En 02719306.9 (22) 20.03.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI		AL LT LV MK RO SI		AL LT LV MK RO SI	
(86) US 2002/034197 25.10.2002		(86) US 2002/027788 03.09.2002		(86) US 2002/008739 20.03.2002	
(87) WO 2003/064992 2003/32 07.08.2003		(87) WO 2003/050146 2003/25 19.06.2003		(87) WO 2002/085954 2002/44 31.10.2002	
(88) 17.06.2004		(30) 07.12.2001 US 12075		(88) 17.06.2004	
(30) 26.10.2001 US 47542		(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BESCHICHTUNGSMASSEN MIT REDUZIER- TEM GEHALT AN FLÜCHTIGEN ORGANI- SCHEN SUBSTANZEN		(30) 23.04.2001 US 286060 P	
(54) • NEUE IMMUNOADHÄSINE ZUR BEHAND- LUNG UND VERHINDERUNG VON TOXI- ZITÄT UND DURCH KRANKHEITSERREGER VERMITTELTEN KRANKHEITEN		• METHOD FOR OBTAINING COATING COM- POSITIONS HAVING REDUCED VOC		(54) • MISCHUNGEN AUS EPDM UND METAL- LOCEN-PLASTOMEREN FÜR DRAHT- UND KABELANWENDUNGEN	
• NOVEL IMMUNOADHESINS FOR TREATING AND PREVENTING TOXICITY AND PATHO- GEN-MEDIATED DISEASES		• PROCEDE D'OBTENTION DE COMPOSI- TIONS DE REVETEMENT A COI REDUIT		• BLENDS OF EPDM AND METALLOCENE PLASTOMERS FOR WIRE AND CABLE APPLICATIONS	
• NOUVELLES IMMUNOADHESINES POUR LE TRAITEMENT ET LA PREVENTION DE LA TOXICITE ET DE MALADIES PROVOQUEES PAR DES AGENTS PATHOGENES		(71) BASF CORPORATION, 26701 Telegraph Road, Southfield, MI 48034-2442, US		• MELANGES DE PLASTOMERES EPDM ET METALLOCENE POUR APPLICATIONS DE TYPE CABLES ET CONDUCTEURS	
(71) Planet Biotechnology, Inc., 25571 Clawiter Road, Hayward, CA 94545, US		(72) OHRBOM, Walter, Hartland Township, MI 48353, US		(71) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-5200, US	
(72) LARRICK, James, William, Woodside, CA 94062, US		LAUGAL, James, White Lake, MI 48386, US		(72) PEHLERT, George, J., Houston, TX 77098, US	
WYCOFF, Keith, Lynn, Palo Alto, CA 94303, US		WEISE, Robert, Harper Woods, MI 48225, US		(74) Veldhuizen, Albert Dirk Willem, et al, Exxon Chemical Europe Inc., P.O.Box 105, 1830 Machelen, BE	
(74) Holmberg, Martin, Bergenstrahle & Lindvall AB P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE		(74) Fitzner, Uwe, Dr., Lintortfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE			
<b>C07K 16/12</b> → (51) C07K 16/08		(51) <b>C08F 2/34</b> (11) <b>1 453 865 A1*</b> C08F 4/00 C08F 10/04	(26) En C08F 4/06 C08F 10/14	(51) <b>C08F 10/00</b> (11) <b>1 453 867 A1*</b> C08F 4/642	(26) En
<b>C07K 16/18</b> → (51) C07H 19/207		(25) En (26) En 02773752.7 (22) 15.10.2002		(25) En (26) En 02805313.0 (22) 10.12.2002	
<b>C07K 16/18</b> → (51) C07K 14/47		(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
<b>C07K 16/28</b> → (51) A61K 45/00		AL LT LV MK RO SI		AL LT LV MK RO	
<b>C07K 17/00</b> → (51) G01N 33/68		(86) US 2002/032765 15.10.2002		(86) EP 2002/014111 10.12.2002	
(51) <b>C08B 11/02</b> (11) <b>1 453 863 A1*</b> C08B 11/193		(87) WO 2003/044061 2003/22 30.05.2003		(87) WO 2003/054035 2003/27 03.07.2003	
(25) En (26) En 02789108.4 (22) 26.11.2002		(30) 15.11.2001 US 334634 P		(30) 12.12.2001 EP 01204842	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		(54) • POLYMERISATIONSÜBERWACHUNG UND STEUERUNG UNTER VERWENDUNG VON LEITINDIKATOREN		(54) • VERFAHREN ZUR POLYMERISATION VON OLEFINEN	
AL LT LV MK RO SI		• POLYMERIZATION MONITORING AND CON- TROL USING LEADING INDICATORS		• PROCESS FOR THE POLYMERIZATION OF OLEFINS	
(86) SE 2002/002165 26.11.2002		• SURVEILLANCE ET COMMANDE DE POLY- MERISATION A L'AIDE D'INDICATEURS AVANCES		• PROCEDE DE POLYMERISATION D'OLEFI- NES	
(87) WO 2003/048211 2003/24 12.06.2003		(71) Exxonmobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-2101, US		(71) Basell Poliolefine Italia S.P.A., Via Pergolesi, 25, 20124 Milano, IT	
(30) 03.12.2001 SE 0104047		(72) SCHURZKY, Kenneth, G., Bridgewater, NJ 08807, US		(72) COLLINA, Gianni, I-44044 Ferrara, IT	
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON METHYLCELLULOSEETHER		SANTANA, Robert, L., Baytown, TX 77520, US		FUSCO, Ofelia, I-44100 Ferrara, IT	
• PROCESS FOR THE MANUFACTURE OF METHYL CELLULOSE ETHER		EHRMAN, Fred, D., Houston, TX 77062, US		CHICOTE CARRION, Eduardo, E-43330 Riudoms Tarragona, ES	
• PROCEDE DE FABRICATION D'ETHER DE METHYLCELLULOSE		SHIRODKAR, Pradeep, P., Kingwood, TX 77345, US		GIL, Alberto, E-43005 Tarragona, ES	
(71) Akzo Nobel NV, Postbus 9300, 6800 SB Arnhem, NL		(74) Veldhuizen, Albert Dirk Willem, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc. Law Technology P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE		DOLLE, Volker, 64625 Bensheim, DE	
(72) BERGLUND, Lars, S-892 51 Domsjö, SE				KLASSEN, Horst, 50374 Erftstadt, DE	
JOHANSSON, Karl-Axel, S-891 36 Örnsköldsvik, SE				KAGERBAUER, Karl, Heinz, 50374 Erftstadt, DE	
SUNDBERG, Kenneth, S-444 41 Stenungsund, SE				(74) Colucci, Giuseppe, et al, Basell Poliolefine Italia S.p.A., Intellectual Property, P.le G. Donegani 12, 44100 Ferrara, IT	
(74) Alferink, Petrus J.T., Akzo Nobel Nederland B.V. Patent & Trademark Dept. P.O. Box 9300, 6800 SB Arnhem, NL					
<b>C08B 11/193</b> → (51) C08B 11/02		<b>C08F 2/58</b> → (51) B01D 57/02		(51) <b>C08F 10/02</b> (11) <b>1 453 868 A2*</b> C08F 4/02	(26) En C08F 4/70
<b>C08B 15/05</b> → (51) C08G 77/50		<b>C08F 4/00</b> → (51) C08F 2/34		(25) En (26) En 02751958.6 (22) 10.04.2002	
<b>C08B 33/00</b> → (51) C08G 77/50		<b>C08F 4/02</b> → (51) C08F 10/02		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
		<b>C08F 4/06</b> → (51) C08F 2/34		(86) US 2002/011368 10.04.2002	
		<b>C08F 4/48</b> → (51) C08F 36/04		(87) WO 2002/102859 2002/52 27.12.2002	
		<b>C08F 4/64</b> → (51) C07F 7/00		(88) 08.04.2004	
		<b>C08F 4/642</b> → (51) C08F 10/00		(30) 30.04.2001 US 287600 P	

- (54) • KOORDINATIONS KATALYSATORSYSTEME UNTER VERWENDUNG VON CHROMTRÄGERAGGLOMERAT UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG
  - COORDINATION CATALYST SYSTEMS EMPLOYING CHROMIUM SUPPORT-AGGLOMERATE AND METHOD OF THEIR PREPARATION
  - SYSTEMES DE CATALYSEUR DE COORDINATION FAISANT APPEL A UN AGGLOMERAT SUPPORT DE CHROME ET LEUR PROCEDE DE PREPARATION
- (71) W. R. Grace & Co.-Conn, 7500 Grace Drive, Columbia, MD 21044, US
- (72) SHIH, Keng-Yu, Clarksville, Maryland 21029, US
- (74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

**C08F 10/02** → (51) C08L 23/06

**C08F 10/04** → (51) C08F 2/34

**C08F 10/14** → (51) C08F 2/34

**C08F 34/00** → (51) C07D 209/88

- (51) **C08F 36/04** (11) **1 453 869 A2\***  
C08F 4/48 C07D 317/22  
C07D 319/06
- (25) De (26) De  
(21) 02792760.7 (22) 13.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/012687 13.11.2002
- (87) WO 2003/044065 2003/22 30.05.2003
- (88) 22.01.2004
- (30) 23.11.2001 DE 10157637  
29.11.2001 DE 10158609
- (54) • MIKROSTRUKTUREGLER FÜR DIE ANIONISCHE POLYMERISATION
- MICROSTRUCTURE MODIFIER FOR ANIONIC POLYMERIZATION
- REGULATEUR DE MICROSTRUCTURE POUR LA POLYMERISATION ANIONIQUE
- (71) Hellermann, Walter, Händelstrasse 129 a, 46282 Dorsten, DE
- (72) Hellermann, Walter, 46282 Dorsten, DE
- (74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Huysenallee 100, 45128 Essen, DE

- (51) **C08F 210/14** (11) **1 453 870 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02789458.3 (22) 06.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) US 2002/035580 06.11.2002
- (87) WO 2003/051943 2003/26 26.06.2003
- (30) 14.12.2001 US 14911

- (54) • VERFAHREN ZUR OLIGOMERISIERUNG VON OLEFINEN, BENUTZUNG ALS OEL KOMPONENTEN
- PROCESS FOR THE OLIGOMERIZATION OF \$G(A)\$OLEFINS HAVING LOW UNSATURATION, THE RESULTING POLYMERS, AND LUBRICANTS CONTAINING SAME
- PROCEDE D'OLIGOMERISATION D'\$G(A)\$OLEFINES POSSEDANT UNE FAIBLE INSATURATION, POLYMERES AINSI OBTENUS ET LUBRIFIANTS CONTENANT CEUX-CI
- (71) Uniroyal Chemical Company, Inc., World Headquarters, 199 Benson Road, Middlebury Connecticut 06749, US

- (72) DI MAIO, Anthony-Joseph, Woodbury, CT 06798, US
- MATAN, Thomas, P, Naugatuck, CT 06770, US
- (74) Spott, Gottfried, Dr., Spott & Weinmiller Patentanwälte Sendlinger-Tor-Platz 11, 80336 München, DE

- (51) **C08F 214/18** (11) **1 453 871 A1\***  
B01D 69/12 H01M 8/02  
C08J 5/18  
// (C08F214/18, 216:14), C08F216:12
- (25) En (26) En  
(21) 02791276.5 (22) 19.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/037173 19.11.2002
- (87) WO 2003/050150 2003/25 19.06.2003
- (30) 06.12.2001 US 11242

- (54) • EIN FLUORIERTES IONOMERES VERNETZTES COPOLYMER
- A FLUORINATED IONOMERIC CROSSLINKED COPOLYMER
- COPOLYMERES IONOMERE FLUORE RETICULE

- (71) Gore Enterprise Holdings, Inc., 555 Paper Mill Road, P.O. Box 9206, Newark, DE 19714, US
- (72) WU, Huey, Shen, Newark, DE 19711, US
- MARTIN, Charles, W., Avondale, PA 19311, US
- CHEN, Xin, Kang, Sanghai, CN
- (74) Shanks, Andrew, et al, Cruikshank & Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

**C08F 220/12** → (51) C08F 290/06

- (51) **C08F 220/18** (11) **1 453 872 A1\***  
C10G 73/04
- (25) De (26) De  
(21) 03743311.7 (22) 14.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2003/001472 14.02.2003
- (87) WO 2003/074578 2003/37 12.09.2003
- (30) 01.03.2002 DE 10208799

- (54) • COPOLYMERES ALS DEWAXING-ADDITIVE
- COPOLYMERS AS DEWAXING ADDITIVES
- COPOLYMERES UTILISES COMME ADDITIFS DE DEPARAFFINAGE

- (71) RohMax Additives GmbH, Kirschenallee, 64293 Darmstadt, DE
- (72) SCHERER, Markus, 66822 Lebach, DE
- MUELLER, Michael, 64625 Bensheim, DE
- HERBEAUX, Jean-Luc, Singapore 39192, SG
- JANSSEN, Dieter, 64823 Gross-Umstadt, DE
- CROESSMANN, Melanie, 64372 Ober-Ramdstadt, DE

**C08F 220/30** → (51) C08F 290/06

- (51) **C08F 251/02** (11) **1 453 873 A1\***  
A61L 15/00
- (25) En (26) En  
(21) 02773353.4 (22) 12.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/029050 12.09.2002
- (87) WO 2003/051945 2003/26 26.06.2003
- (30) 14.12.2001 US 17681

- (54) • VERFAHREN ZUR ZUFÜHRUNG VON VORGEFORMTEN FASERSTOFFBAHNEN DURCH IN SITU POLYMERISATION

- PROCESS FOR ADDING SUPERABSORBENT TO A PRE-FORMED FIBROUS WEB VIA IN SITU POLYMERIZATION
- PROCEDE D'AJOUT D'UN COMPOSE SUPERABSORBANT DANS UN VOILE FIBREUX PREFORME PAR POLYMERISATION IN SITU

- (71) Kimberly-Clark Worldwide, Inc., 401 North Lake Street, Neenah, WI 54956, US
- (72) KO, Young, C., Neenah, WI 54956, US
- KELLENBERGER, Stanley, R., Appleton, WI 54911, US
- JACKSON, David, Martin, Roswell, GA 30076, US
- SOERENS, Dave, A., Neenah, WI 54956, US
- LAUMER, Jason, M., Appleton, WI 54915, US
- RANGANATHAN, Sridhar, Suwanee, GA 30024, US
- (74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**C08F 265/04** → (51) C08L 53/00

- (51) **C08F 290/06** (11) **1 453 874 A1\***  
C08F 220/12 C08F 220/30  
G02B 1/04
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 02799758.4 (22) 26.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/004050 26.11.2002
- (87) WO 2003/046028 2003/23 05.06.2003
- (30) 26.11.2001 FR 0115273

- (54) • RADIKALPOLYMERISIERBARE ZUSAMMENSETZUNG UND SCHLAGWIDERSTANDFAEHIGE ORGANISCHEGLASE DARAUS
- COMPOSITION CAPABLE OF FREE RADICAL POLYMERIZATION RESULTING IN SHOCKPROOF ORGANIC GLASS MATERIALS
- COMPOSITION POLYMERISABLE PAR VOIE RADICALE CONDUIANT A DES VERRES ORGANIQUES RESISTANTS AU CHOC

- (71) ESSILOR INTERNATIONAL COMPAGNIE GENERALE D'OPTIQUE, 147, rue de Paris, 94227 Charenton cédex, FR
- (72) RICHARD, Gilles, F-94140 Alforville, FR
- PRIMEL, Odile, F-94300 Vincennes, FR
- YEAN, Leanirith, F-91160 Longjumeau, FR
- (74) Catherine, Alain, Cabinet Harlié & Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR

**C08F 290/06** → (51) C09J 4/06

**C08F 293/00** → (51) C09D 153/00

**C08F 297/08** → (51) C08L 23/06

**C08G 18/10** → (51) C08G 18/28

- (51) **C08G 18/28** (11) **1 453 875 A1\***  
C08G 18/80 C08G 18/10  
C08G 18/71 C09B 67/00
- (25) De (26) De  
(21) 02791746.7 (22) 02.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/013573 02.12.2002
- (87) WO 2003/048223 2003/24 12.06.2003
- (30) 04.12.2001 DE 10159315

- (54) • ALS DISPERSIERMITTEL FÜR PIGMENTE GEEIGNETE VERBINDUNGEN
- COMPOUNDS SUITABLE AS DISPERSION AGENT FOR PIGMENTS

- COMPOSES POUVANT ETRE UTILISES  
COMME DISPERSANTS POUR PIGMENTS
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056  
Ludwigshafen, DE
- (72) KÖNEMANN, Martin, 68163 Mannheim, DE  
MOCK-KNOBLAUCH, Cordula, 67063  
Ludwigshafen, DE  
FUNKE, Frank, 68161 Mannheim, DE  
HEES, Ulrike, 68167 Mannheim, DE

**C08G 18/71** → (51) C08G 18/28

**C08G 18/80** → (51) C08G 18/28

**C08G 59/00** → (51) C08F 2/06

- (51) **C08G 59/18** (11) **1 453 876 A1\***  
F16L 9/12
- (25) De (26) De
- (21) 02779388.4 (22) 20.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/010576 20.09.2002
- (87) WO 2003/031493 2003/16 17.04.2003
- (30) 08.10.2001 DE 10149555
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON  
ROHREN AUS VERBUNDWERKSTOFFEN  
• METHOD FOR THE PRODUCTION OF  
TUBES IN COMPOSITE MATERIALS  
• PROCEDE POUR PRODUIRE DES TUBES  
EN MATERIAUX COMPOSITES
- (71) Huntsman Advanced Materials (Switzerland)  
GmbH, Klybeckstrasse 200, 4057 Basel, CH
- (72) SCHERZER, Wolfgang, 59192 Bergkamen, DE  
VOLLE, Jörg, 59379 Selm-Bork, DE
- (74) Maué, Paul Georg, Solvias AG Patents WKL-  
402.3.04 Klybeckstrasse 191, 4002 Basel, CH

- (51) **C08G 61/12** (11) **1 453 877 A1\***  
C09D 165/00
- (25) En (26) En
- (21) 02781325.2 (22) 22.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/013155 22.11.2002
- (87) WO 2003/048227 2003/24 12.06.2003
- (30) 04.12.2001 EP 01000698  
20.12.2001 EP 01000780  
16.05.2002 EP 02100500
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON  
LÖSUNGEN ODER DISPERSIONEN VON  
POLYTHIOPHENEPOLYMEREN  
• PROCESS FOR PREPARING AN AQUEOUS  
OR NON-AQUEOUS SOLUTION OR DISPER-  
SION OF A POLYTHIOPHENE OR THI-  
OPHENE COPOLYMER  
• PROCEDE DE PREPARATION D'UNE SOLU-  
TION OU UNE DISPERSION AQUEUSE OU  
NON AQUEUSE D'UN POLYTHIOPHENE OU  
D'UN COPOLYMER DE THIOPHENE
- (71) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
- (72) LOUWET, Frank, B-2640 Mortsel, BE  
GROENENDAAL, Bert, B-2640 Mortsel, BE

- (51) **C08G 61/12** (11) **1 453 878 A1\***  
G03G 7/00
- (25) En (26) En
- (21) 02785420.7 (22) 03.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) EP 2002/013639 03.12.2002
- (87) WO 2003/048228 2003/24 12.06.2003
- (30) 04.12.2001 EP 01000698  
20.12.2001 EP 01000780  
16.05.2002 EP 02100500
- (54) • ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND EIN  
POLYMER ODER COPOLYMER VON 3,4-  
DIALKOXYTHIOPEN UND EIN NICHTWÄSS-  
RIGES LÖSUNGSMITTEL  
• COMPOSITION CONTAINING A POLYMER  
OR COPOLYMER OF 3,4-DIALKOXYTHI-  
OPHENE AND NON-AQUEOUS SOLVENT  
• COMPOSITION CONTENANT UN POLY-  
MERE OU UN COPOLYMERE (D)UN 3,4-  
DIALKOXYTHIOPHENE ET UN SOLVANT  
NON AQUEUX
- (71) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
- (72) TAHON, Jean-Pierre AGFA-GEVAERT Crpt.IP Dpt.  
3800, B-2640 Mortsel, BE  
VAN DEN BOGAERT, Roger, B-2900 Schoten, BE  
GROENENDAAL, Bert AGFA-GEVAERT Crpt. IP Dpt.  
3800, B-2640 Mortsel, BE  
LOUWET, Frank AGFA-GEVAERT Crpt.IP Dpt. 3800,  
B-2640 Mortsel, BE

- (51) **C08G 61/12** (11) **1 453 879 A1\***  
G03G 7/00
- (25) En (26) En
- (21) 02787896.6 (22) 03.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) EP 2002/013640 03.12.2002
- (87) WO 2003/048229 2003/24 12.06.2003
- (30) 04.12.2001 EP 01000698  
16.05.2002 EP 02100500
- (54) • ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND EIN  
POLYMER ODER COPOLYMER VON 3,4-  
DIALKOXYTHIOPEN UND EIN NICHTWÄSS-  
RIGES LÖSUNGSMITTEL  
• COMPOSITION CONTAINING A POLYMER  
OR COPOLYMER OF A 3,4-DIALKOXYTHI-  
OPHENE AND NON-AQUEOUS SOLVENT  
• COMPOSITION RENFERMANT UN POLY-  
MERE OU UN COPOLYMERE D'UN 3,4-DIAL-  
COXYTHIOPHENE ET UN SOLVANT NON  
AQUEUX
- (71) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
- (72) TAHON, Jean-Pierre, 2640 Mortsel, BE  
VAN DEN BOGAERT, Roger, B-2900 Schoten, BE

- (51) **C08G 61/12** (11) **1 453 880 A1\***  
H01B 1/12
- (25) En (26) En
- (21) 02802844.7 (22) 04.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/035385 04.11.2002
- (87) WO 2003/040207 2003/20 15.05.2003
- (30) 06.11.2001 US 338757 P
- (54) • POLY(DIOXYTHIOPHEN)/POLY(ACRYLAMI-  
DOALKYLSULFONSÄURE)-KOMPLEXE  
• POLY(DIOXYTHIOPHENE)/POLY(ACRYLAMI-  
DOALKYLSULFONIC ACID) COMPLEXES

- COMPLEXES DE POLY(DIOXYTHIOPHENE)/  
POLY(ACIDE  
ACRYLAMIDOALKYLSULFONIQUE)
- (71) E. I. du Pont de Nemours and Company, 1007  
Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
- (72) HSU, Che-Hsiung, Wilmington, DE 19808, US
- (74) Towler, Philip Dean, Frank B. Dehn & Co.,  
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria  
Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **C08G 63/00** (11) **1 453 881 A1\***  
C08G 69/00 C08G 73/00  
C08L 67/00 C08L 77/00
- (25) En (26) En
- (21) 02804679.5 (22) 24.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/034107 24.10.2002
- (87) WO 2003/050159 2003/25 19.06.2003
- (30) 10.12.2001 US 13073  
11.02.2002 US 73745
- (54) • POLYTRIMETHYLENETHERESTERAMID  
UND DESSEN VERWENDUNG  
• POLYTRIMETHYLENE ETHER ESTER AMIDE  
AND USE THEREOF  
• ETHER ESTER AMIDE DE POLYTRIMETHY-  
LENE ET SON UTILISATION
- (71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007  
Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
- (72) GOLDFINGER, Marc, B., West Chester, PA 19382,  
US
- (74) Cockerton, Bruce Roger, Carpmaels & Ransford, 43  
Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**C08G 63/00** → (51) C08F 2/06

- (51) **C08G 63/16** (11) **1 453 882 A1\***  
C08G 63/199 C08G 63/20  
C09D 167/02
- (25) En (26) En
- (21) 02772386.5 (22) 18.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/011655 18.10.2002
- (87) WO 2003/035715 2003/18 01.05.2003
- (30) 22.10.2001 EP 01125091
- (54) • COPOLYESTERHARZ FÜR LÖSUNGSMIT-  
TELHALTIGE BESCHICHTUNGEN UND DIE  
DAMIT HERGESTELLTEN BESCHICHTUN-  
GEN  
• COPOLYESTER RESIN FOR SOLVENT-  
BORNE COATING AND COATING COMPOSI-  
TION COMPRISING THE SAME  
• RESINE EN COPOLYESTER POUR REVETE-  
MENT A BASE DE SOLVANT ET COMPOSI-  
TION DE REVETEMENT RENFERMANT  
LADITE RESINE
- (71) UCB, S.A., Allée de la Recherche 60, 1070  
Bruxelles, BE  
SK Chemicals, 948-1, Daechi3-Dong, Kanynan-ku,  
135-283 Seoul, KR
- (72) TAE WOONG, Lee, Poong-lim APT 303-204,  
Suwon-si, Kyungki-do, KR  
SOON KI, Kim, Shin-dong-a APT 113-2006,  
Suwon-si, Kyungki-do, KR
- (74) Weber, Dieter, Dr., et al, Weber, Seiffert, Lieke  
Postfach 61 45, 65051 Wiesbaden, DE

**C08G 63/199** → (51) C08G 63/16

**C08G 63/20** → (51) C08G 63/16

- C08G 63/688** → (51) C08J 5/18
- (51) **C08G 63/78** (11) **1 453 883 A2\***  
B01J 8/00  
(25) En (26) En  
(21) 01989179.5 (22) 06.12.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(86) US 2001/046992 06.12.2001  
(87) WO 2002/046266 2002/24 13.06.2002  
(88) 06.05.2004  
(30) 07.12.2000 US 254040 P  
(54) • *KOSTENGÜNSTIGES POLYESTERVERFAH-  
REN UNTER VERWENDUNG EINES ROHR-  
REAKTORS*  
• *LOW COST POLYESTER PROCESS USING  
A PIPE REACTOR*  
• *PROCEDE DE PREPARATION DE POLYES-  
TER A FAIBLE COUT METTANT EN OEUVRE  
UN REACTEUR TUBULAIRE*
- (71) EASTMAN CHEMICAL COMPANY, 100 North  
Eastman Road, Kingsport, TN 37660, US  
(72) DEBRUIN, Bruce, Roger, Kingsport, TN  
37663-4201, US  
(74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff &  
Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte,  
Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

- C08G 69/00** → (51) C08G 63/00
- (51) **C08G 69/18** (11) **1 453 884 A1\***  
C08K 3/04 C08L 77/02  
C08L 75/04 C08L 67/00  
(25) En (26) En  
(21) 02765707.1 (22) 11.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI  
(86) NL 2002/000653 11.10.2002  
(87) WO 2003/033567 2003/17 24.04.2003  
(30) 17.10.2001 EP 01203923  
31.10.2001 US 330800 P  
24.04.2002 EP 02076623  
(54) • *POLYMERISCHER NANOKOMPOSIT*  
• *POLYMERIC NANOCOMPOSITE*  
• *NANOCOMPOSITE POLYMERE*
- (71) Quadrant IP AG, Grafenauweg 6, 6300 Zug, CH  
RAG Aktiengesellschaft, Rellinghauserstrasse 1-11,  
45128 Essen, DE  
(72) MEIJER, Jawk, NL-7641 DG Weerden, NL  
WIEJACK-SYMAN, Elmar, D-46539 Dinslaken, DE  
(74) EGLI-EUROPEAN PATENT ATTORNEYS,  
Horneggstrasse 4 Postfach 473, 8034 Zürich, CH

- (51) **C08G 69/34** (11) **1 453 885 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02788339.6 (22) 13.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO  
(86) IB 2002/005341 13.12.2002  
(87) WO 2003/050164 2003/25 19.06.2003  
(30) 13.12.2001 US 341538 P  
16.07.2002 US 396892 P  
(54) • *WÄSSRIGE SUSPENSIONEN ENTHALTEND  
POLYAMIDE AUF FETTSÄUREBASIS*  
• *AQUEOUS SUSPENSIONS CONTAINING  
POLYMERIZED FATTY ACID-BASED POLYA-  
MIDES*  
• *SUSPENSIONS AQUEUSES CONTENANT  
DES POLYAMIDES POLYMERISES BASES  
SUR DES ACIDES GRAS*
- (71) Arizona Chemical Company, 4600 Touchton Road  
E., Jacksonville, FL 32246, US

- (72) PAVLIN, Mark, S., Savannah, GA 31419, US  
O'BRIEN, Richard, A., Rincon, GA 31326, US  
(74) Schneider, Michael, Dr., HAMMONDS, Karl-  
Scharnagl-Ring 7, 80539 München, DE

**C08G 71/00** → (51) C08F 2/06

**C08G 71/04** → (51) C08J 3/28

**C08G 73/00** → (51) C08G 63/00

- (51) **C08G 77/00** (11) **1 453 886 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 02800599.9 (22) 04.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(86) EP 2002/011160 04.10.2002  
(87) WO 2003/031499 2003/16 17.04.2003  
(88) 06.11.2003  
(30) 04.10.2001 DE 10148894  
(54) • *PHOTOCHEMISCH UND/ODER THERMISCH  
STRUKTURIERBARE HARZE AUF  
SILANBASIS, EINSTUFIGES VERFAHREN  
ZU DEREN HERSTELLUNG, DABEI EIN-  
SETZBARE AUSGANGSVERBINDUNGEN  
UND HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR  
DIESE*  
• *SILANE-BASED RESINS THAT CAN BE PHO-  
TOCHEMICALLY AND/OR THERMALLY  
STRUCTURED, SINGLE-STEP METHOD  
FOR THEIR PRODUCTION, PARENT COM-  
POUNDS AND PRODUCTION METHODS  
THAT CAN BE USED FOR SAID RESINS*  
• *RESINES A BASE DE SILANE STRUCTU-  
REES DE MANIERE PHOTOCHEMIQUE  
ET/OU THERMIQUE, PROCEDE ASSOCIE  
DE PRODUCTION EN UNE SEULE  
OPERATION, COMPOSES DE DEPART ET  
PROCEDES DE PRODUCTION UTILISES  
POUR CES RESINES*
- (71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG  
DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V.,  
Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE  
(72) FROELICH, Lothar, 97072 Würzburg, DE  
JACOB, Stéphane, 97082 Würzburg, DE  
POPALL, Michael, 97072 Würzburg, DE  
HOUBERTZ-KRAUSS, Ruth, 97440 Werneck, DE  
(74) Leonhard, Frank Reimund, Dipl.-Ing., Leonhard -  
Olgemöller - Fricke Patentanwälte Postfach 10 09  
62, 80083 München, DE

- (51) **C08G 77/08** (11) **1 453 887 A1\***  
C07F 9/535  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02805383.3 (22) 13.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO  
(86) FR 2002/004343 13.12.2002  
(87) WO 2003/054058 2003/27 03.07.2003  
(30) 14.12.2001 FR 0116232  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON  
POLYORGANOSILOXANEN (POS) DURCH  
POLYKONDENSATION/REDISTRIBUTION  
VON OLIGOSILOXANEN IN GEGENWART  
EINER STARKEN BASE UND VERWENDETE  
STARKE BASEN*  
• *METHOD FOR PREPARING POLYORGA-  
NOSILOXANES (POS) BY POLYCONDENSA-  
TION/REDISTRIBUTION OF OLIGOSI-  
LOXANES IN THE PRESENCE OF A  
STRONG BASE AND STRONG BASES USED*

- *PROCEDE DE PREPARATION DE  
POLYORGANOSILOXANES(POS)PAR POLY-  
CONDENSATION/REDISTRIBUTION  
D'OLIGOSILOXANES, EN PRESENCE D'UNE  
SUPERBASE ET SUPERBASES  
EMPLOYEEES*
- (71) RHODIA CHIMIE, 26, Quai Alphonse Le Gallo,  
92512 Boulogne Billancourt Cedex, FR  
(72) BACEIREDO, Antoine, F-31500 Toulouse, FR  
BERTRAND, Guy, Riverside, CA 92506, US  
LEMEUNE, Alla, F-51100 Reims, FR  
MIGNANI, Gérard, F-69008 Lyon, FR  
(74) Trolliet, Maurice, RHODIA SERVICES Direction de la  
Propriété Industrielle CRIT-Carrières - BP 62,  
69192 Saint-Fons Cédex, FR

**C08G 77/392** → (51) C08G 77/50

**C08G 77/42** → (51) C08G 77/50

- (51) **C08G 77/50** (11) **1 453 888 A1\***  
C08G 77/42 C08G 77/392  
C08B 15/05 C08B 33/00  
C08B 37/00 C07F 7/08  
(25) En (26) En  
(21) 02803109.4 (22) 12.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 2002/011806 12.11.2002  
(87) WO 2003/042284 2003/21 22.05.2003  
(30) 13.11.2001 JP 2001348118  
(54) • *ACCHARIDE-ENTHALTENDE FUNKTIO-  
NELLE ORGANOPOLYCARBOSILOXANE  
UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTEL-  
LUNG*  
• *SACCHARIDE RESIDUE-FUNCTIONAL  
ORGANOPOLYCARBOSILOXANES AND  
METHOD FOR THE PREPARATION  
THEREOF*  
• *ORGANOPOLYCARBOSILOXANES FONC-  
TIONNELS A RESIDUS SACCHARIDIQUES  
ET LEUR PROCEDE DE PREPARATION*
- (71) Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd., 1-1-3  
Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP  
(72) YOSHITAKE, Makoto, Dow Corning Toray  
Silic.Co.Ltd., Ichihara-shi, Chiba 299-0108, JP  
TERUNUMA, Daiyo, Saitama-shi, Saitama  
331-0044, JP  
MATSUOKA, Koji, Hasuda-shi, Saitama 349-0114,  
JP  
HATAN0, Ken, Saitama-shi, Saitama 338-0814, JP  
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner  
Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429  
Bergisch Gladbach, DE

**C08J 3/07** → (51) C08J 3/075

- (51) **C08J 3/075** (11) **1 453 889 A1\***  
C08J 3/07  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02801113.8 (22) 10.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO  
(86) FR 2002/004275 10.12.2002  
(87) WO 2003/050166 2003/25 19.06.2003  
(30) 12.12.2001 US 340381 P  
(54) • *WÄSSRIGE DISPERSIONEN VON IONI-  
SCHEN POLYMERPARTIKELN MIT INTER-  
NER MESOPHASE, IHRE HERSTELLUNG  
UND VERWENDUNG*



- PARTICLES HAVING AN ORGANISED INTERNAL STRUCTURE WHICH ARE DISPERSED IN AN AQUEOUS PHASE, THE PREPARATION THEREOF AND USE OF SAME
  - PARTICULES DE STRUCTURE INTERNE ORGANISEE DISPERSEES DANS UNE PHASE AQUEUSE, PREPARATION ET UTILISATIONS.
- (71) RHODIA CHIMIE, 26, Quai Alphonse Le Gallo, 92512 Boulogne Billancourt Cedex, FR
- (72) BAVOUZET, Bruno, F-75010 Paris, FR
- BEYERMANN, Jochen, 81379 Munich, DE
- HERVE, Pascal, West Windsor, NJ 08550, US
- (74) Boittiaux, Vincent, Rhodia Services, DPI, 40, rue de la Haie-Coq, 93306 Aubervilliers Cedex, FR

- (51) **C08J 3/12** (11) **1 453 890 A1\***  
B29B 9/00 B29B 9/12  
B29B 13/00 B01J 2/04  
B01J 2/18
- (25) De (26) De
- (21) 02781040.7 (22) 03.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) CH 2002/000653 03.12.2002
- (87) WO 2003/054063 2003/27 03.07.2003
- (30) 11.12.2001 DE 10160707  
06.02.2002 DE 10204954
- (54) • HERSTELLEN KUGELFÖRMIGER PARTIKEL AUS EINER SCHMELZE AUS KUNSTSTOFF
- PRODUCTION OF SPHERICAL PARTICLES FROM A MELTED MASS OF PLASTIC
  - PRODUCTION DE PARTICULES SPHERIQUES A PARTIR D'UNE MASSE DE PLASTIQUE EN FUSION
- (71) BÜHLER AG, 9240 Uzwil, CH
- (72) CULBERT, Brent-Allen, CH-9500 Wil, CH
- CHRISTEL, Andreas, CH-9244 Zuzwil, CH
- KRUMPHOLZ, Erhard, CH-9244 Niederuzwil, CH
- JÜRGENS, Theodor, 44581 Casstrop-Rauxel, DE
- GEIER, Rudolf, 45130 Essen, DE
- (74) Frommhold, Joachim, Dr., Bühler AG Patentabteilung, 9240 Uzwil, CH

- (51) **C08J 3/12** (11) **1 453 891 A1\***  
// C08L101:14
- (25) De (26) De
- (21) 02793035.3 (22) 16.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) EP 2002/014362 16.12.2002
- (87) WO 2003/051963 2003/26 26.06.2003
- (30) 14.12.2001 DE 10161496
- (54) • KOMPAKTIERTE ABSORBIERENDE POLYMERE, DEREN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG
- COMPACTED ABSORBENT POLYMERS, THE PRODUCTION THEREOF AND THE USE OF THE SAME
  - POLYMERES ABSORBANTS COMPACTES, FABRICATION ET UTILISATION
- (71) Stockhausen GmbH & Co. KG, Bäckerpfad 25, 47805 Krefeld, DE
- (72) MERTENS, Richard, 47803 Krefeld, DE
- NEUMANN, Claudius, 64380 Rossdorf, DE
- (74) Herzog, Martin, Kahlhöfer . Neumann . Herzog . Fiesser, Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE

- (51) **C08J 3/28** (11) **1 453 892 A1\***  
C08G 71/04 C09J 175/00  
C09D 175/00
- (25) En (26) En
- (21) 02778480.0 (22) 08.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/032192 08.10.2002
- (87) WO 2003/031502 2003/16 17.04.2003
- (30) 12.10.2001 US 974819
- (54) • SELBSTPHOTOINITIIERENDE MULTIFUNKTIONELLE ACRYLATE
- SELF-PHOTOINITIATING MULTIFUNCTIONAL ACRYLATES
  - ACRYLATES MULTIFONCTIONS A PHOTO-INITIATION SPONTANEE
- (71) Ashland Inc., P.O. Box 2291, Columbus, OH 43216, US
- (72) MOY, Thomas, Michael, Hilliard, OH 43026, US
- HARVEY, Scott, R., Worthington, OH 43085, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- C08J 5/00** → (51) C08J 7/00
- C08J 5/10** → (51) A61F 2/00
- C08J 5/12** → (51) C08J 7/00

- (51) **C08J 5/18** (11) **1 453 893 A1\***  
B32B 27/32 B65D 65/40
- (25) En (26) En
- (21) 02710650.9 (22) 15.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) TR 2002/000001 15.01.2002
- (87) WO 2003/046058 2003/23 05.06.2003
- (30) 27.11.2001 TR 200103415
- (54) • FALTBARE, BIAXIAL VERSTRECKTE PROPYLENFOLIE ZUM VERPACKEN VON FETT
- FOLDABLE BOPP FILM SUITABLE FOR FAT PACKAGING
  - FILM BOPP PLIABLE CONVENANT POUR L'EMBALLAGE DE MATIERES GRASSES
- (71) Super Film Sanayi ve Ticaret A.S., 3. Organize Sanayi Bolgesi, Baspinar, 27120 Gaziantep, TR
- (72) KILECI, Necdet Super Film Sanayi ve Ticaret A.S., 27120 GAZIANTEP, TR
- CAMBER, Hasan Super Film Sanayi ve Ticaret A.S., 27120 GAZIANTEP, TR
- OZER, Fahri Super Film Sanayi ve Ticaret A.S., 27120 GAZIANTEP, TR
- (74) Dosterschill, Peter, Dr., Petra & Kollegen Patentanwälte Herzog-Ludwig-Strasse 18, 85570 Markt Schwaben, DE

- (51) **C08J 5/18** (11) **1 453 894 A1\***  
C08G 63/688
- (25) En (26) En
- (21) 02783281.5 (22) 06.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) GB 2002/005511 06.12.2002
- (87) WO 2003/050168 2003/25 19.06.2003
- (30) 12.12.2001 GB 0129728
- (54) • SPRÖDE POLYMERFILME UND DARAUSS HERGESTELLTE FÄLSCHUNGSSICHEREN ETIKETTE

- BRITTLE POLYMERIC FILM & TAMPER-EVIDENT LABELS MADE THEREFROM
- FILM POLYMERE CASSANT ET SCEAU D'INVOLABILITE PRODUIT A PARTIR DE CELUI-CI

- (71) Dupont Teijin Films U.S. Limited Partnership, Building 27, Barley Mill Plaza, Route 141 & 48, Wilmington, Delaware 19805, US
- (72) MACDONALD, William, Alasdair, 116 Farndale Drive, Cleveland TS14 8JX, GB
- MOUSSALLI, Pierre, Georges, Osborne, Yarm TS15 9UG, GB
- NAYLOR, Christopher, Charles, deceased, GB
- EVANS, Kenneth, 2 Ryedale Close, Cleveland TS15 9UN, GB
- ATTARD, Julian, Peter, 24 Hilton Road, Seamer, North Yorkshire TS9 5LU, GB
- BOYCE, David, 13 The Chine, Cleveland TS12 1QL, GB
- LEITH, Mark, Victor, Knaresborough, North Yorkshire HG5 0DU, GB
- (74) Cockerton, Bruce Roger, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **C08J 5/18** (11) **1 453 895 A1\***  
(25) En (26) En
- (21) 02791073.6 (22) 11.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) KR 2002/002336 11.12.2002
- (87) WO 2003/054067 2003/27 03.07.2003
- (30) 11.12.2001 KR 2001078045
- (54) • BIAXIAL ORIENTIERTE POLYESTERFOLIE
- BIAXIALLY ORIENTED POLYESTER FILM
  - FILM POLYESTER ORIENTATION BIAXIALE
- (71) SKC Limited, 633, Jeongja-dong, Jangan-gu, 440-300 Suwon-si, Kyungki-do, KR
- (72) KIM, Sangil, 441-460 Suwon-si, Kyungki-do, KR
- LEE, Changju, 441-083 Suwon-si, Kyungki-do, KR
- (74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- C08J 5/18** → (51) C08F 214/18
- C08J 5/18** → (51) C08L 5/00

- (51) **C08J 7/00** (11) **1 453 896 A1\***  
C08J 5/00 C08J 5/12  
C08L 27/12
- (25) En (26) En
- (21) 02795536.8 (22) 21.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/033532 21.10.2002
- (87) WO 2003/051965 2003/26 26.06.2003
- (30) 14.12.2001 US 23271
- (54) • VERFAHREN ZUR MODIFIZIERUNG EINER POLYMER OBERFLÄCHE
- PROCESS FOR MODIFYING A POLYMERIC SURFACE
  - PROCEDE DE MODIFICATION D'UNE SURFACE POLYMERIQUE
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
- (72) JING, Naiyong, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- TIERS, George, Van, Dyke, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**C08J 7/04** → (51) B32B 3/26  
**C08J 7/18** → (51) B32B 3/26  
**C08J 9/28** → (51) B32B 3/00

(51) **C08J 9/36** (11) **1 453 897 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02791286.4 (22) 21.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/037372 21.11.2002  
(87) WO 2003/051969 2003/26 26.06.2003  
(88) 22.01.2004  
(30) 14.12.2001 US 341564 P  
13.11.2002 US 293830  
(54) • *PLASMA-FLUORINIERUNGSBEHANDLUNG VON PÖRÖSEM MATERIAL*  
• *PLASMA FLUORINATION TREATMENT OF POROUS MATERIALS*  
• *TRAITEMENT DE FLUORINATION DE MATERIAUX POREUX AU MOYEN DE PLASMA*  
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US  
(72) DAVID, Moses, M., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
BUCCELLATO, Gina, M., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
HUBERTY, John, S., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
KIRK, Seth, M., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
(74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Setling-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **C08K 3/04** (11) **1 453 898 A1\***  
F16L 11/127 B23B 27/18  
(25) En (26) En  
(21) 02804579.7 (22) 06.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) EP 2002/013855 06.12.2002  
(87) WO 2003/050172 2003/25 19.06.2003  
(30) 13.12.2001 DE 10161406  
(54) • *ELEKTRISCH LEITFÄHIGE POLYOLEFINE, ENTHALTEND EINEN LEITRUSS MIT HOHER IODADSORPTION*  
• *CONDUCTIVE POLYOLEFINS COMPRISING CONDUCTIVITY BLACK HAVING HIGH IODINE ADSORPTION*  
• *POLYOLEFINES CONDUCTRICES RENFERMANT DU NOIR DE CONDUCTIVITE A ADSORPTION D'IODE ELEVEE*  
(71) Basell Polyolefine GmbH, Brühler Strasse 60, 50389 Wesseling, DE  
(72) ROHDE, Wolfgang, 67346 Speyer, DE

**C08K 3/04** → (51) C08G 69/18

**C08K 3/08** → (51) A61F 2/00

(51) **C08K 3/10** (11) **1 453 899 A1\***  
C08K 3/34 C08K 5/04  
(25) En (26) En  
(21) 02773636.2 (22) 30.09.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/030852 30.09.2002  
(87) WO 2003/050173 2003/25 19.06.2003  
(30) 12.12.2001 US 15878

(54) • *FARBIGE ANTIMIKROBIELLE GEGENSTÄNDE AUS VULKANISIERTEM KAUTSCHUK*  
• *COLORED ANTIMICROBIAL VULCANIZED RUBBER ARTICLES*  
• *ARTICLES DE CAOUTCHOUC VULCANISE ANTIMICROBIENS ET COLORES.*  
(71) Milliken & Company, 920 Milliken Road, Spartanburg, SC 29303, US  
(72) PATEL, Bhawan, Bolton BL3 4TX, GB  
MORRIS, David, L., Salford, Manchester M7 4BU, GB  
HAAS, Geoffrey, Spartanburg, SC 29301, US  
BURKE, William, O., III, LaGrange, GA 30240, US  
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälté Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C08K 3/30** (11) **1 453 900 A1\***  
F21V 8/00 G02B 1/04  
(25) De (26) De  
(21) 02802979.1 (22) 16.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 2002/011547 16.10.2002  
(87) WO 2003/042290 2003/21 22.05.2003  
(30) 16.11.2001 DE 10156068  
(54) • *LICHTLEITKÖRPER SOWIE VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*  
• *LIGHT CONDUCTING BODY AND METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF*  
• *ELEMENT DE GUIDAGE DE LUMIERE ET PROCEDE DE FABRICATION ASSOCIE*  
(71) Röhm GmbH & Co. KG, Kirschenallee, 64293 Darmstadt, DE  
(72) SCHMIDT, Jann, 64291 Darmstadt, DE  
ITTMANN, Günther, 64823 Gross-Umstadt 7, DE  
LICHTENSTEIN, Hans, 64354 Reinheim, DE  
GROOTHUES, Herbert, 64331 Weiterstadt, DE

**C08K 3/34** → (51) C08K 3/10

(51) **C08K 5/00** (11) **1 453 901 A1\***  
C08L 83/04  
(25) En (26) En  
(21) 01995725.7 (22) 11.12.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 2001/015413 11.12.2001  
(87) WO 2003/050174 2003/25 19.06.2003  
(54) • *KATALYSATORMISCHUNG FÜR HYDROSILYLIERUNG*  
• *CATALYTIC PGM MIXTURE FOR HYDROSILYLATION*  
• *MELANGE DE METAUX DU GROUPE PLATINE CATALYTIQUES DESTINE A L'HYDROSILYLATION*  
(71) RHODIA CHIMIE, 26, Quai Alphonse Le Gallo, 92512 Boulogne Billancourt Cedex, FR  
Symyx Technologies, Inc., 3100 Central Expressway, Santa Clara, CA 95051, US  
(72) BRUMMER, Oliver, Mountain View, CA CA 94043, US  
CARLSON, Eric, D., Cupertino, CA 95014, US  
CREVIER, Thomas, San Jose, CA 95131, US  
GIRAUD, Yves, F-69110 Sainte Foy Les Lyon, FR  
LA POINTE, Anne-Marie, Sunnyvale, CA 94066, US  
STERIN, Sébastien, F-69002 Lyon, FR  
(74) Trolliet, Maurice, RHODIA SERVICES Direction de la Propriété Industrielle CRIT-Carières - BP 62, 69192 Saint-Fons Cédex, FR

(51) **C08K 5/00** (11) **1 453 902 A1\***  
C08K 5/3447 D06P 1/00  
C09B 53/00 C07D 217/00  
(25) En (26) En  
(21) 02780893.0 (22) 18.07.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 2002/007988 18.07.2002  
(87) WO 2003/010230 2003/06 06.02.2003  
(30) 26.07.2001 EP 01810735  
(54) • *VERFAHREN ZUM MASSEFÄRBen VON SYNTHETISCHEN MATERIALIEN*  
• *METHOD OF MASS-COLOURING SYNTHETIC MATERIALS*  
• *PROCEDE DE TEINTURE DANS LA MASSE DE MATIERES SYNTHETIQUES*  
(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4027 Basel, CH  
(72) ADAM, Jean-Marie, F-68128 Rosenau, FR  
BACHER, Jean-Pierre, F-68220 Buschwiller, FR

(51) **C08K 5/01** (11) **1 453 903 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02784659.1 (22) 29.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) US 2002/038219 29.11.2002  
(87) WO 2003/050177 2003/25 19.06.2003  
(88) 26.02.2004  
(30) 05.12.2001 US 2590  
(54) • *VERSTÄRKUNGSZUSAMMENSETZUNG FÜR DAS ROTATIONSFORMEN*  
• *REINFORCEMENT COMPOSITION FOR ROTATIONAL MOLDING*  
• *COMPOSITION RENFORCANTE POUR MOULAGE CENTRIFUGE*  
(71) Stevenson, Michael J., 1200 Soldier Pass Road, Sedona, AZ 86336, US  
(72) STEVENSON, Michael, J., Sedona, AZ 88336, US  
REEVES, Robert, A., Cottonwood, AZ 86326, US  
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

**C08K 5/04** → (51) C08K 3/10

**C08K 5/09** → (51) C08K 3/10

(51) **C08K 5/10** (11) **1 453 904 A1\***  
C08L 53/00  
(25) En (26) En  
(21) 02805070.6 (22) 19.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/037043 19.11.2002  
(87) WO 2003/051973 2003/26 26.06.2003  
(30) 13.12.2001 US 20614  
(54) • *TRANSPARENTHE HOCHSCHLAGZÄHE LEGIERUNG*  
• *TRANSPARENT HIGH IMPACT ALLOY*  
• *ALLIAGE TRANSPARENT HAUTEMENT RESISTANT*  
(71) Nova Chemicals Inc., Westpoint Center, 1550 Coraopolis Heights Road, Moon Township, Pennsylvania 15108, US  
(72) DONN, Allen, M., Chesapeake, VA 23322, US  
COOPER, Richard, Chesapeake, VA 23454, US  
(74) Watson, Robert James, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**C08K 5/134** → (51) C07C 69/732

(51) <b>C08K 5/16</b> C08K 5/37	(11) <b>1 453 905 A2*</b> C08K 5/50	(51) <b>C08K 9/04</b> C09C 3/08	(11) <b>1 453 907 A1*</b> C09C 3/10	Veelaert, Sarah, 4617 GA Bergen OP Zoom, NL Wendker, Martin, 67549 Worms, DE
(25) De	(26) De	(25) De	(26) De	(74) Portal, Gérard, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR
(21) 02795118.5	(22) 06.12.2002	(21) 02792852.2	(22) 02.12.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO				
(86) EP 2002/013881 06.12.2002		(86) EP 2002/013590 02.12.2002		
(87) WO 2003/054072 2003/27 03.07.2003		(87) WO 2003/048250 2003/24 12.06.2003		
(88) 17.06.2004		(30) 05.12.2001 DE 10159713		
(30) 11.12.2001 DE 10160662		(54) • GRANULIERTE OPTISCHE AUFHELLER • GRANULATED OPTICAL BRIGHTENING AGENTS • AGENTS DE BLANCHIMENT OPTIQUE GRA- NULES		(51) <b>C08L 5/00</b> C08J 5/18 A61K 9/70
(54) • STABILISATORZUSAMMENSETZUNG DEREN HERSTELLUNG UND VERWEN- DUNG • STABILIZER COMPOSITION, PRODUCTION AND USE THEREOF • COMPOSITION STABILISANTE, PRODUC- TION ET UTILISATION DE LADITE COMPO- SITION		(71) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE		(11) <b>1 453 909 A1*</b> C09D 105/00 A61K 9/36
(71) Baerlocher GmbH, Freisinger Strasse 1, 85716 Unterschleissheim, DE		(72) MARTINI, Thomas, 65779 Kelkheim, DE		(25) En
(72) FOKKEN, Stefan, 86485 Biberbach, DE		LERCH, Alexander, 63571 Gelnhausen, DE		(26) En
(74) Fiesser, Gerold Michael, Dr., et al, KNH Patentanwälte, Kahlhöfer, Neumann, Herzog, Fiesser, Isartorplatz 8, 80331 München, DE		METZ, Hans, Joachim, 64285 Darmstadt, DE		(21) 02782583.5
		(74) Mikulecky, Klaus, et al, Clariant Service GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach/Ts., DE		(22) 11.12.2002
				(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
				AL LT LV MK RO
				(86) CA 2002/001896 11.12.2002
				(87) WO 2003/054077 2003/27 03.07.2003
				(30) 11.12.2001 US 338649 P
				(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN AUF DER BASIS VON BETA GLUKAN AUS GETREIDEN, VER- FAHREN ZUR HERSTELLUNG UND VER- WENDUNGEN • CEREAL BETA GLUCAN COMPOSITIONS, METHODS OF PREPARATION AND USES THEREOF • COMPOSITIONS DE BETA-GLUCANE DE CEREALES ET PROCEDES DE PREPARA- TION ET D'UTILISATION DESDITES COMPO- SITIONS
				(71) Ceapro Inc., 4046 EDC, University of Alberta, 8308-114 Street, Edmonton, Alberta T6J 2E1, CA
				(72) REDMOND, Mark, J., Edmonton, Alberta T6G 1B3, CA
				FIELDER, David, A., Edmonton, Alberta T6A 2S6, CA
				(74) Williams, Aylsa, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
				<b>C08L 5/08</b> → (51) C08L 71/02
				<b>C08L 7/00</b> → (51) A61F 2/00
				<b>C08L 9/00</b> → (51) C08F 8/00
				(51) <b>C08L 23/00</b> C08L 23/10
				(11) <b>1 453 910 A1*</b> C08L 23/16
				(25) En
				(26) En
				(21) 02803605.1
				(22) 05.11.2002
				(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
				AL LT LV MK RO SI
				(86) US 2002/035389 05.11.2002
				(87) WO 2003/044086 2003/22 30.05.2003
				(30) 19.11.2001 US 332922 P
				(54) • SCHLAGZÄHE ZUSAMMENSETZUNGEN • IMPACT RESISTANT COMPOSITIONS • COMPOSITIONS RESISTANT AUX CHOCS
				(71) Exxonmobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-2101, US
				(72) MEKA, Prasadarao, Seabrook, TX 77586, US
				VALENTAGE, Jeffrey, Royal Oak, MI 48073, US
				BURKE, Paul, J., Royal Oak, MI 48067, US
				(74) Mareschal, Anne, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE
				<b>C08L 23/00</b> → (51) C08F 8/00
				<b>C08L 23/04</b> → (51) C08F 8/00
				<b>C08L 23/04</b> → (51) C08L 23/06
				<b>C08L 23/04</b> → (51) C08L 23/16

(51) **C08L 23/06** (11) **1 453 911 A1\***  
C08L 23/16 C08L 23/04  
C08F 10/02 C08F 297/08  
(25) En (26) En  
(21) 02801340.7 (22) 16.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 2002/011738 16.10.2002  
(87) WO 2003/033587 2003/17 24.04.2003  
(30) 18.10.2001 EP 01203932  
(54) • *PHYSIKALISCHE POLYETHYLENMISCHUN-  
GEN*  
• *PHYSICAL BLENDS OF POLYETHYLENES*  
• *MELANGES PHYSIQUES DE POLYETHYLE-  
NES*  
(71) ATOFINA Research, Zone Industrielle C, 7181  
Seneffe (Feluy), BE  
(72) MAZIERS, Eric, B-7180 Seneffe, BE  
(74) Leyder, Francis, Atofina Research Pat. Dept., Zone  
Industrielle C, 7181 Seneffe (Feluy), BE

**C08L 23/10** → (51) C08L 23/00

**C08L 23/12** → (51) C08L 23/16

(51) **C08L 23/16** (11) **1 453 912 A1\***  
C08L 53/00 C08L 23/12  
C08L 23/04  
(25) En (26) En  
(21) 02786215.0 (22) 26.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) NL 2002/000765 26.11.2002  
(87) WO 2003/048252 2003/24 12.06.2003  
(30) 05.12.2001 NL 1000887  
(54) • *THERMOPLASTISCHE ELASTOMERZUSAM-  
MENSETZUNG MIT VERBESSERTER  
EIGENSCHAFT*  
• *THERMOPLASTIC ELASTOMER WITH  
IMPROVED PROPERTIES*  
• *ELASTOMERE THERMOPLASTIQUE A PRO-  
PRIETES AMELIOREES*  
(71) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE  
Heerlen, NL  
(72) WILLEMS, Edwin, NL-6136 BV Sittard, NL  
(74) Mooij, Johannes Jacobus, DSM Intellectual  
Property Office Geleen P.O. Box 9, 6160 MA  
Geleen, NL

**C08L 23/16** → (51) C08F 8/00

**C08L 23/16** → (51) C08L 23/00

**C08L 23/16** → (51) C08L 23/06

**C08L 25/02** → (51) C08F 8/00

**C08L 27/12** → (51) C08J 7/00

**C08L 45/00** → (51) C08F 8/00

(51) **C08L 51/00** (11) **1 453 913 A2\***  
C08K 5/34 C07D 471/02  
C07D 403/06  
(25) En (26) En  
(21) 02804530.0 (22) 07.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/035637 07.11.2002  
(87) WO 2003/062443 2003/31 31.07.2003

(88) 16.10.2003  
(30) 08.11.2001 US 331096 P  
28.08.2002 US 406322 P

(54) • *NEUE SUBSTITUIERTE ALKANVERBINDUN-  
GEN UND DEREN ANWENDUNGEN*  
• *NOVEL SUBSTITUTED ALKANE COM-  
POUNDS AND USES THEREOF*  
• *COMPOSES ALCANES SUBSTITUES ET  
UTILISATIONS ASSOCIEES*

(71) Antex Pharma, Inc., 300 Professional drive,  
Gaithersburg, MD 20879, US  
(72) HUANG, Liren, Rockville, MD 20850, US  
TOMAZIC, Alenka, 61000 Ljubljana, SI  
CLANCY, Joanna, Rockville, MD 20850, US  
PAN, Weitao, Plainsboro, NY 08536, US  
ESPOSITO, Vito, M., Potomac, MD 20802, US  
(74) McCluskie, Gail Wilson, J.A. Kemp & Co., 14 South  
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **C08L 53/00** (11) **1 453 914 A1\***  
A61K 7/48  
(25) En (26) En  
(21) 02785422.3 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) EP 2002/014147 12.12.2002  
(87) WO 2003/050185 2003/25 19.06.2003  
(30) 12.12.2001 US 340886 P  
(54) • *FORMULIERUNG ENTHALTEND EINE IONI-  
SCHE VERBINDUNG, EIN POLYIONISCHES  
POLYMER UND EIN COPOLYMER*  
• *FORMULATION COMPRISING AN IONIC  
COMPOUND, A POLYIONIC POLYMER, A ND  
A COPOLYMER.*  
• *PREPARATION CONTENANT UN COMPOSE  
IONIQUE, UN POLYMERE POLYIONIQUE, ET  
UN COPOLYMERE*

(71) RHODIA CHIMIE, 26, Quai Alphonse Le Gallo,  
92512 Boulogne Billancourt Cedex, FR  
(72) HERVE, Pascal, WEST WINDSOR, NJ 08550, US  
DESTARAC, Mathias, F-75005 PARIS, FR  
ANTHONY, Olivier, F-95880 ENGHEN LES BAINS,  
FR  
BAVOUZET, Bruno, F-75010 PARIS, FR  
JOANICOT, Mathieu, F-92290 CHATENAY-  
MALABRY, FR  
WILCZEWSKA, Agnieszka, 15-078 Bialystok, PL  
(74) Boittiaux, Vincent, Rhodia Services, DPI, 40, rue de  
la Haie-Cocq, 93306 Aubervilliers Cedex, FR

(51) **C08L 53/00** (11) **1 453 915 A1\***  
C08F 265/04  
(25) En (26) En  
(21) 02792986.8 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) EP 2002/014142 12.12.2002  
(87) WO 2003/050184 2003/25 19.06.2003  
(30) 12.12.2001 US 340375 P  
(54) • *KOSMETISCHE MISCHUNG ENTHALTEND  
EIN BLOCK-COPOLYMERES*  
• *COSMETIC COMPOSITION COMPRISING A  
BLOCK COPOLYMER*  
• *COMPOSITION COSMETIQUE CONTENANT  
UN COPOLYMERE BLOC*  
(71) RHODIA CHIMIE, 26, Quai Alphonse Le Gallo,  
92512 Boulogne Billancourt Cedex, FR  
(72) HERVE, Pascal, WEST WINDSOR, NJ 08550, US  
DESTARAC, Mathias, F-75005 PARIS, FR  
BAVOUZET, Bruno, F-75010 PARIS, FR

(74) Boittiaux, Vincent, Rhodia Services, DPI, 40, rue de  
la Haie-Cocq, 93306 Aubervilliers Cedex, FR

**C08L 53/00** → (51) C08K 5/10

**C08L 53/00** → (51) C08L 23/16

**C08L 61/00** → (51) C07C 407/00

**C08L 67/00** → (51) C08G 63/00

**C08L 67/00** → (51) C08G 69/18

(51) **C08L 71/02** (11) **1 453 916 A2\***  
C08L 5/08 A61K 9/00  
A61K 7/48

(25) Fr (26) Fr  
(21) 02804612.6 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(86) FR 2002/004313 12.12.2002  
(87) WO 2003/050190 2003/25 19.06.2003  
(88) 11.12.2003  
(30) 12.12.2001 FR 0116033

(54) • *KOMPLEX VON POLYOXAMER UND CHON-  
DROITINSULFAT UND/ODER GLYCOPRO-  
TEIN UND SEINE VERWENDUNG*  
• *NOVEL COMBINATION CONTAINING A  
POLOXAMER AND CHONDROITIN SULPHU-  
RIC ACID AND/OR A GLYCOPROTEIN AND  
USE THEREOF*  
• *NOUVELLE ASSOCIATION CONTENANT UN  
POLOXAMER ET DE L ACIDE CHONDROI-  
TINE SULFURIQUE ET/OU UNE GLYCOPRO-  
TEINE ET SON UTILISATION*

(71) Pierre Fabre Dermo-Cosmetique, 45, place Abel-  
Gance, 92100 Boulogne-Billancourt, FR  
(72) MAVON, Alain, F-31450 Corrrensac, FR  
BORDAT, Pascal, F-31320 Mervilla, FR  
COUSSE, Henri, F-81100 Castres, FR  
(74) Ahner, Francis, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue  
de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

**C08L 75/04** → (51) C08G 69/18

**C08L 75/14** → (51) A61L 15/26

(51) **C08L 77/00** (11) **1 453 917 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02802567.4 (22) 12.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/036259 12.11.2002  
(87) WO 2003/051994 2003/26 26.06.2003  
(88) 14.08.2003  
(30) 21.11.2001 US 990222  
(54) • *POLYAMIDPOLYMERMISCHUNGEN UND  
DARAUS HERGESTELLTE FILME*  
• *POLYAMIDE POLYMER BLENDS AND FILMS  
MADE THEREFROM*  
• *MELANGES DE POLYMERES DE NYLON ET  
FILMS AINSI OBTENUS*

(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia  
Avenue, P.O. Box 2245, Morristown, NJ 07960, US  
(72) TSAI, Mingliang, L., Holmdel, NJ 07733, US  
WORLEY, Darnell, C., II, Phillipsburg, NJ 08865, US  
BROWN, Clark, V., White Plains, NY 10603, US  
AKKAPEDDI, Murali, K., Morristown, NJ 07960, US  
(74) Samuels, Lucy Alice, Gill Jennings & Every  
Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M  
7LH, GB

**C08L 77/00** → (51) C08G 63/00

<b>C08L 77/02</b> → (51) C08G 69/18	<b>C09D 105/00</b> → (51) C08L 5/00	(74) Boittiaux, Vincent, Rhodia Services, DPI, 40, rue de la Haie-Coq, 93306 Aubervilliers Cedex, FR
<b>C08L 83/04</b> → (51) C08K 5/00	(51) <b>C09D 133/04</b> (11) <b>1 453 920 A1*</b> C09D 5/00 G02B 1/10	<b>C09D 157/00</b> → (51) C08F 2/06
<b>C08L 91/06</b> → (51) A61F 2/00	(25) En (26) En	<b>C09D 165/00</b> → (51) C08G 61/12
<b>C09B 53/00</b> → (51) C08K 5/00	(21) 02804839.5 (22) 13.12.2002	<b>C09D 167/02</b> → (51) C08G 63/16
(51) <b>C09B 62/00</b> (11) <b>1 453 918 A1*</b> D06M 13/322 B05D 3/00 C08K 5/52	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	<b>C09D 175/00</b> → (51) C08J 3/28
(25) En (26) En	AL LT LV MK RO	<b>C09D 175/04</b> → (51) C09D 133/14
(21) 02765898.8 (22) 30.07.2002	(86) AU 2002/001689 13.12.2002	<b>C09D 177/00</b> → (51) C08K 5/544
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(87) WO 2003/052011 2003/26 26.06.2003	<b>C09D 177/02</b> → (51) C08K 5/544
AL LT LV MK RO SI	(30) 14.12.2001 AU PR949001	<b>C09D 177/06</b> → (51) C08K 5/544
(86) US 2002/023995 30.07.2002	(54) • ZUSAMMENSETZUNG FÜR KRATZFESTEN ÜBERZUG	(51) <b>C09D 201/02</b> (11) <b>1 453 923 A1*</b>
(87) WO 2003/020833 2003/11 13.03.2003	• ABRASION RESISTANT COATING COMPO- SITION	(25) En (26) En
(30) 31.08.2001 US 943927	• COMPOSITION D'ENROBAGE RESISTANTE A L'ABRASION	(21) 02805049.0 (22) 16.09.2002
(54) • CHEMISCHE MODIFIZIERUNG EIN HYDRO- LYSIERBARES POLYMER ENTHALTENDER TEXTILARTIKEL	(71) SOLA INTERNATIONAL HOLDINGS, LTD., Sherriffs Road, Lonsdale, South Australia 5160, AU	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
• CHEMICAL MODIFICATION OF HYDROLIZ- ABLE POLYMER-CONTAINING TEXTILE ARTICLES	(72) DIGGINS, David, Robert, Flagstaff Hill, South Australia 5159, AU	AL LT LV MK RO SI
• MODIFICATION CHIMIQUE D'ARTICLES TEXTILES COMPRENANT UN POLYMERE POUVANT ETRE HYDROLYSE	(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB	(86) US 2002/029486 16.09.2002
(71) Milliken & Company, 920 Milliken Road, Spartanburg, SC 29302, US	(51) <b>C09D 133/14</b> (11) <b>1 453 921 A1*</b> C09D 175/04	(87) WO 2003/052015 2003/26 26.06.2003
(72) KIMBRELL, William C., Spartanburg, SC 29303, US	// (C09D133/14, 175:04), C09D161:32	(30) 14.12.2001 US 17442
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE	(25) En (26) En	(54) • KLARLACK MIT VERBESSERTER HAFTUNG • CLEARCOAT COMPOSITION WITH IMPROVED ADHESION • COMPOSITION D'ENDUIT LUSTRE PRE- SENTANT UNE ADHERENCE AMELIOREE
(51) <b>C09B 62/085</b> (11) <b>1 453 919 A1*</b> C09B 62/51	(21) 02804672.0 (22) 16.09.2002	(71) BASF Corporation, Patent Department, 26701 Telegraph Road, Southfield, MI 48034-2442, US
(25) De (26) De	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(72) GILBERT, John, Beverly Hills, MI 48025, US
(21) 02790450.7 (22) 28.11.2002	AL LT LV MK RO SI	(74) CAMPBELL, Donald, Hartland, MI 48353, US
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(86) US 2002/029487 16.09.2002	C00K, Vincent, 48165 48165 Munster, DE
AL LT LV MK RO SI	(87) WO 2003/050194 2003/25 19.06.2003	(74) Fischer, Jens-Dieter, Dr., BASF Coatings AG Patente/Marken/Lizenzen Postfach 61 23, 48136 Münster, DE
(86) EP 2002/013410 28.11.2002	(30) 11.12.2001 US 15094	(51) <b>C09J 4/00</b> (11) <b>1 453 924 A2*</b>
(87) WO 2003/046087 2003/23 05.06.2003	(54) • KLARLACK • CLEARCOAT COMPOSITION • COMPOSITION D'UN CLEARCOAT	(25) En (26) En
(30) 30.11.2001 DE 10159001	(71) BASF CORPORATION, 26701 Telegraph Road, Southfield, MI 48034-2442, US	(21) 02793971.9 (22) 18.11.2002
(54) • REAKTIVE AZOFARBSTOFFE, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND IHRE VER- WENDUNG	(72) MEHTA, Sanjay, Rochester Hills, MI 48307, US	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
• REACTIVE AZO DYES, METHOD FOR THE PRODUCTION AND USE THEREOF	SANTURE, David, Novi, MI 48374, US	AL LT LV MK RO SI
• COLORANTS AZOIQUES REACTIFS, LEUR PROCEDE DE PREPARATION ET LEUR UTI- LISATION	(74) GILBERT, John, Beverly Hills, MI 48025, US	(86) US 2002/037231 18.11.2002
(71) DyStar Textilfarben GmbH & Co. Deutschland KG, Industriepark Hoechst, 65926 Frankfurt am Main, DE	(74) Fitzner, Uwe, Dr., Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE	(87) WO 2003/052016 2003/26 26.06.2003
(72) MEIER, Stefan, 60529 Frankfurt am Main, DE	(51) <b>C09D 153/00</b> (11) <b>1 453 922 A2*</b> C08F 293/00	(88) 26.02.2004
RUSS, Werner, 65439 Flörsheim, DE	(25) En (26) En	(30) 14.12.2001 US 16844
WÖRNER, Jörg, 63468 Bruchköbel, DE	(21) 02804588.8 (22) 12.12.2002	(54) • ZWEIFACH HÄRTBARER B-ZUSTANDS- KLEBSTOFF FÜR CHIPBEFESTIGUNGS- STELLE
<b>C09B 62/51</b> → (51) C09B 62/085	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	• DUAL CURE B-STAGEABLE ADHESIVE FOR DIE ATTACH • ADHESIF A STADE B A DURCISSEMENT DOUBLE, DESTINE A LA FIXATION D'UN DE
<b>C09B 67/00</b> → (51) C08G 18/28	AL LT LV MK RO	(71) National Starch and Chemical Investment Holding Corporation, P.O. Box 7663, Wilmington, Delaware 19803-7663, US
<b>C09C 3/08</b> → (51) C08K 9/04	(86) EP 2002/014143 12.12.2002	(72) BECKER, Kevin, Harris, Cerritos, CA 90703, US
<b>C09C 3/10</b> → (51) C08K 9/04	(87) WO 2003/050195 2003/25 19.06.2003	KUDER, Harry, Richard, Fullerton, CA 92833-2339, US
<b>C09D 5/00</b> → (51) C09D 133/04	(88) 23.10.2003	(74) Held, Stephan, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 03 29, 81630 München, DE
<b>C09D 5/03</b> → (51) C08K 5/544	(30) 12.12.2001 US 340374 P	
<b>C09D 5/18</b> → (51) D06M 13/282	(54) • ABLAGERUNGSVERFAHREN EINES POLY- MERS AUF EINER OBERFLÄCHE • METHOD FOR DEPOSITING A POLYMER ONTO A SURFACE • PROCEDE DE DEPOT D'UN POLYMERE SUR UNE SURFACE PAR APPLICATION D'UNE COMPOSITION SUR CETTE SUR- FACE	
<b>C09D 5/46</b> → (51) C08K 5/544	(71) RHODIA CHIMIE, 26, Quai Alphonse Le Gallo, 92512 Boulogne Billancourt Cedex, FR	
	(72) HERVE, Pascal, WEST WINDSOR, NJ 08550, US	
	DESTARAC, Mathias, F-75005 PARIS, FR	
	WILCZEWSKA, Agnieszka, 15-078 Białystok, PL	
	CADENA, Natalie, Union City, NJ 07087, US	

- (51) **C09J 4/06** (11) **1 453 925 A1\***  
C09J 175/16 C08F 290/06  
(25) En (26) En  
(21) 02702615.2 (22) 04.03.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(86) IB 2002/000649 04.03.2002  
(87) WO 2002/070619 2002/37 12.09.2002  
(30) 08.03.2001 EP 01105351  
(54) • ELASTISCHE METH(ACRYL)KLEBSTOFFE  
• ELASTIC METH(ACRYLIC) ADHESIVE COM-  
POSITIONS  
• COMPOSITIONS ADHESIVES  
METH(ACRYLIQUES) SOUPLES  
(71) CREE, INC., 4600 Silicon Drive, Durham, NC  
27703, US  
(72) DE COOMAN, Ria, CH-8037 Zürich, CH  
FLURY, René, DECEASED, CH  
MEYER, Werner, R., CH-8702 Zollikon, CH  
(74) Isler, Jörg, c/o Sika Technology AG, Tüffenwies 16  
Postfach, 8064 Zürich, CH
- 
- (51) **C09J 7/02** (11) **1 453 926 A1\***  
B26F 1/40  
(25) De (26) De  
(21) 02772378.2 (22) 14.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 2002/011461 14.10.2002  
(87) WO 2003/044116 2003/22 30.05.2003  
(30) 22.11.2001 DE 10157153  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG HAFT-  
KLEBRIGER STANZPRODUKTE  
• METHOD FOR THE PRODUCTION OF  
ADHESIVE STAMPED PRODUCTS  
• PROCEDE DE PRODUCTION D'ARTICLES  
DECOUPES ADHESIFS  
(71) tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE  
(72) HUSEMANN, Marc, 22605 Hamburg, DE  
KLOSE, Maren, 21217 Seevetal, DE  
KOCH, Matthias, 20255 Hamburg, DE  
STORBECK, Reinhard, 22457 Hamburg, DE
- 
- (51) **C09J 7/02** (11) **1 453 927 A1\***  
B26F 1/38  
(25) De (26) De  
(21) 02781249.4 (22) 14.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 2002/011462 14.10.2002  
(87) WO 2003/044117 2003/22 30.05.2003  
(30) 22.11.2001 DE 10157152  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG HAFT-  
KLEBRIGER STANZPRODUKTE  
• METHOD FOR THE PRODUCTION OF  
PRESSURE-SENSITIVE ADHESIVE  
STAMPED PRODUCTS  
• PROCEDE POUR LA PRODUCTION DE  
PRODUITS DECOUPES ADHESIFS PAR  
CONTACT  
(71) tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE  
(72) HUSEMANN, Marc, 22605 Hamburg, DE  
MEYER, Claus, 21079 Hamburg, DE  
SIEVERS, Jürgen, 25451 Quickborn, DE  
STORBECK, Reinhard, 22457 Hamburg, DE
- 
- (51) **C09J 7/02** (11) **1 453 928 A1\***  
E04D 13/14  
(25) En (26) En  
(21) 02791649.3 (22) 16.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 2002/011587 16.10.2002  
(87) WO 2003/035784 2003/18 01.05.2003  
(30) 19.10.2001 DE 10151731  
(54) • SELBSTKLEBENDES DICHTUNGSBAND  
FÜR DIE ABDICHTUNG VON BAUTEIL-  
DURCHTRITTEN DURCH KUNSTSTOFFFO-  
LIEN AN DÄCHERN  
• SELF-ADHESIVE SEALING TAPE FOR SEAL-  
ING THE PASSAGES OF CONSTRUCTION  
UNITS THROUGH PLASTIC FOILS LINING  
ROOFS  
• RUBAN D'ETANCHEITE AUTO-ADHESIF  
PERMETTANT L'ETANCHEIFICATION DE  
PASSAGES D'UNITES DE CONSTRUCTION  
AU MOYEN DE FEUILLES DE PLASTIQUE  
DESTINEES AU REVETEMENT DE TOITS  
(71) SAINT-GOBAIN ISOVER, Les Miroirs, 18, rue  
d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR  
(72) BOGE, Birgit, 68199 Mannheim, DE  
GRÖNER, Wilhelm, 69198 Schriesheim, DE  
(74) GROSSE BOCKHORN SCHUMACHER, Patent- und  
Rechtsanwälte Forstenrieder Allee 59, 81476  
München, DE
- 
- (51) **C09J 7/02** (11) **1 453 929 A1\***  
A61K 9/70  
(25) En (26) En  
(21) 02799187.6 (22) 13.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/036290 13.11.2002  
(87) WO 2003/050198 2003/25 19.06.2003  
(30) 11.12.2001 US 16544  
(54) • FILMSTRUKTUREN UND VERFAHREN ZU  
DEREN HERSTELLUNG  
• FILM STRUCTURES AND METHODS OF  
MAKING FILM STRUCTURES  
• STRUCTURES DE FILM ET PROCEDES DE  
PRODUCTION DE TELLES STRUCTURES  
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,  
P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US  
(72) AUSEN, Ronald, W., Saint Paul, MN 55133-3427,  
US  
DAMODARAN, Sundaravel, Saint Paul, MN  
55133-3427, US  
HAN, Hak-Rhim, Saint Paul, MN 55133-3427, US  
HEGDAHL, David, W., Saint Paul, MN 55133-3427,  
US  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE
- 
- C09J 7/02** → (51) B05D 1/04
- 
- C09J 7/02** → (51) C09J 133/06
- 
- C09J 7/02** → (51) C09J 153/02
- 
- C09J 7/02** → (51) G03H 1/02
- 
- (51) **C09J 133/06** (11) **1 453 930 A1\***  
C09J 7/02  
(25) De (26) De  
(21) 02803399.1 (22) 21.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(86) EP 2002/013070 21.11.2002  
(87) WO 2003/044119 2003/22 30.05.2003  
(30) 22.11.2001 DE 10157154  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG ORIEN-  
TIERTER ACRYLATHOTMELTS  
• METHOD FOR PRODUCING ORIENTED  
ACRYLATE HOTMELTS  
• PROCEDE DE PRODUCTION D'ADHESIFS  
ACRYLATES THERMOFUSIBLES ORIENTES  
(71) tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE  
(72) HUSEMANN, Marc, 22605 Hamburg, DE  
ZÖLLNER, Stephan, 22043 Hamburg, DE
- 
- (51) **C09J 153/02** (11) **1 453 931 A1\***  
C09J 163/08 C09J 7/02  
B65D 25/20  
(25) En (26) En  
(21) 02780954.0 (22) 24.06.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/019775 24.06.2002  
(87) WO 2003/002684 2003/02 09.01.2003  
(30) 26.06.2001 US 891985  
(54) • STRAHLUNGSHÄRTBARER KLEBSTOFF  
• RADIATION CURABLE ADHESIVE  
• ADHESIF POLYMERISABLE PAR RAYONNE-  
MENT  
(71) National Starch and Chemical Investment Holding  
Corporation, 1000 Uniquest Boulevard, New Castle,  
Delaware 19720, US  
(72) PAUL, Charles, W., Madison, NJ 07940, US  
(74) Held, Stephan, Dipl.-Chem. Dr.rer.nat., et al,  
Meissner, Bolte & Partner GbR, Postfach 86 03 29,  
81630 München, DE
- 
- C09J 163/08** → (51) C09J 153/02
- 
- C09J 175/00** → (51) C08J 3/28
- 
- C09J 175/16** → (51) C09J 4/06
- 
- C09J 189/00** → (51) A61L 24/10
- 
- (51) **C09K 7/02** (11) **1 453 932 A1\***  
E21B 43/26  
(25) En (26) En  
(21) 02785658.2 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
AL LT LV MK RO  
(86) GB 2002/005635 12.12.2002  
(87) WO 2003/052023 2003/26 26.06.2003  
(30) 17.12.2001 GB 0130110  
(54) • VERFAHREN ZUR STABILISIERUNG VON  
TON UND SCHIEFER  
• METHOD OF STABILISING CLAY OR SHALE  
• PROCEDE DE STABILISATION DE L'ARGILE  
OU DU SCHISTE  
(71) BP EXPLORATION OPERATING COMPANY LIMITED,  
Britannic House, 1 Finsbury Circus, London EC2M  
7BA, GB  
Borax Europe Limited, 1A Guildford Business Park,  
Guildford GU2 8XG, GB  
(72) Aston, Mark Shelton, Teddington, Middlesex TW11  
9DJ, GB  
Greenhill-Hooper, Michael John, Nr Pulborough,  
West Sussex RH20 1NR, GB

(74) Collins, Frances Mary, et al, BP International Limited, Group Patents and Agreements, Chertsey Road, Sunbury-on-Thames, Middlesex TW16 7LN, GB

**C09K 7/02** → (51) E21B 43/26

**C09K 15/08** → (51) C07C 69/732

(51) **C09K 19/38** (11) **1 453 933 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02790341.8 (22) 06.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/012393 06.11.2002  
(87) WO 2003/054111 2003/27 03.07.2003  
(30) 12.12.2001 EP 01129682  
(54) • *BIAXIAL FILM*  
• *BIAXIAL FILM*  
• *FILM A DEUX AXES OPTIQUES*  
(71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE  
(72) SLANEY, Kim, Dorset BH23 1QX, GB  
VERRALL, Mark, Wiltshire SP1 3AA, GB  
PARRI, Owain, Poole BH15 2LN, GB  
SKJONNEMAND, Karl, Southampton SO25 2PP, GB  
PERRETT, Tara, Bournemouth BH6 3HH, GB

(51) **C09K 19/54** (11) **1 453 934 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02791826.7 (22) 13.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) EP 2002/014259 13.12.2002  
(87) WO 2003/050203 2003/25 19.06.2003  
(30) 13.12.2001 EP 01129709  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES VERBUNDES*  
• *A METHOD OF FORMING A COMPOSITE*  
• *PROCEDE DE FORMATION D'UN COMPOSITE*  
(71) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE

(72) MASUTANI, Akira, Sony International (Europe) GmbH, 70327 Stuttgart, DE  
YASUDA, Akio, Sony International (Europe) GmbH, 70327 Stuttgart, DE  
ROBERTS, Anthony, Sony International (Europe) GmbH, 70327 Stuttgart, DE  
SZABLEWSKI, Marek, c/o University of Durham, Durham DH 3LE, GB  
BLOOR, David, c/o University of Durham, Durham DH1 3LE, GB  
GRAHAM, Cross, c/o University of Durham, Durham DH1 3LE, GB

(74) Appelt, Christian W., Forrester & Boehmert Pettenkofersstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **C09K 19/54** (11) **1 453 935 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02793010.6 (22) 13.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) EP 2002/014243 13.12.2002  
(87) WO 2003/050202 2003/25 19.06.2003  
(30) 13.12.2001 EP 01129709  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES VERBUNDES*  
• *A METHOD OF FORMING A COMPOSITE*

• *PROCEDE POUR FA ONNER UN COMPOSITE*

(71) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE

(72) MASUTANI, Akira Adv. Technology Center Stuttgart, 70327 Stuttgart, DE

YASUDA, Akio Adv. Technology Center Stuttgart, 70327 Stuttgart, DE

ROBERTS, Anthony Adv. Technology Center Stuttgart, 70327 Stuttgart, DE

SZABLEWSKI, Marek, South Road Durham DH 3LE, GB

BLOOR, David, Durham DH1 3LE, GB

CROSS, Graham, South Road Durham DH1 3LE, GB

(74) Appelt, Christian W., Forrester & Boehmert Pettenkofersstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **C10B 25/16** (11) **1 453 936 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 02787814.9 (22) 26.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) EP 2002/013259 26.11.2002

(87) WO 2003/052027 2003/26 26.06.2003

(88) 19.02.2004

(30) 14.12.2001 DE 10161659

(54) • *KOKSOFENTÜR MIT UMLAUFENDEM GASKANAL UND MEMBRANE*

• *COKE OVEN DOOR WITH WRAPAROUND GAS CHANNEL AND MEMBRANE*

• *PORTE DE FOUR A COKE A CANAL A GAZ PERIPHERIQUE ET MEMBRANE*

(71) Deutsche Montan Technologie GmbH, Am Technologiepark 1, 45307 Essen, DE

(72) GIERTZ, Hans-Josef, 40880 Ratingen, DE

RUTHEMANN, Klaus, Dieter, 45889 Gelsenkirchen, DE

GEORGE, Jürgen, 44866 Bochum, DE

LIESEWITZ, Franz, 45468 Mülheim a. d. Ruhr, DE

SCHRÖDER, Horst, 44388 Dortmund, DE

CYRIS, Friedrich, Wilhelm, 47051 Duisburg, DE

(51) **C10G 49/00** (11) **1 453 937 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02787711.7 (22) 15.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/012856 15.11.2002

(87) WO 2003/042333 2003/21 22.05.2003

(30) 16.11.2001 EP 01309668

(54) • *GEGENSTROM-HYDROPROCESSING*  
• *COUNTERCURRENT HYDROPROCESSING*  
• *HYDROCRAQUAGE A CONTRE COURANT*

(71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL

(72) ROOVERS, Antonius, Adrianus, Maria, NL-1031 CM Amsterdam, NL

**C10G 73/04** → (51) C08F 220/18

(51) **C10J 3/18** (11) **1 453 938 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02799804.6 (22) 10.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(86) FR 2002/004253 10.12.2002

(87) WO 2003/050208 2003/25 19.06.2003

(88) 12.02.2004

(30) 11.12.2001 FR 0115974

(54) • *VERFAHREN ZUR ZERSTÖRUNG VON NUKLEAREM GRAPHIT DURCH VERGASUNG IN IN WÄSSRIGEM MEDIUM*

• *METHOD FOR DESTROYING A NUCLEAR GRAPHITE BY GASIFICATION IN AQUEOUS MEDIUM*

• *PROCEDE DE DESTRUCTION D'UN GRAPHITE NUCLEAIRE PAR GAZEIFICATION EN MILIEU AQUEUX*

(71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR

(72) PARIS, Jacques, F-30200 Bagnols/Ceze, FR

COSTES, Jean-Raymond, F-84100 Uchaux, FR

(74) Poulin, Gérard, et al, Brevatome 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

**C10L 1/00** → (51) C10L 1/32

(51) **C10L 1/32** (11) **1 453 939 A1\***  
C10L 1/00

(25) En (26) En  
(21) 02781772.5 (22) 15.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/011907 15.11.2002

(87) WO 2003/050213 2003/25 19.06.2003

(30) 11.12.2001 JP 2001377533  
04.10.2002 JP 2002292758

(54) • *VORBEHANDLUNGSVERFAHREN UND ZUFUHRVERFAHREN FÜR EMULGIERTEN BRENNSTOFF*

• *PRETREATMENT METHOD AND SUPPLY METHOD OF EMULSIFIED FUEL*

• *PROCEDE DE PRETRAITEMENT ET PROCEDE D'ALIMENTATION EN CARBURANT EMULSIONNE*

(71) MITSUI ENGINEERING & SHIPBUILDING CO., LTD, 6-4 Tsukiji 5-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8439, JP

(72) Sakane, Atushi, Tamano-shi, Okayama 706-8651, JP

Hirata, Shuuzou, Tamano-shi, Okayama 706-8651, JP

(74) Mittler, Enrico, Mittler & C. s.r.l., Viale Lombardia, 20, 20131 Milano, IT

**C10M 173/00** → (51) B01F 17/00

**C11D 3/02** → (51) C11D 17/04

**C11D 3/06** → (51) C11D 17/04

**C11D 3/08** → (51) C11D 17/04

**C11D 3/10** → (51) C11D 17/04

**C11D 3/20** → (51) C11D 17/04

**C11D 3/37** → (51) B01F 17/00

**C11D 17/00** → (51) C11D 17/04

(51) **C11D 17/04** (11) **1 453 940 A1\***  
C11D 3/20 D04H 1/00  
A47L 13/00 A61K 9/00

(25) En (26) En  
(21) 02786870.2 (22) 04.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2002/038656 04.12.2002

(87) WO 2003/050228 2003/25 19.06.2003

(30) 07.12.2001 US 8906

(54) • *ANTIBAKTERIELLES REINIGUNGSTUCH*  
• *ANTIBACTERIAL CLEANING WIPE*  
• *TAMPON DE NETTOYAGE ANTIBACTERIEN*

- (71) Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York, N.Y. 10022, US
- (72) JULEMONT, Jean, B-4802 Verviers, BE  
LEONARD, Isabelle, B-4451 Voroux-Lez-Liers, BE  
DORMAL, Didier, B-4920 Aywaille, BE
- (74) Bernasconi, Jean Raymond, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR
- 
- (51) **C11D 17/04** (11) **1 453 941 A1\***  
C11D 17/00
- (25) En (26) En  
(21) 02792755.7 (22) 12.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/012624 12.11.2002
- (87) WO 2003/052040 2003/26 26.06.2003
- (30) 14.12.2001 US 20462
- (54) • *WASSERLÖSLICHE VERPACKUNG ENTHALTEND EIN MEHRPHASIGES FLÜSSIGES WASCHMITTEL*  
• *WATER-SOLUBLE PACKAGE WITH LAYERED LIQUID LAUNDRY DETERGENT*  
• *BLOC HYDROSOLUBLE COMPRENANT UN DETERGENT A LESSIVE LIQUIDE EN COUCHES*
- (71) UNILEVER N.V., Oliver van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL
- (84) AT BE BG CH CZ DE DK EE ES FI FR GR IT LU LI
- (71) Unilever Plc, Unilever House, Blackfriars, London, Greater London EC4P 4BQ, GB
- (84) CY GB IE
- (72) HSU, Feng-Lung Unilever Research U.S. Inc., Edgewater, NJ 07020, US  
GUPTA, Neeraj Unilever R & D Vlaardingen, NL-3133 AT Vlaardingen, NL  
LEE, Kwang, Ho Unilever Research U.S. Inc., Edgewater, NJ 07020, US  
STOREY, John, Leslie Unilever R & D Port Sunlight, Wirral Merseyside CH63 3JW, GB
- (74) Rosen Jacobson, Frans, et al, Unilever NV, Patent Department, Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL
- 
- (51) **C11D 17/04** (11) **1 453 942 A2\***  
C11D 17/00
- (25) En (26) En  
(21) 02792920.7 (22) 05.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/013864 05.12.2002
- (87) WO 2003/052044 2003/26 26.06.2003
- (88) 04.09.2003
- (30) 14.12.2001 US 17950
- (54) • *WASSERLÖSLICHE VERPACKUNG ENHALTEND VIELFACH GEFÄRBTE BESCHICHTUNGEN VON FLÜSSIGER WASCHMITTEL-ZUSAMMENSETZUNG*  
• *WATER-SOLUBLE PACKAGE WITH MULTIPLE DISTINCTLY COLORED LAYERS OF LIQUID LAUNDRY DETERGENT*  
• *EMBALLAGE HYDROSOLUBLE A COUCHES MULTIPLES DE COULEUR DISTINCTE DE DETERGEANT A LESSIVE LIQUIDE*
- (71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) CY GB IE
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) AT BG CH CZ DE DK EE ES FI LU PT LI
- 
- (72) HSU, Feng-Lung Gordon, Unilever Research U.S. Inc., Edgewater, NJ 07020, US  
LEE, Kwang Ho, Unilever Research U.S. Inc., Edgewater, NJ 07020, US  
PULEO, Andre M., Unilever Home & Personal Care USA, Trumbull, CT 06611, US
- (74) Elliott, Peter William, et al, Unilever PLC Patent Department, Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB
- 
- (51) **C11D 17/04** (11) **1 453 943 A1\***  
C11D 17/00
- (25) De (26) De  
(21) 02804195.2 (22) 26.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- RO SI
- (86) EP 2002/013286 26.11.2002
- (87) WO 2003/048293 2003/24 12.06.2003
- (30) 05.12.2001 DE 10159780
- (54) • *PORTIONIERT WASCH- UND REINIGUNGSMITTELZUSAMMENSETZUNG*  
• *DOSED WASHING AND CLEANING AGENT COMPOSITION*  
• *COMPOSITION D'AGENTS DE LAVAGE ET DE NETTOYAGE FRACTIONNEE*
- (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) KESSLER, Arnd, 51375 Leverkusen, DE  
BAYERSDÖRFER, Rolf, D-40589 Düsseldorf, DE  
NITSCH, Christian, D-40591 Düsseldorf, DE  
LAMBOTTE, Alexander, 40597 Düsseldorf, DE  
DREJA, Michael, D-50931 Köln, DE
- 
- (51) **C11D 17/04** (11) **1 453 944 A2\***  
C11D 17/00 B65D 81/00
- (25) En (26) En  
(21) 02804868.4 (22) 29.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/013564 29.11.2002
- (87) WO 2003/052042 2003/26 26.06.2003
- (88) 04.09.2003
- (30) 14.12.2001 US 17025
- (54) • *WASSERLÖSLICHER FOLIENBEUTEL IN FORM EINES POLYEDERS MIT SCHICHTFÖRMIG EINGEPACKTEM FLÜSSIGEN WASCHMITTEL*  
• *POLYHEDRON WATER-SOLUBLE PACKAGE WITH LAYERED LIQUID LAUNDRY DETERGENT*  
• *SAC POLYEDRE HYDROSOLUBLE CONTENANT UN DETERGENT LESSIVIEL LIQUIDE EN COUCHES*
- (71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) CY GB IE
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) AT BE BG CH CZ DE DK EE ES FI FR GR IT LU LI
- (72) HSU, Feng-Lung Gordon, Unilever Research U.S. Inc., Edgewater, NJ 07020, US  
GIBLIN, Edward John, Unilever Research U.S. Inc., Edgewater, NJ 07020, US
- (74) Elliott, Peter William, et al, Unilever PLC Patent Department, Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB
- 
- (51) **C11D 17/04** (11) **1 453 945 A1\***  
C11D 3/02 C11D 3/10  
C11D 3/08 C11D 3/06  
C11D 3/20
- (25) En (26) En  
(21) 02804880.9 (22) 05.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) EP 2002/013863 05.12.2002
- (87) WO 2003/052043 2003/26 26.06.2003
- (30) 14.12.2001 US 16917
- (54) • *WASSERLÖSLICHER FOLIENBEUTEL MIT DARIN SCHICHTFÖRMIG EINGEPACKTEM FLÜSSIGEN WASCHMITTEL*  
• *WATER-SOLUBLE PACKAGE WITH LAYERED LIQUID LAUNDRY DETERGENT*  
• *EMBALLAGE SOLUBLE DANS L'EAU AVEC UN DETERGENT A LESSIVE LIQUIDE EN COUCHES*
- (71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) CY GB IE
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) AT BE BG CH CZ DE DK EE ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE SI SK TR
- (72) HSU, Feng-Lung Gordon, Unilever Research U.S. Inc., Edgewater, NJ 07020, US  
LEE, Kwang Ho, Unilever Research U.S. Inc., Edgewater, NJ 07020, US  
VITOLO, Phyllis, Unilever Home & Personal Care USA, Edgewater, NJ 07020, US
- (74) Elliott, Peter William, Unilever plc Patent Division Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB
- 
- (51) **C12C 1/18** (11) **1 453 946 A1\***  
C12C 7/00 C12C 7/28
- (25) De (26) De  
(21) 02787882.6 (22) 30.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/013541 30.11.2002
- (87) WO 2003/048294 2003/24 12.06.2003
- (30) 02.12.2001 DE 10158599
- (54) • *HERSTELLUNG VON WÜRZE/MALZEXTRAKT BZW. VON WÜRZEGRANULAT/MALZEXTRAKTGRANULAT DURCH STABILISIERTES GRÜNMALZ*  
• *PRODUCTION OF WORT/MALT EXTRACT OR WORT GRANULATES/MALT EXTRACT GRANULATES THROUGH STABILIZED GREEN MALT*  
• *PRODUCTION DE MOUT/D'EXTRAIT DE MALT ET/OU DE GRANULES DE MOUT/GRANULES D'EXTRAIT DE MALT PAR STABILISATION DE MALT VERT*
- (71) Peterreins, Frank, Söhlstrasse 2A, 81545 München, DE
- (72) VAN WAESBERGHE, Joseph, B-2328 Meersel Dreef, Hoogstraten, BE
- 
- C12C 7/00** → (51) C12C 1/18
- C12C 7/28** → (51) C12C 1/18
- C12M 1/36** → (51) C12Q 1/68
- C12M 1/36** → (51) G02B 26/08



(51) **C12M 3/00** (11) **1 453 947 A1\***  
A61F 2/44  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02804938.5 (22) 17.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) FR 2002/004410 17.12.2002  
(87) WO 2003/052047 2003/26 26.06.2003  
(30) 19.12.2001 FR 0116456

(54) • *VORRICHTUNG ZUR PROBENAHRME VON ZELLEN ODER GEWEBE IN AKTIVER PHASE SOWIE VERWENDUNGEN DAVON*  
• *DEVICE FOR ACTIVE PHASE CELL OR TISSUE SAMPLING AND USES THEREOF*  
• *DISPOSITIF DE PRELEVEMENT CELLULAIRE OU TISSULAIRE EN PHASE ACTIVE ET UTILISATIONS*  
(71) Natural Implant, 38, rue Jim Sevellec, Technopole Brest Iroise, 29200 Brest, FR  
(72) GAULT, Philippe, F-45100 Orléans, FR  
(74) Tezier Herman, Béatrice, et al, Cabinet Becker & Associés 35, rue des Mathurins, 75008 Paris, FR

**C12N 1/20** → (51) C07H 21/04  
**C12N 1/20** → (51) C12P 21/06  
**C12N 1/32** → (51) C12R 1/01

(51) **C12N 5/00** (11) **1 453 948 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02779572.3 (22) 26.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 2002/013298 26.11.2002  
(87) WO 2003/045995 2003/23 05.06.2003  
(88) 15.01.2004  
(30) 28.11.2001 US 333867 P

(54) • *PROZESS FÜR ZELLKULTUR*  
• *CELL CULTURE PROCESS*  
• *PROCEDE DE CULTURE DE CELLULES*  
(71) SANDOZ GMBH, Biochemiestrasse 10, 6250 Kundl, AT  
(72) ZENG, Steffen, A-6330 Kufstein, AT  
BOGNER, Franz-Markus, A-6361 Hopfgarten, AT  
KUNERT, Renate, A-2232 Deutsch-Wagram, AT  
MUELLER, Dethardt, A-1020 Wien, AT  
UNTERLUGGAUER, Florian, A-6330 Kufstein, AT  
(74) Grubb, Philip William, Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH

(51) **C12N 5/00** (11) **1 453 949 A2\***  
C12N 5/02 C12N 5/06  
A01N 63/00  
(25) En (26) En  
(21) 02786667.2 (22) 06.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/035553 06.11.2002  
(87) WO 2003/042113 2003/21 22.05.2003  
(88) 13.11.2003  
(30) 09.11.2001 US 345522 P

(54) • *HERSTELLUNG VON ZELLSUSPENSIONEN*  
• *PRODUCTION OF CELL SUSPENSIONS*  
• *PRODUCTION DE SUSPENSIONS CELLULAIRES*  
(71) Viacell, Inc., One Innovation Drive, Worcester, MA 01605, US

(51) **C12N 5/06** (11) **1 453 951 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 02787775.2 (22) 22.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 2002/013142 22.11.2002  
(87) WO 2003/046161 2003/23 05.06.2003  
(88) 12.02.2004  
(30) 30.11.2001 DE 10158680

(54) • *VERFAHREN ZUR EX VIVO-EXPANSION UND -DIFFERENZIERUNG VON MULTIPOTENTEN STAMMZELLEN*

(72) KRAUS, Morey, Jefferson, MA 01522, US  
PANG, Lizhen, Tucson, AZ 85718, US  
(74) Gervasi, Gemma, Dr., Notarbartolo & Gervasi GmbH, Bavariaring 21, 80336 München, DE

**C12N 5/00** → (51) C12N 7/02

**C12N 5/00** → (51) C12N 9/12

**C12N 5/02** → (51) C12N 5/00

(51) **C12N 5/04** (11) **1 453 950 A2\***  
C12N 15/09 C12N 15/29  
C12N 15/52 C12N 15/63  
C12N 15/82 C12N 15/87  
C12N 15/90 A01H 1/00  
A01H 5/00 A01H 5/10  
C07K 14/00

(25) En (26) En  
(21) 02804474.1 (22) 27.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/038359 27.11.2002  
(87) WO 2003/048319 2003/24 12.06.2003  
(88) 14.08.2003

(30) 30.11.2001 US 334501 P  
(54) • *NUKLEINSÄUREMOLEKÜLE AUS REIS, DIE FÜR PROTEINE FÜR ABIOTISCHE STRESSTOLERANZ, VERBESSERTE AUSBEUTE, RESISTENZ GEGEN KRANKHEITEN UND VERÄNDERTE NÄHRWERTQUALITÄT CODIEREN, UND VERWENDUNGEN DAVON*

• *NUCLEIC ACID MOLECULES FROM RICE ENCODING PROTEINS FOR ABIOTIC STRESS TOLERANCE, ENHANCED YIELD, DISEASE RESISTANCE AND ALTERED NUTRITIONAL QUALITY AND USES THEREOF*  
• *MOLECULES D'ACIDE NUCLEIQUE A PARTIR DE RIZ CODANT DES PROTEINES POUR LA TOLERANCE AU STRESS ABIOTIQUE, UN MEILLEUR RENDEMENT, UNE RESISTANCE A LA MALADIE, ET UNE QUALITE NUTRITIONNELLE MODIFIEE, ET UTILISATIONS CORRESPONDANTES*

(71) Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, CH  
(72) SAINZ, Manuel, B., Research Triangle Park, NC 27709, US  
SALMERON, John, Research Triangle Park, NC 27709, US  
WEISLO, Laura, Research Triangle Park, NC 27709, US

(74) Gaal, Jozsef Christopher, et al, Syngenta Limited, Intellectual Property Department, Jealott's Hill International Research Station, P.O. Box 3538, Bracknell, Berkshire RG42 6YA, GB

(51) **C12N 5/06** (11) **1 453 952 A2\***  
C07K 14/00 G01N 33/53  
C12P 21/04  
(25) En (26) En  
(21) 02795831.3 (22) 10.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/039671 10.12.2002  
(87) WO 2003/050265 2003/25 19.06.2003  
(88) 19.02.2004  
(30) 10.12.2001 US 339837 P

(54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR NORMIERUNG VON ASSAYS*  
• *COMPOSITIONS AND METHODS FOR NORMALIZING ASSAYS*  
• *COMPOSITIONS ET PROCEDES POUR NORMALISER DES ANALYSES*  
(71) Diversa Corporation, 4955 Directors Place, San Diego, CA 92121-1609, US  
(72) STEGE, Justin, San Diego, CA 92126, US  
PRESTON, Lori, San Diego, CA 92122, US  
WEINER, David, Del Mar, CA 92014, US  
(74) Wakerley, Helen Rachael, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **C12N 5/06** (11) **1 453 953 A1\***  
C07K 14/47  
(25) De (26) De  
(21) 02798258.6 (22) 29.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) DE 2002/004459 29.11.2002  
(87) WO 2003/050270 2003/25 19.06.2003  
(30) 10.12.2001 DE 10162080  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON STAMMZELLEN MIT ERHÖHTEM ENTWICKLUNGSPOTENTIAL*  
• *METHOD FOR PRODUCING STEM CELLS WITH INCREASED DEVELOPMENTAL POTENTIAL*  
• *PROCEDE POUR PRODUIRE DES CELLULES SOUCHES A HAUT POTENTIEL DE DEVELOPPEMENT*  
(71) Julius-Maximilians-Universität Würzburg, Sanderring 2, 97070 Würzburg, DE  
(72) MÜLLER, Albrecht, 97078 Würzburg, DE  
KIRCHHOF, Nicole, 97078 Würzburg, DE  
HARDER, Friedrich, 97078 Würzburg, DE  
(74) Jungblut, Bernhard Jakob, Dr, et al, Albrecht, Lüke & Jungblut Patentanwälte Gelfertstrasse 56, 14195 Berlin, DE

• *METHOD FOR CARRYING OUT THE EX VIVO EXPANSION AND EX VIVO DIFFERENTIATION OF MULTIPOTENT STEM CELLS*  
• *PROCEDE D'EXPANSION ET DE DIFFERENCIATION EX VIVO DE CELLULES SOUCHES MULTIPOTENTES*

(71) Universitätsklinikum Hamburg-Eppendorf, Martinistrasse 52, 20246 Hamburg, DE  
(72) HOSSFELD, Dieter, Kurt, 22391 Hamburg, DE  
FIEDLER, Walter, 20251 Hamburg, DE  
GEHLING, Ursula, 22529 Hamburg, DE  
LOGES, Sonja, 22083 Hamburg, DE  
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **C12N 5/06** (11) **1 453 952 A2\***  
C07K 14/00 G01N 33/53  
C12P 21/04  
(25) En (26) En  
(21) 02795831.3 (22) 10.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/039671 10.12.2002  
(87) WO 2003/050265 2003/25 19.06.2003  
(88) 19.02.2004  
(30) 10.12.2001 US 339837 P

(54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR NORMIERUNG VON ASSAYS*  
• *COMPOSITIONS AND METHODS FOR NORMALIZING ASSAYS*  
• *COMPOSITIONS ET PROCEDES POUR NORMALISER DES ANALYSES*  
(71) Diversa Corporation, 4955 Directors Place, San Diego, CA 92121-1609, US  
(72) STEGE, Justin, San Diego, CA 92126, US  
PRESTON, Lori, San Diego, CA 92122, US  
WEINER, David, Del Mar, CA 92014, US  
(74) Wakerley, Helen Rachael, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **C12N 5/06** (11) **1 453 953 A1\***  
C07K 14/47  
(25) De (26) De  
(21) 02798258.6 (22) 29.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) DE 2002/004459 29.11.2002  
(87) WO 2003/050270 2003/25 19.06.2003  
(30) 10.12.2001 DE 10162080  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON STAMMZELLEN MIT ERHÖHTEM ENTWICKLUNGSPOTENTIAL*  
• *METHOD FOR PRODUCING STEM CELLS WITH INCREASED DEVELOPMENTAL POTENTIAL*  
• *PROCEDE POUR PRODUIRE DES CELLULES SOUCHES A HAUT POTENTIEL DE DEVELOPPEMENT*  
(71) Julius-Maximilians-Universität Würzburg, Sanderring 2, 97070 Würzburg, DE  
(72) MÜLLER, Albrecht, 97078 Würzburg, DE  
KIRCHHOF, Nicole, 97078 Würzburg, DE  
HARDER, Friedrich, 97078 Würzburg, DE  
(74) Jungblut, Bernhard Jakob, Dr, et al, Albrecht, Lüke & Jungblut Patentanwälte Gelfertstrasse 56, 14195 Berlin, DE

(51) **C12N 5/06** → (51) A61K 38/19  
**C12N 5/06** → (51) C07F 9/38

(51) **C12N 5/06** → (51) A61K 38/19  
**C12N 5/06** → (51) C07F 9/38

<b>C12N 5/06</b>	→ (51)	C12N 5/00
<b>C12N 5/06</b>	→ (51)	C12N 15/10
(51) <b>C12N 5/08</b>	(11) <b>1 453 954 A2*</b>	
(25) En	(26) En	
(21) 02793925.5	(22) 12.11.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 2002/036373 12.11.2002		
(87) WO 2003/039489 2003/20 15.05.2003		
(88) 29.01.2004		
(30) 09.11.2001 US 344913 P		
(54) • <i>ENDOKRINE PANKREASDIFFERENZIERUNG VON AUS FETTGEWEBE STAMMENDEN STROMAZELLEN UND IHRE VERWENDUNG</i> • <i>ENDOCRINE PANCREAS DIFFERENTIATION OF ADIPOSE TISSUE-DERIVED STROMAL CELLS AND USES THEREOF</i> • <i>DIFFERENCIATION PANCREATIQUE ENDOCRINE DE CELLULES STROMALES DERIVEES DU TISSU ADIPEUX ET UTILISATION DESDITES CELLULES</i>		
(71) Artecet Sciences, Inc., 905 West Main Street, Box 44, Suite 25-B, Durham, NC 27701, US		
(72) CHEATHAM, Bentley, Durham, NC 27707, US HALVORSEN, Yuan-Di, C., Holly Springs, NC 27540, US GIMBLE, Jeffrey, M., Chapel Hill, NC 27516, US		
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE		
(51) <b>C12N 5/08</b>	(11) <b>1 453 955 A2*</b>	
A61K 35/32	A61L 27/38	
(25) Fr	(26) Fr	
(21) 02804924.5	(22) 13.12.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(86) FR 2002/004360 13.12.2002		
(87) WO 2003/052084 2003/26 26.06.2003		
(88) 11.12.2003		
(30) 14.12.2001 FR 0116265		
(54) • <i>IN-VITRO-KULTIVIERTE ZELLKONSTRUKTE, HERSTELLUNG UND VERWENDUNGEN</i> • <i>CELL CONSTRUCTS CULTURED IN VITRO, PREPARATION AND USES</i> • <i>CONSTRUITS CELLULAIRES CULTIVES IN VITRO, PREPARATION ET UTILISATIONS</i>		
(71) Natural Implant, 38, rue Jim Sevellec, F-29200 Brest, FR		
(72) BLACK, Annie, 13008 Marseille, FR ROMETTE, Jean-Louis, 13009 Marseille, FR		
(74) Tezier Herman, Béatrice, et al, Cabinet Becker & Associés 35, rue des Mathurins, 75008 Paris, FR		
<b>C12N 5/10</b>	→ (51)	A61K 48/00
<b>C12N 5/10</b>	→ (51)	C12N 15/12
<b>C12N 7/00</b>	→ (51)	A61K 39/12
<b>C12N 7/00</b>	→ (51)	A61K 47/42
<b>C12N 7/01</b>	→ (51)	A61K 48/00

(51) <b>C12N 7/02</b>	(11) <b>1 453 956 A1*</b>	
C12N 5/00		
(25) En	(26) En	
(21) 02792957.9	(22) 10.12.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(86) EP 2002/014011 10.12.2002		
(87) WO 2003/054174 2003/27 03.07.2003		
(30) 10.12.2001 US 6881		
(54) • <i>VERFAHREN ZUR PRODUKTION VON VIRALEN ANTIGENEN IM GROSSMASSTAB</i> • <i>METHOD FOR LARGE SCALE PRODUCTION OF VIRUS ANTIGEN</i> • <i>PROCEDE AMELIORE DE PRODUCTION EN SERIE D'ANTIGENE VIRAL</i>		
(71) Baxter Healthcare S.A., Hertistrasse 2, 8304 Wallisellen, CH		
(72) REITER, Manfred, A-1150 Vienna, AT MUNDT, Wolfgang, A-1080 Vienna, AT		
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE		
(51) <b>C12N 7/02</b>	(11) <b>1 453 957 A2*</b>	
En	En	
(21) 02792958.7	(22) 10.12.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(86) EP 2002/014012 10.12.2002		
(87) WO 2003/049767 2003/25 19.06.2003		
(88) 11.03.2004		
(30) 10.12.2001 US 6882		
(54) • <i>VERFAHREN ZUR GROSSPRODUKTION VON HEPATITIS A VIRUS</i> • <i>METHOD OF LARGE SCALE PRODUCTION OF HEPATITIS A VIRUS</i> • <i>PROCEDE DE PRODUCTION EN SERIE DE VIRUS DE L'HEPATITE A</i>		
(71) Baxter Healthcare S.A., Hertistrasse 2, 8304 Wallisellen, CH		
(72) MEYER, Heidi, 63303 Dreieich, DE REITER, Manfred, A-1150 Vienna, AT MUNDT, Wolfgang, A-1080 Vienna, AT BARRETT, Noel, A-3400 Klosterneuburg/Weidling, AT DORNER, Friedrich, A-1230 Vienna, AT		
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE		
<b>C12N 7/02</b>	→ (51)	A61K 39/29
<b>C12N 7/04</b>	→ (51)	A61K 48/00
<b>C12N 9/00</b>	→ (51)	C07H 21/04
<b>C12N 9/00</b>	→ (51)	C12P 21/06
<b>C12N 9/10</b>	→ (51)	C12Q 1/68
(51) <b>C12N 9/12</b>	(11) <b>1 453 958 A1*</b>	
A61K 38/45	C12N 5/00	
C12N 15/54	G01N 33/573	
C12Q 1/68	A61K 31/7088	
(25) En	(26) En	
(21) 02803793.5	(22) 26.11.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) EP 2002/013268 26.11.2002		
(87) WO 2003/046167 2003/23 05.06.2003		
(30) 27.11.2001 US 333131 P		

(54) • <i>REGULATION DER MENSCHLICHEN SERIN/THREONIN-PROTEINKINASE</i> • <i>REGULATION OF HUMAN SERINE/THREONINE PROTEIN KINASE</i> • <i>REGULATION DE LA SERINE/THREONINE PROTEINE KINASE HUMAINE</i>		
(71) Bayer HealthCare AG, 51368 Leverkusen, DE		
(72) KÖHLER, Rainer, H., S. Hamilton, MA 01982, US		
<b>C12N 9/24</b>	→ (51)	C07H 21/04
<b>C12N 9/24</b>	→ (51)	C12P 21/06
<b>C12N 9/42</b>	→ (51)	C12P 21/06
<b>C12N 9/44</b>	→ (51)	C07H 21/04
<b>C12N 15/00</b>	→ (51)	A01N 63/00
<b>C12N 15/00</b>	→ (51)	A61K 38/00
<b>C12N 15/00</b>	→ (51)	A61K 48/00
<b>C12N 15/00</b>	→ (51)	C07H 21/04
<b>C12N 15/00</b>	→ (51)	C12P 21/06
<b>C12N 15/09</b>	→ (51)	A01N 63/00
<b>C12N 15/09</b>	→ (51)	C07H 21/04
<b>C12N 15/09</b>	→ (51)	C12N 5/04
(51) <b>C12N 15/10</b>	(11) <b>1 453 959 A2*</b>	
De	De	
(21) 02792779.7	(22) 20.11.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) EP 2002/013010 20.11.2002		
(87) WO 2003/046198 2003/23 05.06.2003		
(88) 25.03.2004		
(30) 28.11.2001 DE 10158242 08.05.2002 DE 10220602		
(54) • <i>VERFAHREN ZUR SELEKTION UND IDENTIFIKATION VON PEPTID- ODER PROTEIN-MOLEKÜLEN MITTELS PHAGE DISPLAY</i> • <i>METHOD FOR THE SELECTION AND IDENTIFICATION OF PEPTIDE OR PROTEIN MOLECULES BY MEANS OF PHASE DISPLAY</i> • <i>PROCEDE DE SELECTION ET D'IDENTIFICATION DE MOLECULES PEPTIDIQUES OU PROTEIQUES PAR PRESENTATION A LA SURFACE DE PHAGES</i>		
(71) Graffinity Pharmaceuticals Aktiengesellschaft, Im Neuenheimer Feld 518-519, 69120 Heidelberg, DE		
(72) HILL, Oliver, 69239 Neckarsteinach, DE OTTLEBEN, Holger, 69115 Heidelberg, DE DICKOPF, Stefan, 69118 Heidelberg, DE BURKERT, Klaus, 69126 Heidelberg, DE		
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE		
(51) <b>C12N 15/10</b>	(11) <b>1 453 960 A1*</b>	
C12N 15/64	C12Q 1/68	
C12N 5/06		
(25) En	(26) En	
(21) 02803729.9	(22) 29.11.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) CA 2002/001839 29.11.2002		
(87) WO 2003/046175 2003/23 05.06.2003		
(30) 29.11.2001 US 333764 P		

(54) • DNA KONSTRUKT ZUR BESTIMMUNG DER FUNKTIONELLEN THYMUSAKTIVITÄT UND THERAPEUTISCHE VERWENDUNGEN DAVON  
• DNA CONSTRUCT FOR ASSESSING THYMIC FUNCTION ACTIVITY AND THERAPEUTICAL USES THEREOF  
• ADN RECOMBINE PERMETTANT DE MESURER L'ACTIVITE DE LA FONCTION THYMIQUE ET APPLICATIONS THERAPEUTIQUES ASSOCIEES

(71) UNIVERSITE DE MONTREAL, 2900 Edouard-Montpetit, Montréal, Québec H3T 1J4, CA  
Centre de Recherche du Chum, 3850 St-Urbain, Montréal, Québec H2W 1T7, CA  
INSTITUT PASTEUR, 25, rue du Docteur Roux, 75015 Paris, FR

(72) POULIN, Jean-François, San Francisco, CA 94110, US  
CHEYNIER, Rémi, F-78120 Rambouillet, FR  
BOURBONNI RE, Martin, Montréal, Québec H2M 1E1, CA  
S KALY, Rafick-Pierre, Saint-Laurent, Québec H4M 2S2, CA  
GAUCHAT-FEISS, Dominique, Outremont, Québec H2V 3H5, CA

(74) Guerre, Dominique, et al, Cabinet Germain et Maureau, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

---

(51) **C12N 15/10** (11) **1 453 961 A2\***  
C07H 1/06 C07H 21/04  
(25) En (26) En  
(21) 02804620.9 (22) 11.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) GB 2002/005617 11.12.2002  
(87) WO 2003/050278 2003/25 19.06.2003  
(88) 25.09.2003  
(30) 11.12.2001 GB 0129662

(54) • STABILISIERUNG VON DOBBELSTRÄNGIGEN NUKLEINSÄUREN MIT PROTEINEN  
• STABILISATION OF DOUBLE-STRANDED NUCLEIC ACIDS USING PROTEINS  
• STABILISATION D'ACIDES NUCLEIQUES BICATENAIRES A L'AIDE DE PROTEINES

(71) Whatman International Limited, Whatman House, Leonards Road 20/20, Maidstone, Kent ME16 0LS, GB

(72) PATHIRANA, Navin Deepal, Whatman Inc., Newton, MA 02459-3304, US  
BUTT, Neil, Whatman House, 20/20 Maidstone, Kent ME16 0LS, GB  
BAKER, Matthew, Whatman House, 20/20 Maidstone, Kent ME16 0LS, GB

(74) Marshall, Cameron John, et al, Carpmals & Ransford 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

---

**C12N 15/10** → (51) C12N 15/12

---

(51) **C12N 15/11** (11) **1 453 962 A2\***  
A61K 31/713  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02793219.3 (22) 08.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) FR 2002/003843 08.11.2002  
(87) WO 2003/040366 2003/20 15.05.2003  
(88) 01.07.2004  
(30) 09.11.2001 FR 0114549  
10.04.2002 FR 0204474

(54) • HEMMENDE OLIGONUKLEOTIDE UND DEREN VERWENDUNG ZUR SPEZIFISCHE HEMMUNG VON EINEM GEN  
• INHIBITOR OLIGONUCLEOTIDES AND THEIR USE FOR SPECIFIC REPRESSION OF A GENE  
• OLIGONUCLEOTIDES INHIBITEURS ET LEUR UTILISATION POUR REPRIMER SPECIFIQUEMENT UN GENE

(71) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR

(72) HAREL-BELLAN, Annick, F-75005 Paris, FR  
AIT-SI-ALI, Slimane, F-94800 Villejuif, FR  
CABON-GEORGET, Florence, F-94400 Vitry sur Seine, FR  
CHAUCHEREAU, Anne, F-92260 Fontenay-aux-Roses, FR  
DAUTRY, François, F-75014 Paris, FR  
MARTINEZ, Luis, F-75014 PARIS, FR

(74) Breesse, Pierre, Breesse - Majerowicz - Simonnot 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR

---

(51) **C12N 15/12** (11) **1 453 963 A2\***  
C07K 16/00 G01N 33/50  
C12N 5/10 C07K 1/14  
A61K 39/395 A61K 47/48  
C12N 15/10

(25) En (26) En  
(21) 02786232.5 (22) 10.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) NL 2002/000810 10.12.2002  
(87) WO 2003/050283 2003/25 19.06.2003  
(88) 01.04.2004  
(30) 10.12.2001 EP 01204762

(54) • EIN STRUKTUR FÜR DIE PRÄSENTATION ERWÜNSCHTER PEPTIDSEQUENZEN  
• A STRUCTURE FOR PRESENTING DESIRED PEPTIDE SEQUENCES  
• STRUCTURE DE PRESENTATION DE SEQUENCES PEPTIDIQUES SOUHAITEES

(71) CatchMabs B.V., Agrobusinesspark 40, 6708 PW Wageningen, NL

(72) HOUTZAGER, Erwin, NL-3958 XD Amerongen, NL  
VIJN, Irma, Maria, Caecilia, NL-6721 ZJ Bennekom, NL  
SIJMONS, Peter, Christiaan, NL-1075 GK Amsterdam, NL

(74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

---

**C12N 15/19** → (51) A61K 38/19

---

**C12N 15/29** → (51) C12N 5/04

---

(51) **C12N 15/31** (11) **1 453 964 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 02783043.9 (22) 31.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 2002/012137 31.10.2002  
(87) WO 2003/040293 2003/20 15.05.2003  
(88) 13.05.2004  
(30) 05.11.2001 DE 10154181

(54) • GENE DIE FÜR STRESSRESISTENZ- UND TOLERANZ-PROTEINE CODIEREN  
• GENES CODING FOR STRESS RESISTANCE AND TOLERANCE PROTEINS  
• GENES CODANT DES PROTEINES DE RESISTANCE ET DE TOLERANCE AU STRESS

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE

(72) ZELDER, Oskar, 67346 Speyer, DE  
POMPEJUS, Markus, 67251 Freinsheim, DE  
SCHRÖDER, Hartwig, 69226 Nussloch, DE  
KRÖGER, Burkhard, 67117 Limburgerhof, DE  
KLOPPROGGE, Corinna, 68239 Mannheim, DE  
HABERHAUER, Gregor, 67117 Limburgerhof, DE

---

**C12N 15/33** → (51) A61K 47/42

---

**C12N 15/52** → (51) C12N 5/04

---

**C12N 15/54** → (51) C12N 9/12

---

**C12N 15/63** → (51) A01N 63/00

---

**C12N 15/63** → (51) A61K 48/00

---

**C12N 15/63** → (51) C12N 5/04

---

**C12N 15/64** → (51) A61K 48/00

---

**C12N 15/64** → (51) C12N 15/10

---

**C12N 15/70** → (51) A01N 63/00

---

**C12N 15/74** → (51) A01N 63/00

---

**C12N 15/74** → (51) A61K 48/00

---

**C12N 15/82** → (51) C12N 5/04

---

**C12N 15/82** → (51) C12Q 1/68

---

(51) **C12N 15/85** (11) **1 453 965 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02783282.3 (22) 06.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) GB 2002/005512 06.12.2002  
(87) WO 2003/048371 2003/24 12.06.2003  
(88) 12.09.2003  
(30) 07.12.2001 GB 0129338  
12.10.2002 GB 0223829

(54) • DNA IMPFSTOFF  
• DNA VACCINE  
• VACCIN A ADN

(71) THE UNIVERSITY OF LIVERPOOL, Senate House, Abercromby Square, Liverpool L69 3BX, GB

(72) McCREAVY, D.T., c/o The University of Liverpool, Liverpool L69 3GE, GB  
FRASER, W.D., c/o The University of Liverpool, Liverpool L69 3GE, GB  
GALLAGHER, J.A., c/o The University of Liverpool, Liverpool L69 3GE, GB

(74) Harrison Goddard Foote, 31 St Saviourgate, York YO1 8NQ, GB

---

(51) **C12N 15/85** (11) **1 453 966 A1\***  
C07K 14/505 C12N 15/90  
(25) En (26) En  
(21) 02791720.2 (22) 26.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 2002/013297 26.11.2002  
(87) WO 2003/046187 2003/23 05.06.2003  
(30) 28.11.2001 US 333868 P

(54) • METHODE ZUR HERSTELLUNG VON REKOMBINANTEN POLYPEPTIDEN  
• METHOD FOR PRODUCING A RECOMBINANT POLYPEPTIDE

- *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN POLY-PEPTIDE RECOMBINANT*
- (71) SANDOZ GMBH, Biochemiestrasse 10, 6250 Kundl, AT
- (72) SCHÖRGENDORFER, Kurt, A-6322 Langkampfen, AT  
WINDISCH, Jörg, A-6233 Kramsach, AT  
KUNERT, Renate, A-2232 Deutsch-Wagram, AT  
UNTERLUGGAUER, Florian, A-6330 Kufstein, AT
- (74) Grubb, Philip William, Novartis AG, Corporate Intellectual Property, 4002 Basel, CH

**C12N 15/85** → (51) A01N 63/00

**C12N 15/861** → (51) A61K 47/42

**C12N 15/864** → (51) A61K 48/00

**C12N 15/87** → (51) A01N 63/00

**C12N 15/87** → (51) C12N 5/04

**C12N 15/90** → (51) C12N 5/04

**C12N 15/90** → (51) C12N 15/85

**C12P 19/34** → (51) C12Q 1/68

**C12P 21/02** → (51) C07K 14/47

**C12P 21/04** → (51) C12N 5/06

**C12P 21/04** → (51) C12Q 1/68

- (51) **C12P 21/06** (11) **1 453 967 A2\***  
C12N 9/00 C12N 9/24  
C12N 9/42 C12N 1/20  
C12N 15/00 C07H 21/04
- (25) En (26) En
- (21) 02789323.9 (22) 30.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/034764 30.10.2002
- (87) WO 2003/052054 2003/26 26.06.2003
- (88) 18.12.2003
- (30) 18.12.2001 US 26140

- (54) • *BGL5-BETA-GLUCOSIDASE UND DIESE CODIERENDE NUKLEINSÄUREN*
- *BGL5 BETA-GLUCOSIDASE AND NUCLEIC ACIDS ENCODING THE SAME*
- *BGL5 B TA-GLUCOSIDASE ET ACIDES NUCL IQUES CODANT CE DERNIER*

- (71) GENENCOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, US  
Dunn-Coleman, Nigel, 142 Johnson Avenue, Los Gatos, CA 95032, US  
Ward, Michael, 4372 24th Street, San Francisco, CA 94114, US  
Yao, Jian, 1761 Wrigt Avenue, Sunnyvale, CA 94087, US  
Goedegebuur, Frits, Rozenlaan 128, 3135 XV Vlaardingen, NL
- (72) DUNN-COLEMAN, Nigel, Los Gatos, CA 95032, US  
WARD, Michael, San Francisco, CA 94114, US  
YAO, Jian, Sunnyvale, CA 94087, US  
GOEDEGEBUUR, Frits, NL-3135XV Vlaardingen, NL
- (74) Kiddle, Simon John, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **C12P 21/06** (11) **1 453 968 A2\***  
C12N 9/00 C12N 9/24  
C12N 9/42 C12N 1/20  
C12N 15/00 C07H 21/04

- (25) En (26) En
- (21) 02805058.1 (22) 30.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/034611 30.10.2002
- (87) WO 2003/052118 2003/26 26.06.2003
- (88) 25.09.2003
- (30) 18.12.2001 US 27000

- (54) • *BGL4-BETA-GLUCOSIDASE UND DIESE CODIERENDE NUKLEINSÄUREN*
- *BGL4 BETA-GLUCOSIDASE AND NUCLEIC ACIDS ENCODING THE SAME*
- *BETA-GLUCOSIDASE BGL4 ET ACIDES NUCLEIQUES LA CODANT*
- (71) GENENCOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, US
- (72) DUNN-COLEMAN, Nigel, Los Gatos, CA 95032, US  
WARD, Michael, San Francisco, CA 94114, US  
YAO, Jian, Sunnyvale, CA 94087, US  
GOEDEGEBUUR, Frits, NL-3135XV Vlaardingen, NL
- (74) Kiddle, Simon John, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **C12Q 1/04** (11) **1 453 969 A2\***  
(25) Fr (26) Fr
- (21) 02804610.0 (22) 12.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- (86) FR 2002/004310 12.12.2002
- (87) WO 2003/050289 2003/25 19.06.2003
- (88) 22.01.2004
- (30) 13.12.2001 FR 0116106

- (54) • *VERFAHREN ZUM NACHWEIS VON MIKROORGANISMEN*
- *METHOD FOR DETECTING MICROORGANISMS*
- *PROCEDE DE DETECTION DE MICROORGANISMES*

- (71) Rambach, Alain, 73 Bld Montparnasse, F-75006 Paris, FR
- (72) Rambach, Alain, F-75006 Paris, FR
- (74) Callon de Lamarck, Jean-Robert, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

**C12Q 1/18** → (51) C12Q 1/48

**C12Q 1/25** → (51) G01N 33/569

- (51) **C12Q 1/37** (11) **1 453 970 A2\***  
G01N 33/573
- (25) En (26) En
- (21) 02774985.2 (22) 05.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 2002/005023 05.11.2002
- (87) WO 2003/040406 2003/20 15.05.2003
- (88) 16.10.2003
- (30) 05.11.2001 GB 0126534

- (54) • *DIAGNOSE VON EINER KLINISCHEN INFEKTION EINER WUNDE*
- *DIAGNOSIS OF CLINICAL INFECTION OF A WOUND*
- *DIAGNOSTIC D'UNE INFECTION CLINIQUE D'UNE PLAIE*

- (71) Johnson & Johnson Medical Ltd., Erskine House, 68-73 Queen Street, Edinburgh EH2 4NH, GB

- (72) CULLEN, Breda, Mary, North Yorkshire BD23 1HR, GB
- (74) James, Anthony Christopher W.P., et al, Carpmaels & Ransford 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **C12Q 1/48** (11) **1 453 971 A2\***  
C12Q 1/18

- (25) En (26) En
- (21) 02783293.0 (22) 03.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) GB 2002/005534 03.12.2002
- (87) WO 2003/048381 2003/24 12.06.2003
- (88) 31.07.2003
- (30) 05.12.2001 SE 0104101

- (54) • *SCREENING-VERFAHREN FÜR ANTIBAKTERIELLE MITTEL*
- *METHOD FOR SCREENING ANTI- BACTERIAL AGENTS*
- *METHODE DE DEPISTAGE D'AGENTS ANTI-BACTERIAUX*

- (71) Astrazeneca AB, Sodertalje, 151 85, SE
- (72) DESOUSA, Sunita Maria, 560003 Bangalore, IN
- (74) Phillips, Neil, AstraZeneca AB, Global Intellectual Property, 151 85 Sodertalje, SE

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 453 972 A2\***  
(25) En (26) En
- (21) 02783269.0 (22) 04.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) GB 2002/005485 04.12.2002
- (87) WO 2003/048388 2003/24 12.06.2003
- (88) 25.09.2003
- (30) 07.12.2001 GB 0129312  
13.08.2002 GB 0218733

- (54) • *IMMUNO POLYMERASE-KETTENREAKTIONSVRFahren*
- *IMMUNO POLYMERASE CHAIN REACTION ASSAY*
- *IMMUNO-DOSAGE UTILISANT L'AMPLIFICATION EN CHAINE DE PAR POLYMERASE*

- (71) THE UNIVERSITY OF LIVERPOOL, Senate House, Abercromby Square, Liverpool L69 3BX, GB
- (72) McCreavy, David Thomas, Liverpool L69 3GE, GB  
Fraser, William Duncan, Liverpool L69 3GE, GB  
Gallagher, James Anthony, Liverpool L69 3GE, GB  
Harrison Goddard Foote, 31 St Saviourgate, York YO1 8NQ, GB

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 453 973 A1\***  
C12M 1/36 G01N 15/06  
C07H 21/04

- (25) En (26) En
- (21) 02784787.0 (22) 10.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) US 2002/039708 10.12.2002
- (87) WO 2003/050312 2003/25 19.06.2003
- (30) 11.12.2001 US 339655 P

- (54) • *VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG VON TRANSKRIPTIONSAKTIVITÄT*
- *METHODS FOR DETERMINING TRANSCRIPTIONAL ACTIVITY*
- *METHODES DE DETERMINATION D'UNE ACTIVITE TRANSCRIPTIONNELLE*

- (71) Affymetrix, Inc., 3380 Central Expressway, Santa Clara, CA 95051, US

(72) GINGERAS, Thomas, R., Encinitas, CA 92024, US  
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte  
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 453 974 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02787699.4 (22) 15.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/012822 15.11.2002

(87) WO 2003/044225 2003/22 30.05.2003

(88) 04.12.2003

(30) 23.11.2001 GB 0128153

(54) • PROFILIERUNG DES IMMUNGEN-REPER-  
TOIRES  
• PROFILING OF THE IMMUNE GENE REPER-  
TOIRE  
• ETABLISSEMENT DU PROFIL DU REPER-  
TOIRE DES GENES IMMUNITAIRES

(71) Bayer HealthCare AG, 51368 Leverkusen, DE

(72) GEHRMANN, Mathias, 51373 Leverkusen, DE

SCHWERS, Stephan, 51061 Köln, DE

WEIDLER, Marcus, 40764 Langenfeld, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 453 975 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 02787794.3 (22) 25.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/013215 25.11.2002

(87) WO 2003/046215 2003/23 05.06.2003

(30) 29.11.2001 DE 10158516

(54) • VERFAHREN ZUM NACHWEIS VON HYBRI-  
DISIERUNGSEREIGNISSEN IN NUKLEIN-  
SÄUREN  
• METHOD FOR DETECTING HYBRIDIZATION  
EVENTS IN NUCLEIC ACIDS  
• PROCEDE DE MISE EN EVIDENCE DE  
PROCESSUS D'HYBRIDATION DANS DES  
ACIDES NUCLEIQUES

(71) Focusgenomics GmbH, Potsdamer Strasse 18A,  
14513 Teltow, DE

(72) CHARLE, Christoph, 10777 Berlin, DE

(74) Keller, Günter, Dr., et al, Lederer & Keller  
Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538  
München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 453 976 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 02792796.1 (22) 25.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/013214 25.11.2002

(87) WO 2003/046214 2003/23 05.06.2003

(88) 01.04.2004

(30) 29.11.2001 DE 10158517

(54) • VERFAHREN ZUR ANALYSE DER TRANSLA-  
TIONSKONTROLLIERTEN GENEXPRESSION  
• METHOD FOR ANALYZING TRANSLATION-  
CONTROLLED GENE EXPRESSION  
• PROCEDE D'ANALYSE DE L'EXPRESSION  
DE GENES COMMANDEE PAR TRANSLA-  
TION

(71) Focusgenomics GmbH, Potsdamer Strasse 18A,  
14513 Teltow, DE

(72) DR. CHARLE, Christoph, 10777 Berlin, DE

(74) Keller, Günter, Dr., et al, Lederer & Keller  
Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538  
München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 453 977 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02794901.5 (22) 16.08.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/026027 16.08.2002

(87) WO 2003/015613 2003/09 27.02.2003

(88) 24.06.2004

(30) 16.08.2001 US 312400 P

(54) • MOLEKULARE EIGENSCHAFTEN VON  
NICHTKLEINZELIGEM LUNGENKREBS  
• MOLECULAR CHARACTERISTICS OF NON-  
SMALL CELL LUNG CANCER  
• CARACTERISTIQUES MOLECULAIRES DU  
CANCER DU POUMON NON A PETITES  
CELLULES

(71) THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented  
by the Secretary of the Department of Health and  
Human Services, Office of Technology Transfer,  
6011 Executive Blvd., Suite 325, Rockville,  
Maryland 20852, US  
GENZYME CORPORATION, One Kendall Square,  
Cambridge, Massachusetts 02139, US  
The John Hopkins University School of Medicine,  
Suite 906 Market Street 111, Baltimore, MD  
21202, US

(72) NACHT, Mariana c/o Genzyme Corporation,  
Cambridge, MA 02139, US

DRACHEVA, T. USA repr. Secret. Health&Human  
Service, Rockville MD 20852, US

SIDRANSKY, D. The John Hopkins University  
School, Baltimore, MD 21202, US

MADDEN, Stephen L. c/o Genzyme Corporation,  
Cambridge, MA 02139, US

JEN, Jin USA repr. by Secretary Health&Human  
Serv., Rockville, MD 20852, US

(74) Tombling, Adrian George, et al, Withers & Rogers  
Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 453 978 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02795451.0 (22) 16.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) NL 2002/000834 16.12.2002

(87) WO 2003/052142 2003/26 26.06.2003

(88) 30.10.2003

(30) 14.12.2001 EP 01204912

(54) • ANALYSE UND DETEKTION VON MEHRE-  
REN ZIELSEQUENZEN UNTER VERWEN-  
DUNG VON ZIRKULÄREN PROBEN  
• ANALYSIS AND DETECTION OF MULTIPLE  
TARGET SEQUENCES USING CIRCULAR  
PROBES  
• ANALYSE ET DETECTION DE MULTIPLES  
SEQUENCES CIBLES A L'AIDE DE SONDAS  
CIRCULAIRES

(71) Keygene N.V., P.O. Box 216, 6700 AE Wageningen,  
NL

(72) VAN EIJK, Michael, Josephus, Theresia, NL-5373  
EJ Herpen, NL

HOGERS, René, Cornelis, Josephus, NL-6715 GR  
Ede, NL

(74) van Westenbrugge, Andries, Nederlandsch  
Octrooibureau Postbus 29720, 2502 LS Den Haag,  
NL

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 453 979 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02803689.5 (22) 19.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/037238 19.11.2002

(87) WO 2003/044177 2003/22 30.05.2003

(88) 28.08.2003

(30) 19.11.2001 US 331693 P

(54) • MULTIPLEX PCR  
• MULTIPLEX PCR  
• PCR MULTIPLEX

(71) Parallele Bioscience, Inc., 384 Oyster Point Blvd.,  
Suite 8, South San Francisco, CA 94080, US

(72) FAHAM, Malek, Pacifica, CA 94044, US

NAMSARAEV, Eugeni Anatolyevich, Menlo Park, CA  
94025, US

WILLIS, Thomas, Daniel, San Francisco, CA 94133,  
US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- The applicant requested a correction  
under Rule 88 EPC.

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 453 980 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02805384.1 (22) 13.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) FR 2002/004346 13.12.2002

(87) WO 2003/054229 2003/27 03.07.2003

(88) 27.05.2004

(30) 14.12.2001 FR 0116198

(54) • POLYMORPHISMUS DES MAIS-GENS  
CCOAOAMT2 UND VERWENDUNGEN DAVON  
ZUR VERBESSERUNG DER VERDAULICH-  
KEIT VON PFLANZEN  
• MAIZE CCOAOAMT2 GENE POLYMORPHISM,  
AND USES THEREOF TO ENHANCE PLANT  
DIGESTIBILITY  
• POLYMORPHISMES DU GENE CCOAOAMT2  
DE MAIS, ET LEURS UTILISATIONS POUR  
AMELIORER LA DIGESTIBILITE DES PLAN-  
TES

(71) Genoplante-Valor, 93, rue Henri Rochefort, 91025  
Evry Cedex, FR

(72) GUILLET, Carine, F-86000 Poitiers, FR

BARRIERE, Yves, F-86600 Cloue, FR

MURIGNEUX, Alain, F-63670 La Roche Blanche, FR

MARTINANT, Jean-Pierre, F-63910 Vertaizon, FR

(74) Vialle-Presles, Marie José, et al, Cabinet ORES,  
36, rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR

**C12Q 1/68** → (51) A61K 9/14

**C12Q 1/68** → (51) C07K 14/47

**C12Q 1/68** → (51) C12N 9/12

**C12Q 1/68** → (51) C12N 15/10

**C12Q 1/68** → (51) G01N 21/55

**C12Q 1/68** → (51) G01N 33/68

---

**C12Q 1/68** → (51) G02B 26/08

---

(51) **C12R 1/01** (11) **1 453 981 A1\***  
C12N 1/32

(25) En (26) En

(21) 02781026.6 (22) 29.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 2002/001840 29.11.2002

(87) WO 2003/046226 2003/23 05.06.2003

(30) 30.11.2001 CA 2364043  
03.12.2001 US 998631  
05.07.2002 US 188746

(54) • METHYLOTROPHES BAKTERIUM ZUR PRODUKTION REKOMBINANTER PROTEINE UND ANDERER PRODUKTE  
• METHYLOTROPHIC BACTERIUM FOR THE PRODUCTION OF RECOMBINANT PROTEINS AND OTHER PRODUCTS  
• BACTERIE METHYLOTROPHIQUE DESTINEE A LA PRODUCTION DE PROTEINES RECOMBINANTES ET D'AUTRES PRODUITS

(71) NATIONAL RESEARCH COUNCIL OF CANADA, Building M-58, Rm EG-12, 1200 Montreal Road, Ottawa, Ontario K1A 0R6, CA

(72) MIGUEZ, Carlos, B., Pierrefonds, Québec H8Z 1J8, CA  
FIGUEIRA, Marianne, M., Laval, Québec H7W 4W6, CA  
LARAM E, Louise, Lasalle, Québec H8N 1R8, CA  
MURRELL, Colin, J., c/o University of Warwick, Coventry C4V 7AL, GB

(74) McKechnie, Neil, et al, Kennedys Patent Agency Limited, Floor 5, Queens House, 29 St. Vincent Street, Glasgow G1 2DT, GB

---

(51) **C12R 1/865** (11) **1 453 982 A2\***

(25) En (26) En

(21) 02771969.9 (22) 06.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 2002/001719 06.11.2002

(87) WO 2003/040379 2003/20 15.05.2003

(88) 04.09.2003

(30) 06.11.2001 US 330993 P

(54) • MODULIERUNG DES HARNSTOFFABBAUS IN WEINHEFE  
• MODULATING UREA DEGRADATION IN WINE YEAST  
• MODULATION DE LA DEGRADATION DE L'UREE CHEZ LA LEVURE DE VIN

(71) The University of British Columbia, No. 103-6190 Agronomy Road, Vancouver, British Columbia V6T 1Z3, CA

(72) VAN VUUREN, Hendrik, Jurgens, Jansen, Lions Bay, British Columbia V0N 2E0, CA  
LONVAUD, Aline, F-33000 Bordeaux, FR  
COULON, Joana, B-9000 Gent, BE  
INGLIS, Debra, Virgil, Ontario L0S 1T0, CA

(74) De Clercq, Ann, et al, De Clercq, Brants & Partners, E. Gevaertdreef 10a, 9230 Sint-Martens-Latem, BE

(51) **C21B 7/20** (11) **1 453 983 A1\***

(25) En (26) En

(21) 02787910.5 (22) 05.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) EP 2002/013762 05.12.2002

(87) WO 2003/050314 2003/25 19.06.2003

(30) 13.12.2001 LU 90863

(54) • LADEGERÄT MIT DREHBARER VERTEILER-SCHURRE  
• CHARGING DEVICE WITH ROTARY CHUTE  
• DISPOSITIF DE CHARGEMENT POURVU D'UNE GOULOTTE ROTATIVE

(71) PAUL WURTH S.A., 32 rue d'Alsace, 1122 Luxembourg, LU

(72) GORZA, Robert, L-7374 BOFFERDANGE, LU  
THILLEN, Guy, L-9234 DIEKIRCH, LU

(74) Schmitt, Armand, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A., B.P. 48, 8001 Strassen, LU

---

(51) **C21D 8/02** (11) **1 453 984 A1\***  
// (C22C38/04, 38:14)

(25) De (26) De

(21) 01270630.5 (22) 15.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 2001/014829 15.12.2001

(87) WO 2002/048410 2002/25 20.06.2002

(30) 15.12.2001 DE 10062919

(54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON WARBAND ODER -BLECH AUS EINEM MIKROLEGIERTEN STAHL  
• METHOD FOR THE PRODUCTION OF HOT STRIP OR SHEET FROM A MICRO-ALLOYED STEEL  
• PROCEDE DE PRODUCTION DE FEUILLARDS OU DE TOLES A CHAUD EN ACIER MICROALLIE

(71) ThyssenKrupp Stahl AG, Kaiser-Wilhelm-Strasse 100, 47161 Duisburg, DE

(72) HÄNSCH, Wilfried, 58239 Schwerte, DE  
SCHOLTEN, Werner, 59379 Selm, DE

(74) Simons, Johannes, Dipl.-Ing., COHAUSZ & FLORACK Patent- und Rechtsanwälte Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE

---

(51) **C22B 3/44** (11) **1 453 985 A1\***  
// C22B19:00

(25) Fi (26) En

(21) 02783112.2 (22) 03.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) FI 2002/000972 03.12.2002

(87) WO 2003/056042 2003/28 10.07.2003

(30) 13.12.2001 FI 20012450

(54) • VERFAHREN ZUM AUSFÄLLEN VON EISEN AUS EINER ZINKSULFATLÖSUNG ALS HÄMATIT  
• A METHOD FOR PRECIPITATING IRON FROM A ZINC SULPHATE SOLUTION AS HEMATITE  
• PROCEDE DE PRECIPITATION DU FER A PARTIR DU SULFATE DE ZINC EN SOLUTION EN TANT QU'HEMATITE

(71) Outokumpu Oyj, Riihitontuntie 7, 02200 Espoo, FI

(72) LAHTINEN, Marko, FIN-28330 Pori, FI  
LEHTINEN, Leena, FIN-28500 Pori, FI  
TAKALA, Heikki, FIN-28130 Pori, FI

(74) Zipse + Habersack, Wotanstrasse 64, 80639 München, DE

(51) **C22C 21/02** (11) **1 453 986 A1\***  
C22C 21/04 C22F 1/043

(25) Fr (26) Fr

(21) 01270632.1 (22) 12.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 2001/003966 12.12.2001

(87) WO 2002/048414 2002/25 20.06.2002

(30) 12.12.2001 FR 0016282

(54) • GEGOSSENER SICHERHEITSTEIL AUS AL-SI-LEGIERUNG  
• SAFETY COMPONENT MOULDED IN AL-SI ALLOY  
• PIECE DE SECURITE MOULEE EN ALLIAGE AL-SI

(71) ALUMINIUM PECHINEY, 7, Place du Chancelier Adenauer, 75218 Paris Cedex 16, FR

(72) GARAT, Michel, F-38430 Moirans, FR  
COSSE, François, F-38100 Grenoble, FR

(74) Mougeot, Jean-Claude, PECHINEY, 217, cours Lafayette, 69451 Lyon Cedex 06, FR

---

**C22C 21/04** → (51) C22C 21/02

---

**C22F 1/043** → (51) C22C 21/02

---

(51) **C23C 14/00** (11) **1 453 987 A2\***  
C23C 14/24 C23C 16/00  
B01J 2/24

(25) En (26) En

(21) 02799891.3 (22) 27.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/038292 27.11.2002

(87) WO 2003/046245 2003/23 05.06.2003

(88) 12.02.2004

(30) 29.11.2001 US 334260 P

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON PLÄTTCHEN IM ANGSTROMBEREICH MIT HOHEM ASPEKTVERHÄLTNIS  
• PROCESS FOR MAKING ANGSTROM SCALE AND HIGH ASPECT FUNCTIONAL PLATELETS  
• PROCEDE DE FABRICATION DE PAILLETES A L'EHELLE DE L'ANGSTROM FONCTIONNELLES ET DE BEL ASPECT

(71) AVERY DENNISON CORPORATION, 150 North Orange Grove Boulevard, Pasadena, California 91103, US

(72) JOSEPHY, Karl, Los Angeles, CA 90036, US  
RETTKER, James, P., Crown Point, IN 46307, US  
ENLOW, Howard, H., Munster, IN 46321, US

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

---

**C23C 14/24** → (51) C23C 14/00

---

**C23C 16/00** → (51) C23C 14/00

---

(51) **C23C 18/28** (11) **1 453 988 A2\***

(25) En (26) En

(21) 02763729.7 (22) 25.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/030444 25.09.2002

(87) WO 2003/033764 2003/17 24.04.2003

(88) 24.06.2004

(30) 17.10.2001 US 981587

- (54) • METALLISIERUNG VON NICHT LEITFÄHIGEN OBERFLÄCHEN MITTELS SILBERKATALYSATOREN UND STROMLOSEN METALLZUSAMMENSETZUNGEN
  - METALLIZATION OF NON-CONDUCTIVE SURFACES WITH SILVER CATALYST AND ELECTROLESS METAL COMPOSITIONS
  - METALLISATION DE SURFACES NON CONDUCTRICES A L'AIDE D'UN CATALYSEUR A L'ARGENT ET COMPOSITIONS METALLIQUES AUTOCATALYTIQUES
- (71) ATOTECH Deutschland GmbH, Erasmusstrasse 20, 10553 Berlin, DE  
 JOSHI, Nayan H., 2168 Summers Glen, Rock Hill, SC 29732, US
- (72) JOSHI, Nayan, H., Rock Hill, SC 29732, US
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **C23C 22/07** (11) **1 453 989 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 02797319.7 (22) 13.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2002/040022 13.12.2002  
 (87) WO 2003/054250 2003/27 03.07.2003  
 (30) 13.12.2001 US 339342 P  
 09.08.2002 US 402216 P

- (54) • VERWENDUNG VON SUBSTITUIERTEN HYDROXYLAMINEN BEI METALLPHOSPHATIERUNGSVERFAHREN
  - USE OF SUBSTITUTED HYDROXYLAMINES IN METAL PHOSPHATING PROCESSES
  - UTILISATION D'HYDROXYLAMINES SUBSTITUEES POUR LES PROCEDES DE PHOSPHATATION DE METAL
- (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) CHURCH, Richard, Berkley, MI 48072, US

(51) **C25B 1/46** (11) **1 453 990 A2\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 02798315.4 (22) 22.11.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/013119 22.11.2002  
 (87) WO 2003/048419 2003/24 12.06.2003  
 (88) 02.10.2003  
 (30) 05.12.2001 DE 10159708

- (54) • VERFAHREN ZUR ELEKTROLYSE EINER WÄSSRIGEN LÖSUNG VON ALKALIMETALLCHLORID
  - METHOD FOR CARRYING OUT THE ELECTROLYSIS OF AN AQUEOUS SOLUTION OF ALKALI METAL CHLORIDE
  - PROCEDE D'ELECTROLYSE D'UNE SOLUTION AQUEUSE DE CHLORURE DE METAL ALCALIN
- (71) Bayer MaterialScience AG, 51368 Leverkusen, DE
- (72) BULAN, Andreas, 40764 Langenfeld, DE  
 GESTERMANN, Fritz, 51377 Leverkusen, DE  
 PINTER, Hans-Dieter, 42929 Wermelskirchen, DE

**C25B 7/00** → (51) B01D 57/02

**C25B 15/00** → (51) B01D 57/02

(51) **C25F 3/00** (11) **1 453 991 A1\***  
 C25F 7/00 B23H 3/02  
 H01L 21/3063

(25) En (26) En  
 (21) 02788797.5 (22) 11.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(86) JP 2002/012973 11.12.2002  
 (87) WO 2003/054255 2003/27 03.07.2003  
 (30) 13.12.2001 JP 2001380641  
 12.03.2002 JP 2002067393

- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ELEKTROLYTISCHEN VERARBEITUNG
  - ELECTROLYTIC PROCESSING APPARATUS AND METHOD
  - APPAREIL ET PROCEDE DE TRAITEMENT ELECTROLYTIQUE
- (71) EBARA CORPORATION, 11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku, Tokyo 144-8510, JP
- (72) SHIRAKASHI, Mitsuhiko, Ohta-ku, Tokyo 144-8510, JP  
 KUMEKAWA, Masayuki, Ohta-ku, Tokyo 144-8510, JP  
 YASUDA, Hozumi, Ohta-ku, Tokyo 144-8510, JP  
 KOBATA, Itsuki, Ohta-ku, Tokyo 144-8510, JP
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

**C25F 7/00** → (51) C25F 3/00

(51) **C30B 25/02** (11) **1 453 992 A1\***  
 C30B 25/14 C30B 25/16  
 C30B 29/10

(25) En (26) En  
 (21) 02804780.1 (22) 11.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(86) US 2002/039615 11.12.2002  
 (87) WO 2003/050330 2003/25 19.06.2003  
 (30) 11.12.2001 US 14466

- (54) • WELLENLEITER, WIE SIGEC-WELLENLEITER, UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR
  - WAVEGUIDES SUCH SIGEC WAVEGUIDES AND METHOD OF FABRICATING THE SAME
  - GUIDES D'ONDE TELS QUE DES GUIDES D'ONDE SIGEC ET LEUR PROCEDE DE FABRICATION
- (71) Applied Materials, Inc., P.O. Box 450A, Santa Clara, California 95052, US
- (72) SAMOILOV, Arkadii, V., Sunnyvale, CA 94089, US  
 BERLIN, Dean, E., San Jose, CA 95124, US
- (74) Zimmermann, Gerd Heinrich, et al, Diehl Glaeser Hiltl & Partner, Patentanwälte, Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

**C30B 25/14** → (51) C30B 25/02

**C30B 25/16** → (51) C30B 25/02

**C30B 29/10** → (51) C30B 25/02

**D01D 5/24** → (51) B01D 67/00

(51) **D01F 1/10** (11) **1 453 993 A1\***  
 D01F 6/04 D01F 6/60  
 D01F 6/62 A46D 1/00

(25) De (26) De  
 (21) 02798710.6 (22) 06.09.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) EP 2002/009972 06.09.2002  
 (87) WO 2003/025266 2003/13 27.03.2003  
 (30) 14.09.2001 DE 10145275

(54) • MONOFIL MIT ANTIMIKROBIELLEN EIGENSCHAFTEN, VERWENDUNG SOLCHER MONOFIL ALS BORSTENMATERIAL UND BÜRSTE ODER PINSEL MIT DIESEM BORSTENMATERIAL

- MONOFILAMENT HAVING ANTIMICROBIAL PROPERTIES, USE OF SUCH MONOFILAMENTS AS BRISTLE MATERIAL AND BRUSH OR THE LIKE COMPRISING SAID BRISTLE MATERIAL
- MONOFILAMENT AYANT DES PROPRIETES ANTIMICROBIENNES, UTILISATION DE MONOFILAMENTS DE CE TYPE EN TEMPS QUE MATIERE DE BROSSERIE, ET BROSSE OU PINCEAU REALISE(E) A PARTIR DE CETTE MATIERE DE BROSSERIE

(71) CORONET-WERKE GmbH, Neustadt 2, 69483 Wald-Michelbach, DE

(72) WEHRAUCH, Georg, 69483 Wald-Michelbach, DE  
 WEIS, Norbert, 68542 Heddeshheim, DE

(74) Dipl.-Ing. Heiner Lichtl Dipl.-Phys. Dr.rer.nat. Jost Lempert Dipl.-Ing. Hartmut Lasch, Postfach 41 07 60, 76207 Karlsruhe, DE

**D01F 1/10** → (51) D01F 6/46

**D01F 6/04** → (51) D01F 1/10

(51) **D01F 6/06** (11) **1 453 994 A1\***  
 D01F 6/30 D01F 6/46  
 D01F 8/06

(25) En (26) En  
 (21) 02802874.4 (22) 05.11.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/035716 05.11.2002  
 (87) WO 2003/040442 2003/20 15.05.2003  
 (30) 06.11.2001 US 338881 P  
 05.05.2002 US 380148 P  
 05.05.2002 US 139786

- (54) • FASERN AUS ISOTAKTISCHEM PROPYLENCOPOLYMERISAT, DEREN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG
  - ISOTACTIC PROPYLENE COPOLYMER FIBERS, THEIR PREPARATION AND USE
  - FIBRES DE COPOLYMERE DE PROPYLENE ISOTACTIQUE, PREPARATION ET UTILISATION DE CES DERNIERES
- (71) DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US
- (72) STEVENS, James, C., Richmond, TX 77469-6719, US  
 VANDERLENDE, Daniel, D., Sugar Land, TX 77479, US  
 CHANG, Andy, C., Lake Jackson, TX 77566, US
- (74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**D01F 6/06** → (51) D01F 6/46

**D01F 6/30** → (51) D01F 6/06

(51) **D01F 6/46** (11) **1 453 995 A1\***  
 D01F 6/06 D01F 1/10

(25) Fr (26) Fr  
 (21) 02787899.0 (22) 03.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) EP 2002/013649 03.12.2002  
 (87) WO 2003/048434 2003/24 12.06.2003

- (30) 05.12.2001 CH 22162001
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON MONOFILAMENTEN AUS POLYPROPYLEN, MONOFILAMENTE AUS POLYPROPYLEN SOWIE DEREN VERWENDUNG
- METHOD FOR MAKING PROPYLENE MONOFILAMENTS, PROPYLENE MONOFILAMENTS AND THEIR USE
- PROCEDE DE FABRICATION DE MONOFILAMENTS DE POLYPROPYLENE, MONOFILAMENTS DE POLYPROPYLENE ET LEUR UTILISATION
- (71) Rhodia Industrial Yarns AG, 6021 Emmenbrücke, CH
- (72) SCHÜTZE, Gustav, CH-7014 TRIN, CH
- (74) Esson, Jean-Pierre, Rhodia Services, Direction de la Propriété Industrielle, Crit-Carières, B.P. 62, 69192 Saint-Fons Cédex, FR

**D01F 6/46** → (51) D01F 6/06

**D01F 6/60** → (51) D01F 1/10

**D01F 6/62** → (51) D01F 1/10

**D01F 8/06** → (51) D01F 6/06

- (51) **D02G 1/16** (11) **1 453 996 A1\***
- (25) De (26) De
- (21) 02787940.2 (22) 12.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) EP 2002/014149 12.12.2002
- (87) WO 2003/050336 2003/25 19.06.2003
- (30) 13.12.2001 DE 10161419

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINES KOMBINATIONSGARNES
- METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING A COMBINATION YARN
- PROCEDE ET DISPOSITIF POUR PRODUIRE UN FIL COMBINE
- (71) TEMCO Textilmaschinenkomponenten GmbH, Fuldaerstrasse 19, 97762 Hammelburg, DE
- (72) BRANDENSTEIN, Thomas, 97762 Hammelburg, DE
- SCHERPF, Hans-Dieter, 97762 Hammelburg, DE
- HEY, Edwin, 97725 Elfershausen, DE
- MACK, Andreas, 97725 Elfershausen, DE
- MICHELETTI, Umberto, 7500 Cape Town, ZA
- (74) Bergmeier, Werner, Dipl.-Ing., Friedrich-Ebert-Strasse 84, 85055 Ingolstadt, DE

**D03J 1/16** → (51) B65H 69/06

- (51) **D04B 1/00** (11) **1 453 997 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 02784448.9 (22) 13.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/036350 13.11.2002
- (87) WO 2003/042440 2003/21 22.05.2003
- (88) 27.11.2003
- (30) 14.11.2001 US 332181 P
- 22.10.2002 US 277297

- (54) • GESTRICKTER WELLSCHLAUCH
- KNIT CONVOLUTE PROTECTIVE SLEEVE
- MANCHON DE PROTECTION TRICOTE ONDULE

- (71) Federal-Mogul Powertrain, Inc., 241 Welsh Pool Road, Exton, PA 19341, US
- (72) AKERS, Jessica, L., El Paso, TX 79912, US

- MAIDEN, Janice, R., Flourtown, PA 19031, US
- WINTERS, Danny, E., Downingtown, PA 19335, US
- (74) Harrison Goddard Foote, Orlando House 11c Compstall Road Marple Bridge, Stockport SK6 5HH, GB

- (51) **D04B 15/32** (11) **1 453 998 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 02790485.3 (22) 11.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) EP 2002/014063 11.12.2002
- (87) WO 2003/052187 2003/26 26.06.2003
- (30) 14.12.2001 IT MI20012650

- (54) • VORRICHTUNG AN STRUMPFSTRICKMASCHINEN ODER DERGLEICHEN ZUR VERÄNDERUNG DER MASCHENDICHTE, INSBESONDERE FÜR RUNDSTRICKMASCHINEN

• DEVICE FOR VARYING STITCH TIGHTNESS FOR KNITTING MACHINE FOR HOSIERY OR THE LIKE, PARTICULARLY FOR CIRCULAR KNITTING MACHINES

• DISPOSITIF DE VARIATION DU RESSERREMENT DES MAILLES DESTINE A UNE MACHINE A TRICOTER DES ARTICLES DE BONNETERIE OU ANALOGUES, NOTAMMENT DES MACHINES A TRICOTER CIRCULAIRES

- (71) SANTONI S.p.A., Via C. Fenzi 14, 25135 Brescia, IT
- (72) LONATI, Francesco, IT
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

- (51) **D04H 1/00** (11) **1 453 999 A1\***
- D04H 13/00 B32B 21/02
- B32B 27/04

- (25) En (26) En
- (21) 02773440.9 (22) 19.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/029528 19.09.2002
- (87) WO 2003/040451 2003/20 15.05.2003
- (30) 19.09.2001 US 323290 P
- 18.10.2001 US 330214 P

- (54) • AUF CELLULOSE BASIERENDER KERNWERKSTOFF MIT HIRNFLÄCHIGER MASE-RUNG SOWIE ENTSPRECHENDE VERBUNDWERKSTOFFE UND VERWENDUNGEN

• METHOD AND SYSTEM FOR INTEGRATION OF SOFTWARE APPLICATIONS

• MATIERE ET COMPOSITES A COUCHE CENTRALE EN BOIS DE BOUT A BASE DE CELLULOSE

- (71) Ryan, Dale B., 1001 Chalkstone Drive, Mitchell, SD 57301, US
- (72) Ryan, Dale B., Mitchell, SD 57301, US
- (74) Jacob, Reuben Ellis, et al, R G C Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

**D04H 1/00** → (51) A47G 9/00

**D04H 1/00** → (51) C11D 17/04

**D04H 1/00** → (51) D04H 1/46

- (51) **D04H 1/46** (11) **1 454 000 A1\***
- D04H 1/00 D04H 3/00
- (25) En (26) En
- (21) 02799919.2 (22) 10.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) US 2002/039388 10.12.2002
- (87) WO 2003/050339 2003/25 19.06.2003
- (30) 10.12.2001 US 339931 P

- (54) • BEBILDERTE VLIESTOFFE ZUR ANWENDUNG BEI DER WISCHHYGIENE
- IMAGED NONWOVEN FABRICS IN HYGIENIC WIPE APPLICATIONS

• NON TISSES HYGIENIQUES A MOTIFS POUR SERVIETTES DE SOINS CORPORELS

- (71) Polymer Group, Inc., 4838 Jenkins Avenue, North Charleston, SC 29406, US
- (72) CHANG, Kuo-Shu, Edward, Charlotte, NC 28269, US
- STOWERS, Douglas, Charlotte, NC 28216, US
- (74) Lyons, Andrew John, et al, Marks & Clerk, Tower Building, Water Street, Liverpool L3 1BA, GB

**D04H 1/70** → (51) A47G 9/00

**D04H 1/70** → (51) A61F 13/15

- (51) **D04H 1/74** (11) **1 454 001 A1\***
- A61F 13/15
- (25) En (26) En
- (21) 02731541.5 (22) 26.04.2002
- (84) DE GB

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/013345 26.04.2002
- (87) WO 2003/052189 2003/26 26.06.2003
- (30) 14.12.2001 US 22329

- (54) • FASERVERBUNDWERKSTOFF VON HOHER KAPAZITÄT UND SAUGFÄHIGKEIT
- HIGH CAPACITY AND HIGH RATE ABSORBENT COMPOSITE
- COMPOSITE ABSORBANT A CAPACITE ET RENDEMENT ELEVES

- (71) Kimberly-Clark Worldwide, Inc., 401 North Lake Street, Neenah, WI 54956, US
- (72) DODGE II, Richard, Norris, Appleton, WI 54911, US
- RANGANATHAN, Sridhar, Suwanee, GA 30024, US
- SMITH, JR., Roland, Columbus, Gainesville, GA 30507, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**D04H 3/00** → (51) A61F 13/15

**D04H 3/00** → (51) D04H 1/46

**D04H 3/02** → (51) A61F 13/15

**D04H 13/00** → (51) A61F 13/15

**D04H 13/00** → (51) D04H 1/00

**D05B 29/10** → (51) B29C 65/50

**D05B 35/06** → (51) B29C 65/50

- (51) **D06C 23/00** (11) **1 454 002 A2\***
- (25) De (26) De
- (21) 02772389.9 (22) 21.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) EP 2002/011747 21.10.2002
- (87) WO 2003/035955 2003/18 01.05.2003



- (88) 24.12.2003  
(30) 25.10.2001 DE 10152075  
(54) • *VERFAHREN ZUR FARBLOSEN, PLASTISCHEN MUSTERUNG UND VERFESTIGUNG EINER WARENBAHN UND VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS*  
• *METHOD FOR EMBOSSED AND COLOURLESS DECORATION AND BONDING OF A FABRIC WEB AND DEVICE THEREFOR*  
• *PROCEDE POUR DECORER EN RELIEF ET DE MANIERE INCOLORE ET POUR SOLIDIFIER UNE BANDE DE TISSU ET DISPOSITIF POUR METTRE EN OEUVRE CE PROCEDE*
- (71) Fleissner GmbH, Wolfsgartenstr.6, 63329 Egelsbach, DE  
(72) FLEISSNER, Gerold, CH-6300 Zug, CH  
(74) Neumann, Gerd, Dipl.-Ing., Alb.-Schweitzer-Strasse 1, 79589 Binzen, DE
- 
- (51) **D06M 10/00** (11) **1 454 003 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02797187.8 (22) 04.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/038748 04.12.2002  
(87) WO 2003/050345 2003/25 19.06.2003  
(88) 15.04.2004  
(30) 06.12.2001 US 338438 P  
(54) • *DAUERHAFTE VERFORMUNG FÜR BEREITS VERFORMTE, NICHT-THERMOPLASTISCHE FASERMATERIALIEN*  
• *PROCESS FOR IMPARTING PERMANENCE TO A SHAPED NON THERMOPLASTIC FIBROUS MATERIAL*  
• *PROCEDE POUR CONFERER LA PERMANENCE DE FORME A UN MATERIAU FIBREUX NON THERMOPLASTIQUE FA ONNE*
- (71) E. I. du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US  
(72) REBOUILLAT, Serge, F-01170 Echenevex, FR  
PONT, Nicolas, F-74160 St Julien en Genevois, FR  
STEFFENINO, Benoît, F-74160 St Julien en Genevois, FR  
(74) Morf, Jan Stefan, Dr. Dipl.-Chem., Abitz & Partner, Poschingerstrasse 6, 81679 München (Bogenhausen), DE
- 
- D06M 11/47** → (51) D06M 13/282  
**D06M 11/68** → (51) D06M 13/282
- (51) **D06M 13/192** (11) **1 454 004 A2\***  
D06M 13/285 D06M 13/288  
D06M 15/263  
(25) En (26) En  
(21) 02778563.3 (22) 15.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/032898 15.10.2002  
(87) WO 2003/033806 2003/17 24.04.2003  
(88) 10.06.2004  
(30) 18.10.2001 US 330353 P  
(54) • *TEXTILAUSTRÜSTUNGSZUSAMMENSETZUNG UND DEREN ANWENDUNG*  
• *TEXTILE FINISHING COMPOSITION AND METHODS FOR USING SAME*  
• *COMPOSITION DE FINITION TEXTILE ET SES PROCEDES D'UTILISATION*
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US  
(72) SIVIK, Mark, Robert, Mason, OH 45040, US
- GARDNER, Robb, Richard, Cincinnati, OH 45002, US  
KEOUGH, Thomas, Woods, Cincinnati, OH 45242, US  
SCHEPER, William, Michael, Lawrenceburg, IN 47025, US  
SUN, Yiping, West Chester, OH 45069, US  
(74) Peet, Jillian Wendy, et al, Procter & Gamble Technical Centres Limited, Whitley Road, Longbenton, Newcastle upon Tyne NE12 9TS, GB
- 
- (51) **D06M 13/282** (11) **1 454 005 A2\***  
D06M 13/44 D06M 11/47  
D06M 11/68 D06N 3/00  
A62B 17/00 E04B 1/94  
C09D 5/18  
(25) En (26) En  
(21) 02733986.0 (22) 14.05.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/011887 14.05.2002  
(87) WO 2002/092901 2002/47 21.11.2002  
(88) 25.03.2004  
(30) 14.05.2001 US 290352 P  
(54) • *THERMISCH SCHÜTZENDES UND FLAMMGESCHÜTZTES GEWEBE*  
• *THERMALLY PROTECTIVE FLAME RETARDANT FABRIC*  
• *TISSU IGNIFUGEANT THERMOPROTECTEUR*
- (71) Precision Fabrics Group, Inc., 301 East Meadowview Road, Greensboro, North Carolina 27406, US  
(72) MONFALCONE, Vincent, Andrews, Ill, -, US  
ROBERSON, Charles, Detwiler, -, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- 
- D06M 13/285** → (51) D06M 13/192  
**D06M 13/288** → (51) D06M 13/192  
**D06M 13/322** → (51) C09B 62/00  
**D06M 13/44** → (51) D06M 13/282  
**D06M 15/263** → (51) D06M 13/192  
**D06N 3/00** → (51) D06M 13/282  
**D06P 1/00** → (51) C08K 5/00  
**D06P 1/613** → (51) D06P 3/54  
**D06P 1/651** → (51) D06P 3/54
- (51) **D06P 3/54** (11) **1 454 006 A1\***  
D06P 1/613 D06P 1/651  
B29D 11/00  
(25) En (26) En  
(21) 02776440.6 (22) 01.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/035260 01.11.2002  
(87) WO 2003/040461 2003/20 15.05.2003  
(30) 07.11.2001 US 40178  
(54) • *VERFAHREN ZUR FÄRBUNG VON FORMKÖRPERN, SOWIE TAUCHGEFÄRBTE FORMKÖRPER*
- *PROCESS FOR DYEING MOLDED ARTICLES; DIP-DYED ARTICLES*  
• *PROCEDE DE COLORATION D'ARTICLES MOULES; ARTICLES TEINTS PAR IMMERSION*
- (71) Bayer Polymers LLC, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA 15205-9741, US  
(72) PYLES, Robert, A., Bethel Park, PA 15102-2306, US  
ARCHEY, Rick, L., Pleasant Hills, PA 15236-4334, US  
(74) Klimiuk-Japadita, Meike, Bayer AG, Konzernbereich RP Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE
- 
- (51) **D07B 1/16** (11) **1 454 007 A1\***  
F16C 1/20  
(25) En (26) En  
(21) 02798317.0 (22) 22.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 2002/013182 22.11.2002  
(87) WO 2003/044267 2003/22 30.05.2003  
(30) 23.11.2001 EP 01204515  
(54) • *KABEL SOWIE DAMIT AUSGERÜSTETES FENSTERHEBESYSTEM*  
• *CABLE AND WINDOW ELEVATOR SYSTEM USING SUCH CABLE*  
• *CABLE, ET SYSTEME D'ELEVATION DE FENETRE UTILISANT LEDIT CABLE*
- (71) N.V. BEKAERT S.A., Bekaertstraat 2, 8550 Zwevegem, BE  
(72) VANDERBEKEN, Bert, B-8790 Waregem, BE  
BRUYNEEL, Paul, B-8710 Ooigem, BE  
DALEZ, Luc, B-9690 Ruien, BE  
SOMERS, Albert, B-9050 Gentbrugge, BE  
MAUER, Daniël, B-7320 Bernissart, BE
- 
- (51) **D21B 1/32** (11) **1 454 008 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02767512.3 (22) 09.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) FI 2002/000792 09.10.2002  
(87) WO 2003/031717 2003/16 17.04.2003  
(30) 10.10.2001 FI 20011973  
(54) • *VERFAHREN ZUR ABTRENnung VON FARBMITTELN, INSBESONDERE VON DRUCKFARBE, AUS FASERALTMATERIAL*  
• *METHOD OF SEPARATING COLOURING AGENTS, PARTICULARLY PRINTING INK, FROM RECYCLED FIBRE MATERIAL*  
• *PROCEDE DE SEPARATION D'AGENTS COLORANTS, NOTAMMENT D'ENCRE D'IMPRIMERIE, D'UN MATERIAU FIBREUX RECYCLE*
- (71) Megatex Oy, Telineitie 9, 33880 Lempäälä, FI  
(72) PALM, Carl-Olof, FIN-20100 Turku, FI  
VIRTANEN, Hannu, FIN-37830 Viiala, FI  
PIRTTINEN, Esa, FIN-02260 Espoo, FI  
(74) Kaukonen, Juha Veikko, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI
- 
- D21C 3/22** → (51) D21C 3/24

- (51) **D21C 3/24** (11) **1 454 009 A1\***  
D21C 7/14 D21C 3/22  
(25) Sv (26) En  
(21) 02792125.3 (22) 04.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) SE 2002/002225 04.12.2002  
(87) WO 2003/060229 2003/30 24.07.2003  
(30) 05.12.2001 SE 0104063

- (54) • *VERFAHREN ZUM KONTINUIERLICHEN KOCHEN VON ZELLSTOFF*  
• *PROCESS FOR CONTINUOUSLY COOKING CHEMICAL CELLULOSE PULP*  
• *PROCEDE DE CUISSON CONTINUE DE PATE A PAPIER CHIMIQUE*

(71) KVAERNER PULPING AB, Box 1033, 651 15 Karlstad, SE

(72) GUSTAVSSON, Catrin, S-652 23 Karlstad, SE  
LINDSTRÖM, Mikael, S-114 59 Stockholm, SE  
OLSSON, Krister, S-652 28 Karlstad, SE  
SNEKKENES, Vidar, S-652 19 Karlstad, SE

**D21C 7/06** → (51) D21C 9/153**D21C 7/14** → (51) D21C 3/24**D21C 9/10** → (51) D21C 9/153

- (51) **D21C 9/153** (11) **1 454 010 A1\***  
D21C 9/10 D21C 7/06  
(25) En (26) En  
(21) 02792127.9 (22) 04.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) SE 2002/002229 04.12.2002  
(87) WO 2003/048448 2003/24 12.06.2003  
(30) 05.12.2001 SE 0104081

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ZELLSTOFFBEHANDLUNG VOR DER OZONBLEICHE*  
• *METHOD AND SYSTEM FOR THE TREATMENT OF PULP PRIOR TO OZONE BLEACHING*  
• *PROCEDE ET SYSTEME DE TRAITEMENT DE LA PATE A PAPIER AVANT LE BLANCHIMENT A L'OZONE*

(71) Metso Paper, Inc., P.O. Box 1220, 00101 Helsinki, FI

(72) BOKSTRÖM, Monica, S-860 25 Kовland, SE  
STRÖM, Per, S-860 25 Kовland, SE

(74) Rosenquist, Per Olof, Bergenstråle & Lindvall AB, P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

- (51) **D21F 1/00** (11) **1 454 011 A1\***  
D21F 1/48  
(25) En (26) En  
(21) 02703759.7 (22) 08.03.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 2002/001068 08.03.2002  
(87) WO 2003/052202 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 GB 0129900

- (54) • *ENTFLOCKUNGSVORRICHTUNG FÜR EINE PAPIERMASCHINE*  
• *A DEFLOCCULATING MEANS FOR USE IN A PAPER MAKING MACHINE*  
• *ELEMENT DE DEFLOCCULATION S'UTILISANT DANS UNE MACHINE A FABRIQUER DU PAPIER*

- (71) Poly Hi Solidur (UK) Limited, Halifax Road, Todmorden, Lancashire OL14 5QQ, GB  
(72) LONGBOTTOM, Robert Poly Hi Solidur (UK) Limited, Lancashire OL14 5QQ, GB  
(74) Bray, Lillian Janet, L. J. Bray & Co. Raw Holme Midgehole Road, Hebden Bridge, West Yorkshire HX7 7AF, GB

**D21F 1/00** → (51) D21F 1/08

- (51) **D21F 1/08** (11) **1 454 012 A1\***  
D21G 9/00 D21F 1/00  
(25) En (26) En  
(21) 02777369.6 (22) 11.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FI 2002/000883 11.11.2002  
(87) WO 2003/040465 2003/20 15.05.2003  
(30) 09.11.2001 FI 20012175

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR REGELUNG DER SIEBPARTIE*  
• *METHOD AND APPARATUS FOR ADJUSTING OPERATION OF WIRE SECTION*  
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR AJUSTER LE FONCTIONNEMENT D'UNE PARTIE TOILE*

(71) Metso Automation Oy, Lentokentäkatu 11, 33900 Tampere, FI

(72) MUHONEN, Jukka, FIN-40640 Jyväskylä, FI  
KORHONEN, Hannu, FIN-40200 Jyväskylä, FI  
PARTONEN, Minna, FIN-40100 Jyväskylä, FI  
RAJALA, Jussi, FIN-40700 Jyväskylä, FI  
LEINONEN, Antti, FIN-41340 Laukaa, FI

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

**D21F 1/48** → (51) D21F 1/00

- (51) **D21G 1/00** (11) **1 454 013 A1\***  
// D21G7:00  
(25) En (26) En  
(21) 02777393.6 (22) 15.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FI 2002/000907 15.11.2002  
(87) WO 2003/050351 2003/25 19.06.2003  
(30) 12.12.2001 FI 20012445

- (54) • *VERFAHREN ZUR VORKALANDRIERUNG EINER PAPPENBAHN*  
• *METHOD FOR PRE-CALENDERING A BOARD WEB*  
• *PROCEDE DE PRECALANDRAGE D'UNE BANDE DE CARTON*

(71) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI

(72) LARES, Matti, FIN-04300 Tuusula, FI  
TANI, Mikko, Appleton, WI 54913, US

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

**D21G 9/00** → (51) D21F 1/08

- (51) **D21H 17/01** (11) **1 454 014 A2\***  
D21H 21/16  
(25) En (26) En  
(21) 02794030.3 (22) 26.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/037898 26.11.2002  
(87) WO 2003/048454 2003/24 12.06.2003  
(88) 04.12.2003

- (30) 29.11.2001 US 996516  
(54) • *VERFAHREN ZUR PAPIERHERSTELLUNG MIT ENZYMBEHANDELTEM SCHLAMM, UND PRODUKTE*

• *PAPERMAKING PROCESS USING ENZYME-TREATED SLUDGE, AND PRODUCTS*  
• *PROCEDE DE FABRICATION DE PAPIER FAISANT APPEL A UNE BOUILLIE TRAITEE PAR DES ENZYMES, ET PRODUITS ASSOCIES*

(71) BUCKMAN LABORATORIES INTERNATIONAL, INC., 1256 North McLean Boulevard, Memphis TN 38108-0305, US

(72) HILL, Walter, B., Jr., Germantown, TN 38139, US  
HART, Brian, G., Memphis, TN 38139, US  
LOTT, Lowell, F., Memphis, TN 38120, US  
TURNBULL, Robert, J., Cordova, TN 38018, US  
FITZHENRY, James, W., Memphis, TN 38111, US  
GLOVER, Daniel, E., Brighton, TN 38011, US  
HOEKSTRA, Philip, M., Cordova, TN 38018, US

(74) Matthews, Derek Peter, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**D21H 17/44** → (51) B01F 17/00**D21H 17/72** → (51) C08L 3/10**D21H 19/12** → (51) D21H 27/00**D21H 19/82** → (51) D21H 23/56**D21H 19/82** → (51) D21H 27/00**D21H 21/16** → (51) D21H 17/01

- (51) **D21H 21/54** (11) **1 454 015 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02799771.7 (22) 04.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) FR 2002/004168 04.12.2002  
(87) WO 2003/048455 2003/24 12.06.2003  
(30) 04.12.2001 FR 0115661

- (54) • *BLATT MIT EINEM RAUHEN ANFÜHLEN*  
• *SHEET HAVING A ROUGH FEEL*  
• *FEUILLE AYANT UN TOUCHER RUGUEUX*

(71) Arjo Wiggins Dessin et Papiers Fins, Vidalon-Davezieux, 07100 Annonay, FR

(72) MAYADE, Thierry, F-73520 Saint-Beron, FR

(74) Carré, Claudine Bernadette, Arjo Wiggins 117, quai du Président Roosevelt, 92130 Issy-les-Moulineaux, FR

**D21H 23/28** → (51) D21H 27/00

- (51) **D21H 23/56** (11) **1 454 016 A1\***  
D21H 19/82
- (25) Fi (26) En  
(21) 02783119.7 (22) 04.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) FI 2002/000981 04.12.2002  
(87) WO 2003/056102 2003/28 10.07.2003  
(30) 10.12.2001 FI 20012427
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINER MEHRSCICHTIGEN BESCHICHTUNG*  
• *METHOD AND APPARATUS FOR MAKING A MULTILAYER COATING*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE FABRICATION D'UN REVETEMENT MULTICOUCHE*
- (71) Metsso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI  
(72) FORS, Stefan, FIN-47400 Kausala, FI  
GRÖN, Johan, FIN-02360 Espoo, FI  
RAUTIAINEN, Pentti, FIN-04430 Järvenpää, FI  
ESKOLA, Timo, FIN-04440 Järvenpää, FI  
(74) Hovi, Simo, Seppo Laine Oy, Itämerenkatu 3 B, 00180 Helsinki, FI
- 
- (51) **D21H 27/00** (11) **1 454 017 A1\***  
D21H 19/82 D21H 23/28  
B32B 31/00 D21H 19/12
- (25) En (26) En  
(21) 02707418.6 (22) 11.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/000496 11.01.2002  
(87) WO 2003/042456 2003/21 22.05.2003  
(30) 14.11.2001 US 992902
- (54) • *VERFAHREN ZUR TRENNUNG VON MEHR-SCHICHTMATERIALEN*  
• *METHOD FOR RELEASING LAMINATED MATERIALS*  
• *PROCEDE DE DEGAGEMENT DE MATERIAUX STRATIFIES*
- (71) Meadwestvaco Corporation, One High Ridge Park, Stamford, CT 06905, US  
(72) ZURAW, Paul, John, Mount Pleasant, SC 29464, US  
ROBINSON, Kerry, Elizabeth, Meggett, SC 29449, US  
STREISEL, Robert, Charles, Mount Pleasant, SC 29464, US  
ALLEN, Ronald, Duane, Jr., Charleston, SC 29407, US  
LOWRY, Francis, Peter, Mount Pleasant, SC 29464, US  
(74) Noel, Chantal, et al, Cabinet Beau de Loménie 158 rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR
- 
- E01F 9/00** → (51) F21V 9/00
- (51) **E03B 3/28** (11) **1 454 018 A1\***  
C02F 1/68 C02F 9/00
- (25) En (26) En  
(21) 02805007.8 (22) 12.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) IT 2002/000785 12.12.2002  
(87) WO 2003/052209 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 IT RM20010737
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR AUFBEREITUNG VON DURCH EINE KLIMATISIERUNGS- ODER UMGEBUNGSENTFEUCHTUNGSVORRICHTUNG ODER SOLCHE ANLAGEN ERZEUGTEM WASSER*  
• *DEVICE FOR CONDITIONING WATER PRODUCED BY AIR CONDITIONING OR ENVIRONMENTAL DEHUMIDIFICATION APPARATUS OR PLANTS*  
• *DISPOSITIF PERMETTANT DE CONDITIONNER DE L'EAU PRODUITE PAR DES APPAREILS OU DES INSTALLATIONS DE CONDITIONNEMENT OU DE DESHUMIDIFICATION D'AIR*
- (71) Akkad, Osman, White Crown Building, Sheik Zaid Road, Dubai, AE  
(72) Akkad, Osman, Dubai, AE  
(74) Lanzoni, Luciano, c/o Bugnion S.p.A. Via Vittorio Emanuele Orlando, 83, 00185 Roma, IT
- 
- (51) **E03F 5/14** (11) **1 454 019 A1\***  
C02F 3/12
- (25) Sv (26) En  
(21) 01274690.5 (22) 15.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) DK 2001/000757 15.11.2001  
(87) WO 2003/042465 2003/21 22.05.2003
- (54) • *VERFAHREN UND ANLAGE ZUR REINIGUNG VON WASSER*  
• *METHOD AND PLANT FOR PURIFICATION OF WATER*  
• *PROCEDE ET INSTALLATION DE PURIFICATION D'EAU*
- (71) Henriksen, Robert, Neptunvej 2, 8723 Losning, DK  
(72) Henriksen, Robert, 8723 Losning, DK  
(74) Tellefsen, Jens J., et al, Patrade A/S, Fredens Torv 3A, 8000 Aarhus C, DK
- 
- E04B 1/348** → (51) B63B 29/02
- E04B 1/94** → (51) D06M 13/282
- (51) **E04B 2/86** (11) **1 454 020 A1\***  
E04G 11/06 E04F 13/04
- (25) En (26) En  
(21) 02771905.3 (22) 04.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) AU 2002/001507 04.11.2002  
(87) WO 2003/040487 2003/20 15.05.2003  
(30) 03.11.2001 AU PR875601
- (54) • *BAUTEIL*  
• *BUILDING COMPONENT*  
• *COMPOSANT DE CONSTRUCTION*
- (71) Hills, Danny W., 3 Dandenong-Hasting Road, Tyabb, Victoria 3913, AU  
(72) Hills, Danny W., Tyabb, Victoria 3913, AU  
(74) Howick, Nicholas Keith, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- 
- (51) **E04C 5/07** (11) **1 454 021 A1\***  
(25) No (26) En  
(21) 02763118.3 (22) 16.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) NO 2002/000324 16.09.2002  
(87) WO 2003/025305 2003/13 27.03.2003  
(30) 20.09.2001 NO 20014582
- (54) • *VERSTÄRKUNGSELEMENT UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES VERSTÄRKUNGSELEMENTS*  
• *REINFORCEMENT ELEMENT AND METHOD OF PRODUCING A REINFORCEMENT ELEMENT*  
• *ELEMENT D'ARMATURE ET PROCEDE DE FABRICATION ASSOCIE*
- (71) BULL, Anders, Henrik, Claude Monets Allé 5, 1300 Sandvika, NO  
(72) BULL, Anders, Henrik, 1300 Sandvika, NO  
(74) Bergquist, Kjell Gunnar, Albihns Göteborg AB, Box 142, 401 22 Göteborg, SE
- 
- E04D 13/14** → (51) C09J 7/02
- E04F 13/02** → (51) E04B 2/86
- E04F 13/04** → (51) E04B 2/86
- E04F 15/16** → (51) B32B 27/32
- E04G 11/06** → (51) E04B 2/86
- (51) **E04G 13/02** (11) **1 454 022 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 02804565.6 (22) 29.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 2002/004393 29.11.2002  
(87) WO 2003/050365 2003/25 19.06.2003  
(30) 08.12.2001 DE 10160441
- (54) • *SÄULENSCHALUNG*  
• *PILLAR FORMWORK*  
• *COFFRAGE DE COLONNE*
- (71) Max Frank GmbH & Co. KG, Mitterweg 1, D-94339 Leiblfing, DE  
(72) PENZKOFER, Ludwig, 94339 Leiblfing, DE  
(74) Kritzenberger & Zeuner, Patentanwälte Hedwigstrasse 9, 80636 München, DE
- 
- (51) **E05B 15/02** (11) **1 454 023 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 02787938.6 (22) 11.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (86) EP 2002/014066 11.12.2002  
(87) WO 2003/050367 2003/25 19.06.2003  
(30) 11.12.2001 DE 10160621  
29.08.2002 DE 10239890
- (54) • *TÜRVERRIEGELUNG*  
• *DOOR LOCK*  
• *VERROUILLAGE DE PORTE*
- (71) Dometic GmbH, In der Steinwiese 16, 57074 Siegen, DE  
(72) LOREK, Manfred, 57074 Siegen, DE  
VÖLKEL, Hans, 57076 Siegen, DE  
(74) GROSSE BOCKHORNI SCHUMACHER, Patent- und Rechtsanwältin Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE
- 
- (51) **E05B 29/00** (11) **1 454 024 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02793192.2 (22) 28.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/003696 28.10.2002  
(87) WO 2003/050369 2003/25 19.06.2003  
(30) 13.12.2001 FR 0116134
- (54) • *VERRIEGELUNGSVORRICHTUNGS-SICHERHEITSSCHLOSS*  
• *LOCKING DEVICE SAFETY LOCK*

- *DISPOSITIF DE BLOCAGE POUR SERRURE DE SURETE*
- (71) Fichet Serrurerie Bâtiment - F.S.B., 80460 Oust-Marest, FR  
 (72) THEILLET, Christophe, F-76260 Eu, FR  
 RIBEROLLES, Benoît, F-76260 Etalondes, FR  
 (74) Thinat, Michel, Cabinet Weinstein, 56 A, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

(51) **E05B 65/00** (11) **1 454 025 A1\***  
 E05C 19/00  
 (25) Sv (26) En  
 (21) 02791167.6 (22) 04.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO  
 (86) SE 2002/002228 04.12.2002  
 (87) WO 2003/054331 2003/27 03.07.2003  
 (30) 05.12.2001 SE 0104075  
 (54) • *BEHÄLTERVERRIEGELUNGSVORRICHTUNG*  
 • *A CONTAINER LOCK DEVICE*  
 • *DISPOSITIF DE VERROUILLAGE POUR CONTENEUR*
- (71) ABUS August Bremicker Söhne KG, Altenhofer Weg 25, 58300 Wetter, DE  
 (72) FREDRIKSSON, Roger, S- 168 67 Bromma, SE  
 (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

**E05C 19/00** → (51) E05B 65/00

(51) **E05D 5/02** (11) **1 454 026 A1\***  
 E05D 7/04  
 (25) De (26) De  
 (21) 02791803.6 (22) 10.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- (86) EP 2002/013979 10.12.2002  
 (87) WO 2003/052224 2003/26 26.06.2003  
 (30) 14.12.2001 DE 20120238 U  
 (54) • *MONTAGEPLATTE ZUR VERSTELLBAREN HALTERUNG VON MÖBELSCHARNIEREN AM KORPUS VON MÖBELSTÜCKEN*  
 • *MOUNTING PLATE FOR ADJUSTABLY RETAINING FURNITURE HINGES ON THE BODY OF PIECES OF FURNITURE*  
 • *PLAQUE DE MONTAGE POUR LA FIXATION REGLABLE DE CHARNIERES DE MEUBLE SUR LE CORPS DE MEUBLES*
- (71) MEPLA-WERKE LAUTENSCHLÄGER GmbH & Co. KG, Egerländerstrasse 2, D-64354 Reinheim, DE  
 (72) LAUTENSCHLÄGER, Gerhard, Wilhelm, 64395 Brensbach-Wersau, DE  
 (74) Helber, Friedrich G., Dipl.-Ing., Zenz, Helber & Hosbach Patentanwälte Scheuergasse 24, 64673 Zwingenberg, DE

**E05D 7/04** → (51) E05D 5/02

(51) **E06B 9/13** (11) **1 454 027 A1\***  
 E06B 9/58  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 02782542.1 (22) 03.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO  
 (86) BE 2002/000182 03.12.2002  
 (87) WO 2003/048498 2003/24 12.06.2003  
 (30) 03.12.2001 BE 200100783  
 (54) • *VERSCHLUSSVORRICHTUNG MIT EINER WIEDEREINFÜHRVORRICHTUNG*  
 • *SHUTTER DEVICE WITH RE-INSERTING ELEMENT*

- *DISPOSITIF A VOLET AVEC ELEMENT DE REINTRODUCTION*
- (71) DYNACO INTERNATIONAL S.A., Boulevard Général Wahis 16D, 1030 Bruxelles, BE  
 (72) COENRAETS, Benoît, B-1050 Bruxelles, BE  
 (74) Callewaert, Jean, Bureau Callewaert b.v.b.a. Brusselsesteenweg 108, 3090 Overijse, BE

**E06B 9/58** → (51) E06B 9/13

(51) **E21B 1/00** (11) **1 454 028 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 02802816.5 (22) 31.10.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI  
 (86) US 2002/034992 31.10.2002  
 (87) WO 2003/040514 2003/20 15.05.2003  
 (88) 24.06.2004  
 (30) 02.11.2001 US 336246 P  
 30.10.2002 US 284125  
 (54) • *SYSTEM ZUR STÜTZMITTELRÜCKGEWINNUNG*  
 • *PROPPANT RECOVERY SYSTEM*  
 • *SYSTEME DE RECUPERATION D'UN AGENT DE SOUTÈNEMENT*
- (71) M-I LLC, 5950 North Course Drive, Houston, Texas 77070, US  
 (72) SLATER, Martin, N-4065 Stavanger, NO  
 PEREZ, Daniel, N-4068 Stavanger, NO  
 TEESDALE, Chris, N-4065 Stavanger, NO  
 HILBIG, Nicholas, N-4033 Stavanger, NO  
 CAMPBELL, Brian, Lafayette, LA 70508, US  
 DIETZEN, Gary, Lafayette, LA 70598, US  
 (74) Weihs, Bruno, et al, Osha & May, 121, avenue des Champs Elysées, 75008 Paris, FR

**E21B 4/14** → (51) E21B 10/38

(51) **E21B 7/18** (11) **1 454 029 A1\***  
 E21B 10/60  
 (25) En (26) En  
 (21) 02776601.3 (22) 14.11.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI  
 (86) AU 2002/001550 14.11.2002  
 (87) WO 2003/042491 2003/21 22.05.2003  
 (30) 14.11.2001 AU PR886401  
 (54) • *FLÜSSIGKEITSBOHRKOPF*  
 • *FLUID DRILLING HEAD*  
 • *TETE DE FORAGE FAISANT APPEL A UN LIQUIDE*
- (71) CMTE Development Limited, Building 101, UQ Pinjarra Hills Campus, 2436 Moggill Road, Pinjarra Hills, QLD 4069, AU  
 (72) MEYER, Timothy, Gregory, Hamilton, Highgate Hill, QLD 4101, AU  
 (74) Murnane, Graham John, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

**E21B 7/24** → (51) E21B 31/00

(51) **E21B 10/10** (11) **1 454 030 A1\***  
 E21B 10/20  
 (25) En (26) En  
 (21) 02791159.3 (22) 02.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
 (86) SE 2002/002209 02.12.2002  
 (87) WO 2003/054341 2003/27 03.07.2003  
 (30) 10.12.2001 SE 0104138

- (54) • *BOHRKOPF UND ROLLENBOHRMEISSEL SOWIE SATTEL FÜR EINEN BOHRKOPF ZUM ROTATIONSBOHREN*  
 • *A BORING HEAD AND A ROLLER CUTTER AND A SADDLE FOR A BORING HEAD FOR ROTARY DRILLING*  
 • *TETE D'ALEPAGE, TREPAN ROTATIF ET SELLE POUR TETE D'ALEPAGE POUR FORAGE ROTARY*

(71) Sandvik AB, 811 81 Sandviken, SE  
 (72) BROLUND, Stig-Ake, S-811 32 Sandviken, SE

**E21B 10/20** → (51) E21B 10/10

(51) **E21B 10/38** (11) **1 454 031 A1\***  
 E21B 12/04 E21B 21/12  
 E21B 4/14  
 (25) En (26) En  
 (21) 02802959.3 (22) 30.10.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI  
 (86) AU 2002/001465 30.10.2002  
 (87) WO 2003/042492 2003/21 22.05.2003  
 (30) 13.11.2001 AU PR879901  
 (54) • *VERBESSEERTE ÜBERTRAGUNGSBUCHSE*  
 • *AN IMPROVED TRANSMISSION SLEEVE*  
 • *MANCHON DE TRANSMISSION AMELIORE*
- (71) SDS Digger Tools Pty. Ltd., 47-51 Vulcan Road, Canning Vale, W.A. 6970, AU  
 (72) TERLET, Christopher, John, Canning Vale, W.A. 6970, AU  
 MOIR, Fredric, Graham, Canning Vale, W.A. 6970, AU  
 McINNES, Malcolm, Bicknell, Fullarton, S.A. 5063, AU  
 DeBARRO, Anthony, Joseph, Alexander, Canning Vale, W.A. 6970, AU  
 (74) Wood, Graham, Bailey Walsh & Co, 5 York Place, Leeds LS1 2SD, GB

**E21B 10/60** → (51) E21B 7/18

**E21B 12/04** → (51) E21B 10/38

(51) **E21B 21/00** (11) **1 454 032 A1\***  
 E21B 21/10 E21B 33/124  
 (25) En (26) En  
 (21) 02804211.7 (22) 02.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO  
 (86) EP 2002/013610 02.12.2002  
 (87) WO 2003/048508 2003/24 12.06.2003  
 (30) 03.12.2001 EP 01204658  
 (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM EINSPRITZEN VON FLUID IN EINE FORMATION*  
 • *METHOD AND DEVICE FOR INJECTING A FLUID INTO A FORMATION*  
 • *PROCEDE ET DISPOSITIF D'INJECTION D'UN FLUIDE DANS UNE FORMATION*

(71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL  
 (72) AKINLADE, Monsuru, Olatunji, NL-2288 GD Rijswijk, NL

LIGHELM, Dirk, Jacob, NL- 2288 GD Rijswijk, NL  
 ZIJSLING, Djurre, Hans, NL-2288 GD Rijswijk, NL

**E21B 21/10** → (51) E21B 21/00

**E21B 21/12** → (51) E21B 10/38

- (51) **E21B 25/16** (11) **1 454 033 A1\***  
F16D 65/22  
(25) En (26) En  
(21) 02771899.8 (22) 01.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI  
(86) AU 2002/001496 01.11.2002  
(87) WO 2003/038232 2003/19 08.05.2003  
(30) 02.11.2001 AU 2001008670  
01.02.2002 AU 2002000306  
(54) • *AUSRICHTUNGSVORRICHTUNG FÜR EINE  
KERNPROBE*  
• *ORIENTATION DEVICE FOR A CORE SAM-  
PLE*  
• *DISPOSITIF D'ORIENTATION POUR CAROT-  
TES*  
(71) Industrial Innovations & Concepts PTY Ltd., 19  
Blaven way, Ardross, W.A. 6153, AU  
(72) MCLEOD, Gavin, Ardross, Western Australia 6153,  
AU  
BEACH, Andrew, Boddington, Western Australia  
6390, AU  
(74) Stevens, Jason Paul, Frank B. Dehn & Co. 179  
Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **E21B 31/00** (11) **1 454 034 A1\***  
E21B 7/24  
(25) En (26) En  
(21) 02782409.3 (22) 11.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/039502 11.12.2002  
(87) WO 2003/050383 2003/25 19.06.2003  
(30) 11.12.2001 US 339520 P  
(54) • *VERFAHREN ZUM LÖSEN EINES FESTSIT-  
ZENDES BOHRGESTÄNGES*  
• *METHOD OF FREEING STUCK DRILL PIPE*  
• *PROCEDE PERMETTANT DE LIBERER UNE  
TIGE DE FORAGE COINCEE*  
(71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH  
MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30,  
2596 HR Den Haag, NL  
(72) HALE, Arthur, Herman, Houston, TX 77074, US  
TUTUNCU, Azra, Nur, Houston, TX 77024, US

**E21B 33/124** → (51) E21B 21/00

- (51) **E21B 43/26** (11) **1 454 035 A2\***  
C09K 7/02  
(25) En (26) En  
(21) 02788095.4 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO  
(86) GB 2002/005638 12.12.2002  
(87) WO 2003/050387 2003/25 19.06.2003  
(88) 14.08.2003  
(30) 12.12.2001 US 339630 P  
27.08.2002 US 228875  
(54) • *REIBUNGSREDUZIERENDE ZUSAMMEN-  
SETZUNG UND VERFAHREN*  
• *FRICTION REDUCING COMPOSITION AND  
METHOD*  
• *PROCEDE ET COMPOSITION DE REDUC-  
TION DU FROTTEMENT*  
(71) Clearwater International, L.L.C, 515 Post Oak Blvd,  
Suite 600, Houston, Texas 77027, US  
(72) SCWARTZ, Kevin M., Mt. Lebanon, PA 15228, US  
SMITH, Kevin, W., McMurray, PA 15317, US  
CHEN, Shih-Ruey, T., Pittsburgh, PA 15237, US

- (74) Brewer, Michael Robert, Marks & Clerk, 4220 Nash  
Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4  
2RU, GB

**E21B 43/26** → (51) C09K 7/02

- (51) **F01L 1/00** (11) **1 454 036 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02770386.7 (22) 01.08.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/024277 01.08.2002  
(87) WO 2003/012261 2003/07 13.02.2003  
(88) 27.05.2004  
(30) 01.08.2001 US 920385  
20.02.2002 US 358448 P  
14.06.2002 US 388977 P  
20.06.2002 US 393049 P  
(54) • *PHOTOLYTISCHE OXYGENATIONSEINHEIT  
MIT KOHLENDIOXIDFIXIERUNG UND  
-TRENnung*  
• *PHOTOLYTIC OXYGENATOR WITH CARBON  
DIOXIDE FIXATION AND SEPARATION*  
• *OXYGENATEUR PHOTOLYTIQUE A FIXA-  
TION ET SEPARATION DE DIOXYDE DE  
CARBONE*  
(71) Monzyk, Bruce F., 7460 Blaney Road, Delaware,  
OH 43015, US  
Burckle, Eric C., 2712 Quarry Lake Drive,  
Columbus, OH 43204, US  
(72) Monzyk, Bruce F., Delaware, OH 43015, US  
Burckle, Eric C., Columbus, OH 43204, US  
(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469  
München, DE

**F01L 3/02** → (51) F01L 3/20

- (51) **F01L 3/20** (11) **1 454 037 A1\***  
F01L 3/02  
(25) De (26) De  
(21) 02783047.0 (22) 31.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(86) EP 2002/012143 31.10.2002  
(87) WO 2003/050395 2003/25 19.06.2003  
(30) 12.12.2001 DE 10160942  
(54) • *GEBAUTES VENTIL F R HUBKOLBENMA-  
SCHINEN*  
• *MULTI-PIECE VALVE FOR INTERNAL COM-  
BUSTION PISTON ENGINES*  
• *SOUPAPE EN PLUSIEURS PARTIES POUR  
MOTEURS A PISTON ALTERNATIF*

- (71) DaimlerChrysler AG, Epplstrasse 225, 70567  
Stuttgart, DE  
(72) MEINTSCHEL, Jens, 73730 Esslingen, DE  
SCHLEGL, Martin, 73635 Rudersberg, DE  
STOLK, Thomas, 73230 Kirchheim, DE  
THIEMANN, Karl-Heinz, 71404 Korb, DE  
VON GAISBERG-HELFFENBERG, Alexander, 70736  
Fellbach, DE  
HORA, Pavel, verstorben, DE

- (51) **F01M 11/00** (11) **1 454 038 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02804285.1 (22) 29.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI  
(86) GB 2002/005402 29.11.2002  
(87) WO 2003/048531 2003/24 12.06.2003  
(30) 03.12.2001 GB 0128958

- (54) • *VERBESSERUNGEN VON ÖLBEHÄLTERN  
FÜR TROCKENSUMPFMOTOREN ODER  
DIESE BETREFFEND*  
• *IMPROVEMENTS IN OR RELATING TO OIL  
TANKS FOR DRY SUMP ENGINES*  
• *AMELIORATIONS DE OU RELATIVES A DES  
RESERVOIRS D'HUILE POUR MOTEURS  
CARTER SEC*  
(71) McLaren Cars Limited, Unit B3, Kingsway Business  
Park, Forsyth Road, Woking, Surrey GU21 5SA, GB  
(72) MURRAY, Ian, Gordon, Puttenham, Nr Guilford,  
Surrey GU3 1BG, GB  
(74) Needle, Jacqueline, W.H. BECK, GREENER & CO 7  
Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ,  
GB

**F01N 5/02** → (51) F28F 9/02

- (51) **F01P 7/16** (11) **1 454 039 A1\***  
F01P 11/16  
(25) De (26) De  
(21) 02747231.5 (22) 20.06.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(86) DE 2002/002254 20.06.2002  
(87) WO 2003/027456 2003/14 03.04.2003  
(30) 08.09.2001 DE 10144275  
(54) • *VERFAHREN ZUR TEMPERATURREG-  
LUNG EINES MOTORS*  
• *METHOD FOR THE TEMPERATURE REGU-  
LATION OF AN ENGINE*  
• *PROCEDE DE REGULATION DE LA TEMPE-  
RATURE D'UN MOTEUR*  
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE  
(72) HERYNEK, Roland, 75443 Oetisheim, DE  
VOLLMER, Martin, 70499 Stuttgart-Weilimdorf, DE

**F01P 11/16** → (51) F01P 7/16

- (51) **F02B 19/02** (11) **1 454 040 A1\***  
F02B 19/10 F02B 19/12  
(25) En (26) En  
(21) 02802960.1 (22) 13.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI  
(86) AU 2002/001545 13.11.2002  
(87) WO 2003/042518 2003/21 22.05.2003  
(30) 14.11.2001 AU PR885501  
(54) • *BRENNKRAFTMASCHINE MIT GETEILTER  
BRENNKAMMER*  
• *AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE WITH  
DIVIDED COMBUSTION CHAMBER*  
• *MOTEUR A COMBUSTION INTERNE A  
CHAMBRE DE COMBUSTION DIVISEE*  
(71) Barrack Combustion Process Pty Ltd, U6/15  
Walters Drive, Osborne Park, Western Australia  
6017, AU  
(72) LAMPARD, Robert, Douglas, Canningvale, Western  
Australia 6155, AU  
(74) Duxbury, Stephen, et al, Arnold & Siedsma  
Isartorplatz 5, 80331 München, DE

**F02B 19/10** → (51) F02B 19/02**F02B 19/12** → (51) F02B 19/02

- (51) **F02B 23/10** (11) **1 454 041 A1\***  
F02B 31/00  
(25) De (26) De  
(21) 02804172.1 (22) 02.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(86) EP 2002/012246 02.11.2002  
(87) WO 2003/048540 2003/24 12.06.2003  
(30) 05.12.2001 DE 10159644

- (54) • *BRENNVERFAHREN MIT LADUNGSSCHICHTUNG FÜR EINE DIREKTEINSPRITZENDE, FREMDGEZÜNDETE BRENNKRAFTMASCHINE*  
• *COMBUSTION METHOD WITH CHARGE STRATIFICATION FOR A DIRECT INJECTION, SPARK IGNITION INTERNAL COMBUSTION ENGINE*  
• *PROCEDE DE COMBUSTION AVEC STRATIFICATION DE LA CHARGE POUR UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE A INJECTION DIRECTE ET ALLUMAGE PAR ETINCELLES*

- (71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE  
(72) SCHMITZ, Klaus, 81369 München, DE  
RUBBERT, Stephan, 81737 München, DE  
BERCKMÜLLER, Martin, 80637 München, DE

**F02B 31/00** → (51) F02B 23/10

- (51) **F02B 47/02** (11) **1 454 042 A1\***  
F02M 25/022  
(25) En (26) En  
(21) 02794122.8 (22) 04.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/038522 04.12.2002  
(87) WO 2003/050402 2003/25 19.06.2003  
(30) 05.12.2001 US 338637 P  
(54) • *OTTOMOTOR MIT HOHEM WIRKUNGS-GRAD UND MIT EXPANDER FÜR ENERGIENERZEUGUNG*  
• *HIGH EFFICIENCY OTTO CYCLE ENGINE WITH POWER GENERATING EXPANDER*  
• *MOTEUR A CYCLE OTTO HAUTE EFFICACITE A DETENDEUR GENERATEUR D'ENERGIE*  
(71) Clawson, Lawrence G., 7 Rocky Brook Road, Dover, MA 02030, US  
(72) Clawson, Lawrence G., Dover, MA 02030, US  
(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- (51) **F02B 67/06** (11) **1 454 043 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 02790363.2 (22) 13.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(86) EP 2002/012674 13.11.2002  
(87) WO 2003/052247 2003/26 26.06.2003  
(30) 15.12.2001 DE 10161700  
(54) • *VARIABLE RIEMENHOCHTRIEB FÜR NEBENAGGREGATE*  
• *VARIABLE BELT DRIVE FOR ACCESSORIES*  
• *MECANISME DE TRANSMISSION VARIABLE PAR COURROIE DESTINE A DES GROUPES AUXILIAIRES*

- (71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE  
(72) AMANN, Norbert, 81675 München, DE

**F02C 3/30** → (51) F02C 7/143**F02C 6/20** → (51) F16H 57/08

- (51) **F02C 7/143** (11) **1 454 044 A1\***  
F02C 3/30  
(25) En (26) En  
(21) 02779100.3 (22) 04.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
AL LT LV MK RO  
(86) CH 2002/000663 04.12.2002  
(87) WO 2003/048544 2003/24 12.06.2003  
(30) 06.12.2001 GB 0129252

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR LEISTUNGSSTEIGERUNG IN GASTURBINEN MITTELS NÄSSEVERDICHTUNG*  
• *METHOD AND APPARATUS FOR ACHIEVING POWER AUGMENTATION IN GAS TURBINES USING WET COMPRESSION*  
• *PROCEDE ET APPAREIL DESTINES A REALISER UNE AUGMENTATION DE PUISSANCE DANS DES TURBINES A GAZ AU MOYEN D'UNE COMPRESSION HUMIDE*  
(71) ALSTOM Technology Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5400 Baden, CH  
(72) BOLIS, Giacomo, CH-8050 Zürich, CH  
HAGSTRÖM, Gustav, CH-5415 Nussbaumen, CH  
HOFFMANN, Jürgen, 5417 Untersiggenthal, CH  
WASMUTH, Thorsten, CH-8964 Rudolfstetten, CH

- (51) **F02C 7/143** (11) **1 454 045 A1\***  
F02C 3/30  
(25) En (26) En  
(21) 02779101.1 (22) 04.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO  
(86) CH 2002/000664 04.12.2002  
(87) WO 2003/048545 2003/24 12.06.2003  
(30) 06.12.2001 GB 0129251  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR LEISTUNGSSTEIGERUNG IN GASTURBINEN MITTELS NÄSSEVERDICHTUNG*  
• *METHOD AND APPARATUS FOR ACHIEVING POWER AUGMENTATION IN GAS TURBINES USING WET COMPRESSION*  
• *PROCEDE ET APPAREIL DESTINES A REALISER UNE AUGMENTATION DE PUISSANCE DANS DES TURBINES A GAZ AU MOYEN D'UNE COMPRESSION HUMIDE*  
(71) Alstom Technology Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5400 Baden, CH  
(72) BOLIS, Giacomo, CH-8050 Zürich, CH  
HAGSTRÖM, Gustav, CH-5415 Nussbaumen, CH  
HOFFMANN, Jürgen, CH-5417 Untersiggenthal, CH  
WASMUTH, Thorsten, CH-8964 Rudolfstetten, CH

- (51) **F02C 7/26** (11) **1 454 046 A1\***  
F02C 9/28  
(25) En (26) En  
(21) 02774189.1 (22) 07.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- (86) CA 2002/001699 07.11.2002  
(87) WO 2003/052250 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 US 16869  
(54) • *VERFAHREN ZUM STARTEN EINER GASTURBINE*  
• *METHOD OF STARTING A GAS TURBINE ENGINE*  
• *PROCEDE DE DEMARRAGE D'UNE TURBINE A GAZ*  
(71) Pratt & Whitney Canada Corp., C/O Todd, D. Bailey, Legal Services (01BE5), 1000 Marie Victorin, Longueuil, Quebec J4G 1A1, CA

- (72) O'CONNOR, Richard, Gloucester, Ontario K1J 6G8, CA  
(74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **F02C 7/277** (11) **1 454 047 A1\***  
F16C 3/02  
(25) En (26) En  
(21) 02803624.2 (22) 13.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/036600 13.11.2002  
(87) WO 2003/044352 2003/22 30.05.2003  
(30) 20.11.2001 US 990007  
(54) • *GASTURBINENLUFTSTARTERGETRIEBE ANORDNUNG MIT EINER STATIONÄREN ROLLENWELLE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DER ROLLENWELLE*  
• *GAS TURBINE AIR STARTER GEAR ASSEMBLY COMPRISING A STATIONARY ROLLER SHAFT AND METHOD OF MANUFACTURING SAID ROLLER SHAFT*  
• *ENSEMBLE ENGRENAGE DE DEMARREUR PNEUMATIQUE A TURBINE A GAZ COMPRENANT UN AXE DE ROULEMENT FIXE ET PROCEDE DE FABRICATION DUDIT AXE DE ROULEMENT*

- (71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US  
(72) FEEST, Robert, H., Fountain Hills, AZ 85268, US  
(74) Hucker, Charlotte Jane, et al, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**F02C 7/36** → (51) F16H 57/08**F02C 9/28** → (51) F02C 7/26

- (51) **F02D 41/06** (11) **1 454 048 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02772462.4 (22) 26.07.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI  
(86) FR 2002/002693 26.07.2002  
(87) WO 2003/012273 2003/07 13.02.2003  
(88) 22.01.2004  
(30) 27.07.2001 FR 0110131  
(54) • *VERFAHREN ZUM ANHALTEN UND NEUSTARTEN EINES VERBRENNUNGSMOTORS MIT INDIREKTER EINSPRITZUNG*  
• *METHOD OF STOPPING AND RESTARTING AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE WITH INDIRECT INJECTION*  
• *PROCEDE D'ARRET ET DE REDEMARRAGE D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE A INJECTION INDIRECTE*  
(71) Peugeot Citroen Automobiles SA, Route de Gisy, 78140 Vélizy Villacoublay, FR  
(72) CONDEMINE, Eric, F-91170 VIRY CHATILLON, FR  
BASSO, Vincent, F-91640 BRIIS SOUS FORGES, FR  
(74) Bouget, Lucien, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

- (51) **F02D 41/14** (11) **1 454 049 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 02762224.0 (22) 24.07.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(86) DE 2002/002724 24.07.2002  
(87) WO 2003/048550 2003/24 12.06.2003

(30) 04.12.2001 DE 10159389 28.05.2002 DE 10223677	WEBER, Eckhart, 90403 Nürnberg, DE PACCOUD, Olivier, F-68380 Breitenbach, FR	(51) <b>F02M 59/06</b> (11) <b>1 454 055 A1*</b> F02M 59/44
(54) • VERFAHREN, COMPUTERPROGRAMM, SOWIE STEUER- UND/ODER REGELGERÄT ZUM BETREIBEN EINER BRENNKRAFTMA- SCHINE • METHOD, COMPUTER PROGRAM AND CONTROL AND/OR REGULATING DEVICE FOR OPERATING AN INTERNAL COMBUS- TION ENGINE • PROCEDE, PROGRAMME INFORMATIQUE ET APPAREIL DE COMMANDE ET / OU DE REGULATION PERMETTANT DE FAIRE FONCTIONNER UN MOTEUR A COMBUS- TION INTERNE	(74) Castell, Klaus, Dr.-Ing., Patentanwaltskanzlei Liermann - Castell Gutenbergstrasse 12, 52349 Düren, DE	(25) De (26) De (21) 02764536.5 (22) 06.08.2002 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR (86) DE 2002/002879 06.08.2002 (87) WO 2003/048564 2003/24 12.06.2003 (30) 01.12.2001 DE 10159099 21.02.2002 DE 10208574
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE	(51) <b>F02M 17/04</b> (11) <b>1 454 052 A1*</b> (25) De (26) De (21) 02790469.7 (22) 04.12.2002 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  AL LT LV MK RO (86) EP 2002/013747 04.12.2002 (87) WO 2003/052257 2003/26 26.06.2003 (30) 14.12.2001 DE 10161586	(54) • RADIALKOLBENPUMPE MIT ZWANGS- SCHMIERUNG • RADIAL PISTON PUMP HAVING FORCE- FEED LUBRICATION • POMPE A PISTON RADIAUX A GRAISSAGE FORCE
(72) GROSS, Jochen, 66606 St. Wendel, DE REUSCHENBACH, Lutz, 70469 Stuttgart, DE MALLEBREIN, Georg, 70825 Korntal-Muenchingen, DE KLEIN, Eberhard, 73207 Plochingen, DE DRUNG, Michael, 75417 Muehlacker, DE MARTIN, Lionel, 71638 Ludwigsburg, DE	(71) Wacker Construction Equipment AG, Preussenstrasse 41, 80890 München, DE (72) STEFFEN, Michael, 80796 München, DE (74) Hoffmann, Jörg Peter, Dr. Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE	(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE (72) SIEGEL, Heinz, 70435 Stuttgart, DE REMBOLD, Helmut, 70435 Stuttgart, DE STIEFEL, Hans-Peter, 71254 Ditzingen, DE GMELIN, Karl, 74223 Flein, DE FUERST, Thomas, 71701 Schwieberdingen, DE BOLZ, Thilo, 76703 Kraichtal, DE
(51) <b>F02D 41/14</b> (11) <b>1 454 050 A1*</b> (25) De (26) De (21) 02804176.2 (22) 16.11.2002 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR (86) EP 2002/012867 16.11.2002 (87) WO 2003/048551 2003/24 12.06.2003 (30) 06.12.2001 DE 10159947	<b>F02M 25/022</b> → (51) F02B 47/02  <b>F02M 31/135</b> → (51) H05B 3/10	<b>F02M 59/44</b> → (51) F02M 59/06  <b>F02M 59/46</b> → (51) F02M 51/06
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM BETREIBEN EINER BRENNKRAFTMA- SCHINE • METHOD AND DEVICE FOR OPERATING AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE • PROCEDE ET DISPOSITIF POUR FAIRE FONCTIONNER UN MOTEUR A COMBUS- TION INTERNE	(51) <b>F02M 51/06</b> (11) <b>1 454 053 A1*</b> F02M 59/46 F02M 61/16 (25) De (26) De (21) 02774434.1 (22) 01.10.2002 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR (86) DE 2002/003714 01.10.2002 (87) WO 2003/048559 2003/24 12.06.2003 (30) 30.11.2001 DE 10158789	(51) <b>F02M 61/08</b> (11) <b>1 454 056 A1*</b> F02M 51/06 (25) De (26) De (21) 02805246.2 (22) 25.11.2002 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR (86) DE 2002/004317 25.11.2002 (87) WO 2003/054382 2003/27 03.07.2003 (30) 05.12.2001 DE 10159750
(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE (72) PREUSS, Florian, 80809 München, DE DETTBECK, Stefan, 80807 München, DE MÜLLER, Peter, 81673 München, DE RAMATSCHL, Stephan, 85604 Zorneding, DE HASENCLEVER, Hanns-Christian, 80809 München, DE BUCH, Gabriele, 81825 München, DE MATTHEW, Keenan, Hove, BN3 5DF, GB	(54) • BRENNSTOFFEINSPRITZVENTIL • FUEL INJECTION VALVE • SOUPE D'INJECTION DE CARBURANT (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE (72) LISKOW, Uwe, 71679 Asperg, DE	(54) • BRENNSTOFFEINSPRITZVENTIL • FUEL INJECTION VALVE • SOUPE D'INJECTION DE CARBURANT (71) Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70422 Stuttgart, DE (72) YILDIRIM, Fevzi, 70839 Gerlingen, DE HOHL, Guenther, 70569 Stuttgart, DE HUEBEL, Michael, 70839 Gerlingen, DE
(51) <b>F02G 1/04</b> (11) <b>1 454 051 A1*</b> (25) De (26) De (21) 03752650.6 (22) 20.08.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  AL LT LV MK (86) DE 2003/002810 20.08.2003 (87) WO 2004/022962 2004/12 18.03.2004 (30) 02.09.2002 DE 10240924	<b>F02M 51/06</b> → (51) F02M 61/08  <b>F02M 55/00</b> (11) <b>1 454 054 A1*</b> F02M 69/46 (25) De (26) De (21) 02767126.2 (22) 23.08.2002 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR (86) DE 2002/003096 23.08.2002 (87) WO 2003/048561 2003/24 12.06.2003 (30) 30.11.2001 DE 10158788	(51) <b>F02M 61/16</b> (11) <b>1 454 057 A1*</b> (25) De (26) De (21) 02781154.6 (22) 07.11.2002 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR (86) DE 2002/004119 07.11.2002 (87) WO 2003/042531 2003/21 22.05.2003 (30) 10.11.2001 DE 10155413
(54) • THERMO-HYDRODYNAMISCHER-KRAFT- VERSTÄRKER • THERMOHYDRODYNAMIC POWER AMPLI- FIER • AMPLIFICATEUR THERMOHYDRODYNAMI- QUE DE PUISSANCE	(54) • BRENNSTOFFEINSPRITZANLAGE • FUEL INJECTION SYSTEM • SYSTEME D'INJECTION DE CARBURANT (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE (72) BERGER, Werner, 71706 Markgröningen, DE MÜLLER, Martin, 71696 Möglingen, DE GLASER, Andreas, 70372 Stuttgart, DE HOANG, Anh, Tuan, 71732 Tamm, DE BÜHNER, Martin, 71522 Backnang, DE OLIVIER, Cedric, 71640 Ludwigsburg, DE	(54) • VENTIL ZUM STEUERN VON FLÜSSIGKEI- TEN • VALVE FOR THE CONTROL OF FLUIDS • SOUPE PERMETTANT DE COMMANDER LE PASSAGE DE LIQUIDES (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE (72) KIENZLER, Dieter, 71229 Leonberg, DE UHLMANN, Dietmar, 71704 Korb, DE
(71) Kleinwächter, Jürgen, Lindenstrasse 15, 79400 Kandern, DE Colsman-Freyberger, Claus, 715 North Broadway, Hasting-on-Hudson, NY 10706, US Weber, Eckhart, Am Laufer Schlagturm 6, 90403 Nürnberg, DE (72) KLEINWÄCHTER, Jürgen, 79400 Kandern, DE		<b>F02M 61/16</b> → (51) F02M 51/06  <b>F02M 69/46</b> → (51) F02M 55/00

(51) **F03D 11/00** (11) **1 454 058 A1\***  
G01P 21/02  
(25) De (26) De  
(21) 02787673.9 (22) 14.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

LT LV SI  
(86) EP 2002/012721 14.11.2002  
(87) WO 2003/046378 2003/23 05.06.2003  
(30) 27.11.2001 DE 10157759  
(54) • VERFAHREN ZUR ÜBERWACHUNG EINES  
SENSORS  
• METHOD FOR MONITORING A SENSOR  
• PROCEDE POUR SURVEILLER UN DETEC-  
TEUR  
(71) Wobben, Aloys, Argestrasse 19, 26607 Aurich, DE  
(72) Wobben, Aloys, 26607 Aurich, DE  
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte  
Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen,  
DE

**F04B 3/00** → (51) B01D 63/00

(51) **F04B 9/04** (11) **1 454 059 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02801968.5 (22) 21.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) GR 2002/000055 21.10.2002  
(87) WO 2003/036086 2003/18 01.05.2003  
(30) 22.10.2001 GR 2001100488  
(54) • SELBSTEINSTELLBARE LINEARE VER-  
STELLBARE KOMPRESSIONSVERDRÄN-  
GERPUMPE ZUR ENERGIEÜBERTRAGUNG  
UNENDLICHER VERHÄLTNISSE EIN-  
SCHLIESSLICH KURBELWELLE MIT VERÄN-  
DERLICHER GEOMETRIE  
• A LINEAR SELF-ADJUSTABLE COMPRES-  
SION PUMP OF VARIABLE DISPLACEMENT  
FOR POWER TRANSMISSION OF INFINITE  
RATIOS INCLUDING A VARIABLE GEOM-  
ETRY CRANKSHAFT  
• POMPE A COMPRESSION AUTOREGLEE  
LINEAIRE A DEPLACEMENT VARIABLE  
POUR TRANSMISSION D'ENERGIE A DES  
DEBITS INFINIS POURVUE D'UN VILEBRE-  
QUIN A GEOMETRIE VARIABLE  
(71) Botsis, Nikolaos, 11 Triantafilloupolou Street, 104  
43 Athens, GR  
(72) Botsis, Nikolaos, 104 43 Athens, GR

(51) **F04B 17/00** (11) **1 454 060 A1\***  
F04B 35/04  
(25) En (26) En  
(21) 02789578.8 (22) 12.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/036156 12.11.2002  
(87) WO 2003/042536 2003/21 22.05.2003  
(30) 12.11.2001 US 13311  
(54) • BILGENPUMPE  
• BILGE PUMP  
• POMPE DE CALE  
(71) Shurflo Pump Manufacturing Company, INC., 5900  
Katella Avenue, Cypress, CA 90630, US  
(72) PATEL, Anil, B., La Crescenta, CA 91214, US  
BABSON, Brian, A., Fountain Valley, CA 92708, US  
(74) Lawrence, John, Barker Brettell, 138 Hagley Road,  
Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

**F04B 17/00** → (51) B01D 63/00

**F04B 25/00** → (51) B01D 63/00

**F04B 35/00** → (51) B01D 63/00

**F04B 35/04** → (51) F04B 17/00

**F04B 49/00** → (51) B01D 63/00

**F04C 2/18** → (51) F04C 13/00

**F04C 2/18** → (51) F04C 15/00

(51) **F04C 2/344** (11) **1 454 061 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 02796597.9 (22) 10.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) EP 2002/013971 10.12.2002  
(87) WO 2003/050417 2003/25 19.06.2003  
(30) 11.12.2001 DE 10160787  
(54) • FLÜGELZELLENPUMPE  
• VANE-CELL PUMP  
• POMPE A PALETTES  
(71) ZF Lenksysteme GmbH, Richard-Bullinger-Strasse  
77, 73527 Schwäbisch Gmünd, DE  
(72) MERZ, Johann, 73527 Schwäbisch Gmünd, DE

(51) **F04C 13/00** (11) **1 454 062 A1\***  
F04C 2/18  
(25) De (26) De  
(21) 02792638.5 (22) 07.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) DE 2002/004486 07.12.2002  
(87) WO 2003/050418 2003/25 19.06.2003  
(30) 12.12.2001 DE 10161023  
24.01.2002 DE 10202618  
(54) • F RDERPUMPE F R MEDIEN  
• FEED PUMP FOR FLUIDIC MEDIA  
• POMPE DE REFOULEMENT POUR MILIEUX  
FLUIDES  
(71) Kreyenborg Verwaltungen und Beteiligungen GmbH  
& Co. KG, Coermühle, D-48157 Münster, DE  
(72) GILLERT, Georg, 48346 Ostbevern / DE, DE  
HENNINGSEN, Dirk, 48346 Ostbevern / DE, DE  
(74) Habbel, Hans-Georg, Dipl.-Ing., et al, Am  
Kanonengraben 11, 48151 Münster, DE

**F04C 13/00** → (51) F04C 15/00

(51) **F04C 15/00** (11) **1 454 063 A1\***  
F04C 13/00 F04C 2/18  
(25) De (26) De  
(21) 02762260.4 (22) 31.08.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) DE 2002/003214 31.08.2002  
(87) WO 2003/054393 2003/27 03.07.2003  
(30) 12.12.2001 DE 10161021  
24.01.2002 DE 10202620  
(54) • FÖRDERPUMPE  
• FEED PUMP  
• POMPE D'ALIMENTATION  
(71) Kreyenborg Verwaltungen und Beteiligungen GmbH  
& Co. KG, Coermühle 1, 48157 Münster, DE  
(72) GILLERT, Georg, 48346 Ostbevern, DE  
HENNINGSEN, Dirk, 48346 Ostbevern, DE  
(74) Habbel, Hans-Georg, Dipl.-Ing., Am  
Kanonengraben 11, 48151 Münster, DE

(51) **F04C 18/02** (11) **1 454 064 A1\***

(25) En (26) En  
(21) 02736252.4 (22) 18.06.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) KR 2002/001146 18.06.2002  
(87) WO 2003/042540 2003/21 22.05.2003  
(30) 16.11.2001 KR 2001071493  
(54) • RÜCKSCHLAGVENTIL FÜR KOMPRESSOR  
DER SPIRALBAUART  
• CHECK VALVE OF SCROLL COMPRESSOR  
• SOUPAPE ANTIRETOUR DE COMPRES-  
SEUR  
(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong,  
Youngdungpo-ku, Seoul 150-010, KR  
Kim, Su-Chul, LG Dormitory, H-312, 14-5,  
Gaumjung-Dong, Changwon, 641-711  
Kyungsangnam-Do, KR  
(72) KIM, Su-Chul, 641-711 Kyungsangnam-Do, KR  
(74) Shackleton, Nicola, et al, Page White & Farrer 54  
Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **F04D 5/00** (11) **1 454 065 A1\***  
F04D 29/18

(25) De (26) De  
(21) 02782727.8 (22) 14.10.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(86) DE 2002/003894 14.10.2002  
(87) WO 2003/052275 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 DE 10161662  
(54) • SEITENKANALPUMPE  
• SIDE-CHANNEL PUMP  
• POMPE REGENERATIVE  
(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2,  
80333 München, DE  
(72) BURHENNE, Sabine, 37269 Eschwege, DE  
DEICHMANN, Johannes, 36211 Alheim-  
Sterkelshausen, DE  
JÄGER, Bernd, 34560 Fritzlar, DE  
MEISER, Karsten, 34621 Frielendorf, DE

(51) **F04D 15/02** (11) **1 454 066 A1\***

(25) De (26) De  
(21) 02804175.4 (22) 16.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 2002/012861 16.11.2002  
(87) WO 2003/048584 2003/24 12.06.2003  
(30) 04.12.2001 DE 10159511  
(54) • TAUCHPUMPENANORDNUNG MIT EINEM  
SCHWIMMERSCHALTER  
• SUBMERSIBLE PUMP ASSEMBLY WITH  
FLOAT SWITCH  
• ENSEMBLE POMPE SUBMERSIBLE AVEC  
INTERRUPTEUR A FLOTTEUR  
(71) GARDENA Manufacturing GmbH, Hans-Lorenser-  
Strasse 40, 89079 Ulm, DE  
(72) AGRAWAL, Ram, Krishna, 89231 Neu-Ulm, DE  
RAHMANI, Gerhard, 88483 Burgrieden-Rot, DE

**F04D 29/18** → (51) F04D 5/00



(51) **F04D 29/28** (11) **1 454 067 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02788951.8 (22) 12.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) KR 2002/002116 12.11.2002  
(87) WO 2003/042546 2003/21 22.05.2003  
(30) 13.11.2001 KR 2001070359  
(54) • *BIDIREKTIONALES ANSAUG-ZENTRIFUGAL-  
GEBLÄSE UND KÜHLVORRICHTUNG FÜR  
RECHNER*  
• *BIDIRECTIONAL INDRAFT TYPE CENTRIFU-  
GAL FAN AND COOLING APPARATUS FOR  
COMPUTER*  
• *VENTILATEUR CENTRIFUGE A SUCCION  
BIDIRECTIONNELLE ET DISPOSITIF DE  
REFROIDISSEMENT POUR ORDINATEUR*

(71) LG Innotek Co., Ltd., 14th Fl. Hansol Bldg., 736-1,  
Yoksam-dong, Kangnam-gu, 135-983 Seoul, KR  
(72) JANG, Sung-Wook, 121-828 Seoul, KR  
(74) Ekström, Nils, Albihns Göteborg AB P.O. Box 142,  
401 22 Göteborg, SE

**F15B 19/00** → (51) H03K 5/19

**F15D 1/12** → (51) B64C 21/04

(51) **F16B 7/04** (11) **1 454 068 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 02785412.4 (22) 27.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) EP 2002/013337 27.11.2002  
(87) WO 2003/050422 2003/25 19.06.2003  
(30) 13.12.2001 DE 10161190  
(54) • *KNOTENVERBINDER ZUM BEFESTIGEN  
VON MONTAGESCHIENEN*  
• *JOINT CONNECTOR FOR FIXING ASSEM-  
BLY RAILS*  
• *DISPOSITIF D'ASSEMBLAGE DE JONCTION  
POUR FIXER DES RAILS DE MONTAGE*

(71) fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG,  
Weinhalde 14 - 18, 72178 Waldachtal, DE  
(72) PRANGE, Joachim, 79353 Bahlingen, DE

**F16B 11/00** → (51) F16B 19/10

**F16B 19/00** → (51) F16B 19/10

(51) **F16B 19/10** (11) **1 454 069 A1\***  
B21J 15/02 F16B 19/00  
F16B 33/00 F16B 11/00  
(25) En (26) En  
(21) 02791788.9 (22) 07.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) EP 2002/013885 07.12.2002  
(87) WO 2003/052282 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 GB 0129936  
(54) • *BLINDNIET MIT DICHTUNG*  
• *BLIND RIVET WITH SEAL*  
• *RIVET AVEUGLE POURVU D'UNE GARNI-  
TURE D'ETANCHEITE*

(71) Newfrey LLC, 1207 Drummond Plaza, Newark,  
Delaware 19711, US  
(72) Jones, Steven Victor, Birmingham B43 5LN, GB  
(74) Haar, Lucas H., Dipl.-Ing., Patentanwälte Haar &  
Schwarz-Haar, Lessingstrasse 3, 61231 Bad  
Nauheim, DE

(51) **F16B 23/00** (11) **1 454 070 A1\***  
F16B 41/00 B25B 13/48  
B25B 13/06  
(25) En (26) En  
(21) 02785629.3 (22) 10.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) GB 2002/005556 10.12.2002  
(87) WO 2003/054398 2003/27 03.07.2003  
(30) 10.12.2001 GB 0129504  
(54) • *SICHERHEITSMUTTER*  
• *SECURITY NUT, BOLT AND SCREW*  
• *ECROU, BOULON ET VIS DE SECURITE*

(71) Oleszek, Zbigniew, 163A Kirkdale, Sydenham,  
London SE26 4QJ, GB  
(72) The designation of the inventor has not yet been  
filed

(74) Wise, Stephen James, c/o RAWORTH, MOSS &  
COOK 36 Sydenham Road, Croydon, Surrey CR0  
2EF, GB

**F16B 33/00** → (51) F16B 19/10

(51) **F16B 37/04** (11) **1 454 071 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 02796570.6 (22) 04.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) EP 2002/013727 04.12.2002  
(87) WO 2003/048591 2003/24 12.06.2003  
(30) 04.12.2001 DE 10159380  
(54) • *VERBINDUNGSMUTTER ZUM ANSCHRAU-  
BEN VON KONSTRUKTIONSELEMENTEN  
AN EINEM PLATTENARTIGEN BAUTEIL*  
• *CONNECTING NUT FOR SCREWING CON-  
STRUCTIONAL ELEMENTS TO A PLATELIKE  
COMPONENT*  
• *ECROU DE RACCORDEMENT CONCU  
POUR VISSER DES ELEMENTS DE CONS-  
TRUCTION SUR UN COMPOSANT DE TYPE  
PLAQUE*

(71) EJOT GmbH & Co. KG, Untere Bienhecke, 57334  
Bad Laasphe, DE  
(72) KÖNIG, Gottfried, 57334 Bad Laasphe, DE  
WEITZEL, Stephan, 57334 Bad Laasphe, DE  
(74) Bardehle, Heinz, Dipl.-Ing., et al, Patent- und  
Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost .  
Altenburg . Geissler Galileiplatz 1, 81679 München,  
DE

**F16B 41/00** → (51) F16B 23/00

**F16B 43/00** → (51) B60G 7/02

**F16C 1/20** → (51) D07B 1/16

**F16C 3/02** → (51) F02C 7/277

(51) **F16C 11/06** (11) **1 454 072 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 02792637.7 (22) 06.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(86) DE 2002/004482 06.12.2002  
(87) WO 2003/052284 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 DE 10161671  
(54) • *KUGELGELENK FÜR EIN KRAFTFAHRZEUG*  
• *BALL AND SOCKET JOINT FOR A MOTOR  
VEHICLE*  
• *JOINT A ROTULE POUR UN VEHICULE  
AUTOMOBILE*

(71) Behr GmbH & Co., Mauerstrasse 3, 70469  
Stuttgart, DE  
(72) ANGERMAIER, Jörg, 75428 Illingen-Schützlingen,  
DE

**F16D 49/04** → (51) F16D 11/04

(71) ZF Lemförder Metallwaren AG, 49448 Lemförde,  
DE  
(72) ERSOY, Metin, 65396 Walluf, DE  
SPRATTE, Joachim, 49090 Osnabrück, DE  
MÜLLER, Armin, 32369 Rahden, DE

(51) **F16C 11/06** (11) **1 454 073 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 02795145.8 (22) 10.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT TR

AL LT LV MK RO  
(86) EP 2002/014016 10.12.2002  
(87) WO 2003/054400 2003/27 03.07.2003  
(30) 12.12.2001 DE 20120251 U  
(54) • *KUGELGELENK*  
• *BALL JOINT*  
• *JOINT A ROTULE*

(71) TRW Fahrwerksysteme GmbH & Co. KG, Hansa-  
Allee 190, 40547 Düsseldorf, DE  
(72) HEEP, Theo, 47800 Krefeld, DE  
(74) Sties, Jochen, Dipl.-Ing., Patentanwälte, Prinz &  
Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München,  
DE

(51) **F16D 11/04** (11) **1 454 074 A1\***  
F16D 49/04  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02805386.6 (22) 13.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(86) FR 2002/004348 13.12.2002  
(87) WO 2003/054404 2003/27 03.07.2003  
(30) 14.12.2001 FR 0116161  
(54) • *KLAUENKUPPLUNGSVORRICHTUNG*  
• *DOG CLUTCH DEVICE*  
• *DISPOSITIF D'ACCOUPLLEMENT A CRABOT*

(71) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris,  
FR  
(72) SKORUCAK, Bela, Thales Intellectual Property,  
F-94117 Arcueil Cedex, FR  
(74) Collet, Alain, THALES Intellectual Property 31-33,  
avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil Cedex, FR

(51) **F16D 35/02** (11) **1 454 075 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 02803778.6 (22) 19.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 2002/012927 19.11.2002  
(87) WO 2003/046399 2003/23 05.06.2003  
(30) 24.11.2001 DE 10157822  
(54) • *ELEKTROMAGNETISCH ANGESTEUERTE  
FLÜSSIGKEITSREIBUNGSKUPPLUNG*  
• *ELECTROMAGNETICALLY CONTROLLED  
FLUID FRICTION COUPLING*  
• *EMBRAYAGE A FRICTION HYDRAULIQUE A  
COMMANDE ELECTROMAGNETIQUE*

(71) Behr GmbH & Co., Mauerstrasse 3, 70469  
Stuttgart, DE  
(72) ANGERMAIER, Jörg, 75428 Illingen-Schützlingen,  
DE

(71) ANGERMAIER, Jörg, 75428 Illingen-Schützlingen,  
DE

**F16D 49/04** → (51) F16D 11/04

(51) **F16D 55/2265** (11) **1 454 076 A1\***  
F16D 65/097  
(25) De (26) De  
(21) 02774667.6 (22) 30.09.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(86) EP 2002/010930 30.09.2002  
(87) WO 2003/046401 2003/23 05.06.2003  
(30) 30.11.2001 DE 10158672

(54) • SCHWIMMSATTEL-SCHEIBENBREMSE FÜR  
EIN KRAFTFAHRZEUG  
• FLOATING CALIPER DISK BRAKE FOR A  
MOTOR VEHICLE  
• FREIN A DISQUE A ETRIER FLOTTANT  
POUR VEHICULE AUTOMOBILE

(71) Continental Teves AG & Co. OHG, Guerickestrasse  
7, 60488 Frankfurt am Main, DE  
Thiel, Rudolf, Am Ebfeld 179, 60488 Frankfurt,  
DE  
Ungethüm, Ulrich, Badstrasse 6, 63179  
Obersthausen, DE  
Heinz, Stefan, Bezirkstrasse 36, 65817 Eppstein,  
DE  
(72) THIEL, Rudolf, 60488 Frankfurt, DE  
UNGETHÜM, Ulrich, 63179 Obertshausen, DE  
HEINZ, Stefan, 65817 Eppstein, DE

(51) **F16D 65/092** (11) **1 454 077 A1\***  
F16D 65/097  
(25) En (26) En  
(21) 02781438.3 (22) 05.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) GB 2002/005508 05.12.2002  
(87) WO 2003/048598 2003/24 12.06.2003  
(30) 07.12.2001 GB 0129302  
(54) • RÜCKENPLATTE SOWIE VERFAHREN ZU  
IHRER HERSTELLUNG  
• A BACKPLATE AND A METHOD OF MAKING  
A BACKPLATE  
• PLAQUE ARRIERE ET PROCEDE DE FABRI-  
CATION DE PLAQUE ARRIERE

(71) Meritor Heavy Vehicle Braking Systems (UK)  
Limited, Grange Road, Cwmbarn, Gwent NP44  
3XU, GB  
(72) ROBERTS, Paul, Newport NP20 5QU, GB  
(74) Jones, John Bryn, et al, Withers & Rogers, Goldings  
House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

**F16D 65/097** → (51) F16D 55/2265

**F16D 65/097** → (51) F16D 65/092

**F16D 65/22** → (51) E21B 25/16

(51) **F16H 1/00** (11) **1 454 078 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02803153.2 (22) 16.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/032119 16.10.2002  
(87) WO 2003/042574 2003/21 22.05.2003  
(88) 23.10.2003  
(30) 13.11.2001 US 339247 P  
(54) • KUGEL-SCHNECKEN-GETRIEBE  
• BALL-WORM TRANSMISSION  
• TRANSMISSION A VIS SANS FIN A BILLES  
(71) Stoianovici, Dan, 4028 Forest Valley Road,  
Baltimore, MD 21234, IT  
Kavoussi, Louis, 22 Old Elm Court, Lutherville, MD  
21093, US

Holtz, Douglas, 767 Third Avenue, 25th floor, New  
York, NY 10017-2023, US  
(72) STOIANOVICI, Dan, Baltimore, MD 21234, US  
KAVOUSSI, Louis, Lutherville, MD 21093, US  
(74) Mounteney, Simon James, MARKS & CLERK,  
57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **F16H 1/28** (11) **1 454 079 A1\***  
B81B 5/00  
(25) De (26) De  
(21) 02792948.8 (22) 10.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(86) EP 2002/013986 10.12.2002  
(87) WO 2003/052293 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 DE 10161493

(54) • MIKROGETRIEBE NACH DEM SPANNUNGS-  
WELLEN-PRINZIP MIT HOHLWELLEN  
• MICRO GEAR SYSTEM OPERATING  
ACCORDING TO THE VOLTAGE RIPPLE  
PRINCIPLE WITH HOLLOW SHAFTS  
• MICRO-ENGRENAGE CON U SELON LE  
PRINCIPE DE L'ENGRENAGE A ONDES DE  
CONTRAINTTE ET COMPRENANT DES  
ARBRES CREUX

(71) Micromotion GmbH, An der Fahrt 13, 55124  
Mainz-Gonsenheim, DE  
(72) DEGEN, Reinhard, 55128 Mainz, DE  
SLATTER, Rolf, 65551 Limburg-Lindenhofhausen,  
DE  
(74) Müller, Eckhard, Dr., Mühlstrasse 9a, 65597  
Hünfelden-Dauborn, DE

**F16H 1/28** → (51) F16H 57/08

**F16H 1/46** → (51) F16H 57/08

(51) **F16H 7/12** (11) **1 454 080 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 02792916.5 (22) 06.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) EP 2002/013831 06.12.2002  
(87) WO 2003/052296 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 DE 10161534  
(54) • SPANNSYSTEM FÜR EINEN ZUGMIT-  
TELTRIEB  
• CLAMPING SYSTEM FOR A TRACTION  
MECHANISM DRIVE  
• SYSTEME TENDEUR POUR UNE TRANS-  
MISSION PAR MOYEN DE TRACTION

(71) INA-Schaeffler KG, Industriestrasse 1 - 3, 91074  
Herzogenaurach, DE  
(72) KLEIN, Stefan, 91074 Herzogenaurach, DE  
HÄNSEL, Tino, 91448 Emskirchen, DE

(51) **F16H 25/14** (11) **1 454 081 A1\***  
F16H 53/06  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02804597.9 (22) 06.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) FR 2002/004213 06.12.2002  
(87) WO 2003/050438 2003/25 19.06.2003  
(30) 12.12.2001 FR 0116030  
(54) • NOCKENBETÄTIGTE FÜHRUNGSVORRICH-  
TUNG UND DIESE VERWENDEnde FORM-  
ANLAGE  
• CAM-OPERATED GUIDING DEVICE AND  
MOULDING INSTALLATION USING SAME

• DISPOSITIF DE GUIDAGE A CAME ET INS-  
TALLATION DE MOULAGE EN FAISANT  
APPLICATION  
(71) SIDEL, Avenue de la Patrouille de France, 76930  
Octeville-sur-Mer, FR  
(72) EVRARD, Alain, F-76930 Octeville-sur-Mer, FR  
(74) Gorree, Jean-Michel, Cabinet Plasseraud 65/67 rue  
de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

**F16H 53/06** → (51) F16H 25/14

(51) **F16H 57/08** (11) **1 454 082 A1\***  
F16H 1/28 F16H 1/46  
F02C 7/36 F02C 6/20  
(25) En (26) En  
(21) 02774194.1 (22) 07.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) CA 2002/001704 07.11.2002  
(87) WO 2003/052299 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 US 17152  
(54) • ABLENKUNGSLOSER PLANETENTRÄGER  
• ZERO TWIST CARRIER  
• SUPPORT A TORSION NULLE  
(71) Pratt & Whitney Canada Corp., Legal Services  
(01BE5), 1000 Marie Victorin, Longueuil, Québec  
J4G 1A1, CA  
(72) POULIN, Martin, Mont Saint-Hilaire, Québec J3H  
1S8, CA  
LEWIS, Alain, Brossard, Québec J4X 1K6, CA  
GAUTIER, Robert, Longueuil, Québec J4M 1Z3, CA  
(74) Leckey, David H., Frank B. Dehn & Co., 179 Queen  
Victoria Street, London EV4V 4EL, GB

**F16H 61/02** → (51) H03K 5/19

(51) **F16H 63/20** (11) **1 454 083 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 02804572.2 (22) 13.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 2002/012648 13.11.2002  
(87) WO 2003/050439 2003/25 19.06.2003  
(88) 04.09.2003  
(30) 12.12.2001 DE 10160859  
(54) • SCHALTVORRICHTUNG ZUM SCHALTEN  
VON WENIGSTENS ZWEI SCHALTbaren  
GÄNGEN EINES SCHALTGETRIEBES  
• SWITCHING DEVICE FOR SWITCHING AT  
LEAST TWO SWITCHABLE SPEEDS IN A  
GEARBOX  
• DISPOSITIF DE COMMUTATION POUR PAS-  
SER AU MOINS DEUX RAPPORTS  
EMBRAYABLES D'UNE BO TE DE VITESSES  
(71) INA-Schaeffler KG, Industriestrasse 1 - 3, 91074  
Herzogenaurach, DE

(72) TRISSLER, Arnold, 91074 Herzogenaurach, DE  
MAIER, Waldemar, 91074 Herzogenaurach, DE  
MASSINI, Stanislav, 90419 Nürnberg, DE

**F16J 15/14** → (51) B65D 53/00

(51) **F16K 1/22** (11) **1 454 084 A1\***  
F16K 27/02  
(25) En (26) En  
(21) 02791772.3 (22) 04.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
AL LT LV MK RO  
(86) EP 2002/013737 04.12.2002  
(87) WO 2003/048615 2003/24 12.06.2003



(51) **F21V 9/00** (11) **1 454 092 A1\***  
F21S 8/00 E01F 9/00  
(25) En (26) En  
(21) 02791230.2 (22) 13.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/036268 13.11.2002  
(87) WO 2003/042596 2003/21 22.05.2003  
(30) 14.11.2001 US 332227 P

- (54) • SOLARTRITTSSTEIN
  - SOLAR STEPPING STONE
  - PIERRE DE GUE SOLAIRE
- (71) Sooferian, Danny H., 425-I Constitution Avenue, Camarillo, CA 93012, US  
(72) Sooferian, Danny H., Camarillo, CA 93012, US  
(74) Setna, Rohan P., et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**F21V 33/00** → (51) A47B 5/00

(51) **F22B 1/18** (11) **1 454 093 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02784722.7 (22) 04.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/038741 04.12.2002  
(87) WO 2003/048638 2003/24 12.06.2003  
(30) 05.12.2001 US 337370 P  
27.06.2002 US 183244

- (54) • VERDAMPFER UND VERDAMPFUNGSAUSLAUF-FAHREN ZUR SATTDAMPFERZEUGUNG
  - EVAPORATOR AND EVAPORATIVE PROCESS FOR GENERATING SATURATED STEAM
  - EVAPORATEUR ET PROCESSUS D'EVAPORATION DESTINE A GENERER DE LA VAPEUR SATURÉE
- (71) Nooter/Eriksen, Inc., 1509 Ocello Drive, Fenton, MO 63026, US  
(72) SCHROEDER, Joseph, E., Union, MO 63048, US  
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

**F22B 1/18** → (51) F27D 17/00

**F22B 37/32** → (51) B04C 3/00

**F23H 3/02** → (51) F23H 9/00

(51) **F23H 9/00** (11) **1 454 094 A1\***  
F23H 3/02  
(25) Sv (26) En  
(21) 02775676.6 (22) 05.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) SE 2002/002005 05.11.2002  
(87) WO 2003/044429 2003/22 30.05.2003  
(30) 22.11.2001 SE 0103885

- (54) • ROST FÜR BRENNER ZUM VERBRENNEN VON FESTBRENNSTOFFKÖRPERN UND BRENNER MIT EINEM SOLCHEN ROST
- A GRATE FOR HEATERS FOR BURNING SOLID FUEL BODIES AND A HEATER HAVING SUCH A GRATE
- GRILLE POUR CHAUDIERE PERMETTANT DE BRULER DES COMBUSTIBLES SOLIDES ET CHAUDIERES EQUIPEES D'UNE TELLE GRILLE

(71) Sahlins Pellets Power AB, Box 2108, 511 02 Skene, SE  
(72) ANDERSSON, Tomas, S-840 70 Hammarstrand, SE  
(74) Fröderberg, Anders Oskar, et al, Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, P.O. Box 171 92, 104 62 Stockholm, SE

(51) **F23J 15/00** (11) **1 454 095 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 02792820.9 (22) 28.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 2002/013413 28.11.2002  
(87) WO 2003/054448 2003/27 03.07.2003  
(30) 13.12.2001 DE 10161260  
01.08.2002 DE 10235170

- (54) • VERFAHREN ZUM ABSCHIEDEN VON ASCHE BEI VERBRENNUNGSANLAGEN
  - METHOD FOR SEPARATING ASHES IN COMBUSTION INSTALLATIONS
  - PROCÉDE POUR EXTRAIRE DES CENDRES D'INSTALLATIONS DE COMBUSTION
- (71) DEGUSSA AG, Intellectual Property Management, Patents and Trademarks/ Location Hanau, PO Box 13 45, 63403 Hanau, DE  
(72) DELLER, Klaus, 63512 Hainburg, DE  
(74) Weber, Wolfgang, Dr., Degussa AG Patente und Marken Standort Wolfgang Postfach 13 45, 63403 Hanau, DE

(51) **F23Q 3/00** (11) **1 454 096 A1\***  
H01F 38/12  
(25) En (26) En  
(21) 01274985.9 (22) 14.12.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) DK 2001/000828 14.12.2001  
(87) WO 2003/052322 2003/26 26.06.2003

- (54) • ELEKTRONISCHE ZÜNDSCHALTUNG FÜR ÖLBRENNER
  - ELECTRONIC IGNITION CIRCUIT FOR OIL BURNERS
  - CIRCUIT D'ALLUMAGE ELECTRONIQUE POUR BRULEURS A COMBUSTIBLE LIQUIDE
- (71) Danfoss A/S, Nordborgvej 81, 6430 Nordborg, DK  
(72) Petersen, Ken, DK-6470 Sydals, DK

(51) **F24C 15/20** (11) **1 454 097 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 02803769.5 (22) 12.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

SI  
(86) EP 2002/012663 12.11.2002  
(87) WO 2003/046437 2003/23 05.06.2003  
(30) 30.11.2001 DE 10158851

- (54) • STANDZEITERFASSUNGSVORRICHTUNG FÜR EINEN FILTER EINER DUNSTABZUGSHAUBE
  - SERVICE RECORDING DEVICE FOR A FILTER IN AN EXTRACTOR HOOD
  - DISPOSITIF DE MESURE DE LA DUREE D'UTILISATION D'UN FILTRE D'UNE HOTTE ASPIRANTE
- (71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE  
(72) SCHMITT, Christoph, 83371 Stein an der Traun, DE  
(74) ROHRBACH, Peter, 75203 Königsbach-Stein, DE

**F24D 15/04** → (51) F25B 29/00

**F24H 3/10** → (51) B21D 53/04

(51) **F25B 21/00** (11) **1 454 098 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02795829.7 (22) 11.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/039656 11.12.2002  
(87) WO 2003/050456 2003/25 19.06.2003  
(30) 12.12.2001 US 340765 P

- (54) • MAGNETISCHE KÜHLVORRICHTUNG MIT ROTIERENDEM MAGNETEN
  - ROTATING MAGNET MAGNETIC REFRIGERATOR
  - REFRIGERATEUR MAGNETIQUE A AIMANTS ROTATIFS
- (71) ASTRONAUTICS CORPORATION OF AMERICA, 4115 North Teutonia Avenue, P.O. Box 523, Milwaukee, Wisconsin 53201-0523, US  
(72) ZIMM, Carl, B., Madison, WI 53704, US  
STERNBERG, Alexander, Madison, WI 53719, US  
JASTRAB, Alexander, G., Cambridge, WI 53523, US  
LAWTON, Lewis, M., Jr., Barrington, IL 60010, US  
BOEDER, Andre, M., Monona, WI 53714, US  
(74) Roberts, Mark Peter, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **F25B 29/00** (11) **1 454 099 A1\***  
F24D 15/04  
(25) En (26) En  
(21) 02782514.0 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) AU 2002/001683 12.12.2002  
(87) WO 2003/050457 2003/25 19.06.2003  
(30) 12.12.2001 AU PR945301

- (54) • ENERGIEEFFIZIENTE HEIZPUMPENSYSTEME FÜR WASSERHEIZUNG UND KLIMATISIERUNG
  - ENERGY EFFICIENT HEAT PUMP SYSTEMS FOR WATER HEATING AND AIR CONDITIONING
  - SYSTEME DE POMPE A CHALEUR ECO-ENERGIQUE POUR LE CHAUFFAGE DE L'EAU ET LE CONDITIONNEMENT DE L'AIR
- (71) Quantum Energy Technologies Pty Limited, Unit 1, 130 Garden Grove Parade, Adamstown, NSW 2289, AU  
(72) HARMON, Steve, Adamstown, NSW 2289, AU  
YOU, Ying, Adamstown, NSW 2289, AU  
(74) Naylor, Matthew John, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **F25C 1/12** (11) **1 454 100 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02804781.9 (22) 09.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/039679 09.12.2002  
(87) WO 2003/050458 2003/25 19.06.2003  
(30) 12.12.2001 US 339855 P  
09.02.2002 US 68952

- (54) • KOMMERZIELLE EISERZEUGUNGSVORRICHTUNG UND VERFAHREN
- COMMERCIAL ICE MAKING APPARATUS AND METHOD

- MACHINE A GLACONS DE QUALITE COMMERCIALE ET PROCEDE
- (71) ZEVLAKIS, John M., 2109 19th Street, 3B, Long Island, NY 11105, US
- (72) ZEVLAKIS, John M., Long Island, NY 11105, US
- (74) Skone James, Robert Edmund, et al, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **F25C 1/14** (11) **1 454 101 A1\***  
A23L 3/36
- (25) De (26) De  
(21) 02774732.8 (22) 19.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/011719 19.10.2002
- (87) WO 2003/054459 2003/27 03.07.2003
- (30) 13.12.2001 DE 10161467  
14.05.2002 DE 10221523
- (54) • VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON SCHERBENEIS  
• DEVICE FOR PRODUCING FLAKE ICE  
• DISPOSITIF DE FABRICATION DE GLACE EN FLOCONS
- (71) Funk, Dieter, Brandeggstrasse 1d, 77694 Kehl-Kittersburg, DE
- (72) Funk, Dieter, 77694 Kehl-Kittersburg, DE
- (74) Wolf, Eckhard, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Wolf & Lutz Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE

- (51) **F25D 1/00** (11) **1 454 102 A2\***  
F22B 1/18
- (25) En (26) En  
(21) 02789234.8 (22) 21.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/033553 21.10.2002
- (87) WO 2003/036200 2003/18 01.05.2003
- (88) 16.10.2003
- (30) 22.10.2001 US 331087 P
- (54) • KÜHLSCHRANK-ABLAGESYSTEM  
• REFRIGERATOR SHELIVING SYSTEM  
• SYSTEME D'ETAGERE DE REFRIGERATEUR
- (71) THETFORD CORPORATION, P.O. Box 1285, Ann Arbor, MI 48106, US
- (72) LEISTNER, David, W., NL-Roosendaal 4708 LZ, NL
- ANTOS, John, M., Ann Arbor, MI 48103, US
- BUTLER, James, C., Sidney, OH 45365, US
- (74) Schrell, Andreas, Dr., et al, Gleiss & Grosse Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE

**F25D 3/08** → (51) A61J 1/16

- (51) **F25J 3/00** (11) **1 454 103 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02791217.9 (22) 07.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/036068 07.11.2002
- (87) WO 2003/040633 2003/20 15.05.2003
- (30) 09.11.2001 US 337481 P
- (54) • KONFIGURATIONEN UND VERFAHREN ZUR VERBESSERTEN NGL-RÜCKGEWINNUNG  
• CONFIGURATIONS AND METHODS FOR IMPROVED NGL RECOVERY  
• SYSTEMES ET PROCEDES DE RECUPERATION DE LGN AMELIOREE
- (71) FLUOR CORPORATION, One Enterprise Drive, Aliso Viejo, CA 92656, US

- (72) MAK, John, Fluor Corporation, Aliso Viejo, CA 92656, US
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

- (51) **F25J 3/02** (11) **1 454 104 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01270739.4 (22) 13.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2001/003982 13.12.2001
- (87) WO 2002/048627 2002/25 20.06.2002
- (30) 13.12.2001 FR 0016238
- (54) • VERFAHREN UND ANLAGE ZUR TREN- NUNG EINES METHAN ENTHALTENDEN GASGEMISCHES DURCH DESTILLATION  
• METHOD AND INSTALLATION FOR SEPARATING A GAS MIXTURE CONTAINING METHANE BY DISTILLATION  
• PROCEDE ET INSTALLATION DE SEPARATION D'UN MELANGE GAZEUX CONTENANT DU METHANE PAR DISTILLATION
- (71) Technip France, 170, Place Henri Regnault, La Défense 6, 92400 Courbevoie, FR
- (72) PARADOWSKI, Henri, F-95000 Cergy, FR
- (74) Domenego, Bertrand, et al, Cabinet Lavoix 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

- (51) **F27D 17/00** (11) **1 454 105 A1\***  
F22B 1/18
- (25) En (26) En  
(21) 02787992.3 (22) 03.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 2002/000973 03.12.2002
- (87) WO 2003/050464 2003/25 19.06.2003
- (30) 13.12.2001 FI 20012451
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERHÖHUNG DER KAPAZITÄT EINES ABHITZEKESSELS IN EINEM METALLURGISCHEM SCHMELZOFEN  
• METHOD AND APPARATUS FOR INCREASING THE CAPACITY OF A WASTE HEAT BOILER IN A METALLURGIC SMELTING FURNACE  
• PROCEDE ET APPAREIL POUR ACCROITRE LA CAPACITE D'UNE CHAUDIERE A RECUPERATION DANS UN FOUR DE FUSION METALLURGIQUE
- (71) Outokumpu Oyj, Riihitontuntie 7, 02200 Espoo, FI
- (72) SAARINEN, Risto, FIN-02200 Espoo, FI
- KOJO, Ilkka, FIN-02400 Kirkkonummi, FI
- (74) Zipse + Habersack, Wotanstrasse 64, 80639 München, DE

- (51) **F28D 1/04** (11) **1 454 106 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 02803775.2 (22) 16.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/012877 16.11.2002
- (87) WO 2003/046457 2003/23 05.06.2003
- (30) 29.11.2001 DE 10158436
- (54) • WÄRMETAUSCHER  
• HEAT EXCHANGER  
• ECHANGEUR THERMIQUE
- (71) Behr GmbH & Co., Mauersstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE

- (72) HÖGLINGER, Markus, 70619 Stuttgart, DE
- ROGG, Stefan, 70193 Stuttgart, DE
- (74) Grauel, Andreas, Dr., Behr GmbH & Co., Intellectual Property, G-IP, Mauersstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE

- (51) **F28D 7/02** (11) **1 454 107 A1\***  
F28F 27/02 B21D 53/02
- (25) En (26) En  
(21) 02787427.0 (22) 07.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) DK 2002/000748 07.11.2002
- (87) WO 2003/040641 2003/20 15.05.2003
- (30) 09.11.2001 DK 200101661
- (54) • WÄRMETAUSCHER, KOMBINATION MIT WÄRMETAUSCHER UND HERSTELLUNG DES WÄRMETAUSCHERS  
• A HEAT EXCHANGER, COMBINATION WITH HEAT EXCHANGER AND METHOD OF MANUFACTURING THE HEAT EXCHANGER  
• ECHANGEUR DE CHALEUR, DISPOSITIF COMPRENANT UN ECHANGEUR DE CHALEUR ET PROCEDE DE FABRICATION DE CET ECHANGEUR DE CHALEUR
- (71) Aalborg Industries A/S, Gasvaerksvej 24, P.O. Box 661, DK-9100 Aalborg, DK
- (72) JORGENSEN, Lars Skytte, DK-9362 Gandrup, DK
- SPENDER-ANDERSEN, Niels, DK-9530 Stovring, DK
- NIELSEN, Bodil, Irene, Mosekaer, DK-9220 Aalborg Ost, DK
- (74) Nielsen, Henrik Sten, Budde, Schou & Ostenfeld A/S Vester Søgade 10, 1601 Copenhagen V, DK

**F28D 9/00** → (51) B21D 53/04

**F28F 3/00** → (51) B21D 53/04

**F28F 3/04** → (51) B21D 53/04

**F28F 3/08** → (51) B21D 53/04

- (51) **F28F 7/00** (11) **1 454 108 A1\***  
H01L 23/34 H05K 7/20
- (25) En (26) En  
(21) 02786813.2 (22) 27.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/038061 27.11.2002
- (87) WO 2003/052340 2003/26 26.06.2003
- (30) 13.12.2001 US 15459
- (54) • HOCHLEITUNGSEINSÄTZE VERWENDENDE WÄRMEABLEITENDE KOMPONENTE  
• HEAT DISSIPATING COMPONENT USING HIGH CONDUCTING INSERTS  
• COMPOSANT DE DISSIPATION THERMIQUE METTANT EN OEUVRE DES PIECES RAPORTEES HAUTEMENT CONDUCTRICES
- (71) Graftech Inc., 1521 Concord Pike, Suite 301, Brandywine West, Wilmington, DE 19803, US
- (72) KRASSOWSKI, Daniel, W., Columbia Township, OH 44028, US
- CHEN, Gary G., Parma, OH 44129, US
- (74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

(51) **F28F 9/02** (11) **1 454 109 A1\***  
F01N 5/02  
(25) De (26) De  
(21) 02790391.3 (22) 16.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 2002/012878 16.11.2002  
(87) WO 2003/044441 2003/22 30.05.2003  
(30) 22.11.2001 DE 10157285  
(54) • *ABGASWÄRMEÜBERTRAGER*  
• *WASTE GAS HEAT EXCHANGER*  
• *ECHANGEUR DE CHALEUR DE GAZ*  
*D'ECHAPPEMENT*

(71) Behr GmbH & Co., Mauerstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE  
(72) SCHINDLER, Martin, 70176 Stuttgart, DE  
(74) Grauel, Andreas, Dr., BEHR GmbH & Co., Intellectual Property, Mauerstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE

**F28F 27/02** → (51) F28D 7/02

**F41A 17/08** → (51) F41G 3/26

(51) **F41B 1/00** (11) **1 454 110 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02780676.9 (22) 13.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/036634 13.11.2002  
(87) WO 2003/044442 2003/22 30.05.2003  
(88) 27.11.2003  
(30) 16.11.2001 US 990908  
(54) • *LUFTGEWEHR UND VORRICHTUNG ZUM*  
*LAGERN UND ENTLADEN VON GAS*  
• *AIR GUN AND APPARATUS FOR STORING*  
*AND DISCHARGING GAS*  
• *ARME A AIR COMPRIME*

(71) Nibecker, Alfred E. Jr., 10700 Toro Creek Road, Atascadero, California 93422, US  
(72) Nibecker, Alfred E. Jr., Atascadero, California 93422, US  
(74) Müller, Wolfram Hubertus, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

(51) **F41G 3/26** (11) **1 454 111 A1\***  
F41A 17/08  
(25) De (26) De  
(21) 02787503.8 (22) 24.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) EP 2002/011894 24.10.2002  
(87) WO 2003/054472 2003/27 03.07.2003  
(30) 12.12.2001 DE 10160946  
(54) • *VERFAHREN ZUR GEWÄHRLEISTUNG DER*  
*SICHERHEIT BEIM SCHIESSBETRIEB MIT*  
*SCHARFEM SCHUSS*  
• *METHOD FOR GUARANTEERING SAFETY*  
*DURING FIRING WITH LIVE AMMUNITION*  
• *PROCEDE VISANT A ASSURER LA SECURITE*  
*DES PARTICIPANTS DANS LE CADRE*  
*D'EXERCICES DE TIR A BALLEES REELLES*

(71) STN ATLAS Elektronik GmbH, Sebaldsbrücker Heerstrasse 235, 28305 Bremen, DE  
(72) SCHMEDEMANN, Hellmuth, 29664 Walsrode, DE  
(74) JUNGE, Manfred, 28790 Schwanewede, DE  
(74) Thul, Hermann, Dipl.-Phys., Zentrale Patentabteilung, Rheinmetall AG, Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE

**G01B 7/34** → (51) H01J 37/26

(51) **G01B 9/02** (11) **1 454 112 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00930342.1 (22) 05.05.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(86) US 2000/012097 05.05.2000  
(87) WO 2000/066969 2000/45 09.11.2000  
(88) 27.05.2004  
(30) 05.05.1999 US 305828  
27.08.1999 US 384851

(54) • *INTERFEROMETRISCHES SYSTEM MIT*  
*EINER DYNAMISCHEN LICHTSTRAHLSTEUER-*  
*ERVORRICHTUNG FÜR DAS MESSEN VON*  
*WINKELN UND DISTANZEN*  
• *INTERFEROMETRY SYSTEM HAVING A*  
*DYNAMIC BEAM-STEERING ASSEMBLY*  
*FOR MEASURING ANGLE AND DISTANCE*  
• *SYSTEME INTERFEROMETRIQUE DOTE*  
*D'UN DISPOSITIF D'ORIENTATION DYNAMI-*  
*QUE DE FAISCEAUX DESTINE A LA*  
*MESURE D'ANGLES ET DE DISTANCES*  
(71) Zygo Corporation, 21 Laurel Brook Road, Middlefield, CT 06544-0448, US  
(72) HILL, Henry, A., Tucson, AZ 85716, US  
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**G01B 9/02** → (51) G01B 11/24

(51) **G01B 11/24** (11) **1 454 113 A1\***  
G01N 21/956 H05K 13/08  
G01B 9/02  
(25) En (26) En  
(21) 01995118.5 (22) 05.12.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2001/043178 05.12.2001  
(87) WO 2003/058163 2003/29 17.07.2003  
(54) • *INSPEKTIONSVERFAHREN UND VORRICHTUNG*  
*MITTELS WEISSLICHTINTERFEROMETRIE*  
• *SYSTEM AND METHOD FOR INSPECTION*  
*USING WHITE LIGHT INTERFEROMETRY*  
• *SYSTEME ET PROCEDE DE VERIFICATION*  
*PAR INTERFEROMETRIE A LUMIERE BLANCHE*

(71) SEMICONDUCTOR TECHNOLOGIES & INSTRUMENTS, INC., 2701 E. President George Bush Highway, Plano, TX 75074, US  
(72) MATHUR, Sanjeev, Irving, TX 75039, US  
(74) CHANG, Chu-Yin, Plano, TX 75025, US  
(74) Hale, Peter, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

**G01B 11/26** → (51) G01P 13/00

**G01B 21/30** → (51) H01J 37/26

(51) **G01D 3/00** (11) **1 454 114 A1\***  
G01F 23/00  
(25) De (26) De  
(21) 02787879.2 (22) 30.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 2002/013535 30.11.2002  
(87) WO 2003/050479 2003/25 19.06.2003  
(30) 12.12.2001 DE 10161072  
(54) • *FELDGERÄTELEKTRONIK MIT EINER SEN-*  
*SOREINHEIT FÜR DIE PROZESSMES-*  
*TECHNIK*

• *ELECTRONIC FIELD DEVICE WITH A SEN-*  
*SOR UNIT FOR PROCESS MEASUREMENT*  
• *SYST ME LECTRONIQUE D'APPAREIL DE*  
*TERRAIN COMPORTANT UNE UNIT DE D*  
*TECTION POUR LA TECHNIQUE DE MESU-*  
*RES INDUSTRIELLES*

(71) Endress + Hauser GmbH + Co. KG., Hauptstrasse 1, 79689 Maulburg, DE  
(72) HEILIG, Clemens, 77654 Offenburg, DE  
(74) Andres, Angelika, Endress + Hauser (Deutschland) Holding GmbH, Colmarer Strasse 6, 79576 Weil am Rhein, DE

(51) **G01D 3/00** (11) **1 454 115 A1\***  
G01F 23/00

(25) De (26) De  
(21) 02804576.3 (22) 30.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 2002/013537 30.11.2002  
(87) WO 2003/050480 2003/25 19.06.2003  
(30) 12.12.2001 DE 10161069

(54) • *FELDGERÄTELEKTRONIK MIT EINER*  
*SENSOREINHEIT FÜR KAPAZITIVE FÜLL-*  
*STANDSMESSUNGEN IN EINEM BEHÄLTER*  
• *ELECTRONIC FIELD DEVICE WITH A SEN-*  
*SOR UNIT FOR CAPACITIVE LEVEL MEAS-*  
*UREMENT IN A CONTAINER*  
• *EQUIPEMENT ELECTRONIQUE D'APPAREIL*  
*DE CHAMP COMPORTANT UNE UNITE CAP-*  
*TEUR POUR LES MESURES CAPACITIVES*  
*DE NIVEAU D'UN CONTENEUR*

(71) Endress + Hauser GmbH + Co. KG., Hauptstrasse 1, 79689 Maulburg, DE  
(72) FLORENZ, Hans-Jörg, 79689 Maulburg, DE  
(74) HEILIG, Clemens, 77654 Offenburg, DE  
(74) Andres, Angelika, Endress + Hauser (Deutschland) Holding GmbH, Colmarer Strasse 6, 79576 Weil am Rhein, DE

**G01F 1/64** → (51) B01D 57/02

(51) **G01F 1/66** (11) **1 454 116 A1\***  
G01F 23/296

(25) De (26) De  
(21) 02787880.0 (22) 30.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 2002/013536 30.11.2002  
(87) WO 2003/054489 2003/27 03.07.2003  
(30) 12.12.2001 DE 10161071

(54) • *FELDGERÄTELEKTRONIK MIT EINER*  
*SENSOREINHEIT FÜR DIE PROZESSMES-*  
*TECHNIK*  
• *FIELD DEVICE ELECTRONICS SYSTEM*  
*WITH A SENSOR MECHANISM FOR PROC-*  
*ESS MEASUREMENT*  
• *SYSTEME ELECTRONIQUE D'APPAREIL DE*  
*TERRAIN, COMPORTANT UNE UNITE DE*  
*DETECTION, DESTINE A LA TECHNIQUE DE*  
*MESURE DES PROCESSUS*

(71) Endress + Hauser GmbH + Co. KG., Hauptstrasse 1, 79689 Maulburg, DE  
(72) HEILIG, Clemens, 77654 Offenburg, DE  
(74) DIETERLE, Roland, 79112 St. Georgen, DE  
(74) Andres, Angelika, Endress + Hauser (Deutschland) Holding GmbH, PatServe Colmarer Strasse 6, 79576 Weil am Rhein, DE

**G01F 17/00** → (51) G01N 21/25

- G01F 23/00** → (51) G01D 3/00
- (51) **G01F 23/284** (11) **1 454 117 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 02799049.8 (22) 30.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 2002/013538 30.11.2002  
(87) WO 2003/050482 2003/25 19.06.2003  
(30) 11.12.2001 DE 10160688  
(54) • *VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG UND/SOL; ODER BERWACHUNG DES F&U U ML; LLSTANDES EINES F LLGUTS IN EINEM BEH LTER*  
• *DEVICE FOR THE DETERMINATION AND/OR MONITORING OF THE FILLING LEVEL OF THE CHARGE IN A CONTAINER*  
• *DISPOSITIF POUR DETERMINER ET/OU SURVEILLER LE NIVEAU DE REMPLISSAGE D'UN CONTENEUR*
- (71) ENDRESS + HAUSER GMBH + CO., Hauptstrasse 1 Postfach 1261, D-79689 Maulburg, DE  
(72) KLÖFER, Peter, 79585 Steinen, DE  
(74) Andres, Angelika, Endress + Hauser (Deutschland) Holding GmbH, PatServe Colmarer Strasse 6, 79576 Weil am Rhein, DE

**G01F 23/296** → (51) G01F 1/66

**G01F 25/00** → (51) G01N 21/25

- (51) **G01G 3/12** (11) **1 454 118 A1\***  
G01G 19/414  
(25) De (26) De  
(21) 02794956.9 (22) 27.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) DE 2002/004339 27.11.2002  
(87) WO 2003/048699 2003/24 12.06.2003  
(30) 04.12.2001 DE 10159474  
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR MESSUNG EINER KRAFT- ODER MOMENTENKOMPONENTE*  
• *DEVICE AND METHOD FOR MEASURING A FORCE COMPONENT OR A TORQUE COMPONENT*  
• *DISPOSITIF ET PROCEDE POUR MESURER UNE COMPOSANTE DE FORCE OU DE MOMENT*
- (71) Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70422 Stuttgart, DE  
(72) MUNZ, Michael, 72764 Reutlingen, DE  
WEIBLEN, Kurt, 72555 Metzingen, DE  
STRATMANN, Andreas, 72810 Gomaringen, DE  
WIEST, Gerhard, 72108 Rottenburg, DE  
HAEUSSERMANN, Conrad, 72820 Sonnenbuehl, DE

**G01G 19/414** → (51) G01G 3/12

- (51) **G01L 5/04** (11) **1 454 119 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02785642.6 (22) 10.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO  
(86) GB 2002/005600 10.12.2002  
(87) WO 2003/050494 2003/25 19.06.2003  
(30) 11.12.2001 EP 01811211  
(54) • *VERFAHREN ZUR MESSUNG DER ZUGSPANNUNG EINES METALLBLECHES*  
• *PROCESS FOR MEASURING THE TENSION IN A METAL STRIP*

- *PROCEDE DE MESURE DE LA TENSION DANS UNE BANDE METALLIQUE*
- (71) ALCAN INTERNATIONAL LIMITED, 1188 Sherbrooke Street West, Montreal Quebec H3A 3G2, CA  
(72) FARLEY, Thomas, William, Dashwood, Murcot Kidlington, Oxfordshire OX5 2RE, GB  
(74) Boydell, John Christopher, Stevens, Hewlett & Perkins Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD, GB

**G01L 9/18** → (51) B01D 57/02

- (51) **G01N 1/02** (11) **1 454 120 A2\***  
B01L 3/00  
(25) En (26) En  
(21) 02785661.6 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO  
(86) GB 2002/005640 12.12.2002  
(87) WO 2003/050507 2003/25 19.06.2003  
(88) 28.08.2003  
(30) 12.12.2001 GB 0129683  
(54) • *PROBENAHEMVERRICHTUNG*  
• *SAMPLING DEVICE*  
• *DISPOSITIF D'ECHANTILLONNAGE*
- (71) The Secretary of State for Defence, DSTL Porton Down, Salisbury Wiltshire SP4 0JQ, GB  
(72) THOMAS, Andrew, James, Salisbury, Wiltshire SP4 0JQ, GB  
SHAND, Neil, Charles, Salisbury, Wiltshire SP4 0JQ, GB  
LANGDOWN, Andrew, John, Salisbury, Wiltshire SP4 0JQ, GB  
(74) Beckham, Robert William, D/IPR Formalities Section, Poplar 2, MOD Abbey Wood #2218, Bristol BS34 8JH, GB

- (51) **G01N 1/22** (11) **1 454 121 A1\***  
G01N 1/40  
(25) En (26) En  
(21) 02789063.1 (22) 19.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI  
(86) SE 2002/002098 19.11.2002  
(87) WO 2003/044487 2003/22 30.05.2003  
(30) 19.11.2001 US 331511 P  
(54) • *PROBENTRANSFER VON EINEM FESTSTOFFHALTER IN EINE FLÜSSIGKEIT*  
• *TRANSFER OF A SAMPLE FROM A SOLID SUPPORT INTO A LIQUID.*  
• *TRANSFERT D'UN ECHANTILLON D'UN SUPPORT SOLIDE A UN LIQUIDE*
- (71) Biosensor Applications Sweden AB, Ursviksvagen 131A, 17446 Sundbyberg, SE  
(72) MAANSSON, Per, S-192 54 Sollentuna, SE  
SMITH, Jan, S-122 60 Enskede, SE  
HELLGREN, Ann-Charlotte, S-181 48 Lidingö, SE  
(74) Onn, Thorsten, et al, Zacco Sweden AB P.O. Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

**G01N 1/40** → (51) G01N 1/22

- (51) **G01N 3/08** (11) **1 454 122 A1\***  
G01N 3/22  
(25) En (26) En  
(21) 02804337.0 (22) 03.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO  
(86) IT 2002/000757 03.12.2002  
(87) WO 2003/048741 2003/24 12.06.2003

- (30) 04.12.2001 IT MI20012554  
(54) • *TESTMASCHINE FÜR TORSION, DRUCK, ZUG MIT EINEM RÖHRENFÖRMIGEN KÖRPER*  
• *TORSION, COMPRESSION, TENSILE TEST MACHINE WITH TUBULAR BODY*  
• *MACHINE D'ESSAI DE TORSION, DE COMPRESSION ET DE TRACTION A CORPS TUBULAIRE*
- (71) Politecnico Di Milano, Piazza Leonardo da Vinci, 32, 20133 Milano, IT  
(72) TERRANOVA, Angelo, I-20133 Milano, IT  
BARAGETTI, Sergio, I-20133 Milano, IT  
RE, Paolo, Angelo, I-20133 Milano, IT  
(74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

**G01N 3/22** → (51) G01N 3/08

**G01N 15/06** → (51) C12Q 1/68

- (51) **G01N 15/14** (11) **1 454 123 A2\***  
G01N 21/64 B01L 3/00  
(25) En (26) En  
(21) 02783313.6 (22) 09.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO  
(86) GB 2002/005567 09.12.2002  
(87) WO 2003/054525 2003/27 03.07.2003  
(88) 20.11.2003  
(30) 12.12.2001 GB 0129688  
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR UNTERSUCHUNG VON ANALYTEN IN FLÜSSIGSUSPENSION ODER LÖSUNG*  
• *DEVICE AND METHOD FOR INVESTIGATING ANALYTES IN LIQUID SUSPENSION OR SOLUTION*  
• *DISPOSITIF ET PROCEDE D'EXAMEN D'ANALYTES EN SUSPENSION LIQUIDE OU EN SOLUTION*
- (71) Prolmmune Limited, Oxford Biobusiness Centre-Littlemore Park, Oxford OX4 4SS, GB  
(72) SCHWABE, Nikolai, Franz, Gregor, Oxford OX2 6BP, GB

- (51) **G01N 21/21** (11) **1 454 124 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02772775.9 (22) 18.09.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI  
(86) IL 2002/000774 18.09.2002  
(87) WO 2003/027645 2003/14 03.04.2003  
(30) 26.09.2001 IL 14568301  
(54) • *GERÄT UND VERFAHREN ZUR UNTERSUCHUNG VON OPTISCH AKTIVEN MATERIALIEN*

- *APPARATUS AND METHOD FOR MEASURING OPTICALLY ACTIVE MATERIALS*  
• *APPAREIL ET PROCEDE POUR MESURER DES MATIERES OPTIQUEMENT ACTIVES*
- (71) Vinoron Technologies Ltd., P.O. Box 45010, Har Hotzvim, 91450 Jerusalem, IL  
(72) SHULMAN, Ya'acov, 97235 Jerusalem, IL  
(74) Volmer, Johannes Cornelis, Exter Polak & Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

(51) **G01N 21/25** (11) **1 454 125 A2\***  
B01L 3/00 G01F 17/00  
G01F 25/00

(25) En (26) En  
(21) 02786771.2 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2002/037603 12.12.2002  
(87) WO 2003/050515 2003/25 19.06.2003  
(88) 27.11.2003  
(30) 12.12.2001 US 21112

(54) • *PHOTOMETRISCHE KALIBRIERUNG VON FLÜSSIGKEITSVOLUMINA*  
• *PHOTOMETRIC CALIBRATION OF LIQUID VOLUMES*  
• *CALIBRE PHOTOMETRIQUE DE VOLUMES LIQUIDES*

(71) Artel, Inc., 25 Bradley Drive, Westbrook, Maine 04092, US  
(72) CURTIS, Richard, H., Gorham, ME 04038, US  
(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **G01N 21/35** (11) **1 454 126 A1\***  
A61B 5/00

(25) En (26) En  
(21) 02794266.3 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2002/040133 12.12.2002  
(87) WO 2003/052391 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 US 341435 P  
12.02.2002 US 357264 P

(54) • *SPEKTROSKOPISCHES VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DER KONZENTRATION EINES ANALYTEN IN EINER PROBE*  
• *SPECTROSCOPIC METHOD OF DETERMINING AN ANALYTE CONCENTRATION IN A SAMPLE*  
• *PROCEDE SPECTROSCOPIQUE PERMETTANT DE DETERMINER UNE CONCENTRATION D'ANALYTES DANS UN ECHANTILLON*

(71) Optiscan Biomedical Corporation, Suite 101, 1105 Atlantic Avenue, Alameda, CA 94501, US  
(72) STERLING, Bernhard, B., Danville, CA 94086, US  
BRAIG, James, R., Piedmont, CA 94611, US  
HARTSTEIN, Philip, C., Cupertino, CA 95014, US  
(74) Siegert, Georg, Dr., Hoffmann - Eitle Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**G01N 21/45** → (51) G02B 27/54

(51) **G01N 21/55** (11) **1 454 127 A1\***  
H01J 49/16 C12Q 1/68

(25) De (26) De  
(21) 02804574.8 (22) 26.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/013312 26.11.2002  
(87) WO 2003/050517 2003/25 19.06.2003  
(30) 13.12.2001 CH 229601

(54) • *OPTISCH TRANSPARENTE TRÄGERSUBSTRAT FÜR EINE MALDI-MESSANORDNUNG UND DESSEN VERWENDUNG*  
• *OPTICALLY TRANSPARENT SUBSTRATE FOR A MALDI MEASURING SYSTEM AND THE USE THEREOF*

• *SUBSTRAT PORTEUR A TRANSPARENCE OPTIQUE POUR DISPOSITIF DE MESURE MALDI ET SON UTILISATION*

(71) Zeptosens AG, Benkenstrasse 254, 4108 Witterswil, CH  
(72) KRESBACH, Gerhard, M., 79219 Staufen, DE  
OROSZLAN, Peter, CH-4054 Basel, CH  
SCHÄR, Martin, CH-3400 Burgdorf, CH

(51) **G01N 21/64** (11) **1 454 128 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 02783300.3 (22) 06.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) GB 2002/005543 06.12.2002  
(87) WO 2003/050518 2003/25 19.06.2003  
(88) 17.07.2003  
(30) 11.12.2001 GB 0129589

(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN FÜR MESSUNGEN MIT ZEITKORRELIERTER MULTIPHOTON-ZÄHLUNG*  
• *SYSTEM AND METHOD FOR TIME CORRELATED MULTI-PHOTON COUNTING MEASUREMENTS*  
• *SYSTEME ET PROCEDE DE MESURE DE COMPTAGE DE MULTI-PHOTONS EN CORRELATION TEMPORELLE*

(71) Amersham Biosciences UK Limited, Amersham Place, Little Chalfont, Buckinghamshire HP7 9NA, GB  
(72) LABARBE, Rudi Amersham Biosciences UK Limited, Cardiff, South Glamorgan CF14 7YT, GB  
SEWELL, Roger, Cambridge CB4 0DW, GB  
PUMPHERY, Sam, Cambridge CB4 0DW, GB  
(74) Rollins, Anthony John, et al, Amersham plc Amersham Place, Little Chalfont, Bucks. HP7 9NA, GB

(51) **G01N 21/64** (11) **1 454 129 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 02794226.7 (22) 11.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2002/039675 11.12.2002  
(87) WO 2003/050519 2003/25 19.06.2003  
(30) 11.12.2001 US 338647 P

(54) • *OPTISCHER FLUORESCENZSENSOR MIT HOHER LEISTUNG*  
• *HIGH PERFORMANCE FLUORESCENT OPTICAL SENSOR*  
• *CAPTEUR OPTIQUE FLUORESCENT HAUTE PERFORMANCE*

(71) Sensors for Medicine and Science, Inc., Suite 210, 12321 Middlebrook Road, Germantown, MD 20874, US  
(72) COLVIN, Arthur, E., Jr., Mt. Airy, MD 21771, US  
WALTERS, Steven, J., Ellicott City, MD 21042, US  
(74) Dempster, Benjamin John Naftel, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

**G01N 21/64** → (51) G01N 15/14

(51) **G01N 21/81** (11) **1 454 130 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 02793639.2 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) SE 2002/002313 12.12.2002  
(87) WO 2003/054528 2003/27 03.07.2003

(30) 12.12.2001 SE 0104206

(54) • *SENSOR*  
• *SENSOR*  
• *DETECTEUR*

(71) Andersen, Alf, Stora Pölsans väg 7B, 423 40 Torslanda, SE  
(72) Andersen, Alf, 423 40 Torslanda, SE  
(74) Jardle, Marie-Louise I., AWAPATENT AB, Box 11394, 404 28 Göteborg, SE

**G01N 21/956** → (51) G01B 11/24

**G01N 22/00** → (51) G01N 33/36

**G01N 22/04** → (51) G01N 33/36

**G01N 23/04** → (51) B66C 13/16

**G01N 23/223** → (51) H05G 1/04

**G01N 27/26** → (51) B01D 57/02

(51) **G01N 29/00** (11) **1 454 131 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 02804885.8 (22) 10.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) EP 2002/013974 10.12.2002  
(87) WO 2003/052402 2003/26 26.06.2003  
(88) 11.12.2003  
(30) 14.12.2001 EP 01310459

(54) • *AKUSTISCHE RESONATORZELLE ZUR MATERIALANALYSE*  
• *ACOUSTICAL RESONATOR CELL FOR MATERIAL ANALYSIS*  
• *CELLULE ACOUSTIQUE POUR L'ANALYSE DE MATERIAUX*

(71) Ultrasonic Scientific Limited, Guinness Technology & Enterprise Centre, Taylors Lane, Dublin 8, IE  
(72) BUKIN, Vitaly, Ultrasonic Scientific Limited, Dublin 8, IE  
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G01N 29/10** (11) **1 454 132 A1\***  
(25) Fr (26) Fr

(21) 02796910.4 (22) 11.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) FR 2002/004296 11.12.2002  
(87) WO 2003/050527 2003/25 19.06.2003  
(30) 13.12.2001 FR 0116138

(54) • *ULTRASCHALLVORRICHTUNG ZUR ZERSTÖRUNGSFREIEN PRÜFUNG VON METALLURGISCHEN PRODUKTEN*  
• *ULTRASOUND SENSOR FOR NON-DESTRUCTIVE CONTROL OF METALLURGICAL PRODUCTS*  
• *CONTROLE NON DESTRUCTIF A CAPTEURS ULTRASONORES DE PRODUITS DE METALLURGIE*

(71) VALLLOUREC & MANNESMANN TUBES, 130 Rue de Sully, 92100 Boulogne-Billancourt, FR  
(72) BISIAUX Bernard, F-59300 Valenciennes, FR  
VAHE Michel, F-59138 Pont-sur-Sambre, FR  
CRETENOT, Guillaume, Quebec, Saint Romuald G6W8A9, CA  
(74) Plaçais, Jean-Yves, et al, Cabinet Netter, 36, avenue Hoche, 75008 Paris, FR



(51) **G01N 33/36** (11) **1 454 133 A2\***  
G01N 22/00 G01N 22/04  
(25) De (26) De  
(21) 02792938.9 (22) 09.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) EP 2002/013907 09.12.2002  
(87) WO 2003/050530 2003/25 19.06.2003  
(88) 02.10.2003  
(30) 11.12.2001 DE 10160757  
01.02.2002 DE 10204328

(54) • *VERWENDUNG VON MIKROWELLEN IN DER SPINNEREINDUSTRIE ZUR MESSUNG DER FASERBANDMASSE*  
• *USE OF MICROWAVES IN THE SPINNING INDUSTRY*  
• *UTILISATION DE MICRO-ONDES DANS L'INDUSTRIE DE LA FILATURE*  
(71) Rieter Ingolstadt Spinnereimaschinenbau AG, Friedrich-Ebert-Strasse 84, 85055 Ingolstadt, DE  
(72) DÄMMIG, Joachim, 85053 Ingolstadt, DE  
CHERIF, Chokri, 85057 Ingolstadt, DE  
(74) Schlieff, Thomas P., Friedrich-Ebert-Strasse 84, 85055 Ingolstadt, DE

**G01N 33/48** → (51) G06G 7/48

(51) **G01N 33/49** (11) **1 454 134 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 01988208.3 (22) 30.11.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2001/044882 30.11.2001  
(87) WO 2003/012440 2003/07 13.02.2003  
(88) 21.05.2004  
(30) 31.07.2001 US 308987 P  
21.11.2001 PCT/US01/43352

(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUM VORHERSAGEN VON ANFANGSANALYTWERTEN IN GESPEICHERTEN PROBEN*  
• *METHOD AND SYSTEM FOR PREDICTING INITIAL ANALYTE VALUES IN STORED SAMPLES*  
• *METHODE ET SYSTEME DE PREVISION DES VALEURS INITIALES D'UN ANALYTE DANS DES ECHANTILLONS STOCKES*  
(71) Becton Dickinson and Company, 1 Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417, US  
(72) BUSH, Valerie, Wanaque, NJ 07465-02412, US  
KING, James, Monsey, NY 10952, US  
BYRON, Karen, Ringwood, NJ 07456, US  
(74) Seltling, Günther, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler, Seltling, Werner Deichmannhaus Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **G01N 33/50** (11) **1 454 135 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02789988.9 (22) 04.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/038566 04.12.2002  
(87) WO 2003/050536 2003/25 19.06.2003  
(88) 25.09.2003  
(30) 05.12.2001 US 338938 P

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR TRENNUNG VON BLUTBESTANDTEILEN*  
• *METHODS AND APPARATUS FOR SEPARATION OF BLOOD COMPONENTS*

• *PROCEDES ET DISPOSITIF POUR SEPARER DES PARTICULES*  
(71) Gambro, Inc., 10810 West Collins Avenue, Lakewood, Colorado 80215-4439, US  
(72) ANTWILER, Glen, Delbert, Lakewood, CO 80215, US  
TAYLOR, Linda, A., Littleton, CO 80123, US  
(74) Roberts, Mark Peter, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **G01N 33/50** (11) **1 454 136 A2\***  
G01N 33/68  
(25) De (26) De  
(21) 02792793.8 (22) 22.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 2002/013140 22.11.2002  
(87) WO 2003/044524 2003/22 30.05.2003  
(88) 12.02.2004  
(30) 23.11.2001 DE 10157475

(54) • *VERFAHREN UND MITTEL ZUR BEEINFLUSSUNG VON INTERZELLULÄRE KÖRPERKOMMUNIKATION UND INTERZELLULÄRE ORGANELLENTTRANSPORT*  
• *METHODS AND MEANS FOR INFLUENCING INTRACELLULAR COMMUNICATION AND INTRACELLULAR ORGANELLENT TRANSPORT*  
• *PROCEDES ET AGENTS PERMETTANT D'INFLUENCER LA COMMUNICATION INTERCELLULAIRE ET LE TRANSPORT INTERCELLULAIRE DES ORGANITES*  
(71) Gerdes, Hans-Hermann, c/o Universität Heidelberg, Neurobiologie, Im Neuenheimer Feld 364, 69120 Heidelberg, DE  
(72) GERDES, Hans-Hermann, c/o Universität Heidelberg, 69120 Heidelberg, DE  
RUSTOM, Amin, c/o Universität Heidelberg, 69120 Heidelberg, DE  
(74) Benedum, Ulrich Max, Haseltine Lake Partners Rosenheimerstrasse 30, 502, 81669 München, DE

(51) **G01N 33/50** (11) **1 454 137 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 02804582.1 (22) 09.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) EP 2002/013939 09.12.2002  
(87) WO 2003/050499 2003/25 19.06.2003  
(88) 04.12.2003  
(30) 11.12.2001 DE 10160653  
16.07.2002 DE 10232189

(54) • *VERWENDUNG EINES MARKIERTEN LIGANDEN MIT SPEZIFITÄT FÜR DAS HUMANE CD4-MOLEKÜL*  
• *USE OF A LABELED LIGAND HAVING HUMAN CD4 SPECIFICITY FOR PRODUCING A DIAGNOSTIC USED IN THE ANALYSIS OF MIGRATION AND/OR DISTRIBUTION PATTERNS OF CELL POPULATIONS*  
• *UTILISATION D'UN LIGAND MARQUE PRESENTANT UNE SPECIFICITE POUR LA MOLECULE CD4 HUMAINE AFIN D'ETABLIR UN DIAGNOSTIC EN VUE D'ANALYSER DES MODELES DE MIGRATION ET/OU DE DISTRIBUTION DE POPULATIONS CELLULAIRES*  
(71) BIOTECHTID GmbH, Delitzscher Strasse 135, 04129 Leipzig, DE  
(72) EMMRICH, Frank, 04299 Leipzig, DE  
KINNE, Raimund, W., 07743 Jena, DE  
LAUB, Rüdiger, 04279 Leipzig, DE  
PIGLA, Ullrich, 06108 Halle, DE

(74) Dey, Michael, Dr., et al, Weickmann & Weickmann, Patentanwälte, Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

**G01N 33/50** → (51) C12N 15/12

**G01N 33/50** → (51) G01N 33/68

**G01N 33/50** → (51) G06G 7/48

(51) **G01N 33/53** (11) **1 454 138 A2\***  
G01N 33/567  
(25) En (26) En  
(21) 02792325.9 (22) 04.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/038780 04.12.2002  
(87) WO 2003/048334 2003/24 12.06.2003  
(88) 04.09.2003  
(30) 04.12.2001 US 337113 P  
12.04.2002 US 371966 P

(54) • *IMMUNOCYTOKINE MIT MODULIRTER SELEKTIVITÄT*  
• *IMMUNOCYTOKINES WITH MODULATED SELECTIVITY*  
• *IMMUNOCYTOKINES A SELECTIVITE MODULEE*  
(71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE  
(72) GILLIES, Stephen, D., Carlisle, MA 01741, US  
(74) Benz, Jürgen, Dr., et al, c/o Merck Patent GmbH, Postfach, 64271 Darmstadt, DE

**G01N 33/53** → (51) C12N 5/06

(51) **G01N 33/543** (11) **1 454 139 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02773775.8 (22) 17.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) US 2002/033059 17.10.2002  
(87) WO 2003/036257 2003/18 01.05.2003  
(88) 24.06.2004  
(30) 24.10.2001 US 33308

(54) • *IMMOBILISIERUNG VON BIOLOGISCHEN MOLEKÜLEN*  
• *IMMOBILIZING BIOLOGICAL MOLECULES*  
• *IMMOBILISATION DE MOLECULES BIOLOGIQUES*  
(71) Beckman Coulter, Inc., 4300 N Harbor Boulevard, PO Box 3100, Fullerton, CA 92834-3100, US  
(72) REDDY, M. Parameswara, Brea, CA 92821, US  
FAROQUI, Firdous, Brea, CA 92821, US  
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

**G01N 33/557** → (51) G01N 33/68

**G01N 33/564** → (51) G01N 33/68

**G01N 33/567** → (51) G01N 33/53

(51) **G01N 33/569** (11) **1 454 140 A2\***  
G01N 33/92 C12Q 1/25  
G01N 33/68  
(25) En (26) En  
(21) 02755229.8 (22) 22.08.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) GB 2002/003881 22.08.2002  
(87) WO 2003/019196 2003/10 06.03.2003  
(88) 04.03.2004

- (30) 22.08.2001 GB 0120428  
18.09.2001 US 323127 P  
06.02.2002 GB 0202774  
06.02.2002 US 355655 P  
27.02.2002 GB 0204611  
16.07.2002 GB 0216530  
18.07.2002 GB 0216755
- (54) • *DIAGNOSE UND BEHANDLUNG VON ATHEROSKLEROSE*  
• *DIAGNOSIS AND TREATMENT OF ATHEROSCLEROSIS*  
• *DIAGNOSTIC ET TRAITEMENT DE L'ATHEROSCLEROSE*
- (71) Cambridge TheraNostics Ltd., 21 Cambridge Science Park Milton Road, Cambridge CB4 0TP, GB
- (72) PETYAEV, Ivan, Cambridge, Cambridgeshire CB1 3UE, GB
- (74) Sutcliffe, Nicholas Robert, et al, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**G01N 33/573** → (51) C12N 9/12

**G01N 33/573** → (51) C12Q 1/37

**G01N 33/574** → (51) A61K 38/00

**G01N 33/58** → (51) G01N 33/68

- (51) **G01N 33/68** (11) **1 454 141 A1\***
- (25) De (26) De
- (21) 02785415.7 (22) 28.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/013437 28.11.2002
- (87) WO 2003/048779 2003/24 12.06.2003
- (30) 06.12.2001 DE 10160921
- (54) • *VERFAHREN ZUM NACHWEIS VON ALLERGIEN UND VERWENDUNG EINES ANTIKÖRPERS ZUM NACHWEIS VON ALLERGIEN*  
• *METHOD FOR DETECTING ALLERGIES AND USE OF AN ANTIBODY TO DETECT ALLERGIES*  
• *PROCEDE DE DETECTION D'ALLERGIES ET UTILISATION D'UN ANTICORPS POUR DETECTER DES ALLERGIES*
- (71) Eberhard-Karls-Universität Tübingen Universitätsklinikum, Geissweg 3, 72076 Tübingen, DE
- (72) BÜHRING, Hans-Jörg, 72076 Tübingen, DE
- (74) Otten, Hajo, Dr.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

- (51) **G01N 33/68** (11) **1 454 142 A2\***  
C12Q 1/68
- (25) En (26) En
- (21) 02787885.9 (22) 30.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/013545 30.11.2002
- (87) WO 2003/054541 2003/27 03.07.2003
- (88) 06.11.2003
- (30) 12.12.2001 EP 01129564
- (54) • *INHIBITION VON TRISTETRAPROLIN ZUM SCHUTZ VON HERZ*  
• *INHIBITION OF TRISTETRAPROLINE FOR PROTECTION OF THE HEART FROM CARDIAC INJURIES*  
• *INHIBITION DE LA TRISTETRAPROLINE VISANT A PROTEGER LE COEUR CONTRE LES LESIONS CARDIAQUES*

- (71) Merck Patent GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
- (72) KLUXEN, Franz-Werner, 64367 Mühltal, DE HENTSCH, Bernd, 64289 Darmstadt, DE EHRING, Thomas, 42853 Remscheid, DE BRÄNDLE, Marian, 72181 Starzach, DE HOHEISEL, Jörg, Dietrich, 69168 Wiesloch, DE FROHME, Marcus, 68535 Edingen, DE ZUBAKOV, Dimitri, 69117 Heidelberg, DE

- (51) **G01N 33/68** (11) **1 454 143 A2\***  
C07K 17/00
- (25) En (26) En
- (21) 02790672.6 (22) 12.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) IB 2002/005769 12.12.2002
- (87) WO 2003/050544 2003/25 19.06.2003
- (88) 20.11.2003
- (30) 12.12.2001 EP 01403216
- (54) • *VERFAHREN ZUR PROTEINANALYSE DURCH PROTEIN BINDENDE ARRAYS*  
• *METHODS FOR PROTEIN ANALYSIS USING PROTEIN CAPTURE ARRAYS*  
• *METHODES D'ANALYSE DE PROTEINES A L'AIDE DES RESEAUX POUR CAPTURER LES PROTEINES*
- (71) Consortium National de Recherche en Genomique (CNRG), 2, rue Gaston Crémieux, 91000 Evry, FR
- (72) GUT, Ivo, Glymne, F-75014 Paris, FR
- (74) Warcoïn, Jacques, et al, Cabinet Régimbeau, 20, rue de Chazelles, 75847 Paris Cedex 17, FR

- (51) **G01N 33/68** (11) **1 454 144 A1\***  
G01N 33/58 G01N 33/557
- (25) De (26) De
- (21) 02795236.5 (22) 19.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) EP 2002/014580 19.12.2002
- (87) WO 2003/054548 2003/27 03.07.2003
- (30) 21.12.2001 EP 01130633
- (54) • *VERFAHREN ZUR QUANTITATIV ANA-LYTISCHEN BESTIMMUNG VON AGGREGATEN*  
• *METHOD FOR CONDUCTING THE QUANTITATIVELY ANALYTICAL DETERMINATION OF AGGREGATES*  
• *PROCEDE DE DETERMINATION ANALYTIQUE QUANTITATIVE D'AGGLOMERATS*
- (71) Evotec Technologies GmbH, Merowingerplatz 1a, 40225 Düsseldorf, DE
- (72) HECKS, Birgit, 40599 Düsseldorf, DE PITSCHKE, Martin, 42555 Velbert-Langenberg, DE CLEMENS, Claudia, 50999 Köln, DE LANGER, Jessica, 51379 Leverkusen, DE
- (74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem., Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

- (51) **G01N 33/68** (11) **1 454 145 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 02799048.0 (22) 28.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/013448 28.11.2002
- (87) WO 2003/046578 2003/23 05.06.2003
- (88) 25.03.2004
- (30) 29.11.2001 US 334264 P

- (54) • *VERFAHREN ZUR BEWERTUNG UND PROGNOSE VON SARKOIDOSE*  
• *METHOD FOR THE ASSESSMENT AND PROGNOSIS OF SARCOIDOSIS*  
• *METHODE POUR ESTIMER ET FAIRE UN PRONOSTIC SUR LA SARCOIDOSE*

- (71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4002 Basel, CH
- (84) BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT LI SE SK TR

- (71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT

- (84) AT

- (72) CHIBOUT, Salah-Dine, F-68720 Tagolsheim, FR GRENET, Olivier, F-68730 Blotzheim, FR KEHREN, Jeanne, F-68490 Bantzenheim, FR STÄDTLER, Frank, 79591 Eimeldingen, DE

- (74) Grubb, Philip William, Novartis AG, Corporate Intellectual Property, 4002 Basel, CH

- (51) **G01N 33/68** (11) **1 454 146 A2\***  
G01N 33/564 G01N 33/50

- (25) En (26) En

- (21) 02803318.1 (22) 17.12.2002

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) US 2002/040271 17.12.2002
- (87) WO 2003/060465 2003/30 24.07.2003
- (88) 11.12.2003
- (30) 19.12.2001 US 341942 P

- (54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN, KITS UND VERFAHREN ZUR IDENTIFIZIERUNG, BEURTEILUNG, VORBEUGUNG UND THERAPIE VON RHEUMATOIDER ARTHRITIS*  
• *COMPOSITIONS, KITS, AND METHODS FOR IDENTIFICATION, ASSESSMENT, PREVENTION, AND THERAPY OF RHEUMATOID ARTHRITIS*  
• *COMPOSITIONS, KITS ET PROCEDES D'IDENTIFICATION, D'EVALUATION, DE PREVENTION ET DE TRAITEMENT DE L'ARTHRITE RHUMATOIDE*

- (71) Millennium Pharmaceuticals, Inc., 75 Sidney Street, Cambridge, Massachusetts 02139, US

- (72) GUILD, Braydon, C., Concord, MA 01742, US LIAO, Hua, Natick MA 01760, US

- JONES, Michael, D., Arlington, MA 02476, US ZOLG, Johannes, W., 82372 Weilheim, DE WU, Jiang, Waltham, MA 2452, US

- (74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei, Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

**G01N 33/68** → (51) A61K 38/00

**G01N 33/68** → (51) C07K 14/16

**G01N 33/68** → (51) C07K 14/47

**G01N 33/68** → (51) G01N 33/50

**G01N 33/68** → (51) G01N 33/569

**G01N 33/92** → (51) G01N 33/569

**G01N 33/94** → (51) C07D 471/04

**G01N 35/10** → (51) B01J 19/00

(51) **G01P 5/00** (11) **1 454 147 A2\***  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 02805385.8 (22) 13.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
 (86) FR 2002/004347 13.12.2002  
 (87) WO 2003/054557 2003/27 03.07.2003  
 (88) 24.12.2003  
 (30) 14.12.2001 FR 0116160  
 (54) • MEHRZWECKSONDE MIT VARIABLEM  
 ÜBERSTREICHEN  
 • MULTIPURPOSE PROBE WITH VARIABLE  
 SWEEP  
 • SONDE MULTIFONCTION A FLECHE VARIA-  
 BLE  
 (71) Thales, 173, Boulevard Haussmann, 75008 Paris,  
 FR  
 (72) Collot, Lionel Thales Intellectual Property, F-94117  
 Arcueil Cedex, FR  
 Hanson, Nicolas Thales Intellectual Property,  
 F-94117 Arcueil Cedex, FR  
 (74) Collet, Alain, THALES Intellectual Property 31-33  
 avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil Cedex, FR

**G01P 5/02** → (51) G01P 13/00

(51) **G01P 13/00** (11) **1 454 148 A1\***  
 G01P 5/02 G01B 11/26  
 (25) En (26) En  
 (21) 02786250.7 (22) 09.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
 AL LT LV MK RO  
 (86) NO 2002/000469 09.12.2002  
 (87) WO 2003/067265 2003/33 14.08.2003  
 (30) 11.12.2001 NO 20016045  
 (54) • STRÖMUNGSMESSEINRICHTUNG UND  
 -VERFAHREN  
 • FLOW MEASURING DEVICE AND METHOD  
 • PROCEDE ET DISPOSITIF SERVANT A  
 MESURER UN DEBIT  
 (71) Trondheim Maritime Instrumentering AS,  
 Stiklestadvn. 1, 7041 Trondheim, NO  
 (72) KOLLSTAD, Tor, Einar, N-7014 Trondheim, NO  
 (74) Olsson, Jan, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB P.O.Box  
 1274, 801 37 Gävle, SE

(51) **G01P 13/02** (11) **1 454 149 A2\***  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 02804605.0 (22) 10.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
 (86) FR 2002/004261 10.12.2002  
 (87) WO 2003/050496 2003/25 19.06.2003  
 (88) 24.12.2003  
 (30) 11.12.2001 FR 0115991  
 (54) • MEHRZWECKSENSOR FÜR FLUGZEUGE  
 • MULTIPURPOSE SENSOR FOR AIRCRAFT  
 • SONDE MULTIFONCTION POUR AERONEF  
 (71) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris,  
 FR  
 (72) HANSON, Nicolas, Thales Intellectual Property,  
 F-94117 Arcueil Cedex, FR  
 SIMEON, Marc, Thales Intellectual Property,  
 F-94117 Arcueil Cedex, FR  
 BARBOU, Jean-Jacques, Thales Intellectual  
 Property, F-94117 Arcueil Cedex, FR  
 (74) Collet, Alain, THALES Intellectual Property 31-33  
 avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil Cedex, FR

**G01P 21/02** → (51) F03D 11/00

(51) **G01R 13/00** (11) **1 454 150 A1\***  
 H04L 27/22 G09G 5/36  
 (25) De (26) De  
 (21) 02796619.1 (22) 12.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
 AL LT LV MK RO  
 (86) EP 2002/014158 12.12.2002  
 (87) WO 2003/052430 2003/26 26.06.2003  
 (30) 14.12.2001 DE 10161602  
 (54) • VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUM GRA-  
 PHISCHEN DARSTELLEN DER I&MINUS;  
 UND&SOL;ODER Q&MINUS;KOMponenten  
 VON DIGITAL MODULIERTEN HOCHFRE-  
 QUENZSIGNALEN  
 • METHOD AND DEVICE FOR GRAPHICALLY  
 REPRESENTING THE I AND/OR Q COMPO-  
 NENTS OF DIGITALLY MODULATED HIGH  
 FREQUENCY SIGNALS  
 • PROCEDE ET DISPOSITIF DE REPRESEN-  
 TATION GRAPHIQUE DES COMPOSANTES I  
 ET/OU Q DE SIGNAUX HAUTE FREQUENCE  
 MODULES DE FA ON NUMERIQUE  
 (71) Rohde & Schwarz GmbH & Co. KG, Mühlhofstrasse  
 15, 81671 München, DE  
 (72) BALZ, Christoph, 81543 München, DE  
 (74) Körfer, Thomas, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich &  
 Partner, Patent- und Rechtsanwälte,  
 Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **G01R 13/00** (11) **1 454 151 A1\***  
 G01R 13/02  
 (25) En (26) En  
 (21) 02804724.9 (22) 04.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
 AL LT LV MK RO  
 (86) US 2002/038677 04.12.2002  
 (87) WO 2003/050548 2003/25 19.06.2003  
 (30) 11.12.2001 US 15125  
 (54) • KONTEXTABHÄNGIGE WERKZEUGLEISTE  
 • CONTEXT SENSITIVE TOOLBAR  
 • BARRE D'OUTILS SENSIBLE AU CONTEXTE  
 (71) LECROY CORPORATION, 700 Chestnut Ridge Road,  
 Chestnut Ridge, New York 10977-6499, US  
 (72) SALANT, Lawrence, Steven, New Hempstead, NY  
 10977, US  
 CAKE, Anthony, CH-1217 Meyrin, CH  
 HANNES, John, Gregory, Allendale, NJ 07401, US  
 (74) Turner, James Arthur, D. Young & Co., 21 New  
 Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

**G01R 13/02** → (51) G01R 13/00

**G01R 29/02** → (51) H03K 5/19

(51) **G01R 31/08** (11) **1 454 152 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 02795840.4 (22) 11.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
 AL LT LV MK RO  
 (86) US 2002/039770 11.12.2002  
 (87) WO 2003/050553 2003/25 19.06.2003  
 (30) 12.12.2001 US 21754  
 (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR BEREIT-  
 STELLUNG VON AUSFALLSCHUTZ IN  
 EINEM RINGNETZWERK MIT LABEL-WECH-  
 SEL  
 • METHOD AND SYSTEM FOR PROVIDING  
 FAILURE PROTECTION IN A RING NET-  
 WORK THAT UTILIZES LABEL SWITCHING

• PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT  
 D'OBTENIR UNE PROTECTION CONTRE  
 LES PANNES DANS UN RESEAU EN  
 ANNEAU METTANT EN OEUVRE LA COM-  
 MUTATION PAR ETIQUETTE  
 (71) Riverstone Networks, Inc., 5200 Great America  
 Parkway, Santa Clase, CA 95054, US  
 (72) BEHZADI, Behnam, Sunnyvale, CA 94087, US  
 (74) Poulin, Gérard, et al, BREVLEX 3, rue du Docteur  
 Lancereaux, 75008 Paris, FR

**G01R 31/08** → (51) G06F 15/16

(51) **G01R 31/316** (11) **1 454 153 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 02798508.4 (22) 11.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
 AL LT LV MK RO  
 (86) US 2002/039685 11.12.2002  
 (87) WO 2003/052436 2003/26 26.06.2003  
 (88) 12.02.2004  
 (30) 14.12.2001 US 340564 P  
 (54) • FLEXIBLE SCHNITTSTELLE FÜR EINEN  
 TESTKOPF  
 • FLEXIBLE INTERFACE FOR A TEST HEAD  
 • INTERFACE INTERNE A TETE TEMOIN  
 FLEXIBLE  
 (71) Intest IP Corporation, 7 Esterbrook Lane, Cherry  
 Hill, NJ 08003, US  
 (72) GREEN, Roy, W., Tabernacle, NJ 08088, US  
 SPEARS, Charles, Morgan Hill, CA 95037, US  
 TEJEDA, Victor, Elk Grove, CA 95758, US  
 CRUZ, Rex, San Jose, CA 95121, US  
 (74) Gassenhuber, Andreas, Schwabe, Sandmair, Marx  
 Patentanwälte Stuntzstrasse 16, 81677 München,  
 DE

(51) **G01R 33/035** (11) **1 454 154 A2\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 02796208.3 (22) 07.08.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/008799 07.08.2002  
 (87) WO 2003/019214 2003/10 06.03.2003  
 (88) 27.05.2004  
 (30) 20.08.2001 DE 10139883  
 (54) • VORRICHTUNG ZUM EINSTELLEN EINES  
 ARBEITSPUNKTES EINES MAGNETFELD-  
 SENSORS  
 • DEVICE FOR ADJUSTING AN OPERATING  
 POINT OF A MAGNETIC FIELD SENSOR  
 • DISPOSITIF POUR LE REGLAGE D'UN  
 POINT DE FONCTIONNEMENT D'UN CAP-  
 TEUR DE CHAMP MAGNETIQUE  
 (71) STL Systemtechnik Ludwig GmbH, Max-  
 Stromeyer-Strasse 116, 78467 Konstanz, DE  
 (72) LUDWIG, Christoph, 78467 Konstanz, DE  
 LUDWIG, Wolfgang, CH-8274 Tägerwilen, CH  
 (74) Behrmann, Niels, Dipl.-Ing., et al, Hiebsch  
 Behrmann Patentanwälte Heinrich-Weber-Platz 1,  
 78224 Singen, DE

**G01R 33/28** → (51) G01R 33/563

**G01R 33/341** → (51) G01R 33/3415

(51) **G01R 33/3415** (11) **1 454 155 A1\***  
G01R 33/341  
(25) En (26) En  
(21) 02784508.0 (22) 20.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(86) US 2002/037130 20.11.2002  
(87) WO 2003/046596 2003/23 05.06.2003  
(30) 23.11.2001 US 991761  
(54) • *EBENE RADIOFREQUENZSPULE FÜR  
OFFENE BILDGEBENDE MAGNETRESO-  
NANZSYSTEME*  
• *PLANAR RADIO FREQUENCY COIL FOR  
OPEN MAGNETIC RESONANCE IMAGING  
SYSTEMS*  
• *BOBINE RF PLANE POUR SYSTEMES D'IRM  
OUVERTS*  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
Philips Medical Systems (Cleveland), Inc., 595  
Miner Road, Cleveland, Ohio 44143, US  
(72) SAVELAINEN, Matti, K., FIN-02770 Espoo, FI  
(74) Wolfs, Marc Johannes Maria, Philips Intellectual  
Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE  
Eindhoven, NL

(51) **G01R 33/385** (11) **1 454 156 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02781562.0 (22) 20.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
  
AL LT LV MK RO SI  
(86) IB 2002/004871 20.11.2002  
(87) WO 2003/046597 2003/23 05.06.2003  
(30) 26.11.2001 EP 01204540  
(54) • *MAGNETISCHE RESONANZBILDGEBUNG  
MIT REDUZIERTEM AKUSTISCHEN RAU-  
SCHEN*  
• *MAGNETIC RESONANCE IMAGING  
METHOD WITH REDUCED ACOUSTIC  
NOISE*  
• *PROCEDE D'IMAGERIE PAR RESONANCE  
MAGNETIQUE A BRUIT ACOUSTIQUE  
REDUIT*  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) HAM, Cornelis, L., G., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
HARVEY, Paul, R., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Cohen, Julius Simon, Philips Intellectual Property &  
Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

**G01R 33/44** → (51) B61L 1/08

(51) **G01R 33/54** (11) **1 454 157 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02781561.2 (22) 20.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
  
AL LT LV MK RO SI  
(86) IB 2002/004870 20.11.2002  
(87) WO 2003/046598 2003/23 05.06.2003  
(30) 26.11.2001 EP 01204539  
(54) • *MAGNETISCHE RESONANZBILDGEBUNG  
MIT UNTERABTASTUNG*  
• *MAGNETIC RESONANCE IMAGING  
METHOD INVOLVING SUB-SAMPLING*  
• *PROCEDE D'IMAGERIE PAR RESONANCE  
MAGNETIQUE COMPORTANT UN SOUS-  
ECHANTILLONNAGE*  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) HOOGEVEEN, Romhild, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
VISSER, Frederik, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
ZOER, Lolkje, F., NL-5656 AA Eindhoven, NL

PRINS, Willem, M., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
VAN DEN BRINK, Johan, S., NL-5656 AA  
Eindhoven, NL  
(74) Cohen, Julius Simon, Philips Intellectual Property &  
Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL  
  
(51) **G01R 33/563** (11) **1 454 158 A1\***  
G01R 33/28  
(25) En (26) En  
(21) 02783408.4 (22) 20.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
  
AL LT LV MK RO SI  
(86) IB 2002/004874 20.11.2002  
(87) WO 2003/044554 2003/22 30.05.2003  
(30) 23.11.2001 EP 01204527  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
AUFNAHME SPINMARKIERTER BILDER MIT  
ADIABATISCHER ANREGUNG*  
• *METHOD AND SYSTEM FOR ACQUIRING  
SPIN LABELED IMAGES BY MEANS OF ADI-  
ABATIC FLOW CRITERION*  
• *PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT  
D'ACQUERIR DES IMAGES MARQUEES  
PAR RESONANCE MAGNETIQUE AU  
MOYEN D'UN CRITERE DE FLUX ADIABATI-  
QUE*  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) VAN VAALS, Johannes, J., NL-5656 AA Eindhoven,  
NL  
VAN DEN BRINK, Johan, S., NL-5656 AA  
Eindhoven, NL  
(74) Cohen, Julius Simon, Philips Intellectual Property &  
Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G01S 1/00** (11) **1 454 159 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02797329.6 (22) 16.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(86) US 2002/040094 16.12.2002  
(87) WO 2003/052449 2003/26 26.06.2003  
(88) 27.11.2003  
(30) 14.12.2001 US 340543 P  
(54) • *RUCKFAHRHILFE-ANZEIGEVORRICHTUNG*  
• *BACK-UP AID INDICATOR*  
• *INDICATEUR D'ASSISTANCE AU RECUL*  
(71) Raytheon Company, 141 Spring Street, Lexington,  
Massachusetts 02421, US  
(72) VIANA, Luis, M., Wakefield, MA 01880, US  
DELCECCOLO, Michael, J., Westford, MA 01886,  
US  
RUSSELL, Mark, E., Westford, MA 01886-2700, US  
WOODINGTON, Walter, Gordon, Lincoln, MA  
01773-5115, US  
(74) Jackson, David Spence, REDDIE & GROSE 16,  
Theobalds Road, London, WC1X 8PL, GB

(51) **G01S 1/14** (11) **1 454 160 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02797341.1 (22) 13.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
  
AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/040145 13.12.2002  
(87) WO 2003/050558 2003/25 19.06.2003  
(88) 14.08.2003  
(30) 13.12.2001 US 71115  
(54) • *SCHNELLE ERFASSUNG EINES GPS-SI-  
GNALS*  
• *FAST ACQUISITION OF A GPS SIGNAL*  
• *ACQUISITION RAPIDE D'UN SIGNAL GPS*

(71) SIRF Technologies, Inc., 148 E. Brokaw Road, San  
Jose, CA 95112, US  
(72) GRONEMEYER, Steven, Cedar Rapids, IA 52402, US  
(74) Kramer - Barske - Schmidtchen, European Patent  
Attorneys Patenta Radeckestrasse 43, 81245  
München, DE  
  
(51) **G01S 5/14** (11) **1 454 161 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02792387.9 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
  
AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/040040 12.12.2002  
(87) WO 2003/052451 2003/26 26.06.2003  
(88) 27.11.2003  
(30) 14.12.2001 US 340804 P  
19.03.2002 US 102361  
(54) • *EIN EIN ZELLULARES KOMMUNIKATIONS-  
SYSTEM VERWENDENDEN ORTUNGSSY-  
STEM*  
• *POSITION DETERMINATION SYSTEM THAT  
USES A CELLULAR COMMUNICATION SYS-  
TEM*  
• *SYSTEME DE DETERMINATION D'UN SYS-  
TEME UTILISANT UN SYSTEME DE COM-  
MUNICATIONS CELLULAIRES*  
(71) QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive,  
San Diego, California 92121, US  
(72) RICK, Roland, R., San Diego, CA 92131, US  
STEIN, Jeremy, 34670 Haifa, IL  
AMERGA, Messay, San Diego, CA 92122, US  
FERNANDEZ-CORBATON, Ivan, San Diego, CA  
92109, US  
RISTIC, Borislav, San Diego, CA 92122, US  
BHATIA, Ashok, San Diego, CA 92102, US  
(74) Walsh, Michael Joseph, et al, TOMKINS & CO. 5,  
Dartmouth Road, Dublin 6, IE

(51) **G01S 7/02** (11) **1 454 162 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02737486.7 (22) 11.06.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
  
AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/018705 11.06.2002  
(87) WO 2003/050560 2003/25 19.06.2003  
(30) 06.12.2001 US 337319 P  
31.12.2001 US 39451  
(54) • *RADARDETEKTION UND DYNAMISCHE  
FREQUENZWAHL FÜR DRAHTLOSE  
LOKALE NETZWERKE*  
• *RADAR DETECTION AND DYNAMIC FRE-  
QUENCY SELECTION FOR WIRELESS  
LOCAL AREA NETWORKS*  
• *DETECTION DE RADAR ET SELECTION DE  
FREQUENCES DYNAMIQUES POUR DES  
RESEAUX LOCAUX SANS FIL*  
(71) Atheros Communications, Inc., 529 Almanor  
Avenue, Sunnyvale, CA 94085, US  
(72) McFarland, William, Sunnyvale, CA 94085, US  
Zeng, Chaohuang, Sunnyvale, CA 94085, US  
Dhamdhare, Deepak, Sunnyvale, CA 94085, US  
(74) Turner, James Arthur, et al, D. Young & Co., 21  
New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G01S 13/84** (11) **1 454 163 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 02804873.4 (22) 04.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) EP 2002/013751 04.12.2002  
(87) WO 2003/052455 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 DE 10161507  
(54) • *KOMMUNIKATIONSSYSTEM MIT EINEM ERSTEN UND EINEM ZWEITEN SENDE-EMPFÄNGER UND VERFAHREN ZU DESSEN BETRIEB*  
• *COMMUNICATION SYSTEM COMPRISING A FIRST AND SECOND TRANSCEIVER AND METHOD FOR THE OPERATION THEREOF*  
• *SYSTEME DE COMMUNICATION COMPOR-TANT UN PREMIER ET UN DEUXIEME RECEPTEUR D'EMISSION ET PROCEDE D'UTILISATION*  
(71) Austriamicrosystems AG, Schloss Premstätten, Tobelbaderstrasse 30, 8141 Unterpremstätten, AT  
(72) SCHULTES, Gerhard, A-8141 Unterpremstätten, AT  
(74) Epping - Hermann - Fischer, Patentanwalts-gesellschaft mbH Postfach 20 07 34, 80007 München, DE

(51) **G01S 17/00** (11) **1 454 164 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 02794944.5 (22) 05.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) AT 2002/000341 05.12.2002  
(87) WO 2003/052457 2003/26 26.06.2003  
(88) 06.11.2003  
(30) 14.12.2001 AT 19632001  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR GEOMETRISCHEN VERMESSUNG UND GESCHWINDIGKEITSBESTIMMUNG VON FAHRZEUGEN*  
• *METHOD AND DEVICE FOR THE GEOMETRIC MEASUREMENT AND SPEED DETERMINATION OF VEHICLES*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE MESURE GEOMETRIQUE ET PERMETTANT DE DETERMINER LA VITESSE DE VEHICULES*  
(71) Kapsch Trafficcom AG, Wagenseilgasse 1, 1121 Wien, AT  
(72) SCHMIDRADLER, Dieter, A-1070 Wien, AT  
(74) Weiser, Andreas, Dr., Patentanwalt, Hietzinger Hauptstrasse 4, 1130 Wien, AT

(51) **G01T 1/00** (11) **1 454 165 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02803897.4 (22) 07.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) IL 2002/000811 07.10.2002  
(87) WO 2003/046609 2003/23 05.06.2003  
(88) 18.03.2004  
(30) 25.11.2001 IL 14671401  
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM BESTRAHLEN EINER PROBE*  
• *SYSTEM AND METHOD FOR IRRADIATING A SAMPLE*  
• *SYSTEME ET PROCEDE D'IRRADIATION D'UN ECHANTILLON*  
(71) YEDA RESEARCH AND DEVELOPMENT Co. LTD., Weizman Institute of Science, P.O. Box 95, Rehovot 76100, IL  
(72) Sagi, Irit, 76100 Rehovot, IL

Henn, Arnon, 76248 Rehovot, IL  
Halfon, Jacob, 75286 Rishon Lezion, IL  
(74) Casey, Lindsay Joseph, et al, F. R. Kelly & Co. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

(51) **G01V 1/16** (11) **1 454 166 A1\***  
G01V 1/38  
(25) En (26) En  
(21) 03811682.8 (22) 08.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) NO 2003/000408 08.12.2003  
(87) WO 2004/053526 2004/26 24.06.2004  
(30) 09.12.2002 NO 20025896  
(54) • *SENSORENANORDNUNG FÜR SEISMISCHE WELLEN*  
• *SENSOR ARRANGEMENT FOR SEISMIC WAVES*  
• *ENSEMBLE DE DETECTION D'ONDES SISMIQUES*  
(71) SEABED GEOPHYSICAL AS, Transittgata 11, box 5143, Lademoen, 7447 Trondheim, NO  
(72) BERG, Eivind, N-7054 Trondheim, NO  
(74) Butcher, Ian James, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

**G01V 1/22** → (51) G01V 1/24

(51) **G01V 1/24** (11) **1 454 167 A1\***  
G01V 1/22  
(25) En (26) En  
(21) 02786883.5 (22) 04.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/038836 04.12.2002  
(87) WO 2003/050568 2003/25 19.06.2003  
(30) 07.12.2001 US 17961  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERFASSUNG VON SEISMISCHEN DATEN*  
• *METHOD AND APPARATUS FOR GATHERING SEISMIC DATA*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE COLLECTE DE DONNEES SISMIQUES*  
(71) Nemeth, Geza, 5803 Round Table Cove, Austin, TX 78746, US  
(72) Nemeth, Geza, Austin, TX 78746, US  
(74) Lawrence, Malcolm Graham, et al, Hepworth, Lawrence, Bryer & Bizley Merlin House Falconry Court Baker's Lane, Epping Essex CM16 5DQ, GB

(51) **G01V 1/28** (11) **1 454 168 A1\***  
G01V 1/32 G01V 9/02  
(25) En (26) En  
(21) 02786978.3 (22) 10.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/039340 10.12.2002  
(87) WO 2003/050569 2003/25 19.06.2003  
(30) 10.12.2001 US 16437  
(54) • *VERFAHREN ZUR DETEKTION DES FLUSSES VON UNTIEFEM WASSER*  
• *A METHOD FOR SHALLOW WATER FLOW DETECTION*  
• *PROCEDE DE DETECTION D'UN ECOULEMENT EN EAU PEU PROFONDE*  
(71) WesternGeoco, L.L.C., 10001 Richmond Avenue, Houston, TX 77042, US  
(72) DUTTA, Nader, Houston, TX 77079, US  
MALLICK, Subhashis, Missouri City, TX 77459, US

(74) Suckling, Andrew Michael, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford, Oxfordshire OX4 2RU, GB

**G01V 1/32** → (51) G01V 1/28

(51) **G01V 1/36** (11) **1 454 169 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02785777.0 (22) 28.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) IB 2002/005056 28.10.2002  
(87) WO 2003/036331 2003/18 01.05.2003  
(30) 26.10.2001 GB 0125789  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERARBEITUNG SEISMISCHER DATEN*  
• *A METHOD OF AND AN APPARATUS FOR PROCESSING SEISMIC DATA*  
• *PROC D ET APPAREIL DE TRAITEMENT DE DONN ES SISMIQUES*  
(71) WesternGeoco Seismic Holdings Limited, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, VG  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI GB GR IE IT LU MC NL PT LI  
(72) AMUNDSEN, Lasse, Statoil AS, N-7005 Trondheim, NO  
HOLVIK, Egil, Statoil AS, N-7005 Trondheim, NO  
ROBERTSSON, Johan, Olof, Anders, N-0772 Oslo, NO  
(74) Suckling, Andrew Michael, et al, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford, Oxfordshire OX4 2RU, GB

**G01V 1/38** → (51) G01V 1/16

**G01V 5/00** → (51) B66C 13/16

**G01V 9/02** → (51) G01V 1/28

**G01V 15/00** → (51) G06K 19/07

**G02B 1/04** → (51) C08F 290/06

**G02B 1/04** → (51) C08K 3/30

**G02B 1/10** → (51) B29D 11/00

**G02B 1/10** → (51) C09D 133/04

**G02B 1/10** → (51) G03B 21/00

**G02B 5/28** → (51) G03B 21/00

**G02B 6/06** → (51) H04N 5/74

(51) **G02B 6/16** (11) **1 454 170 A1\***  
G02B 6/22 H04B 10/18  
(25) En (26) En  
(21) 02789514.3 (22) 08.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/035859 08.11.2002  
(87) WO 2003/050577 2003/25 19.06.2003  
(30) 11.12.2001 US 14781  
(54) • *MONOMODE-DISPERSIONSKOMPENSIERENDE OPTISCHE FASER*  
• *SINGLE MODE DISPERSION COMPENSATING OPTICAL FIBER*  
• *FIBRE OPTIQUE MONOMODE A COMPENSATION DE DISPERSION*  
(71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US  
(72) CAPLEN, Julie E, Painted Post, NY 14870, US

DESANDRO, Jean-Philippe J, Beaconsfield, Québec G9W 4Y9, CA  
LI, Ming-Jun, Horseheads, NY 14845, US  
NOLAN, Daniel A, Corning, NY 14830, US  
SRIKANT, V, Evanston, IL 60202, US  
HOUSE, Keith L, Corning, NY 14830, US  
(74) Boon, Graham Anthony, Elkington and Fife LLP, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **G02B 6/18** (11) **1 454 171 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02782275.8 (22) 07.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/035804 07.11.2002  
(87) WO 2003/050578 2003/25 19.06.2003  
(30) 11.12.2001 US 15128

(54) • *DISPERSIONS- UND DISPERSIONSSTEUERUNGSKOMPENSATIONSFASER UND OPTISCHES ÜBERTRAGUNGSSYSTEM DAMIT*  
• *DISPERSION AND DISPERSION SLOPE COMPENSATING FIBER AND OPTICAL TRANSMISSION SYSTEM UTILIZING SAME*  
• *FIBRE A COMPENSATION DE LA DISPERSION ET DE LA PENTE DE DISPERSION ET SYSTEME DE TRANSMISSION OPTIQUE REPOSANT SUR L'UTILISATION DE LADITE FIBRE*

(71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US  
(72) Qi, Gang, Painted Post, NY 14870, US  
WOOD, William, A., Painted Post, NY 14870, US  
(74) Boon, Graham Anthony, et al, Elkington and Fife LLP, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

**G02B 6/22** → (51) G02B 6/16

(51) **G02B 6/255** (11) **1 454 172 A1\***  
G02B 6/44  
(25) En (26) En  
(21) 02804950.0 (22) 02.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
AL LT LV MK RO  
(86) GB 2002/005448 02.12.2002  
(87) WO 2003/052474 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 GB 0129906

(54) • *VERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG EINER FASEROPTISCHEN SCHALTUNG*  
• *METHOD OF PROVIDING A FIBRE OPTIC CIRCUIT*  
• *PROCEDE D'ASSEMBLAGE D'UN CIRCUIT DE FIBRES OPTIQUES*

(71) Tyco Electronics Raychem N.V., Diestsesteenweg 692, 3110 Kessel-Lo, BE  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI  
(72) BELLEKENS, Kathleen, B-3020 Winksele-Delle, BE  
WATTE, Jan, B-1851 Grimbergen, BE  
(74) Jay, Anthony William, Tyco Electronics UK Limited European Patent Department Faraday Road, Dorcan Swindon Wiltshire SN3 5HH, GB

(51) **G02B 6/32** (11) **1 454 173 A2\***  
G02B 6/42  
(25) En (26) En  
(21) 02789655.4 (22) 15.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/036584 15.11.2002  
(87) WO 2003/044567 2003/22 30.05.2003  
(88) 31.07.2003  
(30) 15.11.2001 US 336302 P  
(54) • *FOKUSSIERENDE FASER-OPTIK*  
• *FOCUSING FIBER OPTIC*  
• *FOCALISATION DE FIBRE OPTIQUE*  
(71) Picometrix Inc., P.O.Box 130243, Ann Arbor, MI 48113-0243, US  
(72) WILLIAMSON, Steven, L., Ann Arbor, MI 48105, US  
(74) Solf, Alexander, Dr., Patentanwälte Dr. Solf & Zapf Candidplatz 15, 81543 München, DE

**G02B 6/35** → (51) G02B 26/08

(51) **G02B 6/36** (11) **1 454 174 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 02785404.1 (22) 22.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 2002/013112 22.11.2002  
(87) WO 2003/050582 2003/25 19.06.2003  
(88) 19.02.2004  
(30) 13.12.2001 DE 20120192 U  
(54) • *PATCHKABELMANAGEMENTSYSTEM*  
• *PATCH CABLE MANAGEMENT SYSTEM*  
• *SYSTEME DE GESTION DE CABLAGE DE CONNEXION*

(71) CCS Technology, Inc., 103 Foulk Road, Wilmington, DE 19803, US  
(72) FRÖHLICH, Franz-Friedrich, 58091 Hagen, DE  
LAPP, Oliver, 42399 Wuppertal, DE  
(74) Sturm, Christoph, Dipl.-Ing., et al, c/o Quermann & Richardt, Unter den Eichen 7, 65195 Wiesbaden, DE

**G02B 6/42** → (51) G02B 6/32

**G02B 6/44** → (51) G02B 6/255

(51) **G02B 7/02** (11) **1 454 175 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02795871.9 (22) 13.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT TR  
(86) US 2002/039972 13.12.2002  
(87) WO 2003/052481 2003/26 26.06.2003  
(88) 29.01.2004  
(30) 14.12.2001 US 340162 P

(54) • *PRÄZISE JUSTIERTE LINSENSTRUKTUR UND EINE METHODE ZUR HERSTELLUNG DERSELBEN*  
• *PRECISELY ALIGNED LENS STRUCTURE AND A METHOD FOR ITS FABRICATION*  
• *STRUCTURE DE LENTILLES ALIGNEE AVEC PRECISION ET PROCEDE DE FABRICATION CORRESPONDANT*

(71) Raytheon Company, 870 Winter Street, Waltham, Massachusetts 02451-1449, US  
(72) STALLARD, Charles, R., Kemp, TX 75143, US  
BROOKS, Craig, Richardson, TX 75080, US  
SCHAEFER, John, P., Plano, TX 75025, US  
BORCHARD, Joseph, McKinney, TX 75071, US  
WORTHEN, Deuard, V., Richardson, TX 75081, US

(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **G02B 21/34** (11) **1 454 176 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02794211.9 (22) 10.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/039384 10.12.2002  
(87) WO 2003/050589 2003/25 19.06.2003  
(88) 11.03.2004  
(30) 12.12.2001 US 21602  
(54) • *ABDECKUNG*  
• *COVER SLIP*  
• *COUVRE-OBJET*  
(71) Erie Scientific Company, 20 Post Road, Portsmouth, NH 03801, US  
(72) ADRIEN, Christopher, L., Somersworth, NH 03878, US

COSBY, N., Guy, Dover, NH 03820, US  
MOORE, David, J., Portsmouth, NH 03801, US  
ROBINSON, Mark, G., Rye, NH 03870, US  
SANFORD, Paul, Portsmouth, NH 03801, US  
(74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(51) **G02B 26/08** (11) **1 454 177 A1\***  
C12Q 1/68 C12M 1/36  
(25) En (26) En  
(21) 02717407.7 (22) 24.01.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/003917 24.01.2002  
(87) WO 2003/050591 2003/25 19.06.2003  
(30) 11.12.2001 PCT/US47/00991  
(54) • *MEHRFACHSUBSTRAT-BIOCHIP-EINHEIT*  
• *MULTI-SUBSTRATE BIOCHIP UNIT*  
• *UNITE DE PUCE A ADN A SUBSTRATS MULTIPLES*

(71) Autogenomics, Inc., 2270-K Camino Vida Roble, Carlsbad, CA 92009, US  
(72) Mahant, Vijay, Murrieta, CA 92562, US  
Kureshy, Fareed, Del Mar, CA 92014, US  
Singh, Shailendra, Saron, MA 02067, US  
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

(51) **G02B 26/08** (11) **1 454 178 A2\***  
G02B 6/35 G09F 9/37  
B81B 3/00 H04N 5/74  
(25) En (26) En  
(21) 02788508.6 (22) 03.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) IL 2002/000970 03.12.2002  
(87) WO 2003/048836 2003/24 12.06.2003  
(88) 11.12.2003  
(30) 03.12.2001 US 334589 P  
04.03.2002 US 361321 P  
(54) • *ANZEIGEVORRICHTUNGEN*  
• *DISPLAY DEVICES*  
• *DISPOSITIFS D'AFFICHAGE*  
(71) Flixel Ltd., Meytav Street 6, 67898 Tel Aviv, IL  
(72) HEINES, Amichai, 46415 Herzeliya, IL  
KARTY, Adiel, 30900 Zichron Yaacov, IL  
COHEN, Allon, 71700 Modiyin, IL

- (74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau Postbus 29720, 2502 LS Den Haag, NL
- (51) **G02B 26/08** (11) **1 454 179 A2\***  
H04N 9/31
- (25) En (26) En  
(21) 02793887.7 (22) 06.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/035570 06.11.2002  
(87) WO 2003/040802 2003/20 15.05.2003  
(88) 20.11.2003  
(30) 06.11.2001 US 333178 P  
06.11.2001 US 333266 P
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR BILDPROJEKTION*  
• *APPARATUS FOR IMAGE PROJECTION*  
• *APPAREIL DE PROJECTION D'IMAGES*
- (71) Keyotee, 6820 Cypress Point North No. 25, Austin, TX 78746, US  
(72) GRABERT, Michael, Austin, TX 78746, US  
(74) Lawrence, Malcolm Graham, et al, Hepworth, Lawrence, Bryer & Bizley Merlin House Falconry Court Baker's Lane, Epping Essex CM16 5DQ, GB
- G02B 26/08** → (51) H04N 5/74
- (51) **G02B 26/10** (11) **1 454 180 A2\***  
G06K 7/10 G06K 9/22  
G06K 19/06
- (25) En (26) En  
(21) 02791236.9 (22) 12.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/036371 12.11.2002  
(87) WO 2003/040804 2003/20 15.05.2003  
(88) 14.08.2003  
(30) 09.11.2001 US 347561 P
- (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM EINBETTEN VON ZEICHEN IN EINEN STRICH EINES STRICHCODES*  
• *SYSTEM AND METHOD FOR EMBEDDING CHARACTERS IN A BAR OF A BAR CODE*  
• *SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT D'INTRODUIRE DES CARACTERES DANS UNE BARRE DE CODE A BARRES*
- (71) International Barcode Corporation, 1180 Avenue of the Americas, 14th Floor, New York, NY 10036, US  
(72) LUBOW, Allen, Brooklyn, NY 11215-4502, US  
(74) Hackett, Sean James, et al, Marks & Clerk, Patent Attorneys, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB
- (51) **G02B 26/10** (11) **1 454 181 A2\***  
H04N 1/407 H04N 1/04
- (25) En (26) En  
(21) 02792353.1 (22) 10.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/039481 10.12.2002  
(87) WO 2003/050592 2003/25 19.06.2003  
(88) 11.03.2004  
(30) 10.12.2001 US 339088 P
- (54) • *DETEKTOREN MIT VERÄNDERLICHER EMPFINDLICHKEIT IN OPTISCHEN SCANNERN*  
• *ADJUSTABLE GAIN DETECTORS IN OPTICAL SCANNER DEVICES*  
• *DETECTEURS DE GAIN REGLABLES DANS DES DISPOSITIFS RAS*
- (71) Genomic Solutions, Inc., 4355 Varsity Drive, Ann Arbor, MI 48108, US  
(72) BUCHHOLZ, Claus, Werner, Haslett, MI 48840, US  
(74) Cheyne, John Robert Alexander Mackenzie, HASELTINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB
- (51) **G02B 27/18** (11) **1 454 182 A2\***  
G03B 21/28
- (25) En (26) En  
(21) 02785643.4 (22) 10.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO  
(86) GB 2002/005601 10.12.2002  
(87) WO 2003/050593 2003/25 19.06.2003  
(88) 17.07.2003  
(30) 10.12.2001 GB 0129495
- (54) • *VERBESSERTE PROJEKTIONS-VORRICHTUNG*  
• *IMPROVED PROJECTION DEVICE*  
• *DISPOSITIF DE PROJECTION PERFECTIONNEE*
- (71) Wynne Willson Gottelir Limited, 1A Langton Road, Tunbridge Wells, Kent TN4 8XA, GB  
(72) WYNNE WILLSON Peter, Greenwood Place, London NW5 1LB, GB  
JESSL, Rainer, A-4020 Linz, AT  
(74) Garratt, Peter Douglas, et al, Mathys & Squire 100 Grays Inn Road, London WC1X 8AL, GB
- (51) **G02B 27/54** (11) **1 454 183 A2\***  
G01N 21/45
- (25) En (26) En  
(21) 02782544.7 (22) 05.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO  
(86) BE 2002/000184 05.12.2002  
(87) WO 2003/048837 2003/24 12.06.2003  
(88) 23.10.2003  
(30) 05.12.2001 EP 01870270
- (54) • *VORRICHTUNG UND PROZESS ZUR PROBENCHARAKTERISIERUNG*  
• *APPARATUS AND PROCESS FOR CHARACTERISING SAMPLES*  
• *APPAREIL ET PROCEDE DE CHARACTERISATION D'ECHANTILLONS*
- (71) UNIVERSITE LIBRE DE BRUXELLES, 50, avenue F.D. Roosevelt, CP 165, B-1050 Bruxelles, BE  
(72) JOANNES, Luc, B-5030 Sauveniere, BE  
(74) Van Malderen, Joelle, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE
- (51) **G02C 7/02** (11) **1 454 184 A1\***  
G06F 17/50 B24B 13/06
- (25) En (26) En  
(21) 02804840.3 (22) 13.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO  
(86) AU 2002/001690 13.12.2002  
(87) WO 2003/052491 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 AU PR949101
- (54) • *VERSCHREIBEN UND/ODER AUSGEBEN VON KONTAKTLINSEN*  
• *PRESCRIBING AND/OR DISPENSING OPHTHALMIC LENSES*  
• *PRESCRIPTION ET/OU DISTRIBUTION DE LENTILLES OPHTHALMIQUES*
- (71) SOLA INTERNATIONAL HOLDINGS, LTD., Sherriffs Road, Lonsdale, South Australia 5160, AU
- (72) FISHER, Scott, Warren, Flagstaff Hill, South Australia 5159, AU  
VARNAS, Saulius, Raymond, Brighton, South Australia 5048, AU  
BONNETT, John, Charles, Panorama, South Australia 5041, AU  
(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
- G02C 7/02** → (51) G06K 1/12
- G02F 1/00** → (51) G03B 21/00
- G02F 1/01** → (51) G03B 21/00
- G02F 1/1333** → (51) B08B 7/00
- G02F 1/1335** → (51) G02F 1/1339
- (51) **G02F 1/1339** (11) **1 454 185 A1\***  
G02F 1/1335
- (25) En (26) En  
(21) 02778123.6 (22) 13.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI  
(86) NO 2002/000421 13.11.2002  
(87) WO 2003/042753 2003/21 22.05.2003  
(30) 14.11.2001 NO 20015569
- (54) • *DISPLAY MIT MIKROPOCKETS*  
• *DISPLAY WITH MICRO POCKETS*  
• *DISPOSITIF D'AFFICHAGE A MICRO-POCKETS*
- (71) PolyDisplay ASA, P.O. Box 240 Sentrum, 3201 Sandefjord, NO  
(72) HOLTER, Boerre, N-3060 Svelvik, NO  
(74) Briddes, Sam, Onsagers Ltd c/o Innovation Norway 5 Lower Regent Street, London SW1Y 4LR, GB
- G02F 1/29** → (51) G03B 21/00
- (51) **G03B 21/00** (11) **1 454 186 A1\***  
G03B 21/14 G03B 23/02  
G03B 21/28 G02F 1/00  
G02F 1/01 G02F 1/29  
H04N 3/12 G03H 1/02  
G02B 1/10 G02B 5/28
- (25) En (26) En  
(21) 02793996.6 (22) 21.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/037573 21.11.2002  
(87) WO 2003/048855 2003/24 12.06.2003  
(30) 30.11.2001 US 337861 P  
05.09.2002 US 237239
- (54) • *ANZEIGEVORRICHTUNG MIT RGB-FARBKOMBINIERER UND 1D-LICHTVENTILRELAIS MIT SCHLIEREN-FILTER*  
• *DISPLAY APPARATUS INCLUDING RGB COLOR COMBINER AND 1D LIGHT VALVE RELAY INCLUDING SCHLIEREN FILTER*  
• *DISPOSITIF D'AFFICHAGE COMPRENANT UN MELANGEUR DE COULEURS RGB ET UN RELAIS A MODULATEURS DE LUMIERE 1D AVEC FILTRE DE STRIOSCOPIE*
- (71) Silicon Light Machines, Inc., Suite 115, 385 Moffett Park Drive, Sunnyvale, CA 94089, US  
(72) GROSS, Kenneth, P., San Carlos, CA 94070, US  
MANHART, Paul, Tucson, AZ 85178, US  
BUCHROEDER, Richard, A., Tucson, AZ 85745, US  
(74) Käck, Jürgen, Dipl.-Ing., Kähler Käck Mollekopf Vorderer Anger 239, 86899 Landsberg, DE

**G03B 21/14** → (51) G03B 21/00

---

**G03B 21/28** → (51) G02B 27/18

---

**G03B 21/28** → (51) G03B 21/00

---

(51) **G03B 21/62** (11) **1 454 187 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 02785295.3 (22) 24.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(86) EP 2002/011893 24.10.2002  
(87) WO 2003/054624 2003/27 03.07.2003  
(30) 12.12.2001 DE 10160947  
(54) • **PROJEKTIONSSCHIRM FÜR DIE BILDPROJEKTION**  
• **PROJECTOR SCREEN FOR IMAGE PROJECTION**  
• **ECRAN DE PROJECTION DESTINE A LA PROJECTION D'IMAGES**  
(71) Rheinmetall Defence Electronics GmbH,  
Brüggeweg 54, 28309 Bremen, DE  
(72) PLASS, Wilfried, 28205 Bremen, DE  
(74) Thul, Hermann, Dipl.-Phys., Rheinmetall  
Aktiengesellschaft Rheinmetall Allee 1, 40476  
Düsseldorf, DE

**G03B 23/02** → (51) G03B 21/00

---

(51) **G03C 5/395** (11) **1 454 188 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02787720.8 (22) 18.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(86) EP 2002/012910 18.11.2002  
(87) WO 2003/048858 2003/24 12.06.2003  
(30) 03.12.2001 FR 0115566  
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES NEUEN ZUSAMMENGESetzten MATERIALS MIT VERBESSERTER EFFIZIENZ UND DAS NEUE ZUSAMMENGESetzte MATERIAL**  
• **METHOD FOR PREPARING A NEW COMPOSITE MATERIAL WITH IMPROVED EFFICIENCY AND SAID NEW COMPOSITE MATERIAL**  
• **PROCEDE DESTINE A PREPARER UNE NOUVELLE MATIERE COMPOSITE PRESENTANT UNE EFFICACITE AMELIOREE, ET NOUVELLE MATIERE COMPOSITE AINSI OBTENUE**  
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,  
Rochester, New York 14650, US  
(72) MARTIN, Didier Jean, 71102 Chalon-sur-Saône  
Cedex, FR  
PONCELET, Olivier Jean Christian, 71102 Chalon-sur-Saône Cedex, FR  
WETTLING, Danielle Marie Henriette, 71102  
Chalon-sur-Saône Cedex, FR  
(74) Honoré, Anne-Claire, Kodak Industrie Département  
Brevets C.R.T. 60/2 Zone Industrielle, 71102  
Chalon-sur-Saône Cedex, FR

(51) **G03C 7/30** (11) **1 454 189 A1\***  
G03C 7/44  
(25) En (26) En  
(21) 02787719.0 (22) 18.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(86) EP 2002/012909 18.11.2002  
(87) WO 2003/048859 2003/24 12.06.2003  
(30) 03.12.2001 FR 0115562  
(54) • **VERFAHREN ZUM VERARBEITEN EINES FARBNegATIV-FILMS**  
• **METHOD FOR PROCESSING A COLOR REVERSAL PHOTOGRAPHIC FILM**

• **PROCEDE DE TRAITEMENT D'UN FILM PHOTOGRAPHIQUE INVERSIBLE EN COULEURS**  
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,  
Rochester, New York 14650, US  
(72) MARTIN, Didier, Jean 2Kodak Ind. Dpt.Brevets,  
F-71102 Chalon sur Saone Cedex, FR  
WETTLING, Danielle M. H. Kodak Ind. Dpt.Brevets,  
F-71102 Chalon sur Saone Cedex, FR  
PONCELET, Olivier J. C., Kodak Ind. Dpt.Brevets,  
F-71102 Chalon sur Saone Cedex, FR  
(74) Honoré, Anne-Claire, Kodak Industrie Département  
Brevets C.R.T. 60/2 Zone Industrielle, 71102  
Chalon-sur-Saône Cedex, FR

**G03C 7/44** → (51) G03C 7/30

---

(51) **G03F 1/00** (11) **1 454 190 A1\***  
G03F 9/00  
(25) En (26) En  
(21) 02794426.3 (22) 09.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/041466 09.12.2002  
(87) WO 2003/054626 2003/27 03.07.2003  
(30) 11.12.2001 US 16273  
(54) • **VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG VON PHASENVERSchiebungSMASKEN MIT GRENZREGIONEN IN DER NÄHE VON PHASE 0- UND PHASE 180-GEBIETEN**  
• **METHOD OF ENHANCING CLEAR FIELD PHASE SHIFT MASKS WITH BORDER REGIONS AROUND PHASE 0 AND PHASE 180 REGIONS**  
• **PROCEDES D'AMELIORATION DE MASQUES A DECALAGE DE PHASE A CHAMP CLAIR COMPORTANT DES ZONES DE BORDURE AUTOUR DES ZONES DE PHASE 0 ET DE PHASE 180**  
(71) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place,  
Mail Stop 68, P.O. Box 3453, Sunnyvale, California  
94088-3453, US  
(72) LUKANC, Todd, P., San Jose, CA 95120, US  
SPENCE, Christopher, A., Sunnyvale, CA 94087, US  
(74) Wright, Hugh Ronald, Brookes Batchellor LLP,  
102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

(51) **G03F 1/00** (11) **1 454 191 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02795795.0 (22) 09.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/039372 09.12.2002  
(87) WO 2003/050616 2003/25 19.06.2003  
(30) 11.12.2001 US 16710  
(54) • **VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG VON PHASENVERSchiebungSMASKEN**  
• **METHOD OF ENHANCING PHASE SHIFT MASKS**  
• **PROCEDE D'AMELIORATION DE MASQUE DE DEPHASAGE**  
(71) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place,  
Mail Stop 68, P.O. Box 3453, Sunnyvale, California  
94088-3453, US  
(72) LUKANC, Todd, P., San Jose, CA 95120, US  
SPENCE, Christopher, A., Sunnyvale, CA 94087, US  
(74) Wright, Hugh Ronald, Brookes Batchellor LLP,  
102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

(51) **G03F 1/00** (11) **1 454 192 A2\***  
G03F 1/14  
(25) En (26) En  
(21) 02804767.8 (22) 09.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/039483 09.12.2002  
(87) WO 2003/050617 2003/25 19.06.2003  
(88) 04.12.2003  
(30) 11.12.2001 US 16702  
(54) • **VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG VON KLARFELD-PHASENVERSchiebungSMASKEN DURCH HINZUFÜGEN EINER PARALLELEN LINIE ZU DER PHASE-0-REGION**  
• **METHOD OF ENHANCING CLEAR FIELD PHASE SHIFT MASKS BY ADDING PARALLEL LINE TO PHASE 0 REGION**  
• **PROCEDE POUR RENFORCER LES MASQUES DE DEPHASAGE DE ZONE CLAIRE PAR AJOUT D'UNE LIGNE PARALLELE A LA REGION DE PHASE 0**  
(71) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place,  
Mail Stop 68, P.O. Box 3453, Sunnyvale, California  
94088-3453, US  
(72) LUKANC, Todd, P., San Jose, CA 95120, US  
SPENCE, Christopher, A., Sunnyvale, CA 94087, US  
(74) Wright, Hugh Ronald, Brookes Batchellor LLP,  
102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

(51) **G03F 1/00** (11) **1 454 193 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 02805247.0 (22) 25.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(86) DE 2002/004321 25.11.2002  
(87) WO 2003/054627 2003/27 03.07.2003  
(88) 05.02.2004  
(30) 11.12.2001 DE 10160616  
(54) • **PHASENSCHIEBERMASKE**  
• **PHASE SHIFTING MASK**  
• **MASQUE DEPHASEUR**  
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,  
81669 München, DE  
(72) HENNIG, Mario, 01109 Dresden, DE  
KÖHLE, Roderick, 85521 Ottobrunn, DE  
KUNKEL, Gerhard, 01445 Radebeul, DE  
PFORR, Rainer, 01108 Dresden, DE  
VOIGT, Ina, 81369 München, DE  
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55,  
80339 München, DE

**G03F 1/14** → (51) G03F 1/00

---

**G03F 7/021** → (51) B41C 1/10

---

**G03F 7/023** → (51) B41C 1/10

---

**G03F 7/032** → (51) B41C 1/10

---

**G03F 7/033** → (51) B41C 1/10

---

**G03F 7/035** → (51) B41C 1/10

(51) **G03F 7/20** (11) **1 454 194 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02793638.4 (22) 11.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
AL LT LV MK RO  
(86) SE 2002/002310 11.12.2002  
(87) WO 2003/052516 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 SE 0104238



- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR STRUKTURIERUNG EINES ARBEITSSTÜCKES*  
• *METHOD AND APPARATUS FOR PATTERNING A WORKPIECE*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE STRUCTURATION D'UNE PIECE*
- (71) MICRONIC LASER SYSTEMS AB, IPR & Legal Department, Nytorpsvägen 9, S-183 03 Täby, SE
- (72) SANDSTRÖM, Torbjörn, S-435 43 Pixbo, SE
- (74) Nöth, Heinz, Patent Attorney, Arnulfstrasse 25, 80335 München, DE
- 
- G03F 9/00** → (51) G03F 1/00
- 
- G03G 7/00** → (51) C08G 61/12
- 
- (51) **G03G 9/08** (11) **1 454 195 A1\***  
G03G 9/087
- (25) De (26) De
- (21) 02779367.8 (22) 18.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/010452 18.09.2002
- (87) WO 2003/040833 2003/20 15.05.2003
- (30) 08.11.2001 DE 10154987
- (54) • *KUNSTSTOFFTONER UND VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINES KUNSTSTOFFTONERS*  
• *PLASTIC TONER AND METHOD FOR PRODUCING SUCH A PLASTIC TONER*  
• *TONER SYNTHETIQUE ET PROCEDES DE FABRICATION ASSOCIES*
- (71) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE SK TR LI
- (71) CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLASWERKE, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
- (84) GB IE
- (72) SCHULTHEIS, Bernd, 55270 Schwabenheim an der Selz, DE
- (74) Fleck, Hermann-Josef, Dr.-Ing., Klingengasse 2, 71665 Vaihingen/Enz, DE
- 
- G03G 9/087** → (51) G03G 9/08
- 
- (51) **G03G 15/01** (11) **1 454 196 A1\***  
(25) En (26) En
- (21) 02783491.0 (22) 16.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) IE 2002/000170 16.12.2002
- (87) WO 2003/052523 2003/26 26.06.2003
- (30) 14.12.2001 US 17434
- (54) • *VERFAHREN UND APPARAT FÜR KONTAKTLOSEN DIREKTEN TRANSFER IN EINEM BILDSYSTEM*  
• *METHOD AND APPARATUS FOR A NON-CONTACT DIRECT TRANSFER IMAGING SYSTEM*  
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR UN SYSTEME D'IMAGERIE PAR TRANSFERT DIRECT SANS CONTACT*
- (71) Aetas Technology Incorporated, Suite 200 120 Theory Drive, Irvine, CA 92612-3045, US
- (72) WANG, Bob, Palos Verdes Estates, CA 92074, US
- MU, Taomo, 1F, No. 267 Lane, Taiwan 231, TW
- HU, Jon-Shin, Palos Verdes Estates, CA 92074, US
- LIN, Chou-Jiung, No.7, Alley 7, Lane 400, Taiwan 300, TW
- TSAI, Tan-Feng, 8F.-1, No.370, Duenhua Rd., Taiwan 406, TW
- LEE, Vincent, No.3, Alley 8, Lane 122, Hsinchu, Taiwan 310, TW
- (74) McCarthy, Denis Alexis, et al, MacLachlan & Donaldson 47 Merrion Square, Dublin 2, IE
- 
- (51) **G03H 1/02** (11) **1 454 197 A1\***  
G09F 3/02 C09J 7/02  
B32B 27/20 B65D 55/02
- (25) De (26) De
- (21) 02777169.0 (22) 20.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) EP 2002/010617 20.09.2002
- (87) WO 2003/044605 2003/22 30.05.2003
- (30) 19.11.2001 DE 10156793
- (54) • *SICHERHEITSKLEBEBAND*  
• *SECURITY ADHESIVE STRIP*  
• *BANDE ADHESIVE DE SECURITE*
- (71) Tessa Scribos GmbH, Sickingenstrasse 65, 69126 Heidelberg, DE
- (72) GERSPACH, Matthias, 69221 Dossenheim, DE
- DIETRICH, Christoph, 69126 Heidelberg, DE
- BLAZEJEWSKI, Annouschka, 22527 Hamburg, DE
- NOEHTE, Steffen, 69469 Weinheim, DE
- STADLER, Stefan, 22359 Hamburg, DE
- (74) Both, Georg, Ueexküll & Stolberg Patentanwälte Beselerstrasse 4, D-22607 Hamburg, DE
- 
- G03H 1/02** → (51) G03B 21/00
- 
- (51) **G05B 1/00** (11) **1 454 198 A1\***  
G05B 9/02 G05B 11/01
- (25) En (26) En
- (21) 01952343.0 (22) 29.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2001/020902 29.06.2001
- (87) WO 2003/003131 2003/02 09.01.2003
- (54) • *AUSFALLPASSIVE SERVOSTEUERUNG*  
• *FAIL PASSIVE SERVO CONTROLLER*  
• *SERVOCONTROLEUR PASSIF APRES PANNE*
- (71) Honeywell International, Inc., Law Dept. AB2, Box 2245, Morristown, NJ 07962-9806, US
- (72) O'ROURKE, Kenneth, Glendale, AZ 85310, US
- WILKENS, Dean, Scottsdale, AZ 85262, US
- BEUTLER, Arthur, D., Phoenix, AZ 85022, US
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- 
- G05B 9/02** → (51) G05B 1/00
- 
- G05B 11/01** → (51) G05B 1/00
- 
- G05B 19/042** → (51) A61G 7/018
- 
- (51) **G05B 19/05** (11) **1 454 199 A2\***  
(25) De (26) De
- (21) 02805259.5 (22) 04.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (86) DE 2002/004446 04.12.2002
- (87) WO 2003/054642 2003/27 03.07.2003
- (88) 18.09.2003
- (30) 13.12.2001 DE 10161321
- (54) • *VERFAHREN ZUR AKTUALISIERUNG VON ELEKTRONISCH MODIFIZIERBAREN KOMPONENTEN EINES AUTOMATISIERUNGSGERÄTES*  
• *METHOD FOR UPDATING ELECTRONICALLY MODIFIABLE COMPONENTS OF AN AUTOMATION DEVICE*
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/038891 05.12.2002
- (87) WO 2003/050625 2003/25 19.06.2003
- (88) 26.02.2004
- (30) 06.12.2001 US 338477 P
- (54) • *EIGENSICHERES FELDDGERÄT WARTUNGSWERKZEUG*  
• *INTRINSICALLY SAFE FIELD MAINTENANCE TOOL*  
• *OUTIL DE MAINTENANCE IN SITU INTRINSEQUEMENT SUR*
- (71) Fisher-Rosemount Systems, Inc., 8301 Cameron Road, Austin, Texas 78754, US
- (72) ZIELINSKI, Martin, Chanhausen, MN 55317, US
- *PROCEDE DE MISE A JOUR DE COMPOSANTES ELECTRONIQUEMENT MODIFIABLES D'UN APPAREIL D'AUTOMATISATION*
- (71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) TIEGELKAMP, Michael, 90602 Pyrbaum, DE
- HÖFLER, Werner, 90542 Eckental, DE
- 
- (51) **G05B 19/418** (11) **1 454 200 A2\***  
(25) En (26) En
- (21) 02784343.2 (22) 31.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/034849 31.10.2002
- (87) WO 2003/050628 2003/25 19.06.2003
- (88) 27.11.2003
- (30) 12.12.2001 US 21676
- (54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUR PLANUNG VON HERSTELLUNG SEINHEITEN BASIEREND AUF EINHEITS- UND WERKZEUGZUSTANDSMASSE*  
• *METHOD AND APPARATUS FOR SCHEDULING PRODUCTION LOTS BASED ON LOT AND TOOL HEALTH METRICS*  
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR ORDONNANCER LES LOTS DE FABRICATION SUR LA BASE DES MESURES DE SANTE DES LOTS ET DES OUTILS*
- (71) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, Mail Stop 68, P.O. Box 3453, Sunnyvale, California 94088-3453, US
- (72) RYSKOSKI, Matthew, S., Kyle, TX 78640, US
- (74) Wright, Hugh Ronald, Brookes Batchellor LLP, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB
- 
- (51) **G05B 19/418** (11) **1 454 201 A1\***  
(25) De (26) De
- (21) 02792612.0 (22) 22.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) DE 2002/004294 22.11.2002
- (87) WO 2003/046673 2003/23 05.06.2003
- (30) 23.11.2001 DE 10157539
- (54) • *ENGINEERINGSYSTEM UND AUTOMATISIERUNGSSYSTEM*  
• *ENGINEERING AND AUTOMATION SYSTEM*  
• *SYSTEME D'INGENIERIE ET SYSTEME D'AUTOMATISATION*
- (71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) BECKER, Norbert, 91058 Erlangen, DE
- BRINZER, Peter, 91077 Neunkirchen, DE
- 
- (51) **G05B 23/02** (11) **1 454 202 A2\***  
(25) En (26) En
- (21) 02804734.8 (22) 05.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) US 2002/038891 05.12.2002
- (87) WO 2003/050625 2003/25 19.06.2003
- (88) 26.02.2004
- (30) 06.12.2001 US 338477 P
- (54) • *EIGENSICHERES FELDDGERÄT WARTUNGSWERKZEUG*  
• *INTRINSICALLY SAFE FIELD MAINTENANCE TOOL*  
• *OUTIL DE MAINTENANCE IN SITU INTRINSEQUEMENT SUR*
- (71) Fisher-Rosemount Systems, Inc., 8301 Cameron Road, Austin, Texas 78754, US
- (72) ZIELINSKI, Martin, Chanhausen, MN 55317, US

VANDE VUSSE, Daniel E., Savage, MN 55378, US  
YANG, Kun, Eden Prairie, MN 55346, US  
DEWEY, Alan, R., Plymouth, MN 55446, US  
RUSSELL, Alden, C., III, Minnetonka, MN 55305, US  
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE  
TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,  
London WC1X 8BT, GB

(51) **G05B 23/02** (11) **1 454 203 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03710959.2 (22) 05.02.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) US 2003/003976 05.02.2003  
(87) WO 2003/067350 2003/33 14.08.2003  
(88) 11.03.2004  
(30) 05.02.2002 US 354669 P  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
GLEICHZEITIGEN ÜBERWACHUNG,  
REGISTRIERUNG UND STEUERUNG EINER  
INDUSTRIELLEN ANLAGE  
• APPARATUS AND METHOD FOR SIMULTA-  
NEOUS MONITORING, LOGGING, AND  
CONTROLLING OF AN INDUSTRIAL PROC-  
ESS  
• APPAREIL ET PROCEDE PERMETTANT  
D'EFFECTUER SIMULTANEMENT UNE  
SURVEILLANCE, UNE JOURNALISATION, ET  
UNE COMMANDE D'UN PROCEDE INDUS-  
TRIEL

(71) Cleaire Advanced Emission Controls, 14775 Wicks  
Boulevard, San Leandro, CA 94577-6779, US  
(72) STREICHSBIER, Michael, El Cerrito, CA 94530, US  
RUMMINGER, Marc, D., Berkeley, CA 94705, US  
EDGAR, Bradley, L., Oakland, CA 94605, US  
RICORD, Albert, O., San Leandro, CA 94577, US  
(74) Frost, Alex John, et al, Boult Wade Tennant,  
Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London  
WC1X 8BT, GB

(51) **G05D 3/10** (11) **1 454 204 A1\***  
G05G 5/06  
(25) De (26) De  
(21) 02805282.7 (22) 20.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 2002/012972 20.11.2002  
(87) WO 2003/054648 2003/27 03.07.2003  
(30) 12.12.2001 DE 10161035  
(54) • SCHALTARRETIERUNG  
• SWITCH LOCK  
• DISPOSITIF DE BLOCAGE DE COMMUTA-  
TEUR  
(71) INA-Schaeffler KG, Industriestrasse 1 - 3, 91074  
Herzogenaurach, DE  
(72) SCHNAPP, Peter, 90431 Nürnberg, DE

(51) **G05F 1/46** (11) **1 454 205 A1\***  
H02H 3/12  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02799799.8 (22) 10.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) FR 2002/004241 10.12.2002  
(87) WO 2003/050638 2003/25 19.06.2003  
(30) 11.12.2001 FR 0115999  
(54) • STEUERBARE STROMVERSORGUNG UND  
SYTEM FÜR EINE ABNEHMBARE ELEKTRI-  
SCHE LAST

• SOURCE AND SYSTEM WHICH ARE USED  
TO POWER A REMOVABLE ELECTRIC  
CHARGE  
• SOURCE ET SYSTEME CONTROLABLES  
D'ALIMENTATION D'UNE CHARGE ELECTRI-  
QUE AMOVIBLE  
(71) Barthélémy, Fabrice, 10, rue Pierre Picard, 91300  
Massy, FR  
(72) Barthélémy, Fabrice, 91300 Massy, FR

**G05G 5/06** → (51) G05D 3/10

(51) **G06F 1/00** (11) **1 454 206 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02737534.4 (22) 17.06.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/019402 17.06.2002  
(87) WO 2002/103488 2002/52 27.12.2002  
(88) 01.07.2004  
(30) 15.06.2001 US 298440 P  
(54) • KOMPENSATIONS DATENPRÄDIKTION  
• COMPENSATION DATA PREDICTION  
• PREVISION RELATIVE AUX DONNEES DE  
COMPENSATION  
(71) Salary.Com, 888 Worcester Street, Wellesley, MA  
02482, US  
(72) COLEMAN, William, H., Boston, MA 02118, US  
PLUNKETT, Gregory, K., Boston, MA 02116-1185,  
US  
LINN, Andrew, L., Waltham, MA 02452, US  
FORTIER, Keith, E., Walpole, MA 02081, US  
ZHANG, Yong, Needham, MA 02492, US  
(74) Potter, Julian Mark, et al, Mintz Levin Cohn Ferris  
Glovsky and Popeo Intellectual Property LLP, The  
Rectory, 9 Ironmonger Lane, London EC2V 8EY, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 454 207 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02755405.4 (22) 31.07.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) IB 2002/002966 31.07.2002  
(87) WO 2003/012574 2003/07 13.02.2003  
(88) 27.05.2004  
(30) 31.07.2001 US 919317  
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR AUTOMATI-  
SCHEN PROVISIONIERUNGSDETEKTION  
UND BENACHRICHTIGUNG  
• SYSTEM AND METHOD FOR AUTOMATIC  
PROVISIONING DETECTION AND NOTIFI-  
CATION  
• SYSTEME ET PROCEDE DE DETECTION ET  
DE NOTIFICATION AUTOMATIQUES DE  
CONFIGURATION  
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,  
FI  
(72) JOKINEN, Hannu, J., FIN-02700 Kauniainen, FI  
IHAMAKI, Esa, FIN-37130 Nokia, FI  
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse  
7, 80336 München, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 454 208 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02778838.9 (22) 12.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/036357 12.11.2002  
(87) WO 2003/044625 2003/22 30.05.2003

(88) 10.07.2003  
(30) 20.11.2001 US 334774 P  
(54) • IN DER HAND GEHALTENE FERNBEDI-  
NUNGSEINRICHTUNG MIT VERBESSERTER  
BENUTZERSCHNITTSTELLE  
• HAND HELD REMOTE CONTROL DEVICE  
HAVING AN IMPROVED USER INTERFACE  
• DISPOSITIF DE TELECOMMANDE TENANT  
DANS LA MAIN PRESENTANT UNE INTER-  
FACE D'UTILISATEUR AMELIOREE

(71) UNIVERSAL ELECTRONICS, INC., 6101 Gateway  
Drive, Cypress, California 90630-4841, US  
(72) KLEIN, Sandro, David, Cypress, CA 90630, US  
SMITH-KIELLAND, Ingvald, Alain, Diamond Bar  
Boulevard, CA 91765, US  
LOUIE, Alex, Los Angeles, CA 90034, US  
SCOTT, Cheryl, Austin, TX 78759, US  
SCOTT, Wayne, Austin, TX 78759, US  
(74) Rees, David Christopher, Kilburn & Strode 20 Red  
Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 454 209 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02783350.8 (22) 30.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) IB 2002/004558 30.10.2002  
(87) WO 2003/044615 2003/22 30.05.2003  
(88) 27.05.2004  
(30) 20.11.2001 US 996406  
11.01.2002 US 43936  
(54) • NETZWERKDIENTSTMAKERSYSTEM UND  
-VERFAHREN  
• NETWORK SERVICES BROKER SYSTEM  
AND METHOD  
• PROCEDE ET SYSTEME A COURTIER DE  
SERVICES RESEAU  
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,  
FI  
(72) MULLIGAN, Michael, FIN-33200 Tampere, FI  
NYKANEN, Petri, FIN-37120 Nokia, FI  
TOIJALA, Jouni, FIN-02150 Espoo, FI  
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse  
7, 80336 München, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 454 210 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02792856.3 (22) 02.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) EP 2002/013607 02.12.2002  
(87) WO 2003/048906 2003/24 12.06.2003  
(88) 28.08.2003  
(30) 07.12.2001 US 4836  
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM SICHEREN  
AUSTAUSCHEN DES HAUPTSCHLÜSSELS  
IN EINER PERSÖNLICHEN SICHERHEITS-  
VORRICHTUNG  
• SYSTEM AND METHOD FOR SECURE  
REPLACEMENT OF THE MASTER KEY IN A  
PERSONAL SECURITY DEVICE  
• SYSTEME ET PROCEDE DE REMPLACE-  
MENT SECURISE DES CLES CRYPTOGRA-  
PHIQUES DE HAUT NIVEAU DANS UN DIS-  
POSITIF DE SECURITE PERSONNEL  
(71) ACTIVCARD IRELAND LIMITED, 30 Herbert Street,  
Dublin 2, IE  
(72) AUDEBERT, Yves, Los Gatos, CA 95032, US  
WEN, Wu, Sunnyvale, CA 94087, US

- (74) Colas, Jean-Pierre, Cabinet JP Colas 37, avenue Franklin D. Roosevelt, 75008 Paris, FR
- 
- (51) **G06F 1/00** (11) **1 454 211 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02797096.1 (22) 12.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(86) US 2002/036291 12.11.2002  
(87) WO 2003/042787 2003/21 22.05.2003  
(88) 11.12.2003  
(30) 13.11.2001 US 8429  
(54) • *GRAPHISCHE BENUTZERSCHNITTSTELLE, ALTERNATIVE HERUNTERLADEOPTIONEN FÜR NICHT VERFÜGBAREN PRM-INHALT*  
• *GRAPHIC USER INTERFACE ALTERNATE DOWNLOAD OPTIONS FOR UNAVAILABLE PRM CONTENT*  
• *OPTIONS SUPPLEMENTAIRES DE TELECHARGEMENT VERS L'AVANT D'INTERFACE UTILISATEUR GRAPHIQUE POUR CONTENU DE SUPPORT ENREGISTRABLE POUVANT ETRE ACHETE NON DISPONIBLE*
- (71) Scientific-Atlanta, Inc., 5030 Sugarloaf Parkway, Lawrenceville, GA 30044, US  
(72) RODRIGUEZ, Arturo, A., Norcross, GA 30092, US  
(74) Holmes, Miles, et al, Novagraaf International S.A. 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets, Geneva, CH
- 
- (51) **G06F 1/00** (11) **1 454 212 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 02804849.4 (22) 11.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(86) DE 2002/004533 11.12.2002  
(87) WO 2003/052540 2003/26 26.06.2003  
(88) 17.06.2004  
(30) 14.12.2001 DE 10161552  
(54) • *CPL-EDITOR*  
• *CPL EDITOR*  
• *EDITEUR CPL*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) BECKER, Oliver, 10409 Berlin, DE  
BENINI, Giovanni, 81373 München, DE
- 
- (51) **G06F 1/00** (11) **1 454 213 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02807428.4 (22) 01.03.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(86) US 2002/006086 01.03.2002  
(87) WO 2004/017158 2004/09 26.02.2004  
(88) 01.07.2004  
(30) 02.03.2001 US 800309  
(54) • *SYSTEM, METHODE AND APPARAT ZUM DURCHFÜHREN EINER SCHLÜSSELWORT SUCHE*  
• *SYSTEM, METHOD AND APPARATUS FOR CONDUCTING A KEYTERM SEARCH*  
• *SYSTEME, PROCEDE ET APPAREIL POUR EFFECTUER UNE RECHERCHE DE TERMES-CLES*
- (71) The United States of America, represented by the Administrator of the National Aeronautics and Space Administration (NASA), Washington, DC 20546, US  
(72) MCGREEVY, Michael, W., Sunnyvale, CA 94087, US  
(74) Dendorfer, Claus, Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz Weinstrasse 8, 80333 München, DE

- (51) **G06F 1/00** (11) **1 454 214 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99914948.7 (22) 18.03.1999  
(84) DE ES FR GB IE IT SE  
(86) US 1999/006000 18.03.1999  
(87) WO 1999/050732 1999/40 07.10.1999  
(88) 08.07.2004  
(30) 27.03.1998 US 49784  
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM WIEDER-VERWENDEN RELATIONALER DATENBANKABFRAGEN*  
• *SYSTEM AND METHOD FOR REWRITING RELATIONAL DATABASE QUERIES*  
• *SYSTEME ET PROCEDE DE REECRITURE D'INTERROGATIONS DE BASES DE DONNEES RELATIONNELLES*
- (71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US  
(72) COLBY, Latha, S., Los Altos, CA 94022, US  
COLE, Richard, L., Los Gatos, CA 95030, US  
HASLAM, Edward, P., San Francisco, CA 94114, US  
JAZAYERI, Nasi, Santa Clara, CA 95051, US  
JOHNSON, Galt, Campbell, CA 95008, US  
MCKENNA, William, J., Santa Cruz, CA 95060, US  
SCHUMACHER, Lee, E., Los Altos, CA 94022, US  
WILHITE, David, G., Jr., Santa Clara, CA 95054, US
- (74) Ling, Christopher John, et al, IBM United Kingdom Limited, Intellectual Property Department, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB
- 
- (51) **G06F 1/14** (11) **1 454 215 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02730526.7 (22) 13.06.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) GB 2002/002791 13.06.2002  
(87) WO 2003/001353 2003/01 03.01.2003  
(88) 21.05.2004  
(30) 21.06.2001 GB 0115271  
(54) • *VERBESSERTES TIMERMANAGEMENT*  
• *IMPROVEMENTS IN TIMER MANAGEMENT*  
• *AMELIORATIONS DANS LA GESTION DE TEMPORISATEURS*
- (71) Marconi UK Intellectual Property Ltd, New Century Park P.O. Box 53, Coventry, CV3 1HJ, GB  
(72) JONES, Steve, Roby, Merseyside L36 4QL, GB  
FINNEY, Graham, Marshals Cross, St. Helens WA9 3AW, GB
- (74) Cardus, Alan Peter, Marconi Intellectual Property, Crompton Close, Basildon, Essex SS14 3BA, GB
- 
- (51) **G06F 1/16** (11) **1 454 216 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02750274.9 (22) 24.07.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/023465 24.07.2002  
(87) WO 2003/010645 2003/06 06.02.2003  
(88) 27.05.2004  
(30) 25.07.2001 US 307830 P  
(54) • *LOKAL ISOLIERTES, ROBUSTES COMPUTERSYSTEM UND MONITOR*  
• *LOCALLY ISOLATED RUGGEDIZED COMPUTER SYSTEM AND MONITOR*  
• *SYSTEME INFORMATIQUE ET MONITEUR RENFORCES ET LOCALEMENT ISOLEES*
- (71) Intergraph Hardware Technologies Company, Suite 16, 2325-B Renaissance Drive, Las Vegas, NV 89119, US  
(72) PRESSLEY, Homer, M. Jr., Madison, AL 35758, US  
ABARE, Charles, a., Athens, AL 35613, US

- WALKER, Jr., Emanuel, J., Huntsville, AL 35802, US  
(74) Mohun, Stephen John, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
- 
- (51) **G06F 1/16** (11) **1 454 217 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02772733.8 (22) 11.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) IB 2002/004187 11.10.2002  
(87) WO 2003/040895 2003/20 15.05.2003  
(30) 05.11.2001 US 992790  
(54) • *VORRICHTUNG UND ZUGEORDNETES VERFAHREN ZUM ERMÖGLICHEN VON QOS UND TRÄGEREINRICHTUNG IN EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM AUF IP-BASIS*  
• *APPARATUS, AND ASSOCIATED METHOD, FOR FACILITATING QOS AND BEARER SETUP IN AN IP-BASED COMMUNICATION SYSTEM*  
• *APPAREIL ET PROCEDE ASSOCIE DESTINES A FACILITER LA CONFIGURATION DE LA QUALITE DE SERVICE (QOS) ET LA CONFIGURATION DU SUPPORT DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION IP*
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI  
(72) ZHENG, Haihong, Coppell, TX 75019, US  
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE
- 
- (51) **G06F 1/20** (11) **1 454 218 A1\***  
H05K 7/20  
(25) En (26) En  
(21) 03710516.0 (22) 03.04.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) KR 2003/000664 03.04.2003  
(87) WO 2003/088022 2003/43 23.10.2003  
(30) 06.04.2002 KR 2002018800  
22.05.2002 KR 2002028363  
11.03.2003 KR 2003015238  
(54) • *CHIPSATZKÜHLEINRICHTUNG EINER VIDEO-GRAPHIKADAPTERKARTE*  
• *CHIPSET COOLING DEVICE OF VIDEO GRAPHIC ADAPTER CARD*  
• *DISPOSITIF DE REFROIDISSEMENT DE JEU DE PUCES D'UNE CARTE GRAPHIQUE VIDEO*
- (71) Zalman Tech Co., Ltd., 1007 Daeryung Techno Town III, 448 Gasan-dong, Gumchun-gu, Seoul 153-803, KR  
(72) LEE, Sang-Cheol, Kunpo-city, Kyungki-do 435-040, KR  
(74) Greene, Simon Kenneth, Elkington and Fife LLP, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
- 
- (51) **G06F 1/24** (11) **1 454 219 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02797258.7 (22) 09.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/039467 09.12.2002  
(87) WO 2003/052598 2003/26 26.06.2003  
(30) 13.12.2001 US 17677

- (54) • FORENSISCHE DIGITALE WASSERZEICHEN MIT VARIABLER ORIENTIERUNG UND VARIABLEN PROTOKOLLEN
  - FORENSIC DIGITAL WATERMARKING WITH VARIABLE ORIENTATION AND PROTOCOLS
  - FILIGRANE NUMERIQUE FORENSIQUE A ORIENTATION ET PROTOCOLES VARIABLES
- (71) Digimarc Corporation, Suite 100, 19801 SW 72nd Avenue, Tualatin, OR 97062, US
- (72) LEVY, Kenneth, L., Stevenson, WA 98648, US
- (74) Meddle, Alan Leonard, Forrester & Boehmert Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **G06F 3/00** (11) **1 454 220 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 02791252.6 (22) 15.11.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
 (86) US 2002/036773 15.11.2002  
 (87) WO 2003/052570 2003/26 26.06.2003  
 (30) 15.12.2001 US 341819 P  
 15.12.2001 US 341720 P  
 15.12.2001 US 341671 P  
 15.12.2001 US 341797 P  
 15.12.2001 US 341800 P  
 15.12.2001 US 341799 P  
 15.12.2001 US 341801 P

- (54) • VOM SERVER AUFGERUFENE ZEITGEPLANTE VIDEOKONFERENZ
  - SERVER INVOKED TIME SCHEDULED VIDEOCONFERENCE
  - VIDEOCONFERENCE PROGRAMMEE A INVOCATION DU SERVEUR
- (71) Thomson Licensing S.A., 48, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
- (72) RICHARDSON, John, William, Hamilton, NJ 08690, US
- CAHNBLEY, Jens, Princeton Junction, NJ 08550, US
- RAMASWAMY, Kumar, Plainsboro, NJ 08536, US
- (74) Le Dantec, Claude, 46, Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

(51) **G06F 3/00** (11) **1 454 221 A1\***  
 G06F 15/16  
 (25) En (26) En  
 (21) 02794237.4 (22) 11.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
 (86) US 2002/039772 11.12.2002  
 (87) WO 2003/052571 2003/26 26.06.2003  
 (30) 13.12.2001 US 16947

- (54) • VERFOLGEN DES BENUTZERFLUSSES VON WEBSEITEN EINER WEBSITE
- TRACKING USER FLOW OF WEB PAGES OF A WEB SITE
- SUIVI DU FLUX UTILISATEUR DE PAGES D'UN SITE WEB

(71) ORACLE CORPORATION, 500 Oracle Parkway, Redwood Shores, CA 94065, US

(72) DESAI, Sachin, San Francisco, CA 94123, US

BELLARE, Kiran, San Jose, CA 95133, US

(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G06F 3/023** (11) **1 454 222 A2\***  
 H04M 1/247  
 (25) En (26) En  
 (21) 02787702.6 (22) 15.11.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
 (86) EP 2002/012831 15.11.2002  
 (87) WO 2003/044650 2003/22 30.05.2003  
 (88) 25.09.2003  
 (30) 19.11.2001 US 988196

- (54) • KOMMUNIKATIONSENDGERÄT MIT PRÄDIKTIV EDITOR-ANWENDUNG
- A COMMUNICATION TERMINAL HAVING A PREDICTIVE EDITOR APPLICATION
- TERMINAL DE TRANSMISSION COMPRENANT UNE APPLICATION D'EDITEUR PRE-DICTIF

- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) KRAFT, Christian, DK-2650 Hvidovre, DK
- SHARP, Jonathan, Sunningdale, Berks SL5 0BB, GB
- (74) van Walstijn, Bartholomeus Gerard G., Walstijn Intellectual Property ApS Parkovsvej 3, 2820 Gentofte, DK

(51) **G06F 3/033** (11) **1 454 223 A1\***  
 G06K 11/18  
 (25) En (26) En  
 (21) 01274725.9 (22) 12.11.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
 (86) NO 2001/000447 12.11.2001  
 (87) WO 2003/042807 2003/21 22.05.2003

- (54) • STEUEREINRICHTUNG (MAUS) FÜR EINEN COMPUTER
- CONTROL DEVICE (MOUSE) FOR COMPUTER
- DISPOSITIF DE COMMANDE (SOURIS) CONU POUR UN ORDINATEUR

(71) Jenssen, Ken Alvin, Kaibakken 7, 6509 Kristiansund, NO

(72) Jenssen, Ken Alvin, 6509 Kristiansund, NO

(74) Dealty, Brian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **G06F 3/033** (11) **1 454 224 A1\***  
 G06K 11/08 H04Q 7/32  
 (25) En (26) En  
 (21) 02783909.1 (22) 04.11.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
 (86) SE 2002/002000 04.11.2002  
 (87) WO 2003/038592 2003/19 08.05.2003  
 (30) 02.11.2001 SE 0103835

- (54) • AUF EINEM SUBSTRAT AUSGEBILDETE ODER RUHENDE DISPLAY-ANORDNUNG
- ON A SUBSTRATE FORMED OR RESTING DISPLAY ARRANGEMENT
- SYSTEME D'AFFICHAGE FORME SUR UN SUBSTRAT OU REPOSANT SUR UN SUBSTRAT

(71) Goertz, Magnus George, Engelbrektskatan 14, 114 32 Stockholm, SE

(72) Goertz, Magnus George, 114 32 Stockholm, SE

(74) Karlsson, Leif Karl Gunnar, et al, Groth & Co.KB P.O. Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

(51) **G06F 3/033** (11) **1 454 225 A1\***  
 G06K 11/08  
 (25) En (26) En  
 (21) 02789122.5 (22) 29.11.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
 (86) SE 2002/002200 29.11.2002  
 (87) WO 2003/046708 2003/23 05.06.2003  
 (30) 30.11.2001 SE 0104041

- (54) • ELEKTRONISCHER STIFT UND VERFAHREN ZUM AUFEICHNEN HANDSCHRIFTLICHER INFORMATIONEN
- ELECTRONIC PEN AND METHOD FOR RECORDING OF HANDWRITTEN INFORMATION
- CRAYON OPTIQUE ET PROCEDE POUR ENREGISTRER DES INFORMATIONS MANUSCRITES

(71) Anoto AB, Scheelevägen 19C, 223 70 Lund, SE

(72) BRYBORN, Mattias, S-222 20 Lund, SE

SANDSTRÖM, Ola, S-222 20 Lund, SE

(74) Perkle, Karin Cecilia, Anoto Group AB, Scheelevägen 19C, 223 70 Lund, SE

**G06F 3/033** → (51) G06K 11/00

(51) **G06F 3/14** (11) **1 454 226 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 02781972.1 (22) 22.10.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
 (86) KR 2002/001977 22.10.2002  
 (87) WO 2003/036460 2003/18 01.05.2003  
 (30) 23.10.2001 KR 2001065388  
 18.03.2002 KR 2002014586  
 31.05.2002 KR 2002030609

- (54) • INFORMATIONSSPEICHERMEDIUM MIT EINEM MARKUP-DOKUMENT UND AV-DATEN, AUFEICHNUNGSVERFAHREN, WIEDERGABEVERFAHREN UND WIEDERGABEVORRICHTUNG DAFÜR
- INFORMATION STORAGE MEDIUM INCLUDING MARKUP DOCUMENT AND AV DATA, RECORDING METHOD, REPRODUCING METHOD, AND REPRODUCING APPARATUS THEREFOR
- SUPPORT DE STOCKAGE D'INFORMATIONS COMPRENANT UN DOCUMENT DE MARQUAGE ET DES DONNEES AUDIOVISUELLES, PROCEDE D'ENREGISTREMENT, PROCEDE DE REPRODUCTION ET APPAREIL DE REPRODUCTION ASSOCIE

(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416, Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do 442-742, KR

(72) CHUNG, Hyun-Kwon, Gwangju-gun Gyeonggi-do 464-800, KR

JUNG, Kil-Soo, Hwaseong-gun Gyeonggi-do 445-970, KR

HEO, Jung-Kwon, Seocho-gu Seoul 137-042, KR

PARK, Sung-Wook, Seocho-gu Seoul 137-073, KR

KO, Jung-Wan, Paldal-gu, Suwon-si Gyeonggi-do 442-400, KR

MOON, Seong-Jin, 436-502 Cheongmyung, Paldal-gu Suwon-si Gyeonggi-do 442-400, KR

(74) Robinson, Ian Michael, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

(60) 04076858.2

(51) **G06F 3/14** (11) **1 454 227 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02801034.6 (22) 11.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/032543 11.10.2002  
(87) WO 2003/032146 2003/16 17.04.2003  
(30) 12.10.2001 US 329243 P  
(54) • *KONTEXTBEZOGENER ADAPTIVER WEB-BROWSER*  
• *CONTEXTUALLY ADAPTIVE WEB BROWSER*  
• *NAVIGATEUR A LOGIQUE D'ADAPTATION CONTEXTUELLE*  
(71) Porta Ranelli, SA, Tequendama 1, Apto. 402, Punta Del Este, UY  
PI TRUST, 116 West 23rd Street, Suite 500, New York, NY 10011, US  
(72) TENENBAUM, Samuel Sergio Edificio Centro Lafayette, Punta del Este, UY  
CABALLERO, Manuel, Buenos Aires, AR  
(74) Greene, Simon Kenneth, Elkington and Fife LLP, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **G06F 5/06** (11) **1 454 228 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02773896.2 (22) 24.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/034143 24.10.2002  
(87) WO 2003/044652 2003/22 30.05.2003  
(88) 21.05.2004  
(30) 19.11.2001 US 992351  
(54) • *HOCHGESCHWINDIGKEITS-FIFOPUFFER*  
• *HIGH-SPEED FIRST-IN-FIRST-OUT BUFFER*  
• *MEMOIRE TAMPON HAUTE VITESSE A MODE PREMIER SORTI, PREMIER ENTRE*  
(71) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US  
(72) CHIU, Kenneth, San Francisco, CA 94122, US  
SCHULZ, Jurgen, Pleasanton, CA 94588, US  
MCMAHON, Daniel, Fremont, CA 94536, US  
DAS, Debaleena, Woburn, MA 01801, US  
(74) Davies, Simon Robert, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London, EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 7/52** (11) **1 454 229 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02772663.7 (22) 30.09.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) IB 2002/004035 30.09.2002  
(87) WO 2003/029954 2003/15 10.04.2003  
(88) 21.05.2004  
(30) 01.10.2001 US 968120  
(54) • *TRENNBARER MULTIPLIZIERER ZUR EFFIZIENTEN, DIGITALEN SIGNALVERARBEITUNG VON OPERANDEN UNTERSCHIEDLICHER GENAUIGKEIT*  
• *SPLITTABLE MULTIPLIER FOR EFFICIENT MIXED-PRECISION DSP*  
• *MULTIPLICATEUR FRACTIONNE POUR TRAITEMENT NUMERIQUE DE SIGNAUX EFFICACE A PRECISION MIXTE*  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) BURNS, Geoffrey, F., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) von Laue, Hanns-Ulrich, Philips Intellectual Property & Standards, Weisshausstrasse 2, 52066 Aachen, DE

(51) **G06F 9/00** (11) **1 454 230 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02789553.1 (22) 08.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/036019 08.11.2002  
(87) WO 2003/040913 2003/20 15.05.2003  
(30) 09.11.2001 US 8649  
(54) • *TELEKOMMUNIKATIONSSYSTEMARCHITEKTUR*  
• *TELECOMMUNICATIONS SYSTEM ARCHITECTURE*  
• *ARCHITECTURE DE SYSTEME DE TELECOMMUNICATIONS*  
(71) ADC DSL Systems, Inc., 13625 Technology Drive, Eden Prairie, MN 55344, US  
(72) OLIVER, Jeffrey, Tustin, CA 92782, US  
DIAZ, Raymond, Irvine, CA 92614, US  
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

**G06F 9/00** → (51) G06F 15/16

**G06F 9/38** → (51) H04L 29/06

(51) **G06F 9/44** (11) **1 454 231 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02755581.2 (22) 18.09.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) IB 2002/003853 18.09.2002  
(87) WO 2003/032152 2003/16 17.04.2003  
(88) 21.05.2004  
(30) 04.10.2001 EP 01203767  
(54) • *GERÄT, DAS EINE ANWENDUNG FÜR BENUTZERSCHNITTSTELLEN AUSFÜHRT*  
• *DEVICE RUNNING A USER INTERFACE APPLICATION*  
• *DISPOSITIF EXECUTANT UNE APPLICATION D'INTERFACE UTILISATEUR*  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) VAN RENS, Bas, J., E., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Uittenbogaard, Frank, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G06F 9/445** (11) **1 454 232 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02805526.7 (22) 21.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/037576 21.11.2002  
(87) WO 2003/054656 2003/27 03.07.2003  
(88) 19.02.2004  
(30) 12.12.2001 US 20701  
(54) • *BEREITSTELLEN EINER BENUTZEREINGABESCHNITTSTELLE VOR DER EINLEITUNG EINES BETRIEBSSYSTEMS*  
• *PROVIDING A USER INPUT INTERFACE PRIOR TO INITIATION OF AN OPERATING SYSTEM*  
• *PROCEDE POUR FOURNIR UNE INTERFACE D'ENTREE UTILISATEUR AVANT DE DEMARRER UN SYSTEME D'EXPLOITATION*  
(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US

(72) KWONG, Wah, Yiu, Beaverton, OR 97006, US  
PROEFROCK, Wayne, Hillsboro, OR 97124, US  
(74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT  
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **G06F 9/45** (11) **1 454 233 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 01977339.9 (22) 28.09.2001  
(84) DE FR GB  
(86) US 2001/030749 28.09.2001  
(87) WO 2002/029564 2002/15 11.04.2002  
(88) 13.05.2004  
(30) 03.10.2000 US 679433

(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM EINFÜGEN VON VORLADEBEFEHLEN DURCH EINEM KOMPILER*  
• *SYSTEM AND METHOD FOR INSERTION OF PREFETCH INSTRUCTIONS BY A COMPILER*  
• *SYSTEME ET PROCEDE D'INSERTION D'INSTRUCTIONS DE PRE-LECTURE PAR UN COMPILATEUR*  
(71) Sun Microsystems, Inc., 901 San Antonio Road, M/S UPAL 01-521, Palo Alto, California 94303, US  
(72) DAMRON, Peter, C., Fremont, CA 94536, US  
KOSCHE, Nicolai, San Francisco, CA 94117, US  
(74) Davies, Simon Robert, et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London, EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 9/46** (11) **1 454 234 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02755283.5 (22) 30.08.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) GB 2002/003981 30.08.2002  
(87) WO 2003/029975 2003/15 10.04.2003  
(88) 21.05.2004  
(30) 28.09.2001 EP 01308317  
(54) • *CLIENT-SERVER MODELL*  
• *CLIENT SERVER MODEL*  
• *MODELE CLIENT-SERVEUR*  
(71) British Telecommunications Public Limited Company, BT Group Legal, Intellectual Property Department, PP C5A, BT Centre, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB  
(72) BEDDUS, Simon Alexander, IPSWICH, Suffolk IP4 1NX, GB  
HOSKING, Michael Robert, Ipswich, Suffolk IP5 3TU, GB  
FARLEY, Patrick Brian, IPSWICH, Suffolk IP4 4NT, GB  
ROXBURGH, David, Ipswich, Sussex IP12 4JP, GB  
(74) Lidbetter, Timothy Guy Edwin, BT Group Legal Intellectual Property Department, PP C5A BT Centre 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB

**G06F 9/46** → (51) H04L 12/26

(51) **G06F 9/54** (11) **1 454 235 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 01941471.3 (22) 09.05.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(86) US 2001/014895 09.05.2001  
(87) WO 2001/086442 2001/46 15.11.2001  
(88) 13.05.2004  
(30) 09.05.2000 US 202984 P  
29.03.2001 US 821601  
(54) • *KOMMUNIKATIONSABHANDLUNG IN INTEGRIERTEN MODULAREN FLUGSYSTEMEN*  
• *COMMUNICATION HANDLING IN INTEGRATED MODULAR AVIONICS*  
• *GESTION DES COMMUNICATIONS DANS UN SYSTEME AVIONIQUE MODULAIRE INTEGRE*

(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US  
(72) YOUNIS, Mohamed, Columbia, MD 21044, US  
ABOUTABL, Mohamed, Said, East Stroudsburg, PA 18301, US  
(74) Haley, Stephen, et al, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G06F 11/00** (11) **1 454 236 A1\***  
H04L 12/26 H04L 29/06  
(25) De (26) De  
(21) 02792647.6 (22) 06.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(86) DE 2002/004500 06.12.2002  
(87) WO 2003/054700 2003/27 03.07.2003  
(30) 13.12.2001 DE 10161295

(54) • VERFAHREN ZUM VERMEIDEN EINES TOTALAUSFALLS EINER VERARBEITUNGSEINHEIT FÜR PROTOKOLLINFORMATIONEN  
• METHOD FOR PREVENTING TOTAL FAILURE OF A PROCESSING UNIT FOR PROTOCOL INFORMATION  
• PROCEDE DESTINE A EVITER UNE DEFAILLANCE TOTALE DANS UNE UNITE DE TRAITEMENT POUR INFORMATIONS DE PROTOCOLE

(71) Siemens Aktiengesellschaft, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE  
(72) BURGER, Alfred, 84453 Mühldorf, DE  
BRAZDRUM, Helmut, 85622 Feldkirchen, DE

**G06F 11/00** → (51) G06F 15/16

**G06F 11/00** → (51) H04B 7/26

**G06F 11/07** → (51) G06F 11/34

(51) **G06F 11/34** (11) **1 454 237 A2\***  
G06F 11/07  
(25) De (26) De  
(21) 02794959.3 (22) 28.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) DE 2002/004382 28.11.2002  
(87) WO 2003/050676 2003/25 19.06.2003  
(88) 29.01.2004  
(30) 12.12.2001 DE 10161140

(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM VERFOLGEN UND/ODER AUSWERTEN DES INFORMATIONSAUSTAUSCHES  
• SYSTEM AND METHOD FOR TRACING AND/OR EVALUATING THE EXCHANGE OF INFORMATION  
• SYSTEME ET PROCEDE DE TRA AGE ET/OU D'EVALUATION D'UN ECHANGE D'INFORMATIONS

(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) THURNER, Elmar, 90491 Nürnberg, DE  
LANGKAFEL, Dirk, 91090 Effeltrich, DE  
MERKL, Thomas, 95478 Kemnath, DE

(51) **G06F 12/08** (11) **1 454 238 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02790444.0 (22) 27.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 2002/013368 27.11.2002  
(87) WO 2003/054706 2003/27 03.07.2003

(30) 11.12.2001 EP 01460077  
(54) • VERWALTUNG DES CACHESPEICHERS EINER SPEICHERVORRICHTUNG  
• STORAGE DEVICE CACHE MEMORY MANAGEMENT  
• GESTION DE MEMOIRE CACHE POUR DISPOSITIF MEMOIRE

(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR  
(72) CHAPEL, Claude, F-35200 Rennes, FR  
GUILLEMOT, Jean-Charles, F-35235 Thorignone Fouillard, FR  
LE ROUX, Jean, F-35000 Rennes, FR  
(74) Le Dantec, Claude, Thomson, 46, Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

(51) **G06F 12/08** (11) **1 454 239 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02804952.6 (22) 11.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) GB 2002/005618 11.12.2002  
(87) WO 2003/052996 2003/26 26.06.2003  
(88) 28.08.2003  
(30) 14.12.2001 US 22325

(54) • SCHNELLWEG-NACHRICHTENÜBERTRAGUNGSGAGENT  
• FAST PATH MESSAGE TRANSFER AGENT  
• AGENT DE TRANSFERT DE MESSAGE PAR RACCOURCI

(71) Mirapoint Inc., 909 Hermosa Court, Sunnyvale, CA 94085-4103, US  
(72) BRADLEY, Taylor, Menlo Park, CA 94025, US  
(74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON & CO. 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

(51) **G06F 13/00** (11) **1 454 240 A1\***  
G06F 17/60  
(25) En (26) En  
(21) 02728313.4 (22) 13.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) SG 2002/000086 13.05.2002  
(87) WO 2003/102788 2003/50 11.12.2003

(54) • SYSTEM UND VORRICHTUNG ZUM KOMPRIMIEREN UND DEKOMPRIMIEREN VON IN EINEM TRAGBAREN DATENSPEICHERGERÄT GESPEICHERTEN DATEN  
• SYSTEM AND APPARATUS FOR COMPRESSING AND DECOMPRESSING DATA STORED TO A PORTABLE DATA STORAGE DEVICE  
• SYSTEME ET APPAREIL PERMETTANT LA COMPRESSION ET LA DECOMPRESSION DE DONNEES MEMORISEES DESTINEES A UN DISPOSITIF PORTABLE DE STOCKAGE DE DONNEES

(71) Trek 2000 International Ltd, 30 Loyang Way No. 07-13/14/15, Loyang Industrial Estate, Singapore 508769, SG  
(72) POO, Teng, Pin C/o Trek 2000 International Ltd., Singapore 508769, SG  
(74) Howe, Steven, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(51) **G06F 13/00** (11) **1 454 241 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02782342.6 (22) 20.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/037380 20.11.2002  
(87) WO 2003/044676 2003/22 30.05.2003  
(30) 20.11.2001 US 331642 P  
(54) • ZUGANGS- UND STEUERSYSTEM FÜR EINRICHTUNGEN MIT NETZWERKFÄHIGKEIT  
• ACCESS AND CONTROL SYSTEM FOR NETWORK&MINUS;ENABLED DEVICES  
• SYSTEME D'ACCES ET DE COMMANDE POUR DISPOSITIFS ACTIVES PAR RESEAU

(71) Senvid, Inc., 20300 Stevens Creek Boulevard, Suite 250, Cupertino, CA 95104-2240, US  
(72) HESSELINK, Lambertus, Atherton, CA 94027, US  
RIZAL, Dharmarus, Mountain View, CA 94043, US  
BJORNSON, Eric, S., Sunnyvale, CA 94087, US  
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

**G06F 13/00** → (51) H04B 10/24

**G06F 13/14** → (51) G06F 15/16

**G06F 13/14** → (51) H04B 10/24

(51) **G06F 13/38** (11) **1 454 242 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02712189.6 (22) 25.02.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) IB 2002/000573 25.02.2002  
(87) WO 2003/050693 2003/25 19.06.2003  
(30) 11.12.2001 GB 0129614

(54) • ASYNCHRONE SERIELLE DATENSCHNITTSTELLE  
• ASYNCHRONOUS SERIAL DATA INTERFACE  
• INTERFACE DE DONNEES SERIELLES ASYNCHRONES

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI  
(72) SCHNEIDER, Gregor, 44787 Bochum, DE  
BENCAK, Daniel, 44359 Dortmund, DE  
(74) Higgin, Paul, Swindell & Pearson 48 Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB

(51) **G06F 15/16** (11) **1 454 243 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02782277.4 (22) 09.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/035883 09.11.2002  
(87) WO 2003/042782 2003/21 22.05.2003  
(88) 12.02.2004  
(30) 09.11.2001 US 45681

(54) • ROUTING- UND WEITERLEITUNGSTABELLENVERWALTUNG FÜR NETZWERKPROZESSORARCHITEKTUREN  
• ROUTING AND FORWARDING TABLE MANAGEMENT FOR NETWORK PROCESSOR ARCHITECTURES  
• ACHEMINEMENT ET REACHEMINEMENT DE GESTION DE TABLE DESTINEE A DES ARCHITECTURES DE PROCESSEUR DE RESEAU

(71) Radisys Microware Communications Software Division, Inc., 1500 NW 118th Street, Des Moines, IA 50325, US  
(72) SCHWADERER, Curt, Des Moines, IA 50325, US  
LYONS, David, Des Moines, IA 50325, US  
STOEN, Rick, Des Moines, IA 50325, US  
(74) Schurack, Eduard F., et al, Hofstetter, Schurack & Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE

(51) **G06F 15/16** (11) **1 454 244 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02784474.5 (22) 14.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/036720 14.11.2002  
(87) WO 2003/050701 2003/25 19.06.2003  
(30) 07.12.2001 US 12743  
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUM REDUZIEREN DER NETZWERKLATENZ BEI DER DATENKOMMUNIKATION*  
• *METHOD AND SYSTEM FOR REDUCING NETWORK LATENCY IN DATA COMMUNICATION*  
• *PROCEDE ET SYSTEME DE REDUCTION DE RETARD RESEAU DANS DES COMMUNICATIONS DE DONNEES*  
(71) Propel Software Corporation, 1010 Rincon Circle, San Jose, CA 95131, US  
(72) KIRSCH, Steven, T., Los Altos Hills, CA 94024, US  
MURRAY, David, J., North Hampton, NH 03862, US  
(74) Käck, Jürgen, Dipl.-Ing., Kahler Käck Mollekopf Vorderer Anger 239, 86899 Landsberg/Lech, DE

(51) **G06F 15/16** (11) **1 454 245 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02787027.8 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/039717 12.12.2002  
(87) WO 2003/054717 2003/27 03.07.2003  
(30) 12.12.2001 US 21171  
(54) • *BEREITSTELLUNG VON INSTANT-DIENSTEN IN EINEM NETZWERK MIT INTERNET-PROTOKOLL*  
• *PROVIDING INSTANT SERVICES IN INTERNET PROTOCOL NETWORK*  
• *MISE EN OEUVRE DE SERVICES INSTANTANES DANS UN RESEAU A PROTOCOLE INTERNET*  
(71) Utstarcom, Incorporated, 1275 Harbor Bay Parkway, Alameda, CA 94502, US  
(72) GRABELSKY, David, Skokie, IL 60076, US  
TRIPATHI, Anoop, Mount Prospect, IL 60056, US  
HOMEIER, Michael, Elmhurst, IL 60126, US  
BORELLA, Michael, S., Naperville, IL 60563, US  
(74) Gill, David Alan, W.P. Thompson & Co., 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

(51) **G06F 15/16** (11) **1 454 246 A1\***  
G06F 17/60 H04N 7/18  
(25) En (26) En  
(21) 02788305.7 (22) 09.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) IB 2002/005215 09.12.2002  
(87) WO 2003/050699 2003/25 19.06.2003  
(30) 12.12.2001 US 17654

(54) • *SYNCHRON-MEDIA-ABSPIEL- UND NACHRICHTENSYSTEM*  
• *SYNCHRONOUS MEDIA PLAYBACK AND MESSAGING SYSTEM*  
• *SYSTEME DE TRANSMISSION MULTIMEDIA SYNCHRONE ET MESSAGERIE*

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI  
(72) ANTTILA, Akseli, FIN-00200 Helsinki, FI  
JUNG, Younghee, FIN-00170 Helsinki, FI  
(74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **G06F 15/16** (11) **1 454 247 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02794217.6 (22) 10.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/039475 10.12.2002  
(87) WO 2003/052610 2003/26 26.06.2003  
(30) 13.12.2001 US 340661 P  
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM HERUNTERLADEN VON DATEN UNTER VERWENDUNG EINES PROXY*  
• *SYSTEM AND METHOD FOR DOWNLOADING DATA USING A PROXY*  
• *SYSTEME ET PROCEDE DE TELECHARGEMENT DE DONNEES FAISANT INTERVENIR UN SERVEUR MANDATAIRE*  
(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR  
(72) RAMASWAMY, Kumar, Princeton, NJ 08540, US  
LI, Jun, Plainsboro, NJ 08536, US  
(74) Kerber, Thierry, Thomson 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne cedex, FR

(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR  
(72) RAMASWAMY, Kumar, Princeton, NJ 08540, US  
LI, Jun, Plainsboro, NJ 08536, US  
(74) Kerber, Thierry, Thomson 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne cedex, FR

(51) **G06F 15/16** (11) **1 454 248 A1\***  
G06F 9/00 H04L 12/28  
H04J 3/24  
(25) En (26) En  
(21) 02795798.4 (22) 10.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/039395 10.12.2002  
(87) WO 2003/050703 2003/25 19.06.2003  
(30) 12.12.2001 US 340388 P  
29.10.2002 US 283738

(54) • *TRANSFORMIEREN VON MULTIMEDIA-DATEN ZUR ABLIEFERUNG AN MEHRERE HETEROGENE EINRICHTUNGEN*  
• *TRANSFORMING MULTIMEDIA DATA FOR DELIVERY TO MULTIPLE HETEROGENEOUS DEVICES*  
• *TRANSFORMATION DE DONNEES MULTIMEDIA A DES FINS DE TRANSMISSION A DESTINATION DE DISPOSITIFS HETEROGENES MULTIPLES*  
(71) Sony Electronics Inc., One Sony Drive, Park Ridge, New Jersey 07656, US  
(72) TABATABAI, Ali, J., Beaverton, OR 97007, US  
WALKER, Toby, San Jose, CA 95112, US  
VISHARAM, Mohammed, Z., Santa clara, CA 95050, US  
(74) DeVile, Jonathan Mark, Dr., D. Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 15/16** (11) **1 454 249 A1\***  
G06F 15/173 G06F 11/00  
H04N 7/173 H04L 12/28  
H04B 1/66

(25) En (26) En  
(21) 02795859.4 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/039918 12.12.2002  
(87) WO 2003/052612 2003/26 26.06.2003  
(30) 15.12.2001 US 341817 P

(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM ABLIEFEREN VON DATENSTRÖMEN MEHRERER DATENTYPEN AUF VERSCHIEDENEN PRIORITÄTSNIVEAUS*  
• *SYSTEM AND METHOD FOR DELIVERING DATA STREAMS OF MULTIPLE DATA TYPES AT DIFFERENT PRIORITY LEVELS*  
• *SYSTEME ET PROCEDE DE DISTRIBUTION DE FLOTS DE DONNEES DE MULTIPLES TYPES DE DONNEES AVEC DIFFERENTS NIVEAUX DE PRIORITE*

(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR  
(72) RICHARDSON, John, William, Hamilton, NJ 08690, US  
CAHNBLEY, Jens, Princeton Junction, NJ 08550, US  
(74) Rittner, Karsten, Dr., Deutsche Thomson-Brandt GmbH, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **G06F 15/16** (11) **1 454 250 A2\***  
G06F 11/00 G01R 31/08  
G08C 15/00 H04J 1/16  
H04J 3/14 H04L 1/00  
H04L 12/26 H04N 7/12  
H04N 7/14 H04N 11/02

(25) En (26) En  
(21) 02797305.6 (22) 13.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/039919 13.12.2002  
(87) WO 2003/053040 2003/26 26.06.2003  
(88) 18.12.2003  
(30) 15.12.2001 US 341672 P

(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM MODIFIZIEREN EINES VIDEOSTROMS AUF DER BASIS EINER CLIENT- ODER NETZWERK-UMGEBUNG*  
• *SYSTEM AND METHOD FOR MODIFYING A VIDEO STREAM BASED ON A CLIENT OR NETWORK ENVIRONMENT*  
• *SYSTEME ET PROCEDE DE MODIFICATION D'UN FLOT DE DONNEES VIDEO SUR LA BASE D'UN ENVIRONNEMENT CLIENT OU RESEAU*

(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR  
(72) CAHNBLEY, Jens, Princeton Junction, NJ 08550, US  
RICHARDSON, John, William, Hamilton, NJ 08690, US  
(74) Kerber, Thierry, et al, Thomson multimedia, 46, Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(51) **G06F 15/16** (11) **1 454 251 A1\***  
G06F 13/14 H04L 12/66  
(25) En (26) En  
(21) 02805085.4 (22) 06.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/038876 06.12.2002  
(87) WO 2003/052608 2003/26 26.06.2003  
(30) 13.12.2001 US 340549 P  
(54) • *VORRICHTUNGEN UND VERFAHREN FÜR VERZÖGERTEN NETZWERKINFORMATIONSTRANSFER*  
• *APPARATUS AND METHODS FOR DELAYED NETWORK INFORMATION TRANSFER*  
• *APPAREIL ET PROCÉDES DE TRANSFERT RETARDE D'INFORMATIONS DANS DES RESEAUX*  
(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR  
(72) RAMASWAMY, Kumar, Plainsboro, NJ 08536, US  
LI, Jun, Plainsboro, NJ 08536, US  
(74) Kerber, Thierry, Thomson multimedia, 46, Quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

(51) **G06F 15/16** (11) **1 454 252 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02805125.8 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/039874 12.12.2002  
(87) WO 2003/052611 2003/26 26.06.2003  
(30) 15.12.2001 US 341800 P  
15.12.2001 US 341671 P  
15.12.2001 US 341797 P  
15.12.2001 US 341720 P  
15.12.2001 US 341799 P  
15.12.2001 US 341801 P  
15.12.2001 US 341819 P  
20.03.2002 US 366331 P  
(54) • *VIDEOKONFERENZSITZUNGSWECHSEL VON UNICAST AUF MULTICAST*  
• *VIDEOCONFERENCE SESSION SWITCHING FROM UNICAST TO MULTICAST*  
• *COMMUTATION MONODIFFUSION/MULTI-DIFFUSION D'UNE SESSION DE VIDEO-CONFERENCE*  
(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR  
(72) RICHARDSON, John, William, Hamilton, NJ 08690, US  
CAHNBLEY, Jens, Princeton Junction, NJ 08550, US  
RAMASWAMY, Kumar, Princeton, NJ 08540, US  
(74) Le Dantec, Claude, Thomson, 46, Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

**G06F 15/16** → (51) G06F 3/00

**G06F 15/16** → (51) H04L 12/16

(51) **G06F 15/163** (11) **1 454 253 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 97951773.7 (22) 19.12.1997  
(84) DE FR GB IT  
(86) US 1997/023636 19.12.1997  
(87) WO 1999/032955 1999/26 01.07.1999  
(88) 01.07.2004  
(54) • *VERWALTUNG VON CACHESPEICHER-FEHLGRIFFEN UND ZUGRIFFEN IN EINEM MEHRPROZESSORRECHNERSYSTEM MIT PRIVATEN CACHESPEICHERN FÜR EIN-*

*ZELNE PROZESSOREINHEITEN UND EINENGEMEINSAMEN CACHESPREICHER*  
• *PRIVATE CACHE MISS AND ACCESS MANAGEMENT IN A MULTIPROCESSOR COMPUTER SYSTEM EMPLOYING PRIVATE CACHES FOR INDIVIDUAL CENTRAL PROCESSOR UNITS AND A SHARED CACHE*  
• *SYSTEME DE GESTION DE MANQUE ET D'ACCES DE MEMOIRE CACHE PRIVEE DANS UN SYSTEME INFORMATIQUE MULTIPROCESSEUR EMPLOYANT DES CACHES PRIVES POUR UNITES CENTRALES DE TRAITEMENT INDIVIDUELLES ET CACHES PARTAGES*

(71) Bull HN Information Systems Inc., 300 Concord Road, Billerica, MA 01821-4186, US  
(72) SHELLY, William, A., Phoenix, AZ 85018, US  
INOSHITA, Minoru, Gelndale, AZ 85302, US  
BARYLA, Robert, J., Phoenix, AZ 85029, US  
(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., et al, Patent- und Rechtsanwäite Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg - Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE

(51) **G06F 15/173** (11) **1 454 254 A1\***  
G06F 15/177 G10L 11/00  
(25) En (26) En  
(21) 02786914.8 (22) 06.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/039036 06.12.2002  
(87) WO 2003/052619 2003/26 26.06.2003  
(30) 13.12.2001 US 340547 P  
28.08.2002 US 229760  
(54) • *VORRICHTUNGEN, VERFAHREN UND HERSTELLUNGSARTIKEL FÜR DRAHTLOSE KOMMUNIKATIONSNETZE*  
• *APPARATUS, METHODS AND ARTICLES OF MANUFACTURE FOR WIRELESS COMMUNICATION NETWORKS*  
• *APPAREIL, PROCÉDES ET ARTICLES DE FABRICATION DESTINES A DES RESEAUX DE COMMUNICATION SANS FIL*  
(71) THOMSON Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne, FR  
(72) LI, Jun, Plainsboro, NJ 08536, US  
RAMASWAMY, Kumar, Princeton, NJ 08540, US  
(74) Le Dantec, Claude, Thomson, 46, Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

(51) **G06F 15/173** (11) **1 454 255 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02805115.9 (22) 11.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/039780 11.12.2002  
(87) WO 2003/052620 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 US 340227 P  
25.04.2002 US 133123  
(54) • *STRUKTUR VON RICHTLINIENINFORMATIONEN FÜR SPEICHER-, NETZWERK- UND DATENVERWALTUNGSANWENDUNGEN*  
• *STRUCTURE OF POLICY INFORMATION FOR STORAGE, NETWORK AND DATA MANAGEMENT APPLICATIONS*  
• *STRUCTURE D'INFORMATIONS DE POLICE POUR APPLICATIONS DE GESTION DE DONNEES, DE STOCKAGE ET DE RESEAU*  
(71) Arkivio, Inc., 2700 Garcia Avenue, Suite 100, Mountain View, CA 94043, US  
(72) GREENBLATT, Bruce, San Jose, CA 95119, US  
CHANDRA, Claudia, Emeryville, CA 94608, US

(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

**G06F 15/173** → (51) G06F 15/16

(51) **G06F 15/177** (11) **1 454 256 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02799225.4 (22) 09.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/039486 09.12.2002  
(87) WO 2003/050710 2003/25 19.06.2003  
(30) 12.12.2001 US 340903 P  
20.08.2002 US 223844  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ADAPTIVEN KONFIGURIEREN EINES ROUTERS*  
• *METHOD AND APPARATUS FOR ADAPTIVELY CONFIGURING A ROUTER*  
• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT UNE CONFIGURATION ADAPTATIVE D'UN ROUTEUR*

(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR  
(72) LOCKRIDGE, Terry, Wayne, Indianapolis, IN 46280, US  
TRZYBINSKI, Robert, Eugene, Indianapolis, IN 46240, US  
HUTCHINS, Douglas, Harry, Morgan, Carmel, IN 46033, US  
(74) Le Dantec, Claude, 46, Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

**G06F 15/177** → (51) G06F 15/173

(51) **G06F 15/78** (11) **1 454 257 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02761810.7 (22) 23.09.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) US 2002/030240 23.09.2002  
(87) WO 2003/030009 2003/15 10.04.2003  
(88) 17.06.2004  
(30) 28.09.2001 US 968446  
(54) • *PROGRAMMIERBARES GATTERFELD MIT VERBINDUNGSLOGIK ZUR UNTERSTÜTZUNG VON EINGEBETTETEN FESTLOGIK-SCHALTUNGEN*  
• *PROGRAMMABLE GATE ARRAY HAVING INTERCONNECTING LOGIC TO SUPPORT EMBEDDED FIXED LOGIC CIRCUITRY*  
• *PREDIFFUSE PROGRAMMABLE A LOGIQUE D'INTERCONNEXION ASSURANT LE FONCTIONNEMENT DE CIRCUIT LOGIQUE FIXE INTEGRE*

(71) Xilinx, Inc., 2100 Logic Drive, San Jose, California 95124, US  
(72) DOUGLASS, Stephen, M., Saratoga, CA 95070, US  
YOUNG, Steven, P., Boulder, CO 80303, US  
HERRON, Nigel G., San Jose, CA 95124, US  
VASHI, Mehul, R., San Jose, CA 95120, US  
SOWARDS, Jane W., Fremont, CA 94539, US  
(74) Naismith, Robert Stewart, et al, CRUIKSHANK & FAIRWEATHER 19 Royal Exchange Square, Glasgow, G1 3AE Scotland, GB

(51) **G06F 15/80** (11) **1 454 258 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 02712937.8 (22) 05.03.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(86) EP 2002/002403 05.03.2002  
(87) WO 2002/071249 2002/37 12.09.2002  
(88) 08.07.2004



- (30) 05.03.2001 DE 10110530  
07.03.2001 DE 10111014  
13.06.2001 PCT/EP01/06703  
20.06.2001 DE 10129237  
20.06.2001 EP 01115021  
24.07.2001 DE 10135210  
24.07.2001 DE 10135211  
24.07.2001 EP 01108534  
16.08.2001 DE 10139170  
29.08.2001 DE 10142231  
03.09.2001 DE 10142894  
03.09.2001 DE 10142903  
03.09.2001 DE 10142904  
07.09.2001 US 317876 P  
11.09.2001 DE 10144732  
11.09.2001 DE 10144733  
17.09.2001 DE 10145792  
17.09.2001 DE 10145795  
19.09.2001 DE 10146132  
28.09.2001 US 967847  
30.09.2001 PCT/EP01/11299  
08.10.2001 PCT/EP01/11593  
05.11.2001 DE 10154259  
05.11.2001 DE 10154260  
14.12.2001 EP 01129923  
18.01.2002 EP 02001331  
19.01.2002 DE 1020244  
20.01.2002 DE 10202175  
15.02.2002 DE 10206653  
18.02.2002 DE 10206856  
18.02.2002 DE 10206857  
21.02.2002 DE 10207225  
21.02.2002 DE 10207224  
21.02.2002 DE 10207226  
27.02.2002 DE 10208435  
27.02.2002 DE 10208434
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN ZUR DATENBE- UND/ODER VERARBEITUNG  
• METHOD AND DEVICES FOR TREATING AND/OR PROCESSING DATA  
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR METTRE EN FORME ET/OU TRAITER DES DONNEES
- (71) Pact Informationstechnologie GmbH, Muthmannstrasse 1, 80939 München, DE
- (72) VORBACH, Martin, 80689 München, DE  
BAUMGARTE, Volker, 81677 München, DE  
NÜCKEL, Armin, Dr., 76777 Neupotz, DE  
MAY, Frank, 81927 München, DE
- (74) Pietruk, Claus Peter, Dipl.-Phys., Heinrich-Lilienfein-Weg 5, 76229 Karlsruhe, DE
- 
- (51) **G06F 17/00** (11) **1 454 259 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02734206.2 (22) 02.05.2002  
(84) DE FR GB  
(86) US 2002/014198 02.05.2002  
(87) WO 2002/091218 2002/46 14.11.2002  
(88) 17.06.2004  
(30) 03.05.2001 US 848528  
(54) • VERFAHREN ZUR BERECHNUNG VON FRANKIERUNGSSTEMPELN FÜR POSTS-TÜCKE  
• METHOD FOR CALCULATING INDICIA FOR MAILPIECES  
• PROCEDE DE CALCUL D'AFFRANCHISSEMENT DE COURRIER
- (71) Pitney Bowes Inc., 1 Elmcraft Road, P.O. Box 741, Stamford, CT 06926, US
- (72) MANDULEY, Flavio, M., Woodbury, CT 06798, US
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- 
- (51) **G06F 17/10** (11) **1 454 260 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 02785220.1 (22) 15.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 2002/011530 15.10.2002  
(87) WO 2003/034268 2003/17 24.04.2003  
(88) 13.05.2004  
(30) 17.10.2001 DE 10151139  
19.12.2001 DE 10162584  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ABSICHERN EINER EXPONENTIATIONS-BERECHNUNG MITTELS DEM CHINESISCHEN RESTSATZ (CRT)  
• METHOD AND DEVICE FOR SECURING AN EXPONENTIATION CALCULATION BY MEANS OF THE CHINESE REMAINDER THEOREM (CRT)  
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR GARANTIR UN CALCUL D'EXPONENTIATION AU MOYEN DU THEOREME DES RESTES CHINOIS (TRC)
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) FISCHER, Wieland, 80469 München, DE  
SEIFERT, Jean-Pierre, 81669 München, DE
- (74) Zinkler, Franz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE
- 
- (51) **G06F 17/17** (11) **1 454 261 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02805537.4 (22) 04.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/038525 04.12.2002  
(87) WO 2003/054726 2003/27 03.07.2003  
(30) 11.12.2001 US 13568  
(54) • PARALLELDEZIMIERUNGSSCHALTUNGEN  
• PARALLEL DECIMATION CIRCUITS  
• CIRCUITS PARALLELES DE DECIMATION
- (71) LECROY CORPORATION, 700 Chestnut Ridge Road, Chestnut Ridge, New York 10977-6499, US
- (72) GORBICS, Mark, Steven, Franklin Lakes, NJ 07417, US
- (74) Turner, James Arthur, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- 
- (51) **G06F 17/20** (11) **1 454 262 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02778124.4 (22) 15.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) NO 2002/000423 15.11.2002  
(87) WO 2003/042859 2003/21 22.05.2003  
(88) 18.09.2003  
(30) 15.11.2001 NO 20015581  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR TEXTERKENNUNGSENTDECKUNG  
• METHOD AND APPARATUS FOR TEXTUAL EXPLORATION DISCOVERY  
• PROCEDE ET APPAREIL D'EXPLORATION ET DE DECOUVERTE TEXTUELLE
- (71) Forinnova AS, Thormohlensgate 55, 5008 Bergen, NO
- (72) AARSKOG, Brit, Helle, N-5098 Bergen, NO
- (74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9 P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK
- 
- (51) **G06F 17/21** (11) **1 454 263 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02789828.7 (22) 21.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/037514 21.11.2002  
(87) WO 2003/046754 2003/23 05.06.2003  
(30) 21.11.2001 US 331807 P  
(54) • DATENWÖRTERBUCH FÜR DIE VERWALTUNG DIGITALER RECHTE  
• DIGITAL RIGHT MANAGEMENT DATA DICTIONARY  
• DICTIONNAIRE DE DONNEES DE GESTION DE DROITS NUMERIQUES
- (71) Contecs: DD LLC, 55 12th Street NW, Washington, DC 20004, US
- (72) RUST, Godfrey, London W5 4JB, GB  
BIDE, Mark, Camberley GU16 6HY, GB  
LINDEK, Steffen, 68723 Plankstadt, DE  
BARLAS, Chris, London NW1 8DB, GB
- (74) Davies, Simon Robert, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London, EC4A 1DA, GB
- 
- (51) **G06F 17/30** (11) **1 454 264 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02778752.2 (22) 07.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/035650 07.11.2002  
(87) WO 2003/042872 2003/21 22.05.2003  
(30) 09.11.2001 US 38197  
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR DURCHFÜHRUNG EINER INFORMATIONSEXTRAKTION UND QUALITÄTSKONTROLLE FÜR EINE WISSENSBASIS  
• METHOD AND SYSTEM FOR PERFORMING INFORMATION EXTRACTION AND QUALITY CONTROL FOR A KNOWLEDGE BASE  
• PROCEDE ET SYSTEME DE REALISATION D'UNE EXTRACTION D'INFORMATIONS ET D'UN CONTROLE QUALITE DESTINES A UNE BASE DE CONNAISSANCE
- (71) Ingenuity Systems Inc., 1565 Charlestown Road, Mountain View, CA 94043, US
- (72) CHO, Raymond, J., Sunnyvale, CA 94089, US  
CHEN, Richard, O., Mountain View, CA 94043, US  
FELCIANO, Ramon, M., San Carlos, CA 94070, US  
RICHARDS, Daniel, R., Palo Alto, CA 94301, US  
NORMAN, Philippa, Los Altos, CA 94022, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- 
- (51) **G06F 17/30** (11) **1 454 265 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02783125.4 (22) 04.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) FI 2002/000987 04.12.2002  
(87) WO 2003/048970 2003/24 12.06.2003  
(30) 07.12.2001 FI 20012417  
(54) • VERFAHREN UND SERVER ZUR BEREITSTELLUNG VON DATENBANKANFRAGE-DIENSTEN  
• METHOD AND SERVER FOR PROVIDING DATABASE INQUIRY SERVICES

- *PROCEDE ET SERVEUR SERVANT A CREER DES SERVICES D'INTERROGATION DE BASE DE DONNEES*
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI  
 (72) JOKINEN, Vesa-Matti, FIN-02600 Espoo, FI  
 (74) TAMMELA, Juha, FIN-02430 Masala, FI  
 (74) Äkräs, Tapio, et al, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00120 Helsinki, FI

(51) **G06F 17/30** (11) **1 454 266 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 02784761.5 (22) 06.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
 (86) US 2002/039161 06.12.2002  
 (87) WO 2003/052637 2003/26 26.06.2003  
 (88) 26.02.2004  
 (30) 13.12.2001 US 340411 P  
 27.02.2002 US 85217

- *VORBEREITEN VERBUNDENER DATEIEN ZUM SPEICHERN IN EINEM SERVER*
- *PREPARING ASSOCIATED FILES FOR STORAGE IN A SERVER*
- *PREPARATION DE FICHIERS ELECTRONIQUES POUR LEUR STOCKAGE DANS UN SERVEUR*

- (71) UGS PLM Solutions Inc., 5400 Legacy Drive, M/S H3-3A-05, Plano, TX 75024, US  
 (72) MANGALVEDHEKAR, Sunit B., Karvengar, Prune 411 052, IN  
 (74) Lawrence, John, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 454 267 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 02791267.4 (22) 20.11.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
 (86) US 2002/037050 20.11.2002  
 (87) WO 2003/046767 2003/23 05.06.2003  
 (30) 21.11.2001 US 991048

- *ERFASSUNG UND VERARBEITUNG SERIELLER DATEN*
- *SERIAL DATA CAPTURE AND PROCESSING*
- *SAISIS ET TRAITEMENT DE DONNEES SERIELLES*

- (71) Forhealth Technologies, Inc., 790 Fentress Boulevard, Daytona Beach, FL 32114-1214, US  
 (72) TRIBBLE, Dennis, Ormond Beach, FL 32174-0637, US  
 OSBORNE, Joel, A., Oklahoma City, OK 73162, US  
 (74) Exell, Jonathan Mark, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 454 268 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 02791388.8 (22) 06.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
 (86) US 2002/039052 06.12.2002  
 (87) WO 2003/052576 2003/26 26.06.2003  
 (88) 19.02.2004  
 (30) 13.12.2001 US 340336 P  
 27.02.2002 US 85218

- *ELEKTRONISCHE DATEIVERWALTUNG*
- *ELECTRONIC FILE MANAGEMENT*
- *GESTION DE FICHIERS ELECTRONIQUES*

- (71) UGS PLM Solutions Inc., 5400 Legacy Drive, M/S H3-3A-05, Plano, TX 75024, US  
 (72) MANGALVEDHEKAR, Sunit, B., Prune 411 052, IN  
 (74) Lawrence, John, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 454 269 A1\***  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 02796912.0 (22) 13.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(86) FR 2002/004351 13.12.2002  
 (87) WO 2003/054735 2003/27 03.07.2003  
 (30) 14.12.2001 FR 0116204  
 (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERTEILUNG VON OBJEKTEN IN EINER HETEROGENEN GRUPPE VON DATENSPEICHERGERÄTEN*

- *METHOD AND DEVICE FOR DISTRIBUTING OBJECTS IN A HETEROGENEOUS GROUP OF DATA STORAGE DEVICES*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF DE REPARTITION D OBJETS DANS UN GROUPE HETEROGENE DE DISPOSITIFS DE STOCKAGE DE DONNEES*

- (71) Storagency, 25-27 boulevard Victor Hugo, Sciences Parc du Perget, Bât. Pythagore, 31770 Colomiers, FR  
 (72) M'ZOUGH, Abdelaziz, F-31280 Mons, FR  
 GUITTENIT, Christophe, F-31400 Toulouse, FR  
 (74) Cabinet BARRE LAFORGUE & associés, 95, rue des Amidonniers, 31000 Toulouse, FR

(51) **G06F 17/30** (11) **1 454 270 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 02803645.7 (22) 15.11.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
 (86) US 2002/036886 15.11.2002  
 (87) WO 2003/044699 2003/22 30.05.2003  
 (30) 21.11.2001 US 332100 P

- *ÜBERSETZEN VON KONFIGURATIONSDATEIEN ZWISCHEN NETZWERKEINRICHTUNGEN*
- *TRANSLATING CONFIGURATION FILES AMONG NETWORK DEVICES*
- *TRADUCTION DE FICHIERS DE CONFIGURATION PARMIS DES DISPOSITIFS DE RESEAU*

- (71) Enterasys Networks, Inc., 50 Minuteman Road, Andover, MA 01810, US  
 (72) CHORAFAKIS, Dominic, Mississauga, Ontario L5B 3Z9, CA  
 LEE, Vivian, Scarborough, Ontario M1W 2Z9, CA  
 SULTANIZADEH, Behrouz, Mississauga, Ontario L5W 1K7, CA  
 LAU, Gabriel, North York, Ontario M4M 4L9, CA  
 KANELLAKIS, Kelly, Toronto, Ontario M4B 1K4, CA  
 (74) Simons, Alison Diane, et al, Dummett Copp 25 The Square Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk, IP5 3SL, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 454 271 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 02804049.1 (22) 22.11.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
 (86) US 2002/037693 22.11.2002  
 (87) WO 2003/046768 2003/23 05.06.2003  
 (30) 23.11.2001 US 991900  
 (54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR PLANUNG VON MEDIA-EXPORTEN*

- *METHOD AND SYSTEM FOR SCHEDULING MEDIA EXPORTS*
- *PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT DE PROGRAMMER DES EXPORTATIONS DE SUPPORTS*

- (71) Commvault Systems, Inc., 2 Crescent Place, Oceanport, NJ 07757-0090, US  
 (72) GOKHALE, Parag, Ocean, NJ 07712, US  
 KOTTMOTHARAYIL, Rajiv, Ocean, NJ 07712, US  
 KAVURI, Srinivas, Highland Park, NJ 08904, US  
 (74) Hackett, Sean James, Marks & Clerk, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 454 272 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 02805295.9 (22) 27.11.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
 (86) EP 2002/013369 27.11.2002  
 (87) WO 2003/054730 2003/27 03.07.2003  
 (30) 11.12.2001 EP 01460078

- *SPEICHEREINRICHTUNG*
  - *STORAGE DEVICE*
  - *DISPOSITIF MEMOIRE*
- (71) Thomson Licensing S.A., 46, Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne, FR  
 (72) CHAPEL, Claude, F-35200 RENNES, FR  
 GUILLEMOT, Jean-Charles, F-35235 THORIGNE FOUILLARD, FR  
 LE ROUX, Jean, F-35000 RENNES, FR

- (74) Le Dantec, Claude, Thomson, 46, Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

**G06F 17/50** → (51) G02C 7/02

(51) **G06F 17/60** (11) **1 454 273 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 00993053.8 (22) 08.11.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
 (86) US 2000/042012 08.11.2000  
 (87) WO 2001/035191 2001/20 17.05.2001  
 (88) 27.05.2004  
 (30) 08.11.1999 US 435596

- *VERFAHREN UND GERÄT FÜR ERLEICHTERUNG VON ELEKTRONISCHEM HANDEL DURCH SPEZIFISCHE ANWEISUNGEN*
- *METHOD AND APPARATUS FOR FACILITATING ELECTRONIC COMMERCE VIA AN ITEMIZED STATEMENT*
- *METHODE ET APPAREIL FACILITANT UNE OPERATION DE COMMERCE ELECTRONIQUE PAR LE BIAIS D'UN ETAT DETAILLE*

- (71) Smith, Steven J., 335 Daisy Farms Drive, Scarsdale, NY 10583, US  
 (72) Smith, Steven J., Scarsdale, NY 10583, US  
 (74) Maggs, Michael Norman, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 454 274 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 02711369.5 (22) 07.02.2002  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/001017 07.02.2002  
 (87) WO 2002/065325 2002/34 22.08.2002  
 (88) 01.07.2004  
 (30) 15.02.2001 JP 2001039003

- *GERÄT, SYSTEM UND VERFAHREN ZUM VERWALTEN VON FAHRZEUGVERMIETUNG*

UND ENDGERÄT ZUM RESERVIEREN VON MIETFAHRZEUGEN

- VEHICLE RENTAL MANAGING DEVICE, VEHICLE RENTAL RESERVATION TERMINAL, VEHICLE RENTAL MANAGING SYSTEM, AND VEHICLE RENTAL MANAGING METHOD
- DISPOSITIF, SYSTEME ET PROCEDE DE GESTION DE LOCATION DE VEHICULES ET TERMINAL DE RESERVATION DE LOCATION DE VEHICULES,

(71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP

(72) OGURA, Koichi K.K. Hon-da Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi Saitama 351-0193, JP

WATANABE, Toshiyasu K.K. Hon-da Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi Saitama 351-0193, JP

YANO, Shunji K.K. Hon-da Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi Saitama 351-0193, JP

TERADA, Naoki K.K. Hon-da Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi Saitama 351-0193, JP

(74) Cheyne, John Robert Alexander M., HASELTINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 454 275 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02734060.3 (22) 26.04.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 2002/013293 26.04.2002  
(87) WO 2002/091273 2002/46 14.11.2002  
(88) 21.05.2004  
(30) 07.05.2001 US 851030  
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG VON ABGEZIELTEM PROGRAMMMATERIAL AUSSERHALB DER PRIVATWOHNUNG  
• SYSTEM AND METHOD FOR PROVIDING TARGETED PROGRAMMING OUTSIDE OF THE HOME  
• SYSTEME ET PROCEDE DE FOURNITURE DE PROGRAMMATION CIBLEE A L'EXTERIEUR DU DOMICILE DE L'UTILISATEUR

(71) ACTV, Inc., 10th Floor, 233 Park Avenue South, New York, NY 10003, US

(72) CRISTOFALO, Michael, G., Doylestown, PA 18901, US

(74) Haug, Dietmar, Andrae Flach Haug Balanstrasse 55, 81541 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 454 276 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02770581.3 (22) 15.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/032905 15.10.2002  
(87) WO 2003/040982 2003/20 15.05.2003  
(30) 05.11.2001 US 12960  
(54) • SICHERES DRUCKEN VON MARKIERUNGEN ÜBER EINEN BROWSER AUF WEB-BASIS  
• SECURE PRINTING OF INDICIA VIA A WEB BASED BROWSER  
• IMPRESSION SECURISEE D'INDICES VIA NAVIGATEUR WEB

(71) Pitney Bowes Inc., One Elmcroft Road, Stamford, Connecticut 06826, US

(72) KIRK, Gregg, L., Norwalk, CT 06851, US

BULATOVIC, Aleksandar, Harrison, NY 10528, US

(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 454 277 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02778643.3 (22) 25.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/034362 25.10.2002  
(87) WO 2003/038553 2003/19 08.05.2003  
(88) 02.10.2003  
(30) 29.10.2001 US 20466  
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR DURCHFÜHRUNG EINER KOMMERZIELLEN TRANSAKTION ZWISCHEN EINEM KÄUFER UND EINEM VERKÄUFER  
• METHOD AND SYSTEM FOR CONDUCTING A COMMERCIAL TRANSACTION BETWEEN A BUYER AND A SELLER  
• PROCEDE ET SYSTEME SERVANT A MENER UNE TRANSACTION COMMERCIALE ENTRE UN ACHETEUR ET UN VENDEUR

(71) VISA INTERNATIONAL SERVICE ASSOCIATION, 900 Metro Center Boulevard, Foster City, CA 94404, US

(72) VAUX, Jonathan, San Francisco, CA 94183, US

TRIPLETT, Brian, San Ramon, CA 94583, US

DREYER, Michael, Danville, CA 94506, US

(74) Naylor, Matthew John, et al, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 454 278 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02779715.8 (22) 21.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 2002/005241 21.11.2002  
(87) WO 2003/048987 2003/24 12.06.2003  
(30) 04.12.2001 GB 0129024  
(54) • VERFAHREN UND SYSTEME ZUR NUTZUNG VON VISUELLEN BILDERN UND NUTZWAREN, UM EMOTIONELLE UND/ODER PHYSISCHE ANTWORTEN ZU FÖRDERN ODER ZU BEWEISEN  
• METHODS AND SYSTEMS FOR USING VISUAL IMAGERY AND UTILITARIAN ARTICLES TO PROMOTE OR DEMONSTRATE EMOTIONAL AND/OR PHYSICAL RESPONSES  
• PROCEDES ET SYSTEMES FAISANT APPEL A L'IMAGERIE VISUELLE ET A DES OBJETS UTILITAIRES, POUR FAVORISER OU METTRE EN EVIDENCE DES REPOINSES EMOTIONNELLES ET/OU PHYSIQUES

(71) Hawkes, Gary J., 55b Warrington Crescent, London W9 1EA, GB

(72) Hawkes, Gary J., London W9 1EA, GB

(74) Smaggasgale, Gillian Helen, W.P. Thompson & Co, 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 454 279 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02786714.2 (22) 15.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/036540 15.11.2002  
(87) WO 2003/044629 2003/22 30.05.2003  
(88) 27.11.2003  
(30) 16.11.2001 US 332359 P  
08.01.2002 US 42766  
(54) • SYSTEME UND VERFAHREN ZUM AUSWERTEN VON PATIENTENSPEZIFISCHEN INFORMATIONEN UND ZUM BEREITSTEL-

LEN VON PATIENTENVERWALTUNGSEMPFEHLUNGEN FÜR GESUNDHEITSVERSORGUNGSANBIETER

- SYSTEMS AND METHODS FOR EVALUATING PATIENT-SPECIFIC INFORMATION AND PROVIDING PATIENT MANAGEMENT RECOMMENDATIONS FOR HEALTHCARE PROVIDERS
- SYSTEMES ET PROCEDES PERMETTANT D'EVALUER DES DONNEES SPECIFIQUES AU PATIENT ET DE PROCURER AU PERSONNEL SOIGNANT DES RECOMMANDATIONS SUR LA PRISE EN CHARGE DES PATIENTS

(71) Lifemasters Supported Selfcare Inc., Suite 200, 15091 Bake Parkway, Irvine, CA 92618, US

(72) DELUSIGNAN, Roger, South San Francisco, CA 94080, US

DAVIS, Jeffrey, South San Francisco, CA 94080, US

(74) Roques, Sarah Elizabeth, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 454 280 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 02794957.7 (22) 28.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) DE 2002/004377 28.11.2002  
(87) WO 2003/050727 2003/25 19.06.2003  
(88) 04.12.2003  
(30) 12.12.2001 DE 10161065  
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM TESTEN UND/ODER DEBUGGEN VON LAUFZEITSYSTEMEN ZUR LÖSUNG VON MESS-AUFGABEN  
• SYSTEM AND METHOD FOR TESTING AND/OR DEBUGGING RUNTIME SYSTEMS FOR SOLVING MES (MANUFACTURING EXECUTION SYSTEM) PROBLEMS  
• SYSTEME ET PROCEDE DE TEST ET/OU DE DEBOGAGE DE SYSTEMES D'EXECUTION DESTINES A RESOUDRE DES PROBLEMES MES

(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) THURNER, Elmar, 90491 Nürnberg, DE

PFANDER, Gotthard, 91056 Erlangen, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 454 281 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02805099.5 (22) 11.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2002/039528 11.12.2002  
(87) WO 2003/052993 2003/26 26.06.2003  
(88) 05.02.2004  
(30) 15.12.2001 US 341671 P  
15.12.2001 US 341797 P  
15.12.2001 US 341720 P  
15.12.2001 US 341800 P  
15.12.2001 US 341801 P  
15.12.2001 US 341819 P  
15.12.2001 US 341799 P  
20.03.2002 US 366331 P  
(54) • DIENSTQUALITÄTSEINRICHTUNG AUF ZEITRESERVIERUNGSBASIS  
• QUALITY OF SERVICE SETUP ON A TIME RESERVATION BASIS  
• QUALITE D'INSTALLATION DE SERVICE SUR UNE BASE DE RESERVATION DE DUREE

(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

(72) RICHARDSON, John, William, Hamilton, NJ 08690, US  
CAHNBLEY, Jens, Princeton Junction, NJ 08550, US  
RAMASWAMY, Kumar, Princeton, NJ 08540, US  
(74) Le Dantec, Claude, Thomson, 46, Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

**G06F 17/60** → (51) G06F 13/00

**G06F 17/60** → (51) G06F 15/16

**G06F 17/60** → (51) G10L 17/00

**G06F 17/60** → (51) H04N 7/16

(51) **G06G 7/48** (11) **1 454 282 A1\***  
G06G 7/58 G01N 33/48  
G01N 33/50  
(25) En (26) En  
(21) 02773968.9 (22) 04.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/035301 04.11.2002

(87) WO 2003/040992 2003/20 15.05.2003

(30) 02.11.2001 US 335999 P

29.08.2002 US 406764 P

01.11.2002 US 286372

(54) • *VERFAHREN UND SYSTEME ZUM IDENTIFIZIEREN VON KOMPONENTEN VON BIOCHEMISCHEN NETZWERKEN FÜR SÄUGETIERE ALS TARGETS FÜR THERAPEUTISCHE MITTEL*  
• *METHODS AND SYSTEMS FOR THE IDENTIFICATION OF COMPONENTS OF MAMMALIAN BIOCHEMICAL NETWORKS AS TARGETS FOR THERAPEUTIC AGENTS*  
• *PROCEDES ET SYSTEMES PERMETTANT D'IDENTIFIER DES COMPOSANTS DE RESEAUX BIOCHIMIQUES MAMMALIENS COMME ETANT DES CIBLES D'AGENTS THERAPEUTIQUES*

(71) GENE NETWORK SCIENCES, INC., 2359 N. Triphamer Road, Ithaca, NY 14850, US

(72) HILL, Colin, Ithaca, NY 14850, US

KHALIL, Iya, Ithaca, NY 14850, US

(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**G06G 7/58** → (51) G06G 7/48

(51) **G06K 1/12** (11) **1 454 283 A2\***  
G06K 19/08 G02C 7/02  
B41M 5/26  
(25) De (26) De  
(21) 02804566.4 (22) 05.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) DE 2002/004461 05.12.2002

(87) WO 2003/049952 2003/25 19.06.2003

(88) 06.11.2003

(30) 05.12.2001 DE 10159521

02.10.2002 DE 10246284

(54) • *VERFAHREN ZUR KENNZEICHNUNG VON GEGENSTÄNDEN*  
• *METHOD FOR MARKING OBJECTS*  
• *PROCEDE POUR MARQUER DES OBJETS*

(71) Rodenstock GmbH, Isartalstrasse 43, 80469 München, DE

(72) KÜPPER, Lutz, 94253 Bischofsmais, DE

BROSIG, Jochen, D-82031 Grünwald, DE

BAUMBACH, Peter, D-81543 München, DE  
SIMKE, Andreas, 94259 Kirchberg, DE  
(74) Lohr, Georg, Dr., Patentanwaltskanzlei Dr. Lohr Hauptstrasse 40, 82223 Eichenau, DE

(51) **G06K 7/00** (11) **1 454 284 A1\***  
G06K 7/10 G06K 17/00

(25) De (26) De

(21) 02794967.6 (22) 02.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) DE 2002/004416 02.12.2002

(87) WO 2003/049008 2003/24 12.06.2003

(30) 04.12.2001 DE 10159290

05.03.2002 DE 10209501

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM UNI- ODER BIDIREKTIONALEN ÜBERMITTELN VON DATEN*  
• *METHOD AND DEVICE FOR ONE-WAY OR TWO-WAY DATA TRANSMISSION*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR TRANSMETTRE DES DONNEES DE MANIERE UNIDIRECTIONNELLE OU BIDIRECTIONNELLE*

(71) Ilic, Gregor, Heidenreichstrasse 23, 64287 Darmstadt, DE

(72) Ilic, Gregor, 64287 Darmstadt, DE

(74) Fleuchaus, Andrea, Dr., Melchiorstrasse 42, 81479 München, DE

**G06K 7/10** → (51) G02B 26/10

**G06K 7/10** → (51) G06K 7/00

(51) **G06K 9/00** (11) **1 454 285 A1\***  
G08B 13/196

(25) De (26) De

(21) 02779177.1 (22) 25.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) DE 2002/004012 25.10.2002

(87) WO 2003/049009 2003/24 12.06.2003

(30) 30.11.2001 DE 10158990

(54) • *VIDEOÜBERWACHUNGSSYSTEM MIT OBJEKTMASKIERUNG*  
• *VIDEO MONITORING SYSTEM WITH OBJECT MASKING*  
• *SYSTEME DE SURVEILLANCE VIDEO AVEC MASQUAGE D'OBJETS*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) ROTTMANN, Frank, 81667 München, DE

(51) **G06K 9/00** (11) **1 454 286 A1\***  
G07C 9/00

(25) En (26) En

(21) 02786315.8 (22) 12.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 2002/002052 12.11.2002

(87) WO 2003/042906 2003/21 22.05.2003

(30) 12.11.2001 SE 0103738

16.11.2001 US 331444 P

(54) • *VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUM VERGLEICHEN VON FINGERABDRÜCKEN*  
• *METHOD AND DEVICE FOR MATCHING FINGERPRINTS*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE COMPARER DES EMPREINTES DIGITALES*

(71) Precise Biometrics AB, Dag Hammarskjölds väg 2, 224 64 Lund, SE

(72) NILSSON, Jonas, S-222 22 Lund, SE

(74) Andersson, Björn, Awapatent AB, P.O. Box 5117, 200 71 Malmö, SE

(51) **G06K 9/00** (11) **1 454 287 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 98939144.6 (22) 31.07.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(86) US 1998/015948 31.07.1998

(87) WO 1999/006901 1999/06 11.02.1999

(88) 01.07.2004

(30) 31.07.1997 US 54339 P

(54) • *VORRICHTUNG FÜR FINANZIELLE TRANS-AKTIONEN MIT VERSICHERTER WIEDEREKENNUNG*

• *SECURE RECOGNITION FINANCIAL TRANS-ACTOR*

• *DISPOSITIF DE TRANSACTIONS FINANCIERES A RECONNAISSANCE SECURISEE*

(71) Spring Technologies Inc., Suite 220, 803 W. Broad Street, Falls Church, VA 22046, US

(72) MANN, Stewart, M., Falls Church, VA 22046, US

MANN, L., Maribel, Falls Church, VA 22046, US

(74) Mittler, Enrico, et al, Mittler & C. s.r.l., Viale Lombardia, 20, 20131 Milano, IT

**G06K 9/00** → (51) G10L 17/00

**G06K 9/22** → (51) G02B 26/10

**G06K 9/68** → (51) H04L 9/32

(51) **G06K 11/00** (11) **1 454 288 A1\***  
G06F 3/033

(25) En (26) En

(21) 02790456.4 (22) 29.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/013485 29.11.2002

(87) WO 2003/049015 2003/24 12.06.2003

(30) 05.12.2001 US 1959

(54) • *SENSORVORRICHTUNG FÜR EINE OPTISCHE ZEIGEINSTRUMENT, WIE EINE OPTISCHE MAUS*  
• *SENSING DEVICE FOR OPTICAL POINTING DEVICES SUCH AS AN OPTICAL MOUSE*  
• *DISPOSITIF DE DETECTION POUR POINTEURS OPTIQUES, TELS QU'UNE SOURIS OPTIQUE*

(71) EM Microelectronic-Marin SA, Rue des Sors 3, 2074 Marin, CH

(72) ROTZOLL, Robert, R., Cascade, CO 80809, US

(74) Vigand, Philippe (FR), ICB, Ingénieurs Conseils en Brevets SA, Rue des Sors 7, CH-2074 Marin, CH

(51) **G06K 11/08** (11) **1 454 289 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 02791770.7 (22) 03.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) EP 2002/013686 03.12.2002

(87) WO 2003/049018 2003/24 12.06.2003

(30) 05.12.2001 US 335792 P

05.12.2001 US 1963

(54) • *VERFAHREN UND MESSEINRICHTUNG ZUR BEWEGUNGSDETEKTION IN EINER OPTISCHEN ZEIGEINRICHTUNG, WIE ZUM BEISPIEL IN EINER OPTISCHEN MAUS*  
• *METHOD AND SENSING DEVICE FOR MOTION DETECTION IN AN OPTICAL POINTING DEVICE, SUCH AS AN OPTICAL MOUSE*

- *PROCEDE ET DISPOSITIF DE DETECTION DESTINES A DETECTER UN MOUVEMENT DANS UN DISPOSITIF DE POINTAGE OPTIQUE, TEL QU'UNE SOURIS OPTIQUE*
- (71) EM Microelectronic-Marin SA, Rue des Sors 3, 2074 Marin, CH
- (72) ROTZOLL, Robert, R., Cascade, CO 80809, US  
BUESCHER, Kevin, Scott, Colorado Springs, CO 80919, US  
LAUFFENBURGER, James, Harold, Colorado Springs, CO 80919, US  
AFRIAT, Gil, Colorado Springs, CO 80904, US
- (74) Vigand, Philippe (FR), ICB, Ingénieurs Conseils en Brevets SA, Rue des Sors 7, CH-2074 Marin, CH

- (51) **G06K 11/08** (11) **1 454 290 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02804204.2 (22) 29.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/013486 29.11.2002  
(87) WO 2003/049017 2003/24 12.06.2003  
(30) 05.12.2001 US 1963
- (54) • *VERFAHREN, MESSEINRICHTUNG UND OPTISCHE ZEIGEEINRICHTUNG MIT EINER MESSEINRICHTUNG ZUM VERGLEICHEN VON LICHTINTENSITÄTEN ZWISCHEN PIXELN*  
• *METHOD, SENSING DEVICE AND OPTICAL POINTING DEVICE INCLUDING A SENSING DEVICE FOR COMPARING LIGHT INTENSITY BETWEEN PIXELS*  
• *PROCEDE, DISPOSITIF DE DETECTION ET DISPOSITIF DE POINTAGE OPTIQUE COMPRENANT UN DISPOSITIF DE DETECTION POUR COMPARER L'INTENSITE LUMINEUSE ENTRE DES PIXELS*

- (71) EM Microelectronic-Marin SA, Rue des Sors 3, 2074 Marin, CH
- (72) ROTZOLL, Robert, R., Cascade, CO 80809, US  
BUESCHER, Kevin, Scott, Colorado Springs, CO 80919, US  
LAUFFENBURGER, James, Harold, Colorado Springs, CO 80919, US
- (74) Vigand, Philippe (FR), ICB, Ingénieurs Conseils en Brevets SA, Rue des Sors 7, CH-2074 Marin, CH

**G06K 11/08** → (51) G06F 3/033

**G06K 11/18** → (51) G06F 3/033

**G06K 17/00** → (51) G06K 7/00

**G06K 19/06** → (51) G02B 26/10

- (51) **G06K 19/07** (11) **1 454 291 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02780973.0 (22) 10.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) AU 2002/001671 10.12.2002  
(87) WO 2003/050757 2003/25 19.06.2003  
(30) 11.12.2001 AU PR939401
- (54) • *SYSTEME ZUM SICHEREN MARKIEREN VON DATEN*  
• *SECURE DATA TAGGING SYSTEMS*  
• *SYSTEMES D'ETIQUETAGE DE DONNEES SECURISES*
- (71) Tagsys Australia Pty Ltd, 212 Pirie Street, Adelaide, South Australia 5000, AU

- (72) Cole, Peter Harold, West Lakes Shore South Australia 5020, AU
- (74) Allsop, John Rowland, McLeod Allsop, Bledington Grounds, Bledington, Glos OX7 6XL, GB

- (51) **G06K 19/073** (11) **1 454 292 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02799808.7 (22) 11.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) FR 2002/004284 11.12.2002  
(87) WO 2003/050756 2003/25 19.06.2003  
(88) 22.01.2004  
(30) 13.12.2001 FR 0116113
- (54) • *SCHUTZ GEGEN BETRÜGERISCHE REPRODUKTION VON CHIPKARTEN UND LESEENDGERÄTEN SOLCHER CHIPKARTEN*  
• *METHOD OF COMBATING THE FRAUDULENT REPRODUCTION OF CHIP CARDS AND THE READ TERMINALS FOR SAID CARDS*  
• *LUTTE CONTRE LA REPRODUCTION FRAUDULEUSE DES CARTES A PUCE ET DES TERMINAUX DE LECTURE DE CES CARTES*

- (71) Canal + Technologies, 34, Place Raoul Dautry, 75015 Paris, FR
- (72) DAUVOIS, Jean-Luc, F-75116 Paris, FR
- (74) Weihs, Bruno, Osha & May, 121, avenue des Champs Elysées, 75008 Paris, FR

- (51) **G06K 19/073** (11) **1 454 293 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 02805257.9 (22) 04.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- (86) DE 2002/004443 04.12.2002  
(87) WO 2003/054789 2003/27 03.07.2003  
(30) 12.12.2001 DE 10161046
- (54) • *SCHALTUNGSANORDNUNG UND EIN DAMIT BETREIBBARES DATENVERARBEITUNGSVERFAHREN*  
• *CIRCUIT CONFIGURATION AND DATA PROCESSING METHOD OPERABLE THEREWITH*  
• *CIRCUIT ET PROCEDE DE TRAITEMENT DE DONNEES UTILISANT CE CIRCUIT*
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) PÖCKRANDT, Wolfgang, 85293 Reichertshausen, DE
- (74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

- (51) **G06K 19/077** (11) **1 454 294 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02804012.9 (22) 21.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/037357 21.11.2002  
(87) WO 2003/046824 2003/23 05.06.2003  
(88) 28.08.2003  
(30) 21.11.2001 US 331963 P

- (54) • *DRAHTGEBUNDENE SCHNITTSTELLE ZU EINEM DRAHTLOSEN KOMMUNIKATIONSGERÄT*  
• *WIRELESS COMMUNICATION DEVICE INTERCONNECTIVITY*  
• *INTERCONNEXION D'UN DISPOSITIF DE COMMUNICATION SANS FIL*
- (71) Marconi Intellectual Property (US) Inc., Suite 300 333 Pierce Road, Itasca, IL 60143, US

- (72) FORSTER, Ian, J., Chelmsford, Essex CM1 6LA, US  
HORRELL, Peter, Robert, George, Chelmsford, Essex CM2 9BU, GB
- (74) Cockayne, Gillian, et al, Marconi Intellectual Property Crompton Close, Basildon, Essex SS14 3BA, GB

**G06K 19/08** → (51) G06K 1/12

- (51) **G06N 3/08** (11) **1 454 295 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02759496.9 (22) 29.08.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/027566 29.08.2002  
(87) WO 2003/021528 2003/11 13.03.2003  
(88) 17.06.2004  
(30) 29.08.2001 US 942155
- (54) • *KOMBINATORISCHE VORGEHENSWEISE FÜR ÜBERWACHTES LERNEN ÜBER EIN NEURONALNETZWERK*  
• *A COMBINATORIAL APPROACH FOR SUPERVISED NEURAL NETWORK LEARNING*  
• *APPROCHE COMBINEE D'APPRENTISSAGE DE RESEAU NEURONAL SUPERVISE*

- (71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Avenue, P.O. Box 2245, Morristown, NJ 07960, US
- (72) SHETTY, Ravindra, K., Borasanipalya Bangalore, IN  
THYAGARAIAN, Vankatesan, Vijayanagara, Bangalore, IN
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **G06T 1/00** (11) **1 454 296 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02803311.6 (22) 13.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/036281 13.11.2002  
(87) WO 2003/056514 2003/28 10.07.2003  
(88) 04.12.2003  
(30) 13.11.2001 US 331247 P  
17.01.2002 US 47983  
06.09.2002 US 235665

- (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR BIOMETRISCHEN BILDERFASSUNG*  
• *SYSTEM AND METHOD FOR BIOMETRIC IMAGE CAPTURING*  
• *SYSTEME ET PROCEDE DE CAPTURE D'IMAGES BIOMETRIQUES*

- (71) Cross Match Technologies, Inc., 3960 RCA Boulevard, Suite 6001, Palm Beach Gardens, FL 33410, US
- (72) MCCLURG, George, W., Jensen Beach, FL 34957, US  
CARVER, John, F., Hobe Sound, FL 33455, US  
ARNOLD, Joseph, F., Palm Beach Gardens, FL 33410, US
- (74) Cross, James Peter Archibald, et al, R.G.C. Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **G06T 5/00** (11) **1 454 297 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02804609.2 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) FR 2002/004297 12.12.2002  
(87) WO 2003/050760 2003/25 19.06.2003  
(30) 12.12.2001 FR 0116165

- (54) • RAUSCHVERMINDERUNG IN EINEM DIGITALEN BILD DURCH FAKTORANALYSE VON KORRESPONDENZEN
  - NOISE REDUCTION IN A DIGITAL IMAGE BY FACTORIAL ANALYSIS OF CORRESPONDENCES
  - REDUCTION DE BRUIT DANS UNE IMAGE NUMERIQUE PAR ANALYSE FACTORIELLE DES CORRESPONDANCES
- (71) Hannequin, Pascal, Allée du Bouverat, 74280 Menthon Saint Bernard, FR
- (72) Hannequin, Pascal, 74280 Menthon Saint Bernard, FR
- (74) Poncet, Jean-François, Cabinet Poncet, 7, chemin de Tillier, B.P. 317, 74008 Annecy Cédex, FR

(51) **G06T 7/60** (11) **1 454 298 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 02805563.0 (22) 10.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) US 2002/039441 10.12.2002  
 (87) WO 2003/054802 2003/27 03.07.2003  
 (30) 11.12.2001 US 339413 P 10.12.2002 US 314597
- (54) • BENUTZERDEFINIERTER VERARBEITUNGSFUNKTION
  - USER DEFINED PROCESSING FUNCTION
  - FONCTION DE TRAITEMENT DEFINIE PAR L'UTILISATEUR
- (71) LECROY CORPORATION, 700 Chestnut Ridge Road, Chestnut Ridge, New York 10977-6499, US
- (72) CAKE, Anthony, CH-1217 Geneva, CH
- (74) CAMPICHE, Thierry, CH-1205 Geneva, CH
- (74) Turner, James Arthur, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06T 11/20** (11) **1 454 299 A1\***  
 G09G 5/22  
 (25) En (26) En  
 (21) 02791367.2 (22) 04.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) US 2002/038676 04.12.2002  
 (87) WO 2003/050765 2003/25 19.06.2003  
 (30) 11.12.2001 US 13567
- (54) • DATENKOMPAKTIERUNG FÜR SCHNELLE ANZEIGE
  - DATA COMPACTION FOR FAST DISPLAY
  - COMPACTAGE DES DONNEES POUR UN AFFICHAGE RAPIDE
- (71) LECROY CORPORATION, 700 Chestnut Ridge Road, Chestnut Ridge, New York 10977-6499, US
- (72) RITTER, Gilles, CH-1867 Ollon, CH
- (74) Turner, James Arthur, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06T 11/20** (11) **1 454 300 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 02792320.0 (22) 04.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) US 2002/038534 04.12.2002  
 (87) WO 2003/050651 2003/25 19.06.2003  
 (88) 16.10.2003  
 (30) 11.12.2001 US 13563
- (54) • MESSYMBOL FÜR DIGITALE OSZILLOSKOPE

- MEASUREMENT ICONS FOR DIGITAL OSCILLOSCOPES
  - ICONES DE MESURE POUR OSCILLOSCOPES NUMERIQUES
- (71) LECROY CORPORATION, 700 Chestnut Ridge Road, Chestnut Ridge, New York 10977-6499, US
- (72) MILLER, Martin, Thomas, CH-1285 Avusy, CH
- (74) CAKE, Anthony, CH-1217 Meyrin, CH
- (74) Turner, James Arthur, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

**G06T 11/20** → (51) G09G 5/22

(51) **G06T 17/40** (11) **1 454 301 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 02784353.1 (22) 31.10.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/034924 31.10.2002  
 (87) WO 2003/042925 2003/21 22.05.2003  
 (30) 09.11.2001 US 990829
- (54) • GRAPHISCHE SCHNITTSTELLE ZUM MANIPULIEREN VON 3D-MODELLEN
  - GRAPHICAL INTERFACE FOR MANIPULATION OF 3D MODELS
  - INTERFACE GRAPHIQUE POUR MANIPULATION DE MODELES EN 3D
- (71) Nextengine, Inc., 401 Wilshire Boulevard, 9th Floor, Santa Monica, CA 90401, US
- (72) KNIGHTON, Mark, S., Santa Monica, CA 90402, US
- (74) MOYER, Todd, C., Los Angeles, CA 90034, US
- (74) SIDNEY, Kent, E., Los Angeles, CA 90025, US
- (74) MCKINLEY, William, D., Marina Del Rey, CA 90292, US
- (74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **G07C 9/00** (11) **1 454 302 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 01274413.2 (22) 08.11.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IT 2001/000562 08.11.2001  
 (87) WO 2003/042930 2003/21 22.05.2003
- (54) • ZUSATZ-SCHUTZSYSTEM GEGEN DEN NICHT AUTORISIERTEN GEBRAUCH EINES ZUGRIFFS UND/ODER EINES ZÜND-SCHLÜSSELS
  - ANCILLARY PROTECTION SYSTEM AGAINST THE UNAUTHORIZED USE OF AN ACCESS AND/OR IGNITION KEY
  - SYSTEME DE PROTECTION ACCESSOIRE CONTRE L'UTILISATION NON AUTORISEE D'UNE CLE D'ACCES ET/OU DE CONTACT
- (71) Vega Elettronica S.R.L., Via Caronaccio, 30, 21040 Morazzone, IT
- (72) STASI, Paolo, I- 21050 Cantello, IT
- (74) Pellegri, Alberto, et al, c/o Società Italiana Brevetti S.p.A. Piazza Repubblica, 5, 21100 Varese, IT

(51) **G07C 9/00** (11) **1 454 303 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 01274860.4 (22) 06.12.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) CA 2001/001736 06.12.2001  
 (87) WO 2003/049042 2003/24 12.06.2003
- (54) • TRAGBARES GERÄT UND VERFAHREN FÜR DEN ZUGRIFF AUF PER

- DATENSCHLÜSSEL BETÄTIGTE VORRICHTUNGEN
  - PORTABLE DEVICE AND METHOD FOR ACCESSING DATA KEY ACTUATED DEVICES
  - DISPOSITIF PORTATIF ET PROCEDE D'ACCES A DES DISPOSITIFS COMMANDES PAR DES CLES DE DONNEES
- (71) Bioscrypt Inc., 5450 Explorer Drive, Suite 500, Mississauga, Ontario L4W 5M1, CA
- (72) HOLLINGSHEAD, Dennis W., Toronto, Ontario M2K 2S5, CA
- (74) Hall, Matthew Benjamin, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **G07C 9/00** (11) **1 454 304 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 02803356.1 (22) 04.11.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/012353 04.11.2002  
 (87) WO 2003/044744 2003/22 30.05.2003  
 (88) 24.12.2003  
 (30) 23.11.2001 EP 01204519 27.11.2001 EP 01204569
- (54) • SICHERHEITSVORFAHREN UND -SYSTEM
  - SECURITY METHOD AND SYSTEM
  - PROCEDE ET SYSTEME DE SECURITE
- (71) Koninklijke KPN N.V., Stationsplein 7, 9726 AE Groningen, NL
- (72) GELBORD, Boaz, Simon, NL-1018 WV Amsterdam, NL
- (74) ROELOFSEN, Gerrit, NL-2331 AH Leiden, NL
- (74) Winckels, Johannes Hubertus F., Vereenigde Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

**G07C 9/00** → (51) G06K 9/00

(51) **G07F 7/10** (11) **1 454 305 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 02783868.9 (22) 21.10.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) PL 2002/000075 21.10.2002  
 (87) WO 2003/036576 2003/18 01.05.2003  
 (88) 27.11.2003  
 (30) 20.10.2001 PL 35021801
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ZUSÄTZLICHEN SICHERUNG VON BEZÄHLUNGEN MIT BEZÄHLKARTEN
  - METHOD AND SYSTEM OF ADDITIONAL SECURING OF PAYMENT CARD PAYMENTS
  - PROCEDE ET SYSTEME DE SECURISATION SUPPLEMENTAIRE DE PAIEMENTS EFFECTUES PAR CARTE DE PAIEMENT
- (71) Wojciechowski, Wojciech, u. Brylantowa 1/3, 80-180 Gdansk, PL
- (72) Wojciechowski, Wojciech, 80-180 Gdansk, PL
- (74) Adamczyk, Piotr, Kancelaria Patentowa Piotr Adamczyk, ul. Wilcza 70/8, 00-670 Warszawa, PL

(51) **G07F 7/10** (11) **1 454 306 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 02785631.9 (22) 09.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) GB 2002/005565 09.12.2002  
 (87) WO 2003/049056 2003/24 12.06.2003  
 (88) 18.12.2003

(30) 07.12.2001 GB 0129360  
28.10.2002 GB 0225036

(54) • *CHIPKARTENSYSTEM*  
• *SMARTCARD SYSTEM*  
• *SYSTEME DE CARTE INTELLIGENTE*

(71) ECEBS LIMITED, Ecebs House, 68 Dobscroft Road, Millhouses Sheffield, South Yorkshire S7 2LS, GB

(72) Breslin, Anthony, East Kilbride, Scotland G75 8FW, GB

Peters, Michael, Glasgow, Scotland G66 4EE, GB  
Hochfield, Barry Sim, Scotland G46 6RB, GB

(74) Harland, Linda Jane, c/o Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **G07F 9/02** (11) **1 454 307 A1\***  
G07F 11/58

(25) En (26) En

(21) 02709241.0 (22) 01.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 2002/002769 01.02.2002

(87) WO 2003/052706 2003/26 26.06.2003

(30) 13.12.2001 US 23058

(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM VERKAUFEN AUS EINEM VERKAUFSAUTOMAT*  
• *APPARATUS AND METHOD FOR VENDING FROM A VENDING MACHINE*  
• *APPAREIL ET PROCEDE DE VENDE POUR DISTRIBUTEUR AUTOMATIQUE*

(71) Inland Finance Company, 8040 University Boulevard, P.O. Box 1395, Des Moines, IA 50325, US

(72) WITTERN, Francis, A., Des Moines, IA 50325, US  
WILSON, Roger, L., Des Moines, IA 50325, US  
WALKE, Gary, L., Des Moines, IA 50325, US

(74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

**G07F 11/58** → (51) G07F 9/02

**G07F 17/32** → (51) A63F 3/06

**G08B 13/196** → (51) G06K 9/00

**G08C 15/00** → (51) G06F 15/16

**G08G 1/09** → (51) H04L 12/28

(51) **G09B 23/28** (11) **1 454 308 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02783323.5 (22) 11.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) GB 2002/005607 11.12.2002

(87) WO 2003/050783 2003/25 19.06.2003

(30) 11.12.2001 GB 0129593

(54) • *TRAININGSSGERÄT ZUR ANWENDUNG IN EINEM ENDOSKOPISCHEN SYSTEM*  
• *AN APPARATUS FOR USE IN TRAINING AN OPERATOR IN THE USE OF AN ENDOSCOPE SYSTEM*  
• *DISPOSITIF UTILISE DANS LA FORMATION D'UN OPERATEUR A UTILISER UN SYSTEME D'ENDOSCOPE*

(71) KEYMED (MEDICAL & INDUSTRIAL EQUIPMENT) LIMITED, KeyMed House Stock Road, Southend-on-Sea Essex SS2 5QH, GB

(72) WALLAKER, Daniel, Mark, Gt. Wakering, Essex SS3 0AS, GB

(74) Draper, Martyn John, et al, Boulton Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **G09B 29/00** (11) **1 454 309 A1\***  
B32B 31/00 B41M 3/02

(25) En (26) En

(21) 02791412.6 (22) 13.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2002/039829 13.12.2002

(87) WO 2003/052719 2003/26 26.06.2003

(30) 13.12.2001 US 341136 P

08.03.2002 US 362968 P  
22.04.2002 US 374564 P  
12.12.2002 US 317957

(54) • *VERFAHREN ZUM PRODUZIEREN VON KARTEN UND ANDEREN OBJEKTEN, DIE FÜR EINE PRÄSENTATION RÄUMLICH BEZOGENER DATENSCHICHTEN KONFIGURIERT SIND*  
• *METHOD OF PRODUCING MAPS AND OTHER OBJECTS CONFIGURED FOR PRESENTATION OF SPATIALLY-RELATED LAYERS OF DATA*  
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE CARTES ET AUTRES OBJETS CONUS POUR PRESENTER DES COUCHES DE DONNEES SPATIALEMENT ASSOCIEES*

(71) Urban Mapping, LLC, Suite 401, 545 8th Avenue, New York, NY 10018, US

(72) WHITE, Ian H., New York, NY 10018, US

(74) Tomkinson, Alex, Bailey Walsh & Co 5 York Place, Leeds LS1 2SD, GB

**G09F 3/02** → (51) G03H 1/02

**G09F 7/02** → (51) G09F 19/02

**G09F 9/37** → (51) G02B 26/08

(51) **G09F 19/02** (11) **1 454 310 A2\***  
G09F 7/02

(25) En (26) En

(21) 02796571.4 (22) 03.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) EP 2002/013730 03.12.2002

(87) WO 2003/049071 2003/24 12.06.2003

(88) 06.11.2003

(30) 03.12.2001 GB 0128802

(54) • *ANZEIGEVORRICHTUNG*  
• *A DISPLAY APPARATUS*  
• *DISPOSITIF DE PRESENTATION*

(71) Troyen Kozaki Ltd, 18 Ormeau Business Park, Cromac Avenue, Belfast BT7 2JA, GB

(72) Troyen Kozaki Ltd, Belfast BT7 2JA, GB

(74) Wallace, Alan Hutchinson, F. R. Kelly & Co., 9 University Street, Belfast BT7 1FY, North Ireland, GB

**G09G 5/00** → (51) G09G 5/22

(51) **G09G 5/22** (11) **1 454 311 A1\***  
G09G 5/00 G06T 11/20

(25) En (26) En

(21) 02790024.0 (22) 04.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2002/038830 04.12.2002

(87) WO 2003/050796 2003/25 19.06.2003

(30) 11.12.2001 US 13603

(54) • *SKALIEREN VON PERSISTENZDATEN MIT INTERPOLATION*

• *SCALING PERSISTENCE DATA WITH INTERPOLATION*

• *REDIMENSIONNEMENT DE DONNEES A PERSISTANCE PAR INTERPOLATION*

(71) LECROY CORPORATION, 700 Chestnut Ridge Road, Chestnut Ridge, New York 10977-6499, US

(72) RITTER, Gilles, CH-1867 Ollon, CH

MILLER, Martin, Thomas, CH-1285 Avusy, CH  
CAMPICHE, Thierry, CH-1205 Geneva, CH

(74) Turner, James Arthur, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

**G09G 5/22** → (51) G06T 11/20

**G09G 5/36** → (51) G01R 13/00

**G10L 11/00** → (51) G06F 15/173

(51) **G10L 13/08** (11) **1 454 312 A1\***  
G10L 21/02

(25) En (26) En

(21) 02801824.0 (22) 22.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 2002/001579 22.10.2002

(87) WO 2003/036616 2003/18 01.05.2003

(30) 22.10.2001 CA 2359771

(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ECHTZEIT-SPRACHSYNTHESE*  
• *METHOD AND SYSTEM FOR REAL TIME SPEECH SYNTHESIS*  
• *PROCEDE ET SYSTEME POUR UNE SYNTHESE VOCALE EN TEMPS REEL*

(71) DSPFactory Ltd., 611 Kumpf Drive, Unit 200, Waterloo, Ontario N2V 1K8, CA

(72) SHEIKHZADEH-NADJAR, Hamid, Waterloo, Ontario N2L 3K6, CA

CORNU, Etienne, Cambridge, Ontario N1S 1G6, CA  
BRENNAN, Robert, L., Kitchener, Ontario N2N 3H9, CA

(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

(51) **G10L 13/08** (11) **1 454 313 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03748274.2 (22) 22.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) GB 2003/004037 22.09.2003

(87) WO 2004/027757 2004/14 01.04.2004

(30) 20.09.2002 GB 0221945

(54) • *VERFAHREN ZUR ADAPTATION EINES AUS-SPRACHE-LEXIKONS FÜR DIE SPRACHSYNTHESE*  
• *METHOD FOR ADAPTING A PRONUNCIATION DICTIONARY USED FOR SPEECH SYNTHESIS*  
• *PROCEDE D'ADAPTATION D'UN DICTIONNAIRE DE PRONONCIATION UTILISE DANS LA SYNTHESE DE LA PAROLE*

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP

(72) ANDERTON, John, Livingston EH54 7EG, GB

(74) Kenyon, Sarah Elizabeth, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

**G10L 15/22** → (51) H04M 11/00

(51) **G10L 17/00** (11) **1 454 314 A1\***  
G06K 9/00 G06F 17/60  
H04K 1/00  
(25) En (26) En  
(21) 01996217.4 (22) 13.12.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(86) US 2001/047813 13.12.2001  
(87) WO 2003/052741 2003/26 26.06.2003  
(54) • *AUFGETEILTE SCHNITTSTELLENBEHAND-  
LUNG GRENZÜBERSCHREITENDER DATEN*  
• *SPLIT INTERFACE HANDLING OF BORDER  
CROSSING DATA*  
• *TRAITEMENT PAR INTERFACE DIVISEE DE  
DONNEES DE PASSAGE DE FRONTIERE*  
(71) UNISYS CORPORATION, Township Line and Union  
Meeting Roads P.O. Box 500, Blue Bell, PA  
19424-0001, US  
(72) CALVESIO, Raymond, V., Apple Valley, MN 55124,  
US  
OLSON, John, A., Eagan, MN 55122, US  
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif,  
Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469  
München, DE

(51) **G10L 19/08** (11) **1 454 315 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02784985.0 (22) 13.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
AL LT LV MK RO  
(86) CA 2002/001948 13.12.2002  
(87) WO 2003/052744 2003/26 26.06.2003  
(88) 05.02.2004  
(30) 14.12.2001 CA 2365203  
(54) • *SIGNALÄNDERUNGSVERFAHREN ZUR  
EFFIZIENTEN KODIERUNG VON SPRACHSI-  
GNALEN*  
• *SIGNAL MODIFICATION METHOD FOR EFFI-  
CIENT CODING OF SPEECH SIGNALS*  
• *PROCEDE DE MODIFICATION DU SIGNAL  
ASSURANT LE CODAGE EFFICACE DES  
SIGNAUX DE PAROLE*  
(71) Voiceage Corporation, Suite 250, 750, chemin  
Lucerne, Ville Mont-Royal, Quebec H3R 2H6, CA  
(72) TAMMI, Mikko, 33 720 Tampere, FI  
JELINEK, Milan, North Hatley, Quebec, JOB 2C0, CA  
LAFLAMME, Claude, Orford, Quebec, J1X 6W1, CA  
RUOPPILA, Vesa, Montreal, Quebec, H2L 3R7, CA  
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse  
10, 80538 München, DE

**G10L 21/02** → (51) G10L 13/08

(51) **G11B 5/72** (11) **1 454 316 A2\***  
C07C 211/17 C07C 311/09  
C07F 9/09 C07F 9/165  
(25) En (26) En  
(21) 02800435.6 (22) 02.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/031389 02.10.2002  
(87) WO 2003/030151 2003/15 10.04.2003  
(88) 12.02.2004  
(30) 04.10.2001 US 971193  
(54) • *GLEITMITTEL FÜR MAGNETISCHES AUF-  
ZEICHNUNGSMITTEL UND SEINE VERWEN-  
DUNG*  
• *LUBRICANT FOR MAGNETIC RECORDING  
MEDIUM AND USE THEREOF*

• *LUBRIFIANT DE SUPPORT D'ENREGISTRE-  
MENT MAGNETIQUE ET UTILISATIONS DE  
CE LUBRIFIANT*  
(71) Pennzoil-Quaker State Company, 700 Milam, P.O.  
Box 2967, Houston, TX 77002, US  
(72) GUNSEL, Selda, The Woodlands, TX 77382, US  
VENIER, Clifford, The Woodlands, TX 77381, US  
CHIU, I-Ching, Houston, TX 77031, US  
(74) Zeestraten, Albertus Wilhelmus Joannes, et al,  
Shell International B.V., Intellectual Property  
Services, P.O. Box 384, 2501 CJ The Hague, NL

(51) **G11B 27/02** (11) **1 454 317 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03775975.0 (22) 28.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) JP 2003/015291 28.11.2003  
(87) WO 2004/051658 2004/25 17.06.2004  
(30) 29.11.2002 JP 2002346895  
08.10.2003 JP 2003349458  
(54) • *MOBILFUNKENDGERÄT ZUM BEARBEITEN  
SELBSTAUFGENOMMENER BILDER*  
• *PORTABLE WIRELESS COMMUNICATION  
TERMINAL FOR PICKED-UP IMAGE EDIT-  
ING*  
• *TERMINAL DE COMMUNICATION SANS FIL  
PORTABLE DESTINE AU MONTAGE D'IMA-  
GES PRISES*  
(71) Casio Computer Co., Ltd., 6-2, Hon-machi  
1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, JP  
(72) NAGATOMO, Shoichi, Fussa-shi, Tokyo 197-0011,  
JP  
FURUTA, Shinichi, Higashiyamoto-shi, Tokyo  
207-0016, JP  
HOMMA, Atsushi, Akiruno-shi, Tokyo 197-0804, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

(51) **G11B 27/036** (11) **1 454 318 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02787890.9 (22) 30.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 2002/013553 30.11.2002  
(87) WO 2003/050811 2003/25 19.06.2003  
(30) 11.12.2001 EP 01250435  
(54) • *VERFAHREN ZUM EDITIEREN EINES  
AUFGEZEICHNETEN STROMS VON  
APPLIKATIONSPAKETEN, UND ZUGEHÖ-  
RENDES DATENSTROMAUFZEICHNUNGS-  
GERÄT*  
• *METHOD OF EDITING A RECORDED  
STREAM OF APPLICATION PACKETS, AND  
CORRESPONDING STREAM RECORDER*  
• *PROCEDE D'EDITION D'UN FLUX ENREGIS-  
TRE DE PAQUETS D'APPLICATION ET  
ENREGISTREUR DE FLUX CORRESPON-  
DANT*  
(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo,  
92100 Boulogne-Billancourt, FR  
(72) ADOLPH, Dirk, 30952 Ronnenberg, DE  
KLAUSBERGER, Wolfgang, 30559 Hannover, DE  
LI, Hui, 30419 Hannover, DE  
OSTERMANN, Ralf, 30167 Hannover, DE  
(74) Hartnack, Wolfgang, Dipl.-Ing., Deutsche  
Thomson-Brandt GmbH European Patent  
Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625  
Hannover, DE

(51) **G11B 33/04** (11) **1 454 319 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02787579.8 (22) 06.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 2002/012385 06.11.2002  
(87) WO 2003/054883 2003/27 03.07.2003  
(30) 11.12.2001 JP 2001377881  
(54) • *PLASTIK BEHÄLTER FÜR DIE AUFBEWAH-  
RUNG VON VIER KOMPAKTPLATTEN*  
• *PLASTIC CASE FOR STORING FOUR COM-  
PACT DISCS*  
• *BOITIER EN PLASTIQUE PERMETTANT LE  
STOCKAGE DE QUATRE COMPACT DIS-  
QUES*  
(71) E-Life Manufacturing Service, Inc., 1-43,  
Nagayamadai, Yokoshiba-machi, Sanbu-gun,  
Chiba-ken, JP  
Membran International GmbH, Kroonstücken 1-7,  
22045 Hamburg, DE  
(72) Sagawa, Mitsuo, E-Life Manufacturing Service, Inc.,  
Sanbu-gun, Chiba-ken, JP  
Furuya, Terumitsu, E-Life Manufacturing Service  
Inc, Sanbu-gun, Chiba-ken, JP  
JACOBSEN, Jürgen, 22391 Hamburg, DE  
(74) Gerbaulet, Hannes, Dipl.-Ing., Neuer Wall 10,  
20354 Hamburg, DE

(51) **G11B 33/04** (11) **1 454 320 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02804795.9 (22) 10.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/041448 10.12.2002  
(87) WO 2003/050812 2003/25 19.06.2003  
(88) 14.08.2003  
(30) 11.12.2001 US 339510 P  
27.09.2002 US 259341  
(54) • *KAPSELUNG FÜR MEHRFACH-MEDIA-PLAT-  
TEN UND VERFAHREN ZU IHRER HER-  
STELLUNG*  
• *PACKAGING FOR MULTIPLE MEDIA DISCS  
AND METHODS FOR MAKING SAME*  
• *EMBALLAGE POUR DE NOMBREUX DIS-  
QUES ET PROCEDES DE FABRICATION  
ASSOCIES*  
(71) Westvaco Packaging Group Inc., 299 Park Avenue,  
New York, New York 10171, US  
(72) GELARDI, John, A, Kennebunkport, ME 04046, US  
THIBAUT, Richard, C, Bromall, PA 19008, US  
GIDION, Peter, L, New York, NY 10023, US  
SIN, Kaman, Brooklyn, NY 11206, US  
(74) Hepworth, John Malcolm, et al, Hepworth  
Lawrence Bryer & Bizley Bloxam Court Corporation  
Street, Rugby, Warwickshire CV21 2DU, GB

(51) **G11C 5/00** (11) **1 454 321 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02803618.4 (22) 14.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(86) US 2002/036464 14.11.2002  
(87) WO 2003/044800 2003/22 30.05.2003  
(88) 31.12.2003  
(30) 15.11.2001 US 331421 P  
12.03.2002 US 94971  
(54) • *ASYMMETRISCHE MRAM-ZELLE UND  
BITENTWURF ZUR VERBESSERUNG DER  
BITAUSBEUTE*  
• *ASYMMETRIC MRAM CELL AND BIT  
DESIGN FOR IMPROVING BIT YIELD*



- CELLULE MRAM ASYMETRIQUE ET CONCEPTION DE BITS POUR RENDEMENT BINAIRE AMELIORE

(71) MICRON TECHNOLOGY, INC., 8000 South Federal Way, Boise, ID 83707-0006, US

(72) DEAK, James, G., Boise, ID 83709, US

(74) Round, Edward Mark, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **G11C 7/10** (11) **1 454 322 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02797174.6 (22) 05.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/038572 05.12.2002  
(87) WO 2003/050690 2003/25 19.06.2003  
(88) 29.01.2004  
(30) 07.12.2001 US 8710  
(54) • SEQUENZIELLE NIBBLE-BURST ORDNUNG VON DATEN  
• SEQUENTIAL NIBBLE BURST ORDERING FOR DATA  
• ORDONNANCEMENT SEQUENTIEL DE RAFALES DE QUARTETS POUR DONNEES

(71) MICRON TECHNOLOGY, INC., 8000 South Federal Way, Boise, Idaho 83716-9632, US  
(72) JANZEN, Jeffery, W., Meridian, ID, US  
(74) Carpintero Lopez, Francisco, Herrero & Asociados, S.L., Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES

(51) **G11C 11/00** (11) **1 454 323 A1\***  
G11C 11/404 G11C 17/12  
(25) En (26) En  
(21) 02784786.2 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/039707 12.12.2002  
(87) WO 2003/050815 2003/25 19.06.2003  
(30) 12.12.2001 US 17658  
(54) • EINGEBETTETER DRAM MIT HALBDICHTE-ROM  
• HALF DENSITY ROM EMBEDDED DRAM  
• MEMOIRE RAM DYNAMIQUE A MEMOIRE MORTE DEMI-DENSITE INTEGREE

(71) Micron Technology, Inc., 8000 South Federal Way, MS 525, Boise, ID 83716, US  
(72) DERNER, Scott, Meridian, ID 83642, US  
KURTH, Casey, Eagle, ID 83616, US  
WALD, Phillip, G., Boise, ID 83616, US  
(74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

(51) **G11C 11/16** (11) **1 454 324 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02791821.8 (22) 13.12.2002  
(84) DE FR GB IE IT NL

AL LT LV MK RO  
(86) EP 2002/014230 13.12.2002  
(87) WO 2003/050817 2003/25 19.06.2003  
(88) 04.03.2004  
(30) 13.12.2001 US 16859  
(54) • SEGMENTIERTE SCHREIBLINIENGESTALTUNG  
• SEGMENTED WRITE LINE ARCHITECTURE  
• ARCHITECTURE DE LIGNE D'ECRITURE SEGMENTEE

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

(72) ARNDT, Christian, Shelburne, VT 05482, US  
LAMMERS, Stefan, South Burlington, VT 05403, US  
(74) Kottmann, Heinz Dieter, Dipl.-Ing., Patentanwälte MÜLLER & HOFFMANN, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **G11C 11/34** (11) **1 454 325 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02789771.9 (22) 20.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/037227 20.11.2002  
(87) WO 2003/044802 2003/22 30.05.2003  
(88) 29.01.2004  
(30) 20.11.2001 US 988627  
(54) • KOMPLEMENTÄR-BIT-PCRAM-LESEVERSTÄRKER UND BETRIEBSVERFAHREN  
• COMPLEMENTARY BIT PCRAM SENSE AMPLIFIER AND METHOD OF OPERATION  
• AMPLIFICATEUR DE DETECTION DE PCRAM A BIT COMPLEMENTAIRE ET PROCEDE DE FONCTIONNEMENT ASSOCIE

(71) MICRON TECHNOLOGY, INC., 8000 South Federal Way, Boise, ID 83707-0006, US  
(72) HUSH, Glen, Boise, ID 83716, US  
BAKER, Jake, Meridian, ID 83642, US  
(74) Round, Edward Mark, et al, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

**G11C 11/404** → (51) G11C 11/00

**G11C 17/12** → (51) G11C 11/00

(51) **G21C 19/46** (11) **1 454 326 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02772568.8 (22) 30.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) GB 2002/004875 30.10.2002  
(87) WO 2003/038836 2003/19 08.05.2003  
(88) 31.12.2003  
(30) 30.10.2001 GB 0125951  
(54) • VERFAHREN ZUR ÜBERWACHUNG DER VALENZZUSTÄNDE  
• PROCESS FOR CONTROLLING VALENCE STATES  
• PROCEDE PERMETTANT DE CONTROLER DES ETATS DE VALENCE

(71) British Nuclear Fuels PLC, Risley, Warrington, Cheshire WA3 6AS, GB  
(72) BOXALL, Colin, Centre for Materials Science, Preston PR1 2HE, GB  
TAYLOR, Robin, John, Seascale, Cumbria CA20 1PG, GB  
LE GURUN, Gwenaelle, Seascale Cumbria CA20 1PG, GB  
(74) Chalk, Anthony John, Harrison Goddard Foote Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB

(51) **G21F 1/10** (11) **1 454 327 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02804603.5 (22) 10.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) FR 2002/004255 10.12.2002  
(87) WO 2003/050822 2003/25 19.06.2003  
(88) 19.02.2004  
(30) 12.12.2001 FR 0116036  
(54) • WERKSTOFF AUF BASIS VON VINYLE-STERHARZ ZUR NEUTRONENABSCHIR-

MUNG UND ZUR AUFRECHTERHALTUNG DER UNTERKRITIKALITÄT

- MATERIAL FOR NEUTRON SHIELDING AND FOR MAINTAINING SUB-CRITICALITY BASED ON VINYLESTER RESIN

• MATERIAU DE BLINDAGE NEUTRONIQUE ET DE MAINTIEN DE LA SOUS-CRITICALITE A BASE DE RESINE VINYLESTER

(71) Cogema Logistics, 1, rue des Hérons, 78182 Montigny le Bretonneux, FR  
(72) VALIERE, Martine, F-92800 Puteaux, FR  
(74) Poulin, Gérard, et al, Brevatome 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

**G21F 7/005** → (51) G21F 7/047

(51) **G21F 7/047** (11) **1 454 328 A2\***  
B65B 55/00 G21F 7/005  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02805389.0 (22) 13.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) FR 2002/004357 13.12.2002  
(87) WO 2003/053784 2003/27 03.07.2003  
(88) 18.12.2003  
(30) 14.12.2001 FR 0116254  
(54) • SCHUTZEINRICHTUNG FÜR EINE STERILE KAMMER  
• PROTECTIVE DEVICE FOR STERILE CHAMBER  
• DISPOSITIF DE PROTECTION POUR ENCEINTE STERILE

(71) Becton Dickinson France, Rue Aristide Bergès, 38800 Le Pont-de-Claix, FR  
(72) PORRET, Jean-Yves, F-38610 Gieres, FR  
(74) Brédeville, Odile Marie, et al, Cabinet Germain & Maureau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

**G21F 9/30** → (51) B02C 19/18

**G21H 5/00** → (51) B32B 3/26

**H01B 1/12** → (51) C08G 61/12

**H01B 3/44** → (51) C08F 8/00

**H01B 13/14** → (51) B29C 47/02

**H01B 13/24** → (51) B29C 47/02

(51) **H01C 7/10** (11) **1 454 329 A1\***  
// H01R12:00  
(25) En (26) En  
(21) 02804759.5 (22) 10.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(86) US 2002/039392 10.12.2002  
(87) WO 2003/050827 2003/25 19.06.2003  
(30) 12.12.2001 US 17670

- ELEKTRISCHE GERÄTE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG SOLCHER GERÄTE
- ELECTRICAL DEVICES AND PROCESS FOR MAKING SUCH DEVICES
- DISPOSITIFS ELECTRIQUES ET PROCEDE D'ELABORATION DE TELS DISPOSITIFS

(71) Tyco Electronics Corporation, 2901 Fulling Mill Road, Middletown, PA 17057-3163, US  
(72) HETHERTON, Scott, Oconomowoc, WI 53066, US  
MONTTOYA, Wayne, Redwood City, CA 94062-3231, US  
BRUGUIER, Thomas, Pleasanton, CA 94566, US  
DAERING, Randy, Waukesha, WI 53189, US  
TOTH, James, San Carlos, CA 94070, US

(74) CHANDLER, Daniel, A., Menlo Park, CA 94025, US  
GALLA, Matthew, P., San Francisco, CA 94115, US  
Jay, Anthony William, Tyco Electronics UK Limited  
European Patent Department Faraday Road,  
Dorcan Swindon Wiltshire SN3 5HH, GB

**H01F 38/12** → (51) F23Q 3/00

**H01G 4/08** → (51) H01L 21/02

**H01G 4/12** → (51) H01L 21/02

(51) **H01G 9/042** (11) **1 454 330 A1\***  
H01G 9/052

(25) En (26) En  
(21) 02796968.2 (22) 10.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) JP 2002/012904 10.12.2002  
(87) WO 2003/050829 2003/25 19.06.2003  
(30) 10.12.2001 JP 2001375128  
(54) • *NIOBLEGIERUNG, GESINTERTER KÖRPER  
DAVON UND KONDENSATOR DAMIT*  
• *NIObIUM ALLOY, SINTERED BODY  
THEREOF, AND CAPACITOR USING THE  
SAME*  
• *ALLIAGE DE NIOBIUM, FRITTE DE CET  
ALLIAGE, ET CONDENSATEUR CONTE-  
NANT CET ALLIAGE*

(71) SHOWA DENKO K.K., 13-9, Shiba Daimon, 1-  
chome, Minato-ku, Tokyo 105-8518, JP  
(72) OMORI, Kazuhiro, c/o Showa Denko K.K.,  
Kawasaki-shi, KANAGAWA 210-0858, JP  
NAITO, Kazumi, c/o Showa Denko K.K., Chiba-shi,  
CHIBA 267-0056, JP  
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse  
54, 80538 München, DE

**H01G 9/052** → (51) H01G 9/042

**H01H 1/02** → (51) H01R 13/03

(51) **H01H 9/34** (11) **1 454 331 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 02796609.2 (22) 10.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) EP 2002/014072 10.12.2002  
(87) WO 2003/050830 2003/25 19.06.2003  
(30) 10.12.2001 IT MI20012587  
(54) • *KONTAKTARME TRAGENDE SCHALTWELLE  
FÜR EINEN NIEDERSpannungSSCHUTZ-  
SCHALTER*  
• *CONTACT SUPPORTING SHAFT FOR A  
LOW-VOLTAGE POWER CIRCUIT BREAKER*  
• *TIGE DE SUPPORT DE CONTACTS POUR  
UN DISJONCTEUR DE PUISSANCE A FAI-  
BLE TENSION*

(71) ABB Service S.r.l., Via Vittor Pisani 16, 20124  
Milano, IT  
(72) AZZOLA, Lucio, I-24100 Bergamo, IT  
ZANCHI, Eligio, I-24022 Alzano Lombardo, IT  
(74) Giavarini, Francesco, ZANOLI & GIAVARINI S.r.l.  
Viale Bianca Maria, 35, 20122 Milano, IT

(51) **H01H 9/56** (11) **1 454 332 A1\***  
(25) De (26) De

(21) 02799029.0 (22) 10.12.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE SI SK TR  
(86) DE 2002/004573 10.12.2002  
(87) WO 2003/050831 2003/25 19.06.2003

(30) 12.12.2001 DE 10162118

(54) • *VERFAHREN ZUR ERMITTLUNG EINES ZUK  
NFTIGEN SPANNUNGS&MINUS;  
UND&SOL;ODER STROMVERLAUFS*  
• *METHOD FOR PREDICTING A FUTURE  
VOLTAGE AND/OR CURRENT CURVE*  
• *PROCEDE PERMETTANT DE DETERMINER  
UNE COURBE DE TENSION ET/OU DE  
COURANT FUTURE*

(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2,  
80333 München, DE

(72) PILZ, Georg, 01159 Dresden, DE  
SCHEGNER, Peter, 01259 Dresden, DE

(51) **H01H 57/00** (11) **1 454 333 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 02797085.4 (22) 08.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/035925 08.11.2002  
(87) WO 2003/043044 2003/21 22.05.2003  
(30) 09.11.2001 US 337527 P  
09.11.2001 US 337528 P  
09.11.2001 US 337529 P  
09.11.2001 US 338055 P  
09.11.2001 US 338069 P  
09.11.2001 US 338072 P

(54) • *MEMS-EINRICHTUNG MIT DREISCHICHT-  
GEM STRAHL UND DIESBEZÜGLICHE VER-  
FAHREN*

• *MEMS DEVICE HAVING A TRILAYERED  
BEAM AND RELATED METHODS*  
• *DISPOSITIF A MICROSYSTEME ELECTRO-  
MECANIQUE POSSEDANT UNE POUTRE  
TRICOUCHE, ET PROCEDES ASSOCIES*

(71) Conventor, Incorporated, 4001 Weston Parkway,  
Suite 200, Cary, NC 27513, US  
Turnstone Systems Inc., 2220 Central Expressway,  
Santa Clara, CA 95050, US

(72) CUNNINGHAM, Shawn, J., Colorado Springs, CO  
80909, US

DEREUS, Dana, R., Colorado Springs, CO 80910,  
US

Sett, Subham, Colorado Springs, CO 80910, US  
TATIC-LUCIC, Svetlana, Colorado Springs, CO  
80903, US

(74) Barth, Stephan, Dr., Reinhard-Skührer-Weise &  
Partner Patentanwälte Friedrichstrasse 31, 80801  
München, DE

**H01H 57/00** → (51) H01L 21/302

(51) **H01J 37/153** (11) **1 454 334 A2\***  
(25) De (26) De

(21) 02804845.2 (22) 26.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) DE 2002/004327 26.11.2002  
(87) WO 2003/052790 2003/26 26.06.2003  
(88) 16.10.2003  
(30) 14.12.2001 DE 10161680

(54) • *LINSENANORDNUNG MIT LATERAL VER-  
SCHIEBBARER OPTISCHER ACHSE FÜR  
TEILCHENSTRAHLEN*  
• *LENS ARRAY WITH A LATERALLY MOVABLE  
OPTICAL AXIS FOR CORPUSCULAR RAYS*  
• *SYSTEME DE LENTILLES PRESENTANT UN  
AXE OPTIQUE LATERALEMENT DEPLA-  
CABLE CON U POUR UN RAYONNEMENT  
CORPUSCULAIRE*

(71) Ceos Corrected Electron Optical Systems GmbH,  
Englerstrasse 28, 69126 Heidelberg, DE  
LEO Elektronenmikroskopie GmbH, Carl-Zeiss-  
Strasse 56, 73447 Oberkochen, DE

(72) UHLEMANN, Stephan, 69126 Heidelberg, DE  
HAIDER, Maximilian, 69251 Gaiberg, DE  
MÜLLER, Heiko, 69126 Heidelberg, DE

(74) Pöhner, Wilfried, Dr., Patentanwalt, Röntgenring 4,  
97070 Würzburg, DE

(51) **H01J 37/26** (11) **1 454 335 A1\***  
G01B 7/34 G01B 21/30

(25) En (26) En  
(21) 02786322.4 (22) 12.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 2002/002065 12.11.2002  
(87) WO 2003/043051 2003/21 22.05.2003  
(30) 12.11.2001 SE 0103781  
(54) • *MESSEINRICHTUNG FÜR EIN ELEKTRO-  
NENMIKROSKOP*  
• *MEASUREMENT DEVICE FOR ELECTRON  
MICROSCOPE*  
• *DISPOSITIF DE MESURE POUR MICROS-  
COPE ELECTRONIQUE*

(71) Nanofactory Instruments AB, Stena Center 1B, 412  
92 Göteborg, SE

(72) OLIN, H kan, S-412 76 Göteborg, SE  
SVENSSON, Krister, S-416 66 Göteborg, SE

ALTHOFF, Fredrik, S-435 31 Mölnlycke, SE  
DANILOV, Andrey, S-412 80 Göteborg, SE  
(74) Inger, Lars Ulf Bosson, et al, Ström & Gulliksson IP  
AB Lindholmospiren 5, 417 56 Gothenburg, SE

**H01J 37/302** → (51) H01J 37/317

(51) **H01J 37/317** (11) **1 454 336 A2\***  
H01J 37/302

(25) En (26) En  
(21) 02734302.9 (22) 07.05.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(86) US 2002/014648 07.05.2002  
(87) WO 2002/091422 2002/46 14.11.2002  
(88) 13.05.2004  
(30) 08.05.2001 US 851398

(54) • *GERASTERTER STRAHL, ELEKTO-  
NENSTRahl-SCHREIBSTRATEGIE MITTELS  
ZWEIDIMENSIONALER MEHRPIXEL-BE-  
LICHTUNGSFELD*

• *RASTER SHAPED BEAM, ELECTRON BEAM  
EXPOSURE STRATEGY USING A TWO  
DIMENSIONAL MULTIPLEXEL FLASH FIELD*

• *FAISCEAU A FORME DE TRAME ET STRA-  
TEGIE D'EXPOSITION A UN FAISCEAU  
D'ELECTRONS UTILISANT UN CHAMP  
FLASH MULTIPLEXEL BIDIMENSIONNEL*

(71) Applied Materials, Inc., P.O. Box 450A, Santa Clara,  
California 95052, US

(72) WINTER, Stacey, J., Belmont, CA 94002, US  
RISHTON, Stephen, A., Fremont, CA 94536, US  
VARNER, Jeffrey, K., Pacifica, CA 94044, US  
SAGLE, Allan, L., Berkeley, CA 94702, US  
VENEKLASEN, Lee, H. Di, US

WANG, Weidong, Union City, CA 94587, US  
(74) Bayliss, Geoffrey Cyril, et al, BOULT WADE  
TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,  
London WC1X 8BT, GB

**H01J 49/16** → (51) G01N 21/55

(51) **H01J 49/42** (11) **1 454 337 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 02785654.1 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(86) GB 2002/005628 12.12.2002  
(87) WO 2003/050843 2003/25 19.06.2003

- (88) 16.10.2003
- (30) 12.12.2001 GB 0129693  
05.07.2002 GB 0215626  
25.07.2002 GB 0217217  
07.08.2002 US 401517 P
- (54) • *MASSENSPEKTROMETRISCHES VERFAHREN*  
• *METHOD OF MASS SPECTROMETRY*  
• *PROCEDE DE SPECTROMETRIE DE MASSE*
- (71) Micromass UK Limited, Atlas Park, Simonsway, Manchester M22 5PP, GB
- (72) BATEMAN, Robert Harold, Knutsford, Cheshire WA16 8NP, GB  
HOYES, John Brian, Stockport, Cheshire SK4 4JU, GB  
WILDGOOSE, Jason Lee, Stockport SK4 3PJ, GB  
GILBERT, Anthony James, High Peak SK25 9TN, GB
- (74) Jeffrey, Philip Michael, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **H01K 1/26** (11) **1 454 338 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 02784692.2 (22) 03.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) US 2002/038466 03.12.2002
- (87) WO 2003/050845 2003/25 19.06.2003
- (88) 01.04.2004
- (30) 05.12.2001 US 335754 P  
25.03.2002 US 106922
- (54) • *LAMPE MIT INNEREM REFLEKTOR UND LAMPENANORDNUNG DAMIT*  
• *LAMP WITH INTERNAL REFLECTOR AND LAMP ASSEMBLY THEREWITH*  
• *ENSEMBLE LAMPE A REFLECTEUR INTERNE*
- (71) Wimberly, Randal L., 905 Tyree Road, Paducah, KY 42003, US
- (72) Wimberly, Randal L., Paducah, KY 42003, US
- (74) Wynne-Jones, John Vaughan, et al, 22, Rodney Road, Cheltenham Glos, GL50 1JJ, GB

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 454 339 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 02782335.0 (22) 20.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/037266 20.11.2002
- (87) WO 2003/046956 2003/23 05.06.2003
- (30) 21.11.2001 US 990460
- (54) • *GEGENÜBER AUSBILDUNG VON BRÜCHEN IN EINER PASSIVIERUNGSSCHICHT BESTÄNDIGE INTEGRIERTE SCHALTUNG*  
• *AN INTEGRATED CIRCUIT RESISTANT TO THE FORMATION OF CRACKS IN A PASSIVATION LAYER*  
• *CIRCUIT INTEGRE RESISTANT A LA FORMATION DE FISSURES DANS LA COUCHE DE PASSIVATION*
- (71) GENERAL SEMICONDUCTOR, Inc., 10 Melville Park Road, Melville, NY 11747-3113, US
- (72) HSHIEH, Fwu-Iuan, Saratoga, CA 95070, US  
SO, Koon, Chong, Fremont, CA 94539, US  
AMATO, John, E., Tracy, CA 95376, US
- (74) Jungblut, Bernhard Jakob, Dr., et al, Albrecht, Lüke & Jungblut, Patentanwälte, Gelfertstrasse 56, 14195 Berlin, DE

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 454 340 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 02791341.7 (22) 27.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/038228 27.11.2002
- (87) WO 2003/046958 2003/23 05.06.2003
- (88) 31.12.2003
- (30) 29.11.2001 US 334251 P
- (54) • *WAFERHANDHABUNGSVORRICHTUNG UND VERFAHREN DAFÜR*  
• *WAFER HANDLING APPARATUS AND METHOD*  
• *PROCEDE ET APPAREIL DE MANIPULATION DE TRANCHE*
- (71) Diamond Semiconductor Group, LLC., 14 Blackburn Center, Gloucester, MA 01930, US
- (72) SIERADZKI, Manny, Gloucester, MA 01930, US  
WHITE, Nicholas, R., Manchester, MA 01944, US
- (74) Casey, Lindsay Joseph, et al, F. R. Kelly & Co. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 454 341 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 02793283.9 (22) 04.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) IL 2002/000973 04.12.2002
- (87) WO 2003/049150 2003/24 12.06.2003
- (88) 08.01.2004
- (30) 04.12.2001 IL 14692401
- (54) • *VERFAHREN UND SYSTEM FÜR DIE ÜBERWACHUNG EINES PROZESSES BEI DER MATERIALABTRAGUNG VON DER OBERFLÄCHE EINER GEMUSTERTEN STRUKTUR*  
• *METHOD AND SYSTEM FOR MONITORING A PROCESS OF MATERIAL REMOVAL FROM THE SURFACE OF A PATTERNED STRUCTURE*  
• *PROCEDE ET SYSTEME POUR SURVEILLER UN PROCEDE D'ELIMINATION DE MATIERE DE LA SURFACE D'UNE STRUCTURE POURVUE D'UN MOTIF*
- (71) Nova Measuring Instruments Limited, Weizmann Science Park, P.O.B. 266, 76100 Rehovot, IL
- (72) MACHAVARIANI, Vladimir, 75310 Rishon Lezion, IL  
SCHEINER, David, 56905 Ganei Yehuda, IL  
WEINGARTEN, Amit, 52334 Ramat Gan, IL  
RAVID, Avi, Cupertino, CA 95014, US
- (74) Felber, Josef, Felber, Seifert & Partner, Dufourstrasse 116, Postfach 380, 8034 Zürich, CH

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 454 342 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 02794239.0 (22) 11.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) US 2002/039782 11.12.2002
- (87) WO 2003/052799 2003/26 26.06.2003
- (88) 14.08.2003
- (30) 14.12.2001 US 14426
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG UNTERSCHIEDLICHER SPACERS ZUR INDIVIDUELLEN OPTIMIERUNG VON N-KANAL- UND P-KANAL-TRANSISTOREN*  
• *A METHOD OF FORMING DIFFERENTIAL SPACERS FOR INDIVIDUAL OPTIMIZATION OF N-CHANNEL AND P-CHANNEL TRANSISTORS*

- *PROCEDE DE FORMATION D'ESPACES DIFFERENTIELS POUR L'OPTIMISATION INDIVIDUELLE DE TRANSISTORS DE CANAL N ET DE CANAL P*
- (71) Advanced Micro Devices, Inc., One AMD Place, Mail Stop 68, P.O.Box 9453, Sunnyvale, CA 94088-3453, US
- (72) JU, Dong-Hyuk, Cupertino, CA 95014, US
- (74) Picker, Madeline M., et al, Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 454 343 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 02797218.1 (22) 05.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) US 2002/039168 05.12.2002
- (87) WO 2003/050853 2003/25 19.06.2003
- (88) 06.11.2003
- (30) 12.12.2001 US 15713
- (54) • *EIN VERFAHREN ZUR BILDUNG EINER SILIZIUMNITRIDSCHICHT AUF EINEM SUBSTRAT*  
• *A METHOD OF FORMING A SILICON NITRIDE LAYER ON A SUBSTRATE*  
• *PROCEDE DE FORMATION D'UNE COUCHE DE NITRURE DE SILICIUM SUR UN SUBSTRAT*

- (71) Applied Materials, Inc., P.O. Box 450A, Santa Clara, California 95052, US
- (72) CHEN, Steven, A., San Jose, CA 95121, US  
TAO, Xianzhi, Campbell, CA 94306, US  
WANG, Shulin, Campbell, CA 95008, US  
LUO, Lee, Fremont, CA 94539, US  
HUANG, Kegang, Fremont, CA 94539, US  
AHN, Sang, H., Santa Clara, CA 95051, US
- (74) Bayliss, Geoffrey Cyril, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**H01L 21/00** → (51) H01L 31/18

- (51) **H01L 21/02** (11) **1 454 344 A1\***
- (25) De (26) De
- (21) 02779523.6 (22) 31.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- (86) EP 2002/012213 31.10.2002
- (87) WO 2003/054933 2003/27 03.07.2003
- (30) 13.12.2001 DE 10161285
- (54) • *INTEGRIERTES HALBLEITERPRODUKT MIT METALL-ISOLATOR-METALL-KONDENSATOR*  
• *INTEGRATED SEMICONDUCTOR PRODUCT COMPRISING A METAL-INSULATOR-METAL CAPACITOR*  
• *ELEMENT INTEGRE A SEMICONDUCTEURS COMPORTANT UN CONDENSATEUR METAL-ISOLANT-METAL*
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) KÖRNER, Heinrich, 82052 Bruckmühl, DE  
SCHRENK, Michael, 86911 Diessen am Ammersee, DE  
SCHWERD, Markus, 32607 Holzkirchen, DE
- (74) Ginzel, Christian, Zimmermann & Partner, Postfach 33 09 20, 80069 München, DE

(51) **H01L 21/02** (11) **1 454 345 A1\***  
H01L 29/92 H01L 21/768  
H01G 4/12 H01G 4/08  
(25) De (26) De  
(21) 02792906.6 (22) 05.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) EP 2002/013804 05.12.2002  
(87) WO 2003/054934 2003/27 03.07.2003  
(30) 13.12.2001 DE 10161286

(54) • *INTEGRIERTES HALBLEITERPRODUKT MIT METALL-ISOLATOR-METALL-KONDENSATOR*  
• *INTEGRATED SEMICONDUCTOR PRODUCT COMPRISING A METAL-INSULATOR-METAL CAPACITOR*  
• *PRODUIT SEMI-CONDUCTEUR INTEGRE A CONDENSATEUR METAL-ISOLANT-METAL*

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE  
(72) KOLLER, Klaus, 82110 Germering, DE  
KÖRNER, Heinrich, 83052 Bruckmühl, DE  
SCHRENK, Michael, 86911 Diessen am Ammersee, DE  
(74) Ginzel, Christian, Zimmermann & Partner, Postfach 33 09 20, 80069 München, DE

**H01L 21/20** → (51) H01L 29/76

(51) **H01L 21/205** (11) **1 454 346 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02788864.3 (22) 04.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) KR 2002/001845 04.10.2002  
(87) WO 2003/034477 2003/17 24.04.2003  
(30) 18.10.2001 KR 2001064337  
07.02.2002 KR 2002006957

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR CHEMISCHEN AUFDAMPFUNG MIT DER FÄHIGKEIT ZUR VERHINDERUNG EINER VERSCHMUTZUNG UND ZUR VERBESSERUNG DER FILMWACHSTUMSRATE*  
• *METHOD AND APPARATUS FOR CHEMICAL VAPOR DDEPOSITION CAPABLE OF PREVENTING CONTAMINATION AND ENHANCING FILM GROWTH RATE*  
• *PROCEDE ET APPAREIL DE DEPOT CHIMIQUE EN PHASE VAPEUR PERMETTANT D'EMPECHER LA CONTAMINATION ET D'AUGMENTER LA VITESSE DE CROISSANCE DE FILM*

(71) Byun, Chul Soo, 4-307 Yeoksam Hanshin Apt., Dogok-1-dong, Kangnam-gu, Seoul 135-503, KR  
(72) Byun, Chul Soo, Seoul 135-503, KR  
(74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H01L 21/205** (11) **1 454 347 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02788928.6 (22) 08.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) KR 2002/002079 08.11.2002  
(87) WO 2003/041142 2003/20 15.05.2003  
(30) 08.11.2001 KR 2001069597  
(54) • *VERFAHREN ZUR AUSBILDUNG EINES DÜNNFILMS*  
• *METHOD FOR FORMING THIN FILM*  
• *PROC D DE FABRICATION DE FILM MINCE*

(71) Genitech Co., Ltd., 1694-5, Shinil-dong, Daedeok-gu, Daejeon 306-230, KR  
(72) KOH, Won-Yong, 105-605 Hanul Apt., 305-345 Daejeon, KR  
LEE, Choon-Soo, 113-402 Hanmaeul Apt., 200-4, 305-503 Daejeon, KR  
(74) Copsey, Timothy Graham, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **H01L 21/22** (11) **1 454 348 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02790466.3 (22) 03.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) EP 2002/013659 03.12.2002  
(87) WO 2003/049163 2003/24 12.06.2003  
(30) 04.12.2001 IT T020011129

(54) • *VERFAHREN ZUR UNTERDRÜCKUNG DER TRANSIENTEN-VERSTÄRKTEN DIFFUSION VON DOTIERUNGSSOFFEN IN SILICUM*  
• *METHOD FOR SUPPRESSING TRANSIENT ENHANCED DIFFUSION OF DOPANTS IN SILICON*  
• *PROCEDE DE SUPPRESSION DE LA DIFFUSION RENFORCEE TRANSITOIRE (TED) DE DOPANTS DANS DU SILICIUM*

(71) INFN Istituto Nazionale per la Fisica della Materia, Corso F. Perrone 24, 16152 Genova, IT  
(72) CARNERA, Alberto, I-30171 Mestre, IT  
COATI, Alessandro, F-75011 Paris, FR  
DE SALVADOR, Davide, I-32020 Belluno, IT  
MIRABELLA, Salvatore, I-95030 S.A. Li Battiati, IT  
NAPOLITANI, Enrico, I-35141 Padova, IT  
PRIOLO, Francesco, I-95037 Catania, IT  
SCALESE, Silvia, I-87100 Cosenza, IT  
(74) Rambelli, Paolo, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Corso Regio Parco 27, 10152 Torino, IT

**H01L 21/28** → (51) H01L 29/41

(51) **H01L 21/302** (11) **1 454 349 A2\***  
H01L 21/4763 H01P 1/10  
H01H 57/00 H02B 1/00  
(25) En (26) En  
(21) 02793902.4 (22) 08.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/035926 08.11.2002  
(87) WO 2003/042721 2003/21 22.05.2003  
(88) 13.11.2003  
(30) 09.11.2001 US 337527 P  
09.11.2001 US 337528 P  
09.11.2001 US 337529 P  
09.11.2001 US 338055 P  
09.11.2001 US 338069 P  
09.11.2001 US 338072 P

(54) • *DREISCHICHTIGE STRAHL-MEMS-EINRICHTUNG UND DIESBEZÜGLICHE VERFAHREN*  
• *TRILAYERED BEAM MEMS DEVICE AND RELATED METHODS*  
• *DISPOSITIF MEMS A FAISCEAU TRICOUCHE ET PROCEDES ASSOCIES*

(71) Coventor, Incorporated, 4001 Weston Parkway, Suite 200, Cary, NC 27513, US  
Turnstone Systems Inc., 2220 Central Expressway, Santa Clara, CA 95050, US  
(72) CUNNINGHAM, Shawn, J., Colorado Springs, CO 80909, US  
TATIC-LUCIC, Sveltana, Colorado Springs, CO 80903, US

(74) Barth, Stephan Manuel, Dr., Reinhard-Skührer-Weise & Partner Gbr, Patentanwälte  
Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

**H01L 21/304** → (51) B08B 7/00

(51) **H01L 21/306** (11) **1 454 350 A1\***  
B08B 3/00

(25) En (26) En  
(21) 02797224.9 (22) 06.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/039174 06.12.2002  
(87) WO 2003/050861 2003/25 19.06.2003  
(30) 07.12.2001 US 10240

(54) • *GERÄT UND VERFAHREN ZUR EINZEL- ODER DOPPELSUBSTRATVERARBEITUNG*  
• *APPARATUS AND METHOD FOR SINGLE- OR DOUBLE- SUBSTRATE PROCESSING*  
• *APPAREIL ET PROCEDE POUR LE TRAITEMENT DE SUBSTRATS SIMPLES OU DOUBLES*

(71) SCP Global Technologies, Inc., 400 Benjamin Lane, Boise, ID 83704, US  
(72) HANSEN, Eric, Boise, ID 83702, US  
MIMKEN, Victor, Boise, ID 83705, US  
BLECK, Martin, Eagle, ID 83616, US  
YALAMANCHILI, Rao, M., Eagle, ID 83616, US  
ROSATO, John, Boise, ID 83702, US  
(74) Jackson, David Spence, REDDIE & GROSE 16, Theobalds Road, London, WC1X 8PL, GB

**H01L 21/3063** → (51) C25F 3/00

**H01L 21/316** → (51) H01L 21/76

**H01L 21/3205** → (51) H01L 29/76

(51) **H01L 21/324** (11) **1 454 351 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02794074.1 (22) 26.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/038197 26.11.2002  
(87) WO 2003/046973 2003/23 05.06.2003  
(88) 04.12.2003  
(30) 28.11.2001 US 996446

(54) • *KOMBINIERTES ATHERMALES AUFHEIZEN UND RTA VERFAHREN*  
• *COMBINED METHODS OF ATHERMAL ANNEALING AND RAPID THERMAL ANNEALING*  
• *RECUIT ATHERMIQUE AU MOYEN DE SYSTEME ET DE PROCEDE DE RECUIT THERMIQUE*

(71) Varian Semiconductor Equipment Associates, Inc., 35 Drury Road, Gloucester, MA 01930, US  
(72) DOWNEY, Daniel, F., Gloucester, MA 02541, US  
AREVALO, Edwin, A., Waltham, MA 02451, US  
(74) Boyce, Conor, et al, F. R. Kelly & Co., 27 Clyde Road, Ballsbridge, Dublin 4, IE

**H01L 21/329** → (51) H01L 29/861

(51) **H01L 21/336** (11) **1 454 352 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 02792284.8 (22) 20.11.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
 AL LT LV MK RO SI  
 (86) US 2002/037299 20.11.2002  
 (87) WO 2003/044846 2003/22 30.05.2003  
 (30) 20.11.2001 US 10483  
 (54) • *VERFAHREN ZUR BILDUNG EINES GRA-  
 BEN-MOSFET-BAUELEMENTS MIT NIEDRI-  
 GEM PARASITÄREM WIDERSTAND*  
 • *METHOD FOR FORMING TRENCH MOSFET*  
*DEVICE WITH LOW PARASITIC RESIST-*  
*ANCE*  
 • *PROCEDE DE FORMATION DE DISPOSITIF*  
*TRANSISTOR A EFFET DE CHAMP METAL-*  
*OXYDE SEMICONDUCTEUR (MOSFET) A*  
*TRANCHEE PRESENTANT UNE FAIBLE*  
*RESISTANCE PARASITE*  
 (71) GENERAL SEMICONDUCTOR, Inc., 10 Melville Park  
 Road, Melville, NY 11747, US  
 (72) HSHIEH, Fwu-luan, Saratoga, CA 95070, US  
 SO, Koon, Chong, Fremont, CA 94539, US  
 AMATO, John, E., Tracy, CA 95376, US  
 PRATT, Brian, D., Tracy, CA 95376, US  
 (74) Jungblut, Bernhard Jakob, Dr., et al, Albrecht, Lüke  
 & Jungblut, Patentanwälte, Gelfertstrasse 56,  
 14195 Berlin, DE

(51) **H01L 21/336** (11) **1 454 353 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 02803700.0 (22) 20.11.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
 AL LT LV MK RO SI  
 (86) US 2002/037308 20.11.2002  
 (87) WO 2003/044847 2003/22 30.05.2003  
 (30) 20.11.2001 US 10162  
 (54) • *VERFAHREN ZUR BILDUNG SCHMALER*  
*GRABEN IN HALBLEITERSUBSTRATEN*  
 • *METHOD OF FORMING NARROW*  
*TRENCHES IN SEMICONDUCTOR SUB-*  
*STRATES*  
 • *PROCEDE DE FORMATION DE TRANCHEES*  
*ETROITES DANS DES SUBSTRATS SEMI-*  
*CONDUCTEURS*  
 (71) GENERAL SEMICONDUCTOR, Inc., 10 Melville Park  
 Road, Melville, NY 11747, US  
 (72) HSHIEH, Fwu-luan, Saratoga, CA 95070, US  
 SO, Koon, Chong, Fremont, CA 94539, US  
 AMATO, John, E., Tracy, CA 95376, US  
 PRATT, Brian, D., Tracy, CA 95376, US  
 (74) Jungblut, Bernhard Jakob, Dr., et al, Albrecht, Lüke  
 & Jungblut, Patentanwälte, Gelfertstrasse 56,  
 14195 Berlin, DE

**H01L 21/336** → (51) H01L 29/76  
**H01L 21/4763** → (51) H01L 21/302  
**H01L 21/4763** → (51) H01L 29/76  
**H01L 21/58** → (51) H01L 21/76

(51) **H01L 21/76** (11) **1 454 354 A2\***  
 H01L 27/04 H01L 21/316  
 H01L 21/58  
 (25) De (26) De  
 (21) 02779575.6 (22) 27.11.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
 AL LT LV MK RO SI  
 (86) EP 2002/013398 27.11.2002  
 (87) WO 2003/054955 2003/27 03.07.2003  
 (88) 18.12.2003  
 (30) 13.12.2001 DE 10161397  
 21.12.2001 DE 10163460  
 (54) • *SILIZIUMSUBSTRAT MIT EINER ISOLIER-*  
*SCHICHT MIT TEILGEBIETEN UND ENT-*  
*SPRECHENDE ANORDNUNG*  
 • *SILICON SUBSTRATE HAVING AN INSULAT-*  
*ING LAYER, SILICON SUBSTRATE, AND*  
*ASSEMBLY OF A SILICON SUBSTRATE*  
*WITH AN INSULATING LAYER*  
 • *SUBSTRAT DE SILICIUM POURVU D'UNE*  
*COUCHE ISOLANTE, SUBSTRAT DE SILI-*  
*CIUM ET ASSEMBLAGE D'UN SUBSTRAT*  
*DE SILICIUM AVEC UNE COUCHE ISO-*  
*LANTE*  
 (71) Austriamicrosystems AG, Schloss Premstätten,  
 8141 Unterpremstätten, AT  
 (72) STÜCKLER, Ewald, A-8141 Unterpremstätten, AT  
 KOPPITSCH, Günther, A-8010 Graz, AT  
 (74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55,  
 80339 München, DE

(51) **H01L 21/768** (11) **1 454 355 A2\***  
 H01L 23/522 C01B 31/02  
 (25) De (26) De  
 (21) 02779171.4 (22) 23.10.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
 (86) DE 2002/003998 23.10.2002  
 (87) WO 2003/050868 2003/25 19.06.2003  
 (88) 04.09.2003  
 (30) 13.12.2001 DE 10161312  
 (54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINER*  
*SCHICHT-ANORDNUNG UND SCHICHT-AN-*  
*ORDNUNG*  
 • *METHOD FOR PRODUCING A LAYERED*  
*ASSEMBLY AND A LAYERED ASSEMBLY*  
 • *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN SYS-*  
*TEME STRATIFIE ET SYSTEME STRATIFIE*  
*CORRESPONDANT*  
 (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,  
 81669 München, DE  
 (72) KREUPL, Franz, 80802 München, DE  
 HÖNLEIN, Wolfgang, 82008 Unterhaching, DE  
 STEINHÖGL, Werner, 80538 München, DE  
 (74) Viering, Hans-Martin, Dipl.-Ing., Patent- und  
 Rechtsanwältin Viering, Jentschura & Partner,  
 Steindorfstrasse 6, 80538 München, DE

**H01L 21/768** → (51) H01L 21/02  
**H01L 21/8238** → (51) H01L 29/76

(51) **H01L 23/31** (11) **1 454 356 A1\***  
 H01L 23/522 H01L 23/528  
 (25) En (26) En  
 (21) 03772863.1 (22) 18.11.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (86) JP 2003/014659 18.11.2003  
 (87) WO 2004/047169 2004/23 03.06.2004  
 (30) 21.11.2002 JP 2002337327  
 28.11.2002 JP 2002345420

(54) • *STRUKTUR ZUR HOCHFREQUENZ-SIGNAL*  
*ÜBERTRAGUNG*  
 • *HIGH FREQUENCY SIGNAL TRANSMISSION*  
*STRUCTURE*  
 • *STRUCTURE DE TRANSMISSION DE*  
*SIGNAUX HAUTE FREQUENCE*  
 (71) Casio Computer Co., Ltd., 6-2, Hon-machi  
 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, JP  
 (72) AOKI, Yutaka, Ome-shi, Tokyo 198-0032, JP  
 NISHIKADO, Sayaka, Midori-ku, Yokohama-shi,  
 Kanagawa 226-00, JP  
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
 Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
 München, DE

**H01L 23/34** → (51) F28F 7/00  
**H01L 23/522** → (51) H01L 21/768  
**H01L 23/522** → (51) H01L 23/31  
**H01L 23/528** → (51) H01L 23/31  
**H01L 23/66** → (51) H05K 1/02  
**H01L 27/04** → (51) H01L 21/76  
**H01L 27/06** → (51) H01L 29/868

(51) **H01L 27/144** (11) **1 454 357 A2\***  
 H01L 27/146  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 02799810.3 (22) 12.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
 AL LT LV MK RO  
 (86) FR 2002/004302 12.12.2002  
 (87) WO 2003/050874 2003/25 19.06.2003  
 (88) 15.04.2004  
 (30) 12.12.2001 FR 0116047  
 (54) • *VERFAHREN ZUR KONTROLLE DER*  
*BELEUCHTUNG EINER PHOTODIODE UND*  
*INTEGRIERTE SCHALTUNG DAFÜR*  
 • *METHOD FOR CONTROLLING BLOOMING*  
*OF A PHOTODIODE AND CORRESPONDING*  
*INTEGRATED CIRCUIT*  
 • *PROC&EACUTE;D&EACUTE; DE CONTR LE*  
*DU SUR&MINUS;&EACUTE;CLAI REMENT D*  
*UNE PHOTODIODE ET CIRCUIT INTÉGRÉ*  
*COR RESPONDANT&PERIOD;*  
 (71) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain  
 Rolland, 92120 Montrouge, FR  
 (72) ROY, François, F-38180 Seyssins, FR  
 (74) Casalonga, Axel, Bureau D.A. Casalonga - Josse,  
 Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

**H01L 27/146** → (51) H01L 27/144  
**H01L 29/06** → (51) H01L 29/861  
**H01L 29/36** → (51) H01L 29/861

(51) **H01L 29/41** (11) **1 454 358 A1\***  
 H01L 21/28  
 (25) En (26) En  
 (21) 02789028.4 (22) 18.11.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
 AL LT LV MK RO SI  
 (86) NO 2002/000425 18.11.2002  
 (87) WO 2003/052831 2003/26 26.06.2003  
 (30) 14.12.2001 NO 20016096

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ELEKTRODEN MIT GROSSEM SEITENVERHÄLTNIS
- A METHOD FOR FABRICATING HIGH ASPECT RATIO ELECTRODES
- PROCEDE DE FABRICATION D'ELECTRODES A GRAND ALLONGEMENT
- (71) Thin Film Electronics ASA, P.O. Box 1872 Vika, 0124 Oslo, NO
- (72) GUDESEN, Hans, Gude, B-1000 Brussels, BE
- (74) Johnson, Terence Leslie, Marks & Clerk Incorporating Edward Evans Barker Clifford's Inn Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

**H01L 29/417** → (51) H01L 29/868

- (51) **H01L 29/732** (11) **1 454 359 A2\***
- (25) De (26) De
- (21) 02796562.3 (22) 02.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (86) EP 2002/013622 02.12.2002
- (87) WO 2003/046948 2003/23 05.06.2003
- (88) 22.04.2004
- (30) 30.11.2001 DE 10160509
- (54) • BIPOLARE HALBLEITERVORRICHTUNG UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG
- SEMICONDUCTOR DEVICE AND METHOD FOR PRODUCTION THEREOF
- DISPOSITIF A SEMI-CONDUCTEUR ET PROCEDE DE FABRICATION DUDIT DISPOSITIF
- (71) IHP GmbH-Innovations for High Performance Microelectronics/Institut für innovative Mikroelektronik, Im Technologiepark 25, 15236 Frankfurt an der Oder, DE
- (72) HEINEMANN, Bernd, 15234 Frankfurt/Oder, DE  
KNOLL, Dieter, 15230 Frankfurt/Oder, DE  
EHWALD, Karl-Ernst, 15234 Frankfurt/Oder, DE  
RÜCKER, Holger, 15526 Bad Saarow, DE
- (74) Eckey, Ludger, Eisenführ, Speiser & Partner Anna-Louisa-Karsch-Strasse 2, 10178 Berlin, DE

**H01L 29/74** → (51) H01L 29/76

- (51) **H01L 29/76** (11) **1 454 360 A1\***
- H01L 29/94 H01L 31/062
- H01L 31/113 H01L 31/119
- H01L 29/74 H01L 21/336
- H01L 21/3205 H01L 21/8238
- H01L 21/4763 H01L 21/20
- (25) En (26) En
- (21) 02782334.3 (22) 20.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/037265 20.11.2002
- (87) WO 2003/046997 2003/23 05.06.2003
- (30) 21.11.2001 US 999116
- (54) • GRABEN-MOSFET-BAUELEMENT MIT VERBESSERTEM ON-WIDERSTAND
- TRENCH MOSFET DEVICE WITH IMPROVED ON&MINUS;RESISTANCE
- TRANSISTOR MOS A TRANCHEE PRESENTANT UNE MEILLEURE RESISTANCE A L'ETAT PASSANT
- (71) GENERAL SEMICONDUCTOR, Inc., 10 Melville Park Road, Melville, NY 11747, US
- (72) HSHIEH, Fwu-luan, Saratoga, CA 95070, US  
SO, Koon, Chong, Fremont, CA 94539, US  
AMATO, John, E., Tracy, CA 95376, US  
TSUI, Yan, Man, Union City, CA 94587, US

- (74) Jungblut, Bernhard Jakob, Dr., et al, Albrecht, Lüke & Jungblut, Patentanwälte, Gelfertstrasse 56, 14195 Berlin, DE

- (51) **H01L 29/76** (11) **1 454 361 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 02803696.0 (22) 20.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/037288 20.11.2002
- (87) WO 2003/044866 2003/22 30.05.2003
- (30) 20.11.2001 US 10484
- (54) • GRABEN-MOSFET-BAUELEMENT MIT POLYKRISTALLINER SILIZIUM-SOURCEKONTAKTSTRUKTUR
- TRENCH MOSFET DEVICE WITH POLYCRYSTALLINE SILICON SOURCE CONTACT STRUCTURE
- TRANSISTOR A EFFET DE CHAMP A GRILLE ISOLEE PAR OXYDE METALLIQUE A TRANCHEE COMPRENANT UNE STRUCTURE DE CONTACT AVEC UNE SOURCE DE SILICIUM POLYCRISTALLIN
- (71) GENERAL SEMICONDUCTOR, Inc., 10 Melville Park Road, Melville, NY 11747, US
- (72) HSHIEH, Fwu-luan, Saratoga, CA 95070, US  
SO, Koon, Chong, Fremont, CA 94539, US  
AMATO, John, E., Tracy, CA 95376, US  
TSUI, Yan, Man, Union City, CA 94587, US
- (74) Jungblut, Bernhard Jakob, Dr., et al, Albrecht, Lüke & Jungblut, Patentanwälte, Gelfertstrasse 56, 14195 Berlin, DE

- (51) **H01L 29/78** (11) **1 454 362 A1\***
- H01L 51/20
- (25) De (26) De
- (21) 02805263.7 (22) 09.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) DE 2002/004520 09.12.2002
- (87) WO 2003/054970 2003/27 03.07.2003
- (30) 11.12.2001 DE 10160732
- (54) • ORGANISCHER FELD-EFFEKT-TRANSISTOR MIT VERSCHOBENER SCHWELLENWERTSPANNUNG UND VERWENDUNG DAZU
- ORGANIC FIELD EFFECT TRANSISTOR WITH OFF-SET THRESHOLD VOLTAGE AND THE USE THEREOF
- TRANSISTOR ORGANIQUE A EFFET DE CHAMP A TENSION DE SEUIL DEPHASEE ET SON UTILISATION
- (71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) ULLMANN, Andreas, 90765 Fürth, DE  
FIX, Walter, 90762 Fürth, DE
- (74) LOUIS- PÖHLAU- LOHRENTZ, P.O. Box 30 55, 90014 Nürnberg, DE

- (51) **H01L 29/861** (11) **1 454 363 A1\***
- H01L 29/06 H01L 29/36
- H01L 21/329
- (25) De (26) De
- (21) 02798250.3 (22) 27.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) DE 2002/004358 27.11.2002
- (87) WO 2003/049198 2003/24 12.06.2003
- (30) 04.12.2001 DE 10159498
- (54) • HALBLEITERANORDNUNG MIT EINEM PN-ÜBERGANG UND VERFAHREN ZUR HER-

- STELLUNG EINER HALBLEITERANORDNUNG
- SEMICONDUCTOR ARRANGEMENT WITH A PN TRANSITION AND METHOD FOR THE PRODUCTION OF A SEMICONDUCTOR ARRANGEMENT
- DISPOSITIF SEMI-CONDUCTEUR A JONCTION PN, ET PROCEDE DE PRODUCTION D'UN DISPOSITIF SEMI-CONDUCTEUR
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) GOERLACH, Alfred, 72127 Kusterdingen, DE

- (51) **H01L 29/868** (11) **1 454 364 A2\***
- H01L 27/06 H01L 29/417
- (25) De (26) De
- (21) 02798316.2 (22) 22.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/013138 22.11.2002
- (87) WO 2003/050885 2003/25 19.06.2003
- (88) 04.09.2003
- (30) 11.12.2001 DE 10160829
- (54) • DIODENSCHALTUNG UND VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINER DIODENSCHALTUNG
- DIODE CIRCUIT AND METHOD FOR MAKING SAME
- CIRCUIT DE DIODE ET SON PROCEDE DE REALISATION
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) AHRENS, Carsten, 81927 München, DE  
HARTUNG, Wolfgang, 81541 München, DE  
HEUERMANN, Holger, 83629 Weyarn, DE  
LOSEHAND, Reinhard, 80637 München, DE  
SCHAFFER, Josef-Paul, 81245 München, DE
- (74) Zinkler, Franz, Dipl.-Ing., et al, Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

**H01L 29/92** → (51) H01L 21/02

**H01L 29/94** → (51) H01L 29/76

- (51) **H01L 31/0236** (11) **1 454 365 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 02790733.6 (22) 12.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) JP 2002/013020 12.12.2002
- (87) WO 2003/054974 2003/27 03.07.2003
- (30) 13.12.2001 JP 2001379556
- (54) • DECKGLAS FÜR EINE SONNENZELLENBATTERIE
- COVER GLASS FOR A SOLAR BATTERY
- CACHE DE VERRE POUR BATTERIE DE CELLULES SOLAIRES
- (71) ASahi GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
- (72) KAGEYAMA, Junichi, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0051, JP  
SATO, Kazuo, Asahi Glass Company, Limited, Yokohama-shi, Kanagawa 221-8755, JP  
KAMBE, Mika, Asahi Glass Company, Limited, Yokohama-shi, Kanagawa 221-8755, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **H01L 31/058** (11) **1 454 366 A2\***  
H01L 51/20  
(25) De (26) De  
(21) 02799027.4 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(86) DE 2002/004563 12.12.2002  
(87) WO 2003/050886 2003/25 19.06.2003  
(88) 06.11.2003  
(30) 13.12.2001 DE 10161303  
(54) • *DÜNNSCHICHTENERGIESYSTEM*  
• *THIN LAYER ENERGY SYSTEM*  
• *SYSTEME D'ENERGIE A COUCHE MINCE*  
(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2,  
80333 München, DE  
(72) RÖGLER, Wolfgang, 91096 Möhrenfeld, DE  
BRABEC, Christoph, 91054 Erlangen, DE

**H01L 31/062** → (51) H01L 29/76

**H01L 31/113** → (51) H01L 29/76

**H01L 31/119** → (51) H01L 29/76

(51) **H01L 31/18** (11) **1 454 367 A2\***  
H01L 21/00  
(25) En (26) En  
(21) 02791725.1 (22) 27.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 2002/013372 27.11.2002  
(87) WO 2003/054975 2003/27 03.07.2003  
(88) 08.01.2004  
(30) 13.12.2001 IT MI20012628  
(54) • *BACKOFEN FÜR PHOTOVOLTAISCHE VOR-  
RICHTUNGEN*  
• *BAKING OVEN FOR PHOTOVOLTAIC  
DEVICES*  
• *FOUR DE CUISSON POUR DISPOSITIFS  
PHOTOVOLTAIQUES*  
(71) ENITECNOLOGIE S.p.A., Via F. Maritano, 26, 20097  
S. Donato Milanese (Milano), IT  
(72) ZARCONI, Mariano, I-00048 Nettuno, IT  
ROMAGNOLI, Amerigo, I-04011 Aprilia-Latina, IT  
(74) De Gregori, Antonella, et al, Ing. Barzano &  
Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121  
Milano, IT

(51) **H01L 33/00** (11) **1 454 368 A2\***  
B29C 45/14  
(25) De (26) De  
(21) 02787417.1 (22) 04.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
AL LT LV MK RO  
(86) DE 2002/004440 04.12.2002  
(87) WO 2003/054920 2003/27 03.07.2003  
(88) 19.02.2004  
(30) 05.12.2001 DE 10159522  
(54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON LED-  
KÖRPERN*  
• *METHOD FOR THE PRODUCTION OF LED  
BODIES*  
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE CORPS DE  
DIODES ELECTROLUMINESCENTES*  
(71) G.L.I. Global Light Industries GmbH, Carl-Friedrich-  
Gauss-Strasse 1, 47475 Kamp-Lintfort, DE  
(72) RICKING, Thorsten, 47506 Neukirchen-Vluyn, DE  
OLKAY, Cem, 58454 Witten, DE  
LEHMANN, Jörg, 46147 Oberhausen, DE  
MANTH, Thomas, 52064 Aachen, DE

(74) Schmid, Rudolf, Dipl.-Ing., Patentanwalt,  
Werderstrasse 23-25, 68165 Mannheim, DE

(51) **H01L 33/00** (11) **1 454 369 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02795848.7 (22) 13.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/039846 13.12.2002  
(87) WO 2003/052838 2003/26 26.06.2003  
(88) 27.05.2004  
(30) 13.12.2001 US 339355 P  
12.12.2002 US 317564  
(54) • *LEUCHTDIODE MIT EINEM FLACHEM OMNI-  
DIREKTIONALEM REFLEKTOR*  
• *LIGHT-EMITTING DIODE WITH PLANAR  
OMNI-DIRECTIONAL REFLECTOR*  
• *DIODE ELECTROLUMINESCENTE A  
REFLECTEUR PLAN OMNIDIRECTIONNEL*  
(71) RENSSLAER POLYTECHNIC INSTITUTE, 100 8th  
Street, Troy New York 12189-3590, US  
(72) SCHUBERT, E. Fred, Canton, MA 02021, US  
(74) Cantaluppi, Stefano, et al, Cantaluppi & Partners  
S.r.l. Via Matteotti 26, 35137 Padova, IT

(51) **H01L 33/00** (11) **1 454 370 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02801128.6 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(86) FR 2002/004330 12.12.2002  
(87) WO 2003/050887 2003/25 19.06.2003  
(88) 04.12.2003  
(30) 13.12.2001 FR 0116116  
(54) • *LICHTEMITTIERENDE VORRICHTUNG UND  
HERSTELLUNGSVERFAHREN*  
• *LIGHT EMITTING DEVICE AND METHOD  
FOR MAKING SAME*  
• *DISPOSITIF D EMISSION DE LUMIERE ET  
PROCEDE DE FABRICATION D UN TEL DIS-  
POSITIF*  
(71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33,  
rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR  
(72) PICARD, Emmanuel, F-38410 Saint Martin  
d'Uriage, FR  
HADJI, Emmanuel, F-38600 Fontaine, FR  
ZANATTA, Jean-Paul, F-38000 Grenoble, FR  
(74) Poulin, Gérard, Société BREVATOME 3, rue du  
Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

**H01L 51/20** → (51) H01L 29/78

**H01L 51/20** → (51) H01L 31/058

**H01L 51/40** → (51) B41M 5/00

(51) **H01M 2/00** (11) **1 454 371 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02778318.2 (22) 24.09.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/030246 24.09.2002  
(87) WO 2003/032412 2003/16 17.04.2003  
(88) 01.07.2004  
(30) 28.09.2001 US 967145  
(54) • *METHODE ZUR HERSTELLUNG VON  
MEMS-BRENNSTOFFZELLEN*  
• *METHOD OF FORMING A PACKAGE FOR  
MEMS-BASED FUEL CELL*

• *PROCEDE PERMETTANT DE FORMER UN  
BOITIER POUR UNE PILE A COMBUSTIBLE  
FONDEE SUR UN SYSTEME MICRO-ELEC-  
TROMECHANIQUE*  
(71) The Regents of The University of California, 1111  
Franklin Street, Oakland, CA 94607-5200, US  
(72) MORSE, Jeffrey, D., Martinez, CA 94553, US  
JANKOWSKI, Alan, F., Livermore, CA 94550, US  
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas &  
Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

(51) **H01M 8/00** (11) **1 454 372 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 02796611.8 (22) 11.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
AL LT LV MK RO  
(86) EP 2002/014095 11.12.2002  
(87) WO 2003/050903 2003/25 19.06.2003  
(88) 15.01.2004  
(30) 12.12.2001 DE 10161107  
(54) • *PLATTEN- ODER SCHEIBENFÖRMIGER  
KÖRPER*  
• *PLATE-SHAPED OR DISC-SHAPED BODY*  
• *CORPS EN FORME DE PLAQUE OU DE  
DISQUE*  
(71) Schunk Kohlenstofftechnik GmbH, Rodheimer  
Strasse 59, D-35452 Heuchelheim, DE  
(72) ARNOLD, Leonhard, 35415 Pohlheim, DE  
SCHWARZER, Martin, 35461 Schöffengrund, DE  
BANHARDT, Volker, 64625 Bensheim, DE  
(74) Stoffregen, Hans-Herbert, Dr. Dipl.-Phys.,  
Patentanwalt, Friedrich-Ebert-Anlage 11b, 63411  
Hanau, DE

**H01M 8/02** → (51) C08F 214/18

(51) **H01M 8/04** (11) **1 454 373 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 02792658.3 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
AL LT LV MK RO  
(86) DE 2002/004554 12.12.2002  
(87) WO 2003/052850 2003/26 26.06.2003  
(88) 24.06.2004  
(30) 14.12.2001 DE 10161622  
(54) • *VERFAHREN ZUM BETRIEB EINER PEM-  
BRENNSTOFFZELLENANLAGE UND ZUGE-  
HÖRIGE PEM-BRENNSTOFFZELLENAN-  
LAGE*  
• *METHOD FOR OPERATING A PEM FUEL  
CELL SYSTEM AND CORRESPONDING PEM  
FUEL CELL SYSTEM*  
• *PROCEDE DE FONCTIONNEMENT D'UN  
DISPOSITIF DE PILE A COMBUSTIBLE PEM  
ET DISPOSITIF DE PILE A COMBUSTIBLE  
CORRESPONDANT*  
(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2,  
80333 München, DE  
(72) PREIDEL, Walter, 91058 Erlangen, DE  
STÜHLER, Walter, 96114 Hirschaid, DE  
WEISS, Alfred, 91301 Forchheim, DE  
MAUME, Christoph, 38106 Braunschweig, DE  
KUIPERS, Jan-Kasper, 38442 Wolfsburg, DE  
HINSENKAMP, Gert, 38533 Vordorf, DE  
DÜBEL, Olaf, 38550 Isenbüttel, DE

- (51) **H01M 8/10** (11) **1 454 374 A2\***  
H01M 8/24  
(25) En (26) En  
(21) 02775539.6 (22) 12.11.2002  
(84) DE FR GB

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2002/011788 12.11.2002  
(87) WO 2003/050905 2003/25 19.06.2003  
(88) 24.12.2003  
(30) 11.12.2001 JP 2001376851  
(54) • **BRENNSTOFFZELLE MIT POLYMERELEKTROLYTEN**  
• **FUEL CELL WITH POLYMER ELECTROLYTE**  
• **PILE A COMBUSTIBLE**  
(71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP  
(72) IWAI, Ken, Yokosuka-shi, Kanagawa 238-0041, JP  
MIYAZAWA, Atsushi, Yokosuka-shi, Kanagawa 238-0023, JP  
ZHANG, Jianbo, Yokosuka-shi, Kanagawa 237-0063, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**H01M 8/24** → (51) H01M 8/10

- (51) **H01M 10/44** (11) **1 454 375 A1\***  
H01M 10/46  
(25) En (26) En  
(21) 02790050.5 (22) 06.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) US 2002/039153 06.12.2002  
(87) WO 2003/061052 2003/30 24.07.2003  
(30) 14.12.2001 US 21838  
(54) • **MEHRFACH-PLATEAU-BATTERIELADEVERFAHREN UND SYSTEM ZUM VOLLEN AUFLADEN DES ERSTEN PLATEAUS**  
• **MULTIPLE PLATEAU BATTERY CHARGING METHOD AND SYSTEM TO FULLY CHARGE THE FIRST PLATEAU**  
• **PROCEDE ET SYSTEME DE CHARGEMENT D'ACCUMULATEURS A MULTIPLES PLAQUES PERMETTANT DE CHARGER COMPLETEMENT LA PREMIERE PLAQUE**  
(71) Zinc Matrix Power, Inc., 121 East Mason Street, Corporation, Santa Barbara, CA 93101, US  
(72) CHEIKY, Michael, Thousand Oaks, CA 91362, US  
YANG, Te-Chien, -F., Santa Barbara, CA 93109, US  
(74) Thinat, Michel, Cabinet Weinstein, 56 A, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

**H01M 10/46** → (51) H01M 10/44

- (51) **H01M 10/54** (11) **1 454 376 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02770030.1 (22) 16.07.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) FR 2002/002522 16.07.2002

- (87) WO 2003/021708 2003/11 13.03.2003  
(88) 17.06.2004  
(30) 23.07.2001 FR 0109791  
(54) • **RECYCLING BENUTZTER ELEKTRISCHER ZELLEN DURCH HYDROMETALLURGISCHE BEHANDLUNG**  
• **RECYCLING USED ELECTRIC CELLS BY HYDROMETALLURGICAL TREATMENT**  
• **RECYCLAGE DES PILES ELECTRIQUES USAGEES PAR TRAITEMENT HYDROMETALLURGIQUE**

- (71) Recupyl S.A., rue de la Metallurgie, 38420 Domène, FR  
(72) TEDJAR, Farouk, F-38000 Grenoble, FR  
(74) Hecke, G., et al, Cabinet Hecke, WTC Europole, 5 place R. Schuman, BP 1537, 38025 Grenoble cedex 1, FR

**H01P 1/10** → (51) H01L 21/302

- (51) **H01P 1/16** (11) **1 454 377 A1\***  
H01P 3/08 H01Q 1/38  
H01Q 13/20  
(25) En (26) En  
(21) 02786323.2 (22) 12.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) SE 2002/002066 12.11.2002  
(87) WO 2003/043119 2003/21 22.05.2003  
(30) 12.11.2001 SE 0103783  
(54) • **STREIFENBELASTETE DIELEKTRISCHE SUBSTRATE FÜR VERBESSERUNGEN VON ANTENNEN UND MIKROWELLENEINRICHTUNGEN**  
• **STRIP-LOADED DIELECTRIC SUBSTRATES FOR IMPROVEMENTS OF ANTENNAS AND MICROWAVE DEVICES**  
• **SUBSTRATS DIELECTRIQUES CHARGES A RUBAN POUR AMELIORATIONS D'ANTENNES ET DE DISPOSITIFS MICRO-ONDES**  
(71) Kildal Antenn Consulting AB, Kullavägen 8, 435 43 Pixbo, SE  
(72) KILDAL, Per-Simon, S-435 43 Pixbo, SE  
(74) Lind, Urban, Awapatent AB, P.O. Box 11394, 404 28 Göteborg, SE

**H01P 3/08** → (51) H01P 1/16

- (51) **H01P 5/08** (11) **1 454 378 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02804695.1 (22) 18.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/036916 18.11.2002  
(87) WO 2003/050911 2003/25 19.06.2003  
(30) 11.12.2001 US 15061  
(54) • **ELEKTROMAGNETISCHE KOPPLUNG**  
• **ELECTROMAGNETIC COUPLING**  
• **COUPLAGE ELECTROMAGNETIQUE**  
(71) Raytheon Company, 141 Spring Street, Lexington, Massachusetts 02421, US  
(72) PARK, Pyong, K., Tucson, AZ 85718, US  
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **H01Q 1/24** (11) **1 454 379 A1\***  
H04Q 7/36  
(25) En (26) En  
(21) 02804922.9 (22) 21.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FI 2002/000940 21.11.2002  
(87) WO 2003/052866 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 FI 20012473  
(54) • **VERFAHREN ZUR STEUERUNG DER ÜBERTRAGUNG IN EINEM FUNKSYSTEM**  
• **METHOD OF CONTROLLING TRANSMISSION IN A RADIO SYSTEM**

- **PROCEDE DE COMMANDE DE LA TRANSMISSION DANS UN SYSTEME DE RADIO-COMMUNICATION**  
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI  
(72) HÄMÄLÄINEN, Jyri, FIN-90160 Oulu, FI  
WICHMAN, Risto, FIN-00510 Helsinki, FI  
YLITALO, Juha, FIN-90540 Oulu, FI  
(74) Antila, Harri, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, (P.O. Box 148), 00120 Helsinki, FI

**H01Q 1/24** → (51) H01Q 3/30**H01Q 1/32** → (51) H01Q 13/18**H01Q 1/38** → (51) H01P 1/16

- (51) **H01Q 3/30** (11) **1 454 380 A2\***  
H01Q 1/24  
(25) En (26) En  
(21) 02772596.9 (22) 31.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 2002/004930 31.10.2002  
(87) WO 2003/043127 2003/21 22.05.2003  
(88) 14.08.2003  
(30) 14.11.2001 GB 0127355  
19.10.2002 GB 0224341  
(54) • **ANTENNENSYSTEM**  
• **ANTENNA SYSTEM**  
• **SYSTEME D'ANTENNE**  
(71) QinetiQ Limited, 85 Buckingham Gate, London, SW1E 6PD, GB  
(72) THOMAS, Louis, David, Malvern, Worcestershire WR14 3PS, GB  
HASKELL, Philip, Edward, Malvern, Worcestershire WR14 3PS, GB  
HARDING, Clive, Richard, Malvern, Worcestershire WR14 3PS, GB  
(74) Williams, Arthur Wyn Spencer, D/IP QinetiQ Formalities, A4 Bldg, Ively Road, Farnborough, Hampshire GU14 0LX, GB

- (51) **H01Q 13/18** (11) **1 454 381 A1\***  
H01Q 1/32

- (25) De (26) De  
(21) 02792761.5 (22) 13.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(86) EP 2002/012692 13.11.2002  
(87) WO 2003/052873 2003/26 26.06.2003  
(30) 15.12.2001 DE 10161722

- (54) • **HOHLRAUMRESONATORANTENNE MIT BREITBANDSCHLITZ**  
• **WIDE BAND SLOT CAVITY ANTENNA**  
• **ANTENNE, SOUS FORME DE RESONATEUR A CAVITE, DOTEE D'UNE FENTE LARGE BANDE**

- (71) Hirschmann Electronics GmbH & Co. KG, Stuttgarter Strasse 45-51, 72654 Neckartenzlingen, DE  
(72) PFLETSCHINGER, Markus, 72800 Neningen, DE  
KUHN, Martin, 70499 Stuttgart, DE  
(74) Thul, Hermann, Dipl.-Phys., JAGENBERG AG Zentrale Patentabtlg. Rheinmetall Allee 1 (Rheinmetall-Gebäude), 40476 Düsseldorf, DE

**H01Q 13/20** → (51) H01P 1/16



(51) **H01R 12/22** (11) **1 454 382 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02805065.6 (22) 13.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/036544 13.11.2002  
(87) WO 2003/052877 2003/26 26.06.2003  
(30) 13.12.2001 US 21823  
(54) • *ZWISCHENSTELLBAUGRUPPE FÜR GELÖTETE ELEKTRISCHE VERBINDUNGEN*  
• *INTERPOSER ASSEMBLY FOR SOLDERED ELECTRICAL CONNECTIONS*  
• *ASSEMBLAGE D'INTERPOSEUR POUR CONNEXIONS ELECTRIQUES SOUDEES*  
(71) Intercon Systems, Inc., 2800 Commerce Drive, Harrisburg, Pennsylvania 17110-9310, US  
(72) NEIDICH, Douglas, A., Harrisburg, PA 17403, US  
MILBRAND, Donald, W., Jr., Duncannon, PA 17020, US  
(74) Lippich, Wolfgang, Samson & Partner  
Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **H01R 13/03** (11) **1 454 383 A1\***  
H01H 1/02  
(25) En (26) En  
(21) 02783114.8 (22) 03.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) FI 2002/000975 03.12.2002  
(87) WO 2003/050920 2003/25 19.06.2003  
(30) 13.12.2001 FI 20012453  
(54) • *KONTAKTANSCHLUSS MIT DOTIERTER BESCHICHTUNG*  
• *CONTACT TERMINAL WITH DOPED COATING*  
• *BORNE DE CONTACT A REVETEMENT DOPE*  
(71) Outokumpu Oyj, Riihitontuntie 7, 02200 Espoo, FI  
(72) HAMMAM, Tag, S-174 55 Sundbyberg, SE  
(74) Zipse + Habersack, Wotanstrasse 64, 80639 München, DE

(51) **H01R 13/646** (11) **1 454 384 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02797207.4 (22) 26.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/039025 26.11.2002  
(87) WO 2003/049237 2003/24 12.06.2003  
(30) 05.12.2001 US 5625  
(54) • *KOAXIALKABELVERBINDER*  
• *COAXIAL CABLE CONNECTOR*  
• *CONNECTEUR DE CABLES COAXIAUX*  
(71) Tyco Electronics Corporation, 2901 Fulling Mill Road, Middletown, PA 17057-3163, US  
(72) LAUB, Michael, F., Harrisburg, PA 17111, US  
PERKO, Richard, J., Harrisburg, PA 17110, US  
MCCARTHY, Sean, P., Palmyra, PA 17078, US  
BOGAR, Jerry, H., Harrisburg, PA 17111, US  
(74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

(51) **H01S 3/036** (11) **1 454 385 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02795712.5 (22) 27.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/038349 27.11.2002  
(87) WO 2003/050924 2003/25 19.06.2003  
(30) 11.12.2001 US 14993  
(54) • *EINGEGRENZTER GETTER*  
• *RESTRICTED GETTER*  
• *DEGAZEUR RESTREINT*  
(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US  
(72) TOUCHBERRY, Alan, B., St. Louis Park, MN 55416, US  
SEIBER, Bruce, A., Arden Hills, MN 55112, US  
STEIN, Gunter, New Brighton, MN 55512, US  
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **H01S 3/04** (11) **1 454 386 A2\***  
H01S 3/06  
(25) En (26) En  
(21) 02804015.2 (22) 21.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/037365 21.11.2002  
(87) WO 2003/047052 2003/23 05.06.2003  
(88) 10.07.2003  
(30) 21.11.2001 US 332085 P  
06.08.2002 US 401411 P  
(54) • *LASER MIT EINEM VERTEILTEN VERSTÄRKUNGSMEDIUM*  
• *LASER CONTAINING A DISTRIBUTED GAIN MEDIUM*  
• *LASER CONTENANT UN MILIEU DE GAIN DISTRIBUE*  
(71) GENERAL ATOMICS, 10955 John Jay Hopkins Drive, San Diego California 92121-1194, US  
(72) PERRY, Michael, D., Poway, CA 92064, US  
BANKS, Paul, S., San Marcos, CA 92069, US  
ZWEIBACK, Jason, San Diego, CA 92122, US  
SCHLEICHER, Robert, W., Jr., Carlsbad, CA 92008, US  
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**H01S 3/06** → (51) H01S 3/04

**H01S 3/06** → (51) H01S 5/183

(51) **H01S 3/063** (11) **1 454 387 A1\***  
H04B 10/17  
(25) En (26) En  
(21) 02792294.7 (22) 22.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/037696 22.11.2002  
(87) WO 2003/052887 2003/26 26.06.2003  
(30) 13.12.2001 US 20144  
(54) • *OPTISCHER VERSTÄRKER MIT MULTIWELLENLÄNGEN-PUMPQUELLE*  
• *OPTICAL AMPLIFIER WITH MULTIPLE WAVELENGTH PUMP*  
• *AMPLIFICATEUR OPTIQUE EQUIPE D'UNE POMPE A LONGUEURS D'ONDES MULTIPLES*  
(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US

(72) NIKONOV, Dmitri, San Jose, CA 95111, US  
SCHOLZ, Christopher, Santa Clara, CA 95050, US  
(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

**H01S 3/063** → (51) H01S 5/50

**H01S 3/063** → (51) H04B 10/17

(51) **H01S 3/083** (11) **1 454 388 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02801130.2 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) FR 2002/004332 12.12.2002  
(87) WO 2003/050925 2003/25 19.06.2003  
(88) 01.04.2004  
(30) 12.12.2001 FR 0116065  
(54) • *ÖBERFLÄCHENLOSEROPTISCHERRING-RESONATOR UND ENTSPRECHENDE KOMMUNIKATIONS- UND/ODER VIDEOPROJEKTIONSGERÄTE*  
• *SURFACE-FREE RING CAVITY OPTICAL RESONATOR, CORRESPONDING COMMUNICATION AND/OR VIDEO PROJECTION APPARATUS*  
• *RESONATEUR OPTIQUE EN ANNEAU SANS SURFACE&COMMA; APPAREIL DE COMMUNICATION ET&SOL:OU DE PROJECTIONS VIDEO CORRESPONDANT*  
(71) Universite de Rennes 1, 2, rue du Thabor, CS 46510, 35065 Rennes, FR  
(72) FERON, Patrice, F-22300 Ploubezre, FR  
LE BRAS, Raymond, F-22300 Lannion, FR  
(74) Vidon, Patrice, Cabinet Vidon 16 B, rue Jouanet - B.P. 90333, 35703 Rennes Cedex 7, FR

**H01S 3/0941** → (51) H01S 5/183

(51) **H01S 3/0975** (11) **1 454 389 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 02798332.9 (22) 13.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(86) EP 2002/014217 13.12.2002  
(87) WO 2003/052882 2003/26 26.06.2003  
(88) 11.03.2004  
(30) 15.12.2001 DE 10161743  
(54) • *HOCHFREQUENZANREGUNGSANORDNUNG*  
• *HIGH FREQUENCY EXCITATION SYSTEM*  
• *SYSTEME D'EXCITATION A HAUTE FREQUENCE*

(71) Hüttinger Elektronik GmbH & Co. Kg, Elsässer Strasse 8, 79110 Freiburg, DE  
(72) KIRCHMEIER, Thomas, 79331 Teningen, DE  
OESTREICHER, Wolfgang, 79098 Freiburg, DE  
(74) Kohler Schmid Möbus, Patentanwälte,  
Ruppmanstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

(51) **H01S 3/30** (11) **1 454 390 A2\***  
H01S 5/50 H04B 10/10  
H04B 10/17

(25) En (26) En  
(21) 02774097.6 (22) 10.04.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/011621 10.04.2002  
(87) WO 2002/097477 2002/49 05.12.2002  
(88) 01.07.2004  
(30) 25.05.2001 EP 01401375

- (54) • OPTISCHER HALBLEITERVERSTÄRKER MIT HOHER VERSTÄRKUNG, HOHER LEISTUNG UND NIEDRIGER RAUSCHZAHL
- SEMICONDUCTOR OPTICAL AMPLIFIER PROVIDING HIGH GAIN, HIGH POWER AND LOW NOISE FIGURE
- AMPLIFICATEUR OPTIQUE SEMI-CONDUCTEUR A GAIN ET PUISSANCE ELEVES ET A FAIBLE BRUIT
- (71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US
- (72) TRAYNOR, Nicholas, J., F-77300 Fontainebleau, FR
- (74) Poole, Michael John, et al, Corning Limited Patents & Licensing Department Quantum House, Maylands Avenue, Hemel Hempstead, Herts. HP2 7DE, GB

**H01S 5/02** → (51) H05K 1/02

- (51) **H01S 5/12** (11) **1 454 391 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 02779056.7 (22) 15.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) CA 2002/001746 15.11.2002
- (87) WO 2003/044910 2003/22 30.05.2003
- (88) 11.12.2003
- (30) 16.11.2001 CA 2363149
- (54) • OBERFLÄCHENEMITTIERENDE DFB LASERSTRUKTUREN UND VIELFACHANORDNUNGEN DERSELBEN FÜR BREITBANDKOMMUNIKATIONSSYSTEME
- SURFACE EMITTING DFB LASER STRUCTURES AND ARRAY OF THE SAME FOR BROADBAND COMMUNICATION SYSTEMS
- STRUCTURES LASER A RESONATEUR DISTRIBUE EMETTRICES DE SURFACE DESTINEES A DES SYSTEMES DE TRANSMISSION A LARGE BANDE, ET MATRICE ASSOCIEE
- (71) Photonami Inc., 50 Mural Street, Units 10 and 11, Richmond Hill, Ontario L4B 1E4, CA
- (72) SHAMS-ZADEH-AMIRI, Ali M., North York, Ontario M3A 1V4, CA
- (74) Frankland, Nigel Howard, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**H01S 5/12** → (51) H01S 5/18

- (51) **H01S 5/14** (11) **1 454 392 A1\***
- (25) De (26) De
- (21) 02792737.5 (22) 06.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/012400 06.11.2002
- (87) WO 2003/055018 2003/27 03.07.2003
- (30) 12.12.2001 DE 10161076
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERZEUGUNG VON LASERSTRAHLUNG AUF BASIS VON HALBLEITERN
- METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING LASER RADIATION BASED ON SEMICONDUCTORS
- PROCEDE ET DISPOSITIF DE PRODUCTION DE RAYONNEMENT LASER SUR LA BASE DE SEMI-CONDUCTEURS
- (71) Universität Potsdam, Am Neuen Palais 10, 14469 Potsdam, DE
- (72) RAAB, Volker, 14469 Potsdam, DE
- (74) MENZEL, Ralf, 10719 Berlin, DE

- (74) Hengelhaupt, Jürgen, Dipl.-Ing., et al, Anwaltskanzlei Gulde Hengelhaupt Ziebig & Schneider Wallstrasse 58/59, 10179 Berlin, DE

(51) **H01S 5/18** (11) **1 454 393 A1\***  
H01S 5/12

- (25) En (26) En
- (21) 02787246.4 (22) 11.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) CA 2002/001893 11.12.2002
- (87) WO 2003/055019 2003/27 03.07.2003
- (30) 11.12.2001 CA 2364817
- (54) • PHASENVERSCHOBENE OBERFLÄCHENEMITTIERENDE LASERSTRUKTUR MIT VERSTÄRKUNG ODER ABSORBIERENDEN GITTERN
- PHASE SHIFTED SURFACE EMITTING DFB LASER STRUCTURES WITH GAIN OR ABSORPTIVE GRATINGS
- STRUCTURES LASER A RESONATEUR DISTRIBUE, EMETTRICES PAR LA SURFACE, DEPHASEES, A RESEAUX A GAIN OU ABSORBANTS
- (71) Photonami Inc., 50 Mural Street, Units 10 and 11, Richmond Hill, Ontario L4B 1E4, CA
- (72) SHAMS-ZADEH-AMIRI, Ali, M., North York, Ontario M3A 1V4, CA
- LI, Wei, Waterloo, Ontario N2L 3B8, CA
- (74) Frankland, Nigel Howard, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **H01S 5/183** (11) **1 454 394 A2\***  
H01S 3/06 H01S 3/0941

- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02801122.9 (22) 12.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (86) FR 2002/004320 12.12.2002
- (87) WO 2003/050927 2003/25 19.06.2003
- (88) 15.04.2004
- (30) 13.12.2001 FR 0116119
- (54) • LICHT EMITTIERENDE VORRICHTUNG MIT EINEM MIKRORESONATOR UND HERSTELLUNGSVERFAHREN
- MICRO-CAVITY LIGHT EMITTING DEVICE AND METHOD FOR MAKING SAME
- DISPOSITIF D EMISSION DE LUMIERE A MICRO&MINUS;CAVITE ET PRO CEDE DE FABRICATION DE CE DISPOSITIF
- (71) Commissariat à l'Energie Atomique, 31-33, rue de la Fédération, Boîte Postale 150, 75752 Paris Cedex 15, FR
- (72) PICARD, Emmanuel, F-38410 Saint Martin d'Uriage, FR
- (74) Poulin, Gérard, Société BREVATOME 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

- (71) Photonami Inc., 50 Mural Street, Units 10 and 11, Richmond Hill, Ontario L4B 1E4, CA
- (72) SHAMS-ZADEH-AMIRI, Ali M., North York, Ontario M3A 1V4, CA
- (74) Frankland, Nigel Howard, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **H01S 5/50** (11) **1 454 395 A2\***  
H01S 3/063

- (25) En (26) En
- (21) 02789856.8 (22) 22.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/037677 22.11.2002
- (87) WO 2003/052885 2003/26 26.06.2003
- (88) 19.02.2004
- (30) 13.12.2001 US 20143
- (54) • TRANSVERSAL GEPUMPTER OPTISCHER-VERSTÄRKER

- OPTICAL AMPLIFIER WITH TRANSVERSE PUMP
- AMPLIFICATEUR OPTIQUE AVEC POMPE TRANSVERSALE

- (71) Intel Corporation (a Delaware Corporation), 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) ALDUINO, Andrew, San Jose, CA 95130, US
- SCHOLZ, Christopher, Santa Clara, CA 95050, US
- TYAN, Rongchung, Irvine, CA 92612, US
- (74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

**H01S 5/50** → (51) H01S 3/30

**H02B 1/00** → (51) H01L 21/302

- (51) **H02B 13/00** (11) **1 454 396 A2\***
- (25) De (26) De
- (21) 02799035.7 (22) 13.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- (86) DE 2002/004687 13.12.2002
- (87) WO 2003/052893 2003/26 26.06.2003
- (88) 04.09.2003
- (30) 14.12.2001 DE 10164563
- (54) • DURCHFÜHRUNG
- BUSHING
- TRAVERSEE
- (71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) MAHN, Gildo, 63589 Linsengericht, DE
- MILBICH, Achim, 68753 Waghäusel, DE

(51) **H02G 3/22** (11) **1 454 397 A1\***  
H02G 15/013 F16L 5/00

- (25) Sv (26) En
- (21) 02793612.9 (22) 10.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) SE 2002/002268 10.12.2002
- (87) WO 2003/052895 2003/26 26.06.2003
- (30) 14.12.2001 SE 0104223
- (54) • KABELTRANSITINRICHTUNG
- A CABLE TRANSIT DEVICE
- DISPOSITIF DE PASSAGE DE CABLE
- (71) Roxtec International AB, P.O. Box 540, 371 23 Karlskrona, SE
- (72) HEDSTRÖM, Hans, S-117 40 Stockholm, SE
- (74) Karlsson, Leif, et al, Ström & Gulliksson IPC AB P.O. Box 4188, 203 13 Malmö, SE

**H02G 3/30** → (51) B29C 61/06

**H02G 15/013** → (51) H02G 3/22

**H02H 3/12** → (51) G05F 1/46

- (51) **H02H 5/00** (11) **1 454 398 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 02790093.5 (22) 11.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) US 2002/039660 11.12.2002
- (87) WO 2003/055029 2003/27 03.07.2003
- (30) 12.12.2001 US 20828
- (54) • KONFIGURIERBARER UNTERBRECHER FÜR SCHALTUNGSÜBERSTROMZUSTÄNDE
- CONFIGURABLE INTERRUPTER FOR CIRCUIT OVERCURRENT CONDITIONS

• *INTERRUPTEUR CONFIGURABLE POUR ETATS DE SURINTENSITE DE COURANT DE CIRCUIT*

(71) International Truck Intellectual Property Company, LLC, 4201 Winfield Road, P.O. Box 1488, Warrenville, IL 60555, US

(72) KELWASKI, Edward, H., Craigville, IN 46731, US

(74) KUHNEN & WACKER, Patent- und Rechtsanwaltsbüro Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

(51) **H02J 3/14** (11) **1 454 399 A2\***  
H02J 13/00

(25) En (26) En

(21) 02797155.5 (22) 27.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/038293 27.11.2002

(87) WO 2003/049248 2003/24 12.06.2003

(88) 12.02.2004

(30) 30.11.2001 US 7501  
30.11.2001 US 6463

(54) • *FERNSTEUERUNGSSYSTEM FÜR ENER-GIEVERTEILUNG AN LOKALE ANLAGEN*  
• *SYSTEM FOR REMOTELY CONTROLLING ENERGY DISTRIBUTION AT LOCAL SITES*  
• *SYSTEME PERMETTANT DE COMMANDER A DISTANCE LA DISTRIBUTION D'ENERGIE A DES SITES LOCAUX*

(71) Yingco Electronic Inc., 1357 W. Foothill Boulevard, Azusa, CA 91702, US

(72) YING, Jeffrey, Glendora, CA 91740, US

(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

**H02J 13/00** → (51) H02J 3/14

(51) **H02K 11/04** (11) **1 454 400 A2\***  
(25) De (26) De

(21) 02791722.8 (22) 27.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/013335 27.11.2002

(87) WO 2003/052905 2003/26 26.06.2003

(88) 30.10.2003

(30) 14.12.2001 DE 10161367

(54) • *ELEKTRISCHE ANTRIEBSEINHEIT*  
• *ELECTRIC DRIVE UNIT*  
• *UNITE D'ENTRAINEMENT ELECTRIQUE*

(71) Conti Temic Microelectronic GmbH, Sieboldstrasse 19, 90411 Nürnberg, DE  
TEMIC Automotive Electric Motors GmbH, Sickingenstrasse 29-38, 10553 Berlin, DE

(72) DANO, Viktor, 91058 Erlangen, DE  
FACH, Hans-Joachim, 90427 Nürnberg, DE  
FRIEDRICH, Ferdinand, 90562 Heroldsberg, DE  
GRAMANN, Matthias, 91233 Neunkirchen a.S., DE  
ORTHMANN, Reinhard, 55130 Mainz, DE  
PIRNER, Hermann, 82278 Illschwang, DE  
SCHENCKE, Thomas, 16321 Schönow b. Berlin, DE  
SUSEMIHL, Thomas, 26133 Oldenburg, DE  
THIEL, Wolfgang, 85095 Denkendorf, DE  
VON KNORRE, Dieter, 26209 Hatten, DE

(51) **H02K 11/04** (11) **1 454 401 A2\***  
(25) De (26) De

(21) 02802615.1 (22) 08.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) DE 2002/004170 08.11.2002

(87) WO 2003/039936 2003/20 15.05.2003

(88) 14.08.2003

(30) 08.11.2001 DE 10154870

(54) • *ELEKTRISCHE MASCHINE, VORZUGSWEISE DREHSTROMGENERATOR FÜR KRAFTFAHRZEUGE*  
• *ELECTRIC MACHINE, ESPECIALLY AN ALTERNATOR FOR MOTOR VEHICLES*  
• *MACHINE ELECTRIQUE, DE PREFERENCE ALTERNATEUR TRIPHASE POUR VEHICULES AUTOMOBILES*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) BRAUN, Horst, 70469 Stuttgart, DE  
SCHOLZEN, Holger, 71701 Schwieberdingen, DE  
URBACH, Peter, 72762 Reutlingen, DE  
HAUSSMANN, Holger, 72555 Metzlingen, DE  
KEPPELER, Dana, 89077 Ulm, DE  
HOEFS, Roland, 74354 Besigheim, DE

(51) **H02K 16/00** (11) **1 454 402 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 02788115.0 (22) 16.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) GB 2002/005691 16.12.2002

(87) WO 2003/052287 2003/26 26.06.2003

(88) 27.11.2003

(30) 15.12.2001 GB 0130021

(54) • *RÜCKWIRKUNG AUSGEWUCHTETE DREHANTRIEBSVORRICHTUNG*  
• *REACTION BALANCED ROTARY DRIVE MECHANISM*  
• *MECANISME D'ENTRAINEMENT PAR ROTATION EQUILIBRE PAR REACTION*

(71) RENISHAW plc, New Mills, Wotton-Under-Edge Gloucestershire GL12 8JR, GB

(72) NAI, Kenneth, Cheng-Hoe, Edinburgh EH9 1EW, GB  
WESTON, Nicholas John, Gwent NP16 5AY, GB  
McFARLAND, Geoffrey, Dursley, Gloucestershire GL11 5PG, GB  
McMURTRY, David Roberts, Dursley, Gloucestershire GL11 6AT, GB

(74) Jackson, John Timothy, et al, Renishaw plc Patent Department New Mills, Wotton-under-Edge Gloucestershire GL12 8JR, GB

(51) **H02K 21/12** (11) **1 454 403 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 02782304.6 (22) 12.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/036682 12.11.2002

(87) WO 2003/043160 2003/21 22.05.2003

(88) 26.02.2004

(30) 13.11.2001 US 338994 P  
06.11.2002 US 289523

(54) • *VORRICHTUNG UND PROZESS ZUR ENER-GIEERZEUGUNG*  
• *APPARATUS AND PROCESS FOR GENERATING ENERGY*  
• *APPAREIL ET PROCEDE DE GENERATION D'ENERGIE*

(71) M International, LLC, Suite 3304, 789 Hammond Drive, Atlanta, Georgia 30328, US

(72) SPRAIN, Paul Harry, Atlanta, Georgia 30328, US

(74) McKeown, Yvonne Mary, et al, c/o MacLachlan & Donaldson, 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

(51) **H02K 55/04** (11) **1 454 404 A1\***  
(25) De (26) De

(21) 02791595.8 (22) 31.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) DE 2002/004071 31.10.2002

(87) WO 2003/047077 2003/23 05.06.2003

(30) 15.11.2001 DE 10156212

(54) • *VORRICHTUNG ZUR ELEKTRISCHEN VERSORNGUNG WENIGSTENS EINES SUPRAL-EITERS*  
• *DEVICE FOR SUPPLYING AT LEAST ONE SUPERCONDUCTOR WITH POWER*  
• *DISPOSITIF D'ALIMENTATION ELECTRIQUE D'AU MOINS UN SUPRACONDUCTEUR*

(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) STEINMEYER, Florian, Oxon Leafield, Witney, Oxfordshire OX299, GB

**H02M 1/00** → (51) H02M 1/12

(51) **H02M 1/12** (11) **1 454 405 A1\***  
H02M 7/12 H02M 1/00

(25) En (26) En

(21) 01988294.3 (22) 12.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 2001/047725 12.12.2001

(87) WO 2003/050935 2003/25 19.06.2003

(54) • *GEREGELTE FREQUENZLEISTUNGSFAKTORKORREKTURSCHALTUNG UND VERFAHREN*  
• *CONTROLLED FREQUENCY POWER FACTOR CORRECTION CIRCUIT AND METHOD*  
• *CIRCUIT ET PROCEDE DE CORRECTION DE FACTEUR DE PUISSANCE A COMMANDE DE FREQUENCE*

(71) Semiconductor Components Industries, LLC, 5005 East McDowell Road, MD : A700, Phoenix, Arizona 85008, US

(72) TURCHI, Joel, F-31300 Toulouse, FR

(74) Nunney, Ronald Frederick Adolphe, et al, Hepworth Lawrence Bryer & Bizley, Merlin House, Falconry Court, Baker's Lane, Epping, Essex CM16 5DQ, GB

(51) **H02M 3/335** (11) **1 454 406 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 02772682.7 (22) 03.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 2002/004085 03.10.2002

(87) WO 2003/032104 2003/16 17.04.2003

(88) 27.05.2004

(30) 05.10.2001 DE 10149278

(54) • *VERFAHREN ZUR STROMVERSORNGUNG FÜR NIEDERSPANNUNGSENERGIEVERBRAUCHER*  
• *METHOD OF SUPPLYING POWER TO LOW SUPPLY VOLTAGE POWER CONSUMERS*  
• *PROCEDE PERMETTANT L'ALIMENTATION EN ENERGIE DE CONSOMMATEURS D'ENERGIE A FAIBLE TENSION D'ALIMENTATION*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) DUERBAUM, Thomas, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Weissshausstrasse 2, 52066 Aachen, DE

(51) **H02M 5/293** (11) **1 454 407 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02797290.0 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/039768 12.12.2002

(87) WO 2003/052907 2003/26 26.06.2003

(88) 30.10.2003

(30) 14.12.2001 US 340194 P  
06.03.2002 US 91866

- (54) • SPANNUNGSABFALL UND ÜBERSPANNUNGSKOMPENSATIONSVORRICHTUNG MIT PULSWEITENMODULIERTEM TRANSFORMATOR  
• VOLTAGE SAG AND OVER&MINUS; VOLTAGE COMPENSATION DEVICE WITH PULSE&MINUS;WIDTH MODULATED TRANSFORMER  
• DISPOSITIF DE COMPENSATION DE CREUX DE TENSION ET DE SURTENSION A TRANSFORMATEUR A MODULATION D'IMPULSIONS EN DUREE

(71) SSI Power LLC, 30 Georgia Avenue, Hampton, GA 30228, US

Georgia Tech Research Corporation, 859 Spring Street, Atlanta, GA 30332-0415, US

(72) LEE, Dong-Myung, Dunwoody, GA 30338, US

ROSTRON, Joseph, R., McDonough, GA 30253, US

(74) Gill, David Alan, W.P. Thompson & Co., 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

**H02M 7/12** → (51) H02M 1/12

(51) **H02M 7/5387** (11) **1 454 408 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02787005.4 (22) 11.12.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE SI TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2002/039558 11.12.2002

(87) WO 2003/055052 2003/27 03.07.2003

(30) 12.12.2001 US 339308 P  
10.12.2002 US 317285

- (54) • RESONANZWANDLER MIT PHASENVERZÖGERUNGSSTEUERUNG  
• RESONANT CONVERTER WITH PHASE DELAY CONTROL  
• CONVERTISSEUR AUTO-OSCILLANT A COMMANDE DE RETARD DE PROPAGATION DE PHASE

(71) INTERNATIONAL RECTIFIER CORPORATION, 233 Kansas Street, El Segundo, CA 90245, US

(72) RIBARICH, Thomas, J., Laguna Beach, CA 92651, US

(74) AMMANN INGENIEURS-CONSEILS EN PROPRIETE INTELLECTUELLE SA BERNE, Schwarztorstrasse 31, 3001 Bern, CH

**H02P 1/28** → (51) H02P 7/622

(51) **H02P 6/24** (11) **1 454 409 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 02792616.1 (22) 28.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) DE 2002/004380 28.11.2002

(87) WO 2003/050940 2003/25 19.06.2003

(30) 11.12.2001 DE 10160612

- (54) • TRAKTIONSANTRIEB  
• TRACTION DRIVE  
• ENTRAINEMENT DE TRACTION

(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) JÖCKEL, Andreas, 90408 Nürnberg, DE

(51) **H02P 7/622** (11) **1 454 410 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 02803740.6 (22) 04.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) DE 2002/004091 04.11.2002

(87) WO 2003/047086 2003/23 05.06.2003

(30) 15.11.2001 DE 10156216

- (54) • VERFAHREN ZUR MINDERUNG DES EINFLUSSES EINES GLEICHSTROMANTEILS IM LASTSTROM EINES ASYNCHRONMOTORS  
• METHOD FOR REDUCING THE INFLUENCE OF A DC CURRENT COMPONENT IN THE LOAD CURRENT OF AN ASYNCHRONOUS MOTOR  
• PROCEDE PERMETTANT DE REDUIRE L'INFLUENCE DE LA FRACTION COURANT CONTINU DU COURANT SOUS CHARGE D'UN MOTEUR ASYNCHRONE

(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) GRIEPENTROG, Gerd, 91468 Gutenstetten, DE  
RUNGGALDIER, Diethard, 96135 Stegaurach, DE

FRITSCH, Andreas, 92245 Kümmersbruck, DE  
SEITZ, Johann, 92224 Amberg, DE

(51) **H03F 3/30** (11) **1 454 411 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02777653.3 (22) 24.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 2002/004455 24.10.2002

(87) WO 2003/044948 2003/22 30.05.2003

(30) 22.11.2001 EP 01204454

- (54) • BILDSCHIRMAPPARAT UND HOCHSPANNUNGSTREIBER  
• IMAGE DISPLAY APPARATUS AND HIGH VOLTAGE DRIVER CIRCUIT  
• DISPOSITIF D'AFFICHAGE D'IMAGE ET CIRCUIT DE COMMANDE HAUTE TENSION

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) SPLITHOF, Mike, H., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Steenbeek, Leonardus Johannes, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

**H03H 3/02** → (51) H03H 9/58

**H03H 9/17** → (51) H03H 9/58

(51) **H03H 9/58** (11) **1 454 412 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 01274644.2 (22) 06.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 2001/012826 06.11.2001

(87) WO 2003/041273 2003/20 15.05.2003

- (54) • FILTEREINRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER FILTEREINRICHTUNG  
• FILTER DEVICE AND METHOD OF FABRICATING A FILTER DEVICE  
• DISPOSITIF DE FILTRE ET PROCEDE DE FABRICATION D'UN DISPOSITIF DE FILTRE

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE  
Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) AIGNER, Robert, 81675 Munich, DE  
TIKKA, Pasi, Nokia Mobile Phones Ltd., FIN-02150 Espoo, FI

ELLA, Juha, Nokia Mobile Phones Ltd., FIN-02150 Espoo, FI

(74) Ginzler, Christian, et al, Zimmermann & Partner, Postfach 33 09 20, 80069 München, DE

(51) **H03K 5/19** (11) **1 454 413 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 02804886.6 (22) 10.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(86) EP 2002/013978 10.12.2002

(87) WO 2003/052931 2003/26 26.06.2003

(30) 15.12.2001 DE 10161742

- (54) • VERFAHREN ZUR BERECHNUNG DER EINSCHALTDAUER VON HYDRAULISCHEN KOMPONENTEN  
• METHOD FOR CALCULATING THE OPERATING TIME OF HYDRAULIC COMPONENTS  
• PROCEDE POUR CALCULER LE TEMPS DE FONCTIONNEMENT DE COMPOSANTS HYDRAULIQUES

(71) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038 Friedrichshafen, DE

(72) GANSOHR, Marcus, 88682 Neufnach, DE  
EBNER, Otto, 88048 Friedrichshafen, DE  
SCHWEIGER, Klaus, 88046 Friedrichshafen, DE  
WINKEL, Matthias, 88250 Weingarten, DE  
RÜCHARDT, Christoph, 88131 Bodolz, DE  
SCHWENGER, Andreas, 38446 Wolfsburg/Reisingen, DE  
KNOBLAUCH, Thomas, 66123 Saarbrücken, DE

**H03K 19/017** → (51) H03K 19/0185

(51) **H03K 19/0185** (11) **1 454 414 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02790043.0 (22) 06.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2002/039042 06.12.2002

(87) WO 2003/052934 2003/26 26.06.2003

(30) 13.12.2001 US 16950

- (54) • SCHNELLE AUSGANGSSCHALTUNG GEEIGNET FÜR GERINGE SPANNUNGEN  
• HIGH-SPEED OUTPUT CIRCUIT WITH LOW VOLTAGE CAPABILITY  
• CIRCUIT DE SORTIE A VITESSE ELEVEE POUVANT FONCTIONNER A BASSE TENSION

(71) Xilinx, Inc., 2100 Logic Drive, San Jose, California 95124, US

(72) NGUYEN, Hy, V., San Jose, CA 95121, US  
HUANG, Gubo, Milpitas, CA 95035, US  
NGUYEN, Andy, T., San Jose, CA 95133, US

(74) Naismith, Robert Stewart, et al, CRUIKSHANK & FAIRWEATHER 19 Royal Exchange Square, Glasgow, G1 3AE Scotland, GB

- (51) **H03L 7/093** (11) **1 454 415 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03752941.9 (22) 22.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) JP 2003/006428 22.05.2003  
(87) WO 2003/098807 2003/48 27.11.2003  
(30) 22.05.2002 JP 2002148129  
09.09.2002 JP 2002262793  
30.09.2002 JP 2002286987  
(54) • *TIEFPASSFILTER FÜR EINEN PLL, PHASEN-  
REGELKREIS UND INTEGRIERTE  
HALBLEITERSCHALTUNG*  
• *LOW-PASS FILTER FOR A PLL, PHASE-  
LOCKED LOOP AND SEMICONDUCTOR  
INTEGRATED CIRCUIT*  
• *FILTRE PASSE-BAS POUR UNE BOUCLE A  
PHASE ASSERVIE (PLL), BOUCLE A PHASE  
ASSERVIE ET CIRCUIT INTEGRE DE SEMI-  
CONDUCTEUR*  
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-8501, JP  
(72) DOSHO, Shiro, Ikeda-shi, Osaka 563-0024, JP  
YANAGISAWA, Naoshi, Osaka-shi, Osaka  
533-0013, JP  
TOYAMA, Masaomi, Takatsuki-shi, Osaka  
569-0081, JP  
UMEHARA, Keijiro, Uji-shi, Kyoto 611-0013, JP  
FUKUI, Masahiro, Ibaraki-shi, Osaka 567-0048, JP  
YOSHIKAWA, Takefumi, Katano-shi, Osaka  
576-0021, JP  
IWATA, Toru, Osaka-shi, Osaka 533-0021, JP  
SAKIYAMA, Shiro, Yawata-shi, Kyoto 614-8327, JP  
SUZUKI, Ryoichi, Takatsuki-shi, Osaka 569-1146,  
JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE
- 
- H03M 1/12** → (51) H04N 5/45
- (51) **H03M 3/00** (11) **1 454 416 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02786344.8 (22) 13.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) SG 2002/000266 13.11.2002  
(87) WO 2003/043198 2003/21 22.05.2003  
(88) 26.02.2004  
(30) 13.11.2001 US 331256 P  
03.07.2002 US 188071  
(54) • *BANDPASS-SIGMA-DELTA-MODULATOR MIT  
ANTIRESONANZAUFHEBUNG*  
• *BANDPASS SIGMA-DELTA MODULATOR  
WITH ANTI-RESONANCE CANCELLATION*  
• *MODULATEUR SIGMA-DELTA PASSE-  
BANDE A ANNULATION D'ANTI-RESO-  
NANCE*  
(71) NATIONAL UNIVERSITY OF SINGAPORE, 10 Kent  
Ridge Crescent, Singapore 119260, SG  
Institute of Microelectronics, 11 Science Park  
Road, Singapore Science Park II, Singapore  
117685, SG  
(72) XU, Yong Ping, Singapore 129793, SG  
SUN, Wai Hoong, Singapore 560559, SG  
WANG, Xiaofeng, Henan Province 476000, CN  
WANG, Zhe, Singapore 120206, SG  
LW, Sean Ian Saxon, Singapore 400329, SG  
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse  
106, 80797 München, DE
- 
- (51) **H04B 1/38** (11) **1 454 417 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02795779.4 (22) 09.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/039197 09.12.2002  
(87) WO 2003/050963 2003/25 19.06.2003  
(30) 12.12.2001 US 20336  
06.12.2002 US 313678  
(54) • *INTELLIGENTES MULTIMEDIA-ANZEIGE-  
KOMMUNIKATIONSSYSTEM*  
• *INTELLIGENT MULTI-MEDIA DISPLAY COM-  
MUNICATION SYSTEM*  
• *SYSTEME DE COMMUNICATION A AFFI-  
CHAGE MULTIMEDIA INTELLIGENT*  
(71) Universal Display Corporation, 375 Phillips  
Boulevard, Ewing, NJ 08618, US  
(72) HACK, Michael, Pennington, NJ 08534, US  
SELIGSOHN, Scott, Bala Cynwyd, PA 19004, US  
SELIGSOHN, Sherwin, I., Narberth, PA 19072, US  
HEWITT, Richard, Hughes, Ewing, NJ 08638, US  
WEAVER, Michael, Stuart, Princeton, NJ 08540, US  
(74) W.P. THOMPSON & CO., Eastcheap House Central  
Approach, Letchworth Garden City, Hertfordshire  
SG6 3DS, GB
- 
- (51) **H04B 1/66** (11) **1 454 418 A1\***  
H04N 7/12 H04N 7/18  
H04N 7/24 H04N 5/44  
(25) En (26) En  
(21) 02804421.2 (22) 14.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/036660 14.11.2002  
(87) WO 2003/049307 2003/24 12.06.2003  
(30) 29.11.2001 US 997943  
(54) • *UMSETZUNG VON TRANSPORTSTROM ZU  
PROGRAMMSTROM*  
• *TRANSPORT STREAM TO PROGRAM  
STREAM CONVERSION*  
• *CONVERSION DE TRAIN DE TRANSMIS-  
SION EN TRAIN DE PROGRAMME*  
(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le  
Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR  
Gendel, Gary Allen, 17 Dogwood Drive,  
Hillsborough, NJ 08844, US  
(72) GENDEL, Gary, Allen, Hillsborough, NJ 08844, US  
(74) Benezeth, Philippe M., et al, Thomson, European  
Patent Operations, 46, quai Alphonse Le Gallo,  
92648 Boulogne, FR
- 
- H04B 1/66** → (51) G06F 15/16
- (51) **H04B 1/707** (11) **1 454 419 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02734738.4 (22) 06.06.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/018137 06.06.2002  
(87) WO 2003/052955 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 US 340189 P  
25.01.2002 US 57441  
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR  
SCHÄTZUNG DER ANKUNFTSZEIT*  
• *SYSTEM AND METHOD OF ESTIMATION OF  
TIME OF ARRIVAL*  
• *SYSTEME ET PROCEDE D'ESTIMATION DE  
MOMENT D'ARRIVEE*
- 
- (71) QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive,  
San Diego, California 92121-1714, US  
(72) FERNANDEZ-CORBATON, Ivan, San Diego, CA  
92109, US  
STEIN, Jeremy, 34670 Haifa, IL  
RICK, Roland, R., San Diego, CA 92131, US  
(74) Walsh, Michael Joseph, et al, TOMKINS & CO. 5,  
Dartmouth Road, Dublin 6, IE
- 
- (51) **H04B 1/707** (11) **1 454 420 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02785470.2 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
AL LT LV MK RO  
(86) FI 2002/001015 12.12.2002  
(87) WO 2003/052953 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 FI 20012475  
(54) • *DATENÜBERTRAGUNGSVERFAHREN UND  
EMPFÄNGER*  
• *DATA TRANSMISSION METHOD AND  
RECEIVER*  
• *PROCEDE D'ENVOI DE DONNEES ET  
RECEPTEUR*  
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,  
FI  
(72) HEINILÄ, Marko, Santa Fe, NM 87501, US  
(74) Antila, Harri Jukka Tapani, Kolster Oy Ab, P.O. Box  
148, Iso Roobertinkatu 23, 00121 Helsinki, FI
- 
- (51) **H04B 1/707** (11) **1 454 421 A1\***  
H04L 25/03  
(25) En (26) En  
(21) 02792942.1 (22) 09.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
AL LT LV MK RO  
(86) EP 2002/013918 09.12.2002  
(87) WO 2003/052952 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 US 17745  
(54) • *STÖRUNGSUNTERDRÜCKUNG IN EINEM  
CDMA-FUNKEMPFÄNGER*  
• *INTERFERENCE SUPPRESSION IN A CDMA  
RADIO RECEIVER*  
• *SUPPRESSION D'INTERFERENCES DANS  
UN RECEPTEUR RADIO AMRC*  
(71) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83  
Stockholm, SE  
(72) SOUROUR, Essam, Carlsbad, CA 92009, US  
ERICSSON, Anders, S-247 32 Södra Sandby, SE  
(74) Asketorp, Göran, et al, Ström & Gulliksson IPC AB,  
PO Box 793, 220 07 Lund, SE
- 
- (51) **H04B 3/54** (11) **1 454 422 A1\***  
H04B 7/10  
(25) En (26) En  
(21) 02789083.9 (22) 21.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) SE 2002/002131 21.11.2002  
(87) WO 2003/044981 2003/22 30.05.2003  
(30) 21.11.2001 SE 0103901  
21.11.2001 US 332469 P  
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR SCHNEL-  
LEN KOMMUNIKATION ÜBER EINE STROM-  
VERSORGUNGSLEITUNG*  
• *METHOD AND SYSTEM FOR HIGH-SPEED  
COMMUNICATION OVER POWER LINE*  
• *PROCEDE ET SYSTEME DE COMMUNICA-  
TION A GRANDE VITESSE SUR UNE LIGNE  
D'ENERGIE ELECTRIQUE*

(71) Schneider Electric Powerline Communications AB,  
Box 1561, Alvgatan 3, 651 21 Karlstad, SE  
(72) HANSEN, Ake, S-653 51 Karlstad, SE  
(74) Westman, Per Börje Ingemar, et al, Ström &  
Gulliksson IP AB, Lindholmospiren 5, 417 56  
Gothenburg, SE

(51) **H04B 3/56** (11) **1 454 423 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 01275046.9 (22) 11.12.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) CH 2001/000707 11.12.2001  
(87) WO 2003/055095 2003/27 03.07.2003  
(54) • HOCHFREQUENTE DATENÜBERTRAGUNG  
• HIGH-FREQUENCY DATA TRANSMISSION  
• TRANSMISSION DE DONNEES HAUTE FRE-  
QUENCE  
(71) Ascom Powerline Communications AG, Belpstrasse  
37, Postfach, 3000 Bern 14, CH  
(72) WIDMER, Hanspeter, CH-5507 Mellingen, CH  
MÜLLER, Kurt, CH-8610 Uster, CH  
BITTNER, Markus, CH-5615 Fahrwangen, CH  
(74) Roshardt, Werner Alfred, Dipl.-Phys., et al, Keller &  
Partner Patentanwälte AG Schmiedensplatz 5  
Postfach, 3000 Bern 7, CH

(51) **H04B 3/56** (11) **1 454 424 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02789082.1 (22) 21.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) SE 2002/002130 21.11.2002  
(87) WO 2003/044982 2003/22 30.05.2003  
(30) 21.11.2001 SE 0103900  
21.11.2001 US 332445 P  
(54) • KOPPLERANORDNUNG  
• COUPLER ARRANGEMENT  
• DISPOSITIF COUPLEUR  
(71) Schneider Electric Powerline Communications AB,  
Box 1561, Alvgatan 3, 651 21 Karlstad, SE  
(72) HANSEN, Ake, S-653 51 Karlstad, SE  
(74) Westman, Per Börje Ingemar, et al, Ström &  
Gulliksson IP AB, Lindholmospiren 5, 417 56  
Gothenburg, SE

(51) **H04B 7/00** (11) **1 454 425 A1\***  
H04J 1/10 H04J 3/24  
H04H 1/00 H04L 12/28  
(25) En (26) En  
(21) 02775942.2 (22) 19.09.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/030131 19.09.2002  
(87) WO 2003/044984 2003/22 30.05.2003  
(30) 16.11.2001 US 993213  
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM MULTI-  
CASTING VON NACHRICHTEN ZU AUSGE-  
WÄHLTEN MOBILEMPFÄNGERN  
• METHOD AND SYSTEM FOR MULTICAST-  
ING MESSAGES TO SELECT MOBILE  
RECIPIENTS  
• PROCEDE ET SYSTEME DE MULTIDIFFU-  
SION DE MESSAGES A DES DESTINATAI-  
RES MOBILES SELECTIONNES  
(71) Sprint Spectrum L.P., 6450 Sprint Parkway,  
Overland Park, KS 66251, US  
(72) MANGAL, Manish, Overland Park, KS 66213, US  
O'CONNOR, Kevin R., Olathe, KS 66062, US

(74) Dixon, Philip Matthew, Frank B. Dehn & Co. 179  
Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **H04B 7/00** (11) **1 454 426 A1\***  
H04Q 7/00 H04L 12/28  
(25) En (26) En  
(21) 02805129.0 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/039905 12.12.2002  
(87) WO 2003/052962 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 US 340417 P  
(54) • SYSTEM ZUM KONTEXTTRANSFER FÜR  
DRAHTLOSE INTERNET-EINRICHTUNGEN  
• SYSTEM FOR CONTEXT TRANSFER FOR  
WIRELESS INTERNET DEVICES  
• SYSTEME DE TRANSFERT DE CONTEXTE  
POUR DISPOSITIFS INTERNET SANS FIL  
(71) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION, Suite  
527, 300 Delaware Avenue, Wilmington, DE  
19801, US  
(72) SHAHRIER, Sharif M., King of Prussia, PA 19406,  
US  
(74) Frohwitter, Bernhard, Frohwitter, Patent.- und  
Rechtsanwälte, Possartstrasse 20, 81630  
München, DE

(51) **H04B 7/08** (11) **1 454 427 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 02792999.1 (22) 13.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(86) EP 2002/014197 13.12.2002  
(87) WO 2003/050970 2003/25 19.06.2003  
(30) 13.12.2001 DE 10161271  
(54) • VERFAHREN ZUR AUSWAHL EINER VON  
MEHREREN ANTENNEN EINER ANTENNEN-  
DIVERSITY-EMPFANGSANLAGE UND  
ANTENNENDIVERSITY-EMPFANGSANLAGE  
• METHOD FOR THE SELECTION OF SEVER-  
AL ANTENNAE IN AN ANTENNA DIVER-  
SITY RECEPTION SYSTEM AND ANTENNA  
DIVERSITY RECEPTION SYSTEM  
• PROCEDE DE SELECTION D'UNE DES  
ANTENNES D'UN DISPOSITIF DE RECEP-  
TION A DIVERSITE D'ANTENNE ET DISPO-  
SITIF DE RECEPTION A DIVERSITE  
D'ANTENNE  
(71) Harman/Becker Automotive Systems (Becker  
Division) GmbH, Im Stöckmädle 135, 76307  
Karlsbad, DE  
(72) BRINKHAUS, Stefan, 75196 Remchingen, DE  
(74) Schmuckermaier, Bernhard, PAe Westphal,  
Mussnugn & Partner, Mozartstrasse 8, 80336  
München, DE

(71) Harman/Becker Automotive Systems (Becker  
Division) GmbH, Im Stöckmädle 135, 76307  
Karlsbad, DE  
(72) BRINKHAUS, Stefan, 75196 Remchingen, DE  
(74) Schmuckermaier, Bernhard, PAe Westphal,  
Mussnugn & Partner, Mozartstrasse 8, 80336  
München, DE

**H04B 7/10** → (51) H04B 3/54  
(51) **H04B 7/216** (11) **1 454 428 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02799231.2 (22) 10.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/039687 10.12.2002  
(87) WO 2003/052970 2003/26 26.06.2003  
(88) 18.12.2003  
(30) 14.12.2001 US 340500 P  
14.02.2002 US 77650  
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM DATENPA-  
KETTENTRANSPORT IN EINEM HYBRIDEN  
DRAHTLOSEN KOMMUNIKATIONSSYSTEM

• SYSTEM AND METHOD FOR DATA PACKET  
TRANSPORT IN HYBRID WIRELESS COM-  
MUNICATION SYSTEM  
• SYSTEME ET PROCEDE DE TRANSPORT  
DE PAQUETS DE DONNEES DANS UN SYS-  
TEME DE COMMUNICATION SANS FIL  
HYBRIDE

(71) Qualcomm, Incorporated, 5775 Morehouse Drive,  
San Diego, CA 92121, US  
(72) PAREKH, Niteshkumar, J., San Diego, CA 92131,  
US  
JAIN, Nikhil, San Diego, CA 92130, US  
(74) Emde, Eric, et al, Wagner & Geyer,  
Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **H04B 7/26** (11) **1 454 429 A1\***  
B60R 16/02 H04L 12/40  
G06F 11/00  
(25) De (26) De  
(21) 02774337.6 (22) 12.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(86) DE 2002/003389 12.09.2002  
(87) WO 2003/049325 2003/24 12.06.2003  
(30) 30.11.2001 DE 10158988  
(54) • SCHNITTSTELLENBAUSTEIN IN EINEM  
FAHRZEUG  
• INTERFACE COMPONENT IN A VEHICLE  
• MODULE INTERFACE DANS UN VEHICULE  
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE  
(72) ROSEBROCK, Ralf, 30880 Laatzen, DE

(51) **H04B 10/00** (11) **1 454 430 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02796381.8 (22) 14.08.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/025883 14.08.2002  
(87) WO 2003/019822 2003/10 06.03.2003  
(30) 23.08.2001 US 938228  
(54) • UMKONFIGURIERBARES DATENKOMMUNI-  
KATIONSSYSTEM MIT EINEM AUSWECH-  
SELBAREN OPTISCHEN BACKPLANE-VER-  
BINDER  
• A RECONFIGURABLE DATA COMMUNICA-  
TIONS SYSTEM WITH A REMOVABLE OPTI-  
CAL I3ACKPLANE CONNECTOR  
• SYSTEME DE COMMUNICATION DE DON-  
NEES RECONFIGURABLE MUNI D'UN  
CONNECTEUR OPTIQUE DE FACE  
ARRIERE AMOVIBLE

(71) Cedar Point Communications, Inc., 16 Route 111 -  
Building 3, Derry, NH 03038, US  
(72) ENGLISH, Daniel, W., Salem, NH 03079, US  
GALVIN, Mark, Derry, NH 03038, US  
(74) Boyce, Conor, et al, F. R. Kelly & Co., 27 Clyde  
Road, Ballsbridge, Dublin 4, IE

(51) **H04B 10/00** (11) **1 454 431 A1\***  
H04B 10/12 H04B 10/14  
(25) En (26) En  
(21) 02803247.2 (22) 15.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/036989 15.11.2002  
(87) WO 2003/043230 2003/21 22.05.2003  
(30) 15.11.2001 US 2605  
(54) • OPTISCHES WDM-ÜBERTRAGUNGSSY-  
STEM MIT EINER VERTEILTEN ANORD-  
NUNG VON REGENERATOREN

- OPTICAL WDM TRANSMISSION SYSTEM HAVING A DISTRIBUTED ARRANGEMENT OF REGENERATORS
  - SYSTEME DE TRANSMISSION OPTIQUE WDM COMPRENANT UN RESEAU REPARTI DE REGENERATEURS
- (71) PHOTURIS, INC., 20 Corporate Place South, Piscataway, NJ 08854, US
- (72) NIELSEN, Torben N., Monmouth Beach, NJ 07750, US
- (74) Matthews, Heather Clare, et al, Keith W Nash & Co Pearl Assurance House 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB

- (51) **H04B 10/06** (11) **1 454 432 A1\***  
H04B 10/20 H04J 14/02  
H04N 7/173
- (25) En (26) En
- (21) 02793974.3 (22) 13.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) US 2002/037321 13.11.2002
- (87) WO 2003/050979 2003/25 19.06.2003
- (30) 14.11.2001 US 992891
- (54) • OPTISCHER EMPFÄNGER FÜR FTTH (FIBER-TO-THE-HOME) MIT VERSTÄRKUNGSREGELUNG UND EINER FERNFREIGABE
- FIBER-TO-THE-HOME (FTTH) OPTICAL RECEIVER HAVING GAIN CONTROL AND A REMOTE ENABLE
  - RECEPTEUR A FIBRE OPTIQUE TIREE JUSQU'A L'ABONNE (FTTH) A COMMANDE GAIN ET ACTIVATION TELECOMMANDEE
- (71) Scientific-Atlanta, Inc., 5030 Sugarloaf Parkway, Lawrenceville, GA 30044, US
- (72) SKROBKO, John, Berkeley Lake, GA 30096, US RIGGSBY, Robert, R., Atlanta, GA 30328, US
- (74) Pautex Schneider, Nicole, et al, Novagraaf International SA 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

- (51) **H04B 10/10** (11) **1 454 433 A1\***  
H04B 17/00 H04Q 7/36
- (25) En (26) En
- (21) 02789049.0 (22) 06.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 2002/002010 06.11.2002
- (87) WO 2003/047130 2003/23 05.06.2003
- (30) 30.11.2001 SE 0104036
- (54) • ZELLULARES KOMMUNIKATIONSSYSTEM MIT DRAHTLOSEN OPTISCHEN VERBINDUNGEN
- A CELLULAR COMMUNICATION SYSTEM EMPLOYING WIRELESS OPTICAL LINKS
  - SYSTEME DE COMMUNICATION CELLULAIRE UTILISANT DES LIAISONS OPTIQUES SANS FIL
- (71) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83 Stockholm, SE
- (72) KALLSTENIUS, Thomas, S-115 26 Stockholm, SE
- (74) Hedman, Anders, et al, Aros Patent AB P.O. Box 1544, 751 45 Uppsala, SE

**H04B 10/10** → (51) H01S 3/30

- (51) **H04B 10/12** (11) **1 454 434 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02791815.0 (22) 12.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) EP 2002/014151 12.12.2002
- (87) WO 2003/052975 2003/26 26.06.2003
- (88) 07.08.2003
- (30) 14.12.2001 US 17139
- (54) • VERFAHREN ZUR VERSCHIEBUNG ODER UNVERSCHIEBUNG VON OPTISCHEN DATAKANÄLE
- METHOD TO DESKEW OR SKEW OPTICAL CHANNELS
  - PROCEDE D'ETALEMENT OU DE DESETALEMENT DE CANAUX OPTIQUES
- (71) MOLEX INCORPORATED, 2222 Wellington Court, Lisle Illinois 60532-1682, US
- (72) TATAH, Karim, Arlington, MA 02474, US BONJA, Jeffrey, A., Sturbridge, MA 01566, US ROBINSON, Matthew, Scott, Chariton, MA 01890, US STRACK, Richard, Sturbridge, MA 01566, US
- (74) Sawodny, Michael-Wolfgang, Dr. Dipl.-Phys., Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

- (51) **H04B 10/12** (11) **1 454 435 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02795800.8 (22) 10.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) US 2002/039398 10.12.2002
- (87) WO 2003/052945 2003/26 26.06.2003
- (88) 09.10.2003
- (30) 13.12.2001 US 16855
- (54) • VORRICHTUNG, VERFAHREN UND MITTEL ZUR OPTISCHEN DATENKOMMUNIKATION
- METHODS, SYSTEMS AND MEANS FOR PROVIDING OPTICAL DATA COMMUNICATIONS BETWEEN DATA EQUIPMENT
  - PROCEDES, SYSTEMES ET DISPOSITIFS DESTINES A LA TRANSMISSION DE DONNEES ENTRE DES EQUIPEMENTS DE TRAITEMENT DE DONNEES
- (71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
- (72) TATUM, Jimmy, A., Plano, TX 75205, US
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**H04B 10/12** → (51) H04B 10/00

**H04B 10/14** → (51) H04B 10/00

**H04B 10/155** → (51) H04J 14/02

- (51) **H04B 10/17** (11) **1 454 436 A1\***  
H04J 14/02 H01S 3/063
- (25) En (26) En
- (21) 01958787.2 (22) 16.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 2001/001763 16.08.2001
- (87) WO 2003/017537 2003/09 27.02.2003
- (54) • OPTISCHER VERSTÄRKER
- OPTICAL AMPLIFIER
  - AMPLIFICATEUR OPTIQUE
- (71) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83 Stockholm, SE

- (72) POPOV, Sergei, S-120 57 Arsta, SE VANIN, Evgeny, S-125 73 Ävsjö, SE
- (74) Lövgren, Tage, ERICSSON AB Licensing and Patent Development Torshamnsgatan 23, 164 80 Stockholm, SE

- (51) **H04B 10/17** (11) **1 454 437 A2\***  
H04J 14/02
- (25) En (26) En
- (21) 02762553.2 (22) 11.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/004135 11.09.2002
- (87) WO 2003/032533 2003/16 17.04.2003
- (88) 16.10.2003
- (30) 09.10.2001 GB 0124258
- (54) • OPTISCHE VERSTÄRKERREGELUNG IN EINEM WDM-KOMMUNIKATIONSSYSTEM
- OPTICAL AMPLIFIER CONTROL IN WDM COMMUNICATIONS SYSTEMS
  - COMMANDE D'AMPLIFICATEUR OPTIQUE DANS DES SYSTEMES DE COMMUNICATION WDM
- (71) Marconi UK Intellectual Property Ltd, New Century Park P.O. Box 53, Coventry, CV3 1HJ, GB

- (72) CORR, Benjamin, John, Worcestershire WR14 4JA, GB
- PEGG, Steven, Ian, Northampton, Northants NN4 8GF, GB
- PACKHAM, Robert, Richard, Andover, Hants SP10 4RS, GB
- (74) Collier, Ian Terry, et al, Marconi Intellectual Property Crompton Close, Basildon, Essex SS14 3BA, GB

- (51) **H04B 10/17** (11) **1 454 438 A2\***  
(25) Fr (26) Fr
- (21) 02799792.3 (22) 06.12.2002
- (84) DE FR GB IT NL SE
- (86) FR 2002/004220 06.12.2002
- (87) WO 2003/049334 2003/24 12.06.2003
- (88) 22.01.2004
- (30) 07.12.2001 FR 0115865
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR TRÄGERUNTERDRÜCKUNG VON ÜBER EINEM FASER ÜBERTRAGENEN OPTISCHEN SIGNALEN
- METHOD FOR REDUCING OPTICAL CARRIER OF SIGNALS CIRCULATING ON AN OPTICAL FIBER, AND DEVICE THEREFOR
  - PROCEDE DE REDUCTION DE PORTEUSE OPTIQUE DE SIGNAUX CIRCULANT SUR UNE FIBRE OPTIQUE&COMMA; ET DISPOSITIF DE MISE EN OEUVRE

- (71) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR
- (72) HUIGNARD, Jean-Pierre, Thales Intellectual Pty., F-94117 Arcueil Cedex, FR
- TONDA-GOLDSTEIN, Sylvie, Thales Intellectual Pty., F-94117 Arcueil Cedex, FR
- DOLFI, Daniel, Thales Intellectual Property, F-94117 Arcueil Cedex, FR
- BRIGNON, Arnaud, Thales Intellectual Property, F-94117 Arcueil Cedex, FR
- (74) Chaverneff, Vladimir, et al, THALES Intellectual Property, 31-33 avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil Cédex, FR

**H04B 10/17** → (51) H01S 3/063

**H04B 10/17** → (51) H01S 3/30

(51) **H04B 10/18** (11) **1 454 439 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02779760.4 (22) 27.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) GB 2002/005324 27.11.2002  
(87) WO 2003/050983 2003/25 19.06.2003  
(30) 12.12.2001 GB 0129716  
(54) • GERÄT UND VERFAHREN FÜR SIGNALÜBERTRAGUNG  
• SIGNAL TRANSMISSION APPARATUS AND A METHOD OF SIGNAL TRANSMISSION  
• APPAREIL ET PROCÉDE DE TRANSMISSION DE SIGNAUX

(71) Marconi UK Intellectual Property Ltd, New Century Park P.O. Box 53, Coventry, CV3 1HJ, GB  
(72) ALLESTON, Steven, Leamington Spa Warwickshire CV32 4TZ, GB  
HARPER, Paul, Warwickshire CV31 2BS, GB  
GOVAN, Donald, Leamington Spa Warwickshire CV21 2EB, GB  
DORAN, Nicholaos, John, Stratford-on-Avon Warwickshire CV37 6XU, GB  
(74) Hoste, Colin Francis, et al, Marconi Intellectual Property Crompton Close s, Basidon, Essex SS14 3BA, GB

**H04B 10/18** → (51) G02B 6/16

**H04B 10/20** → (51) H04B 10/06

(51) **H04B 10/24** (11) **1 454 440 A1\***  
H04L 12/28 H04L 12/50  
H04L 12/56 H04L 12/66  
H04L 27/10 H04J 3/02  
H04J 3/24 H04Q 11/00  
H04Q 11/04 G06F 13/00  
G06F 13/14

(25) En (26) En  
(21) 02778231.7 (22) 06.09.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(86) US 2002/028380 06.09.2002  
(87) WO 2003/043234 2003/21 22.05.2003  
(30) 13.11.2001 US 10813

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BEREITSTELLUNG EINER OPTIMIERTEN AUSNUTZUNG SCHNELLER STRECKEN  
• METHOD AND APPARATUS FOR PROVIDING OPTIMIZED HIGH SPEED LINK UTILIZATION  
• PROCÉDE ET DISPOSITIF ASSURANT UNE UTILISATION DE LIAISONS GRANDE VITESSE OPTIMISÉE

(71) McData Corporation, 380 Interlocken Crescent, Broomfield, CO 80021, US  
(72) LAY, Samuel, C., Superior, CO 80027, US  
NELSON, Jeffrey, J., Louisville, CO 80027, US  
(74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H04B 15/00** (11) **1 454 441 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02773553.9 (22) 25.09.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/030296 25.09.2002  
(87) WO 2003/029915 2003/15 10.04.2003  
(88) 17.06.2004  
(30) 28.09.2001 US 325215 P  
19.11.2001 US 988219

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR IMPLEMENTIERUNG VON PROJEKTIONEN IN SIGNALVERARBEITUNGSANWENDUNGEN  
• A METHOD AND APPARATUS FOR IMPLEMENTING PROJECTIONS IN SIGNAL PROCESSING APPLICATIONS  
• PROCÉDE ET APPAREIL DE MISE EN OEUVRE DE PROJECTIONS DANS DES APPLICATIONS DE TRAITEMENT DE SIGNAUX

(71) Tensorcomm Incorporated, 1490 West 121 st Avenue, Suite 105, Westminster, CO 80234, US  
(72) THOMAS, John, Erie, CO 80516, US  
NARAYAN, Anand, Boulder, CO 80302, US  
(74) Barnfather, Karl Jon, Dr., et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

**H04B 17/00** → (51) H04B 10/10

(51) **H04H 1/00** (11) **1 454 442 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02777625.1 (22) 21.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) IB 2002/004391 21.10.2002  
(87) WO 2003/041311 2003/20 15.05.2003  
(88) 27.05.2004  
(30) 09.11.2001 US 990830  
(54) • SYSTEME ZUR ÜBERWACHUNG DES RUNDFUNKINHALTS  
• SYSTEMS FOR MONITORING BROADCAST CONTENT  
• SYSTEMES DE SURVEILLANCE DE CONTENU DE DIFFUSION

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) ZIMMERMAN, John, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
AGNIHOTRI, Lalitha, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
JASINSCHI, Radu, S., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Slenders, Petrus Johannes Waltherus, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

**H04H 1/00** → (51) H04B 7/00

**H04J 1/10** → (51) H04B 7/00

**H04J 1/16** → (51) G06F 15/16

(51) **H04J 3/02** (11) **1 454 443 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02789551.5 (22) 08.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/035999 08.11.2002  
(87) WO 2003/041316 2003/20 15.05.2003  
(30) 09.11.2001 US 8658  
(54) • GLEICHZEITIGE ÜBERTRAGUNG VON VERKEHR VON MEHREREN KOMMUNIKATIONSSCHNITTSTELLEN  
• CONCURRENT TRANSMISSION OF TRAFFIC FROM MULTIPLE COMMUNICATION INTERFACES  
• TRANSMISSION CONCURRENT DE TRAFIC A PARTIR D'INTERFACES DE COMMUNICATION MULTIPLES

(71) ADC DSL Systems, Inc., 13625 Technology Drive, Eden Prairie, MN 55344-2252, US  
(72) OLIVER, Jeffrey, Tustin, CA 92782, US  
EVENSEN, Craig, Trabuco Canyon, CA 92679, US

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

**H04J 3/02** → (51) H04B 10/24

(51) **H04J 3/06** (11) **1 454 444 A1\***  
(25) FI (26) En  
(21) 02785479.3 (22) 13.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) FI 2002/001024 13.12.2002  
(87) WO 2003/052980 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 FI 20012476  
(54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUM DATENTRANSFER IN EINEM TELEKOMMUNIKATIONSSYSTEM  
• METHOD AND DEVICE FOR DATA TRANSFER IN TELECOMMUNICATION SYSTEM  
• PROCÉDE ET DISPOSITIF DE TRANSFERT DE DONNEES DANS UN SYSTEME DE TELECOMMUNICATION  
(71) ABB Oy, Strömbergintie 1, 00380 Helsinki, FI  
(72) SALO, Kaj, FIN-00560 Helsinki, FI  
(74) Äkräs, Tapio Juhani, Kolster Oy Ab, P.O. Box 148, Iso Roobertinkatu 23, 00121 Helsinki, FI

**H04J 3/14** → (51) G06F 15/16

(51) **H04J 3/16** (11) **1 454 445 A1\***  
H04L 12/66 H04M 3/42  
H04M 15/00  
(25) En (26) En  
(21) 02789554.9 (22) 08.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/036020 08.11.2002  
(87) WO 2003/041318 2003/20 15.05.2003  
(30) 09.11.2001 US 8932  
(54) • OPERATIONSMODUL FÜR SYSTEME  
• SYSTEMS OPERATION MODULE  
• MODULE D'EXPLOITATION DE SYSTEMES  
(71) ADC DSL Systems, Inc., 13625 Technology Drive, Eden Prairie, MN 55344-2252, US  
(72) OLIVER, Jeffrey, Tustin, CA 92782, US  
DIAZ, Raymond, Irvine, CA 92614, US  
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

**H04J 3/16** → (51) H04L 12/66

**H04J 3/24** → (51) G06F 15/16

**H04J 3/24** → (51) H04B 7/00

**H04J 3/24** → (51) H04B 10/24

(51) **H04J 14/02** (11) **1 454 446 A2\***  
H04B 10/155  
(25) En (26) En  
(21) 02784617.9 (22) 26.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/037964 26.11.2002  
(87) WO 2003/047145 2003/23 05.06.2003  
(88) 05.02.2004  
(30) 26.11.2001 US 333323 P  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN ZUR MINIMIERUNG OPTISCHER VERLUSTE BEIM MULTIPLEXEN VON ABSTIMMBAREN LASERQUELLEN



- METHODS AND DEVICES TO MINIMIZE THE OPTICAL LOSS WHEN MULTIPLEXING A PLURALITY OF TUNABLE LASER SOURCES
  - PROCEDES ET DISPOSITIFS PERMETTANT DE REDUIRE AU MINIMUM LES PERTES OPTIQUES LORS DU MULTIPLEXAGE DE SIGNAUX OPTIQUES PROVENANT D'UNE PLURALITE DE SOURCES LASER ACCORDABLES
- (71) E. I. du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US  
 (72) DAOU, Fadi, Milton, MA 02186, US  
 (74) ELADADA, Louay, Lexington, MA 02421, US  
 (74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

H04J 14/02 → (51) H04B 10/06

H04J 14/02 → (51) H04B 10/17

H04K 1/00 → (51) G10L 17/00

- (51) **H04L 1/00** (11) **1 454 447 A2\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 02787369.4 (22) 18.11.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) DE 2002/004242 18.11.2002  
 (87) WO 2003/047147 2003/23 05.06.2003  
 (88) 18.09.2003  
 (30) 21.11.2001 DE 10157053  
 (54) • VERFAHREN ZUR FEHLERKORREKTUR BEI EINER PAKETORIENTIERTEN DATENÜBERTRAGUNG MIT DURCH DESKRIPTOREN NÄHERER BESTIMMTEN ÜBERTRAGUNGSBLÖCKEN  
 • METHOD FOR ERROR CORRECTION IN PACKET-ORIENTED DATA TRANSMISSION WITH TRANSMISSION BLOCKS THAT ARE BETTER DETERMINED BY DESCRIPTORS  
 • PROCEDE DE CORRECTION D'ERREURS LORS D'UNE TRANSMISSION DE DONNEES ORIENTEE PAQUETS AU MOYEN DE BLOCS DE TRANSMISSION DETERMINES PLUS PRECISEMENT A L'AIDE DE DES-CRIPTEURS

- (71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
 (72) LIEBL, Günther, 85356 Freising, DE  
 WENG, Wenrong, 81827 München, DE  
 WAGNER, Marcel, 80335 München, DE  
 PANDEL, Jürgen, 83620 Feldkirchen-Westerham, DE

H04L 1/00 → (51) G06F 15/16

H04L 1/00 → (51) H04L 27/26

- (51) **H04L 7/033** (11) **1 454 448 A2\***  
 H04L 7/04 H04L 7/10  
 (25) De (26) De  
 (21) 02804844.5 (22) 25.11.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
 (86) DE 2002/004319 25.11.2002  
 (87) WO 2003/052679 2003/26 26.06.2003  
 (88) 18.09.2003  
 (30) 14.12.2001 DE 10161631  
 (54) • VERFAHREN ZUR KORREKTUR DES BEGINNS DER ABTASTUNG EINER SERIELLEN BITFOLGE EINES AUSGANGSSIGNALS EINES FILTERS

- METHOD FOR CORRECTING INITIAL SAMPLING OF THE SERIAL BIT RATE OF A FILTER'S OUTPUT SIGNAL
  - PROCEDE DE CORRECTION DE L'EXPLORATION INITIALE D'UNE CHAINE BINAIRE SERIELLE D'UN SIGNAL DE SORTIE D'UN FILTRE
- (71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
 (72) CUYLEN, Michael, 90513 Zirndorf, DE

H04L 7/04 → (51) H04L 7/033

H04L 7/10 → (51) H04L 7/033

- (51) **H04L 9/08** (11) **1 454 449 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 02786033.7 (22) 05.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
 (86) JP 2002/012737 05.12.2002  
 (87) WO 2003/050997 2003/25 19.06.2003  
 (30) 13.12.2001 JP 2001380609  
 (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN ZUR SICHEREN VERTEILUNG VON PROGRAMMINHALT  
 • METHODS AND APPARATUS FOR SECURE DISTRIBUTION OF PROGRAM CONTENT  
 • PROCEDES ET APPAREIL DE DISTRIBUTION SECURISEE D'UN CONTENU DE PROGRAMME
- (71) Sony Computer Entertainment Inc., 2-6-21, Minami-Aoyama, Minato-ku, Tokyo 107-0062, JP  
 (72) SHIMADA, Muneki, Sony Computer Entertainment Inc., Minato-ku, Tokyo 107-0062, JP  
 OKADA, Toyoshi, Sony Computer Entertainment Inc., Minato-ku, Tokyo 107-0062, JP  
 KIMOTO, Yousuke, Sony Computer Entertainment Inc., Minato-ku, Tokyo 107-0062, JP  
 KANEE, Kazuhiro, Sony Copmputer Entertainment Inc., Minato-ku, Tokyo 107-0062, JP  
 KOMAKI, Kenjiro, Sony Computer Entertainment Inc., Minato-ku, Tokyo 107-0062, JP  
 (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

(51) **H04L 9/32** (11) **1 454 450 A1\***  
G06K 9/68

- (25) En (26) En  
 (21) 02763126.6 (22) 01.10.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) NO 2002/000352 01.10.2002  
 (87) WO 2003/034655 2003/17 24.04.2003  
 (30) 01.10.2001 NO 20014774  
 (54) • SYSTEM, TRAGBARE EINRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR DIGITALEN AUTHENTISIERUNG, VERSCHLÜSSELUNG UND SIGNIERUNG DURCH ERZEUGEN KURZLEBIGER KRYPTOSCHLÜSSEL  
 • SYSTEM, PORTABLE DEVICE AND METHOD FOR DIGITAL AUTHENTICATING, CRYPTING AND SIGNING BY GENERATING SHORT-LIVED CRYPTOKEYS  
 • SYSTEME, DISPOSITIF PORTABLE ET PROCEDE D'AUTHENTIFICATION NUMERIQUE, CODAGE ET SIGNATURE PAR GENERATION DE CLES DE CHIFFREMENT DE COURTE DUREE

- (71) Genkey AS, Mollergate 8, 0179 Oslo, NO  
 (72) LYSEGGEN, Jorn, N-0264 Oslo, NO  
 LAURITZEN, Roar, Andre, N-1086 Oslo, NO  
 OYHUS, Kim, Gunnar, St vring, N-0970 Oslo, NO

- (74) Bucks, Teresa Anne, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

H04L 9/32 → (51) G06K 19/07

- (51) **H04L 12/16** (11) **1 454 451 A1\***  
 H04Q 11/00 G06F 15/16  
 (25) En (26) En  
 (21) 02792354.9 (22) 11.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) US 2002/039505 11.12.2002  
 (87) WO 2003/053004 2003/26 26.06.2003  
 (30) 15.12.2001 US 341720 P  
 15.12.2001 US 341671 P  
 15.12.2001 US 341797 P  
 15.12.2001 US 341800 P  
 15.12.2001 US 341799 P  
 15.12.2001 US 341819 P  
 15.12.2001 US 341801 P  
 20.03.2002 US 366331 P  
 (54) • VIDEOKONFERENZBANDBREITENAUSWAHLMECHANISMUS  
 • VIDEOCONFERENCE BANDWIDTH SELECTION MECHANISM  
 • MECANISME DE SELECTION DE BANDE PASSANTE DE VIDEOCONFERENCE
- (71) Thomson Licensing S.A., 46, Quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR  
 (72) RICHARDSON, John, William, Hamilton, NJ 08690, US  
 (74) Le Dantec, Claude, 46, Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

(51) **H04L 12/18** (11) **1 454 452 A2\***  
H04L 12/26 H04N 7/24

- (25) En (26) En  
 (21) 02783292.2 (22) 05.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) GB 2002/005532 05.12.2002  
 (87) WO 2003/051001 2003/25 19.06.2003  
 (88) 21.08.2003  
 (30) 11.12.2001 EP 01310356  
 (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DATENÜBERTRAGUNG  
 • METHOD AND DEVICE FOR DATA TRANSMISSION  
 • TRANSMISSION DE DONNEES
- (71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB  
 (72) NILSSON, Michael, Erling, Ipswich, Suffolk IP5 1BY, GB  
 GHANBARI, Mohammed, Colchester, Essex CO3 4QQ, GB  
 (74) Lloyd, Barry George William, et al, BT Group Legal Intellectual Property Department, PP C5A BT Centre 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB

(51) **H04L 12/18** (11) **1 454 453 A1\***  
(25) Ko (26) En

- (21) 02791017.3 (22) 03.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) KR 2002/002270 03.12.2002  
 (87) WO 2003/051002 2003/25 19.06.2003  
 (30) 12.12.2001 KR 2001078505

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM TUNNELN EINES DIENSTES FÜR EXPLIZITES MULTICAST IN EINEM MOBIL-IP-NETZWERK
- METHOD AND APPARATUS FOR TUNNELING SERVICE OF EXPLICIT MULTICAST IN MOBILE IP NETWORK
- PROCEDE ET APPAREIL DE SERVICE DE TRANSMISSION TUNNEL DE MULTIDIFFUSION EXPLICITE DANS UN RESEAU IP MOBILE
- (71) KTFreetel Co., Ltd, 890-20 Daechi-dong, Gangnam-gu, 135-280 Seoul, KR
- (72) LEE, Ji-Woong, Seoul 137-070, KR
- SHIN, Myung-Ki, Daejeon 305-390, KR
- (74) Tothill, John Paul, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **H04L 12/18** (11) **1 454 454 A2\***  
H04Q 7/22
- (25) En (26) En
- (21) 02792951.2 (22) 10.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) EP 2002/013993 10.12.2002
- (87) WO 2003/051000 2003/25 19.06.2003
- (88) 31.12.2003
- (30) 13.12.2001 EP 01129718
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR RUNDSENDUNG IN PUNKT-ZU-PUNKT-PACKETNETZWERKEN
- METHOD AND DEVICE FOR BROADCAST IN POINT-TO-POINT PACKET NETWORKS
- DIFFUSION DANS DES RESEAUX A COMMUTATION PAQUETS ORIENTES POINT A POINT
- (71) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83 Stockholm, SE
- (72) KELLER, Ralf, 52146 Würselen, DE
- LOHMAR, Thorsten, 52062 Aachen, DE
- HUNDSCHIEDT, Frank, NL-6464 GC Kerkrade, NL
- (74) Tonscheidt, Andreas, Dr., Ericsson GmbH Patent Department Ericsson Allee 1, 52134 Herzogenrath, DE

- (51) **H04L 12/18** (11) **1 454 455 A1\***  
H04M 3/56
- (25) En (26) En
- (21) 02804705.8 (22) 21.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) US 2002/037690 21.11.2002
- (87) WO 2003/051003 2003/25 19.06.2003
- (30) 12.12.2001 US 20398
- (54) • LOKALE CACHE-SPEICHERUNG VON BILDERN FÜR ONLINE-KONFERENZPROGRAMME
- LOCAL CACHING OF IMAGES FOR ON-LINE CONFERENCING PROGRAMS
- MISE EN CACHE LOCALE D'IMAGES POUR PROGRAMMES DE CONFERENCES EN LIGNE
- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) STANLEY, Randy, Aptos, CA 95003, US
- (74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkofferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**H04L 12/18** → (51) H04L 12/26

**H04L 12/24** → (51) H04L 12/26

- (51) **H04L 12/26** (11) **1 454 456 A2\***  
H04L 12/24  
G06F 9/46
- (25) En (26) En
- (21) 02779751.3 (22) 25.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/005310 25.11.2002
- (87) WO 2003/051014 2003/25 19.06.2003
- (88) 24.07.2003
- (30) 11.12.2001 EP 01310355
- 12.12.2001 GB 0129712
- (54) • EREIGNISMELDUNG ÜBER EIN KOMMUNIKATIONSNETZ
- EVENT NOTIFICATION OVER A COMMUNICATIONS NETWORK
- NOTIFICATION D'EVENEMENTS PAR UN RESEAU DE COMMUNICATION
- (71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
- (72) GARYFALOS, Anargyros, Ipswich, Suffolk IP5 3SH, GB
- BURBRIDGE, Trevor, Ipswich, Suffolk IP4 4HB, GB
- SOPPERA, Andrea, Ipswich, Suffolk IP4 2RR, GB
- BRISCOE, Robert, John, Home Farm, Woodbridge, Suffolk IP13 9NW, GB
- (74) Wallin, Nicholas James, et al, BT Group Legal Intellectual Property Department, PP C5A BT Centre 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB

- (51) **H04L 12/26** (11) **1 454 457 A2\***  
H04L 12/28
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02796904.7 (22) 11.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (86) FR 2002/004277 11.12.2002
- (87) WO 2003/051004 2003/25 19.06.2003
- (88) 22.01.2004
- (30) 13.12.2001 FR 0116073
- (54) • VORRICHTUNG ZUR NETZÜBERWACHUNG
- METROLOGY DEVICE FOR THE AUTOMATIC MONITORING OF A DIGITAL SIGNAL BROADCAST NETWORK AND A BROADCAST NETWORK COMPRISING ONE SUCH METROLOGY DEVICE
- DISPOSITIF POUR LA SURVEILLANCE D'UN RESEAU
- (71) TELEDIFFUSION DE FRANCE, 10, rue d'Oradour sur Glane, 75732 Paris Cédex 15, FR
- (72) PESME, Antoine, F-57950 Montigny les Metz, FR
- MAFILLE, Daniel, F-57000 Metz, FR
- BA NA, Jamal, F-54000 Nancy, FR
- (74) Bentz, Jean-Paul, Cabinet Ballot 9, rue Claude Chappe Metz Technopôle, 57070 Metz, FR

**H04L 12/26** → (51) G06F 11/00

**H04L 12/26** → (51) G06F 15/16

**H04L 12/26** → (51) H04L 12/18

**H04L 12/26** → (51) H04M 3/36

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 454 458 A2\***  
H04L 12/56  
H04Q 7/38
- (25) En (26) En
- (21) 02724518.2 (22) 16.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) IB 2002/001351 16.04.2002
- (87) WO 2002/089411 2002/45 07.11.2002
- (88) 27.05.2004

- (30) 01.05.2001 EP 01201614
- 09.05.2001 EP 01201698
- 09.01.2002 EP 02075082
- (54) • WEITERREICHEN IN ANORDNUNGEN ZUR FUNKKOMMUNIKATION
- HANDOFF IN RADIO COMMUNICATION ARRANGEMENTS
- MECANISMES POUR COMMUNICATION RADIO
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) MELPIGNANO, Diego, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- GALLO, Francesco, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Deguelle, Wilhelmus Hendrikus Gerardus, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 454 459 A1\***  
G08G 1/09
- (25) En (26) En
- (21) 02786799.3 (22) 26.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/037855 26.11.2002
- (87) WO 2003/049380 2003/24 12.06.2003
- (30) 03.12.2001 US 4555
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM WEITERLEITEN VON AUFENTHALTSORTSINFORMATION
- METHOD OF AND SYSTEM FOR COUPLING LOCATION INFORMATION
- PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT DE RASSEMBLER DES INFORMATIONS DE LOCALISATION
- (71) Motorola, Inc., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) VAN BOSCH, James, A., Crystal Lake, IL 60012, US
- (74) Gibson, Sarah Jane, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

**H04L 12/28** → (51) G06F 15/16

**H04L 12/28** → (51) H04B 7/00

**H04L 12/28** → (51) H04B 10/24

**H04L 12/28** → (51) H04L 12/26

**H04L 12/28** → (51) H04L 12/56

**H04L 12/28** → (51) H04L 29/06

**H04L 12/28** → (51) H04Q 7/20

**H04L 12/40** → (51) H04B 7/26

**H04L 12/50** → (51) H04B 10/24

- (51) **H04L 12/54** (11) **1 454 460 A1\***  
(25) En (26) En
- (21) 02789601.8 (22) 13.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/036278 13.11.2002
- (87) WO 2003/043272 2003/21 22.05.2003
- (30) 13.11.2001 US 350611 P
- (54) • ÜBERWINDUNG VON ZUGRIFFSLATENZ INEFFIZIENZ IN SPEICHERN FÜR PAKETVERMITTELTE NETZWERKE
- OVERCOMING ACCESS LATENCY INEFFICIENCY IN MEMORIES FOR PACKET SWITCHED NETWORKS

- *PROCEDE VISANT A REDUIRE LES TEMPS D'ATTENTE D'ACCES DANS DES MEMOIRES DE RESEAUX A COMMUTATION DE PAQUETS*
- (71) Transwitch Corporation, 3 Enterprise Drive, Shelton, CT 06484, US
- (72) DEFORCHE, Koen, B-8800 Roeselare, BE  
VERBRUGGEN, Geert, B-1731 Zellik, BE  
DE COSTER, Luc, B-3060 Bertern, BE
- (74) Evans, Huw David Duncan, Urquhart-Dykes & Lord LLP Three Trinity Court, 21-27 Newport Road, Cardiff CF24 0AA, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 454 461 A1\***  
H04L 12/28  
(25) En (26) En  
(21) 02778656.5 (22) 28.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/034476 28.10.2002  
(87) WO 2003/049387 2003/24 12.06.2003  
(30) 30.11.2001 US 999118
- *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ÜBERLASTUNGSVERWALTUNG IN EINEM DATENKOMMUNIKATIONSNETZ*
  - *METHOD AND APPARATUS FOR MANAGING CONGESTION IN A DATA COMMUNICATION NETWORK*
  - *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE GERER UNE CONGESTION DANS UN RESEAU DE COMMUNICATION DE DONNEES*
- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) LUTGEN, Craig, L., Richardson, TX 75082, US  
RAY, Dale, E., Fort Worth, TX 76112, US
- (74) McCormack, Derek James, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke Hampshire RG21 7PL, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 454 462 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02779043.5 (22) 02.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO  
(86) AU 2002/001630 02.12.2002  
(87) WO 2003/047181 2003/23 05.06.2003  
(30) 30.11.2001 AU PR918101
- *RATENBEGRENZUNG DURCH DYNAMISCHE AUTOKORREKTUR*
  - *RATE LIMITING THROUGH DYNAMIC AUTOCORRECTION*
  - *LIMITATION DE DEBIT PAR AUTOCORRECTION DYNAMIQUE*
- (71) Foursticks Limited, Level 16, 33 King William Street, Adelaide, South Australia 5000, AU
- (72) TILLER, Emil, Frewville, S.A. 5063, AU  
LAM, Chee, Kent, Frewville, S.A. 5063, AU
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 454 463 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02791163.5 (22) 03.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO  
(86) SE 2002/002218 03.12.2002  
(87) WO 2003/049386 2003/24 12.06.2003  
(30) 04.12.2001 SE 0104053

- (54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR JITTERMINIMIERUNG IN EINEM PAKETVERMITTELTEM NETZWERK*  
• *METHOD AND SYSTEM FOR MINIMIZING JITTER IN A PACKET SWITCHED NETWORK*  
• *PROCEDE ET SYSTEME DE REDUCTION MAXIMALE DE LA GIGUE DANS UN RESEAU A COMMUTATION DE PAQUETS*
- (71) Telia AB (publ), Marbackagatan 11, 123 86 Farsta, SE
- (72) TILLBERG, John, S-114 20 Stockholm, SE
- (74) Hopfgarten, Nils, et al, Groth & Co.KB P.O. Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

**H04L 12/56** → (51) H04B 10/24

**H04L 12/56** → (51) H04L 12/28

**H04L 12/56** → (51) H04L 12/66

**H04L 12/56** → (51) H04L 29/06

(51) **H04L 12/58** (11) **1 454 464 A1\***  
H04M 3/533 H04L 29/06

- (25) De (26) De  
(21) 02787370.2 (22) 18.11.2002  
(84) DE FR GB IT  
(86) DE 2002/004243 18.11.2002  
(87) WO 2003/055158 2003/27 03.07.2003  
(30) 11.12.2001 DE 10160673
- *SYSTEM ZUR UMSETZUNG VON TEXTDATEN IN EINE SPRACHAUSGABE*
  - *SYSTEM FOR CONVERTING TEXT DATA INTO SPEECH OUTPUT*
  - *SYSTEME DE CONVERSION DE DONNEES TEXTUELLES EN SORTIE VOCALE*
- (71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) NEUHAUS, Ralf, 44534 Lünen, DE

**H04L 12/64** → (51) H04Q 3/00

(51) **H04L 12/66** (11) **1 454 465 A2\***  
H04L 12/56 H04J 3/16  
(25) En (26) En  
(21) 02792398.6 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/040065 12.12.2002  
(87) WO 2003/055120 2003/27 03.07.2003  
(88) 02.10.2003  
(30) 12.12.2001 CA 2364905
- *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG VERTEILTER HDT-RT-NETZWERKE*
  - *SYSTEM AND METHOD FOR PROVIDING DISTRIBUTED HDT-RT NETWORKS*
  - *SYSTEME ET PROCEDE POUR FOURNIR DES RESEAUX HDT-RT (TERMINAL NUMERIQUE HOTE TELETERMINAL) REPARTIS*
- (71) Catena Networks, Inc., Suite 600, 303 Twin Dolphins Drive, Redwood Shores, CA 94065, US
- (72) GALLANT, Jean-Francois, Ottawa, Ontario K1Z 6C9, CA  
MAK, Ray, Gloucester, Ontario K1T 3S3, CA  
DONAK, John, Kanata, Ontario K2M 1K5, CA  
GAZIER, Michael, Nepean, Ontario K2G 4A8, CA
- (74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkofferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**H04L 12/66** → (51) G06F 15/16

**H04L 12/66** → (51) H04B 10/24

**H04L 12/66** → (51) H04J 3/16

**H04L 25/03** → (51) H04B 1/707

**H04L 27/10** → (51) H04B 10/24

**H04L 27/22** → (51) G01R 13/00

(51) **H04L 27/26** (11) **1 454 466 A2\***  
H04L 1/00  
(25) En (26) En  
(21) 02784534.6 (22) 20.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/037409 20.11.2002  
(87) WO 2003/047198 2003/23 05.06.2003  
(88) 12.09.2003  
(30) 21.11.2001 US 991039  
28.02.2002 US 86838
- *RATENAUSWAHL FÜR EIN OFDM-SYSTEM*
  - *RATE SELECTION FOR AN OFDM SYSTEM*
  - *SELECTION DU DEBIT POUR UN SYSTEME OFDM*
- (71) QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, California 92121, US
- (72) KADOUS, Tamer, San Diego, CA 92122, US  
JALALI, Ahmad, San Diego, CA 92130, US  
FERNANDEZ CORBATON, Ivan, Jesus, San Diego, CA 92109, US
- (74) Walsh, Michael Joseph, et al, TOMKINS & CO. 5, Dartmouth Road, Dublin 6, IE

(51) **H04L 27/26** (11) **1 454 467 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02804011.1 (22) 20.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/037335 20.11.2002  
(87) WO 2003/047197 2003/23 05.06.2003  
(88) 06.11.2003  
(30) 21.11.2001 US 991039
- *RATENAUSWAHL FÜR EIN OFDM-SYSTEM*
  - *RATE SELECTION FOR AN OFDM SYSTEM*
  - *SELECTION DU DEBIT BINAIRE DE DONNEES POUR UN SYSTEME MROF*
- (71) QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, California 92121, US
- (72) JALALI, Ahmad, San Diego, CA 92130, US  
FERNANDEZ CORBATON, Ivan, Jesus, San Diego, CA 92109, US
- (74) Walsh, Michael Joseph, et al, TOMKINS & CO. 5, Dartmouth Road, Dublin 6, IE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 454 468 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02758536.3 (22) 07.08.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI  
(86) GB 2002/003677 07.08.2002  
(87) WO 2003/017616 2003/09 27.02.2003  
(30) 16.08.2001 US 313577 P  
19.10.2001 US 29088  
03.06.2002 US 161382
- *HEURISTISCHER PROFILER ZUR PAKETÜBERPRÜFUNG*
  - *HEURISTIC PROFILER FOR PACKET SCREENING*
  - *PROFILER EURISTIQUE POUR LE FILTRAGE DE PAQUETS*

(71) Milo, Gary, 9 Ruston Way Ascot, Berkshire SL5 8TG, GB  
Shallow, Jon P., 7 Butterfield Wooburn Green, Buckinghamshire HP10 0PX, GB  
(72) Milo, Gary, Berkshire SL5 8TG, GB  
Shallow, Jon P., Buckinghamshire HP10 0PX, GB  
(74) Jennings, Nigel Robin, et al, KILBURN & STRODE  
20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 454 469 A1\***  
H04L 29/08 H04L 12/28  
(25) Fi (26) En  
(21) 02785465.2 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) FI 2002/001010 12.12.2002  
(87) WO 2003/051012 2003/25 19.06.2003  
(30) 13.12.2001 FI 20015050  
(54) • SYSTEM ZUM TRANSFERIEREN VON  
INFORMATIONEN IN EINEM DRAHTLOSEN  
DATENKOMMUNIKATIONSNETZ  
• SYSTEM FOR TRANSFERRING INFORMA-  
TION IN A WIRELESS DATA COMMUNICA-  
TION NETWORK  
• SYSTEME DE TRANSFERT D'INFORMATION  
DANS UN RESEAU SANS FIL DE COMMUNI-  
CATION DE DONNEES  
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,  
FI  
(72) AHONEN, Petri, FIN-40250 Jyväskylä, FI  
(74) Helke, Kimmo Kalervo, Kespät Oy, P.O. Box 601,  
40101 Jyväskylä, FI

(51) **H04L 29/06** (11) **1 454 470 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02786899.1 (22) 06.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/038938 06.12.2002  
(87) WO 2003/051019 2003/25 19.06.2003  
(30) 10.12.2001 US 13609  
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR  
AUTENTIFIZIERUNG EINES NETZWERKBE-  
NUTZERS  
• NETWORK USER AUTHENTICATION SYS-  
TEM AND METHOD  
• SYSTEME ET PROCEDE D'AUTHENTIFICA-  
TION D'UTILISATEURS DE RESEAU  
(71) ELECTRONIC DATA SYSTEMS CORPORATION, 5400  
Legacy Drive H3-3A-05, Plano, TX 75024, US  
(72) RAIL, Peter, D., Plano, TX 75024, US  
(74) Lawrence, John, et al, Barker Brettell, 138 Hagley  
Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 454 471 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 02787847.9 (22) 27.11.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 2002/013363 27.11.2002  
(87) WO 2003/055169 2003/27 03.07.2003  
(30) 12.12.2001 DE 10160844  
(54) • SYSTEM ZUR ÜBERTRAGUNG EINES  
DATENSTROMS ÜBER EIN NETZWERK AN  
UNTERSCHIEDLICHE NETZWERKPROTO-  
KOLLE UNTERSTÜTZENDE EMPFÄNGER  
• SYSTEM FOR TRANSMITTING A DATA  
STREAM OVER A NETWORK TO RECEIVERS  
THAT SUPPORT DIFFERENT NETWORK  
PROTOCOLS

• SYSTEME POUR LA TRANSMISSION D'UN  
FLUX DE DONNEES PAR L'INTERMEDIAIRE  
D'UN RESEAU A DES DESTINATAIRES PRE-  
NANT EN CHARGE DES PROTOCOLES DE  
RESEAU DIFFERENTS

(71) Grundig Multimedia B.V., De Boelelaan 7 Off. 1 2hg,  
1083HJ Amsterdam, NL  
(72) ANHÄUPL, Bernd, 91058 Erlangen, DE  
(74) Pröll, Jürgen, GRUNDIG Aktiengesellschaft, R-L 1,  
Patentabteilung, Beuthener Strasse 41, 90471  
Nürnberg, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 454 472 A2\***  
H04L 12/56 G06F 9/38  
(25) En (26) En  
(21) 02790749.2 (22) 12.12.2002  
(84) DE FR GB

(86) JP 2002/013045 12.12.2002  
(87) WO 2003/055247 2003/27 03.07.2003  
(88) 19.02.2004  
(30) 13.12.2001 JP 2001379450  
(54) • KOMMUNIKATIONSGERÄT, EMPFANGPROZ-  
ESSAUSFÜHRUNGS- VERFAHREN UND  
-PROGRAM, UND RECHNERLESBARES  
MEDIUM AUF DEM DIESES PROGRAM  
GESPEICHERT IST  
• COMMUNICATIONS DEVICE, METHOD AND  
PROGRAM FOR RECEIVING PROCESS  
EXECUTION, AND COMPUTER-READABLE  
RECORDING MEDIUM HAVING SAME PRO-  
GRAM RECORDED THEREON  
• DISPOSITIF DE TELECOMMUNICATION,  
PROCEDE ET PROGRAMME POUR LA  
RECEPTION D'EXECUTION DE PROCEDE  
ET SUPPORT D'ENREGISTREMENT LISIBLE  
PAR ORDINATEUR SUR LEQUEL LEDIT  
PROGRAMME EST ENREGISTRE

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-0050, JP  
(72) KASHIWABARA, Kazuyuki, Hiroshima-shi,  
Hiroshima 730-0013, JP  
TACHIBANA, Wataru, Takatsuki-shi, Osaka  
569-0064, JP  
OGAWA, Noriyuki, Ube-shi, Yamaguchi 755-0034,  
JP  
MORIOKA, Masaaki, Higashiroshima-shi,  
Hiroshima 739-0024, JP  
(74) Dempster, Benjamin John Naftel, et al, Withers &  
Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1  
2HW, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 454 473 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02801270.6 (22) 17.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) CA 2002/001577 17.10.2002  
(87) WO 2003/034682 2003/17 24.04.2003  
(30) 17.10.2001 US 978200  
(54) • AUF URL BASIERENDES ZERTIFIKAT IN  
EINEM PKI  
• URL-BASED CERTIFICATE IN A PKI  
• CERTIFICAT BASE SUR UN URL DANS UNE  
ICP

(71) Certicom Corp., 5520 Explorer Drive, 4th Floor,  
Mississauga, Ontario L4W 5L1, CA  
(72) FAHN, Paul, Neil, Redwood City, CA 94061, US  
SEMPLER, James, London W11 1JA, GB  
(74) Barnfather, Karl Jon, Dr., et al, Withers & Rogers,  
Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW,  
GB

**H04L 29/06** → (51) G06F 11/00

**H04L 29/06** → (51) G06F 17/30

**H04L 29/06** → (51) H04L 12/58

**H04L 29/06** → (51) H04Q 7/20

**H04L 29/06** → (51) H04Q 7/22

**H04L 29/08** → (51) H04L 29/06

(51) **H04L 29/12** (11) **1 454 474 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 01986847.0 (22) 03.12.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 2001/014119 03.12.2001  
(87) WO 2003/049405 2003/24 12.06.2003  
(54) • ADRESSIERUNG UND LEITWEGLENKUNG  
IN EINEM DRAHTLOSEN MASCHENNETZ-  
WERK  
• ADDRESSING AND ROUTING IN WIRELESS  
MESH NETWORKS  
• ADRESSAGE ET ROUTAGE DANS DES  
RESEAUX MAILLES SANS FILS  
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,  
FI  
(72) KUJALA, Jouni, 33720 Tampere, FI  
KOSKIAHDE, Timo, 60200 Seinäjoki, FI  
(74) Ungerer, Olaf, Dipl.-Ing., Eisenführ, Speiser &  
Partner Arnulfstrasse 25, 80335 München, DE

**H04L 29/12** → (51) H04Q 7/22

**H04M 1/247** → (51) G06F 3/023

(51) **H04M 1/64** (11) **1 454 475 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02803627.5 (22) 14.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/036662 14.11.2002  
(87) WO 2003/045040 2003/22 30.05.2003  
(30) 20.11.2001 US 988515  
(54) • SENDEN VON VOICEMAIL-NACHRICHTEN  
ZU MEHREREN BENUTZERN  
• SENDING VOICEMAIL MESSAGES TO MUL-  
TIPLE USERS  
• ENVOI DE MESSAGES TELEPHONIQUES A  
DES UTILISATEURS MULTIPLES  
(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le  
Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR  
(72) LITWIN, Louis, Robert, Plainsboro, NJ 08690, US  
RICHARDSON, John, William, Hamilton, NJ 08690,  
US  
(74) Kerber, Thierry, et al, Thomson 46, quai Alphonse  
Le Gallo, 92648 Boulogne cedex, FR

**H04M 1/66** → (51) H04Q 7/20

(51) **H04M 3/36** (11) **1 454 476 A1\***  
H04L 12/26  
(25) En (26) En  
(21) 02762484.0 (22) 25.09.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) FI 2002/000768 25.09.2002  
(87) WO 2003/051025 2003/25 19.06.2003  
(30) 13.12.2001 FI 20012464

- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM SAMMELN VON ZÄHLERDATEN IN EINEM NETZWERKELEMENT
- METHOD AND SYSTEM FOR COLLECTING COUNTER DATA IN A NETWORK ELEMENT
- PROCEDE ET SYSTEME DE RECUEIL DE DONNEES RELATIVES A DES ENSEMBLES DE COMPTEURS FAISANT PARTIE D'UN ELEMENT DE RESEAU
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) KIVELÄ, Pasi, FIN-41120 Puuppola, FI
- KUIKKA, Mikko, FIN-40100 Jyväskylä, FI
- (74) Simmelvuo, Markku, et al, Papula Oy, P.O. Box 981, 00101 Helsinki, FI

**H04M 3/42** → (51) H04J 3/16

**H04M 3/42** → (51) H04Q 7/38

- (51) **H04M 3/533** (11) **1 454 477 A2\***
- (25) De (26) De
- (21) 02798268.5 (22) 12.12.2002
- (84) AT CZ DE GB NL SK
- (86) DE 2002/004557 12.12.2002
- (87) WO 2003/053030 2003/26 26.06.2003
- (88) 25.09.2003
- (30) 14.12.2001 DE 10161660
- (54) • VERFAHREN ZUM ZEITGLEICHEN VERTEILEN VON BELIEBIGEN AUDIOINFORMATIONEN
- METHOD FOR THE SIMULTANEOUS DISTRIBUTION OF AUDIO DATA
- PROCEDE DE DISTRIBUTION SIMULTANEE DE DONNEES AUDIO
- (71) T-Mobile Deutschland GmbH, Landgrabenweg 151, 53227 Bonn, DE
- (72) KRAMARZ-VON KOHOUT, Gerhard, 53113 Bonn, DE
- (74) Riebling, Peter, Dr.-Ing., Patentanwalt Postfach 31 60, 88113 Lindau, DE

**H04M 3/533** → (51) H04L 12/58

**H04M 3/56** → (51) H04L 12/18

**H04M 7/00** → (51) H04Q 3/00

- (51) **H04M 11/00** (11) **1 454 478 A1\***
- G10L 15/22
- (25) En (26) En
- (21) 02797306.4 (22) 13.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) US 2002/039920 13.12.2002
- (87) WO 2003/053034 2003/26 26.06.2003
- (30) 15.12.2001 US 341799 P
- 15.12.2001 US 341801 P
- 15.12.2001 US 341720 P
- 15.12.2001 US 341671 P
- 15.12.2001 US 341797 P
- 15.12.2001 US 341800 P
- 15.12.2001 US 341819 P
- 20.03.2002 US 366331 P
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR BEREITSTELLUNG EINES PRIVATEN KONVERSATIONSKANALS IN EINEM VIDEOKONFERENZSYSTEM
- METHOD AND SYSTEM FOR PROVIDING A PRIVATE CONVERSATION CHANNEL IN A VIDEOCONFERENCE SYSTEM
- PROCEDE ET SYSTEME D'UTILISATION D'UN CANAL DE CONVERSATION PRIVEE DANS UN SYSTEME DE VIDEOCONFERENCE

- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
- (72) WANG, Charles, Chuanming, Jamison, PA 18929, US
- CAHNBLEY, Jens, Princeton Junction, NJ 08550, US
- RICHARDSON, John, William, Hamilton, NJ 08690, US
- (74) Le Dantec, Claude, Thomson, 46, Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

**H04M 15/00** → (51) H04J 3/16

**H04N 1/04** → (51) G02B 26/10

**H04N 1/407** → (51) G02B 26/10

- (51) **H04N 1/60** (11) **1 454 479 A1\***
- H04N 17/04
- (25) En (26) En
- (21) 02779658.0 (22) 05.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/005006 05.11.2002
- (87) WO 2003/041395 2003/20 15.05.2003
- (30) 06.11.2001 GB 0126696
- (54) • FARBKALIBRIERUNG
- COLOUR CALIBRATION
- ETALONNAGE DE COULEURS
- (71) KEELE UNIVERSITY, Keele, Staffordshire ST5 5BG, GB
- (72) WUERGER, Sophie, Cheshire CW3 9EH, GB
- (74) Holmes, Matthew Peter, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

- (51) **H04N 1/60** (11) **1 454 480 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 02806816.1 (22) 02.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) US 2002/038712 02.12.2002
- (87) WO 2003/069894 2003/34 21.08.2003
- (88) 25.03.2004
- (30) 03.12.2001 US 5383
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR FARBKORREKTUR
- METHOD AND APPARATUS FOR COLOR CORRECTION
- PROCEDE ET APPAREIL DE CORRECTION DE COULEURS
- (71) APPLE COMPUTER, INC., M/S 38-PAT, 1 Infinite Loop, Cupertino, CA 95014, US
- (72) UBILLOS, Randy, Los Altos, CA 94024, US
- GRAVES, Eric, Mountain View, CA 94041, US
- (74) Cabinet Hirsch, 58, avenue Marceau, 75008 Paris, FR

**H04N 3/12** → (51) G03B 21/00

- (51) **H04N 3/26** (11) **1 454 481 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 02794110.3 (22) 02.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) US 2002/038426 02.12.2002
- (87) WO 2003/051038 2003/25 19.06.2003
- (30) 05.12.2001 US 7160

- (54) • DYNAMISCHER FOKUSSIERUNGSVERSTÄRKER MIT EINEM AUFWÄRTSSPARENTTRANSFORMATOR
- DYNAMIC FOCUS AMPLIFIER OUTPUT WITH STEP-UP AUTOTRANSFORMER
- SORTIE D'AMPLIFICATEUR DYNAMIQUE DE FOCALISATION A AUTO-TRANSFORMATEUR ELEVATEUR
- (71) THOMSON Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne, FR
- (72) FERNSLER, Ronald, Eugene, Indianapolis, IN 46220, US
- GRIES, Robert, Joseph, Indianapolis, IN 45236, US
- (74) Arnold, Klaus-Peter, Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Weichert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

**H04N 5/44** → (51) H04B 1/66

- (51) **H04N 5/45** (11) **1 454 482 A1\***
- H03M 1/12
- (25) En (26) En
- (21) 02786961.9 (22) 06.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) US 2002/039258 06.12.2002
- (87) WO 2003/055207 2003/27 03.07.2003
- (30) 11.12.2001 US 339544 P
- (54) • MULTIPLEX-ANALOG/DIGITALUMSETZER
- MULTIPLEXED ANALOG-TO-DIGITAL CONVERTER ARRANGEMENT
- DISPOSITIF DE CONVERTISSEUR ANALOGIQUE/NUMERIQUE MULTIPLEXE
- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
- (72) RUMREICH, Mark, Francis, Indianapolis, IN 46236, US
- (74) Rossmanith, Manfred, Dr., et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

- (51) **H04N 5/74** (11) **1 454 483 A1\***
- G02B 26/08 G02B 6/06
- (25) En (26) En
- (21) 02788087.1 (22) 10.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) GB 2002/005580 10.12.2002
- (87) WO 2003/055208 2003/27 03.07.2003
- (30) 10.12.2001 GB 0129494
- (54) • FARBBILDPROJEKTOR
- COLOUR PROJECTOR
- PROJECTEUR COULEUR
- (71) Wynne Willson Gottelier Limited, 1A Langton Road, Tunbridge Wells, Kent TN4 8XA, GB
- (72) WYNNE WILLSON, Peter, London NW5 1LB, GB
- (74) Garratt, Peter Douglas, et al, Mathys & Squire 100 Grays Inn Road, London WC1X 8AL, GB

**H04N 5/74** → (51) G02B 26/08

- (51) **H04N 5/76** (11) **1 454 484 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 02780597.7 (22) 08.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/035958 08.11.2002
- (87) WO 2003/043321 2003/21 22.05.2003
- (30) 10.11.2001 US 337565 P

- (54) • VIDEOAUFZEICHNUNGSSYSTEM UND -VERFAHREN FÜR MEHRERE BENUTZER UND BENUTZERKATEGORIEN
- VIDEO RECORDING SYSTEM AND METHOD FOR A PLURALITY OF INDIVIDUAL USERS AND CATEGORIES OF USERS
- SYSTEME ET PROCEDE D'ENREGISTREMENT VIDEO POUR UNE PLURALITE D'UTILISATEURS INDIVIDUELS ET POUR DES CATEGORIES D'UTILISATEURS
- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
- (72) BOYCE, MAC DONALD, Jill, Manalapan, NJ 07726, US
- COOPER, Jeffrey, Allen, Rocky Hill, NJ 08553, US
- (74) Benezeth, Philippe M., Thomson, European Patent Operations, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne, FR

- (51) **H04N 5/775** (11) **1 454 485 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 02794214.3 (22) 09.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) US 2002/039469 09.12.2002
- (87) WO 2003/053051 2003/26 26.06.2003
- (30) 14.12.2001 US 20790

- (54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR ÜBERTRAGUNG VON OSD-INFORMATIONEN ZU EINER FERNANZEIGEANORDNUNG
- METHOD AND APPARATUS FOR TRANSMITTING OSD INFORMATION TO A REMOTE DISPLAY DEVICE
- PROCEDE ET APPAREIL DE TRANSMISSION D'INFORMATIONS OSD A UN DISPOSITIF D'AFFICHAGE A DISTANCE
- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
- (72) Lin, Shu, Santa Clarita CA 91387, US
- Schultz, Mark Alan, Carmel IN 46033, US
- (74) Rossmanith, Manfred, Dr., Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

- (51) **H04N 7/12** (11) **1 454 486 A2\***
- H04N 11/02 H04N 11/04
- (25) En (26) En
- (21) 02786864.5 (22) 04.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) US 2002/038562 04.12.2002
- (87) WO 2003/049418 2003/24 12.06.2003
- (88) 24.07.2003
- (30) 04.12.2001 US 337121 P

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM MISCHEM KOMPRIMIERTER VIDEOSIGNALE
- METHOD AND AN APPARATUS FOR MIXING COMPRESSED VIDEO
- PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE MELANGER DES DONNEES VIDEO COMPRESSEES
- (71) Polycom, Inc., 1565 Barber Lane, Milpitas, CA 95035, US
- (72) YONA, Ilan, 53411 Tel Aviv, IL
- ELBAZ, Moshe, 27000 Kiriath Bialik, IL
- (74) Käck, Jürgen, Dipl.-Ing., Kahler Käck Mollkopf Patentanwälte Vorderer Anger 239, 86899 Landsberg, DE

- (51) **H04N 7/12** (11) **1 454 487 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 02795623.4 (22) 12.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/036221 12.11.2002
- (87) WO 2003/043323 2003/21 22.05.2003
- (30) 14.11.2001 US 3128
- 20.11.2001 US 331982 P

- (54) • VERWENDUNG VON DIGITALEN FERNSEH-RUNDSENDESIGNALEN ZUR BEREITSTELLUNG VON GPS-HILFSINFORMATIONEN
- USING DIGITAL TELEVISION BROADCAST SIGNALS TO PROVIDE GPS AIDING INFORMATION
- UTILISATION DE SIGNAUX DE TELEVISION NUMERIQUE PERMETTANT D'OBTENIR DES INFORMATIONS D'ASSISTANCE DE GPS
- (71) Rosum Corporation, Suite 100, 1450 Veterans Boulevard, Redwood City, CA 94063, US
- (72) RABINOWITZ, Matthew, Portola Valley, CA 94208, US
- SPIPKER, James, J., Jr., Woodside, CA 94062, US
- OMURA, Jimmy, K., San Francisco, CA 94107, US
- PIERCE, Matthew, D., San Francisco, CA 94107, US
- (74) Harris, Ian Richard, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **H04N 7/167** (11) **1 454 490 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 02804732.2 (22) 06.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) US 2002/038875 06.12.2002
- (87) WO 2003/051057 2003/25 19.06.2003
- (30) 12.12.2001 US 341115 P
- 07.06.2002 US 164683

**H04N 7/12** → (51) G06F 15/16

**H04N 7/12** → (51) H04B 1/66

**H04N 7/14** → (51) G06F 15/16

- (51) **H04N 7/16** (11) **1 454 488 A2\***
- G06F 17/60
- (25) En (26) En
- (21) 02791385.4 (22) 06.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) US 2002/038933 06.12.2002
- (87) WO 2003/051053 2003/25 19.06.2003
- (88) 19.02.2004
- (30) 07.12.2001 US 339144 P

- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR FERNVERTEILUNG VON WERBEINHALT
- SYSTEM AND METHOD FOR DELIVERING ADVERTISING CONTENT REMOTELY
- SYSTEME ET PROCEDE DE TRANSMISSION A DISTANCE D'UNE IMAGE PUBLICITAIRE
- (71) Alivepromo Inc., 15300 25th Avenue North, Minneapolis, MN 55447, US
- (72) ROGERS, Sam, Deephaven, MN 55391, US
- (74) Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

- (51) **H04N 7/167** (11) **1 454 489 A1\***
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02801107.0 (22) 09.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) FR 2002/004237 09.12.2002
- (87) WO 2003/051055 2003/25 19.06.2003
- (30) 12.12.2001 FR 0116059

- (54) • PROTOKOLL ZUR STEUERUNG DES ZUGRIFFSMODUS VON IM PUNKT-ZU-

- PUNKT- ODER IM PUNKT-ZU-MEHRPUNKT-MODUS ÜBERTRAGENEN DATEN
- PROTOCOL FOR CONTROLLING THE MODE OF ACCESSING DATA TRANSMITTED IN POINT-TO-POINT OR POINT-TO-MULTIPOINT MODE
- PROTOCOLE DE CONTROLE DU MODE D'ACCES A DES DONNEES TRANSMISES EN MODE POINT A POINT OU POINT MULTI-POINT
- (71) Viaccess, Les Collines de l'Arche, Tour Opéra C, 92057 Paris La Defense, FR
- (72) Becker, Claudia, 35000 Rennes, FR
- Guionnet, Chantal, 35510 Cesson Sevigne, FR
- Codet, André, 35200 Rennes, FR
- Fevrier, Pierre, 35250 Saint Sulpice la Forêt, FR
- (74) Fréchède, Michel, et al, Cabinet Lavoix 2 Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

- (51) **H04N 7/167** (11) **1 454 490 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 02804732.2 (22) 06.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) US 2002/038875 06.12.2002
- (87) WO 2003/051057 2003/25 19.06.2003
- (30) 12.12.2001 US 341115 P
- 07.06.2002 US 164683

- (54) • CHROMINANZVERARBEITUNGSANORDNUNG MIT IMMUNITÄT GEGENÜBER COLORSTRIPE-CODIERUNG
- CHROMINANCE PROCESSING ARRANGEMENT HAVING IMMUNITY TO COLOR-STRIPE ENCODING
- ARRANGEMENT DE TRAITEMENT DE CHROMINANCE PRESENTANT UNE IMMUNITÉ AU CODAGE PAR BANDES DE COULEUR
- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
- (72) RUMREICH, Mark, Francis, Indianapolis, IN 46236, US
- (74) Rossmanith, Manfred, Dr., Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

- (51) **H04N 7/173** (11) **1 454 491 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 02788097.0 (22) 12.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) GB 2002/005643 12.12.2002
- (87) WO 2003/051049 2003/25 19.06.2003
- (88) 17.07.2003
- (30) 12.12.2001 GB 0129669

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ÜBERTRAGUNG UND ANZEIGE VON BILDERN UND DATEN
- METHOD AND APPARATUS FOR TRANSMITTING AND DISPLAYING IMAGES AND DATA
- APPAREIL ET PROCEDE D'ENVOI ET D'AFFICHAGE D'IMAGES ET DE DONNEES
- (71) Slaughter, Paul, 14 Falstone Crescent, Ashington, Northumberland NE63 0TY, GB
- (72) Slaughter, Paul, Ashington, Northumberland NE63 0TY, GB
- (74) Cooper, John, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

**H04N 7/173** → (51) G06F 15/16

**H04N 7/173** → (51) H04B 10/06  
(51) **H04N 7/18** (11) **1 454 492 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02751583.2 (22) 17.07.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) IL 2002/000579 17.07.2002  
(87) WO 2003/009577 2003/05 30.01.2003  
(88) 09.10.2003  
(30) 18.07.2001 US 306204 P

- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR VERBES-  
SERUNG DER QUALITÄT DER VIDEOKOM-  
MUNIKATION ÜBER EIN NETZWERK AUF  
PAKETBASIS
- A SYSTEM AND METHOD FOR IMPROVING  
THE QUALITY OF VIDEO COMMUNICATION  
OVER A PACKET-BASED NETWORK
- SYSTEME ET PROCEDE DESTINES A AME-  
LIORER LA QUALITE D'UNE COMMUNICA-  
TION VIDEO SUR UN RESEAU PAR  
PAQUETS

(71) Polycom, Inc., 1565 Barber Lane, Milpitas, CA  
95035, US  
(72) YONA, Ilan, 63411 Tel Aviv, IL  
ELBAZ, Moshe, 27000 Kiriat Bialik, IL  
(74) Käck, Jürgen, Dipl.-Ing., Kahler Käck Mollkopf  
Patentanwälte Vorderer Anger 239, 86899  
Landsberg, DE

**H04N 7/18** → (51) G06F 15/16

**H04N 7/18** → (51) H04B 1/66

(51) **H04N 7/24** (11) **1 454 493 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02793627.7 (22) 10.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) SE 2002/002292 10.12.2002  
(87) WO 2003/055219 2003/27 03.07.2003  
(88) 20.11.2003  
(30) 11.12.2001 US 338686 P

- (54) • METHODE DES RECHTMANAGEMENTS  
FÜR STRÖMENDE MEDIA
- METHOD OF RIGHTS MANAGEMENT FOR  
STREAMING MEDIA
- PROCEDE DE GESTION DES DROITS DES-  
TINE A UN SUPPORT TRANSMIS EN  
CONTINU

(71) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83  
Stockholm, SE  
(72) SELANDER, Göran, S-117 37 Stockholm, SE  
LINDHOLM, Fredrik, S-125 74 Älvsjö, SE  
BLOM, Rolf, S-175 68 Järfälla, SE  
(74) Svanfeldt, Hans-Ake, DR. LUDWIG BRANN  
PATENTBYRA AB P.O. Box 1344, 751 43 Uppsala,  
SE

**H04N 7/24** → (51) H04B 1/66

**H04N 7/24** → (51) H04L 12/18

(51) **H04N 7/50** (11) **1 454 494 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02784710.2 (22) 03.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/038666 03.12.2002  
(87) WO 2003/049454 2003/24 12.06.2003

(88) 04.09.2003  
(30) 04.12.2001 US 6044  
(54) • DIGITALVIDEODATENVERARBEITUNG  
• PROCESSING DIGITAL VIDEO DATA  
• TRAITEMENT DE DONNEES VIDEO NUME-  
RIQUES

(71) QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive,  
San Diego, California 92121, US  
(72) SIH, Gilbert, C., San Diego, CA 92129, US  
TIAN, Yushi, San Diego, CA 92131, US  
(74) Heselberger, Johannes, Patent- und Rechtsanwältin  
Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler  
Galileiplatz 1, 81679 München, DE

**H04N 9/31** → (51) G02B 26/08

**H04N 9/64** → (51) H03F 3/30

**H04N 11/02** → (51) G06F 15/16

**H04N 11/02** → (51) H04N 7/12

**H04N 11/04** → (51) H04N 7/12

(51) **H04N 13/00** (11) **1 454 495 A1\***  
(25) Ko (26) En  
(21) 02770293.5 (22) 10.09.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) KR 2002/001700 10.09.2002  
(87) WO 2003/024123 2003/12 20.03.2003  
(30) 10.09.2001 KR 2001055533

- (54) • ECHTZEIT-VERARBEITUNGSSYSTEM UND  
VERFAHREN MIT NICHTPARALLELER OPTI-  
SCHER ACHSE FÜR DREIDIMENSIONALE  
BILDER
- NON-PARALLEL OPTICAL AXIS REAL-TIME  
THREE-DIMENSIONAL IMAGE PROCESSING  
SYSTEM AND METHOD
- SYSTEME DE TRAITEMENT D'IMAGE TRIDI-  
MENSIONNELLE EN TEMPS REEL A AXES  
OPTIQUES NON PARALLELES ET PRO-  
CEDE ASSOCIE

(71) J & H Technology Co. Ltd., IT-Venture Tower-  
dongkwan 413, 78, Garakbon-Dong, Songpa-Ku,  
Seoul 138-803, KR  
(72) JEONG, Hong, 790-751 Pohang, Kyungsangbuk-  
Do, KR  
OH, Youns, 790-751 Pohang, Kyungsangbuk-Do,  
KR

(74) Bardehle, Heinz, Dipl.-Ing., Patent- und  
Rechtsanwältin Bardehle . Pagenberg . Dost .  
Altenburg . Geissler Galileiplatz 1, 81679 München,  
DE

**H04N 17/04** → (51) H04N 1/60

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 454 496 A2\***  
**H04M 7/00** **H04Q 11/00**  
**H04L 12/64**

(25) En (26) En  
(21) 02799230.4 (22) 11.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/039684 11.12.2002  
(87) WO 2003/051086 2003/25 19.06.2003  
(88) 09.10.2003  
(30) 12.12.2001 US 21940

- (54) • KOMBINIEREN VON SCHMALBANDANWEN-  
DUNGEN MIT BREITBANDTRANSPORT
- COMBINING NARROWBAND APPLICATIONS  
WITH BROADBAND TRANSPORT
- APPLICATIONS BANDE ETROITE COMBI-  
NEES A UN TRANSPORT LARGE BANDE

(71) Ericsson Inc., 6300 Legacy, Plano, Plano, Texas  
75024, US  
(72) LINDQUIST, Jan, Allen, TX 75013, US  
GUNDERSEN, Hans, Richardson, TX 75082, US  
MATTSON, Hakan, SE-135 61 Tyreso, SE  
THORSEN, Lars, SE-141 71 Huddinge, SE

(74) Tonscheidt, Andreas, Dr., Ericsson GmbH Patent  
Department Ericsson Allee 1, 52134 Herzogenrath,  
DE

(51) **H04Q 3/66** (11) **1 454 497 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 01984615.3 (22) 04.04.2001

(84) AT BE CH CY DE ES FR GB IT LI  
(86) IB 2001/002749 04.04.2001  
(87) WO 2002/021747 2002/11 14.03.2002  
(88) 13.05.2004  
(30) 04.04.2000 US 194637 P  
04.04.2000 US 194658 P  
04.04.2000 US 196275 P

- (54) • SICHERHEITSSCHALTUNG FÜR SPRACH-  
FÄHIGE VERMITTLUNGSSTELLE
- FAIL-OVER CIRCUIT FOR VOICE-ENABLED  
SWITCH
- CIRCUIT DE SECOURS POUR COMMUTA-  
TEUR A ACTIVATION VOCALE

(71) Alcatel S.A., 54 Rue La Boétie, 75008 Paris, FR  
(72) STAPLES, Harry, Simi Valley, CA 93065, US  
PARKHURST, Mike, Newbury Park, CA 91320, US  
(74) Schäfer, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Dreiss,  
Fuhlendorf, Steimle & Becker Postfach 10 37 62,  
70032 Stuttgart, DE

**H04Q 7/00** → (51) H04B 7/00

(51) **H04Q 7/20** (11) **1 454 498 A1\***  
**H04M 1/66**

(25) En (26) En  
(21) 02792378.8 (22) 13.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) US 2002/039928 13.12.2002  
(87) WO 2003/053078 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 US 340356 P  
14.02.2002 US 77556

- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM GSM-MO-  
BILSTATIONS-ROAMING ZU IS-41
- METHOD AND SYSTEM FOR GSM MOBILE  
STATION ROAMING TO IS-41
- PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT  
L'ITINERANCE D'UNE STATION MOBILE  
GSM EN IS-41

(71) QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive,  
San Diego, California 92121, US  
(72) JAIN, Nikhil, San Diego, CA 92130, US  
HEINZINGER, Gregory, Del Mar, CA 92014, US  
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER  
Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538  
München, DE

(51) **H04Q 7/20** (11) **1 454 499 A1\***  
**H04L 12/28** **H04L 29/06**

(25) En (26) En  
(21) 02793609.5 (22) 09.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) SE 2002/002262 09.12.2002  
(87) WO 2003/053076 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 US 24323

- (54) • MOBIL-INTERNET-LÖSUNG MIT JAVA-ANWENDUNG KOMBINIERT MIT LOKALER DRAHTLOSER SCHNITTSTELLE
  - MOBILE INTERNET SOLUTION USING JAVA APPLICATION COMBINED WITH LOCAL WIRELESS INTERFACE
  - SOLUTION POUR INTERNET MOBILE COMBINANT UNE APPLICATION JAVA AVEC UNE INTERFACE SANS FIL LOCALE
- (71) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83 Stockholm, SE
- (72) MIYATSU, Kazuhiro, Tokyo 156-0045, JP  
KAWAMURA, Kyoko, Akishima-shi, Tokyo 196-0015, JP  
BJORN, Michael, Tokyo 169-0074, JP
- (74) Lövgren, Tage, ERICSSON AB Licensing and Patent Development Torshamnsgatan 23, 164 80 Stockholm, SE

- (51) **H04Q 7/20** (11) **1 454 500 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02804634.0 (22) 06.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) IB 2002/005183 06.12.2002  
(87) WO 2003/051070 2003/25 19.06.2003  
(30) 12.12.2001 US 16140

- (54) • VERFAHREN, VORRICHTUNG UND SYSTEM ZUM SYNCHRONISIEREN EINES ZELLULAREN KOMMUNIKATIONSSYSTEMS AUF GPS-ZEIT
  - METHOD, APPARATUS AND SYSTEM FOR SYNCHRONIZING A CELLULAR COMMUNICATION SYSTEM TO GPS TIME
  - PROCEDE, APPAREIL ET SYSTEME DE SYNCHRONISATION D'UN SYSTEME DE COMMUNICATION CELLULAIRE SUR L'HEURE GPS
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) SYRJÄRINNE, Jari, FIN-33500 Tampere, FI  
VALIO, Harri, FIN-37550 Lempäälä, FI
- (74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

- (51) **H04Q 7/22** (11) **1 454 501 A2\***  
H04L 29/06 H04L 29/12  
(25) En (26) En  
(21) 02793643.4 (22) 13.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) SE 2002/002322 13.12.2002  
(87) WO 2003/053083 2003/26 26.06.2003  
(88) 09.10.2003  
(30) 14.12.2001 SE 0104226
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KOMMUNIKATION
  - METHOD AND APPARATUS FOR COMMUNICATION
  - PROCEDE ET PASSERELLE POUR L'ENVOI DE MESSAGES INSTANTANES ENTRE DES UTILISATEURS APPARTENANT A DES RESEAUX DIFFERENTS
- (71) Hotsip AB, Barnhusgatan 16, 111 23 Stockholm, SE
- (72) KHARTABIL, Hisham, FIN-00100 HELSINKI, FI  
LEHTO, Ville, FIN-00260 HELSINKI, FI
- (74) Winblad, Hans Peter, et al, Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

**H04Q 7/22** → (51) H04L 12/18

- (51) **H04Q 7/32** (11) **1 454 502 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 02784983.5 (22) 06.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) CA 2002/001946 06.12.2002  
(87) WO 2003/049460 2003/24 12.06.2003  
(88) 30.10.2003  
(30) 07.12.2001 US 336705 P
- (54) • VERBESSERTE ANWENDERSCHNITTSTELLE OPERATION IN EINEM DUALMODE SCHNURLOSEN GERÄT
  - ADVANCED USER INTERFACE OPERATIONS IN A DUAL-MODE WIRELESS DEVICE
  - OPERATIONS D'INTERFACE UTILISATEUR AVANCEES DANS UN APPAREIL SANS FIL BIMODAL
- (71) Research In Motion Limited, 295 Phillip Street, Waterloo, Ontario N2L 3W8, CA
- (72) LAZARIDIS, Mihai, Waterloo, Ontario N2T 2K1, CA  
MOUSSEAU, Gary, P., Waterloo, Ontario N2L 6M5, CA
- (74) Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law, Patentanwälte Prinzregentenstrasse 11, 80538 München, DE

- (51) **H04Q 7/32** (11) **1 454 503 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 02804213.3 (22) 02.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (86) EP 2002/013627 02.12.2002  
(87) WO 2003/049471 2003/24 12.06.2003  
(30) 04.12.2001 DE 10159398

- (54) • SPEICHERN VON UND ZUGREIFEN AUF DATEN IN EINEM MOBILGERÄT UND EINEM BENUTZERMODUL
  - STORING AND ACCESSING DATA IN A MOBILE DEVICE AND A USER MODULE
  - MEMORISATION DE DONNEES ET ACCES A DES DONNEES DANS UN APPAREIL MOBILE ET UN MODULE UTILISATEUR
- (71) Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstrasse 159, 81677 München, DE
- (72) KIRSCH, Jochen, 80797 München, DE  
KLAASSEN, Ralf, 81825 München, DE  
ECKARDT, Stefan, 81739 München, DE

**H04Q 7/32** → (51) G06F 3/033

**H04Q 7/36** → (51) H01Q 1/24

**H04Q 7/36** → (51) H04B 10/10

- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 454 504 A1\***  
H04M 3/42  
(25) En (26) En  
(21) 01274787.9 (22) 20.11.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 2001/002568 20.11.2001  
(87) WO 2003/045102 2003/22 30.05.2003
- (54) • VERFAHREN, VORRICHTUNG UND ANORDNUNG IN EINEM TELEKOMMUNIKATIONSNETZ ZUR KONTROLLE UND ERMÖGLICHUNG VON ERWEITERTEN DIENSTEN UND BENUTZERSCHNITTSTELLEN IN EINEM MOBILTELEFON

- METHOD, APPARATUS AND ARRANGEMENT IN A TELECOMMUNICATIONS NETWORK FOR PROVIDING CONTROL OVER AND ENABLING ADVANCED SERVICES AND USER INTERFACES IN A MOBILE TELEPHONE

- PROCEDE, APPAREIL ET AGENCEMENT UTILISES DANS UN RESEAU DE TELECOMMUNICATIONS, DESTINES A CONTROLER ET A FOURNIR DES SERVICES AVANCES ET DES INTERFACES UTILISATEUR DANS UN TELEPHONE MOBILE
- (71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) HÖGLANDER, Mats, SE-139 36 Värmdö, SE  
ISAKSSON, Leif, S-135 42 Tyresö, SE  
ROXNÄS, Kjell, SE-468 33 Vargön, SE
- (74) Lövgren, Tage, ERICSSON AB Licensing and Patent Development Torshamnsgatan 23, 164 80 Stockholm, SE

- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 454 505 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02795818.0 (22) 10.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (86) US 2002/039596 10.12.2002  
(87) WO 2003/051084 2003/25 19.06.2003  
(30) 11.12.2001 US 15334

- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR AUSWAHL EINES UNTERSTÜTZUNGSKNOTENS IN EINEM FUNKKOMMUNIKATIONSSYSTEM
  - SYSTEM AND METHOD FOR SELECTING A WIRELESS SERVING NODE
  - SYSTEME ET PROCEDE DE SELECTION D'UN NOEUD DE DESSERTE SANS FIL
- (71) Cisco Technology, Inc., 170 West Tasman Drive, San Jose, CA 95134-1706, US
- (72) MIERNIK, Jerzy, W., Allen, TX 75013, US
- (74) Lawrence, John, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

**H04Q 7/38** → (51) H04L 12/28

- (51) **H04Q 9/00** (11) **1 454 506 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02792077.6 (22) 20.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) KR 2002/002166 20.11.2002  
(87) WO 2003/045107 2003/22 30.05.2003  
(30) 22.11.2001 KR 2001072949
- (54) • VORRICHTUNG ZUM HERUNTERLADEN VON STEUERFREQUENZCODEDATEN
  - AN APPARATUS FOR DOWNLOADING CONTROL FREQUENCY CODE DATA
  - APPAREIL DESTINE A TELECHARGER DES DONNEES DE CODE DE FREQUENCE DE COMMANDE

- (71) Choi, Hyoung-Rack, 266-2 Ojung-dong, Ojung-gu, Bucheon-si, 421-170 Kyunggi-do, KR
- (72) Choi, Hyoung-Rack, Bucheon-si, 421-170 Kyunggi-do, KR
- (74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

**H04Q 11/00** → (51) H04B 10/24

**H04Q 11/00** → (51) H04L 12/16

**H04Q 11/00** → (51) H04Q 3/00

**H04Q 11/04** → (51) H04B 10/24



- H05B 3/00** → (51) H05B 3/10
- (51) **H05B 3/10** (11) **1 454 507 A1\***  
H05B 3/14 H05B 3/00  
F02M 31/135
- (25) De (26) De  
(21) 01986415.6 (22) 15.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 2001/014834 15.12.2001  
(87) WO 2003/053100 2003/26 26.06.2003
- (54) • *ELEKTRISCHES WIDERSTANDSHEIZELEMENT MIT EINEM WABENKÖRPER*  
• *ELECTRICAL RESISTANCE HEATING ELEMENT WITH A HONEYCOMB BODY*  
• *ELEMENT DE CHAUFFAGE PAR RESISTANCE ELECTRIQUE PRESENTANT UN CORPS EN NID D'ABEILLE*
- (71) Hermsdorfer Institut für Technische Keramik e.V., Michael-Faraday-Strasse 1, 07629 Hermsdorf, DE
- (72) TUPAIKA, Friedhelm, 07646 Waltersdorf, DE  
VOIGTSBERGER, Hans-Jürgen, 07639 Bad Klosterlausnitz, DE  
GRÜTZMANN, Dieter, 07646 Stadtroda, DE
- (74) Oehmke, Volker, Dipl.-Math., et al, Patentanwälte Oehmke & Kollegen, Neugasse 13, 07743 Jena, DE

- H05B 3/14** → (51) H05B 3/10
- (51) **H05B 3/34** (11) **1 454 508 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02785656.6 (22) 12.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) GB 2002/005632 12.12.2002  
(87) WO 2003/053101 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 GB 0129968
- (54) • *FLEXIBLER ELEKTRISCHER STROMKREIS MIT METALLISIERTEM GEWEBE ZUM HEIZEN*  
• *FLEXIBLE ELECTRIC CIRCUIT FOR HEATING COMPRISING A METALLISED FABRIC*  
• *CIRCUIT ELECTRIQUE SOUPLE POUR RADIATEUR COMPRENANT UNE ETOFFE METALLISEE*
- (71) Nel Technologies Ltd, Unit 7B, Westway Industrial Park, Throckley, Newcastle upon Tyne, Tyne and Wear NE15 9HW, GB
- (72) FERGUSON, Patrick, North Shields, Tyne and Wear NE29 9HD, GB
- (74) Naylor, Matthew John, et al, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **H05B 3/84** (11) **1 454 509 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02796908.8 (22) 11.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) FR 2002/004281 11.12.2002  
(87) WO 2003/051088 2003/25 19.06.2003  
(88) 19.02.2004  
(30) 11.12.2001 DE 10160806
- (54) • *BEHEIZBARE SCHEIBE VERSEHEN MIT EINER ELEKTROLEITENDEN BESCHICHTUNG*  
• *HEATED PANE WITH AN ELECTRICALLY-CONDUCTIVE SURFACE COATING*  
• *VITRE CHAUFFANTE AVEC UN REVETEMENT SUPERFICIEL ELECTRIQUEMENT CONDUCTEUR*
- (71) Saint-Gobain Glass France, "Les Miroirs", 18, avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR

- (72) MAEUSER, Helmut, 52134 Herzogenrath, DE  
CRUMBACH, Richard, 52072 Aachen, DE  
JANSEN, Manfred, 52511 Geilenkirchen, DE  
SZNERSKI, Andreas, 52499 Baesweiler, DE
- (74) Apetit, Muriel J. C. (FR), Saint-Gobain Recherche 39, Quai Lucien Lefranc, 93300 Aubervilliers, FR

**H05B 6/02** → (51) A61F 13/15

**H05B 6/64** → (51) H05B 6/80

- (51) **H05B 6/80** (11) **1 454 510 A2\***  
H05B 6/64
- (25) En (26) En  
(21) 02783261.7 (22) 03.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) GB 2002/005465 03.12.2002  
(87) WO 2003/051089 2003/25 19.06.2003  
(88) 14.08.2003  
(30) 11.12.2001 GB 0129559
- (54) • *DREHSCHLEIBE VERSEHEN MIT HEIZMITTELS UND OFEN VERSEHEN MITERGLEICHEN*  
• *TURNABLE INCORPORATING HEATING MEANS AND OVEN INCORPORATING THE SAME*  
• *PLATEAU TOURNANT AVEC MOYENS DE CHAUFFAGE ET FOUR INTEGRANT LEDIT PLATEAU*
- (71) Ceramaspeed Limited, Zortech Avenue, Oldington, Kidderminster, Worcestershire DY11 7DY, GB
- (72) Coleman, Gavin John, Bromsgrove, Worcestershire B60 4EH, GB
- (74) Jackson, Derek Charles, Derek Jackson Associates The Old Yard Lower Town, Claines Worcester WR3 7RY, GB

- (51) **H05B 37/00** (11) **1 454 511 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 02792648.4 (22) 05.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (86) DE 2002/004505 05.12.2002  
(87) WO 2003/053110 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 DE 10164561
- (54) • *SCHALTUNGSANORDNUNG ZUM BETREIBEN EINES LEUCHTZEICHENS*  
• *CIRCUIT ASSEMBLY FOR OPERATING A LUMINOUS SIGNAL*  
• *CIRCUIT PERMETTANT DE FAIRE FONCTIONNER UN VOYANT LUMINEUX*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) PÖPLOW, Norbert, 15732 Eichwalde, DE  
ZIMMERMANN, Dirk, 13053 Berlin, DE

- (51) **H05B 37/02** (11) **1 454 512 A1\***  
H05B 37/03
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 02803440.3 (22) 19.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/003953 19.11.2002  
(87) WO 2003/045116 2003/22 30.05.2003  
(30) 19.11.2001 FR 0114950
- (54) • *SYSTEM ZUM FINDEN UND ADRESSIEREN DER LICHTER EINES BOJENNETZWERKS*  
• *SYSTEM FOR LOCATING AND ADDRESSING THE LIGHTS OF A BEACON NETWORK*

- (51) **H05B 37/03** (11) **1 454 513 A2\***  
G01N 23/223
- (25) En (26) En  
(21) 02798480.6 (22) 04.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) US 2002/038493 04.12.2002  
(87) WO 2003/049510 2003/24 12.06.2003  
(88) 22.01.2004  
(30) 04.12.2001 US 336584 P  
29.05.2002 US 383990 P  
26.07.2002 US 398968 P  
26.07.2002 US 398965 P  
26.07.2002 US 206531  
26.07.2002 US 398966 P
- (54) • *RÖNTGENQUELLE MIT VERBESSERTER STRAHLSTABILITÄT UND IHRE ANWENDUNG IN DER ANALYSE VON STRÖMENDEN FLÜSSIGKEITEN*  
• *X-RAY SOURCE ASSEMBLY HAVING ENHANCED OUTPUT STABILITY, AND FLUID STREAM ANALYSIS APPLICATIONS THEREOF*  
• *ENSEMBLE SOURCE DE RAYONS X A MEILLEURE STABILITE EN SORTIE, ET SES APPLICATIONS DANS L'ANALYSE DU FLUX DU FLUIDE*
- (71) X-Ray Optical Systems, Inc., 15 Tech Valley Drive, East Greenbush, New York 12061, US
- (72) RADLEY, Ian, Glenmont, NY 12077, US  
BIEVENUE, Thomas, J., Delmar, NY 12054, US  
BURDETT, John, H., Jr., Charlton, NY 12302, US  
GALLAGHER, Brian, W., Guilderland, NY 12084, US  
SHAKSHOBER, Stuart, M., Hudson, NY 12534, US  
CHEN, Zewu, Schenectady, NY 12303, US  
MOORE, Michael, D., Alplaus, NY 12008, US
- (74) Friese, Martin, et al, Andrae Flach Haug Balanstrasse 55, 81541 München, DE

- *SYSTEME DE REPERAGE ET D'ADRES-SAGE DES FEUX D'UN RESEAU DE BALI-SAGE*
- (71) Augier S.A., Z.I. 1ère Avenue - No 2243, F-06516 Carros Cedex, FR
- (72) DOUVILLE, Eric, F-06000 Nice, FR
- (74) Bonneau, Gérard, Murgitroyd & Company, Immeuble Atlantis, 55, Allée Pierre Ziller, 06560 Valbonne Sophia Antipolis, FR

**H05B 37/03** → (51) H05B 37/02

- (51) **H05G 1/04** (11) **1 454 513 A2\***  
G01N 23/223
- (25) En (26) En  
(21) 02798480.6 (22) 04.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) US 2002/038493 04.12.2002  
(87) WO 2003/049510 2003/24 12.06.2003  
(88) 22.01.2004  
(30) 04.12.2001 US 336584 P  
29.05.2002 US 383990 P  
26.07.2002 US 398968 P  
26.07.2002 US 398965 P  
26.07.2002 US 206531  
26.07.2002 US 398966 P
- (54) • *RÖNTGENQUELLE MIT VERBESSERTER STRAHLSTABILITÄT UND IHRE ANWENDUNG IN DER ANALYSE VON STRÖMENDEN FLÜSSIGKEITEN*  
• *X-RAY SOURCE ASSEMBLY HAVING ENHANCED OUTPUT STABILITY, AND FLUID STREAM ANALYSIS APPLICATIONS THEREOF*  
• *ENSEMBLE SOURCE DE RAYONS X A MEILLEURE STABILITE EN SORTIE, ET SES APPLICATIONS DANS L'ANALYSE DU FLUX DU FLUIDE*
- (71) X-Ray Optical Systems, Inc., 15 Tech Valley Drive, East Greenbush, New York 12061, US
- (72) RADLEY, Ian, Glenmont, NY 12077, US  
BIEVENUE, Thomas, J., Delmar, NY 12054, US  
BURDETT, John, H., Jr., Charlton, NY 12302, US  
GALLAGHER, Brian, W., Guilderland, NY 12084, US  
SHAKSHOBER, Stuart, M., Hudson, NY 12534, US  
CHEN, Zewu, Schenectady, NY 12303, US  
MOORE, Michael, D., Alplaus, NY 12008, US
- (74) Friese, Martin, et al, Andrae Flach Haug Balanstrasse 55, 81541 München, DE

- (51) **H05K 1/02** (11) **1 454 514 A1\***  
H01L 23/66 H05K 9/00  
H01S 5/02
- (25) En (26) En  
(21) 02793605.3 (22) 05.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) SE 2002/002248 05.12.2002  
(87) WO 2003/053113 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 SE 0104232  
11.03.2002 SE 0200715
- (54) • *DURCHFÜHRUNGS-VERBINDUNGS-BAUGRUPPE*  
• *FEEDTHROUGH INTERCONNECTION ASSEMBLY*  
• *ENSEMBLE D'INTERCONNEXION D'INTERFACE*
- (71) Optillion AB, Box 47646, S-117 94 Stockholm, SE
- (72) LINDBERG, Lars, S-112 39 Stockholm, SE

SVENSON, Lars-Göte, S-191 63 Sollentuna, SE  
GOOBAR, Edgar, S-116 68 Stockholm, SE  
(74) Wihlsson, Joakim Per Magnus, Bjerkéns  
Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114 50  
Stockholm, SE

**H05K 1/02** → (51) H05K 7/20

(51) **H05K 3/00** (11) **1 454 515 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 02794045.1 (22) 26.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 2002/038024 26.11.2002  
(87) WO 2003/053114 2003/26 26.06.2003  
(30) 13.12.2001 US 20859  
(54) • EPOXIDHARZSCHEIBE ZUM HALTEN VON  
UMGEDREHTEN SMT-KOMPONENTEN  
• EPOXY WASHER FOR RETENTION OF  
INVERTED SMT COMPONENTS  
• RONDELLE EN RESINE EPOXYDE DESTI-  
NEE A RETENIR DES COMPOSANTS SMT  
RETOURNES

(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College  
Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US  
(72) ASPANDIAR, Raiyomand, Portland, OR 97229, US  
PEARSON, Tom, Beaverton, OR 97007, US  
FARTASH, Arjang, Aloha, OR 97006, US  
COMBS, Christopher, Portland, OR 97225, US  
(74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT  
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **H05K 7/20** (11) **1 454 516 A1\***  
H05K 1/02  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02804613.4 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) FR 2002/004323 12.12.2002  
(87) WO 2003/051095 2003/25 19.06.2003  
(30) 13.12.2001 FR 0116153  
(54) • ENERGIEMODUL UND ENERGIEMODUL-  
BAUGRUPPE  
• POWER MODULE AND POWER MODULE  
ASSEMBLY  
• MODULE DE PUISSANCE ET ENSEMBLE  
DE MODULES DE PUISSANCE

(71) Valeo Electronique et Systemes de Liaison, 5  
Avenue Newton, 78180 Montigny le Bretonneux,  
FR  
(72) MORELLE, Jean-Michel, F-45190 Beaugency, FR  
(74) de la Bigne, Guillaume Michel Marie, Cabinet  
Lhermet La Bigne & Rémy, 191, rue Saint-Honoré,  
75001 Paris, FR

**H05K 7/20** → (51) F28F 7/00

**H05K 7/20** → (51) G06F 1/20

**H05K 9/00** → (51) H05K 1/02

**H05K 13/08** → (51) G01B 11/24

**I.1(2)**  
• **Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(3)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer**  
• **European patent applications and international applications, which have entered the European phase (Art. 158(3)), arranged by international patent classification and publication number**  
• **Demandes de brevets européen et demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(3)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication**

(51) **A01B 49/06** (11) **1 454 517 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 03005030.6 (22) 06.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(54) • Selbstfahrende Bestellkombination  
• Self-propelled cultivating and sowing combina-  
tion  
• Machine combinée de culture et de semis  
automotrice  
(71) Lemken GmbH & Co. KG, Weseler Strasse 5,  
46519 Alpen, DE  
(72) Siebers, Josef, 46509 Xanten, DE  
Giesen, Gottfried, 47495 Rheinberg, DE  
(74) Schulte, Jörg, Dipl.-Ing., Hauptstrasse 2, 45219  
Essen, DE

(51) **A01B 73/04** (11) **1 454 518 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04100852.5 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(30) 05.03.2003 SE 3005931  
(54) • Vorrichtung für landwirtschaftliche Maschine  
• A device at an agricultural implement  
• Dispositif pour machine agricole  
(71) Väderstad-Verken AB, P.O. Box 85, 590 21  
Väderstad, SE  
(72) KARLSSON, Per, 595 53, MJÖLBY, SE  
(74) Stein, Jan Anders Lennart, et al, Albihns Stockholm  
AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

**A01D 41/127** → (51) A01D 43/08

(51) **A01D 43/08** (11) **1 454 519 A1**  
A01D 41/127  
(25) De (26) De  
(21) 04002014.1 (22) 30.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 17.02.2003 DE 10306725  
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Ermittlung von  
Erntegutparametern  
• Method and device for determination of crop  
parameters  
• Procédé et dispositif pour déterminer des  
paramètres des produits agricoles récoltes  
(71) CLAAS Selbstfahrende Erntemaschinen GmbH,  
Münsterstr. 33, 33428 Harsewinkel, DE

(72) Quincke, Gunnar, 59494 Soest, DE  
Buhne, Hubert, 48324 Sendenhorst, DE

(51) **A01D 43/08** (11) **1 454 520 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04100820.2 (22) 02.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(30) 06.03.2003 DE 10309700  
(54) • Austrageinrichtung einer landwirtschaftlichen  
Erntemaschine  
• Discharging device of an agricultural harvest-  
ing machine  
• Dispositif de décharge d'une récolteuse agri-  
cole  
(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place,  
Moline, Illinois 61265-8098, US  
(72) Vogelgesang, Claus Josef, 66399, Mandelbachtal,  
DE  
Schäfer, Peter, 66265, Heusweiler/Obersalbach,  
DE  
(74) Holst, Sönke, Dr., et al, Deere & Company,  
European Office, Patent Department  
Steubenstrasse 36-42, 68163 Mannheim, DE

(51) **A01F 15/07** (11) **1 454 521 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04100826.9 (22) 02.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(30) 06.03.2003 DE 10309657  
(54) • Vorrichtung zum Umhüllen eines Ballens mit  
einer Hüllbahn und Ballenpresse  
• Wrapping device for bales and baling press  
• Dispositif pour envelopper des balles et presse  
à balles  
(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place,  
Moline, Illinois 61265-8098, US  
(72) Viaud, Jean, 70100, Gray, FR  
(74) Holst, Sönke, Dr., et al, Deere & Company,  
European Office, Patent Department  
Steubenstrasse 36-42, 68163 Mannheim, DE

**A01G 9/14** → (51) C01F 7/00

(51) **A01G 9/16** (11) **1 454 522 A1**  
(25) It (26) En  
(21) 04004944.7 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 IT mi20030101  
(54) • Modulares System für Ausblickgebäude,  
Gewächshäuser und dergleichen  
• Modular system for gazebos, greenhouses and  
similar  
• Système modulaire pour belvédères, serres et  
similaires  
(71) Star Progetti Tecnologia Applicata Srl, Via Pasubio,  
4/D, 20067 Tribiano (Milano), IT  
(72) Jenner Iolli, Vittorio Filippo, 20097 San Donato  
Milanese, IT  
(74) Petruzzello, Aldo, et al, Racheli & C. s.r.l. Viale San  
Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT

**A01K 1/015** → (51) A01K 1/03

- (51) **A01K 1/03** (11) **1 454 523 A1**  
A01K 1/015 A01K 67/00  
(25) Ja (26) En  
(21) 02790764.1 (22) 13.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO  
(86) JP 2002/013108 13.12.2002  
(87) WO 2003/051106 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 JP 2001402715  
21.08.2002 JP 2002241110
- (54) • *TIERZUCHTSYSTEM UND VERWENDUNG DES SYSTEMS*  
• *ANIMAL BREEDING SYSTEM AND UTILIZATION OF THE SYSTEM*  
• *SYSTEME D'ELEVAGE D'ANIMAUX ET SON UTILISATION*
- (71) Osaka Industrial Promotion Organization, Mydome Osaka, 2-5, Honmachibashi, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 540-0029, JP  
(72) OSHIMA, Shigeru, Minoo-shi, Osaka 562-0032, JP  
YOMOGIDA, Kentaro, Minoo-shi, Osaka 562-0031, JP  
KASEDA, Kazuhiro, Toyonaka-shi, Osaka 560-0005, JP  
KIYONO, Hiroshi, Ashiya-shi, Hyogo 659-0094, JP  
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
- 
- A01K 15/02** → (51) A23K 1/10
- 
- A01K 67/00** → (51) A01K 1/03
- 
- A01K 67/02** → (51) C07K 14/705
- 
- (51) **A01K 67/027** (11) **1 454 524 A1**  
C12N 15/00  
(25) Ja (26) En  
(21) 02768013.1 (22) 24.09.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 2002/009767 24.09.2002  
(87) WO 2003/037081 2003/19 08.05.2003  
(30) 30.10.2001 JP 2001332475
- (54) • *HCV-GEN-TRANSGENES TIER*  
• *HCV GENE TRANSGENIC ANIMAL*  
• *ANIMAL TRANSGENIQUE A GENE HCV*
- (71) Tokyo Metropolitan Organization for Medical Research, 8-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-8001, JP  
CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA, 5-1, Ukima 5-chome, Kita-ku, Tokyo, 115-8543, JP  
(72) KOHARA, Michinori, Kita-ku, Tokyo 114-0014, JP  
SUZUKI, Hiroshi, Gotenba-shi, Shizuoka 412-8513, JP  
UEDA, Otoya, Gotenba-shi, Shizuoka 412-8513, JP  
JISHAGE, Kou-ichi, Gotenba-shi, Shizuoka 412-8513, JP  
KATSUME, Asao, Gotenba-shi, Shizuoka 412-8513, JP  
(74) Soames, Candida Jane, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- 
- (51) **A01K 67/027** (11) **1 454 525 A1**  
G01N 33/50 G01N 33/15  
C12N 15/09 C12N 5/10  
(25) Ja (26) En  
(21) 02777958.6 (22) 25.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) JP 2002/011105 25.10.2002  
(87) WO 2003/037079 2003/19 08.05.2003  
(30) 29.10.2001 JP 2001331622
- 
- (54) • *NICHTMENSCHLICHES MODELLTIER FÜR DIE TH2-VERMITTELTE HYPERIMMUNREAKTION*  
• *NONHUMAN MODEL ANIMAL OF TH2-MEDIATED HYPERIMMUNE RESPONSE*  
• *ANIMAL MODELE NON HUMAIN DE RESPONSE HYPERIMMUNE A MEDIATION TH2*
- (71) Japan Science and Technology Agency, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP  
(72) TAKAI, Toshiyuki, Sendai-shi, Miyagi 981-0952, JP  
ASAI-UJIKE, Azusa, Obu-shi Aichi 474-0061, JP  
(74) Holliday, Louise Caroline, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- 
- (51) **A01L 11/00** (11) **1 454 526 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04003457.1 (22) 17.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(30) 06.03.2003 DE 20303667 U
- (54) • *Schneidgerät*  
• *Cutting device*  
• *Dispositif de coupure*
- (71) Harry P. Will Werkzeugfabrik GmbH & Co. KG, Gleimhainer Strasse 5, 35279 Neustadt/Hessen, DE  
(72) Still, Thomas E., 35260 Stadtallendorf, DE  
(74) Olbricht, Karl Heinrich, Dipl.-Phys., et al, Olbricht & Buchhold, Am Weinberg 15, 35096 Weimar/Lahn, DE
- 
- A01N 25/02** → (51) A01N 25/04
- 
- (51) **A01N 25/04** (11) **1 454 527 A1**  
A01N 25/02 A01N 37/34  
C02F 1/50  
// (A01N37/34, 59:00, 25:04, 25:02)  
(25) De (26) De  
(21) 04004909.0 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(30) 05.03.2003 DE 10309425
- (54) • *Mikrobizid zur Desinfektion von industriellen Wasserkreisläufen*  
• *Microbiocide for disinfection of industrial water circulation systems*  
• *Microbiocide pour la désinfection de dispositifs de circulation d'eau industrielle*
- (71) BK Giuliani GmbH, Giuliani Strasse 2, 67065 Ludwigshafen, DE  
(72) Ulubay, Hasan, Dr., 67125 Schauernheim, DE  
Lunkenheimer, Rudolf, Dr., 55263 Wackernheim, DE  
Höötman, Ute, Dr., 68526 Ladenburg, DE  
Imhof, Joachim, 67065 Ludwigshafen, DE  
Weih, Heinz-Willi, 67061 Ludwigshafen, DE
- 
- (51) **A01N 25/26** (11) **1 454 528 A1**  
A01N 51/00 A01N 43/90  
// (A01N51/00, 43:90, 25:26)  
(25) En (26) En  
(21) 03027085.4 (22) 25.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 EP 03005180
- 
- (54) • *Pestizid-Zusammensetzung und Vefahren zur Herstellung von überzogenen festen Pestiziden*  
• *Pesticidal composition and process for producing coated solid pesticides*  
• *Composition pesticide et procédé de préparation de pesticides solides enrobés*
- (71) Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, CH  
(72) The designation of the inventor has not yet been filed  
(74) Bastian, Werner et al, et al, Syngenta Crop Protection AG, Intellectual Property, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, CH
- 
- A01N 33/12** → (51) A61L 2/18
- 
- A01N 37/34** → (51) A01N 25/04
- 
- A01N 43/90** → (51) A01N 25/26
- 
- A01N 51/00** → (51) A01N 25/26
- 
- (51) **A21C 9/06** (11) **1 454 529 A2**  
(25) It (26) En  
(21) 04425124.7 (22) 27.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK  
(30) 28.02.2003 IT RM20030088
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von "Calzoni" genannten gefalteten Pizzatorten und zugehörige Fertigungsstrasse*  
• *Process for manufacturing folded pizza pies called "calzoni", and its production line*  
• *Procédé de production de tartes à pizza repliées appelées "calzoni", et ligne de production relative*
- (71) Mar. Is S.r.l., Via S. Carlo da Sezze, 27, 04100 Latina, IT  
(72) Tontini, Umberto, 00042 Anzio, IT  
(74) Cipriani, Guido, C&C Brevetti e Marchi s.r.l. Via Prisciano, 28, 00136 Roma, IT
- 
- (51) **A21D 2/00** (11) **1 454 530 A1**  
A23L 1/30  
(25) De (26) De  
(21) 04004979.3 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(30) 03.03.2003 DE 10309344  
04.03.2003 DE 10309528  
16.05.2003 DE 10322025
- (54) • *Gemisch aus einem Träger und Aloe Vera, Lebensmittel, umfassend ein Aloe Vera Gel, ein Aloe Vera Pulver und/oder das Gemisch, sowie die Verwendung von Aloe Vera Gel, Aloe Vera Pulver und/oder des Gemischs bei der Herstellung von Lebensmitteln*  
• *Mixture comprising a carrier and aloe vera, foodstuff comprising aloe vera gel, aloe vera powder and/or a mixture thereof and use of aloe vera gel, aloe vera powder and/or mixture thereof in the preparation of food products.*  
• *Mélange comprenant un support et de l'aloès, aliments comprenant un gel d'aloès, une poudre d'aloès et/ou leur mélange, et utilisation d'aloès, de gel d'aloès, de poudre d'aloès et/ou leur mélange dans la préparation de produits alimentaires.*
- (71) Wolf, Alfred, Obere Eckenbergstrasse 44, 74740 Adelsheim, DE

Denninger, Klaus, In der Halde 13, 74214 Schöntal Berlichingen, DE  
(72) Wolf, Alfred, 74740 Adelsheim, DE  
Denninger, Klaus, 74214 Schöntal Berlichingen, DE  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **A22C 21/00** (11) **1 454 531 A2**  
(25) NI (26) En  
(21) 04075625.6 (22) 01.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 06.03.2003 NL 1022858  
(54) • *System zum Filetieren von Geflügel*  
• *Filleting system for poultry*  
• *Système de filetage de volailles*

(71) Meyn Food Processing Technology B.V., Noordeinde 68, 1511 AE Oostzaan, NL  
(72) Nolten, Eric, 1511 AE Oostzaan, NL  
Klukhuhn, Johan Hendrik Anton, 1511 AE Oostzaan, NL  
(74) Van Breda, Jacobus (NL), Octrooibureau Los en Stigter B.V. P.O. Box 20052, 1000 HB Amsterdam, NL

**A23C 9/152** → (51) C12P 7/64

**A23C 9/20** → (51) C12P 7/64

(51) **A23D 7/00** (11) **1 454 532 A1**  
A23L 1/24  
(25) Ja (26) En  
(21) 02783700.4 (22) 29.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 2002/012493 29.11.2002  
(87) WO 2003/047359 2003/24 12.06.2003  
(30) 07.12.2001 JP 2001374877  
(54) • *EMULSION DES ÖL-IN-WASSER-TYPS, DIE PFLANZLICHE STEROLE ENTHÄLT*  
• *OIL-IN-WATER TYPE EMULSION CONTAINING VEGETABLE STEROLS*  
• *EMULSION DE TYPE HUILE DANS L'EAU CONTENANT DES STEROLS VEGETAUX*

(71) Ajinomoto Co., Inc., 15-1 Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8315, JP  
(72) ISOMURA, Takashi c/o KNOOR FOODS Co., Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0006, JP  
TASHIRO, Junichi c/o Ajinomoto Co., Inc., Chuo-ku, Tokyo 104-8315, JP  
SHIMA, Atsuhito c/o KNOOR FOODS Co., Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0006, JP  
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **A23G 3/00** (11) **1 454 533 A1**  
A23G 3/30 A61K 7/16  
A61K 9/20 A61K 6/00  
A61K 9/00  
(25) En (26) En  
(21) 04100775.8 (22) 27.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 28.02.2003 US 376660  
(54) • *Stimulierung der Speichelerzeugung*  
• *Stimulation of saliva generation*  
• *Stimulation de la salivation*

(71) INTERNATIONAL FLAVORS & FRAGRANCES INC., 521 West 57th Street, New York New York 10019, US  
(72) Grainger, Brian T., 08540, Princeton, US  
Farley, Derek Richard, Sudbury, Suffolk C0108QQ, GB  
da Costa Lopes, Ana Paula Ventura, Bedford, Bedfordshire MK402DZ, GB  
(74) Goodfellow, Hugh Robin, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **A23G 3/30** (11) **1 454 534 A1**  
A23P 1/04 B01J 13/02  
C12N 1/16  
(25) Ja (26) En  
(21) 02788615.9 (22) 15.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 2002/011940 15.11.2002  
(87) WO 2003/041509 2003/21 22.05.2003  
(30) 15.11.2001 JP 2001350836  
(54) • *MIKROKAPSELN UND DIESE ENTHALTENDE ORALPRÄPARATE*  
• *MICROCAPSULES AND ORAL COMPOSITIONS CONTAINING THE SAME*  
• *MICROCAPSULES ET COMPOSITIONS POUR ADMINISTRATION PAR VOIE ORALE CONTENANT CES MICROCAPSULES*

(71) San-Ei Gen F.F.I., Inc., 1-11, Sanwa-cho 1-chome, Toyonaka-shi, Osaka 561-0828, JP  
(72) SASAKI, Yasushi, c/o SAN-EI GEN F.F.I., INC., Toyonaka-shi, Osaka 561-8588, JP  
ORIKOSHI, Hideyuki, c/o SAN-EI GEN F.F.I., INC., Toyonaka-shi, Osaka 561-8588, JP  
HAYASHI, Hideo, c/o SAN-EI GEN F.F.I., INC., Toyonaka-shi, Osaka 561-8588, JP  
MAEDA, Yoshiaki, c/o SAN-EI GEN F.F.I., INC., Toyonaka-shi, Osaka 561-8588, JP  
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

**A23G 3/30** → (51) A23G 3/00

**A23G 9/02** → (51) A23G 9/20

(51) **A23G 9/20** (11) **1 454 535 A1**  
A23G 9/02  
(25) En (26) En  
(21) 03014059.4 (22) 18.02.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(54) • *Gefrorenes aufgeschlagenes Produkt*  
• *Frozen aerated product*  
• *Produit aéré et congelé*  
(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB  
(84) CY GB IE  
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL

(84) AT BE BG CH LI CZ DE DK EE ES FI FR GR HU IT LU MC NL PT SE SI SK TR  
(72) Malone, Mark Emmett, Bedford MK44 1LQ, GB  
Underdown, Jeffrey, Bedford MK44 1LQ, GB  
Wix, Loyd, Bedford MK44 1LQ, GB  
(74) Hugot, Alain, et al, Unilever plc, Patent Division, Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB  
(62) 03250976.2

(51) **A23K 1/10** (11) **1 454 536 A1**  
A23K 1/18 A01K 15/02  
C14C 15/00  
(25) En (26) En  
(21) 04251069.3 (22) 26.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(30) 05.03.2003 CN 03105174  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Verarbeiten von Produkten für Haustiere*  
• *Method and apparatus for processing pet product*  
• *Méthode et appareil de traitement de produits pour animaux de compagnie*

(71) Shangwu-liu, Yucang Road 651, Lingxi Town Cangnan County Zhejiang Province 325800, CN  
Zuxi-chen, Danhua Road 15, Shuitou Town Pingyang County Zhejiang Province 325405, CN  
Qinglin-zhou, Nanyan Town Pingyang County Zhejiang Province 325406, CN  
Jinchun-su, Shudong 138, Aojiang Town Pingyang County Zhejiang Province 325401, CN  
(72) Shicai-liu, 325800 Canagnan County Zhejiang Province, CN  
Zuxi-chen, 325405 Pingyang County Zhejiang Province, CN  
Qinglin-zhou, 325406 Pingyang County Zhejiang Province, CN  
Jinchun-su, 325401 Pingyang County Zhejiang Province, CN  
(74) Robson, Aidan John, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

**A23K 1/16** → (51) A23K 1/18

**A23K 1/16** → (51) C12P 7/64

(51) **A23K 1/18** (11) **1 454 537 A1**  
A23K 1/16  
(25) Es (26) En  
(21) 02738193.8 (22) 12.06.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) ES 2002/000290 12.06.2002  
(87) WO 2003/041511 2003/21 22.05.2003  
(30) 14.11.2001 ES 200102511  
(54) • *TIERFUTTERFORMULIERUNG FÜR DIE STEUERUNG DES FETTSAUREPROFILS IN SCHWEINEFLEISCH*  
• *ANIMAL FEED FORMULATION WHICH IS USED TO CONTROL THE FATTY ACID PROFILE IN PIG MEAT*  
• *FORMULATION D'UN ALIMENT POUR ANIMAUX PERMETTANT DE CONTROLER LE PROFIL D'ACIDES GRAS DE LA VIANDE PORCINE*

(71) Vaquero Hernandez, Alberto, c/o San Emilio, 4, 28017 Madrid, ES  
CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS, Calle Serrano, 113, E-28006 Madrid, ES  
(72) VAQUERO HERNANDEZ, Alberto, E-28017 Madrid, ES  
TOLDRA VILARDELL, Fidel, E-28006 Madrid, ES  
NAVARRO FABRA, José Luis, E-28006 Madrid, ES  
(74) Temino Ceniceros, Ignacio, Abril Abogados Calle Covarrubias 9, 2D, E-28010 Madrid, ES

**A23K 1/18** → (51) A23K 1/10

**A23L 1/00** → (51) C08L 5/00

**A23L 1/09** → (51) C08B 37/18

(51) **A23L 1/16** (11) **1 454 538 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 03077153.9 (22) 08.07.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 CN 03120275  
(54) • *Mehlzusammensetzung enthaltend Nicht-Weizen Getreide und daraus hergestellte Teigwaren*  
• *Flour composition containing non-wheat cereal components and noodles produced therefrom*  
• *Composition de farine contenant des céréales différentes du blé, et pâtes alimentaires produites à partir d'une telle farine*

(71) Standard Foods Corporation, Room 801, 8F No.136, Sec. 3 Jen-Ai Rd., Taipei City, TW  
(72) Wang, Shing-Jung, Taipei City, TW  
(74) Thacker, Darran, Serjeants, 25 The Crescent, King Street, Leicester LE1 6RX, GB

(51) **A23L 1/16** (11) **1 454 539 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04251325.9 (22) 08.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 CN 03120275  
(54) • *Mehlzusammensetzung enthaltend Nicht-Weizen Getreide und daraus hergestellte Teigwaren*  
• *Flour composition containing non-wheat cereal components and pasta noodles produced therefrom*  
• *Composition de farine contenant des céréales différentes du blé, et pâtes alimentaires produites à partir d'une telle farine*

(71) Standard Foods Corporation, Room 801, 8F No.136, Sec. 3 Jen-Ai Rd., Taipei City, TW  
(72) Wang, Shing-Jung, Taipei City, TW  
(74) Thacker, Darran, Serjeants, 25 The Crescent, King Street, Leicester LE1 6RX, GB

**A23L 1/24** → (51) A23D 7/00

**A23L 1/30** → (51) A21D 2/00

**A23L 1/30** → (51) C12P 7/64

(51) **A23L 3/00** (11) **1 454 540 A1**  
A61L 2/24 A61L 2/04  
G05B 11/32  
(25) De (26) De  
(21) 04005313.4 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 DE 10310047  
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Pasteurisierung von Produkten*  
• *Apparatus and process for pasteurising of products*  
• *Appareil et procédé de pasteurisation de produits*

(71) SANDER HANSEN A/S, Sondre Ringvej 55, 2605 Brøndby, DK  
(72) Hansen, Lars Henrik, 2605 Brøndby, DK

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **A23L 3/36** (11) **1 454 541 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 02788662.1 (22) 26.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) JP 2002/012322 26.11.2002  
(87) WO 2003/049557 2003/25 19.06.2003  
(30) 13.12.2001 JP 2001380369  
(54) • *VERFAHREN ZUR KONSERVIERUNG VON NAHRUNGSMITTELN, SOWIE VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON NICHT GEFRORENEM WASSER*  
• *METHOD OF PRESERVING FOOD, AND METHOD OF PRODUCING NON-FROZEN WATER*  
• *PROCEDE DE CONSERVATION D'ALIMENTS ET PROCEDE DE PRODUCTION D'EAU NON CONGEELEE*

(71) Morinaga Milk Industry Co., Ltd., 33-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8384, JP  
(72) TAKAHASHI, K., c/o Morinaga Milk Industry Co., Ltd, Zama-shi, Kanagawa 228-0004, JP  
MIYAUCHI, K., c/o Morinaga Milk Industry Co., Ltd., Zama-shi, Kanagawa 228-0004, JP  
(74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

**A23P 1/04** → (51) A23G 3/30

(51) **A24C 5/18** (11) **1 454 542 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04100914.3 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 IT B020030125  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von mehreren Tabaksträngen*  
• *Method and unit for simultaneously forming multiple tobacco mats*  
• *Procédé et dispositif pour la production simultanée de plusieurs boudins de tabac*

(71) G.D. Societa' per Azioni, Via Battindarno, 91, 40133 Bologna, IT  
(72) Mengoli, Fausto, 40037, SASSO MARCONI, IT  
Sartoni, Massimo, 40139, BOLOGNA, IT  
Draghetti, Fiorenzo, 40059, MEDICINA, IT  
(74) Jorio, Paolo, Dr. Ing., et al, Studio Torta S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **A24C 5/35** (11) **1 454 543 A1**  
(25) It (26) En  
(21) 04100911.9 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 06.03.2003 IT B020030120  
(54) • *Verfahren und Trichter zum Zuführen von Tabakprodukten*  
• *Method and hopper for supplying tobacco articles*  
• *Procédé et trémie pour l'alimentation d'articles de tabac*

(71) G.D Societa' Per Azioni, Via Battindarno, 91, 40133 Bologna, IT  
(72) Draghetti, Fiorenzo, 40059, MEDICINA, IT

(74) Jorio, Paolo, Dr. Ing., et al, Studio Torta S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

**A41D 31/00** → (51) D03D 15/00

(51) **A43B 3/30** (11) **1 454 544 A2**  
A43B 7/26 A43B 17/00  
(25) En (26) En  
(21) 04004274.9 (22) 25.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 25.02.2003 JP 2003048165  
(54) • *Einlegesohle für Babyschuhe*  
• *Set of innersoles for baby shoes*  
• *Jeu de semelles intérieures pour chaussures pour bébés*

(71) Aprica Kassai Kabushikikaisha, 13-13 Shimanouchi 1-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 542-0082, JP  
(72) Kassai, Kenzou, Osaka-shi Osaka 542-0083, JP  
Suzuki, Sachiyo, Chuo-ku Osaka-shi Osaka 542-0082, JP  
(74) Hofer, Dorothea, Dipl.-Phys., et al, Prüfer & Partner GbR Patentanwälte Harthausser Strasse 25 d, 81545 München, DE

(51) **A43B 3/30** (11) **1 454 545 A1**  
A43B 11/00 A43C 11/14

(25) En (26) En  
(21) 04004529.6 (22) 27.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 03.03.2003 JP 2003055362  
(54) • *Babyschuh*  
• *Baby shoe*  
• *Chaussure pour bébé*

(71) Aprica Kassai Kabushikikaisha, 13-13 Shimanouchi 1-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 542-0082, JP  
(72) Kassai, Kenzou, Osaka-shi Osaka 542-0083, JP  
Tsuneka, Yasuhiro, Chuo-ku Osaka-shi Osaka 542-0082, JP  
(74) Hofer, Dorothea, Dipl.-Phys., et al, Prüfer & Partner GbR Patentanwälte Harthausser Strasse 25 d, 81545 München, DE

(51) **A43B 5/04** (11) **1 454 546 A1**  
A43B 23/02 A43C 1/00

(25) Fr (26) Fr  
(21) 04004637.7 (22) 01.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 06.03.2003 FR 0302752  
(54) • *Sportschuh mit hohem Schaft*  
• *Sport shoe with high upper*  
• *Chaussure de sport à tige haute*

(71) SKIS ROSSIGNOL S.A., 38500 Voiron, FR  
(72) Dal Bello, Luca, 31044 Montebelluna, IT  
Parolin, Eros, 31040 Volpago (TV), IT  
(74) Aivazian, Denis, et al, BUGNION S.A., Case Postale 375, 1211 Genève 12, CH

(51) <b>A43B 7/06</b>	(11) <b>1 454 547 A1</b>
A43B 7/08	F16K 24/06
(25) Es	(26) En
(21) 02785440.5	(22) 08.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) ES 2002/000519 08.11.2002	
(87) WO 2003/045178 2003/23 05.06.2003	
(30) 12.11.2001 ES 200102752 U	
(54) • SCHUHLUFTVENTIL • SHOE AIR VALVE • SOUPEPE D'AERATION POUR CHAUSSURE	
(71) Angelli S.L., , ES	
(72) GARCIA DEL POZO, Benigno Esteban, , ES	
(74) Wanischek-Bergmann, Axel, Köhne & Wanischek-Bergmann & Schwarz, Rondorfer Strasse 5a, 50968 Köln, DE	
<b>A43B 7/08</b> → (51) A43B 7/06	
(51) <b>A43B 7/12</b>	(11) <b>1 454 548 A1</b>
A43B 23/07	
(25) De	(26) De
(21) 04002503.3	(22) 05.02.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(30) 07.03.2003 DE 10309932	
(54) • Wasserdichter Schuh • Waterproof shoe • Chaussure étanche	
(71) Sympatex Technologies GmbH, Kasinostrasse 19-21, 42103 Wuppertal, DE	
(72) Keidel, Karsten Friedrich, 42289 Wuppertal, DE Pavelescu, Liviu-Mihai, 42119 Wuppertal, DE Raith, Paul Edmund, 42111 Wuppertal, DE	
(74) Muth, Arno, Dipl.-Ing., CPW GmbH Kasinostrasse 19-21, 42103 Wuppertal, DE	
<b>A43B 7/26</b> → (51) A43B 3/30	
(51) <b>A43B 9/10</b>	(11) <b>1 454 549 A1</b>
B29D 31/51	A43B 13/42
(25) En	(26) En
(21) 04290626.3	(22) 08.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL HR LT LV MK	
(30) 07.03.2003 US 384297	
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Bereitstellung von einem Schuh mit San Crispino und Vulkan- isierungsaufbau • Method and apparatus for providing a shoe using san crispino and vulcanization construc- tions • Procédé et appareil pour fournir une chaus- sure utilisant les procédés de San Crispino et de vulcanisation	
(71) Sofft Shoe Company, Inc., 124 West Putnam Avenue, Greenwich, CT 06830, US	
(72) Issler, David C., North Andover, MA 01845, US	
(74) Cabinet Hirsch, 34, rue de Bassano, 75008 Paris, FR	
<b>A43B 11/00</b> → (51) A43B 3/30	
<b>A43B 13/42</b> → (51) A43B 9/10	
<b>A43B 17/00</b> → (51) A43B 3/30	

<b>A43B 23/02</b> → (51) A43B 5/04	
<b>A43B 23/07</b> → (51) A43B 7/12	
<b>A43C 1/00</b> → (51) A43B 5/04	
(51) <b>A43C 3/02</b>	(11) <b>1 454 550 A1</b>
(25) It	(26) En
(21) 04425131.2	(22) 01.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(30) 03.03.2003 IT FI20030021 U	
(54) • Haken für Schuhwerk • Hook for footwear • Crochet pour article chaussant	
(71) Sammi Export S.r.l., Loc. Guardavalle, 53049 Torrita di Siena (Siena), IT	
(72) Spinelli, Andrea, 53049 Torrita di Siena (Siena), IT	
(74) Martini, Lazzaro, Studio Brevetti Ing. Dr. Lazzaro Martini s.r.l. Via dei Rustici 5, 50122 Firenze, IT	
<b>A43C 11/14</b> → (51) A43B 3/30	
<b>A44B 11/12</b> → (51) B63C 11/12	
<b>A44B 11/12</b> → (51) G03B 17/56	
(51) <b>A44C 5/00</b>	(11) <b>1 454 551 A1</b>
(25) Fr	(26) Fr
(21) 04002973.8	(22) 11.02.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(30) 04.03.2003 CH 3332003	
(54) • Einstellbares Band besonders für einer Tau- cheruhr • Adjustable bracelet notably for a diver's watch • Bracelet réglable notamment pour montre de plongée	
(71) RICHEMONT INTERNATIONAL S.A., 10, route des Biches, 1752 Villars-sur-Glâne, CH	
(72) Peraldi, Alexandre, 74100 Annemasse, FR	
(74) Micheli & Cie, 122, rue de Genève, CP 61, 1226 Thonex-Genève, CH	
(51) <b>A44C 11/00</b>	(11) <b>1 454 552 A1</b>
A44C 27/00	
(25) It	(26) En
(21) 04425149.4	(22) 05.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(30) 07.03.2003 IT FI20030061	
(54) • Halbfertiges Schmuckstück mit einer miteinan- der verbundenen Struktur und ein Verfahren zu dessen Herstellung • Semi-finished article for jewelry with an inter- linked structure and production method thereof • Produit semi-fini de bijouterie avec une struc- ture interconnectée et son procédé de fabrica- tion	
(71) Terziani, Urbano, Il Piazzone, 2 - Frazione Pieve a Maiano, 52040 Civitella in Val di Chiana (Arezzo), IT	
(72) Terziani, Urbano, 52040 Civitella in Val di Chiana (Arezzo), IT	
(74) Bardini, Marco Luigi, et al, c/o Società Italiana Brevetti S.p.A. Corso dei Tintori, 25, 50122 Firenze, IT	

(51) <b>A44C 17/02</b>	(11) <b>1 454 553 A1</b>
A44C 27/00	
(25) De	(26) De
(21) 04002762.5	(22) 09.02.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(30) 05.03.2003 AT 1402003 U	
(54) • Schmucksteininformation • Gemstone formation • Formation de pierres précieuses	
(71) D. Swarovski & Co., Swarovskistrasse 30, 6112 Wattens, AT	
(72) Buchberger, Richard, A-6020 Innsbruck, AT Konrad, Andreas, A-6460 Imst, AT Mur, Christian, A-6130 Terfens, AT Pichler, Michael, A-6020 Innsbruck, AT	
(74) Hofinger, Stephan, et al, Wilhelm-Greilstrasse 16, 6020 Innsbruck, AT	
<b>A44C 27/00</b> → (51) A44C 11/00	
<b>A44C 27/00</b> → (51) A44C 17/02	
(51) <b>A45C 1/10</b>	(11) <b>1 454 554 A1</b>
(25) It	(26) En
(21) 04004677.3	(22) 01.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(30) 03.03.2003 IT M020030051	
(54) • Taschenmünzbehälter • Pocket coin holder • Porte-monnaie de poche	
(71) Caiti, Massimo, Via Ghiarella, 113, 41042 Fiorano Modenese (Prov. of Modena), IT	
(72) Caiti, Massimo, 41042 Fiorano Modenese (Prov. of Modena), IT	
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano Gardi Patents, Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT	
(51) <b>A45D 31/00</b>	(11) <b>1 454 555 A2</b>
(25) En	(26) En
(21) 04394009.7	(22) 05.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(30) 07.03.2003 US 383383	
(54) • Künstlicher Nagel mit Anbringlasche • Artificial nail having application tab • Ongle artificiel avec patte d'application	
(71) KMC Exim Corp., One Harbor Park Drive, Port Washington, New York 11050, US	
(72) Chang, Sung Yong, Roslyn Heights New York 11577, US	
Tallon, Grace A., 10021 New York, US	
(74) McCarthy, Denis Alexis, et al, MacLachlan & Donaldson 47 Merrion Square, Dublin 2, IE	
(51) <b>A45D 33/00</b>	(11) <b>1 454 556 A1</b>
A45D 40/26	A46B 7/02
(25) En	(26) En
(21) 03011013.4	(22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(30) 03.03.2003 KR 2003012974	

- (54) • Behälter für kosmetische Erzeugnisse  
• Cosmetics container  
• Réceptient pour cosmétiques
- (71) Byun, Young Kwang, Mokdonginsinjikaji Apt. 928-1005, 312, Shinjung-dong, Yangchun-gu, Seoul, KR
- (72) Byun, Young Kwang, Seoul, KR
- (74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälté Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**A45D 34/04** → (51) A46B 11/00

- (51) **A45D 40/20** (11) **1 454 557 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 03076900.4 (22) 17.06.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 04.03.2003 US 379278
- (54) • Kosmetikstift  
• Cosmetic pencil  
• Crayon cosmétique
- (71) INTERCOS ITALIA S.p.A., Via S. Tecla, 3, 20122 Milano, IT
- (72) Grant Lloyd, Berry, Armonk, New York 10504, US
- (74) Mittler, Enrico, et al, Mittler & C. s.r.l., Viale Lombardia, 20, 20131 Milano, IT

- (51) **A45D 40/22** (11) **1 454 558 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04290414.4 (22) 16.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 07.03.2003 FR 0302879
- (54) • Dose zum Aufbewahren eines Produktes mit gedämpfter Öffnungsbewegung  
• A product conditioning box with damped opening  
• Boítier de conditionnement d'un produit à ouverture amortie
- (71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
- (72) Bonneyrat, Philippe, 95220 Herblay, FR
- (74) Schmit, Charlotte, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

**A45D 40/26** → (51) A45D 33/00

- (51) **A45D 42/04** (11) **1 454 559 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04001901.0 (22) 29.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 05.03.2003 KR 2003006505  
05.09.2003 KR 2003028651
- (54) • Multifunktionaler Kosmetikspiegel  
• Multifunctional compact mirror case  
• Miroir de courtoisie multifonctionnel
- (71) Zuna Corporation, 459-8, Mangwon-Dong, Mapo-Gu, Seoul, KR
- (72) Lee, Sa Yeon, Ojeong-Gu Bucheon City Gyeonggi-Do, KR
- (74) Patentanwälte Rügér, Barthelt & Abel, Webergasse 3, 73728 Esslingen, DE

- (51) **A45F 3/04** (11) **1 454 560 A1**  
A47C 7/74 F16F 3/087  
(25) En (26) En  
(21) 04251313.5 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

- (30) 05.03.2003 KR 2003206468
- (54) • Polster für eine Rückenstütze  
• Cushion for a back support  
• Coussin pour un support sur le dos
- (71) Korea Industrial Fastener Corporation, 14-4 Chaam Dong, Cheonan-si, Chungcheongnam-Do 330-020, KR
- (72) Seong, Song Eun, Seoul 157-871, KR
- (74) Hale, Peter, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

**A46B 7/02** → (51) A45D 33/00

- (51) **A46B 9/02** (11) **1 454 561 A1**  
A46D 1/00  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04290577.8 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 03.03.2003 FR 0302546
- (54) • Auftragsvorrichtung und Aufbewahrungs- und Ausgabevorrichtung mit einer solchen Auftragsvorrichtung  
• Applicator and device for storage and application comprising such an applicator  
• Applicateur et dispositif de conditionnement et d'application comportant un tel applicateur
- (71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
- (72) Gueret, Jean-Louis, 75016 Paris, FR
- (74) Tanty, François, et al, Nony & Partners, 3, Rue de Penthièvre, 75008 Paris, FR

- (51) **A46B 11/00** (11) **1 454 562 A1**  
B44D 3/12 A45D 34/04  
(25) En (26) En  
(21) 04005085.8 (22) 04.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

- (30) 06.03.2003 US 452068 P
- (54) • Streichvorrichtung und Verfahren zum Färben  
• Paint device and method of painting  
• Dispositif et méthode de peinture
- (71) Hans Plads, Inc., 504 Sutter Street, Petaluma, CA 94954, US
- (72) Hermansen, Allan W., Petaluma CA 94954, US
- (74) Slight, Phillip A., Petaluma CA 94954, US
- (74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälté Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

**A46D 1/00** → (51) A46B 9/02

- (51) **A47B 9/00** (11) **1 454 563 A1**  
A47B 9/18  
(25) En (26) En  
(21) 04100831.9 (22) 02.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

- (30) 03.03.2003 IT UD20030049
- (54) • Tisch mit veränderlicher Zusammenstellung  
• Table with variable configuration  
• Table à configurations variables
- (71) EUSEBI Publio, Via Portuense, 663, 00149 ROMA, IT
- PADOVAN Alfio, Via Ponte Luma, 3, 33082 AZZANO DECIMO (PN), IT
- (72) EUSEBI Publio, 00149 ROMA, IT
- (74) PADOVAN Alfio, 33082 AZZANO DECIMO (PN), IT
- (74) Petraz, Gilberto Luigi, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

**A47B 9/18** → (51) A47B 9/00

- (51) **A47B 77/02** (11) **1 454 564 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04002935.7 (22) 10.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 05.03.2003 IT TV20030013 U
- (54) • Tafel, insbesondere für Küchenmöbel  
• Panel, particularly for kitchen furniture  
• Panneau, en particulier pour meuble de cuisine
- (71) Elmar S.r.l., Via E. Salgari 18, 31056 Biadene di Roncade (Treviso), IT
- (72) De Colle, Stefano, 31100 Treviso, IT
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati, Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

- (51) **A47B 96/06** (11) **1 454 565 A1**  
E05B 15/00  
(25) En (26) En  
(21) 04075270.1 (22) 30.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 12.02.2003 IT MI20030052  
14.05.2003 IT MI20030231
- (54) • Eine verschwindende Vorrichtung für eine Möbelregalbodenstütze  
• A disappearing device for shelf support in furniture  
• Un dispositif rétractable pour un support d'étagère dans un meuble
- (71) Agostino Ferrari S.p.A., Via Tiraboschi, 48, 24122 Bergamo, IT
- (72) Migli, Carlo, 23900 Lecco, IT
- (74) Faraggiana, Vittorio, Dr. Ing., Ingg. Guzzi & Ravizza S.r.l. Via Vincenzo Monti 8, 20123 Milano, IT

- (51) **A47C 1/024** (11) **1 454 566 A1**  
A47C 3/24  
(25) De (26) De  
(21) 04004812.6 (22) 02.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

- (30) 07.03.2003 DE 10309922
- (54) • Stuhl, insbesondere Bürostuhl  
• Chair, particularly office chair  
• Chaise, notamment chaise de bureau
- (71) Dauphin Entwicklungs- u. Beteiligungs GmbH, Industriestrasse 11, 91217 Hersbruck, DE
- (72) Elzenbeck, Manfred, 71711 Steinheim / Murr, DE
- (74) Hofmann, Matthias, et al, Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

- (51) **A47C 1/032** (11) **1 454 567 A1**  
A47C 7/14 A47C 7/34  
(25) It (26) En  
(21) 04004585.8 (22) 27.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 04.03.2003 IT T020030152  
(54) • *Stuhl mit einem Schwenksitz*  
• *A chair with oscillating seat*  
• *Chaise avec un siège oscillant*  
(71) PRO-CORD SPA, VIA DEL BATTIFERRO, 4, 40129  
BOLOGNA, IT  
(72) Piretti, Giancarlo, 40137 Bologna, IT  
(74) Marchitelli, Mauro, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli  
d'Oulx Srl Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

- (51) **A47C 1/032** (11) **1 454 568 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 04004811.8 (22) 02.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

- (30) 07.03.2003 DE 10309920  
(54) • *Stuhl, insbesondere Bürostuhl*  
• *Chair, particularly office-chair*  
• *Chaise, notamment chaise de bureau*  
(71) Dauphin Entwicklungs- u. Beteiligungs GmbH,  
Industriestrasse 11, 91217 Hersbruck, DE  
(72) Elzenbeck, Manfred, 71711 Steinheim / Murr, DE  
(74) Hofmann, Matthias, et al, Rau, Schneck & Hübner  
Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg,  
DE

- (51) **A47C 1/032** (11) **1 454 569 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04004813.4 (22) 02.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

- (30) 07.03.2003 DE 10309921  
(54) • *Stuhl, insbesondere Bürostuhl*  
• *Chair, in particular an office chair*  
• *Chaise, en particulier chaise de bureau*  
(71) Dauphin Entwicklungs- u. Beteiligungs GmbH,  
Industriestrasse 11, 91217 Hersbruck, DE  
(72) Elzenbeck, Manfred, 71711 Steinheim / Murr, DE  
(74) Hofmann, Matthias, et al, Rau, Schneck & Hübner  
Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg,  
DE

**A47C 3/24** → (51) A47C 1/024

- (51) **A47C 7/00** (11) **1 454 570 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 02786069.1 (22) 10.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) JP 2002/012890 10.12.2002  
(87) WO 2003/049578 2003/25 19.06.2003  
(30) 11.12.2001 JP 2001377878  
(54) • *KÖRPERSTÜTZVORRICHTUNG*  
• *BODY SUPPORT DEVICE*  
• *DISPOSITIF DE SUPPORT POUR LE CORPS*  
(71) Honda Access Corporation, 18-4 Nobitome  
8-chome, Niiza-shi, Saitama 352-0011, JP  
(72) MATSUSHIMA, Seiya, c/o HONDA ACCESS  
CORPORATION, Niiza-shi, Saitama 352-0011, JP

- YOSHITAKE, Makoto, c/o HONDA ACCESS  
CORPORATION, Niiza-shi, Saitama 352-0011, JP  
(74) Saint-Marc, Christophe Andréas, Cabinet Le Guen  
& Maillet, 5, place Newquay, B.P. 70250, 35802  
Dinard Cedex, FR

**A47C 7/14** → (51) A47C 1/032

- (51) **A47C 7/32** (11) **1 454 571 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 03784561.7 (22) 07.08.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) JP 2003/010043 07.08.2003  
(87) WO 2004/014192 2004/08 19.02.2004  
(30) 07.08.2002 JP 2002229640  
(54) • *DÜNNES BLATT*  
• *THIN SHEET*  
• *FEUILLE MINCE*

- (71) Delta Tooling Co., Ltd., 2-10, Yanoshinmachi  
1-chome, Aki-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima  
736-0084, JP  
(72) KAWASAKI, Seiji c/o DELTA TOOLING CO., LTD.,  
Hiroshima-shi, Hiroshima 736-0084, JP  
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte  
Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen,  
DE

**A47C 7/34** → (51) A47C 1/032**A47C 7/74** → (51) A45F 3/04**A47C 7/74** → (51) B60N 2/56

- (51) **A47C 27/14** (11) **1 454 572 A1**  
B68G 7/00  
(25) Es (26) En  
(21) 02797991.3 (22) 12.09.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) ES 2002/000427 12.09.2002  
(87) WO 2003/022103 2003/12 20.03.2003  
(30) 13.09.2001 ES 200102059  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON  
WASSERDICHTEN SCHAUMMATRATZEN*  
• *METHOD OF PRODUCING WATERPROOF  
FOAM MATTRESSES*  
• *PROCEDE DE FABRICATION DE MATELAS  
EN MOUSSE IMPERMEABILISES*  
(71) Perfosistem, S.L., Poligono de Elorz, Edificio CEIN,  
31110 Noain, ES  
(72) MARTINEZ CHOPERENA, Benito, Manuel, E-31160  
Orcoyen, ES  
(74) Intès, Didier Gérard André, et al, Cabinet Beau de  
Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris  
Cedex 07, FR

**A47F 3/04** → (51) E06B 3/677

- (51) **A47J 27/21** (11) **1 454 573 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04251280.6 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

- (30) 05.03.2003 GB 0305036  
(54) • *Befestigung von Bauelementen in einem elek-  
trischen Heizgerät*  
• *Mounting components to electric heaters*  
• *Montage de composants dans un appareil de  
chauffage électrique*

- (71) STRIX LIMITED, Forrest House, Ronaldsway, Isle of  
Man IM9 2RG, GB  
(72) Scott, Michael James, Port St. Mary, Isle of Man  
IM9 5PH, GB  
(74) Leckey, David H., Frank B. Dehn & Co., 179 Queen  
Victoria Street, London EV4V 4EL, GB

**A47J 31/06** → (51) D04H 1/54**A47J 31/40** → (51) A47J 31/42

- (51) **A47J 31/42** (11) **1 454 574 A1**  
A47J 31/40  
(25) Es (26) En  
(21) 03380046.7 (22) 27.02.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 05.03.2002 ES 200200543 U  
(54) • *Kaffee-Mühle und Dosiervorrichtung*  
• *Coffee grinding and measuring-out device*  
• *Moulin à café et doseur*  
(71) Diaz Blanco, German, Carretera Toledo-Avila, Km.  
55, 45910 Escalona, Toledo, ES  
(72) Diaz Blanco, German, 45910 Escalona, Toledo, ES  
(74) Maldonado Jordan, Julia, Linares, 7 Pta. 3, 46018  
Valencia, ES

**A47K 1/04** → (51) A47L 17/02

- (51) **A47K 3/28** (11) **1 454 575 A2**  
A47K 10/06  
(25) It (26) En  
(21) 04004340.8 (22) 26.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 04.03.2003 IT MI20030093  
(54) • *Halter für Bademäntel, Unterwäsche und der-  
artiges*  
• *Support for bathrobes, underwear and the like*  
• *Support pour peignoirs, sous-vêtements et  
objets similaires*  
(71) Dimita, Maria, Via Costanza, 17, 20146 Milan, IT  
(72) Dimita, Maria, 20146 Milan, IT  
(74) Giambrocono, Alfonso, Dr. Ing., et al, Ing. A.  
Giambrocono & C. S.r.l. Via Rosolino Pilo 19/B,  
20129 Milano, IT

- (51) **A47K 5/12** (11) **1 454 576 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 03257718.1 (22) 09.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 05.03.2003 GB 0304948  
(54) • *Seifenspendervorrichtung*  
• *Soap dispensing device*  
• *Dispositif de distribution de savon*  
(71) BRIGHTWELL DISPENSERS LIMITED, Brightwell  
Industrial Estate, Ferryfield, Norton Road,  
Newhaven, East Sussex BN9 0JF, GB  
(72) Bunoz, Etienne, Hailsham, East Sussex BN27 1JH,  
GB  
(74) Bridge-Butler, Alan James, et al, G.F. Redfern &  
Co. Lynn House Ivy Arch Road, Worthing, West  
Sussex BN14 8BX, GB



(51) **A47K 7/03** (11) **1 454 577 A2**  
A61K 7/50  
(25) En (26) En  
(21) 04251231.9 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(30) 04.03.2003 US 379074

(54) • *Einwegartikel zur Hautreinigung*  
• *Disposable skin cleansing implement*  
• *Accessoire de nettoyage de la peau à usage unique*  
(71) Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc.,  
Grandview Road, Skillman, New Jersey  
08558-9418, US

(72) Siegwart, Kathleen Ann, Milford, NJ 08848, US  
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals &  
Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A  
2RA, GB

**A47K 10/06** → (51) A47K 3/28

(51) **A47K 10/38** (11) **1 454 578 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04250626.1 (22) 05.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 JP 2003060854

(54) • *Behälter für feuchte Tücher*  
• *Wet sheet container*  
• *Réceptient pour serviettes humides*  
(71) Uni-Charm Corporation, 182 Shimobun, Kinsei-  
cho, Shikokuchuo-shi, Ehime-ken, JP  
(72) Saitou, Ikuya, Kawano-shi Ehime-ken, JP  
Miyazawa, Kiyoshi, Kawano-shi Ehime-ken, JP  
(74) Fitchett, Stuart Paul, Saunders & Dolleymore, 9  
Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18  
0JU, GB

(51) **A47K 10/38** (11) **1 454 579 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04360012.1 (22) 11.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 FR 0302894

(54) • *Selbsthaftende Rolle*  
• *Auto-adherable roll*  
• *Rouleau autoadherent*  
(71) Mougins, Roland, 5 rue du Maréchal Foch, 67000  
Strasbourg, FR  
(72) Mougins, Roland, 67000 Strasbourg, FR

(51) **A47K 13/10** (11) **1 454 580 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04354009.5 (22) 02.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(30) 07.03.2003 FR 0302821

(54) • *Toilettenabdeckung mit hydraulischer Absenk-  
bremse*  
• *Toilet lid with hydraulic closing brake*  
• *Dispositif d'abattants de cuvette WC avec frein  
de chute hydraulique*  
(71) ALLIBERT, 1343 rue Aristide Bergès ZI Centr. Alp.,  
38340 Voreppe, FR  
(72) Cutivet, Gérard, 38500 Saint Cassien, FR

Clara, Marc, 38210 Tullins, FR  
(74) Hecké, Gérard, et al, Cabinet HECKE World Trade  
Center - Europole, 5, Place Robert Schuman, BP  
1537, 38025 Grenoble Cedex 1, FR

**A47L 13/51** → (51) B62B 3/02

**A47L 15/00** → (51) A61L 2/18

**A47L 15/02** → (51) A61L 2/18

(51) **A47L 17/02** (11) **1 454 581 A2**  
A47K 1/04

(25) En (26) En  
(21) 04004682.3 (22) 01.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(30) 05.03.2003 IT MI20030406

(54) • *Duroplastverbundwerkstoff, insbesondere zur  
Herstellung von Sanitärgegenstände und  
Küchenspülen*  
• *Thermosetting composite material particularly  
for manufacturing sanitary articles and kitchen  
sinks*  
• *Matériau composé thermodurcissable, en parti-  
culier pour la fabrication d'articles sanitaires et  
d'éviers*

(71) Elleci S.p.A., Via Migliara, 53, 04014 Pontinia  
(Latina), IT  
(72) Traversa, Giancarlo, 04019 Terracina (Prov. of  
Latina), IT  
Traversa, Giorgio Davide, 04019 Terracina (Prov. of  
Latina), IT  
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano &  
Associati, Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

**A61B 1/05** → (51) G02B 23/24

**A61B 1/313** → (51) A61B 17/17

(51) **A61B 3/107** (11) **1 454 582 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 02788780.1 (22) 10.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(86) JP 2002/012941 10.12.2002  
(87) WO 2003/053230 2003/27 03.07.2003  
(30) 11.12.2001 JP 2001376717  
21.12.2001 JP 2001388965

(54) • *GERÄT ZUR MESSUNG VON CHARAKTERI-  
STISCHEN AUGENMERKMALEN*  
• *EYE CHARACTERISTIC MEASURING APPA-  
RATUS*  
• *APPAREIL A MESURER LES CARACTERIS-  
TIQUES DE L'OEIL*  
(71) Kabushiki Kaisha TOPCON, 75-1, Hasunuma-cho,  
Itabashi-ku, Tokyo 174-0052, JP  
(72) HIROHARA, Yoko, c/o KABUSHIKI KAISHA TOPCON,  
Tokyo 174-0052, JP  
MORIYAMA, Takuya, c/o KABUSHIKI KAISHA  
TOPCON, Tokyo 174-0052, JP  
(74) Vinsome, Rex Martin, Urquhart-Dykes & Lord LLP  
St Nicholas Chambers, Amen Corner, Newcastle-  
Upon-Tyne NE1 1PE, GB

**A61B 3/13** → (51) G02B 21/00

(51) **A61B 5/00** (11) **1 454 583 A2**  
G01J 5/04 G01J 5/10  
(25) En (26) En  
(21) 04013519.6 (22) 09.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(30) 11.06.1999 JP 16591599

(54) • *Klinisches Ohrthermometer*  
• *Ear type clinical thermometer*  
• *Thermomètre clinique du type auriculaire*  
(71) Omron Corporation, 801, Minamifudodo-cho,  
Horikawahigashiiru, Shiokoji-dori, Shimogyo-ku,  
Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP  
(72) Tabata, Makoto Omron Corp., 801, Minamifudodo-  
cho, Shimogyo-ku Kyoto-shi Kyoto 600-8530, JP  
Ota, Hiroyuki Omron Corp., 801, Minamifudodo-  
cho, Shimogyo-ku Kyoto-shi Kyoto 600-8530, JP  
Sato, Tetsuya Omron Corp., 801, Minamifudodo-  
cho, Shimogyo-ku Kyoto-shi Kyoto 600-8530, JP  
(74) Kilian, Helmut, Dr., Wilhelms, Kilian & Partner  
Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541  
München, DE  
(62) 00935632.0 / 1 190 668

(51) **A61B 5/103** (11) **1 454 584 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04003930.7 (22) 20.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 04.03.2003 DE 10309567  
(54) • *Messvorrichtung mit einer auf Messzellen  
gelagerten Tragplatte für eine Person*  
• *Measuring apparatus with a support plate  
mounted upon measuring cells for a person*  
• *Dispositif de mesure équipé d'une plaque de  
soutien montée sur des cellules de mesure  
pour une personne*  
(71) Otto Bock HealthCare GmbH, Max-Näder-Strasse  
15, 37115 Duderstadt, DE  
(72) Blumentritt, Siegmund Dr., 37136 Bösinghausen, DE  
Hollaschke, Walter, 37115 Duderstadt, DE  
Klingebiel, Karl-Heinz, 37115 Duderstadt, DE  
(74) Lins, Edgar, Dipl.-Phys. Dr.jur., et al, Gramm, Lins  
& Partner GbR, Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122  
Braunschweig, DE

**A61B 6/04** → (51) A61N 5/10

(51) **A61B 8/00** (11) **1 454 585 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 01274774.7 (22) 22.11.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(86) JP 2001/010235 22.11.2001  
(87) WO 2003/043501 2003/22 30.05.2003  
(54) • *ULTRASCHALLGERÄT; ARBEITSFLUSSBE-  
ARBEITUNGSSYSTEM UND ULTRASCHALL-  
KONTROLLVERFAHREN*  
• *ULTRASONOGRAPH, WORK FLOW EDITION  
SYSTEM, AND ULTRASONOGRAPH CON-  
TROL METHOD*  
• *ECHOGRAPHE, SYSTEME D'EDITION DE  
FLUX DE TRAVAIL, ET PROCEDE DE  
CONTROLE DE L'ECHOGRAPHE*  
(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome,  
Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP  
(72) SANO, Akihiro, Otawara-Shi, Tochigi 324-0043, JP  
KAMIYAMA, Naohisa, Otawara-Shi, Tochigi  
324-0055, JP  
OGASAWARA, Yoichi, Nasu-Gun, Tochigi  
329-2735, JP  
(74) Midgley, Jonathan Lee, Marks & Clerk 57-60  
Lincoln's Inn Fields, GB-London WC2A 3LS, GB

(51) **A61B 10/00** (11) **1 454 586 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 02780070.5 (22) 12.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(86) JP 2002/011764 12.11.2002  
(87) WO 2003/041589 2003/21 22.05.2003

- (30) 13.11.2001 JP 2001348108
- (54) • *CHAOLOGES GEHIRNFUNKTIONSDIAGNOSEGERÄT*
- *CHAOLOGIC BRAIN FUNCTION DIAGNOSIS APPARATUS*
- *APPAREIL DE DIAGNOSTIC D'UNE FONCTION CHAOLOGIQUE DU CERVEAU*
- (71) Electronic Navigation Research Institute, an Independent Administrative Institution, 42-23, Jindaijihigashi-machi, 7-chome, Chofu-shi, Tokyo 182-0012, JP
- Shiomi, Kakuichi, 401, Metro Building, 5-11, Higashi-shimbashi 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-0021, JP
- Mitsubishi Space Software Co., Ltd., 4-1, Hamamatsucho 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-6137, JP
- (72) Shiomi, Kakuichi, Minato-ku, Tokyo 105-0021, JP
- Meguro, Naritomo, Minato-ku, Tokyo 105-0013, JP
- Tanaka, Hideyuki, Minato-ku, Tokyo 105-0013, JP
- (74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Grubessallee 26, 22143 Hamburg, DE

- (51) **A61B 17/00** (11) **1 454 587 A2**  
A61B 17/11
- (25) De (26) De
- (21) 04001059.7 (22) 20.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 06.03.2003 DE 10310995
- (54) • *Verschlussvorrichtung für einen Stichkanal und Applikatorvorrichtung*
- *Occlusion device for a puncture channel and applicator device*
- *Dispositif d'occlusion pour un canal de ponction et dispositif applicateur*
- (71) Aesculap AG & Co. KG, Am Aesculap-Platz, 78532 Tuttlingen, DE
- (72) Müller, Gottfried, Prof. Dr., 97999 Igersheim, DE
- Beck, Thomas, 78591 Durchhausen, DE
- Dworschak, Manfred, 78589 Dürbheim, DE
- Eggerstedt, Sven, Dr., 78532 Tuttlingen, DE
- (74) HOEGER, STELLRECHT & PARTNER Patentanwälte, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

- (51) **A61B 17/00** (11) **1 454 588 A2**  
A61B 17/10 A61B 17/32
- (25) En (26) En
- (21) 04004705.2 (22) 01.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 03.03.2003 JP 2003056215
- (54) • *Kraftübertragungsspirale für flexibles endoskopisches Instrument und medizinisches Behandlungswerkzeug das die Spule verwendet*
- *Force transmission coil for flexible endoscopic instrument and medical treatment tool using said coil*
- *Bobine de transmission de force pour instrument endoscopique flexible et outil de traitement médical muni d'une telle bobine*
- (71) Olympus Corporation, 43-2, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo, JP
- (72) Suzuki, Takayuki c/o Intellectual Property Dept., Hachioji-shi, JP
- (74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

- (51) **A61B 17/02** (11) **1 454 589 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 04251244.2 (22) 03.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 03.03.2003 US 451940 P
- 15.09.2003 US 663212
- (54) • *chirurgische Zugangsvorrichtung zur Verwendung bei der Wirbeldistraktion*
- *Portal apparatus for use in spinal distraction*
- *dispositif d'accès chirurgical utilisé dans la distraction des vertèbres*
- (71) CENTERPULSE SPINE-TECH, INC., 7375 Bush Lake Road, Minneapolis, MN 55439-2029, US
- (72) Dant, Jack A., St. Paul, Minnesota 55105, US
- (74) Humphreys, Ceris Anne, et al, Abel & Imray 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

**A61B 17/10** → (51) A61B 17/00

**A61B 17/11** → (51) A61B 17/00

- (51) **A61B 17/17** (11) **1 454 590 A1**  
A61B 17/34 A61B 1/313
- (25) En (26) En
- (21) 04008499.8 (22) 16.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (30) 15.03.2000 US 526000
- (54) • *Hülse für ein laparoskopisches Instrument*
- *Laparoscopic instrument sleeve*
- *Manchon pour un instrument laparoscopique*
- (71) SDGI Holdings, Inc., 1800 Pyramid Place, Memphis, Tennessee 38132, US
- (72) The designation of the inventor has not yet been filed
- (74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- (62) 01923280.0 / 1 265 539

- (51) **A61B 17/17** (11) **1 454 591 A1**  
A61B 17/34 A61B 1/313
- (25) En (26) En
- (21) 04008500.3 (22) 16.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (30) 15.03.2000 US 526000
- (54) • *Hülse für ein laparoskopisches Instrument*
- *Laparoscopic instrument sleeve*
- *Manchon pour un instrument laparoscopique*
- (71) SDGI Holdings, Inc., 1800 Pyramid Place, Memphis, Tennessee 38132, US
- (72) Zdeblick, Thomas, A., Middletown, WI 53562, US
- McGahan, Thomas, Memphis, TN 38125, US
- (74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- (62) 01923280.0 / 1 265 539

- (51) **A61B 17/17** (11) **1 454 592 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 04250531.3 (22) 30.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 04.02.2003 US 358009
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Reduzierung von Femurfrakturen*
- *Method and apparatus for reducing femoral fractures*

- *Méthode et dispositif de réduction de fractures du fémur*
- (71) Zimmer Technology, Inc., 150 North Wacker Drive, Suite 1200, Chicago, Illinois 60606, US
- (72) Thelen, Sarah L., North Manchester, IN 46962, US
- Liberti, Michael A., Milford, IN 46542, US
- Lozier, Antony J., Warsaw, IN 46582, US
- Bryant, Mark A., Auburn, IN 46706, US
- Pacelli, Nicolas J., Winona Lake, IN 46590, US
- Sisk, Billy N., Claypool, IN 46510, US
- Jennings, Jack D., Fort Wayne, IN 46814, US
- (74) Mays, Julie, Barker Brettell, 10-12 Priests Bridge, London SW15 5JE, GB

**A61B 17/32** → (51) A61B 17/00

**A61B 17/34** → (51) A61B 17/17

- (51) **A61B 17/70** (11) **1 454 593 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 04000572.0 (22) 14.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 14.01.2003 US 341658
- (54) • *Spinales Befestigungssystem*
- *Spinal fixation system*
- *Système de fixation spinale*
- (71) EBI, L.P., 100 Interpace Parkway, Parsippany, NJ 07054-0346, US
- (72) Bailey, Kirk J., Blairstown New Jersey 07825, US
- (74) Gleiss, Alf-Olav, Dr.jur. Dipl.-Ing., et al, Gleiss & Grosse Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE

**A61B 19/00** → (51) A61L 2/18

- (51) **A61B 19/04** (11) **1 454 594 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 04004970.2 (22) 03.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 05.03.2003 US 451662 P
- 05.03.2003 US 451663 P
- 12.12.2003 US 733366
- (54) • *Dünnwandiger Handschuh welcher Chlordioxid freisetzt*
- *Thin wall gloves that release chlorine dioxide*
- *Gant à paroi mince libérant du dioxyde de chlore*
- (71) Microflex Corporation, 2301 Robb Drive, Reno, Nevada 89523, US
- (72) Tao, Jian, Reno, Nevada 89523, US
- Peng, Shuo, Reno, Nevada 89501, US
- (74) Fritz, Edmund Lothar, Dipl.-Chem., Patentanwaltskanzlei Fritz Postfach 1580, 59705 Arnsberg, DE

- (51) **A61C 1/14** (11) **1 454 595 A1**  
A61C 3/06 B24B 45/00
- (25) De (26) De
- (21) 04002992.8 (22) 11.02.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 06.03.2003 DE 20303657 U
- 16.04.2003 DE 20306147 U
- 28.07.2003 DE 20311608 U
- (54) • *Mandrell für Arbeitsscheiben*

- *Mandrel for working discs*
  - *Mandrin pour disques d'usinage*
- (71) Dental Forschung Schleicher GmbH,  
Gewerbegebiet Haidhof, Ländenstrasse 1, 93339  
Riedenburg, DE
- (72) Schleicher, Wolfgang, 93339 Riedenburg, DE
- (74) Graf, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt  
Postfach 10 08 26, 93008 Regensburg, DE

**A61C 3/06** → (51) A61C 1/14

- (51) **A61C 13/08** (11) **1 454 596 A1**  
A61C 13/09
- (25) De (26) De
- (21) 03004739.3 (22) 04.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (54) • *Blenden für Zahnersatz*  
• *Faceplates for artificial teeth*  
• *Façades pour dents artificielles*
- (71) Merz Dental GmbH, Eetzweg 20, 24321  
Lütjenburg, DE
- (72) Burkhardt, Hans-Joachim, Dr., 73269 Hochdorf, DE  
Becker, Frank, 24321 Lütjenburg, DE
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte  
Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

**A61C 13/09** → (51) A61C 13/08

- (51) **A61C 13/10** (11) **1 454 597 A1**  
(25) De (26) De
- (21) 03004741.9 (22) 04.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (54) • *Kunstzahn für Zahnprothesen*  
• *Artificial tooth for dental prostheses*  
• *Dent artificielle pour protheses dentaires*
- (71) Merz Dental GmbH, Eetzweg 20, 24321  
Lütjenburg, DE
- (72) Koller, Martin, 24329 Dannau, DE  
Becker, Frank, 24321 Lütjenburg, DE
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte  
Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

**A61C 19/00** → (51) B29C 35/02

- (51) **A61D 1/02** (11) **1 454 598 A1**  
(25) Ja (26) En
- (21) 02783602.2 (22) 21.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2002/012213 21.11.2002
- (87) WO 2003/043526 2003/22 30.05.2003
- (30) 22.11.2001 JP 2001358428
- (54) • *FLUOROTENSID-FREIER SCHAUM-FEUER-  
LÖSCHER*  
• *FLUOROSURFACTANT-FREE FOAM FIRE-  
EXTINGUISHER*  
• *EXTINCTEUR A MOUSSE EXEMPT DE TEN-  
SIOACTIFS FLUORES*
- (71) GTL CO., LTD., 3, Tsutsumi 557, Chigasaki-shi,  
Kanagawa 253-0006, JP
- (72) SHIGA, Hiroshi, Chigasaki-shi, Kanagawa  
253-0006, JP
- (74) Geyer, Ulrich F., Dr. Dipl.-Phys., WAGNER & GEYER,  
Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538  
München, DE

- (51) **A61F 2/00** (11) **1 454 599 A2**  
(25) En (26) En
- (21) 04011608.9 (22) 28.09.1995
- (84) DE ES FR GB
- (30) 29.09.1994 US 315249

(84) DE ES FR GB

(30) 29.09.1994 US 315249

- (54) • *Hernia-Netzpfaster*  
• *Hernia mesh patches*  
• *Pieces herniaires maillees*

(71) Bard ASDI Inc., 730 Central Avenue, Murray Hill, NJ  
07974, US

(72) Kugel, Robert D., Olympia, Washington 98506, US

(74) Grey, Ian Michael, et al, Venner Shipley LLP 20  
Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(62) 95935258.4 / 0 783 270

**A61F 2/06** → (51) A61L 31/10

- (51) **A61F 2/14** (11) **1 454 600 A1**  
A61L 27/38 A61L 27/54

(25) Ja (26) En

(21) 02780078.8 (22) 13.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/011857 13.11.2002

(87) WO 2003/043542 2003/22 30.05.2003

(30) 19.11.2001 JP 2001352675

- (54) • *EKTOKORNEA-ARTIGES BLATT UND HER-  
STELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*  
• *ECTOCORNEA-LIKE SHEET AND METHOD  
OF CONSTRUCTING THE SAME*  
• *FEUILLE DU TYPE EPITHELIUM CORNEEN  
ET PROCEDE DE CONSTRUCTION ASSO-  
CIE*

(71) Amniotec Inc., Akasaka Toho Bldg. 2F, 2-21-7,  
Akasaka, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP(72) NAKAMURA, Takahiro, Kyoto-shi, Kyoto 616-8304,  
JP(74) KINOSHITA, Shigeru, Osaka-shi, Osaka 545-0035,  
JP(74) MÜLLER FOTTNER STEINECKE, Rechtsanwälte  
Patentanwälte Postfach 31 01 40, 80102  
München, DE

- (51) **A61F 2/20** (11) **1 454 601 A2**

(25) De (26) De

(21) 04004790.4 (22) 02.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(30) 06.03.2003 DE 20303669 U

- (54) • *Anordnung zur externen Tracheostomastabili-  
sierung*  
• *Arrangement for the external tracheostoma  
stabilization*  
• *Disposition de stabilisation externe de Tra-  
cheostomie*

(71) bess medizintechnik gmbh, Gustav-Krone-Strasse  
7, 14167 Berlin, DE(72) Schäfer, Peter, Dr.Med., 54317 Güsterath, DE  
Schneider, Mathias, 66482 Zweibrücken, DE(74) Griepenstroh, Jörg, Patentanwälte Bockermann,  
Ksoll Griepenstroh, Bergstrasse 159, 44791  
Bochum, DE

- (51) **A61F 2/30** (11) **1 454 602 A1**  
A61F 2/34 B29C 65/16
- (25) En (26) En
- (21) 04251261.6 (22) 04.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(30) 05.03.2003 GB 0305021

- (54) • *Methode zur Herstellung eines prothetischen  
Lagerelementes*  
• *Method for making a prosthetic bearing ele-  
ment*  
• *Méthode de fabrication d'un élément de portée  
prothétique*

(71) HOWMEDICA INTERNATIONAL S. DE R.L., Shannon  
Industrial Estate, Shannon Co. Clare, IE

(72) Jones, Eric, Dr., Kidimo County Limerick, IE

(74) Bridge-Butler, Alan James, et al, G.F. Redfern &  
Co., 7 Staple Inn, Holborn, London WC1V 7QF, GB**A61F 2/34** → (51) A61F 2/30

- (51) **A61F 5/01** (11) **1 454 603 A1**  
A61F 5/058

(25) En (26) En

(21) 03255518.7 (22) 04.09.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 04.03.2003 US 177120

14.03.2003 US 388689

- (54) • *Orthopädische Fusssohle für die Nacht*  
• *Orthopedic night foot splint*  
• *Eclisse orthopédique du pied pour la nuit*

(71) FLA Orthopedics, Inc., 2881 Corporate Way,  
Miramar, Florida 33025, US(72) Slautterback, E. Gerald, Coral Springs Florida  
33071, US(74) Machin, Rhonda, Weston Florida 33326, US  
Bozza, Daniel J., Coral Springs Florida 33067, US(74) Bucks, Teresa Anne, et al, BOULT WADE TENNANT,  
Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London  
WC1X 8BT, GB**A61F 5/058** → (51) A61F 5/01**A61F 9/02** → (51) B63C 11/12**A61F 13/00** → (51) A61K 9/70

- (51) **A61F 13/15** (11) **1 454 604 A1**  
(25) Ja (26) En

(21) 02771750.3 (22) 21.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/004889 21.05.2002

(87) WO 2002/094153 2002/48 28.11.2002

(30) 22.05.2001 JP 2001152403

06.03.2002 JP 2002060070

- (54) • *INTERLABIAL-POLSTER*  
• *INTERLABIAL PAD*  
• *TAMPON INTERLABIAL*

(71) UNI-CHARM CORPORATION, 182, Shimobun  
Kinsei-cho, Kawanae-shi Ehime 799-0111, JP(72) MIZUTANI, Satoshi, Technical Center Uni-Charm  
Co., Mitoyo-gun, Kagawa 769-1602, JPYAMAKI, Koichi, Technical Center Uni-Charm Co.,  
Mitoyo-gun, Kagawa 769-1602, JPNODA, Yuki, Technical Center Uni-Charm Co.,  
Mitoyo-gun, Kagawa 769-1602, JPTOKUMOTO, Megumi, Technical Center Uni-Charm  
Co., Mitoyo-gun, Kagawa 769-1602, JP

(74) SAKAI, Akane, Technical Center Uni-Charm Co., Mitoyo-gun, Kagawa 769-1602, JP  
Purdy, Hugh Barry, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

**A61F 13/49** → (51) A61F 13/58

(51) **A61F 13/58** (11) **1 454 605 A1**  
A61F 13/49  
(25) Ja (26) En  
(21) 02767940.6 (22) 10.09.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 2002/009233 10.09.2002  
(87) WO 2003/022195 2003/12 20.03.2003  
(30) 11.09.2001 JP 2001275630  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER WEGWERFWINDEL*  
• *METHOD OF PRODUCING DISPOSABLE DIAPER*  
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE COUCHES JETABLES*

(71) UNI-CHARM CO., LTD., 182, Shimobun Kinsei-cho, Kawanae-shi Ehime 799-0111, JP  
(72) OHIRO, Masaya, Tech. Center, UNI-CHARM Co., Ltd, Mitoyo-gun, Kagawa 769-1602, JP  
SHIOMI, Akihisa, Tech. Center, UNI-CHARM Co., Ltd, Mitoyo-gun, Kagawa 769-1602, JP  
ITO, Kyoko, Tech. Center, UNI-CHARM Co., Ltd., Mitoyo-gun, Kagawa 769-1602, JP  
SAITO, Kyota, Technical Center, UNI-CHARM Co., Ltd, Mitoyo-gun, Kagawa 769-1602, JP  
NINOMIYA, Akihide, Tech. Center UNI-CHARM Co., Ltd, Mitoyo-gun, Kagawa 769-1602, JP  
(74) Sperling, Rüdiger, Dipl.-Ing., Patentanwälte Staeger & Sperling, Müllerstrasse 3, 80469 München, DE

(51) **A61G 5/08** (11) **1 454 606 A1**  
(25) It (26) En  
(21) 03005074.4 (22) 07.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(54) • *Faltbarer Rollstuhl*  
• *Foldable wheelchair*  
• *Chaise roulante pliable*

(71) Vassilli s.r.l., Via Irpinia No. 1-3 Z.I., 35020 Saonara (PD), IT  
(72) Vassilli, Berto, 35020 Saonara (PD), IT

(51) **A61G 5/10** (11) **1 454 607 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 03027238.9 (22) 28.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 04.03.2003 EP 03004733  
(54) • *Verbundrahmenteil und Rollstuhlrahmen*  
• *Composite frame member and frame for a wheelchair*  
• *Elément de cadre composite et cadre pour fauteuil roulant*

(71) Invacare AG, Ringstr. 15, 4123 Allschwil, CH  
(72) Watterton, Simon, 4114 Hofstetten, CH  
Küschall, Rainer, 4054 Basel, CH  
(74) OK pat AG, Chamerstrasse 50, 6300 Zug, CH

**A61G 5/10** → (51) B60B 33/00

**A61H 7/00** → (51) A61H 23/00

(51) **A61H 23/00** (11) **1 454 608 A1**  
A61H 7/00  
(25) En (26) En  
(21) 04251206.1 (22) 02.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 03.03.2003 US 378384  
(54) • *Verfahren zur Verminderung der Symptomen relevant zur Menopause unter Verwendung eines sensorischen Schemas*  
• *Methods for alleviating symptoms associated with menopause using sensory regimen*  
• *Méthode de traitement pour la réduction des symptômes de la ménopause par utilisation d'un schéma sensoriel*

(71) Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc., Grandview Road, Skillman, New Jersey 08558-9418, US  
(72) Wiegand, Benjamin, Newton PA 18940, US  
Dean, Kathryn, Ringoes NJ 08551, US  
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmiels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **A61J 1/00** (11) **1 454 609 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04003326.8 (22) 14.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 05.03.2003 DE 10309796  
(54) • *Transfervorrichtung*  
• *Transfer device*  
• *Dispositif de transfert*

(71) ZLB Behring GmbH, Emil-von-Behring-Strasse 76, 35041 Marburg, DE  
(72) Jansen, Hubert, Dr., 52223 Stolberg, DE  
Wortmann, Uwe, 35043 Marburg, DE

**A61J 1/00** → (51) A61M 39/22

**A61J 3/00** → (51) B65B 37/08

**A61K 6/00** → (51) A23G 3/00

**A61K 6/00** → (51) C08F 4/68

**A61K 6/08** → (51) C07F 9/09

**A61K 6/083** → (51) C08F 4/68

(51) **A61K 7/00** (11) **1 454 610 A1**  
A61K 7/42  
(25) De (26) De  
(21) 03290534.1 (22) 06.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(54) • *Kosmetische und/oder pharmazeutische Zubereitungen mikroverkapselte Pflanzenextrakte enthaltend*  
• *Cosmetic and/or pharmaceutical compositions comprising microencapsulated plant extracts*  
• *Compositions cosmétique et/ou pharmaceutique comprenant des extraits de plantes*

(71) Cognis France S.A., Boussens, 31360 Saint-Martory, FR  
(72) Grisoni, Philippe, 54760 Bey sur Seille, FR  
Rathjens, Andreas, 54510 Tomblaine, FR

(74) Livet, Marie-José, CABINET HERRBURGER 115,Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

**A61K 7/00** → (51) C08L 5/00

(51) **A61K 7/02** (11) **1 454 611 A2**  
A61K 7/035  
(25) It (26) En  
(21) 04075663.7 (22) 03.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 04.03.2003 IT MI20030383  
(54) • *Beschichteter kosmetischer Puder*  
• *Coated cosmetic powder*  
• *Poudre cosmétique revêtue*  
(71) Intercos S.p.A., Via S. Tecla, 3, 20122 Milano, IT  
(72) Maio, Giuseppe, 20080 Zelo Surrigone MI, IT  
Rando, Pietro, 20090 Opera MI, IT  
(74) Mittler, Enrico, et al, Mittler & C. s.r.l., Viale Lombardia, 20, 20131 Milano, IT

(51) **A61K 7/02** (11) **1 454 612 A1**  
A61K 7/48 A61K 7/04  
A61K 7/025 A61K 7/07  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04290612.3 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(30) 06.03.2003 FR 0302809  
06.03.2003 FR 0302811  
(54) • *Kosmetische Zusammensetzung enthaltend ein Ester und eine Verbindung von dickflüssige Konsistenz*  
• *Cosmetic composition comprising an ester and pasty component*  
• *Composition cosmétique contenant un ester et un composé pâteux*

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR  
(72) Filippi, Vanina, 75015 Paris, FR  
Le Chaux, Laure, 94550 Chevilly-Larue, FR  
(74) Le Coupanec, Pascale, Nony & Associés, 3 rue de Penthièvre, 75008 Paris, FR

**A61K 7/02** → (51) A61K 7/48

**A61K 7/025** → (51) A61K 7/02

**A61K 7/027** → (51) A61K 7/48

**A61K 7/035** → (51) A61K 7/02

**A61K 7/04** → (51) A61K 7/02

**A61K 7/07** → (51) A61K 7/02

**A61K 7/075** → (51) C08L 5/00

(51) **A61K 7/13** (11) **1 454 613 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 03004864.9 (22) 06.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(54) • *Mittel zum Färben von menschlichen Haaren*  
• *Composition for dyeing human hair*  
• *Composition pour la coloration des cheveux humains*  
(71) KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH, Pfungstädter Str. 92-100, 64297 Darmstadt, DE  
(72) Nöcker, Bernd, 64372 Ober-Ramstadt, DE  
Vega-Carrascal, Isabel, 47014 Valladolid, ES

(51) **A61K 7/13** (11) **1 454 614 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 03004865.6 (22) 06.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Mittel zum Färben von menschlichen Haaren*  
• *Composition for dyeing human hair*  
• *Composition pour la coloration des cheveux humains*

(71) KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH,  
Pfungstädter Str. 92-100, 64297 Darmstadt, DE

(72) Nöcker, Bernd, Dr., 64372 Ober-Ramstadt, DE  
Vega-Carrascal, Isabel, 47014 Valladolid, ES

(51) **A61K 7/13** (11) **1 454 615 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 03004866.4 (22) 06.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Mittel zum Färben von menschlichen Haaren*  
• *Composition for dyeing human hair*  
• *Composition pour la coloration des cheveux humains*

(71) KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH,  
Pfungstädter Str. 92-100, 64297 Darmstadt, DE

(72) Nöcker, Bernd, Dr., 64372 Ober-Ramstadt, DE  
Vega-Carrascal, Isabel, 47014 Valladolid, ES

(51) **A61K 7/13** (11) **1 454 616 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03292933.3 (22) 26.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 06.12.2002 FR 0215474

(54) • *Zusammensetzung zum oxidativen Färben von Keratinfasern*

• *Composition for the oxidative dyeing of keratinic fibers*  
• *Composition de teinture d'oxydation pour fibres kératiniques*

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

(72) Nicolas-Morgantini, Luc, 60810 Rully, FR

Simonet, Frédéric, 77131 Touquin, FR

Rondeau, Christine, 78500 Sartrouville, FR

Cottard, Francois, 92400 Courbevoie, FR

(74) Casalunga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA -  
JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

**A61K 7/13** → (51) A61K 7/135

(51) **A61K 7/135** (11) **1 454 617 A1**  
A61K 7/13  
(25) Ja (26) En  
(21) 02788825.4 (22) 13.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) JP 2002/013068 13.12.2002

(87) WO 2003/051322 2003/26 26.06.2003

(30) 14.12.2001 JP 2001380949

10.05.2002 JP 2002135939

(54) • *HAARFÄRBEZUSAMMENSETZUNG*

• *HAIR DYE COMPOSITION*

• *COMPOSITION DE COLORANT CAPILLAIRE*

(71) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho  
1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8210, JP

(72) KIYOMINE, Akira Kao Corporation Research Lab.,  
Sumida-ku, Tokyo 131-8501, JP  
FUKUHARA, Masaki Kao Corporation Research  
Lab., Tokyo 131-8501, JP  
NOJIRI, Masayoshi Kao Corporation Research Lab.,  
Tokyo 131-8501, JP

ABE, Hideyuki Kao Corporation Research Lab.,  
Wakayama-shi, Wakayama 640-8580, JP  
TAKAHASHI, Masakatsu Kao Corporation Research  
Lab., Wakayama-shi, Wakayama 640-8580, JP

MIZUSHIMA, Hiromoto Kao Corporation Research  
Lab., Wakayama-shi, Wakayama 640-8580, JP

(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A61K 7/16** (11) **1 454 618 A1**  
A61K 7/26  
(25) En (26) En  
(21) 04004834.0 (22) 02.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(30) 04.03.2003 IT MI20030391

(54) • *Antikariesmittel Phaseolamin enthaltend*

• *Anticaries compositions containing phaseo-*  
*lamin*

• *Composition anti-carie comprenant la Phaseo-*  
*lamine*

(71) S.I.I.T. S.r.l. Servizio Internazionale Imballaggi  
Termosaldanti, Via L. Ariosto, 50/60, 20090  
Trezzano S/N (Milan), IT

(72) Di Piero, Francesco, 20090 Trezzano S/N (Milan),  
IT

(74) Minoja, Fabrizio, Dr., Bianchetti Bracco Minoja  
S.r.l. Via Plinio, 63, 20129 Milano, IT

**A61K 7/16** → (51) A23G 3/00

**A61K 7/26** → (51) A61K 7/16

**A61K 7/40** → (51) C07C 229/44

(51) **A61K 7/42** (11) **1 454 619 A1**  
A61K 7/48  
(25) De (26) De  
(21) 04003572.7 (22) 18.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 21.02.2003 DE 10307468

(54) • *Kosmetische und dermatologische Emulsionen*  
• *Cosmetic and Dermatological Emulsions*

• *Compositions cosmétiques et dermatologiques*

(71) Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg,  
DE

(72) Eitrich, Anja, 22587 Hamburg, DE  
Grundt, Wiebke, 20259 Hamburg, DE  
von Bülow, Rixa, Dr., 20255 Hamburg, DE

**A61K 7/42** → (51) A61K 7/00

(51) **A61K 7/48** (11) **1 454 620 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04005448.8 (22) 08.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(30) 06.03.2003 JP 2003059467

25.12.2003 JP 2003431083

(54) • *Mittel gegen Alterung der Haut oder zur Ver-*  
*besserung des Hautzustandes*

• *Skin aging-preventing or improving agent*  
• *Agent anti-vieillessement ou améliorant de la*  
*peau*

(71) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho  
1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8210, JP

(72) Fujimura, Tsutomu, Tochigi 321-3497, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

(51) **A61K 7/48** (11) **1 454 621 A2**  
A61K 7/02 A61K 7/027

(25) En (26) En

(21) 04075664.5 (22) 03.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(30) 04.03.2003 IT MI20030385

(54) • *Polyisopren enthaltende kosmetische Zusam-*  
*mensetzung*

• *Cosmetic composition containing polyisoprene*  
• *Composition cosmétique contenant polyiso-*  
*prène*

(71) Intercos S.p.A., Via S. Tecla, 3, 20122 Milano, IT

(72) Maio, Giuseppe, 20080 Zelo Surrigone MI, IT

Rando, Pietro, 20090 Opera MI, IT

(74) Mittler, Enrico, et al, Mittler & C. s.r.l., Viale  
Lombardia, 20, 20131 Milano, IT

(51) **A61K 7/48** (11) **1 454 622 A1**  
(25) En (26) En

(21) 04251232.7 (22) 03.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(30) 04.03.2003 US 379075

(54) • *Hautbefeuchtende Mittel*

• *Skin moisturizing composition*

• *Composition d'hydratation pour la peau*

(71) Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc.,  
Grandview Road, Skillman, New Jersey  
08558-9418, US

(72) Lukenbach, Elvin R, Flemington, NJ 08822, US  
Nystrand, Glenn A., Lebanon, NJ 08833, US

Walsh, Star Marie, Upper Black Eddy, PA 18972,  
US

(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals &  
Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London  
WC1A 2RA, GB

**A61K 7/48** → (51) A61K 7/02

**A61K 7/48** → (51) A61K 7/42

**A61K 7/50** → (51) A47K 7/03

**A61K 9/00** → (51) A23G 3/00

**A61K 9/00** → (51) A61K 38/28

**A61K 9/00** → (51) A61K 47/48

**A61K 9/20** → (51) A23G 3/00

**A61K 9/22** → (51) A61K 47/38

**A61K 9/48** → (51) C08J 5/18

- (51) **A61K 9/70** (11) **1 454 623 A1**  
A61L 15/00 A61F 13/00  
(25) En (26) En  
(21) 04004805.0 (22) 02.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL LT LV MK  
(30) 06.03.2003 IT MI20030414  
(54) • *Gelbeschichtete Einlage mit kosmetischer oder  
therapeutischer Anwendung*  
• *Pad with a gel layer having cosmetic or thera-  
peutic activity*  
• *Compresese pourvue d'une couche de gel à  
utilisation cosmétique ou thérapeutique*
- (71) BIOFARM S.R.L., Corso Buenos Aires, 9, 20124  
Milano, IT  
(72) Pinna, Fausto, 20050 Lesmo (M), IT  
Pinna, Marco, 21056 Induno Olona (VA), IT  
(74) Frignoli, Luigi, Ing. A. Giambrocono & C. S.r.l. Via  
Rosolino Pilo, 19/B, 20129 Milano, IT
- 
- A61K 9/70** → (51) C08F 20/06
- 
- A61K 31/00** → (51) C12Q 1/48
- 
- A61K 31/07** → (51) A61K 35/84
- 
- A61K 31/10** → (51) C07C 49/737
- 
- A61K 31/12** → (51) C07C 49/737
- 
- A61K 31/122** → (51) C07C 35/37
- 
- (51) **A61K 31/185** (11) **1 454 624 A1**  
A61K 35/64 A61P 31/00  
(25) Zh (26) En  
(21) 02782647.8 (22) 22.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI  
(86) CN 2002/000839 22.11.2002  
(87) WO 2003/043623 2003/22 30.05.2003  
(30) 23.11.2001 CN 01140066  
(54) • *ANTIVIRALE, ANTIBAKTERIELLE PHARMA-  
ZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG VON  
CANTHARIDINANHYDRID UND HERSTEL-  
LUNGSVERFAHREN DAFÜR*  
• *ANTIVIRAL, ANTIBACTERIAL PHARMACEU-  
TICAL COMPOSITION OF CANTHARIDIC  
ANHYDRIDE AND METHOD OF PREPARA-  
TION THEREOF*  
• *COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES  
ANTIVIRALES, ANTIBACTERIENNES  
D'ANHYDRIDE CANTHARIDIQUE ET SON  
PROCEDE DE PREPARATION*
- (71) Wang, Wei, 68 Huancheng Road, Min County,  
Gansu 748400, CN  
(72) Wang, Wei, Gansu 748400, CN  
(74) Behnisch, Werner, Dr., Reinhard-Skupra-Weise &  
Partner GbR, Friedrichstrasse 31, 80801 München,  
DE
- 
- A61K 31/203** → (51) A61K 35/84
- 
- A61K 31/215** → (51) C07C 49/737
- 
- A61K 31/351** → (51) C07D 309/38
- 
- A61K 31/40** → (51) C07D 471/08
- 
- A61K 31/403** → (51) C07D 209/48
- 
- A61K 31/415** → (51) C07D 249/06

- A61K 31/4155** → (51) C07D 249/06
- 
- A61K 31/4192** → (51) C07D 249/06
- 
- A61K 31/433** → (51) C07D 285/135
- 
- A61K 31/435** → (51) C07D 471/08
- 
- A61K 31/4375** → (51) C07D 209/48
- 
- A61K 31/4439** → (51) A61K 47/38
- 
- A61K 31/4439** → (51) C07D 285/135
- 
- A61K 31/47** → (51) C07D 209/48
- 
- A61K 31/4709** → (51) C07D 209/48
- 
- A61K 31/472** → (51) C07D 209/48
- 
- A61K 31/496** → (51) C07D 241/04
- 
- A61K 31/497** → (51) C07D 285/135
- 
- A61K 31/502** → (51) C07D 209/48
- 
- (51) **A61K 31/506** (11) **1 454 625 A1**  
A61P 13/12  
(25) En (26) En  
(21) 03100549.9 (22) 06.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO  
(54) • *Pyridylsulfonamidyl-pyrimidine zur Behandlung  
von diabetischen nephropathien*  
• *Pyridylsulfonamidyl-pyrimidines for the treat-  
ment of diabetic nephropathies*  
• *Pyridylsulfonamidyl-pyrimidines pour le traite-  
ment des néphropathies diabétiques*
- (71) Speedel Development AG, Im Hirschgässlein 11,  
4051 Basel, CH  
(72) The designation of the inventor has not yet been  
filed  
(74) Maué, Paul Georg, et al, Solvias AG Patents WKL-  
402.4.26 Klybeckstrasse 191, 4002 Basel, CH
- 
- A61K 31/506** → (51) C07D 487/08
- 
- A61K 31/517** → (51) C07D 209/48
- 
- A61K 31/519** → (51) C07D 487/04
- 
- A61K 31/5377** → (51) C07D 285/135
- 
- A61K 31/56** → (51) A61L 2/07
- 
- A61K 31/57** → (51) A61L 2/07
- 
- A61K 31/573** → (51) A61L 2/07
- 
- A61K 31/7084** → (51) A61K 38/44
- 
- A61K 31/713** → (51) C12N 15/11
- 
- A61K 35/64** → (51) A61K 31/185
- 
- (51) **A61K 35/84** (11) **1 454 626 A1**  
A61K 31/07 A61K 31/203  
A61P 35/00 A61P 43/00  
(25) Ja (26) En  
(21) 02790789.8 (22) 16.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO  
(86) JP 2002/013146 16.12.2002  
(87) WO 2003/051382 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 JP 2001382300

- (54) • *VERFAHREN ZUR INDUKTION VON APO-  
PTOSIS UND ZUSAMMENSETZUNGEN  
DAFÜR*  
• *METHOD OF INDUCING APOPTOSIS AND  
COMPOSITIONS THEREFOR*  
• *PROCEDE D'INDUCTION D'APOPTOSE ET  
COMPOSITIONS POUR CETTE DERNIERE*
- (71) Sundory Co., Ltd., 6-964, Nakamozucho, Sakai-  
shi, Osaka 591-8023, JP  
Kyowa Engineering Co., Ltd., 1-6-17,  
Kudanminami, Chiyoda-ku, Tokyo 102-0074, JP  
(72) MORI, Takeshi, Nagoya-shi, Aichi 463-0048, JP  
(74) Khoo, Chong-Yee, D Young & Co, 21 New Fetter  
Lane, London EC4A 1DA, GB
- 
- A61K 38/00** → (51) G01N 33/74
- 
- A61K 38/04** → (51) C07K 7/04
- 
- (51) **A61K 38/05** (11) **1 454 627 A1**  
A61K 38/06 C07D 339/04  
C07K 5/062 C07C 237/22  
C07D 233/54 C07K 5/023  
C07K 5/072 A61P 25/28  
A61P 21/00  
(25) En (26) En  
(21) 03004910.0 (22) 06.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO  
(54) • *Alpha-Keto-Carbonyl-Verbindungen als Cal-  
painhemmer*  
• *Alpha-Keto carbonyl calpain inhibitors*  
• *Dérivés alpha-cétocarbonyliques comme inhi-  
biteurs de la calpaine*
- (71) MyoContract Ltd., Hammerstrasse 25, 4410  
Liestal, CH  
(72) Henneböhle, Marco, 79618 Rheinfeldern, DE  
Herzner, Holger, 4434 Hölstein, CH  
Lescop, Cyrille, 68680 Kembs Loechle, FR  
Siendt, Herbé, 68330 Huingue, FR  
Weyeremann, Philipp, 4450 Sissach, CH  
von Sprecher, Andreas, 4104 Oberwil, CH  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE
- 
- A61K 38/06** → (51) A61K 38/05
- 
- (51) **A61K 38/17** (11) **1 454 628 A2**  
A61K 48/00 A61P 35/00  
(25) En (26) En  
(21) 03020344.2 (22) 09.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(30) 03.03.2003 KR 2003013058  
(54) • *Medizinische Verwendung von p38/JTV-1*  
• *Medical use of p38/JTV-1*  
• *Utilisation médicale de p38/JTV-1*
- (71) Seoul National University Industry Foundation, San  
4-2, Bongcheon-dong, Gwanak-gu, Seoul  
151-818, KR  
(72) Kim, Sunghoon, Seoul 135-968, KR  
Park, Bum-Joon, Seoul 152-091, KR  
(74) GROSSE BOCKHORN SCHUMACHER, Patent- und  
Rechtsanwälte Forstenrieder Allee 59, 81476  
München, DE
- 
- A61K 38/17** → (51) C07K 7/04
- 
- A61K 38/17** → (51) C12N 15/00

- A61K 38/17** → (51) C12N 15/12
- (51) **A61K 38/26** (11) **1 454 629 A2**  
C07K 14/605  
(25) En (26) En  
(21) 04005144.3 (22) 04.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 JP 2003061836  
17.10.2003 JP 2003358111
- (54) • *Insulinotrophe Substanz basierend auf Preproglucagon*  
• *Insulinotrophic agent based on preproglucagon*  
• *Composé insulinotrophe basé sur préproglucagone*
- (71) AJINOMOTO CO., INC., 15-1, Kyobashi, 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP  
(72) Taniguchi, Hideki, Ushiku-shi Ibaraki 300-1217, JP  
Suzuki, Atsushi, Kiryu-shi Gunma 376-0041, JP  
Eto, Yuzuru, Kawasaki-shi Kanagawa 210-8681, JP  
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (51) **A61K 38/28** (11) **1 454 630 A1**  
A61K 47/36 A61K 9/00  
(25) En (26) En  
(21) 04251251.7 (22) 04.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR LT LV MK  
(30) 04.03.2003 US 451245 P  
05.05.2003 US 467601 P  
09.05.2003 US 469017 P  
15.08.2003 US 495097 P
- (54) • *Injizierbare Insulinzubereitung mit Langzeitwirkung und Verfahren zur dessen Herstellung und Verwendung*  
• *Long acting injectable insulin composition and methods of making and using thereof*  
• *Composition injectable d'insuline avec une action prolongée et procédé de préparation et utilisation*
- (71) The Technology Development Company Ltd., Reid House, 31 Church Street, Hamilton HM FX, BM  
(72) Sabetsky, Vladimir, 105221 Saint-Petersburg, RU  
(74) Cockerton, Bruce Roger, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- (51) **A61K 38/28** (11) **1 454 631 A1**  
A61K 47/36 A61K 9/00  
(25) En (26) En  
(21) 04251253.3 (22) 04.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR LT LV MK  
(30) 04.03.2003 US 451245 P  
05.05.2003 US 467601 P  
09.05.2003 US 469017 P  
15.08.2003 US 495097 P
- (54) • *Orale Insulinzubereitung und Verfahren zur dessen Herstellung und Verwendung*  
• *Oral insulin composition and methods of making and using thereof*  
• *Composition orale d'insuline et procédé de préparation et d'utilisation*
- (71) The Technology Development Company Ltd., Reid House, 31 Church Street, Hamilton HM FX, BM

- (72) Sabetsky, Vladimir, 105221 Saint-Petersburg, RU  
(74) Cockerton, Bruce Roger, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- (51) **A61K 38/37** (11) **1 454 632 A1**  
A61K 38/38 A61P 7/04  
(25) En (26) En  
(21) 04000589.4 (22) 14.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(30) 07.02.2003 EP 03002598  
06.03.2003 EP 03004900
- (54) • *Pharmazeutische Zusammensetzung zur Behandlung von Blutgerinnungsstörungen enthaltend Peptide von Faktor VIII*  
• *Pharmaceutical preparation for the treatment of blood-clotting disorders containing factor VIII derived peptides*  
• *Composé pharmaceutique contenant des peptides dérivés du facteur VIII pour le traitement de troubles de la coagulation sanguine*
- (71) Aventis Behring GmbH, Intellectual Property/Legal, Emil-von-Behring-Strasse 76, 35041 Marburg, DE  
(72) Hauser, Hans-Peter, Dr., 35041 Marburg, DE  
Weimer, Thomas, Dr., 35075 Gladenbach, DE  
Kronthaler, Ulrich Dr., 35041 Marburg, DE
- A61K 38/37** → (51) C07K 14/755
- A61K 38/38** → (51) A61K 38/37
- (51) **A61K 38/44** (11) **1 454 633 A1**  
A61K 31/7084 A61P 17/00  
(25) En (26) En  
(21) 04425028.0 (22) 20.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(30) 28.02.2003 IT MI20030369
- (54) • *Topisch applizierbare kosmetische oder pharmazeutische Zusammensetzung zur Prävention oder Behandlung androgener Alopezie*  
• *Cosmetic or pharmaceutical composition for topical use to prevent or treat androgenetic alopecia*  
• *Composition cosmétique ou pharmaceutique topique pour la prévention ou le traitement de l'alopecie androgène*
- (71) FARMACA S.r.l., Via Vetreria, 1, 22070 Grandate (Como), IT  
(72) Citemesi, Ugo Raffaello, 20040 Usmate Velate Milano, IT  
(74) Aimi, Luciano, et al, c/o Società Italiana Brevetti S.p.A. Via Carducci 8, 20123 Milano, IT
- A61K 39/00** → (51) C07K 7/04
- A61K 39/02** → (51) C12N 15/31
- A61K 39/12** → (51) C12N 15/86
- A61K 39/187** → (51) C12N 7/04
- A61K 39/395** → (51) C07K 7/04
- A61K 39/395** → (51) C07K 16/22
- A61K 47/04** → (51) A61K 47/38
- A61K 47/10** → (51) A61K 47/38
- A61K 47/14** → (51) A61K 47/38

- A61K 47/32** → (51) A61K 47/38
- A61K 47/32** → (51) C08F 20/06
- A61K 47/36** → (51) A61K 38/28
- A61K 47/36** → (51) C08L 5/00
- (51) **A61K 47/38** (11) **1 454 634 A1**  
A61K 9/22 A61K 31/4439  
A61K 47/04 A61K 47/10  
A61K 47/14 A61K 47/32  
A61K 47/44 A61P 1/04  
(25) Ja (26) En  
(21) 02803548.3 (22) 20.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 2002/012132 20.11.2002  
(87) WO 2003/043661 2003/22 30.05.2003  
(30) 21.11.2001 JP 2001356018
- (54) • *ZUBEREITUNGEN MIT SÄURELABILEN PHYSIOLOGISCH WIRKSAMEN VERBINDUNGEN UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*  
• *PREPARATION COMPOSITIONS CONTAINING ACID-UNSTABLE PHYSIOLOGICALLY ACTIVE COMPOUNDS AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME*  
• *COMPOSITIONS DE PREPARATION CONTENANT DES COMPOSES ACTIFS AU PLAN PHYSIOLOGIQUES ET INSTABLES AUX ACIDES ET LEUR PROCÉDE DE PRODUCTION*
- (71) Eisai Co., Ltd., 4-6-10, Koishikawa, Bunkyo-ku, Tokyo 112-8088, JP  
(72) AOKI, Shigeru, Kawashima-cho, Hashima-gun, Gifu 501-602, JP  
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- A61K 47/44** → (51) A61K 47/38
- (51) **A61K 47/48** (11) **1 454 635 A1**  
A61K 9/00  
(25) En (26) En  
(21) 04005469.4 (22) 08.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 US 383433
- (54) • *Geschmacklose, direkt verpressbare, schnell-lösliche Komplexe und ihre pharmazeutischen Zusammensetzungen.*  
• *Tasteless, directly compressible, fast-dissolving complexes and pharmaceutical formulations thereof*  
• *Complexes insipides, directement compressibles, à dissolution rapide et leurs formulations pharmaceutiques*
- (71) Ind-Swift Limited, 781 Industrial Area, Phase II, Chandigarh - 160 002, IN  
(72) Wadhwa, Hardeep, Panchkula Haryana, IN  
(74) KUHNNEN & WACKER, Patent- und Rechtsanwaltsbüro Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE
- A61K 48/00** → (51) A61K 38/17
- A61K 48/00** → (51) C07K 7/04
- A61K 48/00** → (51) C12N 15/86
- A61K 48/00** → (51) G01N 33/74





(51) **A61M 5/142** (11) **1 454 644 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04004679.9 (22) 01.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(30) 04.03.2003 IT M020030056

(54) • Flüssigkeitstransfervorrichtung  
• Device for transferring a fluid  
• Dispositif de transfert de fluide

(71) Sidam di Azzolini Graziano E C. S.a.s., Via Statale  
Sud, 169, 41030 San Giacomo Roncole -  
Mirandola, (Prov. of Modena), IT

(72) Azzolini, Graziano, 41032 Cavezzo (Prov. of  
Modena), IT

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano Gardi  
Patents, Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **A61M 5/145** (11) **1 454 645 A2**  
**A61M 5/31**

(25) En (26) En  
(21) 04076550.5 (22) 09.02.2001

(84) DE FR GB  
(30) 10.02.2000 JP 2000033520  
15.02.2000 JP 2000037176  
30.06.2000 JP 2000198358  
02.02.2001 JP 2001026782

(54) • Spritzenzylinder und Halter  
• Syringe barrel and cylinder holder  
• Corps de seringue et support

(71) Nemoto Kyorindo Co., Ltd., 2-27-20, Hongo,  
Bunkyo-ku, Tokyo, JP

(72) Nemoto, Shigeru, c/o Nemoto Kyorindo Co. Ltd.,  
Tokyo, JP

(74) Bérogin, Francis, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de  
la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

(62) 01400344.6 / 1 123 712

(51) **A61M 5/30** (11) **1 454 646 A1**  
(25) De (26) De

(21) 03003999.4 (22) 24.02.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(54) • Nadellose Spritze  
• Needleless syringe  
• Seringue sans aiguille

(71) Bündler Glas GmbH, Erich-Martens-Strasse 26-32,  
32257 Bünde, DE

(72) Geiger, Andreas, 32278 Kirchlengern, DE

(74) Schirmer, Siegfried, Dipl.-Ing., Boehmert &  
Boehmert Anwaltssozietät Detmolderstrasse 235,  
33605 Bielefeld, DE

**A61M 5/31** → (51) A61M 5/145

(51) **A61M 15/00** (11) **1 454 647 A2**  
(25) En (26) En

(21) 04008146.5 (22) 13.03.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE

LT LV MK

(30) 14.03.1997 SE 9700937

(21) 21.10.1997 SE 9703829

(54) • Inhalationsgerät  
• Inhalation device  
• Dispositif d'inhalation

(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE

(72) Andersson, Jan, 151 85 Södertälje, SE  
Conway, John, 151 85 Södertälje, SE  
Dagstland, Allan, 151 85 Södertälje, SE

Friess, Stefan, 151 85 Södertälje, SE  
Heckenmüller, Harald, 151 85 Södertälje, SE  
Rollwage, Uwe, 151 85 Södertälje, SE  
Strid, Hans, 151 85 Södertälje, SE  
Tiedemann, Volker, 151 85 Södertälje, SE  
Trofast, Jan, 151 85 Södertälje, SE

(74) Stavbom, Ellen, Dr. Ludwig Brann Patentbyrå AB  
Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

(62) 98909946.0 / 1 017 438

(51) **A61M 15/08** (11) **1 454 648 A1**  
**B05B 11/06**

(25) En (26) En  
(21) 04004136.0 (22) 24.02.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 05.03.2003 JP 2003058837

(54) • Vorrichtung zur Verabreichung von Medika-  
menten in die Nasenhöhle  
• Medicine administering device for nasal cavi-  
ties  
• Appareil pour l'administration des médica-  
ments aux fosses nasales

(71) Hitachi Unisia Automotive Ltd., 1370, Onna, Atsugi-  
shi, Kanagawa 243-8510, JP

DOTT LIMITED COMPANY, 5-3, Fujimigaoka,  
Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 224-0051,  
JP

(72) Ishizeki, Kazunori, Atsugi-shi Kanagawa 243-8510,  
JP

Ohki, Hisatomo, Atsugi-shi Kanagawa 243-8510,  
JP

Nakamura, Shigemi, Atsugi-shi Kanagawa  
243-8510, JP

Yanagawa, Akira, Yokohama-shi Kanagawa  
224-0051, JP

(74) Weber, Joachim, Dr., Hoefer & Partner  
Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545  
München, DE

(51) **A61M 25/00** (11) **1 454 649 A2**  
**A61M 25/06**

(25) En (26) En  
(21) 04250797.0 (22) 13.02.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.02.2003 JP 2003037550

(54) • Katheter und integrierter Hohlröhrenkörper  
• Catheter and hollow tube being incorporated  
therein

(71) Kato, Osamu, 43-1, Yamada Hirao-cho, Nishikyoy-  
ku, Kyoto-shi, Kyoto-fu, JP

ASAHI INTECC CO., LTD., 1703 Wakita-cho,  
Moriyama-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP

(72) Kato, Osamu, Kyoto-shi Kyoto-fu, JP

Ozawa, Shinji, Nagoya-shi Aichi-ken, JP

Kato, Tomihisa, Nagoya-shi Aichi-ken, JP

(74) Senior, Alan Murray, J.A. KEMP & CO., 14 South  
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**A61M 25/06** → (51) A61M 25/00

(51) **A61M 39/22** (11) **1 454 650 A1**  
**F16K 11/07** **A61J 1/00**

(25) De (26) De  
(21) 04003093.4 (22) 12.02.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 06.03.2003 DE 10310110

(54) • Transfervorrichtung, insbesondere für medizini-  
sche Fluids  
• Transfer device, in particular for medical fluids  
• Dispositif de transfert, notamment pour des flui-  
des médicaux

(71) ZLB Behring GmbH, Emil-von-Behring-Strasse 76,  
35041 Marburg, DE

(72) Jansen, Hubert, Dr., 52223 Stolberg, DE  
Wortmann, Uwe, 35043 Marburg, DE

(51) **A61N 1/05** (11) **1 454 651 A1**  
(25) En (26) En

(21) 04251242.6 (22) 03.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(30) 03.03.2003 US 451423 P

(21) 04.06.2003 US 475535 P

(54) • Beschichtungen mit geringer Polarisierung für  
implantierbare Elektroden  
• Low polarization coatings for implantable elec-  
trodes  
• Revêtements à faible polarisation pour des  
électrodes implantables

(71) Greatbatch-Hittman, Incorporated, 9190 Red  
Branch Road, Columbia, MD 21045, US

(72) O'Brien, Robert C., Sykesville, Maryland 21784, US

(74) Colmer, Stephen Gary, et al, Mathys & Squire 100  
Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **A61N 1/30** (11) **1 454 652 A1**  
(25) It (26) En

(21) 04425104.9 (22) 19.02.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 07.03.2003 IT m20030005

(54) • Vorrichtung zur transdermalen Abgabe von  
Substanzen mittels Iontophorese  
• A device for transcutaneous administration of  
substances by means of iontophoresis  
• Dispositif pour l'administration transcutanée de  
substances en utilisant l'iontophorèse

(71) M & T S.r.l., Via della Fiera, 87, 47900 Rimini, IT

(72) Tedoldi, Ezio, 42048 Rubiera (Reggio Emilia), IT

(74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via A.  
Valentini, 11/15, 47900 Rimini, IT

**A61N 5/00** → (51) D03D 15/00

(51) **A61N 5/10** (11) **1 454 653 A1**  
**A61B 6/04**

(25) En (26) En  
(21) 04001952.3 (22) 29.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 05.03.2003 JP 2003058199

(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Positionierung  
eines Patienten  
• Patient positioning device and patient position-  
ing method  
• Procédé et dispositif pour le positionnement  
d'un patient

(71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome,  
Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP

(72) Nagamine, Yoshihiko, Chiyoda-ku Tokyo  
100-8220, JP

Fujitaka, Shinichiro, Chiyoda-ku Tokyo 100-8220,  
JP

Honda, Takuro, Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP  
Akiyama, Hiroshi, Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP

(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **A61N 5/10** (11) **1 454 654 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04005029.6 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 JP 2003062585  
(54) • System zur Strahlentherapie mittels Teilchen  
• Particle beam therapy system  
• Système de thérapie par faisceau de particules

(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP  
(72) Moriyama, Kunio, Hitachi Ltd., Intel. Prop. Grp., Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP  
Maeda, Akihiko, Hitachi Ltd., Intel. Prop. Grp., Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP  
Yasue, Yoshikatsu, Hitachi Ltd., Intel. Prop. Grp., Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP  
*Die andere Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet*  
*The other inventors have agreed to waive their entitlement to designation.*  
*Les auteurs inventeurs ont renoncé à leur désignation*

(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **A61N 5/10** (11) **1 454 655 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04005030.4 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 JP 2003062585  
(54) • System zur Strahlentherapie mittels Teilchen  
• Particle beam therapy system  
• Système de thérapie par faisceau de particules

(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP  
(72) Moriyama, Kunio, Hitachi Ltd., Intel. Prop. Grp., Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP  
Maeda, Akihiko, Hitachi Ltd., Intel. Prop. Grp., Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP  
Yasue, Yoshikatsu, Hitachi Ltd., Intel. Prop. Grp., Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP  
*Die andere Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet*  
*The other inventors have agreed to waive their entitlement to designation.*  
*Les auteurs inventeurs ont renoncé à leur désignation*

(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **A61N 5/10** (11) **1 454 656 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04005031.2 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 JP 2003062585  
(54) • System zur Strahlentherapie mittels Teilchen  
• Particle beam therapy system  
• Système de thérapie par faisceau de particules

(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP

(72) Moriyama, Kunio, Hitachi Ltd., Intel. Prop. Grp., Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP  
Maeda, Akihiko, Hitachi Ltd., Intel. Prop. Grp., Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP  
Yasue, Yoshikatsu, Hitachi Ltd., Intel. Prop. Grp., Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP  
*Die andere Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet*  
*The other inventors have agreed to waive their entitlement to designation.*  
*Les auteurs inventeurs ont renoncé à leur désignation*

(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **A61N 5/10** (11) **1 454 657 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04005032.0 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 JP 2003062585  
(54) • System zur Strahlentherapie mittels Teilchen  
• Particle beam therapy system  
• Système de thérapie par faisceau de particules

(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP  
(72) Moriyama, Kunio, Hitachi Ltd., Intel. Prop. Grp., Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP  
Maeda, Akihiko, Hitachi Ltd., Intel. Prop. Grp., Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP  
Yasue, Yoshikatsu, Hitachi Ltd., Intel. Prop. Grp., Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP  
Nakayama, Takahide, Hitachi-shi Ibaraki 319-1293, JP  
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

**A61P 1/00** → (51) C07D 209/48

**A61P 1/04** → (51) A61K 47/38

**A61P 3/10** → (51) C07D 209/48

**A61P 7/04** → (51) A61K 38/37

**A61P 9/00** → (51) C07D 209/48

**A61P 9/00** → (51) C07D 249/06

**A61P 9/10** → (51) C07D 209/48

**A61P 11/06** → (51) C07D 209/48

**A61P 13/12** → (51) A61K 31/506

**A61P 17/00** → (51) A61K 38/44

**A61P 17/06** → (51) C07D 209/48

**A61P 21/00** → (51) A61K 38/05

**A61P 25/22** → (51) C07D 241/04

**A61P 25/28** → (51) A61K 38/05

**A61P 25/28** → (51) C07D 487/04

**A61P 25/28** → (51) C07D 487/08

**A61P 31/00** → (51) A61K 31/185

**A61P 31/04** → (51) C07D 309/38

**A61P 33/10** → (51) C07D 309/38

**A61P 35/00** → (51) A61K 35/84

**A61P 35/00** → (51) A61K 38/17

**A61P 35/00** → (51) C07C 35/37

**A61P 35/00** → (51) C07D 285/135

**A61P 35/00** → (51) C07D 487/08

**A61P 35/00** → (51) C07K 7/04

**A61P 35/00** → (51) C12N 15/00

**A61P 43/00** → (51) A61K 35/84

(51) **A62C 31/07** (11) **1 454 658 A1**  
A62C 39/00  
(25) En (26) En  
(21) 03011460.7 (22) 20.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 04.03.2003 EP 03004712  
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Brandunterdrückung  
• Method and system for fire suppressing  
• Procédé et dispositif pour extinction d'incendie

(71) Linde Aktiengesellschaft, Abraham-Lincoln-Strasse 21, 65189 Wiesbaden, DE  
(72) Lindqvist, Kenneth Stig, 128 38 Skarprnäk, SE  
Falldin, Anders, 104 05 Stockholm, SE  
(74) Gellner, Bernd, Dr., et al, Linde Aktiengesellschaft, Zentrale Patentabteilung, 82049 Höllriegelskreuth, DE

(51) **A62C 33/04** (11) **1 454 659 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04004680.7 (22) 01.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 05.03.2003 IT MI20030405  
(54) • Vorrichtung zum Auf- und Abrollen von Feuerwehrschläuchen  
• Reel for winding and unwinding a fire hose and the like  
• Dispositif pour enrouler et dérouler un tuyau d'incendie  
(71) RACK SYSTEM S.r.l., Via Lombardia, 32/34, 20060 Vignate (Milano), IT  
(72) Alovisi, Guglielmo, 20060 Cassina de' Pecchi, IT  
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati, Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

**A62C 39/00** → (51) A62C 31/07

**A63B 33/00** → (51) B63C 11/12

(51) **A63B 37/00** (11) **1 454 660 A1**  
(25) Es (26) En  
(21) 04384201.2 (22) 27.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 ES 200300683  
30.07.2003 ES 200301941  
(54) • Ball mit Rillen

- (71) Munoz Saiz, Manuel, Los Picos 5,3,6., 04004 Almeria, ES  
(72) Munoz Saiz, Manuel, 04004 Almeria, ES
- 
- (51) **A63B 69/04** (11) **1 454 661 A1**  
G09B 9/04  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04290485.4 (22) 23.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK  
(30) 24.02.2003 FR 0302244  
(54) • *Fahrsimulator für Pferdegepanne*  
• *Driving simulator for horse drawn vehicles*  
• *Dispositif de simulation de conduite hippomobile*
- (71) Vennetier, Bruno, 118 Rue de la Source, 45 160 Olivet, FR  
(72) Vennetier, Bruno, 45 160 Olivet, FR
- 
- (51) **A63F 7/02** (11) **1 454 662 A1**  
A63F 7/36  
(25) It (26) En  
(21) 04075075.4 (22) 12.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(30) 17.01.2003 IT T020030007 U  
(54) • *Ein Teil zur Bildung geneigt verlaufender Kugelrollbahn*  
• *An element for composing a track of the fall type for run of marbles*  
• *Élément pour construire une piste inclinée pour billes*
- (71) ALESSANDRO QUERCETTI & C. Fabbrica Giocattoli Formativi - S.p.A., Corso Vigevano, 25, 10152 Torino, IT  
(72) Quercetti, Alessandro, 10133 Torino, IT  
(74) Patrito, Pier Franco, Dr. Ing., Cabinet PATRITO BREVETTI Via Don Minzoni 14, 10121 Torino, IT
- 
- A63F 7/36** → (51) A63F 7/02
- 
- (51) **A63F 13/00** (11) **1 454 663 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04002571.0 (22) 05.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(30) 05.03.2003 JP 2003058136  
(54) • *Verfahren zur Steuerung einer virtuellen Kamera in einem dreidimensionalen Videospiel*  
• *Virtual camera control method in three-dimensional video game*  
• *Méthode de contrôle d'une caméra virtuelle pour un jeu vidéo tridimensionnel*
- (71) Square Enix Co., Ltd., 3-22-7, Yoyogi, Shibuya-ku, Tokyo 151-8544, JP  
(72) Kobayashi, Kazumi, Tokyo 151-8544, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **A63F 13/12** (11) **1 454 664 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 02765604.0 (22) 19.09.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 2002/009650 19.09.2002  
(87) WO 2003/026764 2003/14 03.04.2003  
(30) 19.09.2001 JP 2001284335  
(54) • *ONLINE-SPIELVERFAHREN*  
• *ON-LINE GAME METHOD*  
• *METHODE DE JEU EN LIGNE*
- (71) Kabushiki Kaisha Eighting, 23-1, Ohi 1-Chome, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0014, JP  
(72) FUJISAWA, Tomonori, Kabushiki Kaisha Eighting, Tokyo 140-0014, JP  
(74) SATOU, Shouji, Kuroiso-shi, Tochigi 325-0000, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- 
- (51) **A63H 3/08** (11) **1 454 665 A1**  
(25) Es (26) En  
(21) 04380050.7 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(30) 06.03.2003 ES 200300560 U  
(54) • *Färbbares, zusammensetzbares Spielzeug*  
• *Colorable composition toy*  
• *Jouet de composition colorable*
- (71) Ruiz Gonzalez, Maria Teresa, C/ Francia, 21 Bajo, 01004 Vitoria (ALAVA), ES  
(72) Ruiz Gonzalez, Maria Teresa, 01004 Vitoria (ALAVA), ES  
(74) Davila Baz, Angel, et al, c/o Clarke, Modet & Co., Goya, 11, 28001 Madrid, ES
- 
- (51) **A63H 33/22** (11) **1 454 666 A1**  
B44F 1/10 B41M 3/00  
(25) En (26) En  
(21) 04251334.1 (22) 08.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 JP 2003060999  
29.01.2004 JP 2004021414  
(54) • *Reversibles metachromatisches Spielzeug*  
• *Reversibly metachromatic toy*  
• *Jouet métachromatique réversible*
- (71) The Pilot Ink Co., Ltd., 17, Midori-cho 3-chome, Showa-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 466-0013, JP  
(72) Harata, Hiroki, c/o The Pilot Ink Co., Ltd., Nagoya-shi, Aichi-ken, JP  
Senga, Kuniyuki, c/o The Pilot Ink Co., Ltd., Nagoya-shi, Aichi-ken, JP  
Takeda, Masanori, c/o The Pilot Ink Co., Ltd., Nagoya-shi, Aichi-ken, JP  
(74) Jacob, Reuben Ellis, et al, R G C Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
- 
- (51) **B01D 19/04** (11) **1 454 667 A1**  
D21C 3/28  
(25) En (26) En  
(21) 03251258.4 (22) 03.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(54) • *Mittel zur Schaumkontrolle*

- *Foam control agent*  
• *Agent de contrôle de la mousse*
- (71) Laporte Performance Chemicals UK Limited, Charleston Road, Hardley, Hythe, Southampton, SO45 3ZG, GB  
(72) The designation of the inventor has not yet been filed  
(74) Scott, Susan Margaret, et al, Abel & Imray, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB
- 
- (51) **B01D 27/10** (11) **1 454 668 A1**  
B01D 35/147  
(25) En (26) En  
(21) 04251191.5 (22) 02.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK  
(30) 03.03.2003 US 379098  
(54) • *Filter mit Bypass-Überdruckventil*  
• *Filter with bypass pressure relief valve*  
• *Filtre avec soupape bypass de surpression*
- (71) Arvin Technologies, Inc., 2135 West Maple Road, Troy, MI 48084, US  
(72) Frye, Randy, Fayetteville North Carolina 28306, US  
(74) Croston, David, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
- 
- B01D 35/147** → (51) B01D 27/10
- 
- B01D 45/12** → (51) E03F 7/10
- 
- (51) **B01D 53/86** (11) **1 454 669 A1**  
B01J 29/068 B01J 21/06  
(25) En (26) En  
(21) 04012169.1 (22) 22.12.1999  
(84) DE GB NL  
(30) 25.12.1998 JP 36935598  
25.12.1998 JP 36935698  
(54) • *Verbrennungskatalysatoren und Verfahren zur Entfernung von organischen Verbindungen*  
• *Combustion catalysts and processes for removing organic compounds*  
• *Catalyseurs de combustion et procédés pour l'élimination de composés organiques*
- (71) Tosoh Corporation, 4560, Kaisei-cho, Syunan-shi, Yamaguchi 746-8501, JP  
(72) Kobayashi, Wataru, Shinnanyo-shi, Yamaguchi-ken, JP  
Nakano, Masao, Hikari-shi, Yamaguchi-ken, JP  
(74) Pautex Schneider, Nicole, et al, Novagraaf International SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH  
(62) 02014905.0 / 1 273 336  
99125620.7 / 1 013 332
- 
- B01D 71/00** → (51) H01M 8/10
- 
- B01F 3/04** → (51) B65D 81/32
- 
- B01J 4/00** → (51) C01B 7/01
- 
- B01J 4/02** → (51) G01N 35/10
- 
- B01J 8/04** → (51) C01B 7/01
- 
- B01J 13/02** → (51) A23G 3/30
- 
- (51) **B01J 19/00** (11) **1 454 670 A1**  
B01J 19/02 F28F 21/04  
(25) En (26) En  
(21) 04250061.1 (22) 08.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK

- (30) 03.03.2003 US 378360
- (54) • *Vorrichtung zum Berühren von Hochtemperaturgasen*  
• *Apparatus for contacting gases at high temperature*  
• *Dispositif pour contacter des gaz à haute température*
- (71) HEMLOCK SEMICONDUCTOR CORPORATION, 12334 Geddes Road P.O. Box 187, Hemlock Michigan 48626, US
- (72) Agrawal, Manoj, Midland Michigan 48642, US  
Pippenger, Robert, Midland Michigan 48642, US  
Bauer, Dana, Saginaw Michigan 48603, US
- (74) Kyle, Diana, Elkington and Fife LLP, Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

**B01J 19/02** → (51) B01J 19/00**B01J 19/08** → (51) C01B 13/02**B01J 20/34** → (51) C10G 25/00**B01J 21/06** → (51) B01D 53/86

- (51) **B01J 23/75** (11) **1 454 671 A1**  
B01J 23/755 B01J 23/89  
C01B 3/32 C02F 1/70  
C02F 1/72 C02F 11/00
- (25) En (26) En
- (21) 03388015.4 (22) 07.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (54) • *Katalysator zur Wasserstoffherzeugung durch Umsetzung organischer Stoffe in Wasser*  
• *A catalyst for use in production of hydrogen by conversion of organic matter in water*  
• *Catalyseur pour la production d'hydrogène par conversion des matières organiques dans l'eau*
- (71) Pedersen, Karsten, Julsovej 6, 8600 Silkeborg, DK
- (72) Pedersen, Karsten, 8600 Silkeborg, DK
- (74) Rotne, Jens Stystrup, et al, c/o International Patent-Bureau Hoeje Taastrup Boulevard 23, 2630 Taastrup, DK

**B01J 23/755** → (51) B01J 23/75**B01J 23/89** → (51) B01J 23/75**B01J 29/068** → (51) B01D 53/86**B01J 35/04** → (51) B01J 37/02**B01J 35/10** → (51) B01J 37/02

- (51) **B01J 37/02** (11) **1 454 672 A1**  
B01J 35/04 B01J 35/10
- (25) En (26) En
- (21) 04005363.9 (22) 05.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 07.03.2003 JP 2003061773  
21.01.2004 JP 2004013406
- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines katalytischen keramischen Körpers*  
• *Production method of ceramic catalyst body*  
• *Procédé de production d'un corps céramique catalytique*
- (71) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP

- (72) Koike, Kazuhiko, Kariya-city Aichi-pref., 448-8661, JP  
Tanaka, Masakazu, Kariya-city Aichi-pref., 448-8661, JP  
Suzawa, Takumi, Kariya-city Aichi-pref., 448-8661, JP  
Hase, Tomomi, Kariya-city Aichi-pref., 448-8661, JP  
Nakanishi, Tomohiko, Nishio-shi Aichi, JP
- (74) Vollnhals, Aurel, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

**B01L 3/00** → (51) G01N 33/543**B01L 3/02** → (51) G01N 35/10**B01L 3/10** → (51) B65D 51/16**B02C 18/14** → (51) B02C 18/44

- (51) **B02C 18/44** (11) **1 454 673 A1**  
B02C 19/14 B02C 18/14
- (25) Cs (26) En
- (21) 04466003.3 (22) 16.02.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 05.03.2003 CZ 20030645
- (54) • *Vorrichtung zum zerkleinern von Kunststoffteile insbesondere für dessen Recycling*  
• *A device for crushing plastic products and/or semi-manufactured products in particular for the purpose of their recycling*  
• *Dispositif pour broyer des produits en plastique en particulier pour leur recyclage*
- (71) Rieter CZ a.s., Cs. armady c.p. 1181, 562 15 Usti nad Orlici, CZ
- (72) Appeltaufer, Jiri, 564 23 Zamberk, CZ  
Lipensky, Miroslav, 564 23 Zamberk, CZ  
Hajek, Jaroslav, 561 81 Kunvald, CZ
- (74) Musil, Dobroslav, Dipl.-Ing., Cejl 38, 602 00 Brno, CZ

**B02C 19/14** → (51) B02C 18/44**B05B 1/26** → (51) B05B 5/08

- (51) **B05B 5/08** (11) **1 454 674 A1**  
B05B 1/26 B05D 1/06
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 04290287.4 (22) 04.02.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 07.03.2003 FR 0302877
- (54) • *Verfahren zum elektrostatischen Auftragen von Pulver auf ein Substrat, insbesondere auf ein Substrat mit einer unregelmässigen Oberflächenbeschaffenheit*  
• *Method for electrostatically applying powder to a substrate, in particular a substrate with an irregular surface finish*  
• *Procédé d'application électrostatique d'une poudre sur un support à état de surface notamment irrégulier*
- (71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
- (72) Bethune, Alain, 91600 Savigny, FR
- (74) Schmit, Charlotte, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

- (51) **B05B 7/00** (11) **1 454 675 A2**  
B65D 88/00
- (25) En (26) En
- (21) 04394010.5 (22) 05.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 07.03.2003 US 384381
- (54) • *Pulvertransportmethode und -vorrichtung*  
• *Powder transport method and apparatus*  
• *Procédé et appareil pour le transport de poudre*
- (71) Haden Schweitzer corporation, 1399 Pacific Drive, Auburn Hills, MI 48326, US
- (72) Johnson, Jeffrey C., Beverly Hills, MI 48025, US  
Joyce, Jeffrey R., Livonia, MI 48152, US
- (74) Casey, Lindsay Joseph, et al, F. R. Kelly & Co. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

**B05B 11/04** → (51) B65D 51/16**B05B 11/06** → (51) A61M 15/08**B05C 5/00** → (51) B65D 83/00

- (51) **B05C 5/02** (11) **1 454 676 A2**  
B05C 11/10
- (25) En (26) En
- (21) 04013577.4 (22) 17.09.1998
- (84) CH DE ES FR GB IT LI SE
- (30) 10.10.1997 US 948728
- (54) • *Abgabevorrichtung für Klebstoffe*  
• *Apparatus for dispensing an adhesive*  
• *Appareil pour délivrer un adhésif*
- (71) NORDSON CORPORATION, 28601 Clemens Road, Westlake, Ohio 44145-1119, US
- (72) Chastine, Christopher R., Bethlehem Georgia 30620, US  
Fort, Wesley C., Norcross Georgia 30093, US  
Hassler, William L., Amherst Ohio 44001, US  
Ulrich, Howard E., Dawsonville Georgia 30534, US
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwältinnen Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE
- (62) 98117619.1 / 0 908 240

**B05C 11/10** → (51) B05C 5/02

- (51) **B05D 1/04** (11) **1 454 677 A2**  
B05D 1/32 B05D 5/00
- (25) En (26) En
- (21) 03078663.6 (22) 24.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 06.12.2002 US 313587
- (54) • *Verfahren zur Herstellung gemusterter Beschichtung aus komprimierter Flüssigkeit*  
• *Method for producing patterned deposition from compressed fluid*  
• *Procédé pour la production d'un dépôt sous forme de motifs utilisant un fluide comprimé*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Jagannathan, Ramesh, Rochester New York, 14650-2201, US  
Sunderrajan, Suresh, Rochester New York, 14650-2201, US  
Jagannathan, Seshadri, Rochester New York, 14650-2201, US  
Irvin, Glen C., Rochester New York, 14650-2201, US

Sadasivan, Sridhar, Rochester New York, 14650-2201, US	
Nelson, David J., Rochester New York, 14650-2201, US	
Mehta, Rajesh V., Rochester New York, 14650-2201, US	
Rueping, John E., Rochester New York, 14650-2201, US	
(74)	Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalons sur Saône Cedex, FR
<b>B05D 1/06</b> → (51) B05B 5/08	
<b>B05D 1/32</b> → (51) B05D 1/04	
(51)	<b>B05D 3/06</b> (11) <b>1 454 678 A1</b> B05D 5/08
(25)	En (26) En
(21)	04075846.8 (22) 23.10.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK	
(30)	26.10.2001 JP 2001329759 26.10.2001 JP 2001329762 16.10.2002 JP 2002302012
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verfahren zur Beschichtung mit Fluorkohlenwasserstoffharz, so beschichtete Gleitmembran und Gasverdichter</li> <li>• Method of coating fluorocarbon resin and sliding member and gas compressor using the same</li> <li>• Méthode d'application de revêtements à base de résine fluorocarbonée; élément coulissant et compresseur à gaz ainsi revêtus</li> </ul>
(71)	Seiko Instruments Inc., 8, Nakase 1-chome, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba, JP
(72)	Takahashi, Toru, Mihama-ku Chiba-shi Chiba, JP Watakabe, Toshio, Mihama-ku Chiba-shi Chiba, JP Matsuno, Akira, Mihama-ku Chiba-shi Chiba, JP
(74)	Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB
(62)	02257356.2 / 1 306 139
<b>B05D 5/00</b> → (51) B05D 1/04	
<b>B05D 5/08</b> → (51) B05D 3/06	
<b>B05D 7/14</b> → (51) C09D 1/02	
(51)	<b>B07B 1/28</b> (11) <b>1 454 679 A1</b> B07B 1/46
(25)	De (26) De
(21)	04450042.9 (22) 01.03.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
AL HR LT LV MK	
(30)	07.03.2003 AT 3432003
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Siebvorrichtung</li> <li>• Screening device</li> <li>• Dispositif de tamisage</li> </ul>
(71)	Stotec Anlagentechnik GmbH, Alois-Grogger-Gasse 2a, 8200 Gleisdorf, AT
(72)	Schöberl, Peter, 8181 St. Ruprecht/ Raab, AT Ebenbauer, Stefan, 8192 Strallegg, AT
(74)	Ellmeyer, Wolfgang, Patentanwalt, Mariahilferstrasse 50, 1070 Wien, AT
<b>B07B 1/46</b> → (51) B07B 1/28	
<b>B08B 3/02</b> → (51) A61L 2/18	

(51)	<b>B21B 3/00</b> (11) <b>1 454 680 A1</b> C22F 1/04
(25)	Es (26) En
(21)	03380047.5 (22) 04.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verfahren zum Walzen von Aluminium</li> <li>• Aluminium lamination process</li> <li>• Procédé de laminage d'aluminium</li> </ul>
(71)	Bancolor, S.L., Avda. de les Cortes Valencianes, 26, 46015 Valencia, ES
(72)	Serratosá Caturla, Juan Luis, 46015 Valencia, ES
(74)	Gil Vega, Victor, Estébanez Calderon, 3, 28020 Madrid, ES
(51)	<b>B21B 37/48</b> (11) <b>1 454 681 A2</b> (25) De (26) De
(21)	04001876.4 (22) 29.01.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK	
(30)	07.03.2003 DE 10310399
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vorrichtung und Verfahren zum Walzen von Metallbändern</li> <li>• Device and method for rolling metal strips</li> <li>• Dispositif et procédé pour le laminage de bandes métalliques</li> </ul>
(71)	Sundwig GmbH, Stephanopeler Strasse 22, 58675 Hemer, DE
(72)	Berger, Bernd, Dr., 41564 Kaarst, DE Schulte, Heinrich, 59757 Arnsberg, DE Brüggen, Franz, 58710 Menden, DE
(74)	Simons, Johannes, Dipl.-Ing., COHAUSZ & FLORACK Patent- und Rechtsanwälte Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE
<b>B21D 13/04</b> → (51) F28F 3/02	
(51)	<b>B21D 22/10</b> (11) <b>1 454 682 A2</b> (25) De (26) De
(21)	04004461.2 (22) 27.02.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK	
(30)	04.03.2003 DE 10309625
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verfahren zum Einbringen einer Nebenform in ein Hohlraum aufweisendes Formteil</li> <li>• Method for providing a hollow body with an additional form</li> <li>• Méthode de réalisation d'une forme additionnelle dans un corps creux</li> </ul>
(71)	AUDI AG, 85045 Ingolstadt, DE
(72)	Graf, Andreas, 74226 Nordheim, DE Carle, Daniel, 74243 Langenbrettach, DE Sander, Jürgen, 74523 Schwäbisch Hall, DE Schretzmeier, Werner, 74235 Erlenbach, DE
(74)	Patzelt, Heike, AUDI AG Patentabteilung Postfach 11 44, 74148 Neckarsulm, DE
(51)	<b>B21D 26/02</b> (11) <b>1 454 683 A1</b> B21D 51/16
(25)	Ja (26) En
(21)	02775382.1 (22) 23.10.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI	
(86)	JP 2002/011009 23.10.2002
(87)	WO 2003/035299 2003/18 01.05.2003
(30)	24.10.2001 JP 2001325882

(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES RÖHRENFÖRMIGEN GLIEDS</li> <li>• METHOD OF FORMING TUBULAR MEMBER</li> <li>• PROCEDE DE FORMAGE D'UN ELEMENT TUBULAIRE</li> </ul>
(71)	Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
(72)	MIYANAGA, Kenji, c/o Honda Engineering K.K., Sayama-shi, Saitama 350-1381, JP MARUYAMA, Manabu, c/o Honda Engineering K.K., Sayama-shi, Saitama 350-1381, JP HORI, Izuru, c/o Honda Engineering K.K., Sayama-shi, Saitama 350-1381, JP KANAI, Yuji, c/o Honda Engineering K.K., Sayama-shi, Saitama 350-1381, JP MIZUTANI, Kouki, c/o Honda Engineering K.K., Sayama-shi, Saitama 350-1381, JP
(74)	Piesold, Alexander J., Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
<b>B21D 31/04</b> → (51) F28F 3/02	
<b>B21D 39/03</b> → (51) B62D 25/02	
<b>B21D 51/16</b> → (51) B21D 26/02	
(51)	<b>B21H 1/00</b> (11) <b>1 454 684 A2</b> B21H 1/18
(25)	De (26) De
(21)	04001862.4 (22) 29.01.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK	
(30)	04.03.2003 DE 10309536 28.04.2003 DE 10319258
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verfahren zum Umformen eines Werkstückes und Walzmaschine</li> <li>• Method for forming a workpiece and rolling machine</li> <li>• Procédé pour le formage d'une pièce et machine de laminage</li> </ul>
(71)	LANGENSTEIN & SCHEMANN GMBH, Hahnweg 139, D-96450 Coburg, DE
(72)	Hofmann, Günter, Dipl.Ing., 96450 Coburg, DE Katsibardis, Stelios, Dipl.Ing., 96450 Coburg, DE Hausdörfer, Siegfried, Dipl.Ing., 96268 Mitwitz, DE Zwilling, Henry, Dipl.Ing., 96515 Sonneberg, DE Vogler, Günter, Dipl.Ing., 96472 Rödental, DE Rüger, Herbert, Dipl.Ing., 96277 Schnecklenlohe, DE
(74)	Schröer, Gernot H., Dipl.-Phys., Meissner, Bolte & Partner Bankgasse 3, 90402 Nürnberg, DE
(51)	<b>B21H 1/00</b> (11) <b>1 454 685 A2</b> B21H 1/18
(25)	De (26) De
(21)	04002972.0 (22) 11.02.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK	
(30)	08.04.2003 DE 10316249 04.03.2003 DE 10309536
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verfahren zum Umformen eines Werkstückes und Walzmaschine</li> <li>• Method for forming a workpiece and rolling machine</li> <li>• Procédé pour former une pièce et machine de laminage</li> </ul>
(71)	LANGENSTEIN & SCHEMANN GMBH, Hahnweg 139, D-96450 Coburg, DE
(72)	Hofmann, Günther, 96450 Coburg, DE Katsibardis, Stelios, 96450 Coburg, DE Hausdörfer, Siegfried, 96268 Mitwitz, DE

Zwilling, Henry, 96515 Sonneberg, DE  
Vogler, Günther, 96472 Rödental, DE  
Rüger, Herbert, 96277 Schnecklenlohe, DE  
(74) Schröder, Gernot H., Dipl.-Phys., et al, Meissner, Bolte & Partner Bankgasse 3, 90402 Nürnberg, DE

**B21H 1/18** → (51) B21H 1/00

(51) **B21J 15/34** (11) **1 454 686 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 04009189.4 (22) 02.08.2001  
(84) DE ES FR GB IT SE  
(30) 03.08.2000 DE 20013365 U

- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Laden eines Nietmoduls mit Dornbruchblindnieten oder Hohlhieten*
- *Device and method for charging a riveting module with blind break-mandrel rivets or hollow-core rivets*
- *Dispositif et procédé pour charger un module de rivetage avec des rivets borgnes à mandrin cassable ou avec des rivets creux*

(71) AVDEL VERBINDUNGSELEMENTE GmbH, Klusriede 24, D-30851 Langenhagen, DE

(72) Kaddatz, Uwe, 31303 Burgdorf, DE

(74) Beck, Alexander, et al, Patentanwälte Brose & Brose Leutstettener Strasse 13 Postfach 11 64, 82301 Starnberg, DE

(62) 01962588.8 / 1 305 126

**B22D 41/08** → (51) B22D 41/56

**B22D 41/50** → (51) B22D 41/56

(51) **B22D 41/56** (11) **1 454 687 A1**  
B22D 41/08 B22D 41/50  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03447047.6 (22) 06.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Montagevorrichtung für einen Sammelausguss*
- *Assembling device of a collector nozzle*
- *Dispositif de montage d'une busette collectrice*

(71) Vesuvius Group S.A, Rue de Douvrain, 17, 7011 Ghlin, BE

(72) Sibiet, Fabrice, 59600 Maubeuge, FR  
Collura, Mariano, 7110 Strépy-Bracquegnies, BE  
Boisdequin, Vincent, 7062 Naast (Belgium), BE

(74) Debled, Thierry, Vesuvius Group S.A. Intellectual Property Department Rue de Douvrain, 17, 7011 Ghlin, BE

**B22D 46/00** → (51) B41J 2/00

(51) **B22F 1/00** (11) **1 454 688 A1**  
C22C 9/00 H01B 1/00  
H01B 1/22

(25) Ja (26) En  
(21) 02781852.5 (22) 28.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(86) JP 2002/012451 28.11.2002  
(87) WO 2003/047793 2003/24 12.06.2003  
(30) 04.12.2001 JP 2001370132

- (54) • *KUPFERLEGIERUNGSPULVER FÜR ELEKTRISCH LEITENDE PASTE*
- *COPPER ALLOY POWDER FOR ELECTRO-CONDUCTIVE PASTE*
- *POUDRE D'ALLIAGE DE CUIVRE POUR PATE ELECTRO-CONDUCTRICE*

(71) Kawatetsu Mining Co., LTD., 17-4, Kuramae 2-chome, Taito-ku, Tokyo 111-0051, JP

(72) MATSUKI, Kensuke, c/o KAWATETSU MINING CO., LTD, Chiba-shi, Chiba 260-0826, JP

(74) Stebbing, Timothy Charles, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **B22F 1/02** (11) **1 454 689 A1**  
H01G 4/008

(25) En (26) En  
(21) 04250962.0 (22) 23.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 03.03.2003 JP 2003055493

- (54) • *Oberflächenbehandeltes ultrafeines Metallpulver*
- *Surface-treated ultrafine metal powder*
- *Poudre métallique ultrafine traitée en surface*

(71) Kawatetsu Mining Co., LTD., 17-4, Kuramae 2-chome, Taito-ku, Tokyo 111-0051, JP

(72) Morishige, Uchida c/o Res Lab Kawatetsu Min Co Ltd, Chiba-shi, Chiba 260-0826, JP

(74) Stebbing, Timothy Charles, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

**B23B 27/16** → (51) B23C 5/24

(51) **B23B 27/22** (11) **1 454 690 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 02803521.0 (22) 19.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/012058 19.11.2002

(87) WO 2003/043767 2003/22 30.05.2003

(30) 20.11.2001 JP 2001354459

20.03.2002 JP 2002079717

- (54) • *WEGWERFSPITZE*
- *THROWAWAY TIP*
- *PLAQUETTE AMOVIBLE*

(71) MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION, 5-1, Otemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8117, JP

(72) KITAGAWA, Y., c/o Mitsubishi Materials Corp., Yuuki-gun, Ibaraki 300-2724, JP

WATANABE, K., c/o Mitsubishi Materials Corp., Yuuki-gun, Ibaraki 300-2724, JP

ICHINOSEKI, O., c/o Mitsubishi Materials Corp., Yuuki-gun, Ibaraki 300-2724, JP

SUGAWARA, K., c/o Mitsubishi Materials Corp., Yuuki-gun, Ibaraki 300-2724, JP

(74) HOFFMANN EITL, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**B23B 29/034** → (51) B23C 5/24

**B23B 31/165** → (51) F16H 25/20

(51) **B23B 31/18** (11) **1 454 691 A1**  
B25B 5/08 B25B 9/02  
H01L 21/00 G04D 1/00  
F16C 11/12

(25) Fr (26) Fr  
(21) 03405145.8 (22) 04.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (54) • *Spannvorrichtung mit elastischen Gelenken*
- *Clamping device with elastic joints*
- *Dispositif de serrage muni d'articulations élastiques*

(71) Willemin Machines S.A., Rue de la Pâle 39, 2854 Bassecourt, CH

(72) Jeannerat, Denis, 2854 Bassecourt, CH

(74) Ganguillet, Cyril, et al, ABREMA Agence Brevets & Marques Ganguillet & Humphrey Avenue du Théâtre 16 Case postale 2065, 1002 Lausanne, CH

**B23B 31/26** → (51) F16H 25/20

(51) **B23B 47/28** (11) **1 454 692 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04352004.8 (22) 01.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 07.03.2003 FR 0302819

- (54) • *Bohrschablone für Dübellöcher*
- *Dowel drilling jig*
- *Gabarit de forage de chevilles*

(71) Todo, Louis, Route de la Digne, 11300 Limoux, FR

(72) Todo, Louis, 11300 Limoux, FR

**B23B 51/02** → (51) B23G 5/20

(51) **B23B 51/04** (11) **1 454 693 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04005146.8 (22) 04.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 05.03.2003 JP 2003058473

25.03.2003 JP 2003083044

17.12.2003 JP 2003419408

20.01.2004 JP 2004011826

20.01.2004 JP 2004011827

- (54) • *Schneideinsatz für Bohrer und Bohrer*
- *Throw-away tipped drill, throw-away tip, and drill main body*
- *Plaquette de coupe pour foret et foret*

(71) MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION, 5-1, Otemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(72) Takiguchi, Syoji, Goudo-cho Anpachi-gun Gifu-ken, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B23C 5/24** (11) **1 454 694 A1**  
B23B 29/034 B23B 27/16

(25) De (26) De  
(21) 04400011.5 (22) 27.02.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 28.02.2003 DE 20303316 U

- (54) • *Verstellvorrichtung mit Verliersicherung*
- *Adjustment device with securing feature*
- *Dispositif de réglage antiperte*

(71) Gühring, Jörg, Dr., Franz-Schubert-Strasse 18, 72458 Albstadt, DE

(72) Matheis, Klaus, 88605 Sauldorf-Rast, DE

(51) **B23D 29/02** (11) **1 454 695 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 04002038.0 (22) 30.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 05.03.2003 DE 10310259

- (54) • *Durchlaufschere*
- *Shears*
- *Cisaille*

- (71) Bessey & Sohn GmbH & Co. KG,  
Mühlwiesenstrasse 40, 74321 Bietigheim-  
Bissingen, DE
- (72) Foshag, Siegfried, Dr., 73765 Neuhausen, DE
- (74) HOEGER, STELLRECHT & PARTNER Patentanwälte,  
Uhländstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

- (51) **B23G 5/20** (11) **1 454 696 A1**  
B23B 51/02
- (25) De (26) De
- (21) 03024818.1 (22) 31.10.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 05.03.2003 DE 20303601 U
- (54) • *Spiral- und Gewindebohrer*  
• *Thread forming tap*  
• *Taraud*
- (71) Quanz, Reiner, Damaschkestrasse 5, 42859  
Remscheid, DE
- (72) Quanz, Reiner, 42859 Remscheid, DE
- (74) Patentanwälte Dr. Solf & Zapf, Schlossbleiche 20,  
42103 Wuppertal, DE

- (51) **B23K 7/00** (11) **1 454 697 A2**  
B23K 7/10
- (25) De (26) De
- (21) 04005359.7 (22) 05.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

- AL LT LV MK
- (30) 05.03.2003 DE 10309793
- (54) • *Brennschneidmaschine mit einer Führungs-  
schiene und Vorrichtung zum Ausrichten der-  
selben*  
• *Oxygen cutting machine with a guide rail and  
a device to align it*  
• *Machine d'oxycoupage avec un rail de gui-  
dage et dispositif pour l'aligner*
- (71) Messer Cutting & Welding GmbH, Otto-Hahn-  
Strasse 2-4, 64823 Gross-Umstadt, DE
- (72) Staudinger, Ingo, 64739 Höchst Hassenroth, DE  
Esser, Heinz, 65428 Rüsselsheim, DE  
Blumhoff, Detlef, 64720 Michelstadt, DE
- (74) Staudt, Armin, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt Lange  
Strasse 10, 63674 Altenstadt, DE

**B23K 7/10** → (51) B23K 7/00

- (51) **B23K 9/32** (11) **1 454 698 A1**  
B23K 11/30
- (25) En (26) En
- (21) 04004064.4 (22) 23.02.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 25.02.2003 JP 2003047995
- (54) • *Vorrichtung zum automatischen Wechseln  
einer Roboterwerkzeugspitze*  
• *Apparatus for automatically changing a robot  
tool tip member*  
• *Appareil de changement automatique d'une  
extrémité d'outil de robot*

- (71) FANUC LTD, 3580, Shibokusa, Aza-komanba,  
Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi  
401-0597, JP
- (72) Hagihara, Masahiro, Yamanashi 401-0302, JP  
Saito, Masaaki, Ina-shi, Nagano 399-4501, JP  
Tsumura, Takeshi, Oshino-mura inamitsuru-gun  
Yamanashi 401, JP  
Inoue, Toshihiko, Yamanashi 403-0017, JP

- (74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff &  
Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwältin,  
Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

**B23K 11/30** → (51) B23K 9/32

- (51) **B23K 20/06** (11) **1 454 699 A1**  
(25) En (26) En
- (21) 03251360.8 (22) 06.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 06.03.2002 US 361938 P
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Befestigung  
einer Kreuzgelenkgabel an einem Rohr mittels  
Magnetimpuls-Schweißen*  
• *Method and apparatus for securing a yoke to a  
tube using magnetic pulse welding techniques*  
• *Procédé et appareil de fixation à un tube d'une  
mâchoire pour joint universel utilisant un sou-  
dage par impulsions magnétiques*
- (71) DANA CORPORATION, 3222 W. Central Avenue,  
Toledo, OH 43606, US
- (72) Yablochnikov, Boris A., Toledo, Ohio 43617, US
- (74) Giles, Ashley Simon, HASELTINE LAKE, Redcliff  
Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB

- (51) **B23K 26/14** (11) **1 454 700 A1**  
B23K 26/16 B23K 26/38
- (25) De (26) De
- (21) 03004784.9 (22) 05.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (54) • *Kühl- und/oder Spüllanze einer Laserbear-  
beitungsmaschine und Verfahren zum Absaugen  
von Partikeln, Gasen oder Dämpfen bei einer  
Laserbearbeitung*  
• *Cooling- and/or rinsing lance for a laser  
machining apparatus and method for extrac-  
tion of particles, gases or fumes during laser  
machining*  
• *Lance de refroidissement et/ou de soufflage  
pour un dispositif d'usinage par laser et  
méthode d'aspiration des particules, des gaz  
ou des fumées pendant un usinage par laser*
- (71) TRUMPF Werkzeugmaschinen GmbH + Co. KG,  
Johann-Maus-Strasse 2, 71254 Ditzingen, DE
- (72) Wessner Michael, 70839 Gerlingen, DE
- (74) Bäcker, Rüdiger, Kohler Schmid + Partner  
Patentanwälte GbR Ruppmannstrasse 27, 70565  
Stuttgart, DE

- (51) **B23K 26/14** (11) **1 454 701 A1**  
B23K 26/24 B23K 26/32  
B23K 28/02
- (25) En (26) En
- (21) 04100837.6 (22) 02.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

- AL LT LV MK
- (30) 03.03.2003 US 376624
- (54) • *Verfahren zum hybriden Laser-Lichtbogen-  
schweißen von verzinkten Stahlblechen*  
• *Hybrid laser-arc welding method for welding  
zinc coated steel*  
• *Procédé de soudage hybride laser-arc de tôles  
d'acier revêtues de zinc*
- (71) DANA CORPORATION, 4500 Dorr Street, Toledo, OH  
43615, US
- (72) Musselman, Gary H., Lancaster, PA Pennsylvania  
19501, US

- (74) Jorio, Paolo, Dr. Ing., et al, Studio Torta S.r.l., Via  
Viotti, 9, 10121 Torino, IT

**B23K 26/14** → (51) B23K 26/34

**B23K 26/16** → (51) B23K 26/14

- (51) **B23K 26/24** (11) **1 454 702 A1**  
B23K 26/32
- (25) En (26) En
- (21) 04100862.4 (22) 03.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

- AL LT LV MK
- (30) 03.03.2003 US 376593
- (54) • *Verfahren zum Laserschweißen von verzink-  
ten Stahlblechen*  
• *Method for laser welding zinc coated steel*  
• *Méthode de soudage par laser de tôles d'acier  
revêtues de zinc*
- (71) DANA CORPORATION, 4500 Dorr Street, Toledo, OH  
43615, US
- (72) Musselman, Gary H., Lancaster, Pennsylvania  
19501, US
- (74) Jorio, Paolo, Dr. Ing., et al, Studio Torta S.r.l., Via  
Viotti, 9, 10121 Torino, IT

**B23K 26/24** → (51) B23K 26/14

**B23K 26/32** → (51) B23K 26/14

**B23K 26/32** → (51) B23K 26/24

**B23K 26/32** → (51) B23K 26/42

- (51) **B23K 26/34** (11) **1 454 703 A1**  
B23K 26/14
- (25) En (26) En
- (21) 04250190.8 (22) 15.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 03.02.2003 GB 0302399
- (54) • *Abscheidung durch Laser*  
• *Laser deposition*  
• *Déposition par laser*
- (71) ROLLS-ROYCE plc, 65 Buckingham Gate, London,  
SW1E 6AT, GB
- (72) Clark, Daniel, Belper, Derby DE55 0HD, GB
- (74) Gunn, Michael Alan, Intellectual Property Dpt ML 9,  
Rolls-Royce plc P.O. Box 31, Derby DE24 8BJ, GB

- (51) **B23K 26/38** (11) **1 454 704 A2**  
(25) En (26) En
- (21) 04251193.1 (22) 02.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 03.03.2003 US 377902
- (54) • *Verfahren zur Kurzpulsperforierung eines  
Loches ohne eine resultierende Pilotbohrung  
und ohne Rückwandbeschädigung*  
• *Method of short pulse hole drilling without a  
resultant pilot hole and backwall damage*  
• *Procédé de perçage de trou sans trou pilote  
en résultant et sans endommagement de la  
paroi postérieure*
- (71) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United  
Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford,  
CT 06101, US
- (72) Banks, Paul S., San Marcos, CA 92069, US

Perry, Michael D., Poway, CA 92064, US  
Stuart, Brent C., Livermore, CA 94550, US  
(74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co.,  
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria  
Street, London EC4V 4EL, GB

**B23K 26/38** → (51) B23K 26/14

(51) **B23K 26/42** (11) **1 454 705 A1**  
B23K 26/32  
(25) De (26) De  
(21) 03004785.6 (22) 05.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • Verfahren zur thermischen Bearbeitung eines  
Werkstückes mit einem Werkstückgrundkörper  
aus Metall, insbesondere aus Aluminium  
• Thermal treatment of a workpiece made of  
metal, in particular aluminium  
• Procédé de traitement thermique d'un objet  
métallique, en particulier en aluminium  
(71) TRUMPF Werkzeugmaschinen GmbH + Co. KG,  
Johann-Maus-Strasse 2, 71254 Ditzingen, DE  
(72) Wessner Michael, 70839 Gerlingen, DE  
(74) Bäcker, Rüdiger, Kohler Schmid + Partner  
Patentanwälte GbR Ruppmannstrasse 27, 70565  
Stuttgart, DE

**B23K 28/02** → (51) B23K 26/14

(51) **B23K 35/34** (11) **1 454 706 A1**  
B23K 35/363 C23C 20/02  
(25) De (26) De  
(21) 04013767.1 (22) 25.05.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(30) 02.06.1999 DE 19925301  
(54) • Mit Aluminium-Silicium-Legierung beschichtete  
Bauteile  
• Components coated with an aluminium-silicon  
alloy  
• Composants revêtus d'un alliage aluminium-  
silicium  
(71) Solvay Fluor und Derivate GmbH, Hans-Böckler-  
Allee 20, 30173 Hannover, DE  
(72) Seseke-Koyro, Ulrich, Dr., 30916 Isernhagen, DE  
Frehse, Joachim, 30625 Hannover, DE  
Becker, Andreas, 29331 Lachendorf, DE  
(74) Kulik, Angelika (DE), et al, Solvay Fluor und  
Derivate GmbH & Co. KG Hans-Böckler-Allee 20,  
D-30173 Hannover, DE  
(62) 00943738.5 / 1 194 263

**B23K 35/363** → (51) B23K 35/34

(51) **B23P 6/00** (11) **1 454 707 A1**  
F01D 5/00  
(25) En (26) En  
(21) 04251195.6 (22) 02.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(30) 03.03.2003 US 377954  
(54) • Verfahren zum Reparatur einer Schwalben-  
schwanzverbindung eines Schaufelblattes  
• Fan and compressor blade dovetail restoration  
process  
• Procédé de restauration d'une queue d'aronde  
d'une aube  
(71) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United  
Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford,  
CT 06101, US

(72) Kinstler, Monika D., Glastonbury CT 06033, US  
Memmen, Robert L., Cheshire CT 06410, US  
Rutz, David A., Glastonbury CT 06033, US  
(74) Leckey, David H., Frank B. Dehn & Co., 179 Queen  
Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **B23P 15/00** (11) **1 454 708 A2**  
E05B 17/00  
(25) It (26) En  
(21) 04425121.3 (22) 26.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 05.03.2003 IT B020030119  
(54) • Verfahren zur Herstellung von Bedieneinheiten  
für Türen oder Fenster  
• Apparatus for making operating units for doors  
or windows  
• Procédé de fabrication d'unités de commande  
pour portes ou fenêtres  
(71) GSG INTERNATIONAL S.p.A., Via Tubertini, 1,  
40054 Budrio (Bologna), IT  
(72) Lambertini, Marco, 40068 San Lazzaro Di Savena  
(Bologna), IT  
(74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito,  
18, 40126 Bologna, IT

(51) **B23Q 3/155** (11) **1 454 709 A1**  
B23Q 11/00

(25) En (26) En  
(21) 04005019.7 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(30) 06.03.2003 JP 2003060428  
(54) • Werkzeugwechsler, der das Haften der Späne  
auf dem Werkzeug verhindert  
• Tool changing device which prevents chips  
adhering to tool  
• Dispositif de changement d'outil qui empêche  
des copeaux adhérent à l'outil  
(71) FANUC LTD, 3580, Shibokusa, Aza-komanba,  
Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi  
401-0597, JP  
(72) Kojima, Kunio, FANUC Manshonharimomi,  
Minamitsuru-gun Yamanashi 401-0511, JP  
Sato, Naoki, FANUC Dai3virakaramatsu,  
Minamitsuru-gun Yamanashi 401-0511, JP  
(74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff &  
Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwältin,  
Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **B23Q 5/04** (11) **1 454 710 A1**  
B25B 21/00

(25) En (26) En  
(21) 04004889.4 (22) 02.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(30) 03.03.2003 US 451566 P  
(54) • Abgewinkelte Halterung für Elektrowerkzeug  
• Angle attachment for power tool  
• Fixation à déplacement angulaire pour outil à  
moteur  
(71) Credo Technology Corporation, 2800 South 25th  
Avenue, Broadview, IL 60155-4954, US  
(72) Uzumcu, Al, Vernon Hills IL 60061, US  
Adler, Scott, Madison WI 53705, US  
Albrecht, Brian, Baraboo WI 53913, US

(74) Barth, Stephan Manuel, Dr., Reinhard-Skuhra-  
Weise & Partner GbR, Patentanwälte  
Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

**B23Q 11/00** → (51) B23Q 3/155

(51) **B23Q 39/04** (11) **1 454 711 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04004319.2 (22) 26.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 06.03.2003 DE 10310997  
(54) • Mehrspindeldrehmaschine mit Schwenkarm-  
handhabungseinrichtung  
• Multispindle lathe with articulated workpiece  
manipulator  
• Tour multibroche avec manipulateur de pièces  
articulé  
(71) Index-Werke GmbH & Co. KG Hahn & Tessky,  
Plochingen Strasse 92, 73730 Esslingen, DE  
(72) Trautman, Günther Heinrich, 73230  
Kirchheim/Teck, DE  
(74) HOEGER, STELLRECHT & PARTNER Patentanwälte,  
Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

**B24B 7/18** → (51) B28D 1/18

**B24B 45/00** → (51) A61C 1/14

**B24D 7/16** → (51) A61C 1/14

**B25B 5/08** → (51) B23B 31/18

**B25B 9/02** → (51) B23B 31/18

(51) **B25B 15/00** (11) **1 454 712 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 04005405.8 (22) 08.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(30) 07.03.2003 DE 10310410  
(54) • Schraubendreherwerkzeug  
• Screwdriver tool  
• Outil pour tournevis  
(71) Robert Schröder GmbH & Co. KG, An der Blutfinke  
9 a, 42369 Wuppertal, DE  
(72) Casel, Herbert, 42369 Wuppertal, DE  
(74) Füssel, Michael, Dipl.-Ing., Dr. Sturies - Eichler -  
Füssel Patentanwälte Lönnsstrasse 55, 42289  
Wuppertal, DE

**B25B 21/00** → (51) B23Q 5/04

(51) **B25B 21/02** (11) **1 454 713 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04251122.0 (22) 27.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 06.03.2003 US 383016  
(54) • Befestigungs-Vorrichtung und -Verfahren  
• Fastening apparatus and method  
• Outil et procédé de fixation  
(71) Ingersoll-Rand Company, 200 Chestnut Ridge  
Road, Woodcliff Lake, New Jersey 07677-7700, US  
(72) Seith, Warren A., Bethlehem, PA 18020, US  
McCallops, John A., Easton, PA 18040, US  
(74) Holmes, Matthew Peter, et al, MARKS & CLERK,  
Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester  
M2 3LG, GB



- (51) **B25B 21/02** (11) **1 454 714 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04251124.6 (22) 27.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 07.03.2003 US 384447  
(54) • *Rotierendes Werkzeug*  
• *Rotary tool*  
• *Outil rotatif*

- (71) Ingersoll-Rand Company, 200 Chestnut Ridge Road, Woodcliff Lake, New Jersey 07677-7700, US  
(72) Seith, Warren A., Bethlehem, Pennsylvania 18020, US  
Colangelo III, Louis J., Bethlehem, Pennsylvania 18020, US  
(74) Holmes, Matthew Peter, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

- (51) **B25B 23/14** (11) **1 454 715 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04251123.8 (22) 27.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 07.03.2003 US 384446  
(54) • *Antrieb-System mit Trägheits-Ventile*  
• *Drive system having an inertial valve*  
• *Système de commande à clapet inertiel*

- (71) Ingersoll-Rand Company, 200 Chestnut Ridge Road, Woodcliff Lake, New Jersey 07677-7700, US  
(72) Seith, Warren A., Bethlehem Pennsylvania 18020, US  
Colangelo, Louis J., III., Bethlehem Pennsylvania 18020, US  
(74) Holmes, Matthew Peter, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

- (51) **B25C 1/00** (11) **1 454 716 A1**  
B25C 5/16  
(25) En (26) En  
(21) 04000693.4 (22) 15.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 28.02.2003 IT B020030105  
(54) • *Pneumatisches Nagelgerät zum Befestigen von Elementen*  
• *Pneumatic gun for fixing elements*  
• *Pistolet pneumatique pour l'implantation d'éléments de fixation*

- (71) FASCO S.p.A., Via Buozzi, 2, 40057 Cadrano di Granarolo Emilia, Prov. of Bologna, IT  
(72) Ronconi, Marco, 40141 Bologna, IT  
(74) Negrini, Elena, Agazzani & Associati S.r.l. & Studio Ing. Giampaolo Agazzani, Via dell'Angelo Custode 11/6, 40141 Bologna, IT

- (51) **B25C 5/02** (11) **1 454 717 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 03004046.3 (22) 25.02.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (54) • *Klammersetzgerät mit Sicherheitsvorrichtung zur Vermeidung des Herauspringens von Klammern aus dem Gerät*  
• *Stapling apparatus with a safety device for staplers to prevent staples from popping out of a stapler*

- *Dispositif d'agrafage avec dispositif de sécurité pour agrafeuses pour empêcher la sortie d'agrafes de l'agrafeuse*

- (71) Lin, Jui-Yuan, No. 76, Hsinjen 6th St., Tali City, Taichung Hsien, TW  
(72) Lin, Jui-Yuan, Tali City, Taichung Hsien, TW  
(74) Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring, Siemons, Schildberg, Postfach 11 31 53, 20431 Hamburg, DE

**B25C 5/16** → (51) B25C 1/00

- (51) **B25D 17/24** (11) **1 454 718 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 02780059.8 (22) 08.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2002/011705 08.11.2002  
(87) WO 2003/039815 2003/20 15.05.2003  
(30) 09.11.2001 JP 2001344728  
(54) • *MOTORBREMSVORRICHTUNG*  
• *ENGINE BRAKER*  
• *FREIN MOTEUR*  
(71) Yamada Machinery Industrial Co., Ltd., 5-1 Ashihara-dori, Hyogo-ku, Kobe-shi, Hyogo 652-0882, JP  
(72) MIYAKAWA, Shigeru, Kobe-shi, Hyogo 651-2276, JP  
(74) Johansson Webjörn, Ingmari, Groth & Co KB, P.O. Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

- (51) **B25J 5/00** (11) **1 454 719 A1**  
B25J 13/00  
(25) Ja (26) En  
(21) 02803520.2 (22) 19.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(86) JP 2002/012056 19.11.2002  
(87) WO 2003/043789 2003/22 30.05.2003  
(30) 19.11.2001 JP 2001353500  
(54) • *ZWEIBEINIGE BEWEGUNGSVORRICHTUNG UND VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR STEUERUNG DES GEHENS DER ZWEIBEINIGEN BEWEGUNGSVORRICHTUNG*  
• *BIPEDAL MOVING DEVICE; AND DEVICE AND METHOD FOR CONTROLLING WALKING OF THE BIPEDAL MOVING DEVICE*  
• *DISPOSITIF MOBILE BIPEDE, DISPOSITIF ET PROCEDE PERMETTANT DE COMMANDER LA MARCHE DUDIT DISPOSITIF*

- (71) Japan Science and Technology Agency, 4-1-8-, Honcho, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP  
(72) FURUTA, Takayuki, Setagaya-ku, Tokyo 156-0057, JP  
OKUMURA, Yu, Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0028, JP  
TAWARA, Tetsuo, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0021, JP  
KITANO, Hiroaki, Kawagoe-shi, Saitama 350-0035, JP

- (74) Röhl, Wolf Horst, Dipl.-Phys., Dr., Sparing-Röhl-Henseler Patentanwälte Postfach 14 04 43, 40074 Düsseldorf, DE

**B25J 13/00** → (51) B25J 5/00

- (51) **B26B 19/04** (11) **1 454 720 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04251283.0 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 07.03.2003 JP 2003061241  
(54) • *Elektrischer Vibrationsrasierapparat*  
• *A reciprocating type electric shaver*  
• *Rasoir électrique du type à mouvement de va-et-vient*  
(71) IZUMI PRODUCTS COMPANY, 3039 Ooaza-Sasaga, Matsumoto, Nagano, JP  
(72) Uchiyama, Hiromi, Matsumoto Nagano, JP  
(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- (51) **B27B 29/04** (11) **1 454 721 A2**  
(25) It (26) En  
(21) 04425139.5 (22) 02.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 04.03.2003 IT M020030052  
(54) • *Greifvorrichtung für Baumstämme zur Verwendung in einer Sägeanlage*  
• *Tree trunks seizing plant, for use in a sawmill*  
• *Système de préhension pour des troncs d'arbres pour utilisation dans une scierie*  
(71) Artiglio s.p.a., Via Archimede 205, 41010 Limidi di Soliera (MO), IT  
(72) Capuzzi, Antonio, 25028 Verolanuova (BS), IT  
(74) Fiammenghi-Domenighetti, Delfina, et al, Fiammenghi-Fiammenghi Via Quattro Fontane 31, 00184 Roma, IT

- (51) **B27F 7/38** (11) **1 454 722 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 02803121.9 (22) 15.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2002/011957 15.11.2002  
(87) WO 2003/041922 2003/21 22.05.2003  
(30) 15.11.2001 JP 2001350669  
19.11.2001 JP 2001353716  
28.11.2001 JP 2001363321  
(54) • *KLAMMERMAGAZIN*  
• *STAPLE CARTRIDGE*  
• *CHARGEUR POUR AGRAFES*  
(71) Max Co., Ltd., 6-6, Nihonbashi Hakozaiki-cho, Chuo-ku, Tokyo 103-8502, JP  
(72) Yoshie, Toru c/o Max Co., Ltd., Tokyo 103-8502, JP  
(74) Turi, Michael, Dipl.-Phys., et al, Samson & Partner Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **B27F 7/38** (11) **1 454 723 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 02803122.7 (22) 15.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2002/011958 15.11.2002  
(87) WO 2003/041923 2003/21 22.05.2003  
(30) 15.11.2001 JP 2001350670  
(54) • *KLAMMERNPAKET*  
• *STAPLE PACK*  
• *BLOC POUR AGRAFES*  
(71) Max Co., Ltd., 6-6, Nihonbashi Hakozaiki-cho, Chuo-ku, Tokyo 103-8502, JP  
(72) YOSHIE, Toru c/o Max Co., Ltd., Chuo-ku, Tokyo 103-8502, JP  
(74) Turi, Michael, Dipl.-Phys., et al, Samson & Partner Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **B27N 1/00** (11) **1 454 724 A2**  
B27N 7/00  
(25) It (26) En  
(21) 04100901.0 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 IT UD20030056  
(54) • Verfahren zur Herstellung von Paneelen und durch dieses Verfahren erhaltene Paneele  
• Method of manufacturing panels and panels thus obtained  
• Procédé de fabrication de panneaux et panneaux obtenus par ce procédé  
(71) SAMMA s.a.p.a. di Alessandra De Antoni & C., Zona Industriale Rivoli, 33010 Osoppo (UD), IT  
(72) De Antoni, Alessandra, 33013, GEMONA DEL FRIULI (UD), IT  
(74) Petraz, Gilberto Luigi, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

**B27N 7/00** → (51) B27N 1/00

**B28B 1/52** → (51) C03B 35/18

(51) **B28B 3/02** (11) **1 454 725 A2**  
(25) Es (26) En  
(21) 04380049.9 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(30) 05.03.2003 ES 200300529  
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von gelochten keramischen Formkörpern  
• Method for manufacturing ceramic pieces with perforations and the corresponding device  
• Procédé et dispositif de fabrication de pièces en céramique perforées  
(71) Peris Dominguez, Pablo, Colon, 18-1, 12001 Castellon, ES  
(72) Peris Dominguez, Pablo, 12001 Castellon, ES  
(74) Ungria Lopez, Javier, et al, Avda. Ramon y Cajal, 78, 28043 Madrid, ES

(51) **B28B 5/02** (11) **1 454 726 A1**  
B28B 23/02 B28B 13/04  
B28B 15/00

(25) (26) En  
(21) 02785438.9 (22) 07.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) ES 2002/000517 07.11.2002  
(87) WO 2003/041928 2003/21 22.05.2003  
(30) 16.11.2001 ES 200102539  
08.04.2002 ES 200200798  
17.10.2002 ES 200202382  
(54) • ANLAGE ZUR HERSTELLUNG VON TEILEN AUS STAHLBETON  
• INSTALLATION FOR PRODUCING REINFORCED CONCRETE PARTS  
• INSTALLATION DESTINEE A LA FABRICATION DE PIECES EN BETON ARME  
(71) Associated Property Investments LLC, 1013 Centre Road, Wilmington DE 19805, US  
(72) ECHAURI SENOSIAIN, Virgilio, E-31001 Pamplona, ES  
(74) Intès, Didier Gérard André, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

(51) **B28B 11/04** (11) **1 454 727 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04004969.4 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(30) 04.03.2003 IT bo20030114  
(54) • Vorrichtung zum Auftragen von Pulver und/oder Granulaten auf Gegenständen, insbesondere keramischen Fliesen, zu ihrer Dekoration.  
• Device for application of powdery and/or granular products onto corresponding articles, in particular ceramic tiles, for decoration thereof  
• Dispositif pour l'application de poudre et/ou de matériau granulaire sur des articles, en particulier des carreaux en céramique et pour leur décoration  
(71) T.S.C. S.p.A., Via Ghiarola Nuova, 94, 41042 Fiorano Modenese (MO), IT  
(72) Schianchi, Roberto, 41014 Castelvetro (Modena), IT  
(74) Dall'Olio, Giancarlo, INVENTION s.a.s., Via delle Armi, 1, 40137 Bologna, IT

**B28B 13/04** → (51) B28B 5/02

**B28B 15/00** → (51) B28B 5/02

**B28B 23/02** → (51) B28B 5/02

(51) **B28D 1/18** (11) **1 454 728 A1**  
B24B 7/18  
(25) De (26) De  
(21) 04004794.6 (22) 02.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 CH 3562003  
(54) • Fräsmaschine für Rand- und Eckbereiche  
• Milling machine for border- and corner-area  
• Machine de fraisage pour la zone du bord ou coin  
(71) Air-tec AG, Industriestrasse 40, CH-4455 Zunzgen, CH  
(72) Hauenstein, Hansruedi, 4455 Zunzgen, CH  
(74) Fleck, Hermann-Josef, Dr.-Ing., Klingengasse 2, 71665 Vaihingen/Enz, DE

**B29B 9/16** → (51) C08J 3/12

**B29B 11/14** → (51) C08J 3/12

**B29B 13/00** → (51) C08J 3/12

**B29B 13/06** → (51) B29C 47/76

(51) **B29C 35/02** (11) **1 454 729 A2**  
B29C 35/08 A61C 19/00  
(25) De (26) De  
(21) 04001493.8 (22) 23.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 06.03.2003 DE 10309855  
(54) • Prüfkörper für Polymerisationsgeräte  
• Test body for polymerization appliances  
• Eprouvette pour appareils de polymérisation  
(71) Firma Ivoclar Vivadent AG, Bendererstrasse 2, FL-9494 Schaan, LI  
(72) Pokorny, Walter, 6712 Thüringen, AT

Brotzge, Michael, 6842 Koblach, AT  
Längle, Werner, 6820 Frastanz, AT  
Kindle, Werner, 9490 Vaduz, LI  
(74) Baronetzky, Klaus, Dipl.-Ing., Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Patentanwälte Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

**B29C 35/08** → (51) B29C 35/02

**B29C 39/00** → (51) B41J 2/00

**B29C 44/00** → (51) C08J 9/12

**B29C 44/56** → (51) C08J 9/12

(51) **B29C 45/16** (11) **1 454 730 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04004224.4 (22) 25.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 03.03.2003 DE 10309230  
(54) • Verfahren zur Herstellung von Kunststoffteilen mit einer transluzenten Schicht  
• Method for the production of plastic parts with a translucent layer  
• Procédé pour produire des pièces en matière plastique avec une couche translucide  
(71) TRW Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG, Industriestrasse 2-8, 78315 Radolfzell, DE  
(72) Ebner, Thomas, 78315 Radolfzell, DE  
(74) Degwert, Hartmut, Dipl.-Phys., Prinz & Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München, DE

(51) **B29C 45/26** (11) **1 454 731 A1**  
B29C 45/44 E05B 65/20  
(25) De (26) De  
(21) 04005101.3 (22) 04.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(30) 05.03.2003 DE 10309446  
(54) • Verfahren zum Herstellen eines Türgriffs für Fahrzeuge  
• Method for producing a door handle for vehicles  
• Procédé pour produire une poignée de porte pour véhicules  
(71) HUF HÜLSBECK & FÜRST GMBH & CO. KG, Steeger Strasse 17, 42551 Velbert, DE  
(72) Velicanin, Mensur, 42555 Velbert, DE  
Hübner, Raimund, 42111 Wuppertal, DE  
Rohlfing, Manfred, 42549 Velbert, DE  
Müller, Ralph, 42549 Velbert, DE  
(74) Mentzel, Norbert, Dipl.-Phys., Patentanwälte Dipl.-Phys. Buse, Dipl.-Phys. Mentzel, Dipl.-Ing. Ludewig, Kleiner Werth 34, 42275 Wuppertal, DE

**B29C 45/44** → (51) B29C 45/26

(51) **B29C 47/04** (11) **1 454 732 A1**  
B29D 30/06  
(25) Ja (26) En  
(21) 02777947.9 (22) 24.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 2002/011048 24.10.2002  
(87) WO 2003/041941 2003/21 22.05.2003  
(30) 12.11.2001 JP 2001345540  
26.12.2001 JP 2001394278

- (54) • *HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR NICHT VULKANISIERTE KAUTSCHUKLEMEMENTE UND REIFEN*
- *PRODUCTION METHOD FOR UNVULCANIZED RUBBER MEMBER AND TIRE*
- *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN ELEMENT EN CAOUTCHOUC NON VULCANISE ET D'UN BANDAGE*
- (71) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8340, JP
- (72) SHIRASAKA, Jingo, BRIDGESTONE CORP. TECH. CENTER, Kodaira-shi, Tokyo 187-8531, JP
- YAMADA, Tsuguyoshi, BRIDGESTONE CORP. TECH. CENTER, Kodaira-shi, Tokyo 187-8531, JP
- WADA, Ichiro, BRIDGESTONE CORP. TECH. CENTER, Kodaira-shi, Tokyo 187-8531, JP
- (74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **B29C 47/08** (11) **1 454 733 A1**  
B30B 11/24

(25) De (26) De

(21) 03002272.7 (22) 01.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- (54) • *Extrudier Vorrichtung*
- *Extrusion apparatus*
- *Dispositif d'extrusion*
- (71) Reifenhäuser GmbH & Co. Maschinenfabrik, Spicher Strasse 46-48, 53839 Troisdorf, DE
- (72) Winkler, Reinhold, 53773 Hennef, DE
- Thewes, Dieter, 53842 Troisdorf, DE
- Walach, Wieslaw, 53842 Troisdorf, DE
- (74) Rohmann, Michael, Dr., et al, Patentanwälte Andrejewski, Honke & Sozien Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE

**B29C 47/42** → (51) B29C 47/76

**B29C 47/50** → (51) B29C 47/76

(51) **B29C 47/76** (11) **1 454 734 A1**  
B29C 47/42 B29C 47/50  
B29D 7/00 B29B 13/06  
// B29K67:00

(25) De (26) De

(21) 03029531.5 (22) 21.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.07.2003 DE 10334363  
09.02.2003 DE 10305293

- (54) • *Verfahren zur Verarbeitung von PET*
- *Method for processing PET*
- *Méthode de traitement du PET*
- (71) Entex Rust & Mitschke GmbH, Heinrichst. 67, 44805 Bochum, DE
- MKF Folien GmbH Minderjahn & Kiefer, Miraustr. 42, 13509 Berlin, DE
- (72) Rust, Harald, 44805 Bochum, DE
- Abak, Ilmi, 13158 Berlin, DE
- (74) Kaewert, Klaus, Rechtsanwalt, Gänsestrasse 4, 40593 Düsseldorf, DE

(51) **B29C 53/52** (11) **1 454 735 A2**  
B65B 9/22 B31B 1/40

(25) En (26) En

(21) 04251270.7 (22) 04.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 06.03.2003 US 382434

- (54) • *Vorrichtung zur Herstellung von Beuteln und Verbundfolie*
- *Bag manufacturing former and laminated films*
- *Dispositif pour la fabrication de sacs et films laminés*
- (71) TORAY PLASTICS (AMERICA), INC., 50 Belver Avenue, North Kingstown, RI 02852-7500, US
- (72) Watanabe, Hiroaki, North Kingstown, Rhode Island 02852, US
- Inoue, Hiroyuki, Otsu-shi, Shiga-Ken 520-0842, JP
- (74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**B29C 55/02** → (51) B32B 31/00

**B29C 65/16** → (51) A61F 2/30

**B29D 7/00** → (51) B29C 47/76

**B29D 11/00** → (51) G02B 6/16

**B29D 11/00** → (51) G02B 7/02

**B29D 30/06** → (51) B29C 47/04

**B29D 31/51** → (51) A43B 9/10

(51) **B30B 11/20** (11) **1 454 736 A2**  
H01L 51/40

(25) En (26) En

(21) 04075568.8 (22) 23.02.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 07.03.2003 US 384290

- (54) • *Herstellung und Gebrauch eines kompakten Pellets für eine organische lichtemittierende Anzeigevorrichtung*
- *Making and using compacted pellets for oled displays*
- *Fabrication et utilisation d'une pastille compacte pour dispositif d'affichage organique electroluminescent*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Ghosh, Syamal K., Rochester New York 14650-2201, US
- Carlton, Donn B., Rochester New York 14650-2201, US
- Hatwar, Tukaram K., Rochester New York 14650-2201, US
- (74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalons sur Saône Cedex, FR

**B30B 11/24** → (51) B29C 47/08

**B31B 1/40** → (51) B29C 53/52

**B31B 1/90** → (51) B65H 19/18

**B31F 1/07** → (51) D21H 27/40

**B32B 1/08** → (51) B32B 25/12

(51) **B32B 5/12** (11) **1 454 737 A1**  
B32B 15/08 B32B 5/28

(25) En (26) En

(21) 04251247.5 (22) 03.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 04.03.2003 JP 2003057204

- (54) • *Verbundwerkstoff und Verfahren zur Herstellung desselben*
- *Composite material and method of manufacturing the same*
- *Matériau composite et procédé de sa fabrication*
- (71) FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 7-2, Nishi-Shinjuku 1-Chome Shinjuku-Ku, Tokyo-To, JP
- (72) Ogisu, Toshimichi, c/o Fuji Jukogyo Kabushiki K., Shinjuku-ku Tokyo-to, JP
- (74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

**B32B 5/28** → (51) B32B 5/12

**B32B 7/02** → (51) B32B 9/00

(51) **B32B 9/00** (11) **1 454 738 A2**  
B32B 7/02 H01B 3/00  
H01B 7/02 H02K 3/40  
H01B 3/10 H01B 3/02

(25) En (26) En

(21) 04008627.4 (22) 27.02.1996

(84) DE ES FR GB IT

(30) 28.02.1995 PCT/JP95/00310

- (54) • *Film mit hoher Koronabeständigkeit, sowie Verwendung dieses Films in einem isolierten elektrischen Draht, einer Spule und einem Motor*
- *Film distinguished in corona resistant characteristic and insulated wires, coils and motors used said film for insulation material*
- *Film présentant d'excellentes caractéristiques de résistance à effet de corona, et fil bobine et moteur électriques isolés avec lesquels ledit film est utilisé comme matériau d'isolation*

(71) KANEGAFUCHI KAGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 2-4 Nakanoshima 3-chome, Kita-ku Osaka-shi Osaka-fu 530, JP

(72) Kuribayashi, Eiichiro, Otsu-Shi Shiga 520-01, JP

Nisida, Keigo, Otsu-Shi Shiga 520-01, JP

Ohnari, Yoshihide, Otsu-Shi Shiga 520-01, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(62) 96903258.0 / 0 760 282

**B32B 15/08** → (51) B32B 5/12

(51) **B32B 25/12** (11) **1 454 739 A2**  
B32B 1/08 H01B 3/28  
F16L 11/08

(25) De (26) De

(21) 04005402.5 (22) 08.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 07.03.2003 DE 10309972

- (54) • *Mehrlagiger Schlauch für Hochstromkabel mit Wasserkühlung*
- *Multilayer hose for high current cable with water cooling*
- *Tuyau flexible multicouche pour câble à courant élevé avec refroidissement par eau*
- (71) Dung, Arndt, Heuland 54, 58093 Hagen, DE
- (72) Dung, Arndt, 58093 Hagen, DE
- (74) Henfling, Fritz, Dipl.-Ing., Schanzenweg 18a, 44227 Dortmund, DE

(51) **B32B 25/20** (11) **1 454 740 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 03100534.1 (22) 04.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Verfahren zur Verbindung von einer Fluoroelastomerschicht mit einer Silikonelastomerschicht, Laminat und Artikel davon*  
• *Method of bonding a fluoroelastomer layer to a silicone rubber layer, laminate for use in said method and article produced therewith*  
• *Procédé de liaison d'une couche fluoroélastomère à une couche d'élastomère silicone, laminé et article en résultant*
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, 2501 Hudson Road, St. Paul, Minnesota 55144-1000, US
- (72) Corveleyn, Steven, B 1831, Diegem, BE  
Verschuere, Alain, B 1831, Diegem, BE
- (74) Voortmans, Gilbert J.L., et al, 3M Europe S.A., Hermeslaan 7, 1831 Diegem, BE

(51) **B32B 27/20** (11) **1 454 741 A2**  
B32B 27/36  
(25) De (26) De  
(21) 04004635.1 (22) 01.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

- (30) 07.03.2003 DE 10309917
- (54) • *Kunststoff-Folie für Möbel oder Möbelteile*  
• *Plastic film for furniture parts*  
• *Feuille en matière plastique pour meuble*
- (71) Klöckner Pentaplast B.V., Wetering 24, 6002 SM Weert, NL
- (72) Bremmers, Jack, 5932 GJ Tegelen, NL  
Nouwen, Gerard, 3950 Bocholt, BE  
Bakkes, Pim, 6021 LT Budel, NL
- (74) Zounek, Nikolai, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltskanzlei Zounek, Industriepark Kalle-Albert, Gebäude H 391, Rheingaustrasse 190-196, 65174 Wiesbaden, DE

**B32B 27/30** → (51) C08L 27/12**B32B 27/30** → (51) H01M 2/02**B32B 27/36** → (51) B32B 27/20

(51) **B32B 31/00** (11) **1 454 742 A2**  
B29C 55/02  
(25) En (26) En  
(21) 04005132.8 (22) 04.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

- (30) 06.03.2003 JP 2003059607
- (54) • *Laminierte, poröse Polyolefinfolie und Verfahren zu ihrer Herstellung*  
• *Method for producing laminated porous polyolefin film and laminated porous polyolefin film*  
• *Feuille poreuse laminée en polyoléfine et procédé pour sa fabrication*
- (71) Sumitomo Chemical Company, Limited, 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku Osaka 541-8550, JP
- (72) Takata, Atsuhiko, Ichihara-shi Chiba, JP  
Kuroda, Ryuma, Ichihara-shi Chiba, JP  
Yamada, Takeshi, Tsukuba-shi Ibaraki, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **B41C 1/10** (11) **1 454 743 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 03022703.7 (22) 09.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 06.03.2003 DE 10309772
- (54) • *Vorrichtung zur Fokuseinstellung der Belichtungsköpfe in einem Druckplattenbelichter*  
• *Device for adjusting the focal point of an exposure head in a plate exposure system*  
• *Dispositif de mise au point d'une tête d'exposition dans un dispositif d'exposition de plaques*
- (71) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
- (72) Nitsch, Ingmar Dirk, 24106 Kiel, DE  
Schmidt, Stefan, Dr., 24159 Kiel, DE  
Lassen, Bernd, 24248 Mönkeberg, DE  
Paulsen, Lars, 25788 Hollingstedt, DE  
Paasch, Burkhard, 23211 Wahlstorf, DE

**B41F 7/12** → (51) B41F 30/04

(51) **B41F 21/05** (11) **1 454 744 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04002877.1 (22) 10.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 06.03.2003 DE 10309709
- (54) • *Bogenanlage*  
• *Sheet front feeder*  
• *Dispositif d'alimentation en feuilles*
- (71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
- (72) Schumann, Volkmar, 01640 Coswig, DE  
Reinsch, Carsten, 01445 Radebeul, DE

(51) **B41F 30/04** (11) **1 454 745 A2**  
B41F 7/12  
(25) De (26) De  
(21) 04102358.1 (22) 01.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

- (30) 02.12.1999 DE 19958133  
02.12.1999 DE 19958135  
01.04.2000 DE 10016409
- (54) • *Druckwerk einer Rotationsdruckmaschine*  
• *Printing unit of a printing machine*  
• *Groupe d'impression d'une machine d'impression*
- (71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
- (72) Holm, Helmut, 97250, Erlabrunn, DE
- (62) 03010638.9 / 1 334 825  
00989826.3 / 1 233 864

(51) **B41F 33/00** (11) **1 454 746 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04003728.5 (22) 19.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 06.03.2003 DE 20303574 U
- (54) • *Bildinspektionssystem für eine Druckmaschine*  
• *Image inspection system for a printing press*  
• *Système d'inspection d'images pour une machine d'impression*

- (71) MAN Roland Druckmaschinen AG, Mühlheimer Strasse 341, 63075 Offenbach, DE
- (72) Lippold, Andreas, Dipl.-Phys., 61273 Wehrheim 3, DE  
Schütz, Hans-Willy, 63755 Alzenau, DE
- (74) Stahl, Dietmar, Patentassessor Dipl.-Ing., MAN Roland Druckmaschinen AG, Patentabteilung RTB,Werk S Postfach 101264, 63012 Offenbach, DE

(51) **B41F 33/00** (11) **1 454 747 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 04102212.0 (22) 26.02.1999  
(84) BE CH DE FR GB IT LI NL  
(30) 25.02.1999 DE 19908230  
(54) • *Vorrichtung zur Überwachung von sicherheitsrelevanten Vorgängen an Maschinen*  
• *Device for monitoring safety-relevant processes in machines*  
• *Dispositif pour la surveillance des processus importants pour la sécurité dans des machines*

- (71) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
- (72) Janzer, Reinhard IP Heidelberg, 76646, Bruchsal, DE  
Albrecht, Kai, 69124, Heidelberg, DE  
Grimm, Ulrich IP Heidelberger Druckmaschinen AG, 69234, Dielheim, DE  
Pritschow, Michael, 69168, Wiesloch, DE  
Roessler, Georg, 74918, Angelbachtal, DE  
Wagner, Andreas, 76676, Graben-Neudorf, DE
- (62) 99103804.3 / 1 031 420

(51) **B41J 2/00** (11) **1 454 748 A1**  
B41M 3/00 B29C 39/00  
B22D 46/00 G06K 15/00  
(25) En (26) En  
(21) 04005018.9 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

- (30) 03.03.2003 JP 2003056266
- (54) • *System zum Drucken von Gussinformation*  
• *Molding information printing system*  
• *Système d'impression d'information de moulage*
- (71) FANUC LTD, 3580, Shibokusa, Aza-Komanba, Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi, 401-0511, JP
- (72) Saito, Osamu, FANUC Manshonharimomi, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0511, JP  
Araki, Kenji, FANUC Manshonharimomi, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0511, JP
- (74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **B41J 2/01** (11) **1 454 749 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 02790730.2 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- (86) JP 2002/013017 12.12.2002  
(87) WO 2003/053697 2003/27 03.07.2003  
(30) 13.12.2001 JP 2001380382  
(54) • *BILDAUFZEICHNUNGSVORRICHTUNG*  
• *IMAGE RECORDING DEVICE*  
• *DISPOSITIF D'ENREGISTREMENT D'IMAGES*
- (71) Olympus Corporation, 43-2, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-0072, JP
- (72) IOKA, Ken, Hachioji-shi, Tokyo 193-0832, JP

(74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte  
Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **B41J 2/165** (11) **1 454 750 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 03024380.2 (22) 24.10.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 06.03.2003 US 382650

- (54) • *Druckerwartungssystem und Verfahren*  
• *Printer servicing system and method*  
• *Système d'entretien et procédé*

(71) Hewlett-Packard Development Company, L.P.,  
20555 S.H. 249, Houston, TX 77070, US

(72) Johnson, Bruce G., Ridgefield, WA 98642, US

(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann,  
Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246,  
82043 Pullach bei München, DE

(51) **B41J 2/165** (11) **1 454 751 A1**  
B41J 2/17

(25) En (26) En  
(21) 04075567.0 (22) 23.02.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 07.03.2003 US 383293

- (54) • *Verfahren zur Reinigung eines Druckkopfes in einem Tintenstrahldrucker*  
• *Method of cleaning printhead in inkjet printer*  
• *Méthode pour nettoyer une tête d'impression dans une imprimante à jet d'encre*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,  
Rochester, New York 14650, US

(72) Long, Michael, Rochester New York 14650-2201,  
US

Garbacz, Gregory, Rochester New York  
14650-2201, US

Hamilton-Winbush, Vincent E., Rochester New York  
14650-2201, US

(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited, Patents  
Department (W92-3A), Headstone Drive, Harrow,  
Middlesex HA1 4TY, GB

**B41J 2/17** → (51) B41J 2/165

(51) **B41J 2/175** (11) **1 454 752 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04003060.3 (22) 11.02.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.02.2003 JP 2003036090

09.01.2004 JP 2004004234

- (54) • *Tintebehälter*  
• *Ink container*  
• *Réservoir d'encre*

(71) RISO KAGAKU CORPORATION, 2-20-15, Shinbashi,  
Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Arai, Masakatsu, c/o Riso Kagaku Corp. R&D  
Center, Inashiki-gun, Ibaraki-ken, JP

Kimura, Kaoru, c/o Riso Kagaku Corp. R&D Center,  
Inashiki-gun, Ibaraki-ken, JP

(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse  
106, 80797 München, DE

(51) **B41J 2/175** (11) **1 454 753 A1**  
(25) En (26) En

(21) 04005300.1 (22) 05.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(30) 05.03.2003 JP 2003059020

06.02.2004 JP 2004031293

- (54) • *Flüssigkeitsbehälter, Flüssigkeitsausstossvorrichtung und Flüssigkeitsbehältergehäuse*  
• *Liquid container, liquid ejection device and liquid container case*  
• *Conteneur de liquide, dispositif d'ejection de liquide et boîtier pour conteneur de liquide*

(71) Seiko Epson Corporation, 4-1, Nishi-Shinjuku  
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP

(72) Ishizawa, Taku, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP

Seino, Takeo, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP

Kimura, Hitotoshi, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP

(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwältin  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B41J 2/175** (11) **1 454 754 A1**  
(25) En (26) En

(21) 04005309.2 (22) 05.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(30) 05.03.2003 JP 2003059019

08.04.2003 JP 2003104134

- (54) • *Flüssigkeitsbehälter, Bauteil zum Aufbau eines Flüssigkeitsbehälters, und Verfahren zur Herstellung eines Flüssigkeitsbehälters*  
• *Liquid container, component for forming liquid container, and method for producing liquid container*  
• *Réceptacle pour un liquide, élément servant à construire un récipient pour un liquide, et méthode de production d'un récipient pour un liquide*

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku  
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0811, JP

(72) Kimura, Hitotoshi, Suwa-shi Nagano 392-8502, JP

Ishizawa, Taku, Suwa-shi Nagano 392-8502, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B41J 2/175** (11) **1 454 755 A1**  
F04C 2/344

(25) En (26) En  
(21) 04251104.8 (22) 26.02.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 05.03.2003 JP 2003058127

05.03.2003 JP 2003058135

25.03.2003 JP 2003082883

- (54) • *Pumpe und Tintenstrahldrucker*  
• *Pump and inkjet printer*  
• *Pompe et imprimante à jet d'encre*

(71) BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 15-1  
Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken  
467-8561, JP

(72) Takagi, Osamu, Brother Kogyo K. K., Nagoya-shi,  
Aichi-ken, JP

Shimizu, Yasuhiro, Brother Kogyo K. K., Nagoya-  
shi, Aichi-ken, JP  
Kuzuya, Susumu, Brother Kogyo K. K., Nagoya-shi,  
Aichi-ken, JP

Okamoto, Tsugio, Brother Kogyo K. K., Nagoya-shi,  
Aichi-ken, JP

(74) Smith, Samuel Leonard, J.A. Kemp & Co., 14 South  
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **B41J 2/51** (11) **1 454 756 A2**  
(25) En (26) En

(21) 04251278.0 (22) 05.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(30) 07.03.2003 KR 2003014476

- (54) • *Druckgerät mit Ausrichtungskorrektur*  
• *Printer with registration correction*  
• *Imprimante avec correction du repérage*

(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan  
3-Dong, Yeongtong-gu, Suwon-si Gyeonggi-do  
442-742, KR

(72) Chun, Young-sun, 251-1703 Kumho Apt., Yongsin-  
si, Gyeonggi-do, KR

(74) Geary, Stuart Lloyd, et al, Venner Shipley LLP 20  
Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **B41J 11/00** (11) **1 454 757 A2**  
(25) En (26) En

(21) 04005299.5 (22) 05.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(30) 07.03.2003 JP 2003062536

07.03.2003 JP 2003062537

12.03.2003 JP 2003066079

- (54) • *Transportvorrichtung für Aufzeichnungsmedium und Aufzeichnungsgerät*  
• *Medium transporting device and recording apparatus*  
• *Appareil de transport de support d'enregistrement et appareil d'enregistrement*

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-Shinjuku  
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP

(72) Ishii, Takayuki, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP

Shimada, Yoshitaka, Suwa-shi, Nagano 392-8502,  
JP

(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwältin  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B41J 11/00** (11) **1 454 758 A1**  
B41J 11/06

(25) En (26) En  
(21) 04005310.0 (22) 05.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(30) 07.03.2003 JP 2003062535

07.03.2003 JP 2003062538

- (54) • *Aufzeichnungsmaterialtransportvorrichtung und Aufzeichnungsgerät*  
• *Medium transporting device and recording apparatus*  
• *Dispositif de transport de medium et appareil d'enregistrement*

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-Shinjuku  
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP

(72) Ishii, Takayuki, Suwa-shi Nagano 392-8502, JP

Shimada, Yoshitaka, Suwa-shi Nagano 392-8502,  
JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**B41J 11/06** → (51) B41J 11/00

(51) **B41J 13/10** (11) **1 454 759 A1**  
B41J 17/28

(25) En (26) En  
(81) 03290574.7 (22) 07.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(54) • *Einheit, wie eine Faksimileeinheit, mit einem thermischen Druckgerät*  
• *Unit, such as a facsimile unit, with a thermal printing device*  
• *Unité, tel qu'une unité de facsimilé, avec un dispositif d'impression thermique*

(71) Sagem SA, 27, rue Leblanc, 75512 Paris, FR  
(72) Veigl, Johann, 1100 Wien, AT  
Potakowskij, Christoph, 1100 Wien, AT

(74) Bloch, Gérard, et al, Cabinet Bloch & Associés 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

---

(51) **B41J 15/04** (11) **1 454 760 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04251105.5 (22) 26.02.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 05.03.2003 JP 2003058106  
05.03.2003 JP 2003058123

(54) • *Kassette für einen aufgerollten Aufzeichnungsträger und Bilderzeugungsvorrichtung*  
• *Cassette for rolled recording medium and image forming apparatus*  
• *Cassette pour support d'enregistrement enroulé et dispositif de formation d'images*

(71) BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8561, JP

(72) Takagi, Osamu, Nagoya-shi Aichi-ken 467-8561, JP  
Kuzuya, Susumu, Nagoya-shi Aichi-ken 467-8561, JP

(74) Smith, Samuel Leonard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

---

**B41J 17/28** → (51) B41J 13/10

---

**B41M 3/00** → (51) A63H 33/22

---

**B41M 3/00** → (51) B41J 2/00

(51) **B41M 5/00** (11) **1 454 761 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 04004285.5 (22) 26.02.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 06.03.2003 DE 10309705

(54) • *Ink-jet Aufzeichnungsblatt mit verbesserter Ozon- und Lichtstabilität*  
• *Inkjet recording sheet with improved ozone and light resistance*  
• *Feuille d'impression par jet d'encre ayant une résistance accrue contre l'ozone et la lumière*

(71) Felix Schoeller jr Foto- und Spezialpapiere GmbH & Co. KG, Burg Gretesch, 49086 Osnabrück, DE

(72) Lavery, Aidan J., Aylesbury Bucks HP 22 6RT, GB  
Barcock, Richard A., Aylesbury Bucks HP 20 2TH, GB  
Cusick, Chris, Pulaski NY 13142, US

(74) Cohausz & Florack, Patent- und Rechtsanwältin Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE

**B41M 5/32** → (51) G03C 1/498

**B42D 15/10** → (51) C08L 67/02

**B44B 5/00** → (51) B44C 5/04

(51) **B44C 1/10** (11) **1 454 762 A1**  
B44C 1/17 B44C 5/04

(25) En (26) En  
(21) 04005228.4 (22) 05.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 06.03.2003 IT M020030062

(54) • *Verfahren zur Dekoration eines Flachelementes und dekoriertes Flachelement*  
• *Method of decorating a flat element and decorated flat element*  
• *Méthode pour décorer un élément plat et élément plat décoré*

(71) Comital S.p.A., Via Costeggiola, S/N, IT-37030 Cazzano di Tramigna, Verona, IT

(72) Fenzi, Giancarlo, 37038 Soave (VR), IT

(74) Crugnola, Pietro, Luppi Crugnola Bergamini & Partners S.r.l. Viale Corassori, 54, 41100 Modena, IT

---

**B44C 1/17** → (51) B44C 1/10

(51) **B44C 5/04** (11) **1 454 763 A2**  
B44B 5/00

(25) De (26) De  
(21) 03020230.3 (22) 06.09.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 06.03.2003 DE 10310199

(54) • *Dekoratives Veredeln einer Holzwerkstoffplatte*  
• *Decorative coating of a plate of wooden material*  
• *Ennoblement décoratif d'une plaque de matériel de bois*

(71) KRONOTEK AG, Haldenstrasse 12, 6006 Luzern, CH

(72) *Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet. The inventor has agreed to waive his entitlement to designation. L'inventeur a renoncé à sa désignation.*

(74) Rehmann, Thorsten, Dipl.-Ing., et al, GRAMM, LINS & PARTNER Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE

---

**B44C 5/04** → (51) B44C 1/10

---

**B44D 3/12** → (51) A46B 11/00

---

**B44F 1/10** → (51) A63H 33/22

(51) **B60B 33/00** (11) **1 454 764 A1**  
A61G 5/10 B60B 33/04

(25) En (26) En  
(21) 03004757.5 (22) 04.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Vorderradträger für einen Rollstuhl*  
• *Front-wheel support for a wheel chair*  
• *Support de roue avant pour fauteuil roulant*

(71) Invacare AG, Ringstr. 15, 4123 Allschwil, CH

(72) Kaufmann, Florian, 4450 Sissach, CH

Schaap, Robert, 4102 Binningen, CH  
Küschall, Rainer, 4054 Basel, CH  
(74) OK pat AG, Chamerstrasse 50, 6300 Zug, CH

---

**B60B 33/04** → (51) B60B 33/00

---

**B60B 35/18** → (51) F16C 41/00

(51) **B60C 1/00** (11) **1 454 765 A1**  
C08K 3/00 C08K 3/04  
C08K 7/02

(25) En (26) En  
(21) 04100782.4 (22) 27.02.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 07.03.2003 US 385913

(54) • *Reifen mit einem Gummibestandteil, das elektrisch leitfähigen Russ und fibrillierte Aramidfasern enthält*  
• *Tire with rubber component containing electrically conductive carbon black and fibrillated aramid fibers*  
• *Pneu avec un élément à base d'une composition de caoutchouc contenant de noir de carbone électroconductif et des fibres d'aramide fibrillées*

(71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US

(72) ZANZIG, David John, L-8064, Bertrange, LU  
RYBA, Jennifer Lyn, 44281, Wadsworth, US

(74) Kutsch, Bernd, Goodyear S.A., Patent Department, Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-Berg, LU

---

**B60C 1/00** → (51) C08J 3/12

(51) **B60C 9/18** (11) **1 454 766 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 02780100.0 (22) 14.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/011896 14.11.2002  
(87) WO 2003/043837 2003/22 30.05.2003  
(30) 20.11.2001 JP 2001354119

(54) • *RADIALLUFTREIFEN*  
• *PNEUMATIC RADIAL TIRE*  
• *PNEU RADIAL*

(71) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8340, JP

(72) TSURUTA, Makoto BRIDGESTONE CORPORATION Tech.Center, Kodaira-shi, Tokyo 187-8531, JP

(74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

---

**B60C 9/18** → (51) B60C 11/00

(51) **B60C 11/00** (11) **1 454 767 A1**  
B60C 9/18

(25) Ja (26) En  
(21) 02805011.0 (22) 09.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/010496 09.10.2002  
(87) WO 2003/051651 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 JP 2001382051

(54) • *REIFEN FÜR HOHE BEANSPRUCHUNGEN*  
• *HEAVY DUTY TIRE*  
• *PNEU POIDS LOURD*

(71) Sumitomo Rubber Industries, Ltd., 6-9, Wakinohama-cho 3-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-0072, JP

- (72) MARUOKA, Kiyoto, Sumitomo Rubber Industries, Ltd., Kobe-shi, Hyogo 651-0072, JP  
NISHI, Minoru, Sumitomo Rubber Industries, Ltd, Kobe-shi, Hyogo 651-0072, JP  
YAMAHIRA, Atsushi, Sumitomo Rubber Industries, Ltd, Kobe-shi, Hyogo 651-0072, JP  
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

- (51) **B60C 11/04** (11) **1 454 768 A1**  
B60C 11/11 B60C 11/12  
// B60C101:00, B60C105:00  
(25) De (26) De  
(21) 04003274.0 (22) 13.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 DE 10309970  
(54) • *Reifenprofil eines Fahrzeugluftreifens*  
• *Tread pattern for a vehicle tire*  
• *Sculpture des bandes de roulement pour un pneu de véhicule*  
(71) Continental Aktiengesellschaft, Vahrenwalder Strasse 9, 30165 Hannover, DE  
(72) Rösner, Michael, 30926 Seelze, DE  
Schmalz, Manfred, 2532 Gumboldskirchen, AT  
Komp, Jens, 22765 Hamburg, DE

**B60C 11/11** → (51) B60C 11/04

**B60C 11/12** → (51) B60C 11/04

- (51) **B60C 23/04** (11) **1 454 769 A1**  
H04B 5/02  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03004618.9 (22) 03.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(54) • *Vorrichtung zur induktiven Übertragung von Signalen zwischen einer Transponderschaltung und einer Abfrageschaltung*  
• *Apparatus for inductively transmitting signals between a transponder circuit and an interrogating circuit*  
• *Dispositif de transmission de signaux par induction entre un circuit transpondeur et un circuit d'interrogation*  
(71) Sokymat Identifikations Komponenten GmbH, Gewerbeparkstrasse 10, 51580 Reichshof, DE  
(72) Bajahr, Frank, 51469 Bergisch Gladbach, DE  
(74) Laurent, Jean, et al, I C B Ingénieurs Conseils en Brevets SA Rue des Sors 7, 2074 Marin, CH

- (51) **B60C 23/04** (11) **1 454 770 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 03290517.6 (22) 04.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(54) • *Elektronische Vorrichtung für einen Reifen mit einer dehnbaren Antenne und ein Reifen mit solch einer Vorrichtung*  
• *Electronics device for a tire having an extensible antenna and a tire having such a device*  
• *Dispositif électronique pour un pneumatique avec une antenne élastique et un pneumatique comportant ce dispositif*  
(71) Société de Technologie Michelin, 23, rue Breschet, 63000 Clermont-Ferrand, FR  
Michelin Recherche et Technique S.A., Route Louis Braille 10 et 12, 1763 Granges-Paccot, CH  
(72) Myatt, David, 63119 Chateaugay, FR

- (74) Dequire, Philippe, et al, M.F.P. Michelin, SGD/LG/PI-F35-Ladoux, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR

- (51) **B60C 23/04** (11) **1 454 771 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04005206.0 (22) 04.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(30) 04.03.2003 EP 03290517  
(54) • *Elektronische Vorrichtung für einen Reifen mit einer dehnbaren Antenne und ein Reifen mit solch einer Vorrichtung*  
• *Electronics device for a tire having an extensible antenna and a tire having such a device*  
• *Dispositif électronique pour un pneumatique avec une antenne élastique et un pneumatique comportant ce dispositif*  
(71) Société de Technologie Michelin, 23, rue Breschet, 63000 Clermont-Ferrand, FR  
MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A., 10-12, route Louis-Braille, CH-1763 Granges-Paccot, CH  
(72) Myatt, David, Pompignat 63119 Chateaugay, FR  
(74) Dequire, Philippe, M.F.P. Michelin, SGD/LG/PI-LD, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR

- (51) **B60C 23/04** (11) **1 454 772 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04100780.8 (22) 27.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(30) 04.03.2003 US 379176  
(54) • *Einbaumethode einer ringförmigen Antenne und einer Transpondervorrichtung*  
• *Annular antenna and transponder apparatus method of assembly*  
• *Méthode d'assemblage d'une antenne annulaire et un appareil répondeur.*  
(71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US  
(72) LOGAN, Brian Matthew, Akron, Ohio 44302, US  
SCHISLER, Robert Charles, Munroe Falls, Ohio 44262, US  
PRENTIS, James William, Macedonia, Ohio 44056, US  
PERSINGER, David Scott, North Canton, Ohio 44720, US  
SEVERT, Timothy Joseph, North Canton, Ohio 44720, US  
(74) Kutsch, Bernd, Goodyear S.A., Patent Department, Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-Berg, LU

- (51) **B60C 23/06** (11) **1 454 773 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04004658.3 (22) 01.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(30) 03.03.2003 JP 2003055498  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Detektieren eines Druckabfalls im Reifen*  
• *Method and apparatus for alarming decrease in tire air-pressure and program for alarming decrease in tire air-pressure*  
• *Procédé et appareil de détection d'une baisse de pression dans un pneumatique*  
(71) SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES LIMITED, 6-9, 3-chome, Wakinocho-cho, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP

- (72) Toshifumi, Sugisawa c/o Sumitomo Rubber Ind., Ltd., Kobe-shi, Hyogo-ken, JP  
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

**B60D 1/64** → (51) G02B 6/38

**B60G 3/20** → (51) B60G 13/00

- (51) **B60G 9/00** (11) **1 454 774 A2**  
B60G 11/22  
(25) De (26) De  
(21) 04004797.9 (22) 02.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(30) 03.03.2003 DE 10309996  
(54) • *Vorrichtung zur Anbindung einer Hinterachse an den Fahrzeugaufbau eines Kraftfahrzeugs*  
• *Device for connecting a rear axle to the vehicle structure*  
• *Dispositif de couplage d'un essieu arrière à la structure d'un véhicule*  
(71) NEOPLAN Bus GmbH, Vaihinger Strasse 118 - 122, 70567 Stuttgart, DE  
(72) Marquardt, Heiko, 70567 Stuttgart, DE  
Wagner, Bernd, 70569 Stuttgart, DE  
Weisgerber, Christian, 70567 Stuttgart, DE  
Darscheid, Manfred, 70567 Stuttgart, DE  
(74) HOEGER, STELLRECHT & PARTNER Patentanwälte, Uhländstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

**B60G 11/22** → (51) B60G 9/00

- (51) **B60G 13/00** (11) **1 454 775 A2**  
B60G 3/20 B60G 17/015  
(25) En (26) En  
(21) 04102455.5 (22) 19.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT  
(30) 10.03.2000 FI 20000547  
(54) • *Radaufhängungsanordnung für eine Arbeitsmaschine*  
• *An arrangement for the suspension of wheels in a working machine*  
• *Agencement de suspension de roues de machine à travailler*  
(71) Timberjack OY, P.O. Box 474, 33101 Tampere, FI  
(72) Huhmarkangas, Arto, 33730 Tampere, FI  
Jaatinen, Markku, 39160 Julkujärvi, FI  
Arola, Sami, 35800 Mänttä, FI  
Vento, Arto, 36240 Kangasala, FI  
Hyytiäinen, Jouko, 35540 Juupajoki, FI  
(74) Hakola, Unto Tapani, Tampereen Patenttitoimisto Oy, Hermiankatu 12B, 33720 Tampere, FI  
(62) 01909878.9 / 1 261 503

**B60G 17/015** → (51) B60G 13/00

**B60G 17/015** → (51) B60Q 1/115

- (51) **B60G 21/05** (11) **1 454 776 A2**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04364021.8 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK  
(30) 06.03.2003 FR 0303026  
(54) • *Verbundenkerachse und Verfahren zur Herstellung eines Querträgers*  
• *Twist-beam axle and method of making the cross-beam*

- *Essieu à traverse déformable en torsion et procédé de fabrication de la traverse*
- (71) Auto Chassis International SNC, LEM CTC 0.06, 15, avenue Pierre Piffault, 72086 Le Mans Cédex 9, FR
- (72) Dube, Emmanuel, 72220 Laigne en Belin, FR  
Gillet, Vincent, 72650 La Milesse, FR  
Veneau, Jean, 72370 Ardenais sur Merize, FR  
Assier de Pompignan, Alexis, 72000 Le Mans, FR
- (74) Bioret, Ludovic, Cabinet Vidon 16 B, rue Jouanet - B.P. 90333, 35703 Rennes Cedex 07, FR

- (51) **B60H 1/00** (11) **1 454 777 A1**  
B60H 1/32 F04B 27/08  
F04B 27/18
- (25) En (26) En
- (21) 04075503.5 (22) 17.02.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 04.03.2003 US 379499
- (54) • *Integrierter elektrischer Generator/Starter und Klimaanlagekompressor und System und Steuerungsverfahren dafür*  
• *An integrated electrical generator/starter and air conditioning compressor device and system and method for controlling the same*  
• *Générateur-démarrreur et compresseur de climatisation intégré et système et procédé de commande associés*
- (71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
- (72) Runk, Robert Michael, N. Tonawanda, NY 14120, US
- (74) O'Brien, John F., Lockport, NY 14094, US  
Denton, Michael John, Delphi European Headquarters, 64 avenue de la Plaine de France, Paris Nord II, BP 60059, Tremblay-en-France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

- (51) **B60H 1/00** (11) **1 454 778 A2**  
(25) It (26) En  
(21) 04100915.0 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 07.03.2003 IT T020030175
- (54) • *Kraftfahrzeug- Innenraumklimaanlage und Klimaanlage*  
• *Vehicle passenger compartment air conditioning system and relative air conditioning panel*  
• *Climatiseur pour habitacle de véhicule et panneau de conditionnement d'air*
- (71) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano (Torino), IT
- (72) Cisterino, Maurizio, 10043 Orbassano, IT  
Mattiello, Fabrizio, 10043 Orbassano, IT  
Magnetto, Daniela, 10043 Orbassano, IT  
Malvicino, Carloandrea, 10043 Orbassano, IT
- (74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

- (51) **B60H 1/00** (11) **1 454 779 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04250898.6 (22) 19.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 05.03.2003 JP 2003058295
- (54) • *Beschlag zum Befestigen von einem Sammler*  
• *Bracket for attachment of receiver*  
• *Console pour la fixation d'un collecteur*

- (71) Sanden Corporation, 20 Kotobuki-cho, Isesaki-shi, Gunma 372-8502, JP
- (72) Wada, Kenichi, Isesaki-shi, Gunma 372-8502, JP  
Sakamoto, Takenori, Isesaki-shi, Gunma 372-8502, JP
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**B60H 1/00** → (51) B60N 2/56

**B60H 1/32** → (51) B60H 1/00

- (51) **B60H 1/34** (11) **1 454 780 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04004436.4 (22) 26.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 03.03.2003 DE 20303401 U
- (54) • *Belüftungsdüse für Lüftungssystem*  
• *Air vent for a ventilation system*  
• *Buse d'aération pour une installation de ventilation*
- (71) TRW Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG, Am Pulverhäuschen 7, 67677 Enkenbach/Alsenborn, DE
- (72) Demerath, Michael, 66909 Hüffler, DE  
Bittcher, Markus, 57223 Kreuztal, DE
- (74) Degwert, Hartmut, Dipl.-Phys., Prinz & Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München, DE

- (51) **B60J 5/04** (11) **1 454 781 A2**  
B62D 25/02
- (25) De (26) De
- (21) 04003960.4 (22) 21.02.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 03.03.2003 DE 10309059
- (54) • *Fahrzeugkarosserie mit einer linken und einer rechten Seitentüre*  
• *Vehicle body with link and right doors*  
• *Carrosserie de véhicule avec des portières gauche et droite*
- (71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
- (72) Stauch, Holger, 82229 Seefeld, DE  
Floer, Michael, Dr., 80809 München, DE

- (51) **B60J 5/10** (11) **1 454 782 A1**  
(25) It (26) En  
(21) 03005110.6 (22) 07.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (54) • *Kraftfahrzeug mit Heckklappe, die in beschränktem Raum geöffnet werden kann*  
• *Motor-vehicle having a rear door which can be opened in a reduced space*  
• *Véhicule avec un hayon qui peut être ouvert dans un espace limité*
- (71) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano (Torino), IT
- (72) Basiletti, Sonia, 10043 Orbassano (Torino), IT  
Fuganti, Antonio, 10043 Orbassano (Torino), IT  
Masero, Giorgio, 10043 Orbassano (Torino), IT  
Monaco, Marco, 10043 Orbassano (Torino), IT
- (74) Notaro, Giancarlo, et al, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

- (51) **B60J 7/047** (11) **1 454 783 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 03005077.7 (22) 07.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (54) • *Lamellen-Fahrzeugdach*  
• *Vehicle roof with a serie of lamellar plates*  
• *Toit de véhicule avec une série de lamelles*
- (71) ArvinMeritor GmbH, Albert-Einstein-Strasse 14-20, 63128 Dietzenbach, DE
- (72) Eiermann, Michael, Dipl.-Ing., 64319 Pfungstadt, DE
- (74) Oppermann, Ewald, Dipl.-Ing., Oppermann & Oppermann Patentanwälte Am Wiesengrund 35, 63075 Offenbach, DE

**B60K 6/04** → (51) B60L 11/12

- (51) **B60K 17/346** (11) **1 454 784 A2**  
F16H 57/08
- (25) En (26) En
- (21) 04250930.7 (22) 20.02.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 07.03.2003 US 383715
- (54) • *Differentialritzel mit gerillter Bohrung*  
• *Differential pinion having a grooved bore*  
• *Pignon de différentiel à trou rainuré*
- (71) BorgWarner Inc., Powertrain Technical Center, 3800 Automation Avenue, Suite 100, Auburn Hills, MI 48326, US
- (72) Suydam, Christopher J., Michigan 48430, US  
LeCompte, Gregory S., Monroe, Michigan 48162, US
- (74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London, WC1V 7LE, GB

**B60K 31/00** → (51) G08G 1/16

**B60K 41/16** → (51) F16H 61/42

- (51) **B60K 41/22** (11) **1 454 785 A2**  
F16H 61/00
- (25) En (26) En
- (21) 04004717.7 (22) 01.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 03.03.2003 US 378177
- (54) • *Stufenloses Getriebe mit verbesserter Ansprechzeit*  
• *Continuously variable transmission with improved response time*  
• *Transmission à variation continue à temps de réponse amélioré*
- (71) DaimlerChrysler Corporation, 1000 Chrysler Dr., Auburn Hills, Michigan 48326-2766, US
- (72) Leising, Maurice B., Clawson MI 48017, US  
Mikel, Steven A., Farmington Hills MI 48334, US
- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

**B60L 3/00** → (51) H05K 7/14



- (51) **B60L 11/12** (11) **1 454 786 A2**  
B60K 6/04
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 04300099.1 (22) 26.02.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 27.02.2003 FR 0302419
- (54) • *Steuerung eines elektrischen Maschine in einem seriellen hybrid Fahrzeug*  
• *Control of an electrical machine in a serial hybrid vehicle*  
• *Commande d'une machine électrique d'un véhicule hybride série*
- (71) Peugeot Citroen Automobiles SA, Route de Gisy, 78943 Vélizy-Villacoublay Cedex, FR
- (72) Prou, Jean-Michel, 92250 La Garenne Colombes, FR  
de Wulf, Grégory, 75006 Paris, FR
- (74) de Beaumont, Michel, Cabinet Michel de Beaumont 1, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR
- 
- (51) **B60L 11/18** (11) **1 454 787 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04005115.3 (22) 04.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 07.03.2003 JP 2003061938
- (54) • *Elektrisches Fahrzeug*  
• *Electric vehicle*  
• *Véhicule électrique*
- (71) YAMAHA HATSUDOKI KABUSHIKI KAISHA, 2500 Shingai, Iwata-shi Shizuoka-ken, JP
- (72) Kurosawa, Atsushi, Iwata-shi Shizuoka-ken, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- 
- B60L 11/18** → (51) H01M 8/06
- (51) **B60N 2/30** (11) **1 454 788 A1**  
B60N 2/48
- (25) En (26) En  
(21) 04004890.2 (22) 02.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 03.03.2003 JP 2003055230  
03.03.2003 JP 2003055241  
03.03.2003 JP 2003055243
- (54) • *Sitzverstaungsstruktur für ein Fahrzeug und damit ausgerüstetes Fahrzeug*  
• *Seat storing structure for a vehicle and vehicle provided therewith*  
• *Structure de stockage de siège pour un véhicule et véhicule ainsi équipé*
- (71) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
- (72) Sumida, Kazue, Aki-gun Hiroshima 730-8670, JP  
Mizuma, Takashi, Aki-gun Hiroshima 730-8670, JP  
Ito, Akira, Aki-gun Hiroshima 730-8670, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
- 
- (51) **B60N 2/46** (11) **1 454 789 A1**  
B60N 3/10
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 04290517.4 (22) 25.02.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 03.03.2003 FR 0302526
- (54) • *Armlehne mit integriertem Becherhalter für Kraftfahrzeuge*  
• *Armrest with integrated cup holder for motor vehicles*  
• *Agencement d'accoudoir avec porte gobelet intégré pour véhicule*
- (71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) Seck, Ibrahimia, 94300 Vincennes, FR
- 
- B60N 2/48** → (51) B60N 2/30
- (51) **B60N 2/56** (11) **1 454 790 A1**  
B60H 1/00 A47C 7/74
- (25) De (26) De  
(21) 03004905.0 (22) 06.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (54) • *Klimatisierungssystem zum Kühlen und Heizen von Oberflächen, insbesondere von Autositzen*  
• *Air conditioning for cooling and heating surfaces, in particular of vehicle seats*  
• *Système de conditionnement pour refroidir et chauffer des surfaces, en particulier de siège de véhicules*
- (71) W.L. GORE & ASSOCIATES GmbH, Hermann-Oberth-Strasse 22, 85640 Putzbrunn, DE
- (72) Bier, Christian, 83714 Miesbach, DE  
Kerscher, Stefan, 80639 München, DE
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE
- 
- B60N 3/10** → (51) B60N 2/46
- (51) **B60P 1/00** (11) **1 454 791 A2**  
B60S 13/00
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 04350003.2 (22) 16.02.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 04.03.2003 FR 0302599
- (54) • *Vorrichtung zur Bewegung von Fahrzeugen*  
• *Device adapted for moving vehicles*  
• *Un équipement adapté pour la préhension des véhicules dont la conduite relève du permis B.*
- (71) Moreau, Jean-Yves, 38 rue Casimir Perier, 44000 Nantes, FR
- (72) Moreau, Jean-Yves, 44000 Nantes, FR
- 
- B60Q 1/10** → (51) B60Q 1/115
- (51) **B60Q 1/115** (11) **1 454 792 A1**  
B60G 17/015 B60Q 1/10
- (25) De (26) De  
(21) 04002640.3 (22) 06.02.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 05.03.2003 DE 10309512
- (54) • *Scheinwerferanlage für ein Landfahrzeug*  
• *Headlight arrangement for a land vehicle*  
• *Dispositif de phares pour véhicule routier*
- (71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
- (72) Werner, Michael, 38551 Vollbützel, DE  
Jahrsau, Bernd, 38524 Sassenburg, DE
- 
- (51) **B60Q 1/14** (11) **1 454 793 A2**  
F21V 14/08
- (25) En (26) En  
(21) 04005434.8 (22) 08.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 07.03.2003 JP 2003062131
- (54) • *Scheinwerfer mit veränderbarem Licht*  
• *Pattern-variable headlamp*  
• *Projecteur avec un faisceau variable*
- (71) ICHIKOH INDUSTRIES, LTD., 10-18, Higashigotanda 5-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 144-0022, JP
- (72) Suzuki, Eiji Ichikoh Industries Ltd., Kanagawa-ken 259-1192, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- 
- (51) **B60Q 1/34** (11) **1 454 794 A2**  
B62J 6/00 F21V 29/00
- (25) En (26) En  
(21) 04004727.6 (22) 01.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 06.03.2003 JP 2003060355  
06.03.2003 JP 2003059766  
06.03.2003 JP 2003059767
- (54) • *Leuchte für Fahrzeuge*  
• *Lamp apparatus for vehicle*  
• *Lampe pour véhicule*
- (71) HONDA MOTOR CO., Ltd., 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Yamamoto, Takao, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
- (74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- 
- (51) **B60Q 1/42** (11) **1 454 795 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04290628.9 (22) 08.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 07.03.2003 FR 0302966
- (54) • *Rückstelleinrichtung für einen Fahrtrichtungsanzeiger*  
• *Canceling mechanism of a turn indicator*  
• *Dispositif de déverrouillage d'un indicateur de changement de direction*
- (71) Delphi Technologies Inc., 5725 Delphi Drive, Troy, MI 48007, US
- (72) Kreider, Pierre, 68360 Soultz, FR  
Ritondo, Cédric, 67200 Strasbourg, FR
- (74) Merckling, Norbert, Meyer & Partenaires Bureaux Europe 20, Place des Halles, 67000 Strasbourg, FR
- 
- B60Q 5/00** → (51) B60R 21/20

(51) **B60R 11/02** (11) **1 454 796 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04004393.7 (22) 26.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 05.03.2003 JP 2003059170  
(54) • *Elektronisches Gerät*  
• *Electronic apparatus*  
• *Appareil électronique*  
(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome,  
Meguro-ku, Tokyo 153-0063, JP

(72) Nakamura, Yasuharu, Pioneer Corporation,  
Kawagoe-shi Saitama 350-0822, JP  
Sasaki, Takahiro, Pioneer Corporation, Kawagoe-  
shi Saitama 350-0822, JP  
Shimizu, Akira, Pioneer Corporation, Kawagoe-shi  
Saitama 350-0822, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

**B60R 11/02** → (51) G10L 15/22

(51) **B60R 11/06** (11) **1 454 797 A1**  
(25) It (26) En  
(21) 04100918.4 (22) 06.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 IT T020030173  
(54) • *Stützkonstruktion zum Aufnehmen von Fahr-  
zeug-Komponenten und/oder Zubehörteilen  
und Fahrzeug mit einer solchen Stützkonstruk-  
tion.*  
• *Supporting structure for housing vehicle com-  
ponents and/or accessories and vehicle featur-  
ing such a supporting structure*  
• *Structure porteuse logeant des composants  
et/ou des accessoires de véhicule et véhicule  
présentant une telle structure porteuse*

(71) FIAT AUTO S.p.A., Corso Giovanni Agnelli 200,  
10135 Torino, IT  
(72) Cornacchia, Giorgio, 10100 Torino, IT  
Rempel, Roberto Rogerio, 10020 Pecetto Torinese,  
IT  
(74) Jorio, Paolo, Dr. Ing., et al, Studio Torta S.r.l., Via  
Viotti, 9, 10121 Torino, IT

**B60R 16/00** → (51) B60R 21/20

(51) **B60R 16/02** (11) **1 454 798 A2**  
H02J 7/14  
(25) De (26) De  
(21) 04004913.2 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 DE 10310400  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur spannungsrich-  
tigen elektrischen Verbindung von verschiede-  
nen Spannungsebenen, insbesondere bei der  
Fremdversorgung in Bordnetzen von Kraftfahr-  
zeugen*  
• *Method and device for selectively performing  
the right connection of different voltage levels,  
especially by power supply of external load in  
on-board networks of vehicles*

• *Méthode et dispositif pour la connexion sélec-  
tive à différents niveaux de tension, en particu-  
lier pour l'alimentation de charge externe dans  
des réseaux embarqués pour véhicules*

(71) Auto Kabel Managementgesellschaft mbH, Im  
Grien 1, 79688 Hausen i.W., DE  
(72) Gronwald, Frank, Dipl.-Ing., 50181 Bedburg, DE  
Stracke, Rolf, Dipl.-Ing. FH, 79539 Lörrach-Stetten,  
DE  
(74) Schippan, Ralph, Dr.-Ing., COHAUSZ & FLORACK  
Patent- und Rechtsanwälté Bleichstrasse 14,  
40211 Düsseldorf, DE

**B60R 16/02** → (51) G10L 15/22

(51) **B60R 19/22** (11) **1 454 799 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04004912.4 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(30) 04.03.2003 JP 2003057707  
24.04.2003 JP 2003120578  
(54) • *Stoßfängerstruktur für Fahrzeug*  
• *Vehicle bumper structure*  
• *Structure pare-chocs pour véhicule*  
(71) JSP Corporation, 4-2, Marunouchi 3-chome,  
Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
(72) Murata, Seishiro, Chiyoda-ku Tokyo, JP  
Shioya, Satoru, Chiyoda-ku Tokyo, JP  
Fukuda, Masayuki, Chiyoda-ku Tokyo, JP  
(74) Luderschmidt, Schüler & Partner, Patentanwälté,  
John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

**B60R 21/01** → (51) B60R 22/44

**B60R 21/13** → (51) B62D 33/06

(51) **B60R 21/20** (11) **1 454 800 A1**  
B60R 16/00 B60Q 5/00  
(25) De (26) De  
(21) 04004063.6 (22) 23.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 03.03.2003 DE 20303388 U  
(54) • *Generatorträger für ein Fahrergassackmodul  
und Funktionsmodul für ein Lenkrad eines  
Kraftfahrzeugs*  
• *Gas generator support for a driver's airbag  
module and function module for a motor vehi-  
cle steering wheel*  
• *Support de générateur de gaz pour un module  
de coussin gonflable pour le conducteur et  
module fonctionnel pour un volant d'un véhi-  
cule à moteur*  
(71) TRW Automotive Safety Systems GmbH, Hefner-  
Alteneck-Strasse 11, 63743 Aschaffenburg, DE  
(72) Schütz, Dominik, 63857 Waldaschaff, DE  
Rumpf, Dieter, 63322 Rödermark, DE  
(74) Strass, Jürgen, Prinz & Partner GbR,  
Manzingerweg 7, 81241 München, DE

(51) **B60R 21/20** (11) **1 454 801 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04090053.2 (22) 17.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 05.03.2003 DE 20304056 U  
(54) • *Zielerement für Abdeckkappen von Airbagmo-  
dulen*

• *Decorative member for airbag module lids*  
• *Élément décoratif pour couvercles de modules  
de coussins gonflables*

(71) Takata-Petri AG, Bahnweg 1, 63743  
Aschaffenburg, DE  
(72) Sauer Frank, 63843 Niedernberg, DE  
(74) Baumgärtel, Gunnar, Dr., et al, Patentanwälté  
Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20,  
10671 Berlin, DE

(51) **B60R 21/20** (11) **1 454 802 A2**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04290586.9 (22) 04.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(30) 05.03.2003 FR 0302696  
(54) • *Lenkradmontierter Luftsack*  
• *Airbag fixed to steering wheel*  
• *Coussin gonflable fixe sur volant*  
(71) SC2N, 5, avenue Newton, 78180 Montigny-le-  
Bretonneux, FR  
(72) Hallet, Michel, 14320 Clinchamps-Sur-Orne, FR  
(74) Texier, Christian, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue  
de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

(51) **B60R 21/26** (11) **1 454 803 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 02781784.0 (22) 15.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 2002/011930 15.11.2002  
(87) WO 2003/042010 2003/21 22.05.2003  
(30) 15.11.2001 JP 2001349608  
(54) • *GASERZEUGER*  
• *GAS GENERATOR*  
• *GENERATEUR DE GAZ*  
(71) Nippon Kayaku Kabushiki Kaisha, 11-2, Fujimi  
1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 102-8172, JP  
(72) YOSHIDA, Masahiro, NIPPON KAYAKU KABUSHIKI  
KAISHA, Himeji-shi, Hyogo 679-2123, JP  
KODAMA, Ryoi, NIPPON KAYAKU KABUSHIKI  
KAISHA, HIMEJI-SHI, HYOGO 679-2123, JP  
KISHINO, Yoshiyuki, NIPPON KABUSHIKI KAISHA,  
Himeji-shi, Hyogo 679-2123, JP  
(74) Intès, Didier Gérard André, et al, Cabinet Beau de  
Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris  
Cedex 07, FR

(51) **B60R 21/26** (11) **1 454 804 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 02788799.1 (22) 11.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(86) JP 2002/012975 11.12.2002  
(87) WO 2003/051684 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 JP 2001381051  
(54) • *BERSTPLATTE FÜR AUFBLASVORRICHTUNG*

• *BURST PLATE FOR INFLATOR*  
• *PLAQUE DE DECLenchement POUR DIS-  
POSITIF DE GONFLAGE*  
(71) Daicel Chemical Industries, Ltd., 1 Teppo-cho,  
Sakai-shi, Osaka 590-8501, JP  
(72) IWAI, Yasunori, Shijyonawate-shi, Osaka  
575-0051, JP  
GOTO, Yuzo, Himeji-shi, Hyogo 671-1241, JP  
NAKAYASU, Masayuki, Himeji-shi, Hyogo  
672-8079, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

(51) **B60R 22/10** (11) **1 454 805 A2**

(25) De (26) De  
(21) 04004833.2 (22) 02.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(30) 04.03.2003 DE 10309529

- (54) • *Schulterpolster für einen Kindersitz sowie Gurtsystem für einen Autokindersitz*
- *Shoulder pad and safety belt system for children's seat for vehicles*
- *Coussinet d'épaule et ceinture de sécurité pour siège d'enfant pour véhicules*

(71) Van Riesen GmbH u. Co. KG, Industriestrasse 10,  
D-32130 Enger, DE

(72) Friedrich, Matthias, 32120 Hiddenhausen, DE

(74) Hemmer, Arnd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte  
Wilcken & Vollmann, Bei der Lohmühle 23, 23554  
Lübeck, DE

(51) **B60R 22/44** (11) **1 454 806 A2**

B60R 22/46 B60R 21/01

(25) En (26) En  
(21) 04004321.8 (22) 26.02.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 07.03.2003 DE 10310069

- (54) • *Vorrichtung zur Steuerung von Rückhaltemitteln in einem Kraftfahrzeug*
- *Device for controlling a vehicle occupant restraint system*
- *Dispositif de contrôle du système de retenue d'un occupant de véhicule*

(71) Breed Automotive Technology, Inc., 5300 Allen K.  
Breed Highway, Lakeland, Florida 33811-1130, US

(72) Specht, Martin, 82340 Feldafing, DE

(74) Heckmayr, Thomas, 86871 Rammingen, DE

(74) Gison, Gabriele, Marietti, Gison e Trupiano S.r.l.  
Via Larga, 16, 20122 Milano, IT

**B60R 22/46** → (51) B60R 22/44

(51) **B60R 25/00** (11) **1 454 807 A1**

G07C 9/00

(25) De (26) De  
(21) 04004837.3 (22) 02.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(30) 05.03.2003 DE 10309600

- (54) • *Sicherungssystem*
- *Security system*
- *Système de sécurité*

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI  
48007, US

(72) Uttich, Bernd, 51643 Gummersbach, DE

(74) Wiethede, Eric, 51427 Bergisch Gladbach, DE

(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02  
20, 80102 München, DE

**B60S 9/02** → (51) B66C 23/78

**B60S 13/00** → (51) B60P 1/00

(51) **B61G 5/10** (11) **1 454 808 A1**  
G02B 6/38

(25) De (26) De  
(21) 03010283.4 (22) 07.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 07.03.2003 DE 10310134

- (54) • *Optische Signalkupplung*
- *Optical signal coupling*
- *Couplage optique de signaux*

(71) era-contact GmbH, Gewerbestrasse 44, 75015  
Bretten, DE

(72) Meyer, Martin Wolfgang, 75217 Birkenfeld-  
Gräfenhausen, DE

(74) Schaumburg, Thoenes, Thurn, Landskron  
Patentanwälte, Postfach 86 07 48, 81634  
München, DE

(51) **B62B 3/02** (11) **1 454 809 A1**

A47L 13/51

(25) De (26) De  
(21) 04004623.7 (22) 01.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(30) 05.03.2003 DE 10309412

- (54) • *Modularer Reinigungs- oder Beistellwagen*
- *Modular cleaning or utility trolley*
- *Chariot modulaire de nettoyage ou à usage multiple*

(71) Avet AG, Eichwiesstrasse 9, 8630 Rüti/Zürich, CH

(72) Sacks, Roland, 8608 Bubikon, CH

(74) Maucher, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patent- und  
Rechtsanwaltssozietät, PA Dipl.-Ing. W. Maucher,  
PA und RA H. Börjes-Pestalozza, Dreikönigstrasse  
13, 79102 Freiburg, DE

(51) **B62B 3/02** (11) **1 454 810 A2**

(25) Da (26) En

(21) 04388012.9 (22) 02.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(30) 04.03.2003 DK 200300337

- (54) • *Behälter mit einem Regal*
- *Container with a shelf*
- *Conteneur avec une étagère*

(71) Bekaert Handling Group A/S, Adelgade 15, 4., 1304  
Kobenhavn K, DK

(72) Egelund, Henrik, 5250 Odense SV., DK

(74) Andersen, Poul Hoeg, et al, Zacco Denmark A/S,  
Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

(51) **B62B 5/02** (11) **1 454 811 A2**

(25) De (26) De

(21) 04450027.0 (22) 13.02.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 04.03.2003 AT 3122003

- (54) • *Treppengängiger Handwagen*
- *Stairclimbing trolley*
- *Chariot pouvant monter des escaliers*

(71) Bierma, Jochum Ing., Schablederweg 54, A-4040  
Linz, AT

(72) Bierma, Jochum Ing., A-4040 Linz, AT

(74) Hübscher, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Spittelwiese 7,  
4020 Linz, AT

(51) **B62B 9/12** (11) **1 454 812 A1**

(25) En (26) En

(21) 04004528.8 (22) 27.02.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 03.03.2003 JP 2003056085

- (54) • *Sitzteil und Kopfschutz für Kinderfürsorgevorrichtung*
- *Seat forming member and head protector of child-care instrument*
- *Siège et protection de tête pour dispositif de puériculture*

(71) Aprica Kassai Kabushikikaisha, 13-13  
Shimanouchi 1-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka  
542-0082, JP

(72) Kassai, Kenzou, Osaki-shi Osaka 542-0083, JP  
Ohnishi, Ichiro, Chuo-ku Osaka-shi Osaka  
542-0082, JP

(74) Hofer, Dorothea, Dipl.-Phys., Prüfer & Partner GbR  
Patentanwälte Harthausen Strasse 25 d, 81545  
München, DE

(51) **B62D 1/19** (11) **1 454 813 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 02781872.3 (22) 03.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) JP 2002/012653 03.12.2002

(87) WO 2003/047945 2003/24 12.06.2003

(30) 06.12.2001 JP 2001373020

- (54) • *LENKSÄULENVORRICHTUNG MIT STOSS-DÄMPFER*
- *SHOCK ABSORPTION TYPE STEERING COLUMN DEVICE*
- *DISPOSITIF DE COLONNE DE DIRECTION DU TYPE A ABSORPTION DE CHOC*

(71) NSK Ltd., 6-1, Ohsaki 1-chome, Shinagawa-ku,  
Tokyo 141-8560, JP

(72) MATSUMIYA, Takeshi c/o NSK LTD., Maebashi-shi,  
Gunma 371-0853, JP

(74) Baldwin, Mark, et al, R.G.C. Jenkins & Co, 26  
Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

**B62D 5/06** → (51) B62D 6/02

(51) **B62D 6/02** (11) **1 454 814 A2**

B62D 5/06

(25) De (26) De  
(21) 04000829.4 (22) 16.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 07.03.2003 DE 10309961

- (54) • *Lenkhilffvorrichtung für ein Fahrzeug*
- *Power steering device for a vehicle*
- *Dispositif de direction assistée pour véhicule*

(71) AUDI AG, 85045 Ingolstadt, DE

(72) Hofmeier, Eduard, 85134 Stammham, DE

(74) Asch, Konrad, AUDI AG Patentabteilung I/EK-7,  
85045 Ingolstadt, DE

(51) **B62D 21/02** (11) **1 454 815 A2**  
 (25) De (26) De  
 (21) 04004933.0 (22) 03.03.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR

AL LT LV MK

(30) 04.03.2003 DE 10309624

- (54) • *Tragstruktur eines Kraftfahrzeugs*  
 • *Chassis frame*  
 • *Structure de chassis*

(71) AUDI AG, 85045 Ingolstadt, DE

(72) Schretzlmeier, Werner, 74235 Erlenbach, DE

Kappler, Armin, 74226 Nordheim, DE

Kruse, Martin, 68789 St.Leon-Rot, DE

Grosser, Ralf, 74235 Erlenbach, DE

(74) Patzelt, Heike, AUDI AG, Patentabteilung N/EK-7,  
Postfach 11 44, 74148 Neckarsulm, DE

(51) **B62D 21/02** (11) **1 454 816 A2**  
 (25) De (26) De  
 (21) 04004934.8 (22) 03.03.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR

AL LT LV MK

(30) 04.03.2003 DE 10309629

- (54) • *Tragstruktur eines Kraftfahrzeugs*  
 • *Chassis frame*  
 • *Structure de chassis*

(71) AUDI AG, 85045 Ingolstadt, DE

(72) Schretzlmeier, Werner, 74235 Erlenbach, DE

Kappler, Armin, 74226 Nordheim, DE

Kruse, Martin, 68789 St.Leon-Rot, DE

Grosser, Ralf, 74235 Erlenbach, DE

(74) Patzelt, Heike, AUDI AG, Patentabteilung N/EK-7,  
Postfach 11 44, 74148 Neckarsulm, DE

(51) **B62D 21/11** (11) **1 454 817 A1**  
 (25) It (26) En  
 (21) 03005112.2 (22) 07.03.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (54) • *Kraftfahrzeug mit schalldämpfendem Rahmen zum Stützen des Motors und der Aufhängung*  
 • *Motor-vehicle having an anti-noise frame carrying the engine and suspension units*  
 • *Véhicule automobile avec structure d'amortissement du bruit pour le support du moteur et de la suspension*

(71) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano (Torino), IT

(72) Cappelletti, Roberto, 10043 Orbassano (Torino), IT

De Stefano, Dino, 10043 Orbassano (Torino), IT

Frigio, Guido, 10043 Orbassano (Torino), IT

Fuganti, Antonio, 10043 Orbassano (Torino), IT

Masoero, Giorgio, 10043 Orbassano (Torino), IT

Perello, Gianluigi, 10043 Orbassano (Torino), IT

Pisino, Enrico, 10043 Orbassano (Torino), IT

Urbinati, Maurizio, 10043 Orbassano (Torino), IT

(74) Notaro, Giancarlo, et al, c/o Buzzzi, Notaro &amp; Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

**B62D 23/00** → (51) B62D 29/00

(51) **B62D 25/02** (11) **1 454 818 A1**  
 B62D 27/02 B21D 39/03  
 (25) De (26) De  
 (21) 04004788.8 (22) 02.03.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR

AL LT LV MK

(30) 04.03.2003 DE 10309634

- (54) • *Metallblech-Formteil und Verfahren zur Herstellung eines Metallblech-Formteils*  
 • *Metal panel and method of manufacturing the same*  
 • *Panneau métallique en tôle et son procédé de fabrication*

(71) AUDI AG, 85045 Ingolstadt, DE

(72) Gerbrand, Jürgen, 71737 Kirchberg, DE

Leonhardt, Ulrich, 71732 Tamm, DE

Rempel, Reglindis, Dr., 74360 Ilsfeld, DE

Müller, Steffen, 71364 Winnenden, DE

(74) Patzelt, Heike, AUDI AG, Patentabteilung N/EK-7,  
Postfach 11 44, 74148 Neckarsulm, DE**B62D 25/02** → (51) B60J 5/04**B62D 27/02** → (51) B62D 25/02**B62D 27/02** → (51) B62D 29/00**B62D 27/04** → (51) B62D 33/06

(51) **B62D 29/00** (11) **1 454 819 A2**  
 (25) De (26) De  
 (21) 04003961.2 (22) 21.02.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 04.03.2003 DE 10309321

- (54) • *Fahrzeugkarosserie mit einer Baugruppe in Blechschalenbauweise und CFK-Kernverstärkung*  
 • *Car body with a coque element of metal sheet with a CFK-reinforcement*  
 • *Carrosserie de véhicule comprenant un élément coque en tôle avec un renfort intérieur en fibre de carbone*

(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE

(72) Hogger, Thomas, 83624 Otterfing, DE

Sielauff, Jürgen, 80999 München, DE

(51) **B62D 29/00** (11) **1 454 820 A1**  
 B62D 27/02 B62D 23/00  
 (25) De (26) De  
 (21) 04004462.0 (22) 27.02.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 04.03.2003 DE 10309631

- (54) • *Einstückiges Gussknotenenelement zum Aufbau einer Tragstruktur*  
 • *Integrally molded node element used in the assembly of a load bearing structure*  
 • *Element nodal moulé intégralement servant à l'assemblage d'une structure portante*

(71) AUDI AG, 85045 Ingolstadt, DE

(72) Gerbrand, Jürgen, 71737 Kirchberg, DE

Kappler, Armin, 74226 Nordheim, DE

Graf, Andreas, 74226 Nordheim, DE

Grosser, Ralf, 74172 Neckarsulm, DE

(74) Patzelt, Heike, AUDI AG Patentabteilung Postfach  
11 44, 74148 Neckarsulm, DE

(51) **B62D 33/06** (11) **1 454 821 A1**  
 B62D 27/04 B60R 21/13  
 (25) En (26) En  
 (21) 03028594.4 (22) 11.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 11.12.2002 JP 2002358852

- (54) • *Fahrerkabine Unterstützungsvorrichtung*  
 • *Cab supporting structure*  
 • *Dispositif de soutien de cabine de véhicule*

(71) Komatsu Ltd, 3-6 Akasaka 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP

(72) Mori, Tadashi, Hirakata-shi Osaka 573-1011, JP

Kondo, Ryo, Hirakata-shi Osaka 573-1011, JP

(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse  
54, 80538 München, DE

(51) **B62D 55/24** (11) **1 454 822 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 03104848.1 (22) 19.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 07.03.2003 CA 2421387

- (54) • *Raupenband mit seitlicher Verstärkung*  
 • *Laterally reinforced endless belt track*  
 • *Bande de chenille avec renfort latéral*

(71) Camoplast Inc., 2995, boulevard Industriel, Sherbrooke, Quebec J1L 2T9, CA

(72) Gagne, Lucie, Sherbrooke (Quebec), J1J 3K4, CA

(74) Lussier, Alain, 321, de l'Eglise, (Quebec), JOB 2V0, CA

(51) **B62J 1/00** (11) **1 454 823 A2**  
 (25) De (26) De  
 (21) 04003146.0 (22) 12.02.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 03.03.2003 DE 10309352

- (54) • *Sattel*  
 • *Saddle*  
 • *Selle*

(71) Scholz, Hans, Mittelstrasse 97, 53474 Bad Neuenahr-Ahrweiler, DE

(72) Scholz, Hans, 53474 Bad Neuenahr-Ahrweiler, DE

(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte  
Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE**B62J 6/00** → (51) B60Q 1/34

(51) **B63B 29/02** (11) **1 454 824 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04251308.5 (22) 05.03.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR

AL HR LT LV MK

(30) 07.03.2003 FI 20030352

- (54) • *Verfahren und Kabinendeckanordnung in einem grossen Passagierschiff*  
 • *A method and a cabin deck arrangement in a large passenger vessel*  
 • *Méthode et arrangement de ponts de cabines dans un paquebot de grande taille*
- (71) KVAERNER MASA-YARDS OY, Munkkisaarekatu 1, 00150 Helsinki, FI

- (72) Westerlund, Dan, 01120 Västerskog, FI  
Ylinen, Esa, 00630 Helsinki, FI
- (74) Hanson, William Bennett, et al, Bromhead Johnson,  
Kingsbourne House, 229-231 High Holborn,  
London WC1V 7DP, GB

(51) **B63C 11/12** (11) **1 454 825 A1**  
A61F 9/02 A63B 33/00  
A44B 11/12

- (25) En (26) En  
(21) 04003120.5 (22) 12.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(30) 05.03.2003 IT GE20030006 U  
(54) • *Tauchermaske mit integrierten Schnallen zum Justieren des Kopfbandes*  
• *Diving mask with integrated buckles for head-piece adjustment*  
• *Masque de plongée avec boucles intégrées pour l'ajustement du ruban serre-tête*
- (71) HTM SPORT S.p.A., Salita Bonsen 4, 16035 Rapallo (Genova), IT
- (72) Vaccaro, Gian Paolo, 16035 Rapallo, IT
- (74) Porsia, Attilio, Dr., c/o Succ. Ing. Fischetti & Weber Via Caffaro 3/2, 16124 Genova, IT

(51) **B63G 8/00** (11) **1 454 826 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04003366.4 (22) 16.02.2004

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 DE 10309978  
(54) • *Unterseeboot mit Brennstoffzelle Module*  
• *Submarine with fuel cell module*  
• *Sous-marin avec un module à pile à combustible*
- (71) HOWALDTSWERKE-DEUTSCHE WERFT AG,  
Werftstrasse 112-114, 24143 Kiel, DE
- (72) Sattler, Gunter, Dipl.-Ing., 23568 Lübeck, DE  
Benthien, Udo, Dipl.-Ing., 23562 Lübeck, DE  
Pommer, Hans, Dipl.-Ing., 24360 Barkelsby, DE
- (74) Vollmann, Heiko, Dipl.-Ing., Patentanwälte Wilcken & Vollmann, Bei der Lohmühle 23, 23554 Lübeck, DE

**B65B 1/10** → (51) B65B 37/08

**B65B 1/30** → (51) B65B 37/08

**B65B 9/06** → (51) B65B 37/08

**B65B 9/22** → (51) B29C 53/52

(51) **B65B 11/02** (11) **1 454 827 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04250789.7 (22) 13.02.2004

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(30) 27.02.2003 FI 20030305  
(54) • *Wickelmaschine*  
• *Wrapping machine*  
• *Banderoleuse*
- (71) OY M. HALOILA AB, Ruskontie 16, 21250 Masku, FI
- (72) Suolahti, Yrjö, 21250 Masku, FI
- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **B65B 19/10** (11) **1 454 828 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 03005176.7 (22) 07.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Ausbilden und Überführen von Zigarettengruppen*  
• *Method and apparatus for forming and transferring groups of cigarettes*  
• *Procédé et dispositif pour former et transférer des groupes de cigarettes*
- (71) TOPACK Verpackungstechnik GmbH, Grabauer Strasse 49, 21493 Schwarzenbek, DE
- (72) Noack Andreas, DE-21423 Drage, DE
- (74) Seemann, Ralph, Dr. Dipl.-Phys., Ballindamm 3, 20095 Hamburg, DE

(51) **B65B 19/22** (11) **1 454 829 A1**  
(25) It (26) En  
(21) 04100913.5 (22) 05.03.2004

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(30) 06.03.2003 IT B020030123  
(54) • *Verfahren und Maschine zum Verpacken von Zigaretten*  
• *Cigarette packing method and machine*  
• *Procédé et machine d'emballage de cigarettes*
- (71) G.D Societa' Per Azioni, Via Battindarno, 91, 40133 Bologna, IT
- (72) SPATAFORA, Mario, 40100, Bologna, IT
- (74) Jorio, Paolo, Dr. Ing., et al, Studio Torta S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **B65B 37/08** (11) **1 454 830 A1**  
B65B 1/10 B65B 1/30  
B65B 9/06 A61J 3/00

- (25) Ja (26) En  
(21) 02781749.3 (22) 13.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 2002/011824 13.11.2002  
(87) WO 2003/042042 2003/21 22.05.2003  
(30) 14.11.2001 JP 2001348895

- (54) • *ARZNEIMITTELZUFÜHRVORRICHTUNG*  
• *MEDICINE FEEDER*  
• *DISTRIBUTEUR DE MEDICAMENTS*
- (71) Yuyama Mfg. Co., Ltd., 3-1, Meishinguchi 3-chome, Toyonaka-shi, Osaka 561-0841, JP
- (72) HASHIMOTO, Hiroshi, c/o YUYAMA MFG. CO., LTD., Toyonaka-shi, Osaka 561-0841, JP
- (74) Seltling, Günther, Dipl.-Ing., Patentanwälte von Kreisler, Seltling, Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **B65B 51/06** (11) **1 454 831 A1**  
B65B 61/02  
(25) En (26) En  
(21) 04007608.5 (22) 12.10.1999

- (84) DE FR GB IT  
(30) 11.06.1999 US 330555  
(54) • *Vorrichtung zum Bedrucken und Anbringen von Klebeband an einen Gegenstand.*  
• *System for printing and applying tape to an object.*  
• *Installation pour imprimer et appliquer un ruban adhésif sur un objet.*

- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
- (72) Mitchell, Michael R., St. Paul Minnesota 55133-3427, US  
Vasilakes, Lloyd S., St. Paul Minnesota 55133-3427, US
- (74) Hilleringmann, Jochen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler-Seltling-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE
- (62) 99973903.0 / 1 202 909

**B65B 55/10** → (51) A61L 2/20

**B65B 61/02** → (51) B65B 51/06

(51) **B65C 9/00** (11) **1 454 832 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04004174.1 (22) 25.02.2004

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(30) 05.03.2003 DE 10309459  
(54) • *Rotierende Vorrichtung zum Abschneiden von Etikettenhülsen von einem Etikettenschlauchband*  
• *Rotating device for cutting tubular labels from a tubular label web*  
• *Dispositif rotatif pour couper des étiquettes-manchons d'un film tubulaire d'étiquettes*
- (71) KHS Maschinen- und Anlagenbau Aktiengesellschaft, Patentabteilung, Juchostrasse 20, 44143 Dortmund, DE
- (72) Löffler, Horst, Dipl.-Ing., 89551 Königsbrunn, DE

**B65D 1/32** → (51) B65D 51/16

(51) **B65D 6/18** (11) **1 454 833 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04290288.2 (22) 04.02.2004

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(30) 06.02.2003 FR 0301365  
(54) • *Zusammenklappbarer Korb zur Präsentation von Gegenständen*  
• *collapsible basket for the display of goods*  
• *Corbeille pliable pour la présentation d'objets à la vente*

- (71) Goupil Industrie, Z.I. Route D'Orléans, B.P. 24, 45190 Beaugency, FR
- (72) Goupil, Pierre, 45190 Beaugency, FR
- (74) Chamero, Claude, et al, c/o Cabinet Malémont 42, avenue du Président Wilson, 75116 Paris, FR

(51) **B65D 19/38** (11) **1 454 834 A1**  
(25) Sv (26) En  
(21) 04075676.9 (22) 03.03.2004

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK  
(30) 07.03.2003 SE 0300628  
(54) • *Zubehör für Palette*  
• *Accessory device for a pallet*  
• *Accessoire pour palette*
- (71) Provent Maskin AB, Box 210, 332 25 Gislaved, SE  
Cibell AB, Box 196, 334 24 Anderstorp, SE
- (72) Johansen, Tommy, 331 34 Värnamo, SE  
Enocsen, Björn, 334 24 Anderstorp, SE
- (74) Wallengren, Yngvar, Patentbyran Y Wallengren AB Box 116, 331 21 Värnamo, SE

**B65D 23/14** → (51) B65D 51/16

(51) **B65D 30/02** (11) **1 454 835 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 02783585.9 (22) 21.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/012168 21.11.2002  
(87) WO 2003/043895 2003/22 30.05.2003  
(30) 22.11.2001 JP 2001357767

(54) • *VERPACKUNGSBEUTEL UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*  
• *PACKAGING BAG AND METHOD FOR PRODUCTION THEREOF*  
• *SAC D'EMBALLAGE ET PROCEDE DE PRODUCTION ASSOCIE*

(71) FUJIMORI KOGYO CO., LTD., 4-16, Nihonbashi Bakuro-cho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0002, JP  
(72) SUZUKI, Toyoaki c/o Fujimori Kogyo Co. Ltd., Chuo-ku, Tokyo 103-0002, JP  
(74) Stoner, Gerard Patrick, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **B65D 30/06** (11) **1 454 836 A1**  
(25) Es (26) En  
(21) 02787983.2 (22) 22.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) ES 2002/000554 22.11.2002  
(87) WO 2003/045803 2003/23 05.06.2003  
(30) 23.11.2001 ES 200102600

(54) • *VERFAHREN ZUM ERHALT EINES SCHLAUCHS MIT DURCHGEHENDEM NETZ, DER ZUR HERSTELLUNG VON BEUTELN FÜR GEMÜSE ODER FRÜCHTE ODER ÄHNLICHE PRODUKTE VERWENDET WIRD, UND SO ERHALTENER SCHLAUCH*  
• *METHOD OF OBTAINING A CONTINUOUS MESH TUBE WHICH IS USED TO PRODUCE BAGS FOR VEGETABLE AND FRUIT PRODUCTS OR SIMILAR PRODUCTS AND THE TUBE THUS OBTAINED*  
• *PROCEDE D'OBTENTION D'UNE MAILLE TUBULAIRE CONTINUE PERMETTANT DE FORMER DES SACHETS POUR PRODUITS HORTOFRUTICOLES ET AUTRES PRODUITS SEMBLABLES, ET MAILLE TUBULAIRE OBTENUE A L'AIDE DUDIT PROCEDE*

(71) Iniciativas Barlar, S.L., C/Francesca Carbonell, 52-50-1, 08034 Barcelona, ES  
(72) ALTIMIRA FONTCUBERTA, Juan, E-08911 Badalona, ES  
(74) Davila Baz, Angel, C/O, Clarke, Modet & Co., et al, C/Goya no. 11, 28011 - Madrid, ES

(51) **B65D 30/06** (11) **1 454 837 A1**  
(26) En  
(21) 02787984.0 (22) 22.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) ES 2002/000555 22.11.2002  
(87) WO 2003/043896 2003/22 30.05.2003  
(30) 23.11.2001 ES 200102601

(54) • *SCHLAUCH MIT DURCHGEHENDEM NETZ, DER ZUR HERSTELLUNG VON BEUTELN FÜR GEMÜSE ODER FRÜCHTE ODER ÄHNLICHE PRODUKTE VERWENDET WIRD*

• *CONTINUOUS MESH TUBE WHICH IS USED TO PRODUCE BAGS FOR VEGETABLE AND FRUIT PRODUCTS OR SIMILAR PRODUCTS*  
• *MAILLE TUBULAIRE CONTINUE PERMETTANT DE FORMER DES SACHETS POUR PRODUITS HORTOFRUTICOLES ET AUTRES PRODUITS SEMBLABLES*

(71) Iniciativas Barlar, S.L., Calle Fransesc Carbonell, 52-50-1, 08034 Barcelona, ES

(72) ALTIMIRA FONTCUBERTA, Juan, E-08911 Badalona, ES

(74) Davila Baz, Angel, C/O, Clarke, Modet & Co., et al, C/Goya no. 11, 28011 - Madrid, ES

(51) **B65D 33/02** (11) **1 454 838 A1**  
B65D 71/12 B65D 71/16

(25) It (26) En  
(21) 03425144.7 (22) 06.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Verpackung mit einer mit einem Beutel kombinierbaren Halterungsvorrichtung für Gegenstände*  
• *A package having a structure which is associable to a bag, for housing objects in a stable position*  
• *Emballage comportant une structure associable à un sac pour le maintien stable d'objets*

(71) FORM PLAST S.p.A., Via del Commercio, 2, I-41043 Formigine (Modena), IT  
(72) Savi, Giancarlo, 41043 Formigine (Modena), IT  
(74) Gotra, Stefano, BUGNION S.p.A. Via Emilia Est 25, 41100 Modena, IT

(51) **B65D 51/16** (11) **1 454 839 A2**  
B65D 1/32 B01L 3/10  
B05B 11/04 B65D 23/14

(25) En (26) En  
(21) 04251333.3 (22) 08.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 07.03.2003 US 384117

(54) • *Lösungsmittelflasche versehen mit einer verstellbaren Abgabedüse*  
• *Solvent bottle with adjustable dispensing nozzle*  
• *Bouteille de solvant pourvu d'une buse de distribution réglable*

(71) Nalge Nunc International Corporation, 75 Panoramic Creek Drive, Rochester, New York 14625, US

(72) Leoncavallo, Richard A., Niagra Falls New York 14303, US  
DeLorne, John D., Spencerport New York 14559, US

(74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(51) **B65D 51/20** (11) **1 454 840 A1**  
B65D 77/20

(25) En (26) En  
(21) 04004630.2 (22) 01.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 06.03.2003 GB 0305104

(54) • *Verschlussanordnung*

• *Sealing arrangement*  
• *Arrangement de scellage*

(71) Relco U.K. Limited, Shakespeare Street, Watford, WD24 5RP, GB  
(72) Gill, Paul, Watford WD24 5RP, GB  
Adams, Richard William, Watford WD24 5RP, GB  
(74) Swindell & Pearson, 48 Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB

**B65D 63/08** → (51) F16L 3/233

(51) **B65D 71/00** (11) **1 454 841 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04004621.1 (22) 01.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 03.03.2003 GB 0304783

(54) • *Verriegelungssystem für Wandungen von Kartonumhüllungen*  
• *Panel interlocking means for wrap-around cartons*  
• *Moyens de verrouillage de volets pour emballages de type carton enveloppant*  
(71) MeadWestvaco Packaging Systems LLC, One High Ridge Park, Stamford, Connecticut 06905, US  
(72) Roos, Guenter, 54292 Trier, DE  
Erschfeld, Rainer, 54296 Trier, DE  
(74) Hepworth, John Malcolm, et al, Hepworth Lawrence Bryer & Bizley Bloxam Court Corporation Street, Rugby, Warwickshire CV21 2DU, GB

**B65D 71/12** → (51) B65D 33/02**B65D 71/16** → (51) B65D 33/02

(51) **B65D 77/20** (11) **1 454 842 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04012856.3 (22) 11.05.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(30) 20.07.2000 US 620431

(54) • *Behälter für flüssiges Reinigungsmittel*  
• *Liquid cleansing agent container*  
• *Réceptient pour détergent liquide*  
(71) Air Fresh Inc., 1735 Jersey Avenue, North Brunswick, NJ 08902, US  
(72) Bergman, Daniel, Brooklyn, NY 11223, US  
(74) Brandon, Paul Laurence, et al, APPLEYARD LEES, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB  
(62) 01933302.0 / 1 305 235

**B65D 77/20** → (51) B65D 51/20

(51) **B65D 81/32** (11) **1 454 843 A1**  
B65D 85/73 B01F 3/04  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03100527.5 (22) 04.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Flache, Satz von Teilen und Verfahren zur Zubereitung eines aromatisierten und sprudelnden Getränks*  
• *Bottle, kit of parts and method for preparing a flavoured fizzy drink*  
• *Bouteille, kit et méthode pour la préparation d'une boisson aromatisée et pétillante*  
(71) Acka Sprl, Avenue Van Volxem 301, 1190 Bruxelles, BE  
(72) Wyckmans, Andy, 1190, Bruxelles, BE  
Vincent, Luc, 1180, Bruxelles, BE

(74) Van Straaten, Joop, et al, OFFICE KIRKPATRICK S.A., Avenue Wolfers, 32, 1310 La Hulpe, BE

(51) **B65D 83/00** (11) **1 454 844 A1**  
B05C 5/00

(25) Ja (26) En  
(21) 02783578.4 (22) 21.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) JP 2002/012145 21.11.2002

(87) WO 2003/043908 2003/22 30.05.2003

(30) 22.11.2001 JP 2001357834

(54) • *BEHÄLTER UND SCHIEBER*  
• *CONTAINER AND PUSHER*  
• *CONTENANT ET POUSSOIR*

(71) Sharp Chemical Ind. Co., Ltd., 13-12, Chikkohamaderanishi-Machi, Sakai-shi, Osaka 592-8352, JP

(72) MIYATA, Taneo, Matsubara-shi, Osaka 580-0023, JP

HASUI, Yasushi, Sakai-shi, Osaka 599-8126, JP  
MURAKAMI, Mikio, Sakai-shi, Osaka 593-8301, JP  
FUJIWARA, Hirofumi, Ichikawa-shi, Chiba 272-0121, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **B65D 83/00** (11) **1 454 845 A1**  
(25) De (26) De

(21) 03005152.8 (22) 07.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Flüssigkeitsspende und Verfahren zu dessen Betrieb*  
• *Liquid dispenser and method of operating the same*  
• *Distributeur de liquide et procédé pour son fonctionnement*

(71) GMG Beratungs- und Beteiligungs GmbH & Co. KG, Karwendelstrasse 19, 82049 Pullach, DE

(72) Horder, Marcus, 85598 Baldham, DE

(74) Hertz, Oliver, Dr., v. Bezold & Sozien, Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

(51) **B65D 85/32** (11) **1 454 846 A1**  
(25) De (26) De

(21) 03005066.0 (22) 06.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Eierverpackung mit einer Verschlusseinrichtung*  
• *Egg box with a locking device*  
• *Boîte à oeufs avec un dispositif de verrouillage*

(71) Omni-Pac Ekco GmbH & Co. KG  
Verpackungsmittel, Friedensallee 25, 22765 Hamburg, DE

(72) Beese, Stefan, 21423 Wisen/Luhe, DE

Meyer, Andreas, 25451 Quickborn-Heide, DE

(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

(51) **B65D 85/32** (11) **1 454 847 A1**  
(25) De (26) De

(21) 03005067.8 (22) 06.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Eierverpackung mit semi-ovoiden Formvertiefungen*  
• *Egg box with semi-ovoid cavities*

• *Boîte à oeufs avec des cavités de forme semi-ovoides*

(71) Omni-Pac Ekco GmbH & Co. KG  
Verpackungsmittel, Friedensallee 25, 22765 Hamburg, DE

(72) Beese, Stefan, 21423 Winsen/Luhe, DE

Meyer, Andreas, 25451 Quickborn-Heide, DE

(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

**B65D 85/73** → (51) B65D 81/32

**B65D 88/00** → (51) B05B 7/00

**B65F 1/16** → (51) B65F 7/00

(51) **B65F 3/08** (11) **1 454 848 A1**  
(25) It (26) En

(21) 04004671.6 (22) 01.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 03.03.2003 IT T020030151

(54) • *Hub-Kippvorrichtung für einen Müllbehälter*  
• *An apparatus for lifting and tilting a refuse container*  
• *Dispositif pour soulever et basculer un récipient à ordures*

(71) FARID INDUSTRIE S.p.A., Via Moncalieri, 109, Località Tetti Caglieri, 10048 Vinovo (Torino), IT

(72) Balestreri, Gianpaolo, 27029 Vigevano (Pavia), IT

(74) Fioravanti, Corrado, et al, Jacobacci & Partners S.p.A., Corso Regio Parco 27, 10152 Torino, IT

(51) **B65F 7/00** (11) **1 454 849 A1**  
B65F 1/16

(25) En (26) En

(21) 03004677.5 (22) 03.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(54) • *Müllbehälter mit Luftreiniger*  
• *Garbage bin with air cleaner*  
• *Poubelle avec purificateur d'air*

(71) Lin, Tsong-Yow, No. 57-1, Yung Ho Street, Yung Ho Village, Ta Tu Hsiang, Taichung Hsien, TW

(72) Lin, Tsong-Yow, Yung Ho Village, Ta Tu Hsiang, Taichung Hsien, TW

(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

**B65G 13/10** → (51) B65G 47/64

**B65G 17/00** → (51) B65G 47/64

**B65G 17/12** → (51) B65G 47/58

(51) **B65G 17/26** (11) **1 454 850 A1**  
(25) It (26) En

(21) 04004180.8 (22) 24.02.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 28.02.2003 IT B020030108

(54) • *Förderer für verpackte Produkte*  
• *Conveying device for packed products*  
• *Transporteur pour produits emballés*

(71) Bergami S.r.l., Via Bignami 7A, 40051 Altedo (Bologna), IT

(72) Bergami, Leandro, 40061 Minerbio (Bologna), IT

(74) Gustorf, Gerhard, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bachstrasse 6 A, 84036 Landshut, DE

**B65G 17/36** → (51) B65G 47/58

**B65G 17/48** → (51) B65G 47/58

**B65G 29/00** → (51) B65G 47/84

(51) **B65G 43/10** (11) **1 454 851 A1**  
(25) Ja (26) En

(21) 02741306.1 (22) 25.06.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/006372 25.06.2002

(87) WO 2003/002436 2003/02 09.01.2003

(30) 27.06.2001 JP 2001194363

(54) • *ZONENSTEUERUNG*  
• *ZONE CONTROLLER*  
• *DISPOSITIF DE COMMANDE DE ZONE*

(71) ITOH ELECTRIC COMPANY LIMITED, 223, Kurida, Hojocho, Kasai-shi, Hyogo 675-2302, JP

Tachibana, Toshiyuki, 223, Kurida, Hojo-cho, Kasai-shi, Hyogo 675-2302, JP

Furotani, Shinji, 223, Kurida, Hojo-cho, Kasai-shi, Hyogo 675-2302, JP

(72) TACHIBANA, T., c/o ITOH ELECTRIC COMPANY Ltd, Kasai-shi, Hyogo 675-2302, JP

FUROTANI, S., c/o ITOH ELECTRIC COMPANY LIMITED, Kasai-shi, Hyogo 675-2302, JP

(74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Paul & Albrecht, Patentanwaltssozietät, Hellersbergstrasse 18, 41460 Neuss, DE

**B65G 47/252** → (51) B65G 47/84

(51) **B65G 47/58** (11) **1 454 852 A1**  
B65G 17/12 B65G 17/36

(25) De (26) De

(21) 04004939.7 (22) 03.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 05.03.2003 DE 10309818

(54) • *Vorrichtung zum Transportieren von Tabakportionen*  
• *Device for transporting portions of tobacco*  
• *Dispositif pour transporter des portions de tabac*

(71) FOCKE & CO., Siemensstrasse 10, 27283 Verden, DE

(72) Focke, Heinz, 27283 Verden, DE

Renken, Jens, 21279 Hollenstedt, DE

Ehrhardt, Claus, 21075 Hamburg, DE

(74) Bolte, Erich, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät GbR Hollerallee 73, 28209 Bremen, DE

(51) **B65G 47/64** (11) **1 454 853 A1**  
B65G 13/10 B65G 17/00

(25) De (26) De

(21) 04090044.1 (22) 12.02.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 27.02.2003 DE 10308657  
04.04.2003 DE 10315475

(54) • *Fördersystem für Behälter, insbesondere eine Flughafen-Gepäckförderanlage*  
• *Transport system for containers, in particular an airport baggage transport system*

• *Système de transport de contenants, en particulier un système de transport de baggages d'un aéroport*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Brixius, Wolfgang, 91077 Neunkirchen A. Br, DE  
Gräfer, Dominik, 44265 Dortmund-Wellinghofen, DE  
Hoene, Albrecht, Dr., 93138 Lappersdorf, DE

(51) **B65G 47/84** (11) **1 454 854 A1**  
B65G 47/252 B65G 29/00

(25) It (26) En

(21) 04100912.7 (22) 05.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 06.03.2003 IT B020030122

(54) • *Vorrichtung zum Drehen von Packungen*  
• *Turn-around device for packets*  
• *Dispositif pour tourner des paquets*

(71) G.D Societa' Per Azioni, Via Battindarno, 91, 40133 Bologna, IT

(72) Spatafora, Mario, 40100, BOLOGNA, IT  
Tale', Fabrizio, 40100, BOLOGNA, IT

(74) Jorio, Paolo, Dr. Ing., et al, Studio Torta S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **B65G 47/90** (11) **1 454 855 A2**  
(25) En (26) En

(21) 04004468.7 (22) 27.02.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 04.03.2003 IT B020030112

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Übergabe von Artikeln von einer ersten zu einer zweiten, nachgeordneten Förderlinie*  
• *Method and device for transferring articles from a first line to a second line, situated downstream of the first line*  
• *Procédé et dispositif pour transférer des objets d'un premier convoyeur à un deuxième situé en aval du premier convoyeur*

(71) MARCHESINI GROUP S.p.A., Via Garganelli, 20, I-40065 Pian di Macina Pianoro (Bologna), IT

(72) Monti, Giuseppe, 40065 Pianoro (Bologna), IT

(74) Dall'Olio, Giancarlo, INVENTION s.a.s., Via delle Armi, 1, 40137 Bologna, IT

(51) **B65G 47/96** (11) **1 454 856 A1**  
(25) De (26) De

(21) 03004663.5 (22) 03.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(54) • *Kippschalen-Sortierförderer*  
• *Tilting trays sorting conveyor*  
• *Convoyeur de triage à plateaux basculants*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Affaticati, Artemio G., 21052 Busto Arsizio (MI), IT  
Mignano, Paolo, 28043 Bellinzago Novarese (NO), IT

**B65G 49/00** → (51) C25D 17/06

(51) **B65H 3/06** (11) **1 454 857 A1**  
B65H 3/52

(25) En (26) En

(21) 03290576.2 (22) 07.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(54) • *Vorrichtung zum Abnehmen eines einzelnen Papierbogens von einer Oberseite eines Stapels*  
• *Device for removing a single sheet of paper on top of a stack*  
• *Dispositif pour enlever des feuilles de papier une par une du sommet d'une pile*

(71) SAGEM S.A., 27, rue Leblanc, 75015 Paris, FR

(72) Potakowskyj Christoph, 1100 Wien, AT

(74) Bloch, Gérard, et al, 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

**B65H 3/52** → (51) B65H 3/06

(51) **B65H 18/10** (11) **1 454 858 A1**  
(25) De (26) De

(21) 03003022.5 (22) 12.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(54) • *Aufwickler*  
• *Winder*  
• *Enrouleuse*

(71) Maschinenbau Wilhelm Kochsiek GmbH, Hauptstrasse 15-17, 33818 Leopoldshöhe, DE

(72) Kolbe, Wilfried, Dr., 21483 Gülzow, DE  
Schirrich, Klaus, 33729 Bielefeld, DE  
Kückelmann, Andreas, 49479 Ibbenbüren, DE  
Mulch, Ralf, 32107 Bad Salzfluren, DE

(74) Wiebusch, Manfred, TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwältin, Artur-Ladebeck-Strasse 51, 33617 Bielefeld, DE

(51) **B65H 18/10** (11) **1 454 859 A1**  
B65H 35/02

(25) En (26) En

(21) 04250038.9 (22) 06.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 07.03.2003 US 384436

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung eines Kerns*  
• *Core production method and apparatus*  
• *Méthode et appareil pour la production d'un noyau*

(71) Bay West Paper Corporation, 1150 Industry Road, Harrodsburg, Kentucky 40330, US

(72) Blume, Joseph A., Green Bay, Wisconsin 54313, US  
Jansen, Steve J, De Pere, Wisconsin 54115, US  
Holzem, James Vincent, Oneida, Wisconsin 54155, US

(74) Alton, Andrew, Urquhart-Dykes & Lord LLP Tower North Central Merriam Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **B65H 19/18** (11) **1 454 860 A2**  
B31B 1/90

(25) En (26) En

(21) 04251028.9 (22) 25.02.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 25.02.2003 GB 0304271

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Verbinden von Klebebändern*  
• *Method and apparatus for splicing tapes*  
• *Procédé et dispositif pour raccorder des bandes*

(71) Filtrona United Kingdom Limited, Giltway, Giltbrook, Nottingham NG16 2GT, GB

(72) Brooks, Gary, Alfreton Derbyshire DE55 4EQ, GB  
Booth, Michael, Mansfield Notts NG20 9AJ, GB

(74) Mohun, Stephen John, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **B65H 20/16** (11) **1 454 861 A2**  
(25) De (26) De

(21) 04101923.3 (22) 18.03.2000

(84) CH DE FR GB LI

(30) 19.03.1999 DE 19912290  
22.10.1999 DE 19950942

(54) • *Vorrichtung zum Transport von Papierbahnen*  
• *Device for transporting paper webs*  
• *Dispositif pour transporter des bandes en papier*

(71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE

(72) Michalik, Horst, 97204 Höchberg, DE  
Ruckmann, Wolfgang, 97074 Würzburg, DE

(62) 00918704.8 / 1 242 300

(51) **B65H 29/26** (11) **1 454 862 A1**  
(25) De (26) De

(21) 03003023.3 (22) 12.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(54) • *Vorrichtung zum Stapeln von Schlauchabschnitten für die Herstellung von Säcken*  
• *Device for stacking tube segments for the production of bags*  
• *Dispositif pour empiler des segments tubulaires pour la fabrication de sacs*

(71) Maschinenbau Wilhelm Kochsiek GmbH, Hauptstrasse 15-17, 33818 Leopoldshöhe, DE

(72) Kolbe, Wilfried, Dr., 21483 Gülzow, DE  
Hindemith, Reinhold, 77833 Ottersweier, DE  
Brusdeilins, Wolfgang, 33659 Bielefeld, DE  
Kückelmann, Andreas, 49479 Ibbenbüren, DE

(74) Wiebusch, Manfred, TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwältin, Artur-Ladebeck-Strasse 51, 33617 Bielefeld, DE

(51) **B65H 29/40** (11) **1 454 863 A2**  
B65H 33/08

(25) De (26) De

(21) 03023087.4 (22) 15.10.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 03.03.2003 DE 10309095

(54) • *Vorrichtung zum Transport eines bogenförmigen Elements*  
• *Device for transporting a sheet-like element*  
• *Dispositif pour transporter un élément en forme de feuille*

(71) NexPress Solutions LLC, 1447 St. Paul Street, Rochester, New York 14653-7001, US

(72) Dobrindt, Dirk, 24147 Klausdorf/Schwentine, DE

(74) Lauerwald, Jörg, c/o Heidelberger Druckmaschinen AG, IP-R4, Dr.-Hell-Strasse, 24107 Kiel, DE



(51) **B65H 29/40** (11) **1 454 864 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 03023088.2 (22) 15.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 03.03.2003 DE 10309096

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Transport eines im wesentlichen bogenförmigen Elementes, insbesondere in einer Druckmaschine*  
• *Method and apparatus for transporting a substantially sheet-like element, in particular in a printing machine*  
• *Méthode et appareil pour transporter des éléments en feuille, en particulier dans une machine d'impression*

(71) NexPress Solutions LLC, 1447 St. Paul Street, Rochester, New York 14653-7001, US

(72) Dobrindt, Dirk, 24147 Klausdorf/Schwentine, DE

(74) Lauerwald, Jörg, c/o Heidelberger Druckmaschinen AG, IP-R4, Dr.-Hell-Strasse, 24107 Kiel, DE

**B65H 33/08** → (51) B65H 29/40

(51) **B65H 33/16** (11) **1 454 865 A1**  
B65H 33/16  
(25) En (26) En  
(21) 03078985.3 (22) 24.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 24.12.2002 IT LU20020015

- (54) • *Vorrichtung zum Stapeln von gefalteten Papierblättern*  
• *Apparatus for stacking folded paper sheets*  
• *Dispositif permettant d'empiler des feuilles de papier pliées*
- (71) Tocchini, Luigi, Via Puccini 62, 55016 Porcari Lucca (LU), IT  
Tocchini, Nicola, Via Puccini 62, 55016 Porcari Lucca (LU), IT
- (72) Tocchini, Luigi, 55016 Porcari Lucca (LU), IT  
Tocchini, Nicola, 55016 Porcari Lucca (LU), IT
- (74) Bertani, Barbara, Studio Legale Avv. Bertani Barbara Via delle Cornacchie 1016, 55100 San Vito (LUcca), IT

**B65H 33/18** → (51) B65H 33/16**B65H 35/02** → (51) B65H 18/10

(51) **B66B 1/06** (11) **1 454 866 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 04004499.2 (22) 27.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 06.03.2003 DE 10309655

- (54) • *Aufzuganlage mit Sicherheitsschaltkreis und Antriebssteuerung*  
• *Elevator with safety circuit and drive control*  
• *Ascenseur avec circuit de sécurité et système de commande d'un moteur d'entraînement*
- (71) Aufzugswerke M. Schmitt & Sohn GmbH & Co., Hadernmühle 9-15, 90402 Nürnberg, DE
- (72) Kaldenhoff, Peter, 90427 Nürnberg, DE
- (74) Zinsinger, Norbert, et al, Louis Pöhlau Lohrentz, P.O. Box 30 55, 90014 Nürnberg, DE

(51) **B66B 5/04** (11) **1 454 867 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 01274956.0 (22) 11.12.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2001/010848 11.12.2001

(87) WO 2003/050029 2003/25 19.06.2003

- (54) • *AUFZUG*  
• *ELEVATOR*  
• *ASCENSEUR*

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(72) OKADA, Mineo, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP  
OKAMOTO, Kenichi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JPKUGIYA, Takuo, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP  
YUMURA, Takashi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B66B 11/04** (11) **1 454 868 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04004002.4 (22) 23.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 07.03.2003 DE 20303786 U

- (54) • *Treibscheibenaufzug*  
• *Traction elevator*  
• *Ascenseur à traction*

(71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH

(72) Elzer, Susanne, 97922 Lauda-Unteralbach, DE  
Lagies, André, 74638 Waldenburg, DE

(51) **B66B 23/22** (11) **1 454 869 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 01274915.6 (22) 07.12.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2001/010730 07.12.2001

(87) WO 2003/048021 2003/24 12.06.2003

- (54) • *PERSONENBEFÖRDERUNGSEINRICHTUNG*  
• *PASSENGER CONVEYOR*  
• *DISPOSITIF DE TRANSPORT DE PASSAGERS*

(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP

Hitachi Mito Engineering Co., Ltd., 832-2, Horiguchi, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0034, JP

(72) SAITOH, Chuichi, c/o Hitachi, Ltd., Tokyo 101-8010, JP

OJIMA, Kazuhira, c/o Hitachi Ltd., Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0033, JP

TAKAHASHI, Tetsuya, c/o Hitachi Mito Eng. Co. Ltd., Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-00, JP

(74) Strehl Schübel-Hopf &amp; Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **B66C 1/34** (11) **1 454 870 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 04004899.3 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 06.03.2003 DE 10310087

- (54) • *Aufhängung für Lasthaken*  
• *Suspension means for a lifting hook*

- *Moyen de suspension pour un crochet de levage*
- (71) Demag Cranes & Components GmbH, Ruhrstrasse 28, 58300 Wetter, DE
- (72) Stöber, Manfred, 58453 Witten, DE  
Winter, Klaus-Jürgen, 58300 Wetter, DE  
Zacharias, Karl, 58239 Schwerte, DE
- (74) Moser, Jörg Michael, Dipl.-Ing., Rosastrasse 6 A, 45130 Essen, DE

(51) **B66C 23/36** (11) **1 454 871 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04004774.8 (22) 02.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 07.03.2003 DE 10310976

- (54) • *Lastenheber für ein KFZ*  
• *Hoist for a vehicle*  
• *Monte-charge pour véhicule*

(71) Knöll, Herbert, Alter Weg 15, D-71546 Aspach, DE

(72) Knöll, Herbert, D-71546 Aspach, DE

(74) Schöndorf, Jürgen, Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster &amp; Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

(51) **B66C 23/78** (11) **1 454 872 A1**  
B60S 9/02  
// B60P1/54

(25) De (26) De

(21) 03003365.8 (22) 14.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (54) • *Transportsicherung*  
• *Transport securing device*  
• *Dispositif de fixation pour le transport*
- (71) Palfinger AG, F.-W.-Scherer-Strasse 24-28, A-5101 Bergheim, AT
- (72) Sieberer, Franz, 4890 Weissenkirchen, AT
- (74) Hofinger, Stephan, et al, Wilhelm-Greilstrasse 16, 6020 Innsbruck, AT

(51) **B66F 7/06** (11) **1 454 873 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 03004756.7 (22) 04.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Scherenhubvorrichtung*

- *Scissor lift device*  
• *Dispositif de levage à ciseaux*

(71) Pro Hub Hebeteknik GmbH, Boschwitz 2, 31603 Diepenau, DE

(72) Kaufmann, Michael, 32369 Rahden, DE

(74) Scheffler, Jörg, et al, Tergau &amp; Pohl Patentanwälte Adelheidstrasse 5, 30171 Hannover, DE

**B66F 11/04** → (51) F03D 11/00

(51) **B67B 7/70** (11) **1 454 874 A1**  
(25) Es (26) En  
(21) 02785451.2 (22) 19.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) ES 2002/000540 19.11.2002

(87) WO 2003/043929 2003/22 30.05.2003

(30) 19.11.2001 ES 200102555

- (54) • *HANDDOSENÖFFNER MIT KURBEL*

- MANUAL CAN OPENER WITH CRANK HANDLE
  - OUVRE-BOITE MANUEL A MANIVELLE
- (71) Pulltap's, S.L., Raimon Casellas, 38-40, 08205 Sabadell (Barcelona), ES
- (72) BRUCART BONICH, Marta, E-28206 Sabadell, ES
- (74) Toro Gordillo, Ignacio Maria, Viriato, 56-1o izda., 28010 Madrid, ES

**B68G 7/00** → (51) A47C 27/14

- (51) **C01B 3/00** (11) **1 454 875 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 04003365.6 (22) 16.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 07.03.2003 DE 10309977
- (54) • *Wasserstoffspeicher und Verfahren zu seiner Herstellung*  
• *Apparatus for hydrogen storage and process for its production*  
• *Dispositif de stockage d'hydrogène et procédé de sa production*
- (71) HOWALDTSWERKE-DEUTSCHE WERFT AG, Wertsttrasse 112-114, 24143 Kiel, DE
- (72) Pommer, Hans, Dipl.-Ing., 24360 Barkelsby, DE  
Sattler, Gunter, Dipl.-Ing., 23568 Lübeck, DE  
Benthien, Udo, Dipl.-Ing., 23562 Lübeck, DE
- (74) Vollmann, Heiko, Dipl.-Ing., Patentanwälte Wilcken & Vollmann, Bei der Lohmühle 23, 23554 Lübeck, DE

- (51) **C01B 3/00** (11) **1 454 876 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 04003367.2 (22) 16.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 07.03.2003 DE 10309983
- (54) • *Wasserstoffspeicher*  
• *Apparatus for hydrogen storage*  
• *Dispositif de stockage de hydrogène*
- (71) HOWALDTSWERKE-DEUTSCHE WERFT AG, Wertsttrasse 112-114, 24143 Kiel, DE
- (72) Benthien, Udo, Dipl.-Ing., 23562 Lübeck, DE  
Pommer, Hans, Dipl.-Ing., 24360 Barkelsby, DE  
Sattler, Gunter, Dipl.-Ing., 23568 Lübeck, DE
- (74) Vollmann, Heiko, Dipl.-Ing., Patentanwälte Wilcken & Vollmann, Bei der Lohmühle 23, 23554 Lübeck, DE

**C01B 3/32** → (51) B01J 23/75

- (51) **C01B 7/01** (11) **1 454 877 A1**  
B01J 4/00 B01J 8/04  
(25) De (26) De  
(21) 04004620.3 (22) 01.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 05.03.2003 DE 10309799
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Chlorwasserstoff*  
• *Process and apparatus for manufacturing hydrogen chloride*  
• *Procédé et dispositif de préparation de chlorure d'hydrogène*
- (71) SGL Acotec GmbH, Berggarten 1, 56425 Siershahn, DE

- (72) Franz, Marcus Dr., 86830 Schwabmünchen, DE  
Künzel, Jürgen Dr., 86672 Thierhaupten, DE

- (51) **C01B 13/02** (11) **1 454 878 A1**  
B01J 19/08 H01T 23/00  
(25) Ja (26) En  
(21) 02790716.1 (22) 11.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) JP 2002/012959 11.12.2002  
(87) WO 2003/050037 2003/25 19.06.2003  
(30) 11.12.2001 JP 2001377293
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERZEUGUNG VON NEGATIV GELADENEN SAUERSTOFFATOMEN*  
• *NEGATIVELY-CHARGED OXYGEN ATOM PRODUCING METHOD AND PRODUCING APPARATUS*  
• *ATOMES D'OXYGENE A CHARGE NEGATIVE, LEUR PROCÉDE DE PRODUCTION, ET LEUR APPAREIL DE PRODUCTION*

- (71) Japan Science and Technology Agency, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP  
Oxy Japan Company Limited, 8-14, Akasaka 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
- (72) HOSONO, Hideo, Yamato-shi, Kanagawa 242-0001, JP  
HAYASHI, Katsuro, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0004, JP  
HIRANO, Masahiro, Setagaya-ku, Tokyo 156-0043, JP  
SADAKATA, Masayoshi, Suginami-ku, Tokyo 166-0003, JP
- (74) Wilkinson, Stephen John, Stevens, Hewlett & Perkins 1 St. Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB

- (51) **C01B 13/14** (11) **1 454 879 A1**  
C01B 13/32 C01B 33/12  
H01L 29/78 H01L 21/316  
(25) Ja (26) En  
(21) 02788766.0 (22) 10.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) JP 2002/012913 10.12.2002  
(87) WO 2003/050038 2003/25 19.06.2003  
(30) 11.12.2001 JP 2001377102
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON DÜNNEM OXIDFILM UND HERSTELLUNGS-APPARATUR*  
• *PROCESS FOR PRODUCING THIN OXIDE FILM AND PRODUCTION APPARATUS*  
• *PROCÉDE ET DISPOSITIF DE FABRICATION D'UNE PELLICULE D'OXYDE EN COUCHE MINCE*

- (71) National Institute of Advanced Industrial Science and Technology, 3-1, Kasumigaseki 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0013, JP
- (72) YASUDA, T., Nat. Inst. of Advanced Ind. Science &, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8562, JP  
NISHIZAWA, M., Nat. Inst. of Advanced Ind. Science, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8562, JP  
YAMASAKI, S., Nat. Inst. of Advanced Ind. Science, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8562, JP
- (74) Smith, Norman Ian, et al, fJ CLEVELAND 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

**C01B 13/32** → (51) C01B 13/14

- (51) **C01B 31/02** (11) **1 454 880 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 02778100.4 (22) 12.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- (86) JP 2002/011784 12.11.2002  
(87) WO 2003/042099 2003/21 22.05.2003  
(30) 12.11.2001 JP 2001346418
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON FUNKTIONELLEM NANOMATERIAL MIT HILFE EINER ENDOTHERMEN REAKTION*  
• *METHOD FOR PREPARING FUNCTIONAL NANO-MATERIAL UTILIZING ENDOTHERMIC REACTION*  
• *PROCEDE DE PREPARATION D'UNE NANO-MATIERE FONCTIONNELLE AU MOYEN D'UNE REACTION ENDOTHERMIQUE*

- (71) Japan Science and Technology Agency, 4-1-8-, Honcho, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP  
National Institute for Materials Science, 2-1, Sengen 1-chome, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
- (72) MITSUI, Tadashi, Nat. Inst. Materials Scie., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0047, JP  
SEKIGUCHI, Takashi, Nat. Inst. Materials Scie., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0047, JP  
GAMO, Mika, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0044, JP  
ZHANG, Yafei, Nat. Inst. Materials Scie., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0047, JP  
ANDO, Toshihiro, Nat. Inst. Materials Scie., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0047, JP
- (74) Röhl, Wolf Horst, Dipl.-Phys., Dr., Sparing-Röhl-Henseler Patentanwälte Postfach 14 04 43, 40074 Düsseldorf, DE

- (51) **C01B 31/22** (11) **1 454 881 A1**  
C12F 3/02  
(25) De (26) De  
(21) 04005412.4 (22) 08.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 07.03.2003 DE 10310411
- (54) • *Brauereiprozess*  
• *Brewing process*  
• *Procédé de brasserie*
- (71) RCH Holding AG, Baarer Strasse 57, 6300 Zug, CH
- (72) Niewolik, Raimund, 47495 Rheinberg, DE
- (74) Wolff, Felix, Dr., et al, Kutzenberger & Wolff Theodor-Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE

**C01B 33/12** → (51) C01B 13/14

- (51) **C01B 37/00** (11) **1 454 882 A1**  
C01B 39/06  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04300080.1 (22) 13.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 05.03.2003 FR 0302735
- (54) • *IM-10 Typ kristalliner Festkörper und Verfahren zu deren Herstellung*  
• *IM-10 type crystalline solid and process for its preparation*  
• *Solide cristallisé IM-10 et son procédé de préparation*
- (71) Institut Français du Pétrole, 1 & 4 avenue du Bois Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR
- (72) Mathieu, Yannick C.N.R.S., 68000 Colmar, FR  
Paillaud, Jean-Louis C.N.R.S., 68100 Mulhouse, FR  
Caullet, Philippe C.N.R.S., 68110 Illzach, FR

Bats, Nicolas, 69590 Pomeys, FR  
Simon, Laurent, 69003 Lyon, FR

---

**C01B 39/06** → (51) C01B 37/00

---

(51) **C01F 7/00** (11) **1 454 883 A2**  
C08K 3/26 C08K 9/04  
A01G 9/14

(25) En (26) En  
(21) 04012415.8 (22) 02.09.1996  
(84) BE CH DE FR GB IT LI NL  
(30) 01.09.1995 JP 24881095  
11.04.1996 JP 11303296  
01.08.1996 JP 21813596

(54) • *Komplexes Alkalialuminiumhydroxycarbonatsalz, Verfahren zur dessen Herstellung und dessen Verwendungen*  
• *Alkali aluminum complex hydroxide carbonate salt, and a process for producing said salt and its uses*  
• *Sel complexe d'hydroxycarbonate d'aluminium et d'un métal alcalin, son procédé de préparation et ses utilisations*

(71) Mizusawa Industrial Chemicals Ltd., 1-21, Nihonbashi-Muromachi 4-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0022, JP

(72) Sato, Teiji, 4-1-21, Nihonbashi Muromachi Tokyo 103, JP  
Komatsu, Yoshinobu, 4-1-21, Nihonbashi Muromachi Tokyo 103, JP  
Higuchi, Katsumi, 4-1-21, Nihonbashi Muromachi Tokyo 103, JP  
Kondo, Masami, 4-1-21, Nihonbashi Muromachi Tokyo 103, JP  
Tatebe, Akira, 4-1-21, Nihonbashi Muromachi Tokyo 103, JP

(74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(62) 96928729.1 / 0 790 214

---

(51) **C01F 7/00** (11) **1 454 884 A2**  
A01G 9/14 C08K 3/26  
C08K 9/04

(25) En (26) En  
(21) 04012416.6 (22) 02.09.1996  
(84) BE CH DE FR GB IT LI NL  
(30) 01.09.1995 JP 24881095  
11.04.1996 JP 11303296  
01.08.1996 JP 21813596

(54) • *Verfahren zur Herstellung eines komplexen Alkalialuminiumhydroxycarbonatsalzes*  
• *Process for the preparation of an alkali aluminum complex hydroxide carbonate salt*  
• *Procédé de préparation d'un sel complexe d'hydroxycarbonate d'aluminium et d'un métal alcalin*

(71) Mizusawa Industrial Chemicals Ltd., 1-21, Nihonbashi-Muromachi 4-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0022, JP

(72) Sato, Teiji, 4-1-21, Nihonbashi Muromachi Tokyo 103, JP  
Komatsu, Yoshinobu, 4-1-21, Nihonbashi Muromachi Tokyo 103, JP  
Higuchi, Katsumi, 4-1-21, Nihonbashi Muromachi Tokyo 103, JP  
Kondo, Masami, 4-1-21, Nihonbashi Muromachi Tokyo 103, JP  
Tatebe, Akira, 4-1-21, Nihonbashi Muromachi Tokyo 103, JP

(74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(62) 96928729.1 / 0 790 214

---

**C01F 11/18** → (51) C02F 11/14

**C02F 1/26** → (51) C02F 11/14

---

**C02F 1/50** → (51) A01N 25/04

---

**C02F 1/52** → (51) C02F 11/14

---

**C02F 1/70** → (51) B01J 23/75

---

**C02F 1/72** → (51) B01J 23/75

---

(51) **C02F 1/78** (11) **1 454 885 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04005252.4 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 US 384472

(54) • *Tragbare Vorrichtung zur Ozonbehandlung für Schwimmbäder*  
• *Portable ozone treatment system for swimming pools*  
• *Système portatif pour le traitement à l'ozone de piscines*

(71) Aqua Products Inc., 25 Rutgers Avenue, Cedar Grove, NJ 07009, US

(72) Porat, Joseph, Del Ray Beach FL 33483, US

(74) Gervasi, Gemma, Dr., Notarbartolo & Gervasi S.p.A., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

---

**C02F 3/34** → (51) C12N 1/20

---

**C02F 11/00** → (51) B01J 23/75

---

(51) **C02F 11/14** (11) **1 454 886 A1**  
C02F 1/26 C02F 1/52  
C01F 11/18

(25) It (26) En  
(21) 03004734.4 (22) 04.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(54) • *Verfahren zur Entsorgung von kalkhaltigem Schlamm*  
• *Process for disposal of calcareous mud*  
• *Procédé d'élimination de boue contenant du calcaire*

(71) SOLECO s.r.l., Via Litoranea, 4, 58022 Follonica GR, IT

(72) Landini, Alcide, 58022 Follonica GR, IT

(74) Celestino, Marco, ABM, Agenzia Brevetti & Marchi, Viale Giovanni Pisano, 31, 56123 Pisa, IT

---

(51) **C03B 7/16** (11) **1 454 887 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 04002746.8 (22) 07.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 04.03.2003 DE 20303444 U

(54) • *Tropfenverteiler für eine Glasformmaschine*  
• *Gobfeeder for a glass forming machine*  
• *Mécanisme de transfert de paraison dans une machine à façonner le verre*

(71) Heye International GmbH, Lohplatz 1, 31683 Obernkirchen, DE

(72) Hermening, Heinz, 32457 Porta Westfalica, DE

(74) Bögert, Hermann, 31749 Auetal, DE

(74) Sobisch, Peter, Dipl.-Ing., et al, Sobisch & Callies Odastrasse 4a, 37581 Bad Gandersheim, DE

---

**C03B 11/08** → (51) G02B 7/02

**C03B 17/06** → (51) C03B 35/18

---

(51) **C03B 35/18** (11) **1 454 888 A2**  
C21D 9/00 F27D 3/02  
C04B 35/195 C04B 35/80  
B28B 1/52 C03B 17/06

(25) En (26) En  
(21) 04100614.9 (22) 16.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 14.02.2004 JP 2003036737  
05.03.2003 JP 2003058845  
17.03.2003 JP 2003071971  
29.01.2004 JP 2004020915

(54) • *Verfahren zum Herstellen einer Scheibenrolle, Scheibenrolle und Grundstoff für Scheiben*  
• *Method for producing a disc roll, disc roll and disc member base material*  
• *Méthode de fabrication d'un rouleau à disques, rouleau à disques et matériau de base des disques*

(71) NICHISAWA CORPORATION, 1-26, Shiba Daimon 1-chome Minato-ku, Tokyo, JP

(72) NAKAYAMA, Masaki, Shizuoka, JP  
IGO, Masafumi, Tokyo, JP  
HORIUCHI, Osamu, Shizuoka, JP

(74) Leone, Mario, et al, Società Italiana Brevetti S.p.A. Piazza di Pietra 39, 00186 Roma, IT

---

(51) **C03B 37/018** (11) **1 454 889 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04004489.3 (22) 27.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 03.03.2003 JP 2003056149

(54) • *Verfahren zur Verarbeitung von Glas sowie Vorrichtung zu dessen Ausführung*  
• *Glass-processing method and glass-processing apparatus for the method*  
• *Procédé de traitement de verre et appareil pour la mise en oeuvre de ce procédé*

(71) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, Ltd, 5-33 Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP

(72) Onishi, Masashi Sumimoto Electric Industries, Ltd., Yokohama-shi Kanagawa, JP  
Hirano, Masaaki Sumimoto Electric Industries, Ltd., Yokohama-shi Kanagawa, JP  
Nakanishi, Tetsuya Sumimoto Elect. Industries, Ltd, Yokohama-shi Kanagawa, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

**C04B 35/195** → (51) C03B 35/18

---

**C04B 35/80** → (51) C03B 35/18

---

**C07C 27/14** → (51) C07C 47/22

---

(51) **C07C 35/37** (11) **1 454 890 A2**  
C07C 49/737 C07D 493/08  
C07D 493/18 C07D 317/70  
C07D 317/72 A61K 31/122  
A61P 35/00  
// (C07D493/08, 307:00, 307:00), (C07D493/18, 317:00, 307:00, 307:00)

(25) En (26) En  
(21) 04007952.7 (22) 05.08.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(30) 08.08.1996 US 689461

(54) • *Acylfulvene mit Antitumorwirkung*

- *Anti-tumor Acylfulvenes*
  - *Acylfulvenes antitumoraux*
- (71) The Regents of The University of California at San Diego, 22nd floor, 300 Lakeside Drive, Oakland, CA 94612-3550, US
- (72) McMorris, Trevor C., La Jolla CA 92037, US
- (74) Golding, Louise Ann, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- (62) 97934366.2 / 0 918 776

**C07C 39/225** → (51) C07C 49/737

**C07C 41/01** → (51) C07C 41/24

- (51) **C07C 41/24** (11) **1 454 891 A1**  
C07C 41/01 C07C 51/265  
C07C 65/24 C07C 43/275
- (25) En (26) En
- (21) 03251417.6 (22) 07.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Verfahren zur Herstellung von 4-(4-Phenoxyphenoxy)-Benzoessäure durch Oxidation von 1-(4-Methylphenoxy)-4-Phenoxybenzol*
- *Process for preparation of 4-(4-phenoxyphenoxy) benzoic acid by oxidation of 1-(4-methylphenoxy)-4-phenoxybenzene*
- *Procédé de préparation de l'acide 4-(4-phénoxyphénoxy) benzoïque par oxidation de 1-(4-méthylphénoxy)-4-phénoxybenzène*

- (71) Gharda Chemicals Limited, 5/6, Jer Mansion, W.P. Varde Road, Bandra (W), Mumbai - 400 050, IN
- (72) Gharda, Keki Hormushi, Gharda Chemicals Limited, Dombivli, 421203, Dist. Thane, Maharashtra, IN
- Joseph, Pulinattu Cherian, Gharda Chemicals Ltd, Dombivli, 421203, Dist. Thane, Maharashtra, IN
- Joshi, Prakash Achyut, Gharda Chemicals Limited, Dombivli, 421203, Dist. Thane, Maharashtra, IN
- Kalyana Sundaram, Pallavur Sankaranarayanan, Dombivli, 421203, Dist. Thane, Maharashtra, IN
- (74) Wise, Stephen James, et al, c/o RAWORTH, MOSS & COOK 36 Sydenham Road, Croydon, Surrey CR0 2EF, GB

**C07C 43/275** → (51) C07C 41/24

**C07C 45/35** → (51) C07C 47/22

- (51) **C07C 47/22** (11) **1 454 892 A1**  
C07C 45/35 C07C 57/05  
C07C 51/25 C07C 51/235  
C07C 27/14
- (25) Ja (26) En
- (21) 02788765.2 (22) 10.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) JP 2002/012912 10.12.2002
- (87) WO 2003/050069 2003/25 19.06.2003
- (30) 13.12.2001 JP 2001379526
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON (METH)ACROLEIN ODER (METH)-ACRYLSÄURE*
- *PROCESS FOR PRODUCING (METH)-ACROLEIN OR (METH)ACRYLIC ACID*
- *PROCEDE DE FABRICATION D'ACIDE (METH)ACROLEINIQUE OU (METH)-ACRYLIQUE*

- (71) Mitsubishi Chemical Corporation, 33-8, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0014, JP
- (72) SAKAKURA, Y., c/o Mitsubishi Chemical Engineering, Tokyo 108-0014, JP

- YADA, Shuhei, c/o Mitsubishi Chemical Corporation, Yokkaichi-shi, Mie 510-8530, JP
- HOSAKA, H., c/o Mitsubishi Chemical Corporation, Yokkaichi-shi, Mie 510-8530, JP
- OGAWA, Y., c/o Mitsubishi Chemical Corporation, Yokkaichi-shi, Mie 510-8530, JP
- SUZUKI, Y., c/o Mitsubishi Chemical Corporation, Yokkaichi-shi, Mie 510-8530, JP
- (74) McCluskie, Gail Wilson, et al, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **C07C 49/737** (11) **1 454 893 A1**

- C07C 49/755 C07H 15/18  
C07C 69/007 C07C 323/22  
C07C 323/52 C07C 39/225  
C07F 7/18 C07C 49/757  
C07C 205/45 A61K 31/12  
A61K 31/215 A61K 31/10
- (25) En (26) En
- (21) 04012220.2 (22) 14.07.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 18.07.1996 US 683687

- (54) • *Illudin Analoge verwendet als Antitumormittel*
- *Illudin analogs useful as antitumor agents*
- *Analogues d' illudine utiles en tant qu' agents antitumoraux*

- (71) The Regents of the University of California, 5th Floor, 1111 Franklin Street, Oakland, CA 94607-5200, US
- (72) McMorris, Trevor C., La Jolla CA 92037, US
- Kelner, Michael J., La Jolla CA 92037, US
- (74) Golding, Louise Ann, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- (62) 97932586.7 / 0 915 819

**C07C 49/737** → (51) C07C 35/37

**C07C 49/755** → (51) C07C 49/737

**C07C 49/757** → (51) C07C 49/737

- (51) **C07C 51/02** (11) **1 454 894 A1**  
C07C 51/42 C07C 59/255
- (25) De (26) De
- (21) 04000686.8 (22) 15.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 26.02.2003 DE 10308045
- (54) • *Verfahren zur kontinuierlichen Gewinnung freier Weinsäure aus Kaliumhydrogentartrat enthaltenden Rohstoffen*
- *Process for the continuous recovery of free tartaric acid from a raw material containing potassium hydrogentartrate*
- *Procédé pour la récupération en continu de l'acide tartrique libre à partir de matières brutes contenant le potassium hydrogénétartrate*

- (71) Lurgi AG, Patente, A-VRP, Lurgiallee 5, 60295 Frankfurt am Main, DE
- (72) Stein, Dieter, 65191 Wiesbaden, DE
- Bönsch, Rudolf, 55130 Mainz, DE
- Erb, Klaus, 38640 Goslar, DE
- (74) Meyer-Dulheuer, Karl-Hermann, Dr., Patentanwalt, Metzlerstrasse 27, 60594 Frankfurt am Main, DE

**C07C 51/235** → (51) C07C 47/22

**C07C 51/25** → (51) C07C 47/22

**C07C 51/265** → (51) C07C 41/24

**C07C 51/42** → (51) C07C 51/02

**C07C 57/05** → (51) C07C 47/22

**C07C 59/255** → (51) C07C 51/02

**C07C 65/24** → (51) C07C 41/24

**C07C 69/007** → (51) C07C 49/737

**C07C 205/45** → (51) C07C 49/737

- (51) **C07C 209/48** (11) **1 454 895 A1**  
C07C 209/84
- (25) En (26) En
- (21) 04004779.7 (22) 01.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 07.03.2003 JP 2003061258
- (54) • *Herstellungsverfahren von Xylylenediamin*
- *Production method of xylylenediamine*
- *Méthode de production de xylylènediamine*
- (71) MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC., 5-2, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Amakawa, Kazuhiko, Niigata-shi Niigata, JP
- Gouroku, Kazushi, Niigata-shi Niigata, JP
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

**C07C 209/84** → (51) C07C 209/48

- (51) **C07C 229/44** (11) **1 454 896 A1**  
A61K 7/40
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 04290372.4 (22) 12.02.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 03.03.2003 FR 0302561
- (54) • *Amine-, Amid-, Sulfonamid- oder Karbamatderivate von Benzylmalonsäuresalzen und diese enthaltende kosmetische Lichtschutzzusammensetzungen*
- *Amine, amide, sulfonamide and carbamate derivatives of benzylidenemalonoc acid salts photoprotective cosmetic compositions containing them*
- *Nouveaux dérivés, amines, amides, sulfonamides et carbamates des sels de l'acide benzamalonique et compositions cosmétiques photoprotectrices contenant ces dérivés*
- (71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
- (72) Richard, Hervé, 93420 Villerpinte, FR
- Luppi, Bernadette, 77290 Mitry Mory, FR
- (74) Miszputen, Laurent, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

**C07C 237/22** → (51) A61K 38/05

**C07C 323/22** → (51) C07C 49/737

**C07C 323/52** → (51) C07C 49/737

- (51) **C07D 201/00** (11) **1 454 897 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 02788833.8 (22) 13.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (86) JP 2002/013083 13.12.2002
- (87) WO 2003/053975 2003/27 03.07.2003
- (30) 13.12.2001 JP 2001380483
- (54) • *PYRAZOLOPYRIMIDINONDERIVATE MIT PDE7-HEMMENDER WIRKUNG*

- PYRAZOLOPYRIMIDINONE DERIVATIVES HAVING PDE7&MINUS;INHIBITORY ACTIVITY  
• DERIVES DE PYRAZOLOPYRIMIDINONE POSSEDANT UNE ACTIVITE INHIBITRICE DE PDE7
- (71) Daiichi Suntory Pharma Co., Ltd., 5-7-2, Kojimachi, Chiyoda-ku, Tokyo 102-0083, JP  
Daiichi Suntory Biomedical Research Limited, 1-1-1, Wakayamadai, Shimamoto-cho, Mishima-gun, Osaka 618-8503, JP
- (72) INOUE, Hidekazu, Mishima-gun, Osaka 618-0015, JP  
MURAFUJI, Hidenobu, Ibaraki-shi, Osaka 567-0851, JP  
HAYASHI, Yasuhiro, Mishima-gun, Osaka 618-0001, JP
- (74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- 
- (51) **C07D 209/48** (11) **1 454 898 A1**  
C07D 215/22 C07D 217/24  
C07D 237/32 C07D 239/96  
C07D 401/12 C07D 471/04  
A61K 31/403 A61K 31/4375  
A61K 31/47 A61K 31/472  
A61K 31/4709 A61K 31/502  
A61K 31/517 A61P 1/00  
A61P 3/10 A61P 9/00  
A61P 9/10 A61P 11/06  
A61P 17/06
- (25) Ja (26) En  
(21) 02786095.6 (22) 13.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) JP 2002/013070 13.12.2002  
(87) WO 2003/053926 2003/27 03.07.2003  
(30) 13.12.2001 JP 2001380655  
15.02.2002 JP 2002039070
- (54) • NEUE PHENYLALANINDERIVATE  
• NOVEL PHENYLALANINE DERIVATIVE  
• NOUVEAU DERIVE DE PHENYLALANINE
- (71) Ajinomoto Co., Inc., 15-1 Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0031, JP
- (72) OKUZUMI, Tatsuya, Kawasaki-Shi, Kanagawa 210-0801, JP  
SAGI, Kazuyuki, Kawasaki-Shi, Kanagawa 210-0801, JP  
YOSHIMURA, Toshihiko, Kawasaki-Shi, Kanagawa 210-0801, JP  
TANAKA, Yuji, Kawasaki-Shi, Kanagawa 210-0801, JP  
NAKANISHI, Eiji, Kawasaki-Shi, Kanagawa 210-0801, JP  
ONO, Miho, Kawasaki-Shi, Kanagawa 210-0801, JP  
MURATA, Masahiro, Kawasaki-Shi, Kanagawa 210-0801, JP
- (74) Nicholls, Kathryn Margaret, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- 
- (51) **C07D 213/30** (11) **1 454 899 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 02777853.9 (22) 16.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/010730 16.10.2002  
(87) WO 2003/033468 2003/17 24.04.2003  
(30) 17.10.2001 JP 2001319643
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON (S)-ALPHA-HALOGENMETHYLPYRIDIN METHANOL DERIVATEN  
• PROCESS FOR PREPARATION OF (S)-ALPHA-HALOME THYLPYRIDINE METHANOL DERIVATIVES  
• PROCÉDE DE PRÉPARATION DE DERIVES DE (S)-ALPHA-HALOMETHYLPYRIDINE-METHANOL
- (71) KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP
- (72) TAOKA, Naoaki, c/o KANEKA CORPORATION, Takasago-shi, Hyogo 676-8688, JP  
KIZAKI, Noriyuki, c/o KANEKA CORPORATION, Takasago-shi, Hyogo 676-8688, JP  
KAWANO, Shigeru, c/o KANEKA CORPORATION, Takasago-shi, Hyogo 676-8688, JP  
HORIKAWA, Miho, c/o KANEKA CORPORATION, Takasago-shi, Hyogo 676-8688, JP  
YASOHARA, Yoshihiko, c/o KANEKA CORPORATION, Takasago-shi, Hyogo 676-8688, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- 
- (51) **C07D 213/55** (11) **1 454 900 A1**  
C07D 239/26
- (25) En (26) En  
(21) 03290568.9 (22) 07.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (54) • Verfahren zur herstellung von pyridinyl und pyrimidinyl mono-fluorierten beta-keto Estern  
• Process for the preparation of pyridinyl and pyrimidinyl mono-fluorinated beta keto-esters  
• Procédé de préparation de pyridinyl et pyrimidinyl bêta-céto esters mono-fluorés
- (71) SANOFI-SYNTHELABO, 174, Avenue de France, 75013 Paris, FR
- (72) Frost, Jonathan, Reid, 91320 Wissous, FR
- (74) Kugel, Dominique, et al, Sanofi-Synthelabo, Patent Department, 174 avenue de France, 75013 Paris, FR
- 
- C07D 215/22** → (51) C07D 209/48
- C07D 217/24** → (51) C07D 209/48
- C07D 231/14** → (51) C07D 249/06
- C07D 233/54** → (51) A61K 38/05
- C07D 237/32** → (51) C07D 209/48
- C07D 239/26** → (51) C07D 213/55
- C07D 239/94** → (51) C07D 471/04
- C07D 239/96** → (51) C07D 209/48
- (51) **C07D 241/04** (11) **1 454 901 A1**  
A61K 31/496 A61P 25/22  
C07D 401/06 C07D 403/06
- (25) En (26) En  
(21) 04076650.3 (22) 05.10.2000
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- SI
- (30) 07.10.1999 GB 9923748
- (54) • Piperazin-Verbindungen und diese enthaltende pharmazeutische Zusammenstellungen.  
• Piperazine compounds and pharmaceutical compositions containing them.  
• Composés de pipérazine et compositions pharmaceutiques les contenant
- (71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
- (72) Melotto, Sergio, c/o GlaxoSmithKline, 37100 Verona, IT  
Corsi, Mauro, c/o GlaxoSmithKline, 37100 Verona, IT
- (74) Giddings, Peter John, Dr., et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
- (62) 00969414.2 / 1 218 359
- 
- (51) **C07D 249/06** (11) **1 454 902 A1**  
C07D 231/14 C07D 401/04  
C07D 403/04 C07D 405/04  
C07D 413/04 C07D 417/04  
A61K 31/415 A61K 31/4155  
A61K 31/4192 A61P 9/00
- (25) En (26) En  
(21) 04008203.4 (22) 05.02.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 27.02.1998 US 76362 P
- (54) • N-[(Substituierte fünfgliedrige Di- oder Triaza-doppeltungesättigter-Ring)carbonyl]Guanidinderivate zur Behandlung von Ischemie  
• N- (substituted five-membered di-or triaza diunsaturated ring)carbonyl guanidine derivatives for the treatment of ischemia  
• Dérivés de N-carbonyl-guanidine à cycle di-ou triaza-pentagonal doublement insaturé et substitué pour le traitement de l'ischémie
- (71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US
- (72) Hamanaka, Ernest S., Groton Connecticut 06340, US  
Guzman-Perez, Angel, Groton Connecticut 06340, US  
Mularski, Christian J., Groton Connecticut 06340, US  
Ruggeri, Roger B., Groton Connecticut 06340, US  
Wester, Ronald T., Groton Connecticut 06340, US
- (74) Ruddock, Keith Stephen, Pfizer Limited European Patents Department, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
- (62) 99901083.8 / 1 056 729
- 
- C07D 251/34** → (51) C08G 18/02
- (51) **C07D 285/135** (11) **1 454 903 A1**  
C07D 417/04 C07D 285/14  
A61K 31/433 A61K 31/4439  
A61K 31/497 A61K 31/5377  
A61P 35/00
- (25) Ja (26) En  
(21) 02788786.8 (22) 11.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) JP 2002/012961 11.12.2002  
(87) WO 2003/051854 2003/26 26.06.2003  
(30) 11.12.2001 JP 2001377456  
16.08.2002 JP 2002237399
- (54) • THIADIAZOLINDERIVAT  
• THIADIAZOLINE DERIVATIVE  
• D RIV DE THIADIAZOLINES
- (71) KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD., 6-1, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8185, JP  
Fuji Photo Film Co. Ltd., 210 Nakanuma, Minami-ashigara-shi, Kanagawa 250-0193, JP
- (72) MURAKATA, Chikara, Kyowa Hakko Kogyo Co., Ltd., Sunto-gun, Shizuoka 411-873, JP

KATO, Kazuhiko, Kyowa Hakko Kogyo Co., Ltd.,  
Sunto-gun, Shizuoka 411-873, JP  
OHTA, Yoshihisa, Kyowa Hakko Kogyo Co., Ltd.,  
Sunto-gun, Shizuoka 411-873, JP  
NAKAI, Ryuichiro, Kyowa Hakko Kogyo Co., Ltd.,  
Sunto-gun, Shizuoka 411-873, JP  
YAMASHITA, Yoshinori, Kyowa Hakko Kogyo Co.,  
Ltd., Sunto-gun, Shizuoka 411-873, JP  
TAKAHASHI, Takeshi, Kyowa Hakko Kogyo Co.,  
Ltd., Sunto-gun, Shizuoka 411-873, JP  
NAKANO, Tomohisa, Kyowa Hakko Kogyo Co., Ltd.,  
Sunto-gun, Shizuoka 411-873, JP  
INO, Yoji, Kyowa Hakko Kogyo Co., Ltd., Sunto-gun,  
Shizuoka 411-873, JP  
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner  
Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath,  
DE

**C07D 285/14** → (51) C07D 285/135

(51) **C07D 301/12** (11) **1 454 904 A1**  
C07D 315/00  
(25) En (26) En  
(21) 03004759.1 (22) 04.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK RO  
(54) • Verfahren zur Herstellung von Lactonen und  
Epoxiden  
• Process for the preparation of lactones or  
epoxides  
• Procédé pour la préparation de lactones ou  
epoxides  
(71) Firmenich S.A., 1, route des Jeunes, P.O. box 239,  
1211 Geneva 8, CH  
(72) Mimoun, Hubert, 01630 Challex, FR  
(74) Salvaterra-Garcia, Maria de Lurdes, Dr., et al,  
Firmenich SA Case Postale 239, 1211 Genève 8,  
CH

(51) **C07D 309/38** (11) **1 454 905 A1**  
C12P 17/06 C12N 1/14  
A61K 31/351 A61P 33/10  
A61P 31/04  
// C12P17:06, C12R1:645  
(25) Ja (26) En  
(21) 01274937.0 (22) 11.12.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 2001/010843 11.12.2001  
(87) WO 2003/050104 2003/25 19.06.2003  
(54) • NEUE SUBSTANZ FKI-1083 UND VERFAH-  
REN ZU DEREN HERSTELLUNG  
• NOVEL SUBSTANCE FKI-1083 AND PROC-  
ESS FOR PRODUCING THE SAME  
• NOUVELLE SUBSTANCE FKI-1083 ET SON  
PROCEDE DE PRODUCTION  
(71) THE KITASATO INSTITUTE, 9-1 Shirogane 5-chome  
Minato-ku, Tokyo 108-8642, JP  
(72) OMURA, Satoshi, Setagaya-ku, Tokyo 157-0076,  
JP  
SHIOMI, Kazuro, Shibuya-ku, Tokyo 150-0013, JP  
MASUMA, Rokuro, Minato-ku, Tokyo 108-0073, JP  
(74) Duckworth, Timothy John, J.A. Kemp & Co., 14  
South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**C07D 315/00** → (51) C07D 301/12

**C07D 317/70** → (51) C07C 35/37

**C07D 317/72** → (51) C07C 35/37

(51) **C07D 333/24** (11) **1 454 906 A1**  
C07D 409/14 H01B 1/12  
C12Q 1/00 C12Q 1/68  
G01N 33/543

(25) En (26) En  
(21) 04005433.0 (22) 08.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 KR 2003014482

(54) • Leitfähige Verbindung, sie enthaltende Elek-  
trode und Sensor, und Verfahren zum Nach-  
weis von Zielmolekülen unter Verwendung die-  
ses Sensors  
• Conductive compound, electrode and sensor  
containing the same, and target molecule  
detection method using the sensor  
• Composé conducteur, électrode et senseur le  
contenant et méthode de détection des molé-  
cules ciblées utilisant ce senseur  
(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong,  
Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
(72) Han, Jung-im, Seoul, KR  
Cha, Jun-hoe, Yongin-si, Gyeonggi-do, KR  
Lim, Geun-bae, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do, KR  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

**C07D 339/04** → (51) A61K 38/05

**C07D 401/04** → (51) C07D 249/06

**C07D 401/06** → (51) C07D 241/04

**C07D 401/12** → (51) C07D 209/48

**C07D 403/04** → (51) C07D 249/06

**C07D 403/06** → (51) C07D 241/04

**C07D 405/04** → (51) C07D 249/06

**C07D 405/04** → (51) C07D 471/04

**C07D 409/14** → (51) C07D 333/24

**C07D 413/04** → (51) C07D 249/06

**C07D 417/04** → (51) C07D 249/06

**C07D 417/04** → (51) C07D 285/135

**C07D 417/04** → (51) C07D 471/04

(51) **C07D 471/04** (11) **1 454 907 A1**  
C07D 239/94 C07D 405/04  
C07D 417/04

// (C07D471/04, 239:00, 221:00)  
(25) En (26) En  
(21) 04076762.6 (22) 08.01.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.01.1998 GB 9800569  
(54) • Chinazolin- und Pyridopyrimidinderivate  
• Quinazoline and pyridopyrimidine derivatives  
• Dérivés de la quinazoline et de la pyrimidopyri-  
midine  
(71) Glaxo Group Limited, Glaxo Wellcome plc, Glaxo  
Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford,  
Middlesex UB6 0NN, GB  
(72) Carter, Malcom Clive, GlaxoSmithKline, Stevenage,  
Hertfordshire, SG1 2NY, GB

Cockerill, George S., GlaxoSmithKline, Stevenage,  
Hertfordshire, SG1 2NY, GB  
Guntrip, Stephen B., GlaxoSmithKline, Stevenage,  
Hertfordshire, SG1 2NY, GB  
Lackey, Karen E., GlaxoSmithKline, Stevenage,  
Hertfordshire, SG1 2NY, GB  
Smith, Kathryn J., GlaxoSmithKline, Stevenage,  
Hertfordshire, SG1 2NY, GB  
(74) Reed, Michael Antony, et al, GlaxoSmithKline  
Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980  
Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS,  
GB  
(62) 99902522.4 / 1 047 694

**C07D 471/04** → (51) C07D 209/48

(51) **C07D 471/08** (11) **1 454 908 A1**  
C07D 487/08 A61K 31/40  
A61K 31/435  
(25) En (26) En  
(21) 03290571.3 (22) 07.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(54) • Substituierte Pyridinyl-2-(diazabicyclo-alkyl)-  
pyrimidinonderivate  
• Substituted pyridinyl-2-(diazabicyclo-alkyl)-  
pyrimidinone derivatives  
• Dérivés de pyridinyl-2-(diazabicyclo-alkyl)-  
pyrimidinone substitués

(71) SANOFI-SYNTHELABO, 174, Avenue de France,  
75013 Paris, FR  
Mitsubishi Pharma Corporation, 6-9, Hiranomachi  
2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046,  
JP  
(72) Lochead, Alistair W., 94220 Charenton Le Pont, FR  
Saady, Mourad, 75012 Paris, FR  
Slowinski, Franck, 77230 Thieux, FR  
Yaiche, Philippe, 93260 Les Lilas, FR  
(74) Kugel, Dominique, et al, Sanofi-Synthelabo, Patent  
Department, 174 avenue de France, 75013 Paris,  
FR

(51) **C07D 487/04** (11) **1 454 909 A1**  
A61K 31/519 A61P 25/28  
(25) En (26) En  
(21) 03290569.7 (22) 07.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(54) • 8'-pyridinyl-dihydrospiro-(cycloalkyl)-pyrimido(1,  
2-a) pyrimidin-6-one und 8'-pyrimidinyl-dihydro-  
spiro-(cycloalkyl)-pyrimido(1,2-a)pyrimidin-6-  
one Derivate und deren Benutzung gegen  
neurodegenerative Krankheiten  
• Substituted 8'-pyridinyl-dihydrospiro-  
(cycloalkyl)-pyrimido(1,2-a) pyrimidin-6-one  
and 8'-pyrimidinyl-dihydrospiro-(cycloalkyl)-  
pyrimido(1,2-a)pyrimidin-6-one derivatives and  
their use against neurodegenerative diseases  
• 8'-pyridinyl-dihydrospiro-(cycloalkyl)-pyrimido(1,  
2-a) pyrimidin-6-one et les dérivés du 8'-pyri-  
midinyl-dihydrospiro-(cycloalkyl)-pyrimido(1,2-  
a)pyrimidin-6-one et leurs utilisation contre les  
maladies neurodégénératives

(71) SANOFI-SYNTHELABO, 174, Avenue de France,  
75013 Paris, FR  
Mitsubishi Pharma Corporation, 6-9, Hiranomachi  
2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046,  
JP  
(72) George, Pascal, 78730 Saint-Arnoult-en-Yvelines,  
FR  
Lochead, Alistair W., 94220 Charenton-Le-Pont, FR  
Saady, Mourad, 75012 Paris, FR

Slowinski, Frank, 77230 Thieux, FR  
Yaiche, Philippe, 93260 Les Lilas, FR  
(74) Kugel, Dominique, et al, Sanofi-Synthelabo 174  
avenue de France, 75013 Paris, FR

(51) **C07D 487/08** (11) **1 454 910 A1**  
A61K 31/506 A61P 25/28  
A61P 35/00  
// (C07D487/08, 209:00, 209:00)  
(25) En (26) En  
(21) 03290570.5 (22) 07.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(54) • *Substituierte Pyrimidinyl-2-(diazabicyclo-alkyl)-pyrimidinederivate*  
• *Substituted pyrimidinyl-2-(diazabicyclo-alkyl)-pyrimidone derivatives*  
• *Dérivés de pyrimidinyl-2-(diazabicyclo-alkyl)-pyrimidones substitués*

(71) SANOFI-SYNTHELABO, 174, Avenue de France, 75013 Paris, FR  
Mitsubishi Pharma Corporation, 6-9, Hiranomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP  
(72) Lohead, Alistair W., 94220 Charenton Le Pont, FR  
Saady, Mourad, 75012 Paris, FR  
Slowinski, Franck, 77230 Thieux, FR  
Yaiche, Philippe, 93260 Les Lilas, FR  
(74) Kugel, Dominique, et al, Sanofi-Synthelabo, Patent Department, 174 avenue de France, 75013 Paris, FR

**C07D 487/08** → (51) C07D 471/08

**C07D 493/08** → (51) C07C 35/37

**C07D 493/18** → (51) C07C 35/37

**C07F 7/18** → (51) C07C 49/737

**C07F 9/02** → (51) G01N 33/58

(51) **C07F 9/09** (11) **1 454 911 A1**  
A61K 6/08 C08F 30/02  
(25) En (26) En  
(21) 03005174.2 (22) 07.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(54) • *Polymerisierbare Phosphorsäureester-Derivate und diese enthaltendes Dentalmaterial*  
• *A polymerizable phosphoric acid ester derivative and a dental composition employing it*  
• *Dérivés polymérisables d'esters d'acide phosphorique et composition dentaire les contenant*

(71) DENTSPLY DETREY GmbH, DeTrey Strasse 1, 78467 Konstanz, DE  
(72) Klee, Joachim, E, 78315 Radolfzell, DE  
Lehmann, Uwe, 78467 Konstanz, DE  
Walz, Uwe, 78467 Konstanz, DE  
Liu, Huaibing, Dover, DE 19901, US  
(74) Hartz, Nikolai F., Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz Patentanwälte Weinstrasse 8, 80333 München, DE

(51) **C07F 9/30** (11) **1 454 912 A1**  
C08K 5/5313  
(25) De (26) De  
(21) 04004106.3 (22) 24.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 04.03.2003 DE 10309622

(54) • *Schmelzbare Zinkphosphinate*  
• *Fusible zinc phosphinates*  
• *Phosphinates de zinc fusibles*  
(71) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE  
(72) Sicken, Martin, Dr., 51149 Köln, DE  
Schlosser, Elke, Dr., 86163 Augsburg, DE  
Wanzke, Wolfgang, Dr., 86161 Augsburg, DE  
Burghardt, Detlef, 56340 Osterspau, DE  
(74) Paczkowski, Marcus, Dr., et al, Clariant Service GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE

**C07F 9/30** → (51) C08G 79/04

**C07F 9/48** → (51) C08G 79/04

**C07F 9/50** → (51) C08F 10/00

**C07F 15/00** → (51) C08F 10/00

**C07F 15/04** → (51) C08F 10/00

(51) **C07H 13/06** (11) **1 454 913 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04290374.0 (22) 12.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 04.03.2003 FR 0302635  
(54) • *Verfahren zur Herstellung von O-acylierten Glucosederivaten*  
• *Method for the synthesis of O-acylated derivatives of glucose*  
• *Procédé de préparation de dérivés O-acylés du glucose*

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR  
(72) Henrion, Jean-Christophe, 93500 Pantin, FR  
Philippe, Michel, 91320 Wissous, FR  
(74) Dodin, Catherine, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

**C07H 15/18** → (51) C07C 49/737

**C07J 5/00** → (51) A61L 2/07

**C07J 7/00** → (51) A61L 2/07

**C07J 51/00** → (51) A61L 2/07

**C07J 75/00** → (51) A61L 2/07

**C07K 5/023** → (51) A61K 38/05

**C07K 5/062** → (51) A61K 38/05

**C07K 5/072** → (51) A61K 38/05

(51) **C07K 7/04** (11) **1 454 914 A1**  
C07K 14/28 C12N 15/12  
A61K 38/04 A61K 38/17  
A61K 39/00 A61K 39/395  
A61K 48/00 A61P 35/00  
C12Q 21/02 C12Q 1/68  
G01N 33/15 G01N 33/50  
G01N 33/53 G01N 33/566  
(25) Ja (26) En  
(21) 02802375.2 (22) 29.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 2002/011206 29.10.2002  
(87) WO 2003/037917 2003/19 08.05.2003  
(30) 30.10.2001 JP 2001333219  
(54) • *TUMORANTIGEN*

• *TUMOR ANTIGEN*  
• *ANTIGENE DE TUMEUR*  
(71) Itoh, Kyogo, 2-25-9, Keyaki-dai, Kiyama-cho, Miyaki-gun, Saga 841-0205, JP  
(72) ITOH, Kyogo, Miyaki-gun, Saga 841-0205, JP  
SHICHUJO, Shigeki, Kurume-shi, Fukuoka 830-0003, JP  
(74) Krauss, Jan, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**C07K 14/18** → (51) C12N 7/04

**C07K 14/18** → (51) C12N 15/86

**C07K 14/195** → (51) C12N 15/31

**C07K 14/28** → (51) C07K 7/04

**C07K 14/47** → (51) C12N 15/00

**C07K 14/47** → (51) C12N 15/12

**C07K 14/605** → (51) A61K 38/26

(51) **C07K 14/705** (11) **1 454 915 A1**  
C12N 15/09 A01K 67/02  
(25) En (26) En  
(21) 03019583.8 (22) 03.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 24.12.2002 JP 2002373006  
(54) • *Polynukleotide, Polypeptide und Methoden, um nützliche Hunde zu testen*  
• *Polynucleotides, polypeptides and method for screening for useful dog candidates*  
• *Polynucleotides, polypeptides et methode pour tester des chiens candidats utiles*

(71) President of Gifu University, 1-1, Yanagido, Gifu-shi, Gifu 501-1193, JP  
(72) Murayama, Miho, 1-1, Yanagido Gifu-shi Gifu 501-1193, JP  
Ito, Shin'ichi, 1-1, Yanagido Gifu-shi Gifu 501-1193, JP  
(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner GbR, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

**C07K 14/72** → (51) C12Q 1/48

(51) **C07K 14/755** (11) **1 454 916 A1**  
A61K 38/37 C12N 15/12  
(25) En (26) En  
(21) 03024824.9 (22) 30.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 29.11.2002 EP 02026835  
(54) • *Modifizierte cDNA des Factors VIII und Derivate davon*  
• *Modified cDNA factor VIII and its derivatives*  
• *ADNc modifié du facteur VIII et dérivés*  
(71) ZLB Behring GmbH, Emil-von-Behring-Strasse 76, 35041 Marburg, DE  
(72) Hauser, Hans-Peter, Dr., 35041 Marburg, DE  
Weimer, Thomas, Dr., 35075 Gladenbach, DE  
Phillips, Martin, Dr., Wayne, PA 19087, US

**C07K 14/82** → (51) C12N 15/11

**C07K 16/18** → (51) C12N 15/00

(51) **C07K 16/22** (11) **1 454 917 A2**  
C07K 16/28 C07K 16/46  
C12N 15/13 C12N 15/63  
C12N 5/10 A61K 39/395  
(25) En (26) En  
(21) 03255113.7 (22) 18.08.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 17.02.2003 JP 2003038643  
(54) • *Diabody-typ bispezifischer Antikörper*  
• *Diabody-type bispecific antibody*  
• *Anticorps bispécifique de type diabody*  
(71) Tohoku Techno Arch Co., Ltd., Tohoku University  
NICHe, 468, Azaaoba, Aramaki, Aoba-ku, Sendai-  
shi, Miyagi 980-0845, JP  
(72) Kumagai, Izumi, Aoba-ku, Sendai-shi, Miyagi  
980-0861, JP  
Kudo, Toshio, Sendai-shi, Miyagi 981-0952, JP  
Tsumoto, Kouhei, Aoba-ku, Sendai-shi, Miyagi  
980-0845, JP  
Asano, Ryutarō, Aoba-ku, Sendai-shi, Miyagi  
981-3332, JP  
(74) Woods, Geoffrey Corlett, J.A. KEMP & CO. Gray's  
Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB

**C07K 16/28** → (51) C07K 16/22  
**C07K 16/46** → (51) C07K 16/22  
**C08B 37/00** → (51) C08L 5/00

(51) **C08B 37/18** (11) **1 454 918 A1**  
A23L 1/09  
(25) Ja (26) En  
(21) 02786058.4 (22) 06.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) JP 2002/012832 06.12.2002  
(87) WO 2003/048212 2003/24 12.06.2003  
(30) 07.12.2001 JP 2001375037  
30.09.2002 JP 2002287924  
21.10.2002 JP 2002306295  
(54) • *VERFAHREN ZUR PHYSIKALISCH-CHEMI-  
SCHEN PRODUKTION VON GLYKOGEN  
UND DADURCH ERHALTENES GLYKOGEN*  
• *PROCESS FOR PHYSICOCHEMICALLY  
PRODUCING GLYCOGEN AND GLYCOGEN  
OBTAINED THEREBY*  
• *PROCEDE DE FABRICATION PHYSICO-CHI-  
MIQUE DE GLYCOGENE ET GLYCOGENE  
OBTENU PAR CE PROCEDE*

(71) Bizen Chemical Co., Ltd., 363, Tokutomi,  
Kumayama-cho, Akaiwa-gun, Okayama 709-0716,  
JP  
(72) MATSUNAGA, Kazuyoshi, c/o BIZEN CHEMICAL CO.,  
LTD., Akaiwa-gun, Okayama 709-0716, JP  
ISHIHARA, Takafumi, c/o BIZEN CHEMICAL CO.,  
LTD., Akaiwa-gun, Okayama 709-0716, JP  
(74) Robson, Aidan John, Reddie & Grose 16 Theobalds  
Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **C08F 2/00** (11) **1 454 919 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 01274962.8 (22) 12.12.2001  
(84) DE FR  
(86) JP 2001/010897 12.12.2001  
(87) WO 2003/050145 2003/25 19.06.2003  
(54) • *BELAGSVERHINDERER, VERFAHREN ZU  
SEINER HERSTELLUNG, POLYMERISA-  
TIONSREAKTOR, DESSEN INNENWÄNDE  
MIT DEM BELAGSVERHINDERER BEDECKT  
SIND, UND VERFAHREN ZUR HERSTEL-*

*LUNG VON VINYL-POLYMEREN UNTER  
VERWENDUNG DES POLYMERISATIONSRE-  
AKTORS*  
• *SCALE DEPOSIT INHIBITOR, PROCESS  
FOR ITS PRODUCTION, POLYMERIZER  
WHOSE INSIDE WALL IS COVERED WITH  
THE INHIBITOR, AND PROCESS FOR PRO-  
DUCTION OF VINYLIC POLYMERS BY THE  
USE OF THE POLYMERIZER*  
• *INHIBITEUR DE TARTRE, PROCEDE DE  
FABRICATION CORRESPONDANT, POLYME-  
RISATEUR DONT LA PAROI INTERNE EST  
COUVERTE PAR L'INHIBITEUR, ET PRO-  
CEDE DE FABRICATION DE POLYMERES  
DE VINYLE AU MOYEN DU POLYMERISA-  
TEUR*  
(71) Tokuyama Corporation, 1-1 Mikage-cho, Shunan-  
shi, Yamaguchi 745-0053, JP  
(72) KAMATA, Kunio, Shunan-shi, Yamaguchi  
745-0053, JP  
KANAWA, Kazuhiko, Shunan-shi, Yamaguchi  
745-0053, JP  
YAMAMOTO, Kikuo, Shunan-shi, Yamaguchi  
745-0053, JP  
(74) Benson, John Everett, J. A. Kemp & Co., 14 South  
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **C08F 2/00** (11) **1 454 920 A1**  
C08F 14/18  
(25) Ja (26) En  
(21) 02778029.5 (22) 01.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) JP 2002/011416 01.11.2002  
(87) WO 2003/042252 2003/21 22.05.2003  
(30) 12.11.2001 JP 2001346341  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON  
FLUORPOLYMER*  
• *PROCESS FOR PRODUCING FLUOROPOLY-  
MER*  
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE POLYME-  
RES FLUORES*  
(71) Daikin Industries, Ltd., Umeda Center Building,  
4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi,  
Osaka 530-8323, JP  
(72) TSUKAMOTO, Mitsuo, c/o Daikin Ind. Ltd.,  
Yodogawa, Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP  
OTOI, Kenji, c/o Daikin Ind. Ltd., Yodogawa Plant,  
Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP  
NAKAYA, Hideki, c/o Daikin Ind. Ltd., Yodogawa,  
Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP  
HIRAGA, Yoshiyuki, c/o Daikin Ind. Ltd., Yodogawa,  
Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP  
NODA, Tomohisa, c/o Daikin Ind. Ltd., Yodogawa,  
Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP  
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**C08F 2/44** → (51) C08J 3/16  
**C08F 2/46** → (51) C08F 20/06  
**C08F 4/04** → (51) C08F 10/00

(51) **C08F 4/68** (11) **1 454 921 A1**  
C08F 20/00 C08F 30/02  
A61K 6/00 A61K 6/083  
C09J 4/00 C09J 11/00  
(25) Ja (26) En  
(21) 02779885.9 (22) 20.09.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(86) JP 2002/009708 20.09.2002  
(87) WO 2003/027153 2003/14 03.04.2003  
(30) 21.09.2001 JP 2001289846  
23.05.2002 JP 2002148921

(54) • *RADIKALPOLYMERISATIONS-KATALY-  
SATOREN UND KLEBEKIT FÜR DIE ZAHN-  
ÄRZTLICHE VERWENDUNG*  
• *RADICAL POLYMERIZATION CATALYSTS  
AND ADHESIVE KIT FOR DENTAL USE*  
• *CATALYSEURS DE POLYMERISATION RADI-  
CALAIRE ET ENSEMBLE ADHESIF D'USAGE  
DENTAIRE*  
(71) Tokuyama Corporation, 1-1 Mikage-cho, Shunan-  
shi, Yamaguchi-ken 745-8648, JP  
Tokuyama Dental Corporation, 38-9, Taito  
1-chome, Taito-ku, Tokyo 110-0016, JP  
(72) OGURI, Makoto, c/o Tokuyama Dental Corporation,  
Tsukuba-shi, Ibaraki 300-4247, JP  
KAZAMA, Hideki, c/o Tokuyama Dental  
Corporation, Tsukuba-shi, Ibaraki 300-4247, JP  
KIMURA, Mikio, c/o Tokuyama Dental Corporation,  
Tsukuba-shi, Ibaraki 300-4247, JP  
IBARAGI, Kazuya, c/o Tokuyama Dental  
Corporation, Tsukuba-shi, Ibaraki 300-4247, JP  
FUZINAMI Kyouichi, c/o Tokuyama Dental  
Corporation, Tsukuba-shi, Ibaraki 300-4247, JP  
SATO, Takeshi, c/o Tokuyama Dental Corporation,  
Tsukuba-shi, Ibaraki 300-4247, JP  
(74) HOFFMANN EITLÉ, Arabellastrasse 4, 81925  
München, DE

**C08F 4/70** → (51) C08F 10/00  
**C08F 6/00** (11) **1 454 922 A1**  
G03G 9/08 G03G 9/093  
(25) Ja (26) En  
(21) 02775475.3 (22) 01.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) JP 2002/011465 01.11.2002  
(87) WO 2003/040196 2003/20 15.05.2003  
(30) 05.11.2001 JP 2001339815  
(54) • *VERFAHREN ZUM ABSTREIFEN FLÜCHTI-  
GER SUBSTANZEN AUS EINER POLYMER-  
TEILCHENDISPERSION UND TONERHER-  
STELLUNGSVERFAHREN*  
• *METHOD OF STRIPPING VOLATILE SUB-  
STANCE FROM POLYMER PARTICLE DIS-  
PERSION AND PROCESS FOR PRODUCING  
TONER*  
• *PROCEDE PERMETTANT LA SEPARATION  
DES COMPOSANTS VOLATILS CONTENUS  
DANS UNE DISPERSION DE PARTICULES  
POLYMERES*  
(71) Zeon Corporation, 6-1 Marunouchi, 2-chome,  
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8323, JP  
(72) FUJINO, Takeo, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8323, JP  
SATO, Kazuhiro, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8323, JP  
(74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert Patent-  
und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15,  
80539 München, DE

(51) **C08F 6/24** (11) **1 454 923 A1**  
C08J 3/205 C08K 5/098  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04290393.0 (22) 13.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 03.03.2003 FR 0302532  
(54) • *Verfahren zur Herstellung von thermisch stabi-  
lem PVDF*  
• *Process for preparation of thermally stable  
PVDF*  
• *Procédé de fabrication de PVDF thermique-  
ment stable*  
(71) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR  
(72) Kappler, Patrick, 69130 Ecully, FR  
Gauthé, Véronique, 69360 Ternay, FR



(74) Neel, Henry, Atofina, DPT Propriete Industrielle, 4-8, Cours Michelet, La Défense 10, 92091 Paris La Défense Cedex, FR

(51) **C08F 8/04** (11) **1 454 924 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 02772875.7 (22) 20.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) JP 2002/009707 20.09.2002

(87) WO 2003/029307 2003/15 10.04.2003

(30) 21.09.2001 JP 2001287984

22.03.2002 JP 2002080682

(54) • VERFAHREN ZUR HYDRIERUNG VON POLYMEREN AUF BASIS VON KONJUGIER- TEN DIENEN, HYDRIERKATALYSATORSY- STEME UND ZUSAMMENSETZUNG UND ZUSAMMENSETZUNG VON BASISCHEM POLYMER AUF BASIS VON KONJUGIERTEN DIENEN

• METHOD OF HYDROGENATING CONJU- GATED DIENE POLYMER, HYDROGENA- TION CATALYST SYSTEM, AND COMPOSI- TION OF BASIC CONJUGATED DIENE POLYMER

• PROCEDE D'HYDROGENATION DE POLY- MERE DIENIQUE CONJUGUE, SYSTEME CATALYSEUR D'HYDROGENATION, ET COMPOSITION DE POLYMERE DIENIQUE CONJUGUE BASIQUE

(71) Zeon Corporation, 6-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP

(72) TAKAHASHI, Kazuhiro, Zeon Corporation, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP  
KAWANAKA, Takafumi, Zeon Corporation, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP

(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **C08F 8/32** (11) **1 454 925 A1**

D21H 21/16

(25) En (26) En

(21) 03075632.4 (22) 04.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • Verfahren zur Herstellung einer wässrigen Polymerdispersion, die so erhältlichen Dispersions und deren Verwendung

• Process for preparing an aqueous polymer dispersion, so prepared dispersions and their use

• Procédé de préparation d'une dispersion aqueuse d'un polymère, dispersions ainsi préparées et leur utilisation

(71) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL

(72) Friederichs, Joseph Petronella, 6019 CC Wessum, NL

(74) Krijgsman, Willem, DSM Intellectual Property Office Geleen P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL

(51) **C08F 10/00** (11) **1 454 926 A1**

C07F 15/00 C07F 15/04

C07F 9/50 C08F 4/70

(25) De (26) De

(21) 04001164.5 (22) 21.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 03.02.2003 DE 10304158

(54) • Monometallische Azokomplexe später Übergangsmetalle für die Polymerization von Olefinen

• Monometallic azo complexes of late transition metals for olefin polymerisation

• Complexes azoïques monométalliques des métaux de transition tardifs pour la polymérisation d'oléfines

(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE

(72) Weiss, Thomas, 68259 Mannheim-Freudenheim, DE

**C08F 14/18** → (51) C08F 2/00

(51) **C08F 14/22** (11) **1 454 927 A1**  
C08K 5/00 C08K 5/098

(25) Fr (26) Fr

(21) 04290392.2 (22) 13.02.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 03.03.2003 FR 0302531

(54) • HERSTELLUNGSVERFAHREN VON THER- MISCH STABILEM PVDF

• PROCESS FOR MAKING THERMALLY STA- BLE PVDF

• Procédé de fabrication de pvdf thermiquement stable

(71) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR

(72) Kappler, Patrick, 69130 Ecully, FR

Gauthier, Véronique, 69360 Ternay, FR

(74) Neel, Henry, Atofina D.C.R.D./D.P.I. 4, Cours Michelet La Défense 10, 92091 Paris La Défense Cedex, FR

**C08F 20/00** → (51) C08F 4/68

(51) **C08F 20/06** (11) **1 454 928 A1**  
C08F 2/46 C09K 17/22

A61K 9/70 A61K 47/32

// C09K103:00

(25) Ja (26) En

(21) 02786050.1 (22) 06.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) JP 2002/012805 06.12.2002

(87) WO 2003/048217 2003/24 12.06.2003

(30) 06.12.2001 JP 2001372988

28.12.2001 JP 2001399982

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON WASSERLÖSLICHEN METHACRYL- POLYMEREN, WASSERLÖSLICHE MET- HACRYLPOLYMERE UND DEREN VERWEN- DUNG

• PROCESS FOR PRODUCTION OF WATER&MINUS; SOLUBLE &LPAR; METH&RPAR; ACRYLIC POLYMERS& COMMA; WATER&MINUS; SOLUBLE &LPAR; METH&RPAR; ACRYLIC POLYMERS& COMMA; AND USE THEREOF

• PROCEDE DE PRODUCTION DE POLYME- RES (METH)ACRYLIQUES HYDROSOLU- BLES, POLYMERES (METH)ACRYLIQUES HYDROSOLUBLES ET LEUR UTILISATION

(71) Nippon Shokubai Co., Ltd., 1-1, Koraihashi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0043, JP

(72) SHIOJI, Shorbu, Himeji-shi, Hyogo 672-8079, JP  
ISHIKAWA, Masaru, Himeji-shi, Hyogo 670-0975, JP

(74) Hubert, Philippe, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

(51) **C08F 20/28** (11) **1 454 929 A1**  
C08F 290/06 C08F 299/02  
C08G 65/26 C09K 3/18

(25) Ja (26) En

(21) 02751708.5 (22) 26.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) JP 2002/007584 26.07.2002

(87) WO 2003/014171 2003/08 20.02.2003

(30) 03.08.2001 JP 2001236310

(54) • FLUORIERTES POLYETHERMONOMER, DARAUSS GEBILDETES POLYMER UND OBERFLÄCHENBEHANDLUNGSMITTEL

• FLUORINATED POLYETHER MONOMER&COMMA; POLYMER FORMED THEREFROM&COMMA; AND SURFACE&MINUS;TREATING AGENT

• POLYETHER MONOMERE FLUORE, POLY- MERE A BASE DE CELUI-CI, ET AGENT DE TRAITEMENT DE SURFACE

(71) Daikin Industries, Ltd., Umeda Center Building, 4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8323, JP

(72) YAMAMOTO, I., Yodogawa Works of DAIKIN IND., LTD., Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP

FUKITA, N., Yodogawa Works of DAIKIN IND., LTD., Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP

(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**C08F 30/02** → (51) C07F 9/09

**C08F 30/02** → (51) C08F 4/68

**C08F 210/00** → (51) C08L 23/16

(51) **C08F 210/02** (11) **1 454 930 A2**  
C08F 218/08 C09J 131/04

(25) En (26) En

(21) 03029759.2 (22) 23.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 04.03.2003 US 378996

(54) • Teilkristallines Äthylen-Vinylacetat Emulsions- polymer für heissversiegelbare Anwendung

• Semi-crystalline ethylene vinyl acetate emul- sion polymers for heat seal applications

• Ethylène-acétate de vinyl polymères semi- cristallines en émulsion pour applications de thermoscellage.

(71) AIR PRODUCTS POLYMERS, L.P., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US

(72) Rabasco, John Joseph, Allentown, PA 18104, US  
Daniels, Christian Leonard, Macungie, PA 18062, US

Horwat, David William, Emmaus, PA 18049, US  
Vratsanos, Menas Spyros, Breinigsville, PA 18031, US

Bott, Richard Henry, Macungie, PA 18062, US

(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

**C08F 218/08** → (51) C08F 210/02

**C08F 220/10** → (51) G02B 1/04

**C08F 220/38** → (51) G02B 1/04

**C08F 232/08** → (51) C08L 23/16

**C08F 290/06** → (51) C08F 20/28

(51) **C08F 297/08** (11) **1 454 931 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 02770219.0 (22) 26.09.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 2002/009962 26.09.2002  
(87) WO 2003/040204 2003/20 15.05.2003  
(30) 09.11.2001 JP 2001344258  
(54) • *PROPYLENBLOCKCOPOLYMER*  
• *PROPYLENE BLOCK COPOLYMER*  
• *COPOLYMER SEQUENCE DE PROPYLENE*

(71) Japan Polypropylene Corporation, 33-8, Shiba  
5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0014, JP  
(72) MORIOKA, Tetsuya, c/o Japan Polychem  
Corporation, Yokkaichi-shi, Mie 510-0848, JP  
SAKATA, Kazuya, c/o Japan Polychem Corporation,  
Yokkaichi-shi, Mie 510-0848, JP  
SUGANO, Toshihiko, c/o Japan Polychem  
Corporation, Yokkaichi-shi, Mie 510-0848, JP  
ITOU, Masaaki, c/o Japan Polychem Corporation,  
Yokkaichi-shi, Mie 510-0848, JP  
HAYAKAWA, Yuu, c/o Japan Polychem Corporation,  
Yokkaichi-shi, Mie 510-0848, JP  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

**C08F 299/02** → (51) C08F 20/28

**C08G 8/32** → (51) C08G 8/34

(51) **C08G 8/34** (11) **1 454 932 A1**  
C08G 8/32 C09D 11/10  
(25) En (26) En  
(21) 04002595.9 (22) 05.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 05.03.2003 US 384075  
03.09.2003 US 654661  
(54) • *Phenol-Kolophonium-Harz und seine Verwen-*  
*dungen*  
• *Rosin phenolic resin and uses related thereto*  
• *Résine phénol-colophane et ses utilisations*  
(71) Arizona Chemical Company, P.O. Box 550850,  
Jacksonville, FL 32225, US  
(72) Fontana, Tom, Orange Park, Florida 32003, US  
(74) Kunz, Herbert, Dr., Hammonds Karl-Scharnagl-  
Ring 7, 80539 München, DE

(51) **C08G 18/02** (11) **1 454 933 A1**  
C07D 251/34  
(25) De (26) De  
(21) 03104606.3 (22) 09.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 05.03.2003 DE 10309432  
(54) • *Verfahren zur Herstellung von geruchsarmen*  
*und lagerstabilen monomerhaltigen Poly-*  
*socyanuraten auf Basis von Isophorondii-*  
*socyanat*  
• *Process for the preparation of low-odour and*  
*storage-stable monomer-containing polyisocya-*  
*anurates based on isophorone diisocyanate*  
• *Procédé pour la préparation de polyisocyanu-*  
*rates avec une faible odeur, stables au stoc-*  
*kage et contenant des monomères à partir de*  
*diisocyanate d'isophorone*  
(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf,  
DE  
(72) Kohlstruk, Stephan, Dr, 48249 Dülmen, DE

Kreczinski, Manfred, 44652 Herne, DE  
Elm, Rainer, Dr., 45772 Marl, DE

**C08G 18/10** → (51) C08J 3/16

(51) **C08G 18/62** (11) **1 454 934 A1**  
C09D 175/04  
(25) En (26) En  
(21) 04004544.5 (22) 27.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 03.03.2003 US 451446 P  
(54) • *Zweikomponenten-Beschichtungszusammen-*  
*setzungen*  
• *Two-component coating compositions*  
• *Compositions de revêtement à deux compo-*  
*sants*  
(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007  
Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US  
(72) Huybrechts, Jozef Theresia, 2360 Oud-Turnhout,  
BE  
Vaes, Ann, 2500 Koningshooikt, BE  
(74) Biering, Christine, et al, DuPont Performance  
Coatings GmbH und Co. KG Patent and Licence  
Department, Christbusch 25, 42285 Wuppertal, DE

(51) **C08G 59/00** (11) **1 454 935 A1**  
C08G 59/62 C08L 63/00  
(25) En (26) En  
(21) 04004402.6 (22) 26.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 04.03.2003 US 378965  
(54) • *Mannichaddukte als Härter für wässrige Epo-*  
*xidharzzusammensetzungen mit schneller Aus-*  
*härtung für eine Anwendung in frischem Beton*  
• *Mannich-based adducts as water based epoxy*  
*curing agents with fast cure capabilities for*  
*green concrete application*  
• *Adduits dérivés de bases de Mannich comme*  
*réticulants de compositions aqueuses epoxy*  
*réticulant rapidement pour utilisation dans le*  
*béton frais*  
(71) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201  
Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501,  
US  
(72) Raymond, William R., New Tripoli PA 18066, US  
Cook, Michael, 3454BB De Meern, NL  
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16,  
81677 München, DE

**C08G 59/20** → (51) C08G 59/50

**C08G 59/24** → (51) C08L 63/00

**C08G 59/42** → (51) C08L 63/00

(51) **C08G 59/50** (11) **1 454 936 A1**  
C08G 59/20 C08J 5/24  
(25) Ja (26) En  
(21) 02780006.9 (22) 06.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(86) JP 2002/011556 06.11.2002  
(87) WO 2003/040206 2003/20 15.05.2003  
(30) 07.11.2001 JP 2001341766  
31.01.2002 JP 2002022985  
22.04.2002 JP 2002118818  
(54) • *EPOXIDHARZZUSAMMENSETZUNGEN FÜR*  
*FASERVERSTÄRKTE VERBUNDWERK-*  
*STOFFE, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG*

*DER WERKSTOFFE UND FASERVER-*  
*STÄRKTE VERBUNDWERKSTOFFE*  
• *EPOXY RESIN COMPOSITIONS FOR FIBER-*  
*REINFORCED COMPOSITE MATERIALS,*  
*PROCESS FOR PRODUCTION OF THE*  
*MATERIALS AND FIBER-REINFORCED*  
*COMPOSITE MATERIALS*  
• *COMPOSITIONS DE RESINE EPOXY POUR*  
*MATERIAUX COMPOSITES A FIBRES, PRO-*  
*CEDE DE PRODUCTION DE CES*  
*MATERIAUX, ET MATERIAUX COMPOSITES*  
*A FIBRES*

(71) TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashi  
Muromachi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8666,  
JP  
(72) KOUCHI, Shinji, Matsuyama-shi, Ehime 790-0965,  
JP  
ISHIKAWA, Mariko, Iyo-gun, Ehime 791-3120, JP  
OOSEDO, Hiroki, Iyo-gun, Ehime 791-3120, JP  
TANAKA, Go, Iyo-gun, Ehime 791-3120, JP  
KAMAE, Toshiya, Iyo-gun, Ehime 791-3120, JP  
(74) Coleiro, Raymond, Mewburn Ellis LLP York House  
23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **C08G 59/62** (11) **1 454 937 A2**  
C08L 63/00  
(25) En (26) En  
(21) 04250260.9 (22) 20.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 21.01.2003 JP 2003012119  
29.01.2003 JP 2003020149  
(54) • *Epoxidharzhärter, härtbare Zusammensetzung*  
*und gehärtete Produkte*  
• *Epoxy resin curing agent, curable epoxy resin*  
*composition and cured products*  
• *Un agent durcisseur de résines époxydes,*  
*compositions durcissables et produits durcis*  
(71) MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC., No.  
5-2, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
(72) Ishii, Kenji, 1-1, Niijuku  
6-chome, Katsushika-ku, Tokyo, JP  
Norisue, Yasumasa, 1-1, Niijuku  
6-chome, Katsushika-ku, Tokyo, JP  
Ohno, Daisuke, 1-1, Niijuku  
6-chome, Katsushika-ku, Tokyo, JP  
Nawata, Michio, 1-1, Niijuku  
6-chome, Katsushika-ku, Tokyo, JP  
(74) Srinivasan, Ravi Chandran, J.A. Kemp & Co. 14  
South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**C08G 59/62** → (51) C08G 59/00

**C08G 59/62** → (51) C08J 3/16

**C08G 63/78** → (51) C08J 3/16

(51) **C08G 65/00** (11) **1 454 938 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04004343.2 (22) 26.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(30) 03.03.2003 IT MI20030372  
(54) • *Linearer Perfluoropolyether mit verbesserter*  
*thermischer Oxidationsstabilität*  
• *Linear perfluoropolyethers having an improved*  
*thermooxidative stability*  
• *Perfluoropolyéther linéaire résistant mieux à*  
*l'oxidation thermique*  
(71) Solvay Solexis S.p.A., Via Turati, 12, 20121 Milano,  
IT

- (72) Guarda, Pier Antonio, 20020 Arese Milano, IT  
Marchionni, Giuseppe, 20100 Milano, IT  
(74) Sama, Daniele, Dr., et al, Sama Patents, Via G.B. Morgagni, 2, 20129 Milano, IT

**C08G 65/00** → (51) C08G 65/323

- (51) **C08G 65/04** (11) **1 454 939 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 02778061.8 (22) 05.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(86) JP 2002/011523 05.11.2002  
(87) WO 2003/040210 2003/20 15.05.2003  
(30) 06.11.2001 JP 2001341155  
(54) • **POLYETHERPOLYMER UND HERSTEL-  
LUNGSVERFAHREN DAFÜR**  
• **POLYETHER POLYMER AND PROCESS  
FOR PRODUCING THE SAME**  
• **POLYETHER ET PROCEDE DE PRODU-  
CTION DE CE POLYETHER**

- (71) Zeon Corporation, 6-1 Marunouchi, 2-chome,  
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8323, JP  
(72) ONISHI, Hidenori, c/o ZEON CORPORATION, Tokyo  
100-8323, JP  
NISHIO, Hideyuki, c/o ZEON CORPORATION, Tokyo  
100-8323, JP  
(74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert Patent-  
und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15,  
80539 München, DE

**C08G 65/26** → (51) C08F 20/28

- (51) **C08G 65/323** (11) **1 454 940 A2**  
C08G 65/00 C08G 65/337  
(25) En (26) En  
(21) 04001633.9 (22) 27.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(30) 30.01.2003 IT MI20030150  
(54) • **Verfahren zur Herstellung von Fluorhaloge-  
nethern**  
• **Process for preparing fluorohalogenethers**  
• **Procédé pour la préparation d' éthers fluoro-  
halogénés**  
(71) Solvay Solexis S.p.A., Via Turati, 12, 20121 Milano,  
IT  
(72) Tortelli, Vito, 20100 Milano, IT  
Calini, Pierangelo, 20017 Rho Milano, IT  
(74) Sama, Daniele, Dr., et al, Sama Patents, Via G.B.  
Morgagni, 2, 20129 Milano, IT

**C08G 65/331** → (51) H01B 1/06**C08G 65/337** → (51) C08G 65/323**C08G 77/54** → (51) G03F 7/075

- (51) **C08G 79/04** (11) **1 454 941 A1**  
C07F 9/30 C07F 9/48  
(25) De (26) De  
(21) 04004107.1 (22) 24.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(30) 04.03.2003 DE 10309570  
(54) • **Modifizierte Polyethylenphosphinsäuren und  
deren Salze**  
• **Modified polyethylenephosphinic acids and the  
salts thereof**  
• **Acides polyéthylénephosphiniques modifiés et  
leurs sels**

- (71) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929  
Frankfurt am Main, DE  
(72) Sicken, Martin, Dr., 51149 Köln, DE  
Krause, Werner, Dr., 50354 Hürth, DE  
Weferling, Norbert, Dr., 50354 Hürth, DE  
Schmitz, Hans-Peter, 50321 Brühl, DE  
(74) Paczkowski, Marcus, Dr., et al, Clariant Service  
GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park  
1, 65843 Sulzbach, DE

(51) **C08J 3/12** (11) **1 454 942 A1**  
C08J 7/00 B60C 1/00  
B29B 13/00 B29B 11/14  
B29B 9/16

- (25) Ja (26) En  
(21) 02783670.9 (22) 28.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(86) JP 2002/012452 28.11.2002  
(87) WO 2003/048236 2003/24 12.06.2003  
(30) 04.12.2001 JP 2001370373  
(54) • **PULVERIGER KAUTSCHUK MIT UNEBEN  
GEMACHTER OBERFLÄCHE UND KAUT-  
SCHUKZUSAMMENSETZUNGEN UND  
REIFEN, BEI DENEN DIESER VERWENDET  
WIRD**  
• **POWDERY RUBBER HAVING UNEVENED  
SURFACE AND RUBBER COMPOSITIONS  
AND TIRES USING THE SAME**  
• **CAOUTCHOUC PULVERULENT PRESEN-  
TANT UNE SURFACE IRREGULIERE, COM-  
POSITIONS DE CAOUTCHOUC ET PNEUS  
FAISANT APPEL AUDIT CAOUTCHOUC**

- (71) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome,  
Chuo-ku, Tokyo 104-8340, JP  
(72) KINO, Kuniki, c/o School of Sc. & Eng., Shinjuku-  
ku, Tokyo 169-8555, JP  
KIRIMURA, Kohtaro c/o School of Sc. & Eng.,  
Shinjuku-ku, Tokyo 169-8555, JP  
HOJO, Masahiro, Kodaira-shi, Tokyo 187-0031, JP  
ISHINO, Yuichi, Musashimurayama-shi, Tokyo  
208-0013, JP  
(74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's  
Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

**C08J 3/14** → (51) C08L 5/00

(51) **C08J 3/16** (11) **1 454 943 A1**  
C08F 2/44 C08G 63/78  
C08G 59/62 C08G 18/10

- (25) Ja (26) En  
(21) 02775466.2 (22) 31.10.2002  
(84) DE FR GB  
(86) JP 2002/011390 31.10.2002  
(87) WO 2003/037964 2003/19 08.05.2003  
(30) 02.11.2001 JP 2001338794  
02.11.2001 JP 2001338800  
(54) • **VERBUNDHARZTEILCHEN**  
• **COMPOSITE RESIN PARTICLES**  
• **PARTICULES DE RESINE COMPOSITES**  
(71) SANYO CHEMICAL INDUSTRIES, LTD., 11-1, Ikkyo  
Nomoto-cho, Higashiyama-ku, Kyoto-shi, Kyoto  
605-0995, JP  
(72) KINSHO, Toshihiko, c/o SANYO CHEMICAL IND.  
LTD., Kyoto-shi, Kyoto 605-0995, JP  
NODA, Hidetoshi, c/o SANYO CHEMICAL  
INDUSTRIES LTD, Kyoto-shi, Kyoto 605-0995, JP  
HIRAI, Kazuyuki, c/o SANYO CHEMICAL  
INDUSTRIES LTD, Kyoto-shi, Kyoto 605-0995, JP  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

**C08J 3/205** → (51) C08F 6/24**C08J 5/00** → (51) C08L 67/04

- (51) **C08J 5/18** (11) **1 454 944 A1**  
A61K 9/48 C08L 29/04  
(25) De (26) De  
(21) 04003958.8 (22) 21.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(30) 03.03.2003 DE 10309064  
(54) • **Polymere Zusammensetzung auf Basis von  
PVA**  
• **Polymeric composition based on polyvinyl  
alcohol**  
• **Composition polymère à base d'alcool polyvi-  
nylique**  
(71) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929  
Frankfurt am Main, DE  
(72) Huth, Hans-Ullrich, Dr., 63329 Egelsbach, DE  
Rath, Heinz Jörg, Dr., 65857 Waldaschaff, DE  
(74) Paczkowski, Marcus, Dr., et al, Clariant Service  
GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park  
1, 65843 Sulzbach, DE

- (51) **C08J 5/18** (11) **1 454 945 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04251311.9 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

- AL HR LT LV MK  
(30) 06.03.2003 JP 2003059331  
06.03.2003 JP 2003059332  
(54) • **Methode und Vorrichtung zur Herstellung eines  
Fluor enthaltenden Polyimidfilms**  
• **Method and apparatus for production of fluo-  
rine-containing polyimide film**  
• **Procédé et appareil destines a produire des  
films de polyimides contenant du fluor**  
(71) Nippon Shokubai Co., Ltd., 1-1, Koraihashi  
4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0043,  
JP  
(72) Tajiri, Koza, Suita-shi Osaka 564-0024, JP  
Goto, Shinichi, Kakogawa-shi Hyogo 675-0017, JP  
Asako, Yoshinobu, Amagasaki-shi Hyogo  
661-0953, JP  
Kawada, Kumiko c/o NTT Advanced Tech. Corp.,  
Shinjuku-ku Tokyo 163-0431, JP  
(74) Killin, Stephen James, et al, Venner Shipley LLP 20  
Little Britain, London EC1A 7DH, GB

**C08J 5/18** → (51) C08L 101/00**C08J 5/18** → (51) H01M 2/02**C08J 5/22** → (51) H01M 8/10**C08J 5/24** → (51) C08G 59/50**C08J 5/24** → (51) C08L 63/00**C08J 7/00** → (51) C08J 3/12

- (51) **C08J 9/12** (11) **1 454 946 A1**  
B29C 44/56 B29C 44/00  
(25) De (26) De  
(21) 04004142.8 (22) 24.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(30) 24.02.2003 DE 10307736  
(54) • **Offenzelliger Schaumstoff aus hochschmelzen-  
den Kunststoffen**  
• **Open celled foam of high melting point poly-  
mer**

- *Mousse à cellules ouvertes de polymère à haut point de fusion,*
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) Scherzer, Dietrich Dr., 67433 Neustadt, DE  
Krautschneider, Hanns-Jörg, 67435 Neustadt, DE  
Dietzen, Franz-Josef Dr., 67454 Hassloch, DE
- (74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

- (51) **C08J 9/18** (11) **1 454 947 A1**  
C08J 9/228
- (25) Ja (26) En
- (21) 02783720.2 (22) 29.11.2002
- (84) BE DE FR GB
- (86) JP 2002/012565 29.11.2002
- (87) WO 2003/048239 2003/24 12.06.2003
- (30) 03.12.2001 US 998170
- (54) • *VOREXPANDIERTE PERLEN AUS FLAMM-WIDRIGEM POLYOLEFINHARZ UND DURCH FORMVERSCHÄUMEN HERGESTELLTER FORMKÖRPER DARAUS*
- *PRE&MINUS;EXPANDED BEADS OF FLAME&MINUS;RETARDANT POLYOLEFIN RESIN AND MOLDED OBJECT THEREOF BY IN&MINUS;MOLD FOAMING*
  - *BILLES PRE-EXPANSEES DE RESINE POLY-OLEFINIQUE IGNIFUGE ET OBJET MOULE A PARTIR DE CES BILLES PAR MOUSSAGE DANS LE MOULE*
- (71) KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP  
Kaneka Texas Corporation, 6161 Underwood Road, Pasadena, TX 77507, US
- (72) STUART, John Bready, Kingwood, TX 77339, US  
SKARKE, Steven Charles, Taylor Lake Village, TX 77586, US  
OGITA, Tetsuya, League City, TX 77573, US  
YAMAGUCHI, Takema, Houston, TX 77058, US  
Iwamoto, Tomonori, c/o Kaneka Corp., Osaka Plant, Settsu-shi, Osaka 566-0072, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- C08J 9/228** → (51) C08J 9/18
- C08K 3/00** → (51) B60C 1/00
- C08K 3/00** → (51) C08L 101/00
- C08K 3/04** → (51) B60C 1/00
- C08K 3/22** → (51) C08L 21/00
- C08K 3/22** → (51) C08L 23/16
- C08K 3/26** → (51) C01F 7/00
- C08K 3/34** → (51) C08L 77/00
- C08K 5/00** → (51) C08F 14/22
- C08K 5/09** → (51) C08L 77/00
- C08K 5/098** → (51) C08F 6/24
- C08K 5/098** → (51) C08F 14/22
- C08K 5/10** → (51) C08L 67/04
- C08K 5/17** → (51) C08K 5/51
- C08K 5/20** → (51) C08L 67/04
- C08K 5/34** → (51) C08K 5/51

- C08K 5/353** → (51) C08L 77/06
- (51) **C08K 5/51** (11) **1 454 948 A2**  
C08K 5/17 C08K 5/34
- (25) De (26) De
- (21) 04003957.0 (22) 21.02.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 03.03.2003 DE 10309385
- (54) • *Flammschutzmittel-Stabilisator-Kombination für thermoplastische Polymere*
- *Flameproof agent-stabiliser-combination for thermoplastic polymers*
  - *Combinaison d'agent ignifugeant et stabilisant pour polymères thermoplastiques*
- (71) Clariant GmbH, Brünningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) Hörold, Sebastian, Dr., 86420 Diedorf, DE  
Schacker, Ottmar, Dr., 86368 Gersthofen, DE
- (74) Paczkowski, Marcus, Dr., et al, Clariant Service GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE

- (51) **C08K 5/51** (11) **1 454 949 A2**  
C08K 5/17
- (25) De (26) De
- (21) 04004108.9 (22) 24.02.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 05.03.2003 DE 10309805
- (54) • *Flammschutzmittel-Dispersion*
- *Flame retardant dispersion*
  - *Dispersion d'agent ignifugeant*
- (71) Clariant GmbH, Brünningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) Sicken, Martin, Dr., 51149 Köln, DE  
Knop, Susanne, Dr., 22455 Hamburg, DE  
Hörold, Sebastian, Dr., 86420 Diedorf, DE  
Bauer, Harald, Dr., 50170 Kerpen, DE
- (74) Paczkowski, Marcus, Dr., et al, Clariant Service GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE

- C08K 5/521** → (51) C08L 67/04
- C08K 5/5313** → (51) C07F 9/30
- C08K 7/02** → (51) B60C 1/00
- C08K 7/04** → (51) C08L 77/00
- C08K 9/04** → (51) C01F 7/00

- (51) **C08L 5/00** (11) **1 454 950 A1**  
C08J 3/14 A61K 7/00  
A61K 7/075 A61K 47/36  
A23L 1/00 C08B 37/00  
C12P 19/10
- (25) Ja (26) En
- (21) 02747680.3 (22) 17.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) JP 2002/007271 17.07.2002
- (87) WO 2003/008495 2003/05 30.01.2003
- (30) 19.07.2001 JP 2001220683  
05.10.2001 JP 2001309759
- (54) • *PULLULANHALTIGES PULVER, VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG UND VERWENDUNG DAVON*
- *PULLULAN-CONTAINING POWDER, PROCESS FOR PRODUCING THE SAME AND USE THEREOF*

- *POUDRE CONTENANT DU PULLULANE, PROCEDE DE PRODUCTION ASSOCIE ET UTILISATION DE LADITE POUDRE*
- (71) KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO, 2-3, 1-chome, Shimoishi, Okayama-shi Okayama, JP
- (72) SUGIMOTO, Toshiyuki, Ikayama-shi, Okayama 700-0907, JP
- MIYAKE, Toshio, Ikayama-shi, Okayama 700-0907, JP
- (74) Daniels, Jeffrey Nicholas, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- C08L 9/02** → (51) C08L 21/00
- (51) **C08L 21/00** (11) **1 454 951 A1**  
C08L 9/02 C08K 3/22
- (25) Ja (26) En
- (21) 02790775.7 (22) 16.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) JP 2002/013121 16.12.2002
- (87) WO 2003/051983 2003/26 26.06.2003
- (30) 14.12.2001 JP 2001381276
- (54) • *KAUTSCHUKZUSAMMENSETZUNG*
- *RUBBER COMPOSITION*
  - *COMPOSITION DE CAOUTCHOUC*
- (71) Nok Corporation, 12-15, Shibadaimon 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8585, JP
- (72) ABE, Katsumi; c/o NOK Corporation, Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0042, JP
- NISHINA, Hironori; c/o NOK Corporation, Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0042, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **C08L 23/16** (11) **1 454 952 A1**  
C08K 3/22 C08F 210/00  
C08F 232/08
- (25) Ja (26) En
- (21) 02741330.1 (22) 26.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/006404 26.06.2002
- (87) WO 2003/002657 2003/02 09.01.2003
- (30) 28.06.2001 JP 2001195928
- (54) • *OLEFINISCHES THERMOPLASTISCHES ELASTOMER, VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG, OLEFINISCHES THERMOPLASTISCHES ELASTOMER ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNGEN, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND FORMKÖRPER DARAUS*
- *OLEFINIC THERMOPLASTIC ELASTOMER&COMMA; PROCESS FOR PRODUCTION THEREOF&COMMA; OLEFINIC THERMOPLASTIC ELASTOMER COMPOSITIONS&COMMA; PROCESS FOR PRODUCING THE SAME AND MOLDINGS THEREOF*
  - *ELASTOMERE THERMOPLASTIQUE OLEFINIQUE, PROCEDE D'OBTENTION, COMPOSITIONS A BASE D'ELASTOMERE THERMOPLASTIQUE OLEFINIQUE, PROCEDE DE FABRICATION ET PIECES MOUTILLÉES A BASE DUDIT ELASTOMERE*
- (71) JSR Corporation, 6-10, Tsukiji 5-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0045, JP
- (72) KANAE, Kentarou, c/o JSR Corporation, Tokyo 104-8410, JP
- MORIKAWA, Akihiko, c/o JSR Corporation, Tokyo 104-8410, JP

- NAKANISHI, Hideo, c/o JSR Corporation, Tokyo 104-8410, JP  
TSUJI, Shoji, c/o JSR Corporation, Tokyo 104-8410, JP
- (74) Trösch, Hans-Ludwig, Patentanwälte Tiedtke-Bühling- Kinne & Partner (Gbr) Bavariaring 4, 80336 München, DE
- 
- (51) **C08L 27/12** (11) **1 454 953 A1**  
C08L 27/16 B32B 27/30  
(25) En (26) En  
(21) 04009001.1 (22) 08.06.1998  
(84) DE FR GB IT  
(30) 27.06.1997 US 884057  
(54) • *Verbundgegenstände mit einem Fluorpolymergemisch*  
• *Composite articles including a fluoropolymer blend*  
• *Articles composites contenant un mélange fluoropolymère*
- (71) DYNEON LLC, 6744 Upper 33rd Street North, Oakdale, Minnesota 55128, US  
(72) Parsonage, Edward E., Saint Paul Minnesota 55133-3427, US  
Blong, Thomas J., Saint Paul Minnesota 55133-3427, US  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE  
(62) 98931221.0 / 0 991 519
- 
- (51) **C08L 27/16** (11) **1 454 954 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 02801506.3 (22) 09.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 2002/010458 09.10.2002  
(87) WO 2003/033588 2003/17 24.04.2003  
(30) 15.10.2001 JP 2001316281  
(54) • *POLYMERZUSAMMENSETZUNG FÜR DIE DRAHTLACKIERUNG*  
• *WIRE COATING POLYMER COMPOSITION*  
• *COMPOSITION POLYMERRE DE REVETEMENT DE FILS DE FER*
- (71) Kureha Chemical Industry Company, Limited, 1-9-11, Nihonbashi Horidome-cho, Chuo-ku, Tokyo 103-8552, JP  
(72) MIZUNO, Toshiya, Tuchiura-shi, Ibaraki 300-0031, JP  
AKATSU, Masamichi, Niihari-gun, Ibaraki 315-0053, JP  
TERASHIMA, Hisaaki, Ishioka-shi, Ibaraki 315-0035, JP  
KATSURAO, Takumi, Iwaki-shi, Fukushima 971-8171, JP  
HORIE, Katsuo, Iwaki-shi, Fukushima 974-0144, JP  
(74) Held, Stephan, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 03 29, 81630 München, DE
- 
- C08L 27/16** → (51) C08L 27/12
- 
- C08L 29/04** → (51) C08J 5/18
- 
- (51) **C08L 33/06** (11) **1 454 955 A2**  
C08L 101/00 C09D 133/06  
C09D 201/00 C09D 7/06  
(25) En (26) En  
(21) 04251336.6 (22) 08.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 US 452807 P

- (54) • *Fließmittel zum Giessen von ferromagnetischen Polymerfilmen*  
• *Levelling agents for cast ferroelectric polymer films*  
• *Agents égalisants pour feuilles polymères ferromagnétiques coulées*
- (71) Rohm and Haas Electronic Materials, L.L.C., 455 Forest Street, Marlborough, Massachusetts 01752, US  
(72) Szmanda, Charles R., Westborough Massachusetts 01581, US  
Spear-Alfonso, Kathleen B., Hudson Massachusetts 01749, US  
Bu, Lujia, Shrewsbury Massachusetts 01545, US  
(74) Kent, Venetia Katherine, et al, Rohm and Haas (UK) Ltd., European Patent Department, 28th Floor, City Point, One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB
- 
- C08L 33/14** → (51) C08L 71/02
- 
- (51) **C08L 63/00** (11) **1 454 956 A1**  
C08G 59/24 C08G 59/42  
C08J 5/24  
(25) Ja (26) En  
(21) 02738803.2 (22) 26.06.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(86) JP 2002/006423 26.06.2002  
(87) WO 2003/002661 2003/02 09.01.2003  
(30) 28.06.2001 JP 2001195974  
03.09.2001 JP 2001265437  
(54) • *EPOXIDHARZZUSAMMENSETZUNG MIT HERVORRAGENDER WITTERUNGSBESTÄNDIGKEIT UND FASERVERSTÄRKTE VERBUNDWERKSTOFFE*  
• *EPOXY RESIN COMPOSITION EXCELLENT IN WEATHER RESISTANCE AND FIBER-REINFORCED COMPOSITE MATERIALS*  
• *COMPOSITION DE RESINE EPOXYDE QUI PRESENTE UNE EXCELLENTE AUX INTERMÉRIES ET MATERIAUX COMPOSITES RENFORCES EN FIBRES*
- (71) TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashi Muromachi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8666, JP  
(72) OOSEDO, Hiroki, Iyo-gun, Ehime 791-3120, JP  
TANAKA, Go, Iyo-gun, Ehime 791-3120, JP  
KOUCHI, Shinji, Matsuyama-shi, Ehime 790-0965, JP  
MURAI, Shoji, Iyo-gun, Ehime 791-3120, JP  
(74) Kador, Ulrich, Dr., Kador & Partner Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE
- 
- C08L 63/00** → (51) C08G 59/00
- 
- C08L 63/00** → (51) C08G 59/62
- 
- (51) **C08L 67/02** (11) **1 454 957 A1**  
B42D 15/10 C08L 77/06  
C09J 167/02 C09J 177/06  
G06K 19/00  
(25) Ja (26) En  
(21) 02788657.1 (22) 26.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(86) JP 2002/012315 26.11.2002  
(87) WO 2003/046078 2003/23 05.06.2003  
(30) 30.11.2001 JP 2001365418  
(54) • *THERMOPLASTHARZZUSAMMENSETZUNG FÜR IC-KARTEN*  
• *THERMOPLASTIC RESIN COMPOSITION FOR IC CARDS*  
• *COMPOSITION DE RESINE THERMOPLASTIQUE POUR CARTES A CIRCUIT INTEGRE*

- (71) TOAGOSEI CO., LTD., 14-1, Nishishimbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8419, JP  
(72) Imahori, Makoto, c/o Toagosei Co.,Ltd., Minato-ku, Nagoya-shi, Aichi 455-0027, JP  
Takahashi, Shin, c/o Toagosei Co.,Ltd., Minato-ku, Nagoya-shi, Aichi 455-0027, JP  
(74) Pohlmann, Eckart, Dipl.-Phys., WILHELMS, KILIAN & PARTNER, Patentanwälte, Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE
- 
- (51) **C08L 67/04** (11) **1 454 958 A1**  
C08J 5/00 C08K 5/10  
C08K 5/20 C08K 5/521  
(25) Ja (26) En  
(21) 02780080.4 (22) 14.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 2002/011859 14.11.2002  
(87) WO 2003/042302 2003/21 22.05.2003  
(30) 15.11.2001 JP 2001350020  
30.09.2002 JP 2002286386  
(54) • *MILCHSÄUREPOLYMERZUSAMMENSETZUNG UND FORMKÖRPER DARAUS*  
• *LACTIC ACID POLYMER COMPOSITION AND MOLDED OBJECT THEREOF*  
• *COMPOSITION A BASE DE POLYMERRE D'ACIDE LACTIQUE ET OBJET MOULE ASSOCIE*
- (71) NEW JAPAN CHEMICAL CO.,LTD., 13, Yoshijima Yagura-cho, Fushimi-ku, Kyoto-shi Kyoto 612-8224, JP  
(72) YOSIMURA, Masahumi, Kuse-gun, Kyoto 613-0034, JP  
KAMOGAWA, Toshiyuki, Toyonaka-shi, Osaka 560-0085, JP  
HATTORI, Kazuhiro, Kyoto-shi, Kyoto 607-8142, JP  
IDA, Yukihiko, Kyoto-shi, Kyoto 615-8294, JP  
(74) Barz, Peter, Patentanwalt Kaiserplatz 2, 80803 München, DE
- 
- (51) **C08L 71/02** (11) **1 454 959 A1**  
C08L 33/14  
(25) Ja (26) En  
(21) 02783686.5 (22) 29.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(86) JP 2002/012477 29.11.2002  
(87) WO 2003/046079 2003/23 05.06.2003  
(30) 29.11.2001 JP 2001364015  
(54) • *HÄRTBARE ZUSAMMENSETZUNG*  
• *CURABLE COMPOSITION*  
• *COMPOSITION DURCISSEABLE*
- (71) KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP  
(72) YANO, Ayako, Kakogawa-shi, Hyogo 675-0065, JP  
TAKASE, Junji, Akashi-shi, Hyogo 673-0011, JP  
(74) Jacob, Reuben Ellis, et al, R G C Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
- 
- (51) **C08L 77/00** (11) **1 454 960 A1**  
C08K 3/34 C08K 5/09  
C08K 7/04 H01H 85/153  
(25) Ja (26) En  
(21) 02755809.7 (22) 05.08.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 2002/007946 05.08.2002  
(87) WO 2003/014225 2003/08 20.02.2003  
(30) 07.08.2001 JP 2001239217

- (54) • POLYAMIDHARZZUSAMMENSETZUNG FÜR SICHERUNGSELEMENT UND SICHERUNGSELEMENT
- POLYAMIDE RESIN COMPOSITION FOR FUSE ELEMENT AND FUSE ELEMENT
- COMPOSITION DE RESINE DE POLYAMIDE POUR ELEMENT FUSIBLE ET ELEMENT FUSIBLE

- (71) Pacific Engineering Corporation, 450 Hinoki-cho, Ogaki-shi, Gifu-ken 503-0981, JP
- (72) YAMAZAKI, Masaaki UNITIKA LTD., Uji Plastics Plant, Uji-shi, Kyoto 611-0021, JP
- FUJIMOTO, Koji UNITIKA LTD., Uji Plastics Plant, Uji-shi, Kyoto 611-0021, JP
- MURAKAMI, Iwao Pacific Engineering Corp., Ogaki-shi, Gifu 503-0981, JP
- ANDOH, Hideki c/o Pacific Engineering Corp., Ogaki-shi, Gifu 503-0981, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C08L 77/06** (11) **1 454 961 A2**  
C08K 5/353

- (25) De (26) De
- (21) 04100090.2 (22) 13.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 25.02.2003 DE 10308226

- (54) • *Transparente Formmasse für optische Anwendungen*
- *Transparent moulding composition for optical applications*
- *Composition à mouler transparente pour des applications optiques*

- (71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
- (72) Wursche, Roland, Dr., 48249, Dülmen, DE
- Kaufhold, Dagmar, 45657, Recklinghausen, DE
- Telöken, Berthold, 45768, Marl, DE

**C08L 77/06** → (51) C08L 67/02

**C08L 83/04** → (51) C08L 101/00

**C08L 83/14** → (51) G03F 7/075

(51) **C08L 101/00** (11) **1 454 962 A1**  
C08K 3/00 C08L 83/04  
C08J 5/18

- (25) Ja (26) En
- (21) 02770210.9 (22) 25.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 2002/009819 25.09.2002  
(87) WO 2003/029353 2003/15 10.04.2003  
(30) 25.09.2001 JP 2001291635

- (54) • HITZEHÄRTBARE HARZZUSAMMENSETZUNG MIT GERINGER WÄRMEAUSDEHNUNG UND HARZFOLIE
- THERMOSETTING RESIN COMPOSITION WITH LOW THERMAL EXPANSION AND RESIN FILM
- COMPOSITION DE RESINE THERMODURCISSABLE A FAIBLE EXPANSION THERMIQUE ET FILM RESINE

- (71) Hitachi Chemical Co., Ltd., 1-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0449, JP
- (72) TAKAHASHI, Atsushi, Hitachi Chemical CO., LTD., Ibaraki 308-8521, JP
- BABA, Hideo, HITACHI CHEMICAL CO., LTD., Ibaraki 308-8521, JP

- MADARAME, Ken, HITACHI CHEMICAL CO., LTD., Ibaraki 308-8521, JP
- NAKAKO, Hideo, HITACHI CHEMICAL CO., LTD., Ibaraki 308-8521, JP
- TAKANO, Nozomu, HITACHI CHEMICAL CO., LTD., Ibaraki 308-8521, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C08L 101/00** (11) **1 454 963 A1**

- (25) Ja (26) En
- (21) 02783579.2 (22) 21.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- (86) JP 2002/012148 21.11.2002
- (87) WO 2003/044093 2003/22 30.05.2003
- (30) 21.11.2001 US 989160
- (54) • HARZZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES FORMKÖRPERS
- RESIN COMPOSITION AND PROCESS FOR PRODUCING MOLDING
- COMPOSITION DE RESINE ET PROCEDE DE FABRICATION DE MOULES

(71) Daikin Industries, Ltd., Umeda Center Building, 4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8323, JP

(72) KUBO, Katsuyoshi, Rye, NY 10580, US

OTSUKA, Takahide, Yardley, PA 19067, US

OKA, Masahiko, Mahwah, NJ 07430, US

MIYAMORI, Tsuyoshi, c/o DAIKIN INDUSTRIES, LTD., Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *A request for correction of the description and claim 16 has been filed pursuant to Rule 88 EPC. A decision on the request will be taken during the proceedings before the Examination Division.*

**C08L 101/00** → (51) C08L 33/06

(51) **C09B 67/20** (11) **1 454 964 A1**  
C09D 11/00

- (25) De (26) De
- (21) 04004015.6 (22) 23.02.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 05.03.2003 DE 10309819

- (54) • *Pigmentpreparationen*
- *Pigment compositions*
- *Compositions pigmentaires*

(71) Bayer Chemicals AG, 51368 Leverkusen, DE

(72) Herrmann, Udo, Dr., 41541 Dormagen, DE

Pfützenreuter, Dirk, 51399 Burscheid, DE

Witt, Josef, 51377 Leverkusen, DE

Hartrumpf, Hans-Jürgen, 51375 Leverkusen, DE

(51) **C09D 1/02** (11) **1 454 965 A1**  
B05D 7/14 C10M 169/04

- (25) Ja (26) En
- (21) 02747703.3 (22) 22.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 2002/007380 22.07.2002  
(87) WO 2003/027188 2003/14 03.04.2003  
(30) 17.08.2001 JP 2001248288

- (54) • BEHANDLUNGSMITTEL ZUR AUSBILDUNG EINER SCHUTZSCHICHT SOWIE METALLMATERIAL MIT SCHUTZSCHICHT

- TREATING AGENT FOR FORMING PROTECTIVE COATING AND METALLIC MATERIAL HAVING PROTECTIVE COATING
- AGENT DE TRAITEMENT SERVANT A FORMER UN REVETEMENT PROTECTEUR ET MATERIAU METALLIQUE COMPORTANT CE REVETEMENT PROTECTEUR

(71) NIHON PARKERIZING CO., LTD., 15-1, Nihonbashi, 1-Chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0027, JP

(72) KOMIYAMA, Shinobu, Nihon Parkerizing Co., Ltd., Tokyo 103-0027, JP

TSUIKI, Yugo, Nihon Parkerizing Co., Ltd., Tokyo 103-0027, JP

SEO, Akihiro, Nihon Parkerizing Co., Ltd., Tokyo 103-0027, JP

(74) Endres, Helmut, et al, Henkel KGaA Patente (VTP), 40191 Düsseldorf, DE

**C09D 5/00** → (51) C09D 5/29

**C09D 5/03** → (51) C09D 127/12

**C09D 5/06** → (51) C09D 5/29

(51) **C09D 5/29** (11) **1 454 966 A2**  
C09D 5/00 C09D 5/06

- (25) De (26) De
- (21) 04005244.1 (22) 05.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 DE 10310398

- (54) • *Effektelemente enthaltendes Anstrichmittel*
  - *Paint containing element effect*
  - *Peinture contenant des éléments à effets*
- (71) J.W. Ostendorf GmbH & Co. KG., Am Rottkamp 2, 48651 Coesfeld, DE

(72) Ostendorf, Michael, 48653 Coesfeld, DE

(74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

**C09D 7/06** → (51) C08L 33/06

(51) **C09D 11/00** (11) **1 454 967 A1**  
C09D 11/02

- (25) En (26) En
- (21) 03078532.3 (22) 10.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 20.11.2002 US 300343

- (54) • *Anzeigenelement, das auf der Rückseite bedruckt wird, enthaltend Squarinfarbstoff*
- *Display element with backprint comprising a squarine dye*
- *Élément d'affichage imprimé sur la face arrière comprenant un colorant à base de squarine*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

(72) Williams, Kevin W. c/o Eastman Kodak Company, Rochester New York 14650-2201, US

(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

(51) **C09D 11/00** (11) **1 454 968 A1**  
(25) En (26) En

- (21) 04004875.3 (22) 02.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 04.03.2003 JP 2003057690
- (54) • *Dispergierte Pigmente enthaltende wässrige Aufzeichnungsflüssigkeit und bedrucktes Material*  
• *Pigment-dispersed aqueous recording liquid and printed material*  
• *Liquide d'enregistrement aqueux contenant un pigment dispersé et matériau imprimé*
- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP  
Mitsubishi Chemical Corporation, 33-8, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0014, JP  
MIKUNI SHIKISO KABUSHIKI KAISHA, 138-1, Kokubunji, Mikuni-cho, Himeji-shi, Hyogo 671-0234, JP
- (72) Kataoka, Shuichi, c/oSeiko Epson Corporation, Suwa-shi Nagano, JP  
Oyanagi, Takashi, c/oSeiko Epson Corporation, Suwa-shi Nagano, JP  
Kakiuchi, Munetaka, c/oMitsubishi Chemical Corp., Yokkaichi-shi Mie, JP  
Ohya, Kimihiko, c/oMikuni Shikiso Kabushiki Kaish, Himeji-shi Hyogo, JP  
Kamamasu, Seiji, c/oMikuni Shikiso Kabushiki Kaish, Himeji-shi Hyogo, JP
- (74) Hartz, Nikolai, Dr., Wächtershauser & Hartz Weinstrasse 8, 80333 München, DE
- 
- (51) **C09D 11/00** (11) **1 454 969 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04005303.5 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(30) 06.03.2003 JP 2003060292  
(54) • *Tintensatz*  
• *Ink set*  
• *Assortiment d'encres*
- (71) KAO CORPORATION, 14-10, Nihonbashi Kayabacho, 1-chome, Chuo-ku Tokyo, JP
- (72) Tsuru, Isao, Wakayama-shi Wakayama-ken, JP  
Tsutsumi, Takehiro, Wakayama-shi Wakayama-ken, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- 
- C09D 11/00** → (51) C09B 67/20
- 
- C09D 11/02** → (51) C09D 11/00
- 
- C09D 11/10** → (51) C08G 8/34
- 
- (51) **C09D 127/12** (11) **1 454 970 A1**  
C09D 5/03  
(25) Ja (26) En  
(21) 02768110.5 (22) 27.09.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 2002/010055 27.09.2002  
(87) WO 2003/029368 2003/15 10.04.2003  
(30) 27.09.2001 JP 2001295295  
(54) • *FLUORHARZPULVERLACK*  
• *FLUORESIN POWDER COATING COMPOSITION*  
• *COMPOSITION POUR REVETEMENTS A BASE DE POUDRE DE FLUORESCINE*
- (71) ASAHI GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
- (72) ASAKAWA, Akihiko, Ichihara-shi, Chiba 290-8566, JP  
YAMAUCHI, Masaru, Ichihara-shi, Chiba 290-8566, JP
- (74) Rucker, Ernst, Dr. Dipl.-Chem., Müller-Boré & Partner Patentanwälte Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
- 
- C09D 133/06** → (51) C08L 33/06
- 
- C09D 175/04** → (51) C08G 18/62
- 
- (51) **C09D 175/06** (11) **1 454 971 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04005349.8 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 DE 10310446  
(54) • *Polyester*  
• *Polyester*  
• *Polyester*
- (71) PPG Industries Lacke GmbH, Stackenbergstrasse 34, 42329 Wuppertal, DE
- (72) Jahny, Karsten, 71636 Ludwigsburg, DE  
Hille, Hans-Dieter, 51467 Bergisch Gladbach, DE  
Lamers, Paul, 71711 Steinheim, DE
- (74) Kreutzer, Ulrich, Dipl.-Phys., Bungartz & Kreutzer Patentanwälte August-Hirsch-Strasse 10, 47119 Duisburg, DE
- 
- C09D 201/00** → (51) C08L 33/06
- 
- C09J 4/00** → (51) C08F 4/68
- 
- C09J 7/00** → (51) C09J 9/00
- 
- (51) **C09J 7/02** (11) **1 454 972 A1**  
// B60R21/20  
(25) De (26) De  
(21) 04100451.6 (22) 06.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 DE 20303685 U  
(54) • *Selbstklebende Abdeckung zur Verklebung über Kanten*  
• *Pressure sensitive cover to be adhered on its edges*  
• *Couvercle autocollant destiné à être collé par les côtés*
- (71) Schreiner Group GmbH & Co. KG, Bruckmannring 22, 85764 Oberschleissheim, DE
- (72) Hufnagel, Volker, Dr., 82211 Herrsching, DE
- (74) Kehl, Günther, Kehl & Etmayr Patentanwälte, Friedrich-Herschel-Strasse 9, 81679 München, DE
- 
- (51) **C09J 9/00** (11) **1 454 973 A1**  
C09J 7/00  
(25) En (26) En  
(21) 04013449.6 (22) 13.08.1998  
(84) DE FR GB NL
- (54) • *Klebstoff zum Verbinden von Schaltelementen, Leiterplatten und Verfahren zur Herstellung derselben*  
• *Adhesive for bonding circuit members, circuit board and process for its production*  
• *Adhésif pour fixer des éléments de circuit, carte de circuit imprimé et procédé de production*
- (71) Hitachi Chemical Co., Ltd., 1-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0449, JP
- (72) Watanabe, Itsuo, Shimodate-shi, Ibaraki, 308-0842, JP  
Takemura, Kenzo, Yuki-shi, Ibaraki, 307-0001, JP  
Nagai, Akira, Tsukuba-shi, Ibaraki, 305-0035, JP  
Isaka, Kazuhiro, Tsukuba-shi, Ibaraki, 300-3261, JP
- Watanabe, Osamu, Tsukuba-shi, Ibaraki, 300-3261, JP  
Kojima, Kazuyoshi, Tsukuba-shi, Ibaraki, 300-3261, JP
- (74) Jönsson, Hans-Peter, Dr., et al, Patentanwälte, von Kreisling Seltling Werner, Deichmannhaus am Dom, 50667 Köln, DE
- 
- (62) 98937808.8 / 1 120 449
- 
- C09J 11/00** → (51) C08F 4/68
- 
- C09J 131/04** → (51) C08F 210/02
- 
- C09J 167/02** → (51) C08L 67/02
- 
- C09J 177/06** → (51) C08L 67/02
- 
- (51) **C09K 3/14** (11) **1 454 974 A1**  
// (C08J5/14, F16D69:02)  
(25) Ja (26) En  
(21) 02786094.9 (22) 13.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO  
(86) JP 2002/013052 13.12.2002  
(87) WO 2003/052022 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 JP 2001381832  
28.03.2002 JP 2002091803
- (54) • *SCHLEIFMITTELZUSAMMENSETZUNG UND ENTSPRECHENDE VERWENDUNG*  
• *COMPOSITION FOR FRICTION MATERIAL AND FRICTION MATERIAL USING THE COMPOSITION*  
• *COMPOSITION POUR MATERIAU DE FRICTION ET MATERIAU DE FRICTION COMPRENANT CETTE COMPOSITION*
- (71) Hitachi Chemical Co., Ltd., 1-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0449, JP
- (72) NAGAYOSHI, T. Yamazaki Works, Hitachi Chem. Co Ltd, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0036, JP  
SUZUKI, N. Yamazaki Works, Hitachi Chem. Co., Ltd., Hitachi-shi, Ibaraki 316-0036, JP  
ONO, M., c/o Yamazaki Works, Hitachi Chem. Co. Ltd, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0036, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- 
- C09K 3/18** → (51) C08F 20/28
- 
- C09K 17/22** → (51) C08F 20/06
- 
- C09K 19/20** → (51) C09K 19/30
- 
- (51) **C09K 19/30** (11) **1 454 975 A2**  
C09K 19/42 C09K 19/20  
C09K 19/32 C09K 19/34  
(25) De (26) De  
(21) 04003994.3 (22) 23.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(30) 05.03.2003 DE 10309513  
(54) • *Flüssigkristallines Medium*  
• *Liquid crystalline medium*  
• *Milieu liquide cristallin*
- (71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
- (72) Heckmeier, Michael, Dr., 69502 Hemsbach, DE  
Schuler, Brigitte, 63762 Grossostheim, DE  
Saito, Izumi, 64285 Darmstadt, DE  
Schoen, Sabine, Dr., 45701 Herten, DE  
Kirsch, Peer, Dr., 64342 Seeheim-Jugenheim, DE
- 
- C09K 19/32** → (51) C09K 19/30

**C09K 19/34** → (51) C09K 19/30

---

**C09K 19/42** → (51) C09K 19/30

(51) **C10G 25/00** (11) **1 454 976 A1**  
C10G 25/12 B01J 20/34  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04290452.4 (22) 19.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 FR 0302831  
(54) • Schwefel-, Stickstoff- und Aroma-Entfernungs-  
verfahren für einen Kohlenwasserstoffstrom  
durch Sorption auf einem verbrauchten festen  
Sorptionmittel  
• Desulfurization, deazotation or dearomatization  
process of a hydrocarbon feedstock by  
adsorption over a solid spent sorbent  
• Procédé de desulfuration, de deazotation et/ou  
de desaromatization d'une charge hydrocar-  
bonée par adsorption sur un solide adsorbant  
usé

(71) Institut Français du Pétrole, 1 & 4 avenue du Bois  
Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR  
(72) Burkhardt, Thorsten, 69005 Lyon, FR  
Nicolaos, Alexandre, 92800 Puteaux, FR  
Diehl, Fabrice, 92500 Rueil Malmaison, FR

---

**C10G 25/12** → (51) C10G 25/00

(51) **C10M 163/00** (11) **1 454 977 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04251201.2 (22) 02.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(30) 07.03.2003 US 383426  
(54) • Verfahren und Zusammensetzungen zur Redu-  
zierung des Verschleißes in Hochleistungsdie-  
selmotoren  
• Methods and compositions for reducing wear  
in heavy-duty diesel engines  
• Procédés et compositions pour réduire l'usure  
dans les moteurs diesel à grande puissance

(71) Chevron Oronite Company LLC, 6001 Bollinger  
Canyon Road, Bldg. T 3rd Floor, San Ramon, CA  
94583-2324, US  
(72) Boffa, Alexander B., Richmond California 94805,  
US  
Kleiser, William M., Lafayette California 94549, US  
(74) Nash, David Allan, HASELTINE LAKE, Redcliff Quay  
120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB

---

**C10M 169/04** → (51) C09D 1/02

---

**C11D 1/72** → (51) C11D 17/00

---

**C11D 3/02** → (51) C11D 17/00

---

**C11D 3/10** → (51) C11D 17/00

---

**C11D 3/37** → (51) C11D 17/00

---

**C11D 11/00** → (51) A61L 2/18

(51) **C11D 17/00** (11) **1 454 978 A1**  
C11D 1/72 C11D 3/37  
C11D 3/02 C11D 3/10  
(25) En (26) En  
(21) 04004809.2 (22) 02.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(30) 03.03.2003 JP 2003055716  
03.03.2003 JP 2003055717  
(54) • Emulsionszusammensetzung  
• Emulsion composition  
• Composition d'emulsion

(71) KAO CORPORATION, 14-10, Nihonbashi, Kayaba-  
cho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP  
(72) Yui, Koji, c/o Kao Corporation, Wakayama-shi  
Wakayama, JP  
Takiguchi, Osamu, c/o Kao Corporation,  
Wakayama-shi Wakayama, JP  
Sase, Masakazu, c/o Kao Corporation, Wakayama-  
shi Wakayama, JP  
Miyake, Toshio, c/o Kao Corporation, Wakayama-  
shi Wakayama, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

**C12F 3/02** → (51) C01B 31/22

(51) **C12G 1/026** (11) **1 454 979 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04003832.5 (22) 20.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 04.03.2003 DE 20303448 U  
(54) • Behälter zur Behandlung von Rotweinaische  
• Container for treating red wine mash  
• Conteneur pour le traitement de moût de ven-  
dange rouge

(71) Speidel Tank- und Behälterbau GmbH, Tübinger  
Strasse 14, 72131 Ofterdingen, DE  
(72) Speidel, Fabian, Dipl. Ing. Maschinenbau, 72131  
Ofterdingen, DE  
Sulz, Ernst, 72131 Ofterdingen, DE  
(74) Patentanwälte Möll und Bitterich, Westring 17,  
76829 Landau/Pfalz, DE

---

**C12N 1/14** → (51) C07D 309/38

---

**C12N 1/16** → (51) A23G 3/30

(51) **C12N 1/20** (11) **1 454 980 A2**  
C02F 3/34  
(25) En (26) En  
(21) 04004958.7 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(30) 03.03.2003 JP 2003056074  
(54) • Weibliche Sexualhormone abbauende Bakteri-  
enstämme sowie deren Verwendung  
• Female sex hormone degrading bacteria and  
use thereof  
• Souches de bactéries ayant une capacité de  
dégradation des hormones sexuelles féminines  
et leur utilisation

(71) EBARA CORPORATION, 11-1, Haneda Asahi-cho,  
Ohta-ku, Tokyo, JP  
JAPAN SEWAGE WORKS AGENCY, 6-1-20,  
Akasaka, Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Morita, Tomoyuki, Kawasaki-shi Kanagawa-ken,  
JP  
Onda, Kensuke, Fujisawa-shi Kanagawa-ken, JP  
Miya, Akiko, Kamakura-shi Kanagawa-ken, JP  
Tada, Keitaro, Zushi-shi Kanagawa-ken, JP  
Hashimoto, Toshikazu, Toda-shi Saitama-ken, JP  
Mishina, Fumio, Saitama-shi Saitama-ken, JP  
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**C12N 5/10** → (51) A01K 67/027

---

**C12N 5/10** → (51) C07K 16/22

(51) **C12N 7/04** (11) **1 454 981 A1**  
C12N 15/86 C07K 14/18  
A61K 39/187  
(25) En (26) En  
(21) 03290506.9 (22) 03.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(54) • Infektiöse pestivirale pseudo-Partikel, die funk-  
tionelle Erns, E1, E2 Hüllproteine enthalten  
• Infectious pestivirus pseudo-particles contain-  
ing functional erns, E1, E2 envelope proteins  
• Particules pseudovirales infectieuses de pesti-  
virus contenant des protéines d'enveloppe  
Erns, E1, E2 fonctionnelles

(71) INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA  
RECHERCHE MEDICALE (INSERM), 101, rue de  
Tolbiac, 75013 Paris, FR  
(72) Bartosch, Birke, 38200 Chuzelles, FR  
Cosset, François-Loic, 69007 Lyon, FR  
(74) Bernasconi, Jean Raymond, et al, c/o Cabinet  
Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris  
Cedex 09, FR

---

**C12N 7/04** → (51) C12N 15/86

---

**C12N 9/04** → (51) C12P 13/08

---

**C12N 9/08** → (51) C12N 15/29

(51) **C12N 15/00** (11) **1 454 982 A1**  
C12Q 1/68 A61K 38/17  
A61P 35/00 C07K 14/47  
C12P 21/02 C07K 16/18  
G01N 33/566 G01N 33/50  
G01N 33/15  
(25) Ja (26) En  
(21) 02786101.2 (22) 13.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) JP 2002/013097 13.12.2002  
(87) WO 2003/052096 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 JP 2001382053  
21.02.2002 JP 2002045104  
15.05.2002 JP 2002140111  
18.11.2002 JP 2002333769  
(54) • VERFAHREN ZUR GENEXPRESSIONSANA-  
LYSE  
• MTEHOD OF ANALYZING GENE EXPRES-  
SION  
• PROCEDE D'ANALYSE DE L'EXPRESSION  
GENIQUE

(71) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1, Doshomachi  
4-chome, Chuo-ku, Osaka 541-0045, JP  
(72) HINUMA, Shuji, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0821, JP  
KOBAYASHI, Makoto, Kobe-shi, Hyogo 651-2276,  
JP  
ARAI, Toshimitsu, Suita-shi, Osaka 565-0823, JP  
FUKUSUMI, Shoji, Royal City Namiki 302, Tsukuba-  
shi, Ibaraki 305-0044, JP  
FUJII, Ryo, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0821, JP  
KOMATSU, Hidetoshi, Takeda Kasuga Haitsu 803,  
Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0821, JP  
MATSUMURA, Fumika, Takeda Matsushiro  
Residence 613, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0035, JP  
KAWAMATA, Yuji, Matsushiro 4-chome Danchi  
2-203, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0035, JP  
OGI, Kazuhiro, Run Bini Umezono 206, Tsukuba-  
shi, Ibaraki 305-0045, JP



(74) Lewin, John Harvey, Takeda Euro IP Department,  
11-12 Charles II Street, London SW1Y 4QU, GB

**C12N 15/00** → (51) A01K 67/027

**C12N 15/09** → (51) A01K 67/027

**C12N 15/09** → (51) C07K 14/705

(51) **C12N 15/10** (11) **1 454 983 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 03028759.3 (22) 12.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 07.03.2003 JP 2003060983

(54) • *Methode zur Gewinnung von Nukleinsäuren*  
• *Process for recovery of nucleic acids*  
• *Procédé de récupération d'acides nucléiques*

(71) Hitachi High-Technologies Corporation, 24-14,  
Nishi Shimbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo  
105-8717, JP

(72) Sakurai, Toshinari, Hitachinaka-shi Ibaraki  
312-0033, JP  
Yokobayashi, Toshiaki, Hitachinaka-shi Ibaraki  
312-0032, JP

(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse  
54, 80538 München, DE

**C12N 15/10** → (51) C12N 15/12

(51) **C12N 15/11** (11) **1 454 984 A1**  
C07K 14/82 C12N 15/86  
A61K 31/713  
// A61K35/76

(25) Fr (26) Fr  
(21) 04006618.5 (22) 27.06.1994

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL  
PT SE

(30) 30.06.1993 FR 9307962

(54) • *Pharmazeutische Zusammensetzungen und  
deren Verwendung insbesondere zur Behand-  
lung von neurodegenerativen Krankheiten*  
• *Pharmaceutical compositions and their use,  
namely for the treatment of neurodegenerative  
diseases*  
• *Compositions pharmaceutiques et leur  
utilisation, notamment pour le traitement des  
maladies neurodégénératives*

(71) Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron,  
92160 Antony, FR

(72) Revah, Frédéric, 75116 Paris, FR  
Robert, Jean-Jacques, 92330 Sceaux, FR  
Mallet, Jacques, 75013 Paris, FR

(74) Bouvet, Philippe, et al, Aventis Pharma S.A.  
Direction Brevets, 20, Avenue raymond Aron,  
92165 Antony Cedex, FR

(62) 94920987.8 / 0 707 644

(51) **C12N 15/12** (11) **1 454 985 A2**  
C07K 14/47 C12N 15/10  
A61K 38/17

(25) En (26) En  
(21) 04001075.3 (22) 18.03.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.03.1998 IL 12375898

01.09.1998 IL 12602498

(54) • *Modulatoren von Rezeptoren der TNF/NGF  
Rezeptorfamilie*  
• *Modulators of receptors of the tnfn/gnf receptor  
family*

• *Modulateurs de récepteurs de la famille de  
récepteurs TNF/NGF*

(71) YEDA RESEARCH & DEVELOPMENT COMPANY,  
LTD., Weizmann Institute of Science P.O. Box 95,  
76100 Rehovot, IL

ALBERT EINSTEIN COLLEGE OF MEDICINE OF  
YESHIVA UNIVERSITY, 1300 Morris Park Avenue,  
Bronx New York 10461, US

(72) Wallach, David, 76406 Rehovot, IL  
Kovalenko, Andrei, 76100 Rehovot, IL

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

(62) 99910646.1 / 1 062 336

**C12N 15/12** → (51) C07K 7/04

**C12N 15/12** → (51) C07K 14/755

**C12N 15/13** → (51) C07K 16/22

(51) **C12N 15/29** (11) **1 454 986 A1**  
C12N 15/53 C12N 9/08

(25) En (26) En  
(21) 03290518.4 (22) 04.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Vanadium-Haloperoxidasen der Braunalge  
Laminaria digitata und deren Verwendungen*  
• *Vanadium haloperoxidasen from the brown  
alga Laminaria digitata and uses thereof*  
• *Des haloperoxydases de vanadium issues de  
l'algue brune Laminaria digitata et leurs utilis-  
ations*

(71) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE  
SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75016  
Paris, FR

(72) Leblanc, Catherine, 29640 Plougonven, FR  
Colin, Carole, 29680 Roscoff, FR  
Kloareg, Bernard, 29420 Plouenan, FR  
Delage, Ludovic, 29250 Santec, FR  
Roeder, Vincent, Jean-Michel, Wilfred, 29660  
Carentec, FR

(74) Ahner, Francis, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue  
de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

(51) **C12N 15/31** (11) **1 454 987 A1**  
C12N 15/62 C07K 14/195  
A61K 39/02 G01N 33/50

(25) En (26) En  
(21) 03004826.8 (22) 05.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Vom Typ IV System VirB/VirD4 in Zellen trans-  
lozierte Polypeptide und ihre Verwendungen*  
• *Polypeptides translocated into cells by the  
VirB/VirD4 type IV secretion system and uses  
thereof*  
• *Polypeptides transloqués dans des cellules par  
le système de sécrétion de type IV VirB/VirD4  
et leur utilisations*

(71) Universität Basel, Petersgraben 35, 4003 Basel, CH  
(72) Dehio, Christoph, 4125 Riehen, CH

Schmid, Michael, 4056 Basel, CH  
Schüle, Ralf, 4056 Basel, CH  
Rhomberg, Thomas, 4056 Basel, CH  
Guye, Patrick, 4056 Basel, CH  
Dehio, Michaela, 4125 Riehen, CH

**C12N 15/40** → (51) C12N 15/86

**C12N 15/52** → (51) C12P 13/08

**C12N 15/53** → (51) C12N 15/29

**C12N 15/62** → (51) C12N 15/31

**C12N 15/63** → (51) C07K 16/22

**C12N 15/63** → (51) C12P 13/08

(51) **C12N 15/86** (11) **1 454 988 A1**  
C07K 14/18 C12N 15/40  
G01N 33/569 A61K 39/12  
A61K 48/00

(25) En (26) En  
(21) 03290504.4 (22) 03.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(54) • *Infektiöse Flavivirus Pseudo-Partikel, welche  
funktionelle prM-E Hüllproteine enthalten*  
• *Infectious flavivirus pseudo-particles containing  
functional prM-E envelope proteins*  
• *Pseudo-particules du flavivirus infectieuses  
contenant des protéines prM-E d'enveloppe*

(71) INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA  
RECHERCHE MEDICALE (INSERM), 101, rue de  
Tolbiac, 75013 Paris, FR

(72) Bartosch, Birke, 38200 Chuzelles, FR  
Cosset, Francois-Loic, 69007 Lyon, FR

(74) Bernasconi, Jean Raymond, et al, c/o Cabinet  
Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris  
Cedex 09, FR

(51) **C12N 15/86** (11) **1 454 989 A1**  
A61K 39/12 C12N 7/04

(25) En (26) En  
(21) 03290505.1 (22) 03.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(54) • *Infektiöse HCV Pseudo-Partikel, welche native  
funktionelle E1 und E2 Proteine beinhalten*  
• *Infectious HCV pseudo-particles containing  
native functional E1 and E2 envelope proteins*  
• *Pseudo-particules infectieuses de HCV con-  
tenant des protéines E1 et E2 fonctionnelles et  
natives*

(71) INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA  
RECHERCHE MEDICALE (INSERM), 101, rue de  
Tolbiac, 75013 Paris, FR

(72) Bartosch, Birke, 38200 Chuzelles, FR  
Cosset, Francois-Loic, 69007 Lyon, FR

(74) Bernasconi, Jean, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2,  
Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex, FR

**C12N 15/86** → (51) C12N 7/04

**C12N 15/86** → (51) C12N 15/11

(51) **C12P 7/64** (11) **1 454 990 A1**  
A23K 1/16 A23C 9/152  
A23C 9/20 A23L 1/30

(25) En (26) En  
(21) 04012292.1 (22) 27.08.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE

(30) 30.08.1996 JP 23021096

(54) • *Verfahren zur Herstellung von ungesättigte  
Fettsäuren enthaltendem Öl*  
• *Process for producing unsaturated fatty acid-  
containing oils*  
• *Procédé de fabrication d'huile contenant un  
acide gras insaturé*

(71) SUNTORY LIMITED, 1-40, Dojimahama 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530, JP  
(72) Higashiyama, Kenichi, Mishima-gun Osaka 618, JP  
Akimoto, Kengo, Mishima-gun Osaka 618, JP  
Shimizu, Sakayu, Kyoto-shi Kyoto 616, JP  
(74) Stoner, Gerard Patrick, et al, Mewburn Ellis LLP  
York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB  
(62) 97937813.0 / 0 957 173

(51) **C12P 13/08** (11) **1 454 991 A1**  
C12R 1/15 C12R 1/13  
C12N 15/52 C12N 15/63  
C12N 9/04  
(25) En (26) En  
(21) 04005129.4 (22) 04.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(30) 04.03.2003 JP 2003057171  
(54) • *Coryneform Bakterium transformiert um Methanol als Kohlenstoffquelle zu verwenden*  
• *Coryneform bacterium transformed to utilize methanol as carbon source*  
• *Bactérie corynéforme transformée pour utiliser le methanol comme source de carbone*  
(71) Ajinomoto Co., Inc., No. 15-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104, JP  
(72) Takeshita, Ryo, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP  
Yasueda, Hisashi, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP  
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

**C12P 17/06** → (51) C07D 309/38

**C12P 19/10** → (51) C08L 5/00

**C12P 21/02** → (51) C07K 7/04

**C12P 21/02** → (51) C12N 15/00

**C12Q 1/00** → (51) C07D 333/24

(51) **C12Q 1/48** (11) **1 454 992 A1**  
C07K 14/72 G01N 33/74  
A61K 31/00  
(25) En (26) En  
(21) 03005186.6 (22) 07.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(54) • *Anaplastisches Lymphoma Kinase Testverfahren, Reagenzien und Kompositionen davon*  
• *Anaplastic lymphoma kinase assay, reagents and compositions thereof*  
• *Essai de kinase lymphome anaplastique, ses réactifs et compositions*  
(71) ISTITUTO NAZIONALE PER LO STUDIO E LA CURA DEI TUMORI, Via Venezian, 1, I-20133 Milano, IT  
(72) Pinna, Lorenzo A., 20133 Milano, IT  
Donella-Deana, Arianna, 20133 Milano, IT  
Marin, Oriano, 20133 Milano, IT  
Mologni, Luca, 20133 Milano, IT  
Gunby, Rosalind, 20133 Milano, IT  
Gambacorti Passerini, Carlo, 20133 Milano, IT  
Scapozza, Leonardo, 20133 Milano, IT  
(74) Banfi, Paolo, Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via Plinio, 63, 20129 Milano, IT

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 454 993 A1**  
G01N 33/483 G01N 30/72  
(25) En (26) En  
(21) 03004838.3 (22) 05.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(54) • *Verfahren zum Auffinden der Funktion eines Gens*  
• *Method for identifying the function of a gene*  
• *Procédé d'identification de la fonction génique*  
(71) MAX-PLANCK-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER WISSENSCHAFTEN E.V., 14195 Berlin, DE  
(72) The designation of the inventor has not yet been filed  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 454 994 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 03290572.1 (22) 07.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(54) • *Standardisiertes und optimiertes quantitatives Reverse-Transkriptase-Echtzeit-Polymerasekettenreaktionsverfahren zum Nachweis von minimalen Resterkrankungen bei Leukämie*  
• *Standardized and optimized real-time quantitative reverse transcriptase polymerase chain reaction method for detection of MRD in leukemia*  
• *Procédé standardisé et optimisé d'amplification en chaine par transcription inversé et amplification quantitative en temps réel pour la détection d'une pathologie résiduelle minime de la leucémie*  
(71) Université de la Méditerranée, 58, boulevard Charles Livon, 13284 Marseille Cédex 07, FR  
(72) Gabert, Jean, 13007 Marseille, FR  
Beillard, Emmanuel, 13770 Venelles, FR  
Bi, Wanli, San Remo, CA 94583, US  
Van Dongen, Jacques, 2914 LA Nieuwerkerk A/D IJssel, NL  
(74) Peaucelle, Chantal, et al, Cabinet Armengaud Aine 3, avenue Bugeaud, 75116 Paris, FR

**C12Q 1/68** → (51) C07D 333/24

**C12Q 1/68** → (51) C07K 7/04

**C12Q 1/68** → (51) C12N 15/00

**C12Q 1/68** → (51) G01N 33/74

**C12R 1/13** → (51) C12P 13/08

**C12R 1/15** → (51) C12P 13/08

**C14C 15/00** → (51) A23K 1/10

(51) **C21B 3/08** (11) **1 454 995 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 04450038.7 (22) 26.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 04.03.2003 AT 3112003  
(54) • *Verfahren und Anlagen zur schnellen und trockenen Kühlung von Hüttenschlacken aller Art und Leistungsbereiche*  
• *Method and device for fast and dry cooling of metallurgical slags, irrespective of furnace-type or scale*

• *Procédé et dispositif pour une refroidissement sec et à grand vitesse de scories métallurgiques, indifférent du type et de la largeur du four*

(71) Hulek, Anton, Dipl.-Ing., Goglerfeldgasse 15, A-4040 Linz, AT

(72) Hulek, Anton, Dipl.-Ing., A-4040 Linz, AT

**C21D 9/00** → (51) C03B 35/18

(51) **C22B 1/242** (11) **1 454 996 A2**

(25) En (26) En  
(21) 04005015.5 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 JP 2003061890  
07.03.2003 JP 2003061941

(54) • *Brikett als Rohstoff für die Eisenherstellung und Brikett zur Einführung in eine schlackenbildende Vorrichtung*  
• *Briquette for raw material for iron manufacture and briquette for introduction into slag generating apparatus*  
• *Briquette pour matière première dans la production de fer et briquette pour l'introduction dans un appareillage produisant des scories*

(71) Koyo Seiko Co., Ltd., 5-8, Minamisemba 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 542-0081, JP

(72) Matsuda, Mitsuma, Chuo-ku Osaka 542-0081, JP  
Sedou, Masafumi, Chuo-ku Osaka 542-0081, JP

(74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

**C22C 9/00** → (51) B22F 1/00

**C22C 14/00** → (51) C22F 1/18

**C22C 38/00** → (51) H01F 1/04

**C22F 1/04** → (51) B21B 3/00

(51) **C22F 1/18** (11) **1 454 997 A1**  
C22C 14/00  
(25) En (26) En  
(21) 04251194.9 (22) 02.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(30) 03.03.2003 US 378171

(54) • *TiAl-Legierung mit lamellarem Gefüge und guter Beständigkeit gegen Beschädigung*  
• *Damage tolerant TiAl alloys having a lamellar microstructure*  
• *Alliage de TiAl ayant une microstructure lamellaire tolérante aux dommages*

(71) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford, CT 06101, US

(72) DeLuca, Daniel P., Hebron, CT 06248, US

(74) Hall, Matthew Benjamin, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **C23C 8/30** (11) **1 454 998 A1**  
C23C 8/34  
(25) Ja (26) En  
(21) 01274938.8 (22) 13.12.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 2001/010954 13.12.2001  
(87) WO 2003/050321 2003/25 19.06.2003  
(54) • *VAKUUM-CARBONITRIERVERFAHREN*  
• *VACUUM CARBO-NITRIDING METHOD*  
• *PROCEDE DE CARBONITRURATION SOUS*  
*VIDE*

(71) Koyo Thermo Systems Co., Ltd., 229, Kabata-cho,  
Tenri-shi, Nara 632-0084, JP  
(72) YAMAGUCHI, Kazuyoshi, KOYO THERMO SYSTEMS  
CO., LTD, Tenri-shi, Nara 632-0084, JP  
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR,  
Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679  
München, DE

**C23C 8/34** → (51) C23C 8/30

(51) **C23C 14/02** (11) **1 454 999 A1**  
C23C 14/20  
(25) De (26) De  
(21) 03026723.1 (22) 21.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 03.12.2002 DE 10256484  
14.08.2003 DE 10337456  
(54) • *Werkstoff oder Bauteil mit einer Metallbe-*  
*schichtung*  
• *Material or article having a metal coating*  
• *Matériau ou article présentant un revêtement*  
*métallique*

(71) HARTEC GESELLSCHAFT FÜR HARTSTOFFE UND  
DUNNSCHICHTTECHNIK MBH & CO. KG,  
Schmeienstrasse 51, 72510 Stetten a.k.M., DE  
(72) Ribeiro, Carlos, Dipl.-Ing., 72469 Messstetten, DE  
Schäfer, Rüdiger, Dr., 79865 Grafenhausen, DE  
(74) Strych, Werner Maximilian Josef, Dr., et al,  
Hansmann & Vogeser, Patent- und Rechtsanwälte,  
Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München,  
DE

**C23C 14/20** → (51) C23C 14/02

**C23C 16/36** → (51) C23C 28/04

**C23C 16/40** → (51) C23C 28/04

**C23C 20/02** → (51) B23K 35/34

(51) **C23C 22/02** (11) **1 455 000 A2**  
C23C 22/48 C25D 11/00  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04004352.3 (22) 09.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(30) 11.02.2000 FR 0001716  
(54) • *Oberflächenmodifiziertes metallisches Material,*  
*Verfahren zur Herstellung und Verwendung*  
*des Materials*  
• *Surface modified metallic material, method for*  
*preparing it and use of said material*  
• *Matériau métallique dont la surface est*  
*modifiée, son procédé de préparation et utili-*  
*sation du matériau modifié*

(71) UNIVERSITE PARIS 7 - Denis DIDEROT, 2 Place  
Jussieu, F-75005 Paris, FR  
(72) Pinson, Jean, 94120 Fontenay sous Bois, FR

Podvorica, Fetah, 94120 Fontenay sous Bois, FR  
Fagebaume, Olivier, 75014 Paris, FR  
(74) Micklewright, Charles Anthony, North Wing,  
Burley-On-The-Hill, Oakham, Rutland LE15 7TE,  
GB  
(62) 01907754.4 / 1 255 877

(51) **C23C 22/34** (11) **1 455 001 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 02781881.4 (22) 03.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(86) JP 2002/012682 03.12.2002  
(87) WO 2003/048416 2003/24 12.06.2003  
(30) 04.12.2001 JP 2001370382  
04.12.2001 JP 2001370498  
(54) • *MIT METALLOXID BESCHICHTETES METAL-*  
*LISCHES MATERIAL UND/ODER METALLHY-*  
*DORXID-BESCHICHTUNGSFILM UND HER-*  
*STELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*  
• *METAL MATERIAL COATED WITH METAL*  
*OXIDE AND/OR METAL HYDROXIDE COAT-*  
*ING FILM AND METHOD FOR PRODUCTION*  
*THEREOF*

• *MATERIAU METALLIQUE REVETU D'UN*  
*FILM DE REVETEMENT D'OXYDE METALLI-*  
*QUE ET/OU D'HYDROXYDE METALLIQUE*  
*ET PROCEDE DE FABRICATION ASSOCIE*

(71) NIPPON STEEL CORPORATION, 6-3, Otemachi  
2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-8071, JP  
(72) SHOJI, Hiromasa, c/o Nippon Steel Corporation,  
Futtsu-shi, Chiba 293-8511, JP  
SUGIURA, Tsutomu, c/o Nippon Steel Corporation,  
Futtsu-shi, Chiba 293-8511, JP  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

(51) **C23C 22/34** (11) **1 455 002 A1**  
C23C 22/83  
(25) En (26) En  
(21) 03292397.2 (22) 23.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 24.12.2002 JP 2002372767  
02.12.2003 JP 2003403690  
(54) • *Vorbehandlungsverfahren für Beschichtungen*  
• *Pretreatment method for coating*  
• *Procédé de prétraitement avant revêtement*

(71) Nippon Paint Co., Ltd., 1-2, Oyodokita 2-chome,  
Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 531-8511, JP  
(72) Matsukawa, Masahiko, Nishitokyo-shi Tokyo  
202-0022, JP  
Makino, Kazuhiro, Yokohama-shi Kanagawa  
225-0002, JP  
Shimakura, Toshiaki, Ichikawa-shi Chiba  
272-0815, JP  
(74) Hubert, Philippe, et al, Cabinet Beau de Loménie  
158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

**C23C 22/48** → (51) C23C 22/02

**C23C 22/83** → (51) C23C 22/34

(51) **C23C 28/04** (11) **1 455 003 A2**  
C23C 16/36 C23C 16/40  
C23C 30/00  
(25) En (26) En  
(21) 03029330.2 (22) 19.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 24.01.2003 SE 0300175

(54) • *Beschichteter Einsatz aus zementiertem Kar-*  
*bid*  
• *Coated cemented carbide insert*  
• *Plaquette revêtue en carbure cémenté*

(71) Sandvik AB, 811 81 Sandviken, SE  
(72) Rodmar, Markus, 186 35 Vallentuna, SE  
Lindholm, Mikael, 143 44 Varby, SE  
Jonsson, Anders, 804 27 Gävle, SE  
Lagerquist, Mikael, 194 55 Upplands Väsby, SE  
Nordgren, Anders, 121 34 Enskededalen, SE  
Andersson, Gunilla, 170 75 Solna, SE  
(74) Taquist, Lennart, Sandvik AB, Intellectual Property,  
811 81 Sandviken, SE

**C23C 30/00** → (51) C23C 28/04

(51) **C25B 1/24** (11) **1 455 004 A1**  
C25B 15/02 C25C 7/00  
C25B 9/00  
(25) En (26) En  
(21) 04001184.3 (22) 21.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 22.01.2003 JP 2003013778  
(54) • *Elektrolytische Vorrichtung für geschmolzene*  
*Salze*  
• *Electrolytic apparatus for molten salt*  
• *Dispositif d'électrolyse de sels fondus.*

(71) TOYO TANSO CO., LTD., 7-12, Takeshima  
5-chome, Nishiyodogawaku, Osaka-shi, Osaka  
555-0011, JP  
(72) Hiraiwa, Jiro, c/o Toyo Tanso Co., Ltd., Osaka-shi  
Osaka 555-0011, JP  
Yoshimoto, Osamu, c/o Toyo Tanso Co., Ltd.,  
Osaka-shi Osaka 555-0011, JP  
Tojo, Tetsuro, c/o Toyo Tanso Co., Ltd., Osaka-shi  
Osaka 555-0011, JP  
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-  
Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,  
Bavariaring 4, 80336 München, DE

**C25B 9/00** → (51) C25B 1/24

**C25B 11/04** → (51) F02P 19/02

**C25B 15/02** → (51) C25B 1/24

**C25C 7/00** → (51) C25B 1/24

**C25D 1/04** → (51) C25D 3/38

**C25D 3/12** → (51) C25D 3/38

(51) **C25D 3/38** (11) **1 455 005 A2**  
C25D 1/04 C25D 3/12  
C25D 7/06  
(25) En (26) En  
(21) 04003195.7 (22) 12.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 12.02.2003 JP 2003033159  
(54) • *Kupferfolie für Hochfrequenzschaltung und*  
*Verfahren zur deren Herstellung*  
• *Copper foil for high frequency circuit and*  
*method of producing of same*  
• *Feuille de cuivre pour circuit à haute fré-*  
*quence et procédé de fabrication associé*

(71) FURUKAWA CIRCUIT FOIL CO., LTD., 8-9,  
Kandanishiki-cho 1 chome, Chiyoda-ku, Tokyo  
101-0054, JP  
(72) Shinozaki, Kensaku, Imaichi-city Tochigi-ken  
321-2336, JP

(74) Schmidt-Evers, Jürgen, Dipl.-Ing., et al,  
Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Postfach 33  
06 09, 80066 München, DE

**C25D 7/06** → (51) C25D 3/38

**C25D 11/00** → (51) C23C 22/02

(51) **C25D 17/06** (11) **1 455 006 A1**  
B65G 49/00  
(25) De (26) De  
(21) 04005352.2 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(30) 07.03.2003 DE 10310071

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Galvanisieren von Bauteilen*  
• *Method and apparatus for galvanizing components*  
• *Procédé et dispositif pour galvaniser des composants*

(71) Aloys F. Dornbracht GmbH & Co. KG, Köbbingser  
Mühle 6, 58640 Iserlohn, DE

(72) Dornbracht, Matthias, 58640 Iserlohn, DE  
Scheefer, Andreas, 58507 Lüdenscheid, DE  
Kykai, Frank, 58644 Iserlohn, DE  
Holeczek, Harald, 71296 Heimsheim, DE  
Bolch, Thomas, 74232 Abstatt, DE

(74) Patentanwälte Ostriga, Sonnet, Wirths & Roche,  
Stresemannstrasse 6-8, 42275 Wuppertal, DE

(51) **C30B 29/60** (11) **1 455 007 A2**  
G03F 7/00

(25) En (26) En  
(21) 03256724.0 (22) 23.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.10.2002 KR 2002065647

(30) 21.06.2003 KR 2003040461

(54) • *Methode zum Ablagern und Strukturieren von Kohlenstoff-Nanoröhrchen mittels eines chemischen Selbstorganisationsverfahrens*  
• *Method for depositing and patterning carbon nanotubes using chemical self-assembly process*  
• *Méthode de dépôt et de configuration des nanotubes en carbone par un procédé d'auto-assemblage chimique*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., Maetan-3  
Dong 416, Paldal-Gu, Suwon-Shi, Gyeonggi-Do  
442-742, KR

(72) Jung, Myung Sup, Daejeon-Shi, 305-728, KR  
Jung, Sung Ouk, Paldal-Gu, Suwon-Shi Gyeonggi-  
Do 442-739, KR

Park, Jong Jin, Guri-Shi, Gyeonggi-Do, 471-837,  
KR  
Seo, Seung Joo, Yongin-Shi, Gyeonggi-Do,  
449-915, KR  
Koo, Bon Won, Suwon-Shi, Gyeonggi-Do, 442-706,  
KR

(74) Kyle, Diana, et al, Elkington and Fife LLP, Prospect  
House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13  
1XR, GB

(51) **D02G 3/44** (11) **1 455 008 A1**  
(25) Fr (26) Fr

(21) 04290465.6 (22) 20.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 05.03.2003 FR 0302713

(54) • *Textilbespannung für Kraftfahrzeug-Innenraum*  
• *Textile covering for vehicle interior*  
• *Revetement textile pour l'habitacle d'un véhicule automobile*

(71) Centre d'Etude et de Recherche pour l'Automobile (CERA), 2-4, rue Emile Arques, 51100 Reims, FR

(72) Garcia, Eugéni, 08400 Granollers, ES

(74) Geismar, Thierry, Bouju Derambure Bugnion 18  
Quai du Point du Jour, 92659 Boulogne Cedex, FR

(51) **D03D 15/00** (11) **1 455 009 A1**  
A41D 31/00 A61N 5/00

(25) De (26) De  
(21) 04405109.2 (22) 26.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 04.03.2003 CH 3322003

(54) • *Schutz-Gewebe bestehend aus mindestens zwei Fasertypen mit verschiedenen physikalischen Eigenschaften*  
• *Protection fabric consisting of at least two types of fibers with different physical properties*  
• *Tissu de protection comprenant deux types de fibres à propriétés physiques différentes*

(71) VIP Domotec S.A.R.L., Z.I. de la Podrerie, 3364  
Leudelage, LU

(72) Hahn, Franz-Josef, 56235 Ransbach-Baumbach,  
DE

(74) Gaggini, Carlo, Dipl.Ing., Brevetti-Marchi Via ai  
Campi 6, 6982 Agno, CH

**D04H 1/00** → (51) F02M 35/02

(51) **D04H 1/54** (11) **1 455 010 A1**  
A47J 31/06

(25) Ja (26) En  
(21) 02786037.8 (22) 05.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) JP 2002/012755 05.12.2002

(87) WO 2003/048439 2003/24 12.06.2003

(30) 07.12.2001 PCT/JP01/10724

(54) • *VLIEN ZUM LAUGEN*  
• *SHEET FOR LEACHING*  
• *FEUILLE DE LIXIVIATION*

(71) Ohki Co., Ltd., 5F., Sakaisuji Trust Bldg., 7-2,  
Bakurumachi 1-chome, Chuo-ku, Osaka-shi,  
Osaka 541-0059, JP  
Kinsei Seishi Co., Ltd., 63, Iguchi-cho, Kochi-shi,  
Kochi 780-0921, JP

(72) Miyahara, Fumio c/o 5F., Sakaisuji Trust Bldg.,  
Osaka-shi, Osaka 541-0059, JP  
Yamaguchi, Naoko, Osaka-shi, Osaka 542-0081,  
JP

Yasumitsu, Yasuji, Kochi-shi, Kochi 780-0921, JP  
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-  
Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,  
Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **D06F 37/20** (11) **1 455 011 A1**  
(25) En (26) En

(21) 04000295.8 (22) 09.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 06.03.2003 KR 2003014091

26.03.2003 KR 2003018966

(54) • *Kombinationsdämpfer und Waschmaschine mit demselben*

• *Combination type damper and washing machine having the same*  
• *Amortisseur de type combiné et machine à laver comportant celui-ci*

(71) LG Electronics Inc., 20, Yoido-Dong, Yongdungpo-  
Gu, Seoul, KR

(72) Park, Gwan-Ryong, Nowon-Gu, Seoul, KR

(72) Jun, Cha-Seung, Jung-Gu, Seoul, KR

(74) Schippan, Ralph, Dr.-Ing., COHAUSZ & FLORACK  
Patent- und Rechtsanwälte Bleichstrasse 14,  
40211 Düsseldorf, DE

(51) **D06F 39/00** (11) **1 455 012 A1**  
(25) De (26) De

(21) 03009291.0 (22) 24.04.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 09.07.2002 DE 10230781

(54) • *Abstandselement für ein Haushaltsgerät*  
• *Spacer element for an appliance*  
• *Élément d'entretoise pour un appareil ménager*

(71) Electrolux Home Products Corporation N.V.,  
Belgicastraat 17, 1930 Zaventem, BE

(72) Gerstacker, Heinrich, 90478 Nürnberg, DE

(74) Baumgartl, Gerhard Willi, AEG Hausgeräte GmbH,  
Patente, Marken & Lizenzen, 90327 Nürnberg, DE

(51) **D06F 71/38** (11) **1 455 013 A1**  
D06F 73/00

(25) It (26) En  
(21) 04425130.4 (22) 01.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(30) 07.03.2003 IT FI20030059

(54) • *Verfahren und Apparat zum Zuführen von Artikeln wie Strümpfen, Socken o.ä. auf Formen einer Bügelmaschine*  
• *Method and apparatus for loading articles such as stockings, socks and the like onto the shapes of an ironing machine*  
• *Procédé et appareil pour alimenter des articles comme p.ex. chaussettes, collants etc. sûr des formes d'une machine à repasser*

(71) Matec S.p.A., Via delle Nazioni Unite 1, 50018  
Scandicci (Firenze), IT

(72) Bassi, Gino, 40017 San Giovanni in Persiceto  
Bologna, IT

(74) Martini, Lazzaro, Studio Brevetti Ing. Dr. Lazzaro  
Martini s.r.l. Via dei Rustici 5, 50122 Firenze, IT

**D06F 73/00** → (51) D06F 71/38

**D21C 3/28** → (51) B01D 19/04

**D21H 21/16** → (51) C08F 8/32

(51) **D21H 27/40** (11) **1 455 014 A1**  
B31F 1/07

(25) Fr (26) Fr  
(21) 03005090.0 (22) 07.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Saugfähiges geprägtes Papierprodukt*  
• *Embossed absorbent paper sheet*  
• *Produit en papier absorbant gaufré*

(71) Georgia-Pacific France, 11, route Industrielle,  
68320 Kunheim, FR

(72) Bastier, Michel, 68500 Issenheim, FR  
Hoefft, Benoît, 68320 Bischwihr, FR

(74) Jeannot, Sébastien, 68000 Colmar, FR  
Pommier, Nicolas, 68000 Colmar, FR  
Thomas, Nadine, GEORGIA-PACIFIC FRANCE,  
Département Propriété Intellectuelle, 23, Boulevard  
Georges Clemenceau, 92415 Courbevoie Cedex,  
FR

(51) **E01B 7/02** (11) **1 455 015 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04364020.0 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(30) 07.03.2003 FR 0302825  
(54) • *Bimetalleisenbahnweiche*  
• *Bimetal railway switch*  
• *Aiguille bi-métal pour aiguillages ferroviaires*  
(71) Dages, Didier, 8 rue des Champs Ballous, F-22360  
Langueux, FR  
(72) Dages, Didier, F-22360 Langueux, FR

(51) **E01B 7/12** (11) **1 455 016 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 04002210.5 (22) 02.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 06.03.2003 DE 10310043  
(54) • *Herzstück*  
• *Railroad frog*  
• *Coeur de croisement*  
(71) Schreck-Mieves GmbH, Krückenweg 113, 44225  
Dortmund, DE  
(72) Scholz, Carsten, 44227 Dortmund, DE  
Hassenpflug, Dieter, Dipl.-Ing., 94143 Grainet, DE  
(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte  
Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE

(51) **E01B 7/12** (11) **1 455 017 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 04005199.7 (22) 04.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(30) 06.03.2003 DE 10310040  
(54) • *Herzstück*  
• *Railroad frog*  
• *Coeur de croisement*  
(71) Schreck-Mieves GmbH, Krückenweg 113, 44225  
Dortmund, DE  
(72) Scholz, Carsten, 44227 Dortmund, DE  
Hassenpflug, Dieter, Dipl.-Ing., 94143 Grainet, DE  
(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte  
Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE

**E01C 5/00** → (51) E04F 15/02

(51) **E01F 8/00** (11) **1 455 018 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04004103.0 (22) 24.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 06.03.2003 DE 10310202  
(54) • *Lärmschutzwand*  
• *Noise protection wall*  
• *Mur anti-bruit*  
(71) Maas GmbH, Friedrich-List-Strasse 25, 74532  
Ilshofen, DE

(72) Maas, Wolfgang, 74532 Ilshofen, DE  
Lublow, Felix, 59199 Bönen, DE  
Komm, Walter, 67930 Beinheim, FR

(74) Grötz, Georg, 76597 Loffenau, DE  
Pfiz, Thomas, Dr., et al, Patentanwälte Wolf & Lutz  
Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE

**E01F 9/011** → (51) E01F 9/013

(51) **E01F 9/013** (11) **1 455 019 A1**  
E01F 9/011  
(25) De (26) De  
(21) 04450045.2 (22) 04.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(30) 04.03.2003 AT 3192003  
(54) • *Markierungssystem*  
• *Marking system*  
• *Système de marquage*

(71) Bauer, Wolfgang, Kroisbach 47, 8321 St.  
Margarethen/Raab, AT  
(72) Bauer, Wolfgang, 8321 St. Margarethen/Raab, AT  
(74) Gibler, Ferdinand, Dipl.Ing. Dr., Patentanwalt  
Dorotheergasse 7, 1010 Wien, AT

(51) **E01F 15/04** (11) **1 455 020 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04290600.8 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(30) 06.03.2003 FR 0303023  
(54) • *Befestigungsvorrichtung eines Schutzschirmes  
für eine Leitplanke*  
• *Fixing device for a protection screen of a  
guard rail*  
• *Dispositif de fixation d'un écran de protection  
pour glissières de sécurité*  
(71) PROFIL R, Rue du Clos Barrois, 60180 Nogent sur  
Oise, FR  
(72) Schalk, Henry, 42100 Saint Etienne, FR  
(74) Thivillier, Patrick, et al, Cabinet Laurent & Charras,  
3 Place de l'Hôtel de Ville, B.P. 203, 42005 Saint-  
Etienne Cédex 1, FR

**E01F 15/04** → (51) E01F 15/08

(51) **E01F 15/08** (11) **1 455 021 A1**  
E01F 15/04  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04356024.2 (22) 25.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(30) 07.03.2003 FR 0302875  
(54) • *Metallisches Trennelement für Fahrbahnschienen*  
• *Metal separator element for traffic lanes*  
• *Élément séparateur métallique pour voies de  
circulation routière*  
(71) Balisage-Sécurité-Service- B.S.S., 323 Rue Notre  
Dame des Champs, Les Hauts de Saône II, 01480  
Jassans Riottier, FR  
(72) Chapolard, Bruno, 01480 Jassans Riottier, FR  
(74) Bratel, Gérard, et al, Cabinet GERMAIN &  
MAUREAU, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon  
Cedex 06, FR

(51) **E02D 27/12** (11) **1 455 022 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04251218.6 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(30) 04.03.2003 GB 0304879  
(54) • *Verfahren zur Herstellung einer Pfahlgründung*  
• *Forming building foundations*  
• *Procédée de produire une fondation à pieux*  
(71) Roxbury Limited, 28 Irish Town, Gibraltar, GI  
(72) Bullivant, Roger Alfred, Staffordshire, DE15 OSS,  
GB  
(74) Skinner, Michael Paul, c/o Swindell & Pearson 48  
Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB

**E02F 9/20** → (51) H02P 7/67

(51) **E03B 9/08** (11) **1 455 023 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 04003993.5 (22) 23.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 03.03.2003 DE 10309472  
(54) • *Hydrant, insbesondere Unterflurhydrant, mit  
Entwässerungsvorrichtung*  
• *Hydrant, in particular underground hydrant,  
with drainage device*  
• *Bouche d'incendie, en particulier bouche  
d'incendie souterraine, avec dispositif de drai-  
nage*  
(71) VAG-Armaturen GmbH, Carl-Reuther-Strasse 1,  
68305 Mannheim, DE  
(72) Schmidt, Manfred, 69493 Hirschberg, DE  
Böttge, Lothar, 63571 Gelnhausen, DE  
(74) Weber-Bruls, Dorothee, Dr., Forrester & Boehmert,  
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **E03B 9/12** (11) **1 455 024 A2**  
F16K 27/00  
(25) De (26) De  
(21) 04003992.7 (22) 23.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 03.03.2003 DE 10309470  
(54) • *Hydrant, insbesondere Unterflurhydrant, mit  
Gehäuse aus Polyethylen*  
• *Hydrant, in particular underground hydrant,  
with casing made of polyethylene*  
• *Bouche d'incendie, en particulier bouch  
d'incendie souterraine, avec boîtier en poly-  
éthylène*  
(71) VAG-Armaturen GmbH, Carl-Reuther-Strasse 1,  
68305 Mannheim, DE  
(72) Schmidt, Manfred, 69493 Hirschberg, DE  
Böttge, Lothar, 63571 Gelnhausen, DE  
(74) Weber-Bruls, Dorothee, Dr., Forrester & Boehmert,  
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **E03D 9/03** (11) **1 455 025 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04251234.3 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(30) 04.03.2003 US 379174  
(54) • *Toilettenkörbchen*  
• *Toilet rim block holder*

• *Nettoyant de toilettes fixé sur le rebord de la cuvette*  
 (71) INTERNATIONAL FLAVORS & FRAGRANCES INC.,  
521 West 57th Street, New York New York 10019,  
US  
 (72) Troost, Erik Herman, 1017 VD Amsterdam, NL  
 (74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels &  
Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London  
WC1A 2RA, GB

(51) **E03F 7/10** (11) **1 455 026 A1**  
B01D 45/12  
 (25) En (26) En  
 (21) 03014590.8 (22) 08.07.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (30) 04.03.2003 IT PD20030015  
 (54) • *Vorrichtung zum Erzeugen eines Vakuums in einem Abwassersammelbehälter*  
 • *Apparatus for generating vacuum inside waste accumulation tanks*  
 • *Dispositif pour créer un vide dans une réserve pour eaux usées*

(71) Cappellotto S.p.A., Via Vizza 6, 31018 Gaiarine (Triviso), IT  
 (72) Cappellotto, Luigi, 31018 Gaiarine (Prov. of Treviso), IT  
 (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati, Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **E04B 1/76** (11) **1 455 027 A1**  
E04B 1/78  
 (25) De (26) De  
 (21) 03026200.0 (22) 17.11.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (30) 03.03.2003 DE 20303405 U  
 (54) • *Wärmedämmelement*  
 • *Heat insulating element*  
 • *Élément d'isolation thermique*

(71) Josef Hain GmbH & Co. KG, Zellerreit 83, 83561 Ramerberg, DE  
 (72) Steinegger, Martin, 83564 Soyen, DE  
Hain, Peter, 83561 Ramerberg, DE  
 (74) Pohlmann, Eckart, Dipl.-Phys., WILHELMS, KILIAN & PARTNER, Patentanwälte, Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

**E04B 1/78** → (51) E04B 1/76

**E04B 2/08** → (51) E04C 2/04

**E04B 7/06** → (51) E04D 3/08

(51) **E04C 2/04** (11) **1 455 028 A1**  
E04B 2/08  
 (25) Sv (26) En  
 (21) 04003707.9 (22) 19.02.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (30) 03.03.2003 SE 0300546  
 (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Verleimung eines Rahmens*  
 • *Device and method for panelling a framework*  
 • *Dispositif et procédé pour le revêtement d'une ossature*

(71) Knauf Danogips GmbH, 29680, 296 80 Ahus, SE  
 (72) Sandgren, Sture, 296 31 Ahus, SE

(74) Boberg, Nils Gunnar Erik, Hansson Thyresson Patentbyrå AB Box 73, 201 20 Malmö, SE

(51) **E04C 2/52** (11) **1 455 029 A1**  
F24D 3/16  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 04447022.7 (22) 30.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (30) 04.03.2003 BE 200300136

(54) • *Wärmeverteilendes Bauelement*  
 • *Heat diffusing building element*  
 • *Élément de construction diffuseur de chaleur*

(71) Marchal, Olivier, Place Ste Gertrude 28, 4670 Blegny, BE  
 Marchal, Emeric, Rue des Pahys 19, 4590 Ouffet, BE

(72) Marchal, Olivier, 4670 Blegny, BE  
 Marchal, Emeric, 4590 Ouffet, BE

(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Boulevard de la Sauvenière, 85/043, 4000 Liège, BE

**E04D 3/06** → (51) E04D 3/08

(51) **E04D 3/08** (11) **1 455 030 A1**  
E04B 7/06 E04D 3/06  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 04290363.3 (22) 11.02.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (30) 03.03.2003 FR 0302582

(54) • *Ecksparrenelement*  
 • *Rim rafter element*  
 • *Pièce d'arêtier*

(71) Technal, 270, rue Léon Joulin, 31037 Toulouse Cédex 1, FR

(72) Cassard, Michel, 31850 Mondouzil, FR  
 Lotrong, Khoun Lu, 31100 Toulouse, FR

(74) Grosset-Fournier, Chantal Catherine, Grosset-Fournier & Demachy, 54, rue Saint-Lazare, 75009 Paris, FR

**E04F 13/00** → (51) E04F 15/02

(51) **E04F 15/02** (11) **1 455 031 A2**  
E01C 5/00 E04F 13/00  
 (25) De (26) De  
 (21) 04005365.4 (22) 06.03.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (30) 06.03.2003 DE 20303649 U

(54) • *Fugeneinsatz für Bauplatten*  
 • *Seam insert for building plates*  
 • *Insert de joint pour plaques de construction*

(71) Steffens, Sandra, Salkoppel 12, 21465 Reinbek, DE

(72) Steffens, Sandra, 21465 Reinbek, DE

(74) Heun, Thomas, Dipl.-Ing., Rathausmarkt 5, 20095 Hamburg, DE

**E04G 3/10** → (51) F03D 11/00

(51) **E04G 15/06** (11) **1 455 032 A2**  
 (25) De (26) De  
 (21) 04005367.0 (22) 06.03.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (30) 07.03.2003 DE 10309924

(54) • *Schalkörper für eine in eine Wand einzubetonierende Durchführung von Kabeln oder Rohrleitungen*  
 • *Shuttering element for a cable or pipe conduit to be casted in a wall*  
 • *Élément de coffrage pour un passage de câble ou de conduite devant être bétonné dans un mur*

(71) Roxtec GmbH, Am Schiffbeker Berg 8, 22111 Hamburg, DE

(72) Bröder, Jan, 25421 Pinneberg, DE

(74) Gosch, Wolf-Dietrich, Rechtsanwältin Gosch & Schlunk, Ballindamm 13, 20095 Hamburg, DE

(51) **E04H 1/04** (11) **1 455 033 A1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 03020306.1 (22) 09.09.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (30) 03.03.2003 CH 3242003

(54) • *Wohnhaus mit gestapelten Geschosswohnungen*  
 • *Residential building with staggered apartments*  
 • *Bâtiment d'habitation avec des étages échelonnés de logements*

(71) Hans Zwimpfer, Wettsteinallee 64, 4058 Basel, CH

(72) Hans Zwimpfer, 4058 Basel, CH

(74) Fleck, Hermann-Josef, Dr.-Ing., Klingengasse 2, 71665 Vaihingen/Enz, DE

**E05B 3/06** → (51) E05B 15/02

**E05B 15/00** → (51) A47B 96/06

(51) **E05B 15/02** (11) **1 455 034 A2**  
 (25) De (26) De  
 (21) 03028798.1 (22) 13.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (30) 07.03.2003 DE 10310403

(54) • *Schliessleiste*  
 • *Lock keeper rail*  
 • *Gâche à lame*

(71) Carl Fuhr GmbH & Co. KG, Carl-Fuhr-Strasse 12, 42579 Heiligenhaus, DE

(72) Roppelt, Hans Peter, 42579 Heiligenhaus, DE

(74) Honke, Manfred, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte, Andrejewski, Honke & Sozien, Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE

(51) **E05B 15/02** (11) **1 455 035 A2**  
E05B 3/06  
 (25) It (26) En  
 (21) 04425018.1 (22) 16.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (30) 07.03.2003 IT BS20030026

(54) • *Abdeckvorrichtung und Mechanismus für Türgriffe*

- *Covering device and mechanism for door handles*
  - *Dispositif de couverture et mécanisme pour poignées de porte*
- (71) Zamet S.R.L., Via Madonna Di Clachere, 22/B, 25071 Agnosine (Brescia), IT
- (72) Zaroni, Bruno, 25071 Agnosine (Brescia), IT
- Zaroni, Mario, 25071 Agnosine (Brescia), IT
- (74) Ghioni, Carlo Raoul Maria, c/o Bugnion S.p.A., Via Dante 17, 25122 Brescia, IT

**E05B 15/02** → (51) E05B 15/16

- (51) **E05B 15/16** (11) **1 455 036 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 04250822.6 (22) 16.02.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 17.02.2003 GB 0303637
- (54) • *Schutzvorrichtung für ein Schloss*  
• *Lock protection device*  
• *Dispositif de protection de serrure*
- (71) Fullex Locks Limited, Building 18, First Avenue, The Pensnett Estate, Kingswinford, West Midlands DY6 7NA, GB
- (72) Southall, Ian, Kingswinford, West Midlands DY6 8DT, GB
- (74) Johnson, Terence Leslie, Marks & Clerk Incorporating Edward Evans Barker Clifford's Inn Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

- (51) **E05B 15/16** (11) **1 455 037 A1**  
E05B 15/02
- (25) En (26) En
- (21) 04251062.8 (22) 26.02.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 03.03.2003 GB 0304792
- (54) • *Türschild*  
• *Door plate*  
• *Plaque de porte*
- (71) Fullex Locks Limited, Building 18, First Avenue, The Pensnett Estate, Kingswinford, West Midlands DY6 7NA, GB
- (72) Southall, Ian, Kingswinford, West Midlands DY6 8DT, GB
- (74) Johnson, Terence Leslie, Marks & Clerk Incorporating Edward Evans Barker, Clifford's Inn, Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

**E05B 17/00** → (51) B23P 15/00

**E05B 17/20** → (51) E05C 9/00

- (51) **E05B 17/22** (11) **1 455 038 A2**  
E05B 47/00 E05C 9/06
- (25) De (26) De
- (21) 03028799.9 (22) 13.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 07.03.2003 DE 20303780 U
- (54) • *Schliessenanlage, insbesondere Türverschluss, Fensterverschluss oder dergleichen*  
• *Locking system, in particular door lock, window lock or similar*  
• *Système de verrouillage, notamment serrure de porte, serrure de fenêtre ou similaire*
- (71) Carl Fuhr GmbH & Co. KG, Carl-Fuhr-Strasse 12, 42579 Heiligenhaus, DE

- (72) Roppelt, Hans-Peter, 42579 Heiligenhaus, DE
- Tönges, Reiner, 42579 Heiligenhaus, DE
- (74) Honke, Manfred, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte, Andrejewski, Honke & Sozien, Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE

**E05B 47/00** → (51) E05B 17/22

**E05B 47/00** → (51) E05B 65/12

- (51) **E05B 65/12** (11) **1 455 039 A2**  
E05B 47/00
- (25) De (26) De
- (21) 04003463.9 (22) 17.02.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 06.03.2003 DE 10309644
- (54) • *Vorrichtung zur motorischen Betätigung und Notvorrichtung zur manuellen Betätigung eines Schlosses für Klappen oder Türen von Fahrzeugen, insbesondere eines Handschuhfach-Schlosses*  
• *Device for motor actuation and emergency device for manual action of a lock for lids or doors of a vehicle, in particular for a glove compartment*  
• *Dispositif d'actionnement motorisé et dispositif d'actionnement d'urgence manuel pour une serrure de couvercle ou de porte de véhicule, notamment pour une boîte à gants*
- (71) HUF HÜLSBECK & FÜRST GMBH & CO. KG, Steeger Strasse 17, 42551 Velbert, DE

- (72) Geurden, Armin, 47929 Grefrath, DE
- Felderhoff, Rainer, 42555 Velbert, DE
- (74) Mentzel, Norbert, Dipl.-Phys., Patentanwälte Dipl.-Phys. Buse, Dipl.-Phys. Mentzel, Dipl.-Ing. Ludewig, Kleiner Werth 34, 42275 Wuppertal, DE

- (51) **E05B 65/12** (11) **1 455 040 A2**  
E05B 47/00
- (25) De (26) De
- (21) 04003464.7 (22) 17.02.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 06.03.2003 DE 10309643
- (54) • *Schloss mit einer Zuziehilfe für Klappen oder Türen von Fahrzeugen, insbesondere ein Handschuhfach-Schloss*  
• *Lock with assisted final closing for lids or doors of a vehicle, in particular for a glove compartment*  
• *Serrure à fermeture assisté pour un couvercle ou une porte de véhicule, notamment pour une boîte à gants*
- (71) HUF HÜLSBECK & FÜRST GMBH & CO. KG, Steeger Strasse 17, 42551 Velbert, DE

- (72) Geurden, Armin, 47929 Grefrath, DE
- (74) Mentzel, Norbert, Dipl.-Phys., Patentanwälte Dipl.-Phys. Buse, Dipl.-Phys. Mentzel, Dipl.-Ing. Ludewig, Kleiner Werth 34, 42275 Wuppertal, DE

**E05B 65/20** → (51) B29C 45/26

- (51) **E05C 9/00** (11) **1 455 041 A2**  
E05B 17/20
- (25) De (26) De
- (21) 04100897.0 (22) 05.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 06.03.2003 AT 3382003
- (54) • *Haltevorrichtung für eine Schubstange eines Mehrriegelschlosses*  
• *Dogging device for a drive bar of lock with multiple bolts*  
• *Dispositif de retenue pour une tringle de serrure à plusieurs pènes*
- (71) ROTO FRANK AG, Stuttgarter Strasse 145-149, 70771 Leinfelden-Echterdingen, DE
- (72) Hülble-Königsberger, Wolfgang, 8330, Feldbach, AT
- (74) Müllner, Erwin, Dr., et al, Patentanwälte Dr. Erwin Müllner Dipl.-Ing. Werner Katschinka Dr. Martin Müllner Weiburggasse 9 Postfach 159, 1014 Wien, AT

**E05C 9/06** → (51) E05B 17/22

- (51) **E05D 7/00** (11) **1 455 042 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 03425097.7 (22) 21.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (54) • *Verstellbares Schamier für Fenster oder Türen*  
• *Adjustable hinge for window or door casing*  
• *Charnière réglable pour fenêtre ou porte*
- (71) MASTER S.R.L., S.P. Conversano-Castiglione KM. 0,7, 70014 Conversano (BA), IT
- (72) Loperfido, Michele, 70013 Castellana Grotte (BA), IT
- (74) Garavelli, Paolo, et al, A.BRE.MAR. S.R.L., Via Servais 27, 10146 Torino, IT

- (51) **E05F 11/38** (11) **1 455 043 A2**  
E05F 11/40
- (25) It (26) En
- (21) 04005066.8 (22) 04.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 07.03.2003 IT to20030172
- (54) • *Fensterheber für Kraftfahrzeuge*  
• *Window regulator for motor vehicles*  
• *Lève-vitre pour véhicules*
- (71) Napoli, Andrea, Serra Ricco, 18, 16164 Genova, IT
- Solari, Antonio, Largo Marconi n. 7, 16040 Leivi (GE), IT
- Mottola, Roberto, Via Privata Argiroffo n. 1, 16043 Chiavari (GE), IT
- (72) Napoli, Andrea, 16164 Genova, IT
- Solari, Antonio, 16040 Leivi (GE), IT
- Mottola, Roberto, 16043 Chiavari (GE), IT
- (74) Cian, Paolo, Sacconey & Cian Corso Vittorio Emanuele II, 14, 10123 Torino, IT

**E05F 11/40** → (51) E05F 11/38

- (51) **E05F 15/00** (11) **1 455 044 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 04005107.0 (22) 04.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 07.03.2003 DE 10310066
- (54) • *Vorrichtung zum Erkennen eines Hindernisses in dem Öffnungsbereich eines bewegbaren Schliesselements*  
• *Device for detecting an obstacle in the opening area of a mobile closing element*

• *Dispositif pour détecter un obstacle dans la zone d'ouverture d'un élément mobile de fermeture*  
 (71) Metzeler Automotive Profile Systems GmbH, Bregenzner Strasse 133, 88131 Lindau/Bodensee, DE  
 (72) Regnet, Helmut, 88131 Lindau, DE  
 Kopp, Günther, 88085 Langenargen, DE  
 (74) Schober, Christoph D., et al, Flügel Preissner Kastel Patentanwälte Postfach 44 03 62, 80752 München, DE

(51) **E06B 3/677** (11) **1 455 045 A1**  
 A47F 3/04  
 (25) It (26) En  
 (21) 03005184.1 (22) 07.03.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (54) • *Glastür und/oder eine feste Glaswandkonstruktion für gekühlte Schränke*  
 • *Glass door and/or fixed glass wall construction for refrigerated cabinets*  
 • *Porte en verre et/ou construction d'une parois vitrée fixe pour armoires réfrigérées*  
 (71) Thermo Glass Door S.P.A., Via Tovo, 5, 27020 Travaco' Siccomario (Pavia), IT  
 (72) Cremaschi, Alessandro, 27100 Pavia, IT  
 (74) Cicogna, Franco, Ufficio Internazionale Brevetti Dott.Prof. Franco Cicogna Via Visconti di Modrone, 14/A, 20122 Milano, IT

**E06B 7/08** → (51) F24F 13/08

(51) **E06B 9/00** (11) **1 455 046 A1**  
 De (26) De  
 (21) 04003407.6 (22) 16.02.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (30) 03.03.2003 DE 20303412 U  
 25.03.2003 DE 10313281  
 10.12.2003 DE 10357615  
 (54) • *Schutzvorrichtung für eine Gebäudeöffnung gegen ein Eindringen von Hochwasser*  
 • *Flood barrier for protecting an opening in a building*  
 • *Dispositif pour protéger une habitation comportant une ouverture, contre les inondations*  
 (71) Peter Hartmann, Ramweg 6, 82294 Oberschweinbach, DE  
 (72) Peter Hartmann, 82294 Oberschweinbach, DE

(51) **E06B 9/17** (11) **1 455 047 A2**  
 De (26) De  
 (21) 04001773.3 (22) 28.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (30) 12.02.2003 DE 20302277 U  
 (54) • *Einlauftrichter*  
 • *Inlet funnel*  
 • *Entonnoir d'entrée*  
 (71) Karl Achenbach GmbH & Co.KG, Zinzinger Strasse 11, 66117 Saarbrücken, DE  
 (72) Gilges, Fred, Dipl.-Ing., 66128 Saarbrücken, DE Parino, Jürgen, 66299 Bildstock, DE  
 (74) Vièl, Christof, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltskanzlei Vièl & Wieske Feldmannstrasse 110, 66119 Saarbrücken, DE

**E06B 9/262** → (51) E06B 9/42

(51) **E06B 9/42** (11) **1 455 048 A2**  
 E06B 9/64  
 (25) En (26) En  
 (21) 04250121.3 (22) 12.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (30) 11.02.2003 EP 03075394  
 (54) • *Einstellbare Abdeckung für Gebäudeöffnungen*  
 • *Adjustable covering for architectural openings*  
 • *Couverture ajustable pour ouvertures de bâtiment*  
 (71) Helioscreen, Dijkstraat 26, 9160 Lokeren, BE  
 (72) Garmyn, Tomas M. A. H., 2830 Willbroek, BE  
 (74) Smith, Samuel Leonard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **E06B 9/42** (11) **1 455 049 A2**  
 E06B 9/68 E06B 9/262  
 (25) En (26) En  
 (21) 04251256.6 (22) 04.03.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
 (30) 04.03.2003 US 452222 P  
 (54) • *Steuerung für architektonische Abdeckungen mit umkehrbarem Antrieb und mit einem einzigen Bedienungselement*  
 • *Control system for architectural coverings with reversible drive and single operating element*  
 • *Système de commande pour des couvertures architectoniques avec un entraînement réversible et un seul élément de commande*

(71) Hunter Douglas Inc., 2 Park Way, Upper Saddle River, NJ 07458, US  
 (72) Smith, Stephen P., Denver CO 80209, US Colson, Wendell B., Weston MA 02493, US Miller, James, Thornton CO 80233, US  
 (74) Smith, Samuel Leonard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**E06B 9/64** → (51) E06B 9/42

**E06B 9/68** → (51) E06B 9/42

(51) **E06C 1/32** (11) **1 455 050 A1**  
 De (26) De  
 (21) 04004650.0 (22) 01.03.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (30) 05.03.2003 DE 20303507 U  
 (54) • *Leiter und Leiterngelenk*  
 • *Ladder and ladder hinge*  
 • *Echelle et articulation pour échelle*  
 (71) Firma Zarges GmbH & Co. KG, Zargesstrasse 7, 82362 Weilheim, DE  
 (72) Schneider, Friedrich, Zarges Kft, 6000 Kecskemét, HU  
 (74) Baronetzky, Klaus, Dipl.-Ing., Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Patentanwälte Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

(51) **E21B 10/40** (11) **1 455 051 A1**  
 De (26) De  
 (21) 04004335.8 (22) 26.02.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 05.03.2003 DE 10309786  
 18.03.2003 DE 10312035  
 (54) • *Verfahren zum Einbringen eines Bohrloches*  
 • *Method of drilling a borehole*  
 • *Procédé pour pratiquer des trous de forage*  
 (71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Illinois 60025-5811, US  
 (72) Schubert, Frank, Dr., 49716 Meppen, DE Kersten, Heinrich, 27283 Verden, DE  
 (74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE

(51) **E21B 33/127** (11) **1 455 052 A2**  
 En (26) En  
 (21) 04251246.7 (22) 03.03.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
 (30) 04.03.2003 US 379267  
 (54) • *Verbesserter Packer mit integrierten Sensoren*  
 • *Improved packer with integrated sensors*  
 • *Packer amélioré avec des capteurs intégrés*  
 (71) Halliburton Energy Services, Inc., P.O. Box 819052, Dallas, Texas 75381-9052, US  
 (72) Navarro-Sorroche, Juan, Plano Texas 75023, US  
 (74) Curtis, Philip Anthony, et al, A.A. Thornton & Co., 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

**E21B 47/00** → (51) F04D 27/02

**F01C 21/00** → (51) F04C 18/02

**F01C 21/10** → (51) F04C 18/02

**F01D 5/00** → (51) B23P 6/00

(51) **F01D 9/02** (11) **1 455 053 A2**  
 En (26) En  
 (21) 04251229.3 (22) 03.03.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
 (30) 03.03.2003 US 376246  
 (54) • *Schaufelprofil einer Turbinen-Statorschaufel*  
 • *Airfoil shape for a turbine nozzle*  
 • *Profil d'une aube statorique de turbine*  
 (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US  
 (72) Coke, Robert Wayne, Mauldin, South Carolina 29662, US Fehlbberg, James Bernard, Simpsonville, South Carolina 29680, US Malinowski, Charles Andrew, Mauldin, South Carolina 29662, US  
 (74) Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

**F01D 9/04** → (51) F01D 25/24

**F01D 11/08** → (51) F01D 25/24

(51) **F01D 21/02** (11) **1 455 054 A1**  
 F02C 9/46  
 De (26) De  
 (21) 04090048.2 (22) 13.02.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
 (30) 07.03.2003 DE 10309910



- (54) • *Abschaltsystem zur Vermeidung eines Überdrehzahlzustandes bei einem Wellenbruch*  
• *Shut-down system to avoid overspeed condition in case of shaft breakage*  
• *Système d'arrêt pour éviter une condition de survitesse à cause d'une rupture d'arbre*
- (71) Rolls-Royce Deutschland Ltd & Co KG, Eschenweg 11, 15827 Dahlewitz, DE
- (72) Opper, Hans-Otto, 12307 Berlin, DE
- (74) Wablat, Wolfgang, Dr.Dr., Patentanwalt, Potsdamer Chaussee 48, 14129 Berlin, DE
- 
- (51) **F01D 25/24** (11) **1 455 055 A1**  
F01D 9/04 F01D 11/08
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 04100854.1 (22) 03.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 06.03.2003 FR 0302783
- (54) • *Turbomachine mit gekühlten Mantelringsegmenten*  
• *Turbomachine with cooled shroud segments*  
• *TURBOMACHINE DISPOSANT DE SEC-TEURS D'ANNEAU REFROIDIS*
- (71) SNECMA MOTEURS, 2, Boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR
- (72) MARCHI, Marc Roger, 77350, LE MEE SUR SEINE, FR
- RODRIGUES, Paul, 91600, SAVIGNY SUR ORGE, FR  
ROSSET, Patrice Jean-Marc, 77350, LE MEE SUR SEINE, FR  
TAILLANT, Jean Claude, Christian, 77000, VAUX LE PENIL, FR  
ARILLA, Jean Baptiste, 64570, LANNE EN BARETOUS, FR
- (74) Poulin, Gérard, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR
- 
- F01K 7/22** → (51) F02C 7/18
- (51) **F01K 13/02** (11) **1 455 056 A1**  
F01K 23/16
- (25) En (26) En
- (21) 04004422.4 (22) 26.06.1996
- (84) DE FR GB
- (54) • *Kombikraftwerk in Einwellenanordnung und Verfahren dazu*  
• *Single shaft combined cycle plant and operating method thereof*  
• *Centrale a cycle mixte, a arbre unique et procede de fonctionnement*
- (71) Hitachi Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Wada, Norihisa, Hitachi-shi Ibaraki 316-0032, JP  
Urushidani, Haruo, Hitachi-shi Ibaraki 317-0077, JP  
Hashimoto, Tsuguo, Hitachi-shi Ibaraki 317-0076, JP
- (74) Hano, Christian, Dipl.-Ing., et al, v. Fünser Ebbinghaus Finck Hano Mariahilfplatz 2 & 3, 81541 München, DE
- (62) 96921086.3 / 0 908 603
- 
- F01K 23/10** → (51) F01N 5/02
- 
- F01K 23/16** → (51) F01K 13/02
- 
- (51) **F01L 1/34** (11) **1 455 057 A1**  
F01L 1/344
- (25) En (26) En
- (21) 04075520.9 (22) 19.02.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 05.03.2003 US 379947
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Steuerung einer variablen Ventilsteuervorrichtung*  
• *Method and apparatus to control a variable valve control device*  
• *Méthode et dispositif pour contrôler un dispositif variable de commande de soupape*
- (71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
- (72) Kiebler, Roland Glenn, Ann Arbor, Michigan 48108, US
- (74) Denton, Michael John, Delphi European Headquarters, 64 avenue de la Plaine de France, Paris Nord II, BP 60059, Tremblay-en-France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR
- 
- F01L 1/344** → (51) F01L 1/34
- (51) **F01L 9/04** (11) **1 455 058 A2**  
En (26) En
- (21) 04005158.3 (22) 04.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 05.03.2003 JP 2003057969
- (54) • *Elektromagnetische Ventilsteuerungseinrichtung und Verfahren*  
• *Electromagnetic valve drive system and method*  
• *Dispositif de commande électromagnétique de soupape et méthode*
- (71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (72) Yamada, Tomomi, Toyota-shi Aichi-ken 471-8571, JP
- Yoeda, Keiji, Toyota-shi Aichi-ken 471-8571, JP
- (74) Vollnhals, Aurel, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336 München, DE
- 
- F01N 3/022** → (51) F01N 3/023
- (51) **F01N 3/023** (11) **1 455 059 A1**  
F01N 3/022
- (25) De (26) De
- (21) 03028366.7 (22) 10.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 03.03.2003 DE 10309379  
24.03.2003 DE 10312995
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Reinigen eines Partikelfilters*  
• *Method and Device for Cleaning a Particulate Filter*  
• *Procédé et dispositif de nettoyage d'un filtre à particules*
- (71) J. Eberspächer GmbH & Co., Eberspächerstrasse 24, 73730 Esslingen, DE
- (72) Wirth, Georg, 73230 Kirchheim/Teck, DE  
Többen, Heike, Dr., 73033 Göppingen, DE  
Neumann, Felix, 73738 Esslingen, DE
- 
- (74) Patentanwalts-Partnerschaft, Rotermund + Pfusch + Bernhard, Waiblinger Strasse 11, 70372 Stuttgart, DE
- 
- (51) **F01N 3/023** (11) **1 455 060 A2**  
F01N 9/00
- (25) En (26) En
- (21) 04002963.9 (22) 10.02.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 07.03.2003 JP 2003061585
- (54) • *Motorabgasreinigungsvorrichtung*  
• *Engine exhaust gas purification device*  
• *Dispositif de purification des gaz d'échappement d'un moteur*
- (71) Nissan Motor Co., Ltd., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
- (72) Kondou, Terunori, Yokohama-shi Kanagawa 221-0001, JP  
Kawashima, Junichi, Yokosuka-shi Kanagawa 239-0835, JP  
Tsutsumoto, Naoya, Yokohama-shi Kanagawa 222-0032, JP  
Inoue, Takao, Yokohama-shi Kanagawa 233-0002, JP  
Koga, Toshimasa, Yokohama-shi Kanagawa 221-0001, JP  
Otaka, Makoto, Yokohama-shi Kanagawa 241-0014, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- 
- (51) **F01N 5/02** (11) **1 455 061 A1**  
F01K 23/10 F02G 5/02
- (25) Ja (26) En
- (21) 02775478.7 (22) 01.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) JP 2002/011471 01.11.2002
- (87) WO 2003/044343 2003/22 30.05.2003
- (30) 21.11.2001 JP 2001356654
- (54) • *WÄRMETAUSCHVORRICHTUNG*  
• *HEAT EXCHANGE DEVICE*  
• *ECHANGEUR DE CHALEUR*
- (71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
- (72) SHINOHARA, Masashi, KK Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP  
ENDOH, Tsuneo, KK Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP  
BABA, Atsushi, KK Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
- (74) Herzog, Markus, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- 
- (51) **F01N 5/02** (11) **1 455 062 A1**  
F01K 23/10 F02G 5/02
- (25) Ja (26) En
- (21) 02775479.5 (22) 01.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) JP 2002/011472 01.11.2002
- (87) WO 2003/044344 2003/22 30.05.2003
- (30) 21.11.2001 JP 2001356655
- (54) • *WÄRMETAUSCHVORRICHTUNG*  
• *HEAT EXCHANGE DEVICE*  
• *ECHANGEUR DE CHALEUR*
- (71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
- (72) SHINOHARA, M., c/o K.K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP

ENDOH, Tsuneo, c/o K.K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP  
BABA, Atsushi, c/o K.K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP  
(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

**F01N 7/08** → (51) F02F 1/42

**F01N 9/00** → (51) F01N 3/023

**F01P 3/02** → (51) F02F 1/36

(51) **F02B 1/04** (11) **1 455 063 A1**  
F02B 1/12 F02B 69/06  
F02B 75/20  
(25) En (26) En  
(21) 04004868.8 (22) 02.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 03.03.2003 JP 2003055605

(54) • *Brennkraftmaschine mit variablem Kreislauf und Verfahren zur Umschaltung*  
• *Variable cycle engine and operation mode switching method*  
• *Moteur à combustion interne à cycle changeable et procédé d'exécution*

(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
(72) Kobayashi, Tatsuo, Toyota Jidosha K.K., Toyota-shi Aichi-ken 471-8571, JP  
Katsumata, Shouji, Toyota Jidosha K.K., Toyota-shi Aichi-ken 471-8571, JP  
(74) Vollnhals, Aurel, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner (GbR), TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

**F02B 1/12** → (51) F02B 1/04

**F02B 29/04** → (51) F02M 25/07

(51) **F02B 67/06** (11) **1 455 064 A2**  
F16H 13/10 F16H 7/02  
(25) De (26) De  
(21) 04001909.3 (22) 29.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 03.03.2003 DE 10309061

(54) • *Mit einem Aggregate-Riemtrieb einer Brennkraftmaschine zusammenwirkendes Reibradgetriebe für ein gesondert angeordnetes Nebenaggregat*  
• *Friction wheel drive cooperating with a belt drive for engine accessories, for a separately arranged accessory*  
• *Entraînement par friction de roue coopérant avec entraînement à courroie pour des accessoires d'un moteur, pour un accessoire de moteur arrangé séparément*

(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE  
(72) Wimmer, Rudolf, 4431 Haidershofen, AT  
Fössel, Peter, 4441 Behamberg, AT  
Wieser, Phillip, 4521 Schiedlberg, AT  
Lemberger, Heinz, 85774 Unterföhring, DE

**F02B 69/06** → (51) F02B 1/04

**F02B 75/20** → (51) F02B 1/04

(51) **F02C 5/06** (11) **1 455 065 A2**  
F02K 7/02  
(25) En (26) En  
(21) 04251220.2 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 06.03.2003 US 383027

(54) • *Pulsiertes Detonationssystem für Gasturbinen*  
• *Pulse detonation system for a gas turbine engine*  
• *Système de détonation pulsé pour turbine à gaz*

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US  
(72) Venkataramani, Kattalaicheri Srinivasan, Ohio 45069, US  
Butler, Lawrence, Ohio 45241, US  
Bailey, William Andrew, Ohio 45236, US  
(74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

(51) **F02C 7/18** (11) **1 455 066 A1**  
F01K 7/22

(25) De (26) De  
(21) 03005070.2 (22) 06.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(54) • *Verfahren zur Kühlung einer Strömungsmaschine und Strömungsmaschine dafür*  
• *Cooling of a turbine and method therefore*  
• *Méthode et dispositif de refroidissement d'une turbomachine*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) Diesler, Michael, 45527 Hattingen, DE  
Grosse Düweler, Martin, 48341 Altenberge, DE  
Hoffstadt, Uwe, 45468 Muelheim a.d. Ruhr, DE  
Myschi, Oliver, 45473 Muelheim a.d. Ruhr, DE  
Zander, Uwe, 45475 Muelheim a.d. Ruhr, DE

(51) **F02C 9/28** (11) **1 455 067 A2**  
F02C 9/46 F04D 27/02

(25) En (26) En  
(21) 04250435.7 (22) 28.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 26.02.2003 GB 0304325  
(54) • *Strömungsabrissbestimmungs- und Wiederherstellungssystem für ein Gasturbinenriebwerk*  
• *Stall detection and recovery system for a gas turbine engine*  
• *Système de détection de décrochage et système de redressement d'écoulement pour un moteur à turbine à gaz*

(71) ROLLS-ROYCE plc, 65 Buckingham Gate, London, SW1E 6AT, GB  
(72) Elliott, Robert, Mickleover Derby DE3 5PL, GB  
Tibbott, Ian, Lichfield Staffordshire WS14 9XW, GB  
(74) Gunn, Michael Alan, Intellectual Property Dpt ML 9, Rolls-Royce plc P.O. Box 31, Derby DE24 8BJ, GB

**F02C 9/46** → (51) F01D 21/02

**F02C 9/46** → (51) F02C 9/28

(51) **F02D 9/04** (11) **1 455 068 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 04003219.5 (22) 13.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 03.03.2003 DE 10309468  
(54) • *Abgasleitung einer Brennkraftmaschine mit steuerbaren Abgasklappen*  
• *Exhaust line of an internal combustion engine having controllable exhaust flaps*  
• *Ligne d'échappement d'un moteur à combustion interne ayant des clapets d'échappement commandables*

(71) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE  
(72) Held, Wolfgang, 71297 Mönshheim, DE  
Rauner, Thomas, 89134 Blaustein, DE

**F02D 9/04** → (51) F02M 25/07

**F02D 9/10** → (51) F02D 11/10

(51) **F02D 11/10** (11) **1 455 069 A2**  
F02D 9/10

(25) En (26) En  
(21) 04005362.1 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 JP 2003061305  
18.03.2003 JP 2003074432  
24.12.2003 JP 2003426955  
(54) • *Elektronische Drosselklappensteuereinrichtung*  
• *Electronically controlled throttle control apparatus*  
• *Dispositif de commande électronique de papillon*

(71) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP  
(72) Tanimura, Hiroshi, Kariya-city Aichi-pref., 448-8661, JP  
Uehama, Motoki, Kariya-city Aichi-pref., 448-8661, JP  
Kamiya, Akihiro, Kariya-city Aichi-pref., 448-8661, JP  
Arai, Masato, Kariya-city Aichi-pref., 448-8661, JP  
(74) Vollnhals, Aurel, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

**F02D 13/02** → (51) F02D 41/02

**F02D 13/02** → (51) F02M 25/07

**F02D 21/08** → (51) F02M 25/07

(51) **F02D 41/02** (11) **1 455 070 A2**  
F02D 41/40

(25) En (26) En  
(21) 04004977.7 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 03.03.2003 JP 2003055658  
(54) • *Partikelfilterregeneration*  
• *Regeneration of particulate filter*  
• *Régénération de filtre à particules*

(71) NISSAN MOTOR CO., LTD., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi Kanagawa-ken, JP  
(72) Otake, Makoto, Yokohama-shi Kanagawa 240-0014, JP

Kawashima, Junichi, Yokosuka-shi Kanagawa 239-0835, JP	<b>F02D 41/06</b> → (51) F02D 41/10	(72) Legendre, Jildaz, 75013 Paris, FR
Inoue, Takao, Yokohama-shi Kanagawa 233-0002, JP	(51) <b>F02D 41/10</b> (11) <b>1 455 073 A1</b> F02D 41/06 F02D 41/14 F02D 41/24	(74) Rougemont, Bernard, et al, Renault Technocentre, 1 avenue du Golf, Sce 0267 TCR GRA 1 55, 78288 Guyancourt, FR
Kondou, Terunori, Yokohama-shi Kanagawa 221-0001, JP	(25) En (26) En	<b>F02G 1/044</b> → (51) F16H 21/36
Koga, Toshimasa, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0001, JP	(21) 04005154.2 (22) 04.03.2004	<b>F02G 5/02</b> → (51) F01N 5/02
Tsutomoto, Naoya, Yokohama-shi, Kanagawa 222-0032, JP	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	<b>F02K 7/02</b> → (51) F02C 5/06
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	AL LT LV MK	(51) <b>F02K 9/42</b> (11) <b>1 455 076 A2</b> (25) En (26) En (21) 04290501.8 (22) 25.02.2004 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(51) <b>F02D 41/02</b> (11) <b>1 455 071 A2</b> F02D 41/06	(30) 07.03.2003 JP 2003062300	AL HR LT LV MK (30) 26.02.2003 JP 2003049481
(25) En (26) En	(54) • <i>Leistungs-Regelvorrichtung für Brennkraftma- schine</i> • <i>Output control apparatus of internal combus- tion engine</i> • <i>Dispositif pour régler la puissance motrice sur des moteur à combustion interne</i>	(54) • <i>Schubvorrichtung, fliegendes Objekt mit der- selben und Zündverfahren für eine Schubvor- richtung</i> • <i>Propulsion device, flying object comprising the same and propulsion device igniting method</i> • <i>Dispositif de propulsion, objet volant ainsi équipé et procédé d'allumage d'un dispositif de propulsion</i>
(21) 04005160.9 (22) 04.03.2004	(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota- cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP	(71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 16-5, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(72) Kinoshita, Tomonori, Toyota-shi Aichi-ken 471-8571, JP	(72) Moriai, Hideki Nagoya Guid. & Prop. Systems Works, Higashi Tanaka Komaki-shi Aichi-ken, JP Yasutake, Akinori c/o Nagasaki R. & D. Center, 5-chome Nagasaki-shi Nagasaki-ken, JP Tsutaya, Hiroyuki c/o Nagasaki R. & D. Center, 5-chome Nagasaki-shi Nagasaki-ken, JP Nishida, Mitsumura c/o Nagasaki R. & D. Center, 5-chome Nagasaki-shi Nagasaki-ken, JP
AL LT LV MK	(74) Vollnhals, Aurel, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke- Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336 München, DE	(74) Intès, Didier Gérard André, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR
(30) 04.03.2003 JP 2003056477	<b>F02D 41/14</b> → (51) F02D 41/10	<b>F02M 21/02</b> (11) <b>1 455 077 A2</b> (25) De (26) De (21) 04005172.4 (22) 04.03.2004 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
(54) • <i>Anlasssteuerungsvorrichtung für einen Kraft- wagen</i> • <i>Car start control apparatus</i> • <i>Dispositif pour commander le démarrage d'un véhicule</i>	<b>F02D 41/24</b> → (51) F02D 41/10	AL LT LV MK (30) 07.03.2003 DE 10310151
(71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP	<b>F02D 41/40</b> → (51) F02D 41/02	(54) • <i>Verfahren zum Betreiben einer Kraftstoffanlage für einen LPG-Motor</i> • <i>Method for operating a fuel system for a lpg engine</i> • <i>Procédé d'exploitation d'un système d'alimen- tation de carburant pour un moteur LPG</i>
(72) Hori, Toshio, Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP	(51) <b>F02F 1/36</b> (11) <b>1 455 074 A1</b> F01P 3/02	(71) STILL GMBH, Berzeliusstrasse 10, D-22113 Hamburg, DE Volkswagen AG, 38436 Wolfsburg, DE
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE	(25) Ja (26) En (21) 02777932.1 (22) 23.10.2002 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(72) Firsching, Andreas, 63739 Aschaffenburg, DE Kistner, Andreas, 63607 Wächtersbach, DE Mey, Jörn, 23879 Mölln, DE Seydell, Joachim, 38518 Gifhorn, DE Wucherpfenning, Frank, 38302 Wolfenbüttel, DE Lang, Michael (DE), Linde AG Zentrale Patentabteilung, D-82049 Höllriegelskreuth, DE
(51) <b>F02D 41/02</b> (11) <b>1 455 072 A1</b> F02D 13/02	(86) JP 2002/011011 23.10.2002 (87) WO 2003/042524 2003/21 22.05.2003 (30) 15.11.2001 JP 2001350366	(51) <b>F02M 25/07</b> (11) <b>1 455 078 A1</b> F02B 29/04 F02D 9/04 F02D 13/02 F02D 21/08 (25) De (26) De (21) 03100557.2 (22) 06.03.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(25) En (26) En	(54) • <i>VERBRENNUNGSMOTOR</i> • <i>INTERNAL COMBUSTION ENGINE</i> • <i>MOTEUR THERMIQUE</i>	AL LT LV MK (30) 28.02.2003 FR 0302454
(21) 04014032.9 (22) 20.03.2001	(71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP	(54) • <i>Abgaskanal mit hoher thermischer Energie Konservierung</i> • <i>Exhaust channel with high thermal energie conservation</i> • <i>Conduit d'échappement à haute conservation de l'énergie thermique</i>
(84) DE FR GB	(72) BABA, Atsushi, c/o K.K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP	(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
(30) 21.03.2000 JP 2000078986 07.04.2000 JP 2000107101	ENDOH, Tsuneo, c/o K.K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP SHINOHARA, M., c/o K.K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP	
(54) • <i>Brennkraftmaschine mit variablem Ventilsteue- rungssystem und NOx-Katalysator</i> • <i>Internal combustion engine having variable valve control system and NOx catalyst</i> • <i>Moteur à combustion interne pourvu d'un sys- tème à commande de soupape variable et d'un catalyseur NOx</i>	(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE	
(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota- cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP	(51) <b>F02F 1/42</b> (11) <b>1 455 075 A1</b> F01N 7/08	
(72) Ogiso, Makota, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP	(25) Fr (26) Fr (21) 04290513.3 (22) 25.02.2004 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
Katsumata, Shouji, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP	AL HR LT LV MK	
Shiratani, Kazuhiko, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP	(30) 28.02.2003 FR 0302454	
Yoeda, Keiji, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP Nishida, Hideyuki, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP	(54) • <i>Abgaskanal mit hoher thermischer Energie Konservierung</i> • <i>Exhaust channel with high thermal energie conservation</i> • <i>Conduit d'échappement à haute conservation de l'énergie thermique</i>	
Yamada, Tomomi, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP	(71) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke- Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE	
Asanuma, Takamitsu, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP	(62) 01106923.4 / 1 136 682	
Iwashita, Yoshihiro, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP	<b>F02D 41/06</b> → (51) F02D 41/02	
Nakanishi, Kiyoshi, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP		

- (54) • *Brennkraftmaschine mit einem Abgasturbolader und einem Abgasrückführsystem*  
• *Internal combustion engine having a turbo-charger and an exhaust gas recirculation system*  
• *Moteur à combustion interne ayant un turbo-compresseur et un système de recyclage des gaz d'échappement*
- (71) Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of Ford Motor Company, 600 Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US
- (72) Vigild, Christian Winge, 52070, Aachen, DE  
Nitsche, Thomas, 52062, Aachen, DE  
Roettger, Daniel, 4731, Eynatten, BE  
Karvounis, Evangelos, 52070, Aachen, DE
- (74) Drömer, Hans-Carsten, Dr.-Ing., et al, Ford-Werke Aktiengesellschaft, Patentabteilung NH/DRP, Henry-Ford-Strasse 1, 50725 Köln, DE
- 
- (51) **F02M 25/07** (11) **1 455 079 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 04000419.4 (22) 12.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(30) 04.03.2003 DE 10309298
- (54) • *Vorrichtung zur Wärmeübertragung zwischen dem Abgas eines Verbrennungsmotors und einem Kühlmittel*  
• *Heat transfer device between the exhaust gas of an internal combustion engine and a cooling fluid*  
• *Dispositif de transfert de chaleur entre le gaz d'échappement et un fluide de refroidissement*
- (71) Benteler Automobiltechnik GmbH, An der Talle 27-31, 33102 Paderborn, DE
- (72) Bretag, Uwe, 33014 Bad Driburg, DE  
Lange, Rolf, 33154 Salzkotten, DE  
Böke, Johannes, 32825 Blomberg, DE  
Wilm, Reimund, 33154 Salzkotten, DE  
Krogmeier, Jürgen, 33161 Hövelhof, DE  
Isermann, Rainer, 34414 Warburg, DE  
Härtel, Wulf, 33184 Altenbeken, DE  
Sun, Xiang, 33102 Paderborn, DE
- (74) Ostermann, Thomas, Dipl.-Ing., Fiedler, Ostermann & Schneider, Klausheider Strasse 31, 33106 Paderborn, DE
- 
- (51) **F02M 35/02** (11) **1 455 080 A2**  
D04H 1/00  
(25) En (26) En  
(21) 04251190.7 (22) 02.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK  
(30) 03.03.2003 US 379467
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von schmelzgeblasenem Filtermedium zur Verwendung in Verbrennungsmotoren und Produkt*  
• *Method of making a melt-blown filter medium for use in filters in internal combustion engines and product*  
• *Procédé de fabrication d'un matériau filtrant de fusion-soufflage pour moteur à combustion interne et produit*
- (71) Arvin Technologies, Inc., 2135 West Maple Road, Troy, MI 48084, US
- (72) Nguyen, Ledu, North Carolina 28306, US
- (74) Croston, David, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
- 
- (51) **F02M 35/104** (11) **1 455 081 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04300125.4 (22) 08.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK  
(30) 07.03.2003 FR 0302862
- (54) • *Luftansaugkrümmer für eine Brennkraftmaschine*  
• *Air intake manifold for internal combustion engine*  
• *Répartiteur d'admission d'air pour moteur à combustion interne*
- (71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) Dupont, Alain, 78860 Saint Nom la Breteche, FR  
Guilain, Stéphane, 91150 Etampes, FR
- 
- (51) **F02M 37/22** (11) **1 455 082 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 01274964.4 (22) 12.12.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 2001/010906 12.12.2001  
(87) WO 2003/050407 2003/25 19.06.2003
- (54) • *BRENNSTOFFZUFÜHRVORRICHTUNG*  
• *FUEL FEEDER*  
• *CIRCUIT D'ALIMENTATION EN CARBURANT*
- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (72) Kanamaru, Shigeki, Mitsubishi Denki K. K., Tokyo 100-8310, JP  
Tsutsui, Seiji, Mitsubishi Denki K. K., Tokyo 100-8310, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- 
- (51) **F02M 53/04** (11) **1 455 083 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04003676.6 (22) 18.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 JP 2003061856
- (54) • *Kühlanordnung für Brennstoffeinspritzventil*  
• *Cooling structure for fuel injection valve*  
• *Structure de refroidissement pour injecteur de carburant*
- (71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP  
Bosch Automotive Systems Corporation, 3-9-1, Ushikubo, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 224-0012, JP
- (72) Hiraya, Koji, Yokohama-shi Kanagawa 221-0023, JP  
Hotta, Isamu, Yokohama-shi Kanagawa 221-0023, JP  
Tsuchida, Hirohumi, Yokohama-shi Kanagawa 221-0023, JP  
Kubo, Masaaki, Yokohama-shi Kanagawa 221-0023, JP  
Kushida, Takeo, Bosch Automotive Systems Corp., Yokohama-shi Kanagawa 224-0012, JP  
Takamine, Hiroyuki, Bosch Automotive Systems Corp., Yokohama-shi Kanagawa 224-0012, JP  
Maeda, Kaoru, Bosch Automotive Systems Corp., Yokohama-shi Kanagawa 224-0012, JP  
Kikuchi, Hideya, Bosch Automotive Systems Corp., Yokohama-shi Kanagawa 224-0012, JP
- 
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- 
- F02M 55/00** → (51) F02M 59/46
- 
- F02M 55/04** → (51) F02M 59/46
- 
- (51) **F02M 59/46** (11) **1 455 084 A2**  
F16K 15/02 F02M 55/00  
(25) En (26) En  
(21) 04075465.7 (22) 13.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(30) 04.03.2003 US 379288
- (54) • *Rückschlagventil für eine Kraftstoffpumpe*  
• *Check valve for fuel pump*  
• *Clapet de non retour pour une pompe à combustible*
- (71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
- (72) Roth, Robert A., Grand Blanc, MI 48439, US  
Jeswani, Partab, Grand Blanc, MI 48439, US
- (74) Denton, Michael John, Delphi European Headquarters, 64 avenue de la Plaine de France, Paris Nord II, BP 60059, Tremblay-en-France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR
- 
- (51) **F02N 11/04** (11) **1 455 085 A2**  
F02N 11/08  
(25) En (26) En  
(21) 04004027.1 (22) 23.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(30) 04.03.2003 JP 2003057313  
04.03.2003 JP 2003057314
- (54) • *Steuersystem einer Brennkraftmaschine eines Kraftwagens*  
• *Automotive internal combustion engine control system*  
• *Système de commande pour un moteur à combustion interne de véhicule automobile*
- (71) HONDA MOTOR CO., Ltd., 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Sugino, Soichi c/o K.K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama, JP  
Takahashi, Tsukasa, Wako-shi, Saitama, JP  
Kumagai, Yorinori, Wako-shi, Saitama, JP
- (74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- 
- F02N 11/08** → (51) F02N 11/04
- 
- (51) **F02P 19/02** (11) **1 455 086 A1**  
F23Q 7/00 C25B 11/04  
(25) En (26) En  
(21) 04004740.9 (22) 01.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(30) 03.03.2003 JP 2003055392
- (54) • *Glühkerze*  
• *Glow plug*  
• *Bougie à incandescence*
- (71) NGK SPARK PLUG CO., LTD, 14-18, Takatsuji-cho, Mizuho-ku Nagoya-shi Aichi, JP
- (72) Kumada, Chiaki, Gifu-shi Gifu, JP  
Gotoh, Shunsuke, Nagoya-shi Aichi, JP

(74) Zimmermann, Gerd Heinrich, et al, Zimmermann & Partner, P.O. Box 33 09 20, 80069 München, DE

(51) **F03B 13/10** (11) **1 455 087 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04003946.3 (22) 20.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 06.03.2003 AT 3312003

- (54) • *Hilfsbeeinrichtung für Rohrturbine*  
• *Auxiliary lifting device for bulb turbine*  
• *Dispositif de levage auxiliaire pour turbine bulbe*

(71) VA TECH HYDRO GmbH & Co., Penzinger Strasse 76, 1140 Wien, AT

(72) Priegl, Peter, 2102 Bisamberg, AT

Kienberger, Volker, 4020 Linz, AT

Rammmler, Andreas, 4614 Weisskirchen, AT

(74) VA TECH Patente GmbH & Co, Penzinger Strasse 76, 1141 Wien, AT

(51) **F03D 11/00** (11) **1 455 088 A1**  
B66F 11/04 E04G 3/10  
(25) Es (26) En  
(21) 02785432.2 (22) 02.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) ES 2002/000510 02.11.2002

(87) WO 2003/038277 2003/19 08.05.2003

(30) 02.11.2001 ES 200102444

- (54) • *GERÜST FÜR AEROGENERATOREN MIT EINEM SCHAFT MIT VARIABLEM QUERSCHNITT*  
• *SCAFFOLD FOR AEROGENERATORS HAVING A SHAFT WITH A VARIABLE SECTION*  
• *ECHAFAUDAGE DESTINEE A DES EOLIENNES A FUT DE SECTION VARIABLE*

(71) Benedicto Soler, Blanca, Calle General Pardinias, n 33-5, 15701 Santiago de Compostela, ES

(72) Benedicto Soler, Blanca, 15701 Santiago de Compostela, ES

(74) Carvajal y Urquijo, Isabel, et al, Clarke, Modet & Co., C/ Goya No. 11, 28001 Madrid, ES

**F04B 27/08** → (51) B60H 1/00

**F04B 27/08** → (51) F24F 11/02

(51) **F04B 27/10** (11) **1 455 089 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04004867.0 (22) 02.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 03.03.2003 JP 2003056112

- (54) • *Variabler Verdrängungskompressor*  
• *Variable displacement compressor*  
• *Compresseur à déplacement variable*

(71) Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki, 2-1, Toyodacho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP

(72) Tarutani, Tomoji, c/oK.K. Toyota Jidoshokki, Kariya-shi Aichi-ken, JP  
Ota, Masaki, c/oK.K. Toyota Jidoshokki, Kariya-shi Aichi-ken, JP

Kawamura, Hisato, c/oK.K. Toyota Jidoshokki, Kariya-shi Aichi-ken, JP

Inoue, Yoshinori, c/oK.K. Toyota Jidoshokki, Kariya-shi Aichi-ken, JP

Kawaguchi, Masahiro, c/oK.K. Toyota Jidoshokki, Kariya-shi Aichi-ken, JP

(74) Vollnhals, Aurel, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner (GbR), TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **F04B 27/18** (11) **1 455 090 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 03100541.6 (22) 05.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (54) • *Kompressor mit variabler Fördermenge*  
• *Variable displacement compressor*  
• *Compresseur à déplacement variable*

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US

(72) PAOLILLO, Giorgio, 20133, Milano, IT

(74) Beissel, Jean, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A., B.P. 48, 8001 Strassen, LU

**F04B 27/18** → (51) B60H 1/00

**F04B 49/06** → (51) H02P 7/67

**F04C 2/344** → (51) B41J 2/175

**F04C 13/00** → (51) F04D 27/02

(51) **F04C 18/02** (11) **1 455 091 A2**  
F04C 29/00 F04C 23/00  
F04C 29/04 F01C 21/00  
F01C 21/10

(25) En (26) En

(21) 04013803.4 (22) 03.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK

(30) 24.01.2002 US 57216

- (54) • *Spiralverdichter mit Dampfeinspritzung*  
• *Scroll compressor with vapor injection*  
• *Compresseur à volutes avec injection de vapeur*

(71) COPELAND CORPORATION, 1675 W Campbell Road, Sidney Ohio 45365-0669, US

(72) Perevozchikov, Michael M, Tipp City Ohio 45371, US

Doepker, Roy, Lima Ohio 45806, US

(74) Roberts, Mark Peter, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(62) 02256101.3 / 1 331 396

**F04C 23/00** → (51) F04C 18/02

**F04C 29/00** → (51) F04C 18/02

**F04C 29/04** → (51) F04C 18/02

(51) **F04D 13/06** (11) **1 455 092 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 04004954.6 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 03.03.2003 DE 10309995

- (54) • *Batteriebetriebene Pumpe mit einer Steuereinschaltung*  
• *Battery-driven pump with control device*  
• *Pompe alimentée par batterie avec circuit de commande*

(71) GARDENA Manufacturing GmbH, Hans-Lorenser-Strasse 40, 89079 Ulm, DE

(72) Renner, Thomas, 89250 Senden, DE  
Felsler, Erik, 89155 Erbach, DE

Waigel, Hans, 89194 Schnürpflingen, DE  
Agrawal, Ram Krishna, 89231 Neu-Ulm, DE  
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

(51) **F04D 27/02** (11) **1 455 093 A1**  
F04C 13/00 H02K 11/00  
E21B 47/00

(25) En (26) En

(21) 04100888.9 (22) 04.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 06.03.2003 GB 0305090

- (54) • *Bohrlochverdichteranlage*  
• *Downhole compressor system*  
• *Ensemble de compresseur de fond*

(71) Corac Group plc, Brunel Science Park, Kingston Lane, Uxbridge, Middlesex UB8 3PQ, GB

(72) Scarlet, Jeremy, Adam, Hampshire GU51 3QA, GB  
Sidey, Roger, East Twickenham Middlesex TW1 2JU, GB

(74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

**F04D 27/02** → (51) F02C 9/28

(51) **F04D 29/28** (11) **1 455 094 A1**  
F04D 29/44

(25) De (26) De

(21) 03004821.9 (22) 04.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (54) • *Radiallüfterrad*  
• *Radial flow impeller*  
• *Roue ventilateur radial*

(71) Ziehl-Abegg AG, Heinz-Ziehl-Strasse, 74653 Künzelsau, DE

(72) Sadi, Omar Dr.-Ing., 74523 Schwäbisch Hall-Hessental, DE

(74) Lippich, Wolfgang, Dipl.-Phys, Dr.rer.nat., et al, Patentanwalt Samson & Partner, Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **F04D 29/38** (11) **1 455 095 A1**  
(25) En (26) En

(21) 04005174.0 (22) 04.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 05.03.2003 KR 2003013767

- (54) • *Axiallüfter*  
• *Axial-flow fan*  
• *Ventilateur axial*

(71) Halla Climate Control Corporation, 1689-1 Shinil-Dong, Daedeok-gu, Daejeon-si 306-230, KR

(72) Cho, Kyungseok, Halla Climate Control Corporation, Daejeon-si 306-230, KR

Park, Seyoung, Halla Climate Control Corporation, Daejeon-si 306-230, KR

Park, Changho, Halla Climate Control Corporation, Daejeon-si 306-230, KR

(74) Koepe, Gerd L., Dipl.-Chem., Koepe & Partner, Patentanwälte, Postfach 22 12 64, 80502 München, DE

**F04D 29/44** → (51) F04D 29/28

<b>F15B 11/00</b>	→ (51)	H02P 7/67
<b>F16B 1/00</b>	→ (51)	G10H 1/32
(51) <b>F16B 12/20</b>	(11) <b>1 455 096 A2</b>	
(25) De	(26) De	
(21) 04004617.9	(22) 28.02.2004	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 03.03.2003 ES 200300499		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Mit Spiralwirkung arbeitende Befestigung zwischen Wänden und/oder Regalbrettern von Möbelstücken</i></li> <li>• <i>Helical-type jointing between walls and/or shelves of furnitures</i></li> <li>• <i>Fixation par une sorte d'effet spirale entre cloisons et/ou étagères de meubles</i></li> </ul>
(71) Rioja Calvo, Miguel Angel, Lecera, 1, 20800 Zarautz (Guipuzcoa), ES		
(72) Rioja Calvo, Miguel Angel, 20800 Zarautz (Guipuzcoa), ES		
(74) Feldkamp, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Garmischer Strasse 4, 80339 München, DE		
(51) <b>F16B 12/20</b>	(11) <b>1 455 097 A1</b>	
(25) De	(26) De	
(21) 04004972.8	(22) 03.03.2004	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 06.03.2003 DE 20303651 U		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Verbindungsbeschlag zum Verbinden zweier auf Gehrung geschnittener Plattenteile</i></li> <li>• <i>Joint fitting for miter cutted panels</i></li> <li>• <i>Ferrure d'accouplement pour panneaux coupés en biais</i></li> </ul>
(71) Hettich-Heinze GmbH & Co. KG, Industriestrasse 83-87, 32139 Spenge, DE		
(72) Brinkmann, Manfred, 32609 Hüllhorst, DE		
(74) Amon, Michael, 32469 Petershagen, DE		
(74) Dantz, Jan Henning, et al, Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE		
(51) <b>F16B 13/00</b>	(11) <b>1 455 098 A2</b>	
(25) En	(26) En	
(21) 03252914.1	(22) 09.05.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 04.03.2003 US 377627		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Ankerschraube</i></li> <li>• <i>Screw-type anchor</i></li> <li>• <i>Vis d'ancrage</i></li> </ul>
(71) Powers Fasteners Inc., 2 Powers Square, New Rochelle, New York 10801, US		
(72) Powers, Jeffrey R., New York 10538, US		
(74) Baldwin, Mark, et al, R.G.C. Jenkins & Co, 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB		
(51) <b>F16B 13/02</b>	(11) <b>1 455 099 A1</b>	
(25) De	(26) De	
(21) 04003901.8	(22) 20.02.2004	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 04.03.2003 DE 20303459 U		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Dübel zur Montage von Bauteilen an Betondecken</i></li> </ul>

			<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Peg for the assembly of construction units at concrete ceilings</i></li> <li>• <i>Cheville à l'assemblage des éléments aux plafonds de béton</i></li> </ul>
(71) SMK Meister GmbH & Co. KG, Lombacher Strasse 53, 72293 Glatten, DE			
(72) Fahrner, Frank, 72290 Lossburg, DE			
(74) Möbus, Daniela, Dr.-Ing., Patentanwältin Dr. Möbus Kaiserstrasse 85, 72764 Reutlingen, DE			
<b>F16B 13/06</b>	→ (51)	F16B 13/02	
<b>F16B 13/08</b>	→ (51)	F16B 13/02	
(51) <b>F16B 21/18</b>	(11) <b>1 455 100 A1</b>		
(25) It	(26) En		
(21) 03425143.9	(22) 05.03.2003		
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR			
AL LT LV MK			
(54)		<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Vorrichtung zur Befestigung eines Motors in einem Trägerkörper und Motoreinheit mit einer solchen Vorrichtung</i></li> <li>• <i>Device for mounting a motor in a support body and motor unit incorporating such a device</i></li> <li>• <i>Dispositif pour monter un moteur dans un support et ensemble moteur équipé d'un tel dispositif</i></li> </ul>	
(71) Scanferla, Giorgio, Via Gramsci, 17, 36061 Bassano del Grappa (VI), IT			
(72) Scanferla, Giorgio, 36061 Bassano del Grappa (VI), IT			
(74) Bottero, Claudio, et al, Porta, Ceccacci & Associati S.p.A. Via Trebbia, 20, 20135 Milano, IT			
(51) <b>F16B 33/06</b>	(11) <b>1 455 101 A1</b>		
(25) De	(26) De		
(21) 03005071.0	(22) 06.03.2003		
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR			
AL LT LV MK			
(54)		<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Schraube und Verfahren zur Herstellung einer Schutzschicht auf einer Schraube</i></li> <li>• <i>Screw and process for making a screw with a protective coating</i></li> <li>• <i>Vis avec un revêtement de protection et son procédé de fabrication</i></li> </ul>	
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE			
(72) Böhme, Christian, 45468 Mülheim an der Ruhr, DE			
(74) Link, Thomas Dr., 96215 Lichtenfels, DE			
(74) Schrey, Albert, Dr., 47647 Kerken, DE			
<b>F16C 11/12</b>	→ (51)	B23B 31/18	
<b>F16C 19/18</b>	→ (51)	F16C 41/00	
(51) <b>F16C 33/62</b>	(11) <b>1 455 102 A2</b>		
(25) En	(26) En		
(21) 04004451.3	(22) 26.02.2004		
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR			
AL LT LV MK			
(30) 28.02.2003 JP 2003053748			
(30) 30.01.2004 JP 2004024096			
(54)		<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Getriebekomponente, Herstellungsverfahren derselben, und Kegelrollenlager</i></li> <li>• <i>Transmission component, method of manufacturing the same, and tapered roller bearing</i></li> <li>• <i>Composant de transmission, procédé pour la produire, et palier conique à rouleaux</i></li> </ul>	

(71) NTN Corporation, 3-17, Kyomachibori 1-chome Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka, JP			
(72) Okugami, Kouichi, c/o NTN Corp., Iwata-shi, Shizuoka, JP			
(74) Muramatsu, Yoshinori, c/o NTN Corp., Iwata-shi, Shizuoka, JP			
(74) Ohki, Chikari, c/o NTN Corp., Kuwana-shi, Mie, JP			
(74) Hori, Michio, c/o NTN Corp., Kuwana-shi, Mie, JP			
(74) Grosse, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patent- & Rechtsanwälte Grosse, Bockhorni & Schumacher, Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE			
<b>F16C 35/077</b>	→ (51)	F16C 41/00	
(51) <b>F16C 41/00</b>	(11) <b>1 455 103 A1</b>		
(25) F16C 19/18	(26) F16C 35/077		
(21) G01P 3/487	(22) B60B 35/18		
(25) Ja	(26) En		
(21) 02788840.3	(22) 13.12.2002		
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR			
(86) JP 2002/013090 13.12.2002			
(87) WO 2003/054402 2003/27 03.07.2003			
(30) 13.12.2001 JP 2001379651			
(54)		<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>ROLLENLAGER FÜR FAHRZEUGE</i></li> <li>• <i>ROLLING BEARING FOR VEHICLE</i></li> <li>• <i>ROULEMENT POUR VEHICULE</i></li> </ul>	
(71) Koyo Seiko Co., Ltd., 5-8, Minamimemba 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 542-0081, JP			
(72) NAKASHITA, Tomonori, Koyo Seiko Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 542-0081, JP			
(74) DEGUCHI, Masaru, Koyo Seiko Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 542-0081, JP			
(74) UCHIDA, Satoshi, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP			
(74) IWATSUKI, Kenichi, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP			
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Artur-Ladebeck-Strasse 51, 33617 Bielefeld, DE			
(51) <b>F16D 11/10</b>	(11) <b>1 455 104 A1</b>		
(25) En	(26) En		
(21) 03251339.2	(22) 05.03.2003		
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR			
AL LT LV MK RO			
(54)		<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Kupplungsvorrichtung für ein Elektromotorangetriebenes Radfahrzeug</i></li> <li>• <i>Clutch device for an electric motor-driven wheeled vehicle</i></li> <li>• <i>Dispositif d'embrayage pour un véhicule à roues à moteur électrique</i></li> </ul>	
(71) Kwang Yang Motor Co., Ltd., No. 35, Wan-Hsiung St., Sanmin Dist., Kaohsiung City, TW			
(72) Wu, Chia-Lung, Ta-Hsu Hsiang, Kaohsiung Hsien, TW			
(74) Lee, San-Chi, Kaohsiung City, TW			
(74) Moir, Michael Christopher, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB			
(51) <b>F16D 13/71</b>	(11) <b>1 455 105 A1</b>		
(25) F16D 13/75	(26) De		
(21) 04004795.3	(22) 02.03.2004		
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR			
AL LT LV MK			
(30) 07.03.2003 DE 10309939			
(54)		<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Anpressplatte für eine Reibungskupplung</i></li> <li>• <i>Pressure plate for a friction clutch</i></li> <li>• <i>Plateau de pression pour un embrayage à friction</i></li> </ul>	

(71) Sachs Race Engineering GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 24, 97424 Schweinfurt, DE  
(72) Rudolf, Thomas, 97422 Schweinfurt, DE  
Fischer, Klaus, 97437 Hassfurt, DE  
Loibersbeck, Jürgen, 97506 Grafenrheinfeld, DE  
Selzam, Werner, 97537 Wipfeld, DE  
Wittholz, Jan, 97453 Schonungen, DE  
Huisjes, Arnold, 97424 Schweinfurt, DE

**F16D 13/75** → (51) F16D 13/71

(51) **F16D 23/14** (11) **1 455 106 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04004633.6 (22) 01.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(30) 03.03.2003 DE 10309066  
03.09.2003 DE 10340528

(54) • *Ausrücksysteme*  
• *Disengaging system*  
• *Système de débrayage*

(71) LuK Lamellen und Kupplungsbau Beteiligungs KG, Industriestrasse 3, 77815 Bühl, DE

(72) Friedmann, Oswald, 77839 Lichtenau, DE  
Reik, Wolfgang, Dr., 77815 Bühl, DE  
Burkhardt, Dirk, 77815 Bühl, DE  
Haas, Wolfgang, 77815 Bühl, DE  
Scheuffler, Christian, Dr., 77815 Bühl, DE  
Man, Laszlo, 77833 Ottersweier-Unzhurst, DE  
Raber, Christoph, 66564 Ottweiler-Steinbach, DE  
Reimnitz, Dirk, 77815 Bühl, DE  
Schäfer, Markus, 77866 Rheinau, DE

(51) **F16D 48/00** (11) **1 455 107 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 04004631.0 (22) 01.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(30) 03.03.2003 DE 10309065

(54) • *Antriebsstrang*  
• *Drive train*  
• *Chaîne de transmission*

(71) LuK Lamellen und Kupplungsbau Beteiligungs KG, Industriestrasse 3, 77815 Bühl, DE

(72) Berger, Reinhard, Dr., 77815 Bühl, DE  
Pollak, Burkhard, Dr., 77815 Bühl, DE

(51) **F16D 48/06** (11) **1 455 108 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04004632.8 (22) 01.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(30) 06.03.2003 DE 10309723

(54) • *Verfahren zur Steuerung einer Kupplung*  
• *Method of controlling a clutch*  
• *Procédé pour contrôler un embrayage*

(71) LuK Lamellen und Kupplungsbau Beteiligungs KG, Industriestrasse 3, 77815 Bühl, DE

(72) Benz, Jürgen, 77704 Oberkirch, DE  
Berger, Reinhard, Dr., 77815 Bühl, DE

**F16D 55/00** → (51) F16D 65/847

**F16D 65/02** → (51) F16D 65/097

(51) **F16D 65/097** (11) **1 455 109 A1**  
F16D 65/02  
(25) En (26) En  
(21) 04005314.2 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(30) 06.03.2003 JP 2003060030

(54) • *Zwischenlage zum Verhindern des Bremsquietschens in einer Scheibenbremse*  
• *Anti-squeal shim for a disc brake*  
• *Cale pour empêcher le grincement d'un frein à disque*

(71) NICHIAS CORPORATION, 1-26, Shiba Daimon 1-chome Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Niwa, Takahiro, Tokyo, JP  
Yoshihara, Masaki, Yokohama-shi Kanagawa, JP  
Kondo, Junichi, Ikoma-gun Nara, JP  
Arai, Tadashi, Ikoma-gun Nara, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**F16D 65/14** → (51) F16D 65/847

**F16D 65/78** → (51) F16D 65/847

(51) **F16D 65/847** (11) **1 455 110 A1**  
F16D 65/78 F16D 55/00  
F16D 65/14  
(25) En (26) En  
(21) 04013417.3 (22) 31.12.1998  
(84) DE ES FR GB IT SE

(54) • *Bremssattel für eine Scheibenbremse*  
• *A caliper body for a disc brake*  
• *Corps d'un étrier de frein à disque*

(71) Freni Brembo S.p.A., Via Brembo, 25, 24035 Curno, Bergamo, IT

(72) Cornolti, Raffaello, 24010 Sorisole (Bergamo), IT  
Previtalli, Alberto, 24030 Palazzago (Bergamo), IT

(74) Crippa, Paolo Ernesto, et al, Jacobacci & Partners S.p.a. Via Senato 8, 20121 Milano, IT

(62) 98830806.0 / 1 016 804

**F16F 3/087** → (51) A45F 3/04

(51) **F16F 9/46** (11) **1 455 111 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 04002496.0 (22) 05.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 06.03.2003 DE 10309743

(54) • *Hydraulischer Schwingungsdämpfer für Kraftfahrzeuge*  
• *Hydraulic shock absorber for a motor vehicle*  
• *Amortisseur hydraulique pour véhicule automobile*

(71) ThyssenKrupp Bilstein GmbH, August-Bilstein-Strasse 4, 58256 Ennepetal, DE

(72) Adamek, Jürgen, Dr., 34431 Marsberg, DE  
Feist, Dirk, 44627 Herne, DE

(74) Adams, Steffen, ThyssenKrupp Automotive AG Zentralabteilung Recht und Patente Alleestrasse 165, 44793 Bochum, DE

(51) **F16F 13/26** (11) **1 455 112 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04005112.0 (22) 04.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(30) 04.03.2003 JP 2003056682

(54) • *Antischwingungslagerungssystem für den Motor*  
• *Anti-vibration support system for engine*  
• *Système de support anti-vibration pour moteur*

(71) HONDA MOTOR CO., Ltd., 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Nemoto, Hiroto, Wako-shi Saitama, JP  
Sekine, Manabu, Wako-shi Saitama, JP  
Abe, Atsushi, Wako-shi Saitama, JP

(74) Herzog, Markus, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

**F16F 15/26** → (51) F16H 21/36

(51) **F16G 1/28** (11) **1 455 113 A1**  
(25) It (26) En  
(21) 04100872.3 (22) 04.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(30) 04.03.2003 IT T020030158

(54) • *Zahnriemen*  
• *Toothed belt*  
• *Courroie à dents*

(71) Dayco Europe S.r.l. con Unico Socio, Zona Industriale Vallecupa, 64010 Colonnella, IT

(72) Di Meco, Marco, 65129 Pescara, IT  
Delli Roccioli, Massimiliano, 65016 Montesilvano, IT  
Di Giacomo, Tommaso, 66010 S. Martino Sulla Marrucina, IT

(74) Jorio, Paolo, Dr. Ing., et al, Studio Torta S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **F16G 5/16** (11) **1 455 114 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04001479.7 (22) 23.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 06.03.2003 JP 2003060516

04.06.2003 JP 2003159150

(54) • *Metallische Keilriemen*  
• *Metal V-Belt*  
• *Courroie en V métallique*

(71) NISSAN MOTOR CO., LTD., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi Kanagawa-ken, JP

(72) Sakai, Hidenori, Yokohama-shi Kanagawa, JP

(74) Schaeberle, Steffen, Hoefer & Partner, Patentanwälte, Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE

(51) **F16G 13/06** (11) **1 455 115 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04251186.5 (22) 02.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(30) 06.03.2003 US 379669

(54) • *Kraftübertragungskette mit keramischen Verbindungsgliedern*

- *Power transmission chain with ceramic joint components*
  - *Chaîne de transmission de puissance avec des joints en céramique*
- (71) BorgWarner Inc., Powertrain Technical Center, 3800 Automation Avenue, Suite 100, Auburn Hills, Michigan 48326-1786, US
- (72) Mott, Philip J., Dryden New York 13053, US  
Ledvina, Timothy J., Groton New York 13073, US  
Wcykoff, James, Intertaken New York 14850, US
- (74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London, WC1V 7LE, GB

**F16H 3/00** → (51) H04N 1/04

- (51) **F16H 3/093** (11) **1 455 116 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 03100580.4 (22) 07.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (54) • *Kurzbauendes Zahnradwechselgetriebe*  
• *Compact gearbox*  
• *Boîte de vitesses compacte*
- (71) Getrag Ford Transmissions GmbH, Henry-Ford-Strasse 1, 50735 Köln, DE
- (72) Eggert, Ulrich, 41751 Viersen, DE  
Hegerath, Andreas, 50126 Bergheim, DE
- (74) Drömer, Hans-Carsten, Dr.-Ing., et al, Ford-Werke Aktiengesellschaft, Patentabteilung NH/DRP, Henry-Ford-Strasse 1, 50725 Köln, DE

**F16H 7/02** → (51) F02B 67/06

**F16H 13/10** → (51) F02B 67/06

- (51) **F16H 21/36** (11) **1 455 117 A1**  
F02G 1/044 F16F 15/26  
(25) De (26) De  
(21) 04450049.4 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 06.03.2003 AT 3352003
- (54) • *Stirlingmotor sowie Biomassefeuerungsanlage*  
• *Stirling engine and biomass combustion plant*  
• *Moteur Stirling et installation de combustion de biomasse*
- (71) Stanzel, Karl Wolfgang, Nikolaus-Schöbacher-Strasse 7, 8010 Graz, AT  
Ptak, Georg, Dorfstrasse 103, 8750 Oberweg/Judenburg, AT
- (72) Stanzel, Karl Wolfgang, 8010 Graz, AT  
Ptak, Georg, 8750 Oberweg/Judenburg, AT
- (74) Sonn & Partner Patentanwälte, Riemergasse 14, 1010 Wien, AT

- (51) **F16H 25/20** (11) **1 455 118 A1**  
B23B 31/165 B23B 31/26  
(25) Ja (26) En  
(21) 01275012.1 (22) 14.12.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 2001/010987 14.12.2001  
(87) WO 2003/052297 2003/26 26.06.2003
- (54) • *SCHUBWANDLER*  
• *THRUST CONVERTER*  
• *CONVERTISSEUR DE POUSSEE*
- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo 100-8310, JP
- (72) Ikai, Yoshihiro Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100-8310, JP

- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**F16H 57/08** → (51) B60K 17/346

**F16H 61/00** → (51) B60K 41/22

- (51) **F16H 61/42** (11) **1 455 119 A2**  
B60K 41/16  
(25) De (26) De  
(21) 04005456.1 (22) 08.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 07.03.2003 DE 10310980
- (54) • *Fahrzeug mit hydrostatischem Getriebe*  
• *Vehicle with hydrostatic transmission*  
• *Véhicule à transmission hydrostatique*
- (71) Gebrüder Holder GmbH, Max-Holder-Strasse 1, 72555 Metzingen, DE
- (72) Braun, Fritz, 72127 Kusterdingen, DE  
Bauer, Andreas, 72581 Dettingen, DE
- (74) HOEGER, STELLRECHT & PARTNER Patentanwälte, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

- (51) **F16H 63/20** (11) **1 455 120 A1**  
F16H 63/36

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 04300124.7 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 06.03.2003 FR 0302737
- (54) • *Betätigungsvorrichtung eines automatisierten Getriebes*  
• *Actuation device of an automated gearbox*  
• *Dispositif d'actionnement d'une boîte de vitesses pilotée*
- (71) Peugeot Citroen Automobiles SA, Route de Gisy, 78140 Vélizy Villacoublay, FR
- (72) Delporte, Stéphane, 91190 Saint Aubin, FR
- (74) De Cuenca, Emmanuel Jaime, PSA Peugeot Citroen Propriété Industrielle DTAT/MPG/BPI - Service Brevets 18, rue des Fauvelles, 92250 La Garenne Colombes, FR

**F16H 63/36** → (51) F16H 63/20

- (51) **F16J 15/08** (11) **1 455 121 A1**  
(25) En (26) En

- (21) 04012040.4 (22) 10.05.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (30) 19.05.2000 US 574822

- (54) • *Verbessertes Dichtring*  
• *Improved ring seal*  
• *Bague d'étanchéité améliorée*
- (71) Doyle, Michael, 10001 Timothy Lane, Villa Park, CA 92681, US
- (72) Doyle, Michael, Villa Park, CA 92681, US
- (74) Wright, Howard Hugh Burnby, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
- (62) 01933323.6 / 1 282 792

- (51) **F16J 15/32** (11) **1 455 122 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04004953.8 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 07.03.2003 DE 10309907
- (54) • *Dichtring*  
• *Seal ring*  
• *Bague d'étanchéité*
- (71) Carl Freudenberg KG, Höhnerweg 2-4, 69469 Weinheim, DE
- (72) Guillerme, Celine, 52360 Neuilly L'èveque, FR  
Kammerer, Eric, 52200 Langres, FR

- (51) **F16J 15/34** (11) **1 455 123 A1**  
(25) En (26) En

- (21) 04004716.9 (22) 01.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 03.03.2003 JP 2003055870
- (54) • *Gleitringdichtung*  
• *Mechanical seal*  
• *Garniture mécanique*
- (71) NIPPON PILLAR PACKING CO., LTD., 11-48, Nonakaminami 2-chome, Yodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka 532-0022, JP
- (72) Kudari, Mitsuru c/o Sanda Factory of, Shimouchigami Sanda-shi Hyogo 669-1333, JP  
Ninomiya, Masanobu c/o Sanda Factory of, Shimouchigami Sanda-shi Hyogo 669-1333, JP
- (74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

- (51) **F16K 1/226** (11) **1 455 124 A1**  
(25) De (26) De

- (21) 04005205.2 (22) 04.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 06.03.2003 DE 10310039
- (54) • *Klappenventil*  
• *Butterfly valve*  
• *Vanne papillon*
- (71) G. Kromschroder Aktiengesellschaft, Bohmter Strasse 11, D-49074 Osnabrück, DE
- (72) Middendorp, Jürgen, 49134 Wallenhorst, DE  
Petersmann, Martin, 49086 Osnabrück, DE
- (74) Harlacher, Mechthild, Ruhrgas AG, Huttropstrasse 60, 45138 Essen, DE

**F16K 11/07** → (51) A61M 39/22

**F16K 15/02** → (51) F02M 59/46

- (51) **F16K 17/04** (11) **1 455 125 A1**  
(25) En (26) En

- (21) 04004718.5 (22) 01.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 06.03.2003 US 383116
- (54) • *Druckentlastungsventil mit bidirektionaler Dämpfung*  
• *Pressure relief valve with bidirectional damping*



- *Soupape de sûreté à pression avec amortissement bidirectionnel*
- (71) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
- (72) Holder, Robert Edward, Los Angeles California 90068, US
- (74) Schwan - Schwan - Schorer, Patentanwälte Bauerstrasse 22, 80796 München, DE

**F16K 24/06** → (51) A43B 7/06

**F16K 27/00** → (51) E03B 9/12

- (51) **F16K 27/06** (11) **1 455 126 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 03005038.9 (22) 06.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Absperrventil in Form eines Kugelhahns oder Segmentkugelventils*  
• *Stop valve in the form of a ball valve or a segmental ball valve*  
• *Robinet d'arrêt sous la forme d'un robinet à boisseau sphérique ou à boisseau sphérique segmenté*
- (71) K+H Armaturen GmbH, An der Hessel 5, D-75038 Oberderdingen, DE  
Gentili, Gianluigi, Via Ciriano Madonna d. Quercia, 29023 Carpaneto, IT
- (72) Kunzmann, Wolf Dieter, 75038 Oberderdingen, DE  
Gentili, Gianluigi, 29023 Carpaneto, IT
- (74) WOLF & LUTZ, Patentanwälte Lessingstr. 12, 76530 Baden-Baden, DE

- (51) **F16K 31/06** (11) **1 455 127 A2**  
F16K 39/04  
(25) En (26) En  
(21) 04003169.2 (22) 12.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.02.2003 JP 2003035238
- (54) • *Elektromagnetisches Ventil*  
• *Solenoid-operated valve*  
• *Electrovanne*
- (71) TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Asahi-machi, Kariya-shi Aichi-ken, JP
- (72) Kaneda, Yoshinori, Kariya-shi Aichi-ken, JP  
Segi, Masay, Kariya-shi Aichi-ken, JP  
Suzuki, Mikio, Kariya-shi Aichi-ken, JP
- (74) Trösch, Hans-Ludwig, Patentanwälte Tiedtke-Bühling - Kinne & Partner (GbR), TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

**F16K 39/04** → (51) F16K 31/06

- (51) **F16K 41/02** (11) **1 455 128 A1**  
(25) It (26) En  
(21) 03425142.1 (22) 05.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Führungsvorrichtung für Ventilschaft*  
• *Guiding device for valve stem*  
• *Dispositif de guidage pour une tige de soupape*
- (71) Scanferla, Giorgio, Via Gramsci, 17, 36061 Bassano del Grappa (VI), IT
- (72) Scanferla, Giorgio, 36061 Bassano del Grappa (VI), IT

- (74) Bottero, Claudio, et al, Porta, Checcacci & Associati S.p.A. Via Trebbia, 20, 20135 Milano, IT

- (51) **F16L 3/127** (11) **1 455 129 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04290580.2 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 07.03.2003 FR 0302864
- (54) • *Schelle mit einschlagbarem Dübel*  
• *Clamp with impactable plug*  
• *Collier-cheville percutable*
- (71) Societe ram Chevilles et Fixations, ZI de Villemilan, 8 avenue Ampère, 91320 Wissous, FR
- (72) Dubois, Laurent, 92160 Antony, FR
- (74) Bertrand, Didier, et al, S.A. FEDIT-LORIOT et autres Conseils en Propriété Industrielle, 38, avenue Hoche, 75008 Paris, FR

- (51) **F16L 3/233** (11) **1 455 130 A1**  
B65D 63/08  
(25) En (26) En  
(21) 04251314.3 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 06.03.2003 US 452387 P  
04.03.2004 US 794613
- (54) • *Kabelbinder aus beschichtetem, rostfreiem Stahl*  
• *Coated stainless steel cable tie*  
• *Serre-câble en acier inoxydable avec protection extérieure*
- (71) Panduit Corporation, 17301 Ridgeland Avenue, Tinley Park, Illinois 60477-3091, US
- (72) Caveney, Jack E., Hinsdale Illinois 60521, US
- (74) Roberts, Gwilym Vaughan, et al, KILBURN & STRODE, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

**F16L 11/08** → (51) B32B 25/12

**F16L 37/091** → (51) H01R 13/627

- (51) **F16L 37/40** (11) **1 455 131 A1**  
(25) It (26) En  
(21) 04100863.2 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 04.03.2003 IT T020030160
- (54) • *Greiforgan für eine Sicherheitsschnellkupplung*  
• *Gripping member for a fast-fit safety coupling*  
• *Élément de prise pour raccord rapide de sécurité*
- (71) Pres-Block S.P.A., Via Alpignano, 155, 10040 Caselette, IT
- (72) Nicolino, Aldo, 10040 Caselette, IT
- (74) Jorio, Paolo, Dr. Ing., et al, Studio Torta S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

- (51) **F16M 1/00** (11) **1 455 132 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04405122.5 (22) 02.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 05.03.2003 CH 3402003

- (54) • *Grundgestell*  
• *Support frame*  
• *Support*
- (71) SIG Technology Ltd., Laufengasse 18, 8212 Neuhausen am Rheinfall, CH
- (72) Preuss, Michael, 78247 Hilzingen, DE
- Torgler, Yves, 8200 Schaffhausen, CH
- (74) Clerc, Natalia, et al, Isler & Pedrazzini AG Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

**F16M 11/04** → (51) G03B 17/56

**F21S 8/02** → (51) F21V 21/04

- (51) **F21V 14/08** (11) **1 455 133 A1**  
// F21W101:10  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04290487.0 (22) 23.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 03.03.2003 FR 0302804
- (54) • *Kfz-Scheinwerfer mit einer verstellbaren Blende, die mit Verriegelungsmitteln ausgerüstet ist*  
• *Vehicle headlamp comprising a movable shade equipped with locking means*  
• *Projecteur pour véhicule automobile comportant un cache mobile équipé de moyens de verrouillage*
- (71) VALEO VISION, 34, rue Saint-André, 93012 Bobigny Cédex, FR
- (72) Garcia, José, 23600 Martos, ES  
Puente, Jean-Claude, 93190 Livry Gargan, FR

**F21V 14/08** → (51) B60Q 1/14

- (51) **F21V 19/00** (11) **1 455 134 A1**  
// F21W101:10  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04290553.9 (22) 01.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 06.03.2003 FR 0302805
- (54) • *Befestigungsvorrichtung für eine Lampe*  
• *Fastening device for a lamp*  
• *Système de fixation pour lampe à verrouillage*
- (71) VALEO VISION, 34, rue Saint-André, 93012 Bobigny Cédex, FR
- (72) Masse, Jean, 93130 Fraconville, FR  
Josquin, Daniel, 77290 Mitry Mory, FR
- (74) Renous Chan, Véronique, Valeo Vision, 34, rue Saint-André, 93012 Bobigny Cedex, FR

- (51) **F21V 21/04** (11) **1 455 135 A1**  
F21V 21/30 F21S 8/02  
(25) De (26) De  
(21) 03004737.7 (22) 04.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Einbauleuchte für den Einbau in eine abgehängte Decke oder dergleichen*  
• *Build-in lamp for mounting in a false ceiling or the like*  
• *Luminaire encastré pour encastrer dans un faux plafond ou similaire*
- (71) BÄ\*RO GmbH & Co. KG, Wolfstall 54-56, 42799 Leichlingen, DE
- (72) Kretzer, Thorsten, 51381 Leverkusen, DE

(74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Paul & Albrecht, Patentanwaltssozietät, Hellersbergstrasse 18, 41460 Neuss, DE

**F21V 21/30** → (51) F21V 21/04

**F21V 29/00** → (51) B60Q 1/34

**F23Q 7/00** → (51) F02P 19/02

(51) **F24B 1/02** (11) **1 455 136 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 04450053.6 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 05.03.2003 AT 3262003

(54) • *Festbrennstoff-Herd, insbesondere für Holzbrennstoff*

• *Stove for solid fuels, in particular stove for wood*

• *Poêle à combustibles solides, en particulier poêle à bois*

(71) Lohberger, Heiz + Kochgeräte-Technologie GmbH, Landstrasse 19, 5231 Schalchen, AT

(72) Bernbacher, Alfred, 5222 Munderfing, AT Scheicher, Alois, 5230 Mattighofen, AT

(74) Sonn & Partner Patentanwälte, Riemergasse 14, 1010 Wien, AT

(51) **F24B 5/02** (11) **1 455 137 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 04450051.0 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 05.03.2003 AT 3242003

(54) • *Herd, insbesondere festbrennstoff-herd*

• *Stove, in particular stove for solid fuels*

• *Poêle, en particulier poêle à combustibles solides*

(71) Lohberger, Heiz + Kochgeräte-Technologie GmbH, Landstrasse 19, 5231 Schalchen, AT

(72) Koller, Franz, 5242 St. Johann am Walde, AT Scheicher, Alois, 5230 Mattighofen, AT

(74) Sonn & Partner Patentanwälte, Riemergasse 14, 1010 Wien, AT

**F24B 5/02** → (51) F24B 13/00

(51) **F24B 13/00** (11) **1 455 138 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 04450050.2 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 05.03.2003 AT 1432003

(54) • *Herd insbesondere Festbrennstoff-Herd*

• *Stove, in particular stove for solid fuel*

• *Poêle, en particulier poêle à combustible solide*

(71) Lohberger, Heiz + Kochgeräte-Technologie GmbH, Landstrasse 19, 5231 Schalchen, AT

(72) Scheicher, Alois, 5230 Mattighofen, AT

(74) Sonn & Partner Patentanwälte, Riemergasse 14, 1010 Wien, AT

(51) **F24B 13/00** (11) **1 455 139 A2**  
F24B 5/02  
(25) De (26) De  
(21) 04450052.8 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 05.03.2003 AT 3252003

(54) • *Sichtfenster-anordnung für einen herd*

• *Window for a stove*

• *Regard pour un poêle*

(71) Lohberger, Heiz + Kochgeräte-Technologie GmbH, Landstrasse 19, 5231 Schalchen, AT

(72) Berer, Robert, 5242 St. Johann am Walde, AT Koller, Franz, 5242 St. Johann am Walde, AT

(74) Sonn & Partner Patentanwälte, Riemergasse 14, 1010 Wien, AT

**F24D 3/16** → (51) E04C 2/52

(51) **F24D 10/00** (11) **1 455 140 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 03027014.4 (22) 22.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 07.03.2003 DE 10311091

(54) • *Verfahren und Einrichtung zur Reduzierung des Anschlusswertes einer durch Fernwärme gespeisten Hausanschlussstation*

• *Method and apparatus for reducing initial values of flow of one district heating distribution station fed by remote heat*

• *Procédé et dispositif pour réduction des valeurs de flux initiales d'une sous-station pour chauffage urbain alimenté par chauffage à distance*

(71) MSR-Service für HKS-Anlagen Öl- und Gasbrenner GmbH, Küstriner Strasse 45, 13055 Berlin, DE

(72) Schramm, Bruno, Dipl.-Ing., 15537 Grünheide, DE Lang, Jürgen, Dipl.-Ing., 12557 Berlin, DE

(74) Burghardt, Dieter, Dipl.-Ing., et al, Anwaltskanzlei Burghardt & Burghardt, Am Falkenberg 60 A, 12524 Berlin, DE

**F24F 6/00** → (51) F24F 7/06

(51) **F24F 7/06** (11) **1 455 141 A1**  
F24F 6/00  
(25) Ja (26) En  
(21) 02804343.8 (22) 21.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) JP 2002/010889 21.10.2002

(87) WO 2003/048650 2003/24 12.06.2003

(30) 07.12.2001 JP 2001374759

(54) • *VENTILATOR UND KLIMAANLAGE*

• *VENTILATOR AND AIR CONDITIONER*

• *VENTILATEUR ET DISPOSITIF D'AIR CONDITIONNE*

(71) Daikin Industries, Ltd., Umeda Center Building, 4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8323, JP

(72) TOKUI, Takashi, c/o DAIKIN INDUSTRIES, LTD., Kusatsu-shi, Shiga 525-0044, JP

KUDOU, Hidekazu, c/o DAIKIN INDUSTRIES, LTD., Kusatsu-shi, Shiga 525-0044, JP

YOSHINAGA, Kouzou, c/o DAIKIN INDUSTRIES, LTD., Kusatsu-shi, Shiga 525-0044, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **F24F 11/02** (11) **1 455 142 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 01275011.3 (22) 14.12.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(86) JP 2001/010971 14.12.2001  
(87) WO 2003/052326 2003/26 26.06.2003  
(54) • *KLIMAANLAGE*

• *AIR CONDITIONER*

• *CONDITIONNEUR D AIR*

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(72) NAGANO, K., c/o Mitsubishi Electr. Engin. Co. Ltd, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, JP

SHIDA, Y., c/o Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

MITSUBISHI, K., c/o Mitsubishi Denki Kabushiki K., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(74) Godwin, Edgar James, et al, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **F24F 11/02** (11) **1 455 143 A1**  
F04B 27/08  
(25) Ja (26) En  
(21) 02765373.2 (22) 29.08.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/008722 29.08.2002

(87) WO 2003/036184 2003/18 01.05.2003

(30) 25.10.2001 JP 2001328023

(54) • *STEUERVORRICHTUNG FÜR VERDICHTER MIT VARIABLEM VERDRÄNGUNG UND VORRICHTUNG ZUR STEUERUNG DER VARIABLEN VERDRÄNGUNG FÜR KÜHLKREISLAUF*

• *CONTROL DEVICE OF VARIABLE DISPLACEMENT COMPRESSOR AND VARIABLE DISPLACEMENT CONTROL DEVICE OF REFRIGERATING CYCLE*

• *DISPOSITIF DE COMMANDE D'UN COMPRESSEUR A DEPLACEMENT VARIABLE ET DISPOSITIF DE COMMANDE A DEPLACEMENT VARIABLE D'UN CYCLE DE REFRIGERATION*

(71) Zexel Valeo Climate Control Corporation, 39, Aza Higashihara, Oaza Sendai, Konan-machi, Ohsato-gun, Saitama 360-0193, JP

(72) HAYASHI, S., c/o ZEXEL VALEO CLIMATE CONTROL CORP., Konan-machi, Osato-gun, Saitama 360-0193, JP

FURUYA, S., c/o ZEXEL VALEO CLIMATE CONTROL CORP., Konan-machi, Osato-gun, Saitama 360-0193, JP

TAKAHASHI, Y. c/o ZEXEL VALEO CLIMATE CONTROL CORP., Konan-machi, Osato-gun, Saitama 360-0193, JP

(74) Hofmann, Harald, Sonnenberg Fortmann, Postfach 33 08 65, 80068 München, DE

(51) **F24F 13/08** (11) **1 455 144 A1**  
E06B 7/08  
(25) De (26) De  
(21) 04003569.3 (22) 18.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 07.03.2003 DE 20303783 U

(54) • *Lüftungsgitter*

• *Ventilation grill*

• *Grille de ventilation*

(71) Uebigauer Elektro- und Schaltanlagen UESA GmbH, Doberluger Strasse 52, 04938 Uebigau, DE

- (72) Hermann, Matthias, 06779 Raguhn, DE  
(74) Schulz, Manfred, Dipl.-Ing., Ackerstrasse 43a, 06780 Zörbig, DE
- 
- (51) **F24H 1/00** (11) **1 455 145 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 02780068.9 (22) 11.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(86) JP 2002/011716 11.11.2002  
(87) WO 2003/042606 2003/21 22.05.2003  
(30) 13.11.2001 JP 2001347571 25.09.2002 JP 2002278620  
(54) • **WÄRMEPUMPEN-WARMWASSERVERSORGUNGSVORRICHTUNG**  
• **HEAT PUMP TYPE HOT WATER SUPPLY DEVICE**  
• **DISPOSITIF D'ALIMENTATION EN EAU CHAUDE DE POMPE A CHALEUR**
- (71) Daikin Industries, Ltd., Umeda Center Building, 4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8323, JP  
(72) CHIDA, Kouji, c/o Shiga Plant Daikin Ind. Ltd., Kusatsu-shi, Shiga 525-8526, JP  
SAKAMOTO, Shinichi, c/o Shiga Plant, Daikin Ind., Kusatsu-shi, Shiga 525-8526, JP  
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- 
- (51) **F24H 3/04** (11) **1 455 146 A1**  
(25) Es (26) En  
(21) 02785444.7 (22) 09.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(86) ES 2002/000525 09.12.2002  
(87) WO 2003/050455 2003/25 19.06.2003  
(30) 12.12.2001 ES 200103000 U  
(54) • **VERBESSERTER ELEKTRISCHER KONVEKTOR**  
• **IMPROVED ELECTRIC CONVECTOR**  
• **CONVECTEUR ELECTRIQUE AMELIORE**
- (71) Climastar Thermostone, S.L., C/Instituto, 23-bajo, Gijon, Asturias 33201, ES  
(72) Liana Garcia, Pedro Luis, 33201 Gijon, Asturias, ES  
(74) Garcia-Cabrerizo y del Santo, Pedro Maria, Oficina Garcia Cabrerizo, S.L., Vitruvio, 23, 28006 Madrid, ES
- 
- (51) **F24J 2/20** (11) **1 455 147 A2**  
F24J 2/46  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04290591.9 (22) 04.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK  
(30) 06.03.2003 FR 0302740  
(54) • **Sonnenkollektor für Wassererhitzer**  
• **Solar collector for water heater**  
• **Captur solaire pour chauffe-eau**
- (71) Nocera, Pierre-Jean, Route de Mezzavia, 20090 Ajaccio, Corso, FR  
(72) Nocera, Pierre-Jean, 20090 Ajaccio, Corso, FR  
(74) Dossmann, Gérard, Bureau D.A. Casalonga-Josse Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

**F24J 2/46** → (51) F24J 2/20

- (51) **F24J 3/08** (11) **1 455 148 A2**  
F28D 20/00  
(25) De (26) De  
(21) 04005350.6 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(30) 05.03.2003 DE 20303484 U  
(54) • **Vorrichtung zur Nutzung von Erdwärme**  
• **Device for using geothermal heat**  
• **Dispositif pour l'utilisation de l'énergie géothermique**
- (71) ELWA Wassertechnik GmbH, Industriestrasse 20, 49767 Twist, DE  
(72) Vogt, Wolfgang, 49835 Wietmarschen, DE  
(74) Engelmann, Kristiana, et al, Grosshandelsring 6, 49084 Osnabrück, DE

**F25B 1/00** → (51) F25B 29/00

- (51) **F25B 6/02** (11) **1 455 149 A1**  
F25B 6/04 F25B 41/00  
(25) De (26) De  
(21) 04005169.0 (22) 04.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 DE 10310152  
(54) • **Steckerfertiges Kühlmöbel und Anordnung von derartigen Kühlmöbeln**  
• **A connection-ready refrigerator and arrangement of such a refrigerator**  
• **Refrigerateur pret au branchement et aménagement d'un tel refrigerateur**
- (71) Linde Kältetechnik GmbH & Co.KG, Sürther Hauptstrasse 173, 50999 Köln, DE  
(72) Weidenbach, Dieter, 65468 Astheim, DE  
(74) Zahn, Christoph, et al, Linde Aktiengesellschaft, Zentrale Patentabteilung Dr.-Carl-von-Linde-Strasse 6-14, 82049 Höllriegelskreuth, DE

**F25B 6/04** → (51) F25B 6/02

**F25B 13/00** → (51) F25B 29/00

- (51) **F25B 29/00** (11) **1 455 150 A1**  
F25B 13/00 F25B 1/00  
(25) Ja (26) En  
(21) 03738650.5 (22) 02.07.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) JP 2003/008445 02.07.2003  
(87) WO 2004/005811 2004/03 15.01.2004  
(30) 04.07.2002 JP 2002195477  
(54) • **KÜHLEINRICHTUNG**  
• **REFRIGERATION EQUIPMENT**  
• **MATERIEL DE REFRIGERATION**
- (71) Daikin Industries, Ltd., Umeda Center Building, 4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8323, JP  
(72) Takegami, Masaaki, Kanaoka Factory, Sakai Plant, Sakai-shi, Osaka 591-8511, JP  
Ueno, Takeo, c/o Kanaoka Factory, Sakai Plant, Sakai-shi, Osaka 591-8511, JP  
Tanimoto, Kenji, c/o Kanaoka Factory, Sakai Plant, Sakai-shi, Osaka 591-8511, JP  
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**F25B 41/00** → (51) F25B 6/02

- (51) **F25D 13/06** (11) **1 455 151 A1**  
F25D 25/04  
(25) De (26) De  
(21) 04004914.0 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 DE 10310983  
(54) • **Verfahren zum Kühlen von Gut, insbesondere von Lebensmitteln, vorzugsweise von Molkereiprodukten, sowie Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens**  
• **Method for cooling products, in particular food, especially dairy products, and device for carrying out the method**  
• **Procédé pour refroidir des produits, notamment d'aliments, en particulier des produits laitiers, et dispositif pour sa mise en oeuvre**
- (71) M+W Zander Facility Engineering GmbH, Lotterbergstrasse 30, 70499 Stuttgart, DE  
(72) Lembke, Christian, 21335 Lüneburg, DE  
(74) Jackisch-Kohl, Anna-Katharina, Patentanwälte Jackisch-Kohl & Kohl Stuttgarter Strasse 115, 70469 Stuttgart, DE

**F25D 25/04** → (51) F25D 13/06

- (51) **F25J 1/02** (11) **1 455 152 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04013856.2 (22) 06.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(30) 12.10.1999 US 416042  
(54) • **Hybridkreislauf zur Herstellung von flüssigem Erdgas**  
• **Hybrid cycle for the production of liquefied natural gas**  
• **Cycle hybride pour la production de gaz naturel liquéfié**
- (71) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US  
(72) Roberts, Mark Julian, Kempton PA, US  
Agrawal, Rakesh, Emmanus PA 18049, US  
(74) Teipel, Susanne, Dr., Schwabe, Sandmair, Marx Patentanwälte Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE  
(62) 03000698.5 / 1 304 535  
00121285.1 / 1 092 931
- 
- (51) **F26B 13/10** (11) **1 455 153 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04005474.4 (22) 08.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 JP 2003061643  
(54) • **Verfahren zur Herstellung eines Tintenstrahlauflagezeichnungsblattes und Trocknungsvorrichtung für eine aufgebrauchte Schicht**  
• **Method of manufacturing inkjet recording sheet and drying apparatus for application film**  
• **Procédé de fabrication d'une feuille d'enregistrement par jet d'encre et dispositif de séchage pour une couche de revêtement**
- (71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP  
(72) Fujinami, Tatsuya, Fujinomiya-shi, Shizuoka, JP  
Kashiwabara, Yutaka, Fujinomiya-shi, Shizuoka, JP  
Takada, Katsuhiko, Fujinomiya-shi, Shizuoka, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

**F27D 3/02** → (51) C03B 35/18

(51) **F28D 1/03** (11) **1 455 154 A2**  
F28D 1/053 F28F 3/02  
(25) En (26) En  
(21) 04004978.5 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(30) 04.03.2003 JP 2003057354

(54) • *Verdampfer*  
• *Evaporator*  
• *Evaporateur*  
(71) Calsonic Kansei Corporation, 5-24-15, Minamidai,  
Nakano-ku, Tokyo 164-8602, JP  
(72) Inaba, Hiroyuki, Nakano-ku Tokyo 164-8602, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

**F28D 1/053** → (51) F28D 1/03

**F28D 20/00** → (51) F24J 3/08

(51) **F28D 20/02** (11) **1 455 155 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 04004624.5 (22) 01.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(30) 04.03.2003 DE 20303514 U  
09.07.2003 DE 20310593 U

(54) • *PCM-Element*  
• *PCM-Element*  
• *Element-PCM*  
(71) Imtech Deutschland GmbH & Co. KG, Tilsiter  
Strasse 162, 22047 Hamburg, DE  
(72) Detzer, Rüdiger, Prof. Dr.-Ing., 35418 Buseck, DE  
Boiting, Bernd, Dr.-Ing., 48565 Steinfurt, DE  
(74) Richter, Werdermann, Gerbaulet & Hofmann, Neuer  
Wall 10, 20354 Hamburg, DE

(51) **F28D 20/02** (11) **1 455 156 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 04004625.2 (22) 01.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(30) 04.03.2003 DE 20303514 U  
09.07.2003 DE 20310593 U  
08.09.2003 DE 20314018 U

(54) • *Raumtemperierungseinrichtung*  
• *Room temperature conditioner*  
• *Conditionneur de température d'habitat*  
(71) Imtech Deutschland GmbH & Co. KG, Tilsiter  
Strasse 162, 22047 Hamburg, DE  
(72) Detzer, Rüdiger, Prof. Dr.-Ing., 35418 Buseck, DE  
Boiting, Bernd, Dr.-Ing., 48565 Steinfurt, DE  
(74) Gerbaulet, Hannes, Dipl.-Ing., Patentanwälte  
Richter, Werdermann Gerbaulet & Hofmann Neuer  
Wall 10, 20354 Hamburg, DE

**F28F 1/12** → (51) F28F 3/02

(51) **F28F 3/02** (11) **1 455 157 A2**  
F28F 1/12 B21D 13/04  
B21D 31/04

(25) En (26) En  
(21) 03005139.5 (22) 07.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 JP 2002062109

(54) • *Geschlitzte Rippe und Form- und Schneidwalze zur Herstellung von geschlitzten Rippen*  
• *Louver fin and corrugation cutter for forming louver fin*  
• *Ailette avec persiennes et cylindre de formage et coupage pour la fabrication d'ailettes à persiennes*  
(71) Calsonic Kansei Corporation, 24-15, Minamidai  
5-chome, Nakano-ku, Tokyo, JP  
(72) Tochigi, Kenji, Nakano-ku, Toyko, JP  
Yaezawa, Hirokazu, Nakano-ku, Toyko, JP  
Nakakomi, Takahiro, Nakano-ku, Toyko, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

**F28F 3/02** → (51) F28D 1/03

**F28F 21/04** → (51) B01J 19/00

(51) **F41G 1/02** (11) **1 455 158 A1**  
F41G 1/30 F41G 1/52  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04290531.5 (22) 26.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(30) 05.03.2003 FR 0302718  
25.09.2003 FR 0311253

(54) • *Baugruppe mit einer holographischen Zielvorrichtung an einer Feuerwaffe*  
• *Mount for a holographic sighting device on a firearm*  
• *Montage d'un dispositif de visée holographique sur une arme*  
(71) Arachequesne, Patrick, 2 Parc du Breuil, 27930  
Miserey, FR  
(72) Arachequesne, Patrick, 27930 Miserey, FR  
(74) Faber, Jean-Paul, CABINET FABER 35, rue de  
Berne, 75008 Paris, FR

**F41G 1/30** → (51) F41G 1/02

**F41G 1/52** → (51) F41G 1/02

(51) **F41H 5/08** (11) **1 455 159 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04290608.1 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(30) 07.03.2003 FR 0302853  
(54) • *Entfaltbare Personenschutztausrüstung, insbesondere gegen Schläge und Stösse*  
• *Personal deployable protection equipment, especially against impacts and shocks*  
• *Equipement déployable de protection des personnes notamment contre les impacts et chocs*

(71) Compagnie Europeenne de Developpement  
Industriel, Magny le Freule, 14270 Mezidon Canon,  
FR  
(72) Le Carpentier, Jérôme, 27270 Broglie, FR

(74) Le Forestier, Eric, Cabinet Régimbeau 20, rue de  
Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

(51) **F42B 3/198** (11) **1 455 160 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04002670.0 (22) 06.02.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 03.03.2003 DE 20303413 U  
10.05.2003 DE 10321067  
11.06.2003 DE 10326253  
20.09.2003 DE 20314580 U

(54) • *Metal-Fixiermaterial-Durchführung und Verfahren zur Fertigung eines Grundkörpers einer Metal-Fixiermaterial-Durchführung*  
• *Metal-fixing-material-passage and method of manufacturing a header with a metal-fixing-material-passage*  
• *Traversée métal-matériau de fixation et procédé de fabrication d'une tête d'initiateur avec traversée métal-matériau de fixation*

(71) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz,  
DE  
CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLAS,  
Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE

(84) GB IE  
(72) Fink, Thomas, Dipl.-Ing., 84028 Landshut, DE  
Heeke, Neil, 80403 Golden Colorado, US  
Olzinger, Adolf, 84030 Ergolding, DE  
Pfeiffer, Thomas, Dipl.-Ing., 84036 Landshut, DE  
Ranftl, Reinhard, 84076 Pfeffenhausen, DE  
Bender, Richard, Dr., 91207 Lauf, DE  
Forster, Bartholomäus, 84051 Essenbach-  
Oberahrain, DE  
(74) Sawodny, Michael-Wolfgang, Dr. Dipl.-Phys., Dr.  
Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522  
Heidenheim, DE

(51) **G01B 5/255** (11) **1 455 161 A1**  
G01B 7/315  
(25) De (26) De  
(21) 04005207.8 (22) 05.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 DE 10310408

(54) • *Vorrichtung zur Montage eines Achsmesskopfes am Fahrzeugrad*  
• *Device for attaching axle measuring head onto vehicle wheel*  
• *Dispositif de fixation de tête de mesure sur axe de roue de véhicule automobile*

(71) att Automotive Testing Technologies GmbH,  
Robert-Koch-Strasse 35, 77694 Kehl-Auenheim,  
DE  
(72) Nussbaum, Steffen, 76530 Baden-Baden, DE  
Vauderwange, Thomas, 77656 Offenburg, DE  
(74) Brommer, Hans Joachim, Dr.-Ing., et al, Lemcke,  
Brommer & Partner Patentanwälte Postfach 11 08  
47, 76058 Karlsruhe, DE

**G01B 7/315** → (51) G01B 5/255

**G01B 9/02** → (51) G01J 9/00

**G01B 15/00** → (51) H01J 27/22

(51) **G01C 19/56** (11) **1 455 162 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04251299.6 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(30) 06.03.2003 KR 2003014106

- (54) • *Rotations-Gyroskop*  
• *Rotary gyroscope*  
• *Gyroscope rotatif*

(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan dong,  
Yeongtong-gu, Suwon-city, Gyeonggi-do, KR

(72) Jeong, Hee-moon, Giheung-eub Yongin-si  
Gyeonggi-do, KR  
Kang, Seok-jin, Jangan-gu Suwon-si Gyeonggi-do,  
KR  
Song, In-seob, Bundang-gu Sungnam-si Gyeonggi-  
do, KR

(74) Ertl, Nicholas Justin, Elkington and Fife LLP,  
Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks,  
Kent TN13 1XR, GB

**G01C 21/26** → (51) G08G 1/0968

(51) **G01C 21/36** (11) **1 455 163 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 04100726.1 (22) 25.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 07.03.2003 DE 10309948

- (54) • *Verfahren zur Eingabe von Zielen in ein Navi-  
gationssystem*  
• *Method for input of destinations in a navigation  
system*  
• *Procédé d'entrée de destinations dans un sys-  
tème de navigation*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE

(72) Barkowski, Andre, 38228, Salzgitter, DE  
Heinemann, Andreas, 31180, Giesen, DE  
Kunitz, Katja, 31188, Holle, DE

**G01D 4/00** → (51) G01F 15/06

(51) **G01D 5/14** (11) **1 455 164 A1**  
G01D 5/20  
(25) De (26) De  
(21) 04002388.9 (22) 04.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 07.03.2003 DE 10309941

- (54) • *Vefahren zur Bestimmung eines Drehwinkels*  
• *Method for determining an angle*  
• *Méthode de détermination d'un angle*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE

(72) Knecht, Gerhard, 76473 Iffezheim, DE  
Frey, Heiko, 76476 Bischweier, DE  
Schmid, Johannes, 4040 Linz, AT  
Kaiserseder, Markus, 4310 Mauthausen, AT  
Koberstaedt, Markus, 37170 Uslar, DE

**G01D 5/20** → (51) G01D 5/14

**G01D 5/20** → (51) H03K 17/95

(51) **G01D 11/24** (11) **1 455 165 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03405160.7 (22) 07.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (54) • *Miniaturisierter Sensor*  
• *Miniaturized sensor*  
• *Capteur miniaturisé*

(71) Intersema Sensoric SA, Ch. Chapons-des-Prés 11,  
2022 Bevaix, CH

(72) Bellaar, Pieter, 1936 KM Baambrugge, NL

Knuetel, Manfred, 2022 Bevaix, CH

Gretillat, Marc-Alexis, 2019 Chambrelin, CH

(74) Gresset, Jean, GLN Gresset & Laesser Neuchâtel  
Puits-Godet 8A, 2000 Neuchâtel, CH

(51) **G01F 1/66** (11) **1 455 166 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 03011417.7 (22) 20.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 06.03.2003 DE 10310041

18.03.2003 DE 10312034

- (54) • *Ultraschalldurchflussmessverfahren*  
• *Ultrasonic flow measuring method*  
• *Procédé de mesure de débit par ultrasons*

(71) Krohne AG, Uferstrasse 90, 4019 Basel, CH

(72) Molenaar, Marcel Meijlorn, 3311 ZG, Dordrecht, NL  
Van Dijk, Eugène Albert, 3027 DE, Spijkennisse, NL

(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte  
Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE

(51) **G01F 15/06** (11) **1 455 167 A1**  
G01D 4/00  
(25) En (26) En  
(21) 04004948.8 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(30) 06.03.2003 IT pc20030010

- (54) • *Vorrichtung zur Fernmessung und -kontrolle  
einer Gasversorgung und das entsprechende  
Verfahren*  
• *Device for the remote measurement and con-  
trol of a gas supply and the corresponding  
method*  
• *Dispositif pour la mesure et le contrôle à dis-  
tance d'une distribution de gas et le procédé  
correspondant*

(71) AEM GAS S.p.a., C.so di Porta Vittoria, 4, 20122  
Milano, MI, IT

(72) Bartolini, Alessandro, 20098 S. Giuliano Milanese  
(MI), IT

(74) La Ciura, Salvatore, Via Francesco Sforza 3, 20122  
Milano, IT

(51) **G01G 11/04** (11) **1 455 168 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04251255.8 (22) 04.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(30) 05.03.2003 JP 2003058085

- (54) • *Messvorrichtung*  
• *Measuring apparatus*  
• *Appareil de mesure*

(71) Ishida Co., Ltd., 44, Sanno-cho, Shogoin, Sakyo-  
ku, Kyoto 606-8392, JP  
(72) Nishiue, Kaname, c/o Ishida Co. Ltd, Ritto-shi,  
Shiga 520-3026, JP  
Okamoto, Tsutomu, c/o Ishida Co. Ltd, Ritto-shi,  
Shiga 520-3026, JP

(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS &  
EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London  
EC2M 7LH, GB

**G01G 19/00** → (51) G01N 5/04

(51) **G01G 23/00** (11) **1 455 169 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04396014.5 (22) 02.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(30) 03.03.2003 FI 20030328

- (54) • *Verfahren und Anordnung zum Schutz eines  
Messumformers*  
• *Method and arrangement for protecting a  
measuring transducer*  
• *Procédé et système pour protéger un capteur  
de mesure*

(71) Tamtron OY, P.O. Box 15, 33561 Tampere, FI

(72) Asikainen, Pentti, 35800 Mänttä, FI

(74) Kupiainen, Juhani Kalervo, Berggren Oy Ab P.O.  
Box 16, 00101 Helsinki, FI

**G01J 5/04** → (51) A61B 5/00

**G01J 5/10** → (51) A61B 5/00

(51) **G01J 9/00** (11) **1 455 170 A1**  
G01B 9/02 G01J 9/02  
(25) En (26) En  
(21) 04013967.7 (22) 25.09.1998  
(84) DE FR GB

(30) 26.09.1997 JP 26206497

20.01.1998 JP 891998

- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Messung von  
Eigenschaften des Lichts*  
• *Apparatus and method for measuring charac-  
teristics of light*  
• *Appareil et méthode pour mesurer des pro-  
priétés de la lumière*

(71) Japan Science and Technology Agency, 4-1-8,  
Honcho, Kawaguchi-shi Saitama, JP

(72) Machida, Susumu, Musashino-shi Tokyo  
180-0012, JP

Jiang, Shudong, Musashino-shi Tokyo 180-0011,  
JP

Chen, Jun, 1-chome, Nerima-ku Tokyo 177-0053,  
JP  
Yamamoto, Yoshihisa, Stanford California 94305,  
US

(74) Carstairs, J. C., Forrester & Boehmert,  
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE  
(62) 98118233.0 / 0 908 710

**G01J 9/02** → (51) G01J 9/00

(51) **G01K 17/20** (11) **1 455 171 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04251166.7 (22) 01.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(30) 03.03.2003 GB 0304790

- (54) • *Messung des Wärmeflusses in einer beheizten  
Kammer*

- *Improvements in and relating to the measurement of heat flux in a heated chamber*
  - *Mesure d'un flux thermique dans une chambre chauffée*
- (71) UNITED BISCUITS (UK) LIMITED, Hayes Park North, Hayes End Road, Hayes, Middlesex UB4 8EE, GB  
 (72) Rolston, Robert Mitchell, Bicester Oxfordshire, OX25 4AF, GB  
 (74) Humphreys, Ceris Anne, et al, Abel & Imray 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

- (51) **G01L 5/28** (11) **1 455 172 A1**  
 G01M 17/007  
 (25) De (26) De  
 (21) 04004827.4 (22) 02.03.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
 (30) 07.03.2003 DE 20303795 U  
 (54) • *Bremsenprüfstand*  
 • *Brake test bench*  
 • *Banc d'essai de freinage*  
 (71) KMF Kemptener Maschinenfabrik GmbH, Reinhartser Str. 1, 87437 Kempten, DE  
 (72) Nussbaum, Hans Dipl.-Ing., 77694 Kehl-Sundheim, DE  
 (74) Brommer, Hans Joachim, Dr.-Ing., et al, Lemcke, Brommer & Partner Patentanwälte Postfach 11 08 47, 76058 Karlsruhe, DE

- (51) **G01M 17/007** (11) **1 455 173 A2**  
 (25) De (26) De  
 (21) 03030048.7 (22) 19.12.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
 (30) 03.03.2003 DE 10309247  
 (54) • *Verfahren zum Betrieb eines Rollenprüfstandes sowie Rollenprüfstand*  
 • *Roller test bench and procedure for operating such roller test bench*  
 • *Banc d'essai à rouleaux et procédé d'opération ce banc d'essai à rouleaux*  
 (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
 (72) Michaelis, Gerd, 91096 Möhrendorf, DE  
 Pichler, Martin, 5203 Köstendorf, AT

G01M 17/007 → (51) G01L 5/28

G01N 1/00 → (51) G01N 35/10

G01N 1/28 → (51) G01N 33/543

- (51) **G01N 1/30** (11) **1 455 174 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 03005010.8 (22) 05.03.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO  
 (54) • *Fixierungslösung*  
 • *Fixative*  
 • *Solution de fixation*  
 (71) Milestone S.r.l., Via Fatebenefratelli, 1/5, 24010 Sorisole (BG), IT  
 (72) Visinoni, Francesco, 24010 Sorisole (BG), IT  
 (74) Rupp, Christian, Dipl.Phys., et al, Mitscherlich & Partner Patent- und Rechtsanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

- (51) **G01N 5/04** (11) **1 455 175 A1**  
 G01G 19/00  
 (25) Es (26) En  
 (21) 03380051.7 (22) 06.03.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
 (54) • *Analysator von Feuchtigkeit oder Asche in gemischten Proben*  
 • *Mixed sample moisture or ash analyzer*  
 • *Analyseur d'humidité ou de cendre d'échantillons mélangé*  
 (71) Las Navas Garcia, José Maria, Camarena 201 6, E-28047 Madrid, ES  
 (72) Las Navas Garcia, José Maria, E-28047 Madrid, ES  
 (74) Gomez-Acebo, Ignacio, Propi, S.L., Jorge Juan, 19, 28001 Madrid, ES

G01N 15/06 → (51) G01N 33/543

- (51) **G01N 21/64** (11) **1 455 176 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04250983.6 (22) 24.02.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK  
 (30) 07.03.2003 US 384479  
 (54) • *Integrierter Photodetektor für Schwermetallen und Analyse von biologischer Aktivität*  
 • *Integrated photodetector for heavy metals and biological activity analysis*  
 • *Photodétecteur intégré de métaux lourds et analyse d'activité biologique*  
 (71) Control Devices, Inc., 228 Northeast Road, Route 35, Standish, Maine 04084-0175, US  
 (72) Ehrman, Michael F., Saco Maine 04072, US  
 (74) Parkinson, Neil Scott, et al, Marks & Clerk, 83-85 Mosley Street, Sussex House, Manchester M2 3LG, GB

- (51) **G01N 21/76** (11) **1 455 177 A2**  
 G01N 33/53  
 (25) En (26) En  
 (21) 04013791.1 (22) 05.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
 (30) 06.12.2001 US 338844 P  
 (54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Untersuchen einer Probe*  
 • *A sample testing device and method*  
 • *Dispositif et méthode pour l'analyse d'un échantillon*  
 (71) BioControl Systems, Inc., 12822 SE 32nd Street, Bellevue, Washington 98005, US  
 (72) Feldsine, Philip T., Mercer Island, WA 98040, US  
 Di Carlo, Joseph B., Long Beach, CA 90803, US  
 Kelly, Tim A., Bellevue, WA 98007, US  
 Andersen, Mark, Pasadena, CA 91106, US  
 Christensen, Jim, Portland, OR 97229, US  
 Kressner, Anita, Bellevue, WA 98008, US  
 (74) Hoarton, Lloyd Douglas Charles, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (62) 02804750.4 / 1 451 560

- (51) **G01N 21/76** (11) **1 455 178 A2**  
 G01N 33/53  
 (25) En (26) En  
 (21) 04013792.9 (22) 05.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
 (30) 06.12.2001 US 338844 P  
 (54) • *Gerät zum Nachweis der Lichtemission einer Probe*  
 • *An instrument for detecting light emission from a sample*  
 • *Dispositif pour la détection de l'émission de la lumière d'un échantillon*  
 (71) BioControl Systems, Inc., 12822 SE 32nd Street, Bellevue, Washington 98005, US  
 (72) Feldsine, Philip T., Mercer Island, WA 98040, US  
 Di Carlo, Joseph B., Long Beach, CA 90803, US  
 Kelly, Tim A., Bellevue, WA 98007, US  
 Andersen, Mark, Pasadena, CA 91106, US  
 Christensen, Jim, Portland, OR 97229, US  
 Kressner, Anita, Bellevue, WA 98008, US  
 (74) Hoarton, Lloyd Douglas Charles, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE  
 (62) 02804750.4 / 1 451 560

- (51) **G01N 21/88** (11) **1 455 179 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 03394024.8 (22) 07.03.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
 (54) • *Maschinenvisionssystem und Verfahren zur Inspektion*  
 • *A machine vision inspection system and method*  
 • *Système de vision artificielle et procédé pour l'inspection*  
 (71) MV Research Limited, Silverstone House, Ballymoss Road, Sandyford Industrial Estate, Dublin 18, IE  
 (72) Mahon, James, Dublin 9, IE  
 Wall, John, Dublin 13, IE  
 Tracey, James, Dublin 5, IE  
 Dullaghan, Mark, Trim, County Meath, IE  
 Doherty, Sean, Blackrock, County Dublin, IE  
 (74) Weldon, Michael James, et al, c/o John A. O'Brien & Associates, Third Floor, Duncairn House, 14 Carysfort Avenue, Blackrock, Co. Dublin, IE

G01N 22/00 → (51) G01N 25/72

- (51) **G01N 25/72** (11) **1 455 180 A1**  
 G01N 22/00  
 (25) De (26) De  
 (21) 03004758.3 (22) 04.03.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO  
 (54) • *Verfahren und Anordnung zur thermografischen Werkstoffprüfung an Kunststoff-Schiffskörpern bzw. -Bootskörpern*  
 • *Method and device for thermographic testing on plastic materials of ship or boat hulls*  
 • *Procédé et dispositif d'essais thermographiques de matériaux plastiques des coques de navires ou bateaux*  
 (71) Hofmann, Silvia, Am Katzenberg 4a, 07973 Greiz, DE  
 Steinbach, Steffen, Hauptstrasse 106a, 09648 Altmittweida, DE

- (72) Steinbach, Steffen, 09648 Altmittweida, DE  
Hofmann, Silvia, 07973 Greiz, DE  
Schumacher, Günther, 28207 Bremen, DE
- (74) Horn, Klaus, Dr., Patentanwaltskanzlei Dr. Horn,  
Draisdorfer Strasse 69, 09114 Chemnitz, DE

(51) **G01N 27/20** (11) **1 455 181 A1**  
G01R 27/02

- (25) De (26) De  
(21) 03405087.2 (22) 14.02.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (54) • *Verfahren zum zerstörungsfreien Prüfen von Verbundstromschienen*  
• *Non-destructive testing of composite conductor rails*  
• *Procédé non-destructif destiné à inspecter des rails conducteurs en matériau composite*
- (71) Alcan Technology & Management Ltd., Badische  
Bahnhofstrasse 16, 8212 Neuhausen am Rheinfall,  
CH
- (72) Netzel, Timo, 06844 Dessau, DE  
Spöndli, Rudolf, 8224 Löhningen, CH

**G01N 27/26** → (51) G01N 27/327

(51) **G01N 27/327** (11) **1 455 182 A1**  
G01N 27/26 G01N 27/416

- (25) Ja (26) En  
(21) 02781812.9 (22) 18.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2002/012034 18.11.2002  
(87) WO 2003/044513 2003/22 30.05.2003  
(30) 20.11.2001 JP 2001355323
- (54) • *AUSFALLBEURTEILUNGSVERFAHREN UND ANALYSIERER*  
• *FAIL JUDGING METHOD AND ANALYZER*  
• *PROCEDE D'EVALUATION DE DEFAILLANCE ET ANALYSEUR*
- (71) ARKRAY INC., Nishiaketacho 57, Higashikujo,  
Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto 601-8045, JP  
MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-8501, JP
- (72) MORITA, Yoshimitsu, c/o ARKRAY, Inc., Kyoto-shi,  
Kyoto 601-8045, JP  
OURA, Yoshimi, c/o ARKRAY, Inc., Kyoto-shi, Kyoto  
601-8045, JP  
SHINNO, Teppei, Matsushita Kotobuki El. Ind., Ltd.,  
Onsen, Ehime 791-0395, JP
- (74) Pluckrose, Anthony William, et al, BOULT WADE  
TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,  
London WC1X 8BT, GB

**G01N 27/416** → (51) G01N 27/327

(51) **G01N 27/447** (11) **1 455 183 A2**  
(25) En (26) En

- (21) 04013127.8 (22) 26.07.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- (30) 26.07.1999 US 361485
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Reduzieren der Peak-Verbreiterung die durch das anlegen eines elektrischen Feldes entsteht*  
• *Method and apparatus for reducing peak broadening associated with the establishment of an electric field*  
• *Procédé et appareil permettant de réduire une largeur de pic associée à l'établissement d'un champ électrique*

- (71) Applera Corporation, 850 Lincoln Centre Drive,  
Foster City, CA 94404, US

- (72) Johnson, Ben F., Palo Alto CA 94303, US  
Nordman, Eric S., Palo Alto CA 94301, US
- (74) Vossius, Corinna, et al, Geibelstrasse 6, 81679  
München, DE
- (62) 00950726.0 / 1 196 769

(51) **G01N 29/02** (11) **1 455 184 A1**

- (25) En (26) En  
(21) 03251389.7 (22) 07.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Ultraschall-Gerät*  
• *Ultrasonic analyser*  
• *Analyseur ultrasonore*
- (71) Ultrasonic Scientific Limited, Guinness Technology &  
Enterprise Centre, Taylors Lane, Dublin 8, IE
- (72) Buckin, Vitaly, c/o Ultrasonic Scientific Limited,  
Dublin 8, IE
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate  
House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G01N 30/46** (11) **1 455 185 A1**

- (25) En (26) En  
(21) 04003527.1 (22) 17.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 06.03.2003 JP 2003059985
- (54) • *Flüssigchromatographmassenspektrometer*  
• *Liquid chromatograph mass spectrometer*  
• *Chromatographie en phase liquide et spectromètre de masse*
- (71) Hitachi High-Technologies Corporation, 24-14,  
Nishishimbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo  
105-8717, JP
- (72) Ito, Shinya, Hitachinaka-shi Ibaraki 312-0056, JP  
Deguchi, Kisaburo, Sapporo-shi Hokkaido  
001-0023, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse  
54, 80538 München, DE

**G01N 30/72** → (51) C12Q 1/68

**G01N 33/15** → (51) A01K 67/027

**G01N 33/15** → (51) C07K 7/04

**G01N 33/15** → (51) C12N 15/00

**G01N 33/483** → (51) C12Q 1/68

(51) **G01N 33/50** (11) **1 455 186 A1**

- (25) Ja (26) En  
(21) 02786100.4 (22) 13.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) JP 2002/013096 13.12.2002  
(87) WO 2003/052414 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 JP 2001382174  
09.07.2002 JP 2002200556
- (54) • *SCREENING-VERFAHREN*  
• *SCREENING METHOD*  
• *METHODE DE CRIBLAGE*
- (71) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi  
4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045,  
JP
- (72) MORI, Masaaki, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0821, JP  
CHIKATSU, Tomoko, Shimozuma-shi, Ibaraki  
304-0000, JP

- SATO, Shuji, Tsukuba-shi, Ibaraki 300-3261, JP  
NAGI, Toshimi, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0821, JP  
SUGO, Tsukasa, Tsukuba-shi, Ibaraki 300-3257,  
JP

- (74) Rickard, Timothy Mark Adrian, Takeda Patent  
Office, 11-12 Charles II Street, London SW1Y 4QU,  
GB

**G01N 33/50** → (51) A01K 67/027

**G01N 33/50** → (51) C07K 7/04

**G01N 33/50** → (51) C12N 15/00

**G01N 33/50** → (51) C12N 15/31

**G01N 33/53** → (51) C07K 7/04

**G01N 33/53** → (51) G01N 21/76

(51) **G01N 33/543** (11) **1 455 187 A1**  
B01L 3/00 G01N 1/28

- (25) En (26) En  
(21) 03447046.8 (22) 05.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Vorrichtung zum Filtern und Überführen von Teilchen*  
• *Device for filtering and transferring particles*  
• *Appareil pour le filtrage et le transfert des particules*
- (71) Labonord, Z.I. de Templemars, Place Gutenberg,  
59175 Templemars, FR
- (72) Magniette, Olivier, 9831 Deurle, BE
- (74) Brants, Johan Philippe Emile, et al, De Clercq,  
Brants & Partners cv Edgard Gevaertdreef 10a,  
9830 Sint-Martens-Latem, BE

(51) **G01N 33/543** (11) **1 455 188 A1**

- (25) De (26) De  
(21) 04005068.4 (22) 04.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

- (30) 06.03.2003 DE 10310193
- (54) • *Verfahren zur Immobilisierung von Glykoproteinen*  
• *Method for immobilising glycoproteins*  
• *Procédé pour l'immobilisation des glycoprotéines*

- (71) Micronas Holding GmbH, Hans-Bunte-Strasse 19,  
79108 Freiburg, DE

Klapproth, Holger, Dr., Kehlerstrasse 12, 79108  
Freiburg, DE

(72) Klapproth, Holger, 79108 Freiburg, DE

- (74) Stürken, Joachim, Joachim Stürken  
Patentanwalts-gesellschaft mbH Engesserstrasse 4  
a, 79108 Freiburg i. Br., DE

**G01N 33/543** → (51) C07D 333/24

**G01N 33/566** → (51) C07K 7/04

**G01N 33/566** → (51) C12N 15/00

**G01N 33/569** → (51) C12N 15/86

(51) **G01N 33/58** (11) **1 455 189 A1**  
C07F 9/02  
(25) En (26) En  
(21) 04004112.1 (22) 24.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 03.03.2003 JP 2003056068  
18.04.2003 JP 2003113707  
16.10.2003 JP 2003356934

(54) • *Verfahren zur Markierung phosphorylierter Peptiden, Komplexverbindungen, Verfahren zu deren Herstellung und Zwischenprodukte*  
• *Method for labelling phosphorylated peptides, complex compounds used in the methods, process for producing the same, and their intermediates*

• *Méthode de marquage des peptides phosphorylés, des composés de complexes utilisés dans ce méthode, procédé pour leur préparation, et intermédiaires de ce-ci*

(71) KABUSHIKI KAISHA NARD KENKYUSHO, 6-1, Nishinagasucho 2-chome Amagasaki-shi, Hyogo 660, JP

(72) Koike, Tohru, Hiroshima-shi Hiroshima, JP  
Kawasaki, Akihiko, Amagasaki-shi Hyogo, JP  
Kobashi, Tatsuhiro, Amagasaki-shi Hyogo, JP  
Takahagi, Makoto, Amagasaki-shi Hyogo, JP

(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, von Kreisler-Seltling-Werner, Deichmannhaus am Dom, Bahnhofsvorplatz 1, 50667 Köln, DE

**G01N 33/68** → (51) G01N 33/74

(51) **G01N 33/74** (11) **1 455 190 A1**  
C12Q 1/68 G01N 33/68  
A61K 38/00 A61K 48/00  
(25) De (26) De  
(21) 04003422.5 (22) 16.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 04.03.2003 DE 10309280  
25.04.2003 US 465692 P

(54) • *Modulation der Aktivität von nukleären Rezeptoren durch Ewing Sarkoma Protein (EWS)*  
• *Modulation of the activity of nuclear receptors via EWS*

• *Modulation de l'activité des récepteurs nucléaires via EWS*

(71) Schering Aktiengesellschaft, Müllerstrasse 178, 13353 Berlin, DE

(72) Obendorf, Maik, Dr., 99423 Weimar, DE  
Wolf, Siegmund, Dr., 07639 Klosterlausnitz, DE

(74) Störle, Christian, Dr., et al, Geyer, Fehners & Partner, Perhamerstrasse 31, 80687 München, DE

**G01N 33/74** → (51) C12Q 1/48

(51) **G01N 35/10** (11) **1 455 191 A1**  
G01N 1/00 B01J 4/02  
B01L 3/02  
(25) Ja (26) En  
(21) 02781785.7 (22) 15.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/011933 15.11.2002  
(87) WO 2003/042705 2003/21 22.05.2003  
(30) 15.11.2001 JP 2001350529

(54) • *ZU EINER ORTHOGONALEN KOORDINATE UND EINER ZYLINDRISCHEN KOORDINATE*

*BEWEGBARE EINRICHTUNG ZUM TEILWEISEN FÜLLEN*

• *PARTIALLY FILLING DEVICE MOVABLE TO ORTHOGONAL COORDINATE AND CYLINDRICAL COORDINATE*

• *DISPOSITIF DE REMPLISSAGE PARTIEL MOBILE SELON DES COORDONNEES ORTHOGONALES ET CYLINDRIQUES*

(71) Toyo Boseki Kabushiki Kaisha, 2-8, Dojimahama 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8230, JP

(72) IKEDA, K. Tsuruga Institute of Biotechnology of, Tsuruga-shi, Fukui 914-0047, JP  
NISHIYA, Y. Tsuruga Institute of Biotechnology of, Tsuruga-shi, Fukui 914-0047, JP

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

**G01P 3/487** → (51) F16C 41/00

(51) **G01R 23/00** (11) **1 455 192 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 04002472.1 (22) 04.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 07.03.2003 DE 10310143

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Messen der Resonanzfrequenz eines Resonanzkreises*  
• *Apparatus and method for measuring the resonance frequency of a resonant circuit*  
• *Appareil et procédé pour mesurer la fréquence de résonance de circuit résonnant*

(71) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH, Hellabrunner Strasse 1, 81543 München, DE

(72) Busse, Olaf, 80686 München, DE  
Schemmel, Bernhard, 82234 Wessling, DE

**G01R 27/02** → (51) G01N 27/20

(51) **G01R 29/08** (11) **1 455 193 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04004770.6 (22) 02.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 03.03.2003 JP 2003055519

(54) • *Körperphantomvorrichtung und Fingerphantomvorrichtung*  
• *Human phantom apparatus and finger phantom apparatus*  
• *Dispositif de fantôme d'humain et dispositif de fantôme de doigts*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) Iwai, Hiroshi, Katano-shi Osaka 576-0021, JP  
Yamamoto, Atsushi, Osaka-shi Osaka 538-0037, JP

Ogawa, Koichi, Hirakata-shi Osaka 573-1171, JP  
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwältinnen Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE

**G01R 31/02** → (51) H03F 3/45

**G01R 31/34** → (51) H02K 15/16

(51) **G01R 31/36** (11) **1 455 194 A1**  
H02J 7/00

(25) En (26) En

(21) 03445030.4 (22) 03.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Ladung von Batteriezellen*

• *Apparatus and method for charging battery cells*

• *Dispositif et procédé pour charger des éléments de batterie*

(71) Sony Ericsson Mobile Communications AB, 221 88 Lund, SE

(72) Kalageropoulos, Sarandis, 211 54 Malmö, SE  
Svensson, Jan-Olof, 261 63 Glumslöv, SE  
L'Estrade, Christian, 252 49 Helsingborg, SE  
Wolf, Mats, 247 35 Södra Sandby, SE

(74) Lindberg, Olle Nils Olof, et al, Albhns Malmö AB P.O. Box 4289, 203 14 Malmö, SE

(51) **G01R 31/36** (11) **1 455 195 A1**  
(25) Fr (26) Fr

(21) 04290561.2 (22) 02.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 04.03.2003 FR 0302605

(54) • *Verbesserte Vorrichtung und Verfahren zur Spannungssteuerung für electrochemische Generatoren einer wiederaufladbaren Batterie*  
• *Improved apparatus and method to control the voltage of electrochemical generators for a rechargeable battery*  
• *Dispositif et procédé perfectionnées de contrôle de tension de générateurs électrochimiques de batterie rechargeable*

(71) SAFT, Société Anonyme, 12, rue Sadi Carnot, 93170 Bagnolet, FR

(72) Petitdidier, Xavier, 86000 Poitiers, FR

(74) Cabinet Hirsch, 34, rue de Bassano, 75008 Paris, FR

(51) **G01R 33/38** (11) **1 455 196 A2**  
(25) En (26) En

(21) 04251219.4 (22) 03.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 07.03.2003 JP 2003060963

(54) • *System der bildgebenden magnetischen Resonanz*  
• *Magnetic resonance imaging system*  
• *Système de l'imagerie par résonance magnétique*

(71) GE Medical Systems Global Technology Company LLC, 3000 North Grandview Boulevard, Waukesha, Wisconsin 53188-1696, US

(72) Kitagawa, Seiichi, Hino-shi, Tokyo 191-8503, JP  
Sato, Takami, Hino-shi, Tokyo 191-8503, JP

(74) Pedder, James Cuthbert, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB



(51) **G01R 35/00** (11) **1 455 197 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 03029772.5 (22) 23.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 05.03.2003 JP 2003059034  
09.05.2003 JP 2003132388  
06.10.2003 JP 2003347251

(54) • *Gerät und Verfahren zum Kalibrieren*  
• *Calibration method and apparatus*  
• *Méthode et appareil pour calibrer*  
(71) Murata Manufacturing Co., Ltd., 26-10, Tenjin  
2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP  
(72) Kamitani, Gaku, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu  
617-8555, JP

(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann,  
Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246,  
82043 Pullach bei München, DE

(51) **G01S 5/14** (11) **1 455 198 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04251298.8 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(30) 06.03.2003 KR 2003014049  
(54) • *Hybrides Navigationssystem mit einem neuralen Netzwerk*  
• *Hybrid navigation system using neural network*  
• *Système de navigation hybride avec un réseau neuronal*

(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong,  
Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
(72) Cho, Jae-Bum, Seoul, KR  
(74) Mounteney, Simon James, MARKS & CLERK,  
57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **G01S 7/495** (11) **1 455 199 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04251226.9 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(30) 07.03.2003 US 452716 P  
29.08.2003 US 651504  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Flugzeugschutz*  
• *Aircraft protection system and method*  
• *Système et procédé de protection d'aéronefs*

(71) Lockheed Martin Corporation, 6801 Rockledge  
Drive, Bethesda, MD 20817, US  
(72) Longbottom, Jeffrey A., Keller Texas 76248, US  
(74) Lawrence, John, Barker Brettell, 138 Hagley Road,  
Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

(51) **G02B 1/04** (11) **1 455 200 A1**  
C08F 220/10  
(25) Ja (26) En  
(21) 02785996.6 (22) 02.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) JP 2002/012602 02.12.2002  
(87) WO 2003/046615 2003/23 05.06.2003  
(30) 30.11.2001 JP 2001365559  
25.03.2002 JP 2002083990

(54) • *PRECURSOR-ZUSAMMENSETZUNG FÜR EIN OPTISCHES HARZ, HARZ ZUR OPTI-*

*SCHEN VERWENDUNG; OPTISCHES ELEMENT UND OPTISCHE ARTIKEL*  
• *PRECURSOR COMPOSITION FOR OPTICAL RESIN, RESIN FOR OPTICAL USE, OPTICAL ELEMENT, AND OPTICAL ARTICLE*  
• *COMPOSITION PRECURSEUR DE RESINE OPTIQUE, RESINE A UTILISATION OPTIQUE, ELEMENT ET ARTICLE OPTIQUES*

(71) Nikon Corporation, 2-3, Marunouchi 3-chome,  
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8331, JP  
(72) NAKAMURA, Toru Nikon Corporation, Tokyo  
100-8331, JP  
MIYAKAWA, Akiko Nikon Corporation, Tokyo  
100-8331, JP  
(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6,  
80538 München, DE

(51) **G02B 1/04** (11) **1 455 201 A1**  
C08F 220/38  
(25) En (26) En  
(21) 04251056.0 (22) 26.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 05.03.2003 CA 2421256  
(54) • *Fluorosulfon-Silikon Hydrogel RGP-Kontaktlinsen; optische, medizinische Gegenstände und Zusammensetzungen daraus*  
• *Fluorosulfone-silicone hydrogel RGP contact lenses, optical medical devices and compositions thereof*  
• *Lentilles de contact RGP a base d'hydrogel, dispositifs optiques ou médicaux et compositions pour leur fabrication.*

(71) Novicky, Nick N., c/o Progressive Optical Research  
Ltd., 20, 1410-40 Ave. N.E., Calgary, Alberta T2E  
6L1, CA  
(72) Novicky, Nick N., Calgary, Alberta T2E 6L1, CA  
(74) Fisher, Adrian John, et al, Carpmaels & Ransford,  
43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **G02B 5/00** (11) **1 455 202 A1**  
G03B 9/22  
(25) De (26) De  
(21) 04100535.6 (22) 12.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 03.03.2003 DE 10309340  
(54) • *Irisblenden-Einrichtung*  
• *Iris diaphragm*  
• *Diaphragme iris*  
(71) Leica Microsystems Wetzlar GmbH, Ernst-Leitz-  
Strasse 17-37, 35578 Wetzlar, DE  
(72) Bamberger, Stefan, 35578, Wetzlar, DE  
Weiss, Albrecht, 35440 Linden, DE  
(74) Reichert, Werner F., Dr., Leica Microsystems AG,  
Corporate Patents + Trademarks Department,  
Ernst-Leitz-Strasse 17-37, 35578 Wetzlar, DE

(51) **G02B 5/02** (11) **1 455 203 A1**  
G02B 5/04 G02F 1/13357  
(25) Ja (26) En  
(21) 02779997.2 (22) 05.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 2002/011537 05.11.2002  
(87) WO 2003/040784 2003/20 15.05.2003  
(30) 07.11.2001 JP 2001342235

(54) • *PRISMENBLATT, RÜCKLICHTHEINHEIT MIT DEM PRISMENBLATT UND DURCHGLAS-*

*SENDE FLÜSSIGKRISTALLANZEIGEEINRICHTUNG*  
• *PRISM SHEET, BACK LIGHT UNIT USING THE PRISM SHEET, AND TRANSMISSIVE LIQUID CRYSTAL DISPLAY DEVICE*  
• *FEUILLE A PRISMES, UNITE D'ECLAIRAGE ARRIERE UTILISANT CETTE FEUILLE ET DISPOSITIF D'AFFICHAGE A CRISTAUX LIQUIDES TRANSMISSIFS*

(71) International Business Machines Corporation, New  
Orchard Road, Armonk, NY 10504, US  
(72) KOHARA, Sayuri c/o Tokyo Research Laboratory,  
Yamato-shi, Kanagawa 242-8502, JP  
YAMADA, Fumiaki c/o Tokyo Research Laboratory,  
Yamato-shi, Kanagawa 242-8502, JP  
NAKANO, Daiju c/o Tokyo Research Laboratory,  
Yamato-shi, Kanagawa 242-8502, JP

(74) Mather, Belinda, IBM United Kingdom Ltd., MP  
110, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21  
2JN, GB

(51) **G02B 5/04** (11) **1 455 204 A1**  
G02B 26/00 G03F 7/20  
(25) En (26) En  
(21) 04075727.0 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(30) 06.03.2003 EP 03075659  
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Manipulation und Lenkung eines Messstrahls*  
• *Device and method for manipulation and routing of a metrology beam*  
• *Dispositif et procédé de manipulation et d'acheminement d'un faisceau métrologique*

(71) ASML Netherlands B.V., De Run 1110, 5503 LA  
Veldhoven, NL  
(72) Van der Pasch, E. A. F., 5688 EG Oirschot, NL  
Beems, M.H.M., 5508 EK Veldhoven, NL  
Eussen, E.J.M., 6269 CM Margraten, NL  
Klijntunte, E.J.J., 5508 WC Veldhoven, NL  
(74) van Westenbrugge, Andries, Nederlandsch  
Octrooibureau, Scheveningseweg 82, Postbus  
29720, 2502 LS Den Haag, NL

**G02B 5/04** → (51) G02B 5/02

**G02B 5/124** → (51) G02B 5/128

(51) **G02B 5/128** (11) **1 455 205 A1**  
G02B 5/124 G02B 5/32  
(25) En (26) En  
(21) 04011171.8 (22) 13.01.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL  
PT SE

(30) 16.02.1996 US 602637  
(54) • *Gegenstand mit holographischen und rückstrahlenden Merkmalen*  
• *Article with holographic and retroreflective features*  
• *Article possédant des caractéristiques holographiques et rétro réfléchissantes*

(71) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING  
COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul,  
Minnesota 55133-3427, US  
(72) The designation of the inventor has not yet been  
filed  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE  
(62) 97902933.7 / 0 880 716

**G02B 5/18** → (51) G02B 21/00

**G02B 5/32** → (51) G02B 5/128

(51) **G02B 6/16** (11) **1 455 206 A1**  
B29D 11/00  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04300098.3 (22) 26.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(30) 04.03.2003 FR 0302637  
(54) • *Verfahren zur Herstellung einer photo-kristallinen Plastikfaser*  
• *Method of fabricating a photo-crystalline plastic fibre*  
• *Procédé de fabrication d'une fibre optique plastique photo-cristalline*  
(71) Nexans, 16, rue de Monceau, 75008 Paris, FR  
(72) Fournier, Jérôme, 69003 Lyon, FR  
(74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

**G02B 6/16** → (51) G02F 1/01

**G02B 6/16** → (51) H01S 3/063

(51) **G02B 6/38** (11) **1 455 207 A1**  
B60D 1/64  
(25) De (26) De  
(21) 03010282.6 (22) 07.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 DE 10310148  
(54) • *Lichtleitkupplung*  
• *Connector for light conductor*  
• *Connecteur pour transmission de lumière*  
(71) era-contact GmbH, Gewerbestrasse 44, 75015 Bretten, DE  
(72) Meyer, Martin Wolfgang, 75217 Birkenfeld-Gräfenhausen, DE  
(74) Schaumburg, Thoenes, Thurn, Landskron Patentanwälte, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

**G02B 6/38** → (51) B61G 5/10

(51) **G02B 6/42** (11) **1 455 208 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 03251328.5 (22) 05.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(54) • *Elektrische Verbindungsanordnung, Komponente und Verfahren, beispielsweise für schnelle optische Sender/Empfänger*  
• *Electrical connection arrangement, component and method, for instance for high speed optical transceivers*  
• *Arrangement de connexion électrique, composant et méthode, par exemple pour émetteur-récepteur en optique rapide*  
(71) Agilent Technologies, Inc. - a Delaware corporation -, 395 Page Mill Road, P.O. Box 10395, Palo Alto, CA 94303-0870, US  
(72) Sabbatino, Salvatore, Agilent Technologies Italia, 10148 Torino, IT  
Bendelli, Giampaolo, Agilent Technologies Italia, 10148 Torino, IT  
(74) Coker, David Graeme, et al, Agilent Technologies UK Ltd, Legal Dept, Eskdale Road, Winnersh Triangle, Wokingham, Berks RG41 5DZ, GB

**G02B 6/44** → (51) H04Q 1/06

(51) **G02B 6/46** (11) **1 455 209 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 03004923.3 (22) 07.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(54) • *Anschlussdose für Glasfaserkabel*  
• *Connection box for optical fibre cable*  
• *Boîte de connexion pour câble à fibre optique*  
(71) Feller AG, Bergstrasse 70, 8810 Horgen, CH  
(72) Imlig, Martin, 6410 Goldau, CH  
Zehnder, Rolf, 8912 Obfelden, CH  
Surer, Andreas, 8730 Uznach, CH  
(74) Blum, Rudolf Emil Ernst, et al, c/o E. Blum & Co Patentanwälte Vorderberg 11, 8044 Zürich, CH

**G02B 6/50** → (51) H04B 10/207

(51) **G02B 7/02** (11) **1 455 210 A1**  
H04N 5/225 G03B 17/08  
(25) Ja (26) En  
(21) 02804544.1 (22) 02.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 2002/010257 02.10.2002  
(87) WO 2003/050585 2003/25 19.06.2003  
(30) 12.12.2001 JP 2001378109  
(54) • *VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR VERHINDERUNG VON TAUKONDENSATION UND ZUFRIEREN EINES OPTISCHEN GLASFENSTERS*  
• *METHOD AND DEVICE FOR PREVENTING DEW CONDENSATION AND FROSTING ON OPTICAL GLASS WINDOW*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUVANT EMPECHER LA FORMATION D'UNE CONDENSATION DE ROSEE OU DE GIVRE SUR UNE FENTE DE VERRE D'OPTIQUE*  
(71) Japan Science and Technology Agency, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP  
(72) YOSHIMURA, Hirokazu, Souka-shi, Saitama 340-0056, JP  
(74) Hoarton, Lloyd Douglas Charles, et al, Forrester & Boehmert, Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **G02B 7/02** (11) **1 455 211 A2**  
B29D 11/00 C03B 11/08  
(25) En (26) En  
(21) 04250906.7 (22) 20.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 JP 2003060947  
(54) • *Linsefassung mir integrierter Linse*  
• *Lens mount with an integrated lens*  
• *Monture de lentille avec lentille intégrée*  
(71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-cho, Ota-ku Tokyo 145, JP  
(72) Kikuchi, Kimihiro, Ota-ku Tokyo 145, JP  
(74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD16 0JU, GB

(51) **G02B 15/177** (11) **1 455 212 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04005312.6 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(30) 06.03.2003 JP 2003059533  
(54) • *Linsensystem für Projektor*  
• *Projector lens system*  
• *Système de lentilles pour un projecteur*  
(71) Casio Computer Co., Ltd., 6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo, JP  
(72) Kawakami, Etsuro, Akishima-shi Tokyo, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G02B 21/00** (11) **1 455 213 A1**  
G12B 21/06 G12B 21/02

(25) En (26) En  
(21) 04076243.7 (22) 17.04.2001  
(84) DE FR GB  
(30) 19.04.2000 JP 2000117967  
19.03.2001 JP 2001078891  
(54) • *Lichtwellenleiter-Sonde und optisches Nahfeld-Rastermikroskop*  
• *Optical waveguide probe and scanning near-field optical microscope*  
• *Sonde à guide d'ondes lumineuses et microscope de balayage optique à champ proche*  
(71) Seiko Instruments Inc., 8, Nakase 1-chome, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba, JP  
(72) Mitsuoka, Yasuyuki, c/o Seiko Instruments Inc., Chiba-shi Chiba, JP  
Niwa, Takashi, c/o Seiko Instruments Inc., Chiba-shi Chiba, JP  
Kato, Kenji, c/o Seiko Instruments Inc., Chiba-shi Chiba, JP  
Oumi, Manabu, c/o Seiko Instruments Inc., Chiba-shi Chiba, JP  
Kasama, Nobuyuki, c/o Seiko Instruments Inc., Chiba-shi Chiba, JP  
Ichiهارa, Susumu, c/o Seiko Instruments Inc., Chiba-shi Chiba, JP  
(74) Cloughley, Peter Andrew, et al, Miller Sturt Kenyon, 9 John Street, London WC1N 2ES, GB  
(62) 01303515.9 / 1 148 371

(51) **G02B 21/00** (11) **1 455 214 A1**  
G02B 21/06 G02B 5/18  
A61B 3/13

(25) De (26) De  
(21) 04100865.7 (22) 04.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 DE 10309971  
(54) • *Operationsmikroskop mit einer Objektfeldbeleuchtung*  
• *Surgical microscope having an object field illumination system*  
• *Mikroskop chirurgical avec une illumination pour le champ d'objet*  
(71) Leica Microsystems (Schweiz) AG, Max Schmidheiny-Strasse 201, 9435 Heerbrugg, CH  
(72) Sander, Ulrich Dr., 9445 Rebstein, CH  
(74) Reichert, Werner F., Dr., Leica Microsystems AG, Corporate Patents + Trademarks Department, Ernst-Leitz-Strasse 17-37, 35578 Wetzlar, DE

(51) **G02B 21/06** (11) **1 455 215 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 04003065.2 (22) 11.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 06.03.2003 DE 10311000

- (54) • *Beleuchtungseinrichtung für ein Mikroskop*  
• *Microscope illuminating apparatus*  
• *Dispositif d'illumination pour un microscope*

(71) Leica Microsystems (Schweiz) AG, Max  
Schmidheiny-Strasse 201, 9435 Heerbrugg, CH

(72) Sander, Ulrich Dr., 9445 Rebstein, CH

(74) Kudlek, Franz Thomas, Hössle Kudlek & Partner  
Patentanwälte Postfach 10 23 38, 70019 Stuttgart,  
DE

**G02B 21/06** → (51) G02B 21/00

(51) **G02B 23/24** (11) **1 455 216 A1**  
A61B 1/05  
(25) En (26) En  
(21) 04005024.7 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(30) 06.03.2003 JP 2003060155

- (54) • *Autoklavierbare Bildaufnahmeverrichtung*  
• *Image pick-up device capable of being auto-  
claved*  
• *Dispositif de prise d'images pouvant être  
passé à l'autoclave*

(71) Olympus Corporation, 43-2, Hatagaya 2-chome,  
Shibuya-ku, Tokyo, JP

(72) Futatsugi, Yasuyuki, Tokyo, JP

(74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff &  
Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte  
Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

**G02B 26/00** → (51) G02B 5/04

(51) **G02B 26/10** (11) **1 455 217 A1**  
G02B 27/18 G03B 21/00  
(25) Ja (26) En  
(21) 03751292.8 (22) 30.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) JP 2003/012494 30.09.2003

(87) WO 2004/031832 2004/16 15.04.2004

(30) 01.10.2002 JP 2002288463

- (54) • *OPTISCHE ABTASTVORRICHTUNG, VER-  
FAHREN ZUR BILDPOSITION-KALIBRIE-  
RUNG UND BILDAN ZEIGEVORRICHTUNG*  
• *OPTICAL SCAN DEVICE, IMAGE POSITION  
CALIBRATION METHOD, AND IMAGE DIS-  
PLAY DEVICE*  
• *DISPOSITIF DE BALAYAGE OPTIQUE, PRO-  
CEDE D'ETALONNAGE DE LA POSITION  
D'UNE IMAGE ET DISPOSITIF D'AFFICHAGE  
D'IMAGES*

(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome,  
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(72) Sakai, Yoshitsugu, Shinagawa-ku, Tokyo  
141-0001, JP

(74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de  
Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris  
Cédex 07, FR

**G02B 27/18** → (51) G02B 26/10

(51) **G02F 1/01** (11) **1 455 218 A1**  
G02B 6/16  
(25) En (26) En  
(21) 04012542.9 (22) 22.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(30) 15.01.2002 US 47339

- (54) • *Thermisch einstellbare optische Faservorrich-  
tungen mit mikrokapillaren Heizelementen*  
• *Thermally tunable fiber devices with microcap-  
illary heaters*  
• *Dispositifs à fibres optiques thermiquement  
accordables comprenant des éléments chauf-  
fants microcapillaires*

(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain  
Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US

(72) Baldwin, Kirk W., Springfield NJ 07081, US

Eggleton, Benjamin J., Summit, NJ 07901, US  
Feder, Kenneth S., Murray Hill NJ 07974, US  
Macharrie, Robert A., PA 18045, US

Rogers, John A., New Providence NJ 07974, US  
Steinvurzel, Paul, Jersey City NJ 07306, US

Engelberth, Jon, Denville NJ 07834, US

Deshmukh, Rajan, Trenton NJ 08838, US

(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., et al,  
Lucent Technologies NS UK Limited, 5 Mornington  
Road, Woodford Green Essex, IG8 0TU, GB

(62) 02255133.7 / 1 327 902

(51) **G02F 1/035** (11) **1 455 219 A1**  
(25) Ja (26) En

(21) 02781793.1 (22) 15.11.2002

(84) DE FR GB IT

(86) JP 2002/011944 15.11.2002

(87) WO 2003/042749 2003/21 22.05.2003

(30) 16.11.2001 JP 2001351142

(30) 14.11.2002 JP 2002330325

- (54) • *OPTISCHE WELLENLEITEREINRICHTUNG  
UND OPTISCHER MODULATOR FÜR SICH  
AUSBREITENDE WELLENFORMEN*  
• *OPTICAL WAVEGUIDE DEVICE, AND  
TRAVELING WAVE FORM OPTICAL MODU-  
LATOR*  
• *DISPOSITIF DE GUIDE D'ONDE OPTIQUE  
ET MODULATEUR OPTIQUE DE FORME  
D'ONDE PROGRESSIVE*

(71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56, Suda-cho, Mizuho-  
ku, Nagoya-shi Aichi 467-8530, JP

(72) KONDO, Jungo, c/o NGK Insulators, Ltd., Nagoya-  
city, Aichi 467-8530, JP

KONDO, Atsuo, c/o NGK Insulators, Ltd., Nagoya-  
city, Aichi 467-8530, JP

AOKI, Kenji, c/o NGK Insulators, Ltd., Nagoya-city,  
Aichi 467-8530, JP

MITOMI, Osamu, c/o NGK Insulators, Ltd., Nagoya-  
city, Aichi 467-8530, JP

(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, Mewburn Ellis  
LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP,  
GB

**G02F 1/13** → (51) G02F 1/29**G02F 1/13** → (51) H01J 5/50**G02F 1/13** → (51) H04N 9/31**G02F 1/133** → (51) H01L 27/12**G02F 1/13357** → (51) G02B 5/02**G02F 1/1368** → (51) G09F 9/30

(51) **G02F 1/29** (11) **1 455 220 A2**  
G02F 1/13  
(25) En (26) En  
(21) 04076375.7 (22) 01.03.2001

(84) DE FR GB

(30) 01.03.2000 US 516812

- (54) • *Breitbandiges optisches Strahlablenssystem  
und Verfahren*  
• *Broadband optical beam steering system and  
method*  
• *Système et procédé d'orientation de faisceaux  
optiques à large bande*

(71) Raytheon Company, Bldg. R11 - M/S M365, P.O.  
Box 902, 2000 El Segundo Blvd., El Segundo,  
California 90245, US

(72) Anderson, Steve J., Santa Monica, CA 90403, US

Pines, Michael S., Los Angeles, CA 90049, US

(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals &  
Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London  
WC1A 2RA, GB

(62) 01913208.3 / 1 208 405

(51) **G03B 1/12** (11) **1 455 221 A2**  
G03B 9/68

(25) En (26) En

(21) 04251087.5 (22) 26.02.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 28.02.2003 CN 03101538

- (54) • *Kamera mit motorischer Verschiebung des fil-  
mes*  
• *Camera with motorised film advancement*  
• *Caméra avec entraînement du film par moteur*

(71) Chan, Yet, Flat A, 9/F, Union Hing Yip Factory  
Building, 20 Hing Yip Street, Kwun Tong, Kowloon,  
Hong Kong, CN

(72) Chan, Yet, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong, CN

(74) Howe, Steven, Lloyd Wise Commonwealth House,  
1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

**G03B 9/22** → (51) G02B 5/00**G03B 9/68** → (51) G03B 1/12**G03B 17/08** → (51) G02B 7/02

(51) **G03B 17/56** (11) **1 455 222 A1**  
A44B 11/12 F16M 11/04

(25) En (26) En

(21) 03257416.2 (22) 25.11.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 05.03.2003 US 382337

- (54) • *Vorrichtung zum Befestigen von Videoameras  
auf einem Stativ*  
• *Device for securing a video camera on a tripod*  
• *Dispositif de fixation de vidéo caméras sur un  
trépied*

(71) Videopart, Inc., No. 29, Wanli Street, Tapei City,  
Taiwan, R.O.C., TW

(72) Ma, Chan-Min, Tapei City Taiwan, R.O.C., TW

(74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO., 14, South  
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **G03B 21/00** (11) **1 455 223 A2**  
(25) En (26) En

(21) 04251302.8 (22) 05.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 07.03.2003 JP 2003061613
- (54) • *Optisches System mit variabler Leistung*  
• *Variable power optical system*  
• *Système optique à puissance variable*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Hatakeyama, Koshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

**G03B 21/00** → (51) G02B 26/10**G03B 21/00** → (51) H04N 5/74

- (51) **G03B 21/56** (11) **1 455 224 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 02708663.6 (22) 26.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/002897 26.03.2002
- (87) WO 2003/050612 2003/25 19.06.2003
- (30) 13.12.2001 JP 2001380670
- (54) • *SCHIRM UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR UND BILDANZEIGESYSTEM*  
• *SCREEN AND METHOD FOR MANUFACTURING THE SAME AND IMAGE DISPLAY SYSTEM*  
• *ECRAN ET PROCEDE DE FABRICATION CORRESPONDANT ET SYSTEME D'AFFICHAGE D'IMAGE*
- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) Toda, Atsushi, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
Kuroki, Yoshihiko, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
Ohnishi, Michihiro, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
Akao, Hirota, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
Ishimoto, Ko, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (74) Goddard, Frances Anna, et al, D Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **G03C 1/498** (11) **1 455 225 A1**  
B41M 5/32  
(25) En (26) En  
(21) 04075566.2 (22) 23.02.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 07.03.2003 US 384244
- (54) • *Wärmeentwickelbare Emulsionen und Bildaufzeichnungsmaterialien, die Disulfidheterocyclen enthalten*  
• *Thermally developable emulsions and materials containing heterocyclic disulfide compounds*  
• *Emulsions et matériaux formateurs d'images développables à la chaleur contenant des disulfures de composés hétérocycliques*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Lynch, Doreen C., Rochester New York 14650-2201, US  
Ulrich, Stacy M., Rochester New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited, Patents Department (W92-3A), Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

- (51) **G03C 5/26** (11) **1 455 226 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04004991.8 (22) 03.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 03.03.2003 JP 2003055911
- (54) • *Festes granuliertes photographisches Verarbeitungsagens und dessen Herstellungsverfahren*  
• *Granular solid photographic processing agent and production method thereof*  
• *Agent de traitement solide granulé pour matériau photographique et méthode de fabrication de cet agent*
- (71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210, Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
- (72) Nomura, Hideaki, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**G03F 7/00** → (51) C30B 29/60

- (51) **G03F 7/038** (11) **1 455 227 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 02256799.4 (22) 30.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Lichtempfindliche Zusammensetzung und Leiterplatte*  
• *Photosensitive resin composition and printed wiring board*  
• *Composition photosensible et panneau à circuit imprimé*
- (71) Tamura Kaken Corporation, 16-2, Oaza Sayamagahara, Irumi-shi, Saitama 358-8501, JP
- (72) Ono, Takao, Iruma-shi, Saitama, 358-8501, JP  
Miura, Ichiro, Iruma-shi, Saitama, 358-8501, JP  
Hasegawa, Yasuyuki, Iruma-shi, Saitama, 358-8501, JP
- (74) Simons, Alison Diane, et al, Dummett Copp 25 The Square Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk, IP5 3SL, GB

- (51) **G03F 7/075** (11) **1 455 228 A1**  
C08G 77/54 C08L 83/14  
(25) En (26) En  
(21) 03251351.7 (22) 04.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Polysiloxanen und diese enthaltende Photoresistenzusammensetzungen*  
• *Process for producing polysiloxanes and photoresist compositions comprising the same*  
• *Procédé de préparation de polysiloxanes et compositions pour photoréserves en comprenant*
- (71) Shipley Co. L.L.C., 455 Forest Street, Marlborough, MA 01752, US
- (72) Barclay, George G., Jefferson, Massachusetts 01522, US  
Kanagasabapathy, Subbareddy, Shrewsbury, Massachusetts 01545, US  
King, Matthew A., 02118 Massachusetts, US

- (74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd European Patent Department 28th. Floor, City Point One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB

- (51) **G03F 7/075** (11) **1 455 229 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04250947.1 (22) 23.02.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 23.02.2003 US 449787 P
- (54) • *Silikon enthaltende fluorierte Polymere und diese enthaltende Photoresiste*  
• *Silicon-containing fluorinated polymers and photoresists comprising same*  
• *Polymères fluorés contenant du silicium, photoréserves contenant ces derniers*
- (71) Rohm and Haas Electronic Materials, L.L.C., 455 Forest Street, Marlborough, Massachusetts 01752, US
- (72) Barclay, George G., Jefferson, Massachusetts 01522, US  
Kanagasabapathy, Subbareddy, Worcester, Massachusetts 01605, US  
Pohlars, Gerhard, Newton, Massachusetts 02458, US
- (74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd., 28th Floor, City Point, One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB

- (51) **G03F 7/075** (11) **1 455 230 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04251227.7 (22) 03.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 03.03.2003 US 451580 P
- (54) • *Polymere und diese enthaltende Fotoresiste*  
• *Polymers and photoresists comprising same*  
• *Polymères et photoréserves les comprenant*
- (71) Rohm and Haas Electronic Materials, L.L.C., 455 Forest Street, Marlborough, Massachusetts 01752, US
- (72) Zampini, Anthony, Massachusetts 01581, US  
Zhang, Tao, Quincy, Massachusetts 02169, US  
Lee, Jai Hyoung, JungGu, Daejeon 301-070, KR
- (74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd., European Patent Department, 28th Floor, City Point, One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB

- (51) **G03F 7/20** (11) **1 455 231 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04075731.2 (22) 05.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 06.03.2003 EP 03075660
- (54) • *Kontrolle einer Position einer Masse, besonders in einem lithographischen Apparat*  
• *Controlling a position of a mass, especially in a lithographic apparatus*  
• *Contrôler une position d'une masse, en particulier dans un appareil lithographique*
- (71) ASML Netherlands B.V., De Run 1110, 5503 LA Veldhoven, NL
- (72) Butler, Hans, 5685 AC Best, NL
- (74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau, Scheveningseweg 82, Postbus 29720, 2502 LS Den Haag, NL

(51) **G03F 7/20** (11) **1 455 232 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04251222.8 (22) 03.03.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR

---

AL HR LT LV MK  
 (30) 04.03.2003 JP 2003057104  
 (54) • *Belichtungsapparat und Verfahren zur Herstel-  
 lung eines Artikels*  
 • *Exposure apparatus and method of producing  
 a device*  
 • *Appareil d'exposition et méthode de fabrication  
 d'un dispositif*  
 (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko,  
 Ohta-ku, Tokyo, JP  
 (72) Terashima, Shigeru, Ohta-ku, Tokyo, JP  
 (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD &  
 Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

(51) **G03F 7/20** (11) **1 455 233 A2**  
 H01L 21/00  
 (25) En (26) En  
 (21) 04251332.5 (22) 08.03.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR

---

AL HR LT LV MK  
 (30) 07.03.2003 JP 2003062338  
 (54) • *Behandlungsverfahren und -vorrichtung*  
 • *Processing method and system*  
 • *Méthode et système de traitement*  
 (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome,  
 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP  
 (72) *Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet.*  
*The inventor has agreed to waive his entitlement to  
 designation.*  
*L'inventeur a renoncé à sa désignation.*  
 (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD &  
 Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

**G03F 7/20** → (51) G02B 5/04

**G03F 7/30** → (51) G03F 7/32

(51) **G03F 7/32** (11) **1 455 234 A1**  
 G03F 7/30  
 (25) En (26) En  
 (21) 03075629.0 (22) 03.03.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

---

AL LT LV MK  
 (54) • *Verfahren zum Reduzieren von Ablagerungen  
 in Entwicklern für lithographische Druckplatten*  
 • *Method to reduce precipitation in developers  
 for lithographic printing plates*  
 • *Procédé de réduction des dépôts dans les  
 développeurs pour plaques d'impressions  
 lithographiques*  
 (71) Fuji Photo Film B.V., Oudenstraat 1, 5047 TK  
 Tilburg, NL  
 (72) Wiegers, Ronaldus, Johannes T.H., 5237 NA s'-  
 Hertogenbosch, NL  
 Sekiya, Toshiyuki, 5045 JW Tilburg, NL  
 Imaizumi, Mitsuhiro, 5045 JG Tilburg, NL  
 (74) Prins, Adrianus Willem, Mr. Ir., et al, Vereenigde,  
 Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(51) **G03F 9/00** (11) **1 455 235 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04075693.4 (22) 03.03.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR

---

AL LT LV MK  
 (30) 07.03.2003 EP 03075680  
 (54) • *Lithographischer Apparat und Verfahren zur  
 Herstellung eines Artikels*  
 • *Lithographic apparatus and device manufactur-  
 ing method*  
 • *Appareil lithographique et procédé de fabrica-  
 tion d'un dispositif*  
 (71) ASML Netherlands B.V., De Run 1110, 5503 LA  
 Veldhoven, NL  
 Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
 Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
 (72) Hendriks, Robert Frans Maria, 5645 JA Eindhoven,  
 NL  
 van der Lee, Alexander Marc, 5645 JP Eindhoven,  
 NL  
 Lenderink, Egbert, 5581 AA Waalre, NL  
 't Hooft, Gert Wim, 5653 KV Eindhoven, NL  
 Monshouwer, Rene, 2318 MB Leiden, NL  
 (74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde  
 Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(51) **G03G 9/08** (11) **1 455 236 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04005155.9 (22) 04.03.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR

---

AL LT LV MK  
 (30) 07.03.2003 JP 2003061826  
 (54) • *Farbtoner*  
 • *Color toner*  
 • *Révéléateur électrophotographique coloré*  
 (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko,  
 Ohta-ku, Tokyo, JP  
 (72) Ida, Tetsuya, Tokyo, JP  
 Ichikawa, Yasuhiro, Tokyo, JP  
 Tanikawa, Hirihide, Tokyo, JP  
 Komatsu, Nozomu, Tokyo, JP  
 (74) Vollnhals, Aurel, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-  
 Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336  
 München, DE

(51) **G03G 9/08** (11) **1 455 237 A2**  
 G03G 9/097 G03G 9/087  
 (25) En (26) En  
 (21) 04005157.5 (22) 04.03.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR

---

AL LT LV MK  
 (30) 07.03.2003 JP 2003061823  
 (54) • *Toner und Zweikomponentenentwickler*  
 • *Toner and two-component developer*  
 • *Toner et révélateur à deux composants*  
 (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko,  
 Ohta-ku, Tokyo, JP  
 (72) Baba, Yoshinobu, Tokyo, JP  
 Sato, Yuko, Tokyo, JP  
 Fujita, Ryoichi, Tokyo, JP  
 Kotaki, Takaaki, Tokyo, JP  
 Sugahara, Nobuyoshi, Tokyo, JP  
 Terauchi, Kazuo, Tokyo, JP  
 Itakura, Takayuki, Tokyo, JP

(74) Vollnhals, Aurel, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-  
 Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336  
 München, DE

(51) **G03G 9/08** (11) **1 455 238 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04005326.6 (22) 05.03.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR

---

AL LT LV MK  
 (30) 07.03.2003 JP 2003062530  
 26.05.2003 JP 2003147202  
 07.03.2003 JP 2003062581  
 (54) • *Toner, Entwickler und Apparat zur Herstellung  
 von Bildern*  
 • *Toner, developer and image forming apparatus*  
 • *Révéléateur électrophotographique, agent de  
 développement et appareil pour la production  
 d'images*  
 (71) Ricoh Company Ltd., 1-3-6 Nakamagome, Ohta-  
 ku, Tokyo 143-8555, JP  
 (72) Higuchi, Hiroto, Tokyo 143-8555, JP  
 Sasaki, Fumihiro, Tokyo 143-8555, JP  
 Yagi, Shinichiro, Tokyo 143-8555, JP  
 Emoto, Shigeru, Tokyo 143-8555, JP  
 Awamura, Junichi, Tokyo 143-8555, JP  
 Shimota, Naohito, Tokyo 143-8555, JP  
 Tomita, Masami, Tokyo 143-8555, JP  
 Nanya, Toshiaki, Tokyo 143-8555, JP  
 Honda, Takahiro, Tokyo 143-8555, JP  
 Kondo, Maiko, Tokyo 143-8555, JP  
 (74) Barz, Peter, Patentanwalt Kaiserplatz 2, 80803  
 München, DE

**G03G 9/08** → (51) C08F 6/00

**G03G 9/08** → (51) G03G 9/09

**G03G 9/087** → (51) G03G 9/08

(51) **G03G 9/09** (11) **1 455 239 A2**  
 G03G 9/08  
 (25) En (26) En  
 (21) 04005156.7 (22) 04.03.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR

---

AL LT LV MK  
 (30) 07.03.2003 JP 2003061827  
 19.11.2003 JP 2003389754  
 (54) • *Cyanfarbiger Toner und Verfahren zur Herstel-  
 lung eines Bildes*  
 • *Cyan toner and method for forming an image*  
 • *Révéléateur électrophotographique cyan et  
 méthode de production d'images*  
 (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko,  
 Ohta-ku, Tokyo, JP  
 (72) Itakura, Takayuki, Tokyo, JP  
 Baba, Yoshinobu, Tokyo, JP  
 Sato, Yuko, Tokyo, JP  
 Sugahara, Nobuyoshi, Tokyo, JP  
 Terauchi, Kazuo, Tokyo, JP  
 Kotaki, Takaaki, Tokyo, JP  
 Tanikawa, Hirohide, Tokyo, JP  
 (74) Vollnhals, Aurel, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-  
 Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336  
 München, DE

**G03G 9/093** → (51) C08F 6/00

**G03G 9/097** → (51) G03G 9/08

- (51) **G03G 13/01** (11) **1 455 240 A1**  
G03G 15/08  
(25) En (26) En  
(21) 04004398.6 (22) 26.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(30) 28.02.2003 US 451360 P  
19.12.2003 US 741568  
(54) • *Verfahren zur Erhaltung von Entwicklermaterial in einem vorgegebenen Zustand*  
• *Method for maintaining developer material in a predefined state*  
• *Procédé de maintenance de matériau de développement dans un état prédéterminé*  
(71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US  
(72) Forbes, Richard L., Pittsford, New York 14534, US  
Scheuer, Mark A., Williamson, NY 14589, US  
Mastrandrea, Joseph A., Webster, NY 14580, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- 
- (51) **G03G 15/00** (11) **1 455 241 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04005153.4 (22) 04.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 JP 2003108397  
(54) • *Bogenverarbeitungsgerät und Bildaufzeichnungsgerät damit ausgerüstet*  
• *Sheet processing apparatus and image forming apparatus equipped with same*  
• *Appareil de traitement de feuilles et dispositif de traitement d'images ainsi équipé*  
(71) Canon Finetech Inc., 5540-11 Sakate-machi, Mitsukaido-shi, Ibaraki, JP  
CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP  
(72) Nakamura, Tomokazu, Tokyo, JP  
Isobe, Yoshinori, Tokyo, JP  
Suzuki, Toshimasa, Tokyo, JP  
Yaginuma, Masatoshi, Tokyo, JP  
Yonenuma, Masahiro, Mitsukaido-shi Ibaraki-ken, JP  
Takada, Atsushi, Mitsukaido-shi Ibaraki-ken, JP  
Motoi, Norio, Mitsukaido-shi Ibaraki-ken, JP  
(74) Vollnhals, Aurel, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336 München, DE
- 
- (51) **G03G 15/02** (11) **1 455 242 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04004401.8 (22) 26.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(30) 03.03.2003 JP 2003055090  
(54) • *Ladeeinrichtung und diese verwendende Arbeitseinheit und Bildformungsapparat*  
• *Charging device, and process cartridge and image forming apparatus using the charging device*  
• *Dispositif de charge, et cartouche de traitement et appareil de formation d'image utilisant ledit dispositif*  
(71) Ricoh Company Ltd., 3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
- 
- (72) Yanagida, Masato, Ota-ku Tokyo, JP  
Nagashima, Hiroyuki, Ota-ku Tokyo, JP  
Kumagai, Naohiro, Ota-ku Tokyo, JP  
Koike, Toshio, Ota-ku Tokyo, JP  
Sampe, Atsushi, Ota-ku Tokyo, JP  
Kawasumi, Masanori, Ota-ku Tokyo, JP  
Murakami, Eisaku, Ota-ku Tokyo, JP  
Uchitani, Takeshi, Ota-ku Tokyo, JP  
Oojimi, Tokuya, Ota-ku Tokyo, JP  
Tomita, Masami, Ota-ku Tokyo, JP  
Shintani, Takeshi, Ota-ku Tokyo, JP  
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE
- 
- (51) **G03G 15/02** (11) **1 455 243 A1**  
G03G 15/06 G03G 15/16  
(25) En (26) En  
(21) 04250787.1 (22) 13.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK  
(30) 27.02.2003 US 376091  
(54) • *Verfahren zur Bestimmung der Höhe, auf welcher ein Xerographiedrucker benutzt wird*  
• *Method for determining the altitude, on which a xerographic printer is operated*  
• *Procédé pour déterminer l'altitude, sur laquelle un imprimeur xerographique est utilisé*  
(71) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US  
(72) Reijnders, Harry J. M., 5801 JE Venray, NL  
(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- 
- G03G 15/06** → (51) G03G 15/02
- 
- G03G 15/08** → (51) G03G 13/01
- 
- G03G 15/16** → (51) G03G 15/02
- 
- (51) **G03G 15/20** (11) **1 455 244 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04005150.0 (22) 04.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 JP 2003108394  
(54) • *Vorrichtung zum Handhaben von Papierblättern*  
• *Sheet processing apparatus*  
• *Dispositif de traitement pour feuilles*  
(71) Canon Finetech Inc., 5540-11 Sakate-machi, Mitsukaido-shi, Ibaraki, JP  
CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP  
(72) Hayashi, Kenichi, Tokyo, JP  
Nakamura, Tomokazu, Tokyo, JP  
Watanabe, Naoto, Tokyo, JP  
Obuchi, Yusuke, Tokyo, JP  
Kato, Hitoshi, Tokyo, JP  
Nishimura, Shunsuke, Tokyo, JP  
Terada, Tetsuya, Mitsukaido-shi Ibaraki-ken, JP  
Iwasa, Yasutaka, Mitsukaido-shi Ibaraki-ken, JP  
Matsukura, Daisuke, Mitsukaido-shi Ibaraki-ken, JP  
Motoi, Norio, Mitsukaido-shi Ibaraki-ken, JP  
Kubo, Masayoshi, Mitsukaido-shi Ibaraki-ken, JP  
(74) Vollnhals, Aurel, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336 München, DE
- 
- (51) **G03G 21/18** (11) **1 455 245 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04005141.9 (22) 04.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(30) 05.03.2003 JP 2003059126  
(54) • *Verfahren und Gerät zur Bildherstellung und Prozesskartusche integriert im Gerät*  
• *A method and apparatus of image forming and a process cartridge included in the apparatus*  
• *Méthode et appareil de formation d'image et unité de traitement intégrée dans l'appareil*  
(71) Ricoh Company Ltd., 3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP  
(72) Tsuda, Kiyonori, 143-8555 Tokyo, JP  
Sampe, Atsushi, 143-8555 Tokyo, JP  
Suda, Takeo, 143-8555 Tokyo, JP  
Hatori, Satoshi, 143-8555 Tokyo, JP  
Arai, Yuji, 143-8555 Tokyo, JP  
Ishikawa, Tomoji, 143-8555 Tokyo, JP  
Watanabe, Naoto, 143-8555 Tokyo, JP  
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE
- 
- G03H 1/04** → (51) G03H 1/26
- 
- (51) **G03H 1/26** (11) **1 455 246 A1**  
G03H 1/04 G11B 7/00  
(25) En (26) En  
(21) 04003842.4 (22) 20.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(30) 03.03.2003 JP 2003055099  
(54) • *Verfahren zur Aufnahme und Wiedergabe von holographischen Daten und holographisches DatenspeichermEDIUM*  
• *A method for recording and reproducing holographic data and holographic recording medium*  
• *Procédé d'enregistrement et de reproduction de donnée holographiques et média d'enregistrement holographique*  
(71) TDK Corporation, 13-1, Nihonbashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8272, JP  
(72) Tsukagoshi, Takuya, c/o TDK Corporation, Tokyo 103-8272, JP  
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- 
- G04C 3/00** → (51) G04C 9/02
- 
- (51) **G04C 9/02** (11) **1 455 247 A1**  
G04C 11/00  
(25) Ja (26) En  
(21) 03733406.7 (22) 12.06.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2003/007523 12.06.2003  
(87) WO 2003/107099 2003/52 24.12.2003  
(30) 12.06.2002 JP 2002171557  
(54) • **TAKTSYSTEM UND VERFAHREN ZUR STEUERUNG DES TAKTSYSTEMS**  
• **CLOCK SYSTEM AND METHOD FOR CONTROLLING CLOCK SYSTEM**  
• **SYSTEME D'HORLOGE ET PROCEDE DE COMMANDE DU SYSTEME D'HORLOGE**  
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0811, JP  
(72) KAWAGUCHI, Takashi, Suwa-Shi, Nagano 392-8502, JP

(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9  
John Street, London WC1N 2ES, GB

(51) **G04C 9/02** (11) **1 455 248 A1**  
G04C 3/00

(25) Ja (26) En  
(21) 03745019.4 (22) 27.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) JP 2003/003915 27.03.2003

(87) WO 2003/081346 2003/40 02.10.2003

(30) 27.03.2002 JP 2002089631

09.04.2002 JP 2002107131

18.03.2003 JP 2003073915

- (54) • ELEKTRONISCHE UHR UND ELEKTRONISCHE GERÄTE
- ELECTRONIC TIMEPIECE AND ELECTRONIC EQUIPMENT
- MONTRE ELECTRONIQUE ET EQUIPEMENT ELECTRONIQUE

(71) Seiko Epson Corporation, 4-1, Nishishinjuku  
2-Chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP

(72) Fujimori, Shigeyuki, Suwa-Shi, Nagano 392-8502,  
JP

Kitahara, Joji, Suwa-Shi, Nagano 392-8502, JP

(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9  
John Street, London WC1N 2ES, GB

**G04C 11/00** → (51) G04C 9/02

**G04D 1/00** → (51) B23B 31/18

(51) **G04G 1/00** (11) **1 455 249 A2**

(25) En (26) En

(21) 04251221.0 (22) 03.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(30) 04.03.2003 JP 2003057158

08.05.2003 JP 2003130353

26.12.2003 JP 2003432620

- (54) • Elektronische Funkuhr
- Radio-controlled electronic timepiece
- Montre électronique radio-contrôlée

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku  
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP

(72) Oguchi, Isao c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-  
shi Nagano-ken 392-8502, JP

Fujisawa, Teruhiko c/o Seiko Epson Corporation,  
Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP

(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9  
John Street, London WC1N 2ES, GB

(51) **G04G 9/00** (11) **1 455 250 A2**

(25) En (26) En

(21) 04004974.4 (22) 03.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(30) 06.03.2003 JP 2003059650

- (54) • Elektronische Zeitmessvorrichtung
- Electronic timepiece apparatus
- Pièce d'horlogerie électronique

(71) Casio Computer Co., Ltd., 6-2, Hon-machi  
1-chome, Shibuya-ku, Tokyo, JP

(72) Tasaka, Hideo, Ome-shi Tokyo, JP

Abe, Hiroyuki, Mitaka-shi Tokyo, JP

Minami, Shunji, Hamura-shi Tokyo, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

**G05B 11/32** → (51) A23L 3/00

(51) **G05B 19/042** (11) **1 455 251 A1**

G05B 23/02

(25) De (26) De

(21) 04004164.2 (22) 25.02.2004

(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI

AL LT LV MK

(30) 03.03.2003 DE 10309098

- (54) • Konfigurierbares Sicherheitsschaltgerät
- Configurable safety switching device
- Commutateur de sécurité configurable

(71) Leuze electronic GmbH + Co KG, In der Braike 1,  
73277 Owen/Teck, DE

(72) Müller, Bernhard, Dr., 71083 Herrenberg, DE

Bauder, Frank, 72660 Beuren, DE

(74) Ruckh, Rainer Gerhard, Dr., Fabrikstrasse 18,  
73277 Owen/Teck, DE

(51) **G05B 19/4093** (11) **1 455 252 A2**

(25) En (26) En

(21) 04251236.8 (22) 03.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(30) 07.03.2003 JP 2003061500

- (54) • Gerät zur Erzeugung eines Bearbeitungsprogrammes
- Processing program creation apparatus
- Appareil pour créer un programme d'usinage

(71) FANUC LTD, 3580, Shibokusa, Aza-komanba,  
Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi  
401-0597, JP

(72) Shinozaki, Satoru, Shimodate-shi Ibaraki  
308-0811, JP

Samukawa, Koji, Minamitsuru-gun Yamanashi  
401-0511, JP

(74) Billington, Lawrence Emlyn, Haseltine Lake & Co.  
Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B  
6UD, GB

**G05B 23/02** → (51) G05B 19/042

(51) **G05D 1/00** (11) **1 455 253 A2**

(25) En (26) En

(21) 04250473.8 (22) 28.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 29.01.2003 GB 0302087

- (54) • Absolutes Positionierungssystem
- Absolute positioning system
- Système de positionnement absolu

(71) Centurfax Limited, Marlowe House, 346 High  
Street, Berkhamsted, Herts HP4 1HT, GB

(72) Taylor, Mark c/o Centurfax Limited, London EN4  
9SA, GB

Laurance, Gary c/o Centurfax Limited, London EN4  
9SA, GB

(74) Carstairs, J. C., Forrester & Boehmert,  
Pettenkofenstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **G05D 1/00** (11) **1 455 254 A1**

(25) Fr (26) Fr

(21) 04290437.5 (22) 18.02.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 04.03.2003 FR 0302640

- (54) • Hilfevorrichtung zum Überwinden von Hindernissen

- Aid to clear obstacles

- Dispositif d'aide au franchissement d'obstacles

(71) GIAT INDUSTRIES, 13, route de la Minière, 78000  
Versailles, FR

(72) Pape, Olivier M., 78230 Le Pecq, FR

Leveque, Stéphane, 78370 Plaisir, FR

Urvoy, Emile, 91470 Limours, FR

(74) Célanie, Christian, Cabinet Célanie, 13 route de la  
Minière, BP 214, 78002 Versailles Cedex, FR

(51) **G05D 16/00** (11) **1 455 255 A2**

(25) En (26) En

(21) 04075621.5 (22) 27.02.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 04.03.2003 US 451778 P

28.08.2003 US 650128

- (54) • Regler für korrosive, reaktive und niedrig konzentrierte Gase.
- Regulator for low concentration corrosive and reactive gases
- Régulateur pour gaz corrosifs, réactifs et à faible concentration.

(71) L'Air Liquide Société Anonyme à Directoire et  
Conseil de Surveillance pour l'Etude et Exploitation  
des Procédés Georges Claude, 75 Quai d'Orsay,  
75321 Paris Cedex 07, FR

(72) The designation of the inventor has not yet been  
filed

(74) Ducreux, Marie, et al, L'Air Liquide S.A., 75 Quai  
d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR

(72) The designation of the inventor has not yet been  
filed

(74) Ducreux, Marie, et al, L'Air Liquide S.A., 75 Quai  
d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR

(51) **G05F 1/46** (11) **1 455 256 A2**

H02J 7/00

(25) En (26) En

(21) 03257677.9 (22) 05.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 06.12.2002 US 314008

- (54) • Universalbatterie
- Universal battery
- Batterie universelle

(71) Comarco Wireless Technologies, Inc., 2 Cromwell,  
Irvine, California 92618, US

(72) Lanni, Thomas W., Laguna Niguel, CA 92677, US

(74) Holmes, Matthew Peter, et al, MARKS & CLERK,  
Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester  
M2 3LG, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 455 257 A1**

G11B 20/00

(25) En (26) En

(21) 04004847.2 (22) 02.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(30) 03.03.2003 US 378224

- (54) • System zur Verbindung geheimer Daten zu einem Computer System mit Toleranz für Hardwareänderungen
- System for binding secrets to a computer system having tolerance for hardware changes
- Système permettant de lier des secrets à un système ordinateur tolérant aux modifications matérielles

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way,  
Redmond, Washington 98052, US

(72) Hughes, Aidan, T., Washington 98007, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 455 258 A2**

(25) En (26) En  
(21) 04004848.0 (22) 02.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(30) 03.03.2003 US 378294

- (54) • *Kompaktidentifizierung von Hardware zur Verbindung der Software mit einem Toleranzsicherungen Computer System*
- *Compact hardware identification for binding a software package to a computer system having tolerance for hardware changes*
- *Identification compact de matériel pour lier des logiciels à un système informatique ayant la tolérance pour des changements de matériel*

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way,  
Redmond, Washington 98052, US

(72) Gunyakti, Caglar, Washington 98074, US  
Alabraba, Ferdinand, Jay, Washington 98122, US  
Hughes, Aidan, T., Washington 98007, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 455 259 A2**

(25) Fr (26) Fr  
(21) 04300094.2 (22) 23.02.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 24.02.2003 FR 0302230

- (54) • *Methode und Apparat zum Auswählen eines Schaltkreis Betriebsmodus*
- *Method and apparatus for selecting an operating mode in an integrated circuit*
- *Procédé et dispositif de sélection de mode de fonctionnement d'un circuit intégré*

(71) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain  
Rolland, 92120 Montrouge, FR

(72) Zahra, Claude, 13190 Allauch, FR  
Teglia, Yannick, 13011 Marseille, FR

(74) de Beaumont, Michel, 1bis, rue Champollion,  
38000 Grenoble, FR

**G06F 1/00** → (51) H04L 9/32

(51) **G06F 1/18** (11) **1 455 260 A1**

(25) En (26) En  
(21) 03290542.4 (22) 06.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (54) • *Zugangskontrollvorrichtungen für Datenverarbeitungssysteme, Gehäuse und Baugruppen*
- *Access control devices relating to data-processing systems, housings and sub-assemblies*
- *Dispositifs de contrôle d'accès pour systèmes de traitement de données, boîtiers et sous-ensembles*

(71) Hewlett-Packard Development Company, L.P.,  
20555 S.H. 249, Houston, TX 77070, US

(72) Boga, Helene, 38000 Grenoble, FR  
Tezenas du montcel Cecile, 38100 Grenoble, FR  
Helot, Jacques, 38000 Grenoble, FR

(74) Lloyd, Richard Graham, IBM (UK) Ltd, UK  
Intellectual Property Department, Hursley Park,  
Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

**G06F 1/18** → (51) G11B 33/02

(51) **G06F 1/20** (11) **1 455 261 A1**

(25) En (26) En  
(21) 04001082.9 (22) 20.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 11.02.2003 US 364247

- (54) • *Computersystem mit geräuscharmer Kühlung*
- *Computer system with noiseless cooling*
- *Système informatique avec refroidissement silencieux*

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way,  
Redmond, WA 98052, US

(72) Westerinen, William J., Washington 98075, US  
Zhang, Simon Yinchun, Redmond, Washington  
98052, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

(51) **G06F 1/28** (11) **1 455 262 A2**

(25) En (26) En  
(21) 04005317.5 (22) 05.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(30) 07.03.2003 JP 2003061952

- (54) • *Elektrisches Gerät mit Erkennung der Stromabschaltung*
- *Electric device with power stoppage detection*
- *Dispositif électrique avec détection de la mise hors circuit*

(71) Orion Electric Company, Ltd., 41-1, Iehisa-cho,  
Takefu-shi, Fukui-ken, JP

(72) Ohnishi, Tsuginori, Takefu-shi Fukui-chen, JP

(74) Kirschner, Klaus Dieter, Dipl.-Phys., Böck, Tappe,  
Kirschner Rechtsanwälte - Patentanwälte Sollner  
Strasse 38, 81479 München, DE

**G06F 1/28** → (51) H01M 8/00

(51) **G06F 1/32** (11) **1 455 263 A1**

(25) En (26) En  
(21) 03290544.0 (22) 06.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (54) • *Leistungsverwaltung in einem Computersystem mit Netzwerkkommunikation*
- *Power management in a computer system with network communications*
- *Gestion d'énergie dans un système informatique avec des communications par réseau*

(71) Hewlett-Packard Development Company, L.P.,  
20555 S.H. 249, Houston, TX 77070, US

(72) Fierri, Adrien, 73000 Chambéry, FR

(74) Lloyd, Richard Graham, Hewlett-Packard France  
Intellectual Property Section Etablissement de  
Grenoble, 38053 Grenoble Cedex 09, FR

(51) **G06F 3/033** (11) **1 455 264 A2**

(25) En (26) En  
(21) 04100753.5 (22) 26.02.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 28.02.2003 GB 0304587

- (54) • *Bildwiedergabe und Sensor Gerät*
- *Display and Sensor Apparatus*
- *Dipositif d'affichage et de detection*

(71) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaïke-cho,  
Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP

(72) Brown, Christopher James, OX1 1SN, Oxford, GB

(74) Robinson, John Stuart, Marks & Clerk, 4220 Nash  
Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4  
2RU, GB

(51) **G06F 3/06** (11) **1 455 265 A2**  
**G06F 11/20**

(25) En (26) En  
(21) 03013273.2 (22) 12.06.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 27.02.2003 JP 2003050244

- (54) • *Datenverarbeitungssystem mit verbessertem Datentransfer*
- *Data processing system with improved data transfer*
- *Système de traitement de données avec un transfert de données amélioré*

(71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome,  
Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP

(72) Takeda, Takahiko, Hitachi, Ltd., Intell. Prop. Gr.,  
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP

Asaka, Yoshihiro, Hitachi, Ltd., Intell. Prop. Gr.,  
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP

Yamagami, Kenji, Hitachi, Ltd., Intell. Prop. Gr.,  
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP

Suzuki, Katsuyoshi, Hitachi, Ltd., Intel. Prop. Gr.,  
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP

Shirogane, Tetsuya, Hitachi, Ltd., Intel. Prop. Gr.,  
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP

(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse  
54, 80538 München, DE

(51) **G06F 3/12** (11) **1 455 266 A2**

(25) En (26) En  
(21) 04001902.8 (22) 29.01.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.02.2003 US 446923 P

- (54) • *Automatisches Einfügen von Sonderseiten in digitalen Druckaufträgen in Schwarz-Weiss*
- *Automatic insertion of special pages into black and white digital printing jobs*
- *Insertion automatique de pages spéciales dans des tâches digitales d'impression en noir et blanc*

(71) Eastman Kodak Company, 343 State Street,  
Rochester, New York 14650, US

(72) Kremer, Karl-Heinz, Rochester NY 14624, US

(74) Franzen, Peter, et al, Heidelberger  
Druckmaschinen AG, Kurfürsten-Anlage 52-60,  
69115 Heidelberg, DE



(51) **G06F 3/14** (11) **1 455 267 A2**  
H04N 5/74  
(25) En (26) En  
(21) 04004864.7 (22) 02.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(30) 04.03.2003 JP 2003057366

(54) • *Bildverarbeitungsrichtung und Programm*  
• *Information processing apparatus and program*  
• *Dispositif de traitement d'image et programme*  
(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome,  
Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Kakemura, Atsushi, Minato-ku Tokyo 105-8001, JP  
(74) Henkel, Feiler & Hänzler, Möhlstrasse 37, 81675  
München, DE

**G06F 3/153** → (51) G06F 13/00

(51) **G06F 3/16** (11) **1 455 268 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04005333.2 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(30) 05.03.2003 US 382121

(54) • *Auf Benutzereingang basierte Datendarstellung*  
• *Presentation of data based on user input*  
• *Présentation de données basée sur des*  
*entrées de l'utilisateur*  
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way,  
Redmond, WA 98052-6399, US  
(72) Wang, Kuansan, Bellevue Washington 98006, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

(51) **G06F 7/48** (11) **1 455 269 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04004878.7 (22) 02.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(30) 04.03.2003 JP 2003056912

(54) • *Vermeidung von kumulativen Fehlern bei Bit-*  
*längereduzierung*  
• *bit length reduction avoiding cumulative error*  
• *Réduction de longueur de bit évitant une*  
*erreur cumulative*  
(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa  
6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
(72) Eguchi, Takeo, Shinagawa-ku Tokyo, JP  
(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere  
Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **G06F 7/72** (11) **1 455 270 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 03257026.9 (22) 06.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 09.11.2002 KR 2002069460

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Basiskonvertie-*  
*rung in endliche Körper und einen Multiplizier-*  
*er*  
• *Method and apparatus for basis conversion in*  
*finite field and a multiplier*

• *Procédé et dispositif de conversion de base*  
*dans des corps finis et un multiplicateur*  
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-  
dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR  
(72) Jin, Weon-il, Jangan-gu Suwon City, KR  
(72) Seo, Chang-woo, Paldal-gu Suwon-City Kyungki-  
do, KR  
(72) Huh, Mi-suk, Gangnam-gu Seoul, KR  
(74) Ertl, Nicholas Justin, Elkington and Fife LLP,  
Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks,  
Kent TN13 1XR, GB

(51) **G06F 9/38** (11) **1 455 271 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 03029612.3 (22) 04.09.1998  
(84) DE FR GB IE IT  
(30) 12.09.1997 US 928766  
(54) • *Datenprozessor mit paralleler Decodierung*  
*und Ausführung von Daten- und Adressbefeh-*  
*len*  
• *Data processor with parallel decoding and*  
*execution of data and address instructions*  
• *Processeur de données a décodage et exé-*  
*cution en parallèle d'instructions de données et*  
*d'adresses*

(71) Infineon Technologies North America Corp., 1730  
North First Street, San Jose, CA 95112-6000, US  
(72) Fleck, Rod G., 98006 Bellevue, WA, US  
(72) Baror, Gigy, Ramat Gan Israel 52213, IL  
(72) Moeller, Ole H., Lyngby, DK02800 Denmark 94709,  
DK  
(74) Schäfer, Horst, Dr., Schweiger & Partner Patent-  
und Rechtsanwälté Karl-Theodor-Strasse 69,  
80803 München, DE  
(62) 98944777.6 / 1 019 806

(51) **G06F 9/445** (11) **1 455 272 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04005276.3 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(30) 05.03.2003 US 452251 P  
13.03.2003 US 454294 P  
28.06.2003 US 609060  
30.09.2003 US 675803

(54) • *Hostschnittstelle für eine drahtlose Eingabe/*  
*Ausgabe-Gerätschnittstelle, welche das BIOS-*  
*und Betriebssystem-Betrieb unterstützt.*  
• *Wireless human interface device host interface*  
*supporting both BIOS and OS interface opera-*  
*tions*  
• *Interface ordinateur pour un interface sans fil*  
*d'un appareil d'entrée/sortie qui supporte le*  
*BIOS et le système d'exploitation.*  
(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway,  
Irvine, California 92618-7013, US  
(72) Zhang, Tong (Tony), San Diego CA, US  
(72) Polo, Angel, San Diego CA, US  
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Bosch, Graf von  
Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639  
München, DE

(51) **G06F 9/455** (11) **1 455 273 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04002677.5 (22) 01.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(30) 06.03.2003 US 382598  
(54) • *Emulation von Mikroprozessorbefehlen*

• *Emulation of microprocessor instructions*  
• *Emulation des instructions de microprocesseur*  
(71) Northrop Grumman Corporation, 1840 Century  
Park East, Los Angeles, CA 90067-2199, US  
(72) Cannon, William J., Centerville, Ohio 45459, US  
(72) Zwirner, Eric W., Dayton Ohio 45405, US  
(72) Hoerig, Timothy R., Beavercreek Ohio 45431, US  
(72) Ward, Paul D., Centerville Ohio 45458, US  
(74) Lieck, Hans-Peter, Dipl.-Ing., Boeters & Lieck  
Widenmayerstrasse 36, 80538 München, DE

(51) **G06F 9/46** (11) **1 455 274 A2**  
G06F 9/50  
(25) De (26) De  
(21) 03104777.2 (22) 18.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 05.03.2003 DE 10309615  
(54) • *Dynamische Verarbeitung von Datenverar-*  
*beitungsaufträgen*  
• *Dynamic processing of data processing jobs*  
• *Traitement dynamique de tâches de traitement*  
*de données*  
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) Liige, Manfred, 14195, Berlin, DE  
(72) Ryll, Thomas, 10823, Berlin, DE

**G06F 9/50** → (51) G06F 9/46

(51) **G06F 11/14** (11) **1 455 275 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 03009194.6 (22) 22.04.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 20.02.2003 JP 2003041986  
(54) • *Datenwiederherstellungsverfahren und Vorrich-*  
*tung unter Verwendung von Journaldaten und*  
*Identifikationsinformation*  
• *Data restoring method and apparatus using*  
*journal data and identification information*  
• *Dispositif et procédé de restauration de don-*  
*nées comprenant l'utilisation de données de*  
*journal et d'information d'identification*  
(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome,  
Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP  
(72) Eguchi, Yoshiaki, Hitachi, Ltd. IPG, Tokyo  
100-8220, JP  
(72) Mogi, Kazuhiko, Hitachi, Ltd. IPG, Tokyo 100-8220,  
JP  
(72) Yamamoto, Yasutomo, Hitachi, Ltd. IPG, Tokyo  
100-8220, JP  
(72) Oeda, Takashi, Hitachi, Ltd. IPG, Tokyo 100-8220,  
JP  
(72) Arai, Kouji, Hitachi, Ltd. IPG, Tokyo 100-8220, JP  
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse  
54, 80538 München, DE

(51) **G06F 11/14** (11) **1 455 276 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 03290546.5 (22) 06.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(54) • *Datenverarbeitungsrichtung und Verfahren*  
*zur Wiederherstellung eines backups*  
• *Data processing system and method to restore*  
*a backup*  
• *Système et procédé de traitement de données*  
*pour restaurer un backup*

(71) Hewlett-Packard Development Company, L.P.,  
20555 S.H. 249, Houston, Texas 77070, US  
(72) Neuman, Paul, 38640 Claix, FR  
Stephen, Yann, 38130 Echiroles, FR  
(74) Lloyd, Richard Graham, Hewlett-Packard France  
Intellectual Property Section Etablissement de  
Grenoble, 38053 Grenoble Cedex 09, FR

**G06F 11/20** → (51) G06F 3/06

(51) **G06F 11/26** (11) **1 455 277 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 03023936.2 (22) 22.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 04.03.2003 DE 10309277  
(54) • *Vorrichtung zur Bereitstellung von Emulations-  
funktionen*  
• *Apparatus providing emulation functions*  
• *Dispositif pour la mise à disposition de fonc-  
tions d'émulation*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE  
(72) Aue, Axel, 70825 Korntal-Muenchingen, DE

(51) **G06F 12/06** (11) **1 455 278 A1**  
H04L 12/403  
(25) De (26) De  
(21) 04004672.4 (22) 01.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(30) 04.03.2003 DE 10310250  
(54) • *Verfahren zur Identifizierung einer elektroni-  
schen Einheit*  
• *Method for identifying an electronic device*  
• *Méthode pour l'identification d'un dispositif  
électronique*

(71) Valeo Schalter und Sensoren GmbH, Stuttgarter  
Strasse 119, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE  
(72) Hoffsommer, Klaus, 74321 Bietigheim-Bissingen,  
DE  
(74) Hössle Kudlek & Partner, Patentanwälte, Postfach  
10 23 38, 70019 Stuttgart, DE

(51) **G06F 13/00** (11) **1 455 279 A1**  
G06F 17/30 G06F 3/153  
H04N 1/41 H04N 1/411  
H04N 1/413 H04N 1/417  
H04N 1/419

(25) Ja (26) En  
(21) 02790736.9 (22) 12.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) JP 2002/013024 12.12.2002  
(87) WO 2003/054708 2003/27 03.07.2003  
(30) 12.12.2001 JP 2001377987

(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM LESEN  
ELEKTRONISCHER DOKUMENTE*  
• *ELECTRONIC DOCUMENT READING SYS-  
TEM AND METHOD*  
• *SYSTEME ET PROCEDE DE LECTURE DE  
DOCUMENT ELECTRONIQUE*

(71) NEC Corporation, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku,  
Tokyo 108-8001, JP  
(72) WANG, Shengjin, Minato-ku, Tokyo 108-8001, JP  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

(51) **G06F 17/10** (11) **1 455 280 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 04100660.2 (22) 19.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 21.02.2003 DE 10307372  
(54) • *Verfahren zur Analyse von Daten*  
• *Data analysis method*  
• *Procédé d'analyse de données*

(71) Noll, Uwe, Martinstrasse 74, 64285 Darmstadt, DE  
(84) AT BE BG CH LI CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(72) Noll, Uwe, 64285 Darmstadt, DE  
(74) Kewitz, Ansgar, 2K Patentanwälte, Kewitz &  
Kollegen, Partnerschaft, Corneliusstrasse 18,  
60325 Frankfurt am Main, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 455 281 A1**  
G06F 19/00

(25) Ja (26) En  
(21) 02788781.9 (22) 10.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) JP 2002/012942 10.12.2002  
(87) WO 2003/054743 2003/27 03.07.2003  
(30) 10.12.2001 JP 2001375857

(54) • *VORRICHTUNG ZUM VORHERSAGEN DER  
STEREOSTRUKTUR EINES PROTEINS UND  
VORHERSAGEVERFAHREN*  
• *APPARATUS FOR PREDICTING STER-  
EOSTRUCTURE OF PROTEIN AND PREDIC-  
TION METHOD*  
• *APPAREIL DE PREDICTION DE LA STRUC-  
TURE TRIDIMENSIONNELLE D'UNE PRO-  
TEINE ET PROCEDE DE PREDICTION  
ASSOCIE*

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,  
Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588,  
JP  
(72) SAKAI, K., FUJITSU KYUSHU SYSTEM  
ENGINEERING LTD., Fukuoka-shi, Fukuoka  
814-8589, JP

(74) Sunderland, James Harry, et al, Haseltine Lake &  
Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London  
WC2B 6UD, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 455 282 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 03290531.7 (22) 06.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Erweiterungen einer Markierungssprache um  
Spracherkennung zur ermöglichen zur Steue-  
rung von Anwendungen*  
• *Markup language extension enabling speech  
recognition for controlling an application*  
• *Extensions de langage de balisage permet-  
tant de contrôler une application par recon-  
naissance vocale*

(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR  
(72) Siemel Jürgen, 71229 Leonberg, DE  
(74) Rausch, Gabriele, Dr., et al, Alcatel Intellectual  
Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart,  
DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 455 283 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04250630.3 (22) 05.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 03.03.2003 JP 2003055312  
(54) • *Verfahren, Speichermedium und Vorrichtung  
für Darstellung von relevanten Informationen*  
• *Information relevance display method program  
storage medium and apparatus*  
• *Procédé, support de stockage et dispositif  
pour l'affichage des informations pertinentes*

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,  
Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588,  
JP  
(72) Yamashita, Tatsuhiro, c/o Fujitsu Ltd, Kawasaki-  
shi, Kanagawa 211-8588, JP  
(74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Haseltine Lake &  
Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London  
WC2B 6UD, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 455 284 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04250943.0 (22) 20.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 21.02.2003 JP 2003044299  
(54) • *Bildverarbeitungsverfahren und Bildverarbei-  
tungssystem*  
• *Image processing method and image process-  
ing system*  
• *Procédé de traitement d'image et système de  
traitement d'image*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko,  
Ohta-ku, Tokyo, JP  
(72) Kaneda, Kitahiro, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Tanioka, Hiroshi, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Usami, Akihiro, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Ohta, Ken-ichi, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Ito, Hirohiko, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Kato, Shinichi, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Akiba, Tomohiro, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Kanatsu, Tomotoshi, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Misawa, Reiji, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Terao, Yoshihide, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Uzawa, Mitsuru, Ohta-ku, Tokyo, JP

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD &  
Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 455 285 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04251279.8 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(30) 05.03.2003 JP 2003105867  
06.02.2004 JP 2004030629  
(54) • *Dokument- und Mustergruppierungsverfahren  
und -Anordnung*  
• *Document and pattern clustering method and  
apparatus*  
• *Procédé et dispositif de regroupement des  
documents et des formes*

(71) Hewlett-Packard Development Company, L.P.,  
20555 S.H. 249, Houston, TX 77070, US  
(72) Kawatani, Takahiko, Kanazawa-Ku, Yokohama  
Kanagawa 236-0032, JP

(74) Powell, Stephen David, et al, WILLIAMS POWELL  
Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A  
2BP, GB

**G06F 17/30** → (51) G06F 13/00

**G06F 17/30** → (51) G06F 17/60

(51) **G06F 17/50** (11) **1 455 286 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 03405152.4 (22) 05.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(54) • *Rechnergestütztes Anbieten von Kraftwerksan-  
lagen*  
• *Computer-aided tendering of power supply  
facilities*  
• *Soumission assistée par ordinateur pour instal-  
lations d'alimentation électrique*  
(71) ABB Technology AG, Affolternstrasse 44, 8050  
Zürich, CH  
(72) Bosshart, Peter, 5610 Wohlen, CH  
Steiger, Martin, 8610 Uster, CH  
Kieboom, Gerardus, 5417 Untersiggenthal, CH  
Buri, Bruno, 5436 Würenlos, CH  
Landert, Hans-Peter, 8610 Uster, CH  
(74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG,  
Intellectual Property (CH-LC/IP), Brown Boveri  
Strasse 6, 5400 Baden, CH

(51) **G06F 17/60** (11) **1 455 287 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 02780098.6 (22) 14.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/011891 14.11.2002  
(87) WO 2003/048991 2003/24 12.06.2003  
(30) 22.11.2001 JP 2001357470  
(54) • *INFORMATIONSVERARBEITUNGSSYSTEM  
MIT EINER INFORMATION-AUF-BASIS-SE-  
QUENZ*  
• *INFORMATION PROCESSING SYSTEM  
USING INFORMATION ON BASE  
SEQUENCE*  
• *SYSTEME DE TRAITEMENT D'INFORMA-  
TIONS AU MOYEN D'INFORMATIONS SE  
TROUVANT SUR UNE SEQUENCE DE BASE*  
(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome,  
Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP  
(72) Katoh, Takamasa, Tokyo 101-8010, JP  
Morimoto, Takeo, Tokyo 101-8010, JP  
(74) Hackney, Nigel John, Mewburn Ellis LLP York  
House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 455 288 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 03027340.3 (22) 26.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 27.11.2002 JP 2002344121  
(54) • *Tragbares Endgerät für das Anzeigen zusam-  
menhängender elektronischer Post, die  
Methode für das Anzeigen der zusammenhän-  
genden elektronischen Post und das Pro-  
gramm für das Anzeigen der zusammenhän-  
genden elektronischen Post*  
• *Portable terminal suitable for displaying related  
electronic mail and program for displaying  
electronic mail*

• *Terminal portatif pour montrer courrier électro-  
nique lié, une méthode pour montrer le cour-  
rier électronique lié et un programme pour  
montrer le courrier électronique lié*

(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-  
ku, Tokyo, JP

(72) Ozaki, Ichiro Nec Access Technica, Ltd., Shizuoka,  
JP

(74) Glawe, Delfs, Moll, Patentanwälte Postfach 26 01  
62, 80058 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 455 289 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 03075679.5 (22) 07.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Verfahren und Anordnung für ereignisorien-  
tierte Bezahlung und Lieferung*  
• *Method and system for event-based billing and  
content delivery*  
• *Méthode et dispositif pour paiement et livrai-  
son par événement*  
(71) Koninklijke KPN N.V., Stationsplein 7, 9726 AE  
Groningen, NL  
(72) Falkenhain, Frank, 42489 Wülfrath, DE  
Thierbach, Heiko, 90480 Nurnberg, DE  
(74) Wuyts, Koenraad Maria, et al, Koninklijke KPN N.V.,  
Intellectual Property Group, P.O. Box 95321, 2509  
CH Den Haag, NL

(51) **G06F 17/60** (11) **1 455 290 A1**  
G06F 17/30 H04L 29/06  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03102743.6 (22) 15.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 24.09.2002 FR 0211805  
(54) • *Verfahren zur Verwaltung einer Einstellung  
eines Gateways von einem Benutzer des  
Gateways*  
• *Method for the management of a configuration  
of a gateway by a user of the gateway*  
• *Procédé de gestion d'une configuration d'une  
passerelle par un utilisateur de la passerelle*  
(71) Société Française du Radiotéléphone-SFR, 42,  
avenue de Friedland, 75008 Paris, FR  
(72) Wary, Jean-Philippe, 92340 Bourg la Reine, FR  
(74) Schmit, Christian Norbert Marie, et al, Schmit  
Chretien Schihin, 8, place du Ponceau, 95000  
Cergy, FR

(51) **G06F 17/60** (11) **1 455 291 A1**  
(25) Fi (26) En  
(21) 03396018.8 (22) 06.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Verfahren, Mittel und  
Computerprogrammprodukt, um eine Schät-  
zung abzugeben*  
• *Method, means and computer program prod-  
uct for setting rating*  
• *Méthode, moyens et programme d'ordinateur  
pour donner une estimation*  
(71) Comptel OYJ, Ruoholahdenkatu 4, 00180 Helsinki,  
FI  
(72) Latvala, Petri, 02210 Espoo, FI  
Alanen, Eila, 00380 Helsinki, FI  
(74) Tiilikainen, Jarkko Tapio, Seppo Laine Oy  
Itämerenkatu 3 B, 00180 Helsinki, FI

(51) **G06F 17/60** (11) **1 455 292 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 03445031.2 (22) 03.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Verfahren zur Anfrage von Rechten*  
• *Rights request method*  
• *Procédé pour la requête de droits*  
(71) Sony Ericsson Mobile Communications AB, 221 88  
Lund, SE  
(72) Andersson, Stefan, 230 41 Klagerup, SE  
Hakansson, Thomas, 222 25 Lund, SE  
(74) Lindberg, Olle Nils Olof, et al, Albihs Malmö AB  
P.O. Box 4289, 203 14 Malmö, SE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 455 293 A2**  
H04M 1/70 H04M 3/00  
(25) En (26) En  
(21) 04004746.6 (22) 01.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(30) 04.03.2003 JP 2003056920  
(54) • *Verkaufssystem, Verkeufsmanagementterminal  
und Programm für das Verkaufen von Waren  
an Board eines Zugs*  
• *Sales system, sales management terminal and  
program for selling goods aboard train*  
• *Système de vente, borne de gestion de ventes  
et programme pour vendre des marchandises  
à bord de trains*  
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-  
ku, Tokyo, JP  
(72) Matsuura, Toshihiro, Kakegawa-shi Shizuoka, JP  
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte  
Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 455 294 A2**  
H04N 7/16 H04H 1/00  
(25) En (26) En  
(21) 04075559.7 (22) 20.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 05.03.2003 US 382014  
(54) • *Personalized and geographical based adver-  
tisement for streaming media formats*  
• *Publicité personnalisée et basée aux données  
géographiques pour des formats de médias à  
flux continu*  
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI  
48007, US  
(72) Estese, Keenan A., Kokomo Indiana 46902, US  
Welk, Douglas L., Rossville Indiana 46065, US  
Bolduc, Timothy D., Westfield Indiana 46074, US  
(74) Denton, Michael John, Delphi European  
Headquarters, 64 avenue de la Plaine de France,  
Paris Nord II, BP 60059, Tremblay-en-France,  
95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

(51) **G06F 17/60** (11) **1 455 295 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04250636.0 (22) 06.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 07.02.2003 GB 0302839

- (54) • *Kommunikationssystem und Verfahren*  
• *Communications apparatus and method*  
• *Système et procede de communication*
- (71) First Global Technologies Limited, R G Hodge Plaza, P.O. Box 3161, Wickhams Cay 1, Road Town, Tortola, VG
- (72) Sebire, Chris, Brill Bucks HP18 0TJ, GB
- (74) Downing, Michael Philip, et al, Fry Heath & Spence LLP, The Gables, Massetts Road, Horley, Surrey RH6 7DQ, GB

**G06F 17/60** → (51) G07F 19/00

**G06F 19/00** → (51) G06F 17/30

**G06K 7/10** → (51) G06K 7/14

**G06K 7/10** → (51) G06K 9/20

- (51) **G06K 7/14** (11) **1 455 296 A1**  
G06K 7/10
- (25) En (26) En
- (21) 03010071.3 (22) 03.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 06.03.2003 US 382807

- (54) • *Verfahren und System zur Verifikation von Übergängen zwischen kontrastierenden Elementen*  
• *Method and system for verifying transitions between contrasting elements*  
• *Procédé et système de vérification des transitions entre des éléments contrastant*
- (71) SICK Auto Ident, Inc., 5 Shawmut Road, Canton, MA 02021, US

- (72) Bian, Long Xiang, Sharon, MA 02067, US  
Sweeney, Walter P. Jr., Stoughton, MA 02072, US
- (74) Ludewigt, Christoph, Sick AG, Intellectual Property, Sebastian-Kneipp-Strasse 1, 79183 Waldkirch, DE

- (51) **G06K 9/00** (11) **1 455 297 A1**  
G06K 9/62
- (25) En (26) En
- (21) 04251267.3 (22) 04.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.04.2003 KR 2003023791

06.03.2003 KR 2003014105

- (54) • *Anordnung und Verfahren zur Bilderkennung*  
• *Image detection system and method*  
• *Appareil et procédé de détection d'images*
- (71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan 3-Dong, Yeongtong-gu, Suwon-si Gyeonggi-do 442-742, KR
- (72) Lee, Hyeok-beom, Suwon-si Gyeonggi-do, KR
- (74) Walaski, Jan Filip, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

- (51) **G06K 9/20** (11) **1 455 298 A1**  
G06K 7/10
- (25) En (26) En
- (21) 03010072.1 (22) 03.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 06.03.2003 US 382405

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum verbesserten Lesen von Barcodes*  
• *Method and system for enhancing bar code reading*

- *Procédé et dispositif de lecture améliorées des codes à barres*
- (71) SICK Auto Ident, Inc., 5 Shawmut Road, Canton, MA 02021, US
- (72) Bian, Long Xiang, Sharon, MA 02067, US  
Sweeney, Walter P. Jr., Stoughton, MA 02072, US
- (74) Ludewigt, Christoph, Sick AG, Intellectual Property, Sebastian-Kneipp-Strasse 1, 79183 Waldkirch, DE

- (51) **G06K 9/38** (11) **1 455 299 A2**  
(25) En (26) En
- (21) 04002061.2 (22) 30.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 30.01.2003 KR 2003006420

- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Binarisierung von Bildern*  
• *Device and method for binarizing image*  
• *Dispositif et procédé de binarisation d'image*
- (71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan dong, Yeongtong-gu, Suwon-city, Gyeonggi-do, KR
- (72) Lim, Chae-Whan, Samsung Electronics Co.,Ltd., Suwon-si Gyeonggi-do, KR  
Kim, Nam-Chul, Samsung Electronics Co.,Ltd., Suwon-si Gyeonggi-do, KR  
Jang, Ick-Hoon, Samsung Electronics Co.,Ltd., Suwon-si Gyeonggi-do, KR  
Shin, Ki-Taeg, Samsung Electronics Co.,Ltd., Suwon-si Gyeonggi-do, KR
- (74) Lang, Johannes, Dipl.-Ing., Bardehle Pagenberg Dost Altenburg Geissler, Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

- (51) **G06K 9/62** (11) **1 455 300 A2**  
(25) En (26) En
- (21) 04005131.0 (22) 04.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 05.03.2003 JP 2003058511

- (54) • *Vorrichtung, Verfahren und Programm zur Clusterbildung*  
• *Clustering apparatus, clustering method, and clustering program*  
• *Dispositif, procédé et programme pour obtenir des grappes*
- (71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
JAPANESE FOUNDATION FOR CANCER RESEARCH, 37-1 Kamiikebukuro 1-chome Toshima-ku, Tokyo, JP  
Eguchi, Shinto, 4-6-7, Minamiazabu, Minato-ku, Tokyo, JP  
Fujisawa, Hironori, 4-6-7, Minamiazabu, Minato-ku, Tokyo, JP  
Japan Biological Informatics Consortium, Grande Bldg., 5F, 26-9, Hatchobori 2-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP

- (72) Ogura, Maki, Tokyo, JP  
Andoh, Masataka, Tokyo, JP  
Saitoh, Akira, Tokyo, JP  
Wada, Yusaku, Japanes Found. for Cancer Research, Tokyo, JP  
Isomura, Minoru, Japanese Found. for Cancer Res., Tokyo, JP  
Ushijima, Masaru, Japanese Found. for Cancer Res., Tokyo, JP  
Miyata, Satoshi, Japanese Found. for Cancer Res., Tokyo, JP  
Matsuura, Masaaki, Japanese Found. for Cancer Res., Tokyo, JP

- Miki, Yoshio, Japanese Found. for Cancer Res., Tokyo, JP  
Eguchi, Shinto, Tokyo, JP  
Fujisawa, Hironori, Tokyo, JP  
Furuta, Toshio, Tokyo, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**G06K 9/62** → (51) G06K 9/00

- (51) **G06K 13/08** (11) **1 455 301 A2**  
(25) En (26) En
- (21) 04251224.4 (22) 03.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 03.03.2003 JP 2003056168

- (54) • *Kommunikationseinrichtungsbefestigungseinheit für ein Karten-Lesegerät*  
• *A communication board attaching unit for a smart card handling device*  
• *Unité de fixation d'un module de communication pour un lecteur de carte*
- (71) Asahi Seiko Co. Ltd., Aoyama Tower Bldg., 2F 2-24-15 Minami, Aoyama, Minato-ku, Tokyo 107-0062, JP
- (72) Abe, Hiroshi, Saitama-ken, JP  
Enomoto, Minoru, Saitama-ken, JP
- (74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**G06K 15/00** → (51) B41J 2/00

**G06K 19/00** → (51) C08L 67/02

- (51) **G06K 19/07** (11) **1 455 302 A1**  
H01L 23/50
- (25) En (26) En
- (21) 04013387.8 (22) 23.02.2000
- (84) DE FR GB

(30) 24.02.1999 JP 4654599

08.03.1999 JP 5975399

- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Integrierten Schaltungselementen mit Spule*  
• *Method for manufacturing an IC element including a coil*  
• *Procédé de produire des circuits intégrés comportant une bobine*
- (71) Hitachi Maxell Limited, 1-88, Ushitora 1-chome, Ibaraki-shi 567-0877, JP
- (72) Kawamura, Satoshi, Yokohama-shi Kanagawa 236-0021, JP  
Shimizu, Shin, Kawasaki-shi Kanagawa 214-0013, JP
- (74) Merryweather, Colin Henry, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- (62) 00905288.7 / 1 193 759

- (51) **G06T 7/00** (11) **1 455 303 A2**  
(25) En (26) En
- (21) 04009639.8 (22) 20.05.1998
- (84) CH DE IT LI
- (30) 22.05.1997 JP 14705997  
22.05.1997 JP 14706697

- (54) • *Vorrichtung zur Korrespondenzsuche in einem Bildpaar*  
• *Apparatus for determining correspondences in a pair of images*  
• *Dispositif pour la recherche des points correspondants dans une paire d'images*
- (71) Kabushiki Kaisha TOPCON, 75-1, Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8580, JP

- (72) Otani, Hitoshi, Itabashi-ku, Tokyo 174-8580, JP  
Kochi, Nobuo, Itabashi-ku, Tokyo 174-8580, JP
- (74) Steil, Christian, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Postfach 10 54 62, 70047 Stuttgart, DE
- (62) 98109138.2 / 0 880 010
- 
- (51) **G06T 7/00** (11) **1 455 304 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04100860.8 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL LT LV MK
- (30) 06.03.2003 US 453077  
23.07.2003 US 625107
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Segmentierung von zusammengesetzten Dokumenten*  
• *Method and apparatus for segmentation of compound documents*  
• *Procédé et appareil de segmentation de documents composés*
- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
- (84) AT BE BG CH LI CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (72) Guleryuz, Onur G., Sunnyvale, CA California 94086, US
- (74) Brunner, Michael John, et al, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- 
- (51) **G06T 7/00** (11) **1 455 305 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04251285.5 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 05.03.2003 GB 0305033
- (54) • *Verfahren zur Bereitstellung quantitativer Daten und Bilder zur Verwendung in pathologischer Analyse*  
• *Method for providing quantitative data and images for use in pathology analysis*  
• *Procédé de mise à disposition de données et d'images quantitatives pour l'analyse de pathologies*
- (71) Fairfield Imaging Ltd., 1 Orchard Place, Nottingham Business Park, Nottingham NG8 6PX, GB
- (72) Maddison, John R., Nottingham NG8 6PX, GB
- (74) Picker, Madeline Margaret, Brookes Batchellor LLP, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB
- 
- (51) **G06T 7/20** (11) **1 455 306 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 03027412.0 (22) 27.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 03.03.2003 JP 2003056357
- (54) • *Bildverarbeitungsrichtung und -methode zur Erkennung der Umriss eines bewegten Objektes*  
• *Image processing device for recognizing outline of moving target and method therefor*  
• *Dispositif et procédé pour la reconnaissance des contours d'un objet mobile*
- (71) Matsushita Electric Works, Ltd., 1048, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu 571-8686, JP
- (72) Hagio, Kenichi, Kadoma-shi Osaka 571-8686, JP
- (74) Appelt, Christian W., et al, Forrester & Boehmert Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
- 
- G06T 9/00** → (51) H04N 7/50
- (51) **G06T 15/40** (11) **1 455 307 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 03005046.2 (22) 06.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (54) • *Teilvolumenvisualisierung*  
• *Partial volume visualization*  
• *Visualisation de volume partiel*
- (71) MeVis GmbH, Universitätsallee 29, 28359 Bremen, DE
- (72) Dicken, Volker, Dr., 28203 Bremen, DE
- (74) Richardt, Markus Albert, et al, Unter den Eichen 7, 65195 Wiesbaden, DE
- 
- (51) **G06T 17/00** (11) **1 455 308 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04290607.3 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 07.03.2003 FR 0302897
- (54) • *Verfahren zur Verwaltung der Visualisierung von mindestens einer dreidimensionalen Szene*  
• *Method for managing the displaying of at least one three-dimensional scene*  
• *Procédé pour la gestion de la représentation d'au moins une scène 3D modélisée*
- (71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
- (72) Royan, Jérôme, 35700 Rennes, FR
- (74) Texier, Christian, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR
- 
- G06T 17/10** → (51) G06T 17/20
- (51) **G06T 17/20** (11) **1 455 309 A1**  
G06T 17/10  
(25) De (26) De  
(21) 03004781.5 (22) 05.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (54) • *Verwendung von Einbettungskörpern zur Vernetzung von lokalen Besonderheiten in Bauteilen für strukturelle Analysen*  
• *Meshing local characteristics of components for structural and mechanical analysis by use of embedded blocks*  
• *Maillage de singularités locales d'éléments pour analyse structural et mécanique en utilisant des blocs à intégrer*
- (71) Cornec, Alfred, Am Gehölz 3, 21502 Geesthacht, DE  
Schönfeld, Wernfried, Am Redder 35, 21436 Marschacht, DE
- (72) Cornec, Alfred, 21502 Geesthacht, DE  
Schönfeld, Wernfried, 21436 Marschacht, DE
- 
- (51) **G07B 17/00** (11) **1 455 310 A2**  
G07F 7/08  
(25) De (26) De  
(21) 04090093.8 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 05.03.2003 DE 10309815
- 
- (54) • *Verfahren zum Datenaustausch zwischen Datenverarbeitungseinheiten*  
• *Method for exchanging data between data processing devices*  
• *Méthode pour l'échange de données entre des dispositifs de traitement de données*
- (71) Francotyp-Postalia AG & Co. KG, Triftweg 21-26, 16547 Birkenwerder, DE
- (72) Bleumer, Gerrit, 16552 Schildow, DE  
Clemens, Heinrich, 12161 Berlin, DE
- (74) Karlhuber, Mathias, et al, COHAUSZ & FLORACK Patent- und Rechtsanwältin Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE
- 
- (51) **G07B 17/04** (11) **1 455 311 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 04090094.6 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 05.03.2003 DE 10309817
- (54) • *Verfahren zum sicheren Datenaustausch*  
• *Method for secure exchange of data*  
• *Procédé pour un échange de données sécurisé*
- (71) Francotyp-Postalia AG & Co. KG, Triftweg 21-26, 16547 Birkenwerder, DE
- (72) Bleumer, Gerrit, 16552 Schildow, DE
- (74) Karlhuber, Mathias, COHAUSZ & FLORACK Patent- und Rechtsanwältin Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE
- 
- (51) **G07C 5/00** (11) **1 455 312 A1**  
H04Q 7/32 G08G 1/09  
(25) De (26) De  
(21) 04002730.2 (22) 07.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 05.03.2003 DE 10309507
- (54) • *Verfahren und Einrichtung zur Wartung von sicherheitsrelevanten Programmcode eines Kraftfahrzeuges*  
• *Method and apparatus for maintenance of security sensitive program code of a vehicle*  
• *Procédé et dispositif pour la maintenance de code de programmation de sécurité d'un véhicule*
- (71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
- (72) Aijaz, Amer, 38165 Lehre, DE
- 
- (51) **G07C 5/00** (11) **1 455 313 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04251264.0 (22) 04.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 04.03.2003 US 377881
- (54) • *System zur Analyse und Verwaltung eines Flugzeug-Zustands*  
• *Aircraft condition analysis and management system*  
• *Système de gestion et d'analyse de condition d'un aéronef*
- (71) Arinc Incorporated, 2551 Riva Road, Annapolis, MD 21401-7465, US
- (72) Kent, Renee, Annapolis, MD 21403, US  
Martolini, Antony, Edgewater, MD 21037, US

(74) Munns, Tom, Gambrills, MD 21054, US  
Sheppard, John, Pasadena, MD 21122, US  
Blatchford, William Michael, et al, Withers &  
Rogers Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1  
2HW, GB

(51) **G07C 9/00** (11) **1 455 314 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04003431.6 (22) 16.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 03.03.2003 JP 2003055256  
(54) • Fernbediensystem für Kraftfahrzeuge  
• Vehicular remote control system  
• Système de commande à distance pour véhi-  
cule automobile

(71) Omron Corporation, 801, Minamifudodo-cho,  
Horikawahigashiiru, Shiokoji-dori, Shimogyo-ku,  
Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP

(72) Yamashita, Shuji, Omron Corporation, Shimogyo-  
ku Kyotoshi Kyoto 600-8530, JP  
Fujii, Masaki, Omron Corporation, Shimogyo-ku  
Kyotoshi Kyoto 600-8530, JP

(74) Kilian, Helmut, Dr., Wilhelms, Kilian & Partner  
Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541  
München, DE

**G07C 9/00** → (51) B60R 25/00

**G07F 7/08** → (51) G07B 17/00

(51) **G07F 17/32** (11) **1 455 315 A2**  
G07F 17/34  
(25) En (26) En  
(21) 04004699.7 (22) 01.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(30) 03.03.2003 JP 2003056297  
(54) • Spielautomat mit transparenten displays  
• Gaming machine with transparent displays  
• Machine de jeu avec écrans transparente

(71) Aruze Corporation, 1-25, Ariake 3-chome, Koto-ku,  
Tokyo 135-0063, JP

(72) Nonaka, Nobuyuki, Tokyo 135-0063, JP  
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälté  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**G07F 17/32** → (51) H04M 1/725

**G07F 17/34** → (51) G07F 17/32

(51) **G07F 19/00** (11) **1 455 316 A1**  
G06F 17/60  
(25) De (26) De  
(21) 03100528.3 (22) 04.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(54) • Computergestütztes tokenbasierendes Trans-  
aktionsverfahren und Transaktionssystem  
• Electronic token based transaction method and  
system  
• Procédé et système de transaction basé sur  
des jetons électroniques

(71) Swisscom AG, Ostermundigenstrasse 93, 3000  
Bern 29, CH

(72) Balsiger, Peter, Dr., 3012 Bern, CH  
Messmer, Bruno, Dr., 3600 Thun, CH

(74) Scheuzger, Beat Otto, Bovard AG Patentanwälté  
VSP Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25, CH

(51) **G07F 19/00** (11) **1 455 317 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 03257158.0 (22) 13.11.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK

(30) 05.03.2003 US 382776

(54) • Verfahren zur Sicherung von Kartentransaktio-  
nen durch Verwendung eines mobilen Gerätes  
• Method for securing card transactions by using  
mobile device  
• Procédé pour la sécurisation des transactions  
à carte au moyen d'un dispositif mobile

(71) Shiu, Ming-Ching, 6, Alley 2, Lane 166, Jungnan  
St., Nangang Chiu, Taipei 115, TW

(72) Shiu, Ming-Ching, Taipei 115, TW

(74) Calderbank, Thomas Roger, et al, Mewburn Ellis  
LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP,  
GB

(51) **G07F 19/00** (11) **1 455 318 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04005409.0 (22) 08.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(30) 06.03.2003 DE 10310100

(54) • Verfahren zur elektronischen, automatischen  
Durchführung einer gesicherten Überweisung  
• Method for the automated electronic execution  
of a secure money transfer  
• Procédé d'exécution électronique et automati-  
que d'un virement sécurisé

(71) Freitag, Daniel, Lisztstrasse 2-4, 48165 Münster,  
DE

(72) Freitag, Daniel, 48165 Münster, DE

(74) Habbel, Ludwig (Lutz), Dipl.-Ing., et al, Habbel &  
Habbel, Patentanwälte, Am Kanonengraben 11,  
48151 Münster, DE

(51) **G08B 13/14** (11) **1 455 319 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 04004007.3 (22) 23.02.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 06.03.2003 DE 10309703

(54) • Elektrohandwerkzeuggerät mit Diebstahlschut-  
zeinrichtung und Verfahren zum Betreiben  
eines solchen Elektrohandwerkzeuggerätes  
• Electric hand tool with antitheft system and  
method for its operation  
• Outil électrique avec système antivol et  
méthode de opération.

(71) Metabowerke GmbH, Metabo-Allee 1, 72622  
Nürtingen, DE

(72) Plietsch, Reinhard, Dr.-Ing. Dipl.-Phys., 65611  
Brechen, DE

(74) Wiesner, Bernd Dipl.-Ing.(FH), 72574 Bad Urach, DE  
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker,  
Patentanwälté, Postfach 10 37 62, 70032  
Stuttgart, DE

**G08B 13/14** → (51) H04N 1/00

**G08B 13/196** → (51) H04N 1/00

(51) **G08B 17/00** (11) **1 455 320 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04004409.1 (22) 26.02.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 03.03.2003 FR 0302579

(54) • System zur Detektierung von Feuer oder Über-  
hitzung  
• Fire or overheating detection system  
• Système de détection d'incendie ou de sur-  
chauffe

(71) Cerberus S.A.S., ZI-617, rue Fourny-BP20, 78531  
BUC cedex, FR

(72) Chahrour, Wael, 78400 Chatou, FR  
Colombier, Jean Paul, 93160 Noisy le Grand, FR

(74) Mangon, Philippe, 78990 Elancourt, FR

(74) Hellebrandt, Martin, Siemens Building  
Technologies AG C-IPR Gubelstrasse 22, 6300 Zug,  
CH

**G08G 1/09** → (51) G07C 5/00

(51) **G08G 1/0968** (11) **1 455 321 A2**  
G01C 21/26  
(25) En (26) En  
(21) 04005297.9 (22) 05.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(30) 07.03.2003 JP 2003062094

(54) • Servervorrichtung, Endgerät und Informations-  
bereitstellungssystem  
• Server apparatus, terminal device and informa-  
tion providing system  
• Appareil serveur, dispositif terminal et système  
pour fournir des informations

(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome,  
Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP

(72) Tajima, Koji c/o Intellectual Property Department,  
Chiyoda-ku Tokyo 100-6150, JP

(74) Matsumoto, Naoki Intellectual Property  
Department, Chiyoda-ku Tokyo 100-6150, JP

Ban, Hiroaki c/o Intellectual Property Department,  
Chiyoda-ku Tokyo 100-6150, JP

(74) Yamada, Kazuhiro Intellectual Property  
Department, Chiyoda-ku Tokyo 100-6150, JP

(74) HOFFMANN EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälté  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G08G 1/0969** (11) **1 455 322 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04100549.7 (22) 13.11.1995

(84) DE FR GB

(30) 14.11.1994 JP 27891094  
12.12.1994 JP 30759494  
12.12.1994 JP 30759594  
12.12.1994 JP 30759694

(54) • Vorrichtung zur Strassenkartenanzeige für  
Fahrzeuge  
• Road map display apparatus for motor vehicle  
• Appareil pour afficher de cartes routieres pour  
des vehicules

(71) Xanavi Informatics Corporation, 6-35, Hironodai  
2-chome, Zama-shi, Kanagawa 228-0012, JP

(72) Koyanagi, Takuo, 131-0046, Sumida-ku, Tokyo, JP

(74) Piotrowicz, Pawel Jan Andrzej, et al, Venner  
Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(62) 98202501.7 / 0 881 614  
95936777.2 / 0 740 281

(51) **G08G 1/16** (11) **1 455 323 A1**  
B60K 31/00  
(25) En (26) En  
(21) 04251211.1 (22) 02.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(30) 03.03.2003 JP 2003056271  
(54) • *Fahrassistenzsystem für Fahrzeuge*  
• *Vehicle drive assist system*  
• *Système d'assistance de conduire pour véhicules*

(71) FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 7-2 Nishi  
Shinjuku 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo, JP  
(72) Yajima, Koji, c/o Fuji Jukogyo Kabushiki Kaisha,  
Shinjuku-ku Tokyo, JP  
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building Church  
Street, Liverpool L1 3AB, GB

(51) **G09B 9/00** (11) **1 455 324 A1**  
G09B 23/28  
(25) Sv (26) En  
(21) 03445086.6 (22) 01.07.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 05.07.2002 SE 0202030  
(54) • *Vorrichtung zur Simulation von Operationen  
am Auge*  
• *Simulation device for eye operations*  
• *Dispositif de simulation des opérations des  
yeux*  
(71) Melerit AB, Berzelius Science Park, 582 25  
Linköping, SE  
(72) Nordh, Leif, 582 25 Linköping, SE  
(74) Berglund, Erik Wilhelm, Berglunds Patentbyrå AB  
Aspebraten, 590 55 Sturefors, SE

**G09B 9/04** → (51) A63B 69/04

(51) **G09B 9/058** (11) **1 455 325 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04003300.3 (22) 13.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 14.02.2003 JP 2003036412  
14.02.2003 JP 2003037303  
14.02.2003 JP 2003036751  
14.02.2003 JP 2003036527

(54) • *Motorrad Fahrtsimulationssystem*  
• *Motorcycle riding simulation system*  
• *Système de simulation de la conduite de moto*

(71) HONDA MOTOR CO., Ltd., 1-1, Minami-Aoyama  
2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Makuta, Yohei, Wako-shi Saitama, JP  
Ueda, Kyohei, Wako-shi Saitama, JP  
Miyamaru, Yukio, Wako-shi Saitama, JP  
(74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Weickmann &  
Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20,  
81635 München, DE

**G09B 23/28** → (51) G09B 9/00

(51) **G09F 3/02** (11) **1 455 326 A2**  
G09F 3/03  
(25) It (26) En  
(21) 04425105.6 (22) 20.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(30) 04.03.2003 IT RM20030045 U  
(54) • *Gegen unerlaubte Benutzung Gerät*  
• *Anti tampering device*  
• *Dispositif antifraude*  
(71) Gaetano, Fiore, Ing., Via della Giustiniana 1120,  
00189 Roma, IT  
(72) Gaetano, Fiore, Ing., 00189 Roma, IT

**G09F 3/03** → (51) G09F 3/02

**G09F 3/03** → (51) H01M 2/02

(51) **G09F 7/04** (11) **1 455 327 A1**  
G09F 7/18  
(25) De (26) De  
(21) 03005068.6 (22) 06.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(54) • *Optisch ansprechende Schildanordnung mit  
austauschbaren Einzelschildern*  
• *Signboard with individually interchangeable  
sign plates*  
• *Panneau d'affichage avec enseignes inter-  
changeables*  
(71) XYLO-Wolf GmbH, Kistlerhofstrasse 124, 81379  
München, DE  
(72) Haegele, Christian, 86556 Haslangreit, DE  
(74) Leonhard, Frank Reimund, Dipl.-Ing., et al,  
Leonhard - Olgemöller - Fricke, Postfach 10 09 62,  
80083 München, DE

**G09F 7/18** → (51) G09F 7/04

(51) **G09F 9/00** (11) **1 455 328 A1**  
H04N 5/64  
(25) Ja (26) En  
(21) 01274966.9 (22) 13.12.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2001/010930 13.12.2001  
(87) WO 2003/050786 2003/25 19.06.2003  
(54) • *RICHTUNGSREGLER EINER ANZEIGE*  
• *DIRECTION REGULATOR OF DISPLAY*  
• *SYSTEME D'ORIENTATION DE DISPOSITIF  
D'AFFICHAGE*

(71) Murakami Corporation, 12-25, Miyamoto-cho,  
Shizuoka-shi, Shizuoka, 422-8569, JP  
NEC-Mitsubishi Electric Visual Systems  
Corporation, 13-23, Shibaura 4-chome, Minato-ku,  
Tokyo 108-0023, JP

(72) WATANABE, Atsushi, c/o MURAKAMI  
CORPORATION, Fujieda-shi, Shizuoka 426-8601,  
JP  
HIRASAWA, Kenichi, c/o NEC-MITSUBISHI, Tokyo  
108-0023, JP

(74) Armitage, Ian Michael, et al, Mewburn Ellis LLP  
York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **G09F 9/00** (11) **1 455 329 A1**  
H04N 5/64  
(25) Ja (26) En  
(21) 01274967.7 (22) 13.12.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2001/010931 13.12.2001  
(87) WO 2003/050787 2003/25 19.06.2003

(54) • *HÖHENREGLER EINER ANZEIGE*  
• *ELEVATION REGULATOR OF DISPLAY*  
• *REGULATEUR D'ELEVATION D'AFFICHEUR*  
(71) Murakami Corporation, 12-25, Miyamoto-cho,  
Shizuoka-shi, Shizuoka, 422-8569, JP  
NEC-Mitsubishi Electric Visual Systems  
Corporation, 13-23, Shibaura 4-chome, Minato-ku,  
Tokyo 108-0023, JP

(72) ISHIZAKI, Takashi, c/o MURAKAMI CORP., Fujieda-  
shi, Shizuoka 426-8601, JP  
HIRASAWA, Kenichi, 13-23, Shibaura 4-chome,  
Tokyo 108-0023, JP  
(74) Armitage, Ian Michael, et al, Mewburn Ellis LLP  
York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**G09F 9/00** → (51) H01L 27/12

(51) **G09F 9/30** (11) **1 455 330 A1**  
G09F 9/33 G09F 9/35  
G02F 1/1368 H05B 33/10  
H05B 33/12 H01L 27/12

(25) Ja (26) En  
(21) 03736135.9 (22) 10.06.2003  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT RO SE TR  
(86) JP 2003/007369 10.06.2003  
(87) WO 2003/105113 2003/51 18.12.2003  
(30) 10.06.2002 JP 2002169314

(54) • *HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR ELEK-  
TROOPTISCHE EINRICHTUNGEN, DURCH  
DAS HERSTELLUNGSVERFAHREN HERGE-  
STELLTE ELEKTROOPTISCHE EINRICH-  
TUNG*  
• *ELECTRO-OPTICAL DEVICE MANUFACTUR-  
ING METHOD, ELECTRO-OPTICAL DEVICE  
MANUFACTURED BY THE MANUFACTUR-  
ING METHOD, AND ELECTRONIC DEVICE*  
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN DISPOSI-  
TIF ELECTRO-OPTIQUE, DISPOSITIF  
ELECTRO-OPTIQUE FABRIQUE SELON CE  
PROCEDE DE FABRICATION ET DISPOSITIF  
ELECTRONIQUE*

(71) Seiko Epson Corporation, 4-1, Nishishinjuku  
2-Chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0023, JP  
(72) KIMURA, Mutsumi, c/o SEIKO EPSON  
CORPORATION, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP  
HARA, Hiroyuki, c/o SEIKO EPSON CORPORATION,  
Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP  
(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9  
John Street, London WC1N 2ES, GB

**G09F 9/30** → (51) H01L 27/15

**G09F 9/33** → (51) G09F 9/30

**G09F 9/35** → (51) G09F 9/30

**G09G 3/20** → (51) G09G 3/30

**G09G 3/20** → (51) H01L 27/15

(51) **G09G 3/28** (11) **1 455 331 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 03103385.5 (22) 15.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 20.09.2002 FR 0211662  
(54) • *Videokodierungsverfahren für eine Plasma-  
Anzeigetafel.*  
• *Video coding method for a plasma display  
panel.*  
• *Méthode de codage vidéo pour un panneau  
d'affichage à plasma.*  
(71) Thomson Licensing S.A., 46, Quai Alphonse Le  
Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

- (72) Doyen, Didier, 35340 La Bouexière, FR  
Weitbruch, Sébastien, 78087 Mönchweiler, DE  
Thebault, Cédric, 78050 Villingen, DE  
Correa, Carlos, 78056 Villingen-Schwenningen, DE
- (74) Cour, Pierre, et al, THOMSON, 46, Quai A. Le Gallo, 92100 Boulogne, FR

- (51) **G09G 3/28** (11) **1 455 332 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04004982.7 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

- AL LT LV MK
- (30) 04.03.2003 KR 2003013337  
04.03.2003 KR 2003013380  
01.04.2003 KR 2003020535  
01.04.2003 KR 2003020536  
01.04.2003 KR 2003020542
- (54) • *Plasmaanzeigetafel mit verbesserter Entladungsstabilität und verbessertem Wirkungsgrad und Steuerungsverfahren dafür*  
• *Plasma display panel with improved discharge stability and efficiency and method of driving the same*  
• *Panneau d'affichage à plasma avec stabilité de décharge et rendement améliorés et méthode de commande pour le même*
- (71) LG Electronics, Inc., 20, Yeouuido-dong, Youngdungpo-gu, Seoul 151-721, KR
- (72) Choi, Sung Chun, Dongan-gu Anyang-si Gyeonggi-do, KR  
Kang, Jungwon, Yongsan-gu Seoul, KR  
Song, Jun Weon, Songpa-gu Seoul, KR
- (74) Heinze, Ekkehard, Dr., Meissner, Bolte & Partner Gbr, Postfach 10 26 05, 86016 Augsburg, DE

- (51) **G09G 3/28** (11) **1 455 333 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04005021.3 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

- AL LT LV MK
- (30) 06.03.2003 JP 2003059613
- (54) • *Vorrichtung zur Ansteuerung einer Plasmaanzeigetafel (PDP)*  
• *Apparatus for driving Plasma Display Panel (PDP)*  
• *Appareil de commande d'un panneau d'affichage à plasma (PDP)*
- (71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP
- (72) Ide, Shigeo, Nakakoma-gun Yamashi-ken, JP  
Iwami, Takashi, Nakakoma-gun Yamashi-ken, JP
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

- (51) **G09G 3/28** (11) **1 455 334 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04010431.7 (22) 18.06.1999  
(84) DE FR GB  
(30) 18.06.1998 JP 17082598  
09.03.1999 JP 6166099

- (54) • *Verfahren und Einrichtung zur Steuerung einer Plasmaanzeigetafel*  
• *Method and apparatus for driving plasma display panel*  
• *Méthode et dispositif de commande d'un panneau d'affichage à plasma*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

- (72) Setoguchi, Noriaki, Satsuma-gun Kagoshima 895-1493, JP  
Asao, Shigeharu, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP  
Kanazawa, Yoshikazu, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP
- (74) Williams, Michael Ian, et al, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
- (62) 99304808.1 / 0 965 975

- (51) **G09G 3/30** (11) **1 455 335 A1**  
**G09G 3/20**  
(25) Ja (26) En  
(21) 02790707.0 (22) 09.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (86) JP 2002/012876 09.12.2002  
(87) WO 2003/052728 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 JP 2001381240  
29.03.2002 JP 2002095425

- (54) • *DIGITAL ANGESTEUERTE ANZEIGEEINRICHTUNG*  
• *DIGITALLY DRIVEN TYPE DISPLAY DEVICE*  
• *DISPOSITIF D'AFFICHAGE DE TYPE A COMMANDE NUMERIQUE*
- (71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihanondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka-fu 570-8677, JP
- (72) YAMASHITA, Atsuhiko, SANYO ELECTRIC CO., LTD., Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP  
MURATA, Haruhiko, SANYO ELECTRIC CO., LTD., Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP  
MORI, Yukio, SANYO ELECTRIC CO., LTD., Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP  
INOUE, Masutaka, SANYO ELECTRIC CO., LTD., Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP  
KINOSHITA, Shigeo, SANYO ELECTRIC CO., LTD., Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP  
TANASE, Susumu, SANYO ELECTRIC CO., LTD., Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP
- (74) Glawe, Delfs. Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

- (51) **G09G 3/32** (11) **1 455 336 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04005149.2 (22) 04.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

- AL LT LV MK
- (30) 07.03.2003 JP 2003061288  
04.12.2003 JP 2003405642
- (54) • *Treiberschaltung, Anzeigevorrichtung mit dieser Treiberschaltung, und Evaluationsverfahren für die Treiberschaltung*  
• *Drive circuit, display apparatus using drive circuit, and evaluation method of drive circuit*  
• *Circuit de commande, appareil d'affichage utilisant ce circuit de commande, et méthode d'évaluation du circuit de commande*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Kawasaki, Somei, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Kawano, Fujio, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Iseki, Masami, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Vollnhals, Aurel, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **G09G 3/34** (11) **1 455 337 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04004243.4 (22) 25.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 05.03.2003 JP 2003058516
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur automatischen Helligkeitseinstellung von der Rückbeleuchtung einer Flüssigkristallanzeige*  
• *Control method for a backlight arrangement, display controller using this method and display apparatus*  
• *Procédé de commande pour retro-éclairage et dispositif de visualisation qui utilise ledit procédé*

- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Hata, Ryouta, Izuka-shi Fukuoka-ken, 820-0065, JP  
Ikeda, Jun, Fukuoka-shi Fukuoka-ken, 814-0001, JP  
Ojima, Shuichi, Fukuoka-shi Fukuoka-ken, 812-0064, JP  
Hirashima, Tsuyoshi, Kasuya-gun Fukuoka-ken, 811-2413, JP  
Kiuchi, Shinya, Izuka-shi Fukuoka-ken, 820-0066, JP
- (74) Pautex Schneider, Nicole, et al, Novagraaf International SA 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

- (51) **G09G 5/395** (11) **1 455 338 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04005010.6 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

- AL LT LV MK
- (30) 06.03.2003 JP 2003059867
- (54) • *Bildfrequenzsteuerschaltung*  
• *Image processor with frame-rate conversion*  
• *Circuit de multiplication de la fréquence de trame*
- (71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP
- (72) Ochiai, Kazunori, Ohta-ku Tokyo, JP  
Matsuno, Atsushi, Nakakoma-gun Yamanashi-ken, JP  
Nagakubo, Tetsuro, Nakakoma-gun Yamanashi-ken, JP
- (74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**G10C 3/00** → (51) G10H 1/32

- (51) **G10H 1/32** (11) **1 455 339 A1**  
**G10C 3/00** (26) En  
(25) En (26) En  
(21) 04004838.1 (22) 02.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

- AL LT LV MK
- (30) 04.03.2003 JP 2003057133
- (54) • *Gleitstruktur für Klavierinstrument*  
• *Sliding structure for keyboard musical instrument*  
• *Structure à glissement pour instrument de musique à clavier*
- (71) YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho, Hamamatsu-shi Shizuoka-ken, JP
- (72) Sato, Shigeaki, Hamamatsu-shi Shizuoka-ken, JP  
Sugiyama, Nobuo, Hamamatsu-shi Shizuoka-ken, JP
- (74) Emde, Eric, Wagner & Geyer, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE



- G10H 5/00** → (51) G10L 13/02
- (51) **G10L 13/02** (11) **1 455 340 A1**  
G10H 5/00  
(25) En (26) En  
(21) 04100822.8 (22) 02.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL LT LV MK  
(30) 03.03.2003 JP 2003055898  
(54) • *Vorrichtung zur Synthese einer singenden Stimme unter Berücksichtigung unterschiedlicher Modelle je nach Ansatzkontext der gesungenen Töne*  
• *Singing voice synthesizing apparatus with selective use of templates for attack and non-attack notes*  
• *Dispositif de synthèse de voix chantée utilisant des modèles différents dépendant de la caractéristique d'attaque*
- (71) YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 430-8650, JP  
(72) Kemmochi, Hideki, Hamamatsu-shi Shizuoka 430-8650, JP  
(74) Kehl, Günther, Kehl & Etmayr Patentanwälte, Friedrich-Herschel-Strasse 9, 81679 München, DE
- (51) **G10L 15/14** (11) **1 455 341 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04002695.7 (22) 06.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(30) 04.03.2003 US 379244  
(54) • *Blocksynchrone Dekodierung*  
• *Block synchronous decoding*  
• *Décodage synchronisé en bloc*
- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US  
(72) Rockenbeck, William H., Redmond Washington 98053, US  
Odell, Julian J., Kirkland Washington 98033, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (51) **G10L 15/22** (11) **1 455 342 A1**  
B60R 16/02 B60R 11/02  
(25) En (26) En  
(21) 04075614.0 (22) 26.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK  
(30) 05.03.2003 US 379755  
(54) • *System und Verfahren für die Sprachsteuerung von Audio Compact Disc Abspielgeräten über beschreibende Sprachbefehle*  
• *System and method for voice enabling audio compact disc players via descriptive voice commands*  
• *Système et procédé pour commander par reconnaissance vocale un lecteur compact disc audio par instructions vocales descriptives*
- (71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US  
(72) Wilhelm, Andrew L., Kokomo, Indiana 46902, US  
Coon, Bradley S., Russiaville, Indiana 46979, US  
(74) Denton, Michael John, Delphi European Headquarters, 64 avenue de la Plaine de France, Paris Nord II, BP 60059, Tremblay-en-France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

- (51) **G10L 19/00** (11) **1 455 343 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04001853.3 (22) 28.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(30) 03.03.2003 US 378366  
(54) • *System und Verfahren zum Testen aller Medienkodierer und Mediendekodierer in einem digitalen Kommunikationssystem*  
• *System and method of testing all media encoders and decoders in a digital communication system*  
• *Système et procédé pour tester tous les codeurs et décodeurs de média dans un système de communication numérique*
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US  
(72) Rambo, Darwin, V3S 7P3 Cloverdale, BC, CA  
Houghton, Phil, V3S 8X5 Surrey, B.C., CA  
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE
- (51) **G10L 19/02** (11) **1 455 344 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04100919.2 (22) 06.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 SG 200301300  
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Erzeugen der Verdeckungsschwelle in einem Audiokodierer*  
• *Mask generation process and device in an audio encoder*  
• *Procédé et dispositif de génération de masques dans un codeur audio*
- (71) ST Microelectronics Asia Pacific (Pte) Ltd, 28 Ang Mo Kio Industrial Park 2, Singapore 569508, SG  
(72) AVERTY, Charles, Industrial Park 2 Singapore 569508, SG  
YAO, Xue, Industrial Park 2 Singapore 569508, SG  
SINGH Ranjot, Industrial Park 2 Singapore 569508, SG  
(74) Jorio, Paolo, Dr. Ing., et al, Studio Torta S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT
- G10L 19/14** → (51) G10L 21/02
- (51) **G10L 21/02** (11) **1 455 345 A1**  
G10L 19/14 H04N 7/26  
(25) En (26) En  
(21) 03258212.4 (22) 23.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 KR 2003014485  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Codierung und/oder Decodierung digitaler Daten mittels der Technik der Bandbreitenverweigerung*  
• *Method and apparatus for encoding and/or decoding digital data using bandwidth extension technology*  
• *Procédé et dispositif pour le codage et/ou le décodage des données numériques à l'aide de la technique d'extension de largeur de bande*
- (71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416, Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do 442-742, KR  
(72) Kim, Jung-hoe, Seoul, KR  
(74) Kim, Sang-wook, Seocho-gu, Seoul, KR

- (74) Greene, Simon Kenneth, Elkington and Fife LLP, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
- (51) **G11B 7/00** (11) **1 455 346 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04004264.0 (22) 25.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 JP 2003061273  
(54) • *Datenaufzeichnungsgerät, -Verfahren, und -Medium aufgezeichnet mit Informationsverarbeitungsprogramm*  
• *Information recording apparatus, information recording method, and information recording medium on which information recording processing program is recorded*  
• *Dispositif, procédé, et disque d'enregistrement enregistré avec de programme de traitement d'information*
- (71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo-to, JP  
(72) Yoshida, Takao, Yamada Kawagoe-shi Saitama-ken, JP  
Kimikawa, Yuichi, Yamada Kawagoe-shi Saitama-ken, JP  
Norikane, Eiji, Yamada Kawagoe-shi Saitama-ken, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- G11B 7/00** → (51) G03H 1/26
- G11B 7/005** → (51) G11B 7/24
- (51) **G11B 7/085** (11) **1 455 347 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04004441.4 (22) 26.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(30) 27.02.2003 JP 2003050951  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Einführen der Spurfolge und damit versehene optische Platten Vorrichtung*  
• *Tracking servo pull-in method and apparatus, and optical disk device provided with the same*  
• *Procédé et appareil de verrouillage de suivi de piste et dispositif de disque optique muni d'un tel appareil*
- (71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Kamiya, Akihiro c/o NEC Corporation, Tokyo, JP  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- (51) **G11B 7/085** (11) **1 455 348 A2**  
G11B 7/095  
(25) En (26) En  
(21) 04013898.4 (22) 04.08.1999  
(84) DE FR GB  
(30) 05.08.1998 JP 22200998  
(54) • *Plattenwiedergabegerät*  
• *Disc player*  
• *Lecteur de disques*
- (71) PIONEER ELECTRONIC CORPORATION, 4-1, Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP  
(72) Bessho, Akira, c/o Tokorozawa Koujou, Tokorozawa-shi Saitama-ken 359-0047, JP  
Ishikawa, Tomonari, c/o Tokorozawa Koujou, Tokorozawa-shi Saitama-ken 359-0047, JP

(74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE  
(62) 99115405.5 / 0 978 825

**G11B 7/095** → (51) G11B 7/085

(51) **G11B 7/12** (11) **1 455 349 A2**  
G11B 7/13  
// G11B7/007, G11B7/135  
(25) En (26) En  
(21) 04251239.2 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
  
AL HR LT LV MK  
(30) 07.03.2003 JP 2003062574  
(54) • *Optischer Kopf und Aufzeichnungs- und/oder Wiedergabevorrichtung*  
• *Optical head and recording and/or reproducing apparatus*  
• *Tête optique et appareil d'enregistrement et/ou de lecture*  
(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
(72) Nishi, Noriaki c/o Sony Corporation, Tokyo, JP Tezuka, Masaru c/o Sony Corporation, Tokyo, JP  
(74) Goddard, Frances Anna, D Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G11B 7/12** (11) **1 455 350 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04251304.4 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
  
AL HR LT LV MK  
(30) 07.03.2003 KR 2003014480  
(54) • *Optischer Kopf und Verfahren zur Anpassung dessen optischer Weglänge*  
• *Optical head and method of adjusting optical path thereof*  
• *Tête optique et procédé de réglage de la longueur de chemin optique associé*  
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR  
(72) Choi, Jong-chul, 158-603 Hwanggol Maeul Jugong Apt, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
Lee, Jin-kyung, 127-802 Hwaggol Maeul Jugong Apt., Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
Chung, Chong-sam 406-301 Shinyoungtong Hyundai Apt, Hwanseong-gun Gyeonggi-do, KR  
Kim, Tae-kyung, Seoul, KR  
Kim, Kwang 532-503 Shinnamushil Shinan Apt., Suwon-si Gyeonggi-do, KR  
Lee, Jin-won, 109-204 Kachimaetul, Seongnam-si Gyeonggi-do, KR  
(74) Waddington, Richard, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

**G11B 7/13** → (51) G11B 7/12

(51) **G11B 7/24** (11) **1 455 351 A1**  
G11B 7/005  
(25) Ja (26) En  
(21) 02775308.6 (22) 09.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
  
AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 2002/010508 09.10.2002  
(87) WO 2003/052756 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 JP 2001381333

(54) • *OPTISCHES INFORMATIONSWIEDERGA-BEVERFAHREN, OPTISCHE KOPFEINRICH-TUNG UND OPTISCHER INFORMATIONSPROZESSOR*  
• *OPTICAL INFORMATION REPRODUCING METHOD; OPTICAL HEAD DEVICE; AND OPTICAL INFORMATION PROCESSOR*  
• *PROCEDE DE LECTURE OPTIQUE D'INFORMATIONS, DISPOSITIF A TETE OPTIQUE ET UNITE DE TRAITEMENT OPTIQUE D'INFORMATIONS*  
(71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006-banchi, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu, 571-8501, JP  
(72) YAMAMOTO, Hiroaki, Kawabe-gun, Hyogo 666-0257, JP  
SHIONO, Teruhiro, Osaka-shi, Osaka 547-0012, JP  
(74) Tothill, John Paul, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **G11B 7/24** (11) **1 455 352 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 03004798.9 (22) 05.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
  
AL LT LV MK RO  
(54) • *Neue Farbstoffe für optische Datenaufzeichnung*  
• *New dyes for optical data recording*  
• *Nouveaux colorants utilisables pour éléments d'enregistrement optique*  
(71) CLARIANT INTERNATIONAL LTD., Rothausstrasse 61, 4132 Muttenz, CH  
(72) Mura, Jean-Luc, 68170 Rixheim, FR  
*Der andere Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet*  
*The other inventor has agreed to waive his entitlement to designation.*  
*L'autre inventeur a renoncé à sa désignation*

**G11B 15/67** → (51) G11B 15/675

(51) **G11B 15/675** (11) **1 455 353 A2**  
G11B 15/67  
(25) En (26) En  
(21) 03019281.9 (22) 26.08.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
  
AL LT LV MK  
(30) 27.02.2003 US 376666  
(54) • *Lade- und Verriegelungssystem und Verfahren für eine Aufzeichnungsbandkassette*  
• *Recording tape cartridge load and lock system and method*  
• *Système et procédé de chargement et de verrouillage de cassette à bande d'enregistrement*  
(71) Tandberg Data ASA, Kjelsasveien 161, 0884 Oslo, NO  
(72) Hoelsaeter, Haavard, 0861 Oslo, NO  
Holmedal, Haavard, 0463 Oslo, NO  
(74) Tönhardt, Marion, Dr., Forrester & Boehmert, Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE

**G11B 17/028** → (51) G11B 17/22

**G11B 17/04** → (51) G11B 17/22

(51) **G11B 17/22** (11) **1 455 354 A1**  
G11B 17/04 G11B 23/03  
G11B 17/028  
(25) En (26) En  
(21) 04011591.7 (22) 21.01.1998  
(84) DE ES FR GB

(30) 31.01.1997 JP 1831597  
31.03.1997 JP 7951397  
(54) • *Plattengerät und Plattenhalterung dafür*  
• *Disk apparatus and disk holder for use in the same*  
• *Appareil à disque et support de disque pour cet appareil*  
(71) CLARION Co., Ltd., 3-35-2, Hakusan, Bunkyo-ku, Tokio, JP  
(72) Sato, Nobuhiro, Tokio, JP  
Hideki, Hayashi, Tokio, JP  
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Arnulfstrasse 25, 80335 München, DE  
(62) 98100987.1 / 0 862 175

(51) **G11B 19/02** (11) **1 455 355 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04251167.5 (22) 01.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
  
AL HR LT LV MK  
(30) 03.03.2003 JP 2003056039  
(54) • *Informationsverarbeitungsgerät und Informationsverarbeitungsverfahren*  
• *Information processing apparatus and information processing method*  
• *Appareil de traitement d'informations et méthode de traitement d'informations*  
(71) SONY CORPORATION, 7-35 Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP  
(72) Nishikawa, Naohiro, c/o Intellectual Property, Shinagawa-ku Tokyo 141, JP  
(74) Turner, James Arthur, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

**G11B 19/02** → (51) G11B 27/10

**G11B 19/12** → (51) G11B 20/12

**G11B 20/00** → (51) G06F 1/00

**G11B 20/00** → (51) G11B 27/10

(51) **G11B 20/10** (11) **1 455 356 A2**  
H04N 5/926  
(25) En (26) En  
(21) 04100920.0 (22) 06.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
  
AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 SG 200301441  
(54) • *Verfahren zur Verarbeitung eines Digital Video (DV) Audiosignals*  
• *A method for processing a Digital Video (DV) audio signal*  
• *Procédé de traitement d'un signal audio dans un système Digital Video (DV)*  
(71) ST Microelectronics Asia Pacific (Pte) Ltd, 28 Ang Mo Kio Industrial Park 2, Singapore 569508, SG  
(72) Sun, Jian Hua, 641665 Singapore, SG  
George, Sapna, 550315 Singapore, SG  
(74) Jorio, Paolo, Dr. Ing., et al, Studio Torta S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

**G11B 20/10** → (51) G11B 20/12

(51) **G11B 20/12** (11) **1 455 357 A2**  
 G11B 20/10 G11B 27/32  
 G11B 27/10 G11B 27/30  
 G11B 19/12 H04N 9/82  
 (25) En (26) En  
 (21) 04010411.9 (22) 25.03.1998  
 (84) DE FR GB  
 (30) 25.03.1997 KR 9710330  
 (54) • DVD-Platte sowie Vorrichtung und Verfahren zur Wiedergabe derselben  
 • Dvd-audio and apparatus and method for playing it  
 • Disque DVD-Audio, et appareil et méthode pour reproduire celui-ci  
 (71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
 (72) Heo, Jung-Kwon, Songpa-gu Seoul, KR  
 (74) Waddington, Richard, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB  
 (62) 98302261.7 / 0 867 877

(51) **G11B 20/18** (11) **1 455 358 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04011871.3 (22) 15.07.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (30) 28.07.1998 KR 9830320  
 01.08.1998 KR 9831406  
 24.09.1998 KR 9839797  
 (54) • Verfahren und Apparat zur Datenaufzeichnung auf einen optischen Aufzeichnungsträger  
 • Method and apparatus of recording data in the optical recording medium  
 • Méthode et appareil d'enregistrement de données sur un support d'enregistrement optique  
 (71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-gu, Seoul 150-010, KR  
 (72) Lee, Myong Gu, Tongan-gu Anyang-shi, KR  
 Park, Yong Cheol, Kwachon-shi Kyonggi-do 427-030, KR  
 Jeong, Kyu Hwa, Koyang-shi, KR  
 Shin, Jong In, Anyang-shi Kyonggi-do 430-010, KR  
 (74) HOFFMANN EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE  
 (62) 99929938.1 / 1 018 116

**G11B 23/03** → (51) G11B 17/22

(51) **G11B 27/10** (11) **1 455 359 A2**  
 G11B 19/02 G11B 20/00  
 (25) En (26) En  
 (21) 04005305.0 (22) 05.03.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (30) 05.03.2003 KR 2003013803  
 02.03.2004 KR 2004013889  
 (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Verwaltung eines elterlichen Niveaus einer optischen Platte  
 • Method and apparatus for managing parental level of optical disc  
 • Procédé et dispositif pour gérer un niveau parental de disque optique  
 (71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-gu, Seoul 150-010, KR  
 (72) Kim, Young Kuk, Pyungtaek-si Kyunggi-do, 451-862, KR  
 Yun, Yeo Han, Pyungtaek-si Kyunggi-do, 459-714, KR  
 (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**G11B 27/10** → (51) G11B 20/12  
**G11B 27/10** → (51) G11B 27/32  
**G11B 27/30** → (51) G11B 20/12

(51) **G11B 27/32** (11) **1 455 360 A2**  
 H04N 5/781 H04N 5/85  
 H04N 9/804 G11B 27/10  
 (25) En (26) En  
 (21) 04251205.3 (22) 02.03.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
 AL HR LT LV MK  
 (30) 04.03.2003 JP 2003057321  
 (54) • Plattengerät, Plattenaufzeichnungsverfahren, Plattenwiedergabeverfahren, Aufzeichnungsmedium und Programm  
 • Disc apparatus, disc recording method, disc playback method, recording medium, and program  
 • Appareil de disque, procédé d'enregistrement de disque, procédé de reproduction de disque et logiciel  
 (71) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP  
 (72) Suzuki, Takao, Shinagawa-ku Tokyo, JP  
 Tanji, Ichiro, Shinagawa-ku Tokyo, JP  
 (74) Leppard, Andrew John, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

**G11B 27/32** → (51) G11B 20/12

(51) **G11B 33/02** (11) **1 455 361 A1**  
 G06F 1/18  
 (25) En (26) En  
 (21) 03020337.6 (22) 09.09.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (30) 28.02.2003 US 377686  
 (54) • Zugang für ein Computergehäuse  
 • An access for a computer housing  
 • Accès pour un boîtier d'ordinateur  
 (71) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, TX 77070, US  
 (72) Voon, Sze-moey, Santa Clara CA 95051, US  
 Neal, Thomas S., Cupertino CA 95014, US  
 Gagne, Jacques L., Gatos CA 95030, CA  
 Penate, Ricardo, Pacifica CA 94044, US  
 Wood, Kenneth, Portola Valley CA 94028, US  
 (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

(51) **G11B 33/04** (11) **1 455 362 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04003623.8 (22) 18.02.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (30) 21.02.2003 IT VR20030018  
 (54) • Postprodukt  
 • Mail product  
 • Objet pour courrier  
 (71) Serafini, Roberto, Via Villamontagna, 103, 38050 Cognola, Prov. of Trento, IT  
 (72) Serafini, Roberto, 38050 Cognola, Prov. of Trento, IT  
 (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati, Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **G11C 11/15** (11) **1 455 363 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04251240.0 (22) 03.03.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (30) 06.03.2003 JP 2003059993  
 (54) • Nichtflüchtiger Halbleiterspeicher  
 • Non-volatile semiconductor memory device  
 • Dispositif de mémoire non-volatile à semi-conducteur  
 (71) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaike-Cho, Abeno-Ku, Osaka 545-0013, JP  
 (72) Morimoto, Hidenori, Kashihara, Nara, 634-0077, JP  
 (74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

**G12B 21/02** → (51) G02B 21/00

**G12B 21/06** → (51) G02B 21/00

(51) **G21G 1/10** (11) **1 455 364 A1**  
 H05H 6/00 G21G 4/08  
 (25) En (26) En  
 (21) 03100558.0 (22) 06.03.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (54) • Verfahren zur Herstellung von Actinium-225  
 • Method for producing actinium-225  
 • Procédé de préparation de Actinium-225  
 (71) EUROPEAN COMMUNITY, 1049 Brussels, BE  
 (72) Abbas, Kamel, 21023 Besozzo, IT  
 Apostolidis, Christos, 69115 Heidelberg, DE  
 Janssens, Willem, 76694 Forst, DE  
 Stamm, Hermann, 21020 Castelvecchana, IT  
 Nikula, Tuomo, 76297 Stutensee, DE  
 Carlos Marquez, Ramon, 76227 Karlsruhe-Durlach, DE  
 (74) Kihn, Pierre Emile Joseph, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A. 234, route d'Arlon B.P. 48, 8001 Strassen, LU

**G21G 4/08** → (51) G21G 1/10

**G21K 1/06** → (51) G21K 7/00

(51) **G21K 7/00** (11) **1 455 365 A2**  
 G21K 1/06  
 (25) De (26) De  
 (21) 04013866.1 (22) 08.05.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (30) 10.05.2002 DE 10220816  
 10.05.2002 DE 10220815  
 (54) • Reflektives Röntgenmikroskop und Inspektionssystem zur Untersuchung von Objekten mit Wellenlängen 100nm  
 • Reflective X-ray microscope and inspection system for examining objects with wavelengths 100nm  
 • Microscope à rayons-x réfléchissant et système d'inspection pour l'examen d'objets avec longueurs d'onde 100nm  
 (71) Carl Zeiss Microelectronic Systems GmbH, Carl-Zeiss-Promenade 10, 07745 Jena, DE  
 Carl Zeiss SMT AG, Carl-Zeiss-Strasse 22, 73447 Oberkochen, DE  
 (72) Mann, Hans-Jürgen, 73447 Oberkochen, DE  
 Engel, Thomas Dr., 99102 Erfurt, OT Niedernissa, DE

Dinger, Udo, 73447 Oberkochen, DE  
Zibold, Axel Dr., Jena, DE  
Ulrich, Wilhelm, 73434 Aalen, DE  
Harnisch, Wolfgang, 07778 Lehesten, DE  
Reinecke, Wolfgang Dr., 15738 Zeuthen, DE  
Wedowski, Marco, 73447 Oberkochen, DE  
Pauschinger, Dieter, 13465 Berlin, DE  
(74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE  
(62) 03740130.4 / 1 446 813

**H01B 1/00** → (51) B22F 1/00

(51) **H01B 1/06** (11) **1 455 366 A1**  
C08G 65/331  
// (H01M8/02, 8:10)  
(25) Ja (26) En  
(21) 02788782.7 (22) 11.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(86) JP 2002/012955 11.12.2002  
(87) WO 2003/050823 2003/25 19.06.2003  
(30) 11.12.2001 JP 2001377797  
27.11.2002 JP 2002344442  
(54) • **PROTONENLEITER, EINZELIONENLEITER UND PROZESSE ZU IHRER HERSTELLUNG**  
• **PROTON CONDUCTOR, SINGLE-ION CONDUCTOR, AND PROCESSES FOR PRODUCING THESE**  
• **CONDUCTEUR PROTONIQUE, CONDUCTEUR MONO-IONIQUE, ET PROCÉDES DE FABRICATION CORRESPONDANTS**  
(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
(72) Hara, Tomitaro, Tokyo 141-0001, JP  
Takagi, Ryosuke, Tokyo 141-0001, JP  
Noda, Kazuhiro, Tokyo 141-0001, JP  
(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

**H01B 1/12** → (51) C07D 333/24

**H01B 1/22** → (51) B22F 1/00

**H01B 3/00** → (51) B32B 9/00

**H01B 3/02** → (51) B32B 9/00

**H01B 3/10** → (51) B32B 9/00

**H01B 3/28** → (51) B32B 25/12

**H01B 7/02** → (51) B32B 9/00

(51) **H01B 12/08** (11) **1 455 367 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 02786109.5 (22) 17.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(86) JP 2002/013166 17.12.2002  
(87) WO 2003/052774 2003/26 26.06.2003  
(30) 18.12.2001 JP 2001384979  
12.12.2002 JP 2002360189  
(54) • **GLEICHSTROM-SUPRALEITENDES KABEL**  
• **DC SUPERCONDUCTING CABLE**  
• **CABLE SUPRACONDUCTEUR A COURANT CONTINU**  
(71) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP  
(72) HIROSE, M., Osaka Works of Sumitomo E. Ind. Ltd., Osaka-shi, Osaka 554-0024, JP  
(74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

(51) **H01F 1/04** (11) **1 455 368 A1**  
H01F 1/08 C22C 38/00  
(25) Ja (26) En  
(21) 02780088.7 (22) 14.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(86) JP 2002/011872 14.11.2002  
(87) WO 2003/044810 2003/22 30.05.2003  
(30) 20.11.2001 JP 2001354286  
(54) • **KORROSIONSBESTÄNDIGER SELTENER-DELEMENTMAGNET**  
• **CORROSION&MINUS;RESISTANT RARE EARTH ELEMENT MAGNET**  
• **AIMANT RESISTANT A LA CORROSION CONSTITUE D'ELEMENTS DU GROUPE DES TERRES RARES**  
(71) Shin-Etsu Chemical Company, Ltd., 6-1, Ohtemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, JP  
(72) HAMADA, Ryuji, c/o Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., Takefu-shi, Fukui 915-0802, JP  
MINOWA, Takehisa, c/o Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., Takefu-shi, Fukui 915-0802, JP  
(74) Stoner, Gerard Patrick, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**H01F 1/08** → (51) H01F 1/04

(51) **H01F 38/30** (11) **1 455 369 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04075652.0 (22) 02.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(30) 06.03.2003 IE 20030163  
(54) • **Fehlerstromvorrichtung**  
• **A residual current device**  
• **Dispositif à courant résiduel**  
(71) Atreus Enterprises Limited, Atreus Place, Poolboy, Ballinasloe, County Galway, IE  
(72) Ward, Patrick, Poolboy, Ballinasloe, County Galway, IE  
(74) Boyce, Conor, F. R. Kelly & Co., 27 Clyde Road, Ballsbridge, Dublin 4, IE

**H01G 4/008** → (51) B22F 1/02

(51) **H01H 25/00** (11) **1 455 370 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04075681.9 (22) 04.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
AL HR LT LV MK  
(30) 04.03.2003 US 451266 P  
(54) • **Kombinierter Roller und Tastschalter**  
• **Combined roller and push switch assembly**  
• **Interrupteur combiné à touche et rouleau.**  
(71) Sonion Roskilde A/S, Bylledet 12-14, 4000 Roskilde, DK  
(72) Jorgensen, Martin Bondo, 3500 Vaerlose, DK  
Ravnkilde, Soren, 2750 Ballerup, DK  
Videbaek, Karsten, 4000 Roskilde, DK  
Wagner, Morten Bjorn, 2830 Virum, DK  
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogs-gade 9 P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

(51) **H01H 37/76** (11) **1 455 371 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 03019769.3 (22) 29.08.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(30) 04.03.2003 JP 2003056760  
(54) • **Thermische Legierungsschmelzsicherung und Material für ein Sicherungselement**  
• **Alloy type thermal fuse and material for a thermal fuse element**  
• **Fusible thermique à alliage et matériau pour un élément fusible**  
(71) Uchihashi Estec Co., Ltd., 11-28 Shimanouchi 1-chome, Chou-ku, Osaka-shi, Osaka, JP  
(72) Tanaka, Yoshiaki, Chuo-ku Osaka-shi Osaka, JP  
(74) Fleuchaus, Leo, Dipl.-Ing., et al, Fleuchaus & Gallo Melchiorstrasse 42, 81479 München, DE

(51) **H01H 50/36** (11) **1 455 372 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 03005059.5 (22) 06.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(54) • **Relais mit querschnittserweitertem Kern**  
• **Relay with core having partly enlarged cross section**  
• **Relais avec noyau magnétique à section transversale élargie**  
(71) Tyco Electronics Austria GmbH, Pilzgasse 33, 1210 Wien, AT  
(72) Mikl, Rudolf, 2464 Arbesthal, AT  
Mader, Leopold, 2340 Mödling, AT  
Adrian, Bernd, 3500 Krems, AT  
Helmreich, Johannes, 3910 Zwettl, AT  
(74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H01H 50/58** (11) **1 455 373 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04003663.4 (22) 18.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 05.03.2003 DE 10309596  
(54) • **Relaiskontaktstruktur**  
• **Relay contact assembly**  
• **Structure de contact pour relais**  
(71) Matsushita Electric Works (Europe) Aktiengesellschaft, Rudolf-Diesel-Ring 2, 83601 Holzkirchen, DE  
(72) Elsinger, Herbert, 82008 Unterhaching, DE  
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **H01H 71/50** (11) **1 455 374 A1**  
H01H 71/52  
(25) En (26) En  
(21) 04075646.2 (22) 02.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 IT BG20030018  
(54) • **Niederspannungsleistungsschalter mit aktiver Kontaktöffnung**  
• **A low-voltage circuit-breaker and corresponding positive-opening-operation device**

- *Disjoncteur basse tension avec ouverture active*
- (71) ABB Service S.r.l., Via Vittor Pisani 16, 20124 Milano, IT
- (72) Bresciani, Nicola, 24129 Bergamo, IT  
Rota Martir, Roberto, 24030 Brembate Sopra (BG), IT
- (74) Zanoli, Enrico, et al, Zanoli & Giavarini S.r.l., Viale Bianca Maria, 35, 20122 Milano, IT

**H01H 71/52** → (51) H01H 71/50

- (51) **H01H 85/041** (11) **1 455 375 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 03004735.1 (22) 04.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (54) • *Schmelzsicherungsbauelement mit einer temporär quasi-hermetischen Abdichtung des Innenraums*  
• *Fuse element with a temporary quasi-hermetic sealing of the interior*  
• *Fusible avec une étanchéité temporaire quasi-hermétique de l'intérieur*
- (71) Wickmann-Werke GmbH, Annenstrasse 113, D-58453 Witten, DE
- (72) Althoff, Frank, 59063 Hamm, DE  
Barz, Werner, 58313 Herdecke, DE  
Baus, Andreas, 44137 Dortmund, DE  
Jöllenbeck, André, 44803 Bochum, DE  
Pössnicker, Peter, 58455 Witten, DE  
Röder, Uwe, 58454 Witten, DE
- (74) Schmidt, Frank-Michael, Dr.-Ing., et al, Zen, Helber, Hosbach & Partner, Patentanwälte, Huyssenallee 58-64, 45128 Essen, DE

**H01H 85/153** → (51) C08L 77/00

- (51) **H01J 1/304** (11) **1 455 376 A2**  
H01J 9/02  
(25) En (26) En  
(21) 04005148.4 (22) 04.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 07.03.2003 JP 2003061255
- (54) • *Elektronen-emittierende Vorrichtung, Elektronenquelle und Bildanzeigergerät*  
• *Electron-emitting device, electron source, and image display apparatus*  
• *Dispositif émetteur d'électrons, source d'électrons et dispositif d'affichage d'images*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Kyogaku, Masafumi, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Vollnhals, Aurel, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **H01J 5/50** (11) **1 455 377 A2**  
H01J 17/34 H01R 4/00  
G02F 1/13  
(25) En (26) En  
(21) 04005125.2 (22) 04.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 05.03.2003 JP 2003058570
- (54) • *Anzeigevorrichtung für Flachplattentyp*  
• *Flat panel type display apparatus*  
• *Dispositif d'affichage à panneau plat*

- (71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP
- (72) Ide, Shigeo, Nakakoma-gun Yamanashi-ken 409-3843, JP  
Oguchi, Tomihiro, Nakakoma-gun Yamanashi-ken 409-3843, JP
- (74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

**H01J 9/02** → (51) H01J 1/304**H01J 17/34** → (51) H01J 5/50

- (51) **H01J 27/22** (11) **1 455 378 A1**  
H01J 37/28 G01B 15/00  
(25) Ja (26) En  
(21) 01274171.6 (22) 21.11.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 2001/010168 21.11.2001
- (87) WO 2003/044821 2003/22 30.05.2003

- (54) • *PROBENABBILDUNGSVERFAHREN UND SYSTEM MIT EINEM STRAHL GELADENER TEILCHEN*  
• *SAMPLE IMAGING METHOD AND CHARGED PARTICLE BEAM SYSTEM*  
• *PROCEDE D'IMAGERIE D'ECHANTILLON ET SYSTEME DE FAISCEAU DE PARTICULES CHARGEES*

- (71) Hitachi High-Technologies Corporation, 24-14, Nishi Shimbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8717, JP
- (72) SATO, M., c/o Naka Div. Design & Manufac. Group, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-8504, JP  
TAKANE, A., c/o Naka Div. Design & Manufac. Group, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-8504, JP  
IZUMI, T., c/o Naka Div. Design & Manufac. Group, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-8504, JP  
OTAKA, T., c/o Naka Div. Design & Manufac. Group, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-8504, JP  
TODOKORO, H., c/o Naka Div. Design&Manufac. Group, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-8504, JP  
YAMAGUCHI, S., c/o Naka Div. Design&Manufac. Group, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-8504, JP  
NIMURA, K., c/o Hitachi High-Technologies Corp., Nagoya-shi, Aichi 450-0002, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

- (51) **H01J 37/02** (11) **1 455 379 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04009739.6 (22) 02.07.1999  
(84) DE GB NL  
(30) 03.07.1998 EP 98112389

- (54) • *Gerät und Verfahren zur Probenuntersuchung mittels Ladungsträgerstrahlen*  
• *Apparatus and method for examining specimen with a charged particle beam*  
• *Appareil et procédé pour examiner un échantillon à l'aide d'un faisceau de particules chargées*
- (71) ICT, Integrated Circuit Testing Gesellschaft für Halbleiterprüftechnik MbH, Ammerthalstrasse 20a, 85551 Heimstetten, DE
- (72) Feuerbaum, Hans-Peter, 85551 Heimstetten, DE  
Winkler, Dieter, 85551 Heimstetten, DE
- (74) Zimmermann & Partner, Postfach 33 09 20, 80069 München, DE
- (62) 99112835.6 / 0 969 494

- (51) **H01J 37/06** (11) **1 455 380 A1**  
H01J 37/30  
(25) En (26) En  
(21) 03004665.0 (22) 03.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Vorrichtung für geladene Teilchen mit Reinigungseinheit und Verfahren zu deren Betrieb*  
• *Charged particle beam device with cleaning unit and method of operation thereof*  
• *Dispositif à particules chargés avec unité de nettoyage et méthode pour son opération*
- (71) ICT, Integrated Circuit Testing Gesellschaft für Halbleiterprüftechnik MbH, Ammerthalstrasse 20a, 85551 Heimstetten, DE
- (72) Jasinski, Thomas, 81245 München, DE
- (74) Zimmermann, Gerd Heinrich, et al, Zimmermann & Partner, P.O. Box 33 09 20, 80069 München, DE

**H01J 37/28** → (51) H01J 27/22**H01J 37/30** → (51) H01J 37/06

- (51) **H01J 61/067** (11) **1 455 381 A2**  
H01J 65/04  
(25) De (26) De  
(21) 04003155.1 (22) 12.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 07.03.2003 DE 10310144
- (54) • *Entladungslampe für dielektrisch behinderte Entladungen mit zurückspringend überhängenden Entladungselektrodenabschnitten*  
• *Dielectric barrier discharge lamp with overhanging re-entrant electrode sections*  
• *Lampe à décharge à barrière diélectrique avec des sections d'électrode qui s'avancent en surplomb*
- (71) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH, Hellbrunner Strasse 1, 81543 München, DE
- (72) Hitzschke, Lothar, Dr., 81737 München, DE  
Vollkommer, Frank, Dr., 82131 Buchendorf, DE

- (51) **H01J 61/12** (11) **1 455 382 A2**  
H01J 61/82 H01J 61/34  
H05B 41/24 H05B 41/39  
H01J 61/36

- (25) En (26) En  
(21) 04004851.4 (22) 02.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 03.03.2003 JP 2003056146  
30.04.2003 JP 2003125075  
29.08.2003 JP 2003306697  
11.11.2003 JP 2003381297  
14.11.2003 JP 2003385043
- (54) • *Entladungslampe hoher Intensität und Beleuchtungseinrichtung damit*  
• *High-intensity discharge lamp and lighting device therewith*  
• *Lampe à décharge à haute intensité et dispositif d'éclairage l'utilisant*
- (71) Osram-Melco Toshiba Lighting Ltd., 1-201-1 Funakoshi-cho, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP
- (72) Ashida, Seiji, Yokosuka-shi Kanagawa-ken, JP  
Honda, Hisashi, Yokosuka-shi Kanagawa-ken, JP  
Atago, Shinji, Yokosuka-shi Kanagawa-ken, JP

Iwasawa, Satoshi, Yokosuka-shi Kanagawa-ken, JP  
(74) Kramer - Barske - Schmidtchen, European Patent Attorneys Patenta Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

**H01J 61/34** → (51) H01J 61/12

**H01J 61/36** → (51) H01J 61/12

**H01J 61/82** → (51) H01J 61/12

(51) **H01J 65/00** (11) **1 455 383 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 02803529.3 (22) 19.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/012067 19.11.2002  
(87) WO 2003/044828 2003/22 30.05.2003  
(30) 20.11.2001 JP 2001355200  
(54) • **ENTLADUNGSLAMPE UND BELEUCHTUNGSEINRICHTUNG**  
• **DISCHARGE LAMP AND ILLUMINATING DEVICE**  
• **LAMPE A DECHARGE ET APPAREIL D'ECLAIRAGE**  
(71) Harison Toshiba Lighting Corporation, 2-1, Asahimachi 5-chome, Imabari-shi, Ehime 794-0042, JP  
(72) YANO, Hidetoshi, Imabari-shi, Ehime 799-1523, JP  
NOGUCHI, Hidehiko, Imabari-shi, Ehime 794-0059, JP  
(74) Kramer - Barske - Schmidtchen, European Patent Attorneys Patenta Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

**H01J 65/04** → (51) H01J 61/067

(51) **H01L 21/00** (11) **1 455 384 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04076537.2 (22) 10.09.1997  
(84) DE FR GB NL

(54) • **Eine Vorrichtung zur Herstellung von einem Halbleiter-Bauelement und ein diesen Vorrichtung verwendenden Verfahren zur Herstellung einer Polysilizium-Schicht**  
• **An apparatus for fabricating a semiconductor device and a method for fabricating a polysilicon film using the same**  
• **Un appareil pour la fabrication d'un dispositif semi-conducteur et une méthode pour la fabrication d'un film de poly-silicium utilisant un tel appareil**  
(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do 442-742, KR  
(72) Park, Young-wook, Suwon-city Kyungki-do, KR  
Yoo, Cha-young, Yongin-city Kyungki-do, KR  
Kim, Young-sun, Seoul 121-021, KR  
Nam, Seung-hee, Seoul, KR  
(74) Kyle, Diana, Elkington and Fife LLP, Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB  
(62) 97307010.5 / 0 902 459

**H01L 21/00** → (51) B23B 31/18

**H01L 21/00** → (51) G03F 7/20

(51) **H01L 21/02** (11) **1 455 385 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04100908.5 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 30.06.2003 US 610498  
06.03.2003 US 452437 P  
(54) • **Herstellungsverfahren eines ferroelektrischen Speicherkondensators**  
• **Method for Forming FerroElectric Memory Capacitor**  
• **Procédé de fabrication d'un condensateur de mémoire ferroélectrique**  
(71) TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED, 13500 North Central Expressway, PO Box 655474, Dallas 75265, US  
(72) Celii, Francis, G., 75248, Dallas, US  
Mahesh, Thakre, J., 75248, Dallas, US  
Summerfelt, Scott, R., 75044, Garland, US  
(74) Holt, Michael, et al, Texas Instruments Ltd., PO Box 5069, Northampton, Northamptonshire NN4 7ZE, GB

(51) **H01L 21/265** (11) **1 455 386 A2**  
H01L 21/336  
(25) En (26) En  
(21) 04002341.8 (22) 03.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 04.03.2003 JP 2003056860  
(54) • **Halbleitervorrichtung und Herstellungsverfahren**  
• **Semiconductor device and fabrication method therefor**  
• **Dispositif semi-conducteur et sa méthode de fabrication**  
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
(72) Noda, Taiji, Yao-shi Osaka 581-0832, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**H01L 21/316** → (51) C01B 13/14

**H01L 21/336** → (51) H01L 21/265

**H01L 21/336** → (51) H01L 29/78

**H01L 21/52** → (51) H01L 27/12

(51) **H01L 21/66** (11) **1 455 387 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 02786063.4 (22) 09.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(86) JP 2002/012866 09.12.2002

(87) WO 2003/050866 2003/25 19.06.2003  
(30) 13.12.2001 JP 2001379376  
(54) • **SONDENEINRICHTUNG**  
• **PROBE DEVICE**  
• **DISPOSITIF A SONDE**  
(71) TOKYO ELECTRON LIMITED, 3-6 Akasaka 5-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8481, JP  
(72) KAWAGUCHI, Koji, Tokyo Electron AT Limited, Nirasaki-shi, Yamanashi 407-8511, JP  
SHIMIZU, Masashi, Tokyo Electron AT Limited, Nirasaki-shi, Yamanashi 407-8511, JP

(74) Liesegang, Eva, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **H01L 21/66** (11) **1 455 388 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 02788667.0 (22) 27.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) JP 2002/012348 27.11.2002  
(87) WO 2003/046976 2003/23 05.06.2003  
(30) 30.11.2001 JP 2001367268

(54) • **ZUVERLÄSSIGKEITSBEWERTUNGSTESTER, ZUVERLÄSSIGKEITSBEWERTUNGSTESTSYSTEM, KONTAKTOR UND ZUVERLÄSSIGKEITSBEWERTUNGSTESTVERFAHREN**  
• **RELIABILITY EVALUATION TESTER, RELIABILITY EVALUATION TEST SYSTEM, CONTACTOR, AND RELIABILITY EVALUATION TEST METHOD**  
• **APPAREIL D'ESSAI D'EVALUATION DE LA FIABILITE, SYSTEME D'ESSAI D'EVALUATION DE LA FIABILITE, CONTACTEUR ET PROCÉDE D'ESSAI D'EVALUATION DE LA FIABILITE**

(71) TOKYO ELECTRON LIMITED, 3-6 Akasaka 5-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8481, JP  
Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP  
IBIDEN CO., LTD., 1, Kanda-cho 2-chome, Ogaki-shi Gifu-ken 503-8604, JP

(72) Takekoshi, Kiyoshi, TOKYO ELECTRON AT LIMITED, Nirasaki-shi, Yamanashi 407-8511, JP  
Hosaka, Hisatomi, TOKYO ELECTRON AT LIMITED, Nirasaki-shi, Yamanashi 407-8511, JP  
Hagihara, Junichi, TOKYO ELECTRON AT LIMITED, Nirasaki-shi, Yamanashi 407-8511, JP  
Hatsushika, Kunihiko, TOKYO ELECTRON AT LIMITED, Nirasaki-shi, Yamanashi 407-8511, JP  
Usui, Takamasa, Fujisawa-shi, Kanagawa 252-0804, JP  
Kaneko, Hisashi, Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0043, JP  
Hayasaka, Nobuo, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0801, JP  
Ito, Yoshiyuki, Ibi-gun, Gifu 501-0695, JP  
(74) Gleiss, Alf-Olav, Dipl.-Ing., et al, Gleiss & Grosse Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE

(51) **H01L 21/762** (11) **1 455 389 A2**  
H01L 27/146 H01L 27/148  
(25) En (26) En  
(21) 04002910.0 (22) 10.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) JP 2002/012348 27.11.2002

(54) • **Festkörper-Bildaufnehmer, Herstellungsverfahren hierfür, und Interline-CCD-Bildsensor**  
• **Solid-state imaging device, method for manufacturing the same and interline transfer CCD image sensor**  
• **Capteur d'image à état solide, procédé de sa fabrication, et capteur CCD interligne**

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Ohaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
(72) Nagasaki, Hiroki, Kyoto-shi Kyoto 616-8162, JP  
Tanaka, Syouji, Ikoma-shi Nara 630-0223, JP  
Matsunaga, Yoshiyuki, Kyoto-shi Kyoto 600-8455, JP  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **H01L 21/8246** (11) **1 455 390 A2**  
H01L 27/22  
(25) En (26) En  
(21) 03022527.0 (22) 02.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 05.03.2003 US 382673  
(54) • Speicherzelle mit einer magnetischen Tunnelübergangsanordnung und deren Verfahren zur Herstellung  
• Buried magnetic tunnel-junction memory cell and methods for fabricating  
• Cellule de mémoire avec une jonction à effet tunnel magnétique et son procédé de fabrication  
(71) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, Texas 77070, US  
(72) Fricke, Peter J., Corvallis, OR 97330, US  
Koll, Andrew, Albany, OR 97321, US  
Van Brocklin, Andrew L., Corvallis, OR 97330, US  
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

**H01L 23/12** → (51) H01L 25/04

(51) **H01L 23/34** (11) **1 455 391 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04003562.8 (22) 18.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 04.03.2003 DE 10309302  
(54) • Leistungshalbleitermodul mit Sensorikbauteil  
• Power semiconductor module with sensor  
• Module semiconducteur de puissance avec composant de détection  
(71) Semikron Elektronik GmbH Patentabteilung, Sigmundstrasse 200, Postfach 820 251, 90253 Nürnberg, DE  
(72) Stockmeier, Thomas, Dr., 90431 Nürnberg, DE

**H01L 23/50** → (51) G06K 19/07

(51) **H01L 25/04** (11) **1 455 392 A1**  
H01L 23/12  
(25) Ja (26) En  
(21) 01274912.3 (22) 07.12.2001  
(84) DE FR GB

(86) JP 2001/010722 07.12.2001  
(87) WO 2003/049184 2003/24 12.06.2003  
(54) • HALBLEITERBAUELEMENT UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG  
• SEMICONDUCTOR DEVICE AND METHOD FOR MANUFACTURING THE SAME  
• DISPOSITIF SEMI-CONDUCTEUR ET PROCEDE DE FABRICATION CORRESPONDANT  
(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
(72) MATSUKI, Hirohisa, c/o FUJITSU LIMITED, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
AIBA, Yoshitaka, c/o FUJITSU LIMITED, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
SATO, Mitsutaka, c/o FUJITSU LIMITED, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
OKAMOTO, Tadaihiro, c/o FUJITSU LIMITED, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
(74) Fenlon, Christine Lesley, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

**H01L 27/00** → (51) H01L 27/12

(51) **H01L 27/092** (11) **1 455 393 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 02786074.1 (22) 10.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) JP 2002/012925 10.12.2002  
(87) WO 2003/054962 2003/27 03.07.2003  
(30) 13.12.2001 JP 2001380534  
(54) • KOMPLEMENTÄR-MIS-BAUELEMENT  
• COMPLEMENTARY MIS DEVICE  
• DISPOSITIF MIS COMPLEMENTAIRE  
(71) Ohmi, Tadaihiro, 301, 1-17, Komegafukuro 2-chome, Aoba-ku, Sendai-shi, Miyagi 980-0813, JP  
Tokyo Electron Limited, 3-6 Akasaka, 5-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8481, JP  
(72) OHMI, Tadaihiro, Sendai-Shi, Miyagi 980-0813, JP  
Kotani, Koji, c/o Dept. of Elec. Eng. Graduate, Aoba-Ku, Sendai-Shi, JP  
Sugawa, Sh., c/o Management Science & Tech., Aramaki, Aoba-Ku, Sendai-Shi, JP  
(74) Liesegang, Eva, Forrester & Boehmert, Pettenkofenstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **H01L 27/12** (11) **1 455 394 A1**  
H01L 27/00 H01L 21/52  
G02F 1/133 G09F 9/00

(25) Ja (26) En  
(21) 02749361.8 (22) 24.07.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(86) JP 2002/007500 24.07.2002  
(87) WO 2003/010825 2003/06 06.02.2003  
(30) 24.07.2001 JP 2001223433  
17.09.2001 JP 2001282423  
17.09.2001 JP 2001282424  
(54) • TRANSFERVERFAHREN, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES DÜNNFILMELEMENTS, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER INTEGRIERTEN SCHALTUNG, SCHALTUNGSSUBSTRAT UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DES SCHALTUNGSSUBSTRATS, ELEKTROOPTISCHE EINRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DER ELEKTROOPTISCHEN EINRICHTUNG UND IC-WAGEN  
• TRANSFER METHOD, METHOD OF MANUFACTURING THIN FILM ELEMENT, METHOD OF MANUFACTURING INTEGRATED CIRCUIT, CIRCUIT SUBSTRATE AND METHOD OF MANUFACTURING THE CIRCUIT SUBSTRATE, ELECTRO-OPTIC DEVICE AND METHOD OF MANUFACTURING THE ELECTRO-OPTIC DEVICE, AND IC CARD AND ELECTRONIC EQUIPMENT  
• PROCEDE DE TRANSFERT, PROCEDE DE FABRICATION D'UN ELEMENT EN COUCHE MINCE, PROCEDE DE FABRICATION D'UN CIRCUIT INTEGRE, SUBSTRAT DE CIRCUIT ET SON PROCEDE DE FABRICATION, DISPOSITIF ELECTRO-OPTIQUE ET SON PROCEDE DE FABRICATION ET CARTE A CIRCUIT INTEGRE ET MATERIEL ELECTRONIQUE  
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0811, JP  
(72) SHIMODA, Tatsuya, c/o SEIKO EPSON CORPORATION, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP  
UTSUNOMIYA, Sumio, c/o SEIKO EPSON CORPORATION, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP

(74) Kenyon, Sarah Elizabeth, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

**H01L 27/12** → (51) G09F 9/30

(51) **H01L 27/146** (11) **1 455 395 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04001469.8 (22) 23.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 JP 2003062282  
(54) • Festkörperbildaufnahmeverrichtung  
• Solid-state imaging device  
• Capteur d'image à l'état solide  
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
(72) Inagaki, Makoto, Nagaokakyo, Kyoto-fu 617-0832, JP  
Matsunaga, Yoshiyuki, Kamakura-shi Kanagawa-ken 248-0011, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**H01L 27/146** → (51) H01L 21/762

**H01L 27/148** → (51) H01L 21/762

(51) **H01L 27/15** (11) **1 455 396 A1**  
H05B 33/08 H05B 33/12  
G09G 3/20 G09F 9/30

(25) En (26) En  
(21) 03090435.3 (22) 15.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(30) 06.03.2003 KR 2003014001  
(54) • FLACHBILDSCHIRM MIT DÜNNSCHICHT-FELDEFFEKTTRANSISTOR  
• Flat panel display with thin film transistor (TFT)  
• AFFICHAGE A ECRAN PLAT AVEC TRANSISTOR A COUCHE MINCE  
(71) Samsung SDI Co., Ltd., 575, Shin-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
(72) Koo, Jae-Bon, Yongin-city Kyungki-do, KR  
Park, Ji-Young, Suwon-city Kyungki-do, KR  
Park, Sang-Il, Yangcheon-gu Seoul, KR  
(74) Hengelhaupt, Jürgen D., Dipl.-Ing., et al, Anwaltskanzlei Gulde Hengelhaupt Ziebig & Schneider Wallstrasse 58/59, 10179 Berlin, DE

**H01L 27/22** → (51) H01L 21/8246

**H01L 29/08** → (51) H01L 29/78

**H01L 29/423** → (51) H01L 29/78

(51) **H01L 29/78** (11) **1 455 397 A2**  
H01L 29/423 H01L 29/08  
H01L 21/336

(25) It (26) En  
(21) 03029916.8 (22) 29.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(30) 30.12.2002 EP 02425803  
(54) • Vertikale MOS-Anordnung und Verfahren zur deren Herstellung  
• Vertical MOS device and method of making the same

• *Dispositif MOS vertical et sa méthode de fabrication*

(71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT

(72) Magri', Angelo, 95032 Belpasso (Catania), IT  
Frisina, Feruccio, 95030 Sant'Agata LiBattati (Catania), IT  
Ferla, Giuseppe, 95126 Catania, IT  
Camalleri, Marco, 20041 Agrate Brianza (MI), IT

(74) Ferrari, Barbara, Botti & Ferrari S.r.l., Via Locatelli, 5, 20124 Milano, IT

**H01L 29/78** → (51) C01B 13/14

(51) **H01L 33/00** (11) **1 455 398 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04005022.1 (22) 03.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 03.03.2003 JP 2003055851  
14.03.2003 JP 2003069290

(54) • *Licht emittierende Vorrichtung mit Leuchtstoffschicht und dessen Herstellungsverfahren*  
• *Light emitting device comprising a phosphor layer and method of making same*  
• *Dispositif électroluminescent avec un coche phosphorique et son procédé de fabrication*

(71) Toyoda Gosei Co., Ltd., 1, Aza-Nagahata, Oaza Ochiai, Haruhi-cho, Nishikasugai-gun, Aichi-ken, 452-8564, JP

(72) Suehiro, Yoshinobu c/o Toyoda Gosei Co.,Ltd., Nishikasugai-gun Aichi-ken, 452-8564, JP  
Inoue, Mitsuhiro c/o Toyoda Gosei Co.,Ltd., Nishikasugai-gun Aichi-ken, 452-8564, JP  
Kato, Hideaki c/o Toyoda Gosei Co.,Ltd., Nishikasugai-gun Aichi-ken, 452-8564, JP

(74) Vollnhals, Aurel, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

**H01L 51/40** → (51) B30B 11/20

(51) **H01M 2/02** (11) **1 455 399 A1**  
C08J 5/18 B32B 27/30  
G09F 3/03

(25) De (26) De  
(21) 04004634.4 (22) 01.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 07.03.2003 DE 10309918

(54) • *Kunststoff-Folie aus Hartpolyvinylchlorid (HPVC) und Verfahren zu ihrer Herstellung*  
• *Resin film made of hard polyvinylchloride (hpvc) and method for its production.*  
• *Feuille polymère en polychlorure de vinyle dure et sa méthode de fabrication.*

(71) Klöckner Pentaplast B.V., Wetering 24, 6002 SM Weert, NL

(72) Van Rijn, Cor, 6026 AA Cronendonck, NL  
Ras, Peter, 84489 Burgkirchen, DE  
Thijs, Hans, 6136 AC Sittard, DE

(74) Zounek, Nikolai, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltskanzlei Zounek, Industriepark Kalle-Albert, Gebäude H 391, Rheingaustrasse 190-196, 65174 Wiesbaden, DE

(51) **H01M 2/02** (11) **1 455 400 A2**  
H01M 2/30 H01M 2/26

(25) En (26) En  
(21) 04090079.7 (22) 03.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 03.03.2003 JP 2003055572

(54) • *Folienbeschichtete Batterie*  
• *Film covered battery*  
• *Batterie revêtue d'un film*

(71) NEC Lamilion Energy, Ltd., 4-1-1, Miyazaki, Miyamae-ku, Kawasaki, Kanagawa 216-8555, JP  
(72) Otohata, Makihito NEC Lamilion Energy, Ltd., Kawasaki, Kanagawa 216-8555, JP  
Yageta, Hiroshi NEC Lamilion Energy, Ltd., Kawasaki, Kanagawa 216-8555, JP

(74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Grubesallee 26, 22143 Hamburg, DE

**H01M 2/26** → (51) H01M 2/02

**H01M 2/30** → (51) H01M 2/02

(51) **H01M 4/48** (11) **1 455 401 A2**  
H01M 4/50

(25) En (26) En  
(21) 04004869.6 (22) 02.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 03.03.2003 JP 2003055387

(54) • *Lithiumsekundärbatterie*  
• *Lithium secondary battery*  
• *Batterie secondaire au lithium*

(71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56 Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-City, Aichi Prefecture 467-8530, JP  
(72) Takahashi, Michio, c/oNGK Insulators, Ltd., Nagoya-city Aichi prefecture 467-8530, JP  
Kitoh, Kenshin, c/oNGK Insulators, Ltd., Nagoya-city Aichi prefecture 467-8530, JP

(74) Vollnhals, Aurel, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner (GbR), TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

**H01M 4/50** → (51) H01M 4/48

**H01M 4/88** → (51) H01M 8/10

**H01M 6/18** → (51) H01M 8/10

(51) **H01M 8/00** (11) **1 455 402 A1**  
G06F 1/28

(25) En (26) En  
(21) 04004527.0 (22) 27.02.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 04.03.2003 JP 2003057467

(54) • *Brennstoffzelleneinheit und Verfahren zum Anzeigen und Regeln des Betriebszustandes*  
• *Fuel cell unit and operational state display control method*  
• *Unité de piles à combustible et procédé d'affichage et de régulation de l'état opérationnel*

(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Ninomiya, Ryoji, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP  
Shibuya, Nobuo, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP

(74) Henkel, Feiler & Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

(51) **H01M 8/00** (11) **1 455 403 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04004862.1 (22) 02.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 04.03.2003 JP 2003057466

(54) • *Elektronische Vorrichtung und Verfahren zur Steuerung von einer Zustandanzeigevorrichtung*  
• *Electronic apparatus, and state display control method*  
• *Appareil électronique et méthode pour contrôler un dispositif d'affichage d'état*

(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Ninomiya, Ryoji, Minato-ku Tokyo 105-8001, JP  
Ishigaki, Satoru, Minato-ku Tokyo 105-8001, JP

(74) Henkel, Feiler & Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

(51) **H01M 8/02** (11) **1 455 404 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 03026862.7 (22) 12.06.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(30) 13.06.2001 DE 10128786

(54) • *Brennstoffzelle und Verfahren zur Herstellung einer solchen Brennstoffzelle*  
• *Fuel cell and manufacturing method thereof*  
• *Pile à combustible et procédé de fabrication*

(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE  
Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V., Linder Höhe, 51147 Köln, DE  
Rhodius GmbH, Treuchtlinger Strasse 23, 91781 Weissenburg, DE

(72) Wetzel, Franz-Josef, 82216 Gernlinden, DE  
Bittner, Erich, 91792 Stopfenheim, DE  
Henne, Rudolf, 71034 Böblingen, DE

(62) 02751015.5 / 1 396 039

**H01M 8/02** → (51) H01M 8/10

**H01M 8/04** → (51) H01M 8/06

**H01M 8/04** → (51) H01M 8/12

(51) **H01M 8/06** (11) **1 455 405 A2**  
H01M 8/04 B60L 11/18

(25) Fr (26) Fr  
(21) 03291259.4 (22) 27.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 27.05.2002 FR 0206410

(54) • *Brennstoffzellen enthaltendes Fahrzeugantriebssystem*  
• *Fuel cell propulsion for motor vehicle*  
• *Système de traction à pile à combustible pour véhicule*

(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(72) Gérard, David, 75017 Paris, FR



- (51) **H01M 8/10** (11) **1 455 406 A2**  
H01M 8/02 H01M 8/24  
(25) En (26) En  
(21) 04004861.3 (22) 02.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

- (30) 04.03.2003 JP 2003057468

- (54) • Brennstoffzellenanlage für elektronisches  
Gerät  
• Fuel cell unit for electronic apparatus  
• Dispositif de pile à combustible pour dispositif  
électronique

- (71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome,
- 
- Minato-ku, Tokyo, JP

- (72) Ninomiya, Ryoji, Minato-ku Tokyo 105-8001, JP
- 
- Miyamoto, Hirohisa, Minato-ku Tokyo 105-8001,
- 
- JP
- 
- Tomimatsu, Norihiro, Minato-ku Tokyo 105-8001,
- 
- JP

- Sumino, Hiroyasu, Minato-ku Tokyo 105-8001, JP
- 
- Akita, Masato, Minato-ku Tokyo 105-8001, JP
- 
- Shibuya, Nobuo, Minato-ku Tokyo 105-8001, JP

- (74) Henkel, Feiler & Hänzler, Mühlstrasse 37, 81675
- 
- München, DE

- (51) **H01M 8/10** (11) **1 455 407 A2**  
B01D 71/00 C08J 5/22  
H01M 10/40 H01M 6/18  
(25) En (26) En  
(21) 04290118.1 (22) 16.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 06.03.2003 US 383026

- (54) • Nicht-Perfluorpolymerharze mit ionischen oder  
ionisierbaren Gruppen und diese enthaltende  
Produkte  
• Non-perfluoropolymer resins containing ionic  
or ionizable groups and products containing  
the same  
• Résines à base de polymères non-perfluorés  
comprenant des groupements ioniques ou ioni-  
sables et produits les contenant

- (71) Atofina Chemicals, Inc., 2000 Market Street,
- 
- Philadelphia, PA 19103-3222, US

- (72) Lofti, Hedhli, Ardmore Pennsylvania 19003, US
- 
- Decker, Isabelle, 38120 Fontanil Cornillon, FR
- 
- Amort, Holger Erns, Mobile Alabama 36695, US
- 
- Iyer, Jyostna, Sunnyvale California 94087, US
- 
- Gaboury, Scott Richard, Blue Bell Pennsylvania
- 
- 19422, US

- (74) Neel, Henry, Atofina, DRDC/DPI, 4-8, Cours
- 
- Michelet, La Défense 10, 92091 Paris La Défense
- 
- Cedex, FR

- (51) **H01M 8/10** (11) **1 455 408 A1**  
H01M 4/88  
(25) En (26) En  
(21) 04290604.0 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 06.03.2003 US 452324 P

06.02.2004 US 773822

- (54) • Verfahren zur Herstellung einer Elektroden-  
membrananordnung (MEA)  
• Method for preparing membrane electrode  
assemblies

- Procédé pour la production d'un ensemble  
électrode-membrane (MEA)

- (71) Atofina Chemicals, Inc., 2000 Market Street,
- 
- Philadelphia, PA 19103-3222, US

- (72) Culp, Thomas Dudley, Drexel Hill, Pennsylvania
- 
- 19026, US

- Hedhli, Lofti, Ardmore, Pennsylvania 19003, US
- 
- Silverman, Gary Stephen, Chadds Ford,
- 
- Pennsylvania 19317, US

- Tro Adjemian, Kevork, King of Prussia,
- 
- Pennsylvania 19406, US

- (74) Treuil, Claude, Atofina Département Propriété
- 
- Industrielle 4-8 cours Michelet La Défense 10,
- 
- 92091 Paris La Défense Cedex, FR

- (51) **H01M 8/12** (11) **1 455 409 A1**  
H01M 8/24 H01M 8/04  
(25) De (26) De  
(21) 04405036.7 (22) 20.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 18.02.2003 EP 03405091

- (54) • Batterie mit miniaturisierten SOFC-Brennstoff-  
zellen  
• Miniature solid oxide fuel cell battery

- (71) Sulzer Markets and Technology AG, Zürcherstrasse
- 
- 12, 8401 Winterthur, CH

- (72) Robert, Gilles Dr., 8008 Zürich, CH

- (74) Sulzer Management AG, Patentabteilung / 0067,
- 
- Zürcherstrasse 12, 8401 Winterthur, CH

**H01M 8/24** → (51) H01M 8/10**H01M 8/24** → (51) H01M 8/12**H01M 10/40** → (51) H01M 8/10

- (51) **H01P 7/08** (11) **1 455 410 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04004731.8 (22) 01.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

- (30) 07.03.2003 JP 2003061937

- 28.11.2003 JP 2003398895

- (54) • Bandpassfilter

• Bandpass filter

• Filtre passe-bande

- (71) Murata Manufacturing Co., Ltd., 26-10, Tenjin
- 
- 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP

- (72) Kanba, Seiji, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555,
- 
- JP

- Mizoguchi, Naoki, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu
- 
- 617-8555, JP

- Okamura, Hisatake, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu
- 
- 617-8555, JP

- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., et al, Schoppe,
- 
- Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte
- 
- Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

- (51) **H01Q 1/12** (11) **1 455 411 A1**  
H01Q 1/44  
(25) En (26) En  
(21) 04251066.9 (22) 26.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 05.03.2003 GB 0305019

- (54) • Fernmeldemast

- Communications mast  
• Mât pour télécommunications

- (71) Francis & Lewis International Limited, Waterwells
- 
- Drive, Waterwells Business Park, Gloucester GL2
- 
- 2AA, GB

- (72) Burden, Trevor C. Francis & Lewis Int. Ltd.,
- 
- Gloucester, GL2 2AA, GB

- (74) Harrison, Ivor Stanley, et al, Withers & Rogers,
- 
- Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW,
- 
- GB

**H01Q 1/12** → (51) H01Q 1/24

- (51) **H01Q 1/24** (11) **1 455 412 A2**  
H01Q 21/29 H01Q 25/02  
H04B 7/10 H04B 7/15  
(25) En (26) En  
(21) 04002405.1 (22) 04.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 14.02.2003 US 366397

- (54) • Zwei-Antennensystem für Winkeldiversity

• Angle diversity dual antenna system

• Système à deux antennes pour diversité  
d'angle

- (71) Radio Frequency Systems, Inc., 200 Pond View
- 
- Drive, Meriden, Connecticut 06450-7195, US

- (72) Lecuyer, Frederic, New Haven Meriden Connecticut
- 
- 06450, US

- (74) Dreiss, Fuhendorf, Steimle & Becker,
- 
- Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032
- 
- Stuttgart, DE

- (51) **H01Q 1/24** (11) **1 455 413 A1**  
H01Q 3/32 H01Q 3/26  
(25) De (26) De  
(21) 04013187.2 (22) 31.01.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

- (30) 01.02.2001 DE 10104564

- (54) • Verfahren zur Veränderung eines Absenkwin-  
kels einer Antenne, insbesondere einer zu  
einer Basisstation gehörenden Mobilfunkan-  
tenne

• Method of changing the down-tilt angle of an  
antenna, in particular of a base station  
antenna• Procédé pour changer l'inclinaison du faisceau  
d'une antenne, en particulier d'une antenne  
d'une station de base

- (71) Kathrein-Werke KG, Anton-Kathrein-Strasse 1-3,
- 
- 83022 Rosenheim, DE

- (72) Hurler, Marcus, 83098 Brannenburg, DE

- Erl, Carolin, 83026 Rosenheim, DE

- Gabriel, Roland, 83556 Griesstätt, DE

- Göttl, Maximilian, 83112 Frasdorf, DE

- (74) Flach, Dieter Dipl.-Ing, et al, Andrae Flach Haug
- 
- Adlzreiterstrasse 11, 83022 Rosenheim, DE

- (62) 02716706.3 / 1 356 539

- (51) **H01Q 1/24** (11) **1 455 414 A1**  
H01Q 1/12  
(25) En (26) En  
(21) 04250949.7 (22) 23.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 03.03.2003 US 377832

- (54) • Antennenmast mit geringem visuellen Eindruck  
für drahtlose Kommunikationen  
• Low visual impact monopole tower for wireless  
communications

• *Pylone d'antenne à effet visuel faible pour communication sans fil*

(71) Andrew AG, Bachiwis 2B, 8184 Bachenbulach/Zürich, CH

(72) Dearnley, Russell W., Naperville, Illinois 60565, US  
Elliot, Bob, Naperville, Illinois 60565, US

(74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

**H01Q 1/44** → (51) H01Q 1/12

**H01Q 3/24** → (51) H01Q 13/10

**H01Q 3/26** → (51) H01Q 1/24

**H01Q 3/32** → (51) H01Q 1/24

(51) **H01Q 13/10** (11) **1 455 415 A1**  
H01Q 21/06 H01Q 21/24  
H01Q 3/24

(25) En (26) En

(21) 04100757.6 (22) 26.02.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 07.03.2003 FR 0302842

(54) • *Strahlungsdiversity-Antenne*  
• *Radiation diversity antenna*  
• *Antenne à diversité de rayonnement*

(71) Thomson Licensing S.A., 46, Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(72) Thudor, Franck, 35000 Rennes, FR

Le Bolzer, Françoise, 35000 Rennes, FR  
Denis, Bernard, 35580 Saint-Senoux, FR

(74) Ruellan-Lemonnier, Brigitte, Thomson, European Patent Operations, 46 Quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

**H01Q 21/06** → (51) H01Q 13/10

**H01Q 21/24** → (51) H01Q 13/10

**H01Q 21/29** → (51) H01Q 1/24

**H01Q 25/02** → (51) H01Q 1/24

**H01R 4/00** → (51) H01J 5/50

**H01R 4/64** → (51) H01R 13/658

(51) **H01R 13/24** (11) **1 455 416 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04005242.5 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 07.03.2003 JP 2003062404  
08.12.2003 JP 2003409565

(54) • *Kontaktelement*  
• *Contact member*  
• *Élément de contact*

(71) Kitagawa Industries Co., Ltd., 24-15, Chiyoda 2-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-0012, JP

(72) Kawai, Tsutomu, Nagoya-shi Aichi-ken, JP

(74) Vetter, Hans, Dipl.-Phys.Dr., Patentanwälte, Magenbauer & Kollegen, Plochingen Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

(51) **H01R 13/514** (11) **1 455 417 A1**  
H01R 13/516 H04Q 1/14

(25) En (26) En

(21) 03004372.3 (22) 03.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Funktionsmodul für Anordnung in ein Telekommunikationsmodul und Einrichtungsverfahren des Telekommunikationsmoduls*  
• *Functional module for assembling in a telecommunication module and installing method of the telecommunication module*  
• *Module fonctionnel pour montage dans un module de télécommunication et méthode d'installation du module de télécommunication*

(71) 3M Innovative Properties Company, P.O.Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US

(72) Denter, Friedrich, 44575 Castrop-Rauxel, DE  
Otto, Hans-Dieter, 51688 Wipperfürth, DE

Bund, Christine, 42111 Wuppertal, DE  
Wurster, Peter, 42115 Wuppertal, DE

Schaub, Cornel, 42281 Wuppertal, DE

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H01R 13/514** (11) **1 455 418 A1**  
H01R 13/516 H04Q 1/14

(25) En (26) En

(21) 03004373.1 (22) 03.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Telekommunikationsmodul*  
• *Telecommunications module*  
• *Module de télécommunication*

(71) 3M Innovative Properties Company, P.O.Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US

(72) Denter, Friedrich, 44575 Castrop-Rauxel, DE  
Otto, Hans-Dieter, 51688 Wipperfürth, DE

Bund, Christine, 42111 Wuppertal, DE  
Schaub, Cornel, 42281 Wuppertal, DE

Lindenbeck, Bernd, 42283 Wuppertal, DE

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**H01R 13/514** → (51) H01R 13/516

**H01R 13/514** → (51) H04Q 1/14

(51) **H01R 13/516** (11) **1 455 419 A1**  
H01R 13/514 H04Q 1/14

(25) En (26) En

(21) 03004375.6 (22) 03.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Telekommunikationsmodul und Kombination mit mindestens einem Telekommunikationsmodul*  
• *Telecommunications module and combination including at least one telecommunications module*

• *Module de télécommunication et combinaison comprenant au moins un module de télécommunication*

(71) 3M Innovative Properties Company, P.O.Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US

(72) Denter, Friedrich, 44575 Castrop-Rauxel, DE  
Otto, Hans-Dieter, 51688 Wipperfürth, DE

Schaub, Cornel, 42281 Wuppertal, DE

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**H01R 13/516** → (51) H01R 13/514

(51) **H01R 13/627** (11) **1 455 420 A1**  
H01R 27/00 F16L 37/091

(25) En (26) En

(21) 03023586.5 (22) 16.10.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.10.2002 EP 02023505

(54) • *Elektrischer Verbinder mit Verriegelungsring, insbesondere ein Koaxialstecker*  
• *Electrical connector with a locking ring, especially a coaxial plug*  
• *Connecteur électrique avec bague de blocage, plus particulièrement un connecteur coaxial*

(71) Tyco Electronics Belgium EC N.V., Siemenslaan 14/Postbus 1, 8020 Oostkamp, BE

(72) Mattheeuws, Kristof, 9910 Knesselare, BE

Leeman, Reginald, 9910 Oostende, BE

(74) Patentanwaltskanzlei WILHELM & BECK, Nymphenburger Strasse 139, 80636 München, DE

**H01R 13/629** → (51) H01R 13/703

(51) **H01R 13/639** (11) **1 455 421 A1**  
(25) De (26) De

(21) 04003729.3 (22) 19.02.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 05.03.2003 EP 03004786

(54) • *Stecker mit Drehring mit einrastbarem Halteelement*  
• *Connector with snap-on holding ring*  
• *Connecteur avec bague de maintien encliquetable*

(71) Tyco Electronics AMP GmbH, Ampèrestrasse 12-14, 64625 Bensheim, DE

(72) Froemert, Martin, 99427 Weimar, DE

Nebe, Roland, 67229 Laumersheim, DE

(74) Patentanwaltskanzlei WILHELM & BECK, Nymphenburger Strasse 139, 80636 München, DE

(51) **H01R 13/658** (11) **1 455 422 A1**  
H01R 4/64

(25) En (26) En

(21) 04003672.5 (22) 18.02.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 05.03.2003 JP 2003059169

(54) • *Elektrische Kontaktstruktur, Verfahren zu deren Herstellung und elektronisches Gerät mit einer solchen Kontaktstruktur*  
• *Electric contact structure, process for producing the same and electronic instrument having the same*

• *Structure de contact électrique, procédé pour sa fabrication et appareil électronique comprenant cette structure*

(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo 153-0063, JP

(72) Sasaki, Takahiro Pioneer Corporation, Kawagoe-shi Saitama 350-0822, JP

Nakamura, Yasuharu, Pioneer Corporation, Kawagoe-shi Saitama 350-0822, JP

Shimizu, Akira, Pioneer Corporation, Kawagoe-shi Saitama 350-0822, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

(51) **H01R 13/703** (11) **1 455 423 A1**  
H01R 13/629

(25) De (26) De  
(21) 03003432.6 (22) 14.02.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(54) • Steckverbinder mit einem Kurzschlusskontakt  
• Connector containing a short-circuit terminal  
• Connecteur avec un contact à court-circuit

(71) Delphi Technologies, Inc., P.O. Box 5052, Troy  
Michigan 48007, US

(72) Schwarz, Leschek, 42281 Wuppertal, DE  
Lübstorf, Mario, 42489 Wülfrath, DE

(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02  
20, 80102 München, DE

(51) **H01R 25/14** (11) **1 455 424 A2**  
H01R 31/06

(25) De (26) De  
(21) 03028906.0 (22) 17.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 03.03.2003 DE 10309350

(54) • Stromschiene mit Adapter  
• Electrical supply rail with adapter  
• Rail d'alimentation électrique avec adaptateur

(71) E-lektra Gesellschaft für elektrotechnische Geräte  
mbH, Werkstrasse 7, 32130 Enger, DE

(72) Hucke, Günter, 32139 Spenge, DE

(74) Elbertzhagen, Otto, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte  
Thielking & Elbertzhagen Gadderbaumer Strasse  
14, 33602 Bielefeld, DE

**H01R 27/00** → (51) H01R 13/627

**H01R 31/06** → (51) H01R 25/14

(51) **H01S 3/063** (11) **1 455 425 A1**  
G02B 6/16

(25) Fr (26) Fr  
(21) 04290500.0 (22) 25.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 04.03.2003 FR 0302602

(54) • Verstärkende optische Faser mit ringförmiger  
Anordnung der Dotierung und Verstärker mit  
einer derartigen Faser  
• Amplifying optical fibre with a ring shaped dop-  
ing and amplifier using the same  
• Fibre optique amplificatrice à anneau dope et  
amplificateur contenant une telle fibre

(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Bourova, Ekaterina, 92100 Boulogne-Billancourt,  
FR

Simonneau, Christian, 92160 Antony, FR

Martinelli, Catherine, 91120 Palaiseau, FR

Provost, Lionel, 91460 Marcoussis, FR

(74) Fournier, Michel Robert Marie, et al, Compagnie  
Financière Alcatel, Département de Propriété  
Industrielle 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre  
Cedex, FR

(51) **H01S 5/022** (11) **1 455 426 A2**  
H01S 5/024

(25) De (26) De  
(21) 04002707.0 (22) 06.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 21.02.2003 DE 20302873 U

(54) • Lasermodul  
• Laser module  
• Module laser

(71) Harting Electro-Optics GmbH & Co. KG., GAZ 2,  
Fritz-Souchon-Strasse 27, 32339 Espelkamp, DE

(72) Krause, Jens, Dr.-Ing., 32369 Rahden, DE

(74) Sties, Jochen, Dipl.-Ing., Prinz & Partner  
Patentanwälte Manzingerweg 7, 81241 München,  
DE

**H01S 5/024** → (51) H01S 5/022

(51) **H01S 5/343** (11) **1 455 427 A1**  
(25) Ja (26) En

(21) 02783556.0 (22) 13.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/011823 13.11.2002

(87) WO 2003/043151 2003/21 22.05.2003

(30) 15.11.2001 JP 2001350030

(54) • HALBLEITERLASERBAUELEMENT UND  
OPTISCHES PLATTENLAUFWERK  
• SEMICONDUCTOR LASER DEVICE AND  
OPTICAL DISC DRIVE  
• DISPOSITIF LASER A SEMI-CONDUCTEURS  
ET DISPOSITIF D'ENTRAINEMENT DE DIS-  
QUE OPTIQUE

(71) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaike-cho,  
Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP

(72) FUJISHIRO, Yoshie, Tenri-shi, Nara 632-0004, JP  
OHYAYASHI, Ken, Ikoma-gun, Nara 639-1066, JP  
YAMAMOTO, Kei, Nara-shi, Nara 630-8453, JP

(74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Müller Hoffmann &  
Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17,  
81667 München, DE

**H01T 23/00** → (51) C01B 13/02

(51) **H02H 3/16** (11) **1 455 428 A2**  
(25) En (26) En

(21) 04075645.4 (22) 02.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 07.03.2003 IT bg20030017

(54) • Elektronische Auslösevorrichtung für Nie-  
derspannungsschalter  
• Electronic tripping device for low-voltage cir-  
cuit-breakers  
• Déclencheur électronique pour interrupteurs à  
basse tension

(71) ABB Service S.r.l., Via Vittor Pisani 16, 20124  
Milano, IT

(72) Colombo, Severino, 24040 Dalmine(BG), IT  
Gabello, Antonio Maria, 24122 Bergamo, IT

(74) Zanolli, Enrico, et al, Zanolli & Giavarini S.r.l., Viale  
Bianca Maria, 35, 20122 Milano, IT

(51) **H02H 3/38** (11) **1 455 429 A1**  
H04Q 9/10

(25) Ja (26) En  
(21) 01275020.4 (22) 19.12.2001  
(84) AT BE CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2001/011125 19.12.2001

(87) WO 2003/052897 2003/26 26.06.2003

(54) • ERDFEHLERSCHUTZKOORDINATIONS-  
SYSTEM UND ERDFEHLERSCHUTZSCHAL-  
TER MIT ERDFEHLERSCHUTZKOORDINATI-  
ONSEINHEIT

• GROUND-FAULT PROTECTION COORDI-  
NATING SYSTEM AND GROUND-FAULT CIR-  
CUIT INTERRUPTER WITH GROUND-FAULT  
PROTECTION COORDINATING UNIT

• SYSTEME COORDONATEUR DE PROTEC-  
TION CONTRE LES DEFAUTS A LA TERRE  
ET DISJONCTEUR DE FUITE A LA TERRE  
DOTE D'UNE UNITE DE COORDINATION DE  
PROTECTION CONTRE LES DEFAUTS A LA  
TERRE

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3,  
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo  
100-8310, JP

(72) Ishii, Yasuhiro, c/o Mitsubishi Denki KK, Chiyoda-  
ku, Tokyo 100-8310, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H02H 7/08** (11) **1 455 430 A2**  
(25) It (26) En

(21) 04425128.8 (22) 27.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 03.03.2003 IT tv20030012 U

(54) • Leerlaufschutzvorrichtung für eine nichtsyn-  
chronisierte Maschine

• Device for the protection of a non-synchro-  
nized engine against idle running  
• Dispositif de protection contre la marche à  
vide d'une machine non-synchronisée

(71) Fairwind Electronics S.r.l., Via Roma, 197, 31047  
Ponte di Piave (TV), IT

(72) Loro, Cristiano, 30030 Trivignano (VE), IT

**H02J 1/00** → (51) H04M 19/00

(51) **H02J 7/00** (11) **1 455 431 A2**  
(25) En (26) En

(21) 04005436.3 (22) 08.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 07.03.2003 JP 2003061725

(54) • Batterieladegerät für Fahrzeuge mit Elektromo-  
torantrieb

• Battery charging device for vehicles driven  
with electrical motors  
• Dispositif de charge d'accumulateur pour vehi-  
cules entraînée par un moteur électrique

(71) YAMAHA HATSUDOKI KABUSHIKI KAISHA, 2500  
Shingai, Iwata-shi Shizuoka-ken, JP

(72) Terada, Junji, Iwata-shi, Shizuoka-ken, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

**H02J 7/00** → (51) G01R 31/36

**H02J 7/00** → (51) G05F 1/46

**H02J 7/14** → (51) B60R 16/02

(51) **H02K 3/24** (11) **1 455 432 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 03405510.3 (22) 09.07.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 06.03.2003 US 452111

(54) • *Kabelträger und Kühlungsrohranordnung für Generator und Verfahren hierfür*  
• *Cooling and cable support tubing member and arrangement for a generator, and a method thereof*  
• *Tube de refroidissement et support de câble pour générateur, et méthode à cet effet*

(71) ALSTOM Technology Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5400 Baden, CH

(72) Jonson, Leif, 72216 Vasteras, SE

(51) **H02K 3/24** (11) **1 455 433 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04100762.6 (22) 26.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 07.03.2003 GB 3053006

(54) • *Mehrwegekühlung für einen Turbogenerator-läufer*  
• *Multi-path Cooling of a Turbo-Generator Rotor*  
• *Refroidissement de trajets multiples du rotor d'un turbo-alternateur*

(71) Alstom Technology Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5400 Baden, CH

(72) Mayor, Kevin, 5408, Ennetbaden, CH

**H02K 3/40** → (51) B32B 9/00

(51) **H02K 5/16** (11) **1 455 434 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 03004595.9 (22) 01.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Elektromotor*  
• *Electric motor*  
• *Moteur électrique*

(71) GEBHARDT VENTILATOREN GMBH & CO., Gebhardtstrasse 19-25, D-74638 Waldenburg, DE

(72) Anschütz, Johannes Dr. Ing., 69121 Heidelberg, DE Paul, Matthias, 08541 Grossfriesen, DE

(74) Vetter, Hans, Dipl.-Phys. Dr., et al, Patentanwälte, Magenbauer, Reimold, Vetter & Abel, Plochingen Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

(51) **H02K 7/16** (11) **1 455 435 A2**  
**H02K 21/14**  
(25) En (26) En  
(21) 03029500.0 (22) 20.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 04.03.2003 KR 2003013490  
12.03.2003 KR 2003015520  
14.03.2003 KR 2003016177

(54) • *Einphasiger Asynchronmotor mit einer dauer-magnetischen Einheit*  
• *Single phase induction motor further comprising a permanent magnetic unit*  
• *Moteur asynchrone monophasé comprenant une unité aux aimants permanents*

(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-gu, Seoul, KR

(72) Han, Seung-Do, Namdong-Gu Incheon, KR Shin, Hyoun-Jeong, Namdong-Gu Incheon, KR Ahn, Jun-Ho, Yangcheon-Gu Seoul, KR

(74) COHAUSZ & FLORACK, Patent- und Rechtsanwälte Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE

**H02K 11/00** → (51) F04D 27/02

(51) **H02K 15/16** (11) **1 455 436 A1**  
**G01R 31/34**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03004796.3 (22) 05.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Bearbeitung von Signalen zur Erfassung der Exzentrizität in einer Synchronmaschine*  
• *Method and apparatus for processing signals for eccentricity detection in a synchronous machine*  
• *Procédé et dispositif de traitement de signaux pour la détection de l'excentricité d'une machine synchrone*

(71) Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne (EPFL), Service des Relations Industrielles SRI, 1015 Lausanne, CH

(72) Tu, Xuan-Mai, 1024 Ecublens, CH Simond, Jean-Jacques, 1110 Morges, CH

(74) Reuteler, Raymond Werner, WILLIAM BLANC & CIE, Conseils en Propriété Industrielle SA, 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets/Genève, CH

**H02K 21/14** → (51) H02K 7/16

**H02M 7/00** → (51) H05K 7/14

(51) **H02M 7/537** (11) **1 455 437 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04005151.8 (22) 04.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 07.03.2003 JP 2003061256  
26.02.2004 JP 2004050821

(54) • *Stromrichter und Stromerzeugungseinrichtung*  
• *Power converter and power unit*  
• *Convertisseur de puissance et module de puissance*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Kurokami, Seiji, Tokyo, JP Takehara, Nobuyoshi, Tokyo, JP Nakanishi, Manabu, Tokyo, JP

(74) Vollnhals, Aurel, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner (GbR), TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **H02P 5/52** (11) **1 455 438 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04251235.0 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 04.03.2003 JP 2003056922  
13.01.2004 JP 2004005924

(54) • *Synchronregelungsvorrichtung*  
• *Synchronous control device*  
• *Dispositif de réglage synchrone*

(71) FANUC LTD, 3580, Shibokusa, Aza-komanba, Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0597, JP

(72) Iwashita, Yasusuke, Room 9-307, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0511, JP Kawamura, Hiroyuki, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0301, JP Tang, Zhiwei Room 12-508, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0511, JP

(74) Billington, Lawrence Emlyn, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **H02P 7/67** (11) **1 455 439 A1**  
**E02F 9/20** **F15B 11/00**  
**F04B 49/06**  
(25) Ja (26) En  
(21) 02803514.5 (22) 19.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/012046 19.11.2002  
(87) WO 2003/044940 2003/22 30.05.2003  
(30) 21.11.2001 JP 2001356159

(54) • *STELLGLIEDANSTEUEREINRICHTUNG EINER ARBEITSMASCHINE*  
• *ACTUATOR DRIVING DEVICE OF WORKING MACHINE*  
• *DISPOSITIF D'ENTRAINEMENT D'ACTION-NEUR D'UNE MACHINE DE TRAVAUX*

(71) KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD., 12-4, Gion 3-chome, Asaminami-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima 731-0138, JP

(72) YOSHIMATSU, H., Kobe C.R.Lab. K.K. Kobe Seiko Sho, Kobe-shi, Hyogo 651-2271, JP

(74) Bailey, David Martin, Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

(51) **H02P 7/74** (11) **1 455 440 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04003042.1 (22) 11.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.02.2003 JP 2003034096

(54) • *Vorrichtung zur Erzeugung einer Spannungs- und Verfahren zu dessen Kontrolle*  
• *Drive voltage generating apparatus and method for controlling the same*  
• *Dispositif pour générer une tension de commande et méthode pour contrôler celui-ci*

(71) TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Asahi-machi, Kariya-shi Aichi-ken, JP

(72) Suzuki, Hiroshi, Kariya-shi Aichi-ken, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **H03C 1/54** (11) **1 455 441 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04000143.0 (22) 07.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.01.2003 JP 2003000142 U

(54) • *Fernsehertuner*  
• *Television tuner*  
• *Syntoniseur de télévision*

(71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya, Otsuka-cho, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP

(72) Yamamoto, Masaki c/o Alps Electric Co., Ltd., Tokyo, 145-8501, JP

- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE
- 
- (51) **H03D 7/14** (11) **1 455 442 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04004414.1 (22) 26.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(30) 06.03.2003 US 382811  
(54) • *Hochlinearer passiver Mischer und dazugehöriger LO-Puffer*  
• *High linearity passive mixer and associated LO buffer*  
• *Mélangeur à haute linéarité et tampon OL associé*
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US  
(72) Behzad, Arya, 92064 Poway CA, US  
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE
- 
- H03F 1/02** → (51) H03F 1/30
- 
- (51) **H03F 1/30** (11) **1 455 443 A1**  
H03F 1/02  
(25) En (26) En  
(21) 03290496.3 (22) 03.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO  
(54) • *Verfahren zur Arbeitspunkteinstellung eines Transistors in einem Leistungsverstärker*  
• *Method for controlling the operating point of a transistor of a power amplifier*  
• *Méthode permettant de régler le point de fonctionnement d'un transistor d'un amplificateur de puissance*
- (71) EVOLIUM S.A.S., 12, rue de la Baume, 75008 Paris, FR  
(72) Nüchter, Rolf, 70734 Fellbach, DE  
(74) Wörz, Volker Alfred, Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker Patentanwälte Gerokstrasse 6, Postfach 10 37 62, 70188 Stuttgart, DE
- 
- (51) **H03F 1/32** (11) **1 455 444 A1**  
H04L 27/36 H04B 1/04  
(25) En (26) En  
(21) 03000495.6 (22) 13.01.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO  
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Vorverzerrern eines Eingangssignals*  
• *Device and method for predistorting an input signal*  
• *Dispositif et procédé pour effectuer une prédistorsion d'un signal d'entrée*
- (71) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83 Stockholm, SE  
(72) Jacobsson, Peter, 224 71 Lund, SE Nordqvist, Per, 223 54 Lund, SE Gustavsson, Björn, 223 52 Lund, SE  
(74) Petri, Stellan, et al, Ström & Gulliksson IPC AB, P.O. Box 793, 220 07 Lund, SE
- 
- (51) **H03F 3/217** (11) **1 455 445 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 03792637.5 (22) 25.07.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2003/009442 25.07.2003  
(87) WO 2004/019487 2004/10 04.03.2004  
(30) 22.08.2002 JP 2002241425  
(54) • *DIGITALE VERSTÄRKUNGSEINRICHTUNG*  
• *DIGITAL AMPLIFICATION DEVICE*  
• *DISPOSITIF D'AMPLIFICATION NUMERIQUE*
- (71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
(72) NAKAGAKI, Toshiya, Kawachinagano-shi, Osaka 586-0048, JP  
(74) Holmes, Miles, et al, Novagraaf International S.A. 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets, Geneva, CH
- 
- (51) **H03F 3/45** (11) **1 455 446 A1**  
G01R 31/02  
(25) Ja (26) En  
(21) 03784500.5 (22) 01.08.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2003/009791 01.08.2003  
(87) WO 2004/015857 2004/08 19.02.2004  
(30) 07.08.2002 JP 2002229755  
(54) • *SENSORIGNALAUSGABESCHALTUNG*  
• *SENSOR SIGNAL OUTPUT CIRCUIT*  
• *CIRCUIT DE SORTIE DE SIGNAL DE CAPTEUR*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
(72) KURODA, Keisuke, Hirakata-shi, Osaka 573-0066, JP UEMURA, Takeshi, Hirakata-shi, Osaka 573-1104, JP NOZOE, Toshiyuki, Kyoto-shi, Kyoto 605-0953, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- 
- H03H 9/54** → (51) H03H 9/64
- 
- (51) **H03H 9/58** (11) **1 455 447 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04290117.3 (22) 16.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(30) 16.01.2003 JP 2003008030 04.11.2003 JP 2003373964  
(54) • *Leiternetzwerkfilter, Abzweigfilter und Kommunikationsgerät*  
• *Ladder filter, branching filter, and communications apparatus*  
• *Filtre en échelle, filtre de dérivation et appareil de communication*
- (71) Murata Manufacturing Co., Ltd., 26-10, Tenjin 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP  
(72) Taniguchi, Norio c/o (A170) Intell. Prop. Dept., Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP  
(74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR
- 
- H03H 9/58** → (51) H03H 9/64
- 
- (51) **H03H 9/64** (11) **1 455 448 A1**  
H03H 9/58  
(25) Ja (26) En  
(21) 02788838.7 (22) 13.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO  
(86) JP 2002/013088 13.12.2002  
(87) WO 2003/052930 2003/26 26.06.2003  
(30) 14.12.2001 JP 2001382022 29.07.2002 JP 2002220087 02.09.2002 JP 2002256588  
(54) • *FILTERSCHALTUNG*  
• *FILTER CIRCUIT*  
• *CIRCUIT DE FILTRAGE*
- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP  
(72) MISU, Koichiro Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100-8310, JP IBATA, Koji Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP MURAI, Kouji Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP YOSHIDA, Kenji Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP YAMAGATA, Kousaku Mitsubishi Denki Kabushiki K., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP ITOH, Kenji Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP MURASE, Isao Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP KOSHINAKA, Masao Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP  
(74) Gleiter, Hermann, Pfenning, Meinig & Partner GbR Mozartstrasse 17, 80336 München, DE
- 
- (51) **H03H 11/12** (11) **1 455 449 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 03290549.9 (22) 07.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO  
(54) • *Differenzialer, abstimmbarer RC-Filter*  
• *Calibrated fully differential RC filter*  
• *Filtre différentiel RC accordable*
- (71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US Texas Instruments France, Avenue Bel Air BP5, 06271 Villeneuve Loubet Cedex, Nice, FR  
(72) Cusinato, Paolo, 06270 Villeneuve Loubet, FR  
(74) Holt, Michael, Texas Instruments Ltd., EPD MS/13, 800 Pavilion Drive, Northampton Business Park, Northampton NN4 7YL, GB
- 
- (51) **H03J 1/00** (11) **1 455 450 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 04004871.2 (22) 02.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(30) 03.03.2003 DE 10309182  
(54) • *Dynamische Ländererkennung*  
• *Dynamic country detection*  
• *Détection dynamique de pays*
- (71) Harman Becker Automotive Systems GmbH, Becker-Goering-Strasse 16, 76307 Karlsbad, DE  
(72) Körner, Andreas, 76337 Waldbronn, DE Benz, Christoph, 77797 Ohlsbach, DE Gierl, Stefan, 76133 Karlsruhe, DE

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

(51) **H03K 5/05** (11) **1 455 451 A2**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04290499.5 (22) 25.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(30) 07.03.2003 FR 0302828  
(54) • *Vorrichtung zur optischen Signalverarbeitung*  
• *Device for optical signal processing*  
• *Dispositif de traitement de signal optique*  
(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR  
(72) Godin, Jean, 94100 St-Maur-des-Fosses, FR  
(74) Sciaux, Edmond, et al, Compagnie Financière  
Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5,  
rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

(51) **H03K 17/567** (11) **1 455 452 A1**  
**H03K 17/64**  
(25) It (26) En  
(21) 03425140.5 (22) 05.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(54) • *Schaltungsanordnung zum Schalten des Stro-*  
*mes in einer induktiven Last*  
• *Circuit arrangement for switching the current in*  
*an inductive load*  
• *Montage de circuit pour commuter le courant*  
*dans un charge inductive*  
(71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041  
Agrate Brianza (Milano), IT  
(72) Scollo, Rosario, 95045 Misterbianco (Catania), IT  
Buonomo, Simone, 96011 Augusta (Siracusa), IT  
(74) Ferrari, Barbara, et al, Botti & Ferrari S.r.l., Via  
Locatelli, 5, 20124 Milano, IT

(51) **H03K 17/567** (11) **1 455 453 A1**  
**H03K 17/64**  
(25) It (26) En  
(21) 03425141.3 (22) 05.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(54) • *Treiberschaltung für einen Bipolartransistor in*  
*Basisschaltung mit einer resonanten Last*  
• *Driving circuit for a bipolar transistor in com-*  
*mon-base mode having a resonant load*  
• *Circuit de commande pour un transistor bipo-*  
*laire à base commun avec une charge réso-*  
*nante*  
(71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041  
Agrate Brianza (Milano), IT  
(72) Scollo, Rosario, 95045 Misterbianco (Catania), IT  
Buonomo, Simone, 96011 Augusta (Siracusa), IT  
(74) Ferrari, Barbara, Botti & Ferrari S.r.l., Via Locatelli,  
5, 20135 Milano, IT

**H03K 17/64** → (51) H03K 17/567

(51) **H03K 17/95** (11) **1 455 454 A2**  
**G01D 5/20**  
(25) De (26) De  
(21) 04405127.4 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(30) 07.03.2003 CH 3512003

(54) • *Induktive Überwachungs Vorrichtung und Ver-*  
*fahren zur Überwachung des Abstands zwi-*  
*schen einer ersten und einer zweiten Spule*  
• *Inductive monitoring device and method for*  
*monitoring the distance between a first and a*  
*second coil*  
• *Dispositif de surveillance inductif et procédé*  
*de surveillance de la distance entre une pre-*  
*mière et une seconde bobine*

(71) ELESTA relays GmbH, Elestastrasse 16, 7310 Bad  
Ragaz, CH  
(72) Greber, Alexander, 6205 Eich, CH  
Onda, Nicolino, 7310 Bad Ragaz, CH  
Kutzelmann, Peter, 6317 Oberwil b. Zug, CH  
Heldstab, Hans, 7212 Seewis-Dorf, CH  
(74) Walder, Martin Bernhard, et al, Riederer Hasler &  
Partner Patentanwälte AG Elestastrasse 8, 7310  
Bad Ragaz, CH

(51) **H03K 19/173** (11) **1 455 455 A2**  
**H03K 19/177**  
(25) En (26) En  
(21) 04009807.1 (22) 22.04.1995  
(84) DE FR GB  
(30) 20.04.1994 US 231009

(54) • *Programmierbare logische Vorrichtung, die*  
*mehr als eine Konfiguration speichert, und Mit-*  
*tel zum Umschalten zwischen den Konfigura-*  
*tionen*  
• *A programmable logic device which stores*  
*more than one configuration and means for*  
*switching configurations*  
• *Dispositif logique programmable qui mémorise*  
*plus d'une configuration et un moyen pour*  
*commuter des configurations*  
(71) Xilinx, Inc., 2100 Logic Drive, San Jose, California  
95124, US  
(72) Ong, Randy T., Cupertino, California 95014, US  
(74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON & CO.  
55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB  
(62) 95106039.1 / 0 678 985

**H03K 19/177** → (51) H03K 19/173

(51) **H03M 7/14** (11) **1 455 456 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 02804658.9 (22) 10.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(86) JP 2002/012902 10.12.2002  
(87) WO 2003/050958 2003/25 19.06.2003  
(30) 11.12.2001 JP 2001377598

(54) • *MODULATIONSVORRICHTUNG UND VER-*  
*FAHREN UND DSV-STEUERBITERZEU-*  
*GUNGSVERFAHREN*  
• *MODULATING APPARATUS AND METHOD,*  
*AND DSV CONTROL BIT PRODUCING*  
*METHOD*  
• *APPAREIL ET PROCEDE DE MODULATION*  
*ET PROCEDE DE PRODUCTION DE BITS*  
*DE COMMANDE DE DSV*  
(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome,  
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
(72) NAKAGAWA, Toshiyuki, c/o SONY CORPORATION,  
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
OKAMURA, Hiroshige, c/o SONY CORPORATION,  
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
TOBITA, Minoru, c/o SONY CORPORATION,  
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
(74) Turner, James Arthur, D. Young & Co., 21 New  
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

**H03M 13/00** → (51) H03M 13/41

(51) **H03M 13/29** (11) **1 455 457 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 02251283.4 (22) 25.02.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(54) • *Einfaches frühzeitiges Stopkriterium für einen*  
*Maximalwahrscheinlichkeits-soft-output-deko-*  
*dieralalgorithmus*  
• *Simple early stopping criterion for maximum*  
*likelihood soft output decoding algorithms*  
• *Simple précoce critère d'arrêt pour un algo-*  
*rithme de décodage à maximum de vraisem-*  
*blance de sortie pondérée*  
(71) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware  
corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA  
94303, US  
(72) Hendrix, Zeger Agilent Techn. Belgium S.A./N.V.,  
Rotselaar, AN 3110, BE  
(74) Coker, David Graeme, et al, Agilent Technologies  
UK Ltd, Legal Department, M/S CSCA15, Eskdale  
Road Winnersh Triangle, Wokingham, Berks RG41  
5DZ, GB

**H03M 13/29** → (51) H03M 13/41

(51) **H03M 13/41** (11) **1 455 458 A2**  
**H03M 13/29** **H03M 13/00**  
(25) En (26) En  
(21) 04076513.3 (22) 20.08.1999  
(84) FR GB SE  
(30) 27.08.1998 US 98111 P

(54) • *Verfahren zur generalen Turbocodetrellisster-*  
*minierung*  
• *Method for a general turbo code trellis termi-*  
*nation*  
• *Procédé de terminaison générale d'un treillis*  
*de turbo codes*  
(71) Hughes Electronics Corporation, 2250 East Imperial  
Highway, El Segundo, CA 90245, US  
(72) Eroz, Mustafa, Germantown MD 20876, US  
Hammons, Roger A., Jr., North Potomac MD  
20878, US  
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmiels &  
Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London  
WC1A 2RA, GB  
(62) 99943834.4 / 1 050 110

**H04B 1/04** → (51) H03F 1/32

(51) **H04B 1/40** (11) **1 455 459 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04005187.2 (22) 04.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(30) 05.03.2003 JP 2003057891  
(54) • *Bandschaltungsverfahren und Programm eines*  
*Multibandfunkgeräts*  
• *Multi-band radio terminal and band switching*  
*method used thereof and program thereof*  
• *Procédé et programme de commutation de*  
*bandes dans un radioémetteur-récepteur multi-*  
*bandes*  
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-  
ku, Tokyo, JP  
(72) Ogawa, Ryutarou, Tokyo, JP  
(74) Glawe, Delfs, Moll, Patentanwälte Postfach 26 01  
62, 80058 München, DE

(51) **H04B 1/40** (11) **1 455 460 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04076628.9 (22) 23.04.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (30) 23.04.2002 GB 0209267  
 (54) • *Verbessertes tragbares Nachrichtenendgerät*  
 • *Improved portable telecommunication terminal*  
 • *Terminal de télécommunications portable et amélioré*  
 (71) Hutchison Whampoa Three G IP (Bahamas)  
 Limited, Offshore Group Chambers, PO Box CB-  
 12751, Nassau, New Providence, BS  
 (72) Ethymiou, Nektaria, Leatherhead, Surrey, KT22  
 8LZ, GB  
 Hepsaydir, Erol, Maidenhead, Berkshire SL6 5JP,  
 GB  
 (74) Butcher, Ian James, et al, A.A. Thornton & Co. 235  
 High Holborn, London WC1V 7LE, GB  
 (62) 03252561.0 / 1 357 671

(51) **H04B 1/69** (11) **1 455 461 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 03290502.8 (22) 03.03.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (54) • *Verarbeitungsverfahren von Breitbandsignalen*  
*in einem Funksystem und entsprechendes*  
*Endgerät*  
 • *Method for processing ultra wide band signals*  
*in wireless system, and corresponding device*  
 • *Procédé de traitement de signaux à large*  
*bande dans un système sans fil et terminal*  
*correspondant*  
 (71) STMicroelectronics N.V., Tower B, 17th Floor,  
 World Trade Center, Strawinskylaan 1725, 1077  
 XX Amsterdam, NL  
 (72) Cattaneo Chiara, 01630 Sergy, FR  
 (74) Zapalowicz, Francis, Bureau D.A. Casalonga-Josse,  
 Paul-Heysel-Strasse 33, 80336 München, DE

**H04B 1/69** → (51) H04L 25/49

**H04B 1/707** → (51) H04L 25/02

(51) **H04B 3/44** (11) **1 455 462 A2**  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 04290277.5 (22) 02.02.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL HR LT LV MK  
 (30) 11.02.2003 FR 0301585  
 (54) • *Integrierbare Verzweigungseinheit in einem*  
*Unterwassersystem, Unterwassersystem und*  
*Verfahren zur dynamischen Rekonfiguration*  
 • *Integrable branching unit in a submarine tel-*  
*ecomunications system, submarine system*  
*and method for reconfiguring*  
 • *Unité de branchement intégrable dans un sys-*  
*tème sous-marin de télécommunications, sys-*  
*tème sous-marin et procédé de reconfiguration*  
 (71) AlCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR  
 (72) Verhaege, Thierry, 91160 Saulx-les-Chartreux, FR  
 Cordier, Alain, 77000 Vaux-le-Penil, FR  
 Mejasson, Patrick, Thornton Heath, Surrey CR7  
 8QZ, GB  
 (74) Lamoureux, Bernard, et al, Compagnie Financière  
 Alcatel, Département de Propriété Industrielle, 5,  
 rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

**H04B 5/02** → (51) B60C 23/04

(51) **H04B 7/00** (11) **1 455 463 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04004681.5 (22) 01.03.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR  
 AL LT LV MK  
 (30) 05.03.2003 IT B020030117  
 (54) • *Funkmikrofonset mit digitaler Übertragung und*  
*Korrektur durch Analogsignal*  
 • *Radio microphone set with digital transmission*  
*and analog signal correction*  
 • *Ensemble à microphone radio avec transmis-*  
*sion numérique et correction avec signal ana-*  
*logique*  
 (71) A.E.B. S.R.L., Via Brodolini, 8, 40056 Crespellano  
 (Prov.of Bologna), IT  
 (72) Vicari, Arturo, 40100 Bologna, IT  
 (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano &  
 Associati, Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **H04B 7/005** (11) **1 455 464 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04090228.0 (22) 16.06.1998  
 (84) DE FR GB IT PT  
 (30) 19.06.1997 JP 16241197  
 (54) • *Sender, Empfänger und Leistungsregelung in*  
*einem Datenübertragungssystem*  
 • *Transmitter, receiver and power control in a*  
*data transmission system*  
 • *Émetteur, récepteur et contrôle de la puis-*  
*sance dans un système de transmission de*  
*données*  
 (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3,  
 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo  
 100-8310, JP  
 (72) Taira, Akinori, Mitsubishi Denki K.K., Tokyo  
 100-8310, JP  
 Ishizu, Fumio, Mitsubishi Denki K.K., Tokyo  
 100-8310, JP  
 Murakami, Keishi, Mitsubishi Denki K.K., Tokyo  
 100-8310, JP  
 (74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17,  
 80336 München, DE  
 (62) 98110984.6 / 0 886 388

(51) **H04B 7/005** (11) **1 455 465 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04251257.4 (22) 04.03.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR  
 AL HR LT LV MK  
 (30) 04.03.2003 JP 2003057710  
 (54) • *Mobilkommunikationssystem, Funknetz-*  
*steuerungseinheit, Basisstation und Verfahren*  
*zur Leistungsregelung*  
 • *Mobile communications system, radio network*  
*controller, base station, and method of control-*  
*ling transmission power*  
 • *Système de communication mobile, contrôleur*  
*de réseau radio, station de base et procédé de*  
*contrôler la puissance*  
 (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome,  
 Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP  
 (72) Ishii, Minami, c/o Intellectual Prop. Department,  
 2-Chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP  
 Nakamura, Takehiro c/o Intellectual Prop. Depart.,  
 2-Chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP  
 Sato, Takuya c/o Intellectual Prop. Depart., 2-  
 Chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP

Usuda, Masafumi c/o Intellectual Prop. Depart.,  
 2-Chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP  
 (74) Maury, Richard Philip, MARKS & CLERK, 57-60  
 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

**H04B 7/005** → (51) H04L 1/00

**H04B 7/005** → (51) H04Q 7/38

(51) **H04B 7/08** (11) **1 455 466 A1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 04002305.3 (22) 03.02.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (30) 04.02.2003 DE 10304431  
 (54) • *Scanning-Antenne-Diversitysystem für den*  
*FM-Hörrundfunkempfang für Fahrzeuge*  
 • *Scanning antenna Diversity system for FM*  
*radio for vehicles*  
 • *Système de scanning diversifié à multiples*  
*antennes pour la fréquence FM pour des véhi-*  
*cules*  
 (71) FUBA Automotive GmbH & Co. KG, TecCenter,  
 31162 Bad Salzdetfurth, DE  
 (72) Lindenmeier, Heinz, 82152 Planegg, DE

**H04B 7/08** → (51) H04B 7/005

**H04B 7/10** → (51) H01Q 1/24

**H04B 7/15** → (51) H01Q 1/24

(51) **H04B 7/26** (11) **1 455 467 A1**  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 01274911.5 (22) 06.12.2001  
 (84) DE FR GB  
 (86) JP 2001/010705 06.12.2001  
 (87) WO 2003/049326 2003/24 12.06.2003  
 (54) • *TRAGBARES ENDGERÄT MIT FUNKTION*  
*ZUM ERKENNEN DER ANNÄHERUNG VON*  
*PERSONEN DURCH VERWENDUNG VON*  
*DRAHTLOSEN NÄHERUNGS-KOMMUNIKA-*  
*TIONSMITTELEN, DAFÜR VERWENDETES*  
*AUFGEZEICHNETES MEDIUM UND SERVER*  
 • *PORTABLE TERMINAL HAVING FUNCTION*  
*OF DETECTING APPROACH OF PERSON*  
*BY USING PROXIMITY WIRELESS COMMU-*  
*NICATION MEANS, RECORDED MEDIUM*  
*USED FOR THE SAME, AND SERVER*  
 • *TERMINAL PORTATIF POSSEDANT UNE*  
*FONCTION DE DETECTION D'APPROCHE*  
*DE PERSONNE PAR COMMUNICATION*  
*HERTZIENNE DE PROXIMITE, SUPPORT*  
*D'ENREGISTREMENT UTILISE ASSOCIE ET*  
*SERVEUR*  
 (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,  
 Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588,  
 JP  
 (72) KONDOU, Youichi, Kawasaki-shi, Kanagawa  
 211-8588, JP  
 NINOMIYA, Teruhisa, Kawasaki-shi, Kanagawa  
 211-8588, JP  
 IDANI, Shigehiro, Kawasaki-shi, Kanagawa  
 211-8588, JP  
 YAMADA, Isamu, Kawasaki-shi, Kanagawa  
 211-8588, JP  
 (74) Hitching, Peter Matthew, et al, Haseltine Lake,  
 Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B  
 6UD, GB

**H04B 7/26** → (51) H04L 12/28

(51) **H04B 10/18** (11) **1 455 468 A2**  
H04J 14/02  
(25) En (26) En  
(21) 04004690.6 (22) 01.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(30) 03.03.2003 JP 2003055353  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Übertragung eines optischen WDM-Signals mit Dispersionskompensation*  
• *WDM optical transmission method and repeating apparatus for dispersion compensation*  
• *Méthode et dispositif pour transmettre un signal optique à multiplexage d'ondes et pour la compensation de la dispersion*

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
(72) Ooi, Hiroki, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
Iwabuchi, Takashi, Fujitsu Mobile Com. Tech. Ltd., Sapporo-shi, Hokkaido 060-0807, JP  
Terahara, Takafumi, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
Ishikawa, George, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04B 10/207** (11) **1 455 469 A1**  
G02B 6/50  
(25) NI (26) En  
(21) 04075660.3 (22) 02.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(30) 04.03.2003 NL 1022836  
(54) • *Telekommunikationsnetzwerk, in dem Glasfaserkabel stufenweise verlegt werden können und Verfahren zur seine stufenweisen Verlegung*  
• *Telecommunication network in which glass fibre cable can be laid in stages, and method for its installation in stages*  
• *Réseau de télécommunication dans lequel un câble de fibre optique peut être installé par étapes, et méthode de son installation par étapes*

(71) Trilink B.V., Plantijnweg 32, 4101 BB Culemborg, NL  
(72) Van Kampen, Anthonie, Ing., 3994 HT Houten, NL  
Feiter, Eric Francois Joseph Marie, Drs., 3532 CJ Utrecht, NL  
(74) Lips, Hendrik Jan George, Ir., HAAGSCH OCTROOIBUREAU Breitnerlaan 146, 2596 HG Den Haag, NL

(51) **H04H 1/00** (11) **1 455 470 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04003748.3 (22) 19.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 20.02.2003 JP 2003043067  
(54) • *Empfänger für Inhalte und Sender für Inhaltsunterschiede in einem Inhaltsverteilungssystem*  
• *Content receiver and content difference transmitter in content distribution system*

• *Récepteur de contenu et transmetteur de différence en contenu dans un système de distribution de contenu*  
(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP  
(72) Kawamata, Yukihiko, Hitachi-shi Ibaraki 319-1292, JP  
Tomobe, Osamu, Hitachi-shi Ibaraki 316-0022, JP  
Ishida, Takaharu, Hitachinaka-shi Ibaraki 312-0052, JP  
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

**H04H 1/00** → (51) G06F 17/60

(51) **H04H 7/00** (11) **1 455 471 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 03300203.1 (22) 07.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 12.02.2003 EP 03090038  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Vorverarbeitung in einem gemeinsamen Dateiformat, Eingangssignalen von, oder Ausgangssignalen für, Schnittstellen verschiedener Typen*  
• *Method and apparatus for preprocessing in a common-format, input signals of, or output signals for, interfaces of different type*  
• *Procédé et appareil de prétraitement dans un format de données commun, des signaux d'entrée de, ou des signaux de sortie pour interfaces de types différents*  
(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR  
(72) Schrieber, Ulrich, 30827 Garbsen, DE  
Schneider, Markus, 30159 Hannover, DE  
Gries, Ulrich, 30419 Hannover, DE  
(74) Hartnack, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **H04J 3/06** (11) **1 455 472 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 03251413.5 (22) 07.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(54) • *Zeitsteuerung für Paketströme*  
• *Timing control for packet streams*  
• *Control de synchronisation pour flots de paquets*  
(71) STMicroelectronics, Ltd., 1000 Aztec West, Almondsbury, Bristol, BS32 4SQ, GB  
(72) Morris, Matt, Sneyd Park, Bristol BS9 1JZ, GB  
(74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H04J 3/06** (11) **1 455 473 A2**  
H04L 12/64  
(25) En (26) En  
(21) 04270001.3 (22) 01.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 GB 0305245  
(54) • *Taktsynchronisierung über einem Paketnetzwerk*  
• *Clock Synchronisation over a Packet Network*  
• *Synchronisation d'horloges à travers un réseau de paquets*

(71) Zarlink Semiconductor Limited, Cheney Manor, Swindon, Wiltshire SN2 2QW, GB  
(84) AT BE BG  
(72) Scott, Martin, Raymond, TR6 0HX, Perranporth, GB  
Frost, Timothy, Michael, Edmund, PL6 7QE, Plymouth, GB  
Floyd, Geoffrey, Edward, PL20 7LR, Yelverton, GB  
Crowle, Martin, PL19 9RD, Ivybridge, GB  
(74) Lind, Robert, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

**H04J 13/00** (11) **1 455 474 A1**

(25) En (26) En  
(21) 02721959.1 (22) 29.03.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
AL LT LV MK RO SI  
(86) CN 2002/000223 29.03.2002  
(87) WO 2003/050988 2003/25 19.06.2003  
(30) 13.12.2001 CN 01144225

(54) • *VERFAHREN ZUR AUSWAHL VON VER-SCHLÜSSELUNGSSARITHMETIK ZUR REALISIERUNG DER ÜBERMITTLUNG VON VER-TRAULICHKEIT*  
• *A METHOD OF SELECTING ENCRYPTING ARITHMETIC FOR REALIZING COMMUNICATION OF SECRECY*  
• *PROCEDE DE SELECTION D'UNE ARITHMETIQUE DE CRYPTAGE POUR REALISER UNE COMMUNICATION CONFIDENTIELLE*  
(71) Huawei Technologies Co., Ltd., Huawei Service Centre Bldg Kefa Road, Science-Based Industrial Park, Nanshan District, Shenzhen 518057, CN  
(72) ZHENG, Zhibin Huawei Service Center Building, Nanshan District Shenzhen 518057, CN  
(74) Mounteney, Simon James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

**H04J 14/02** → (51) H04B 10/18

(51) **H04L 1/00** (11) **1 455 475 A2**  
H04B 7/005  
(25) En (26) En  
(21) 04005025.4 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(30) 06.03.2003 KR 2003014101  
(54) • *Datensende-/Empfangsanordnung und -verfahren in einem schnurlosen System*  
• *Data transmitting/receiving apparatus and method in wireless system*  
• *Dispositif et procédé d'émission et de réception de données dans un système sans fil*  
(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-gu, Seoul, KR  
(72) Kim, Jik-Dong, Dongan-Gu Anyang Gyeonggi-Do, KR  
(74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

**H04L 1/00** (11) **1 455 476 A2**

(25) En (26) En  
(21) 04005145.0 (22) 04.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
AL LT LV MK  
(30) 05.03.2003 JP 2003057954



- (54) • Übertragungssystem mit adaptiver Modulation, Sendevorrichtung, Empfangsvorrichtung und Verfahren dafür
  - Adaptive modulation transmission system, transmission device, reception device, and method thereof
  - Système de transmission avec modulation adaptative, appareil de transmission, appareil de réception, et méthode associée
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Tanaka, Yoshinori, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP  
Seki, Hiroyuki, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP  
Takeo, Kouji, Kawasaki-shi Kanagawa 211-0041, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (30) 25.02.2003 US 373458
- (54) • Registrierung bzw. Unter-registrierung eines Servers für die Verwaltung digitaler Rechte in einer Architektur zur Verwaltung digitaler Rechte
- Enrolling/sub-enrolling a digital rights management (DRM) server into a DRM architecture
- Enregistrement/Sous-enregistrement d'un serveur de gestion de droits numériques (DRM) dans une DRM architecture

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US

(72) Kostal, Gregory, Kirkland, Washington 98033, US  
Bourne, Steve, Seattle, Washington 98122, US  
Krishnaswamy, Vinay, Woodinville, Washington 98072, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 455 482 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 03290511.9 (22) 04.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (54) • Verfahren und System zur Bereitstellung von Ortungsinformationen von Netzwerkgeräten
- Method and system for providing location of network devices
- Procédé et système pour fournir des informations de localisation des dispositifs de réseau

(71) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, TX 77070, US

(72) Larvoire, Jean-Francois, 38240 Meylan, FR

(74) Lloyd, Richard Graham, Hewlett-Packard France Intellectual Property Section Etablissement de Grenoble, 38053 Grenoble Cedex 09, FR

- H04L 1/00** → (51) H04N 7/66
- (51) **H04L 5/00** (11) **1 455 477 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 04004999.1 (22) 03.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 04.03.2003 JP 2003057368
- (54) • Elektronisches Gerät mit Verbindungsvorrichtung
- Electronic apparatus with communication device
- Appareil électronique avec dispositif de communication

(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet.  
The inventor has agreed to waive his entitlement to designation.  
L'Inventeur a renoncé à sa désignation.

(74) Henkel, Feiler & Hänzler, Mählstrasse 37, 81675 München, DE

- (51) **H04L 12/00** (11) **1 455 480 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 04250831.7 (22) 17.02.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 26.02.2003 US 374940  
04.02.2004 US 772080
- (54) • Bereitstellung mit garantierten Bandbreite in mobilen Netzwerkdiensten von virtuellen Privatnetzwerken (VPN).
- Bandwidth guaranteed provisioning in network-based mobile virtual private network (VPN) services
- Approvisionnement avec largeur de bande garanti en services mobiles de réseau privé virtuel (VPN).

(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US

(72) Guo, Katherine H., Eatontown New Jersey 07724, US  
Li, Li, Iselin New Jersey 08830, US  
Mukherjee, Sarit, Morganville New Jersey 07751, US  
Paul, Sanjoy, Morganville New Jersey 07751, US  
Rangarajan, Sampath, Bridgewater New Jersey 08807, US

(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., et al, Lucent Technologies NS UK Limited, 5 Mornington Road, Woodford Green Essex, IG8 OTU, GB

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 455 483 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 04002223.8 (22) 02.02.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 06.03.2003 US 382942
- (54) • Topologieerzeugung von Virtuellenetzwerk
- Virtual network topology generation
- Génération de topologie d'un réseau virtuel

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US

(72) Hydrie, Aamer, Seattle Washington 98119, US  
Cedola, Kent D., Bellevue Washington 98007, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H04L 9/06** (11) **1 455 478 A1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 04100189.2 (22) 21.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 27.02.2003 FR 0350038
- (54) • Verfahren zur Verschlüsselung eines N-stelligen Datenwortes
- Method for the encryption of an N-digit word
- Procédé de cryptage d'un mot comportant N digits

(71) Societé Française du Radiotéléphone, Tour Séquoia, 1, Place Carpeaux, 92915 Paris la Défense Cedex, FR

(72) WARY, Jean-Philippe, 92340, BOURG LA REINE, FR

(74) Schmit, Christian Norbert Marie, Cabinet Christian Schmit et Associés, 8, place du Ponceau, 95000 Cergy, FR

- (51) **H04L 12/14** (11) **1 455 481 A1**
- H04L 12/28
- (25) De (26) De
- (21) 04004466.1 (22) 27.02.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 07.03.2003 DE 10310386
- (54) • Verfahren zur Bereitstellung eines Internetzugangs zur Nutzung durch Dritte
- Method to provide Internet-access to third parties
- Procédé pour fournir accès à Internet à des tiers

(71) Deutsche Telekom AG, Friedrich-Ebert-Allee 140, 53113 Bonn, DE

(72) Milczewsky, Klaus, Dipl.-Ing., 64342 Seeheim-Jugenheim, DE

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 455 484 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 04005431.4 (22) 08.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 06.03.2003 US 452736  
24.10.2003 US 693838
- (54) • Integration der Design-, Installations-, und Verwaltungsphasen von Systemen
- Integrating design, deployment, and management phases for systems
- Intégration des phases de conception, déploiement et de gestion pour des systèmes

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US

(72) Hunt, Galen C., Bellevue, WA 98008, US  
Outhred, Geoffrey, Seattle, SA 98103, US  
Tabbara, Bassam, Seattle, WA 98107, US  
Grealish, Kevin, Seattle, WA 98103, US  
Mensingh, Rob, Redmond, WA 98052, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H04L 9/32** (11) **1 455 479 A1**
- G06F 1/00
- (25) En (26) En
- (21) 04003418.3 (22) 16.02.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK

**H04L 12/22** → (51) H04L 29/06

**H04L 12/26** → (51) H04L 12/56

(51) **H04L 12/28** (11) **1 455 485 A1**  
H04B 7/26 H04L 12/56  
(25) De (26) De  
(21) 03004675.9 (22) 03.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(54) • Verfahren zur Übertragung von Informationen in einem heterogenen Netzwerk bestehend aus einem lokalen (WLAN) und einem zellularen Funkkommunikationssystem unter Kontrolle der Basisstation des zellularen Funkkommunikationssystems  
• Method for conveying information in a heterogeneous network consisting of a wireless local area network and a cellular radio network controlled by the base station of the cellular radio network  
• Procédé pour transporter des informations dans un réseau hétérogène comprenant un réseau local sans fil et un réseau radio cellulaire contrôlé par une station de base du réseau radio cellulaire  
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) Li, Hui, Dr., 80937 München, DE  
Schulz, Egon, Dr., 80993 München, DE  
Yu, Dan, 81925 München, DE

**H04L 12/28** → (51) H04L 12/14

**H04L 12/28** → (51) H04L 12/56

**H04L 12/403** → (51) G06F 12/06

(51) **H04L 12/56** (11) **1 455 486 A1**  
H04Q 7/32  
(25) En (26) En  
(21) 03004670.0 (22) 03.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(54) • Verfahren zum Einrichten einer drahtlosen Nachrichtenverbindung  
• Method for establishing a wireless communication link  
• Méthode pour l'établissement d'une liaison de communication sans fil  
(71) Sony Ericsson Mobile Communications AB, Nya Vattentorget, 221 88 Lund, SE  
(72) Camuffo, Andrea c/o Sony Ericsson Mobile Communic., 85609 Aschheim-Dornach, DE  
Raddino, Daniela c/o Sony Ericsson Mobile Communic., 85609 Aschheim-Dornach, DE  
(74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 455 487 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 03025356.1 (22) 04.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 05.03.2003 JP 2003058496  
(54) • Kopfhörer-Bluetooth  
• Bluetooth-Headset  
• Casque bluetooth  
(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP  
(72) Takashi, Kusubashi, Toshiba Corp., Minato-ku Tokyo 105-8001, JP

(74) Henkel, Feiler & Hänzler, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 455 488 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 03100582.0 (22) 07.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(54) • System und Verfahren zum Anbieten von differenzierten Diensten  
• System and method for providing differentiated services  
• Système et procédé pour fournir des services différenciés  
(71) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83 Stockholm, SE  
(72) Eriksson, Anders, 164 36 Kista, SE  
Ohlman, Börje, 167 57 Bromma, SE  
Zhao, Wei, 104 05 Stockholm, SE  
(74) Lundqvist, Alida Maria Therése, et al, Dr. Ludwig Brann Patentbyrå AB, P.O. Box 171 92, 104 62 Stockholm, SE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 455 489 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 03104821.8 (22) 19.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 19.02.2003 DE 10307005  
(54) • Optimierung der Verkehrsbelastung in einem Kommunikationsnetz  
• Traffic load optimization in a communications network  
• Optimisation de la charge de trafic dans un réseau de communication.  
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) Ryll, Frank, 13156 Berlin, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 455 490 A2**  
H04L 29/06 H04L 12/26  
(25) En (26) En  
(21) 04004976.9 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 03.03.2003 US 378532  
(54) • Zulassungssteuerung der Datenübertragung in Netzwerken auf Basis der Ende-zu-Ende Verbindungsvermessung.  
• Controlling admission of data streams onto a network based on end-to-end measurements  
• Contrôle d'admission des flux de données dans réseaux d'information au base de mesure de bout en bout  
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US  
(72) Khisti, Ashish, Cambridge, Massachusetts 02139, US  
Huitema, Christian, Clyde Hill, Washington 98004, US  
Dube, Aditya, Redmont, Washington 98052, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US  
(72) Khisti, Ashish, Cambridge, Massachusetts 02139, US  
Huitema, Christian, Clyde Hill, Washington 98004, US  
Dube, Aditya, Redmont, Washington 98052, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 455 491 A1**  
H04L 29/08  
(25) En (26) En  
(21) 04005308.4 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 KR 2003014497  
29.07.2003 KR 2003052203  
(54) • Aktivierung und Deaktivierung eines Applikationsprogramms auf einem mobilen Endgerät wenn das Endgerät in den Bereich eines lokalen Netzes eintritt, bzw. austritt  
• Activating and terminating an application program on a mobile terminal when the terminal enters, respectively exits, the zone of a local network  
• Activation et désactivation d'un programme d'application sur un terminal mobile quand le terminal entre, respectivement sort, la zone d'un réseau local  
(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
(72) Kim, Haeng-Woo, Yeongtong-gu Suwon-si Gyeonggi-do, KR  
Kwon, Soon-Hyun, Yeongtong-gu Suwon-si Gyeonggi-do, KR  
(74) Lang, Johannes, Dipl.-Ing., Bardehle Pagenberg Dost Altenburg Geissler, Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 455 492 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04005311.8 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 05.03.2003 KR 2003013838  
30.08.2003 KR 2003060631  
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Steuern der Rückverkehrsrate in einem Mobilkommunikationssystem  
• Method and apparatus for controlling a reverse traffic rate in a mobile communication system  
• Procédé et dispositif pour contrôler le débit de retour dans un système de communication mobile  
(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
(72) Kwon, Hwan-Joon, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
Kim, Youn-Sun, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
Kim, Dong-Hee, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 455 493 A1**  
H04L 12/28  
(25) En (26) En  
(21) 04007057.5 (22) 25.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(54) • Drahtloses Telekommunikationssystem mit einer reduzierten Verzögerung für die Datenübermittlung  
• Radio telecommunications system with reduced delays for data transmission

- *Un système de télécommunication par radio avec un délai réduit pour la transmission de données*
- (71) Nortel Networks S.A., Parc d'activités de Magny-Châteaufort, 78117 Châteaufort, FR
- (72) Du Crest, Gilles, 92190 Meudon, FR  
Cayla, Stéphane, 78220 Viroflay, FR
- (74) Bird, William Edward, et al, Bird Goen & Co., Klein Dalenstraat 42A, 3020 Winksele, BE
- (62) 00401142.5 / 1 150 456

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 455 494 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04251303.6 (22) 05.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 05.03.2003 US 382041

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Beibehaltung von Pacing Information über ein Übertragungsmedium*  
• *A method and device for preserving pacing information across a transport medium*  
• *Procédé et dispositif pour préserver des informations de régulation à travers un média de transport*
- (71) Akara Corporation, 150 Katimavik Road, Suite 2000, Kanata, Ontario K2L 2N2, CA
- (72) Pelley, Barry Leo, RR2 Kinburn Ontario K0A 2H0, CA
- (74) Jeffrey, Philip Michael, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**H04L 12/56** → (51) H04L 12/28

**H04L 12/56** → (51) H04L 29/06

- (51) **H04L 12/58** (11) **1 455 495 A1**  
H04Q 7/22  
(25) En (26) En  
(21) 04005364.7 (22) 05.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 06.03.2003 JP 2003059929
- (54) • *Vorrichtung zur Übertragung und zum Empfang von Nachrichten*  
• *Message-data transmitting and receiving unit*  
• *Dispositif pour la transmission et la réception de messages*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Inukai, Hisamori, Zama-shi Kanagawa, JP  
Kawashima, Takashi, Shimogyo-ku Kyoto-shi Kyoto, JP  
Yamashita, Ken, Neyagawa-shi Osaka, JP
- (74) Vollnhals, Aurel, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

**H04L 12/64** → (51) H04J 3/06

**H04L 12/64** → (51) H04L 29/06

**H04L 12/64** → (51) H04Q 3/00

- (51) **H04L 12/66** (11) **1 455 496 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 03004653.6 (22) 03.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK

- (54) • *Bestimmung von Eigenschaften beim Übergang zwischen einer AAL2-Signalisierung und einer weiteren Signalisierung*  
• *Determination of the characteristics at the transition of AAL2-signalling to another further signalling*  
• *Détermination des caractéristiques lors de la transition de la signalisation du protocole AAL2 vers une autre signalisation de protocole*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Pfeil, Bernhard, 81669 München, DE

**H04L 12/66** → (51) H04L 29/06

- (51) **H04L 25/02** (11) **1 455 497 A2**  
H04B 1/707  
(25) En (26) En  
(21) 04012439.8 (22) 19.03.2002
- (84) DE FR GB
- (30) 31.08.2001 JP 2001264603

- (54) • *Mobiles Kommunikationsendgerät welches sowohl ein kontinuierliches als auch ein intermittierendes Pilotsignal zur Kanalschätzung verwendet*  
• *Mobile communication terminal using both a continuous and an intermittent pilot for channel estimation*  
• *Terminal mobile de communication utilisant un signal pilote continu ainsi qu'un signal pilote intermittent pour l'estimation de canal*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Kikuchi, Tetsuya, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP
- (74) Stebbing, Timothy Charles, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
- (62) 02251943.3 / 1 289 216

- (51) **H04L 25/49** (11) **1 455 498 A1**  
H04B 1/69  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03290537.4 (22) 06.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Verfahren und Einrichtung zur Erzeugung von Ultrabreitbandpulsen*  
• *Method and apparatus for the generation of ultra-wideband pulses*  
• *Procédé et dispositif de génération d'impulsions à bande ultra large*
- (71) STMicroelectronics N.V., Tower B, 17th Floor, World Trade Center, Strawinskylaan 1725, 1077 XX Amsterdam, NL
- (72) Smaini, Lydi, 74160 St Julien en Genevois, FR  
Helal, Didier, 74160 St Julien en Genevois, FR
- (74) Zapalowicz, Francis, Bureau D.A. Casalonga-Josse, Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

**H04L 27/36** → (51) H03F 1/32

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 455 499 A1**  
H04L 12/22  
(25) En (26) En  
(21) 03100516.8 (22) 03.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (54) • *Sicherheits-Steuerungungsverfahren und Mobilendgerät*  
• *Security element commanding method and mobile terminal*  
• *Élément de sécurité procédé de commande et terminal mobile*
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) Piikivi, Lauri, 90230 Oulu, FI
- (74) Pykälä, Timo Tapani, et al, Kolster Oy Ab, P.O. Box 148, Iso Roobertinkatu 23, 00121 Helsinki, FI

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 455 500 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 03290545.7 (22) 06.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Verfahren und Vorrichtungen von verteilten Rechnerumgebungen*  
• *Methods and devices relating to distributed computing environments*  
• *Procédés et dispositifs concernant un environnement informatique distribué*
- (71) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, Texas 77070, US
- (72) Brebner, Gavin, 38410 St. Martin d'Uriage, FR  
Gittler, Mihaela, 38700 Corenc, FR  
Vicard, Dominique, 38190 Bernin, FR
- (74) Lloyd, Richard Graham, Intellectual Property Section, Legal Department, HEWLETT-PACKARD FRANCE, Etablissement de Grenoble, 38053 Grenoble Cedex 9, FR

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 455 501 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04005298.7 (22) 05.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 06.03.2003 JP 2003060524
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Steuerung von Inhaltsübertragung*  
• *Method and apparatus for controlling transfer of content*  
• *Procédé et dispositif pour commander du transfert de contenu*
- (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (72) Tajima, Koji, Tokyo 100-6150, JP  
Matsumoto, Naoki, Tokyo 100-6150, JP  
Ban, Hiroaki, Tokyo 100-6150, JP  
Yamada, Kazuhiro, Tokyo 100-6150, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 455 502 A1**  
H04L 12/64 H04L 12/66  
H04N 7/24 H04N 7/26  
H04L 12/56  
(25) En (26) En  
(21) 04009281.9 (22) 25.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK  
(30) 25.01.2000 JP 2000015504  
16.02.2000 JP 2000038514  
25.02.2000 JP 2000049775  
27.11.2000 JP 2000359579

(54) • *Datenkommunikationssystem*  
• *Data communications system*  
• *Système de communication de données*

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,  
Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588,  
JP

(72) Jinzaki, Akira, Nakahara-ku, Kawasaki-shi,  
Kanagawa 211, JP  
Koga, Hisashi, Nakahara-ku, Kawasaki-shi,  
Kanagawa 211, JP

(74) Hitching, Peter Matthew, et al, Haseltine Lake,  
Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B  
6UD, GB

(62) 01300661.4 / 1 120 947

(51) **H04L 29/06** (11) **1 455 503 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04012304.4 (22) 12.08.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK  
(30) 10.08.2001 GB 0119629

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Beglaubigung  
von Daten*  
• *Data certification method and apparatus*  
• *Procédé et appareil de certification de don-  
nées*

(71) Cryptomathic A/S, Jaegersgade 118, 8000  
Aarhus, DK

(72) Landrock, Peter, Cambridge CB3 0DX  
Cambridgeshire, GB  
Tiliani, Jonathan Roshan, Milton Cambridge CB4  
6ZL Cambridgeshire, GB

(74) Martin, Philip John, Marks & Clerk 66-68 Hills  
Road, Cambridge, Cambridgeshire, CB2 1LA, GB

(62) 02751419.9 / 1 364 508

(51) **H04L 29/06** (11) **1 455 504 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04251309.3 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(30) 07.03.2003 US 452534 P  
16.07.2003 US 487264 P  
27.02.2004 KR 2004013679

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Bearbeitung  
von Audiosignalen und computerlesbares Auf-  
zeichnungsmedium zur Speicherung des Com-  
puterprogramms für das Verfahren*  
• *Apparatus and method for processing audio  
signal and computer readable recording  
medium storing computer program for the  
method*  
• *Appareil et méthode pour traiter un signal  
audio et support d'enregistrement lisible par  
ordinateur d'un programme informatique utili-  
sant la méthode*

(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong,  
Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR

(72) Oh, Eun-mi, Seoul, KR  
Kim, Sang-wook, Seocho-gu, Seoul, KR  
Lee, Sang-jo, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
Kim, Mi-young, Daegu-si, KR

(74) Greene, Simon Kenneth, Elkington and Fife LLP,  
Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks,  
Kent TN13 1XR, GB

**H04L 29/06** → (51) G06F 17/60

**H04L 29/06** → (51) H04L 12/56

**H04L 29/08** → (51) H04L 12/56

(51) **H04M 1/02** (11) **1 455 505 A1**  
H04N 7/14 H04M 1/725

(25) En (26) En  
(21) 04005429.8 (22) 08.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(30) 06.03.2003 KR 2003014151

(54) • *Klappbares tragbares Gerät mit einem Kame-  
ramodul*  
• *Foldable portable terminal with a camera mod-  
ule*  
• *Terminal portable pliable comprenant un  
module de caméra*

(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong,  
Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR

(72) Park, Jun-Sang, Yeongtong-gu, Suwon-si,  
Gyeonggi-do, KR  
Lee, Chang-Soo, Yeongtong-gu, Suwon-si,  
Gyeonggi-do, KR  
Park, Seung-Min, Yeongtong-gu, Suwon-si,  
Gyeonggi-do, KR  
Kim, Sung-Kwon, Yeongtong-gu, Suwon-si,  
Gyeonggi-do, KR  
Kim, Jun, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do,  
KR

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

**H04M 1/02** → (51) H04N 7/14

(51) **H04M 1/247** (11) **1 455 506 A1**  
(25) Ja (26) En

(21) 02783740.0 (22) 02.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(86) JP 2002/012598 02.12.2002

(87) WO 2003/051023 2003/25 19.06.2003  
(30) 13.12.2001 JP 2001380035

(54) • *ZELLULARER FERNSPRECHER*  
• *CELLULAR TELEPHONE*  
• *TELEPHONE CELLULAIRE*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-0050, JP

(72) FUTAMATA, Toshifumi, Tachikawa-shi, Tokyo  
190-0013, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

**H04M 1/70** → (51) G06F 17/60

(51) **H04M 1/725** (11) **1 455 507 A2**  
G07F 17/32

(25) En (26) En  
(21) 04005111.2 (22) 04.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(30) 04.03.2003 JP 2003057550  
10.03.2003 JP 2003063831

(54) • *Schnurloses Kommunikationsterminal,  
Spielgerät, Informationsverwaltungsgerät und  
Spielsystem*

• *Wireless communication terminal unit, gaming  
machine, information managing apparatus and  
gaming system*

• *Terminal de communication sans fil, machine  
de jeu, appareil de gestion d'information et  
système de jeu*

(71) Aruze Corp., 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo, JP  
(72) Takeda, Kengo, c/o Aruze Corp., Tokyo, JP

(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann &  
Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20,  
81635 München, DE

**H04M 1/725** → (51) H04M 1/02

(51) **H04M 1/73** (11) **1 455 508 A1**  
(25) En (26) En

(21) 04005137.7 (22) 04.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(30) 05.03.2003 JP 2003057880

(54) • *Stromversorgungssteuerung für erie Fernseh-  
funktion eines Mobilfunktelefons*

• *Power supply control of the TV function of a  
cell phone*  
• *Commande d'alimentation d'énergie de la  
fonction de TV d'un téléphone mobile*

(71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihan-Hondori  
2-chome, Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP

(72) Usui, Noriyoshi, Moriguchi-shi Osaka 570-8677, JP  
Yamada, Yasunori, Moriguchi-shi Osaka 570-8677,  
JP

(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner GbR,  
Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

**H04M 3/00** → (51) G06F 17/60

(51) **H04M 3/42** (11) **1 455 509 A2**  
(25) De (26) De

(21) 04450041.1 (22) 26.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 03.03.2003 AT 3072003

(54) • *Verfahren und Anordnung zur Sprachaufzeich-  
nung*  
• *Method and system for speech recording*  
• *Méthode et système pour l'enregistrement de  
la parole*

(71) FREQUENTIS GmbH, Spittelbreitengasse 34, 1120  
Wien, AT

(72) Mattanovich, Hermann, Dipl.-Ing., 1070 Wien, AT  
(74) Jellinek, Gerhard (AT), et al, Patentanwälte  
Dipl.Ing.Dr.Helmut Wildhack, Dipl.Ing. Dr.Gerhard  
Jellinek, Landstrasser Hauptstrasse 50, A-1030  
Wien, AT

**H04M 7/00** → (51) H04Q 3/00

(51) **H04M 11/04** (11) **1 455 510 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04004177.4 (22) 25.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 03.03.2003 US 451452 P  
16.12.2003 US 737219  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Aktualisieren der Anbieterdomäne durch Änderungsmitteilungen der Kundentopologie*  
• *Method and apparatus for updating provider domain due to customer TCNS*  
• *Procédé et appareil d'actualisation du domaine d'un fournisseur par des notifications de changement de la topologie de client*  
(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR  
(72) Elie-Dit-Cosaque, David, 75081 Richardson, Texas, US  
Chiruvolu, Girish, TX 75075 Plano, US  
Rouyer, Jessy, TX 75001 Addison, US  
Tancevski, Ljubisa, 75252 Dallas, Texas, US  
Rose, Laurence, California 91377 Oak Park, US  
Goodwin, Michele L., California 91361 Westlake Village, US  
Cartier, Jean-Francois, 44119 Treillieres, FR  
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **H04M 15/00** (11) **1 455 511 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 03004746.8 (22) 04.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(54) • *Verfahren und Vorrichtungen zur Abrechnung eines Telefonanrufs durch Übernahme der Kosten durch eine nicht beteiligte dritte Person*  
• *Method and apparatus means for charging a telephone call by undertaking charging fees by a not involved third party*  
• *Procédé et appareils pour taxer un appel téléphonique en faisant supporter les frais par un tiers non impliqué*  
(71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) Van den Berghe, Rik, 8470 Gistel, BE  
Vanderzeypen, Jan, 2235 Hulshout, BE

(51) **H04M 19/00** (11) **1 455 512 A1**  
H02J 1/00  
(25) En (26) En  
(21) 03004374.9 (22) 03.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK RO  
(54) • *Spannungsversorgungsanordnung für mindestens einen Nachrichtenverteilungspunkt*  
• *Power supply assembly for at least one telecommunications distribution point*  
• *Alimentation électrique pour au moins un point de distribution de télécommunications*  
(71) 3M Innovative Properties Company, P.O.Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US  
(72) Mansholt, Michael, 42697 Solingen, DE  
Koruschowitz, Axel, 42781 Haan, DE  
Fischer, Wolf-Dieter, 42281 Wuppertal, DE  
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04N 1/00** (11) **1 455 513 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 03004671.8 (22) 03.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(54) • *Tragbare Blitzlichteinheit als Zusatzgerät für ein Mobilfunkgerät*  
• *Portable flash device as accessory to a mobile communication equipment*  
• *Unité de flash portable comme accessoire pour équipement de communication mobile*  
(71) Sony Ericsson Mobile Communications AB, Nya Vattentorget, 221 88 Lund, SE  
(72) Bartsch, Andreas c/o Sony Ericsson Mobile Comm., 85609 Aschheim-Dornach, DE  
Tham, Krister c/o Sony Ericsson Mobile Comm.Int., 85609 Aschheim-Dornach, DE  
Marzell, Bengt c/o Sony Ericsson Mobile Comm., 85609 Aschheim-Dornach, DE  
(74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **H04N 1/00** (11) **1 455 514 A1**  
H04N 1/387  
(25) En (26) En  
(21) 03022522.1 (22) 02.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(30) 28.02.2003 US 376856  
(54) • *Verfahren und Gerät zum Drucken auf teilweise bedruckten Medium*  
• *Method and apparatus for printing on a partially-printed medium*  
• *Procédé et appareil d'impression sur un matériel partiellement imprimé*  
(71) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, Texas 77070, US  
(72) Eveland, Michael J., Temecula, CA 92592, US  
Koppel, Caroline D., San Diego, CA 92129, US  
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

(51) **H04N 1/00** (11) **1 455 515 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 03290573.9 (22) 07.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK RO  
(54) • *Faxgerät mit zweischaligem Gehäuse*  
• *Fax machine with a housing having two half-shells*  
• *Télécopieur avec boîtier en deux parties*  
(71) Sagem SA, 27, rue Leblanc, 75512 Paris, FR  
(72) Veigl, Johann, 1100 Wien, AT  
Potakowski, Christoph, 1100 Wien, AT  
(74) Bloch, Gérard, et al, Cabinet Bloch & Associés 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

(51) **H04N 1/00** (11) **1 455 516 A2**  
G08B 13/196 G08B 13/194  
(25) En (26) En  
(21) 04004122.0 (22) 01.10.1997  
(84) DE FR GB SE

(30) 31.10.1996 US 742017  
31.10.1996 US 741715  
31.10.1996 US 740628  
31.10.1996 US 741982  
31.10.1996 US 741914  
31.10.1996 US 741983  
31.10.1996 US 729620  
31.10.1996 US 740651  
31.10.1996 US 742015  
31.10.1996 US 741650  
31.10.1996 US 740627  
(54) • *Intelligentes Videoinformationsüberwachungssystem*  
• *Intelligent video information management system*  
• *Système intelligent pour gérer des informations vidéo*  
(71) Sensormatic Electronics Corporation, 6600 Congress Avenue, Boca Raton, Florida 33487, US  
(72) The designation of the inventor has not yet been filed  
(74) Hafner, Dieter, Dr. Dipl.-Phys., Hafner & Stippl, Patentanwälte, Schleiermacherstrasse 25, 90491 Nürnberg, DE  
(62) 97910786.9 / 1 010 315

(51) **H04N 1/00** (11) **1 455 517 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04012122.0 (22) 05.07.1999  
(84) DE FR GB  
(30) 28.01.1999 JP 1959199  
(54) • *Netzwerkfaxgerät*  
• *Network facsimile apparatus*  
• *Dispositif de télécopieur de réseau*  
(71) Panasonic Communications Co., Ltd., 4-1-62, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka 812-8531, JP  
(72) Iida, Junichi, Yokohama-shi Kanagawa 245-0061, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE  
(62) 99112976.8 / 1 024 652

(51) **H04N 1/00** (11) **1 455 518 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04251243.4 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(30) 04.03.2003 JP 2003057676  
19.03.2003 JP 2003076610  
20.03.2003 JP 2003078995  
08.05.2003 JP 2003130817  
26.02.2004 JP 2004052272  
26.02.2004 JP 2004052273  
26.02.2004 JP 2004052274  
26.02.2004 JP 2004052275  
(54) • *Bilderzeugungsvorrichtung und Bildverarbeitungsvorrichtung*  
• *Image forming apparatus and image processing apparatus*  
• *Dispositif de formation d'images et dispositif de traitement d'images*  
(71) Ricoh Company Ltd., 3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP  
(72) Nakamura, Takashi, Yokohama-shi Kanagawa, JP  
Yoshikawa, Takashi, Kawasaki-shi Kanagawa, JP  
Mihira, Sachiko, Yokohama-shi Kanagawa, JP  
Maruyama, Teruyuki, Yokohama-shi Kanagawa, JP  
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **H04N 1/04** (11) **1 455 519 A1**  
H04N 1/207 F16H 3/00  
(25) En (26) En  
(21) 03290575.4 (22) 07.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Initialisierungsverfahren einer Antriebseinheit und die Antriebseinheit*  
• *Method for initializing a drive unit and the drive unit*  
• *Procédé d'initialisation d'une unité d'entraînement et l'unité d'entraînement*

(71) Sagem SA, 27, rue Leblanc, 75512 Paris, FR  
(72) Veigl, Johann, 1100 Wien, AT  
Potakowskij, Christoph, 1100 Wien, AT  
(74) Bloch, Gérard, et al, Bloch & Associés Conseils en Propriété Industrielle 2 Square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

(51) **H04N 1/047** (11) **1 455 520 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04004866.2 (22) 02.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 03.03.2003 JP 2003055863  
11.03.2003 JP 2003064996  
19.05.2003 JP 2003140350

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Frequenzmodulation*  
• *Frequency modulation apparatus and frequency modulation method*  
• *Méthode et dispositif de modulation de fréquence*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP  
(72) Seki, Yuichi, c/oCanon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP  
Endo, Satoshi, c/oCanon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP  
Nakagawa, Atsushi, c/oCanon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP  
(74) Vollnhals, Aurel, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner (GbR), TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

**H04N 1/207** → (51) H04N 1/04

(51) **H04N 1/21** (11) **1 455 521 A2**  
H04N 1/32  
(25) En (26) En  
(21) 04076252.8 (22) 21.04.1998  
(84) DE FR GB IT NL  
(30) 23.04.1997 JP 10607697  
09.03.1998 JP 5662098

(54) • *Bildausgabesteuervergät*  
• *Image output control apparatus*  
• *Dispositif de comamande de reproduction d'image*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP  
(72) Shiraiwa, Yoshinobu, Ohta-ku Tokyo, JP  
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB  
(62) 98303051.1 / 0 874 519

**H04N 1/32** → (51) H04N 1/21

**H04N 1/387** → (51) H04N 1/00

(51) **H04N 1/40** (11) **1 455 522 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04300023.1 (22) 19.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 04.03.2003 DE 10309325

(54) • *Vorrichtung zur Kompensation der Fluktuation einer Lichtquelle und Filmabtaster mit einer solchen Vorrichtung*  
• *Device for compensating fluctuations in a light source and film scanner equipped with this device*  
• *Procédé de compensation des fluctuations d'une source de lumière et analyseur de film équipé de ce dispositif*

(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR  
(72) Loew, Andreas, 64521 Gross-Gerau, DE  
Anderle, Klaus, Dr., 64289 Darmstadt, DE  
(74) Rossmannith, Manfred, Dr., Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **H04N 1/407** (11) **1 455 523 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 03022521.3 (22) 02.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 28.02.2003 US 376469

(54) • *Verfahren und System zum Kalibrieren einer Abtastvorrichtung*  
• *Scanning device calibration system and method*  
• *Procédé et système de calibration pour un dispositif de balayage*

(71) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, Texas 77070, US  
(72) Chase, Patrick J., San Diego, CA 92103, US  
Johnson, Craig T., San Diego, CA 92109, US  
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

**H04N 1/41** → (51) G06F 13/00

**H04N 1/411** → (51) G06F 13/00

**H04N 1/413** → (51) G06F 13/00

**H04N 1/417** → (51) G06F 13/00

**H04N 1/419** → (51) G06F 13/00

**H04N 3/36** → (51) H04N 5/74

(51) **H04N 5/225** (11) **1 455 524 A1**  
H04N 7/14  
(25) En (26) En  
(21) 04250533.9 (22) 30.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 05.03.2003 KR 2003013818

(54) • *Bildübertragung über Mobilfunknetze*  
• *Image transmission through mobile communication networks*  
• *Transmission d'image via de réseaux de télécommunication mobile*

(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan 3-Dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-Do 442-742, KR

(72) Chu, Gil-hwoan, 211-1103, Shinchang Mission Hill, Yongin-si, Gyonggi-do, KR  
(74) Geary, Stuart Lloyd, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

**H04N 5/225** → (51) G02B 7/02

(51) **H04N 5/232** (11) **1 455 525 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 03005013.2 (22) 05.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Aufnahme von Videodaten*  
• *Method and device for recording videodata*  
• *Procédé et dispositif d'enregistrement des données vidéo*

(71) TELCAST Media Group GmbH, Osterwaldstrasse 10, 80805 München, DE  
(72) Hohenacker, Thomas, 82319 Starnberg, DE  
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

(51) **H04N 5/232** (11) **1 455 526 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04005134.4 (22) 04.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 05.03.2003 JP 2003057990

(54) • *Bildkompensationsvorrichtung*  
• *Image compensation apparatus*  
• *Dispositif de compensation d'image*

(71) FUJII JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 7-2 Nishi Shinjuku 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo, JP  
(72) Okada, Hiroshi, Shinjuku-ku Tokyo, JP  
Yokokura, Shuichi, Shinjuku-ku Tokyo, JP  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**H04N 5/232** → (51) H04N 7/14

(51) **H04N 5/64** (11) **1 455 527 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04001230.4 (22) 21.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 27.02.2003 JP 2003000964

(54) • *Fernseheneinheit mit kleiner Grundplatineoberfläche*  
• *Television tuner unit having a small motherboard-mounted surface area*  
• *Dispositif d'accord de télévision avec une carte mère à surface petite*

(71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya, Otsuka-cho, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP  
(72) Yamamoto, Masaki c/o ALPS ELECTRIC CO.,LTD., Tokyo, 145 8501, JP  
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

**H04N 5/64** → (51) G09F 9/00

(51) **H04N 5/74** (11) **1 455 528 A1**  
H04N 9/28 H04N 3/36  
G03B 21/00

(25) En (26) En  
(21) 04251277.2 (22) 04.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(30) 07.03.2003 JP 2003061832

(54) • *Bildverarbeitungssystem und -verfahren*  
• *Image processing system and image processing method*  
• *Système et procédé de traitement d'image*  
(71) Seiko Epson Corporation, 4-1, Nishishinjuku  
2-Chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP

(72) Kobayashi, Masanobu, c/o Seiko Epson  
Corporation, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP  
Matsuda, Hideki, c/o Seiko Epson Corporation,  
Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP  
(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9  
John Street, London WC1N 2ES, GB

**H04N 5/74** → (51) G06F 3/14

**H04N 5/781** → (51) G11B 27/32

**H04N 5/782** → (51) H04N 7/173

**H04N 5/85** → (51) G11B 27/32

**H04N 5/926** → (51) G11B 20/10

(51) **H04N 7/14** (11) **1 455 529 A1**  
H04M 1/02 H04N 5/232

(25) En (26) En  
(21) 04251214.5 (22) 02.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 JP 2003061124

(54) • *Mobiles Gerät mit mehreren Funktionen*  
• *Multifunctional mobile electronic device*  
• *Dispositif électronique mobile multifonctionnel*  
(71) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho  
Abeno-ku, Osaka 545-8522, JP

(72) Sawahara, Shingo, Higashihiroshima-shi,  
Hiroshima 739-0001, JP  
Kurokawa, Seiji, Higashihiroshima-shi, Hiroshima  
739-0014, JP  
Machide, Hirokazu, Onomichi-shi, Hiroshima  
722-0033, JP  
Sasaki, Makoto, Higashihiroshima-shi, Hiroshima  
739-0142, JP

(74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins &  
Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

**H04N 7/14** → (51) H04M 1/02

**H04N 7/14** → (51) H04N 5/225

**H04N 7/16** → (51) G06F 17/60

**H04N 7/16** → (51) H04N 7/173

(51) **H04N 7/173** (11) **1 455 530 A1**  
H04N 7/16 H04N 5/782

(25) De (26) De  
(21) 03100533.3 (22) 04.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(54) • *System zum Aufzeichnen und Wiedergeben  
von Fernsehsignalen mehrerer Fernsehkanäle*  
• *System for recording and playback of televi-  
sion signals from multiple television channels*  
• *Système d'enregistrement et de reproduction  
de signaux de télévision provenant de plu-  
sieurs chaînes de télévision*

(71) Swisscom AG, Ostermundigenstrasse 93, 3000  
Bern 29, CH

(84) AT BE BG CH LI CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LU MC NL PT SE SI SK TR

(72) Lederman, Daniel, 3145 Niederscherli, CH

Trittibach, Stefan, 3073 Gümligen, CH  
Martí, Urs-Viktor, 3018 - Bern, CH

Thyes, Olivier, 3072 Ostermundigen, CH

(74) Scheuzger, Beat Otto, Bovard AG Patentanwälte  
VSP Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25, CH

(51) **H04N 7/173** (11) **1 455 531 A2**  
(25) En (26) En

(21) 04004997.5 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(30) 05.03.2003 JP 2003058864

(54) • *Informationsgerät und Ressourcensteuerungs-  
verfahren*  
• *Information apparatus and resource control  
method*  
• *Appareil d'informations et procédé de gestion  
de ressources*

(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome,  
Minato-ku, Tokyo 105, JP

(72) *Die Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet*  
*The inventors have agreed to waive their  
entitlement to designation.*

*Les inventeurs ont renoncé à leur désignation*

(74) Henkel, Feiler & Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675  
München, DE

(51) **H04N 7/173** (11) **1 455 532 A2**  
(25) En (26) En

(21) 04076411.0 (22) 16.11.1994

(84) DE ES FR GB IT

(30) 30.11.1993 US 159930

(54) • *Transaktionsbasiertes interaktives Fernsehsy-  
stem*  
• *Transaction based interactive television system*  
• *Système de télévision interactif sur base de  
transactions*

(71) Open TV, INC., 275 Sacramento Street, San  
Francisco, CA 94111-3810, US

(72) Lappington, John P., Lawrenceville, GA 30244, US  
Marshall, Susan K., Greenwood Village, CO 80111,  
US  
Yamamoto, Wayne Y., Aurora, CO 80015, US  
Wilson, Cameron A., Marietta, GA 30066, US

(74) Bibby, William Mark, Mathisen, Macara & Co., The  
Coach House, 6-8 Swakeleys Road, Ickenham  
Uxbridge UB10 8BZ, GB

(62) 01201901.4 / 1 133 184  
95904111.2 / 0 740 884

(51) **H04N 7/24** (11) **1 455 533 A1**  
(25) En (26) En

(21) 03027459.1 (22) 01.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.01.2003 JP 2003008141

(54) • *Informationsverarbeitungsgerät und Verfahren  
zur Datenübertragung dafür*

• *Information processing apparatus and data  
transfer method for use in the same*  
• *Dispositif de traitement d'informations et  
méthode associée de transfert de données*

(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome,  
Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP

(72) Nakamura, Seiichi, Toshiba Corporation, Minato-ku  
Tokyo 105-8001, JP

Hirabayashi, Hirotsuda Toshiba Corporation, Minato-  
ku Tokyo 105-8001, JP

Baba, Kunio Toshiba Corporation, Minato-ku Tokyo  
105-8001, JP

Ogawa, Takehiro, Toshiba Corporation, Minato-ku  
Tokyo 105-8001, JP

(74) Henkel, Feiler & Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675  
München, DE

**H04N 7/24** → (51) H04L 29/06

(51) **H04N 7/26** (11) **1 455 534 A1**  
H04N 7/46

(25) En (26) En  
(21) 03290507.7 (22) 03.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Skalierbare Kodierung und Dekodierung von  
digitalen Zeilensprungvideosignalen*  
• *Scalable encoding and decoding of interlaced  
digital video data*  
• *Codage et décodage échelonnables pour des  
signaux vidéo numériques entrelacés*

(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le  
Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

(72) Marquant, Gwenaelle, 35340 Liffré, FR  
Boisson, Guillaume Appartement 33, 35000  
Rennes, FR

Francois, Edouard, 35890 Bourg-des-Comptes, FR  
Vieron, Jérôme, 35000 Rennes, FR

Robert, Philippe, 35235 Thorigné-Fouillard, FR  
Guillemont, Christine, 35135 Chantepie, FR

(74) Rittner, Karsten, Dr., et al, Deutsche Thomson-  
Brandt GmbH, European Patent Operations, Karl-  
Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

**H04N 7/26** → (51) G10L 21/02

**H04N 7/26** → (51) H04L 29/06

**H04N 7/26** → (51) H04N 7/50

**H04N 7/46** → (51) H04N 7/26

(51) **H04N 7/50** (11) **1 455 535 A2**  
H04N 7/26

(25) En (26) En  
(21) 03006824.1 (22) 27.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 06.03.2003 KR 2003014095

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Videodatenauf-  
teilung*

• *Apparatus and method for partitioning video  
data*  
• *Appareil et méthode de partitionnement de  
données vidéo*

(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-  
Dong, Youngdungpo-gu, Seoul, KR

(72) Roh, Kyu-Chan, Anyang, Gyungki-Do, KR

(74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff &  
Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte  
Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **H04N 7/50** (11) **1 455 536 A1**  
G06T 9/00  
(25) En (26) En  
(21) 04012419.0 (22) 08.07.1997  
(84) DE FR GB  
(30) 24.10.1996 JP 28198496  
07.11.1996 JP 29475396  
(54) • Videokodierungs- und Videodekodierungs-  
richtung  
• Video coding apparatus and decoding appara-  
tus  
• Dispositif à codage et décodage vidéo  
(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,  
Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588,  
JP  
(72) Nakagawa, Akira, Nakahara-ku, Kawasaki-shi,  
Kanagawa 211, JP  
Kazui, Kimihiko, Nakahara-ku, Kawasaki-shi,  
Kanagawa 211, JP  
Morimatsu, Eishi, Nakahara-ku, Kawasaki-shi,  
Kanagawa 211, JP  
Shimizu, Takahiro, Kouhoko-Ku Yokohama-Shi  
Kanagawa 222, JP  
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE  
(62) 97111543.1 / 0 838 955

(51) **H04N 7/66** (11) **1 455 537 A1**  
H04L 1/00  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04100848.3 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 FR 0302881  
(54) • Fehlerschutz von Daten mit Header in einem  
Übertragungssystem  
• Error protection of data with a header in a  
transmission system  
• Protection de données avec en-tête contre les  
erreurs dans un système de transmission  
(71) Thales, 45, rue de Villiers, 92200 Neuilly Sur Seine,  
FR  
(72) Lamy, Catherine, 94117 Arcueil Cedex, FR  
Nicholson, Didier, 94117 Arcueil Cedex, FR  
(74) Dudouit, Isabelle, THALES Intellectual Property,  
31-33 avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil  
Cedex, FR

**H04N 9/28** → (51) H04N 5/74

(51) **H04N 9/31** (11) **1 455 538 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04005435.5 (22) 08.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
AL LT LV MK  
(30) 06.03.2003 KR 2003014152  
27.06.2003 KR 2003042770  
21.04.2003 US 464092 P  
(54) • Farbaufzugseinheit und damit versehene Pro-  
jektionsbildanzeigevorrichtung  
• Color separating unit and projection type  
image display apparatus employing the same  
• Unité de séparation de couleur et appareil  
d'affichage d'image par projection associé  
(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong,  
Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
(72) Kim, Dae-sik, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-  
do, KR

Cho, Kun-ho, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
Kim, Sung-ha, Seoul, KR  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

(51) **H04N 9/31** (11) **1 455 539 A2**  
G02F 1/13  
(25) En (26) En  
(21) 04076602.4 (22) 19.05.1998  
(84) DE GB  
(30) 20.05.1997 JP 13009397  
01.12.1997 JP 33061997  
(54) • Optisches Modulationselement und Projekti-  
onsanzeigevorrichtung  
• Optical modulation element and projection dis-  
play device  
• Élément de modulation optique et dispositif  
d'affichage par projection  
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku  
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP  
(72) Hashizume, Toshiaki c/o Seiko Epson Corporation,  
Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP  
Haba, Shinji c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-  
shi Nagano-ken 392-8502, JP  
Fojimori, Motoyuki c/o Seiko Epson Corporation,  
Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP  
(74) Cloughley, Peter Andrew, et al, Miller Sturt Kenyon,  
9 John Street, London WC1N 2ES, GB  
(62) 98919658.9 / 0 916 988

**H04N 9/804** → (51) G11B 27/32

**H04N 9/82** → (51) G11B 20/12

(51) **H04N 13/04** (11) **1 455 540 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04004515.5 (22) 27.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(30) 03.03.2003 KR 2003013084  
(54) • Apparat zur Anzeige dreidimensionaler Bilder  
• Apparatus for displaying three-dimensional  
image  
• Appareil d'affichage d'images tridimensionnel-  
les  
(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-  
Dong, Youngdungpo-gu, Seoul, KR  
(72) Park, Tae Soo, Songpa-gu Seoul, KR  
(74) Heinze, Ekkehard, Dr., et al, Meissner, Bolte &  
Partner Gbr, Postfach 10 26 05, 86016 Augsburg,  
DE

(51) **H04N 13/04** (11) **1 455 541 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04250036.3 (22) 06.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(30) 09.01.2003 JP 2003003686  
(54) • 3D-Anzeigevorrichtung  
• 3D display unit  
• Dispositif d'affichage 3D  
(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome,  
Meguro-ku, Tokyo, JP  
(72) Tomisawa, Isao, c/o Pioneer Corporation,  
Tsurugashima-shi Saitama-ken, JP  
(74) Townsend, Victoria Jayne, et al, Fry Heath &  
Spence LLP, The Gables, Massetts Road, Horley,  
Surrey RH6 7DQ, GB

(51) **H04Q 1/06** (11) **1 455 542 A1**  
H05K 7/14 G02B 6/44  
(25) En (26) En  
(21) 04251307.7 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
AL HR LT LV MK  
(30) 07.03.2003 US 384307  
(54) • Baugruppenträger mit Kabelverwalter  
• Rack-mountable cable manager  
• Gestionnaire de cablage pouvant se monter  
dans un bâti  
(71) Panduit Corporation, 17301 Ridgeland Avenue,  
Tinley Park, Illinois 60477-3091, US  
(72) Canty, Mark E., Aurora Illinois 60504, US  
McGrath, Michael J., New Lenox Illinois 60451, US  
(74) Roberts, Gwilym Vaughan, et al, KILBURN &  
STRODE, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ,  
GB

(51) **H04Q 1/14** (11) **1 455 543 A1**  
H01R 13/514  
(25) En (26) En  
(21) 03004371.5 (22) 03.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(54) • Anordnung von Telekommunikationsmodulen  
mit wenigstens einem Schutzstecker  
• Assembly of a telecommunications module  
and at least one protection plug  
• Dispositif de modules de télécommunication  
ayant au moins une fiche de protection  
(71) 3M Innovative Properties Company, P.O.Box  
33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US  
(72) Otto, Hans-Dieter, 51688 Wipperfurth, DE  
Kuruschowicz, Axel, 42781 Haan, DE  
Bund, Christine, 42111 Wuppertal, DE  
Denter, Friedrich, 44575 Castrop-Rauxel, DE  
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**H04Q 1/14** → (51) H01R 13/514

**H04Q 1/14** → (51) H01R 13/516

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 455 544 A1**  
H04M 7/00 H04L 12/64  
(25) En (26) En  
(21) 04250914.1 (22) 20.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 US 384159  
(54) • Verfahren und System für pakets- und lei-  
tungsgebundene Telefonie in einem verteilten  
Telekommunikationsvermittlungssystem  
• Method and system for packet and circuit  
telephony in a distributed telecommunications  
switching system  
• Procédé et système de téléphonie paquet et  
circuit dans un système distribué de commuta-  
tion  
(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain  
Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US  
(72) Hinch, Tina Lee, Naperville, Illinois 60565, US  
Yi-Hsieh, Mann, Downers Grove, Illinois 60516, US  
Liu, Chung-You Patrick, Naperville, Illinois 60564,  
US  
Scafidi, Anthony Murphy, Northfield, Illinois 60093,  
US



Witschorik, Charles Arthur, Naperville, Illinois 60563, US  
Wu, James, Naperville, Illinois 60540, US  
(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., et al, Lucent Technologies NS UK Limited, 5 Mornington Road, Woodford Green Essex, IG8 0TU, GB

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 455 545 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 03360035.4 (22) 05.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(54) • Verfahren, Netzwerkservers und Mobilgerät zum Bereitstellen von Diensten  
• Method, network server and mobile device for providing services  
• Procédé, serveur de réseau et dispositif mobile pour fournir des services  
(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR  
(72) Rössler, Horst, 70794 Filderstadt, DE  
(74) LOUIS, PÖHLAU, LOHRENTZ, Patentanwälte Postfach 30 55, D-90014 Nürnberg, DE

**H04Q 7/22** → (51) H04L 12/58

**H04Q 7/22** → (51) H04Q 7/38

**H04Q 7/32** → (51) G07C 5/00

**H04Q 7/32** → (51) H04L 12/56

**H04Q 7/36** → (51) H04Q 7/38

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 455 546 A1**  
H04Q 7/22  
(25) De (26) De  
(21) 03004439.0 (22) 27.02.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(54) • Aushandeln von Bedingungen für eine Verbindung in einem mobilen Kommunikationsnetz  
• Negotiation of conditions for a connection in a mobile communications system  
• Négotiation des conditions pour établir une liaison dans un système de communication mobile  
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) Eslami, Abdollah, 1140 Wien, AT  
Memar, Mohammad Ali, Dr., 1190 Wien, AT

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 455 547 A1**  
H04Q 7/36  
(25) En (26) En  
(21) 03290524.2 (22) 05.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO  
(54) • Verfahren zur Auswahl eines Link-Adaptation-Parameters  
• A method of selecting a link adaptation parameter  
• Procédé de sélection de paramètres d'adaptation de liaison sans fil  
(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR  
(72) Wilhelm, Michael, 71665 Vaihingen/Enz, DE  
(74) Richardt, Markus Albert, et al, Unter den Eichen 7, 65195 Wiesbaden, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 455 548 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04004553.6 (22) 27.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 05.03.2003 KR 2003013722  
(54) • Verfahren zur Bestimmung eines Schwellwerts zur Ein/Ausschaltung der Versorgungsspannung eines Mobilkommunikationsendgerätes  
• Method for determining threshold value for on/off controlling output power of mobile communication terminal  
• Procédé pour l'établissement d'un seuil pour un interrupteur de l'alimentation d'un terminal de communication mobile  
(71) LG Electronics Inc., 20, Yoido-Dong, Yongdungpo-Gu, Seoul, KR  
(72) Woo, Kyong-Ho, Anyange Gyeonggi-Do, KR  
(74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 455 549 A1**  
H04B 7/005  
(25) En (26) En  
(21) 04250917.4 (22) 20.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(30) 06.03.2003 US 382563  
(54) • Verfahren zur Verbesserung der Kapazität eines Rückverbindungskanal in einem drahtlosen Netzwerk  
• A method for improving capacity of a reverse link channel in a wireless network  
• Procédé pour améliorer la capacité d'un canal de liaison montante dans un réseau sans fil  
(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US  
(72) Gopalakrishnan, Nandu, Chatham, New Jersey 07928, US  
Ramakrishna, Sudhir, Scotch Plains, New Jersey 07076, US  
Sundaram, Ganapathy Subramanian, Hillsborough, New Jersey 08844, US  
(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., et al, Lucent Technologies NS UK Limited, 5 Mornington Road, Woodford Green Essex, IG8 0TU, GB

**H04Q 7/38** → (51) H04B 7/005

(51) **H04Q 9/00** (11) **1 455 550 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04075656.1 (22) 02.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(30) 05.03.2003 IT MI20030402  
(54) • Netzwerkkartographiesystem  
• Network mapping system  
• Système de cartographie d'un réseau  
(71) Sirti S.p.A., Via Stamira D'Ancona 9, 20127 Milano, IT  
(72) Cottino, Edoardo, 20050 Zoccorino (Milan), IT  
(74) Coppo, Alessandro, et al, Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A., Via Borgonuovo, 10, 20121 Milano, IT

**H04Q 9/10** → (51) H02H 3/38

(51) **H04Q 11/00** (11) **1 455 551 A2**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04290330.2 (22) 09.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 04.03.2003 FR 0302603  
(54) • Selektionsmodul für optische Schalter und optischer Schalter  
• Selection unit for optical switches and optical switch.  
• Module de selection pour commutateur de signaux optiques et commutateur de signaux optiques  
(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR  
(72) Zami, Thierry, 91300 Massy, FR  
(74) Fournier, Michel Robert Marie, et al, Compagnie Financière Alcatel, Département de Propriété Industrielle 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

(51) **H04R 1/40** (11) **1 455 552 A2**  
H04R 3/00  
(25) En (26) En  
(21) 04251301.0 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(30) 06.03.2003 KR 2003014006  
(54) • Mikrofonanordnung, damit versehenes Verfahren und Gerät zur Formung von Strahlen mit konstanter Richtcharakteristik, und damit versehenes Verfahren und Gerät zur Schätzung des Quellenstandortes  
• Microphone array, method and apparatus for forming constant directivity beams using the same, and method and apparatus for estimating acoustic source direction using the same  
• Réseau de microphones, procédé et appareil à formation de faisceaux de directivité constante utilisant ce réseau, et procédé et appareil à l'estimation de la direction de la source acoustique utilisant ce réseau  
(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
(72) Kim, Jay-woo, Yongin-si Gyeonggi-do, KR  
Kong, Dong-geon, Busan-si, KR  
Choi, Chang-kyu, Seoul, KR  
(74) Greene, Simon Kenneth, Elkington and Fife LLP, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

**H04R 3/00** → (51) H04R 1/40

(51) **H04R 9/02** (11) **1 455 553 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04005203.7 (22) 04.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 06.03.2003 US 382705  
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Wärmeableitung in einer Schwingenspule  
• Methods and apparatus for dissipating heat in a voice coil  
• Procédé et dispositif de dispersion de la chaleur dans une bobine mobile  
(71) Peavey Electronics Corp., c/o Law Office of James E. Sandusky, P.O. Box 1165, Meridian, Mississippi 39302, US  
(72) Tardo, Timothy Bryan, Collinsville, MS 39325, US

Peavey, Hartley D., Meriden, MS 39305, US  
(74) Rosenich, Paul, Dipl.-Ing., Patentbüro Paul  
Rosenich AG BGZ, 9497 Triesenberg, LI

(51) **H04S 3/00** (11) **1 455 554 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04250877.0 (22) 18.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 03.03.2003 JP 2003055408

(54) • *Schaltungsanordnung und Programm zur Verarbeitung von Mehrkanalaudiosignalen und Wiedergabevorrichtung derselben*  
• *Circuit and program for processing multichannel audio signals and apparatus for reproducing same*  
• *Circuit et programme traitement des signaux audio multicanaux et dispositif de reproduction des dits signaux*

(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP

(72) Sakagami, Kei c/o Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi Saitama-ken, JP  
Hosoi, Shintaro c/o Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi Saitama-ken, JP  
Kawamura, Ikuko c/o Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi Saitama-ken, JP

(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**H05B 33/08** → (51) H01L 27/15

**H05B 33/10** → (51) G09F 9/30

**H05B 33/12** → (51) G09F 9/30

**H05B 33/12** → (51) H01L 27/15

**H05B 41/02** → (51) H05B 41/04

(51) **H05B 41/04** (11) **1 455 555 A1**  
H05B 41/02  
(25) It (26) En  
(21) 03425715.4 (22) 03.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 25.11.2002 IT RM20020594

(54) • *Verbessertes Vorschaltgerät für Gasentladungslampen*  
• *Improved device for switching on and power-ing discharge lamps*  
• *Ballast amélioré pour lampes à décharge*

(71) DE SISTI LIGHTING S.p.A., Via Giovanni Bettolo n. 6, 00195 Roma, IT

(72) De Sisti, Mario, 00195 Roma, IT  
De Sisti, Fabio, 00195 Roma, IT

(74) Iannone, Carlo Luigi, et al, Ing. Barzanò & Zanardo Roma S.p.A. Via Piemonte, 26, 00187 Roma, IT

**H05B 41/24** → (51) H01J 61/12

(51) **H05B 41/30** (11) **1 455 556 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04290581.0 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(30) 03.03.2003 FR 0302544

(54) • *UV-Generator und Verfahren dazu*  
• *UV generator and method for UV generation*

• *Procédé, générateur et tube à éclairs pour générer des UVC*

(71) Eurofeedback, ZI de la Petite Montagne Sud, 3 rue de l'Aubrac CE 1714, 91017 Evry Cedex, FR

(72) Safraroui, Georges, 91140 Villejust, FR

(74) Tanty, François, Nony & Associés, 3, rue de Penthièvre, 75008 Paris, FR

**H05B 41/39** → (51) H01J 61/12

**H05H 6/00** → (51) G21G 1/10

(51) **H05K 1/02** (11) **1 455 557 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 03023937.0 (22) 22.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 05.03.2003 DE 10309520

(54) • *Trägervorrichtung für elektrische Bauelemente*  
• *Supporting device for electric components*  
• *Dispositif de support pour des composants électriques*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) Roozenbeck, Herman, 71701 Schwieberdingen, DE  
Bayer, Uwe, 71672 Marbach, DE

(51) **H05K 1/16** (11) **1 455 558 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 04005340.7 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 US 453129 P  
02.12.2003 US 725888

(54) • *Leiterplatten mit Kondensatoren und Verfahren zu deren Herstellung*  
• *Printed wiring boards having capacitors and methods of making thereof*  
• *Panneaux à circuit imprimé ayant des condensateurs et leur procédé de fabrication*

(71) E.I. du Pont de Nemours and Company, 4417 Lancaster Pike, Wilmington, DE 19805, US

(72) Borland, William, Cary North Carolina 27513, US  
McGregor, David R., Cary North Carolina 27511, US  
Ferguson, Saul, Durham North Carolina 27713, US

(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**H05K 5/00** → (51) H05K 7/14

(51) **H05K 7/14** (11) **1 455 559 A1**  
H05K 5/00 H02M 7/00  
B60L 3/00

(25) Fr (26) Fr  
(21) 04290512.5 (22) 25.02.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(30) 03.03.2003 FR 0302528

(54) • *Leistungselektronikeinheit mit Anschlussklemmen und Stromtransformatoren*  
• *Power electronic module with connecting terminals and current transformers*  
• *Module électronique de puissance avec bornes de connexion et transformateurs de courant*

(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(72) Lecoq, Frédéric, 78180 Montigny le Bretonneux, FR

(74) Davies, Owen Robert Treharne, et al, Renault Technocentre, Service 0267 TCR GRA 1 55, 1 Avenue du Golf, 78288 Guyancourt, FR

**H05K 7/14** → (51) H04Q 1/06

**H05K 7/14** → (51) H05K 7/20

(51) **H05K 7/20** (11) **1 455 560 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 04002471.3 (22) 04.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(30) 07.03.2003 DE 10310141

(54) • *Schaltungsanordnung für zu kühlende Bauelemente und entsprechendes Kühlungsverfahren*  
• *Circuit device for components which need to be cooled*  
• *Dispositif de cuicuit pour des composants à refroidir*

(71) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH, Hellabrunner Strasse 1, 81543 München, DE

(72) Grabner, Martin, 83623 Dietramszell, DE  
Witzani, Friedrich, 81477 München, DE

(51) **H05K 7/20** (11) **1 455 561 A1**  
H05K 7/14

(25) Fr (26) Fr  
(21) 04290511.7 (22) 25.02.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(30) 03.03.2003 FR 0302527

(54) • *Leistungselektronikeinheit mit Anschlussklemmen*  
• *Power electronic module with connecting terminals*  
• *Module électronique de puissance avec bornes de connexion*

(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(72) Lecoq, Frédéric, 78180 Montigny le Bretonneux, FR

(74) Davies, Owen Robert Treharne, Renault Technocentre, Service 0267 TCR GRA 1 55, 1 Avenue du Golf, 78288 Guyancourt, FR

(51) **H05K 9/00** (11) **1 455 562 A1**  
(25) Ja (26) En

(21) 02788599.5 (22) 06.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 2002/011544 06.11.2002

(87) WO 2003/045125 2003/22 30.05.2003

(30) 20.11.2001 JP 2001354895

(54) • *VOR ELEKTROMAGNETISCHEN WELLEN ABGESCHIRMTES LICHTDURCHLÄSSIGES FENSTERMATERIAL UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*  
• *ELECTROMAGNETIC WAVE SHIELDED LIGHT&MINUS; TRANSMISSIVE WINDOW MATERIAL AND MANUFACTURING METHOD THEREOF*  
• *MATERIAU DE FENETRE TRANSMETTANT LA LUMIERE ET PROTEGE CONTRE LES ONDES ELECTROMAGNETIQUES ET PROCEDE DE FABRICATION DE CE MATERIAU*

- (71) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8340, JP
- (72) KOTSUBO, Hidefumi, Kodaira-shi, Tokyo 187-0031, JP  
MORIMURA, Yasuhiro, Kodaira-shi, Tokyo 187-0031, JP  
TANUMA, Itsuo, Sayama-shi, Saitama 350-1335, JP
- (74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- (51) **H05K 9/00** (11) **1 455 563 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 02803497.3 (22) 06.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/011546 06.11.2002  
(87) WO 2003/045127 2003/22 30.05.2003  
(30) 20.11.2001 JP 2001354896
- (54) • *ELEKTROMAGNETISCHE WELLEN  
ABSCHIRMENDES LICHTDURCHLÄSSIGES  
MATERIAL UND HERSTELLUNGSVERFAH-  
REN DAFÜR*  
• *ELECTROMAGNETIC WAVE SHIELDED  
LIGHT&MINUS;TRANSMISSIVE MATERIAL  
AND MANUFACTURING METHOD THEREOF*  
• *MATERIAU TRANSMETTANT LA LUMIERE  
ET PROTEGE CONTRE LES ONDES ELEC-  
TROMAGNETIQUES ET PROCEDE DE  
FABRICATION DE CE MATERIAU*
- (71) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8340, JP
- (72) KOTSUBO, Hidefumi, Kodaira-shi, Tokyo 187-0031, JP  
MORIMURA, Yasuhiro, Kodaira-shi, Tokyo 187-0031, JP  
TANUMA, Itsuo, Sayama-shi, Saitama 350-1335, JP
- (74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- (51) **H05K 9/00** (11) **1 455 564 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 03388014.7 (22) 05.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (54) • *Elektronisches Gerät mit einer EMV-Abschir-  
mung*  
• *Electronic device provided with an EMI shield*  
• *Appareil électronique à écran contre les ondes  
électromagnétiques*
- (71) Sony Ericsson Mobile Communications AB, 221 88 Lund, SE
- (72) Fagrenius, Gustav, 224 68 Lund, SE
- (74) Andersen, Poul Hoeg, et al, Zacco Denmark A/S, Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

I.1(3)		(11) <b>1 058 440</b>	(51) H04M 1/725	(11) <b>1 139 418</b>	(51) H01L 21/768 C23C 16/06
• <b>Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)</b>		(11) <b>1 063 527</b>	(51) G01N 35/00	(11) <b>1 142 780</b>	(51) B62K 15/00
• <b>Separate publication of the European search report (A3)</b>		(11) <b>1 063 668</b>	(51) H01J 1/142 H01J 1/26	(11) <b>1 147 860</b>	(51) B25C 1/00
• <b>Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)</b>		(11) <b>1 065 591</b>	(51) G06F 9/45	(11) <b>1 147 975</b>	(51) B62J 31/00
(11) <b>0 749 210</b>	(51) H03M 1/50	(11) <b>1 067 221</b>	(51) C25D 17/00 C25D 7/12	(11) <b>1 148 570</b>	(51) H01M 10/40
G01R 25/08		(11) <b>1 074 699</b>	(51) F01D 15/10 F02C 3/09	(11) <b>1 149 542</b>	(51) A44B 18/00
(11) <b>0 821 409</b>	(51) H01L 21/8242	(11) <b>1 076 387</b>	(51) H01S 5/0683 H01S 5/068	(11) <b>1 150 161</b>	(51) G03C 1/498
H01L 21/311		(11) <b>1 087 439</b>	(51) H01L 23/31	(11) <b>1 156 390</b>	(51) G03G 15/09
(11) <b>0 875 798</b>	(51) G03G 15/00 G03G 15/043 H04N 1/50	(11) <b>1 089 059</b>	(51) G01D 5/347	(11) <b>1 157 681</b>	(51) G06T 11/00
(11) <b>0 884 913</b>	(51) H04N 7/68	(11) <b>1 089 305</b>	(51) H01G 9/20 C07D 213/28 C07D 233/54	(11) <b>1 160 736</b>	(51) A61F 13/496 A61F 13/66
(11) <b>0 890 912</b>	(51) G06F 17/30	(11) <b>1 089 601</b>	(51) H05B 41/292	(11) <b>1 161 088</b>	(51) G07C 1/10
(11) <b>0 895 374</b>	(51) H04L 12/24	(11) <b>1 099 486</b>	(51) H05B 41/38	(11) <b>1 161 088</b>	(51) H04N 5/765
(11) <b>0 903 567</b>	(51) G01J 11/00 G02B 27/28	(11) <b>1 100 169</b>	(51) B07C 5/14	(11) <b>1 162 005</b>	(51) B07C 5/36
(11) <b>0 907 130</b>	(51) G06F 17/27 G10L 15/22 G10L 15/18	(11) <b>1 102 171</b>	(51) H02J 7/00	(11) <b>1 162 675</b>	(51) H01M 10/36 H01M 10/40
(11) <b>0 909 070</b>	(51) G06F 17/30 H04L 29/06	(11) <b>1 102 341</b>	(51) H01J 61/30 H01J 61/36	(11) <b>1 162 713</b>	(51) H04B 7/00 H01Q 3/26
(11) <b>0 913 979</b>	(51) H04M 1/725	(11) <b>1 107 284</b>	(51) G06F 13/38	(11) <b>1 164 814</b>	(51) H04R 27/00
(11) <b>0 923 113</b>	(51) H01L 21/2225 H01L 21/334	(11) <b>1 107 285</b>	(51) H01M 8/04	(11) <b>1 167 377</b>	(51) C07H 21/00 A61K 31/70
(11) <b>0 924 159</b>	(51) B66F 7/16	(11) <b>1 107 518</b>	(51) H01J 61/82 H01J 61/54	(11) <b>1 167 379</b>	(51) C07H 21/00 A61K 31/70
(11) <b>0 929 197</b>	(51) H04N 5/92	(11) <b>1 108 368</b>	(51) H04L 12/56 H04Q 11/04	(11) <b>1 168 022</b>	(51) G02B 6/42
(11) <b>0 964 342</b>	(51) G06F 17/30	(11) <b>1 122 032</b>	(51) A24C 5/345	(11) <b>1 168 141</b>	(51) G06F 1/00
(11) <b>0 964 349</b>	(51) G06F 17/60	(11) <b>1 122 654</b>	(51) B25B 23/00	(11) <b>1 168 169</b>	(51) G06F 9/46
(11) <b>0 969 619</b>	(51) H04J 14/02	(11) <b>1 122 854</b>	(51) G06F 17/30	(11) <b>1 170 635</b>	(51) G03F 7/20
(11) <b>0 978 832</b>	(51) G11B 9/00 G11B 19/00	(11) <b>1 124 162</b>	(51) G01R 31/36	(11) <b>1 172 883</b>	(51) H01Q 1/12
(11) <b>0 991 092</b>	(51) H01G 9/20	(11) <b>1 124 654</b>	(51) G03F 9/00	(11) <b>1 178 192</b>	(51) F02B 37/24 F02D 21/08
(11) <b>1 014 132</b>	(51) G02B 6/42 H01S 5/022	(11) <b>1 134 777</b>	(51) H01J 61/12 H01J 9/38	(11) <b>1 178 549</b>	(51) H01M 4/58 C04B 35/52
(11) <b>1 024 677</b>	(51) H04Q 11/04	(11) <b>1 134 778</b>	(51) H01J 61/12 H01J 61/073	(11) <b>1 178 678</b>	(51) H04N 5/44
(11) <b>1 026 040</b>	(51) B60R 11/02	(11) <b>1 134 782</b>	(51) H01J 61/40 G02B 5/22 F24F 3/16	(11) <b>1 180 883</b>	(51) H04L 12/56
(11) <b>1 030 394</b>	(51) H01M 8/04 B60L 11/18 F02C 6/00	(11) <b>1 134 787</b>	(51) H01K 1/50 H01K 1/32	(11) <b>1 180 890</b>	(51) H04L 29/06 G06F 17/30
(11) <b>1 030 505</b>	(51) H04M 17/00 G07F 19/00	(11) <b>1 134 917</b>	(51) H04B 10/155	(11) <b>1 181 916</b>	(51) A61F 13/512
(11) <b>1 033 587</b>	(51) G01T 1/29	(11) <b>1 136 191</b>	(51) B25F 5/00	(11) <b>1 182 528</b>	(51) G05B 19/418
(11) <b>1 035 466</b>	(51) G06F 3/12	(11) <b>1 136 432</b>	(51) B66F 9/24 H04M 1/64	(11) <b>1 182 529</b>	(51) G05B 19/418
(11) <b>1 037 273</b>	(51) H01L 21/761	(11) <b>1 138 584</b>	(51) B62J 37/00	(11) <b>1 184 018</b>	(51) A61F 13/511
(11) <b>1 041 470</b>	(51) G04G 15/00			(11) <b>1 184 019</b>	(51) A61F 13/511 D04H 3/04
(11) <b>1 050 793</b>	(51) G06F 1/16			(11) <b>1 184 020</b>	(51) A61F 13/511
(11) <b>1 052 708</b>	(51) H01L 51/20 H01L 27/00				
(11) <b>1 058 196</b>	(51) G06F 17/30				

(11) <b>1 184 275</b> B62M 25/00 B62K 25/02	(51) B62K 25/00 B62K 27/12	(11) <b>1 216 733</b>	(51) A63F 13/12	(11) <b>1 247 910</b> E03D 13/00	(51) E03C 1/28
(11) <b>1 184 309</b> B65G 15/08	(51) B65G 39/14	(11) <b>1 219 221</b> A47L 5/36	(51) A47L 9/00	(11) <b>1 248 274</b> B60R 21/09	(51) H01H 3/08 H01H 9/02
(11) <b>1 184 957</b> H02K 3/52	(51) H02K 1/14 H02K 3/50	(11) <b>1 220 423</b> H02K 7/102	(51) F16H 3/54 H02K 7/116	(11) <b>1 248 297</b> H01L 23/66	(51) H01L 27/08
(11) <b>1 186 475</b> B62J 39/00	(51) B60R 11/02 B62J 9/00	(11) <b>1 222 949</b> G06F 3/023	(51) A63F 13/02 G06F 3/033	(11) <b>1 249 337</b> F16L 11/127	(51) B32B 1/08 B32B 25/08
(11) <b>1 186 478</b> H05K 7/02	(51) B60R 16/02 B23K 11/20	(11) <b>1 225 789</b>	(51) H04S 1/00	(11) <b>1 249 598</b> F02M 59/46	(51) F02M 59/10 F02M 57/02
(11) <b>1 186 521</b>	(51) B62J 17/04	(11) <b>1 227 331</b>	(51) G01R 33/36	(11) <b>1 249 786</b>	(51) G06F 19/00
(11) <b>1 186 921</b>	(51) G02B 6/38	(11) <b>1 228 725</b> E04B 1/80	(51) A47F 3/04 E04C 2/36	(11) <b>1 251 503</b>	(51) G11B 9/10
(11) <b>1 187 312</b> H03K 5/15	(51) H03F 3/00 H03K 5/13	(11) <b>1 230 915</b> A47K 7/03	(51) A61K 7/50	(11) <b>1 253 675</b>	(51) H01R 13/405
(11) <b>1 190 638</b>	(51) A44C 21/00	(11) <b>1 231 110</b> G08G 1/16 B60R 21/00	(51) B60R 1/00 B60K 31/00	(11) <b>1 254 875</b> C04B 37/02	(51) C04B 37/00
(11) <b>1 191 410</b>	(51) G03G 21/18	(11) <b>1 231 516</b>	(51) G03F 7/20	(11) <b>1 255 043</b> F04F 7/00	(51) F04D 33/00
(11) <b>1 191 503</b>	(51) G09F 3/20	(11) <b>1 233 279</b>	(51) G01R 33/38	(11) <b>1 255 099</b> G01L 23/18	(51) G01L 9/04
(11) <b>1 193 361</b> E05F 15/04	(51) E05F 15/12 E04D 13/035	(11) <b>1 233 344</b> G06F 3/06	(51) G06F 13/40	(11) <b>1 255 108</b> G01N 33/28	(51) G01N 33/30 G01N 27/22
(11) <b>1 193 569</b>	(51) G03G 15/08	(11) <b>1 233 541</b>	(51) H04B 7/005	(11) <b>1 255 207</b>	(51) G06F 17/30
(11) <b>1 193 613</b>	(51) G06F 13/42	(11) <b>1 235 084</b> G02B 6/22	(51) G02B 6/16 C03C 13/04	(11) <b>1 257 054</b>	(51) H03G 3/30
(11) <b>1 193 829</b> H02K 3/52	(51) H02K 3/28	(11) <b>1 235 339</b> H02M 1/14	(51) H02M 7/5387	(11) <b>1 258 425</b> B63B 3/08 B29C 41/20	(51) B63B 5/24 E02C 5/02 F16B 2/14
(11) <b>1 195 237</b> B29C 59/02 B29B 17/00	(51) B29C 43/02 B29C 43/12	(11) <b>1 235 344</b> H03G 3/30	(51) H03F 1/34	(11) <b>1 258 561</b> D21H 17/55 C08G 69/48	(51) D21H 21/20 D21H 17/56 C08G 73/02
(11) <b>1 195 453</b> C25D 17/10	(51) C25D 17/02 C25D 7/00	(11) <b>1 235 422</b>	(51) H04N 1/60	(11) <b>1 258 873</b> G11B 23/00	(51) G11B 7/24 G11B 7/26
(11) <b>1 195 742</b> G10H 1/053	(51) G10H 1/00	(11) <b>1 236 935</b>	(51) F16H 61/00	(11) <b>1 260 903</b>	(51) G06F 11/07
(11) <b>1 195 984</b>	(51) H04N 1/60	(11) <b>1 237 007</b>	(51) G01R 33/422	(11) <b>1 261 203</b>	(51) H04N 7/00
(11) <b>1 198 096</b> H04L 12/56	(51) H04L 12/64 H04L 1/18	(11) <b>1 237 113</b>	(51) G06F 19/00	(11) <b>1 261 244</b>	(51) H05K 3/46
(11) <b>1 201 478</b>	(51) B60K 6/04	(11) <b>1 237 308</b> G02B 6/34	(51) H04B 10/18	(11) <b>1 265 141</b> G06F 17/30	(51) G06F 9/46
(11) <b>1 201 900</b> F01N 11/00 F02D 37/02	(51) F02D 41/30 F02D 41/02	(11) <b>1 237 355</b>	(51) H04N 1/60	(11) <b>1 265 153</b>	(51) G06F 17/30
(11) <b>1 201 900</b>	(51) F01D 11/00	(11) <b>1 239 118</b> F16J 15/32	(51) F01D 11/00	(11) <b>1 265 153</b>	(51) G06F 17/30
(11) <b>1 202 014</b> F27D 1/00	(51) F27D 21/00	(11) <b>1 239 501</b>	(51) H01H 13/70	(11) <b>1 265 209</b>	(51) G09F 15/00
(11) <b>1 202 163</b> H03M 9/00	(51) G06F 5/06	(11) <b>1 239 633</b> H04L 12/56	(51) H04L 12/46 H04L 12/28	(11) <b>1 266 764</b>	(51) B41M 5/00
(11) <b>1 202 335</b> H01L 21/28	(51) H01L 21/336	(11) <b>1 239 655</b>	(51) H04N 1/03	(11) <b>1 267 543</b> H04L 12/56	(51) H04L 29/06
(11) <b>1 203 899</b>	(51) F16H 3/54	(11) <b>1 239 717</b> E06B 5/18	(51) H05K 9/00	(11) <b>1 270 333</b>	(51) B60R 1/072
(11) <b>1 204 190</b> H02J 7/00 F02N 11/12	(51) H02J 9/06 F02N 11/10	(11) <b>1 241 819</b> H04B 10/08	(51) H04J 14/02 G02B 6/34	(11) <b>1 271 724</b>	(51) H01T 13/38
(11) <b>1 204 258</b>	(51) H04L 29/06	(11) <b>1 243 219</b> D06F 39/08	(51) A47L 15/42	(11) <b>1 271 725</b>	(51) H01T 13/38
(11) <b>1 204 258</b>	(51) H04L 29/06	(11) <b>1 243 219</b>	(51) A47L 15/42	(11) <b>1 271 726</b> H01T 13/38	(51) H01T 21/02
(11) <b>1 205 856</b>	(51) G06F 17/30	(11) <b>1 243 797</b> F01D 11/08 F02C 7/05	(51) F04D 29/40 F01D 21/04	(11) <b>1 271 997</b> H04R 7/12	(51) H04R 31/00
(11) <b>1 207 352</b> A47B 77/08	(51) F24C 15/20	(11) <b>1 243 903</b>	(51) G01J 5/20	(11) <b>1 275 315</b> A42B 3/28	(51) A42B 3/04 A42B 3/10
(11) <b>1 209 908</b>	(51) H04N 5/445	(11) <b>1 244 186</b>	(51) H01R 39/26	(11) <b>1 275 558</b> F16H 1/16	(51) B60R 1/074
(11) <b>1 213 712</b> G11B 7/09	(51) G11B 7/095 G11B 7/13	(11) <b>1 244 288</b>	(51) H04N 1/03	(11) <b>1 275 560</b>	(51) B60R 1/08
(11) <b>1 213 779</b>	(51) H01M 8/06	(11) <b>1 245 818</b> F02D 41/00	(51) F02D 35/00 F02D 41/18	(11) <b>1 276 076</b>	(51) G06T 17/00
(11) <b>1 215 005</b> B23H 9/00	(51) B23H 9/10	(11) <b>1 245 886</b> F16L 11/24	(51) F16L 11/16	(11) <b>1 277 887</b> E02D 5/66 E21B 7/26 E21B 10/62	(51) E02D 5/36 E02D 7/22 E21B 10/44
(11) <b>1 215 875</b>	(51) H04N 1/047	(11) <b>1 246 357</b>	(51) H03G 1/00		

(11) <b>1 278 128</b> H03H 21/00	(51) G06F 15/80	(11) <b>1 304 867</b> H04N 1/60	(51) H04N 1/407	(11) <b>1 335 433</b> H01L 21/336	(51) H01L 29/788
(11) <b>1 278 205</b> G12B 21/02	(51) G12B 21/06	(11) <b>1 308 995</b>	(51) H01L 21/314	(11) <b>1 341 017</b> A61C 19/00	(51) G02B 6/42
(11) <b>1 280 043</b> G06F 1/26	(51) G06F 1/16	(11) <b>1 310 361</b> B41F 33/00	(51) B41F 7/32	(11) <b>1 342 560</b> B29C 33/44 B29C 39/36	(51) B29D 11/00 B29C 71/00 B29C 41/42
(11) <b>1 281 895</b> F16H 63/36	(51) F16H 63/34	(11) <b>1 311 062</b>	(51) H03G 3/30	(11) <b>1 343 205</b> H01L 21/48	(51) H01L 23/495
(11) <b>1 282 251</b> H04Q 11/04	(51) H04J 3/16 H04Q 3/545	(11) <b>1 312 765</b> F01D 17/00 F01D 17/24	(51) F01D 17/26 F01D 17/06	(11) <b>1 344 713</b>	(51) B62D 65/00
(11) <b>1 283 590</b>	(51) H02M 7/217	(11) <b>1 312 766</b> F01D 21/04	(51) F01D 21/14 F04D 27/02	(11) <b>1 346 778</b> C23C 4/00	(51) B05D 1/10
(11) <b>1 283 603</b>	(51) H04B 7/08	(11) <b>1 312 862</b> F23L 9/02 F23L 7/00	(51) F23J 7/00 F23C 9/08 F23G 5/50	(11) <b>1 346 846</b> B41F 13/08	(51) B41N 1/22
(11) <b>1 283 604</b>	(51) H04B 7/08	(11) <b>1 313 158</b> H01M 4/58	(51) H01M 4/38	(11) <b>1 346 847</b>	(51) B41N 3/00
(11) <b>1 284 454</b> G06F 17/50	(51) G06F 9/45	(11) <b>1 313 306</b>	(51) H04N 1/32	(11) <b>1 347 140</b>	(51) E06B 1/10
(11) <b>1 285 643</b> A61F 13/472	(51) A61F 13/476 A61F 13/15	(11) <b>1 313 306</b>	(51) H04N 1/32	(11) <b>1 347 247</b> E04B 1/70 F24F 7/10	(51) F24F 7/00 F24F 7/08
(11) <b>1 285 787</b> B60G 15/07 B60B 27/00	(51) B60G 13/00 B60G 7/00	(11) <b>1 316 714</b> F02M 37/20	(51) F02M 17/04	(11) <b>1 349 092</b>	(51) G06F 17/50
(11) <b>1 286 121</b> F25B 33/00	(51) F25B 15/06	(11) <b>1 317 055</b> H02N 1/10	(51) H02N 1/12	(11) <b>1 350 915</b> E06B 1/08	(51) E06B 3/10
(11) <b>1 286 445</b> H02P 9/14 H02J 7/24	(51) H02J 7/14 H02P 9/30	(11) <b>1 317 078</b>	(51) H04B 7/005	(11) <b>1 351 382</b>	(51) H03G 1/00
(11) <b>1 286 445</b> H02P 9/14 H02J 7/24	(51) H02J 7/14 H02P 9/30	(11) <b>1 317 147</b> H04N 7/26	(51) H04N 7/50	(11) <b>1 351 382</b>	(51) H03G 1/00
(11) <b>1 288 007</b>	(51) B41M 5/00	(11) <b>1 318 275</b> F02C 7/28 F01D 9/06	(51) F01D 11/00 F01D 25/12 F01D 5/08	(11) <b>1 355 384</b>	(51) H01R 13/453
(11) <b>1 288 058</b> B60N 2/46 B60R 7/04 B60R 13/02	(51) B60K 37/06 B60R 11/02 B60R 16/02	(11) <b>1 318 275</b> F02C 7/28 F01D 9/06	(51) F01D 11/00 F01D 25/12 F01D 5/08	(11) <b>1 357 170</b> C10L 1/14 C10L 10/00	(51) C10L 1/22 C10L 10/04
(11) <b>1 288 058</b>	(51) B60K 37/06 B60R 11/02 B60R 16/02	(11) <b>1 319 758</b>	(51) E01H 1/05	(11) <b>1 357 440</b>	(51) G03G 15/00
(11) <b>1 288 588</b>	(51) F24H 9/14	(11) <b>1 319 968</b> G02B 21/24 G02B 7/10	(51) G02B 21/02 G02B 21/00 G02B 7/02	(11) <b>1 357 469</b>	(51) G06F 9/44
(11) <b>1 289 009</b> H01L 23/10 B06B 3/00	(51) H01L 23/02 H01L 21/50	(11) <b>1 319 968</b> G02B 21/24 G02B 7/10	(51) G02B 21/02 G02B 21/00 G02B 7/02	(11) <b>1 357 526</b>	(51) G07F 11/58
(11) <b>1 291 791</b>	(51) G06F 17/50	(11) <b>1 321 359</b> F16H 48/10 F16D 67/00	(51) B64C 13/28 F16H 35/10	(11) <b>1 360 908</b> A23N 7/00	(51) A23N 7/02 A23N 7/01
(11) <b>1 291 791</b>	(51) G06F 17/50	(11) <b>1 321 746</b> G01F 15/00	(51) G01F 1/00 G01F 1/28	(11) <b>1 363 117</b>	(51) G01M 1/24
(11) <b>1 293 891</b> G06F 9/302	(51) G06F 7/72	(11) <b>1 321 746</b> G01F 15/00	(51) G01F 1/00 G01F 1/28	(11) <b>1 363 125</b> C12Q 1/68 C12M 1/34	(51) G01N 33/543 B01J 19/00
(11) <b>1 293 891</b> G06F 9/302	(51) G06F 7/72	(11) <b>1 323 585</b> B60K 37/06	(51) B60R 16/02	(11) <b>1 364 730</b> B22D 41/28	(51) B22D 41/24 B22D 41/50
(11) <b>1 293 960</b> B06B 3/00	(51) G10K 11/24 G10K 11/02	(11) <b>1 323 585</b> B60K 37/06	(51) B60R 16/02	(11) <b>1 366 972</b>	(51) B62D 55/112
(11) <b>1 295 758</b> G08C 15/04	(51) B60R 21/01 F42D 1/05	(11) <b>1 326 014</b> F02B 23/10	(51) F02B 23/06 F02B 3/06	(11) <b>1 366 972</b>	(51) B62D 55/112
(11) <b>1 295 758</b> G08C 15/04	(51) B60R 21/01 F42D 1/05	(11) <b>1 326 020</b> F02M 37/20	(51) F02M 37/00	(11) <b>1 367 279</b> F16D 69/02	(51) F16D 13/64 F16D 69/04
(11) <b>1 296 418</b> H01R 13/71 H01H 9/22	(51) H01R 13/703 H01R 13/70	(11) <b>1 326 236</b>	(51) G10L 19/10	(11) <b>1 367 279</b> F16D 69/02	(51) F16D 13/64 F16D 69/04
(11) <b>1 296 418</b> H01R 13/71 H01H 9/22	(51) H01R 13/703 H01R 13/70	(11) <b>1 326 424</b> H04N 1/21	(51) H04N 1/32	(11) <b>1 367 566</b> G10L 21/02	(51) H04B 1/66
(11) <b>1 298 013</b> B60R 1/00	(51) B60R 21/01	(11) <b>1 331 141</b>	(51) H04N 1/32	(11) <b>1 369 595</b>	(51) F04D 29/54
(11) <b>1 300 182</b>	(51) A63F 13/12	(11) <b>1 331 141</b>	(51) B60R 21/20	(11) <b>1 372 250</b> H02K 1/14 H02K 5/167 H02K 29/08	(51) H02K 29/03 H02K 3/52 H02K 11/04
(11) <b>1 300 182</b>	(51) A63F 13/12	(11) <b>1 331 368</b> F01L 9/02	(51) F01L 9/04 F01L 1/46	(11) <b>1 372 250</b> H02K 1/14 H02K 5/167 H02K 29/08	(51) H02K 29/03 H02K 3/52 H02K 11/04
(11) <b>1 300 476</b> C21D 9/46	(51) C21D 1/673 C21D 9/00	(11) <b>1 331 368</b> F01L 9/02	(51) F01L 9/04 F01L 1/46	(11) <b>1 374 813</b>	(51) A61F 13/02
(11) <b>1 300 476</b> C21D 9/46	(51) C21D 1/673 C21D 9/00	(11) <b>1 333 046</b> C08G 59/30 B41J 2/01	(51) C08G 59/32 C09D 163/00	(11) <b>1 374 813</b>	(51) A61F 13/02
(11) <b>1 300 721</b> G02F 1/139	(51) G02F 1/1337	(11) <b>1 333 046</b> C08G 59/30 B41J 2/01	(51) C08G 59/32 C09D 163/00	(11) <b>1 375 206</b> B60C 23/00	(51) B60G 17/052 B60G 17/015
(11) <b>1 301 025</b>	(51) H04N 1/60	(11) <b>1 333 367</b>	(51) G06F 3/033	(11) <b>1 375 312</b>	(51) B62D 33/04
(11) <b>1 301 025</b>	(51) H04N 1/60	(11) <b>1 333 367</b>	(51) G06F 3/033	(11) <b>1 375 312</b>	(51) B62D 33/04
(11) <b>1 302 718</b> F21V 14/04 F21V 21/26	(51) F21S 6/00 F21V 17/02	(11) <b>1 333 568</b> H02M 5/22	(51) H02M 5/27	(11) <b>1 375 318</b>	(51) B62D 65/00
(11) <b>1 302 718</b> F21V 14/04 F21V 21/26	(51) F21S 6/00 F21V 17/02	(11) <b>1 333 570</b> H02M 1/00	(51) H02M 7/48	(11) <b>1 375 748</b>	(51) E01B 27/16
(11) <b>1 304 032</b> A01K 89/01	(51) A01K 89/00	(11) <b>1 334 862</b> B60R 16/02	(51) B60K 31/00 B60K 26/00	(11) <b>1 375 824</b> F23R 3/00	(51) F01D 5/18
(11) <b>1 304 032</b> A01K 89/01	(51) A01K 89/00	(11) <b>1 334 862</b> B60R 16/02	(51) B60K 31/00 B60K 26/00	(11) <b>1 375 824</b> F23R 3/00	(51) F01D 5/18
(11) <b>1 304 149</b>	(51) A63F 13/10	(11) <b>1 335 349</b>	(51) G10L 11/04	(11) <b>1 376 759</b> H01Q 1/38 H01Q 7/00	(51) H01Q 9/16 H01Q 9/28
(11) <b>1 304 149</b>	(51) A63F 13/10	(11) <b>1 335 349</b>	(51) G10L 11/04	(11) <b>1 376 759</b> H01Q 1/38 H01Q 7/00	(51) H01Q 9/16 H01Q 9/28
(11) <b>1 304 738</b> H01L 21/8246	(51) H01L 27/22	(11) <b>1 335 350</b>	(51) G10L 11/04	(11) <b>1 376 759</b> H01Q 1/38 H01Q 7/00	(51) H01Q 9/16 H01Q 9/28
(11) <b>1 304 738</b> H01L 21/8246	(51) H01L 27/22	(11) <b>1 335 350</b>	(51) G10L 11/04	(11) <b>1 376 759</b> H01Q 1/38 H01Q 7/00	(51) H01Q 9/16 H01Q 9/28

(11) <b>1 377 140</b> H05K 1/02	(51) F01D 5/18 F23R 3/00	(11) <b>1 413 254</b> G01N 11/00	(51) A61B 10/00	(11) <b>1 433 672</b> B60R 21/16	(51) B60R 21/26 D03D 13/00
(11) <b>1 380 704</b> E04B 9/16	(51) E04B 9/12	(11) <b>1 416 179</b>	(51) F16C 33/41	(11) <b>1 434 388</b> H04L 12/24	(51) H04L 12/26
(11) <b>1 380 709</b> C04B 41/52 C04B 41/70	(51) E04F 13/02 C04B 41/65	(11) <b>1 418 239</b> C12Q 1/48 C12Q 1/37	(51) G01N 33/542 C12Q 1/42 C12Q 1/68	(11) <b>1 435 515</b> G01L 19/12 G01L 9/00	(51) G01L 9/14 G01L 7/16 H01H 35/26
(11) <b>1 380 838</b> A61B 5/08	(51) G01N 33/497 A61K 49/00	(11) <b>1 418 417</b> G01N 21/47	(51) G01N 21/27	(11) <b>1 437 746</b> G01R 33/02 G11B 5/64	(51) H01F 1/00 H03K 19/168
(11) <b>1 382 513</b>	(51) B62D 25/04	(11) <b>1 418 756</b> H04N 7/16	(51) H04N 7/167	(11) <b>1 437 854</b> H04L 1/00	(51) H04L 1/16
(11) <b>1 382 515</b> B62D 21/15	(51) B62D 25/20	(11) <b>1 420 332</b> G09G 1/00 H04N 3/18	(51) G06F 1/32 H04N 5/63	(11) <b>1 439 160</b> C07C 53/124 A23K 1/175	(51) C07C 51/41 A23K 1/16
(11) <b>1 382 619</b> C08F 257/00	(51) C08F 212/32	(11) <b>1 420 432</b> H01H 71/24	(51) H01H 77/10	(11) <b>1 439 468</b>	(51) G06F 13/40
(11) <b>1 382 857</b> F04D 25/08	(51) F04D 29/66	(11) <b>1 420 588</b>	(51) H04N 7/14	(11) <b>1 439 482</b>	(51) G06F 19/00
(11) <b>1 384 839</b>	(51) E04G 21/18	(11) <b>1 420 593</b>	(51) H04N 7/24	(11) <b>1 439 679</b>	(51) H04L 27/26
(11) <b>1 388 519</b>	(51) B66F 9/10	(11) <b>1 421 872</b> A61K 7/48	(51) A45D 7/06	(11) <b>1 439 701</b>	(51) H04N 7/24
(11) <b>1 388 548</b> C09D 4/00	(51) C08F 238/00	(11) <b>1 421 970</b> A61M 25/00	(51) A61M 29/00	(11) <b>1 440 747</b> B21J 15/08	(51) B21J 15/02 B21D 39/03
(11) <b>1 388 748</b>	(51) G02B 26/12	(11) <b>1 422 165</b> A47J 41/00	(51) B65D 81/38 B29C 44/18	(11) <b>1 440 891</b> B65D 81/07	(51) B65D 5/50
(11) <b>1 393 794</b> B01D 53/047	(51) B01D 53/04	(11) <b>1 422 612</b>	(51) G06F 7/58	(11) <b>1 440 907</b> A47J 31/40	(51) B65D 81/00
(11) <b>1 393 795</b> B01D 53/047	(51) B01D 53/04	(11) <b>1 422 924</b>	(51) H04N 1/387	(11) <b>1 442 783</b> B01D 53/22 B01D 71/70 B01D 69/02	(51) B01D 67/00 B01D 71/68 B01D 69/10 B01D 53/30
(11) <b>1 393 924</b>	(51) B41M 7/00	(11) <b>1 424 069</b>	(51) A61K 9/22	(11) <b>1 442 809</b> B21D 53/24	(51) B21K 1/70
(11) <b>1 394 115</b>	(51) C01G 47/00	(11) <b>1 424 265</b> B62D 31/00	(51) B62D 25/06	(11) <b>1 442 918</b> B60K 31/00	(51) B60K 35/00 B60K 28/06
(11) <b>1 394 138</b> C04B 41/89	(51) C04B 41/87 F01D 5/28	(11) <b>1 424 269</b>	(51) B62D 65/00	(11) <b>1 443 098</b> B65D 65/46	(51) C11D 17/04
(11) <b>1 396 625</b>	(51) F02D 41/20	(11) <b>1 424 646</b> G06F 17/30	(51) G06F 17/60	(11) <b>1 443 676</b>	(51) H04B 3/32
(11) <b>1 398 832</b> H01L 23/48 H01L 21/68	(51) H01L 23/31 H01L 21/56	(11) <b>1 426 481</b>	(51) D06F 73/00	(11) <b>1 445 167</b> B62B 7/08	(51) B62B 9/20
(11) <b>1 400 183</b>	(51) A44B 11/26	(11) <b>1 426 795</b> G02B 6/22	(51) G02B 6/16 C03B 37/00	(11) <b>1 445 217</b> G01N 3/08	(51) B65G 47/00
(11) <b>1 400 362</b> B41J 2/315 G06K 5/02	(51) B41J 3/407 B41J 2/45	(11) <b>1 428 427</b>	(51) A01J 5/017	(11) <b>1 445 369</b>	(51) D06F 57/12
(11) <b>1 401 018</b>	(51) H01L 23/525	(11) <b>1 428 428</b> A01K 1/12	(51) A01J 5/017	(11) <b>1 445 420</b>	(51) E21B 43/38
(11) <b>1 403 089</b> B41M 7/00	(51) B41M 5/00	(11) <b>1 428 661</b>	(51) B41J 2/14	(11) <b>1 445 490</b> F04C 2/107	(51) F04C 13/00 F04C 15/00
(11) <b>1 403 090</b>	(51) B41M 5/00	(11) <b>1 428 969</b> E06B 3/663	(51) E06B 3/66	(11) <b>1 447 090</b> A61P 9/00	(51) A61K 38/47
(11) <b>1 403 504</b> F02D 41/14	(51) F02M 25/08 F02D 41/20	(11) <b>1 429 359</b> C22C 12/00	(51) H01H 37/76	(11) <b>1 447 223</b> B41J 2/16	(51) B41J 2/14
(11) <b>1 403 679</b>	(51) G02B 25/00	(11) <b>1 429 474</b>	(51) H04B 7/212	(11) <b>1 447 956</b>	(51) H04L 29/06
(11) <b>1 405 574</b> A41D 1/08	(51) A41D 13/00	(11) <b>1 430 921</b> A61M 5/50	(51) A61M 5/32	(11) <b>1 449 485</b> A61B 19/00	(51) A61B 17/17
(11) <b>1 407 681</b> A44B 19/60	(51) A44B 19/16	(11) <b>1 431 052</b> B41M 5/40	(51) B41M 5/00	(11) <b>1 449 527</b> A61K 31/465	(51) A61K 9/70 A61K 31/137
(11) <b>1 408 111</b> C12N 9/00	(51) C12N 15/11 C12N 5/10	(11) <b>1 431 053</b>	(51) B41M 5/00	(11) <b>1 449 684</b>	(51) B60C 23/06
(11) <b>1 408 591</b> H01S 5/30	(51) H01S 5/183	(11) <b>1 431 054</b>	(51) B41M 5/00	(11) <b>1 449 839</b> G03F 7/004	(51) C07D 309/10 G03F 7/039
(11) <b>1 410 728</b>	(51) A44C 9/00	(11) <b>1 431 055</b> B41M 5/40	(51) B41M 5/00	(11) <b>1 449 845</b>	(51) C07F 9/00
(11) <b>1 410 998</b> B65D 1/24	(51) A44C 9/00	(11) <b>1 431 124</b>	(51) B60R 9/058	(11) <b>1 449 959</b>	(51) D21G 1/00
(11) <b>1 411 522</b> G11B 27/32 G06F 17/30 H04N 9/804	(51) B65D 25/30 B29C 45/16	(11) <b>1 431 748</b> G01N 27/447	(51) G01N 21/25	(11) <b>1 449 983</b> B25H 1/00	(51) E04F 21/18
	(51) G11B 27/28 G11B 27/10 H04N 5/781	(11) <b>1 431 750</b>	(51) G01N 21/64		
		(11) <b>1 433 522</b> A47J 43/044	(51) B01F 7/16 B65G 23/44		

(11) <b>1 450 057</b>	(51) F16C 13/00	<b>I.1(4)</b>	(11) <b>0 961 059</b>	(51) F16J 15/34
(11) <b>1 450 121</b> C12M 1/00	(51) F25D 25/00	• <b>Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts</b>	(87) WO 1999/027281	
(11) <b>1 450 157</b>	(51) G01N 33/36	• <b>Drawing up of a supplementary European search report</b>	(11) <b>0 963 163</b>	(51) A23J 1/20
(11) <b>1 450 193</b> G02B 21/00 A61B 3/13	(51) G02B 7/00 A61B 19/00	• <b>Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne</b>	(87) WO 1998/014071	
(11) <b>1 450 194</b> G02B 21/00 A61B 3/13	(51) G02B 7/00 A61B 19/00	(11) <b>0 766 851</b>	(11) <b>0 964 689</b>	(51) A61K 35/74
(11) <b>1 450 256</b>	(51) G06F 9/46	(87) WO 1995/035543	(87) WO 1997/049416	
(11) <b>1 450 476</b> H02J 9/06	(51) H02M 5/458 H02M 1/10	(11) <b>0 771 224</b>	(11) <b>0 969 289</b>	(51) G01R 31/3185
(11) <b>1 450 528</b> H04L 12/56	(51) H04L 12/64 H04L 12/417	(87) WO 1996/035483	(87) WO 1998/043101	
(11) <b>1 450 530</b>	(51) H04L 25/49	(11) <b>0 793 543</b>	(11) <b>0 979 961</b>	(51) F16J 15/08
(11) <b>1 452 090</b>	(51) A01K 15/02	(87) WO 1996/014166	(87) WO 1999/045297	
(11) <b>1 452 092</b>	(51) A01K 31/12	(11) <b>0 806 016</b>	(11) <b>0 984 716</b>	(51) A61B 5/00
(11) <b>1 452 137</b>	(51) A61B 6/14	(87) WO 1996/018160	(87) WO 1998/044248	
(11) <b>1 452 168</b>	(51) A61K 7/48	(11) <b>0 858 346</b>	(11) <b>0 987 553</b>	(51) G01N 33/92
(11) <b>1 452 203</b> A61F 9/00	(51) A61N 1/30	(87) WO 1997/016209	(87) WO 1998/037424	
(11) <b>1 452 245</b> B21B 13/06 B21B 1/02	(51) B21B 15/00 B21B 1/46	(11) <b>0 876 156</b>	(11) <b>0 992 720</b>	(51) F16J 15/24
(11) <b>1 452 334</b>	(51) B41M 5/30	(87) WO 1997/026006	(87) WO 1999/056043	
(11) <b>1 452 342</b> B60C 11/00	(51) B60C 9/18	(11) <b>0 896 885</b>	(11) <b>0 996 708</b>	(51) C12N 5/00
(11) <b>1 452 378</b>	(51) B60K 15/04	(87) WO 1997/004968	(87) WO 1999/002652	
(11) <b>1 452 392</b> B29C 69/00	(51) B60R 1/08	(11) <b>0 909 222</b>	(11) <b>1 002 790</b>	(51) C07C 215/10
(11) <b>1 452 416</b>	(51) B60T 17/00	(87) WO 1997/044140	(87) WO 1998/040349	
(11) <b>1 452 516</b> C07C 67/10 C07C 319/14 C07C 43/205 C07C 69/007	(51) C07C 41/16 C07C 43/15 C07C 43/188 C07C 43/164 C07B 41/04	(11) <b>0 915 661</b>	(11) <b>1 004 106</b>	(51) G08B 17/10
(11) <b>1 452 621</b> C23C 14/58 C23C 16/56	(51) C23C 14/06 C23C 16/30 B23B 27/14	(87) WO 1997/032483	(87) WO 1999/008246	
(11) <b>1 452 765</b>	(51) F16D 65/097	(11) <b>0 919 615</b>	(11) <b>1 005 274</b>	(51) A01N 65/00
(11) <b>1 452 768</b> F16F 15/129	(51) F16F 15/123	(87) WO 1998/042823	(87) WO 1998/043484	
(11) <b>1 453 017</b> G07F 13/10 B65G 47/51	(51) G07F 11/58 B65G 17/00	(11) <b>0 922 329</b>	(11) <b>1 005 341</b>	(51) A61K 31/40
(11) <b>1 453 089</b> H01L 23/373	(51) H01L 23/15 H05K 1/02	(87) WO 1998/008303	(87) WO 1998/032438	
(11) <b>1 453 092</b> H03K 19/00	(51) H01L 23/60	(11) <b>0 929 575</b>	(11) <b>1 007 870</b>	(51) F16J 15/54
(11) <b>1 453 268</b> H04L 5/14	(51) H04L 27/26	(87) WO 1998/007749	(87) WO 1999/011953	
		(11) <b>0 932 348</b>	(11) <b>1 008 046</b>	(51) G06F 11/00
		(87) WO 1998/005239	(87) WO 1998/022875	
		(11) <b>0 932 349</b>	(11) <b>1 012 045</b>	(51) B65B 43/30
		(87) WO 1998/005240	(87) WO 1998/055362	
		(11) <b>0 933 993</b>	(11) <b>1 012 605</b>	(51) G01N 33/573
		(87) WO 1997/047194	(87) WO 1998/045710	
		(11) <b>0 940 472</b>	(11) <b>1 013 026</b>	(51) H04L 1/00
		(87) WO 1998/013515	(87) WO 1999/014881	
		(11) <b>0 944 581</b>	(11) <b>1 014 878</b>	(51) A61B 17/70
		(87) WO 1998/022429	(87) WO 1998/048719	
		(11) <b>0 946 478</b>	(11) <b>1 015 941</b>	(51) G03H 1/00
		(87) WO 1998/029376	(87) WO 1999/015938	
		(11) <b>0 949 242</b>	(11) <b>1 019 807</b>	(51) G06F 9/44
		(87) WO 1998/028257	(87) WO 1998/040807	
		(11) <b>0 952 849</b>	(11) <b>1 020 429</b>	(51) C07C 219/06
		(87) WO 1998/029132	(87) WO 1999/012890	
		(11) <b>0 954 776</b>	(11) <b>1 020 458</b>	(51) C07D 319/20
		(87) WO 1998/035290	(87) WO 2000/006562	
		(11) <b>0 954 838</b>	(11) <b>1 021 912</b>	(51) H04M 15/00
		(87) WO 1998/033162	(87) WO 1998/039909	
		(11) <b>0 955 833</b>	(11) <b>1 025 479</b>	(51) G06F 1/00
		(87) WO 1997/025899	(87) WO 1999/022308	
		(11) <b>0 960 127</b>	(11) <b>1 027 473</b>	(51) C23C 16/00
		(87) WO 1997/034927	(87) WO 1999/007915	
		(11) <b>0 960 943</b>	(11) <b>1 027 520</b>	(51) E21B 10/18
		(87) WO 1998/029558	(87) WO 1999/022110	
			(11) <b>1 027 800</b>	(51) H04M 3/493
			(87) WO 1999/017520	
			(11) <b>1 028 550</b>	(51) H04Q 11/00
			(87) WO 2000/013347	



(11) <b>1 029 658</b> (87) WO 1999/024251	(51) B32B 3/20	(11) <b>1 094 712</b> (87) WO 2000/002455	(51) A01N 65/00	(11) <b>1 153 821</b> (87) WO 2001/034452	(51) B62D 25/08
(11) <b>1 040 657</b> (87) WO 1999/033265	(51) H04N 5/91	(11) <b>1 099 213</b> (87) WO 2000/005708	(51) G10L 11/00	(11) <b>1 155 368</b> (87) WO 2000/034869	(51) G06F 12/00
(11) <b>1 043 359</b> (87) WO 2000/024822	(51) C08L 23/08	(11) <b>1 099 293</b> (87) WO 1999/067872	(51) H02K 1/22	(11) <b>1 156 083</b> (87) WO 2001/034708	(51) C08L 101/00
(11) <b>1 043 400</b> (87) WO 1999/032650	(51) C12P 13/00	(11) <b>1 102 338</b> (87) WO 1999/060637	(51) H01M 2/34	(11) <b>1 158 899</b> (87) WO 2000/041626	(51) A61B 6/02
(11) <b>1 049 375</b> (87) WO 1999/037151	(51) A01N 43/04	(11) <b>1 103 638</b> (87) WO 2000/005437	(51) C25D 15/02	(11) <b>1 161 635</b> (87) WO 2000/049321	(51) F16K 31/10
(11) <b>1 049 990</b> (87) WO 1999/038094	(51) G06F 17/30	(11) <b>1 105 693</b> (87) WO 2000/009967	(51) F42D 1/055	(11) <b>1 163 053</b> (87) WO 2000/048739	(51) B65G 47/96
(11) <b>1 051 530</b> (87) WO 1999/039017	(51) C22C 38/10	(11) <b>1 109 155</b> (87) WO 1999/057717	(51) G11B 5/02	(11) <b>1 164 038</b> (87) WO 2001/042037	(51) B60J 5/10
(11) <b>1 052 306</b> (87) WO 1999/024632	(51) C23C 8/36	(11) <b>1 110 248</b> (87) WO 2000/011726	(51) H01L 31/18	(11) <b>1 164 992</b> (87) WO 2000/047148	(51) A61F 13/00
(11) <b>1 055 429</b> (87) WO 1999/040935	(51) A61K 39/09	(11) <b>1 110 339</b> (87) WO 2000/016309	(51) H04B 11/00	(11) <b>1 173 989</b> (87) WO 2001/062024	(51) H04Q 7/24
(11) <b>1 055 654</b> (87) WO 2000/035835	(51) C07B 37/02	(11) <b>1 116 792</b> (87) WO 2000/017350	(51) C12N 15/12	(11) <b>1 176 210</b> (87) WO 2000/068412	(51) C12P 21/00
(11) <b>1 057 291</b> (87) WO 1999/033201	(51) H04B 15/00	(11) <b>1 116 800</b> (87) WO 2001/006029	(51) C23C 14/34	(11) <b>1 178 481</b> (87) WO 2000/057415	(51) G11B 17/04
(11) <b>1 059 859</b> (87) WO 1999/044461	(51) A45C 13/00	(11) <b>1 116 802</b> (87) WO 2000/015864	(51) C23C 14/50	(11) <b>1 182 249</b> (87) WO 2000/073404	(51) C10L 3/06
(11) <b>1 060 230</b> (87) WO 1999/043766	(51) C10G 29/16	(11) <b>1 119 937</b> (87) WO 2000/021237	(51) H04L 7/00	(11) <b>1 184 662</b> (87) WO 2001/063249	(51) G01N 21/27
(11) <b>1 062 440</b> (87) WO 2000/034695	(51) F16J 1/00	(11) <b>1 121 907</b> (87) WO 2000/021457	(51) A61C 11/06	(11) <b>1 184 883</b> (87) WO 2000/058979	(51) H01G 9/028
(11) <b>1 066 279</b> (87) WO 1999/048888	(51) C07D 403/00	(11) <b>1 126 833</b> (87) WO 2000/025768	(51) A61K 31/075	(11) <b>1 185 286</b> (87) WO 2000/076532	(51) A61K 38/00
(11) <b>1 066 400</b> (87) WO 1999/042608	(51) C12Q 1/00	(11) <b>1 127 312</b> (87) WO 1999/059061	(51) G06F 9/455	(11) <b>1 188 733</b> (87) WO 2001/064606	(51) C07B 63/02
(11) <b>1 067 894</b> (87) WO 1999/059526	(51) C07D 213/56	(11) <b>1 128 887</b> (87) WO 2001/017652	(51) A61M 1/36	(11) <b>1 194 164</b> (87) WO 2000/078344	(51) A61K 39/00
(11) <b>1 071 460</b> (87) WO 1999/055367	(51) A61K 39/395	(11) <b>1 130 146</b> (87) WO 2000/028121	(51) D04B 1/22	(11) <b>1 198 058</b> (87) WO 2001/073933	(51) H02M 1/00
(11) <b>1 073 420</b> (87) WO 1999/058042	(51) A61K 9/16	(11) <b>1 131 144</b> (87) WO 2000/023164	(51) F25J 1/02	(11) <b>1 198 916</b> (87) WO 2000/077969	(51) H04L 1/02
(11) <b>1 074 216</b> (87) WO 2000/049943	(51) A61B 5/0225	(11) <b>1 132 262</b> (87) WO 2000/027674	(51) B60R 21/26	(11) <b>1 199 945</b> (87) WO 2001/003512	(51) C11B 3/00
(11) <b>1 077 993</b> (87) WO 1999/058474	(51) C07K 1/04	(11) <b>1 133 583</b> (87) WO 2000/020657	(51) C23C 22/48	(11) <b>1 202 268</b> (87) WO 2001/004891	(51) G11B 17/04
(11) <b>1 082 199</b> (87) WO 2000/003855	(51) A61F 2/30	(11) <b>1 134 818</b> (87) WO 2000/031810	(51) H01M 2/12	(11) <b>1 203 009</b> (87) WO 2001/007456	(51) C07H 21/04
(11) <b>1 085 848</b> (87) WO 1999/065449	(51) A01N 37/18	(11) <b>1 137 630</b> (87) WO 2000/034235	(51) C07C 321/00	(11) <b>1 203 022</b> (87) WO 2001/002436	(51) C07K 14/72
(11) <b>1 087 663</b> (87) WO 1999/065451	(51) A61K 31/40	(11) <b>1 141 141</b> (87) WO 2000/036024	(51) C09B 62/00	(11) <b>1 204 359</b> (87) WO 2000/025648	(51) A47K 11/12
(11) <b>1 091 705</b> (87) WO 2000/023012	(51) A61F 2/38	(11) <b>1 142 357</b> (87) WO 2000/038441	(51) H04B 7/005	(11) <b>1 206 177</b> (87) WO 2001/006847	(51) A23L 1/33
(11) <b>1 091 724</b> (87) WO 2000/001342	(51) A61J 1/00	(11) <b>1 142 776</b> (87) WO 2001/028844	(51) B62D 25/08	(11) <b>1 207 896</b> (87) WO 2001/015720	(51) C07K 5/062
(11) <b>1 093 203</b> (87) WO 2000/059091	(51) H02J 1/00	(11) <b>1 146 922</b> (87) WO 2000/038767	(51) A61M 5/20	(11) <b>1 213 297</b> (87) WO 2001/009171	(51) C07K 14/435
(11) <b>1 093 553</b> (87) WO 1999/066232	(51) F16J 1/00	(11) <b>1 151 937</b> (87) WO 2001/012524	(51) B65D 81/20	(11) <b>1 214 277</b> (87) WO 2001/007380	(51) C05F 5/00
(11) <b>1 093 655</b> (87) WO 2000/002188	(51) G09G 5/00	(11) <b>1 153 465</b> (87) WO 2000/019578	(51) H02J 7/00	(11) <b>1 218 398</b> (87) WO 2001/018023	(51) C12N 15/88

(11) <b>1 219 582</b> (87) WO 2001/016062	(51) C07C 15/44	(11) <b>1 261 900</b> (87) WO 2001/061429	(51) G05D 9/12	(11) <b>1 310 538</b> (87) WO 2001/079373	(51) C09J 7/02
(11) <b>1 219 654</b> (87) WO 2001/010924	(51) C08G 18/42	(11) <b>1 262 247</b> (87) WO 2001/058609	(51) B09B 5/00	(11) <b>1 316 348</b> (87) WO 2002/020125	(51) B01D 35/06
(11) <b>1 220 757</b> (87) WO 2001/021423	(51) B60G 21/067	(11) <b>1 268 526</b> (87) WO 2001/072962	(51) G01N 33/53	(11) <b>1 317 928</b> (87) WO 2002/022148	(51) A61K 35/78
(11) <b>1 221 038</b> (87) WO 2001/007896	(51) G01N 21/64	(11) <b>1 270 561</b> (87) WO 2001/064657	(51) C07D 249/08	(11) <b>1 323 317</b> (87) WO 2001/076284	(51) G01S 5/14
(11) <b>1 221 877</b> (87) WO 2001/017402	(51) A47C 27/08	(11) <b>1 270 567</b> (87) WO 2001/070732	(51) C07D 401/06	(11) <b>1 324 761</b> (87) WO 2002/030354	(51) A61K 31/70
(11) <b>1 222 445</b> (87) WO 2001/025733	(51) G01G 19/03	(11) <b>1 270 611</b> (87) WO 2001/072858	(51) C08F 20/36	(11) <b>1 325 956</b> (87) WO 2002/033092	(51) C12N 15/29
(11) <b>1 222 588</b> (87) WO 2001/024067	(51) G06F 17/60	(11) <b>1 272 637</b> (87) WO 2001/073035	(51) C12N 15/24	(11) <b>1 326 723</b> (87) WO 2002/026422	(51) B22D 11/06
(11) <b>1 224 029</b> (87) WO 2001/012318	(51) B01J 20/34	(11) <b>1 273 057</b> (87) WO 2001/078170	(51) H01M 4/58	(11) <b>1 327 075</b> (87) WO 2002/018790	(51) F04B 43/107
(11) <b>1 224 327</b> (87) WO 2001/023619	(51) C12Q 1/68	(11) <b>1 273 608</b> (87) WO 2001/070844	(51) C08G 59/40	(11) <b>1 327 189</b> (87) WO 2002/033538	(51) G06F 7/62
(11) <b>1 224 578</b> (87) WO 2000/029985	(51) G06F 17/30	(11) <b>1 276 764</b> (87) WO 2001/074896	(51) C07K 14/47	(11) <b>1 327 680</b> (87) WO 2002/033072	(51) C12N 15/09
(11) <b>1 224 971</b> (87) WO 2000/069557	(51) B01J 29/85	(11) <b>1 281 759</b> (87) WO 2001/085945	(51) C12N 15/16	(11) <b>1 329 462</b> (87) WO 2002/034787	(51) C07K 14/765
(11) <b>1 227 488</b> (87) WO 2001/004899	(51) G11B 23/03	(11) <b>1 289 472</b> (87) WO 2001/091699	(51) A61K 31/70	(11) <b>1 330 037</b> (87) WO 2002/011290	(51) H03M 1/14
(11) <b>1 231 262</b> (87) WO 2001/029191	(51) A61K 35/14	(11) <b>1 290 166</b> (87) WO 2001/088125	(51) C12N 15/12	(11) <b>1 330 189</b> (87) WO 2002/000099	(51) A61B 17/04
(11) <b>1 231 862</b> (87) WO 2000/024306	(51) A61B 17/34	(11) <b>1 291 419</b> (87) WO 2001/092508	(51) C12N 15/09	(11) <b>1 330 373</b> (87) WO 2002/036369	(51) B60C 23/10
(11) <b>1 232 469</b> (87) WO 2001/037200	(51) G06K 7/00	(11) <b>1 292 094</b> (87) WO 2001/093562	(51) H04N 1/00	(11) <b>1 335 240</b> (87) WO 2002/029483	(51) G02F 1/1343
(11) <b>1 233 602</b> (87) WO 2002/028083	(51) H04M 11/00	(11) <b>1 292 724</b> (87) WO 2001/096631	(51) C25D 3/56	(11) <b>1 335 738</b> (87) WO 2002/042429	(51) A61K 35/78
(11) <b>1 237 669</b> (87) WO 2001/019552	(51) B22D 17/02	(11) <b>1 295 946</b> (87) WO 2002/000889	(51) C12N 15/54	(11) <b>1 336 555</b> (87) WO 2002/018197	(51) B62D 67/00
(11) <b>1 241 178</b> (87) WO 2001/042300	(51) C07K 14/435	(11) <b>1 296 211</b> (87) WO 2002/003156	(51) G05B 19/418	(11) <b>1 337 662</b> (87) WO 2002/038801	(51) C12Q 1/68
(11) <b>1 242 459</b> (87) WO 2001/049745	(51) C07K 16/18	(11) <b>1 296 922</b> (87) WO 2002/026666	(51) C07C 51/00	(11) <b>1 338 650</b> (87) WO 2002/038754	(51) C12N 15/09
(11) <b>1 242 699</b> (87) WO 2001/044597	(51) E04F 13/08	(11) <b>1 298 131</b> (87) WO 2001/072738	(51) C07D 401/04	(11) <b>1 339 334</b> (87) WO 2002/038058	(51) A61B 17/56
(11) <b>1 248 794</b> (87) WO 2001/053313	(51) C12N 15/11	(11) <b>1 298 217</b> (87) WO 2002/002793	(51) C12P 21/00	(11) <b>1 339 822</b> (87) WO 2002/046347	(51) C11D 3/37
(11) <b>1 249 456</b> (87) WO 2001/051507	(51) C07K 7/08	(11) <b>1 302 231</b> (87) WO 2002/004092	(51) B01D 39/20	(11) <b>1 340 813</b> (87) WO 2002/033098	(51) C12N 15/54
(11) <b>1 249 493</b> (87) WO 2001/042475	(51) C12N 9/08	(11) <b>1 303 435</b> (87) WO 2001/096166	(51) B62B 1/00	(11) <b>1 341 591</b> (87) WO 2002/005920	(51) B01D 1/22
(11) <b>1 251 812</b> (87) WO 2001/024729	(51) A61F 13/15	(11) <b>1 306 430</b> (87) WO 2002/010370	(51) C12N 15/09	(11) <b>1 341 802</b> (87) WO 2002/040497	(51) C07H 19/04
(11) <b>1 254 209</b> (87) WO 2002/014477	(51) C12N 1/00	(11) <b>1 306 441</b> (87) WO 2002/012521	(51) C12N 15/84	(11) <b>1 345 241</b> (87) WO 2002/043081	(51) H01B 17/60
(11) <b>1 254 944</b> (87) WO 2001/048117	(51) C09K 15/16	(11) <b>1 307 215</b> (87) WO 2002/002590	(51) C12N 15/12	(11) <b>1 345 603</b> (87) WO 2002/058695	(51) A61K 31/395
(11) <b>1 257 822</b> (87) WO 2001/061356	(51) G01N 33/567	(11) <b>1 307 653</b> (87) WO 2002/012721	(51) F02N 11/08	(11) <b>1 347 731</b> (87) WO 2002/064084	(51) A61B 5/00
(11) <b>1 260 220</b> (87) WO 2001/052820	(51) A61K 9/46	(11) <b>1 308 510</b> (87) WO 2002/014509	(51) C12N 15/11	(11) <b>1 349 851</b> (87) WO 2002/040468	(51) C07D 401/04
(11) <b>1 261 438</b> (87) WO 2001/058605	(51) B08B 3/02	(11) <b>1 309 668</b> (87) WO 2001/090283	(51) C10M 175/00	(11) <b>1 349 917</b> (87) WO 2002/046372	(51) C12N 1/21

(11) <b>1 352 142</b> (87) WO 2002/055820	(51) E05F 3/02	(11) <b>1 386 973</b> (87) WO 2002/086161	(51) C12Q 1/68	(11) <b>1 414 673</b> (87) WO 2003/006277	(51) B60R 9/00
(11) <b>1 353 606</b> (87) WO 2002/049536	(51) A61F 2/00	(11) <b>1 389 043</b> (87) WO 2002/087336	(51) A61K 48/00	(11) <b>1 415 053</b> (87) WO 2003/006749	(51) E02D 1/00
(11) <b>1 358 221</b> (87) WO 2002/050131	(51) C08F 4/642	(11) <b>1 389 164</b> (87) WO 2002/094603	(51) B60L 1/00	(11) <b>1 419 301</b> (87) WO 2003/008722	(51) E04B 1/32
(11) <b>1 358 871</b> (87) WO 2002/055054	(51) A61K 7/50	(11) <b>1 389 933</b> (87) WO 2002/089640	(51) A47G 7/02	(11) <b>1 420 017</b> (87) WO 2003/018581	(51) C07D 471/04
(11) <b>1 359 201</b> (87) WO 2002/044288	(51) C09D 11/18	(11) <b>1 390 520</b> (87) WO 2002/097107	(51) C12P 19/04	(11) <b>1 422 198</b> (87) WO 2003/011762	(51) C01G 23/04
(11) <b>1 361 225</b> (87) WO 2002/057265	(51) C07D 471/04	(11) <b>1 390 898</b> (87) WO 2002/069231	(51) G06F 19/00	(11) <b>1 423 744</b> (87) WO 2003/003096	(51) G02B 7/182
(11) <b>1 362 060</b> (87) WO 2002/016401	(51) C07K 16/18	(11) <b>1 395 321</b> (87) WO 2002/102447	(51) A61M 16/04	(11) <b>1 424 391</b> (87) WO 2003/014345	(51) C12N 15/09
(11) <b>1 362 908</b> (87) WO 2002/059247	(51) C11D 1/83	(11) <b>1 395 496</b> (87) WO 2002/094666	(51) B65D 23/00	(11) <b>1 425 144</b> (87) WO 2003/008164	(51) C08G 18/28
(11) <b>1 363 511</b> (87) WO 2003/013278	(51) A23L 1/32	(11) <b>1 396 079</b> (87) WO 2002/101918	(51) H03F 1/14	(11) <b>1 425 202</b> (87) WO 2003/016093	(51) B60R 21/26
(11) <b>1 363 707</b> (87) WO 2002/016059	(51) A62C 31/02	(11) <b>1 396 551</b> (87) WO 2002/097142	(51) C23G 1/24	(11) <b>1 430 264</b> (87) WO 2003/021176	(51) F27D 3/04
(11) <b>1 364 767</b> (87) WO 2002/028620	(51) B29C 49/36	(11) <b>1 396 772</b> (87) WO 2002/097543	(51) G05B 19/05	(11) <b>1 432 446</b> (87) WO 2003/020909	(51) A61K 39/395
(11) <b>1 364 984</b> (87) WO 2002/046281	(51) C08J 7/06	(11) <b>1 397 181</b> (87) WO 2003/000354	(51) A63B 67/00	(11) <b>1 451 889</b> (87) WO 2003/017414	(51) H01P 1/00
(11) <b>1 365 773</b> (87) WO 2002/069981	(51) A61K 31/70	(11) <b>1 397 503</b> (87) WO 2002/097045	(51) C12Q 1/00	(11) <b>1 452 566</b> (87) WO 2003/000798	(51) C08L 101/00
(11) <b>1 365 804</b> (87) WO 2002/064621	(51) A61K 39/395	(11) <b>1 398 397</b> (87) WO 2002/103083	(51) C25B 13/08	(11) <b>1 453 590</b> (87) WO 2003/015901	(51) B01D 57/02
(11) <b>1 368 049</b> (87) WO 2002/064025	(51) A61K 38/00	(11) <b>1 398 657</b> (87) WO 2003/001277	(51) G02B 27/28	(11) <b>1 454 273</b> (87) WO 2001/035191	(51) G06F 17/60
(11) <b>1 369 422</b> (87) WO 2002/064604	(51) C07F 9/32	(11) <b>1 399 459</b> (87) WO 2002/057289	(51) C07H 21/00		
(11) <b>1 374 446</b> (87) WO 2002/075959	(51) H04B 7/185	(11) <b>1 399 583</b> (87) WO 2002/088375	(51) C12Q 1/68		
(11) <b>1 374 699</b> (87) WO 2002/080700	(51) A23L 1/00	(11) <b>1 401 990</b> (87) WO 2002/094967	(51) C10G 35/04		
(11) <b>1 374 814</b> (87) WO 2002/074213	(51) A61F 13/15	(11) <b>1 402 443</b> (87) WO 2002/103468	(51) G06F 17/60		
(11) <b>1 375 574</b> (87) WO 2002/066548	(51) C08J 7/00	(11) <b>1 403 237</b> (87) WO 2003/004139	(51) C07C 7/14		
(11) <b>1 377 618</b> (87) WO 2002/068489	(51) C08G 18/00	(11) <b>1 404 754</b> (87) WO 2002/100938	(51) C08K 9/06		
(11) <b>1 377 683</b> (87) WO 2002/083922	(51) C12Q 1/68	(11) <b>1 408 030</b> (87) WO 2002/102770	(51) C07D 207/09		
(11) <b>1 379 261</b> (87) WO 2002/078616	(51) A61K 35/78	(11) <b>1 409 294</b> (87) WO 2003/004312	(51) B60R 1/08		
(11) <b>1 379 634</b> (87) WO 2002/086115	(51) C12N 9/50	(11) <b>1 409 510</b> (87) WO 2002/087419	(51) A61K 38/17		
(11) <b>1 379 677</b> (87) WO 2002/077161	(51) C12P 21/00	(11) <b>1 412 258</b> (87) WO 2003/004370	(51) B65D 43/18		
(11) <b>1 381 156</b> (87) WO 2002/087080	(51) H03H 9/145	(11) <b>1 412 516</b> (87) WO 2003/002063	(51) C12Q 1/37		
(11) <b>1 382 604</b> (87) WO 2002/088110	(51) C07D 401/12	(11) <b>1 412 663</b> (87) WO 2003/004911	(51) F16J 15/34		
(11) <b>1 382 938</b> (87) WO 2002/088636	(51) G01D 5/20	(11) <b>1 413 537</b> (87) WO 2003/006350	(51) B65H 18/28	(11) <b>1 079 014</b> 14.07.2004	(51) D06F 39/12
(11) <b>1 384 294</b> (87) WO 2002/082594	(51) H01S 3/30	(11) <b>1 413 590</b> (87) WO 2003/011930	(51) C08G 2/18	(11) <b>1 118 703</b> 14.07.2004	(51) D06F 37/04

## I.1(5)

- **Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden (die einschlägigen Entgegenhaltungen können im europäischen Patentregister abgefragt werden)**
- **Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report (the citations of the relevant documents are available through the Register of European Patents)**
- **Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne (les citations des documents concernés sont disponibles via le Registre européen des brevets)**

<b>I.2</b>		(87) <b>WO 2002/057447</b>	(51) C12N 15/10	(87) <b>WO 2002/071004</b>	(51) G01F 23/00
<b>• Internationale Anmeldungen, die nicht in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach internationalen Veröffentlichungsnummern</b>		(86) US 2002/001942	(87) 2002/30 25.07.2002	(86) US 2002/007022	(87) 2002/37 12.09.2002
		(21) 02714768.5	20.08.2003	(21) 02717582.7	07.10.2003
		(87) <b>WO 2002/057585</b>	(51) E06B 9/24	(87) <b>WO 2002/072445</b>	(51) B65D 47/24
<b>• International applications not entering the European phase, arranged by international publication number</b>		(86) EP 2002/000195	(87) 2002/30 25.07.2002	(86) ES 2002/000114	(87) 2002/38 19.09.2002
		(21) 02704647.3	19.08.2003	(21) 02714210.8	13.10.2003
<b>• Demandes internationales non entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros de publication internationale</b>		(87) <b>WO 2002/057983</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2002/074497</b>	(51) B25B 13/00
		(86) SE 2002/000100	(87) 2002/30 25.07.2002	(86) ZA 2002/000027	(87) 2002/39 26.09.2002
		(21) 02715940.9	23.08.2003	(21) 02715293.3	21.10.2003
(87) <b>WO 2000/054700</b>	(51) A61D 7/00	(87) <b>WO 2002/057987</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2002/074826</b>	(51) C08G 18/10
(86) ES 2000/000079	(87) 2000/38 21.09.2000	(86) US 2002/001110	(87) 2002/30 25.07.2002	(86) EP 2002/003107	(87) 2002/39 26.09.2002
(21) 00907676.1	18.12.2000	(21) 02701051.1	19.08.2003	(21) 02708359.1	22.10.2003
(87) <b>WO 2001/061547</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2002/059160</b>	(51) C08F 4/02	(87) <b>WO 2002/074844</b>	(51) C08J 11/00
(86) US 2001/005337	(87) 2001/34 23.08.2001	(86) US 2001/050383	(87) 2002/31 01.08.2002	(86) UA 2002/000013	(87) 2002/39 26.09.2002
(21) 01910968.5	20.11.2001	(21) 01994450.3	08.07.2003	(21) 02736470.2	20.10.2003
(87) <b>WO 2001/082021</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2002/059421</b>	(51) D21H 11/00	(87) <b>WO 2002/074861</b>	(51) C08L 71/02
(86) IB 2001/000917	(87) 2001/44 01.11.2001	(86) ID 2002/000001	(87) 2002/31 01.08.2002	(86) EP 2002/002285	(87) 2002/39 26.09.2002
(21) 01929924.7	03.05.2003	(21) 02710279.7	25.08.2003	(21) 02722170.4	17.10.2003
(87) <b>WO 2001/087699</b>	(51) B62L 3/00	(87) <b>WO 2002/059802</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2002/076339</b>	(51) A61F 2/00
(86) FR 2001/001201	(87) 2001/47 22.11.2001	(86) AU 2002/000055	(87) 2002/31 01.08.2002	(86) US 2002/008840	(87) 2002/40 03.10.2002
(21) 01977957.8	17.12.2002	(21) 02715976.3	26.08.2003	(21) 02715185.1	24.10.2003
(87) <b>WO 2001/093068</b>	(51) G06F 17/00	(87) <b>WO 2002/060060</b>	(51) H03K 3/017	(87) <b>WO 2002/076359</b>	(51) A61F 13/15
(86) CA 2001/000799	(87) 2001/49 06.12.2001	(86) US 2001/044599	(87) 2002/31 01.08.2002	(86) US 2002/004940	(87) 2002/40 03.10.2002
(21) 01947063.2	03.01.2003	(21) 01994112.9	06.04.2004	(21) 02707818.7	24.10.2003
(87) <b>WO 2002/014063</b>	(51) B32B 5/02	(87) <b>WO 2002/060703</b>	(51) B44C 5/02	(87) <b>WO 2002/076373</b>	(51) A61J 1/00
(86) US 2001/024652	(87) 2002/08 21.02.2002	(86) AU 2002/000085	(87) 2002/32 08.08.2002	(86) AU 2002/000377	(87) 2002/40 03.10.2002
(21) 01959578.4	15.03.2003	(21) 02709898.7	30.08.2003	(21) 02708025.8	28.10.2003
(87) <b>WO 2002/016411</b>	(51) C07K 7/00	(87) <b>WO 2002/061372</b>	(51) G01C 19/02	(87) <b>WO 2002/076377</b>	(51) A61K 6/00
(86) US 2001/025850	(87) 2002/09 28.02.2002	(86) US 2001/003083	(87) 2002/32 08.08.2002	(86) JP 2002/002664	(87) 2002/40 03.10.2002
(21) 01968023.0	19.03.2004	(21) 01905257.0	02.09.2003	(21) 02705385.9	24.10.2003
(87) <b>WO 2002/029224</b>	(51) F02C 7/055	(87) <b>WO 2002/061680</b>	(51) G06T 1/00	(87) <b>WO 2002/076487</b>	(51) A61K 38/00
(86) NZ 2001/000213	(87) 2002/15 11.04.2002	(86) GB 2002/000435	(87) 2002/32 08.08.2002	(86) KR 2002/000418	(87) 2002/40 03.10.2002
(21) 01981188.4	06.05.2003	(21) 02711002.2	24.02.2004	(21) 02705554.0	22.10.2003
(87) <b>WO 2002/037598</b>	(51) H01P 5/00	(87) <b>WO 2002/063517</b>	(51) G07F 17/42	(87) <b>WO 2002/076730</b>	(51) B32B 23/04
(86) US 2001/047589	(87) 2002/19 10.05.2002	(86) IE 2002/000015	(87) 2002/33 15.08.2002	(86) US 2002/008917	(87) 2002/40 03.10.2002
(21) 01990070.3	26.03.2004	(21) 02711173.1	08.09.2003	(21) 02717706.2	22.10.2003
(87) <b>WO 2002/040593</b>	(51) C08L 101/00	(87) <b>WO 2002/065968</b>	(51) A61F 17/00	(87) <b>WO 2002/077000</b>	(51) C07H 1/00
(86) IB 2001/002109	(87) 2002/21 23.05.2002	(86) CA 2002/000189	(87) 2002/35 29.08.2002	(86) IE 2002/000038	(87) 2002/40 03.10.2002
(21) 01982642.9	17.06.2003	(21) 02703410.7	17.09.2003	(21) 02714400.5	24.10.2003
(87) <b>WO 2002/043360</b>	(51) H04M 3/00	(87) <b>WO 2002/067154</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2002/077037</b>	(51) C08F 2/00
(86) US 2001/045171	(87) 2002/22 30.05.2002	(86) CA 2002/000191	(87) 2002/35 29.08.2002	(86) US 2002/008997	(87) 2002/40 03.10.2002
(21) 01987171.4	03.06.2003	(21) 02701120.4	17.09.2003	(21) 02731150.5	23.10.2003
(87) <b>WO 2002/044262</b>	(51) C08L 7/02	(87) <b>WO 2002/067178</b>	(51) G06F 19/00	(87) <b>WO 2002/077052</b>	(51) C08G 18/00
(86) JP 2001/010377	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) KR 2002/000237	(87) 2002/35 29.08.2002	(86) US 2002/008754	(87) 2002/40 03.10.2002
(21) 01998590.2	01.07.2003	(21) 02700855.6	17.09.2003	(21) 02719307.7	28.10.2003
(87) <b>WO 2002/047074</b>	(51) G11B 7/0065	(87) <b>WO 2002/069186</b>	(51) G06F 17/30	(87) <b>WO 2002/077083</b>	(51) C08J 9/00
(86) IL 2001/001124	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) IB 2001/000250	(87) 2002/36 06.09.2002	(86) US 2002/008753	(87) 2002/40 03.10.2002
(21) 01999941.6	08.07.2004	(21) 01904267.0	27.09.2003	(21) 02721527.6	28.10.2003
(87) <b>WO 2002/048945</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2002/069880</b>	(51) A61H 23/02	(87) <b>WO 2002/077108</b>	(51) C09D 1/00
(86) US 2001/048831	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) KR 2002/000360	(87) 2002/37 12.09.2002	(86) US 2002/008782	(87) 2002/40 03.10.2002
(21) 01991234.4	15.07.2003	(21) 02701802.7	03.10.2003	(21) 02753810.7	22.10.2003
(87) <b>WO 2002/049119</b>	(51) H01L 31/072	(87) <b>WO 2002/070044</b>	(51) A61M 5/00	(87) <b>WO 2002/077346</b>	(51) D04H 1/00
(86) US 2001/048303	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2002/004759	(87) 2002/37 12.09.2002	(86) US 2002/009247	(87) 2002/40 03.10.2002
(21) 01991076.9	13.07.2003	(21) 02714933.5	30.09.2003	(21) 02731159.6	28.10.2003
(87) <b>WO 2002/056679</b>	(51) A01M 1/00	(87) <b>WO 2002/070083</b>	(51) A63B 69/36	(87) <b>WO 2002/077717</b>	(51) G03G 9/08
(86) US 2002/000972	(87) 2002/30 25.07.2002	(86) CA 2002/000300	(87) 2002/37 12.09.2002	(86) JP 2002/002785	(87) 2002/40 03.10.2002
(21) 02705772.8	19.08.2003	(21) 02708050.6	03.10.2003	(21) 02705450.1	28.10.2003
(87) <b>WO 2002/057073</b>	(51) B32B 3/12	(87) <b>WO 2002/070803</b>	(51) D04H 1/00	(87) <b>WO 2002/078425</b>	(51) A01G 31/06
(86) KR 2001/001115	(87) 2002/30 25.07.2002	(86) US 2002/001679	(87) 2002/37 12.09.2002	(86) AU 2002/000396	(87) 2002/41 10.10.2002
(21) 01943956.1	18.08.2003	(21) 02720826.3	20.08.2003	(21) 02712629.1	30.10.2003

(87) <b>WO 2002/078535</b>	(51) A61B 5/00	(87) <b>WO 2002/083051</b>	(51) A61F 13/15	(87) <b>WO 2002/088040</b>	(51) C03B 37/027
(86) US 2002/010034	(87) 2002/41 10.10.2002	(86) US 2002/011742	(87) 2002/43 24.10.2002	(86) EP 2002/004014	(87) 2002/45 07.11.2002
(21) 02715246.1	29.10.2003	(21) 02721752.0	14.11.2003	(21) 02740460.7	02.12.2003
(87) <b>WO 2002/078540</b>	(51) A61B 5/0205	(87) <b>WO 2002/083757</b>	(51) C08G 18/08	(87) <b>WO 2002/088213</b>	(51) C08G 18/28
(86) US 2002/001424	(87) 2002/41 10.10.2002	(86) JP 2002/003369	(87) 2002/43 24.10.2002	(86) US 2002/013517	(87) 2002/45 07.11.2002
(21) 02702016.3	19.08.2003	(21) 02717068.7	11.11.2003	(21) 02729058.4	02.12.2003
(87) <b>WO 2002/078584</b>	(51) A61F 7/08	(87) <b>WO 2002/083802</b>	(51) C09D 183/02	(87) <b>WO 2002/088224</b>	(51) C08J 3/00
(86) IN 2001/000074	(87) 2002/41 10.10.2002	(86) JP 2002/003401	(87) 2002/43 24.10.2002	(86) US 2002/013376	(87) 2002/45 07.11.2002
(21) 01934302.9	31.10.2003	(21) 02714470.8	07.11.2003	(21) 02739190.3	27.11.2003
(87) <b>WO 2002/078785</b>	(51) A61N 5/10	(87) <b>WO 2002/083999</b>	(51) D01C 3/00	(87) <b>WO 2002/088260</b>	(51) C09D 5/02
(86) US 2002/009873	(87) 2002/41 10.10.2002	(86) AU 2002/000455	(87) 2002/43 24.10.2002	(86) US 2002/009945	(87) 2002/45 07.11.2002
(21) 02736523.8	04.11.2003	(21) 02713940.1	13.11.2003	(21) 02723699.1	19.11.2003
(87) <b>WO 2002/078946</b>	(51) B32B 9/04	(87) <b>WO 2002/084017</b>	(51) D06Q 1/02	(87) <b>WO 2002/088436</b>	(51) D01D 5/092
(86) US 2002/010001	(87) 2002/41 10.10.2002	(86) US 2002/010951	(87) 2002/43 24.10.2002	(86) EP 2002/004075	(87) 2002/45 07.11.2002
(21) 02719396.0	30.10.2003	(21) 02731289.1	13.11.2003	(21) 02730148.0	26.11.2003
(87) <b>WO 2002/079260</b>	(51) C08B 30/10	(87) <b>WO 2002/085275</b>	(51) A61F 13/15	(87) <b>WO 2002/088437</b>	(51) D01D 5/098
(86) US 2002/009959	(87) 2002/41 10.10.2002	(86) US 2002/006058	(87) 2002/44 31.10.2002	(86) US 2002/014129	(87) 2002/45 07.11.2002
(21) 02757889.7	29.10.2003	(21) 02704458.5	21.11.2003	(21) 02731660.3	02.12.2003
(87) <b>WO 2002/079300</b>	(51) C08G 69/48	(87) <b>WO 2002/085407</b>	(51) A61K 38/27	(87) <b>WO 2002/088899</b>	(51) G06F 1/00
(86) EP 2002/003424	(87) 2002/41 10.10.2002	(86) US 2002/012522	(87) 2002/44 31.10.2002	(86) US 2002/013638	(87) 2002/45 07.11.2002
(21) 02726218.7	31.10.2003	(21) 02728876.0	21.11.2003	(21) 02725866.4	28.11.2003
(87) <b>WO 2002/079317</b>	(51) C08L 1/00	(87) <b>WO 2002/085597</b>	(51) B29C 41/14	(87) <b>WO 2002/090102</b>	(51) B32B 1/08
(86) US 2002/009219	(87) 2002/41 10.10.2002	(86) FR 2002/001375	(87) 2002/44 31.10.2002	(86) US 2002/013920	(87) 2002/46 14.11.2002
(21) 02723606.6	31.10.2003	(21) 02735476.0	24.11.2003	(21) 02731628.0	10.12.2003
(87) <b>WO 2002/079325</b>	(51) C08L 63/00	(87) <b>WO 2002/085953</b>	(51) C08F 2/00	(87) <b>WO 2002/090110</b>	(51) B32B 27/02
(86) US 2002/007248	(87) 2002/41 10.10.2002	(86) US 2002/008617	(87) 2002/44 31.10.2002	(86) US 2002/013605	(87) 2002/46 14.11.2002
(21) 02723377.4	30.10.2003	(21) 02764147.1	24.11.2003	(21) 02734097.5	10.12.2003
(87) <b>WO 2002/079342</b>	(51) C09K 11/02	(87) <b>WO 2002/085961</b>	(51) C08F 220/14	(87) <b>WO 2002/090396</b>	(51) C08F 4/70
(86) NL 2002/000196	(87) 2002/41 10.10.2002	(86) FR 2002/001297	(87) 2002/44 31.10.2002	(86) JP 2002/004525	(87) 2002/46 14.11.2002
(21) 02708840.0	31.10.2003	(21) 02732828.5	25.11.2003	(21) 02769100.5	10.12.2003
(87) <b>WO 2002/080089</b>	(51) G06K 9/00	(87) <b>WO 2002/085967</b>	(51) C08G 64/20	(87) <b>WO 2002/090418</b>	(51) C08G 63/66
(86) US 2002/006638	(87) 2002/41 10.10.2002	(86) EP 2002/004442	(87) 2002/44 31.10.2002	(86) JP 2002/004377	(87) 2002/46 14.11.2002
(21) 02719120.4	29.10.2003	(21) 02764069.7	25.11.2003	(21) 02724670.1	03.12.2003
(87) <b>WO 2002/080834</b>	(51) A61F 13/505	(87) <b>WO 2002/085969</b>	(51) C08J 5/18	(87) <b>WO 2002/090426</b>	(51) C08J 5/18
(86) US 2002/006364	(87) 2002/42 17.10.2002	(86) US 2002/010679	(87) 2002/44 31.10.2002	(86) JP 2002/001094	(87) 2002/46 14.11.2002
(21) 02715020.0	04.11.2003	(21) 02725528.0	25.11.2003	(21) 02711420.6	10.12.2003
(87) <b>WO 2002/080893</b>	(51) A61K 31/00	(87) <b>WO 2002/085970</b>	(51) C08J 5/18	(87) <b>WO 2002/090439</b>	(51) C08L 101/00
(86) SE 2002/000673	(87) 2002/42 17.10.2002	(86) US 2002/012691	(87) 2002/44 31.10.2002	(86) JP 2002/004188	(87) 2002/46 14.11.2002
(21) 02718761.6	07.11.2003	(21) 02728906.5	24.11.2003	(21) 02724647.9	03.12.2003
(87) <b>WO 2002/081189</b>	(51) B32B 7/04	(87) <b>WO 2002/085978</b>	(51) C08L 21/00	(87) <b>WO 2002/090457</b>	(51) C09J 7/02
(86) GB 2002/001306	(87) 2002/42 17.10.2002	(86) JP 2002/003776	(87) 2002/44 31.10.2002	(86) US 2002/004696	(87) 2002/46 14.11.2002
(21) 02718289.8	04.11.2003	(21) 02717177.6	20.11.2003	(21) 02709567.8	10.12.2003
(87) <b>WO 2002/081192</b>	(51) B32B 15/02	(87) <b>WO 2002/085989</b>	(51) C09D 1/00	(87) <b>WO 2002/090518</b>	(51) C12N 1/00
(86) US 2002/010963	(87) 2002/42 17.10.2002	(86) KR 2002/000769	(87) 2002/44 31.10.2002	(86) US 2002/014843	(87) 2002/46 14.11.2002
(21) 02725560.3	10.11.2003	(21) 02724798.0	26.11.2003	(21) 02739239.8	11.12.2003
(87) <b>WO 2002/081262</b>	(51) B60R 1/076	(87) <b>WO 2002/086209</b>	(51) D01F 6/92	(87) <b>WO 2002/090626</b>	(51) D01F 1/02
(86) US 2002/011178	(87) 2002/42 17.10.2002	(86) JP 2002/003593	(87) 2002/44 31.10.2002	(86) KR 2001/000744	(87) 2002/46 14.11.2002
(21) 02736560.0	10.11.2003	(21) 02718527.1	17.11.2003	(21) 01930279.3	09.12.2003
(87) <b>WO 2002/081561</b>	(51) C08L 53/00	(87) <b>WO 2002/086224</b>	(51) D06M 11/38	(87) <b>WO 2002/090648</b>	(51) D21C 1/02
(86) JP 2002/002725	(87) 2002/42 17.10.2002	(86) JP 2002/003455	(87) 2002/44 31.10.2002	(86) SE 2002/000845	(87) 2002/46 14.11.2002
(21) 02705419.6	05.11.2003	(21) 02717077.8	21.11.2003	(21) 02728288.8	05.12.2003
(87) <b>WO 2002/081925</b>	(51) F04D 1/00	(87) <b>WO 2002/086227</b>	(51) D06M 17/04	(87) <b>WO 2002/091245</b>	(51) G06F 17/30
(86) US 2002/010961	(87) 2002/42 17.10.2002	(86) KR 2002/000757	(87) 2002/44 31.10.2002	(86) US 2002/014705	(87) 2002/46 14.11.2002
(21) 02719462.0	10.11.2003	(21) 02720667.1	25.11.2003	(21) 02731735.3	10.12.2003
(87) <b>WO 2002/082181</b>	(51) G03C 7/00	(87) <b>WO 2002/086457</b>	(51) G01N 3/08	(87) <b>WO 2002/091939</b>	(51) A61C 5/04
(86) AU 2002/000427	(87) 2002/42 17.10.2002	(86) FI 2002/000337	(87) 2002/44 31.10.2002	(86) SE 2001/001080	(87) 2002/47 21.11.2002
(21) 02713930.2	05.11.2003	(21) 02716868.1	26.11.2003	(21) 01941343.4	17.12.2003
(87) <b>WO 2002/082897</b>	(51) A01K 91/04	(87) <b>WO 2002/087478</b>	(51) A61F 6/04	(87) <b>WO 2002/091976</b>	(51) A61F 13/84
(86) AU 2002/000470	(87) 2002/43 24.10.2002	(86) CA 2002/000606	(87) 2002/45 07.11.2002	(86) US 2001/015907	(87) 2002/47 21.11.2002
(21) 02713946.8	13.11.2003	(21) 02766586.8	03.12.2003	(21) 01935607.0	17.12.2003

(87) <b>WO 2002/091978</b> (86) US 2002/012729 (21) 02728919.8	(51) A61F 15/00 (87) 2002/47 21.11.2002 25.11.2003	(87) <b>WO 2002/094939</b> (86) MX 2002/000040 (21) 02736257.3	(51) C08L 95/00 (87) 2002/48 28.11.2002 19.12.2003	(87) <b>WO 2002/098984</b> (86) US 2002/010895 (21) 02776547.8	(51) C08L 83/06 (87) 2002/50 12.12.2002 06.01.2004
(87) <b>WO 2002/092650</b> (86) EP 2002/003569 (21) 02722286.8	(51) C08F 220/34 (87) 2002/47 21.11.2002 13.12.2003	(87) <b>WO 2002/094947</b> (86) EP 2002/005202 (21) 02771567.1	(51) C09D 5/03 (87) 2002/48 28.11.2002 23.12.2003	(87) <b>WO 2002/098997</b> (86) CN 2002/000376 (21) 02740198.3	(51) C09D 7/00 (87) 2002/50 12.12.2002 06.01.2004
(87) <b>WO 2002/092652</b> (86) FR 2002/001570 (21) 02732858.2	(51) C08F 265/08 (87) 2002/47 21.11.2002 16.12.2003	(87) <b>WO 2002/094952</b> (86) EP 2002/005331 (21) 02750929.8	(51) C09D 11/10 (87) 2002/48 28.11.2002 23.12.2003	(87) <b>WO 2002/099183</b> (86) US 2002/016889 (21) 02739488.1	(51) D21C 1/02 (87) 2002/50 12.12.2002 03.01.2004
(87) <b>WO 2002/092665</b> (86) FR 2002/001617 (21) 02735537.9	(51) C08G 77/08 (87) 2002/47 21.11.2002 16.12.2003	(87) <b>WO 2002/094953</b> (86) JP 2001/004214 (21) 01932159.5	(51) C09D 17/00 (87) 2002/48 28.11.2002 23.12.2003	(87) <b>WO 2002/099186</b> (86) SE 2001/001262 (21) 01944006.4	(51) D21C 9/14 (87) 2002/50 12.12.2002 07.01.2004
(87) <b>WO 2002/092667</b> (86) SG 2002/000090 (21) 02724870.7	(51) C08G 79/04 (87) 2002/47 21.11.2002 15.12.2003	(87) <b>WO 2002/094954</b> (86) JP 2001/004215 (21) 01930227.2	(51) C09D 17/00 (87) 2002/48 28.11.2002 23.12.2003	(87) <b>WO 2002/099187</b> (86) SE 2001/001287 (21) 01944008.0	(51) D21C 9/14 (87) 2002/50 12.12.2002 08.01.2004
(87) <b>WO 2002/092674</b> (86) US 2002/014629 (21) 02741698.1	(51) C08J 7/18 (87) 2002/47 21.11.2002 12.12.2003	(87) <b>WO 2002/095099</b> (86) US 2002/021626 (21) 02748110.0	(51) D01F 9/12 (87) 2002/48 28.11.2002 30.10.2003	(87) <b>WO 2002/099896</b> (86) US 2002/018104 (21) 02741908.4	(51) H01L 31/09 (87) 2002/50 12.12.2002 06.01.2004
(87) <b>WO 2002/092677</b> (86) JP 2002/004743 (21) 02769617.8	(51) C08J 9/26 (87) 2002/47 21.11.2002 18.12.2003	(87) <b>WO 2002/095111</b> (86) US 2002/016065 (21) 02729280.4	(51) D04H 5/06 (87) 2002/48 28.11.2002 24.12.2003	(87) <b>WO 2002/100005</b> (86) IL 2002/000436 (21) 02735953.8	(51) H04B 7/26 (87) 2002/50 12.12.2002 08.01.2004
(87) <b>WO 2002/092688</b> (86) JP 2002/004138 (21) 02722780.0	(51) C08L 67/02 (87) 2002/47 21.11.2002 27.11.2003	(87) <b>WO 2002/095535</b> (86) US 2002/016013 (21) 02734486.0	(51) G06F 1/00 (87) 2002/48 28.11.2002 23.12.2003	(87) <b>WO 2002/100032</b> (86) EP 2002/002667 (21) 02719988.4	(51) H04L 1/20 (87) 2002/50 12.12.2002 08.01.2004
(87) <b>WO 2002/092716</b> (86) FR 2002/001606 (21) 02730400.5	(51) C09J 183/04 (87) 2002/47 21.11.2002 17.12.2003	(87) <b>WO 2002/096334</b> (86) US 2002/007607 (21) 02717621.3	(51) A61F 13/537 (87) 2002/49 05.12.2002 30.12.2003	(87) <b>WO 2002/100056</b> (86) GB 2002/002528 (21) 02735594.0	(51) H04L 25/03 (87) 2002/50 12.12.2002 08.01.2004
(87) <b>WO 2002/092795</b> (86) EP 2002/005403 (21) 02743036.2	(51) C12N 5/08 (87) 2002/47 21.11.2002 17.12.2003	(87) <b>WO 2002/096955</b> (86) FR 2002/001804 (21) 02738287.8	(51) C08F 2/38 (87) 2002/49 05.12.2002 31.12.2003	(87) <b>WO 2002/100303</b> (86) US 2002/017985 (21) 02741880.5	(51) A61F 5/00 (87) 2002/51 19.12.2002 13.01.2004
(87) <b>WO 2002/092903</b> (86) JP 2002/004668 (21) 02724788.1	(51) D06M 13/513 (87) 2002/47 21.11.2002 16.12.2003	(87) <b>WO 2002/097003</b> (86) FR 2002/001822 (21) 02743338.2	(51) C09J 183/04 (87) 2002/49 05.12.2002 31.12.2003	(87) <b>WO 2002/100306</b> (86) US 2002/017984 (21) 02741879.7	(51) A61F 5/44 (87) 2002/51 19.12.2002 13.01.2004
(87) <b>WO 2002/092905</b> (86) US 2002/015918 (21) 02734480.3	(51) D06P 3/66 (87) 2002/47 21.11.2002 17.12.2003	(87) <b>WO 2002/097027</b> (86) RU 2001/000211 (21) 01943996.7	(51) C12C 11/00 (87) 2002/49 05.12.2002 03.01.2004	(87) <b>WO 2002/100310</b> (86) US 2002/017983 (21) 02752036.0	(51) A61F 13/00 (87) 2002/51 19.12.2002 13.01.2004
(87) <b>WO 2002/093922</b> (86) SE 2002/000952 (21) 02733709.6	(51) H04N 7/167 (87) 2002/47 21.11.2002 18.12.2003	(87) <b>WO 2002/097187</b> (86) EP 2002/004184 (21) 02740470.6	(51) D06M 11/38 (87) 2002/49 05.12.2002 30.12.2003	(87) <b>WO 2002/100631</b> (86) US 2002/007568 (21) 02778917.1	(51) B32B 7/02 (87) 2002/51 19.12.2002 08.01.2004
(87) <b>WO 2002/093977</b> (86) KR 2002/000696 (21) 02720649.9	(51) H04R 1/10 (87) 2002/47 21.11.2002 19.11.2003	(87) <b>WO 2002/097806</b> (86) US 2002/012886 (21) 02725790.6	(51) G11B 7/24 (87) 2002/49 05.12.2002 29.12.2003	(87) <b>WO 2002/100641</b> (86) US 2002/012059 (21) 02725708.8	(51) B32B 27/32 (87) 2002/51 19.12.2002 13.01.2004
(87) <b>WO 2002/094106</b> (86) JP 2001/004294 (21) 01932209.8	(51) A61B 17/04 (87) 2002/48 28.11.2002 24.12.2003	(87) <b>WO 2002/098652</b> (86) US 2002/014251 (21) 02731679.3	(51) B32B 7/00 (87) 2002/50 12.12.2002 08.01.2004	(87) <b>WO 2002/100658</b> (86) KR 2002/000570 (21) 02714589.5	(51) B44D 3/00 (87) 2002/51 19.12.2002 09.01.2004
(87) <b>WO 2002/094117</b> (86) GB 2002/002410 (21) 02735582.5	(51) A61B 18/20 (87) 2002/48 28.11.2002 24.12.2003	(87) <b>WO 2002/098924</b> (86) US 2002/018082 (21) 02776587.4	(51) C08F 2/00 (87) 2002/50 12.12.2002 06.01.2004	(87) <b>WO 2002/100699</b> (86) FR 2002/002000 (21) 02745514.6	(51) B60T 13/575 (87) 2002/51 19.12.2002 14.01.2004
(87) <b>WO 2002/094292</b> (86) CN 2002/000313 (21) 02726050.4	(51) A61K 31/76 (87) 2002/48 28.11.2002 30.12.2003	(87) <b>WO 2002/098927</b> (86) US 2002/011069 (21) 02776549.4	(51) C08F 8/20 (87) 2002/50 12.12.2002 06.01.2004	(87) <b>WO 2002/100735</b> (86) EP 2002/006207 (21) 02778882.7	(51) B65D 51/24 (87) 2002/51 19.12.2002 09.01.2004
(87) <b>WO 2002/094561</b> (86) CH 2002/000260 (21) 02724077.9	(51) B32B 27/04 (87) 2002/48 28.11.2002 19.12.2003	(87) <b>WO 2002/098944</b> (86) JP 2002/004670 (21) 02724790.7	(51) C08G 18/62 (87) 2002/50 12.12.2002 01.01.2004	(87) <b>WO 2002/100770</b> (86) DE 2002/002069 (21) 02748571.3	(51) B81B 7/04 (87) 2002/51 19.12.2002 09.01.2004
(87) <b>WO 2002/094563</b> (86) US 2002/015988 (21) 02737026.1	(51) B32B 27/10 (87) 2002/48 28.11.2002 24.12.2003	(87) <b>WO 2002/098957</b> (86) US 2002/014524 (21) 02736688.9	(51) C08G 81/02 (87) 2002/50 12.12.2002 06.01.2004	(87) <b>WO 2002/100906</b> (86) US 2002/018459 (21) 02746498.1	(51) C08F 10/00 (87) 2002/51 19.12.2002 13.01.2004
(87) <b>WO 2002/094900</b> (86) US 2002/015809 (21) 02734470.4	(51) C08G 18/10 (87) 2002/48 28.11.2002 22.12.2003	(87) <b>WO 2002/098966</b> (86) EP 2002/006246 (21) 02743160.0	(51) C08K 5/00 (87) 2002/50 12.12.2002 08.01.2004	(87) <b>WO 2002/100934</b> (86) US 2002/015569 (21) 02739277.8	(51) C08K 3/00 (87) 2002/51 19.12.2002 03.01.2004

(87) <b>WO 2002/100937</b>	(51) C08K 5/05	(87) <b>WO 2002/102458</b>	(51) A61N 5/10	(87) <b>WO 2003/000025</b>	(51) F02M 1/00
(86) US 2002/017470	(87) 2002/51 19.12.2002	(86) US 2002/017537	(87) 2002/52 27.12.2002	(86) US 2002/021568	(87) 2003/01 03.01.2003
(21) 02778937.9	08.01.2004	(21) 02729334.9	16.01.2004	(21) 02756408.7	22.01.2004
(87) <b>WO 2002/100940</b>	(51) C08L 9/00	(87) <b>WO 2002/102583</b>	(51) B32B 1/00	(87) <b>WO 2003/000091</b>	(51) E04G 3/00
(86) US 2002/018285	(87) 2002/51 19.12.2002	(86) US 2002/019152	(87) 2002/52 27.12.2002	(86) US 2002/019466	(87) 2003/01 03.01.2003
(21) 02749570.4	09.01.2004	(21) 02742148.6	20.01.2004	(21) 02747914.6	21.01.2004
(87) <b>WO 2002/100955</b>	(51) C09D 5/02	(87) <b>WO 2002/102586</b>	(51) B32B 7/02	(87) <b>WO 2003/000370</b>	(51) A63H 30/04
(86) IB 2002/003162	(87) 2002/51 19.12.2002	(86) US 2002/018882	(87) 2002/52 27.12.2002	(86) CN 2001/001039	(87) 2003/01 03.01.2003
(21) 02751557.6	13.01.2004	(21) 02756189.3	16.01.2004	(21) 01955177.9	27.01.2004
(87) <b>WO 2002/101251</b>	(51) F16C 25/04	(87) <b>WO 2002/102588</b>	(51) B32B 7/12	(87) <b>WO 2003/000371</b>	(51) A63H 33/00
(86) CA 2002/000851	(87) 2002/51 19.12.2002	(86) US 2002/019428	(87) 2002/52 27.12.2002	(86) US 2002/019850	(87) 2003/01 03.01.2003
(21) 02734950.5	13.01.2004	(21) 02742207.0	16.01.2004	(21) 02744547.7	27.01.2004
(87) <b>WO 2002/101264</b>	(51) F16H 61/00	(87) <b>WO 2002/102647</b>	(51) B62D 51/00	(87) <b>WO 2003/000491</b>	(51) B32B 23/04
(86) DE 2002/002073	(87) 2002/51 19.12.2002	(86) CH 2002/000325	(87) 2002/52 27.12.2002	(86) US 2002/014533	(87) 2003/01 03.01.2003
(21) 02754186.1	14.01.2004	(21) 02734973.7	16.01.2004	(21) 02734278.1	26.01.2004
(87) <b>WO 2002/101352</b>	(51) G01N 1/00	(87) <b>WO 2002/102860</b>	(51) C08F 14/06	(87) <b>WO 2003/000492</b>	(51) B32B 25/14
(86) US 2002/017909	(87) 2002/51 19.12.2002	(86) EP 2002/004239	(87) 2002/52 27.12.2002	(86) NL 2002/000399	(87) 2003/01 03.01.2003
(21) 02759082.7	09.01.2004	(21) 02732627.1	16.01.2004	(21) 02741534.8	23.01.2004
(87) <b>WO 2002/101463</b>	(51) G03C 5/00	(87) <b>WO 2002/102871</b>	(51) C08G 18/50	(87) <b>WO 2003/000494</b>	(51) B32B 33/00
(86) US 2002/018240	(87) 2002/51 19.12.2002	(86) US 2002/018868	(87) 2002/52 27.12.2002	(86) CA 2001/000892	(87) 2003/01 03.01.2003
(21) 02734750.9	09.01.2004	(21) 02742083.5	16.01.2004	(21) 01949126.5	21.01.2004
(87) <b>WO 2002/101470</b>	(51) G03G 7/00	(87) <b>WO 2002/102879</b>	(51) C08J 3/00	(87) <b>WO 2003/000560</b>	(51) B65D 21/02
(86) GB 2002/002216	(87) 2002/51 19.12.2002	(86) US 2002/010028	(87) 2002/52 27.12.2002	(86) FR 2001/001991	(87) 2003/01 03.01.2003
(21) 02727719.3	14.01.2004	(21) 02759069.4	03.12.2003	(21) 01947599.5	23.01.2004
(87) <b>WO 2002/101791</b>	(51) H01L 21/00	(87) <b>WO 2002/103107</b>	(51) D06M 23/16	(87) <b>WO 2003/000748</b>	(51) C08F 8/00
(86) US 2002/019172	(87) 2002/51 19.12.2002	(86) US 2002/011102	(87) 2002/52 27.12.2002	(86) FR 2002/002208	(87) 2003/01 03.01.2003
(21) 02756214.9	06.01.2004	(21) 02725580.1	17.01.2004	(21) 02758521.5	27.01.2004
(87) <b>WO 2002/101809</b>	(51) H01L 21/314	(87) <b>WO 2002/103110</b>	(51) D21H 11/00	(87) <b>WO 2003/000750</b>	(51) C08F 2/00
(86) US 2002/013881	(87) 2002/51 19.12.2002	(86) US 2002/019317	(87) 2002/52 27.12.2002	(86) US 2002/019965	(87) 2003/01 03.01.2003
(21) 02746330.6	13.01.2004	(21) 02737533.6	20.01.2004	(21) 02747957.5	21.01.2004
(87) <b>WO 2002/101937</b>	(51) H03M 13/27	(87) <b>WO 2002/103750</b>	(51) H01L 21/00	(87) <b>WO 2003/000759</b>	(51) C08F 290/06
(86) US 2002/017820	(87) 2002/51 19.12.2002	(86) GB 2002/002598	(87) 2002/52 27.12.2002	(86) JP 2002/004209	(87) 2003/01 03.01.2003
(21) 02739699.3	09.01.2004	(21) 02738350.4	20.01.2004	(21) 02722819.6	27.01.2004
(87) <b>WO 2002/101976</b>	(51) H04L 9/00	(87) <b>WO 2002/103754</b>	(51) H01L 21/00	(87) <b>WO 2003/000768</b>	(51) C08G 63/58
(86) US 2002/017996	(87) 2002/51 19.12.2002	(86) US 2002/015756	(87) 2002/52 27.12.2002	(86) JP 2002/006125	(87) 2003/01 03.01.2003
(21) 02744245.8	14.01.2004	(21) 02736964.4	17.01.2004	(21) 02741197.4	21.01.2004
(87) <b>WO 2002/101977</b>	(51) H04L 9/00	(87) <b>WO 2002/103755</b>	(51) H01L 21/00	(87) <b>WO 2003/000776</b>	(51) C08G 79/04
(86) US 2002/018307	(87) 2002/51 19.12.2002	(86) US 2002/019073	(87) 2002/52 27.12.2002	(86) SG 2002/000091	(87) 2003/01 03.01.2003
(21) 02737446.1	14.01.2004	(21) 02756209.9	16.01.2004	(21) 02728317.5	16.12.2003
(87) <b>WO 2002/101979</b>	(51) H04L 9/06	(87) <b>WO 2002/103756</b>	(51) H01L 21/00	(87) <b>WO 2003/000781</b>	(51) C08J 9/16
(86) US 2002/019083	(87) 2002/51 19.12.2002	(86) US 2002/019357	(87) 2002/52 27.12.2002	(86) US 2001/044982	(87) 2003/01 03.01.2003
(21) 02744373.8	14.01.2004	(21) 02747910.4	20.01.2004	(21) 01995279.5	27.01.2004
(87) <b>WO 2002/101982</b>	(51) H04L 9/22	(87) <b>WO 2002/103763</b>	(51) H01L 21/02	(87) <b>WO 2003/000784</b>	(51) C08K 5/33
(86) US 2002/018275	(87) 2002/51 19.12.2002	(86) JP 2001/005052	(87) 2002/52 27.12.2002	(86) JP 2002/006037	(87) 2003/01 03.01.2003
(21) 02778956.9	13.01.2004	(21) 01938655.6	15.01.2004	(21) 02738743.0	23.01.2004
(87) <b>WO 2002/102022</b>	(51) H04L 29/06	(87) <b>WO 2002/103766</b>	(51) H01L 21/027	(87) <b>WO 2003/000786</b>	(51) C08L 1/00
(86) US 2002/017287	(87) 2002/51 19.12.2002	(86) JP 2002/005877	(87) 2002/52 27.12.2002	(86) EP 2002/006546	(87) 2003/01 03.01.2003
(21) 02739576.3	09.01.2004	(21) 02733493.7	14.01.2004	(21) 02754677.9	22.01.2004
(87) <b>WO 2002/102024</b>	(51) H04L 29/06	(87) <b>WO 2002/103776</b>	(51) H01L 21/66	(87) <b>WO 2003/000802</b>	(51) C09C 1/30
(86) US 2002/018611	(87) 2002/51 19.12.2002	(86) US 2001/016213	(87) 2002/52 27.12.2002	(86) GB 2002/002888	(87) 2003/01 03.01.2003
(21) 02739842.9	13.01.2004	(21) 01972909.4	20.01.2004	(21) 02732979.6	23.01.2004
(87) <b>WO 2002/102025</b>	(51) H04L 29/06	(87) <b>WO 2002/103957</b>	(51) H04L 12/00	(87) <b>WO 2003/000810</b>	(51) C09D 7/12
(86) US 2002/018612	(87) 2002/51 19.12.2002	(86) US 2002/020007	(87) 2002/52 27.12.2002	(86) IN 2002/000136	(87) 2003/01 03.01.2003
(21) 02737476.8	13.01.2004	(21) 02739964.1	20.01.2004	(21) 02751606.1	26.01.2004
(87) <b>WO 2002/102241</b>	(51) A61B 3/00	(87) <b>WO 2003/000016</b>	(51) B01F 1/00	(87) <b>WO 2003/000814</b>	(51) C09J 1/00
(86) US 2002/018734	(87) 2002/52 27.12.2002	(86) US 2002/019993	(87) 2003/01 03.01.2003	(86) US 2002/019621	(87) 2003/01 03.01.2003
(21) 02742042.1	16.01.2004	(21) 02746653.1	22.01.2004	(21) 02742234.4	23.01.2004
(87) <b>WO 2002/102256</b>	(51) A61B 17/34	(87) <b>WO 2003/000019</b>	(51) H01L 21/00	(87) <b>WO 2003/000816</b>	(51) C09J 9/02
(86) US 2002/017902	(87) 2002/52 27.12.2002	(86) US 2002/020246	(87) 2003/01 03.01.2003	(86) KR 2002/001198	(87) 2003/01 03.01.2003
(21) 02729349.7	20.01.2004	(21) 02744646.7	23.01.2004	(21) 02743908.2	27.01.2004

(87) <b>WO 2003/000860</b>	(51) C12N 1/00	(87) <b>WO 2003/002041</b>	(51) A61F 5/058	(87) <b>WO 2003/003525</b>	(51) H01R 13/633
(86) US 2002/020234	(87) 2003/01 03.01.2003	(86) FR 2001/002050	(87) 2003/02 09.01.2003	(86) US 2002/020228	(87) 2003/02 09.01.2003
(21) 02756308.9	27.01.2004	(21) 01949555.5	29.01.2004	(21) 02747976.5	30.01.2004
(87) <b>WO 2003/000955</b>	(51) C23F 11/08	(87) <b>WO 2003/002213</b>	(51) A63B 23/20	(87) <b>WO 2003/003526</b>	(51) H01R 13/635
(86) LV 2002/000006	(87) 2003/01 03.01.2003	(86) GB 2002/002941	(87) 2003/02 09.01.2003	(86) US 2002/019031	(87) 2003/02 09.01.2003
(21) 02743954.6	26.01.2004	(21) 02751299.5	28.01.2004	(21) 02739895.7	27.01.2004
(87) <b>WO 2003/000967</b>	(51) D01F 2/28	(87) <b>WO 2003/002337</b>	(51) B32B 3/30	(87) <b>WO 2003/003541</b>	(51) H02K 1/12
(86) KR 2001/002038	(87) 2003/01 03.01.2003	(86) JP 2002/006224	(87) 2003/02 09.01.2003	(86) EP 2002/006243	(87) 2003/02 09.01.2003
(21) 01274327.4	23.01.2004	(21) 02741237.8	28.01.2004	(21) 02747350.3	29.01.2004
(87) <b>WO 2003/000969</b>	(51) D01F 8/04	(87) <b>WO 2003/002450</b>	(51) B81B 3/00	(87) <b>WO 2003/003644</b>	(51) H04L 1/00
(86) GB 2002/002738	(87) 2003/01 03.01.2003	(86) US 2002/020764	(87) 2003/02 09.01.2003	(86) GB 2002/002739	(87) 2003/02 09.01.2003
(21) 02735623.7	23.01.2004	(21) 02748018.5	28.01.2004	(21) 02738370.2	29.01.2004
(87) <b>WO 2003/000975</b>	(51) D04H 1/00	(87) <b>WO 2003/002629</b>	(51) C08G 61/12	(87) <b>WO 2003/003648</b>	(51) H04L 9/18
(86) US 2002/019612	(87) 2003/01 03.01.2003	(86) JP 2002/006639	(87) 2003/02 09.01.2003	(86) GB 2002/002982	(87) 2003/02 09.01.2003
(21) 02737558.3	23.01.2004	(21) 02738897.4	30.01.2004	(21) 02740923.4	30.01.2004
(87) <b>WO 2003/000983</b>	(51) D21C 1/06	(87) <b>WO 2003/002635</b>	(51) C08G 77/38	(87) <b>WO 2003/003779</b>	(51) H04Q 7/38
(86) US 2002/020273	(87) 2003/01 03.01.2003	(86) FR 2002/002287	(87) 2003/02 09.01.2003	(86) EP 2002/006976	(87) 2003/02 09.01.2003
(21) 02761017.9	26.01.2004	(21) 02767541.2	30.01.2004	(21) 02751067.6	30.01.2004
(87) <b>WO 2003/000992</b>	(51) D21H 17/14	(87) <b>WO 2003/002639</b>	(51) C08J 5/18	(87) <b>WO 2003/003814</b>	(51) A01D 45/10
(86) BR 2002/000089	(87) 2003/01 03.01.2003	(86) EP 2002/007085	(87) 2003/02 09.01.2003	(86) AU 2002/000626	(87) 2003/03 16.01.2003
(21) 02737676.3	23.01.2004	(21) 02745413.1	28.01.2004	(21) 02782428.3	06.02.2004
(87) <b>WO 2003/001010</b>	(51) E05B 1/00	(87) <b>WO 2003/002644</b>	(51) C08K 3/00	(87) <b>WO 2003/003864</b>	(51) A41G 1/04
(86) US 2002/018526	(87) 2003/01 03.01.2003	(86) US 2002/016743	(87) 2003/02 09.01.2003	(86) FR 2002/002324	(87) 2003/03 16.01.2003
(21) 02744292.0	21.01.2004	(21) 02739447.7	30.01.2004	(21) 02762520.1	05.02.2004
(87) <b>WO 2003/001039</b>	(51) F02B 29/04	(87) <b>WO 2003/002646</b>	(51) C08K 5/11	(87) <b>WO 2003/003890</b>	(51) A47K 1/00
(86) EP 2002/006618	(87) 2003/01 03.01.2003	(86) US 2002/016601	(87) 2003/02 09.01.2003	(86) MX 2002/000049	(87) 2003/03 16.01.2003
(21) 02754682.9	23.01.2004	(21) 02746454.4	30.01.2004	(21) 02736261.5	03.02.2004
(87) <b>WO 2003/001101</b>	(51) F16L 33/02	(87) <b>WO 2003/002674</b>	(51) C09D 5/36	(87) <b>WO 2003/003891</b>	(51) A47K 3/12
(86) BR 2001/000081	(87) 2003/01 03.01.2003	(86) US 2002/020870	(87) 2003/02 09.01.2003	(86) US 2002/020816	(87) 2003/03 16.01.2003
(21) 01942928.1	27.01.2004	(21) 02756354.3	28.01.2004	(21) 02744771.3	04.02.2004
(87) <b>WO 2003/001119</b>	(51) F24F 3/12	(87) <b>WO 2003/002680</b>	(51) C09J 7/02	(87) <b>WO 2003/003953</b>	(51) A61F 5/01
(86) KR 2001/001477	(87) 2003/01 03.01.2003	(86) US 2002/020137	(87) 2003/02 09.01.2003	(86) GB 2002/003122	(87) 2003/03 16.01.2003
(21) 01961397.5	23.01.2004	(21) 02749655.3	27.01.2004	(21) 02751301.9	07.02.2004
(87) <b>WO 2003/001166</b>	(51) G01J 9/02	(87) <b>WO 2003/002685</b>	(51) C09J 161/06	(87) <b>WO 2003/003957</b>	(51) A61F 13/00
(86) NL 2002/000403	(87) 2003/01 03.01.2003	(86) US 2002/021108	(87) 2003/02 09.01.2003	(86) US 2002/018510	(87) 2003/03 16.01.2003
(21) 02736296.1	21.01.2004	(21) 02746845.3	29.01.2004	(21) 02741987.8	07.02.2004
(87) <b>WO 2003/001398</b>	(51) G06F 15/78	(87) <b>WO 2003/002798</b>	(51) D02J 1/08	(87) <b>WO 2003/003964</b>	(51) A61F 15/00
(86) US 2002/020238	(87) 2003/01 03.01.2003	(86) US 2002/020194	(87) 2003/02 09.01.2003	(86) CH 2002/000365	(87) 2003/03 16.01.2003
(21) 02742307.8	27.01.2004	(21) 02746696.0	29.01.2004	(21) 02742615.4	07.02.2004
(87) <b>WO 2003/001569</b>	(51) H01L 21/00	(87) <b>WO 2003/002836</b>	(51) E05B 63/08	(87) <b>WO 2003/003970</b>	(51) A61J 7/04
(86) US 2002/020189	(87) 2003/01 03.01.2003	(86) AU 2002/000849	(87) 2003/02 09.01.2003	(86) DE 2002/002420	(87) 2003/03 16.01.2003
(21) 02749661.1	22.01.2004	(21) 02734917.4	30.01.2004	(21) 02750822.5	07.02.2004
(87) <b>WO 2003/001571</b>	(51) H01L 21/00	(87) <b>WO 2003/002845</b>	(51) E21B 33/038	(87) <b>WO 2003/004080</b>	(51) A61M 5/315
(86) US 2002/007596	(87) 2003/01 03.01.2003	(86) GB 2002/002992	(87) 2003/02 09.01.2003	(86) EP 2002/007634	(87) 2003/03 16.01.2003
(21) 02723417.8	21.01.2004	(21) 02743392.9	29.01.2004	(21) 02758327.7	06.02.2004
(87) <b>WO 2003/001599</b>	(51) H01L 27/105	(87) <b>WO 2003/002872</b>	(51) F03D 1/04	(87) <b>WO 2003/004090</b>	(51) A61M 35/00
(86) JP 2002/006250	(87) 2003/01 03.01.2003	(86) GB 2002/002828	(87) 2003/02 09.01.2003	(86) MX 2002/000004	(87) 2003/03 16.01.2003
(21) 02738783.6	24.01.2004	(21) 02740891.3	29.01.2004	(21) 02711512.0	07.02.2004
(87) <b>WO 2003/001647</b>	(51) H02K 5/22	(87) <b>WO 2003/003034</b>	(51) G01R 31/305	(87) <b>WO 2003/004120</b>	(51) A63H 1/00
(86) EP 2002/004607	(87) 2003/01 03.01.2003	(86) US 2002/020879	(87) 2003/02 09.01.2003	(86) US 2002/021171	(87) 2003/03 16.01.2003
(21) 02780821.1	23.01.2004	(21) 02752138.4	30.01.2004	(21) 02761033.6	03.02.2004
(87) <b>WO 2003/001818</b>	(51) H04Q 7/00	(87) <b>WO 2003/003414</b>	(51) H01L 21/00	(87) <b>WO 2003/004155</b>	(51) B01J 23/86
(86) GB 2002/002624	(87) 2003/01 03.01.2003	(86) US 2002/016584	(87) 2003/02 09.01.2003	(86) DE 2002/002426	(87) 2003/03 16.01.2003
(21) 02743358.0	22.01.2004	(21) 02780951.6	30.01.2004	(21) 02760076.6	07.02.2004
(87) <b>WO 2003/001896</b>	(51) A01C 1/00	(87) <b>WO 2003/003429</b>	(51) H01L 21/027	(87) <b>WO 2003/004220</b>	(51) B25H 3/00
(86) EP 2002/007026	(87) 2003/02 09.01.2003	(86) JP 2002/005878	(87) 2003/02 09.01.2003	(86) CA 2002/001013	(87) 2003/03 16.01.2003
(21) 02758275.8	29.01.2004	(21) 02738674.7	29.01.2004	(21) 02745004.8	06.02.2004
(87) <b>WO 2003/001993</b>	(51) A61B 5/00	(87) <b>WO 2003/003460</b>	(51) H01L 27/02	(87) <b>WO 2003/004231</b>	(51) B27B 17/00
(86) US 2002/016874	(87) 2003/02 09.01.2003	(86) US 2001/049056	(87) 2003/02 09.01.2003	(86) EP 2002/007137	(87) 2003/03 16.01.2003
(21) 02759076.9	27.01.2004	(21) 01990241.0	27.01.2004	(21) 02748828.7	02.02.2004



(87) <b>WO 2003/004233</b>	(51) B28C 5/02	(87) <b>WO 2003/004735</b>	(51) D01D 5/00	(87) <b>WO 2003/005095</b>	(51) G02B 6/44
(86) EP 2001/007695	(87) 2003/03 16.01.2003	(86) KR 2001/002158	(87) 2003/03 16.01.2003	(86) US 2002/019981	(87) 2003/03 16.01.2003
(21) 01954012.9	06.02.2004	(21) 01274351.4	05.02.2004	(21) 02752086.5	07.02.2004
(87) <b>WO 2003/004241</b>	(51) B29C 39/02	(87) <b>WO 2003/004740</b>	(51) D01F 9/12	(87) <b>WO 2003/005301</b>	(51) G06T 7/00
(86) DE 2002/002389	(87) 2003/03 16.01.2003	(86) US 2002/021254	(87) 2003/03 16.01.2003	(86) ES 2002/000327	(87) 2003/03 16.01.2003
(21) 02758068.7	09.02.2004	(21) 02746881.8	07.02.2004	(21) 02745441.2	04.02.2004
(87) <b>WO 2003/004260</b>	(51) B32B 15/04	(87) <b>WO 2003/004755</b>	(51) D06M 10/00	(87) <b>WO 2003/005423</b>	(51) H01L 21/02
(86) US 2002/021064	(87) 2003/03 16.01.2003	(86) GB 2002/003042	(87) 2003/03 16.01.2003	(86) JP 2002/006683	(87) 2003/03 16.01.2003
(21) 02744804.2	04.02.2004	(21) 02743406.7	03.02.2004	(21) 02741391.3	05.02.2004
(87) <b>WO 2003/004262</b>	(51) B32B 15/08	(87) <b>WO 2003/004766</b>	(51) D21H 17/71	(87) <b>WO 2003/005424</b>	(51) H01L 21/027
(86) JP 2002/006777	(87) 2003/03 16.01.2003	(86) EP 2002/005662	(87) 2003/03 16.01.2003	(86) JP 2002/006646	(87) 2003/03 16.01.2003
(21) 02743824.1	07.02.2004	(21) 02743085.9	04.02.2004	(21) 02741378.0	04.02.2004
(87) <b>WO 2003/004265</b>	(51) B32B 27/00	(87) <b>WO 2003/004768</b>	(51) D21H 21/16	(87) <b>WO 2003/005428</b>	(51) H01L 21/205
(86) US 2002/020456	(87) 2003/03 16.01.2003	(86) FI 2002/000580	(87) 2003/03 16.01.2003	(86) KR 2002/001096	(87) 2003/03 16.01.2003
(21) 02739997.1	07.02.2004	(21) 02751217.7	03.02.2004	(21) 02736245.8	15.01.2004
(87) <b>WO 2003/004266</b>	(51) B32B 27/02	(87) <b>WO 2003/004771</b>	(51) D21H 27/30	(87) <b>WO 2003/005755</b>	(51) H04Q 7/38
(86) CA 2002/000920	(87) 2003/03 16.01.2003	(86) KR 2001/001257	(87) 2003/03 16.01.2003	(86) GB 2002/003117	(87) 2003/03 16.01.2003
(21) 02737694.6	07.02.2004	(21) 01953346.2	05.02.2004	(21) 02743419.0	07.02.2004
(87) <b>WO 2003/004268</b>	(51) B32B 27/32	(87) <b>WO 2003/004785</b>	(51) E03F 1/00	(87) <b>WO 2003/005756</b>	(51) H04Q 7/38
(86) IT 2002/000431	(87) 2003/03 16.01.2003	(86) FI 2002/000571	(87) 2003/03 16.01.2003	(86) GB 2002/003126	(87) 2003/03 16.01.2003
(21) 02749284.2	05.02.2004	(21) 02755028.4	03.02.2004	(21) 02749004.4	07.02.2004
(87) <b>WO 2003/004332</b>	(51) B60T 13/575	(87) <b>WO 2003/004795</b>	(51) E04F 13/10	(87) <b>WO 2003/005802</b>	(51) A01D 82/00
(86) FR 2002/002116	(87) 2003/03 16.01.2003	(86) SE 2002/001271	(87) 2003/03 16.01.2003	(86) AU 2002/000951	(87) 2003/04 23.01.2003
(21) 02751271.4	22.01.2004	(21) 02741601.5	03.02.2004	(21) 02748439.3	14.02.2004
(87) <b>WO 2003/004375</b>	(51) B65D 71/20	(87) <b>WO 2003/004796</b>	(51) E04F 13/10	(87) <b>WO 2003/005814</b>	(51) A01M 1/22
(86) US 2002/021167	(87) 2003/03 16.01.2003	(86) SE 2002/001272	(87) 2003/03 16.01.2003	(86) US 2002/022284	(87) 2003/04 23.01.2003
(21) 02744817.4	03.02.2004	(21) 02749469.9	03.02.2004	(21) 02759147.8	13.02.2004
(87) <b>WO 2003/004392</b>	(51) B65H 57/16	(87) <b>WO 2003/004797</b>	(51) E04G 23/08	(87) <b>WO 2003/005817</b>	(51) A01N 37/16
(86) EP 2002/006491	(87) 2003/03 16.01.2003	(86) AU 2002/000792	(87) 2003/03 16.01.2003	(86) US 2002/021777	(87) 2003/04 23.01.2003
(21) 02745382.8	09.02.2004	(21) 02748413.8	03.02.2004	(21) 02765821.0	14.02.2004
(87) <b>WO 2003/004534</b>	(51) C08B 15/00	(87) <b>WO 2003/004802</b>	(51) E04H 12/10	(87) <b>WO 2003/005833</b>	(51) A23G 3/02
(86) SE 2002/001310	(87) 2003/03 16.01.2003	(86) RU 2001/000460	(87) 2003/03 16.01.2003	(86) GB 2002/003186	(87) 2003/04 23.01.2003
(21) 02746261.3	04.02.2004	(21) 01274340.7	04.02.2004	(21) 02745607.8	14.02.2004
(87) <b>WO 2003/004536</b>	(51) C08B 37/12	(87) <b>WO 2003/004830</b>	(51) E21B 33/038	(87) <b>WO 2003/005836</b>	(51) A23L 1/00
(86) EP 2002/007236	(87) 2003/03 16.01.2003	(86) US 2002/022285	(87) 2003/03 16.01.2003	(86) US 2002/021908	(87) 2003/04 23.01.2003
(21) 02764609.0	04.02.2004	(21) 02750017.2	04.02.2004	(21) 02749924.3	11.02.2004
(87) <b>WO 2003/004537</b>	(51) C08F 4/658	(87) <b>WO 2003/004838</b>	(51) F01N 3/025	(87) <b>WO 2003/005841</b>	(51) A24F 15/18
(86) EP 2001/007516	(87) 2003/03 16.01.2003	(86) KR 2002/001253	(87) 2003/03 16.01.2003	(86) RU 2001/000385	(87) 2003/04 23.01.2003
(21) 01974076.0	03.02.2004	(21) 02743942.1	04.02.2004	(21) 01975084.3	13.02.2004
(87) <b>WO 2003/004538</b>	(51) C08F 8/00	(87) <b>WO 2003/004844</b>	(51) F02B 53/00	(87) <b>WO 2003/005845</b>	(51) A43B 13/26
(86) US 2002/021060	(87) 2003/03 16.01.2003	(86) US 2002/019111	(87) 2003/03 16.01.2003	(86) IT 2002/000432	(87) 2003/04 23.01.2003
(21) 02746841.2	04.02.2004	(21) 02737520.3	04.02.2004	(21) 02747652.2	10.02.2004
(87) <b>WO 2003/004541</b>	(51) C08F 26/08	(87) <b>WO 2003/004855</b>	(51) F02M 41/16	(87) <b>WO 2003/005853</b>	(51) A45D 40/18
(86) US 2002/015855	(87) 2003/03 16.01.2003	(86) US 2002/021085	(87) 2003/03 16.01.2003	(86) GB 2002/003167	(87) 2003/04 23.01.2003
(21) 02736992.5	07.02.2004	(21) 02749761.9	07.02.2004	(21) 02743436.4	12.02.2004
(87) <b>WO 2003/004547</b>	(51) C08G 63/82	(87) <b>WO 2003/004937</b>	(51) F24F 3/14	(87) <b>WO 2003/005865</b>	(51) A47J 21/00
(86) US 2002/018991	(87) 2003/03 16.01.2003	(86) IL 2002/000532	(87) 2003/03 16.01.2003	(86) TR 2002/000029	(87) 2003/04 23.01.2003
(21) 02744361.3	03.02.2004	(21) 02745761.3	04.02.2004	(21) 02760983.3	10.02.2004
(87) <b>WO 2003/004551</b>	(51) C08J 5/14	(87) <b>WO 2003/004940</b>	(51) F24H 1/10	(87) <b>WO 2003/005879</b>	(51) A61B 1/00
(86) US 2002/021217	(87) 2003/03 16.01.2003	(86) US 2002/019252	(87) 2003/03 16.01.2003	(86) US 2002/021004	(87) 2003/04 23.01.2003
(21) 02746866.9	03.02.2004	(21) 02742171.8	04.02.2004	(21) 02746828.9	14.02.2004
(87) <b>WO 2003/004552</b>	(51) C08J 9/12	(87) <b>WO 2003/004946</b>	(51) F25B 19/00	(87) <b>WO 2003/005888</b>	(51) A61B 1/00
(86) JP 2002/006795	(87) 2003/03 16.01.2003	(86) US 2002/020939	(87) 2003/03 16.01.2003	(86) US 2002/022325	(87) 2003/04 23.01.2003
(21) 02745829.8	06.02.2004	(21) 02746812.3	03.02.2004	(21) 02747013.7	14.02.2004
(87) <b>WO 2003/004563</b>	(51) C08L 33/04	(87) <b>WO 2003/005083</b>	(51) G02B 6/255	(87) <b>WO 2003/005897</b>	(51) A61B 5/00
(86) JP 2002/006828	(87) 2003/03 16.01.2003	(86) US 2002/017052	(87) 2003/03 16.01.2003	(86) US 2002/022433	(87) 2003/04 23.01.2003
(21) 02745851.2	06.02.2004	(21) 02739526.8	07.02.2004	(21) 02750049.5	10.02.2004
(87) <b>WO 2003/004577</b>	(51) C09J 7/00	(87) <b>WO 2003/005093</b>	(51) G02B 6/42	(87) <b>WO 2003/005903</b>	(51) A61B 5/103
(86) IL 2002/000537	(87) 2003/03 16.01.2003	(86) US 2002/020653	(87) 2003/03 16.01.2003	(86) ES 2002/000306	(87) 2003/04 23.01.2003
(21) 02743605.4	03.02.2004	(21) 02744745.7	03.02.2004	(21) 02743268.1	13.02.2004

(87) <b>WO 2003/005904</b> (86) NL 2002/000466 (21) 02749427.7	(51) A61B 5/11 (87) 2003/04 23.01.2003 13.02.2004	(87) <b>WO 2003/006112</b> (86) SI 2002/000019 (21) 02744084.1	(51) A63B 21/06 (87) 2003/04 23.01.2003 13.02.2004	(87) <b>WO 2003/006395</b> (86) US 2002/022065 (21) 02752277.0	(51) C03C 25/46 (87) 2003/04 23.01.2003 13.02.2004
(87) <b>WO 2003/005909</b> (86) US 2002/019105 (21) 02739906.2	(51) A61B 17/06 (87) 2003/04 23.01.2003 14.02.2004	(87) <b>WO 2003/006115</b> (86) US 2002/019681 (21) 02752075.8	(51) A63B 53/04 (87) 2003/04 23.01.2003 14.02.2004	(87) <b>WO 2003/006403</b> (86) US 2002/022430 (21) 02756485.5	(51) C07C 1/00 (87) 2003/04 23.01.2003 14.02.2004
(87) <b>WO 2003/005919</b> (86) IB 2002/002690 (21) 02743497.6	(51) A61B 18/14 (87) 2003/04 23.01.2003 13.02.2004	(87) <b>WO 2003/006116</b> (86) US 2002/020411 (21) 02742321.9	(51) A63B 55/00 (87) 2003/04 23.01.2003 12.02.2004	(87) <b>WO 2003/006433</b> (86) GB 2002/003210 (21) 02745616.9	(51) C07D 213/71 (87) 2003/04 23.01.2003 14.02.2004
(87) <b>WO 2003/005921</b> (86) IT 2002/000452 (21) 02755627.3	(51) A61B 18/20 (87) 2003/04 23.01.2003 14.02.2004	(87) <b>WO 2003/006117</b> (86) GB 2002/002584 (21) 02730476.5	(51) A63B 57/00 (87) 2003/04 23.01.2003 12.02.2004	(87) <b>WO 2003/006494</b> (86) GB 2002/003212 (21) 02749014.3	(51) C07K 14/00 (87) 2003/04 23.01.2003 13.02.2004
(87) <b>WO 2003/005922</b> (86) EP 2002/007582 (21) 02754848.6	(51) A61B 19/00 (87) 2003/04 23.01.2003 13.02.2004	(87) <b>WO 2003/006122</b> (86) CZ 2001/000038 (21) 01951336.5	(51) A63F 3/00 (87) 2003/04 23.01.2003 14.02.2004	(87) <b>WO 2003/006529</b> (86) FR 2002/002422 (21) 02764968.0	(51) C08G 69/28 (87) 2003/04 23.01.2003 11.02.2004
(87) <b>WO 2003/005933</b> (86) US 2002/022040 (21) 02744862.0	(51) A61F 7/00 (87) 2003/04 23.01.2003 12.02.2004	(87) <b>WO 2003/006130</b> (86) US 2002/021491 (21) 02752200.2	(51) A63G 13/08 (87) 2003/04 23.01.2003 14.02.2004	(87) <b>WO 2003/006540</b> (86) KR 2001/001556 (21) 01970344.6	(51) C08J 9/06 (87) 2003/04 23.01.2003 13.02.2004
(87) <b>WO 2003/005948</b> (86) KR 2002/001301 (21) 02751851.3	(51) A61F 13/471 (87) 2003/04 23.01.2003 13.02.2004	(87) <b>WO 2003/006131</b> (86) US 2002/022774 (21) 02763296.7	(51) A63H 27/00 (87) 2003/04 23.01.2003 11.02.2004	(87) <b>WO 2003/006545</b> (86) KR 2002/001325 (21) 02755923.6	(51) C08L 23/06 (87) 2003/04 23.01.2003 14.02.2004
(87) <b>WO 2003/005949</b> (86) US 2002/022530 (21) 02750073.5	(51) A61F 13/476 (87) 2003/04 23.01.2003 14.02.2004	(87) <b>WO 2003/006189</b> (86) EP 2002/006645 (21) 02748786.7	(51) B21C 35/04 (87) 2003/04 23.01.2003 12.02.2004	(87) <b>WO 2003/006551</b> (86) US 2002/021034 (21) 02744801.8	(51) C08L 71/00 (87) 2003/04 23.01.2003 13.02.2004
(87) <b>WO 2003/005966</b> (86) US 2002/022199 (21) 02753375.1	(51) A61K 6/00 (87) 2003/04 23.01.2003 14.02.2004	(87) <b>WO 2003/006230</b> (86) US 2002/021458 (21) 02744840.6	(51) B29C 70/72 (87) 2003/04 23.01.2003 10.02.2004	(87) <b>WO 2003/006553</b> (86) JP 2002/006890 (21) 02741434.1	(51) C08L 79/08 (87) 2003/04 23.01.2003 10.02.2004
(87) <b>WO 2003/005968</b> (86) US 2002/022207 (21) 02747001.2	(51) A61K 6/00 (87) 2003/04 23.01.2003 13.02.2004	(87) <b>WO 2003/006236</b> (86) US 2002/022033 (21) 02748126.6	(51) B32B 15/20 (87) 2003/04 23.01.2003 14.02.2004	(87) <b>WO 2003/006637</b> (86) GB 2002/003151 (21) 02745596.3	(51) C12N 5/08 (87) 2003/04 23.01.2003 10.02.2004
(87) <b>WO 2003/005969</b> (86) US 2002/022326 (21) 02752320.8	(51) A61K 7/00 (87) 2003/04 23.01.2003 13.02.2004	(87) <b>WO 2003/006238</b> (86) US 2002/021529 (21) 02749844.3	(51) B32B 27/14 (87) 2003/04 23.01.2003 10.02.2004	(87) <b>WO 2003/006643</b> (86) DK 2002/000473 (21) 02758175.0	(51) C12N 9/16 (87) 2003/04 23.01.2003 12.02.2004
(87) <b>WO 2003/005972</b> (86) US 2002/022636 (21) 02748182.9	(51) A61K 7/00 (87) 2003/04 23.01.2003 14.02.2004	(87) <b>WO 2003/006252</b> (86) US 2002/021712 (21) 02746945.1	(51) B41M 5/00 (87) 2003/04 23.01.2003 12.02.2004	(87) <b>WO 2003/006696</b> (86) CA 2002/001053 (21) 02745023.8	(51) C22B 19/00 (87) 2003/04 23.01.2003 14.04.2004
(87) <b>WO 2003/006015</b> (86) US 2002/021885 (21) 02749917.7	(51) A61K 31/427 (87) 2003/04 23.01.2003 14.02.2004	(87) <b>WO 2003/006261</b> (86) AU 2002/000926 (21) 02742543.8	(51) B44F 1/12 (87) 2003/04 23.01.2003 10.02.2004	(87) <b>WO 2003/006708</b> (86) US 2001/030221 (21) 01973573.7	(51) C23C 22/74 (87) 2003/04 23.01.2003 10.02.2004
(87) <b>WO 2003/006029</b> (86) AU 2002/000936 (21) 02742546.1	(51) A61K 31/713 (87) 2003/04 23.01.2003 14.02.2004	(87) <b>WO 2003/006269</b> (86) CA 2002/001063 (21) 02748510.1	(51) B60G 9/02 (87) 2003/04 23.01.2003 14.02.2004	(87) <b>WO 2003/006721</b> (86) US 2002/021769 (21) 02761061.7	(51) D01B 3/04 (87) 2003/04 23.01.2003 10.02.2004
(87) <b>WO 2003/006035</b> (86) GB 2002/003124 (21) 02743421.6	(51) A61K 35/74 (87) 2003/04 23.01.2003 11.02.2004	(87) <b>WO 2003/006299</b> (86) BE 2002/000118 (21) 02748482.3	(51) B61L 1/00 (87) 2003/04 23.01.2003 13.02.2004	(87) <b>WO 2003/006728</b> (86) IB 2002/003378 (21) 02755542.4	(51) D06B 11/00 (87) 2003/04 23.01.2003 13.02.2004
(87) <b>WO 2003/006087</b> (86) US 2002/023292 (21) 02756581.1	(51) A61M 1/00 (87) 2003/04 23.01.2003 14.02.2004	(87) <b>WO 2003/006326</b> (86) US 2002/020819 (21) 02744772.1	(51) B65D 5/00 (87) 2003/04 23.01.2003 11.02.2004	(87) <b>WO 2003/006737</b> (86) FI 2002/000629 (21) 02753094.8	(51) D21C 3/04 (87) 2003/04 23.01.2003 14.02.2004
(87) <b>WO 2003/006088</b> (86) JP 2002/007131 (21) 02746026.0	(51) A61M 1/10 (87) 2003/04 23.01.2003 13.02.2004	(87) <b>WO 2003/006329</b> (86) CA 2002/001076 (21) 02747119.2	(51) B65D 17/50 (87) 2003/04 23.01.2003 16.02.2004	(87) <b>WO 2003/006744</b> (86) NO 2002/000196 (21) 02743988.4	(51) E01C 23/24 (87) 2003/04 23.01.2003 29.01.2004
(87) <b>WO 2003/006091</b> (86) AU 2002/000935 (21) 02744928.9	(51) A61M 5/172 (87) 2003/04 23.01.2003 12.02.2004	(87) <b>WO 2003/006338</b> (86) EP 2002/007531 (21) 02762329.7	(51) B65D 81/32 (87) 2003/04 23.01.2003 13.02.2004	(87) <b>WO 2003/006763</b> (86) PL 2002/000043 (21) 02743995.9	(51) E04F 15/20 (87) 2003/04 23.01.2003 11.02.2004
(87) <b>WO 2003/006102</b> (86) IL 2002/000543 (21) 02743609.6	(51) A61N 1/00 (87) 2003/04 23.01.2003 14.02.2004	(87) <b>WO 2003/006349</b> (86) US 2002/023313 (21) 02750242.6	(51) B65H 1/00 (87) 2003/04 23.01.2003 10.02.2004	(87) <b>WO 2003/006764</b> (86) BE 2002/000114 (21) 02748478.1	(51) E04G 5/04 (87) 2003/04 23.01.2003 10.02.2004
(87) <b>WO 2003/006111</b> (86) US 2002/021502 (21) 02784899.3	(51) A63B 9/00 (87) 2003/04 23.01.2003 13.02.2004	(87) <b>WO 2003/006355</b> (86) AU 2002/000872 (21) 02742518.0	(51) B66C 1/06 (87) 2003/04 23.01.2003 16.02.2004	(87) <b>WO 2003/006768</b> (86) CN 2002/000489 (21) 02752945.2	(51) E05B 49/00 (87) 2003/04 23.01.2003 11.02.2004

(87) <b>WO 2003/006777</b>	(51) E06C 7/44	(87) <b>WO 2003/007684</b>	(51) G09G 1/00	(87) <b>WO 2003/007767</b>	(51) A47J 36/28
(86) EP 2002/007557	(87) 2003/04 23.01.2003	(86) US 2002/022819	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) GB 2002/003324	(87) 2003/05 30.01.2003
(21) 02754843.7	11.02.2004	(21) 02750132.9	19.02.2004	(21) 02749034.1	21.02.2004
(87) <b>WO 2003/006782</b>	(51) E21B 11/00	(87) <b>WO 2003/007685</b>	(51) A61B 1/00	(87) <b>WO 2003/007768</b>	(51) A47J 37/04
(86) IB 2002/002705	(87) 2003/04 23.01.2003	(86) US 2002/022920	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) CY 2001/000003	(87) 2003/05 30.01.2003
(21) 02749144.8	12.02.2004	(21) 02750160.0	18.02.2004	(21) 01957689.1	21.02.2004
(87) <b>WO 2003/006784</b>	(51) E21B 17/10	(87) <b>WO 2003/007688</b>	(51) A61B 1/00	(87) <b>WO 2003/007792</b>	(51) A61B 1/00
(86) GB 2002/002842	(87) 2003/04 23.01.2003	(86) US 2002/023220	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) US 2002/022662	(87) 2003/05 30.01.2003
(21) 02738378.5	14.02.2004	(21) 02753405.6	21.02.2004	(21) 02752390.1	17.02.2004
(87) <b>WO 2003/006811</b>	(51) F02F 1/38	(87) <b>WO 2003/007690</b>	(51) A01B 49/06	(87) <b>WO 2003/007793</b>	(51) A61B 1/00
(86) DE 2002/002330	(87) 2003/04 23.01.2003	(86) AU 2001/001367	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) US 2002/022744	(87) 2003/05 30.01.2003
(21) 02745150.9	12.02.2004	(21) 01975884.6	21.02.2004	(21) 02756509.2	18.02.2004
(87) <b>WO 2003/006821</b>	(51) F02M 61/16	(87) <b>WO 2003/007694</b>	(51) A01G 9/12	(87) <b>WO 2003/007796</b>	(51) A61B 1/00
(86) DE 2002/002439	(87) 2003/04 23.01.2003	(86) GB 2002/003127	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) US 2002/022842	(87) 2003/05 30.01.2003
(21) 02754312.3	11.02.2004	(21) 02743422.4	18.02.2004	(21) 02750144.4	19.02.2004
(87) <b>WO 2003/006892</b>	(51) F24F 13/22	(87) <b>WO 2003/007708</b>	(51) A01M 1/00	(87) <b>WO 2003/007801</b>	(51) A61B 1/00
(86) FI 2002/000570	(87) 2003/04 23.01.2003	(86) US 2002/022563	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) US 2002/023041	(87) 2003/05 30.01.2003
(21) 02751210.2	11.02.2004	(21) 02753384.3	17.02.2004	(21) 02750190.7	21.02.2004
(87) <b>WO 2003/006896</b>	(51) F24J 2/34	(87) <b>WO 2003/007710</b>	(51) A01M 1/02	(87) <b>WO 2003/007814</b>	(51) A61B 5/00
(86) HR 2002/000033	(87) 2003/04 23.01.2003	(86) EP 2002/007789	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) US 2002/022843	(87) 2003/05 30.01.2003
(21) 02740967.1	12.02.2004	(21) 02767203.9	17.02.2004	(21) 02750145.1	19.02.2004
(87) <b>WO 2003/006914</b>	(51) F41B 5/00	(87) <b>WO 2003/007711</b>	(51) A01N 1/02	(87) <b>WO 2003/007818</b>	(51) A61B 5/0456
(86) SE 2002/001373	(87) 2003/04 23.01.2003	(86) US 2002/022690	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) IT 2002/000477	(87) 2003/05 30.01.2003
(21) 02749485.5	14.02.2004	(21) 02752398.4	18.02.2004	(21) 02755629.9	21.02.2004
(87) <b>WO 2003/006917</b>	(51) F42B 5/16	(87) <b>WO 2003/007716</b>	(51) A01N 43/653	(87) <b>WO 2003/007825</b>	(51) A61B 17/12
(86) AU 2002/000932	(87) 2003/04 23.01.2003	(86) IL 2001/000654	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) US 2002/023176	(87) 2003/05 30.01.2003
(21) 02759872.1	12.02.2004	(21) 01956741.1	18.02.2004	(21) 02763314.8	20.02.2004
(87) <b>WO 2003/006953</b>	(51) G01N 1/00	(87) <b>WO 2003/007719</b>	(51) A01N 59/16	(87) <b>WO 2003/007826</b>	(51) A61B 17/17
(86) US 2002/021899	(87) 2003/04 23.01.2003	(86) JP 2002/007324	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) US 2002/022484	(87) 2003/05 30.01.2003
(21) 02756436.8	13.02.2004	(21) 02747691.0	19.02.2004	(21) 02752349.7	18.02.2004
(87) <b>WO 2003/007002</b>	(51) G01R 1/073	(87) <b>WO 2003/007724</b>	(51) A23C 9/12	(87) <b>WO 2003/007833</b>	(51) A61B 18/20
(86) US 2002/020891	(87) 2003/04 23.01.2003	(86) US 2002/022713	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) FR 2002/002308	(87) 2003/05 30.01.2003
(21) 02749740.3	10.02.2004	(21) 02750106.3	18.02.2004	(21) 02787141.7	12.02.2004
(87) <b>WO 2003/007083</b>	(51) G03F 7/20	(87) <b>WO 2003/007727</b>	(51) A23G 3/30	(87) <b>WO 2003/007842</b>	(51) A61F 2/00
(86) EP 2002/007521	(87) 2003/04 23.01.2003	(86) US 2002/022647	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) ZA 2002/000116	(87) 2003/05 30.01.2003
(21) 02784842.3	12.02.2004	(21) 02752388.5	19.02.2004	(21) 02752869.4	19.02.2004
(87) <b>WO 2003/007104</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2003/007729</b>	(51) A23J 3/26	(87) <b>WO 2003/007846</b>	(51) A61F 2/02
(86) IL 2002/000561	(87) 2003/04 23.01.2003	(86) FR 2002/002311	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) US 2002/021287	(87) 2003/05 30.01.2003
(21) 02745774.6	11.03.2004	(21) 02762514.4	13.02.2004	(21) 02752172.3	20.02.2004
(87) <b>WO 2003/007218</b>	(51) G06K 1/00	(87) <b>WO 2003/007735</b>	(51) A23L 1/32	(87) <b>WO 2003/007850</b>	(51) A61F 2/16
(86) US 2002/023238	(87) 2003/04 23.01.2003	(86) KZ 2002/000004	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) US 2002/022691	(87) 2003/05 30.01.2003
(21) 02750231.9	13.02.2004	(21) 02736254.0	17.02.2004	(21) 02752399.2	19.02.2004
(87) <b>WO 2003/007301</b>	(51) G11B 33/12	(87) <b>WO 2003/007737</b>	(51) A24C 5/352	(87) <b>WO 2003/007852</b>	(51) A61F 2/38
(86) US 2002/021593	(87) 2003/04 23.01.2003	(86) EP 2002/007600	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) US 2001/022724	(87) 2003/05 30.01.2003
(21) 02752221.8	13.02.2004	(21) 02787116.9	18.02.2004	(21) 01957185.0	17.02.2004
(87) <b>WO 2003/007355</b>	(51) H01L 21/28	(87) <b>WO 2003/007739</b>	(51) A41C 1/08	(87) <b>WO 2003/007854</b>	(51) A61F 2/46
(86) EP 2002/007507	(87) 2003/04 23.01.2003	(86) US 2002/023215	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) US 2001/022837	(87) 2003/05 30.01.2003
(21) 02743266.5	13.02.2004	(21) 02748222.3	23.02.2004	(21) 01955876.6	21.02.2004
(87) <b>WO 2003/007427</b>	(51) H01Q 15/00	(87) <b>WO 2003/007741</b>	(51) A41D 25/02	(87) <b>WO 2003/007859</b>	(51) A61F 6/06
(86) US 2002/022140	(87) 2003/04 23.01.2003	(86) US 2002/022218	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) JP 2002/006676	(87) 2003/05 30.01.2003
(21) 02748142.3	14.02.2004	(21) 02748147.2	17.02.2004	(21) 02743776.3	19.02.2004
(87) <b>WO 2003/007607</b>	(51) H04N 7/14	(87) <b>WO 2003/007746</b>	(51) A43C 11/00	(87) <b>WO 2003/007866</b>	(51) A61G 7/10
(86) FR 2002/001900	(87) 2003/04 23.01.2003	(86) EP 2002/007372	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) EP 2002/007777	(87) 2003/05 30.01.2003
(21) 02747501.1	13.02.2004	(21) 02758303.8	20.02.2004	(21) 02767202.1	13.02.2004
(87) <b>WO 2003/007610</b>	(51) H04N 7/173	(87) <b>WO 2003/007751</b>	(51) A45D 2/00	(87) <b>WO 2003/007877</b>	(51) A61K 6/00
(86) GB 2002/003275	(87) 2003/04 23.01.2003	(86) ES 2002/000353	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) US 2002/020741	(87) 2003/05 30.01.2003
(21) 02745641.7	14.02.2004	(21) 02751177.3	18.02.2004	(21) 02742363.1	17.02.2004
(87) <b>WO 2003/007676</b>	(51) A47F 7/024	(87) <b>WO 2003/007763</b>	(51) A47G 19/22	(87) <b>WO 2003/007878</b>	(51) A61K 6/00
(86) US 2002/022495	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) US 2002/015571	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) US 2002/022152	(87) 2003/05 30.01.2003
(21) 02747030.1	19.02.2004	(21) 02787181.3	19.02.2004	(21) 02752288.7	19.02.2004

(87) <b>WO 2003/007887</b> (86) US 2002/023230 (21) 02750228.5	(51) A61K 7/00 (87) 2003/05 30.01.2003 21.02.2004	(87) <b>WO 2003/008014</b> (86) US 2001/023091 (21) 01955907.9	(51) A61M 1/00 (87) 2003/05 30.01.2003 21.02.2004	(87) <b>WO 2003/008306</b> (86) JP 2002/007274 (21) 02747682.9	(51) B65G 1/137 (87) 2003/05 30.01.2003 19.02.2004
(87) <b>WO 2003/007891</b> (86) US 2001/022865 (21) 01953566.5	(51) A61K 6/083 (87) 2003/05 30.01.2003 20.02.2004	(87) <b>WO 2003/008016</b> (86) US 2002/022634 (21) 02750086.7	(51) A61M 1/00 (87) 2003/05 30.01.2003 18.02.2004	(87) <b>WO 2003/008309</b> (86) IB 2002/002805 (21) 02743555.1	(51) B65G 51/03 (87) 2003/05 30.01.2003 19.02.2004
(87) <b>WO 2003/007896</b> (86) FR 2002/002528 (21) 02787158.1	(51) A61K 7/021 (87) 2003/05 30.01.2003 17.02.2004	(87) <b>WO 2003/008024</b> (86) CN 2001/001193 (21) 01980149.7	(51) A61M 5/32 (87) 2003/05 30.01.2003 21.02.2004	(87) <b>WO 2003/008327</b> (86) FR 2002/002536 (21) 02762546.6	(51) B68G 7/08 (87) 2003/05 30.01.2003 17.02.2004
(87) <b>WO 2003/007897</b> (86) FR 2002/002539 (21) 02787162.3	(51) A61K 7/021 (87) 2003/05 30.01.2003 17.02.2004	(87) <b>WO 2003/008025</b> (86) CN 2001/001194 (21) 01274372.0	(51) A61M 5/50 (87) 2003/05 30.01.2003 21.02.2004	(87) <b>WO 2003/008341</b> (86) DE 2002/002368 (21) 02760075.8	(51) C02F 1/48 (87) 2003/05 30.01.2003 20.02.2004
(87) <b>WO 2003/007899</b> (86) FR 2002/002540 (21) 02764989.6	(51) A61K 7/032 (87) 2003/05 30.01.2003 17.02.2004	(87) <b>WO 2003/008034</b> (86) US 2002/023113 (21) 02750205.3	(51) A61M 36/00 (87) 2003/05 30.01.2003 19.02.2004	(87) <b>WO 2003/008355</b> (86) EP 2002/007599 (21) 02767187.4	(51) C03C 17/00 (87) 2003/05 30.01.2003 11.02.2004
(87) <b>WO 2003/007913</b> (86) US 2002/023406 (21) 02750256.6	(51) A61K 9/00 (87) 2003/05 30.01.2003 21.02.2004	(87) <b>WO 2003/008046</b> (86) RU 2002/000337 (21) 02758994.4	(51) A63B 1/00 (87) 2003/05 30.01.2003 19.02.2004	(87) <b>WO 2003/008364</b> (86) JP 2002/006762 (21) 02743814.2	(51) C07C 45/29 (87) 2003/05 30.01.2003 14.02.2004
(87) <b>WO 2003/007928</b> (86) JP 2002/007251 (21) 02749304.8	(51) A61K 31/122 (87) 2003/05 30.01.2003 18.02.2004	(87) <b>WO 2003/008047</b> (86) EP 2002/007962 (21) 02764715.5	(51) A63B 23/02 (87) 2003/05 30.01.2003 20.02.2004	(87) <b>WO 2003/008373</b> (86) EP 2002/007113 (21) 02754773.6	(51) C07C 271/22 (87) 2003/05 30.01.2003 20.02.2004
(87) <b>WO 2003/007932</b> (86) JP 2002/006936 (21) 02743873.8	(51) A61K 31/23 (87) 2003/05 30.01.2003 17.02.2004	(87) <b>WO 2003/008049</b> (86) US 2002/022566 (21) 02750079.2	(51) A63C 1/00 (87) 2003/05 30.01.2003 18.02.2004	(87) <b>WO 2003/008375</b> (86) US 2002/022978 (21) 02768324.2	(51) C07D 201/00 (87) 2003/05 30.01.2003 19.02.2004
(87) <b>WO 2003/007938</b> (86) US 2002/021883 (21) 02765826.9	(51) A61K 31/34 (87) 2003/05 30.01.2003 18.02.2004	(87) <b>WO 2003/008062</b> (86) NL 2001/000556 (21) 01963605.9	(51) A63H 37/00 (87) 2003/05 30.01.2003 20.02.2004	(87) <b>WO 2003/008380</b> (86) JP 2002/007250 (21) 02747679.5	(51) C07D 207/16 (87) 2003/05 30.01.2003 19.02.2004
(87) <b>WO 2003/007940</b> (86) US 2002/022584 (21) 02763288.4	(51) A61K 31/40 (87) 2003/05 30.01.2003 17.02.2004	(87) <b>WO 2003/008066</b> (86) US 2002/020219 (21) 02744639.2	(51) B01D 37/00 (87) 2003/05 30.01.2003 20.02.2004	(87) <b>WO 2003/008388</b> (86) JP 2002/007364 (21) 02746123.5	(51) C07D 239/88 (87) 2003/05 30.01.2003 20.02.2004
(87) <b>WO 2003/007948</b> (86) JP 2002/007255 (21) 02753186.2	(51) A61K 31/428 (87) 2003/05 30.01.2003 20.02.2004	(87) <b>WO 2003/008125</b> (86) CH 2002/000403 (21) 02745032.9	(51) B21D 1/06 (87) 2003/05 30.01.2003 20.02.2004	(87) <b>WO 2003/008396</b> (86) JP 2002/007171 (21) 02746059.1	(51) C07D 265/10 (87) 2003/05 30.01.2003 17.02.2004
(87) <b>WO 2003/007952</b> (86) US 2002/021210 (21) 02746863.6	(51) A61K 31/445 (87) 2003/05 30.01.2003 17.02.2004	(87) <b>WO 2003/008154</b> (86) US 2002/022737 (21) 02759159.3	(51) B25B 27/14 (87) 2003/05 30.01.2003 20.02.2004	(87) <b>WO 2003/008432</b> (86) US 2002/022444 (21) 02750051.1	(51) C07H 19/04 (87) 2003/05 30.01.2003 17.02.2004
(87) <b>WO 2003/007960</b> (86) RU 2002/000116 (21) 02724824.4	(51) A61K 31/498 (87) 2003/05 30.01.2003 17.02.2004	(87) <b>WO 2003/008172</b> (86) DE 2002/002451 (21) 02748612.5	(51) B29C 44/34 (87) 2003/05 30.01.2003 17.02.2004	(87) <b>WO 2003/008483</b> (86) JP 2002/006589 (21) 02738874.3	(51) C08G 65/40 (87) 2003/05 30.01.2003 13.02.2004
(87) <b>WO 2003/007964</b> (86) JP 2002/007269 (21) 02749315.4	(51) A61K 31/513 (87) 2003/05 30.01.2003 19.02.2004	(87) <b>WO 2003/008197</b> (86) US 2002/020797 (21) 02749731.2	(51) B41J 29/393 (87) 2003/05 30.01.2003 19.02.2004	(87) <b>WO 2003/008517</b> (86) JP 2002/007294 (21) 02753192.0	(51) C09K 17/18 (87) 2003/05 30.01.2003 20.02.2003
(87) <b>WO 2003/007965</b> (86) US 2002/023202 (21) 02747072.3	(51) A61K 31/517 (87) 2003/05 30.01.2003 21.02.2004	(87) <b>WO 2003/008202</b> (86) CA 2002/001054 (21) 02748504.4	(51) B42D 15/04 (87) 2003/05 30.01.2003 20.02.2004	(87) <b>WO 2003/008520</b> (86) CN 2002/000161 (21) 02706588.7	(51) C10L 3/00 (87) 2003/05 30.01.2003 20.02.2003
(87) <b>WO 2003/007968</b> (86) IN 2001/000216 (21) 01274377.9	(51) A61K 31/704 (87) 2003/05 30.01.2003 18.02.2004	(87) <b>WO 2003/008204</b> (86) EP 2002/007319 (21) 02764616.5	(51) B44C 1/24 (87) 2003/05 30.01.2003 18.02.2004	(87) <b>WO 2003/008568</b> (86) EP 2002/007482 (21) 02787111.0	(51) C12N 9/00 (87) 2003/05 30.01.2003 10.02.2004
(87) <b>WO 2003/007990</b> (86) JP 2001/006210 (21) 01951898.4	(51) A61K 45/00 (87) 2003/05 30.01.2003 19.02.2004	(87) <b>WO 2003/008275</b> (86) GB 2002/003310 (21) 02753125.0	(51) B65D 1/00 (87) 2003/05 30.01.2003 20.02.2004	(87) <b>WO 2003/008578</b> (86) US 2002/006254 (21) 02787100.3	(51) C12N 15/10 (87) 2003/05 30.01.2003 21.02.2004
(87) <b>WO 2003/008006</b> (86) US 2002/022734 (21) 02747046.7	(51) A61L 27/00 (87) 2003/05 30.01.2003 20.02.2004	(87) <b>WO 2003/008279</b> (86) US 2002/022882 (21) 02752441.2	(51) B65D 1/34 (87) 2003/05 30.01.2003 20.02.2004	(87) <b>WO 2003/008581</b> (86) JP 2002/007305 (21) 02751636.8	(51) C12N 15/12 (87) 2003/05 30.01.2003 20.02.2004
(87) <b>WO 2003/008009</b> (86) US 2002/022887 (21) 02752444.6	(51) A61L 29/14 (87) 2003/05 30.01.2003 19.02.2004	(87) <b>WO 2003/008287</b> (86) US 2002/022031 (21) 02746984.0	(51) B65D 33/00 (87) 2003/05 30.01.2003 20.02.2004	(87) <b>WO 2003/008592</b> (86) JP 2002/007341 (21) 02747699.3	(51) C12N 15/60 (87) 2003/05 30.01.2003 20.02.2004
(87) <b>WO 2003/008013</b> (86) US 2001/023089 (21) 01954871.8	(51) A61M 1/00 (87) 2003/05 30.01.2003 21.02.2004	(87) <b>WO 2003/008288</b> (86) IB 2002/002804 (21) 02743554.4	(51) B65D 41/48 (87) 2003/05 30.01.2003 19.02.2004	(87) <b>WO 2003/008631</b> (86) GB 2002/003343 (21) 02747582.1	(51) C12Q 1/00 (87) 2003/05 30.01.2003 21.02.2004

(87) <b>WO 2003/008643</b>	(51) C12Q 1/68	(87) <b>WO 2003/009140</b>	(51) G06F 11/34	(87) <b>WO 2003/009480</b>	(51) H03M 13/23
(86) GB 2002/003345	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) US 2002/022876	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) KR 2001/001349	(87) 2003/05 30.01.2003
(21) 02747583.9	21.02.2004	(21) 02765851.7	24.02.2004	(21) 01955730.5	20.02.2004
(87) <b>WO 2003/008679</b>	(51) D01F 6/92	(87) <b>WO 2003/009150</b>	(51) G06F 13/00	(87) <b>WO 2003/009579</b>	(51) H04N 1/00
(86) JP 2002/007282	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) US 2002/023102	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) US 2002/023203	(87) 2003/05 30.01.2003
(21) 02749316.2	20.02.2004	(21) 02747063.2	21.02.2004	(21) 02750222.8	18.02.2004
(87) <b>WO 2003/008698</b>	(51) D06L 1/04	(87) <b>WO 2003/009162</b>	(51) G06F 15/177	(87) <b>WO 2003/009666</b>	(51) B01D 9/00
(86) EP 2002/008082	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) US 2002/022553	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) ES 2002/000368	(87) 2003/06 06.02.2003
(21) 02762377.6	20.02.2004	(21) 02787188.8	17.02.2004	(21) 02751187.2	27.02.2004
(87) <b>WO 2003/008705</b>	(51) D21F 3/02	(87) <b>WO 2003/009189</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2003/009671</b>	(51) A01G 15/00
(86) EP 2002/007592	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) CN 2002/000090	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) EP 2002/008266	(87) 2003/06 06.02.2003
(21) 02754851.0	20.02.2004	(21) 02703451.1	18.02.2004	(21) 02790189.1	26.02.2004
(87) <b>WO 2003/008716</b>	(51) E02F 9/22	(87) <b>WO 2003/009191</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2003/009678</b>	(51) A01K 69/00
(86) CA 2002/001111	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) GB 2002/003291	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) US 2002/020911	(87) 2003/06 06.02.2003
(21) 02748519.2	19.02.2004	(21) 02745649.0	21.02.2004	(21) 02746802.4	25.02.2004
(87) <b>WO 2003/008734</b>	(51) E04F 13/08	(87) <b>WO 2003/009208</b>	(51) G06F 19/00	(87) <b>WO 2003/009679</b>	(51) A01K 69/06
(86) EP 2002/006293	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) US 2001/023003	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) NO 2002/000254	(87) 2003/06 06.02.2003
(21) 02743167.5	22.01.2004	(21) 01959082.7	21.02.2004	(21) 02747779.3	26.02.2004
(87) <b>WO 2003/008795</b>	(51) F02M 55/00	(87) <b>WO 2003/009213</b>	(51) G06G 7/48	(87) <b>WO 2003/009680</b>	(51) A01K 97/00
(86) JP 2002/005714	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) US 2002/022680	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) US 2002/023468	(87) 2003/06 06.02.2003
(21) 02738642.4	11.02.2004	(21) 02765846.7	21.02.2004	(21) 02765872.3	25.02.2004
(87) <b>WO 2003/008895</b>	(51) F41H 11/12	(87) <b>WO 2003/009218</b>	(51) G06K 9/34	(87) <b>WO 2003/009714</b>	(51) A42B 1/00
(86) HR 2001/000036	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) RU 2001/000296	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) US 2002/023493	(87) 2003/06 06.02.2003
(21) 01960985.8	21.02.2004	(21) 01975072.8	19.02.2004	(21) 02756622.3	27.02.2004
(87) <b>WO 2003/008924</b>	(51) G01M 3/16	(87) <b>WO 2003/009223</b>	(51) G06K 19/077	(87) <b>WO 2003/009715</b>	(51) A43B 3/24
(86) US 2002/022764	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) DE 2002/002438	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) EP 2002/008236	(87) 2003/06 06.02.2003
(21) 02752418.0	19.02.2004	(21) 02754311.5	19.02.2004	(21) 02767257.5	26.02.2004
(87) <b>WO 2003/008936</b>	(51) G01N 11/06	(87) <b>WO 2003/009250</b>	(51) G08B 21/00	(87) <b>WO 2003/009716</b>	(51) A43B 21/00
(86) US 2002/022732	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) US 2002/022496	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) IT 2002/000487	(87) 2003/06 06.02.2003
(21) 02752410.7	19.02.2004	(21) 02747031.9	20.02.2004	(21) 02758776.5	26.02.2004
(87) <b>WO 2003/008937</b>	(51) G01N 15/14	(87) <b>WO 2003/009270</b>	(51) G09G 3/00	(87) <b>WO 2003/009721</b>	(51) A63H 33/00
(86) US 2002/022903	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) IB 2002/002876	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) US 2002/023538	(87) 2003/06 06.02.2003
(21) 02748202.5	19.02.2004	(21) 02749162.0	20.02.2004	(21) 02748241.3	25.02.2004
(87) <b>WO 2003/008941</b>	(51) G01N 21/00	(87) <b>WO 2003/009272</b>	(51) G09G 3/36	(87) <b>WO 2003/009722</b>	(51) A47B 21/02
(86) US 2002/022646	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) JP 2002/005984	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) SE 2002/001348	(87) 2003/06 06.02.2003
(21) 02765845.9	18.02.2004	(21) 02733500.9	13.02.2004	(21) 02746281.1	12.02.2004
(87) <b>WO 2003/008949</b>	(51) G01N 21/64	(87) <b>WO 2003/009278</b>	(51) G10L 11/02	(87) <b>WO 2003/009727</b>	(51) A47D 5/00
(86) FR 2002/002533	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) IL 2002/000595	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) US 2002/023644	(87) 2003/06 06.02.2003
(21) 02787160.7	17.02.2004	(21) 02749271.9	20.02.2004	(21) 02756654.6	27.02.2004
(87) <b>WO 2003/008966</b>	(51) G01N 33/50	(87) <b>WO 2003/009279</b>	(51) G11B 5/39	(87) <b>WO 2003/009736</b>	(51) A47L 9/24
(86) JP 2002/007204	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) JP 2001/006234	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) EP 2002/008289	(87) 2003/06 06.02.2003
(21) 02747672.0	18.02.2004	(21) 01951918.0	19.02.2004	(21) 02760271.3	26.02.2004
(87) <b>WO 2003/008986</b>	(51) A61B 5/055	(87) <b>WO 2003/009291</b>	(51) G11B 23/03	(87) <b>WO 2003/009750</b>	(51) A61B 5/00
(86) GB 2002/003339	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) JP 2002/006524	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) US 2002/023592	(87) 2003/06 06.02.2003
(21) 02749042.4	21.02.2004	(21) 02736198.9	19.02.2004	(21) 02768350.7	26.02.2004
(87) <b>WO 2003/009034</b>	(51) G02B 6/44	(87) <b>WO 2003/009302</b>	(51) G11C 11/22	(87) <b>WO 2003/009771</b>	(51) A61C 17/34
(86) US 2002/015487	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) JP 2002/007094	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) CA 2002/001123	(87) 2003/06 06.02.2003
(21) 02736886.9	18.02.2004	(21) 02746001.3	18.02.2004	(21) 02750712.8	26.02.2004
(87) <b>WO 2003/009045</b>	(51) G02B 26/08	(87) <b>WO 2003/009355</b>	(51) H01L 21/20	(87) <b>WO 2003/009775</b>	(51) A61F 2/00
(86) EP 2002/006790	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) US 2002/012796	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) US 2002/023057	(87) 2003/06 06.02.2003
(21) 02738171.4	13.02.2004	(21) 02728933.9	18.02.2004	(21) 02750197.2	24.02.2004
(87) <b>WO 2003/009071</b>	(51) G05B 19/418	(87) <b>WO 2003/009416</b>	(51) H01Q 1/12	(87) <b>WO 2003/009783</b>	(51) A61F 2/14
(86) US 2001/022833	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) US 2002/023079	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) JP 2002/007491	(87) 2003/06 06.02.2003
(21) 01959052.0	21.02.2004	(21) 02761140.9	20.02.2004	(21) 02749354.3	26.02.2004
(87) <b>WO 2003/009108</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2003/009418</b>	(51) H01Q 1/27	(87) <b>WO 2003/009792</b>	(51) A61F 13/15
(86) US 2002/023427	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) KR 2002/000319	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) NZ 2002/000131	(87) 2003/06 06.02.2003
(21) 02768344.0	21.02.2004	(21) 02702929.7	21.02.2004	(21) 02760914.8	26.02.2004
(87) <b>WO 2003/009118</b>	(51) G06F 3/00	(87) <b>WO 2003/009468</b>	(51) H03F 3/08	(87) <b>WO 2003/009797</b>	(51) A61H 23/00
(86) GB 2002/003039	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) US 2002/022019	(87) 2003/05 30.01.2003	(86) CN 2001/001540	(87) 2003/06 06.02.2003
(21) 02743404.2	17.02.2004	(21) 02749960.7	18.02.2004	(21) 01274385.2	26.02.2004

(87) <b>WO 2003/009810</b> (86) US 2002/023561 (21) 02756634.8	(51) A61K 6/00 (87) 2003/06 06.02.2003 27.02.2004	(87) <b>WO 2003/009984</b> (86) US 2002/023697 (21) 02756667.8	(51) B29C 44/30 (87) 2003/06 06.02.2003 24.02.2004	(87) <b>WO 2003/010107</b> (86) US 2002/023228 (21) 02770384.2	(51) C04B 7/345 (87) 2003/06 06.02.2003 24.02.2004
(87) <b>WO 2003/009826</b> (86) FR 2002/002387 (21) 02790192.5	(51) A61K 7/48 (87) 2003/06 06.02.2003 25.02.2004	(87) <b>WO 2003/009985</b> (86) JP 2002/007419 (21) 02747719.9	(51) B29C 45/16 (87) 2003/06 06.02.2003 25.02.2004	(87) <b>WO 2003/010147</b> (86) EP 2002/006881 (21) 02754730.6	(51) C07D 215/56 (87) 2003/06 06.02.2003 21.02.2004
(87) <b>WO 2003/009881</b> (86) US 2002/022753 (21) 02768319.2	(51) A61M 1/00 (87) 2003/06 06.02.2003 26.02.2004	(87) <b>WO 2003/009986</b> (86) CA 2002/000813 (21) 02729742.3	(51) B29C 45/27 (87) 2003/06 06.02.2003 25.02.2004	(87) <b>WO 2003/010157</b> (86) IB 2001/001314 (21) 01947752.0	(51) C07D 319/12 (87) 2003/06 06.02.2003 25.02.2004
(87) <b>WO 2003/009892</b> (86) BR 2002/000093 (21) 02748488.0	(51) A61M 5/50 (87) 2003/06 06.02.2003 26.02.2004	(87) <b>WO 2003/009991</b> (86) US 2002/023507 (21) 02747082.2	(51) B29C 47/88 (87) 2003/06 06.02.2003 25.02.2004	(87) <b>WO 2003/010238</b> (86) US 2002/021373 (21) 02763233.0	(51) C08L 83/12 (87) 2003/06 06.02.2003 26.02.2004
(87) <b>WO 2003/009902</b> (86) US 2002/017196 (21) 02739563.1	(51) A63B 23/00 (87) 2003/06 06.02.2003 25.02.2004	(87) <b>WO 2003/010001</b> (86) JP 2001/006323 (21) 01951965.1	(51) B32B 27/32 (87) 2003/06 06.02.2003 24.02.2004	(87) <b>WO 2003/010258</b> (86) CN 2001/001516 (21) 01274384.5	(51) C10G 1/10 (87) 2003/06 06.02.2003 24.02.2004
(87) <b>WO 2003/009907</b> (86) MA 2002/000004 (21) 02790225.3	(51) A63B 63/00 (87) 2003/06 06.02.2003 26.02.2004	(87) <b>WO 2003/010005</b> (86) CA 2002/001138 (21) 02748524.2	(51) B41C 1/10 (87) 2003/06 06.02.2003 24.02.2004	(87) <b>WO 2003/010308</b> (86) GB 2002/003336 (21) 02745660.7	(51) C12N 15/00 (87) 2003/06 06.02.2003 25.02.2004
(87) <b>WO 2003/009910</b> (86) US 2002/023794 (21) 02763361.9	(51) A63B 69/36 (87) 2003/06 06.02.2003 26.02.2004	(87) <b>WO 2003/010023</b> (86) IB 2002/002904 (21) 02749170.3	(51) B60K 41/14 (87) 2003/06 06.02.2003 27.02.2004	(87) <b>WO 2003/010310</b> (86) JP 2002/007431 (21) 02749335.2	(51) C12N 15/09 (87) 2003/06 06.02.2003 25.02.2004
(87) <b>WO 2003/009914</b> (86) EP 2002/008093 (21) 02790183.4	(51) A63G 7/00 (87) 2003/06 06.02.2003 21.02.2004	(87) <b>WO 2003/010030</b> (86) US 2002/021765 (21) 02746955.0	(51) B60R 1/00 (87) 2003/06 06.02.2003 26.02.2004	(87) <b>WO 2003/010343</b> (86) JP 2002/006891 (21) 02741435.8	(51) C21B 13/10 (87) 2003/06 06.02.2003 25.02.2004
(87) <b>WO 2003/009916</b> (86) US 2002/023402 (21) 02742423.3	(51) A63H 3/06 (87) 2003/06 06.02.2003 27.02.2004	(87) <b>WO 2003/010049</b> (86) NZ 2002/000133 (21) 02758968.8	(51) B65B 25/00 (87) 2003/06 06.02.2003 01.03.2004	(87) <b>WO 2003/010352</b> (86) US 2002/023346 (21) 02756594.4	(51) C22C 38/10 (87) 2003/06 06.02.2003 27.02.2004
(87) <b>WO 2003/009919</b> (86) US 2002/023565 (21) 02752567.4	(51) B01D 15/00 (87) 2003/06 06.02.2003 26.02.2004	(87) <b>WO 2003/010050</b> (86) NZ 2002/000134 (21) 02758969.6	(51) B65B 25/00 (87) 2003/06 06.02.2003 01.03.2004	(87) <b>WO 2003/010356</b> (86) JP 2002/007454 (21) 02749350.1	(51) C23C 18/31 (87) 2003/06 06.02.2003 24.02.2004
(87) <b>WO 2003/009927</b> (86) US 2002/023460 (21) 02752549.2	(51) B01F 3/12 (87) 2003/06 06.02.2003 27.02.2004	(87) <b>WO 2003/010054</b> (86) KR 2002/001312 (21) 02755921.0	(51) B65D 17/34 (87) 2003/06 06.02.2003 13.02.2004	(87) <b>WO 2003/010360</b> (86) US 2002/023327 (21) 02768342.4	(51) C25B 1/30 (87) 2003/06 06.02.2003 24.02.2004
(87) <b>WO 2003/009933</b> (86) US 2002/022022 (21) 02749962.3	(51) B01J 20/28 (87) 2003/06 06.02.2003 26.02.2004	(87) <b>WO 2003/010066</b> (86) DK 2002/000468 (21) 02745183.0	(51) B65D 75/38 (87) 2003/06 06.02.2003 27.02.2004	(87) <b>WO 2003/010361</b> (86) CA 2002/001163 (21) 02752910.6	(51) C25B 3/00 (87) 2003/06 06.02.2003 26.02.2004
(87) <b>WO 2003/009945</b> (86) EP 2002/008304 (21) 02760275.4	(51) B05B 15/12 (87) 2003/06 06.02.2003 27.02.2004	(87) <b>WO 2003/010071</b> (86) NO 2002/000247 (21) 02747776.9	(51) B65D 90/44 (87) 2003/06 06.02.2003 04.02.2004	(87) <b>WO 2003/010363</b> (86) FR 2002/002631 (21) 02790212.1	(51) C25C 3/08 (87) 2003/06 06.02.2003 27.02.2004
(87) <b>WO 2003/009954</b> (86) US 2002/023279 (21) 02759169.2	(51) B22C 1/22 (87) 2003/06 06.02.2003 25.02.2004	(87) <b>WO 2003/010076</b> (86) CA 2002/001167 (21) 02753981.6	(51) B65H 19/26 (87) 2003/06 06.02.2003 27.02.2004	(87) <b>WO 2003/010367</b> (86) CA 2001/001088 (21) 01956234.7	(51) C25D 17/06 (87) 2003/06 06.02.2003 27.11.2003
(87) <b>WO 2003/009955</b> (86) JP 2002/006428 (21) 02743732.6	(51) B22D 19/00 (87) 2003/06 06.02.2003 24.02.2004	(87) <b>WO 2003/010083</b> (86) US 2002/021100 (21) 02744808.3	(51) B67C 3/00 (87) 2003/06 06.02.2003 27.02.2004	(87) <b>WO 2003/010371</b> (86) EP 2002/008285 (21) 02758392.1	(51) D01G 1/00 (87) 2003/06 06.02.2003 26.02.2004
(87) <b>WO 2003/009958</b> (86) JP 2002/007420 (21) 02747720.7	(51) B23D 15/00 (87) 2003/06 06.02.2003 24.02.2004	(87) <b>WO 2003/010084</b> (86) US 2002/023369 (21) 02763324.7	(51) B67D 5/00 (87) 2003/06 06.02.2003 24.02.2004	(87) <b>WO 2003/010408</b> (86) US 2002/023366 (21) 02752534.4	(51) E06B 9/266 (87) 2003/06 06.02.2003 24.02.2004
(87) <b>WO 2003/009965</b> (86) IL 2002/000611 (21) 02753179.7	(51) B24B 1/00 (87) 2003/06 06.02.2003 24.02.2004	(87) <b>WO 2003/010085</b> (86) NL 2002/000508 (21) 02747760.3	(51) B67D 5/02 (87) 2003/06 06.02.2003 27.02.2004	(87) <b>WO 2003/010412</b> (86) US 2002/021190 (21) 02749784.1	(51) E21B 34/10 (87) 2003/06 06.02.2003 25.02.2004
(87) <b>WO 2003/009966</b> (86) US 2002/022909 (21) 02750155.0	(51) B24B 1/04 (87) 2003/06 06.02.2003 25.02.2004	(87) <b>WO 2003/010091</b> (86) JP 2002/007503 (21) 02751667.3	(51) C01F 5/14 (87) 2003/06 06.02.2003 27.02.2004	(87) <b>WO 2003/010440</b> (86) FR 2002/002608 (21) 02767592.5	(51) F16B 45/00 (87) 2003/06 06.02.2003 24.02.2004
(87) <b>WO 2003/009971</b> (86) US 2002/023817 (21) 02753416.3	(51) B25B 7/02 (87) 2003/06 06.02.2003 27.02.2004	(87) <b>WO 2003/010096</b> (86) US 2002/023345 (21) 02752527.8	(51) C02F 1/68 (87) 2003/06 06.02.2003 25.02.2004	(87) <b>WO 2003/010456</b> (86) KR 2002/001386 (21) 02753257.1	(51) F16K 47/08 (87) 2003/06 06.02.2003 26.02.2004
(87) <b>WO 2003/009980</b> (86) IT 2002/000011 (21) 02712247.2	(51) B26F 1/16 (87) 2003/06 06.02.2003 25.02.2004	(87) <b>WO 2003/010097</b> (86) FR 2001/002404 (21) 01958164.4	(51) C02F 9/00 (87) 2003/06 06.02.2003 25.02.2004	(87) <b>WO 2003/010463</b> (86) US 2002/023524 (21) 02752554.2	(51) F16L 55/04 (87) 2003/06 06.02.2003 26.02.2004

(87) <b>WO 2003/010464</b>	(51) F16L 55/10	(87) <b>WO 2003/010630</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2003/010753</b>	(51) G10L 15/14
(86) AU 2002/000988	(87) 2003/06 06.02.2003	(86) US 2002/023453	(87) 2003/06 06.02.2003	(86) US 2002/023410	(87) 2003/06 06.02.2003
(21) 02748452.6	27.02.2004	(21) 02756612.4	26.02.2004	(21) 02747079.8	26.02.2004
(87) <b>WO 2003/010477</b>	(51) F27D 3/00	(87) <b>WO 2003/010633</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2003/010755</b>	(51) G10L 15/22
(86) US 2002/024165	(87) 2003/06 06.02.2003	(86) US 2002/023679	(87) 2003/06 06.02.2003	(86) AU 2002/000981	(87) 2003/06 06.02.2003
(21) 02761198.7	24.02.2004	(21) 02765879.8	27.02.2004	(21) 02748451.8	24.02.2004
(87) <b>WO 2003/010500</b>	(51) G01J 1/00	(87) <b>WO 2003/010634</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2003/010764</b>	(51) G11B 7/26
(86) US 2002/023727	(87) 2003/06 06.02.2003	(86) US 2002/023713	(87) 2003/06 06.02.2003	(86) JP 2002/007510	(87) 2003/06 06.02.2003
(21) 02768354.9	27.02.2004	(21) 02750313.5	27.02.2004	(21) 02749367.5	28.02.2004
(87) <b>WO 2003/010512</b>	(51) B01D 15/08	(87) <b>WO 2003/010636</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2003/010778</b>	(51) H01B 1/00
(86) US 2002/023546	(87) 2003/06 06.02.2003	(86) US 2002/024832	(87) 2003/06 06.02.2003	(86) US 2002/023401	(87) 2003/06 06.02.2003
(21) 02752561.7	24.02.2004	(21) 02768430.7	26.02.2004	(21) 02748232.2	25.02.2004
(87) <b>WO 2003/010533</b>	(51) G01N 30/64	(87) <b>WO 2003/010648</b>	(51) G06F 3/033	(87) <b>WO 2003/010834</b>	(51) H01L 41/08
(86) EP 2002/006733	(87) 2003/06 06.02.2003	(86) AU 2002/000973	(87) 2003/06 06.02.2003	(86) US 2002/020214	(87) 2003/06 06.02.2003
(21) 02758246.9	25.02.2004	(21) 02748446.8	24.02.2004	(21) 02739979.9	26.02.2004
(87) <b>WO 2003/010557</b>	(51) G01T 1/161	(87) <b>WO 2003/010652</b>	(51) G06F 3/033	(87) <b>WO 2003/010838</b>	(51) H01M 2/02
(86) JP 2002/007585	(87) 2003/06 06.02.2003	(86) KR 2002/001369	(87) 2003/06 06.02.2003	(86) FR 2002/002568	(87) 2003/06 06.02.2003
(21) 02751709.3	27.02.2004	(21) 02751859.6	25.02.2004	(21) 02770037.6	25.02.2004
(87) <b>WO 2003/010559</b>	(51) G02B 1/00	(87) <b>WO 2003/010666</b>	(51) G06F 9/45	(87) <b>WO 2003/010848</b>	(51) H01M 10/04
(86) CA 2002/001184	(87) 2003/06 06.02.2003	(86) FR 2002/002607	(87) 2003/06 06.02.2003	(86) KR 2002/000412	(87) 2003/06 06.02.2003
(21) 02752913.0	27.02.2004	(21) 02770049.1	27.02.2004	(21) 02705548.2	24.02.2004
(87) <b>WO 2003/010565</b>	(51) G02B 1/00	(87) <b>WO 2003/010677</b>	(51) G06F 15/16	(87) <b>WO 2003/010854</b>	(51) H01Q 9/28
(86) US 2002/023740	(87) 2003/06 06.02.2003	(86) US 2002/023100	(87) 2003/06 06.02.2003	(86) US 2002/023678	(87) 2003/06 06.02.2003
(21) 02748249.6	27.02.2004	(21) 02750202.0	27.02.2004	(21) 02765878.0	26.02.2004
(87) <b>WO 2003/010567</b>	(51) G02B 5/00	(87) <b>WO 2003/010679</b>	(51) G06F 15/16	(87) <b>WO 2003/010855</b>	(51) H01Q 13/20
(86) US 2002/023548	(87) 2003/06 06.02.2003	(86) US 2002/023701	(87) 2003/06 06.02.2003	(86) US 2002/023682	(87) 2003/06 06.02.2003
(21) 02759179.1	24.02.2004	(21) 02747086.3	24.02.2004	(21) 02759185.8	26.02.2004
(87) <b>WO 2003/010570</b>	(51) G02B 5/32	(87) <b>WO 2003/010680</b>	(51) G06F 15/16	(87) <b>WO 2003/010884</b>	(51) H03F 1/26
(86) EP 2002/007994	(87) 2003/06 06.02.2003	(86) US 2002/023811	(87) 2003/06 06.02.2003	(86) JP 2002/006975	(87) 2003/06 06.02.2003
(21) 02760252.3	21.02.2004	(21) 02750328.3	27.02.2004	(21) 02745891.8	24.02.2004
(87) <b>WO 2003/010572</b>	(51) G02B 6/00	(87) <b>WO 2003/010681</b>	(51) G06F 15/80	(87) <b>WO 2003/010888</b>	(51) H03H 9/02
(86) CA 2002/001182	(87) 2003/06 06.02.2003	(86) US 2002/023010	(87) 2003/06 06.02.2003	(86) FR 2002/002587	(87) 2003/06 06.02.2003
(21) 02753986.5	27.02.2004	(21) 02747059.0	26.02.2004	(21) 02770040.0	21.02.2004
(87) <b>WO 2003/010573</b>	(51) G02B 6/00	(87) <b>WO 2003/010682</b>	(51) G06F 17/00	(87) <b>WO 2003/010890</b>	(51) H03J 3/20
(86) CA 2002/001183	(87) 2003/06 06.02.2003	(86) US 2002/019655	(87) 2003/06 06.02.2003	(86) JP 2002/006978	(87) 2003/06 06.02.2003
(21) 02753987.3	27.02.2004	(21) 02744503.0	26.02.2004	(21) 02745894.2	24.02.2004
(87) <b>WO 2003/010575</b>	(51) G02B 6/122	(87) <b>WO 2003/010687</b>	(51) G06F 17/30	(87) <b>WO 2003/010965</b>	(51) H04N 7/16
(86) JP 2002/007673	(87) 2003/06 06.02.2003	(86) JP 2002/007636	(87) 2003/06 06.02.2003	(86) IB 2002/002678	(87) 2003/06 06.02.2003
(21) 02751760.6	28.02.2004	(21) 02755668.7	27.02.2004	(21) 02741096.8	27.02.2004
(87) <b>WO 2003/010577</b>	(51) G02B 6/16	(87) <b>WO 2003/010691</b>	(51) G06F 17/30	(87) <b>WO 2003/011007</b>	(51) H04L 1/00
(86) SG 2002/000164	(87) 2003/06 06.02.2003	(86) US 2002/023703	(87) 2003/06 06.02.2003	(86) US 2002/021989	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02749503.5	27.02.2004	(21) 02748247.0	27.02.2004	(21) 02749951.6	03.03.2004
(87) <b>WO 2003/010598</b>	(51) G03B 27/62	(87) <b>WO 2003/010692</b>	(51) G06F 17/50	(87) <b>WO 2003/011017</b>	(51) A01K 23/00
(86) US 2002/023931	(87) 2003/06 06.02.2003	(86) US 2002/023699	(87) 2003/06 06.02.2003	(86) DE 2002/002816	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02765890.5	27.02.2004	(21) 02756668.6	24.02.2004	(21) 02754463.4	25.02.2004
(87) <b>WO 2003/010611</b>	(51) G04G 7/00	(87) <b>WO 2003/010698</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2003/011027</b>	(51) A01N 35/02
(86) EP 2002/008261	(87) 2003/06 06.02.2003	(86) JP 2002/007455	(87) 2003/06 06.02.2003	(86) IB 2002/002913	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02758388.9	26.02.2004	(21) 02749351.9	25.02.2004	(21) 02749174.5	28.02.2004
(87) <b>WO 2003/010614</b>	(51) G05B 19/418	(87) <b>WO 2003/010703</b>	(51) G06G 1/14	(87) <b>WO 2003/011058</b>	(51) A23L 3/26
(86) JP 2002/007474	(87) 2003/06 06.02.2003	(86) US 2002/023422	(87) 2003/06 06.02.2003	(86) CA 2002/001194	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02751661.6	25.02.2004	(21) 02759177.5	25.02.2004	(21) 02747127.5	02.03.2004
(87) <b>WO 2003/010620</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2003/010724</b>	(51) G07F 17/32	(87) <b>WO 2003/011059</b>	(51) A23L 3/3508
(86) SE 2002/001406	(87) 2003/06 06.02.2003	(86) CA 2002/001166	(87) 2003/06 06.02.2003	(86) US 2002/023466	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02749494.7	24.02.2004	(21) 02753980.8	27.02.2004	(21) 02750275.6	02.03.2004
(87) <b>WO 2003/010623</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2003/010733</b>	(51) G09B 5/00	(87) <b>WO 2003/011060</b>	(51) A24B 3/18
(86) US 2002/021554	(87) 2003/06 06.02.2003	(86) US 2002/023841	(87) 2003/06 06.02.2003	(86) EP 2002/008055	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02752209.3	25.02.2004	(21) 02748254.6	26.02.2004	(21) 02747469.1	21.02.2004
(87) <b>WO 2003/010628</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2003/010734</b>	(51) G09F 1/00	(87) <b>WO 2003/011076</b>	(51) A47B 91/16
(86) US 2002/023349	(87) 2003/06 06.02.2003	(86) CZ 2002/000042	(87) 2003/06 06.02.2003	(86) CA 2002/001215	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02790236.0	26.02.2004	(21) 02742670.9	18.02.2004	(21) 02753999.8	03.03.2004

(87) <b>WO 2003/011078</b>	(51) A47C 9/02	(87) <b>WO 2003/011444</b>	(51) B01J 6/00	(87) <b>WO 2003/011579</b>	(51) B29D 11/00
(86) CA 2002/001207	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/024111	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) IT 2002/000387	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02752916.3	04.03.2004	(21) 02750359.8	02.03.2004	(21) 02745787.8	01.03.2004
(87) <b>WO 2003/011092</b>	(51) A47J 37/12	(87) <b>WO 2003/011453</b>	(51) B01J 20/22	(87) <b>WO 2003/011612</b>	(51) B60B 1/00
(86) IT 2002/000023	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) EP 2002/008141	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/024611	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02712257.1	28.02.2004	(21) 02791423.3	27.02.2004	(21) 02750405.9	03.03.2004
(87) <b>WO 2003/011094</b>	(51) A47J 45/02	(87) <b>WO 2003/011465</b>	(51) B02C 4/30	(87) <b>WO 2003/011625</b>	(51) B60K 6/04
(86) EP 2002/008147	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) EP 2002/008027	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) FR 2002/002773	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02754922.9	24.02.2004	(21) 02791463.9	02.03.2004	(21) 02772478.0	02.03.2004
(87) <b>WO 2003/011100</b>	(51) A47L 11/03	(87) <b>WO 2003/011472</b>	(51) B05B 7/06	(87) <b>WO 2003/011639</b>	(51) B60R 1/00
(86) US 2002/023769	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/023150	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/023967	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02791545.3	01.03.2004	(21) 02752490.9	28.02.2004	(21) 02791550.3	02.03.2004
(87) <b>WO 2003/011126</b>	(51) A61B 5/00	(87) <b>WO 2003/011473</b>	(51) B05B 11/00	(87) <b>WO 2003/011642</b>	(51) B60R 1/074
(86) GB 2002/003221	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) EP 2002/007580	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) NL 2002/000520	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02751309.2	27.02.2004	(21) 02743267.3	02.03.2004	(21) 02747765.2	03.03.2004
(87) <b>WO 2003/011166</b>	(51) A61C 7/36	(87) <b>WO 2003/011476</b>	(51) B05B 11/04	(87) <b>WO 2003/011644</b>	(51) B60R 1/076
(86) US 2002/013424	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) DE 2001/002774	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) ES 2002/000346	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02736620.2	26.02.2004	(21) 01956361.8	26.02.2004	(21) 02748880.8	03.03.2004
(87) <b>WO 2003/011198</b>	(51) A61F 5/56	(87) <b>WO 2003/011477</b>	(51) B05C 11/00	(87) <b>WO 2003/011647</b>	(51) B60R 11/02
(86) US 2001/023442	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) DE 2002/002401	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) JP 2002/007702	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 01959204.7	26.02.2004	(21) 02750813.4	02.03.2004	(21) 02751777.0	02.03.2004
(87) <b>WO 2003/011225</b>	(51) A61K 7/00	(87) <b>WO 2003/011478</b>	(51) B05D 3/04	(87) <b>WO 2003/011650</b>	(51) B60R 19/18
(86) US 2002/024376	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) JP 2002/007878	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) CA 2002/001145	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02768388.7	02.03.2004	(21) 02746155.7	02.03.2004	(21) 02752906.4	28.02.2004
(87) <b>WO 2003/011261</b>	(51) A61K 9/70	(87) <b>WO 2003/011486</b>	(51) B08B 9/00	(87) <b>WO 2003/011669</b>	(51) B60T 17/22
(86) US 2002/021307	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/024236	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) EP 2002/008363	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02746884.2	02.03.2004	(21) 02752638.3	01.03.2004	(21) 02748867.5	28.02.2004
(87) <b>WO 2003/011273</b>	(51) A61K 31/155	(87) <b>WO 2003/011487</b>	(51) B09C 1/10	(87) <b>WO 2003/011674</b>	(51) B62D 5/08
(86) US 2002/024225	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/024001	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2001/024027	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02756826.0	02.03.2004	(21) 02756755.1	28.02.2004	(21) 01961824.8	02.03.2004
(87) <b>WO 2003/011346</b>	(51) A61L 2/14	(87) <b>WO 2003/011489</b>	(51) B21C 37/08	(87) <b>WO 2003/011692</b>	(51) B65B 9/13
(86) FR 2002/002703	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) EP 2002/008290	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) ES 2002/000359	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02777402.5	01.03.2004	(21) 02791469.6	26.02.2004	(21) 02748889.9	01.03.2004
(87) <b>WO 2003/011360</b>	(51) A61M 1/00	(87) <b>WO 2003/011491</b>	(51) B21D 5/06	(87) <b>WO 2003/011697</b>	(51) B65D 17/00
(86) US 2002/024606	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) GB 2002/003352	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) KR 2002/001388	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02756916.9	03.03.2004	(21) 02740964.8	02.03.2004	(21) 02753258.9	01.03.2004
(87) <b>WO 2003/011368</b>	(51) A61M 1/36	(87) <b>WO 2003/011512</b>	(51) B23K 11/31	(87) <b>WO 2003/011698</b>	(51) B65D 25/28
(86) IB 2002/003002	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) TR 2002/000031	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) ES 2002/000348	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02751488.4	02.03.2004	(21) 02751948.7	01.03.2004	(21) 02748882.4	01.03.2004
(87) <b>WO 2003/011383</b>	(51) A61M 25/10	(87) <b>WO 2003/011517</b>	(51) B24B 1/00	(87) <b>WO 2003/011705</b>	(51) B65D 51/22
(86) US 2002/019831	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/024278	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/023832	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02744541.0	02.03.2004	(21) 02791553.7	02.03.2004	(21) 02756704.9	01.03.2004
(87) <b>WO 2003/011387</b>	(51) A61M 39/08	(87) <b>WO 2003/011544</b>	(51) B28B 7/34	(87) <b>WO 2003/011714</b>	(51) B65D 85/00
(86) CA 2002/001168	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) GB 2002/003487	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/024330	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02752911.4	02.03.2004	(21) 02745689.6	01.03.2004	(21) 02756854.2	01.03.2004
(87) <b>WO 2003/011413</b>	(51) A63H 30/00	(87) <b>WO 2003/011553</b>	(51) B29C 39/42	(87) <b>WO 2003/011717</b>	(51) B65F 1/10
(86) US 2002/023388	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/024266	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) EP 2002/008240	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02756602.5	02.03.2004	(21) 02756843.5	01.03.2004	(21) 02791468.8	01.03.2004
(87) <b>WO 2003/011414</b>	(51) A63H 33/00	(87) <b>WO 2003/011557</b>	(51) B29C 45/17	(87) <b>WO 2003/011718</b>	(51) B65G 1/00
(86) US 2002/024058	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) IB 2001/001706	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) EP 2002/008564	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02761195.3	02.03.2004	(21) 01965532.3	02.03.2004	(21) 02779255.5	02.03.2004
(87) <b>WO 2003/011417</b>	(51) B01D 3/02	(87) <b>WO 2003/011558</b>	(51) B29C 45/26	(87) <b>WO 2003/011719</b>	(51) B65G 1/00
(86) AU 2002/000280	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) JP 2002/007073	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/023941	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02704475.9	01.03.2003	(21) 02745982.5	27.02.2004	(21) 02748261.1	01.03.2004
(87) <b>WO 2003/011428</b>	(51) B01D 46/46	(87) <b>WO 2003/011559</b>	(51) B29C 45/37	(87) <b>WO 2003/011720</b>	(51) B65G 1/00
(86) EP 2002/003037	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) EP 2002/008044	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/024129	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02704764.6	24.02.2004	(21) 02764732.0	01.03.2004	(21) 02756798.1	01.03.2004
(87) <b>WO 2003/011442</b>	(51) B01F 3/04	(87) <b>WO 2003/011568</b>	(51) B29C 47/06	(87) <b>WO 2003/011726</b>	(51) B65H 3/00
(86) CH 2002/000398	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/019583	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) EP 2002/008427	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02745030.3	23.02.2004	(21) 02752070.9	01.03.2004	(21) 02791481.1	01.03.2004



(87) <b>WO 2003/011738</b>	(51) B66B 25/00	(87) <b>WO 2003/012178</b>	(51) C30B 28/00	(87) <b>WO 2003/012384</b>	(51) G01L 1/00
(86) EP 2002/007810	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) JP 2002/007484	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/023721	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02791421.7	01.03.2004	(21) 02755637.2	02.03.2004	(21) 02756675.1	28.02.2004
(87) <b>WO 2003/011745</b>	(51) B67D 5/62	(87) <b>WO 2003/012183</b>	(51) D02G 3/46	(87) <b>WO 2003/012386</b>	(51) G01L 9/00
(86) US 2002/023870	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) PT 2002/000013	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) JP 2002/007806	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02763364.3	28.02.2004	(21) 02751920.6	01.03.2004	(21) 02755722.2	02.03.2004
(87) <b>WO 2003/011768</b>	(51) C02F 1/40	(87) <b>WO 2003/012202</b>	(51) D21H 27/02	(87) <b>WO 2003/012392</b>	(51) G01N 1/00
(86) US 2002/024316	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) EP 2002/008404	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/024069	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02750379.6	02.03.2004	(21) 02791478.7	02.03.2004	(21) 02763380.9	28.02.2004
(87) <b>WO 2003/011770</b>	(51) C02F 3/00	(87) <b>WO 2003/012206</b>	(51) E01F 13/02	(87) <b>WO 2003/012399</b>	(51) G01N 9/36
(86) US 2001/024090	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) GB 2002/003457	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) JP 2002/007721	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 01957369.0	02.03.2004	(21) 02749076.2	02.03.2004	(21) 02751790.3	02.03.2004
(87) <b>WO 2003/011771</b>	(51) C02F 3/00	(87) <b>WO 2003/012248</b>	(51) E21B 19/15	(87) <b>WO 2003/012405</b>	(51) G01N 21/17
(86) US 2002/019761	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) EP 2002/008418	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/024880	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02742252.6	02.03.2003	(21) 02760289.5	02.03.2004	(21) 02773171.0	04.03.2004
(87) <b>WO 2003/011787</b>	(51) C03C 25/00	(87) <b>WO 2003/012252</b>	(51) E21B 33/1295	(87) <b>WO 2003/012408</b>	(51) G01N 21/43
(86) US 2002/019049	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/022993	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) JP 2002/007704	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02742122.1	28.02.2004	(21) 02765860.8	28.02.2004	(21) 02751778.8	02.03.2004
(87) <b>WO 2003/011792</b>	(51) C04B 35/115	(87) <b>WO 2003/012255</b>	(51) E21B 43/10	(87) <b>WO 2003/012416</b>	(51) G01N 24/08
(86) US 2001/024171	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) GB 2002/002886	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/024106	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 01956091.1	02.03.2004	(21) 02738387.6	02.03.2004	(21) 02756790.8	02.03.2004
(87) <b>WO 2003/011793</b>	(51) C04B 35/58	(87) <b>WO 2003/012266</b>	(51) F02B 11/00	(87) <b>WO 2003/012423</b>	(51) G01N 27/447
(86) JP 2002/007643	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/024125	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) JP 2002/007787	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02749373.3	01.03.2004	(21) 02756796.5	02.03.2004	(21) 02746145.8	02.03.2004
(87) <b>WO 2003/011795</b>	(51) C04B 41/48	(87) <b>WO 2003/012277</b>	(51) F02M 21/06	(87) <b>WO 2003/012425</b>	(51) G01N 29/18
(86) CA 2002/001197	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) GB 2002/003396	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/024321	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02750743.3	02.03.2004	(21) 02749054.9	26.02.2004	(21) 02761208.4	02.03.2004
(87) <b>WO 2003/011798</b>	(51) C06D 5/00	(87) <b>WO 2003/012303</b>	(51) F16B 47/00	(87) <b>WO 2003/012430</b>	(51) G01N 31/00
(86) JP 2002/007775	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) KR 2002/001309	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/024032	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02755706.5	02.03.2004	(21) 02751853.9	28.02.2004	(21) 02756770.0	01.03.2004
(87) <b>WO 2003/011815</b>	(51) C07C 229/36	(87) <b>WO 2003/012308</b>	(51) F16D 27/01	(87) <b>WO 2003/012434</b>	(51) G01N 33/18
(86) GB 2002/003400	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) CA 2002/001099	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/024011	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02747595.3	27.02.2004	(21) 02750697.1	01.03.2004	(21) 02750345.7	02.03.2004
(87) <b>WO 2003/011942</b>	(51) C08G 65/14	(87) <b>WO 2003/012313</b>	(51) F16F 1/00	(87) <b>WO 2003/012461</b>	(51) G01R 1/067
(86) EP 2002/008042	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/023959	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) EP 2002/008355	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02754907.0	27.02.2004	(21) 02756745.2	01.03.2004	(21) 02758399.6	28.02.2004
(87) <b>WO 2003/011960</b>	(51) C08L 1/28	(87) <b>WO 2003/012324</b>	(51) F16K 3/26	(87) <b>WO 2003/012468</b>	(51) G01R 31/316
(86) EP 2002/008245	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) GB 2002/002499	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) EP 2002/006830	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02751159.1	27.02.2004	(21) 02726349.0	02.03.2004	(21) 02754721.5	28.02.2004
(87) <b>WO 2003/011986</b>	(51) C09D 7/12	(87) <b>WO 2003/012326</b>	(51) F16K 31/62	(87) <b>WO 2003/012481</b>	(51) G01V 1/40
(86) US 2002/023535	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) MX 2002/000071	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/018871	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02747084.8	01.03.2004	(21) 02760879.3	02.03.2004	(21) 02791534.7	01.03.2004
(87) <b>WO 2003/011996</b>	(51) C09J 175/04	(87) <b>WO 2003/012350</b>	(51) F25D 17/02	(87) <b>WO 2003/012482</b>	(51) G01V 3/08
(86) IB 2002/003056	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/023952	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) GB 2002/003506	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02751509.7	02.03.2004	(21) 02756740.3	02.03.2004	(21) 02749091.1	02.03.2004
(87) <b>WO 2003/012012</b>	(51) C10J 3/00	(87) <b>WO 2003/012364</b>	(51) F42B 1/00	(87) <b>WO 2003/012484</b>	(51) G01V 15/00
(86) JP 2002/007658	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) PL 2002/000059	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) GB 2002/003509	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02751750.7	01.03.2004	(21) 02758972.0	03.03.2004	(21) 02749094.5	01.03.2004
(87) <b>WO 2003/012087</b>	(51) C12N 5/10	(87) <b>WO 2003/012370</b>	(51) G01C 1/00	(87) <b>WO 2003/012493</b>	(51) G02B 5/30
(86) JP 2002/007609	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/016592	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) RU 2002/000313	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02751725.9	02.03.2004	(21) 02744178.1	02.03.2004	(21) 02758987.8	02.03.2004
(87) <b>WO 2003/012129</b>	(51) C12Q 1/00	(87) <b>WO 2003/012372</b>	(51) G01C 19/56	(87) <b>WO 2003/012497</b>	(51) G02B 6/12
(86) GB 2002/003424	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) EP 2002/007973	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) JP 2001/006600	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02749061.4	26.02.2004	(21) 02754900.5	28.02.2004	(21) 01954396.6	01.03.2004
(87) <b>WO 2003/012141</b>	(51) C12Q 1/68	(87) <b>WO 2003/012378</b>	(51) G01F 23/288	(87) <b>WO 2003/012499</b>	(51) G02B 6/12
(86) JP 2002/000836	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) GB 2002/003403	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/015084	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02710462.9	02.03.2004	(21) 02749056.4	01.03.2004	(21) 02746379.3	26.02.2004
(87) <b>WO 2003/012156</b>	(51) C22C 38/18	(87) <b>WO 2003/012379</b>	(51) G01F 23/296	(87) <b>WO 2003/012500</b>	(51) G02B 6/16
(86) FR 2002/002596	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) GB 2002/003405	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) AU 2002/001006	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02791505.7	25.02.2004	(21) 02751325.8	28.02.2004	(21) 02750649.2	28.02.2004

(87) <b>WO 2003/012501</b>	(51) G02B 6/22	(87) <b>WO 2003/012655</b>	(51) G06F 13/00	(87) <b>WO 2003/012796</b>	(51) G11C 29/00
(86) US 2002/019198	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/023949	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/023988	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02746563.2	02.03.2004	(21) 02756738.7	03.03.2004	(21) 02759198.1	02.03.2004
(87) <b>WO 2003/012507</b>	(51) G02B 6/32	(87) <b>WO 2003/012657</b>	(51) G06F 13/00	(87) <b>WO 2003/012823</b>	(51) H01J 61/82
(86) US 2002/023676	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/024541	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) IB 2002/003151	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02765877.2	01.03.2004	(21) 02753431.2	03.03.2004	(21) 02762625.8	02.03.2004
(87) <b>WO 2003/012510</b>	(51) G02B 6/34	(87) <b>WO 2003/012668</b>	(51) G06F 15/16	(87) <b>WO 2003/012826</b>	(51) H01L 21/00
(86) US 2002/023636	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/023639	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/015845	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02756652.0	28.02.2004	(21) 02756653.8	28.02.2004	(21) 02736985.9	26.02.2004
(87) <b>WO 2003/012513</b>	(51) G02B 6/44	(87) <b>WO 2003/012682</b>	(51) G06F 17/30	(87) <b>WO 2003/012832</b>	(51) H01L 21/00
(86) US 2002/023760	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) FR 2002/002743	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/021309	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02750323.4	28.02.2004	(21) 02774865.6	02.03.2004	(21) 02749806.2	02.03.2004
(87) <b>WO 2003/012517</b>	(51) G02B 21/00	(87) <b>WO 2003/012691</b>	(51) G06F 17/30	(87) <b>WO 2003/012886</b>	(51) H01L 37/00
(86) US 2002/023594	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) NZ 2002/000139	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/023874	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02756642.1	28.02.2004	(21) 02763134.0	02.03.2004	(21) 02763367.6	02.03.2004
(87) <b>WO 2003/012518</b>	(51) G02B 21/00	(87) <b>WO 2003/012703</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2003/012887</b>	(51) H01L 39/24
(86) US 2002/024363	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) FR 2002/002671	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) JP 2002/006806	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02756862.5	02.03.2004	(21) 02774834.2	28.02.2004	(21) 02745837.1	01.03.2004
(87) <b>WO 2003/012523</b>	(51) G02B 26/00	(87) <b>WO 2003/012704</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2003/012888</b>	(51) H01L 39/24
(86) US 2002/022870	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) GB 2002/003451	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) JP 2002/007054	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02763299.1	02.03.2004	(21) 02751343.1	27.02.2004	(21) 02745966.8	02.03.2004
(87) <b>WO 2003/012530</b>	(51) G02C 1/02	(87) <b>WO 2003/012707</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2003/012897</b>	(51) H01M 2/30
(86) JP 2002/007581	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) JP 2002/002004	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) JP 2002/007687	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02751706.9	02.03.2004	(21) 02701722.7	27.02.2004	(21) 02751765.5	01.03.2004
(87) <b>WO 2003/012536</b>	(51) G02F 1/1337	(87) <b>WO 2003/012718</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2003/012907</b>	(51) H01M 8/24
(86) KR 2002/001411	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2001/026967	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) DE 2002/002765	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02753265.4	28.02.2004	(21) 01966391.3	26.02.2004	(21) 02767057.9	02.03.2004
(87) <b>WO 2003/012538</b>	(51) G02F 1/1343	(87) <b>WO 2003/012741</b>	(51) G06T 1/00	(87) <b>WO 2003/012919</b>	(51) H01Q 1/38
(86) KR 2002/001446	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) JP 2002/007720	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2001/023777	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02755934.3	02.03.2004	(21) 02751789.5	02.03.2004	(21) 01955005.2	27.02.2004
(87) <b>WO 2003/012548</b>	(51) G03F 7/20	(87) <b>WO 2003/012746</b>	(51) G07C 5/08	(87) <b>WO 2003/012950</b>	(51) H02G 15/18
(86) EP 2002/008111	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) IB 2002/002594	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) GB 2002/003125	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02760257.2	27.02.2004	(21) 02741048.9	01.03.2004	(21) 02749003.6	28.02.2004
(87) <b>WO 2003/012555</b>	(51) G03G 15/20	(87) <b>WO 2003/012749</b>	(51) G07F 7/00	(87) <b>WO 2003/012955</b>	(51) H02K 1/20
(86) JP 2002/007373	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) BE 2002/000130	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) GB 2002/003502	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02749326.1	28.02.2004	(21) 02759938.0	03.03.2004	(21) 02767594.1	02.03.2004
(87) <b>WO 2003/012567</b>	(51) G05D 23/00	(87) <b>WO 2003/012750</b>	(51) G07F 7/06	(87) <b>WO 2003/012968</b>	(51) H02M 7/5383
(86) US 2002/023207	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) EP 2002/008056	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) GB 2002/003283	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02750225.1	02.03.2004	(21) 02791464.7	21.02.2004	(21) 02745645.8	02.03.2004
(87) <b>WO 2003/012570</b>	(51) G05F 3/26	(87) <b>WO 2003/012753</b>	(51) G07F 19/00	(87) <b>WO 2003/012975</b>	(51) H03B 5/12
(86) JP 2002/006555	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) FR 2002/002772	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) CA 2002/001192	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02738855.2	02.03.2004	(21) 02772477.2	02.03.2004	(21) 02752914.8	02.03.2004
(87) <b>WO 2003/012584</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2003/012754</b>	(51) G07F 19/00	(87) <b>WO 2003/012983</b>	(51) H03F 3/45
(86) US 2002/023896	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) GB 2002/003226	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) EP 2002/007524	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02765888.9	28.02.2004	(21) 02745626.8	02.03.2004	(21) 02764637.1	28.02.2004
(87) <b>WO 2003/012606</b>	(51) G06F 1/00	(87) <b>WO 2003/012779</b>	(51) G10L 19/02	(87) <b>WO 2003/012984</b>	(51) H03G 1/00
(86) GB 2002/003520	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) EP 2002/008256	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) SE 2002/001327	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02767595.8	02.03.2004	(21) 02764777.5	25.02.2004	(21) 02746274.6	02.03.2004
(87) <b>WO 2003/012619</b>	(51) G06F 3/033	(87) <b>WO 2003/012784</b>	(51) G11B 7/24	(87) <b>WO 2003/012989</b>	(51) H03H 11/04
(86) JP 2002/007661	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/023070	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/024416	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02751752.3	02.03.2004	(21) 02763310.6	28.02.2004	(21) 02748282.7	02.03.2004
(87) <b>WO 2003/012624</b>	(51) G06F 3/14	(87) <b>WO 2003/012788</b>	(51) G11B 20/12	(87) <b>WO 2003/012994</b>	(51) H03K 3/30
(86) IL 2001/000699	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) JP 2002/007225	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) SG 2001/000159	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 01961055.9	02.03.2004	(21) 02746101.1	18.02.2004	(21) 01958805.2	03.03.2004
(87) <b>WO 2003/012626</b>	(51) G06F 7/58	(87) <b>WO 2003/012791</b>	(51) G11B 33/04	(87) <b>WO 2003/013002</b>	(51) H03M 1/10
(86) EP 2002/008669	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) IB 2002/002888	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/023934	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02754971.6	03.03.2004	(21) 02749165.3	02.03.2004	(21) 02791549.5	28.02.2004
(87) <b>WO 2003/012651</b>	(51) G06F 12/14	(87) <b>WO 2003/012792</b>	(51) G11B 33/04	(87) <b>WO 2003/013006</b>	(51) H04B 1/00
(86) JP 2002/007813	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/023837	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) IB 2002/002933	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02753213.4	02.03.2004	(21) 02750334.1	02.03.2004	(21) 02749190.1	02.03.2004

(87) <b>WO 2003/013007</b>	(51) H04B 1/00	(87) <b>WO 2003/013082</b>	(51) H04L 23/02	(87) <b>WO 2003/013157</b>	(51) H04Q 3/00
(86) US 2002/023863	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/023980	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) DE 2002/002352	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02756708.0	28.02.2004	(21) 02761193.8	28.02.2004	(21) 02754275.2	02.03.2004
(87) <b>WO 2003/013008</b>	(51) H04M 3/56	(87) <b>WO 2003/013084</b>	(51) H04L 25/02	(87) <b>WO 2003/013164</b>	(51) H04Q 7/22
(86) US 2002/024126	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) EP 2002/008292	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) GB 2002/003476	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02768368.9	02.03.2004	(21) 02760272.1	02.03.2004	(21) 02751348.0	02.03.2004
(87) <b>WO 2003/013009</b>	(51) H04B 1/00	(87) <b>WO 2003/013090</b>	(51) H04L 27/00	(87) <b>WO 2003/013166</b>	(51) H04Q 7/30
(86) US 2002/024288	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/020850	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) IB 2002/002951	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02756845.0	01.03.2004	(21) 02746797.6	28.02.2004	(21) 02751477.7	02.03.2004
(87) <b>WO 2003/013010</b>	(51) H04B 1/00	(87) <b>WO 2003/013096</b>	(51) H04L 29/00	(87) <b>WO 2003/013190</b>	(51) H04S 7/00
(86) KR 2002/001436	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) CN 2002/000410	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) GB 2002/003551	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02753275.3	02.03.2004	(21) 02727184.0	28.02.2004	(21) 02749109.1	02.03.2004
(87) <b>WO 2003/013025</b>	(51) H04B 7/14	(87) <b>WO 2003/013101</b>	(51) H04L 29/06	(87) <b>WO 2003/013193</b>	(51) H05B 37/02
(86) KR 2002/001438	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) FR 2002/002605	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) JP 2001/006444	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02758913.4	02.03.2004	(21) 02770047.5	01.03.2004	(21) 01274396.9	27.02.2004
(87) <b>WO 2003/013026</b>	(51) H04B 7/216	(87) <b>WO 2003/013105</b>	(51) H04M 1/00	(87) <b>WO 2003/013204</b>	(51) H05K 7/00
(86) US 2002/021990	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/017992	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/023944	(87) 2003/07 13.02.2003
(21) 02749952.4	03.03.2004	(21) 02744243.3	28.02.2004	(21) 02768362.2	28.02.2004
(87) <b>WO 2003/013027</b>	(51) H04B 7/216	(87) <b>WO 2003/013107</b>	(51) H04M 1/00	(87) <b>WO 2003/013264</b>	(51) A23G 1/00
(86) US 2002/021992	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) JP 2002/004920	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) EP 2002/007291	(87) 2003/08 20.02.2003
(21) 02752268.9	03.03.2004	(21) 02728099.9	28.02.2004	(21) 02748838.6	02.03.2004
(87) <b>WO 2003/013028</b>	(51) H04B 7/26	(87) <b>WO 2003/013111</b>	(51) H04M 1/64	(87) <b>WO 2003/013348</b>	(51) A61B 1/00
(86) CA 2002/001213	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/021304	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) JP 2002/007876	(87) 2003/08 20.02.2003
(21) 02753997.2	03.03.2004	(21) 02744830.7	01.03.2004	(21) 02755767.7	03.03.2004
(87) <b>WO 2003/013030</b>	(51) H04B 10/08	(87) <b>WO 2003/013112</b>	(51) H04M 1/64	(87) <b>WO 2003/013359</b>	(51) A61B 7/04
(86) US 2002/023750	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/024133	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) CA 2002/001101	(87) 2003/08 20.02.2003
(21) 02765882.2	28.02.2004	(21) 02759217.9	01.03.2004	(21) 02752903.1	19.02.2004
(87) <b>WO 2003/013031</b>	(51) H04B 10/155	(87) <b>WO 2003/013117</b>	(51) H04M 3/493	(87) <b>WO 2003/013558</b>	(51) A61K 35/74
(86) SE 2002/001248	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) IE 2001/000101	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) IT 2002/000494	(87) 2003/08 20.02.2003
(21) 02741595.9	02.03.2004	(21) 01953302.5	01.03.2004	(21) 02765329.4	02.03.2004
(87) <b>WO 2003/013032</b>	(51) H04B 10/17	(87) <b>WO 2003/013118</b>	(51) H04M 3/533	(87) <b>WO 2003/013631</b>	(51) A61M 5/32
(86) AU 2002/001018	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) AU 2002/001009	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) CA 2002/001100	(87) 2003/08 20.02.2003
(21) 02757956.4	01.03.2004	(21) 02750651.8	28.02.2004	(21) 02753970.9	19.02.2004
(87) <b>WO 2003/013033</b>	(51) H04B 10/17	(87) <b>WO 2003/013119</b>	(51) H04M 11/00	(87) <b>WO 2003/013749</b>	(51) B09C 1/00
(86) FR 2002/002683	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) JP 2001/011051	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) NZ 2002/000127	(87) 2003/08 20.02.2003
(21) 02772459.0	28.02.2004	(21) 01274404.1	01.03.2004	(21) 02760912.2	26.02.2004
(87) <b>WO 2003/013045</b>	(51) H04L 1/00	(87) <b>WO 2003/013123</b>	(51) H04M 17/00	(87) <b>WO 2003/013905</b>	(51) B60N 2/48
(86) US 2002/023970	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) IL 2001/000706	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/024398	(87) 2003/08 20.02.2003
(21) 02765893.9	28.02.2004	(21) 01961061.7	02.03.2004	(21) 02791180.9	02.03.2004
(87) <b>WO 2003/013052</b>	(51) H04L 9/30	(87) <b>WO 2003/013131</b>	(51) H04N 5/64	(87) <b>WO 2003/013916</b>	(51) B60R 21/28
(86) KR 2001/001283	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) JP 2002/007683	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) JP 2001/006638	(87) 2003/08 20.02.2003
(21) 01953354.6	28.02.2004	(21) 02755677.8	01.03.2004	(21) 01956781.7	02.03.2004
(87) <b>WO 2003/013053</b>	(51) H04L 9/32	(87) <b>WO 2003/013132</b>	(51) H04N 5/91	(87) <b>WO 2003/014262</b>	(51) C10G 1/00
(86) FR 2002/002453	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) JP 2002/006992	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/024156	(87) 2003/08 20.02.2003
(21) 02764978.9	03.03.2004	(21) 02745907.2	01.03.2004	(21) 02794644.1	01.03.2004
(87) <b>WO 2003/013055</b>	(51) H04L 12/00	(87) <b>WO 2003/013133</b>	(51) H04N 7/087	(87) <b>WO 2003/014454</b>	(51) D06F 37/02
(86) CA 2002/001180	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/024581	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) TR 2002/000030	(87) 2003/08 20.02.2003
(21) 02753984.0	28.02.2004	(21) 02768407.5	03.03.2004	(21) 02751947.9	10.02.2004
(87) <b>WO 2003/013062</b>	(51) H04L 12/22	(87) <b>WO 2003/013144</b>	(51) H04N 7/32	(87) <b>WO 2003/014487</b>	(51) E04B 2/74
(86) KR 2001/001987	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) KR 2001/001612	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) DE 2002/002807	(87) 2003/08 20.02.2003
(21) 01274408.2	01.03.2004	(21) 01972766.8	02.03.2004	(21) 02760112.9	02.03.2004
(87) <b>WO 2003/013066</b>	(51) H04L 12/26	(87) <b>WO 2003/013154</b>	(51) H04Q 1/00	(87) <b>WO 2003/014599</b>	(51) F16H 61/30
(86) US 2002/024348	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/017547	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) DE 2002/002747	(87) 2003/08 20.02.2003
(21) 02765911.9	02.03.2004	(21) 02737354.7	01.03.2004	(21) 02758123.0	02.03.2004
(87) <b>WO 2003/013071</b>	(51) H04L 12/54	(87) <b>WO 2003/013155</b>	(51) H04Q 1/00	(87) <b>WO 2003/014792</b>	(51) G02B 6/44
(86) US 2002/022178	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/020144	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) DE 2002/002812	(87) 2003/08 20.02.2003
(21) 02752295.2	02.03.2004	(21) 02749656.1	01.03.2004	(21) 02754460.0	02.03.2004
(87) <b>WO 2003/013076</b>	(51) H04L 12/56	(87) <b>WO 2003/013156</b>	(51) H04Q 1/00	(87) <b>WO 2003/014798</b>	(51) G02B 23/00
(86) US 2002/023357	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2002/023635	(87) 2003/07 13.02.2003	(86) US 2001/024039	(87) 2003/08 20.02.2003
(21) 02761152.4	02.03.2004	(21) 02773160.3	28.02.2004	(21) 01959371.4	02.03.2004

(87) <b>WO 2003/014962</b>	(51) G06F 17/16	(87) <b>WO 2003/026165</b>	(51) H04B 10/04	(87) <b>WO 2004/015787</b>	(51) H01L 39/14
(86) US 2002/023251	(87) 2003/08 20.02.2003	(86) KR 2001/001310	(87) 2003/13 27.03.2003	(86) GB 2002/001814	(87) 2004/08 19.02.2004
(21) 02773157.9	27.02.2004	(21) 01954521.9	02.03.2004	(21) 02807663.6	20.11.2003
(87) <b>WO 2003/015010</b>	(51) G06K 9/00	(87) <b>WO 2003/027016</b>	(51) C01B 33/44	<b>I.3</b>	
(86) EP 2002/008490	(87) 2003/08 20.02.2003	(86) US 2002/016355	(87) 2003/14 03.04.2003	• Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Anmelde-nummern	
(21) 02764813.8	02.03.2004	(21) 02763198.5	23.12.2003	• European patent applications and international applications which have entered the European phase, arranged by application number	
(87) <b>WO 2003/015210</b>	(51) H01Q 1/24	(87) <b>WO 2003/028490</b>	(51) A24B 15/00	• Demandes de brevet européen et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros des demandes	
(86) DE 2002/002841	(87) 2003/08 20.02.2003	(86) MX 2002/000067	(87) 2003/15 10.04.2003	(21) <b>97951773.7</b>	(11) 1 454 253 *
(21) 02754479.0	02.03.2004	(21) 02749426.9	17.02.2004	(87) WO 1999/032955	
(87) <b>WO 2003/015284</b>	(51) H03M 7/40	(87) <b>WO 2003/028772</b>	(51) A61L 2/18	(21) <b>98939144.6</b>	(11) 1 454 287 *
(86) EP 2002/007535	(87) 2003/08 20.02.2003	(86) US 2002/016193	(87) 2003/15 10.04.2003	(87) WO 1999/006901	
(21) 02758319.4	02.03.2004	(21) 02797021.9	17.02.2004	(21) <b>99914948.7</b>	(11) 1 454 214 *
(87) <b>WO 2003/015318</b>	(51) H04B 17/00	(87) <b>WO 2003/033740</b>	(51) C12Q 1/68	(87) WO 1999/050732	
(86) DE 2002/002813	(87) 2003/08 20.02.2003	(86) US 2002/021715	(87) 2003/17 24.04.2003	(21) <b>99968108.3</b>	(11) 1 453 747 *
(21) 02754461.8	02.03.2004	(21) 02795480.9	11.02.2004	(87) WO 2000/034925	
(87) <b>WO 2003/015443</b>	(51) H04Q 7/38	(87) <b>WO 2003/035924</b>	(51) C23C 14/14	(21) <b>00930342.1</b>	(11) 1 454 112 *
(86) JP 2001/006627	(87) 2003/08 20.02.2003	(86) US 2002/023321	(87) 2003/18 01.05.2003	(87) WO 2000/066969	
(21) 01955551.5	02.03.2004	(21) 02756592.8	25.02.2004	(21) <b>00993053.8</b>	(11) 1 454 273 *
(87) <b>WO 2003/015676</b>	(51) A61F 13/00	(87) <b>WO 2003/035941</b>	(51) C25C 7/06	(87) WO 2001/035191	
(86) GB 2002/003323	(87) 2003/09 27.02.2003	(86) US 2002/023052	(87) 2003/18 01.05.2003	(21) <b>01270630.5</b>	(11) 1 453 984 *
(21) 02794822.3	17.02.2004	(21) 02752477.6	25.02.2004	(87) WO 2002/048410	
(87) <b>WO 2003/015971</b>	(51) B23D 31/00	(87) <b>WO 2003/039824</b>	(51) B26D 1/06	(21) <b>01270632.1</b>	(11) 1 453 986 *
(86) US 2002/023862	(87) 2003/09 27.02.2003	(86) CN 2002/000434	(87) 2003/20 15.05.2003	(87) WO 2000/048414	
(21) 02759192.4	27.02.2004	(21) 02747138.2	13.02.2004	(21) <b>01270739.4</b>	(11) 1 454 104 *
(87) <b>WO 2003/016013</b>	(51) B29C 33/40	(87) <b>WO 2003/050057</b>	(51) C04B 20/00	(87) WO 2002/048627	
(86) JP 2002/007191	(87) 2003/09 27.02.2003	(86) CN 2001/001210	(87) 2003/25 19.06.2003	(21) <b>01274171.6</b>	(11) 1 455 378
(21) 02746075.7	01.03.2004	(21) 01274934.7	28.02.2004	(87) WO 2003/044821	
(87) <b>WO 2003/016590</b>	(51) C23C 16/455	(87) <b>WO 2003/055439</b>	(51) A61K 6/00	(21) <b>01274329.0</b>	(11) 1 453 392 *
(86) DE 2002/002592	(87) 2003/09 27.02.2003	(86) US 2002/022975	(87) 2003/28 10.07.2003	(87) WO 2003/000081	
(21) 02754365.1	02.03.2004	(21) 02803265.4	19.02.2004	(21) <b>01274413.2</b>	(11) 1 454 302 *
(87) <b>WO 2003/016877</b>	(51) G01N 19/10	(87) <b>WO 2003/056381</b>	(51) G02F 1/03	(87) WO 2002/048410	
(86) US 2002/006852	(87) 2003/09 27.02.2003	(86) US 2002/023791	(87) 2003/28 10.07.2003	(21) <b>01274644.2</b>	(11) 1 454 412 *
(21) 02725083.6	27.02.2004	(21) 02802915.5	27.02.2004	(87) WO 2003/041273	
(87) <b>WO 2003/017167</b>	(51) G06F 17/60	(87) <b>WO 2003/063764</b>	(51) A61K 6/00	(21) <b>01274690.5</b>	(11) 1 454 019 *
(86) US 2002/023661	(87) 2003/09 27.02.2003	(86) US 2002/021553	(87) 2003/32 07.08.2003	(87) WO 2003/042465	
(21) 02752581.5	26.02.2004	(21) 02804809.8	11.02.2004	(21) <b>01274725.9</b>	(11) 1 454 223 *
(87) <b>WO 2003/017546</b>	(51) H04J 3/07	(87) <b>WO 2003/079482</b>	(51) H01P 1/00	(87) WO 2003/042807	
(86) DE 2002/002586	(87) 2003/09 27.02.2003	(86) US 2002/023820	(87) 2003/39 25.09.2003	(21) <b>01274774.7</b>	(11) 1 454 585
(21) 02754360.2	28.02.2004	(21) 02807076.1	27.02.2004	(87) WO 2003/043501	
(87) <b>WO 2003/018204</b>	(51) B02C 18/42	(87) <b>WO 2003/082761</b>	(51) C03C 23/00	(21) <b>01274786.1</b>	(11) 1 453 740 *
(86) US 2002/023151	(87) 2003/10 06.03.2003	(86) US 2002/022928	(87) 2003/41 09.10.2003	(87) WO 2003/043898	
(21) 02752491.7	02.03.2004	(21) 02752455.2	27.02.2004	(21) <b>01274787.9</b>	(11) 1 454 504 *
(87) <b>WO 2003/021077</b>	(51) E21B 34/10	(87) <b>WO 2003/084384</b>	(51) A61B 1/00	(87) WO 2003/045102	
(86) US 2002/014841	(87) 2003/11 13.03.2003	(86) US 2002/023064	(87) 2003/42 16.10.2003	(21) <b>01274860.4</b>	(11) 1 454 303 *
(21) 02729176.4	27.02.2004	(21) 02807193.4	20.02.2004	(87) WO 2003/049042	
(87) <b>WO 2003/022478</b>	(51) B21C 47/30	(87) <b>WO 2003/085574</b>	(51) G06F 17/60	(21) <b>01274911.5</b>	(11) 1 455 467
(86) DE 2002/002567	(87) 2003/12 20.03.2003	(86) US 2001/016601	(87) 2003/42 16.10.2003	(87) WO 2003/049326	
(21) 02760093.1	01.03.2004	(21) 01274037.9	06.02.2004	(21) <b>01274912.3</b>	(11) 1 455 392
(87) <b>WO 2003/023342</b>	(51) G01K 1/08	(87) <b>WO 2003/093225</b>	(51) C07C 309/57	(87) WO 2003/049184	
(86) EP 2002/008491	(87) 2003/12 20.03.2003	(86) CN 2002/000387	(87) 2003/46 13.11.2003	(21) <b>01274915.6</b>	(11) 1 454 869
(21) 02754962.5	01.03.2004	(21) 02740208.0	17.02.2004	(87) WO 2003/048021	
(87) <b>WO 2003/023817</b>	(51) H01L 21/00	(87) <b>WO 2003/105179</b>	(51) H01J 23/34		
(86) US 2002/022962	(87) 2003/12 20.03.2003	(86) US 2001/020219	(87) 2003/51 18.12.2003		
(21) 02789148.0	21.02.2004	(21) 01952215.0	21.01.2004		
(87) <b>WO 2003/024389</b>	(51) A61K 6/00	(87) <b>WO 2003/107240</b>	(51) G06F 17/60		
(86) US 2002/023976	(87) 2003/13 27.03.2003	(86) US 2000/000817	(87) 2003/52 24.12.2003		
(21) 02798910.2	02.03.2004	(21) 00905602.9	14.10.2000		
(87) <b>WO 2003/026164</b>	(51) H04B 10/04	(87) <b>WO 2004/014711</b>	(51) B62B 9/04		
(86) KR 2001/001309	(87) 2003/13 27.03.2003	(86) US 2002/023641	(87) 2004/08 19.02.2004		
(21) 01954520.1	02.03.2004	(21) 02750303.6	26.02.2004		

(21) <b>01274932.1</b> (87) WO 2003/049532	(11) 1 453 372 *	(21) <b>01996217.4</b> (87) WO 2003/052741	(11) 1 454 314 *	(21) <b>02734206.2</b> (87) WO 2002/091218	(11) 1 454 259 *
(21) <b>01274937.0</b> (87) WO 2003/050104	(11) 1 454 905	(21) <b>01998044.0</b> (87) WO 2003/051372	(11) 1 453 522 *	(21) <b>02734302.9</b> (87) WO 2002/091422	(11) 1 454 336 *
(21) <b>01274938.8</b> (87) WO 2003/050321	(11) 1 454 998	(21) <b>02251283.4</b> (87) WO 2003/051372	(11) 1 455 457	(21) <b>02734738.4</b> (87) WO 2003/052955	(11) 1 454 419 *
(21) <b>01274956.0</b> (87) WO 2003/050029	(11) 1 454 867	(21) <b>02256799.4</b> (87) WO 2003/051372	(11) 1 455 227	(21) <b>02736252.4</b> (87) WO 2003/042540	(11) 1 454 064 *
(21) <b>01274962.8</b> (87) WO 2003/050145	(11) 1 454 919	(21) <b>02702139.3</b> (87) WO 2002/083405	(11) 1 453 667 *	(21) <b>02736754.9</b> (87) WO 2002/092766	(11) 1 453 602 *
(21) <b>01274964.4</b> (87) WO 2003/050407	(11) 1 455 082	(21) <b>02702459.5</b> (87) WO 2002/062834	(11) 1 453 853 *	(21) <b>02737486.7</b> (87) WO 2003/050560	(11) 1 454 162 *
(21) <b>01274966.9</b> (87) WO 2003/050786	(11) 1 455 328	(21) <b>02702615.2</b> (87) WO 2002/070619	(11) 1 453 925 *	(21) <b>02737534.4</b> (87) WO 2002/103488	(11) 1 454 206 *
(21) <b>01274967.7</b> (87) WO 2003/050787	(11) 1 455 329	(21) <b>02703759.7</b> (87) WO 2003/052202	(11) 1 454 011 *	(21) <b>02737793.6</b> (87) WO 2003/053840	(11) 1 453 754 *
(21) <b>01274985.9</b> (87) WO 2003/052322	(11) 1 454 096 *	(21) <b>02707418.6</b> (87) WO 2003/042456	(11) 1 454 017 *	(21) <b>02738193.8</b> (87) WO 2003/041511	(11) 1 454 537
(21) <b>01275011.3</b> (87) WO 2003/052326	(11) 1 455 142	(21) <b>02708609.9</b> (87) WO 2003/048390	(11) 1 453 534 *	(21) <b>02738803.2</b> (87) WO 2003/002661	(11) 1 454 956
(21) <b>01275012.1</b> (87) WO 2003/052297	(11) 1 455 118	(21) <b>02708663.6</b> (87) WO 2003/050612	(11) 1 455 224	(21) <b>02739783.5</b> (87) WO 2003/050117	(11) 1 453 829 *
(21) <b>01275020.4</b> (87) WO 2003/052897	(11) 1 455 429	(21) <b>02709241.0</b> (87) WO 2003/052706	(11) 1 454 307 *	(21) <b>02741306.1</b> (87) WO 2003/002436	(11) 1 454 851
(21) <b>01275046.9</b> (87) WO 2003/055095	(11) 1 454 423 *	(21) <b>02710650.9</b> (87) WO 2003/046058	(11) 1 453 893 *	(21) <b>02741330.1</b> (87) WO 2003/002657	(11) 1 454 952
(21) <b>01941471.3</b> (87) WO 2001/086442	(11) 1 454 235 *	(21) <b>02711369.5</b> (87) WO 2002/065325	(11) 1 454 274 *	(21) <b>02746485.8</b> (87) WO 2003/049585	(11) 1 453 407 *
(21) <b>01952343.0</b> (87) WO 2003/003131	(11) 1 454 198 *	(21) <b>02712189.6</b> (87) WO 2003/050693	(11) 1 454 242 *	(21) <b>02747231.5</b> (87) WO 2003/027456	(11) 1 454 039 *
(21) <b>01958787.2</b> (87) WO 2003/017537	(11) 1 454 436 *	(21) <b>02712937.8</b> (87) WO 2002/071249	(11) 1 454 258 *	(21) <b>02747603.5</b> (87) WO 2003/013718	(11) 1 453 600 *
(21) <b>01977339.9</b> (87) WO 2002/029564	(11) 1 454 233 *	(21) <b>02713346.1</b> (87) WO 2002/059511	(11) 1 454 086 *	(21) <b>02747680.3</b> (87) WO 2003/008495	(11) 1 454 950
(21) <b>01983702.0</b> (87) WO 2003/045677	(11) 1 453 664 *	(21) <b>02717407.7</b> (87) WO 2003/050591	(11) 1 454 177 *	(21) <b>02747703.3</b> (87) WO 2003/027188	(11) 1 454 965
(21) <b>01984615.3</b> (87) WO 2002/021747	(11) 1 454 497 *	(21) <b>02719306.9</b> (87) WO 2002/085954	(11) 1 453 866 *	(21) <b>02748279.3</b> (87) WO 2003/011454	(11) 1 453 605 *
(21) <b>01984842.3</b> (87) WO 2003/051371	(11) 1 453 520 *	(21) <b>02721959.1</b> (87) WO 2003/050988	(11) 1 455 474	(21) <b>02749032.5</b> (87) WO 2003/008236	(11) 1 453 700 *
(21) <b>01985357.1</b> (87) WO 2003/045482	(11) 1 453 563 *	(21) <b>02724518.2</b> (87) WO 2002/089411	(11) 1 454 458 *	(21) <b>02749092.9</b> (87) WO 2003/026752	(11) 1 453 578 *
(21) <b>01986415.6</b> (87) WO 2003/053100	(11) 1 454 507 *	(21) <b>02725759.1</b> (87) WO 2003/049586	(11) 1 453 409 *	(21) <b>02749153.9</b> (87) WO 2003/009988	(11) 1 453 651 *
(21) <b>01986847.0</b> (87) WO 2003/049405	(11) 1 454 474 *	(21) <b>02728313.4</b> (87) WO 2003/102788	(11) 1 454 240 *	(21) <b>02749361.8</b> (87) WO 2003/010825	(11) 1 455 394
(21) <b>01988208.3</b> (87) WO 2003/012440	(11) 1 454 134 *	(21) <b>02728976.8</b> (87) WO 2002/089104	(11) 1 453 402 *	(21) <b>02750116.2</b> (87) WO 2003/011424	(11) 1 453 585 *
(21) <b>01988294.3</b> (87) WO 2003/050935	(11) 1 454 405 *	(21) <b>02730526.7</b> (87) WO 2003/001353	(11) 1 454 215 *	(21) <b>02750215.2</b> (87) WO 2003/051167	(11) 1 453 408 *
(21) <b>01989179.5</b> (87) WO 2002/046266	(11) 1 453 883 *	(21) <b>02731499.6</b> (87) WO 2002/090103	(11) 1 453 666 *	(21) <b>02750274.9</b> (87) WO 2003/010645	(11) 1 454 216 *
(21) <b>01991061.1</b> (87) WO 2003/035390	(11) 1 453 669 *	(21) <b>02731541.5</b> (87) WO 2003/052189	(11) 1 454 001 *	(21) <b>02751337.3</b> (87) WO 2003/011534	(11) 1 453 641 *
(21) <b>01995118.5</b> (87) WO 2003/058163	(11) 1 454 113 *	(21) <b>02731574.6</b> (87) WO 2003/051251	(11) 1 453 450 *	(21) <b>02751583.2</b> (87) WO 2003/009577	(11) 1 454 492 *
(21) <b>01995725.7</b> (87) WO 2003/050174	(11) 1 453 901 *	(21) <b>02732994.5</b> (87) WO 2003/000295	(11) 1 453 544 *	(21) <b>02751708.5</b> (87) WO 2003/014171	(11) 1 454 929
(21) <b>01995903.0</b> (87) WO 2003/045356	(11) 1 453 487 *	(21) <b>02733986.0</b> (87) WO 2002/092901	(11) 1 454 005 *	(21) <b>02751958.6</b> (87) WO 2002/102859	(11) 1 453 868 *

(21) <b>02752380.2</b> (87) WO 2003/008076	(11) 1 453 592 *	(21) <b>02763151.4</b> (87) WO 2003/042041	(11) 1 453 731 *	(21) <b>02770293.5</b> (87) WO 2003/024123	(11) 1 454 495 *
(21) <b>02752506.2</b> (87) WO 2003/015677	(11) 1 453 446 *	(21) <b>02763479.9</b> (87) WO 2003/015901	(11) 1 453 590 *	(21) <b>02770386.7</b> (87) WO 2003/012261	(11) 1 454 036 *
(21) <b>02754280.2</b> (87) WO 2003/047927	(11) 1 453 707 *	(21) <b>02763650.5</b> (87) WO 2003/024398	(11) 1 453 529 *	(21) <b>02770552.4</b> (87) WO 2003/028432	(11) 1 453 608 *
(21) <b>02754301.6</b> (87) WO 2003/047929	(11) 1 453 708 *	(21) <b>02763729.7</b> (87) WO 2003/033764	(11) 1 453 988 *	(21) <b>02770572.2</b> (87) WO 2003/051488	(11) 1 453 587 *
(21) <b>02755229.8</b> (87) WO 2003/019196	(11) 1 454 140 *	(21) <b>02764536.5</b> (87) WO 2003/048564	(11) 1 454 055 *	(21) <b>02770581.3</b> (87) WO 2003/040982	(11) 1 454 276 *
(21) <b>02755283.5</b> (87) WO 2003/029975	(11) 1 454 234 *	(21) <b>02764742.9</b> (87) WO 2003/016100	(11) 1 453 703 *	(21) <b>02770607.6</b> (87) WO 2003/047872	(11) 1 453 683 *
(21) <b>02755405.4</b> (87) WO 2003/012574	(11) 1 454 207 *	(21) <b>02765109.0</b> (87) WO 2003/045659	(11) 1 453 647 *	(21) <b>02770640.7</b> (87) WO 2003/043766	(11) 1 453 628 *
(21) <b>02755581.2</b> (87) WO 2003/032152	(11) 1 454 231 *	(21) <b>02765137.1</b> (87) WO 2003/010033	(11) 1 453 702 *	(21) <b>02771750.3</b> (87) WO 2002/094153	(11) 1 454 604
(21) <b>02755809.7</b> (87) WO 2003/014225	(11) 1 454 960	(21) <b>02765373.2</b> (87) WO 2003/036184	(11) 1 455 143	(21) <b>02771899.8</b> (87) WO 2003/038232	(11) 1 454 033 *
(21) <b>02755926.9</b> (87) WO 2003/009957	(11) 1 453 629 *	(21) <b>02765604.0</b> (87) WO 2003/026764	(11) 1 454 664	(21) <b>02771905.3</b> (87) WO 2003/040487	(11) 1 454 020 *
(21) <b>02756411.1</b> (87) WO 2003/011259	(11) 1 453 488 *	(21) <b>02765707.1</b> (87) WO 2003/033567	(11) 1 453 884 *	(21) <b>02771911.1</b> (87) WO 2003/039786	(11) 1 453 623 *
(21) <b>02757109.0</b> (87) WO 2003/016037	(11) 1 453 665 *	(21) <b>02765898.8</b> (87) WO 2003/020833	(11) 1 453 918 *	(21) <b>02771969.9</b> (87) WO 2003/040379	(11) 1 453 982 *
(21) <b>02757532.3</b> (87) WO 2003/020818	(11) 1 453 908 *	(21) <b>02766009.1</b> (87) WO 2003/015678	(11) 1 453 447 *	(21) <b>02772352.7</b> (87) WO 2003/039932	(11) 1 453 713 *
(21) <b>02757544.8</b> (87) WO 2003/049779	(11) 1 453 550 *	(21) <b>02766524.9</b> (87) WO 2003/049937	(11) 1 453 668 *	(21) <b>02772368.3</b> (87) WO 2003/032994	(11) 1 453 516 *
(21) <b>02758536.3</b> (87) WO 2003/017616	(11) 1 454 468 *	(21) <b>02767002.5</b> (87) WO 2003/051539	(11) 1 453 615 *	(21) <b>02772378.2</b> (87) WO 2003/044116	(11) 1 453 926 *
(21) <b>02759170.0</b> (87) WO 2003/011045	(11) 1 453 387 *	(21) <b>02767023.1</b> (87) WO 2003/030895	(11) 1 453 500 *	(21) <b>02772386.5</b> (87) WO 2003/035715	(11) 1 453 882 *
(21) <b>02759496.9</b> (87) WO 2003/021528	(11) 1 454 295 *	(21) <b>02767126.2</b> (87) WO 2003/048561	(11) 1 454 054 *	(21) <b>02772389.9</b> (87) WO 2003/035955	(11) 1 454 002 *
(21) <b>02759522.2</b> (87) WO 2003/020117	(11) 1 453 434 *	(21) <b>02767512.3</b> (87) WO 2003/031717	(11) 1 454 008 *	(21) <b>02772462.4</b> (87) WO 2003/012273	(11) 1 454 048 *
(21) <b>02759653.5</b> (87) WO 2003/051253	(11) 1 453 451 *	(21) <b>02767940.6</b> (87) WO 2003/022195	(11) 1 454 605	(21) <b>02772568.8</b> (87) WO 2003/038836	(11) 1 454 326 *
(21) <b>02760028.7</b> (87) WO 2003/053841	(11) 1 453 755 *	(21) <b>02768013.1</b> (87) WO 2003/037081	(11) 1 454 524	(21) <b>02772596.9</b> (87) WO 2003/043127	(11) 1 454 380 *
(21) <b>02760959.3</b> (87) WO 2004/037215	(11) 1 453 472 *	(21) <b>02768110.5</b> (87) WO 2003/029368	(11) 1 454 970	(21) <b>02772663.7</b> (87) WO 2003/029954	(11) 1 454 229 *
(21) <b>02761293.6</b> (87) WO 2003/015908	(11) 1 453 599 *	(21) <b>02768174.1</b> (87) WO 2003/033186	(11) 1 453 621 *	(21) <b>02772682.7</b> (87) WO 2003/032104	(11) 1 454 406 *
(21) <b>02761515.2</b> (87) WO 2003/049663	(11) 1 453 458 *	(21) <b>02768471.1</b> (87) WO 2003/035374	(11) 1 453 658 *	(21) <b>02772733.8</b> (87) WO 2003/040895	(11) 1 454 217 *
(21) <b>02761810.7</b> (87) WO 2003/030009	(11) 1 454 257 *	(21) <b>02768708.6</b> (87) WO 2003/049661	(11) 1 453 457 *	(21) <b>02772775.9</b> (87) WO 2003/027645	(11) 1 454 124 *
(21) <b>02762224.0</b> (87) WO 2003/048550	(11) 1 454 049 *	(21) <b>02768767.2</b> (87) WO 2003/050146	(11) 1 453 864 *	(21) <b>02772875.7</b> (87) WO 2003/029307	(11) 1 454 924
(21) <b>02762260.4</b> (87) WO 2003/054393	(11) 1 454 063 *	(21) <b>02769008.0</b> (87) WO 2003/049796	(11) 1 453 565 *	(21) <b>02773056.3</b> (87) WO 2003/037598	(11) 1 453 648 *
(21) <b>02762484.0</b> (87) WO 2003/051025	(11) 1 454 476 *	(21) <b>02769056.9</b> (87) WO 2003/049955	(11) 1 453 684 *	(21) <b>02773353.4</b> (87) WO 2003/051945	(11) 1 453 873 *
(21) <b>02762553.2</b> (87) WO 2003/032533	(11) 1 454 437 *	(21) <b>02770030.1</b> (87) WO 2003/021708	(11) 1 454 376 *	(21) <b>02773440.9</b> (87) WO 2003/040451	(11) 1 453 999 *
(21) <b>02763118.3</b> (87) WO 2003/025305	(11) 1 454 021 *	(21) <b>02770210.9</b> (87) WO 2003/029353	(11) 1 454 962	(21) <b>02773553.9</b> (87) WO 2003/029915	(11) 1 454 441 *
(21) <b>02763126.6</b> (87) WO 2003/034655	(11) 1 454 450 *	(21) <b>02770219.0</b> (87) WO 2003/040204	(11) 1 454 931	(21) <b>02773636.2</b> (87) WO 2003/050173	(11) 1 453 899 *

(21) <b>02773752.7</b> (87) WO 2003/044061	(11) 1 453 865 *	(21) <b>02775942.2</b> (87) WO 2003/044984	(11) 1 454 425 *	(21) <b>02778124.4</b> (87) WO 2003/042859	(11) 1 454 262 *
(21) <b>02773756.8</b> (87) WO 2003/049956	(11) 1 453 685 *	(21) <b>02775946.3</b> (87) WO 2003/024617	(11) 1 453 613 *	(21) <b>02778156.6</b> (87) WO 2003/032897	(11) 1 453 828 *
(21) <b>02773775.8</b> (87) WO 2003/036257	(11) 1 454 139 *	(21) <b>02776028.9</b> (87) WO 2003/051446	(11) 1 453 569 *	(21) <b>02778231.7</b> (87) WO 2003/043234	(11) 1 454 440 *
(21) <b>02773896.2</b> (87) WO 2003/044652	(11) 1 454 228 *	(21) <b>02776102.2</b> (87) WO 2003/028659	(11) 1 453 467 *	(21) <b>02778318.2</b> (87) WO 2003/032412	(11) 1 454 371 *
(21) <b>02773968.9</b> (87) WO 2003/040992	(11) 1 454 282 *	(21) <b>02776430.7</b> (87) WO 2003/041583	(11) 1 453 419 *	(21) <b>02778480.0</b> (87) WO 2003/031502	(11) 1 453 892 *
(21) <b>02774097.6</b> (87) WO 2002/097477	(11) 1 454 390 *	(21) <b>02776440.6</b> (87) WO 2003/040461	(11) 1 454 006 *	(21) <b>02778497.4</b> (87) WO 2003/051543	(11) 1 453 619 *
(21) <b>02774165.1</b> (87) WO 2003/039564	(11) 1 453 525 *	(21) <b>02776601.3</b> (87) WO 2003/042491	(11) 1 454 029 *	(21) <b>02778563.3</b> (87) WO 2003/033806	(11) 1 454 004 *
(21) <b>02774189.1</b> (87) WO 2003/052250	(11) 1 454 046 *	(21) <b>02776636.9</b> (87) WO 2003/043476	(11) 1 453 406 *	(21) <b>02778643.3</b> (87) WO 2003/038553	(11) 1 454 277 *
(21) <b>02774194.1</b> (87) WO 2003/052299	(11) 1 454 082 *	(21) <b>02777169.0</b> (87) WO 2003/044605	(11) 1 454 197 *	(21) <b>02778648.2</b> (87) WO 2003/047851	(11) 1 453 670 *
(21) <b>02774197.4</b> (87) WO 2003/051462	(11) 1 453 575 *	(21) <b>02777233.4</b> (87) WO 2003/047865	(11) 1 453 679 *	(21) <b>02778656.5</b> (87) WO 2003/049387	(11) 1 454 461 *
(21) <b>02774298.0</b> (87) WO 2003/047818	(11) 1 453 640 *	(21) <b>02777272.2</b> (87) WO 2003/030910	(11) 1 453 518 *	(21) <b>02778752.2</b> (87) WO 2003/042872	(11) 1 454 264 *
(21) <b>02774337.6</b> (87) WO 2003/049325	(11) 1 454 429 *	(21) <b>02777369.6</b> (87) WO 2003/040465	(11) 1 454 012 *	(21) <b>02778781.1</b> (87) WO 2003/039408	(11) 1 453 439 *
(21) <b>02774434.1</b> (87) WO 2003/048559	(11) 1 454 053 *	(21) <b>02777393.6</b> (87) WO 2003/050351	(11) 1 454 013 *	(21) <b>02778789.4</b> (87) WO 2003/047436	(11) 1 453 423 *
(21) <b>02774656.9</b> (87) WO 2003/051700	(11) 1 453 714 *	(21) <b>02777539.4</b> (87) WO 2003/043905	(11) 1 453 743 *	(21) <b>02778799.3</b> (87) WO 2003/041644	(11) 1 453 515 *
(21) <b>02774667.6</b> (87) WO 2003/046401	(11) 1 454 076 *	(21) <b>02777571.7</b> (87) WO 2003/045364	(11) 1 453 492 *	(21) <b>02778802.5</b> (87) WO 2003/041645	(11) 1 453 468 *
(21) <b>02774732.8</b> (87) WO 2003/054459	(11) 1 454 101 *	(21) <b>02777577.4</b> (87) WO 2003/045152	(11) 1 453 380 *	(21) <b>02778837.1</b> (87) WO 2003/051816	(11) 1 453 786 *
(21) <b>02774777.3</b> (87) WO 2003/044055	(11) 1 453 858 *	(21) <b>02777609.5</b> (87) WO 2003/033209	(11) 1 453 639 *	(21) <b>02778838.9</b> (87) WO 2003/044625	(11) 1 454 208 *
(21) <b>02774781.5</b> (87) WO 2003/047413	(11) 1 453 410 *	(21) <b>02777625.1</b> (87) WO 2003/041311	(11) 1 454 442 *	(21) <b>02778991.6</b> (87) WO 2003/042055	(11) 1 453 736 *
(21) <b>02774985.2</b> (87) WO 2003/040406	(11) 1 453 970 *	(21) <b>02777653.3</b> (87) WO 2003/044948	(11) 1 454 411 *	(21) <b>02779043.5</b> (87) WO 2003/047181	(11) 1 454 462 *
(21) <b>02775077.7</b> (87) WO 2003/033498	(11) 1 453 833 *	(21) <b>02777759.8</b> (87) WO 2003/034891	(11) 1 453 436 *	(21) <b>02779056.7</b> (87) WO 2003/044910	(11) 1 454 391 *
(21) <b>02775308.6</b> (87) WO 2003/052756	(11) 1 455 351	(21) <b>02777853.9</b> (87) WO 2003/033468	(11) 1 454 899	(21) <b>02779100.3</b> (87) WO 2003/048544	(11) 1 454 044 *
(21) <b>02775382.1</b> (87) WO 2003/035299	(11) 1 454 683	(21) <b>02777932.1</b> (87) WO 2003/042524	(11) 1 455 074	(21) <b>02779101.1</b> (87) WO 2003/048545	(11) 1 454 045 *
(21) <b>02775466.2</b> (87) WO 2003/037964	(11) 1 454 943	(21) <b>02777947.9</b> (87) WO 2003/041941	(11) 1 454 732	(21) <b>02779113.6</b> (87) WO 2003/047915	(11) 1 453 704 *
(21) <b>02775475.3</b> (87) WO 2003/040196	(11) 1 454 922	(21) <b>02777958.6</b> (87) WO 2003/037079	(11) 1 454 525	(21) <b>02779162.3</b> (87) WO 2003/051148	(11) 1 453 395 *
(21) <b>02775478.7</b> (87) WO 2003/044343	(11) 1 455 061	(21) <b>02778029.5</b> (87) WO 2003/042252	(11) 1 454 920	(21) <b>02779171.4</b> (87) WO 2003/050868	(11) 1 454 355 *
(21) <b>02775479.5</b> (87) WO 2003/044344	(11) 1 455 062	(21) <b>02778061.8</b> (87) WO 2003/040210	(11) 1 454 939	(21) <b>02779177.1</b> (87) WO 2003/049009	(11) 1 454 285 *
(21) <b>02775539.6</b> (87) WO 2003/050905	(11) 1 454 374 *	(21) <b>02778100.4</b> (87) WO 2003/042099	(11) 1 454 880	(21) <b>02779178.9</b> (87) WO 2003/047774	(11) 1 453 616 *
(21) <b>02775627.9</b> (87) WO 2003/026956	(11) 1 453 725 *	(21) <b>02778113.7</b> (87) WO 2003/039755	(11) 1 453 609 *	(21) <b>02779361.1</b> (87) WO 2003/024813	(11) 1 453 734 *
(21) <b>02775676.6</b> (87) WO 2003/044429	(11) 1 454 094 *	(21) <b>02778121.0</b> (87) WO 2003/042594	(11) 1 454 089 *	(21) <b>02779367.8</b> (87) WO 2003/040833	(11) 1 454 195 *
(21) <b>02775716.0</b> (87) WO 2003/037398	(11) 1 453 557 *	(21) <b>02778123.6</b> (87) WO 2003/042753	(11) 1 454 185 *	(21) <b>02779388.4</b> (87) WO 2003/031493	(11) 1 453 876 *

(21) <b>02779507.9</b> (87) WO 2003/043816	(11) 1 453 671 *	(21) <b>02780627.2</b> (87) WO 2003/041742	(11) 1 453 542 *	(21) <b>02781784.0</b> (87) WO 2003/042010	(11) 1 454 803
(21) <b>02779523.6</b> (87) WO 2003/054933	(11) 1 454 344 *	(21) <b>02780643.9</b> (87) WO 2003/042588	(11) 1 454 087 *	(21) <b>02781785.7</b> (87) WO 2003/042705	(11) 1 455 191
(21) <b>02779542.6</b> (87) WO 2003/051204	(11) 1 453 422 *	(21) <b>02780652.0</b> (87) WO 2003/039350	(11) 1 453 430 *	(21) <b>02781793.1</b> (87) WO 2003/042749	(11) 1 455 219
(21) <b>02779565.7</b> (87) WO 2003/043614	(11) 1 453 493 *	(21) <b>02780669.4</b> (87) WO 2003/043692	(11) 1 453 571 *	(21) <b>02781812.9</b> (87) WO 2003/044513	(11) 1 455 182
(21) <b>02779568.1</b> (87) WO 2003/051866	(11) 1 453 823 *	(21) <b>02780676.9</b> (87) WO 2003/044442	(11) 1 454 110 *	(21) <b>02781852.5</b> (87) WO 2003/047793	(11) 1 454 688
(21) <b>02779572.3</b> (87) WO 2003/045995	(11) 1 453 948 *	(21) <b>02780679.3</b> (87) WO 2003/042059	(11) 1 453 741 *	(21) <b>02781872.3</b> (87) WO 2003/047945	(11) 1 454 813
(21) <b>02779575.6</b> (87) WO 2003/054955	(11) 1 454 354 *	(21) <b>02780683.5</b> (87) WO 2003/043567	(11) 1 453 479 *	(21) <b>02781881.4</b> (87) WO 2003/048416	(11) 1 455 001
(21) <b>02779592.1</b> (87) WO 2003/043974	(11) 1 453 793 *	(21) <b>02780693.4</b> (87) WO 2003/042071	(11) 1 453 745 *	(21) <b>02781972.1</b> (87) WO 2003/036460	(11) 1 454 226 *
(21) <b>02779658.0</b> (87) WO 2003/041395	(11) 1 454 479 *	(21) <b>02780893.0</b> (87) WO 2003/010230	(11) 1 453 902 *	(21) <b>02782275.8</b> (87) WO 2003/050578	(11) 1 454 171 *
(21) <b>02779670.5</b> (87) WO 2003/042228	(11) 1 453 846 *	(21) <b>02780954.0</b> (87) WO 2003/002684	(11) 1 453 931 *	(21) <b>02782277.4</b> (87) WO 2003/042782	(11) 1 454 243 *
(21) <b>02779715.8</b> (87) WO 2003/048987	(11) 1 454 278 *	(21) <b>02780973.0</b> (87) WO 2003/050757	(11) 1 454 291 *	(21) <b>02782288.1</b> (87) WO 2003/043891	(11) 1 453 733 *
(21) <b>02779720.8</b> (87) WO 2003/045300	(11) 1 453 462 *	(21) <b>02780995.3</b> (87) WO 2003/049886	(11) 1 453 625 *	(21) <b>02782294.9</b> (87) WO 2003/043491	(11) 1 453 416 *
(21) <b>02779751.3</b> (87) WO 2003/051014	(11) 1 454 456 *	(21) <b>02781026.6</b> (87) WO 2003/046226	(11) 1 453 981 *	(21) <b>02782295.6</b> (87) WO 2003/041919	(11) 1 453 642 *
(21) <b>02779760.4</b> (87) WO 2003/050983	(11) 1 454 439 *	(21) <b>02781040.7</b> (87) WO 2003/054063	(11) 1 453 890 *	(21) <b>02782304.6</b> (87) WO 2003/043160	(11) 1 454 403 *
(21) <b>02779885.9</b> (87) WO 2003/027153	(11) 1 454 921	(21) <b>02781154.6</b> (87) WO 2003/042531	(11) 1 454 057 *	(21) <b>02782334.3</b> (87) WO 2003/046997	(11) 1 454 360 *
(21) <b>02779997.2</b> (87) WO 2003/040784	(11) 1 455 203	(21) <b>02781167.8</b> (87) WO 2003/048195	(11) 1 453 860 *	(21) <b>02782335.0</b> (87) WO 2003/046956	(11) 1 454 339 *
(21) <b>02780006.9</b> (87) WO 2003/040206	(11) 1 454 936	(21) <b>02781169.4</b> (87) WO 2003/048148	(11) 1 453 819 *	(21) <b>02782342.6</b> (87) WO 2003/044676	(11) 1 454 241 *
(21) <b>02780059.8</b> (87) WO 2003/039815	(11) 1 454 718	(21) <b>02781171.0</b> (87) WO 2003/047626	(11) 1 453 541 *	(21) <b>02782345.9</b> (87) WO 2003/051617	(11) 1 453 660 *
(21) <b>02780068.9</b> (87) WO 2003/042606	(11) 1 455 145	(21) <b>02781172.8</b> (87) WO 2003/047880	(11) 1 453 686 *	(21) <b>02782350.9</b> (87) WO 2003/051416	(11) 1 453 551 *
(21) <b>02780070.5</b> (87) WO 2003/041589	(11) 1 454 586	(21) <b>02781249.4</b> (87) WO 2003/044117	(11) 1 453 927 *	(21) <b>02782380.6</b> (87) WO 2003/047889	(11) 1 453 688 *
(21) <b>02780078.8</b> (87) WO 2003/043542	(11) 1 454 600	(21) <b>02781324.5</b> (87) WO 2003/047856	(11) 1 453 673 *	(21) <b>02782401.0</b> (87) WO 2003/047568	(11) 1 453 501 *
(21) <b>02780080.4</b> (87) WO 2003/042302	(11) 1 454 958	(21) <b>02781325.2</b> (87) WO 2003/048227	(11) 1 453 877 *	(21) <b>02782404.4</b> (87) WO 2003/049744	(11) 1 453 521 *
(21) <b>02780088.7</b> (87) WO 2003/044810	(11) 1 455 368	(21) <b>02781332.8</b> (87) WO 2003/051258	(11) 1 453 454 *	(21) <b>02782409.3</b> (87) WO 2003/050383	(11) 1 454 034 *
(21) <b>02780098.6</b> (87) WO 2003/048991	(11) 1 455 287	(21) <b>02781438.3</b> (87) WO 2003/048598	(11) 1 454 077 *	(21) <b>02782514.0</b> (87) WO 2003/050457	(11) 1 454 099 *
(21) <b>02780100.0</b> (87) WO 2003/043837	(11) 1 454 766	(21) <b>02781561.2</b> (87) WO 2003/046598	(11) 1 454 157 *	(21) <b>02782542.1</b> (87) WO 2003/048498	(11) 1 454 027 *
(21) <b>02780266.9</b> (87) WO 2003/020335	(11) 1 453 486 *	(21) <b>02781562.0</b> (87) WO 2003/046597	(11) 1 454 156 *	(21) <b>02782544.7</b> (87) WO 2003/048837	(11) 1 454 183 *
(21) <b>02780509.2</b> (87) WO 2003/039425	(11) 1 453 459 *	(21) <b>02781586.9</b> (87) WO 2003/040304	(11) 1 453 530 *	(21) <b>02782552.0</b> (87) WO 2003/047388	(11) 1 453 397 *
(21) <b>02780597.7</b> (87) WO 2003/043321	(11) 1 454 484 *	(21) <b>02781641.2</b> (87) WO 2003/051380	(11) 1 453 528 *	(21) <b>02782554.6</b> (87) WO 2003/049573	(11) 1 453 398 *
(21) <b>02780603.3</b> (87) WO 2003/040339	(11) 1 453 849 *	(21) <b>02781749.3</b> (87) WO 2003/042042	(11) 1 454 830	(21) <b>02782579.3</b> (87) WO 2003/053553	(11) 1 453 594 *
(21) <b>02780607.4</b> (87) WO 2003/041484	(11) 1 453 570 *	(21) <b>02781772.5</b> (87) WO 2003/050213	(11) 1 453 939 *	(21) <b>02782583.5</b> (87) WO 2003/054077	(11) 1 453 909 *



(21) <b>02782586.8</b> (87) WO 2003/053424	(11) 1 453 498 *	(21) <b>02783491.0</b> (87) WO 2003/052523	(11) 1 454 196 *	(21) <b>02784539.5</b> (87) WO 2003/050132	(11) 1 453 847 *
(21) <b>02782593.4</b> (87) WO 2003/052313	(11) 1 454 091 *	(21) <b>02783556.0</b> (87) WO 2003/043151	(11) 1 455 427	(21) <b>02784546.0</b> (87) WO 2003/045495	(11) 1 453 558 *
(21) <b>02782600.7</b> (87) WO 2003/053834	(11) 1 453 751 *	(21) <b>02783578.4</b> (87) WO 2003/043908	(11) 1 454 844	(21) <b>02784553.6</b> (87) WO 2003/045274	(11) 1 453 435 *
(21) <b>02782604.9</b> (87) WO 2003/051378	(11) 1 453 526 *	(21) <b>02783579.2</b> (87) WO 2003/044093	(11) 1 454 963	(21) <b>02784612.0</b> (87) WO 2003/047888	(11) 1 453 689 *
(21) <b>02782647.8</b> (87) WO 2003/043623	(11) 1 454 624	(21) <b>02783585.9</b> (87) WO 2003/043895	(11) 1 454 835	(21) <b>02784617.9</b> (87) WO 2003/047145	(11) 1 454 446 *
(21) <b>02782727.8</b> (87) WO 2003/052275	(11) 1 454 065 *	(21) <b>02783602.2</b> (87) WO 2003/043526	(11) 1 454 598	(21) <b>02784629.4</b> (87) WO 2003/047417	(11) 1 453 503 *
(21) <b>02782783.1</b> (87) WO 2003/047351	(11) 1 453 381 *	(21) <b>02783670.9</b> (87) WO 2003/048236	(11) 1 454 942	(21) <b>02784641.9</b> (87) WO 2003/048164	(11) 1 453 835 *
(21) <b>02783043.9</b> (87) WO 2003/040293	(11) 1 453 964 *	(21) <b>02783686.5</b> (87) WO 2003/046079	(11) 1 454 959	(21) <b>02784659.1</b> (87) WO 2003/050177	(11) 1 453 903 *
(21) <b>02783047.0</b> (87) WO 2003/050395	(11) 1 454 037 *	(21) <b>02783700.4</b> (87) WO 2003/047359	(11) 1 454 532	(21) <b>02784665.8</b> (87) WO 2003/051361	(11) 1 453 504 *
(21) <b>02783112.2</b> (87) WO 2003/056042	(11) 1 453 985 *	(21) <b>02783720.2</b> (87) WO 2003/048239	(11) 1 454 947	(21) <b>02784692.2</b> (87) WO 2003/050845	(11) 1 454 338 *
(21) <b>02783114.8</b> (87) WO 2003/050920	(11) 1 454 383 *	(21) <b>02783740.0</b> (87) WO 2003/051023	(11) 1 455 506	(21) <b>02784710.2</b> (87) WO 2003/049454	(11) 1 454 494 *
(21) <b>02783119.7</b> (87) WO 2003/056102	(11) 1 454 016 *	(21) <b>02783792.1</b> (87) WO 2003/049951	(11) 1 453 680 *	(21) <b>02784716.9</b> (87) WO 2003/047586	(11) 1 453 513 *
(21) <b>02783125.4</b> (87) WO 2003/048970	(11) 1 454 265 *	(21) <b>02783845.7</b> (87) WO 2003/051827	(11) 1 453 797 *	(21) <b>02784722.7</b> (87) WO 2003/048638	(11) 1 454 093 *
(21) <b>02783255.9</b> (87) WO 2003/048090	(11) 1 453 780 *	(21) <b>02783849.9</b> (87) WO 2003/047492	(11) 1 453 463 *	(21) <b>02784749.0</b> (87) WO 2003/047910	(11) 1 453 699 *
(21) <b>02783261.7</b> (87) WO 2003/051089	(11) 1 454 510 *	(21) <b>02783868.9</b> (87) WO 2003/036576	(11) 1 454 305 *	(21) <b>02784761.5</b> (87) WO 2003/052637	(11) 1 454 266 *
(21) <b>02783266.6</b> (87) WO 2003/050056	(11) 1 453 771 *	(21) <b>02783909.1</b> (87) WO 2003/038592	(11) 1 454 224 *	(21) <b>02784765.6</b> (87) WO 2003/050110	(11) 1 453 826 *
(21) <b>02783269.0</b> (87) WO 2003/048388	(11) 1 453 972 *	(21) <b>02783927.3</b> (87) WO 2003/041523	(11) 1 453 391 *	(21) <b>02784769.8</b> (87) WO 2003/050050	(11) 1 453 767 *
(21) <b>02783281.5</b> (87) WO 2003/050168	(11) 1 453 894 *	(21) <b>02783939.8</b> (87) WO 2003/042003	(11) 1 453 701 *	(21) <b>02784781.3</b> (87) WO 2003/051423	(11) 1 453 561 *
(21) <b>02783282.3</b> (87) WO 2003/048371	(11) 1 453 965 *	(21) <b>02784060.2</b> (87) WO 2003/088826	(11) 1 453 411 *	(21) <b>02784786.2</b> (87) WO 2003/050815	(11) 1 454 323 *
(21) <b>02783292.2</b> (87) WO 2003/051001	(11) 1 454 452 *	(21) <b>02784234.3</b> (87) WO 2003/040145	(11) 1 453 834 *	(21) <b>02784787.0</b> (87) WO 2003/050312	(11) 1 453 973 *
(21) <b>02783293.0</b> (87) WO 2003/048381	(11) 1 453 971 *	(21) <b>02784300.2</b> (87) WO 2003/037742	(11) 1 453 742 *	(21) <b>02784963.7</b> (87) WO 2003/051333	(11) 1 453 481 *
(21) <b>02783300.3</b> (87) WO 2003/050518	(11) 1 454 128 *	(21) <b>02784343.2</b> (87) WO 2003/050628	(11) 1 454 200 *	(21) <b>02784983.5</b> (87) WO 2003/049460	(11) 1 454 502 *
(21) <b>02783303.7</b> (87) WO 2003/047618	(11) 1 453 539 *	(21) <b>02784353.1</b> (87) WO 2003/042925	(11) 1 454 301 *	(21) <b>02784985.0</b> (87) WO 2003/052744	(11) 1 454 315 *
(21) <b>02783312.8</b> (87) WO 2003/053264	(11) 1 453 428 *	(21) <b>02784403.4</b> (87) WO 2003/041487	(11) 1 453 374 *	(21) <b>02785220.1</b> (87) WO 2003/034268	(11) 1 454 260 *
(21) <b>02783313.6</b> (87) WO 2003/054525	(11) 1 454 123 *	(21) <b>02784448.9</b> (87) WO 2003/042440	(11) 1 453 997 *	(21) <b>02785248.2</b> (87) WO 2003/035441	(11) 1 453 709 *
(21) <b>02783322.7</b> (87) WO 2003/050086	(11) 1 453 802 *	(21) <b>02784474.5</b> (87) WO 2003/050701	(11) 1 454 244 *	(21) <b>02785295.3</b> (87) WO 2003/054624	(11) 1 454 187 *
(21) <b>02783323.5</b> (87) WO 2003/050783	(11) 1 454 308 *	(21) <b>02784491.9</b> (87) WO 2003/045548	(11) 1 453 603 *	(21) <b>02785395.1</b> (87) WO 2003/045936	(11) 1 453 821 *
(21) <b>02783350.8</b> (87) WO 2003/044615	(11) 1 454 209 *	(21) <b>02784508.0</b> (87) WO 2003/046596	(11) 1 454 155 *	(21) <b>02785404.1</b> (87) WO 2003/050582	(11) 1 454 174 *
(21) <b>02783392.0</b> (87) WO 2003/045471	(11) 1 453 559 *	(21) <b>02784521.3</b> (87) WO 2003/045307	(11) 1 453 502 *	(21) <b>02785412.4</b> (87) WO 2003/050422	(11) 1 454 068 *
(21) <b>02783408.4</b> (87) WO 2003/044554	(11) 1 454 158 *	(21) <b>02784534.6</b> (87) WO 2003/047198	(11) 1 454 466 *	(21) <b>02785415.7</b> (87) WO 2003/048779	(11) 1 454 141 *

(21) <b>02785420.7</b> (87) WO 2003/048228	(11) 1 453 878 *	(21) <b>02786050.1</b> (87) WO 2003/048217	(11) 1 454 928	(21) <b>02786714.2</b> (87) WO 2003/044629	(11) 1 454 279 *
(21) <b>02785422.3</b> (87) WO 2003/050185	(11) 1 453 914 *	(21) <b>02786058.4</b> (87) WO 2003/048212	(11) 1 454 918	(21) <b>02786760.5</b> (87) WO 2003/043709	(11) 1 453 581 *
(21) <b>02785432.2</b> (87) WO 2003/038277	(11) 1 455 088	(21) <b>02786063.4</b> (87) WO 2003/050866	(11) 1 455 387	(21) <b>02786765.4</b> (87) WO 2003/050001	(11) 1 453 727 *
(21) <b>02785438.9</b> (87) WO 2003/041928	(11) 1 454 726	(21) <b>02786069.1</b> (87) WO 2003/049578	(11) 1 454 570	(21) <b>02786771.2</b> (87) WO 2003/050515	(11) 1 454 125 *
(21) <b>02785440.5</b> (87) WO 2003/045178	(11) 1 454 547	(21) <b>02786074.1</b> (87) WO 2003/054962	(11) 1 455 393	(21) <b>02786799.3</b> (87) WO 2003/049380	(11) 1 454 459 *
(21) <b>02785444.7</b> (87) WO 2003/050455	(11) 1 455 146	(21) <b>02786094.9</b> (87) WO 2003/052022	(11) 1 454 974	(21) <b>02786813.2</b> (87) WO 2003/052340	(11) 1 454 108 *
(21) <b>02785451.2</b> (87) WO 2003/043929	(11) 1 454 874	(21) <b>02786095.6</b> (87) WO 2003/053926	(11) 1 454 898	(21) <b>02786864.5</b> (87) WO 2003/049418	(11) 1 454 486 *
(21) <b>02785465.2</b> (87) WO 2003/051012	(11) 1 454 469 *	(21) <b>02786100.4</b> (87) WO 2003/052414	(11) 1 455 186	(21) <b>02786870.2</b> (87) WO 2003/050228	(11) 1 453 940 *
(21) <b>02785470.2</b> (87) WO 2003/052953	(11) 1 454 420 *	(21) <b>02786101.2</b> (87) WO 2003/052096	(11) 1 454 982	(21) <b>02786883.5</b> (87) WO 2003/050568	(11) 1 454 167 *
(21) <b>02785479.3</b> (87) WO 2003/052980	(11) 1 454 444 *	(21) <b>02786109.5</b> (87) WO 2003/052774	(11) 1 455 367	(21) <b>02786898.3</b> (87) WO 2003/049813	(11) 1 453 577 *
(21) <b>02785616.0</b> (87) WO 2003/047647	(11) 1 453 556 *	(21) <b>02786215.0</b> (87) WO 2003/048252	(11) 1 453 912 *	(21) <b>02786899.1</b> (87) WO 2003/051019	(11) 1 454 470 *
(21) <b>02785629.3</b> (87) WO 2003/054398	(11) 1 454 070 *	(21) <b>02786220.0</b> (87) WO 2003/047372	(11) 1 453 390 *	(21) <b>02786914.8</b> (87) WO 2003/052619	(11) 1 454 254 *
(21) <b>02785631.9</b> (87) WO 2003/049056	(11) 1 454 306 *	(21) <b>02786230.9</b> (87) WO 2003/059041	(11) 1 453 373 *	(21) <b>02786939.5</b> (87) WO 2003/050035	(11) 1 453 758 *
(21) <b>02785633.5</b> (87) WO 2003/053200	(11) 1 453 405 *	(21) <b>02786231.7</b> (87) WO 2003/051760	(11) 1 453 756 *	(21) <b>02786961.9</b> (87) WO 2003/055207	(11) 1 454 482 *
(21) <b>02785642.6</b> (87) WO 2003/050494	(11) 1 454 119 *	(21) <b>02786232.5</b> (87) WO 2003/050283	(11) 1 453 963 *	(21) <b>02786964.3</b> (87) WO 2003/053442	(11) 1 453 508 *
(21) <b>02785643.4</b> (87) WO 2003/050593	(11) 1 454 182 *	(21) <b>02786234.1</b> (87) WO 2003/051156	(11) 1 453 400 *	(21) <b>02786970.0</b> (87) WO 2003/049601	(11) 1 453 412 *
(21) <b>02785650.9</b> (87) WO 2003/050081	(11) 1 453 799 *	(21) <b>02786235.8</b> (87) WO 2003/049556	(11) 1 453 389 *	(21) <b>02786978.3</b> (87) WO 2003/050569	(11) 1 454 168 *
(21) <b>02785652.5</b> (87) WO 2003/051439	(11) 1 453 564 *	(21) <b>02786243.2</b> (87) WO 2003/050045	(11) 1 453 761 *	(21) <b>02786983.3</b> (87) WO 2003/053990	(11) 1 453 851 *
(21) <b>02785653.3</b> (87) WO 2003/051160	(11) 1 453 404 *	(21) <b>02786250.7</b> (87) WO 2003/067265	(11) 1 454 148 *	(21) <b>02786987.4</b> (87) WO 2003/053878	(11) 1 453 772 *
(21) <b>02785654.1</b> (87) WO 2003/050843	(11) 1 454 337 *	(21) <b>02786315.8</b> (87) WO 2003/042906	(11) 1 454 286 *	(21) <b>02786990.8</b> (87) WO 2003/051631	(11) 1 453 675 *
(21) <b>02785656.6</b> (87) WO 2003/053101	(11) 1 454 508 *	(21) <b>02786322.4</b> (87) WO 2003/043051	(11) 1 454 335 *	(21) <b>02787005.4</b> (87) WO 2003/055052	(11) 1 454 408 *
(21) <b>02785658.2</b> (87) WO 2003/052023	(11) 1 453 932 *	(21) <b>02786323.2</b> (87) WO 2003/043119	(11) 1 454 377 *	(21) <b>02787015.3</b> (87) WO 2003/049988	(11) 1 453 716 *
(21) <b>02785661.6</b> (87) WO 2003/050507	(11) 1 454 120 *	(21) <b>02786329.9</b> (87) WO 2003/043458	(11) 1 453 396 *	(21) <b>02787016.1</b> (87) WO 2003/053843	(11) 1 453 759 *
(21) <b>02785702.8</b> (87) WO 2003/039647	(11) 1 453 573 *	(21) <b>02786342.2</b> (87) WO 2003/040134	(11) 1 453 827 *	(21) <b>02787027.8</b> (87) WO 2003/054717	(11) 1 454 245 *
(21) <b>02785777.0</b> (87) WO 2003/036331	(11) 1 454 169 *	(21) <b>02786344.8</b> (87) WO 2003/043198	(11) 1 454 416 *	(21) <b>02787246.4</b> (87) WO 2003/055019	(11) 1 454 393 *
(21) <b>02785781.2</b> (87) WO 2003/048116	(11) 1 453 795 *	(21) <b>02786351.3</b> (87) WO 2003/045559	(11) 1 453 606 *	(21) <b>02787369.4</b> (87) WO 2003/047147	(11) 1 454 447 *
(21) <b>02785878.6</b> (87) WO 2003/039797	(11) 1 453 633 *	(21) <b>02786390.1</b> (87) WO 2003/051498	(11) 1 453 595 *	(21) <b>02787370.2</b> (87) WO 2003/055158	(11) 1 454 464 *
(21) <b>02785996.6</b> (87) WO 2003/046615	(11) 1 455 200	(21) <b>02786603.7</b> (87) WO 2003/041633	(11) 1 453 464 *	(21) <b>02787401.5</b> (87) WO 2003/047934	(11) 1 453 712 *
(21) <b>02786033.7</b> (87) WO 2003/050997	(11) 1 454 449 *	(21) <b>02786628.4</b> (87) WO 2003/043960	(11) 1 453 813 *	(21) <b>02787417.1</b> (87) WO 2003/054920	(11) 1 454 368 *
(21) <b>02786037.8</b> (87) WO 2003/048439	(11) 1 455 010	(21) <b>02786667.2</b> (87) WO 2003/042113	(11) 1 453 949 *	(21) <b>02787427.0</b> (87) WO 2003/040641	(11) 1 454 107 *

(21) <b>02787503.8</b> (87) WO 2003/054472	(11) 1 454 111 *	(21) <b>02787839.6</b> (87) WO 2003/048183	(11) 1 453 527 *	(21) <b>02788299.2</b> (87) WO 2003/049651	(11) 1 453 443 *
(21) <b>02787579.8</b> (87) WO 2003/054883	(11) 1 454 319 *	(21) <b>02787847.9</b> (87) WO 2003/055169	(11) 1 454 471 *	(21) <b>02788305.7</b> (87) WO 2003/050699	(11) 1 454 246 *
(21) <b>02787624.2</b> (87) WO 2003/041782	(11) 1 453 566 *	(21) <b>02787851.1</b> (87) WO 2003/051751	(11) 1 453 750 *	(21) <b>02788326.3</b> (87) WO 2003/049629	(11) 1 453 429 *
(21) <b>02787673.9</b> (87) WO 2003/046378	(11) 1 454 058 *	(21) <b>02787855.2</b> (87) WO 2003/049647	(11) 1 453 441 *	(21) <b>02788339.6</b> (87) WO 2003/050164	(11) 1 453 885 *
(21) <b>02787699.4</b> (87) WO 2003/044225	(11) 1 453 974 *	(21) <b>02787858.6</b> (87) WO 2003/049941	(11) 1 453 672 *	(21) <b>02788504.5</b> (87) WO 2003/045672	(11) 1 453 661 *
(21) <b>02787702.6</b> (87) WO 2003/044650	(11) 1 454 222 *	(21) <b>02787879.2</b> (87) WO 2003/050479	(11) 1 454 114 *	(21) <b>02788508.6</b> (87) WO 2003/048836	(11) 1 454 178 *
(21) <b>02787710.9</b> (87) WO 2003/047742	(11) 1 453 601 *	(21) <b>02787880.0</b> (87) WO 2003/054489	(11) 1 454 116 *	(21) <b>02788599.5</b> (87) WO 2003/045125	(11) 1 455 562
(21) <b>02787711.7</b> (87) WO 2003/042333	(11) 1 453 937 *	(21) <b>02787882.6</b> (87) WO 2003/048294	(11) 1 453 946 *	(21) <b>02788615.9</b> (87) WO 2003/041509	(11) 1 454 534
(21) <b>02787719.0</b> (87) WO 2003/048859	(11) 1 454 189 *	(21) <b>02787885.9</b> (87) WO 2003/054541	(11) 1 454 142 *	(21) <b>02788657.1</b> (87) WO 2003/046078	(11) 1 454 957
(21) <b>02787720.8</b> (87) WO 2003/048858	(11) 1 454 188 *	(21) <b>02787890.9</b> (87) WO 2003/050811	(11) 1 454 318 *	(21) <b>02788662.1</b> (87) WO 2003/049557	(11) 1 454 541
(21) <b>02787725.7</b> (87) WO 2003/045751	(11) 1 453 710 *	(21) <b>02787896.6</b> (87) WO 2003/048229	(11) 1 453 879 *	(21) <b>02788667.0</b> (87) WO 2003/046976	(11) 1 455 388
(21) <b>02787736.4</b> (87) WO 2003/053604	(11) 1 453 620 *	(21) <b>02787897.4</b> (87) WO 2003/047960	(11) 1 453 724 *	(21) <b>02788765.2</b> (87) WO 2003/050069	(11) 1 454 892
(21) <b>02787750.5</b> (87) WO 2003/051754	(11) 1 453 752 *	(21) <b>02787899.0</b> (87) WO 2003/048434	(11) 1 453 995 *	(21) <b>02788766.0</b> (87) WO 2003/050038	(11) 1 454 879
(21) <b>02787756.2</b> (87) WO 2003/043599	(11) 1 453 480 *	(21) <b>02787910.5</b> (87) WO 2003/050314	(11) 1 453 983 *	(21) <b>02788780.1</b> (87) WO 2003/053230	(11) 1 454 582
(21) <b>02787775.2</b> (87) WO 2003/046161	(11) 1 453 951 *	(21) <b>02787920.4</b> (87) WO 2003/047562	(11) 1 453 499 *	(21) <b>02788781.9</b> (87) WO 2003/054743	(11) 1 455 281
(21) <b>02787779.4</b> (87) WO 2003/047587	(11) 1 453 517 *	(21) <b>02787938.6</b> (87) WO 2003/050367	(11) 1 454 023 *	(21) <b>02788782.7</b> (87) WO 2003/050823	(11) 1 455 366
(21) <b>02787792.7</b> (87) WO 2003/046180	(11) 1 453 854 *	(21) <b>02787940.2</b> (87) WO 2003/050336	(11) 1 453 996 *	(21) <b>02788786.8</b> (87) WO 2003/051854	(11) 1 454 903
(21) <b>02787793.5</b> (87) WO 2003/045579	(11) 1 453 614 *	(21) <b>02787942.8</b> (87) WO 2003/053999	(11) 1 453 852 *	(21) <b>02788797.5</b> (87) WO 2003/054255	(11) 1 453 991 *
(21) <b>02787794.3</b> (87) WO 2003/046215	(11) 1 453 975 *	(21) <b>02787983.2</b> (87) WO 2003/045803	(11) 1 454 836	(21) <b>02788799.1</b> (87) WO 2003/051684	(11) 1 454 804
(21) <b>02787795.0</b> (87) WO 2003/045393	(11) 1 453 514 *	(21) <b>02787984.0</b> (87) WO 2003/043896	(11) 1 454 837	(21) <b>02788825.4</b> (87) WO 2003/051322	(11) 1 454 617
(21) <b>02787796.8</b> (87) WO 2003/045937	(11) 1 453 825 *	(21) <b>02787992.3</b> (87) WO 2003/050464	(11) 1 454 105 *	(21) <b>02788833.8</b> (87) WO 2003/053975	(11) 1 454 897
(21) <b>02787797.6</b> (87) WO 2003/048125	(11) 1 453 806 *	(21) <b>02788073.1</b> (87) WO 2003/050065	(11) 1 453 776 *	(21) <b>02788838.7</b> (87) WO 2003/052930	(11) 1 455 448
(21) <b>02787798.4</b> (87) WO 2003/048124	(11) 1 453 805 *	(21) <b>02788082.2</b> (87) WO 2003/053549	(11) 1 453 589 *	(21) <b>02788840.3</b> (87) WO 2003/054402	(11) 1 455 103
(21) <b>02787799.2</b> (87) WO 2003/048123	(11) 1 453 801 *	(21) <b>02788083.0</b> (87) WO 2003/053229	(11) 1 453 421 *	(21) <b>02788864.3</b> (87) WO 2003/034477	(11) 1 454 346 *
(21) <b>02787806.5</b> (87) WO 2003/043799	(11) 1 453 652 *	(21) <b>02788084.8</b> (87) WO 2003/053538	(11) 1 453 586 *	(21) <b>02788928.6</b> (87) WO 2003/041142	(11) 1 454 347 *
(21) <b>02787813.1</b> (87) WO 2003/051107	(11) 1 453 375 *	(21) <b>02788087.1</b> (87) WO 2003/055208	(11) 1 454 483 *	(21) <b>02788951.8</b> (87) WO 2003/042546	(11) 1 454 067 *
(21) <b>02787814.9</b> (87) WO 2003/052027	(11) 1 453 936 *	(21) <b>02788095.4</b> (87) WO 2003/050387	(11) 1 454 035 *	(21) <b>02789028.4</b> (87) WO 2003/052831	(11) 1 454 358 *
(21) <b>02787815.6</b> (87) WO 2003/047760	(11) 1 453 610 *	(21) <b>02788097.0</b> (87) WO 2003/051049	(11) 1 454 491 *	(21) <b>02789034.2</b> (87) WO 2003/042586	(11) 1 454 085 *
(21) <b>02787836.2</b> (87) WO 2003/047795	(11) 1 453 630 *	(21) <b>02788101.0</b> (87) WO 2003/051409	(11) 1 453 549 *	(21) <b>02789049.0</b> (87) WO 2003/047130	(11) 1 454 433 *
(21) <b>02787837.0</b> (87) WO 2003/047893	(11) 1 453 692 *	(21) <b>02788115.0</b> (87) WO 2003/052287	(11) 1 454 402 *	(21) <b>02789063.1</b> (87) WO 2003/044487	(11) 1 454 121 *

(21) <b>02789069.8</b> (87) WO 2003/043619	(11) 1 453 497 *	(21) <b>02789988.9</b> (87) WO 2003/050536	(11) 1 454 135 *	(21) <b>02790736.9</b> (87) WO 2003/054708	(11) 1 455 279
(21) <b>02789082.1</b> (87) WO 2003/044982	(11) 1 454 424 *	(21) <b>02790007.5</b> (87) WO 2003/049960	(11) 1 453 691 *	(21) <b>02790749.2</b> (87) WO 2003/055247	(11) 1 454 472 *
(21) <b>02789083.9</b> (87) WO 2003/044981	(11) 1 454 422 *	(21) <b>02790024.0</b> (87) WO 2003/050796	(11) 1 454 311 *	(21) <b>02790764.1</b> (87) WO 2003/051106	(11) 1 454 523
(21) <b>02789108.4</b> (87) WO 2003/048211	(11) 1 453 863 *	(21) <b>02790043.0</b> (87) WO 2003/052934	(11) 1 454 414 *	(21) <b>02790775.7</b> (87) WO 2003/051983	(11) 1 454 951
(21) <b>02789122.5</b> (87) WO 2003/046708	(11) 1 454 225 *	(21) <b>02790050.5</b> (87) WO 2003/061052	(11) 1 454 375 *	(21) <b>02790789.8</b> (87) WO 2003/051382	(11) 1 454 626
(21) <b>02789131.6</b> (87) WO 2003/043751	(11) 1 453 618 *	(21) <b>02790073.7</b> (87) WO 2003/049924	(11) 1 453 655 *	(21) <b>02791017.3</b> (87) WO 2003/051002	(11) 1 454 453 *
(21) <b>02789234.8</b> (87) WO 2003/036200	(11) 1 454 102 *	(21) <b>02790081.0</b> (87) WO 2003/051417	(11) 1 453 552 *	(21) <b>02791073.6</b> (87) WO 2003/054067	(11) 1 453 895 *
(21) <b>02789323.9</b> (87) WO 2003/052054	(11) 1 453 967 *	(21) <b>02790085.1</b> (87) WO 2003/050020	(11) 1 453 748 *	(21) <b>02791084.3</b> (87) WO 2003/055910	(11) 1 453 856 *
(21) <b>02789442.7</b> (87) WO 2003/039960	(11) 1 453 729 *	(21) <b>02790089.3</b> (87) WO 2003/051838	(11) 1 453 800 *	(21) <b>02791101.5</b> (87) WO 2003/039781	(11) 1 453 622 *
(21) <b>02789458.3</b> (87) WO 2003/051943	(11) 1 453 870 *	(21) <b>02790093.5</b> (87) WO 2003/055029	(11) 1 454 398 *	(21) <b>02791129.6</b> (87) WO 2003/043916	(11) 1 453 749 *
(21) <b>02789497.1</b> (87) WO 2003/042220	(11) 1 453 839 *	(21) <b>02790290.7</b> (87) WO 2003/051702	(11) 1 453 717 *	(21) <b>02791159.3</b> (87) WO 2003/054341	(11) 1 454 030 *
(21) <b>02789514.3</b> (87) WO 2003/050577	(11) 1 454 170 *	(21) <b>02790335.0</b> (87) WO 2003/045731	(11) 1 453 696 *	(21) <b>02791163.5</b> (87) WO 2003/049386	(11) 1 454 463 *
(21) <b>02789551.5</b> (87) WO 2003/041316	(11) 1 454 443 *	(21) <b>02790341.8</b> (87) WO 2003/054111	(11) 1 453 933 *	(21) <b>02791167.6</b> (87) WO 2003/054331	(11) 1 454 025 *
(21) <b>02789553.1</b> (87) WO 2003/040913	(11) 1 454 230 *	(21) <b>02790363.2</b> (87) WO 2003/052247	(11) 1 454 043 *	(21) <b>02791217.9</b> (87) WO 2003/040633	(11) 1 454 103 *
(21) <b>02789554.9</b> (87) WO 2003/041318	(11) 1 454 445 *	(21) <b>02790391.3</b> (87) WO 2003/044441	(11) 1 454 109 *	(21) <b>02791230.2</b> (87) WO 2003/042596	(11) 1 454 092 *
(21) <b>02789560.6</b> (87) WO 2003/039297	(11) 1 453 401 *	(21) <b>02790444.0</b> (87) WO 2003/054706	(11) 1 454 238 *	(21) <b>02791236.9</b> (87) WO 2003/040804	(11) 1 454 180 *
(21) <b>02789578.8</b> (87) WO 2003/042536	(11) 1 454 060 *	(21) <b>02790450.7</b> (87) WO 2003/046087	(11) 1 453 919 *	(21) <b>02791252.6</b> (87) WO 2003/052570	(11) 1 454 220 *
(21) <b>02789601.8</b> (87) WO 2003/043272	(11) 1 454 460 *	(21) <b>02790456.4</b> (87) WO 2003/049015	(11) 1 454 288 *	(21) <b>02791267.4</b> (87) WO 2003/046767	(11) 1 454 267 *
(21) <b>02789610.9</b> (87) WO 2003/041648	(11) 1 453 483 *	(21) <b>02790466.3</b> (87) WO 2003/049163	(11) 1 454 348 *	(21) <b>02791276.5</b> (87) WO 2003/050150	(11) 1 453 871 *
(21) <b>02789617.4</b> (87) WO 2003/045260	(11) 1 453 426 *	(21) <b>02790469.7</b> (87) WO 2003/052257	(11) 1 454 052 *	(21) <b>02791286.4</b> (87) WO 2003/051969	(11) 1 453 897 *
(21) <b>02789655.4</b> (87) WO 2003/044567	(11) 1 454 173 *	(21) <b>02790471.3</b> (87) WO 2003/051432	(11) 1 453 560 *	(21) <b>02791290.6</b> (87) WO 2003/042025	(11) 1 453 722 *
(21) <b>02789656.2</b> (87) WO 2003/041653	(11) 1 453 812 *	(21) <b>02790480.4</b> (87) WO 2003/050054	(11) 1 453 769 *	(21) <b>02791320.1</b> (87) WO 2003/047887	(11) 1 453 690 *
(21) <b>02789698.4</b> (87) WO 2003/043433	(11) 1 453 386 *	(21) <b>02790484.6</b> (87) WO 2003/049842	(11) 1 453 593 *	(21) <b>02791341.7</b> (87) WO 2003/046958	(11) 1 454 340 *
(21) <b>02789771.9</b> (87) WO 2003/044802	(11) 1 454 325 *	(21) <b>02790485.3</b> (87) WO 2003/052187	(11) 1 453 998 *	(21) <b>02791362.3</b> (87) WO 2003/049840	(11) 1 453 591 *
(21) <b>02789784.2</b> (87) WO 2003/039937	(11) 1 453 715 *	(21) <b>02790670.0</b> (87) WO 2003/050046	(11) 1 453 763 *	(21) <b>02791367.2</b> (87) WO 2003/050765	(11) 1 454 299 *
(21) <b>02789806.3</b> (87) WO 2003/051785	(11) 1 453 764 *	(21) <b>02790672.6</b> (87) WO 2003/050544	(11) 1 454 143 *	(21) <b>02791372.2</b> (87) WO 2003/047450	(11) 1 453 432 *
(21) <b>02789828.7</b> (87) WO 2003/046754	(11) 1 454 263 *	(21) <b>02790707.0</b> (87) WO 2003/052728	(11) 1 455 335	(21) <b>02791385.4</b> (87) WO 2003/051053	(11) 1 454 488 *
(21) <b>02789856.8</b> (87) WO 2003/052885	(11) 1 454 395 *	(21) <b>02790716.1</b> (87) WO 2003/050037	(11) 1 454 878	(21) <b>02791388.8</b> (87) WO 2003/052576	(11) 1 454 268 *
(21) <b>02789893.1</b> (87) WO 2003/048163	(11) 1 453 836 *	(21) <b>02790730.2</b> (87) WO 2003/053697	(11) 1 454 749	(21) <b>02791412.6</b> (87) WO 2003/052719	(11) 1 454 309 *
(21) <b>02789965.7</b> (87) WO 2003/051255	(11) 1 453 452 *	(21) <b>02790733.6</b> (87) WO 2003/054974	(11) 1 454 365 *	(21) <b>02791414.2</b> (87) WO 2003/049832	(11) 1 453 583 *

(21) <b>02791595.8</b> (87) WO 2003/047077	(11) 1 454 404 *	(21) <b>02792125.3</b> (87) WO 2003/060229	(11) 1 454 009 *	(21) <b>02792737.5</b> (87) WO 2003/055018	(11) 1 454 392 *
(21) <b>02791611.3</b> (87) WO 2003/053646	(11) 1 453 645 *	(21) <b>02792127.9</b> (87) WO 2003/048448	(11) 1 454 010 *	(21) <b>02792755.7</b> (87) WO 2003/052040	(11) 1 453 941 *
(21) <b>02791624.6</b> (87) WO 2003/051572	(11) 1 453 636 *	(21) <b>02792140.2</b> (87) WO 2003/055426	(11) 1 453 445 *	(21) <b>02792759.9</b> (87) WO 2003/043423	(11) 1 453 378 *
(21) <b>02791625.3</b> (87) WO 2003/053452	(11) 1 453 523 *	(21) <b>02792141.0</b> (87) WO 2003/053700	(11) 1 453 681 *	(21) <b>02792760.7</b> (87) WO 2003/044065	(11) 1 453 869 *
(21) <b>02791629.5</b> (87) WO 2003/051220	(11) 1 453 427 *	(21) <b>02792145.1</b> (87) WO 2003/051418	(11) 1 453 553 *	(21) <b>02792761.5</b> (87) WO 2003/052873	(11) 1 454 381 *
(21) <b>02791649.3</b> (87) WO 2003/035784	(11) 1 453 928 *	(21) <b>02792232.7</b> (87) WO 2003/039478	(11) 1 453 431 *	(21) <b>02792779.7</b> (87) WO 2003/046198	(11) 1 453 959 *
(21) <b>02791699.8</b> (87) WO 2003/043990	(11) 1 453 808 *	(21) <b>02792238.4</b> (87) WO 2003/039482	(11) 1 453 509 *	(21) <b>02792793.8</b> (87) WO 2003/044524	(11) 1 454 136 *
(21) <b>02791708.7</b> (87) WO 2003/047796	(11) 1 453 631 *	(21) <b>02792256.6</b> (87) WO 2003/037385	(11) 1 453 545 *	(21) <b>02792796.1</b> (87) WO 2003/046214	(11) 1 453 976 *
(21) <b>02791709.5</b> (87) WO 2003/047363	(11) 1 453 388 *	(21) <b>02792278.0</b> (87) WO 2003/050120	(11) 1 453 830 *	(21) <b>02792820.9</b> (87) WO 2003/054448	(11) 1 454 095 *
(21) <b>02791720.2</b> (87) WO 2003/046187	(11) 1 453 966 *	(21) <b>02792284.8</b> (87) WO 2003/044846	(11) 1 454 352 *	(21) <b>02792851.4</b> (87) WO 2003/053384	(11) 1 453 477 *
(21) <b>02791722.8</b> (87) WO 2003/052905	(11) 1 454 400 *	(21) <b>02792294.7</b> (87) WO 2003/052887	(11) 1 454 387 *	(21) <b>02792852.2</b> (87) WO 2003/048250	(11) 1 453 907 *
(21) <b>02791725.1</b> (87) WO 2003/054975	(11) 1 454 367 *	(21) <b>02792296.2</b> (87) WO 2003/047434	(11) 1 453 420 *	(21) <b>02792856.3</b> (87) WO 2003/048906	(11) 1 454 210 *
(21) <b>02791727.7</b> (87) WO 2003/053660	(11) 1 453 659 *	(21) <b>02792320.0</b> (87) WO 2003/050651	(11) 1 454 300 *	(21) <b>02792867.0</b> (87) WO 2003/047581	(11) 1 453 512 *
(21) <b>02791746.7</b> (87) WO 2003/048223	(11) 1 453 875 *	(21) <b>02792325.9</b> (87) WO 2003/048334	(11) 1 454 138 *	(21) <b>02792874.6</b> (87) WO 2003/051560	(11) 1 453 626 *
(21) <b>02791748.3</b> (87) WO 2003/047882	(11) 1 453 687 *	(21) <b>02792337.4</b> (87) WO 2003/051475	(11) 1 453 579 *	(21) <b>02792890.2</b> (87) WO 2003/048201	(11) 1 453 855 *
(21) <b>02791753.3</b> (87) WO 2003/053385	(11) 1 453 476 *	(21) <b>02792353.1</b> (87) WO 2003/050592	(11) 1 454 181 *	(21) <b>02792905.8</b> (87) WO 2003/053822	(11) 1 453 746 *
(21) <b>02791758.2</b> (87) WO 2003/047346	(11) 1 453 377 *	(21) <b>02792354.9</b> (87) WO 2003/053004	(11) 1 454 451 *	(21) <b>02792906.6</b> (87) WO 2003/054934	(11) 1 454 345 *
(21) <b>02791766.5</b> (87) WO 2003/050089	(11) 1 453 809 *	(21) <b>02792376.2</b> (87) WO 2003/051735	(11) 1 453 739 *	(21) <b>02792916.5</b> (87) WO 2003/052296	(11) 1 454 080 *
(21) <b>02791770.7</b> (87) WO 2003/049018	(11) 1 454 289 *	(21) <b>02792378.8</b> (87) WO 2003/053078	(11) 1 454 498 *	(21) <b>02792920.7</b> (87) WO 2003/052044	(11) 1 453 942 *
(21) <b>02791772.3</b> (87) WO 2003/048615	(11) 1 454 084 *	(21) <b>02792387.9</b> (87) WO 2003/052451	(11) 1 454 161 *	(21) <b>02792923.1</b> (87) WO 2003/053524	(11) 1 453 574 *
(21) <b>02791787.1</b> (87) WO 2003/053649	(11) 1 453 646 *	(21) <b>02792398.6</b> (87) WO 2003/055120	(11) 1 454 465 *	(21) <b>02792938.9</b> (87) WO 2003/050530	(11) 1 454 133 *
(21) <b>02791788.9</b> (87) WO 2003/052282	(11) 1 454 069 *	(21) <b>02792608.8</b> (87) WO 2003/047861	(11) 1 453 677 *	(21) <b>02792942.1</b> (87) WO 2003/052952	(11) 1 454 421 *
(21) <b>02791797.0</b> (87) WO 2003/053573	(11) 1 453 604 *	(21) <b>02792612.0</b> (87) WO 2003/046673	(11) 1 454 201 *	(21) <b>02792948.8</b> (87) WO 2003/052293	(11) 1 454 079 *
(21) <b>02791803.6</b> (87) WO 2003/052224	(11) 1 454 026 *	(21) <b>02792616.1</b> (87) WO 2003/050940	(11) 1 454 409 *	(21) <b>02792951.2</b> (87) WO 2003/051000	(11) 1 454 454 *
(21) <b>02791815.0</b> (87) WO 2003/052975	(11) 1 454 434 *	(21) <b>02792628.6</b> (87) WO 2003/052311	(11) 1 454 088 *	(21) <b>02792954.6</b> (87) WO 2003/053943	(11) 1 453 814 *
(21) <b>02791816.8</b> (87) WO 2003/050058	(11) 1 453 773 *	(21) <b>02792637.7</b> (87) WO 2003/052284	(11) 1 454 072 *	(21) <b>02792955.3</b> (87) WO 2003/049766	(11) 1 453 538 *
(21) <b>02791821.8</b> (87) WO 2003/050817	(11) 1 454 324 *	(21) <b>02792638.5</b> (87) WO 2003/050418	(11) 1 454 062 *	(21) <b>02792956.1</b> (87) WO 2003/053914	(11) 1 453 794 *
(21) <b>02791826.7</b> (87) WO 2003/050203	(11) 1 453 934 *	(21) <b>02792647.6</b> (87) WO 2003/054700	(11) 1 454 236 *	(21) <b>02792957.9</b> (87) WO 2003/054174	(11) 1 453 956 *
(21) <b>02791909.1</b> (87) WO 2003/051264	(11) 1 453 461 *	(21) <b>02792648.4</b> (87) WO 2003/053110	(11) 1 454 511 *	(21) <b>02792958.7</b> (87) WO 2003/049767	(11) 1 453 957 *
(21) <b>02792077.6</b> (87) WO 2003/045107	(11) 1 454 506 *	(21) <b>02792658.3</b> (87) WO 2003/052850	(11) 1 454 373 *	(21) <b>02792965.2</b> (87) WO 2003/050055	(11) 1 453 770 *

(21) <b>02792986.8</b> (87) WO 2003/050184	(11) 1 453 915 *	(21) <b>02793935.4</b> (87) WO 2003/043887	(11) 1 453 730 *	(21) <b>02794967.6</b> (87) WO 2003/049008	(11) 1 454 284 *
(21) <b>02792997.5</b> (87) WO 2003/051612	(11) 1 453 657 *	(21) <b>02793971.9</b> (87) WO 2003/052016	(11) 1 453 924 *	(21) <b>02794977.5</b> (87) WO 2003/049978	(11) 1 453 705 *
(21) <b>02792999.1</b> (87) WO 2003/050970	(11) 1 454 427 *	(21) <b>02793974.3</b> (87) WO 2003/050979	(11) 1 454 432 *	(21) <b>02794995.7</b> (87) WO 2003/049933	(11) 1 453 663 *
(21) <b>02793010.6</b> (87) WO 2003/050202	(11) 1 453 935 *	(21) <b>02793996.6</b> (87) WO 2003/048855	(11) 1 454 186 *	(21) <b>02795086.4</b> (87) WO 2003/053763	(11) 1 453 718 *
(21) <b>02793035.3</b> (87) WO 2003/051963	(11) 1 453 891 *	(21) <b>02794030.3</b> (87) WO 2003/048454	(11) 1 454 014 *	(21) <b>02795114.4</b> (87) WO 2003/051199	(11) 1 453 418 *
(21) <b>02793089.0</b> (87) WO 2003/051383	(11) 1 453 531 *	(21) <b>02794045.1</b> (87) WO 2003/053114	(11) 1 454 515 *	(21) <b>02795118.5</b> (87) WO 2003/054072	(11) 1 453 905 *
(21) <b>02793192.2</b> (87) WO 2003/050369	(11) 1 454 024 *	(21) <b>02794074.1</b> (87) WO 2003/046973	(11) 1 454 351 *	(21) <b>02795145.8</b> (87) WO 2003/054400	(11) 1 454 073 *
(21) <b>02793219.3</b> (87) WO 2003/040366	(11) 1 453 962 *	(21) <b>02794110.3</b> (87) WO 2003/051038	(11) 1 454 481 *	(21) <b>02795153.2</b> (87) WO 2003/050096	(11) 1 453 817 *
(21) <b>02793242.5</b> (87) WO 2003/044420	(11) 1 454 090 *	(21) <b>02794122.8</b> (87) WO 2003/050402	(11) 1 454 042 *	(21) <b>02795184.7</b> (87) WO 2003/055834	(11) 1 453 781 *
(21) <b>02793257.3</b> (87) WO 2003/049650	(11) 1 453 442 *	(21) <b>02794123.6</b> (87) WO 2003/047439	(11) 1 453 425 *	(21) <b>02795194.6</b> (87) WO 2003/049994	(11) 1 453 723 *
(21) <b>02793283.9</b> (87) WO 2003/049150	(11) 1 454 341 *	(21) <b>02794180.6</b> (87) WO 2003/050066	(11) 1 453 777 *	(21) <b>02795236.5</b> (87) WO 2003/054548	(11) 1 454 144 *
(21) <b>02793294.6</b> (87) WO 2003/047616	(11) 1 453 533 *	(21) <b>02794207.7</b> (87) WO 2003/049722	(11) 1 453 490 *	(21) <b>02795405.6</b> (87) WO 2003/049623	(11) 1 453 424 *
(21) <b>02793332.4</b> (87) WO 2003/045365	(11) 1 453 494 *	(21) <b>02794211.9</b> (87) WO 2003/050589	(11) 1 454 176 *	(21) <b>02795451.0</b> (87) WO 2003/052142	(11) 1 453 978 *
(21) <b>02793335.7</b> (87) WO 2003/053911	(11) 1 453 791 *	(21) <b>02794214.3</b> (87) WO 2003/053051	(11) 1 454 485 *	(21) <b>02795536.8</b> (87) WO 2003/051965	(11) 1 453 896 *
(21) <b>02793605.3</b> (87) WO 2003/053113	(11) 1 454 514 *	(21) <b>02794217.6</b> (87) WO 2003/052610	(11) 1 454 247 *	(21) <b>02795539.2</b> (87) WO 2003/052051	(11) 1 453 547 *
(21) <b>02793609.5</b> (87) WO 2003/053076	(11) 1 454 499 *	(21) <b>02794226.7</b> (87) WO 2003/050519	(11) 1 454 129 *	(21) <b>02795580.6</b> (87) WO 2003/052056	(11) 1 453 850 *
(21) <b>02793612.9</b> (87) WO 2003/052895	(11) 1 454 397 *	(21) <b>02794233.3</b> (87) WO 2003/051828	(11) 1 453 798 *	(21) <b>02795623.4</b> (87) WO 2003/043323	(11) 1 454 487 *
(21) <b>02793627.7</b> (87) WO 2003/055219	(11) 1 454 493 *	(21) <b>02794237.4</b> (87) WO 2003/052571	(11) 1 454 221 *	(21) <b>02795627.5</b> (87) WO 2003/041650	(11) 1 453 540 *
(21) <b>02793638.4</b> (87) WO 2003/052516	(11) 1 454 194 *	(21) <b>02794239.0</b> (87) WO 2003/052799	(11) 1 454 342 *	(21) <b>02795631.7</b> (87) WO 2003/041563	(11) 1 453 510 *
(21) <b>02793639.2</b> (87) WO 2003/054528	(11) 1 454 130 *	(21) <b>02794244.0</b> (87) WO 2003/052335	(11) 1 453 779 *	(21) <b>02795638.2</b> (87) WO 2003/045306	(11) 1 453 816 *
(21) <b>02793643.4</b> (87) WO 2003/053083	(11) 1 454 501 *	(21) <b>02794248.1</b> (87) WO 2003/051297	(11) 1 453 519 *	(21) <b>02795669.7</b> (87) WO 2003/045319	(11) 1 453 837 *
(21) <b>02793646.7</b> (87) WO 2003/051526	(11) 1 453 612 *	(21) <b>02794266.3</b> (87) WO 2003/052391	(11) 1 454 126 *	(21) <b>02795712.5</b> (87) WO 2003/050924	(11) 1 454 385 *
(21) <b>02793887.7</b> (87) WO 2003/040802	(11) 1 454 179 *	(21) <b>02794426.3</b> (87) WO 2003/054626	(11) 1 454 190 *	(21) <b>02795769.5</b> (87) WO 2003/050073	(11) 1 453 788 *
(21) <b>02793902.4</b> (87) WO 2003/042721	(11) 1 454 349 *	(21) <b>02794901.5</b> (87) WO 2003/015613	(11) 1 453 977 *	(21) <b>02795772.9</b> (87) WO 2003/049781	(11) 1 453 554 *
(21) <b>02793904.0</b> (87) WO 2003/039344	(11) 1 453 382 *	(21) <b>02794944.5</b> (87) WO 2003/052457	(11) 1 454 164 *	(21) <b>02795779.4</b> (87) WO 2003/050963	(11) 1 454 417 *
(21) <b>02793906.5</b> (87) WO 2003/050130	(11) 1 453 842 *	(21) <b>02794948.6</b> (87) WO 2003/049987	(11) 1 453 576 *	(21) <b>02795795.0</b> (87) WO 2003/050616	(11) 1 454 191 *
(21) <b>02793909.9</b> (87) WO 2003/040096	(11) 1 453 789 *	(21) <b>02794956.9</b> (87) WO 2003/048699	(11) 1 454 118 *	(21) <b>02795798.4</b> (87) WO 2003/050703	(11) 1 454 248 *
(21) <b>02793913.1</b> (87) WO 2003/039983	(11) 1 453 737 *	(21) <b>02794957.7</b> (87) WO 2003/050727	(11) 1 454 280 *	(21) <b>02795800.8</b> (87) WO 2003/052945	(11) 1 454 435 *
(21) <b>02793919.8</b> (87) WO 2003/042366	(11) 1 453 383 *	(21) <b>02794959.3</b> (87) WO 2003/050676	(11) 1 454 237 *	(21) <b>02795818.0</b> (87) WO 2003/051084	(11) 1 454 505 *
(21) <b>02793925.5</b> (87) WO 2003/039489	(11) 1 453 954 *	(21) <b>02794966.8</b> (87) WO 2003/047496	(11) 1 453 466 *	(21) <b>02795823.0</b> (87) WO 2003/049884	(11) 1 453 624 *

(21) <b>02795829.7</b> (87) WO 2003/050456	(11) 1 454 098 *	(21) <b>02796957.5</b> (87) WO 2003/050107	(11) 1 453 824 *	(21) <b>02798315.4</b> (87) WO 2003/048419	(11) 1 453 990 *
(21) <b>02795831.3</b> (87) WO 2003/050265	(11) 1 453 952 *	(21) <b>02796962.5</b> (87) WO 2003/053659	(11) 1 453 656 *	(21) <b>02798316.2</b> (87) WO 2003/050885	(11) 1 454 364 *
(21) <b>02795840.4</b> (87) WO 2003/050553	(11) 1 454 152 *	(21) <b>02796968.2</b> (87) WO 2003/050829	(11) 1 454 330 *	(21) <b>02798317.0</b> (87) WO 2003/044267	(11) 1 454 007 *
(21) <b>02795848.7</b> (87) WO 2003/052838	(11) 1 454 369 *	(21) <b>02797085.4</b> (87) WO 2003/043044	(11) 1 454 333 *	(21) <b>02798328.7</b> (87) WO 2003/050051	(11) 1 453 768 *
(21) <b>02795859.4</b> (87) WO 2003/052612	(11) 1 454 249 *	(21) <b>02797096.1</b> (87) WO 2003/042787	(11) 1 454 211 *	(21) <b>02798332.9</b> (87) WO 2003/052882	(11) 1 454 389 *
(21) <b>02795866.9</b> (87) WO 2003/049545	(11) 1 453 384 *	(21) <b>02797125.8</b> (87) WO 2003/043855	(11) 1 453 697 *	(21) <b>02798370.9</b> (87) WO 2003/049913	(11) 1 453 644 *
(21) <b>02795869.3</b> (87) WO 2003/049705	(11) 1 453 505 *	(21) <b>02797133.2</b> (87) WO 2003/043975	(11) 1 453 792 *	(21) <b>02798441.8</b> (87) WO 2003/045965	(11) 1 453 845 *
(21) <b>02795871.9</b> (87) WO 2003/052481	(11) 1 454 175 *	(21) <b>02797155.5</b> (87) WO 2003/049248	(11) 1 454 399 *	(21) <b>02798480.6</b> (87) WO 2003/049510	(11) 1 454 513 *
(21) <b>02796208.3</b> (87) WO 2003/019214	(11) 1 454 154 *	(21) <b>02797171.2</b> (87) WO 2003/047603	(11) 1 453 524 *	(21) <b>02798507.6</b> (87) WO 2003/049581	(11) 1 453 403 *
(21) <b>02796381.8</b> (87) WO 2003/019822	(11) 1 454 430 *	(21) <b>02797174.6</b> (87) WO 2003/050690	(11) 1 454 322 *	(21) <b>02798508.4</b> (87) WO 2003/052436	(11) 1 454 153 *
(21) <b>02796507.8</b> (87) WO 2003/049898	(11) 1 453 638 *	(21) <b>02797187.8</b> (87) WO 2003/050345	(11) 1 454 003 *	(21) <b>02798710.6</b> (87) WO 2003/025266	(11) 1 453 993 *
(21) <b>02796556.5</b> (87) WO 2003/053764	(11) 1 453 719 *	(21) <b>02797207.4</b> (87) WO 2003/049237	(11) 1 454 384 *	(21) <b>02799025.8</b> (87) WO 2003/049969	(11) 1 453 695 *
(21) <b>02796562.3</b> (87) WO 2003/046948	(11) 1 454 359 *	(21) <b>02797218.1</b> (87) WO 2003/050853	(11) 1 454 343 *	(21) <b>02799027.4</b> (87) WO 2003/050886	(11) 1 454 366 *
(21) <b>02796570.6</b> (87) WO 2003/048591	(11) 1 454 071 *	(21) <b>02797224.9</b> (87) WO 2003/050861	(11) 1 454 350 *	(21) <b>02799029.0</b> (87) WO 2003/050831	(11) 1 454 332 *
(21) <b>02796571.4</b> (87) WO 2003/049071	(11) 1 454 310 *	(21) <b>02797228.0</b> (87) WO 2003/053345	(11) 1 453 469 *	(21) <b>02799035.7</b> (87) WO 2003/052893	(11) 1 454 396 *
(21) <b>02796597.9</b> (87) WO 2003/050417	(11) 1 454 061 *	(21) <b>02797258.7</b> (87) WO 2003/052598	(11) 1 454 219 *	(21) <b>02799048.0</b> (87) WO 2003/046578	(11) 1 454 145 *
(21) <b>02796598.7</b> (87) WO 2003/049765	(11) 1 453 535 *	(21) <b>02797289.2</b> (87) WO 2003/051485	(11) 1 453 584 *	(21) <b>02799049.8</b> (87) WO 2003/050482	(11) 1 454 117 *
(21) <b>02796609.2</b> (87) WO 2003/050830	(11) 1 454 331 *	(21) <b>02797290.0</b> (87) WO 2003/052907	(11) 1 454 407 *	(21) <b>02799052.2</b> (87) WO 2003/053373	(11) 1 453 473 *
(21) <b>02796611.8</b> (87) WO 2003/050903	(11) 1 454 372 *	(21) <b>02797291.8</b> (87) WO 2003/049567	(11) 1 453 393 *	(21) <b>02799184.3</b> (87) WO 2003/041880	(11) 1 453 617 *
(21) <b>02796619.1</b> (87) WO 2003/052430	(11) 1 454 150 *	(21) <b>02797299.1</b> (87) WO 2003/051805	(11) 1 453 782 *	(21) <b>02799187.6</b> (87) WO 2003/050198	(11) 1 453 929 *
(21) <b>02796621.7</b> (87) WO 2003/049719	(11) 1 453 485 *	(21) <b>02797305.6</b> (87) WO 2003/053040	(11) 1 454 250 *	(21) <b>02799203.1</b> (87) WO 2003/049791	(11) 1 453 562 *
(21) <b>02796631.6</b> (87) WO 2003/051745	(11) 1 453 744 *	(21) <b>02797306.4</b> (87) WO 2003/053034	(11) 1 454 478 *	(21) <b>02799225.4</b> (87) WO 2003/050710	(11) 1 454 256 *
(21) <b>02796645.6</b> (87) WO 2003/051522	(11) 1 453 611 *	(21) <b>02797319.7</b> (87) WO 2003/054250	(11) 1 453 989 *	(21) <b>02799230.4</b> (87) WO 2003/051086	(11) 1 454 496 *
(21) <b>02796648.0</b> (87) WO 2003/051837	(11) 1 453 803 *	(21) <b>02797329.6</b> (87) WO 2003/052449	(11) 1 454 159 *	(21) <b>02799231.2</b> (87) WO 2003/052970	(11) 1 454 428 *
(21) <b>02796904.7</b> (87) WO 2003/051004	(11) 1 454 457 *	(21) <b>02797341.1</b> (87) WO 2003/050558	(11) 1 454 160 *	(21) <b>02799729.5</b> (87) WO 2003/047835	(11) 1 453 650 *
(21) <b>02796908.8</b> (87) WO 2003/051088	(11) 1 454 509 *	(21) <b>02797991.3</b> (87) WO 2003/022103	(11) 1 454 572	(21) <b>02799758.4</b> (87) WO 2003/046028	(11) 1 453 874 *
(21) <b>02796910.4</b> (87) WO 2003/050527	(11) 1 454 132 *	(21) <b>02798250.3</b> (87) WO 2003/049198	(11) 1 454 363 *	(21) <b>02799759.2</b> (87) WO 2003/045886	(11) 1 453 785 *
(21) <b>02796912.0</b> (87) WO 2003/054735	(11) 1 454 269 *	(21) <b>02798254.5</b> (87) WO 2003/047863	(11) 1 453 678 *	(21) <b>02799764.2</b> (87) WO 2003/048117	(11) 1 453 796 *
(21) <b>02796915.3</b> (87) WO 2003/054074	(11) 1 453 906 *	(21) <b>02798258.6</b> (87) WO 2003/050270	(11) 1 453 953 *	(21) <b>02799767.5</b> (87) WO 2003/047709	(11) 1 453 582 *
(21) <b>02796929.4</b> (87) WO 2003/047490	(11) 1 453 460 *	(21) <b>02798268.5</b> (87) WO 2003/053030	(11) 1 454 477 *	(21) <b>02799771.7</b> (87) WO 2003/048455	(11) 1 454 015 *

(21) <b>02799792.3</b> (87) WO 2003/049334	(11) 1 454 438 *	(21) <b>02801506.3</b> (87) WO 2003/033588	(11) 1 454 954	(21) <b>02803341.3</b> (87) WO 2003/043801	(11) 1 453 654 *
(21) <b>02799799.8</b> (87) WO 2003/050638	(11) 1 454 205 *	(21) <b>02801824.0</b> (87) WO 2003/036616	(11) 1 454 312 *	(21) <b>02803356.1</b> (87) WO 2003/044744	(11) 1 454 304 *
(21) <b>02799804.6</b> (87) WO 2003/050208	(11) 1 453 938 *	(21) <b>02801869.5</b> (87) WO 2003/035587	(11) 1 453 775 *	(21) <b>02803365.2</b> (87) WO 2003/043422	(11) 1 453 379 *
(21) <b>02799805.3</b> (87) WO 2003/049865	(11) 1 453 607 *	(21) <b>02801968.5</b> (87) WO 2003/036086	(11) 1 454 059 *	(21) <b>02803377.7</b> (87) WO 2003/043640	(11) 1 453 495 *
(21) <b>02799808.7</b> (87) WO 2003/050756	(11) 1 454 292 *	(21) <b>02802078.2</b> (87) WO 2003/035310	(11) 1 453 632 *	(21) <b>02803399.1</b> (87) WO 2003/044119	(11) 1 453 930 *
(21) <b>02799810.3</b> (87) WO 2003/050874	(11) 1 454 357 *	(21) <b>02802375.2</b> (87) WO 2003/037917	(11) 1 454 914	(21) <b>02803421.3</b> (87) WO 2003/043723	(11) 1 453 596 *
(21) <b>02799891.3</b> (87) WO 2003/046245	(11) 1 453 987 *	(21) <b>02802468.5</b> (87) WO 2003/037222	(11) 1 453 437 *	(21) <b>02803440.3</b> (87) WO 2003/045116	(11) 1 454 512 *
(21) <b>02799911.9</b> (87) WO 2003/051219	(11) 1 453 433 *	(21) <b>02802567.4</b> (87) WO 2003/051994	(11) 1 453 917 *	(21) <b>02803455.1</b> (87) WO 2003/043846	(11) 1 453 694 *
(21) <b>02799916.8</b> (87) WO 2003/050072	(11) 1 453 787 *	(21) <b>02802569.0</b> (87) WO 2003/047505	(11) 1 453 506 *	(21) <b>02803482.5</b> (87) WO 2003/044031	(11) 1 453 841 *
(21) <b>02799919.2</b> (87) WO 2003/050339	(11) 1 454 000 *	(21) <b>02802578.1</b> (87) WO 2003/049889	(11) 1 453 627 *	(21) <b>02803497.3</b> (87) WO 2003/045127	(11) 1 455 563
(21) <b>02799920.0</b> (87) WO 2003/049797	(11) 1 453 567 *	(21) <b>02802615.1</b> (87) WO 2003/039936	(11) 1 454 401 *	(21) <b>02803514.5</b> (87) WO 2003/044940	(11) 1 455 439
(21) <b>02800435.6</b> (87) WO 2003/030151	(11) 1 454 316 *	(21) <b>02802816.5</b> (87) WO 2003/040514	(11) 1 454 028 *	(21) <b>02803520.2</b> (87) WO 2003/043789	(11) 1 454 719
(21) <b>02800470.3</b> (87) WO 2003/028681	(11) 1 453 474 *	(21) <b>02802844.7</b> (87) WO 2003/040207	(11) 1 453 880 *	(21) <b>02803521.0</b> (87) WO 2003/043767	(11) 1 454 690
(21) <b>02800599.9</b> (87) WO 2003/031499	(11) 1 453 886 *	(21) <b>02802867.8</b> (87) WO 2003/040023	(11) 1 453 757 *	(21) <b>02803529.3</b> (87) WO 2003/044828	(11) 1 455 383
(21) <b>02800626.0</b> (87) WO 2003/031109	(11) 1 453 635 *	(21) <b>02802874.4</b> (87) WO 2003/040442	(11) 1 453 994 *	(21) <b>02803548.3</b> (87) WO 2003/043661	(11) 1 454 634
(21) <b>02800951.2</b> (87) WO 2003/030827	(11) 1 453 548 *	(21) <b>02802959.3</b> (87) WO 2003/042492	(11) 1 454 031 *	(21) <b>02803573.1</b> (87) WO 2003/043775	(11) 1 453 634 *
(21) <b>02800969.4</b> (87) WO 2003/030880	(11) 1 453 491 *	(21) <b>02802960.1</b> (87) WO 2003/042518	(11) 1 454 040 *	(21) <b>02803605.1</b> (87) WO 2003/044086	(11) 1 453 910 *
(21) <b>02801004.9</b> (87) WO 2003/030795	(11) 1 453 456 *	(21) <b>02802979.1</b> (87) WO 2003/042290	(11) 1 453 900 *	(21) <b>02803618.4</b> (87) WO 2003/044800	(11) 1 454 321 *
(21) <b>02801034.6</b> (87) WO 2003/032146	(11) 1 454 227 *	(21) <b>02803109.4</b> (87) WO 2003/042284	(11) 1 453 888 *	(21) <b>02803624.2</b> (87) WO 2003/044352	(11) 1 454 047 *
(21) <b>02801090.8</b> (87) WO 2003/045998	(11) 1 453 861 *	(21) <b>02803121.9</b> (87) WO 2003/041922	(11) 1 454 722	(21) <b>02803627.5</b> (87) WO 2003/045040	(11) 1 454 475 *
(21) <b>02801107.0</b> (87) WO 2003/051055	(11) 1 454 489 *	(21) <b>02803122.7</b> (87) WO 2003/041923	(11) 1 454 723	(21) <b>02803645.7</b> (87) WO 2003/044699	(11) 1 454 270 *
(21) <b>02801113.8</b> (87) WO 2003/050166	(11) 1 453 889 *	(21) <b>02803153.2</b> (87) WO 2003/042574	(11) 1 454 078 *	(21) <b>02803669.7</b> (87) WO 2003/043578	(11) 1 453 470 *
(21) <b>02801118.7</b> (87) WO 2003/053383	(11) 1 453 475 *	(21) <b>02803184.7</b> (87) WO 2003/041625	(11) 1 453 453 *	(21) <b>02803670.5</b> (87) WO 2003/043488	(11) 1 453 413 *
(21) <b>02801121.1</b> (87) WO 2003/049848	(11) 1 453 597 *	(21) <b>02803210.0</b> (87) WO 2003/041504	(11) 1 453 385 *	(21) <b>02803673.9</b> (87) WO 2003/043457	(11) 1 453 394 *
(21) <b>02801122.9</b> (87) WO 2003/050927	(11) 1 454 394 *	(21) <b>02803247.2</b> (87) WO 2003/043230	(11) 1 454 431 *	(21) <b>02803679.6</b> (87) WO 2003/044018	(11) 1 453 831 *
(21) <b>02801127.8</b> (87) WO 2003/049645	(11) 1 453 440 *	(21) <b>02803264.7</b> (87) WO 2003/054506	(11) 1 453 822 *	(21) <b>02803683.8</b> (87) WO 2003/043581	(11) 1 453 496 *
(21) <b>02801128.6</b> (87) WO 2003/050887	(11) 1 454 370 *	(21) <b>02803311.6</b> (87) WO 2003/056514	(11) 1 454 296 *	(21) <b>02803689.5</b> (87) WO 2003/044177	(11) 1 453 979 *
(21) <b>02801130.2</b> (87) WO 2003/050925	(11) 1 454 388 *	(21) <b>02803313.2</b> (87) WO 2003/051289	(11) 1 453 507 *	(21) <b>02803695.2</b> (87) WO 2003/044056	(11) 1 453 859 *
(21) <b>02801270.6</b> (87) WO 2003/034682	(11) 1 454 473 *	(21) <b>02803318.1</b> (87) WO 2003/060465	(11) 1 454 146 *	(21) <b>02803696.0</b> (87) WO 2003/044866	(11) 1 454 361 *
(21) <b>02801340.7</b> (87) WO 2003/033587	(11) 1 453 911 *	(21) <b>02803339.7</b> (87) WO 2003/043613	(11) 1 453 844 *	(21) <b>02803700.0</b> (87) WO 2003/044847	(11) 1 454 353 *



(21) <b>02803729.9</b> (87) WO 2003/046175	(11) 1 453 960 *	(21) <b>02804195.2</b> (87) WO 2003/048293	(11) 1 453 943 *	(21) <b>02804576.3</b> (87) WO 2003/050480	(11) 1 454 115 *
(21) <b>02803740.6</b> (87) WO 2003/047086	(11) 1 454 410 *	(21) <b>02804204.2</b> (87) WO 2003/049017	(11) 1 454 290 *	(21) <b>02804579.7</b> (87) WO 2003/050172	(11) 1 453 898 *
(21) <b>02803752.1</b> (87) WO 2003/045388	(11) 1 453 511 *	(21) <b>02804206.7</b> (87) WO 2003/048078	(11) 1 453 838 *	(21) <b>02804582.1</b> (87) WO 2003/050499	(11) 1 454 137 *
(21) <b>02803769.5</b> (87) WO 2003/046437	(11) 1 454 097 *	(21) <b>02804211.7</b> (87) WO 2003/048508	(11) 1 454 032 *	(21) <b>02804585.4</b> (87) WO 2003/050087	(11) 1 453 807 *
(21) <b>02803775.2</b> (87) WO 2003/046457	(11) 1 454 106 *	(21) <b>02804213.3</b> (87) WO 2003/049471	(11) 1 454 503 *	(21) <b>02804587.0</b> (87) WO 2003/049656	(11) 1 453 444 *
(21) <b>02803778.6</b> (87) WO 2003/046399	(11) 1 454 075 *	(21) <b>02804219.0</b> (87) WO 2003/048099	(11) 1 453 784 *	(21) <b>02804588.8</b> (87) WO 2003/050195	(11) 1 453 922 *
(21) <b>02803781.0</b> (87) WO 2003/045917	(11) 1 453 804 *	(21) <b>02804222.4</b> (87) WO 2003/048088	(11) 1 453 778 *	(21) <b>02804594.6</b> (87) WO 2003/050010	(11) 1 453 738 *
(21) <b>02803782.8</b> (87) WO 2003/045752	(11) 1 453 711 *	(21) <b>02804241.4</b> (87) WO 2003/048096	(11) 1 453 783 *	(21) <b>02804595.3</b> (87) WO 2003/049846	(11) 1 453 598 *
(21) <b>02803793.5</b> (87) WO 2003/046167	(11) 1 453 958 *	(21) <b>02804242.2</b> (87) WO 2003/048106	(11) 1 453 790 *	(21) <b>02804596.1</b> (87) WO 2003/050128	(11) 1 453 840 *
(21) <b>02803796.8</b> (87) WO 2003/045996	(11) 1 453 857 *	(21) <b>02804285.1</b> (87) WO 2003/048531	(11) 1 454 038 *	(21) <b>02804597.9</b> (87) WO 2003/050438	(11) 1 454 081 *
(21) <b>02803845.3</b> (87) WO 2003/045697	(11) 1 453 682 *	(21) <b>02804337.0</b> (87) WO 2003/048741	(11) 1 454 122 *	(21) <b>02804600.1</b> (87) WO 2003/049922	(11) 1 453 653 *
(21) <b>02803856.0</b> (87) WO 2003/045642	(11) 1 453 643 *	(21) <b>02804343.8</b> (87) WO 2003/048650	(11) 1 455 141	(21) <b>02804603.5</b> (87) WO 2003/050822	(11) 1 454 327 *
(21) <b>02803857.8</b> (87) WO 2003/045138	(11) 1 453 376 *	(21) <b>02804399.0</b> (87) WO 2003/047810	(11) 1 453 637 *	(21) <b>02804605.0</b> (87) WO 2003/050496	(11) 1 454 149 *
(21) <b>02803897.4</b> (87) WO 2003/046609	(11) 1 454 165 *	(21) <b>02804416.2</b> (87) WO 2003/048130	(11) 1 453 811 *	(21) <b>02804609.2</b> (87) WO 2003/050760	(11) 1 454 297 *
(21) <b>02803943.6</b> (87) WO 2003/045778	(11) 1 453 726 *	(21) <b>02804421.2</b> (87) WO 2003/049307	(11) 1 454 418 *	(21) <b>02804610.0</b> (87) WO 2003/050289	(11) 1 453 969 *
(21) <b>02803963.4</b> (87) WO 2003/046124	(11) 1 453 543 *	(21) <b>02804431.1</b> (87) WO 2003/047722	(11) 1 453 588 *	(21) <b>02804612.6</b> (87) WO 2003/050190	(11) 1 453 916 *
(21) <b>02803975.8</b> (87) WO 2003/045305	(11) 1 453 489 *	(21) <b>02804458.4</b> (87) WO 2003/047676	(11) 1 453 568 *	(21) <b>02804613.4</b> (87) WO 2003/051095	(11) 1 454 516 *
(21) <b>02803980.8</b> (87) WO 2003/045298	(11) 1 453 455 *	(21) <b>02804470.9</b> (87) WO 2003/048137	(11) 1 453 815 *	(21) <b>02804620.9</b> (87) WO 2003/050278	(11) 1 453 961 *
(21) <b>02804011.1</b> (87) WO 2003/047197	(11) 1 454 467 *	(21) <b>02804474.1</b> (87) WO 2003/048319	(11) 1 453 950 *	(21) <b>02804628.2</b> (87) WO 2003/049823	(11) 1 453 580 *
(21) <b>02804012.9</b> (87) WO 2003/046824	(11) 1 454 294 *	(21) <b>02804502.9</b> (87) WO 2003/047633	(11) 1 453 546 *	(21) <b>02804634.0</b> (87) WO 2003/051070	(11) 1 454 500 *
(21) <b>02804014.5</b> (87) WO 2003/045907	(11) 1 453 848 *	(21) <b>02804512.8</b> (87) WO 2003/047686	(11) 1 453 572 *	(21) <b>02804644.9</b> (87) WO 2003/049850	(11) 1 453 843 *
(21) <b>02804015.2</b> (87) WO 2003/047052	(11) 1 454 386 *	(21) <b>02804530.0</b> (87) WO 2003/062443	(11) 1 453 913 *	(21) <b>02804658.9</b> (87) WO 2003/050958	(11) 1 455 456
(21) <b>02804049.1</b> (87) WO 2003/046768	(11) 1 454 271 *	(21) <b>02804544.1</b> (87) WO 2003/050585	(11) 1 455 210	(21) <b>02804672.0</b> (87) WO 2003/050194	(11) 1 453 921 *
(21) <b>02804172.1</b> (87) WO 2003/048540	(11) 1 454 041 *	(21) <b>02804555.7</b> (87) WO 2003/049763	(11) 1 453 536 *	(21) <b>02804679.5</b> (87) WO 2003/050159	(11) 1 453 881 *
(21) <b>02804175.4</b> (87) WO 2003/048584	(11) 1 454 066 *	(21) <b>02804556.5</b> (87) WO 2003/049764	(11) 1 453 537 *	(21) <b>02804695.1</b> (87) WO 2003/050911	(11) 1 454 378 *
(21) <b>02804176.2</b> (87) WO 2003/048551	(11) 1 454 050 *	(21) <b>02804565.6</b> (87) WO 2003/050365	(11) 1 454 022 *	(21) <b>02804699.3</b> (87) WO 2003/050002	(11) 1 453 728 *
(21) <b>02804183.8</b> (87) WO 2003/048129	(11) 1 453 810 *	(21) <b>02804566.4</b> (87) WO 2003/049952	(11) 1 454 283 *	(21) <b>02804705.8</b> (87) WO 2003/051003	(11) 1 454 455 *
(21) <b>02804186.1</b> (87) WO 2003/048079	(11) 1 453 774 *	(21) <b>02804571.4</b> (87) WO 2003/049973	(11) 1 453 698 *	(21) <b>02804719.9</b> (87) WO 2003/050100	(11) 1 453 818 *
(21) <b>02804188.7</b> (87) WO 2003/047390	(11) 1 453 399 *	(21) <b>02804572.2</b> (87) WO 2003/050439	(11) 1 454 083 *	(21) <b>02804724.9</b> (87) WO 2003/050548	(11) 1 454 151 *
(21) <b>02804193.7</b> (87) WO 2003/048160	(11) 1 453 832 *	(21) <b>02804574.8</b> (87) WO 2003/050517	(11) 1 454 127 *	(21) <b>02804732.2</b> (87) WO 2003/051057	(11) 1 454 490 *

(21) <b>02804734.8</b> (87) WO 2003/050625	(11) 1 454 202 *	(21) <b>02804952.6</b> (87) WO 2003/052996	(11) 1 454 239 *	(21) <b>02805303.1</b> (87) WO 2003/053765	(11) 1 453 720 *
(21) <b>02804759.5</b> (87) WO 2003/050827	(11) 1 454 329 *	(21) <b>02805007.8</b> (87) WO 2003/052209	(11) 1 454 018 *	(21) <b>02805313.0</b> (87) WO 2003/054035	(11) 1 453 867 *
(21) <b>02804767.8</b> (87) WO 2003/050617	(11) 1 454 192 *	(21) <b>02805011.0</b> (87) WO 2003/051651	(11) 1 454 767	(21) <b>02805383.3</b> (87) WO 2003/054058	(11) 1 453 887 *
(21) <b>02804769.4</b> (87) WO 2003/049918	(11) 1 453 649 *	(21) <b>02805048.2</b> (87) WO 2003/051247	(11) 1 453 449 *	(21) <b>02805384.1</b> (87) WO 2003/054229	(11) 1 453 980 *
(21) <b>02804780.1</b> (87) WO 2003/050330	(11) 1 453 992 *	(21) <b>02805049.0</b> (87) WO 2003/052015	(11) 1 453 923 *	(21) <b>02805385.8</b> (87) WO 2003/054557	(11) 1 454 147 *
(21) <b>02804781.9</b> (87) WO 2003/050458	(11) 1 454 100 *	(21) <b>02805056.5</b> (87) WO 2003/051782	(11) 1 453 762 *	(21) <b>02805386.6</b> (87) WO 2003/054404	(11) 1 454 074 *
(21) <b>02804782.7</b> (87) WO 2003/049660	(11) 1 453 448 *	(21) <b>02805058.1</b> (87) WO 2003/052118	(11) 1 453 968 *	(21) <b>02805389.0</b> (87) WO 2003/053784	(11) 1 454 328 *
(21) <b>02804789.2</b> (87) WO 2003/049603	(11) 1 453 414 *	(21) <b>02805064.9</b> (87) WO 2003/051685	(11) 1 453 706 *	(21) <b>02805526.7</b> (87) WO 2003/054656	(11) 1 454 232 *
(21) <b>02804795.9</b> (87) WO 2003/050812	(11) 1 454 320 *	(21) <b>02805065.6</b> (87) WO 2003/052877	(11) 1 454 382 *	(21) <b>02805537.4</b> (87) WO 2003/054726	(11) 1 454 261 *
(21) <b>02804801.5</b> (87) WO 2003/064341	(11) 1 453 765 *	(21) <b>02805070.6</b> (87) WO 2003/051973	(11) 1 453 904 *	(21) <b>02805563.0</b> (87) WO 2003/054802	(11) 1 454 298 *
(21) <b>02804821.3</b> (87) WO 2003/064992	(11) 1 453 862 *	(21) <b>02805076.3</b> (87) WO 2003/051421	(11) 1 453 555 *	(21) <b>02806695.9</b> (87) WO 2003/063770	(11) 1 453 471 *
(21) <b>02804828.8</b> (87) WO 2003/064993	(11) 1 453 484 *	(21) <b>02805085.4</b> (87) WO 2003/052608	(11) 1 454 251 *	(21) <b>02806816.1</b> (87) WO 2003/069894	(11) 1 454 480 *
(21) <b>02804837.9</b> (87) WO 2003/051335	(11) 1 453 482 *	(21) <b>02805094.6</b> (87) WO 2003/051237	(11) 1 453 438 *	(21) <b>02807422.7</b> (87) WO 2003/096145	(11) 1 453 417 *
(21) <b>02804839.5</b> (87) WO 2003/052011	(11) 1 453 920 *	(21) <b>02805099.5</b> (87) WO 2003/052993	(11) 1 454 281 *	(21) <b>02807428.4</b> (87) WO 2004/017158	(11) 1 454 213 *
(21) <b>02804840.3</b> (87) WO 2003/052491	(11) 1 454 184 *	(21) <b>02805110.0</b> (87) WO 2003/051905	(11) 1 453 532 *	(21) <b>02807682.6</b> (87) WO 2004/056333	(11) 1 453 478 *
(21) <b>02804841.1</b> (87) WO 2003/051615	(11) 1 453 662 *	(21) <b>02805112.6</b> (87) WO 2003/051772	(11) 1 453 760 *	(21) <b>03000495.6</b>	(11) 1 455 444
(21) <b>02804844.5</b> (87) WO 2003/052679	(11) 1 454 448 *	(21) <b>02805115.9</b> (87) WO 2003/052620	(11) 1 454 255 *	(21) <b>03002272.7</b>	(11) 1 454 733
(21) <b>02804845.2</b> (87) WO 2003/052790	(11) 1 454 334 *	(21) <b>02805117.5</b> (87) WO 2003/051863	(11) 1 453 820 *	(21) <b>03003022.5</b>	(11) 1 454 858
(21) <b>02804849.4</b> (87) WO 2003/052540	(11) 1 454 212 *	(21) <b>02805125.8</b> (87) WO 2003/052611	(11) 1 454 252 *	(21) <b>03003023.3</b>	(11) 1 454 862
(21) <b>02804864.3</b> (87) WO 2003/051757	(11) 1 453 753 *	(21) <b>02805129.0</b> (87) WO 2003/052962	(11) 1 454 426 *	(21) <b>03003365.8</b>	(11) 1 454 872
(21) <b>02804868.4</b> (87) WO 2003/052042	(11) 1 453 944 *	(21) <b>02805229.8</b> (87) WO 2003/051630	(11) 1 453 674 *	(21) <b>03003432.6</b>	(11) 1 455 423
(21) <b>02804873.4</b> (87) WO 2003/052455	(11) 1 454 163 *	(21) <b>02805246.2</b> (87) WO 2003/054382	(11) 1 454 056 *	(21) <b>03003999.4</b>	(11) 1 454 646
(21) <b>02804880.9</b> (87) WO 2003/052043	(11) 1 453 945 *	(21) <b>02805247.0</b> (87) WO 2003/054627	(11) 1 454 193 *	(21) <b>03004046.3</b>	(11) 1 454 717
(21) <b>02804884.1</b> (87) WO 2003/051786	(11) 1 453 766 *	(21) <b>02805257.9</b> (87) WO 2003/054789	(11) 1 454 293 *	(21) <b>03004371.5</b>	(11) 1 455 543
(21) <b>02804885.8</b> (87) WO 2003/052402	(11) 1 454 131 *	(21) <b>02805259.5</b> (87) WO 2003/054642	(11) 1 454 199 *	(21) <b>03004372.3</b>	(11) 1 455 417
(21) <b>02804886.6</b> (87) WO 2003/052931	(11) 1 454 413 *	(21) <b>02805263.7</b> (87) WO 2003/054970	(11) 1 454 362 *	(21) <b>03004373.1</b>	(11) 1 455 418
(21) <b>02804922.9</b> (87) WO 2003/052866	(11) 1 454 379 *	(21) <b>02805268.6</b> (87) WO 2003/053794	(11) 1 453 735 *	(21) <b>03004374.9</b>	(11) 1 455 512
(21) <b>02804924.5</b> (87) WO 2003/052084	(11) 1 453 955 *	(21) <b>02805282.7</b> (87) WO 2003/054648	(11) 1 454 204 *	(21) <b>03004375.6</b>	(11) 1 455 419
(21) <b>02804938.5</b> (87) WO 2003/052047	(11) 1 453 947 *	(21) <b>02805284.3</b> (87) WO 2003/053766	(11) 1 453 721 *	(21) <b>03004439.0</b>	(11) 1 455 546
(21) <b>02804950.0</b> (87) WO 2003/052474	(11) 1 454 172 *	(21) <b>02805295.9</b> (87) WO 2003/054730	(11) 1 454 272 *	(21) <b>03004595.9</b>	(11) 1 455 434
				(21) <b>03004618.9</b>	(11) 1 454 769
				(21) <b>03004653.6</b>	(11) 1 455 496
				(21) <b>03004663.5</b>	(11) 1 454 856
				(21) <b>03004665.0</b>	(11) 1 455 380
				(21) <b>03004670.0</b>	(11) 1 455 486
				(21) <b>03004671.8</b>	(11) 1 455 513
				(21) <b>03004675.9</b>	(11) 1 455 485
				(21) <b>03004677.5</b>	(11) 1 454 849
				(21) <b>03004726.0</b>	(11) 1 454 636
				(21) <b>03004734.4</b>	(11) 1 454 886

(21) <b>03004735.1</b>	(11) 1 455 375	(21) <b>03010072.1</b>	(11) 1 455 298	(21) <b>03029772.5</b>	(11) 1 455 197
(21) <b>03004737.7</b>	(11) 1 455 135	(21) <b>03010282.6</b>	(11) 1 455 207	(21) <b>03029916.8</b>	(11) 1 455 397
(21) <b>03004739.3</b>	(11) 1 454 596	(21) <b>03010283.4</b>	(11) 1 454 808	(21) <b>03030048.7</b>	(11) 1 455 173
(21) <b>03004741.9</b>	(11) 1 454 597	(21) <b>03011013.4</b>	(11) 1 454 556	(21) <b>03075629.0</b>	(11) 1 455 234
(21) <b>03004746.8</b>	(11) 1 455 511	(21) <b>03011417.7</b>	(11) 1 455 166	(21) <b>03075632.4</b>	(11) 1 454 925
(21) <b>03004756.7</b>	(11) 1 454 873	(21) <b>03011460.7</b>	(11) 1 454 658	(21) <b>03075679.5</b>	(11) 1 455 289
(21) <b>03004757.5</b>	(11) 1 454 764	(21) <b>03013273.2</b>	(11) 1 455 265	(21) <b>03076900.4</b>	(11) 1 454 557
(21) <b>03004758.3</b>	(11) 1 455 180	(21) <b>03014059.4</b>	(11) 1 454 535	(21) <b>03077153.9</b>	(11) 1 454 538
(21) <b>03004759.1</b>	(11) 1 454 904	(21) <b>03014590.8</b>	(11) 1 455 026	(21) <b>03078532.3</b>	(11) 1 454 967
(21) <b>03004781.5</b>	(11) 1 455 309	(21) <b>03019281.9</b>	(11) 1 455 353	(21) <b>03078663.6</b>	(11) 1 454 677
(21) <b>03004784.9</b>	(11) 1 454 700	(21) <b>03019583.8</b>	(11) 1 454 915	(21) <b>03078985.3</b>	(11) 1 454 865
(21) <b>03004785.6</b>	(11) 1 454 705	(21) <b>03019769.3</b>	(11) 1 455 371	(21) <b>03090435.3</b>	(11) 1 455 396
(21) <b>03004796.3</b>	(11) 1 455 436	(21) <b>03020230.3</b>	(11) 1 454 763	(21) <b>03100516.8</b>	(11) 1 455 499
(21) <b>03004798.9</b>	(11) 1 455 352	(21) <b>03020306.1</b>	(11) 1 455 033	(21) <b>03100527.5</b>	(11) 1 454 843
(21) <b>03004821.9</b>	(11) 1 455 094	(21) <b>03020337.6</b>	(11) 1 455 361	(21) <b>03100528.3</b>	(11) 1 455 316
(21) <b>03004826.8</b>	(11) 1 454 987	(21) <b>03020344.2</b>	(11) 1 454 628	(21) <b>03100533.3</b>	(11) 1 455 530
(21) <b>03004838.3</b>	(11) 1 454 993	(21) <b>03022521.3</b>	(11) 1 455 523	(21) <b>03100534.1</b>	(11) 1 454 740
(21) <b>03004864.9</b>	(11) 1 454 613	(21) <b>03022522.1</b>	(11) 1 455 514	(21) <b>03100541.6</b>	(11) 1 455 090
(21) <b>03004865.6</b>	(11) 1 454 614	(21) <b>03022527.0</b>	(11) 1 455 390	(21) <b>03100549.9</b>	(11) 1 454 625
(21) <b>03004866.4</b>	(11) 1 454 615	(21) <b>03022703.7</b>	(11) 1 454 743	(21) <b>03100557.2</b>	(11) 1 455 078
(21) <b>03004905.0</b>	(11) 1 454 790	(21) <b>03023087.4</b>	(11) 1 454 863	(21) <b>03100558.0</b>	(11) 1 455 364
(21) <b>03004910.0</b>	(11) 1 454 627	(21) <b>03023088.2</b>	(11) 1 454 864	(21) <b>03100580.4</b>	(11) 1 455 116
(21) <b>03004923.3</b>	(11) 1 455 209	(21) <b>03023586.5</b>	(11) 1 455 420	(21) <b>03100582.0</b>	(11) 1 455 488
(21) <b>03005010.8</b>	(11) 1 455 174	(21) <b>03023936.2</b>	(11) 1 455 277	(21) <b>03102743.6</b>	(11) 1 455 290
(21) <b>03005013.2</b>	(11) 1 455 525	(21) <b>03023937.0</b>	(11) 1 455 557	(21) <b>03103385.5</b>	(11) 1 455 331
(21) <b>03005030.6</b>	(11) 1 454 517	(21) <b>03024380.2</b>	(11) 1 454 750	(21) <b>03104606.3</b>	(11) 1 454 933
(21) <b>03005038.9</b>	(11) 1 455 126	(21) <b>03024818.1</b>	(11) 1 454 696	(21) <b>03104777.2</b>	(11) 1 455 274
(21) <b>03005046.2</b>	(11) 1 455 307	(21) <b>03024824.9</b>	(11) 1 454 916	(21) <b>03104821.8</b>	(11) 1 455 489
(21) <b>03005059.5</b>	(11) 1 455 372	(21) <b>03025356.1</b>	(11) 1 455 487	(21) <b>03104848.1</b>	(11) 1 454 822
(21) <b>03005066.0</b>	(11) 1 454 846	(21) <b>03026200.0</b>	(11) 1 455 027	(21) <b>03251258.4</b>	(11) 1 454 667
(21) <b>03005067.8</b>	(11) 1 454 847	(21) <b>03026723.1</b>	(11) 1 454 999	(21) <b>03251328.5</b>	(11) 1 455 208
(21) <b>03005068.6</b>	(11) 1 455 327	(21) <b>03026862.7</b>	(11) 1 455 404	(21) <b>03251339.2</b>	(11) 1 455 104
(21) <b>03005070.2</b>	(11) 1 455 066	(21) <b>03027014.4</b>	(11) 1 455 140	(21) <b>03251351.7</b>	(11) 1 455 228
(21) <b>03005071.0</b>	(11) 1 455 101	(21) <b>03027085.4</b>	(11) 1 454 528	(21) <b>03251360.8</b>	(11) 1 454 699
(21) <b>03005074.4</b>	(11) 1 454 606	(21) <b>03027238.9</b>	(11) 1 454 607	(21) <b>03251389.7</b>	(11) 1 455 184
(21) <b>03005077.7</b>	(11) 1 454 783	(21) <b>03027340.3</b>	(11) 1 455 288	(21) <b>03251413.5</b>	(11) 1 455 472
(21) <b>03005090.0</b>	(11) 1 455 014	(21) <b>03027412.0</b>	(11) 1 455 306	(21) <b>03251417.6</b>	(11) 1 454 891
(21) <b>03005110.6</b>	(11) 1 454 782	(21) <b>03027459.1</b>	(11) 1 455 533	(21) <b>03252914.1</b>	(11) 1 455 098
(21) <b>03005112.2</b>	(11) 1 454 817	(21) <b>03028366.7</b>	(11) 1 455 059	(21) <b>03255113.7</b>	(11) 1 454 917
(21) <b>03005139.5</b>	(11) 1 455 157	(21) <b>03028594.4</b>	(11) 1 454 821	(21) <b>03255518.7</b>	(11) 1 454 603
(21) <b>03005152.8</b>	(11) 1 454 845	(21) <b>03028759.3</b>	(11) 1 454 983	(21) <b>03256724.0</b>	(11) 1 455 007
(21) <b>03005174.2</b>	(11) 1 454 911	(21) <b>03028798.1</b>	(11) 1 455 034	(21) <b>03257026.9</b>	(11) 1 455 270
(21) <b>03005176.7</b>	(11) 1 454 828	(21) <b>03028799.9</b>	(11) 1 455 038	(21) <b>03257158.0</b>	(11) 1 455 317
(21) <b>03005184.1</b>	(11) 1 455 045	(21) <b>03028906.0</b>	(11) 1 455 424	(21) <b>03257416.2</b>	(11) 1 455 222
(21) <b>03005186.6</b>	(11) 1 454 992	(21) <b>03029330.2</b>	(11) 1 455 003	(21) <b>03257677.9</b>	(11) 1 455 256
(21) <b>03006824.1</b>	(11) 1 455 535	(21) <b>03029500.0</b>	(11) 1 455 435	(21) <b>03257718.1</b>	(11) 1 454 576
(21) <b>03009194.6</b>	(11) 1 455 275	(21) <b>03029531.5</b>	(11) 1 454 734	(21) <b>03258212.4</b>	(11) 1 455 345
(21) <b>03009291.0</b>	(11) 1 455 012	(21) <b>03029612.3</b>	(11) 1 455 271	(21) <b>03290496.3</b>	(11) 1 455 443
(21) <b>03010071.3</b>	(11) 1 455 296	(21) <b>03029759.2</b>	(11) 1 454 930	(21) <b>03290502.8</b>	(11) 1 455 461

(21) 03290504.4	(11) 1 454 988	(21) 03445030.4	(11) 1 455 194	(21) 04000829.4	(11) 1 454 814
(21) 03290505.1	(11) 1 454 989	(21) 03445031.2	(11) 1 455 292	(21) 04001059.7	(11) 1 454 587
(21) 03290506.9	(11) 1 454 981	(21) 03445086.6	(11) 1 455 324	(21) 04001075.3	(11) 1 454 985
(21) 03290507.7	(11) 1 455 534	(21) 03447046.8	(11) 1 455 187	(21) 04001082.9	(11) 1 455 261
(21) 03290511.9	(11) 1 455 482	(21) 03447047.6	(11) 1 454 687	(21) 04001164.5	(11) 1 454 926
(21) 03290517.6	(11) 1 454 770	(21) 03708154.4	(11) 1 453 465 *	(21) 04001184.3	(11) 1 455 004
(21) 03290518.4	(11) 1 454 986	(87) WO 2003/086269		(21) 04001230.4	(11) 1 455 527
(21) 03290524.2	(11) 1 455 547	(21) 03710516.0	(11) 1 454 218 *	(21) 04001469.8	(11) 1 455 395
(21) 03290531.7	(11) 1 455 282	(87) WO 2003/088022		(21) 04001479.7	(11) 1 455 114
(21) 03290534.1	(11) 1 454 610	(21) 03710959.2	(11) 1 454 203 *	(21) 04001493.8	(11) 1 454 729
(21) 03290537.4	(11) 1 455 498	(87) WO 2003/067350		(21) 04001633.9	(11) 1 454 940
(21) 03290542.4	(11) 1 455 260	(21) 03718734.1	(11) 1 453 732 *	(21) 04001773.3	(11) 1 455 047
(21) 03290544.0	(11) 1 455 263	(87) WO 2003/099662		(21) 04001853.3	(11) 1 455 343
(21) 03290545.7	(11) 1 455 500	(21) 03733406.7	(11) 1 455 247	(21) 04001862.4	(11) 1 454 684
(21) 03290546.5	(11) 1 455 276	(87) WO 2003/107099		(21) 04001876.4	(11) 1 454 681
(21) 03290549.9	(11) 1 455 449	(21) 03736135.9	(11) 1 455 330	(21) 04001901.0	(11) 1 454 559
(21) 03290568.9	(11) 1 454 900	(87) WO 2003/105113		(21) 04001902.8	(11) 1 455 266
(21) 03290569.7	(11) 1 454 909	(21) 03738650.5	(11) 1 455 150	(21) 04001909.3	(11) 1 455 064
(21) 03290570.5	(11) 1 454 910	(87) WO 2004/005811		(21) 04001952.3	(11) 1 454 653
(21) 03290571.3	(11) 1 454 908	(21) 03743311.7	(11) 1 453 872 *	(21) 04002014.1	(11) 1 454 519
(21) 03290572.1	(11) 1 454 994	(87) WO 2003/074578		(21) 04002038.0	(11) 1 454 695
(21) 03290573.9	(11) 1 455 515	(21) 03745019.4	(11) 1 455 248	(21) 04002061.2	(11) 1 455 299
(21) 03290574.7	(11) 1 454 759	(87) WO 2003/081346		(21) 04002210.5	(11) 1 455 016
(21) 03290575.4	(11) 1 455 519	(21) 03748274.2	(11) 1 454 313 *	(21) 04002223.8	(11) 1 455 483
(21) 03290576.2	(11) 1 454 857	(87) WO 2004/027757		(21) 04002305.3	(11) 1 455 466
(21) 03291259.4	(11) 1 455 405	(21) 03751292.8	(11) 1 455 217	(21) 04002341.8	(11) 1 455 386
(21) 03292933.3	(11) 1 454 616	(87) WO 2004/031832		(21) 04002388.9	(11) 1 455 164
(21) 03293297.2	(11) 1 455 002	(21) 03752650.6	(11) 1 454 051 *	(21) 04002405.1	(11) 1 455 412
(21) 03300203.1	(11) 1 455 471	(87) WO 2004/022962		(21) 04002471.3	(11) 1 455 560
(21) 03360035.4	(11) 1 455 545	(21) 03752941.9	(11) 1 454 415 *	(21) 04002472.1	(11) 1 455 192
(21) 03380046.7	(11) 1 454 574	(87) WO 2003/098807		(21) 04002496.0	(11) 1 455 111
(21) 03380047.5	(11) 1 454 680	(21) 03772863.1	(11) 1 454 356 *	(21) 04002503.3	(11) 1 454 548
(21) 03380051.7	(11) 1 455 175	(87) WO 2004/047169		(21) 04002571.0	(11) 1 454 663
(21) 03388014.7	(11) 1 455 564	(21) 03775975.0	(11) 1 454 317 *	(21) 04002595.9	(11) 1 454 932
(21) 03388015.4	(11) 1 454 671	(87) WO 2004/051658		(21) 04002640.3	(11) 1 454 792
(21) 03394024.8	(11) 1 455 179	(21) 03780018.2	(11) 1 453 693 *	(21) 04002670.0	(11) 1 455 160
(21) 03396018.8	(11) 1 455 291	(87) WO 2004/054832		(21) 04002677.5	(11) 1 455 273
(21) 03405087.2	(11) 1 455 181	(21) 03784500.5	(11) 1 455 446	(21) 04002695.7	(11) 1 455 341
(21) 03405145.8	(11) 1 454 691	(87) WO 2004/015857		(21) 04002707.0	(11) 1 455 426
(21) 03405152.4	(11) 1 455 286	(21) 03784561.7	(11) 1 454 571	(21) 04002730.2	(11) 1 455 312
(21) 03405160.7	(11) 1 455 165	(87) WO 2004/014192		(21) 04002746.8	(11) 1 454 887
(21) 03405510.3	(11) 1 455 432	(21) 03792637.5	(11) 1 455 445	(21) 04002762.5	(11) 1 454 553
(21) 03425097.7	(11) 1 455 042	(87) WO 2004/019487		(21) 04002877.1	(11) 1 454 744
(21) 03425140.5	(11) 1 455 452	(21) 03811373.4	(11) 1 453 415 *	(21) 04002910.0	(11) 1 455 389
(21) 03425141.3	(11) 1 455 453	(87) WO 2004/045398		(21) 04002935.7	(11) 1 454 564
(21) 03425142.1	(11) 1 455 128	(21) 03811682.8	(11) 1 454 166 *	(21) 04002963.9	(11) 1 455 060
(21) 03425143.9	(11) 1 455 100	(87) WO 2004/053526		(21) 04002972.0	(11) 1 454 685
(21) 03425144.7	(11) 1 454 838	(21) 03811734.7	(11) 1 453 676 *	(21) 04002973.8	(11) 1 454 551
(21) 03425145.4	(11) 1 455 555	(87) WO 2004/048096		(21) 04002992.8	(11) 1 454 595
		(21) 04000143.0	(11) 1 455 441		
		(21) 04000295.8	(11) 1 455 011		
		(21) 04000419.4	(11) 1 455 079		
		(21) 04000572.0	(11) 1 454 593		
		(21) 04000579.5	(11) 1 454 639		
		(21) 04000589.4	(11) 1 454 632		
		(21) 04000686.8	(11) 1 454 894		
		(21) 04000693.4	(11) 1 454 716		

(21) 04003042.1	(11) 1 455 440	(21) 04004015.6	(11) 1 454 964	(21) 04004544.5	(11) 1 454 934
(21) 04003060.3	(11) 1 454 752	(21) 04004027.1	(11) 1 455 085	(21) 04004553.6	(11) 1 455 548
(21) 04003065.2	(11) 1 455 215	(21) 04004063.6	(11) 1 454 800	(21) 04004585.8	(11) 1 454 567
(21) 04003093.4	(11) 1 454 650	(21) 04004064.4	(11) 1 454 698	(21) 04004617.9	(11) 1 455 096
(21) 04003120.5	(11) 1 454 825	(21) 04004103.0	(11) 1 455 018	(21) 04004620.3	(11) 1 454 877
(21) 04003146.0	(11) 1 454 823	(21) 04004106.3	(11) 1 454 912	(21) 04004621.1	(11) 1 454 841
(21) 04003155.1	(11) 1 455 381	(21) 04004107.1	(11) 1 454 941	(21) 04004623.7	(11) 1 454 809
(21) 04003169.2	(11) 1 455 127	(21) 04004108.9	(11) 1 454 949	(21) 04004624.5	(11) 1 455 155
(21) 04003195.7	(11) 1 455 005	(21) 04004112.1	(11) 1 455 189	(21) 04004625.2	(11) 1 455 156
(21) 04003219.5	(11) 1 455 068	(21) 04004122.0	(11) 1 455 516	(21) 04004630.2	(11) 1 454 840
(21) 04003274.0	(11) 1 454 768	(21) 04004136.0	(11) 1 454 648	(21) 04004631.0	(11) 1 455 107
(21) 04003300.3	(11) 1 455 325	(21) 04004138.6	(11) 1 454 642	(21) 04004632.8	(11) 1 455 108
(21) 04003326.8	(11) 1 454 609	(21) 04004142.8	(11) 1 454 946	(21) 04004633.6	(11) 1 455 106
(21) 04003365.6	(11) 1 454 875	(21) 04004164.2	(11) 1 455 251	(21) 04004634.4	(11) 1 455 399
(21) 04003366.4	(11) 1 454 826	(21) 04004174.1	(11) 1 454 832	(21) 04004635.1	(11) 1 454 741
(21) 04003367.2	(11) 1 454 876	(21) 04004177.4	(11) 1 455 510	(21) 04004637.7	(11) 1 454 546
(21) 04003407.6	(11) 1 455 046	(21) 04004180.8	(11) 1 454 850	(21) 04004650.0	(11) 1 455 050
(21) 04003418.3	(11) 1 455 479	(21) 04004195.6	(11) 1 454 637	(21) 04004658.3	(11) 1 454 773
(21) 04003422.5	(11) 1 455 190	(21) 04004224.4	(11) 1 454 730	(21) 04004671.6	(11) 1 454 848
(21) 04003431.6	(11) 1 455 314	(21) 04004243.4	(11) 1 455 337	(21) 04004672.4	(11) 1 455 278
(21) 04003457.1	(11) 1 454 526	(21) 04004264.0	(11) 1 455 346	(21) 04004677.3	(11) 1 454 554
(21) 04003463.9	(11) 1 455 039	(21) 04004274.9	(11) 1 454 544	(21) 04004679.9	(11) 1 454 644
(21) 04003464.7	(11) 1 455 040	(21) 04004285.5	(11) 1 454 761	(21) 04004680.7	(11) 1 454 659
(21) 04003527.1	(11) 1 455 185	(21) 04004319.2	(11) 1 454 711	(21) 04004681.5	(11) 1 455 463
(21) 04003562.8	(11) 1 455 391	(21) 04004321.8	(11) 1 454 806	(21) 04004682.3	(11) 1 454 581
(21) 04003569.3	(11) 1 455 144	(21) 04004335.8	(11) 1 455 051	(21) 04004690.6	(11) 1 455 468
(21) 04003572.7	(11) 1 454 619	(21) 04004340.8	(11) 1 454 575	(21) 04004699.7	(11) 1 455 315
(21) 04003623.8	(11) 1 455 362	(21) 04004343.2	(11) 1 454 938	(21) 04004705.2	(11) 1 454 588
(21) 04003663.4	(11) 1 455 373	(21) 04004352.3	(11) 1 455 000	(21) 04004716.9	(11) 1 455 123
(21) 04003672.5	(11) 1 455 422	(21) 04004393.7	(11) 1 454 796	(21) 04004717.7	(11) 1 454 785
(21) 04003676.6	(11) 1 455 083	(21) 04004398.6	(11) 1 455 240	(21) 04004718.5	(11) 1 455 125
(21) 04003707.9	(11) 1 455 028	(21) 04004401.8	(11) 1 455 242	(21) 04004727.6	(11) 1 454 794
(21) 04003728.5	(11) 1 454 746	(21) 04004402.6	(11) 1 454 935	(21) 04004731.8	(11) 1 455 410
(21) 04003729.3	(11) 1 455 421	(21) 04004409.1	(11) 1 455 320	(21) 04004740.9	(11) 1 455 086
(21) 04003748.3	(11) 1 455 470	(21) 04004414.1	(11) 1 455 442	(21) 04004746.6	(11) 1 455 293
(21) 04003832.5	(11) 1 454 979	(21) 04004422.4	(11) 1 455 056	(21) 04004770.6	(11) 1 455 193
(21) 04003842.4	(11) 1 455 246	(21) 04004436.4	(11) 1 454 780	(21) 04004774.8	(11) 1 454 871
(21) 04003901.8	(11) 1 455 099	(21) 04004441.4	(11) 1 455 347	(21) 04004779.7	(11) 1 454 895
(21) 04003930.7	(11) 1 454 584	(21) 04004451.3	(11) 1 455 102	(21) 04004788.8	(11) 1 454 818
(21) 04003946.3	(11) 1 455 087	(21) 04004461.2	(11) 1 454 682	(21) 04004790.4	(11) 1 454 601
(21) 04003957.0	(11) 1 454 948	(21) 04004462.0	(11) 1 454 820	(21) 04004794.6	(11) 1 454 728
(21) 04003958.8	(11) 1 454 944	(21) 04004466.1	(11) 1 455 481	(21) 04004795.3	(11) 1 455 105
(21) 04003960.4	(11) 1 454 781	(21) 04004468.7	(11) 1 454 855	(21) 04004797.9	(11) 1 454 774
(21) 04003961.2	(11) 1 454 819	(21) 04004489.3	(11) 1 454 889	(21) 04004805.0	(11) 1 454 623
(21) 04003992.7	(11) 1 455 024	(21) 04004499.2	(11) 1 454 866	(21) 04004809.2	(11) 1 454 978
(21) 04003993.5	(11) 1 455 023	(21) 04004515.5	(11) 1 455 540	(21) 04004811.8	(11) 1 454 568
(21) 04003994.3	(11) 1 454 975	(21) 04004527.0	(11) 1 455 402	(21) 04004812.6	(11) 1 454 566
(21) 04004002.4	(11) 1 454 868	(21) 04004528.8	(11) 1 454 812	(21) 04004813.4	(11) 1 454 569
(21) 04004007.3	(11) 1 455 319	(21) 04004529.6	(11) 1 454 545	(21) 04004827.4	(11) 1 455 172

(21) 04004833.2	(11) 1 454 805	(21) 04005022.1	(11) 1 455 398	(21) 04005276.3	(11) 1 455 272
(21) 04004834.0	(11) 1 454 618	(21) 04005024.7	(11) 1 455 216	(21) 04005297.9	(11) 1 455 321
(21) 04004837.3	(11) 1 454 807	(21) 04005025.4	(11) 1 455 475	(21) 04005298.7	(11) 1 455 501
(21) 04004838.1	(11) 1 455 339	(21) 04005029.6	(11) 1 454 654	(21) 04005299.5	(11) 1 454 757
(21) 04004847.2	(11) 1 455 257	(21) 04005030.4	(11) 1 454 655	(21) 04005300.1	(11) 1 454 753
(21) 04004848.0	(11) 1 455 258	(21) 04005031.2	(11) 1 454 656	(21) 04005303.5	(11) 1 454 969
(21) 04004851.4	(11) 1 455 382	(21) 04005032.0	(11) 1 454 657	(21) 04005305.0	(11) 1 455 359
(21) 04004861.3	(11) 1 455 406	(21) 04005066.8	(11) 1 455 043	(21) 04005308.4	(11) 1 455 491
(21) 04004862.1	(11) 1 455 403	(21) 04005068.4	(11) 1 455 188	(21) 04005309.2	(11) 1 454 754
(21) 04004864.7	(11) 1 455 267	(21) 04005085.8	(11) 1 454 562	(21) 04005310.0	(11) 1 454 758
(21) 04004866.2	(11) 1 455 520	(21) 04005101.3	(11) 1 454 731	(21) 04005311.8	(11) 1 455 492
(21) 04004867.0	(11) 1 455 089	(21) 04005107.0	(11) 1 455 044	(21) 04005312.6	(11) 1 455 212
(21) 04004868.8	(11) 1 455 063	(21) 04005111.2	(11) 1 455 507	(21) 04005313.4	(11) 1 454 540
(21) 04004869.6	(11) 1 455 401	(21) 04005112.0	(11) 1 455 112	(21) 04005314.2	(11) 1 455 109
(21) 04004871.2	(11) 1 455 450	(21) 04005115.3	(11) 1 454 787	(21) 04005317.5	(11) 1 455 262
(21) 04004875.3	(11) 1 454 968	(21) 04005125.2	(11) 1 455 377	(21) 04005326.6	(11) 1 455 238
(21) 04004878.7	(11) 1 455 269	(21) 04005129.4	(11) 1 454 991	(21) 04005333.2	(11) 1 455 268
(21) 04004889.4	(11) 1 454 710	(21) 04005131.0	(11) 1 455 300	(21) 04005340.7	(11) 1 455 558
(21) 04004890.2	(11) 1 454 788	(21) 04005132.8	(11) 1 454 742	(21) 04005349.8	(11) 1 454 971
(21) 04004899.3	(11) 1 454 870	(21) 04005134.4	(11) 1 455 526	(21) 04005350.6	(11) 1 455 148
(21) 04004909.0	(11) 1 454 527	(21) 04005137.7	(11) 1 455 508	(21) 04005352.2	(11) 1 455 006
(21) 04004912.4	(11) 1 454 799	(21) 04005141.9	(11) 1 455 245	(21) 04005359.7	(11) 1 454 697
(21) 04004913.2	(11) 1 454 798	(21) 04005144.3	(11) 1 454 629	(21) 04005362.1	(11) 1 455 069
(21) 04004914.0	(11) 1 455 151	(21) 04005145.0	(11) 1 455 476	(21) 04005363.9	(11) 1 454 672
(21) 04004933.0	(11) 1 454 815	(21) 04005146.8	(11) 1 454 693	(21) 04005364.7	(11) 1 455 495
(21) 04004934.8	(11) 1 454 816	(21) 04005148.4	(11) 1 455 376	(21) 04005365.4	(11) 1 455 031
(21) 04004939.7	(11) 1 454 852	(21) 04005149.2	(11) 1 455 336	(21) 04005367.0	(11) 1 455 032
(21) 04004944.7	(11) 1 454 522	(21) 04005150.0	(11) 1 455 244	(21) 04005402.5	(11) 1 454 739
(21) 04004948.8	(11) 1 455 167	(21) 04005151.8	(11) 1 455 437	(21) 04005405.8	(11) 1 454 712
(21) 04004953.8	(11) 1 455 122	(21) 04005153.4	(11) 1 455 241	(21) 04005409.0	(11) 1 455 318
(21) 04004954.6	(11) 1 455 092	(21) 04005154.2	(11) 1 455 073	(21) 04005412.4	(11) 1 454 881
(21) 04004958.7	(11) 1 454 980	(21) 04005155.9	(11) 1 455 236	(21) 04005429.8	(11) 1 455 505
(21) 04004969.4	(11) 1 454 727	(21) 04005156.7	(11) 1 455 239	(21) 04005431.4	(11) 1 455 484
(21) 04004970.2	(11) 1 454 594	(21) 04005157.5	(11) 1 455 237	(21) 04005433.0	(11) 1 454 906
(21) 04004972.8	(11) 1 455 097	(21) 04005158.3	(11) 1 455 058	(21) 04005434.8	(11) 1 454 793
(21) 04004974.4	(11) 1 455 250	(21) 04005160.9	(11) 1 455 071	(21) 04005435.5	(11) 1 455 538
(21) 04004976.9	(11) 1 455 490	(21) 04005169.0	(11) 1 455 149	(21) 04005436.3	(11) 1 455 431
(21) 04004977.7	(11) 1 455 070	(21) 04005172.4	(11) 1 455 077	(21) 04005448.8	(11) 1 454 620
(21) 04004978.5	(11) 1 455 154	(21) 04005174.0	(11) 1 455 095	(21) 04005456.1	(11) 1 455 119
(21) 04004979.3	(11) 1 454 530	(21) 04005187.2	(11) 1 455 459	(21) 04005469.4	(11) 1 454 635
(21) 04004982.7	(11) 1 455 332	(21) 04005199.7	(11) 1 455 017	(21) 04005474.4	(11) 1 455 153
(21) 04004991.8	(11) 1 455 226	(21) 04005203.7	(11) 1 455 553	(21) 04005617.8	(11) 1 454 640
(21) 04004997.5	(11) 1 455 531	(21) 04005205.2	(11) 1 455 124	(21) 04006618.5	(11) 1 454 984
(21) 04004999.1	(11) 1 455 477	(21) 04005206.0	(11) 1 454 771	(21) 04007057.5	(11) 1 455 493
(21) 04005010.6	(11) 1 455 338	(21) 04005207.8	(11) 1 455 161	(21) 04007608.5	(11) 1 454 831
(21) 04005015.5	(11) 1 454 996	(21) 04005228.4	(11) 1 454 762	(21) 04007952.7	(11) 1 454 890
(21) 04005018.9	(11) 1 454 748	(21) 04005242.5	(11) 1 455 416	(21) 04008146.5	(11) 1 454 647
(21) 04005019.7	(11) 1 454 709	(21) 04005244.1	(11) 1 454 966	(21) 04008203.4	(11) 1 454 902
(21) 04005021.3	(11) 1 455 333	(21) 04005252.4	(11) 1 454 885	(21) 04008499.8	(11) 1 454 590

(21) 04008500.3	(11) 1 454 591	(21) 04075566.2	(11) 1 455 225	(21) 04100775.8	(11) 1 454 533
(21) 04008627.4	(11) 1 454 738	(21) 04075567.0	(11) 1 454 751	(21) 04100780.8	(11) 1 454 772
(21) 04009001.1	(11) 1 454 953	(21) 04075568.8	(11) 1 454 736	(21) 04100782.4	(11) 1 454 765
(21) 04009189.4	(11) 1 454 686	(21) 04075614.0	(11) 1 455 342	(21) 04100820.2	(11) 1 454 520
(21) 04009281.9	(11) 1 455 502	(21) 04075621.5	(11) 1 455 255	(21) 04100822.8	(11) 1 455 340
(21) 04009639.8	(11) 1 455 303	(21) 04075625.6	(11) 1 454 531	(21) 04100826.9	(11) 1 454 521
(21) 04009739.6	(11) 1 455 379	(21) 04075645.4	(11) 1 455 428	(21) 04100831.9	(11) 1 454 563
(21) 04009807.1	(11) 1 455 455	(21) 04075646.2	(11) 1 455 374	(21) 04100837.6	(11) 1 454 701
(21) 04010023.2	(11) 1 454 643	(21) 04075652.0	(11) 1 455 369	(21) 04100848.3	(11) 1 455 537
(21) 04010411.9	(11) 1 455 357	(21) 04075656.1	(11) 1 455 550	(21) 04100852.5	(11) 1 454 518
(21) 04010431.7	(11) 1 455 334	(21) 04075660.3	(11) 1 455 469	(21) 04100854.1	(11) 1 455 055
(21) 04011171.8	(11) 1 455 205	(21) 04075663.7	(11) 1 454 611	(21) 04100860.8	(11) 1 455 304
(21) 04011591.7	(11) 1 455 354	(21) 04075664.5	(11) 1 454 621	(21) 04100862.4	(11) 1 454 702
(21) 04011608.9	(11) 1 454 599	(21) 04075676.9	(11) 1 454 834	(21) 04100863.2	(11) 1 455 131
(21) 04011871.3	(11) 1 455 358	(21) 04075681.9	(11) 1 455 370	(21) 04100865.7	(11) 1 455 214
(21) 04012040.4	(11) 1 455 121	(21) 04075693.4	(11) 1 455 235	(21) 04100872.3	(11) 1 455 113
(21) 04012122.0	(11) 1 455 517	(21) 04075727.0	(11) 1 455 204	(21) 04100888.9	(11) 1 455 093
(21) 04012169.1	(11) 1 454 669	(21) 04075731.2	(11) 1 455 231	(21) 04100897.0	(11) 1 455 041
(21) 04012220.2	(11) 1 454 893	(21) 04075846.8	(11) 1 454 678	(21) 04100901.0	(11) 1 454 724
(21) 04012292.1	(11) 1 454 990	(21) 04076243.7	(11) 1 455 213	(21) 04100908.5	(11) 1 455 385
(21) 04012304.4	(11) 1 455 503	(21) 04076252.8	(11) 1 455 521	(21) 04100911.9	(11) 1 454 543
(21) 04012415.8	(11) 1 454 883	(21) 04076375.7	(11) 1 455 220	(21) 04100912.7	(11) 1 454 854
(21) 04012416.6	(11) 1 454 884	(21) 04076411.0	(11) 1 455 532	(21) 04100913.5	(11) 1 454 829
(21) 04012419.0	(11) 1 455 536	(21) 04076513.3	(11) 1 455 458	(21) 04100914.3	(11) 1 454 542
(21) 04012439.8	(11) 1 455 497	(21) 04076537.2	(11) 1 455 384	(21) 04100915.0	(11) 1 454 778
(21) 04012542.9	(11) 1 455 218	(21) 04076550.5	(11) 1 454 645	(21) 04100918.4	(11) 1 454 797
(21) 04012856.3	(11) 1 454 842	(21) 04076602.4	(11) 1 455 539	(21) 04100919.2	(11) 1 455 344
(21) 04013127.8	(11) 1 455 183	(21) 04076628.9	(11) 1 455 460	(21) 04100920.0	(11) 1 455 356
(21) 04013187.2	(11) 1 455 413	(21) 04076650.3	(11) 1 454 901	(21) 04101923.3	(11) 1 454 861
(21) 04013387.8	(11) 1 455 302	(21) 04076762.6	(11) 1 454 907	(21) 04102212.0	(11) 1 454 747
(21) 04013417.3	(11) 1 455 110	(21) 04090044.1	(11) 1 454 853	(21) 04102358.1	(11) 1 454 745
(21) 04013449.6	(11) 1 454 973	(21) 04090048.2	(11) 1 455 054	(21) 04102455.5	(11) 1 454 775
(21) 04013519.6	(11) 1 454 583	(21) 04090053.2	(11) 1 454 801	(21) 04250036.3	(11) 1 455 541
(21) 04013577.4	(11) 1 454 676	(21) 04090079.7	(11) 1 455 400	(21) 04250038.9	(11) 1 454 859
(21) 04013767.1	(11) 1 454 706	(21) 04090093.8	(11) 1 455 310	(21) 04250061.1	(11) 1 454 670
(21) 04013791.1	(11) 1 455 177	(21) 04090094.6	(11) 1 455 311	(21) 04250121.3	(11) 1 455 048
(21) 04013792.9	(11) 1 455 178	(21) 04090228.0	(11) 1 455 464	(21) 04250190.8	(11) 1 454 703
(21) 04013803.4	(11) 1 455 091	(21) 04100090.2	(11) 1 454 961	(21) 04250260.9	(11) 1 454 937
(21) 04013856.2	(11) 1 455 152	(21) 04100189.2	(11) 1 455 478	(21) 04250435.7	(11) 1 455 067
(21) 04013866.1	(11) 1 455 365	(21) 04100451.6	(11) 1 454 972	(21) 04250473.8	(11) 1 455 253
(21) 04013898.4	(11) 1 455 348	(21) 04100535.6	(11) 1 455 202	(21) 04250531.3	(11) 1 454 592
(21) 04013967.7	(11) 1 455 170	(21) 04100549.7	(11) 1 455 322	(21) 04250533.9	(11) 1 455 524
(21) 04014032.9	(11) 1 455 072	(21) 04100614.9	(11) 1 454 888	(21) 04250626.1	(11) 1 454 578
(21) 04075075.4	(11) 1 454 662	(21) 04100660.2	(11) 1 455 280	(21) 04250630.3	(11) 1 455 283
(21) 04075270.1	(11) 1 454 565	(21) 04100726.1	(11) 1 455 163	(21) 04250636.0	(11) 1 455 295
(21) 04075465.7	(11) 1 455 084	(21) 04100753.5	(11) 1 455 264	(21) 04250706.1	(11) 1 454 641
(21) 04075503.5	(11) 1 454 777	(21) 04100757.6	(11) 1 455 415	(21) 04250787.1	(11) 1 455 243
(21) 04075520.9	(11) 1 455 057	(21) 04100762.6	(11) 1 455 433	(21) 04250789.7	(11) 1 454 827
(21) 04075559.7	(11) 1 455 294	(21) 04100769.1	(11) 1 454 638	(21) 04250797.0	(11) 1 454 649

(21) 04250822.6	(11) 1 455 036	(21) 04251235.0	(11) 1 455 438	(21) 04290372.4	(11) 1 454 896
(21) 04250831.7	(11) 1 455 480	(21) 04251236.8	(11) 1 455 252	(21) 04290374.0	(11) 1 454 913
(21) 04250877.0	(11) 1 455 554	(21) 04251239.2	(11) 1 455 349	(21) 04290392.2	(11) 1 454 927
(21) 04250898.6	(11) 1 454 779	(21) 04251240.0	(11) 1 455 363	(21) 04290393.0	(11) 1 454 923
(21) 04250906.7	(11) 1 455 211	(21) 04251242.6	(11) 1 454 651	(21) 04290414.4	(11) 1 454 558
(21) 04250914.1	(11) 1 455 544	(21) 04251243.4	(11) 1 455 518	(21) 04290437.5	(11) 1 455 254
(21) 04250917.4	(11) 1 455 549	(21) 04251244.2	(11) 1 454 589	(21) 04290452.4	(11) 1 454 976
(21) 04250930.7	(11) 1 454 784	(21) 04251246.7	(11) 1 455 052	(21) 04290465.6	(11) 1 455 008
(21) 04250943.0	(11) 1 455 284	(21) 04251247.5	(11) 1 454 737	(21) 04290485.4	(11) 1 454 661
(21) 04250947.1	(11) 1 455 229	(21) 04251251.7	(11) 1 454 630	(21) 04290487.0	(11) 1 455 133
(21) 04250949.7	(11) 1 455 414	(21) 04251253.3	(11) 1 454 631	(21) 04290499.5	(11) 1 455 451
(21) 04250962.0	(11) 1 454 689	(21) 04251255.8	(11) 1 455 168	(21) 04290500.0	(11) 1 455 425
(21) 04250983.6	(11) 1 455 176	(21) 04251256.6	(11) 1 455 049	(21) 04290501.8	(11) 1 455 076
(21) 04251028.9	(11) 1 454 860	(21) 04251257.4	(11) 1 455 465	(21) 04290511.7	(11) 1 455 561
(21) 04251056.0	(11) 1 455 201	(21) 04251261.6	(11) 1 454 602	(21) 04290512.5	(11) 1 455 559
(21) 04251062.8	(11) 1 455 037	(21) 04251264.0	(11) 1 455 313	(21) 04290513.3	(11) 1 455 075
(21) 04251066.9	(11) 1 455 411	(21) 04251267.3	(11) 1 455 297	(21) 04290517.4	(11) 1 454 789
(21) 04251069.3	(11) 1 454 536	(21) 04251270.7	(11) 1 454 735	(21) 04290531.5	(11) 1 455 158
(21) 04251087.5	(11) 1 455 221	(21) 04251277.2	(11) 1 455 528	(21) 04290553.9	(11) 1 455 134
(21) 04251104.8	(11) 1 454 755	(21) 04251278.0	(11) 1 454 756	(21) 04290561.2	(11) 1 455 195
(21) 04251105.5	(11) 1 454 760	(21) 04251279.8	(11) 1 455 285	(21) 04290577.8	(11) 1 454 561
(21) 04251122.0	(11) 1 454 713	(21) 04251280.6	(11) 1 454 573	(21) 04290580.2	(11) 1 455 129
(21) 04251123.8	(11) 1 454 715	(21) 04251283.0	(11) 1 454 720	(21) 04290581.0	(11) 1 455 556
(21) 04251124.6	(11) 1 454 714	(21) 04251285.5	(11) 1 455 305	(21) 04290586.9	(11) 1 454 802
(21) 04251166.7	(11) 1 455 171	(21) 04251298.8	(11) 1 455 198	(21) 04290591.9	(11) 1 455 147
(21) 04251167.5	(11) 1 455 355	(21) 04251299.6	(11) 1 455 162	(21) 04290600.8	(11) 1 455 020
(21) 04251186.5	(11) 1 455 115	(21) 04251301.0	(11) 1 455 552	(21) 04290604.0	(11) 1 455 408
(21) 04251190.7	(11) 1 455 080	(21) 04251302.8	(11) 1 455 223	(21) 04290607.3	(11) 1 455 308
(21) 04251191.5	(11) 1 454 668	(21) 04251303.6	(11) 1 455 494	(21) 04290608.1	(11) 1 455 159
(21) 04251193.1	(11) 1 454 704	(21) 04251304.4	(11) 1 455 350	(21) 04290612.3	(11) 1 454 612
(21) 04251194.9	(11) 1 454 997	(21) 04251307.7	(11) 1 455 542	(21) 04290626.3	(11) 1 454 549
(21) 04251195.6	(11) 1 454 707	(21) 04251308.5	(11) 1 454 824	(21) 04290628.9	(11) 1 454 795
(21) 04251201.2	(11) 1 454 977	(21) 04251309.3	(11) 1 455 504	(21) 04300023.1	(11) 1 455 522
(21) 04251205.3	(11) 1 455 360	(21) 04251311.9	(11) 1 454 945	(21) 04300080.1	(11) 1 454 882
(21) 04251206.1	(11) 1 454 608	(21) 04251313.5	(11) 1 454 560	(21) 04300094.2	(11) 1 455 259
(21) 04251211.1	(11) 1 455 323	(21) 04251314.3	(11) 1 455 130	(21) 04300098.3	(11) 1 455 206
(21) 04251214.5	(11) 1 455 529	(21) 04251325.9	(11) 1 454 539	(21) 04300099.1	(11) 1 454 786
(21) 04251218.6	(11) 1 455 022	(21) 04251332.5	(11) 1 455 233	(21) 04300124.7	(11) 1 455 120
(21) 04251219.4	(11) 1 455 196	(21) 04251333.3	(11) 1 454 839	(21) 04300125.4	(11) 1 455 081
(21) 04251220.2	(11) 1 455 065	(21) 04251334.1	(11) 1 454 666	(21) 04350003.2	(11) 1 454 791
(21) 04251221.0	(11) 1 455 249	(21) 04251336.6	(11) 1 454 955	(21) 04352004.8	(11) 1 454 692
(21) 04251222.8	(11) 1 455 232	(21) 04270001.3	(11) 1 455 473	(21) 04354009.5	(11) 1 454 580
(21) 04251224.4	(11) 1 455 301	(21) 04290117.3	(11) 1 455 447	(21) 04356024.2	(11) 1 455 021
(21) 04251226.9	(11) 1 455 199	(21) 04290118.1	(11) 1 455 407	(21) 04360012.1	(11) 1 454 579
(21) 04251227.7	(11) 1 455 230	(21) 04290277.5	(11) 1 455 462	(21) 04364020.0	(11) 1 455 015
(21) 04251229.3	(11) 1 455 053	(21) 04290287.4	(11) 1 454 674	(21) 04364021.8	(11) 1 454 776
(21) 04251231.9	(11) 1 454 577	(21) 04290288.2	(11) 1 454 833	(21) 04380049.9	(11) 1 454 725
(21) 04251232.7	(11) 1 454 622	(21) 04290330.2	(11) 1 455 551	(21) 04380050.7	(11) 1 454 665
(21) 04251234.3	(11) 1 455 025	(21) 04290363.3	(11) 1 455 030	(21) 04384201.2	(11) 1 454 660



(21) <b>04388012.9</b>	(11) 1 454 810	(11) <b>0 881 663</b>	(51) H01L 21/00	(11) <b>0 974 841</b>	(51) G01N 33/53
(21) <b>04394009.7</b>	(11) 1 454 555	(84) DE FR GB IE IT PT		(84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL	
(21) <b>04394010.5</b>	(11) 1 454 675	(11) <b>0 881 792</b>	(51) H04H 1/00	(11) <b>0 977 390</b>	(51) H04J 3/08
(21) <b>04396014.5</b>	(11) 1 455 169	(84) DE FR GB		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE	
(21) <b>04400011.5</b>	(11) 1 454 694	(11) <b>0 883 262</b>	(51) H04L 7/04		IT LI LU MC NL PT SE
(21) <b>04405036.7</b>	(11) 1 455 409	(84) DE FR GB		(11) <b>0 979 711</b>	(51) B27B 9/02
(21) <b>04405109.2</b>	(11) 1 455 009	(11) <b>0 884 923</b>	(51) H04Q 11/04	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE	
(21) <b>04405122.5</b>	(11) 1 455 132	(84) DE FR GB			IT LI LU MC NL PT SE
(21) <b>04405127.4</b>	(11) 1 455 454	(11) <b>0 910 193</b>	(51) H04L 12/18	(11) <b>0 987 644</b>	(51) G06F 17/60
(21) <b>04425018.1</b>	(11) 1 455 035	(84) DE FR GB NL SE		(84) DE ES FR GB IT	
(21) <b>04425028.0</b>	(11) 1 454 633	(11) <b>0 911 752</b>	(51) G06K 15/00	(11) <b>0 989 683</b>	(51) H04B 1/38
(21) <b>04425104.9</b>	(11) 1 454 652	(84) DE FR GB IT NL		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE	
(21) <b>04425105.6</b>	(11) 1 455 326	(11) <b>0 912 006</b>	(51) G06F 1/04		IT LI LU MC NL PT SE
(21) <b>04425121.3</b>	(11) 1 454 708	(84) DE ES FR GB IT		(11) <b>0 990 930</b>	(51) G02B 6/38
(21) <b>04425124.7</b>	(11) 1 454 529	(71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE		(84) DE ES FR GB IT	
(21) <b>04425128.8</b>	(11) 1 455 430	(84) DE		(11) <b>0 991 005</b>	(51) G06F 17/60
(21) <b>04425130.4</b>	(11) 1 455 013	(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL		(84) DE FR GB	
(21) <b>04425131.2</b>	(11) 1 454 550	(84) ES FR GB IT		(11) <b>0 992 612</b>	(51) C22C 19/03
(21) <b>04425139.5</b>	(11) 1 454 721	(11) <b>0 912 028</b>	(51) H04L 29/06	(84) DE FR GB	
(21) <b>04425149.4</b>	(11) 1 454 552	(84) DE FR GB NL SE		(11) <b>0 992 802</b>	(51) G01R 31/27
(21) <b>04447022.7</b>	(11) 1 455 029	(11) <b>0 924 785</b>	(51) H01M 8/24	(84) DE FR GB	
(21) <b>04450027.0</b>	(11) 1 454 811	(84) DE FR GB IT		(11) <b>0 994 360</b>	(51) G01R 31/3183
(21) <b>04450038.7</b>	(11) 1 454 995	(11) <b>0 924 917</b>	(51) H04M 3/42	(84) DE FR GB	
(21) <b>04450041.1</b>	(11) 1 455 509	(84) DE FR GB SE		(11) <b>0 996 267</b>	(51) H04M 1/00
(21) <b>04450042.9</b>	(11) 1 454 679	(11) <b>0 936 662</b>	(51) H01L 21/00	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE	
(21) <b>04450045.2</b>	(11) 1 455 019	(84) DE FR GB IT NL			IT LI LU MC NL PT SE
(21) <b>04450049.4</b>	(11) 1 455 117	(11) <b>0 942 551</b>	(51) H04L 7/033	(11) <b>0 997 063</b>	(51) A01B 73/02
(21) <b>04450050.2</b>	(11) 1 455 138	(84) DE FR GB		(84) DE FR GB	
(21) <b>04450051.0</b>	(11) 1 455 137	(11) <b>0 942 552</b>	(51) H04L 7/033	(11) <b>0 999 667</b>	(51) H04J 3/06
(21) <b>04450052.8</b>	(11) 1 455 139	(84) DE FR GB		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE	
(21) <b>04450053.6</b>	(11) 1 455 136	(11) <b>0 945 130</b>	(51) A61K 7/48		IT LI LU MC NL PT SE
(21) <b>04466003.3</b>	(11) 1 454 673	(84) DE ES FR GB IT		(11) <b>1 003 091</b>	(51) G06F 3/12
		(11) <b>0 950 401</b>	(51) A61K 7/48	(84) DE FR GB	
		(84) DE ES FR GB IT		(11) <b>1 004 976</b>	(51) G06K 15/02
		(11) <b>0 952 693</b>	(51) H04J 3/24	(84) DE ES FR GB IT NL	
		(84) DE FR GB		(11) <b>1 006 028</b>	(51) B60R 25/00
		(11) <b>0 953 342</b>	(51) A61K 7/48	(84) DE FR GB	
		(84) DE ES FR GB IT		(11) <b>1 008 853</b>	(51) G01N 33/84
		(11) <b>0 954 164</b>	(51) H04N 1/405	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE	
		(84) DE FR GB			IT LI LU MC NL PT SE
		(11) <b>0 955 644</b>	(51) H01C 7/108	(11) <b>1 014 299</b>	(51) G06K 15/10
		(84) AT BE CH DE ES FI FR GB GR IE IT LI PT SE		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE	
		SI			IT LI LU MC NL PT SE
		(11) <b>0 961 198</b>	(51) G06F 3/033	(11) <b>1 020 944</b>	(51) H01M 10/40
		(84) DE ES FR GB SE		(84) DE FR GB	
		(11) <b>0 962 860</b>	(51) G06F 9/45	(11) <b>1 022 652</b>	(51) G06F 3/12
		(84) DE FR GB		(84) DE FR GB	
		(11) <b>0 964 543</b>	(51) H04J 3/14	(11) <b>1 022 892</b>	(51) H04M 11/06
		(84) DE FR GB IT NL SE		(84) DE FR GB	
(11) <b>0 829 977</b>	(51) H04H 1/00	(11) <b>0 966 903</b>	(51) A47B 88/00	(11) <b>1 024 624</b>	(51) H04L 7/027
(84) DE ES FR GB		(84) AT DE ES IT		(84) DE FR GB	
(11) <b>0 845 630</b>	(51) F16L 47/00	(11) <b>0 974 598</b>	(51) C07H 17/08	(11) <b>1 024 641</b>	(51) H04L 29/06
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI MC		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE		(84) DE FR GB	
(11) <b>0 866 577</b>	(51) H04J 9/00	(84) IT LI LU MC NL PT SE		(11) <b>1 026 018</b>	(51) B60G 3/04
(84) DE FR GB				(84) DE ES FR GB IT	
				(11) <b>1 026 495</b>	(51) G01N 21/21
				(84) DE FR GB	
				(11) <b>1 031 641</b>	(51) C23C 16/44
				(84) CH DE GB LI NL	

## I.5

• Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ durch Zahlung bestätigte Benennungen/Erstreckungsanträge (Zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise)

• Designations and requests for extension confirmed through payment of fees by expiry of the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC (see also B General Remarks)

• Désignations/requêtes en extension confirmées par le paiement des taxes correspondantes à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE (pour de plus amples informations, voir B Remarques générales)

(11) <b>1 032 161</b>	(51) H04L 12/26	(11) <b>1 055 555</b>	(51) B60P 3/22	(11) <b>1 081 823</b>	(51) H02J 7/00
(84) DE FR GB NL		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(84) DE FR GB	
(11) <b>1 032 241</b>	(51) H04Q 11/04	(11) <b>1 055 951</b>	(51) G02B 26/12	(11) <b>1 081 892</b>	(51) H04L 12/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(84) DE FR GB IT NL		(84) DE FR GB	
(11) <b>1 033 079</b>	(51) A23L 1/24	(11) <b>1 056 112</b>	(51) H01J 29/70	(11) <b>1 081 918</b>	(51) H04L 29/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(84) DE FR GB IT NL		(84) DE FR GB	
		(11) <b>1 056 160</b>	(51) H01R 13/436	(11) <b>1 085 694</b>	(51) H04L 12/24
RO SI		(84) DE ES FR GB IT		(84) DE FR GB	
(11) <b>1 033 651</b>	(51) G06F 9/45	(11) <b>1 057 446</b>	(51) A61B 3/107	(11) <b>1 087 319</b>	(51) G06F 17/60
(84) DE FR GB		(84) DE FR GB		(84) DE FR GB	
(11) <b>1 033 790</b>	(51) H01R 25/00	(11) <b>1 057 676</b>	(51) B60K 23/08	(11) <b>1 087 584</b>	(51) H04L 27/26
(84) DE FR IT		(84) DE FR GB		(84) DE FR GB	
(11) <b>1 033 834</b>	(51) H04B 10/17	(11) <b>1 058 353</b>	(51) H01R 13/627	(11) <b>1 087 598</b>	(51) H04Q 7/22
(84) DE FR GB		(84) DE FR GB IT		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(11) <b>1 034 982</b>	(51) B60R 16/02	(11) <b>1 061 652</b>	(51) H03M 1/10	(11) <b>1 087 618</b>	(51) H04N 7/16
(84) DE ES FR GB		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(84) DE FR GB	
(11) <b>1 035 715</b>	(51) H04M 3/42	(11) <b>1 061 735</b>	(51) H04N 5/232	(11) <b>1 088 567</b>	(51) A61M 15/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(84) DE FR GB		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(11) <b>1 037 456</b>	(51) H04N 1/04	(11) <b>1 063 525</b>	(51) G01N 33/22	(11) <b>1 089 282</b>	(51) G11B 27/30
(84) DE FR GB		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(11) <b>1 041 145</b>	(51) C12N 15/11	(11) <b>1 065 280</b>	(51) C12Q 1/68	(11) <b>1 089 343</b>	(51) H01L 29/739
(84) DE FR GB		(84) DE FR GB SE		(84) DE FR GB	
(11) <b>1 043 409</b>	(51) C22C 1/04	(11) <b>1 067 314</b>	(51) F16H 7/08	(11) <b>1 091 473</b>	(51) H02K 23/38
(84) DE ES FR GB IT		(84) DE FR IT		(84) DE FR IT	
(11) <b>1 043 777</b>	(51) H01L 27/146	(11) <b>1 067 570</b>	(51) H01H 11/00	(11) <b>1 091 536</b>	(51) H04L 29/06
(84) DE FR GB		(84) GB		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(11) <b>1 045 035</b>	(51) C12Q 1/68	(11) <b>1 069 781</b>	(51) H04N 9/79	(11) <b>1 093 118</b>	(51) G11B 5/596
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(84) DE FR GB		(84) DE FR GB IE	
(11) <b>1 045 253</b>	(51) G01R 31/303	(11) <b>1 072 220</b>	(51) A47L 9/24	(11) <b>1 094 297</b>	(51) G01C 19/56
(84) CH DE FR GB LI NL		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(84) DE FR GB	
(11) <b>1 045 398</b>	(51) G21K 1/02	(11) <b>1 073 036</b>	(51) G10L 13/04	(11) <b>1 094 352</b>	(51) G02B 27/44
(84) DE FR NL		(84) DE FR GB		(84) DE FR GB	
(11) <b>1 046 436</b>	(51) B21B 43/02	(11) <b>1 073 231</b>	(51) H04L 5/02	(11) <b>1 096 290</b>	(51) G02B 26/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(84) DE FR GB		(84) DE FR GB IT NL	
(11) <b>1 048 953</b>	(51) G01N 35/10	(11) <b>1 074 762</b>	(51) F16F 15/12	(11) <b>1 096 541</b>	(51) H01J 29/86
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(84) DE FR GB IT		(84) DE FR GB IT NL	
(11) <b>1 048 994</b>	(51) G05B 19/401	(11) <b>1 074 859</b>	(51) G02B 1/11	(11) <b>1 096 562</b>	(51) H01L 21/768
(84) DE FR GB IT		(84) DE FR GB		(84) DE FR GB	
(11) <b>1 049 216</b>	(51) H01R 13/74	(11) <b>1 075 025</b>	(51) H01L 23/495	(11) <b>1 098 510</b>	(51) H04N 1/60
(84) DE FR GB IT		(84) DE FR		(84) DE FR GB	
(11) <b>1 052 144</b>	(51) B60Q 3/02	(11) <b>1 076 194</b>	(51) F16H 61/42	(11) <b>1 098 511</b>	(51) H04N 1/60
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(84) DE FR GB IT		(84) DE FR GB	
(11) <b>1 052 145</b>	(51) B60Q 3/02	(11) <b>1 076 323</b>	(51) G08C 19/02	(11) <b>1 099 831</b>	(51) F01N 3/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(84) DE GB SE	
(11) <b>1 052 145</b>	(51) B60Q 3/02	(11) <b>1 074 859</b>	(51) G02B 1/11	(11) <b>1 099 869</b>	(51) F16C 33/32
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(84) DE FR GB		(84) DE FR GB	
(11) <b>1 052 856</b>	(51) H04N 9/31	(11) <b>1 079 242</b>	(51) G01S 15/58	(11) <b>1 099 961</b>	(51) G01T 1/29
(84) DE FR GB		(84) DE FR GB		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(11) <b>1 054 335</b>	(51) G06F 17/60	(11) <b>1 079 527</b>	(51) H03M 1/08	(11) <b>1 100 171</b>	(51) H02J 7/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(84) DE ES FR GB IT		(84) DE ES FR GB IT SE	
(11) <b>1 054 556</b>	(51) H04N 1/00	(11) <b>1 079 584</b>	(51) H04M 1/02	(11) <b>1 101 646</b>	(51) B60K 26/02
(84) DE FR GB NL		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(84) DE FR GB	
(11) <b>1 054 556</b>	(51) H04N 1/00	(11) <b>1 081 767</b>	(51) H01L 27/15	(11) <b>1 103 406</b>	(51) B60K 15/03
(84) DE FR GB NL		(84) DE FR GB NL		(84) DE ES FR GB	

(11) <b>1 104 048</b> (84) DE ES FR GB IT	(51) H01R 12/20	(11) <b>1 124 063</b> (84) DE FR IT NL SE	(51) F15B 13/01	(11) <b>1 138 462</b> (84) AT DE FR	(51) B29C 47/88
(11) <b>1 106 265</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B07C 1/00	(11) <b>1 124 267</b> (84) DE FR GB	(51) H01L 41/187	(11) <b>1 138 579</b> (84) DE FR GB IT	(51) B62D 21/15
(11) <b>1 106 278</b> (84) DE FR GB	(51) B21D 53/14	(11) <b>1 126 177</b> (84) DE FR GB IT	(51) F04D 15/00	(11) <b>1 138 580</b> (84) DE GB IT	(51) B62D 21/15
(11) <b>1 106 398</b> (84) DE FR GB	(51) B60C 23/04	(11) <b>1 126 178</b> (84) DE FR GB IT	(51) F04D 15/00	(11) <b>1 138 916</b> (84) DE ES FR GB	(51) F02D 41/20
(11) <b>1 106 801</b> (84) DE FR IT	(51) F01N 3/28	(11) <b>1 126 212</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) F21S 9/00	(11) <b>1 138 921</b> (84) DE FR GB	(51) F02D 41/40
(11) <b>1 107 038</b> (84) DE FR GB IT NL	(51) G02B 26/12	(11) <b>1 126 241</b> (84) DE FR GB	(51) G01C 19/56	(11) <b>1 139 139</b> (84) DE GB	(51) G02B 21/00
(11) <b>1 108 507</b> (84) ES FR IT PT	(51) B27K 7/00	(11) <b>1 126 484</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H01H 31/00	(11) <b>1 139 480</b> (84) DE FI FR GB	(51) H01M 10/40
(11) <b>1 108 604</b> (84) DE FR GB	(51) B60K 31/04	(11) <b>1 128 079</b> (84) DE FR GB NL	(51) F16C 39/06	(11) <b>1 139 554</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H02P 1/26
(11) <b>1 109 148</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G10D 3/12	(11) <b>1 128 646</b> (84) DE FR GB	(51) H04M 1/725	(11) <b>1 139 588</b> (84) DE FR GB	(51) H04B 10/17
(11) <b>1 109 220</b> (84) DE FR GB IE IT	(51) H01L 23/532	(11) <b>1 130 036</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) C08F 2/46	(11) <b>1 142 673</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B24D 13/16
(11) <b>1 109 387</b> (84) DE FR GB	(51) H04M 3/51	(11) <b>1 130 056</b> (84) CH DE FR GB IT LI SE	(51) C08L 27/00	AL LT LV MK RO SI	
(11) <b>1 110 769</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) B60H 1/00	(11) <b>1 130 744</b> (84) DE FR GB	(51) H02K 11/04	(11) <b>1 143 006</b> (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) C12N 15/73
(11) <b>1 110 797</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B60L 3/00	(11) <b>1 130 950</b> (84) DE FR IT	(51) H05K 1/02	(11) <b>1 143 267</b> (84) DE FR GB	(51) G01V 8/12
(11) <b>1 111 868</b> (84) DE FR GB	(51) H04L 27/36	(11) <b>1 132 200</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B41C 1/10	(11) <b>1 143 296</b> (84) DE FR GB	(51) G03F 7/004
(11) <b>1 111 897</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H04M 15/00	(11) <b>1 132 813</b> (84) DE FR GB	(51) G06F 9/46	(11) <b>1 143 329</b> (84) DE FR GB	(51) G06F 3/033
(11) <b>1 113 166</b> (84) DE FR GB IT	(51) F02M 53/04	(11) <b>1 133 224</b> (84) AT CH DE FR LI	(51) H05K 9/00	(11) <b>1 143 560</b> (84) DE FR GB	(51) H01Q 9/04
(11) <b>1 115 078</b> (84) ES FR IT	(51) G06F 17/60	(11) <b>1 134 021</b> (84) DE	(51) B01F 15/02	(11) <b>1 143 583</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H01S 5/40
(11) <b>1 116 796</b> (84) DE FR GB	(51) C21D 6/00	(11) <b>1 134 482</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) F21S 8/00	(11) <b>1 143 665</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H04L 12/24
(11) <b>1 118 515</b> (84) DE FR GB	(51) B60R 25/00	(11) <b>1 134 829</b> (84) DE FR GB IT	(51) H01M 8/06	(11) <b>1 145 798</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B23K 37/04
(11) <b>1 119 170</b> (84) DE FR GB	(51) H04M 3/523	(11) <b>1 136 061</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A61K 7/46	(11) <b>1 146 646</b> (84) DE FR GB	(51) H03L 7/095
(11) <b>1 119 178</b> (84) DE ES FR GB IT NL	(51) G06F 17/60	(11) <b>1 137 006</b> (84) DE FR GB	(51) G11B 20/18	(11) <b>1 146 704</b> (84) DE FR GB IT	(51) H04L 12/64
(11) <b>1 120 199</b> (84) DE FR GB IT	(51) B25B 21/02	(11) <b>1 137 029</b> (84) DE FR GB IT TR	(51) H01H 35/24	(11) <b>1 148 149</b> (84) DE FR IE NL	(51) C23C 14/54
(11) <b>1 120 311</b> (84) DE ES FR GB IT	(51) B60R 1/04	(11) <b>1 137 100</b> (84) DE FI FR GB	(51) H01Q 1/24	(11) <b>1 148 328</b> (84) DE FR IT	(51) G01M 17/02
(11) <b>1 120 831</b> (84) DE FR GB	(51) H01L 23/552	(11) <b>1 137 101</b> (84) DE FR GB	(51) H01Q 1/24	(11) <b>1 148 480</b> (84) DE FR GB	(51) G11B 7/013
(11) <b>1 122 568</b> (84) DE FR GB IT	(51) G02B 6/42	(11) <b>1 137 207</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H04B 10/17	(11) <b>1 148 582</b> (84) DE FR GB	(51) H01Q 9/04
(11) <b>1 122 739</b> (84) DE FR GB IT	(51) G11C 7/10	(11) <b>1 138 308</b> (84) DE FR GB IT	(51) A61K 6/02	(11) <b>1 150 258</b> (84) DE FR GB NL	(51) G07F 7/10

(11) <b>1 151 845</b> (51) B29C 47/10 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) <b>1 164 644</b> (51) H01L 51/20 (84) DE FR GB IT	(11) <b>1 172 418</b> (51) C09B 69/10 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) <b>1 151 969</b> (51) C03B 5/187 (84) AT BE CH CY DE LI	(11) <b>1 164 656</b> (51) H01Q 1/38 (84) DE FR GB	(11) <b>1 172 703</b> (51) G03G 9/08 (84) DE ES FR GB IT
(11) <b>1 153 631</b> (51) A63B 51/14 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) <b>1 164 740</b> (51) H04L 5/06 (84) DE GB	(11) <b>1 173 021</b> (51) H04N 7/173 (84) DE FR GB
(11) <b>1 154 515</b> (51) H01Q 1/52 (84) DE FR GB	(11) <b>1 166 730</b> (51) A61F 13/496 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) <b>1 174 189</b> (51) B05B 7/14 (84) DE FR GB
(11) <b>1 155 679</b> (51) A61K 7/13 (84) DE FR GB	(11) <b>1 166 751</b> (51) A61K 7/13 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) <b>1 174 535</b> (51) D06B 23/10 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) <b>1 156 135</b> (51) C23C 16/44 (84) DE	(11) <b>1 166 829</b> (51) A63B 37/12 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) <b>1 174 565</b> (51) E04F 10/06 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) <b>1 156 259</b> (51) F16L 33/08 (84) CH DE ES FR GB IT LI NL	(11) <b>1 166 938</b> (51) B23K 1/19 (84) DE FI FR GB NL SE	(11) <b>1 174 749</b> (51) G02B 17/08 (84) DE FR GB IT NL
(11) <b>1 156 335</b> (51) G01N 33/84 (84) DE FR GB IT	(11) <b>1 167 134</b> (51) B60R 25/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) <b>1 174 798</b> (51) G06F 13/376 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) <b>1 156 592</b> (51) H04B 1/707 (84) DE FR GB NL	(11) <b>1 167 149</b> (51) B60T 13/52 (84) DE FR GB IT	(11) <b>1 174 995</b> (51) H02N 1/00 (84) CH DE LI
(11) <b>1 156 636</b> (51) H04L 29/06 (84) DE FR GB	(11) <b>1 167 423</b> (51) C08G 77/455 (84) DE FR GB	(11) <b>1 175 965</b> (51) B24D 3/00 (84) DE FR
(11) <b>1 157 775</b> (51) B23K 26/08 (84) DE ES FR GB SE	(11) <b>1 167 542</b> (51) C12Q 1/68 (84) AT BE CH DE DK FR GB IT LI NL SE	(11) <b>1 176 067</b> (51) B60S 1/08 (84) DE FR GB
(11) <b>1 157 804</b> (51) B29C 47/52 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) <b>1 167 670</b> (51) E05D 7/04 (84) AT DE ES IT	(11) <b>1 176 608</b> (51) G11C 29/00 (84) DE FR IT NL
(11) <b>1 157 900</b> (51) B60R 21/16 (84) DE ES FR GB IT SE		(11) <b>1 176 712</b> (51) H03G 1/00 (84) DE FR
(11) <b>1 158 352</b> (51) G02F 1/225 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	SI	(11) <b>1 176 772</b> (51) H04L 12/58 (84) DE FR GB
(11) <b>1 158 653</b> (51) H02K 41/035 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) <b>1 167 726</b> (51) F02D 41/02 (84) DE FR GB IT	(11) <b>1 178 200</b> (51) F02D 17/04 (84) DE GB SE
(11) <b>1 158 804</b> (51) G06T 15/10 (84) DE FR IT	(11) <b>1 167 727</b> (51) F02D 41/06 (84) DE FR GB IT SE	(11) <b>1 178 201</b> (51) F02D 41/12 (84) DE GB SE
(11) <b>1 160 140</b> (51) B60T 7/04 (84) DE ES FR GB IT SE	(11) <b>1 168 259</b> (51) G07F 7/10 (84) DE FR GB	(11) <b>1 178 237</b> (51) F16D 69/04 (84) DE FR GB
(11) <b>1 160 307</b> (51) C10J 3/06 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) <b>1 168 334</b> (51) G11B 21/00 (84) CH DE FR GB LI	(11) <b>1 178 559</b> (51) H01M 10/50 (84) DE FR GB IT
(11) <b>1 160 609</b> (51) G02B 7/02 (84) DE FR IE NL	(11) <b>1 168 649</b> (51) H04B 1/40 (84) DE ES FR GB IT PT	(11) <b>1 179 339</b> (51) A61K 7/48 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) <b>1 160 817</b> (51) H01H 50/32 (84) DE ES FR GB IT	(11) <b>1 168 840</b> (51) H04N 5/93 (84) DE FR GB	(11) <b>1 179 390</b> (51) B24B 13/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) <b>1 160 981</b> (51) H04B 1/707 (84) DE FR GB IT	(11) <b>1 170 062</b> (51) B05B 11/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) <b>1 179 498</b> (51) B65H 3/52 (84) DE FR GB
(11) <b>1 161 071</b> (51) H04M 11/04 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	RO SI	(11) <b>1 180 579</b> (51) F01D 5/26 (84) DE ES FR IT SE
(11) <b>1 160 609</b> (51) G02B 7/02 (84) DE FR IE NL	(11) <b>1 170 501</b> (51) F02M 51/06 (84) DE FR GB IT	(11) <b>1 180 777</b> (51) H01H 13/70 (84) DE FI FR GB SE
(11) <b>1 160 817</b> (51) H01H 50/32 (84) DE ES FR GB IT	(11) <b>1 170 924</b> (51) H04L 29/06 (84) DE FR GB	(11) <b>1 180 861</b> (51) H04B 10/17 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) <b>1 160 981</b> (51) H04B 1/707 (84) DE FR GB IT	(11) <b>1 172 103</b> (51) A61K 31/325 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) <b>1 181 915</b> (51) A61F 13/496 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) <b>1 161 071</b> (51) H04M 11/04 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) <b>1 172 413</b> (51) C09J 183/04 (84) DE FR GB	
(11) <b>1 162 717</b> (51) H02K 7/102 (84) DE FR IT	(11) <b>1 172 414</b> (51) C09J 183/04 (84) DE FR GB	
(11) <b>1 162 719</b> (51) H02K 11/04 (84) DE FR GB		
(11) <b>1 162 849</b> (51) H04N 7/50 (84) DE FR GB		
(11) <b>1 164 496</b> (51) G06F 17/15 (84) DE FR		

- (11) **1 181 985** (51) B05B 11/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 182 032** (51) B41C 1/10  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 182 340** (51) F02D 41/14  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 182 767** (51) H02K 41/02  
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 184 070** (51) B01D 61/14  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 184 319** (51) B65H 35/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 184 880** (51) H01B 1/22  
(84) DE FR GB
- (11) **1 185 051** (51) H04L 29/06  
(84) DE FR GB
- (11) **1 186 273** (51) A61B 5/16  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 186 297** (51) A61K 35/78  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 186 465** (51) B60N 2/00  
(84) AT DE ES FR GB IT
- (11) **1 186 774** (51) F02M 51/06  
(84) DE FR GB
- (11) **1 186 906** (51) G01S 13/10  
(84) DE FR GB
- (11) **1 186 937** (51) G02F 1/13  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 187 367** (51) H04B 7/155  
(84) DE FR GB
- (11) **1 187 433** (51) H04M 1/2745  
(84) DE FR GB
- (11) **1 188 919** (51) F02M 59/36  
(84) DE FR GB
- (11) **1 189 126** (51) G05B 23/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 189 415** (51) H04M 3/42  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 190 690** (51) A61F 13/511  
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 190 889** (51) B60L 3/10  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 191 081** (51) C09K 11/80  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 191 427** (51) G06F 1/32  
(84) DE FR GB
- (11) **1 191 539** (51) G11C 8/10  
(84) DE GB IE
- (11) **1 193 023** (51) B23K 26/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 193 036** (51) B27B 5/38  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 193 970** (51) H04N 5/445  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 195 296** (51) B60Q 1/26  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 195 298** (51) B60R 1/072  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 195 449** (51) C22F 1/05  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 195 487** (51) E05B 65/32  
(84) DE FR GB
- (11) **1 195 581** (51) G01D 5/347  
(84) DE IT
- (11) **1 195 809** (51) H01L 21/78  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 195 943** (51) H04L 12/24  
(84) DE FR GB
- (11) **1 195 946** (51) G06F 17/30  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 197 350** (51) B42D 15/10  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 197 670** (51) F16C 39/06  
(84) DE FR GB
- (11) **1 197 677** (51) F16F 15/08  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 199 101** (51) B01J 20/18  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 199 189** (51) B42F 21/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 199 214** (51) B60N 2/42  
(84) DE FR GB
- (11) **1 199 728** (51) H01B 7/295  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 199 848** (51) H04L 12/40  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 201 357** (51) B24B 5/16  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 201 363** (51) B24B 33/08  
(84) CH DE GB LI
- (11) **1 201 493** (51) B60N 2/58  
(84) DE FR
- (11) **1 201 767** (51) C12Q 1/68  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 201 861** (51) E05D 15/52  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 201 896** (51) F02D 41/06  
(84) DE ES FR IT
- (11) **1 202 359** (51) H01M 2/00  
(84) DE FR IT SE
- (11) **1 202 535** (51) H04M 1/247  
(84) DE FR GB
- (11) **1 203 605** (51) A63F 13/12  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 203 882** (51) F02M 63/00  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 205 170** (51) A61F 13/496  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 205 171** (51) A61F 13/551  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 205 397** (51) B65D 41/58  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 205 955** (51) H01H 23/30  
(84) DE FR GB
- (11) **1 206 079** (51) H04L 12/46  
(84) DE FR GB
- (11) **1 207 323** (51) F16J 15/08  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 207 648** (51) H04L 1/20  
(84) DE FR GB
- (11) **1 207 655** (51) H04L 12/28  
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 208 864** (51) A61M 15/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 208 905** (51) B01F 7/16  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 208 975** (51) B41F 13/60  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 209 061** (51) B62D 6/02  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 209 063** (51) B62D 21/15  
(84) DE FR GB
- (11) **1 209 716** (51) H01J 9/02  
(84) DE FR GB
- (11) **1 210 912** (51) A61B 17/11  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 210 994** (51) B21D 3/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 211 328** (51) C21C 5/50  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 211 645** (51) G06T 7/40  
(84) DE FR GB
- (11) **1 211 682** (51) G11B 20/14  
(84) DE FR GB
- (11) **1 212 989** (51) A61F 2/06  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 213 001** (51) A61F 13/551  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR

- (11) **1 213 050** (51) B01F 3/04  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 213 105** (51) B26D 5/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 213 187** (51) B60R 13/08  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 213 454** (51) F01N 7/10  
(84) DE FR GB
- (11) **1 213 582** (51) G01N 27/407  
(84) DE FR GB
- (11) **1 213 585** (51) A61B 5/05  
(84) DE FR GB
- (11) **1 214 998** (51) B22D 17/22  
(84) AT DE FR GB IT SE
- (11) **1 215 044** (51) B41C 1/05  
(84) DE FR GB
- (11) **1 215 094** (51) B60S 1/04  
(84) DE FR GB
- (11) **1 215 095** (51) B60S 1/04  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 215 179** (51) C03B 37/014  
(84) DE GB IT
- (11) **1 215 187** (51) C05F 9/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 215 357** (51) E05D 7/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 215 437** (51) F21V 14/00  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 216 818** (51) B31F 1/07  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 216 902** (51) B60S 1/48  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 217 159** (51) E05F 5/02  
(84) AT CH DE IT LI
- (11) **1 217 267** (51) F16J 15/08  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 217 306** (51) F24C 14/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 217 437** (51) G03C 8/52  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 217 690** (51) H01Q 13/08  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 217 874** (51) H05B 3/74  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 219 165** (51) A01G 3/02  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 219 179** (51) A23L 1/025  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 219 513** (51) B60S 1/04  
(84) DE FR GB
- (11) **1 219 771** (51) E05F 15/12  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 220 501** (51) H04L 12/56  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 220 513** (51) H04L 29/06  
(84) DE GB IT
- (11) **1 221 325** (51) A61P 17/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 221 536** (51) F01D 5/18  
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 221 557** (51) F16D 65/12  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 221 558** (51) F16D 65/12  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 221 622** (51) G01R 33/09  
(84) DE FR
- (11) **1 223 053** (51) B44C 1/22  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 223 159** (51) C07C 67/08  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 223 369** (51) F16J 15/08  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 223 544** (51) G06K 15/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 223 696** (51) H04H 1/00  
(84) DE FR IT
- (11) **1 223 727** (51) H04M 1/22  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 224 988** (51) B22D 1/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 089** (51) B60N 2/46  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 210** (51) C08L 83/04  
(84) DE FR GB
- (11) **1 225 393** (51) F24C 3/04  
(84) DE FR GB
- (11) **1 225 620** (51) H01L 21/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 226 765** (51) A24D 3/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 226 966** (51) B41M 5/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 227 114** (51) C08F 220/22  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 227 341** (51) G01S 15/89  
(84) DE FR GB
- (11) **1 227 380** (51) G05B 19/418  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 228 784** (51) A61P 27/16  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 229 599** (51) H01M 4/66  
(84) DE FR GB
- (11) **1 229 756** (51) H04Q 7/38  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 230 862** (51) A23L 1/237  
(84) DE FR GB
- (11) **1 231 118** (51) B60T 7/04  
(84) DE FR IT
- (11) **1 232 927** (51) B62B 7/06  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 233 019** (51) C07F 7/08  
(84) BE DE FR GB IT NL
- (11) **1 233 172** (51) F02M 35/116  
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 233 184** (51) F04B 53/12  
(84) CH DE FR GB LI
- (11) **1 233 246** (51) G01B 7/04  
(84) ES FR GB IT
- (11) **1 234 623** (51) B21H 8/00  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 234 737** (51) B60S 1/34  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 234 934** (51) E05B 5/00  
(84) DE
- (11) **1 235 306** (51) H01R 13/436  
(84) DE FR GB
- (11) **1 235 343** (51) H03B 5/18  
(84) DE FR GB
- (11) **1 236 400** (51) A21D 10/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 236 438** (51) A61B 17/064  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 236 618** (51) B60R 11/02  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 236 622** (51) B60R 21/20  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 237 370** (51) H04N 7/01  
(84) DE FR GB
- (11) **1 237 371** (51) H04N 7/16  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 238 750** (51) B23P 15/00  
(84) DE ES FR GB
- (11) **1 238 845** (51) B60K 15/077  
(84) DE FR GB
- (11) **1 238 886** (51) B62B 9/10  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 239 258** (51) G01B 5/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 239 689** (51) H04Q 7/38  
(84) DE FR GB IT NL

- (11) **1 240 872** (51) A61B 17/14  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 241 074** (51) B62D 6/10  
(84) DE FR GB
- (11) **1 241 075** (51) B62D 6/10  
(84) DE FR GB
- (11) **1 241 090** (51) B63B 35/79  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 241 472** (51) G01N 27/447  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV RO SI
- (11) **1 241 509** (51) G02B 26/12  
(84) DE FR GB
- (11) **1 241 614** (51) G06K 9/20  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 243 208** (51) A47C 23/06  
(84) AT BE DE FR
- (11) **1 243 685** (51) D06F 37/20  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 243 724** (51) E05B 7/00  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 243 725** (51) E05B 65/32  
(84) DE FR
- (11) **1 243 779** (51) F02D 41/40  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 243 863** (51) F24D 11/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 244 237** (51) H04J 11/00  
(84) DE FI FR GB IT SE
- (11) **1 245 253** (51) A63C 5/03  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 307** (51) B21K 3/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 472** (51) B62D 1/19  
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 674** (51) C12N 15/10  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- LT LV
- (11) **1 245 761** (51) E05B 7/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 764** (51) E05B 65/20  
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 945** (51) G01N 15/14  
(84) DE FR GB PT
- (11) **1 245 958** (51) G01P 3/44  
(84) DE FR IT
- (11) **1 245 969** (51) G02B 26/08  
(84) DE GB
- (11) **1 245 993** (51) G02F 1/035  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 246 442** (51) H04M 7/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 247 503** (51) A61F 2/44  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 247 514** (51) A61K 7/025  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 247 533** (51) A61K 45/06  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 247 570** (51) B01J 19/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 247 788** (51) C04B 35/66  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 247 809** (51) C07D 403/04  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 247 813** (51) C07F 9/72  
(84) DE FR GB
- (11) **1 247 843** (51) C08F 290/06  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 248 100** (51) G01N 25/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 248 152** (51) G03F 7/20  
(84) DE GB NL
- (11) **1 249 793** (51) G06T 17/10  
(84) DE FR GB
- (11) **1 249 872** (51) H01L 29/737  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 251 033** (51) B60R 9/058  
(84) DE ES FR GB
- (11) **1 251 290** (51) F16D 65/12  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 251 491** (51) G10L 15/26  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH,  
Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
- (84) DE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (84) AT BE CH LI CY DK ES FI FR GB GR IE IT  
LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 251 594** (51) H01R 13/506  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 251 606** (51) H01R 43/24  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 252 859** (51) A61B 1/24  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 253 278** (51) E06B 9/04  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 253 301** (51) F01N 3/28  
(84) DE FR GB
- (11) **1 253 542** (51) G06F 17/60  
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 253 711** (51) H03G 5/16  
(84) DE FR GB
- (11) **1 253 721** (51) H04B 1/16  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 255 058** (51) F16F 9/53  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 255 156** (51) G02F 1/21  
(84) DE FR GB
- (11) **1 255 308** (51) H01M 2/06  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 255 417** (51) H04Q 7/32  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 256 300** (51) A47J 31/44  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 256 699** (51) F01N 3/023  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 258 717** (51) G01L 27/00  
(84) CH DE LI
- (11) **1 258 816** (51) G06F 17/30  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 260 280** (51) B07C 3/18  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 260 635** (51) E02B 3/10  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 260 866** (51) G03F 7/32  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 115** (51) A44B 19/30  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 262 379** (51) B60R 21/20  
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 262 600** (51) E01D 15/127  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 772** (51) G01N 30/16  
(84) CH DE FR GB IT LI NL
- (11) **1 262 896** (51) G06F 17/60  
(84) DE FR GB
- (11) **1 262 906** (51) G01S 7/491  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 264 642** (51) B05D 3/02  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 264 853** (51) C08G 65/26  
(84) DE FR GB
- (11) **1 265 246** (51) G11B 33/02  
(84) DE FR GB
- (11) **1 265 376** (51) H04B 7/06  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 267 161** (51) G01N 27/90  
(84) DE FR GB TR

- (11) **1 267 287** (51) G06F 17/50  
(84) DE FR GB
- (11) **1 267 361** (51) H01B 3/44  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 267 494** (51) H03M 13/17  
(84) DE
- (11) **1 270 023** (51) A61L 31/00  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 270 214** (51) B32B 31/20  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 270 298** (51) B60J 7/00  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 270 305** (51) B60K 23/08  
(84) DE FR GB
- (11) **1 270 313** (51) B60M 1/04  
(84) AT DE FR GB
- (11) **1 270 329** (51) B60Q 1/48  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 270 347** (51) B60R 25/00  
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 270 405** (51) B64C 1/14  
(84) DE FR GB
- (11) **1 270 408** (51) B64C 11/38  
(84) DE FR GB
- (11) **1 270 987** (51) F16F 1/387  
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 271 149** (51) G01N 33/543  
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 271 162** (51) G01R 31/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 271 196** (51) G02B 6/16  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 271 222** (51) G02F 1/1335  
(84) DE FI FR GB NL
- (11) **1 271 453** (51) G09F 3/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 271 759** (51) H02P 6/08  
(84) DE GB
- (11) **1 273 269** (51) A61B 17/70  
(84) CH DE ES FR GB LI
- (11) **1 273 360** (51) B08B 1/00  
(84) DE NL SE
- (11) **1 273 598** (51) C08F 232/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 273 633** (51) C08L 101/02  
(84) DE FR GB
- (11) **1 273 902** (51) G01N 15/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 273 988** (51) G05D 23/19  
(84) DE ES
- (11) **1 275 578** (51) B62L 1/00  
(84) DE FR GB IE IT NL
- (11) **1 275 779** (51) E01B 19/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 276 000** (51) G02B 27/28  
(84) DE FR GB
- (11) **1 276 027** (51) G05B 19/4062  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 277 510** (51) B01D 63/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 277 632** (51) B60R 25/00  
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 277 782** (51) C08G 65/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 277 997** (51) F16K 11/22  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 278 096** (51) G02F 1/1335  
(84) DE FI FR GB NL
- (11) **1 278 173** (51) G09F 3/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 279 373** (51) A61B 17/88  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 279 412** (51) A61M 37/00  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (11) **1 279 543** (51) B60K 6/04  
(84) DE FR GB
- (11) **1 279 775** (51) E04B 1/343  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 280 300** (51) H04L 12/46  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 280 303** (51) H04L 12/56  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
- (84) DE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (84) AT BE CH LI CY DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 280 360** (51) H04N 9/31  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 281 379** (51) A61F 13/496  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 281 562** (51) B60L 3/00  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 281 743** (51) C09K 9/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 283 122** (51) B60L 15/20  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 283 303** (51) E01F 8/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 283 567** (51) H01S 3/067  
(84) DE FR GB
- (11) **1 284 320** (51) D21H 21/48  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 284 343** (51) F01P 5/02  
(84) DE FR IT NL SE
- (11) **1 285 670** (51) A61L 15/58  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 285 676** (51) A61M 21/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 285 784** (51) B60C 13/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 286 020** (51) F01D 5/00  
(84) CH DE FR GB IE LI NL
- (11) **1 286 165** (51) G01N 33/74  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (71) Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
- (84) GB
- (71) PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y. 10017, US
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GR IE IT LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 286 341** (51) G11B 7/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 286 423** (51) H01R 12/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 288 051** (51) B60K 6/04  
(84) DE FR IT
- (11) **1 288 299** (51) C12N 15/52  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- SI
- (11) **1 288 491** (51) F02N 11/08  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 288 625** (51) G01C 21/34  
(84) DE FR GB
- (11) **1 288 668** (51) G01R 31/30  
(84) DE GB IE
- (11) **1 288 888** (51) G06T 7/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 289 065** (51) H01R 4/24  
(84) DE FR GB
- (11) **1 289 076** (51) H01R 13/646  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 291 207** (51) B60H 1/14  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 291 548** (51) F16F 9/46  
(84) DE ES FR GB IT



- (11) **1 291 602** (51) F41H 7/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 291 606** (51) F41H 7/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 291 607** (51) F41H 7/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 291 844** (51) G10H 1/00  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 293 473** (51) B67B 3/26  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 293 573** (51) C12N 15/82  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 293 854** (51) G05D 13/62  
(84) GB IT
- (11) **1 294 055** (51) H01R 12/16  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 294 139** (51) H04L 12/56  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 295 751** (51) B60L 8/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 295 759** (51) B60R 21/01  
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 295 762** (51) B60R 21/34  
(84) CZ DE ES FR GB
- (11) **1 295 782** (51) B62D 25/24  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 295 904** (51) C08J 3/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 296 100** (51) F24H 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 296 392** (51) H01M 4/66  
(84) DE FR GB
- (11) **1 297 977** (51) B60G 21/05  
(84) DE ES FR GB SE
- (11) **1 298 300** (51) F02D 13/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 298 377** (51) F16L 37/088  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 300 072** (51) A01K 5/02  
(84) DE DK FR GB NL SE
- (11) **1 300 073** (51) A01K 5/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 300 167** (51) A61M 1/16  
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
- (11) **1 300 368** (51) C02F 5/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 300 434** (51) C08G 83/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 300 452** (51) C09J 7/04  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 300 618** (51) F16K 11/078  
(84) AT CH DE FR LI NL
- (11) **1 300 715** (51) G02B 26/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 300 884** (51) H01L 23/552  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 302 326** (51) B41J 15/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 302 520** (51) C09J 7/02  
(84) DE ES GB IT TR
- (11) **1 302 749** (51) G01C 21/34  
(84) DE FR GB
- (11) **1 303 100** (51) H04L 29/06  
(84) DE FR GB
- (11) **1 303 107** (51) H04L 29/12  
(84) DE GB
- (11) **1 304 049** (51) A24B 15/16  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 304 094** (51) A61F 13/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 304 095** (51) A61F 13/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 304 110** (51) A61K 31/505  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV RO SI
- (11) **1 304 146** (51) A63D 1/04  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 304 255** (51) B60N 2/28  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 304 383** (51) C12N 15/82  
(84) DE FR GB
- (11) **1 304 675** (51) G09F 7/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- SI
- (11) **1 306 224** (51) B41J 29/02  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 306 388** (51) C08B 37/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 306 514** (51) E06B 9/11  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 306 758** (51) G06F 11/14  
(84) DE FR GB
- (11) **1 306 968** (51) H03B 11/02  
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 308 221** (51) B21C 37/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 471** (51) C08F 290/06  
(84) DE DK FR GB
- (11) **1 308 492** (51) C09J 7/02  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 308 811** (51) G05B 23/02  
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 910** (51) G07F 9/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 310 173** (51) A23L 1/308  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU NL PT SE
- (11) **1 310 456** (51) C01B 35/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- LT LV RO SI
- (11) **1 310 568** (51) C12Q 1/68  
(84) DE FR GB
- (11) **1 310 612** (51) E04F 13/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 310 723** (51) F16L 37/40  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 312 535** (51) B62D 21/15  
(84) DE FR GB
- (11) **1 312 707** (51) D02H 3/00  
(84) CH DE GB LI
- (11) **1 312 893** (51) G01C 21/36  
(84) DE FR GB
- (11) **1 313 229** (51) H04B 1/707  
(84) DE FR GB
- (11) **1 314 688** (51) C01B 3/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 816** (51) D21F 3/02  
(84) AT DE FI IT SE
- (11) **1 315 009** (51) G02B 6/44  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 315 101** (51) G06F 17/30  
(84) DE FR GB
- (11) **1 316 562** (51) C07K 17/08  
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI LU NL SE
- (11) **1 316 943** (51) G10K 11/04  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 317 041** (51) H02G 3/18  
(84) AT DE
- (11) **1 317 898** (51) A47L 15/42  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- (11) **1 318 314** (51) F16B 13/08  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 318 316** (51) F16B 43/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK  
TR
- AL LT LV MK RO
- (11) **1 318 320** (51) F16D 65/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 318 343** (51) F16L 37/133  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 319 389** (51) A61K 7/11  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 319 390** (51) A61K 7/11  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 319 604** (51) B65D 21/024  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 319 635** (51) C03B 37/014  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 319 711** (51) C12N 15/09  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- (11) **1 320 274** (51) H04Q 7/38  
(84) DE FI FR GB IT SE
- (11) **1 321 077** (51) A47F 10/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK  
TR
- (11) **1 321 079** (51) A47G 33/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK  
TR
- (11) **1 321 155** (51) A61L 31/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 321 560** (51) D06F 39/02  
(84) DE FR IT
- (11) **1 321 561** (51) D06F 39/02  
(84) DE FR IT
- (11) **1 321 770** (51) G01N 33/53  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK  
TR
- (71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116,  
68305 Mannheim, DE  
(84) DE  
(71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124  
Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH  
(84) AT BE BG CH LI CY CZ DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LU MC NL PT SE SI SK TR
- (11) **1 321 809** (51) G03C 1/795  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 321 915** (51) G08G 1/01  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK  
TR
- (11) **1 321 969** (51) H01L 21/00  
(84) FR GB
- (11) **1 323 483** (51) B21C 37/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK  
TR
- (11) **1 323 484** (51) B21G 1/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK  
TR
- (11) **1 323 827** (51) C12P 7/62  
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 323 963** (51) F16K 3/00  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 324 072** (51) G01S 17/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK  
TR
- (11) **1 324 097** (51) G02B 21/34  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK  
TR
- (11) **1 324 358** (51) H01G 9/038  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 324 610** (51) H04N 7/24  
(84) DE FI FR GB IT NL
- (11) **1 324 626** (51) H04Q 7/32  
(84) DE FR GB
- (11) **1 325 989** (51) E02F 9/28  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO
- (11) **1 326 030** (51) F16F 9/348  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 326 408** (51) H04L 29/12  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 327 429** (51) A61F 13/551  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR
- (11) **1 327 525** (51) B41J 2/175  
(84) DE FR GB
- (11) **1 327 994** (51) H01B 9/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK  
TR
- (11) **1 329 418** (51) C01B 9/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR
- (11) **1 329 458** (51) C07K 14/575  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 329 490** (51) C09J 7/02  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 329 520** (51) C12Q 1/68  
(84) AT BE CH DE DK FR GB IT LI NL SE
- (11) **1 329 677** (51) F25B 49/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR
- (11) **1 329 723** (51) G01N 33/86  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR
- (11) **1 331 011** (51) A61K 31/70  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL SE
- (11) **1 331 066** (51) B25B 13/48  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK  
TR
- (11) **1 331 086** (51) B30B 11/08  
(84) BE CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 331 096** (51) B41J 2/175  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR
- (11) **1 331 159** (51) B62D 21/15  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 331 203** (51) C02F 1/42  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 331 226** (51) B01J 31/16  
(84) DE
- (11) **1 331 362** (51) F01D 11/08  
(84) IT
- (11) **1 331 409** (51) F16B 41/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK  
TR
- (11) **1 331 426** (51) F16K 31/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR
- (11) **1 331 635** (51) G11B 7/24  
(84) DE FR GB
- (11) **1 331 742** (51) H04B 1/40  
(84) DE FR GB
- (11) **1 332 774** (51) A62D 3/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 332 949** (51) B62D 21/15  
(84) DE FR GB
- (11) **1 333 078** (51) C09J 7/02  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 333 100** (51) C12Q 1/68  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 333 205** (51) F16K 3/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK  
TR
- (11) **1 333 692** (51) H04Q 7/22  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 334 752** (51) A63C 5/052  
(84) AT CH DE FR IT LI

(11) **1 334 780** (51) B09C 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR

(11) **1 335 158** (51) F16K 1/226  
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 336 646** (51) C09J 1/00  
(84) DE FR GB IT

(11) **1 336 704** (51) E04H 12/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK  
TR

AL LT LV MK RO

(11) **1 336 738** (51) F02B 43/10  
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 336 811** (51) F28F 3/02  
(84) DE FR GB

(11) **1 337 062** (51) H04L 1/00  
(84) DE FR GB

(11) **1 337 081** (51) H04L 25/02  
(84) DE FR GB

(11) **1 337 087** (51) H04L 29/06  
(84) DE GB

(11) **1 338 248** (51) A61B 6/03  
(84) DE NL

(11) **1 338 798** (51) F04D 29/26  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR

(11) **1 338 824** (51) F16F 9/512  
(84) DE FR GB IT

(11) **1 338 841** (51) F16L 33/24  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR

LV

(11) **1 338 882** (51) G01M 15/00  
(84) DE FR GB

(11) **1 338 898** (51) G01R 23/20  
(84) AT DE FR GB

(11) **1 338 983** (51) G06F 17/30  
(84) DE FR GB

(11) **1 339 123** (51) H01M 8/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR

AL LT LV MK RO

(11) **1 340 579** (51) B23K 10/00  
(84) CH DE FR GB IT LI NL

(11) **1 340 587** (51) B23P 6/00  
(84) DE FR GB

(11) **1 340 656** (51) B60R 21/16  
(84) DE FR GB SE

(11) **1 340 946** (51) F24D 1/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 341 003** (51) G01S 15/89  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR

(11) **1 341 038** (51) G03F 7/004  
(84) BE DE

(11) **1 341 041** (51) G03F 7/085  
(84) DE FR GB

(11) **1 342 620** (51) B60R 11/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR

(11) **1 342 630** (51) B60R 21/22  
(84) DE FR GB SE

(11) **1 342 703** (51) C04B 38/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 342 712** (51) C07C 45/50  
(84) CH DE GB LI NL

(11) **1 342 735** (51) C08F 20/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR

(11) **1 342 818** (51) C25F 3/06  
(84) DE FR GB IT

(11) **1 342 910** (51) F02M 35/12  
(84) DE GB

(11) **1 343 081** (51) G06F 9/445  
(84) DE FR GB

(11) **1 343 100** (51) G06F 17/30  
(84) DE FR GB

(11) **1 343 148** (51) G11B 5/706  
(84) DE FR GB NL

(11) **1 343 149** (51) G11B 5/706  
(84) DE FR GB NL

(11) **1 343 355** (51) H05B 6/02  
(84) DE ES FR GB

(11) **1 344 560** (51) B01D 47/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

LT LV

(11) **1 344 768** (51) C07D 487/04  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 345 106** (51) G06F 1/00  
(84) DE FI FR GB SE

(11) **1 345 188** (51) G08B 5/36  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR

LT LV

(11) **1 345 189** (51) G08B 5/36  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

LT LV

(11) **1 345 437** (51) H04N 7/16  
(84) DE ES FR GB IT NL

(11) **1 345 439** (51) H04N 7/16  
(84) DE ES FR GB IT NL

(11) **1 346 749** (51) A61M 39/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 347 154** (51) F01L 13/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR

(11) **1 347 226** (51) F16L 13/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 347 302** (51) G01N 33/543  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 347 425** (51) G08G 1/00  
(84) CZ DE GB IT NL

(11) **1 348 498** (51) B21D 22/16  
(84) DE FR GB

(11) **1 348 649** (51) B65G 11/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 348 651** (51) B65G 47/90  
(84) DE ES

(11) **1 348 705** (51) C07D 401/14  
(84) CH DE FR GB LI

(11) **1 348 938** (51) G01F 23/74  
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 348 943** (51) G01N 15/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 349 067** (51) G06F 11/14  
(84) DE FR GB

(11) **1 349 091** (51) G06F 17/50  
(84) DE FR GB

(11) **1 349 231** (51) H01P 5/103  
(84) DE FR GB

(11) **1 349 426** (51) H04R 25/00  
(84) CH DE DK LI

(11) **1 350 429** (51) A01G 9/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 350 489** (51) A61F 2/44  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 350 642** (51) B60C 23/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR

- (11) **1 350 904** (51) E04F 15/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR  
LT LV
- (11) **1 350 936** (51) F02D 13/02  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 350 945** (51) F02M 35/024  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 350 965** (51) F16B 19/10  
(84) BE DE FR GB IT
- (11) **1 350 967** (51) F16B 35/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 351 310** (51) H01L 27/146  
(84) DE FR
- (11) **1 352 859** (51) B65G 47/96  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 353 002** (51) D06B 1/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR  
LT LV MK
- (11) **1 353 016** (51) E03F 7/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 353 482** (51) H04L 12/56  
(84) DE FI FR GB IT SE
- (11) **1 354 695** (51) B30B 11/00  
(84) BE DE ES FR GB IT
- (11) **1 354 829** (51) B65G 21/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 355 146** (51) G01N 33/00  
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 355 185** (51) G02C 7/04  
(84) DE FR GB IE IT
- (11) **1 356 751** (51) A47C 19/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 356 829** (51) A61L 2/00  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 357 016** (51) B62D 21/15  
(84) DE FR GB
- (11) **1 357 063** (51) B65G 47/14  
(84) CH DE GB IT LI
- (11) **1 357 065** (51) B65G 47/82  
(84) CH DE GB IT LI
- (11) **1 357 117** (51) C07D 295/108  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR  
AL LT LV MK
- (11) **1 357 260** (51) F01L 1/34  
(84) DE FR IT
- (11) **1 357 289** (51) F04B 49/02  
(84) CH DE DK GB LI NL
- (11) **1 358 802** (51) A21C 1/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 358 901** (51) A61M 15/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR  
AL LT LV MK
- (11) **1 359 094** (51) B65D 25/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 359 152** (51) C07D 487/08  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE  
RO SI
- (11) **1 359 188** (51) C08K 3/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 359 325** (51) F04D 25/08  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 359 438** (51) G01S 17/87  
(84) AT BE CH DE DK ES FI LI  
LT LV RO SI
- (11) **1 359 589** (51) G11C 11/15  
(84) DE GB
- (11) **1 360 981** (51) A63H 33/00  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 361 022** (51) B24B 31/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK  
TR
- (11) **1 361 203** (51) C07C 51/44  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 361 411** (51) F42B 15/38  
(84) CH DE ES IT LI SE
- (11) **1 361 468** (51) G02B 21/00  
(84) CH DE FR GB LI
- (11) **1 362 603** (51) A61L 31/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 362 608** (51) A61M 5/32  
(84) DE FR GB
- (11) **1 362 620** (51) A63B 69/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR  
AL LT LV MK
- (11) **1 362 664** (51) B23Q 1/01  
(84) AT BE BG CH LI
- (11) **1 362 951** (51) D21F 5/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 362 973** (51) E05D 15/30  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 363 056** (51) F16K 31/06  
(84) DE GB
- (11) **1 363 074** (51) F23M 11/04  
(84) DE FR
- (11) **1 363 384** (51) H02K 19/06  
(84) AT CH DE FR GB IT LI NL SE
- (11) **1 364 622** (51) A61B 17/70  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 364 686** (51) A63D 3/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 364 728** (51) B22C 9/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 365 139** (51) F02M 25/07  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 365 149** (51) F04B 17/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 365 331** (51) G06F 17/30  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 365 563** (51) H04M 1/02  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 366 893** (51) B30B 5/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 366 992** (51) B65B 25/14  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 367 051** (51) C07D 209/48  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 367 078** (51) C08G 63/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 367 121** (51) C12N 11/12  
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 367 129** (51) C12P 13/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 367 172** (51) D06P 3/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 367 340** (51) F25B 21/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 367 424** (51) G02B 26/08  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 369 217** (51) B29C 45/27  
(84) CH DE FR IT LI LU
- (11) **1 369 253** (51) B41L 31/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 369 254** (51) B41M 5/00  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 369 494** (51) C12Q 1/68  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- (11) **1 369 558** (51) F01N 3/20  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 369 602** (51) F16B 41/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR
- (11) **1 369 692** (51) G01N 33/543  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 369 771** (51) G06F 3/033  
(84) DE ES FR GB GR IT NL PT
- (11) **1 369 810** (51) G06F 19/00  
(84) BE ES FR GB NL
- (11) **1 369 861** (51) G11B 7/24  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 369 965** (51) H01R 13/639  
(84) DE FR GB
- (11) **1 370 005** (51) H03M 13/15  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 370 024** (51) H04L 12/18  
(84) DE FI FR GB IT SE
- (11) **1 371 276** (51) A01D 34/81  
(84) DE ES FR
- (11) **1 371 279** (51) A01D 41/127  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 280** (51) A01F 15/07  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 281** (51) A01G 17/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 284** (51) A01H 5/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- AL LT LV MK
- (11) **1 371 285** (51) A01K 1/01  
(84) DE DK FR GB NL SE
- (11) **1 371 287** (51) A01M 7/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 290** (51) A21B 1/44  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 291** (51) A21B 3/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 292** (51) A21D 2/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 293** (51) A22C 11/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 371 296** (51) A23L 1/164  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 300** (51) A43D 1/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 301** (51) A45D 19/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 302** (51) A45D 20/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 304** (51) A45F 5/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 305** (51) A47B 1/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 311** (51) A47J 31/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- AL LT LV MK
- (11) **1 371 313** (51) A47J 37/12  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 371 314** (51) A47J 43/28  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR
- (11) **1 371 319** (51) A47L 15/42  
(84) • B1 veröffentlicht am 18.02.2004  
• B1 published on 18.02.2004  
• B1 publié le 18.02.2004  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 371 321** (51) A61B 1/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 371 322** (51) A61B 3/107  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 371 323** (51) A61B 5/00  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 371 325** (51) A61B 5/0215  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 371 326** (51) A61B 5/05  
(84) DE FR GB
- (11) **1 371 329** (51) A61B 5/15  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116,  
68305 Mannheim, DE
- (84) DE
- (71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124  
Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH
- (84) AT BE BG CH CY CZ DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LU MC NL PT RO SE SI SK  
TR LI
- (11) **1 371 331** (51) A61B 6/04  
(84) DE SE
- (11) **1 371 333** (51) A61B 17/00  
(84) • B1 veröffentlicht am 19.05.2004  
• B1 published on 19.05.2004  
• B1 publié le 19.05.2004
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 371 334** (51) A61B 17/00  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 371 338** (51) A61B 17/70  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 339** (51) A61B 18/14  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 371 340** (51) A61B 19/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 371 341** (51) A61C 8/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 371 342** (51) A61C 8/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 343** (51) A61C 9/00  
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 371 344** (51) A61F 2/01  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 371 346** (51) A61F 2/30  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 371 349** (51) A61G 7/05  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 351** (51) A61K 7/02  
(84) DE ES FR IT

- (11) **1 371 352** (51) A61K 7/06  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 371 353** (51) A61K 7/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 354** (51) A61K 7/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 355** (51) A61K 7/40  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 360** (51) A61K 9/00  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- (11) **1 371 361** (51) A61K 9/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 371 363** (51) A61K 9/16  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 371 364** (51) A61K 9/16  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 371 365** (51) A61K 9/16  
(84) DE FR GB
- (11) **1 371 366** (51) A61K 31/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 367** (51) A61K 31/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 371 369** (51) A61K 31/445  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 371 372** (51) A61K 35/78  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 371 374** (51) A61K 39/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 371 378** (51) A61L 9/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 379** (51) A61L 15/34  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 371 380** (51) A61M 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 381** (51) A61M 1/16  
(84) DE FR GB IE IT NL SE
- (11) **1 371 383** (51) A61M 5/32  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 371 384** (51) A61M 16/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 385** (51) A61M 16/06  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 371 387** (51) A61M 35/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 390** (51) A61N 5/10  
(84) CH DE IT LI
- (11) **1 371 391** (51) A62C 27/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 392** (51) A62C 27/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 393** (51) A63B 21/062  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 394** (51) A63B 21/062  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 395** (51) A63B 21/062  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 396** (51) A63B 23/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 397** (51) A63B 53/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 400** (51) A63C 9/08  
(84) AT CH DE FR IT LI
- (11) **1 371 401** (51) A63F 9/12  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 371 402** (51) A63F 13/00  
(84) AT CH DE FR GB LI
- (11) **1 371 405** (51) B01D 29/03  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR
- (11) **1 371 411** (51) B01J 19/00  
(84) BE DE FR GB NL
- (11) **1 371 412** (51) B01J 19/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 371 413** (51) B01J 19/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 371 420** (51) B02C 18/22  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 371 421** (51) B05B 1/30  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 422** (51) B05C 11/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 429** (51) B21C 37/08  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 371 433** (51) B22D 41/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 435** (51) B23B 31/12  
(84) CZ DE ES FR GB
- (11) **1 371 436** (51) B23B 31/12  
(84) CZ DE ES FR GB
- (11) **1 371 437** (51) B23C 5/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR
- (11) **1 371 438** (51) B23D 61/18  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL  
SE
- (11) **1 371 439** (51) B23K 9/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 440** (51) B23K 9/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 441** (51) B23K 20/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 443** (51) B23K 26/03  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 444** (51) B23K 26/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 445** (51) B23K 26/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 446** (51) B23K 26/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 447** (51) B23K 26/38  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 448** (51) B24B 5/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 371 450** (51) B24B 45/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 371 451** (51) B24D 18/00  
(84) DE GB
- (11) **1 371 454** (51) B25B 15/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 371 458** (51) B25D 16/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 371 459** (51) B25D 17/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 371 461** (51) B26B 13/24  
• B1 veröffentlicht am 25.08.2004  
• B1 published on 25.08.2004  
• B1 publié le 25.08.2004  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 371 462** (51) B26D 7/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 371 466** (51) B27N 3/24  
(84) DE FI FR GB IT SE
- (11) **1 371 467** (51) B28D 5/04  
(84) DE FR GB
- (11) **1 371 470** (51) B29C 45/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 371 471** (51) B29C 45/13  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (11) **1 371 472** (51) B29C 45/56  
(84) DE ES FR IT
- (11) **1 371 473** (51) B29C 45/72  
(84) AT CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 371 474** (51) B29C 65/10  
• B1 veröffentlicht am 07.01.2004  
• B1 published on 07.01.2004  
• B1 publié le 07.01.2004  
(84) AT BE CH CZ DE DK ES FI FR GB IT LI NL PT SE
- (11) **1 371 476** (51) B29C 69/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (11) **1 371 481** (51) B32B 17/10  
(84) DE FR GB
- (11) **1 371 482** (51) B32B 27/32  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- SI
- (11) **1 371 486** (51) B41F 13/008  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 371 487** (51) B41F 13/008  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 371 489** (51) B41J 2/09  
(84) DE GB
- (11) **1 371 490** (51) B41J 2/165  
(84) CH DE FR GB LI
- (11) **1 371 491** (51) B41J 2/17  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 371 492** (51) B41J 2/175  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 371 494** (51) B41J 11/00  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 371 495** (51) B41J 13/00  
(84) DE GB
- (11) **1 371 498** (51) B41M 5/38  
(84) DE FR GB
- (11) **1 371 500** (51) B41N 1/14  
(84) DE GB
- (11) **1 371 504** (51) B42D 19/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV RO SI
- (11) **1 371 505** (51) B43K 29/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 371 506** (51) B60C 23/00  
(84) DE FR IT
- (11) **1 371 508** (51) B60G 17/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 371 509** (51) B60J 1/02  
(84) DE FR GB
- (11) **1 371 510** (51) B60J 1/02  
(84) DE FR GB
- (11) **1 371 511** (51) B60J 10/08  
(84) DE GB SE
- (11) **1 371 514** (51) B60K 41/28  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 371 515** (51) B60L 3/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 371 517** (51) B60L 5/39  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 371 518** (51) B60N 2/42  
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 371 519** (51) B60N 2/56  
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 371 528** (51) B60R 22/195  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 371 534** (51) B60T 8/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 371 536** (51) B60T 13/57  
(84) DE ES FR GB
- (11) **1 371 537** (51) B60T 13/74  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 371 538** (51) B60T 17/06  
(84) AT DE FR GB HU IT
- (11) **1 371 539** (51) B61G 9/12  
(84) DE FR IT
- (11) **1 371 541** (51) B62D 6/00  
(84) BE DE ES FR GB IT
- (11) **1 371 542** (51) B62D 15/02  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 371 544** (51) B62J 33/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 371 550** (51) B64C 3/14  
(84) DE FR GB
- (11) **1 371 551** (51) B64C 3/14  
(84) DE FR GB
- (11) **1 371 552** (51) B64C 7/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 371 553** (51) B64C 25/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 371 554** (51) B64C 27/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 371 556** (51) B65B 3/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 371 557** (51) B65B 3/30  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 371 558** (51) B65B 5/10  
(84) DE FR GB
- (11) **1 371 560** (51) B65B 13/18  
(84) DE FR GB IT NL SE
- (11) **1 371 561** (51) B65B 25/14  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 371 562** (51) B65B 41/16  
(84) CH DE ES FR GB IT LI
- (11) **1 371 563** (51) B65B 43/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 371 564** (51) B65B 43/30  
(84) DE FR GB

- (11) **1 371 569** (51) B65D 30/06  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR  
LT LV
- (11) **1 371 571** (51) B65D 47/10  
(84) CH DE FR GB IT LI NL
- (11) **1 371 573** (51) B65D 71/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 574** (51) B65D 81/26  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 579** (51) B65D 83/62  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 581** (51) B65D 88/72  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR  
LT LV
- (11) **1 371 583** (51) B65G 47/51  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 371 588** (51) B65H 29/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 590** (51) B65H 35/08  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 371 594** (51) B65H 51/22  
(84) BE CH DE LI SE
- (11) **1 371 596** (51) B66B 1/14  
(84) AT CH DE FR GB LI
- (11) **1 371 598** (51) B66B 13/30  
• B1 veröffentlicht am 18.08.2004  
• B1 published on 18.08.2004  
• B1 publié le 18.08.2004  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR  
LT LV
- (11) **1 371 606** (51) C01B 13/14  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 371 611** (51) C02F 1/32  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 612** (51) C02F 1/72  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 614** (51) C02F 11/14  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 371 616** (51) C03B 23/03  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 371 617** (51) C03C 17/32  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 371 618** (51) C03C 25/50  
(84) FR GB
- (11) **1 371 621** (51) C04B 37/02  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 371 624** (51) C07C 41/60  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 625** (51) C07C 51/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 627** (51) C07C 67/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 629** (51) C07C 67/26  
(84) DE GB
- (11) **1 371 631** (51) C07C 251/24  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 632** (51) C07C 253/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 633** (51) C07C 263/20  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 371 634** (51) C07C 263/20  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 371 635** (51) C07C 263/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 636** (51) C07C 263/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 637** (51) C07C 273/18  
(84) BE DE ES FR GB NL
- (11) **1 371 638** (51) C07C 281/10  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 371 641** (51) C07C 403/24  
(84) FR
- (11) **1 371 642** (51) C07C 403/24  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 644** (51) C07D 201/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 645** (51) C07D 207/12  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
AL LT LV RO SI
- (11) **1 371 648** (51) C07D 237/30  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE  
AL LT LV MK
- (11) **1 371 654** (51) C07F 7/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 655** (51) C07F 9/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 656** (51) C07F 9/48  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 657** (51) C07F 15/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 658** (51) C07H 13/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 659** (51) C07K 5/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR  
AL LT LV MK
- (11) **1 371 660** (51) C07K 14/16  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 371 662** (51) C07K 14/705  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 371 665** (51) C07K 16/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 371 667** (51) C08F 2/04  
(84) DE FR GB
- (11) **1 371 669** (51) C08F 2/18  
(84) DE FR GB
- (11) **1 371 671** (51) C08F 290/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 673** (51) C08G 18/12  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 371 674** (51) C08G 18/80  
(84) DE FR
- (11) **1 371 676** (51) C08G 65/00  
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 371 677** (51) C08G 65/00  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 371 678** (51) C08G 65/336  
(84) DE FR GB
- (11) **1 371 679** (51) C08J 3/07  
(84) DE FR GB
- (11) **1 371 680** (51) C08J 5/06  
(84) DE FR GB TR



- (11) **1 371 683** (51) C08K 9/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 371 684** (51) C08L 27/06  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 371 686** (51) C08L 81/06  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 371 687** (51) C09B 62/825  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 371 689** (51) C09D 4/00  
(84) DE
- (11) **1 371 691** (51) C09D 5/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 371 692** (51) C09D 7/00  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 371 696** (51) C09D 11/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 371 698** (51) C09D 157/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 371 702** (51) C09J 7/02  
(84) DE FR IT
- (11) **1 371 705** (51) C09J 11/08  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 371 709** (51) C09K 11/06  
(84) DE GB
- (11) **1 371 716** (51) C10M 159/18  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 371 717** (51) C11C 1/00  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 371 718** (51) C11D 3/37  
(84) DE FR GB
- (11) **1 371 719** (51) C11D 17/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL  
(84) AT BE BG CH CZ DE DK EE ES FI FR GR HU IT LI LU MC NL PT SE SK TR CY RO SI  
(71) Unilever Plc, Unilever House, Blackfriars, London, Greater London EC4P 4BQ, GB  
(84) GB IE
- (11) **1 371 720** (51) C11D 17/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL  
(84) AT BE BG CH LI CZ DE DK EE ES FI FR GR HU IT LU MC NL PT SE SK TR  
(71) UNILEVER PLC, Unilever House Blackfriars P.O. Box 68, London EC4P 4BQ, GB  
(84) GB IE CY
- (11) **1 371 721** (51) C11D 17/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL  
(84) AT BE BG CH LI CZ DE DK EE ES FI FR GR HU IT LU MC NL PT RO SE SK TR  
(71) UNILEVER PLC, Unilever House Blackfriars P.O. Box 68, London EC4P 4BQ, GB  
(84) GB IE CY
- (11) **1 371 723** (51) C12N 7/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 371 728** (51) C12N 15/12  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 371 736** (51) C12Q 1/70  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 371 737** (51) C21D 8/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 371 738** (51) C21D 9/56  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 371 742** (51) C22C 33/02  
(84) DE FR GB
- (11) **1 371 745** (51) C23C 14/08  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 371 750** (51) C23C 16/44  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 371 753** (51) C23C 18/18  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 371 757** (51) C25D 3/38  
(84) DE FR GB
- (11) **1 371 758** (51) C25D 5/56  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 371 760** (51) D01G 15/46  
(84) BE DE ES FR GB IT
- (11) **1 371 766** (51) D04B 1/10  
(84) CZ DE FR GB IT
- (11) **1 371 768** (51) D04B 21/10  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 371 771** (51) D06B 15/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 371 773** (51) D06M 13/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 371 775** (51) D21F 5/04  
(84) AT DE FI SE
- (11) **1 371 778** (51) D21H 19/36  
(84) DE FR GB
- (11) **1 371 779** (51) E01C 13/08  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 371 780** (51) E01C 23/16  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (11) **1 371 781** (51) E01F 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 371 784** (51) E02D 27/42  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 371 785** (51) E02D 29/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 371 786** (51) E02F 9/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 371 788** (51) E03D 11/14  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 371 790** (51) E03F 5/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 371 791** (51) E04B 1/344  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 371 792** (51) E04B 5/26  
(84) ES IT
- (11) **1 371 793** (51) E04B 9/12  
• B1 veröffentlicht am 25.08.2004  
• B1 published on 25.08.2004  
• B1 publié le 25.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 371 794** (51) E04C 5/065  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 371 795** (51) E05B 1/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 371 798** (51) E05B 65/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 371 800** (51) E05B 65/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 371 801** (51) E05B 65/20  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 371 803** (51) E05F 15/00  
(84) DE ES FR GB IT

- (11) **1 371 805** (51) E06B 9/01  
(84) DE ES FR IT PT
- (11) **1 371 807** (51) E06B 9/32  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 371 810** (51) E21B 7/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 812** (51) F01D 5/00  
(84) DE GB
- (11) **1 371 815** (51) F01D 11/12  
(84) DE FR GB
- (11) **1 371 821** (51) F01M 11/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 823** (51) F01M 13/04  
(84) DE FR GB
- (11) **1 371 827** (51) F01N 3/035  
(84) DE FR GB
- (11) **1 371 831** (51) F02D 9/06  
(84) DE FR GB
- (11) **1 371 832** (51) F02D 9/10  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 371 833** (51) F02D 13/02  
(84) DE GB IT
- (11) **1 371 842** (51) F02M 61/18  
(84) AT DE FR GB
- (11) **1 371 843** (51) F02M 61/18  
(84) DE FR
- (11) **1 371 847** (51) F04B 27/10  
(84) DE FR
- (11) **1 371 848** (51) F04C 2/14  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 371 849** (51) F04C 15/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 850** (51) F04C 15/00  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 371 853** (51) F15B 11/028  
(84) CZ DE FR GB IT
- (11) **1 371 854** (51) F15B 11/028  
(84) CZ DE FR GB IT
- (11) **1 371 855** (51) F15B 11/15  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 857** (51) F15B 15/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 858** (51) F15B 15/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 859** (51) F15B 20/00  
(84) CZ DE FR GB IT
- (11) **1 371 861** (51) F16B 25/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 862** (51) F16B 25/10  
(84) DE FR GB
- (11) **1 371 864** (51) F16B 37/04  
(84) AT BE BG
- (11) **1 371 866** (51) F16D 13/64  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 371 867** (51) F16D 13/64  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 371 868** (51) F16D 25/0638  
(84) DE FR GB
- (11) **1 371 869** (51) F16D 47/04  
(84) DE FR
- (11) **1 371 871** (51) F16F 7/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 371 873** (51) F16F 9/12  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 371 875** (51) F16F 15/139  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 371 883** (51) F16H 61/26  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 886** (51) F16K 1/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 887** (51) F16K 21/12  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 888** (51) F16K 31/06  
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 371 890** (51) F16L 11/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 891** (51) F16L 13/02  
(84) DE
- (11) **1 371 893** (51) F16L 31/00  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 371 897** (51) F21S 8/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 900** (51) F21V 21/116  
(84) BE DE FR NL
- (11) **1 371 902** (51) F23G 7/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 911** (51) F24F 3/06  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 371 912** (51) F24F 3/06  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 371 913** (51) F24F 3/06  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 371 914** (51) F24F 3/06  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 371 921** (51) F25B 13/00  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 371 924** (51) F26B 13/28  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR  
AL LT LV MK
- (11) **1 371 925** (51) F26B 23/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 926** (51) F28F 9/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR  
AL LT LV MK
- (11) **1 371 931** (51) F41G 5/26  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 932** (51) F41H 11/16  
(84) AT DE DK FR SE TR
- (11) **1 371 933** (51) F42B 3/182  
(84) DE ES GB IT SE
- (11) **1 371 934** (51) F42B 12/70  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 935** (51) F42B 12/70  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 938** (51) G01B 7/30  
(84) DE FR GB
- (11) **1 371 940** (51) G01B 11/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 949** (51) G01C 21/32  
(84) DE FR GB
- (11) **1 371 951** (51) G01D 5/14  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 952** (51) G01D 11/24  
(84) DE FR GB
- (11) **1 371 955** (51) G01G 23/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 371 957** (51) G01J 3/28  
(84) FR
- (11) **1 371 958** (51) G01J 3/28  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 371 967** (51) G01N 21/55  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 371 968** (51) G01N 21/90  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 969** (51) G01N 21/95  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 371 973** (51) G01N 25/20  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 371 976** (51) G01N 33/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 977** (51) G01N 33/15  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 371 979** (51) G01N 33/36  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 981** (51) G01N 33/49  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 371 982** (51) G01N 33/497  
(84) DE GB SE
- (11) **1 371 983** (51) G01N 33/543  
(84) DE FR GB
- (11) **1 371 984** (51) G01N 33/558  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU NL PT SE
- (11) **1 371 987** (51) G01N 33/74  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 371 991** (51) G01P 3/44  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 371 995** (51) G01R 31/319  
(84) DE FR GB
- (11) **1 371 998** (51) G01S 13/58  
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 371 999** (51) G01S 13/72  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 372 002** (51) G02B 5/06  
(84) DE FR GB
- (11) **1 372 003** (51) G02B 5/18  
(84) DE FR GB
- (11) **1 372 006** (51) G02B 6/16  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 372 008** (51) G02B 6/42  
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 372 009** (51) G02B 7/18  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 372 014** (51) G02B 26/08  
(84) DE GB
- (11) **1 372 018** (51) G02B 27/64  
(84) DE FR GB
- (11) **1 372 019** (51) G02C 7/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 372 021** (51) G02F 1/13  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 372 025** (51) G02F 1/35  
(84) DE FR GB
- (11) **1 372 030** (51) G03C 1/76  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 372 032** (51) G03F 1/14  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 372 036** (51) G03F 7/20  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 372 038** (51) G03F 7/20  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 372 046** (51) G03G 15/20  
(84) DE FR GB
- (11) **1 372 047** (51) G04B 19/22  
(84) CH DE LI
- (11) **1 372 049** (51) G05B 13/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 372 053** (51) G05D 1/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 372 057** (51) G06F 3/033  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 372 074** (51) G06F 9/54  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 372 075** (51) G06F 11/00  
• B1 veröffentlicht am 25.08.2004  
• B1 published on 25.08.2004  
• B1 publié le 25.08.2004  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 372 090** (51) G06F 17/60  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 372 092** (51) G06F 17/60  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 372 095** (51) G06F 17/60  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 372 097** (51) G06F 17/60  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 372 098** (51) G06F 17/60  
(84) DE FR
- (11) **1 372 100** (51) G06F 17/60  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 372 105** (51) G06K 17/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 372 113** (51) G06T 9/00  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 372 116** (51) G06T 11/00  
(84) DE NL
- (11) **1 372 119** (51) G07F 7/10  
(84) DE GB
- (11) **1 372 120** (51) G07F 7/10  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 372 124** (51) G08B 13/19  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 372 126** (51) G08G 1/16  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 372 127** (51) G08G 5/04  
(84) DE FR GB
- (11) **1 372 136** (51) G09G 3/36  
(84) DE FR GB
- (11) **1 372 139** (51) G10L 15/22  
(84) DE FR GB
- (11) **1 372 140** (51) G11B 5/64  
(84) AT BE BG
- (11) **1 372 141** (51) G11B 5/72  
(84) DE FR GB
- (11) **1 372 144** (51) G11B 7/08  
(84) DE GB NL
- (11) **1 372 149** (51) G11B 7/24  
(84) DE GB
- (11) **1 372 157** (51) G11C 7/22  
(84) DE FR IT
- (11) **1 372 159** (51) H01B 1/12  
(84) DE FR GB
- (11) **1 372 160** (51) H01B 3/10  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 372 163** (51) H01F 1/44  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 372 165** (51) H01F 27/40  
(84) DE FR GB
- (11) **1 372 167** (51) H01G 9/008  
(84) FR GB
- (11) **1 372 169** (51) H01H 1/20  
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 372 171** (51) H01H 19/28  
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 372 172** (51) H01H 33/90  
(84) CH DE FR LI SE
- (11) **1 372 175** (51) H01H 71/08  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 372 178** (51) H01H 71/74  
(84) DE GB IT
- (11) **1 372 181** (51) H01J 29/07  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 372 187** (51) H01L 21/02  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 372 203** (51) H01M 8/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 372 207** (51) H01M 10/04  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 372 212** (51) H01P 7/10  
(84) DE FR GB
- (11) **1 372 219** (51) H01R 12/24  
(84) DE GB IE

- (11) **1 372 220** (51) H01R 12/34  
(84) DE FR
- (11) **1 372 222** (51) H01R 13/28  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 372 225** (51) H01R 13/646  
(84) CH DE FR LI SE
- (11) **1 372 226** (51) H01R 13/646  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 372 228** (51) H01S 5/026  
(84) DE GB
- (11) **1 372 229** (51) H01S 5/026  
(84) DE GB
- (11) **1 372 232** (51) H02B 1/46  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 372 233** (51) H02G 3/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 372 234** (51) H02G 3/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- LT LV RO
- (11) **1 372 237** (51) H02H 9/04  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 372 238** (51) H02J 3/14  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 372 239** (51) H02J 3/18  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 372 240** (51) H02J 9/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 372 243** (51) H02K 5/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 372 245** (51) H02K 7/118  
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
- (11) **1 372 252** (51) H02M 3/158  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 372 253** (51) H02M 3/335  
(84) DE FR GB
- (11) **1 372 255** (51) H02M 7/217  
(84) DE FR GB
- (11) **1 372 259** (51) H02P 7/29  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 372 261** (51) H03G 3/30  
(84) DE GB
- (11) **1 372 265** (51) H03K 17/16  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 372 266** (51) H03K 17/95  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 372 267** (51) H03L 7/181  
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 372 269** (51) H04B 1/707  
(84) DE FR GB
- (11) **1 372 273** (51) H04B 10/12  
(84) DE GB
- (11) **1 372 275** (51) H04B 10/155  
(84) DE FR GB
- (11) **1 372 278** (51) H04B 10/17  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 372 283** (51) H04H 1/00  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 372 288** (51) H04J 3/14  
• B1 veröffentlicht am 25.08.2004  
• B1 published on 25.08.2004  
• B1 publié le 25.08.2004  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 372 290** (51) H04L 1/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 372 292** (51) H04L 9/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 372 294** (51) H04L 12/14  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 372 295** (51) H04L 12/24  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 372 298** (51) H04L 12/28  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 372 303** (51) H04L 12/56  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 372 307** (51) H04L 12/56  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 372 308** (51) H04L 25/03  
(84) DE FR GB
- (11) **1 372 309** (51) H04L 29/06  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 372 310** (51) H04L 29/06  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 372 311** (51) H04L 29/06  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 372 312** (51) H04L 29/06  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 372 316** (51) H04L 29/06  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 372 319** (51) H04L 29/06  
(84) DE FR GB
- (11) **1 372 320** (51) H04L 29/08  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 372 323** (51) H04M 1/72  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL SE
- (11) **1 372 325** (51) H04M 3/42  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 372 327** (51) H04M 3/493  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 372 328** (51) H04M 3/56  
(84) DE FR GB
- (11) **1 372 329** (51) H04M 11/06  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 372 330** (51) H04M 11/06  
(84) DE FR GB
- (11) **1 372 335** (51) H04N 1/40  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 372 336** (51) H04N 1/50  
(84) DE FR GB
- (11) **1 372 337** (51) H04N 1/50  
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 372 342** (51) H04N 5/913  
(84) DE FR
- (11) **1 372 344** (51) H04N 9/73  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 372 346** (51) H04Q 7/24  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 372 347** (51) H04Q 7/36  
(84) FI GB SE
- (11) **1 372 348** (51) H04Q 7/38  
(84) AT BE CH LI
- (11) **1 372 349** (51) H04Q 7/38  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 372 350** (51) H04Q 7/38  
(84) DE FR GB
- (11) **1 372 351** (51) H04Q 7/38  
(84) DE FI FR GB
- (11) **1 372 353** (51) H04R 1/10  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 372 355** (51) H04R 27/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 372 356** (51) H04S 1/00  
(84) DE FR GB IT

(11) <b>1 372 358</b>	(51) H05B 6/80	(11) <b>1 018 695</b>	12.07.2004	(11) <b>1 098 067</b>	09.07.2004
(84) DE FR GB		(11) <b>1 026 555</b>	07.07.2004	(11) <b>1 098 552</b>	12.07.2004
(11) <b>1 372 359</b>	(51) H05B 33/08	(11) <b>1 032 153</b>	06.07.2004	(11) <b>1 106 206</b>	07.07.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		(11) <b>1 033 401</b>	07.07.2004	(11) <b>1 107 511</b>	07.07.2004
(11) <b>1 372 360</b>	(51) H05B 33/14	(11) <b>1 033 652</b>	07.07.2004	(11) <b>1 107 515</b>	06.07.2004
(84) DE GB		(11) <b>1 033 790</b>	17.02.2004	(11) <b>1 107 555</b>	08.07.2004
(11) <b>1 372 361</b>	(51) H05B 39/02	(11) <b>1 033 835</b>	12.07.2004	(11) <b>1 107 556</b>	07.07.2004
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(11) <b>1 039 405</b>	07.07.2004	(11) <b>1 107 557</b>	07.07.2004
(11) <b>1 372 365</b>	(51) H05K 5/02	(11) <b>1 047 125</b>	06.07.2004	(11) <b>1 107 558</b>	07.07.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		(11) <b>1 047 126</b>	06.07.2004	(11) <b>1 108 445</b>	07.07.2004
		(11) <b>1 047 214</b>	06.07.2004	(11) <b>1 110 578</b>	07.07.2004
		(11) <b>1 050 390</b>	09.07.2004	(11) <b>1 113 276</b>	10.07.2004
		(11) <b>1 051 015</b>	07.07.2004	(11) <b>1 113 393</b>	10.07.2004
		(11) <b>1 059 123</b>	07.07.2004	(11) <b>1 113 670</b>	06.07.2004
		(11) <b>1 061 618</b>	12.07.2004	(11) <b>1 115 009</b>	12.07.2004
		(11) <b>1 061 696</b>	06.07.2004	(11) <b>1 115 067</b>	08.07.2004
		(11) <b>1 061 782</b>	07.07.2004	(11) <b>1 115 223</b>	09.07.2004
		(11) <b>1 063 196</b>	08.07.2004	(11) <b>1 116 631</b>	07.07.2004
		(11) <b>1 065 638</b>	08.07.2004	(11) <b>1 116 804</b>	09.07.2004
		(11) <b>1 072 670</b>	07.07.2004	(11) <b>1 118 425</b>	06.07.2004
		(11) <b>1 074 861</b>	07.07.2004	(11) <b>1 118 740</b>	08.07.2004
		(11) <b>1 075 786</b>	07.07.2004	(11) <b>1 118 749</b>	07.07.2004
		(11) <b>1 077 525</b>	09.07.2004	(11) <b>1 119 143</b>	12.07.2004
		(11) <b>1 079 605</b>	07.07.2004	(11) <b>1 122 651</b>	09.07.2004
		(11) <b>1 080 974</b>	07.07.2004	(11) <b>1 126 182</b>	07.07.2004
		(11) <b>1 080 975</b>	07.07.2004	(11) <b>1 128 624</b>	07.07.2004
		(11) <b>1 080 979</b>	07.07.2004	(11) <b>1 129 636</b>	08.07.2004
		(11) <b>1 081 463</b>	07.07.2004	(11) <b>1 129 691</b>	07.07.2004
		(11) <b>1 081 664</b>	06.07.2004	(11) <b>1 129 934</b>	06.07.2004
		(11) <b>1 081 899</b>	08.07.2004	(11) <b>1 130 043</b>	07.07.2004
		(11) <b>1 083 337</b>	08.07.2004	(11) <b>1 130 397</b>	12.07.2004
		(11) <b>1 083 382</b>	08.07.2004	(11) <b>1 130 548</b>	08.07.2004
		(11) <b>1 083 443</b>	03.06.2004	(11) <b>1 130 700</b>	09.07.2004
		(11) <b>1 083 735</b>	09.07.2004	(11) <b>1 130 877</b>	04.06.2004
		(11) <b>1 085 148</b>	07.07.2004	(11) <b>1 133 096</b>	06.07.2004
		(11) <b>1 085 291</b>	07.07.2004	(11) <b>1 133 215</b>	07.07.2004
		(11) <b>1 085 406</b>	09.07.2004	(11) <b>1 134 100</b>	12.07.2004
		(11) <b>1 085 527</b>	08.07.2004	(11) <b>1 134 409</b>	08.07.2004
		(11) <b>1 085 539</b>	08.07.2004	(11) <b>1 134 723</b>	06.07.2004
		(11) <b>1 085 713</b>	07.07.2004	(11) <b>1 134 840</b>	06.07.2004
		(11) <b>1 087 082</b>	07.07.2004	(11) <b>1 134 910</b>	06.07.2004
		(11) <b>1 087 411</b>	08.07.2004	(11) <b>1 134 976</b>	12.07.2004
		(11) <b>1 091 549</b>	07.07.2004	(11) <b>1 136 458</b>	07.07.2004
		(11) <b>1 092 416</b>	07.07.2004	(11) <b>1 138 976</b>	07.07.2004
		(11) <b>1 096 715</b>	07.07.2004	(11) <b>1 139 275</b>	07.07.2004
		(11) <b>1 096 716</b>	07.07.2004	(11) <b>1 139 282</b>	09.07.2004
		(11) <b>1 096 717</b>	07.07.2004	(11) <b>1 139 422</b>	08.07.2004
		(11) <b>1 097 993</b>	07.07.2004	(11) <b>1 139 622</b>	08.07.2004

**I.7**• **Tag der Stellung eines Prüfungsantrags**• **Date of filing of request for examination**• **Date de présentation de la requête en examen**(11) **0 800 330** 07.07.2004(11) **0 833 499** 07.07.2004(11) **0 867 758** 12.07.2004(11) **0 875 327** 06.07.2004(11) **0 887 964** 07.07.2004(11) **0 897 014** 10.07.2004(11) **0 898 409** 07.07.2004(11) **0 899 739** 07.07.2004(11) **0 903 910** 06.07.2004(11) **0 914 912** 10.07.2004(11) **0 915 423** 09.07.2004(11) **0 917 188** 07.07.2004(11) **0 926 191** 07.07.2004(11) **0 936 690** 08.07.2004(11) **0 940 804** 12.07.2004(11) **0 963 017** 08.07.2004(11) **0 964 575** 07.07.2004(11) **0 965 901** 08.07.2004(11) **0 974 427** 07.07.2004(11) **0 985 883** 07.07.2004(11) **0 992 268** 09.07.2004(11) **0 992 586** 06.07.2004(11) **0 992 973** 12.07.2004(11) **0 994 569** 11.02.2004(11) **0 995 684** 04.11.2003(11) **0 999 683** 07.07.2004(11) **1 008 960** 07.07.2004(11) **1 011 231** 07.07.2004(11) **1 016 926** 10.07.2004(11) **1 017 106** 07.07.2004(11) **1 017 231** 07.07.2004

(11) <b>1 146 148</b>	07.07.2004	(11) <b>1 172 969</b>	08.07.2004	(11) <b>1 198 080</b>	02.07.2004
(11) <b>1 146 281</b>	10.07.2004	(11) <b>1 172 974</b>	21.06.2004	(11) <b>1 199 440</b>	10.07.2004
(11) <b>1 146 339</b>	01.07.2004	(11) <b>1 174 083</b>	07.07.2004	(11) <b>1 199 451</b>	07.07.2004
(11) <b>1 146 460</b>	07.07.2004	(11) <b>1 174 109</b>	07.07.2004	(11) <b>1 199 721</b>	09.07.2004
(11) <b>1 146 489</b>	07.07.2004	(11) <b>1 174 464</b>	07.07.2004	(11) <b>1 201 523</b>	07.07.2004
(11) <b>1 147 947</b>	07.07.2004	(11) <b>1 174 519</b>	08.07.2004	(11) <b>1 201 764</b>	07.07.2004
(11) <b>1 148 340</b>	07.07.2004	(11) <b>1 175 928</b>	06.07.2004	(11) <b>1 202 057</b>	09.07.2004
(11) <b>1 148 706</b>	07.07.2004	(11) <b>1 176 492</b>	07.07.2004	(11) <b>1 202 105</b>	19.12.2003
(11) <b>1 148 718</b>	07.07.2004	(11) <b>1 176 798</b>	12.07.2004	(11) <b>1 203 563</b>	02.07.2004
(11) <b>1 150 244</b>	09.07.2004	(11) <b>1 177 991</b>	17.06.2004	(11) <b>1 204 059</b>	12.07.2004
(11) <b>1 150 447</b>	07.07.2004	(11) <b>1 178 203</b>	08.07.2004	(11) <b>1 205 327</b>	07.07.2004
(11) <b>1 152 053</b>	06.07.2004	(11) <b>1 178 355</b>	08.07.2004	(11) <b>1 205 975</b>	10.07.2004
(11) <b>1 152 377</b>	07.07.2004	(11) <b>1 178 513</b>	12.07.2004	(11) <b>1 207 122</b>	06.07.2004
(11) <b>1 153 878</b>	12.07.2004	(11) <b>1 178 526</b>	12.07.2004	(11) <b>1 208 766</b>	09.07.2004
(11) <b>1 154 355</b>	09.07.2004	(11) <b>1 178 644</b>	09.07.2004	(11) <b>1 208 906</b>	07.07.2004
(11) <b>1 154 567</b>	08.07.2004	(11) <b>1 178 658</b>	10.07.2004	(11) <b>1 209 059</b>	09.07.2004
(11) <b>1 154 623</b>	07.07.2004	(11) <b>1 179 374</b>	08.07.2004	(11) <b>1 209 588</b>	12.07.2004
(11) <b>1 155 997</b>	07.07.2004	(11) <b>1 179 616</b>	07.07.2004	(11) <b>1 209 604</b>	12.07.2004
(11) <b>1 157 886</b>	07.07.2004	(11) <b>1 180 503</b>	27.03.2004	(11) <b>1 209 895</b>	07.07.2004
(11) <b>1 157 907</b>	09.07.2004	(11) <b>1 180 678</b>	08.07.2004	(11) <b>1 209 918</b>	07.07.2004
(11) <b>1 158 649</b>	07.07.2004	(11) <b>1 182 273</b>	06.07.2004	(11) <b>1 211 324</b>	08.07.2004
(11) <b>1 158 776</b>	09.07.2004	(11) <b>1 182 381</b>	08.07.2004	(11) <b>1 211 403</b>	06.07.2004
(11) <b>1 160 007</b>	07.07.2004	(11) <b>1 184 543</b>	07.07.2004	(11) <b>1 211 690</b>	08.07.2004
(11) <b>1 160 200</b>	09.07.2004	(11) <b>1 184 940</b>	06.07.2004	(11) <b>1 211 882</b>	07.07.2004
(11) <b>1 160 502</b>	09.07.2004	(11) <b>1 185 031</b>	10.07.2004	(11) <b>1 213 474</b>	07.07.2004
(11) <b>1 160 865</b>	08.07.2004	(11) <b>1 187 006</b>	06.07.2004	(11) <b>1 213 591</b>	09.07.2004
(11) <b>1 161 127</b>	07.07.2004	(11) <b>1 187 336</b>	08.07.2004	(11) <b>1 213 682</b>	07.07.2004
(11) <b>1 162 030</b>	07.07.2004	(11) <b>1 187 434</b>	06.07.2004	(11) <b>1 213 813</b>	07.07.2004
(11) <b>1 162 093</b>	07.07.2004	(11) <b>1 188 915</b>	07.07.2004	(11) <b>1 215 194</b>	07.07.2004
(11) <b>1 162 578</b>	08.07.2004	(11) <b>1 188 990</b>	06.07.2004	(11) <b>1 215 367</b>	10.07.2004
(11) <b>1 162 673</b>	10.07.2004	(11) <b>1 189 182</b>	10.07.2004	(11) <b>1 215 470</b>	07.07.2004
(11) <b>1 166 979</b>	08.07.2004	(11) <b>1 189 332</b>	07.07.2004	(11) <b>1 216 668</b>	12.07.2004
(11) <b>1 167 032</b>	12.07.2004	(11) <b>1 189 353</b>	07.07.2004	(11) <b>1 216 886</b>	09.07.2004
(11) <b>1 167 748</b>	08.07.2004	(11) <b>1 191 052</b>	07.07.2004	(11) <b>1 216 944</b>	07.07.2004
(11) <b>1 168 526</b>	12.07.2004	(11) <b>1 191 672</b>	12.07.2004	(11) <b>1 216 981</b>	07.07.2004
(11) <b>1 168 563</b>	08.07.2004	(11) <b>1 192 897</b>	07.07.2004	(11) <b>1 216 982</b>	07.07.2004
(11) <b>1 168 665</b>	07.07.2004	(11) <b>1 193 167</b>	02.07.2004	(11) <b>1 217 330</b>	06.07.2004
(11) <b>1 168 667</b>	06.07.2004	(11) <b>1 193 411</b>	06.07.2004	(11) <b>1 217 412</b>	07.07.2004
(11) <b>1 168 670</b>	06.07.2004	(11) <b>1 193 438</b>	07.07.2004	(11) <b>1 217 431</b>	10.07.2004
(11) <b>1 168 673</b>	06.07.2004	(11) <b>1 193 880</b>	09.07.2004	(11) <b>1 217 802</b>	07.07.2004
(11) <b>1 168 780</b>	09.07.2004	(11) <b>1 193 920</b>	09.07.2004	(11) <b>1 217 877</b>	06.07.2004
(11) <b>1 168 888</b>	06.07.2004	(11) <b>1 195 259</b>	07.07.2004	(11) <b>1 219 271</b>	08.07.2004
(11) <b>1 170 255</b>	07.07.2004	(11) <b>1 195 273</b>	07.07.2004	(11) <b>1 219 502</b>	08.07.2004
(11) <b>1 170 549</b>	07.07.2004	(11) <b>1 195 274</b>	07.07.2004	(11) <b>1 219 503</b>	08.07.2004
(11) <b>1 170 600</b>	06.07.2004	(11) <b>1 195 889</b>	08.07.2004	(11) <b>1 219 504</b>	08.07.2004
(11) <b>1 170 693</b>	10.07.2004	(11) <b>1 195 898</b>	06.07.2004	(11) <b>1 219 505</b>	08.07.2004
(11) <b>1 172 267</b>	12.07.2004	(11) <b>1 197 593</b>	08.07.2004	(11) <b>1 219 781</b>	10.07.2004
(11) <b>1 172 534</b>	07.07.2004	(11) <b>1 197 978</b>	12.07.2004	(11) <b>1 220 109</b>	07.07.2004

(11) <b>1 221 495</b>	09.07.2004	(11) <b>1 244 335</b>	08.07.2004	(11) <b>1 263 036</b>	07.07.2004
(11) <b>1 223 442</b>	09.07.2004	(11) <b>1 245 148</b>	07.07.2004	(11) <b>1 264 953</b>	06.07.2004
(11) <b>1 223 449</b>	07.07.2004	(11) <b>1 245 549</b>	08.07.2004	(11) <b>1 265 111</b>	09.07.2004
(11) <b>1 223 453</b>	08.07.2004	(11) <b>1 245 681</b>	15.03.2004	(11) <b>1 265 168</b>	07.07.2004
(11) <b>1 223 548</b>	06.07.2004	(11) <b>1 245 728</b>	07.07.2004	(11) <b>1 265 177</b>	07.07.2004
(11) <b>1 223 640</b>	12.07.2004	(11) <b>1 246 122</b>	07.07.2004	(11) <b>1 265 377</b>	07.07.2004
(11) <b>1 223 671</b>	07.07.2004	(11) <b>1 246 157</b>	08.07.2004	(11) <b>1 265 380</b>	09.07.2004
(11) <b>1 223 694</b>	06.07.2004	(11) <b>1 246 218</b>	12.07.2004	(11) <b>1 266 816</b>	07.07.2004
(11) <b>1 225 125</b>	07.07.2004	(11) <b>1 246 277</b>	06.07.2004	(11) <b>1 266 966</b>	09.07.2004
(11) <b>1 225 328</b>	07.07.2004	(11) <b>1 248 032</b>	07.07.2004	(11) <b>1 270 095</b>	10.07.2004
(11) <b>1 225 379</b>	07.07.2004	(11) <b>1 248 420</b>	07.07.2004	(11) <b>1 270 097</b>	06.07.2004
(11) <b>1 227 003</b>	09.07.2004	(11) <b>1 248 437</b>	12.07.2004	(11) <b>1 270 348</b>	09.07.2004
(11) <b>1 227 207</b>	12.07.2004	(11) <b>1 249 417</b>	08.07.2004	(11) <b>1 270 382</b>	02.07.2004
(11) <b>1 227 327</b>	06.07.2004	(11) <b>1 249 566</b>	07.07.2004	(11) <b>1 271 364</b>	09.07.2004
(11) <b>1 227 351</b>	07.07.2004	(11) <b>1 249 568</b>	07.07.2004	(11) <b>1 273 278</b>	07.07.2004
(11) <b>1 230 893</b>	07.07.2004	(11) <b>1 249 719</b>	12.07.2004	(11) <b>1 273 804</b>	06.07.2004
(11) <b>1 231 019</b>	07.07.2004	(11) <b>1 249 804</b>	07.07.2004	(11) <b>1 273 897</b>	09.07.2004
(11) <b>1 231 419</b>	10.07.2004	(11) <b>1 249 917</b>	09.07.2004	(11) <b>1 273 994</b>	07.07.2004
(11) <b>1 231 466</b>	07.07.2004	(11) <b>1 250 835</b>	12.07.2004	(11) <b>1 274 053</b>	06.07.2004
(11) <b>1 231 495</b>	12.07.2004	(11) <b>1 251 192</b>	09.07.2004	(11) <b>1 274 056</b>	07.07.2004
(11) <b>1 231 619</b>	12.07.2004	(11) <b>1 253 166</b>	07.07.2004	(11) <b>1 275 521</b>	08.07.2004
(11) <b>1 232 776</b>	06.07.2004	(11) <b>1 253 204</b>	07.07.2004	(11) <b>1 275 522</b>	08.07.2004
(11) <b>1 233 275</b>	06.07.2004	(11) <b>1 253 254</b>	12.07.2004	(11) <b>1 275 947</b>	12.07.2004
(11) <b>1 233 597</b>	06.07.2004	(11) <b>1 253 268</b>	09.07.2004	(11) <b>1 277 442</b>	07.07.2004
(11) <b>1 234 562</b>	08.07.2004	(11) <b>1 253 326</b>	12.07.2004	(11) <b>1 277 609</b>	06.07.2004
(11) <b>1 234 960</b>	08.07.2004	(11) <b>1 253 596</b>	10.07.2004	(11) <b>1 278 263</b>	09.07.2004
(11) <b>1 235 322</b>	24.06.2004	(11) <b>1 253 714</b>	12.07.2004	(11) <b>1 278 369</b>	09.07.2004
(11) <b>1 235 419</b>	07.07.2004	(11) <b>1 253 800</b>	09.07.2004	(11) <b>1 278 381</b>	09.07.2004
(11) <b>1 235 469</b>	08.07.2004	(11) <b>1 255 215</b>	07.07.2004	(11) <b>1 280 188</b>	09.07.2004
(11) <b>1 236 655</b>	06.07.2004	(11) <b>1 255 224</b>	16.12.2002	(11) <b>1 280 312</b>	09.07.2004
(11) <b>1 236 666</b>	09.07.2004	(11) <b>1 256 536</b>	08.07.2004	(11) <b>1 280 349</b>	07.07.2004
(11) <b>1 236 850</b>	09.07.2004	(11) <b>1 257 146</b>	07.07.2004	(11) <b>1 281 338</b>	12.07.2004
(11) <b>1 236 884</b>	07.07.2004	(11) <b>1 257 151</b>	12.07.2004	(11) <b>1 281 376</b>	06.07.2004
(11) <b>1 237 270</b>	07.07.2004	(11) <b>1 258 217</b>	09.07.2004	(11) <b>1 281 435</b>	10.07.2004
(11) <b>1 237 328</b>	12.07.2004	(11) <b>1 258 312</b>	06.07.2004	(11) <b>1 281 470</b>	07.07.2004
(11) <b>1 238 595</b>	07.07.2004	(11) <b>1 258 414</b>	07.07.2004	(11) <b>1 281 509</b>	07.07.2004
(11) <b>1 238 690</b>	09.07.2004	(11) <b>1 258 759</b>	08.07.2004	(11) <b>1 281 558</b>	07.07.2004
(11) <b>1 241 021</b>	06.07.2004	(11) <b>1 258 849</b>	08.07.2004	(11) <b>1 281 582</b>	08.07.2004
(11) <b>1 241 235</b>	09.07.2004	(11) <b>1 258 872</b>	09.07.2004	(11) <b>1 281 592</b>	07.07.2004
(11) <b>1 241 244</b>	12.07.2004	(11) <b>1 260 360</b>	07.07.2004	(11) <b>1 281 594</b>	06.07.2004
(11) <b>1 241 348</b>	07.07.2004	(11) <b>1 260 361</b>	08.07.2004	(11) <b>1 281 845</b>	07.07.2004
(11) <b>1 241 475</b>	12.07.2004	(11) <b>1 260 380</b>	07.07.2004	(11) <b>1 283 086</b>	08.07.2004
(11) <b>1 241 479</b>	07.07.2004	(11) <b>1 260 449</b>	30.06.2004	(11) <b>1 283 273</b>	08.07.2004
(11) <b>1 241 689</b>	08.07.2004	(11) <b>1 260 571</b>	06.07.2004	(11) <b>1 283 381</b>	08.07.2004
(11) <b>1 241 690</b>	08.07.2004	(11) <b>1 262 647</b>	09.07.2004	(11) <b>1 283 658</b>	09.07.2004
(11) <b>1 241 883</b>	12.07.2004	(11) <b>1 262 653</b>	07.07.2004	(11) <b>1 284 160</b>	09.07.2004
(11) <b>1 243 351</b>	09.07.2004	(11) <b>1 262 749</b>	07.07.2004	(11) <b>1 285 754</b>	07.07.2004
(11) <b>1 243 709</b>	09.07.2004	(11) <b>1 262 800</b>	06.07.2004	(11) <b>1 285 789</b>	10.07.2004

(11) 1 286 296	07.07.2004	(11) 1 304 450	07.07.2004	(11) 1 327 842	07.07.2004
(11) 1 287 857	06.07.2004	(11) 1 306 076	07.07.2004	(11) 1 329 368	09.07.2004
(11) 1 288 104	07.07.2004	(11) 1 306 113	06.07.2004	(11) 1 329 653	12.07.2004
(11) 1 288 305	12.07.2004	(11) 1 306 302	12.07.2004	(11) 1 329 715	08.07.2004
(11) 1 288 392	09.07.2004	(11) 1 306 574	06.07.2004	(11) 1 329 731	06.07.2004
(11) 1 288 393	06.07.2004	(11) 1 308 344	06.07.2004	(11) 1 329 740	09.07.2004
(11) 1 288 435	08.07.2004	(11) 1 308 417	06.07.2004	(11) 1 329 743	08.07.2004
(11) 1 288 479	12.07.2004	(11) 1 308 497	12.07.2004	(11) 1 329 761	07.07.2004
(11) 1 288 557	09.07.2004	(11) 1 308 603	06.07.2004	(11) 1 329 843	07.07.2004
(11) 1 288 843	06.07.2004	(11) 1 308 736	07.07.2004	(11) 1 330 076	07.07.2004
(11) 1 288 875	08.07.2004	(11) 1 310 164	08.07.2004	(11) 1 331 028	09.07.2004
(11) 1 288 876	08.07.2004	(11) 1 310 302	06.07.2004	(11) 1 331 819	10.07.2004
(11) 1 288 961	07.07.2004	(11) 1 311 020	07.07.2004	(11) 1 332 883	12.07.2004
(11) 1 288 984	06.07.2004	(11) 1 312 304	09.07.2004	(11) 1 333 297	08.07.2004
(11) 1 291 176	07.07.2004	(11) 1 312 377	12.07.2004	(11) 1 333 398	07.07.2004
(11) 1 291 326	30.06.2004	(11) 1 312 446	09.07.2004	(11) 1 333 442	09.07.2004
(11) 1 291 473	06.07.2004	(11) 1 314 506	10.07.2004	(11) 1 333 589	09.07.2004
(11) 1 291 624	09.07.2004	(11) 1 314 689	07.07.2004	(11) 1 333 590	05.07.2004
(11) 1 291 713	07.07.2004	(11) 1 315 143	09.07.2004	(11) 1 333 606	05.07.2004
(11) 1 292 021	09.07.2004	(11) 1 315 162	12.07.2004	(11) 1 335 065	08.07.2004
(11) 1 293 152	06.07.2004	(11) 1 315 251	12.07.2004	(11) 1 335 550	05.07.2004
(11) 1 293 176	08.07.2004	(11) 1 316 716	07.07.2004	(11) 1 335 551	05.07.2004
(11) 1 293 400	10.07.2004	(11) 1 316 810	09.07.2004	(11) 1 335 571	03.05.2004
(11) 1 293 803	07.07.2004	(11) 1 318 272	09.07.2004	(11) 1 336 634	07.07.2004
(11) 1 293 835	07.07.2004	(11) 1 318 281	07.07.2004	(11) 1 336 758	07.07.2004
(11) 1 294 010	07.07.2004	(11) 1 318 479	07.07.2004	(11) 1 336 771	12.07.2004
(11) 1 295 990	06.07.2004	(11) 1 318 480	07.07.2004	(11) 1 338 903	07.07.2004
(11) 1 296 086	08.07.2004	(11) 1 319 585	02.07.2004	(11) 1 339 143	09.07.2004
(11) 1 296 103	07.07.2004	(11) 1 319 952	09.07.2004	(11) 1 339 173	05.07.2004
(11) 1 296 456	06.07.2004	(11) 1 321 200	12.07.2004	(11) 1 339 175	07.07.2004
(11) 1 297 954	09.07.2004	(11) 1 321 582	06.07.2004	(11) 1 339 217	12.07.2004
(11) 1 298 179	07.07.2004	(11) 1 321 610	08.07.2004	(11) 1 340 651	09.07.2004
(11) 1 298 335	06.07.2004	(11) 1 321 984	08.07.2004	(11) 1 340 659	08.07.2004
(11) 1 298 443	08.07.2004	(11) 1 322 035	06.07.2004	(11) 1 340 798	07.07.2004
(11) 1 298 481	07.07.2004	(11) 1 323 400	08.07.2004	(11) 1 340 997	12.07.2004
(11) 1 298 666	09.07.2004	(11) 1 323 858	12.07.2004	(11) 1 341 033	07.07.2004
(11) 1 300 068	08.07.2004	(11) 1 323 865	10.07.2004	(11) 1 342 407	08.07.2004
(11) 1 300 075	07.07.2004	(11) 1 323 889	07.07.2004	(11) 1 342 443	08.07.2004
(11) 1 300 510	07.07.2004	(11) 1 324 094	07.07.2004	(11) 1 342 922	07.07.2004
(11) 1 300 515	07.07.2004	(11) 1 324 255	06.07.2004	(11) 1 344 475	08.07.2004
(11) 1 300 728	06.07.2004	(11) 1 324 579	07.07.2004	(11) 1 344 566	06.07.2004
(11) 1 300 967	12.07.2004	(11) 1 325 512	07.04.2003	(11) 1 344 766	07.07.2004
(11) 1 300 995	07.07.2004	(11) 1 326 432	07.07.2004	(11) 1 344 848	07.07.2004
(11) 1 302 494	07.07.2004	(11) 1 326 469	07.07.2004	(11) 1 345 118	07.07.2004
(11) 1 302 694	09.07.2004	(11) 1 326 470	07.07.2004	(11) 1 345 146	07.07.2004
(11) 1 304 102	07.07.2004	(11) 1 327 401	09.07.2004	(11) 1 346 838	12.07.2004
(11) 1 304 245	10.07.2004	(11) 1 327 405	10.07.2004	(11) 1 347 078	12.07.2004
(11) 1 304 306	09.07.2004	(11) 1 327 667	07.07.2004	(11) 1 348 352	09.07.2004



(11) <b>1 348 357</b>	08.07.2004	(11) <b>1 369 978</b>	07.07.2004	(11) <b>1 378 335</b>	07.07.2004
(11) <b>1 348 422</b>	07.07.2004	(11) <b>1 371 308</b>	12.07.2004	(11) <b>1 378 357</b>	07.07.2004
(11) <b>1 348 545</b>	09.07.2004	(11) <b>1 371 571</b>	17.06.2004	(11) <b>1 378 359</b>	07.07.2004
(11) <b>1 348 650</b>	19.05.2004	(11) <b>1 371 621</b>	17.02.2004	(11) <b>1 378 360</b>	07.07.2004
(11) <b>1 348 760</b>	07.07.2004	(11) <b>1 371 846</b>	07.07.2004	(11) <b>1 378 361</b>	07.07.2004
(11) <b>1 349 036</b>	08.07.2004	(11) <b>1 371 968</b>	17.06.2004	(11) <b>1 378 367</b>	07.07.2004
(11) <b>1 349 128</b>	03.06.2004	(11) <b>1 372 192</b>	07.07.2004	(11) <b>1 378 368</b>	07.07.2004
(11) <b>1 350 842</b>	02.07.2004	(11) <b>1 372 305</b>	07.07.2004	(11) <b>1 378 371</b>	07.07.2004
(11) <b>1 351 162</b>	08.07.2004	(11) <b>1 372 331</b>	07.07.2004	(11) <b>1 378 376</b>	06.07.2004
(11) <b>1 351 369</b>	07.07.2004	(11) <b>1 374 722</b>	06.07.2004	(11) <b>1 378 378</b>	07.07.2004
(11) <b>1 351 483</b>	07.07.2004	(11) <b>1 374 907</b>	03.07.2004	(11) <b>1 378 398</b>	07.07.2004
(11) <b>1 352 636</b>	07.07.2004	(11) <b>1 375 075</b>	07.07.2004	(11) <b>1 378 405</b>	07.07.2004
(11) <b>1 352 646</b>	07.07.2004	(11) <b>1 375 133</b>	07.07.2004	(11) <b>1 378 412</b>	07.07.2004
(11) <b>1 352 750</b>	06.07.2004	(11) <b>1 375 506</b>	28.06.2004	(11) <b>1 378 413</b>	07.07.2004
(11) <b>1 353 226</b>	09.07.2004	(11) <b>1 375 629</b>	07.07.2004	(11) <b>1 378 414</b>	08.07.2004
(11) <b>1 353 238</b>	06.07.2004	(11) <b>1 375 708</b>	08.07.2004	(11) <b>1 378 425</b>	07.07.2004
(11) <b>1 355 051</b>	07.07.2004	(11) <b>1 375 740</b>	02.07.2004	(11) <b>1 378 432</b>	07.07.2004
(11) <b>1 355 221</b>	07.07.2004	(11) <b>1 375 742</b>	02.07.2004	(11) <b>1 378 500</b>	07.07.2004
(11) <b>1 355 354</b>	09.07.2004	(11) <b>1 375 743</b>	02.07.2004	(11) <b>1 378 506</b>	07.07.2004
(11) <b>1 355 497</b>	12.07.2004	(11) <b>1 375 746</b>	02.07.2004	(11) <b>1 378 512</b>	07.07.2004
(11) <b>1 357 087</b>	08.07.2004	(11) <b>1 375 982</b>	30.06.2004	(11) <b>1 378 521</b>	07.07.2004
(11) <b>1 359 343</b>	08.07.2004	(11) <b>1 376 106</b>	09.07.2004	(11) <b>1 378 526</b>	07.07.2004
(11) <b>1 359 365</b>	07.07.2004	(11) <b>1 376 124</b>	09.07.2004	(11) <b>1 378 527</b>	07.07.2004
(11) <b>1 359 552</b>	06.07.2004	(11) <b>1 376 260</b>	07.07.2004	(11) <b>1 378 529</b>	07.07.2004
(11) <b>1 359 675</b>	09.07.2004	(11) <b>1 376 366</b>	07.07.2004	(11) <b>1 378 530</b>	07.07.2004
(11) <b>1 361 142</b>	07.07.2004	(11) <b>1 376 432</b>	07.07.2004	(11) <b>1 378 551</b>	07.07.2004
(11) <b>1 361 273</b>	12.07.2004	(11) <b>1 376 441</b>	28.06.2004	(11) <b>1 378 588</b>	07.07.2004
(11) <b>1 361 310</b>	06.07.2004	(11) <b>1 376 637</b>	07.07.2004	(11) <b>1 378 595</b>	07.07.2004
(11) <b>1 361 486</b>	09.07.2004	(11) <b>1 376 795</b>	07.07.2004	(11) <b>1 378 606</b>	07.07.2004
(11) <b>1 361 761</b>	12.07.2004	(11) <b>1 376 923</b>	07.07.2004	(11) <b>1 378 647</b>	06.07.2004
(11) <b>1 362 561</b>	06.07.2004	(11) <b>1 376 932</b>	07.07.2004	(11) <b>1 378 648</b>	07.07.2004
(11) <b>1 362 562</b>	08.07.2004	(11) <b>1 376 977</b>	07.07.2004	(11) <b>1 378 656</b>	07.07.2004
(11) <b>1 363 384</b>	15.06.2004	(11) <b>1 377 086</b>	02.07.2004	(11) <b>1 378 665</b>	06.07.2004
(11) <b>1 363 438</b>	08.07.2004	(11) <b>1 377 919</b>	08.07.2004	(11) <b>1 378 673</b>	07.07.2004
(11) <b>1 364 601</b>	09.07.2004	(11) <b>1 378 156</b>	25.06.2004	(11) <b>1 378 703</b>	24.06.2004
(11) <b>1 364 602</b>	09.07.2004	(11) <b>1 378 160</b>	07.07.2004	(11) <b>1 378 704</b>	07.07.2004
(11) <b>1 364 605</b>	12.07.2004	(11) <b>1 378 220</b>	06.07.2004	(11) <b>1 378 714</b>	07.07.2004
(11) <b>1 364 726</b>	06.07.2004	(11) <b>1 378 226</b>	07.07.2004	(11) <b>1 378 717</b>	07.07.2004
(11) <b>1 364 911</b>	11.12.2003	(11) <b>1 378 227</b>	07.07.2004	(11) <b>1 378 723</b>	07.07.2004
(11) <b>1 365 257</b>	08.07.2004	(11) <b>1 378 230</b>	07.07.2004	(11) <b>1 378 731</b>	07.07.2004
(11) <b>1 366 971</b>	09.07.2004	(11) <b>1 378 234</b>	07.07.2004	(11) <b>1 378 765</b>	07.07.2004
(11) <b>1 367 643</b>	07.07.2004	(11) <b>1 378 242</b>	06.07.2004	(11) <b>1 378 766</b>	07.07.2004
(11) <b>1 367 775</b>	07.07.2004	(11) <b>1 378 249</b>	06.07.2004	(11) <b>1 378 767</b>	07.07.2004
(11) <b>1 369 087</b>	23.02.2004	(11) <b>1 378 259</b>	07.07.2004	(11) <b>1 378 771</b>	07.07.2004
(11) <b>1 369 148</b>	14.05.2004	(11) <b>1 378 282</b>	06.07.2004	(11) <b>1 378 790</b>	08.07.2004
(11) <b>1 369 233</b>	06.07.2004	(11) <b>1 378 313</b>	07.07.2004	(11) <b>1 378 791</b>	07.07.2004
(11) <b>1 369 332</b>	07.07.2004	(11) <b>1 378 316</b>	30.06.2004	(11) <b>1 378 794</b>	07.07.2004
(11) <b>1 369 427</b>	07.07.2004	(11) <b>1 378 323</b>	07.07.2004	(11) <b>1 378 803</b>	12.07.2004

(11) <b>1 378 808</b>	07.07.2004	(11) <b>1 380 914</b>	09.07.2004	(11) <b>1 384 787</b>	12.07.2004
(11) <b>1 378 853</b>	07.07.2004	(11) <b>1 380 960</b>	09.07.2004	(11) <b>1 384 799</b>	09.07.2004
(11) <b>1 378 863</b>	07.07.2004	(11) <b>1 381 005</b>	06.07.2004	(11) <b>1 384 804</b>	06.07.2004
(11) <b>1 378 865</b>	07.07.2004	(11) <b>1 381 008</b>	12.07.2004	(11) <b>1 384 903</b>	06.07.2004
(11) <b>1 378 867</b>	06.07.2004	(11) <b>1 381 064</b>	09.07.2004	(11) <b>1 384 976</b>	08.07.2004
(11) <b>1 378 871</b>	07.07.2004	(11) <b>1 381 188</b>	09.07.2004	(11) <b>1 384 990</b>	08.07.2004
(11) <b>1 378 883</b>	06.07.2004	(11) <b>1 381 210</b>	09.07.2004	(11) <b>1 385 041</b>	06.07.2004
(11) <b>1 378 900</b>	12.07.2004	(11) <b>1 381 231</b>	12.07.2004	(11) <b>1 385 229</b>	12.07.2004
(11) <b>1 378 950</b>	07.07.2004	(11) <b>1 381 259</b>	07.07.2004	(11) <b>1 386 249</b>	03.05.2004
(11) <b>1 378 975</b>	06.07.2004	(11) <b>1 382 250</b>	08.07.2004	(11) <b>1 386 630</b>	08.07.2004
(11) <b>1 378 989</b>	07.07.2004	(11) <b>1 382 331</b>	12.07.2004	(11) <b>1 386 635</b>	08.07.2004
(11) <b>1 378 991</b>	07.07.2004	(11) <b>1 382 370</b>	06.07.2004	(11) <b>1 386 638</b>	06.07.2004
(11) <b>1 379 013</b>	07.07.2004	(11) <b>1 382 373</b>	12.07.2004	(11) <b>1 386 657</b>	10.07.2004
(11) <b>1 379 020</b>	07.07.2004	(11) <b>1 382 385</b>	12.07.2004	(11) <b>1 386 664</b>	12.07.2004
(11) <b>1 379 032</b>	07.07.2004	(11) <b>1 382 406</b>	09.07.2004	(11) <b>1 386 672</b>	08.07.2004
(11) <b>1 379 036</b>	06.07.2004	(11) <b>1 382 410</b>	07.07.2004	(11) <b>1 386 690</b>	10.07.2004
(11) <b>1 379 040</b>	07.07.2004	(11) <b>1 382 458</b>	06.07.2004	(11) <b>1 386 728</b>	07.07.2004
(11) <b>1 379 047</b>	07.07.2004	(11) <b>1 382 477</b>	09.07.2004	(11) <b>1 386 729</b>	07.07.2004
(11) <b>1 379 067</b>	06.07.2004	(11) <b>1 382 481</b>	08.07.2004	(11) <b>1 386 745</b>	12.07.2004
(11) <b>1 379 069</b>	07.07.2004	(11) <b>1 382 490</b>	06.07.2004	(11) <b>1 386 749</b>	12.07.2004
(11) <b>1 379 088</b>	09.07.2004	(11) <b>1 382 589</b>	08.07.2004	(11) <b>1 386 750</b>	10.07.2004
(11) <b>1 379 093</b>	07.07.2004	(11) <b>1 382 613</b>	09.07.2004	(11) <b>1 386 801</b>	12.07.2004
(11) <b>1 379 094</b>	07.07.2004	(11) <b>1 382 681</b>	12.07.2004	(11) <b>1 386 802</b>	12.07.2004
(11) <b>1 379 100</b>	07.07.2004	(11) <b>1 382 683</b>	09.07.2004	(11) <b>1 386 828</b>	10.07.2004
(11) <b>1 379 117</b>	07.07.2004	(11) <b>1 382 755</b>	20.07.2004	(11) <b>1 386 843</b>	06.07.2004
(11) <b>1 380 232</b>	12.07.2004	(11) <b>1 382 757</b>	06.07.2004	(11) <b>1 386 846</b>	06.07.2004
(11) <b>1 380 248</b>	07.07.2004	(11) <b>1 382 761</b>	08.07.2004	(11) <b>1 386 877</b>	12.07.2004
(11) <b>1 380 253</b>	09.07.2004	(11) <b>1 382 787</b>	06.07.2004	(11) <b>1 386 879</b>	06.07.2004
(11) <b>1 380 268</b>	08.07.2004	(11) <b>1 382 931</b>	07.07.2004	(11) <b>1 386 895</b>	12.07.2004
(11) <b>1 380 277</b>	12.07.2004	(11) <b>1 382 945</b>	08.07.2004	(11) <b>1 387 088</b>	06.07.2004
(11) <b>1 380 312</b>	07.07.2004	(11) <b>1 383 080</b>	06.07.2004	(11) <b>1 387 093</b>	09.07.2004
(11) <b>1 380 331</b>	01.07.2004	(11) <b>1 383 335</b>	09.07.2004	(11) <b>1 387 094</b>	09.07.2004
(11) <b>1 380 357</b>	09.07.2004	(11) <b>1 384 401</b>	08.07.2004	(11) <b>1 387 111</b>	09.07.2004
(11) <b>1 380 361</b>	08.07.2004	(11) <b>1 384 405</b>	06.07.2004	(11) <b>1 387 136</b>	08.07.2004
(11) <b>1 380 362</b>	08.07.2004	(11) <b>1 384 406</b>	08.07.2004	(11) <b>1 387 155</b>	06.07.2004
(11) <b>1 380 363</b>	08.07.2004	(11) <b>1 384 426</b>	10.07.2004	(11) <b>1 387 213</b>	07.07.2004
(11) <b>1 380 366</b>	08.07.2004	(11) <b>1 384 427</b>	10.07.2004	(11) <b>1 387 329</b>	06.07.2004
(11) <b>1 380 443</b>	09.07.2004	(11) <b>1 384 432</b>	09.07.2004	(11) <b>1 387 350</b>	08.07.2004
(11) <b>1 380 495</b>	12.07.2004	(11) <b>1 384 457</b>	08.07.2004	(11) <b>1 387 452</b>	07.07.2004
(11) <b>1 380 521</b>	07.07.2004	(11) <b>1 384 489</b>	06.07.2004	(11) <b>1 387 489</b>	10.07.2004
(11) <b>1 380 599</b>	08.07.2004	(11) <b>1 384 512</b>	09.07.2004	(11) <b>1 387 498</b>	08.07.2004
(11) <b>1 380 600</b>	08.07.2004	(11) <b>1 384 533</b>	30.06.2004	(11) <b>1 387 499</b>	08.07.2004
(11) <b>1 380 609</b>	06.07.2004	(11) <b>1 384 554</b>	06.07.2004	(11) <b>1 387 500</b>	08.07.2004
(11) <b>1 380 630</b>	12.07.2004	(11) <b>1 384 607</b>	08.07.2004	(11) <b>1 387 561</b>	06.07.2004
(11) <b>1 380 636</b>	07.07.2004	(11) <b>1 384 620</b>	08.07.2004	(11) <b>1 387 608</b>	06.07.2004
(11) <b>1 380 665</b>	08.07.2004	(11) <b>1 384 642</b>	12.07.2004	(11) <b>1 388 278</b>	08.07.2004
(11) <b>1 380 712</b>	06.07.2004	(11) <b>1 384 655</b>	08.07.2004	(11) <b>1 388 279</b>	08.07.2004
(11) <b>1 380 878</b>	09.07.2004	(11) <b>1 384 721</b>	09.07.2004	(11) <b>1 388 294</b>	07.07.2004

(11) <b>1 388 323</b>	06.07.2004	(11) <b>1 396 910</b>	07.07.2004	(11) <b>1 406 075</b>	12.07.2004
(11) <b>1 388 347</b>	12.07.2004	(11) <b>1 398 184</b>	12.07.2004	(11) <b>1 406 084</b>	08.07.2004
(11) <b>1 388 380</b>	12.07.2004	(11) <b>1 398 202</b>	08.07.2004	(11) <b>1 406 089</b>	08.07.2004
(11) <b>1 388 543</b>	08.07.2004	(11) <b>1 398 253</b>	10.07.2004	(11) <b>1 406 362</b>	29.06.2004
(11) <b>1 388 552</b>	07.07.2004	(11) <b>1 398 273</b>	08.07.2004	(11) <b>1 407 345</b>	10.07.2004
(11) <b>1 388 560</b>	07.07.2004	(11) <b>1 398 778</b>	07.07.2004	(11) <b>1 407 888</b>	07.07.2004
(11) <b>1 388 563</b>	07.07.2004	(11) <b>1 398 945</b>	07.07.2004	(11) <b>1 408 260</b>	09.07.2004
(11) <b>1 388 609</b>	07.07.2004	(11) <b>1 399 057</b>	18.06.2004	(11) <b>1 408 499</b>	09.07.2004
(11) <b>1 388 663</b>	12.07.2004	(11) <b>1 399 351</b>	30.06.2004	(11) <b>1 410 823</b>	08.07.2004
(11) <b>1 388 676</b>	12.07.2004	(11) <b>1 399 555</b>	08.07.2004	(11) <b>1 410 846</b>	09.07.2004
(11) <b>1 388 753</b>	07.07.2004	(11) <b>1 399 587</b>	08.07.2004	(11) <b>1 411 045</b>	08.07.2004
(11) <b>1 388 929</b>	06.07.2004	(11) <b>1 400 022</b>	08.07.2004	(11) <b>1 411 185</b>	09.07.2004
(11) <b>1 389 483</b>	12.07.2004	(11) <b>1 400 053</b>	11.09.2003	(11) <b>1 411 186</b>	08.07.2004
(11) <b>1 389 507</b>	07.07.2004	(11) <b>1 400 194</b>	07.07.2004	(11) <b>1 411 284</b>	08.07.2004
(11) <b>1 389 535</b>	09.07.2004	(11) <b>1 400 195</b>	07.07.2004	(11) <b>1 411 330</b>	09.07.2004
(11) <b>1 389 572</b>	10.07.2004	(11) <b>1 400 229</b>	09.07.2004	(11) <b>1 411 331</b>	09.07.2004
(11) <b>1 389 584</b>	07.07.2004	(11) <b>1 400 291</b>	06.07.2004	(11) <b>1 411 698</b>	09.07.2004
(11) <b>1 389 588</b>	06.07.2004	(11) <b>1 400 437</b>	07.07.2004	(11) <b>1 412 486</b>	08.07.2004
(11) <b>1 389 642</b>	06.07.2004	(11) <b>1 400 580</b>	09.07.2004	(11) <b>1 413 204</b>	02.07.2004
(11) <b>1 389 743</b>	07.07.2004	(11) <b>1 400 653</b>	07.07.2004	(11) <b>1 413 408</b>	05.07.2004
(11) <b>1 389 744</b>	07.07.2004	(11) <b>1 400 669</b>	08.07.2004	(11) <b>1 413 430</b>	09.07.2004
(11) <b>1 389 834</b>	06.07.2004	(11) <b>1 400 923</b>	12.07.2004	(11) <b>1 413 604</b>	08.07.2004
(11) <b>1 391 231</b>	09.07.2004	(11) <b>1 401 158</b>	06.07.2004	(11) <b>1 413 773</b>	07.07.2004
(11) <b>1 391 252</b>	07.07.2004	(11) <b>1 401 193</b>	12.07.2004	(11) <b>1 413 930</b>	06.07.2004
(11) <b>1 391 473</b>	07.07.2004	(11) <b>1 402 322</b>	08.07.2004	(11) <b>1 415 347</b>	08.07.2004
(11) <b>1 391 572</b>	08.07.2004	(11) <b>1 402 430</b>	08.07.2004	(11) <b>1 415 632</b>	09.07.2004
(11) <b>1 391 618</b>	07.07.2004	(11) <b>1 402 569</b>	08.07.2004	(11) <b>1 415 724</b>	07.07.2004
(11) <b>1 391 692</b>	06.07.2004	(11) <b>1 402 775</b>	07.07.2004	(11) <b>1 415 735</b>	08.07.2004
(11) <b>1 391 781</b>	07.07.2004	(11) <b>1 402 818</b>	09.07.2004	(11) <b>1 415 864</b>	08.07.2004
(11) <b>1 391 882</b>	09.07.2004	(11) <b>1 402 845</b>	08.07.2004	(11) <b>1 415 879</b>	09.07.2004
(11) <b>1 392 003</b>	12.07.2004	(11) <b>1 402 915</b>	07.07.2004	(11) <b>1 415 999</b>	06.07.2004
(11) <b>1 393 399</b>	23.09.2003	(11) <b>1 403 159</b>	09.07.2004	(11) <b>1 416 075</b>	09.07.2004
(11) <b>1 393 791</b>	07.07.2004	(11) <b>1 403 170</b>	07.07.2004	(11) <b>1 416 167</b>	08.07.2004
(11) <b>1 393 814</b>	07.07.2004	(11) <b>1 403 185</b>	12.07.2004	(11) <b>1 416 244</b>	07.07.2004
(11) <b>1 393 818</b>	07.07.2004	(11) <b>1 403 229</b>	09.07.2004	(11) <b>1 416 349</b>	08.07.2004
(11) <b>1 394 117</b>	08.07.2004	(11) <b>1 403 320</b>	09.07.2004	(11) <b>1 416 611</b>	09.07.2004
(11) <b>1 394 220</b>	12.07.2004	(11) <b>1 403 443</b>	12.07.2004	(11) <b>1 417 494</b>	08.07.2004
(11) <b>1 394 332</b>	06.07.2004	(11) <b>1 403 573</b>	09.07.2004	(11) <b>1 417 892</b>	08.07.2004
(11) <b>1 394 421</b>	06.07.2004	(11) <b>1 403 781</b>	08.07.2004	(11) <b>1 417 995</b>	09.07.2004
(11) <b>1 394 499</b>	07.07.2004	(11) <b>1 404 074</b>	07.07.2004	(11) <b>1 418 454</b>	12.07.2004
(11) <b>1 394 541</b>	12.07.2004	(11) <b>1 404 118</b>	09.07.2004	(11) <b>1 419 817</b>	09.07.2004
(11) <b>1 394 922</b>	09.07.2004	(11) <b>1 404 288</b>	08.07.2004	(11) <b>1 419 925</b>	09.07.2004
(11) <b>1 394 948</b>	08.07.2004	(11) <b>1 404 504</b>	08.07.2004	(11) <b>1 420 051</b>	09.07.2004
(11) <b>1 396 329</b>	09.07.2004	(11) <b>1 404 827</b>	08.07.2004	(11) <b>1 420 157</b>	06.07.2004
(11) <b>1 396 429</b>	09.07.2004	(11) <b>1 405 082</b>	08.07.2004	(11) <b>1 420 261</b>	06.07.2004
(11) <b>1 396 515</b>	12.07.2004	(11) <b>1 405 664</b>	09.07.2004	(11) <b>1 420 393</b>	12.07.2004
(11) <b>1 396 648</b>	09.07.2004	(11) <b>1 405 683</b>	06.07.2004	(11) <b>1 420 520</b>	09.07.2004
(11) <b>1 396 655</b>	06.07.2004	(11) <b>1 406 029</b>	09.07.2004	(11) <b>1 420 555</b>	09.07.2004

(11) 1 420 603	06.07.2004	(11) 1 429 000	06.07.2004	(11) 1 439 052	06.07.2004
(11) 1 420 771	08.07.2004	(11) 1 429 099	09.07.2004	(11) 1 439 061	06.07.2004
(11) 1 421 921	12.07.2004	(11) 1 429 121	08.07.2004	(11) 1 439 731	07.07.2004
(11) 1 422 040	07.07.2004	(11) 1 429 152	06.07.2004	(11) 1 441 019	07.07.2004
(11) 1 422 074	06.07.2004	(11) 1 429 215	06.07.2004	(11) 1 441 115	09.07.2004
(11) 1 422 146	12.07.2004	(11) 1 429 241	06.07.2004	(11) 1 441 626	21.04.2004
(11) 1 422 166	09.07.2004	(11) 1 429 324	06.07.2004	(11) 1 442 157	08.07.2004
(11) 1 422 199	09.07.2004	(11) 1 429 354	06.07.2004	(11) 1 442 158	08.07.2004
(11) 1 422 322	12.07.2004	(11) 1 429 928	15.03.2004	(11) 1 442 721	09.07.2004
(11) 1 422 326	08.07.2004	(11) 1 430 165	08.07.2004	(11) 1 442 722	09.07.2004
(11) 1 422 463	12.07.2004	(11) 1 430 748	01.04.2004	(11) 1 442 932	09.07.2004
(11) 1 423 036	08.07.2004	(11) 1 430 962	09.07.2004	(11) 1 442 933	09.07.2004
(11) 1 423 450	04.03.2004	(11) 1 430 994	09.07.2004	(11) 1 443 239	12.07.2004
(11) 1 424 014	10.07.2004	(11) 1 431 020	08.07.2004	(11) 1 443 255	10.07.2004
(11) 1 424 286	08.07.2004	(11) 1 431 126	08.07.2004	(11) 1 443 451	08.07.2004
(11) 1 424 416	09.07.2004	(11) 1 431 536	10.07.2004	(11) 1 443 617	10.07.2004
(11) 1 424 659	08.07.2004	(11) 1 431 565	08.07.2004	(11) 1 444 192	05.04.2004
(11) 1 424 868	06.07.2004	(11) 1 431 704	12.07.2004	(11) 1 445 008	08.07.2004
(11) 1 425 438	04.02.2004	(11) 1 431 744	07.07.2004	(11) 1 447 229	12.07.2004
(11) 1 425 984	09.07.2004	(11) 1 431 883	06.07.2004	(11) 1 448 809	08.07.2004
(11) 1 425 995	12.07.2004	(11) 1 431 888	06.07.2004	(11) 1 449 338	21.06.2004
(11) 1 426 074	06.07.2004	(11) 1 431 895	08.07.2004	(11) 1 449 385	08.07.2004
(11) 1 426 094	08.07.2004	(11) 1 432 065	06.07.2004	(11) 1 450 483	06.07.2004
(11) 1 426 191	12.07.2004	(11) 1 432 902	08.07.2004	(11) 1 450 764	08.07.2004
(11) 1 426 208	10.07.2004	(11) 1 433 377	07.07.2004	(11) 1 451 954	07.06.2004
(11) 1 426 270	08.07.2004	(11) 1 433 731	10.07.2004	(11) 1 452 444	11.06.2004
(11) 1 426 271	09.07.2004	(11) 1 434 308	09.07.2004	(11) 1 453 138	08.07.2004
(11) 1 426 343	09.07.2004	(11) 1 434 423	12.07.2004	(11) 1 453 186	07.07.2004
(11) 1 426 463	08.07.2004	(11) 1 435 198	12.07.2004	(11) 1 453 333	08.07.2004
(11) 1 426 472	12.07.2004	(11) 1 435 199	12.07.2004	(11) 1 453 372	26.06.2004
(11) 1 426 534	09.07.2004	(11) 1 435 943	08.07.2004	(11) 1 453 373	24.06.2004
(11) 1 426 564	06.07.2004	(11) 1 436 588	01.07.2004	(11) 1 453 374	08.06.2004
(11) 1 426 637	06.07.2004	(11) 1 436 647	08.07.2004	(11) 1 453 375	11.05.2004
(11) 1 426 649	09.07.2004	(11) 1 436 703	08.07.2004	(11) 1 453 376	11.06.2004
(11) 1 427 006	07.07.2004	(11) 1 437 012	08.07.2004	(11) 1 453 377	05.07.2004
(11) 1 427 048	07.07.2004	(11) 1 437 322	08.07.2004	(11) 1 453 378	23.06.2004
(11) 1 427 056	12.07.2004	(11) 1 437 399	10.07.2004	(11) 1 453 379	22.06.2004
(11) 1 427 130	06.07.2004	(11) 1 437 548	09.07.2004	(11) 1 453 380	24.04.2004
(11) 1 427 233	09.07.2004	(11) 1 437 631	06.07.2004	(11) 1 453 381	05.07.2004
(11) 1 427 234	09.07.2004	(11) 1 437 670	06.07.2004	(11) 1 453 382	02.06.2004
(11) 1 427 875	02.02.2004	(11) 1 437 920	09.07.2004	(11) 1 453 383	07.06.2004
(11) 1 428 107	08.07.2004	(11) 1 438 199	08.07.2004	(11) 1 453 384	02.07.2004
(11) 1 428 441	09.07.2004	(11) 1 438 892	07.07.2004	(11) 1 453 385	14.05.2004
(11) 1 428 444	06.07.2004	(11) 1 438 895	06.07.2004	(11) 1 453 386	11.06.2004
(11) 1 428 445	06.07.2004	(11) 1 438 902	12.07.2004	(11) 1 453 387	10.06.2004
(11) 1 428 447	06.07.2004	(11) 1 438 926	08.07.2004	(11) 1 453 388	05.07.2004
(11) 1 428 587	09.07.2004	(11) 1 439 012	30.06.2004	(11) 1 453 389	07.06.2004
(11) 1 428 683	12.07.2004	(11) 1 439 051	06.07.2004	(11) 1 453 390	03.06.2004

(11) <b>1 453 391</b>	06.05.2004	(11) <b>1 453 439</b>	03.06.2004	(11) <b>1 453 490</b>	11.06.2004
(11) <b>1 453 392</b>	12.01.2004	(11) <b>1 453 440</b>	24.06.2004	(11) <b>1 453 491</b>	30.04.2004
(11) <b>1 453 393</b>	04.06.2004	(11) <b>1 453 441</b>	05.06.2004	(11) <b>1 453 492</b>	23.06.2004
(11) <b>1 453 394</b>	03.05.2004	(11) <b>1 453 442</b>	08.06.2004	(11) <b>1 453 494</b>	18.05.2004
(11) <b>1 453 395</b>	19.05.2004	(11) <b>1 453 443</b>	14.05.2004	(11) <b>1 453 496</b>	28.05.2004
(11) <b>1 453 396</b>	09.06.2004	(11) <b>1 453 444</b>	03.05.2004	(11) <b>1 453 497</b>	23.06.2004
(11) <b>1 453 397</b>	02.07.2004	(11) <b>1 453 445</b>	10.05.2004	(11) <b>1 453 498</b>	24.06.2004
(11) <b>1 453 398</b>	04.06.2004	(11) <b>1 453 446</b>	23.02.2004	(11) <b>1 453 499</b>	05.07.2004
(11) <b>1 453 399</b>	19.05.2004	(11) <b>1 453 447</b>	17.03.2004	(11) <b>1 453 500</b>	07.05.2004
(11) <b>1 453 400</b>	01.06.2004	(11) <b>1 453 448</b>	04.06.2004	(11) <b>1 453 501</b>	30.06.2004
(11) <b>1 453 401</b>	08.06.2004	(11) <b>1 453 449</b>	04.06.2004	(11) <b>1 453 502</b>	09.06.2004
(11) <b>1 453 402</b>	26.11.2003	(11) <b>1 453 450</b>	25.05.2004	(11) <b>1 453 503</b>	05.07.2004
(11) <b>1 453 403</b>	26.04.2004	(11) <b>1 453 451</b>	13.05.2004	(11) <b>1 453 504</b>	15.06.2004
(11) <b>1 453 404</b>	28.06.2004	(11) <b>1 453 452</b>	11.06.2004	(11) <b>1 453 505</b>	02.06.2004
(11) <b>1 453 405</b>	12.05.2004	(11) <b>1 453 453</b>	26.05.2004	(11) <b>1 453 506</b>	14.06.2004
(11) <b>1 453 406</b>	21.05.2004	(11) <b>1 453 454</b>	24.06.2004	(11) <b>1 453 507</b>	14.06.2004
(11) <b>1 453 407</b>	05.07.2004	(11) <b>1 453 455</b>	21.05.2004	(11) <b>1 453 508</b>	05.07.2004
(11) <b>1 453 408</b>	04.06.2004	(11) <b>1 453 456</b>	19.04.2004	(11) <b>1 453 509</b>	04.06.2004
(11) <b>1 453 409</b>	05.07.2004	(11) <b>1 453 457</b>	26.05.2004	(11) <b>1 453 510</b>	28.05.2004
(11) <b>1 453 410</b>	05.07.2004	(11) <b>1 453 458</b>	26.05.2004	(11) <b>1 453 511</b>	30.06.2004
(11) <b>1 453 411</b>	17.05.2004	(11) <b>1 453 459</b>	08.06.2004	(11) <b>1 453 512</b>	05.07.2004
(11) <b>1 453 412</b>	30.06.2004	(11) <b>1 453 460</b>	05.05.2004	(11) <b>1 453 513</b>	16.06.2004
(11) <b>1 453 413</b>	25.05.2004	(11) <b>1 453 461</b>	25.06.2004	(11) <b>1 453 514</b>	30.06.2004
(11) <b>1 453 414</b>	17.05.2004	(11) <b>1 453 462</b>	22.06.2004	(11) <b>1 453 515</b>	08.06.2004
(11) <b>1 453 415</b>	03.07.2004	(11) <b>1 453 463</b>	05.07.2004	(11) <b>1 453 516</b>	17.05.2004
(11) <b>1 453 416</b>	14.06.2004	(11) <b>1 453 464</b>	08.06.2004	(11) <b>1 453 518</b>	03.05.2004
(11) <b>1 453 417</b>	03.06.2004	(11) <b>1 453 465</b>	15.01.2004	(11) <b>1 453 519</b>	08.06.2004
(11) <b>1 453 418</b>	03.07.2004	(11) <b>1 453 466</b>	05.05.2004	(11) <b>1 453 520</b>	14.05.2004
(11) <b>1 453 419</b>	10.05.2004	(11) <b>1 453 467</b>	30.04.2004	(11) <b>1 453 521</b>	05.07.2004
(11) <b>1 453 420</b>	18.06.2004	(11) <b>1 453 468</b>	08.06.2004	(11) <b>1 453 522</b>	17.06.2004
(11) <b>1 453 421</b>	14.06.2004	(11) <b>1 453 469</b>	24.05.2004	(11) <b>1 453 523</b>	22.05.2004
(11) <b>1 453 422</b>	09.06.2004	(11) <b>1 453 470</b>	14.06.2004	(11) <b>1 453 524</b>	02.07.2004
(11) <b>1 453 423</b>	30.06.2004	(11) <b>1 453 471</b>	07.06.2004	(11) <b>1 453 525</b>	08.06.2004
(11) <b>1 453 424</b>	25.05.2004	(11) <b>1 453 472</b>	04.03.2004	(11) <b>1 453 526</b>	06.05.2004
(11) <b>1 453 425</b>	02.07.2004	(11) <b>1 453 473</b>	02.06.2004	(11) <b>1 453 527</b>	01.07.2004
(11) <b>1 453 426</b>	23.06.2004	(11) <b>1 453 474</b>	19.04.2004	(11) <b>1 453 528</b>	15.06.2004
(11) <b>1 453 427</b>	23.06.2004	(11) <b>1 453 475</b>	11.06.2004	(11) <b>1 453 529</b>	16.04.2004
(11) <b>1 453 428</b>	01.06.2004	(11) <b>1 453 479</b>	11.06.2004	(11) <b>1 453 530</b>	09.06.2004
(11) <b>1 453 429</b>	02.06.2004	(11) <b>1 453 480</b>	23.06.2004	(11) <b>1 453 531</b>	16.06.2004
(11) <b>1 453 430</b>	09.06.2004	(11) <b>1 453 481</b>	08.06.2004	(11) <b>1 453 532</b>	29.03.2004
(11) <b>1 453 431</b>	08.06.2004	(11) <b>1 453 482</b>	21.05.2004	(11) <b>1 453 533</b>	07.06.2004
(11) <b>1 453 432</b>	02.07.2004	(11) <b>1 453 483</b>	11.06.2004	(11) <b>1 453 534</b>	01.07.2004
(11) <b>1 453 433</b>	25.06.2004	(11) <b>1 453 484</b>	11.06.2004	(11) <b>1 453 535</b>	27.05.2004
(11) <b>1 453 434</b>	26.02.2004	(11) <b>1 453 485</b>	14.05.2004	(11) <b>1 453 536</b>	07.06.2004
(11) <b>1 453 435</b>	03.06.2004	(11) <b>1 453 486</b>	04.05.2004	(11) <b>1 453 537</b>	07.06.2004
(11) <b>1 453 436</b>	19.05.2004	(11) <b>1 453 487</b>	21.05.2004	(11) <b>1 453 538</b>	03.06.2004
(11) <b>1 453 437</b>	07.04.2004	(11) <b>1 453 488</b>	10.06.2004	(11) <b>1 453 539</b>	05.07.2004
(11) <b>1 453 438</b>	28.04.2004	(11) <b>1 453 489</b>	09.06.2004	(11) <b>1 453 540</b>	04.06.2004

(11) <b>1 453 541</b>	05.07.2004	(11) <b>1 453 590</b>	16.03.2004	(11) <b>1 453 640</b>	30.06.2004
(11) <b>1 453 542</b>	08.06.2004	(11) <b>1 453 591</b>	01.07.2004	(11) <b>1 453 641</b>	05.07.2004
(11) <b>1 453 543</b>	14.06.2004	(11) <b>1 453 592</b>	03.06.2004	(11) <b>1 453 642</b>	09.06.2004
(11) <b>1 453 544</b>	13.11.2003	(11) <b>1 453 593</b>	03.07.2004	(11) <b>1 453 643</b>	18.05.2004
(11) <b>1 453 545</b>	26.05.2004	(11) <b>1 453 594</b>	25.05.2004	(11) <b>1 453 644</b>	24.06.2004
(11) <b>1 453 546</b>	05.07.2004	(11) <b>1 453 595</b>	05.06.2004	(11) <b>1 453 645</b>	02.06.2004
(11) <b>1 453 547</b>	05.07.2004	(11) <b>1 453 596</b>	25.05.2004	(11) <b>1 453 646</b>	21.05.2004
(11) <b>1 453 548</b>	05.05.2004	(11) <b>1 453 597</b>	27.05.2004	(11) <b>1 453 647</b>	10.06.2004
(11) <b>1 453 549</b>	08.06.2004	(11) <b>1 453 598</b>	26.05.2004	(11) <b>1 453 649</b>	09.06.2004
(11) <b>1 453 550</b>	28.05.2004	(11) <b>1 453 599</b>	08.03.2004	(11) <b>1 453 650</b>	01.07.2004
(11) <b>1 453 551</b>	04.06.2004	(11) <b>1 453 600</b>	01.06.2004	(11) <b>1 453 651</b>	19.01.2004
(11) <b>1 453 552</b>	04.06.2004	(11) <b>1 453 601</b>	01.07.2004	(11) <b>1 453 652</b>	16.06.2004
(11) <b>1 453 553</b>	28.05.2004	(11) <b>1 453 602</b>	11.12.2003	(11) <b>1 453 653</b>	26.01.2004
(11) <b>1 453 554</b>	16.06.2004	(11) <b>1 453 603</b>	08.06.2004	(11) <b>1 453 654</b>	11.06.2004
(11) <b>1 453 555</b>	25.06.2004	(11) <b>1 453 604</b>	09.06.2004	(11) <b>1 453 655</b>	05.07.2004
(11) <b>1 453 556</b>	02.07.2004	(11) <b>1 453 605</b>	01.03.2004	(11) <b>1 453 656</b>	29.06.2004
(11) <b>1 453 557</b>	26.05.2004	(11) <b>1 453 606</b>	12.11.2003	(11) <b>1 453 657</b>	05.06.2004
(11) <b>1 453 558</b>	11.06.2004	(11) <b>1 453 607</b>	25.05.2004	(11) <b>1 453 658</b>	10.05.2004
(11) <b>1 453 559</b>	03.06.2004	(11) <b>1 453 608</b>	28.04.2004	(11) <b>1 453 659</b>	02.06.2004
(11) <b>1 453 560</b>	19.04.2004	(11) <b>1 453 609</b>	21.05.2004	(11) <b>1 453 660</b>	08.06.2004
(11) <b>1 453 561</b>	11.06.2004	(11) <b>1 453 611</b>	17.06.2004	(11) <b>1 453 661</b>	28.06.2004
(11) <b>1 453 562</b>	04.06.2004	(11) <b>1 453 612</b>	30.04.2004	(11) <b>1 453 662</b>	26.05.2004
(11) <b>1 453 563</b>	08.06.2004	(11) <b>1 453 613</b>	10.06.2004	(11) <b>1 453 663</b>	29.05.2004
(11) <b>1 453 564</b>	07.06.2004	(11) <b>1 453 614</b>	28.06.2004	(11) <b>1 453 664</b>	18.06.2004
(11) <b>1 453 565</b>	30.06.2004	(11) <b>1 453 615</b>	19.06.2004	(11) <b>1 453 665</b>	11.03.2004
(11) <b>1 453 566</b>	04.06.2004	(11) <b>1 453 617</b>	09.06.2004	(11) <b>1 453 666</b>	06.11.2003
(11) <b>1 453 567</b>	11.06.2004	(11) <b>1 453 618</b>	21.05.2004	(11) <b>1 453 667</b>	15.04.2004
(11) <b>1 453 568</b>	30.06.2004	(11) <b>1 453 619</b>	03.06.2004	(11) <b>1 453 668</b>	09.06.2004
(11) <b>1 453 569</b>	14.06.2004	(11) <b>1 453 620</b>	10.04.2004	(11) <b>1 453 669</b>	05.05.2004
(11) <b>1 453 570</b>	11.06.2004	(11) <b>1 453 621</b>	17.05.2004	(11) <b>1 453 671</b>	05.11.2003
(11) <b>1 453 571</b>	16.06.2004	(11) <b>1 453 622</b>	08.06.2004	(11) <b>1 453 672</b>	19.05.2004
(11) <b>1 453 572</b>	16.06.2004	(11) <b>1 453 623</b>	07.06.2004	(11) <b>1 453 673</b>	05.07.2004
(11) <b>1 453 573</b>	03.06.2004	(11) <b>1 453 624</b>	23.04.2004	(11) <b>1 453 674</b>	03.06.2004
(11) <b>1 453 574</b>	28.05.2004	(11) <b>1 453 625</b>	08.06.2004	(11) <b>1 453 675</b>	25.06.2004
(11) <b>1 453 575</b>	02.07.2004	(11) <b>1 453 626</b>	04.06.2004	(11) <b>1 453 676</b>	25.06.2004
(11) <b>1 453 576</b>	05.06.2004	(11) <b>1 453 627</b>	30.06.2004	(11) <b>1 453 677</b>	08.04.2004
(11) <b>1 453 577</b>	01.07.2004	(11) <b>1 453 628</b>	10.05.2004	(11) <b>1 453 678</b>	27.04.2004
(11) <b>1 453 578</b>	26.04.2004	(11) <b>1 453 629</b>	19.02.2004	(11) <b>1 453 679</b>	05.07.2004
(11) <b>1 453 579</b>	07.05.2004	(11) <b>1 453 630</b>	05.07.2004	(11) <b>1 453 680</b>	09.02.2004
(11) <b>1 453 580</b>	02.06.2003	(11) <b>1 453 631</b>	30.06.2004	(11) <b>1 453 681</b>	27.05.2004
(11) <b>1 453 581</b>	14.06.2004	(11) <b>1 453 632</b>	22.04.2004	(11) <b>1 453 682</b>	30.06.2004
(11) <b>1 453 582</b>	05.07.2004	(11) <b>1 453 633</b>	04.06.2004	(11) <b>1 453 683</b>	01.07.2004
(11) <b>1 453 583</b>	30.06.2004	(11) <b>1 453 634</b>	14.05.2004	(11) <b>1 453 684</b>	29.04.2004
(11) <b>1 453 584</b>	05.06.2004	(11) <b>1 453 635</b>	15.03.2004	(11) <b>1 453 685</b>	22.05.2004
(11) <b>1 453 585</b>	03.06.2004	(11) <b>1 453 636</b>	18.03.2004	(11) <b>1 453 686</b>	05.07.2004
(11) <b>1 453 587</b>	09.06.2004	(11) <b>1 453 637</b>	30.06.2004	(11) <b>1 453 687</b>	05.07.2004
(11) <b>1 453 588</b>	05.07.2004	(11) <b>1 453 638</b>	18.06.2004	(11) <b>1 453 688</b>	01.07.2004
(11) <b>1 453 589</b>	05.07.2004	(11) <b>1 453 639</b>	03.04.2004	(11) <b>1 453 689</b>	01.07.2004

(11) <b>1 453 690</b>	01.07.2004	(11) <b>1 453 738</b>	18.05.2004	(11) <b>1 453 789</b>	24.06.2004
(11) <b>1 453 691</b>	30.06.2004	(11) <b>1 453 739</b>	24.06.2004	(11) <b>1 453 791</b>	01.06.2004
(11) <b>1 453 692</b>	05.07.2004	(11) <b>1 453 740</b>	10.06.2004	(11) <b>1 453 792</b>	03.06.2004
(11) <b>1 453 693</b>	16.06.2004	(11) <b>1 453 741</b>	07.05.2004	(11) <b>1 453 793</b>	24.05.2004
(11) <b>1 453 694</b>	17.05.2004	(11) <b>1 453 742</b>	08.04.2004	(11) <b>1 453 794</b>	03.05.2004
(11) <b>1 453 695</b>	07.05.2004	(11) <b>1 453 743</b>	29.04.2004	(11) <b>1 453 795</b>	28.06.2004
(11) <b>1 453 696</b>	04.07.2003	(11) <b>1 453 744</b>	08.06.2004	(11) <b>1 453 796</b>	05.07.2004
(11) <b>1 453 697</b>	14.05.2004	(11) <b>1 453 745</b>	07.06.2004	(11) <b>1 453 797</b>	19.05.2004
(11) <b>1 453 698</b>	16.04.2004	(11) <b>1 453 746</b>	28.05.2004	(11) <b>1 453 798</b>	22.06.2004
(11) <b>1 453 699</b>	05.07.2004	(11) <b>1 453 747</b>	30.04.2001	(11) <b>1 453 799</b>	02.07.2004
(11) <b>1 453 700</b>	10.06.2004	(11) <b>1 453 748</b>	09.06.2004	(11) <b>1 453 800</b>	25.06.2004
(11) <b>1 453 701</b>	14.06.2004	(11) <b>1 453 749</b>	17.05.2004	(11) <b>1 453 801</b>	05.07.2004
(11) <b>1 453 702</b>	19.02.2004	(11) <b>1 453 750</b>	11.06.2004	(11) <b>1 453 802</b>	23.06.2004
(11) <b>1 453 703</b>	29.01.2004	(11) <b>1 453 751</b>	05.06.2004	(11) <b>1 453 803</b>	23.04.2004
(11) <b>1 453 704</b>	30.06.2004	(11) <b>1 453 752</b>	23.04.2004	(11) <b>1 453 804</b>	30.06.2004
(11) <b>1 453 705</b>	15.06.2004	(11) <b>1 453 753</b>	23.04.2004	(11) <b>1 453 805</b>	05.07.2004
(11) <b>1 453 706</b>	11.06.2004	(11) <b>1 453 755</b>	12.06.2004	(11) <b>1 453 806</b>	05.07.2004
(11) <b>1 453 707</b>	05.07.2004	(11) <b>1 453 756</b>	07.06.2004	(11) <b>1 453 807</b>	14.05.2004
(11) <b>1 453 708</b>	30.06.2004	(11) <b>1 453 757</b>	04.06.2004	(11) <b>1 453 808</b>	23.06.2004
(11) <b>1 453 709</b>	18.05.2004	(11) <b>1 453 758</b>	30.06.2004	(11) <b>1 453 809</b>	03.05.2004
(11) <b>1 453 710</b>	28.06.2004	(11) <b>1 453 759</b>	21.06.2004	(11) <b>1 453 810</b>	05.07.2004
(11) <b>1 453 711</b>	28.06.2004	(11) <b>1 453 760</b>	28.05.2004	(11) <b>1 453 811</b>	30.06.2004
(11) <b>1 453 712</b>	30.06.2004	(11) <b>1 453 761</b>	18.06.2004	(11) <b>1 453 812</b>	14.06.2004
(11) <b>1 453 713</b>	08.06.2004	(11) <b>1 453 762</b>	11.05.2004	(11) <b>1 453 813</b>	02.06.2004
(11) <b>1 453 714</b>	04.06.2004	(11) <b>1 453 763</b>	24.06.2004	(11) <b>1 453 814</b>	15.06.2004
(11) <b>1 453 715</b>	28.04.2004	(11) <b>1 453 764</b>	26.05.2004	(11) <b>1 453 815</b>	30.06.2004
(11) <b>1 453 716</b>	01.06.2004	(11) <b>1 453 765</b>	15.06.2004	(11) <b>1 453 816</b>	09.06.2004
(11) <b>1 453 717</b>	18.07.2003	(11) <b>1 453 766</b>	15.06.2004	(11) <b>1 453 817</b>	24.05.2004
(11) <b>1 453 718</b>	27.03.2004	(11) <b>1 453 767</b>	13.04.2004	(11) <b>1 453 818</b>	05.07.2004
(11) <b>1 453 719</b>	05.05.2004	(11) <b>1 453 768</b>	11.06.2004	(11) <b>1 453 819</b>	05.07.2004
(11) <b>1 453 720</b>	16.03.2004	(11) <b>1 453 769</b>	03.06.2004	(11) <b>1 453 821</b>	30.06.2004
(11) <b>1 453 721</b>	28.05.2004	(11) <b>1 453 770</b>	14.05.2004	(11) <b>1 453 823</b>	29.04.2004
(11) <b>1 453 722</b>	10.06.2004	(11) <b>1 453 771</b>	08.07.2004	(11) <b>1 453 824</b>	14.05.2004
(11) <b>1 453 723</b>	03.06.2004	(11) <b>1 453 772</b>	17.06.2004	(11) <b>1 453 825</b>	30.06.2004
(11) <b>1 453 724</b>	05.07.2004	(11) <b>1 453 773</b>	12.06.2004	(11) <b>1 453 826</b>	05.07.2004
(11) <b>1 453 725</b>	19.02.2004	(11) <b>1 453 774</b>	05.07.2004	(11) <b>1 453 827</b>	08.06.2004
(11) <b>1 453 726</b>	30.06.2004	(11) <b>1 453 775</b>	19.02.2004	(11) <b>1 453 828</b>	17.05.2004
(11) <b>1 453 727</b>	10.06.2004	(11) <b>1 453 776</b>	01.06.2004	(11) <b>1 453 829</b>	01.07.2004
(11) <b>1 453 728</b>	14.06.2004	(11) <b>1 453 777</b>	30.06.2004	(11) <b>1 453 830</b>	22.06.2004
(11) <b>1 453 729</b>	11.06.2004	(11) <b>1 453 778</b>	05.07.2004	(11) <b>1 453 831</b>	04.06.2004
(11) <b>1 453 730</b>	14.06.2004	(11) <b>1 453 779</b>	18.06.2004	(11) <b>1 453 832</b>	05.07.2004
(11) <b>1 453 731</b>	07.05.2004	(11) <b>1 453 780</b>	01.07.2004	(11) <b>1 453 834</b>	03.06.2004
(11) <b>1 453 732</b>	18.12.2003	(11) <b>1 453 781</b>	05.06.2004	(11) <b>1 453 835</b>	24.06.2004
(11) <b>1 453 733</b>	13.05.2004	(11) <b>1 453 783</b>	05.07.2004	(11) <b>1 453 836</b>	23.06.2004
(11) <b>1 453 734</b>	16.04.2004	(11) <b>1 453 784</b>	05.07.2004	(11) <b>1 453 837</b>	11.06.2004
(11) <b>1 453 735</b>	09.06.2004	(11) <b>1 453 786</b>	11.06.2004	(11) <b>1 453 838</b>	05.07.2004
(11) <b>1 453 736</b>	14.05.2004	(11) <b>1 453 787</b>	05.07.2004	(11) <b>1 453 839</b>	09.06.2004
(11) <b>1 453 737</b>	09.06.2004	(11) <b>1 453 788</b>	02.07.2004	(11) <b>1 453 840</b>	18.06.2004

(11) 1 453 841	22.04.2004	(11) 1 453 892	26.04.2004	(11) 1 453 941	09.04.2004
(11) 1 453 842	01.07.2004	(11) 1 453 893	28.06.2004	(11) 1 453 942	31.03.2004
(11) 1 453 843	24.05.2004	(11) 1 453 894	27.04.2004	(11) 1 453 943	27.05.2004
(11) 1 453 845	01.06.2004	(11) 1 453 895	02.06.2004	(11) 1 453 944	21.05.2004
(11) 1 453 846	18.05.2004	(11) 1 453 896	17.06.2004	(11) 1 453 945	26.04.2004
(11) 1 453 847	05.07.2004	(11) 1 453 897	26.05.2004	(11) 1 453 946	02.07.2004
(11) 1 453 848	14.06.2004	(11) 1 453 898	07.05.2004	(11) 1 453 947	27.05.2004
(11) 1 453 849	09.06.2004	(11) 1 453 899	08.06.2004	(11) 1 453 949	08.06.2004
(11) 1 453 850	28.05.2004	(11) 1 453 900	02.03.2004	(11) 1 453 950	30.06.2004
(11) 1 453 851	17.05.2004	(11) 1 453 901	26.05.2004	(11) 1 453 951	23.06.2004
(11) 1 453 852	08.06.2004	(11) 1 453 902	19.12.2003	(11) 1 453 952	07.07.2004
(11) 1 453 853	06.08.2003	(11) 1 453 903	07.05.2004	(11) 1 453 953	18.05.2004
(11) 1 453 854	17.05.2004	(11) 1 453 904	11.06.2004	(11) 1 453 954	09.06.2004
(11) 1 453 855	04.06.2004	(11) 1 453 905	24.06.2004	(11) 1 453 955	22.05.2004
(11) 1 453 856	12.06.2004	(11) 1 453 906	19.05.2004	(11) 1 453 956	03.06.2004
(11) 1 453 857	28.06.2004	(11) 1 453 907	05.07.2004	(11) 1 453 957	03.06.2004
(11) 1 453 858	22.06.2004	(11) 1 453 908	06.07.2004	(11) 1 453 958	28.06.2004
(11) 1 453 859	21.06.2004	(11) 1 453 909	04.06.2004	(11) 1 453 959	11.05.2004
(11) 1 453 861	14.06.2004	(11) 1 453 910	11.06.2004	(11) 1 453 961	09.06.2004
(11) 1 453 862	19.04.2004	(11) 1 453 911	05.07.2004	(11) 1 453 962	07.05.2004
(11) 1 453 863	01.06.2004	(11) 1 453 912	02.06.2004	(11) 1 453 963	01.07.2004
(11) 1 453 864	27.05.2004	(11) 1 453 913	10.05.2004	(11) 1 453 965	10.06.2004
(11) 1 453 865	09.06.2004	(11) 1 453 914	28.05.2004	(11) 1 453 966	28.06.2004
(11) 1 453 866	05.11.2003	(11) 1 453 915	28.05.2004	(11) 1 453 967	28.05.2004
(11) 1 453 867	23.07.2003	(11) 1 453 916	18.06.2004	(11) 1 453 968	28.05.2004
(11) 1 453 868	28.11.2003	(11) 1 453 917	26.05.2004	(11) 1 453 969	07.07.2004
(11) 1 453 869	10.05.2004	(11) 1 453 918	18.02.2004	(11) 1 453 970	22.04.2004
(11) 1 453 871	04.06.2004	(11) 1 453 919	30.06.2004	(11) 1 453 971	05.07.2004
(11) 1 453 872	10.07.2004	(11) 1 453 920	26.05.2004	(11) 1 453 972	10.06.2004
(11) 1 453 873	04.06.2004	(11) 1 453 921	27.05.2004	(11) 1 453 973	08.06.2004
(11) 1 453 874	28.06.2004	(11) 1 453 923	04.06.2004	(11) 1 453 974	23.06.2004
(11) 1 453 875	05.07.2004	(11) 1 453 924	27.05.2004	(11) 1 453 975	18.05.2004
(11) 1 453 876	05.04.2004	(11) 1 453 925	08.10.2003	(11) 1 453 976	18.05.2004
(11) 1 453 877	05.07.2004	(11) 1 453 926	22.06.2004	(11) 1 453 977	12.03.2004
(11) 1 453 878	05.07.2004	(11) 1 453 927	22.06.2004	(11) 1 453 978	10.06.2004
(11) 1 453 879	05.07.2004	(11) 1 453 928	14.05.2004	(11) 1 453 979	15.06.2004
(11) 1 453 880	06.05.2004	(11) 1 453 929	09.06.2004	(11) 1 453 980	26.05.2004
(11) 1 453 881	10.06.2003	(11) 1 453 930	22.06.2004	(11) 1 453 982	28.05.2004
(11) 1 453 882	19.05.2004	(11) 1 453 931	26.02.2003	(11) 1 453 983	04.06.2004
(11) 1 453 883	23.05.2003	(11) 1 453 932	21.05.2004	(11) 1 453 984	15.01.2003
(11) 1 453 884	12.05.2004	(11) 1 453 933	22.04.2004	(11) 1 453 985	24.06.2004
(11) 1 453 885	24.06.2004	(11) 1 453 934	14.04.2004	(11) 1 453 986	19.05.2003
(11) 1 453 886	23.04.2004	(11) 1 453 935	14.04.2004	(11) 1 453 987	28.06.2004
(11) 1 453 887	21.05.2004	(11) 1 453 936	01.04.2004	(11) 1 453 988	23.03.2004
(11) 1 453 888	22.05.2004	(11) 1 453 937	27.04.2004	(11) 1 453 989	17.06.2004
(11) 1 453 889	27.05.2004	(11) 1 453 938	25.05.2004	(11) 1 453 990	05.07.2004
(11) 1 453 890	21.04.2004	(11) 1 453 939	09.06.2004	(11) 1 453 991	27.05.2004
(11) 1 453 891	24.06.2004	(11) 1 453 940	06.07.2004	(11) 1 453 992	09.06.2004



(11) <b>1 453 993</b>	05.03.2004	(11) <b>1 454 042</b>	01.07.2004	(11) <b>1 454 090</b>	14.06.2004
(11) <b>1 453 994</b>	07.06.2004	(11) <b>1 454 043</b>	11.05.2004	(11) <b>1 454 091</b>	03.06.2004
(11) <b>1 453 995</b>	13.05.2004	(11) <b>1 454 044</b>	28.05.2004	(11) <b>1 454 092</b>	10.06.2004
(11) <b>1 453 996</b>	08.06.2004	(11) <b>1 454 045</b>	01.06.2004	(11) <b>1 454 093</b>	30.06.2004
(11) <b>1 453 997</b>	08.06.2004	(11) <b>1 454 046</b>	14.05.2004	(11) <b>1 454 094</b>	15.05.2004
(11) <b>1 453 998</b>	14.06.2004	(11) <b>1 454 047</b>	26.05.2004	(11) <b>1 454 095</b>	29.05.2004
(11) <b>1 453 999</b>	19.04.2004	(11) <b>1 454 048</b>	23.01.2004	(11) <b>1 454 096</b>	07.06.2004
(11) <b>1 454 000</b>	01.07.2004	(11) <b>1 454 049</b>	05.07.2004	(11) <b>1 454 097</b>	30.06.2004
(11) <b>1 454 001</b>	25.05.2004	(11) <b>1 454 050</b>	10.05.2004	(11) <b>1 454 098</b>	15.06.2004
(11) <b>1 454 002</b>	16.04.2004	(11) <b>1 454 051</b>	09.12.2003	(11) <b>1 454 099</b>	21.06.2004
(11) <b>1 454 003</b>	03.06.2004	(11) <b>1 454 052</b>	27.01.2004	(11) <b>1 454 100</b>	30.06.2004
(11) <b>1 454 004</b>	07.05.2004	(11) <b>1 454 053</b>	30.06.2004	(11) <b>1 454 101</b>	08.07.2003
(11) <b>1 454 005</b>	15.12.2003	(11) <b>1 454 054</b>	30.06.2004	(11) <b>1 454 102</b>	24.05.2004
(11) <b>1 454 006</b>	07.06.2004	(11) <b>1 454 055</b>	01.07.2004	(11) <b>1 454 103</b>	12.05.2004
(11) <b>1 454 007</b>	06.05.2004	(11) <b>1 454 056</b>	05.07.2004	(11) <b>1 454 104</b>	22.05.2003
(11) <b>1 454 008</b>	06.05.2004	(11) <b>1 454 057</b>	11.06.2004	(11) <b>1 454 105</b>	24.06.2004
(11) <b>1 454 009</b>	05.07.2004	(11) <b>1 454 058</b>	28.06.2004	(11) <b>1 454 106</b>	29.06.2004
(11) <b>1 454 011</b>	18.05.2004	(11) <b>1 454 059</b>	24.05.2004	(11) <b>1 454 107</b>	09.06.2004
(11) <b>1 454 012</b>	08.06.2004	(11) <b>1 454 060</b>	08.06.2004	(11) <b>1 454 108</b>	28.05.2004
(11) <b>1 454 013</b>	10.05.2004	(11) <b>1 454 061</b>	08.05.2004	(11) <b>1 454 109</b>	22.06.2004
(11) <b>1 454 014</b>	29.06.2004	(11) <b>1 454 062</b>	19.07.2003	(11) <b>1 454 110</b>	09.06.2004
(11) <b>1 454 015</b>	05.07.2004	(11) <b>1 454 063</b>	16.03.2004	(11) <b>1 454 111</b>	14.05.2004
(11) <b>1 454 016</b>	18.06.2004	(11) <b>1 454 064</b>	11.06.2004	(11) <b>1 454 112</b>	28.11.2001
(11) <b>1 454 017</b>	10.05.2004	(11) <b>1 454 065</b>	26.05.2004	(11) <b>1 454 113</b>	02.07.2004
(11) <b>1 454 018</b>	14.06.2004	(11) <b>1 454 066</b>	27.06.2003	(11) <b>1 454 114</b>	07.05.2004
(11) <b>1 454 019</b>	10.06.2004	(11) <b>1 454 067</b>	14.06.2004	(11) <b>1 454 115</b>	07.05.2004
(11) <b>1 454 020</b>	03.06.2004	(11) <b>1 454 068</b>	27.04.2004	(11) <b>1 454 116</b>	29.05.2004
(11) <b>1 454 021</b>	16.04.2004	(11) <b>1 454 069</b>	11.06.2004	(11) <b>1 454 117</b>	29.05.2004
(11) <b>1 454 022</b>	26.05.2004	(11) <b>1 454 070</b>	02.07.2004	(11) <b>1 454 118</b>	05.07.2004
(11) <b>1 454 023</b>	12.11.2003	(11) <b>1 454 071</b>	05.07.2004	(11) <b>1 454 119</b>	09.06.2004
(11) <b>1 454 024</b>	11.06.2004	(11) <b>1 454 072</b>	15.07.2003	(11) <b>1 454 120</b>	09.06.2004
(11) <b>1 454 025</b>	13.05.2004	(11) <b>1 454 073</b>	12.09.2003	(11) <b>1 454 121</b>	25.05.2004
(11) <b>1 454 026</b>	15.09.2003	(11) <b>1 454 074</b>	10.06.2004	(11) <b>1 454 122</b>	02.07.2004
(11) <b>1 454 027</b>	28.06.2004	(11) <b>1 454 075</b>	24.06.2004	(11) <b>1 454 123</b>	20.05.2004
(11) <b>1 454 028</b>	30.04.2004	(11) <b>1 454 076</b>	30.06.2004	(11) <b>1 454 124</b>	21.04.2004
(11) <b>1 454 029</b>	14.06.2004	(11) <b>1 454 077</b>	05.07.2004	(11) <b>1 454 125</b>	26.05.2004
(11) <b>1 454 030</b>	10.05.2004	(11) <b>1 454 078</b>	14.06.2004	(11) <b>1 454 126</b>	05.07.2004
(11) <b>1 454 031</b>	08.06.2004	(11) <b>1 454 079</b>	22.04.2004	(11) <b>1 454 127</b>	30.06.2004
(11) <b>1 454 032</b>	05.07.2004	(11) <b>1 454 080</b>	24.05.2004	(11) <b>1 454 128</b>	11.06.2004
(11) <b>1 454 033</b>	02.06.2004	(11) <b>1 454 081</b>	27.02.2004	(11) <b>1 454 129</b>	04.06.2004
(11) <b>1 454 034</b>	26.05.2004	(11) <b>1 454 082</b>	02.07.2004	(11) <b>1 454 130</b>	07.06.2004
(11) <b>1 454 035</b>	20.02.2004	(11) <b>1 454 083</b>	03.06.2004	(11) <b>1 454 131</b>	05.07.2004
(11) <b>1 454 036</b>	30.01.2004	(11) <b>1 454 084</b>	02.07.2004	(11) <b>1 454 132</b>	07.06.2004
(11) <b>1 454 037</b>	29.05.2004	(11) <b>1 454 085</b>	14.06.2004	(11) <b>1 454 133</b>	18.06.2004
(11) <b>1 454 038</b>	08.05.2004	(11) <b>1 454 086</b>	05.08.2003	(11) <b>1 454 134</b>	07.02.2004
(11) <b>1 454 039</b>	08.04.2004	(11) <b>1 454 087</b>	09.06.2004	(11) <b>1 454 135</b>	26.04.2004
(11) <b>1 454 040</b>	28.05.2004	(11) <b>1 454 088</b>	28.01.2004	(11) <b>1 454 136</b>	21.06.2004
(11) <b>1 454 041</b>	13.02.2004	(11) <b>1 454 089</b>	14.06.2004	(11) <b>1 454 137</b>	14.06.2004

(11) <b>1 454 138</b>	05.07.2004	(11) <b>1 454 192</b>	09.06.2004	(11) <b>1 454 243</b>	07.06.2004
(11) <b>1 454 139</b>	06.05.2004	(11) <b>1 454 193</b>	09.06.2004	(11) <b>1 454 244</b>	30.06.2004
(11) <b>1 454 140</b>	29.06.2004	(11) <b>1 454 194</b>	16.04.2004	(11) <b>1 454 245</b>	05.05.2004
(11) <b>1 454 141</b>	28.05.2004	(11) <b>1 454 195</b>	08.06.2004	(11) <b>1 454 246</b>	24.05.2004
(11) <b>1 454 142</b>	23.04.2004	(11) <b>1 454 196</b>	01.07.2004	(11) <b>1 454 247</b>	03.06.2004
(11) <b>1 454 143</b>	28.06.2004	(11) <b>1 454 197</b>	07.05.2004	(11) <b>1 454 248</b>	28.06.2004
(11) <b>1 454 144</b>	18.06.2004	(11) <b>1 454 198</b>	16.12.2003	(11) <b>1 454 249</b>	11.06.2004
(11) <b>1 454 146</b>	17.06.2004	(11) <b>1 454 199</b>	10.12.2003	(11) <b>1 454 250</b>	03.06.2004
(11) <b>1 454 147</b>	10.06.2004	(11) <b>1 454 200</b>	23.06.2004	(11) <b>1 454 251</b>	03.06.2004
(11) <b>1 454 149</b>	09.06.2004	(11) <b>1 454 201</b>	21.05.2004	(11) <b>1 454 252</b>	08.06.2004
(11) <b>1 454 151</b>	03.06.2004	(11) <b>1 454 202</b>	05.07.2004	(11) <b>1 454 253</b>	27.06.2000
(11) <b>1 454 152</b>	15.06.2004	(11) <b>1 454 203</b>	01.07.2004	(11) <b>1 454 254</b>	01.06.2004
(11) <b>1 454 153</b>	08.06.2004	(11) <b>1 454 204</b>	18.05.2004	(11) <b>1 454 255</b>	15.06.2004
(11) <b>1 454 154</b>	04.02.2004	(11) <b>1 454 205</b>	28.06.2004	(11) <b>1 454 256</b>	08.06.2004
(11) <b>1 454 155</b>	23.06.2004	(11) <b>1 454 206</b>	29.12.2003	(11) <b>1 454 257</b>	25.02.2004
(11) <b>1 454 156</b>	28.06.2004	(11) <b>1 454 207</b>	15.12.2003	(11) <b>1 454 259</b>	01.12.2003
(11) <b>1 454 157</b>	28.06.2004	(11) <b>1 454 208</b>	10.06.2004	(11) <b>1 454 260</b>	22.04.2004
(11) <b>1 454 158</b>	23.06.2004	(11) <b>1 454 209</b>	15.04.2004	(11) <b>1 454 261</b>	03.06.2004
(11) <b>1 454 159</b>	28.06.2004	(11) <b>1 454 210</b>	02.07.2004	(11) <b>1 454 262</b>	10.06.2004
(11) <b>1 454 160</b>	08.06.2004	(11) <b>1 454 211</b>	11.06.2004	(11) <b>1 454 263</b>	14.05.2004
(11) <b>1 454 161</b>	23.06.2004	(11) <b>1 454 212</b>	14.05.2004	(11) <b>1 454 264</b>	09.06.2004
(11) <b>1 454 162</b>	01.07.2004	(11) <b>1 454 213</b>	02.10.2003	(11) <b>1 454 265</b>	31.05.2004
(11) <b>1 454 163</b>	23.04.2004	(11) <b>1 454 214</b>	13.10.2000	(11) <b>1 454 266</b>	05.07.2004
(11) <b>1 454 164</b>	05.05.2004	(11) <b>1 454 216</b>	23.02.2004	(11) <b>1 454 267</b>	24.05.2004
(11) <b>1 454 166</b>	28.06.2004	(11) <b>1 454 217</b>	03.06.2004	(11) <b>1 454 268</b>	05.07.2004
(11) <b>1 454 167</b>	07.07.2004	(11) <b>1 454 218</b>	11.07.2003	(11) <b>1 454 269</b>	24.05.2004
(11) <b>1 454 168</b>	01.07.2004	(11) <b>1 454 219</b>	14.06.2004	(11) <b>1 454 270</b>	27.05.2004
(11) <b>1 454 169</b>	19.05.2004	(11) <b>1 454 220</b>	08.06.2004	(11) <b>1 454 271</b>	07.06.2004
(11) <b>1 454 170</b>	02.06.2004	(11) <b>1 454 221</b>	30.06.2004	(11) <b>1 454 272</b>	08.06.2004
(11) <b>1 454 171</b>	02.06.2004	(11) <b>1 454 222</b>	21.06.2004	(11) <b>1 454 273</b>	30.05.2002
(11) <b>1 454 172</b>	21.05.2004	(11) <b>1 454 223</b>	10.06.2004	(11) <b>1 454 274</b>	08.09.2003
(11) <b>1 454 173</b>	13.05.2004	(11) <b>1 454 224</b>	02.06.2004	(11) <b>1 454 275</b>	05.11.2003
(11) <b>1 454 174</b>	12.05.2004	(11) <b>1 454 225</b>	30.06.2004	(11) <b>1 454 276</b>	03.06.2004
(11) <b>1 454 175</b>	10.12.2003	(11) <b>1 454 226</b>	25.05.2004	(11) <b>1 454 277</b>	20.05.2004
(11) <b>1 454 176</b>	02.06.2004	(11) <b>1 454 227</b>	11.05.2004	(11) <b>1 454 278</b>	30.06.2004
(11) <b>1 454 177</b>	09.06.2004	(11) <b>1 454 228</b>	18.06.2003	(11) <b>1 454 279</b>	28.05.2004
(11) <b>1 454 178</b>	02.07.2004	(11) <b>1 454 230</b>	08.06.2004	(11) <b>1 454 280</b>	19.04.2004
(11) <b>1 454 179</b>	24.05.2004	(11) <b>1 454 232</b>	26.05.2004	(11) <b>1 454 281</b>	08.06.2004
(11) <b>1 454 180</b>	09.06.2004	(11) <b>1 454 233</b>	10.04.2003	(11) <b>1 454 282</b>	02.06.2004
(11) <b>1 454 182</b>	02.07.2004	(11) <b>1 454 234</b>	08.03.2004	(11) <b>1 454 283</b>	05.07.2004
(11) <b>1 454 183</b>	28.06.2004	(11) <b>1 454 235</b>	11.11.2002	(11) <b>1 454 284</b>	05.07.2004
(11) <b>1 454 184</b>	01.06.2004	(11) <b>1 454 236</b>	16.04.2004	(11) <b>1 454 285</b>	30.06.2004
(11) <b>1 454 185</b>	14.06.2004	(11) <b>1 454 237</b>	02.04.2004	(11) <b>1 454 286</b>	04.06.2004
(11) <b>1 454 186</b>	30.06.2004	(11) <b>1 454 238</b>	08.06.2004	(11) <b>1 454 287</b>	04.03.2000
(11) <b>1 454 188</b>	21.05.2004	(11) <b>1 454 239</b>	08.06.2004	(11) <b>1 454 288</b>	05.07.2004
(11) <b>1 454 189</b>	21.05.2004	(11) <b>1 454 240</b>	21.05.2004	(11) <b>1 454 289</b>	05.07.2004
(11) <b>1 454 190</b>	26.05.2004	(11) <b>1 454 241</b>	02.06.2004	(11) <b>1 454 290</b>	05.07.2004
(11) <b>1 454 191</b>	03.06.2004	(11) <b>1 454 242</b>	08.05.2004	(11) <b>1 454 291</b>	28.06.2004

(11) <b>1 454 292</b>	27.05.2004	(11) <b>1 454 341</b>	02.07.2004	(11) <b>1 454 391</b>	15.06.2004
(11) <b>1 454 293</b>	28.05.2004	(11) <b>1 454 342</b>	19.05.2004	(11) <b>1 454 392</b>	03.06.2004
(11) <b>1 454 294</b>	11.06.2004	(11) <b>1 454 343</b>	28.06.2004	(11) <b>1 454 393</b>	28.06.2004
(11) <b>1 454 295</b>	27.02.2004	(11) <b>1 454 344</b>	08.06.2004	(11) <b>1 454 394</b>	30.07.2003
(11) <b>1 454 296</b>	10.06.2004	(11) <b>1 454 346</b>	18.05.2004	(11) <b>1 454 395</b>	24.06.2004
(11) <b>1 454 297</b>	19.05.2004	(11) <b>1 454 347</b>	08.06.2004	(11) <b>1 454 396</b>	14.04.2004
(11) <b>1 454 298</b>	03.06.2004	(11) <b>1 454 348</b>	01.07.2004	(11) <b>1 454 397</b>	27.12.2003
(11) <b>1 454 299</b>	03.06.2004	(11) <b>1 454 349</b>	09.06.2004	(11) <b>1 454 398</b>	21.05.2004
(11) <b>1 454 300</b>	03.06.2004	(11) <b>1 454 350</b>	01.07.2004	(11) <b>1 454 399</b>	30.06.2004
(11) <b>1 454 301</b>	07.06.2004	(11) <b>1 454 351</b>	28.06.2004	(11) <b>1 454 400</b>	10.02.2004
(11) <b>1 454 302</b>	17.02.2003	(11) <b>1 454 352</b>	28.05.2004	(11) <b>1 454 401</b>	08.06.2004
(11) <b>1 454 303</b>	01.07.2004	(11) <b>1 454 353</b>	28.05.2004	(11) <b>1 454 402</b>	16.06.2004
(11) <b>1 454 304</b>	03.06.2004	(11) <b>1 454 354</b>	19.05.2004	(11) <b>1 454 403</b>	11.06.2004
(11) <b>1 454 305</b>	30.06.2004	(11) <b>1 454 355</b>	11.06.2004	(11) <b>1 454 405</b>	12.06.2003
(11) <b>1 454 306</b>	05.07.2004	(11) <b>1 454 356</b>	06.07.2004	(11) <b>1 454 407</b>	01.07.2004
(11) <b>1 454 307</b>	18.06.2004	(11) <b>1 454 357</b>	11.06.2004	(11) <b>1 454 408</b>	09.06.2004
(11) <b>1 454 308</b>	14.06.2004	(11) <b>1 454 358</b>	07.05.2004	(11) <b>1 454 409</b>	13.04.2004
(11) <b>1 454 309</b>	20.05.2004	(11) <b>1 454 360</b>	28.05.2004	(11) <b>1 454 410</b>	21.08.2003
(11) <b>1 454 310</b>	05.07.2004	(11) <b>1 454 361</b>	28.05.2004	(11) <b>1 454 411</b>	22.06.2004
(11) <b>1 454 311</b>	03.06.2004	(11) <b>1 454 362</b>	07.04.2004	(11) <b>1 454 412</b>	28.04.2004
(11) <b>1 454 312</b>	21.05.2004	(11) <b>1 454 363</b>	05.07.2004	(11) <b>1 454 413</b>	17.04.2004
(11) <b>1 454 314</b>	11.06.2004	(11) <b>1 454 364</b>	03.06.2004	(11) <b>1 454 414</b>	04.06.2004
(11) <b>1 454 315</b>	05.07.2004	(11) <b>1 454 365</b>	11.03.2004	(11) <b>1 454 415</b>	06.07.2004
(11) <b>1 454 316</b>	29.04.2004	(11) <b>1 454 366</b>	12.05.2004	(11) <b>1 454 416</b>	04.06.2004
(11) <b>1 454 317</b>	08.07.2004	(11) <b>1 454 367</b>	14.05.2004	(11) <b>1 454 417</b>	16.06.2004
(11) <b>1 454 318</b>	29.05.2004	(11) <b>1 454 368</b>	04.07.2004	(11) <b>1 454 418</b>	24.05.2004
(11) <b>1 454 319</b>	26.02.2004	(11) <b>1 454 369</b>	18.06.2004	(11) <b>1 454 419</b>	17.09.2003
(11) <b>1 454 320</b>	28.05.2004	(11) <b>1 454 370</b>	30.07.2003	(11) <b>1 454 420</b>	28.05.2004
(11) <b>1 454 321</b>	27.05.2004	(11) <b>1 454 371</b>	23.04.2004	(11) <b>1 454 421</b>	19.06.2004
(11) <b>1 454 322</b>	28.06.2004	(11) <b>1 454 372</b>	09.06.2004	(11) <b>1 454 422</b>	07.06.2004
(11) <b>1 454 323</b>	18.06.2004	(11) <b>1 454 373</b>	28.05.2004	(11) <b>1 454 423</b>	14.05.2004
(11) <b>1 454 324</b>	02.06.2004	(11) <b>1 454 374</b>	14.08.2003	(11) <b>1 454 424</b>	07.06.2004
(11) <b>1 454 325</b>	28.05.2004	(11) <b>1 454 375</b>	02.04.2004	(11) <b>1 454 425</b>	14.06.2004
(11) <b>1 454 326</b>	21.04.2004	(11) <b>1 454 376</b>	21.01.2004	(11) <b>1 454 426</b>	03.06.2004
(11) <b>1 454 327</b>	12.05.2004	(11) <b>1 454 377</b>	14.05.2004	(11) <b>1 454 427</b>	17.05.2004
(11) <b>1 454 328</b>	02.06.2004	(11) <b>1 454 378</b>	09.02.2004	(11) <b>1 454 428</b>	01.06.2004
(11) <b>1 454 329</b>	08.06.2004	(11) <b>1 454 379</b>	03.06.2004	(11) <b>1 454 429</b>	30.06.2004
(11) <b>1 454 330</b>	05.07.2004	(11) <b>1 454 380</b>	14.06.2004	(11) <b>1 454 430</b>	15.04.2004
(11) <b>1 454 331</b>	02.07.2004	(11) <b>1 454 381</b>	21.05.2003	(11) <b>1 454 431</b>	14.06.2004
(11) <b>1 454 332</b>	14.04.2004	(11) <b>1 454 382</b>	28.04.2004	(11) <b>1 454 432</b>	11.06.2004
(11) <b>1 454 333</b>	09.06.2004	(11) <b>1 454 383</b>	24.06.2004	(11) <b>1 454 433</b>	30.06.2004
(11) <b>1 454 334</b>	07.05.2004	(11) <b>1 454 384</b>	29.06.2004	(11) <b>1 454 434</b>	05.05.2004
(11) <b>1 454 335</b>	10.06.2004	(11) <b>1 454 385</b>	10.06.2004	(11) <b>1 454 435</b>	14.06.2004
(11) <b>1 454 336</b>	24.11.2003	(11) <b>1 454 386</b>	27.05.2004	(11) <b>1 454 436</b>	02.07.2004
(11) <b>1 454 337</b>	19.05.2004	(11) <b>1 454 387</b>	24.06.2004	(11) <b>1 454 437</b>	14.04.2004
(11) <b>1 454 338</b>	02.07.2004	(11) <b>1 454 388</b>	09.06.2004	(11) <b>1 454 438</b>	09.06.2004
(11) <b>1 454 339</b>	28.05.2004	(11) <b>1 454 389</b>	05.06.2004	(11) <b>1 454 439</b>	02.07.2004
(11) <b>1 454 340</b>	30.06.2004	(11) <b>1 454 390</b>	04.12.2003	(11) <b>1 454 440</b>	08.06.2004

(11) 1 454 441	23.04.2004	(11) 1 454 492	08.04.2004	(11) 1 454 604	02.12.2003
(11) 1 454 443	08.06.2004	(11) 1 454 493	07.06.2004	(11) 1 454 605	01.03.2004
(11) 1 454 444	31.05.2004	(11) 1 454 494	05.07.2004	(11) 1 454 612	17.03.2004
(11) 1 454 445	08.06.2004	(11) 1 454 495	08.04.2004	(11) 1 454 613	09.03.2004
(11) 1 454 446	13.05.2004	(11) 1 454 496	17.06.2004	(11) 1 454 614	04.09.2003
(11) 1 454 447	07.05.2004	(11) 1 454 497	03.01.2002	(11) 1 454 615	20.01.2004
(11) 1 454 448	22.04.2004	(11) 1 454 498	11.06.2004	(11) 1 454 616	05.12.2003
(11) 1 454 449	18.07.2003	(11) 1 454 499	07.06.2004	(11) 1 454 617	14.06.2004
(11) 1 454 450	30.04.2004	(11) 1 454 500	22.05.2004	(11) 1 454 624	03.06.2004
(11) 1 454 451	12.06.2004	(11) 1 454 501	28.07.2003	(11) 1 454 626	29.06.2004
(11) 1 454 452	07.06.2004	(11) 1 454 502	30.06.2004	(11) 1 454 634	27.05.2004
(11) 1 454 453	15.06.2004	(11) 1 454 503	05.07.2004	(11) 1 454 640	09.03.2004
(11) 1 454 454	07.06.2004	(11) 1 454 504	08.06.2004	(11) 1 454 643	28.04.2004
(11) 1 454 455	27.05.2004	(11) 1 454 505	02.07.2004	(11) 1 454 645	26.05.2004
(11) 1 454 456	10.05.2004	(11) 1 454 506	01.06.2004	(11) 1 454 646	30.10.2003
(11) 1 454 457	18.06.2004	(11) 1 454 507	05.07.2004	(11) 1 454 647	02.04.2004
(11) 1 454 459	05.07.2004	(11) 1 454 508	05.07.2004	(11) 1 454 648	24.02.2004
(11) 1 454 460	10.06.2004	(11) 1 454 509	05.05.2004	(11) 1 454 664	08.04.2004
(11) 1 454 461	30.06.2004	(11) 1 454 510	30.06.2004	(11) 1 454 683	03.05.2004
(11) 1 454 462	29.06.2004	(11) 1 454 511	13.05.2004	(11) 1 454 688	30.06.2004
(11) 1 454 463	05.07.2004	(11) 1 454 512	14.06.2004	(11) 1 454 690	25.05.2004
(11) 1 454 464	19.04.2004	(11) 1 454 513	30.06.2004	(11) 1 454 698	23.02.2004
(11) 1 454 465	19.06.2004	(11) 1 454 514	03.05.2004	(11) 1 454 709	03.03.2004
(11) 1 454 466	02.06.2004	(11) 1 454 515	26.05.2004	(11) 1 454 717	22.09.2003
(11) 1 454 467	02.06.2004	(11) 1 454 516	14.06.2004	(11) 1 454 718	09.06.2004
(11) 1 454 468	05.07.2004	(11) 1 454 523	11.06.2004	(11) 1 454 719	04.06.2004
(11) 1 454 469	09.06.2004	(11) 1 454 524	28.05.2004	(11) 1 454 720	05.03.2004
(11) 1 454 470	02.07.2004	(11) 1 454 525	21.05.2004	(11) 1 454 722	12.05.2004
(11) 1 454 471	04.02.2004	(11) 1 454 532	05.07.2004	(11) 1 454 723	12.05.2004
(11) 1 454 472	03.05.2004	(11) 1 454 534	14.06.2004	(11) 1 454 726	25.05.2004
(11) 1 454 473	17.05.2004	(11) 1 454 535	23.06.2003	(11) 1 454 728	09.06.2004
(11) 1 454 474	05.07.2004	(11) 1 454 537	14.06.2004	(11) 1 454 731	03.07.2004
(11) 1 454 475	09.06.2004	(11) 1 454 541	20.05.2004	(11) 1 454 732	14.05.2004
(11) 1 454 476	21.05.2004	(11) 1 454 544	25.02.2004	(11) 1 454 733	09.09.2003
(11) 1 454 477	24.06.2004	(11) 1 454 545	27.02.2004	(11) 1 454 734	02.01.2004
(11) 1 454 478	08.06.2004	(11) 1 454 547	20.03.2004	(11) 1 454 735	25.03.2004
(11) 1 454 479	05.07.2004	(11) 1 454 556	16.05.2003	(11) 1 454 744	07.06.2004
(11) 1 454 481	03.06.2004	(11) 1 454 561	03.03.2004	(11) 1 454 746	11.06.2004
(11) 1 454 482	05.06.2004	(11) 1 454 570	18.05.2004	(11) 1 454 748	03.03.2004
(11) 1 454 483	02.07.2004	(11) 1 454 571	04.06.2004	(11) 1 454 749	16.06.2004
(11) 1 454 484	19.05.2004	(11) 1 454 572	06.04.2004	(11) 1 454 752	11.02.2004
(11) 1 454 485	05.06.2004	(11) 1 454 582	12.06.2004	(11) 1 454 766	21.05.2004
(11) 1 454 486	30.06.2004	(11) 1 454 585	28.05.2004	(11) 1 454 767	18.09.2003
(11) 1 454 487	27.05.2004	(11) 1 454 586	11.06.2004	(11) 1 454 782	01.12.2003
(11) 1 454 488	01.07.2004	(11) 1 454 588	01.03.2004	(11) 1 454 783	14.08.2003
(11) 1 454 489	09.06.2004	(11) 1 454 598	11.06.2004	(11) 1 454 788	08.07.2004
(11) 1 454 490	03.06.2004	(11) 1 454 599	25.05.2004	(11) 1 454 790	19.02.2004
(11) 1 454 491	15.06.2004	(11) 1 454 600	03.06.2004	(11) 1 454 795	06.04.2004

(11) <b>1 454 803</b>	14.06.2004	(11) <b>1 454 929</b>	19.02.2004	(11) <b>1 455 089</b>	18.05.2004
(11) <b>1 454 804</b>	09.06.2004	(11) <b>1 454 931</b>	09.06.2004	(11) <b>1 455 103</b>	08.06.2004
(11) <b>1 454 809</b>	02.07.2004	(11) <b>1 454 932</b>	05.02.2004	(11) <b>1 455 110</b>	08.06.2004
(11) <b>1 454 812</b>	27.02.2004	(11) <b>1 454 933</b>	09.12.2003	(11) <b>1 455 114</b>	23.01.2004
(11) <b>1 454 813</b>	01.07.2004	(11) <b>1 454 936</b>	07.05.2004	(11) <b>1 455 118</b>	26.06.2003
(11) <b>1 454 830</b>	04.06.2004	(11) <b>1 454 939</b>	04.06.2004	(11) <b>1 455 121</b>	04.06.2004
(11) <b>1 454 832</b>	04.03.2004	(11) <b>1 454 942</b>	12.05.2004	(11) <b>1 455 122</b>	25.06.2004
(11) <b>1 454 835</b>	11.06.2004	(11) <b>1 454 943</b>	28.05.2004	(11) <b>1 455 135</b>	28.08.2003
(11) <b>1 454 836</b>	21.05.2004	(11) <b>1 454 947</b>	17.06.2004	(11) <b>1 455 141</b>	07.07.2003
(11) <b>1 454 837</b>	21.05.2004	(11) <b>1 454 950</b>	17.02.2004	(11) <b>1 455 142</b>	12.05.2003
(11) <b>1 454 841</b>	01.03.2004	(11) <b>1 454 951</b>	21.05.2004	(11) <b>1 455 143</b>	18.05.2004
(11) <b>1 454 842</b>	01.06.2004	(11) <b>1 454 952</b>	08.07.2003	(11) <b>1 455 145</b>	01.06.2004
(11) <b>1 454 844</b>	24.05.2004	(11) <b>1 454 953</b>	13.05.2004	(11) <b>1 455 146</b>	09.06.2004
(11) <b>1 454 849</b>	03.04.2003	(11) <b>1 454 954</b>	13.05.2004	(11) <b>1 455 150</b>	04.05.2004
(11) <b>1 454 851</b>	18.12.2002	(11) <b>1 454 955</b>	08.03.2004	(11) <b>1 455 152</b>	14.06.2004
(11) <b>1 454 856</b>	21.06.2004	(11) <b>1 454 956</b>	27.02.2003	(11) <b>1 455 160</b>	06.02.2004
(11) <b>1 454 858</b>	19.08.2003	(11) <b>1 454 957</b>	25.06.2004	(11) <b>1 455 170</b>	15.06.2004
(11) <b>1 454 862</b>	20.09.2003	(11) <b>1 454 958</b>	11.05.2004	(11) <b>1 455 174</b>	13.10.2003
(11) <b>1 454 867</b>	11.07.2003	(11) <b>1 454 959</b>	23.06.2004	(11) <b>1 455 175</b>	29.01.2004
(11) <b>1 454 869</b>	30.06.2004	(11) <b>1 454 960</b>	19.02.2004	(11) <b>1 455 182</b>	02.06.2004
(11) <b>1 454 872</b>	25.08.2003	(11) <b>1 454 961</b>	13.01.2004	(11) <b>1 455 183</b>	03.06.2004
(11) <b>1 454 874</b>	08.06.2004	(11) <b>1 454 962</b>	20.04.2004	(11) <b>1 455 186</b>	04.06.2004
(11) <b>1 454 878</b>	21.06.2004	(11) <b>1 454 963</b>	07.01.2004	(11) <b>1 455 191</b>	09.06.2004
(11) <b>1 454 879</b>	01.12.2003	(11) <b>1 454 965</b>	06.02.2004	(11) <b>1 455 197</b>	23.12.2003
(11) <b>1 454 880</b>	27.05.2004	(11) <b>1 454 970</b>	15.04.2004	(11) <b>1 455 198</b>	26.03.2004
(11) <b>1 454 883</b>	26.05.2004	(11) <b>1 454 973</b>	08.06.2004	(11) <b>1 455 200</b>	21.06.2004
(11) <b>1 454 884</b>	26.05.2004	(11) <b>1 454 974</b>	20.02.2004	(11) <b>1 455 203</b>	28.05.2004
(11) <b>1 454 892</b>	01.06.2004	(11) <b>1 454 975</b>	23.02.2004	(11) <b>1 455 209</b>	16.10.2003
(11) <b>1 454 897</b>	17.02.2004	(11) <b>1 454 982</b>	08.06.2004	(11) <b>1 455 210</b>	11.06.2004
(11) <b>1 454 898</b>	25.06.2004	(11) <b>1 454 998</b>	17.02.2004	(11) <b>1 455 213</b>	12.05.2004
(11) <b>1 454 899</b>	17.05.2004	(11) <b>1 455 001</b>	16.03.2004	(11) <b>1 455 217</b>	18.06.2004
(11) <b>1 454 901</b>	04.06.2004	(11) <b>1 455 004</b>	21.01.2004	(11) <b>1 455 218</b>	08.06.2004
(11) <b>1 454 902</b>	05.04.2004	(11) <b>1 455 010</b>	11.05.2004	(11) <b>1 455 219</b>	03.06.2004
(11) <b>1 454 903</b>	15.06.2004	(11) <b>1 455 011</b>	17.06.2004	(11) <b>1 455 224</b>	28.07.2003
(11) <b>1 454 905</b>	28.04.2004	(11) <b>1 455 056</b>	26.02.2004	(11) <b>1 455 228</b>	04.03.2003
(11) <b>1 454 906</b>	08.03.2004	(11) <b>1 455 058</b>	04.03.2004	(11) <b>1 455 229</b>	23.02.2004
(11) <b>1 454 907</b>	14.06.2004	(11) <b>1 455 060</b>	10.02.2004	(11) <b>1 455 230</b>	03.03.2004
(11) <b>1 454 914</b>	28.05.2004	(11) <b>1 455 061</b>	28.05.2004	(11) <b>1 455 236</b>	04.03.2004
(11) <b>1 454 915</b>	25.09.2003	(11) <b>1 455 062</b>	27.05.2004	(11) <b>1 455 237</b>	04.03.2004
(11) <b>1 454 918</b>	05.07.2004	(11) <b>1 455 063</b>	02.03.2004	(11) <b>1 455 239</b>	04.03.2004
(11) <b>1 454 919</b>	25.09.2003	(11) <b>1 455 070</b>	03.03.2004	(11) <b>1 455 247</b>	26.05.2004
(11) <b>1 454 920</b>	14.05.2004	(11) <b>1 455 072</b>	15.06.2004	(11) <b>1 455 248</b>	02.03.2004
(11) <b>1 454 921</b>	19.03.2004	(11) <b>1 455 073</b>	04.03.2004	(11) <b>1 455 250</b>	03.03.2004
(11) <b>1 454 922</b>	04.06.2004	(11) <b>1 455 074</b>	27.05.2004	(11) <b>1 455 251</b>	11.06.2004
(11) <b>1 454 923</b>	23.02.2004	(11) <b>1 455 076</b>	09.03.2004	(11) <b>1 455 267</b>	02.03.2004
(11) <b>1 454 924</b>	29.03.2004	(11) <b>1 455 082</b>	04.06.2003	(11) <b>1 455 270</b>	19.11.2003
(11) <b>1 454 927</b>	23.02.2004	(11) <b>1 455 083</b>	18.02.2004	(11) <b>1 455 271</b>	22.12.2003
(11) <b>1 454 928</b>	30.06.2004	(11) <b>1 455 088</b>	01.06.2004	(11) <b>1 455 279</b>	18.02.2004

(11) 1 455 281	05.07.2004	(11) 1 455 448	03.05.2004	(11) 0 819 533	16.04.2004
(11) 1 455 287	14.06.2004	(11) 1 455 455	26.04.2004	(11) 0 912 674	30.06.2004
(11) 1 455 299	30.01.2004	(11) 1 455 456	04.08.2003	(11) 0 977 373	18.04.2004
(11) 1 455 302	24.06.2004	(11) 1 455 464	10.06.2004	(11) 0 985 407	12.04.2004
(11) 1 455 303	23.04.2004	(11) 1 455 465	26.03.2004	(11) 0 997 659	16.04.2004
(11) 1 455 307	17.01.2004	(11) 1 455 467	30.06.2004	(11) 1 029 812	08.04.2004
(11) 1 455 315	01.03.2004	(11) 1 455 474	14.06.2004	(11) 1 046 570	16.04.2004
(11) 1 455 321	05.03.2004	(11) 1 455 475	03.03.2004	(11) 1 055 985	16.04.2004
(11) 1 455 322	12.02.2004	(11) 1 455 477	03.03.2004	(11) 1 086 506	16.04.2004
(11) 1 455 328	22.08.2003	(11) 1 455 480	01.03.2004	(11) 1 089 623	18.04.2004
(11) 1 455 329	22.08.2003	(11) 1 455 486	03.03.2003	(11) 1 091 893	04.07.2003
(11) 1 455 335	09.06.2004	(11) 1 455 487	04.11.2003	(11) 1 098 329	18.04.2004
(11) 1 455 340	02.03.2004	(11) 1 455 491	05.03.2004	(11) 1 108 494	18.04.2004
(11) 1 455 350	29.03.2004	(11) 1 455 492	05.03.2004	(11) 1 198 440	16.04.2004
(11) 1 455 351	25.06.2004	(11) 1 455 496	02.02.2004	(11) 1 219 109	18.04.2004
(11) 1 455 357	03.05.2004	(11) 1 455 501	05.03.2004	(11) 1 249 508	17.04.2004
(11) 1 455 365	14.06.2004	(11) 1 455 503	01.06.2004	(11) 1 350 315	02.03.2004
(11) 1 455 366	23.07.2003	(11) 1 455 505	08.03.2004		
(11) 1 455 367	13.10.2003	(11) 1 455 506	11.06.2004		
(11) 1 455 368	09.06.2004	(11) 1 455 507	04.03.2004		
(11) 1 455 378	14.06.2004	(11) 1 455 516	23.03.2004		
(11) 1 455 379	23.04.2004	(11) 1 455 517	21.05.2004		
(11) 1 455 382	02.03.2004	(11) 1 455 518	24.03.2004		
(11) 1 455 383	19.05.2004	(11) 1 455 527	07.07.2004		
(11) 1 455 387	30.09.2003	(11) 1 455 531	03.03.2004	(11) 0 711 167	20.07.2004
(11) 1 455 388	30.06.2004	(11) 1 455 533	01.12.2003	(11) 0 767 641	13.07.2004
(11) 1 455 391	21.06.2004	(11) 1 455 535	27.03.2003	(11) 0 789 240	14.07.2004
(11) 1 455 392	30.06.2004	(11) 1 455 538	08.03.2004	(11) 0 793 388	12.07.2004
(11) 1 455 393	13.08.2003	(11) 1 455 539	24.06.2004	(11) 0 824 134	16.07.2004
(11) 1 455 394	28.05.2004	(11) 1 455 544	06.03.2004	(11) 0 833 501	16.07.2004
(11) 1 455 398	04.03.2004	(11) 1 455 546	02.02.2004	(11) 0 867 922	14.07.2004
(11) 1 455 402	27.02.2004	(11) 1 455 547	20.04.2004	(11) 0 870 259	16.07.2004
(11) 1 455 403	02.03.2004	(11) 1 455 548	27.02.2004	(11) 0 878 947	15.07.2004
(11) 1 455 406	02.03.2004	(11) 1 455 549	06.03.2004	(11) 0 880 020	15.07.2004
(11) 1 455 408	17.03.2004	(11) 1 455 562	25.05.2004	(11) 0 885 305	14.07.2004
(11) 1 455 410	01.03.2004	(11) 1 455 563	25.05.2004	(11) 0 887 649	15.07.2004
(11) 1 455 416	05.03.2004			(11) 0 893 881	19.07.2004
(11) 1 455 422	02.07.2004			(11) 0 905 859	14.07.2004
(11) 1 455 423	26.03.2004			(11) 0 913 355	14.07.2004
(11) 1 455 427	08.06.2004			(11) 0 927 251	16.04.2004
(11) 1 455 429	24.06.2003			(11) 0 945 260	14.07.2004
(11) 1 455 430	27.02.2004			(11) 0 962 101	07.07.2004
(11) 1 455 434	03.06.2004			(11) 0 966 371	09.07.2004
(11) 1 455 439	19.05.2004	(11) 0 712 075	06.04.2004	(11) 0 974 865	16.07.2004
(11) 1 455 443	13.01.2004	(11) 0 733 127	02.05.2004	(11) 0 977 353	15.07.2004
(11) 1 455 445	28.06.2004	(11) 0 755 433	16.04.2004	(11) 0 990 402	13.07.2004
(11) 1 455 446	08.04.2004	(11) 0 788 538	16.04.2004	(11) 0 991 049	16.07.2004
(11) 1 455 447	23.01.2004	(11) 0 808 135	16.04.2004	(11) 0 991 050	16.07.2004

## I.8(2)

- Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist

- Date on which the European patent application was withdrawn

- Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée

## I.8(1)

- Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

- Date on which the European patent application was refused

- Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

(11) 0 992 777	14.07.2004	(11) 1 186 451	12.07.2004	(11) 1 403 308	14.07.2004
(11) 0 995 320	07.07.2004	(11) 1 195 395	19.07.2004	(11) 1 421 060	14.07.2004
(11) 0 995 334	13.07.2004	(11) 1 195 671	13.07.2004	(11) 1 428 905	15.07.2004
(11) 0 998 828	08.07.2004	(11) 1 201 755	12.07.2004	(11) 1 430 700	16.07.2004
(11) 1 004 599	30.06.2004	(11) 1 203 993	25.06.2004	(11) 1 444 657	06.07.2004
(11) 1 012 901	14.07.2004	(11) 1 218 598	07.07.2004	(11) 1 445 124	13.07.2004
(11) 1 014 003	09.07.2004	(11) 1 230 948	19.07.2004	(11) 1 449 870	14.07.2004
(11) 1 016 905	25.06.2004	(11) 1 245 639	19.07.2004	(11) 1 452 805	15.07.2004
(11) 1 016 907	25.06.2004	(11) 1 248 367	10.07.2004		
(11) 1 039 517	20.07.2004	(11) 1 259 537	15.07.2004		
(11) 1 041 735	19.07.2004	(11) 1 261 521	12.07.2004		
(11) 1 045 907	12.07.2004	(11) 1 261 610	13.07.2004		
(11) 1 051 056	14.07.2004	(11) 1 266 064	13.07.2004		
(11) 1 053 362	17.07.2004	(11) 1 271 326	13.07.2004		
(11) 1 061 350	13.07.2004	(11) 1 273 679	15.07.2004	(11) 0 553 531	02.03.2004
(11) 1 063 015	20.07.2004	(11) 1 277 009	10.07.2004	(11) 0 578 819	14.02.2004
(11) 1 067 292	16.07.2004	(11) 1 280 257	14.07.2004	(11) 0 604 584	21.02.2004
(11) 1 069 300	20.07.2004	(11) 1 286 504	14.07.2004	(11) 0 631 627	17.02.2004
(11) 1 069 301	15.07.2004	(11) 1 286 764	20.07.2004	(11) 0 652 682	02.03.2004
(11) 1 070 988	16.07.2004	(11) 1 289 192	14.07.2004	(11) 0 691 767	02.03.2004
(11) 1 074 276	21.07.2004	(11) 1 291 977	15.07.2004	(11) 0 701 110	02.03.2004
(11) 1 081 324	19.07.2004	(11) 1 292 901	10.07.2004	(11) 0 702 790	02.03.2004
(11) 1 082 972	09.07.2004	(11) 1 296 483	14.07.2004	(11) 0 712 928	24.02.2004
(11) 1 086 288	14.07.2004	(11) 1 302 730	13.07.2004	(11) 0 713 579	29.02.2004
(11) 1 089 044	16.07.2004	(11) 1 303 560	16.07.2004	(11) 0 716 855	20.02.2004
(11) 1 097 539	25.06.2004	(11) 1 303 561	16.07.2004	(11) 0 720 727	03.03.2004
(11) 1 099 727	14.07.2004	(11) 1 308 034	16.07.2004	(11) 0 745 649	03.03.2004
(11) 1 106 745	16.07.2004	(11) 1 311 333	15.07.2004	(11) 0 748 700	28.02.2004
(11) 1 111 418	13.07.2004	(11) 1 313 892	14.07.2004	(11) 0 761 884	02.03.2004
(11) 1 112 162	19.07.2004	(11) 1 332 999	05.07.2004	(11) 0 762 436	01.03.2004
(11) 1 116 966	05.07.2004	(11) 1 339 432	14.07.2004	(11) 0 765 142	02.01.2004
(11) 1 131 092	16.07.2004	(11) 1 340 335	15.07.2004	(11) 0 767 519	24.02.2004
(11) 1 137 206	16.07.2004	(11) 1 340 755	13.07.2004	(11) 0 772 680	02.03.2004
(11) 1 139 994	14.07.2004	(11) 1 343 445	01.07.2004	(11) 0 776 035	10.02.2004
(11) 1 142 720	15.07.2004	(11) 1 343 637	16.07.2004	(11) 0 776 293	02.03.2004
(11) 1 142 869	21.07.2004	(11) 1 343 671	13.07.2004	(11) 0 779 495	25.02.2004
(11) 1 143 163	17.07.2004	(11) 1 345 708	12.07.2004	(11) 0 779 762	08.03.2004
(11) 1 146 061	14.07.2004	(11) 1 346 168	13.07.2004	(11) 0 789 712	17.02.2004
(11) 1 148 516	09.07.2004	(11) 1 350 513	16.07.2004	(11) 0 791 228	01.03.2004
(11) 1 148 517	09.07.2004	(11) 1 350 541	19.07.2004	(11) 0 793 583	01.10.1999
(11) 1 152 162	21.05.2004	(11) 1 358 948	15.07.2004	(11) 0 803 584	09.03.2004
(11) 1 154 015	16.07.2004	(11) 1 371 813	08.01.2004	(11) 0 807 811	03.12.2003
(11) 1 154 455	19.07.2004	(11) 1 371 885	14.07.2004	(11) 0 808 032	10.02.2004
(11) 1 154 851	14.07.2004	(11) 1 372 278	09.06.2004	(11) 0 810 584	05.03.2004
(11) 1 157 416	16.07.2004	(11) 1 373 456	14.07.2004	(11) 0 811 665	02.12.2003
(11) 1 173 291	16.07.2004	(11) 1 384 692	20.07.2004	(11) 0 815 232	13.02.2004
(11) 1 180 272	13.07.2004	(11) 1 387 053	10.07.2004	(11) 0 815 663	03.03.2004
(11) 1 183 137	20.07.2004	(11) 1 392 260	16.07.2004	(11) 0 817 184	05.02.2004

## I.8(3)

- Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

- Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

- Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

(11) <b>0 820 891</b>	02.03.2004	(11) <b>0 918 636</b>	02.03.2004	(11) <b>0 993 312</b>	02.03.2004
(11) <b>0 821 403</b>	03.02.2004	(11) <b>0 920 036</b>	04.03.2004	(11) <b>0 993 434</b>	25.02.2004
(11) <b>0 825 696</b>	01.03.2004	(11) <b>0 922 103</b>	29.02.2004	(11) <b>0 994 781</b>	28.02.2004
(11) <b>0 827 027</b>	01.03.2004	(11) <b>0 924 632</b>	29.11.2003	(11) <b>1 000 293</b>	02.03.2004
(11) <b>0 827 030</b>	01.03.2004	(11) <b>0 929 082</b>	10.12.2003	(11) <b>1 000 777</b>	05.12.2003
(11) <b>0 827 312</b>	02.03.2004	(11) <b>0 937 520</b>	27.02.2004	(11) <b>1 002 512</b>	26.02.2004
(11) <b>0 828 835</b>	03.03.2004	(11) <b>0 940 353</b>	24.02.2004	(11) <b>1 003 606</b>	03.03.2004
(11) <b>0 829 695</b>	03.01.2004	(11) <b>0 941 324</b>	29.02.2004	(11) <b>1 003 852</b>	29.02.2004
(11) <b>0 830 097</b>	03.01.2004	(11) <b>0 941 639</b>	02.03.2004	(11) <b>1 004 067</b>	02.03.2004
(11) <b>0 833 154</b>	02.03.2004	(11) <b>0 942 990</b>	05.03.2004	(11) <b>1 005 554</b>	29.02.2004
(11) <b>0 836 092</b>	18.02.2004	(11) <b>0 947 385</b>	24.02.2004	(11) <b>1 006 798</b>	03.03.2004
(11) <b>0 836 344</b>	01.03.2004	(11) <b>0 952 084</b>	01.05.2004	(11) <b>1 007 944</b>	02.03.2004
(11) <b>0 840 795</b>	01.03.2004	(11) <b>0 952 486</b>	04.03.2004	(11) <b>1 007 947</b>	02.03.2004
(11) <b>0 843 500</b>	02.03.2004	(11) <b>0 954 036</b>	02.03.2004	(11) <b>1 008 968</b>	05.04.2004
(11) <b>0 854 920</b>	25.02.2004	(11) <b>0 954 365</b>	04.02.2004	(11) <b>1 009 646</b>	02.03.2004
(11) <b>0 857 237</b>	02.03.2004	(11) <b>0 955 884</b>	24.02.2004	(11) <b>1 009 666</b>	02.03.2004
(11) <b>0 859 417</b>	03.11.2003	(11) <b>0 959 079</b>	04.03.2004	(11) <b>1 009 932</b>	02.03.2004
(11) <b>0 860 520</b>	02.03.2004	(11) <b>0 961 632</b>	24.02.2004	(11) <b>1 010 276</b>	01.03.2004
(11) <b>0 861 680</b>	28.02.2004	(11) <b>0 962 596</b>	03.03.2004	(11) <b>1 010 292</b>	01.03.2004
(11) <b>0 866 046</b>	02.03.2004	(11) <b>0 962 955</b>	04.03.2004	(11) <b>1 010 302</b>	01.03.2004
(11) <b>0 868 675</b>	11.02.2004	(11) <b>0 968 557</b>	03.03.2004	(11) <b>1 012 278</b>	03.03.2004
(11) <b>0 873 310</b>	03.03.2004	(11) <b>0 972 634</b>	05.03.2004	(11) <b>1 012 983</b>	21.02.2004
(11) <b>0 873 311</b>	03.03.2004	(11) <b>0 973 237</b>	03.03.2004	(11) <b>1 014 166</b>	28.02.2004
(11) <b>0 874 873</b>	03.03.2004	(11) <b>0 978 218</b>	03.03.2004	(11) <b>1 015 881</b>	03.02.2004
(11) <b>0 880 452</b>	02.03.2004	(11) <b>0 978 422</b>	02.03.2004	(11) <b>1 016 840</b>	18.02.2004
(11) <b>0 885 252</b>	03.03.2004	(11) <b>0 978 618</b>	02.03.2004	(11) <b>1 017 770</b>	04.03.2004
(11) <b>0 885 849</b>	03.02.2004	(11) <b>0 979 975</b>	02.03.2004	(11) <b>1 019 502</b>	02.03.2004
(11) <b>0 888 524</b>	17.06.2004	(11) <b>0 980 963</b>	02.03.2004	(11) <b>1 023 251</b>	02.03.2004
(11) <b>0 890 749</b>	03.02.2004	(11) <b>0 981 064</b>	02.03.2004	(11) <b>1 025 409</b>	01.04.2003
(11) <b>0 892 919</b>	02.03.2004	(11) <b>0 981 602</b>	01.03.2004	(11) <b>1 025 802</b>	27.02.2004
(11) <b>0 895 173</b>	28.02.2004	(11) <b>0 982 180</b>	02.03.2004	(11) <b>1 027 901</b>	17.10.2003
(11) <b>0 895 759</b>	02.03.2004	(11) <b>0 982 225</b>	02.03.2004	(11) <b>1 028 699</b>	04.03.2004
(11) <b>0 895 760</b>	02.03.2004	(11) <b>0 982 575</b>	17.06.2004	(11) <b>1 031 610</b>	18.02.2004
(11) <b>0 896 935</b>	01.05.2004	(11) <b>0 982 715</b>	02.03.2004	(11) <b>1 033 372</b>	04.03.2004
(11) <b>0 899 268</b>	01.03.2004	(11) <b>0 982 868</b>	02.03.2004	(11) <b>1 035 374</b>	15.07.2003
(11) <b>0 899 569</b>	02.03.2004	(11) <b>0 982 875</b>	12.12.2003	(11) <b>1 035 452</b>	27.02.2004
(11) <b>0 899 592</b>	02.03.2004	(11) <b>0 983 879</b>	02.03.2004	(11) <b>1 036 626</b>	13.12.2002
(11) <b>0 899 750</b>	02.03.2004	(11) <b>0 985 168</b>	02.03.2004	(11) <b>1 037 883</b>	03.03.2004
(11) <b>0 904 663</b>	03.03.2004	(11) <b>0 985 663</b>	03.03.2004	(11) <b>1 040 898</b>	29.11.2003
(11) <b>0 906 112</b>	27.10.2003	(11) <b>0 986 236</b>	02.03.2004	(11) <b>1 046 181</b>	02.03.2004
(11) <b>0 908 688</b>	02.03.2004	(11) <b>0 986 237</b>	22.11.2003	(11) <b>1 049 872</b>	04.03.2004
(11) <b>0 909 073</b>	05.12.2003	(11) <b>0 987 484</b>	02.03.2004	(11) <b>1 050 068</b>	03.03.2004
(11) <b>0 909 570</b>	03.03.2004	(11) <b>0 987 625</b>	03.03.2004	(11) <b>1 050 459</b>	05.12.2003
(11) <b>0 909 662</b>	03.03.2004	(11) <b>0 989 548</b>	04.02.2004	(11) <b>1 053 370</b>	03.03.2004
(11) <b>0 911 709</b>	29.11.2003	(11) <b>0 990 333</b>	02.03.2004	(11) <b>1 053 784</b>	10.02.2004
(11) <b>0 912 727</b>	04.03.2004	(11) <b>0 990 840</b>	03.02.2004	(11) <b>1 054 877</b>	03.03.2004
(11) <b>0 913 888</b>	03.02.2004	(11) <b>0 992 055</b>	02.03.2004	(11) <b>1 055 383</b>	02.03.2004
(11) <b>0 918 565</b>	21.02.2004	(11) <b>0 992 368</b>	12.12.2003	(11) <b>1 056 425</b>	02.03.2004



(11) <b>1 058 641</b>	02.03.2004	(11) <b>1 083 601</b>	02.03.2004	(11) <b>1 122 093</b>	29.11.2003
(11) <b>1 059 206</b>	02.03.2004	(11) <b>1 085 351</b>	22.11.2003	(11) <b>1 122 879</b>	05.12.2003
(11) <b>1 059 768</b>	05.06.2003	(11) <b>1 085 429</b>	02.03.2004	(11) <b>1 122 949</b>	06.02.2004
(11) <b>1 060 830</b>	01.01.2004	(11) <b>1 085 555</b>	02.03.2004	(11) <b>1 123 016</b>	03.02.2004
(11) <b>1 062 755</b>	02.03.2004	(11) <b>1 085 642</b>	02.03.2004	(11) <b>1 124 077</b>	02.03.2004
(11) <b>1 062 935</b>	04.03.2004	(11) <b>1 087 018</b>	29.02.2004	(11) <b>1 124 429</b>	02.03.2004
(11) <b>1 063 524</b>	01.03.2004	(11) <b>1 087 252</b>	02.03.2004	(11) <b>1 124 644</b>	02.03.2004
(11) <b>1 064 749</b>	01.03.2004	(11) <b>1 087 463</b>	22.11.2003	(11) <b>1 124 645</b>	02.03.2004
(11) <b>1 067 637</b>	15.11.2003	(11) <b>1 088 330</b>	27.02.2004	(11) <b>1 125 053</b>	02.03.2004
(11) <b>1 067 724</b>	12.12.2003	(11) <b>1 088 709</b>	02.03.2004	(11) <b>1 125 445</b>	02.03.2004
(11) <b>1 068 025</b>	02.03.2004	(11) <b>1 088 763</b>	02.03.2004	(11) <b>1 126 048</b>	03.11.2003
(11) <b>1 069 354</b>	03.02.2004	(11) <b>1 089 283</b>	04.03.2004	(11) <b>1 126 813</b>	02.03.2004
(11) <b>1 069 621</b>	22.11.2003	(11) <b>1 089 422</b>	02.03.2004	(11) <b>1 128 373</b>	23.11.2003
(11) <b>1 070 001</b>	02.03.2004	(11) <b>1 091 130</b>	12.12.2003	(11) <b>1 129 307</b>	02.03.2004
(11) <b>1 070 910</b>	23.02.2004	(11) <b>1 099 135</b>	01.03.2004	(11) <b>1 131 894</b>	02.03.2004
(11) <b>1 071 223</b>	03.02.2004	(11) <b>1 099 912</b>	02.03.2004	(11) <b>1 132 451</b>	02.03.2004
(11) <b>1 071 315</b>	03.02.2004	(11) <b>1 099 925</b>	02.03.2004	(11) <b>1 132 495</b>	03.02.2004
(11) <b>1 072 053</b>	02.03.2004	(11) <b>1 101 058</b>	28.02.2004	(11) <b>1 133 133</b>	22.11.2003
(11) <b>1 073 238</b>	03.03.2004	(11) <b>1 102 702</b>	01.03.2004	(11) <b>1 133 916</b>	28.02.2004
(11) <b>1 074 999</b>	02.03.2004	(11) <b>1 103 331</b>	02.03.2004	(11) <b>1 135 016</b>	02.03.2004
(11) <b>1 075 038</b>	02.03.2004	(11) <b>1 104 338</b>	02.03.2004	(11) <b>1 136 868</b>	04.03.2004
(11) <b>1 075 817</b>	02.03.2004	(11) <b>1 104 418</b>	01.03.2004	(11) <b>1 137 157</b>	03.01.2004
(11) <b>1 075 894</b>	02.03.2004	(11) <b>1 104 506</b>	03.02.2004	(11) <b>1 137 626</b>	02.03.2004
(11) <b>1 076 149</b>	02.03.2004	(11) <b>1 104 703</b>	02.03.2004	(11) <b>1 139 137</b>	15.11.2003
(11) <b>1 076 266</b>	02.03.2004	(11) <b>1 105 510</b>	01.03.2004	(11) <b>1 141 502</b>	03.03.2004
(11) <b>1 076 304</b>	02.03.2004	(11) <b>1 105 714</b>	02.03.2004	(11) <b>1 145 033</b>	17.06.2004
(11) <b>1 076 305</b>	02.03.2004	(11) <b>1 105 844</b>	01.09.2003	(11) <b>1 146 616</b>	26.02.2004
(11) <b>1 076 346</b>	02.03.2004	(11) <b>1 106 628</b>	03.03.2004	(11) <b>1 147 073</b>	02.03.2004
(11) <b>1 077 373</b>	02.03.2004	(11) <b>1 107 243</b>	29.11.2003	(11) <b>1 147 724</b>	05.12.2003
(11) <b>1 077 408</b>	02.03.2004	(11) <b>1 107 901</b>	02.03.2004	(11) <b>1 147 792</b>	05.06.2003
(11) <b>1 077 497</b>	01.03.2004	(11) <b>1 107 983</b>	01.03.2004	(11) <b>1 148 832</b>	24.02.2004
(11) <b>1 077 710</b>	03.03.2004	(11) <b>1 108 015</b>	01.03.2004	(11) <b>1 150 520</b>	12.12.2003
(11) <b>1 078 683</b>	02.03.2004	(11) <b>1 108 682</b>	29.11.2003	(11) <b>1 150 774</b>	02.03.2004
(11) <b>1 078 813</b>	02.03.2004	(11) <b>1 109 648</b>	02.03.2004	(11) <b>1 151 915</b>	02.03.2004
(11) <b>1 078 871</b>	02.03.2004	(11) <b>1 110 112</b>	03.02.2004	(11) <b>1 152 271</b>	05.12.2003
(11) <b>1 079 419</b>	02.03.2004	(11) <b>1 110 753</b>	29.11.2003	(11) <b>1 153 870</b>	01.12.2003
(11) <b>1 079 551</b>	02.03.2004	(11) <b>1 111 288</b>	02.12.2003	(11) <b>1 154 031</b>	03.11.2003
(11) <b>1 079 554</b>	02.03.2004	(11) <b>1 112 333</b>	02.03.2004	(11) <b>1 157 449</b>	10.02.2004
(11) <b>1 080 660</b>	02.03.2004	(11) <b>1 112 810</b>	01.03.2004	(11) <b>1 158 458</b>	29.11.2003
(11) <b>1 080 684</b>	17.10.2003	(11) <b>1 115 278</b>	03.02.2004	(11) <b>1 158 946</b>	04.03.2004
(11) <b>1 081 013</b>	02.03.2004	(11) <b>1 115 722</b>	02.03.2004	(11) <b>1 165 238</b>	04.03.2004
(11) <b>1 081 442</b>	02.03.2004	(11) <b>1 116 189</b>	02.03.2004	(11) <b>1 165 599</b>	28.02.2004
(11) <b>1 081 536</b>	02.03.2004	(11) <b>1 116 803</b>	03.11.2003	(11) <b>1 166 705</b>	01.12.2003
(11) <b>1 081 613</b>	02.03.2004	(11) <b>1 118 790</b>	29.11.2003	(11) <b>1 166 816</b>	04.02.2004
(11) <b>1 081 886</b>	01.03.2004	(11) <b>1 119 419</b>	02.03.2004	(11) <b>1 168 823</b>	04.11.2003
(11) <b>1 081 938</b>	02.03.2004	(11) <b>1 119 716</b>	02.03.2004	(11) <b>1 169 094</b>	02.03.2004
(11) <b>1 083 462</b>	30.12.2003	(11) <b>1 120 783</b>	29.11.2003	(11) <b>1 172 129</b>	15.11.2003
(11) <b>1 083 463</b>	02.03.2004	(11) <b>1 121 233</b>	03.03.2004	(11) <b>1 172 556</b>	03.02.2004

(11) <b>1 173 276</b>	21.02.2004	(11) <b>1 201 357</b>	02.03.2004	(11) <b>1 237 410</b>	02.03.2004
(11) <b>1 176 465</b>	03.02.2004	(11) <b>1 203 228</b>	02.03.2004	(11) <b>1 238 596</b>	03.02.2004
(11) <b>1 177 128</b>	02.03.2004	(11) <b>1 203 615</b>	04.03.2004	(11) <b>1 239 020</b>	03.11.2003
(11) <b>1 177 721</b>	05.12.2003	(11) <b>1 204 684</b>	02.03.2004	(11) <b>1 242 414</b>	02.03.2004
(11) <b>1 178 101</b>	29.11.2003	(11) <b>1 205 060</b>	02.03.2004	(11) <b>1 244 119</b>	26.02.2004
(11) <b>1 178 359</b>	02.03.2004	(11) <b>1 205 294</b>	22.11.2003	(11) <b>1 245 684</b>	29.02.2004
(11) <b>1 178 700</b>	02.03.2004	(11) <b>1 206 229</b>	02.03.2004	(11) <b>1 246 484</b>	29.01.2004
(11) <b>1 178 950</b>	24.02.2004	(11) <b>1 206 464</b>	02.03.2004	(11) <b>1 247 380</b>	01.03.2004
(11) <b>1 179 502</b>	02.03.2004	(11) <b>1 206 620</b>	02.03.2004	(11) <b>1 248 746</b>	04.03.2004
(11) <b>1 179 917</b>	02.03.2004	(11) <b>1 206 701</b>	29.02.2004	(11) <b>1 251 351</b>	02.03.2004
(11) <b>1 180 089</b>	02.03.2004	(11) <b>1 206 764</b>	02.03.2004	(11) <b>1 255 970</b>	02.03.2004
(11) <b>1 180 385</b>	01.09.2003	(11) <b>1 206 862</b>	01.03.2004	(11) <b>1 256 717</b>	28.02.2004
(11) <b>1 180 404</b>	02.03.2004	(11) <b>1 207 935</b>	02.03.2004	(11) <b>1 259 101</b>	30.12.2003
(11) <b>1 180 639</b>	02.03.2004	(11) <b>1 208 001</b>	02.03.2004	(11) <b>1 260 456</b>	01.12.2003
(11) <b>1 181 997</b>	02.03.2004	(11) <b>1 208 023</b>	02.03.2004	(11) <b>1 264 809</b>	03.03.2004
(11) <b>1 182 121</b>	02.03.2004	(11) <b>1 208 356</b>	02.03.2004	(11) <b>1 266 036</b>	01.03.2004
(11) <b>1 182 152</b>	02.03.2004	(11) <b>1 209 111</b>	02.03.2004	(11) <b>1 268 735</b>	04.03.2004
(11) <b>1 182 270</b>	02.03.2004	(11) <b>1 209 514</b>	23.11.2003	(11) <b>1 269 496</b>	02.03.2004
(11) <b>1 182 991</b>	04.03.2004	(11) <b>1 210 255</b>	01.08.2003	(11) <b>1 273 327</b>	14.01.2004
(11) <b>1 183 418</b>	02.03.2004	(11) <b>1 210 553</b>	03.03.2004	(11) <b>1 273 999</b>	01.03.2004
(11) <b>1 184 210</b>	12.12.2003	(11) <b>1 210 685</b>	02.03.2004	(11) <b>1 276 835</b>	04.03.2004
(11) <b>1 184 212</b>	02.03.2004	(11) <b>1 211 923</b>	02.03.2004	(11) <b>1 280 553</b>	02.03.2004
(11) <b>1 184 280</b>	02.03.2004	(11) <b>1 212 667</b>	02.03.2004	(11) <b>1 281 506</b>	02.03.2004
(11) <b>1 184 301</b>	02.03.2004	(11) <b>1 212 693</b>	02.03.2004	(11) <b>1 283 168</b>	22.11.2003
(11) <b>1 184 358</b>	28.02.2004	(11) <b>1 212 705</b>	02.03.2004	(11) <b>1 283 733</b>	24.02.2004
(11) <b>1 184 519</b>	02.03.2004	(11) <b>1 214 252</b>	02.03.2004	(11) <b>1 285 616</b>	03.03.2004
(11) <b>1 184 561</b>	02.03.2004	(11) <b>1 214 442</b>	29.02.2004	(11) <b>1 285 815</b>	25.02.2004
(11) <b>1 184 612</b>	02.03.2004	(11) <b>1 214 621</b>	02.03.2004	(11) <b>1 288 808</b>	03.01.2004
(11) <b>1 184 637</b>	02.03.2004	(11) <b>1 215 256</b>	02.03.2004	(11) <b>1 291 815</b>	19.10.2003
(11) <b>1 184 796</b>	02.03.2004	(11) <b>1 215 298</b>	03.03.2004	(11) <b>1 295 208</b>	03.03.2004
(11) <b>1 184 797</b>	01.03.2004	(11) <b>1 216 395</b>	25.02.2004	(11) <b>1 296 488</b>	10.02.2004
(11) <b>1 185 233</b>	04.03.2004	(11) <b>1 216 413</b>	02.03.2004	(11) <b>1 296 787</b>	09.03.2004
(11) <b>1 187 345</b>	02.09.2003	(11) <b>1 216 926</b>	28.06.2002	(11) <b>1 298 710</b>	03.10.2003
(11) <b>1 187 424</b>	02.03.2004	(11) <b>1 218 278</b>	02.03.2004	(11) <b>1 302 139</b>	17.10.2003
(11) <b>1 187 425</b>	02.03.2004	(11) <b>1 218 742</b>	24.02.2004	(11) <b>1 302 987</b>	17.10.2003
(11) <b>1 187 484</b>	02.03.2004	(11) <b>1 219 329</b>	02.03.2004	(11) <b>1 303 344</b>	03.02.2004
(11) <b>1 189 473</b>	12.12.2003	(11) <b>1 219 762</b>	02.03.2004	(11) <b>1 304 089</b>	24.02.2004
(11) <b>1 190 650</b>	02.03.2004	(11) <b>1 220 889</b>	02.03.2004	(11) <b>1 305 113</b>	05.03.2004
(11) <b>1 191 173</b>	01.03.2004	(11) <b>1 221 258</b>	31.10.2003	(11) <b>1 306 128</b>	03.11.2003
(11) <b>1 191 245</b>	12.12.2003	(11) <b>1 221 804</b>	05.10.2003	(11) <b>1 306 632</b>	03.11.2003
(11) <b>1 191 495</b>	29.11.2003	(11) <b>1 225 402</b>	02.03.2004	(11) <b>1 306 907</b>	04.11.2003
(11) <b>1 191 717</b>	02.03.2004	(11) <b>1 225 689</b>	15.11.2003	(11) <b>1 307 261</b>	02.03.2004
(11) <b>1 193 224</b>	09.03.2004	(11) <b>1 226 527</b>	02.03.2004	(11) <b>1 307 269</b>	02.03.2004
(11) <b>1 195 967</b>	05.02.2004	(11) <b>1 230 422</b>	02.03.2004	(11) <b>1 307 677</b>	02.03.2004
(11) <b>1 199 021</b>	12.12.2003	(11) <b>1 230 897</b>	25.02.2004	(11) <b>1 307 730</b>	02.03.2004
(11) <b>1 200 111</b>	03.03.2004	(11) <b>1 231 033</b>	02.03.2004	(11) <b>1 308 204</b>	08.11.2003
(11) <b>1 200 804</b>	02.03.2004	(11) <b>1 232 695</b>	29.05.2003	(11) <b>1 308 556</b>	08.11.2003
(11) <b>1 201 262</b>	04.03.2004	(11) <b>1 236 334</b>	01.03.2004	(11) <b>1 309 022</b>	22.11.2003

(11) 1 309 899	02.03.2004	(11) 1 318 611	12.12.2003	I.9(2)
(11) 1 310 286	15.11.2003	(11) 1 318 644	12.12.2003	• Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13
(11) 1 310 464	02.03.2004	(11) 1 318 676	12.12.2003	• Date of resumption in the case referred to in Rule 13
(11) 1 310 534	15.11.2003	(11) 1 318 683	12.12.2003	• Date de la poursuite dans le cas de la règle 13
(11) 1 310 695	15.11.2003	(11) 1 318 702	12.12.2003	_____
(11) 1 311 510	01.03.2004	(11) 1 318 704	12.12.2003	
(11) 1 312 276	22.11.2003	(11) 1 319 172	19.06.2004	
(11) 1 312 299	22.11.2003	(11) 1 327 587	25.02.2004	I.9(3)
(11) 1 312 301	22.11.2003	(11) 1 328 640	28.02.2004	• Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90
(11) 1 312 395	22.11.2003	(11) 1 331 340	02.03.2004	• Date of interruption in the case referred to in Rule 90
(11) 1 312 486	22.11.2003	(11) 1 333 741	02.03.2004	• Date de l'interruption dans le cas de la règle 90
(11) 1 312 583	22.11.2003	(11) 1 335 975	29.02.2004	
(11) 1 312 617	06.11.2003	(11) 1 338 738	02.03.2004	(11) 0 998 803
(11) 1 312 740	22.11.2003	(11) 1 349 358	01.03.2004	24.01.2002
(11) 1 312 910	22.11.2003	(11) 1 359 079	02.03.2004	
(11) 1 313 136	03.02.2004	(11) 1 378 841	31.01.2004	I.9(4)
(11) 1 313 210	22.11.2003	(11) 1 402 604	19.12.2003	• Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90
(11) 1 313 257	22.11.2003	(11) 1 405 012	02.03.2004	• Date of resumption in the case referred to in Rule 90
(11) 1 313 327	22.11.2003	(11) 1 410 774	18.02.2004	• Date de la reprise dans le cas de la règle 90
(11) 1 313 351	22.11.2003	(11) 1 411 089	19.02.2004	_____
(11) 1 313 955	02.03.2004	(11) 1 411 218	17.02.2004	
(11) 1 313 976	02.03.2004	(11) 1 413 560	23.04.2004	I.10
(11) 1 314 376	29.11.2003	(11) 1 416 028	04.05.2004	• Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt
(11) 1 314 379	29.11.2003	(11) 1 431 277	20.04.2004	• Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office
(11) 1 314 476	29.11.2003			• Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets
(11) 1 314 670	04.03.2004			_____
(11) 1 314 960	29.11.2003			
(11) 1 315 071	29.11.2003	I.8(4)		I.11(1)
(11) 1 315 177	29.11.2003	• Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand		• Lizenzen
(11) 1 315 324	29.11.2003	• Date of receipt of request for re-establishment of rights		• Licenses
(11) 1 315 713	02.03.2004	• Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit		• Licences
(11) 1 316 276	05.12.2003	_____		_____
(11) 1 316 446	05.12.2003			
(11) 1 316 575	05.12.2003	I.8(5)		
(11) 1 316 952	07.12.2003	• Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand		
(11) 1 316 957	07.12.2003	• Date and purport of decision on request for re-establishment of rights		
(11) 1 317 017	05.12.2003	• Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit		
(11) 1 317 090	05.02.2004	_____		
(11) 1 317 156	05.02.2004			
(11) 1 317 913	12.12.2003	I.9(1)		I.11(2)
(11) 1 318 039	12.12.2003	• Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13		• Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte
(11) 1 318 130	12.12.2003	• Date of suspension in the case referred to in Rule 13		• Legal means of execution or other rights in rem
(11) 1 318 141	12.12.2003	• Date de la suspension dans le cas de la règle 13		• Voies légales d'exécution ou autres droits réels
(11) 1 318 494	12.12.2003			
(11) 1 318 535	12.12.2003			
(11) 1 318 536	05.01.2004			(11) 1 328 883
(11) 1 318 545	12.12.2003	(11) 1 329 658	17.06.2004	(51) G06F 17/60
(11) 1 318 579	12.12.2003			01
				AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT
				LI LU MC NL PT SE



(11) <b>1 055 429</b> (51) <b>A61K 39/09</b> C12N 15/09	A61K 38/16 C07K 14/315	(11) <b>1 087 663</b> (51) <b>A61K 31/40</b> A61P 43/00	C07D 207/08	(11) <b>1 108 368</b> (51) <b>A24C 5/345</b>	A24C 5/00
(11) <b>1 055 654</b> (51) <b>C07B 37/02</b> C07B 41/00 C07C 13/615 C07C 31/137 C07C 69/675 C07C 69/732 C07D 315/00 C07D 307/94	C07B 37/04 C07C 2/82 C07C 29/32 C07C 67/333 C07C 69/716 B01J 31/02 C07D 307/32 C07D 317/30	(11) <b>1 089 305</b> (51) <b>H01G 9/20</b> C07D 213/28 C07D 233/54	H01M 10/40 C07D 213/30 H01B 1/12	(11) <b>1 109 155</b> (51) <b>G11B 5/02</b>	G11B 11/105
(11) <b>1 056 284</b> (51) <b>H04N 5/445</b> H04N 5/92	H04N 5/91 H04N 5/775	(11) <b>1 091 724</b> (51) <b>A61J 1/00</b> A61K 47/48	A61K 49/04	(11) <b>1 109 348</b> (51) <b>H04L 12/46</b> G06F 11/00	H04L 5/16
(11) <b>1 057 291</b> (51) <b>H04B 15/00</b> H04R 25/00	H04R 3/00	(11) <b>1 093 203</b> (51) <b>H02J 1/00</b> G04G 1/00	H02J 7/34 G04C 10/00	(11) <b>1 110 191</b> (51) <b>G08B 13/14</b> G06K 19/07	G06K 19/077
(11) <b>1 058 440</b> (51) <b>H04M 1/725</b>		(11) <b>1 093 553</b> (51) <b>F16J 1/00</b> F16H 1/455	F16J 15/32	(11) <b>1 112 354</b> (51) <b>C12N 1/20</b> C07K 16/00 G01N 33/53	C12N 9/12 C07H 21/04 C12N 5/00
(11) <b>1 059 859</b> (51) <b>A45C 13/00</b> A45C 5/14	A45C 5/00 A45C 13/26	(11) <b>1 093 655</b> (51) <b>G09G 5/00</b>	G06F 3/033	(11) <b>1 115 399</b> (51) <b>A61K 31/405</b> A61K 31/44	A61K 31/415 A61P 13/12
(11) <b>1 060 230</b> (51) <b>C10G 29/16</b> C10G 31/08	C10G 19/073	(11) <b>1 094 768</b> (51) <b>A61F 9/00</b> A61B 5/11	A61H 5/00 A61K 9/00	(11) <b>1 127 312</b> (51) <b>G06F 9/455</b>	G06F 19/00
(11) <b>1 062 657</b> (51) <b>G10L 3/00</b>	G10L 19/06	(11) <b>1 095 183</b> (51) <b>C12Q 1/68</b>	G01N 33/574	(11) <b>1 128 834</b> (51) <b>A61K 31/64</b> A61K 31/155	A61K 31/427 A61P 3/08
(11) <b>1 063 668</b> (51) <b>H01J 1/142</b> H01J 1/26	H01J 1/28	(11) <b>1 096 919</b> (51) <b>A61M 31/00</b> A61K 9/16	A61K 9/00 A61K 31/165	(11) <b>1 128 887</b> (51) <b>A61M 1/36</b>	B04B 5/04
(11) <b>1 063 992</b> (51) <b>A61K 31/415</b>	A01N 43/48	(11) <b>1 098 659</b> (51) <b>A61K 38/00</b> G01N 33/567 G01N 33/543 C07C 233/00 C07C 241/00 C07C 259/04	G01N 33/53 G01N 33/566 C07K 5/00 C07C 239/00 C07C 255/00 C07C 259/06	(11) <b>1 135 105</b> (51) <b>A61K 9/00</b> A61K 38/30 A61K 31/685	A61K 38/28 A61P 25/28 A61K 38/18
(11) <b>1 064 727</b> (51) <b>H03M 7/40</b> H03M 7/46 G06T 9/00	H03M 7/30 H04N 7/26	(11) <b>1 099 103</b> (51) <b>G01N 33/00</b>	G01N 33/22	(11) <b>1 135 509</b> (51) <b>C12N 15/62</b>	
(11) <b>1 066 400</b> (51) <b>C12Q 1/00</b> G01N 33/543 B01L 3/00	A01N 1/02 B01L 9/00	(11) <b>1 100 169</b> (51) <b>H02J 7/00</b>	H01M 10/44	(11) <b>1 136 432</b> (51) <b>B66F 9/24</b> H04M 1/64	B66C 15/06 B66F 9/20
(11) <b>1 067 894</b> (51) <b>C07D 213/56</b> C07D 215/48 C07D 295/14 C07D 401/12 C07D 409/12 C07D 417/12 C07D 417/14 C07D 495/04 C07C 271/22 A61K 31/38	C07D 213/89 C07D 215/54 C07D 307/85 C07D 405/12 C07D 413/12 C07D 413/14 C07D 487/04 C07K 5/06 C07C 311/16 A61K 31/395	(11) <b>1 100 626</b> (51) <b>B05D 3/02</b> C04B 35/00 C04B 41/88	B32B 9/00 C04B 35/48	(11) <b>1 136 834</b> (51) <b>G01R 31/3185</b> G11C 7/10	G11C 29/00 G11C 7/22
(11) <b>1 074 216</b> (51) <b>A61B 5/0225</b>	A61B 5/021	(11) <b>1 102 338</b> (51) <b>H01M 2/34</b> H01M 10/42	H01M 10/48	(11) <b>1 137 630</b> (51) <b>C07C 321/00</b>	C07C 319/24
(11) <b>1 075 268</b> (51) <b>A61K 33/16</b> A61K 7/18	A61K 31/00 A61P 31/00	(11) <b>1 102 626</b> (51) <b>B05D 3/02</b> C04B 35/00 C04B 41/88	B32B 9/00 C04B 35/48	(11) <b>1 141 141</b> (51) <b>C09B 62/00</b> C09D 13/00 C09B 69/10	C09B 67/00 D06P 3/00
(11) <b>1 076 387</b> (51) <b>H01S 5/0683</b> H01S 5/068	H01S 5/0687 H04J 14/00	(11) <b>1 103 338</b> (51) <b>H01M 2/34</b> H01M 10/42	H01M 10/48	(11) <b>1 142 357</b> (51) <b>H04B 7/005</b>	
(11) <b>1 077 268</b> (51) <b>A61K 33/16</b> A61K 7/18	A61K 31/00 A61P 31/00	(11) <b>1 103 638</b> (51) <b>C25D 15/02</b> H01M 2/02	H01M 2/22	(11) <b>1 142 637</b> (51) <b>B01J 27/132</b> B01J 37/02 B01J 23/85	B01J 21/04 C10G 45/08 C10G 45/04
(11) <b>1 078 199</b> (51) <b>A61F 2/30</b> B29C 33/20	B29C 33/50 B29C 43/12	(11) <b>1 104 245</b> (51) <b>A21D 4/00</b> A01F 25/00 A23G 1/00 A23L 1/03 A23L 1/06 A23L 1/164 A23L 1/24	A23K 3/02 A21D 2/02 A23G 3/00 A23L 1/0562 A23L 1/068 A23L 1/22 A23L 2/68	(11) <b>1 142 856</b> (51) <b>C07C 29/145</b> C07C 35/08	C07C 33/22 C07C 45/62
(11) <b>1 082 199</b> (51) <b>A61F 2/30</b> B29C 33/20	B29C 33/50 B29C 43/12	(11) <b>1 107 599</b> (51) <b>H04N 7/173</b> H04J 11/00 H04J 3/06 H04L 5/02	H04L 12/28 H04J 13/02 H04B 1/707 H04L 1/00	(11) <b>1 145 383</b> (51) <b>H01R 3/00</b>	H01R 11/12
(11) <b>1 087 439</b> (51) <b>H01L 23/31</b>	H01L 23/433	(11) <b>1 108 202</b> (51) <b>G01L 3/10</b> G01D 5/14 G01B 7/30	G01L 5/22 B62D 5/00	(11) <b>1 146 873</b> (51) <b>A61K 31/435</b> A61P 5/28	A61K 31/47
				(11) <b>1 146 922</b> (51) <b>A61M 5/20</b> A61M 39/24	A61M 5/145
				(11) <b>1 147 975</b> (51) <b>B62J 31/00</b>	

(11) <b>1 148 983</b> (51) <b>B28D 5/04</b> H01L 21/00	H01L 21/304 H01L 33/00	(11) <b>1 184 921</b> (51) <b>H01M 4/62</b> H01M 10/40	H01M 4/02	(11) <b>1 219 654</b> (51) <b>C08G 18/42</b>	C08G 18/66
(11) <b>1 149 542</b> (51) <b>A44B 18/00</b>	D03D 11/00	(11) <b>1 184 957</b> (51) <b>H02K 1/14</b> H02K 3/50	H02K 3/52	(11) <b>1 220 757</b> (51) <b>B60G 21/067</b> B60G 11/30 B60G 21/06	B60G 17/056 B60G 21/055
(11) <b>1 151 437</b> (51) <b>G11C 5/00</b> G11B 11/00 G11B 9/06	G11B 9/00 G11B 11/03	(11) <b>1 186 478</b> (51) <b>B60R 16/02</b> B23K 11/20	H05K 7/02	(11) <b>1 221 038</b> (51) <b>G01N 21/64</b> G01N 21/25	G01N 21/76
(11) <b>1 153 465</b> (51) <b>H02J 7/00</b>	G01R 31/36	(11) <b>1 186 521</b> (51) <b>B62J 17/04</b>		(11) <b>1 221 877</b> (51) <b>A47C 27/08</b> A47C 21/04	A47C 27/10
(11) <b>1 155 019</b> (51) <b>C07D 487/02</b> A61K 51/02 A61P 39/06	C09B 47/00 A61P 29/00 A61P 11/06	(11) <b>1 187 312</b> (51) <b>H03F 3/00</b> H03K 5/13	H03K 5/15	(11) <b>1 222 949</b> (51) <b>A63F 13/02</b> G06F 3/033	G06F 3/023
(11) <b>1 158 899</b> (51) <b>A61B 6/02</b>	A61B 6/12	(11) <b>1 190 848</b> (51) <b>B32B 27/36</b> G11B 5/73	G11B 5/733 G11B 5/704	(11) <b>1 223 580</b> (51) <b>G11B 27/10</b> G11B 19/02 H04N 5/781 H04N 9/804	G11B 27/30 G11B 20/12 H04N 5/91 H04N 5/85
(11) <b>1 161 635</b> (51) <b>F16K 31/10</b> G05D 16/20	F16K 31/34 G05D 7/06	(11) <b>1 194 164</b> (51) <b>A61K 39/00</b> A61K 39/395 A61K 38/06 C12N 5/06 C07K 16/28	A61K 39/40 A61K 38/00 G01N 33/53 C07K 16/00 A61K 49/00	(11) <b>1 224 029</b> (51) <b>B01J 20/34</b> B01J 31/40 C07C 51/47	B01J 37/30 C07C 51/255
(11) <b>1 162 675</b> (51) <b>H01M 10/36</b> H01M 10/40	H01M 4/02	(11) <b>1 195 237</b> (51) <b>B29C 43/02</b> B29C 43/12	B29C 59/02 B29B 17/00	(11) <b>1 226 112</b> (51) <b>C07C 233/05</b> C07C 233/65 C07C 271/12 C07D 295/215 A61P 25/00	C07C 233/09 C07C 235/06 C07C 275/20 A61K 31/557
(11) <b>1 163 053</b> (51) <b>B65G 47/96</b> B61B 13/08	B07C 3/08	(11) <b>1 198 336</b> (51) <b>B29C 47/02</b> B29D 23/18	H01B 13/24 B29C 39/18		
(11) <b>1 164 038</b> (51) <b>B60J 5/10</b>	B60J 5/04	(11) <b>1 198 916</b> (51) <b>H04L 1/02</b> H04B 7/06	H04L 27/04	(11) <b>1 229 230</b> (51) <b>F02D 41/34</b> F02D 41/00	F02D 41/14
(11) <b>1 165 042</b> (51) <b>A61K 9/00</b>	A61K 31/192	(11) <b>1 199 945</b> (51) <b>C11B 3/00</b>	C11B 3/10	(11) <b>1 230 780</b> (51) <b>H04L 29/06</b> G07F 7/10	G06K 19/073
(11) <b>1 167 932</b> (51) <b>G01J 3/20</b> G01J 3/433	G01J 3/28	(11) <b>1 201 478</b> (51) <b>B60K 6/04</b>		(11) <b>1 231 862</b> (51) <b>A61B 17/34</b>	
(11) <b>1 169 311</b> (51) <b>C07D 277/04</b> C07D 277/20 C07D 277/28 C07D 277/30 C07D 275/02 C07D 263/34 C07D 277/56 A61K 31/426 A61P 35/00	C07D 277/08 C07D 277/22 C07D 277/30 C07D 263/30 C12Q 1/00 C07D 417/04 A61P 31/00	(11) <b>1 202 163</b> (51) <b>G06F 5/06</b>	H03M 9/00	(11) <b>1 232 316</b> (51) <b>E05B 29/00</b>	E05B 21/06
(11) <b>1 172 883</b> (51) <b>H01Q 1/12</b>	B60C 23/04	(11) <b>1 202 745</b> (51) <b>A61K 39/385</b> A61K 47/48 A61P 37/02	A61K 33/06 A61P 43/00 A61K 9/16	(11) <b>1 232 469</b> (51) <b>G06K 7/00</b>	
(11) <b>1 172 883</b> (51) <b>H01Q 1/12</b>	B60C 23/04	(11) <b>1 206 256</b> (51) <b>A61K 31/18</b> A61P 35/00	A61K 31/28 A61K 31/282	(11) <b>1 233 279</b> (51) <b>G01R 33/38</b>	
(11) <b>1 173 547</b> (51) <b>C12N 15/53</b> C12N 15/82	C12N 9/02 A01H 5/00	(11) <b>1 207 455</b> (51) <b>G06F 11/273</b>	H04L 12/24	(11) <b>1 235 344</b> (51) <b>H03F 1/34</b>	H03G 3/30
(11) <b>1 181 916</b> (51) <b>A61F 13/512</b>	A61F 13/15	(11) <b>1 207 896</b> (51) <b>C07K 5/062</b> C07K 5/10 C07K 14/00 A61K 38/06 A61K 38/08	C07K 5/083 C07K 7/06 A61K 38/05 A61K 38/07 A61P 19/08	(11) <b>1 232 669</b> (51) <b>B22D 17/02</b> B22D 35/04 B22D 17/22	B22D 17/30 B22D 35/06
(11) <b>1 182 249</b> (51) <b>C10L 3/06</b> C10L 3/08	C01B 3/22	(11) <b>1 213 712</b> (51) <b>G11B 7/095</b> G11B 7/13	G11B 7/09	(11) <b>1 239 118</b> (51) <b>F01D 11/00</b>	F16J 15/32
(11) <b>1 184 019</b> (51) <b>A61F 13/511</b> D04H 3/04	A61F 13/15	(11) <b>1 214 813</b> (51) <b>H04L 12/00</b> H04L 12/18 H04M 3/487	H04Q 7/22 H04Q 7/24	(11) <b>1 241 583</b> (51) <b>G06F 17/18</b>	H03K 5/1534
(11) <b>1 184 275</b> (51) <b>B62K 25/00</b> B62K 27/12	B62M 25/00 B62K 25/02			(11) <b>1 242 699</b> (51) <b>E04F 13/08</b> E04B 2/02	F27D 1/14
(11) <b>1 184 662</b> (51) <b>G01N 21/27</b> G01J 3/433 G01J 3/06	G01N 21/31 G01J 3/26	(11) <b>1 218 030</b> (51) <b>A61K 39/385</b> A01N 37/18 C07K 2/00	A61K 45/00 C07K 1/00 A61K 39/00	(11) <b>1 245 672</b> (51) <b>C12N 15/09</b>	C12N 15/10
				(11) <b>1 245 818</b> (51) <b>F02D 35/00</b> F02D 41/18	F02D 41/00

(11) <b>1 246 323</b> (51) <b>H01S 3/23</b> H01S 5/40	G02F 1/35	(11) <b>1 281 759</b> (51) <b>C12N 15/16</b> C07K 14/58 C12N 15/09	C12P 21/02 C12N 1/21 C07K 1/107	(11) <b>1 303 435</b> (51) <b>B62B 1/00</b> B62B 3/10	B62B 3/02
(11) <b>1 247 910</b> (51) <b>E03C 1/28</b>	E03D 13/00	(11) <b>1 281 895</b> (51) <b>F16H 63/34</b>	F16H 63/36	(11) <b>1 304 032</b> (51) <b>A01K 89/00</b>	A01K 89/01
(11) <b>1 251 812</b> (51) <b>A61F 13/15</b>	A61F 13/20	(11) <b>1 282 425</b> (51) <b>A61K 31/70</b> C07K 7/06 C07K 17/00 G01N 23/207	A61K 38/16 C07K 14/00 G01N 23/20 C07K 14/705	(11) <b>1 306 430</b> (51) <b>C12N 15/09</b> C12R 1/19	C12P 21/02 C12N 15/70
(11) <b>1 255 099</b> (51) <b>G01L 9/04</b>	G01L 23/18	(11) <b>1 285 643</b> (51) <b>A61F 13/476</b> A61F 13/15	A61F 13/472	(11) <b>1 307 653</b> (51) <b>F02N 11/08</b> F02N 11/10	F02N 15/06
(11) <b>1 255 108</b> (51) <b>G01N 33/30</b> G01N 27/22	G01N 33/28	(11) <b>1 286 119</b> (51) <b>F24C 15/16</b>	F24C 15/02	(11) <b>1 309 616</b> (51) <b>C07K 14/78</b> C07K 14/47	C07K 14/705 A61K 38/00
(11) <b>1 258 561</b> (51) <b>D21H 21/20</b> D21H 17/56 C08G 73/02	D21H 17/55 C08G 69/48	(11) <b>1 286 121</b> (51) <b>F25B 15/06</b>	F25B 33/00	(11) <b>1 312 765</b> (51) <b>F01D 17/26</b> F01D 17/06	F01D 17/00 F01D 17/24
(11) <b>1 258 873</b> (51) <b>G11B 7/24</b> G11B 7/26	G11B 23/00	(11) <b>1 286 445</b> (51) <b>H02J 7/14</b> H02P 9/30	H02P 9/14 H02J 7/24	(11) <b>1 312 766</b> (51) <b>F01D 21/14</b> F04D 27/02	F01D 21/04
(11) <b>1 260 903</b> (51) <b>G06F 11/07</b>		(11) <b>1 286 892</b> (51) <b>B65D 1/02</b> B65D 47/10	B65D 1/09	(11) <b>1 312 862</b> (51) <b>F23J 7/00</b> F23C 9/08 F23G 5/50	F23L 9/02 F23L 7/00
(11) <b>1 265 615</b> (51) <b>A61K 31/55</b>	A61K 9/00	(11) <b>1 289 009</b> (51) <b>H01L 23/02</b> H01L 21/50	H01L 23/10 B06B 3/00	(11) <b>1 316 348</b> (51) <b>B01D 35/06</b> B03C 1/28	B03C 1/00
(11) <b>1 267 849</b> (51) <b>A61K 31/00</b>	A61P 25/30	(11) <b>1 290 404</b> (51) <b>G01B 7/34</b> G12B 21/02	G01N 27/416	(11) <b>1 316 714</b> (51) <b>F02M 17/04</b>	F02M 37/20
(11) <b>1 271 049</b> (51) <b>F21V 5/00</b> F21V 1/22	F21V 3/02	(11) <b>1 292 094</b> (51) <b>H04N 1/00</b> H04M 11/08 H04L 12/58 H04N 1/32	H04M 3/493 H04B 7/26 G06F 13/00 H04N 1/327	(11) <b>1 317 055</b> (51) <b>H02N 1/12</b>	H02N 1/10
(11) <b>1 271 411</b> (51) <b>G06T 17/00</b>	G06T 15/70	(11) <b>1 292 344</b> (51) <b>A61M 5/30</b>		(11) <b>1 317 147</b> (51) <b>H04N 7/50</b>	H04N 7/26
(11) <b>1 271 726</b> (51) <b>H01T 21/02</b>	H01T 13/38	(11) <b>1 292 344</b> (51) <b>A61M 5/30</b>		(11) <b>1 318 275</b> (51) <b>F01D 11/00</b> F01D 25/12 F01D 5/08	F02C 7/28 F01D 9/06
(11) <b>1 271 997</b> (51) <b>H04R 31/00</b>	H04R 7/12	(11) <b>1 293 794</b> (51) <b>G01R 33/3415</b>	G01R 33/561	(11) <b>1 321 359</b> (51) <b>B64C 13/28</b> F16H 35/10	F16H 48/10 F16D 67/00
(11) <b>1 273 300</b> (51) <b>A61K 47/24</b> A61K 31/19	A61K 9/06	(11) <b>1 295 758</b> (51) <b>B60R 21/01</b> F42D 1/05	G08C 15/04	(11) <b>1 321 473</b> (51) <b>C07K 14/435</b> C12P 21/02	C12N 15/09 C12N 9/96
(11) <b>1 275 558</b> (51) <b>B60R 1/074</b>	F16H 1/16	(11) <b>1 296 776</b> (51) <b>B22F 3/105</b> C23C 26/02	B23K 26/34	(11) <b>1 321 746</b> (51) <b>G01F 1/00</b> G01F 1/28	G01F 15/00
(11) <b>1 276 614</b> (51) <b>B41C 1/10</b>		(11) <b>1 296 922</b> (51) <b>C07C 51/00</b> C07C 57/12	C07C 51/41 C07C 57/03	(11) <b>1 322 325</b> (51) <b>A61K 39/00</b> A01N 43/40 A61K 31/00 A61K 31/395	A61K 39/385 A01N 43/42 A61K 31/365
(11) <b>1 276 746</b> (51) <b>C07H 15/00</b>	C07K 9/00	(11) <b>1 298 131</b> (51) <b>C07D 401/04</b> A61P 31/04	A61K 31/4709 C07M 7/00	(11) <b>1 322 750</b> (51) <b>C07K 14/47</b> G01N 33/50	C07K 7/00 C12Q 1/00
(11) <b>1 277 887</b> (51) <b>E02D 5/36</b> E02D 7/22 E21B 10/44	E02D 5/66 E21B 7/26 E21B 10/62	(11) <b>1 300 435</b> (51) <b>C08J 3/02</b> C08G 81/02 C08L 101/00 D01F 6/50	C08J 5/18 C08L 29/04 D01F 1/10 C08J 3/20	(11) <b>1 322 955</b> (51) <b>G01N 33/483</b> C12Q 1/34	G01N 33/487
(11) <b>1 278 205</b> (51) <b>G12B 21/06</b>	G12B 21/02	(11) <b>1 300 476</b> (51) <b>C21D 1/673</b> C21D 9/00	C21D 9/46	(11) <b>1 323 317</b> (51) <b>G01S 5/14</b> H04Q 7/38	G01S 1/00
(11) <b>1 278 534</b> (51) <b>A61K 38/00</b> A61K 39/00 A61K 39/21 C07K 17/00 C07K 7/00 C07K 16/10	A61K 38/04 A61K 39/12 C07K 16/00 C07K 5/00 C07K 14/16	(11) <b>1 302 785</b> (51) <b>G02B 1/04</b> C08J 5/00 C08L 69/00	G02C 7/04 C08G 64/16	(11) <b>1 323 585</b> (51) <b>B60R 16/02</b>	B60K 37/06
(11) <b>1 280 043</b> (51) <b>G06F 1/16</b>	G06F 1/26				

(11) <b>1 324 106</b> (51) <b>G02F 1/1333</b> G02F 1/137	G02F 1/1343 G02F 1/1334	(11) <b>1 346 846</b> (51) <b>B41N 1/22</b>	B41F 13/08	(11) <b>1 374 446</b> (51) <b>H04B 7/185</b> H04B 7/005	H03G 3/30
(11) <b>1 324 761</b> (51) <b>A61K 31/70</b> A61P 25/08	A61P 21/00 A61P 25/14	(11) <b>1 347 247</b> (51) <b>F24F 7/00</b> F24F 7/08	E04B 1/70 F24F 7/10	(11) <b>1 374 699</b> (51) <b>A23L 1/00</b> A23L 1/317 A23L 1/03 A23L 1/0562	A23L 1/325 A23J 3/06 A23L 1/315 A23L 1/31
(11) <b>1 325 264</b> (51) <b>F24C 7/02</b> A23L 1/01 B65D 81/34 A23C 1/00	A23L 1/182 B65D 25/56 H05B 6/68	(11) <b>1 347 731</b> (51) <b>A61B 5/00</b> G01N 21/64	A61K 49/00	(11) <b>1 375 206</b> (51) <b>B60G 17/052</b> B60G 17/015	B60C 23/00
(11) <b>1 325 703</b> (51) <b>A47L 9/02</b> A47L 9/04	A47L 9/24	(11) <b>1 349 920</b> (51) <b>C12N 9/00</b> A01K 67/027 C12Q 1/68	C07K 16/40 A61K 48/00 C12Q 1/25	(11) <b>1 375 574</b> (51) <b>C08J 7/00</b> C08K 5/07 C08K 5/101 D01F 6/94 C08J 7/04	C08L 81/02 C08K 5/34 D01F 6/76 C09K 3/00
(11) <b>1 325 960</b> (51) <b>C12N 7/01</b> C12N 15/86 C12N 9/99 A61K 48/00	C12N 15/45 C12N 5/10 C12P 21/02	(11) <b>1 352 142</b> (51) <b>E05F 3/02</b> E05F 1/10 E05F 3/00 E05F 11/00	E05C 21/02 E05F 1/12 E05F 3/20	(11) <b>1 377 305</b> (51) <b>A61K 38/00</b> C07H 21/02 C07K 7/00 C07K 5/00 C07K 14/00 C07K 17/00 C12N 1/16 C12N 1/20 C12N 5/02 C12N 5/10 C12N 15/00 C12N 15/63	C07H 21/00 C07H 21/04 C07K 4/00 C07K 2/00 C07K 16/00 C12N 1/14 C12N 1/18 C12N 5/00 C12N 5/04 C12N 9/00 C12N 15/09 C12N 15/70
(11) <b>1 327 075</b> (51) <b>F04B 43/107</b>	F04B 43/113	(11) <b>1 354 270</b> (51) <b>G06F 11/36</b>		(11) <b>1 377 618</b> (51) <b>C08G 18/00</b> C08K 3/00 C08K 3/38 C08G 18/48	C08J 3/00 C08K 3/28 C08L 75/00 C08K 3/16
(11) <b>1 327 680</b> (51) <b>C12N 15/09</b> C07K 16/28 C07K 16/24	C12N 15/62 A61K 39/395	(11) <b>1 354 638</b> (51) <b>B05D 1/26</b> B05D 3/04 B41M 5/10 G02F 1/00	B41M 5/38 B05D 1/28 B41M 3/00		
(11) <b>1 328 286</b> (51) <b>A61K 35/20</b> A23C 9/00 A23J 3/08	A61P 19/10 A23L 1/305	(11) <b>1 358 221</b> (51) <b>C08F 4/642</b> C08F 4/654	C08F 10/00	(11) <b>1 377 618</b> (51) <b>C08G 18/00</b> C08K 3/00 C08K 3/38 C08G 18/48	C08J 3/00 C08K 3/28 C08L 75/00 C08K 3/16
(11) <b>1 330 189</b> (51) <b>A61B 17/04</b> A61F 2/24	A61B 17/064	(11) <b>1 360 210</b> (51) <b>C08F 4/642</b>	C08F 10/00		
(11) <b>1 333 568</b> (51) <b>H02M 5/27</b>	H02M 5/22	(11) <b>1 362 066</b> (51) <b>C08F 4/64</b> C08F 4/70 C07F 7/00	C08F 4/00 C08F 10/00	(11) <b>1 380 704</b> (51) <b>E04B 9/12</b>	E04B 9/16
(11) <b>1 333 570</b> (51) <b>H02M 7/48</b>	H02M 1/00			(11) <b>1 380 709</b> (51) <b>E04F 13/02</b> C04B 41/65	C04B 41/52 C04B 41/70
(11) <b>1 334 862</b> (51) <b>B60K 31/00</b> B60K 26/00	B60R 16/02	(11) <b>1 362 908</b> (51) <b>C11D 1/83</b> C11D 1/29 C11D 1/90	C11D 1/94 C11D 1/75	(11) <b>1 382 515</b> (51) <b>B62D 25/20</b>	B62D 21/15
(11) <b>1 335 738</b> (51) <b>A61K 35/78</b>	A61P 25/28	(11) <b>1 364 578</b> (51) <b>A01K 67/027</b> C12N 15/09 G01N 33/50 C07K 14/545	C12N 5/10 G01N 33/15 A61K 49/00	(11) <b>1 382 604</b> (51) <b>C07D 401/12</b> C07D 413/12 A61K 31/4709 A61P 3/10 A61P 17/06 A61P 29/00 A61K 31/495	C07D 403/12 C07D 417/12 A61K 31/517 A61P 9/10 A61P 19/02 A61K 31/435
(11) <b>1 336 955</b> (51) <b>G10L 13/02</b>	G10L 15/18	(11) <b>1 364 984</b> (51) <b>C08J 7/06</b> C08J 7/04	C08J 7/10		
(11) <b>1 339 334</b> (51) <b>A61B 17/56</b>	A61F 2/08			(11) <b>1 382 938</b> (51) <b>G01D 5/20</b>	G01D 5/243
(11) <b>1 339 427</b> (51) <b>C12N 15/13</b> C12N 15/63 C12N 5/10 A61K 31/711 A61K 39/395	C12N 15/09 C07K 16/46 C12P 21/06 A61K 31/713	(11) <b>1 370 362</b> (51) <b>B03D 1/02</b> B03B 1/04	B03D 1/002 B03D 1/14	(11) <b>1 387 614</b> (51) <b>A01N 65/00</b> A61K 7/00	A23L 1/30 A61K 35/78
(11) <b>1 339 822</b> (51) <b>C11D 3/37</b>		(11) <b>1 371 663</b> (51) <b>C07K 14/745</b> C07K 1/22 A61K 38/48 A61P 43/00	G01N 33/86 A61K 38/36 A61P 7/02 C12N 9/74	(11) <b>1 387 714</b> (51) <b>A61M 16/00</b>	A61M 16/20
(11) <b>1 341 591</b> (51) <b>B01D 1/22</b> B01D 3/08 B01D 3/28 C02F 1/08	B01D 1/28 B01D 3/10 C02F 1/04 B01D 3/12	(11) <b>1 372 250</b> (51) <b>H02K 29/03</b> H02K 3/52 H02K 11/04	H02K 1/14 H02K 5/167 H02K 29/08	(11) <b>1 389 043</b> (51) <b>A61K 48/00</b> A61K 39/00 G01N 33/00 A61P 31/12	A01N 63/00 C12N 15/00 A61K 38/21
(11) <b>1 343 460</b> (51) <b>A61K 7/06</b>	A61K 7/48			(11) <b>1 389 164</b> (51) <b>B60L 1/00</b>	B60K 7/00
(11) <b>1 346 188</b> (51) <b>F41H 7/02</b> B60G 3/18	B60G 17/00	(11) <b>1 372 736</b> (51) <b>A61K 39/00</b> C07K 14/515 A61P 35/00	G01N 33/48 A61K 48/00	(11) <b>1 389 967</b> (51) <b>A61F 9/01</b>	



(11) <b>1 390 381</b> (51) <b>C12N 15/82</b>		(11) <b>1 409 111</b> (51) <b>B01D 46/10</b> A44B 11/25 B01D 46/12 B01D 46/52 F24F 13/28		(11) <b>1 431 055</b> (51) <b>B41M 5/00</b>	B41M 5/40
(11) <b>1 390 750</b> (51) <b>G01N 33/53</b> G01N 33/537	G01N 33/543		B01D 53/02 A47B 97/00 B01D 46/42 F24F 3/16	(11) <b>1 431 310</b> (51) <b>C07K 16/18</b> C12N 5/10 A61P 29/00 A61P 37/02	C12N 15/13 A61K 39/395 A61P 19/02
(11) <b>1 393 794</b> (51) <b>B01D 53/04</b>	B01D 53/047	(11) <b>1 410 089</b> (51) <b>G02B 9/00</b> G02B 3/00 G02B 7/02	H01L 31/0232 G02B 9/06	(11) <b>1 432 446</b> (51) <b>A61K 39/395</b> C12P 21/08 G01N 33/53 A61P 35/00	C07K 16/00 C12Q 1/68 G01N 33/574
(11) <b>1 393 795</b> (51) <b>B01D 53/04</b>	B01D 53/047	(11) <b>1 412 258</b> (51) <b>B65D 43/18</b>	B65F 1/16	(11) <b>1 434 172</b> (51) <b>G06T 15/00</b>	G06T 15/70
(11) <b>1 395 321</b> (51) <b>A61M 16/04</b> B63C 11/02	A62B 9/06 B63C 11/18	(11) <b>1 412 663</b> (51) <b>F16J 15/34</b>	F16C 17/12	(11) <b>1 434 388</b> (51) <b>H04L 12/26</b>	H04L 12/24
(11) <b>1 395 496</b> (51) <b>B65D 23/00</b> B65D 23/08 B65D 81/32	B65D 23/02 B65D 15/00 B29C 45/14	(11) <b>1 415 053</b> (51) <b>E02D 1/00</b>	E02D 29/02	(11) <b>1 438 389</b> (51) <b>C12N 1/21</b> C12N 15/63 C12Q 1/68 A61K 31/00 C07H 21/04	C12N 5/10 C12N 9/00 G01N 33/53 A61K 31/70 C07K 16/00
(11) <b>1 395 659</b> (51) <b>C12N 15/12</b> C07K 16/18 C12Q 1/68 G01N 33/53	C07K 14/47 C12N 5/10 G01N 33/50	(11) <b>1 418 239</b> (51) <b>G01N 33/542</b> C12Q 1/42 C12Q 1/68	C12Q 1/48 C12Q 1/37	(11) <b>1 438 430</b> (51) <b>C12Q 1/68</b> C07H 21/02 C07H 19/00	C12P 19/34 C07H 21/04
(11) <b>1 396 551</b> (51) <b>C23G 1/24</b> B01F 3/12 B04B 1/18	B01D 21/26 C22B 1/00	(11) <b>1 418 417</b> (51) <b>G01N 21/27</b>	G01N 21/47	(11) <b>1 438 431</b> (51) <b>C12Q 1/68</b> A01N 55/02 C07K 1/00 A01K 67/027	C12N 15/00 C07H 21/04 A01K 67/033
(11) <b>1 396 772</b> (51) <b>G05B 19/05</b>	G05B 19/418	(11) <b>1 419 277</b> (51) <b>C07K 14/705</b> C07K 1/14	C07K 16/28 G01N 33/577	(11) <b>1 439 223</b> (51) <b>C12N 15/12</b> C12N 5/10 C12P 21/08 G01N 33/50 A01K 67/027	C07K 14/715 C12P 21/02 C07K 16/28 G01N 33/15
(11) <b>1 397 181</b> (51) <b>A63B 67/00</b>	A63F 9/14	(11) <b>1 420 332</b> (51) <b>G06F 1/32</b> H04N 5/63	G09G 1/00 H04N 3/18	(11) <b>1 444 524</b> (51) <b>C12Q 1/00</b>	C12Q 1/25
(11) <b>1 398 657</b> (51) <b>G02B 27/28</b> G02F 1/1335	G02F 1/13	(11) <b>1 420 593</b> (51) <b>H04N 7/24</b>		(11) <b>1 445 420</b> (51) <b>E21B 43/38</b>	
(11) <b>1 398 832</b> (51) <b>H01L 23/31</b> H01L 21/56	H01L 23/48 H01L 21/68	(11) <b>1 422 165</b> (51) <b>B65D 81/38</b> B29C 44/18	A47J 41/00	(11) <b>1 448 281</b> (51) <b>A61K 9/00</b> A61F 2/00	A61F 13/00 A61F 2/06
(11) <b>1 400 362</b> (51) <b>B41J 3/407</b> B41J 2/45	B41J 2/315 G06K 5/02	(11) <b>1 422 198</b> (51) <b>C01G 23/04</b> B01J 21/06 B01J 23/88 C10G 45/08	C01G 25/02 B01J 32/00 B01J 27/19 B01J 23/882	(11) <b>1 449 527</b> (51) <b>A61K 9/70</b> A61K 31/137	A61K 31/465
(11) <b>1 401 223</b> (51) <b>H04Q 7/30</b> H04L 29/06	H04L 29/12	(11) <b>1 425 144</b> (51) <b>C08G 18/28</b> C08G 18/64 B29C 33/64	C08G 18/61 C08G 18/76	(11) <b>1 450 193</b> (51) <b>G02B 7/00</b> A61B 19/00	G02B 21/00 A61B 3/13
(11) <b>1 401 990</b> (51) <b>C10G 35/04</b> C10G 35/085	C10G 35/09	(11) <b>1 426 795</b> (51) <b>G02B 6/16</b> C03B 37/00	G02B 6/22	(11) <b>1 450 194</b> (51) <b>G02B 7/00</b> A61B 19/00	G02B 21/00 A61B 3/13
(11) <b>1 403 237</b> (51) <b>C07C 7/14</b> C07C 15/28 C07C 25/18 C07D 215/28 B01D 7/02	C07C 15/24 C07C 17/392 C07C 25/22 C07F 5/06 C30B 23/06	(11) <b>1 428 969</b> (51) <b>E06B 3/66</b>	E06B 3/663	(11) <b>1 451 889</b> (51) <b>H01P 1/00</b>	H01P 5/18
(11) <b>1 403 504</b> (51) <b>F02M 25/08</b> F02D 41/20	F02D 41/14	(11) <b>1 429 292</b> (51) <b>G09B 29/00</b> G08G 1/0969 G06T 17/50	G01C 21/00 G06T 15/20	(11) <b>1 452 566</b> (51) <b>C08L 101/00</b> C08L 61/02	C08L 63/00
(11) <b>1 404 754</b> (51) <b>C08K 9/06</b> C08L 23/10	C08L 23/28	(11) <b>1 430 121</b> (51) <b>C12N 15/12</b> C12N 15/11 C12N 15/90 C07K 16/28 A61K 38/17	C12N 15/09 C12N 15/63 C07K 14/705 C12N 5/16		
(11) <b>1 407 349</b> (51) <b>G06F 9/44</b>	H04N 7/167	(11) <b>1 430 264</b> (51) <b>F27D 3/04</b>	F27B 9/26		
(11) <b>1 408 111</b> (51) <b>C12N 15/11</b> C12N 5/10	C12N 9/00	(11) <b>1 431 052</b> (51) <b>B41M 5/00</b>	B41M 5/40		

## I.12(2)

## • Verfahrenssprache

## • Procedure language

## • Langue de procédure

(11) **1 407 092** (51) E04C 2/32  
EN(11) **1 443 693** (51) H04J 13/00  
EN

## I.12(3)

## • Anmeldetag

## • Date of filing

## • Date de dépôt

(11) **1 333 731** (51) A41D 13/11  
(22) 13.11.2001(11) **1 421 680** (51) H03F 1/32  
(22) 05.06.2002(11) **1 428 912** (51) C30B 29/42  
(22) 23.03.1999

## I.12(4)

## • Sprache der Einreichung

## • Language of filing

## • Langue de dépôt

(11) **1 407 092** (51) E04C 2/32  
(25) EN(11) **1 443 693** (51) H04J 13/00  
(25) ZH

## I.12(5)

• Prioritätstag, Land und Nummer der  
prioritätsbegründenden Anmeldung• Priority date, priority country, priority  
application number• Date de priorité, pays de priorité, numéro  
de la demande fondant la priorité(11) **0 826 303** (51) A01K 67/02  
(30) 14.02.1996 CN 96101151  
17.05.1996 CN 96105034(11) **0 859 338** (51) G06T 15/10  
(30) 18.02.1997 JP 4857297(11) **0 921 004** (51) B41J 2/16  
(30) 05.12.1997 JP 33605597  
05.12.1997 JP 33605797  
05.12.1997 JP 33605897  
05.12.1997 JP 33610397  
16.04.1998 JP 10629998  
26.10.1998 JP 30451098  
04.12.1998 JP 34607698(11) **0 990 321** (51) H04B 7/26  
(30) 17.04.1998 KR 9813789(11) **1 146 343** (51) G01R 31/3185  
(30) 09.03.2000 US 188109 P(11) **1 157 374** (51) G10L 21/02  
(30) 01.10.1999 SE 9903553(11) **1 200 665** (51) D06L 1/00  
(30) 20.07.1999 US 144624 P  
20.07.2000 US 621314(11) **1 289 556** (51) A61K 41/00(30) 12.06.2000 US 211375 P  
08.08.2000 US 223734 P(11) **1 350 982** (51) F16D 65/78(30) • keine Priorität  
• no priority  
• pas de priorité(11) **1 373 526** (51) C12N 15/63(30) 08.03.2001 US 274281 P  
08.03.2001 US 274322 P  
09.03.2001 US 274849 P  
13.03.2001 US 275578 P  
13.03.2001 US 275579 P  
13.03.2001 US 275601 P  
14.03.2001 US 276000 P  
16.03.2001 US 276776 P  
19.03.2001 US 276994 P  
20.03.2001 US 277239 P  
20.03.2001 US 277327 P  
20.03.2001 US 277338 P  
21.03.2001 US 277791 P  
22.03.2001 US 277833 P  
23.03.2001 US 275152 P  
26.03.2001 US 278894 P  
27.03.2001 US 278999 P  
27.03.2001 US 279036 P  
30.03.2001 US 280233 P  
02.04.2001 US 280802 P  
02.05.2001 US 288052 P  
02.05.2001 US 288066 P  
02.05.2001 US 288228 P  
17.05.2001 US 291766 P  
07.06.2001 US 296693 P  
08.06.2001 US 296856 P  
05.07.2001 US 303230 P  
05.07.2001 US 303237 P  
08.08.2001 US 310913 P  
13.08.2001 US 311978 P  
14.08.2001 US 312191 P  
16.08.2001 US 312916 P  
17.08.2001 US 313182 P  
20.08.2001 US 313626 P  
21.08.2001 US 314018 P  
27.08.2001 US 315227 P  
10.09.2001 US 318403 P  
10.09.2001 US 318510 P  
14.09.2001 US 322360 P  
14.09.2001 US 322296 P  
27.09.2001 US 325378 P  
09.11.2001 US 332486 P  
09.11.2001 US 345399 P  
07.03.2002 US 94886(11) **1 374 678** (51) A01N 37/02(30) • keine Priorität  
• no priority  
• pas de priorité(11) **1 374 864** (51) A61K 31/335(30) • keine Priorität  
• no priority  
• pas de priorité(11) **1 382 491** (51) B60R 7/04(30) • keine Priorität  
• no priority  
• pas de priorité(11) **1 390 849** (51) G06F 11/14(30) 17.05.2001 US 291767 P  
21.05.2001 US 862898  
22.05.2001 PCT/US01/16629  
19.11.2001 US 75136  
11.02.2002 US 74686  
27.02.2002 US 90480  
27.02.2002 PCT/US02/06232(11) **1 392 871** (51) C12Q 1/68(30) 22.05.2001 US 292335 P  
13.06.2001 US 297523 P  
19.06.2001 US 298925 P  
10.07.2001 US 303807 P  
10.07.2001 US 303808 P  
10.07.2001 US 303810 P  
28.08.2001 US 315047 P  
27.09.2001 US 324928 P  
22.10.2001 US 330462 P  
01.11.2001 US 330867 P  
21.11.2001 US 331805 P  
06.12.2001 US 336144 P  
19.12.2001 US 340873 P  
21.02.2002 US 357843 P  
21.02.2002 US 357844 P  
21.02.2002 US 357842 P  
15.03.2002 US 364134 P  
08.04.2002 US 370144 P  
08.04.2002 US 370206 P  
08.04.2002 US 370247 P  
12.04.2002 US 371679 P  
17.04.2002 US 372794 P(11) **1 402 382** (51) G06F 13/28(30) 20.06.2001 DE 10129237  
20.06.2001 EP 01115021  
24.07.2001 DE 10135210  
24.07.2001 DE 10135211  
16.08.2001 DE 10139170  
29.08.2001 DE 10142231  
03.09.2001 DE 10142903  
03.09.2001 DE 10142894  
03.09.2001 DE 10142904  
11.09.2001 DE 10144732  
11.09.2001 DE 10144733  
17.09.2001 DE 10145792  
17.09.2001 DE 10145795  
19.09.2001 DE 10146132  
05.11.2001 DE 10154260  
05.11.2001 DE 10154259  
14.12.2001 EP 01129923  
18.01.2002 EP 02001331  
19.01.2002 DE 10202044  
20.01.2002 DE 10202175  
15.02.2002 DE 10206653  
18.02.2002 DE 10206857  
18.02.2002 DE 10206856  
21.02.2002 DE 10207225  
21.02.2002 DE 10207224  
21.02.2002 DE 10207226  
27.02.2002 DE 10208435  
27.02.2002 DE 10208434  
21.03.2002 DE 10212622  
21.03.2002 DE 10212621  
02.05.2002 EP 02009868(11) **1 411 942** (51) A61K 31/445

(30) 09.01.2002 US 42582

(11) **1 424 350** (51) C08F 226/02(30) 31.08.2001 JP 2001265033  
20.03.2002 JP 2002079129  
15.04.2002 JP 2002112352(11) **1 442 739** (51) A61K 7/48

(30) 03.02.2003 FR 0301210

(11) **1 442 740** (51) A61K 31/197

(30) 03.02.2003 FR 0301211

(11) **1 446 880** (51) H03K 17/96(30) 20.11.2001 US 334040 P  
18.12.2001 US 341350 P  
18.12.2001 US 341550 P  
18.12.2001 US 341551 P  
13.06.2002 US 388245 P  
15.10.2002 US 272377

(11) **1 451 958** (51) H04J 3/16  
(30) 09.11.2001 US 337939 P  
08.11.2002 US 291210

I.12(6)

• Benannte Vertragsstaaten und  
Erstreckungsstaaten

• Designated Contracting States and  
Extension States

• Etats contractants désignés et états  
d'extension désignés

(11) **0 644 419** (51) G01N 27/447  
(84) DE FR GB

(11) **0 727 790** (51) H01B 7/18  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE

(11) **0 787 200** (51) C12N 15/86  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(11) **0 838 356** (51) B60H 1/00  
(84) DE ES FR GB

(11) **0 856 954** (51) H04B 3/54  
(84) AT BE CH DE ES FI GB LI NL

(11) **0 858 522** (51) D01D 5/24  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU  
NL PT SE

(11) **0 860 186** (51) A63F 9/22  
(84) ES GB IT

(11) **0 870 530** (51) B01D 53/86  
(84) BE DE FR GB IT NL

(11) **0 906 603** (51) G07F 7/10  
(84) DE ES FR GB IT

(11) **0 920 831** (51) A61B 1/05  
(84) DE FR GB IT

(11) **0 939 503** (51) H04B 10/135  
(84) DE GB

(11) **0 945 944** (51) H02G 3/04  
(84) AT BE DE DK ES FR GB

(11) **0 949 590** (51) G06T 11/60  
(84) DE FR GB

(11) **0 971 524** (51) H04M 11/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI

(11) **0 981 610** (51) C12N 15/11  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI

(11) **0 988 859** (51) A61K 9/38  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU NL PT SE

(11) **0 991 373** (51) A61F 2/00  
(84) BE DE ES FR GB IT SE

(11) **0 995 684** (51) B65B 59/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 025 373** (51) F16F 9/53  
(84) DE FR GB IT

(11) **1 026 652** (51) G02F 1/1345  
(84) DE FR GB

(11) **1 075 624** (51) F21V 17/02  
(84) DE FR GB IT

(11) **1 083 443** (51) G01S 15/89  
(84) DE FR IT

(11) **1 112 998** (51) C07C 211/27  
(84) AT CH DE ES FI FR GB LI

(11) **1 113 276** (51) G01R 1/073  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 116 445** (51) A23L 1/48  
(84) AT DE

(11) **1 119 100** (51) H03G 1/00  
(84) GB

(11) **1 120 038** (51) A01K 61/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 126 617** (51) H03L 7/091  
(84) DE FR GB IT

(11) **1 130 877** (51) H04L 29/06  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 134 910** (51) H04B 3/54  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 136 720** (51) F16F 9/32  
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 150 414** (51) H02K 1/26  
(84) DE FR GB IT

(11) **1 167 403** (51) C08F 218/08  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(11) **1 179 547** (51) C08F 8/12  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(11) **1 180 503** (51) C04B 14/24  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 187 940** (51) C21B 7/20  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 196 887** (51) G06F 3/033  
(84) DE FR

(11) **1 199 861** (51) H04L 29/06  
(84) DE ES NL

(11) **1 202 105** (51) G02F 1/09  
(84) DE FR GB

(11) **1 218 891** (51) H01B 1/16  
(84) DE FR GB IT NL

(11) **1 220 071** (51) G05F 1/56  
(84) DE FR GB

(11) **1 220 838** (51) C07D 203/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE

LV

(11) **1 224 795** (51) H04M 3/22  
(84) DE ES FR GB

(11) **1 228 627** (51) H04M 3/42  
(84) DE FR GB IT

(11) **1 232 294** (51) C23C 18/16  
(84) BE DE FR NL

(11) **1 235 965** (51) E04G 21/04  
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 239 755** (51) A47C 20/04  
(84) AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(11) **1 246 734** (51) B60N 2/235  
(84) DE FR

(11) **1 250 558** (51) F26B 3/08  
(84) DE DK GB

(11) **1 253 973** (51) B01J 19/12  
(84) BE DE FR GB IT NL

(11) **1 269 045** (51) F16H 63/48  
(84) DE

(11) **1 273 752** (51) E06B 3/26  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 274 516** (51) B05D 3/06  
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 289 072** (51) H01R 13/24  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 292 716** (51) C22B 7/02  
(84) DE FR GB SE

(11) **1 294 656** (51) C05F 17/02  
(84) DE FR GB

(11) **1 296 623** (51) A61F 13/26  
(84) GB

(11) **1 297 262** (51) F15B 1/027  
(84) DE FR GB

(11) **1 309 181** (51) H04N 5/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 315 563** (51) B01J 23/00  
(84) BE DE ES FR GB NL

(11) **1 316 077** (51) G07F 7/10  
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 321 200** (51) B21D 5/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 325 968** (51) C23C 14/12  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI  
NL PT SE

(11) **1 327 487** (51) B21B 1/26  
(84) DE

(11) **1 335 571** (51) H04M 3/42  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 338 441** (51) B60C 17/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 339 565** (51) B60N 2/46  
(84) DE ES FR GB IT SE

(11) **1 341 698** (51) B65D 5/02  
(84) DE ES FR GB MC

(11) **1 341 963** (51) D21F 11/00  
(84) DE FR GB IT

(11) **1 348 239** (51) H01M 4/82  
(84) DE FR GB IT

- (11) **1 349 128** (51) G08B 21/04  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 349 664** (51) B04B 5/04  
(84) DE GB
- (11) **1 349 775** (51) B63B 29/02  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 350 639** (51) B60C 5/14  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 351 815** (51) B32B 3/28  
(84) DE FR GB
- (11) **1 352 291** (51) G02F 1/225  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 353 789** (51) B29C 70/48  
(84) BE DE ES GB IT NL
- (11) **1 354 148** (51) F16D 65/56  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 355 354** (51) H01L 27/02  
(84) AT BE CH CY DE LI
- (11) **1 355 754** (51) B23C 5/10  
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 355 825** (51) B65B 55/02  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 356 659** (51) H04M 1/23  
(84) AT BE CH CY DE DK FR GB GR IE LI LU MC NL TR
- (11) **1 356 756** (51) A47L 9/24  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 357 743** (51) H04N 5/272  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 359 241** (51) D04H 13/00  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 361 761** (51) H04Q 3/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 361 997** (51) B65H 51/22  
(84) BE DE IT NL TR
- (11) **1 363 723** (51) B01D 65/02  
(84) AT CH DE FR GB LI
- (11) **1 364 139** (51) F16H 45/02  
(84) DE GB IT
- (11) **1 364 605** (51) A47J 31/06  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 364 911** (51) C01B 3/38  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 366 218** (51) C25C 7/00  
(84) FR GB
- (11) **1 366 667** (51) A21C 3/06  
(84) CH DE ES FR IT LI
- (11) **1 369 049** (51) A43B 13/12  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 369 148** (51) A63B 24/00  
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 385 711** (51) B60J 7/14  
(84) DE FR
- (11) **1 386 054** (51) E21B 17/20  
(84) DE FR NL
- (11) **1 388 157** (51) H01H 25/00  
(84) DE FR
- (11) **1 391 030** (51) H03B 5/04  
(84) DE FR GB
- (11) **1 393 378** (51) H01L 29/423  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 404 958** (51) F02D 11/10  
(84) DE FR IT
- (11) **1 409 810** (51) E04C 2/292  
(84) AT DE
- (11) **1 412 630** (51) F02D 41/14  
(84) DE FR IT
- (11) **1 414 661** (51) B60J 10/00  
(84) DE FR
- (11) **1 414 835** (51) C07H 17/00  
(84) DE ES FR GB IT  
SI
- (11) **1 417 690** (51) H01F 10/32  
(84) DE FR GB
- (11) **1 419 513** (51) H01H 27/06  
(84) DE FR
- (11) **1 427 568** (51) B24B 5/42  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 433 356** (51) H04R 7/04  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 438 609** (51) G02B 3/00  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 441 927** (51) B60R 16/02  
(84) DE FR GB
- (11) **1 446 267** (51) B25F 5/00  
(84) DE FR GB  
AL LT LV MK RO SI
- I.12(7)**
- **Bezeichnung der Erfindung (der Titel wird nur in der Sprache angeführt, in welcher es eine Änderung gab)**
- **Title of the invention (the title is cited only in the language in which there was an amendment)**
- **Titre de l'invention (le titre n'est cité que dans la langue dans laquelle une modification a eu lieu)**
- (11) **0 575 111** (51) H01B 3/44  
(54) • Polymer-Isolierstoff und daraus hergestellter Formkörper
- (11) **0 677 271** (51) A47L 15/00  
(54) • Verfahren zum Anpassen der Laufzeit des Spülganges eines Geschirrspülers  
• Procédé pour accorder la durée du cycle de rinçage d'un lave-vaisselle
- (11) **0 693 125** (51) C12N 15/62  
(54) • FUSIONSPROTEINE ZWISCHEN ANTIGENE AMINOSÄURESEQUENZEN UND BETA - 2-MIKROGLOBULIN
- (11) **0 701 696** (51) C12N 15/30  
(54) • BLUTSTADIUM-ANTIGENE VON PLASMODIUM VIVAX, ANTIKÖRPER UND DIAGNOSTISCHE TESTS  
• ANTIGENES DE STADE SANGUIN DE PLASMODIUM VIVAX, ANTICORPS ET DOSAGES DIAGNOSTIQUES
- (11) **0 755 176** (51) H05K 7/14  
(54) • Device for establishing an electrical and/or optical connection  
• Dispositif pour l'établissement d'une connexion électrique ou optique, ou les deux
- (11) **0 764 040** (51) A61N 5/10  
(54) • STELVORRICHTUNG BEI STRAHLENTHERAPIE  
• POSITIONING DEVICE FOR RADIATION TREATMENT  
• DISPOSITIF DE POSITIONNEMENT PAR RAYONNEMENT
- (11) **0 783 572** (51) C12N 15/12  
(54) • PROMOTOR DER TIE REZEPTOR PROTEIN KINASE
- (11) **0 793 727** (51) C12N 15/74  
(54) • PRODUCTION DE VARIANTES DE NISINE
- (11) **0 794 684** (51) H04Q 11/00  
(54) • Optisches Paketvermittlungssystem
- (11) **0 801 606** (51) H01L 21/306  
(54) • VERFAHREN ZUR BEARBEITUNG EINER OBERFLÄCHE  
• METHOD FOR TREATING A SURFACE  
• PROCEDE DE TRAITEMENT DE SURFACE
- (11) **0 815 099** (51) C07D 401/04  
(54) • TRICYCLISCHE AMID-DERIVATE VERWENDBAR ALS G-PROTEIN FUNKTION INHIBITOREN UND FÜR DIE BEHANDLUNG VON PROLIFERATIVEN ERKRANKUNGEN  
• TRICYCLIC AMIDE COMPOUNDS USEFUL FOR INHIBITION OF G-PROTEIN FUNCTION AND FOR TREATMENT OF PROLIFERATIVE DISEASES  
• COMPOSES D'AMIDE TRICYCLIQUE POUR L'INHIBITION DE LA FONCTION PROTEINE G ET POUR LE TRAITEMENT DES MALADIES PROLIFERATIVES
- (11) **0 815 577** (51) H01H 85/04  
(54) • SCHMELZBARER WIDERSTAND FÜR FEHLERSTROM UND VERFAHREN DAFÜR
- (11) **0 826 303** (51) A01K 67/02  
(54) • VERFAHREN ZUR VERHÜTUNG VON ERKRANKUNGEN VON TIEREN UND ZUR VERBESSERUNG DER IMMUNFUNKTIONEN VON TIEREN
- (11) **0 831 681** (51) H05H 5/02  
(54) • Herstellungsverfahren von einem Beschleunigerrohr  
• Method for manufacturing an accelerating tube  
• Procédé de fabrication d'un tube accélérateur
- (11) **0 834 304** (51) A61K 7/42  
(54) • Verwendung liposomogener UV-Absorber zum Schutz des Haars  
• Use of liposomogenic UV absorbers to protect hair  
• Utilisation des absorbeurs UV liposomogènes pour la protection des cheveux

- (11) **0 834 757** (51) G02B 7/34  
(54) • Photoelectrischer Konverter  
• Photoelectric conversion apparatus  
• Appareil pour la conversion photoelectric
- (11) **0 846 403** (51) H04Q 7/38  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR DIE ZUWEISUNG VON ZELLULAREN ÜBERTRAGUNGSKANÄLEN FÜR KOMMUNIKATION ZWISCHEN EINEM ENDGERÄT UND EINER FESTSTATION  
• PROCÉDES ET SYSTEMES D'ATTRIBUTION D'UNE VOIE DE COMMUNICATION CELLULAIRE POUR ETABLIR LA COMMUNICATION ENTRE UN EQUIPEMENT TERMINAL CELLULAIRE ET UNE STATION FIXE TELEPHONIQUE AU MOYEN DE MESURES DES INTENSITES DE SIGNAUX REÇUS
- (11) **0 847 827** (51) B23K 35/14  
(54) • Flussmittellummantelte, elastische Lotformkörper, bruchfeste Flussmittelformkörper, Verfahren zu deren Herstellung sowie Verwendung eines Gemisches von Bindemittel und Flussmittel zur Herstellung derselben.  
• Flux coated elastic solder formed article, break resistant flux article, methods for the preparation thereof and use of a mixture of binder and flux for their preparation.  
• Corps de forme élastique en métal d'apport recouvert d'un fondant, article de flux incassable, procédés pour leur fabrication et utilisation d'un mélange de liant et de fondant pour leurs préparation.
- (11) **0 850 038** (51) A61G 7/015  
(54) • BETT MIT EINEM SCHERKRAFTREDUZIERENDEN SCHWENKGELLENK UND EINER STUFENPLATFORM
- (11) **0 850 663** (51) A61N 1/372  
(54) • Aktive implantierbare medizinische Vorrichtung und ihr externes Programmiergerät, mit dynamischer Einstellung der Sendeleistung  
• Active implantable medical device and its external programmer, with dynamic adjustment of the transmitting power  
• Dispositif médical implantable actif, et son programmeur externe, à ajustement dynamique de la puissance d'émission
- (11) **0 851 211** (51) G01C 3/08  
(54) • Optische Abstandsmessmethode und Vorrichtung  
• Optical distance measuring apparatus and method  
• Méthode et appareil optique pour la détermination de distance
- (11) **0 852 599** (51) C08K 3/00  
(54) • GEFÄRBTE GEGENSTÄNDE UND ZUSAMMENSETZUNGEN  
• IMPROVED COLORED ARTICLES AND COMPOSITIONS  
• ARTICLES COLORES AMELIORES; COMPOSITIONS
- (11) **0 856 727** (51) G01M 1/36  
(54) • Automatische Unwuchtausgleichvorrichtung für einen Rotor
- (11) **0 865 905** (51) B32B 15/08  
(54) • Laminat aus flüssigkristalliner Polyesterharzzusammensetzung
- (11) **0 868 438** (51) C08B 37/16  
(54) • SELEKTIVE ALKYLIERUNG VON CYCLODEXTRINEN MIT MINIMALER EFFEKTIVER BASIZITÄT
- (11) **0 877 401** (51) H01G 9/058  
(54) • In einem Schritt Ultraschall-beschichtetes Substrat zur Verwendung in einem Kondensator  
• Substrat recouvert par ultrasons en une étape pour utilisation dans un condensateur
- (11) **0 878 819** (51) H01J 1/30  
(54) • Verfahren zur Herstellung einer Elektronen-emittierenden Vorrichtung  
• Method for fabricating an electron emission device  
• Procédé de fabrication d'un dispositif émetteur d'électrons
- (11) **0 878 973** (51) H04Q 7/38  
(54) • FUNKKOMMUNIKATIONSSYSTEM UND VERFAHREN ZUR AUSFÜHRUNG EINES HANDOVERS MOBILER ENDGERÄTE DURCH AUSWERTUNG VON TPC-SIGNALLEN  
• RADIO COMMUNICATION SYSTEM AND METHOD BEING FOR CARRYING OUT A HANDOVER OF MOBILE TERMINALS BY EVALUATING TPC SIGNALS  
• SYSTÈME DE COMMUNICATION RADIO ET PROCÉDÉ POUR LA MISE EN OEUVRE D'UN TRANSFERT DES TERMINALS MOBILES PAR ÉVALUATION DES SIGNAUX TPC
- (11) **0 880 362** (51) A61K 45/06  
(54) • ZUBEREITUNGEN, ENTHALTEND EINEN CYCLOOXYGENASE-2-INHIBITOR UND EINEN LEUKOTRIEN-B4-REZEPTOR-ANTAGONISTEN
- (11) **0 882 555** (51) B27K 3/36  
(54) • Verfahren zur Herstellung antibakterieller/antifungaler Holzkomposite mit anorganischem Material  
• Methods for preparing antibacterial/antifungal compositions of wood with inorganic matter  
• Méthode pour la préparation des composites antibactériens et antifongiques de bois avec de la matière inorganique
- (11) **0 883 374** (51) A61B 5/05  
(54) • BEWEGLICHE EMPFANGS- UND SENDEPULLEN FÜR EIN ORTSBESTIMMUNGSSYSTEM  
• BOBINES MOBILES DE RECEPTION ET D'EMISSION POUR SYSTEME DE LOCALISATION
- (11) **0 891 550** (51) G01N 33/569  
(54) • VERFAHREN ZUR ANREICHERUNG VON SELTENEN KANZERZELLEN  
• A METHOD OF ENRICHING RARE CANCER CELLS  
• PROCÉDE D'ENRICHISSEMENT DE CELLULES CANCEREUSES ET RARES
- (11) **0 892 291** (51) G02B 6/38  
(54) • Optischer Wellenleiter mit einer harten dünnen Schicht  
• Optical waveguide with a hard thin layer  
• Guide d'onde optique ayant une couche mince dure
- (11) **0 909 315** (51) C12N 15/12  
(54) • CCK-2, EINE REZEPTOR TYROSIN KINASE
- (11) **0 911 699** (51) G03G 15/00  
(54) • Drucker mit Erfassung der Reflexion des Printmediums  
• Printer with determination of the gloss of the print media  
• Imprimante avec détermination de la réflexion du médium à imprimer
- (11) **0 920 528** (51) C12Q 1/02  
(54) • KATALYSE DER FALTUNG VON SYNTHETISCHEN PROTEINEN UND BEHANDLUNG VON GENETISCHEN KRANKHEITEN MITTELS DITHIOL VERBINDUNGEN  
• USE OF DITHIOL COMPOUNDS FOR SYNTHETIC PROTEIN FOLDING CATALYSIS AND TREATMENT OF GENETIC DISEASES  
• UTILISATION DE COMPOSES DE DITHIOL POUR LA CATALYSE DE LA PLICATURE DES PROTEINES SYNTHETIQUES ET LE TRAITEMENT DE MALADIES GENETIQUES
- (11) **0 921 445** (51) G03G 15/08  
(54) • Einkomponententoner verwendende Entwicklungsvorrichtung
- (11) **0 928 763** (51) B65H 9/10  
(54) • Verfahren zum Ausrichten von Bogen unter Einsatz eines einzigen Sensors  
• Method for sheet registration using a single sensor  
• Procédé pour aligner des feuilles utilisant un seul capteur
- (11) **0 934 579** (51) G08B 13/24  
(54) • ELEMENT MAGNETOSTRICTIF DESTINE A ETRE UTILISE DANS UN SYSTEME DE SURVEILLANCE MAGNETOMECHANIQUE
- (11) **0 935 892** (51) H04Q 7/12  
(54) • ANFORDERUNG UND DARSTELLUNG VON INFORMATION ÜBER DAS STATUS VON NACHRICHTEN IN EINER MOBILEINHEIT EINES BIDIREKTIONALEN TELEKOMMUNIKATIONSSYSTEMS  
• REQUEST AND PRESENTATION OF INFORMATION ON THE STATUS OF MESSAGES ON A MOBILE UNIT OF A TWO-WAY TELECOMMUNICATIONS SYSTEM  
• DEMANDE ET PRESENTATION D'INFORMATION SUR L'ETAT DE MESSAGES DANS UNE UNITÉ MOBILE D'UN SYSTÈME DE TELECOMMUNICATION BIDIRECTIONNEL
- (11) **0 937 303** (51) H01B 7/28  
(54) • ELEKTRISCHE ENERGIEKABEL
- (11) **0 940 654** (51) G01C 21/20  
(54) • FAHRZEUGNAVIGATIONSVORRICHTUNG  
• NAVIGATION DEVICE FOR VEHICLE  
• DISPOSITIF DE NAVIGATION POUR VEHICULE
- (11) **0 947 054** (51) H04B 1/38  
(54) • RADIOTELEPHONE AVEC ANTENNE SEPARÉE POUR MODE VEILLE
- (11) **0 948 991** (51) B01D 53/50  
(54) • Verfahren zur Verminderung des Gehalts an Schwefelsäure und Schwefeltrioxid in Verbrennungsabgasen  
• Method for decreasing sulfuric acid and sulfuric anhydride present in combustion exhaust gas  
• Méthode de réduction de la concentration de l'acide sulfurique et de l'anhydride sulfurique d'effluents gazeux de combustion
- (11) **0 951 251** (51) A61F 2/06  
(54) • MEDIZINISCHE TRANSPLANTATVERBINDER  
• MEDICAL GRAFTING CONNECTORS  
• DISPOSITIFS DE FIXATION DE GREFFES MEDICALES
- (11) **0 958 000** (51) A62C 39/00  
(54) • VORRICHTUNG ZUR VERMEIDUNG DER AUSBREITUNG VON FEUER UND/ODER RAUCH IN EINEM GEBÄUDE

- (11) **0 959 821** (51) A61F 2/32  
(54) • FEMORALE KOPF-HAL PROTHESE  
• FEMORAL HEAD-NECK PROSTHESIS  
• PROTHESE DE LA TETE ET DU COL DU FEMUR
- (11) **0 960 408** (51) G08B 13/14  
(54) • MAGNETOSTRIKTIVES ELEMENT MIT OPTIMIERTER POLARISATIONSFELDBÄHÄNGIGEN RESONANZFREQUENZCHARAKTERISTIK  
• ELEMENT MAGNETOSTRICTIF PRESENTANT UNE CARACTERISTIQUE OPTIMISEE DE FREQUENCE DE RESONANCE DEPENDANT DU CHAMP DE POLARISATION
- (11) **0 962 123** (51) H05K 7/20  
(54) • KÜHLKÖRPERMONTAGEANORDNUNG FÜR OBERFLÄCHENMONTIERTE ELEKTRONISCHE PACKUNGEN
- (11) **0 962 788** (51) G01V 8/20  
(54) • Vielfach-optischen-Weg Lichtschalter.  
• Multi-optical-path photoswitch.  
• Commutateur optique à chemin optique multiple.
- (11) **0 964 422** (51) H01J 9/24  
(54) • Bilderzeugungsgerät und Verfahren zur seiner Herstellung  
• An image forming apparatus and a method of manufacturing it  
• Appareil de formation d'image et son procédé de fabrication
- (11) **0 968 518** (51) H01J 40/16  
(54) • VAKUUMDIODE MIT HOHER SÄTTIGUNGSTROMDICHTE UND KURZE ANTWORTZEIT ZUR ERFASSUNG ELEKTROMAGNETISCHER STRAHLUNG
- (11) **0 975 085** (51) H02N 1/00  
(54) • Integrierte Anordnung mit einer Vorrichtung für den Elektrostatischen Transport von dielektrischen Teilchen, die in einer Vorrichtung zum Betätigen von Festplatten erzeugt werden, und elektrostatiches Transportverfahren  
• Integrated device comprising a structure for electrostatic transport of dielectric particles generated in devices for actuating hard discs, and electrostatic transport method  
• Dispositif intégré comprenant un dispositif pour le transport électrostatique de particules diélectriques générées dans les dispositifs d'entraînement des disques durs et méthode de transport électrostatique
- (11) **0 978 968** (51) H04L 12/56  
(54) • Leitweglenkungschaltung einer Schaltmatrix mit hoher Geschwindigkeit und mit Flu Kontrolle  
• Circuit d'acheminement d'une matrice de commutation à grande vitesse avec réglage de débit
- (11) **0 983 015** (51) A61B 1/00  
(54) • ARTERIELLE KANÜLE MIT EINEM EINFÜHRMITTEL MIT EINEM SCHNEIDELEMENT  
• ARTERIAL CANNULA WITH AN INTRODUCER HAVING A CUTTING ELEMENT  
• CANULE ARTERIELLE AVEC UN INTRODUCTEUR AYANT UN ELEMENT COUPANT
- (11) **0 985 474** (51) B22F 9/24  
(54) • Verfahren zur Herstellung eines Metallpulvers durch Reduzierung von Metallsalz  
• Method for producing metal powder by reduction of metallic salt.  
• Procédé de préparation d'une poudre métallique par réduction de sel métallique.
- (11) **0 990 166** (51) G01R 31/28  
(54) • TESTSYSTEM FÜR INTEGRIERTE SCHALT-KREISE MIT WENIGSTENS EINEM QUASI-AUTONOMEN TESTINSTRUMENT
- (11) **0 995 300** (51) H04M 1/72  
(54) • DIE KENTNISSE VON BEDIENPERSONEN BERÜCKSICHTIGENDE TERMINPLANUNG FÜR FERNSPRECHANRUFZENTRALEN
- (11) **0 998 105** (51) H04M 1/72  
(54) • Klingelverfahren eines mobilen Telefonapparats
- (11) **1 001 774** (51) A61K 31/47  
(54) • USE OF PHOSPHOLAMBAN INHIBITORS FOR INCREASING CORONARY FLOW
- (11) **1 005 337** (51) A61K 31/27  
(54) • WIRSTOFFMISCHUNG IN VAGAL-INDUZIERTER ASYSTOLIE
- (11) **1 005 775** (51) H04Q 7/38  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ABLAUFFOLGEPLANUNG DER RÜCKWÄRTSVERBINDUNGSRATE
- (11) **1 006 391** (51) G02B 27/10  
(54) • Projektor mit dichroitiches Kreuzprisma  
• Projector with cross dichroic prism  
• Projecteur à prisme dichroïque croisé
- (11) **1 007 001** (51) A61K 9/107  
(54) • TOPISCHE NIMESULIDE-FORMULIERUNG IN FLÜSSIGKRISTALLFORM
- (11) **1 007 633** (51) C12N 5/00  
(54) • LIGNEES DE CELLULES GERMINALES PRIMORDIALES D'OISEAU ET PROCEDE CORRESPONDANT DE MISE EN CULTURE PROLONGEE
- (11) **1 008 363** (51) A61M 25/00  
(54) • Gewellter Ballonkatheter  
• Ballonet de cathéter ondulé
- (11) **1 009 890** (51) E04B 2/86  
(54) • BAUTEIL ZUM HERSTELLEN EINER WAND  
• BUILDING COMPONENT FOR BUILDING A WALL  
• COMPOSANT DE CONSTRUCTION POUR LA CONSTRUCTION D'UN MUR
- (11) **1 011 212** (51) H04B 7/26  
(54) • Diskontinuierliche Übertragung über Datenkanäle mit hoher Datenrate
- (11) **1 026 554** (51) G03G 9/087  
(54) • TONER  
• TONER  
• TONER
- (11) **1 028 677** (51) A61F 6/06  
(54) • VORRICHTUNG ZUR GLEICHZEITIGEN AUSTRAGUNG VON WIRKSTOFFEN IN DEN CERVIKAL- UND VAGINALKANAL  
• DEVICE FOR SIMULTANEOUSLY DELIVERING BENEFICIAL AGENTS TO BOTH CERVICAL AND VAGINAL LUMEN SIDES OF A VAGINA  
• DISPOSITIF D'APPORT SIMULTANE D'AGENTS BENEFIQUES AUX COTES DES LUMIERES CERVICALE ET VAGINALE D'UN VAGIN
- (11) **1 028 756** (51) A61K 51/04  
(54) • CONJUGUES DE PACLITAXEL SOLUBLES DANS L'EAU COMBINES AVEC DE L'IRRADIATION POUR LE TRAITEMENT DU CANCER
- (11) **1 030 528** (51) H04Q 7/34  
(54) • Verfahren zum Ausführen von Betriebsmessungen in der Abwärtsverbindung in einem drahtlosen Übertragungssystem  
• Method of making downlink operational measurements in a wireless communication system  
• Procédé pour effectuer des mesures opérationnelles dans la liaison descendante dans un système de communication sans fil
- (11) **1 031 889** (51) G03G 15/02  
(54) • Kombinierte Auflade- und Reinigungsklinge  
• Combined charging and cleaning blade  
• Lame de chargement et de nettoyage combinée
- (11) **1 032 147** (51) H04H 1/00  
(54) • Rundfunksystem und Endgerät für den Empfang bzw. für die Wiedergabe von Rundfunksignalen
- (11) **1 034 102** (51) B60S 1/04  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER ROHRPLATINE  
• PROCESS FOR MANUFACTURING A TUBULAR CARRIER  
• PROCEDE DE FABRICATION POUR UNE PLATINE TUBULAIRE
- (11) **1 035 688** (51) H04L 12/56  
(54) • Auf RSVP-basiertes Tunnelprotokoll zum Bereitstellen von integrierten Diensten
- (11) **1 036 146** (51) C11D 1/94  
(54) • GESCHIRRSPÜLMITTEL MIT ANTIBAKTERIELLER UND ANTIVIRALER WIRKUNG  
• DISHWASHING DETERGENT WITH ANTI-BACTERIAL AND ANTIVIRAL ACTION  
• DETERGENT A VAISSELLE A ACTION ANTI-BACTERIENNE ET ANTIVIRALE
- (11) **1 043 042** (51) A61N 1/05  
(54) • Klemmvorrichtung zum Festklemmen einer Leitung  
• Lead locking device  
• Dispositif de blocage de fil
- (11) **1 044 619** (51) A43B 13/12  
(54) • Gestaltung und Aufbau einer Sohle für Sportschuh  
• Conception et construction d'une semelle de chaussure de sport
- (11) **1 044 735** (51) B21B 1/46  
(54) • Procédé et dispositif pour la fabrication en continue des profilés finis métalliques
- (11) **1 046 910** (51) G01N 33/497  
(54) • Zelluläres Telephonergät ausgerüstet mit einer Gaskomponentenmessfunktion  
• Cellular phone equipped with a function of measuring gaseous components  
• Telephone cellulaire muni d'une fonction de mesure de composants de gaz
- (11) **1 053 466** (51) G01N 33/36  
(54) • FASERTESTSYSTEM FÜR GRÖßERE MENGEN
- (11) **1 054 290** (51) G02F 1/19  
(54) • Durch Oberflächen-Plasmon-Wellen gesteuerter Lichtmodulator

- (11) **1 055 742** (51) C23C 10/48  
(54) • Verfahren zur gleichzeitigen Aluminisierung von Superlegierungen auf Nickel- und Kobalt-Basis
- (11) **1 061 859** (51) A61B 17/11  
(54) • VORRICHTUNG ZUR ANASTOMOSE  
• ANASTOMOSIS DEVICE  
• DISPOSITIF POUR L'ANASTOMOSE
- (11) **1 068 864** (51) A61K 7/48  
(54) • Anwendung von mindestens einem Hydroxystilben als Glykationshemmer  
• Use of at least one hydroxystilbene as glycation inhibitor
- (11) **1 069 446** (51) G02B 6/06  
(54) • OPTISCHE FASERBÜNDEL ZUR ÜBERTRAGUNG VON BILDERN  
• OPTICAL FIBRE BUNDLE FOR IMAGE TRANSMISSION  
• FAISCEAU DE FIBRES OPTIQUES POUR LA TRANSMISSION D'IMAGE
- (11) **1 076 549** (51) A61K 7/06  
(54) • VERWENDUNG VON METALL-PROTEINASE-INHIBITOREN, UM DAS WACHSTUM DER HAARE ODER KÖRPERHAARE ZU INDUZIEREN UND/ODER ZU STIMULIEREN UND/ODER DEN HAARAUSFALL ZU VERLANGSAMEN
- (11) **1 086 601** (51) H04Q 7/38  
(54) • GESCHWINDIGKEITSABHÄNGIGES SOFT HANDOVER FÜR EIN ZELLULARES CDMA-SYSTEM MIT ZUFÄLLIGER AUSWAHL DER BASISSTATION
- (11) **1 088 529** (51) A61F 2/24  
(54) • Vorrichtung für Herzklappenersatz oder Reparaturoperationen
- (11) **1 089 081** (51) G01R 31/08  
(54) • Verfahren zum Berechnen der Entfernung von Fehlerstrom in einem elektrischen Stromversorgungsnetz mit ringförmiger Gestaltung
- (11) **1 093 474** (51) C08F 8/24  
(54) • FLUORIERTES ELEKTRET
- (11) **1 096 919** (51) A61M 31/00  
(54) • GERÄT ZUR ENDOSKOPISCHEN, TRANSLUMINALEN FREISETZUNG EINES PELLETS MIT LOKALANÄSTHETIKUM  
• ENDOSCOPIC TRANSLUMINAL DELIVERY DEVICE COMPRISING A PELLET CONTAINING A LOCAL ANESTHETIC AGENT  
• APPAREIL ENDOSCOPIQUE TRANSLUMINAL A LIBERATION D'UN PELLET COMPRENANT UN ANESTHESIQUE LOCAL
- (11) **1 099 093** (51) G01C 19/22  
(54) • SYSTEM FÜR DIE LAGEREGELUNG VON RAUMFAHRZEUGEN  
• SYSTEM FOR SPACECRAFT ATTITUDE CONTROL  
• DISPOSITIF DE COMMANDE D'ATTITUDE D'ASTRONEF
- (11) **1 101 003** (51) E04H 15/50  
(54) • AUFRICHTBARER UNTERSTAND MIT GIEBELDACH  
• ERECTABLE SHELTER WITH GABLE ROOF  
• ABRI À MONTER, DOTÉ D'UN TOIT À PIGNON
- (11) **1 102 066** (51) G01N 33/48  
(54) • Assay test system with temperature control means  
• Dispositif d'essai avec réglage de température
- (11) **1 102 531** (51) A01K 67/033  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR AUZUCHT VON FLIEGENLARVEN FÜR DIE THERAPEUTISCHE APPLIKATION  
• METHOD AND DEVICE FOR REARING FLY LARVAE FOR THERAPEUTIC APPLICATION  
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE CULTURE DE LARVES DE MOUCHES AUX FINS D'APPLICATION THERAPEUTIQUE
- (11) **1 103 532** (51) C04B 35/573  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES SILICIUMCARBIDSINTERKÖRPERS  
• PROCESS FOR THE PRODUCTION OF A SILICON CARBIDE SINTERED BODY  
• PROCEDE DE FABRICATION D'UN CORPS FRITTE EN CARBURE DE SILICIUM
- (11) **1 107 599** (51) H04N 7/173  
(54) • Trelliskodierer und Verfahren zur Trelliskodierung in einer Vorrichtung bzw. einem Verfahren zur digitalen Datenübertragung  
• Trellis encoder and a process for Trellis encoding in an apparatus and method for digital data transmission  
• Codeur en treillis et procédé de codage en treillis dans un dispositif et un procédé de transmission de données digitales
- (11) **1 108 202** (51) G01L 3/10  
(54) • MAGNETISCHER DREHMOMENTWANDLER MIT ZWEI UNTERGRUPPEN  
• MAGNETIC TORQUE TRANSDUCER WITH TWO SUB-GROUPS  
• CAPTEUR MAGNÉTIQUE DE COUPLE AVEC DEUX SOUS-ENSEMBLES
- (11) **1 110 437** (51) H05K 3/12  
(54) • ABTASTVORRICHTUNG UND -VERFAHREN  
• SCANNING METHOD AND APPARATUS  
• SYSTEME ET PROCEDE DE BALAYAGE
- (11) **1 110 650** (51) B23D 45/06  
(54) • Système de positionnement de scie pour scie à table
- (11) **1 110 866** (51) B65B 27/08  
(54) • VORRICHTUNG ZUM BANDEROLIEREN VON GRUPPEN VON BLÄTTERN
- (11) **1 111 547** (51) B65H 1/14  
(54) • Vorrichtung zur Detektierung der ordnungsgemässen Zuführungsposition von Poststücken  
• Apparatus for detecting proper mailpiece position for feeding  
• Dispositif de détection de la bonne position d'alimentation pour pli postal
- (11) **1 114 299** (51) G01G 7/00  
(54) • MIKROWELLENRESONATOR ZUR KONTINUIERLICHEN AUSWERTUNG VON FASERIGEN STOFFEN
- (11) **1 116 698** (51) C03C 3/064  
(54) • Antibakterielle Eigenschaften verleihende Glaszusammensetzung, antibakterielle Faser, antibakterieller Zwirn und antibakterieller Stoff
- (11) **1 118 390** (51) B05D 1/26  
(54) • Verfahren und System zur Beschichtung  
• Coating method and coating system  
• Procédé et système de revêtement
- (11) **1 118 538** (51) B64D 17/56  
(54) • Verriegelungsvorrichtung  
• Locking device  
• Dispositif de verrouillage
- (11) **1 118 875** (51) G01S 15/89  
(54) • Ultraschall-Diagnostikgerät mit Strahlformer im Basisband und HF-Band
- Ultrasound diagnostic apparatus with baseband and RF beamformer  
• Appareil diagnostique ultrasonore avec formateur de voie dans la bande de base et dans la bande RF
- (11) **1 121 794** (51) H04L 29/06  
(54) • ZUGRIFFSVERFAHREN AUF EINEN SERVER-COMPUTER
- (11) **1 122 567** (51) G02B 6/42  
(54) • Passive Ausrichtung unter Verwendung einer geeigneten Sockelwand
- (11) **1 124 075** (51) F16F 1/362  
(54) • Antriebsstrang für Kraftfahrzeuge  
• Drive train for motor vehicles  
• Train d'entraînement pour véhicules automobiles
- (11) **1 124 602** (51) A61M 11/06  
(54) • APPAREIL D'ADMINISTRATION DE MEDICAMENT
- (11) **1 131 820** (51) G11B 9/04  
(54) • VERFAHREN ZUM SCHREIBEN UND LESEN EINES INFORMATIONSTRÄGERS BESTEHEND AUS EINEM MATERIAL, DAS EINE ABFOLGE VON MATERIALBEREICHEN MIT ERSTEN UND ZWEITEN PHYSIKALISCHEN ZUSTÄNDEN AUFWEIST  
• METHOD FOR READING AND WRITING A DATA STORAGE MEDIUM COMPRISING A MATERIAL WITH A SUCCESSION OF MATERIAL ZONES HAVING A FIRST AND SECOND PHYSICAL STATE RESPECTIVELY  
• PROCEDE D'ECRITURE ET DE LECTURE D'UN SUPPORT D'INFORMATIONS COMPRENANT UN MATERIAU AVEC UNE SUCCESSION DE ZONES DE MATERIAU PRESENTANT RESPECTIVEMENT UN PREMIER ET UN DEUXIEME ETATS PHYSIQUES
- (11) **1 132 649** (51) F16G 5/16  
(54) • ELEMENT VON METALLRIEMEN  
• METAL BELT ELEMENT  
• ELEMENT DE COURROIE METALLIQUE
- (11) **1 135 105** (51) A61K 9/00  
(54) • VERWENDUNG EINES NEUROLOGISCHEN WIRKSTOFFES ZUR HERSTELLUNG EINES MEDIKAMENTES ZUR BEHANDLUNG VON ERKRANKUNGEN DES ZENTRALEN NERVENSYSTEMS  
• USE OF A NEUROLOGIC AGENT FOR THE MANUFACTURE OF A MEDICAMENT FOR THE TREATMENT OF A CENTRAL NERVOUS SYSTEM DISORDER  
• UTILISATION D'UN AGENT NEUROLOGIQUE POUR LA PREPARATION D'UN MEDICAMENT POUR LE TRAITEMENT D'UNE MALADIE DU SYSTEME NERVEUX CENTRAL
- (11) **1 140 559** (51) B60Q 11/00  
(54) • STEUER- UND ÜBERWACHUNGSSCHALTUNG FÜR EINE KRAFTFAHRZEUGSCHEINWERFEREINRICHTUNG  
• DRIVING AND SENSING CONTROL FOR A VEHICLE HEADLIGHT SYSTEM  
• CIRCUIT DE CONTROLE ET COMMANDE D'UN SYSTEME DE PHARE DE VEHICULE
- (11) **1 141 654** (51) G01B 7/06  
(54) • BETREIBEN EINES WIRBELSTROMSENSORS  
• OPERATING AN EDDY CURRENT SENSOR  
• FAIRE FONCTIONNER UN CAPTEUR A COURANTS DE FOUCAULT

- (11) **1 141 696** (51) G01N 29/12  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HÄRTUNGSKONTROLLE  
• METHOD AND APPARATUS FOR CURE MONITORING  
• PROCEDE ET APPAREIL DE SURVEILLANCE DU PROCESSUS DE DURCISSEMENT
- (11) **1 145 383** (51) H01R 3/00  
(54) • ELEKTRISCH LEITENDE VERBINDER
- (11) **1 146 343** (51) G01R 31/3185  
(54) • Anpassung von "Scan-BIST"-Architekturen für einen Betrieb mit niedrigem Verbrauch
- (11) **1 148 983** (51) B28D 5/04  
(54) • PROCEDE ET DISPOSITIF POUR FACONNER DES SURFACES DE SEMICONDUCTEURS
- (11) **1 152 897** (51) B32B 31/06  
(54) • PROCEDE DE REVETEMENT DE COMPOSITES REALISE DANS UNE PRESSE
- (11) **1 158 039** (51) C11B 3/14  
(54) • Verfahren zum Desodorieren von pflanzlichem Öl und pflanzliches Öl  
• Method for deodorising vegetable oil and vegetable oil  
• Procédé de desodorisation d'huile végétale et huile végétale
- (11) **1 158 514** (51) G11B 20/00  
(54) • ENREGISTREUR PERMETTANT D'ENREGISTRER DES COPIES DE PRODUCTION SUR LA BASE D'UN ATTRIBUT DE COPIE INCRUSTE SOUS FORME DE FILIGRANE DANS LA PRODUCTION, APPAREIL DE REPRODUCTION CAPABLE DE REPRODUIRE LA COPIE ENREGISTREE, SUPPORT ENREGISTRE, PROCEDE D'ENREGISTREMENT ET PROCEDE DE REPRODUCTION
- (11) **1 159 788** (51) H04B 1/38  
(54) • TRAGBARES ELEKTRONISCHES GERÄT MIT AUSTAUSCHBARER STROMVERSORGUNG
- (11) **1 160 423** (51) F01L 9/04  
(54) • Steuerungssystem zur Steuerung eines elektromagnetischen Ventils
- (11) **1 169 936** (51) A45D 6/18  
(54) • Haareisen mit Pressüberzug
- (11) **1 174 142** (51) A61K 31/715  
(54) • Composition immunostimulante contenant des peptide(s) et de l'acide hyaluronique
- (11) **1 175 595** (51) G01C 21/36  
(54) • VERFAHREN ZUM GEWINNEN EINER DREI-DIMENSIONALEN KARTENDARSTELLUNG UND NAVIGATIONSSYSTEM  
• PROCEDE POUR OBTENIR UNE REPRESENTATION TRIDIMENSIONNELLE D'UNE CARTE, ET SYSTEME DE NAVIGATION
- (11) **1 183 718** (51) H01L 21/28  
(54) • HERSTELLUNGSVERFAHREN EINER NICHTFLÜCHTIGE HALBLEITER-SPEICHERZELLE  
• METHOD OF MANUFACTURING A NON-VOLATILE SEMICONDUCTOR MEMORY CELL  
• PROCEDE DE FABRICATION D'UNE CELLULE MEMOIRE A SEMI-CONDUCTEUR NON VOLATILE
- (11) **1 184 801** (51) G06F 19/00  
(54) • Telemedizin-System
- (11) **1 191 011** (51) C07C 41/09  
(54) • Verfahren zur Herstellung von mittel- und langkettigen Dialkylethern  
• Process for the preparation of medium and long chain dialkyl ethers
- (11) **1 191 676** (51) H02P 5/418  
(54) • Process for determining the speed of an ac motor and motor control system
- (11) **1 194 840** (51) G06F 9/00  
(54) • DIGITALFERNSEHEMPFÄNGER ZUR STEUERUNG EINER ANWENDUNG GEMÄSS EINES ANWENDUNGSLEBENSZYKLUS  
• DIGITAL TELEVISION RECEIVER FOR MANAGING EXECUTION OF AN APPLICATION ACCORDING TO AN APPLICATION LIFECYCLE  
• RECEPTEUR DIGITAL DE TELEVISION ADAPTE A LA GESTION D'UNE APPLICATION EN FONCTION D'UN CYCLE DE VIE D'APPLICATION
- (11) **1 195 237** (51) B29C 43/02  
(54) • Verfahren zum Behandeln von Thermoplasten, Duroplasten und Elastomeren
- (11) **1 195 976** (51) H04M 9/08  
(54) • Annuleur d'écho
- (11) **1 198 336** (51) B29C 47/02  
(54) • DISPOSITIF ET PROCEDE DE FABRICATION D'UN TUBE DE GAINAGE POUR PLUSIEURS CABLES PARALLELES
- (11) **1 200 884** (51) G05B 19/05  
(54) • SYSTEM FOR PROGRAMMING A PROGRAMMABLE LOGIC CONTROLLER USING A WEB BROWSER
- (11) **1 204 450** (51) B01D 45/14  
(54) • VORRICHTUNG ZUR VORFILTERUNG VON LUFT UND VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG EINES SAUBEREN LUFTSTROMS  
• POWERED AIR PRECLEANER DEVICE AND METHOD FOR PROVIDING A CLEAN AIR FLOW  
• APPAREIL ACTIF DE PREFILTRAGE ET PROCEDE POUR L'OBTENTION D'UN FLUX D'AIR PROPRE
- (11) **1 204 521** (51) B29C 47/10  
(54) • VERFAHREN ZUR ÄNDERUNG EINES POLYMERISCHEN MATERIALS UND VERFAHREN ZUR SYNTHESE EINES ZU POLYMERISIERENDEN MATERIALS, MIT EINBRINGUNG MINDESTENS EINER CHEMISCHEN ZUSAMMENSETZUNG IN EINEN EXTRUDER  
• METHOD FOR MODIFYING A POLYMERIC MATERIAL AND METHOD FOR SYNTHESIZING A MATERIAL TO BE POLYMERIZED, WITH INTRODUCTION OF AT LEAST ONE CHEMICAL COMPOUND IN AN EXTRUDER  
• PROCEDE DE MODIFICATION D'UN MATERIAU POLYMERIQUE ET PROCEDE DE SYNTHESE D'UN MATERIAU A POLYMERISER, AVEC INTRODUCTION D'AU MOINS UN COMPOSE CHIMIQUE DANS UNE EXTRUDEUSE
- (11) **1 206 737** (51) G06F 9/38  
(54) • ATTRIBUTION DES VALEURS DE CONDITIONNEMENT DANS UN ORDINATEUR
- (11) **1 207 034** (51) B29C 47/40  
(54) • Verfahren zum Herstellen einer polyolefinischen thermoplastischen Elastomermischung  
• Method for manufacturing an olefinic thermoplastic elastomer composition
- (11) **1 207 274** (51) F01L 1/04  
(54) • Ventiltriebssystem in einer Vierzylinder-Brennkraftmaschine mit oberliegenden Ventilen
- (11) **1 210 220** (51) B29C 55/08  
(54) • VERFAHREN ZUM FÜHREN EINER MATERIALBAHN  
• METHOD FOR GUIDING A WEB OF MATERIAL  
• PROCEDE PERMETTANT DE GUIDER UNE BANDE
- (11) **1 210 846** (51) H04R 5/02  
(54) • KRAFTFAHRZEUGAUDIOSYSTEM MIT DACHHIMMEL ALS SCHWINGENDE MEMBRANE  
• VEHICULAR AUDIO SYSTEM INCLUDING A HEADLINER AS VIBRATING DIAPHRAGM  
• SYSTEME AUDIO POUR VEHICULE COMPRENANT UN HAUT-PARLEUR PLACE DANS LA GARNITURE DE TOIT
- (11) **1 210 951** (51) A61P 3/06  
(54) • Östrogen Agonist-Antagonist und Testosteron enthaltende Zusammensetzung zur Behandlung abnehmender Testosteronspiegel  
• Composition containing estrogen agonists/antagonists and testosterone for treating a decline in the level of the hormone testosterone  
• Composition contenant des agoniste-antagonistes d'oestrogène et de la testostérone pour le traitement d'une réduction des taux de l'hormone testostérone
- (11) **1 212 022** (51) A61F 9/008  
(54) • VORRICHTUNG ZUR BEHANDLUNG VON TRÜBUNGEN UND/ODER VERHÄRTUNGEN EINES UNGEÖFFNETEN AUGES  
• DEVICE FOR TREATING OPAQUENESS AND/OR HARDENING OF A CLOSED EYE  
• DISPOSITIF DE TRAITEMENT DE L'OPACITE ET/OU DU DURCISSEMENT D'UN OEIL FERME
- (11) **1 212 081** (51) A61K 38/55  
(54) • VERWENDUNG VON ACE INHIBITOREN ZUR PROPHYLAXE VON KONGESTIVEM HERZVERSAGEN  
• USE OF ACE INHIBITORS IN THE PREVENTION OF CONGESTIVE HEART FAILURE  
• UTILISATIONS DES INHIBITEURS DE L'ENZYME DE CONVERSION DE L'ANGIOTENSINE POUR PREVENIR L'INSUFFISANCE CARDIAQUE GLOBALE
- (11) **1 214 112** (51) A61M 16/20  
(54) • ZUFÜHRVENTIL UND MEMBRAN FÜR EINE PNEUMATISCH ARBEITENDE GASBEDARFSVORRICHTUNG  
• SOUPAPE D'ALIMENTATION ET MEMBRANE DESTINEES A UN APPAREIL D'ALIMENTATION EN GAZ A LA DEMANDE A COMMANDE PNEUMATIQUE
- (11) **1 214 116** (51) A61M 25/10  
(54) • VORRICHTUNG ZUM VERABREICHEN EINES STENTS UND VERFAHREN ZUM BEFESTIGEN EINES STENTS AUF EINEM KATHETERBALLON  
• STENT DELIVERY ASSEMBLY AND METHOD OF ATTACHING A STENT TO A CATHETER BALLOON  
• APPAREIL POUR L'INTRODUCTION D'UN STENT ET PROCÉDÉ DE FIXATION D'UN STENT SUR UN BALLONNET DE CATHETER
- (11) **1 214 813** (51) H04L 12/00  
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR DATENÜBERTRAGUNG VON INHALTSDATEN



- (11) **1 215 503** (51) G01R 19/00  
(54) • Strom- und Leistungsfaktormessung  
• Measuring current and power factor  
• Mesure de courant et de facteur de puissance
- (11) **1 216 399** (51) G01G 11/04  
(54) • MESSEN VON SCHÜTTGUTSTRÖMEN MIT INFLUENZELEKTRODENPAAR  
• MEASURING STREAMS OF BULK MATERIALS WITH A PAIR OF INFLUENCE ELECTRODES  
• MESURE DU FLUX DE MATIÈRE EN VRAC AVEC UN COUPLE D'ÉLECTRODES D'INFLUENCE
- (11) **1 218 238** (51) B63G 8/00  
(54) • UNTERWASSERFAHRZEUG  
• SUBMERSIBLE VEHICLE  
• VÉHICULE SUBMERSIBLE
- (11) **1 218 255** (51) B65D 51/20  
(54) • VERFAHREN ZUM ABDICHTEN EINER AUSGIESSÖFFNUNG EINES BEHÄLTERS  
• METHOD FOR SEALING A POURING OPENING OF A CONTAINER  
• PROCÉDÉ D'ÉTANCHÉIFICATION DE L'EMBOUCHURE D'UN RÉCIPENT
- (11) **1 222 647** (51) G08G 1/123  
(54) • ECHTZEITVERTEILTE NAVIGATIONSVERFAHREN  
• METHOD FOR A REAL-TIME DISTRIBUTED NAVIGATION SYSTEM  
• PROCÉDE POUR SYSTEME DE NAVIGATION REPARTI EN TEMPS REEL
- (11) **1 224 133** (51) B65D 88/16  
(54) • QUADERFÖRMIGES, FALTBARES GEBINDE  
• SQUARED, FOLDABLE HANK  
• RECTANGULAIRE, PLIABLE FAISCEAU
- (11) **1 236 322** (51) H04L 25/49  
(54) • VORKODIERUNG FÜR EINEN NICHTLINEAREN CODEC
- (11) **1 239 775** (51) A61B 10/00  
(54) • VORRICHTUNG ZUR ERHÖHUNG DES TRANSDERMALEN FLUSSES VON PROBENWIRKSTOFFEN
- (11) **1 241 663** (51) G10L 19/00  
(54) • Method and device for determining the quality of a speech signal
- (11) **1 244 425** (51) A61K 7/48  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES KOSMETISCH VERWENDBAREN EXTRAKTES AUS MEERESSCHLICK  
• METHOD FOR PRODUCING A COSMETICALLY APPLICABLE MARINE MUD EXTRACT  
• PROCÉDE DE PRODUCTION D'UN EXTRAIT DE BOUES MARINES A USAGE COSMETIQUE
- (11) **1 247 038** (51) F16L 19/02  
(54) • BAUTEIL- GEGEN-BAUTEIL- DICHTUNGSVERFAHREN
- (11) **1 247 556** (51) B01D 46/00  
(54) • STRUCTURE A NID D'ABEILLES AVEC ALVEOLES TRIANGULAIRES
- (11) **1 248 948** (51) G01N 21/64  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG TEMPERATURABHÄNGIGER PARAMETER UND/ODER DER GLEICHGEWICHTSKONSTANTE VON KOMPLEXEN, DIE ZUMINDEST ZWEI KOMPONENTEN UMFASSEN
- (11) **1 250 536** (51) F16D 65/16  
(54) • ENGRENAGE RE DUCTEUR ET SOUS-ENSEMBLE ASSOCIÉ
- (11) **1 253 314** (51) F02M 47/02  
(54) • Elektromagnetventil und Kraftstoffspritzventil für Brennkraftmaschinen
- (11) **1 257 628** (51) C11D 3/12  
(54) • AGGLOMERATES CONTAINING LAYERED MINERALS AND NONIONIC SURFACTANTS
- (11) **1 266 478** (51) H04L 1/18  
(54) • VERHANDLUNG VON ARQ-PARAMETERN IN EINEM PAKETÜBERTRAGUNGSSYSTEM MIT VERBINDUNGSANPASSUNG  
• NEGOCIATION DE PARAMETRE DE DEMANDE AUTOMATIQUE DE REPETITION DANS UN SYSTEME DE TRANSMISSION DE PAQUETS DE DONNEES PAR ADAPTATION DE LIAISON
- (11) **1 267 993** (51) A61N 1/362  
(54) • VORRICHTUNG FÜR DIAGNOSE UND BEHANDLUNG VON ARRHYTHMIEN  
• APPARATUS FOR DIAGNOSIS AND TREATMENT OF ARRHYTHMIAS  
• APPAREIL PERMETTANT DE DIAGNOSTIQUER ET DE TRAITER LES ARYTHMIES
- (11) **1 269 608** (51) H02K 15/02  
(54) • VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON AUS BLECHTEILEN BESTEHENDEN PAKETEN  
• APPARATUS FOR PRODUCING LAMINATED CORES CONSISTING OF SHEET PARTS  
• APPAREIL DE PRODUCTION DE PAQUETS FORMES D'ELEMENTS EN TOLE
- (11) **1 273 300** (51) A61K 47/24  
(54) • Stabile Zubereitung enthaltend Acetylsalicylsäure und Siliconöl zur äusseren Anwendung  
• A stable external preparation containing acetylsalicylic acid and silicon oil  
• Préparation stable à usage externe à base d'acide acetylsalicylique et de l'huile de silicone
- (11) **1 273 662** (51) C12N 15/82  
(54) • REVERSIBLES KERNGENETISCHES SYSTEM FÜR MÄNNLICHE STERILITÄT IN TRANSGENEN PFLANZEN  
• SYSTEME NUCLEO-GENETIQUE REVERSIBLE POUR LA STERILITE MASCULINE DANS DES PLANTES TRANSGENIQUES
- (11) **1 274 516** (51) B05D 3/06  
(54) • PROCÉDE DE REPARATION DE REVÊTEMENTS
- (11) **1 275 469** (51) B23Q 3/12  
(54) • WERKZEUGHALTER FÜR EIN WERKZEUG UND WERKZEUGEINHEIT  
• TOOL HOLDER FOR A MACHINE TOOL AND TOOL ASSEMBLY  
• PORTE-OUTIL POUR MACHINE-OUTIL ET ASSEMBLAGE D'OUTIL
- (11) **1 276 825** (51) C09D 183/06  
(54) • DURCH STRAHLUNG HÄRTBARE ANTIHAFTZUSAMMENSETZUNGEN, IHRE VERWENDUNG UND MIT EINER TRENN-SCHICHT BESCHICHTETE SUBSTRATE
- (11) **1 286 892** (51) B65D 1/02  
(54) • ABGABEBEHÄLTNIS UMFASSEND EINE ABGABEDÜSE MIT WIEDERVERWENDBAREM ABREISSVERSCHLUSS UND UMVERPACKUNG
- A DISPENSING PACK COMPRISING A NOZZLE ASSEMBLY WITH A REUSABLE BREAK-OFF CAP AND A COMBINATION PACK.  
• RÉCIPENT POURVU D'UN ENSEMBLE BUSE AVEC CAPUCHON à FERMETURE AUTOCASSABLE RÉUTILISABLE ET EMBALLAGE à CET EFFET.
- (11) **1 293 268** (51) B21B 21/00  
(54) • Procédé pour faire fonctionner un laminoir à pas de pélerin à froid et laminoir à pas de pélerin à froid
- (11) **1 298 997** (51) A01N 59/14  
(54) • VERWENDUNG VON HOLZWASSERDICHTUNGS- UND HOLZKONSERVIERUNGSZUSAMMENSETZUNGEN, DIE EINE BOR-VERBINDUNG UND EIN AMINOXID ENTHALTEN  
• USE OF COMPOSITIONS COMPRISING A BORON COMPOUND AND AN AMINE OXIDE AS A WOOD PRESERVATIVE AND WATER-PROOFER FOR WOOD  
• UTILISATION DE COMPOSITIONS À BASE D'UN COMPOSÉ DU BORE ET D'UN OXYDE D'AMINE COMME CONSERVATEUR ET IMPERMÉABILISANT POUR LE BOIS
- (11) **1 299 201** (51) B22D 18/04  
(54) • SCHIEBERVERSCHLUSS ZUM VERGIESSEN VON METALLSCHMELZE  
• SLIDING CLOSURE FOR CASTING MOLTEN METAL  
• FERMETURE A TIROIR POUR LA COULEE DE BAIN DE FUSION
- (11) **1 300 525** (51) E04F 11/16  
(54) • Schutzvorrichtung für Fliesenstufen oder Holzstufen  
• Protection device for tiled or wooden stair steps  
• Système de protection pour marches carrelées ou en bois
- (11) **1 303 386** (51) B29B 13/08  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR STRAHLENBEHANDLUNG VON FLUORPOLYMER-MATERIALEN  
• METHOD AND DEVICE FOR RADIATION TREATMENT OF FLUOROPOLYMER MATERIALS  
• PROCÉDE ET DISPOSITIF DE TRAITEMENT PAR RAYONNEMENT DE MATERIAUX A BASE DE POLYMERES FLUORES
- (11) **1 306 423** (51) C11D 1/94  
(54) • Verfahren zur Beschleunigung des Trocknungs- und Ablaufverhaltens von wässriges tensidhaltiges Reinigungsmittel  
• Method for accelerating the drying and of aqueous liquid cleaning composition comprising surfactants  
• Méthode pour accélérer le pouvoir séchant et composition nettoyante aqueuse comprenant des agents tensioactifs
- (11) **1 307 376** (51) B62B 5/00  
(54) • EINKAUFSKORB ODER KINDERSITZ  
• SHOPPING BASKET OR CHILD SEAT  
• PANNIER à COMMISSIONS OU SIÈGE POUR ENFANT
- (11) **1 307 391** (51) B65G 47/74  
(54) • HOCHGESCHWINDIGKEIT-ABLENKVORRICHTUNG FÜR GEPÄCKSTÜCKE UND ENTSPRECHENDES VERFAHREN ZUM ABLENKEN VON GEPÄCKSTÜCKEN  
• HIGH SPEED BAGGAGE DIVERTER AND CORRESPONDING METHOD OF DIVERTING BAGGAGES

- (11) **1 314 595** (51) B60H 1/32  
(54) • Klimaanlage mit Verdichter mit variabler Verdichtung und Drehmomentregler
- (11) **1 320 419** (51) B05C 5/02  
(54) • ANORDNUNG ZUM AUFBRINGEN VON KLEBSTOFF AUF EIN WERKSTÜCK  
• DEVICE FOR APPLYING ADHESIVE TO A WORKPIECE  
• DISPOSITIF POUR APPLIQUER DE LA COLLE SUR UNE PIECE
- (11) **1 324 988** (51) C07D 263/06  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 5-HYDROXYMETHYL-2-OXAZOLIDINON UND NEUES ZWISCHENPRODUKT
- (11) **1 326 560** (51) A61F 2/44  
(54) • TRANSPLANTATLOSE WIRBELFUSIONS-VORRICHTUNG
- (11) **1 328 222** (51) A61F 2/44  
(54) • ANNULUSREPARATURSYSTEM  
• ANNULUS REPAIR SYSTEM  
• SYSTEME DE REPARATION DE L'ANNEAU FIBREUX DU DISQUE INTERVERTEBRAL
- (11) **1 329 569** (51) E04F 15/12  
(54) • Method for the production of a floor covering  
• Procédé de fabrication d'une chape
- (11) **1 340 442** (51) A47J 31/60  
(54) • Getränkeautomat mit Wasserbehälter und Filterpatrone  
• Beverage dispenser with water container and filter cartridge  
• Distributeur de boisson avec réservoir d'eau et cartouche filtrante
- (11) **1 343 378** (51) A21B 3/07  
(54) • BESCHICKUNGSVORRICHTUNG FÜR BACKÖFEN ZUR HERSTELLUNG VON GEBACKENEN FORMKÖRPERN
- (11) **1 343 976** (51) F16D 65/12  
(54) • TEILBELAG-SCHEIBENBREMSE  
• SPOT TYPE DISC BRAKE  
• FREIN A DISQUE DU TYPE A FAIBLE SURFACE DE CONTACT (SPOT)
- (11) **1 365 892** (51) B25J 5/00  
(54) • ROBOTIC DEVICE WHICH MOVES BY ALTERNATELY CONNECTING EACH OF ITS ENDS TO DOCKING STATIONS
- (11) **1 368 081** (51) A61M 5/32  
(54) • SPRITZE  
• SYRINGE  
• SERINGUE
- (11) **1 370 293** (51) A61K 45/06  
(54) • ARZNEIMITTELKOMPOSITIONEN AUF DER BASIS VON ANTICHOLINERGIKA UND NK1-REZEPTOR-ANTAGONISTEN  
• MEDICAMENT COMPOSITIONS BASED ON ANTICHOLINERGICS AND ON NK1 RECEPTOR ANTAGONISTS  
• COMPOSITIONS MEDICAMENTEUSES A BASE D'ANTICHOLINERGIQUES ET D'ANTAGONISTES DE RECEPTEURS NK1
- (11) **1 373 108** (51) B65G 43/08  
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM SYNCHRONISIEREN VON LADUNGEN VOR IHRER ÜBERGABE AUF EINE SORTIERANLAGE MIT KIPPBAREN FÖRDERFLÄCHEN
- (11) **1 376 186** (51) G02B 13/18  
(54) • Objektivlinse für optisches Abtastgerät und Aufzeichnungs-/Wiedergabegerät
- (11) **1 390 772** (51) G01R 31/36  
(54) • VERFAHREN ZUR VORHERSAGE DER VERFÜGBAREN ENERGIE EINER BATTERIE  
• METHOD OF PREDICTING THE AVAILABLE ENERGY OF A BATTERY  
• PROCEDE DE PREDICTION DE LA DISPONIBILITE D'ENERGIE D'UNE BATTERIE
- (11) **1 411 312** (51) F28D 20/00  
(54) • Heizanlage mit insbesondere einem Pufferspeicher bzw. Kombispeicherkessel
- (11) **1 418 019** (51) B23Q 41/02  
(54) • Machine-outil avec au moins deux tourettes revolver à outils, comprenant chacune un dispositif porte-pièce
- (11) **1 419 513** (51) H01H 27/06  
(54) • INTERRUPTEUR A CLE POUR UN VEHICULE AUTOMOBILE
- (11) **1 420 507** (51) H02K 21/14  
(54) • Miniaturmotor mit dauermagnetischem Läufer  
• Miniature motor with permanent magnetic rotor
- (11) **1 421 393** (51) G01R 15/24  
(54) • OPTISCHE STROMSENSOREN  
• OPTICAL CURRENT SENSORS  
• CAPTEURS DE COURANT OPTIQUES
- (11) **1 421 734** (51) H04L 9/18  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERGRÖßERUNG DER GENAUIGKEIT UND GESCHWINDIGKEIT VON KORRELATIONSATTACKEN  
• METHOD AND APPARATUS FOR INCREASING THE ACCURACY AND SPEED OF CORRELATION ATTACKS
- (11) **1 423 168** (51) A61P 29/00  
(54) • PHARMACEUTICAL COMPOSITION COMPRISING GABAPENTIN OR AN ANALOGUE THEREOF AND AN ALPHA-AMINOAMIDE AND ITS ANALGESIC USE  
• COMPOSITION PHARMACEUTIQUE COMPRENANT DE LA GABAPENTINE OU UN ANALOGUE DE CELLE-CI ET UN ALPHA-AMINOAMIDE, ET UTILISATION ANALGESIQUE DE LADITE COMPOSITION
- (11) **1 423 213** (51) B21B 39/16  
(54) • GUIDE ROLLER SYSTEM FOR GUIDING THE WIRE BETWEEN THE FINISHING STANDS OF WIRE ROLLING MILLS
- (11) **1 424 347** (51) C08F 8/00  
(54) • ETHYLENE/VINYL ALCOHOL COPOLYMER AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME
- (11) **1 424 350** (51) C08F 226/02  
(54) • PHOSPHOR LIGHT-EMITTING COMPOUND, PHOSPHOR LIGHT-EMITTING COMPOSITION, AND ORGANIC LIGHT EMITTING ELEMENT
- (11) **1 426 154** (51) B27F 7/19  
(54) • BUILT-IN EQUIPMENT TYPE STAPLER
- (11) **1 426 472** (51) D04B 21/14  
(54) • Gewirktes Band für die Verwendung mit Harzsystemen, bei dem die Kett- und Schussfäden mittels Maschenfäden verbunden sind und dadurch im Fadensystem ohne Einwebung gerade ausgestreckt liegen
- (11) **1 429 474** (51) H04B 7/212  
(54) • Verfahren und Einrichtung zur zur Satellitenkommunikation
- (11) **1 431 004** (51) B25C 5/16  
(54) • STAPLE, CARTRIDGE FOR STAPLER, AND SYSTEM HAVING THE STAPLER AND CARTRIDGE IN COMBINATION
- (11) **1 431 787** (51) G02B 6/42  
(54) • OPTICAL TRANSMITTER/RECEIVER
- (11) **1 432 175** (51) H04L 12/28  
(54) • COMMUNICATION METHOD, COMMUNICATION SYSTEM, AND OUTPUT EQUIPMENT
- (11) **1 434 396** (51) H04L 12/56  
(54) • MOBILITY CONTROL SYSTEM, MOBILE NODE USED IN THE SYSTEM, MOBILITY CONTROL METHOD, MOBILITY CONTROL PROGRAM, AND MOBILITY CONTROL NODE
- (11) **1 437 622** (51) G02F 3/00  
(54) • ALL-OPTICAL FLIP-FLOP
- (11) **1 438 241** (51) B65D 83/16  
(54) • VERFAHREN ZUM AUSGEBEN VON HAUSHALTSPRODUKTEN AUF BASIS VON PETROLEUMDESTILLATEN  
• METHOD OF DISPENSING HOUSEHOLD PRODUCTS BASED ON PETROLEUM DISTILLATE  
• METHODE DE DISTRIBUTION DES PRODUITS D'ENTRETIEN A BASE DE DISTILLAT DE PETROLE
- (11) **1 443 283** (51) F24F 9/00  
(54) • Air curtain apparatus with radiant heater
- (11) **1 443 661** (51) H04B 1/10  
(54) • Method for operating an RLAN arrangement
- (11) **1 449 835** (51) C07D 239/46  
(54) • Alpha-substituierte Pyrimidin-thioalkyl und Alkyl ether
- (11) **1 449 926** (51) C12Q 3/00  
(54) • METABOLISM CIRCUIT INFORMATION PROCESSING METHOD, METABOLISM CIRCUIT INFORMATION PROCESSOR, PROGRAM, AND RECORDING MEDIUM
- (11) **1 450 562** (51) H04N 7/173  
(54) • Globales Listenformat für Multimedia-Inhaltprogramme und elektronischer Programmführer
- (11) **1 452 137** (51) A61B 6/14  
(54) • METHOD AND APPARATUS FOR PRODUCING X-RAY EXPOSURES OF HUMAN BODY PARTS  
• PROCEDE ET APPAREIL POUR PRODUIRE DES RADIOGRAPHIES DES PARTIES DU CORPS HUMAIN
- (11) **1 452 804** (51) F24C 15/20  
(54) • Dispositif d'aspiration de gaz d'un appareil de chauffage électrique et procédé pour son fonctionnement
- (11) **1 452 882** (51) G01R 31/308  
(54) • Procédé et Appareil d'inspection de le montage des composants électroniques
- (11) **1 453 201** (51) H03H 9/64  
(54) • Filtre à ondes acoustiques de surface avec caractéristique passe-bande améliorée et haut degré de liberté pour l'ajustage des impédances d'entrée et de sortie

## I.12(9)

- **Anmelder (Rechtsübergang)**
- **Applicant (transfer of rights)**
- **Demandeur (transfert de droits)**

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise

- see also B General Remarks

- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

## Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Anmelder, siehe Teil B  
If more than 4 applications per applicant, please see part B  
S'il y a plus de 4 demandes par demandeur, cf. partie B

- (11) **0 763 113** (51) C12N 15/29  
(71) COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION, Limestone Avenue, Campbell, Australian Capital Territory 2601, AU
- (11) **0 789 981** (51) H05B 1/02  
(71) Tokyo Electron Limited, TBS Broadcast Center, 3-6 Akasaka 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (11) **0 790 821** (51) A61K 9/10  
(71) JAGOTEC AG, Eptingerstrasse 51, 4132 Muttenz, CH
- (11) **0 796 558** (51) A21D 2/18  
(71) Fuso Chemical Co., Ltd., 3-10, Korabashi 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0043, JP  
National Food Research Institute, 1-2 Kannondai 2-chome, Tsukuba-shi, Ibaraki-ken 305, JP
- (11) **0 809 885** (51) H03K 3/57  
(71) Vectronix AG, Max-Schmidheiny-Strasse 202, 9435 Heerbrugg, CH
- (11) **0 815 654** (51) H04B 7/00  
(71) MOTOROLA INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (11) **0 830 382** (51) C08F 2/00  
(71) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
- (11) **0 833 097** (51) F17C 1/14  
(71) BOEING NORTH AMERICAN, Inc., 15460 Laguna Canyon Road, MC 1640-2101, Irvine, California 92618, US
- (11) **0 835 077** (51) A61B 18/08  
(71) ProstaLund Operations AB, Höstbruksvägen 10, 226 60 Lund, SE
- (11) **0 856 373** (51) B23D 61/12  
(71) Fiskars Brands, Inc., 2537 Daniels Street, Madison, WI 53718, US
- (11) **0 863 989** (51) C12N 15/52  
(71) ISIS INNOVATION LIMITED, Ewert House, Ewert Place, Summertown, Oxford OX2 7SG, GB
- (11) **0 877 842** (51) E04D 1/22  
(71) Alchemy Associates, L.L.C., 6400 S. Fiddler's Green Circle, Suite 2100, Englewood, CO 80111, US
- (11) **0 893 004** (51) H02P 5/05  
(71) EMERSON ELECTRIC CO., 8000 West Florissant, St. Louis, Missouri 63136, US
- (11) **0 902 998** (51) H02H 7/04  
(71) Tyco Electronics UK Limited, Faraday Road, Dorcan, Swindon, Wiltshire SN3 5HH, GB
- (11) **0 905 784** (51) H01L 27/108  
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE  
International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
- (11) **0 921 391** (51) G01N 25/48  
(71) Vivactis NV, Kapeldreef 60, 3001 Leuven, BE
- (11) **0 923 569** (51) C07D 307/91  
(71) WARNER-LAMBERT COMPANY LLC, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
- (11) **0 926 249** (51) C21D 8/12  
(71) AK Steel Corporation, 705 Curtis Street, Middletown, OH 45044-3999, US
- (11) **0 935 127** (51) G01F 23/284  
(71) VEGA Grieshaber KG, Hauptstrasse 1 - 5, 77709 Wolfach, DE
- (11) **0 941 607** (51) H04N 7/087  
(71) Open TV, INC., Open TV Headquarters 275 Sacramento Street, San Francisco, CA 94111-3810, US
- (11) **0 944 837** (51) G01N 33/68  
(71) Thrombosis and Coagulation Aktiebolag (T.A.C. AB), Bjorn Dahback, Plantskolevagen 10, 216 21 Malmö, SE
- (11) **0 945 568** (51) E04H 15/00  
(71) Thirion, Christian, 72 rue de Triquerville, 35400 Saint-Malo, FR
- (11) **0 952 370** (51) F16F 9/43  
(71) ARVIN MOTION CONTROL LIMITED, 15 New Star Road, Leicester LE4 9JD, GB
- (11) **0 955 632** (51) G11B 7/26  
(71) Singulus Mastering B.V., Marinus van Meelweg 2, 5657 EN Eindhoven, NL
- (11) **0 963 590** (51) H01C 7/12  
(71) Tyco Electronics UK Limited, Faraday Road, Dorcan, Swindon, Wiltshire SN3 5HH, GB
- (11) **0 973 634** (51) B27N 7/00  
(71) Masonite Entry Door Corporation, New River Center, No.1900, 200 East Los Olas Boulevard, Fort Lauderdale, FL 33301, US
- (11) **0 976 248** (51) H04N 7/173  
(71) Thomson Consumer Electronics, Inc., 10330 North Meridian Street, Indianapolis, IN 46290-1024, US
- (11) **0 980 817** (51) B62D 25/08  
(71) Ford Global Technologies, LLC, 600 Parklane Towers East, Dearborn, MI 48126, US
- (11) **0 983 095** (51) A61L 27/00  
(71) Biomet Deutschland GmbH, Gustav-Krone-Strasse 2, 14167 Berlin, DE
- (11) **0 986 325** (51) A61B 5/03  
(71) PP-Technologies AG, Bonnstrasse 28, 3186 Dürdingen, CH
- (11) **0 991 208** (51) H04B 7/26  
(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-gu, Seoul, KR
- (11) **0 997 594** (51) E04H 4/16  
(71) Aquaproducts, Inc., 25 Rutgers Avenue, Cedar Grove, New Jersey 07009, US
- (11) **1 003 430** (51) A61B 18/02  
(71) THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY, 2024 East Monument, Suite 2-100, Baltimore, Maryland 21205, US  
Endocare, Inc., 201 Technology Drive, Irvine, CA 92618, US
- (11) **1 003 745** (51) C07D 471/04  
(71) WARNER-LAMBERT COMPANY LLC, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
- (11) **1 005 648** (51) G01N 33/22  
(71) E.ON Ruhrgas AG, Huttropstrasse 60, 45138 Essen, DE  
N.V. NEDERLANDSE GASUNIE, Conourslaan 17, 9700 MA Groningen, NL
- (11) **1 011 257** (51) H04M 11/00  
(71) Olympus Corporation, 43-2, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 016 243** (51) H04L 12/413  
(71) Marconi Intellectual Property (Ringfence) Inc., 3000 Marconi Drive, Warrendale, Pennsylvania 15086, US
- (11) **1 016 514** (51) B29C 63/06  
(71) SOCOTHERM S.p.A., Strada Pelosa 171, 36100 Vicenza, IT
- (11) **1 017 845** (51) C12Q 1/46  
(71) Monash University, Wellington Road, Clayton, Vic 3800, AU
- (11) **1 019 010** (51) A61K 38/00  
(71) Dasseux, Jean-Louis, 7898 Huron Oak Drive, Brighton Michigan 48116, US  
Sekul, Renate, Wichernstrasse 13, 68526 Ladenburg, DE  
Buttner, Klaus, Eichendorffstrasse 6, 74925 Epfenbach, DE  
Cornut, Isabelle, Meisenweg 10, 68535 Edingen-Neckarhausen, DE  
Metz, Gunther, Lessingstrasse 14, 68535 Edingen-Neckarhausen, DE
- (11) **1 019 073** (51) A61K 38/00  
(71) Dasseux, Jean-Louis, 7898 Huron Oak Drive, Brighton Michigan 48116, US  
Sekul, Renate, Wichernstrasse 13, 68526 Ladenburg, DE  
Buttner, Klaus, Eichendorffstrasse 6, 74925 Epfenbach, DE  
Cornut, Isabelle, Meisenweg 10, 68535 Edingen-Neckarhausen, DE  
Metz, Gunther, Lessingstrasse 14, 68535 Edingen-Neckarhausen, DE  
Dufourcq, Jean, 7, rue Jacques Prevet, 33600 Pessac, FR
- (11) **1 020 560** (51) D21H 23/70  
(71) Vits Verwaltungs GmbH, Winkelsweg 172, 40764 Langenfeld, DE
- (11) **1 030 580** (51) A47F 5/00  
(71) RTC INDUSTRIES, INC., 2800 Golf Road, Rolling Meadows, IL 60008, US  
RTC Europe Limited, Castle Road, Eurolink, Sittingbourne, Kent ME10 3NR, GB
- (11) **1 030 841** (51) C07D 211/90  
(71) A/S GEA Farmaceutisk Fabrik, Kanalholmen 8-12, 2650 Hvidovre, DK
- (11) **1 034 290** (51) C12N 15/86  
(71) THE COUNCIL OF THE QUEENSLAND INSTITUTE OF MEDICAL RESEARCH, Post Office Royal Brisbane Hospital, 300 Herston Road, Herston, Queensland 4029, AU
- (11) **1 042 488** (51) C12N 15/57  
(71) GENENCOR INTERNATIONAL, INC., 4 Cambridge Place, 1870 South Winton Road, Rochester, New York 14618, US
- (11) **1 045 756** (51) B29D 31/518  
(71) NIKE INTERNATIONAL LTD, One Bowerman Drive, Beaverton, Oregon 97005-6453, US

- (11) **1 048 968** (51) G02B 27/02  
(71) FAURECIA Industries, 276, quai Louis Blériot, 92100 Boulogne, FR
- (11) **1 054 948** (51) C12M 1/26  
(71) Medical Electronic Systems, LLC, 6363 Greenwich Drive, Suite 220, San Diego, CA 92122, US
- (11) **1 061 139** (51) C21D 8/02  
(71) USINOR, Immeuble "La Pacific", La Défense 7, 11/13 Cours Valmy, 92800 Puteaux, FR
- (11) **1 061 730** (51) H04N 1/12  
(71) Imacon A/S, Hejrevej 26, 2400 Copenhagen NV, DK
- (11) **1 063 525** (51) G01N 33/22  
(71) N.V. NEDERLANDSE GASUNIE, Concorso 17, NL-9727 KC Groningen, NL  
E.ON Ruhrgas AG, Huttropstrasse 60, 45138 Essen, DE
- (11) **1 065 135** (51) B62D 15/02  
(71) Imotion Technologies AB, Solkraftsvägen 13, 135 70 Stockholm, SE
- (11) **1 067 058** (51) B65D 75/00  
(71) Amcor Flexibles France, 1, avenue Emile Venthenat, 16300 Barbezieux St Hilaire, FR
- (11) **1 068 924** (51) B23K 35/14  
(71) Neomax Co., Ltd., 4-7-19 Kitahama, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP  
Denso Corporation, 1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, JP
- (11) **1 080 759** (51) A63G 1/32  
(71) HAGS Aneby AB, Box 133, 578 23 Aneby, SE
- (11) **1 083 556** (51) G11B 7/26  
(71) Singulus Mastering B.V., Marinus van Meelweg 2, 5657 EN Eindhoven, NL
- (11) **1 085 289** (51) F42B 5/18  
(71) Rheinmetall Waffe Munition GmbH, Liebigstrasse 17, 84544 Aschau am Inn, DE
- (11) **1 088 595** (51) B05C 1/08  
(71) Vits Verwaltungs GmbH, Winkelsweg 172, 40764 Langenfeld, DE
- (11) **1 093 824** (51) A61L 15/42  
(71) Biomet Deutschland GmbH, Gustav-Krone-Strasse 2, 14167 Berlin, DE
- (11) **1 094 125** (51) C22C 38/00  
(71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP  
Neomax Co., Ltd., 4-7-19 Kitahama, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
- (11) **1 094 722** (51) A23L 1/30  
(71) Corradini, Claudio, Via S. Giovanna Elisabetta, 24, 00189 Roma, IT  
Tortora, Diomedea Antonio, Via Acicastello, 32, 95126 Catania, IT  
Dugo, Giovanni, Via Lago di Ganzirri, 90100 Ganzirri, IT
- (11) **1 101 720** (51) B65H 18/00  
(71) Vits Verwaltungs GmbH, Winkelsweg 172, 40764 Langenfeld, DE
- (11) **1 105 093** (51) A61K 7/50  
(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB  
(84) GB IE CY  
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL  
(84) AT BE CH LI DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE
- (11) **1 106 034** (51) H05B 6/12  
(71) Simeray, Janick, 58, rue Henri Barbusse, 95100 Argenteuil, FR  
Le Blevenec, Pierre, 24, rue des Menus, 92100 Boulogne, FR
- (11) **1 118 427** (51) B23Q 11/08  
(71) Comau Systemès France, 5-7, rue Albert Einstein, B.P. 107, 78191 Trappes cedex, FR
- (11) **1 120 347** (51) B65B 67/08  
(71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Illinois 60025-5811, US
- (11) **1 123 431** (51) D06B 5/12  
(71) Pozzi Leopoldo SPA, Via Cavour, 63, 20048 Carate Brianza (MI), IT
- (11) **1 147 308** (51) F02N 15/06  
(71) VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR, 2, rue André-Boulle, 94017 Créteil Cedex, FR
- (11) **1 147 385** (51) G01J 3/46  
(71) CYNOVAD INC., 9710 Transcanada Highway, St Laurent, Québec H4S 1V9, CA
- (11) **1 157 083** (51) C10G 47/02  
(71) Exxonmobile Research and Engineering Company, 1545 Route 22 East, Clinton Township, Annandale, New Jersey 08801, US
- (11) **1 163 033** (51) A63C 19/10  
(71) RollerCrossHoldings, 5200 Entrar Drive, No 62, Palmdale, California 93551, US
- (11) **1 176 098** (51) B65C 9/40  
(71) G.D.S.p.A., Via Battindarno, 91, 40133 Bologna, IT
- (11) **1 179 088** (51) C12Q 1/68  
(71) Integragen, S.A.S., Pepiniere Genopole Industries CCI Essone 4, rue Pierre Fontaine, 91000 Evry, FR
- (11) **1 185 345** (51) A63H 3/40  
(71) Groupe Berchet, 31 Cours de Verdun, 01100 Oyonnax, FR  
Simeray, Janick, 58, rue Henri Barbusse, 95100 Argenteuil, FR
- (11) **1 200 288** (51) B60R 21/26  
(71) Key Safety Systems, Inc., 7000 Nineteen Mile Road, Sterling Heights, Michigan 48314, US
- (11) **1 200 406** (51) C07D 211/88  
(71) RECORDATI INDUSTRIA CHIMICA E FARMACEUTICA S.p.a., Via M. Civitali, 1, 20148 Milano, IT  
(84) IT  
(71) RECORDATI S.A., Piazza Boffalora 4, 6830 Chiasso, CH  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 201 188** (51) A61B 17/00  
(71) ETHICON ENDO-SURGERY, INC., 4545 Creek Road, Cincinnati, Ohio 45242, US
- (11) **1 202 403** (51) H01R 35/02  
(71) Link GmbH, Bahnhofstrasse 59-61, 35510 Butzbach-Ostheim, DE
- (11) **1 205 658** (51) F02F 7/00  
(71) Ford Global Technologies, LLC, One Parklane Blvd 600 Parklane Towers East, Dearborn, MI 48126, US
- (11) **1 206 777** (51) G11C 15/00  
(71) Intel Corporation, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95022, US
- (11) **1 218 232** (51) B62D 5/00  
(71) ZF Lenksysteme GmbH, Richard-Bullinger-Strasse 77, 73527 Schwäbisch Gmünd, DE
- (11) **1 228 052** (51) C07D 295/033  
(71) Merz Pharma GmbH & Co. KGaA, Eckenheimer Landstrasse 100-104, 60318 Frankfurt, DE
- (11) **1 228 458** (51) G06F 17/60  
(71) Delos Payment Systems, Inc., One Meca Way, Norcross, GA 30093, US
- (11) **1 229 945** (51) A61M 1/00  
(71) Eastland Medical Systems Pty Ltd, Unit 6, 680 Murray Street, West Perth, Western Australia 6005, AU
- (11) **1 230 970** (51) B01D 69/02  
(71) Asahi Kasei Pharma Corporation, 9-1, Kanda Mitoshiro-cho Chiyoda-ku, Tokyo 101-8481, JP
- (11) **1 232 003** (51) B01J 2/16  
(71) Glatt Process Technology GmbH, Bühlmühle 42, 79589 Binzen, DE
- (11) **1 233 359** (51) G06F 17/60  
(71) Ahrens, Hans-Joachim, Eisenberg 24, 38855 Wernigerode, DE  
Czech, Andreas, Camperstr. 7, 38102 Braunschweig, DE  
Knapp, Friedrich, Höxter Weg 5, 38124 Braunschweig, DE  
Schmitt, Franz, Wachholtzstrasse 17, 38106 Braunschweig, DE
- (11) **1 239 104** (51) E05B 47/00  
(71) Union Corporation, 2-13-22, Minamihorie, Nishi-ku, Osaka, JP
- (11) **1 242 977** (51) G06T 11/20  
(71) Roldan Prado, Roberto, Urb El Coto, Av Perdices, Los Olivos I, Bl A1 00 iz, ES
- (11) **1 242 981** (51) G07F 7/10  
(71) SmartTrust Systems Oy, P.O. Box 425, 00051 Sonera, FI
- (11) **1 243 855** (51) F23J 13/04  
(71) Kutzner + Weber GmbH, Frauenstrasse 32, 82216 Maisach, DE
- (11) **1 245 690** (51) C22F 1/08  
(71) Nikko Metal Manufacturing Co., Ltd, 3, Kurami, Samukawa-machi, Koza-gun, Kanagawa 253-0101, JP
- (11) **1 248 476** (51) H04Q 7/22  
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
- (11) **1 249 683** (51) G01B 7/34  
(71) VAI CLEGIM, 51, rue Sibert, 42400 Saint-Chamond, FR
- (11) **1 250 649** (51) G06F 12/16  
(71) EMC Corporation, 176 South Street, Hopkinton, MA 01748, US
- (11) **1 253 890** (51) A61F 6/04  
(71) Million Profit Overseas Limited, Flat A, 19th Floor, 116 Broadway, Mei Foo Sun Chuen, Kooloon, Hongkong, CN
- (11) **1 254 623** (51) A47J 39/00  
(71) Rational AG, Iglinger Strasse 62, 86899 Landsberg/Lech, DE  
FRIMA S.A., 4 Rue de la Charente - BP 52, 68271 Wittenheim Cedex, FR
- (11) **1 257 203** (51) A61B 6/03  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

- (11) **1 259 909** (51) G06F 17/60  
(71) Lang & Schwarz Wertpapierhandel AG, Blumenstrasse 11-15, 40212 Düsseldorf, DE Elaxy Brokerage & Trading GmbH & Co. KG, Am Hofbräuhaus 1, 96450 Coburg, DE
- (11) **1 268 941** (51) E01B 3/16  
(71) VAE EISENBAHNSYSTEME GMBH, Alpinestrasse 1, 8740 Zeltweg, AT VAE GmbH, Rotenturmstrasse 5-9, 1010 Wien, AT
- (11) **1 268 945** (51) E02D 5/14  
(71) ARCELOR Rails, Piles & Special Sections Sàrl, 66, rue de Luxembourg, 4009 Esch-sur-Alzette, LU
- (11) **1 272 316** (51) B26B 23/00  
(71) Oy MustAx Ltd., Vesalantie, 33960 Pirkkala, FI
- (11) **1 276 700** (51) C03C 13/00  
(71) URSA International GmbH, Carl-Ulrich-Str. 2, 63263 Neu-Isenburg, DE
- (11) **1 281 067** (51) G01N 25/48  
(71) Vivactis NV, Kapeldreef 60, 3001 Leuven, BE
- (11) **1 281 068** (51) G01N 25/48  
(71) Vivactis NV, Kapeldreef 60, 3001 Leuven, BE
- (11) **1 281 815** (51) E02D 31/10  
(71) Abbey Pynford House Foundations Limited, Second Floor, Hille House, 132 St Albans Road, Watford WD2 4AE, GB
- (11) **1 282 636** (51) C07K 1/00  
(71) Mount Sinai School of Medicine of New York University, One Gustave L. Levy Place, New York, NY 10029-6547, US
- (11) **1 283 447** (51) G03G 5/043  
(71) Eastman Kodak Company, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US NexPress Solutions LLC, 1447 St. Paul Street, Rochester, New York 14653-7001, US
- (11) **1 287 212** (51) F16L 55/165  
(71) Paletta, Stephen, 37 West Circle, Bedford, NY 10506, US Long, Jason, 13 Valerie Lane, Danbury, CT 06811, US
- (11) **1 289 367** (51) A01N 47/44  
(71) Arch Chemicals, Inc., 501 Merritt 7, P.O. Box 5204, Norwalk, CT 06856-5204, US
- (11) **1 290 685** (51) G11B 7/26  
(71) Singulus Mastering B.V., Marinus van Meelweg 2, 5657 EN Eindhoven, NL
- (11) **1 293 503** (51) C07D 249/08  
(71) YAMANOUCHI PHARMACEUTICAL CO. LTD., No. 3-11 Nihonbashi-Honcho, 2-chome Chuo-ku, Tokyo 103-8411, JP
- (11) **1 295 799** (51) B65H 35/07  
(71) Kabushiki Kaisha Sato, 9-10, Ebisu 4-chome, Shibuya-ku, Tokyo 150-0013, JP
- (11) **1 297 408** (51) G06F 3/00  
(71) Avocent Corporation, 4991 Corporate Drive, Huntsville, AL 35805-5906, US
- (11) **1 301 384** (51) B61L 3/12  
(71) Beltpack Corporation, 935 de la Gauchetière Street West, Montreal, Quebec H3B 2M9, CA
- (11) **1 302 388** (51) B62D 25/10  
(71) Ford Global Technologies, LLC, 600 Parklane Towers East, Dearborn, MI 48126, US
- (11) **1 305 262** (51) C03C 1/00  
(71) URSA International GmbH, Carl-Ulrich-Str. 2, 63263 Neu-Isenburg, DE
- (11) **1 310 601** (51) E02D 27/00  
(71) Abbey Pynford House Foundations Limited, Second Floor, Hille House, 132 St Albans Road, Watford WD2 4AE, GB
- (11) **1 315 576** (51) B05B 11/00  
(71) VALOIS S.A.S., Boîte Postale G - Le Prieuré, 27110 Le Neubourg, FR
- (11) **1 316 056** (51) G06K 9/00  
(71) tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE EML European Media Laborat GmbH, Schloss-Wolfsbrunnengasse 33, 69118 Heidelberg, DE
- (11) **1 316 076** (51) G07F 7/00  
(71) Swivel Secure Limited, York House, York Place, Knaresborough, North Yorkshire HG5 0AD, GB
- (11) **1 317 370** (51) B61L 17/00  
(71) Beltpack Corporation, 935 de la Gauchetière Street West, Montreal, Quebec H3B 2M9, CA
- (11) **1 319 000** (51) C07D 453/02  
(71) APREA AB, c/o Karolinska Innovations AB Fogdevreten 2B, 171 77 Stockholm, SE
- (11) **1 321 262** (51) B28C 7/06  
(71) Lafarge Mortiers SA, 19 Place de la Résistance, 92130 Issy Les Moulineaux, FR
- (11) **1 323 361** (51) A42B 3/22  
(71) Helmet Engineering S.r.l., Via San Bernardino 142, 24100 Bergamo, IT
- (11) **1 325 268** (51) F24F 7/10  
(71) Ruhlmann, Jean-Philippe, 2, rue de Pfulgiesheim, 67370 Griesheim sur Souffel, FR
- (11) **1 326 028** (51) F16D 37/02  
(71) BorgWarner Inc., 3800 Automation Avenue, Suite 100, Auburn Hills, Michigan 48326-1782, US
- (11) **1 328 535** (51) C07H 17/08  
(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB PLIVA-ISTRAZIVACKI INSTITUT d.o.o., Prilaz baruna Filipovica 29, 10000 Zagreb, HR
- (11) **1 328 686** (51) E02D 5/08  
(71) ARCELOR Rails, Piles & Special Sections Sàrl, 66, rue de Luxembourg, 4009 Esch-sur-Alzette, LU
- (11) **1 329 495** (51) C10L 3/00  
(71) Symrise GmbH & Co. KG, Mühlenfeldstrasse 1, 37603 Holzminden, DE E.ON Ruhrgas AG, Huttropstrasse 60, 45138 Essen, DE
- (11) **1 334 489** (51) G11B 20/00  
(71) Singulus Mastering B.V., Marinus van Meelweg 2, 5657 EN Eindhoven, NL
- (11) **1 334 815** (51) B29C 47/22  
(71) Egeplast Werner Strumann GmbH & Co. KG, Robert-Bosch-Strasse 7, 48268 Greven, DE (84) AT BE CY DE DK EE FI FR GB GR HU IE MC NL PT (71) Krauss-Maffei Kunststofftechnik GmbH, Krauss-Maffei Strasse 2, 80997 München, DE (84) BG CH LI CZ ES IT LU SE SI SK TR
- (11) **1 335 965** (51) C11D 3/02  
(71) Ecolab Inc., 370 Wabasha Street N, St. Paul, MN 55102-1390, US
- (11) **1 337 224** (51) A61K 7/00  
(71) Noiro Oy, Lasikuja 2, 02780 Espoo, FI
- (11) **1 338 132** (51) H04L 29/06  
(71) Swivel Secure Limited, York House, York Place, Knaresborough, North Yorkshire HG5 0AD, GB
- (11) **1 339 370** (51) A61H 3/02  
(71) McGrath, Thomas Francis, 4 Lindsay Road, Preston Paignton South Devon TQ3 1HL, GB
- (11) **1 344 133** (51) G06F 11/00  
(71) EMC Corporation, 176 South Street, Hopkinton, MA 01748, US
- (11) **1 344 134** (51) G06F 11/16  
(71) EMC Corporation, 176 South Street, Hopkinton, MA 01748, US
- (11) **1 344 154** (51) G06F 17/30  
(71) EMC Corporation, 176 South Street, Hopkinton, MA 01748, US
- (11) **1 346 124** (51) E05F 15/20  
(71) Hübnner GmbH, Agathofstrasse 15, D-34123 Kassel, DE
- (11) **1 351 607** (51) A61B 6/10  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (11) **1 353 345** (51) H01H 9/56  
(71) CEAG Notlichtsysteme GmbH, Senator-Schwartz-Ring 26, 59494 Soest, DE
- (11) **1 353 430** (51) H02J 9/00  
(71) CEAG Notlichtsysteme GmbH, Senator-Schwartz-Ring 26, 59494 Soest, DE
- (11) **1 355 734** (51) B01J 19/08  
(71) Hydro Enterprises, Inc., 16116 Hart St., Van Nuys, CA 91406, US
- (11) **1 356 037** (51) C12N 15/10  
(71) Evolva Ltd., c/o Dr. jur. Martin Eisenring Unter Altstadt 28, 6300 Zug, CH
- (11) **1 357 867** (51) A61F 2/66  
(71) Otto Bock Healthcare LP, Two Carlson Parkway, Suite 100, Minneapolis, MN 55447, US
- (11) **1 358 040** (51) B23Q 1/54  
(71) Comau Systèmes France, 5-7, rue Albert Einstein, B.P. 107, 78191 Trappes cedex, FR
- (11) **1 358 042** (51) B23Q 11/08  
(71) Comau Systèmes France, 5-7, rue Albert Einstein, B.P. 107, 78191 Trappes cedex, FR
- (11) **1 359 504** (51) G06F 9/445  
(71) Sauer, Rainer, Westerwaldstrasse 1, 35043 Marburg, DE Sauer, Gertrud, Westerwaldstrasse 1, 35043 Marburg, DE
- (11) **1 360 308** (51) C12N 15/66  
(71) Evolva Ltd., c/o Dr. jur. Martin Eisenring Unter Altstadt 28, 6300 Zug, CH
- (11) **1 360 832** (51) H04N 1/32  
(71) IntelliDOT Corporation, 825 Cambridge Avenue, Menlo Park, CA 94025, US
- (11) **1 361 835** (51) A61F 2/06  
(71) Linvatec Biomaterials, Inc., 1777 Sentry Parkway West, Gwynedd Hall, Suite 400, Blue Bell, PA 19422, US
- (11) **1 363 727** (51) B01J 8/00  
(71) Basell Polyolefine GmbH, Brühler Strasse 60, 50389 Wesseling, DE
- (11) **1 364 005** (51) C12N 15/00  
(71) Evolva Ltd., c/o Dr. jur. Martin Eisenring Unter Altstadt 28, 6300 Zug, CH

- (11) **1 366 035** (51) C07D 311/20  
(71) TARO PHARMACEUTICALS U.S.A., INC., Five Skyline Drive, Hawthorne, NY 10532, US  
TARO PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LIMITED, 14 Hakitor Street, 26110 Haifa Bay, IL
- (11) **1 369 643** (51) F23M 13/00  
(71) Kutzner + Weber GmbH, Frauenstrasse 32, 82216 Maisach, DE
- (11) **1 379 765** (51) F02D 9/10  
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
Innotec Forschungs- und Entwicklungs-GmbH, Scherdelstr. 2, Postfach 4 40, 95604 Marktredwitz, DE
- (11) **1 379 808** (51) F21V 8/00  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(84) AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR LI  
(71) Lumileds Lighting the Netherlands B.V., De Rijn 2, 5684 PJ Best, NL  
(84) DE
- (11) **1 379 891** (51) G01R 33/567  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(84) GB FR NL  
(71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE  
(84) DE
- (11) **1 381 579** (51) C04B 37/00  
(71) tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE  
Schröder, Andreas, Dorotheenstrasse 106, 22301 Hamburg, DE
- (11) **1 382 667** (51) C11D 11/04  
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL  
(84) AT BE BG CH LI CZ DE DK EE ES FI FR GR HU IT LU MC NL PT SE SK TR RO CY  
(71) UNILEVER PLC, Unilever House Blackfriars P.O. Box 68, London EC4P 4BQ, GB  
(84) GB IE
- (11) **1 383 788** (51) C07K 1/00  
(71) APPLERA CORPORATION, 301 Merritt 7, Norwalk, Connecticut 06851, US  
Di Francesco, Valentina, Celera Genomics, 45 West Gude Drive C2-4 21, Rockville, MD 20850, US  
Beasley, Ellen, M., c/o Celera Genomics, 45 West Gude Drive C2-4 21, Rockville, MD 20850, US
- (11) **1 383 791** (51) C07K 5/00  
(71) APPLERA CORPORATION, 301 Merritt 7, Norwalk, Connecticut 06851, US  
Webster, Marion, Celera Genomics, 45 West Gude Drive C2-4 21, Rockville, MD 20850, US  
Yan, Chunhua, 45 West Gude Drive C2-4 21, Rockville, MD 20850, US  
Di Francesco, Valentina, Celera Genomics, 45 West Gude Drive C2-4 21, Rockville, MD 20850, US  
Beasley, Ellen, M., c/o Celera Genomics, 45 West Gude Drive C2-4 21, Rockville, MD 20850, US
- (11) **1 383 803** (51) C07K 17/00  
(71) APPLERA CORPORATION, 301 Merritt 7, Norwalk, Connecticut 06851, US  
Beasley, Ellen, 45 West Gude Drive C2-4 21, Rockville, MD 20850, US  
Wei, Ming-Hui, 45 West Gude Drive C2-4 21, Rockville, MD 20850, US  
Ketchum, Karen A., 45 West Gude Drive C2-4 21, Rockville, MD 20850, US  
Di Francesco, Valentina, 45 West Gude Drive C2-4 21, Rockville, MD 20850, US
- (11) **1 383 873** (51) C12N 5/10  
(71) APPLERA CORPORATION, 301 Merritt 7, Norwalk, Connecticut 06851, US  
Beasley, Ellen, M., c/o Celera Genomics, 45 West Gude Drive C2-4 21, Rockville, MD 20850, US
- (11) **1 384 121** (51) G05B 13/02  
(71) Celerity Group, Inc., 2805 Mission College Boulevard, Santa Clara, California 95054, US
- (11) **1 386 288** (51) G06T 11/00  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (11) **1 387 458** (51) H02G 11/00  
(71) Link GmbH, Bahnhofstrasse 59-61, 35510 Butzbach-Ostheim, DE
- (11) **1 388 075** (51) G06F 15/16  
(71) The Boeing Company, P.O. Box 3707, Seattle, WA 98124-2207, US
- (11) **1 389 348** (51) H01L 21/762  
(71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
- (11) **1 389 974** (51) A61F 2/06  
(71) Linvatec Biomaterials, Inc., 1777 Sentry Parkway West, Gwynedd Hall, Suite 400, Blue Bell, PA 19422, US
- (11) **1 392 716** (51) C07K 1/00  
(71) APPLERA CORPORATION, 301 Merritt 7, Norwalk, Connecticut 06851, US  
Shao, Wei, c/o Celera Genomics, 45 West Gude Drive C2-4 21, Rockville, MD 20850, US  
Ye, Jane, c/o Celera Genomics, 45 West Gude Drive C2-4 21, Rockville, MD 20850, US  
Gong, Fancheng, c/o Celera Genomics, 45 West Gude Drive C2-4 21, Rockville, MD 20850, US  
Di Francesco, Valentina, Celera Genomics, 45 West Gude Drive C2-4 21, Rockville, MD 20850, US
- (11) **1 397 036** (51) A01H 5/00  
(71) Pioneer Hi-Bred International Inc., 800 Capital Square, 400 Locust Street, Des Moines, IA 50309, US
- (11) **1 399 789** (51) G05D 7/06  
(71) Celerity Group, Inc., 2805 Mission College Boulevard, Santa Clara, California 95054, US
- (11) **1 402 094** (51) D02G 3/48  
(71) Diolen Industrial Fibers Inc., 7526 Akzo Blvd., Scottsboro, Alabama 35769, US
- (11) **1 402 214** (51) F22B 37/10  
(71) Vattenfall Europe Generation AG & Co. KG, Vom-Stein-Strasse 39, 03050 Cottbus, DE
- (11) **1 402 520** (51) G10L 15/26  
(71) Mende, Michael, Flussgasse 3, 69245 Bammental, DE
- (11) **1 402 894** (51) A61K 31/662  
(71) Murofushi, Kimiko, 4-12-17, Tsuji, Minami-ku, Saitama-shi, Saitama 336-0026, JP
- (11) **1 404 407** (51) A61N 1/32  
(71) BMR Research and Development Limited, BMR House, Parkmore Business Park West, Galway, IE
- (11) **1 404 832** (51) C12N 15/12  
(71) APPLERA CORPORATION, 301 Merritt 7, Norwalk, Connecticut 06851, US  
Wei, Ming-Hui, 45 West Gude Drive C2-4 21, Rockville, MD 20850, US  
Gong, Fangcheng, 45 West Gude Drive C2-4 Nr. 21, Rockville, MD 20850, CH  
Ladunga, Steven, I, 45 West Gude Drive C2-4 21, Rockville, MD 20850, US
- Higgins, Maureen, E., 45 West Gude Drive C2-4 21, Rockville, MD 20850, US
- (11) **1 413 350** (51) B01D 69/02  
(71) Asahi Kasei Pharma Corporation, 9-1, Kanda Mitoshiro-cho Chiyoda-ku, Tokyo 101-8481, JP
- (11) **1 415 137** (51) G01N 1/00  
(71) ISTA S.p.A., Via San Martino, 12, 20122 Milano, IT
- (11) **1 415 405** (51) H04B 1/66  
(71) Dolby Laboratories Licensing Corporation, 100 Potrero Avenue, San Francisco California 94103, US
- (11) **1 416 106** (51) E04G 11/48  
(71) Abbey Pynford House Foundations Limited, Second Floor, Hille House, 132 St Albans Road, Watford WD2 4AE, GB
- (11) **1 419 568** (51) H02K 11/00  
(71) ebm-papst Mulfingen GmbH & Co.KG, Bachmühle 2, 74673 Mulfingen, DE
- (11) **1 420 822** (51) A61K 39/285  
(71) Bavarian Nordic A/S, Boegeskovvej 9, 3490 Kvistgard, DK
- (11) **1 421 354** (51) G01L 3/10  
(71) FAG Kugelfischer AG, Georg-Schäfer-Strasse 30, 97421 Schweinfurt, DE
- (11) **1 423 336** (51) C02F 1/46  
(71) InventQJaya Sdn Bhd, Level 7, Setia 1, 15, Lorong Dungun, Damansara Heights, 50490 Kuala Lumpur, MY
- (11) **1 425 121** (51) B22C 1/00  
(71) Hydro Aluminium Deutschland GmbH, Ettore-Bugatti-Strasse 6-14, 51149 Köln, DE
- (11) **1 426 250** (51) B60R 21/20  
(71) Faurecia Industries, 2 Rue Hennape, 92000 Nanterre, FR  
SNPE, 12, Quai Henri IV, 75004 Paris Cedex 04, FR
- (11) **1 427 944** (51) F16B 1/00  
(71) Uni-Screw Worldwide, Inc., 401 Henley Street, Suite 15, Knoxville, TN 37902, US
- (11) **1 431 416** (51) C23C 28/02  
(71) Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V., Linder Höhe, 51147 Köln, DE  
Sheffield Hallam University, The Enterprise Centre City Campus, Howard Street, Sheffield S1 1WB, GB
- (11) **1 431 660** (51) F23N 3/04  
(71) Kutzner + Weber GmbH, Frauenstrasse 32, 82216 Maisach, DE
- (11) **1 431 835** (51) G03G 15/00  
(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143, JP
- (11) **1 432 372** (51) A61F 13/02  
(71) Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg, DE  
tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE
- (11) **1 432 754** (51) C08J 3/05  
(71) ConocoPhillips Company, 600 North Dairy Ashford, Houston, TX 77079-1175, US
- (11) **1 432 761** (51) C08L 67/02  
(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
- (11) **1 437 484** (51) F01K 13/02  
(71) Vattenfall Europe Generation AG & Co. KG, Vom-Stein-Strasse 39, 03050 Cottbus, DE

(11) <b>1 437 988</b>	(51) A61F 2/44	(11) <b>1 278 839</b>	(51) C12N 15/12	(11) <b>1 383 790</b>	(51) C07K 5/00
(71) SpineCore, Inc., 475 Springfield Ave, 4th Floor, Summit, NJ 07901, US		(11) <b>1 278 840</b>	(51) C12N 15/12	(11) <b>1 383 871</b>	(51) C12N 5/10
(11) <b>1 439 869</b>	(51) A61L 31/16	(11) <b>1 280 823</b>	(51) C07K 14/705	(11) <b>1 383 875</b>	(51) C12N 9/02
(71) Bayer HealthCare AG, 51368 Leverkusen, DE		(11) <b>1 280 896</b>	(51) C12N 15/12	(11) <b>1 383 876</b>	(51) C12N 9/04
(11) <b>1 444 008</b>	(51) A61N 5/06	(11) <b>1 315 754</b>	(51) C07K 14/705	(11) <b>1 383 877</b>	(51) C12N 9/10
(71) The University Court of the University of St Andrews, College Gate, North Gate, St Andrews KY16 9AJ, GB		(11) <b>1 317 531</b>	(51) C12N 9/00	(11) <b>1 383 878</b>	(51) C12N 9/10
Tayside Health Board, King's Cross, Clepington Road, Dundee DD33 8 EA, GB		(11) <b>1 317 541</b>	(51) C12N 15/12	(11) <b>1 383 882</b>	(51) C12N 9/20
(11) <b>1 446 218</b>	(51) B01D 63/02	(11) <b>1 317 554</b>	(51) C12N 15/55	(11) <b>1 383 907</b>	(51) C12P 21/06
(71) Norit Proces Technologie Holding B.V., Hertmerweg 42 C, 7625 RH Zenderen, NL		(11) <b>1 317 554</b>	(51) C12N 9/12	(11) <b>1 383 908</b>	(51) C12P 21/06
(11) <b>1 446 222</b>	(51) B01J 19/18	(11) <b>1 319 066</b>	(51) C12N 15/12	(11) <b>1 384 077</b>	(51) G01N 33/543
(71) Kreido Laboratories, 1140 Avenida Acaso, Camarillo, California 93012, US		(11) <b>1 319 071</b>	(51) C12N 15/12	(11) <b>1 385 863</b>	(51) C07H 21/04
(11) <b>1 446 682</b>	(51) G01T 1/20	(11) <b>1 319 073</b>	(51) C12N 15/12	(11) <b>1 385 865</b>	(51) C07H 21/04
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL		(11) <b>1 320 546</b>	(51) C07K 14/47	(11) <b>1 385 939</b>	(51) C12N 9/00
(11) <b>1 446 736</b>	(51) G06F 17/30	(11) <b>1 320 613</b>	(51) C12N 15/54	(11) <b>1 385 956</b>	(51) C12N 15/12
(71) E-Médiacité SA, Héloparc, Avenue de l'Europe, 34830 Clapiers, FR		(11) <b>1 322 757</b>	(51) C12N 15/12	(11) <b>1 385 965</b>	(51) C12N 15/60
(11) <b>1 448 527</b>	(51) C07D 211/90	(11) <b>1 326 891</b>	(51) C07K 14/705	(11) <b>1 385 978</b>	(51) C12P 21/06
(71) Sepracor Inc., 84 Waterford Drive, Marlborough, Massachusetts 01752-7010, US		(11) <b>1 328 629</b>	(51) C12N 15/11	(11) <b>1 385 987</b>	(51) C12Q 1/00
(11) <b>1 450 973</b>	(51) B22D 19/02	(11) <b>1 330 521</b>	(51) C12N 15/12	(11) <b>1 385 991</b>	(51) C12Q 1/44
(71) Poncin, Claude, Les Croisettes 76, 4870 Trooz, BE		(11) <b>1 330 522</b>	(51) C12N 15/12	(11) <b>1 389 235</b>	(51) C12N 15/12
De Podhradsky, Natasha, Route d'Hannonsart 20, 1380 Ohain, BE		(11) <b>1 334 193</b>	(51) C12N 15/12	(11) <b>1 390 402</b>	(51) C07K 14/47
(11) <b>1 451 007</b>	(51) B32B 7/06	(11) <b>1 339 836</b>	(51) C12N 9/10	(11) <b>1 390 486</b>	(51) C12N 9/78
(71) James Hardie Research Pty Limited, Level 1, Research & Product, Development Building, 10 Colquhoun Street, Rosehill, NSW 2142, AU		(11) <b>1 339 842</b>	(51) C12N 15/12	(11) <b>1 392 343</b>	(51) A61K 38/00
Gleeson, James, A., 11 Blackwood Road, North Curl, New South Wales 2099, AU		(11) <b>1 339 843</b>	(51) C12N 15/12	(11) <b>1 392 726</b>	(51) C07K 14/00
(11) <b>1 451 576</b>	(51) G01N 33/53	(11) <b>1 339 844</b>	(51) C12N 15/12	(11) <b>1 395 608</b>	(51) C07K 14/435
(71) APPLERA CORPORATION, 301 Merritt 7, Norwalk, Connecticut 06851, US		(11) <b>1 339 846</b>	(51) C12N 15/12	(11) <b>1 395 674</b>	(51) C12Q 1/37
Hu, Song, 45 West Gude Drive C2-4 21, Rockville, MD 20850, US		(11) <b>1 341 818</b>	(51) C07K 14/705	(11) <b>1 397 493</b>	(51) C12N 15/12
Gong, Fangcheng, 45 West Gude Drive C2-4 Nr. 21, Rockville, MD 20850, CH		(11) <b>1 341 918</b>	(51) C12N 15/54	(11) <b>1 399 544</b>	(51) C12N 9/64
Ladunga, Steven, I, 45 West Gude Drive C2-4 21, Rockville, MD 20850, US		(11) <b>1 343 887</b>	(51) C12N 15/12	(11) <b>1 404 358</b>	(51) A61K 38/16
Higgins, Maureen, E., 45 West Gude Drive C2-4 21, Rockville, MD 20850, US		(11) <b>1 343 890</b>	(51) C12N 15/12	(11) <b>1 404 709</b>	(51) C07K 14/435
(11) <b>1 451 854</b>	(51) H01L 21/00	(11) <b>1 346 031</b>	(51) C12N 9/04	(11) <b>1 404 822</b>	(51) C12N 9/08
(71) E.I.Du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US		(11) <b>1 346 051</b>	(51) C12N 15/53	(11) <b>1 404 826</b>	(51) C12N 9/16
Nippon Oil Corporation, 3-12, Nishi Shimbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8412, JP		(11) <b>1 346 055</b>	(51) C12N 15/57	(11) <b>1 404 833</b>	(51) C12N 15/12
Ishihara Chemical Company, Ltd., 16-4 Tabata-shin-machi 3-chome, Kita-ku, Tokyo 114-0012, JP		(11) <b>1 348 022</b>	(51) C12N 9/12	(11) <b>1 406 646</b>	(51) A61K 38/00
(11) <b>1 259 650</b>	(51) C12Q 1/68	(11) <b>1 348 022</b>	(51) C12N 9/16	(11) <b>1 409 004</b>	(51) A61K 38/04
(11) <b>1 261 744</b>	(51) C12Q 1/68	(11) <b>1 349 921</b>	(51) C12N 15/12	(11) <b>1 409 522</b>	(51) C07K 14/00
(11) <b>1 268 753</b>	(51) C12N 9/14	(11) <b>1 349 931</b>	(51) C12N 15/55	(11) <b>1 409 543</b>	(51) C07K 14/705
(11) <b>1 278 774</b>	(51) C07K 14/705	(11) <b>1 349 942</b>	(51) C12N 15/12	(11) <b>1 409 657</b>	(51) C12N 9/12
(11) <b>1 278 775</b>	(51) C07K 14/705	(11) <b>1 352 066</b>	(51) C12N 15/12	(11) <b>1 412 476</b>	(51) C12N 1/00
(11) <b>1 278 776</b>	(51) C07K 14/705	(11) <b>1 352 067</b>	(51) C12N 15/12	(11) <b>1 414 847</b>	(51) C07K 2/00
(11) <b>1 278 827</b>	(51) C12N 9/00	(11) <b>1 353 951</b>	(51) C07K 14/705	(11) <b>1 414 965</b>	(51) C12N 15/25
(11) <b>1 278 838</b>	(51) C12N 15/12	(11) <b>1 354 048</b>	(51) C12N 15/54	(11) <b>1 419 251</b>	(51) C12N 15/12
		(11) <b>1 356 027</b>	(51) C12N 9/12	(11) <b>1 421 186</b>	(51) C12N 9/02
		(11) <b>1 356 041</b>	(51) C12N 15/12	(11) <b>1 444 252</b>	(51) C07K 14/00
		(11) <b>1 358 334</b>	(51) C12N 15/53		
		(11) <b>1 358 338</b>	(51) C12N 15/54	(71) Eastman Kodak Company, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US	
		(11) <b>1 360 206</b>	(51) C07K 14/82	(11) <b>1 128 226</b>	(51) G03G 15/00
		(11) <b>1 360 302</b>	(51) C12N 15/54	(11) <b>1 128 227</b>	(51) G03G 15/00
		(11) <b>1 362 103</b>	(51) C12N 15/12	(11) <b>1 134 623</b>	(51) G03G 15/00
		(11) <b>1 362 107</b>	(51) C12N 15/55	(11) <b>1 139 178</b>	(51) G03G 15/20
		(11) <b>1 364 018</b>	(51) C12N 15/12	(11) <b>1 155 850</b>	(51) B41F 33/00
		(11) <b>1 366 073</b>	(51) C07K 14/47	(11) <b>1 155 988</b>	(51) B65H 5/06
		(11) <b>1 366 173</b>	(51) C12N 15/55	(11) <b>1 156 232</b>	(51) F16H 7/12
		(11) <b>1 368 461</b>	(51) C12N 9/12	(11) <b>1 156 373</b>	(51) G03G 9/097
		(11) <b>1 368 469</b>	(51) C12N 15/12	(11) <b>1 156 374</b>	(51) G03G 9/107
		(11) <b>1 368 479</b>	(51) C12N 15/54	(11) <b>1 156 375</b>	(51) G03G 9/107
		(11) <b>1 370 657</b>	(51) C12N 15/12	(11) <b>1 156 376</b>	(51) G03G 9/113
		(11) <b>1 370 658</b>	(51) C12N 15/12	(11) <b>1 156 377</b>	(51) G03G 13/09
		(11) <b>1 373 294</b>	(51) C07H 21/02	(11) <b>1 156 379</b>	(51) G03G 15/00
		(11) <b>1 373 484</b>	(51) C12N 9/12	(11) <b>1 156 380</b>	(51) G03G 15/00
		(11) <b>1 373 486</b>	(51) C12N 9/12	(11) <b>1 156 389</b>	(51) G03G 15/08
		(11) <b>1 373 521</b>	(51) C12N 15/55	(11) <b>1 156 390</b>	(51) G03G 15/09
(71) APPLERA CORPORATION, 301 Merritt 7, Norwalk, Connecticut 06851, US		(11) <b>1 377 599</b>	(51) C07K 1/00	(11) <b>1 156 391</b>	(51) G03G 15/09
(11) <b>1 259 650</b>	(51) C12Q 1/68	(11) <b>1 379 543</b>	(51) C07K 1/00	(11) <b>1 156 391</b>	(51) G03G 15/09
(11) <b>1 261 744</b>	(51) C12Q 1/68	(11) <b>1 379 544</b>	(51) C07K 1/00	(11) <b>1 156 409</b>	(51) G06F 3/12
(11) <b>1 268 753</b>	(51) C12N 9/14	(11) <b>1 379 544</b>	(51) C07K 14/435	(11) <b>1 156 410</b>	(51) G06F 3/12
(11) <b>1 278 774</b>	(51) C07K 14/705	(11) <b>1 379 553</b>	(51) C12N 9/00	(11) <b>1 156 411</b>	(51) G06F 3/12
(11) <b>1 278 775</b>	(51) C07K 14/705	(11) <b>1 379 629</b>	(51) C12N 9/12	(11) <b>1 156 412</b>	(51) G06F 3/12
(11) <b>1 278 776</b>	(51) C07K 14/705	(11) <b>1 379 631</b>	(51) C12N 9/12	(11) <b>1 156 412</b>	(51) G06F 3/12
(11) <b>1 278 827</b>	(51) C12N 9/00	(11) <b>1 379 678</b>	(51) C12P 21/06	(11) <b>1 156 412</b>	(51) G06F 3/12
(11) <b>1 278 838</b>	(51) C12N 15/12	(11) <b>1 381 623</b>	(51) C07K 14/00	(11) <b>1 156 437</b>	(51) G06F 17/60
		(11) <b>1 381 684</b>	(51) C12N 15/52	(11) <b>1 156 656</b>	(51) H04N 1/00
		(11) <b>1 383 781</b>	(51) C07H 21/02	(11) <b>1 156 659</b>	(51) H04N 1/29

## Teil B / Part B / Partie B

(71) APPLERA CORPORATION, 301 Merritt 7, Norwalk, Connecticut 06851, US

(11) <b>1 259 650</b>	(51) C12Q 1/68
(11) <b>1 261 744</b>	(51) C12Q 1/68
(11) <b>1 268 753</b>	(51) C12N 9/14
(11) <b>1 278 774</b>	(51) C07K 14/705
(11) <b>1 278 775</b>	(51) C07K 14/705
(11) <b>1 278 776</b>	(51) C07K 14/705
(11) <b>1 278 827</b>	(51) C12N 9/00
(11) <b>1 278 838</b>	(51) C12N 15/12

(11) <b>1 158 758</b>	(51) H04N 1/00	(11) <b>1 291 757</b>	(51) G06F 3/12	(11) <b>1 145 802</b>	(51) B24C 3/28
(11) <b>1 158 762</b>	(51) H04N 1/12	(11) <b>1 291 758</b>	(51) G06F 3/12	(11) <b>1 172 177</b>	(51) B24C 3/26
(11) <b>1 158 768</b>	(51) H04N 1/387	(11) <b>1 291 767</b>	(51) G06F 9/44	(11) <b>1 180 771</b>	(51) H01F 1/055
(11) <b>1 158 769</b>	(51) H04N 1/40	(11) <b>1 291 813</b>	(51) G06K 15/00	(11) <b>1 299 570</b>	(51) C23C 14/50
(11) <b>1 158 771</b>	(51) H04N 1/401	(11) <b>1 291 814</b>	(51) G06K 15/16	(11) <b>1 441 047</b>	(51) C25D 5/54
(11) <b>1 162 512</b>	(51) G03G 15/00	(11) <b>1 296 218</b>	(51) G06F 3/12	(11) <b>1 445 798</b>	(51) H01L 23/02
(11) <b>1 168 092</b>	(51) G03G 15/00	(11) <b>1 306 330</b>	(51) B65H 7/18		
(11) <b>1 172 231</b>	(51) B42C 19/02	(11) <b>1 310 831</b>	(51) G03G 9/08	(71) PLIVA-ISTRAZIVACKI INSTITUT d.o.o., Prilaz baruna Filipovica 29, 10000 Zagreb, HR	
(11) <b>1 178 362</b>	(51) G03G 15/00	(11) <b>1 374 154</b>	(51) G06K 15/00	(11) <b>1 140 962</b>	(51) C07H 17/08
(11) <b>1 178 363</b>	(51) G03G 15/02	(11) <b>1 387 224</b>	(51) G03G 15/20	(11) <b>1 181 298</b>	(51) C07H 17/08
(11) <b>1 179 754</b>	(51) G03G 15/00	(11) <b>1 388 765</b>	(51) G03G 15/20	(11) <b>1 284 977</b>	(51) C07D 495/04
(11) <b>1 182 515</b>	(51) G03G 15/00	(11) <b>1 393 820</b>	(51) B05D 7/00	(11) <b>1 351 973</b>	(51) C07J 43/00
(11) <b>1 191 402</b>	(51) G03G 15/02	(11) <b>1 403 199</b>	(51) B65H 3/12	(11) <b>1 414 835</b>	(51) C07H 17/00
(11) <b>1 191 407</b>	(51) G03G 21/00	(11) <b>1 403 200</b>	(51) B65H 3/44		
(11) <b>1 193 189</b>	(51) F16J 15/34	(11) <b>1 403 201</b>	(51) B65H 5/34	(71) tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE	
(11) <b>1 193 478</b>	(51) G01F 23/296	(11) <b>1 416 370</b>	(51) G06F 3/12	(11) <b>0 818 521</b>	(51) C09J 7/02
(11) <b>1 193 572</b>	(51) G03G 15/20	(11) <b>1 418 142</b>	(51) B65H 9/00	(11) <b>0 832 586</b>	(51) A47G 1/17
(11) <b>1 195 266</b>	(51) B42C 19/02	(11) <b>1 429 195</b>	(51) G03G 15/00	(11) <b>0 832 587</b>	(51) A47G 1/17
(11) <b>1 195 660</b>	(51) G03G 15/20	(11) <b>1 429 208</b>	(51) G03G 15/16	(11) <b>0 835 915</b>	(51) C09J 7/02
(11) <b>1 197 347</b>	(51) B42C 19/02	(11) <b>1 443 368</b>	(51) G03G 15/20	(11) <b>0 838 182</b>	(51) A47G 1/17
(11) <b>1 197 450</b>	(51) B65H 3/12	(11) <b>1 447 239</b>	(51) B42F 21/02	(11) <b>0 854 178</b>	(51) C09J 121/00
(11) <b>1 197 451</b>	(51) B65H 3/12	(11) <b>1 447 719</b>	(51) G03G 15/00	(11) <b>0 896 805</b>	(51) A47G 1/17
(11) <b>1 197 807</b>	(51) G03G 15/00	(11) <b>1 450 213</b>	(51) G03G 15/00	(11) <b>0 896 806</b>	(51) A47G 1/17
(11) <b>1 197 811</b>	(51) G03G 15/20	(71) Eastman Kodak Company, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US		(11) <b>0 896 807</b>	(51) A47G 1/17
(11) <b>1 197 812</b>	(51) G03G 15/20	NexPress Solutions LLC, 1447 St. Paul Street, Rochester, NY 14653-7103, US		(11) <b>0 949 013</b>	(51) B05D 7/24
(11) <b>1 197 813</b>	(51) G03G 15/20			(11) <b>0 970 904</b>	(51) B65H 19/10
(11) <b>1 197 814</b>	(51) G03G 15/20	(11) <b>1 246 016</b>	(51) G03G 5/07	(11) <b>0 995 782</b>	(51) C09J 7/04
(11) <b>1 197 817</b>	(51) G03G 21/12	(11) <b>1 258 785</b>	(51) G03G 15/20	(11) <b>0 995 783</b>	(51) C09J 7/04
(11) <b>1 198 044</b>	(51) H01T 19/00	(11) <b>1 267 214</b>	(51) G03G 9/08	(11) <b>1 018 418</b>	(51) B29C 43/24
(11) <b>1 198 122</b>	(51) H04N 1/32	(11) <b>1 267 223</b>	(51) G03G 15/20	(11) <b>1 026 557</b>	(51) G03H 1/02
(11) <b>1 199 182</b>	(51) B41J 13/26	(11) <b>1 267 785</b>	(51) C08G 77/22	(11) <b>1 059 315</b>	(51) C08F 222/38
(11) <b>1 199 186</b>	(51) B42C 19/02	(11) <b>1 277 785</b>	(51) G03G 9/08	(11) <b>1 076 026</b>	(51) B65H 19/10
(11) <b>1 201 447</b>	(51) B41J 13/00	(11) <b>1 280 011</b>	(51) G03G 9/087	(11) <b>1 077 091</b>	(51) B05D 1/28
(11) <b>1 201 583</b>	(51) B65H 9/10	(11) <b>1 291 727</b>	(51) G03F 9/00	(11) <b>1 077 244</b>	(51) C09J 107/00
(11) <b>1 202 001</b>	(51) F24F 7/007	(11) <b>1 293 835</b>	(51) G03G 5/14	(11) <b>1 078 966</b>	(51) C09J 7/02
(11) <b>1 202 124</b>	(51) G03G 15/00	(11) <b>1 293 838</b>	(51) G03G 9/087	(11) <b>1 078 967</b>	(51) C09J 7/02
(11) <b>1 203 661</b>	(51) B41F 13/00	(11) <b>1 372 043</b>	(51) G03G 13/09	(11) <b>1 081 203</b>	(51) C09J 11/06
(11) <b>1 211 099</b>	(51) B42C 19/02	(11) <b>1 376 250</b>	(51) C08F 2/00	(11) <b>1 095 993</b>	(51) C09J 7/02
(11) <b>1 211 567</b>	(51) G03G 15/00	(11) <b>1 380 596</b>		(11) <b>1 097 974</b>	(51) C09J 7/02
(11) <b>1 211 568</b>	(51) G03G 15/00	(71) Hospira, Inc., 275 North Field Drive, Lake Forest, Illinois 60045, US		(11) <b>1 099 741</b>	(51) C09J 123/08
(11) <b>1 213 622</b>	(51) G06F 3/12	(11) <b>0 831 943</b>	(51) A61M 1/00	(11) <b>1 102 823</b>	(51) C09J 7/02
(11) <b>1 213 644</b>	(51) G03G 15/20	(11) <b>1 085 844</b>	(51) A61J 1/05	(11) <b>1 103 587</b>	(51) C09J 7/02
(11) <b>1 215 541</b>	(51) G03G 15/20	(11) <b>1 085 922</b>	(51) A61M 5/36	(11) <b>1 108 695</b>	(51) C03C 27/04
(11) <b>1 217 465</b>	(51) G03G 13/09	(11) <b>1 123 080</b>	(51) A61J 1/05	(11) <b>1 113 060</b>	(51) C09J 7/02
(11) <b>1 220 044</b>	(51) B42C 19/02	(11) <b>1 124 537</b>	(51) A61K 9/107	(11) <b>1 120 372</b>	(51) B65H 35/07
(11) <b>1 221 382</b>	(51) B65H 1/04	(11) <b>1 224 400</b>	(51) F16D 1/108	(11) <b>1 126 000</b>	(51) C09J 7/02
(11) <b>1 223 130</b>	(51) B41J 13/00	(11) <b>1 267 794</b>	(51) A61J 1/20	(11) <b>1 127 907</b>	(51) C08G 18/40
(11) <b>1 226 955</b>	(51) H04N 1/32	(11) <b>1 368 078</b>	(51) A61M 5/14	(11) <b>1 129 791</b>	(51) B05D 7/24
(11) <b>1 227 656</b>	(51) B65H 1/18	(11) <b>1 383 558</b>	(51) A61M 5/142	(11) <b>1 132 927</b>	(51) H01B 7/29
(11) <b>1 228 989</b>	(51) G03G 15/20			(11) <b>1 138 735</b>	(51) C09J 7/02
(11) <b>1 229 404</b>	(51) G06K 15/02	(71) Neomax Co., Ltd., 4-7-19 Kitahama, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP		(11) <b>1 138 736</b>	(51) C09J 151/00
(11) <b>1 229 490</b>	(51) H04N 1/40	(11) <b>0 989 605</b>	(51) H01L 23/06	(11) <b>1 149 883</b>	(51) C09J 7/04
(11) <b>1 229 728</b>	(51) H04N 1/32	(11) <b>0 992 309</b>	(51) B22F 9/02	(11) <b>1 152 837</b>	(51) B05C 1/08
(11) <b>1 233 607</b>	(51) B42C 19/02	(11) <b>0 992 605</b>	(51) C23C 14/24	(11) <b>1 157 073</b>	(51) C09J 7/00
(11) <b>1 234 686</b>	(51) G03G 15/02	(11) <b>1 003 184</b>	(51) H01F 41/02	(11) <b>1 164 100</b>	(51) B65H 19/10
(11) <b>1 237 049</b>	(51) G03G 15/09	(11) <b>1 011 112</b>	(51) H01F 1/057	(11) <b>1 170 344</b>	(51) C09J 7/02
(11) <b>1 237 052</b>	(51) H04N 1/60	(11) <b>1 018 399</b>	(51) B24B 7/17	(11) <b>1 190 008</b>	(51) C09J 7/02
(11) <b>1 239 663</b>	(51) G03G 21/00	(11) <b>1 020 285</b>	(51) B30B 11/00	(11) <b>1 196 916</b>	(51) G11B 7/24
(11) <b>1 241 533</b>	(51) G06F 3/12	(11) <b>1 024 506</b>	(51) H01F 41/02	(11) <b>1 216 637</b>	(51) A47G 1/17
(11) <b>1 241 563</b>	(51) G06F 3/12	(11) <b>1 031 388</b>	(51) B21B 1/00	(11) <b>1 216 638</b>	(51) A47G 1/17
(11) <b>1 246 020</b>	(51) G03G 9/097	(11) <b>1 036 628</b>	(51) B23K 35/30	(11) <b>1 217 053</b>	(51) C09J 7/02
(11) <b>1 246 051</b>	(51) G03G 15/20	(11) <b>1 048 749</b>	(51) C23C 24/04	(11) <b>1 217 054</b>	(51) C09J 7/02
(11) <b>1 267 221</b>	(51) G03G 9/00	(11) <b>1 049 112</b>	(51) H01F 1/147	(11) <b>1 223 203</b>	(51) C09J 7/02
(11) <b>1 267 222</b>	(51) G03G 7/00	(11) <b>1 055 744</b>	(51) C23C 14/24	(11) <b>1 223 204</b>	(51) C09J 7/02
(11) <b>1 267 222</b>	(51) G06F 3/12	(11) <b>1 070 772</b>	(51) C25D 17/12	(11) <b>1 223 205</b>	(51) C09J 7/02
(11) <b>1 280 010</b>	(51) G03G 15/00	(11) <b>1 081 724</b>	(51) H01F 41/02	(11) <b>1 232 708</b>	(51) A47G 1/17
(11) <b>1 283 449</b>	(51) G06F 3/12	(11) <b>1 136 587</b>	(51) C23C 14/50	(11) <b>1 233 046</b>	(51) C09J 7/02
(11) <b>1 288 775</b>	(51) G03G 15/00			(11) <b>1 234 864</b>	(51) C09J 133/06
(11) <b>1 291 728</b>	(51) G06F 3/12			(11) <b>1 234 865</b>	(51) C09J 133/06



- (11) **1 241 240** (51) C09J 7/04 (11) **1 347 026** (51) C09J 7/02 (11) **1 194 745** (51) G01F 1/74  
 (11) **1 247 855** (51) C09J 7/02 (11) **1 347 815** (51) B01D 46/10 (11) **1 194 746** (51) G01F 1/74  
 (11) **1 249 480** (51) C09J 175/04 (11) **1 355 843** (51) B65H 19/10 (11) **1 200 708** (51) E21B 43/14  
 (11) **1 253 177** (51) C09J 7/04 (11) **1 357 994** (51) B01D 46/10 (11) **1 200 806** (51) G01F 15/00  
 (11) **1 256 612** (51) C09J 7/02 (11) **1 370 339** (51) B01D 39/08 (11) **1 216 418** (51) G01P 15/00  
 (11) **1 256 613** (51) C09J 7/02 (11) **1 370 590** (51) C08F 2/50 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 256 614** (51) C09J 7/02 (11) **1 372 813** (51) B01D 39/08 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 258 441** (51) B65H 19/10 (11) **1 388 316** (51) A47K 1/09 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 258 515** (51) C09J 7/02 (11) **1 395 408** (51) B29C 31/02 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 258 516** (51) C09J 7/02 (11) **1 395 637** (51) C09J 7/02 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 264 871** (51) C09J 7/02 (11) **1 399 518** (51) C09J 7/02 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 270 695** (51) C09J 7/02 (11) **1 401 979** (51) C09J 7/04 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 270 698** (51) C09J 7/04 (11) **1 403 190** (51) B65D 27/30 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 270 699** (51) C09J 153/00 (11) **1 404 773** (51) C09J 107/02 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 270 700** (51) C09J 153/00 (11) **1 417 275** (51) C09J 7/02 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 270 701** (51) C09J 153/00 (11) **1 418 212** (51) C09J 7/02 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 272 283** (51) B05D 3/06 (11) **1 418 215** (51) C09J 153/02 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 283 252** (51) C09J 7/02 (11) **1 423 320** (51) B65H 19/10 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 283 511** (51) G09F 3/02 (11) **1 423 321** (51) B65H 19/10 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 285 853** (51) B65D 5/02 (11) **1 423 322** (51) B65H 19/10 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 285 955** (51) C09J 9/02 (11) **1 425 359** (51) C09J 7/02 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 287 523** (51) G11B 7/24 (11) **1 425 361** (51) C09J 7/02 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 288 271** (51) C09J 7/02 (11) **1 429 984** (51) B65H 19/10 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 290 682** (51) G11B 7/00 (11) **1 431 361** (51) C09J 125/14 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 292 944** (51) G11B 7/26 (11) **1 432 631** (51) B65H 19/10 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 293 547** (51) C09J 133/06 (11) **1 432 632** (51) B65H 19/10 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 294 783** (51) C08F 267/00 (11) **1 436 220** (51) B65H 19/10 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 295 288** (51) G11B 7/26 (11) **1 440 133** (51) C09J 7/02 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 296 306** (51) G09F 3/02 (11) **1 446 450** (51) C08L 53/00 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 297 023** (51) C08F 8/00 (11) **1 449 186** (51) G09F 3/02 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 297 087** (51) C09J 7/02 (11) **1 451 237** (51) C08F 293/00 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 297 088** (51) C09J 7/02 (11) **1 451 238** (51) C08F 293/00 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 297 089** (51) C09J 7/02 (11) **1 451 791** (51) G09F 3/02 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 297 090** (51) C09J 7/02 (11) **1 451 791** (51) G09F 3/02 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 298 082** (51) B65H 37/00 (71) Treofan Germany GmbH & Co.KG, Bergstrasse, 66539 Neunkirchen, DE (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 299 432** (51) C08F 20/12 (11) **0 645 417** (51) C08J 5/18 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 299 493** (51) C09J 133/00 (11) **0 781 652** (51) B32B 27/32 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 300 427** (51) C08F 220/12 (11) **0 849 073** (51) B32B 27/18 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 300 452** (51) C09J 7/04 (11) **0 862 991** (51) B32B 27/32 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 300 453** (51) C09J 133/02 (11) **0 865 909** (51) B32B 27/32 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 300 454** (51) C09J 133/06 (11) **0 865 913** (51) B32B 27/32 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 300 455** (51) C09J 133/08 (11) **0 906 374** (51) C09D 1/02 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 302 521** (51) C09J 133/06 (11) **1 102 806** (51) C08J 7/04 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 304 172** (51) B05D 1/00 (11) **1 117 534** (51) B32B 27/18 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 311 554** (51) C08F 2/50 (11) **1 117 535** (51) B32B 27/32 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 311 555** (51) C08F 4/00 (11) **1 135 244** (51) B29C 47/16 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 311 640** (51) C09J 7/02 (11) **1 141 982** (51) H01G 4/18 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 311 642** (51) C09J 7/02 (11) **1 210 220** (51) B29C 55/08 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 311 645** (51) C09J 107/02 (11) **1 224 069** (51) B29C 49/24 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 311 646** (51) C09J 133/00 (11) **1 282 508** (51) B32B 27/32 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 311 648** (51) C09J 153/00 (11) **1 301 342** (51) B32B 27/18 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 311 649** (51) C09J 153/00 (11) **1 322 469** (51) B32B 27/32 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 311 650** (51) C09J 153/00 (11) **1 351 823** (51) B32B 27/32 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 312 097** (51) H01B 7/18 (11) **1 370 407** (51) B29C 51/00 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 314 487** (51) B05D 1/04 (11) **1 370 415** (51) B32B 27/32 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 315 781** (51) C09J 7/04 (11) **1 372 957** (51) B32B 27/18 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 316 402** (51) B29C 43/24 (11) **1 385 700** (51) B32B 27/28 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 317 499** (51) C08J 3/24 (11) **1 385 899** (51) C08J 5/18 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 331 980** (51) B01D 39/16 (11) **1 395 415** (51) B29C 51/00 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 332 192** (51) C09J 7/02 (11) **1 397 249** (51) B32B 27/32 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 332 320** (51) F24F 3/16 (11) **1 414 646** (51) B32B 27/32 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 334 142** (51) C08F 20/12 (11) **1 419 050** (51) B32B 27/00 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 337 312** (51) B01D 46/10 (11) **1 421 142** (51) C08L 67/04 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 338 228** (51) A47H 1/14 (71) Weatherford/Lamb, Inc., 515 Post Oak Boulevard, Suite 600, Houston Texas 77027, US (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 338 261** (51) A61F 13/02 (11) **1 029 222** (51) G01D 5/353 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 340 703** (51) B65H 19/29 (11) **1 137 919** (51) G01L 9/00 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 341 862** (51) C09J 11/00 (11) **1 137 920** (51) G01L 11/02 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 343 131** (51) G09F 3/02 (11) **1 137 920** (51) G01L 11/02 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353  
 (11) **1 345 195** (51) G09F 3/02 (11) **1 137 920** (51) G01L 11/02 (11) **1 234 161** (51) G01D 5/353
- I.12(10)**  
 • **Erfinder**  
 • **Inventor**  
 • **Inventeur**
- (11) **0 671 085** (51) H04B 7/26  
 (72) FORSSEN, Ulf, Toppvägen 6, S-132 39 Saltsjö-Boo, SE  
 GUDMUNDSON, Björn, Orsavägen 13, S-191 71 Sollentuna, SE
- (11) **0 800 336** (51) H05K 3/46  
 (72) KAWAMURA, Yoichiro, Ibiden Co., Ltd. 1-1, Kitakata Ibigawa-cho, Ibi-gun Gifu 501-06, JP  
 MURASE, Hideki, Ibiden Co., Ltd. 1-1, Kitakata Ibigawa-cho, Ibi-gun Gifu 501-06, JP  
 ASAI, Motoo, Ibiden Co., Ltd. 1-1, Kitakata Ibigawa-cho, Ibi-gun Gifu 501-06, JP
- (11) **0 811 969** (51) G11B 7/013  
 (72) Deguchi, Toshihisa, 3-32-5 Fujinoki-dai, Nara-shi, Nara-ken, 631-0044, JP  
 Ohta, Kenji, 3-9-17, Hirose-dai, Kawai-cho, Kitakatsuragi-gun, Nara-ken, JP  
 Takahashi, Akira, 5-45-104, Suzaku, Nara-shi, Nara-ken 632, JP  
 Van, Kazuo, 1-3-8, Nogami-cho, Saidaiji, Nara-shi, Nara-ken 631-0833, JP  
 Mieda, Michinobu, 2613-1, Ichinomoto-cho, Tenri-shi, Nara-ken, JP  
 Inui, Tetsuya, 14 Inyo-cho, Nara-shi, Nara-ken, JP
- (11) **0 833 919** (51) C12N 15/31  
 (72) ELMORE, Michael, James, 8 St Mary's Court, Eastrop Lane, Basingstoke, Hants RG21 4AT, GB  
 MAUCLINE, Margaret, Lambie, Three Dormers, Bakers Hill, Semley, Shaftesbury, Dorset SP7 9BQ, GB  
 MINTON, Nigel, Peter, 27 Moberly Road, Salisbury, Wiltshire SP1 3BZ, GB  
 PASECHNIK, Vladimir, Artymovich, 1 Copper Beech Close, Shrewton, Wiltshire SP4 4HU, GB  
 Titball, Richard William, Chemical&Biological Sector, Porton Down, Salisbury, Wiltshire, SP40JQ, GB
- (11) **0 843 230** (51) G03G 15/00  
 (72) Kim, Joo-ah, CANON DEVELOP. AMERICAS 3300 North First Street, San Jose CA 95134, US  
 Danknick, Dan, CANON DEVELOP. AMERICAS 3300 North First Street, San Jose CA 95134, US  
 Kodimer, Marianne L., CANON DEVELOP. AMERICAS 3300 North First Street, San Jose CA 95134, US  
 Mahajan, Rakesh, CANON DEVELOP. AMERICAS 3300 North First Street, San Jose CA 95134, US
- (11) **0 849 944** (51) H04N 5/782  
 (72) Lee, Taek Ho, 414-30, Beon 1-dong, Kangbook-gu Seoul, KR
- (11) **0 850 629** (51) A61F 13/15  
 (72) Minato, Masanori, c/o Kao Corporation, Res.Lab. 2606, Akabane, Ichikai-machi, Haga-gun, Tochigi-ken, JP  
 Kasai, Takao, c/o Kao Corporation, Res. Lab. 2606, Akabane, Ichikai-machi, Haga-gun, Tochigi-ken, JP

- (11) **0 923 157** (51) H01Q 9/04  
(72) Grangeat, Christophe, 27, rue Croix Bosses, 92310 Sèvres, FR  
Ngounou, Charles, 4, résidence le Bois de Roi, 91940 Les Ulis, FR  
Coupez, Jean-Philippe, 5, rue de Rochefort, 29200 Brest, FR  
Lepennec, Francois, 19A, route de Kerharan, 29840 Porspoder, FR  
Toutain, Serge, 33, Allée saint Pol Roux, 29280 Plouzane, FR
- (11) **0 936 059** (51) B31F 1/28  
(72) Ishibuchi, Hiroshi, c/o Hiroshima R & D Centre, MITSUBISHI HEAVY IND.LDT., 6-22-4, Kanonshinmachi, NishiKu, Hiroshima, Hiroshima-ken, 733-8553, JP  
Takenaka, Hiroyuki, c/o Hiroshima R & D Centre, MITSUBISHI HEAVY IND.LDT., 6-22-4, Kanonshinmachi, NishiKu, Hiroshima, Hiroshima-ken, 733-8553, JP  
Seki, Yukuharu, Mihara Machinery Works, Mitsubishi Heavy Ind.Ltd., 5007 Itozaki-cho, Mihara, Hiroshima-ken 729-0393, JP  
Ando, Makoto, Mihara Machinery Works, Mitsubishi Heavy Ind.Ltd., 5007 Itozaki-cho, Mihara, Hiroshima-ken 729-0393, JP
- (11) **0 939 908** (51) G01S 17/00  
(72) HOUSAND, Brien, J., 5600 Sand Lake Road MP 186, Orlando, FL 32819, US  
TENER, Gene, D., 280 Country Sun Cove, Oviedo, FL 32765, US  
JESSE, Susan, J., 10052 Brandon Circle, Orlando, FL 32836, US  
PEARSON, William, A., 5941 Cheswood Court, Orlando, FL 32817, US  
NEUBERG, G., Edward, 4989 State Road East 544, Haines City, FL 33844, US  
WEAVER, John, F., deceased, US  
HILL, Timothy, A., 16925 Deer Island Road, Tavares, FL 32778, US  
BAUER, Helmut, 10447 Autumn Glen Court, Orlando, FL 32836, US  
PATEL, Bhikhubhai, L., 8507 Pajero Court, Orlando, FL 32836, US  
ROBERTSON, Ward, D., 15120 Burnt Pines Road, Northport, Alabama 35475, US  
DONAHUE, John, C., 9118 Ivey Hill Court, Orlando, FL 32819-4066, US  
COLE, Jeffrey, L., 6711 Pampus Drive, Orlando, FL 32819, US  
MONTGOMERY, Harvey, J., 1739 Seneca Boulevard, Winter Springs, FL 32708, US  
SCHILDWACHTER, Eric, F., 5600 Sand Lake Road MP 186, Orlando, FL 32819, US  
BOOTH, John, R., 13118 Meergate Circle, Orlando, FL 32837, US
- (11) **0 941 713** (51) A61F 2/06  
(72) Gianotti, Marc, Schauenbergstrasse 13, 8542 Wiesendangen, CH
- (11) **0 945 568** (51) E04H 15/00  
(72) Thirion, Christian, 72 rue de Triqueriville, 35400 Saint-Malo, FR
- (11) **0 956 571** (51) H01F 29/00  
(72) FROMM, Udo, Liegatan 33, S-724 67 Västerås, SE  
HOLMBERG, Pär, Hagaparkgata 6C, S-721 78 Västerås, SE  
JAKSTS, Albert, Ekorrvägen 13, S-722 43 Västerås, SE  
LEIJON, Mats, Hyllargatan 5, S-723 35 Västerås, SE  
SASSE, Christian, Drottninggatan 4B, S-724 64 Västerås, SE
- SCHÜTTE, Thorsten, Bangatan 5B, S-722 28 Västerås, SE
- (11) **0 958 143** (51) B41J 2/32  
(72) Ulrich, Ewald, Moosgrabenstr. 32, 8200 Gleisdorf, AT
- (11) **0 995 220** (51) H01J 37/34  
(72) ERBKAMM, Wolfgang, Hennigsdorfer Strasse 5, 01257 Dresden, DE  
STRÜMPFEL, Johannes, Voglerstrasse 10, D-01277 Dresden, DE  
HECHT, Hans-Christian, Nordstrasse 13a, D-01689 Weinböhla, DE  
DIMER, Martin, Schaufusstrasse 3, D-01277 Dresden, DE  
GEHM, Klaus, Jüngststrasse 31, D-01277 Dresden, DE  
SCHULZE, Dietmar, Am Feldrain 10, D-01474 Schönfeld, DE
- (11) **1 006 962** (51) A61F 5/058  
(72) Campbell, Duncan, Fraser, Fasgadh, Dunivard Road, Garelochhead, Glasgow G84 0AB, GB
- (11) **1 016 832** (51) F24C 15/32  
(72) Wuest, Ernst, Gruebstrasse 6, 9424 Rheineck, CH
- (11) **1 019 010** (51) A61K 38/00  
(72) Dasseux, Jean-Louis, 7898 Huron Oak Drive, Brighton Michigan 48116, US  
Sekul, Renate, Wichernstrasse 13, 68526 Ladenburg, DE  
Buttner, Klaus, Eichendorffstrasse 6, 74925 Epfenbach, DE  
Cornut, Isabelle, Meisenweg 10, 68535 Edingen-Neckarhausen, DE  
Metz, Gunther, Lessingstrasse 14, 68535 Edingen-Neckarhausen, DE
- (11) **1 019 073** (51) A61K 38/00  
(72) Dasseux, Jean-Louis, 7898 Huron Oak Drive, Brighton Michigan 48116, US  
Sekul, Renate, Wichernstrasse 13, 68526 Ladenburg, DE  
Buttner, Klaus, Eichendorffstrasse 6, 74925 Epfenbach, DE  
Cornut, Isabelle, Meisenweg 10, 68535 Edingen-Neckarhausen, DE  
Metz, Gunther, Lessingstrasse 14, 68535 Edingen-Neckarhausen, DE  
Dufourcq, Jean, 7, rue Jacques Prevet, 33600 Pessac, FR
- (11) **1 028 370** (51) G06F 9/318  
(72) Coon, Brett, 3524 Squire Creek Circle, San Jose, CA 95121, US  
Nguyen, Le Trong, 15096 Danielle Place, Monte Sereno, CA 95030, US  
Miyayama, Yoshiyuki, 2171 Rancho McCormick Blvd., Santa Clara, CA 95050, US  
Wang, Johannes, 25 King Street, Redwood City, CA 94062, US
- (11) **1 044 106** (51) B32B 27/08  
(72) BECKWITH, Scott, W., 2 Rollinggreen Road, Greer, SC, US  
RAMESH, Ram, K., 6 Rosebank Way, Greenville, SC, US  
ROSINSKI, Michael, J., 776 Three Wood Lane, Woodruff, SC, US
- (11) **1 055 705** (51) C08K 5/523  
(72) Honma, Masato, 2-10-1, Izumikita, Matsuyama-shi, Ehime 790-0038, JP  
Tamai, Akiyoshi, 306 Toray-Atsutaryo Shinkan, 2-4-1 Sanjo, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi 457-0866, JP  
Tamura, Shinichi, B43, Toray-Yoroizaka, 2-12-3 Bunkyo-cho, Mishima-shi, Shizuoka 411-0033, JP
- (11) **1 056 243** (51) H04L 12/28  
(72) Hong, Liang A., 1022 224th Avenue NE Redmond, King County, Washington 98053, US
- (11) **1 059 148** (51) B25J 15/10  
(72) Kokubu, Takao, c/o Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0031, JP  
Kaneko, Tomoyuki, c/o Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0031, JP  
Uchida, Norimichi, c/o Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0031, JP  
Hirata, Yoshiaki, c/o Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, 2Chuo-ku, Tokyo 104-0031, JP
- (11) **1 070 843** (51) F02M 35/10  
(72) FUJIHARA, Kazuo, Toyoda Gosei Co., Ltd., 1, Aza Nagahata Oaza Ochiai, Haruhi-cho, Nishikasugai-gun Aichi-ken 452-0961, JP  
SAKAKIBARA, Yasuo, Toyoda Gosei Co., Ltd., 1, Aza Nagahata Oaza Ochiai, Haruhi-cho, Nishikasugai-gun Aichi-ken 452-0961, JP  
HIROSE, Yoshikazu., Toyoda Gosei Co., Ltd., 1, Aza Nagahata Oaza Ochiai, Haruhi-cho, Nishikasugai-gun, Aichi-ken 452-0961, JP  
KOMORI, Takahiro, Toyoda Gosei Co., Ltd., 1, Aza Nagahata, Oaza Ochiai, Haruhi-cho, Nishikasugai-gun, Aichi-ken 452-0961, JP  
KINO, Hitoshi, Toyoda Gosei Co., Ltd., 1, Aza Nagahata, Oaza Ochiai, Haruhi-cho, Nishikasugai-gun Aichi-ken 452-0961, JP  
YASUDA, Zenichi, Toyoda Gosei Co., Ltd., 1, Aza Nagahata, Oaza Ochiai, Haruhi-cho, Nishikasugai-gun Aichi-ken 452-0961, JP  
ISHIHARA, Hidetoshi., Toyoda Gosei Co., Ltd., 1, Aza Nagahata Oaza Ochiai, Haruhi-cho, Nishikasugai-gun Aichi-ken 452-0961, JP  
ITO, Kuniyasu, Toyoda Gosei Co., Ltd., 1, Aza Nagahata, Oaza Ochiai, Haruhi-cho, Nishikasugai-gun Aichi-ken 452-0961, JP  
HATTORI, Masaru, Toyoda Gosei Co., Ltd., 1, Aza Nagahata Oaza Ochiai, Haruhi-cho, Nishikasugai-gun Aichi-ken 452-0961, JP
- (11) **1 074 624** (51) C12N 15/38  
(72) GOMI, Yasuyuki, Kanonji Institute, 2-9-41, Yhata-cho, Kanonji-shi, Kagawa 768-0061, JP  
IMAGAWA, Tadashi, Kanonji Institute, 2-9-41, Yahata-cho, Kanonji-shi, Kagawa 768-0061, JP  
OSAME, Juichiro, Kanonji Institute, 2-9-41, Yahata-cho, Kanonji-shi, Kagawa 768-0061, JP  
TAKAHASHI, Toshiaki, Research Foundation, Microbial Diseases of Osaka Uni., 3-1, Yamadaoka, Suita-shi, Osaka 565-0871, JP  
YAMANISHI, Koichi, 2-1-21, Kofu-dai, Toyono-cho, Toyono-gun, Osaka 563-0104, JP
- (11) **1 076 561** (51) A61K 31/505  
(72) GEVAS, Philip, C., 881 Ocean Drive 23D, Key Biscayne, FL 33149, US  
GRIMES, Stephen, 551 Rutgers Drive, Davis, CA 95616, US  
KARR, Stephen, L., 2265 Halsey Circle, Davis, CA 95616, US  
WATSON, Susan, A., 5 Seatolla Close, Edwalton, Nottingham NG2 6RB, GB  
MICHAELI, Dov, 21 Marina Vista Avenue, Larkspur, CA 94939, US
- (11) **1 079 294** (51) G05F 3/26  
(72) Barnes, William Bryan, STMICROELECTRONICS LIMITED, 1000 Aztec West, Almondsbury, Bristol BS12 4SQ, GB
- (11) **1 088 131** (51) D21F 3/00  
(72) NILSSON, Göran, Brunngatan 3, S-313 30 Oskarström, SE

- ABERG, Bo-Christer, Karl Iľvarssons gata 9, S-302 47 Halmstad, SE
- (11) **1 094 722** (51) A23L 1/30  
(72) Corradini, Claudio, Via S. Giovanna Elisabetta, 24, 00189 Roma, IT  
Tortora, Diomeda Antonio, Via Acicastello, 32, 95126 Catania, IT  
Dugo, Giovanni, Via Lago di Ganzirri, 90100 Ganzirri, IT
- (11) **1 103 843** (51) G02F 1/35  
(72) SASAKI, Takatomo, A-9-310, 2-8, Yamadanishi, Suita-shi, Osaka 565-0824, JP  
MORI, Yusuke, 8-16-9, Kisaichi, Katano-shi, Osaka 576-0033, JP  
YOSHIMURA, Masashi, 2-10, Nobehiro-cho, Fukuyama-shi, Hiroshima 720-0064, JP  
HU, Zhang-Gui, HuBoShanZhuangDongCun, 120 Dong 202 Shi, Hefei, Anhui, CN
- (11) **1 110 883** (51) B65G 47/90  
(72) *Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet.*  
*The inventor has agreed to waive his entitlement to designation.*  
*L'inventeur a renoncé à sa désignation.*
- (11) **1 110 897** (51) B65H 54/52  
(72) Flamm, Franz-Josef, Ingenieur, Vichter Strasse 96, 52224 Stolberg, DE  
Müllers, Harald, Dipl.-Ing. Elektrotechnik, Lindchesweg 12, 41812 Erkelenz, DE
- (11) **1 124 000** (51) D21B 1/32  
(72) Scherzinger, Bernhard, Dipl.Ing.Dr., Leechgasse 64/16, 8010 Graz, AT  
Gabl, Helmuth, Dipl.Ing.Dr., Rannachstrasse 47, 8046 Graz, AT  
Hertl Erwin, Fichtengasse 9, 8111 Judendorf, AT
- (11) **1 141 294** (51) C12N 15/62  
(72) DAVIS, Samuel, J., 332 W. 88th Street, B2, New York, NY 10024, US  
GALE, Nicholas, W., Apartment 46V, 177 White Plains Road, Tarrytown, NY 10591, US  
YANCOPOULOS, George, D., 1519 Baptist Church Road, Yorktown Heights, NY 10598, US  
STAHL, Neil, RD 10, Kent Shore Drive, Carmel, NY 10512, US
- (11) **1 144 046** (51) A61N 5/01  
(72) THIBERG, Rolf, Akersbergavägen 10, S-184 50 Akersberga, SE
- (11) **1 145 669** (51) A47C 7/40  
(72) Ebenestelli, Aldo, via Gargnà, 23/a, 25078 Vestone (BS), IT
- (11) **1 153 830** (51) B64D 7/00  
(72) Deslandes, Roland, Dr., Jägerstrasse 7, 82008 Unterhaching, DE  
Donauer, Stefan, Brahmsweg 3, 82538 Geretsried, DE  
Pantele, Alois, Oppenriederstrasse 35, 81477 München, DE
- (11) **1 172 374** (51) C07K 14/195  
(72) Ramakrishnan, Venkatraman, MRC Laboratory, Structural Studies Division, Hill Road, Cambridge, Cambridgeshire CB2 2QH, GB  
Broderson, Ditlev Egeskov, MRC Laboratory, Structural Studies Division, Hill Road, Cambridge, Cambridgeshire CB2 2QH, GB  
Carter, Andrew Philip, MRC Laboratory, Structural Studies Division, Hill Road, Cambridge, Cambridgeshire CB2 2QH, GB  
Wimberly, Brian Thomas, 3814 Greenleaf Circle, Kalamazoo, MI 49008, US
- Clemons Jr., William Melvon, Harvard Medical School, 240 Longwood Avenue, Boston, MA 02115-6091, US
- (11) **1 177 969** (51) B62D 25/02  
(72) Gauss, Joachim, Calwer Strasse 25, 71063 Sindelfingen, DE  
Lapschies, Carsten, Hegnerweg 13, 71101 Schönaich, DE  
Rapp, Helmut, Weinholdenstrasse 19, 73095 Albershausen, DE
- (11) **1 189 469** (51) H04Q 7/38  
(72) Namba, Hideaki, c/o DENSO CORPORATION, 1-1 Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP  
Matsugatani, Kazuoki, c/o DENSO CORPORATION, 1-1 Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP  
Sasaki, Mikio, c/o DENSO CORPORATION, 1-1 Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
- (11) **1 207 974** (51) B21D 22/22  
(72) HAUTZINGER, Josef, Umlandstrasse 6, 75057 Kürnbach, DE  
KRACHHUDEL, Torsten, Birkenweg 6, 75059 Zaisenhausen, DE  
KADERABEK, Franz, Im Schreiberle 11, 75015 Bretten, DE
- (11) **1 210 220** (51) B29C 55/08  
(72) MATHIEU, Dieter, Feldstrasse 41, D-66546 Ottweiler, DE  
RASP, Wolfgang, Osternacher Strasse 13, 83209 Prien / Chiemsee, DE
- (11) **1 215 512** (51) G02B 1/11  
(72) Kuschnerreit, Ralf, Dr., Dreissentalstrasse 43, 73447 Oberkochen, DE  
Paul, Hans-Jochen, Spenglerstrasse 23, 73431 Aalen, DE  
Erxmeyer, Jeffrey Dr., Wiesenweg 21, 73447 Oberkochen, DE
- (11) **1 222 349** (51) E05B 41/00  
(72) GUSTAFSSON, Niclas, Elisebergsgatan 29, S-662 35 Amal, SE
- (11) **1 226 588** (51) H01B 1/24  
(72) IINO, Tadashi, 3-2, Chidori-cho, Kawasaki-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0865, JP  
IMAIZUMI, Mitsuhiro, 3-2, Chidori-cho, Kawasaki-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0865, JP
- (11) **1 228 925** (51) B60Q 1/04  
(72) Esser, Gerhard, Schillerstrasse 22, 73779 Deizisau, DE  
Holzmacher, Günther, Pfarrstrasse 11/1, 71679 Asperg, DE  
Müller, Otto, Kornbergweg 89, 73344 Gruibingen, DE  
Kienzle, Rainer, Haldenstrasse 68, 71254 Ditzingen, DE  
Müller, Michael, General-Beck-Str. 2b, 38518 Gifhorn, DE
- (11) **1 229 945** (51) A61M 1/00  
(72) Eastland Medical Systems Pty Ltd, Unit 6, 680 Murray Street, West Perth, Western Australia 6005, AU
- (11) **1 231 875** (51) A61F 7/00  
(72) Kruppa, Rainer, Clara Zetkin Strasse 5, 17493 Greifswald, DE  
Enderlein, Dietmar, Prof. Dr.med., Markarenkostrasse 32, 17489 Greifswald, DE  
Schuldzig, Hansgeorg, Westfeld 4, 21635 York, DE
- (11) **1 232 003** (51) B01J 2/16  
(72) JONES, David, M., 17 Baker Court, Ramsey, NJ 07446, US
- SMITH, Richard, Andrew, 4 High Meadow Road, Goshen, NY 10924, US  
KENNEDY, John, Patrick, 213 Honeysuckle Lane, Winchester, KY 40391, US  
MAURER, Frank, In der Au 6, 79594 Inzlingen, DE  
TONDAR, Matthias, Georg, Bahnhofstrasse 10, 79688 Hausen i.W., DE  
LUY, Bernhard, Landsknechtstrasse 13, 79102 Freiburg, DE  
BAETTIG, Markus, J., Sonnhaldenweg 28, CH-4450 Sissach, CH  
PRASCH, Armin, Beethovenstrasse 20, 79100 Freiburg, DE
- (11) **1 233 359** (51) G06F 17/60  
(72) Ahrens, Hans-Joachim, Eisenberg 24, 38855 Wernigerode, DE  
Czech, Andreas, Camperstr. 7, 38102 Braunschweig, DE  
Knapp, Friedrich, Höxter Weg 5, 38124 Braunschweig, DE  
Schmitt, Franz, Wachholtzstrasse 17, 38106 Braunschweig, DE
- (11) **1 236 822** (51) D04B 21/20  
(72) Relats, Pere, Priorat s/n Pol Ind La Borda, 08140 Caldes de Montbui, ES  
Relats, Jordi, Priorat s/n Pol Ind La Borda, 08140 Caldes de Montbui, ES
- (11) **1 237 760** (51) B60R 21/01  
(72) GLASER, Telmo, Friedrich-Ebert-Strasse 34, D-93051 Regensburg, DE  
WOLF, Florian, Scheugässchen 3, D-93047 Regensburg, DE
- (11) **1 240 399** (51) E05B 47/06  
(72) WALLDEN, Lars, Gultbrunnsvägen 30, S-633 47 Eskilstuna, SE  
MAGNUSSON, Björn, Viktoriavägen 1, S-147 31 Tumba, SE
- (11) **1 242 977** (51) G06T 11/20  
(72) Roldan Prado, Roberto, Urb El Coto, Av Perdiges, Los Olivos I, Bl A1 00 iz, ES
- (11) **1 248 789** (51) C07F 7/08  
(72) BENNETAU, Bernard, 45, rue Porte-Bonheur, F-33400 Talence, FR  
BOUSBAA, Jamal, LC00, 351 Cours de la Libération, F-33405 Talence Cedex, FR  
CHOPLIN, Franck, Le Logis, F-72320 Valennes, FR
- (11) **1 250 558** (51) F26B 3/08  
(72) KRAGH, Ole, Teghhus, Kildedalen 4A, DK-3100 Hornbaek, DK
- (11) **1 296 264** (51) G06F 17/60  
(72) Cinotti, Maurizio, Casteltodino, Rimembranza 5, 05020 Montecatilli, IT  
Ehle, Wolfgang, Via Maroncelli, 22, 00149 Rom, IT  
Jenista, Radim, Litevska 2605, 272001 Kladno, CZ  
Kusy, Viktor, Dr., Levinska 305, 26751 Zdice, CZ  
Sipilä, Jukka, Popitzweg 9, 13627 Berlin, DE  
Van Ballaer, Bart, Grammestrasse 15, 13629 Berlin, DE
- (11) **1 296 993** (51) C07F 15/04  
(72) KRISTEN, Marc, Oliver, Römerweg 15, 67117 Limburgerhof, DE  
HOFMANN, Peter, Mittlerer Rainweg 15, 69118 Heidelberg, DE  
EISENTRÄGER, Frank, Landteistr. 4, 68163 Mannheim, DE
- (11) **1 299 207** (51) B23B 29/034  
(72) JOHNE, Frank, Dorfstrasse 1-3, 01558 Grossenhain-Zschautz, DE

- (11) **1 306 201** (51) B30B 15/04  
(72) Kanamaru, Hisanobu Aida Engineering, 2-10 Ohyama-Cho, Sagamihara-shi, Kanagawa 229-1181, JP  
Ito, Takao Aida Engineering, 2-10 Ohyama-Cho, Sagamihara-shi, Kanagawa 229-1181, JP  
Fujimori, Hiromichi Aida Engineering, 2-10 Ohyama-Cho, Sagamihara-shi, Kanagawa 229-1181, JP
- (11) **1 307 603** (51) C22C 33/02  
(72) GIMONDO, Pietro, Cen. Sviluppo Materiali S.p.A., Via di Castel Romano, 100-102, I-00129 Roma, IT  
CASADEI, Fabrizio, Cen. Sviluppo Materiali S.p.A., Via di Castel Romano 100-102, I-00129 Roma, IT  
CAROSI, Andrea, Cen. Sviluppo Materiali S.p.A., Via di Castel Romano 100-102, I-00129 Roma, IT
- (11) **1 309 748** (51) D06F 37/22  
(72) HISANO, Kouji, room102, 3234-19 Aza Taikogane, Kikko, Moriyama-ku, Nagoya-shi, Aichi 463-0004, JP
- (11) **1 316 349** (51) B01D 53/04  
(72) Ueno, Masaki, c/o K. K. Honda Gijyutsu Kenkyusho, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP  
Endo, Tetsuo, c/o K. K. Honda Gijyutsu Kenkyusho, 4-1, Chuo 1-chome, Waki-shi, Saitama-ken, JP  
Yamazaki, Hideharu, K. K. Honda Gijyutsu Kenkyusho, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP  
Takakura, Shiro, c/o K. K. Honda Gijyutsu Kenkyusho, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP  
Machida, Kei, c/o K. K. Honda Gijyutsu Kenkyusho, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP  
Miyahara, Yasuyuki, c/o K. K. Honda Gijyutsu Kenk-, yusho, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP  
Sato, Tadashi, c/o K. K. Honda Gijyutsu Kenkyusho, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP
- (11) **1 339 370** (51) A61H 3/02  
(72) McGrath, Thomas Francis, 4 Lindsay Road, Preston Paignton South Devon TQ3 1HL, GB
- (11) **1 345 538** (51) A61B 17/12  
(72) PORTER, Stephen Christopher, 247 Felicio Common, Fremont, CA 94536, US  
CHIEN, Thomas Yung-Hui, 2653 Ramsdell Place, San Jose, CA 95148, US  
CHAN, Huey Quoc, 2297 Warfield Way Apt. D, San Jose, CA 95122, US
- (11) **1 345 836** (51) B65H 29/52  
(72) KINS, Roland, Friedrich-Ebert-Strasse 58, 63512 Hainburg, DE  
SEIDEL, Frank, Schopenhauerstrasse 41, 63303 Dreieich, DE  
FLOTOW, Steffen, Spessartstrasse 24, 63538 Grosskrotzenburg, DE  
WULF, Peter Dr., Markomannenstr. 17, 50679 Köln, DE  
VAN DER KLEY, Vitt, Theodor-Heuss-Ring 58, 63128 Dietzenbach, DE  
TRILLIG, Udo, Wingertstrasse 5, 63073 Offenbach, DE
- (11) **1 353 453** (51) H04B 7/10  
(72) HIRAYAMA, Yoshiyasu, 358-1-301, Yatsu-machi, Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0016, JP  
AOYAMA, Takahisa, 3-4-1-316, Ookubo, Konan-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 233-0007, JP
- (11) **1 359 158** (51) C07K 14/47  
(72) Kaiser, Simone, Oudenarder Strasse 16, 13347 Berlin, DE  
Plath, Thomas, Oudenarder Strasse 16, 13347 Berlin, DE
- Hinzmann, Bernd, Oudenarder Strasse 16, 13347 Berlin, DE  
Rosenthal, André, Oudenarder Strasse 16, 13347 Berlin, DE  
Pilarsky, Christian, Wallotstrasse 35, 01309 Dresden, DE  
Heiden Constanios-Velez, Esmeralda, tauroggenerstrasse 8, 10589 Berlin, DE
- (11) **1 359 438** (51) G01S 17/87  
(72) Housand, Brian J., 5600 Sand Lake Road MP 186, Orlando FL 32819, US  
Tener, Gene D., 280 County Sun Cove, Oviedo FL 32765, US  
Jesse, Susan J., 10052 Brandon Circle, Orlando FL 32836, US  
Pearson, William A., 441 Valley Stream Drive, Geneva FL 32732, US  
Newberg, G. Edward, 722 Sailfish Road, Winter Springs FL 32708, US  
Weaver, John F., 7824 Wintersong Drive, Orlando FL 32825, US  
Hill, Timothy A., 16925 Deer Island Road, Tavares FL 32778, US  
Bauer, Helmuth, 9138 Queen Elizabeth Court, Orlando FL 32818, US  
Patel, Bhikhubhai L., 8507 Pajaro Court, Orlando FL 32836, US  
Robertson, Ward D., 15120 Burnt Pines Road, Northport, Alabama 35475, US  
Donahue, John J., 9118 Ivey Hill Court, Orlando FL 32819-4066, US  
Cole, Jeffrey L., 6711 Pampus Drive, Orlando FL 32819, US  
Montgomery, Harvey J., 1739 Seneca Boulevard, Winter Springs FL 32708, US  
Schildwachter, Eric F., 2808 Eagle Lake Drive, Orlando FL 32837, US  
Booth, John E., 2303 Stepping Stone Court, Orlando FL 32837, US
- (11) **1 361 840** (51) A61F 2/44  
(72) Schäfer, Bernd, Eggstrasse 27, 6315 Oberägeri, CH  
Trautwein, Thilo, Ludwigstrasse 26, 70794 Filderstadt, DE  
Liljenqvist, Ulf, Finkenstr. 3, 48147 Münster, DE
- (11) **1 362 174** (51) F02D 41/20  
(72) NAKAI, Eiji, Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-Cho, Aki-Gun, Hiroshima 730-8670, JP  
OKADA, Naoki, Stockgartwnweg 6, 74080 Heilbronn, DE  
SATO, Tsunehiro, Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-Cho, Aki-Gun, Hiroshima 730-8670, JP  
MATSUMOTO, Yoshiyuki, Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-Cho, Aki-Gun, Hiroshima 730-8670, JP  
NAKAO, Masami, Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-Cho, Aki-Gun, Hiroshima 730-8670, JP  
SAHARA, Masanori, Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-Cho, Aki-Gun, Hiroshima 730-8670, JP  
HABU, Kouji, Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-Cho, Aki-Gun, Hiroshima 730-8670, JP  
SUGANO, Hiromu, Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-Cho, Aki-Gun, Hiroshima 730-8670, JP  
YAMAMOTO, Masaru, Mazda Motor Corporation, 3-1, Sinchi, Fuchu-Cho, Aki-Gun, Hiroshima 730-8670, JP  
MORI, Tunehiro, Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-Cho, Aki-Gun, Hiroshima 730-8670, JP
- (11) **1 363 858** (51) C02F 5/00  
(72) LEITER, Klaus, Peter-Siegmair-Strasse 6/4, A-6176 Völs, AT  
WALDER, Gerhard, Kaiserstandweg 26 a, A-6170 Zirl, AT  
MAIR, Franz, In der Lisse 16, A-6091 Birgitz, AT
- (11) **1 364 965** (51) C07K 14/475  
(72) Mennerich, Detlev, Oudenarder Strasse 16, 13347 Berlin, DE  
Hinzmann, Bernd, Oudenarderstrasse 16, 13347 Berlin, DE  
Plath, Thomas, Dr., Oudenarderstrasse 16, 13347 Berlin, DE  
Herberth, Gunda, Dr., Oudenarderstrasse 16, 13347 Berlin, DE  
Pilarsky, Christian, Dr., Oudenarderstrasse 16, 13347 Berlin, DE  
Vogel, Anke, Oudenarderstrasse 16, 13347 Berlin, DE  
Rosenthal, André, Prof. Dr., Oudenarderstrasse 16, 13347 Berlin, DE  
Lichtner, Rosemarie, Prof. Dr., Oudenarderstrasse 16, 13347 Berlin, DE  
Sparbier, Katrin, Dr., Oudenarderstrasse 16, 13347 Berlin, DE  
Specht, Thomas, Trainsjochstrasse 19, 83088 Kiefersfelden, DE
- (11) **1 368 309** (51) C07C 323/25  
(72) BULPITT, Paul, C., A., 38 Newry Court, Chester, CH22 2A, GB  
SHERWOOD, Charles, H., 169 Marlboro Road, Sudbury, MA 01776, US  
SADOZAI, Khalid, K., 8 Chertwell Circle, Shrewsbury, MA 01545, US
- (11) **1 373 737** (51) F15B 3/00  
(72) ZACCHE', Vanni, SIG Simonazzi Beverage S.p.A., Via La Spezia, 241/A, I-43040 Parma, IT  
GORBI, Alessandro, SIG Simonazzi Beverage S.p.A., Via La Spezia, 241/A, I-43040 Parma, IT  
DAL CIELO, Massimiliano, SIG Simonazzi Bev.S.p.A, Via La Spezia, 241/A, I-43040 Parma, IT
- (11) **1 377 742** (51) F02M 35/10  
(72) JONES, Bart, R., 4201 Moorland Drive, Midland, MI 48640, US  
COURTER, David, M., 3928 Bristol Court, Clarkston, MI 48348, US  
RITZEMA, Kenneth, J., 7648 Red Oak Valley Drive, Clarkson, MI 48348-4179, US  
MCMACKEN, Marc, A., 67714 Gleason, Richmond, MI 48062, US  
ASFAY, Selamawit, 316 Lincoln Avenue, Clawson, MI 48017, US
- (11) **1 377 982** (51) G11C 7/10  
(72) MORZANO, Christopher, K., 4176 Pinerest Way, Boise, ID 83716, US  
LI, Wen, 2427 E. Gloucester Street, Boise, ID 83706, US
- (11) **1 381 068** (51) H01H 85/56  
(72) Nolte, Andreas, Bohmke Strasse 5a, 33154 Salzkotten-Verne, DE  
Conrad, Gerd, Mastbruchstrasse 213 A, 33104 Paderborn, DE
- (11) **1 381 243** (51) H04Q 1/14  
(72) Czingon, Ralf, Dipl.-Ing., Käuersbachstrasse 20, 66793 Saarwellingen, DE  
Vogt, Rainer, Dipl.-Ing., Obererle 16, 45897 Gelsenkirchen, DE  
Zimmer, Rainer, Dipl.-Ing., Strücken 72, 58579 Schalksmühle, DE

- (11) **1 382 535** (51) B65D 25/08  
(72) Zorzo, Bruno, Via Roncà, 35010 Onara di Tombolo (PD), IT
- (11) **1 384 423** (51) A47C 1/032  
(72) Heidmann, Kurt R., 6932 Linden, S.E. Grand Rapids, MI 49548, US  
Dekpaker, Larry, 14415 Edmeer Drive Holland, MI 49424, US  
Battey, Robert J., 6880 Bair Drive, Middleville, MI 49333, US  
Knoblock, Glenn A., 1627 Sunny Creek, S.E. Kentwood, MI 49508, US  
Johnson, Michelle R., 1651 32nd Street, Wyoming, MI 49509, US  
Scheper, Robert M., 3502 Round Hill Road Greensboro, North Carolina 27408, US  
Dammernmann, Arnold B., 755 Clarks Lane, Winona, MI 55987, US  
Ekdahl, Kevin A., 4511 W Westchester Lane, Libertyville, IL 60048-4877, US  
Klaasen, Gardner J., II, 749 Grand River Drive, N.E. Ada, MI 49301, US  
Perkins, James A., 8265 100th Street, Alto, MI 49302, US  
Peterson, Gordon J., 4959 Brookstone Drive, Rockford, MI 49341, US  
Punches, Edward H., 2135 Melvin Street, S.W. Wyoming, MI 49509, US  
Roossien, Charles P., 1618 Sentinal, S.W. Wyoming, MI 49509, US  
Teppo, David S., 1063 Eastwood Avenue, S.E. East Grand Rapids, MI 49506, US  
Yancharas, Michael J., 6587 Lonnee Court, Comstock Park, MI 49321, US
- (11) **1 384 476** (51) A61K 31/415  
(72) MERCE-VIDAL, Ramon, Avenida Mare de Deu de Montserrat, 221, E-08041 Barcelona, ES  
ANDALUZ-MATERO, Blas, Avenida Mare de Deu de Montserrat, 221, E-08041 Barcelona, ES  
FRIGOLA-CONSTANSA, Jordi, Avenida Mare de Deu de Montserrat, 221, E-08041 Barcelona, ES
- (11) **1 386 129** (51) G01L 19/06  
(72) HEGNER, Frank, Chrischonastrasse 41, 79540 Lörrach, DE  
ROSSBERG, Andreas, Albert-Gersbach-Allee 5, 79713 Bad Säckingen, DE  
SCHMIDT, Elke, Wallstrasse 5, 79650 Schopfheim, DE  
DREWES, Ulfert, Winzerstrasse 12g, 79379 Müllheim, DE  
WALTER, Bernhard, Ulrichstrasse 4, 89278 Nersingen, DE  
KIRST, Michael, Alter Weg 8, 79112 Freiburg, DE
- (11) **1 387 283** (51) G06F 13/38  
(72) Möhler, Gregor, c/o Advanc. Techn. Center Stuttgart, SONY INTERN. (EUROPE) GmbH, Heinrich-Hertz Str.1, 70327 Stuttgart, DE  
Elting, Christian, European Media Laboratory GmbH, Schloss-Wolfsbrunnenweg 33, 69118 Heidelberg, DE  
Malaka, Rainer, c/o European Media Laboratory GmbH, Schloss-Wolfsbrunnenweg 33, 69118 Heidelberg, DE
- (11) **1 389 349** (51) H01L 41/09  
(72) AUDREN, Jean-Thierry, c/o Sagem S.A., 27, rue Leblanc, F-75015 Paris, FR  
SZEBESTA, Patrick, 12, Allée du Cèdre, F-28260 Oulins-Anet, FR
- (11) **1 389 839** (51) H04B 10/12  
(72) MOURI, Hajime, 3-1, Maedani Hottsu-cho Hashima-shi, Gifu 501-6334, JP
- (11) **1 392 203** (51) A61F 5/34  
(72) RICHTER, Andreas, Schoberstrasse 8, 1279 Dresden, DE  
ARNDT, Karl-Friedrich, Klobikauer Strasse 26, 6217 Merseburg, DE  
SCHMIDT, Thomas, Pohlandstrasse 12, 01309 Dresden, DE  
KÖRNERT, Michael, Würzburger Strasse 85, 01187 Dresden, DE  
WEBER, Daniel, Seestrasse 12, 01067 Dresden, DE
- (11) **1 393 099** (51) G01W 1/00  
(72) GILBERT, Ernest J., 787 Verdemont Circle, Simi Valley, CA 93065, US  
KHAJEHNAJAFI, Shahryar, 14366 Delaware Drive, Moorpark, CA 93012, US
- (11) **1 394 296** (51) D02G 1/02  
(72) KOYANAGI, Tadashi, 4-6-15, Minamihitotsugaoka, Nobeoka-shi, Miyazaki 889-0506, JP  
ABE, Takao, 1-85-1, Hirabaru-cho, Nobeoka-shi, Miyazaki 882-0866, JP  
MATSUO, Teruhiko, 1-18-5, Tsurugaoka, Nobeoka-shi, Miyazaki 882-0865, JP  
YAMAMOTO, Mitsuyuki, 6-2-603, Oike 1-chome, Ibaraki-shi, Osaka 567-0826, JP
- (11) **1 394 841** (51) H01L 21/20  
(72) Schaible, Jochen, Dr., Rosenstrasse 20, 72213 Altensteig, DE  
Nommensen, Peter, Holzstrasse 25, 78054 Villingen-Schwenningen, DE  
Auber, Johannes, Albert-Schweizer-Strasse 3, 78087 Mönchweiler, DE
- (11) **1 396 917** (51) H02G 5/06  
(72) OKASHITA, Hiroshi, c/o Mitsubishi Electric, Engineering Company, Ltd., 1-13-5 Kudankita, Chiyoda-ku, Tokyo 102-0073, JP  
KAWAKAMI, Junichi, Mitsubishi Electric, Engineering Comp., Ltd., 1-13-5 Kudankita, Chiyoda-ku, Tokyo 102-0073, JP
- (11) **1 397 436** (51) C09B 67/02  
(72) BOUDIN, Michel, La Pommerie, F-76480 Ambourville, FR  
CUVILLY, Yannick, Rue de la Clairière, F-76360 BARENTIN, FR  
FLEURY, Frédéric, 2 Kennedy Avenue, Unit 3, Toronto, Ontario M6S 2X5, CA
- (11) **1 398 321** (51) C07K 14/415  
(72) Knoblauch, Michael, Dr., Spülgasse 6, 35510 Blutzbach, DE  
Prüfer, Dirk, Dr., Lohrbergstrasse 30, 50939 Köln, DE
- (11) **1 398 980** (51) H04Q 7/30  
(72) Abadias, Roman, Poligono Malpica, Calle F Oeste, 50057 Zaragoza, ES
- (11) **1 399 213** (51) A61M 29/00  
(72) WHALEN, Thomas, J., II, 958 Capri Road, Encinitas, CA 92024, US  
GREFF, Richard, J., 2891 Alton Drive, St. Pete Beach, FL 33706, US  
GILMARTIN, Kevin, P., 91 Ocean Hill Drive, Kingston, Massachusetts 02364, US, US  
HAYMAN, Douglas, Ray, 26928 Begonia Place, Mission Viejo, CA 92692, US  
HEWITT, Todd, J., 30252 Pacific Island Drive 195, Laguna Niguel, CA 92677, US  
OLSEN, Ed, L., 25662 Orchard Rim Lane, Lake Forest, CA 92630, US  
PECOR, Mark, A., 21141 Canada Road 21E, Lake Forest, CA 92630, US  
SLEE, Earl, H., 7 White Sail, Laguna Niguel, CA 92677, US
- WALLACE, George, 10 Brentano Drive, Coto de Caza, CA 92679, US
- (11) **1 399 918** (51) G10L 19/10  
(72) KANDHADAI, Ananthapadmanabhan, 12526 Heatherton Court, 183 San Diego, CA 92128, US  
DEJACO, Andrew, P., 705 Caminito Mojado, San Diego, CA 92131, US  
MANJUNATH, Sharath, 1350 5th Cross 4th Main Chandra Layout, Vijayanagar, Bangalore 560040, IN
- (11) **1 402 520** (51) G10L 15/26  
(72) Mende, Michael, Flusggasse 3, 69245 Bammental, DE
- (11) **1 404 880** (51) C12Q 1/68  
(72) SCHULZ, Torsten, August-Bebel-Strasse 22, 07743 Jena, DE  
ERMANTRAUT, Eugen, Forstweg 23, 07745 Jena, DE  
POSER, Siegfried, Am Steinborn 2a, 07749 Jena, DE  
KAISER, Thomas, Talstrasse 73, 07743 Jena, DE  
MÖBIUS, Klaus-Peter, Dorfstrasse 29a, 07751 Zöllnitz, DE  
ULLRICH, Thomas, Melanchtonstrasse 14, 07743 Jena, DE  
ADELHELM, Karin, August-Bebel-Strasse 22, 07743 Jena, DE
- (11) **1 405 400** (51) H03D 7/14  
(72) KLEIN, Peter, Moos 4, 83064 Raubling, DE  
LUSTIG, Bernhard, Unterhachinger Str. 33a, 81737 München, DE  
SEWALD, Dieter, Zollstr. 8, 9434 Au/SG, CH
- (11) **1 405 474** (51) H04L 12/66  
(72) THUNE, Ulf, Verkstadsvägen 3A, S-141 70 Huddinge, SE  
BARNICOAT, Gregory, 163 Madagascar Drive, Kings Park NSW, AU
- (11) **1 405 583** (51) A47C 3/00  
(72) Heidmann, Kurt R., 6932 Linden, S.E., Grand Rapids, MI 49548, US  
Dekraker, Larry, 14415 Edmeer Drive, Holland, MI 49424, US  
Battey, Robert J., 6880 Bair Drive, Middleville, MI 49333, US  
Knoblock, Glenn A., 1627 Sunny Creek, S.E., Kentwood, MI 49508, US  
Johnson, Michelle R., 1651 32nd Street., Wyoming, MI 49509, US  
Scheper, Robert M., 27 Rue des Mesange, 67460 Souffelweryershem, FR  
Dammernmann, Arnold B., 755 Clarks Lane, Winona, MI 55987, US  
Ekdahl, Kevin A., 4511 W. Westchester Lane, Libertyville, IL 60048-4877, US  
Klaasen, Gardner J. II, 749 Grand River Drive, N.E., Ada, MI 49301, US  
Perkins, James A., 8265 100th Street, Alto, MI 49302, US  
Peterson, Gordon J., 4959 Brookstone Drive, Rockford, MI 49341, US  
Punches, Edward H., 2135 Melvin Street, S.W., Wyoming, MI 49509, US  
Roossien, Charles P., 1618 Sentinal, S.W., Wyoming, MI 49509, US  
Teppo, David S., 1063 Eastwood Avenue, S.E., East Grand Rapids, MI 49506, US  
Yancharas, Michael J., 6587 Lonnee Court, Comstock Park, MI 49321, US
- (11) **1 405 584** (51) A47C 3/00  
(72) Heidmann, Kurt R., 6932 Linden, S.E., Grand Rapids, MI 49548, US

- DeKraker, Larry, 14415 Edmeer Drive, Holland, MI 49424, US  
 Battey, Robert J., 6880 Bair Drive, Middleville, MI 49333, US  
 Knoblock, Glenn A., 1627 Sunny Creek, S.E., Kentwood, MI 49508, US  
 Johnson, Michelle R., 1651 32nd Street, Wyoming, MI 49509, US  
 Scheper, Robert M., 27 rue des mesange, 67460 Souffelweryershem France, FR  
 Dammermann, Arnold B., 755 Clarks Lane, Winona, MI 55987, US  
 Ekdahl, Kevin A., 4511W Westchester Lane, Libertyville, IL 60048-4877, US  
 Klaasen, Gardner J. II, 749 Grand River Drive, N.E., Ada, MI 49301, US  
 Perkins, James A., 8265 100th Street, Alto, MI 49302, US  
 Peterson, Gordon J., 4959 Brookstone Drive, Rockford, MI 49341, US  
 Punchies, Edward H., 2135 Melvin Street, S.W., Wyoming, MI 49509, US  
 Roossien, Charles P., 1618 Sentinal, S.W., Wyoming, MI 49509, US  
 Teppo, David S., 1063 Eastwood Avenue, S.E., East Grand Rapids, MI 49506, US  
 Yancharas, Michael J., 6587 Lonnee Court, Comstock Park, MI 49321, US
- (11) **1 405 883** (51) C09D 11/00  
 (72) Sato, Shinichi, Canon K.K., 3-30-2, Shimomaruko Ohta-ku, Tokyo, JP  
 Sato, Yuko, Canon K.K., 3-30-2, Shimomaruko Ohta-ku, Tokyo, JP  
 Takada, Yuko, Canon K.K., 3-30-2, Shimomaruko Ohta-ku, Tokyo, JP  
 Aikawa, Yoshihide, Canon K.K., 3-30-2, Shimomaruko Ohta-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 406 919** (51) C07K 1/26  
 (72) BAYERL, Thomas, Erlenweg 5, 82110 Germering, DE  
 SACKMANN, Erich, Am Hochacker 47, 81827 München, DE
- (11) **1 407 803** (51) A63F 13/12  
 (72) Yamana, Yutaka, Sega Corporation 2-12, Haneda 1-chome Ohta-ku, Tokyo, 144-8531, JP  
 Kaya, Takafumi, 101, 15-16, Haginaka 2-chome Ohta-ku, Tokyo, 144-0047, JP  
 Setsumasa, Akio, Sega Corporation 2-12, Haneda 1-chome Ohta-ku, Tokyo, 144-8531, JP  
 Takeda, Junichi, Sega Corporation 2-12, Haneda 1-chome Ohta-ku, Tokyo, 144-8531, JP  
 Takahashi, Yasuhiro, Sega Corporation 2-12, Haneda 1-chome Ohta-ku, Tokyo, 144-8531, JP
- (11) **1 409 296** (51) B60R 21/01  
 (72) OSWALD, Klaus, Karlstrasse 8, 73240 Wendlingen, DE  
 ROELLEKE, Michael, Hirschlandener Strasse 66, 71229 Leonberg-Hoefingen, DE  
 MORITZ, Rainer, Talstrasse 22/1, 70794 Filderstadt, DE  
 LOECKLE, Gerhard, Neue Weingaerten 8, 71634 Ludwigsburg, DE  
 KOEHLER, Armin, An der Steige 86, 74343 Sachsenheim, DE
- (11) **1 409 789** (51) D21H 17/70  
 (72) DOELLE, Klaus, Eichenweg 29, 88353 Kisslegg, DE  
 HEISE, Oliver, N8157 Firelane 13, Menasha, WI 54952, US
- (11) **1 411 025** (51) B81C 1/00  
 (72) Shong, Ci-moo, 1104-102 Samwhan Apartment Imae-dong Bundang-gu, Sungnam-city Gyunggi-do, KR
- Chung, Seok-whan, 615-1902 Sannamoosil Geukdong Ap. Youngtong-dong, Paldal-gu Suwon City, Gyunggi-do, KR  
 Kang, Seok-jin, 201-202 Samsung Apartment 419 Yuljeon-dong, Jangan-gu Suwon-City, Gyunggi-do, KR  
 Lee, Moon-chul, 1003-804 Samsung Apartment Imae-dong, Bundang-gu Sungnam-city, Gyunggi-do, KR  
 Jung, Kyu-dong, 946-806 Lotte Apartment Youngtong-dong, Paldal-gu Suwon-City, Gyunggi-do, KR  
 Kim, Jong-seok, 102-601 Sinnizu Apartment Byungjeom-ri, Taeon-eub Hwasung-si, Gyeonggi-do, KR  
 Jun, Chan-bong, 21/502 Hyundai Apartment 1436-1 Seocho-dong, Seocho-gu Seoul, KR  
 Hong, Seog-woo, 1-1108 Woolim Apartment 30/4, 244-6 Janglim-2-dong, Saha-gu Busan-City, KR  
 Kang, Jung-ho, 1-408 samsung 3rd Apartment 1217-7 Maetan-dong, Paldal-gu Suwon-City, Gyunggi-do, KR
- (11) **1 411 075** (51) C08G 65/333  
 (72) Harris, J. Milton, 3119 Highland Plaza, Huntsville, AL 35801, US  
 Kozlowski, Antoni, 2209 Fairfax Drive, Huntsville, Alabama 35811, US
- (11) **1 412 437** (51) C09D 7/12  
 (72) SCHÖNFELD, Rainer, 2136 S. Sanctuary Drive, New Berlin, WI 53151, US  
 SCHREIBER, Gerald, Emil-Barth-Str. 109, 40595 Düsseldorf, DE  
 RUSTEMEYER, Felix, Aachenerstr. 234, 40223 Düsseldorf, DE
- (11) **1 412 442** (51) C09D 133/10  
 (72) WOLTERING, Joachim, Althausweg 121, 48159 Münster, DE  
 RAKA, Fatmir, Frauenstr. 34, 48143 Münster, DE  
 RÖCKRATH, Ulrike, Vikarsbusch 8, 48308 Senden, DE  
 BÖHMER, Ute, Jenfelderstr. 250b, 22045 MHamburg, DE
- (11) **1 413 776** (51) F15C 5/00  
 (72) Dr. Hohmann, Michael, Rosenstrasse 2, 63179 Obertshausen, DE  
 Schmelz, Michael, Im Meerchen 21, 64560 Riedstadt, DE  
 Würziger, Hanns, Greinstrasse 7b, 64291 Darmstadt, DE  
 Schwesinger, Norbert, Bahnhofstrasse 35a, 85386 Eching, DE
- (11) **1 414 159** (51) H04B 1/04  
 (72) MATSUNAMI, Yoshinori, c/o Mitsubishi Denki K.K., 2-3, Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP  
 NAGANO, Hiroaki, c/o Mitsubishi Denki K.K., 2-3, Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP  
 FUKUYAMA, Shinjiro, c/o Mitsubishi Denki K.K., 2-3, Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP  
 MOCHIZUKI, Mitsuru, c/o Mitsubishi Denki K. K., 2-3, Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP  
 NIWANO, Kazuhito, c/o Mitsubishi Denki K. K., 2-3, Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP  
 SHIMIZU, Hirokazu, c/o Mitsubishi Denki K. K., 2-3, Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (11) **1 414 311** (51) A23L 1/035  
 (72) GUIMBERTEAU, Florence, 3, route de la Garenne, F-33450 Montussan, FR
- DALGLEISH, Douglas, 12 Savoy Court, Racecourse Road, Ayr KA7 2XP, GB  
 BIBETTE, Jérôme, Michel, Jacques, 4,rue Malebranche, F-75005 PARIS, FR
- (11) **1 414 535** (51) A63F 13/12  
 (72) VAN DER KUYL, Chris, Balmyle Balmyle Road West Ferry, DD5 1JJ, GB
- (11) **1 414 574** (51) B01L 3/02  
 (72) MORITZ, Jeffrey, R., 264 N Sunflower St, Brea, CA 92821, US  
 AVNET, Allan, 10549 Morning Glory Circle, Fountain Valley, CA 92708, US  
 GOWER, Matthew, W., 37D Happy Hollow Circle, Stratford, CT 06614, US  
 CERVERO, Ronald, N., 14 Garden Street, Branford, CT 06045, US
- (11) **1 414 823** (51) C07D 487/22  
 (72) JEROME, François, 8, boulevard Rembrandt, F-21000 Dijon, FR  
 DUBOIS, Géraud, 290 Curtner Ave, apt#2, Palo Alto, CA 94306, US  
 BRANDES, Stéphane, 22, rue Bégnigne Frémoyt, F-21100 Dijon, FR  
 CANARD, Gabriel, 13, rue Saumaise, F-21000 Dijon, FR  
 BARBE, Jean-Michel, 29, rue d'Avau, F-21490 Bretigny, FR  
 GUILARD, Roger, 48, rue du Cottage, F-21121 Dijon, FR  
 ROUX-FOUILLET, Bruno, 10, place du Théâtre, F-21000 Dijon, FR  
 LEDON, Henry, 1 bis, rue de l'Assemblée-Nationale, F-78000 Versailles, FR
- (11) **1 416 160** (51) F04B 51/00  
 (72) Spiegl, Bernhard, Wällischgasse 7, 1030 Wien, AT  
 Steinrück, Peter, Lahn 195, 4830 Hallstatt, AT  
 Murhammer, Jürgen, Aufeldgasse 7, 3130 Herzogenburg, AT
- (11) **1 416 267** (51) G01N 25/16  
 (72) YAMAGUCHI, Jun, c/o Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 7-28, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP  
 HATTORI, Akihiko, c/o Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 7-28, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP  
 KITAMORI, Takehiko, 32-2-304, Hongo 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033, JP  
 TOKESHI, Manabu, 2-1, Sakado 3-chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
- (11) **1 416 548** (51) H01L 51/20  
 (72) Koo, Bon Won, 106/903 Dongsuwon LG village Mangpo-Dong Paldal-Gu, Suwon-Shi Gyeonggi-Do, 442-706, KR  
 Kee, In Seo, 508/801 Ssangyong Apt., Pureunmaeul Sunae-Dong Bundang-Gu, Seongnam-Shi Gyeonggi-Do, 463-781, KR  
 Song, In Sung, 104/704 Hyundai-Hometown 4 Cha, Jukjeon 1Dong Yongin-Si, Gyeonggi-Do, 449-545, KR  
 Choi, Hwan Jae, 104/1402 Sajong Apt., Jeonmin-Dong 462-5 Yuseong-Gu, Daejeon-Shi, 305-728, KR  
 Jeong, Eun Jeong, 111/607 Saejong Apt. Jeonmin-Dong 462-5 Yuseong-Gu, Daejeon-Shi, 305-728, KR  
 Kang, In Nam, 109/1006 Dongsuwon LG Village 1-Cha Mangpo-Dong, Yeongtong-gu Suwon-Si Gyeonggi-Do, 443706, KR
- (11) **1 416 791** (51) A01K 67/027  
 (72) MELCHNER, Harald von, Wilhelm-Bonn-Strasse 8F, 61476 Kronbert/Tanus, DE

- THOREY, Irmgard, Noderstrasse 3, 81245 München, DE  
WEMPE, Frank, Müllerweg 67, 63165 Mühlheim am Main, DE  
STERNER-KOCK, Anja, Institut für Veterinärspatholo, Robert-von-Ostertag-Str. 15, 14163 Berlin, DE  
KESKI-OJA, Jorma, Osuuskunnantie 45, FIN-00660 Helsinki, FI
- (11) **1 417 097** (51) B32B 27/30  
(72) HOCH, Martin, Von Kesseler Str. 8, 52525 Heinsberg, DE  
ITTER, Ulrich, Sonnenstr. 31, 42277 Wuppertal, DE  
PARG, Roland, Ludwig-Girtler-Str. 5, 51373 Leverkusen, DE  
WRANA, Claus, Flittarder Hauptstr. 96, 51061 Köln, DE  
SCHULTE, Helmut, Horstdyk 73a, 47803 Krefeld, DE  
SCHWARZ, Peter, Am Heckerhof 46, 47800 Krefeld, DE  
ULRICH, Ralph, Peter-Jansen-Str. 20, 40882 Ratingen, DE
- (11) **1 419 102** (51) B81B 7/00  
(72) LEIB, Jürgen, Philipp-Dirr-Strasse 4, 85345 Freising, DE  
BIECK, Florian, Förstereistrasse 51, 01199 Dresden, DE
- (11) **1 419 334** (51) F16K 31/50  
(72) HALLDEN, Donald, F., 4545 El Salvador Drive, Houston, TX 77066, US  
CAIN, David, E., 2228 Cotton Blvd., New Braunfels, TX 78654, US  
GLIDDEN, Gregory, L., 17718 Valley Palms Dr., Spring, TX 77379, US  
SCOTT, William, L., 7910 Huddersfield Ct., Spring, TX 77379, US
- (11) **1 419 461** (51) G06F 17/30  
(72) MARCHISIO, Giovanni B., Unit 303, 9815 NE 130th Place, Kirkland, WA 98034, US  
KOPERSKI, Krzysztof, Apt. D, 2311 Yale Avenue East, Seattle, WA 98102, US  
LIANG, Jisheng, 6343 114th Avenue Southeast, Bellevue, WA 98006, US  
MURUA, Alejandro, 9416-32nd Avenue NE, Seattle, WA 98115, US  
NGUYEN, Thien, 22220 98th Avenue West, Edmonds, WA 98020, US
- (11) **1 419 470** (51) G06F 17/60  
(72) CHEREAU, Pierre, 9, avenue du Midi, CH-1950 Sion, CH  
CHEREAU, Jacques, 68 Lilyville Road, London SW6 5DW, GB  
LEDUC, François, 15 Galloway Road Shepherd's Bush, London W12 0PH, GB  
RIDEAU, Philippe, 73 Philbeachgardens, London SW5 9EY, GB
- (11) **1 419 530** (51) H01L 25/16  
(72) LEIB, Jürgen, Philipp-Dirr-Strasse 14, 85345 Freising, DE  
BIECK, Florian, Förstereistrasse 51, 01199 Dresden, DE
- (11) **1 419 534** (51) H01L 31/0203  
(72) BIECK, Florian, Förstereistrasse 51, 01199 Dresden, DE  
LEIB, Jürgen, Philipp-Dirr-Strasse 14, 85345 Freising, DE
- (11) **1 419 661** (51) H04Q 7/20  
(72) TURINA, Klaus, Stuttgarter Str. 53, 71522 Backnang, DE
- KAIBEL, Martin, Burckhardtstr. 12, 52134 Herzogenrath, DE  
WIFVESSON, Monica, Kruthornsgränden 3, 22652 Lund, SE  
ARVIDSSON, Ake, Ekbacksvägen 18, S-372 37 Ronneby, SE  
WILLGERT, Mikael, Skiljevägen 23, S-163 54 Spanga, SE  
NISKA, Hakan, Lindaliden 8, S-589 35 Linköping, SE  
TOIVANEN, Kyösti, Nummikuja 2 C 12, FIN-02400 Kyrkslätt, FI
- (11) **1 419 757** (51) A61G 13/02  
(72) Borders, Richard L., 1405 Washburn Street, Eric, Colorado 80516, US
- (11) **1 420 044** (51) C08L 21/00  
(72) Hojo, Masahiro c/o Bridgestone Corp., Techn.Cent., 3-1-1, Ogawahigashi-cho, Kodaira-shi, Tokyo 187-8531, JP  
Matsue, Akihiko c/o Bridgestone Corp., Techn.Cent., 3-1-1, Ogawahigashi-cho, Kodaira-shi, Tokyo 187-8531, JP  
Sugimoto, Kenichi c/o Bridgestone Corp. Techn.Cent., 3-1-1, Ogawahigashi-cho, Kodaira-shi, Tokyo 187-8531, JP  
Kamo, Shigeki c/o Bridgestone Corp. Techn.Cent., 3-1-1, Ogawahigashi-cho, Kodaira-shi, Tokyo 187-8531, JP  
Tomotaki, Yoshihisa c/o Otsuka Chemical Co. Ltd., Tokushima Factory, 463, Kagasuno, Kawauchi-cho, Tokushima-shi, Tokushima 771-0150, JP  
Oka, Akinori c/o Otsuka Chemical Co. Ltd., Tokushima Factory, 463, Kagasuno, Kawauchi-cho, Tokushima-shi, Tokushima 771-0150, JP  
Hirayama, Ken c/o Otsuka Chemical Co. Ltd., Tokushima Factory, 463, Kagasuno, Kawauchi-cho, Tokushima-shi, Tokushima 771-0150, JP  
Kusano, Tomohiro c/o Bridgestone Corp., Techn.Cent., 3-1-1, Ogawahigashi-cho, Kodaira-shi, Tokyo 187-8531, JP
- (11) **1 420 836** (51) A61M 1/00  
(72) DENOTH, Patrik, Haldenstr. 43, CH-4912 Aarwangen, CH  
NIEDERHÄUSER, Sandro, Dorfstrasse 17, CH-4914 Roggwil, CH  
VALIQUER, Astrid, Le Sansy 6, CH-1029 Villars-Ste-Croix, CH
- (11) **1 421 333** (51) G01C 21/26  
(72) HAYDN, Andreas, Mühlthalstrasse 17, 94032 Passau, DE
- (11) **1 421 581** (51) G11B 7/24  
(72) MIN, Kyung-Sun, 7-703 Samsung Apt., Maetan 4-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Gyeonggi-do 442-718, KR  
MA, Myeong-Keun, 69, Cheongkye-ri, Dongtan-myeon, Hwaseong-si, Gyeonggi-do, KR  
HUH, Young-Jae, 108-1101 Life Apt., Jungja-dong, Bundang-gu, Sungnam-city, Gyeonggi-do 463-785, KR
- (11) **1 422 415** (51) F02M 35/10  
(72) Brodesser, Kay, Fontanestrasse 15, 71277 Rutesheim, DE  
Despling, Hans-Peter, Flamenweg 44, 89522 Heidenheim, DE  
Jensen, Hans, Heimensteinstrasse 12, 73237 Kirchheim, DE  
Kachler, Günter, Im Staffelnrain 22, 74379 Ingersheim, DE  
Schneider, Horst, Bangertstrasse 50, 71336 Waiblingen, DE  
Stehlig, Jürgen, Hohenneuffenstrasse 30, 72666 Neckartailfingen, DE
- Kelm, Joachim, Friedrich-Ebert-Strasse 38, 75177 Pforzheim, DE  
Dieterle, Frank, Ritterstrasse 49, 71254 Ditzingen, DE
- (11) **1 422 760** (51) H01L 29/786  
(72) Park, Ji Yong, c/o Samsung SDI Co., Ltd. 575, Shin-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si Gyeonggi-do, KR  
Park, Hye Hyang, 101 1285-7, Gwonseon-dong, Gwonseon-gu Suwon-city, Gyeonggi-do, KR
- (11) **1 423 153** (51) A61L 15/44  
(72) SCHUNK, Werner, Galettistr. 2, 99867 Gotha, DE  
BRUDER, Michael, Am Knill 65, 22147 Hamburg, DE  
KRAUSE, Karl-Heinz, Berbisdorfer Kirchweg 12, 09123 Chemnitz, DE  
MERKMANN, Gerhard, Romillystr. 15, 99867 Gotha, DE  
VORTKORT, Jörg, Hauptstrasse 25, 21441 Garstedt, DE
- (11) **1 423 240** (51) B25C 1/04  
(72) KNAUPP, Michael, Buchenweg 2, 75059 Zaisenhausen, DE  
BURNHAM, Charles, D., 367 Sachem Road, Southbury, CT 06488, US  
HASHISH, Mohamed, A., 5117 - 165th Place S.E., Bellevue, WA 98006-0500, US  
MANN, Robert, J., 13809 - 69th Avenue Court East, Puyallup, WA 98373, US  
SAHNEY, Mira, K., 30 Upland Road, #3, Cambridge, MA 02140, US  
BADER, C., David, 3502 Grantswood Court, Louisville, KY 40213, US  
VAUGHAN, Sean, A., 23432 S.E. 262nd, Maple Valley, WA 98038, US  
PESEK, Thomas, A., 2818 Milburn Avenue, Louisville, KY 40220, US  
STEWART, Jonathan M., 12525 - 22nd Avenue N.E., Seattle, WA 98125, US  
MEYER, Andreas, Kirchberstrasse 4, 75015 Bretten, DE
- (11) **1 423 321** (51) B65H 19/10  
(72) EIKMEIER, Markus, Berlinerstrasse 26, 23738 Lensahn, DE  
GEBBEKEN, Bernhard, Haakestrasse 72, 21075 Hamburg, DE  
GASSNER, Thomas, Im Winkel 2, 25436 Heidgraben, DE  
NAGEL, Christoph, Vizelinstrasse 48, 22529 Hamburg, DE
- (11) **1 423 442** (51) C08F 36/04  
(72) CABIOCH, Jean-Luc, 4, rue Alfred Punett, F-63140 Chatel-Guyon, FR  
COISSIEUX, Laurent, 49, rue Champfleuri, F-63100 Clermont-Ferrand, FR  
DAJOUX, Nicole, Boisséjour 44, avenue du Belvédère, F-63122 Ceyrat, FR
- (11) **1 423 669** (51) G01K 1/02  
(72) BROWN, Kenneth, 4057 Trinidad Way, Naples, Florida 34119, US
- (11) **1 423 908** (51) H02M 7/00  
(72) AMARILLAS, Sal G., 6404 sALIZAR cT., San Diego, CA 92111, US  
ASBURY, Jimmie, DECEASED, US
- (11) **1 423 959** (51) H04L 29/06  
(72) RAJARAM, Gowri, 1151 Sunbright Drive, Oceanside, CA 92056, US
- (11) **1 424 962** (51) A61F 2/06  
(72) WANG, Yiqun Bruce, C/O BSJKK .5F Nikko Bldg. 1-14-11, Nishi shinjuku Shijuku-Ku, Tokyo 1600023, JP

- CHEN, John Jianhua, 4725 Terraceview Lance North, Plymouth, MN 55446, US  
WANG, Lixiao, 1205 Oakview Road, Long Lake, MN 55356, US  
LENZ, Jason Todd, 3027 Duluth Street, Maplewood, MN 55109, US
- (11) **1 424 975** (51) A61F 13/15  
(72) ERDOS, Valeria, Prudente de Moraes, 219, Porto Alegre, RS 91330, BR
- (11) **1 424 997** (51) A61K 9/20  
(72) FASSIHI, A., Reza, 2 Lee Road, Ambler, PA 19002, US  
DURIG, Thomas, 5 Concord Way, Chads Ford, PA 19317, US
- (11) **1 425 058** (51) A61M 5/32  
(72) SAULENAS, William, 25 Almoth Drive, Wayne, NJ 07470, US  
SULLIVAN, Michelle, V., 111 Deerfield Road, Wayne, NJ 07470, US  
WILKINSON, Bradley, 39 Hillside Drive, North Haledon, NJ 07508, US  
SWENSON, Kirk, D., 42 Grandview Place, North Caldwell, NJ 07006, US
- (11) **1 425 102** (51) B01L 11/00  
(72) GANESAN, Karthik, 232 Fieldcrest street, Ann Arbor, MI 48103, US
- (11) **1 425 298** (51) C07K 14/135  
(72) CATES, George, A., 37 Pemberton Road, Richmond Hill, Ontario L4C 3T5, CA  
SANHUEZA, Sonia, E., 745 Steeles Avenue West, No. 2, Toronto, Ontario M2R 2S5, CA  
OOMEN, Raymond, P., 23 Reuben Street, Aurora, Ontario L4G 2M3, CA  
KLEIN, Michel, H., 54 Strathgowan Avenue, Toronto, Ontario M4N 1B9, CA
- (11) **1 425 336** (51) C08J 5/22  
(72) KIEFER, Joachim, Scheidener Strasse 5, 66679 Losheim am See, DE  
UENSAL, Oemer, Südring 387, 55128 Mainz, DE
- (11) **1 425 689** (51) G06F 17/60  
(72) BLASNIK, Steven, L., 2300 West Plano Parkway Plano, Texas 75075, US  
KODL, Brian, 280 W Renner Rd, Apt 1722, Richardson TX 75080-1353, US  
WALTERS, Joe, E., 5005 Bellerive, Garland, TX 75044, US
- (11) **1 425 704** (51) G06K 7/10  
(72) HUSS, Paul, R., 277 East Rosewood, Eugene, OR 97402, US  
ACOSTA, Jorge, L., 4075 Aerial Way, 202, Eugene, OR 97402, US  
SAUTTER, Christopher, F., 8120 SW 4th Avenue, Portland, OR 97219, US  
GOTHAM, Todd, F., 171 Page Street, Campbell, CA 95008, US  
THIELMAN, Elmer, G., 959 Terry Street, Eugene, OR 97402, US
- (11) **1 425 832** (51) H01S 5/34  
(72) MARSH, John, Haig, 1 Bellshaugh Gardens, Glasgow G12 0SA, GB  
HAMILTON, Craig, James, 45 Lamont Avenue, Bishopton Renfrewshire PA7 5LT, GB  
KOWALSKI, Olek, Peter, 2 Tynley Road, Paisley PA1 3JN, GB  
MCDUGALL, Stewart, Duncan, Flat 4 179 Wilton Street, Glasgow G2 6DF, GB  
LIU, Xue, Feng, 25 Campsie Drive, Bearsden, Glasgow G61 3HY, GB  
QIU, Bocang, House 15 65 Cedar Street, Glasgow G20 7NR, GB
- (11) **1 426 298** (51) B65D 5/72  
(72) *Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet.*  
*The inventor has agreed to waive his entitlement to designation.*  
*L'inventeur a renoncé à sa désignation.*
- (11) **1 426 329** (51) C01B 3/38  
(72) Christensen, Thomas Sandahl, Kulsviertofthen 52, 2800 Lyngby, DK  
Hansen, Jens-Henrik Bak, Islandsvej 13 B, 2800 Lyngby, DK  
Christensen, Peter Seier, Batbyggeregatan 166, 216 42 Limhamn, SE  
Primdahl, Ivar Ivarsen, Dalmosevej 6-8, 2400 Copenhagen, DK
- (11) **1 426 451** (51) C21B 13/10  
(72) TETSUHARU, Ibaraki, c/o NIPPON STEEL CORP. KIMITSU WORKS 1, Kimitsu, Kimitsu-shi, Chiba 299-1193, JP  
SYOUJI, Imura, c/o NIPPON STEEL CORP. KIMISUWORKS 1, Kimitsu, Kimitsu-shi, Chiba 299-1193, JP  
ODA, Hiroshi, C/O NIPPON STEEL CORP. KIMITSU WORKS, 1, Kimitsu, Kimitsu-shi, Chiba 299-1193, JP  
MASAHARU, Takahashi, c/o NIPPON STEEL CORP. KIMITSUWORKS 1, Kimitsu, Kimitsu-shi, Chiba 299-1193, JP  
ABE, Yoichi, C/O NIPPON STEEL CORPORATION, Bureau, 20-1, Shintomi, Futtsu-shi, Chiba 293-8511, JP  
TAKAHASHI, Shigeki, C/O NIPPON STEEL CORPORATION, Bureau, 20-1, Shintomi, Futtsu-shi, Chiba 293-8511, JP  
SUZUKI, Satoshi, C/O NIPPON STEEL CORPORATION, Bureau, 20-1, Shintomi, Futtsu-shi, Chiba 293-8511, JP
- (11) **1 427 244** (51) H04Q 7/38  
(72) Perfit, Michael A., 6260 Kipps Colony Court, Apartment No. 205, Gulfport, Florida 33707, US  
Butler, Timothy W., 2119 Spruce Street No. 6, Boulder Colorado 80302, US  
Arena, Mike J., 29 Centre Street, Lexington Massachusetts 02173, US  
Farrar, Michael B., 139 Atlantic Avenue, Marblehead Massachusetts 01945, US  
Uftring, Michael, 12R Chatham Road, Billerica Massachusetts 01821, US  
Antell, Richard H., 29 McGreggor Drive, Sherborn Massachusetts 01770, US  
Buchanan, Darin L., 8440 Diagonal Highway, Longmont, Colorado 80503, US  
Mancini, Elizabeth, 4 McLains Woods Road, Groton Massachusetts 01450, US  
Wise, Karen G., 17 Calfred Road, Waylad Massachusetts 01778, US  
Samek, Scott J., 3576 Cascade Court, Broomfield Colorado 80020, US  
Wilson, Theodore J., 135 Gould Street, Needham, Massachusetts 02194, US
- (11) **1 427 288** (51) A01N 47/38  
(72) DUVERT, Patrice, 74, quai Gillet, F-69004 Lyon, FR  
HIDEO, Dodo, R.Maria Burgueta Marcondes Pestana,nr.57,Butanta, Jardim Rizzo,CEP 05587-200-S.Paulo - SP, BR
- (11) **1 427 401** (51) A61K 31/165  
(72) SIDDIQUI, M. A. Q., Dpt of Anatomy and Cell Bio., SUNY Downstate, 450 Clarkson Avenue, Brooklyn, NY 11203, US  
MASCARENO, Eduardo, Dpt of Anatomy and Cell Bio., SUNY Downstate, 450 Clarkson Avenue, Brooklyn, NY 11203, US  
BECKLE, Daniel L., 2720 Scarborough Lane, Carrollton, TX75006, US
- (11) **1 427 768** (51) C08G 61/00  
(72) BECKER, Heinrich, Zum Talblick 30, 61479 Glashütten, DE  
TREACHER, Kevin, 2 Woodlea Court, Northwich, Cheshire CW8 4TG, GB  
SPREITZER, Hubert, Bruno-Taut-Strasse 20, 68519 Viernheim, DE  
FALCOU, Aurelie, Rödelheimer Parkweg 18, 60489 Frankfurt, DE  
STÖSSEL, Philipp, Hortensien-Ring 17, 65929 Frankfurt, DE  
BÜSING, Arne, Liederbacherstrasse 5, 65929 Frankfurt, DE  
PARHAM, Amir, Am Dorfgarten 36, 60435 Frankfurt, DE  
Schröder, Bernd, Im Bangert 6, 65606 Villmar-Weyer, DE
- (11) **1 427 780** (51) C08L 51/00  
(72) MACEDO, Anne, V., Place Lehon 4, B-1030 Brussels, BE  
LEWTAS, Kenneth, Sterrebeeklaan 79, B-3080 Tervuren, BE  
SHUTT, John, Richard, Eikestraat 111, B-3080 Tervuren, BE
- (11) **1 427 914** (51) F01B 3/00  
(72) DONDERS, Steven, Pfliegthofstrasse 35, 72401 Haigerloch, DE
- (11) **1 428 157** (51) G06F 17/60  
(72) DENIMARCK, Paul, 30 Pewter Rock, Webster, NY 14580, US  
BELLIS, Donald, Jr., 4513 Lake Drive, Canandaiga, NY 14424, US  
McALLISTER, Clarke, 4060 Sunridge Drive, Eugene, OR 97405, US
- (11) **1 428 178** (51) G06T 1/00  
(72) LEWKOWICZ, Shlomo, 47 Hahonim Street, 36031 Kiryat Tivon, IL  
GLUKHOVSKY, Arkady, 23541 Via Amado, Santa Clarita, CA 91355, US  
LEVY, Daphna, 103 Hadas Street, 21661 Carmiel, IL  
MERON, Gavriel, 21 Weizmann Street, Kfar-Ganim, 49556 Petach Tikva, IL
- (11) **1 428 199** (51) G09G 3/20  
(72) OHTANI, Tomohiko, 4-38-5, Sunagawacho, Tachikawa-shi, Tokyo 190-0031, JP  
KAMIO, Tomomi, 939-100, Katakura-machi, Hachioji-shi, Tokyo 192-0914, JP
- (11) **1 428 378** (51) H04N 5/232  
(72) FLETCHER, Susan, Heath, Calvin, 333 Ruby Drive, Huntsville, AL 35811, US  
GRINDSTAFF, Gene, Arthur, 2202 Essex Drive SW, Decatur, AL 35603, US  
MCKAY, Therman, Ward, III, 116 Darroby Drive, Madison, AL 35758, US
- (11) **1 428 389** (51) H04N 7/18  
(72) GRINDSTAFF, Gene, Arthur, 2202 Essex Drive SW, Decatur, AL 35603, US  
FLETCHER, Susan, Heath, Calvin, 333 Ruby Drive, Huntsville, AL 35811, US  
MCKAY, Thurman, Ward, III, 116 Darroby Drive, Madison, AL 35758, US
- (11) **1 428 393** (51) H04N 7/32  
(72) SUN, Shijun, 18715 S.E. 25th Street, Vancouver, WA 98683, US  
LEI, Shawmin, 4522 N.W. Valley Street, Camas, WA 98607, US
- (11) **1 429 277** (51) G06K 7/08  
(72) Fabre, Bruno, Route de Vidauque 242 Chemin du vieux Canal, 84300 Cavaillon, FR



- Venture, Guy, "Le Sud" 750 Chemin de Cadérache, 13560 Senas, FR
- (11) **1 429 612** (51) A01N 47/38  
(72) FEUCHT, Dieter, Am Burggraben 7a, 65760 Eschborn, DE  
DAHMEN, Peter, Altebrücker Str. 61, 41470 Neuss, DE  
DREWES, Mark, Wilhelm, Goethestr. 38, 40764 Langenfeld, DE  
PONTZEN, Rolf, Am Kloster 69, 42799 Leichlingen, DE  
GESING, Ernst, Rudolf, F., Trillser Graben 4, 40699 Erkrath, DE
- (11) **1 429 822** (51) A61M 1/10  
(72) MIN, Byoung G., Newheart Bio Co., Ltd. 128-4 Cheongpadong 3-ga, Yongsan-gu, Seoul 140-133, KR  
WON, Yong, S., 606-302 Hanyang APT. Ssangmudong, Dobong-gu Seoul 132-859, KR  
SUN, Kyung, 116-302 Grandvill APT. Wogye-dong, Nowon-gu Seoul 139-841, KR  
BAEK, Kwang, J., 1-604 Daeu APT. Godeok-dong, Gangdong-gu Seoul 134-804, KR  
LEE, Hyuk, S., 2-ban 6-tong 13-99 Changcheondong, Seodaemun-gu Seoul 120-833, KR  
ROH, Yang, R., 4-ban 1-tong 274-44 Jung-dong, Gunsan-si Jeollabuk-do 753-280, KR  
HWANG, Chang, M., Myeongnyundong3-ga 1-96, Jongno-gu Seoul 110-521, KR  
LEE, Jung, C., 1302-ho 105-dong Mujigaetown Igok-dong, Dalseogu Daegu-si 704-927, KR  
LEE, Whang, J., 201-ho 129-dong Suwon-Haniltown APT. 881, Jowon-dong Jangan-gu Suwon-si Gyenggi-do, KR
- (11) **1 429 984** (51) B65H 19/10  
(72) EIKMEIER, Markus, Berlinerstrasse 26, 23738 Lensahn, DE  
GASSNER, Thomas, Im Winkel 2, 25436 Hamburg, DE  
GEBBEKEN, Bernhard, Haakestrasse 72, 21075 Hamburg, DE  
NAGEL, Christoph, Vizelinstrasse 4f, 22529 Hamburg, DE
- (11) **1 430 056** (51) C07D 487/04  
(72) GALLET Thierry, 105, boulevard de Palaiseau, F-91120 Palaiseau, FR  
LARDENOIS, Patrick, 18, rue Varenque, F-92340 Bourg-la-Reine, FR  
LOCHEAD, Alistair, 95, rue de Paris, F-94220 Charenton, FR  
MARGUERIE, Séverine, 78, boulevard de Cleunay, F-35000 Rennes, FR  
NEDELEC, Alain, 97, rue Victor Hugo, F-92700 Colombes, FR  
SAADY, Mourad, 1 avenue du General Dodds, F-75012 Paris, FR  
SLOWINSKI, Franck, 41, Grande Rue, F-77230 Thieux, FR  
YAICHE, Philippe, 2, place Marc Sangnier, F-93260 Les Lilas, FR
- (11) **1 430 057** (51) C07D 487/04  
(72) GALLET, Thierry, 105, boulevard de Palaiseau, F-91120 Palaiseau, FR  
LARDENOIS, Patrick, 18, rue Varenque, F-92340 Bourg-La-Reine, FR  
LOCHEAD, Alistair, 95, rue de Paris, F-94220 Charenton, FR  
MARGUERIE, Séverine, 78, boulevard de Cleunay, F-35000 Rennes, FR  
NEDELEC, Alain, 97, rue Victor-Hugo, F-92700 Colombes, FR  
SAADY, Mourad, 1 avenue de General Dodds, F-75012 Paris, FR
- SLOWINSKI, Franck, 41, grande Rue, F-77230 Thieux, FR  
YAICHE, Philippe, 2, place Marc Sangnier, F-93260 Les Lilas, FR
- (11) **1 430 241** (51) F16J 15/08  
(72) PEPIN, Frédéric, Jean-Michel, 57, rue Gamard, F-37300 Joué-lès-Tours, FR
- (11) **1 430 316** (51) G01R 31/02  
(72) CIPLICKAS, Dennis, J., 2441 Schubert Avenue, San Jose, CA 95124, US  
DECKER, Markus, Schleissheimer Str. 100a, Munich, DE  
HESS, Christopher, 320 South Overlook Drive, San Ramon, CA 94583, US  
STINE, Brian, E., 1560 Vista Club Circle 105, Santa Clara, CA 95054, US  
WEILAND, Larg, 1904 Meadow Glen Dr., Livermore, CA 94551, US
- (11) **1 430 444** (51) G06T 5/00  
(72) GRINDSTAFF, Gene, Arthur, 2202 Essex Drive SW, Decatur, AL 35603, US  
FLETCHER, Susan, Heath, Calvin, 333 Ruby Drive, Huntsville, AL 35811, US  
McKAY, Therman, Ward, III, 116 Darroby Drive, Madison, AL 35758, US
- (11) **1 430 517** (51) H01L 31/04  
(72) CHITTIBABU, Kethinni, G., 1984 Middlesex Street Unit 33, Lowell, MA 01851, US  
HE, Jin-an, 839 Wellman Avenue, North Chelmsford, MA 01863, US  
SAMUELSON, Lynne Ann, 21 McDonough Drive, Marlboro, MA 01752, US  
LI, Lian, 733 Wellman Avenue, N. Chelmsford, MA 01863, US  
TRIPATHY, Susan, 8 North Brior Road, Acton, MA 01720, US  
KUMAR, Jayant, 53 Griffin Road, Westford, MA 01886, US  
BALASUBRANIAN, 201 Main Street, unit 14, Woburn, MA 01801, US
- (11) **1 430 527** (51) H01L 23/26  
(72) KOVACS, Alan, L., 3713 Roxanne Avenue, Long Beach, CA 90808, US  
PETER, Matthew, H., Apt. 205 3663 Cardiff, Los Angeles, CA 90034, US  
KETOLA, Kurt, S., 3234 Veteran Avenue, Los Angeles, CA 90034, US  
LINDER, Jacques, F., 27151 Pembina, Palos Verdes, CA 90275, US
- (11) **1 430 544** (51) H01L 33/00  
(72) FEHRER, Michael, Theodir-Heuss-Strasse 4, 93077 Bad Abbach, DE  
HÄRLE, Volker, Eichenstrasse 35, 93164 Waldetzenberg, DE  
KÜHN, Frank, Donarweg 14, 81739 München, DE  
ZEHNDER, Ulrich, Augustenstrasse 11, 93049 Regensburg, DE
- (11) **1 430 592** (51) H02N 2/00  
(72) VARADI, Peter, 822 Masonic Ave., Albany, CA 94706, US  
MAGNUSSEN, Björn, Dr., Auf der Ernst 43, 58638 Iserlohn, DE  
HAGEMANN, Benjamin, Galoppstr. 95, 44229 Dortmund, DE  
SCHULER, Dieter, Kreuzstr. 87, 44137 Dortmund, DE  
DAVIDSON, Erick, 5480 Barret Avenue, El Cerrito, CA 94530, US
- (11) **1 430 602** (51) H03K 7/08  
(72) DALAKURAS, Lambros, Beethovenstr. 10, 75217 Birkenfeld, DE
- SCHUMPELT, Michael, Hohe Strasse, 19, 71730 Oberriexingen, DE  
FLOREANI, Bruno, Schwabstr. 145, 70193 Stuttgart, DE
- (11) **1 430 672** (51) H04L 25/03  
(72) YOUSEF, Nabil, R., 27 Alamitos, Foothill Ranch, CA 92610, US  
MERCHED, Ricardo, Rua Visconde De Piraja 48/802 Ipanema, CEP: 22410-000 Rio De Janeiro, RJ, BR
- (11) **1 430 675** (51) H04L 25/03  
(72) YOUSEF, Nabil, R., 27 Alamitos, Foothill Ranch, CA 92610, US  
MERCHED, Ricardo Rua Visconde De Piraja 48/802, Ipanema, CEP-22410-000 Rio de Janeiro, RJ, BR
- (11) **1 431 287** (51) C07D 211/22  
(72) Bayond Jasanada, Miguel c/o Pena Brava, Parcela 23, Poligono Industrial de Silvota, Llanera (Asturias), ES  
Sanchez Pedregal, Victor M. c/o Pena Brava, Parcela 23, Poligono Industrial de Silvota, Llanera (Asturias), ES  
Gotor Santamaria, Vicente c/o Pena Brava, Parcela 23, Poligono Industrial de Silvota, Llanera (Asturias), ES  
De Gonzalo Calvo, Gonzalo c/o Pena Brava, Parcela 23, Poligono Industrial de Silvota, Llanera (Asturias), ES
- (11) **1 431 923** (51) G06T 17/40  
(72) Yamamoto, Makoto, c/o Sega Corporation 2-12 Haneda 1-chome Ohta-ku, Tokyo 144-8531, JP  
Tohma, Kenji, c/o Sega Corporation. 2-12 Haneda 1-chome Ohta-ku, Tokyo 144-8531, JP  
Hayashi, Shinobu, c/o Sega Corporation 2-12 Haneda 1-chome Ohta-ku, Tokyo 144-8531, JP  
Matsuda, Tsuyoshi, c/o Sega Enterprises, Ltd. 2-12 Haneda 1-chome, Ohta-ku Tokyo 144-8531, JP  
Maeyama, Yoshitaka, c/o Sega Corporation 2-12 Haneda 1-chome Ohta-ku, Tokyo 144-8531, JP  
Takasugi, Tomoya, 5-12 Tsudanuma 5-chome, Narashino-shi, Chiba 275-0016, JP
- (11) **1 432 285** (51) H04R 25/00  
(72) Karamuk, Erdal, Waffenzplatzstrasse 5, 8002 Zürich, CH  
Launer, Stefan, Im Trichtisal 39, 8053 Zürich, CH  
Mathey, Michael, St. Gallerstrasse 135, 8645 Jona, CH
- (11) **1 432 708** (51) C07D 471/04  
(72) SMITH, Roger, A., 65 Winterhill Road, Madison, CT 06443, US  
WONG, Wai, C., 10 Green Haven Road, Trumbull, CT 06611, US  
O'CONNOR, Stephen, J., 977 Little Meadow Road, Guilford, CT 06437, US  
CHOI, Soongyu, 44 Durham Road, Skillman, NJ 08558, US  
KLUENDER, Harold, C., E., 27 Academy Road, Trumbull, CT 06611, US  
ZHANG, Zhonghua, 20 Commodore Hull Drive, Derby, CT 06418, US  
LAVOIE, Rico, C., 84 Hubbard Place, Hamden, CT 06517, US  
FAN, Jianmei, 121 October Hill Road, Hamden, CT 06518, US  
PODLOGAR, Brent, L., 18 Quarry Lane, Hamden, CT 06518, US
- (11) **1 432 719** (51) C07F 9/40  
(72) LEVCHIK, Sergei, V., 51 Harrison Street, Croton-on-Hudson, NY 10520, US  
DASHEVSKY, Sophia, 8-B Cambridge Drive, Monroe Township, NJ 08831, US  
WEIL, Edward, D., 200 East 57th Street, New York, NY 10022, US

- YAO, Qiang, 1439 Ovington Street, Brooklyn, NY 11219, US
- (11) **1 432 927** (51) F16D 69/02  
(72) KESAVAN, Sunil, Kumar, 22655 Braeside Circle, Farmington Hills, MI 49335-3903, US
- (11) **1 433 585** (51) B29C 45/14  
(72) Van Hoye, Willy, Westerring 7, 9700 Oudenaarde, BE  
Beedham, Martyn, Philips Design, DAP, Building W, Damsterdiep 267, PO Box 225, 9700 AE Groningen, NL  
Demedts, Karel, Westerrig 17, 9700 Oudenaarde, BE
- (11) **1 434 581** (51) A61K 31/4747  
(72) GIELEN, Heike, Am Kettnerbusch 3, 51379 Leverkusen, DE  
GOLDMANN, Siegfried, Am Osterholz 91, 42327 Wuppertal, DE  
KELDENICH, Jörg, Damaschkeweg 49, 42113 Wuppertal, DE  
PAULSEN, Holger, Pahlkestr. 5, 42115 Wuppertal, DE  
SCHMECK, Carsten, Graf-Adolf-Str. 36, 42119 Wuppertal, DE  
SIEGEL, Stephan, Neue Friedrichstr. 59, 42105 Wuppertal, DE  
BISCHOFF, Hilmar, Am Rohm 78, 42113 Wuppertal, DE  
RAABE, Martin, Nachtigallenweg 73, 42349 Wuppertal, DE  
SCHMIDT, Delf, Am Eckbusch 55b, 42113 Wuppertal, DE  
FAESTE, Christiane, Munkedamsveien 74, 0270 Oslo, NO
- (11) **1 434 890** (51) C21D 8/12  
(72) TELGER, Karl, Overhagenweg 14, 48653 Coesfeld, DE  
SCHNEIDER, Jürgen, Ederstrasse 26, 44807 Bochum, DE  
WUPPERMANN, Carl-Dieter, Deusstrasse 26 c, 47803 Krefeld, DE  
FRIEDRICH, Karl, Ernst, Ehrenmalstrasse 32, 47447 Moers, DE  
RASIM, Wolfgang A., Am Mühlenwasser 129, 47608 Geldern, DE
- (11) **1 434 925** (51) E21B 31/00  
(72) MCGARIAN, Bruce, 23 East Glebe, Stonehaven, Aberdeen AB3 2HW, GB  
GILLIES, Ian Alexander, 48 Mountskip Street, Brechin, Angus DD9 6BY, GB  
CRUICKSHANK, Brian, 39 Windswept Oaks Place, The Woodlands, Texas 77385, US
- (11) **1 434 982** (51) G01N 21/88  
(72) WIDDECKE, Nils, Tannenstrasse 23, 71088 Holzgerlingen, DE  
KÜTHADA, Timo, Brühlstr 17, 70563 Stuttgart, DE  
KÜNSTNER, Rudi, Möglinger Strasse 92, 71679 Asperg, DE
- (11) **1 435 080** (51) G08G 1/127  
(72) ALGER, Michael, Lärchenweg 6a, 85540 Haar, DE  
LANG, Thomas, Setzbergstr. 1a, 81539 München, DE
- (11) **1 435 189** (51) H04Q 7/38  
(72) DE LUCA, Enrico, Via P.Amato, 27, 81100 Caserta, IT  
PAPADIMITRIOU, Dimitris, Yakinthon, 26, 15153 Pallini, GR
- (11) **1 435 744** (51) H04Q 7/36  
(72) Ishikawa, Yoshihiro, 4-18-4-503, Nobi Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0841, JP
- Onoe, Seizo, 1974-21, Mutsuura-cho Kanazawa-ku, Yokohama-shi Kanagawa 236-0032, JP  
Nakano, Etsuhiro c/o NTT DoCoMo, Inc., 11-2, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo 100-6150, JP  
Ishii, Minami, 4-1-15-302 Nakamachidai Tsuzuki-ku, Yokohama-shi Kanagawa 224-0041, JP  
Hata, Masafumi, 3-301, 1-8-4, Yasuura-cho Yokosuka-shi, Kanagawa 238-0012, JP
- (11) **1 435 797** (51) A23L 1/22  
(72) SUBRAMANIAM, Anandaraman, 51 Woodland Drive, East Windsor, NJ 08520, US  
McIVER, Robert, Clark, 14, Lillian Street, Tabernacle, NJ 08088, US  
VLAD, Florin, Joseph, 9 Kent Court, Annandale, NJ 08801, US  
BENCZEDI, Daniel, 6, chemin du Daru, 1228 Plan-Les-Ouates, CH
- (11) **1 435 917** (51) A61K 9/16  
(72) KRANZ, Heiko, Mainzer Str. 1, 10715 Berlin, DE  
VÖLKEL, Christoph, Iltisweg 1, 07749 Jena, DE  
LIPP, Ralph, Holzlungsweg 63, 14169 Berlin, DE  
TACK, Johannes, Tharsanderweg 28, 13595 Berlin, DE  
WIESINGER, Herbert, Luitpoldstr. 36, 10781 Berlin, DE
- (11) **1 436 014** (51) A61K 48/00  
(72) KIEDROWSKI, Günter von, Steilstr.6c, 44797 Bochum, DE  
LENSEN, Karl Christian, Hüserstr. 10, 42555 Velbert, DE  
JANTSCHKEFF, Peter, Stuttgarter Str. 11, 79211 Denzlingen, DE  
MASSING, Ulrich, Im Laimacker 53, 79249 Merzhausen, DE  
BURGER, Angelika Maria, Jaegerpfad 8, 76777 Neupotz/Potz, DE
- (11) **1 436 074** (51) B01J 2/00  
(72) ALT, Hans, Christian, Spessartstrasse 9, 63571 Gelnhausen, DE  
HARTHUN, Andreas, Rappacher Weg, 63776 Mömbris, DE  
LÜTHI, Joachim, Zum Kleinen Ölberg 6b, 53639 Königswinter, DE  
GÖLZ, Andreas, Heinrich-Heine-Strasse 2, 63517 Rodenbach, DE  
SCHULZE, Stefan, Rentelichtung 81, 45134 Essen, DE  
WILLE, Martin, Carl-Schultis-Strasse 11, 60388 Frankfurt, DE
- (11) **1 436 086** (51) B01L 3/00  
(72) SCHULZ, Torsten, August-Bebel-Strasse 22, 07743 Jena, DE  
ERMANTRAUT, Eugen, Forstweg 23, 07745 Jena, DE  
ULLRICH, Thomas, Melanchtonstrasse 14, 07743 Jena, DE  
ELLINGER, Thomas, Steubenstrasse 6, 07743 Jena, DE  
FISCHER, Joachim, An der Leite 19b, 07778 Porstendorf, DE  
KAISER, Thomas, Talstrasse 73, 07743 Jena, DE  
MÖBIUS, Klaus-Peter, Dorfstrasse 29a, 07751 Zöllnitz, DE  
POSER, Siegfried, Steinborn 2a, 07749 Jena, DE  
TUCHSCHEERER, Jens, Neugasse 13, 07743 Jena, DE  
ZEIREN, Martin, Sophienstrasse 5, 07745 Jena, DE
- (11) **1 436 194** (51) B64D 11/00  
(72) STEPHAN, Walter, A., Diesseits 233, A-4973 St. Martin, AT
- FILSEGGER, Hermann, Ochsenharing 77, 5163 Mattsee, AT
- (11) **1 436 273** (51) C07D 295/18  
(72) BISCHOFF, Erwin, Pahlkestr. 73, 42115 Wuppertal, DE  
KRAHN, Thomas, Wiener Strasse 29, 58135 Hagen, DE  
PAULSEN, Holger, Pahlkestrasse 5, 42215 Wuppertal, DE  
SCHUHMACHER, Joachim, Am Ringelbusch 12b, 42113 Wuppertal, DE  
STEINHAGEN, Henning, Im Kirschengarten 11, 65843 Sulzbach/Taunus, DE  
THIELEMANN, Wolfgang, Ziegenburg 1, 42107 Wuppertal, DE
- (11) **1 436 301** (51) C07F 1/02  
(72) WEHLE, Detlef, Schubertstrasse 16, 65611 Brechen, DE  
FORSTINGER, Klaus, Hermeigenweg 6, 64832 Babenhausen, DE  
MEUDT, Andreas, Fischbacher Weg 24, 65719 Hofheim, DE
- (11) **1 436 335** (51) C08F 8/30  
(72) DANIEL, Thomas, Joseph-Haydn-Str. 7, 67165 Waldsee, DE  
EXNER, Kai, Michael, Gerhart-Hauptmann-Str. 6, 69214 Eppelheim, DE  
MASSONNE, Klemens, Höhenweg 8, 67098 Bad Dürkheim, DE  
RIEGEL, Ulrich, Kardinal von Bettinger Str.6, 66849 Landstuhl, DE  
WEISMANTEL, Matthias, Deutelbacher Str. 2, 63637 Jossgrund, DE
- (11) **1 436 345** (51) C08G 73/02  
(72) WITTELER, Helmut, Im Höhnhausen 16, 67157 Wachenheim, DE  
SANNER, Axel, Lorscher Ring 2c, 67227 Frankenthal, DE  
SPEAKMAN, John-Bryan, In den Hahndornen 7, 67273 Bobenheim, DE  
DROHMANN, Christian, Magdalenenalei 164, 2930 Brasschat, BE  
HAHN, Mathias, An der Bahn 2, 14557 Wilhelmshorst, DE  
JÄGER, Werner, Wendemarken 22, 14532 Kleinmachnow, DE
- (11) **1 436 348** (51) C08J 9/20  
(72) DATKO, Achim, Humboldtstrasse 49, 69226 Nussloch, DE  
HAHN, Klaus, Im Bügen 9, 67281 Kirchheim, DE  
LEHNEN, Uwe-Johannes, Leipziger St. 19, 67459 Böhl-Iggelheim, DE  
ZÖLLNER, Knut, Richard-Wagner-Str. 44, 68165 Mannheim, DE
- (11) **1 436 572** (51) G01C 3/00  
(72) GÄCHTER, Bernhard, Kapfstrasse 4b, CH-9436 Balgach, CH  
SCHILLING, Andreas, Flurstrasse 20, CH-6332 Hagendorn, CH  
STAUFFER, Laurent, Lehmstrasse 5, CH-9443 Widnau, CH  
VOKINGER, Urs, Haslachstrasse 2581, CH-9434 Au, CH
- (11) **1 436 627** (51) G01N 33/68  
(72) ROGGEN, Erwin, Ludo, Asavaenget 4, DK-2800 Lyngby, DK  
NILSSON, Nina, Teeres, Högsvägen 12, S-244 14 Kävlänge, SE  
ERNST, Steffen, Edelsmindevej 18, DK-2700 Brønshøj, DK  
PATKAR, Shamkant, Anant, Christoffers Allé 91, DK-2800 Lyngby, DK

- FRILS, Esben, Peter, Langagervej 15, 2. tv., DK-2500 Valby, DK
- (11) **1 436 795** (51) G08C 19/02  
(72) OHL, Christian, Stieglitzweg 8/2, 72793 Pfullingen, DE  
KOHN, Oliver, Schinkelstr. 36, 72768 Reutlingen, DE  
SCHOMACKER, Jochen, Pestalozzistr. 89, 72762 Reutlingen, DE  
ULMER, Michael, Robert-Koch-Strasse 60/1, 72116 Moessingen, DE
- (11) **1 436 875** (51) H02H 9/04  
(72) ZELLER, Peter, Welser Strasse 11, 4632 Pichl bei Wels, AT  
SCHIETZSCH, Falko, Wässermattweg 10, CH-5036 Oberentfelden, CH  
BARLAGE, Jutta, Langgasse 14, D-91301 Forchheim, DE  
HOFFARTH, Stephan, Cordulaplatz 8, CH-5400 Baden, CH  
RICHTER, Bernhard, Lindenhof 24, CH-5430 Wettingen, CH
- (11) **1 436 988** (51) H04N 7/025  
(72) HENDRICKS, John, S., 8723 Persimmon Tree Road, Potomac, MD 20854, US  
BONNER, Alfred, E., 21716 Fall River Drive, Boca Raton, FL 33428, US  
McCOSKEY, John, S., 4692 N. Lariat Drive, Castle Rock, CO 80104, US  
ASMUSSEN, Michael, L., 2627 Meadow Hall Drive, Herndon, VA 20171, US
- (11) **1 437 112** (51) A61F 13/56  
(72) Eaton, Bradley W., 1-4: c/o 3M Company, 3M Center P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US  
Johnson, Nedlin B., 1-4: c/o 3M Company, 3M Center P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US  
Gorman, Michael R., 1-4: c/o 3M Company, 3M Center P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US  
Wang, Shou-Lu G., 1-4: c/o 3M Company, 3M Center P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
- (11) **1 437 894** (51) H04N 7/24  
(72) Kim, Young-duck, 1011 Family Tower 958-2 Youngtong-dong Paldal-gu, Suwon City Gyeonggi-do, KR  
Park, Jae-Hong, 401-202 Jungden-Maeul Woosung Apt. Jungja-dong, 197 Bundang-ku, Seongnam City Gyeonggi-do, KR  
Lim, Kyoung-mook 1204-302Shinyeongtong Hyundai Apt, Banwol-ri, Taean-eub, Hwaseong-si, Gyeonggi-do 449-846, KR  
Jeong, Seh-Woong, 1-105, Kungjun Apt. Banpo-dong, Seocho-ku Seoul, KR  
Noh, Kyung-Heon 102-410 Shinmiju Apt., Woncheon-dong Yeongtong-gu, Suwon-si Gyeonggi-do 443-821, KR
- (11) **1 437 958** (51) A47L 9/00  
(72) KÖCHEL, Matthias, Steinklippe 42, 45549 Sprockhövel, DE  
SOMMER, Jörg, Lindemannstr. 15, 50737 Köln, DE  
SCHLISCHKA, Patrick, Ferdinand-Lassalle-Str. 39, 42369 Wuppertal, DE  
MICHEL, Paul-Gerhard, Büthenberger Strasse 20 a, 58256 Ennepetal, DE  
FISCHER, Olaf, Gerwigstrasse 4, 76131 Karlsruhe, DE
- (11) **1 438 026** (51) A61K 9/16  
(72) MOROS, Daniel, A., 19 Maple Avenueace, Larchmont, NY 10538-4145, US
- GAO, Shen, 5 Ridgefield Court, Brampton, Ontario L6P 1B6, CA  
MOLDENHAUER, Maxine, G., R. R. 1, Acton, Ontario L7J 2L7, CA
- (11) **1 438 079** (51) A61L 24/00  
(72) GOLDMANN, Helmut, Risibergstrasse 5, 78532 Tuttlingen, DE  
WEGMANN, Jürgen, Köpfleweg 10, 78333 Stockach, DE
- (11) **1 438 177** (51) B29C 53/08  
(72) AUF DER HEIDE, Christian, Bühlwiese 3, 49080 Osnabrück, DE  
AUF DER HEIDE, Dirk, Flötteweg 5, 49594 Althausen, DE  
KALLWEIT, Jürg-Heinrich, Johann-Sebastian-Bach-Strasse 20, 49076 Osnabrück, DE
- (11) **1 438 185** (51) B30B 9/22  
(72) KRAMMER, Volker, Wagnerstrasse 4, 68623 Lampertheim, DE
- (11) **1 438 230** (51) B64C 9/02  
(72) STEPHAN, Walter, A., Diesseits 233, A-4973 St. Martin, AT  
FILSEGGER, Hermann, Ochsenharing 77, 5163 Mattsee, AT
- (11) **1 438 353** (51) C08K 9/04  
(72) KIERKELS, Renier, Henricus, Maria, Veldsstraat 12, NL-6099 AT Beegden, NL  
BLEIMAN, Philippe, Wolfgang Paul, Valere, Rue du Haut Fourneau 30, 2800 Delémont, CH  
SCHAAFSMA, Stefan, Hendrikus, Onderstehof 7, NL-6132 SM Sittard, NL  
MOKVELD, Johannes, Cornelis, Josef, Bliklagerstraat 27, NL-3123 PL Schiedam, NL
- (11) **1 438 355** (51) C08L 23/16  
(72) COPPINI, Valerio, 5, rue E. Hulin, F-57430 Sarralbe, FR  
CUYPERS, Herve, Avenue des Fauvettes 1, B-1341 Ceroux-Mousty, BE  
DELAITE, Emmanuel, BP Belgium N.V. Rue de Ransbeek 310, B-1120 Brussels, BE
- (11) **1 438 414** (51) C12P 7/24  
(72) HAUER, Bernhard, Merowinger Strasse 1, 67136 Fussgönheim, DE  
ZELINSKI, Thomas, Kirchengasse 16, 67271 Neuleiningen, DE  
HABICHER, Tilo, Wormser Strasse 7, 67346 Speyer, DE  
BREUER, Michael, Chenoverstrasse 8, 67117 Limburgerhof, DE  
ANKE, Timm, Theodor-Heuss-Strasse 17, 67663 Kaiserslautern, DE  
RUSS, Rainer, Dammweg 4/2, 69123 Heidelberg, DE
- (11) **1 438 750** (51) H01L 27/146  
(72) SCHOLZ, Markus, Hauptstrasse 28, 01445 Radebeul, DE  
RIEVE, Peter, Hauptstrasse 142, D-51570 Windeck-Dattenfeld, DE  
WAGNER, Michael, Am Birkenwäldchen 11, 01900 Bretnig-Hauswalde, DE  
LULE, Tarek, Kurzer Weg 3, 01109 Dresden, DE  
SEIBEL, Konstantin, Frankfurter Strasse 102, 57074 Siegen, DE  
PRIMA, Jens, Wiesenweg 9, 49596 Gehrde, DE  
BENTHIEHN, Stephan, Bischofsweg 64, 01099 Dresden, DE  
SOMMER, Michael, Marienallee 2, 01099 Dresden, DE
- (11) **1 438 755** (51) H01L 43/06  
(72) HACKNER, Michael, Jahnstr. 14e, 92331 Parsberg, DE
- ERNST, Roland, Schuhstrasse 27, 91052 Erlangen, DE  
HOHE, Hans-Peter, Burggrub 28, 91332 Heiligenstadt, DE
- (11) **1 438 819** (51) H04L 29/00  
(72) HOLTMANNS, Silke, Wolfsgasse 26A, 52499 Baesweiler, DE  
GERDES, Martin, Haus-Heyden-Str. 183, 52134 Herzogenrath, DE  
Schuba, Marko, Am Schwanenkamp, 68, 52457 Aldenhoven, DE
- (11) **1 438 881** (51) H05K 3/40  
(72) DE LA PRIETA, Claudio, Schwarzwaldstrasse 81, 70569 Stuttgart, DE  
HACHTTEL, Andreas, Waldstrasse 11, 70771 Leinfelden-Echterdingen, DE  
SCHULTE, Thomas, James-F.-Byrnes-Strasse 44, 70376 Stuttgart, DE  
GLANZ, Uwe, Weimarstrasse 8, 71679 Asperg, DE  
HIRTH, Erhard, Schillerstrasse 41, 74248 Ellhofen, DE
- (11) **1 438 887** (51) A01F 12/40  
(72) Jakobi, Wilhelm, Tamarstrasse 3, 88521 Ertligen, DE
- (11) **1 439 102** (51) B60T 7/10  
(72) Alvarez, Belen, 6 rue Falguiere, 75015 Paris, FR  
Groult, Xavier Marie, 8 Place Clement Ader, 95470 Survilliers, FR  
Zumberge, Jon Tomas, 6043 Norwell Drive, Dayton, OH 45449, US
- (11) **1 439 758** (51) A23D 9/00  
(72) BACH, Mogens, Vestre Ringgade 106, DK-8000 Aarhus V, DK  
JUUL, Bjarne, Ravnholtvej 101, DK-8310 Tranbjerg J, DK
- (11) **1 439 810** (51) A61K 7/06  
(72) UCHIDA, Mikio, Hama-cho, Ashiya-shi, Hyogo 659-0025, JP  
AZUMA, Misa, 3-25-9 Fukumanji-cho Minami, Yao, Osaka 581-0843, JP  
NAKAJIMA, Kumiko, 2-4-2-401 Mikagenakamachi Higashinada-Ku, Kobe, Hyogo 658-0054, JP  
MITSUMATSU, Arata, 3-34-304, Sannocho Koyoen Nishinomiya, Hyogo 662-0018, JP
- (11) **1 439 811** (51) A61K 7/075  
(72) UCHIDA, Mikio, Hama-cho, Ashiya-shi, Hyogo 659-0025, JP  
AZUMA, Misa, 3-25-9 Fukumanji-cho Minami, Yao, Osaka 581-0843, JP  
NAKAJIMA, Kumiko, 2-4-2-401 Mikagenakamachi, Higashinada-ku, Kobe, Hyogo 658-0054, JP
- (11) **1 439 816** (51) A61K 7/48  
(72) HASENZAH, Steffen, Hochstädter Landstrasse 113, 63454 Hanau, DE  
RIEDEMANN, Heike, Im Geiersrainweg 2c, D-63776 Mömbris, DE  
MEYER, Jürgen, Grossostheimer Strasse 51, D-63811 Stockstadt, DE  
NEUGEBAUER, Peter, Landgrafenstrasse 22, D-63071 Offenbach, DE
- (11) **1 439 858** (51) A61K 47/02  
(72) HASENZAH, Steffen, Hochstädter Landstrasse 113, 63454 Hanau, DE  
MEYER, Jürgen, Grossostheimer Strasse 51, 63811 Stockstadt, DE  
HEYM, Jürgen, Hainbühlstrasse 23, 63755 Hörstein, DE
- (11) **1 439 887** (51) A62B 18/08  
(72) DAHRENDORF, Klaus-Dieter, Baseler Str. 16, 12205 Berlin, DE

- HORN, Michael, Schlossstr. 61, 14059 Berlin, DE  
KIELOW, Detlef, Hans-Fallada-Str. 23, 12683 Berlin, DE  
WEBER, Wolfgang, Dipl.-Ing, Brunowstrasse 60, 13507 Berlin, DE
- (11) **1 440 016** (51) B65D 65/46  
(72) BRUGGEMAN, Marcel, C., Unilever R & D Vlaardingen, Product Appraisal & Consumer Res. Dept, P.O.B. 114, NL-3130 AC Vlaardingen, NL  
HAFKAMP, Rudolfus J. H., Unilever R&D Vlaardingen, Powders Processing Dept, P.O. Box 144, NL-3130 AC Vlaardingen, NL  
NAYLOR, Paul, Lever Farbergé Limited, PO Box 69 port Sunlight, Wirral CH62 42Dngen, GB
- (11) **1 440 103** (51) C08G 18/80  
(72) BAUMGART, Hubert, Am Dornbusch 44a, 48163 Münster, DE  
HASSE, Sandra, Herrenstein 79b, 48317 Drensteinfurt, DE  
KLEINE BECKMANN, Helmut, Erlenweg 4, 48346 Ostbevern, DE  
COOK, Vincent, Derkskamp 79, 48163 Münster, DE
- (11) **1 440 173** (51) C21D 8/12  
(72) FRIEDRICH, Karl, Ernst, Ehrenmalstrasse 32, 47447 Moers, DE  
SCHNEIDER, Jürgen, Ederstrasse 26, 44807 Bochum, DE  
KAWALLA, Rudolf, Pfarrgasse 3c, 09627 Bobritzsch, DE  
RASIM, Wolfgang A., Am Mühlenwasser 129, 47608 Geldern, DE  
WUPPERMANN, Carl-Dieter, Deusstrasse 8a, 47803 Krefeld, DE
- (11) **1 440 318** (51) G01N 33/68  
(72) TE KAAT, Kai, Hendrik, Schwertmannstrasse 7, 60437 Frankfurt, DE  
HAMON, Christian, Lutherstrasse 49, 65934 Frankfurt, DE  
JOUBERT, Richard, Adolf-Kolping-Str.3, 65719 Hofheim, DE  
NEUMANN, Thomas, Loreleistrasse 26, 65929 Frankfurt, DE  
SCHWIER, Wolfgang, Münichwieserstrasse 19c, 65779 Kelkheim, DE
- (11) **1 440 539** (51) H04L 12/28  
(72) DENNEY, Lisa, Voigt, 86 Grandwater Drive, Suwanee, GA 30024, US  
MOSHAR, Hooman, 18140 Devonwood Circle, Fountain Valley, CA 92708, US  
HORTON, Jr., John, Daniel, c/o Broadcom Corporation 16215 Alton Parkway, Irvine, CA 92618-7013, US  
LANSING, Shane, Patrick, 28882 Greenacres, Mission Viejo, CA 92692, US  
NAZARETH, Sean, Francis, 19 Morro Bay, Irvine, CA 92602, US  
PANTELIAS, Niki, Roberta, 2662 Oriole Lane, Duluth, GA 30096, US
- (11) **1 440 586** (51) H04Q 3/00  
(72) GROVES, Christian, Norman, 53 Margaret Street, Newport, VIC 3015, AU  
RYTINA, Ian, 62 Carlton Street, Carlton, VIC 3053, AU  
HODGES, Philip, 2/27 Seymour Avenue, Armadale, VIC 3143, AU  
NOGUERA-RODRIGUEZ, Juan, CL Carmen 27, 2nd DCHA, S-02005 Albacete, SE  
ABERG, Fredrik, Nyangen 7, FIN-02400 Kyrkslätt, FI
- (11) **1 441 775** (51) A61L 15/58  
(72) KARTHEUS, Holger, Stelling Weg 19, 20255 Hamburg, DE
- SCHINK, Michael, Tönninger Weg 108, 22609 Hamburg, DE  
QUANDT, Jürgen-Christian, Neue Strasse 1 D, 25336 Nordende, DE  
PHILIPP, Peter, Willinghusener Birkenweg 19, 22885 Barsbüttel, DE
- (11) **1 441 935** (51) B60S 1/50  
(72) WINTERLING, Stefan, An den Waldteichen 44, 95182 Döhlau, DE
- (11) **1 441 941** (51) B62D 21/02  
(72) PATBERG, Lothar, Siemensstrasse 17, 52074 Aachen, DE  
PHILIPP, Dariush, Wilhelmshofallee 96d, 47800 Krefeld, DE
- (11) **1 441 950** (51) B64D 25/14  
(72) IDLER, John, M., 2258 East Inca Street, Mesa, AZ 85213, US  
PURDY, Rodney, L., 1395 East 12th Street, Casa Grande, Arizona 85222, US
- (11) **1 442 001** (51) C07C 7/10  
(72) WASSERSCHIED, Peter, Grevenbroicher Str. 2, 50829 Köln, DE  
BÖSMANN, Andreas, Düppelstr. 118, 52068 Aachen, DE  
JESS, Andreas, Schlosshof Birken 10, 95447 Bayreuth, DE  
DATSEVITCH, Leonid, Eubener Strasse 26, 95445 Bayreuth, DE  
SCHMITZ, Christoph, Bürgerreutherstr. 11, 95444 Bayreuth, DE  
SCHMITZ, Christoph, Bürgerreutherstr. 11, 95444 Bayreuth, DE
- (11) **1 442 073** (51) C08J 3/12  
(72) McDonnell, Peter D., 1, Hospital Road, Bury St Edmonds Suffolk IP33 3JU, GB  
Rea, Gary S., 20 Chesterfield Road, Northboro, MA 01532, US  
Thomas, Peter W., 18 The Endway Steeple Bumpstead, Haverhill, Suffolk CB9 7DW, GB  
Larrousse, Mark F., 68 Kettell Plain Road, Stow, MA 01775, US  
Bodmer, JR., Richard V., 114 Chilton Street, Belmont, MA 02478, US
- (11) **1 442 288** (51) G01N 27/00  
(72) PECHSTEIN, Torsten, Reichsstrasse 11, 01445 Radebeul, DE  
SCHOLZ, Katrin, Oberer Eugen 22, 09627 Bobritzsch, DE  
FRANZHELD, Rainer, Massanei 37e, 04736 Waldheim, DE
- (11) **1 442 317** (51) G01S 13/00  
(72) CARLSON, Mark, A., 20 Cricket Hill Road, Amherst, NH 03031, US  
JORDAN, James, J., 22 Cannon Drive, Nashua, NH 03062, US  
RUSSOTTI, John, 1318 East Rockefeller Lane, Hermando, FL 34442, US
- (11) **1 442 623** (51) H04Q 7/36  
(72) FLANAGAN, Adrian, Valliantie 36 A 4, FIN-00510 Helsinki, FI  
NOVOSAD, Tomas, 249 Tenbark Circle, Coppell, TX 75019, US  
LAIHO, Jaana, Paasitie 6 A, FIN-02880 Veikkola, FI  
HÖGLUND, Albert, Tammitie 18 A 11, 00330 Helsinki, FI
- (11) **1 443 056** (51) C07K 14/54  
(72) Ekida, Teiji, 23-4-307, Asahimachi, Sagamihara-shi Kanagawa 228-0804, JP  
Yagame, Harutaka, 7-37-17-501, Sagamioono, Sagamihara-shi, Kanagawa 228-0803, JP
- Iida, Hiroshi, 934-3-102, Aikou, Atsugi-shi, Kanagawa 243-0035, JP  
Yasukawa, Kiyoshi, 3-22-11-107, Kamiasao Asaoku, Kawasaki-shi Kanagawa, 215-0021, JP  
Tsuchiya, Shigeo, 1-15-18-305, Tamadutsumi, Setagaya-ku, Tokyo, 158-0087, JP  
Ide, Teruhiko, 6-4-13, Minamino, Hachioji-shi Tokyo, 192-0916, JP
- (11) **1 444 184** (51) C07C 29/145  
(72) CHEWTER, Leslie, Andrew, Badhuisweg 3, NL-1031 OM Amsterdam, NL  
DEKKER, Wilhelmus Cornelis Nicolaas, Badhuisweg 3, NL-1031 OM Amsterdam, NL  
LECRIVAIN, Stephane, Jean, Pierre, Badhuisweg 3, NL-1031 OM Amsterdam, NL  
ROGERS, Andrew Neave, Badhuisweg 3, NL-1031 OM Amsterdam, NL
- (11) **1 444 444** (51) F04D 25/16  
(72) SARIN, Dan, Perustie 18 A 18, FIN-00330 Helsinki, FI  
LINDROOS, K re, Kavallipuisto 12 B, FIN-02710 Espoo, FI  
TALLGREN, Joni, Nurmelandie 24, FIN-01800 Klaukkala, FI  
SANDBERG, Ilppo, Isonjärvenranta 6 B 4, FIN-02940 Espoo, FI  
KUOKKANEN, Jari, Raikukuja 1 C 38, FIN-01620 Vantaa, FI  
BL FIELD, Jukka, Virkatilantie 8, FIN-02920 Espoo, FI  
MAJAMÄKI, Olli, Jupiterintie 13, FIN-00750 Helsinki, FI
- (11) **1 444 571** (51) G06F 9/38  
(72) ERICSSON, Tomas, De La Gardies gränd 32, S-135 63 Tyresö, SE  
HOLMBERG, Per, Anders, Flintbacken 18, 3tr, S-118 42 Stockholm, SE  
STRANDBERG, Fredrik, Svartviksslingan 86, 1tr., S-167 39 Bromma, SE  
WINBERG, Lars, Ruddammsvägen 19, S-114 21 Stockholm, SE  
LINNEMARK, Nils, Ola, Eggegrundsvägen 9, 1 tr, S-121 56 Johanneshov, SE
- (11) **1 444 622** (51) G06F 17/60  
(72) JOHNSON, Peter Softlaw Corp. Ltd., Softlaw Build. Cnr National Circuit & Bligh Street, Barton, ACT 2600, AU  
MEAD, David Softlaw Corp. Ltd., Softlaw Build. Cnr National Circuit & Bligh Street, Barton, ACT 2600, AU
- (11) **1 444 732** (51) H01L 23/495  
(72) DORY, Thomas, 832 West Rawhide Avenue, Gilbert, AZ 85233, US  
CUENDET, John, 9508 East Javelina Avenue, Mesa, AZ 85208, US  
TANG, John, 16042 South 31 Way, Phoenix, AZ 85048, US  
TOWLE, Steven, 301 West Desert Flower Lane, Phoenix, AZ 85045, US  
BRAUNISCH, Henning, 2303 E. Winged Foot Drive, Chandler, AZ 85249, US
- (11) **1 445 404** (51) E05B 65/20  
(72) Fukunaga, Katsutoshi, 40-4-303, Chonagi, Kobochi, Chiryu-shi, Aichi-ken, JP  
Suzumura, Makoto, 26-2, Minamikasuyahonmachi 3-chome, Chita-shi, Aichi-ken, JP  
Oya, Shigehiro, 1-3-B102, Zennami, Nishigawa-cho, Toyoake-shi-Aichi-ken, JP  
Muramatsu, Akira, 1-1-D203, Shinike, Shinbayashi-cho, Chiryu-shi, Aichi-ken, JP  
Kunimatsu, Yukinobu, 7-104, Ohriikeshita, Kurozasa, Miyoshi-cho, Nishikamogun, Aichi-ken, JP

- Nishio, Takashi, 610-39, Kyokutodai, Chita-shi, Aichi-ken, JP  
Tanabe, Shigeru, 5-39, Kyosei-cho, Obu-shi, Aichi-ken, JP
- (11) **1 445 773** (51) G11B 27/034  
(72) Yoshinari, Hiromi, c/o Sony Corporation, 7-35 Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (11) **1 445 903** (51) H04L 25/02  
(72) Webster, Stephan Paul, 241 Mississauga Street, Oakville, Ontario L6L 3B1, CA
- (11) **1 446 001** (51) H05K 13/08  
(72) Yoshiki, Fujii, Omron Institute of Life Science Co, 24 Yamanouchi, Yamanoshita-cho, Ukyo-ku, Kyoto, 615-0084, JP  
Hiroshi, Yamazaki, Omron Electronics Limited, Opal Drive, Fox Milne, Milton Keynes, MK15 0DG, GB  
Gardner, Colin, Omron Electronics Limited, 1 Apsley Way, Staples Corner, London NW2 7HF, GB
- (11) **1 446 134** (51) A61K 35/78  
(72) Li, Ming, C/6F, 26 Fort Street, North Point Hong Kong, CN  
SANDERSON, J.E., Dept. of Medicine & Therapeutics, The Chinese University of Hong Kong, Shatin, N.T. Hong Kong, CN  
SUNG, Joseph Jao Yiu, 21B, Block 5 Villa Athena, Ma On Shan, Shatin Hong Kong, CN  
LEE, Kenneth Ka Ho, 21G, Block 3 Uptown Plaza, Taipo Hong Kong, CN  
CHENG, Jack Chun Yiu, 78, Pine Court Worldwide Gardens; Lung Pak Road, Shatin, NT Hong Kong, CN  
CHEUNG, Edmund Ngai Man, Unit 1502, Phase 2 Amoy Garden, Kowloon Bay Hong Kong, CN
- (11) **1 446 225** (51) B01J 35/10  
(72) WAGNER, Alain, 25, quai des Bateliers, F-67000 Strasbourg, FR
- (11) **1 446 313** (51) B60T 8/48  
(72) KINDER, Ralf, Helfensteinstrasse 65, 56337 Eitelborn, DE  
LEITER, Ralf, Konrad-Adenauer-Strasse 18, 56179 Vallendar, DE  
POERTZGEN, Gregor, Markenbildchenweg 32, 56068 Koblenz, DE
- (11) **1 446 665** (51) G01N 33/532  
(72) LERCHEN, Hans-Georg, Sürderstr. 3, 51375 Leverkusen, DE  
SIEGMUND, Hans-Ulrich, Quettinger Str. 167, 51381 Leverkusen, DE  
IMMLER, Dorian, Heymannstr. 38, 51373 Leverkusen, DE  
SCHUMACHER, Andreas, Am Neubrunnen 15, 79588 Erfringen-Kirchen, DE  
AURIEL, Daniel, Walsroder Strasse 33, 29683 Bad Fallingb. bostel, DE
- (11) **1 447 661** (51) G01N 29/04  
(72) Buttram, Jonathan D., C/o Innerspec Techn., Inc., 4004 Murray Place, Lynchburg, VA 24501, US
- (11) **1 448 199** (51) A61K 31/4439  
(72) CYWIN, C., Boehringer Ingelheim Pharma., Inc., 900 Ridgebury Road, P.O. Box 368, Ridgefield, CT 06877-0368, US  
LEE, Jinbo, 133 High Street, Acton, MA 01720, US  
ROTH, G. P., Boehringer Ingelheim Pharma., Inc., 900 Ridgebury Road, P.O. Box 368, Ridgefield, CT 06877-0368, US  
SARKO, C. R., Boehringer Ingelheim Pharma., Inc., 900 Ridgebury Road, P.O. Box 368, Ridgefield, CT 06877-0368, US
- SNOW, R. J., Boehringer Ingelheim Pharma., Inc., 900 Ridgebury Road, P.O. Box 368, Ridgefield, CT 06877-0368, US  
WILSON, N. S., Boehringer Ingelheim Pharma., Inc., 900 Ridgebury Road, P.O. Box 368, Ridgefield, CT 06877-0368, US  
PULLEN, S. S., Boehringer Ingelheim Pharma., Inc., 900 Ridgebury Road, P.O. Box 368, Ridgefield, CT 06877-0368, US
- (11) **1 449 239** (51) H01L 21/00  
(72) LIU, Harry, 18915 39th Avenue, Plymouth, MN 55446, US  
LARSON, William, 11719 Waterford Road, Eden Prairie Minnesota, 55347, US  
BERG, Lonny, 19402 Lander Street NW, Elk River, MN 55330, US  
ZHU, Theodore, 6257 Quantico Lane, Maple Grove, MN 55311, US  
LI, Shaoping, 3641 Lancaster Lane N. 205, Plymouth, MN 55441, US  
KATTI, Romney, R., 8636 Terraceview Lane N., Maple Grove, MN 55447, US  
LI, Yong, 3301 Hwy 169 N. 311, Plymouth, MN 55441, US  
ARROTT, Anthony, 5026 Reno Road, Washington, DC 20008, US
- (11) **1 449 392** (51) H04Q 7/22  
(72) CHOI, Simon axalto SA, Intellectual Property Dep., 50, avenue Jean Jaurès - B.P. 620-12, 92542 Montrouge Cedex, CN  
PENG, Xiao, , CN  
HONGWEI, Cao, , CN
- (11) **1 450 067** (51) F16F 9/48  
(72) Braswell, Douglas K., 11646 130th Ave. NW, Red Lake Falls Minnesota 56750, US  
Dick, Brian W., P.O. Box 176, Thief River Falls Minnesota 56701, US  
Nelson, Del R., 205 Markley Ave. N., Thief River Falls Minnesota 56701, US
- (11) **1 450 353** (51) G10L 21/02  
(72) Hetherington, Phil, 1455 W. 47, Vancouver B.C. V6M 2E9, CA  
Li, Xueman, 189 Woodbury Place, Room 210, Barneley, British Columbia V5B 4T6, CA  
Zakarauskas, Pierre, Apt. 507 655 Moberly Road, Vancouver B.C. V52 4B2, CA
- (11) **1 450 444** (51) H01R 13/11  
(72) Frimmersdorf, Gregor, Dingshauser Strasse 55, 42655 Solingen, DE  
Cvasa, Eduard, Auf dem Aspei 32A, 44801 Bochum, DE
- (11) **1 451 444** (51) E21B 44/00  
(72) SAHA, Heikki, Karjakontie 4 C, FIN-33340 Tampere, FI  
KESKINIVA, Markku, Isoniemenkatu 20, FIN-33400 Tampere, FI  
KOSKIMÄKI, Antti, Runkokatu 17 C 18, FIN-33340 Tampere, FI  
RANTALA, Esa, Tyvitie 2 B 13, FIN-33470 Ylöjärvi, FI  
PÖYSTI, Tapani, Tuurnankatu 22 A 1, FIN-33270 Tampere, FI  
PELTONEN, Vesa, Häränsilmänkatu 10 C 6, FIN-33300 Tampere, FI  
NIEMI, Jaakko, Pyydytjänkatu 8, FIN-33580 Tampere, FI  
KEMPPAINEN, Timo, Kraatarinkatu 15 A 6, FIN-33270 Tampere, FI  
UITTO, Vesa, Välikuja 4, FIN-33720 Tampere, FI  
LEMMETTY, Pauli, Näreikönkatu 18 C 1, FIN-33820 Tampere, FI
- (11) **1 451 919** (51) H02K 7/18  
(72) KNOPE, Richard, Matthias, Gurgasse 16, A-1140 Wien, AT  
SCHULTE, Franz, Josef, Hersterstrasse 23, 59939 Olsberg, DE
- (11) **1 452 394** (51) B60R 7/04  
(72) Feyel, Marie-Claire, 86, Avenue de Paris, 78000 Versailles, FR  
Mouvaux, Jean-Yves, 4, Pierre-François Delecluse, 59273 Fretin, FR  
Panhelleux, Jérôme, 111, Rue des Morillons, 75015 Paris, FR  
Soullier, Bernard, 240, Rue de Lisbonne, 59112 Annoeullin, FR  
Volckmann, Philippe, 4b, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, FR

## I.12(14)

- Anmelde- / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)
- Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)
- Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)

(11) **0 711 167** (51) A61K 31/485  
(60) 04017033.4

(11) **0 717 376** (51) G07B 17/02  
(60) 04077033.1  
04077034.9

(11) **0 732 928** (51) A61K 31/695  
(60) 04016883.3  
04016884.1

(11) **0 751 630** (51) H04B 1/707  
(60) 04017080.5

(11) **0 785 579** (51) H01L 21/3205  
(60) 04076904.4

(11) **0 807 234** (51) F25D 17/02  
(60) 04077072.9

(11) **0 848 726** (51) C08J 5/18  
(60) 04016704.1

(11) **0 850 310** (51) C12N 15/69  
(60) 04016978.1

(11) **0 867 699** (51) G01J 5/08  
(60) 04077059.6

(11) **0 869 181** (51) C12N 15/31  
(60) 04076971.3

(11) **0 874 267** (51) G03B 19/04  
(60) 04017045.8  
04017046.6  
04017047.4

(11) **0 880 948** (51) A61F 2/06  
(60) 04016944.3

(11) **0 896 380** (51) H01P 1/04  
(60) 04016766.0

(11) **0 910 072** (51) G11B 7/085  
(60) 04076975.4  
04076976.2

(11) **0 913 741** (51) G03G 15/09  
(60) 04017004.5

(11) **0 915 527** (51) H01P 1/387  
(60) 04016765.2

(11) <b>0 936 951</b> (60) 04076881.4	(51) B08B 3/00	(11) <b>1 107 594</b> (60) 04016942.7	(51) H04N 7/16	(11) <b>1 263 487</b> (60) 04017140.7	(51) A61M 1/06
(11) <b>0 938 243</b> (60) 04016683.7 04016684.5	(51) H04Q 11/00	(11) <b>1 107 709</b> (60) 04077098.4	(51) A61F 2/06	(11) <b>1 284 124</b> (60) 04103400.0 04103401.8	(51) A61B 19/02
(11) <b>0 942 925</b> (60) 04016706.6	(51) C07K 5/023	(11) <b>1 115 036</b> (60) 04017178.7	(51) G03G 15/08	(11) <b>1 287 785</b> (60) 04016622.5	(51) A61B 5/15
(11) <b>0 949 670</b> (60) 04017117.5 04017118.3	(51) G01R 31/04	(11) <b>1 128 024</b> (60) 04016994.8	(51) F01D 5/18	(11) <b>1 290 508</b> (60) 04016756.1	(51) G05B 13/02
(11) <b>0 961 062</b> (60) 04016708.2	(51) F16K 31/02	(11) <b>1 138 196</b> (60) 04103432.3	(51) A01K 1/02	(11) <b>1 291 721</b> (60) 04016711.6	(51) G03F 7/20
(11) <b>0 962 725</b> (60) 04016973.2	(51) F25B 41/00	(11) <b>1 143 910</b> (60) 04016554.0	(51) A61J 3/10	(11) <b>1 292 626</b> (60) 04016540.9	(51) C08F 10/02
(11) <b>0 982 146</b> (60) 04016811.4	(51) B41J 13/12	(11) <b>1 162 365</b> (60) 04016699.3 04016691.0 04016700.9	(51) F02M 59/46	(11) <b>1 313 263</b> (60) 04016565.6	(51) H04L 12/24
(11) <b>0 990 321</b> (60) 04016866.8	(51) H04B 7/26	(11) <b>1 165 516</b> (60) 04016841.1	(51) C07D 231/38	(11) <b>1 321 800</b> (60) 04016931.0	(51) G03B 17/08
(11) <b>1 003 503</b> (60) 04013717.6 04013754.9	(51) A61K 31/40	(11) <b>1 167 951</b> (60) 04016737.1	(51) G01N 21/64	(11) <b>1 326 862</b> (60) 04016877.5	(51) C07D 451/10
(11) <b>1 004 581</b> (60) 04077075.2	(51) C07D 401/04	(11) <b>1 177 629</b> (60) 04016936.9	(51) H03K 19/01	(11) <b>1 338 670</b> (60) 04016801.5	(51) C23C 4/04
(11) <b>1 010 035</b> (60) 04016713.2	(51) G02F 1/167	(11) <b>1 188 269</b> (60) 04016724.9 04016728.0 04016750.4	(51) H04L 9/06	(11) <b>1 354 496</b> (60) 04075735.3 / 1 439 731 04076977.0	(51) H04R 9/06
(11) <b>1 014 241</b> (60) 04016901.3	(51) G05B 19/418	(11) <b>1 196 904</b> (60) 04017079.7	(51) G07F 17/32	(11) <b>1 372 788</b> (60) 04103437.2	(51) A62B 18/08
(11) <b>1 019 783</b> (60) 04016932.8	(51) G03B 42/04	(11) <b>1 199 876</b> (60) 04016577.1 04016575.5	(51) H04N 1/00	(11) <b>1 393 533</b> (60) 04076968.9	(51) H04M 1/02
(11) <b>1 035 182</b> (60) 04016969.0	(51) C09D 167/02	(11) <b>1 201 932</b> (60) 04017115.9	(51) F04D 29/22	(11) <b>1 432 980</b> (60) 04015112.8 04015169.8 04015782.8 04016539.1 04016943.5	(51) G01N 31/00
(11) <b>1 045 066</b> (60) 04017055.7	(51) D21F 7/08	(11) <b>1 211 081</b> (60) 04016710.8	(51) B41J 2/175	(11) <b>1 437 987</b> (60) 04016945.0 04016946.8	(51) A61F 2/30
(11) <b>1 049 802</b> (60) 04016923.7	(51) C12Q 1/68	(11) <b>1 217 466</b> (60) 04017021.9	(51) G03G 15/20		
(11) <b>1 049 936</b> (60) 04016795.9	(51) G01P 9/04	(11) <b>1 221 908</b> (60) 04077062.0	(51) A61K 9/48		
(11) <b>1 054 290</b> (60) 04016812.2	(51) G02F 1/19	(11) <b>1 229 380</b> (60) 04017005.2	(51) G02F 1/1362		
(11) <b>1 063 279</b> (60) 04016688.6	(51) C10M 171/00	(11) <b>1 230 467</b> (60) 04016839.5	(51) E21B 33/038		
(11) <b>1 069 703</b> (60) 04017032.6	(51) H04B 7/005	(11) <b>1 233 187</b> (60) 04016830.4	(51) F04C 23/00		
(11) <b>1 073 754</b> (60) 04016880.9	(51) C12N 15/57	(11) <b>1 234 305</b> (60) 02011248.8 / 1 246 042 04076945.7	(51) G11B 11/00		
(11) <b>1 074 987</b> (60) 04017000.3	(51) G11B 17/04	(11) <b>1 237 464</b> (60) 04077050.5 04077051.3	(51) A61B 5/00		
(11) <b>1 081 865</b> (60) 04077049.7	(51) H03M 13/25	(11) <b>1 240 371</b> (60) 04016832.0	(51) D03C 9/06		
(11) <b>1 090 256</b> (60) 04016648.0	(51) F23D 11/38	(11) <b>1 251 796</b> (60) 04076924.2	(51) A61F 2/06		
(11) <b>1 090 586</b> (60) 04016712.4	(51) A61B 6/00	(11) <b>1 261 121</b> (60) 04077053.9	(51) H02M 3/156		
(11) <b>1 094 220</b> (60) 04016745.4 04016746.2	(51) F04B 49/06				
(11) <b>1 104 266</b> (60) 04076911.9	(51) A61F 2/06				

## I.12(16)

- **Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)**
- **Separate publication of the European search report (A3)**
- **Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)**

(11) **1 113 276** (51) G01R 1/073

- (88) • *keine gesonderte Veröffentlichung*  
• *no separate publication*  
• *pas de publication séparée*

(11) **1 415 703** (51) B01D 63/02

- (88) • *keine gesonderte Veröffentlichung*  
• *no separate publication*  
• *pas de publication séparée*

I.12(17)

- **Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts**
- **Drawing up of a supplementary European search report**
- **Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne**

(11) **0 891 188** (51) A61K 31/56  
 • *kein ergänzender Recherchenbericht*  
 • *no supplementary search report*  
 • *pas de rapport de recherche complémentaire*

(11) **1 079 014** (51) D06F 39/12  
 14.07.2004

(11) **1 118 703** (51) D06F 37/04  
 14.07.2004

(11) **1 123 607** (51) H04B 7/185  
 02.06.2004

(11) **1 247 094** (51) G01N 33/53  
 29.01.2004

(11) **1 284 645** (51) A61B 5/0402  
 24.05.2004

I.12(19)

- **Tag der Stellung eines Prüfungsantrags**
- **Date of filing of request for examination**
- **Date de présentation de la requête en examen**

(11) **1 309 181** (51) H04N 5/00  
 29.10.2003

(11) **1 360 500** (51) G01N 33/68  
 04.11.2002

(11) **1 367 695** (51) H02K 5/22  
 07.06.2004

(11) **1 369 049** (51) A43B 13/12  
 11.06.2004

(11) **1 371 154** (51) H04B 10/08  
 09.05.2003

(11) **1 371 864** (51) F16B 37/04  
 08.06.2004

(11) **1 379 060** (51) H04M 1/50  
 • *Antrag nicht wirksam*  
 • *request not effective*  
 • *requête sans effets*

(11) **1 393 603** (51) H05K 3/06  
 11.11.2003

(11) **1 433 358** (51) H04R 25/00  
 • *Antrag nicht wirksam*  
 • *request not effective*  
 • *requête sans effets*

(11) **1 438 771** (51) H01R 35/02  
 29.04.2004

(11) **1 446 588** (51) F16C 33/10  
 14.06.2004

(11) **1 448 076** (51) A45F 3/04  
 14.04.2004

(11) **1 448 461** (51) B65G 27/20  
 08.06.2004

(11) **1 451 246** (51) C08K 3/00  
 28.06.2004

I.12(21)

- **Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist**
- **Date on which the European patent application was refused**
- **Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée**

(11) **0 736 284** 29.03.2004

I.12(22)

- **Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist**
- **Date on which the European patent application was withdrawn**
- **Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée**

(11) **1 258 981** 09.07.2004

(11) **1 275 480** 09.07.2004

(11) **1 384 332** 08.07.2004

(11) **1 393 257** 25.06.2004

I.12(23)

- **Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt**
- **Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn**
- **Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée**

(11) **0 987 223**  
 • *gilt als nicht zurückgenommen*  
 • *not deemed to be withdrawn*  
 • *pas réputée retirée*

(11) **1 049 627** 14.06.2003

(11) **1 119 498** 01.11.2003

(11) **1 428 870**  
 • *gilt als nicht zurückgenommen*  
 • *not deemed to be withdrawn*  
 • *pas réputée retirée*





## II

- Erteilte europäische Patente
- Granted European patents
- Brevets européens délivrés

## II.1(1)

- Europäische Patente (B1), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation
- European patents (B1), arranged in accordance with the international patent classification
- Brevets européens (B1), classés selon la classification internationale des brevets

- (51) **A01B 39/22** (11) **1 116 427 B1**  
(25) NI (26) En  
(21) 01200125.1 (22) 15.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR  
(43) 18.07.2001  
(30) 17.01.2000 NL 1014092  
(54) • Jätvorrichtung  
• Weeding device  
• Dispositif de sarclage  
(73) Machinefabriek Steketee B.V., Overzandseweg 6 A, 4436 RE Oudelande, NL  
Kress & Co. GmbH, Eberdinger Strasse 37, 71665 Vaihingen/Enz, OT Riet, DE  
(72) Steketee, Jan Jacobus, 4438 AE Driewegen, NL  
(74) Voigt, Wolf-Rüdiger, et al, Patentanwalt, Alter Markt 1-2, 06108 Halle, DE

- (51) **A01B 61/04** (11) **1 032 253 B1**  
A01B 63/14  
(25) Sv (26) En  
(21) 98956081.8 (22) 18.11.1998  
(84) DE DK FI FR GB SE  
(43) 06.09.2000  
(86) SE 1998/002082 18.11.1998  
(87) WO 1999/027766 1999/23 10.06.1999  
(30) 18.11.1997 SE 9704225  
(54) • LANDWIRTSCHAFTLICHE MASCHINE  
• AGRICULTURAL APPARATUS  
• MACHINE AGRICOLE  
(73) Väderstad-Verken AB, P.O. Box 85, 590 21 Väderstad, SE  
(72) Stark, Crister, 59021 Väderstad, SE  
(74) Hammar, Ernst, Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

**A01B 63/14** → (51) A01B 61/04

- (51) **A01B 73/00** (11) **1 048 195 B1**  
A01D 89/00 B62D 49/06  
B60B 35/10  
(25) De (26) De  
(21) 00108455.7 (22) 18.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE  
(43) 02.11.2000  
(30) 28.04.1999 DE 19919309  
(54) • Schwenkeinrichtung für Stützräder  
• Pivoting device for support wheels  
• Dispositif de pivotement pour roues de support  
(73) Usines Claas France, Route de Thionville, 57140 St. Remy/Woippy, FR  
(72) Bonnewitz, Bernard, 57130 Vaux, FR  
(74) Kus, Sascha, c/o CLAAS KGaA mbH  
Patentabteilung Münsterstrasse 33, 33428 Harsewinkel, DE

**A01C 1/00** → (51) A01H 4/00

**A01C 3/00** → (51) A01K 1/01

**A01C 3/02** → (51) A01K 1/01

**A01D 25/00** → (51) G01F 1/30

**A01D 34/82** → (51) A01D 34/86

- (51) **A01D 34/86** (11) **1 211 924 B1**  
A01D 34/82  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00930891.7 (22) 03.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE  
(43) 12.06.2002  
(86) BE 2000/000059 03.06.2000  
(87) WO 2000/074466 2000/50 14.12.2000  
(30) 04.06.1999 BE 9900397  
(54) • VERBESSERUNGEN AN EINEM SCHNEIDEKOPF  
• IMPROVEMENTS TO A CUTTING ATTACHMENT  
• AMELIORATIONS A UNE TETE DE COUPE  
(73) Solar & Robotics S.A., rue Franz Merjay 117, 1050 Bruxelles, BE  
(72) COLENS, André, B-1330 Rixensart, BE  
(74) Colens, Alain, c/o Bureau Colens Rue F. Merjay, 21, 1050 Bruxelles, BE

- (51) **A01D 57/20** (11) **1 093 710 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00122789.1 (22) 19.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE  
(43) 25.04.2001  
(30) 23.10.1999 DE 19951183  
(54) • Fahrzeug mit vorne angebautem Mähwerk  
• Tractor with forward mounted mowing device  
• Tracteur à dispositif faucheur frontal  
(73) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US  
(72) Franet, Roger, 57200 Sarreguemines, FR  
(74) Magin, Ludwig Bernhard, et al, Deere & Company  
European Office Patent Department, 68140 Mannheim, DE

- (51) **A01D 85/00** (11) **1 207 739 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00938969.3 (22) 29.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE  
(43) 29.05.2002  
(86) IB 2000/000878 29.06.2000  
(87) WO 2001/001755 2001/02 11.01.2001  
(30) 01.07.1999 IT FE990006 U  
(54) • VORRICHTUNG ZUM STAPELN VON BALLEN FÜR EINE MASCHINE ZUM ERZEUGEN VON HEUBALLEN UND DERGLEICHEN  
• A DEVICE FOR STACKING THE BALES IN A MACHINE FOR MAKING BALES OF GRASSY MATERIAL AND THE LIKE  
• DISPOSITIF D'EMPILEMENT DE BALLES DANS UNE MACHINE A METTRE EN BALLES DE L' HERBE ET SIMILAIRE

- (73) Cooperativa Lavoratori Agricoli Soc. Coop. A.R.L.S. Antonio di Medicina, Via Idice, 47, 40059 Medicina, IT  
(72) BIGNAMI, Franco, I-40059 Medicina, IT  
STEFANI, Paolo, I-40059 Medicina, IT  
(74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT

**A01D 89/00** → (51) A01B 73/00

- (51) **A01F 7/06** (11) **1 103 176 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00125179.2 (22) 18.11.2000  
(84) BE DE DK FR GB IT  
(43) 30.05.2001  
(30) 29.11.1999 US 451187  
(54) • Rotor einer Axialtrennvorrichtung  
• Rotor of an axial flow separator device  
• Rotor d'un dispositif séparateur à écoulement axial  
(73) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US  
(72) Amann, Craig, Port Byron, IL 61275, US  
Heim, Daniel Mark, Moline, IL 61265, US  
Puryk, Corwin Marcus Raymond, East Moline, IL 61244, US  
(74) Holst, Sönke, Dr., et al, Deere & Company,  
European Office, Patent Department,  
Steubenstrasse 36-42, 68140 Mannheim, DE

- (51) **A01F 12/40** (11) **1 163 834 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01114181.9 (22) 12.06.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR  
(43) 19.12.2001  
(30) 16.06.2000 DE 10029715  
(54) • Verteilvorrichtung für eine Zerkleinerungsvorrichtung  
• Spreading device for chopper  
• Dispositif à répartir pour hacheur  
(73) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US  
(72) Foth, Christoph, 17349 Ballin, DE  
(74) Holst, Sönke, Dr., Deere & Company, European Office, Patent Department, Steubenstrasse 36-42, 68140 Mannheim, DE

- (51) **A01G 9/10** (11) **1 086 621 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00308445.6 (22) 27.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE  
(43) 28.03.2001  
(30) 27.09.1999 JP 27224999  
25.11.1999 JP 33466399  
25.11.1999 JP 33466499  
28.06.2000 JP 2000194462  
(54) • Vorrichtung und Verfahren zum Züchten von Sämlingen  
• Raising seedling device and method  
• Dispositif et méthode pour la culture de jeunes plantes  
(73) Akira Sakanaka, 224-1, Mogami, Momoyama-cho, Naga-gun, Wakayama, JP  
Susumu Sakanaka, 382, Mogami, Momoyama-cho, Naga-gun, Wakayama, JP  
(72) Sakanaka, Toshio, Naga-gun, Wakayama, JP  
(74) Hillier, Peter, et al, Marks & Clerk Incorporating  
Edward Evans Barker Clifford's Inn Fetter Lane,  
London EC4A 1BZ, GB

- (51) **A01H 1/04** (11) **1 223 798 B1**  
A01H 1/06  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00974579.5 (22) 27.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE  
(43) 24.07.2002  
(86) FR 2000/002997 27.10.2000  
(87) WO 2001/030133 2001/18 03.05.2001  
(30) 28.10.1999 FR 9913515  
(54) • VERFAHREN ZUM ERZEUGEN EINES BESTANDS ODER EINER SAMMLUNG VON

- MUTANTEN UND DESSEN VERWENDUN-  
GEN
- METHOD FOR PRODUCING A BANK OR COLLECTION OF MUTANTS AND APPLICATIONS THEREOF
  - PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE BANQUE OU COLLECTION DE MUTANTS ET SES APPLICATIONS
- (73) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31/33, rue de la Fédération, 75015 Paris Cédex 15, FR
- (72) TISSIER, Alain, F-84120 Pertuis, FR
- MONTANE, Marie-Hélène, 13100 Aix-en-provence, FR
- (74) Orès, Bernard, et al, Cabinet ORES 36,rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR
- 
- (51) **A01H 1/06** (11) **1 056 334 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99907133.5 (22) 18.02.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 06.12.2000  
(86) US 1999/003517 18.02.1999  
(87) WO 1999/041975 1999/34 26.08.1999  
(30) 19.02.1998 US 75261 P
- VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG TRANSGENER PFLANZEN UNTER VERWENDUNG VON APIKALSPRIESSENSPITZEN
  - A METHOD FOR THE PRODUCTION OF TRANSGENIC PLANTS USING APICAL SHOOT TIPS
  - PROCEDE DE PRODUCTION DE PLANTES TRANSGENIQUES UTILISANT DES MERISTEMES APICAUX
- (73) Cotton Incorporated, 1370 Avenue of the Americas, New York, NY 10019-4641, US
- (72) TROLINDER, Norma, L., Quanah, TX 79252, US
- KOONCE, Linda, K., Idalou, TX 79369, US
- DEVER, Jane, K., Collierville, TN 38017, US
- (74) Schüssler, Andrea, Dr., Kanzlei Huber & Schüssler Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE
- 
- A01H 1/06** → (51) A01H 1/04
- (51) **A01H 4/00** (11) **1 170 986 B1**  
A01C 1/00  
(25) En (26) En  
(21) 00918629.7 (22) 14.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 16.01.2002  
(86) CA 2000/000411 14.04.2000  
(87) WO 2000/062599 2000/43 26.10.2000  
(30) 15.04.1999 US 129492 P
- VERBESSERUNG DES KEIMENS VON SOMATISCHEN PFLANZLICHEN EMBRYONEN DURCH VORBEHANDLUNG
  - ENHANCING GERMINATION OF PLANT SOMATIC EMBRYOS BY PRIMING
  - AMELIORATION DE LA GERMINATION D'EMBRYONS SOMATIQUES VEGETAUX PAR EPAMPREMENT
- (73) Cellfor Inc., BC Research and Innovation Complex, 3650 Westbrook Mall, Vancouver, British Columbia V6S 2L2, CA
- (72) FAN, Shihe, Vancouver, British Columbia V5S 3T2, CA
- JANIC, Vesna, Vancouver, British Columbia V6G 1X3, CA
- (74) Ryan, Anne Mary, et al, c/o Anne Ryan & Co. 60 Northumberland Road, Ballsbridge Dublin 4, IE
- 
- (51) **A01J 5/007** (11) **1 250 038 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01907352.7 (22) 10.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
LT LV  
(43) 23.10.2002  
(86) DE 2001/000128 10.01.2001  
(87) WO 2001/050842 2001/29 19.07.2001  
(30) 10.01.2000 DE 10002882  
(54) • VERFAHREN ZUM MASCHINELLEN MELKEN VON TIEREN  
• METHOD FOR THE MECHANICAL MILKING OF ANIMALS  
• PROCEDE DE TRAITE MECANIQUE D'ANIMAUX
- (73) IMPULSA AG, An den Kanitzen 30, 04910 Elsterwerda, DE
- (72) FREIGANG, Rainer, 04934 Hohenleipisch, DE
- RUDOVSKY, Hans-Jürgen, 04349 Leipzig, DE
- (74) Schubert, Klemens, Dr., Neue Promenade 5, 10178 Berlin-Mitte, DE
- 
- (51) **A01J 5/01** (11) **1 123 651 B1**  
A01K 11/00 A01J 5/04  
(25) En (26) En  
(21) 01201342.1 (22) 16.03.1993  
(84) DE DK FR GB IT NL SE  
(43) 16.08.2001  
(30) 30.03.1992 NL 9200582  
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum automatischen rechnergesteuerten Melken von Tieren in einer Melkanlage,  
• A method and implement of computer-controlled automatically milking animals in a milking parlour  
• Méthode et dispositif pour la traite, contrôlée automatiquement par ordinateur, d'animaux dans une salle de traite
- (73) MAASLAND N.V., Weverskade 110, 3147 PA Maassluis, NL
- (72) Van den Berg, Karel, 2971 BR Bleskensgraaf, NL
- Fransen, Renatus Ignatius Josephus, 3135 ZD Vlaardingingen, NL
- (74) Corten, Maurice Jean F.M., et al, Octrooibureau Van der Lely N.V. Weverskade 110, 3147 PA Maassluis, NL
- (62) 97203406.0 / 0 872 175  
93200754.5 / 0 564 023
- 
- A01J 5/04** → (51) A01J 5/01
- A01K 1/00** → (51) A01K 1/02
- A01K 1/00** → (51) G01F 1/68
- (51) **A01K 1/01** (11) **1 217 886 B1**  
A01C 3/00 A01C 3/02  
C02F 3/30  
(25) NI (26) En  
(21) 00970291.1 (22) 20.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 03.07.2002  
(86) NL 2000/000669 20.09.2000  
(87) WO 2001/020976 2001/13 29.03.2001  
(30) 20.09.1999 NL 1013097  
(54) • ABWASSERREINIGUNG BEI VIEHZUCHTANLAGEN  
• WASTE-WATER PURIFICATION IN CATTLE-BREEDING SYSTEMS  
• PURIFICATION D'EAUX RESIDUAIRES DANS DES SYSTEMES D'ELEVAGE DE BOVINS
- (73) Van der Wijngaart, Adriaan Johannes Hubertus, Kapelstraat 40, NL-4841 GJ Prinsenbeek, NL
- (72) Van der Wijngaart, Adriaan Johannes Hubertus, NL-4841 GJ Prinsenbeek, NL
- (74) Klooster, Jan Henri, et al, Muller & Eilbracht P.O. Box 1080, 2260 BB Leidschendam, NL
- 
- (51) **A01K 1/02** (11) **1 138 196 B1**  
A01K 1/00  
(25) NI (26) En  
(21) 01200756.3 (22) 01.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 04.10.2001  
(30) 09.03.2000 NL 1014592  
(54) • Tierunterkunft und Zaun für eine solche Tierunterkunft  
• Animal shelter and fence for such an animal shelter  
• Abri pour animaux et clôture pour un tel abri pour animaux
- (73) van Dal, Cornelis, Kloosterlaan 2c, 5066 AN Moergestel, NL
- (72) van Dal, Cornelis, 5066 AN Moergestel, NL
- (74) Smeets, Eugenius Theodorus J. M., c/o Octrooibureau Smeets, Poelhekkelaan 16, 5644 TN Eindhoven, NL
- (60) 04103432.3
- 
- (51) **A01K 1/03** (11) **1 191 838 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00938155.9 (22) 05.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
AL LT LV MK RO SI  
(43) 03.04.2002  
(86) US 2000/015458 05.06.2000  
(87) WO 2000/074473 2000/50 14.12.2000  
(30) 07.06.1999 US 326846  
(54) • FILTERDECKELANORDNUNG FÜR NAGETIERKÄFIG  
• FILTER TOP FOR RODENT CAGE  
• COUVERCLE A FILTRE POUR CAGE A RONGEURS
- (73) Lab Products Inc., 742 Sussex Avenue, Seaford, DE 19973, US
- (72) GABRIEL, George S., Seaford, DE 19973, US
- CAMPBELL, Neil, E., Eden, MD 21822, US
- PARK, Chin, Soo, Salisbury, MD 21081, US
- SHEAFFER, John, E., Havre de Grace, MD 21078, US
- MURRAY, Dale, Elkton, MD 21921, US
- IRWIN, Lynn, Seaford, DE 19973, US
- (74) Sperling, Rüdiger, Dipl.-Ing., Patentanwälte Staeger & Sperling, Müllerstrasse 3, 80469 München, DE
- (60) 04015507.9
- 
- A01K 11/00** → (51) A01J 5/01
- A01K 67/00** → (51) C12N 15/12
- (51) **A01M 1/20** (11) **1 236 396 B1**  
A61L 9/22  
(25) En (26) En  
(21) 02010784.3 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 04.09.2002  
(30) 24.12.1998 GB 9828728  
19.01.1999 GB 9901146  
(54) • Vorrichtung zum Dispersieren einer flüchtigen Zusammensetzung  
• Apparatus for dispersing a volatile composition

- *Appareil de dispersion d'une composition volatile*
- (73) Reckitt Benckiser (UK) LIMITED, 103-105 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3UH, GB  
UNIVERSITY OF SOUTHAMPTON, Innovation and Research Support, Highfield, Southampton SO17 1BJ, GB
- (72) Harrison, Neale Mark, Burton-on-Trent, Staffordshire DE13 9HA, GB  
Hughes, John Farrell, Southampton SO40 2JL, GB  
Fox, Thomas Rodney, Hull HU16 4AS, GB  
Whitmore, Lindsey Faye, Winchester SOP21 1uq, GB  
Knapp, Jenifer Jane, Southampton SO17 2FZ, GB
- (74) Dickson, Elizabeth Anne, et al, Reckitt Benckiser plc, Group Patents Department, Dansom Lane, Hull HU8 7DS, GB
- (62) 99962362.2 / 1 139 735
- 
- (51) **A01M 23/00** (11) **1 059 031 B1**  
A01M 23/04
- (25) It (26) En
- (21) 00112251.4 (22) 07.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 13.12.2000
- (30) 08.06.1999 IT PI990032
- (54) • *Verfahren zur Signalisierung der Anwesenheit von Beute in Ungetierfallen und Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens*  
• *Method for signalling the presence of preys in traps for vermin and device for carrying out this method*  
• *Méthode pour signaler la présence de proies dans des pièges à vermine et appareil pour sa mise en oeuvre*
- (73) Cristofori, Gilberto, Strada Maggiore, 17, 40125 Bologna (BO), IT  
Giancetti, Ugo, Via Cav. di Vittorio Veneto, 8, 56021 Cascina (PI), IT
- (72) Cristofori, Gilberto, 40125 Bologna (BO), IT  
Giancetti, Ugo, 56021 Cascina (PI), IT
- (74) Celestino, Marco, ABM, Agenzia Brevetti & Marchi, Viale Giovanni Pisano, 31, 56123 Pisa, IT
- 
- A01M 23/04** → (51) A01M 23/00
- (51) **A01N 3/00** (11) **0 762 829 B1**  
A01N 3/02 A01N 27/00  
A01N 29/04 A01N 29/08  
A01N 33/04 A01N 37/08  
A01N 45/00 A01N 53/00  
A01N 45/02
- (25) En (26) En
- (21) 95921357.0 (22) 22.05.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 19.03.1997
- (86) US 1995/006501 22.05.1995
- (87) WO 1995/033377 1995/53 14.12.1995
- (30) 03.06.1994 US 253951
- (54) • *VERFAHREN UM EINER ETHYLEN-REAKTION IN PFLANZEN ENTGEGENZUWIRKEN*  
• *METHOD OF COUNTERACTING AN ETHYLENE RESPONSE IN PLANTS*  
• *METHODE PERMETTANT D'INHIBER UNE REPONSE DE L'ETHYLENE DANS LES VEGETAUX*
- (73) NORTH CAROLINA STATE UNIVERSITY, 103 Holladay Hall, Campus Box 7003, Raleigh, North Carolina 27695-7003, US
- (72) SISLER, Edward, C., Raleigh, NC 27603, US  
BLANKENSHIP, Sylvia, M., Apex, NC 27502, US
- (74) Horner, Martin Grenville, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE Scotland, GB
- (60) 03028079.6 / 1 410 712
- 
- A01N 3/02** → (51) A01N 3/00
- (51) **A01N 25/04** (11) **0 969 718 B1**  
A01N 59/06 B01F 3/12  
// (A01N59/06, 55:00, 25:04)
- (25) En (26) En
- (21) 98908810.9 (22) 02.03.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 12.01.2000
- (86) US 1998/003966 02.03.1998
- (87) WO 1998/038855 1998/36 11.09.1998
- (30) 05.03.1997 US 812301
- (54) • *WÄSSRIGE DISPERSIONEN HYDROPHOBER TEILCHEN UND MIT DIESEN HERGESTELLTE FILME*  
• *AQUEOUS DISPERSION OF HYDROPHOBIC PARTICLES AND FILMS PRODUCED THEREBY*  
• *SOLIDE PARTICULAIRE EN DISPERSION AQUEUSE ET A SURFACE EXTERIEURE HYDROPHOBE, ET FILMS AINSI OBTENUS*
- (73) Engelhard Corporation, 101 Wood Avenue, P.O. Box 770, Iselin, NJ 08830-0770, US  
THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by THE SECRETARY OF AGRICULTURE, Washington, DC 20250-1400, US
- (72) SEKUTOWSKI, Dennis, G., Stockton, NJ 08559, US  
PUTERKA, Gary, J., Shepherdstown, WV 25443, US  
GLENN, D., Michael, Shepherdstown, WV 25443, US
- (74) Fisher, Adrian John, CARPMAELS & RANSFORD 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- 
- (51) **A01N 25/24** (11) **1 250 043 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 01998225.5 (22) 27.11.2001
- (84) DE FR GB IT
- (43) 23.10.2002
- (86) US 2001/044299 27.11.2001
- (87) WO 2002/043491 2002/23 06.06.2002
- (30) 28.11.2000 US 724160
- (54) • *INSEKTENVERTREIBENDE ZUSAMMENSETZUNG MIT VERLÄNGERTER WIRKUNGS-DAUER UND VERFAHREN ZUM ANBRINGEN AUF DIE HAUT*  
• *EXTENDED DURATION INSECT REPELLENT COMPOSITION AND METHOD OF APPLICATION TO THE SKIN*  
• *COMPOSITION LONGUE DUREE REPULSIVE CONTRE LES INSECTES ET SON PROCEDE D'APPLICATION SUR LA PEAU*
- (73) AVON PRODUCTS, INC., 1251 Avenue of the Americas, New York, NY 10020-1196, US
- (72) GONZALEZ, Anthony, Waldwick, NJ 07463, US  
PECHKO, Andrew, H., Ridgewood, NJ 07450, US  
KALAFSKY, Robert, E., Ogdensburg, NJ 07439, US
- (74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE
- 
- A01N 25/32** → (51) A01N 43/80
- A01N 27/00** → (51) A01N 3/00
- A01N 29/04** → (51) A01N 3/00
- A01N 29/08** → (51) A01N 3/00
- (51) **A01N 31/02** (11) **0 963 157 B1**  
// (A01N31/02, 25:30, 25:24, 25:04)
- (25) En (26) En
- (21) 97950995.7 (22) 22.12.1997
- (84) DE DK ES FR GB IT SE
- (43) 15.12.1999
- (86) US 1997/023846 22.12.1997
- (87) WO 1998/030096 1998/28 16.07.1998
- (30) 09.01.1997 US 781091
- (54) • *HYDROALKOHOLISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN, DIE DURCH KOMPLEXE VON GRENZFLÄCHENAKTIVEN VERBINDUNGEN MIT POLYMEREN VERDICKT SIND*  
• *HYDROALCOHOLIC COMPOSITIONS THICKENED USING SURFACTANT/POLYMER COMPLEXES*  
• *COMPOSITIONS ALCOOLLIQUES EPAISSIES UTILISANT DES COMPLEXES DE TENSIO-ACTIFS ET DE POLYMERES*
- (73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
- (72) SCHOLZ, Matthew, T., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- (60) 04013643.4
- 
- A01N 33/04** → (51) A01N 3/00
- (51) **A01N 33/12** (11) **1 339 284 B1**  
A01N 43/40 A01N 43/84
- (25) De (26) De
- (21) 01989578.8 (22) 05.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 03.09.2003
- (86) EP 2001/014289 05.12.2001
- (87) WO 2002/045504 2002/24 13.06.2002
- (30) 05.12.2000 DE 10060383
- (54) • *MITTEL AUF BASIS EINER HOMOGENEN PHASE UND DEREN STABILISIERUNG DURCH AMMONIUMNITRAT SOWIE VERWENDUNG DER MITTEL ALS BIOREGULATOREN*  
• *AGENTS BASED ON A HOMOGENOUS PHASE, AND STABILISATION THEREOF WITH AMMONIUM NITRATE AND USE OF SAID AGENTS AS BIOREGULATORS*  
• *SUBSTANCES A BASE D'UNE PHASE HOMOGENE ET LEUR STABILISATION A L'AIDE DE NITRATE D'AMMONIUM, ET UTILISATION DESDITES SUBSTANCES EN TANT QUE BIOREGULATEURS*
- (73) BASF AKTIENGESSELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) KOBER, Reiner, 67136 Fussgönheim, DE  
RADEMACHER, Wilhelm, 67117 Limburgerhof, DE  
FRICKE, Hans-Michael, 67117 Limburgerhof, DE
- (74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Reitstötter, Kinzebach & Partner (GbR), Patentanwälte, Sternwartstrasse 4, 81679 München, DE
- 
- A01N 35/06** → (51) C07C 69/013
- A01N 37/02** → (51) A01N 59/00
- A01N 37/02** → (51) C07C 69/013
- A01N 37/08** → (51) A01N 3/00

- (51) **A01N 37/18** (11) **1 289 365 B1**  
C07C 233/69 A01N 37/38  
A01N 37/36 C07C 233/22  
(25) De (26) De  
(21) 01964978.9 (22) 13.06.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- LT LV RO SI  
(43) 12.03.2003  
(86) EP 2001/006686 13.06.2001  
(87) WO 2001/095721 2001/51 20.12.2001  
(30) 14.06.2000 DE 10028576  
(54) • VERWENDUNG VON PHENETHYLACRYLAMIDEN, NEUE PHENETHYLACRYLAMIDE SOWIE HERSTELLUNGSVERFAHREN  
• USE OF PHENETHYL ACRYLAMIDES, NOVEL PHENETHYL ACRYLAMIDES, METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF AND AGENTS CONTAINING THE SAME  
• UTILISATION DE PHENETHYLACRYLAMIDES, NOUVEAUX PHENETHYLACRYLAMIDES, LEUR PROCÉDE DE PRODUCTION ET LES PRODUITS LES CONTENANT
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE  
(72) GRAMMENOS, Wassilios, 67071 Ludwigshafen, DE  
SAUTER, Hubert, 68167 Mannheim, DE  
CULLMANN, Oliver, 64646 Heppenheim, DE  
GEWEHR, Markus, 56288 Kastellaun, DE  
MÜLLER, Bernd, 67227 Frankenthal, DE  
TORMO I BLASCO, Jordi, 69514 Laudenbach, DE  
GÖTZ, Norbert, 67547 Worms, DE  
VOLK, Thorsten, 64297 Darmstadt, DE  
LORENZ, Gisela, 67434 Hambach, DE  
AMMERMANN, Eberhard, 64646 Heppenheim, DE  
STIERL, Reinhard, 67112 Mutterstadt, DE  
STRATHMANN, Siegfried, 67117 Limburgerhof, DE
- A01N 37/34** → (51) C07C 255/26
- A01N 37/36** → (51) A01N 37/18
- A01N 37/38** → (51) A01N 37/18
- A01N 43/18** → (51) A01N 43/80
- A01N 43/40** → (51) A01N 33/12
- A01N 43/54** → (51) C07D 239/52
- A01N 43/56** → (51) A01N 43/80
- A01N 43/707** → (51) C07C 253/08
- (51) **A01N 43/80** (11) **1 089 627 B1**  
A01N 43/56 A01N 43/18  
A01N 25/32  
(25) De (26) De  
(21) 99927934.2 (22) 09.06.1999  
(84) DE ES FR IT  
(43) 11.04.2001  
(86) EP 1999/003980 09.06.1999  
(87) WO 1999/066795 1999/52 29.12.1999  
(30) 23.06.1998 DE 19827855  
(54) • KOMBINATIONEN AUS HERBIZIDEN UND SAFENERN  
• COMBINATION OF HERBICIDES AND SAFENERS  
• COMBINAISON D'HERBICIDES ET DE PHYTOPROTECTEURS
- (73) Bayer CropScience GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt/Main, DE  
(72) ZIEMER, Frank, D-65830 Kriftel, DE  
WILLMS, Lothar, D-65719 Hofheim, DE
- BIERINGER, Hermann, D-65817 Eppstein, DE  
HACKER, Erwin, D-65239 Hochheim, DE  
(60) 04002856.5 / 1 415 537
- (51) **A01N 43/824** (11) **1 168 921 B1**  
// A01N43:824, A01N47:36  
En (26) En  
(21) 00934999.4 (22) 12.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- (43) 09.01.2002  
(86) EP 2000/004173 12.04.2000  
(87) WO 2000/060944 2000/42 19.10.2000  
(30) 13.04.1999 JP 10581099  
(54) • HERBIZIDE ZUSAMMENSETZUNGEN FÜR REISFELDER  
• HERBICIDAL COMPOSITIONS FOR PADDY FIELDS  
• COMPOSITIONS HERBICIDES POUR LES RIZIERES
- (73) Bayer CropScience S.A., 55, avenue René Cassin, 69009 Lyon, FR  
(72) IKEDA, Kaoru, Tsuchiura-Shi, Ibaraki-ken 300-0823, JP  
SUZUKI, Hisato, Inashiki-gun, Ibaraki-ken 300-0332, JP  
(74) Rippel, Hans Christoph, Dr., et al, Bayer CropScience GmbH Patent- und Lizenzabteilung Industriepark Höchst Gebäude K 801, 65926 Frankfurt am Main, DE
- A01N 43/84** → (51) A01N 33/12
- A01N 45/00** → (51) A01N 3/00
- A01N 45/02** → (51) A01N 3/00
- A01N 53/00** → (51) A01N 3/00
- A01N 57/12** → (51) A01N 59/00
- (51) **A01N 57/20** (11) **1 133 233 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99965856.0 (22) 19.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI  
(43) 19.09.2001  
(86) US 1999/027602 19.11.1999  
(87) WO 2000/030452 2000/22 02.06.2000  
(30) 23.11.1998 US 109532 P  
(54) • HOCHKONZENTRIERTE WÄSSRIGE GLYPHOSATZUSAMMENSETZUNGEN  
• HIGHLY CONCENTRATED AQUEOUS GLYPHOSATE COMPOSITIONS  
• COMPOSITIONS AQUEUSES A BASE DE GLYPHOSATE EN FORTE CONCENTRATION
- (73) Monsanto Technology LLC, 800 North Lindbergh Boulevard, St. Louis, Missouri 63167, US  
(72) WRIGHT, Daniel, R., St. Louis, MO 63109, US  
(74) Bosch, Henry A., et al, Monsanto Services International S.A., Patent Department, Avenue de Tervuren 270/272, Letter Box No. 21, 1150 Brussels, BE
- (51) **A01N 59/00** (11) **1 133 918 B1**  
A01N 59/06 A01N 59/08  
A01N 37/02 A01N 57/12  
(25) En (26) En  
(21) 01105419.4 (22) 12.03.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 19.09.2001  
(30) 14.03.2000 JP 2000070918
- (54) • Verfahren zum Denaturieren von Allergenen unter Verwendung von Calcium- oder Strontiumsalzen  
• Method for denaturing allergens using calcium or strontium salts  
• Procédé pour dénaturer des allergènes utilisant des sels de calcium ou strontium
- (73) Sumitomo Chemical Co., Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka 541-8550, JP  
Shinto Fine Co., Ltd., 15-52, Komatsu 2-chome Higashiyodogawa-ku, Osaka 533-0004, JP  
(72) Inui, Keiichiro, Matsubara-shi, Osaka 580-033, JP  
Mikame, Mariko, Kurimamachiya-cho, Tsu-shi, Mie 514-0102, JP  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- A01N 59/06** → (51) A01N 25/04
- A01N 59/06** → (51) A01N 59/00
- A01N 59/08** → (51) A01N 59/00
- (51) **A21D 8/04** (11) **0 746 206 B1**  
A23K 1/165 A23L 1/105  
C12N 9/24  
(25) En (26) En  
(21) 95910457.1 (22) 24.02.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL  
PT SE
- (43) 11.12.1996  
(86) DK 1995/000082 24.02.1995  
(87) WO 1995/023514 1995/38 08.09.1995  
(30) 02.03.1994 DK 24794  
(54) • VERARBEITUNG VON PFLANZLICHEM MATERIAL MIT XYLANASE  
• PROCESSING PLANT MATERIAL WITH XYLANASE  
• TRAITEMENT D'UN MATERIAU VEGETAL PAR DU XYLANASE
- (73) Novozymes A/S, Krogshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK  
(72) JACOBSEN, Tina Sejersgard, Novo Allé, DK-2880 Bagsvaerd, DK  
HELDT-HANSEN, Hans Peter, Novo Nordisk A/S, DK-2880 Bagsvaerd, DK  
KOFOD, Lene Venke, Novo Nordisk A/S, DK-2880 Bagsvaerd, DK  
BAGGER, Christian, DK-2880 Bagsvaerd, DK  
MÜLLERTZ, Anette, DK-2880 Bagsvaerd, DK
- (51) **A22B 7/00** (11) **1 366 669 B1**  
(25) It (26) En  
(21) 02425316.3 (22) 20.05.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- (43) 03.12.2003  
(54) • Verfahren zur Behandlung und Entsorgung einer organischen Proteinmasse tierischen Ursprungs und entsprechende Vorrichtung  
• Process for treatment and disposal of an organic proteic mass of animal origin and related equipment  
• Procédé de traitement et d'élimination d'une masse organique protéique d'origine animale et équipement associé
- (73) Eco-Tec Future Energy Tecnology - S.r.l., Via Orazio 19/1, 39100 Bolzano, IT  
(72) Sanelli, Bruno, 66016 Montesilvano (Pescara), IT  
(74) Tansini, Elio Fabrizio, c/o BUGNION S.p.A. Viale Lancetti 17, 20158 Milano, IT
- (51) **A22C 13/00** (11) **1 054 599 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 99910203.1 (22) 06.02.1999  
(84) AT BE DE ES FR NL

- (43) 29.11.2000  
(86) EP 1999/000801 06.02.1999  
(87) WO 1999/040797 1999/33 19.08.1999  
(30) 13.02.1998 DE 19805925  
(54) • *WURSTHÜLLE MIT STÄRKE ODER STÄRKE-DERIVATEN UND HERSTELLUNGSVERFAHREN*  
• *SAUSAGE CASING WITH STARCH OR STARCH DERIVATIVES AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME*  
• *BOYAU A SAUCISSE CONTENANT DE L'AMIDON ET DES DERIVES D'AMIDON ET SON PROCEDE DE FABRICATION*
- (73) Kalle Nalo GmbH & Co. KG, Rheingastrasse 190-196, 65203 Wiesbaden, DE  
(72) HAMMER, Klaus-Dieter, D-55120 Mainz, DE  
GROLIG, Gerhard, D-64546 Mörfelden-Walldorf, DE  
AHLERS, Michael, D-55122 Mainz, DE  
(74) Zounek, Nikolai, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltskanzlei Zounek, Industriepark Kalle Albert, Gebäude H391 Rheingastrasse 190-196, 65174 Wiesbaden, DE

- (51) **A22C 17/00** (11) **1 389 045 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 02750939.7 (22) 16.05.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 18.02.2004  
(86) EP 2002/005421 16.05.2002  
(87) WO 2002/091839 2002/47 21.11.2002  
(30) 17.05.2001 DE 10124119  
(54) • *VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON LEBENSMITTELSPIESSEN, INSBESONDERE VON SCHASCHLIKSPIESSEN UND DERGLEICHEN*  
• *DEVICE FOR THE PRODUCTION OF FOOD KEBABS, IN PARTICULAR OF SHISH KEBABS AND SIMILAR*  
• *DISPOSITIF DE PRODUCTION DE BROCHETTES ALIMENTAIRES, EN PARTICULIER DE BROCHETTES DE TYPE CHACHLIK ET ANALOGUES*
- (73) Völkl, Thomas, Am Wald 16, 83052 Bruckmühl, DE  
(72) Völkl, Thomas, 83052 Bruckmühl, DE  
(74) Flach, Dieter Dipl.-Phys., et al, Andrae Flach Haug Adlzreiterstrasse 11, 83022 Rosenheim, DE

- (51) **A23G 3/00** (11) **0 915 662 B1**  
A23G 3/30  
(25) En (26) En  
(21) 97930982.0 (22) 13.05.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
AL LT LV SI  
(43) 19.05.1999  
(86) US 1997/008098 13.05.1997  
(87) WO 1997/045021 1997/52 04.12.1997  
(30) 30.05.1996 JP 13643196  
(54) • *DRAGIER-PRODUKTE UND HERSTELLUNGSVERFAHREN*  
• *SUGAR COATED PRODUCTS AND PROCESS FOR PREPARING THE SAME*  
• *PRODUITS ENROBES DE SUCRE ET PROCEDE DE FABRICATION*
- (73) Cadbury Adams USA LLC, 2711 Centerville Road, Suite 400, Wilmington, DE 19808, US  
(72) HAKAMATA, Tetsuya, Meguro-Ku, Tokyo, JP  
MOCHIZUKI, Yasuhiro, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP  
NODA, Yasuo, Morris Plains, New Jersey 07950, US

- (74) Goodwin, Mark, et al, Wilson Gunn Skerrett, Charles House, 148/9 Great Charles Street, Birmingham B3 3HT, GB

**A23G 3/30** → (51) A23G 3/00

**A23K 1/165** → (51) A21D 8/04

- (51) **A23K 1/18** (11) **1 173 068 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00911898.5 (22) 22.02.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 23.01.2002  
(86) US 2000/004425 22.02.2000  
(87) WO 2000/049891 2000/35 31.08.2000  
(30) 23.02.1999 US 121087 P  
18.02.2000 US 507066  
(54) • *VERFAHREN ZUR STEUERUNG VON GLUKOSEMETABOLISMUS IN HAUSTIEREN MIT DIÄTETISCHER STÄRKE*  
• *PROCESS FOR CONTROLLING GLUCOSE METABOLISM IN COMPANION ANIMALS BY DIETARY STARCH*  
• *PROCEDE DE REGULATION DU METABOLISME DU GLUCOSE CHEZ LES ANIMAUX DOMESTIQUES PAR L'AMIDON ALIMENTAIRE*
- (73) THE IAMS COMPANY, 7250 Poe Avenue, Dayton, Ohio 45414, US  
(72) HAYEK, Michael, Griffin, Dayton, OH 45415, US  
SUNVOLD, Gregory, Dean, Lewisburg, OH 45338, US  
MASSIMINO, Stefan, Patrick, Dayton, OH 45415, US  
(74) Clemo, Nicholas Graham, et al, Procter & Gamble Patent Department Technical Centres Limited, Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB  
(60) 04006651.6

**A23L 1/105** → (51) A21D 8/04

**A23L 1/275** → (51) C12P 23/00

**A23L 1/30** → (51) C12N 1/20

**A41B 3/10** → (51) A41D 27/06

- (51) **A41D 27/06** (11) **1 071 349 B1**  
A41B 3/10 A41F 9/02  
(25) En (26) En  
(21) 99915947.8 (22) 14.04.1999  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 31.01.2001  
(86) GB 1999/001146 14.04.1999  
(87) WO 1999/052386 1999/42 21.10.1999  
(30) 15.04.1998 GB 9807861  
(54) • *EINLAGESTOFF, VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG*  
• *INTERLINING MATERIAL, PROCESS OF MANUFACTURING AND USE THEREOF*  
• *MATERIAU D'ENTREDOUBLURE, PROCEDE DE FABRICATION ET UTILISATION*
- (73) ProFit International Limited, Albion Mills, Albion Road, Bradford BD10 9TF, GB  
(72) MORRIS, Paul, Rawdon, Leeds LS19 6DG, GB  
HORSFIELD, Michael, Bardsey, Leeds LS17 9AN, GB  
(74) Wharton, Peter Robert, Urquhart-Dykes & Lord LLP Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

**A41F 9/02** → (51) A41D 27/06

**A42B 3/06** → (51) A42B 3/32

- (51) **A42B 3/08** (11) **1 166 665 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01401517.6 (22) 12.06.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 02.01.2002  
(30) 19.06.2000 FR 0007786  
(54) • *Festhaltevorrichtung eines Helmes an dem Kopf des Trägers sowie Verwendungen derselben*  
• *Device for securing a helmet on a user's head and uses thereof*  
• *Dispositif d'immobilisation d'un casque par rapport à la tête d'un porteur et applications*
- (73) Aérospatiale Matra Missiles, 37 Bld. de Montmorency, 75116 Paris, FR  
(72) Naccache, Frédéric, 91600 Savigny Sur Orge, FR  
(74) Hauer, Bernard, Cabinet Bonnetat 29, Rue de Saint-Pétersbourg, 75008 Paris, FR

**A42B 3/08** → (51) A42B 3/32

**A42B 3/12** → (51) A42B 3/32

- (51) **A42B 3/32** (11) **1 204 336 B1**  
A42B 3/06 A42B 3/12  
(25) En (26) En  
(21) 00912753.1 (22) 24.03.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 15.05.2002  
(86) GB 2000/001017 24.03.2000  
(87) WO 2000/057739 2000/40 05.10.2000  
(30) 27.03.1999 GB 9906994  
(54) • *SCHUTZHELM*  
• *SAFETY HELMET*  
• *CASQUE DE SECURITE*
- (73) Hatpac Limited, c/o Martin Elliot Solicitors 10 Church Street, Colchester, Essex CO1 1NF, GB  
(72) FALLON, Vincent, Layer Breton, Essex CO2 0PY, GB  
MOORE, Richard John Albert, Bath, Avon BA2 5NL, GB  
(74) Gillam, Francis Cyril, et al, SANDERSON & CO. 34, East Stockwell Street, Colchester Essex CO1 1ST, GB

- (51) **A43C 15/16** (11) **1 253 834 B1**  
B29D 31/515  
(25) En (26) En  
(21) 01900256.7 (22) 04.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 06.11.2002  
(86) JP 2001/000013 04.01.2001  
(87) WO 2001/054528 2001/31 02.08.2001  
(30) 24.01.2000 JP 2000014944  
01.02.2000 JP 2000024036  
(54) • *GREIFELEMENT FÜR GOLFSCHUHE*  
• *CLEAT FOR GOLF SHOES*  
• *CRAMPON POUR CHAUSSURES DE GOLF*
- (73) JAPANA Co., Ltd., 25-1 Meieki 5-chome Nakamura-Ku, Nagoya, JP  
(72) TERASHIMA, Yasuyuki, Nagoya-shi Aichi 450-0002, JP  
(74) Kupecz, Arpad, Octrooibureau Los en Stigter B.V. P.O. Box 20052, 1000 HB Amsterdam, NL

- (51) **A44B 19/34** (11) **1 048 238 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00108396.3 (22) 17.04.2000  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 02.11.2000  
(30) 30.04.1999 JP 12389199

- (54) • *Eingewirkter Reissverschluss*  
• *Knitted-in slide fastener*  
• *Fermeture à glissière tricotée*
- (73) YKK CORPORATION, No. 1, Kanda Izumi-cho, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Matsuda, Yoshio, Shimoniikawa-gun, Toyama-ken, JP  
Kato, Hidenobu, Kurobe-shi, Toyama-ken, JP  
Ikeguchi, Yoshito, Kurobe-shi, Toyama-ken, JP
- (74) Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental 7, II Aufgang, 80331 München, DE

- (51) **A47B 9/20** (11) **1 163 862 B1**
- (25) NI (26) En
- (21) 01202096.2 (22) 01.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (43) 19.12.2001
- (30) 13.06.2000 NL 1015416
- (54) • *Bein für ein Möbelstück oder dergleichen, sowie ein Möbelstück dafür*  
• *Leg for a piece of furniture or the like, as well as a piece of furniture*  
• *Pied pour un meuble ou analogues, aussi bien qu'un meuble*
- (73) Assenburg B.V., Zevenheuvelenweg 15, NL-5048 AN Tilburg, NL
- (72) van de Wouw, Erik Adrianus Josephus, 5011 KJ Tilburg, NL
- (74) Dorna, Peter, et al. Algemeen Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL

- (51) **A47B 47/00** (11) **1 201 159 B1**
- (25) (26) En
- (21) 00938839.8 (22) 28.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 02.05.2002
- (86) ES 2000/000228 28.06.2000
- (87) WO 2001/001821 2001/02 11.01.2001
- (30) 06.07.1999 ES 9901777 U
- (54) • *ZERLEGBARER SCHRANK*  
• *DISMOUNTABLE CUPBOARD*  
• *ARMOIRE DEMONTABLE*
- (73) Paledi, S. L., C. Cantabria, 8 local 11, 08020 Barcelona, ES
- (72) GARCIA GARCIA, Francisco, E-08019 Barcelona, ES
- (74) Ponti Sales, Adelaida, et al, Consell de Cent, 322, 08007 Barcelona, ES

- (51) **A47B 57/40** (11) **1 317 894 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 02026788.6 (22) 02.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (43) 11.06.2003
- (30) 07.12.2001 DE 20119883 U
- (54) • *Regaltraverse*  
• *Shelf cross-bar*  
• *Entretoise de rayonnage*
- (73) Tegometall (International) AG, Industriestrasse, 8574 Lengwil, CH
- (72) Bohnacker, Ulrich, 8559 Fruthwilen, CH
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

- (51) **A47B 88/04** (11) **0 794 717 B1**
- A47B 95/02 H01R 13/62
- G11B 33/12
- (25) En (26) En
- (21) 95942924.2 (22) 28.11.1995
- (84) DE FR GB

- (43) 17.09.1997
- (86) US 1995/015443 28.11.1995
- (87) WO 1996/016575 1996/26 06.06.1996
- (30) 29.11.1994 US 346039
- (54) • *TRAGBARER PLATTENLAUFWERKTRÄGER UND RAHMENGESTELL*  
• *PORTABLE DISK DRIVE CARRIER AND CHASSIS*  
• *SUPPORT ET CHASSIS POUR UNITES DE DISQUES PORTABLES*
- (73) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) ELDRIDGE, Robert, A., Beaverton, OR 97006, US  
UNREIN, Ed, J., Lake Oswego, OR 97035, US  
BROWN, David, L., Milwaukee, WI 53222, US  
NOBLE, Scott, L., Beaverton, OR 97007, US
- (74) Wombwell, Francis, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

**A47B 95/02** → (51) A47B 88/04

- (51) **A47C 1/032** (11) **1 060 694 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 00112739.8 (22) 16.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 20.12.2000
- (30) 17.06.1999 DE 29910620 U
- (54) • *Stuhl, insbesondere Bürostuhl*  
• *Chair, particularly office-chair*  
• *Chaise, notamment chaise de bureau*
- (73) König + Neurath AG, Industriestrasse 1, 61184 Karben, DE
- (72) Sander, Armin, 90429 Nürnberg, DE  
Potrykus, Martin, 96049 Bamberg, DE
- (74) Tergau & Pohl Patentanwälte, Mögeldorf Hauptstrasse 51, 90482 Nürnberg, DE

**A47C 7/74** → (51) H05B 3/36

**A47C 17/12** → (51) A47C 17/14

- (51) **A47C 17/14** (11) **1 112 707 B1**
- A47C 17/30 A47C 17/12
- (25) De (26) De
- (21) 00128559.2 (22) 27.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (43) 04.07.2001
- (30) 27.12.1999 DE 29922846 U
- (54) • *Sitz-und/oder Liegevorrichtung*  
• *Device for sitting and/or lying on*  
• *Dispositif pour s'asseoir et/ou s'allonger*
- (73) COR Sitzmöbel Helmut Lübke GmbH & Co., Nonenstrasse 12, 33378 Rheda-Wiedenbrück, DE
- (72) Schneider, Wulf, Prof., 70188 Stuttgart, DE
- (74) Diehl, Hermann, Dr., DIEHL, GLÄSER, HILTL & PARTNER, Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

**A47C 17/30** → (51) A47C 17/14

- (51) **A47C 27/12** (11) **1 119 276 B1**
- (25) No (26) En
- (21) 99951267.6 (22) 06.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 01.08.2001
- (86) NO 1999/000305 06.10.1999
- (87) WO 2000/019868 2000/15 13.04.2000
- (30) 07.10.1998 NO 984683
- (54) • *MATRATZE*  
• *SUPPORT PAD*  
• *MATELAS*

- (73) Freebag AS, Welhavens gate 1, 0166 Oslo, NO
- (72) Soerboe, Lars, 0852 Oslo, NO  
Aas, Atle, 0875 Oslo, NO
- (74) Harman, Michael Godfrey, Hillgate Patent Services, No. 6 Aztec Row, Berners Road, Islington, London N1 0PW, GB

- (51) **A47J 27/14** (11) **1 195 119 B1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01402557.1 (22) 03.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (43) 10.04.2002
- (30) 06.10.2000 FR 0012830
- (54) • *Verfahren zum Lagern und Vorbereiten von Nahrungsmitteln für ihre Ausgabe als verzehrbare Endprodukte und daraus folgende Anlage*  
• *Process for storing and preparing food products for their delivery as consumable final products and installation thereof*  
• *Procédé de stockage et de préparation de produits alimentaires pour leur distribution sous forme de produits finis, consommables, et installation en résultant*
- (73) USINOR, Immeuble "La Pacific", La Défense 7, 11/13 Cours Valmy, 92800 Puteaux, FR  
Teshiere, François, 70, rue Jean-Pierre Timbaud, 75011 Paris, FR
- (72) Teshiere, François, 75011 Paris, FR
- (74) Bouget, Lucien, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

- (51) **A47J 37/12** (11) **1 225 825 B1**
- (25) Sv (26) En
- (21) 00973304.9 (22) 18.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 31.07.2002
- (86) SE 2000/002011 18.10.2000
- (87) WO 2001/028395 2001/17 26.04.2001
- (30) 18.10.1999 SE 9903762
- (54) • *FRITIERGERÄT*  
• *DEEP-FRYER*  
• *FRITEUSE*
- (73) Potato Processing Machinery AB, P.O. Box 288, 291 23 Kristianstad, SE
- (72) KALLING, Magnus, S-290 34 Fjälkinge, SE  
BENGTTSSON, Jan, S-281 00 Hässleholm, SE
- (74) Ahlberg, Lena Camilla, Awapatent AB, Berga allé 1, 254 52 Helsingborg, SE

- (51) **A47L 15/42** (11) **1 120 079 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 00125277.4 (22) 27.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (43) 01.08.2001
- (30) 03.12.1999 IT MI990734 U
- (54) • *Behälter versehen mit einem Durchflusmesser zur Dosierung von Regenerationsflüssigkeit in einer Spülmaschine*  
• *Compartment for proportioning regeneration liquid in a dishwasher, equipped with a flow rate meter*  
• *Compartment pour proportionner la régénération de liquide dans un lave-vaisselle équipé avec un débitmètre*
- (73) T & P S.p.A., Via Beccaria 1, 21049 Tradate (Varese), IT
- (72) Carli, Carlo, 21041 Albizzate, Varese, IT  
Rossetti, Andrea, 20030 Senago, Milano, IT
- (74) Petruzzelli, Antonio European Patent Attorney, C.so Italia, No. 43, 20122 Milano, IT

- (51) **A47L 23/26** (11) **1 372 456 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02720100.3 (22) 20.03.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 02.01.2004  
(86) GB 2002/001313 20.03.2002  
(87) WO 2002/078508 2002/41 10.10.2002  
(30) 29.03.2001 GB 0107806  
(54) • *FUSSMATTE*  
• *FLOOR MATS*  
• *TAPIS DE SOL*
- (73) WALK OFF MATS LIMITED, Cherrycourt Way,  
Leighton Buzzard, Bedfordshire LU7 8UH, GB  
(72) DE SOUSA, Neville, Dallington Northants NN5 7AJ,  
GB  
HEDLEY, Terence Michael, Bedfordshire LU7 0TE,  
GB  
(74) Raynor, Simon Mark, Urquhart-Dykes & Lord LLP  
Midsummer House, 413 Midsummer Boulevard,  
Central Milton Keynes MK9 3BN, GB
- 
- (51) **A61B 1/00** (11) **0 910 276 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 98909407.3 (22) 06.02.1998  
(84) DE FR GB IT  
(43) 28.04.1999  
(86) EP 1998/000668 06.02.1998  
(87) WO 1998/034531 1998/32 13.08.1998  
(30) 07.02.1997 DE 19704579  
(54) • *KUPPLUNG ZUM DICHTEN VERBINDEN  
ZWEIER SCHAFTARTIGER MEDIZINISCHER  
INSTRUMENTE*  
• *COUPLING FOR SEALINGLY CONNECTING  
TWO ELONGATE MEDICAL INSTRUMENTS*  
• *ELEMENT D'ACCOUPLLEMENT ETANCHE DE  
DEUX INSTRUMENTS MEDICAux ALLON-  
GES*
- (73) Karl Storz GmbH & Co. KG, Mittelstrasse 8, 78532  
Tuttlingen, DE  
(72) DITTRICH, Horst, D-78194 Immendingen, DE  
BACHER, Uwe, D-78532 Tuttlingen, DE  
(74) Weller, Wolfgang, Dr.rer.nat., Witte, Weller &  
Partner, Patentanwälte, Rotebühlstrasse 121,  
70178 Stuttgart, DE
- 
- A61B 1/00** → (51) A61B 8/12
- 
- A61B 5/00** → (51) G01N 33/487
- 
- A61B 5/00** → (51) G03G 17/00
- 
- A61B 5/0464** → (51) A61N 1/365
- 
- A61B 5/08** → (51) A61B 8/12
- 
- (51) **A61B 6/00** (11) **0 799 600 B1**  
(25) G01N 23/04 (26) G03B 42/02  
(21) 97105163.6 (22) 26.03.1997  
(84) DE FR NL  
(43) 08.10.1997  
(30) 29.03.1996 JP 7585996  
(54) • *Bilderzeugungssystem mit Phasenkontrast für  
Röntgenstrahlen*  
• *Phase-contrast X-ray imaging system*  
• *Imagerie à contraste de phase pour rayons X*
- (73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome,  
Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP  
(72) Momose, Atsushi, Hiki-Gun, Saitama-Ken, JP  
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse  
54, 80538 München, DE
- 
- (51) **A61B 8/08** (11) **1 132 049 B1**  
A61B 17/34  
(25) En (26) En  
(21) 00301956.9 (22) 09.03.2000  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 12.09.2001  
(54) • *Ultraschall sichtbar gemachte chirurgische  
Nadel*  
• *Ultrasonic visible surgical needle*  
• *Aiguille chirurgicale visible par ultrason*
- (73) ANGIODYNAMICS, INC., 603 Queensbury Avenue,  
Queensbury, New York 12804, US  
(72) Fulton III, Richard Euston, Colorado 81501, US  
(74) Jennings, Nigel Robin, et al, KILBURN & STRODE  
20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
- 
- (51) **A61B 8/12** (11) **0 754 429 B1**  
A61B 1/00  
(25) En (26) En  
(21) 96304209.8 (22) 06.06.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC  
NL PT SE  
(43) 22.01.1997  
(30) 07.06.1995 GB 9511497  
(54) • *Ultraschall-Endoskop-Sonde*  
• *Ultrasonic endoscopic probe*  
• *Sonde endoscopique à ultrasons*
- (73) ADVANCED TECHNOLOGY LABORATORIES, INC.,  
22100 Bothell Everett Highway, Bothell,  
Washington 98041, US  
(72) Dunham, Paul T., Everett, WA 98208, US  
Brechtel, Tracy C., Lake Stevens, WA 98258, US  
Zimmerman, Calvin R., Burnham, PA 17009, US  
Oaks, Frank Bentley, Renton, WA 98055, US  
(74) Lottin, Claudine, et al, Société Civile SPID, 156,  
Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR
- 
- (51) **A61B 8/12** (11) **1 241 991 B1**  
A61B 5/08  
(25) En (26) En  
(21) 00972640.7 (22) 31.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 25.09.2002  
(86) DK 2000/000603 31.10.2000  
(87) WO 2001/032082 2001/19 10.05.2001  
(30) 02.11.1999 DK 158699  
(54) • *GERÄT ZUR DETEKTION DER ÖFFNUNG  
EINER PASSAGE IN EINER KÖRPERHÖHLE*  
• *DEVICE FOR DETECTING OPENING OF  
PASSAGE IN BODILY CAVITY*  
• *DISPOSITIF PERMETTANT DE DETECTER  
L'OUVERTURE D'UN PASSAGE DANS UNE  
CAVITE CORPORELLE*
- (73) Rhinometrics A/S, 9 Industrivej, 3540 Lyngø, DK  
(72) RASMUSSEN, Steen Brabrand, Rhinometrics A/S,  
3540 Lyngø, DK  
(74) Christensen, Mikael T., C/O Oticon A/S Strandvejen  
58, 2900 Hellerup, DK
- 
- (51) **A61B 8/14** (11) **0 815 793 B1**  
G10K 11/00  
(25) En (26) En  
(21) 97304656.8 (22) 27.06.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC  
NL PT SE  
(43) 07.01.1998  
(30) 28.06.1996 US 672782  
(54) • *Tragbares Ultraschalldiagnoseinstrument*  
• *Hand held ultrasonic diagnostic instrument*  
• *Instrument ultrasonique portatif pour des dia-  
gnostiques*
- (73) SonoSite, Inc., 22100 Bothell Everett Highway,  
Bothell, WA 98021, US
- 
- (72) Pflugrath, Lauren S., SonoSight, Inc, Bothell,  
Washington 98041, US  
Souquet, Jacques, SonoSight, Inc., Bothell,  
Washington 98041, US  
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals &  
Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A  
2RA, GB
- 
- (51) **A61B 17/00** (11) **0 906 061 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97921265.1 (22) 16.04.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE  
(43) 07.04.1999  
(86) US 1997/006519 16.04.1997  
(87) WO 1997/038632 1997/45 23.10.1997  
(30) 17.04.1996 US 633886  
(54) • *CHIRURGISCHE GRASPER INSTRUMENT*  
• *SURGICAL GRASPER DEVICES*  
• *DISPOSITIF CHIRURGICAL A PREHENSION*
- (73) Teleflex, Incorporated, 630 West Germantown Pike,  
Plymouth Meeting, PA 19462-1075, US  
(72) BIMBO, Frank, A., Peterborough, NH 03458, US  
FRANTZIDES, Constantine, Brookfield, WI 53005,  
US  
RICHARDS, Theresa, Fitchburg, MA 01420, US  
O'CONNOR, Paul, D., East Bridgewater, MA 02333,  
US  
(74) Cornish, Kristina Victoria Joy, et al, Kilburn &  
Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
- 
- A61B 17/068** → (51) A61F 2/06
- 
- A61B 17/12** → (51) A61F 2/06
- 
- (51) **A61B 17/15** (11) **1 091 696 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 98928043.3 (22) 29.06.1998  
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IE IT LI NL  
(43) 18.04.2001  
(86) CH 1998/000280 29.06.1998  
(87) WO 2000/000093 2000/01 06.01.2000  
(54) • *VORRICHTUNG ZUM EINSETZEN EINER  
KNIEPROTHESE*  
• *DEVICE FOR INSERTING A PROSTHETIC  
KNEE*  
• *DISPOSITIF POUR INSERER UNE PRO-  
THESE DU GENOU*
- (73) PLUS ENDOPROTHETIK AG, Erlenstrasse 4 b, 6343  
Rotkreuz, CH  
(72) HAURI, Bernhard, CH-5053 Staffelbach, CH  
HAURI, Thomas, CH-5053 Staffelbach, CH  
BERNER, Werner, CH-5018 Erlinsbach, CH  
(74) Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner  
AG, Dufourstrasse 101 Postfach, 8034 Zürich, CH
- 
- (51) **A61B 17/16** (11) **0 826 343 B1**  
A61B 17/84 A61B 17/56  
(25) En (26) En  
(21) 97110156.3 (22) 20.06.1997  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 04.03.1998  
(30) 26.08.1996 US 702948  
(54) • *Apparat zum Einbetten eines Implantates in  
Knochengewebe*  
• *Apparatus for embedding an implant in bone  
tissue*  
• *Appareil pour l'encastrement d'un implant en  
tissu osseux*
- (73) Jones, Shedrick D., 4330 Olympiad Drive, Los  
Angeles, CA 90043, US  
(72) Jones, Shedrick D., Los Angeles, CA 90043, US

(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER  
Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538  
München, DE

(60) 04006598.9 / 1 430 843

---

(51) **A61B 17/34** (11) **0 746 247 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 94925159.9 (22) 29.07.1994  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 11.12.1996  
(86) US 1994/008683 29.07.1994  
(87) WO 1995/013751 1995/22 26.05.1995  
(30) 16.11.1993 PCT/US93/11109  
17.11.1993 US 153625  
17.11.1993 US 153628  
17.11.1993 US 153632

(54) • VISUELL GESTEUERTER TROKAR  
• VISUALLY DIRECTED TROCAR  
• TROCART GUIDE SOUS CONTROLE  
VISUEL

(73) ETHICON ENDO-SURGERY, INC., 4545 Creek Road,  
Cincinnati, Ohio 45242, US

(72) Kaali, Steven G., Dobbs Ferry, NY 10522, US

(74) Virr, Dennis Austin, Urquhart-Dykes & Lord St.  
Nicholas Chambers Amen Corner, Newcastle-  
Upon-Tyne NE1 1PE, GB

---

**A61B 17/34** → (51) A61B 8/08

---

**A61B 17/34** → (51) A61M 5/32

---

**A61B 17/56** → (51) A61B 17/16

---

**A61B 17/84** → (51) A61B 17/16

---

(51) **A61B 18/08** (11) **0 836 434 B1**  
A61B 18/12  
(25) En (26) En  
(21) 96917224.6 (22) 05.06.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE  
(43) 22.04.1998  
(86) US 1996/009129 05.06.1996  
(87) WO 1996/039968 1996/55 19.12.1996  
(30) 07.06.1995 US 486736

(54) • KABEL FÜR ELEKTROCHIRURGISCHEN  
GENERATOR  
• ELECTROSURGICAL GENERATOR CABLE  
• CABLE POUR GENERATEURS ELECTRO-  
CHIRURGICAUX

(73) EGGERS, Philip, E., 5366 Reserve Drive, Dublin, OH  
43017, US

(72) EGGERS, Philip, E., Dublin, OH 43017, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634  
München, DE

---

**A61B 18/12** → (51) A61B 18/08

---

(51) **A61B 18/14** (11) **1 025 808 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00300652.5 (22) 28.01.2000  
(84) BE DE ES FR GB IT  
(43) 09.08.2000  
(30) 02.02.1999 US 243060

(54) • Monopolare Gewebe Ablationsvorrichtung  
• Monopolar tissue ablator  
• Appareil monopolaire d'ablation tissulaire

(73) Linvatec Corporation, 11311 Concept Boulevard,  
Largo, Florida 33773-4908, US

(72) West, Hugh S. Jr, Salt Lake Coty, Utah 84105, US  
Vanwyk, Robert A., Largo, Florida 34647, US

(74) Gambell, Derek, et al, Graham Watt & Co LLP St  
Botolph's House 7-9 St Botolph's Road, Sevenoaks  
Kent TN13 3AJ, GB

(51) **A61B 18/20** (11) **0 830 089 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 96921947.6 (22) 07.06.1996

(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI SE  
(43) 25.03.1998  
(86) EP 1996/002486 07.06.1996  
(87) WO 1996/041577 1996/56 27.12.1996  
(30) 08.06.1995 DE 19521003

(54) • GEPULSTE LICHTQUELLE ZUM ABTRAGEN  
VON BIOLOGISCHEM GEWEBE  
• PULSED LIGHT SOURCE FOR CUTTING  
AWAY BIOLOGICAL TISSUE  
• SOURCE DE LUMIERE PULSEE D'ABLA-  
TION DE TISSUS BIOLOGIQUES

(73) Carl Baasel Lasertechnik GmbH, Petersbrunner  
Strasse 1b, D-82319 Starnberg, DE

(72) HIBST, Raimund, D-89155 Erbach, DE

(74) Feldkamp, Rainer, Dipl.-Ing., Garmischer Strasse  
4, 80339 München, DE

---

**A61C 7/12** → (51) A61C 7/16

---

(51) **A61C 7/16** (11) **0 793 948 B1**  
A61C 7/12  
(25) En (26) En  
(21) 96115472.1 (22) 26.09.1996  
(84) DE FR GB IT  
(43) 10.09.1997  
(30) 05.03.1996 US 611120

(54) • Orthodontische Vorrichtung mit asymmetri-  
scher Verbindungsstruktur  
• Orthodontic appliance with asymmetric bond-  
ing structure  
• Dispositif orthodontique comprenant une struc-  
ture de liaison asymétrique

(73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING  
COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul,  
Minnesota 55133-3427, US

(72) Jordan, Russell A., Monrovia, California 91016, US  
Hansen, James D., Monrovia, California 91016, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634  
München, DE

---

**A61C 13/00** → (51) G01B 11/24

---

**A61C 17/18** → (51) B06B 1/18

---

**A61C 19/04** → (51) G01B 11/24

---

**A61F 2/00** → (51) C08B 37/04

---

**A61F 2/01** → (51) A61F 2/06

---

(51) **A61F 2/02** (11) **0 869 749 B1**  
A61L 27/00  
(25) En (26) En  
(21) 95924602.6 (22) 19.06.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC  
NL PT SE  
(43) 14.10.1998  
(86) US 1995/007688 19.06.1995  
(87) WO 1996/000536 1996/03 11.01.1996  
(30) 30.06.1994 US 268510

(54) • BIOAKTIVE GRANULATE ZUR BILDUNG  
VON KNOCHENGEBEWE  
• BIOACTIVE GRANULES FOR BONE TISSUE  
FORMATION  
• PARTICULES BIOACTIVES DESTINEES A LA  
FORMATION DE TISSU OSSEUX

(73) IMPLANT INNOVATIONS, INC., 4555 Riverside  
Drive, Palm Beach Gardens, Florida 33410, US

(72) METSGER, D., Scott, Downingtown, PA 19335, US  
DUCHEYNE, Paul, Rosemont, PA 19010, US  
SCHEPERS, Evert, B-3000 Leuven, BE

(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building Church  
Street, Liverpool L1 3AB, GB

---

(51) **A61F 2/06** (11) **0 961 598 B1**  
A61B 17/068  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 98946527.3 (22) 29.09.1998  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 08.12.1999  
(86) FR 1998/002086 29.09.1998  
(87) WO 1999/030637 1999/25 24.06.1999  
(30) 16.12.1997 FR 9715969  
29.12.1997 FR 9716625

(54) • MEDIZINISCHE VORRICHTUNG ZUR  
BEHANDLUNG EINER BESCHÄDIGUNG  
EINER ANATOMISCHEN LEITUNG  
• MEDICAL DEVICE FOR THE TREATMENT  
OF A DISEASED ANATOMICAL DUCT  
• ENSEMBLE MEDICALE POUR LE TRAITE-  
MENT D'UNE AFFECTION DE CONDUIT  
ANATOMIQUE

(73) B. Braun Celsa, 204, Avenue du Maréchal Juin,  
92100 Boulogne-Billancourt, FR

(72) CHEVILLON, Gérard, F-92100 Montrouge, FR  
NADAL, Guy, F-86000 Poitiers, FR  
ANIDJAR, Samy, F-75013 Paris, FR

(74) Lerner, François, et al, 5, rue Jules Lefèbvre,  
75009 Paris, FR

---

(51) **A61F 2/06** (11) **0 964 659 B1**  
A61F 2/01 A61B 17/12  
(25) De (26) De  
(21) 98909280.4 (22) 24.01.1998  
(84) DE FR GB IE NL  
(43) 22.12.1999  
(86) DE 1998/000226 24.01.1998  
(87) WO 1998/033454 1998/31 06.08.1998  
(30) 31.01.1997 DE 19703482

(54) • STENT ZUR BEHANDLUNG PATHOLOGI-  
SCHER KÖRPERGEFÄSSE  
• STENT FOR TREATING PATHOLOGICAL  
BODY VESSELS  
• EXTENSEUR POUR LE TRAITEMENT DE  
VAISSEAUX PATHOLOGIQUES

(73) Strecker, Ernst Peter, Dr.-med.Prof.,  
Vierordtstrasse 7a, D-76228 Karlsruhe, DE

(72) Strecker, Ernst Peter, Dr.-med.Prof., D-76228  
Karlsruhe, DE

(74) Geitz, Holger, Geitz Truckenmüller Lucht  
Patentanwälte, Kriegsstrasse 234, 76135  
Karlsruhe, DE

---

(51) **A61F 2/24** (11) **1 161 204 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00906779.4 (22) 16.02.2000  
(84) DE FR GB IT NL SE  
(43) 12.12.2001  
(86) NO 2000/000057 16.02.2000  
(87) WO 2000/048533 2000/34 24.08.2000  
(30) 17.02.1999 NO 990736

(54) • MEHRZWECKVENTIL  
• MULTI-PURPOSE VALVE  
• SOUPAPE MULTIFONCTIONS

(73) Roy, Sumit, Industrigata 71A, 0357 Oslo, NO

(72) Roy, Sumit, 0357 Oslo, NO

(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., Patent- und  
Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost .  
Altenburg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633  
München, DE

---

**A61F 2/28** → (51) A61L 27/00

---

**A61F 2/30** → (51) A61F 2/38



- (51) **A61F 2/38** (11) **0 903 125 B1**  
A61F 2/30  
(25) En (26) En  
(21) 98307264.6 (22) 08.09.1998  
(84) DE GB  
(43) 24.03.1999  
(30) 09.09.1997 US 929223  
(54) • *Gedämpfte Gelenkprothese*  
• *Cushioned joint prosthesis*  
• *Prothèse d'articulation amortie*  
(73) DePuy Products, Inc., 700 Orthopaedic Drive,  
Warsaw, IN 46581, US  
(72) Colleran, Dennis P., Plainville, MA 02762, US  
(74) Fisher, Adrian John, CARPMAELS & RANSFORD  
43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **A61F 13/15** (11) **0 958 801 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99303652.4 (22) 11.05.1999  
(84) DE FR GB IT  
(43) 24.11.1999  
(30) 12.05.1998 JP 12866598  
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Saugkörpern*  
• *Production method of absorbent body*  
• *Procédé pour la fabrication de corps absorbant*  
(73) Uni-Heartous Corporation, 7-20-9 Nishigotanda,  
Shinagawa-ku, Tokyo 140-0031, JP  
(72) Ochi, Kengo, C/O Technical Center, Mitoyo-gun,  
Kagawa-ken 769-1602, JP  
(74) Parry, Christopher Stephen, Saunders &  
Dollemore, 9 Rickmansworth Road, Watford,  
Herts. WD18 0JU, GB

**A61F 13/15** → (51) A61F 13/496

**A61F 13/15** → (51) A61F 13/551

**A61F 13/15** → (51) B65D 81/26

**A61F 13/472** → (51) A61F 13/56

- (51) **A61F 13/496** (11) **1 133 966 B1**  
A61F 13/15 A61F 13/56  
(25) En (26) En  
(21) 01302136.5 (22) 08.03.2001  
(84) DE FR GB IT NL SE  
(43) 19.09.2001  
(30) 14.03.2000 JP 2000070710  
(54) • *Wegwerfhörschen*  
• *Disposable pull-on garment*  
• *Couche-culotte jetable*  
(73) Uni-Charm Corporation, 182 Shimobun, Kinsei-  
cho, Shikokuchuo-shi, Ehime-ken, JP  
(72) Oba, Toru, Mitoyo-gun, Kagawa-ken 769-1602, JP  
(74) Parry, Christopher Stephen, Saunders &  
Dollemore, 9 Rickmansworth Road, Watford,  
Herts. WD18 0JU, GB

- (51) **A61F 13/551** (11) **1 201 214 B1**  
A61F 13/15  
(25) En (26) En  
(21) 01309040.2 (22) 24.10.2001  
(84) DE FR GB NL SE  
(43) 02.05.2002  
(30) 25.10.2000 JP 2000325827  
(54) • *Wegwerfhörschen*  
• *Disposable pull-on diaper*  
• *Couche-culotte jetable*  
(73) Uni-Charm Corporation, 182 Shimobun, Kinsei-  
cho, Shikokuchuo-shi, Ehime-ken, JP  
(72) Suzuki, Seiji, c/o Technical Center, Mitoyo-gun,  
Kagawa-ken 769-1602, JP  
(74) Parry, Christopher Stephen, Saunders &  
Dollemore, 9 Rickmansworth Road, Watford,  
Herts. WD18 0JU, GB

- (51) **A61F 13/56** (11) **1 274 384 B1**  
A61F 13/472  
(25) Sv (26) En  
(21) 01920038.5 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 15.01.2003  
(86) SE 2001/000726 03.04.2001  
(87) WO 2001/078638 2001/43 25.10.2001  
(30) 13.04.2000 SE 0001378  
(54) • *DAMENBINDE*  
• *SANITARY NAPKIN*  
• *SERVETTE HYGIENIQUE*  
(73) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE  
(72) HELMFRIDSSON, Bror-Inge, S-433 50 Partille, SE  
DREVIK, Solgun, S-435 35 Mölnlycke, SE  
(74) Hylltner, Jan-Olof, et al, Albihns Stockholm AB,  
P.O.Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

**A61F 13/56** → (51) A61F 13/496

- (51) **A61G 7/012** (11) **1 162 933 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00922535.0 (22) 22.03.2000  
(84) DE DK FR GB NL  
(43) 19.12.2001  
(86) EP 2000/002529 22.03.2000  
(87) WO 2000/056259 2000/39 28.09.2000  
(30) 22.03.1999 DE 19912908  
(54) • *BETT, INSBESONDERE KRANKEN- UND/*  
*ODER PFLEGE-BETT UND LÄNGENVERÄN-*  
*DERBARES STÜTZELEMENT FÜR EIN DER-*  
*ARTIGES BETT*  
• *BED, ESPECIALLY A SICK-BED AND/OR A*  
*NURSING BED, AND LENGTH-ADJUSTABLE*  
*SUPPORT ELEMENT FOR SAID BED*  
• *LIT POUR MALADE ET/OU D'INFIRMERIE*  
*ET ELEMENT SUPPORT REGLABLE EN*  
*LONGUEUR POUR CE LIT*  
(73) VÖLKER MÖBELPRODUKTIONS-GESELLSCHAFT  
mbH, Wullener Feld 79, D-58454 Witten, DE  
(72) VÖLKER, Heinrich, D-58452 Witten, DE  
BAUMEISTER, Karlheinz, D-72336  
Balingen/Ostorf, DE  
(74) Hilleringmann, Jochen, et al, Bahnhofsvorplatz 1,  
Deichmannhaus, 50667 Köln, DE

- (51) **A61G 11/00** (11) **1 027 025 B1**  
(25) No (26) En  
(21) 98950524.3 (22) 28.10.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 16.08.2000  
(86) NO 1998/000320 28.10.1998  
(87) WO 1999/021526 1999/18 06.05.1999  
(30) 29.10.1997 NO 974982  
(54) • *SÄUGLINGSINKUBATOR*  
• *INFANT INCUBATOR*  
• *COUVEUSE POUR BÉBÉS*  
(73) Hamsund, Torgeir, Lybekkveien 48a, 0385 Oslo,  
NO  
(72) Hamsund, Torgeir, 0385 Oslo, NO  
(74) Hammond, Andrew David, et al, Ström & Gulliksson  
IP AB Lindholmospiren 5, 417 56 Gothenburg, SE

- (51) **A61H 9/00** (11) **0 873 104 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 96946120.1 (22) 27.12.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE  
(43) 28.10.1998  
(86) DE 1996/002515 27.12.1996  
(87) WO 1997/024100 1997/30 10.07.1997  
(30) 29.12.1995 DE 19549316  
04.07.1996 DE 29612291 U

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR*  
*NICHTINVASIVEN ENTNAHME VON KÖR-*  
*PERFLÜSSIGKEIT UND KÖRPERREINI-*  
*GUNG*  
• *PROCESS AND DEVICE FOR NON-INVA-*  
*SIVELY DRAWING OFF BODY FLUID AND*  
*BODY CLEANING*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LE PRELE-*  
*VEMENT NON INVASIF DE LIQUIDE ORGA-*  
*NIQUE ET LE NETTOYAGE DU CORPS*  
(73) Manukow, Sarkis, Dr., Am neuen Garten 14, 14469  
Potsdam, DE  
(72) MANUKOW, Sarkis, D-14467 Potsdam, DE  
BRISKER, Wiktor, D-14471 Potsdam, DE  
(74) Hengelhaupt, Jürgen, Dipl.-Ing., et al,  
Anwaltskanzlei Gulde Hengelhaupt Ziebig &  
Schneider Wallstrasse 58/59, 10179 Berlin, DE

**A61H 33/00** → (51) E03C 1/22

- (51) **A61J 1/06** (11) **1 161 217 B1**  
A61J 1/20  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00910990.1 (22) 17.03.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 12.12.2001  
(86) FR 2000/000671 17.03.2000  
(87) WO 2000/054723 2000/38 21.09.2000  
(30) 18.03.1999 FR 9903392  
(54) • *VORRICHTUNG ZUM BIDIREKTIONALEN*  
*ÜBERTRAGEN EINER IN EINEM FLACON*  
*ENTHALTENEN FLÜSSIGKEIT IN EINE*  
*AMPULLE*  
• *DEVICE FOR TWO-WAY TRANSFER OF A*  
*LIQUID BETWEEN A BOTTLE AND A CAR-*  
*TRIDGE*  
• *DISPOSITIF DE TRANSFERT BIDIRECTION-*  
*NEL D'UN LIQUIDE ENTRE UN FLACON ET*  
*UNE CARPULE*  
(73) SEDAT, 135 route Neuve, 69540 Irigny (Rhône), FR  
(72) ARNISSOLLE, Yves, F-69230 Saint Genis Laval, FR  
(74) Blot, Philippe Robert Emile, et al, c/o Cabinet  
Lavoix, 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris  
Cedex 09, FR

- (51) **A61J 1/20** (11) **0 960 616 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99103563.5 (22) 24.02.1999  
(84) DE FR GB IT  
(43) 01.12.1999  
(30) 16.05.1998 US 80091  
(54) • *Universeller Mehrzweckstopfen*  
• *Multiple use universal stopper*  
• *Bouchon universel à utilisations multiples*  
(73) Bracco International B.V., Strawinskylaan 3051,  
1077 ZX Amsterdam, NL  
(72) Niedospial, John J. Jr., Burlington, NJ 08016, US  
Gabbard, Mark E., Delmar, DE 19940, US  
Gabbard, Timothy J., Salisbury, MD 21804, US  
(74) Gervasi, Gemma, Dr., Notarbartolo & Gervasi  
S.p.A., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

**A61J 1/20** → (51) A61J 1/06

- (51) **A61K 7/00** (11) **0 998 903 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99402573.2 (22) 19.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 10.05.2000  
(30) 20.10.1998 FR 9813129  
(54) • *Pflaster, Anordnung bestehend aus einem*  
*Pflaster und einem Behälter, und Verfahren*  
• *Patch, assembly consisting of a patch and a*  
*container, and process*

- Patch, ensemble constitué d'un patch et d'un récipient, et procédé
- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR  
(72) Gueret, Jean-Louis, 75016 Paris, FR  
(74) Leszczynski, André, NONY & ASSOCIES 3, rue de Penthièvre, 75008 Paris, FR

- (51) **A61K 7/00** (11) **1 066 814 B1**  
A61K 7/032 A61K 7/48  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00401594.7 (22) 06.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 10.01.2001  
(30) 08.07.1999 FR 9908959  
(54) • *Wimperntusche enthaltend ein Polyurethan und Fibern*  
• *Mascara containing a polyurethane and fibres*  
• *Mascara comprenant un polyuréthane et des fibres*
- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR  
(72) Collin, Nathalie, 92330 Sceaux, FR  
(74) Kromer, Christophe, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

- (51) **A61K 7/00** (11) **1 068 852 B1**  
B01F 17/00  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00401575.6 (22) 05.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 17.01.2001  
(30) 12.07.1999 FR 9909013  
(54) • *Feste Zusammensetzung und ihre Verwendungen insbesondere in kosmetische Verwendungen*  
• *Solid composition and its use especially in cosmetics*  
• *Composition solide et ses utilisations notamment cosmétiques*
- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR  
(72) Afriat, Isabelle, 75003 Paris, FR  
Boulier, Virginie, 95520 Osny, FR  
(74) Rasson, Catherine, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

- (51) **A61K 7/00** (11) **1 189 579 B1**  
A61K 7/48  
(25) En (26) En  
(21) 01909297.2 (22) 20.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 27.03.2002  
(86) US 2001/005422 20.02.2001  
(87) WO 2001/062214 2001/35 30.08.2001  
(30) 22.02.2000 US 510756  
(54) • *WÄSSRIGE KOSMETISCHE GELE*  
• *GELLED AQUEOUS COSMETIC COMPOSITIONS*  
• *COMPOSITIONS COSMETIQUES AQUEUSES EN GEL*
- (73) Color Access, Inc., 7 Corporate Center Drive, Melville, New York 11747, US  
(72) ZECCHINO, Jules, Closter, NJ 07624, US  
MATATHIA, Michelle, Syosset, NY 11791, US  
KNIGHT, E., Althea, Teaneck, NJ 07666, US  
HARRISON, James T., Forest Hill, NY 11375, US  
(74) Cabinet Hirsch, 58, avenue Marceau, 75008 Paris, FR

- (51) **A61K 7/027** (11) **0 932 386 B1**  
A61K 7/48  
(25) De (26) De  
(21) 97947685.0 (22) 17.10.1997  
(84) DE ES FR GB IT SE

- (43) 04.08.1999  
(86) DE 1997/002401 17.10.1997  
(87) WO 1998/017232 1998/17 30.04.1998  
(30) 19.10.1996 DE 19643237  
(54) • *KOSMETISCHE UND DERMATOLOGISCHE STIFTE MIT HOHEM WASSERGEHALT*  
• *COSMETIC AND SKIN CARE STICKS WITH HIGH WATER CONTENT*  
• *BATONS DE COSMETIQUE ET DE SOINS DERMATOLOGIQUES A FORTE TENEUR EN EAU*
- (73) Beiersdorf Aktiengesellschaft, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg, DE  
(72) DIEC, Khiet, Hien, D-22523 Hamburg, DE  
KLIER, Manfred, D-21521 Aumühle, DE  
SCHREIBER, Jörg, D-22087 Hamburg, DE  
WOLF, Florian, D-20251 Hamburg, DE

**A61K 7/032** → (51) A61K 7/00

- (51) **A61K 7/06** (11) **1 039 874 B1**  
A61K 38/16 A61K 38/17  
(25) En (26) En  
(21) 98964084.2 (22) 18.12.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 04.10.2000  
(86) US 1998/026955 18.12.1998  
(87) WO 1999/032072 1999/26 01.07.1999  
(30) 19.12.1997 US 994347  
(54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON ALOPEZIE*  
• *COMPOSITIONS AND METHODS FOR TREATMENT OF ALOPECIA*  
• *COMPOSITIONS ET METHODES DE TRAITEMENT DE L'ALOPECIE*
- (73) Mann, Morris A., 21669 North 57th Avenue, Glendale, AZ 85308, US  
(72) Mann, Morris A., Glendale, AZ 85308, US  
(74) Gowshall, Jonathan Vallance, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **A61K 7/06** (11) **1 077 669 B1**  
A61K 7/48 A61K 47/34  
D06N 3/14 D21H 17/57  
C09D 175/04  
(25) De (26) De  
(21) 99923589.8 (22) 12.05.1999  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE  
(43) 28.02.2001  
(86) EP 1999/003295 12.05.1999  
(87) WO 1999/058100 1999/46 18.11.1999  
(30) 14.05.1998 DE 19821731  
(54) • *KOSMETISCHES MITTEL*  
• *COSMETIC PRODUCT*  
• *PRODUIT COSMETIQUE*
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE  
(72) NGUYEN KIM, Son, D-69502 Hemsbach, DE  
SANNER, Axel, D-67227 Frankenthal, DE  
SCHEHLMANN, Volker, D-67354 Römerberg, DE  
(74) Kinzebach, Werner, Dr., Ludwigplatz 4, 67059 Ludwigshafen, DE

- (51) **A61K 7/06** (11) **1 239 812 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00979797.8 (22) 01.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 18.09.2002  
(86) GB 2000/004605 01.12.2000  
(87) WO 2001/045651 2001/26 28.06.2001  
(30) 20.12.1999 GB 9930104

- (54) • *WÄSSRIGES HAARSTYLINGMITTEL*  
• *AQUEOUS HAIR STYLING COMPOSITIONS*  
• *COMPOSITIONS AQUEUSES DE COIFFAGE*
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB  
(84) CY GB IE  
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL  
(84) AT BE CH LI DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE TR  
(72) CHANDRA, Lalitesh, Unilever Res. Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB  
(74) Tansley, Sally Elizabeth, et al, Unilever PLC, Patent Division, Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

- (51) **A61K 7/06** (11) **1 289 478 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01941007.5 (22) 06.06.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 12.03.2003  
(86) IT 2001/000289 06.06.2001  
(87) WO 2001/093817 2001/50 13.12.2001  
(30) 09.06.2000 IT MI000130  
(54) • *KOSMETISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR BEHANDLUNG UND PFLEGE DER HAARE UND DER KOPFHAUT*  
• *COSMETIC COMPOSITIONS FOR THE CARE OF SCALP AND HAIR*  
• *COMPOSITIONS COSMETIQUES DESTINEES AU SOIN DU CUIR CHEVELU ET DES CHEVEUX*
- (73) FARMAKA S.r.l., Via Vetreria, 1, 22070 Grandate (Como), IT  
(72) CASERO, Alessandro, I-22100 Como, IT  
(74) Aimi, Luciano, et al, c/o Società Italiana Brevetti S.p.A. Via Carducci 8, 20123 Milano, IT

**A61K 7/06** → (51) A61K 7/48

- (51) **A61K 7/075** (11) **0 910 331 B1**  
A61K 7/48 C07C 59/245  
(25) En (26) En  
(21) 97924518.0 (22) 25.04.1997  
(84) AT CH DE ES FR GB GR IE IT LI PT  
(43) 28.04.1999  
(86) US 1997/006973 25.04.1997  
(87) WO 1997/039726 1997/46 30.10.1997  
(30) 25.04.1996 US 636540  
(54) • *OXADISÄUREN UND VERWANDTE VERBINDUNGEN ZUR BEHANDLUNG VON HAUTSTÖRUNGEN*  
• *OXA DIACIDS AND RELATED COMPOUNDS FOR TREATING SKIN CONDITIONS*  
• *OXADIACIDES ET COMPOSES VOISINS POUR TRAITER LES PROBLEMES DE PEAU*
- (73) AVON PRODUCTS, INC., 1251 Avenue of the Americas, New York, NY 10020-1196, US  
(72) PTCHELINTSEV, Dmitri, Mahwah, NJ 07430, US  
SCANCARELLA, Neil, Wyckoff, NJ 07481, US  
KALAFSKY, Robert, Ogdensburg, NJ 07439, US  
(74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

- (51) **A61K 7/13** (11) **1 047 387 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99934800.6 (22) 28.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 02.11.2000  
(86) FR 1999/001865 28.07.1999  
(87) WO 2000/010517 2000/09 02.03.2000  
(30) 19.08.1998 FR 9810547

- (54) • FÄRBMITTEL FÜR KERATINFASERN, DAS EIN KATIONISCHER FARBSTOFFE UND QUATERNARE AMMONIUM-SALZE ENTHÄLT  
• DYEING COMPOSITION FOR KERATINOUS FIBRES WITH DIRECT CATIONIC COLOURING AGENT AND A QUATERNARY AMMONIUM SALT  
• COMPOSITION DE TEINTURE POUR FIBRES KERATINIQUES AVEC UN COLORANT DIRECT CATIONIQUE ET UN SEL D'AMMONIUM QUATERNAIRE
- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
- (72) RONDEAU, Christine, F-78500 Sartrouville, FR
- (74) Miszputen, Laurent, et al, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

(51) **A61K 7/26** (11) **1 107 726 B1**

(25) En (26) En

(21) 99947988.4 (22) 13.10.1999

(84) CH FR GB LI NL

(43) 20.06.2001

(86) KR 1999/000616 13.10.1999

(87) WO 2001/001944 2001/02 11.01.2001

(30) 30.06.1999 KR 9925998

- (54) • HERSTELLUNGSPROZESS FÜR GLUCOSYLTRANSFERASE-INHIBITOREN AUS KAKAUBOHNENSCHALEN  
• MANUFACTURING PROCESS OF GLUCOSYLTRANSFERASE INHIBITORS FROM CACAO BEAN HUSK  
• PROCEDE DE FABRICATION D'INHIBITEURS DE GLUCOSYLTRANSFERASE A PARTIR DE COQUES DE FEVE DE CACAO

(73) LOTTE CONFECTIONERY CO., Ltd., 4KA-23 Yangpyong-Dong, Youngdeungpo-ku, Seoul 150-104, KR

(72) KIM, DongYoung, Kwangmyung-shi, Kyungki-do 423-033, KR

PARK, HyenJoo, Youngdeungpo-ku, Seoul 150-100, KR

PARK, HyungHwan, Dukyang-ku, Koyang-shi Kyungki-do 41, KR

KIM, HanSoo, Koyang-shi Kyungki-do 411-350, KR KWON, IkBoo, Dongjak-ku, Seoul 156-010, KR

(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

(51) **A61K 7/32** (11) **1 054 659 B1**

(25) En (26) En

(21) 99964037.8 (22) 02.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 29.11.2000

(86) US 1999/028459 02.12.1999

(87) WO 2000/035412 2000/25 22.06.2000

(30) 17.12.1998 US 224106

- (54) • HYDROPHOB MODIFIZIERTES POLYSACCHARID IN WASSERFREIEN SCHWEISHEMMENDE MITTELN  
• HYDROPHOBICALLY MODIFIED POLYSACCHARIDE IN ANHYDROUS ANTIPERSPIRANT PRODUCTS  
• POLYSACCHARIDE RENDU HYDROPHOBE DANS DES PRODUITS ANTISUDORAU ANHYDRES

(73) HERCULES INCORPORATED, 1313 N. Market Street, Hercules Plaza, Wilmington, Delaware 19894-0001, US

(72) MODI, Jashawant, J., Hockessin, DE 19707, US

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A61K 7/42** (11) **0 843 996 B1**

(25) En (26) En

(21) 97120138.9 (22) 18.11.1997

(84) AT BE CH DE ES FR GB LI NL

(43) 27.05.1998

(30) 26.11.1996 IT MI962462

- (54) • Kosmetische Sonnenschutzmittel, die Derivate von Dibenzoylmethan und Benzophenon enthalten  
• Sun protecting cosmetic compositions comprising derivatives of dibenzoylmethane and of benzophenone  
• Compositions cosmétiques antisolaires, comprenant des dérivés de dibenzoylméthane et de benzophénone

(73) 3V SIGMA S.p.A, P.le Principessa Clotilde, 6, 20121 Milano, IT

(72) Raspanti, Giuseppe, 24100 Bergamo, IT Malpede, Alverio, 24100 Bergamo, IT

(74) Minoja, Fabrizio, Dr., Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via Plinio, 63, 20129 Milano, IT

(51) **A61K 7/46** (11) **1 021 160 B1**

(25) En (26) En

(21) 98946617.2 (22) 09.10.1998

(84) BE DE ES FR GB IT

(43) 26.07.2000

(86) GB 1998/003057 09.10.1998

(87) WO 1999/018926 1999/16 22.04.1999

(30) 10.10.1997 GB 9721587

- (54) • PARFÜMZUSAMMENSETZUNG  
• PERFUME COMPOSITIONS  
• COMPOSITIONS PARFUMANTES

(73) QUEST INTERNATIONAL B.V., Huizerstraatweg 28, 1411 GP Naarden, NL

(72) PERRING, Keith Douglas, Ashford, Kent TN24 8HS, GB

CLEMENTS, Christopher Francis, Hythe, Kent CT21 5HW, GB

MACMASTER, Angus Peter, The Barn, Robus Ceramics, Nr Ashford, Kent TN25 5JH, GB

(74) Harrison, David Christopher, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **A61K 7/48** (11) **0 986 370 B1**

(25) Fr (26) Fr

(21) 98929508.4 (22) 05.06.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 22.03.2000

(86) FR 1998/001159 05.06.1998

(87) WO 1998/055087 1998/49 10.12.1998

(30) 06.06.1997 FR 9707207

- (54) • KOSMETISCHE MITTEL ENTHALTENDE PFLANZENEXTRAKTEN  
• COSMETIC PRODUCT CONTAINING PLANT EXTRACTS  
• PRODUIT COSMETIQUE COMPRENANT DES EXTRAITS DE PLANTES

(73) Cognis France S.A., Boussens, 31360 Saint Martory, FR

(72) PAULY, Gilles, F-54000 Nancy, FR

FLEURY, Marie, F-75005 Paris, FR

(74) Nuss, Pierre, et al, Cabinet Nuss 10, rue Jacques Kablé, 67080 Strasbourg Cédex, FR

(51) **A61K 7/48** (11) **0 987 010 B1**

(25) Fr (26) Fr

(21) 99401716.8 (22) 08.07.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 22.03.2000

(30) 31.07.1998 FR 9810034

- (54) • Kosmetische Zusammensetzung enthaltend einen Polysacchariden von einem hydrothermalen Bakterium  
• Cosmetic composition containing at least a polysaccharide from an hydrothermal bacterium  
• Composition cosmétique contenant au moins un polysaccharide provenant de bactéries d'origine hydrothermale

(73) Lanatech Laboratoire Nature et Technique, 19, rue Auber, 75009 Paris, FR

(72) Frisch, Marie-Claire, c/o I.R.I.S., 75009 Paris, FR Vacher, Anne-Marie, 78150 Le Chesnay, FR

(74) de Saint-Palais, Arnaud Marie, et al, CABINET MOUTARD 35 Rue de la Paroisse BP 513, 78005 Versailles Cedex, FR

(51) **A61K 7/48** (11) **1 231 892 B1**

(25) Fr (26) Fr

(21) 00981452.6 (22) 22.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 21.08.2002

(86) FR 2000/003239 22.11.2000

(87) WO 2001/037792 2001/22 31.05.2001

(30) 26.11.1999 FR 9914916

- (54) • PFLEGE MITTEL ENTHALTEND U.A. REISSTÄRKE, KOKOSÖL UND KARITE-BUTTER  
• COSMETIC SKIN CARE COMPOSITION COMPRISING INTER ALIA RICE STARCH, COCONUT OIL AND KARITE BUTTER  
• COMPOSITION DE SOINS COMPRENANT ENTRE AUTRES DE L'AMIDON DE RIZ, DE L'HUILE DE COCO ET DU BEURRE DE KARITE

(73) Ruel, Arnaud, 1115 C. Escartefigue, 83200 Toulon, FR

(72) Ruel, Arnaud, 83200 Toulon, FR

(74) Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, B.P. 237, 75822 Paris Cedex 17, FR

**A61K 7/48** → (51) A61K 7/00**A61K 7/48** → (51) A61K 7/027**A61K 7/48** → (51) A61K 7/06**A61K 7/48** → (51) A61K 7/075(51) **A61K 7/50** (11) **1 254 653 B1**

(25) De (26) De

(21) 01110624.2 (22) 30.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 06.11.2002

- (54) • Verwendung von kationischen Zubereitungen  
• Use of cationic compositions  
• Utilisation de compositions cationiques

(73) Cognis Iberia, S.L., Poligono San Vicente, 08755 Castellbisbal, (Barcelona), ES

(72) Prat Queral, Esther, 08328 Alella, ES

Amela Conesa, Christina, 08029 Cerdanyola del Vallés, ES

(74) Fabry, Bernd, Dr., et al, Cognis Deutschland GmbH & Co.KG CRT-IP, Postfach 13 01 64, 40551 Düsseldorf, DE

(51) **A61K 9/00** (11) **0 893 989 B1**

(25) Fr (26) Fr

(21) 97903434.5 (22) 10.02.1997

(84) BE DE ES FR GB

(43) 03.02.1999

(86) FR 1997/000259 10.02.1997

(87) WO 1997/029737 1997/36 21.08.1997

- (30) 14.02.1996 FR 9602042
- (54) • MITTEL DAS ALLOPATHISCHE UND IHRE  
ENTSPRECHENDEN HOMEOPATHISCHEN  
SUBSTANZEN KOMBINIERT  
• COMPOUNDS COMBINING ALLOPATHIC  
SUBSTANCES WITH CORRESPONDING  
HOMEOPATHIC SUBSTANCES  
• COMPOSES ASSOCIANT DES SUBSTAN-  
CES ALLOPATHIQUES ET LEURS CORRES-  
PONDANTS HOMEOPATHIQUES
- (73) Castel, Hervé, 38, avenue de la République, 13650  
Meyrargues, FR
- (72) Castel, Hervé, 13650 Meyrargues, FR
- (74) Roman, Michel, CABINET ROMAN 35 rue Paradis,  
BP 2224, 13207 Marseille Cédex 1, FR
- 
- (51) **A61K 9/00** (11) **1 292 281 B1**  
A61K 31/46
- (25) De (26) De
- (21) 01969789.5 (22) 28.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 19.03.2003
- (86) EP 2001/011227 28.09.2001
- (87) WO 2002/030389 2002/16 18.04.2002
- (30) 12.10.2000 DE 10050635
- (54) • NEUE TIOTROPIUM-HALTIGE INHALATI-  
ONSPULVER  
• NOVEL TIOTROPIUM-CONTAINING INHALA-  
TION POWDER  
• NOUVELLE POUDRE A INHALER A TENEUR  
EN TIOTROPIUM
- (73) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG,  
Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein,  
DE
- (72) BECHTOLD-PETERS, Karoline, 88400 Biberach-  
Rissegg, DE
- WALZ, Michael, 55411 Bingen am Rhein, DE
- BOECK, Georg, 55122 Mainz, DE
- DÖRR, Rolf, 55270 Ober-Olm, DE
- (60) 04006349.7 / 1 430 887
- 
- (51) **A61K 9/10** (11) **1 172 097 B1**  
A61K 9/16
- (25) Ja (26) En
- (21) 00915360.2 (22) 06.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- (43) 16.01.2002
- (86) JP 2000/002213 06.04.2000
- (87) WO 2000/061109 2000/42 19.10.2000
- (30) 12.04.1999 JP 10404199
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON  
ARZNEIMITTELN EINES BASISCHEN  
HYDROPHOBEN WIRKSTOFFS  
• PROCESS FOR PRODUCING MEDICINAL  
COMPOSITION OF A BASIC HYDROPHOBIC  
MEDICINAL COMPOUND  
• PROCEDE DE PRODUCTION DE COMPOSI-  
TION MEDICAMENTEUSE RENFERMANT  
UN COMPOSE MEDICAMENTEUX HYDRO-  
PHOBE BASIQUE
- (73) SHIONOGI & CO., LTD., 1-8, Doshomachi 3-chome,  
Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
- (72) SHODAI, Hidekazu, Shionogi & Co., Ltd.,  
Amagasaki-shi, Hyogo 660-0813, JP  
NAGAFUJI, Noboru, Shionogi & Co., Ltd.,  
Amagasaki-shi, Hyogo 660-0813, JP  
MATSUDA, Shuichi, Shionogi & Co., Ltd.,  
Amagasaki-shi, Hyogo 660-0813, JP  
SUZUKI, Yusuke, Shionogi & Co., Ltd., Amagasaki-  
shi, Hyogo 660-0813, JP
- 
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE
- 
- A61K 9/107** → (51) C11C 3/06
- 
- (51) **A61K 9/14** (11) **1 347 744 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 01995695.2 (22) 18.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- (43) 01.10.2003
- (86) EP 2001/014967 18.12.2001
- (87) WO 2002/051385 2002/27 04.07.2002
- (30) 22.12.2000 IT MI20002803
- (54) • FESTE DISPERSIONEN MIT NITRATAKTI-  
VEN WIRKSTOFFEN  
• SOLID DISPERSIONS OF NITRATE ACTIVE  
PRINCIPLES  
• DISPERSIONS SOLIDES DE PRINCIPES  
ACTIFS DE NITRATE
- (73) Nicox S.A., 2455, routes des Dolines, Espace Gaia  
II - Bâtiment I, 06906 Sophia Antipolis Cedex, FR
- (72) TRESPIDI, Laura, I-26026 Pizzighettone, IT  
DEL SOLDATO, Piero, I-20052 Monza, IT
- (74) Barchielli, Giovanna, et al, Nicox Research Institute  
S.r.l., Patent Department, Via Ariosto, 21, 20091  
Bresso (Milano), IT
- (60) 04103272.3
- 
- A61K 9/16** → (51) A61K 9/10
- 
- (51) **A61K 9/20** (11) **1 233 760 B1**  
A61K 9/48
- (25) En (26) En
- (21) 00976163.6 (22) 20.11.2000
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 28.08.2002
- (86) GB 2000/004378 20.11.2000
- (87) WO 2001/039748 2001/23 07.06.2001
- (30) 03.12.1999 GB 9928511
- (54) • ORAL ANZUWENDENDEN PHARMAZEUTI-  
SCHES PRODUKT UND HERSTELLUNGS-  
VERFAHREN  
• ORALLY ADMINISTRABLE PHARMACEUTI-  
CAL PRODUCT AND METHOD OF FABRICA-  
TION THEREOF  
• PRODUIT PHARMACEUTIQUE ADMINISTRA-  
BLE ORALEMENT ET PROCEDE DE FABRI-  
CATION CORRESPONDANT
- (73) pSiMedica Limited, Malvern Hills Science Park  
Geraldine Road Malvern, Worcestershire, WR14  
3SZ, GB
- (72) CANHAM, Leigh Trevor, Malvern Worcestershire  
WR14 3PS, GB  
WARD, Michael Charles Leslie, Malvern  
Worcestershire WR14 3PS, GB
- (74) Bowdery, Anthony Oliver, QinetiQ Ltd Cody  
Technology Park A4 Bldg., Ivelly Road,  
Farnborough, Hampshire GU14 0LX, GB
- 
- A61K 9/20** → (51) A61K 9/26
- 
- A61K 9/20** → (51) A61K 31/19
- 
- A61K 9/20** → (51) A61K 33/08
- 
- (51) **A61K 9/22** (11) **0 969 818 B1**  
A61K 9/50 A61K 9/70
- (25) En (26) En
- (21) 98910863.4 (22) 11.03.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
NL PT SE
- (43) 12.01.2000
- (86) EP 1998/000726 11.03.1998
- (87) WO 1998/040053 1998/37 17.09.1998
- 
- (30) 11.03.1997 GB 9704978  
10.09.1997 GB 9719261
- (54) • R- UND S- ENANTIOMERE GETRENNTE-  
TEILE ENTHALTENDE DOSIERUNGSFOR-  
MEN  
• DOSAGE FORMS COMPRISING SEPARATE  
PORTIONS OF R- AND S-ENANTIOMERS  
• FORMES GALENIQUES COMPRENANT DES  
PARTIES SEPEAREES D'ENANTIOMERES R  
ET S
- (73) Arakis Ltd., Chesterford Research Park, Little  
Chesterford, Saffron Walden, Essex CB10 1XL, GB
- (72) GILBERT, Julian, Clive, Darwin Discovery Ltd.,  
Cambridge CB4 4WE, GB  
RICHARDS, Andrew, J., M., Darwin Discovery Ltd.,  
Cambridge CB4 4WE, GB  
BARDSLEY, Hazel, Judith, Darwin Discovery Ltd.,  
Cambridge CB4 4WE, GB
- (74) Hucker, Charlotte Jane, et al, Gill Jennings & Every  
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M  
7LH, GB
- 
- (51) **A61K 9/22** (11) **1 110 542 B1**  
A61K 31/138
- (25) En (26) En
- (21) 01107023.2 (22) 06.04.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC  
NL PT SE
- (43) 27.06.2001
- (30) 25.04.1994 US 232719
- (54) • Orale Metoprolol-Dosisform des Typs "einmal  
täglich"  
• Once-a-day metoprolol oral dosage form  
• Forme orale d' une dose journalière de méto-  
prolol
- (73) Penwest Pharmaceuticals Co., 2981 Route 22,  
Patterson, NY 12563-9970, US
- (72) Baichwal, Anand R., Wappinger Falls, NY 12590,  
US  
McCall, Troy W., Germantown, TN 38138, US
- (74) Hughes, Siân Victoria, et al, Venner, Shipley & Co  
20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB
- (60) 04013021.3
- (62) 95917552.2 / 0 723 435
- 
- A61K 9/22** → (51) C08B 37/04
- 
- (51) **A61K 9/26** (11) **0 723 437 B1**  
A61K 9/20 A61K 31/44
- (25) En (26) En
- (21) 95926055.5 (22) 07.06.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC  
NL PT SE
- LT LV SI
- (43) 31.07.1996
- (86) SE 1995/000678 07.06.1995
- (87) WO 1996/001624 1996/05 25.01.1996
- (30) 08.07.1994 SE 9402431
- (54) • AUS MEHREREN EINZELEINHEITEN  
ZUSAMMENGESETZTES PHARMAZEUTI-  
SCHES PRÄPARAT, DAS EINEN PROTO-  
NENPUMPENINHIBITOR ENTHÄLT  
• MULTIPLE UNIT PHARMACEUTICAL PREPA-  
RATION CONTAINING PROTON PUMP  
INHIBITOR  
• PREPARATION PHARMACEUTIQUE COM-  
POSITE RENFERMANT UN INHIBITEUR DE  
POMPE A PROTONS
- (73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
- (72) BERGSTRAND, Pontus John Arvid, S-412 58  
Göteborg, SE  
LÖVGREN, Kurt Ingmar, S-435 44 Mölnlycke, SE
- (60) 04011147.8 / 1 452 172

<b>A61K 9/48</b>	→ (51)	A61K 9/20
<b>A61K 9/48</b>	→ (51)	A61K 31/485
<b>A61K 9/50</b>	→ (51)	A61K 9/22
<b>A61K 9/50</b>	→ (51)	C12N 15/86
<b>A61K 9/70</b>	→ (51)	A61K 9/22
(51) <b>A61K 31/00</b>	(11)	<b>1 267 853 B1</b>
A61P 25/16		
(25) En	(26)	En
(21) 01931528.2	(22)	13.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
SI		
(43) 02.01.2003		
(86) EP 2001/002896		13.03.2001
(87) WO 2001/068065		2001/38 20.09.2001
(30) 14.03.2000		GB 0006063
(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN, ENTHALTEND BLOCKER DES RENALEN ZELLTRANSFERS VON L-DOPA ZUR BEHANDLUNG DER PARKINSON-KRANKHEIT		
• COMPOSITIONS COMPRISING BLOCKERS OF L-DOPA RENAL CELL TRANSFER FOR THE TREATMENT OF PARKINSON'S DISEASE		
• COMPOSITIONS COMPRENANT DES AGENTS BLOQUANT LE TRANSFERT DE LA CELLULE RENALE L-DOPA DESTINES AU TRAITEMENT DE LA MALADIE DE PARKINSON		
(73) Portela & Ca., S.A., A Av. da Siderurgia Nacional, Apartado 19, 4745-457 S. Mamede do Coronado, PT		
(72) Soares-Da-Silva, Patricio., P-4150 Porto, PT		
(74) Harrison, Ivor Stanley, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB		
<b>A61K 31/00</b>	→ (51)	A61K 31/365
<b>A61K 31/135</b>	→ (51)	A61K 35/78
<b>A61K 31/138</b>	→ (51)	A61K 9/22
<b>A61K 31/16</b>	→ (51)	C07D 257/04
<b>A61K 31/165</b>	→ (51)	C07C 323/62
<b>A61K 31/18</b>	→ (51)	C07D 257/04
(51) <b>A61K 31/19</b>	(11)	<b>1 216 704 B1</b>
A61K 9/20		A61P 25/08
A61P 25/06		A61P 25/18
(25) En	(26)	En
(21) 01310755.2	(22)	21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(43) 26.06.2002		
(30) 22.12.2000		US 748566
08.06.2001		US 877682
(54) • Valproat-Formulierungen mit gesteuerter Freigabe		
• Controlled release valproate composition		
• Preparation a liberation controlee de valproate		
(73) Abbott Laboratories, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, Illinois 60064, US		
(72) Qiu, Yihong, Gumeo, Illinois 60031, US		
Bollinger, Daniel J., Libertyville, IL 60048, US		
Dutta, Sandeep, Waukegan, IL 60085, US		
Cheskin, Howard S., Glencoe, IL 60022, US		

Engh, Kevin R., Kenosha, WI 53143, US		
Poska, Richard P., Mundelein, IL 60060, US		
Sommerville, Kenneth W., Libertyville, IL 60048, US		
(74) Wright, Robert Gordon McRae, et al, Elkington and Fife LLP, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB		
<b>A61K 31/255</b>	→ (51)	C07D 257/04
<b>A61K 31/33</b>	→ (51)	C07C 323/62
<b>A61K 31/35</b>	→ (51)	A61K 31/365
(51) <b>A61K 31/353</b>	(11)	<b>0 785 782 B1</b>
A61K 31/382		A61K 31/44
A61P 1/00		A61P 5/00
A61P 9/10		A61P 25/16
A61P 25/28		A61P 27/02
(25) En	(26)	En
(21) 95935276.6	(22)	12.10.1995
(84) DE ES FR GB IT		
(43) 30.07.1997		
(86) US 1995/012736		12.10.1995
(87) WO 1996/011686		1996/18 25.04.1996
(30) 14.10.1994		US 323174
(54) • VERWENDUNG VON DISUBSTITUIERTEN ACETYLENEN MIT HETEROAROMATISCHEN UND HETEROBICYCLISCHEN GRUPPEN MIT RETINOIDÄHNLICHER AKTIVITÄT		
• USE OF DISUBSTITUTED ACETYLENES BEARING HETEROAROMATIC AND HETEROBICYCLIC GROUPS HAVING RETINOID-LIKE ACTIVITY		
• UTILISATION D'ACETYLENES DISUBSTITUES A GROUPES HETEROAROMATIQUES ET HETEROBICYCLIQUES PRESENTANT UNE ACTIVITE DE TYPE RETINOIDE		
(73) ALLERGAN, 8301 Mars Drive, Waco, TX 76712, US		
(72) CHANDRARATNA, Roshantha, A., Mission Viejo, CA 92691, US		
(74) Hutchins, Michael Richard, et al, FRY HEATH & SPENCE LLP The Old College 53 High Street, Horley Surrey RH6 7BN, GB		
(51) <b>A61K 31/365</b>	(11)	<b>0 758 232 B1</b>
A61K 31/35		A61K 31/00
(25) En	(26)	En
(21) 95917184.4	(22)	01.05.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 19.02.1997		
(86) US 1995/005213		01.05.1995
(87) WO 1995/029673		1995/48 09.11.1995
(30) 29.04.1994		US 245282
(54) • VERFAHREN ZUR MODULIERUNG DER T-ZELL-ANTWORT DURCH MANIPULATION DER TRANSDUKTION DER INTRAZELLULÄREN SIGNALE		
• METHODS FOR MODULATING T CELL RESPONSES BY MANIPULATING INTRACELLULAR SIGNAL TRANSDUCTION		
• PROCÉDES DE MODULATION DES REPONSES DE LYMPHOCYTES T PAR MANIPULATION DE LA TRANSDUCTION DE SIGNAUX INTRACELLULAIRES		
(73) The United States of America as representend by The Secretary of The Navy, Naval Medical Research and Development Command, Building 1, Tower 12, National Naval Medical Center, Bethesda, MD 20889-5606, US		
(72) JUNE, Carl, H., Rockville, MD 20850, US		
(74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE		

<b>A61K 31/382</b>	→ (51)	A61K 31/353
<b>A61K 31/40</b>	→ (51)	C07D 209/16
(51) <b>A61K 31/4045</b>	(11)	<b>1 235 571 B1</b>
A61P 5/26		A61P 17/14
(25) De	(26)	De
(21) 00993238.5	(22)	29.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43) 04.09.2002		
(86) EP 2000/011976		29.11.2000
(87) WO 2001/039771		2001/23 07.06.2001
(30) 30.11.1999		DE 19957710
18.02.2000		US 506442
(54) • VERWENDUNG VON MELATONIN ZUR BEHANDLUNG DER ANDROGENETISCHEN UND DIFFUSEN ALOPEZIE VOM WEIBLICHEN TYP		
• USE OF MELATONIN FOR TREATING ANDROGENETIC AND DIFFUSE FEMALE TYPE ALOPECIA		
• UTILISATION DE MELATONINE POUR TRAITER L'ALOPECIE ANDROGENETIQUE ET DIFFUSE DU TYPE FEMELLE		
(73) Asat AG Applied Science & Technology, Baarerstrasse 77, 6302 Zug, CH		
(72) ELSNER, Peter, CH-8706 Meilen, CH		
(74) Weiss, Wolfgang, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Kopernikusstrasse 9, 81679 München, DE		
<b>A61K 31/405</b>	→ (51)	C07D 209/20
<b>A61K 31/41</b>	→ (51)	C07D 257/04
<b>A61K 31/415</b>	→ (51)	C07D 403/10
<b>A61K 31/4164</b>	→ (51)	C07D 233/64
<b>A61K 31/4184</b>	→ (51)	C07D 401/12
<b>A61K 31/422</b>	→ (51)	C07D 401/12
<b>A61K 31/425</b>	→ (51)	C07D 275/03
<b>A61K 31/427</b>	→ (51)	C07D 401/12
(51) <b>A61K 31/435</b>	(11)	<b>1 191 932 B1</b>
C07C 279/12		
(25) En	(26)	En
(21) 00941066.3	(22)	06.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 03.04.2002		
(86) SE 2000/001165		06.06.2000
(87) WO 2000/076504		2000/51 21.12.2000
(30) 10.06.1999		SE 9902202
(54) • HERSTELLUNG VON INOGATRAN-AGGLOMERATEN UND DIE VERBINDUNG INOGATRAN-ANHYDRID		
• PRODUCTION OF AGGLOMERATES OF INOGATRAN AND THE COMPOUND INOGATRAN ANHYDRATE		
• PRODUCTION D'AGGLOMERATS D'INOATRAN ET COMPOSE D'ANHYDRATE D'INOATRAN		
(73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE		
(72) HORVATH, Karol, S-152 58 Södertälje, SE		
LINDQVIST, Bo, S-151 85 Södertälje, SE		
<b>A61K 31/435</b>	→ (51)	C07D 453/02
<b>A61K 31/44</b>	→ (51)	A61K 9/26
<b>A61K 31/44</b>	→ (51)	A61K 31/353

<b>A61K 31/44</b>	→ (51)	C07D 211/70
<b>A61K 31/44</b>	→ (51)	C07D 401/04
<b>A61K 31/44</b>	→ (51)	C07D 401/12
<b>A61K 31/445</b>	→ (51)	A61P 9/10
<b>A61K 31/445</b>	→ (51)	C07D 401/04
<b>A61K 31/445</b>	→ (51)	C07D 401/10
<b>A61K 31/45</b>	→ (51)	C07D 401/12
<b>A61K 31/4545</b>	→ (51)	C07D 207/12
<b>A61K 31/46</b>	→ (51)	A61K 9/00
(51) <b>A61K 31/465</b>	(11) <b>1 222 923 B1</b>	
A61K 47/32	A61L 15/44	
(25) En	(26) En	
(21) 02075072.5	(22) 09.01.2002	
(84) DE FR		
(43) 17.07.2002		
(30) 12.01.2001 US 760203		
(54) • <i>Nicotinhaltige transdermale Darreichungsform zur Raucherentwöhnung</i>		
• <i>Nicotine transdermal delivery composition for smoking cessation</i>		
• <i>Forme galenique transdermique contenant de la nicotine pour la désaccoutumance au tabac</i>		
(73) Blank, Izhak, P.O. Box 193, Kiriat Ono 5500, IL		
(72) Blank, Izhak, Kiriat Ono 5500, IL		
(74) Bannerman, David Gardner, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB		
<b>A61K 31/47</b>	→ (51)	C07D 401/04
(51) <b>A61K 31/485</b>	(11) <b>1 225 897 B1</b>	
A61K 9/48	A61P 1/10	
(25) En	(26) En	
(21) 00971617.6	(22) 30.10.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 31.07.2002		
(86) GB 2000/004167 30.10.2000		
(87) WO 2001/032180 2001/19 10.05.2001		
(30) 01.11.1999 GB 9925872		
30.11.1999 GB 9928314		
(54) • <i>ARZNEIMITTEL ZUR BEHANDLUNG VON DARMVERSTOPFUNG UND REIZKOLON</i>		
• <i>COMPOSITION FOR TREATMENT OF CONSTIPATION AND IRRITABLE BOWEL SYNDROME</i>		
• <i>COMPOSITION DESTINEE AU TRAITEMENT DE LA CONSTIPATION ET DU SYNDROME DU COLON IRRITABLE</i>		
(73) RHODES, John, 25 Nantfawr Road, Cyncoed, Cardiff, South Glamorgan CF2 6JQ, GB		
Evans, Brian Kenneth, 9 Merevale, The Common, Dinas Powis, South Glamorgan CF6 4HS, GB		
(72) RHODES, John, Cardiff, South Glamorgan CF2 6JQ, GB		
Evans, Brian Kenneth, Dinas Powis, South Glamorgan CF6 4HS, GB		
(74) Burford, Anthony Frederick, et al, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB		
<b>A61K 31/496</b>	→ (51)	C07D 295/18
<b>A61K 31/505</b>	→ (51)	C07D 239/46
<b>A61K 31/505</b>	→ (51)	C07D 401/04
<b>A61K 31/52</b>	→ (51)	A61K 35/78

<b>A61K 31/5377</b>	→ (51)	C07D 401/12
(51) <b>A61K 31/551</b>	(11) <b>1 234 818 B1</b>	
C07D 243/12	A61P 1/04	
(25) Ja	(26) En	
(21) 00979047.8	(22) 01.12.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43) 28.08.2002		
(86) JP 2000/008511 01.12.2000		
(87) WO 2001/040197 2001/23 07.06.2001		
(30) 02.12.1999 JP 342799		
(54) • <i>KALZIUMSALZE VON 1,5-BENZODIAZEPIN-DERIVATEN, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND DIESE ENTHALTENDE MEDIKAMENTE</i>		
• <i>CALCIUM SALTS OF 1,5-BENZODIAZEPINE DERIVATIVES, PROCESS FOR PRODUCING THE SALTS AND DRUGS CONTAINING THE SAME</i>		
• <i>SELS DE CALCIUM DE DERIVES DE 1,5-BENZODIAZEPINE, PROCEDE DE FABRICATION DE CES SELS ET MEDICAMENTS LES RENFERMANT</i>		
(73) Zeria Pharmaceutical Co., Ltd., 10-11, Nihonbashi Kobuna-cho, Chuo-ku, Tokyo 103-8351, JP		
(72) SHINOZAKI, Katsuo, Zeria Pharmaceutical Co., Ltd., Osato-gun, JP		
MURATA, Masakazu, Zeria Pharmaceutical Co., Ltd., Osato-gun, JP		
MAEDA, Kiyoto, Zeria Pharmaceutical Co., Ltd., Osato-gun, JP		
TAGUCHI, Hiroaki, Zeria Pharmaceutical Co., Ltd., Osato-gun, JP		
KAWASE, Nobuo, Zeria Pharmaceutical Co., Ltd., Osato-gun, JP		
MIURA, Naoyoshi, Zeria Pharmaceutical Co., Ltd., Osato-gun, JP		
(74) Wächtershäuser, Günter, Prof. Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz Patentanwälte Weinstrasse 8, 80333 München, DE		
<b>A61K 31/565</b>	→ (51)	C07J 53/00
<b>A61K 31/65</b>	→ (51)	A61K 31/66
(51) <b>A61K 31/66</b>	(11) <b>0 831 845 B1</b>	
A61K 31/65	A61K 31/67	
A61K 31/675	C07F 9/38	
C07F 9/40	C07F 9/6558	
C07F 9/6561	C07F 9/6533	
C07F 9/6539	C07F 9/6509	
C07F 9/60		
(25) En	(26) En	
(21) 96918247.6	(22) 06.06.1996	
(84) DE ES FR GB IT SE		
(43) 01.04.1998		
(86) US 1996/009271 06.06.1996		
(87) WO 1996/040156 1996/55 19.12.1996		
(30) 07.06.1995 US 473787		
(54) • <i>DIPHOSPHONATDERIVATE VON THERAPEUTISCHEN SUBSTANZEN</i>		
• <i>DIPHOSPHONATE DERIVATIVES OF THERAPEUTIC AGENTS</i>		
• <i>DERIVES DIPHOSPHONATE D'AGENTS THERAPEUTIQUES</i>		
(73) ElizaNor Biopharmaceuticals, Inc., 1 Woodmeadow Lane, Princeton Junction, NJ 08550, US		
(72) HARTMANN, John, F., Princeton Junction, NJ 08550, US		
FARCASIU, Dan, Pittsburgh, PA 15213, US		
(74) Duffy, Assumpta Dymnna, et al, F. R. Kelly & Co., 27 Clyde Road, Ballsbridge, Dublin 4, IE		
<b>A61K 31/66</b>	→ (51)	C07D 257/04

<b>A61K 31/67</b>	→ (51)	A61K 31/66
<b>A61K 31/675</b>	→ (51)	A61K 31/66
<b>A61K 31/695</b>	→ (51)	C07D 401/04
(51) <b>A61K 31/70</b>	(11) <b>1 079 839 B1</b>	
A61P 11/00		
(25) De	(26) De	
(21) 99923478.4	(22) 28.04.1999	
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE		
AL LT LV MK RO SI		
(43) 07.03.2001		
(86) EP 1999/002866 28.04.1999		
(87) WO 1999/055342 1999/44 04.11.1999		
(30) 28.04.1998 DE 19818842		
20.10.1998 US 175831		
(54) • <i>ISOMALT ALS WIRKSTOFF ENTHALTENDES ERKÄLTUNGSMITTEL</i>		
• <i>THERAPEUTIC ANTI-COLD AGENT CONTAINING ISOMALT AS AN ACTIVE INGREDIENT</i>		
• <i>AGENT THERAPEUTIQUE CONTRE LE RHUME, CONTENANT DE L'ISOMALT COMME PRINCIPE ACTIF</i>		
(73) SÜDZUCKER AKTIENGESELLSCHAFT MANNHEIM/OCHSENFURT, Maximilianstrasse 10, 68165 Mannheim, DE		
(72) KUNZ, Markwart, D-67550 Worms, DE		
DÖRR, Tillman, D-67591 Hohen-Sülzen, DE		
FRITZSCHING, Bodo, D-69469 Weinheim, DE		
KLINGEBERG, Michael, D-67549 Worms, DE		
KOZIANOWSKI, Gunhild, D-67261 Grünstadt, DE		
RAPP, Knut, M., D-67591 Offstein, DE		
KOWALCZYK, Jörg, D-67248 Bockenheim, DE		
STRÄTER, Peter, J., D-69123 Heidelberg, DE		
(74) Schrell, Andreas, Dr., Gleiss & Grosse Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE		
(51) <b>A61K 31/70</b>	(11) <b>1 383 512 B1</b>	
A61P 15/02		
(25) En	(26) En	
(21) 01932070.4	(22) 03.05.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL MK RO SI		
(43) 28.01.2004		
(86) IT 2001/000212 03.05.2001		
(87) WO 2002/089818 2002/46 14.11.2002		
(54) • <i>SUCRALFAT ENTHALTENDES ARZNEIMITTEL ZUR BEHANDLUNG VON ZERVIKALE EROSION</i>		
• <i>USE OF SUCRALFATE FOR THE TREATMENT OF CERVICAL EROSION</i>		
• <i>UTILISATION DE SUCRALFATE POUR TRAITER L'EROSION CERVIKALE</i>		
(73) FARMIGEA S.p.A., Via G.B. Oliva, 6/8, 56121 Pisa, IT		
(72) GORI, Gianfranco, P.le Solieri, 1, I-47100 Forlì, IT		
GUIDI, Aditeo, P.le Solieri, 1, I-47100 Forlì, IT		
FEDERIGHI, Alberto, c/o Farmigea S.p.A., I-56127 Pisa, IT		
BIANCHINI, Pietro, c/o Farmigea S.p.A., I-56127 Pisa, IT		
BOLDRINI, Enrico, c/o Farmigea S.p.A., I-56127 Pisa, IT		
(74) Banchetti, Marina, et al, c/o Ing. Barzanò & Zanardo Roma S.p.A. Via Piemonte, 26, 00187 Roma, IT		
<b>A61K 31/70</b>	→ (51)	A61K 31/706

- A61K 31/70** → (51) A61K 38/17
- A61K 31/70** → (51) C07H 5/06
- (51) **A61K 31/706** (11) **1 292 313 B1**  
A61K 31/7064 A61K 31/7068  
A61K 31/7072 A61K 31/7076  
A61K 31/708 A61P 31/12  
A61K 31/70
- (25) En (26) En  
(21) 01937785.2 (22) 29.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- RO
- (43) 19.03.2003  
(86) US 2001/017301 29.05.2001  
(87) WO 2001/091737 2001/49 06.12.2001  
(30) 26.05.2000 US 207538 P
- (54) • *METHODEN ZUR BEHANDLUNG VON DELTA HEPATITIS VIRUS INFEKTIONEN MIT BETA-L-2' DEOXY-NUCLEOSIDEN*  
• *METHODS FOR TREATING HEPATITIS DELTA VIRUS INFECTION WITH BETA-L-2' DEOXY-NUCLEOSIDES*  
• *PROCEDES DE TRAITEMENT DE L'INFECTION PAR LE VIRUS DELTA DE L'HEPATITE PAR BETA-L-2' DEOXY-NUCLEOSIDES*
- (73) Idenix (Cayman) Limited, Walker Secretaries, Walker House, Grand Cayman, KY
- (72) SOMMADOSSI, Jean-Pierre, Birmingham, AL 3524, US
- (74) BRYANT, Martin, L., Carlisle, MA 01741, US
- (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmiels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- A61K 31/7064** → (51) A61K 31/706
- A61K 31/7068** → (51) A61K 31/706
- A61K 31/7072** → (51) A61K 31/706
- A61K 31/7076** → (51) A61K 31/706
- A61K 31/708** → (51) A61K 31/706
- A61K 31/715** → (51) C07H 17/02
- A61K 31/715** → (51) C08B 37/04
- (51) **A61K 33/08** (11) **1 004 311 B1**  
A61K 9/20 A61P 1/10  
(25) En (26) En  
(21) 99123590.4 (22) 26.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- (43) 31.05.2000  
(30) 26.11.1998 JP 33483498  
04.06.1999 JP 15826599  
30.08.1999 JP 24236999
- (54) • *Magnesiumoxid enthaltendes Abführmittel*  
• *Evacuant comprising magnesium oxide*  
• *Laxatif comprenant de l'oxyde de magnésium*
- (73) Fujix Inc., 59-4, Yoyogi 5-chome, Shibuya-ku, Tokyo, JP
- (72) Inoue, Ranko, c/o Fujix Inc., Tokyo, JP  
Inoue, Takeshi, c/o Fujix Inc., Tokyo, JP  
Yamagiwa, Seiichi, Tokyo, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
- (51) **A61K 35/78** (11) **0 873 131 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96939357.8 (22) 20.11.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- (43) 28.10.1998  
(86) KR 1996/000207 20.11.1996  
(87) WO 1997/018824 1997/23 29.05.1997  
(30) 22.11.1995 KR 9542997  
13.11.1996 KR 9653685
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON RG3 UND RG5 GINSENSIDEN*  
• *PROCESSES FOR PREPARATION OF RG3 AND RG5 GINSENSIDES*  
• *PROCEDES DE PREPARATION DES GINSENSIDES RG3 ET RG5*
- (73) Cheil Je Dang Co., 500, Namdaemunro 5-ga, Chung-ku, Seoul 100-095, KR  
Ginseng Science Inc., Rm# 21-420, College of Pharmacy Seoul National University Kwanak-ku, Seoul 151-742, KR
- (72) PARK, Man Ki, Shiwon Apartment 310-1502, Sungnam-shi, Kyungki-do 463-500, KR  
KIM, Nak Doo, Shindaebang 2nd Apartment 101-1101, Dongjak-ku, Seoul 156-010, KR  
PARK, Jeong Hill, Kangnam-ku, Seoul 135-239, KR  
KIM, Jong Moon, Songpa-ku, Seoul 138-222, KR  
KANG, Su, Yeon, Kwanak-ku, Seoul 151-012, KR  
KIM, Wang You, Songpa-ku, Seoul 138-160, KR
- (74) Dost, Wolfgang, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler . Isenbruck Galileiplatz 1, 81679 München, DE
- (51) **A61K 35/78** (11) **1 047 438 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99900404.7 (22) 08.01.1999  
(84) DE FR GB SE  
(43) 02.11.2000  
(86) CA 1999/000003 08.01.1999  
(87) WO 1999/034810 1999/28 15.07.1999  
(30) 12.01.1998 US 71251 P
- (54) • *VERFAHREN FÜR DIE ISOLIERUNG, RÜCKGEWINNUNG UND REINIGUNG VON NICHT-POLAREN EXTRAKTEN*  
• *A PROCESS FOR THE ISOLATION, RECOVERY AND PURIFICATION OF NON-POLAR EXTRACTIVES*  
• *PROCEDE D'ISOLEMENT, DE RECUPERATION ET DE PURIFICATION D'EXTRAITS NON POLAIRES*
- (73) Her Majesty the Queen in Right of Canada as Represented by The Minister of Agriculture and Agri-Food, Eastern Cereal & Oilseed Research Center Central Experimental Farm Building 21, Ottawa Ontario K1A 0C6, CA
- (72) COLLINS, F., William, Ottawa, Ontario K1Y 1J2, CA  
FIELDER, David, A., Ottawa, Ontario K1S 1K7, CA  
SARR, A., Bachir, Ottawa, Ontario K2H 7B4, CA  
REDMOND, Mark, J., Edmonton, Alberta T6G 1B3, CA  
D'ATTILIO, Robert, Z., Ottawa, Ontario K1V 9J9, CA
- (74) Harding, Charles Thomas, et al, D. Young & Co. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- (51) **A61K 35/78** (11) **1 093 817 B1**  
A61K 31/135 A61P 3/04  
A61K 31/52  
// (A61K35/78, 35:78, 31:135, 31:52)  
(25) En (26) En  
(21) 00122585.3 (22) 17.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- (43) 25.04.2001  
(30) 20.10.1999 IT MI992201
- (54) • *Zusammensetzung enthaltend Verbindungen mit adrenergischer Aktivität und pflanzliche Extrakten von Crataegus und Gingko zur Behandlung von Übergewicht und Fettleibigkeit*
- *Composition containing compounds with adrenergic activity and vegetable extracts of crataegus and ginkgo biloba for the treatment of overweight and obesity*  
• *Composition contenant des composés ayant une activité adrénergique et des extraits végétaux de Crataegus et de Gingko pour le traitement du surpoids et de l'obésité*
- (73) Ambros Pharma S.r.l., Corso Monforte, 45, 20122 Milano, IT
- (72) Stankov, Bojidar M. c/o AMBROS PHARMA S.r.l., 20122 Milano, IT
- (74) Gervasi, Gemma, Dr., et al, Notarbartolo & Gervasi S.p.A., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT
- (51) **A61K 35/78** (11) **1 095 659 B1**  
A61K 47/38  
(25) De (26) De  
(21) 00121935.1 (22) 09.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 02.05.2001  
(30) 26.10.1999 DE 19951474
- (54) • *Celluloseether stabilisierte Öl-in-Wasser Emulsionen als Träger für homöopathische und pflanzliche Wirkstoffe*  
• *Oil-in-water emulsions stabilised by cellulose ethers as carriers for homeopathic and plant drugs*  
• *Emulsions huile-dans-eau stabilisées par des éthers cellulosiques comme véhicules de principes actifs homéopathiques et végétaux*
- (73) Dr. Willmar Schwabe GmbH & Co., Willmar-Schwabe-Strasse 4, 76227 Karlsruhe, DE
- (72) Wollenweber, Christian, 76228 Karlsruhe, DE  
Oschmann, Rainer, Dr., 76829 Landau, DE  
Heger, Marianne, Dr. med., 76698 Ubstadt-Weiher, DE  
Daniels, R., Prof. Dr., 38226 Salzgitter, DE
- (74) Rudolph, Ulrike, Dr., Patentanwältin In der Schanz 10, 69198 Schriesheim, DE
- (51) **A61K 35/78** (11) **1 176 971 B1**  
A61P 1/16  
(25) De (26) De  
(21) 00927102.4 (22) 28.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- (43) 06.02.2002  
(86) EP 2000/003869 28.04.2000  
(87) WO 2000/066134 2000/45 09.11.2000  
(30) 29.04.1999 DE 19919585
- (54) • *VERWENDUNG VON PHYLLANTHUS ZUR BEHANDLUNG VON CHRONISCH ENTZÜNDLICHEN UND FIBROTISCHEN PROZESSEN*  
• *USE OF PHYLLANTHUS FOR TREATING CHRONIC INFLAMMATORY AND FIBROTIC PROCESSES*  
• *UTILISATION DE PHYLLANTHUS DANS LE TRAITEMENT DE PROCESSUS A CARACTERE FIBREUX ET INFLAMMATOIRE CHRONIQUE*
- (73) Phytix AG, Nymphenburger Strasse 20A, 80335 München, DE
- (72) WAGNER, Hildebert, D-83254 Breitbrunn, DE  
VOLLMAR, Angelika, D-81375 München, DE  
MANN, Michael, D-30916 Isernhagen, DE  
GEBHARDT, Rolf, D-04103 Leipzig, DE  
BAHR, Matthias, D-31303 Burgdorf, DE  
BUNIATIAN, Gayane, Hrachia, D-04103 Leipzig, DE
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **A61K 35/78** (11) **1 253 927 B1**  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 01904015.3 (22) 31.01.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE TR  
 (43) 06.11.2002  
 (86) FR 2001/000298 31.01.2001  
 (87) WO 2001/056584 2001/32 09.08.2001  
 (30) 07.02.2000 FR 0001503  
 (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON  
 PFLANZLICHEN EXTRAKTEN, DAMIT  
 ERHALTENE EXTRAKTEN, UND IHRE VER-  
 WENDUNGEN  
 • METHOD FOR PREPARING PLANT  
 EXTRACTS, PLANT EXTRACTS OBTAINED  
 BY SAID METHOD AND USES THEREOF  
 • PROCEDE DE PREPARATION D'EXTRAITS  
 VEGETAUX, EXTRAITS AINSI OBTENUS ET  
 LEURS UTILISATIONS  
 (73) INSTITUT DES SUBSTANCES VEGETALES, 283, rue  
 de la Chaussade, 63270 Vic-le-Comte, FR  
 (72) JEAN, Daniel, F-63270 Vic-le-Comte, FR  
 (74) Goulard, Sophie, Cabinet ORES, 36,rue de St  
 Pétersbourg, 75008 Paris Cedex, FR

(51) **A61K 35/78** (11) **1 326 624 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 01982401.0 (22) 05.10.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE TR  
 (43) 16.07.2003  
 (86) EP 2001/011526 05.10.2001  
 (87) WO 2002/030436 2002/16 18.04.2002  
 (30) 06.10.2000 EP 00121852  
 15.01.2001 EP 00100825  
 (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON  
 PHYLLANTHUSEXTRAKTEN  
 • METHOD FOR PRODUCING PHYLLANTHUS  
 EXTRACTS  
 • PROCEDE DE PRODUCTION D'EXTRAITS  
 DE PHYLLANTHUS  
 (73) Phytrix AG, Nymphenburger Strasse 20A, 80335  
 München, DE  
 (72) KREUTER, Matthias-Heinrich, CH-8880 Walenstadt,  
 CH  
 WAGNER, Hildebert, K., M., 83254 Breitbrunn a.  
 Chiemsee, DE  
 TITTEL, Gerolf, 82166 Gräfelfing, DE  
 (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675  
 München, DE

**A61K 35/78** → (51) A61K 7/48

**A61K 38/02** → (51) C07K 7/04

**A61K 38/05** → (51) C07K 5/062

**A61K 38/13** → (51) C11C 3/06

(51) **A61K 38/16** (11) **1 231 931 B1**  
 A61P 1/00 A61P 7/06  
 A61P 17/06 A61P 29/00  
 (25) En (26) En  
 (21) 00978467.9 (22) 09.11.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE TR  
 (43) 21.08.2002  
 (86) US 2000/030837 09.11.2000  
 (87) WO 2001/034175 2001/20 17.05.2001  
 (30) 12.11.1999 US 165111 P  
 (54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG ENDZÜN-  
 LICHER DARMERKRANKUNGEN DURCH  
 VERWENDUNG VON CHOLERATOXIN  
 UNTEREINHEIT B

• METHODS OF TREATING INFLAMMATORY  
 BOWEL DISEASE USING CHOLERA TOXIN  
 B SUBUNIT  
 • METHODES DE TRAITEMENT DE LA MALA-  
 DIE INTESTINALE INFLAMMATOIRE UTILI-  
 SANT LES SOUS-UNITES B DE LA TOXINE  
 DU CHOLERA  
 (73) THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF  
 AMERICA, as represented by THE SECRETARY,  
 DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES,  
 The National Institute of Health, Office of  
 Technology Transfer, 6011 Executive Boulevard,  
 Suite 325, Rockville, MD 20852, US  
 Istituto Superiore Di Sanita, Viale Regina Elena,  
 299, 00161 Istitisan-Roma Elena, IT  
 (72) STROBER, Warren, Bethesda, MD 20814, US  
 FUSS, Ivan, J., Bethesda, MD 20814, US  
 KELSALL, Brian, L., Washington, DC 20016, US  
 BOIRIVANT, Monica, I-00125 Rome, IT  
 (74) Gervasi, Gemma, Dr., NOTARBARTOLO & GERVASI  
 Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

**A61K 38/16** → (51) A61K 7/06

(51) **A61K 38/17** (11) **0 835 127 B1**  
 A61K 31/70 G01N 33/68  
 // C07K14/705, C12N15/85, A61P25/00  
 (25) En (26) En  
 (21) 96923524.1 (22) 27.06.1996  
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
 MC NL PT SE  
 (43) 15.04.1998  
 (86) US 1996/011058 27.06.1996  
 (87) WO 1997/001352 1997/04 16.01.1997  
 (30) 27.06.1995 US 561 P  
 (54) • ZUSAMENZETZUNG ENTHALTEND EINEN  
 INHIBITOR DES MYELIN ASSOZIIERTEN  
 GLYCOPROTEINS (MAG), WELCHER EINER  
 VERÄNDERTEN ODER MUTIERTEN FORM  
 VON MAG ENTHÄLT  
 • COMPOSITION CONTAINING A MYELIN-AS-  
 SOCIATED GLYCOPROTEIN (MAG) INHIBI-  
 TOR WHICH COMPRISES AN ALTERED OR  
 MUTATED FORM OF MAG  
 • COMPOSITION COMPRENANT UN INHIBI-  
 TEUR DE LA GLYCOPROTEINE ASSOCIEE A  
 LA MYELINE (MAG) QUI CONTIENT UNE  
 FORME MODIFIEE OU MUTEE DE MAG  
 (73) Research Foundation of Cuny, Hunter College, 79  
 Fifth Avenue, New York, NY 10003, US  
 (72) FILBIN, Marie, T., New York, NY 10024, US  
 (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675  
 München, DE

**A61K 38/17** → (51) A61K 7/06

**A61K 38/17** → (51) C12N 15/12

(51) **A61K 38/18** (11) **1 131 087 B1**  
 A61P 35/00  
 (25) En (26) En  
 (21) 99958892.4 (22) 12.11.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE  
 (43) 12.09.2001  
 (86) US 1999/026636 12.11.1999  
 (87) WO 2000/029012 2000/21 25.05.2000  
 (30) 13.11.1998 US 191239  
 (54) • VERFAHREN ZUR VERMINDERUNG VON  
 KREBSSYMPTOMEN  
 • METHODS OF ALLEVIATING CANCER  
 SYMPTOMS  
 • PROCEDES SERVANT A SOULAGER LES  
 SYMPTOMES DU CANCER  
 (73) Curis, Inc., 61 Moulton Street, Cambridge, MA  
 02138, US

(72) SAMPATH, Kuber, T., Holliston, MA 01746, US  
 COHEN, Charles, M., Weston, MA 02193, US  
 RUEGER, David, C., Southborough, MA 01772, US  
 (74) MacLean, Martin Robert, et al, Mathys & Squire  
 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB  
 (60) 04008347.9 / 1 435 243

(51) **A61K 38/19** (11) **1 126 870 B1**  
 A61K 48/00 A61L 27/54  
 A61L 29/16 A61L 33/06  
 A61P 9/10  
 (25) En (26) En  
 (21) 99956559.1 (22) 26.10.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE  
 (43) 29.08.2001  
 (86) US 1999/024054 26.10.1999  
 (87) WO 2000/024412 2000/18 04.05.2000  
 (30) 26.10.1998 US 105587 P  
 (54) • VERWENDUNG VON VEGF-C UND VEGF-D  
 GENEN ODER PROTEINEN ZUR VORBEU-  
 GUNG DER RESTENOSE  
 • USE OF VEGF-C OR VEGF-D GENE OR  
 PROTEIN TO PREVENT RESTENOSIS  
 • UTILISATION DU GENE OU DE LA PRO-  
 TEINE VEGF-C OU VEGF-D POUR PREVE-  
 NIR LA RESTENOSE  
 (73) LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH, 605  
 Third Avenue, 33rd Floor, New York, New York  
 10158, US  
 Licentia Ltd., Erottajankatu 19 B 5, 00130 Helsinki,  
 FI  
 Yla-Herttuaala, Seppo, University of Kuopio, A.I.  
 Virtanen Institut, P.O. Box 1627, 70211 Kuopio, FI  
 (72) YLA-HERTTUALA, Seppo University of Kuopio, FIN-  
 70211 Kuopio, FI  
 ALITALO, Kari Uni. of Helsinki, Haartman Inst., FIN-  
 00014 Helsinki, FI  
 HILTUNEN, Mikko, O. University of Kuopio, FIN-  
 70211 Kuopio, FI  
 JELTSCH, Markku M Uni. of Helsinki, Haartman  
 Inst, FIN-00014 Helsinki, FI  
 ACHEN, Marc, G. Ludwig Institute for Cancer Res.,  
 Parkville, VIC 3050, AU  
 (74) Jump, Timothy John Simon, et al, Venner Shipley  
 LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **A61K 38/27** (11) **1 016 414 B1**  
 A61P 37/00 A61P 43/00  
 (25) En (26) En  
 (21) 99811135.5 (22) 10.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
 (43) 05.07.2000  
 (30) 17.12.1998 US 112668 P

(54) • *Humanes Wachstumshormon zur Stimulierung  
 der Hämatopoese und der Immunrekonstitution  
 nach hämatopoetischer Stammzelltransplanta-  
 tion beim Menschen*  
 • *Human growth hormone to stimulate hemat-  
 opoiesis and immune reconstitution after  
 hematopoietic stem cell transplantation in  
 humans*  
 • *Utilisation de l'hormone de croissance pour  
 stimuler l'hématopoïèse et la reconstitution  
 immunitaire après la transplantation de cellules  
 hématopoïétiques chez les humains*  
 (73) Applied Research Systems ARS Holding N.V.,  
 Pietermaai 15, Curacao, AN  
 (72) Chappel, Scott, Milton, Massachussets 02186, US  
 (74) Moinas, Michel, et al, MOINAS SAVOYE & CRONIN,  
 42 rue Plantamour, 1201 Genève, CH



(51) **A61K 38/29** (11) **1 001 802 B1**  
A61K 45/00 A61P 19/08  
(25) En (26) En  
(21) 98929965.6 (22) 08.06.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 24.05.2000  
(86) SE 1998/001095 08.06.1998  
(87) WO 1998/057656 1998/51 23.12.1998  
(30) 19.06.1997 SE 9702401  
(54) • *PHARMAZEUTISCHES KOMBINATIONSPRÄ-  
PARAT AUS PARATHORMON UND EINEM  
INHIBITOR DER KNOCHENRESORPTION*  
• *A COMBINED PHARMACEUTICAL PREPA-  
RATION COMPRISING PARATHYROID HOR-  
MONE AND A BONE RESORPTION INHIBI-  
TOR*  
• *PREPARATION PHARMACEUTIQUE COMBI-  
NEE CONTENANT UNE PARATHORMONE  
ET UN INHIBITEUR DE RESORPTION  
OSSEUSE*  
(73) NPS Allelix Corp., 6850 Goreway Drive,  
Mississauga Ontario, L4V 1V7, CA  
(72) DIETRICH, John, Etobicoke, Ontario M9P 3T6, CA  
LJUNGHALL, Sverker, S-431 83 Mölndal, SE  
SJÖGREN, Sven, S-431 83 Mölndal, SE  
(74) Wichmann, Hendrik, Dr., et al, Patentanwälte  
Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn Postfach  
86 08 80, 81635 München, DE

(51) **A61K 38/55** (11) **1 064 021 B1**  
A61P 25/00  
(25) En (26) En  
(21) 99909212.5 (22) 17.03.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 03.01.2001  
(86) JP 1999/001335 17.03.1999  
(87) WO 1999/048522 1999/39 30.09.1999  
(30) 20.03.1998 JP 7228098  
(54) • *VERWENDUNG VON CYSTEINPROTEASE  
INHIBITOREN ZUR HERSTELLUNG EINES  
ARZNEIMITTELS ZUR VORGBEUGUNG UND  
BEHANDLUNG VON GEHIRNGEWEBEZER-  
RÜTUNG INFOLGE HYPERTENSIVE ENZE-  
PHALOPATHIE ODER ENCEPHALOTHLIPSIS*  
• *USE OF CYSTEINPROTEASE INHIBITORS  
FOR THE MANUFACTURE OF A MEDICA-  
MENT FOR PREVENTION AND TREATMENT  
OF BRAIN TISSUE IMPAIRMENT DUE TO  
HYPERTENSIVE ENCEPHALOPATHY OR  
ENCEPHALOTHLIPSIS.*  
• *UTILISATION D'INHIBITEURS DE CYSTEINE-  
PROTEASE POUR LA PREPARATION D'UN  
MEDICAMENT POUR LA PROPHYLAXIE ET  
LE TRAITEMENT DE LESIONS DU TISSU  
CEREBRAL DUES A L'ENCEPHALOPATHIE  
HYPERTENSIVE OU L'ENCEPHALOTHLIP-  
SIS.*  
(73) Senju Pharmaceutical Co., Ltd., 5-8, Hiranomachi  
2-chome, Chuo-Ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046,  
JP  
(72) AZUMA, Mitsuyoshi, Nishinomiya-shi, Hyogo  
662-0031, JP  
YOSHIDA, Yukuo, Kobe-shi, Hyogo 651-1203, JP  
SAKAMOTO, Yuji, Kobe-shi, Hyogo 651-2116, JP  
INOUE, Jun, Kobe-shi, Hyogo 654-0101, JP  
(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., Patentanwälte, von  
Kreisler-Setling-Werner, Bahnhofsvorplatz 1  
(Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

**A61K 39/12** → (51) C12N 15/63

(51) **A61K 39/245** (11) **1 053 017 B1**  
A61K 39/39  
(25) En (26) En  
(21) 99905946.2 (22) 10.02.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU NL PT SE  
AL LT LV MK RO SI  
(43) 22.11.2000  
(86) US 1999/002923 10.02.1999  
(87) WO 1999/040938 1999/33 19.08.1999  
(30) 12.02.1998 US 74503 P  
(54) • *INTERLEUKIN-12 UND HERPES SIMPLEX  
VIRUSANTIGEN ENTHALTENDE IMPF-  
STOFFE*  
• *VACCINES COMPRISING INTERLEUKIN-12  
AND HERPES SIMPLEX VIRAL ANTIGEN*  
• *VACCINS COMPRENANT L'INTERLEUKINE  
12 ET ANTIGENE VIRAL DE L'HERPES*  
(73) Wyeth Holdings Corporation, Five Giralda Farms,  
Madison, NJ 07940, US  
(72) MISHKIN, Eric, M., Monroe, NY 10950, US  
ELDRIDGE, John, H., Fairport, NY 14450, US  
(74) Walters, Philip Bernard William, Wyeth  
Laboratories, Patents & Trade Marks Department,  
Huntercombe Lane South, Taplow, Maidenhead,  
Berkshire SL6 0PH, GB

**A61K 39/295** → (51) C12N 15/63

**A61K 39/39** → (51) A61K 39/245

**A61K 45/00** → (51) A61K 38/29

**A61K 47/32** → (51) A61K 31/465

**A61K 47/34** → (51) A61K 7/06

**A61K 47/38** → (51) A61K 35/78

**A61K 47/44** → (51) C11C 3/06

(51) **A61K 47/48** (11) **1 075 281 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99920094.2 (22) 28.04.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
AL LT LV MK RO SI  
(43) 14.02.2001  
(86) US 1999/009161 28.04.1999  
(87) WO 1999/055377 1999/44 04.11.1999  
(30) 28.04.1998 US 83339 P  
(54) • *KONJUGATE AUS POLYOLE UND BETA-IN-  
TERFERON*  
• *POLYOL-IFN-BETA CONJUGATES*  
• *CONJUGUES DE POLYOL-IFN BETA*  
(73) Applied Research Systems ARS Holding N.V.,  
Pietermaai 15, Curacao, AN  
(72) EL TAYAR, Nabil, Milton, MA 02186, US  
ROBERTS, Michael, J., Madison, AL 35758, US  
HARRIS, Milton, Huntsville, AL 35801, US  
SAWLIVICH, Wayne, Wilmington, MA 01887, US  
(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert  
Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring  
15, 80539 München, DE  
(60) 04003053.8 / 1 421 956

(51) **A61K 48/00** (11) **0 991 426 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 98935067.3 (22) 30.06.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU NL PT SE

SI

(43) 12.04.2000  
(86) FR 1998/001400 30.06.1998  
(87) WO 1999/001158 1999/02 14.01.1999  
(30) 30.06.1997 FR 9708233  
01.12.1997 US 67488 P  
(54) • *VERABREICHUNG DER NUKLEINSÄURE IN  
DEN QUERGESTREIFTEN MUSKEL*  
• *METHOD FOR TRANSFERRING NUCLEIC  
ACID INTO THE STRIATED MUSCLE*  
• *PROCEDE DE TRANSFERT D'ACIDE  
NUCLEIQUE DANS LE MUSCLE STRIE*  
(73) Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron,  
92160 Antony, FR  
INSTITUT GUSTAVE ROUSSY, 39, rue Camille  
Desmoulines, 94805 Villejuif Cédex, FR  
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE  
SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75016  
Paris, FR  
(72) BUREAU, Michel, F-92210 Saint Cloud, FR  
MIT, Lluís, F-91370 Verrières le Buisson, FR  
SCHERMAN, Daniel, F-75012 Paris, FR  
(74) Warcoin, Jacques, et al, Cabinet Régimbeau 20,  
rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

**A61K 48/00** → (51) A61K 38/19

**A61K 48/00** → (51) C12N 15/11

**A61K 48/00** → (51) C12N 15/12

**A61K 48/00** → (51) C12N 15/86

(51) **A61L 2/00** (11) **0 750 914 B1**  
A61L 2/24 G02C 7/04  
(25) En (26) En  
(21) 96303022.6 (22) 30.04.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT  
SE  
(43) 02.01.1997  
(30) 01.05.1995 US 431632  
(54) • *Rechnersystem für Qualitätskontrollekorrelatio-  
nen*  
• *Computer system for quality control correla-  
tions*  
• *Système d'ordinateur pour les corrélations de  
contrôle de qualité*  
(73) Johnson & Johnson Vision Care, Inc., 7500  
Centurion Parkway, Suite 100, Jacksonville, FL  
32256, US  
(72) Sanka, Ravi Sankar, North Jacksonville, Florida  
32256, US  
Wang, Daniel Tsu-Fang, Jacksonville, Florida  
32224, US  
Abrams, Richard Wayne, Jacksonville, Florida  
32223, US  
Lepper, John Mark, West Jacksonville, Florida  
32257, US  
Martin, Wallace Anthony, Orange Park, Florida  
32065, US  
Walker, Craig William, Jacksonville, Florida 32224,  
US  
Pricer, Kenneth Kurt, Jacksonville, Florida 32259,  
US  
Johnson, Lars William, Indialantic, Florida 32903,  
US  
Reinhart, Leonard Ross, Melbourne Beach, Florida  
32951, US  
Miars, James K., Palm Bay, Florida 32907, US  
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals &  
Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A  
2RA, GB

(51) **A61L 2/08** (11) **0 737 481 B1**  
B65B 55/16  
(25) En (26) En  
(21) 96302327.0 (22) 02.04.1996  
(84) DE FR GB IT  
(43) 16.10.1996  
(30) 03.04.1995 US 415733  
(54) • *Verfahren zur Verbesserung der Verschleissfestigkeit von biokompatiblen Polymerkomponenten*  
• *Method for improving wear resistance of polymeric bio-implantable components*  
• *Procédé d'amélioration de la résistance à l'usure de composants polymériques biocompatibles*  
(73) DePuy Products, Inc., 700 Orthopaedic Drive, Warsaw, IN 46581, US  
(72) Hamilton, John V., Foxborough, Massachusetts 02035, US  
Manasas, Mark A., South Easton, Massachusetts 02375, US  
Flynn, Timothy M., Norton, Massachusetts 02766, US  
(74) Mercer, Christopher Paul, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB  
(60) 04076796.4

**A61L 2/24** → (51) A61L 2/00

**A61L 9/22** → (51) A01M 1/20

**A61L 15/28** → (51) D04H 13/00

**A61L 15/44** → (51) A61K 31/465

**A61L 17/14** → (51) C08B 37/04

(51) **A61L 27/00** (11) **1 094 852 B1**  
A61F 2/28  
(25) En (26) En  
(21) 99935242.0 (22) 06.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 02.05.2001  
(86) SE 1999/001232 06.07.1999  
(87) WO 2000/002597 2000/03 20.01.2000  
(30) 13.07.1998 SE 9802528  
(54) • *ZUSAMMENSETZUNG ZUR WIEDERHERSTELLUNG VON KNOCHENGeweBE*  
• *BONE TISSUE RESTORING COMPOSITION*  
• *COMPOSITION DE RETABLISSEMENT DU TISSU OSSEUX*  
(73) GS DEVELOPMENT AB, Jägerhillgatan 15, 213 75 Malmö, SE  
(72) LJUSBERG-WAHREN, Helena, S-236 33 Höllviken, SE  
DANIELSEN, Nils, S-240 13 Genarp, SE  
(74) Larsson, Kjell, et al, AWAPATENT AB, Box 45086, 104 30 Stockholm, SE

**A61L 27/00** → (51) A61F 2/02

**A61L 27/54** → (51) A61K 38/19

**A61L 29/16** → (51) A61K 38/19

**A61L 33/06** → (51) A61K 38/19

(51) **A61M 1/10** (11) **0 951 302 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97945506.0 (22) 03.10.1997  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 27.10.1999  
(86) US 1997/017972 03.10.1997  
(87) WO 1998/014225 1998/14 09.04.1998

(30) 04.10.1996 US 26656 P  
04.10.1996 US 26657 P  
04.10.1996 US 28070 P  
(54) • *HERZUNTERSTÜTZUNGSSYSTEM*  
• *CIRCULATORY SUPPORT SYSTEM*  
• *SYSTEME D'ASSISTANCE CIRCULATOIRE*  
(73) United States Surgical Corporation, 150 Glover Avenue, Norwalk, Connecticut 06856, US  
(72) Alesi, Daniel E., Sherman, CT 06784, US  
Jarvik, Robert, New York, NY 10019, US  
Klinger, John F., Danbury, CT 06811, US  
Geiste, Robert J., Milford, CT 06460, US  
Day, Steven R., Mukilteo, WA 98275, US  
Payea, Keith, Kirkland, WA 98033, US  
Hammerquist, Kenneth G., Kirkland, WA 98033, US  
Stern, Steven J., Issaquah, WA 98027, US  
Kaczynski, Francis X., Bellevue, WA 98007, US  
Howansky, Mark S., Wilton, CT 06897, US  
Cashin, Deborah M., Norwalk, CT 06851, US  
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A61M 5/32** (11) **1 331 958 B1**  
A61B 17/34

(25) En (26) En  
(21) 02704635.8 (22) 15.03.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 06.08.2003  
(86) DK 2002/000175 15.03.2002  
(87) WO 2002/076540 2002/40 03.10.2002  
(30) 23.03.2001 DK 200100483  
(54) • *NADEL CANNULA*  
• *NEEDLE CANNULA*  
• *CANULE*  
(73) NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK  
Nipro Corporation, 9-3, 3-chome Honjo-nishi, Kitaku, Osaka 531, JP  
(72) KLINT, Henrik, Sonderskov, DK-2880 Lyngby, DK  
HIGAKI, Yoshio, Gunma, Gunma 374-0031, JP  
(74) Kellberg, Lars, Novo Nordisk A/S, Corporate Patents, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK  
(60) 04012277.2 / 1 449 555

**A61M 16/00** → (51) A61N 5/06

**A61M 35/00** → (51) A61N 5/06

(51) **A61N 1/08** (11) **0 777 510 B1**  
A61N 1/18 A61N 7/00  
(25) En (26) En  
(21) 96921716.5 (22) 20.06.1996  
(84) DE ES FR GB IT NL  
(43) 11.06.1997  
(86) US 1996/010633 20.06.1996  
(87) WO 1997/000707 1997/03 09.01.1997  
(30) 23.06.1995 US 494095  
(54) • *GERÄT ZUR PHYSIOTHERAPIE MIT EINER INTERAKTIVEN SCHNITTSTELLE*  
• *PHYSICAL THERAPY APPARATUS HAVING AN INTERACTIVE INTERFACE*  
• *APPAREIL DE THERAPIE PHYSIQUE POSSEDANT UNE INTERFACE INTERACTIVE*  
(73) Encore Medical Asset Corporation, 2920 North Green Valley Parkway, Building 3, Suite 321, Henderson, Nevada 89104, US  
(72) POHL, Jeff, K., Chattanooga, TN 37415, US  
JOHNSON, David, A., Signal Mountain, TN 37377, US  
DUNLAY, Edward, R., Harrison, TN 37341, US  
(74) Neugebauer, Erich, Dr., Postfach 26 01 01, 80058 München, DE

**A61N 1/18** → (51) A61N 1/08

**A61N 1/32** → (51) C12N 15/87

(51) **A61N 1/365** (11) **0 862 927 B1**  
A61N 1/368  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 98400540.5 (22) 06.03.1998  
(84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE  
(43) 09.09.1998  
(30) 07.03.1997 FR 9702754  
(54) • *Multi-Ort Herzschrittmacher zur Behandlung von Herzinsuffizienzen mit Reizimpulsen*  
• *Multi-site cardiac stimulator for the treatment of cardiac deficiencies by stimulation*  
• *Stimulateur cardiaque multisites pour le traitement des insuffisances cardiaques par stimulation*  
(73) ELA MEDICAL (Société anonyme), 98, Rue Maurice Arnoux, 92541 Montrouge, FR  
(72) Cazeau, Serge, 75015 Paris, FR  
Limousin, Marcel, 75014 Paris, FR  
Ritter, Philippe, 92290 Chatenay Malabry, FR  
(74) Dupuis-Latour, Dominique, et al, SEP Pagenberg & Associés 14 boulevard Malesherbes, 75008 Paris, FR

(51) **A61N 1/365** (11) **1 202 773 B1**  
A61B 5/0464

(25) En (26) En  
(21) 00948431.2 (22) 19.06.2000  
(84) CH DE FR IE IT LI  
(43) 08.05.2002  
(86) SE 2000/001307 19.06.2000  
(87) WO 2001/005465 2001/04 25.01.2001  
(30) 19.07.1999 SE 9902735  
(54) • *HERZSCHRITTMACHER*  
• *PACEMAKER*  
• *STIMULATEUR CARDIAQUE*  
(73) St. Jude Medical AB, 175 84 Järfälla, SE  
(72) STRANDBERG, Hans, S-172 36 Sundbyberg, SE

**A61N 1/368** → (51) A61N 1/365

(51) **A61N 1/38** (11) **1 051 223 B1**  
(25) En (26) En

(21) 99908827.1 (22) 26.01.1999  
(84) CH DE FR LI NL SE  
(43) 15.11.2000  
(86) EP 1999/000519 26.01.1999  
(87) WO 1999/037362 1999/30 29.07.1999  
(30) 27.01.1998 US 14178  
27.01.1998 US 14378  
(54) • *SYSTEM ZUM EINLEITEN VON HERZKAMMERFLIMMERN UNTER VERWENDUNG VON NAHFELDWELLENABTASTUNG*  
• *SYSTEM FOR INDUCING TACHYCARDIA UTILIZING NEAR-FIELD WAVE SENSING*  
• *SYSTEME INDUCTEUR DE TACHYCARDIE RECORANT A LA DETECTION DE L'ONDE T DE CHAMP PROCHE*  
(73) Vitatron Medical B.V., Kanaalweg 24, 6951 AB Dieren, NL  
(72) THOMPSON, David, L., Fridley, MN 55432, US  
WESTENDORP, Hendrikus, A., NL-7206 HT Zutphen, NL  
BEGEMANN, Malcolm, J., S., NL-6881 CG Velp, NL  
DEN DULK, Karel, NL-6211 KX Maastricht, NL  
LEERSEN, Henny, M., NL-6225 GV Maastricht, NL  
ZEIJLEMAKER, Volkert, A., NL-6371 VW Landgraaf, NL  
(74) Finck, Dieter, Dr. Ing., et al, v. Fünser Ebbinghaus Finck Hano Postfach 95 01 60, 81517 München, DE

(51) **A61N 5/06** (11) **1 299 155 B1**  
 A61M 16/00 A61M 35/00  
 (25) De (26) De  
 (21) 01956274.3 (22) 13.06.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE TR  
 (43) 09.04.2003  
 (86) DE 2001/002215 13.06.2001  
 (87) WO 2002/004073 2002/03 17.01.2002  
 (30) 07.07.2000 DE 10034007  
 (54) • *THERAPEUTISCHE BESTRAHLUNGSAN-  
 ORDNUNG*  
 • *THERAPEUTIC RADIATION ARRANGEMENT*  
 • *DISPOSITIF DE RAYONNEMENT THERA-  
 PEUTIQUE*

(73) OptoMed Optomedical Systems GmbH, Rudower  
 Chaussee 5, 12489 Berlin, DE  
 (72) WILKENS, Jan, Henrik, 66242 Homburg, DE  
 (74) Effert, Bressel und Kollegen, Radickestrasse 48,  
 12489 Berlin, DE

---

**A61N 7/00** → (51) A61N 1/08

---

**A61P 1/00** → (51) A61K 31/353

---

**A61P 1/00** → (51) A61K 38/16

---

**A61P 1/04** → (51) A61K 31/551

---

**A61P 1/10** → (51) A61K 31/485

---

**A61P 1/10** → (51) A61K 33/08

---

**A61P 1/16** → (51) A61K 35/78

---

**A61P 3/04** → (51) A61K 35/78

---

**A61P 3/06** → (51) C07D 401/12

---

**A61P 5/00** → (51) A61K 31/353

---

**A61P 5/26** → (51) A61K 31/4045

---

**A61P 5/26** → (51) C07J 53/00

---

**A61P 5/34** → (51) C07J 53/00

---

**A61P 7/02** → (51) C07D 207/12

---

**A61P 7/06** → (51) A61K 38/16

---

**A61P 9/00** → (51) A61P 9/10

(51) **A61P 9/10** (11) **1 150 746 B1**  
 A61P 9/00 A61K 31/445  
 (25) En (26) En  
 (21) 00909918.5 (22) 18.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE  
 AL LT LV MK RO SI  
 (43) 07.11.2001  
 (86) US 2000/001104 18.01.2000  
 (87) WO 2000/044362 2000/31 03.08.2000  
 (30) 01.02.1999 US 243380  
 21.12.1999 US 468665  
 (54) • *VERWENDUNG VON 4-H-1-BENZOPYRAN-4-  
 ON-DERIVATEN ALS INHIBITOREN DER  
 PROLIFERATION VON GLATTEN MUSKEL-  
 ZELLEN*  
 • *THE USE OF 4-H-1-BENZOPYRAN-4-ONE  
 DERIVATIVES AS INHIBITORS OF SMOOTH  
 MUSCLE CELL PROLIFERATION*  
 • *UTILISATION DE DERIVES DU 4-H-1-BEN-  
 ZOPYRAN-4-ONE COMME INHIBITEURS DE  
 LA PROLIFERATION DES CELLULES DE  
 MUSCLES LISSES*

(73) Aventis Pharmaceuticals Inc., Route 202-206, P.O.  
 Box 6800, Bridgewater, NJ 08807-0800, US  
 BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS  
 SYSTEM, 201 West 7th Street, Austin, Texas  
 78701, US  
 (72) PATTERSON, Winston, Campbell, Galveston, TX  
 77550, US  
 DUMONT, Jennifer, A., Groton, MA 01450, US  
 (74) Wein, Elmar Michael, Dr., Aventis Pharma  
 Deutschland GmbH, Patent- und Lizenzabteilung, K  
 801, Industriepark Höchst, 65926 Frankfurt am  
 Main, DE

---

**A61P 9/10** → (51) A61K 31/353

---

**A61P 9/10** → (51) A61K 38/19

---

**A61P 9/10** → (51) C07D 401/12

---

**A61P 9/12** → (51) C07K 5/062

---

**A61P 11/00** → (51) A61K 31/70

---

**A61P 15/02** → (51) A61K 31/70

---

**A61P 17/04** → (51) C07D 401/10

---

**A61P 17/06** → (51) A61K 38/16

---

**A61P 17/14** → (51) A61K 31/4045

---

**A61P 19/08** → (51) A61K 38/29

---

**A61P 25/00** → (51) A61K 38/55

---

**A61P 25/06** → (51) A61K 31/19

---

**A61P 25/08** → (51) A61K 31/19

---

**A61P 25/16** → (51) A61K 31/00

---

**A61P 25/16** → (51) A61K 31/353

---

**A61P 25/18** → (51) A61K 31/19

---

**A61P 25/28** → (51) A61K 31/353

---

**A61P 27/02** → (51) A61K 31/353

---

**A61P 29/00** → (51) A61K 38/16

---

**A61P 29/00** → (51) C07C 323/62

---

**A61P 29/00** → (51) C07D 207/12

---

**A61P 29/00** → (51) C07D 295/18

---

**A61P 31/12** → (51) A61K 31/706

---

**A61P 35/00** → (51) A61K 38/18

---

**A61P 35/00** → (51) C12N 15/86

---

**A61P 37/00** → (51) A61K 38/27

---

**A61P 43/00** → (51) A61K 38/27

(51) **A62D 3/00** (11) **1 333 890 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 01996409.7 (22) 03.11.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE TR  
 (43) 13.08.2003  
 (86) EP 2001/012755 03.11.2001  
 (87) WO 2002/040103 2002/21 23.05.2002  
 (30) 15.11.2000 DE 10056722  
 (54) • *VERFAHREN ZUR INERTISIERUNG VON  
 STAUBFÖRMIGEN SILIZIUMMETALLHALTI-  
 GEN RÜCKSTÄNDEN*

• *METHOD FOR RENDERING INERT DUST  
 RESIDUE CONTAINING SILICON METAL*  
 • *PROCEDE D'INERTISATION DE RESIDUS  
 POUSSIERS A TENEUR EN METAL DE  
 SILICIUM*  
 (73) SOLARWORLD AKTIENGESSELLSCHAFT, Kurt-  
 Schumacher-Strasse 8-9, 53113 Bonn, DE  
 (72) WERKMEISTER, Jörg, 09599 Freiberg, DE  
 WEBER, Rainer, 51519 Odenthal, DE  
 (74) Rau, Albrecht, et al, Rau, Schneck & Hübner  
 Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

---

(51) **A63B 69/22** (11) **0 943 360 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 99301976.9 (22) 15.03.1999  
 (84) BE DE DK ES FI FR IE IT NL SE  
 (43) 22.09.1999  
 (30) 16.03.1998 GB 9805393  
 (54) • *Punching-Sack*  
 • *Punch bag*  
 • *Punching sac*  
 (73) Dunn, Colin, 14 Harebell Close, Huntington,  
 Chester, Cheshire CH3 6RT, GB  
 (72) Dunn, Colin, Chester, Cheshire CH3 6RT, GB  
 (74) Hughes, Brian Patrick, Brian Hughes & Co.  
 Letterbox Cottage Friezley Lane, Cranbrook, Kent  
 TN17 2LL, GB

---

(51) **A63F 13/00** (11) **0 972 549 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 99109392.3 (22) 02.06.1999  
 (84) DE FR GB  
 (43) 19.01.2000  
 (30) 03.06.1998 JP 15495798  
 (54) • *Videospielgerät, Videospielverfahren, und ent-  
 sprechendes computerlesbares Aufzeich-  
 nungsmedium*  
 • *Video game machine, video game method,  
 and computer-readable recording medium on  
 which video game program is recorded*  
 • *Appareil de jeu vidéo, méthode de jeu vidéo et  
 support d'enregistrement correspondant lisible  
 par ordinateur*  
 (73) Konami Co., Ltd., 3-2, Minatojimanakamachi  
 7-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP  
 (72) Nakagawa, Eiji, Kakogawacho, Kakogawa-shi,  
 Hyogo-ken, JP  
 Okuda, Yasuo, Moriguchi-shi, Osaka-fu, JP  
 (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger  
 Strasse 2, 81671 München, DE

---

(51) **A63F 13/12** (11) **1 032 462 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 99933174.7 (22) 29.07.1999  
 (84) BE CH DK FI LI NL SE  
 (43) 06.09.2000  
 (86) JP 1999/004095 29.07.1999  
 (87) WO 2000/006273 2000/06 10.02.2000  
 (30) 31.07.1998 JP 21829498  
 (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
 INFORMATIONSVARARBEITUNG,  
 INFORMATIONSVARARBEITUNGSSYSTEM,  
 DATENEMPFANGSGERÄT, DATENEMP-  
 FANGSVERFAHREN UND DATENÜBERTRA-  
 GUNGSSYSTEM*  
 • *APPARATUS FOR AND METHOD OF  
 PROCESSING INFORMATION, INFORMA-  
 TION PROCESSING SYSTEM, TERMINAL  
 FOR AND METHOD OF RECEIVING DATA,  
 AND DATA BROADCASTING SYSTEM*  
 • *APPAREIL ET PROCEDE DE TRAITEMENT  
 DE DONNEES, SYSTEME DE TRAITEMENT  
 DE DONNEES, TERMINAL ET PROCEDE DE  
 RECEPTION DE DONNEES, ET SYSTEME  
 D'EMISSION DE DONNEES*

- (73) Sony Computer Entertainment Inc., 1-1, Akasaka 7-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
- (72) TOKUNAKA, Teruhisa, Sony Computer Enter. Inc., Tokyo 107-0052, JP  
KAWAI, Eiji Sony Computer Entertainment Inc., Tokyo 107-0052, JP
- (74) Horner, David Richard, et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

**A63H 17/06** → (51) A63H 17/12

- (51) **A63H 17/12** (11) **1 121 965 B1**  
A63H 17/06
- (25) De (26) De
- (21) 01101875.1 (22) 27.01.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 08.08.2001
- (30) 02.02.2000 DE 20001819 U
- (54) • *Spielzeugfahrzeug nach Art eines Baggerlad-ers*  
• *Dredger type toy vehicle*  
• *Véhicule jouet du type pelle chargeuse*
- (73) Bruder Spielwaren GmbH + Co. KG, Bernbacher Strasse 96-98, 90768 Fürth, DE
- (72) Bruder, Paul Heinz, 90655 Seukendorf, DE
- (74) Schneck, Herbert, Dipl.-Phys., Dr., et al, Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

- (51) **A63H 33/08** (11) **1 121 184 B1**  
// A63H33:06
- (25) En (26) En
- (21) 99948715.0 (22) 13.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 08.08.2001
- (86) DK 1999/000545 13.10.1999
- (87) WO 2000/021628 2000/16 20.04.2000
- (30) 14.10.1998 DK 130698
- (54) • *SPIELZEUGBAUSATZ*  
• *A TOY BUILDING SET*  
• *ENSEMBLE JEU DE CONSTRUCTION*
- (73) LEGO A/S, Aastvej 1, 7190 Billund, DK
- (84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU AT CY MC NL PT SE
- (73) INTERLEGO AG, Neuhofstrasse 21, 6340 Baar, CH
- (84) GB IE
- (72) MIKKELSEN, Kaj, S., DK-7190 Billund, DK  
NIELSEN, Hans, Damgard, DK-7190 Billund, DK  
PAGEL, Kim, DK-7190 Billund, DK  
RON, Carsten, DK-7190 Billund, DK  
FUGLSANG, Erik, DK-6000 Kolding, DK  
BACH, Erik, DK-7190 Billund, DK
- (74) Sigh, Erik, et al, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

- (51) **A63K 3/04** (11) **1 099 461 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 99122551.7 (22) 12.11.1999
- (84) AT CH DE FR GB LI
- (43) 16.05.2001
- (54) • *Stangenaufgabe für Springreithindernisse*  
• *Pole support for obstacles for show jumps*  
• *Support de barres pour obstacles de sauts hippiques*
- (73) Kwasny, Siegfried, Edisonstrasse 20, 33334 Gütersloh, DE  
Hofmeister, Hans Georg, Kirchstrasse 47, 58285 Gevelsberg-Silschede, DE
- (72) Kwasny, Siegfried, 33334 Gütersloh, DE  
Hofmeister, Hans Georg, 58285 Gevelsberg-Silschede, DE

- (74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER Gbr, Artur-Ladebeck-Strasse 51, 33617 Bielefeld, DE
- (51) **B01D 21/24** (11) **0 958 023 B1**  
B65G 33/12 E03F 5/14  
// B01D21/00
- (25) Sv (26) En
- (21) 97944272.0 (22) 07.10.1997
- (84) AT BE CH DE ES FR GB LI NL
- (43) 24.11.1999
- (86) SE 1997/001682 07.10.1997
- (87) WO 1998/015336 1998/15 16.04.1998
- (30) 07.10.1996 SE 9603690
- (54) • *SIEBVORRICHTUNG*  
• *APPARATUS FOR SCREENING*  
• *APPAREIL DE CRIBLAGE*
- (73) Spirac Engineering AB, P.O. Box 60333, 216 08 Malmö, SE
- (72) BRUKE, Richard, S-230 44 Bunkeflostrand, SE
- (74) Karlsson, Leif Karl Gunnar, et al, L.A. Groth & Co. KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

**B01D 29/11** → (51) B01D 46/24

**B01D 36/00** → (51) F02M 37/22

- (51) **B01D 41/04** (11) **1 252 919 B1**  
B01D 46/24 F01N 3/023  
F01N 3/035
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02290834.7 (22) 04.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 30.10.2002
- (30) 25.04.2001 FR 0105582
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Reinigung eines Partikelfilters eines Kraftfahrzeugs*  
• *Method and apparatus for cleaning a particulate filter of a motor vehicle*  
• *Procédé et dispositif de nettoyage d'un filtre à particules d'un véhicule automobile*
- (73) Peugeot Citroen Automobiles SA, 65-71, Boulevard du Château, 92200 Neuilly sur Seine, FR
- (72) Lacomblez, Philippe, 91630 Marolles en Hurepoix, FR  
Rigaudeau, Christine, 92800 Puteaux, FR  
Fontaine, Denis, 25700 Mathay, FR
- (74) Jacobson, Claude, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

- (51) **B01D 46/24** (11) **0 945 160 B1**  
B01D 29/11 B01D 46/52
- (25) De (26) De
- (21) 99103521.3 (22) 24.02.1999
- (84) DE ES FR GB
- (43) 29.09.1999
- (30) 26.03.1998 DE 19813319
- (54) • *Endscheibe aus Polyamid für ein Ringfilterelement mit radial wirkender Dichtung aus Kautschuk*  
• *Polyamide end disc for an annular filter element with a rubber seal which acts radially*  
• *Disque terminal en polyamide pour un élément filtrant annulaire à joint agissant radialement en caoutchouc*
- (73) MAHLE Filtersysteme GmbH, Pragstrasse 54, 70376 Stuttgart, DE
- (72) Schneider, Horst, 71336 Waiblingen, DE  
Waibel, Hans, 71686 Remseck/Aldingen, DE
- (74) Patentanwalts-Partnerschaft, Rotermund + Pfusch + Bernhard, Waiblinger Strasse 11, 70372 Stuttgart, DE

**B01D 46/24** → (51) B01D 41/04

- (51) **B01D 46/52** (11) **1 134 015 B1**  
F02M 35/024
- (25) En (26) En
- (21) 01105394.9 (22) 12.03.2001
- (84) DE GB
- (43) 19.09.2001
- (30) 17.03.2000 US 527792
- (54) • *Filter mit hohem Massendurchfluss*  
• *High flow capacity filter*  
• *Filtre à débit de fluide élevé*
- (73) Fleetguard, Inc., 2931 Elm Hill Pike, Nashville, Tennessee 37214, US
- (72) Morgan, Jeffrey S., Stoughton, Wisconsin 53589, US  
Kallsen, Kent J., Oregon, Wisconsin 53575, US  
Wake, Jon S., Verona, Wisconsin 53593, US
- (74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE

**B01D 46/52** → (51) B01D 46/24

- (51) **B01D 53/047** (11) **1 187 668 B1**  
B01D 53/06
- (25) En (26) En
- (21) 00938400.9 (22) 09.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT
- (43) 20.03.2002
- (86) CA 2000/000694 09.06.2000
- (87) WO 2000/076629 2000/51 21.12.2000
- (30) 10.06.1999 CA 2274301  
10.06.1999 CA 2274300
- (54) • *CHEMISCHER REAKTOR MIT DRUCK-WECHSELADSORPTION*  
• *CHEMICAL REACTOR WITH PRESSURE SWING ADSORPTION*  
• *REACTEUR CHIMIQUE A ADSORPTION MODULEE EN PRESSION*
- (73) Questair Technologies, Inc., 6961 Russell Avenue, Burnaby, British Columbia V5J 4R8, CA
- (72) KEEFER, Bowie, G., Vancouver, British Columbia V6R 2M1, CA  
CONNOR, Denis, J., West Vancouver, British Columbia V7W 2S9, CA
- (74) Hoarton, Lloyd Douglas Charles, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**B01D 53/06** → (51) B01D 53/047

- (51) **B01D 53/32** (11) **1 286 753 B1**  
B01D 53/94 F01N 3/08  
B01J 19/08
- (25) De (26) De
- (21) 01940500.0 (22) 18.05.2001
- (84) DE FR GB IT
- (43) 05.03.2003
- (86) EP 2001/005690 18.05.2001
- (87) WO 2001/091889 2001/49 06.12.2001
- (30) 02.06.2000 DE 10027409
- (54) • *KOMPAKTER PLASMAREAKTOR*  
• *COMPACT PLASMA REACTOR*  
• *REACTEUR A PLASMA COMPACT*
- (73) Emitec Gesellschaft für Emissionstechnologie mbH, Hauptstrasse 150, 53797 Lohmar, DE
- (72) BRÜCK, Rolf, 51429 Bergisch Gladbach, DE  
KONIECZNY, Jörg-Roman, 53721 Siegburg, DE
- (74) Kahlhöfer, Hermann, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE

**B01D 53/94** → (51) B01D 53/32

**B01D 53/94** → (51) B01J 23/00

<b>B01D 53/94</b> → (51) B01J 37/02	(43) 07.03.2001	(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT
<b>B01D 61/16</b> → (51) C02F 1/44	(86) US 1999/009951 05.05.1999	
<b>B01D 69/14</b> → (51) C02F 1/44	(87) WO 1999/058240 1999/46 18.11.1999	
<b>B01D 71/74</b> → (51) C07K 17/12	(30) 14.05.1998 US 79424	<b>B01J 23/56</b> → (51) B01J 23/42
(51) <b>B01F 3/08</b> (11) <b>1 350 556 B1</b>	(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON KOHLENSTOFFHALTIGEN RÜCKSTÄNDEN MIT KATALYTISCHER WIRKUNG	<b>B01J 23/58</b> → (51) B01J 37/02
(25) De (26) De	• PROCESS FOR PRODUCTION OF CARBONACEOUS CHARS HAVING CATALYTIC ACTIVITY	<b>B01J 23/63</b> → (51) B01J 37/02
(21) 03004297.2 (22) 27.02.2003	• PROCEDE DE PRODUCTION DE PRODUITS CARBONISES A ACTIVITE CATALYTIQUE	(51) <b>B01J 37/02</b> (11) <b>0 931 590 B1</b>
(84) BE DE FR GB NL	(73) CALGON CARBON CORPORATION, 500 Calgon Carbon Drive, Pittsburgh Pennsylvania 15205, US	B01J 23/58
(43) 08.10.2003	(72) VAUGHN, Robert, H., Bethel Park, PA 15102, US	B01D 53/94
(30) 14.03.2002 DE 10211313	(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE	(25) En (26) En
(54) • Mehrfachemulsionen		(21) 99101473.9 (22) 27.01.1999
• Multiple emulsions		(84) DE ES FR GB IT
• Emulsions multiples		(43) 28.07.1999
(73) Wacker-Chemie GmbH, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE		(30) 27.01.1998 JP 1405398
(72) Barthel, Herbert, Dr., 84547 Emmerting, DE		30.01.1998 JP 1862198
Binks, Bernard Paul, Dr., Walkington HU17 8XX, GB		25.12.1998 JP 36857598
Dyab, Amro, Hull HU6 8DR, GB		(54) • Katalysator zur Reinigung von Abgasen und Verfahren zu seiner Herstellung
Fletcher, Paul, Prof., Hull HU5 3JR, GB		• Catalyst for purifying exhaust gas and manufacturing method thereof
(74) Gössmann, Christoph, et al, Wacker-Chemie GmbH, Zentralbereich PML, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE		• Catalyseur pour la purification des effluents gazeux et méthode pour le préparer
<b>B01F 3/12</b> → (51) A01N 25/04	<b>B01J 20/26</b> → (51) C08F 10/10	(73) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima 735-8670, JP
<b>B01F 7/18</b> → (51) C11D 1/29	<b>B01J 21/18</b> → (51) B01J 20/20	(72) Yamada, Hiroshi, Hatsukaichi-shi, Hiroshima, JP
(51) <b>B01F 17/00</b> (11) <b>1 140 345 B1</b>	(51) <b>B01J 23/00</b> (11) <b>1 101 528 B1</b>	Takami, Akihito, Hiroshima-shi, Hiroshima, JP
C09D 11/00	B01J 23/02	Iwakuni, Hideharu, Higashihiroshima-shi, Hiroshima, JP
(25) En (26) En	B01J 37/02	Kyogoku, Makoto, Hiroshima-shi, Hiroshima, JP
(21) 99921492.7 (22) 27.04.1999	B01D 53/94	Okamoto, Kenji, Hiroshima-shi, Hiroshima, JP
(84) DE FR GB IT	(25) De (26) De	(74) Kirschner, Klaus Dieter, Dipl.-Phys., Böck, Tappe, Kirschner Rechtsanwälte - Patentanwälte Sollner Strasse 38, 81479 München, DE
(43) 10.10.2001	(21) 00123288.3 (22) 27.10.2000	
(86) US 1999/009145 27.04.1999	(84) DE FR GB IT	<b>B01J 37/02</b> → (51) B01J 23/00
(87) WO 2000/037168 2000/26 29.06.2000	(43) 23.05.2001	<b>B01J 37/02</b> → (51) B01J 23/42
(30) 18.12.1998 US 216657	(30) 17.11.1999 DE 19955456	<b>B01J 37/08</b> → (51) B01J 20/20
(54) • POLYELEKTROLYT ENTHALTENDE DISPERSIERMITTEL FUER HYDROPHOBE PARTIKEL IN WAESSRIGEN SYSTEMEN	(54) • Verfahren zur Herstellung eines Stickoxid-Speichermaterials und damit hergestelltes Speichermaterial	<b>B01J 37/08</b> → (51) B01J 23/00
• POLYELECTROLYTE DISPERSANTS FOR HYDROPHOBIC PARTICLES IN WATER-BASED SYSTEMS	• Process for making a nitrogen oxide storage material and the material made by the said process	<b>B01L 3/00</b> → (51) C12Q 1/68
• DISPERSANTS A BASE DE POLYELECTROLYTES POUR PARTICULES HYDROPHOBES DANS DES SYSTEMES AQUEUX	• Procédé pour fabriquer un matériau d'accumulation des oxydes d'azote et matériau obtenu par ce procédé	(51) <b>B01L 3/02</b> (11) <b>0 747 125 B1</b>
(73) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US	(73) Umicore AG & Co. KG, Rodenbacher Chaussee 4, 63457 Hanau-Wolfgang, DE	G01N 35/10
(72) RAO, Prabhakara, S., Saint Paul, MN 55133-3427, US	(72) Göbel, Ulrich, Dr., 65795 Hattersheim, DE	(25) En (26) En
ABUELYAMAN, Ahmed, S., Saint Paul, MN 55133-3427, US	(74) Stellbrink, Axel, et al, Vossius & Partner Siebertstrasse 4, 81675 München, DE	(21) 96304127.2 (22) 05.06.1996
GADDAM, Babu, N., Saint Paul, MN 55133-3427, US		(84) AT BE CH DE DK FR GB GR IT LI MC NL SE
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE	<b>B01J 23/02</b> → (51) B01J 23/00	SI
<b>B01F 17/00</b> → (51) A61K 7/00	<b>B01J 23/10</b> → (51) B01J 23/00	(43) 11.12.1996
<b>B01J 3/02</b> → (51) D21C 7/06	(51) <b>B01J 23/42</b> (11) <b>1 201 300 B1</b>	(30) 06.06.1995 US 471995
<b>B01J 8/02</b> → (51) C01B 3/48	C07C 17/00	(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von einmalig verwendbaren Pipettenspitzen in einem Analysengerät
<b>B01J 8/04</b> → (51) C10G 49/00	B01J 37/02	• Method and apparatus for forming disposable tips in an analyzer
<b>B01J 19/08</b> → (51) B01D 53/32	(25) En (26) En	• Méthode et appareil pour fabriquer des embouts jetables dans un analyseur
(51) <b>B01J 20/20</b> (11) <b>1 079 925 B1</b>	(21) 01123356.6 (22) 09.10.2001	(73) Ortho Clinical Diagnostics Inc., 100 Indigo Creek Drive, Rochester, New York 14650-0880, US
B01J 21/18	(84) DE FR GB IT	(72) Shaw, James David, Hilton, New York 14468, US
C01B 31/08	(43) 02.05.2002	(74) Mercer, Christopher Paul, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
(25) En (26) En	(30) 31.10.2000 IT MI002361	<b>B01L 9/06</b> → (51) G01N 35/10
(21) 99921743.3 (22) 05.05.1999	(54) • Katalysatoren für die Hydrodechlorierung von Tetrachlorkohlenstoff in Chloroform	(51) <b>B02C 18/22</b> (11) <b>1 371 420 B1</b>
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	• Catalysts for hydrodechlorination of carbon tetrachloride to chloroform	B26D 7/06
	• Catalyseurs pour l'hydrodéchloration du tétrachlorure de carbone en chloroforme	(25) De (26) De
	(73) SÜD CHEMIE MT S.r.l., Via Cornaggia 10, 20123 Milano, IT	(21) 02013007.6 (22) 12.06.2002
	(72) Rossi, Michele, 20068 Peschiera Borromeo, IT	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
	Rubini, Carlo, 22020 San Fermo della Battaglia, IT	
	Pasquale, Antonio, 28100 Novara, IT	
	Cavalli, Luigi, 28100 Novara, IT	

- (43) 17.12.2003  
(54) • Zerkleinerungsmaschine zum Verkleinern von Material  
• *Comminuting apparatus for reducing a material*  
• *Machine de broyage pour réduire des matériels*
- (73) Lindner-Recyclingtech GmbH, Villacher Strasse 48, 9800 Spittal/Drau, AT
- (72) Lindner, Manfred, 9800 Spittal/Drau, AT
- (74) Körber, Wolfhart, Dr., et al, Patent- und Rechtsanwältin Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

**B02C 18/44** → (51) B29B 17/00

- (51) **B05C 1/08** (11) **1 343 595 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00988523.7 (22) 22.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

LT LV MK RO SI

- (43) 17.09.2003  
(86) BE 2000/000156 22.12.2000  
(87) WO 2002/051556 2002/27 04.07.2002  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR INDIREKTEN AUFTRAGUNG EINER DÜNNEN SCHICHT  
• *METHOD FOR INDIRECT THIN-LAYER COATING AND DEVICE THEREFOR*  
• *PROCEDE D'ENDUCTION INDIRECT EN COUCHE MINCE ET DISPOSITIF A CET EFFET*
- (73) Tarkett Sommer S.A., 2, rue de l'Egalité, 92748 Nanterre Cedex, FR
- (72) DAO VIET, Dung, B-4920 Aywaille, BE  
HOUBA, Gabriel, 9676 Noertrange, LU  
SIMON, Jean-Yves, B-6810 Chiny, BE
- (74) Van Malderen, Michel, et al, Office van Malderen 85/043 Boulevard de la Sauvenière, 4000 Liège, BE

**B05C 5/00** → (51) H05K 3/00

- (51) **B05C 5/02** (11) **1 181 987 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01114444.1 (22) 15.06.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 27.02.2002  
(30) 16.08.2000 DE 10039884  
(54) • Verfahren zum zumindest partiellen Beschichten von Trägermaterialien  
• *Method for at least a partial coating of substrates*  
• *Procédés pour un revêtement au moins partiel de substrats*
- (73) Beiersdorf Aktiengesellschaft, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg, DE
- (72) Keite-Telgenbüscher, Klaus, Dr., 22529 Hamburg, DE  
Jauchen, Peter, 22455 Hamburg, DE  
Zschaecck, Michael, 81371 München, DE

**B05C 11/02** → (51) B05D 1/40

- (51) **B05D 1/00** (11) **1 248 685 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01911478.4 (22) 12.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 16.10.2002  
(86) EP 2001/000333 12.01.2001  
(87) WO 2001/051220 2001/29 19.07.2001  
(30) 13.01.2000 DE 10001135

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES MIKROSTRUKTURIERTEN OBERFLÄCHEN-RELIEFS DURCH PRÄGEN THIXOTROPER SCHICHTEN UND MIKROSTRUKTURIERTES OBERFLÄCHENRELIEF  
• *METHOD FOR PRODUCING A MICRO-STRUCTURED SURFACE RELIEF BY EMBOSsing THIXOTROPIC LAYERS AND MICROSTRUCTURED SURFACE RELIEF*  
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN RELIEF SUPERFICIEL MICROSTRUCTURE PAR ESTAMPAGE DE COUCHES THIXOTROPES ET RELIEF SUPERFICIEL MICROSTRUCTURE*
- (73) INSTITUT FÜR NEUE MATERIALIEN GEM. GMBH, Im Stadtwald, Gebäude 43, 66123 Saarbrücken, DE  
GIER, Andreas, 49326 Melle, DE
- (72) KUNZE, Nora, 66115 Saarbrücken-Burbach, DE  
MENNIG, Martin, 66287 Quierschied, DE  
OLIVEIRA, Peter, W., 66111 Saarbrücken, DE  
SEPEUR, Stefan, 66787 Wadgassen, DE  
SCHÄFER, Bruno, 66679 Losheim, DE
- (74) SCHMIDT, Helmut, 66130 Saarbrücken-Güdingen, DE
- (74) Barz, Peter, Patentanwalt Kaiserplatz 2, 80803 München, DE

- (51) **B05D 1/40** (11) **0 968 771 B1**  
B05C 11/02 B65G 13/02  
(25) De (26) De  
(21) 98810567.2 (22) 22.06.1998  
(84) AT BE CH CY DE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 05.01.2000  
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur berührungslosen Kraftübertragung  
• *Process and apparatus for imparting a force to an object without contact*  
• *Procédé et appareil pour appliquer une force à un objet sans le toucher*
- (73) Farnsburg Engineering AG, Holtweg 18, 4463 Buus, CH
- (72) Baur, Jörg, 4463 Buus, CH
- (74) Wilke, Jochen, c/o Beiersdorf AG Patentabt./Kst.6713 Unnastrasse 48, D-20245 Hamburg, DE

- (51) **B05D 3/14** (11) **0 884 112 B1**  
B29C 39/18 B29C 44/32  
B29C 59/10 E06B 3/267  
H01T 19/00  
(25) En (26) En  
(21) 98110476.3 (22) 08.06.1998  
(84) DE ES SE  
(43) 16.12.1998  
(30) 11.06.1997 JP 16788397  
(54) • Aluminium-Harz-Verbundprofil und Verfahren zu deren Herstellung  
• *Resin-composite aluminum profiles and method for production thereof*  
• *Profils mixte résine-aluminium et procédé pour leur fabrication*
- (73) YKK AP Inc., Kandaizumi-cho 1, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8642, JP
- (72) Tsuboi, Masatake, Uozu-shi, Toyama-ken, JP  
Wakabayashi, Masaki, Shimoniikawa-gun, Toyama-ken, JP  
Shioda, Norio, Toyama-shi, Toyama-ken, JP  
Irie, Shigeo, Furukawa-shi, Miyagi-ken, JP  
Iwakura, Masaaki, Kurobe-shi, Toyama-ken, JP  
Shoji, Toshiyuki, Furukawa-shi, Miyagi-ken, JP
- (74) Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental 7, II Aufgang, 80331 München, DE

**B05D 7/00** → (51) B32B 27/18**B05D 7/24** → (51) C09D 133/06**B06B 1/08** → (51) H04R 15/00

- (51) **B06B 1/18** (11) **0 879 649 B1**  
A61C 17/18  
(25) En (26) En  
(21) 98401106.4 (22) 06.05.1998  
(84) AT CH DE FR GB IT LI  
(43) 25.11.1998  
(30) 15.05.1997 JP 14105697  
(54) • Druckluftvibrator  
• *Air-Driven Vibrator*  
• *Vibrateur à air comprimé*
- (73) Micron Co., Ltd., 34-14, Higashiyukigaya 1-chome, Ohta-ku Tokyo 145-0065, JP
- (72) Wakabayashi, Toshiaki, Ohta-Ku Tokyo 145-0066, JP
- (74) Pontet, Bernard, Pontet Allano & Associés SELARL, 25, rue Jean-Rostand, Parc Club Orsay Université, 91893 Orsay Cédex, FR

**B07C 5/34** (11) **0 934 778 B1**

- (25) De (26) De  
(21) 98102029.0 (22) 05.02.1998  
(84) AT BE CH DE FR GB LI NL  
(43) 11.08.1999  
(54) • Anlage zum Erfassen von Retouren  
• *Installation for receiving returned articles*  
• *Installation de réception d'articles repris*
- (73) Pierau Unternehmensberatung GmbH, Grotenbleken 33, 22391 Hamburg, DE
- (72) Spitzki, Andreas, 22083 Hamburg, DE  
Schep Arie, 22299 Hamburg, DE  
Lembke Wulf, 22159 Hamburg, DE
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

**B08B 3/08** (11) **1 084 002 B1**

- B08B 3/10 H01L 21/00  
(25) De (26) De  
(21) 99927887.2 (22) 04.06.1999  
(84) AT BE CH CY DE FR GB IT LI NL  
(43) 21.03.2001  
(86) EP 1999/003893 04.06.1999  
(87) WO 1999/062649 1999/49 09.12.1999  
(30) 04.06.1998 DE 19825063  
(54) • VERFAHREN UND ANLAGE ZUM REINIGEN VON HALBLEITERELEMENTEN  
• *METHOD AND SYSTEM FOR CLEANING SEMICONDUCTOR ELEMENTS*  
• *PROCEDE ET INSTALLATION POUR PURIFIER DES ELEMENTS SEMI-CONDUCTEURS PLACES DANS UNE CUVE*
- (73) Astex GmbH, Gustav-Meyer-Allee 25, 13355 Berlin, DE
- (72) GOTTSCHALK, Christiane, D-13353 Berlin, DE  
SCHWECKENDIEK, Jürgen, D-10967 Berlin, DE  
BRAMMER, Ulrich, D-13347 Berlin, DE
- (74) Pfennig, Meinig & Partner, Joachimstaler Strasse 10-12, 10719 Berlin, DE

**B08B 3/10** → (51) B08B 3/08

- (51) **B21B 38/10** (11) **0 972 582 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 99113474.3 (22) 13.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 19.01.2000  
(30) 15.07.1998 DE 19831663  
(54) • Verfahren zur Ermittlung und Festlegung von Gerüstmitte und Anstellpositionen an Walzgerüsten

- Method for determining and setting the frame centre and the adjustment positions on rolling stands
  - Procédé pour déterminer et régler le centre d'une cage et les positions de réglage dans des laminoirs
- (73) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE  
(72) Minnerop, Michael, Dipl.-Ing., 40885 Ratingen, DE  
(74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Hemmerich, Valentin, Gihnske, Grosse, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

- (51) **B21D 5/02** (11) **1 342 513 B1**  
B21D 37/04 B21D 37/14  
(25) En (26) En  
(21) 02076234.0 (22) 08.03.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 10.09.2003  
(54) • Vorrichtung zum Biegen eines Metallbleches  
• Apparatus for bending a metal sheet  
• Dispositif de pliage d'une tôle
- (73) Liet, Cornelis Hendricus, Denekampdijk 38, NL-7581 PJ Losser, NL  
(72) Liet, Cornelis Hendricus, NL-7581 PJ Losser, NL  
(74) Voncken, Bartholomeus Maria Christiaan, De Vries & Metman, Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL

- (51) **B21D 5/02** (11) **1 377 395 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 02792863.9 (22) 03.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(43) 07.01.2004  
(86) EP 2002/013656 03.12.2002  
(87) WO 2003/053605 2003/27 03.07.2003  
(30) 21.12.2001 DE 10163498  
(54) • BIEGEMASCHINE, INSBESONDERE GESENK- ODER ABKANTPRESSE, MIT EINEM VERSTELLBAREN UNTERWERKZEUG  
• BENDING MACHINE, ESPECIALLY A BENDING OR FOLDING PRESS, COMPRISING AN ADJUSTABLE LOWER TOOL  
• MACHINE DE PLIAGE, EN PARTICULIER PRESSE A ESTAMPER OU A PLIER, POUR-VUE D'UN OUTIL INFERIEUR REGLABLE
- (73) EHT Werkzeugmaschinen GmbH, Emmendinger Strasse 21, 79331 Teningen, DE  
(72) KOCH, Gerald, 71679 Asperg, DE  
GERBER, Thomas, 79312 Emmendingen-Mundingen, DE  
FEHRENBACH, Thomas, 79261 Gutach-Siegelau, DE  
(74) Maucher, Wolfgang, Dipl.-Ing., Maucher, Börjes & Kollegen Patent- und Rechtsanwälte, Dreikönigstrasse 13, 79102 Freiburg, DE

**B21D 37/04** → (51) B21D 5/02

**B21D 37/14** → (51) B21D 5/02

- (51) **B21D 39/04** (11) **1 250 970 B1**  
F16L 47/06 B25B 27/10  
(25) En (26) En  
(21) 02013869.9 (22) 27.04.1999  
(84) DE FR GB  
(43) 23.10.2002  
(30) 13.05.1998 JP 13013698  
(54) • Kunstharzrohrkupplung mit einem Verstärkungsring  
• Resin tube joint with reinforcing ring  
• Raccord de tuyau en résine avec un anneau de renforcement

- (73) SMC Kabushiki Kaisha, 16-4, Shimbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8659, JP  
(72) Muto, Masaaki, c/o SMC Kabushika Kaisha, Tsukuba-gun, Ibaraki-ken 300-2493, JP  
(74) KEIL & SCHAAFHAUSEN, Patentanwälte, Cronstettenstrasse 66, 60322 Frankfurt am Main, DE  
(60) 04008172.1 / 1 443 252  
(62) 99108222.3 / 0 957 306

**B21D 43/00** → (51) B21D 43/04

- (51) **B21D 43/04** (11) **1 162 013 B1**  
B21D 43/00  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01440136.8 (22) 16.05.2001  
(84) DE ES FR IT  
(43) 12.12.2001  
(30) 06.06.2000 FR 0007197  
(54) • Werkstücktransfervorrichtung für eine Stanz- und/oder eine Schneidpresse  
• Workpiece transfer device for a stamping and/or cutting press  
• Dispositif de transfert de pieces sous une presse a emboutier et/ou a decouper
- (73) FERCO INTERNATIONAL Ferrures et Serrures de Bâtiment, Société Anonyme, 2, rue du Vieux Moulin, Reding, 57400 Sarrebourg, FR  
(72) Gajowski, Bernard, 57790 Nitting, FR  
Stadler, Pascal, 57400 Sarrebourg, FR  
(74) Rhein, Alain, Cabinet Bieger-Rhein 8, Avenue Pierre Mendès France, 67300 Schiltigheim, FR

- (51) **B21F 27/10** (11) **1 368 145 B1**  
B23K 11/00  
(25) De (26) De  
(21) 02710658.2 (22) 29.01.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 10.12.2003  
(86) AT 2002/000035 29.01.2002  
(87) WO 2002/070168 2002/37 12.09.2002  
(30) 07.03.2001 AT 3562001  
(54) • VIELPUNKT-SCHWEISSMASCHINE ZUM HERSTELLEN VON DRAHTGITTERMATTEN  
• MULTISPOT WELDING MACHINE FOR PRODUCING WIRE MESH MATS  
• MACHINE A SOUDER MULTIPPOINT POUR LA PRODUCTION DE GRILLAGES SOUDES
- (73) EVG Entwicklungs- u. Verwertungs- Gesellschaft m.b.H., Gustinus-Ambrosi-Strasse 1-3, A-8042 Raaba, AT  
(72) RITTER, Klaus, A-8042 Graz, AT  
(74) Holzer, Walter, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schütz und Partner, Schottenring 16, Börsegebäude, 1010 Wien, AT

**B21H 3/02** → (51) E04D 13/072

**B22F 7/06** → (51) E21B 10/00

- (51) **B23B 31/30** (11) **1 163 068 B1**  
B23Q 17/00  
(25) Sv (26) En  
(21) 00902256.7 (22) 19.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 19.12.2001  
(86) SE 2000/000098 19.01.2000  
(87) WO 2000/059667 2000/41 12.10.2000  
(30) 23.03.1999 SE 9901055  
(54) • EINRICHTUNG EINER WERKZEUGSPINDEL  
• DEVICE OF A TOOL SPINDLE  
• DISPOSITIF POUR BROCHE PORTE-OUTIL
- (73) Lind Finance & Development AB, Östra Hamngatan 52, 411 09 Göteborg, SE

- (72) LIND, Björn, S-427 39 Billdal, SE  
(74) Winblad, Peter, et al, Albihns Stockholm AB Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

- (51) **B23B 31/30** (11) **1 163 069 B1**  
(25) Sv (26) En  
(21) 00902257.5 (22) 19.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 19.12.2001  
(86) SE 2000/000099 19.01.2000  
(87) WO 2000/059668 2000/41 12.10.2000  
(30) 23.03.1999 SE 9901054  
(54) • VORRICHTUNG FÜR EINE WERKZEUG-SPINDEL  
• DEVICE FOR A TOOL SPINDLE  
• DISPOSITIF POUR BROCHE PORTE-OUTIL
- (73) Lind Finance & Development AB, Östra Hamngatan 52, 411 09 Göteborg, SE  
(72) LIND, Björn, S-427 39 Billdal, SE  
(74) Winblad, Peter, et al, Albihns Stockholm AB Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

- (51) **B23B 31/30** (11) **1 163 070 B1**  
B23Q 17/00  
(25) Sv (26) En  
(21) 00902258.3 (22) 19.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 19.12.2001  
(86) SE 2000/000100 19.01.2000  
(87) WO 2000/059661 2000/41 12.10.2000  
(30) 23.03.1999 SE 9901053  
(54) • VORRICHTUNG FÜR EINE WERKZEUG-SPINDEL  
• DEVICE FOR A TOOL SPINDLE  
• DISPOSITIF POUR BROCHE PORTE-OUTIL
- (73) Lind Finance & Development AB, Östra Hamngatan 52, 411 09 Göteborg, SE  
(72) LIND, Björn, S-427 39 Billdal, SE  
(74) Winblad, Peter, et al, Albihns Stockholm AB Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

- (51) **B23B 31/30** (11) **1 163 071 B1**  
B23Q 17/00  
(25) Sv (26) En  
(21) 00902259.1 (22) 19.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 19.12.2001  
(86) SE 2000/000101 19.01.2000  
(87) WO 2000/059662 2000/41 12.10.2000  
(30) 23.03.1999 SE 9901052  
(54) • VORRICHTUNG FÜR EINE WERKZEUG-SPINDEL  
• DEVICE OF A TOOL SPINDLE  
• BROCHE PORTE-OUTIL

- (73) Lind Finance & Development AB, Östra Hamngatan 52, 411 09 Göteborg, SE  
(72) LIND, Björn, S-427 39 Billdal, SE  
(74) Winblad, Peter, Albihns Stockholm AB Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

- (51) **B23B 31/30** (11) **1 163 072 B1**  
(25) Sv (26) En  
(21) 00902260.9 (22) 19.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 19.12.2001  
(86) SE 2000/000102 19.01.2000  
(87) WO 2000/059663 2000/41 12.10.2000  
(30) 23.03.1999 SE 9901049  
(54) • VORRICHTUNG FÜR EINE WERKZEUG-SPINDEL

- *DEVICE OF A TOOL SPINDLE*
  - *DISPOSITIF POUR BROCHE PORTE-OUTIL*
- (73) Lind Finance & Development AB, Östra Hamngatan 52, 411 09 Göteborg, SE
- (72) LIND, Björn, S-427 39 Billdal, SE
- (74) Winblad, Peter, et al, Albihns Stockholm AB Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

(51) **B23B 31/30** (11) **1 163 073 B1**  
(25) Sv (26) En  
(21) 00902261.7 (22) 19.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 19.12.2001  
(86) SE 2000/000103 19.01.2000  
(87) WO 2000/059664 2000/41 12.10.2000  
(30) 23.03.1999 SE 9901051  
(54) • *VORRICHTUNG FÜR EINE WERKZEUG-SPINDEL*  
• *DEVICE OF A TOOL SPINDLE*  
• *DISPOSITIF DE BROCHE PORTE-OUTIL*
- (73) Lind Finance & Development AB, Östra Hamngatan 52, 411 09 Göteborg, SE
- (72) LIND, Björn, S-427 39 Billdal, SE
- (74) Winblad, Peter, Albihns Stockholm AB Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

(51) **B23B 31/30** (11) **1 163 074 B1**  
(25) Sv (26) En  
(21) 00908201.7 (22) 16.02.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 19.12.2001  
(86) SE 2000/000305 16.02.2000  
(87) WO 2000/059665 2000/41 12.10.2000  
(30) 23.03.1999 SE 9901050  
(54) • *VORRICHTUNG FÜR EINE WERKZEUG-SPINDEL*  
• *DEVICE FOR A TOOL SPINDLE*  
• *DISPOSITIF DE BROCHE PORTE-OUTIL*
- (73) Lind Finance & Development AB, Östra Hamngatan 52, 411 09 Göteborg, SE
- (72) LIND, Björn, S-427 39 Billdal, SE
- (74) Winblad, Peter, et al, Albihns Stockholm AB Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

(51) **B23D 55/10** (11) **0 947 274 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98110235.3 (22) 04.06.1998  
(84) DE FR IT  
(43) 06.10.1999  
(30) 06.03.1998 JP 7124598

- (54) • *Bandsäge mit Bandsägeblattspannvorrichtung und Schwingungsdämpfer*  
• *Bandsaw having a blade tensioning device and a vibration absorber*  
• *Scie à bande avec dispositif pour tensionner la lame de scie et amortisseur de vibrations*
- (73) FORESTRY AND FOREST PRODUCTS RESEARCH INSTITUTE, No. 1 Matsunosato, Kukisaki-Machi, Inashiki-Gun, Ibaragi-Ken 305-8687, JP
- (72) Fujiwara, Katsutoshi, Inashiki-Gun, Ibaragi-Ken, 305-8687, JP
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

**B23F 19/00** → (51) B24B 31/00

(51) **B23H 7/08** (11) **1 283 757 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01940341.9 (22) 17.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (43) 19.02.2003  
(86) EP 2001/004371 17.04.2001  
(87) WO 2001/089750 2001/48 29.11.2001  
(30) 24.05.2000 EP 00201855  
(54) • *DRAHTELEKTRODE ZUM FUNKENEROSIVEN SCHNEIDEN*  
• *ELECTRIC DISCHARGE MACHINING WIRE*  
• *FIL D'ELECTROEROSION*
- (73) N.V. BEKAERT S.A., Bekaertstraat 2, 8550 Zwevegem, BE
- (72) GONNISEN, Danny, B-8800 Roeselare, BE  
VAN VOOREN, Wim, B-8790 Waregem, BE

**B23K 1/00** → (51) E21B 10/00

**B23K 1/19** → (51) E21B 10/00

**B23K 11/00** → (51) B21F 27/10

- (51) **B23K 35/14** (11) **0 847 827 B1**  
B23K 35/365 B23K 35/36  
(25) De (26) De  
(21) 97120789.9 (22) 27.11.1997  
(84) AT BE DE ES FR GB IT NL  
(43) 17.06.1998  
(30) 10.12.1996 DE 19651220  
(54) • *Flussmittelummantelte, elastische Lotformkörper, bruchfeste Flussmittel- formkörper, Verfahren zu deren Herstellung sowie Verwendung eines Gemisches von Bindemittel und Flussmittel zur Herstellung derselben.*  
• *Flux coated elastic solder formed article, break resistant flux article, methods for the preparation thereof and use of a mixture of binder and flux for their preparation.*  
• *Corps de forme élastique en métal d'apport recouvert d'un fondant, article de flux incassable, procédés pour leur fabrication et utilisation d'un mélange de liant et de fondant pour leurs préparation.*
- (73) BrazeTec GmbH, Rodenbacher Chaussee 4, 63457 Hanau, DE
- (72) Koch, Jürgen, Dr., 63165 Mülheim, DE  
Staab, Leander, 63776 Mömbris, DE
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE

**B23K 35/36** → (51) B23K 35/14

**B23K 35/365** → (51) B23K 35/14

**B23P 11/02** → (51) F02M 61/16

**B23P 15/28** → (51) E21B 10/00

- (51) **B23Q 1/00** (11) **1 205 275 B1**  
B23Q 37/00 B23Q 1/54  
B23Q 11/00 B23Q 5/04  
(25) En (26) En  
(21) 01104019.3 (22) 20.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 15.05.2002  
(30) 25.05.2000 CH 105700  
(54) • *Bearbeitungskopf für automatische Werkzeugmaschinen mit einer wechselbaren, nach aussen ragenden Futtereinheit*  
• *Operating head for automatic machine tools, with projecting interchangeable chuck unit*  
• *Tête d'usinage pour des machines automatiques avec unité de mandrin interchangeable en saillie*
- (73) TECNICHE INDUSTRIALI S.r.l., Via Borghetto 33, 29100 Piacenza, IT
- (72) Colombo, Mauro, 6877 Coldrerio Ticino, CH

- (74) La Ciura, Salvatore, Via Francesco Sforza 3, 20122 Milano, IT

(51) **B23Q 1/01** (11) **0 995 539 B1**  
B23Q 11/00 B23Q 1/25  
B23Q 1/58 B23Q 7/00

- (25) De (26) De  
(21) 99119444.0 (22) 30.09.1999  
(84) DE FR IT  
(43) 26.04.2000  
(30) 14.10.1998 DE 19847378  
(54) • *Bearbeitungsvorrichtung für Werkstücke*  
• *Machining device for work pieces*  
• *Dispositif d'usinage de pièces*
- (73) Werkzeugmaschinenfabrik Zerbst GmbH, Maxim-Gorki-Strasse 11, 39261 Zerbst, DE
- (72) Hessbrüggen, Norbert, 73084 Salach, DE
- (74) Zmyj, Erwin, Dipl.-Ing., Dipl.-Wirtsch.-Ing., Rosenheimer Strasse 52, 81669 München, DE

**B23Q 1/25** → (51) B23Q 1/01

**B23Q 1/54** → (51) B23Q 1/00

**B23Q 1/58** → (51) B23Q 1/01

(51) **B23Q 3/06** (11) **0 985 488 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 99116387.4 (22) 20.08.1999  
(84) AT CH DE FR GB IT LI

- (43) 15.03.2000  
(30) 08.09.1998 DE 19840942  
(54) • *Mehrfach-Spannvorrichtung*  
• *Clamping device for multiple workpieces*  
• *Dispositif de serrage pour pièces multiples*
- (73) Albeck GmbH, Boschstrasse 27, 71336 Waiblingen-Neustadt, DE
- (72) Gruber, Karl-Heinz, 73635 Rudersberg, DE  
Albeck, Bernhard, 73547 Lorch-Waldhausen, DE
- (74) Patentanwälte Rüger, Barthelt & Abel, Webergasse 3, 73728 Esslingen, DE

**B23Q 5/04** → (51) B23Q 1/00

**B23Q 7/00** → (51) B23Q 1/01

**B23Q 11/00** → (51) B23Q 1/00

**B23Q 11/00** → (51) B23Q 1/01

**B23Q 16/06** → (51) F16D 71/00

**B23Q 16/10** → (51) F16D 71/00

**B23Q 17/00** → (51) B23B 31/30

**B23Q 37/00** → (51) B23Q 1/00

(51) **B24B 31/00** (11) **1 350 601 B1**  
B23F 19/00  
(25) De (26) De  
(21) 03006320.0 (22) 20.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (43) 08.10.2003  
(30) 02.04.2002 DE 10214623  
(54) • *Verfahren zur Behandlung von Verzahnungen*  
• *Method for treating gears*  
• *Procédé de traitement des engrenages*
- (73) Winery AG, Im Industriepark 2, 46562 Voerde, DE
- (72) Dinter, Ralf Dr., 45888 Gelsenkirchen, DE  
Hulshof, Frans, 7102 KW-Winterswijk, NL
- (74) Radünz, Ingo, Dipl.-Ing., Schumannstrasse 100, 40237 Düsseldorf, DE



(51) **B24C 1/00** (11) **1 368 158 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 02735115.4 (22) 04.03.2002  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE TR  
 (43) 10.12.2003  
 (86) EP 2002/002338 04.03.2002  
 (87) WO 2002/072312 2002/38 19.09.2002  
 (30) 08.03.2001 DE 10111235  
 (54) • *VERFAHREN ZUR STRAHLEBEHANDLUNG MIT STRAHLMITTELN*  
 • *METHOD FOR THE TREATMENT WITH ABRASIVES*  
 • *PROCEDE DE TRAITEMENT PAR PROJECTION DE MATIERE*

(73) Linde Aktiengesellschaft, Abraham-Lincoln-Strasse 21, 65189 Wiesbaden, DE

(72) HEISEL, Michael, 82049 Pullach, DE  
 BUINGER, Alexander, 81476 München, DE  
 (74) Gellner, Bernd, Dr., et al, Linde AG, Abraham-Lincoln-Strasse 21, 65189 Wiesbaden, DE

**B24D 3/16** → (51) H01L 21/3105

(51) **B25B 7/10** (11) **1 218 147 B1**  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 00964306.5 (22) 15.09.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE  
 AL LT LV MK RO SI  
 (43) 03.07.2002  
 (86) FR 2000/002576 15.09.2000  
 (87) WO 2001/023144 2001/14 05.04.2001  
 (30) 27.09.1999 FR 9912009  
 (54) • *EINHÄNDIG HANDHABBARE, EINSTELLBARE ZANGE*  
 • *SELF-ADJUSTING PLIERS FOR SINGLE-HANDED MANIPULATION*  
 • *PINCE REGLABLE MANIPULABLE A UNE SEULE MAIN*

(73) FACOM, 6-8 Rue Gustave Eiffel, Boîte postale 99, 91420 Morangis Cédex, FR

(72) FLAVIGNY, Jean-Pierre, F-91310 Linas, FR

(74) Jacobson, Claude, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

**B25B 27/10** → (51) B21D 39/04

(51) **B26B 19/06** (11) **1 222 059 B1**  
 B26B 19/14 B26B 21/38  
 (25) En (26) En  
 (21) 01947377.6 (22) 15.06.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE TR  
 (43) 17.07.2002  
 (86) EP 2001/006882 15.06.2001  
 (87) WO 2001/098040 2001/52 27.12.2001  
 (30) 21.06.2000 EP 00202164  
 (54) • *HAARENTFERNUNGSGERÄT MIT RELATIV ZU EINANDER BEWEGLICHEN PLATTENFÖRMIGEN TRÄGER*  
 • *HAIR REMOVING APPARATUS COMPRISING PLATE-SHAPED CARRIERS WHICH ARE POSITIONED AND MOVABLE WITH RESPECT TO EACH OTHER*  
 • *APPAREIL A EPILER COMPRENANT DES SUPPORTS EN PLAQUE POSITIONNÉES ET MOBILES L'UN PAR RAPPORT A L'AUTRE*

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
 (72) PRAGT, Johan, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 SANTHAGENS VAN EIBERGEN, Robert, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 SPOELSTRA, Jan, NL-5656 AA Eindhoven, NL

VOORHORST, Fokke, R., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 ZUIDERVAART, Jasper, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 DE KEIJZER, Martijn, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 VONK, Arjan, S., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 KRAMER, Foppe, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 (74) Wolfs, Marc Johannes Maria, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

**B26B 19/14** → (51) B26B 19/06

**B26B 21/38** → (51) B26B 19/06

**B26D 7/06** → (51) B02C 18/22

(51) **B27D 1/04** (11) **1 292 434 B1**  
 B27M 3/00 B32B 21/13  
 (25) De (26) De  
 (21) 01947382.6 (22) 20.06.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE TR

(43) 19.03.2003  
 (86) EP 2001/006982 20.06.2001  
 (87) WO 2001/098044 2001/52 27.12.2001  
 (30) 21.06.2000 DE 10030457  
 (54) • *BIEGEFESTE SCHICHTHOLZPLATTE*  
 • *BEND-RESISTANT LAMINATED WOOD PANEL*  
 • *PANNEAU DE BOIS STRATIFIE RESISTANT A LA FLEXION*

(73) Moser, Karl, Ecknacher Weg 4, D-86551 Aichach, DE

(72) Moser, Karl, D-86551 Aichach, DE

(74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Kopernikusstrasse 9, 81679 München, DE

**B27G 11/00** → (51) B32B 31/12

**B27M 3/00** → (51) B27D 1/04

(51) **B28B 1/24** (11) **1 105 269 B1**  
 C04B 37/00 C04B 35/58  
 C04B 35/593 F23Q 7/00  
 H05B 3/14  
 (25) En (26) En  
 (21) 00943884.7 (22) 23.06.2000  
 (84) DE ES FR GB IT

(43) 13.06.2001  
 (86) EP 2000/005876 23.06.2000  
 (87) WO 2001/000378 2001/01 04.01.2001  
 (30) 23.06.1999 US 339309  
 (54) • *KERAMISCHER STIFTHEIZER MIT INTEGRIRTEN ANSCHLUSSKONTAKTEN UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*  
 • *CERAMIC PIN HEATING ELEMENT WITH INTEGRATED CONNECTOR CONTACTS AND METHOD FOR MAKING SAME*  
 • *ELEMENT CHAUFFANT A POINTE CERAMIQUE AVEC CONTACTS INTEGRES ET PROCEDE PERMETTANT DE PRODUIRE CET ELEMENT*

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) LINDEMANN, Gert, D-72805 Lichtenstein, DE

AICHELE, Wilfried, D-71364 Winnenden, DE

LINDNER, Friedericke, D-70839 Gerlingen, DE

**B28B 1/24** → (51) B65D 51/22

(51) **B28B 3/22** (11) **1 212 180 B1**  
 (25) Fi (26) En  
 (21) 00954695.3 (22) 22.08.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE

(43) 12.06.2002  
 (86) FI 2000/000712 22.08.2000  
 (87) WO 2001/014114 2001/09 01.03.2001  
 (30) 23.08.1999 FI 991792

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINES BETONPRODUKTES*  
 • *METHOD AND APPARATUS FOR MANUFACTURING A CONCRETE PRODUCT*  
 • *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE FABRIQUER UN PRODUIT EN BETON*

(73) Valkeakoski X-Tec Oy Ltd., Sammonkatu 10, 37600 Valkeakoski, FI

(72) OJANEN, Paavo, FIN-37680 Valkeakoski, FI

SARJA, Asko, FIN-02240 Espoo, FI

KAJAVA, Antero, FIN-02770 Espoo, FI

SILLANPÄÄ, Teuvo, FIN-37800 Toijala, FI

(74) Hovi, Simo, et al, Seppo Laine Oy, Itämerenkatu 3 B, 00180 Helsinki, FI

**B29B 15/04** → (51) C08F 6/22

(51) **B29B 17/00** (11) **1 276 597 B1**  
 B29C 47/10 B02C 18/44

(25) De (26) De

(21) 00936528.9 (22) 02.06.2000

(84) AT DE

(43) 22.01.2003

(86) AT 2000/000157 02.06.2000

(87) WO 2001/081058 2001/44 01.11.2001

(30) 26.04.2000 AT 7292000

(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM AUFBEREITEN VON THERMOPLASTISCHEM KUNSTSTOFFGUT*  
 • *DEVICE AND METHOD FOR PROCESSING THERMOPLASTIC SYNTHETIC MATERIAL*  
 • *DISPOSITIF ET PROCEDE DE TRAITEMENT DE MATIERE SYNTHETIQUE THERMOPLASTIQUE*

(73) Bacher, Helmut, Schmidbergerweg 5, 4490 St. Florian, AT

Schulz, Helmuth, Hirschgasse 16/12, 4020 Linz, AT

Wendelin, Georg, Waldbothenweg 84, 4033 Linz, AT

(72) Bacher, Helmut, 4490 St. Florian, AT

Schulz, Helmuth, 4020 Linz, AT

Wendelin, Georg, 4033 Linz, AT

(74) Wildhack, Helmut, Dipl.-Ing. Dr., Patentanwälte Dipl.-Ing. Dr. Helmut Wildhack Dipl.-Ing. Dr. Gerhard Jellinek Landstrasser Hauptstrasse 50, 1030 Wien, AT

**B29C 33/30** → (51) B29C 45/56

**B29C 39/18** → (51) B05D 3/14

**B29C 44/32** → (51) B05D 3/14

**B29C 44/46** → (51) C09C 3/08

**B29C 45/00** → (51) B29C 45/14

(51) **B29C 45/14** (11) **1 197 311 B1**  
 G02B 6/38 B29C 45/00

(25) En (26) En

(21) 01122627.1 (22) 27.09.2001

(84) DE FR SE

(43) 17.04.2002

(30) 13.10.2000 JP 2000313890

(54) • *Giessform, Verfahren zur Verstärkung einer Glasfaserverbindung, und faseroptisches Kabel*  
 • *Molding die, method of reinforcing optical fiber junction, and optical fiber cable*

- *Moule de moulage, procédé de renforcement d'une jonction de fibres optiques, et câble à fibres optiques*
- (73) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
- (72) Koike, Rei, Sumitomo Electric Industries, Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP  
lo, Kenji, Sumitomo Electric Industries, Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP  
Saito, Tatsuo, Sumitomo Electric Industries, Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP  
Moriya, Tomomi, Sumitomo Electric Industries, Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP  
Nomura, Yukio, Kyoto-shi, Kyoto 615-8196, JP  
Sato, Yoshiji, Sumitomo Electric Industries, Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP  
Omori, Katsuichi, Sumitomo Electric Ind., Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP  
Meguro, Yoshiharu, Sumitomo Electric Ind., Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP  
Oishi, Kazumasa, Sumitomo Electric Ind., Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP  
Osaka, Keiji, Sumitomo Electric Ind., Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B29C 45/16** (11) **1 199 147 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01119300.0 (22) 10.08.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 24.04.2002  
(30) 16.10.2000 DE 20017737 U  
(54) • *Etagenwerkzeug zum Spritzgießen von Kunststoffteilen*  
• *Stack mould for injection moulding of plastic objects*  
• *Moule à étages pour mouler par injection des objets en matière plastique*
- (73) Braun Formenbau GmbH, Unter Gereuth 14, 79353 Bahlingen, DE  
(72) Klaus Bühler, D-79353 Bahlingen, DE  
(74) Goy, Wolfgang, Dipl.-Phys., Zähringer Strasse 373, 79108 Freiburg, DE

**B29C 45/40** → (51) B29C 45/68

- (51) **B29C 45/56** (11) **1 360 057 B1**  
B29C 33/30  
(25) En (26) En  
(21) 02710109.6 (22) 25.01.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 12.11.2003  
(86) GB 2002/000306 25.01.2002  
(87) WO 2002/058909 2002/31 01.08.2002  
(30) 26.01.2001 GB 0102026  
(54) • *FORMWERKZEUG UND VERFAHREN ZUM SPRITZPRÄGEN*  
• *MOULD AND METHOD FOR INJECTION-COMPRESSION MOULDING*  
• *MOULE ET PROCEDE DE MOULAGE PAR INJECTION-COMPRESSION*
- (73) Coraltch Limited, Unit 12, Hampers Common Industrial Estate, Petworth, Sussex GU28 9NR, GB  
(72) CLARKE, Peter Reginald, Petworth, Sussex GU28 0NU, GB  
(74) Messulam, Alec Moses, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

- (51) **B29C 45/68** (11) **1 283 770 B1**  
B29C 45/40  
(25) De (26) De  
(21) 01940378.1 (22) 28.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 19.02.2003  
(86) EP 2001/004804 28.04.2001  
(87) WO 2001/089801 2001/48 29.11.2001  
(30) 23.05.2000 DE 10025068  
01.09.2000 DE 10042986  
13.12.2000 DE 10061992  
20.01.2001 DE 10102602  
10.03.2001 DE 10111593  
21.03.2001 DE 10113808
- (54) • *ANTRIEBSVORRICHTUNG, INSBESONDERE FÜR DIE SCHLIESSEINHEIT, DIE EINSPRITZ-EINHEIT ODER DIE AUSWERFER EINER KUNSTSTOFFSPRITZGIESSMASCHINE*  
• *DRIVE DEVICE, IN PARTICULAR FOR THE LOCKING UNIT, THE INJECTION UNIT OR THE EJECTOR OF AN INJECTION-MOULDING MACHINE FOR PLASTICS*  
• *DISPOSITIF D'ENTRAÎNEMENT, NOTAMMENT POUR L'UNITE DE VERROUILLAGE, L'UNITE D'INJECTION OU L'UNITE D'EJECTION D'UNE PRESSE D'INJECTION DE MATIERE PLASTIQUE*
- (73) Bosch Rexroth AG, Heidehofstrasse 31, 70184 Stuttgart, DE  
(72) DANTLGRABER, Jörg, 97816 Lohr am Main, DE

- (51) **B29C 45/73** (11) **0 855 261 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98101095.2 (22) 22.01.1998  
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI LU NL PT  
(43) 29.07.1998  
(30) 24.01.1997 CA 2195907  
19.12.1997 CA 2224796
- (54) • *Spritzgießvorrichtung mit gekühltem Kern*  
• *Injection molding apparatus with cooled core*  
• *Dispositif à mouler par injection avec noyau refroidi*
- (73) MOLD-MASTERS LIMITED, 233 Armstrong Avenue, Georgetown Ontario L7G 4X5, CA  
(72) Gellert, Jobst Ulrich, Georgetown, Ontario, L7G 2X1, CA  
Babin, Denis L., Acton, Ontario, L7J 2P3, CA  
Guenther, Hans, Georgetown, Ontario, L7G 4H6, CA  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**B29C 47/00** → (51) C08F 6/22

**B29C 47/08** → (51) B30B 11/24

**B29C 47/10** → (51) B29B 17/00

**B29C 47/40** → (51) B30B 11/24

**B29C 47/76** → (51) C08F 6/22

- (51) **B29C 49/22** (11) **1 268 160 B1**  
B65D 1/02  
// B29C49:04  
(25) De (26) De  
(21) 01936072.6 (22) 14.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
LT LV RO SI  
(43) 02.01.2003  
(86) EP 2001/002849 14.03.2001  
(87) WO 2001/076849 2001/42 18.10.2001  
(30) 07.04.2000 DE 10017443

- (54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINES MIT EINER DRUCKAUSGLEICHÖFFNUNG VERSEHENEN BEHÄLTERS UND NACH DIESEM VERFAHREN HERGESTELLTER BEHÄLTER*  
• *METHOD FOR PRODUCING A CONTAINER HAVING A PRESSURE COMPENSATION OPENING, AND CONTAINER PRODUCED ACCORDING TO SAID METHOD*  
• *PROCEDE POUR REALISER UN CONTENANT POURVU D'UNE OUVERTURE D'EQUILIBRAGE DE PRESSION, ET CONTENANT REALISE SELON CE PROCEDE*
- (73) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG, Binger Strasse 173, 55218 Ingelheim am Rhein, DE  
(72) KUEHN, Torsten, 55218 Ingelheim, DE  
METZGER, Burkhard, Peter, 55218 Ingelheim, DE  
(74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Söhnleinstrasse 8, 65201 Wiesbaden, DE

- (51) **B29C 55/16** (11) **1 140 471 B1**  
B32B 27/32  
(25) En (26) En  
(21) 99965451.0 (22) 13.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 10.10.2001  
(86) EP 1999/009857 13.12.1999  
(87) WO 2000/037240 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 EP 98124109  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER BIAXIAL ORIENTIERTEN, WÄRMESCHRUMPFBAREN, MEHRSCICHTIGEN POLYOLEFINFOLIE UND DADURCH ERHALTENE FOLIE*  
• *PROCESS FOR MANUFACTURING A BI-AXIALLY ORIENTED, HEAT-SHRINKABLE, POLYOLEFIN MULTI-LAYER FILM AND FILM OBTAINED THEREBY*  
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN FILM MULTICOUCHE DE POLYOLEFINE THERMORETRACTABLE ET A ORIENTATION BI-AXIALE ET FILM OBTENU PAR CE PROCEDE*
- (73) Cryovac, Inc., 100 Rogers Bridge Road, Duncan, S.C. 29334, US  
(72) FORLONI, Roberto, I-20014 Garbatola di Nerviano, IT  
(74) De Carli, Elda, Sealed Air S.r.l., Via Trento 7, 20017 Passirana di Rho (MI), IT

**B29C 59/10** → (51) B05D 3/14

**B29C 70/12** → (51) D04H 3/03

**B29C 70/34** → (51) D04H 3/03

**B29C 70/50** → (51) D04H 3/03

- (51) **B29C 70/52** (11) **0 979 724 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 99810657.9 (22) 21.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 16.02.2000  
(30) 11.08.1998 EP 98810769  
(54) • *Herstellung von Profilen aus Faser-Kunststoff-Verbundstoffen*  
• *Fabrication of profiles from fibre reinforced plastic materials*  
• *Fabrication de profilés en matériaux plastiques renforcés par des fibres*
- (73) Arova Schaffhausen AG, Vorstadt 53 bei Schaffhauser Kantonalbank, 8200 Schaffhausen, CH  
(72) Vodermayr, Albert M., Dr., 8305 Dietlikon, CH

(74)	Kärger, Jens, Dr., 8405 Winterthur, CH Erlach, Hans, 8405 Winterthur, CH Sulzer Management AG, KS/Patente/0067, Zürcherstrasse 14, 8401 Winterthur, CH		
	<b>B29D 7/01</b> → (51) C08J 5/18		
	<b>B29D 30/24</b> → (51) B29D 30/70		
(51)	<b>B29D 30/70</b> (11) <b>1 127 683 B1</b> B29D 30/24 B60C 9/26		
(25)	En (26) En		
(21)	01103191.1 (22) 09.02.2001		
(84)	DE FR GB IT		
(43)	29.08.2001		
(30)	23.02.2000 US 510779		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Reifenautbautrommel zur Herstellung eines gefalteten Reifengürtels</i></li> <li>• <i>Tyre building drum for the manufacture of a folded tyre belt</i></li> <li>• <i>Tambour de confection pour la fabrication d'une ceinture repliée pour pneus</i></li> </ul>		
(73)	THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US		
(72)	Weaver, Douglas Raymond, Uniontown, OH 44685, US		
	Farelli, Joseph Anthony, Berlin Center, OH 44011, US		
(74)	Kutsch, Bernd, Goodyear S.A. Patent Department, 7750 Colmar-Berg, LU		
	<b>B29D 31/515</b> → (51) A43C 15/16		
(51)	<b>B30B 11/24</b> (11) <b>1 008 437 B1</b> B29C 47/40 B29C 47/08 F16H 1/22		
(25)	De (26) De		
(21)	99124102.7 (22) 02.12.1999		
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	14.06.2000		
(30)	08.12.1998 DE 19856534		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Getriebe für einen Doppelschneckenextruder</i></li> <li>• <i>Drive for a twin-screw extruder</i></li> <li>• <i>Transmission pour extrudeuse à deux vis</i></li> </ul>		
(73)	A. Friedr. Flender AG, Alfred-Flender-Strasse 77, 46395 Bocholt, DE		
(72)	Thewes, Helmut, 46397 Bocholt, DE		
(74)	Radünz, Ingo, Dipl.-Ing., Schumannstrasse 100, 40237 Düsseldorf, DE		
(51)	<b>B31B 1/62</b> (11) <b>0 917 947 B1</b> B31B 3/00		
(25)	De (26) De		
(21)	98120800.2 (22) 03.11.1998		
(84)	DE GB IT		
(43)	26.05.1999		
(30)	20.11.1997 DE 19751484		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Verfahren und Vorrichtung zum Herstellen von Klappschachteln für Zigaretten</i></li> <li>• <i>Method and apparatus for making hinged lid boxes for cigarettes</i></li> <li>• <i>Procédé et dispositif pour la fabrication de boîtes à couvercle rabattant pour des cigarettes</i></li> </ul>		
(73)	Focke & Co. (GmbH & Co.), Siemensstrasse 10, 27283 Verden, DE		
(72)	Focke, Heinz, 27283 Verden, DE		
	Häfker, Thomas, 27299 Langwedel, DE		
(74)	Bolte, Erich, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät GbR Hollerallee 73, 28209 Bremen, DE		
	<b>B31B 3/00</b> → (51) B31B 1/62		
	<b>B31B 19/36</b> → (51) B65B 19/22		

(51)	<b>B31D 1/02</b> (11) <b>0 965 442 B1</b> B65C 9/18 G08B 13/24		
(25)	De (26) De		
(21)	99108738.8 (22) 03.05.1999		
(84)	BE CH DE DK ES FR GB LI NL SE		
(43)	22.12.1999		
(30)	20.06.1998 DE 19827592		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Vorrichtung und Verfahren zur Herstellung von Etiketten für die elektronische Artikelsicherung</i></li> <li>• <i>Device and process for the production of labels for an electronic anti-theft element</i></li> <li>• <i>Dispositif et procédé pour la fabrication d'étiquettes pour la protection électronique d'articles</i></li> </ul>		
(73)	Meto International GmbH, Ersheimer Strasse 69, 69434 Hirschhorn/Neckar, DE		
(72)	Duschek, Detlef, 64759 Sensbachtal, DE		
(74)	Menges, Rolf, Dipl.-Ing., Ackmann, Menges & Demski, Patentanwälte Postfach 14 04 31, 80454 München, DE		
	<b>B31F 1/24</b> → (51) B65D 85/10		
	<b>B32B 5/00</b> → (51) B32B 31/20		
	<b>B32B 5/18</b> → (51) B32B 27/40		
	<b>B32B 5/26</b> → (51) B32B 27/40		
	<b>B32B 5/26</b> → (51) B65D 81/26		
	<b>B32B 11/00</b> → (51) B32B 31/00		
	<b>B32B 15/04</b> → (51) C23C 28/00		
	<b>B32B 15/20</b> → (51) C23C 28/00		
	<b>B32B 18/00</b> → (51) C23C 28/00		
	<b>B32B 21/13</b> → (51) B27D 1/04		
(51)	<b>B32B 27/08</b> (11) <b>0 952 922 B1</b> (25) En (26) En		
(21)	98900486.6 (22) 16.01.1998		
(84)	BE DE ES FR GB IT		
(43)	03.11.1999		
(86)	BE 1998/000008 16.01.1998		
(87)	WO 1998/031541 1998/29 23.07.1998		
(30)	17.01.1997 GB 9700903		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>LAMINIERUNGSVERFAHREN UNTER VERWENDUNG EINES SILIKON ENTHALTENDEN KLEBMITTELS, UND DAS MIT DIESEM VERFAHREN ERZEUGTE LAMINAT</i></li> <li>• <i>LAMINATING PROCESS USING A SILICONE CONTAINING ADHESIVE, AND LAMINATE MADE THEREBY</i></li> <li>• <i>PROCEDE DE LAMINATION UTILISANT UN ADHESIF A BASE DE SILICONE, ET UN STRATIFIE PRODUIT PAR CE PROCEDE</i></li> </ul>		
(73)	UCB Films PLC, Star House, 69 Clarendon Road, Watford, Herts WD1 1DJ, GB		
	DOW CORNING CORPORATION, Midland, Michigan 48686-0994, US		
	EG Technology Partners, LP, 42 Industrial Way, Wilmington, MA 01887, US		
(72)	POWER, Gary, Sillioth, Cumbria CA5 4DT, GB		
	BRANCH, Karen, Carlisle, Cumbria CA2 5NT, GB		
	MERLIN, Patrick, J., B-7063 Neufvilles, BE		
	FUTTER, Dan, B-1050 Bruxelles, BE		
	WYMAN, John, E., Westford, MA 01886, US		
	RANGWALLA, Imtiaz, North-Andover, MA 01845, US		
(74)	Best, Michael, Dr., et al, Lederer & Keller Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE		

(51)	<b>B32B 27/18</b> (11) <b>0 920 987 B1</b> B60K 37/00 B05D 7/00 B60N 2/44		
(25)	De (26) De		
(21)	98122138.5 (22) 24.11.1998		
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	09.06.1999		
(30)	05.12.1997 DE 19754140		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Kunststoff-Innenraummaterial mit Aromastoff</i></li> <li>• <i>Plastic covering material containing fragrance</i></li> <li>• <i>Tenture plastique parfumée</i></li> </ul>		
(73)	ERA BESCHICHTUNG GmbH & Co. KG, Grosse Brinkstrasse 12, 31592 Stolzenau, DE		
(72)	Keller, Maik, 31582 Nienburg, DE		
(74)	Winkler, Andreas, Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE		
	<b>B32B 27/32</b> → (51) B29C 55/16		
	<b>B32B 27/32</b> → (51) C09J 7/02		
	<b>B32B 27/36</b> → (51) C08J 9/00		
(51)	<b>B32B 27/40</b> (11) <b>1 152 896 B1</b> B60R 13/02 B32B 5/18 B32B 5/26		
(25)	En (26) En		
(21)	00908403.9 (22) 28.01.2000		
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	14.11.2001		
(86)	US 2000/002183 28.01.2000		
(87)	WO 2000/044561 2000/31 03.08.2000		
(30)	29.01.1999 US 240222		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>HARTER, THERMOVERFORMBARER SCHAUM ZUR VERWENDUNG ALS DACH-HIMMEL</i></li> <li>• <i>RIGID THERMOFORMABLE FOAM FOR HEADLINER APPLICATION</i></li> <li>• <i>MOUSSE THERMOFORMABLE RIGIDE DESTINEE A UNE APPLICATION DE GARNITURE DE PAVILLON</i></li> </ul>		
(73)	Johnson Controls Technology Company, 650 Waverly, Holland Michigan 49423, US		
(72)	ERICKSON, Brian, L., Holland, MI 49424, US		
(74)	Copsey, Timothy Graham, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB		
(51)	<b>B32B 31/00</b> (11) <b>1 058 621 B1</b> B32B 11/00 D06N 5/00		
(25)	Da (26) En		
(21)	99903596.7 (22) 23.02.1999		
(84)	DE DK FI FR GB SE		
(43)	13.12.2000		
(86)	DK 1999/000075 23.02.1999		
(87)	WO 1999/043499 1999/35 02.09.1999		
(30)	24.02.1998 DK 25398		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>VERFAHREN UND GERÄT ZUR HERSTELLUNG EINER BITUMINÖSEN BESCHICHTUNGSFOLIE UND DERARTIGE BESCHICHTUNGSFOLIE</i></li> <li>• <i>A METHOD AND AN APPARATUS FOR THE MANUFACTURE OF A BITUMINOUS COATING SHEET AND SUCH COATING SHEET</i></li> <li>• <i>PROCEDE ET APPAREIL DE FABRICATION D'UNE FEUILLE DE REVETEMENT BITUMINEUX ET FEUILLE DE REVETEMENT BITUMINEUX</i></li> </ul>		
(73)	ICOPAL A/S, Mileparken 38, DK-2730 Herlev, DK		
(72)	OLSEN, John, Ejrup, DK-2200 Copenhagen N, DK		
(74)	Sundien, Thomas, et al, Zacco Denmark A/S, Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK		

(51) **B32B 31/12** (11) **1 246 724 B1**  
B27G 11/00  
(25) En (26) En  
(21) 00986161.8 (22) 15.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

LT LV SI  
(43) 09.10.2002  
(86) SE 2000/002542 15.12.2000  
(87) WO 2001/049489 2001/28 12.07.2001  
(30) 30.12.1999 EP 99850221  
(54) • *VERFAHREN ZUM VERKLEBEN UND VOR-  
RICHTUNG DAFÜR*  
• *METHOD OF GLUING AND APPARATUS  
THEREFOR*  
• *PROCEDE DE COLLAGE ET APPAREIL  
CORRESPONDANT*  
(73) AKZO NOBEL N.V., Velperweg 76, Postbus 9300,  
6800 SB Arnhem, NL  
(72) NASLI-BAKIR, Benyahia, S-13240 Saltsjö-Boo, SE  
RANVIER, Patrick, F-93700 Drancy, FR  
OLSSON, Lars, S-13550 Tyresö, SE  
(74) Jönsson, Christer, et al, Eka Chemicals AB, Patent  
Department, Box 11556, 100 61 Stockholm, SE

(51) **B32B 31/20** (11) **1 066 962 B1**  
B32B 5/00  
(25) En (26) En  
(21) 00305682.7 (22) 05.07.2000  
(84) DE FR GB NL SE  
(43) 10.01.2001  
(30) 06.07.1999 JP 19229599  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung  
einer elastischen Verbundfolie*  
• *Apparatus and process for making elastic  
composite sheet*  
• *Procédé et dispositif pour fabriquer une feuille  
composite élastique*  
(73) Uni-Charm Corporation, 182 Shimobun, Kinsei-  
cho, Shikokuchuo-shi, Ehime-ken, JP  
(72) Kobayashi, Toshio, c/o Technical Center, Mitoyo-  
gun, Kagawa-ken 769-1602, JP  
Ishikawa, Hideyuki, c/o Technical Center, Mitoyo-  
gun, Kagawa-ken 769-1602, JP  
Mitsuno, Satoshi, c/o Technical Center, Mitoyo-  
gun, Kagawa-ken 769-1602, JP  
(74) Parry, Christopher Stephen, Saunders &  
Dollemore, 9 Rickmansworth Road, Watford,  
Herts. WD18 0JU, GB

**B41F 13/68** → (51) B65H 39/065

**B41J 2/01** → (51) H04N 1/40

(51) **B41J 2/175** (11) **1 348 557 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02021658.6 (22) 27.09.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 01.10.2003  
(30) 28.03.2002 JP 2002090322  
26.07.2002 JP 2002218192  
01.08.2002 JP 200225293  
23.07.2002 JP 2002214079  
(54) • *Tintenkartusche und Verfahren zu seiner Her-  
stellung*  
• *Ink cartridge and method of production thereof*  
• *Cartouche d'encre et son procédé de fabrica-  
tion*  
(73) BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 15-1,  
Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken,  
JP  
(72) Sasaki, Toyonori, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-  
ken, JP

Morita, Yoshitsugu, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-  
ken, JP  
Sakurai, Hisaki, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken,  
JP  
(74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER &  
PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse  
25d, 81545 München, DE

**B41J 2/31** → (51) H04N 1/40

**B41J 13/03** → (51) B65H 5/22

(51) **B41M 5/00** (11) **1 044 822 B1**  
D21H 27/26 B44C 5/04  
(25) De (26) De  
(21) 00107212.3 (22) 01.04.2000  
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB IT LI NL PT SE  
(43) 18.10.2000  
(30) 13.04.1999 DE 19916546  
(54) • *Dekorropfpapier mit Ink-Jet-Tintenaufnahme-  
schicht*  
• *Decorative base paper with ink jet ink accept-  
ing layer*  
• *Base d'une feuille décorative avec une couche  
qui accepte l'encre d'un appareil jet d'encre*  
(73) Technocell Dekor GmbH & Co. KG, Burg Gretesch,  
49086 Osnabrück, DE  
(72) Schulz, Hartmut, Dr., 49134 Wallenhorst, DE  
Gumbiowski, Rainer, Dr., 49134 Wallenhorst, DE  
(74) COHAUSZ & FLORACK, Patent- und Rechtsanwältin  
Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE

(51) **B41M 5/00** (11) **1 266 765 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02012499.6 (22) 12.06.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 18.12.2002  
(30) 15.06.2001 JP 2001181867  
(54) • *Tintenstrahlzeichnungsmaterial und Verfah-  
ren zur Herstellung*  
• *Ink jet recording medium and method for its  
production*  
• *Matériau pour l'enregistrement par jet d'encre  
et méthode pour sa fabrication*  
(73) ASAHI GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho  
1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP  
(72) Inoue, Masahiro, Ichihara-shi, Chiba, JP  
Wakabayashi, Hirokazu, 1-chome, Chiyoda-ku,  
Tokyo, JP  
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger  
Strasse 2, 81671 München, DE

**B42B 9/02** → (51) B65H 39/065

**B42C 1/10** → (51) B65H 39/065

(51) **B42D 15/10** (11) **1 241 022 B1**  
G06K 19/16 G06K 19/06  
(25) De (26) De  
(21) 02011849.3 (22) 27.09.1990  
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL SE  
(43) 18.09.2002  
(30) 28.09.1989 DE 3932505  
(54) • *Datenträger mit einem optisch variablen Ele-  
ment und Verfahren zu seiner Herstellung*  
• *Record carrier with an optical variable element  
and method of producing it*  
• *Support d'information avec élément optique  
variable et son procédé de fabrication*  
(73) Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstrasse  
159, 81667 München, DE  
(72) Heckenkamp, Christoph, 64665 Alsbach, DE  
Stenzel, Gerhard, 80868 München, DE  
Kaule, Wittich, 82275 Emmering, DE

(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse  
106, 80797 München, DE  
(62) 98117763.7 / 0 892 362  
90118621.3 / 0 420 261

**B43K 7/10** → (51) B43K 8/08

(51) **B43K 8/08** (11) **0 948 436 B1**  
B43K 7/10  
(25) En (26) En  
(21) 97949480.4 (22) 21.10.1997  
(84) AT DE ES FI FR GB GR IE IT PT SE  
(43) 13.10.1999  
(86) US 1997/021120 21.10.1997  
(87) WO 1998/017482 1998/17 30.04.1998  
(30) 22.10.1996 US 735230  
(54) • *NICHT WIEDER ZU FÜLLENDES SCHREIB-  
GERÄT*  
• *FILLERLESS WRITING INSTRUMENT*  
• *INSTRUMENT D'ECRITURE SANS RESER-  
VOIR*  
(73) BIC CORPORATION, 500 Bic Drive, Milford  
Connecticut 06460, US  
(72) MCCULLOCH, Russell, Simpsonville, SC 29680, US  
HART, Frank, Jonesville, SC 29353, US  
RUKAN, Ronald, Simpsonville, SC 29680, US  
CHADWICK, Barry, W., Simpsonville, SC 29681, US  
(74) Burbard, Eric, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la  
Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

(51) **B43M 3/04** (11) **1 332 891 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 03001557.2 (22) 23.01.2003  
(84) CH FR GB LI  
(43) 06.08.2003  
(30) 01.02.2002 DE 10203951  
(54) • *Postbearbeitungssystem*  
• *Mail handling system*  
• *Système de traitement de courrier*  
(73) Pitney Bowes Deutschland GmbH, Grüner Weg 8,  
61169 Friedberg, DE  
(72) Sting, Martin, Dr., 61118 Bad Vilbel, DE  
(74) KUHNNEN & WACKER, Patent- und  
Rechtsanwaltsbüro Prinz-Ludwig-Strasse 40A,  
85354 Freising, DE

**B44C 5/04** → (51) B41M 5/00

(51) **B60B 21/00** (11) **1 326 753 B1**  
B60B 21/12  
(25) En (26) En  
(21) 01980461.6 (22) 01.10.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 16.07.2003  
(86) EP 2001/011339 01.10.2001  
(87) WO 2002/032695 2002/17 25.04.2002  
(30) 17.10.2000 IT B020000139 U  
23.02.2001 IT B020010017 U  
(54) • *FELGE ZUR MONTAGE VON SCHLAUCHLO-  
SEN REIFEN, INSBESONDERE FÜR  
FAHRRÄDER, MOTORRÄDER UND MOPEDS*  
• *RIM FOR MOUNTING TUBELESS TIRES,  
PARTICULARLY FOR BICYCLES, MOTORCY-  
CLES AND MOPEDS*  
• *JANTE DE MONTAGE DE PNEUMATIQUES  
SANS CHAMBRE A AIR, EN PARTICULIER  
POUR LES BICYCLETTES, LES MOTOS ET  
LES CYCLOMOTEURS*  
(73) Vuelta International S.p.A., Via Lombardia, 18,  
40060 Osteria Grande, IT  
(72) FIORAVANTI, Moreno, I-40064 Ozzano dell'Emilia,  
IT  
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano &  
Associati, Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

<b>B60B 21/12</b>	→ (51) B60B 21/00
<b>B60B 35/10</b>	→ (51) A01B 73/00
<b>B60C 1/00</b>	→ (51) C08L 21/00
<b>B60C 9/26</b>	→ (51) B29D 30/70
(51) <b>B60C 11/11</b>	(11) <b>1 381 526 B1</b>
B60C 11/13	
// B60C107:00	
(25) En	(26) En
(21) 02721737.1	(22) 12.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43) 21.01.2004	
(86) US 2002/011608	12.04.2002
(87) WO 2002/087902	2002/45 07.11.2002
(30) 25.04.2001	US 842077
(54) • LAUFFLÄCHENPROFIL MIT NUTEN DIE EINE HINTERSCHNITTENE STEGANBINDUNG AUFWEISEN	
• TREAD PATTERN WITH GROOVES COMPRISING AN UNDERCUT TIE BAR	
• SCULPTURE A RAINURES POUR BANDE DE ROULEMENT COMPRENANT UN PONT DE GOMME A GORGE	
(73) Bridgestone/Firestone North American Tire LLC, One Bridgestone Park, Nashville, Tennessee 37214, US	
(72) NEUMANN, Aaron, R., Carson City, NV 89706, US	
(74) Fleck, Thomas, Dr. Dipl.-Chem., Raffay & Fleck Patentanwälte Geffckenstrasse 6, 20249 Hamburg, DE	
<b>B60C 11/13</b>	→ (51) B60C 11/11
(51) <b>B60D 1/06</b>	(11) <b>1 316 445 B1</b>
B60D 1/60	
(25) De	(26) De
(21) 01128520.2	(22) 29.11.2001
(84) GB NL SE	
(43) 04.06.2003	
(54) • Mit einer Schliesseinrichtung versehene Kugelkopfkupplung	
• Ball hitch assembly with locking device	
• Rotule d'attelage avec dispositif de verrouillage	
(73) Albe Berndes GmbH, Langenkamp 23, 32312 Lübbecke, DE	
(72) Berndes, Karl Josef, 32312 Lübbecke, DE	
(74) Dantz, Jan Henning, et al, Jöllender Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE	
<b>B60D 1/60</b>	→ (51) B60D 1/06
<b>B60G 3/14</b>	→ (51) B60G 21/05
<b>B60G 11/23</b>	→ (51) B60G 21/05
(51) <b>B60G 21/05</b>	(11) <b>0 956 984 B1</b>
B60G 11/23	B60G 3/14
F16F 1/387	F16F 1/50
(25) Fr	(26) Fr
(21) 99108784.2	(22) 03.05.1999
(84) DE ES FR GB IT	
(43) 17.11.1999	
(30) 13.05.1998	FR 9806276
(54) • Fahrzeugachse, die mit torsionswirkenden Aufhängungselementen ausgerüstet ist	
• Vehicle axle equipped with suspension elements acting in torsion	
• Essieu de véhicule équipé d'éléments de suspension agissant en torsion	
(73) Compagnie Générale des Etablissements MICHELIN-MICHELIN & CIE, 12, Cours Sablon, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR	

(72) Foulquier, Jacques, 63118 Cebazat, FR	
(74) Bauvir, Jacques, Michelin & Cie, Service SGD/LG/PI-LAD, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR	
(51) <b>B60H 1/00</b>	(11) <b>1 279 529 B1</b>
(25) En	(26) En
(21) 02016278.0	(22) 23.07.2002
(84) DE FR GB NL SE	
(43) 29.01.2003	
(30) 25.07.2001	JP 2001224565
(54) • Im Heckbereich eines Fahrzeugs montierbare Klimaanlage	
• Air conditioning system mountable in the rear of a vehicle	
• Système de climatisation pouvant être monté dans la partie arrière d'un véhicule	
(73) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP	
(72) Nakagawa, Nobuya, Mitsubishi Heavy Industr., Ltd., Nishi-Kasugai-gun, Aichi-ken, JP	
Kondo, Toshihisa, Mitsubishi Heavy Industr., Ltd., Nishi-Kasugai-gun, Aichi-ken, JP	
Ishii, Kazuo, Mitsubishi Heavy Industr., Ltd., Nishi-Kasugai-gun, Aichi-ken, JP	
Fujita, Masashi, Churyo Engineering Co., Ltd., Nagoya-shi, Aichi-ken, JP	
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE	
<b>B60H 1/00</b>	→ (51) B60H 3/00
(51) <b>B60H 3/00</b>	(11) <b>0 830 963 B1</b>
B60H 1/00	
(25) De	(26) De
(21) 97110236.3	(22) 23.06.1997
(84) DE ES FR GB SE	
(43) 25.03.1998	
(30) 13.09.1996	DE 19637232
(54) • Vorrichtung und Verfahren zur Steuerung von Luftführungselementen eines Fahrzeugs	
• Apparatus and method for controlling air guiding elements in a vehicle	
• Dispositif et procédé pour contrôler des éléments de guidage d'air dans un véhicule	
(73) Behr GmbH & Co., Mausersstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE	
(72) Baruschke, Wilhelm, 73117 Wangen, DE	
Böhlendorf, Alexander, 71032 Böblingen, DE	
Flik, Markus, Dr., 70193 Stuttgart, DE	
Käfer, Oliver, 71711 Murr, DE	
Kampf, Hans, 71404 Korb, DE	
Lochmahr, Karl, 71665 Vaihingen, DE	
Rinckleb, Tilo, 74177 Bad Friedrichshall, DE	
Schmadl, Dieter, 89231 Neu-Ulm, DE	
<b>B60J 1/00</b>	→ (51) B60S 5/00
(51) <b>B60J 1/20</b>	(11) <b>1 136 289 B1</b>
(25) De	(26) De
(21) 01102305.8	(22) 01.02.2001
(84) DE FR GB IT	
(43) 26.09.2001	
(30) 24.03.2000	DE 10014760
(54) • Heckscheibenrollo mit gefederten Rollen	
• Roller blind for rear window with spring rollers	
• Store à enrouleur pour lunette arrière avec rouleaux à ressort	
(73) BOS GmbH & Co. KG, Ernst-Heinkel-Strasse 2, 73760 Ostfildern, DE	
(72) Schlecht, Werner P., 71665 Vaihingen/Enz-Aurich, DE	
(74) Patentanwälte Rüger, Barthelt & Abel, Webergasse 3, 73728 Esslingen, DE	

(51) <b>B60J 5/04</b>	(11) <b>1 043 182 B1</b>
(25) Es	(26) En
(21) 99952655.1	(22) 20.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 11.10.2000	
(86) ES 1999/000335	20.10.1999
(87) WO 2000/023294	2000/17 27.04.2000
(30) 20.10.1998	ES 9802184
29.01.1999	ES 9900184
06.08.1999	ES 9901808
(54) • TÜRMODUL	
• DOOR MODULE	
• MODULE DE PORTIERE	
(73) Grupo Antolin Ingeniería, S.A., Carretera Madrid-Irun, Km. 244,8, E-09007 Burgos, ES	
(72) GARCIA MARTIN, José, Francisco, E-09004 Burgos, ES	
GONZALEZ SAIZ, José Ignacio, E-09001 Burgos, ES	
MANSO MONEO, Alberto, E-09004 Burgos, ES	
MANZANAS RODRIGUEZ, Ricardo, E-34230 Torquemada, ES	
MARCOS GONZALEZ, César, E-09002 Burgos, ES	
MARTINEZ MORAL, Francisco, Javier, E-0004 Burgos, ES	
(74) Urteaga Simarro, José Antonio, Principe de Vergara, 31, 28001 Madrid, ES	
(51) <b>B60J 5/04</b>	(11) <b>1 129 873 B1</b>
(25) En	(26) En
(21) 01103360.2	(22) 13.02.2001
(84) DE	
(43) 05.09.2001	
(30) 29.02.2000	JP 2000053666
(54) • Fahrzeugtür und Montageverfahren der Fahrzeugtür	
• Vehicle door and process of assembling the vehicle door	
• Porte de véhicule et procédé d'assemblage de la porte de véhicule	
(73) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima, JP	
(72) Nishikawa, Ikuo, Aki-gun, Hiroshima, JP	
Ogawa, Kenichi, Aki-gun, Hiroshima, JP	
Kawamoto, Chikashi, Aki-gun, Hiroshima, JP	
Shouno, Noburu, Aki-gun, Hiroshima, JP	
(74) Kirschner, Klaus Dieter, Dipl.-Phys., Böck, Tappe, Kirschner Rechtsanwälte - Patentanwälte Sollner Strasse 38, 81479 München, DE	
(51) <b>B60J 7/04</b>	(11) <b>0 992 384 B1</b>
B60J 7/047	B60J 7/20
(25) De	(26) De
(21) 99118157.9	(22) 11.09.1999
(84) DE ES FR GB IT	
(43) 12.04.2000	
(30) 05.10.1998	DE 19845734
(54) • Personenkraftwagen mit einem verschwenkbaren Fließscheibenrahmen	
• Passenger vehicle with pivotable aerodynamic rear window frame	
• Véhicule automobile avec cadre de lunette arrière aérodynamique escamotable	
(73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE	
(72) Siring, Harald, 81377 München, DE	
Schröder, Burkhard, 48336 Sassenberg, DE	
<b>B60J 7/047</b>	→ (51) B60J 7/04
(51) <b>B60J 7/12</b>	(11) <b>1 112 877 B1</b>
(25) De	(26) De
(21) 00124186.8	(22) 08.11.2000
(84) DE FR GB IT	
(43) 04.07.2001	

- (30) 31.12.1999 DE 29923087 U
- (54) • *Faltverdeck für ein Cabriolet-Fahrzeug*  
• *Foldable top for convertible vehicle*  
• *Capote pliante pour véhicule convertible*
- (73) Wilhelm Karmann GmbH, Karmannstrasse 1, D-49084 Osnabrück, DE
- (72) Heselhaus, Udo, 49479 Ibbenbüren, DE  
Plassmeyer, Uwe, 49124 Georgsmarienhütte, DE  
Rademacher, Udo, 49084 Osnabrück, DE  
Ventker, Carsten, 49090 Osnabrück, DE
- (74) Busse & Busse Patentanwälte, Postfach 12 26, 49002 Osnabrück, DE

- |  |                          |  |
|--|--------------------------|--|
| (51) <b>B60J 7/20</b>  | (11) <b>1 318 041 B1</b> |  |
| E05B 65/19   | E05F 15/00               |  |
| (25) De  | (26) De                  |  |
| (21) 02025330.8  | (22) 13.11.2002          |  |
| (84) FR  |                          |  |
| (43) 11.06.2003  |                          |  |
| (30) 05.12.2001 DE 10159537  |                          |  |
| (54) • <i>Vorrichtung zum Entriegeln/Verriegeln und Öffnen/Schliessen einer Fahrzeugklappe</i><br>• <i>Device for locking/unlocking and for opening/closing a vehicle lid</i><br>• <i>Dispositif pour verrouiller/déverrouiller et pour ouvrir/fermer une trappe de véhicule</i> |                          |  |
| (73) Webasto Vehicle Systems International GmbH, Krailling Strasse 5, 82131 Stockdorf, DE  |                          |  |
| (72) Langguth, Martin, 82152 Krailling, DE   |                          |  |
| (74) Schumacher & Willsau, Patentanwaltssozietät Nymphenburger Strasse 42, 80335 München, DE   |                          |  |

**B60J 7/20** → (51) B60J 7/04

- |   |                          |  |
|---|--------------------------|--|
| (51) <b>B60J 10/00</b>  | (11) <b>0 860 314 B1</b> |  |
| B60J 10/04  | C08L 23/06               |  |
| (25) En   | (26) En                  |  |
| (21) 98103031.5   | (22) 20.02.1998          |  |
| (84) DE FR GB IT NL   |                          |  |
| (43) 26.08.1998   |                          |  |
| (30) 21.02.1997 JP 3721797  |                          |  |
| (54) • <i>Fensterführungsschiene</i><br>• <i>Glass run channel</i><br>• <i>Profilé de guidage pour vitres coulissantes</i>  |                          |  |
| (73) Mitsui Chemicals, Inc., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6070, JP  |                          |  |
| (72) Itoh, Yuichi, Ichihara-shi, Chiba 299-0108, JP<br>Karaiwa, Masato, Ichihara-shi, Chiba 299-0108, JP<br>Kobayashi, Kyoko, Ichihara-shi, Chiba 299-0108, JP<br>Uchiyama, Akira, Ichihara-shi, Chiba 299-0108, JP |                          |  |
| (74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE   |                          |  |

**B60J 10/04** → (51) B60J 10/00

- |   |                          |  |
|---|--------------------------|--|
| (51) <b>B60K 6/04</b>   | (11) <b>0 913 287 B1</b> |  |
| En  | En                       |  |
| (21) 98120316.9   | (22) 27.10.1998          |  |
| (84) DE FR GB   |                          |  |
| (43) 06.05.1999   |                          |  |
| (30) 27.10.1997 JP 29373297   |                          |  |
| (54) • <i>Hybridfahrzeug</i><br>• <i>Hybrid vehicle</i><br>• <i>Véhicule hybride</i>  |                          |  |
| (73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP  |                          |  |
| (72) Shimasaki, Yuichi, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP<br>Nakano, Kenji, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP<br>Fukuchi, Hironao, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP |                          |  |

- Takahashi, Hideyuki, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP
- Sawamura, Kazutomo, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP
- Wakashiro, Teruo, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP
- (74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann, Patentanwälte, Postfach 860 820, 81635 München, DE

**B60K 6/04** → (51) B60K 41/06

- |  |                          |  |
|--|--------------------------|--|
| (51) <b>B60K 13/02</b>   | (11) <b>0 952 025 B1</b> |  |
| De   | De                       |  |
| (21) 99101706.2  | (22) 09.02.1999          |  |
| (84) DE FR GB IT   |                          |  |
| (43) 27.10.1999  |                          |  |
| (30) 23.04.1998 DE 19818237  |                          |  |
| (54) • <i>Abschottungskörper für die Verbrennungsluft eines Verbrennungsmotors</i><br>• <i>Partition body for the combustion air of an internal combustion engine</i><br>• <i>Corps de cloisonnement pour l'air comburant pour moteur à combustion interne</i> |                          |  |
| (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE  |                          |  |
| (72) Niedenführ, Sven, Dipl.-Ing., 38554 Isenbüttel, DE<br>Höfermann, Ulrich, Dipl.-Ing., 38470 Parsau, DE   |                          |  |

- |  |                          |  |
|--|--------------------------|--|
| (51) <b>B60K 15/035</b>  | (11) <b>1 250 242 B1</b> |  |
| F02M 25/08   |                          |  |
| (25) En  | (26) En                  |  |
| (21) 01902188.0  | (22) 26.01.2001          |  |
| (84) DE FR GB  |                          |  |
| (43) 23.10.2002  |                          |  |
| (86) CA 2001/000077 26.01.2001   |                          |  |
| (87) WO 2001/054938 2001/31 02.08.2001   |                          |  |
| (30) 26.01.2000 US 178566 P<br>25.01.2001 US 768259  |                          |  |
| (54) • <i>VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM NACHWEISEN DES LECKS EINES KRAFTSTOFFSYSTEMS OHNE KRAFTSTOFF-DAMPF</i><br>• <i>APPARATUS AND METHOD TO DETECT FUEL LEAK IN A ZERO-VAPOR FUEL SYSTEM</i><br>• <i>APPAREIL ET PROCÉDE DE DETECTION DE FUITES DE CARBURANT DANS UN SYSTÈME DE CARBURANT A ZERO VAPEUR</i> |                          |  |
| (73) Siemens Automotive Inc., 700 Park Avenue East, Chatham, Ontario, N7M 5M7, CA  |                          |  |
| (72) PERRY, Paul, Douglas, Chatham, Ontario N7L 2C3, CA  |                          |  |
| (74) Humphrey-Evans, Edward John, c/o Siemens AG P.O. Box 22 16 34, 80506 München, DE  |                          |  |

**B60K 15/035** → (51) B60K 15/04

**B60K 15/035** → (51) F16K 24/04

- |   |                          |  |
|---|--------------------------|--|
| (51) <b>B60K 15/04</b>  | (11) <b>0 978 405 B1</b> |  |
| B60K 15/035   |                          |  |
| (25) En   | (26) En                  |  |
| (21) 99306058.1   | (22) 30.07.1999          |  |
| (84) DE ES GB   |                          |  |
| (43) 09.02.2000   |                          |  |
| (30) 05.08.1998 US 129493   |                          |  |
| (54) • <i>Kraftstoffbehältersystem</i><br>• <i>Fuel tank system</i><br>• <i>Système de réservoir de carburant</i> |                          |  |
| (73) Ford Global Technologies, Inc., 600 Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US                       |                          |  |
| (72) Armesto, Carlos, Plymouth, Michigan 48170, US<br>Fairbairn, James Allan, Livonia, Michigan 48152, US         |                          |  |

- (74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Herts WD23 1EE, GB

- |   |                          |  |
|---|--------------------------|--|
| (51) <b>B60K 17/346</b>   | (11) <b>1 301 369 B1</b> |  |
| De  | De                       |  |
| (21) 01953654.9   | (22) 19.07.2001          |  |
| (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  |                          |  |
| (43) 16.04.2003   |                          |  |
| (86) AT 2001/000248 19.07.2001  |                          |  |
| (87) WO 2002/008007 2002/05 31.01.2002  |                          |  |
| (30) 19.07.2000 AT 5302000 U  |                          |  |
| (54) • <i>VERTEILERGETRIEBE FÜR KRAFTFAHRZEUGE MIT GELÄNDEGANG UND VERSETZTEM ABTRIEB</i><br>• <i>POWER DIVIDER FOR MOTOR VEHICLES COMPRISING AN OFF-ROAD SPEED GEAR AND A SET-OFF OUTPUT</i><br>• <i>BOITE DE VITESSES INTERMEDIAIRE POUR VEHICULES AUTOMOBILES COMPORTANT UN RAPPORT TOUT TERRAIN ET UNE SORTIE DECALEE</i> |                          |  |
| (73) Engineering Center Steyr GmbH & Co KG, Steyrer Strasse 32, 4300 St. Valentin, AT   |                          |  |
| (72) GLASSNER, Rudolf, A-3623 Kottes, AT  |                          |  |
| (74) Kovac, Werner, Magna Steyr Fahrzeugtechnik AG & Co KG, Patentabteilung/VI, Liebenauer Hauptstrasse 317, 8041 Graz, AT  |                          |  |

- |  |                          |  |
|--|--------------------------|--|
| (51) <b>B60K 20/00</b>   | (11) <b>1 064 168 B1</b> |  |
| F16H 59/02   |                          |  |
| (25) De  | (26) De                  |  |
| (21) 99964355.4  | (22) 22.11.1999          |  |
| (84) ES FR GB IT SE  |                          |  |
| (43) 03.01.2001  |                          |  |
| (86) DE 1999/003705 22.11.1999   |                          |  |
| (87) WO 2000/030885 2000/22 02.06.2000   |                          |  |
| (30) 23.11.1998 DE 19853934  |                          |  |
| (54) • <i>SCHALTVORRICHTUNG EINES KRAFTFAHRZEUGGETRIEBES</i><br>• <i>SELECTOR DEVICE FOR THE GEARBOX OF A MOTOR VEHICLE</i><br>• <i>DISPOSITIF SELECTEUR POUR BOITE DE VITESSE DE VEHICULE</i> |                          |  |
| (73) ZF Lemförder Metallwaren AG, Postfach 1220, 49441 Lemförde, DE  |                          |  |
| (72) GIEFER, Andreas, D-49448 Lemförde, DE   |                          |  |
| (60) 03019794.1 / 1 365 177<br>03019798.2 / 1 365 178  |                          |  |

**B60K 23/02** → (51) B62D 25/14

**B60K 26/00** → (51) B62D 25/14

- |  |                          |  |
|--|--------------------------|--|
| (51) <b>B60K 31/00</b>   | (11) <b>0 897 824 B1</b> |  |
| En   | En                       |  |
| (21) 98305780.3  | (22) 20.07.1998          |  |
| (84) DE FR GB  |                          |  |
| (43) 24.02.1999  |                          |  |
| (30) 20.08.1997 GB 9717532   |                          |  |
| (54) • <i>Adaptives Geschwindigkeitsregelsystem mit Betriebsartanzeige</i><br>• <i>Adaptive cruise control system with mode change display</i><br>• <i>Système de commande de vitesse adaptatif avec affichage de mode de fonctionnement</i> |                          |  |
| (73) FORD MOTOR COMPANY LIMITED, Eagle Way, Brentwood, Essex CM13 3BW, GB  |                          |  |
| (84) GB  |                          |  |
| (73) FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT, Werk Köln-Niehl, Henry Ford Strasse, 50735 Köln, DE  |                          |  |
| (84) DE  |                          |  |
| (73) FORD FRANCE S.A., B.P. 307, 92506 Rueil-Malmaison Cédex, FR   |                          |  |
| (84) FR  |                          |  |

- (72) King, Paul John, Leicester, LE4 0JB, GB  
Watts, Daniel, Chapelfields, Coventry CV5 9FY, GB  
Richardson, Michael Julian, Redditch, B97 4SG, US
- (74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co.  
Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey,  
Herts WD23 1EE, GB

(51) **B60K 31/04** (11) **0 978 407 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 99112000.7 (22) 30.06.1999  
(84) AT DE ES FR GB IT PT SE  
(43) 09.02.2000  
(30) 06.08.1998 DE 19835566

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Auswahl und Anzeige von Geschwindigkeiten eines Fahrzeugs mit adaptiver Geschwindigkeitsregelung*  
• *Method and device for setting and displaying of speeds of vehicles having an adaptive cruise control system*  
• *Procédé et dispositif de selection et affichage de valeurs de vitesse d'un véhicule avec un système de régulation de la vitesse adaptif*
- (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
- (72) Ruchatz, Thomas, Dipl.-Ing., 38165 Lehre, DE

**B60K 37/00** → (51) B32B 27/18

(51) **B60K 41/06** (11) **0 950 557 B1**  
F16H 61/06 B60K 6/04  
(25) En (26) En  
(21) 99107660.5 (22) 16.04.1999  
(84) DE FR GB  
(43) 20.10.1999  
(30) 17.04.1998 JP 10763098  
15.05.1998 JP 13356198  
11.05.1998 JP 12798598  
10.06.1998 JP 16255198  
24.07.1998 JP 21011398  
20.10.1998 JP 29895398  
05.03.1999 JP 05949099  
05.04.1999 JP 09791299

- (54) • *Steuerungsvorrichtung mit Schaltkupplungsdrucksteuerung zur Startwiederholung eines Fahrzeugmotors*  
• *Device for controlling transmission clutch pressure and restarting vehicle engine*  
• *Appareil pour la régulation de la pression des embrayages pendant le redémarrage d'un moteur dans un véhicule*
- (73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (72) Tabata, Atsushi, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP  
Kuramochi, Kojiro, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP  
Nagano, Shuji, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP  
Matsumoto, Shogo, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, TBK-Patent, P.O. Box 20 19 18, 80019 München, DE
- (60) 03014314.3 / 1 346 870  
04010708.8 / 1 442 921

(51) **B60K 41/06** (11) **1 289 791 B1**  
F16H 61/04  
(25) Sv (26) En  
(21) 01934797.0 (22) 30.05.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 12.03.2003  
(86) SE 2001/001211 30.05.2001  
(87) WO 2001/092049 2001/49 06.12.2001  
(30) 30.05.2000 SE 0002013

- (54) • *STEUERUNGSANORDNUNG EINES MOTORFAHRZEUGS UND SCHALTGETRIEBES*  
• *CONTROL DEVICE OF A MOTOR VEHICLE AND GEARBOX*  
• *DISPOSITIF DE CONTROLE POUR VEHICULE A MOTEUR AVEC BOITE DE VITESSE*
- (73) VOLVO LASTVAGNAR AB, 405 08 Göteborg, SE
- (72) STEEN, Marcus, S-424 33 Angered, SE
- (74) Hellbom, Lars Olof, et al, Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

**B60L 3/04** → (51) B60L 5/00

- (51) **B60L 5/00** (11) **0 952 028 B1**  
B60L 3/04  
(25) Ja (26) En  
(21) 98900175.5 (22) 07.01.1998  
(84) DE GB NL  
(43) 27.10.1999  
(86) JP 1998/000031 07.01.1998  
(87) WO 1998/030410 1998/28 16.07.1998  
(30) 09.01.1997 JP 175197  
08.12.1997 JP 33621497
- (54) • *SCHUTZEINRICHTUNG FÜR KONTAKTLOSE STROMVERSORGVORRICHTUNG*  
• *PROTECTIVE DEVICE OF NON-CONTACT FEEDER SYSTEM*  
• *DISPOSITIF DE PROTECTION D'UN SYSTÈME D'ALIMENTATION SANS CONTACT*
- (73) DAIFUKU CO., LTD., 2-11, Mitejima 3-chome, Nishi-Yodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka 555, JP
- (72) KITAGAWA, Hiroshi, Daifuku Co., Ltd., Komaki-shi, Aichi-ken 485, JP  
INABA, Masato, Daifuku Co., Ltd., Komaki-shi, Aichi-ken 485, JP  
TAKEDA, Kazutoshi, Daifuku Co., Ltd., Komaki-shi, Aichi-ken 485, JP
- (74) Engelhardt, Harald, le Vrang & Engelhardt, Fliederstrasse 1, 85139 Wettstetten, DE

- (51) **B60N 2/06** (11) **1 140 554 B1**  
B62D 1/04  
// B64D11:06  
(25) Sv (26) En  
(21) 99965637.4 (22) 14.12.1999  
(84) DE FR GB  
(43) 10.10.2001  
(86) SE 1999/002331 14.12.1999  
(87) WO 2000/041911 2000/29 20.07.2000  
(30) 22.12.1998 SE 9804561
- (54) • *SITZANORDNUNG FÜR KRAFTFAHRZEUGE*  
• *SEAT ARRANGEMENT FOR A MOTOR VEHICLE*  
• *AGENCEMENT DE SIEGES POUR VEHICULE A MOTEUR*
- (73) Volvo Personvagnar AB, 405 03 Göteborg, SE
- (72) BERGQUIST, Ake, S-426 77 Västra Frölunda, SE  
LARSSON, Göran, S-423 54 Torslanda, SE  
GUNNARSON, Anders, S-411 25 Göteborg, SE  
LAMARRE, Simon, S-426 68 Västra Frölunda, SE  
REIKERAS, Karin, S-413 05 Göteborg, SE  
REIKERAS, Kjell, S-523 99 Hökerum, SE  
LENNARTSSON, Einar, S-466 92 Sollebrunn, SE  
THORSSON, Birgitta, S-432 35 Varberg, SE
- (74) Andersson, Per Rune, Albihns Göteborg AB Box 142, 401 22 Göteborg, SE

(51) **B60N 2/28** (11) **0 970 842 B1**  
(25) Sv (26) En  
(21) 99850108.4 (22) 18.06.1999  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
NL PT SE  
(43) 12.01.2000

- (30) 06.07.1998 SE 9802437  
26.01.1999 SE 9900217
- (54) • *Befestigungsvorrichtung für einen Sicherheits-Kindersitz*  
• *Connecting means for a child safety seat*  
• *Dispositif de fixation pour un siège de sécurité pour enfant*
- (73) BRÖDERNA HOLMBERGS FABRIKS AB, P.O. Box 63, S-344 21 Anderstorp, SE
- (72) Rimark, Bengt, 331 42 Värnamo, SE  
Karlssoon, Magnus, 331 30 Värnamo, SE
- (74) Ström, Tore, et al, Ström & Gulliksson AB  
Studentgatan 1 P.O. Box 4188, 203 13 Malmö, SE

- (51) **B60N 2/36** (11) **1 056 615 B1**  
(25) Sv (26) En  
(21) 99932489.0 (22) 16.02.1999  
(84) DE FR GB  
(43) 06.12.2000  
(86) SE 1999/000200 16.02.1999  
(87) WO 1999/041103 1999/33 19.08.1999  
(30) 16.02.1998 SE 9800435
- (54) • *KLAPPSITZ FÜR FAHRZEUG*  
• *FOLDABLE SEAT FOR A VEHICLE*  
• *SIEGE PLIABLE POUR VEHICULE*
- (73) Volvo Car Corporation, 405 31 Göteborg, SE
- (72) NYLANDER, Andreas, S-414 67 Gothenburg, SE  
EKLÖF, Fredrik, S-418 70 Gothenburg, SE
- (74) Hellbom, Lars Olof, Albihns Stockholm AB, P O Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

- (51) **B60N 2/44** (11) **0 965 480 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 99110802.8 (22) 04.06.1999  
(84) DE FR IT  
(43) 22.12.1999  
(30) 16.06.1998 DE 19826732
- (54) • *Rücklehnenkonstruktion*  
• *Backrest construction*  
• *Construction de dossier de siège*
- (73) Euro motive Gesellschaft m.b.H., 5282 Ranshofen, AT
- (72) Garnweidner, Peter, 5112 Lamprechtshausen 429a, AT  
Danninger, Christian, 5204 Strasswalchen, AT
- (74) Pohlmann, Eckart, Dipl.-Phys., WILHELMS, KILLIAN & PARTNER, Patentanwälte, Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

**B60N 2/44** → (51) B32B 27/18

**B60Q 1/06** → (51) B66F 9/075

- (51) **B60Q 1/26** (11) **1 022 188 B1**  
F21S 8/10  
(25) De (26) De  
(21) 99123739.7 (22) 30.11.1999  
(84) DE FR  
(43) 26.07.2000  
(30) 23.01.1999 DE 19902629
- (54) • *Leuchte für Fahrzeuge*  
• *Vehicle lights*  
• *Feux de véhicule*
- (73) VALEO Beleuchtung Deutschland GmbH, Stuttgarter Strasse 119, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
- (72) Feger, Rolf, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE  
Lendle, Reiner, 74855 Haamersheim, DE
- (74) Dreiss, Fuhendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

**B60R 1/12** → (51) B60S 1/08

**B60R 13/02** → (51) B32B 27/40

<b>B60R 16/00</b>	→ (51)	H01H 13/10
<b>B60R 19/34</b>	→ (51)	B62D 21/15
(51) <b>B60R 21/01</b>	(11) <b>1 237 760 B1</b>	
(25) De	(26) De	
(21) 99966885.8	(22) 16.12.1999	
(84) DE FR GB IT		
(43) 11.09.2002		
(86) DE 1999/004012	16.12.1999	
(87) WO 2001/044020	2001/25	21.06.2001
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM BESTIMMEN DES ABSOLUTDREHWINKELS EINES SICH UM EINE ETWA WAAGE-RECHTE DREHACHSE DREHENDEN GEGENSTANDES</i></li> <li>• <i>METHOD AND DEVICE FOR DETERMINING THE ABSOLUTE ANGLE OF ROTATION OF AN OBJECT THAT IS ROTATING AROUND AN APPROXIMATELY HORIZONTAL ROTATIONAL AXIS</i></li> <li>• <i>PROCEDE ET DISPOSITIF POUR DETERMINER L'ANGLE DE ROTATION ABSOLU D'UN OBJET TOURNANT AUTOUR D'UN AXE DE ROTATION APPROXIMATIVEMENT HORIZONTAL</i></li> </ul>	
(73)	SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE	
(72)	GLASER, Telmo, D-93051 Regensburg, DE WOLF, Florian, D-93047 Regensburg, DE	
(51) <b>B60R 21/05</b>	(11) <b>1 091 864 B1</b>	
B62D 1/19		
(25) De	(26) De	
(21) 99927870.8	(22) 04.06.1999	
(84) DE FR GB IT		
(43) 18.04.2001		
(86) EP 1999/003865	04.06.1999	
(87) WO 2000/000368	2000/01	06.01.2000
(30) 30.06.1998	DE 19829061	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>HÖHENVERSTELLBARE LENKVERRICHTUNG FÜR EIN KRAFTFAHRZEUG</i></li> <li>• <i>HEIGHT ADJUSTABLE STEERING DEVICE FOR A MOTOR VEHICLE</i></li> <li>• <i>SYSTEME DE DIRECTION REGLABLE EN HAUTEUR POUR UN VEHICULE A MOTEUR</i></li> </ul>	
(73)	Volkswagen Aktiengesellschaft, Postfach, 38436 Wolfsburg, DE	
(72)	FINKE, Oliver, D-38464 Gross Twilpstedt, DE KERK, Henning, D-38459 Bahrdorf, DE	
(51) <b>B60R 21/13</b>	(11) <b>1 304 266 B1</b>	
(25) De	(26) De	
(21) 02021957.2	(22) 30.09.2002	
(84) DE ES FR GB IT		
(43) 23.04.2003		
(30) 18.10.2001	DE 10151387	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Überrollschutzsystem für Kraftfahrzeuge</i></li> <li>• <i>Rollbar protection system for motor vehicles</i></li> <li>• <i>Système d'arceau de sécurité pour véhicules automobiles</i></li> </ul>	
(73)	ISE Innomotive Systems Europe GmbH, Othestr. 19, 51702 Bergneustadt, DE	
(72)	Berges, Stephan, 51647 Gummersbach, DE Lang, Josef, 1131 Budapest, HU Nowack, Reinhard, 57489 Drolshagen, DE	
(74)	Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Söhnleinstr. 8, 65201 Wiesbaden, DE	
(51) <b>B60R 21/16</b>	(11) <b>0 945 309 B1</b>	
(25) En	(26) En	
(21) 99105041.0	(22) 22.03.1999	
(84) DE GB		
(43) 29.09.1999		
(30) 25.03.1998	JP 9518298	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Verfahren zum Falten eines Airbags</i></li> </ul>	

			<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Method of folding an air bag</i></li> <li>• <i>Méthode de pliage d'un coussin de sécurité</i></li> </ul>
(73)	TAKATA CORPORATION, 658 Echigawa, Echigawa-cho, Echi-Gun, Shiga 529-1388, JP		
(72)	Kusaka, Syuji, Shiga, 529-1388, JP Ato, Tadayuki, Shiga, 529-1388, JP		
(74)	VOSSIUS & PARTNER, Siebertstr. 4, 81675 München, DE		
(51) <b>B60R 21/16</b>	(11) <b>1 231 116 B1</b>		
(25) De	(26) De		
(21) 02001901.4	(22) 30.01.2002		
(84) DE ES FR GB IT			
(43) 14.08.2002			
(30) 07.02.2001	DE 20102115 U		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Gassack-Modul</i></li> <li>• <i>Airbag module</i></li> <li>• <i>Module de sac gonflable</i></li> </ul>		
(73)	TRW Automotive Safety Systems GmbH, Hefner-Alteneck-Str. 11, 63743 Aschaffenburg, DE		
(72)	Fellhauer, Joachim, 63741 Nilkheim, DE Bohn, Stefan, 63773 Goldbach, DE		
(74)	Kitzhofer, Thomas, Dipl.-Ing., Patentanwälte Prinz & Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München, DE		
(51) <b>B60R 21/26</b>	(11) <b>1 029 750 B1</b>		
(25) En	(26) En		
(21) 00111122.8	(22) 28.09.1999		
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE			
(43) 23.08.2000			
(30) 28.09.1998	JP 27347898		
	30.11.1998	JP 33993498	
	04.03.1999	JP 5712799	
	23.03.1999	JP 7830699	
	20.09.1999	JP 26599599	
	20.09.1999	JP 26599699	
	20.09.1999	JP 26599799	
	20.09.1999	JP 26599899	
	20.09.1999	JP 26599999	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Luftsack-Gasgenerator und Luftsacksystem</i></li> <li>• <i>Air bag gas generator and air bag apparatus</i></li> <li>• <i>Générateur de gaz pour coussin gonflable et système de coussin gonflable</i></li> </ul>		
(73)	DAICEL CHEMICAL INDUSTRIES, LTD., 1, Teppocho, Sakai-shi, Osaka, JP		
(72)	Nakashima, Yoshihiro, Himeji-shi, Hyogo, JP Ohji, Nobuyuki, Himeji-shi, Hyogo, JP Iwai, Yasunori, Shijonawate-shi, Osaka, JP Katsuda, Nobuyuki, Himeji-shi, Hyogo, JP		
(74)	Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstr. 58, 80538 München, DE		
(62)	99944872.3 / 1 024 062		
(51) <b>B60R 21/32</b>	(11) <b>0 818 369 B1</b>		
(25) De	(26) De		
(21) 97110957.4	(22) 02.07.1997		
(84) DE ES FR GB IT SE			
(43) 14.01.1998			
(30) 11.07.1996	DE 19627877		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Verfahren zur Auslösung eines passiven Insassen-Schutzsystems für Kraftfahrzeuge und passives Insassen-Schutzsystem für Kraftfahrzeuge</i></li> <li>• <i>Method to trigger a passive passenger protection system for a motor vehicle and passive passenger protection system for a motor vehicle</i></li> <li>• <i>Procédé de déclenchement d'un système de protection passif pour les passagers d'un véhicule automobile et système de protection passif pour les passagers d'un véhicule automobile</i></li> </ul>		

(73)	Conti Temic Microelectronic GmbH, Sieboldstr. 19, 90411 Nürnberg, DE		
(72)	Schäfer, Gerhard, Dr., 74189 Weinsberg, DE		
(51) <b>B60R 21/32</b>	(11) <b>1 031 477 B1</b>		
(25) De	(26) De		
(21) 99103694.8	(22) 25.02.1999		
(84) DE FR GB IT			
(43) 30.08.2000			
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Vorrichtung und Verfahren zum Erfassen eines Objektes oder einer Person im Innenraum eines Fahrzeugs</i></li> <li>• <i>Apparatus and method for sensing an object or a passenger inside an automotive vehicle using a laser beam</i></li> <li>• <i>Dispositif et méthode pour détecter un objet ou un passager au sein de l'habitacle d'un véhicule automobile et au moyen d'un rayonnement laser</i></li> </ul>		
(73)	SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE		
(72)	Roth, Christoph, Dr., Tokyo 141-8641 Shinagawa-Ku, JP Hamperl, Reinhard, 93096 Köfering, DE Röstl, Reinhard, 93173 Wenzelnbach, DE Waldmann, Alexander, 93059 Regensburg, DE Stierle, Thomas, 93059 Regensburg, DE Mader, Gerhard, Dr., 93107 Thalmassing, DE		
(51) <b>B60R 22/00</b>	(11) <b>0 940 305 B1</b>		
(25) En	(26) En		
(21) 99101771.6	(22) 12.02.1999		
(84) DE ES FR GB IT			
(43) 08.09.1999			
(30) 05.03.1998	JP 5316498		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Sicherheitsgurtanordnungen für ein Fahrzeug</i></li> <li>• <i>Seat belt assemblies for vehicle</i></li> <li>• <i>Agencements de ceintures de sécurité pour véhicule</i></li> </ul>		
(73)	Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP		
(72)	Toyota, Minoru, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP Sakamoto, Toshinori, Higashihiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP Nakao, Koji, Higashihiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP Nishikaji, Satoshi, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP		
(74)	Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Str. 2, 81671 München, DE		
(51) <b>B60R 22/40</b>	(11) <b>1 251 047 B1</b>		
(25) En	(26) En		
(21) 02015484.5	(22) 18.01.2000		
(84) DE ES FR GB IT			
(43) 23.10.2002			
(30) 22.01.1999	GB 9901507		
	23.12.1999	GB 9930508	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Retraktor</i></li> <li>• <i>Retractor</i></li> <li>• <i>Rétracteur</i></li> </ul>		
(73)	KEY SAFETY SYSTEMS, INC., 7000 Nineteen Mile Road, Sterling Heights, Michigan 48314, US		
(72)	Blackadder, David, Carlisle, Cumbria CA4 80G, GB Smithson, Alan George, Wetheral, Cumbria CA4 8HD, GB Taylor, John, Penrith, Cumbria CA11 9LW, GB Harte, Joseph Patrick, Maryport, Cumbria CA15 6RP, GB Mitchinson, Nigel, Dundar Castle, Cumbria CA5 7LS, GB Bowman, Paul, Carlisle, Cumbria CA4 80F, GB		
(74)	Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON & CO. 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB		
(62)	00900688.3 / 1 144 228		



- (51) **B60R 22/46** (11) **1 165 351 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01908863.2 (22) 05.02.2001  
(84) DE GB  
(43) 02.01.2002  
(86) US 2001/003749 05.02.2001  
(87) WO 2001/056844 2001/32 09.08.2001  
(30) 04.02.2000 US 180271 P  
04.02.2000 US 180270 P  
(54) • SICHERHEITSGURTROLLER  
• SEAT BELT PRETENSIONER  
• DISPOSITIF DE PRE-TENSION POUR CEIN-  
TURE DE SECURITE
- (73) AUTOMOTIVE SYSTEMS LABORATORY INC., 27200  
Haggerty Road Suite B-12, Farmington Hills  
Michigan 48331, US
- (72) STEVENS, Bruce, A., Oakland, MI 48363, US  
ADAMINI, Chris, A., Shelby Twp, Michigan 48317,  
US
- (74) Smith, Samuel Leonard, J.A. Kemp & Co., 14 South  
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- 
- (51) **B60R 22/46** (11) **1 232 917 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 02090059.3 (22) 14.02.2002  
(84) DE FR GB SE  
(43) 21.08.2002  
(30) 19.02.2001 DE 10107656  
(54) • Antriebseinheit für einen Sicherheitsgurtstrafer  
• Drive unit for a seat belt pretensioner  
• Unité d'entraînement pour un prétensionneur  
de ceinture de sécurité
- (73) TAKATA-PETRI (Ulm) GmbH, Lise-Meitner-Strasse  
3, 89081 Ulm, DE
- (72) Beck, Dieter, 89547 Gerstetten, DE
- (74) Rummeler, Felix Dipl. Ing., et al, Patentanwälte  
Maikowski & Ninnemann, Kurfürstendamm 54/55,  
10707 Berlin, DE
- 
- (51) **B60S 1/00** (11) **1 202 884 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01921165.5 (22) 09.03.2001  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 08.05.2002  
(86) DE 2001/000881 09.03.2001  
(87) WO 2001/068421 2001/38 20.09.2001  
(30) 17.03.2000 DE 10013256  
(54) • FRONTSCHIEBENBEREICH EINES KRAFT-  
FAHRZEUGES MIT EINER WISCHERAN-  
LAGE  
• MOTOR VEHICLE WINDSCREEN AREA  
INCLUDING WIPER SYSTEM  
• ZONE DU PARE-BRISE D'UN VÉHICULE À  
MOTEUR AVEC SYSTÈME D'ESSUIE-GLACE
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE
- (72) WEILER, Michael, 76131 Karlsruhe, DE
- (74) Raue, Reimund, Dipl.-Ing., Patentanwalt  
Gutenbergstrasse 3, 88046 Friedrichshafen, DE
- 
- (51) **B60S 1/04** (11) **1 086 865 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00119462.0 (22) 15.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 28.03.2001  
(30) 22.09.1999 DE 19945367  
(54) • Befestigungsanordnung für eine Scheibenwi-  
scheranlage  
• Mounting device for a windscreen wiper sys-  
tem  
• Dispositif de fixation pour un système  
d'essui-glace
- (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg,  
DE
- (72) Ostrowski, Wolfgang, 38446 Wolfsburg, DE
- 
- (51) **B60S 1/08** (11) **0 928 723 B1**  
B60R 1/12  
(25) En (26) En  
(21) 98650086.6 (22) 11.12.1998  
(84) DE ES FR GB SE  
(43) 14.07.1999  
(30) 07.01.1998 US 3966  
(54) • Anbauanordnung für einen Regensensor in  
einem Kraftfahrzeug  
• Rain sensor mount for use in a vehicle  
• Montage d'un capteur de pluie dans un véhi-  
cule
- (73) DONNELLY CORPORATION, 414 East Fortieth  
Street, Holland Michigan 49423, US
- (72) Lynam, Niall R., Holland, Michigan 49423, US
- (74) Coyle, Philip Aidan, et al, F. R. KELLY & CO. 27  
Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE
- 
- (51) **B60S 1/34** (11) **1 027 237 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 99938143.7 (22) 08.06.1999  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 16.08.2000  
(86) DE 1999/001676 08.06.1999  
(87) WO 1999/064277 1999/50 16.12.1999  
(30) 08.06.1998 DE 19825529  
(54) • WISCHERARM  
• WIPER ARM  
• BRAS D'ESSUIE-GLACE
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE
- (72) VAN DE BRUINHORST, Ben, B-3800 Zepperen, BE
- 
- (51) **B60S 5/00** (11) **0 928 265 B1**  
B60J 1/00  
(25) En (26) En  
(21) 97918848.9 (22) 24.09.1997  
(84) IT  
(43) 14.07.1999  
(86) AU 1997/000644 24.09.1997  
(87) WO 1998/013238 1998/13 02.04.1998  
(30) 25.09.1996 AU 9602593  
24.03.1997 AU 9605833  
(54) • VORRICHTUNG ZUM VERFANGEN EINER  
WINDSCHUTZSCHEIBE  
• WINDSCREEN REPLACEMENT APPARATUS  
• APPAREIL A REMPLACER LES PARE-BRISE
- (73) BELRON INTERNATIONAL NV, Kaya Krisolito, P.O.  
Box 342, Kralendijk Bonaire, AN
- (72) GRECH, Stephen, Padstow, NSW 2211, AU
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif,  
Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469  
München, DE
- 
- B60T 7/06** → (51) B62D 25/14
- 
- (51) **B60T 8/00** (11) **1 225 109 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01130776.6 (22) 22.12.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 24.07.2002  
(30) 18.01.2001 DE 10102002  
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Koordinieren  
von Eingriffen in das Fahrverhalten eines Fahr-  
zeugs  
• Method and device for coordinating vehicle  
dynamics active control  
• Procédé et dispositif pour la coordination des  
régulations de la dynamique de mouvement  
d'un véhicule à moteur
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE
- (72) Ehret, Thomas, 71696 Moeglingen, DE  
Gerdes, Manfred, 71739 Oberrixingen, DE
- 
- B60T 8/00** → (51) B60T 8/32
- 
- (51) **B60T 8/32** (11) **1 370 449 B1**  
B60T 8/58 B60T 8/00  
(25) De (26) De  
(21) 02722142.3 (22) 27.02.2002  
(84) DE FR IT  
(43) 17.12.2003  
(86) EP 2002/002058 27.02.2002  
(87) WO 2002/074595 2002/39 26.09.2002  
(30) 15.03.2001 DE 10112897  
04.04.2001 DE 10116755  
(54) • VERFAHREN ZUR STEUERUNG UND/ODER  
REGELUNG DES BREMSDRUCKAUFBAUS  
BEI VOLLBREMSUNG AUF HOCHREIBWERT  
• METHOD FOR CONTROLLING AND/OR  
REGULATING THE BUILD-UP OF BRAKE  
PRESSURE WHEN FULL BRAKING AT A  
HIGH FRICTION COEFFICIENT  
• PROCEDE DE COMMANDE ET/OU DE  
REGULATION DE L'ETABLISSEMENT DE LA  
PUISSANCE DE FREINAGE LORS D'UN  
FREINAGE TOTAL A UN COEFFICIENT DE  
FROTTEMENT ELEVE
- (73) Continental Teves AG & Co. OHG, Guerickestrasse  
7, 60488 Frankfurt am Main, DE
- (72) LUH, Steffen, 65589 Hadamar, DE  
DOLLET, Anthony, 64331 Weiterstadt-Braunshard,  
DE
- 
- (51) **B60T 8/36** (11) **1 127 764 B1**  
B60T 13/68 B60T 13/26  
F16K 27/00 F16K 31/06  
(25) De (26) De  
(21) 01100061.9 (22) 10.01.2001  
(84) DE FR GB IT NL SE  
(43) 29.08.2001  
(30) 26.02.2000 DE 10009117  
(54) • Konstruktion eines Bremsdruckmodulators für  
einen Anhänger mit elektronischer Bremsan-  
lage  
• Construction of a brake pressure modulator for  
a trailer with electronic braking system  
• Construction d'un modulateur de pression de  
freinage d'une remorque avec un système de  
freinage électronique
- (73) WABCO GmbH & Co. OHG, Am Lindener Hafen 21,  
30453 Hannover, DE
- (72) Frank, Dieter, 30171 Hannover, DE  
Homann, Peter, 31535 Neustadt, DE  
Kranz, Andreas, Dr., 31515 Wunstorf, DE  
Sieker, Armin, 33611 Bielefeld, DE  
Meier, Dirk, 30926 Seelze, DE  
Schreiber, Gerd, 30916 Isernhagen, DE  
Wolff, Hans-Klaus, 31832 Springe, DE
- (74) Schrödter, Manfred, WABCO GmbH & Co. OHG,  
Postfach 91 12 62, 30432 Hannover, DE
- 
- (51) **B60T 8/36** (11) **1 296 865 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01951588.1 (22) 15.06.2001  
(84) DE FR IT  
(43) 02.04.2003  
(86) EP 2001/006732 15.06.2001  
(87) WO 2001/098124 2001/52 27.12.2001  
(30) 20.06.2000 DE 10031011  
13.02.2001 DE 10106464  
(54) • VERFAHREN UND REGELSYSTEM ZUR  
ANSTEUERUNG EINES ELEKTRONISCH  
REGELBAREN BREMSBETÄTIGUNGSSY-  
STEMS

- *METHOD AND AUTOMATIC CONTROL SYSTEM FOR ACTUATING AN ELECTRONICALLY CONTROLLED BRAKE ACTUATION SYSTEM*
  - *PROCEDE ET SYSTEME ASSERVI DE COMMANDE D'UN SYSTEME DE FREINAGE A REGULATION ELECTRONIQUE*
- (73) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt, DE
- (72) BÖHM, Jürgen, D-65558 Oberneisen, DE  
ULLRICH, Thorsten, D-64579 Gernsheim, DE

**B60T 8/58** → (51) B60T 8/32

- (51) **B60T 8/60** (11) **0 819 591 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97111217.2 (22) 03.07.1997  
(84) DE FR GB IT  
(43) 21.01.1998  
(30) 20.07.1996 DE 19629229  
(54) • *Verfahren zur Durchführung eines automatischen Bremsvorgangs*  
• *Process for accomplishing an automatic brake operation*  
• *Procédé pour accomplir une opération de freinage automatique*
- (73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) Clauss, Johannes, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE  
Klinkner, Walter, 70619 Stuttgart, DE  
Knoff, Bernd, 73734 Esslingen, DE  
Steiner, Manfred, 71364 Winnenden, DE
- (60) 04004606.2 / 1 424 254

- (51) **B60T 11/26** (11) **0 984 879 B1**  
B60T 17/22  
(25) De (26) De  
(21) 98932108.8 (22) 03.06.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 15.03.2000  
(86) EP 1998/003296 03.06.1998  
(87) WO 1998/055349 1998/49 10.12.1998  
(30) 06.06.1997 DE 19723946  
(54) • *AUSGLEICHSBEHÄLTER MIT WARNEINRICHTUNG*  
• *COMPENSATING TANK WITH WARNING DEVICE*  
• *RESERVOIR DE COMPENSATION A DISPOSITIF AVERTISSEUR*
- (73) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt, DE
- (72) MAY, Gabriele, D-63069 Offenbach, DE  
KREBS, Werner, D-65582 Hambach, DE  
TANDLER, Peter, D-61479 Kronberg, DE  
WECKERLE, Michael, D-61206 Wöllstadt, DE

**B60T 13/26** → (51) B60T 8/36

- (51) **B60T 13/563** (11) **1 090 822 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00119411.7 (22) 12.09.2000  
(84) DE FR GB IT  
(43) 11.04.2001  
(30) 05.10.1999 JP 28425599  
(54) • *Unterdruckkraftverstärker*  
• *Negative pressure booster*  
• *Servomoteur à vide*
- (73) NISSIN KOGYO CO., LTD., No. 840, Ohaza Kokubu, Ueda-shi, Nagano-ken, JP
- (72) Suwa, Toshiyuki, Ueda-shi, Nagano-ken, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B60T 13/66** (11) **1 167 151 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01115305.3 (22) 25.06.2001  
(84) DE GB  
(43) 02.01.2002  
(30) 26.06.2000 JP 2000190879  
(54) • *Bremssystem für ein elektrisch angetriebenes Fahrzeug*  
• *Brake system for electric motor-powered vehicle*  
• *Système de freinage pour véhicule à traction électrique*
- (73) Sumitomo (Sei) Brake Systems, Inc., 530-1 Ninomi-cho, Hisai-shi, Mie, JP
- (72) Higashimura, Hideaki, 1-1, Koyakita 1-chome, Itami-shi, Hyogo, JP
- (74) Hashida, Koichi, 1-1, Koyakita 1-chome, Itami-shi, Hyogo, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**B60T 13/68** → (51) B60T 8/36**B60T 17/00** → (51) F02M 31/04**B60T 17/22** → (51) B60T 11/26

- (51) **B61D 17/10** (11) **1 189 794 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00940325.4 (22) 06.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 27.03.2002  
(86) EP 2000/005189 06.06.2000  
(87) WO 2000/076824 2000/51 21.12.2000  
(30) 09.06.1999 DE 19927005  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM POSITIONIEREN UND NIVELLIEREN VON AUFLAGERN FÜR DEN FUSSBODENAUFBAU UND FÜR SONSTIGE EINBAUTEILE IN FAHRZEUGEN, INSBESONDERE SCHIENENFAHRZEUGE ZUR PERSONENBEFÖRDERUNG*  
• *METHOD AND DEVICE FOR POSITIONING AND LEVELLING BEARINGS FOR ASSEMBLING THE FLOOR AND FOR OTHER INSTALLATION COMPONENTS IN VEHICLES, IN PARTICULAR, IN RAIL VEHICLES FOR TRANSPORTING PASSENGERS*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR POSITIONNER ET METTRE AU NIVEAU DES SUPPORTS POUR LE MONTAGE D'UN REVETEMENT DE SOL ET POUR D'AUTRES ELEMENTS D'INSTALLATION DANS DES VEHICULES, EN PARTICULIER DES VEHICULES SUR RAIL POUR LE TRANSPORT DE PERSONNES*
- (73) Bombardier Transportation GmbH, Saatwinkler Damm 43, 13627 Berlin, DE
- (72) MARTENS, Holger, D-13187 Berlin, DE  
ERLER, Gerald, D-16547 Birkenwerder, DE
- (74) Meyer, Hans-Joachim, COHAUSZ & FLORACK Patent- und Rechtsanwältin Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE

- (51) **B61G 11/16** (11) **1 247 716 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02252068.8 (22) 22.03.2002  
(84) CH DE FR GB LI  
(43) 09.10.2002  
(30) 04.04.2001 GB 0108413  
(54) • *Zweistufiger Puffer*  
• *A two stage buffer*  
• *Tampon à deux phases*

- (73) Oleo International Limited, Grovelands Estate, Longford Road, Exhall, Coventry CV7 9ND, GB
- (72) Mombour, Klaus, 47447 Moers, DE
- (74) Powell, Timothy John, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

- (51) **B61K 3/00** (11) **1 071 599 B1**  
F16N 29/02  
(25) En (26) En  
(21) 99912818.4 (22) 22.03.1999  
(84) DE FR GB IT SE  
(43) 31.01.2001  
(86) US 1999/006262 22.03.1999  
(87) WO 1999/048743 1999/39 30.09.1999  
(30) 23.03.1998 US 46195

- (54) • *KONTROLLE DER SCHMIERUNGSRATE DER SCHIENENBERKANTE MIT HILFE DES PULSWEITEN-MODULATIONS-VERFAHRENS*  
• *TOP-OF-RAIL LUBRICATION RATE CONTROL BY THE HYDRAULIC PULSE WIDTH MODULATION METHOD*  
• *REGULATEUR DE LUBRIFICATION DU SOMMET DES RAILS, AU MOYEN D'UN PROCEDE DE MODULATION DE LARGEUR D'IMPULSION HYDRAULIQUE*
- (73) Tranergy Corporation, 726 Foster Avenue, Bensenville, IL 60106, US
- (72) KUMAR, Sudhir, Darien, IL 60561, US
- (74) Spencer, Michael David, et al, Bromhead Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB

- (51) **B62B 7/14** (11) **0 970 871 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99460041.9 (22) 14.06.1999  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI LU NL PT SE  
(43) 12.01.2000  
(30) 08.07.1998 FR 9808965  
(54) • *Zusammenklappbarer Kinderwagen mit Speicherung der Neigungswinkel der Hängematte*  
• *Foldable push-chair for a child with memorisation of the tilting of the hammock*  
• *Poussette pliante pour enfant, à mémorisation de l'inclinaison du hamac*
- (73) AMPAFRANCE, 9, Boulevard du Poitou, 49309 Cholet, FR
- (72) Bigo, M. Jean, 49300 Cholet, FR  
Ageneau, M. Laurent, 49300 Cholet, FR
- (74) Vidon, Patrice, Cabinet Vidon 16 B, rue Jouanet - B.P. 90333 Technopole Atalante, 35703 Rennes Cedex 7, FR

**B62D 1/04** → (51) B60N 2/06

- (51) **B62D 1/18** (11) **1 187 752 B1**  
B62D 1/19  
(25) De (26) De  
(21) 00945629.4 (22) 09.06.2000  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 20.03.2002  
(86) DE 2000/001889 09.06.2000  
(87) WO 2000/076832 2000/51 21.12.2000  
(30) 09.06.1999 DE 29910058 U  
09.06.1999 DE 29910056 U  
(54) • *LENKSÄULE UND VERSTELLVERFAHREN FÜR EINE LENKSÄULE*  
• *STEERING COLUMN AND METHOD FOR MOVING A STEERING COLUMN*  
• *COLONNE DE DIRECTION ET PROCEDE DE REGLAGE D'UNE COLONNE DE DIRECTION*
- (73) ThyssenKrupp Presta AG, Essanestrasse, 9492 Eschen, LI
- (72) MÜLLER, Olaf, D-65428 Rüsselsheim, DE

- (74) Lindner, Manfred Klaus, Dipl.-Phys., et al,  
Patentanwälte Walter-Eggers-Lindner Gölheimer  
Strasse 5, 81241 München, DE  
(60) 03017865.1 / 1 384 643

**B62D 1/19** → (51) B60R 21/05

**B62D 1/19** → (51) B62D 1/18

- (51) **B62D 1/28** (11) **0 835 796 B1**  
G05D 1/02  
(25) En (26) En  
(21) 97117502.1 (22) 09.10.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 15.04.1998  
(30) 09.10.1996 JP 26867696  
09.10.1996 JP 26867796  
(54) • *Automatisches Lenksystem für ein Fahrzeug*  
• *Automatic steering system for vehicle*  
• *Système de direction automatique pour un véhicule*  
(73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1,  
Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP  
(72) Shimizu, Yasuo, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi,  
Saitama, JP  
Sakai, Katsuhiko, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi,  
Saitama, JP  
(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann &  
Weickmann Patentanwälte Kopernikusstrasse 9,  
81679 München, DE

**B62D 5/06** → (51) F16K 31/06

**B62D 21/03** → (51) B62D 21/12

- (51) **B62D 21/11** (11) **1 082 247 B1**  
B62D 21/15 B62D 35/02  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00915221.6 (22) 27.03.2000  
(84) DE FR  
(43) 14.03.2001  
(86) FR 2000/000761 27.03.2000  
(87) WO 2000/058144 2000/40 05.10.2000  
(30) 29.03.1999 FR 9903874  
(54) • *KOMBINATION VON STOSSFÄNGERHAUT  
UND VERKLEIDUNGSTEIL FÜR DIE UNTER-  
SEITE EINES MOTORS FÜR EIN FAHRZEUG*  
• *COMBINED AUTOMOTIVE BUMPER SKIN/  
UNDER-ENGINE FAIRING*  
• *COMBINAISON D'UNE PEAU DE PARE-  
CHOC ET D'UN CARENAGE SOUS  
MOTEUR POUR VEHICULE*  
(73) PEGUFORM FRANCE, ZI Vernon St. Marcel, 27950  
Saint Marcel, FR  
(72) RENAULT, Thierry, F-27200 Vernon, FR  
(74) Le Forestier, Eric, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue  
de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

- (51) **B62D 21/12** (11) **1 226 063 B1**  
B62D 21/03  
(25) Sv (26) En  
(21) 00966661.1 (22) 28.09.2000  
(84) DE FR GB IT  
(43) 31.07.2002  
(86) SE 2000/001873 28.09.2000  
(87) WO 2001/023245 2001/14 05.04.2001  
(30) 29.09.1999 SE 9903519  
(54) • *VORDERACHSENANORDNUNG FÜR EINEN  
LASTKRAFTWAGEN*  
• *FRONT AXLE ARRANGEMENT FOR A  
HEAVY VEHICLE*  
• *AGENCEMENT D'ESSIEU AVANT POUR  
VEHICULE LOURD*  
(73) Scania CV Aktiebolag (publ), 151 87 Södertälje, SE  
(72) BERGSTRÖM, Ake, S-647 31 Mariefred, SE  
WALLIN, Pär, S-153 95 Järna, SE

LINDEN, Michael, S-152 57 Södertälje, SE  
MODAHL, Frederik, S-145 90 Norsborg, SE  
GUSTAVSSON, Anders, S-646 91 Gnesta, SE  
DAVIDSON, Geoffrey The Shires, North Yorkshire  
BD23 1LL, GB

- (51) **B62D 21/15** (11) **1 227 967 B1**  
B60R 19/34  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00974584.5 (22) 27.10.2000  
(84) BE DE ES GB IT  
(43) 07.08.2002  
(86) FR 2000/003002 27.10.2000  
(87) WO 2001/034451 2001/20 17.05.2001  
(30) 08.11.1999 FR 9913996  
(54) • *FAHRZEUG, INSBESONDERE PKW, MIT  
KASTENSTRUKTUR GEGEN AUFKLETTERN  
BEIM AUFPRALL*  
• *VEHICLE, IN PARTICULAR PASSENGER  
VEHICLE, WITH IMPACT ABSORBING  
STRUCTURE AVOIDING OVERLAP*  
• *VEHICULE, NOTAMMENT DE TOURISME, A  
STRUCTURE D'ENCAISSEMENT DE CHOC  
ANTI-CHEVAUCHEMENT*  
(73) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo,  
92100 Boulogne Billancourt, FR  
(72) YVETOT, Marc, F-75015 Paris, FR  
BOUDARD, Emmanuel, F-78960 Voisins le  
Bretonneux, FR

**B62D 21/15** → (51) B62D 21/11

- (51) **B62D 25/14** (11) **1 187 755 B1**  
B62D 65/00 B60K 23/02  
B60K 26/00 B60T 7/06  
(25) En (26) En  
(21) 00943105.7 (22) 23.06.2000  
(84) DE FR GB IT SE  
(43) 20.03.2002  
(86) US 2000/017338 23.06.2000  
(87) WO 2000/078591 2000/52 28.12.2000  
(30) 24.06.1999 US 140910 P  
(54) • *FAHRER-STEUERUNGSMODUL*  
• *DRIVER CONTROL MODULE*  
• *MODULE DE COMMANDE D'UN VEHICULE*  
(73) International Truck Intellectual Property Company,  
LLC, 4201 Winfield Road, P.O. Box 1488,  
Warrenville, IL 60555, US  
(72) HONEKAMP, Curtis, J., Fort Wayne, IN 46815, US  
COUSINS, William, Huntertown, IN 46748, US  
MACRIS, Harold, F., Fort Wayne, IN 46804, US  
BADGLEY, Theodore, L., Fort Wayne, IN 46835, US  
DOWNES, Trevor, T., Fort Wayne, IN 46835, US  
FLEMING, William, R., Fort Wayne, IN 46805, US  
SEXTON, Jeffrey, J., McKinney, TX 75070, US  
(74) KUHNEN & WACKER, Patent- und  
Rechtsanwaltsbüro Prinz-Ludwig-Strasse 40A,  
85354 Freising, DE

- (51) **B62D 27/06** (11) **1 090 830 B1**  
B62D 33/04  
(25) De (26) De  
(21) 99810905.2 (22) 05.10.1999  
(84) BE DE FR GB IT NL  
(43) 11.04.2001  
(54) • *Baugruppenverbindung*  
• *Connection for built-up structures*  
• *Connection de structures assemblées*  
(73) Alcan Technology & Management AG, Badische  
Bahnhofstrasse 16, 8212 Neuhausen am Rheinfall,  
CH  
(72) Waldeck, Klaus-Dieter, 8954 Geroldswil, CH  
Streiff, Samuel, 5210 Windisch, CH

**B62D 33/04** → (51) B62D 27/06

**B62D 35/02** → (51) B62D 21/11

**B62D 49/06** → (51) A01B 73/00

- (51) **B62D 55/21** (11) **1 093 996 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00121901.3 (22) 07.10.2000  
(84) DE FR IT  
(43) 25.04.2001  
(30) 23.10.1999 DE 29918683 U  
(54) • *Kette für Kettenfahrzeuge*  
• *Track for tracked vehicles*  
• *Chenille pour véhicules à chenilles*  
(73) Intertractor GmbH, Hagener Strasse 325, 58285  
Gevelsberg, DE  
(72) Ketting, Michael, Prof. Dr., 58256 Ennepetal, DE  
Böttger, Friedrich, Dr.-Ing., 42781 Haan, DE  
(74) Köchling, Conrad-Joachim, Dipl.-Ing., et al,  
Patentanwälte Dipl.-Ing. Conrad Köchling, Dipl.-  
Ing. Conrad-Joachim Köchling Fleyer Strasse 135,  
58097 Hagen, DE

**B62D 65/00** → (51) B62D 25/14

- (51) **B62K 21/26** (11) **1 373 058 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02720341.3 (22) 05.04.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 02.01.2004  
(86) IB 2002/001101 05.04.2002  
(87) WO 2002/081294 2002/42 17.10.2002  
(30) 06.04.2001 IT VI20010079  
(54) • *LENKERGRIF, INSBESONDERE FÜR EIN  
FAHRRAD*  
• *HANDLEBAR GRIP, IN PARTICULAR FOR A  
BICYCLE*  
• *POIGNEE DE GUIDON, NOTAMMENT D'UNE  
BICYCLETTE*  
(73) SELLE ROYAL S.p.A., Via Vittorio Emanuele 141,  
36050 Pozzoleone (Vicenza), IT  
(72) BIGOLIN, Riccardo, I-31020 San Zenone Degli  
Ezzelini, IT  
(74) Vannini, Mario, Maroscia & Associati S.r.l. Contra'  
S. Caterina, 29, 36100 Vicenza, IT

**B62M 7/00** → (51) B62M 23/00

- (51) **B62M 23/00** (11) **0 905 013 B1**  
B62M 7/00  
(25) En (26) En  
(21) 98115631.8 (22) 19.08.1998  
(84) DE ES FR IT NL  
(43) 31.03.1999  
(30) 30.09.1997 JP 26595497  
(54) • *Hilfsantrieb für Fahrräder*  
• *Motor-assisted bicycle*  
• *Bicyclette à assistance motorisée*  
(73) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1,  
Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Isono, Mitsuru, K. K. Honda Gijutsu, Wako-shi,  
Saitama, JP  
Yamaguchi, Masaaki, K. K. Honda Gijutsu, Wako-  
shi, Saitama, JP  
(74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Weickmann &  
Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20,  
81635 München, DE

- (51) **B62M 23/02** (11) **0 893 338 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98113316.8 (22) 16.07.1998  
(84) DE ES FR IT NL  
(43) 27.01.1999  
(30) 22.07.1997 JP 19552997  
18.09.1997 JP 25375897  
22.07.1997 JP 19553097

- (54) • *Steuerungseinrichtung für Fahrrad mit Hilfsmotor*
- *Assist force control device in motor-assisted bicycle*
- *Dispositif de contrôle pour bicyclette à moteur auxiliaire*
- (73) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Kawaguchi, Kenji, 1-4-1 Chuo, 1-chome Wako-shi, Saitama, JP
- Iwadate, Toru, 1-4-1 Chuo, 1-chome Wako-shi, Saitama, JP
- Honda, Satoshi, 1-4-1 Chuo, 1-chome Wako-shi, Saitama, JP
- Shimmura, Hiroyuki, 1-4-1 Chuo, 1-chome Wako-shi, Saitama, JP
- (74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Kopernikusstrasse 9, 81679 München, DE

(51) **B63H 1/26** (11) **1 015 305 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 98948257.5 (22) 16.09.1998
- (84) DE FR GB IT
- (43) 05.07.2000
- (86) US 1998/019256 16.09.1998
- (87) WO 1999/014112 1999/12 25.03.1999
- (30) 16.09.1997 US 931406

- (54) • *STROMLINIENFÖRMIGES PROPELLER-BLATT*
- *AIRFOILED BLADE FOR A PROPELLER*
- *PALE A PROFIL AERODYNAMIQUE POUR HELICE*
- (73) United Technologies Corporation, Hamilton Standard Division, One Hamilton Road, Windsor Locks, CT 06096-1010, US
- (72) MENTHE, Robert, W., South Windsor, CT 06074, US
- (74) Leckey, David Herbert, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **B64C 1/00** (11) **1 112 927 B1**

- (25) Es (26) En
- (21) 00500262.1 (22) 20.12.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 04.07.2001
- (30) 20.12.1999 ES 9902785

- (54) • *Auftriebsvorrichtung für Flugzeuge*
- *Aircraft lift arrangement*
- *Disposition sustentatrice pour aéronefs*
- (73) Munoz Saiz, Manuel, Los Picos 5,3,6., 04004 Almeria, ES
- (72) Munoz Saiz, Manuel, 04004 Almeria, ES

**B64C 11/18** → (51) B63H 1/26

(51) **B64C 11/38** (11) **1 343 688 B1**

- F16H 21/36
- (25) En (26) En
- (21) 01986088.1 (22) 24.10.2001
- (84) DE FR GB IT
- (43) 17.09.2003
- (86) US 2001/046046 24.10.2001
- (87) WO 2002/051702 2002/27 04.07.2002
- (30) 21.12.2000 US 745912

- (54) • *ANORDNUNG MIT EXZENTRISCH VERSETZTEN ROLLEN FÜR EINE VERSTELLBARE LUFTSCHRAUBE*
- *OFFSET CROWNED ROLLER ASSEMBLY FOR VARIABLE PITCH PROPELLERS*
- *ENSEMBLE GALET COURONNE A DECALAGE POUR HELICES A PAS VARIABLE*
- (73) Hamilton Sundstrand Corporation, One Hamilton Road, Windsor Locks, CT 06096-1010, US

- (72) TALASCO, Eric, J., Windsor Locks, CT 06096, US
- CARVALHO, Paul, A., Westfield, MA 01085, US
- (74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **B64C 21/10** (11) **0 819 601 B1**

- (25) Fr (26) Fr
- (21) 97401426.8 (22) 20.06.1997
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 21.01.1998
- (30) 15.07.1996 FR 9608914

- (54) • *Hinsichtlich Fluidturbulenzen modifizierte Oberfläche*
- *Surface modified with respect to reducing the turbulence in a fluid*
- *Surface modifiée pour reduire les turbulences d'un fluide*
- (73) Institut Français du Pétrole, 1 & 4 avenue du Bois Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR
- (72) Falcimaigne, Jean, 92270 Bois Colombes, FR
- Palermo, Thierry, 92250 La Garenne Colombes, FR
- Rojev, Alexandre, 92500 Rueil Malmaison, FR

(51) **B64C 21/10** (11) **1 266 824 B1**

- (25) De (26) De
- (21) 02012910.2 (22) 11.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 18.12.2002
- (30) 16.06.2001 DE 10129173

- (54) • *Von einem Strömungsmedium umströmtes Bauteil insbesondere für ein Flugzeug*
- *Body, especially aircraft component, exposed to flow stream*
- *Corps, en particulier constituant une partie d'avion, disposé dans un courant de fluide*
- (73) Airbus Deutschland GmbH, Kreetslag 10, 21129 Hamburg, DE
- (72) Zabka, Werner, Dr.-Ing., 21614 Buxtehude, DE
- (74) Hansmann, Dierrk, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE

**B64G 1/54** → (51) C23C 28/00

**B65B 1/30** → (51) B65D 90/54

(51) **B65B 3/02** (11) **1 301 398 B1**

- B65B 61/00
- (25) En (26) En
- (21) 01950773.0 (22) 29.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 16.04.2003

- (86) US 2001/020974 29.06.2001
- (87) WO 2002/002404 2002/02 10.01.2002
- (30) 30.06.2000 US 607262
- 30.03.2001 US 822600
- (54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINES THERMISCH-BEHANDELTEN PRODUKTS IN EINEM KUNSTSTOFFBEHÄLTER*
- *METHOD FOR PROVIDING A THERMALLY-PROCESSED COMMODITY WITHIN A PLASTIC CONTAINER*
- *PROCEDE SERVANT A CONDITIONNER UN PRODUIT DE CONSOMMATION TRAITE THERMIQUEMENT DANS UN RECIPIENT EN PLASTIQUE*
- (73) AMCOR LIMITED, 679 Victoria Street, Abbotsford, Victoria 3067, AU
- (72) SILVERS, Kerry, W., Chelsea, MI 49230, US
- BOYD, Timothy, J., Ypsilanti, MI 48197, US
- CALENDINE, George, Lambertville, MI 48144, US

- (74) Plougmann & Vingtoft a/s, Sundkrogsgade 9, P.O. Box 831, 2100 Copenhagen, DK

(51) **B65B 7/16** (11) **0 958 171 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 97928825.5 (22) 02.06.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (43) 24.11.1999
- (86) US 1997/009636 02.06.1997
- (87) WO 1997/046447 1997/53 11.12.1997
- (30) 04.06.1996 US 660327

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM VERPACKEN VON PRODUKTEN INSBESONDERE IN BEHÄLTER MIT ZWEIFACH-DEKEL*
- *METHOD AND APPARATUS FOR PACKAGING A PRODUCT PARTICULARLY IN A DUAL-LID PACKAGE*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF D'EMBALLAGE D'UN PRODUIT EN PARTICULIER DANS UN CONDITIONNEMENT A DOUBLE COUVERCLE*
- (73) Cryovac, Inc., P.O. Box 464, Duncan, SC 29334-0464, US
- (72) MABRY, James, R., Spartanburg, SC 29307, US
- NOEL, David, C., Greer, SC 29650, US
- (74) Barlow, Roy James, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **B65B 9/20** (11) **1 106 508 B1**

- B65B 9/22
- (25) De (26) De
- (21) 00125666.8 (22) 23.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 13.06.2001
- (30) 01.12.1999 DE 19957891

- (54) • *Schlauchbeutelmaschine*
- *Machine for making tubular bags*
- *Machine pour fabriquer des sacs tubulaires*
- (73) Rovema Verpackungsmaschinen GmbH, Industriestrasse 1, 35463 Fernwald, DE
- (72) Kuss, Gerhard, 35584 Wetzlar, DE
- Ohrisch, René, 35415 Pohlheim, DE
- Braun, Harald, 35305 Grünberg, DE
- Baur, Walter, Dr., 63584 Gründau, DE
- (60) 04014687.0
- 04014688.8

**B65B 9/22** → (51) B65B 9/20

**B65B 11/58** → (51) B65B 61/14

**B65B 13/28** → (51) B65B 27/12

(51) **B65B 19/22** (11) **0 994 024 B1**

- B31B 19/36
- (25) De (26) De
- (21) 99119880.5 (22) 07.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 19.04.2000
- (30) 16.10.1998 DE 19847893

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Vorbereitung von Verpackungsmaterial für die Fertigung von Zigarettenpackungen*
- *Method and apparatus for handling packaging material in view of manufacturing cigarette packages*
- *Procédé et appareil pour préformer un matériau d'emballage en vue de la fabrication d'emballages de cigarettes*
- (73) Focke & Co. (GmbH & Co.), Siemensstrasse 10, 27283 Verden, DE

- (72) Focke, Heinz, 27283 Verden, DE  
Bretthauer, Hans-Jürgen, 28201 Bremen, DE  
(74) Bolte, Erich, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät GbR Hollerallee 73, 28209 Bremen, DE

- (51) **B65B 19/22** (11) **1 192 081 B1**  
B65B 51/16  
(25) En (26) En  
(21) 00937040.4 (22) 02.06.2000  
(84) DE GB IT  
(43) 03.04.2002  
(86) GB 2000/002147 02.06.2000  
(87) WO 2000/075017 2000/50 14.12.2000  
(30) 07.06.1999 GB 9913223  
(54) • *VORRICHTUNG ZUM UMHÜLLEN VON GEGENSTÄNDEN, INSBESONDERE ZIGARETTENGRUPPEN*  
• *APPARATUS FOR WRAPPING ARTICLES, PARTICULARLY GROUPS OF CIGARETTES*  
• *APPAREIL D'EMBALLAGE D'ARTICLES, NOTAMMENT DE LOTS DE CIGARETTES*

- (73) MOLINS PLC, 11 Tanners Drive, Blakelands, Milton Keynes MK14 5LU, GB  
(72) BAILEY, Thomas William, Coventry CV4 8HS, GB  
TAYLOR, Robert Howard, Coventry CV4 8HS, GB  
(74) Smith, Norman Ian, et al, fJ CLEVELAND 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

**B65B 21/24** → (51) B65B 61/14

- (51) **B65B 25/04** (11) **1 201 543 B1**  
B65B 53/02  
(25) De (26) De  
(21) 01125800.1 (22) 29.10.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 02.05.2002  
(30) 31.10.2000 DE 10053927  
(54) • *Verpackungsvorrichtung für Gemüsefrüchte*  
• *Packaging machine for vegetables*  
• *Machine d'emballage de légumes*  
(73) Daas, Kamal, Tira Triangle 44915, IL  
(72) Daas, Kamal, Tira Triangle 44915, IL  
(74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

- (51) **B65B 27/12** (11) **1 052 172 B1**  
B65B 13/28  
(25) De (26) De  
(21) 00109569.4 (22) 04.05.2000  
(84) DE ES FR GB NL  
(43) 15.11.2000  
(30) 04.05.1999 DE 19920584  
(54) • *Verfahren zum selbsttätig maschinellen Umreifen und Abbinden von in Ballenpressen verdichteten Ballen aus Abfallmaterialien*  
• *Method for the automatic tying and binding of compacted waste material in a bale press*  
• *Procédé pour le cerclage et le liage automatique de déchets compactés dans une presse à balles*  
(73) Schwelling, Hermann, Hartmannweg 5, 88682 Salem, DE  
(72) Schwelling, Hermann, 88682 Salem, DE  
(74) Fürst, Siegfried, Patent- und Rechtsanwälte Hansmann & Vogeser Nördliche Ringstrasse 10, 73033 Göppingen, DE

- (51) **B65B 35/52** (11) **0 962 390 B1**  
B65G 47/82  
(25) It (26) En  
(21) 99110673.3 (22) 02.06.1999  
(84) CH DE FR GB IT LI NL  
(43) 08.12.1999

- (30) 05.06.1998 IT B0980364  
(54) • *Einheit und Verfahren zum Herstellen einer Gruppe von Gegenständen in einer Verpackungsmaschine*  
• *Unit and method for forming a group of products on a wrapping machine*  
• *Unité et procédé pour former un groupe d'objets dans une machine d'emballage*  
(73) AZIONARIA COSTRUZIONI MACCHINE AUTOMATICHE-A.C.M.A.-S.p.A., Via Cristoforo Colombo 1, I-40131 Bologna, IT  
(72) Spatafora, Mario, 40100 Bologna, IT  
Campagnoli, Enrico, 40019 Sant'Agata Bolognese, IT  
(74) Eccetto, Mauro, et al, Studio Torta S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

**B65B 51/16** → (51) B65B 19/22

**B65B 53/02** → (51) B65B 25/04

**B65B 55/16** → (51) A61L 2/08

**B65B 61/00** → (51) B65B 3/02

- (51) **B65B 61/14** (11) **1 314 647 B1**  
B65B 11/58 B65B 21/24  
B65D 71/00  
(25) It (26) En  
(21) 02425701.6 (22) 15.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 28.05.2003  
(30) 27.11.2001 IT B020010726  
(54) • *Verfahren zur Herstellung einer Verpackung von Produkten und Maschine zur Durchführung des Verfahrens*  
• *Method for making a package of products and apparatus implementing the method*  
• *Procédé de fabrication d'un emballage de produits et machine pour mettre en oeuvre le procédé*  
(73) AETNA GROUP S.p.A., S.S.Marecchia No. 59, 47827 Villa Verucchio (Rimini), IT  
(72) Cere, Mauro, 40050 Loiano (Bologna), IT  
(74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT

**B65B 61/20** → (51) B65D 85/10

- (51) **B65B 69/00** (11) **1 351 859 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01271308.7 (22) 18.12.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 15.10.2003  
(86) IB 2001/002523 18.12.2001  
(87) WO 2002/049920 2002/26 27.06.2002  
(30) 19.12.2000 FR 0016595  
(54) • *VERFAHREN UND ANLAGE ZUR LEERUNG VON FÄSSERN*  
• *METHOD AND INSTALLATION FOR EMPTYING CASKS*  
• *PROCEDE ET INSTALLATION DE VIDANGE DE FUTS*  
(73) Dietrich, Yves, 1316 Chevilly, CH  
Dietrich, Frédéric, 20, chemin de Pré-Lébaz, 1054 Morrens, CH  
(72) DIETRICH, Frédéric, CH-1054 Morrens, CH  
(74) Kiliariadis, Constantin, et al, Bugnion S.A., Case Postale 375, 1211 Genève 12, CH

**B65C 9/18** → (51) B31D 1/02

**B65D 1/02** → (51) B29C 49/22

**B65D 1/28** → (51) C08J 9/00

- (51) **B65D 5/74** (11) **1 167 216 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00305078.8 (22) 15.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 02.01.2002  
(54) • *Dose mit Giesstülle*  
• *Carton with pour spout*  
• *Carton à bec verseur*  
(73) CROWN Packaging Technology, Inc, 11535 South Central Avenue, Alsip, IL 60803-2599, US  
(72) Ramsey, Christopher Paul, Wantage, Oxfordshire OX12 8DP, GB  
Churchill, John, Winchester, Hampshire SO22 4NL, GB  
Guglielmi, Bernard, 21800 Crimolois, FR  
(74) Gadsden, Robert Edward, et al, CarnaudMetalbox Plc, Downsview Road, Wantage, Oxfordshire OX12 9BP, GB

**B65D 17/50** → (51) B65D 51/22

**B65D 19/10** → (51) B65D 19/12

- (51) **B65D 19/12** (11) **1 201 549 B1**  
B65D 19/10  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01440328.1 (22) 02.10.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 02.05.2002  
(30) 02.10.2000 FR 0012535  
(54) • *Zusammenklappbarer Palettenbehälter*  
• *Pallet container with collapsible walls*  
• *Conteneur à embase en forme de palette et à parois repliables*  
(73) Industrie de Thermoformage et Mécano Soudure (Société Anonyme), ZI de la Craye, Autechaux, 25110 Baume les Dames, FR  
(72) Maillard, Eric, 25220 Vaire-Arcier, FR  
(74) Nuss, Pierre, et al, Cabinet Nuss 10, rue Jacques Kablé, 67080 Strasbourg Cédex, FR

- (51) **B65D 27/30** (11) **1 027 259 B1**  
G09F 3/03  
(25) En (26) En  
(21) 97913744.5 (22) 30.10.1997  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 16.08.2000  
(86) US 1997/019166 30.10.1997  
(87) WO 1999/022999 1999/19 14.05.1999  
(54) • *SICHERHEITSSIEGEL*  
• *SECURITY SEAL*  
• *SYSTEME DE FERMETURE DE SECURITE INVIOLE*  
(73) NIC Products Inc., Suite 210, 3100 Oak Road, Walnut Creek, CA 94596, US  
(72) NAZZARI, Ian, Moraga, CA 94556, US  
(74) Donné, Eddy, Bureau M.F.J. Bockstael nv Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE

- (51) **B65D 41/00** (11) **1 025 014 B1**  
B65D 47/24 B65D 51/18  
(25) En (26) En  
(21) 98926378.5 (22) 04.06.1998  
(84) ES GB IE  
(43) 09.08.2000  
(86) US 1998/011750 04.06.1998  
(87) WO 1998/053368 1998/49 10.12.1998  
(30) 05.06.1997 US 869501  
(54) • *SCHNAPPVERSCHLUSS FÜR SPORTGETRÄNKEBEBÄLTER*  
• *SPORTS BEVERAGE SNAP CLOSURE*

- FERMETURE PAR PRESSION POUR CONTENEURS DE BOISSONS POUR SPORTIFS
- (73) Erie County Plastics Corporation, 1 Plastics Road, Corry, PA 16407, US  
ALUMINUM COMPANY OF AMERICA, Alcoa Technical Center, 100 Technical Drive, Alcoa Center, Pennsylvania 15069-0001, US
- (72) YURKEWICZ, Michael, A., Corry, PA 16407, US  
SMITH, Robert, J., Edinboro, PA 16412, US  
MONTGOMERY, Gregg, S., West Chester, OH 45069, US  
GETSY, Stephen, Erie, PA 16510, US  
BABCOCK, David, E., Lafayette, IN 47905, US  
PALMA, Mike, G., Carmel, IN 46032, US  
ALBRECHT, Lee, Vyhalia, MS 38611, US  
ROBBINS, Paul, W., Danville, IN 46122, US
- (74) Vernout, Robert, et al, Arnold & Siedsma, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

- (51) **B65D 41/34** (11) **1 379 441 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02735190.7 (22) 28.03.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR  
(43) 14.01.2004  
(86) EP 2002/003482 28.03.2002  
(87) WO 2002/085730 2002/44 31.10.2002  
(30) 20.04.2001 EP 01303665  
(54) • EIN VERSCHLUSS  
• A CLOSURE  
• BOUCHON

- (73) CROWN Packaging Technology, Inc, 11535 South Central Avenue, Alsip, IL 60803-2599, US
- (72) FERRY, Andrew, Stirlingshire, Central Scotland FK7 8JQ, GB  
MCLENNAN, James, Kincardine, Fife FK10 4NY, GB  
SENIOR, David, Dunblane, Perthshire, Tayside FK15 9DN, GB  
SHARPE, John, Stirling, Central Scotland FK7 7UQ, GB
- (74) Smith, Debra Jane Clare, et al, Carnaudmetalbox PLC, Downsview Road, Wantage, Oxfordshire OX12 9BP, GB

**B65D 41/34** → (51) B65D 47/24

**B65D 43/16** → (51) B65D 43/22

- (51) **B65D 43/22** (11) **0 986 502 B1**  
B65D 43/16 B65D 53/02  
(25) En (26) En  
(21) 98922410.0 (22) 18.05.1998  
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE  
(43) 22.03.2000  
(86) US 1998/010158 18.05.1998  
(87) WO 1998/055372 1998/49 10.12.1998  
(30) 04.06.1997 US 868691  
(54) • BEHÄLTER FÜR FEUCHTTÜCHER MIT VERBESSERTEM VERSCHLUSSMECHANISMUS  
• CONTAINER FOR WET WIPES HAVING AN IMPROVED CLOSURE MECHANISM  
• CONTENANT POUR TAMPONS HUMIDES MUNI D'UN MECANISME DE FERMETURE AMELIORE
- (73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (72) BUCZWINSKI, Carey, Alix, Appleton, WI 54911, US  
LARSON, Todd, Christopher, Appleton, WI 54914, US  
SERBIAK, Annamaria, Appleton, WI 54915, US  
ASTORECA, Alfred, Jack, Annandale, NJ 08801, US  
PISCOPO, Peter, Anthony, Medford, NJ 08055, US  
SEAGER, Richard, Herman, Mystic, CT 06355, US

- (74) Davies, Christopher Robert, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **B65D 47/08** (11) **1 105 319 B1**  
B65D 55/02  
(25) En (26) En  
(21) 00938388.6 (22) 06.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE  
(43) 13.06.2001  
(86) CA 2000/000682 06.06.2000  
(87) WO 2000/076875 2000/51 21.12.2000  
(30) 15.06.1999 CA 2275012  
(54) • DOPPELGARANTIEVERSCHLUSS  
• DUAL TAMPER EVIDENT CLOSURE  
• BOUCHON DE BAGUE D'INVOLABILITE DUAL

- (73) Bouchons Mac Inc., 33 Taylor, P.O. Box 670, Waterloo, Quebec JOE 2N0, CA
- (72) DECELLES, Gilles, Waterloo, Quebec JOE 2N0, CA  
LAFLAMME, Jo-Philippe, K., Waterloo, Quebec JOE 2N0, CA
- (74) Leszczynski, André, NONY & ASSOCIES 3, rue de Penhièvre, 75008 Paris, FR

- (51) **B65D 47/24** (11) **1 065 150 B1**  
B65D 41/34  
(25) En (26) En  
(21) 00111069.1 (22) 02.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE  
(43) 03.01.2001  
(30) 29.06.1999 IT PD990142  
(54) • Aseptischer Verschluss für Flüssigkeitsbehälter  
• Aseptic closure for containers of liquids  
• Fermeture aseptique pour récipients de liquide

- (73) ACQUA MINERALE SAN BENEDETTO S.p.A., Viale Kennedy 65, I-30037 Scorzè (Prov. of Venezia), IT
- (72) De Polo, Giuliano, 31015 Conegliano (Prov. of Treviso), IT
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

**B65D 47/24** → (51) B65D 41/00

**B65D 51/00** → (51) B65D 51/22

**B65D 51/18** → (51) B65D 41/00

- (51) **B65D 51/22** (11) **1 012 060 B1**  
B28B 1/24 B65D 17/50  
(25) En (26) En  
(21) 97905752.8 (22) 31.01.1997  
(84) DE FR GB IT  
(43) 28.06.2000  
(86) US 1997/001789 31.01.1997  
(87) WO 1998/033720 1998/31 06.08.1998

- (54) • DECKEL FÜR GETRÄNKEDOSE UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG  
• BEVERAGE CAN LID AND METHOD OF MAKING  
• COUVERCLE DE CANETTE ET SON PROCEDE DE FABRICATION
- (73) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Avenue Général-Guisan 70, P.O. Box 430, 1009 Pully, CH
- (72) OHLSSON, Per, Camberley, Surrey GU15 2NR, GB  
MOCK, Elmar, CH-2503 Biel, CH
- (74) Rösler, Uwe, Dipl.-Phys., Rösler Patentanwaltskanzlei, Landsberger Strasse 480a, 81241 München, DE

**B65D 53/02** → (51) B65D 43/22

**B65D 55/02** → (51) B65D 47/08

- (51) **B65D 63/00** (11) **1 123 243 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99970644.3 (22) 14.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE  
(43) 16.08.2001  
(86) SE 1999/001851 14.10.1999  
(87) WO 2000/023347 2000/17 27.04.2000  
(30) 22.10.1998 SE 9803661

- (54) • VERFAHREN ZUM HANTIEREN VON CONTAINERN UND MITTEL ZUM AUSFÜHREN EINES VERFAHRENS BEI DEM SIE IN EINER GEWÜNSCHTEN POSITION IN EINEM STAPELEINGEFÜGT WERDEN  
• METHOD FOR HANDLING CONTAINERS AND A MEANS TO CARRY OUT A METHOD FOR SELECTING A DESIRED POSITION ON A STACKING TARGET  
• PROCEDE DE MANIEMENT DE CONTENEURS ET MOYENS PERMETTANT DE METTRE EN OEUVRE LEDIT PROCEDE DE SELECTION D'UNE POSITION DESIRÉE SUR UN CONTENEUR CIBLE
- (73) ABB AB, 721 83 Västerås, SE
- (72) BRYFORS, Uno, S-722 31 Västerås, SE  
JOHANSSON, Christer, S-724 61 Västerås, SE

**B65D 65/46** → (51) C08J 5/18

**B65D 71/00** → (51) B65B 61/14

**B65D 71/42** → (51) B65D 71/46

- (51) **B65D 71/46** (11) **1 010 637 B1**  
B65D 71/48 B65D 71/42  
(25) En (26) En  
(21) 99124742.0 (22) 13.03.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE  
(43) 21.06.2000  
(30) 13.03.1996 GB 9605283  
(54) • Das Oberteil von Artikel untergreifender Träger  
• Top gripping carrier for articles  
• Dispositif de transport d'articles à préhension par le haut
- (73) MeadWestvaco Packaging Systems LLC, One High Ridge Park, Stamford, Connecticut 06905, US
- (72) Auclair, Jean-Michel, 36000 Chateauroux, FR
- (74) Hepworth, John Malcolm, et al, Hepworth Lawrence Bryer & Bizley Bloxam Court Corporation Street, Rugby, Warwickshire CV21 2DU, GB
- (62) 97915036.4 / 0 889 836

**B65D 71/48** → (51) B65D 71/46

- (51) **B65D 75/58** (11) **1 240 087 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00987422.3 (22) 20.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR  
(43) 18.09.2002  
(86) EP 2000/013015 20.12.2000  
(87) WO 2001/046037 2001/26 28.06.2001  
(30) 22.12.1999 DE 19962436  
(54) • VORRICHTUNG ZUM LAGERN UND AUSBRINGEN EINER FLIESSFÄHIGEN SUBSTANZ  
• DEVICE FOR STORING AND DISPENSING A FREE-FLOWING SUBSTANCE  
• DISPOSITIF POUR STOCKER ET DISTRIBUER UNE SUBSTANCE COULANTE
- (73) 3M ESPE AG, Espe Platz, 82229 Seefeld, DE
- (72) PEUKER, Marc, 86938 Schondorf, DE

- BERTL, Mathias, 82409 Wildsteig, DE  
KÜRSCHNER, Ralf, 82131 Gauting, DE
- (51) **B65D 77/06** (11) **1 276 678 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01933872.2 (22) 23.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 22.01.2003  
(86) EP 2001/004590 23.04.2001  
(87) WO 2001/081196 2001/44 01.11.2001  
(30) 25.04.2000 EP 00303414  
(54) • *VERFAHREN ZUM NACHFÜLLEN EINES  
BEHÄLTERS MIT ZUSAMMENFALTBAREM  
INNENBEUTEL*  
• *PROCESS FOR REFILLING A RECEPTACLE  
WITH A COLLAPSIBLE INNER CONTAINER*  
• *PROCEDE POUR REMPLIR UN RECEPTACLE  
COMPRENANT UN RECIPIENT  
INTERNE PLIABLE*
- (73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH  
MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30,  
2596 HR Den Haag, NL  
(72) HEWLITT, Timothy, London W11 2AR, GB  
KELSEY, Steven, London W11 2AR, GB  
MASKELL, William, London W11 2AR, GB  
O'BRIEN, Gerard, London W11 2AR, GB
- 
- (51) **B65D 81/05** (11) **1 116 669 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00128177.3 (22) 21.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 18.07.2001  
(30) 27.12.1999 DE 29922857 U  
(54) • *Aufblasbares Verpackungsmaterial*  
• *Inflatable packaging material*  
• *Matériau d'emballage gonflable*
- (73) Kuchler, Marcus, Schraudolphstrasse 2a, 80799  
München, DE  
(72) Kuchler, Marcus, 80799 München, DE  
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse  
54, 80538 München, DE
- 
- (51) **B65D 81/26** (11) **1 154 937 B1**  
D04H 5/06 B32B 5/26  
A61F 13/15 D04H 1/42  
D04H 13/00  
(25) En (26) En  
(21) 99966157.2 (22) 10.12.1999  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 21.11.2001  
(86) US 1999/029468 10.12.1999  
(87) WO 2000/034567 2000/24 15.06.2000  
(30) 10.12.1998 US 111671 P  
12.04.1999 US 290713  
(54) • *ABSORBIERENDE STRUKTUR MIT DÜN-  
NEM KALENDRIERTEM LUFTGELEGTEM  
VERBUNDMATERIAL UND HERSTELLUNGS-  
VERFAHREN*  
• *AN ABSORBENT STRUCTURE INCLUDING A  
THIN, CALENDERED AIRLAID COMPOSITE  
AND A PROCESS FOR MAKING THE COM-  
POSITE*  
• *STRUCTURE ABSORBANTE COMPRENANT  
UN COMPOSITE AEROLIQUE CALENDRE  
FIN ET PROCEDE DE FABRICATION DE CE  
COMPOSITE*
- (73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North  
Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US  
(72) FONTENOT, Monica, C., Marietta, GA 30064, US  
FORD, Terry, Pearce, Woodstock, GA 30188-4191,  
US  
TANNER, James, Jay, Winneconne, WI 54986, US
- OWEN, Jonathan Robert, Roswell, Georgia 30076,  
US  
LASSIG, John, Joseph, Cumming, Georgia 30040,  
US  
BURNS, Barbara, Jean, Aiken, South Carolina  
29803, US  
SHUMAN, Alan, Grady, Canton, Georgia 30114, US  
GENTILE, Victor, Michael, Mullica Hill, New Jersey  
08062, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE
- 
- (51) **B65D 81/32** (11) **1 227 993 B1**  
B65D 83/66  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00974596.9 (22) 27.10.2000  
(84) DE FR GB IT  
(43) 07.08.2002  
(86) FR 2000/003014 27.10.2000  
(87) WO 2001/030668 2001/18 03.05.2001  
(30) 29.10.1999 FR 9913607  
(54) • *ABGABEVORRICHTUNG ZUM UNMITTELBA-  
REN VERMISCHEN VON PRODUKTEN*  
• *EXTEMPORANEOUS PRODUCT DIS-  
PENSER*  
• *DISTRIBUTEUR DE MELANGE DE PRODUIT  
EXTEMPORANE*
- (73) VALOIS S.A.S., Boîte Postale G - Le Prieuré, 27110  
Le Neubourg, FR  
(72) GARCIA, Firmin, F-27000 Evreux, FR  
(74) CAPRI, 33, rue de Naples, 75008 Paris, FR
- 
- B65D 83/66** → (51) B65D 81/32
- (51) **B65D 85/10** (11) **1 052 192 B1**  
B31F 1/24 B65B 61/20  
(25) It (26) En  
(21) 00830306.7 (22) 20.04.2000  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 15.11.2000  
(30) 06.05.1999 IT B0990228  
(54) • *Verpackung für eine Gruppe von länglichen  
Gegenständen und Herstellungsmethode*  
• *A packet for a group of articles of elongated  
shape, and method of manufacture*  
• *Paquet pour articles de forme allongée et  
méthode de fabrication*
- (73) G.D S.p.A., Via Battindarno, 91, 40133 Bologna, IT  
(72) Draghetti, Fiorenzo, 40059 Medicina (Bologan), IT  
Li Vigni, Angelo, 40133 Bologna, IT  
(74) Pederzini, Paolo, et al, c/o BUGNION S.p.A. Via  
Goito, 18, 40126 Bologna, IT
- 
- (51) **B65D 85/58** (11) **0 909 251 B1**  
H01M 2/10  
(25) En (26) En  
(21) 98920007.6 (22) 30.04.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
NL PT SE  
(43) 21.04.1999  
(86) US 1998/008664 30.04.1998  
(87) WO 1998/049063 1998/44 05.11.1998  
(30) 01.05.1997 GB 9708931  
25.06.1997 US 882654  
(54) • *VERPACKUNG UND VERFAHREN ZUM VER-  
PACKEN VON GEGENSTÄNDEN WIE ZINK-  
LUFT BATTERIEN*  
• *PACKAGE AND METHOD FOR PACKAGING  
OBJECTS SUCH AS ZINC AIR BATTERIES*  
• *EMBALLAGE*
- (73) DURACELL INC., Berkshire Corporate Park, Bethel,  
Connecticut 06801, US  
(72) POPE, Peter, Balcombe West Sussex RH17 6LN, GB  
PEARSE, Michael, East Grinstead West Sussex  
RH19 4BJ, GB
- MARSHALL, Martin, Huntington Chester CH3 6SB,  
GB  
PYTCHEs, Richard, Edward, Farndon Chester CH3  
6PS, GB  
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas &  
Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE
- 
- (51) **B65D 88/12** (11) **1 167 234 B1**  
B65D 88/14 B65D 90/00  
(25) En (26) En  
(21) 01305526.4 (22) 26.06.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 02.01.2002  
(30) 26.06.2000 US 603061  
(54) • *Gewebeverschluss für open-end Frachtbehäl-  
tern*  
• *Fabric closure for open-end cargo containers*  
• *Fermeture en tissu pour conteneurs de mar-  
chandises à extrémité ouverte*
- (73) JHRG, LLC, 303 S. Pine Street, Spring Hope, North  
Carolina 27882, US  
(72) Holland, John E., Bailey, North Carolina 27807, US  
Nathan, Daniel, City of Nashville, North Carolina,  
US  
(74) Warren, Anthony Robert, et al, BARON & WARREN,  
19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB
- 
- B65D 88/14** → (51) B65D 88/12
- (51) **B65D 88/32** (11) **0 963 920 B1**  
B65G 65/44  
(25) It (26) En  
(21) 99830328.3 (22) 27.05.1999  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT  
SE  
SI  
(43) 15.12.1999  
(30) 12.06.1998 IT RM980383  
(54) • *Silo zum Lagern von Chloriden, mit Austrag-  
vorrichtungen die gegenüberliegende ver-  
schiebbare Arme besitzen*  
• *A silo for storing chlorides, including opposed  
sliding bar extraction devices*  
• *Silo pour le stockage de chlorure, avec des  
dispositifs d'extraction comportant des bras  
coulissants opposés*
- (73) AUTOSTRADE S.p.A., Via A. Bergamini 50, I-00159  
Roma, IT  
(72) Goretti, Pasquale, 00159 Roma, IT  
(74) Fiammenghi-Domenighetti, Delfina, et al,  
Fiammenghi-Fiammenghi Via Quattro Fontane 31,  
00184 Roma, IT
- 
- B65D 90/00** → (51) B65D 88/12
- (51) **B65D 90/54** (11) **1 033 332 B1**  
B65B 1/30  
(25) En (26) En  
(21) 00103626.8 (22) 21.02.2000  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 06.09.2000  
(30) 23.02.1999 JP 4546299  
(54) • *Kontrolleinheit für körniges, pulverförmiges  
Material und eine mit solcher Einheit ausge-  
stattete Abfülleinheit für dieses Material*  
• *Powder grain material control unit and powder  
grain material filling unit comprising such a unit*  
• *Unité de contrôle pour matériau granulaire pul-  
vérulent et unité de remplissage pour ce maté-  
riau équipée de cette unité de contrôle*
- (73) Kabushiki Kaisha Tekunika, Sato-daini Bldg., Taito  
1-27-11, Taito-ku, Tokyo, JP  
(72) Araki, Shigeru, Hachioji-shi, Tokyo, JP

Morimoto, Hajime, Kitakyushu-shi, Fukuoka-ken, JP  
(74) Bauer, Wulf, Dr., Lindenallee 43, 50968 Köln-Marienburg, DE

(51) **B65F 3/04** (11) **1 381 551 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02726717.8 (22) 10.04.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(43) 21.01.2004  
(86) US 2002/011191 10.04.2002  
(87) WO 2002/088003 2002/45 07.11.2002  
(30) 27.04.2001 US 844843  
(54) • AUTOMATISIERTER LADEARM  
• AUTOMATED LOADER ARM  
• BRAS DE CHARGEMENT AUTOMATIQUE  
(73) McNeilus Truck and Manufacturing, Inc., P.O. Box 40, County Road 34 East, Dodge Center, MN 55927, US  
(72) PRUTEANU, Claudiu D., Minnesota 55944, US  
DANTZMAN, Gregory, P., Owatonna, MN 55060, US  
CHRISTENSON, Ronald, E., Parsons, TN 30363, US  
(74) Charig, Raymond Julian, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **B65F 7/00** (11) **1 302 414 B1**  
(25) Es (26) En  
(21) 01936472.8 (22) 01.06.2001  
(84) DE FR IT PT  
(43) 16.04.2003  
(86) ES 2001/000227 01.06.2001  
(87) WO 2001/094242 2001/50 13.12.2001  
(30) 08.06.2000 ES 200001447  
(54) • HYBRIOFAHRZEUGE ZUM SAMMELN VON ABFÄLLEN UND ZUM REINIGEN VON IGLUARTIGEN BEHÄLTERN  
• MIXED VEHICLE FOR COLLECTING WASTES AND WASHING IGLOO-TYPE CONTAINERS  
• VEHICULE HYBRIDE DESTINE AU RAMASSAGE DE RESIDUS ET AU LAVAGE DE CONTENEURS DE TYPE IGLOO

(73) Ocana Pueyo, Pedro José, Calle Zaldoko, 15, 31620 Gorraiz (Navarra), ES  
Platero Arlaban, Juan Angel, Calle Tadeo Amorena 41-3 B, 31015 Pamplona, ES  
(72) Ocana Pueyo, Pedro José, 31620 Gorraiz (Navarra), ES  
Platero Arlaban, Juan Angel, 31015 Pamplona, ES

(51) **B65G 1/00** (11) **1 204 574 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00945670.8 (22) 19.07.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 15.05.2002  
(86) DK 2000/000412 19.07.2000  
(87) WO 2001/005686 2001/04 25.01.2001  
(30) 19.07.1999 DK 991036

(54) • HANDHABUNGSSYSTEM  
• HANDLING SYSTEM  
• SYSTEME DE MANIPULATION  
(73) Apport Systems A/S, Sletten 20, 8543 Hornslet, DK  
(72) KOFOED, Ralph, DK-8543 Hornslet, DK  
(74) Elmeros, Claus, et al, Patentgruppen ApS, Arosgaarden, Aaboulevard 31, 8000 Aarhus C, DK

**B65G 13/02** → (51) B05D 1/40

(51) **B65G 13/10** (11) **1 215 140 B1**  
B65G 47/54  
(25) De (26) De  
(21) 01104239.7 (22) 22.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 19.06.2002  
(30) 06.12.2000 DE 10060551  
(54) • Rolleneinheit  
• Roller unit  
• Unité à rouleaux  
(73) Trepel Airport Equipment GmbH, Hochhäuser Strasse 18, 97941 Taubertshofheim, DE  
(72) VEIT, Janik, D-97950 Gerchsheim, DE  
Klaus, Pfeiffer, D-65205 Wiesbaden-Nordenstadt, DE  
(74) Richardt, Markus, Dipl.-Ing., et al, Quermann & Richardt Patentanwälte Unter den Eichen 7, 65195 Wiesbaden, DE

(51) **B65G 17/06** (11) **0 887 289 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98201929.1 (22) 09.06.1998  
(84) BE DE DK ES FR GB IT NL SE  
(43) 30.12.1998  
(30) 12.06.1997 US 873393  
19.12.1997 US 895424

(54) • Förderband mit verbesserter Stange-Glieder Verbindung  
• Conveyor belt with improved rod to link attachment  
• Bande transporteuse avec connection tige-maillon améliorée  
(73) Ashworth Bros., Inc., 89 Globe Mills Avenue, Fall River, Massachusetts 02722, US  
(72) Etherington, Michael, Winchester, Virginia 22602, US  
Funkhouser, William F., Mount Jackson, Virginia 22842, US  
Veach, Marshall L., Winchester, Virginia 22602, US  
(74) Schumann, Bernard Herman Johan, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

(51) **B65G 23/44** (11) **0 890 532 B1**  
B65H 23/04  
(25) De (26) De  
(21) 98110742.8 (22) 12.06.1998  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 13.01.1999  
(30) 11.07.1997 US 891668

(54) • Spannvorrichtung für einen Falzapparat  
• Tensioning device for a folding apparatus  
• Dispositif tendeur pour un appareil à plier  
(73) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE  
(72) Belanger, Roger Robert, Dover, NH 03820, US  
Hilliard, Michael William, Somersworth, NH 03878, US  
(74) Hörschler, Wolfram Johannes, Dipl.-Ing., Heidelberger Druckmaschinen AG, Patentabteilung, Kurfürstenanlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE

**B65G 23/44** → (51) G03G 15/00

(51) **B65G 25/10** (11) **1 262 428 B1**  
(25) It (26) En  
(21) 02011924.4 (22) 29.05.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 04.12.2002  
(30) 30.05.2001 IT B020010345  
(54) • Stapelgerät für Päckchen  
• Package stacking apparatus  
• Dispositif de stockage de paquets

(73) G.D SOCIETA' PER AZIONI, Via Battindarno, 91, 40133 Bologna (BO), IT  
(72) Bertuzzi, Ivano, 40033 Casalecchio di Reno, IT  
Fraschetti, Marco, 40033 Casalecchio di Reno, IT  
Draghetti, Fiorenzo, 40059 Medicina, IT  
(74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **B65G 33/04** (11) **0 814 038 B1**  
B65G 47/24  
(25) It (26) En  
(21) 97110062.3 (22) 19.06.1997  
(84) DE FR GB IT  
(43) 29.12.1997  
(30) 21.06.1996 IT B0960344

(54) • Verfahren und Vorrichtung zum vertikalen Fördern von Zigarettenpackungen  
• Method and device for vertically conveying packets of cigarettes  
• Procédé et dispositif de transport vertical de paquets de cigarettes  
(73) G.D SOCIETA' PER AZIONI, Via Battindarno, 91, 40133 Bologna (BO), IT  
(72) Draghetti, Fiorenzo, 40059 Medicina, IT  
(74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

**B65G 33/12** → (51) B01D 21/24

**B65G 47/24** → (51) B65G 33/04

(51) **B65G 47/38** (11) **1 000 883 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99390021.6 (22) 22.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 17.05.2000  
(30) 13.11.1998 FR 9814278

(54) • Fördervorrichtung für Produkte, insbesondere Früchte  
• Conveyor device for products, in particular fruits  
• Dispositif de convoyage de produits, notamment de fruits  
(73) Matériel pour l' Arboriculture Fruitière, 546, rue Gustave Jay, 82000 Montauban, FR  
(72) Blanc, Philippe, 82000 Montauban, FR  
(74) Cabinet BARRE LAFORGUE & associés, 95, rue des Amidonniers, 31000 Toulouse, FR

**B65G 47/54** → (51) B65G 13/10

(51) **B65G 47/68** (11) **1 137 586 B1**  
(25) Sv (26) En  
(21) 00966614.0 (22) 12.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 04.10.2001  
(86) SE 2000/001758 12.09.2000  
(87) WO 2001/027008 2001/16 19.04.2001  
(30) 12.10.1999 SE 9903691

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR STEUERUNG VON EINHEITEN IN EINEM STROM  
• AN ARRANGEMENT AND A METHOD FOR CONTROLLING UNITS WITHIN A FLOW  
• PROCEDE ET DISPOSITIF DESTINES A COMMANDER DES UNITES DANS UN FLUX  
(73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
(72) HAMSTEN, Björn, S-414 76 Göteborg, SE  
(74) Andersson, Per Rune, Albinhs Göteborg AB Box 142, 401 22 Göteborg, SE

**B65G 47/82** → (51) B65B 35/52



(51) **B65G 54/02** (11) **1 013 574 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 99116448.4 (22) 21.08.1999  
 (84) DE GB  
 (43) 28.06.2000  
 (30) 26.12.1998 JP 37669198  
 (54) • System zur Förderung unter Verwendung eines Linearmotors  
 • Conveying system using linear motor  
 • Système de transport utilisant un moteur linéaire

(73) MINEBEA CO., LTD., 4106-73, Oaza Miyota, Miyota-Machi, Kitasaku-gun, Nagano-ken, JP  
 (72) Takayanagi, Shinichi, c/o Mineba Co., Ltd., Kitasaku-gun, Nagano-ken, JP  
 Kajioaka, Morimasa, Kitaadachi-gun, Saitama-ken 362-0807, JP  
 (74) Zenz, Joachim Klaus, Dipl.-Ing., Huyssenallee 58-64, 45128 Essen, DE

---

**B65G 65/44** → (51) B65D 88/32

(51) **B65G 69/00** (11) **1 177 996 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 01116977.8 (22) 12.07.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
 (43) 06.02.2002  
 (30) 05.08.2000 DE 10038355  
 (54) • Torabdichtung einer Verladeöffnung  
 • Dock seal for a loading opening  
 • Etanchement de portail pour un évidement de chargement

(73) Mengel & Kühlborn Gerätebau GmbH, Gossmannring 29, 37284 Waldkappel, DE  
 (72) Mengel, Herbert, 37284 Waldkappel, DE  
 (74) WALTHER, WALTHER & HINZ Patentanwälte, Heimradstrasse 2, 34130 Kassel, DE

---

(51) **B65H 3/44** (11) **1 055 621 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 00304201.7 (22) 18.05.2000  
 (84) BE DE FR GB  
 (43) 29.11.2000  
 (30) 18.05.1999 IL 13001899  
 (54) • Automatisches Tafelzuführungssystem  
 • An automatic plate feeding system  
 • Système d'alimentation automatique de plaques

(73) Creo IL Ltd., 3 Hamada Street, Herzlia 46103, IL  
 (72) Solomon, Yehuda Barnes, Rishon Lezio 75289, IL  
 (74) Freed, Arthur Woolf, et al, Marks & Clerk Incorporating Edward Evans Barker Clifford's Inn Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

---

(51) **B65H 5/22** (11) **0 936 165 B1**  
 B65H 27/00 B41J 13/03  
 (25) En (26) En  
 (21) 99102011.6 (22) 01.02.1999  
 (84) DE FR GB  
 (43) 18.08.1999  
 (30) 17.02.1998 US 24949  
 (54) • Pneumatische Roller und Papierhandhabungsanordnung  
 • Pneumatic rollers and paper handling arrangements  
 • Rouleaux pneumatiques et arrangement de manipulation du papier

(73) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, Rochester, New York 14644, US  
 (72) Jackson, Warren B., San Francisco, CA 94116, US  
 Biegelsen, David K., Portola Valley, CA 94028, US  
 Swartz, Lars-Erik, Sunny Vale, CA 94087, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

**B65H 5/30** → (51) B65H 39/065

---

**B65H 23/04** → (51) B65G 23/44

---

**B65H 27/00** → (51) B65H 5/22

(51) **B65H 35/00** (11) **1 186 560 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01306102.3 (22) 16.07.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
 (43) 13.03.2002  
 (30) 17.07.2000 JP 2000221075  
 (54) • Schneidvorrichtung für Aufzeichnungspapier  
 • Recording paper cutting mechanism  
 • Dispositif pour découper du papier d'enregistrement

(73) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-cho, Ota-ku Tokyo 145, JP  
 (72) Naitou, Hideki, c/o Alps Electric Co., Ltd, Tokyo 145, JP  
 (74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

---

(51) **B65H 39/065** (11) **1 090 867 B1**  
 B42C 1/10 B65H 5/30  
 B42B 9/02 B41F 13/68  
 (25) Da (26) En  
 (21) 00610103.4 (22) 09.10.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

---

AL LT LV MK RO SI

(43) 11.04.2001  
 (30) 08.10.1999 DK 144999  
 (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Anbringen von Beilagen in gefalzten Papierbuchdeckeln  
 • Method and device for placing inserts in folded paper jackets  
 • Méthode et dispositif pour placer des encarts dans des couvertures en papier pliées

(73) Schur Packaging Systems a/s, Fuglevangsvej 41, 8700 Horsens, DK  
 (72) Andersen, Gert Robert, 7160 Torring, DK  
 (74) Nielsen, Leif, et al, Patrade A/S Fredens Torv 3A, 8000 Aarhus C, DK

---

(51) **B66B 11/00** (11) **1 112 955 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01104023.5 (22) 12.06.1996  
 (84) DE ES FR IT  
 (43) 04.07.2001  
 (30) 22.06.1995 FI 953153  
 (54) • Antriebsscheibenaufzug  
 • Traction sheave elevator  
 • Ascenseur à poulie de traction

(73) Kone Corporation, Kartanonantie 1, 00330 Helsinki, FI  
 (72) Aulanko, Esko, 04230 Kerava, FI  
 Hakala, Harri, 05830 Hyvinkää, FI  
 Mustalahti, Jorma, 05620 Hyvinkää, FI  
 (74) Zipse & Habersack, Wotanstrasse 64, 80639 München, DE

---

(62) 96109415.8 / 0 749 930

---

**B66F 9/06** → (51) B66F 11/04

---

(51) **B66F 9/075** (11) **1 205 428 B1**  
 B60Q 1/06  
 (25) De (26) De  
 (21) 01125725.0 (22) 27.10.2001  
 (84) DE FR GB IT SE

(43) 15.05.2002  
 (30) 08.11.2000 DE 10055264  
 (54) • Flurförderzeug mit einer Hubvorrichtung und einem Arbeitsscheinwerfer  
 • Industrial truck with a lifting device and a spot-light  
 • Chariot de manutention avec un dispositif de levage et un projecteur

(73) STILL GMBH, Berzeliusstrasse 10, D-22113 Hamburg, DE  
 (72) Tödter, Joachim, Dr.-Ing., 22941 Bargteheide, DE  
 Baumann, Peter, Dipl.-Ing., 22941 Bargteheide, DE  
 (74) Lang, Michael, et al, Linde AG Zentrale Patentabteilung, 82049 Höllriegelskreuth, DE

---

(51) **B66F 11/04** (11) **1 167 275 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 00113795.9 (22) 29.06.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (43) 02.01.2002  
 (54) • Vorrichtung zur Ablage eines Hubarms  
 • Device for depositing a lifting arm  
 • Dispositif pour déposer un bras de levage

(73) Bison stematec, Maschinenbau- und Hubarbeitsbühnen Produktionsgesellschaft mbH, Äussere Bautzner Strasse 47, 02708 Löbau, DE  
 (72) Jennissen, Franz-Peter, 86316 Friedberg-Stätzing, DE  
 (74) Schurack, Eduard F., et al, Hofstetter, Schurack & Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE

---

(51) **B66F 11/04** (11) **1 392 594 B1**  
 B66F 9/06 B66F 17/00  
 (25) En (26) En  
 (21) 02732036.5 (22) 06.06.2002  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
 (43) 03.03.2004  
 (86) US 2002/017735 06.06.2002  
 (87) WO 2002/100761 2002/51 19.12.2002  
 (30) 08.06.2001 US 876069  
 (54) • SCHLAGLÖCHER SCHUTZMECHANISMUS  
 • POTHOLE PROTECTION MECHANISM  
 • MECANISME DE PROTECTION CONTRE LES NIDS DE POULE

(73) JLG Industries, Inc., 1 JLG Drive, McConnellsburg, PA 17233-9533, US  
 (72) PUSZKIEWICZ, Ignacy, Smithsburg, MD 21783, US  
 SANNAH, Muhammad, Greencastel, PA 17225, US  
 BAFILE, Louis, A., Mercersburg, PA 17236, US  
 (74) Parnham, Kevin, Swindell & Pearson 48 Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB

---

**B66F 17/00** → (51) B66F 11/04

---

(51) **C01B 3/02** (11) **1 370 485 B1**  
 C01B 3/50  
 (25) En (26) En  
 (21) 02700901.8 (22) 11.02.2002  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
 (43) 17.12.2003  
 (86) NO 2002/000058 11.02.2002  
 (87) WO 2002/072470 2002/38 19.09.2002  
 (30) 16.02.2001 NO 20010784  
 (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES WASSERSTOFF UND STICKSTOFF ENTHALTENDEN GASGEMISCHS  
 • METHOD FOR MANUFACTURING A HYDROGEN AND NITROGEN CONTAINING GAS MIXTURE  
 • PROCEDE DE FABRICATION D'UN MELANGE GAZEUX CONTENANT DE L'HYDROGENE ET DE L'AZOTE

- (73) NORSK HYDRO ASA, 0240 Oslo, NO  
(72) ASEN, Knut, Ingvar, N-3940 Porsgrunn, NO  
ANDERSEN, Henrik, Solgaard, N-3917 Porsgrunn, NO  
(74) Bleukx, Lucas Lodewijk M., Bleukx Consultancy  
BVBA Rijksweg 237, 3650 Dilsen-Stokkem, BE

**C01B 3/38** → (51) C01B 3/48

- (51) **C01B 3/48** (11) **0 922 666 B1**  
C01B 3/58 C01B 3/38  
B01J 8/02 H01M 8/06  
(25) Ja (26) En  
(21) 97928525.1 (22) 30.06.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE  
(43) 16.06.1999  
(86) JP 1997/002265 30.06.1997  
(87) WO 1998/000361 1998/01 08.01.1998  
(30) 28.06.1996 JP 17048396

- (54) • REFORMIERUNGSVORRICHTUNG ZUM  
ERZEUGEN EINES SPALTGASES MIT VER-  
RINGERTEM CO-GEHALT.  
• REFORMING APPARATUS FOR MAKING A  
CO-REDUCED REFORMED GAS.  
• APPAREIL DE REFORMAGE POUR PRO-  
DUIRE UN GAZ REFORMÉ DE TENEUR CO  
RÉDUIT  
(73) MATSUSHITA ELECTRIC WORKS, LTD., 1048,  
Oaza-Kadoma, Kadoma-shi Osaka 571, JP  
(72) KUDO, Hitoshi, Hirakata-shi, Osaka 573, JP  
YAMAGA, Noriyuki, Hirakata-shi, Osaka 573, JP  
SHINAGAWA, Mikio, Neyagawa-shi, Osaka  
572-0013, JP  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

**C01B 3/50** → (51) C01B 3/02

**C01B 3/58** → (51) C01B 3/48

**C01B 13/18** → (51) C01F 17/00

- (51) **C01B 31/02** (11) **1 365 991 B1**  
H01B 9/04  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02711731.6 (22) 21.02.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(43) 03.12.2003  
(86) CH 2002/000102 21.02.2002  
(87) WO 2002/068323 2002/36 06.09.2002  
(30) 26.02.2001 CH 342012001  
(54) • VERFAHREN ZUR BILDUNG EINER KOH-  
LENSTOFFNANORÖHREN ENTHALTENDEN  
BESCHICHTUNG AUF EINEM SUBSTRAT  
• METHOD FOR FORMING A COATING FILM,  
CONSISTING OF CARBON NANOTUBES,  
ON THE SURFACE OF A SUBSTRATE  
• PROCEDE POUR FORMER UN  
RETEMENT, CONSTITUE DE NANOTU-  
BES DE CARBONE, SUR LA SURFACE D'UN  
SUBSTRAT  
(73) Nanolight International Ltd., Ch. de Bassy 19, 1247  
Anières, CH  
(72) CROCI, Mirko, CH-1580 Avenches, CH  
BONARD, Jean-Marc, CH-1004 Lausanne, CH  
(74) Kovacs, Paul, Katarov S.A., 19, Rue des Epinettes,  
1227 Genève, CH

**C01B 31/08** → (51) B01J 20/20

**C01B 37/02** → (51) C08J 9/00

- (51) **C01F 17/00** (11) **0 803 471 B1**  
C01B 13/18 C01G 23/04  
C01G 25/02 C09K 3/14  
C08K 3/22 C01G 23/07

- (25) De (26) De  
(21) 97104499.5 (22) 17.03.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 29.10.1997  
(30) 26.04.1996 DE 19616780  
(54) • Ceroxid-Metall / Metalloiddioxid-Mischung  
• Mixture of metalloid oxide/metal-cerium oxide  
• Mélange oxyde de métalloïde/métal-oxyde de  
cérium  
(73) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf,  
DE  
(72) Mangold, Helmut, Dr., 63517 Rodenbach, DE  
Hartmann, Werner, Dr., 64832 Babenhausen, DE  
Akam, Richard, 61184 Karben, DE

**C01G 1/00** → (51) C30B 28/00

**C01G 3/00** → (51) C30B 28/00

**C01G 15/00** → (51) C30B 28/00

**C01G 23/04** → (51) C01F 17/00

**C01G 23/07** → (51) C01F 17/00

**C01G 25/00** → (51) C30B 28/00

**C01G 25/02** → (51) C01F 17/00

**C01G 49/00** → (51) C04B 35/38

**C02F 1/24** → (51) C02F 3/28

**C02F 1/28** → (51) C08F 10/10

- (51) **C02F 1/44** (11) **1 140 705 B1**  
B01D 61/16 B01D 69/14

- (25) En (26) En  
(21) 00905555.9 (22) 07.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 10.10.2001  
(86) US 2000/000316 07.01.2000  
(87) WO 2000/040513 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 US 115139 P  
26.02.1999 US 122025 P  
24.03.1999 US 125980 P

- (54) • VERFAHREN UND APPARAT FUER MIKRO-  
FILTRATION  
• METHOD AND APPARATUS FOR MICROFIL-  
TRATION  
• PROCEDE ET APPAREIL POUR MICROFIL-  
TRATION  
(73) United States Filter Corporation, 40-004 Cook  
Street, Palm Desert, CA 92211, US  
(72) SHORR, Jacob, Lexington, MA 02420, US  
TOOHIL, John, Paul, Jr., Ashland, MA 01721, US  
(74) Earnshaw, Geoffrey Mark, et al, Murgitroyd &  
Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5  
8PL, GB

**C02F 1/56** → (51) C08F 16/26

- (51) **C02F 3/28** (11) **1 373 147 B1**  
C02F 1/24

- (25) NI (26) En  
(21) 02707344.4 (22) 26.03.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 02.01.2004  
(86) NL 2002/000193 26.03.2002  
(87) WO 2002/076893 2002/40 03.10.2002  
(30) 26.03.2001 NL 1017690

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM  
ANAEROBEN REINIGEN VON ORGANISCHE  
BESTANDTEILE ENTHALTENDEM ABWAS-  
SER  
• METHOD AND DEVICE FOR THE ANAERO-  
BIC PURIFICATION OF A SLURRY CONTAIN-  
ING ORGANIC CONSTITUENTS  
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA PURIFI-  
CATION ANAEROBIE D'UNE BOUE LIQUIDE  
QUI CONTIENT DES CONSTITUANTS  
ORGANIQUES

- (73) Pâques Bio Systems B.V., P.O. Box 52, 8560 AB  
Balk, NL  
(72) VELLINGA, Sjoerd, Hubertus, Jozef, NL-8458 CP  
Tjalleberd, NL  
MULDER, Ronald, NL-1811 BN Alkmaar, NL  
(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch  
Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The  
Hague, NL

**C02F 3/30** → (51) A01K 1/01

- (51) **C02F 11/12** (11) **1 236 690 B1**  
F26B 17/20

- (25) De (26) De  
(21) 02003610.9 (22) 16.02.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 04.09.2002  
(30) 01.03.2001 DE 10109771

- (54) • Vorrichtung zum Mischen und Trocknen von  
Schlickstoffen  
• Device for mixing and drying sludges  
• Dispositif pour mélanger et sécher des boues  
(73) Schaufler, Thomas, Maierhöfe 39, 73235  
Weilheim, DE  
(72) Kühne, Thomas, 72581 Dettingen/Erms, DE  
(74) Riedel, Peter, et al, Menzelstrasse 40, 70192  
Stuttgart, DE

**C03B 8/02** → (51) C03C 1/00

**C03B 9/16** → (51) C03B 9/40

- (51) **C03B 9/40** (11) **0 884 282 B1**  
C03B 9/16 F15B 15/00  
F15B 15/22 G05D 7/06  
F16K 27/02

- (25) It (26) En  
(21) 98110579.4 (22) 09.06.1998  
(84) DE ES FR GB  
(43) 16.12.1998  
(30) 10.06.1997 IT T0970502  
(54) • Verfahren und elektropneumatischer Ven-  
tilblock zur Versorgung einer Formmaschine,  
insbesondere zur Formung von Glasgegen-  
stände, mit Pressluft  
• A method and electropneumatic valve unit for  
supplying air under pressure to a forming  
machine, particularly for forming glass articles  
• Procédé et unité de vannes électropneumati-  
ques pour fournir de l'air sous pression à une  
machine de formation, en particulier une  
machine de fabrication d'objets en verre  
(73) BOTTERO S.p.A., Via Genova, 82, 12010 Cuneo, IT  
(72) Simondi, Carlo, 12010 Spinetta, IT  
Armando, Lorenzo, 12100 Cuneo, IT  
Viada, Bruno, 12010 Madonna Della Grazie, IT  
(74) Franzolin, Luigi, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via  
Viotti, 9, 10121 Torino, IT

- (51) **C03C 1/00** (11) **1 215 180 B1**  
C03B 8/02

- (25) En (26) En  
(21) 01305477.0 (22) 25.06.2001  
(84) DE FR GB IT

- (43) 19.06.2002
- (30) 14.12.2000 US 737069
- (54) • Verfahren zur Herstellung eines sol-gel Artikels aus einer Formulierung mit niedrigem Schrumpf
- Process for fabricating sol-gel article involving low-shrinkage formulation
- Procédé pour la production d'un article sol-gel en utilisant une composition à retrait réduit
- (73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
- (72) Bhandarkar, Suhas, Glen Gardner, New Jersey 08826, US
- Fleming, Debra Anne, Berkeley Heights, New Jersey 07922, US
- Johnson Jr., David Wilfred, Bedminster, New Jersey 07921, US
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwältin Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

**C03C 19/00** → (51) C03C 23/00

**C03C 21/00** → (51) C03C 23/00

- (51) **C03C 23/00** (11) **1 286 928 B1**
- C03C 21/00 C03C 19/00
- (25) En (26) En
- (21) 01931868.2 (22) 17.05.2001
- (84) DE FR GB
- (43) 05.03.2003
- (86) GB 2001/002208 17.05.2001
- (87) WO 2001/087790 2001/47 22.11.2001
- (30) 19.05.2000 US 574976
- 08.06.2000 US 590667
- (54) • LÖSEN VON LANTHANIDOXID VON EINEM GLASSUBSTRAT
- LANTHANIDE OXIDE DISSOLUTION FROM GLASS SURFACE
- DISSOLUTION D'OXYDES DE LANTHANIDE D'UNE SURFACE VITREUSE
- (73) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
- (72) PILTINGSRUD, Douglas, Howard, Eyota, MN 55934, US
- (74) Calderbank, Thomas Roger, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **C04B 7/19** (11) **0 967 185 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 99111569.2 (22) 15.06.1999
- (84) AT BE DE DK ES FI FR GB GR IT LU NL PT SE
- (43) 29.12.1999
- (30) 25.06.1998 DE 19828326
- (54) • Hüttensandhaltiges Zement
- Cement, containing slag-sand
- Ciment, contenant du sable de laitier
- (73) Alsen AG, Ost-West-Strasse 69, 20457 Hamburg, DE
- (72) Clemens, Paul, Dipl.-Ing., 15566 Schöneiche, DE
- Bachmann, Georg, Dr. rer. nat., 25588 Oldendorf, DE
- Höppner Matthias, Dr. rer. nat., 31167 Bockenem, DE
- (74) Patentanwältin Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring, Siemons, Schildberg, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

- (51) **C04B 24/02** (11) **0 813 506 B1**
- C04B 24/20
- (25) En (26) En
- (21) 96903774.6 (22) 06.02.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 29.12.1997
- (86) US 1996/001438 06.02.1996
- (87) WO 1996/027564 1996/41 12.09.1996
- (30) 06.03.1995 US 398718
- (54) • ZEMENT ZUSAMMENSETZUNG
- CEMENT COMPOSITION
- COMPOSITION DE CIMENT
- (73) W.R. GRACE & CO.-CONN., 1114 Avenue of the Americas, New York New York 10036, US
- (72) BERKE, Neal, Steven, Chelmsford, MA 01863, US
- DALLAIRE, Michael, Paul, Dover, NH 03820, US
- KERKAR, Awdhoot, Vasant, Columbia, MD 21045, US
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwältin Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

**C04B 24/14** → (51) C04B 28/02

**C04B 24/20** → (51) C04B 24/02

- (51) **C04B 28/02** (11) **1 341 734 B1**
- C04B 24/14 C04B 38/10
- E21B 33/13
- (25) En (26) En
- (21) 01974476.2 (22) 09.10.2001
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 10.09.2003
- (86) GB 2001/004514 09.10.2001
- (87) WO 2002/034690 2002/18 02.05.2002
- (30) 25.10.2000 US 696902
- (54) • GESCHÄUMTE BOHRLOCHZEMENT-SCHLÄMME
- FOAMED WELL CEMENT SLURRIES
- LAITIERS DE CIMENT DE FORAGE EXPANSES
- (73) Halliburton Energy Services, Inc., P.O. Box Drawer 1431, Duncan, Oklahoma 73533, US
- (72) Chatterji, Jiten, Duncan, OK 73533, US
- Cromwell, Roger S., Walters, OK 73572, US
- Brenneis, Chad R., Marlow, OK 73055, US
- King, Bobby J., Duncan, OK 73533, US
- Gray, Dennis W., Comanche, OK 73529, US
- Zamora, Frank, Duncan, OK 73533, US
- (74) Wain, Christopher Paul, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

- (51) **C04B 35/38** (11) **1 138 648 B1**
- H01F 1/34 C01G 49/00
- (25) En (26) En
- (21) 01102456.9 (22) 03.02.2001
- (84) DE FR GB NL
- (43) 04.10.2001
- (30) 08.02.2000 JP 2000030388
- (54) • Mn-Zn-Ferrit und Verfahren zu seiner Herstellung
- Mn-Zn ferrite and production process thereof
- Ferrite Mn-Zn et son procédé de fabrication
- (73) MINEBEA CO., LTD., 4106-73, Oaza Miyota, Miyota-Machi, Kitasaku-gun, Nagano-ken, JP
- (72) Kobayashi, Osami, c/o Minebea Co., Ltd., Iwata-gun, Shizuoka-ken, JP
- Yamada, Osamu, c/o Minebea Co., Ltd., Iwata-gun, Shizuoka-ken, JP
- Ito, Kiyoshi, c/o Minebea Co., Ltd., Iwata-gun, Shizuoka-ken, JP
- (74) Patentanwältin Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101 Postfach, 8034 Zürich, CH

**C04B 35/58** → (51) B28B 1/24

**C04B 35/593** → (51) B28B 1/24

**C04B 35/622** → (51) C08J 9/00

**C04B 37/00** → (51) B28B 1/24

**C04B 38/10** → (51) C04B 28/02

**C07C 7/167** → (51) C07C 11/167

- (51) **C07C 11/167** (11) **1 351 903 B1**
- C07C 7/167
- (25) En (26) En
- (21) 01992182.4 (22) 18.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 15.10.2003
- (86) US 2001/049106 18.12.2001
- (87) WO 2002/049997 2002/26 27.06.2002
- (30) 19.12.2000 US 739606
- (54) • VERFAHREN ZUR ENTFERNUNG VON REAKTIONSNEBENPRODUKTEN AUS DEM ABLAUF EINER SELEKTIVEN HYDRIERUNG
- A PROCESS TO REMOVE REACTION BY-PRODUCTS FROM A SELECTIVE HYDROGENATION EFFLUENT STREAM
- PROCEDE D'EXTRACTION DE SOUS-PRODUITS DE REACTION D'UN FLUX D'EFFLUENT D'HYDROGENATION SELECTIVE
- (73) UOP LLC, 25 East Algonquin Road, Des Plaines, IL 60017, US
- (72) LANKTON, Steven P., Des Plaines, IL 60017, US
- (74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boul't Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**C07C 17/00** → (51) B01J 23/42

**C07C 17/16** → (51) C07D 211/70

**C07C 22/04** → (51) C07D 211/70

**C07C 29/147** → (51) C07D 211/70

**C07C 33/18** → (51) C07D 211/70

**C07C 33/46** → (51) C07D 275/03

- (51) **C07C 37/16** (11) **1 108 705 B1**
- C07C 41/30
- (25) En (26) En
- (21) 00126580.0 (22) 12.12.2000
- (84) DE FR GB IT
- (43) 20.06.2001
- (30) 15.12.1999 JP 35576199
- 20.04.2000 JP 2000119400
- 20.04.2000 JP 2000119401
- 19.07.2000 JP 2000218857
- (54) • Verfahren zur Alkylierung am aromatischen Ring von Phenolen oder von Phenolethern
- Process for alkylation on the aromatic ring of phenols or of ethers of phenols
- Procédé pour l'alkylation sur le noyau aromatique de phénols ou d'éthers de phénols
- (73) Sumitomo Chemical Company, Limited, 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku Osaka 541-8550, JP
- (72) Susuki, Tomoyuki, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
- Goto, Fumisato, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
- Tanaka, Kozo, Tsuchiura-shi, Ibaraki, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**C07C 41/30** → (51) C07C 37/16

**C07C 49/747** → (51) C07C 69/013

**C07C 51/43** → (51) C07C 65/11

**C07C 59/245** → (51) A61K 7/075

**C07C 59/84** → (51) C07C 69/013

- (51) **C07C 65/11** (11) **1 095 929 B1**  
C07C 51/43
- (25) Ja (26) En
- (21) 00922924.6 (22) 01.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- (43) 02.05.2001
- (86) JP 2000/002862 01.05.2000
- (87) WO 2000/068177 2000/46 16.11.2000
- (30) 07.05.1999 JP 12715899
- (54) • KRISTALL VON 2-HYDROXYNAPHTALEN-3-CARBONSÄURE UND EIN VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG  
• CRYSTAL OF 2-HYDROXYNAPHTHALENE-3-CARBOXYLIC ACID AND PROCESS FOR THE PREPARATION THEREOF  
• CRISTAL D'ACIDE 2-HYDROXYNAPHTHALENE-3-CARBOXYLIQUE ET SON PROCÉDE DE PRÉPARATION
- (73) KABUSHIKI KAISHA UENO SEIYAKU OYO KENKYUJO, 4-8, 2-chome, Koraibashi, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0043, JP
- (72) UENO, Ryuzo, Nishinomiya-shi, Hyogo 662-0038, JP  
KITAYAMA, Masaya, Takarazuka-shi, Hyogo 665-0881, JP  
IZUMICHI, Nobutaka, Ashiya-shi, Hyogo 659-0027, JP  
KATO, Hiroyuki, Kawanishi-shi, Hyogo 666-0114, JP
- (74) Atkinson, Peter Birch, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB
- 
- C07C 67/333** → (51) C07C 67/54
- (51) **C07C 67/54** (11) **1 120 394 B1**  
C07C 67/333 C07C 69/82
- (25) Ja (26) En
- (21) 99961372.2 (22) 24.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- (43) 01.08.2001
- (86) JP 1999/007284 24.12.1999
- (87) WO 2001/010812 2001/07 15.02.2001
- (30) 04.08.1999 JP 22080499  
05.08.1999 JP 22266399  
05.08.1999 JP 22266499  
10.08.1999 JP 22603399
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG ODER REINIGUNG VON BIS-(BETA)-HYDROXYETHYLTEREPHTHALAT  
• METHODS FOR THE PREPARATION OR PURIFICATION OF BIS-(BETA)-HYDROXYETHYL TEREPHTHALATE  
• PRÉPARATION OU PURIFICATION DE BIS-(BETA)-HYDROXYETHYL TEREPHTHALATE
- (73) Aies Co., Ltd., 18-1, Toranomon 1-Chome, Minato-ku, Tokyo 105-0001, JP
- (72) Inada, Shuji, Suita-shi Osaka 565-0873, JP  
Sato, Kikuchi, Fukuyama-shi Hiroshima 720-2411, JP
- (74) Hallybone, Huw George, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- 
- (51) **C07C 69/013** (11) **0 987 246 B1**  
C07C 69/96 A01N 35/06  
A01N 37/02 C07C 49/747  
C07C 309/65 C07C 271/32  
C07C 59/84 C07C 329/06
- (25) De (26) De
- (21) 99123926.0 (22) 26.06.1995
- (84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL
- (43) 22.03.2000
- (30) 07.07.1994 DE 4423943  
30.01.1995 DE 19502815  
23.05.1995 DE 19518962
- (54) • 2-Arylcyclopentan-1,3-dion-Derivate  
• Derivatives of 2-arylcyclopentan-1,3-dion  
• Dérivés de la 2-arylcyclopentane-1,3-dione
- (73) Bayer CropScience AG, Alfred-Nobel-Strasse 50, 40789 Monheim, DE
- (72) Fischer, Reiner, Dr., 40789 Monheim, DE  
Dumas, Jacques, Dr., Orange, CT 06477, US  
Bretschneider, Thomas, Dr., 53797 Lohmar, DE  
Erdelen, Christoph, Dr., 42799 Leichlingen, DE  
Wachendorff-Neumann, Ulrike, Dr., 56566 Neuwied, DE  
Santel, Hans-Joachim, Dr., Leawood, KS 66209, US  
Dollinger, Markus, Dr., Overland Park, Kansas 66213, US  
Turberg, Andreas, 42781 Haan, DE  
Mencke, Norbert, Dr., 51381 Leverkusen, DE
- (62) 95924938.4 / 0 769 001
- 
- C07C 69/82** → (51) C07C 67/54
- C07C 69/96** → (51) C07C 69/013
- (51) **C07C 205/00** (11) **0 763 009 B1**  
C07C 205/06 C07C 205/07  
C07D 235/02 C07H 1/06  
C07H 1/08 C07K 1/13
- (25) En (26) En
- (21) 95921230.9 (22) 11.05.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC  
NL PT SE
- (43) 19.03.1997
- (86) US 1995/005555 11.05.1995
- (87) WO 1995/031429 1995/50 23.11.1995
- (30) 11.05.1994 US 240511
- (54) • PHOTOSPALTBARE KONJUGATE ZUM NACHWEIS UND ZUR ISOLIERUNG VON BIOMOLEKÜLEN  
• PHOTOCLEAVABLE CONJUGATES FOR THE DETECTION AND ISOLATION OF BIOMOLECULES  
• CONJUGUES PHOTODISSOCIABLES, UTILISES DANS LA DETECTION ET L'ISOLEMENT DE BIOMOLECULES
- (73) TRUSTEES OF BOSTON UNIVERSITY, 147 Bay State Road, Boston, MA 02115, US
- (72) ROTHSCCHILD, Kenneth, J., Newton, MA 02159, US  
SONAR, Sanjay M., Powai, Mumbai 400 076, IN  
OLEJNIK, Jerzy, Allston, MA 02134, US
- (74) Smulders, Theodorus A.H.J., Ir., et al, Vereenigde Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL
- (60) 03078381.5 / 1 415 995
- 
- C07C 205/06** → (51) C07C 205/00
- C07C 205/07** → (51) C07C 205/00
- C07C 209/02** → (51) C07C 211/56
- C07C 209/04** → (51) C11D 3/00
- (51) **C07C 211/56** (11) **1 206 441 B1**  
C07C 209/02
- (25) En (26) En
- (21) 00902164.3 (22) 21.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- (43) 22.05.2002
- (86) KR 2000/000045 21.01.2000
- (87) WO 2001/014312 2001/09 01.03.2001
- (30) 19.08.1999 KR 9934301
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 4-NITRODIPHENYLAMINEN UND 4-NITRO-SODIPHENYLAMINEN AUSGEHEND VOM CARBANILID  
• THE METHOD FOR PREPARING 4-NITRODIPHENYLAMINE AND 4-NITROSODIPHENYLAMINE FROM CARBANILIDE  
• PROCÉDE DE PRÉPARATION DE 4-NITRODIPHENYLAMINE ET DE 4-NITROSODIPHENYLAMINE A PARTIR DE CARBANILIDE
- (73) Korea Kumho Petrochemical Co. Ltd., 70, Seolindong, Chongno-ku, Seoul 110-110, KR
- (72) JOO, Young-J, Yusung-ku, Taejon 305-345, KR  
KIM, Jin-Eok, Yusung-ku, Taejon 305-345, KR  
WON, Jeong-Im, Yusung-ku, Taejon 305-345, KR  
HWANG, Kum-Ui, Yusung-ku, Taejon 305-345, KR
- (74) Nash, David Allan, et al, HASELTINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB
- 
- C07C 211/63** → (51) C11D 3/00
- C07C 213/08** → (51) C11D 3/00
- (51) **C07C 213/10** (11) **1 193 245 B1**  
C07C 215/50 C08F 8/32
- (25) En (26) En
- (21) 01308080.9 (22) 24.09.2001
- (84) DE FR GB NL
- (43) 03.04.2002
- (30) 29.09.2000 US 676406
- (54) • Verfahren zur Entfernung von überschüssigen, wasserlöslichen Aminen aus Mannich-Kondensationsprodukten  
• Method for the removal of excess amounts of water-soluble amines from mannich condensation products.  
• Procédé pour éliminer l'excès d'amines hydro-solubles à partir des produits de condensation de mannich
- (73) Chevron Oronite Company LLC, Third floor, 2613 Camino Ramon, San Ramon, CA 94583-4289, US
- (72) Gray, James A., Novato, California 94947, US
- (74) Nash, David Allan, HASELTINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB
- 
- C07C 215/50** → (51) C07C 213/10
- C07C 219/06** → (51) C11D 3/00
- (51) **C07C 227/32** (11) **1 082 291 B1**  
C07C 303/38 C07C 229/22
- (25) En (26) En
- (21) 99921147.7 (22) 18.05.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- (43) 14.03.2001
- (86) IT 1999/000138 18.05.1999
- (87) WO 1999/062864 1999/49 09.12.1999
- (30) 29.05.1998 IT RM980344
- (54) • CHEMISCHES VERFAHREN ZUR STEREO-SELECTIVEN SYNTHESE VON R-(-)-CARNITIN  
• CHEMICAL PROCESS FOR THE STEREO-SELECTIVE SYNTHESIS OF R-(-)-CARNITINE  
• PROCÉDE CHIMIQUE DE SYNTHÈSE STEREO-SELECTIVE DE R-(-)-CARNITINE
- (73) SIGMA-TAU Industrie Farmaceutiche Riunite S.p.A., Viale Shakespeare, 47, 00144 Roma, IT
- (72) MARZI, Mauro, I-00169 Rome, IT  
TINTI, Maria, Ornella, I-00182 Rome, IT  
DE ANGELIS, Francesco, I-00136 Rome, IT
- (74) Cavattoni, Fabio, et al, Cavattoni & Raimondi Viale dei Parioli, 160, 00197 Roma, IT
- 
- C07C 229/22** → (51) C07C 227/32

<b>C07C 231/12</b> → (51) C11D 3/00	<b>C07C 303/38</b> → (51) C07C 227/32	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
<b>C07C 233/22</b> → (51) A01N 37/18	<b>C07C 309/25</b> → (51) C07D 257/04	(43) 12.03.2003
<b>C07C 233/36</b> → (51) C11D 3/00	<b>C07C 309/65</b> → (51) C07C 69/013	(86) GB 2001/002541 12.06.2001
<b>C07C 233/38</b> → (51) C11D 3/00	<b>C07C 311/07</b> → (51) C07D 257/04	(87) WO 2001/096296 2001/51 20.12.2001
<b>C07C 233/69</b> → (51) A01N 37/18	<b>C07C 311/10</b> → (51) C07D 257/04	(30) 13.06.2000 PCT/GB00/02302 13.12.2000 GB 0030303
<b>C07C 237/06</b> → (51) C11D 3/00	<b>C07C 317/14</b> → (51) C07C 255/26	(54) • <i>SERINPROTEASE-INHIBITOREN</i> • <i>SERINE PROTEASE INHIBITORS</i> • <i>INHIBITEURS DE PROTEASE A SERINE</i>
<b>C07C 239/14</b> → (51) C07D 257/04	(51) <b>C07C 323/62</b> (11) <b>1 165 505 B1</b>	(73) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
<b>C07C 251/30</b> → (51) C07D 253/06	C07D 233/61 C07D 207/26	(72) LIEBESCHUETZ, John Walter, Laburnum Cottage, Nr Macclesfield, Cheshire SK10 5EJ, GB
(51) <b>C07C 253/08</b> (11) <b>1 268 408 B1</b>	C07D 295/18 C07D 213/74	MURRAY, Christopher William, Swavesey, Cambridge CB4 5TR, GB
A01N 43/707 C07D 491/04	C07D 211/22 C07D 207/14	YOUNG, Stephen Clinton, Heaton Moor, Stockport SK4 4LD, GB
C07D 487/04 C07D 471/04	C07D 211/46 C07D 211/62	CAMP, Nicholas Paul, Bracknell, Berkshire RG42 2QN, GB
C07D 495/04 C07D 273/00	C07D 211/60 C07D 401/04	JONES, Stuart Donald, Nr Macclesfield, Cheshire SK10 4HG, GB
C07D 253/06 C07D 498/04	C07D 217/02 C07D 307/68	WYLIE, William Alexander, Carrickfergus, County Antrim, GB
C07D 239/70 C07D 239/20	C07D 295/26 C07D 317/66	MASTERS, John, Joseph, Fishers, IN 46038, US
(25) En (26) En	C07D 209/08 C07D 295/205	WILEY, Michael, Robert, Indianapolis, IN 46268, US
(21) 01920793.5 (22) 26.03.2001	C07D 401/12 A61K 31/165	SHEEHAN, Scott, Martin, Carmel, IN 46033, US
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	A61K 31/33 A61P 29/00	ENGEL, David, Birenbaum, Bloomington, IN 47408, US
(43) 02.01.2003	(25) En (26) En	WATSON, Brian, Morgan, Carmel, IN 46033, US
(86) US 2001/009716 26.03.2001	(21) 00921654.0 (22) 03.04.2000	Hay, Martin Alexander, et al, Martin A. Hay & Co. 13 Queen Victoria Street, Macclesfield Cheshire SK11 6LP, GB
(87) WO 2001/072696 2001/40 04.10.2001	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(30) 29.03.2000 US 192825 P	AL LT LV MK RO SI	
(54) • <i>ARTHROPODISCHE CARBOXANILIDE</i> • <i>ARTHROPODICIDAL CARBOXANILIDES</i> • <i>CARBOXANILIDES ARTHROPODICIDES</i>	(43) 02.01.2002	
(73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US	(86) US 2000/008895 03.04.2000	
(72) PIOTROWSKI, David, Walter, Portage, MI 49024-8409, US	(87) WO 2000/059880 2000/41 12.10.2000	
(74) Beacham, Annabel Rose, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB	(30) 02.04.1999 US 286645 29.12.1999 US 474517 31.03.2000 US 541795	
	(54) • <i>ZELLADHÄSION INHIBIERENDE ENTZÜN- DUNGSHEMMENDE UND IMMUNSUPPRES- SIVE VERBINDUNGEN</i> • <i>CELL ADHESION-INHIBITING ANTIINFLAM- MATORY AND IMMUNE-SUPPRESSIVE COMPOUNDS</i> • <i>COMPOSES INHIBITEUR DE L'ADHESION CELLULAIRE, ANTI-INFLAMMATOIRES ET IMMUNOSUPPRESSEURS</i>	
(51) <b>C07C 255/26</b> (11) <b>0 953 565 B1</b>	(73) ABBOTT LABORATORIES, CHAD 0377/AP6D-2, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, IL 60064-6050, US	
A01N 37/34 C07C 317/14	(72) LINK, James, Evanston, IL 60201, US	
(25) En (26) En	LIU, Gang, Gurnee, IL 60031, US	
(21) 99107461.8 (22) 28.04.1999	PEI, Zhonghua, Libertyville, IL 60048, US	
(84) CH DE FR GB IT LI	VON GELDERN, Thomas, W., Richmond, IL 60071, US	
(43) 03.11.1999	WINN, Martin, Deerfield, IL 60015, US	
(30) 01.05.1998 JP 13780698	XIN, Zhili, Lake Bluff, IL 60044, US	
(54) • <i>Acetonitril-Derivate, diese enthaltende Insekti- zide für Landwirtschaft und Gartenbau und ihre Verwendung</i> • <i>Aminoacetonitrile derivative, agricultural and horticultural insecticide containing the same, and use thereof</i> • <i>Dérivés d'acétonitrile, insecticides utilisables dans l'agriculture et l'horticulture les contenant et leur utilisation</i>	WANG, Sheldon, Carmel, IN 46032, US	
(73) NIHON NOHYAKU CO., LTD., 2-5, Nihonbashi-1- chome, Chuo-ku, Tokyo, JP	BOYD, Steven, A., Longmont, CO 80503, US	
(72) Andoh, Nobuharu, Sakai-shi, Osaka-fu, JP	ZHU, Gui-Dong, Gurnee, IL 60030, US	
Sanpei, Osamu, Kawachinagano-shi, Osaka-fu, JP	FREEMAN, Jennifer, C., Grayslake, IL 60030, US	
Sakata, Kazuyuki, Kawachinagano-shi, Osaka-fu, JP	GUNAWARDANA, Indrani, W., Libertyville, IL 60048, US	
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE	STAEGER, Michael, A., Greenfield, WI 53221, US	
(60) 04010346.7 / 1 445 251	JAE, Hwan-Soo, Glencoe, IL 60022, US	
	LYNCH, John, K., Kenosha, WI 53142, US	
<b>C07C 255/61</b> → (51) C07D 253/06	(74) Helbing, Jörg, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE	
<b>C07C 257/14</b> → (51) C07D 253/06	<b>C07C 327/58</b> → (51) C07D 275/03	
<b>C07C 271/32</b> → (51) C07C 69/013	<b>C07C 329/06</b> → (51) C07C 69/013	
<b>C07C 279/12</b> → (51) A61K 31/435	(51) <b>C07D 207/12</b> (11) <b>1 289 950 B1</b>	
<b>C07C 281/18</b> → (51) C07D 253/06	C07D 211/46 C07D 401/14	
	C07D 401/12 C07D 417/14	
	A61P 29/00 A61P 7/02	
	A61K 31/4545	
	(25) En (26) En	
	(21) 01938386.8 (22) 12.06.2001	
		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
		(43) 12.03.2003
		(86) GB 2001/002541 12.06.2001
		(87) WO 2001/096296 2001/51 20.12.2001
		(30) 13.06.2000 PCT/GB00/02302 13.12.2000 GB 0030303
		(54) • <i>SERINPROTEASE-INHIBITOREN</i> • <i>SERINE PROTEASE INHIBITORS</i> • <i>INHIBITEURS DE PROTEASE A SERINE</i>
		(73) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
		(72) LIEBESCHUETZ, John Walter, Laburnum Cottage, Nr Macclesfield, Cheshire SK10 5EJ, GB
		MURRAY, Christopher William, Swavesey, Cambridge CB4 5TR, GB
		YOUNG, Stephen Clinton, Heaton Moor, Stockport SK4 4LD, GB
		CAMP, Nicholas Paul, Bracknell, Berkshire RG42 2QN, GB
		JONES, Stuart Donald, Nr Macclesfield, Cheshire SK10 4HG, GB
		WYLIE, William Alexander, Carrickfergus, County Antrim, GB
		MASTERS, John, Joseph, Fishers, IN 46038, US
		WILEY, Michael, Robert, Indianapolis, IN 46268, US
		SHEEHAN, Scott, Martin, Carmel, IN 46033, US
		ENGEL, David, Birenbaum, Bloomington, IN 47408, US
		WATSON, Brian, Morgan, Carmel, IN 46033, US
		Hay, Martin Alexander, et al, Martin A. Hay & Co. 13 Queen Victoria Street, Macclesfield Cheshire SK11 6LP, GB
		<b>C07D 207/14</b> → (51) C07C 323/62
		<b>C07D 207/14</b> → (51) C07D 295/18
		<b>C07D 207/16</b> → (51) C07D 401/12
		<b>C07D 207/26</b> → (51) C07C 323/62
		<b>C07D 209/08</b> → (51) C07C 323/62
		(51) <b>C07D 209/16</b> (11) <b>0 729 455 B1</b>
		A61K 31/40 C07D 409/12
		C07D 409/14 C07D 413/12
		(25) Fr (26) Fr
		(21) 95901501.7 (22) 17.11.1994
		(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
		(43) 04.09.1996
		(86) FR 1994/001343 17.11.1994
		(87) WO 1995/014004 1995/22 26.05.1995
		(30) 19.11.1993 FR 9313875
		(54) • <i>ARYLPIPERAZINDERIVATE VON INDOL ALS LIGANDEN DER REZEPTOREN 5 HT1-LIKE, 5 HT1B UND 5 HT1D</i> • <i>INDOLE-DERIVED AZYLPIPERAZINES AS LIGANDS FOR 5HT1-LIKE RECEPTORS 5HT1B AND 5HT1D</i> • <i>ARYLPIPERAZINES DERIVEES D'INDOLE COMME LIGANDS POUR LES RECEP- TEURS 5 HT1-LIKE 5 HT1B ET 5 HT1D</i>
		(73) PIERRE FABRE MEDICAMENT, 45, Place Abel Gance, 92100 Boulogne, FR
		(72) HALAZY, Serge, F-81090 Lagarrigue, FR
		PEREZ, Michel, F-81100 Castres, FR
		BRILEY, Michael, F-81650 Gaillac, FR
		PAUWELS, Peter, F-81440 Lautrec, FR
		(74) Ahner, Francis, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

(51) **C07D 209/20** (11) **0 405 537 B1**  
C07D 403/12 A61K 31/405  
(25) En (26) En  
(21) 90112333.1 (22) 28.06.1990  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE  
(43) 02.01.1991  
(30) 29.06.1989 US 374327  
16.10.1989 US 422486  
05.06.1990 US 530811  
(54) • *N-substituierte Cycloalkyl- und Polycycloalkyl-alpha-substituierte Trp-Phe- und Phenethylamin-derivate*  
• *N-substituted cycloalkyl and polycycloalkyl alpha-substituted Trp-Phe- and phenethylamine derivatives*  
• *Dérivés N-substitués cycloalkyl et polycycloalkyl de Trp-phe- et phénéthylamine alpha-substitués*  
(73) Warner-Lambert Company LLC, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US  
(72) Horwell, David Christopher, Foxton, Cambridge, GB  
Pritchard, Martyn Clive, Swavesey, Cambridge, CB4 5RJ, GB  
Richardson, Reginald Stewart, Haverhill, Suffolk CB9 0LV, GB  
Roberts, Edward, Wood Ditton, Newmarket CB8 9SQ, GB  
Aranda, Julian, D-7801 Vörstetten, DE  
(74) Mansmann, Ivo, Gödecke AG Patentwesen Mooswaldallee 1-9, 79090 Freiburg, DE

(51) **C07D 211/02** (11) **1 153 918 B1**  
C07D 211/60 C07D 471/04  
(25) De (26) De  
(21) 01109476.0 (22) 25.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 14.11.2001  
(30) 08.05.2000 DE 10022369  
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Piperidinen durch katalytische Hydrierung von Pyridinen*  
• *Process for the preparation of piperidines from pyridines using catalytic hydrogenation*  
• *Procédé de préparation des piperidines par hydrogénation catalytique des pyridines*  
(73) Bayer Chemicals AG, 51368 Leverkusen, DE  
(72) Giffels, Guido, Dr., 53177 Bonn, DE  
Diehl, Herbert, Dr., 51373 Leverkusen, DE  
Martin, Georg, Dr., 40764 Langenfeld, DE  
Frohn, Lutz, Dr., 40699 Erkrath, DE  
Hammerschmidt, Erich, Dr., 51467 Bergisch Gladbach, DE

**C07D 211/22** → (51) C07C 323/62  
**C07D 211/22** → (51) C07D 401/10  
**C07D 211/26** → (51) C07D 295/18  
**C07D 211/32** → (51) C07D 401/10  
**C07D 211/34** → (51) C07D 401/10  
**C07D 211/46** → (51) C07C 323/62  
**C07D 211/46** → (51) C07D 207/12  
**C07D 211/58** → (51) C07D 295/18  
**C07D 211/60** → (51) C07C 323/62  
**C07D 211/60** → (51) C07D 211/02  
**C07D 211/62** → (51) C07C 323/62

(51) **C07D 211/70** (11) **0 950 052 B1**  
A61K 31/44 C07C 17/16  
C07C 29/147 C07C 22/04  
C07C 33/18  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 97952988.0 (22) 23.12.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 20.10.1999  
(86) FR 1997/002395 23.12.1997  
(87) WO 1998/028273 1998/26 02.07.1998  
(30) 23.12.1996 FR 9615906  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES TETRAHYDROPYRIDINDERIVATES*  
• *METHOD FOR PREPARING A TETRAHYDROPYRIDIN DERIVATIVE*  
• *PROCEDE POUR LA PREPARATION D'UN DERIVE DE TETRAHYDROPYRIDINE*  
(73) SANOFI-SYNTHELABO, 174, Avenue de France, 75013 Paris, FR  
(72) BUJ, Michel, F-34170 Castelnau le Lez, FR  
FILHOL, Robert, Rue des Avant-Mont F-34080 Montpellier, FR  
(74) Gillard, Marie-Louise, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75007 Paris, FR

**C07D 213/38** → (51) C07D 295/18  
**C07D 213/74** → (51) C07C 323/62  
**C07D 213/82** → (51) C07D 401/12  
**C07D 217/02** → (51) C07C 323/62  
**C07D 233/61** → (51) C07C 323/62

(51) **C07D 233/64** (11) **1 122 243 B1**  
C07D 233/68 A61K 31/4164  
(25) En (26) En  
(21) 99949025.3 (22) 15.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 08.08.2001  
(86) ES 1999/000327 15.10.1999  
(87) WO 2000/023426 2000/17 27.04.2000  
(30) 16.10.1998 ES 9802222  
(54) • *NEUARTIGE IMIDAZOLE MIT ENTZÜNDUNGSHemmENDER WIRKUNG*  
• *NOVEL IMIDAZOLES WITH ANTI-INFLAMMATORY ACTIVITY*  
• *NOUVEAUX IMIDAZOLES A ACTIVITE ANTI-INFLAMMATOIRE*  
(73) J. Uriach y Compania S.A., Av. Cami Reial, 51-57, 08184 Palau-solità i Plegamans (Barcelona), ES  
(72) ALMANSA, Carmen, E-08026 Barcelona, ES  
GONZALEZ, Concepción, E-08830 Sant Boi de Llobregat, ES  
TORRES, M Carmen, E-08912 Badalona, ES  
(74) Zumstein, Fritz, Dr., et al, Patentanwälte, Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Bräuhausstrasse 4, 80331 München, DE

**C07D 233/68** → (51) C07D 233/64  
**C07D 235/02** → (51) C07C 205/00  
**C07D 239/20** → (51) C07C 253/08  
**C07D 239/34** → (51) C07D 239/52

(51) **C07D 239/46** (11) **0 824 524 B1**  
C07D 239/56 C07D 239/48  
A61K 31/505 C07D 401/12  
C07D 405/12 C07D 405/14  
// (C07D401/12, 239:00, 211:00), C07D405:12  
(25) En (26) En  
(21) 96913306.5 (22) 03.05.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
AL LT LV SI  
(43) 25.02.1998  
(86) US 1996/006119 03.05.1996  
(87) WO 1996/035678 1996/50 14.11.1996  
(30) 08.05.1995 US 436708  
(54) • *ALPHA-SUBSTITUIERTE PYRIMIDIN-THIOALKYLDERIVATE UND ALKYLETHER ALS INHIBITOREN VIRALER REVERSE TRANSCRIPTASE*  
• *ALPHA-SUBSTITUTED PYRIMIDINE-THIOALKYL AND ALKYLETHER COMPOUNDS AS INHIBITORS OF VIRAL REVERSE TRANSCRIPTASE*  
• *UTILISATION DE COMPOSES A BASE DE PYRIMIDINE-THIOALKYLE A SUBSTITUTION ALPHA ET D'ALKYLETHER EN TANT QU'INHIBITEURS DE LA TRANSCRIPTASE INVERSE VIRALE*  
(73) PHARMACIA & UPJOHN COMPANY, 301 Henrietta Street, Kalamazoo, Michigan 49001, US  
(72) NUGENT, Richard, A., Galesburg, MI 49053, US  
WISHKA, Donn, G., Kalamazoo, MI 49006, US  
CLEEK, Gary, J., Kalamazoo, MI 49004, US  
GRABER, David, R., Kalamazoo, MI 49008, US  
SCHLACHTER, Stephen, Thomas, Kalamazoo, MI 49008, US  
MURPHY, Michael, J., Kalamazoo, MI 49006, US  
MORRIS, Joel, Kalamazoo, MI 49008, US  
THOMAS, Richard, C., Kalamazoo, MI 49009, US  
(74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB  
(60) 04010159.4 / 1 449 835

**C07D 239/48** → (51) C07D 239/46  
**C07D 239/52** (11) **1 194 416 B1**  
C07D 239/34 C07D 405/12  
A01N 43/54  
(25) De (26) De  
(21) 00936861.4 (22) 06.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 10.04.2002  
(86) EP 2000/005160 06.06.2000  
(87) WO 2000/078732 2000/52 28.12.2000  
(30) 18.06.1999 DE 19927914  
04.02.2000 DE 10005039  
(54) • *HALOGENPYRIMIDINE*  
• *HALOPYRIMIDINES*  
• *PYRIMIDINES HALOGENEES*  
(73) Bayer CropScience AG, Alfred-Nobel-Strasse 50, 40789 Monheim, DE  
(72) KRÜGER, Bernd-Wieland, D-51467 Bergisch Gladbach, DE  
GAYER, Herbert, D-40789 Monheim, DE  
GERDES, Peter, D-52080 Aachen, DE  
HEINEMANN, Ulrich, D-42799 Leichlingen, DE  
MAULER-MACHNIK, Astrid, D-42799 Leichlingen, DE  
VAUPEL, Martin, D-42799 Leichlingen, DE  
MAURER, Fritz, D-40789 Monheim, DE  
WACHENDORFF-NEUMANN, Ulrike, D-56566 Neuwied, DE  
HÄNSSLER, Gerd, D-51381 Leverkusen, DE

KUCK, Karl-Heinz, D-40764 Langenfeld, DE  
LÖSEL, Peter, D-40789 Monheim, DE  
DUNKEL, Ralf, D-40789 Monheim, DE

**C07D 239/56** → (51) C07D 239/46

**C07D 239/70** → (51) C07C 253/08

**C07D 243/12** → (51) A61K 31/551

- (51) **C07D 253/06** (11) **1 311 492 B1**  
C07C 281/18 C07C 257/14  
C07C 255/61 C07C 251/30
- (25) De (26) De
- (21) 02758308.7 (22) 04.07.2002
- (84) ES FR GB IT
- (43) 21.05.2003
- (86) EP 2002/007433 04.07.2002
- (87) WO 2003/008393 2003/05 30.01.2003
- (30) 17.07.2001 DE 10134980
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON LAMOTRIGIN AUS ALPHA-OXO-2,3-DICHLORPHENYLACETAMIDINO-AMINO GUANIDINO-HYDRAZON DURCH RINGSCHLUSSREAKTION*
- *METHOD FOR PRODUCING LAMOTRIGINE FROM ALPHA-OXO-2,3-DICHLOROPHENYL ACETAMIDINO-AMINO GUANIDINO HYDRAZONE BY RING CLOSURE REACTION*
- *PROCEDE DE FABRICATION DE LAMOTRIGINE A PARTIR DE ALPHA-OXO-2,3-DICHLORPHENYLACETAMIDINO-AMINO GUANIDINO-HYDRAZONE PAR REACTION AVEC FERMETURE DU CYCLE*
- (73) Helm AG, Nordkanalstrasse 28, 20097 Hamburg, DE  
CF Pharma Gyogyszergyarto Kft., Ken utca 5, 1097 Budapest, HU
- (72) SCHNEIDER, Géza, H-1097 Budapest, Ungarn, HU  
GEGÖ, Csaba, Lehel, H-1181 Budapest, HU  
ONDI, Levente, H-1078 Budapest, HU  
MATE, Attila, Gergely, H-1188 Budapest, HU  
LUKACS, Ferenc, H-2143 Kistarcsa, Ungarn, HU  
NYERGES, Miklós, H-1122 Budapest, Ungarn, HU  
GARACZI, Sándor, H-1145 Budapest, Ungarn, HU
- (74) Teipel, Stephan, Dr., et al, Lederer & Keller  
Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE

**C07D 253/06** → (51) C07C 253/08

- (51) **C07D 257/04** (11) **1 047 678 B1**  
A61K 31/41 C07D 271/06  
C07F 9/38 A61K 31/66  
C07D 291/04 C07C 311/10  
A61K 31/18 C07C 311/07  
C07C 239/14 A61K 31/16  
C07C 309/25 A61K 31/255
- (25) En (26) En
- (21) 98957745.7 (22) 10.11.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 02.11.2000
- (86) US 1998/023918 10.11.1998
- (87) WO 1999/031075 1999/25 24.06.1999
- (30) 16.12.1997 US 69773 P  
20.10.1998 US 105005 P
- (54) • *1-SUBSTITUIERTE-1-AMINOMETHYL-CYCLOALKAN DERIVATE (= GABAPENTIN ANALOGA), DEREN HERSTELLUNG UND DEREN VERWENDUNG BEI DER BEHANDLUNG VON NEUROLOGISCHEN ERKRANKUNGEN*

- *1-SUBSTITUTED-1-AMINOMETHYL-CYCLOALKANE DERIVATIVES (=GABAPENTIN ANALOGUES), THEIR PREPARATION AND THEIR USE IN THE TREATMENT OF NEUROLOGICAL DISORDERS*
- *DERIVES 1-AMINOMETHYL-CYCLOALKANE SUBSTITUES EN 1 (ANALOGUES DE =GABAPENTINE), LEUR PREPARATION ET LEUR UTILISATION DANS LE TRAITEMENT DE TROUBLES NEUROLOGIQUES*
- (73) Warner-Lambert Company LLC, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
- (72) BRYANS, Justin Stephen, Balsham CB1 6DZ, GB  
CAPIRIS, Thomas, Plymouth, MI 48170, US  
HORWELL, David Christopher, Foxton, Cambridge CB2 6SZ, GB  
KNEEN, Clare Octavia, Little Walden, Essex CB10 1XH, GB  
WUSTROW, David, Juergen, Ann Arbor, MI 48103, US
- (74) Tesch, Rudolf, Dr., et al, Warner-Lambert Company, Legal Division, Patent Department, c/o Gödecke AG, Mooswaldallee 1, 79090 Freiburg, DE
- (60) 04006036.0

**C07D 265/38** → (51) C12Q 1/26

**C07D 271/06** → (51) C07D 257/04

**C07D 273/00** → (51) C07C 253/08

- (51) **C07D 275/03** (11) **1 084 114 B1**  
C07D 417/12 C07D 487/08  
C07C 33/46 C07C 327/58  
A61K 31/425  
// (C07D487/08, 209:00), C07D209:00
  - (25) En (26) En
  - (21) 99914724.2 (22) 03.05.1999
  - (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU NL PT SE
  - AL LT LV MK RO SI
  - (43) 21.03.2001
  - (86) IB 1999/000797 03.05.1999
  - (87) WO 1999/062890 1999/49 09.12.1999
  - (30) 04.06.1998 US 87963 P
  - (54) • *ISOTHIAZOLE DERIVATE VERWENDBAR ALS ANTIKREBSMITTEL*
  - *ISOTHIAZOLE DERIVATIVES USEFUL AS ANTICANCER AGENTS*
  - *DERIVES ISOTHIAZOLE UTILES EN TANT QU'AGENTS ANTICANCEREUX*
  - (73) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton, CT 06340-5146, US
  - (72) LARSON, Eric, Robert, Mystic, CT 06355, US  
NOE, Mark, Carl, Mystic, CT 06355, US  
GANT, Thomas, George, Niantic, CT 06357, US
  - (74) Hayles, James Richard, et al, Pfizer Limited, Patents Department, Ramsgate Road, Sandwich Kent CT13 9NJ, GB
- C07D 291/04** → (51) C07D 257/04
- (51) **C07D 295/18** (11) **1 289 972 B1**  
C07D 213/38 C07D 401/12  
C07D 401/14 C07D 403/12  
C07D 207/14 C07D 335/02  
C07D 309/32 C07D 211/58  
C07D 211/26 C07D 417/12  
C07D 409/12 A61P 29/00  
A61K 31/496
  - (25) En (26) En
  - (21) 01936686.3 (22) 12.06.2001
  - (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
  - AL LT LV MK RO SI

- (43) 12.03.2003
- (86) GB 2001/002553 12.06.2001
- (87) WO 2001/096323 2001/51 20.12.2001
- (30) 13.06.2000 PCT/GB00/02302  
13.12.2000 GB 0030304
- (54) • *SERINPROTEASE-INHIBITOREN*  
• *SERINE PROTEASE INHIBITORS*  
• *INHIBITEURS DE SERINE PROTEASE*
- (73) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
- (72) LIEBESCHUETZ, John Walter, Laburnum Cottage, Macclesfield, Cheshire SK10 5EJ, GB  
MURRAY, Christopher William, Swavesey, Cambridge CB4 5TR, GB  
YOUNG, Stephen Clinton, Heaton Moor, Stockport SK4 4LD, GB  
CAMP, Nicholas Paul, Bracknell, Berkshire RG42 2QN, GB  
JONES, Stuart Donald, Macclesfield, Cheshire SK10 4HG, GB  
WYLIE, William Alexander, Carrickfergus, County Antrim, GB  
MASTERS, John Joseph, Fishers, IN 46038, US  
WILEY, Michael Robert, Indianapolis, IN 46268, US  
SHEEHAN, Scott Martin, Carmel, IN 46033, US  
ENGEL, David Birenbaum, Bloomington, IN 47408, US  
WATSON, Brian Morgan, Carmel, IN 46033, US  
GUZZO, Peter Robert, Niskayuna, NY 12309, US  
MAYER, Michael John, Gulderland, NY 12084, US
- (74) Hay, Martin Alexander, et al, Martin A. Hay & Co. 13 Queen Victoria Street, Macclesfield Cheshire SK11 6LP, GB

**C07D 295/18** → (51) C07C 323/62

**C07D 295/205** → (51) C07C 323/62

**C07D 295/26** → (51) C07C 323/62

**C07D 307/06** → (51) C07H 19/00

**C07D 307/68** → (51) C07C 323/62

**C07D 309/32** → (51) C07D 295/18

**C07D 317/66** → (51) C07C 323/62

- (51) **C07D 333/32** (11) **1 142 888 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01106444.1 (22) 23.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- (43) 10.10.2001
- (30) 04.04.2000 DE 10016723
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Dialkoxythiophenen und Alkylendioxythiophenen*
- *Process for the preparation of Dialcoxythiophenes and Alkylendioxythiophenes*
- *Procédé pour la préparation de dialcoxy thiophène et alcoylendioxy thiophène*
- (73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
- (72) Rauchschalwe, Günter, Dr., 51375 Leverkusen, DE  
Jonas, Friedrich, Dr., 52066 Aachen, DE

**C07D 335/02** → (51) C07D 295/18

- (51) **C07D 401/04** (11) **0 623 126 B1**  
C07D 403/04 A61K 31/44  
A61K 31/47 A61K 31/505
- (25) En (26) En
- (21) 93904624.9 (22) 13.01.1993
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC  
NL PT SE

- (43) 09.11.1994
- (86) US 1993/000674 13.01.1993
- (87) WO 1993/014081 1993/18 22.07.1993
- (30) 13.01.1992 US 819551  
10.04.1992 US 867249
- (54)
  - *IMIDAZOLE DERIVATE UND IHRE ANWENDUNG ALS CYTOKINE INHIBITORE*
  - *IMIDAZOLE DERIVATIVES AND THEIR USE AS CYTOKINE INHIBITORS*
  - *DERIVES IMIDAZOLE ET LEUR UTILISATION COMME INHIBITEURS DE CYTOKINE*
- (73) SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION, One Franklin Plaza, P.O. Box 7929, Philadelphia, Pennsylvania 19101, US
- (72) ADAMS, Jerry, Leroy, Wayne, PA 19087, US  
GALLAGHER, Timothy, Francis, Harleysville, PA 19438, US  
LEE, John, C., Radnor, PA 19087, US  
WHITE, John, Richard, Coatesville, PA 19320, US
- (74) Thompson, Clive Beresford, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
- (60) 99201468.8 / 0 943 616

(51) **C07D 401/04** (11) **0 993 456 B1**  
 C07F 7/08 A61K 31/44  
 A61K 31/695 C07D 401/14  
 C07D 451/02 C07D 403/04  
 A61K 31/445

(25) En (26) En  
 (21) 98939541.3 (22) 26.06.1998  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU NL PT SE

- SI
- (43) 19.04.2000
  - (86) EP 1998/003930 26.06.1998
  - (87) WO 1999/001449 1999/02 14.01.1999
  - (30) 30.06.1997 GB 9713726
  - (54)
    - *2-SUBSTITUIERTE 4,5-DIARYLIMIDAZOLE*
    - *2-SUBSTITUTED 4,5-DIARYL IMIDAZOLES*
    - *4,5-DIARYLE IMIDAZOLES SUBSTITUEES EN POSITION 2*
  - (73) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH  
Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT
  - (84) AT
  - (72) REVESZ, László, CH-4106 Therwil, CH
  - (74) Grubb, Philip William, et al, Novartis AG, Corporate Intellectual Property, Lichtstrasse 35, 4002 Basel, CH
  - (60) 03026996.3 / 1 396 491

**C07D 401/04** → (51) C07C 323/62

(51) **C07D 401/10** (11) **1 072 601 B1**  
 C07D 401/14 C07D 405/14  
 C07D 413/10 C07D 211/34  
 C07D 211/32 C07D 211/22  
 A61K 31/445 A61P 17/04

(25) En (26) En  
 (21) 00304194.4 (22) 18.05.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE

- (43) 31.01.2001
- (30) 28.05.1999 GB 9912417
- (54)
  - *4-Arylpiperidinderivate zur Behandlung von Pruritus*
  - *4-arylpiperidine derivatives for the treatment of pruritus*
  - *Dérivés de 4-arylpiperidine pour le traitement du prurit*

- (73) PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y. 10017, US
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE
- (73) Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
- (84) GB
- (72) Armer, Richard E., Akzo Nobel, Newhouse, Scotland ML1 5SH, GB  
Cricher, Douglas James, Sandwich, Kent CT13 9JN, GB  
Dutton, Christopher James, Sandwich, Kent CT13 9JN, GB  
Gethin, David Morris, Sandwich, Kent CT13 9JN, GB  
Gibson, Stephen Paul, Sandwich, Kent CT13 9JN, GB  
Tommasini, Ivan, Sandwich, Kent CT13 9JN, GB  
Verrier, Kimberley, Sandwich, Kent CT13 9JN, GB
- (74) McNeeney, Stephen Phillip, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **C07D 401/12** (11) **1 084 119 B1**  
 C07D 207/16 C07D 213/82  
 A61K 31/44

(25) En (26) En  
 (21) 99925183.8 (22) 03.06.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE

- (43) 21.03.2001
- (86) GB 1999/001741 03.06.1999
- (87) WO 1999/062901 1999/49 09.12.1999
- (30) 03.06.1998 GB 9811969
- (54)
  - *AROMATISCHE AMIN-DERIVATE VERWENDBAR ALS PHARMAZEUTISCHE MITTEL*
  - *AROMATIC AMINE DERIVATIVES AS PHARMACEUTICAL AGENTS*
  - *DERIVES D'AMINES AROMATIQUES COMME AGENTS PHARMACEUTIQUES*
- (73) CELLTECH THERAPEUTICS LIMITED, 208 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3WE, GB
- (72) HEAD, John Clifford, Maidenhead, Berkshire SL6 6RX, GB  
WARRELOW, Graham John, Northwood, Middlesex HA6 3QU, GB  
PORTER, John Robert, Chinnor, Oxfordshire OX9 4AD, GB  
ARCHIBALD, Sarah Catherine, Maidenhead, Berkshire SL6 6BL, GB
- (74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **C07D 401/12** (11) **1 201 664 B1**  
 C07D 403/12 C07D 413/12  
 C07D 417/12 A61K 31/4184  
 A61K 31/422 A61K 31/427  
 A61K 31/45 A61K 31/5377  
 A61P 3/06 A61P 9/10

(25) Ja (26) En  
 (21) 00940847.7 (22) 27.06.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE

- (43) 02.05.2002
- (86) JP 2000/004204 27.06.2000
- (87) WO 2001/000613 2001/01 04.01.2001
- (30) 30.06.1999 JP 18556899
- (54)
  - *BENZIMIDAZOLVERBINDUNGEN UND MEDIKAMENTE DIE DIESE ENTHALTEN*
  - *BENZIMIDAZOLE COMPOUNDS AND DRUGS CONTAINING THE SAME*
  - *COMPOSES DE BENZIMIDAZOLE ET MEDICAMENTS LES CONTENANT*

- (73) FUJII PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-ashigara-shi, Kanagawa-ken, 250-0193, JP
- (72) Aoki, Koza, Fuji Photo Film Co., Ltd., Minami-ashigara-shi, Kanagawa 250-0193, JP  
Aikawa, Kazuhiro, Fuji Photo Film Co., Ltd., Minami-ashigara-shi, Kanagawa 250-0193, JP  
Kawakami, Masayuki, Fuji Photo Film Co., Ltd., Minami-ashigara-shi, Kanagawa 250-0193, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C07D 401/12** (11) **1 335 913 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01974316.0 (22) 01.10.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE TR

(43) 20.08.2003  
 (86) EP 2001/011327 01.10.2001  
 (87) WO 2002/028852 2002/15 11.04.2002  
 (30) 02.10.2000 ES 200002370

(54)
 

- *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PANTOPRAZOL UND ZWISCHENPRODUKTE DIESES VERFAHRENS*
- *A PROCESS FOR THE PREPARATION OF PANTOPRAZOLE AND INTERMEDIATES THEREFOR*
- *PROCEDE DE PREPARATION DE PANTOPRAZOLE ET DE PRODUITS INTERMEDIAIRES DE CELUI-CI*

- (73) Dinamite Dipharma S.p.A. (in abbreviated form Dipharma S.p.A.), S.S. Pontebbana 103, 33031 Basiliano (Udine), IT
- (72) PALOMO COLL, Alberto, E-08011 Barcelona, ES
- (74) Minoja, Fabrizio, Dr., Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via Plinio, 63, 20129 Milano, IT

**C07D 401/12** → (51) C07C 323/62

**C07D 401/12** → (51) C07D 207/12

**C07D 401/12** → (51) C07D 239/46

**C07D 401/12** → (51) C07D 295/18

**C07D 401/14** → (51) C07D 207/12

**C07D 401/14** → (51) C07D 295/18

**C07D 401/14** → (51) C07D 401/04

**C07D 401/14** → (51) C07D 401/10

**C07D 403/04** → (51) C07D 401/04

(51) **C07D 403/10** (11) **1 089 994 B1**  
 A61K 31/415  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 99923712.6 (22) 10.06.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (43) 11.04.2001
- (86) FR 1999/001372 10.06.1999
- (87) WO 1999/067236 1999/52 29.12.1999
- (30) 24.06.1998 FR 9808037
- (54)
  - *NEUE FORM VOM IRBESARTAN, VERFAHREN UM DIESE FORM ZU ERHALTEN UND SIE ENTHALTENDE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN*
  - *NOVEL FORM OF IRBESARTAN, METHODS FOR OBTAINING SAID FORM AND PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS CONTAINING SAME*



- NOUVELLE FORME DE L'IRBESARTAN, PROCÉDES POUR OBTENIR LADITE FORME ET COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES EN CONTENANT
- (73) SANOFI-SYNTHELABO, 174, Avenue de France, 75013 Paris, FR
- (72) FRANC, Bruno, F-30650 Saze, FR
- HOFF, Christian, F-30126 Saint Laurent des Arbres, FR
- KIANG, San, Madison, NJ 07940, US
- LINDRUD, Mark, D., Madison, NJ 07940, US
- MONNIER, Olivier, F-34560 Villeveyrac, FR
- WEI, Chenkou, Princeton Junction, NJ 08688, US
- (74) Thouret-Lemaitre, Elisabeth, et al, Sanofi-Synthelabo Service Brevets 174, avenue de France, 75013 Paris, FR

---

- C07D 403/12** → (51) C07D 209/20

---

- C07D 403/12** → (51) C07D 295/18

---

- C07D 403/12** → (51) C07D 401/12

---

- (51) **C07D 405/12** (11) **1 075 474 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 99920062.9 (22) 27.04.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 14.02.2001
- (87) US 1999/009093 27.04.1999
- (86) WO 1999/055701 1999/44 04.11.1999
- (30) 29.04.1998 US 83406 P
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 1,3-DISUBSTITUIERTEN-4-OXOCYCLISCHEN HARNSTOFFEN
- PROCESS FOR MAKING 1,3-DISUBSTITUTED-4-OXOCYCLIC UREAS
- PROCEDE DE FABRICATION D'UREES 1,3-DESUBSTITUEES-4-OXOCYCLIQUES
- (73) The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) MATSON, Patricia, Ann, Poolville, NY 13332, US
- GODLEWSKI, Michael, Selden, South Plymouth, NY 13844, US
- (74) Clemo, Nicholas Graham, et al, Procter & Gamble Patent Department Technical Centres Limited, Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

---

- C07D 405/12** → (51) C07D 239/46

---

- C07D 405/12** → (51) C07D 239/52

---

- C07D 405/14** → (51) C07D 239/46

---

- C07D 405/14** → (51) C07D 401/10

---

- C07D 409/12** → (51) C07D 209/16

---

- C07D 409/12** → (51) C07D 295/18

---

- C07D 409/12** → (51) C07D 471/04

---

- C07D 409/14** → (51) C07D 209/16

---

- C07D 413/10** → (51) C07D 401/10

---

- C07D 413/12** → (51) C07D 209/16

---

- C07D 413/12** → (51) C07D 401/12

---

- C07D 417/12** → (51) C07D 275/03

---

- C07D 417/12** → (51) C07D 295/18

---

- C07D 417/12** → (51) C07D 401/12

- C07D 417/14** → (51) C07D 207/12

---

- C07D 451/02** → (51) C07D 401/04

---

- (51) **C07D 453/02** (11) **0 994 876 B1**
- A61K 31/435
- (25) En (26) En
- (21) 98932148.4 (22) 05.06.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

---

- AL LT LV MK RO SI
- (43) 26.04.2000
- (86) EP 1998/003500 05.06.1998
- (87) WO 1998/057972 1998/51 23.12.1998
- (30) 18.06.1997 GB 9712882
- (54) • QUATERNÄRE AMMONIUMVERBINDUNGEN ALS TACHYKININ ANTAGONISTEN
- QUATERNARY AMMONIUM COMPOUNDS AS TACHYKININ ANTAGONISTS
- COMPOSES D'AMMONIUM QUATERNAIRE TILLES EN TANT QU'ANTAGONISTES DES TACHYKININES
- (73) Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
- PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y. 10017, US
- (72) MONAGHAN, Sandra, Marina, Sandwich Kent CT13 9NJ, GB
- ALKER, David, Kent CT13 9NJ, GB
- BURNS, Christopher, John, Building F11 Sydney, NSW 2006, AU
- (74) Hirsch, Denise Marie, et al, PFIZER PGRD European Pharma Patent Dept. 23/25 Avenue du Docteur Lannelongue, 75668 Paris Cedex 14, FR

---

- (51) **C07D 471/04** (11) **1 140 933 B1**
- C07H 19/23 C07D 409/12
- (25) En (26) En
- (21) 99966299.2 (22) 15.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

---

- RO SI
- (43) 10.10.2001
- (86) US 1999/029841 15.12.1999
- (87) WO 2000/040584 2000/28 13.07.2000
- (30) 31.12.1998 US 114486 P
- 15.01.1999 US 116028 P
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON N6-SUBSTITUIERTEN DEAZA-ADENOSIN DERIVATEN
- PROCESS FOR PREPARING N6-SUBSTITUTED DEAZA-ADENOSINE DERIVATIVES
- PROCEDE DE PREPARATION DE DERIVES DE DEAZA-ADENOSINE N6-SUBSTITUES
- (73) Aventis Pharmaceuticals Inc., Route 202-206, P.O. Box 6800, Mail Code: EMA-G1, Bridgewater, NJ 08807-0800, US
- (72) SLEDESKI, Adam, W., Collegeville, PA 19426, US
- GRONDARD, Luc, F-91080 Courcouronnes, FR
- POWERS, Matthew, R., Barto, PA 19504, US
- POWNER, Tory, H., Chester, VA 23836, US
- O'BRIEN, Michael, K., Berwyn, PA 19312, US
- TSUEI, Ching, T., Lansdale, PA 19446, US
- LEON, Patrick, F-69169 Tassin la Demi Lune, FR
- KUBIAK, Gregory, G., Wilmington, DE 19810, US
- PAILLERES-HUBERT, Laurence, F-94700 Maisons-Alfort, FR
- VIGUIER, Benoit, F-45100 Orléans, FR
- (74) Jones, Stephen Anthony, Adamson Jones Broadway Business Centre 32a Stoney Street, Nottingham NG1 1LL, GB

---

- C07D 471/04** → (51) C07C 253/08

- C07D 471/04** → (51) C07D 211/02

---

- C07D 487/04** → (51) C07C 253/08

---

- C07D 487/08** → (51) C07D 275/03

---

- C07D 491/04** → (51) C07C 253/08

---

- (51) **C07D 491/052** (11) **1 198 465 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 00931478.2 (22) 07.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 24.04.2002
- (86) IB 2000/000760 07.06.2000
- (87) WO 2000/077006 2000/51 21.12.2000
- (30) 11.06.1999 IN DE086599
- 04.10.1999 US 412455
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 1,8-DISUBSTITUIERTEN-1,3,4,9-TETRAHYDRO-PYRANO(3,4-B)-INDOL-1-ESSIGSÄURE-ESTERN IN EINEM HYDROXYLHALTIGEN LÖSUNGSMITTEL
- PROCESS FOR THE PREPARATION OF 1,8-DISUBSTITUTED-1,3,4,9-TETRAHYDRO-PYRANO (3,4-B)-INDOLE-1-ACETIC ACID ESTERS IN A HYDROXYLIC SOLVENT
- PROCEDE DE PREPARATION DES ESTERS ACETIQUES 1,8-DISUBSTITUES DE 1,3,4,9-TETRAHYDRO-PYRANO (3,4-B)-INDOLE-1 DANS UN SOLVANT HYDROXYLIQUE
- (73) RANBAXY LABORATORIES, LTD., 19, Nehru Place, New Delhi 110 019, IN
- (72) VIJAYARAGHAVAN, B., Gurgaon-122001, Haryana, IN
- RAMANA, K., V., Gurgaon 122 001, Haryana, IN
- KHERA, Brij, New Delhi 110 015, IN
- KUMAR, Naresh, Gurgaon 122 001, Haryana, IN
- (74) Cronin, Brian Harold John, Cronin Intellectual Property Route de Clémenty 62, 1260 Nyon, CH

---

- C07D 495/04** → (51) C07C 253/08

---

- C07D 498/04** → (51) C07C 253/08

---

- (51) **C07D 503/18** (11) **0 813 536 B1**
- // C12P17/18
- (25) En (26) En
- (21) 96905945.0 (22) 11.03.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 29.12.1997
- (86) GB 1996/000558 11.03.1996
- (87) WO 1996/028452 1996/42 19.09.1996
- (30) 10.03.1995 SI 9500074
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PHARMAZEUTISCH VERTRÄGLICHEN SALZEN DER CLAVULANSÄURE
- PROCESS FOR THE PREPARATION OF PHARMACEUTICALLY ACCEPTABLE SALTS OF CLAVULANIC ACID
- PROCEDE DE PREPARATION DE SELS DE L'ACIDE CLAVULANIQUE, ACCEPTABLES SUR LE PLAN PHARMACOLOGIQUE
- (73) Lek Pharmaceutical and Chemical Co. D.D., Verovskova 57, P.O. Box 81, 61107 Ljubljana, SI
- (72) CAPUDER, Egidij, 61233 Dob Pri Domzalah, SI
- (74) Bühling, Stefan, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Patentanwälte Bavariaring 4, 80336 München, DE

---

- (51) **C07F 5/02** (11) **1 144 419 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 99902363.3 (22) 19.01.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 17.10.2001  
(86) US 1999/001076 19.01.1999  
(87) WO 2000/043400 2000/30 27.07.2000  
(54) • HERSTELLUNG VON ALKALIMETALL-SUBSTITUIERTEN BOROHYDRIDREAGENZIEN  
• SYNTHESIS OF ALKALI METAL SUBSTITUTED BOROHYDRIDE REAGENTS  
• SYNTHÈSE DE REACTIFS DE BOROHYDRURE DE METAL ALCALIN
- (73) BASF AG, 67056 Ludwigshafen, DE  
(72) CORELLA, Joseph, A., II, Wexford, PA 15090, US  
ELLENBERGER, David, H., Karns City, PA 16041, US  
BRUENING, Joerg, c/o Mine Safety Appliances Cy, Pittsburgh, Pennsylvania 15230-0426, US
- (51) **C07F 5/04** (11) **1 379 532 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 02704719.0 (22) 15.02.2002  
(84) DE FR GB  
(43) 14.01.2004  
(86) EP 2002/001639 15.02.2002  
(87) WO 2002/068432 2002/36 06.09.2002  
(30) 22.02.2001 DE 10108592  
(54) • BORCHELATKOMPLEXE  
• BORON CHELATE COMPLEXES  
• COMPLEXES DE CHELATE DE BORE
- (73) Chemetall GmbH, Trakehner Strasse 3, 60487 Frankfurt am Main, DE  
(72) WIETELMANN, Ulrich, 61381 Friedrichsdorf, DE  
LISCHKA, Uwe, 60437 Niedereschbach, DE  
SCHADE, Klaus, 65205 Wiesbaden, DE  
PANITZ, Jan-Christoph, 60487 Frankfurt, DE  
(74) Uppena, Franz, Dr., Dynamit Nobel Aktiengesellschaft, Patente, Marken & Lizenzen, 53839 Troisdorf, DE
- (51) **C07F 7/00** (11) **1 362 055 B1**  
C08F 10/00  
(25) De (26) De  
(21) 02719777.1 (22) 07.02.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 19.11.2003  
(86) EP 2002/001256 07.02.2002  
(87) WO 2002/064602 2002/34 22.08.2002  
(30) 13.02.2001 DE 10107043  
(54) • KOMPLEXVERBINDUNGEN UND IHRE VERWENDUNG ZUR POLYMERISATION VON OLEFINEN  
• COORDINATION COMPOUNDS AND THEIR USE FOR THE POLYMERIZATION OF OLEFINS  
• COMPOSES COMPLEXES ET LEUR UTILISATION POUR LA POLYMERISATION D'OLEFINES
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE  
(72) KRISTEN, Marc, Oliver, 67117 Limburgerhof, DE  
BILDSTEIN, Benno, A-6020 Innsbruck, AT  
KRAJETE, Alexander, A-5020 Salzburg, AT
- C07F 7/08** → (51) C07D 401/04  
**C07F 9/02** → (51) C07F 9/22
- (51) **C07F 9/22** (11) **1 241 173 B1**  
C07F 9/02  
(25) En (26) En  
(21) 02077204.2 (22) 12.04.2000  
(84) BE DE FR NL  
(43) 18.09.2002  
(30) 13.04.1999 JP 10543199  
(54) • Verfahren zur Reinigung von Phosphinoxiden  
• Process for purifying phosphine oxides
- Procédé de purification d'oxydes de phosphines
- (73) MITSUI CHEMICALS, INC., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
(72) Nobori, Tadahito, Yokohama-shi, Kanagawa, JP  
Hara, Isao, Naka-gun, Kanagawa, JP  
Funaki, katsuhiro, Ichihara-shi, Chiba, JP  
Hayashi, Takaomi, Ichihara-shi, Chiba, JP  
Shibahara, Atsushi, Ichihara-shi, Chiba, JP  
kiyono, Shinji, Ichihara-shi, Chiba, JP  
Mizutani, Kazumi, Yokohama-shi, Kanagawa, JP  
Takaki, Usaji, Fujisawa-shi, Kanagawa, JP
- (74) Gambell, Derek, et al, Graham Watt & Co LLP St Botolph's House 7-9 St Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB
- (62) 00303062.4 / 1 044 982
- C07F 9/38** → (51) A61K 31/66  
**C07F 9/38** → (51) C07D 257/04  
**C07F 9/40** → (51) A61K 31/66  
**C07F 9/60** → (51) A61K 31/66  
**C07F 9/6509** → (51) A61K 31/66  
**C07F 9/6533** → (51) A61K 31/66  
**C07F 9/6539** → (51) A61K 31/66  
**C07F 9/6558** → (51) A61K 31/66  
**C07F 9/6561** → (51) A61K 31/66
- (51) **C07F 17/00** (11) **1 312 610 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02025819.0 (22) 18.11.2002  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 21.05.2003  
(30) 19.11.2001 JP 2001353836  
(54) • Verfahren zur Herstellung von Halb-metalloccenverbindungen  
• Process for preparation of half-vanadocene compound  
• Procédé de préparation de semi-metallocenes
- (73) Nichia Corporation, 491-100, Oka, Kaminaka-cho, Anan-shi, Tokushima-ken, JP  
(72) Kohara, Tadanao, Anan-shi, Tokushima-ken, JP  
Kubo, Tomoya, Anan-shi, Tokushima-ken, JP  
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
- C07H 1/00** → (51) C07H 3/04  
**C07H 1/06** → (51) C07C 205/00  
**C07H 1/08** → (51) C07C 205/00
- (51) **C07H 3/04** (11) **0 685 486 B1**  
C07H 1/00  
(25) Ja (26) En  
(21) 93913559.6 (22) 22.06.1993  
(84) AT BE CH DE DK FR GB IT LI NL SE  
(43) 06.12.1995  
(86) JP 1993/000841 22.06.1993  
(87) WO 1994/018213 1994/19 18.08.1994  
(30) 02.02.1993 JP 1573693  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON LACTULOSEANHYDRID  
• METHOD OF MANUFACTURING LACTULOSE ANHYDRIDE  
• PROCEDE DE PRODUCTION DE L'ANHYDRIDE DE LACTULOSE
- (73) MORINAGA MILK INDUSTRY CO., LTD., 33-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo-to 108-0014, JP
- (72) SHIMAMURA, Seiichi, Yokohama-shi, Kanagawa 222, JP  
TAMURA, Yoshitaka, Yokohama-shi, Kanagawa 222, JP  
MIZOTA, Teruhiko, Yokohama-shi, Kanagawa 245, JP  
SUZAWA, Itsuko, 6-10-5, Oogami, Ayase-shi, Kanagawa 252, JP  
SEKI, Nobuo, Asahi-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 241, JP
- (74) Webber, Philip Michael, et al, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- (51) **C07H 5/06** (11) **1 156 038 B1**  
C07H 13/04 C07H 19/04  
A61K 31/70  
(25) Ja (26) En  
(21) 00902059.5 (22) 02.02.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 21.11.2001  
(86) JP 2000/000572 02.02.2000  
(87) WO 2000/046200 2000/32 10.08.2000  
(30) 02.02.1999 JP 2517599  
(54) • 2-N-SUBSTITUIERTE- ODER UNSUBSTITUIERTE 2-AMINO-5-METHYLPYPERIDIN-3,4-DIOLE UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG  
• 2-N-SUBSTITUTED OR UNSUBSTITUTED-2-AMINO-5-METHYLPYPERIDINE-3,4-DIOLS AND PROCESSES FOR THE PREPARATION THEREOF  
• 2-AMINO-5-METHYLPYPERIDINE-3,4-DIOLS AVEC OU SANS SUBSTITUTION 2-N ET PROCEDES RELATIFS A L'ELABORATION DE CES PRODUITS
- (73) ZAIDAN HOJIN BISEIBUTSU KAGAKU KENKYU KAI, 14-23, Kami Ohsaki 3-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0021, JP  
Meiji Seika Kaisha, Ltd., 4-16, Kyobashi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8002, JP  
(72) NISHIMURA, Yoshio, Komae-shi, Tokyo 201-0005, JP  
SHITARA, Eiki, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0076, JP  
TAKEUCHI, Tomio, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0022, JP  
(74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
- C07H 13/04** → (51) C07H 5/06
- (51) **C07H 17/02** (11) **1 156 057 B1**  
A61K 31/715  
(25) Ja (26) En  
(21) 00902014.0 (22) 31.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 21.11.2001  
(86) JP 2000/000512 31.01.2000  
(87) WO 2000/050434 2000/35 31.08.2000  
(30) 22.02.1999 JP 4269599  
(54) • MALTO-OLIGOSACCHARID-DERIVATE UND IHRE ANWENDUNGEN  
• MALTO-OLIGOSACCHARIDE DERIVATIVES AND USES THEREOF  
• DERIVES DE MALTO-OLIGOSACCHARIDE ET LEURS UTILISATIONS
- (73) KIKKOMAN CORPORATION, 250 Noda, Noda-shi, Chiba 278-8601, JP  
(72) UCHIDA, Riichiro, Noda-shi, Chiba 278-8601, JP  
NASU, Ayako, Noda-shi, Chiba 278-8601, JP  
IWAI, Yukihiko, Noda-shi, Chiba 278-8601, JP  
SOMEYA, Takao, Noda-shi, Chiba 278-8601, JP  
TOBE, Koichiro, Noda-shi, Chiba 278-8601, JP

(74) Hale, Stephen Geoffrey, et al, Bromhead Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB

(51) **C07H 19/00** (11) **0 927 188 B1**  
C07D 307/06 C12Q 1/68

(25) En (26) En  
(21) 97925598.1 (22) 15.05.1997  
(84) AT BE CH DE ES FR GB IE IT LI NL SE  
(43) 07.07.1999  
(86) US 1997/008307 15.05.1997  
(87) WO 1997/043298 1997/50 20.11.1997  
(30) 15.05.1996 US 17772 P

(54) • *NEUE NUKLEOSID-ANALOGUE DIE POLYCYCLISCHE AROMATISCHE GRUPPEN ALS SUBSTITUENTEN HABEN, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND IHRE ANWENDUNGEN*  
• *NOVEL NUCLEOSIDE ANALOGS WITH POLYCYCLIC AROMATIC GROUPS ATTACHED, METHODS OF SYNTHESIS AND USES THEREFOR*  
• *NOUVEAUX ANALOGUES DE NUCLEOSIDES A GROUPES AROMATIQUES POLYCYCLIQUES FIXES, PROCEDES DE SYNTHESE DE CEUX-CI ET LEURS UTILISATIONS*

(73) University of Rochester, Rochester, NY 14627-0140, US

(72) KOOL, Eric, T., Rochester, NY 14610, US

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**C07H 19/04** → (51) C07H 5/06

(51) **C07H 19/06** (11) **1 258 489 B1**  
(25) En (26) En

(21) 02253360.8 (22) 14.05.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 20.11.2002  
(30) 15.05.2001 JP 2001144278

(54) • *Verfahren zur Reinigung von 5'-geschützten Thymidinen*  
• *Method for purifying 5'-protected thymidines*  
• *Méthode pour la purification des Thymidineins, protégés en position 5'*

(73) MITSUI CHEMICALS, INC., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(72) Komatsu, Hironori, c/o Misui Chemicals Inc., Mobara-shi, Chiba, JP

Kouno, Toshiyuki, c/o Misui Chemicals Inc., Mobara-shi, Chiba, JP

Tsuchiya, Katsutoshi, c/o Misui Chemicals Inc., Mobara-shi, Chiba, JP

Tanikawa, Hiroharu, c/o Misui Chemicals Inc., Mobara-shi, Chiba, JP

Ishibashi, Hiroki, c/o Misui Chemicals Inc., Omuta-shi, Fukuoka, JP

(74) Stuart, Ian Alexander, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**C07H 19/23** → (51) C07D 471/04

(51) **C07J 3/00** (11) **1 220 867 B1**  
C07J 9/00

(25) En (26) En  
(21) 00966697.5 (22) 03.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(43) 10.07.2002

(86) US 2000/021996 03.10.2000

(87) WO 2001/027133 2001/16 19.04.2001

(30) 13.10.1999 US 159272 P

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 17-CARBOXY-ANDROST-4-ENE*  
• *PROCESS TO PREPARE ANDROST-4-EN-17-CARBOXYLIC ACID*

• *PROCEDE DE PREPARATION DE L'ACIDE ANDROST-4-EN-17-CARBOXYLIQUE*

(73) PHARMACIA & UPJOHN COMPANY, 301 Henrietta Street, Kalamazoo, Michigan 49001, US

(72) GREGA, Kevin C., Marcellus, MI 49067, US  
ASHFORD, Scott, W., Kalamazoo, MI 49001, US

(74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**C07J 9/00** → (51) C07J 3/00

(51) **C07J 53/00** (11) **1 235 850 B1**  
A61K 31/565 A61P 5/26  
A61P 5/34

(25) De (26) De  
(21) 00979607.9 (22) 21.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

LT LV RO SI

(43) 04.09.2002

(86) EP 2000/011557 21.11.2000

(87) WO 2001/042275 2001/24 14.06.2001

(30) 08.12.1999 DE 19959696

(54) • *UNGESÄTTIGTE 14,15-CYCLOPROPANO-ANDROSTANE, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND DIESE VERBINDUNGEN ENTHALTENDE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN*

• *UNSATURATED 14,15-CYCLOPROPANO-ANDROSTANES, A METHOD FOR THEIR PRODUCTION AND PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS CONTAINING THESE COMPOUNDS*

• *14,15-CYCLOPROPANO-ANDROSTANES INSATURES, LEUR PROCEDE DE PRODUCTION ET COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES CONTENANT CES COMPOSES*

(73) Schering Aktiengesellschaft, Müllerstrasse 178, 13353 Berlin, DE

(72) RING, Sven, 07749 Jena, DE

ELGER, Walter, 14195 Berlin, DE

KAUFMANN, Günter, 07743 Jena, DE

(74) Ziebig, Marlene, Dr. Dipl.-Chem., et al, Anwaltskanzlei Gulde Hengelhaupt Ziebig & Schneider Wallstrasse 58/59, 10179 Berlin, DE

**C07K 1/13** → (51) C07C 205/00

(51) **C07K 5/062** (11) **1 137 662 B1**  
A61K 38/05 A61P 9/12

(25) En (26) En  
(21) 99957805.7 (22) 07.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 04.10.2001

(86) CA 1999/001169 07.12.1999

(87) WO 2000/034314 2000/24 15.06.2000

(30) 08.12.1998 NZ 33320698

(54) • *QUINAPRIL MAGNESIUM ENTHALTENDE, PHARMAZEUTISCH WIRKSAME ZUSAMMENSETZUNG*

• *PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS COMPRISING QUINAPRIL MAGNESIUM*  
• *COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES CONTENANT DU QUINAPRIL MAGNESIUM*

(73) SHERMAN, Bernard Charles, 50 Old Colony Road, Willowdale, Ontario M2L 2K1, CA

(72) SHERMAN, Bernard Charles, Willowdale, Ontario M2L 2K1, CA

(74) Howard, Paul Nicholas, et al, Carpmals & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **C07K 7/04** (11) **0 666 270 B1**  
C07K 14/47 A61K 38/02  
C12N 9/12

(25) En (26) En  
(21) 95300736.6 (22) 07.02.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 09.08.1995

(30) 08.02.1994 US 193977

(54) • *Peptid-Inhibitoren von p33cdk2 und p34cdc2 Zellzyklus regulierenden Kinasen und humanem Papillomavirus E7 Onkoprotein*  
• *Peptide inhibitors of the p33cdk2 and p34cdc2 cell cycle regulatory kinases and human papillomavirus E7 oncoprotein*  
• *Inhibiteurs peptidiques des kinases régulatrices du cycle cellulaire p33cdk2 et p34cdc2 et de l'oncoprotéine du papillomavirus E7 humain*

(73) Bristol-Myers Squibb Company, 345 Park Avenue, New York, N.Y. 10154, US

(72) Webster, Kevin R., Yardley, PA 19067, US

Coleman, Kevin G., Hopewell, NJ 08525, US

(74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**C07K 7/23** → (51) C12N 5/10

(51) **C07K 14/245** (11) **0 792 284 B1**  
C12N 9/24 C12N 9/52  
G01N 33/53

(25) En (26) En  
(21) 95926553.9 (22) 21.06.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 03.09.1997

(86) SE 1995/000761 21.06.1995

(87) WO 1996/016082 1996/25 30.05.1996

(30) 24.11.1994 SE 9404072

(54) • *NEUE POLYPEPTIDE*  
• *NOVEL POLYPEPTIDES*  
• *NOUVEAUX POLYPEPTIDES*

(73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE

(72) BALGANESH, Tanjore Soundararajan, Bangalore 560094, IN

TOWN, Christine Mary, 151 68 Södertälje, SE

**C07K 14/39** → (51) C12N 15/81

**C07K 14/46** → (51) C12N 15/11

**C07K 14/47** → (51) C07K 7/04

**C07K 14/47** → (51) C12N 15/11

**C07K 14/47** → (51) G01N 33/50

**C07K 14/47** → (51) G01N 33/68

**C07K 14/475** → (51) C07K 14/49

(51) **C07K 14/49** (11) **1 087 995 B1**  
C07K 14/475 C12N 5/06  
C12N 13/00 C12P 21/02

(25) En (26) En  
(21) 99931766.2 (22) 23.06.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 04.04.2001

(86) US 1999/012815 23.06.1999

(87) WO 1999/067289 1999/52 29.12.1999

(30) 23.06.1998 JP 17574198

(54) • *VERFAHREN ZUR INDUKTION DER HERSTELLUNG VON WACHSTUMSFAKTOREN*

- A METHOD FOR INDUCING PRODUCTION OF GROWTH FACTORS
- TECHNIQUE DECLENCHANT LA PRODUCTION DE FACTEURS DE CROISSANCE

(73) Exogen, Inc., 1450 Brooks Road, Memphis, Tennessee 38116, US

(72) ITO, Masayo Teijin Limited, Hino-shi Tokyo 191-0065, JP  
AZUMA, Yoshiaki Teijin Limited, Hino-shi Tokyo 191-0065, JP  
OHTA, Tomohiro Teijin Limited, Hino-shi Tokyo 191-0065, JP

(74) Notaro, Giancarlo, et al, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

(51) **C07K 14/705** (11) **1 270 590 B1**  
C07K 16/28 C07K 19/00  
C12N 15/12 C12N 15/62

(25) En (26) En  
(21) 02012903.7 (22) 08.03.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 02.01.2003  
(30) 11.03.1998 US 77641 P

(54) • Protein das die überlebensrate der Stäbchen-Photorezeptor erhöht und Nukleinsäure die dafür kodieren.  
• Protein that enhances the survival of rod photoreceptor cells and nucleic acid encoding it.  
• Protéine améliorant de la survie du photorécepteur-bâtonnets et acides nucléiques le codant

(73) Genentech, Inc., 1 DNA Way, South San Francisco, CA 94080-4990, US

(72) Wood, William I., Hillsborough, CA 94010, US  
Goddard, Audrey, San Francisco, CA 94131, US  
Gurney, Austin, Belmont, CA 94002, US  
Yuan, Jean, San Mateo, CA 94403, US  
Baker, Kevin P., Darnestown, Maryland 20878, US  
Chen, Jian, Princeton, New Jersey 08540, US

(74) Denison, Christopher Marcus, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(62) 99912321.9

**C07K 14/705** → (51) C12N 15/12

**C07K 14/72** → (51) C12N 5/10

(51) **C07K 14/765** (11) **1 141 021 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99968357.6 (22) 20.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 10.10.2001  
(86) EP 1999/010123 20.12.1999  
(87) WO 2000/037501 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 SE 9804465

(54) • ENTFERNUNG ODER REINIGUNG VON SERUMALBUMIN  
• REMOVAL/PURIFICATION OF SERUM ALBUMINS  
• ELIMINATION/PURIFICATION D'ALBUMINES SERIQUES

(73) Amersham Biosciences AB, 751 84 Uppsala, SE

(72) REGBERG, Tor, S-114 41 Stockholm, SE  
ELLSTRÖM, Christel, S-754 33 Uppsala, SE

(74) Rollins, Anthony John, et al, Amersham plc Amersham Place, Little Chalfont, Bucks. HP7 9NA, GB

(51) **C07K 14/81** (11) **0 739 355 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95909223.0 (22) 11.01.1995

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 30.10.1996  
(86) US 1995/000299 11.01.1995  
(87) WO 1995/021601 1995/35 17.08.1995

(30) 11.01.1994 US 179964  
10.03.1994 US 208264

(54) • KALLIKREINHEMMENDE "KUNITZ-DOMÄNE"-PROTEINE UND DERIVATEN DAVON  
• KALLIKREIN-INHIBITING "KUNITZ DOMAIN" PROTEINS AND ANALOGUES THEREOF  
• PROTEINES DE "DOMAINE DE KUNITZ" A ACTIVITE ANTIKALLIKREINE, ET LEURS ANALOGUES

(73) Dyax Corporation, 300 Technology Square, 8th Floor, Cambridge, MA 02139, US

(72) MARKLAND, William, Milford, MA 01757, US  
LADNER, Robert Charles, Ijamsville, MD 21754, US

(74) Wichmann, Hendrik, Dr., Patentanwälte Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn Postfach 86 08 80, 81635 München, DE

**C07K 16/18** → (51) C12N 15/11

**C07K 16/28** → (51) C07K 14/705

**C07K 16/28** → (51) C12N 15/12

(51) **C07K 17/12** (11) **1 285 003 B1**  
B01D 71/74

(25) De (26) De  
(21) 01925182.6 (22) 24.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(43) 26.02.2003  
(86) AT 2001/000122 24.04.2001  
(87) WO 2001/081425 2001/44 01.11.2001  
(30) 26.04.2000 AT 7322000

(54) • VERWENDUNG VON SEKUNDÄREM ZELLWANDPOLYMER PROKARYONTISCHER MIKROORGANISMEN  
• USE OF A SECONDARY CELL WALL POLYMER OF PROCARYOTIC MICROORGANISMS  
• UTILISATION DE POLYMERES MEMBRANAIRES SECONDAIRES DE MICRO-ORGANISMES PROCARYOTES

(73) NANO-S Biotechnologie GmbH, Gregor Mendelstrasse 33, 1180 Wien, AT

(72) SLEYTR, Uwe, B., A-1220 Wien, AT  
SARA, Margit, A-2230 Gänserndorf, AT  
MADER, Christoph, A-1190 Wien, AT  
SCHUSTER, Bernhard, A-1210 Wien, AT  
UNGER, Frank, M., A-1180 Wien, AT

(74) Itze, Peter, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Casati, Wilhelm, Dipl.-Ing. Itze, Peter, Dipl.-Ing. Amerlingstrasse 8, 1061 Wien, AT

**C07K 19/00** → (51) C07K 14/705

**C07K 19/00** → (51) C12N 15/11

**C08B 37/00** → (51) C08B 37/04

(51) **C08B 37/04** (11) **0 977 780 B1**  
A61F 2/00 A61K 9/22  
A61K 31/715 A61L 17/14  
C08B 37/00 C08L 5/04

(25) En (26) En  
(21) 98920055.5 (22) 30.04.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 09.02.2000  
(86) US 1998/008752 30.04.1998  
(87) WO 1998/049202 1998/44 05.11.1998  
(30) 30.04.1997 US 45111 P  
17.06.1997 US 877682

(54) • HETEROPOLYSACCHARID-KONJUGATE, HALBINTERPENETRIERENDE POLYSACCHARIDGELE UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG  
• HETERO-POLYSACCHARIDE CONJUGATES, S-INP POLYSACCHARIDE GELS AND METHODS OF MAKING AND USING THE SAME  
• CONJUGUES D'HETERO-POLYSACCHARIDES, GELS DE POLYSACCHARIDE A RESEAUX POLYMERES A SEMI-INTERPENETRATION ET PROCEDES DE PRODUCTION ET D'UTILISATION DESDITS GELS

(73) Biommi, Incorporated, 14775 S.W. 132 Place, Miami, FL 33186, US

(72) MARES-GUIA, Marcos, Miami, FL 33186, US  
RICORDI, Camillo, Miami, FL 33133-6736, US

(74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**C08B 37/04** → (51) C12P 19/04

**C08F 2/00** → (51) C08F 14/18

(51) **C08F 2/18** (11) **0 964 002 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 99110533.9 (22) 01.06.1999

(84) DE FR GB IT

(43) 15.12.1999  
(30) 12.06.1998 DE 19826049

(54) • Verwendung vernetzter kugelförmiger Polymerisate  
• Use of cross-linked spherical beads  
• Utilisation de polymères sphériques réticulés

(73) Bayer Chemicals AG, 51368 Leverkusen, DE

(72) Podszun, Wolfgang Dr., 51061 Köln, DE  
Halle, Olaf Dr., 51061 Köln, DE  
Strüver, Werner Dr., 51375 Leverkusen, DE  
Bloodworth, Robert Dr., 51061 Köln, DE  
Lütjens, Holger Dr., 51065 Köln, DE

(51) **C08F 2/38** (11) **0 996 647 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98935058.2 (22) 17.07.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 03.05.2000  
(86) FI 1998/000599 17.07.1998  
(87) WO 1999/003897 1999/04 28.01.1999  
(30) 18.07.1997 FI 973050

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON OLEFINPOLYMEREN MIT EINER GEWÜNSCHTEN VERTEILUNG DES MOLEKULARGEWICHTES  
• PROCESS FOR THE PRODUCTION OF OLEFIN POLYMERS HAVING A DESIRABLE MOLECULAR WEIGHT DISTRIBUTION  
• PROCEDE DE PRODUCTION DE POLYMERES D'OLEFINE AYANT UNE REPARTITION DE POIDS MOLECULAIRE VOULUE

(73) Borealis Technology Oy, P.O. Box 330, 06101 Porvoo, FI

(72) FOLLESTAD, Arild, N-3960 Stathelle, NO

HOKKANEN, Harri, FIN-00710 Helsinki, FI  
KALLIO, Kalle, FIN-07740 Vanhakylä, FI  
ANDELL, Ove, FIN-00960 Helsinki, FI  
PALMQVIST, Ulf, S-444 41 Stenungsund, SE  
(74) Träskman, Berndt Hilding, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

**C08F 4/32** → (51) C08F 10/02

(51) **C08F 4/70** (11) **1 159 307 B1**  
C08F 10/00  
(25) En (26) En  
(21) 99973040.1 (22) 16.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 05.12.2001  
(86) GB 1999/003815 16.11.1999  
(87) WO 2000/032641 2000/23 08.06.2000  
(30) 30.11.1998 EP 98430025  
(54) • POLYMERISATIONSVERFAHREN  
• POLYMERISATION PROCESS  
• PROCEDE DE POLYMERISATION  
(73) BP Chemicals Limited, Britannic House, 1 Finsbury Circus, London EC2M 7BA, GB  
BP CHEMICALS S.N.C., Tour Neptune la Défense 1, 20, Place de Seine, 92400 Courbevoie, FR  
(84) FR  
(72) BERARDI, Alain, F-13005 Marseille, FR  
SPEAKMAN, John, Gabriel, F-13500 Martigues, FR  
(74) Smith, Julian Philip Howard, et al, BP International Limited, Group Patents & Agreements, Chertsey Road, Sunbury-on-Thames, Middlesex TW16 7LN, GB

(51) **C08F 4/78** (11) **1 276 775 B1**  
C08F 110/02  
(25) En (26) En  
(21) 01920428.8 (22) 16.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 22.01.2003  
(86) US 2001/008436 16.03.2001  
(87) WO 2001/070827 2001/39 27.09.2001  
(30) 20.03.2000 US 190732 P  
15.03.2001 US 808801  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES  
MVTR-HARZES  
• PROCESS FOR MAKING MVTR RESIN  
• PROCEDE DE FABRICATION D'UNE RESINE  
MVTR  
(73) Chevron Phillips Chemical Company LP, Sixth Floor, 10001 Six Pines Drive, The Woodlands, TX 77380, US  
(72) BEACH, David L., Chevron Phillips Chem. Co. LP, The Woodlands, TX 77380, US  
SCHEXNAYDER, M. A., Chevron Phillips Chem. Com. LP, The Woodlands, TX 77380, US  
MILLS, Charles D., Chevron Phillips Chemical Co. LP, The Woodlands, TX 77380, US  
SOLIS, James A., Chevron Phillips Chemical Co. LP, The Woodlands, TX 77380, US  
MORA, Javier M., c/o Chevron Phillips Chem. Co. LP, The Woodlands, TX 77380, US  
TAYLOR, Kevin J. c/o Chevron Phillips Chem. Co. LP, The Woodlands, TX 77380, US  
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

**C08F 6/00** → (51) C08F 14/18

**C08F 6/00** → (51) C08G 69/46

(51) **C08F 6/22** (11) **1 240 209 B1**  
B29C 47/00 B29C 47/76  
B29B 15/04  
(25) De (26) De  
(21) 01967222.9 (22) 26.07.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(43) 18.09.2002  
(86) EP 2001/008629 26.07.2001  
(87) WO 2002/018453 2002/10 07.03.2002  
(30) 28.08.2000 DE 10042120  
(54) • VERFAHREN ZUR REDUZIERUNG DES  
POLYMERGEHALTS IM ABWASSER BEI  
DER ENTWÄSSERUNG VON KUNSTSTOFF/  
WASSER-GEMISCHEN  
• METHOD FOR REDUCING THE POLYMER  
CONTENT OF EFFLUENT DURING THE  
DRAINAGE OF POLYMER/WATER MIX-  
TURES  
• PROCEDE POUR REDUIRE LA TENEUR EN  
POLYMERE D'EAUX USEES LORS DU DRAI-  
NAGE DE MELANGES MATIERE PLASTI-  
QUE/EAU  
(73) Röhm GmbH & Co. KG, Kirschenallee, 64293  
Darmstadt, DE  
(72) HOESS, Werner, 63150 Heusenstamm, DE  
SCHIKOWSKY, Hartmut, 64283 Darmstadt, DE  
SADO, Krzysztof, 55128 Mainz, DE

(51) **C08F 8/06** (11) **0 950 669 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99302577.4 (22) 01.04.1999  
(84) DE FR GB IT  
(43) 20.10.1999  
(30) 13.04.1998 US 81491 P

(54) • Verfahren zur katalytischen Vernetzung von  
Polymeren und Verwendung zu Zweikompo-  
nentenzusammensetzungen  
• Method of catalytic crosslinking of polymers  
and two-pack composition used therein  
• Procédé de réticulation catalytique de polymères  
et l'application aux compositions à deux  
composants  
(73) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence  
Mall West, Philadelphia, Pennsylvania  
19106-2399, US  
(72) Fischer, Gordon Charles, Horsham, Pennsylvania  
19044, US  
Larson, Gary Robert, Hatfield, Pennsylvania 19440,  
US  
(74) Kent, Venetia Katherine, et al, Rohm and Haas (UK)  
Ltd., European Patent Department, 28th Floor, City  
Point, One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS,  
GB

**C08F 8/12** → (51) C08J 5/18

**C08F 8/32** → (51) C07C 213/10

**C08F 10/00** → (51) C07F 7/00

**C08F 10/00** → (51) C08F 4/70

(51) **C08F 10/02** (11) **0 928 797 B1**  
C08F 4/32  
(25) En (26) En  
(21) 98200054.9 (22) 12.01.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE  
(43) 14.07.1999  
(54) • Äthylenpolymere mittlerer Dichte, Verfahren  
zur Herstellung dieser Polymere und Verwen-  
dung von Carbonyl-haltigen Kettenübertra-  
gungsmitteln in diesem Verfahren

• Medium density ethylene polymers, a process  
to prepare these polymers and use of carbonyl  
group containing chain transfer agents in this  
process  
• Polyéthylènes de densité moyenne, procédé  
pour préparer ces polymères et utilisation  
d'agents de chaîne de transfert contenant un  
groupement carbonyle dans ce procédé  
(73) Dow Global Technologies Inc., Washington Street,  
1790 Building, Midland, Michigan 48674, US  
(72) Mezquita, Juan Manuel, 4535 ER Terneuzen, NL  
Wevers, Ronald, 8135 Langnau a.A., CH  
Zuercher, Karl, 8833 Samstagern, CH  
(74) Smulders, Theodorus A.H.J., Ir., et al, Vereenigde  
Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL

(51) **C08F 10/10** (11) **1 265 936 B1**  
C08L 23/22 C08J 3/24  
B01J 20/26 C02F 1/28  
(25) En (26) En  
(21) 99968008.5 (22) 24.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

RO  
(43) 18.12.2002  
(86) TR 1999/000055 24.12.1999  
(87) WO 2001/048042 2001/27 05.07.2001  
(54) • SUPERABSORBIERENDE MATERIALIEN  
AUF BASIS VON BUTYLGUMMI, VERFAH-  
REN ZUR HERSTELLUNG UND IHRE VER-  
WENDUNG  
• SUPERABSORBENT MATERIALS BASED ON  
BUTYL RUBBER PROCESS FOR MAKING  
SAID MATERIALS AND USE OF THEM  
• MATERIAUX SUPERABSORBANTS A BASE  
CAOUTCHOUC BUTYLE ET UTILISATION  
(73) Sabanci Universitesi, Orhanli, 81474 Tuzla-  
Istanbul, TR  
Tubitak Marmara Arastirma Merkezi, P.K. 21,  
41470 Gebze-Kocaeli, TR  
(72) ERMAN, Burak, 80630 Akatlar-Istanbul, TR  
OKAY, Oguz, 80626 Maslak-Istanbul, TR  
DURMAZ, Selda, Baglarbasi Mah., 41700 Darica-  
Kocaeli, TR  
(74) Arkan, Selda Mine, et al, Alfa Patent Ltd. Co.,  
Agaciragi Sokak 7-9, Pamir Apt. No. 3, 80090  
Gümüssuyu, Istanbul, TR

(51) **C08F 14/18** (11) **1 162 212 B1**  
C08F 2/00 C08F 6/00  
C08F 214/18  
(25) Ja (26) En  
(21) 99924011.2 (22) 11.06.1999  
(84) DE FR GB IT

(43) 12.12.2001  
(86) JP 1999/003138 11.06.1999  
(87) WO 1999/065954 1999/51 23.12.1999  
(30) 15.06.1998 JP 16740198  
(54) • FLUORCOPOLYMER FORMMASSEN  
• FLUORCOPOLYMER MOLDING MATERIAL  
• MATIERE DE MOULAGE COMPRENANT UN  
FLUORCOPOLYMERE  
(73) ASAHI GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho  
1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP  
(72) FUNAKI, Atsushi, Asahi Glass Co. Ltd., Yokohama-  
shi, Kanagawa 221-0863, JP  
SUMI, Naoko, Asahi Glass Co. Ltd., Yokohama-shi,  
Kanagawa 221-0863, JP  
TAKAKURA, Teruo, Asahi Glass Co. Ltd., okohama-  
shi, Kanagawa 221-0863, JP  
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger  
Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **C08F 16/26** (11) **1 158 009 B1**  
C02F 1/56

(25) En (26) En  
(21) 01112250.4 (22) 18.05.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 28.11.2001  
(30) 26.05.2000 JP 2000156027

(54) • *Herstellungsverfahren eines Polymers auf Basis eines Allylethers*  
• *Production process for allyl ether-based polymer*  
• *Procédé de préparation d'un polymère à base d'un éther allylique*

(73) Nippon Shokubai Co., Ltd., 1-1, Korabashi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0043, JP

(72) Yamaguchi, Shigeru, Yao-shi, Osaka 581-0872, JP  
Fujisawa, Takashi, Suita-shi, Osaka 564-0035, JP

(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

---

**C08F 110/02** → (51) C08F 4/78

---

**C08F 210/00** → (51) C08F 222/00

---

**C08F 212/04** → (51) C08F 222/00

---

**C08F 214/18** → (51) C08F 14/18

---

**C08F 220/14** → (51) C09D 133/06

---

**C08F 220/18** → (51) C08F 220/28

---

(51) **C08F 220/28** (11) **1 348 724 B1**  
C08F 220/18 C08F 220/38  
C09D 11/00

(25) En (26) En  
(21) 03006858.9 (22) 28.03.2003  
(84) DE GB  
(43) 01.10.2003  
(30) 29.03.2002 JP 2002095506

(54) • *Pigment dispergierendes Harz sowie dieses enthaltende wässrige Pigmentdispersion*  
• *Pigment dispersing resin and water-based pigment dispersion which contains the same*  
• *Résine comme agent de dispersion de pigments et dispersions de pigments à base d'eau le contenant*

(73) KANSAI PAINT CO., LTD., 33-1, Kanzaki-cho, Amagasaki-shi, Hyogo-ken 661-8555, JP

(72) Yukawa, Yoshiyuki, Hiratsuka-shi, Kanagawa-ken, JP  
Hoshida, Yuko, Chichibu-gun, Saitama-ken, JP  
Kamimori, Isao, Hiratsuka-shi, Kanagawa-ken, JP

(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

---

**C08F 220/28** → (51) C09D 133/06

---

**C08F 220/38** → (51) C08F 220/28

---

(51) **C08F 222/00** (11) **1 091 986 B1**  
C08F 210/00 C08F 212/04  
D06M 15/277 D06M 15/263  
D06M 15/353

(25) En (26) En  
(21) 99928686.7 (22) 16.06.1999  
(84) BE CH DE FR GB IT LI NL  
(43) 18.04.2001  
(86) US 1999/013534 16.06.1999  
(87) WO 1999/065960 1999/51 23.12.1999  
(30) 19.06.1998 US 99990

(54) • *FLUOR ENTHALTEND MALEINSÄURE-TERPOLYMER UND SEINE VERWENDUNG ALS SCHMUTZ- UND FLECKENABWEISENDES MITTEL*

• *FLUORINE-CONTAINING MALEIC ACID TERPOLYMER SOIL AND STAIN RESISTS*  
• *PRODUITS CONFERANT UNE RESISTANCE AUX SALISSURES ET AUX TACHES, A BASE D'UN TERPOLYMERE D'ACIDE MALEIQUE CONTENANT DU FLUOR*

(73) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, DE 19808, US

(72) PECHHOLD, Engelbert, Chadds Ford, PA 19317, US  
MURPHY, Peter, Michael, Ooltewah, TN 37363, US

(74) Abitz, Walter, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Abitz & Partner, Poschingerstrasse 6, 81679 München, DE

---

**C08F 283/01** → (51) C09D 167/06

---

**C08F 283/10** → (51) C09D 163/00

---

(51) **C08G 18/38** (11) **1 230 284 B1**  
C08G 18/46 C09D 201/02

(25) En (26) En  
(21) 00952221.0 (22) 27.07.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 14.08.2002  
(86) US 2000/020412 27.07.2000  
(87) WO 2001/030877 2001/18 03.05.2001  
(30) 28.10.1999 US 429447

(54) • *HÄRTBARE BESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNGEN MIT VERBESSERTER STABILITÄT*  
• *CURABLE COATING COMPOSITION WITH IMPROVED STABILITY*  
• *COMPOSITION DURCISSABLE DE REVETEMENT A STABILITE AMELIOREE*

(73) BASF CORPORATION, 26701 Telegraph Road, Southfield, MI 48034-2442, US

(72) OHRBOM, Walter, Hartland Township, MI 48353, US  
HARRIS, Paul, West Bloomfield, MI 48322-1771, US

(74) Fitzner, Uwe, Dr., Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE

---

**C08G 18/40** → (51) C08G 18/66

---

**C08G 18/46** → (51) C08G 18/38

---

**C08G 18/48** → (51) C08G 18/66

---

**C08G 18/48** → (51) C08K 3/22

---

(51) **C08G 18/66** (11) **1 035 146 B1**  
C08G 18/40 C08G 18/48

(25) De (26) De  
(21) 00103382.8 (22) 23.02.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

SI  
(43) 13.09.2000  
(30) 06.03.1999 DE 19909978

(54) • *Die Verwendung von hydrophilen Polyester-Polyurethan-Schaumstoffen bei der Herstellung von Verbundstoffen für die Fahrzeuginnenausstattung*  
• *The use of hydrophilic polyester-polyurethane-foams in the preparation of laminates for car interior fittings*  
• *Utilisation de mousses de polyuréthane-polyester hydrophiliques pour la préparation de laminés pour équipement d'intérieur de l'automobile*

(73) Bayer MaterialScience AG, 51368 Leverkusen, DE

(72) Herzog, Klaus-Peter, 51371 Leverkusen, DE  
Baatz, Günther, Dr., 51503 Rösraht, DE

**C08G 59/18** → (51) C08G 59/50

---

(51) **C08G 59/50** (11) **1 094 087 B1**  
C08L 63/00 C08K 7/02  
C08J 5/24 C08G 59/18

(25) Ja (26) En  
(21) 00907993.0 (22) 10.03.2000  
(84) DE FR GB IT  
(43) 25.04.2001  
(86) JP 2000/001462 10.03.2000  
(87) WO 2000/053654 2000/37 14.09.2000  
(30) 11.03.1999 JP 6529999

(54) • *EXPOXIDHARZZUSAMMENSETZUNG, EXPOXIDHARZZUSAMMENSETZUNG FÜR FASERVERSTÄRKTEN VERBUNDWERKSTOFFE UND DIESE ENTHALTENDE FASERVERSTÄRKTEN VERBUNDSTOFFE*  
• *EPOXY RESIN COMPOSITION, EPOXY RESIN COMPOSITION FOR FIBER-REINFORCED COMPOSITE, AND FIBER-REINFORCED COMPOSITE CONTAINING THE SAME*  
• *COMPOSITION DE RESINE EPOXY, COMPOSITION DE RESINE EPOXY POUR MATERIAU COMPOSITE A FIBRES, ET MATERIAU COMPOSITE A FIBRES CONTENANT LADITE COMPOSITION*

(73) TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashi Muromachi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8666, JP

(72) KAMAE, Toshiya, Matsuyama-shi, Ehime 790-0047, JP  
OUSEDU, Hiroki, Iyo-gun, Ehime 791-3120, JP  
NODA, Shunsaku, Iyo-gun, Ehime 791-3120, JP  
KOUCHI, Shinji, Matsuyama-shi, Ehime 790-0964, JP  
SAWAOKA, Ryuji, Iyo-shi, Ehime 799-3113, JP

(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

---

(51) **C08G 59/62** (11) **1 114 835 B1**  
C08G 59/72 C09D 5/03

(25) En (26) En  
(21) 00311587.0 (22) 21.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV RO SI  
(43) 11.07.2001  
(30) 04.01.2000 US 477437

(54) • *Epoxidharzpulverlack mit einem Runzeleffekt bei niedriger Temperatur*  
• *Low temperature epoxy wrinkle coating powder*  
• *Revêtement sous forme de poudre à base de résines époxydes donnant un effet ridé à basse température*

(73) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US

(72) Decker, Owen H., Spring, Texas, US  
Tarnoski, Charles P., Sinking Spring, Pennsylvania 19608, US  
Cramer, Michele L., Sinking Spring, Pennsylvania 19608, US

(74) Kent, Venetia Katherine, et al, Rohm and Haas (UK) Ltd., European Patent Department, 28th Floor, City Point, One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB

---

**C08G 59/72** → (51) C08G 59/62

(51) **C08G 61/00** (11) **1 381 639 B1**  
C09K 11/06 H05B 33/14  
H01L 51/30  
(25) De (26) De  
(21) 02753715.8 (22) 22.03.2002  
(84) DE FR GB NL  
(43) 21.01.2004  
(86) EP 2002/003221 22.03.2002  
(87) WO 2002/077060 2002/40 03.10.2002  
(30) 24.03.2001 DE 10114477  
(54) • **KONJUGIERTE POLYMERE ENTHALTEND SPIROBIFLUOREN-EINHEITEN UND FLUOREN-EINHEITEN UND DEREN VERWENDUNG**  
• **CONJUGATED POLYMERS CONTAINING SPIROBIFLUORENE UNITS AND FLUORENE UNITS, AND THE USE THEREOF**  
• **POLYMERES CONJUGUES CONTENANT DES UNITES SPIROBIFLUORENE ET DES UNITES FLUORENE ET LEUR UTILISATION**  
(73) Covion Organic Semiconductors GmbH, 65926 Frankfurt, DE  
(72) TREACHER, Kevin, 65779 Kelkheim/Münster, DE  
BECKER, Heinrich, 61479 Glashütten, DE  
STÖSSEL, Philipp, 65929 Frankfurt, DE  
SPREITZER, Hubert, 68519 Viernheim, DE  
FALCOU, Aurelie, 55128 Mainz, DE  
PARHAM, Amir, 60436 Frankfurt, DE  
BÜSING, Arne, 60489 Frankfurt, DE  
(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte Industriepark Höchst, Gebäude F 821, 65926 Frankfurt, DE

---

**C08G 63/06** → (51) C08G 75/02

---

**C08G 63/183** → (51) C08G 75/02

---

**C08G 63/19** → (51) C08G 75/02

---

**C08G 63/553** → (51) C09D 167/06

---

(51) **C08G 63/78** (11) **1 189 969 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00951286.4 (22) 28.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 27.03.2002  
(86) EP 2000/005514 28.06.2000  
(87) WO 2001/000705 2001/01 04.01.2001  
(30) 29.06.1999 DE 19929790  
(54) • **VERFAHREN ZUR KONTINUIERLICHEN HERSTELLUNG VON POLYBUTYLENTEREPHTHALAT AUS TEREPHTHALSÄURE UND BUTANDIOL**  
• **METHOD FOR THE CONTINUOUS PRODUCTION OF POLYBUTYLENTEREPHTHALATE FROM TEREPHTHALIC ACID AND BUTANEDIOL**  
• **PROCEDE DE PRODUCTION CONTINUE DE POLYBUTYLENTEREPHTHALAT A PARTIR D'ACIDE TEREPHTHALIQUE ET DE BUTANEDIOL**  
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE  
(72) HEITZ, Thomas, 67125 Dannstadt-Schauernheim, DE  
KLATT, Martin, 68165 Mannheim, DE  
NEUHAUS, Ralf, 69124 Heidelberg, DE  
(74) Isenbruck, Günter, Dr., Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

---

**C08G 65/26** → (51) C08G 65/329

(51) **C08G 65/329** (11) **1 218 438 B1**  
C11D 1/52 C08G 65/26  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00962601.1 (22) 11.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 03.07.2002  
(86) FR 2000/002502 11.09.2000  
(87) WO 2001/018092 2001/11 15.03.2001  
(30) 09.09.1999 FR 9911295  
(54) • **POLYALKOXYLIERTE SUPERAMIDE UND IHRE VERWENDUNG ALS EMULGIERMITTEL**  
• **POLYALKOXYLATED SUPERAMIDES OPTIONALLY FUNCTIONALISED, USE AS EMULSIFIERS**  
• **SUPERAMIDES POLYALCOXYLEES EVEN-TUELLEMENT FONCTIONNALISEES, UTILISATION EN TANT QU'EMULSIFIANTS**  
(73) RHODIA CHIMIE, 26, Quai Alphonse Le Gallo, 92512 Boulogne Billancourt Cedex, FR  
(72) LE HELLOCO, Jean-Guy, F-92300 Levallois Perret, FR  
JOYE, Jean-Luc, Cranbury, NJ 08512, US  
TAVERNA, Cristiano, Carlo, I-20010 Vanzago, IT  
(74) Boittiaux, Vincent, Rhodia Services, DPI, 40, rue de la Haie-Coq, 93306 Aubervilliers Cedex, FR

---

(51) **C08G 69/46** (11) **1 272 545 B1**  
C08F 6/00  
(25) De (26) De  
(21) 01931539.9 (22) 19.03.2001  
(84) BE CH IT LI NL  
(43) 08.01.2003  
(86) EP 2001/003116 19.03.2001  
(87) WO 2001/074925 2001/41 11.10.2001  
(30) 30.03.2000 DE 10015862  
(54) • **POLYAMIDZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG**  
• **POLYAMIDE COMPOSITION AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME**  
• **COMPOSITION DE POLYAMIDE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION**  
(73) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE  
(72) MORHENN, Heinrich, 50829 Köln, DE  
GÖBBELS, Dieter, 47906 Kempen, DE  
SCHERER, Cliff, 41366 Schwalmatal, DE  
WEYRICH, Frank, 42781 Haan, DE  
TRIEBENECK, Konrad, 51469 Bergisch Gladbach, DE  
KOHLEGRÜBER, Klemens, 51515 Kürten, DE

---

(51) **C08G 73/18** (11) **0 816 415 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97109959.3 (22) 18.06.1997  
(84) CH DE FR GB IT LI NL  
(43) 07.01.1998  
(30) 05.07.1996 JP 17688996  
(54) • **Verfahren zur Herstellung von Polybenzimidazolverbindungen in Lösung**  
• **Process for preparing polybenzimidazole compounds in solution**  
• **Procédé pour préparer des composés polybenzimidazole en solution**  
(73) Clariant Finance (BVI) Limited, Citco Building, Wickhams Cay, P.O. Box 662, Road Town, Tortola, VG  
(72) Murata, Makoto, Minato-ku, Tokyo, JP  
Nakamura, Toru, Minato-ku, Tokyo, JP  
(74) WILHELMS, KILIAN & PARTNER Patentanwälte, Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

(51) **C08G 75/02** (11) **1 381 640 B1**  
C08G 63/06 C08L 79/08  
H01M 8/02 H01B 1/20  
H01B 1/22 H01B 1/24  
C08L 81/02 C08G 63/19  
C08G 63/183 C08K 3/04  
C08K 3/08  
(25) De (26) De  
(21) 02712873.5 (22) 30.01.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 21.01.2004  
(86) EP 2002/000936 30.01.2002  
(87) WO 2002/072669 2002/38 19.09.2002  
(30) 13.03.2001 DE 10112394  
(54) • **LEITFÄHIGE KUNSTSTOFFFORMMASSE, IHRE VERWENDUNG UND DARAUS HERGESTELLTE FORMKÖRPER**  
• **CONDUCTIVE PLASTIC MOULDING MATERIAL, THE USE THEREOF AND MOULDED BODIES PRODUCED THEREFROM**  
• **MATERIAU DE MOULAGE CONDUCTEUR, SON UTILISATION ET CORPS MOULES ASSOCIES**  
(73) Ticona GmbH, Professor-Staudinger-Strasse, 65451 Kelsterbach, DE  
(72) HOFMANN, Achim, 64668 Rimbach, DE  
FRITZ, Hans-Gerhard, 73066 Uhingen, DE  
KAISER, Ralf, 70193 Stuttgart, DE

**C08G 77/06** → (51) C08G 77/18

(51) **C08G 77/18** (11) **1 142 929 B1**  
C08G 77/06  
(25) De (26) De  
(21) 01107326.9 (22) 24.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 10.10.2001  
(30) 06.04.2000 DE 10017212  
(54) • **Methoxyfunktionelle Organopolysiloxane, deren Herstellung und Verwendung**  
• **Methoxy-functional organopolysiloxanes, their preparation and their use**  
• **Organopolysiloxanes à groupes fonctionnels méthyloxy, leur préparation et leur utilisation**  
(73) Goldschmidt AG, Goldschmidtstrasse 100, 45127 Essen, DE  
(72) Reusmann, Gerhard, Dr., 45131 Essen, DE

**C08G 79/00** → (51) C08J 9/00

**C08G 79/10** → (51) C08J 9/00

**C08G 79/12** → (51) C08J 9/00

(51) **C08J 3/03** (11) **0 863 173 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 98102866.5 (22) 19.02.1998  
(84) DE FR GB IT  
(43) 09.09.1998  
(30) 03.03.1997 DE 19708606  
(54) • **Verfahren zur Herstellung von stabilen, feinteiligen Polymerdispersionen**  
• **Process for preparing stable finely divided polymer dispersions**  
• **Procédé pour préparer des dispersions de polymères finement divisés**  
(73) Polymer Latex GmbH & Co. KG, Paul-Baumann-Strasse 1, 45764 Marl, DE  
(72) Hoch, Martin, Dr., 42657 Solingen, DE  
Elbert, Rainer, Dr., 51467 Bergisch Gladbach, DE  
Klinksiek, Bernd, 51429 Bergisch Gladbach, DE

(74) Lüdtke, Joachim Moritz, Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE

**C08J 3/22** → (51) C08J 5/22

**C08J 3/24** → (51) C08F 10/10

(51) **C08J 5/18** (11) **1 251 147 B1**  
C08L 29/04 C08F 8/12  
B65D 65/46 B29D 7/01

(25) En (26) En  
(21) 02008137.8 (22) 11.04.2002

(84) BE DE FR GB IT  
(43) 23.10.2002  
(30) 20.04.2001 JP 2001123027  
28.09.2001 JP 2001302360

(54) • *Wasserlösliche Folie und Verpackung, die diese verwendet*  
• *Water-soluble film and package using the same*  
• *Film soluble dans l'eau et emballage l'utilisant*

(73) Kuraray Co., Ltd., 1621 Sakazu, Kurashiki-City, Okayama 710-8622, JP

(72) Fujiwara, Naoki, Kurashiki-City, Okayama Prefecture, JP  
Hikasa, Shintaro, Kurashiki-City, Okayama Prefecture, JP  
Isozaki, Takanori, Kurashiki-City, Okayama Prefecture, JP

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

**C08J 5/18** → (51) C09J 7/02

(51) **C08J 5/22** (11) **1 101 790 B1**  
C08J 3/22 C08L 23/00

(25) En (26) En  
(21) 00204096.2 (22) 20.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 23.05.2001  
(30) 19.11.1999 US 444055

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von heterogenen Ionenaustauschermembranen*  
• *Methods and apparatus for the formation of heterogeneous ion-exchange membranes*  
• *Prodédé de fabrication et appareil pour l'obtention de membranes échangeuses d'ions hétérogènes*

(73) Electropure, Inc., 23456 S. Point Drive, Laguna Hills California 92653-1512, US

(72) Bernatowicz, Joseph M., Langhore, Pennsylvania 19047, US  
Snow, Michael J., Rancho Santa Fe, California 92067, US  
O'Hare, Ronald J., South Laguna, California 92677, US

(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

**C08J 5/24** → (51) C08G 59/50

(51) **C08J 9/00** (11) **1 037 940 B1**  
C08G 79/00 C08G 79/10  
C08G 79/12 C01B 37/02  
C04B 35/622

(25) En (26) En  
(21) 98967050.0 (22) 09.12.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 27.09.2000  
(86) US 1998/026201 09.12.1998  
(87) WO 1999/037705 1999/30 29.07.1999

(30) 09.12.1997 US 69143 P  
18.08.1998 US 97012 P

(54) • *BLOCKCOPOLYMERVERARBEITUNG FÜR MESOSTRUKTURIERTE ANORGANISCHE OXIDMATERIALIEN*  
• *BLOCK POLYMER PROCESSING FOR MESOSTRUCTURED INORGANIC OXIDE MATERIALS*  
• *TRAITEMENT DE POLYMERES BLOCS DONNANT DES MATERIAUX MESOSTRUCTURES D'OXYDES INORGANIQUES*

(73) SBA Materials, Inc., 4914 La Gama Way, Santa Barbara, California 93111, US

(72) STUCKY, Galen, D., Goleta, CA 93117, US  
CHMELKA, Bradley, F., Goleta, CA 93117, US  
ZHAO, Dongyuan, Isla Vista, CA 93117, US  
MELOSH, Nick, Tucson, AZ 85750, US  
HUO, Qisheng, Williamsville, NY 14221, US  
FENG, Jianglin, Charlottesville, VA 22903, US  
YANG, Peidong, Santa Barbara, CA 93117, US  
PINE, David, Santa Barbara, CA 93111, US  
MARGOLESE, David, Montecito, CA 93106, US  
LUKENS, Wayne, Jr., Summerland, CA 93067, US  
FREDRICKSON, Glenn, H., Santa Barbara, CA 93108, US

(74) Hamilton, Alistair, Castles, 17 Lansdowne Road, Croydon CR0 2BX, GB

(51) **C08J 9/00** (11) **1 055 697 B1**  
B65D 1/28 B32B 27/36  
// C08L67/02

(25) En (26) En  
(21) 99122046.8 (22) 15.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 29.11.2000  
(30) 24.05.1999 IT MI991139

(54) • *Mono- oder biaxial gestreckte Polyester-schaumplatten*  
• *Mono- or biaxially-stretched polyester resin foamed sheets*  
• *Plaques de mousse polyester mono- ou biaxialement étirées*

(73) COBARR S.p.A., Via Anticolana Km 1, 03012 Anagni (Frosinone), IT

(72) Al Ghatta, Hussein, 03014 Fiuggi, Prov. of Frosinone, IT  
Cobror, Sandro, 86077 Pozzilli, Prov. of Isernia, IT  
Severini, Tonino, 00034 Colleferro, Prov. of Roma, IT

(74) Gerbino, Angelo, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

(51) **C08J 9/14** (11) **0 952 177 B1**  
(25) Ja (26) En

(21) 97949211.3 (22) 22.12.1997

(84) DE FR GB IT  
(43) 27.10.1999  
(86) JP 1997/004759 22.12.1997  
(87) WO 1998/030623 1998/28 16.07.1998  
(30) 08.01.1997 JP 119197

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PHENOLHARZSCHAUUM*  
• *PROCESS FOR PREPARING PHENOL RESIN FOAM*  
• *PROCEDE DE FABRICATION DE MOUSSE RESINEUSE PHENOLEE*

(73) DAIKIN INDUSTRIES, LTD., Umeda Center Building 4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka 530, JP

(72) IDE, Satoshi-Yodogawa Seisakusho, Settsu-shi, Osaka 566, JP  
SHIBANUMA, Takashi-Yodogawa Seisakusho, Settsu-shi, Osaka 566, JP

(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

**C08K 3/00** → (51) C08L 81/06

**C08K 3/04** → (51) C08G 75/02

**C08K 3/04** → (51) C08L 21/00

**C08K 3/08** → (51) C08G 75/02

(51) **C08K 3/22** (11) **1 125 975 B1**  
C08G 18/48

(25) De (26) De  
(21) 01102307.4 (22) 01.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 22.08.2001  
(30) 08.02.2000 DE 10005495

(54) • *Gelmassen auf Basis von Reaktionsprodukten aus Polyolen und Polyisocyanaten*  
• *Gel substances based on reaction products of polyols and polyisocyanates*  
• *Matières gélifiées à base de produits de réaction de polyols et de polyisocyanates*

(73) TechnoGel GmbH & Co. KG, Max-Näder-Strasse 15, 37115 Duderstadt, DE

(72) Nowak, Rüdiger, 63796 Kahl/Main, DE  
Steinbach, Helmut, 45699 Herten, DE  
Stender, Adolf, 37115 Duderstadt, DE

(74) Läufer, Martina, Dr., et al, Gramm, Lins & Partner GbR Freundallee 13, 30173 Hannover, DE

**C08K 3/22** → (51) C01F 17/00

**C08K 3/34** → (51) C08L 67/02

**C08K 3/34** → (51) H01B 3/40

**C08K 5/13** → (51) C08L 27/12

**C08K 5/36** → (51) C08L 9/00

**C08K 5/378** → (51) C08L 9/00

**C08K 5/45** → (51) C08L 9/00

**C08K 7/02** → (51) C08G 59/50

**C08K 9/04** → (51) C09C 3/08

**C08K 9/06** → (51) C08L 67/02

(51) **C08K 13/02** (11) **1 263 871 B1**  
C08L 1/00  
// (C08K13/02, 3:34, C08K5:00

(25) En (26) En  
(21) 01915919.3 (22) 13.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 11.12.2002  
(86) NL 2001/000206 13.03.2001  
(87) WO 2001/068762 2001/38 20.09.2001  
(30) 13.03.2000 EP 00200896

(54) • *BIOABBAUBARES THERMOPLASTISCHES MATERIAL*  
• *BIODEGRADABLE THERMOPLASTIC MATERIAL*  
• *MATERIAU THERMOPLASTIQUE BIODEGRADABLE*

(73) Nederlandse Organisatie voor Toegepast-Natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO, Schoemakerstraat 97, 2628 VK Delft, NL

(72) FISCHER, Hartmut, Rudolf, NL-5731 TP Mierlo, NL  
FISCHER, Sabine, NL-5731 TP Mierlo, NL



(74) Prins, Adrianus Willem, Mr. Ir., et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

**C08L 1/00** → (51) C08K 13/02

**C08L 5/04** → (51) C08B 37/04

(51) **C08L 9/00** (11) **1 170 331 B1**  
C08L 71/03 C08K 5/36  
C08L 9/02 C08K 5/378  
C08K 5/45

(25) Ja (26) En

(21) 00901897.9 (22) 26.01.2000

(84) DE FR GB IT

(43) 09.01.2002

(86) JP 2000/000375 26.01.2000

(87) WO 2000/044827 2000/31 03.08.2000

(30) 26.01.1999 JP 1758299

(54) • VERNETZBARE GUMMIZUSAMMENSETZUNG  
• CROSSLINKABLE RUBBER COMPOSITION  
• COMPOSITION DE CAOUTCHOUCS RETICULABLE

(73) NIPPON ZEON CO., LTD., 6-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo 100-8323, JP

(72) OHKAWA, Toshio, Res. & Dev. Center, Nippon Zeon, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-9507, JP  
FUKUDA, Hideo, Res. & Dev. Center, Nippon Zeon, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-9507, JP  
NISHIMURA, Koichi, Res. & Dev. Center, Nippon Zeon, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-9507, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE

**C08L 9/02** → (51) C08L 9/00

**C08L 19/00** → (51) C08L 21/00

(51) **C08L 21/00** (11) **1 020 492 B1**  
C08L 101/00 C08K 3/04  
C08L 19/00

(25) En (26) En

(21) 00100653.5 (22) 13.01.2000

(84) DE FR GB IT

(43) 19.07.2000

(30) 14.01.1999 JP 832099

(54) • Leitfähige Gummimischung, Verfahren zur Herstellung und leitfähiges Gummielement  
• Conductive rubber composition and manufacturing method and conductive rubber member thereof  
• Composition de caoutchouc conducteur, procédé de production et élément en caoutchouc conducteur

(73) JSR Corporation, 6-10, Tsukiji 5-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0045, JP

(72) Takashima, Masaaki, c/o JSR Corporation, Tokyo, JP  
Kita, Kiyonori, c/o JSR Corporation, Tokyo, JP  
Yamazaki, Takao, c/o JSR Corporation, Tokyo, JP  
Tsuneyoshi, Minoru, c/o JSR Corporation, Tokyo, JP

(74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

(51) **C08L 21/00** (11) **1 097 966 B1**  
B60C 1/00  
// (C08L21/00, 71:02)

(25) Fr (26) Fr

(21) 00123711.4 (22) 31.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE

(43) 09.05.2001

(30) 08.11.1999 FR 9914097

(54) • *Reifen, dessen Seitenwand eine vulkanisierte Kautschukzusammensetzung enthält*  
• *Tyre casing whereof the sidewalls comprise a vulcanised rubber composition*  
• *Enveloppe de pneumatique dont les flancs comprennent une composition de caoutchouc vulcanisée*

(73) Société de Technologie Michelin, 23 rue Breschet, 63000 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR  
MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A., 10-12, route Louis-Braille, CH-1763 Granges-Paccot, CH

(72) Moreland, John Calloway, Greer, South Carolina 29650, US  
Ringot, Claude, 63200 Riom, FR

Pagano, Salvatore, 63100 Clermont-Ferrand, FR  
Conger-Murray, Brooke, Austin, Texas 78730, US  
Cartoux, Janine, 63100 Clermont-Ferrand, FR

(74) Hiebel, Robert, Michelin & Cie, Service SGD/LG/PI LAD, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR

**C08L 23/00** → (51) C08J 5/22

(51) **C08L 23/04** (11) **1 095 102 B1**

(25) En (26) En

(21) 99935230.5 (22) 01.07.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE

(43) 02.05.2001

(86) SE 1999/001195 01.07.1999

(87) WO 2000/001765 2000/02 13.01.2000

(30) 06.07.1998 SE 9802409

(54) • POLYMERZUSAMMENSETZUNG FÜR ROHRE  
• POLYMER COMPOSITION FOR PIPES  
• COMPOSITION DE POLYMERES DESTINEE A DES TUYAUX

(73) Borealis Technology Oy, P.O. Box 330, 06101 Porvoo, FI

(72) ASUMALAHTI, Markku, FIN-04230 Kerava, FI  
ÄÄRILÄÄ, Jari, FIN-06100 Porvoo, FI  
PALMROOS, Ari, FIN-06400 Porvoo, FI

BÄCKMAN, Mats, S-416 51 Göteborg, SE

NILSSON, Anette, S-444 60 Stora Höga, SE

PALMLÖF, Magnus, S-426 71 Västra Frölunda, SE

(74) Wiklund, Erik, et al, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

**C08L 23/06** → (51) B60J 10/00

(51) **C08L 23/10** (11) **1 161 496 B1**

C08L 23/12 C08L 23/16

(25) En (26) En

(21) 00983299.9 (22) 12.12.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

(43) 12.12.2001

(86) EP 2000/012611 12.12.2000

(87) WO 2001/044366 2001/25 21.06.2001

(30) 14.12.1999 JP 35497499

(54) • PROPYLENHARZZUSAMMENSETZUNG  
• PROPYLENE RESIN COMPOSITION  
• COMPOSITION DE RESINE DE PROPYLENE

(73) Basell Poliolefine Italia S.p.A., Via Pergolesi 25, 20125 Milano, IT

(72) KAZUTO, Abe, Oita-city 870-0045, JP

(74) Gaverini, Gaetano, et al, Basell Poliolefine Italia S.p.A. Intellectual Property Via Pergolesi 25, 20124 Milano, IT

**C08L 23/10** → (51) C08L 53/02

**C08L 23/12** → (51) C08L 23/10

**C08L 23/16** → (51) C08L 23/10

**C08L 23/22** → (51) C08F 10/10

(51) **C08L 27/12** (11) **1 065 243 B1**  
C08K 5/13 C08L 71/00  
C09D 127/12 G03G 15/00  
G03G 15/20

(25) Ja (26) En

(21) 99906457.9 (22) 24.02.1999

(84) DE FR GB IT

(43) 03.01.2001

(86) JP 1999/000825 24.02.1999

(87) WO 1999/043749 1999/35 02.09.1999

(30) 27.02.1998 JP 4797198

01.06.1998 JP 15113098

(54) • VULKANISIERTE FLUORKAUTSCHUKZUSAMMENSETZUNG AUF WASSERBASIS UND BESCHICHTETER GEGENSTAND  
• WATER-BASED VULCANIZABLE FLUOR-RUBBER COMPOSITION AND COATED ARTICLE  
• COMPOSITION DE CAOUTCHOUC FLUORE VULCANISABLE A BASE AQUEUSE ET ARTICLE REVETU

(73) Daikin Industries, Ltd., Umeda Center Building, 4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8323, JP

(72) TOMIHASHI, Nobuyuki, Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP

OGITA, Koichiro, Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP

TERASAKA, Kiyotaro, Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP

NAKATANI, Yasukazu, Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**C08L 29/04** → (51) C08J 5/18

**C08L 33/06** → (51) C09D 133/06

(51) **C08L 53/02** (11) **0 918 070 B1**  
C08L 23/10

(25) En (26) En

(21) 98121982.7 (22) 19.11.1998

(84) DE FR SE

(43) 26.05.1999

(30) 19.11.1997 JP 31834597

(54) • Elastische Kautschukzusammensetzung  
• Elastomer composition  
• Composition d'élastomère

(73) Asahi Kasei Kabushiki Kaisha, 2-6, Dojimahama 1-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8205, JP

(72) Masubuchi, Tetsuo, Kawasaki-shi, Kanagawa 216-0001, JP

Tanaka, Mitsuhiro, Yokohama-shi, Kanagawa 241-0014, JP

(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

**C08L 63/00** → (51) C08G 59/50

(51) **C08L 67/02** (11) **1 026 203 B1**  
C08K 9/06 C09C 1/00  
C08K 3/34

(25) Ja (26) En

(21) 98950418.8 (22) 28.10.1998

(84) BE DE FR GB IT SE

(43) 09.08.2000

(86) JP 1998/004869 28.10.1998

(87) WO 1999/023162 1999/19 14.05.1999

(30) 30.10.1997 JP 29852997

12.11.1997 JP 31013797

(54) • POLYESTERHARZZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG

- POLYESTER RESIN COMPOSITIONS AND PROCESSES FOR THE PREPARATION THEREOF
  - COMPOSITIONS DE RESINES DE POLYESTER ET LEUR PROCÉDES DE PRÉPARATION
- (73) KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP  
(72) SUZUKI, Noriyuki, Settu-shi, Osaka 566-0022, JP  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**C08L 71/00** → (51) C08L 27/12

**C08L 71/03** → (51) C08L 9/00

**C08L 75/04** → (51) C09C 3/08

- (51) **C08L 77/00** (11) **0 861 875 B1**  
C08L 77/06 C08L 77/12  
// (C08L77/00, 77:12, 51:06), (C08L77/00, 77:12, 23:08), (C08L77/00, 77:12, 87:00)
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 98400343.4 (22) 13.02.1998  
(84) BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL SE  
(43) 02.09.1998  
(30) 26.02.1997 FR 9702304  
(54) • Weiche Zusammensetzungen auf Basis von Polyamid und geeignet zum Blaseextrudieren  
• Flexible polyimide compositions suitable for blow-extruding moulding  
• Compositions souples à base de polyamide et aptes à l'extrusion soufflage
- (73) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR  
(72) Bouilloux, Alain, 27300 Bernay, FR  
Teze, Laurent, 27300 Bernay, FR  
(74) Neel, Henry, Atofina D.C.R.D./D.P.I. 4, Cours Michelet La Défense 10, 92091 Paris La Défense Cedex, FR

**C08L 77/00** → (51) C08L 81/06

**C08L 77/06** → (51) C08L 77/00

**C08L 77/12** → (51) C08L 77/00

**C08L 79/08** → (51) C08G 75/02

**C08L 81/02** → (51) C08G 75/02

- (51) **C08L 81/06** (11) **1 242 538 B1**  
C08L 77/00 C08K 3/00
- (25) De (26) De  
(21) 00983233.8 (22) 06.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 25.09.2002  
(86) EP 2000/012278 06.12.2000  
(87) WO 2001/044370 2001/25 21.06.2001  
(30) 16.12.1999 DE 19961040  
(54) • THERMOPLASTISCHE FORMMASSEN MIT VERBESSERTEM VERARBEITUNGSVERHALTEN AUF BASIS VON POLYARYLE-NETHERSULFONEN UND POLYAMIDEN  
• POLYARYLETHERSULPHONE AND POLYAMIDE-BASED THERMOPLASTIC MOULDABLE MASSES WITH IMPROVED PROCESSING CHARACTERISTICS  
• MATIERES MOULABLES THERMOPLASTIQUES A COMPORTEMENT AU TRAITEMENT AMELIORE A BASE DE POLYARYLENE-ETHER-SULFONES ET DE POLYAMIDES
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE  
(72) WEBER, Martin, 67487 Maikammer, DE  
QUEISSER, Joachim, 68165 Mannheim, DE

**C08L 83/00** → (51) D21H 19/32

- (51) **C08L 83/04** (11) **0 839 870 B1**  
C09J 183/04
- (25) En (26) En  
(21) 97118954.3 (22) 30.10.1997  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 06.05.1998  
(30) 31.10.1996 JP 30567096  
(54) • Additionsvernetzende elektrisch leitfähige Siliconzusammensetzung und Verfahren zu ihrer Herstellung  
• Addition reaction-curing electrically conductive silicone composition and method for the preparation thereof  
• Composition de silicone électroconductive réticulable par addition et son procédé de préparation
- (73) Dow Corning Toray Silicone Company, Limited, Mitsui Bldg. No. 6, 2-3-16, Nihonbashi-Muromachi, Chuo-Ku, Tokyo 103, JP  
(72) Mitani, Osamu, Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd, Ichihara-shi, Chiba Pref., JP  
Nakayoshi, Kazumi, Dow Corning Toray Silicone, Ichihara-shi, Chiba Pref., JP  
Tazawa, Rikako Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd, Ichihara-shi, Chiba Pref., JP  
Mine, Katsutoshi, Dow Corning Toray Silicone, Ichihara-shi, Chiba Pref., JP  
(74) Spott, Gottfried, Dr., Spott & Weinmiller Patentanwälte Sendlinger-Tor-Platz 11, 80336 München, DE

**C08L 101/00** → (51) C08L 21/00

**C09B 29/036** → (51) G03C 8/10

**C09B 29/12** → (51) G03C 8/10

- (51) **C09C 1/00** (11) **1 013 725 B1**  
C09D 11/02
- (25) En (26) En  
(21) 99125929.2 (22) 23.12.1999  
(84) DE ES FI FR GB IT  
(43) 28.06.2000  
(30) 23.12.1998 EP 98124474  
(54) • Pigment-Mischung  
• Pigment mixture  
• Mélange de pigments
- (73) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE  
(72) Pfaff, Gerhard, Dr., 64839 Münster, DE  
Schoen, Sabine, Dr., 64287 Darmstadt, DE  
Shimizu, Kaiman, Iwaki-shi, Fukushima-pref, 974-8251, JP

**C09C 1/00** → (51) C08L 67/02

**C09C 1/00** → (51) C09C 3/04

**C09C 1/02** → (51) C09C 3/08

- (51) **C09C 1/30** (11) **1 182 233 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01116461.3 (22) 07.07.2001  
(84) BE DE FI FR IT TR  
(43) 27.02.2002  
(30) 23.08.2000 DE 10041465  
11.05.2001 DE 10122861  
(54) • Verfahren zur Belegung von Kieselsäuren mit Wachsen  
• Method of coating silicic acid with waxes  
• Méthode pour recouvrir de l'acide silicique avec de la cire
- (73) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE

- (72) Schubert, Jürgen, Dr., 53343 Wachtberg, DE  
Hellwig, Klaus-Dieter, 53604 Bad Honnef, DE  
Pickel, Michael, 53859 Niederkassel, DE  
Pütz, Hans-Dieter, 50129 Bergheim, DE

**C09C 1/36** → (51) C09C 3/04

**C09C 1/40** → (51) C09C 3/04

- (51) **C09C 3/04** (11) **0 852 250 B1**  
C09C 1/36 C09C 1/00  
C09C 1/40
- (25) Ja (26) En  
(21) 97907468.9 (22) 25.03.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 08.07.1998  
(86) JP 1997/001001 25.03.1997  
(87) WO 1997/035928 1997/42 02.10.1997  
(30) 26.03.1996 JP 7063896  
12.02.1997 JP 2818597  
12.02.1997 JP 2818697  
12.02.1997 JP 2820097
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES ANORGANISCHEN PIGMENTS  
• METHOD OF MANUFACTURING INORGANIC PIGMENT  
• TECHNIQUE DE FABRICATION D'UN PIGMENT INORGANIQUE
- (73) Tokan Material Technology Co., Ltd., 1-27, Ohyodokita 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi Osaka, JP  
(72) MAKI, Toyotaro Ferro Enamels (Japan) Limited, Osaka 531, JP  
MIHARA, Shuzo Ferro Enamels (Japan) Limited, Osaka 531, JP  
SUZUKI, Shigeru Ferro Enamels (Japan) Limited, Osaka 531, JP  
(74) Goddar, Heinz J., Dr., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoterstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **C09C 3/08** (11) **1 092 000 B1**  
C09D 17/00 C08K 9/04  
C08L 75/04 C09C 1/02  
B29C 44/46

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99925121.8 (22) 17.06.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 18.04.2001  
(86) FR 1999/001456 17.06.1999  
(87) WO 2000/00553 2000/01 06.01.2000  
(30) 30.06.1998 FR 9808483

- (54) • BEHANDLUNG VON MINERALFÜLLSTOFFEN MIT PHOSPHATEN, DIESE FÜLLSTOFFE UND DEREN VERWENDUNG  
• METHOD FOR PROCESSING MINERAL FILLERS WITH A PHOSPHATE, SAID FILLERS AND THEIR USES  
• TRAITEMENT DE CHARGES MINÉRALES PAR UN PHOSPHATE, CES CHARGES ET LEUR UTILISATION
- (73) OMYA S.A.S., 35, Quai André Citroën, 75015 Paris, FR  
(72) FICHOU, Jean-Pierre, F-92300 Levallois Perret, FR  
HUSSON, Maurice, F-51000 Chalons en Champagne, FR  
RAVET, Georges, F-69290 Saint Genis les Ollières, FR  
BLANCHARD, Pierre, F-01600 Reyrieux, FR  
(74) Richebourg, Michel François, et al, Cabinet Michel Richebourg, "Le Clos du Golf", 69, rue Saint-Simon, 42000 Saint Etienne, FR

**C09D 4/00** → (51) C09D 163/00

**C09D 5/00** → (51) C09D 133/06

**C09D 5/02** → (51) C09D 133/06

**C09D 5/03** → (51) C08G 59/62

**C09D 7/12** → (51) C09D 11/10

(51) **C09D 11/00** (11) **0 771 341 B1**  
D06P 1/00

(25) En (26) En  
(21) 95923528.4 (22) 18.07.1995

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 07.05.1997

(86) IB 1995/000567 18.07.1995

(87) WO 1996/002599 1996/06 01.02.1996

(30) 19.07.1994 CH 228794

(54) • *TINTE FÜR KONTINUIERLICHEN TIN-  
TENSTRAHLDRUCK*  
• *INK FOR CONTINUOUS INK JET PRINTING*  
• *ENCRE DESTINEE A L'IMPRESSION A JET  
D'ENCRE EN CONTINU*

(73) SICPA HOLDING S.A., Avenue de Florissant 41,  
1008 Prilly, CH

(72) AMON, Albert, Ch-1005 Lausanne, CH  
BOKSANYI, Laszlo, CH-1093 La Conversion, CH  
GRUFFEL, Pascal, CH-1376 Goumeons-la-Ville, CH

(74) Hepp, Dieter, et al, Hepp, Wenger & Ryffel AG,  
Friedtalweg 5, 9500 Wil, CH

(51) **C09D 11/00** (11) **0 891 400 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97916136.1 (22) 06.03.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 20.01.1999

(86) US 1997/004557 06.03.1997

(87) WO 1997/038053 1997/44 16.10.1997

(30) 05.04.1996 US 628202

(54) • *TINTENZUSAMMENSETZUNGEN UND VER-  
FAHREN ZUR ERZEUGUNG VON BILDERN  
UNTER DEREN VERWENDUNG*  
• *INK COMPOSITIONS AND METHOD FOR  
GENERATING IMAGES PRODUCED THERE-  
FROM*  
• *COMPOSITIONS D'ENCRE ET PROCEDE  
POUR CREEER LES IMAGES PRODUITES A  
L'AIDE DE LADITE ENCRE*

(73) CABOT CORPORATION, Two Seaport Lane, Suite  
1300, Boston, Massachusetts 02210-2019, US

(72) BATES, Jodi, A., Billerica, MA 01821, US  
BELMONT, James, A., Acton, MA 01720, US  
JOHNSON, Joseph, E., Nashua, NH 03060, US  
SMITH, John, C., Coral Gables, FL 33134, US

(74) Atfield, Donald James, Barker Brettell 138 Hagley  
Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

**C09D 11/00** → (51) B01F 17/00

**C09D 11/00** → (51) C08F 220/28

**C09D 11/02** → (51) C09C 1/00

(51) **C09D 11/10** (11) **1 294 815 B1**  
C09D 7/12

(25) De (26) De  
(21) 01960321.6 (22) 15.06.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 26.03.2003

(86) EP 2001/006824 15.06.2001

(87) WO 2001/098416 2001/52 27.12.2001

(30) 20.06.2000 DE 10029324

(54) • *DRUCKFARBEN UND LACKE, ENTHALTEND  
POLYOLEFINWACHSE*

• *PRINTING INKS AND LACQUERS CONTAIN-  
ING POLYOLEFIN WAXES*  
• *ENCRES D'IMPRIMERIE ET PEINTURES  
CONTENANT DES CIRES DE POLYOLEFINE*

(73) BASF AKTIENGESSELLSCHAFT, 67056  
Ludwigshafen, DE

(72) MIHAN, Shahram, 67061 Ludwigshafen, DE  
DECKERS, Andreas, 55234 Flomborn, DE

(51) **C09D 11/16** (11) **1 026 209 B1**  
C09D 11/18

(25) Ja (26) En  
(21) 98950375.0 (22) 23.10.1998

(84) DE FR GB  
(43) 09.08.2000

(86) JP 1998/004823 23.10.1998

(87) WO 1999/021926 1999/18 00.00.0000

(30) 28.10.1997 JP 31260297

(54) • *WÄSSRIGE TINTENZUSAMMENSETZUNG  
FÜR KUGELSCHREIBER*  
• *AQUEOUS BALLPOINT INK COMPOSITION*  
• *COMPOSITION D'ENCRE AQUEUSE POUR  
BILLE*

(73) SAKURA COLOR PRODUCTS CORPORATION, 6-20,  
Morinomiya Chuo 1-chome, Chuo-ku, Osaka-shi,  
Osaka 540-8508, JP

(72) ITO, Tadaaki Sakura Color Products Corporation,  
Osaka-shi Osaka 537-0025, JP

(74) Darby, David Thomas, et al, Abel & Imray, 20 Red  
Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

**C09D 11/18** → (51) C09D 11/16

**C09D 17/00** → (51) C09C 3/08

**C09D 123/28** → (51) C09D 133/06

**C09D 127/12** → (51) C08L 27/12

(51) **C09D 133/06** (11) **1 192 229 B1**  
C08F 220/14 C08F 220/28

(25) De (26) De  
(21) 00945807.6 (22) 23.06.2000

(84) BE DE ES FR GB IT  
(43) 03.04.2002

(86) EP 2000/005826 23.06.2000

(87) WO 2001/002500 2001/02 11.01.2001

(30) 30.06.1999 DE 19930067

(54) • *BESCHICHTUNGSSTOFF UND SEINE  
VERWENDUNG ZUR HERSTELLUNG VON  
FÜLLERSCHICHTEN UND STEIN-  
SCHLAGSCHUTZGRUNDIERUNGEN*  
• *COATING MATERIAL AND ITS USE FOR  
PRODUCING FILLER COATS AND STONE  
IMPACT PROTECTION PRIMERS*  
• *SUBSTANCE DE REVETEMENT ET SON  
UTILISATION POUR LA REALISATION DE  
COUCHES DE CHARGE ET D'APPRETS DE  
RESISTANCE AUX IMPACTS DE GRA-  
VILLONS*

(73) BASF Coatings Aktiengesellschaft, Glasuritstrasse  
1, 48165 Münster, DE

(72) BREMSER, Wolfgang, D-48165 Münster, DE

(74) Fitzner, Uwe, Dr., et al, Dres. Fitzner & Münch  
Rechts- und Patentanwälte Lintorfer Strasse 10,  
40878 Ratingen, DE

(51) **C09D 133/06** (11) **1 236 781 B1**  
C09D 123/28 C09D 5/00  
C09D 5/02 C08L 33/06  
B05D 7/24

(25) Ja (26) En  
(21) 01934506.5 (22) 01.06.2001

(84) CH DE FR GB IT LI

(43) 04.09.2002

(86) JP 2001/004667 01.06.2001

(87) WO 2001/092432 2001/49 06.12.2001

(30) 01.06.2000 JP 2000164663

(54) • *SYNTHETISCHE HARZEMULSION UND  
SIEGELZUSAMMENSETZUNG, DIE DIESE  
FÜR DIE WIEDERBESCHICHTUNG ENT-  
HÄLT*  
• *SYNTHETIC RESIN EMULSION AND  
SEALER COMPOSITION CONTAINING THE  
SAME FOR RECOATING*  
• *EMULSION DE RESINE SYNTHETIQUE ET  
COMPOSITION IMPERMEABILISANTE  
CONTENANT CETTE EMULSION POUR LA  
REPEINTURE*

(73) Clariant Finance (BVI) Limited, Citco Building,  
Wickhams Cay, P.O. Box 662, Road Town, Tortola,  
VG

(72) SUZUKI, H. Clariant Polymers Kabushiki Kaisha,  
Ogasa-gun, Shizuoka 437-1412, JP

(74) Hütter, Klaus, Dr., et al, Clariant Service GmbH  
Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1,  
65843 Sulzbach, DE

(51) **C09D 163/00** (11) **1 392 784 B1**  
C08F 283/10 C09D 4/00

(25) De (26) De  
(21) 02727551.0 (22) 10.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 03.03.2004

(86) EP 2002/003982 10.04.2002

(87) WO 2002/085998 2002/44 31.10.2002

(30) 19.04.2001 DE 10119127

(54) • *WÄSSRIGE BESCHICHTUNGSZUSAMMEN-  
SETZUNGEN AUF BASIS VON EPOXIDHAR-  
ZEN*  
• *AQUEOUS COATING COMPOSITIONS  
BASED ON EPOXY RESINS*  
• *COMPOSITIONS DE REVETEMENT AQUEU-  
SES A BASE DE RESINES EPOXY*

(73) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG,  
Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE

(72) NAGORNY, Ulrich, 40721 Hilden, DE  
HÖFER, Rainer, 40477 Düsseldorf, DE

(51) **C09D 167/06** (11) **0 722 995 B1**  
C08G 63/553 C08F 283/01

(25) De (26) De  
(21) 96100067.6 (22) 04.01.1996

(84) AT DE ES FR GB GR IT PT

SI

(43) 24.07.1996

(30) 17.01.1995 DE 19501176

(54) • *Ungesättigte Polyesterharze enthaltende  
Mischungen und ihre Verwendung*  
• *Unsaturated polyester resin compositions and  
their use*  
• *Compositions de résines de polyester insaturé  
et leur utilisation*

(73) Bayer MaterialScience AG, 51368 Leverkusen, DE

(72) Meixner, Jürgen, Dr., D-47803 Krefeld, DE  
Fischer, Wolfgang, Dr., D-40668 Meerbusch, DE  
Müller, Manfred, D-41812 Erkelenz, DE  
Rebuscini, Claudio, Dr., I-20060 Vignate, IT

**C09D 175/04** → (51) A61K 7/06

**C09D 183/04** → (51) D21H 19/32

**C09D 201/02** → (51) C08G 18/38

- (51) **C09J 7/02** (11) **1 135 446 B1**
- C08J 5/18 B32B 27/32
- (25) En (26) En
- (21) 98963756.6 (22) 12.11.1998
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 26.09.2001
- (86) US 1998/024105 12.11.1998
- (87) WO 2000/029499 2000/21 25.05.2000
- (54) • **ORIENTIERTE POLYPROPYLENFOLIEN FÜR KLEBEBÄNDER**
- **ORIENTED POLYPROPYLENE FILMS FOR ADHESIVE TAPE**
- **FILMS DE POLYPROPYLENE ORIENTE POUR RUBAN ADHESIF**
- (73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
- (72) PEARSON, Scott, D., Woodbury, MN 55125, US
- HAGER, Patrick, J., Woodbury, MN 55129, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**C09J 7/02** → (51) F01N 3/28

- (51) **C09J 7/04** (11) **1 116 764 B1**
- D04H 1/54 D04H 3/14
- (25) De (26) De
- (21) 00125882.1 (22) 25.11.2000
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 18.07.2001
- (30) 29.12.1999 DE 29922950 U
- (54) • **Textiles Klebeband**
- **Cloth adhesive tape**
- **Bande adhésive en tissu**
- (73) Coroplast Fritz Müller GmbH & Co. KG, Wittener Strasse 271, 42279 Wuppertal, DE
- (72) Lodde, Christoph, 44225 Dortmund, DE
- (74) Zapf, Christoph, Dipl.-Ing., Patentanwälte Dr. Solf und Zapf Postfach 13 01 13, 42028 Wuppertal, DE

- (51) **C09J 183/04** (11) **0 867 492 B1**
- C09J 183/10
- (25) En (26) En
- (21) 98105219.4 (22) 23.03.1998
- (84) DE FR GB NL
- (43) 30.09.1998
- (30) 24.03.1997 US 822896
- (54) • **Druckempfindliche Klebemittelzusammensetzungen auf Basis von Polysiloxanen**
- **Silicone pressure sensitive adhesive compositions**
- **Composition d'adhésif sensible à la pression à base de polysiloxane**
- (73) DOW CORNING CORPORATION, P.O. Box 994, Midland, Michigan 48686-0994, US
- (72) Cifuentes, Martin Eric, Midland, Michigan 48640, US
- Fenton, William Neal, Midland, Michigan 48640, US
- (74) Spott, Gottfried, Dr., et al, Spott & Weinmiller Patentanwälte Sendlinger-Tor-Platz 11, 80336 München, DE

**C09J 183/04** → (51) C08L 83/04

**C09J 183/10** → (51) C09J 183/04

**C09K 3/14** → (51) C01F 17/00

**C09K 11/06** → (51) C08G 61/00

- (51) **C09K 19/54** (11) **1 061 114 B1**
- G03G 5/06
- (25) En (26) En
- (21) 00111923.9 (22) 14.06.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 20.12.2000

- (30) 14.06.1999 JP 16659899
- (54) • **Bindemittelbeladendes, flüssigkristallines Ladungstransportmaterial**
- **Binder-loaded type charge-transport liquid crystal material**
- **Matériau à base de cristaux liquides et de liant comme agent transféré de charges**
- (73) DAI NIPPON PRINTING CO., LTD., 1-1, Ichigayakaga-cho 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 162, JP
- (72) Hanna, Junichi, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
- Kogo, Kyoko, c/o Dai Nippon Printing Co., Ltd., Shinjuku-ku, Tokyo-to, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

- (51) **C10G 49/00** (11) **1 341 876 B1**
- B01J 8/04
- (25) En (26) En
- (21) 01984844.9 (22) 11.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (43) 10.09.2003
- (86) EP 2001/014736 11.12.2001
- (87) WO 2002/048286 2002/25 20.06.2002
- (30) 11.12.2000 EP 00311008
- (54) • **MISCHVORRICHTUNG MIT WIRBELKAMMER ZUR MISCHUNG VON FLÜSSIGKEITEN**
- **MIXING DEVICE COMPRISING A SWIRL CHAMBER FOR MIXING LIQUID**
- **M LANGEUR CHAMBRE DE TURBULENCE POUR LIQUIDES**
- (73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL
- (72) DEN HARTOG, Arie, Pieter, Deceased, NL
- VAN VLIET, Willem, NL-2596 HR The Hague, NL

- (51) **C10L 1/32** (11) **1 224 248 B1**
- En (26) En
- (21) 00944944.8 (22) 28.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 24.07.2002
- (86) US 2000/017767 28.06.2000
- (87) WO 2001/004239 2001/03 18.01.2001
- (30) 07.07.1999 US 349268
- 07.09.1999 US 390925
- 14.01.2000 US 483481
- (54) • **VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON KOHLENWASSERSTOFFBRENNSTOFFZUSAMMENSETZUNGEN UND WÄSSIGRE BRENNSTOFFZUSAMMENSETZUNGEN**
- **PROCESS FOR MAKING AQUEOUS HYDROCARBON FUEL COMPOSITIONS AND AQUEOUS HYDROCARBON FUEL COMPOSITIONS**
- **PROCEDE POUR PREPARER DES COMPOSITIONS DE COMBUSTIBLE HYDROCARBONE AQUEUSES ET COMPOSITIONS AQUEUSES DE COMBUSTIBLE HYDROCARBONE**
- (73) The Lubrizol Corporation, Legal Division, 29900 Lakeland Boulevard, Wickliffe, OH 44092-2298, US
- (72) LANGER, Deborah, A., Chesterland, OH 44026, US
- WESTFALL, David, L., Lakewood, OH 44107, US
- GRAF, Robert, T., Highland Heights, OH 44143, US
- DAVE, Harshida, Highland Heights, OH 44143, US
- MULLAY, John, J., Mentor, OH 44060, US
- DALY, Daniel, T., Solon, OH 44139, US
- SCHIFERL, Elizabeth, A., Greer, SC 29651, US
- FILIPPINI, Brian B., Mentor-on-the-Lake, OH 44060, US
- ABRAHAM, William, D., South Euclid, OH 44121, US

- FAKULT, Jennifer, N., Willoughby Hills, OH 44094, US
- SMITH, Morris, E., Cumming, Georgia 30041, US
- (74) Crisp, David Norman, et al, D. YOUNG & CO. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **C10M 101/00** (11) **1 294 832 B1**
- De (26) De
- (21) 01957827.7 (22) 06.06.2001
- (84) AT CH CY DE DK ES GB GR IE IT LI LU MC NL TR
- (43) 26.03.2003
- (86) EP 2001/006414 06.06.2001
- (87) WO 2001/096503 2001/51 20.12.2001
- (30) 15.06.2000 DE 10029621
- 10.02.2001 DE 10106146
- (54) • **ADDITIVE ZUR VERBESSERUNG VON KALTFLIESEIGENSCHAFTEN UND LAGERSTABILITÄT VON ROHÖLEN**
- **ADDITIVES FOR IMPROVING THE COLD FLOW PROPERTIES AND THE STORAGE STABILITY OF CRUDE OIL**
- **ADDITIF POUR AMELIORER LA FLUIDITE A FROID ET LA STABILITE AU STOCKAGE DU PETROLE BRUT**
- (73) CLARIANT INTERNATIONAL LTD., Rothausstrasse 61, 4132 Muttenz, CH
- (72) FEUSTEL, Michael, 55278 Königernheim, DE
- KRULL, Matthias, 46147 Oberhausen, DE
- OSCHMANN, Hans-Jörg, Aberdeenshire AB41 6FB, GB
- (74) Mikulecky, Klaus, et al, Clariant Service GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach/Ts., DE

- (51) **C10M 169/04** (11) **0 823 472 B1**
- // (C10M169/04, 105:72, 145:14), C10N40:08
- En (26) En
- (21) 97305744.1 (22) 30.07.1997
- (84) BE DE FI FR GB IT NL SE
- (43) 11.02.1998
- (30) 08.08.1996 US 23740
- (54) • **Viskositätsindexverbessernde Zusätze für auf Phosphatestern basierte Hydraulikflüssigkeiten**
- **Viscosity index improving additives for phosphate ester-containing hydraulic fluids**
- **Des additifs améliorant l'index de viscosité de fluides hydrauliques à base d'esters de phosphates**
- (73) RohMax Additives GmbH, Kirschenallee, 64293 Darmstadt, DE
- (72) Kinker, Bernard George, Kintnersville, Pennsylvania 18930, US
- Gore, Robert Howard, Southampton, Pennsylvania 18966, US
- Hyndman, Charles William, Hatfield, Pennsylvania 19440, US
- Stevens, Bridget Marie, Horsham, Pennsylvania 19044, US

- (51) **C11B 9/00** (11) **1 069 176 B1**
- Fr (26) Fr
- (21) 00113222.4 (22) 21.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 17.01.2001
- (30) 14.07.1999 CH 130399
- (54) • **Aliphatische Ester und Ihre Verwendung als Duftstoff**
- **Aliphatic esters and their use as perfume ingredients**
- **Esters aliphatiques et leur utilisation a titre d'ingrédients parfumants**
- (73) FIRMENICH SA, 1, route des Jeunes, CH-1211 Genève 8, CH
- (72) Giersch, Wolfgang, Klaus, 1233 Bernex, CH

(74) Salvaterra-Garcia, Maria de Lurdes, Dr., et al, Firmenich SA Case Postale 239, 1211 Genève 8, CH

**C11B 9/00** → (51) A61K 7/46

**C11B 9/00** → (51) C12N 15/52

(51) **C11C 3/06** (11) **0 953 630 B1**  
A61K 47/44 A61K 9/107  
A61K 38/13

(25) En (26) En

(21) 99106122.7 (22) 23.06.1992

(84) BE DK ES GR NL PT SE

(43) 03.11.1999

(30) 27.06.1991 GB 9113872

(54) • Umesterungsprodukte aus Maisöl und Glycerol und ihre Verwendung in pharmaceutischen Zusammensetzungen

• Transesterification products of corn oil and glycerol and their use in pharmaceutical compositions

• Produits de transestérification entre l'huile de maïs et le glycérol et leur utilisation dans des compositions pharmaceutiques

(73) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH

(72) Hauer, Birgit, 77933 Lahr, DE

Meinzer, Armin, 79426 Buggingen, DE

Posanski, Ulrich, /, DE

Vonderscher, Jacky, 68400 Riedisheim, FR

(74) Grubb, Philip William, et al, Novartis AG, Corporate Intellectual Property, Lichtstrasse 35, 4002 Basel, CH

(62) 92810479.3 / 0 539 319

**C11D 1/02** → (51) C11D 3/39

(51) **C11D 1/29** (11) **1 009 787 B1**  
B01F 7/18

(25) De (26) De

(21) 99931238.2 (22) 02.07.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 21.06.2000

(86) EP 1999/004588 02.07.1999

(87) WO 2000/001792 2000/02 13.01.2000

(30) 02.07.1998 DE 19829646

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON WÄSSRIGEN LÖSUNGEN VON ALKYL-ETHERSULFATEN

• METHOD FOR PRODUCING AQUEOUS SOLUTIONS OF ALKYL ETHER SULFATES

• PROCEDE POUR LA PREPARATION DE SOLUTIONS AQUEUSES DE SULFATES D'ALKYLETHER

(73) Wella Aktiengesellschaft, Berliner Allee 65, 64274 Darmstadt, DE

(72) HUFF, Rainer, D-36166 Hünfeld, DE

FRAUENRIEDER, Gerd, D-36151 Burghaun 3/Rothenkirchen, DE

BIEBER, Bernhard, D-36088 Hünfeld, DE

**C11D 1/52** → (51) C08G 65/329

**C11D 1/66** → (51) C11D 3/39

(51) **C11D 1/825** (11) **1 188 816 B1**  
// C11D1/66, C11D1/68

(25) De (26) De

(21) 01121509.2 (22) 08.09.2001

(84) DE ES FR GB IT SE

(43) 20.03.2002

(30) 19.09.2000 DE 10046251

(54) • Wasch- und Reinigungsmittel auf Basis von Alkyl- und/oder Alkenyloligoglycosiden und Fettalkoholen

• Washing and cleaning agents based on mixtures of alkyl and/or alkenyl oligoglycosides and fatty alcohols

• Produits de lavage et de nettoyage à base de mélanges d'oligoglycosides d'alkyle et/ou d'alcenyle et d'alcools gras

(73) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE

(72) Eskuchen, Rainer, Dr., 40764 Langenfeld, DE

Kischkel, Ditmar, 40789 Monheim, DE

Weuthen, Manfred, Dr., 40764 Langenfeld, DE

Köhler, Michael, Dr., 40822 Mettmann, DE

Leinemann, Werner, 40878 Ratingen, DE

**C11D 1/825** → (51) C11D 3/00

**C11D 1/83** → (51) C11D 3/39

**C11D 1/835** → (51) C11D 3/00

**C11D 1/86** → (51) C11D 3/48

(51) **C11D 3/00** (11) **0 707 059 B1**

C07C 237/06

C11D 1/825

C11D 1/835

C07C 211/63

C07C 219/06

C07C 231/12

C07C 233/38

C07C 209/04

C07C 213/08

C07C 233/36

(25) En (26) En

(21) 95116186.8 (22) 13.10.1995

(84) DE ES FR GB IT

(43) 17.04.1996

(30) 14.10.1994 JP 24911594

25.10.1994 JP 26008094

(54) • Flüssige Weichspülerzusammensetzung

• Liquid softener composition

• Composition adoucissante liquide

(73) KAO CORPORATION, 14-10, Nihonbashi, Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP

(72) Sakata, Yushi, Wakayama-shi, Wakayama, JP

Inokoshi, Junichi, Wakayama-shi, Wakayama, JP

Nishimoto, Uichiro, Wakayama-shi, Wakayama, JP

Kato, Tohru, Wakayama-shi, Wakayama, JP

Bermejo Osés, Ma. José, c/o Kao Corporation S.A., E-08210 Barberà del Vallès, Barcelona, ES

Okabe, Kazuhiko, c/o Kao Corporation S.A., E-08210 Barberà del Vallès, Barcelona, ES

Sotoya, Kohshiro, Naga-gun, Wakayama, JP

(74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälté, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(60) 04009337.9 / 1 445 303

**C11D 3/00** → (51) C12N 9/08

**C11D 3/16** → (51) C11D 3/39

**C11D 3/18** → (51) C11D 3/48

**C11D 3/20** → (51) C11D 3/33

(51) **C11D 3/33** (11) **1 244 765 B1**

C11D 3/37

C11D 3/20

(25) En (26) En

(21) 00989891.7 (22) 24.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 02.10.2002

(86) EP 2000/011793 24.11.2000

(87) WO 2001/046371 2001/26 28.06.2001

(30) 21.12.1999 GB 9930240

(54) • WASCHMITTEL

• DETERGENT COMPOSITIONS

• COMPOSITIONS DETERGENTES

(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB

(84) CY GB IE

(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IE IT LU MC NL PT SE TR

(72) TYNAN, Matthew Unilever Research Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB

WESTWELL, Jeremy, Robert Unilever Res. Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB

(74) Elliott, Peter William, et al, Unilever PLC Patent Department, Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

**C11D 3/37** → (51) C11D 3/33

**C11D 3/386** → (51) C11D 17/00

**C11D 3/386** → (51) C12N 9/08

(51) **C11D 3/39** (11) **1 159 388 B1**

C11D 3/395

C11D 3/16

C11D 1/02

C11D 1/66

C11D 1/83

(25) En (26) En

(21) 00914086.4 (22) 24.02.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 05.12.2001

(86) EP 2000/001509 24.02.2000

(87) WO 2000/053712 2000/37 14.09.2000

(30) 08.03.1999 CH 42899

(54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON TEXTILIEN

• PROCESS FOR TREATING TEXTILE MATERIALS

• PROCEDE DE TRAITEMENT DE MATIERES TEXTILES

(73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH

(72) HAZENKAMP, Menno, CH-4056 Basel, CH

BACHMANN, Frank, D-79106 Freiburg, DE

MAKOWKA, Cornelia, D-79725 Laufenburg, DE

DUBS, Marie-Josée, F-68130 Wittersdorf, FR

RICHTER, Grit, D-79395 Neuenburg, DE

SCHLINGLOFF, Gunther, CH-4125 Riehen, CH

DANNACHER, Josef, CH-4059 Basel, CH

WEINGARTNER, Peter, CH-4457 Diegten, CH

**C11D 3/395** → (51) C11D 3/39

(51) **C11D 3/48** (11) **1 194 516 B1**

C11D 1/86

C11D 3/18

C11D 17/00

// (C11D3/50, 1:14, 1:29, 1:40, 1:62, 1:722, 1:04)

(25) En (26) En

(21) 00941656.1 (22) 22.06.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

**C11D 3/395** → (51) C11D 3/39

RO

(43) 10.04.2002

(86) US 2000/017253 22.06.2000

(87) WO 2001/000776 2001/01 04.01.2001

(30) 26.06.1999 US 342354

(54) • ANTIMIKROBIELLE MEHRZWECKMIKROEMULSION ENTHALTEND KATIONISCHES TENSID

• ANTIMICROBIAL MULTIPURPOSE MICROEMULSION CONTAINING A CATIONIC SURFACTANT

• MICRO-EMULSION ANTIMICROBIENNE A USAGES MULTIPLES CONTENANT UN TENSIOACTIF CATIONIQUE

- (73) Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York, N.Y. 10022, US
- (72) MONDIN, Myriam, B-4100 Seraing, BE  
BLANVALET, Claude, B-4031 Angleur, BE  
ANDRIES, Nicole, B-4451 Voroux-les-Liers, BE  
FONSNY, Pierre, St. Yves, MSW 2075, AU  
DORMAL, Didier, B-4920 Aywaille, BE
- (74) Bernasconi, Jean Raymond, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

**C11D 3/50** → (51) A61K 7/46**C11D 11/00** → (51) C11D 17/00

- (51) **C11D 17/00** (11) **0 896 053 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97870166.2 (22) 27.10.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
(43) 10.02.1999  
(30) 08.08.1997 EP 97870116  
(54) • *Waschmitteltablette*  
• *Detergent tablet*  
• *Tablette détergente*
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) Tcheou, Eric (NMN), 1040 Brussel, BE  
Ongena, Steven René Martha, 9170 Sint-Gillis-Waas, BE
- (74) Mather, Peter Geoffrey, et al, BVBA Procter & Gamble Europe SPRL, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

- (51) **C11D 17/00** (11) **1 173 538 B1**  
C11D 11/00 C11D 3/386  
(25) De (26) De  
(21) 00926937.4 (22) 14.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 23.01.2002  
(86) EP 2000/003387 14.04.2000  
(87) WO 2000/065021 2000/44 02.11.2000  
(30) 23.04.1999 DE 19918458  
(54) • *LEISTUNGSGESTEIGERTE REINIGUNGS-MITTELTABLETTEN FÜR DAS MASCHINELLE GESCHIRRSPÜLEN*  
• *DETERGENT TABLETS WITH AN IMPROVED PERFORMANCE FOR DISHWASHING MACHINES*  
• *COMPRIMES D'AGENTS DE NETTOYAGE A PERFORMANCE AMELIOREES POUR LE LAVAGE DE LA VAISSELLE EN MACHINE*
- (73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) HÄRER, Jürgen, D-40593 Düsseldorf, DE  
NITSCH, Christian, D-40591 Düsseldorf, DE  
SUNDER, Matthias, D-40597 Düsseldorf, DE  
HOLDERBAUM, Thomas, D-40789 Monheim, DE  
RICHTER, Bernd, D-42799 Leichlingen, DE

**C11D 17/00** → (51) C11D 3/48

- (51) **C12C 7/14** (11) **1 181 347 B1**  
C12C 7/16  
(25) De (26) De  
(21) 00940357.7 (22) 09.06.2000  
(84) BE DE ES FR GB  
(43) 27.02.2002  
(86) EP 2000/005362 09.06.2000  
(87) WO 2000/077263 2000/51 21.12.2000  
(30) 09.06.1999 DE 19926288  
(54) • *VERFAHREN ZUR STEUERUNG DES WÜRZABFLUSSES AUS EINEM LÄUTERBOT-TICH*

- *METHOD FOR CONTROLLING THE FLOW OF BREWER'S WORT FROM A CLARIFYING TANK*  
• *PROCEDE DE COMMANDE DE L'ECOULEMENT DU MOUT DE BRASSERIE A PARTIR D'UNE CUVE DE CLARIFICATION*
- (73) Syskron GmbH, Böhmerwaldstrasse 5, 93068 Neutraubling, DE
- (72) HEGE, Ulrich, D-85356 Freising, DE  
VAN DE BRAAK, Benno, D-85354 Freising, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**C12C 7/16** → (51) C12C 7/14

- (51) **C12M 1/36** (11) **1 180 134 B1**  
C12N 5/06 C12N 5/08  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00927346.7 (22) 16.05.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 20.02.2002  
(86) FR 2000/001311 16.05.2000  
(87) WO 2000/073411 2000/49 07.12.2000  
(30) 26.05.1999 FR 9906820  
(54) • *ZELLKULTURVORRICHTUNG UND -VERFAHREN MIT MEHRFACHANWENDUNGEN*  
• *MULTI- APPLICABLE CELL-CULTURE METHOD AND APPARATUS*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE CULTURE DE CELLULES A APPLICATIONS MULTIPLES*
- (73) Bertin Technologies, 1, rue François 1er, 75008 Paris, FR  
ASSISTANCE PUBLIQUE, HOPITAUX DE PARIS, 3, avenue Victoria, 75004 Paris, FR
- (72) DOUAY, Luc, F-94100 Saint-Maur, FR  
MAGALHAES, Jean-Luc, F-78490 Boissy sans Avoir, FR  
HUMMEL, Florence, F-78360 Montesson, FR
- (74) Ramey, Daniel, Cabinet Ernest Gutmann - Yves Plasseraud SA 3, rue Chauveau-Lagarde, 75008 Paris, FR

**C12M 1/42** → (51) C12N 15/87**C12M 3/00** → (51) C12N 15/87

- (51) **C12M 3/06** (11) **1 174 497 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00115568.8 (22) 19.07.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 23.01.2002  
(54) • *Kulturraum und Bioreaktor zur ausserkörperlichen Tierzellenkultur*  
• *Culture chamber and bioreactor for the extracorporeal culture of animal cells*  
• *Chambre de culture cellulaire et bioréacteur pour la culture extracorporelle de cellules animales*
- (73) Technodop Ltd. (Société de Droit Irlandais), 15, Anne Street South, Dublin 2, IE
- (72) Vetillard, Jérôme, 77185 Lognes, FR  
Herodin, Francis, 38920 Crolles, FR  
Caterini, Richard, 69530 Orléans, FR
- (74) Gaucherand, Michel, IXAS Conseil 15 Rue Emile Zola, 69002 Lyon, FR

**C12N 1/16** → (51) C12N 1/20**C12N 1/16** → (51) C12N 15/81

- (51) **C12N 1/20** (11) **0 994 183 B1**  
C12N 1/16 A23L 1/30  
(25) Ja (26) En  
(21) 99902834.3 (22) 04.02.1999  
(84) DE FR GB  
(43) 19.04.2000  
(86) JP 1999/000480 04.02.1999  
(87) WO 1999/040178 1999/32 12.08.1999  
(30) 05.02.1998 JP 2489298  
(54) • *FUNKTIONELLE ZUSAMMENSETZUNGEN*  
• *FUNCTIONAL COMPOSITIONS*  
• *COMPOSITIONS FONCTIONNELLES*
- (73) Riken, 2-1, Hirosawa, Wako-shi, Saitama 351-0198, JP  
A.L.A. Corporation, 3-28-6 Yoyogi, Shibuya-ku, Tokyo 151-0053, JP  
Mizutani, Takeo, 1-6-19 Nishihara-cho, Tanashi-shi, Tokyo 188-0004, JP
- (72) MIZUTANI, Takeo, Tanashi-shi, Tokyo 188-0004, JP  
SHIN, Ryouichi, Tokyo 151-0053, JP  
SUZUKI, Momoyo, Tokyo 151-0053, JP  
MIURA, Kazushi, Tokyo 151-0053, JP
- (74) Woods, Geoffrey Corlett, J.A. KEMP & CO. Gray's Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB

**C12N 1/21** → (51) C12N 15/81**C12N 5/06** → (51) C07K 14/49**C12N 5/06** → (51) C12M 1/36**C12N 5/08** → (51) C12M 1/36

- (51) **C12N 5/10** (11) **0 678 577 B1**  
C07K 14/72 C07K 7/23  
C12Q 1/00  
(25) En (26) En  
(21) 95105801.5 (22) 19.04.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
(43) 25.10.1995  
(30) 19.04.1994 JP 8073194  
13.09.1994 JP 21834994  
(54) • *Verfahren zur Herstellung von rekombinanten menschlichen LH-RH Rezeptor Proteinen in spezifischen CHO Zelllinien.*  
• *Method for the production of recombinant human LH-RH receptor proteins in specific CHO cell lines.*  
• *Méthode pour la production de protéines récepteurs de LH-RH humaines recombinées dans des lignées cellulaires CHO spécifiques.*
- (73) TAKEDA CHEMICAL INDUSTRIES, LTD., 1-1, Doshomachi, 4-chome, Chuo-ku, Osaka 541, JP
- (72) Onda, Haruo, Ibakari 300, JP  
Ohkubo, Shoichi, Ibakari 305, JP  
Hinuma, Shuji, Ibakari 305, JP  
Sawada, Hidekazu, Neyagawa, Osaka 572, JP
- (74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, von Kreisler-Seltling-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE
- (60) 02009520.4 / 1 233 025

**C12N 5/10** → (51) C12N 15/11**C12N 5/10** → (51) C12N 15/12**C12N 5/10** → (51) C12N 15/86**C12N 9/02** → (51) C12N 15/81

- (51) **C12N 9/08** (11) **0 975 740 B1**  
C11D 3/386 C11D 3/00  
D21C 9/10
- (25) En (26) En  
(21) 98928326.2 (22) 19.05.1998  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 02.02.2000  
(86) EP 1998/003160 19.05.1998  
(87) WO 1998/056899 1998/50 17.12.1998  
(30) 10.06.1997 EP 97201748  
(54) • VERFAHREN ZUR STEIGERUNG DER ENZYMAKTIVITÄT, BLEICHMITTELZU-SAMMENSETZUNG, WASCHMITTEL UND VERFAHREN ZUR VERHINDERUNG DER FARBSTOFFÜBERTRAGUNG  
• METHOD FOR ENHANCING THE ACTIVITY OF AN ENZYME, BLEACH COMPOSITION, DETERGENT COMPOSITION AND PROCESS FOR INHIBITING DYE TRANSFER  
• PROCEDE POUR AMELIORER L'ACTIVITE D'UNE ENZYME, COMPOSITION DE BLANCHIMENT, COMPOSITION DETERGENTE ET PROCEDE POUR INHIBER LE TRANSFERT DE COLORANT
- (73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL  
(84) DE ES FR IT  
(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB  
(84) GB  
(72) HAGE, Ronald, Unilever Research Vlaardingen, NL-3133 AT Vlaardingen, NL  
HORA, Jiri, NL-2555 BN Den Haag, NL  
SWARTHOFF, Ton, Unilever Research Vlaardingen, NL-3133 AT Vlaardingen, NL  
TWISKER, Robin Stefan, Unilever Research Vl'dingen, NL-3133 AT Vlaardingen, NL  
(74) Kan, Jacob Hendrik, Dr., et al, Unilever N.V. Patent Division P.O. Box 137, 3130 AC Vlaardingen, NL
- C12N 9/12** → (51) C07K 7/04
- C12N 9/24** → (51) A21D 8/04
- C12N 9/24** → (51) C07K 14/245
- C12N 9/52** → (51) C07K 14/245
- C12N 9/64** → (51) C12N 15/00
- C12N 9/88** → (51) C12N 15/52
- C12N 9/88** → (51) C12P 19/04
- C12N 13/00** → (51) C07K 14/49
- C12N 13/00** → (51) C12N 15/87
- (51) **C12N 15/00** (11) **1 294 867 B1**  
C12N 9/64
- (25) En (26) En  
(21) 01941414.3 (22) 19.06.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- SI  
(43) 26.03.2003  
(86) SE 2001/001386 19.06.2001  
(87) WO 2002/000873 2002/01 03.01.2002  
(30) 27.06.2000 SE 0002417  
(54) • MENSCHLICHER SITE-1 PROTEASE-SPEZIFISCHER PROMOTOR  
• HUMAN SITE-1 PROTEASE PROMOTER  
• PROMOTEUR DU SITE 1 DE PROTEASE HUMAINE
- (73) BIOVITRUM AB, 112 76 Stockholm, SE  
(72) ABRAHMSÉN Lars, S-168 58 Bromma, SE
- EKBLOM, Jonas, San Diego, CA 92121, US  
FORSGREN, Margareta, S-116 32 Stockholm, SE  
HÖRLING, Jan, S-181 42 Lidingö, SE  
JOHANSSON, Per, S-164 71 Kista, SE
- (74) Höglund, Lars, Biovitrum AB, Patent Department, 112 76 Stockholm, SE
- (51) **C12N 15/10** (11) **0 812 911 B1**  
C12Q 1/68
- (25) En (26) En  
(21) 97109308.3 (22) 09.06.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 17.12.1997  
(30) 10.06.1996 JP 14718496  
(54) • Methode zur Bildung makromolekularer Mikropolymeren  
• A method of forming a macromolecular microgene polymer  
• Procédé pour la formation de polymère microgène macromoléculaire
- (73) JAPAN SCIENCE AND TECHNOLOGY CORPORATION, 4-1-8, Honcho, Kawaguchi-shi, Saitama 332, JP  
(72) Shiba, Kiyotaka, Tokyo 170, JP  
(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE
- (51) **C12N 15/11** (11) **0 873 405 B1**  
C12N 15/85 C12N 5/10  
C12P 21/02 C12N 15/67
- (25) En (26) En  
(21) 97902909.7 (22) 10.01.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 28.10.1998  
(86) US 1997/000483 10.01.1997  
(87) WO 1997/025420 1997/31 17.07.1997  
(30) 11.01.1996 US 586509  
(54) • EXPRESSIONSSTEIGERENDE SEQUENZELEMENTE (EASE) FÜR EUKARYONTISCHE EXPRESSIONSSYSTEME  
• EXPRESSION AUGMENTING SEQUENCE ELEMENTS (EASE) FOR EUKARYOTIC EXPRESSION SYSTEMS  
• ELEMENTS DE SEQUENCE AUGMENTANT L'EXPRESSION POUR SYSTEMES D'EXPRESSION D'EUCARYOTES
- (73) IMMUNEX CORPORATION, 51 University Street, Seattle Washington 98101, US  
(72) MORRIS, Arvia, E., Seattle, WA 98105, US  
LEE, Chi-Chang, Tarrytown, NY 10591-6707, US  
THOMAS, James, N., Redmond, WA 98052, US  
(74) Cornish, Kristina Victoria Joy, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
- (51) **C12N 15/11** (11) **1 017 802 B1**  
C12N 15/12 C07K 14/46  
C07K 19/00 C07K 16/18  
C12Q 1/68 G01N 33/68
- (25) En (26) En  
(21) 98944896.4 (22) 23.09.1998  
(84) CH DE FR GB IT LI SE  
(43) 12.07.2000  
(86) AU 1998/000795 23.09.1998  
(87) WO 1999/015647 1999/13 01.04.1999  
(30) 23.09.1997 AU P0938897  
(54) • POTENTIELLER EFFEKTOR DER GRB7-FAMILIE VON SIGNALPROTEINEN  
• A POTENTIAL EFFECTOR FOR THE GRB7 FAMILY OF SIGNALING PROTEINS  
• EFFECTEUR POTENTIEL POUR LA FAMILLE GRB7 DES PROTEINES DE SIGNALISATION
- (73) GARVAN INSTITUTE OF MEDICAL RESEARCH, St. Vincent's Hospital, 384 Victoria Street, Darlinghurst, NSW 2010, AU
- (72) DALY, Roger, John, Alexandria, NSW 2015, AU  
SUTHERLAND, Robert, Lyndsay, Lindfield, NSW 2070, AU
- (74) Harding, Charles Thomas, et al, D. Young & Co. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- (51) **C12N 15/11** (11) **1 174 501 B1**  
A61K 48/00 C07K 14/47
- (25) Ja (26) En  
(21) 00913045.1 (22) 31.03.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 23.01.2002  
(86) JP 2000/002102 31.03.2000  
(87) WO 2000/060068 2000/41 12.10.2000  
(30) 02.04.1999 JP 9635899  
(54) • GENEXPRESSIONS-BASENSEQUENZEN ZUR THERAPEUTISCHEN ANWENDUNG UND HEILMITTEL ZUR GENTHERAPIE  
• GENE EXPRESSION BASE SEQUENCES FOR THERAPEUTIC USE AND DRUGS FOR GENE THERAPY  
• SEQUENCES DE BASES D'EXPRESSION GENIQUE UTILISEES A DES FINS THERAPEUTIQUES ET MEDICAMENTS UTILISES EN THERAPIE GENIQUE
- (73) HISAMITSU PHARMACEUTICAL CO. INC., 408, Tashirodaikanmachi, Tosu-shi, Saga-ken 841-0017, JP  
(72) YUDA, Kazuhiro, Hisamitsu Pharmaceutical Co., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0856, JP  
AKIYAMA, Katsuhiko, Hisamitsu Pharmaceutical Co., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0856, JP  
GOTO, Takeshi, Hisamitsu Pharmaceutical Co., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0856, JP  
HAMADA, Katsuyuki, Matsuyama-shi, Ehime 790-0931, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (51) **C12N 15/12** (11) **0 922 099 B1**  
C07K 14/705 A61K 38/17  
C07K 16/28 G01N 33/50  
C12Q 1/68 A01K 67/00  
A61K 48/00 C12N 5/10
- (25) En (26) En  
(21) 97930820.2 (22) 17.07.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 16.06.1999  
(86) JP 1997/002480 17.07.1997  
(87) WO 1998/003648 1998/04 29.01.1998  
(30) 19.07.1996 JP 19120496  
09.08.1996 JP 21169596  
31.01.1997 JP 1933097  
(54) • FAS LIGAND ÄHNLICHES PROTEIN, SEINE HERSTELLUNG UND VERWENDUNG  
• FAS LIGAND-LIKE PROTEIN, ITS PRODUCTION AND USE  
• PROTEINE SIMILAIRE AU LIGAND FAS, SON PROCEDE DE PRODUCTION ET D'UTILISATION
- (73) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP  
(72) NISHI, Kazunori, Tsukuba-shi, Ibaraki 305, JP  
HIKICHI, Yukiko, Tsukuba-shi, Ibaraki 305, JP  
SHINTANI, Yasushi, Tsukuba-shi, Ibaraki 305, JP  
(74) Keller, Günter, Dr., et al, Lederer & Keller Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE

<b>C12N 15/12</b> → (51) C07K 14/705	
<b>C12N 15/12</b> → (51) C12N 15/11	
(51) <b>C12N 15/52</b> (11) <b>0 801 133 B1</b>	C12N 9/88 C12P 7/40 C11B 9/00
(25) En (26) En	(21) 97105347.5 (22) 29.03.1997
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL	(43) 15.10.1997
(30) 15.04.1996 EP 96105856	25.09.1996 EP 96115335
(54) • Hydroxyperoxide Lyasen • Hydroperoxide lyases • Lyases de hydroxy-peroxyde	
(73) Givaudan SA, Chemin de la Parfumerie 5, 1214 Vernier-Genève, CH	
(72) Häusler, Alex, 8603 Schwerzenbach, CH Lerch, Konrad, 8118 Pfaffhausen, CH Muheim, Andreas, 8002 Zürich, CH Silke, Natasha, 8047 Zürich, CH	
(74) McStea, John Anthony, Givaudan Schweiz AG Global Patents Ueberlandstrasse 138, 8600 Dübendorf, CH	
<b>C12N 15/52</b> → (51) C12N 15/81	
<b>C12N 15/53</b> → (51) C12N 15/81	
<b>C12N 15/60</b> → (51) C12N 15/81	
<b>C12N 15/62</b> → (51) C07K 14/705	
(51) <b>C12N 15/63</b> (11) <b>1 084 261 B1</b>	A61K 39/12 A61K 39/295
(25) En (26) En	(21) 99920967.9 (22) 05.05.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI LU NL PT SE	(43) 21.03.2001
(86) GB 1999/001387 05.05.1999	(87) WO 1999/063098 1999/49 09.12.1999
(30) 29.05.1998 GB 9811433	(54) • REKOMBINANTER VENEZOLANISCHE-EQUINE-PFERDEENZEPHALITIS-VIRUSIMPFSTOFF • REKOMBINANT VENEZUELAN EQUINE ENCEPHALITIS VIRUS VACCINE • VACCIN ANTIVIRAL REKOMBINANT DE L'ENCEPHALITE EQUINE DU VENEZUELA
(73) The Secretary of State of Defence, DSTL, Porton Down, Salisbury, Wiltshire SP4 0JQ, GB	
(72) BENNETT, Alice Marie, Salisbury, Wiltshire SP4 0JQ, GB	
(74) Beckham, Robert William, et al, D/IPR Formalities Section, Poplar 2, MOD Abbey Wood #2218, Bristol BS34 8JH, GB	
<b>C12N 15/67</b> → (51) C12N 15/11	
(51) <b>C12N 15/81</b> (11) <b>0 870 042 B1</b>	C12N 1/16 C07K 14/39 C12N 9/02 C12N 15/52 C12N 15/60 C12P 23/00 C12N 1/21 // (C12N1/16, C12R1:645), (C12N1/21, C12R1:19)
(25) En (26) En	(21) 96944694.7 (22) 23.12.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
AL LT LV RO SI	

(43) 14.10.1998	(86) EP 1996/005887 23.12.1996
(87) WO 1997/023633 1997/29 03.07.1997	(30) 22.12.1995 EP 95203620
11.04.1996 EP 96200943	(54) • VERBESSERTE VERFAHREN ZUR TRANSFORMATION VON PHAFFIASTÄMMEN, TRANSFORMIERTE PHAFFIASTÄMME AUF DIESE WEISE ERHALTEND, UND REKOMBINANTE DNS IN BESAGTEM VERFAHREN VERWENDBAR • IMPROVED METHODS FOR TRANSFORMING PHAFFIA STRAINS, TRANSFORMED PHAFFIA STRAINS SO OBTAINED AND RECOMBINANT DNA IN SAID METHODS • AMELIORATIONS APORTEES A DES METHODES POUR TRANSFORMER DES SOUCHES DE PHAFFIA, SOUCHES DE PHAFFIA AINSI OBTENUES ET ADN DE RECOMBINAISON OBTENU SELON LESDITES METHODES
(73) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL	(72) VAN OOIJEN, Albert Johannes Joseph, 2275 XX Voorburg, NL VERDOES, Jan Cornelis, 6706 JS Wageningen, NL WERY, Jan, 6703 CH Wageningen, NL
(74) Matulewicz, Emil Rudolf Antonius, DSM Intellectual Property Delft Office PP 600-0240 P.O. Box 1, 2600 MA Delft, NL	
(51) <b>C12N 15/85</b> (11) <b>0 584 845 B1</b>	C12P 21/02
(25) En (26) En	(21) 93201077.0 (22) 09.04.1987
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE	(43) 02.03.1994
(30) 09.04.1986 US 8499999	(54) • Verfahren zur Anwendung den BK-Virus-Verstärker enthaltenden eukaryotischen Expressionsvektoren • A method of using eukaryotic expression vectors comprising the BK virus enhancer • Méthode d'utilisation des vecteurs d'expression eucaryotiques comportant les séquences stimulantes du virus BK
(73) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US	(72) Grinnell, Brian William, Indianapolis, Indiana 46250, US
(74) Kent, Lindsey Ruth, et al, Eli Lilly and Company Limited Lilly Research Centre European Patent Operations Eri Wood Manor Sunninghill Road, GB-Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB	
(62) 87303083.7 / 0 245 949	
<b>C12N 15/85</b> → (51) C12N 15/11	
(51) <b>C12N 15/86</b> (11) <b>0 892 852 B1</b>	C12N 5/10 A61K 48/00 A61K 9/50 A61P 35/00
(25) En (26) En	(21) 97919307.5 (22) 27.03.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
AL LT LV RO SI	
(43) 27.01.1999	(86) EP 1997/001585 27.03.1997
(87) WO 1997/035994 1997/42 02.10.1997	(30) 27.03.1996 DK 35296
(54) • VERKAPSELTE ZELLEN EXPREMIEREND CYTOCHROME P450 FÜR DIE AKTIVIERUNG EINER MEDIKAMENTENVORSTUFE	

• ENCAPSULATED CELLS EXPRESSING CYTOCHROME P450 FOR PRODRUG ACTIVATION	(73) Bavarian Nordic A/S, Boegeskowvej 9, 3490 Kvistgard, DK GSF - Forschungszentrum für Umwelt und Gesundheit, GmbH, Ingolstädter Landstrasse 1, Neuherberg, 85758 Oberschleissheim, DE
• CELLULES ENCAPSULEES EXRIMANT LE CYTOCHROME P450 POUR L'ACTIVATION DES PRO-DROGUES	(72) GÜNZBURG, Walter, H., A-2340 Mödling, AT KARLE, Peter, D-90425 Nürnberg, DE SALLER, Robert, Michael, D-80636 München, DE
(74) Pielken, Petra, Dr., et al, Bavarian Nordic Research Institute GmbH, Fraunhoferstrasse 18 b, 82152 Martinsried, DE	
(51) <b>C12N 15/87</b> (11) <b>0 750 663 B1</b>	C12N 13/00 C12M 1/42 C12M 3/00 A61N 1/32
(25) En (26) En	(21) 95911913.2 (22) 24.02.1995
(84) DE ES FR GB IT	(43) 02.01.1997
(86) US 1995/002309 24.02.1995	(87) WO 1995/023211 1995/37 31.08.1995
(30) 25.02.1994 IL 10877594	(54) • GERÄT UND METHODE FÜR DIE EFFIZIENTE INKORPORATION VON MOLEKÜLEN IN ZELLEN • APPARATUS AND METHOD FOR EFFICIENT INCORPORATION OF MOLECULES INTO CELLS • APPAREIL ET PROCEDE PERMETTANT LA PENETRATION EFFICACE DE MOLECULES DANS DES CELLULES
(73) Ramot at Tel-Aviv University Ltd., 32 Haim Levanon Street, Ramat Aviv, Tel Aviv 61392, IL	(72) KORENSTEIN, Rafi, Rehovot, IL ROSEMBERG, Yosef, Ra'Anana, IL
(74) Davies, Gregory Mark, et al, Urquhart-Dykes & Lord LLP Alexandra House 1 Alexandra Road Wales, Swansea, Wales SA1 5ED, GB	
<b>C12P 7/04</b> → (51) C12N 15/52	
<b>C12P 7/24</b> → (51) C12N 15/52	
<b>C12P 7/40</b> → (51) C12N 15/52	
(51) <b>C12P 19/04</b> (11) <b>0 979 301 B1</b>	C08B 37/04 C12N 9/88 // (C12P19/04, C12R1:38), (C12N9/88, C12R1:38)
(25) Fr (26) Fr	(21) 98913880.5 (22) 11.03.1998
(84) FR GB	(43) 16.02.2000
(86) FR 1998/000483 11.03.1998	(87) WO 1998/040511 1998/37 17.09.1998
(30) 11.03.1997 FR 9703218	(54) • ALGINAT-LYASE PRODUZIERENDER PSEUDOMONAS ALGINOVORA STAMM UND SEINE VERWENDUNG ZUR DEPOLYMERISATION VON ALGINAT • PSEUDOMONAS ALGINOVORA STRAIN PRODUCING ALGINATE-LYASE AND ITS USE FOR THE DEPOLYMERISATION OF ALGINATE • SOUCHE DE PSEUDOMONAS ALGINOVORA PRODUCTRICE D'ALGINATE-LYASE ET SON UTILISATION POUR LA DEPOLYMERISATION D'ALGINATE
(73) IFREMER INSTITUT FRANCAIS DE RECHERCHE POUR L'EXPLOITATION DE LA MER, 155, Rue Jean	



- Jacques Rousseau, Chez Technopolis 40, 92130 Issy-les-Moulineaux, FR
- (72) BRAULT, Dominique, F-22610 Pleubian, FR  
COLIN, Anne, F-22610 L'Armor Pleubian, FR  
HERAULD, Alain, F-38113 Veuret Voroize, FR  
JOYET, Valérie, F-22500 Paimpol, FR  
LOGNONE, Vincent, F-22610 Pleubian, FR  
MARCHAL, Pascal, F-22500 Paimpol, FR  
DURAND, Patrick, F-44400 Reze, FR
- (74) Branger, Jean-Yves, Cabinet Régimbeau, Espace Performance Bâtiment K, 35769 Saint-Gregoire-Cedex, FR

- (51) **C12P 19/18** (11) **1 095 157 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 99931089.9 (22) 17.06.1999  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 02.05.2001  
(86) EP 1999/004199 17.06.1999  
(87) WO 1999/067412 1999/52 29.12.1999  
(30) 24.06.1998 DE 19827978
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG WASSERUNLÖSLICHER ALPHA-1,4-GLUCANE  
• METHOD FOR PRODUCING WATER-INSOLUBLE ALPHA-1,4-GLUCANES  
• PROCEDE POUR PRODUIRE DES ALPHA-1,4-GLUCANES NON SOLUBLES DANS L'EAU
- (73) Celanese Ventures GmbH, Industriepark Hoechst, Gebäude K 801, 65926 Frankfurt am Main, DE
- (72) QUANZ, Martin, D-10557 Berlin, DE  
PROVART, Nicholas, D-14163 Berlin, DE  
BANASIAK, Ronald, D-14467 Potsdam, DE
- (74) Luderschmidt, Schüler & Partner, Patentanwälte Industriepark Höchst, 65926 Frankfurt, DE

**C12P 21/02** → (51) C07K 14/49

**C12P 21/02** → (51) C12N 15/11

**C12P 21/02** → (51) C12N 15/85

- (51) **C12P 23/00** (11) **1 306 444 B1**  
(25) Es (26) En  
(21) 01951706.9 (22) 18.07.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 02.05.2003  
(86) ES 2001/000284 18.07.2001  
(87) WO 2002/010429 2002/06 07.02.2002  
(30) 19.07.2000 ES 200001792
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BETA-KAROTIN  
• METHOD FOR THE PRODUCTION OF BETA-CAROTENE  
• PROCEDE DE PRODUCTION DE BETA-CAROTENE
- (73) Vitatene, S.A., Avenida de Antibioticos, 59/61, 24080 Leon, ES
- (72) COSTA PEREZ, Javier, E-28080 Leon, ES  
ESTRELLA CASTRO, Antonio, E-28080 Leon, ES  
MARCOS RODRIGUEZ, Ana Teresa, E-28080 Leon, ES  
GONZALEZ DE PRADO, J. Emiliano, E-28080 Leon, ES  
PEIRO CEZON, Enrique E., E-28080 Leon, ES  
COLLADOS DE LA VIEJA, Alfonso, E-28080 Leon, ES  
ESTEBAN MORALES, Manuel, E-28080 Leon, ES
- (74) Elizaburu Marquez, Alberto, et al, Sres. Elizaburu Industrial Property Attorneys Miguel Angel, 21, 28010 Madrid, ES

**C12P 23/00** → (51) C12N 15/81

**C12Q 1/00** → (51) C12N 5/10

- (51) **C12Q 1/04** (11) **0 972 070 B1**  
G01N 33/98
- (25) En (26) En  
(21) 98907002.4 (22) 06.03.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 19.01.2000  
(86) GB 1998/000510 06.03.1998  
(87) WO 1998/039470 1998/36 11.09.1998  
(30) 06.03.1997 GB 9704676  
24.12.1997 PCT/GB97/03543
- (54) • NACHWEIS VON MEDIZINISCHEN ZUSTÄNDEN DURCH DIE ANALYSE VON AUSGEATMETEM GAS- ODER DAMPF  
• DETECTION OF MEDICAL CONDITIONS BY ANALYSIS OF EXHALED GASES OR VAPOURS  
• DETECTION DES ETATS PATHOLOGIQUES PAR ANALYSE DE GAZ OU VAPEURS EXHALES
- (73) Osmetech PLC, Electra House, Electra Way, Crewe, Cheshire CW1 1WZ, GB
- (72) PAYNE, Peter, Alfred, Knutsford Cheshire WA16 0HA, GB  
PERSAUD, Krishna, Chandra, Cheadle Cheshire SK8 1NE, GB  
SYMS, Allan, John, Lach Dennis Cheshire CW9 7FE, GB
- (74) Lambert, Ian Robert, et al, Lloyd Wise, McNeight & Lawrence, Highbank House Exchange Street, Stockport, Cheshire SK3 0ET, GB

(51) **C12Q 1/04** (11) **1 208 220 B1**  
G01N 21/80

- (25) En (26) En  
(21) 00905554.2 (22) 06.01.2000  
(84) DE FR GB IT  
(43) 29.05.2002  
(86) US 2000/000304 06.01.2000  
(87) WO 2001/014583 2001/09 01.03.2001  
(30) 23.08.1999 US 378991
- (54) • KULTURMEDIUM MIT AN BALLAST GEBUNDENEN PH-INDIKATOREN  
• CULTURE MEDIUM USING BALLASTED PH INDICATORS  
• MILIEU DE CULTURE A INDICATEURS DE PH BALLASTES
- (73) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
- (72) ADAMS, Carl, A., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
HALVERSON, Kurt, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
KREJCAREK, Gary, E., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C12Q 1/26** (11) **1 147 216 B1**  
C07D 265/38

- (25) En (26) En  
(21) 00903581.7 (22) 13.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 24.10.2001  
(86) EP 2000/000297 13.01.2000  
(87) WO 2000/044933 2000/31 03.08.2000  
(30) 29.01.1999 GB 9902068
- (54) • RESORUFINDERIVATE ALS SUBSTRATE FUER CYP3A4  
• RESORUFIN DERIVATIVES AS SUBSTRATES FOR CYP3A4

- DERIVES DE RESORUFINE UTILISES COMME SUBSTRAT POUR CYP3A4
- (73) SmithKline Beecham plc, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
- (72) BLOOMER, Jacqueline, Carol, SmithKline Beecham Phar., Welwyn, Hertfordshire AL6 9AR, GB  
ELLIOTT, Richard Leonard, SmithKline Beecham Phar., Harlow, Essex CM19 5AW, GB  
LEACH, Colin Andrew, SmithKline Beecham Pharmac., Harlow, Essex CM19 5AW, GB
- (74) Blakey, Alison Jane, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property Two New Horizons Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB

(51) **C12Q 1/58** (11) **0 920 531 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 97928067.4 (22) 07.07.1997  
(84) DE ES FR GB IT SE  
(43) 09.06.1999  
(86) AU 1997/000432 07.07.1997  
(87) WO 1998/002572 1998/03 22.01.1998  
(30) 15.07.1996 AU 6050696
- (54) • TESTSTREIFEN ZUM NACHWEIS VON MAGENPROBLEMEN BASIEREND AUF DER ANWESENHEIT VON UREASE  
• TEST STRIP FOR DETECTING GASTRIC PROBLEMS BASED ON THE PRESENCE OF UREASE  
• BANDELETTE REACTIVE POUR DETECTER DES PROBLEMES GASTRIQUES SUR LA BASE DE LA PRESENCE D'UREASE
- (73) Gastro Services Pty Limited, 144 Great North Road, Five Dock, New South Wales 2046, AU
- (72) BORODY, Thomas, Julius, Mortlake, NSW 2137, AU  
SHORTIS, Nicolas, Peter, Dural, NSW 2158, AU
- (74) Maury, Richard Philip, et al, Sommerville & Rushton, 45 Grosvenor Road, St. Albans, Herts AL1 3AW, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **0 970 244 B1**

- B01L 3/00
- (25) En (26) En  
(21) 98908258.1 (22) 06.03.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE  
(43) 12.01.2000  
(86) IE 1998/000021 06.03.1998  
(87) WO 1998/039475 1998/36 11.09.1998  
(30) 07.03.1997 IE 970163
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR IDENTIFIZIERUNG EINES FLEISCHPRODUKTS MITTELS GENOTYPISIERUNG  
• A METHOD AND SYSTEM OF IDENTIFICATION OF A MEAT PRODUCT BY GENOTYPING  
• PROCEDE ET SYSTEME D'IDENTIFICATION D'UN PRODUIT CARNE PAR ETABLISSEMENT DE GENOTYPE
- (73) Parlanca Limited, Innovation Centre, Trinity College, Dublin 2, IE
- (72) MEGHEN, Ciaran Niall, Dalkey, County Dublin, IE  
CUNNINGHAM, Edward Patrick, Dunboyne, County Meath, IE  
BRADLEY, Daniel Gerard, Dublin 4, IE  
MACHUGH, David Evan, Dublin 18, IE  
LOFTUS, Ronan Thomas, Ballina, County Mayo, IE
- (74) Gordon, Naoise Padhraic Edward, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 129 216 B1**  
G06F 19/00

- (25) En (26) En  
(21) 99954287.1 (22) 10.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 05.09.2001  
(86) IB 1999/001846 10.11.1999  
(87) WO 2000/028080 2000/20 18.05.2000  
(30) 10.11.1998 US 107986 P  
23.06.1999 US 140785 P
- (54) • *METHODEN, SOFTWARE UND APPARATE ZUR IDENTIFIZIERUNG GENOMISCHER BEREICHE, DIE EIN GEN UMFASSEN, DAS MIT EINEM NACHWEISBAREN MERKMAL ASSOZIIERT IST*  
• *METHODS, SOFTWARE AND APPARATI FOR IDENTIFYING GENOMIC REGIONS HARBORING A GENE ASSOCIATED WITH A DETECTABLE TRAIT*  
• *METHODES, LOGICIEL ET APPAREILS PERMETTANT D'IDENTIFIER DES REGIONS GENOMIQUES HEBERGEANT UN GENE ASSOCIE A UN TRAIT DETECTABLE*
- (73) GENSET, Route Nationale 7, 91000 Evry, FR  
(72) SCHORK, J., Nicholas, Shaker Heights, OH 44122, US  
ESSIOUX, Laurent, F-75012 Paris, FR  
COHEN-AKENINE, Annick, F-75012 Paris, FR  
BLUMENFELD, Marta, F-75013 Paris, FR  
COHEN, Daniel, F-94120 Fontenay-sous-Bois, FR
- (74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis LLP  
York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- 
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 137 807 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99960659.3 (22) 08.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU  
LU MC NL PT SE
- (43) 04.10.2001  
(86) US 1999/028966 08.12.1999  
(87) WO 2000/034521 2000/24 15.06.2000  
(30) 08.12.1998 US 111439 P
- (54) • *VERFAHREN, REAGENTIENSÄTZE UND ZUSAMMENSTELLUNGEN ZUR ERKENNUNG VON ELEKTROSTATISCH AN MATRIZEN GEBUNDENE NUKLEINSÄUREN*  
• *METHODS, KITS AND COMPOSITIONS FOR THE IDENTIFICATION OF NUCLEIC ACIDS ELECTROSTATICALLY BOUND TO MATRICES*  
• *METHODES, TROUSSES ET COMPOSITIONS AUX FINS DE L'IDENTIFICATION D'ACIDE NUCLEIQUES FIXES A DES MATRICES PAR ELECTRICITE STATIQUE*
- (73) Boston Probes, Inc., 75E Wiggings Avenue,  
Bedford, MA 01730, US  
(72) JOHANSEN, Jack, T., Concord, MA 01742, US  
HYLDIG-NIELSEN, Jens, J., Holliston, MA 01746,  
US  
FIANDACA, Mark, J., Princeton, MA 01541, US  
COULL, James, M., Westford, MA 01886, US
- (74) Smart, Peter John, W.H. BECK, GREENER & CO 7  
Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ,  
GB
- (60) 04014435.4
- 
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 266 030 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01907873.2 (22) 22.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU  
LU MC NL PT SE TR
- (43) 18.12.2002  
(86) FR 2001/000516 22.02.2001  
(87) WO 2001/063282 2001/35 30.08.2001  
(30) 23.02.2000 FR 0002236
- (54) • *ANALYSE VON BIOLOGISCHEN ZIELMOLEKÜLEN UNTER VERWENDUNG EINES EINEN FLUORESCENZMARKER TRAGEN- DEN BIOCHIPS*
- (73) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33,  
rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR  
Universite Joseph Fourier de Grenoble, 621,  
avenue Centrale, Domaine Universitaire, Saint  
Martin d'Hères, 38000 Grenoble, FR
- (72) CUZIN, Marc, F-38700 Corenc, FR  
PELTIE, Philippe, F-38760 Saint-Paul-de-Varces,  
FR  
FONTECAVE, Marc, F-38330 Saint-Ismier, FR  
DECOUT, Jean-Luc, F-38410 Uriage, FR  
DUEYMES, Cécile, F-12000 Rodez, FR
- (74) Brykman, Georges, et al, c/o BREVATOME 3, rue du  
Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR
- (60) 03104367.2 / 1 413 630
- 
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 283 907 B1**  
G01N 33/574  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01928158.3 (22) 16.05.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU  
LU MC NL PT SE TR
- (43) 19.02.2003  
(86) IB 2001/000852 16.05.2001  
(87) WO 2001/090409 2001/48 29.11.2001  
(30) 26.05.2000 EP 00111370
- (54) • *VERFAHREN ZUR DIAGNOSE VON KREBS*  
• *CANCER DIAGNOSIS METHOD*  
• *METHODE POUR LE DIAGNOSTIC DE CANCERS*
- (73) Chen, Xu Qi, University of Teaxs, Laboratoire de  
Leucémie, MD Anderson Cancer Center, 1515  
Holcombe Boulevard, Houston, Texas 77030, US  
Stroun, Maurice, 6, rue Pedro-Meylan, 1208  
Geneve, CH  
Anker, Philippe, Av.Ernest-Pictet 15, 1203 Geneve,  
CH
- (72) Chen, Xu Qi, University of Teaxs, Laboratoire de  
Leucémie, Houston, Texas 77030, US  
Stroun, Maurice, 1208 Geneve, CH  
Anker, Philippe, 1203 Geneve, CH
- (74) Michell & Cie, 122, rue de Genève, CP 61, 1226  
Thonex-Genève, CH
- 
- C12Q 1/68** → (51) C07H 19/00
- C12Q 1/68** → (51) C12N 15/10
- C12Q 1/68** → (51) C12N 15/11
- C12Q 1/68** → (51) C12N 15/12
- C12Q 1/68** → (51) G01N 33/50
- 
- (51) **C13F 3/00** (11) **0 987 337 B1**  
C13F 3/02 C13J 1/00  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99402273.9 (22) 16.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU  
LU MC NL PT SE
- (43) 22.03.2000  
(30) 17.09.1998 FR 9811625
- (54) • *Verfahren zur Herstellung vom Handelszucker*  
• *Method for producing commercial sugar*  
• *Procédé de fabrication de sucre commercialisable*
- (73) Saint-Louis Sucre S.A., 23/25 avenue Franklin  
Roosevelt, 75008 Paris, FR
- (72) Rousseau, Gérard, 02100 Saint Quentin, FR
- 
- (74) Orès, Bernard, et al, Cabinet ORES 36,rue de St  
Petersbourg, 75008 Paris, FR
- 
- C13F 3/02** → (51) C13F 3/00
- 
- C13J 1/00** → (51) C13F 3/00
- 
- C21D 6/02** → (51) E21B 10/00
- 
- C21D 9/00** → (51) F27D 5/00
- 
- (51) **C21D 9/56** (11) **0 731 183 B1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 95920257.3 (22) 05.06.1995  
(84) AT DE ES FR  
(43) 11.09.1996  
(86) JP 1995/001101 05.06.1995  
(87) WO 1995/033861 1995/53 14.12.1995  
(30) 07.06.1994 JP 12555094  
27.12.1994 JP 32616494
- (54) • *DICHTUNGSVORRICHTUNG FÜR EIN- UND AUSLASS EINER VORRICHTUNG DIE UNTER GESCHUTZTER ATMOSPHERE ARBEITET*  
• *SEALING DEVICE FOR INLET OR OUTLET OF ATMOSPHERE EQUIPMENT*  
• *DISPOSITIF D'ETANCHEITE POUR ORIFICES D'ADMISSION/SORTIE D'UN EQUIPEMENT A ATMOSPHERE PROTECTRICE*
- (73) NISSHIN STEEL CO., LTD., 4-1 Marunouchi  
3-chome, Chiyoda-ku Tokyo 100, JP  
(72) NAKAMURA, Teruhisa Nisshin Steel Co., Ltd.,  
Shinnanyo-shi Yamaguchi 746, JP
- (74) Smulders, Theodoros A.H.J., Ir., Verenigde  
Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL
- 
- C22C 1/04** → (51) C22C 16/00
- 
- (51) **C22C 16/00** (11) **1 285 100 B1**  
C22C 1/04  
(25) En (26) En  
(21) 01940988.7 (22) 28.05.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU  
LU MC NL PT SE TR
- (43) 26.02.2003  
(86) IT 2001/000269 28.05.2001  
(87) WO 2001/092590 2001/49 06.12.2001  
(30) 30.05.2000 IT MI000120
- (54) • *NICHT VERDAMPFBARE GETTERLEGIERUNG*  
• *NON-EVAPORABLE GETTER ALLOYS*  
• *ALLIAGES D'ADSORPTION NON EVAPORABLES*
- (73) SAES GETTERS S.p.A., Viale Italia, 77, Lainate  
(Milano), IT  
(72) TOIA, Luca, I-21040 Carnago, IT  
BOFFITO, Claudio, I-20017 Rho, IT
- (74) Adorno, Silvano, et al, c/o SOCIETA' ITALIANA  
BREVETTI S.p.A. Via Carducci, 8, 20123 Milano, IT
- 
- C23C 4/08** → (51) C23C 28/00
- 
- C23C 4/10** → (51) C23C 28/00
- 
- C23C 4/12** → (51) C23C 28/00
- 
- (51) **C23C 14/06** (11) **0 846 784 B1**  
C23C 30/00  
(25) En (26) En  
(21) 97309334.7 (22) 20.11.1997  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 10.06.1998  
(30) 04.12.1996 JP 32406796  
20.02.1997 JP 3656797
- (54) • *Beschichtetes Werkzeug und Verfahren zu seiner Herstellung*

- Coated tool and method of manufacturing the same
  - Outil revêtu et procédé de fabrication de cet outil
- (73) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541, JP
- (72) Ohara, Hisanori, 1-1. Koyakita 1-chome, Itami-shi, Hyogo, JP
- Arimoto, Hiroshi, 1-1. Koyakita 1-chome, Itami-shi, Hyogo, JP
- Murakami, Reizo, 1-1. Koyakita 1-chome, Itami-shi, Hyogo, JP
- Kitagawa, Nobuyuki, 1-1. Koyakita 1-chome, Itami-shi, Hyogo, JP
- Noguchi, Kazuo, 1-1. Koyakita 1-chome, Itami-shi, Hyogo, JP
- Okada, Yasutaka, c/o Iron & Steel Res. Lab., Amagasaki-shi, Hyogo, JP
- (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**C23C 14/08** → (51) C30B 28/00

**C23C 14/22** → (51) C30B 28/00

**C23C 14/34** → (51) H01L 51/20

**C23C 14/56** → (51) H01L 51/20

**C23C 16/02** → (51) H01L 21/3065

- (51) **C23C 16/44** (11) **1 261 755 B1**  
C23C 16/455 H01J 37/32  
C30B 25/14
- (25) De (26) De  
(21) 01915039.0 (22) 26.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 04.12.2002
- (86) DE 2001/000730 26.02.2001
- (87) WO 2001/063003 2001/35 30.08.2001
- (30) 26.02.2000 DE 10010016
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR PLASMAGESTÜTZTEN OBERFLÄCHENBEHANDLUNG VON SUBSTRATEN IM VAKUUM
- DEVICE AND METHOD FOR CARRYING OUT PLASMA ENHANCED SURFACE TREATMENT OF SUBSTRATES IN A VACUUM
- PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRAITEMENT DE SURFACE DE SUBSTRATS SOUS VIDE, ASSISTE PAR PLASMA
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- FAP GmbH, Gostritzer Strasse 61-63, 01217 Dresden, DE
- (72) WANKA, Harald, 72766 Reutlingen, DE
- WEBER, Klaus, 01219 Dresden, DE
- ROEHLECKE, Soeren, 01217 Dresden, DE
- STEINKE, Olaff, 01465 Liegau-Augustusbad, DE
- SCHADE, Klaus, 01468 Moritzburg, DE

**C23C 16/44** → (51) C23C 16/50

**C23C 16/455** → (51) C23C 16/44

- (51) **C23C 16/50** (11) **0 958 401 B1**  
H01J 37/32 C23C 16/44
- (25) En (26) En  
(21) 97926759.8 (22) 02.06.1997
- (84) FR GB
- (43) 24.11.1999
- (86) US 1997/009028 02.06.1997
- (87) WO 1998/000576 1998/01 08.01.1998
- (30) 28.06.1996 US 672315

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR CVD ODER ANÄTZUNG MIT HOHER PLASMADICHTE
- APPARATUS AND METHOD FOR HIGH DENSITY PLASMA CHEMICAL VAPOR DEPOSITION OR ETCHING
- APPAREIL ET PROCEDE POUR LE DEPOT EN PHASE VAPEUR OU POUR GRAVURE CATHODIQUE PARPROCEDE CHIMIQUE AU PLASMA HAUTE DENSITE
- (73) LAM RESEARCH CORPORATION, 4650 Cushing Parkway, Fremont, CA 94538-6470, US
- (72) MCMILLIN, Brian, Fremont, CA 94538, US
- NGUYEN, Huong, Danville, CA 94506, US
- BARNES, Michael, San Francisco, CA 94123, US
- BERNEY, Butch, Pleasanton, CA 94588, US
- (74) Woodcraft, David Charles, Brookes Batchellor 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

**C23C 24/04** → (51) C23C 28/00

- (51) **C23C 28/00** (11) **1 334 220 B1**  
C23C 24/04 C23C 4/10  
C23C 4/08 C23C 4/12  
B32B 18/00 B32B 15/20  
B32B 15/04 B64G 1/54
- (25) De (26) De  
(21) 01996641.5 (22) 08.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 13.08.2003
- (86) DE 2001/004228 08.11.2001
- (87) WO 2002/040745 2002/21 23.05.2002
- (30) 15.11.2000 DE 10056617
- (54) • WERKSTOFF FÜR TEMPERATURBELASTETE SUBSTRATE
- MATERIAL FOR THERMALLY LOADED SUBSTRATES
- MATERIAU POUR SUBSTRATS SOUMIS A DES CONTRAINTES THERMIQUES
- (73) FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH, Wilhelm-Johnen-Strasse, 52425 Jülich, DE
- (72) DIETRICH, Markus, 52428 Jülich, DE
- VASSEN, Robert, 52134 Herzogenrath, DE
- STÖVER, Detlev, 52382 Niederzier, DE

**C23C 30/00** → (51) C23C 14/06

**C25B 1/26** → (51) C25B 11/04

- (51) **C25B 11/04** (11) **1 366 213 B1**  
C25B 1/26
- (25) En (26) En  
(21) 02722162.1 (22) 28.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 03.12.2003
- (86) EP 2002/002205 28.02.2002
- (87) WO 2002/068722 2002/36 06.09.2002
- (30) 28.02.2001 IT MI20010402
- (54) • ELEKTROKATALYTISCHE ZUSAMMENSETZUNG FÜR EINE SAUERSTOFF-DEPOLARISIERTE KATHODE
- ELECTROCATALYTIC COMPOSITION FOR OXYGEN-DEPOLARISED CATHODE
- NOUVELLE COMPOSITION ELECTROCATALYTIQUE POUR CATHODE DEPOLARISEE EN OXYGENE
- (73) DE NORA ELETTRODI S.P.A., Via Dei Canzi, 1, 20134 Milano, IT
- (72) MARTELLI, Gian, Nicola, I-20090 Vimodrone, IT
- FULVIO, Federico, I-29100 Piacenza, IT
- (74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Reitstötter, Kinzebach & Partner (Gbr), Patentanwälte, Sternwartstrasse 4, 81679 München, DE

- (51) **C30B 15/02** (11) **1 185 725 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00928607.1 (22) 01.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 13.03.2002
- (86) US 2000/011637 01.05.2000
- (87) WO 2000/066816 2000/45 09.11.2000
- (30) 03.05.1999 US 304284
- (54) • UNUNTERBROCHENE SCHMELZENACHFÜLLUNG FÜR KRISTALLZÜCHTUNG
- CONTINUOUS MELT REPLENISHMENT FOR CRYSTAL GROWTH
- RECONSTITUTION CONTINUE D'UNE MATIERE FONDUE POUR FAIRE CROITRE DES CRISTAUX
- (73) Evergreen Solar, Inc., 211 Second Avenue, Waltham, MA 02154, US
- (72) WALLACE, Richard, L., Jr., Acton, MA 01720, US
- SACHS, Emanuel, M., Newton, MA 02159, US
- MARTZ, Jennifer, Randolph, MA 02368, US
- (74) Hall, Matthew Benjamin, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **C30B 15/20** (11) **0 990 718 B1**  
C30B 29/06
- (25) Ja (26) En  
(21) 99901219.8 (22) 02.02.1999
- (84) DE
- (43) 05.04.2000
- (86) JP 1999/000431 02.02.1999
- (87) WO 1999/040243 1999/32 12.08.1999
- (30) 04.02.1998 JP 2367698  
13.11.1998 JP 32355498
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES SILIZIUMEINKRISTALLS UND WAFER AUS SILIZIUMEINKRISTALL
- METHOD OF PRODUCING SILICON SINGLE CRYSTAL AND SINGLE CRYSTAL SILICON WAFER
- PROCEDE SERVANT A PRODUIRE UN MONOCRISTAL DE SILICIUM ET TRANCHE DE SILICIUM MONOCRISTALLIN
- (73) Sumitomo Mitsubishi Silicon Corporation, 1-2-1 Shibaura, Minato-ku, Tokyo 105-8634, JP
- (72) NISHIKAWA, Hideshi, Sumitomo Metal Industries Ltd., Kohoku-cho, Kishima-gun, Saga 849-0506, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**C30B 23/00** → (51) C30B 28/00

**C30B 25/14** → (51) C23C 16/44

- (51) **C30B 28/00** (11) **0 872 579 B1**  
C30B 23/00 C30B 29/22  
C01G 1/00 C01G 3/00  
C01G 15/00 C01G 25/00  
C23C 14/08 C23C 14/22  
H01B 12/00 H01L 39/24
- (25) Ja (26) En  
(21) 97909591.6 (22) 23.10.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 21.10.1998
- (86) JP 1997/003827 23.10.1997
- (87) WO 1998/017846 1998/17 30.04.1998
- (30) 23.10.1996 JP 28108196
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYKRISTALLINEM DÜNNEN FILM, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON OXID-SUPRALEITERN UND VORRICHTUNG DAFÜR

- PROCESS FOR PREPARING POLYCRYSTALLINE THIN FILM, PROCESS FOR PREPARING OXIDE SUPERCONDUCTOR, AND APPARATUS THEREFOR
  - PROCEDE POUR PREPARER UNE COUCHE MINCE POLYCRISTALLINE, PROCEDE POUR PREPARER UN SUPRACONDUCTEUR DE TYPE OXYDE, ET DISPOSITIF ASSOCIE
- (73) Fujikura, Ltd., 5-1, Kiba 1-chome, Kohtoh-ku, Tokyo 135-0042, JP
- (72) IJIMA, Yasuhiro, Tokyo 135, JP  
HOSAKA, Mariko, Tokyo 135, JP  
TANABE, Nobuo, Tokyo 135, JP  
SADAKATA, Nobuyuki, Tokyo 135, JP  
SAITOH, Takashi, Tokyo 135, JP
- (74) Boulinguez, Didier, et al, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

C30B 29/06 → (51) C30B 15/20

C30B 29/22 → (51) C30B 28/00

D01D 5/16 → (51) D01F 6/92

- (51) **D01F 6/92** (11) **1 208 253 B1**  
D01D 5/16
- (25) De (26) De  
(21) 00951438.1 (22) 25.07.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 29.05.2002  
(86) EP 2000/007085 25.07.2000  
(87) WO 2001/011122 2001/07 15.02.2001  
(30) 10.08.1999 DE 19937728
- (54) • HMLS-FÄDEN AUS POLYESTER UND SPINNSTRECKVERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG  
• HMLS-FIBERS MADE OF POLYESTER AND A SPIN-STRETCH PROCESS FOR ITS PRODUCTION  
• FILS A HAUT MODULE ET FAIBLE RETRAIT EN POLYESTER ET PROCEDE D'ETIRAGE DE FILAMENTS POUR LEUR PRODUCTION
- (73) Zimmer Aktiengesellschaft, Borsigallee 1, 60388 Frankfurt am Main, DE  
Röhm GmbH & Co. KG, Kirschenallee, 64293 Darmstadt, DE
- (72) CZIOLLEK, Joachim, D-55122 Mainz, DE  
MROSE, Werner, D-63477 Maintal, DE  
WANDEL, Dietmar, D-63456 Hanau, DE  
SCHWIND, Helmut, D-63457 Hanau, DE  
JANAS, Wolfgang, D-63826 Geiselbach, DE  
UDE, Werner, D-64293 Darmstadt, DE
- (74) Meyer-Dulheuer, Karl-Hermann, Dr., et al, Patentanwalt, Metzlerstrasse 27, 60594 Frankfurt am Main, DE

- (51) **D03D 11/00** (11) **1 190 131 B1**  
D21F 1/00
- (25) En (26) En  
(21) 00941838.5 (22) 27.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 27.03.2002  
(86) CA 2000/000763 27.06.2000  
(87) WO 2001/002634 2001/02 11.01.2001  
(30) 29.06.1999 GB 9915015
- (54) • KETTVERBUNDENES MEHRLAGIGES FORMIERGEWEBE  
• WARP-TIED COMPOSITE FORMING FABRIC  
• TOILE DE FORMATION COMPOSITE A FIL DE CHAINE A LIGAGE
- (73) JWI LTD, 48 Richardson Road, Kanata, Ontario K2K 1X2, CA
- (72) JOHNSON, Dale, B., Ottawa, Ontario K2A 2R2, CA

- SEABROOK, Ronald, H., Stittsville, Ontario K2S 1C4, CA  
STONE, Richard, Carleton Place, Ontario K7C 1Y6, CA
- (74) Lauffhütte, Dieter, Dr.-Ing., Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE
- D04H 1/42** → (51) B65D 81/26
- D04H 1/42** → (51) D04H 3/10
- D04H 1/42** → (51) D04H 13/00
- D04H 1/45** → (51) D04H 11/08
- D04H 1/46** → (51) D04H 3/10
- D04H 1/54** → (51) C09J 7/04
- D04H 1/54** → (51) D04H 3/10
- D04H 1/74** → (51) D04H 3/03

- (51) **D04H 3/03** (11) **1 134 314 B1**  
D04H 3/14 D04H 1/74  
B29C 70/34 B29C 70/50  
B29C 70/12
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 01420061.2 (22) 09.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 19.09.2001  
(30) 16.03.2000 FR 0003366
- (54) • Zwischen-Verbundstoff, dessen Herstellungsverfahren und dessen Verwendung als Formmaterial  
• Intermediate composite product, manufacturing of such a product and usage as a molding material  
• Produit intermédiaire composite, procédé de production d'un tel produit et utilisation à titre de matériau de moulage
- (73) Hexcel Composites, Zone Industrielle La Plaine, Dagneux, 01121 Montluel Cedex, FR
- (72) Leblond, Eric, 69300 Caluire et Cuire, FR  
Aubry, Jérôme, 38118 St. Baudille de la Tour, FR
- (74) Thibault, Jean-Marc, Cabinet Beau de Loménie 51, Avenue Jean Jaurès B.P. 7073, 69301 Lyon Cédex 07, FR

- (51) **D04H 3/10** (11) **1 198 631 B1**  
D04H 3/14 D04H 1/42  
D04H 1/46 D04H 1/54
- (25) De (26) De  
(21) 00949395.8 (22) 21.07.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 24.04.2002  
(86) EP 2000/007032 21.07.2000  
(87) WO 2001/007698 2001/05 01.02.2001  
(30) 26.07.1999 DE 19934442
- (54) • VLIESTOFF ZUR HERSTELLUNG VON REINRAUM-SCHUTZBEKLEIDUNG  
• BONDED-FIBRE FABRIC FOR PRODUCING CLEAN-ROOM PROTECTIVE CLOTHING  
• NAPPE DE NON-TISSE POUR LA FABRICATION DE VETEMENT DE PROTECTION POUR SALLE BLANCHE
- (73) Carl Freudenberg KG, Höhnerweg 2-4, 69469 Weinheim, DE
- (72) GROTEN, Robert, F-68280 Sundhoffen, FR  
SCHILLING, Holger, D-69502 Hemsbach, DE  
BREMANN, Arnold, D-69469 Weinheim, DE  
VON DER MÜHLEN, Hartwig, D-69221 Dossenheim, DE

- D04H 3/14** → (51) C09J 7/04
- D04H 3/14** → (51) D04H 3/03
- D04H 3/14** → (51) D04H 3/10
- D04H 3/16** → (51) D04H 13/00
- D04H 5/06** → (51) B65D 81/26

- (51) **D04H 11/08** (11) **1 171 661 B1**  
D04H 1/45
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 00912648.3 (22) 27.03.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 16.01.2002  
(86) EP 2000/002688 27.03.2000  
(87) WO 2000/060155 2000/41 12.10.2000  
(30) 06.04.1999 US 128016 P
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON TEXTILPRODUKTEN AUS FASERN ODER FÄDEN  
• DEVICE AND METHOD FOR MAKING TEXTILE PRODUCTS FROM FIBRES AND/OR FILAMENTS  
• DISPOSITIF ET PROCEDE DE FABRICATION DE PRODUITS TEXTILES A PARTIR DE FIBRES ET/OU FILAMENTS
- (73) Sai Automotive Sommer Industrie, 2, Rue de l'Egalité, 92748 Nanterre, FR
- (72) BATHELIER, Xavier, F-08240-SAINT-PIERREMENT, FR
- (74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

- (51) **D04H 13/00** (11) **1 095 179 B1**  
D04H 1/42 D04H 3/16  
A61L 15/28
- (25) En (26) En  
(21) 99926645.5 (22) 21.06.1999  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL SE
- (43) 02.05.2001  
(86) GB 1999/001945 21.06.1999  
(87) WO 1999/067456 1999/52 29.12.1999  
(30) 23.06.1998 GB 9813529
- (54) • VLIESTOFFE, HERSTELLUNG UND VERWENDUNG  
• NONWOVEN FABRICS AND THEIR MANUFACTURE AND USE  
• ETOFFES NON-TISSES, FABRICATION ET UTILISATION
- (73) Acordis Speciality Fibres Limited, P.O. Box 5, Station Road, Spondon, Derby DE21 7BP, GB
- (72) FERGUSON, Paul John, Coventry CV2 2NG, GB
- (74) Hale, Stephen Geoffrey, et al, Bromhead Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB

D04H 13/00 → (51) B65D 81/26

- (51) **D05B 37/08** (11) **0 950 745 B1**
- (25) En (26) En  
(21) 99106267.0 (22) 15.04.1999  
(84) DE IT
- (43) 20.10.1999  
(30) 16.04.1998 JP 14497498
- (54) • Schneidevorrichtung für Band in einer Nähmaschine  
• Strip matter cutting device for sewing machine  
• Dispositif de coupe de matière en bande pour machine à coudre
- (73) Yamato Sewing Machine Seizo Co., Ltd., 4-12, Nishitenma 4-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-0047, JP

(72)	Fukumoto, Ryosuke, c/o Toyonaka Factory of Yamato, Toyonaka-shi, Osaka 560-0034, JP
(74)	HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
(51)	<b>D05C 15/32</b> (11) <b>0 854 220 B1</b>
(25)	En (26) En
(21)	97120835.0 (22) 27.11.1997
(84)	DE GB
(43)	22.07.1998
(30)	27.11.1996 US 31954 P
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mit unabhängigen Stellmotoren betriebene Musterherstellungsvorrichtung für Tuftingmaschinen und rechnergestütztes Entwurfsystem</li> <li>Independent servo motor controlled scroll-type pattern attachment for tufting machine and computerized design system</li> <li>Dispositif pour produire des motifs commandé par des servomoteurs indépendants pour machine à tufter et système de conception assistée par ordinateur</li> </ul>
(73)	Tuftco Corporation, 2318 S. Holtzclaw Avenue, Chattanooga, TN 37408, US
(72)	Morgante, Michael R., New York 14052-0018, US Stanfield, Randall E., Soddy Daisy, Tennessee 37379, US Bishop, Mike, Tennessee, US
(74)	UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
(60)	01111949.2 / 1 132 514
(51)	<b>D06F 37/30</b> (11) <b>1 329 545 B1</b>
(25)	De (26) De
(21)	02027800.8 (22) 12.12.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(43)	23.07.2003
(30)	21.01.2002 DE 10202252
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verfahren zum Betrieb einer Waschmaschine</li> <li>Process for operating a washing machine</li> <li>Procédé de fonctionnement d'une machine à laver</li> </ul>
(73)	Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Strasse 29, 33332 Gütersloh, DE
(72)	Herden, Rudolf, 33442 Herzebroch, DE Olschewski, Rüdiger, 33378 Rheda-Wiedenbrück, DE
(51)	<b>D06F 39/00</b> (11) <b>1 067 233 B1</b>
(25)	De (26) De
(21)	00111773.8 (22) 03.06.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43)	10.01.2001
(30)	23.06.1999 DE 19928657
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verfahren zur Messung der Beladung einer Wäschetrommel</li> <li>Method for measuring the load in a washing machine drum</li> <li>Procédé pour déterminer la charge d'un tambour de machine à laver</li> </ul>
(73)	Diehl AKO Stiftung & Co. KG, Pfannerstrasse 75, 88239 Wangen, DE
(72)	Weinmann, Martin, 88339 Bad Waldsee, DE
(74)	Diehl Patentabteilung, c/o Diehl Stiftung & Co. KG Stephanstrasse 49, 90478 Nürnberg, DE
	<b>D06M 11/01</b> → (51) D21H 19/32
	<b>D06M 13/513</b> → (51) D21H 19/32
	<b>D06M 15/263</b> → (51) C08F 222/00
	<b>D06M 15/277</b> → (51) C08F 222/00

	<b>D06M 15/353</b> → (51) C08F 222/00
	<b>D06M 15/643</b> → (51) D21H 19/32
	<b>D06N 3/14</b> → (51) A61K 7/06
	<b>D06N 5/00</b> → (51) B32B 31/00
	<b>D06P 1/00</b> → (51) C09D 11/00
	<b>D06P 3/52</b> → (51) D06P 5/20
(51)	<b>D06P 5/20</b> (11) <b>1 171 664 B1</b>
	D06P 5/22 D06P 3/52 G02C 7/02
(25)	Fr (26) Fr
(21)	00917114.1 (22) 30.03.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43)	16.01.2002
(86)	FR 2000/000792 30.03.2000
(87)	WO 2000/061857 2000/42 19.10.2000
(30)	08.04.1999 FR 9904409
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>VERFAHREN ZUM FÄRBen EINES DURCHSICHTIGEN ARTIKELS AUS POLYCARBONAT SOWIE DARAUS HERGESTELLTE ARTIKEL</li> <li>METHOD FOR COLOURING A TRANSPARENT ARTICLE MADE OF POLYCARBONATE AND RESULTING ARTICLE</li> <li>PROCEDE DE COLORATION D'UN ARTICLE TRANSPARENT EN POLYCARBONATE ET ARTICLE OBTENU</li> </ul>
(73)	ESSILOR INTERNATIONAL COMPAGNIE GENERALE D'OPTIQUE, 147, rue de Paris, 94227 Charenton cédex, FR
(72)	BAILLET, Gilles, F-75020 Paris, FR
(74)	Catherine, Alain, et al, Cabinet Harlé & Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR
	<b>D06P 5/22</b> → (51) D06P 5/20
(51)	<b>D21C 7/06</b> (11) <b>0 894 161 B1</b>
	B01J 3/02
(25)	Sv (26) En
(21)	97919862.9 (22) 15.04.1997
(84)	AT DE ES FI FR PT
(43)	03.02.1999
(86)	SE 1997/000627 15.04.1997
(87)	WO 1997/039178 1997/45 23.10.1997
(30)	17.04.1996 SE 9601461
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>VORRICHTUNG ZUM EINFÜHREN EINER SUSPENSION IN EINEN UNTER DRUCK STEHENDEN BEHÄLTER</li> <li>SYSTEM FOR FEEDING A SUSPENSION TO A PRESSURIZED VESSEL</li> <li>SYSTEME D'ALIMENTATION EN SUSPENSION D'UN RECIPIENT SOUS PRESSION</li> </ul>
(73)	KVAERNER PULPING AB, Box 1033, 651 15 Karlstad, SE
(72)	EKHOLM, Rolf, S-653 50 Karlstad, SE JANSSON, Ulf, S-653 46 Karlstad, SE OULIE, Finn, S-654 68 Karlstad, SE
(51)	<b>D21C 9/00</b> (11) <b>1 172 477 B1</b>
	D21H 11/20 D21H 17/70
(25)	De (26) De
(21)	01114533.1 (22) 16.06.2001
(84)	AT DE FI SE
(43)	16.01.2002
(30)	13.07.2000 DE 10033978
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verfahren sowie Vorrichtung zum Beladen von Fasern mit Calciumcarbonat</li> <li>Process and apparatus for loading fibers with calcium carbonate</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>Procédé et dispositif pour le chargement de fibres avec carbonate de calcium</li> </ul>
(73)	Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
(72)	Rheims, Jörg, Dr., 89518 Heidenheim, DE Dölle, Klaus, Menasha, WI 54952, US Heise, Oliver, Menasha, WI 54952, US Witek, Werner, Appleton, WI 54911, US
(51)	<b>D21C 9/00</b> (11) <b>1 172 478 B1</b>
	D21H 11/20 D21H 17/70
(25)	De (26) De
(21)	01114534.9 (22) 16.06.2001
(84)	AT DE FI SE
(43)	16.01.2002
(30)	13.07.2000 DE 10033979
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verfahren zum Beladen von Fasern mit Calciumcarbonat</li> <li>Process for loading fibers with calcium carbonate</li> <li>Procédé pour le chargement de fibres avec carbonate de calcium</li> </ul>
(73)	Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
(72)	Rheims, Jörg, Dr., 89518 Heidenheim, DE Dölle, Klaus, Menasha, WI 54952, US Heise, Oliver, Menasha, WI 54952, US Witek, Werner, Appleton, WI 54911, US
	<b>D21C 9/10</b> → (51) C12N 9/08
(51)	<b>D21C 9/18</b> (11) <b>0 863 253 B1</b>
	D21F 1/78 D21F 1/80
(25)	De (26) De
(21)	98101970.6 (22) 05.02.1998
(84)	AT DE FR GB
(43)	09.09.1998
(30)	06.03.1997 DE 29704062 U
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verfahren zum Eindicken einer Faserstoffsuspension</li> <li>Process to thicken a fiber suspension</li> <li>Procédé pour épaissir une suspension de fibres</li> </ul>
(73)	Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
(72)	Gommel, Axel, 88212 Ravensburg, DE Sepke, Paul-Wilhelm, 88214 Ravensburg-Weissenau, DE
(51)	<b>D21D 5/00</b> (11) <b>1 184 509 B1</b>
	D21D 5/02
(25)	En (26) En
(21)	01115016.6 (22) 20.06.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43)	06.03.2002
(30)	07.08.2000 US 633510
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sortierapparat für eine Fasersuspension</li> <li>Screening apparatus for fiber suspension</li> <li>Classeur pour suspension fibreuse</li> </ul>
(73)	Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
(72)	Doelle, Klaus, Menasha, WI 54952, US Matz, Robert J., Appleton, WI 54911, US
(74)	Manitz, Finsterwald & Partner Gbr, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE
	<b>D21D 5/02</b> → (51) D21D 5/00
	<b>D21F 1/00</b> → (51) D03D 11/00
	<b>D21F 1/78</b> → (51) D21C 9/18
	<b>D21F 1/80</b> → (51) D21C 9/18

- (51) **D21F 7/08** (11) **1 169 513 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00922610.1 (22) 05.04.2000  
(84) AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE  
(43) 09.01.2002  
(86) EP 2000/003024 05.04.2000  
(87) WO 2000/061864 2000/42 19.10.2000  
(30) 08.04.1999 DE 19915891  
(54) • *TRANSFERBAND*  
• *TRANSFER STRIP*  
• *BANDE DE TRANSFERT*
- (73) Huyck Austria Ges. m.b.H., Zeile 40, 2640 Gloggnitz, AT  
(72) GSTREIN, Hippolit, A-2640 Gloggnitz, AT  
(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE
- 
- (51) **D21G 1/00** (11) **1 176 251 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01115546.2 (22) 28.06.2001  
(84) DE FI SE  
(43) 30.01.2002  
(30) 27.07.2000 DE 10036574  
(54) • *Verfahren zum Kalandrieren einer Materialbahn*  
• *Method for calendaring a web*  
• *Procédé pour le calandrage d'une bande*
- (73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE  
(72) Cramer, Dirk, 47259 Duisburg, DE  
(74) Knoblauch, Andreas, Dr.-Ing., et al, Schlosserstrasse 23, 60322 Frankfurt, DE
- 
- (51) **D21G 1/00** (11) **1 313 916 B1**  
D21G 1/02  
(25) En (26) En  
(21) 01958102.4 (22) 13.07.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 28.05.2003  
(86) FI 2001/000672 13.07.2001  
(87) WO 2002/006584 2002/04 24.01.2002  
(30) 14.07.2000 US 618213  
(54) • *KALANDER UND VERFAHREN ZUR ERNEUERUNG EINES KALANDERS*  
• *CALENDER AND METHOD OF REBUILD OF A CALENDER*  
• *CALANDRE ET PROCEDE DE RECONSTITUTION D'UNE CALANDRE*
- (73) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI  
(72) STREBEL, Richard, Michael, Appleton, WI 54914, US  
(74) Hakola, Unto Tapani, Tampereen Patenttitoimisto Oy, Hermiankatu 12B, 33720 Tampere, FI
- 
- (51) **D21G 1/02** (11) **1 209 287 B1**  
F16C 13/04  
(25) En (26) En  
(21) 01125797.9 (22) 29.10.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 29.05.2002  
(30) 24.11.2000 FI 20002487  
(54) • *Gleitlager für Papiermaschinen*  
• *Slide bearing for papermaking machines*  
• *Palier à glissement pour machines à papier*
- (73) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI  
(72) Vimpari, Juha, 40950 Muurame, FI
- 
- (74) Böckelen, Rainer, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner (GbR), TBK-Patent Bavariaring 4, 80336 München, DE
- 
- D21G 1/02** → (51) D21G 1/00
- 
- D21G 1/02** → (51) F16C 13/00
- 
- D21G 9/00** → (51) G05B 13/02
- 
- D21H 11/20** → (51) D21C 9/00
- 
- D21H 17/13** → (51) D21H 19/32
- 
- D21H 17/57** → (51) A61K 7/06
- 
- D21H 17/59** → (51) D21H 19/32
- 
- D21H 17/70** → (51) D21C 9/00
- 
- D21H 19/16** → (51) D21H 19/32
- 
- (51) **D21H 19/32** (11) **1 179 633 B1**  
D21H 17/59 D21H 17/13  
D21H 19/16 D06M 11/01  
D06M 15/643 D06M 13/513  
C09D 183/04 C08L 83/00  
(25) En (26) En  
(21) 01112566.3 (22) 23.05.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 13.02.2002  
(30) 10.08.2000 JP 2000242269  
(54) • *Beschichtetes Fasermaterial sowie Beschichtungslösung zur dessen Herstellung*  
• *Coated fiber material and coating solution used therefor*  
• *Matière fibreuse revêtue et solution d'enduction pour sa fabrication*
- (73) Kazari-Ichi Co., Ltd., 5-7-2, Tsurumichuo, Tsurumi-ku, Yokohama, Kanagawa, JP  
(72) Iwamiya, Yoko, c/o Kazari-Ichi Co. Ltd., Yokohama, Kanagawa, JP  
Yagi, Osamu, c/o Kazari-Ichi Co. Ltd., Yokohama, Kanagawa, JP  
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE
- 
- (51) **D21H 19/38** (11) **0 981 667 B1**  
D21H 21/52  
(25) En (26) En  
(21) 98921076.0 (22) 14.05.1998  
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB IT LI NL PT SE  
(43) 01.03.2000  
(86) US 1998/009462 14.05.1998  
(87) WO 1998/051860 1998/46 19.11.1998  
(30) 16.05.1997 US 857549  
(54) • *AUSGEFÄLLTES ARAGONIT KALCIUMKARBONATPIGMENT ZUR BESCHICHTUNG VON TIEFDRUCKPAPIEREN*  
• *ARAGONITIC PRECIPITATED CALCIUM CARBONATE PIGMENT FOR COATING ROTOGRAVURE PRINTING PAPERS*  
• *UTILISATION D'UN PIGMENT DE CARBONATE DE CALCIUM ARAGONITIQUE PRECIPITE POUR LE COUCHAGE DE PAPIERS D'IMPRESSION A ROTOGRAVURE*
- (73) MINERALS TECHNOLOGIES INC., 405 Lexington Avenue, New York, New York 10174-1901, US  
(72) HASKINS, William, John, Bethlehem, PA 18077, US  
OSTERHUBER, Edward, Joseph, Riegelsville, PA 18077, US  
(74) Bawden, Peter Charles, Bawden & Associates, 4 The Gatehouse 2 High Street, Harpenden, Hertfordshire AL5 2TH, GB
- 
- (51) **D21H 19/38** (11) **1 132 520 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01302127.4 (22) 08.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 12.09.2001  
(30) 10.03.2000 US 522542  
(54) • *Beschichtungszusammensetzung für Papier oder Karton beinhaltend ein strukturiertes Tonpigment*  
• *A paper or paper board coating composition containing a structured clay pigment*  
• *Composition de couchage de papier ou de carton comprenant un pigment d'argile structuré*
- (73) J.M. HUBER CORPORATION, 333 Thornall Street, Edison, NJ 08837-2220, US  
(72) Freeman, Gary M., Georgia 31298, US  
Liu, Sung-Tsuen, Lagnua Niguel, California 92677, US  
(74) West, Alan Harry, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
- 
- D21H 21/10** → (51) D21H 23/76
- 
- D21H 21/52** → (51) D21H 19/38
- 
- D21H 23/14** → (51) D21H 23/76
- 
- (51) **D21H 23/76** (11) **1 086 276 B1**  
D21H 23/14 D21H 21/10  
// (D21H17/37, 17:68)  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99923646.6 (22) 01.06.1999  
(84) AT DE FI FR GB IT SE  
(43) 28.03.2001  
(86) FR 1999/001277 01.06.1999  
(87) WO 1999/066130 1999/51 23.12.1999  
(30) 12.06.1998 FR 9807545  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PAPIER UND PAPPE*  
• *METHOD FOR MANUFACTURING PAPER AND CARDBOARD*  
• *PROCEDE DE FABRICATION DE PAPIER ET CARTON*
- (73) SNF, S.A., 41, rue Jean Huss, 42028 Saint-Etienne Cedex 01, FR  
(72) HUND, René, F-42390 Villars, FR  
JEHN-RENDU, Christian, 42028 Saint Etienne Cedex 01, FR  
(74) Richebourg, Michel François, Cabinet Michel Richebourg, "Le Clos du Golf", 69, rue Saint-Simon, 42000 Saint Etienne, FR
- 
- D21H 27/26** → (51) B41M 5/00
- 
- (51) **E01B 27/16** (11) **1 070 787 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00890191.0 (22) 14.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 24.01.2001  
(30) 23.07.1999 AT 128299  
(54) • *Stopfaggregat zum Unterstopfen von Schwellen eines Gleises*  
• *Tamping machine for tamping ballast under the sleepers of a railway track*  
• *Machine de bourrage pour bourrage du ballast sous les traverses d'une voie ferrée*
- (73) Franz Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H., Johannesgasse 3, 1010 Wien, AT  
(72) Theurer, Josef, 1010 Wien, AT  
Peitt, Friedrich, 4020 Linz, AT

- (51) **E01B 27/17** (11) **1 162 310 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01890135.5 (22) 10.05.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 12.12.2001  
(30) 09.06.2000 AT 4342000 U  
(54) • *Stopfmaschine*  
• *Tamping machine*  
• *Bourreuse*
- (73) Franz Plasser Bahnbaumaschinen-  
Industriegesellschaft m.b.H., Johannesgasse 3,  
1010 Wien, AT
- (72) Theurer, Josef, 1010 Wien, AT  
Lichtberger, Bernhard, 4060 Leonding, AT

- (51) **E01B 29/16** (11) **1 043 448 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00105849.4 (22) 20.03.2000  
(84) AT BE CH DE DK FI FR GB IT LI NL SE  
(43) 11.10.2000  
(30) 06.04.1999 DE 29906181 U  
(54) • *Zweiwegefahrzeug zum Abladen von Schienen*  
• *Dual way vehicle for unloading rails*  
• *Véhicule mixte pour le déchargement de rails*
- (73) Robel Bahnbaumaschinen GmbH, Industriestrasse  
31, 83395 Freilassing, DE
- (72) Hertelendi, Josef, 83395 Freilassing, DE

- (51) **E01H 5/04** (11) **1 172 486 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01116844.0 (22) 10.07.2001  
(84) CH DE LI SE  
(43) 16.01.2002  
(30) 17.07.2000 JP 2000216331  
12.07.2000 JP 2000210828  
(54) • *Schneeräumgerät mit Räumschild*  
• *Snow removing machine with snow removing*  
*plate*  
• *Dispositif chasse-neige avec une lame*
- (73) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1,  
Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Yoshida, Isao, c/o Honda R&D Co., Ltd., Wako-shi,  
Saitama-ken, JP  
Kono, Masakatsu, c/o Honda R&D Co., Ltd., Wako-  
shi, Saitama-ken, JP
- (74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann &  
Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20,  
81635 München, DE

**E02D 3/11** → (51) E02D 27/34

- (51) **E02D 27/34** (11) **1 002 903 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99122718.2 (22) 16.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 24.05.2000  
(30) 19.11.1998 JP 34657898  
(54) • *Gebäudefundamentstruktur und deren Errich-*  
*tungsverfahren*  
• *Base structure of building and construction*  
*method thereof*  
• *Structure de fondation de bâtiment et méthode*  
*de construction à cet effet*
- (73) Nakamura Bussan Co., Ltd., 3-8-5 Komegafukuro,  
Aoba-ku, Sendai, Miyagi, 980-0813, JP
- (72) Nakamura, Takuzo, Sendai, Miyagi 980-0813, JP  
Kobayashi, Toshiaki, Iwase-gun, Fukushima  
962-0123, JP
- (74) Müller-Gerbes, Margot, Dipl.-Ing., Friedrich-  
Breuer-Strasse 112, 53225 Bonn, DE

- (51) **E02D 27/34** (11) **1 218 599 B1**  
E02D 3/11  
(25) En (26) En  
(21) 00965438.5 (22) 26.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
AL LT LV MK RO SI  
(43) 03.07.2002  
(86) US 2000/026410 26.09.2000  
(87) WO 2001/027396 2001/16 19.04.2001  
(30) 07.10.1999 US 158272 P  
(54) • *VERHINDERUNG VON BODENVERFLÜSSI-*  
*GUNG WÄHREND EINES ERDBEBENS MIT-*  
*TELS ELEKTROOSMOSIS*  
• *SOIL LIQUEFACTION PREVENTION BY*  
*ELECTRO-OSMOSIS DURING AN EARTH-*  
*QUAKE EVENT*  
• *PREVENTION DE LA LIQUEFACTION DES*  
*SOLS MEUBLES PAR ELECTRO-OSMOSE*  
*PENDANT UN TREMBLEMENT DE TERRE*
- (73) GeoSierra LLC, 3730 Chamblee Tucker Road,  
Atlanta, GA 30341, US
- (72) HOCKING, Grant, Alpharetta, GA 30022, US
- (74) Smaggasgale, Gillian Helen, et al, W.P. Thompson  
& Co, 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

- (51) **E02D 29/14** (11) **1 154 080 B1**  
E05D 15/50  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400382.6 (22) 13.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 14.11.2001  
(30) 17.02.2000 FR 0001974  
(54) • *Schacht mit polygonalem Rahmen und gelen-*  
*kiger Abdeckung*  
• *Manhole with polygonal frame and articulated*  
*cover element*  
• *Regard de visite ou d'inspection à cadre poly-*  
*gonal et élément de recouvrement articulé*
- (73) SAINT-GOBAIN PAM, 91, Avenue de la Libération,  
54000 Nancy, FR
- (72) Royer, Jean-Claude, 54700 Lesmenils, FR  
Pickavance, John Neil, Bingham, Nottinghamshire,  
GB
- (74) Jacobson, Claude, et al, Cabinet Lavoix 2, Place  
d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

- (51) **E03C 1/04** (11) **0 866 180 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98104472.0 (22) 12.03.1998  
(84) DE ES IT  
(43) 23.09.1998  
(30) 19.03.1997 JP 8604397  
10.06.1997 JP 16955097  
16.10.1997 JP 28360797  
14.11.1997 JP 31359597  
28.11.1997 JP 32821097  
(54) • *Wasserhahnmontageanordnung*  
• *Structure for fixing faucet*  
• *Dispositif de fixation d'un robinet*
- (73) INAX CORPORATION, 5-1 Koiehonmachi,  
Tokoname-Shi, Aichi 479, JP
- (72) Nagata, Masaaki, Tokoname-shi, Aichi, JP
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert,  
Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
- (60) 03016628.4 / 1 357 233

- (51) **E03C 1/06** (11) **1 022 396 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00100938.0 (22) 19.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
SI  
(43) 26.07.2000  
(30) 22.01.1999 DE 19902489  
(54) • *Duschkombination*  
• *Shower combination*  
• *Combination de douche*
- (73) Hansgrohe AG, Auestrasse 5 - 9, 77761 Schiltach,  
DE
- (72) Matten, Nicholas, 77799 Ortenberg, DE
- (74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster &  
Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE
- (60) 03015752.3 / 1 355 007

- (51) **E03C 1/22** (11) **1 293 612 B1**  
A61H 33/00  
(25) En (26) En  
(21) 02020288.3 (22) 11.09.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 19.03.2003  
(30) 13.09.2001 IT MI20011916  
(54) • *Wasserabfluss für Massagebadewannen*  
• *Water discharging device for hydromassaging*  
*tubs*  
• *Egouttoir pour des baignoires d'hydromassage*
- (73) Silfra S.P.A., Via Novara, 22, 28060 Cureggio  
(Novara), IT
- (72) Baki Gyoza, Janos, 28060 Cureggio (Novara), IT
- (74) Cicogna, Franco, Ufficio Internazionale Brevetti  
Dott.Prof. Franco Cicogna Via Visconti di Modrone,  
14/A, 20122 Milano, IT

- (51) **E03F 5/08** (11) **0 936 318 B1**  
E03F 5/16  
(25) De (26) De  
(21) 99101433.3 (22) 27.01.1999  
(84) AT DE ES FR IT SE  
(43) 18.08.1999  
(30) 12.02.1998 DE 19805604  
(54) • *Biofilter*  
• *Biofilter*  
• *Biofiltre*
- (73) Firma Paul Störk-Küfers, Lindenstrasse 21, 78576  
Emmingen/Liptingen, DE
- (72) Störk, Hans, 78576 Emmingen-Liptingen, DE
- (74) Weiss, Peter, Dr. rer. nat., Dr. Weiss, Weiss &  
Brecht Zeppelinstrasse 4, 78234 Engen, DE

**E03F 5/14** → (51) B01D 21/24**E03F 5/16** → (51) E03F 5/08**E04B 2/14** → (51) E04B 2/18

- (51) **E04B 2/18** (11) **0 940 513 B1**  
E04B 2/14  
(25) De (26) De  
(21) 99102660.0 (22) 12.02.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU NL PT SE  
RO SI  
(43) 08.09.1999  
(30) 06.03.1998 AT 39098  
(54) • *Blockstein zur Errichtung von Trockenmauer-*  
*werk und aus diesen Blockstein errichtetes*  
*Trockenmauerwerk*  
• *Structural elements for dry wall construction,*  
*and wall made of such elements.*

• *Elément structural pour l'édification de murs à sec, et mur construit avec de tels éléments*  
(73) Vogel, Werner, Ing., Bäumlegasse 8, A-6923 Lauterach, AT  
(72) Vogel, Werner, Ing., A-6923 Lauterach, AT  
(74) Hefel, Herbert, Dipl.-Ing., Egelsee-Strasse 65a, 6800 Feldkirch-Tosters, AT

(51) **E04B 2/88** (11) **0 986 681 B1**  
E06B 3/54 E04F 13/08  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99937960.5 (22) 04.03.1999  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI LU NL PT SE  
(43) 22.03.2000  
(86) FR 1999/000487 04.03.1999  
(87) WO 1999/045217 1999/36 10.09.1999  
(30) 06.03.1998 DE 19809617  
(54) • *PANEELBEFESTIGUNGSVORRICHTUNG, INSBESONDERE FÜR VERGLASUNGSPANEEL*  
• *DEVICE FOR FIXING PLATES, IN PARTICULAR GLASS PLATES*  
• *DISPOSITIF DE FIXATION POUR PLAQUES, EN PARTICULIER DES PLAQUES DE VERRE*  
(73) SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE, 18, avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR  
(72) DIRISAMER, Wolfgang, A-4040 Linz, AT  
LEOPOLDSEDER, Roland, A-4300 St. Valentin, AT  
ECKELT, Christian, A-4400 Steyr, AT  
BURMEISTER, Albrecht, D-71554 Weissach im Tal, DE  
(74) Cardin, Elise, et al, Saint-Gobain Recherche 39, quai Lucien Lefranc, 93300 Aubervilliers Cedex, FR

(51) **E04D 13/072** (11) **1 029 139 B1**  
F16B 35/00 B21H 3/02  
F16B 33/02 F16B 25/00  
(25) En (26) En  
(21) 98956252.5 (22) 27.10.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 23.08.2000  
(86) US 1998/022776 27.10.1998  
(87) WO 1999/023326 1999/19 14.05.1999  
(30) 30.10.1997 US 960686  
(54) • *VORRICHTUNG ZUR BEFESTIGUNG VON ENTWÄSSERUNGSRINNEN AN STRUKTUREN*  
• *APPARATUS FOR FASTENING GUTTERS TO STRUCTURES*  
• *DISPOSITIF DE FIXATION DE GOUTTIERES SUR DES STRUCTURES*  
(73) Willert, Wayne A., 22 Second Avenue, Port Washington, NY 11050, US  
(72) Willert, Wayne A., Port Washington, NY 11050, US  
(74) Goodenough, Nigel, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

**E04F 13/08** → (51) E04B 2/88

(51) **E04F 15/04** (11) **1 167 653 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00113843.7 (22) 30.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
AL LT LV MK RO SI  
(43) 02.01.2002  
(54) • *Verfahren zum Verlegen von Bodenpaneelen*  
• *Method for laying floor panels*  
• *Procédé de pose de panneaux de sol*  
(73) KRONOTEC AG, Haldenstrasse 12, 6006 Luzern, CH  
(72) Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet.

*The inventor has agreed to waive his entitlement to designation.*  
*L'inventeur a renoncé à sa désignation.*  
(74) Rehmann, Thorsten, Dipl.-Ing., et al, Gramm, Lins & Partner GbR Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE

(51) **E04F 19/08** (11) **1 231 338 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 02002752.0 (22) 07.02.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 14.08.2002  
(30) 08.02.2001 DE 20102187 U  
(54) • *Revisionsrahmen*  
• *Inspection hatch frame*  
• *Cadre de regard*  
(73) Riegelhof & Gärtner oHG, Am Rotböhl 15-19, 64331 Weiterstadt-Gräfenhausen, DE  
(72) Schrenk, Hans, 64319 Pfungstadt, DE  
(74) Wolff, Felix, Dr., Kutzenberger & Wolff Theodor-Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE

(51) **E04H 15/18** (11) **1 055 042 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99904664.2 (22) 15.02.1999  
(84) BE DE FR GB  
(43) 29.11.2000  
(86) CA 1999/000132 15.02.1999  
(87) WO 1999/041473 1999/33 19.08.1999  
(30) 13.02.1998 CA 2229401  
(54) • *SPANNKABELZELT MIT MEHREREN SPITZEN*  
• *MULTIPLE PEAK CABLE TENT*  
• *TENTE SUR CABLES A PLUSIEURS SOMMETS*  
(73) Tentology Ltd., 3rd floor, 25 Church Street, P.O. Box HM 352, Hamilton HM BX, BM  
(72) WARNER, Gery, Surrey, British Columbia V3S 2A1, CA  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **E05B 1/00** (11) **1 162 332 B1**  
E05B 17/22  
(25) It (26) En  
(21) 01113817.9 (22) 06.06.2001  
(84) DE ES FR GB SE  
(43) 12.12.2001  
(30) 09.06.2000 IT T0000563  
(54) • *Türgriff für ein Kraftfahrzeug*  
• *Vehicle door handle*  
• *Poignée de porte pour véhicule*  
(73) FIAT AUTO S.p.A., Corso Giovanni Agnelli 200, 10135 Torino, IT  
(72) Saggese, Marco, 20099 Sesto San Giovanni, IT  
(74) Bongiovanni, Simone, et al, Studio Torta S.r.l Via Viotti 9, 10121 Torino, IT

(51) **E05B 5/04** (11) **1 268 959 B1**  
E05B 49/00  
(25) De (26) De  
(21) 01915310.5 (22) 01.03.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 02.01.2003  
(86) EP 2001/002298 01.03.2001  
(87) WO 2001/075252 2001/41 11.10.2001  
(30) 30.03.2000 DE 10015887  
(54) • *ZUGANGSSYSTEM FÜR EIN FAHRZEUG*  
• *ACCESS SYSTEM FOR A VEHICLE*  
• *SYSTEME D'ACCES POUR VEHICULE*  
(73) HUF HÜLSBECK & FÜRST GMBH & CO. KG, Steeger Strasse 17, 42551 Velbert, DE  
(72) WITTMER, Reinhard, 42579 Heiligenhaus, DE

(74) Mentzel, Norbert, Dipl.-Phys., Patentanwältin Dipl.-Phys. Buse, Dipl.-Phys. Mentzel, Dipl.-Ing. Ludewig, Kleiner Werth 34, 42275 Wuppertal, DE

(51) **E05B 9/08** (11) **1 177 359 B1**  
E05B 13/00 E05B 15/10  
E05B 63/00  
(25) En (26) En  
(21) 01905950.0 (22) 22.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 06.02.2002  
(86) GB 2001/000731 22.02.2001  
(87) WO 2001/069017 2001/38 20.09.2001  
(30) 11.03.2000 GB 0005755  
(54) • *SCHLOSS*  
• *LOCK*  
• *SERRURE*  
(73) Banham Patent Locks Limited, 233/235 Kensington High Street, London W8 6SF, GB  
(72) COWPER, Brian Edward, New Malden, Surrey KT3 3HP, GB  
(74) Mosey, Stephen George, MARKS & CLERK, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

**E05B 13/00** → (51) E05B 9/08

**E05B 15/10** → (51) E05B 9/08

**E05B 17/22** → (51) E05B 1/00

(51) **E05B 49/00** (11) **1 080 288 B1**  
G07C 9/00  
(25) De (26) De  
(21) 99923498.2 (22) 29.04.1999  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 07.03.2001  
(86) EP 1999/002917 29.04.1999  
(87) WO 1999/061731 1999/48 02.12.1999  
(30) 27.05.1998 DE 19823731  
(54) • *FERNBEDIENUNGSEINRICHTUNG FÜR FAHRZEUGE*  
• *REMOTE CONTROL DEVICE FOR MOTOR VEHICLES*  
• *DISPOSITIF DE TELECOMMANDE POUR VEHICULES*  
(73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE  
(72) ASCHAUER, Paul, D-83550 Emmering, DE  
KOBBLAUER, Michael, D-84032 Altdorf-Pfetrach, DE  
(74) Bullwein, Fritz, et al, Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft Patentabteilung AJ-3, 80788 München, DE

**E05B 49/00** → (51) E05B 5/04

(51) **E05B 55/00** (11) **1 079 054 B1**  
E05B 65/10  
(25) De (26) De  
(21) 00113685.2 (22) 28.06.2000  
(84) DE FR GB IT  
(43) 28.02.2001  
(30) 27.07.1999 ES 9901692  
(54) • *Schloss*  
• *Lock*  
• *Serrure*  
(73) Talleres De Escoriaza, S.A., Barrio Ventas, 35, 20305 Irun (Guipuzcoa), ES  
(72) Ruano Aramburu, Luis Angel, San Sebastian (Guipuzcoa), ES  
Gomen Gonzalez, Fermin, Irun (Guipuzcoa), ES  
(74) Feldkamp, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Garmischer Strasse 4, 80339 München, DE



<b>E05B 63/00</b> → (51) E05B 9/08	(51) <b>E05D 15/58</b> (11) <b>1 085 156 B1</b>	(51) <b>E21B 10/00</b> (11) <b>0 995 876 B1</b>
<b>E05B 65/10</b> → (51) E05B 55/00	(25) De (26) De	E21B 10/46 (11) C21D 6/02
<b>E05B 65/19</b> → (51) B60J 7/20	(21) 00120359.5 (22) 16.09.2000	B22F 7/06 (11) B23K 1/00
(51) <b>E05C 9/04</b> (11) <b>1 333 140 B1</b>	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI	B23K 1/19 (11) B23P 15/28
(25) It (26) En	LU MC NL PT SE	(25) En (26) En
(21) 02425039.1 (22) 30.01.2002	(43) 21.03.2001	(21) 99308059.7 (22) 13.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI	(30) 20.09.1999 DE 19945035	(84) BE DE FR IT
LU MC NL PT SE TR	20.01.2000 DE 10002214	(43) 26.04.2000
(43) 06.08.2003	(54) • <i>Schiebedrehflügelsystem</i>	(30) 22.10.1998 GB 9822979
(54) • <i>Verriegelungsvorrichtung und Montageverfahren dazu</i>	• <i>Sliding and swinging wing system</i>	(54) • <i>Verfahren zum Herstellen von Drehbohrmeiseln</i>
• <i>A locking device and related assembling method</i>	(73) SOLARLUX ALUMINIUM SYSTEME GMBH,	• <i>Methods of manufacturing rotary drill bits</i>
• <i>Dispositif de verrouillage et son procédé d'assemblage</i>	Gewerbepark 9, 49143 Bissendorf, DE	• <i>Procédé pour la fabrication des trépan de forage rotatif</i>
(73) F.LLI Giussani Serrature S.r.l., Via Cesare Battisti,	(72) Nussbaum, Björn, Dipl.-Ing., 49086 Osnabrück, DE	(73) Camco International (UK) Limited, Hycalog, Oldends
25, 20053 Muggio (Milano), IT	(74) Busse & Busse Patentanwälte, Postfach 12 26,	Lane Industrial Estate, Stonehouse, Gloucestershire
(72) Masiero, Antonio, 20033 Desio (Milano), IT	49002 Osnabrück, DE	GL10 3RQ, GB
(74) Tansini, Elio Fabrizio, C/O Bugnion S.p.A., Viale	<b>E05F 1/00</b> → (51) E05D 13/00	(72) Evans, Steven Martin, Standish, Gloucester, GB
Lancetti, 17, 20158 Milano, IT	<b>E05F 1/10</b> → (51) E05D 15/26	Bell, Andrew, Eastington, Gloucestershire, GB
(51) <b>E05D 13/00</b> (11) <b>0 874 122 B1</b>	<b>E05F 15/00</b> → (51) B60J 7/20	(74) Bailey, Richard Alan, A.R. Davies & Co., 27 Imperial
E05D 15/24 (11) E05F 1/00	<b>E06B 3/263</b> → (51) E06B 3/30	Square, Cheltenham, Gloucestershire GL50 1RQ,
(25) It (26) En	<b>E06B 3/267</b> → (51) B05D 3/14	GB
(21) 98107211.9 (22) 21.04.1998	(51) <b>E06B 3/30</b> (11) <b>1 178 177 B1</b>	<b>E21B 10/46</b> → (51) E21B 10/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI	E06B 3/263	<b>E21B 10/46</b> → (51) E21B 10/56
LU MC NL PT SE	(25) De (26) De	(51) <b>E21B 10/56</b> (11) <b>1 155 215 B1</b>
(43) 28.10.1998	(21) 01118309.2 (22) 27.07.2001	E21B 29/06 (11) E21B 29/00
(30) 24.04.1997 IT MI970980	(84) AT CH DE IT LI	E21B 17/10 (11) E21B 10/46
03.06.1997 IT MI970403 U	SI	(25) En (26) En
(54) • <i>Gewichtsausgleich- und Führungseinrichtung für Schiebetüren</i>	(43) 06.02.2002	(21) 00905213.5 (22) 24.02.2000
• <i>Balancing and guiding device for sliding doors</i>	(30) 02.08.2000 DE 10037667	(84) DE FR GB NL
• <i>Dispositif d'équilibrage et de guidage pour portes coulissantes</i>	(54) • <i>Holz-Alu-Fenster</i>	(43) 21.11.2001
(73) Ristolfi, Oscar, Via Meriggia, 24, 20019 Settimo	• <i>Compound wood-aluminium window</i>	(86) GB 2000/000656 24.02.2000
Milanese, (MI), IT	• <i>Fenêtre mixte bois-aluminium</i>	(87) WO 2000/050729 2000/35 31.08.2000
(72) Ristolfi, Oscar, 20019 Settimo Milanese, (MI), IT	(73) Hermann Gutmann Werke AG, Nürnberger Strasse	(30) 25.02.1999 US 257294
(74) Coloberti, Luigi, Via E. de Amicis No. 25, 20123	57-81, 91781 Weissenburg, DE	(54) • <i>FRÄSWERKZEUG ZUM FRÄSEN IN BOHR-LÖCHERN</i>
Milano, IT	(72) Müller, Werner, 91757 Treuchtlingen, DE	• <i>MILLS FOR WELLBORE OPERATIONS</i>
<b>E05D 15/24</b> → (51) E05D 13/00	(74) Matschkur, Lindner Blaumeier Patent- und	• <i>FRAISES POUR OPERATIONS DE FORAGE</i>
(51) <b>E05D 15/26</b> (11) <b>0 794 309 B1</b>	Rechtsanwälte, Dr.-Kurt-Schumacher-Strasse 23,	(73) WEATHERFORD/LAMB, INC., 515 Post Oak Blvd.,
E05F 1/10	90402 Nürnberg, DE	Suite 600, Houston Texas 77027, US
(25) De (26) De	<b>E06B 3/54</b> → (51) E04B 2/88	(72) BRUNNERT, David, Josephe, Houston, TX 77040,
(21) 97102297.5 (22) 13.02.1997	(51) <b>E06B 9/17</b> (11) <b>1 022 427 B1</b>	US
(84) AT DE ES IT	E06B 9/174	HART, Shane, Paul, Houston, TX 77089, US
(43) 10.09.1997	(25) Fr (26) Fr	BAILEY, Thomas, Houston, TX 77279, US
(30) 08.03.1996 DE 29604354 U	(21) 99440357.4 (22) 20.12.1999	HAUGEN, David, M., League City, TX 77573, US
(54) • <i>Haltebeschlag für eine um eine horizontale</i>	(84) DE ES FR IT	CARTER, Thrumman, B., Houston, TX 77073, US
<i>Schwenkachse an einer Deckwand eines</i>	(43) 26.07.2000	MCLUNG, Guy, LaMonte, Spring, TX 77379-2810,
<i>Schranks angelenkte Klappe</i>	(30) 20.01.1999 FR 9900674	US
• <i>Hold fitting for a shutter linked to the ceiling</i>	(54) • <i>Tür- oder Fenster- und Rolladenbaueinheit oder dergleichen</i>	HENSON, Michael, San Angelo, TX 71902, US
<i>wall of a cabinet by means of a horizontal axis</i>	• <i>Door or window plus roller shutter assembly or similar</i>	(74) Harding, Richard Patrick, et al, Marks & Clerk,
• <i>Ferrure à arrêt pour un volet articulé autour</i>	• <i>Ensemble bloc porte, fenêtre ou analogue plus volet roulant</i>	4220 Nash Court, Oxford Business Park South,
<i>d'un axe horizontal à la paroi de plafond d'une</i>	(73) Bubendorff Volet Roulant Société Anonyme, 41, rue	Oxford OX4 2RU, GB
<i>armoire</i>	de Lecture, 68300 Saint-Louis, FR	<b>E21B 17/10</b> → (51) E21B 10/56
(73) Arturo Salice S.p.A., Via Provinciale Novedratese	(72) Bubendorf, Robert, 68220 Attenschwiler, FR	(51) <b>E21B 19/10</b> (11) <b>1 329 587 B1</b>
10, I-22060 Novedrate (Como), IT	Larochette, Fabien, 69220 Belleville en Beaujolais,	E21B 33/047 (11) 1 329 587 B1
(72) <i>Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet.</i>	FR	(25) En (26) En
<i>The inventor has agreed to waive his entitlement to</i>	Blary, Christophe, 68730 Michelbach le Bas, FR	(21) 02102890.7 (22) 27.10.1998
<i>designation.</i>	Evreux, Gérard, 74130 Azye, FR	(84) DE FR GB NL
<i>L'inventeur a renoncé à sa désignation.</i>	(74) Rhein, Alain, Cabinet Bleger-Rhein 8, Avenue	(43) 23.07.2003
(74) Gossel, Hans K., Dipl.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-	Pierre Mendès France, 67300 Schiltigheim, FR	(30) 28.10.1997 DE 19747468
Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München,	<b>E06B 9/174</b> → (51) E06B 9/17	(54) • <i>Vorrichtung zum Halten von zwei Bohrloch-</i>
DE	(51) <b>E05D 15/50</b> → (51) E02D 29/14	<i>rohrsträngen</i>
		• <i>An apparatus for retaining two strings of tubu-</i>
		<i>lars</i>
		• <i>Appareil pour maintenir deux colonnes de</i>
		<i>tubulaires</i>
		(73) WEATHERFORD/LAMB, INC., 515 Post Oak Blvd.,
		Suite 600, Houston Texas 77027, US
		(72) Jansch, Manfred, 3008, Garbsen 5, DE

(74) Lind, Robert, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB  
(62) 98951562.2 / 1 027 522

(51) **E21B 21/10** (11) **1 260 671 B1**  
E21B 34/00  
(25) En (26) En  
(21) 02253526.4 (22) 20.05.2002  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 27.11.2002  
(30) 24.05.2001 US 865089  
(54) • *Rückschlagventil für Kraftdrehkopf*  
• *Check valve for rig top drive*  
• *Soupape de retenue pour tête d'entraînement*  
(73) Halliburton Energy Services, Inc., P.O. Box 1431, Duncan, Oklahoma 73536, US  
(72) Szarka, David D., Duncan, Oklahoma 73533, US  
(74) Wain, Christopher Paul, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

**E21B 29/00** → (51) E21B 10/56

**E21B 29/06** → (51) E21B 10/56

**E21B 33/047** → (51) E21B 19/10

**E21B 33/13** → (51) C04B 28/02

**E21B 34/00** → (51) E21B 21/10

(51) **E21B 43/16** (11) **0 886 035 B1**  
E21B 43/18  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 98401342.5 (22) 05.06.1998  
(84) FR GB NL  
(43) 23.12.1998  
(30) 17.06.1997 FR 9707611  
(54) • *Sekundärverfahren zur Gewinnung von Kohlenwasserstoffen aus unterirdischen Lagern*  
• *Method of enhanced recovery of hydrocarbons in an underground formation*  
• *Procédé de récupération assistée de fluides pétroliers dans un gisement souterrain*  
(73) Institut Français du Pétrole, 1 & 4 avenue du Bois Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR  
(72) Deruyter, Christian, 92500 Rueil-Malmaison, FR  
Moulu, Jean-Claude, 78410 Aubergenville, FR

**E21B 43/18** → (51) E21B 43/16

(51) **F01D 5/28** (11) **0 919 699 B1**  
F01D 11/12  
(25) En (26) En  
(21) 98309624.9 (22) 24.11.1998  
(84) BE DE FR GB NL SE  
(43) 02.06.1999  
(30) 26.11.1997 US 979065  
(54) • *Schleifmittelbeschichtung aus stengelförmigem Zirkonoxid für eine Gasturbinendichtung*  
• *Columnar zirconium oxide abrasive coating for a gas turbine engine seal system*  
• *Revêtement abrasif d'oxyde de zirconium à structure en colonne pour un système d'étanchéité de turbine à gaz*  
(73) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford, CT 06101, US  
(72) Freiling, Melvin, West Hartford, Connecticut 06117, US  
Gupta, Dinesh K., South Windsor, Connecticut 06074, US  
Lagueux, Ken, Berlin, Connecticut 06037, US  
Demasi-Marcin, Jeanine T., Marlborough, Connecticut 06447, US

(74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**F01D 11/12** → (51) F01D 5/28

(51) **F01L 1/34** (11) **1 312 773 B1**  
F02D 13/08  
(25) De (26) De  
(21) 02023256.7 (22) 17.10.2002  
(84) DE FR GB IT  
(43) 21.05.2003  
(30) 16.11.2001 DE 10156510  
(54) • *System zum Beheben der Abweichung einer verstellbaren Nockenwelle und Verfahren*  
• *System for compensating the phase deviation of an adjustable camshaft and corresponding method*  
• *Système pour compenser l'erreur de déphasage d'un arbre à cames à déphasage variable et méthode correspondante*  
(73) AUDI AG, 85045 Ingolstadt, DE  
(72) Karcher, Rolf, 74172 Necharsulm, DE  
Baur, Gerhard, 74357 Bönningheim, DE

(51) **F01L 1/344** (11) **1 128 026 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00311295.0 (22) 15.12.2000  
(84) DE ES FR GB IT SE  
(43) 29.08.2001  
(30) 28.12.1999 US 173330 P  
21.01.2000 US 488903  
(54) • *Variable Ventilsteuerungseinrichtung mit einem Verriegelungsschieber*  
• *Multi-position variable cam timing system having a vane-mounted locking piston device*  
• *Dispositif de variation de calage d'arbre à cames avec piston de verrouillage intégré à une ailette du rotor*  
(73) BorgWarner Inc., Powertrain Technical Center 3800 Automation Avenue, Suite 100, Auburn Hills, MI 48326-1782, US  
(72) Simpson, Roger T., Ithaca, New York 14850, US  
Duffield, Michael C., Willseyville, New York 13864, US  
Gardner, Marty, Ithaca, New York 14850, US  
(74) Hedges, Martin Nicholas, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **F01L 1/344** (11) **1 213 449 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02003211.6 (22) 17.06.1998  
(84) DE  
(43) 12.06.2002  
(30) 17.07.1997 JP 19253897  
(54) • *Hydraulische Ventilsteuerungseinrichtung*  
• *Hydraulic valve timing adjusting apparatus*  
• *Dispositif hydraulique pour le déphasage de la distribution*  
(73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP  
(72) Fukuhara, Katsuyuki, Mitsubishi Elec.Cont.Software, Kobe-shi, Hyogo 652-0871, JP  
Sugawara, Masafumi, Mitsubishi Denki K. K., Tokyo 100-8310, JP  
Yamauchi, Makoto, Mitsubishi Denki K. K., Tokyo 100-8310, JP  
Ueno, Chikara, Mitsubishi Denki K. K., Tokyo 100-8310, JP  
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE  
(62) 98111064.6 / 0 892 155

(51) **F01L 9/04** (11) **1 117 906 B1**  
F02D 41/00 F02D 13/02  
(25) De (26) De  
(21) 99969468.0 (22) 20.09.1999  
(84) DE FR GB  
(43) 25.07.2001  
(86) DE 1999/003003 20.09.1999  
(87) WO 2000/017494 2000/13 30.03.2000  
(30) 21.09.1998 DE 19843174  
(54) • *VERFAHREN ZUM STEUERN EINER BRENNKRAFTMASCHINE*  
• *METHOD FOR CONTROLLING AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE*  
• *PROCEDE PERMETTANT DE COMMANDER UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE*

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) HARTKE, Andreas, D-80807 München, DE  
TEINER, Markus, D-93057 Regensburg, DE  
VOGT, Thomas, D-93049 Regensburg, DE

**F01L 9/04** → (51) F02D 33/02

(51) **F01L 13/06** (11) **0 974 740 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99202318.4 (22) 15.07.1999  
(84) DE FR GB IT  
(43) 26.01.2000  
(30) 20.07.1998 GB 9815599  
(54) • *Motorbremsvorrichtung durch Entlastung der Kompression*  
• *Compression release engine braking system*  
• *Dispositif de frein moteur à décompression*  
(73) Cummins Engine Company, Ltd., Yarm Road, Darlington, County Durham DL1 4PW, GB  
Iveco (UK) Ltd., Iveco Ford House, Station Road, Watford, Hertfordshire WD1 1SR, GB  
CNH U.K. LIMITED, Cranes Farm Road, Basildon, Essex SS14 3AD, GB  
Jacobs Vehicle Equipment Company, 22 East Dudley Town Road, Bloomfield, CT 06002, US  
(72) Matthews, Jeff A., Columbus IN, 47203, US  
Baginski, Jerzy, Suffield, CT 06078, US  
(74) Vandenbroucke, Alberic, et al, CNH Belgium N.V. Patent Department Leon Claeysstraat, 3A, 8210 Zedelgem, BE

**F01N 3/023** → (51) B01D 41/04

(51) **F01N 3/035** (11) **1 209 330 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01127830.6 (22) 22.11.2001  
(84) CH DE FR GB IT LI NL  
(43) 29.05.2002  
(30) 27.11.2000 DE 10058824  
(54) • *Rohrförmige Vorrichtung zur Abscheidung und Verbrennung von Russteilchen in Abgasströmen, insbesondere Dieseleruss, und Verfahren zum Entfernen von Russteilchen in Abgasströmen, insbesondere Dieseleruss*  
• *Tubular apparatus for separation and combustion of soot particles, and method for cleaning particles from exhaust gas and specially from diesel exhaust gas*  
• *Dispositif tubulaire pour la séparation et la combustion de particules d'échappement, et procédés pour l'élimination de ces particules, particulièrement d'échappement diesel*  
(73) W.C. Heraeus GmbH & Co. KG, Heraeusstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE  
(72) Hildenbrand, Hans, 36396 Steinau, DE  
(74) Kühn, Hans-Christian, Heraeus Holding GmbH, Schutzrechte, Heraeusstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE

**F01N 3/035** → (51) B01D 41/04

(51) **F01N 3/08** (11) **0 987 408 B1**  
F01N 3/22 F02D 41/02  
(25) De (26) De  
(21) 99114565.7 (22) 24.07.1999  
(84) DE FR GB IT  
(43) 22.03.2000  
(30) 17.09.1998 DE 19842625

- (54) • Verfahren zum Betrieb einer Verbrennungsmotoranlage mit schwefelreicherer Abgasreinigungskomponente und damit betreibbare Verbrennungsmotoranlage
  - Method of operation of an internal combustion engine with sulphur accumulating exhaust gas purification components and an internal combustion engine operable therewith
  - Procédé de fonctionnement d'un moteur à combustion interne avec composants de purification de gaz d'échappement accumulant de soufre et un moteur à combustion interne fonctionnant avec ce procédé
- (73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE  
(72) Schmidt, Jürgen, Dr., 75417 Mühlacker, DE  
Tiefenbacher, Gerd, 73733 Esslingen, DE  
Waltner, Anton, 71384 Weinstadt, DE

**F01N 3/08** → (51) B01D 53/32

**F01N 3/22** → (51) F01N 3/08

(51) **F01N 3/28** (11) **1 336 033 B1**  
C09J 7/02  
(25) En (26) En  
(21) 01995148.2 (22) 20.11.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 20.08.2003  
(86) US 2001/043374 20.11.2001  
(87) WO 2002/042617 2002/22 30.05.2002  
(30) 20.11.2000 JP 2000353131

- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM AUFBRINGEN EINES BEIDSEITIG BESCHICHTETEN HAFTKLEBEBANDS UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES KATALYSATORS
  - APPARATUS AND METHOD FOR APPLYING DOUBLE-COATED PRESSURE SENSITIVE ADHESIVE TAPE, AND METHOD FOR PRODUCING CATALYTIC CONVERTER
  - APPAREIL ET PROCEDE POUR APPLIQUER UN RUBAN AUTO-ADHESIF DOUBLE FACE ET PROCEDE POUR PRODUIRE UN CONVERTISSEUR CATALYTIQUE
- (73) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US  
(72) KANEKO, Shinichi, Tsukuigun, Kanagawa 220-0115, JP  
TOKUNAGA, Taishi, Yamato, Kanagawa 242-0007, JP  
MATSUMOTO, Hideo, Sagamihara, Kanagawa 229-1123, JP  
(74) Hilleringmann, Jochen, et al, Bahnhofsvorplatz 1, Deichmannhaus, 50667 Köln, DE

**F01N 7/00** → (51) F02D 41/14

**F01N 7/18** → (51) F16L 27/06

(51) **F01P 7/16** (11) **1 111 215 B1**  
G05D 23/13  
(25) De (26) De  
(21) 99125498.8 (22) 21.12.1999  
(84) DE FR GB IT  
(43) 27.06.2001  
(54) • Thermostateinheit für einen Kühlkreislauf  
• Thermostat assembly for a cooling circuit

• Ensemble de thermostat pour un circuit de refroidissement  
(73) Ford Global Technologies, Inc., 600 Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48331, US  
(72) Ley, Matthias, 51371 Leverkusen, DE  
Schomer, Frank Wilhelm, 52074 Aachen, DE  
Zimmer, Uwe, 53505 Altenahr, DE  
(74) Bonsmann, Manfred, Dipl.-Ing., Kaldenkirchener Strasse 35a, 41063 Mönchengladbach, DE

**F02B 27/00** → (51) F02M 25/07

**F02B 39/04** → (51) F02B 67/04

**F02B 61/02** → (51) F02N 11/00

(51) **F02B 67/04** (11) **1 065 357 B1**  
F02B 39/04  
(25) En (26) En  
(21) 00111189.7 (22) 24.05.2000  
(84) DE FR GB IT  
(43) 03.01.2001  
(30) 24.05.1999 JP 14376099  
(54) • Brennkraftmaschine  
• Engine device  
• Moteur à combustion interne

- (73) YAMAHA HATSUDOKI KABUSHIKI KAISHA, 2500 Shingai, Iwata-shi Shizuoka-ken, JP  
(72) Yamaguchi, Akira, Iwata-Shi, Shizuoka-ken, JP  
Yamashita, Noriyuki, Iwata-Shi, Shizuoka-ken, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **F02B 69/00** (11) **1 180 207 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00920652.5 (22) 01.04.2000  
(84) DE FR GB IT  
(43) 20.02.2002  
(86) EP 2000/002936 01.04.2000  
(87) WO 2000/071875 2000/48 30.11.2000  
(30) 21.05.1999 DE 19923413  
(54) • VERFAHREN ZUM BETRIEB EINER IM VIER-TAKT ARBEITENDEN HUBKOLBEN-BRENNKRAFTMASCHINE MIT WECHSELNDER KOMPRESSIONS- UND FREMDZÜNDUNG  
• METHOD FOR OPERATING A FOUR-STROKE RECIPROCATING INTERNAL COMBUSTION ENGINE WITH ALTERNATING COMPRESSION IGNITION AND EXTERNALLY SUPPLIED IGNITION  
• PROCEDE DE FONCTIONNEMENT D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE A PISTON ALTERNATIF A QUATRE TEMPS AVEC ALLUMAGE ALTERNATIVEMENT PAR COMPRESSION ET PAR APPAREILLAGE EXTERNE

- (73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE  
(72) JURETZKA, Andreas, D-70372 Stuttgart, DE  
NIEBERDING, Rolf-Günther, D-80331 München, DE

**F02B 75/22** → (51) F02N 11/00

**F02C 7/00** → (51) G01L 23/00

**F02D 13/02** → (51) F01L 9/04

**F02D 13/08** → (51) F01L 1/34

(51) **F02D 21/08** (11) **0 884 464 B1**  
F02D 43/00  
(25) En (26) En  
(21) 98110459.9 (22) 08.06.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 16.12.1998

(30) 10.06.1997 JP 15259197  
25.07.1997 JP 20043297  
(54) • Brennkraftmaschine  
• Internal combustion engine  
• Moteur à combustion interne  
(73) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP  
(72) Iwano, Hiroshi, Yokosuka-shi, Kanagawa 238-0034, JP  
Kazama, Isamu, Yokosuka-shi, Kanagawa 237-0062, JP  
Yasuoka, Masayuki, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0057, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**F02D 21/08** → (51) F02M 25/07

(51) **F02D 33/02** (11) **1 024 259 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00100409.2 (22) 08.01.2000  
(84) DE ES FR IT  
(43) 02.08.2000  
(30) 27.01.1999 DE 19903118  
(54) • Vorrichtung zur Ladedruckregelung  
• Boost pressure control apparatus  
• Dispositif de réglage de la pression de suralimentation  
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) Engel, Gerhard, 70469 Stuttgart, DE  
Birk, Manfred, 71739 Oberriexingen, DE  
Meier, Frank, 70806 Kornwestheim, DE  
Bleile, Thomas, 70435 Stuttgart, DE  
Rupp, Peter, 71686 Remseck, DE  
Kraemer, Wolfgang, 70191 Stuttgart, DE

(51) **F02D 33/02** (11) **1 104 843 B1**  
F02D 45/00 F01L 9/04  
(25) En (26) En  
(21) 00126294.8 (22) 01.12.2000  
(84) DE FR GB  
(43) 06.06.2001  
(30) 03.12.1999 JP 34537499  
(54) • Verfahren und Einrichtung zur Einlassluftsteuerung mit variabler Ventilsteuerung  
• System and method for controlling intake air by variable valve timing  
• Procédé et dispositif pour commander l'air d'admission par distribution variable  
(73) Nissan Motor Co., Ltd., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP  
(72) Arai, Masahiro, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0001, JP  
Nagaishi, Hatsuo, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0032, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **F02D 37/02** (11) **0 893 591 B1**  
F02D 41/34 F02D 41/26  
(25) En (26) En  
(21) 98113270.7 (22) 16.07.1998  
(84) DE ES FR IT  
(43) 27.01.1999  
(30) 23.07.1997 JP 19741797

- (54) • Methode und Gerät für eine Motorsteuerung  
• Engine control apparatus and control method  
• Méthode et dispositif de commande de moteur
- (73) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minamiayoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Konno, Takeshi, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama-ken, JP  
Sato, Morio, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama-ken, JP  
(74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälté Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

**F02D 41/00** → (51) F01L 9/04

**F02D 41/02** → (51) F01N 3/08

**F02D 41/02** → (51) F02D 41/12

**F02D 41/02** → (51) F02D 41/14

(51) **F02D 41/12** (11) **1 366 278 B1**  
F02D 41/02  
(25) De (26) De  
(21) 02716715.4 (22) 01.02.2002  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 03.12.2003  
(86) EP 2002/001075 01.02.2002  
(87) WO 2002/077430 2002/40 03.10.2002  
(30) 28.02.2001 DE 10110500  
(54) • VERFAHREN ZUR TEMPERATURSTEUERUNG EINES KATALYSATORSYSTEMS  
• METHOD FOR CATALYST TEMPERATURE CONTROL  
• PROCEDE DE RÉGULATION DE LA TEMPÉRATURE D'UN CATALYSATEUR  
(73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE  
(72) POTT, Ekkehard, 38518 Gifhorn, DE  
ZILLMER, Michael, 38173 Sickte, DE  
(74) Schneider, Henry, Dipl.-Ing., et al, Anwaltskanzlei Gulde Hengelhaupt Ziebig & Schneider Wallstrasse 58/59, 10179 Berlin, DE

(51) **F02D 41/14** (11) **0 814 248 B1**  
F01N 7/00 F02D 41/02  
(25) En (26) En  
(21) 97304348.2 (22) 20.06.1997  
(84) DE FR GB IT SE  
(43) 29.12.1997  
(30) 21.06.1996 JP 16121996  
28.05.1997 JP 13902297

(54) • Verfahren zur Steuerung des Abgassystems einer Brennkraftmaschine und zum Feststellen der Verschlechterung des Katalysators/Absorptionsmittels  
• Method of controlling an engine exhaust gas system and method of detecting deterioration of catalyst/adsorbing means  
• Méthode de commande d'un système de gaz d'échappement pour moteur à combustion et de détection de détérioration des moyens catalysants/absorbants  
(73) NGK INSULATORS, LTD., 2-56, Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya City Aichi Pref., JP  
(72) Kato, Nobuhide, Ama-gun, Aichi-prefecture, 497, JP  
Kurachi, Hiroshi, B-101, NGK Horagai-shataku, Midori-ku, Nagoya-city, Aichi-pref., 458, JP  
(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **F02D 41/14** (11) **0 849 456 B1**  
F02D 41/34  
(25) En (26) En  
(21) 97122257.5 (22) 17.12.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 24.06.1998  
(30) 19.12.1996 JP 33997496  
11.09.1997 JP 24693997

(54) • Verfahren zur Steuerung des Luft-Kraftstoffverhältnisses in einer Brennkraftmaschine  
• Method of controlling an air-fuel ratio of an engine  
• Méthode de commande du rapport air-carburant d'un moteur à combustion  
(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi, JP  
(72) Shibagaki, Nobuyuki, Toyota-shi, Aichi, JP  
(74) Kügele, Bernhard, et al, Novagraaf SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

**F02D 41/26** → (51) F02D 37/02

(51) **F02D 41/34** (11) **1 194 687 B1**  
F02P 7/067  
(25) De (26) De  
(21) 00952854.8 (22) 10.06.2000  
(84) DE ES FR IT  
(43) 10.04.2002  
(86) DE 2000/001914 10.06.2000  
(87) WO 2000/077374 2000/51 21.12.2000  
(30) 15.06.1999 DE 19927191  
(54) • VERFAHREN ZUR KORREKTUR EINES WINKELFEHLERS EINES ABSOLUTWINKELGEBERS  
• METHOD FOR CORRECTING AN ANGLE ERROR OF AN ABSOLUTE ANGLE SENSOR  
• PROCEDE DE CORRECTION D'UNE ERREUR ANGULAIRE D'UN CAPTEUR D'ANGLE ABSOLU  
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) LEHNER, Michael, D-75417 Muehlacker, DE  
PFENDER, Andreas, D-74232 Abstatt, DE

**F02D 41/34** → (51) F02D 37/02

**F02D 41/34** → (51) F02D 41/14

(51) **F02D 41/40** (11) **0 916 831 B1**  
F02M 47/00  
(25) Ja (26) En  
(21) 98905742.7 (22) 03.03.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 19.05.1999  
(86) JP 1998/000876 03.03.1998  
(87) WO 1998/039561 1998/36 11.09.1998  
(30) 04.03.1997 JP 6390097  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM EINSPRITZEN VON BRENNSTOFF IN EINEN MOTOR  
• FUEL INJECTION METHOD AND APPARATUS FOR ENGINES  
• PROCEDE ET APPAREIL D'INJECTION DE CARBURANT POUR MOTEURS  
(73) ISUZU MOTORS LIMITED, 26-1, Minami-ohi 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0013, JP  
(72) NAKANO, Futoshi, Kanagawa 252-0806, JP  
(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

**F02D 43/00** → (51) F02D 21/08

**F02D 45/00** → (51) F02D 33/02

(51) **F02M 25/07** (11) **1 030 050 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00102114.6 (22) 04.02.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE  
(43) 23.08.2000  
(30) 16.02.1999 DE 19906401  
(54) • Abgasrückführsystem  
• Exhaust gas recirculation system

• Système de recirculation de gaz d'échappement  
(73) Siebe Automotive (Deutschland) GmbH, Am Neuen Rheinhafen 4, 67346 Speyer, DE  
(72) Klipfel, Bernhard, Dipl.-Ing., 76187 Karlsruhe, DE  
Pelczyk, Alan-Keith, 68766 Hockenheim, DE  
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälté Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **F02M 25/07** (11) **1 063 411 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00102592.3 (22) 08.02.2000  
(84) DE FR GB IT NL SE

(43) 27.12.2000  
(30) 26.06.1999 DE 19929449  
(54) • Abgasrückführleitung für Brennkraftmaschinen  
• Exhaust gas recirculation duct for an internal combustion engine  
• Conduit de recirculation de gaz d'échappement pour moteur à combustion interne  
(73) MAN NUTZFAHRZEUGE AG, Dachauer Strasse 665, 80995 München, DE  
(72) Möller, Heribert, Dipl.-Ing., 91623 Sachsen, DE

(51) **F02M 25/07** (11) **1 159 524 B1**  
F02D 21/08 F02B 27/00  
(25) Sv (26) En  
(21) 00915662.1 (22) 07.03.2000  
(84) DE

(43) 05.12.2001  
(86) SE 2000/000446 07.03.2000  
(87) WO 2000/053917 2000/37 14.09.2000  
(30) 09.03.1999 SE 9900839  
(54) • BRENNKRAFTMASCHINE MIT ABGASRÜCKFÜHRUNG  
• INTERNAL COMBUSTION ENGINE WITH EXHAUST RECIRCULATION  
• MOTEUR THERMIQUE A RECYCLAGE DES GAZ D'ÉCHAPPEMENT  
(73) VOLVO LASTVAGNAR AB, 405 08 Göteborg, SE  
(72) PERSSON, Per, S-433 41 Partille, SE  
(74) Hellbom, Lars Olof, et al, Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

**F02M 25/08** → (51) B60K 15/035

(51) **F02M 31/04** (11) **1 172 546 B1**  
F02M 35/10 B60T 17/00  
(25) De (26) De  
(21) 01116495.1 (22) 06.07.2001  
(84) DE FR IT NL SE  
(43) 16.01.2002  
(30) 15.07.2000 DE 10034480  
(54) • Vorrichtung zur Kühlung der Druckluft in einem Nutzfahrzeug  
• Device for cooling compressed air in a utility vehicle  
• Dispositif pour refroidir l'air comprimé dans un véhicule utilitaire  
(73) MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft, Postfach 50 06 20, 80976 München, DE  
(72) Kolland, Wolfgang, Dipl.-Ing., 81245 München, DE

**F02M 35/024** → (51) B01D 46/52

**F02M 35/10** → (51) F02M 31/04

(51) **F02M 35/104** (11) **0 930 431 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99100656.0 (22) 14.01.1999  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 21.07.1999  
(30) 14.01.1998 JP 548498  
(54) • Einlasssystem für eine Brennkraftmaschine mit wenigstens zwei Zylindern

- *Intake system for an internal combustion engine with at least two cylinders*
  - *Système d'admission pour moteur à combustion interne à au moins deux cylindres*
- (73) YAMAHA HATSUDOKI KABUSHIKI KAISHA, 2500 Shingai, Iwata-shi Shizuoka-ken, 438, JP
- (72) Matsumoto, Hiromitsu c/o Yamaha Hatsudoki K. K., Iwata-shi, Shizuoka-ken, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **F02M 35/14** (11) **1 162 362 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01113446.7 (22) 02.06.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 12.12.2001  
(30) 10.06.2000 DE 10028963  
(54) • *Ansaugsystem für Brennkraftmaschinen*  
• *Intake system for combustion engines*  
• *Système d'admission pour moteurs à combustion*
- (73) Mann + Hummel GmbH, Hindenburgstrasse 45, 71638 Ludwigsburg, DE
- (72) Baumann, Christoph, 71696 Müglingen, DE  
Pricken, Franc, 71691 Freiburg, DE
- (74) Voth, Gerhard, Dipl.-Ing., Mann+Hummel GmbH Hindenburgstrasse 45, 71638 Ludwigsburg, DE

- (51) **F02M 37/10** (11) **0 921 299 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 98121686.4 (22) 13.11.1998  
(84) DE FR IT  
(43) 09.06.1999  
(30) 03.12.1997 DE 19753674  
(54) • *Vorrichtung zum Abdichten eines Kraftstoff-Förderaggregates in einem Kraftstofftank*  
• *Device for sealing a fuel pumping device in a fuel tank*  
• *Dispositif pour l'étanchéification d'un dispositif de pompage de carburant dans un réservoir de carburant*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Kleppner, Stephan, 75015 Bretten, DE
- (74) Hörschler, Wolfram Johannes, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

- (51) **F02M 37/22** (11) **1 172 550 B1**  
(25) B01D 36/00 (26) F16K 24/00  
(21) En (26) En  
(21) 01305378.0 (22) 21.06.2001  
(84) DE GB  
(43) 16.01.2002  
(30) 10.07.2000 US 613413  
(54) • *Wasserableitventil*  
• *A water drain valve*  
• *Souppapes de vidange d'eau*
- (73) FLEETGUARD, INC., 100 BNA Corporate Center, Suite 500, Nashville, Tennessee 32717, US
- (72) Suiter, Dwight S., Cookeville, Tennessee 38501, US  
Demirdogen, Caner A., Cookeville, Tennessee 38501, US  
Miller, Paul D., Cookeville, Tennessee 38501, US
- (74) Howson, Richard G.B., fj Cleveland 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

**F02M 47/00** → (51) F02D 41/40

- (51) **F02M 47/02** (11) **1 219 813 B1**  
(25) F02M 51/06 (26) F02M 59/46  
(21) It (26) En  
(21) 01130929.1 (22) 27.12.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 03.07.2002  
(30) 29.12.2000 IT T0001230  
(54) • *Brennstoffeinspritzventil für eine Brennkraftmaschine*  
• *Internal combustion engine fuel injector*  
• *Injecteur de carburant pour moteur à combustion interne*
- (73) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano (Torino), IT
- (72) Ricco, Mario, 70010 Casamassima, IT  
Gorgoglione, Adriano, 70026 Modugno, IT
- (74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

**F02M 47/02** → (51) F02M 61/16

**F02M 51/06** → (51) F02M 47/02

- (51) **F02M 55/00** (11) **1 043 496 B1**  
(25) F02M 61/16 (26) F16J 15/02  
(21) De (26) De  
(21) 00107265.1 (22) 03.04.2000  
(84) DE FR GB  
(43) 11.10.2000  
(30) 07.04.1999 DE 19915685  
(54) • *Einspritzventil zur Kraftstoffeinspritzung in einer Verbrennungskraftmaschine*  
• *Injector for fuel injection in an internal combustion engine*  
• *Injecteur de combustible pour un moteur à combustion interne*
- (73) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US  
ISUZU MOTORS LIMITED, 26-1, Minami-ohi 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Fuseya, Tsutomu, Yokohama City, JP  
Fujita, Mahoro, Tokyo 2070003, JP  
Breitbach, Hermann, 3328 Crauthem, LU
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

**F02M 59/46** → (51) F02M 47/02

- (51) **F02M 61/16** (11) **1 219 824 B1**  
(25) F02M 47/02 (26) B23P 11/02  
(21) It (26) En  
(21) 01130930.9 (22) 27.12.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 03.07.2002  
(30) 29.12.2000 IT T0001230  
16.01.2001 IT T0010025  
(54) • *Kraftstoffeinspritzventil und Verfahren zur Herstellung eines Kraftstoffeinspritzventils*  
• *Fuel injector and method of producing a fuel injector*  
• *Injecteur de carburant et procédé de fabrication d'un injecteur de carburant*
- (73) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano (Torino), IT
- (72) Ricco, Mario, 70010 Casamassima, IT  
Gorgoglione, Adriano, 70026 Modugno, IT
- (74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

**F02M 61/16** → (51) F02M 55/00

- (51) **F02M 63/02** (11) **1 373 718 B1**  
(25) F16K 17/04 (26) De  
(21) De (26) De  
(21) 02730064.9 (22) 26.03.2002  
(84) AT CH DE FR GB LI  
(43) 02.01.2004  
(86) EP 2002/003376 26.03.2002  
(87) WO 2002/077446 2002/40 03.10.2002  
(30) 27.03.2001 DE 10115162  
(54) • *DRUCKBEGRENZUNGSVENTIL FÜR KRAFTSTOFF-EINSPRITZEINRICHTUNGEN*  
• *PRESSURE LIMITING VALVE FOR FUEL INJECTION DEVICES*  
• *SOUPAPE DE LIMITATION DE PRESSION POUR SYSTEMES D'INJECTION DE CARBURANT*
- (73) L'ORANGE GMBH, Porschestrasse 30, D-70435 Stuttgart, DE
- (72) RESSEL, Horst, 71364 Winnenden, DE  
SCHEIBE, Wolfgang, 71642 Ludwigsburg-Poppenweiler, DE  
LIPPISCH, Michael, 02625 Bautzen, DE  
TEUBER, René, 73765 Neuhausen, DE

- (51) **F02N 11/00** (11) **1 257 741 B1**  
(25) F02B 75/22 (26) F02B 61/02  
(21) De (26) De  
(21) 01915250.3 (22) 14.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 20.11.2002  
(86) EP 2001/001636 14.02.2001  
(87) WO 2001/061183 2001/34 23.08.2001  
(30) 15.02.2000 DE 10006690  
(54) • *STARTVORRICHTUNG FÜR EINEN ZWEIZYLINDER-VERBRENNUNGSMOTOR IN V-ANORDNUNG*  
• *STARTING DEVICE FOR A TWIN CYLINDER INTERNAL COMBUSTION ENGINE IN A V-FORMAT*  
• *DISPOSITIF DE DEMARRAGE POUR UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE A DEUX CYLINDRES EN V*
- (73) KTM Sportmotorcycle AG, Stallhofnerstrasse 3, 5230 Mattighofen, AT
- (72) HOLWEG, Claus, 5162 Obertrum, AT
- (74) Söllner, Udo, Dipl.-Ing., et al, Reinhardt Söllner Ganahl Patentanwälte Postfach 1226, 85542 Kirchheim bei München, DE

**F02P 7/067** → (51) F02D 41/34

**F02P 17/12** → (51) F02P 19/02

- (51) **F02P 19/02** (11) **0 967 391 B1**  
(25) F02P 17/12 (26) F02P 23/04  
(21) De (26) De  
(21) 99111230.1 (22) 09.06.1999  
(84) AT DE ES FR GB IT NL SE  
(43) 29.12.1999  
(30) 26.06.1998 DE 19828595  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Überwachen der Verbrennungsvorgänge in der Brennkammer einer Brennkraftmaschine*  
• *Procedure and device for monitoring the combustion in the combustion chamber of an internal-combustion engine*  
• *Procédé et dispositif pour surveiller la combustion dans le cylindre d'un moteur à combustion interne*
- (73) Beru AG, Mörikestrasse 155, 71636 Ludwigsburg, DE
- (72) Lindl, Bruno, Dr., 64846 Laufach, DE
- (74) WILHELM, KILIAN & PARTNER Patentanwälte, Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

<b>F02P 23/04</b> → (51) F02P 19/02	(74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB	(51) <b>F15B 1/033</b> (11) <b>1 297 263 B1</b> (25) De (26) De (21) 01984061.0 (22) 22.06.2001 (84) DE FR GB IT (43) 02.04.2003 (86) DE 2001/002269 22.06.2001 (87) WO 2002/001076 2002/01 03.01.2002 (30) 24.06.2000 DE 10030937 (54) • HYDRAULIKENERGIESPEICHER MIT EINEM AUS METALL BESTEHENDEN FALTENBALG • HYDRAULIC ENERGY ACCUMULATOR WITH METAL BELLOWES • ACCUMULATEUR D'ENERGIE HYDRAULI- QUE AVEC SOUFFLET EN METAL
(51) <b>F04B 27/18</b> (11) <b>0 919 720 B1</b> (25) En (26) En (21) 98121191.5 (22) 13.11.1998 (84) DE FR GB (43) 02.06.1999 (30) 28.11.1997 JP 32803697 03.09.1998 JP 25015698 (54) • <i>Kontrollventil für Kompressoren mit variabler Fördermenge</i> • <i>Control valve for variable capacity compres- sors</i> • <i>Soupape de contrôle pour compresseur à capacité variable</i>	(51) <b>F04C 29/02</b> (11) <b>1 277 962 B1</b> F04C 18/02 (25) En (26) En (21) 02023923.2 (22) 04.07.1997 (84) DE FR GB (43) 22.01.2003 (30) 06.09.1996 JP 23673796 (54) • <i>Spiralverdichter</i> • <i>Scroll-type compressor</i> • <i>Compresseur à spirales</i>	(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE (72) SIEGEL, Heinz, 70435 Stuttgart, DE OTT, Harald, 71229 Leonberg, DE BELING, Horst, 71634 Ludwigsburg, DE
(73) Fujikoki Corporation, 17-24 Todoroki 7-chome, Setagaya-ku, Tokyo 158-0082, JP Zexel Valeo Climate Control Corporation, 39 Aza- Higashihara, Oaza Sendai, Kohnan-machi, Ohsato- gun, Saitama, JP (72) Imai, Masayuki, Setagaya-ku, Tokyo 158-0082, JP Kume, Yoshiyuki, Setagaya-ku, Tokyo 158-0082, JP Kazahaya, Yukio, Oaza-S., K.-machi, Ohsato-gun, Saitama, JP (74) Gleiss & Grosse, Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE	(73) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP (72) Hirooka, Katsumi, Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., Nishi-kasugai-gun, Aichi-ken, JP Kobayashi, Hiroyuki, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Nagoya-shi, Aichi-ken, JP Matsuda, Susumu, Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., Nagoya-shi, Aichi-ken, JP (74) Goddard, David John, et al, Harrison Goddard Foote Orlando House 11c Compstall Road Marple Bridge, Stockport SK6 5HH, GB (62) 97304903.4 / 0 828 078	(51) <b>F15B 13/00</b> (11) <b>1 316 732 B1</b> (25) De (26) De (21) 01128503.8 (22) 29.11.2001 (84) DE FI FR GB IT (43) 04.06.2003 (54) • <i>Fluidbetätigte Arbeitsvorrichtung</i> • <i>Fluid-actuated working device</i> • <i>Dispositif de travail actionné par un fluide</i>
(51) <b>F04B 39/10</b> (11) <b>0 940 582 B1</b> (25) En (26) En (21) 99630019.0 (22) 26.02.1999 (84) DE FR GB IT (43) 08.09.1999 (30) 02.03.1998 US 32971 (54) • <i>Dilatation des Schmiermittels zur Reduzierung der Belastung des Kompressoreinlassventils</i> • <i>Oil film dilation for compressor suction valve stress reduction</i> • <i>Dilatation du film d'huile pour réduction des contraintes sur une soupape d'aspiration d'un compresseur</i>	(73) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP (72) Hirooka, Katsumi, Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., Nishi-kasugai-gun, Aichi-ken, JP Kobayashi, Hiroyuki, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Nagoya-shi, Aichi-ken, JP Matsuda, Susumu, Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., Nagoya-shi, Aichi-ken, JP (74) Goddard, David John, et al, Harrison Goddard Foote Orlando House 11c Compstall Road Marple Bridge, Stockport SK6 5HH, GB (62) 97304903.4 / 0 828 078	(73) Festo AG & Co, Rüter Strasse 82, 73734 Esslingen, DE (72) Muth, Andreas, Dr., 73230 Kirchheim, DE Haajo, Jari, 33100 Tampere, FI (74) Abel, Martin, Dipl.-Ing., et al, Patentanwält Magenbauer, Reimold, Vetter & Abel Plochingen Strasse 109, 73730 Esslingen, DE
(51) <b>F04D 29/32</b> → (51) F04D 29/38	(51) <b>F04D 29/38</b> (11) <b>1 016 788 B1</b> F04D 29/32 (25) En (26) En (21) 99126071.2 (22) 28.12.1999 (84) DE FR GB IT SE (43) 05.07.2000 (30) 31.12.1998 KR 9864148 07.12.1999 KR 9955565 (54) • <i>Axiallüfter</i> • <i>Axial flow fan</i> • <i>Ventilateur axial</i>	(51) <b>F15B 13/04</b> (11) <b>1 255 044 B1</b> F15B 13/042 (25) En (26) En (21) 02009608.7 (22) 26.04.2002 (84) DE ES FR GB IT (43) 06.11.2002 (30) 02.05.2001 US 847655 (54) • <i>Vorrichtung zum Steuern eines variablen Drucks</i> • <i>Variable pressure control device</i> • <i>Dispositif de contrôle de pression variable</i>
(51) <b>F04B 39/10</b> (11) <b>0 940 582 B1</b> (25) En (26) En (21) 99630019.0 (22) 26.02.1999 (84) DE FR GB IT (43) 08.09.1999 (30) 02.03.1998 US 32971 (54) • <i>Dilatation des Schmiermittels zur Reduzierung der Belastung des Kompressoreinlassventils</i> • <i>Oil film dilation for compressor suction valve stress reduction</i> • <i>Dilatation du film d'huile pour réduction des contraintes sur une soupape d'aspiration d'un compresseur</i>	(73) Halla Climate Control Corp., 1689-1 Shinil-Dong, Taedok-gu, Taejon-si 306-230, KR (72) Min, Ok Ryul, c/o Dormitory of Halla Climate Cont., Taejon-si 306-230, KR Cho, Kyung Seok, c/o Dormitory of Halla Climate Co, Taejon-si 306-230, KR (74) Koepe, Gerd L., Dipl.-Chem., Koepe & Partner, Robert-Koch-Strasse 1, 80538 München, DE	(73) Ross Operating Valve Company, 1250 Kirts Boulevard, Troy, Michigan 48084-4838, US (72) Foster Jr., Joseph E., Sterling Heights, Michigan 48313, US Russell, Neil E., Bloomfield Hills, Michigan 48304, US (74) Wehnert, Werner, Dipl.-Ing., et al, Patentanwält Hauck, Graalfs, Wenert, Döring, Siemens, Schildberg Mozartstrasse 23, 80336 München, DE
(73) CARRIER CORPORATION, Carrier Parkway P.O. Box 4800, Syracuse New York 13221, US (72) Dormer, Michael J., Fabius, New York 13063, US Fraser, Bruce A., Manlius, New York 13104, US Beagle, Wayne P., Chittenango, New York 13037, US Kaido, Peter F., Verona, New York 13478, US Wessells, Kyle D., Syracuse, New York 13208, US (74) Hughes, Andrea Michelle, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB	(51) <b>F04D 29/44</b> (11) <b>0 947 707 B1</b> (25) De (26) De (21) 99101372.3 (22) 26.01.1999 (84) DE FR GB IT SE (43) 06.10.1999 (30) 01.04.1998 DE 19814627 (54) • <i>Kühlluftentnahme auf der Gehäuseseite eines Diffusors einer Kompressorstufe von Gasturbi- nen</i> • <i>Cooling air withdrawal from the outside of a diffuser of a gas turbine compressor stage</i> • <i>Prélèvement d'air de refroidissement du côté extérieur d'un diffuseur d'un compresseur de turbine à gaz</i>	(73) MAN Turbomaschinen AG, Steinbrinkstrasse 1, 46145 Oberhausen, DE (72) Jeske, Hans Otto Dr.-Ing., 21391 Reppenstedt, DE Aschenbruck, Emil Dipl.Ing., 47167 Duisburg, DE Orth, Ulrich Dr.-Ing., 46242 Bottrop, DE Ebbing, Hildegard, 46117 Oberhausen, DE Schönenborn, Harald Dr.-Ing., 42109 Wuppertal, DE (74) Radünz, Ingo, Dipl.-Ing., Schumannstrasse 100, 40237 Düsseldorf, DE
<b>F04B 49/00</b> → (51) F16H 61/46	(51) <b>F04C 18/02</b> → (51) F04C 29/02	(51) <b>F15B 13/042</b> → (51) F15B 13/04
<b>F04B 49/08</b> → (51) F16H 61/46		<b>F15B 15/00</b> → (51) C03B 9/40
(51) <b>F04C 18/16</b> (11) <b>1 264 988 B1</b> (25) En (26) En (21) 02253386.3 (22) 15.05.2002 (84) DE FR GB IT SE (43) 11.12.2002 (30) 07.06.2001 US 876512 (54) • <i>Schraubenrotorspitze</i> • <i>Screw rotor tip</i> • <i>Bout de rotor hélicoïdal</i>		(51) <b>F15B 15/14</b> (11) <b>1 350 960 B1</b> (25) De (26) De (21) 02007684.0 (22) 05.04.2002 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR (43) 08.10.2003 (54) • <i>Fluidbetätigte Antriebsvorrichtung</i> • <i>Fluid actuated driving device</i> • <i>Dispositif d'entraînement actionné par fluide</i>
(73) CARRIER CORPORATION, Carrier Parkway P.O. Box 4800, Syracuse New York 13221, US (72) Bush, James William, Skaneateles, New York 13152, US Kumar, Keshava Basavapatna, South Windsor, Connecticut 06074, US		(73) FESTO AG & Co, Rüter Strasse 82, 73734 Esslingen, DE (72) Risle, Andreas, 73734 Esslingen, DE Stingel, Jürgen, 70180 Stuttgart, DE Traub, Dietmar, 88630 Pfullendorf, DE

Volzer, Johannes, 72535 Heroldstatt, DE  
(74) Abel, Martin, Dipl.-Ing., Patentanwälte  
Magenbauer, Reimold, Vetter & Abel Plochingen  
Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

**F15B 15/22** → (51) C03B 9/40

(51) **F15D 1/02** (11) **1 120 575 B1**  
G01F 1/684  
(25) De (26) De  
(21) 01100470.2 (22) 09.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 01.08.2001  
(30) 26.01.2000 DE 10003365  
01.04.2000 DE 10016473  
(54) • *Strömungsgleichrichter*  
• *Flow straightener*  
• *Redresseur de flux*  
(73) E.ON Ruhrgas AG, Huttropstrasse 60, 45138 Essen,  
DE  
(72) Altfeld, Klaus, Dr., 44894 Bochum, DE  
(74) Harlacher, Mechthild, et al, E.ON Ruhrgas AG,  
Huttropstrasse 60, 45138 Essen, DE

(51) **F16B 13/06** (11) **1 335 140 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 03000895.7 (22) 16.01.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(43) 13.08.2003  
(30) 07.02.2002 IT PD20020029  
(54) • *Spreizdübel*  
• *Expanding dowel*  
• *Cheville expansible*  
(73) Fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG,  
Weinhalde 14-18, 72178 Waldachtal, DE  
(72) Buso, Giuliano, 35020 Saonara (PD), IT

**F16B 25/00** → (51) E04D 13/072

**F16B 33/02** → (51) E04D 13/072

**F16B 35/00** → (51) E04D 13/072

**F16B 41/00** → (51) G01P 1/02

(51) **F16C 13/00** (11) **0 959 257 B1**  
D21G 1/02  
(25) De (26) De  
(21) 99109487.1 (22) 12.05.1999  
(84) AT DE FI FR GB SE  
(43) 24.11.1999  
(30) 19.05.1998 DE 19822531  
(54) • *Kalenderwalze*  
• *Calenderroll*  
• *Rouleau de calandre*  
(73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse  
43, 89522 Heidenheim, DE  
(72) Van Haag, Rolf, Dr.-Ing., 47647 Kerken, DE  
(74) Knoblauch, Andreas, Dr.-Ing., et al,  
Schlosserstrasse 23, 60322 Frankfurt, DE

**F16C 13/04** → (51) D21G 1/02

(51) **F16C 19/52** (11) **0 872 652 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 98400808.6 (22) 06.04.1998  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 21.10.1998  
(30) 15.04.1997 FR 9704621  
(54) • *Wälzlager mit Messwertenaufnehmer*  
• *Rolling contact bearing with informations sen-  
sor*  
• *Palier à roulement à capteur d'informations*

(73) SKF FRANCE, 8, Avenue Réaumur, F-92142  
Clamart Cédex, FR  
(72) Message, Olivier, 37000 Tours, FR  
Landrieve, Franck, 37230 Fondettes, FR  
(74) Casalonga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA -  
JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München,  
DE

(51) **F16C 33/54** (11) **1 065 396 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00113758.7 (22) 29.06.2000  
(84) AT FI FR GB IT SE  
(43) 03.01.2001  
(30) 02.07.1999 DE 19930658  
(54) • *Blechkäfig für Wälzlager*  
• *Sheet metal cage for roller bearing*  
• *Cage en tôle pour palier à roulement*  
(73) FAG Kugelfischer AG, Postfach 12 60, 97419  
Schweinfurt, DE  
(72) Van der Knokke, Henri, 97464 Niederwerrn, DE

(51) **F16C 39/06** (11) **0 994 266 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99308056.3 (22) 13.10.1999  
(84) DE FR GB  
(43) 19.04.2000  
(30) 16.10.1998 GB 9822638  
(54) • *Rotorbaugruppe und Haltevorrichtung dafür*  
• *Rotating assembly and support therefor*  
• *Ensemble rotatif et support correspondant*  
(73) ROLLS-ROYCE PLC, 65 Buckingham Gate, London,  
SW1E 6AT, GB  
(72) Sharp, John, 15831 Mahlow, DE  
(74) Bird, Vivian John, Rolls-Royce plc, Intellectual  
Property Department, P.O. Box 3, EW 1-5, Filton,  
Bristol BS34 7QE, GB

(51) **F16D 3/02** (11) **1 340 923 B1**  
F16D 7/04  
(25) De (26) De  
(21) 02026725.8 (22) 30.11.2002  
(84) DE FR GB IT  
(43) 03.09.2003  
(30) 28.02.2002 US 87287  
(54) • *Kupplung, insbesondere Drehmomentbegren-  
zungskupplung*  
• *Coupling, particularly a torque limiting coupling*  
• *Accouplement, particulièrement accouplement  
limitateur de couple*

(73) GKN Walterscheid GmbH, Hauptstrasse 150, 53797  
Lohmar, DE  
(72) Schott, Wilhelm, Dipl.-Ing., 50996 Köln, DE  
Sarfert, Andreas, Dipl.-Ing., 53225 Bonn, DE  
Zubik, John, Lockport, Illinois 60441, US  
(74) Harwardt, Günther, Dipl.-Ing., et al, Harwardt  
Neumann Patent- und Rechtsanwältin,  
Brandstrasse 10, 53721 Siegburg, DE

**F16D 7/04** → (51) F16D 3/02

(51) **F16D 65/56** (11) **1 354 148 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02758596.7 (22) 12.09.2002  
(84) DE FR GB IT  
(43) 22.10.2003  
(86) GB 2002/004155 12.09.2002  
(87) WO 2003/025415 2003/13 27.03.2003  
(30) 18.09.2001 GB 0122436  
(54) • *SELBSTÄNDIGE NACHSTELLVORRICHT-  
UNG FÜR TROMMELBREMSSEN, VERRIE-  
GELT BEI HOHEN TEMPERATUREN*  
• *AUTOMATIC DRUM BRAKE ADJUSTER,  
LOCKED AT A HIGH TEMPERATURE*

• *DISPOSITIF DE REGLAGE AUTOMATIQUE  
DE FREINS A TAMBOUR, BLOCABLE A  
HAUTE TEMPERATURE*  
(73) Automotive Products Group Limited, PO Box 2085,  
Tachbrook Road, Leamington Spa, Warwickshire  
CV31 3ZL, GB  
Automotive Products Italia (SV) S.p.A., Corso  
Marconi 160, 17014 Cairo Montenotte, IT  
(72) GIRINI, Adriano, I-17014 Cairo Montenotte, IT  
TESSITORE, Luigi, I-17100 Savona, IT  
PEASLEY, David, Coventry CV7 7AB, GB  
(74) Morrall, Roger, Automotive Products Group Ltd.  
Patent Department P.O. Box 2085, Tachbrook  
Road, Leamington Spa, Warwickshire, CV31 3ZL,  
GB

(51) **F16D 71/00** (11) **1 092 890 B1**  
B23Q 16/06 B23Q 16/10  
G01B 5/00  
(25) En (26) En  
(21) 00308336.7 (22) 22.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 18.04.2001  
(30) 13.10.1999 GB 9924083  
24.02.2000 GB 0004217

(54) • *Probearm für Werkzeugmaschinen*  
• *Probe arm for machine tool*  
• *Bras de sonde pour machine-outil*  
(73) Renishaw plc, New Mills, Wotton-Under-Edge  
Gloucestershire GL12 8JR, GB  
(72) McMurtry, David Roberts, Gloucestershire GL12  
7EF, GB  
Lummes, Stephen Edward, Stroud, Gloucestershire  
GL5 2PS, GB  
(74) Jackson, John Timothy, et al, Renishaw plc Patent  
Department New Mills, Wotton-under-Edge  
Gloucestershire GL12 8JR, GB

**F16F 1/26** → (51) H04R 7/20

**F16F 1/387** → (51) B60G 21/05

**F16F 1/50** → (51) B60G 21/05

(51) **F16F 9/12** (11) **0 905 407 B1**  
F16F 9/14  
(25) En (26) En  
(21) 98850140.9 (22) 14.09.1998  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 31.03.1999  
(30) 30.09.1997 SE 9703542  
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Flügeldämp-  
fers*  
• *Method of producing a vane damper*  
• *Procédé de fabrication d'un amortisseur à  
ailettes*  
(73) ÖHLINS RACING AB, Box 722, 194 27 Upplands  
Väsby, SE  
(72) Jansson, Lars, 122 39 Enskede, SE  
Gustafsson, Leif, 370 34 Holmsjö, SE  
(74) Karlsson, Berne, Box 2078, 137 02 Västerhaninge,  
SE

**F16F 9/14** → (51) F16F 9/12

**F16H 1/22** → (51) B30B 11/24

(51) **F16H 7/12** (11) **1 290 359 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01944815.8 (22) 13.06.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 12.03.2003  
(86) CA 2001/000861 13.06.2001  
(87) WO 2001/096762 2001/51 20.12.2001  
(30) 16.06.2000 US 211945 P

- (54) • VERBINDUNG FÜR EINE SPANNVORRICHTUNG ZUR ÜBERTRAGUNG HOHER DREHMOMENTE  
• HIGH TORQUE RETENTION JOINT FOR A TENSIONER  
• LIAISON DE RETENUE A COUPLE ELEVE POUR UN TENDEUR
- (73) Litens Automotive, 730 Rowntree Dairy Road, Woodbridge, Ontario L4L 5T9, CA
- (72) DIX, Harvey, J., Angus, Ontario L0M 1B3, CA  
DUPUIS, Jesse, St. Catharines, Ontario L3S 1A9, CA
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**F16H 21/36** → (51) B64C 11/38

- (51) **F16H 49/00** (11) **1 261 815 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01913828.8 (22) 22.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 04.12.2002  
(86) EP 2001/002038 22.02.2001  
(87) WO 2001/066976 2001/37 13.09.2001  
(30) 04.03.2000 DE 10010680  
(54) • WELLGETRIEBE UND INNENRÄDER FÜR EIN SOLCHES GETRIEBE  
• HARMONIC DRIVE AND INTERNAL GEARED WHEELS FOR A DRIVE OF THIS TYPE  
• REDUCTEUR A PLANETAIRE ET ROUES A DENTURE INTERIEURE DESTINEES A CE DERNIER
- (73) Oechsler Aktiengesellschaft, Matthias-Oechsler-Strasse 9, 91522 Ansbach, DE
- (72) BÖGELEIN, Joseph, 91623 Sachsen b. Ansbach, DE  
PÖHLAU, Frank, 90762 Fürth, DE
- (74) Führung, Dieter, Avenariusstrasse 24, 90409 Nürnberg, DE

**F16H 57/04** → (51) F16H 61/00**F16H 57/04** → (51) F16H 61/46**F16H 59/02** → (51) B60K 20/00

- (51) **F16H 61/00** (11) **1 127 232 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 99957279.5 (22) 03.11.1999  
(84) DE  
(43) 29.08.2001  
(86) EP 1999/008424 03.11.1999  
(87) WO 2000/028241 2000/20 18.05.2000  
(30) 06.11.1998 DE 19851110  
(54) • VERFAHREN ZUR EINSTELLUNG DES ÜBERSETZUNGSWERTES FÜR EIN STUFENLOSES UMSCHLINGUNGSGETRIEBE  
• METHOD FOR ADJUSTING THE RATIO OF TRANSMISSION IN A CONTINUOUS VARIABLE TRANSMISSION  
• PROCEDE DE REGLAGE DE LA VALEUR DU RAPPORT DE TRANSMISSION POUR UNE TRANSMISSION A VARIATION CONTINUE A ELEMENT EN BOUCLE
- (73) ZF Batavia, L.L.C., 1981 Front Wheel Drive, Batavia, OH 45103, US
- (72) DANZ, Wolfgang, D-88046 Friedrichshafen, DE  
PIEPENBRINK, Andreas, D-88709 Meersburg, DE  
SCHWENGER, Andreas, D-88048 Friedrichshafen, DE
- (74) Zietlow, Karl-Peter, ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, 88038 Friedrichshafen, DE

- (51) **F16H 61/00** (11) **1 135 635 B1**  
F16H 57/04  
(25) De (26) De  
(21) 99973107.8 (22) 25.11.1999  
(84) DE  
(43) 26.09.2001  
(86) EP 1999/009111 25.11.1999  
(87) WO 2000/032967 2000/23 08.06.2000  
(30) 01.12.1998 DE 19855321  
(54) • KÜHLUNG EINES STEUERGERÄTES EINES KRAFTFAHRZEUGGETRIEBES  
• COOLING A CONTROL DEVICE OF THE GEARBOX OF A MOTOR VEHICLE  
• REFROIDISSEMENT D'UN APPAREIL DE COMMANDE DE BOITE DE VITESSES D'AUTOMOBILE
- (73) ZF Batavia, L.L.C., 1981 Front Wheel Drive, Batavia, OH 45103, US
- (72) SOMMER, Stefan, D-88348 Saulgau, DE  
FESSLER, Bernd, D-88079 Kressbronn, DE
- (74) Zietlow, Karl-Peter, ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, 88038 Friedrichshafen, DE

**F16H 61/00** → (51) G01P 1/02

- (51) **F16H 61/02** (11) **1 122 467 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400306.5 (22) 07.02.2001  
(84) BE DE GB  
(43) 08.08.2001  
(30) 07.02.2000 FR 0001494  
(54) • Verfahren zur Steuerung des Gangschaltmodus eines Automatikgetriebes  
• Methode for controlling gear changing mode for automatic gearboxes  
• Procédé de pilotage des changements de rapports d'une boîte de vitesses automatique
- (73) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) Fauvel, François, 60129 Gilocourt, FR  
Ho, Pascal, 78140 Velizy, FR  
Dayre, Eric, 38540 Saint Just Chaleysin, FR

**F16H 61/04** → (51) B60K 41/06**F16H 61/06** → (51) B60K 41/06**F16H 61/18** → (51) F16H 61/24

- (51) **F16H 61/24** (11) **1 273 832 B1**  
F16H 61/18  
(25) De (26) De  
(21) 01116191.6 (22) 04.07.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 08.01.2003  
(54) • Schaltvorrichtung für ein Kraftfahrzeuggetriebe und Verfahren zur Führung der Bewegung eines Schalthebels  
• Shift device for motor vehicle and method of guiding a shift lever  
• Dispositif de changement de vitesses et méthode de guidage du mouvement d'un levier de vitesses
- (73) GETRAG FORD Transmissions GmbH, Spessartstrasse 1, 50725 Köln, DE
- (72) Dörnenburg, Henning, 50733 Köln, DE  
Bieber, Thomas, 50733 Köln, DE
- (74) Bonsmann, Manfred, Dipl.-Ing., Bonsmann & Bonsmann Patentanwälte, Kaldenkirchener Strasse 35a, 41063 Mönchengladbach, DE

**F16H 61/24** → (51) G05G 5/05

- (51) **F16H 61/46** (11) **0 999 385 B1**  
F04B 49/08 F16H 57/04  
F04B 49/00  
(25) En (26) En  
(21) 99203649.1 (22) 04.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 10.05.2000  
(30) 05.11.1998 US 107153 P  
(54) • Traktor mit Schmierungssystem  
• Tractor with lubrication system  
• Tracteur avec système de lubrification
- (73) CNH Italia S.p.A., Viale delle Nazioni, 55, 41100 Modena, IT
- (72) Kowalyk, Vladimir M., Winnipeg, Manitoba R2C 1E3, CA  
Young, David A., Winnipeg, Manitoba R3T 3Z5, CA  
Edginton, Kyle, Winnipeg, Manitoba R3T 1E7, CA
- (74) Vandembroucke, Alberic, CNH Belgium N.V. Patent Department Leon Claeyssstraat, 3A, 8210 Zedelgem, BE

- (51) **F16H 63/48** (11) **1 269 045 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01921348.7 (22) 24.03.2001  
(84) DE  
(43) 02.01.2003  
(86) EP 2001/003377 24.03.2001  
(87) WO 2001/075336 2001/41 11.10.2001  
(30) 30.03.2000 DE 10015781  
(54) • PARKSPERREN-SYSTEM FÜR EIN KRAFTFAHRZEUG-GETRIEBE  
• PARKING BRAKE SYSTEM FOR A GEARBOX OF A MOTOR VEHICLE  
• SYSTEME DE FREIN DE STATIONNEMENT POUR BOITE DE VITESSES D'UN VEHICULE
- (73) ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, 88038 Friedrichshafen, DE
- (72) GIERER, Georg, 88079 Kressbronn, DE

- (51) **F16J 3/04** (11) **0 964 188 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 99110843.2 (22) 07.06.1999  
(84) DE ES FR IT  
(43) 15.12.1999  
(30) 12.06.1998 DE 19826344  
(54) • Faltenbalg  
• Bellows  
• Soufflet d'étanchéité
- (73) ContiTech Vibration Control GmbH, Philipsbornstrasse 1, 30165 Hannover, DE
- (72) Lörke, Urs, 30167 Hannover, DE  
Liebich, Charl, 29451 Dannenberg, DE
- (74) Schneider, Egon, Continental AG Postfach 169, 30001 Hannover, DE

**F16J 15/02** → (51) F02M 55/00**F16J 15/06** → (51) F16J 15/08

- (51) **F16J 15/08** (11) **0 916 878 B1**  
F16J 15/06  
(25) En (26) En  
(21) 98120621.2 (22) 02.11.1998  
(84) DE FR GB IT  
(43) 19.05.1999  
(30) 11.11.1997 JP 32533297  
(54) • Methode zur Abdichtung zweier Teile und Dichtung dazu  
• Method for sealing two members and gasket therefor  
• Méthode pour faire l'étanchéité entre deux éléments; joint d'étanchéité à cet effet



- (73) ISHIKAWA GASKET CO. LTD., 5-5 Toranomon 2-chome Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Kinoshita, Yuuichi, Ishikawa Gasket Co.Ltd., Utsunomiya-shi, Tochigi-ken, JP  
(74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

- (51) **F16J 15/32** (11) **1 353 096 B1**  
F16J 15/56  
(25) De (26) De  
(21) 03005034.8 (22) 06.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 15.10.2003  
(30) 08.04.2002 DE 10215311  
(54) • *Dichtungseinrichtung*  
• *Sealing*  
• *Joint d'étanchéité*  
(73) Hammelmann Maschinenfabrik GmbH, Zum Sundern 13-21, 59302 Oelde, DE  
(72) Jarchau, Michael, Dipl.-Ing., 59302 Oelde, DE  
Helmig, Egbert, Dipl.-Ing., 59320 Ennigerloh, DE  
Helmig, Burghard, 59269 Beckum, DE  
(74) Dantz, Jan Henning, et al, Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

**F16J 15/56** → (51) F16J 15/32

- (51) **F16K 5/04** (11) **1 018 614 B1**  
(25) Es (26) En  
(21) 99500250.8 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 12.07.2000  
(30) 08.01.1999 ES 9900030  
(54) • *Hahn*  
• *Plug valve*  
• *Robinet tournant*  
(73) Genebre, S.A., Pedrosa A, 46-48, Edificio Genebre, 08908 l'Hospitalet de Llobregat (Barcelona), ES  
(72) Monerde Fabregat, Luis, c/o Genebre, S.A., 08908 L'Hospitalet de Llobregat, ES  
(74) Pastells Teixido, Manuel, c/o PASTELLS & ARAGONES, S.L., Pau Claris, 138, 08009 Barcelona, ES

**F16K 17/04** → (51) F02M 63/02

**F16K 17/04** → (51) F16K 17/06

- (51) **F16K 17/06** (11) **0 823 576 B1**  
F16K 17/04  
(25) De (26) De  
(21) 97112029.0 (22) 15.07.1997  
(84) DE FR GB IT SE  
(43) 11.02.1998  
(30) 05.08.1996 DE 19631625  
(54) • *Hydraulikventil mit Druckbegrenzungs- und Einspeisefunktion*  
• *Hydraulic valve with pressure reduction and feeding function*  
• *Soupape hydraulique avec fonction de réduction du pression et d'alimentation*  
(73) Brueninghaus Hydromatik GmbH, Glockeraustrasse 2, 89275 Elchingen, DE  
(72) Schniederjan, Reinhold, 89233 Neu-Ulm, DE  
(74) Körfer, Thomas, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

**F16K 24/00** → (51) F02M 37/22

- (51) **F16K 24/04** (11) **0 997 674 B1**  
B60K 15/035  
(25) En (26) En  
(21) 99121150.9 (22) 22.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 03.05.2000  
(30) 29.10.1998 US 182262  
(54) • *Zweistufiges Tankentlüftungsventil für ein Dampfverwertungssystem und Verfahren zu seiner Herstellung*  
• *Two-stage fuel tank vapor recovery vent valve and method of making same*  
• *Soupape de purge à deux étages pour la récupération de vapeurs et son procédé de fabrication*  
(73) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, OH 44114-2582, US  
(72) Benjey, Robert P., Dexter, Michigan 48130, US  
Bergsma, Rudolf, Ann Arbor, Michigan 48102, US  
(74) Patentanwälte Rüger, Barthelt & Abel, Webergasse 3, 73728 Esslingen, DE

**F16K 27/00** → (51) B60T 8/36

**F16K 27/02** → (51) C03B 9/40

- (51) **F16K 31/06** (11) **1 143 178 B1**  
B62D 5/06  
(25) En (26) En  
(21) 01108109.8 (22) 30.03.2001  
(84) DE ES FR GB IT NL  
(43) 10.10.2001  
(30) 03.04.2000 US 542082  
(54) • *Servolenkung mit variabler Unterstützung und Durchflussregelventil dafür*  
• *Variable assist power steering system and flow control valve therefor*  
• *Système de direction assistée à assistance variable et soupape de contrôle du débit pour celui-ci*  
(73) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US  
(72) Gluf, Carl George, Jr., Rochester Hills, Michigan 48037, US  
(74) Rüger, Barthelt & Abel Patentanwälte, Postfach 10 04 61, 73704 Esslingen a.N., DE

**F16K 31/06** → (51) B60T 8/36

- (51) **F16K 31/16** (11) **0 984 215 B1**  
F16K 31/44  
(25) De (26) De  
(21) 99112695.4 (22) 02.07.1999  
(84) DE FR GB  
(43) 08.03.2000  
(30) 29.08.1998 DE 19839510  
(54) • *Druckmittelbetriebener Stellantrieb mit einem Stellungsregler*  
• *Fluid actuated actuator with a position controller*  
• *Dispositif de manoeuvre à pression de fluide avec un régulateur de position*  
(73) Hartmann & Braun GmbH & Co. KG, Industriestrasse 28, 65760 Eschborn, DE  
(72) Thönebe, Werner, 30890 Barsinghausen, DE

- (51) **F16K 31/34** (11) **1 116 909 B1**  
F16K 31/385  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400078.0 (22) 12.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
SI  
(43) 18.07.2001

- (30) 14.01.2000 FR 0000478  
(54) • *Schwimmer betätigtes Ventil*  
• *Float controlled valve*  
• *Robinet à flotteur.*  
(73) Aliaxis R&D S.A.S., Rue de l'Amandier, 78540 Vernouillet, FR  
(72) Oury, Jean-Claude, 38440 Artas, FR  
(74) Laget, Jean-Loup, Cabinet Brema, 78, avenue Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

**F16K 31/385** → (51) F16K 31/34

**F16K 31/44** → (51) F16K 31/16

- (51) **F16K 47/02** (11) **0 878 654 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 98107626.8 (22) 27.04.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL PT SE  
(43) 18.11.1998  
(30) 16.05.1997 DE 19720734  
(54) • *Geräuscharmes Ventil für Sanitärarmaturen*  
• *Low noise valve for sanitary fittings*  
• *Robinet-vannes à bruit faible pour robinetterie sanitaire*  
(73) Grohe Water Technology AG & Co. KG, Hauptstrasse 137, 58675 Hemer, DE  
(72) Pawelzik, Manfred, 59494 Soest, DE

**F16L 3/137** → (51) F16L 3/233

- (51) **F16L 3/233** (11) **0 937 930 B1**  
F16L 3/137  
(25) De (26) De  
(21) 99101992.8 (22) 01.02.1999  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 25.08.1999  
(30) 18.02.1998 DE 19806628  
(54) • *Kabelbinder für die Bündelung oder Befestigung von Leitungen*  
• *Cable tie for bundling or fixing lines*  
• *Serre-câble pour bottelet ou fixer des lignes*  
(73) Airbus Deutschland GmbH, Kreetslag 10, 21129 Hamburg, DE  
(72) Guthke, Hans-Peter, 21720 Steinkirchen, DE  
(74) Hansmann, Dierk, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE

- (51) **F16L 21/035** (11) **1 075 619 B1**  
F16L 25/00  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00906460.1 (22) 23.02.2000  
(84) DE ES FR IT  
(43) 14.02.2001  
(86) FR 2000/000447 23.02.2000  
(87) WO 2000/050798 2000/35 31.08.2000  
(30) 26.02.1999 FR 9902407  
(54) • *DICHTUNG UND ROHRVERBINDUNG MIT EINER SOLCHEN VORRICHTUNG*  
• *SEALING DEVICE AND FITTING EQUIPPED THEREWITH*  
• *DISPOSITIF D'ETANCHEITE ET RACCORD EQUIPE D'UN TEL DISPOSITIF*  
(73) HUTCHINSON, 2, rue Balzac, 75008 Paris, FR  
(72) LEMOINE, Jean-Philippe, F-45200 Amilly, FR  
(74) Doireau, Marc, et al, Cabinet ORES, 36, rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR

**F16L 25/00** → (51) F16L 21/035

- (51) **F16L 27/06** (11) **1 377 773 B1**  
F16L 27/107 F01N 7/18  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02732796.4 (22) 10.04.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (43) 07.01.2004
- (86) FR 2002/001251 10.04.2002
- (87) WO 2002/084164 2002/43 24.10.2002
- (30) 10.04.2001 FR 0104878
- (54) • GELENKIGE VERBINDUNG FÜR DAS ANSCHLIESSEN ZWEIER FLUIDLEITUNGS-ROHRE
- ARTICULATED JOINT FOR INTERCONNECTING TWO PIPES FOR LIQUID
- JOINT ARTICULE DESTINE A RELIER ENTRE ELLES DEUX CONDUITES DE FLUIDE
- (73) ACC- La Jonchere, 9, Rue de Lens, 92000 Nanterre, FR
- (72) LAUBIE, Jean-Yves, F-92200 Neuilly-sur-Seine, FR
- (74) Colas, Jean-Pierre, Cabinet JP Colas 37, avenue Franklin D. Roosevelt, 75008 Paris, FR

F16L 27/107 → (51) F16L 27/06

F16L 35/00 → (51) F16L 37/084

- (51) **F16L 37/084** (11) **1 328 750 B1**  
F16L 35/00
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01980639.7 (22) 24.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 23.07.2003
- (86) FR 2001/003299 24.10.2001
- (87) WO 2002/035134 2002/18 02.05.2002
- (30) 26.10.2000 FR 0013717  
21.02.2001 FR 0102316
- (54) • ANSCHLUSSANORDNUNG MIT EINER SCHNELLKUPPLUNG ZUM VERBINDEN VON EINEM LEITUNGSENDE MIT EINEM ANSCHLUSSTEIL UND VORRICHTUNG ZUM SCHUTZ DER VERBINDUNG
- CONNECTING DEVICE COMPRISING MEANS FOR INSTANTANEOUS CONNECTION OF A PIPE END TO A MEMBER AND MEANS FOR PROTECTING THE CONNECTION
- DISPOSITIF DE RACCORDEMENT COMPORTANT DES MOYENS DE CONNEXION INSTANTANEE D'UNE EXTREMITÉ DE CONDUITE A UN ORGANE ET DES MOYENS DE PROTECTION DE LA CONNEXION
- (73) LEGRIS S.A., 74 rue de Paris, F-35000 Rennes, FR
- (72) GUIVAR'CH, Olivier, F-LE RHEU, FR  
GOILOT, Frédéric, F-35000 RENNES, FR  
QUERE, Jean-Luc, F-35170 BRUZ, FR
- (74) Laviaille, Bruno, et al, Cabinet Boettcher 22 rue du Général Foy, F-75008 Paris, FR

F16L 47/06 → (51) B21D 39/04

F16M 11/12 → (51) G08B 13/19

F16N 29/02 → (51) B61K 3/00

F21S 8/10 → (51) B60Q 1/26

- (51) **F21S 11/00** (11) **1 134 486 B1**  
F24J 2/08 F24J 2/06  
F24J 2/54
- (25) It (26) En
- (21) 01106837.6 (22) 19.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 19.09.2001
- (30) 17.03.2000 IT T0000258
- (54) • Kollektoranordnung zum Sammeln und Transport von Sonnenlicht
- Collector assembly for collecting and conveying sunlight

- Ensemble collecteur pour le captage et le transport de la lumière solaire
- (73) ILTI LUCE S.r.l., Via Pacini, 53, 10154 Torino, IT
- (72) Albano, Carlo, 10076 Nole, IT
- (74) Bongiovanni, Simone, et al, Studio Torta S.r.l Via Viotti 9, 10121 Torino, IT

- (51) **F21V 5/00** (11) **1 092 111 B1**  
(25) De (26) De
- (21) 99931053.5 (22) 11.06.1999
- (84) DE ES FR GB
- (43) 18.04.2001
- (86) EP 1999/004019 11.06.1999
- (87) WO 2000/001983 2000/02 13.01.2000
- (30) 01.07.1998 DE 19829345
- (54) • PROJEKTIONSSCHNEIDER FÜR KRAFTFAHRZEUGE
- PROJECTING HEADLIGHT FOR MOTOR VEHICLES
- PROJECTEUR POUR VEHICULES AUTOMOBILES
- (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
- (72) WERNER, Michael, D-38106 Braunschweig, DE

- (51) **F22B 37/00** (11) **1 141 627 B1**  
G21C 17/00
- (25) En (26) En
- (21) 00900226.2 (22) 05.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 10.10.2001
- (86) GB 2000/000002 05.01.2000
- (87) WO 2000/040897 2000/28 13.07.2000
- (30) 05.01.1999 GB 9900039  
29.01.1999 GB 9901884
- (54) • SYSTEM ZUR FERNBEDIENBAREN UNTERHALTUNG/ MANIPULATION/ AUSTAUSCHUNG
- REMOTE MAINTENANCE / MANIPULATION / REPLACEMENT SYSTEM
- SYSTEME D'ENTRETIEN/DE MANIPULATION/DE REMPLACEMENT A DISTANCE
- (73) Fielding, Allan, 2 Old Hall Road, Batley, West Yorkshire WF17 0AX, GB  
Burnham, Douglas Peter, Woodlands, Scotchman Lane, Morley, Leeds, West Yorkshire LS27 0BX, GB
- (72) Fielding, Allan, Batley, West Yorkshire WF17 0AX, GB  
Burnham, Douglas Peter, Morley, Leeds, West Yorkshire LS27 0BX, GB
- (74) Chugg, David John, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax, West Yorkshire HX1 2HY, GB

- (51) **F23L 15/02** (11) **1 046 012 B1**  
F28D 19/00
- (25) En (26) En
- (21) 99900756.0 (22) 06.01.1999
- (84) DE FR GB IT
- (43) 25.10.2000
- (86) US 1999/000138 06.01.1999
- (87) WO 1999/035442 1999/28 15.07.1999
- (30) 06.01.1998 US 3237
- (54) • RAD FÜR UMLAUFENDEN WÄRMETAUSCHER
- ROTARY HEAT EXCHANGE WHEEL
- ROUE ROTATIVE D'ECHANGE THERMIQUE
- (73) AIRXCHANGE, INC., 85 Longwater Drive, Rockland, MA 02370, US
- (72) STEELE, Donald, F., Cohasset, MA 02025, US
- (74) Feldkamp, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Garmischer Strasse 4, 80339 München, DE

- (51) **F23M 9/08** (11) **0 737 289 B1**  
(25) En (26) En
- (21) 95905383.6 (22) 16.12.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 16.10.1996
- (86) US 1994/014408 16.12.1994
- (87) WO 1995/018334 1995/29 06.07.1995
- (30) 29.12.1993 US 175289
- (54) • RAUCHGASKANALEINSATZ ZUR ABGASFÜHRUNG
- FLUE INSERT TO CONTROL EXHAUST GASES
- PIECE D'INSERTION DESTINEE A REGULER LES GAZ DE COMBUSTION
- (73) Kazen, Gaius D., 4304 172nd Street, Stanwood, WA 98292, US
- (72) Kazen, Gaius D., Stanwood, WA 98292, US
- (74) Smith, Norman Ian, et al, fJ CLEVELAND 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

F23Q 7/00 → (51) B28B 1/24

- (51) **F24D 19/10** (11) **0 943 070 B1**  
G05D 23/13
- (25) En (26) En
- (21) 97946980.6 (22) 04.12.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 22.09.1999
- (86) CA 1997/000938 04.12.1997
- (87) WO 1998/025086 1998/23 11.06.1998
- (30) 04.12.1996 US 760685
- (54) • MODULIERENDE FLÜSSIGKEITSREGELVORRICHTUNG
- MODULATING FLUID CONTROL DEVICE
- DISPOSITIF DE COMMANDE DE FLUIDE AVEC FONCTION MODULATRICE
- (73) McIntosh, Douglas S., 103 Drayton Road, Pointe Claire, Quebec H9S 4V8, CA
- (72) McIntosh, Douglas S., Pointe Claire, Quebec H9S 4V8, CA
- (74) Jenkins, Peter David, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- (51) **F24F 7/08** (11) **1 130 332 B1**  
F24F 12/00 F24F 13/24
- (25) De (26) De
- (21) 00810151.1 (22) 23.02.2000
- (84) AT CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 05.09.2001
- (54) • Einrichtung zur Wärmerückgewinnung
- Heat recovery device
- Dispositif de récupération de chaleur
- (73) Bach, Ursula, Züricherstrasse 44, 8953 Dietikon, CH
- (72) Wintsch, Werner, 8953 Dietikon, CH  
Bach, Ursula, 8953 Dietikon, CH
- (74) Patentanwälte Feldmann & Partner AG, Postfach Europastrasse 17, 8152 Glattbrugg, CH

F24F 12/00 → (51) F24F 7/08

F24F 13/24 → (51) F24F 7/08

F24J 2/06 → (51) F21S 11/00

F24J 2/08 → (51) F21S 11/00

F24J 2/54 → (51) F21S 11/00

(51) **F25D 11/02** (11) **0 852 691 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 96936054.4 (22) 27.09.1996  
 (84) DE ES FR GB IT SE  
 (43) 15.07.1998  
 (86) US 1996/015595 27.09.1996  
 (87) WO 1997/012186 1997/15 03.04.1997  
 (30) 28.09.1995 IE 950757  
 (54) • **KÜHLSCHRANK ZUR SICHEREN ANNAHME VON LIEFERUNGEN**  
 • **REFRIGERATOR FOR SECURELY ACCEPTING DELIVERIES**  
 • **REFRIGERATEUR POUVANT RECEVOIR EN TOUTE SECURITE DES PRODUITS LIVRES A DOMICILE**  
 (73) De Marsillac Plunkett Architecture, P.C., 36 East 69th Street, New York, NY 10021, US  
 (72) De MARSILLAC PLUNKETT, Maria, Alice, New York, NY 10021, US  
 PLUNKETT, Edward, C., County Meath, IE  
 (74) Gorman, Francis Fergus, F. F. Gorman & Co. 15 Clanwilliam Square, Dublin 2, IE

**F26B 17/20** → (51) C02F 11/12

(51) **F27D 5/00** (11) **1 099 086 B1**  
 C21D 9/00  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 00925390.7 (22) 04.05.2000  
 (84) AT DE ES FR GB IT  
 (43) 16.05.2001  
 (86) FR 2000/001206 04.05.2000  
 (87) WO 2000/068626 2000/46 16.11.2000  
 (30) 05.05.1999 FR 9905692  
 (54) • **ANORDNUNG ZUR LADUNG VON ZU WÄRMEBEHANDELNDEN WERKSTÜCKEN**  
 • **DEVICE FOR LOADING PARTS TO BE HEAT TREATED**  
 • **DISPOSITIF DE CHARGEMENT DE PIECES A TRAITER THERMIQUEMENT**  
 (73) SOCIETE NATIONALE D'ETUDE ET DE CONSTRUCTION DE MOTEURS D'AVIATION, "S.N.E.C.M.A.", 2, Boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR  
 (72) MAUMUS, Jean-Pierre, F-33160 Saint Medard en Jalles, FR  
 (74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

(51) **F28D 9/00** (11) **1 241 426 B1**  
 F28F 3/02  
 (25) En (26) En  
 (21) 02005314.6 (22) 13.03.2002  
 (84) DE FR  
 (43) 18.09.2002  
 (30) 13.03.2001 US 805789  
 (54) • **Turbulenzzeuger zur Verwendung in Wärmetauschern**  
 • **Angled turbulator for use in heat exchangers**  
 • **Turbulateur pour échangeurs de chaleur**  
 (73) Modine Manufacturing Company, 1500 DeKoven Avenue, Racine Wisconsin 53403, US  
 (72) Haasch, James T., Bay View, WI 53207, US  
 Mueller, Wayne N., New Berlin, WI 53151, US  
 Lefebvre, Thomas F., Racine, WI 53406, US  
 Barfknecht, Robert J., Waterford, WI 53185, US  
 Grippe, Frank M., Kansasville, WI 53139, US  
 Dalmia, Ajay K., Norwalk, CT 06851, US  
 Gilner, Brian P., Sturtevant, WI 53177, US  
 (74) Heselberger, Johannes, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Gailleiplatz 1, 81679 München, DE

**F28D 19/00** → (51) F23L 15/02  
**F28F 3/02** → (51) F28D 9/00

(51) **F42C 13/02** (11) **1 160 535 B1**  
 G01S 17/10  
 (25) De (26) De  
 (21) 01112334.6 (22) 19.05.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
 (43) 05.12.2001  
 (30) 02.06.2000 DE 10027469  
 (54) • **Optronischer Zünder**  
 • **Opto-electronic fuze**  
 • **Fusée optoélectronique**  
 (73) Diehl Munitionssysteme GmbH & Co. KG, Fischbachstrasse 16, 90552 Röthenbach, DE  
 (72) Ganghofer, Andreas, 90471 Nürnberg, DE  
 (74) Diehl Patentabteilung, c/o Diehl Stiftung & Co. KG Stephanstrasse 49, 90478 Nürnberg, DE

**G01B 5/00** → (51) F16D 71/00

(51) **G01B 7/14** (11) **0 943 888 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 99104419.9 (22) 05.03.1999  
 (84) BE DE DK GB  
 (43) 22.09.1999  
 (30) 20.03.1998 DE 19812271  
 (54) • **Einrichtung zum Überwachen des Abstandes zwischen zwei relativ zueinander beweglichen Teilen**  
 • **Device for monitoring the distance between two pieces moveable relative to each other**  
 • **Dispositif pour surveiller la distance de deux pièces mobiles l'une par rapport à l'autre**  
 (73) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US  
 (72) Voigt, Burkhard Prof.Dr., 68163 Mannheim, DE  
 Schäfer, Hagen Dipl.-Ing., 64289 Darmstadt, DE  
 Braun, Markus Dipl.-Ing., 76646 Bruchsal, DE  
 (74) Magin, Ludwig Bernhard, et al, Deere & Company European Office Patent Department, 68140 Mannheim, DE

(51) **G01B 11/02** (11) **0 867 688 B1**  
 G01B 11/16  
 (25) De (26) De  
 (21) 98104971.1 (22) 19.03.1998  
 (84) BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL PT  
 (43) 30.09.1998  
 (30) 25.03.1997 DE 19712407  
 (54) • **Wegmessvorrichtung**  
 • **Displacement measuring device**  
 • **Dispositif de mesure du déplacement**  
 (73) GLÖTZL GESELLSCHAFT FÜR BAUMESSTECHNIK mbH, Forlenweg 11, D-76287 Rheinstetten, DE  
 (72) Glötzl, Franz, 76287 Rheinstetten, DE  
 Voet, Marc, 76337 Waldbronn, DE  
 Glötzl, Jürgen, 76287 Rheinstetten, DE  
 (74) Lasch, Hartmut Dipl.-Ing., Patentanwälte, Dipl.-Ing. Heiner Lichti, Dipl.-Phys.Dr. rer. nat Jost Lempert, Dipl.-Ing. Hartmut Lasch, Postfach 41 07 60, 76207 Karlsruhe, DE

**G01B 11/16** → (51) G01B 11/02

(51) **G01B 11/24** (11) **1 102 963 B1**  
 A61C 13/00 A61C 19/04  
 (25) En (26) En  
 (21) 99936943.2 (22) 05.08.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (43) 30.05.2001  
 (86) IL 1999/000431 05.08.1999  
 (87) WO 2000/008415 2000/07 17.02.2000

(30) 05.08.1998 IL 12565998  
 (54) • **VERMESSEN EINES DREIDIMENSIONALEN KÖRPERS DURCH KONFOKALE FOKUSSIERUNG EINER MATRIX VON LICHTSTRAHLEN**  
 • **IMAGING A THREE DIMENSIONAL STRUCTURE BY CONFOCAL FOCUSING AN ARRAY OF LIGHT BEAMS**  
 • **IMAGERIE D'UNE STRUCTURE TRIDIMENSIONNELLE PAR FOCALISATION CONFOCALE D'UN RESEAU DE FAISCEAUX LUMINEUX**  
 (73) Cadent Ltd., Hamelacha Street 14, 60372 Or Yehuda, IL  
 (72) BABAYOFF, Noam, 58672 Holon, IL  
 GLASER-INBARI, Isaia, 53230 Givataim, IL  
 (74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR  
 (60) 03076020.1 / 1 327 851

**G01C 21/34** → (51) G08G 1/0969

(51) **G01D 5/245** (11) **0 718 599 B1**  
 G01D 5/36  
 (25) En (26) En  
 (21) 95120185.4 (22) 20.12.1995  
 (84) CH DE LI SE  
 (43) 26.06.1996  
 (30) 22.12.1994 JP 33626894  
 (54) • **Inkrementaler Geber**  
 • **Incremental encoder**  
 • **Encodeur pas à pas**  
 (73) KABUSHIKI KAISHA TOPCON, 75-1, Hasunuma-cho Itabashi-ku, Tokyo 174, JP  
 (72) Ohtomo, Fumio, Tokyo, 174, JP  
 Hayashi, Kunihiko, Tokyo, 174, JP  
 Osaragi, Kazuki, Tokyo, 174, JP  
 (74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

**G01D 5/36** → (51) G01D 5/245

(51) **G01D 11/28** (11) **0 945 710 B1**  
 G01D 13/04  
 (25) De (26) De  
 (21) 99104742.4 (22) 10.03.1999  
 (84) DE FR GB  
 (43) 29.09.1999  
 (30) 21.03.1998 DE 19812549  
 05.02.1999 DE 19904597  
 (54) • **Anzeiginstrument**  
 • **Indicating instrument**  
 • **Instrument indicateur**  
 (73) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
 (72) Wilhelm, Heinz Günther, 65191 Weisbaden, DE  
 Wolf, Helmut, Dr., 65239 Hochheim, DE  
 Döbler, Michael, 64832 Babenhausen, DE  
 Pöhlmann, Frank, 64850 Schaaflheim, DE  
 Bauer, Benoît, 63500 Seligenstadt, DE  
 Zech, Stephan, 65343 Eltville, DE  
 Turck, Heinz, 65779 Kelkheim, DE

**G01D 13/04** → (51) G01D 11/28

(51) **G01F 1/30** (11) **1 082 588 B1**  
 G01F 1/80 A01D 25/00  
 (25) En (26) En  
 (21) 99923325.7 (22) 25.05.1999  
 (84) BE DE FR GB NL  
 (43) 14.03.2001  
 (86) BE 1999/000065 25.05.1999  
 (87) WO 1999/061871 1999/48 02.12.1999

- (30) 25.05.1998 BE 9800396
- (54) • ERNTEMASCHINE FÜR WURZELFRÜCHTE MIT MASSENDURCHFLUSSMESSER
- ROOT CROPS HARVESTER WITH OUTPUT MEASUREMENT SENSOR
- INDICATEUR DE MESURE DES QUANTITES RECOLTEES
- (73) K.U. LEUVEN RESEARCH & DEVELOPMENT, Benedenstraat 59A Groot Begijnhof, 3000 Leuven, BE
- (72) DE BAERDEMAEKER, Josse, B-1785 Merchtem, BE
- MISSOTTEN, Bart, B-3000 Leuven, BE
- BROOS, Bert, B-3460 Bekkevoort, BE
- STRUBBE, Gilbert, B-8210 Zedelgem, BE
- (74) Callewaert, Jean, Bureau Callewaert b.v.b.a. Brusselsesteenweg 108, 3090 Overijse, BE

- (51) **G01F 1/68** (11) **1 192 422 B1**  
A01K 1/00
- (25) NI (26) En
- (21) 00946215.1 (22) 28.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 03.04.2002
- (86) IB 2000/000865 28.06.2000
- (87) WO 2001/001082 2001/01 04.01.2001
- (30) 28.06.1999 NL 1012459

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG EINES FLUIDUMSTRÖMUNGSFELDS IN EINEM RAUM
- METHOD AND APPARATUS FOR DETERMINING A FLOW PATTERN OF A FLUID IN A SPACE
- PROCEDE ET DISPOSITIF DE DETERMINATION D'UNE REPRESENTATION DU FLUX D'UN FLUIDE DANS UN ESPACE DONNE
- (73) KATHOLIEKE UNIVERSITEIT LEUVEN, Groot Begijnhof 59, 3000 Leuven, BE
- (72) BERCKMANS, Daniel, Albert, B-3010 Kessel-Lo, BE
- VRANKEN, Erik, Joannes, Matheus, B-3582 Beringen, BE
- JANSSENS, Karl, Hans, Bert, B-3001 Heverlee, BE
- (74) Prins, Adrianus Willem, Mr. Ir., et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

**G01F 1/684** → (51) F15D 1/02

**G01F 1/80** → (51) G01F 1/30

- (51) **G01F 11/00** (11) **0 863 385 B1**  
G01F 11/28 G01F 13/00
- (25) En (26) En
- (21) 97301468.1 (22) 05.03.1997
- (84) DE DK ES FR GB IT NL
- (43) 09.09.1998
- (54) • Vorrichtung zur volumetrischen Dosierung einer Flüssigkeit
- A volumetric fluid dispensing apparatus
- Dispositif pour le dosage volumétrique d'un fluide
- (73) Flow Clean Equipment, Inc., P.O. Box 507, Rocky Hill, New Jersey 08553-0507, US
- (72) Keyes, Denis E., Rocky Hill, New Jersey 08553-0507, US
- Randall, John R., Freehold, New Jersey 07728, US
- Curcio, James V., South Plainfield, New Jersey 07080, US
- (74) Simons, Alison Diane, et al, Dummett Copp 25 The Square Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk, IP5 3SL, GB

**G01F 11/28** → (51) G01F 11/00

**G01F 13/00** → (51) G01F 11/00

**G01F 23/02** → (51) G01F 23/292

- (51) **G01F 23/292** (11) **1 014 048 B1**  
G01F 23/02 G03G 15/10
- (25) En (26) En
- (21) 99309793.0 (22) 06.12.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 28.06.2000
- (30) 17.12.1998 KR 9855749
- (54) • Vorrichtung zum Anzeigen des Füllstandes einer Flüssigkeit in einem Behälter
- Apparatus for indicating level of liquid in tank
- Dispositif d'indication du niveau de liquide dans un réservoir
- (73) SAMSUNG ELECTRONICS CO. LTD., 416 Maetandong, Kwonsun-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
- (72) Eom, Yoon-seop, jangnan-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
- (74) Chugg, David John, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax, West Yorkshire HX1 2HY, GB

**G01J 1/02** → (51) G01N 31/00

**G01J 3/28** → (51) G01N 31/00

**G01J 9/00** → (51) H01S 3/10

**G01J 9/04** → (51) G01N 21/21

**G01L 19/00** → (51) G01L 23/00

- (51) **G01L 23/00** (11) **1 211 498 B1**  
G01L 19/00 F02C 7/00
- (25) De (26) De
- (21) 01128085.6 (22) 27.11.2001
- (84) DE GB
- (43) 05.06.2002
- (30) 01.12.2000 DE 10059701
- (54) • Sonde zur Messung von Druckschwingungen
- Probe for measuring pressure vibrations
- Sonde pour mesurer des vibrations de pression
- (73) ALSTOM Technology Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5400 Baden, CH
- (72) Brehm, Armin, 5415 Nussbaumen, CH
- Evers, Wolfgang, 5415 Nussbaumen, CH
- Wetter, Hugo, 5033 Buchs, CH
- Zinn, Hanspeter, 5406 Baden-Rüthof, CH

**G01N 15/06** → (51) G01N 23/22

**G01N 15/10** → (51) G01N 31/00

- (51) **G01N 15/14** (11) **0 720 012 B1**  
(25) En (26) En
- (21) 95402894.0 (22) 21.12.1995
- (84) DE FR GB IT
- (43) 03.07.1996
- (30) 26.12.1994 JP 32313494
- 26.12.1994 JP 32313594
- (54) • Durchflusszytometer
- Flow cytometer
- Cytomètre de flux
- (73) Sysmex Corporation, 5-1 Wakinohama-Kaigandori 1-chome Chuo-ku, Kobe-Shi, Hyogo, JP
- (72) Kosaka, Tokihiro, Kakogawa-shi, Hyogo 675, JP
- Nakamoto, Hiroyuki, Kobe-shi, Hyogo 651-21, JP
- Kubota, Fumio, Nishinomiya-shi, Hyogo 662, JP
- (74) Jacquard, Philippe Jean-Luc, et al, Cabinet ORES, 36,rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR

- (51) **G01N 21/21** (11) **0 772 038 B1**  
G01N 21/31 G01J 9/04
- (25) En (26) En
- (21) 96307850.6 (22) 30.10.1996
- (84) DE FR GB IT

- (43) 07.05.1997
- (30) 31.10.1995 JP 31944295
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur optischen Messung durch Polarisationsanalyse
- Method and apparatus for optical measuring by polarization analysis
- Procédé et appareil de mesure optique par analyse de la polarisation
- (73) KYOTO DAIICHI KAGAKU CO., LTD., 57 Nishiketacho Higashikujo Minami-ku, Kyoto-shi Kyoto-fu, JP
- (72) Xu, Kexin, Kyoto Daiichi Kagaku Co., Ltd., Kyoto-shi, Kyoto-fu, JP
- Naka, Michio, c/oKyoto Daiichi Kagaku Co., Ltd., Kyoto-shi, Kyoto-fu, JP
- Suzuki, Norihito, Kyoto-shi, Kyoto-fu, JP
- (74) Abnett, Richard Charles, REDDIE & GROSE 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

**G01N 21/31** → (51) G01N 21/21

**G01N 21/63** → (51) G03G 17/00

**G01N 21/64** → (51) H04N 1/028

- (51) **G01N 21/67** (11) **1 235 067 B1**  
(25) En (26) En
- (21) 01400254.7 (22) 01.02.2001
- (84) DE FR
- (43) 28.08.2002
- (54) • Vorrichtung und Verfahren zur Echtzeitbestimmung einer Festkörperzusammensetzung als Funktion der Probeniefe
- Process and apparatus for real-time determination of a solid sample composition as a function of the depth within the sample
- Procédé et dispositif pour déterminer en temps réel la composition d'un échantillon en fonction de la profondeur de l'échantillon
- (73) Jobin Yvon S.A.S., 16-18 Rue du Canal, 91165 Longjumeau Cedex, FR
- (72) Chapon, Patrick, 91140 Villebon, FR
- (74) Catherine, Alain, et al, Cabinet Harlé & Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR

**G01N 21/80** → (51) C12Q 1/04

- (51) **G01N 23/00** (11) **1 287 341 B1**  
(25) En (26) En
- (21) 01936715.0 (22) 08.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 05.03.2003
- (86) IB 2001/001015 08.06.2001
- (87) WO 2001/094923 2001/50 13.12.2001
- (30) 09.06.2000 IT T0000555
- (54) • RÖNTGENUNTERSUCHUNGSVERFAHREN FÜR NAHRUNGSMITTELBEHÄLTER
- X-RAY INSPECTION METHOD FOR FOOD CONTAINERS
- PROCEDE DE CONTROLE RADIOSCOPIQUE DE RECIPIENTS CONTENANT DES PRODUITS ALIMENTAIRES
- (73) Dylog Italia S.p.A., Corso Bramante, 53, 10126 Turin, IT
- (72) PIPINO, Marco, I-10034 Chivasso, IT
- (74) Robba, Pierpaolo, et al, Interpatent, Via Caboto 35, 10129 Torino, IT

**G01N 23/04** → (51) A61B 6/00

- (51) **G01N 23/22** (11) **0 916 940 B1**  
G01N 15/06
- (25) En (26) En
- (21) 98308052.4 (22) 02.10.1998
- (84) BE DE ES FR GB IE IT NL SE
- (43) 19.05.1999

- (30) 05.11.1997 US 964615
- (54) • *Bestimmung von Metallverunreinigungen in einem Gas mittels Röntgenfluoreszenz*  
• *Determining metallic impurities in a gas using X-ray fluorescence*  
• *Détermination d'impuretés métalliques dans un gaz utilisant la fluorescence à rayons X*
- (73) THE BOC GROUP, INC., 575 Mountain Avenue, Murray Hill, New Providence, New Jersey 07974-2082, US
- (72) Ma, Ce., Apex, North Carolina 27502, US
- (74) Gough, Peter, et al, The BOC Group plc Chertsey Road, Windlesham, Surrey GU20 6HJ, GB
- 
- (51) **G01N 27/12** (11) **0 874 236 B1**  
G01N 33/00
- (25) En (26) En
- (21) 98303116.2 (22) 22.04.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 28.10.1998
- (30) 24.04.1997 JP 10721597  
28.04.1997 JP 11086397  
28.04.1997 JP 11086497  
25.09.1997 JP 25997897  
10.11.1997 JP 30709097
- (54) • *Apparat und Sensor für geringe NOx Konzentrationen*  
• *Apparatus and sensor for sensing low concentration NOx*  
• *Appareil et capteur pour des concentrations bas de NOx*
- (73) NGK INSULATORS, LTD., 2-56, Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya City Aichi Pref., JP
- (72) Yoshida, Toshihiro, Midori-Ku, Nagoya City, Aichi Pref., JP  
Ogawa, Naoyuki, Nagoya City, Aichi Pref., JP  
Takahashi, Tomonori, Chita City, Aichi Pref., JP  
Ohtsubo, Shinji, Midori-Ku, Nagoya City, Aichi Pref., JP
- (74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- 
- G01N 27/12** → (51) G01N 33/00
- (51) **G01N 27/22** (11) **0 821 229 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97110742.0 (22) 01.07.1997  
(84) DE ES FR GB IT SE  
(43) 28.01.1998  
(30) 26.07.1996 DE 19630209
- (54) • *Gassensor und Verwendung eines Gassensors zum selektiven Nachweis von Kohlenwasserstoffen im Abgasstrom von Ottomotoren*  
• *Gas sensor and usage of a gas sensor for the selective detection of hydrocarbons in the exhaust gas of a spark ignition engine*  
• *Captuer de gaz et utilisation d'un capteur de gaz pour la détection sélective des hydrocarbures dans des gaz d'échappement dans des moteurs otto*
- (73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) Plog, Carsten, Dr. Dipl.-Phys., 88677 Markdorf, DE  
Maunz, Werner, 88677 Markdorf, DE
- 
- G01N 27/22** → (51) G01N 33/00
- G01N 27/26** → (51) G01N 27/327
- (51) **G01N 27/30** (11) **0 937 242 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97911343.8 (22) 06.11.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 25.08.1999
- (86) GB 1997/003046 06.11.1997
- (87) WO 1998/020331 1998/19 14.05.1998
- (30) 07.11.1996 GB 9623272  
18.06.1997 GB 9712691
- (54) • **ELEKTRODEN UND IHRE VERWENDUNG IN ASSAYS**  
• **ELECTRODES AND THEIR USE IN ASSAYS**  
• **ELECTRODES ET LEUR UTILISATION DANS DES DOSAGES**
- (73) Cambridge Sensors Ltd., Units 9 and 10 Cardinal Park, Godmanchester, Cambs PE29 2XG, GB
- (72) WILLIAMS, Stephen, Charles, El Granada, CA 94018, US  
YON-HIN, Bernadette, Cambridge Sensors Ltd., Cambridge CB4 1XT, GB  
BLAIR, Neil, Cambridge CB3 7XU, GB
- (74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- 
- (51) **G01N 27/327** (11) **1 081 490 B1**  
G01N 27/26 G01N 27/416  
G01N 27/49 G01N 33/487
- (25) Ja (26) En
- (21) 99921189.9 (22) 19.05.1999
- (84) DE FR GB IT
- (43) 07.03.2001
- (86) JP 1999/002632 19.05.1999
- (87) WO 1999/060391 1999/47 25.11.1999
- (30) 20.05.1998 JP 15521398
- (54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR ELEKTROCHEMISCHE MESSUNGEN UNTER VERWENDUNG VON STATISTISCHEN METHODEN**  
• **METHOD AND APPARATUS FOR ELECTRO-CHEMICAL MEASUREMENT USING STATISTICAL TECHNIQUE**  
• **PROCEDE ET APPAREIL DE MESURES ELECTROCHIMIQUES RECORURANT A DES METHODES STATISTIQUES**
- (73) ARKRAY, Inc., 57, Nishi Aketa-Cho, Higashi-kujo, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto 601-8045, JP
- (72) IKETAKI, Kazuo, Arkray, Inc., Kyoto-shi, Kyoto 601-8045, JP  
INOUE, Yoichi, Arkray, Inc., Kyoto-shi, Kyoto 601-8045, JP  
HAMAMOTO, Katsumi, Arkray, Inc., Kyoto-shi, Kyoto 601-8045, JP
- (74) Jackson, Robert Patrick, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- 
- G01N 27/416** → (51) G01N 27/327
- G01N 27/49** → (51) G01N 27/327
- (51) **G01N 31/00** (11) **0 870 195 B1**  
G01N 33/48 G01J 1/02  
G01J 3/28 G01N 15/10  
G01N 33/543
- (25) En (26) En
- (21) 96945415.6 (22) 24.12.1996
- (84) DE GB IT NL
- (43) 14.10.1998
- (86) US 1996/020608 24.12.1996
- (87) WO 1997/024613 1997/30 10.07.1997
- (30) 27.12.1995 US 579186
- (54) • **KALIBRIERVERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR DURCHFLUSSCYTOMETER**  
• **FLOW CYTOMETER CALIBRATION METHOD AND KIT**  
• **PROCEDE ET NECESSAIRE D'ETALONNAGE DE CYTOMETRE DE FLUX**
- (73) Bangs Laboratories Inc., 9025 Technology Drive, Fishers, IN 46038-2886, US
- (72) SCHWARTZ, Abraham, Hato Rey, Puerto Rico 00918, US
- (74) Killin, Stephen James, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB
- 
- (51) **G01N 33/00** (11) **0 853 240 B1**  
G01N 27/12 G01N 27/22
- (25) Fi (26) En
- (21) 97660140.1 (22) 09.12.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 15.07.1998
- (30) 13.12.1996 FI 965015
- (54) • *Verfahren zum Verbessern der Selektivität eines eine Polymerschicht aufweisenden Gassensors*  
• *Method of improving the selectivity of a polymer-film gas sensor*  
• *Méthode pour améliorer la sélectivité d'un détecteur ayant une couche en polymère*
- (73) VAISALA OYJ, Vanha Nurmijärventie 21, 01670 Vantaa, FI
- (72) Stormbom, Lars, 01620 Vantaa, FI
- (74) Lipsanen, Jari Seppo Einari, et al, Seppo Laine Oy, Itämerenkatu 3 B, 00180 Helsinki, FI
- 
- (51) **G01N 33/00** (11) **0 890 100 B1**  
H01J 49/04
- (25) De (26) De
- (21) 97906970.5 (22) 24.03.1997
- (84) AT CH DE FR GB IT LI NL SE
- (43) 13.01.1999
- (86) CH 1997/000122 24.03.1997
- (87) WO 1997/036177 1997/42 02.10.1997
- (30) 27.03.1996 DE 29605650 U
- (54) • **ANORDNUNG ZUM VERBINDEN EINES TIEFDRUCKEINGANGES EINES GASANALYSE-SEGERÄTES**  
• **ARRANGEMENT FOR CONNECTING A LOW-PRESSURE INLET OF A GAS ANALYSER**  
• **DISPOSITIF POUR LE RACCORDEMENT D'UNE ENTREE BASSE PRESSION DANS UN APPAREIL D'ANALYSE DE GAZ**
- (73) Unaxis Balzers Aktiengesellschaft, 9496 Balzers, LI
- (72) RETTINGHAUS, Gerhard, FL-9496 Balzers, LI
- (74) Troesch Scheidegger Werner AG, Patentanwälte Postfach, 8032 Zürich, CH
- 
- (51) **G01N 33/00** (11) **1 285 266 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01943405.9 (22) 18.05.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 26.02.2003  
(86) EP 2001/005715 18.05.2001  
(87) WO 2001/090742 2001/48 29.11.2001  
(30) 22.05.2000 DE 10024947
- (54) • **VERFAHREN ZUR MESSUNG DES SO2-GEHALTS IN WEIN**  
• **PROCESS FOR DETERMINING SO2 CONTENT IN WINE**  
• **PROCÉDÉ DE MESURE DU CONTENU DE SO2 DANS LE VIN**
- (73) Crinotec E.K., Auf der Morgenstelle 28, 72076 Tübingen, DE
- (72) FIEDLER, Andreas, 72070 Tübingen, DE  
PFEFFERLE, Christoph, 72581 Dettingen an der Erms, DE
- (74) Otten, Hajo, Dr.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE
- 
- G01N 33/00** → (51) G01N 27/12
- G01N 33/34** → (51) G05B 13/02

**G01N 33/48** → (51) G01N 31/00

(51) **G01N 33/487** (11) **0 840 122 B1**  
G01N 33/49

(25) En (26) En  
(21) 97118039.3 (22) 17.10.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL  
(43) 06.05.1998  
(30) 30.10.1996 US 740564  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Kalibrieren eines Sensorelements*  
• *Method and apparatus for calibrating a sensor element*  
• *Méthode et appareil pour calibrer un élément détecteur*

(73) Bayer Corporation, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA 15205-9741, US

(72) Charlton, Steven C., Osceola, Indiana 46561, US  
Johnson, Larry D., Elkhart, IN 46514, US  
Musho, Matthew K., Granger, Indiana 46530, US  
Perry, Joseph E., Osceola, Indiana 46561, US

(74) Linhart, Angela, Bayer AG, Bayer HealthCare, Law & Patents, Patents & Licensing, 51368 Leverkusen, DE

---

(51) **G01N 33/487** (11) **1 029 240 B1**  
A61B 5/00

(25) En (26) En  
(21) 98946467.2 (22) 22.09.1998  
(84) CH DE DK GB LI  
(43) 23.08.2000  
(86) FI 1998/000740 22.09.1998  
(87) WO 1999/022236 1999/18 06.05.1999  
(30) 27.10.1997 FI 974065  
(54) • *KALIBRIERUNG GEMESSENER PHYSIKALISCHER PARAMETER*  
• *CALIBRATION OF MEASURED PHYSICAL PARAMETERS*  
• *ETALONNAGE DE PARAMETRES PHYSIQUES MESURES*

(73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) HEINONEN, Pekka, FIN-02100 Espoo, FI  
OKKONEN, Harri, FIN-02940 Espoo, FI  
BERG, Jukka, FIN-90550 Oulu, FI

(74) Johansson, Folke Anders, et al, Nokia Corporation, P.O. Box 226, 00045 Nokia Group, FI

---

**G01N 33/487** → (51) G01N 27/327

**G01N 33/49** → (51) G01N 33/487

(51) **G01N 33/50** (11) **1 177 439 B1**  
G01N 33/68 C12Q 1/68  
C07K 14/47

(25) En (26) En  
(21) 00931983.1 (22) 28.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 06.02.2002  
(86) US 2000/011697 28.04.2000  
(87) WO 2000/067023 2000/45 09.11.2000  
(30) 29.04.1999 US 131830 P  
03.03.2000 US 186845 P  
(54) • *SCREENING NACH MODULATOREN DER FUNKTION VON IMMUNSTIMULATORISCHER DNA*  
• *SCREENING FOR IMMUNOSTIMULATORY DNA FUNCTIONAL MODIFIERS*  
• *CRIBLAGE DE MODIFICATEURS FONCTIONNELS DE L'ADN IMMUNOSTIMULANT*

(73) Coley Pharmaceutical GmbH, Elisabeth-Selbert-Strasse 9, 40764 Langenfeld, DE

UNIVERSITY OF IOWA RESEARCH FOUNDATION, 214 Technology Innovation Center, Oakdale Research Campus, Iowa City, IA 52242, US

(72) NOLL, Bernhard, O., D-40233 Duesseldorf, DE  
SCHETTER, Christian, D-40723 Hilden, DE  
KRIEG, Arthur, M., Iowa City, IA 52246, US

(74) Jump, Timothy John Simon, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

---

**G01N 33/50** → (51) C12N 15/12

**G01N 33/53** → (51) C07K 14/245

**G01N 33/532** → (51) G01N 33/558

**G01N 33/541** → (51) G01N 33/558

(51) **G01N 33/543** (11) **1 143 251 B1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 99900171.2 (22) 12.01.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 10.10.2001  
(86) JP 1999/000066 12.01.1999  
(87) WO 2000/042433 2000/29 20.07.2000  
(54) • *VERFAHREN UND BIOSENSOR ZUM NACHWEIS VON ANTIGENEN*  
• *METHOD AND BIOSENSOR FOR DETECTING ANTIGEN*  
• *PROCEDE ET BIOCAPTEUR DE DETECTION D'ANTIGENE*

(73) EBARA CORPORATION, 11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku, Tokyo 144-8510, JP  
Karube, Isao, 1-3-16, Higashiarima Miyamae-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 216-0002, JP

(72) KARUBE, Isao, Kawasaki-shi Kanagawa 216-0002, JP  
NOMURA, Yoko, Tokyo 207-0002, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

**G01N 33/543** → (51) G01N 31/00

**G01N 33/543** → (51) G01N 33/558

(51) **G01N 33/558** (11) **0 903 584 B1**  
G01N 33/543 G01N 33/541  
G01N 33/532  
// G01N33/76, G01N33/74

(25) En (26) En  
(21) 98117457.6 (22) 15.09.1998  
(84) DE FR GB IT  
(43) 24.03.1999  
(30) 18.09.1997 JP 25307297  
18.09.1997 JP 25307497  
(54) • *Immunochemographie-unterstützter Behelf*  
• *Immunochemistry-assisted device*  
• *Dispositif assisté d'immunochemographie*

(73) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006-banchi, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu, 571-8501, JP

(72) Oka, Miwa, Uji City, 611-0013, JP  
Shigetou, Nobuyuki, Hirakata City, 573-0123, JP  
Miyazaki, Jinsei, Higashiosaka City, 578-0901, JP

(74) Schirdewahn, Jürgen, et al, Jung HML Patentanwälte Schraudolphstrasse 3, 80799 München, DE

---

**G01N 33/574** → (51) C12Q 1/68

(51) **G01N 33/68** (11) **1 192 470 B1**  
C07K 14/47

(25) De (26) De  
(21) 00943453.1 (22) 21.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(43) 03.04.2002  
(86) AT 2000/000171 21.06.2000  
(87) WO 2001/001148 2001/01 04.01.2001  
(30) 25.06.1999 AT 111999  
(54) • *VERFAHREN ZUR FERTILITÄTSBESTIMMUNG VON SÄUGETIEREN, INSBESONDERE VON MENSCHEN*  
• *METHOD FOR DETERMINING THE FERTILITY OF MAMMALS, ESPECIALLY HUMANS*  
• *PROCEDE POUR DETERMINER LA FERTILITE DE MAMMIFERES, NOTAMMENT CHEZ L'HUMAIN*

(73) Vitateq Biotechnology GmbH, Innrain 66, 6020 Innsbruck, AT

(72) ILLMENSEE, Karl, Oskar, A-6020 Innsbruck, AT  
DIEPLINGER, Hans, A-6020 Innsbruck, AT

(74) Alge, Daniel, Mag. Dr. rer.nat., et al, Sonn & Partner Patentanwälte Riemergasse 14, 1010 Wien, AT

---

**G01N 33/68** → (51) A61K 38/17

**G01N 33/68** → (51) C12N 15/11

**G01N 33/68** → (51) G01N 33/50

**G01N 33/98** → (51) C12Q 1/04

(51) **G01N 35/08** (11) **1 102 069 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00125145.3 (22) 17.11.2000  
(84) CH DE FR GB IT LI  
(43) 23.05.2001  
(30) 19.11.1999 JP 33016599  
(54) • *Fließinjektionsanalyse-Gerät und Analyseverfahren*  
• *Flow injection analyzer and flow injection analysis method*  
• *Analysateur par injection de flux et méthode d'analyse*

(73) NIKKISO CO., LTD., No. 43-2, Ebisu 3-chome, Shibuya-ku Tokyo 150-0013, JP

(72) Nakahigashi, Hisakazu, Nikkiso Company Limited, Higashimurayama, Tokyo 189-8520, JP  
Akahori, Yukihiko, Nikkiso Company Limited, Haibara-gun, Shizuoka 421-0496, JP

(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

---

(51) **G01N 35/10** (11) **1 088 234 B1**  
B01L 9/06

(25) En (26) En  
(21) 99923810.8 (22) 17.06.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 04.04.2001  
(86) IB 1999/001127 17.06.1999  
(87) WO 1999/066334 1999/51 23.12.1999  
(30) 18.06.1998 US 99368  
(54) • *REAKTIFHANDHABUNGSSYSTEM, SOWIE GESTALTBARER PHIOLTRÄGER DAZU*  
• *REAGENT HANDLING SYSTEM AND CONFIGURABLE VIAL CARRIER FOR USE THEREIN*  
• *SYSTEME POUR MANIPULATION DE REACTIFS AVEC PORTE-FLACONS CONFIGURABLE*

- (73) Bayer Corporation, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA 15205-9741, US  
(72) CAREY, Glen, A., Grafton, OH 44044, US  
MATHIS, Scott, E., Bay Village, OH 44140, US  
WEBER, David, P., Strongsville, OH 44136, US  
(74) Linhart, Angela, Bayer AG, Bayer HealthCare, Law & Patents, Patents & Licensing, 51368 Leverkusen, DE

**G01N 35/10** → (51) B01L 3/02

- (51) **G01P 1/02** (11) **1 067 387 B1**  
H01R 13/639 F16B 41/00  
F16H 61/00  
(25) De (26) De  
(21) 00112274.6 (22) 08.06.2000  
(84) DE ES FR GB IT SE  
(43) 10.01.2001  
(30) 07.07.1999 DE 29911835 U

- (54) • *Plombe für einen Drehwertgeber*  
• *Seal for angular speed sensor*  
• *Plomb pour un capteur de vitesse angulaire*  
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) Modest, Otmir, Ing., 78078 Niedereschach, DE  
Plankenhorn, Horst, Dipl.-Ing., 78048 Villingen-  
Schwenningen, DE

- (51) **G01P 3/44** (11) **0 908 729 B1**  
G01P 3/487  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 98402516.3 (22) 09.10.1998  
(84) DE ES FR GB IT SE  
(43) 14.04.1999  
(30) 10.10.1997 US 63466 P

- (54) • *Lager mit integriertem Sensor in Lagerbuchse*  
• *Bushed bearing with integrated sensor*  
• *Palier encastré avec capteur intégré*  
(73) SNR ROULEMENTS, 1, rue des Usines, F-74000  
Annecy, FR  
(72) Brauer, Michael C., 75116 Paris, FR  
Hanson, John C., 75116 Paris, FR  
Lacroix, Mark E., 75116 Paris, FR  
Santos, John A., 75116 Paris, FR  
(74) Ballot, Paul, Cabinet Ballot 122, rue Edouard  
Vaillant, 92593 Levallois-Perret Cedex, FR

**G01P 3/487** → (51) G01P 3/44**G01R 1/073** → (51) H05K 1/14

- (51) **G01R 15/18** (11) **1 046 043 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99941713.2 (22) 08.09.1999  
(84) DE GB SE  
(43) 25.10.2000  
(86) FR 1999/002130 08.09.1999  
(87) WO 2000/014551 2000/11 16.03.2000  
(30) 09.09.1998 FR 9811245

- (54) • *KERNLOSE TORUSFÖRMIGE SPULE MIT ZWEI ÜBEREINANDER ANGEORDNETEN WICKLUNGEN*  
• *TOROIDAL COIL WITHOUT MAGNETIC CORE COMPRISING TWO SUPERPOSED WINDINGS*  
• *BOBINAGE TORIQUE SANS NOYAU MAGNETIQUE COMPORTANT DEUX ENROULEMENTS SUPERPOSES*  
(73) ALSTOM Holdings, 25 Avenue Kléber, 75116 Paris, FR  
(72) LUCOT, Lionel, F-69210 Fleurieux l'Arbresle, FR  
MONCORGE, Jean-Paul, F-69210 Vaux en Velin, FR  
(74) Poulin, Gérard, et al, Brevatome 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

- (51) **G01R 19/25** (11) **0 793 106 B1**  
G01R 21/133  
(25) En (26) En  
(21) 97103353.5 (22) 28.02.1997  
(84) DE FR  
(43) 03.09.1997  
(30) 01.03.1996 JP 4487796

- (54) • *Arithmetische Einheit*  
• *Arithmetic unit*  
• *Unité arithmétique*  
(73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho,  
Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken  
210-8572, JP  
(72) Maruyama, Ryoji, Kawasakishi, Kanagawaken, JP  
(74) Zangs, Rainer E., Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle,  
Patent- und Rechtsanwältin, Arabellastrasse 4,  
81925 München, DE

**G01R 21/133** → (51) G01R 19/25

- (51) **G01R 29/08** (11) **1 131 641 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99972740.7 (22) 18.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU  
MC NL PT SE

- (43) 12.09.2001  
(86) GB 1999/003829 18.11.1999  
(87) WO 2000/031553 2000/22 02.06.2000  
(30) 20.11.1998 GB 9825435  
(54) • *LADUNGSTRANSFER-KAPAZITÄTSMESS-SCHALTUNG*  
• *CHARGE TRANSFER CAPACITANCE MEASUREMENT CIRCUIT*  
• *CIRCUIT DE MESURE D'UNE CAPACITÉ À TRANSFERT DE CHARGE*  
(73) Philipp, Harald, 7 Cirrus Gardens, Hamble,  
Southampton, Hampshire SO31 4RH, GB  
(72) Philipp, Harald, Southampton, Hampshire SO31  
4RH, GB  
(74) Haines, Miles John, et al, D. Young & Co. 21 New  
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

**G01S 7/03** → (51) G01S 13/87**G01S 7/28** → (51) G01S 13/87

- (51) **G01S 13/34** (11) **0 886 149 B1**  
G01S 13/42  
(25) En (26) En  
(21) 98111015.8 (22) 16.06.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 23.12.1998  
(30) 18.06.1997 JP 16134797

- (54) • *Frequenzmoduliertes Dauerstrichradarsystem*  
• *Frequency-modulated continuous-wave radar system*  
• *Système de radar à ondes continues modulées en fréquence*  
(73) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1,  
Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Iihoshi, Akira, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama-ken,  
JP  
Kojima, Jou, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama-ken,  
JP  
(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann &  
Weickmann Patentanwälte Kopernikusstrasse 9,  
81679 München, DE

**G01S 13/42** → (51) G01S 13/34

- (51) **G01S 13/87** (11) **1 046 927 B1**  
G01S 7/03 G01S 7/28  
G01S 13/92  
(25) De (26) De  
(21) 00108003.5 (22) 19.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU  
MC NL PT SE

- (43) 25.10.2000  
(30) 21.04.1999 DE 19917970  
(54) • *Verkehrsüberwachungs-Anlage zur Messung der Geschwindigkeit eines vorbeifahrenden Fahrzeugs mittels eines Radargerätes*  
• *Traffic Monitoring apparatus for measuring the speed of a passing vehicle by means of a radar device*  
• *Appareil de surveillance du trafic pour mesurer la vitesse d'un véhicule passant en utilisant un dispositif de Radar*

- (73) ROBOT FOTO UND ELECTRONIC GmbH, Hildener  
Strasse 57, D-40597 Düsseldorf, DE  
(72) Luenne, Peter, 30890 Barsinghausen, DE  
Kuester, Hans-Holger, 31061 Alfeld, DE  
(74) Weisse, Jürgen, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte,  
Dipl.-Phys. Jürgen Weisse, Dipl.-Phys. Dr. Ing.  
Renate Weisse, Bökenbusch 41, 42555 Velbert, DE

**G01S 13/92** → (51) G01S 13/87**G01S 17/10** → (51) F42C 13/02**G01T 1/29** → (51) H04N 1/028

- (51) **G01V 3/06** (11) **0 898 719 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98907049.5 (22) 25.02.1998  
(84) DE GB  
(43) 03.03.1999  
(86) GB 1998/000586 25.02.1998  
(87) WO 1998/040764 1998/37 17.09.1998  
(30) 07.03.1997 GB 9704729

- (54) • *LOKALISATOR VON ELEKTRISCH LEITENDEN OBJEKTEN*  
• *LOCATOR OF ELECTRICALLY CONDUCTIVE OBJECTS*  
• *LOCALISATEUR D'OBJETS ELECTROCONDUCTEURS*  
(73) RADIODETECTION LIMITED, Western Drive, Bristol  
BS14 0AZ, GB  
(72) HOPWOOD, Michael, Peter, Cambridgeshire PE19  
4QW, GB  
FROST, Nicholas, James, Somerset TA10 0DR, GB  
(74) Collins, John David, et al, Marks & Clerk, 57-60  
Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- (51) **G01V 3/28** (11) **1 166 154 B1**  
G01V 3/38  
(25) En (26) En  
(21) 00922558.2 (22) 24.03.2000  
(84) DE FR GB NL  
(43) 02.01.2002  
(86) EP 2000/002684 24.03.2000  
(87) WO 2000/058758 2000/40 05.10.2000  
(30) 26.03.1999 EP 99302350

- (54) • *INDUKTIONS-BOHRLOCHMESSUNG*  
• *INDUCTION LOGGING*  
• *DIAGRAPHIE D'INDUCTION*  
(73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH  
MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30,  
2596 HR Den Haag, NL  
(72) HAKVOORT, Richard, Gerrit, NL-2288 GD Rijswijk,  
NL  
VAN DER HORST, Melis, NL-2288 GD Rijswijk, NL

**G01V 3/38** → (51) G01V 3/28

(51) **G01V 11/00** (11) **1 098 208 B1**  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 00403055.7 (22) 03.11.2000  
 (84) DE GB IT NL  
 (43) 09.05.2001  
 (30) 05.11.1999 FR 9914032  
 (54) • *Verfahren zur Erzeugung eines dreidimensionalen kinematischen Modells der Verformung einer Sedimentschicht*  
 • *Method of creating a 3D cinematic model of the deformation of a sedimentary bed*  
 • *Méthode pour réaliser en 3D un modèle cinématique de déformation d'un bassin sédimentaire*

(73) Institut Français du Pétrole, 1 & 4 avenue du Bois Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR  
 (72) Cornu, Tristan, 1183 AS Amstelveen, NL  
 Schneider, Frédéric, 78620 L'étang La Ville, FR

**G02B 3/06** → (51) G02B 13/08

(51) **G02B 5/124** (11) **1 301 813 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01924125.6 (22) 07.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
 (43) 16.04.2003  
 (86) US 2001/007341 07.03.2001  
 (87) WO 2001/079897 2001/43 25.10.2001  
 (30) 13.04.2000 US 548894  
 (54) • *RETROREFLEKTIERENDER WÜRFEL-ECKEN ARTIKEL MIT VERSTÄRKTER PIGMENTIERUNG*  
 • *CUBE CORNER RETROREFLECTIVE ARTICLE WITH ENHANCED PIGMENTATION*  
 • *ARTICLE RETROREFLECHISSANT TETRAEDRE-RECTANGLE A PIGMENTATION AMÉLIORÉE*

(73) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US  
 (72) CODERRE, James, C., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
 CHIRHART, Dennis, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
 FRANK, John, W., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
 JOHNSON, Stephen, A., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
 MCGURRAN, Daniel, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
 (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **G02B 5/18** (11) **1 107 024 B1**  
 G02B 26/08  
 (25) En (26) En  
 (21) 00204236.4 (22) 29.11.2000  
 (84) DE FR GB  
 (43) 13.06.2001  
 (30) 10.12.1999 US 459301  
 (54) • *Verfahren zum Dämpfen von Bänderelementen in einer mikromechanischen Gittervorrichtung durch Auswahl der Betätigungswellenform*  
 • *Method for damping ribbon elements in a micromechanical grating device by selection of actuation waveform*  
 • *Procédé pour amortir des rubans dans un dispositif de réseau de diffraction micromécanique utilisant la sélection des formes d'onde de manoeuvre*

(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US  
 (72) Kowarz, Marek W., Rochester, New York 14650-2201, US  
 Brazas, Jr., John C., Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalons sur Saône Cedex, FR

**G02B 5/20** → (51) G02B 5/22

(51) **G02B 5/22** (11) **1 176 436 B1**  
 G09F 9/00 H05K 9/00  
 H01J 11/02 G02B 5/20  
 H01J 17/16  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 00979029.6 (22) 30.11.2000  
 (84) DE FR GB  
 (43) 30.01.2002  
 (86) JP 2000/008475 30.11.2000  
 (87) WO 2001/044840 2001/25 21.06.2001  
 (30) 14.12.1999 JP 35471899  
 (54) • *LICHTDURCHLÄSSIGES FENSTERMATERIAL MIT SCHUTZ VOR ELEKTROMAGNETISCHEN WELLEN UND ANZEIGEVORRICHTUNG*  
 • *ELECTROMAGNETIC WAVE SHIELDING LIGHT TRANSMITTING WINDOW MATERIAL AND DISPLAY UNIT*  
 • *MATERIAU TRANSPARENT POUR FENETRES ARRETANT LE RAYONNEMENT ELECTROMAGNETIQUE, ET ECRAN*

(73) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8340, JP  
 (72) SUGIMACHI, Masato, Kodaira-shi, Tokyo 187-0031, JP  
 KOBAYASHI, Taichi, Kodaira-shi, Tokyo 187-0031, JP  
 (74) Jenkins, Peter David, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

**G02B 5/28** → (51) H01L 33/00

**G02B 6/38** → (51) B29C 45/14

**G02B 6/42** → (51) G02B 13/08

(51) **G02B 7/08** (11) **0 867 742 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 98302144.5 (22) 23.03.1998  
 (84) DE FR GB  
 (43) 30.09.1998  
 (30) 26.03.1997 JP 9142597  
 15.05.1997 JP 14321797  
 (54) • *Objektiv mit motorischem oder manuellem Antrieb mit Drehmomentbegrenzer*  
 • *Lens unit driven by a motor or manually with a torque limiting member*  
 • *Objectif motorisé ou comportant une commande manuelle et comportant un limiteur de couple*

(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP  
 (72) Yamamoto, Haruhisa, Ohta-ku, Tokyo, JP  
 Takeshi, Idemura, Ohta-ku, Tokyo, JP  
 (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

(51) **G02B 9/64** (11) **1 215 519 B1**  
 G02B 11/34 G02B 13/04  
 (25) De (26) De  
 (21) 00127683.1 (22) 18.12.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
 (43) 19.06.2002  
 (54) • *Projektionsobjektiv*  
 • *Projection objective*  
 • *Objectif de projection*

(73) Optische Systeme Göttingen ISCO-Optic GmbH, Anna-Vandenhoeck-Ring 5, 37081 Göttingen, DE

Reinecke, Wolfgang, Dr.-Ing., Ingenieurbüro für Optik-Entwicklung, Rudower Chaussee 29, 12489 Berlin, DE

(72) Reinecke, Wolfgang, Dr.-Ing., D-15738 Zeuthen, DE

Linge, Horst Dr., D-34260 Kaufungen, DE

(74) Quermann, Helmut, Dipl.-Ing., Unter den Eichen 7, 65195 Wiesbaden, DE

**G02B 11/34** → (51) G02B 9/64

**G02B 13/04** → (51) G02B 9/64

(51) **G02B 13/08** (11) **1 206 719 B1**  
 G02B 3/06 G02B 27/09  
 G02B 6/42 H01S 3/00  
 (25) De (26) De  
 (21) 00945827.4 (22) 27.06.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (43) 22.05.2002  
 (86) EP 2000/005935 27.06.2000  
 (87) WO 2001/004681 2001/03 18.01.2001  
 (30) 13.07.1999 DE 19932592  
 (54) • *ABBILDUNGSSYSTEM*  
 • *IMAGING SYSTEM*  
 • *SYSTEME DE FORMATION D'IMAGE*

(73) Hentze-Lissotschenko Patentverwaltungs GmbH & Co.KG, Diekstrat 15, 25870 Norderfriedrichskoog, DE  
 (72) MIKHAILOV, Alexei, D-44227 Dortmund, DE  
 HAUSCHILD, Dirk, D-50733 Köln, DE  
 (74) Basfeld, Rainer, Dr. Dipl.-Phys., et al, Patentanwaltskanzlei Fritz Patent- und Rechtsanwälte Ostentor 9, 59757 Arnsberg-Herdringen, DE

(51) **G02B 21/00** (11) **1 186 930 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 01117311.9 (22) 18.07.2001  
 (84) DE FR GB  
 (43) 13.03.2002  
 (30) 08.08.2000 DE 10039520  
 (54) • *Vorrichtung zur Untersuchung und Manipulation von mikroskopischen Objekten*  
 • *Device for investigation and manipulation of microscopic objects*  
 • *Appareil pour investigation et manipulation d'objets microscopiques*

(73) Leica Microsystems Heidelberg GmbH, Am Friedensplatz 3, 68165 Mannheim, DE  
 (72) Knebel, Werner, Dr., 76709 Kronau, DE  
 Hoffmann, Jürgen, Dr., 65191 Wiesbaden, DE  
 Reichert, Werner F., Dr., Leica Microsystems AG, Corporate Patents + Trademarks Department, Ernst-Leitz-Strasse 17-37, 35578 Wetzlar, DE

**G02B 26/08** → (51) G02B 5/18

**G02B 26/10** → (51) G09B 27/02

**G02B 27/09** → (51) G02B 13/08

**G02B 27/28** → (51) H04N 9/31

(51) **G02C 3/00** (11) **0 970 403 B1**  
 G02C 11/00  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 98913881.3 (22) 11.03.1998  
 (84) BE DE ES FR GB IT NL  
 (43) 12.01.2000  
 (86) FR 1998/000484 11.03.1998  
 (87) WO 1998/040780 1998/37 17.09.1998  
 (30) 11.03.1997 FR 9703366  
 (54) • *HALTEVORRICHTUNG FÜR BRILLE*



- DEVICE FOR RETAINING A PAIR OF SPEC-TACLES
  - DISPOSITIF DE RETENUE D'UNE PAIRE DE LUNETTES
- (73) DENIS, Alain, 704 chemin du Cannel, 06220 Vallauris, FR
- (72) DENIS, Alain, 06220 Vallauris, FR
- (74) Hautier, Jean-Louis, Cabinet Hautier 24 rue Masséna, 06000 Nice, FR

**G02C 7/02** → (51) D06P 5/20

**G02C 7/04** → (51) A61L 2/00

**G02C 11/00** → (51) G02C 3/00

- (51) **G02F 1/03** (11) **0 849 620 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 97403092.6 (22) 19.12.1997  
(84) DE GB IT  
(43) 24.06.1998  
(30) 20.12.1996 FR 9615741  
(54) • *Elektrooptischer Lichtmodulator*  
• *Light beam electrooptical modulator*  
• *Modulateur électrooptique de faisceau lumineux*
- (73) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR
- (72) Merlet, Thomas, 94117 Arcueil Cedex, FR  
Dolfi, Daniel, 94117 Arcueil Cedex, FR  
Huignard, Jean-Pierre, 94117 Arcueil Cedex, FR

- (51) **G02F 1/09** (11) **1 096 299 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00123554.8 (22) 27.10.2000  
(84) DE FR GB IT  
(43) 02.05.2001  
(30) 28.10.1999 JP 30719499  
(54) • *Optische Komponenten und ihre Herstellung*  
• *Optical component and method of manufacturing the same*  
• *Composants optiques et leur procédé de fabrication*

- (73) NEC TOKIN Corporation, 7-1, Koriyama 6-chome, Taihaku-ku, Sendai-shi, Miyagi, JP
- (72) Miura, Hideshi, c/o Tokin Corporation, Sendai-shi, Miyagi 982-8510, JP  
Hosokawa, Tadatoshi, c/o Tokin Corporation, Sendai-shi, Miyagi 982-8510, JP  
Tokairin, Toshio, c/o Tokin Corporation, Sendai-shi, Miyagi 982-8510, JP  
Tsuchiya, Haruhiko, c/o Tokin Corporation, Sendai-shi, Miyagi 982-8510, JP
- (74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE

- (51) **G02F 1/1335** (11) **0 877 282 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98300390.6 (22) 20.01.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 11.11.1998  
(30) 20.01.1997 JP 807297  
20.10.1997 JP 28715797  
(54) • *Flüssigkristall-Anzeigevorrichtung*  
• *Liquid crystal display device and apparatus for using the same*  
• *Dispositif d'affichage à cristal liquide*

- (73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163, JP
- (72) Okumura, Osamu, Suwa-shi, Nahano-ken, 392, JP
- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

**G02F 1/1335** → (51) H04N 9/31

- (51) **G03B 15/06** (11) **1 022 607 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00101074.3 (22) 20.01.2000  
(84) AT DE ES FR GB IT  
(43) 26.07.2000  
(30) 21.01.1999 DE 29900991 U  
(54) • *Lichtreflektoranordnung*  
• *Mirror assembly*  
• *Structure d'assemblage pour miroir*
- (73) Strobel, Markus, Malsenstrasse 53, 80638 München, DE
- (72) Strobel, Markus, 80638 München, DE
- (74) Prietsch, Reiner, Dipl.-Ing., Patentanwalt Schäufeleinstrasse 7, 80687 München, DE

- (51) **G03B 17/08** (11) **1 321 798 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02080088.4 (22) 09.12.2002  
(84) DE FR GB  
(43) 25.06.2003  
(30) 21.12.2001 US 27284  
(54) • *Unterwasser-Kamera mit Sichtöffnungen, die sich auf dem Suchertunnel des Rahmens abstützen*  
• *Underwater camera having viewports bearing on viewfinder tunnel of frame*  
• *Appareil photo sous-marin avec de fenêtres de visée s'appuyant sur le tunnel du viseur du chassis*

- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Smith, Stephen John, Rochester, New York 14650-2201, US  
Baker, Craig A., Rochester, New York 14650-2201, US  
Stiehler, Wayne Edward, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

**G03B 19/04** → (51) G03B 17/08

**G03B 37/04** → (51) G09B 27/02

**G03B 42/02** → (51) A61B 6/00

- (51) **G03B 42/04** (11) **1 271 232 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02077400.6 (22) 17.06.2002  
(84) DE FR GB  
(43) 02.01.2003  
(30) 29.06.2001 US 896625  
(54) • *Speicherleuchtschirmkassette*  
• *Storage phosphor cassette*  
• *Cassette à plaque de stockage phosphoreuse*

- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Wendlandt, William Carl, Rochester, New York 14650-2201, US  
MacDonald, Robert Amos, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

- (51) **G03C 1/498** (11) **1 220 026 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01130891.3 (22) 27.12.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 03.07.2002  
(30) 25.12.2000 JP 2000392088  
(54) • *Wärmeentwickelbares Bildaufzeichnungsmaterial*

- *Heat-developable image recording material*
  - *Matériau d'enregistrement d'image développable par la chaleur*
- (73) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210, Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
- (72) Oyamada, Takayoshi, Fuji Photo Film Co., Ltd, Minami Ashigara-shi, Kanagawa, JP  
Fujiwara, Itsuo, Fuji Photo Film Co., Ltd, Minami Ashigara-shi, Kanagawa, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G03C 1/85** (11) **0 785 464 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97200015.2 (22) 06.01.1997

- (84) DE FR GB  
(43) 23.07.1997  
(30) 18.01.1996 US 588180  
(54) • *Bildaufzeichnungselement mit einer elektrisch leitfähigen Schicht*  
• *Imaging element having an electrically-conductive layer*  
• *Élément d'imagerie avec couche électroconductive*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US
- (72) Papadopoulos, Kimon, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **G03C 8/10** (11) **0 772 087 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96117548.6 (22) 31.10.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 07.05.1997  
(30) 31.10.1995 JP 30521895  
(54) • *Pyrazolylazophenolfarbstoff*  
• *Pyrazolylazophenol dye*  
• *Colorant pyrazolylazophénol*

- (73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
- (72) Kamio, Takayoshi, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP  
Seto, Nobuo, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP  
Hiyoshi, Hironori, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**G03C 8/40** → (51) G03C 8/10

**G03F 7/035** → (51) G03F 7/30

- (51) **G03F 7/30** (11) **1 353 235 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 03007928.9 (22) 08.04.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 15.10.2003  
(30) 08.04.2002 JP 2002105359  
(54) • *Verfahren zur Erzeugung einer lithographischen Druckplatte*  
• *Method for making lithographic printing plate*  
• *Procédé de fabrication d'une plaque d'impression lithographique*
- (73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-01, JP
- (72) Higashi, Tatsuji, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka-ken, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**G03G 5/06** → (51) C09K 19/54

(51) **G03G 15/00** (11) **1 094 368 B1**  
B65G 23/44  
(25) En (26) En  
(21) 00122479.9 (22) 13.10.2000  
(84) DE FR GB  
(43) 25.04.2001  
(30) 19.10.1999 US 420570  
(54) • *Bandspanngerät*  
• *Belt tensioner apparatus*  
• *Appareil de tension d'une bande*  
(73) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, 100 Clinton  
Avenue South, Rochester, New York 14644, US  
(72) Costanza, Daniel W., Webster, New York 14580,  
US  
Hou, Ssujan, Cheshire, Connecticut 86410, US  
Leo, Michael F., Penfield, New York 14526, US  
Wing, Joseph M., Ontario, New York 14519, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

(51) **G03G 15/00** (11) **1 096 328 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00304538.2 (22) 26.05.2000  
(84) DE FR GB  
(43) 02.05.2001  
(30) 27.10.1999 KR 9946899  
(54) • *Photoleiterband für einen elektrophotographi-  
schen Drucker mit Flüssigentwicklung*  
• *Photoreceptor web for liquid electrophoto-  
graphic printer*  
• *Bande photoréceptrice pour imprimante élec-  
trophotographique à développement liquide*

(73) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-  
dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR  
(72) Chang, Kee-son, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-  
do, KR  
Kwak, Jin-geun, Suwon-city, Kyungki-do, KR  
(74) Chugg, David John, et al, Appleyard Lees, 15 Clare  
Road, Halifax, West Yorkshire HX1 2HY, GB

**G03G 15/00** → (51) C08L 27/12

**G03G 15/10** → (51) G01F 23/292

(51) **G03G 15/20** (11) **0 992 863 B1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 98929670.2 (22) 24.06.1998  
(84) DE FR GB NL  
(43) 12.04.2000  
(86) JP 1998/002826 24.06.1998  
(87) WO 1999/000714 1999/01 07.01.1999  
(30) 27.06.1997 JP 18604297  
(54) • *FIXIERGERÄT*  
• *FIXING APPARATUS*  
• *APPAREIL DE FIXATION*  
(73) NITTO KOGYO CO., LTD., 5-12, Shiba 1-chome,  
Minato-ku, Tokyo 105-0014, JP  
(72) HIGASHI, Yuichiro, Minato-ku, Tokyo 105-0014, JP  
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger  
Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **G03G 15/20** (11) **0 997 794 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98308845.1 (22) 28.10.1998  
(84) BE DE FR GB NL  
(43) 03.05.2000  
(54) • *Wärme-Druck-Fixiereinrichtung*  
• *Hot pressure fixing device*  
• *Dispositif de fixation par chaleur et pression*

(73) Xeikon International N.V., Duwijkstraat 17, 2500  
Lier, BE  
(72) Costrop, Dirk, L.G., 2570 Duffel, BE  
Mampaey, Kurt, G.M., 2840 Rumst, BE  
(74) Bird, Ariane, et al, Bird Goen & Co, Klein  
Dalenstraat 42A, 3020 Winksele, BE

**G03G 15/20** → (51) C08L 27/12

(51) **G03G 15/23** (11) **1 006 417 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99124213.2 (22) 03.12.1999  
(84) DE FR GB IT  
(43) 07.06.2000  
(30) 04.12.1998 JP 34624398  
04.12.1998 JP 34624498  
(54) • *Bilderzeugungsgerät*  
• *Image forming apparatus*  
• *Appareil de formation d'images*  
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, Shimomaruko  
3-chome, Ohta-ku Tokyo 146-8501, JP  
(72) Fujiwara, Motohiro, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Katsumi, Toru, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Suzuki, Shinya, Ohta-ku, Tokyo, JP  
(74) Grill, Matthias, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte  
Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4,  
80336 München, DE

(51) **G03G 17/00** (11) **1 247 144 B1**  
G01N 21/63 A61B 5/00  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01903888.4 (22) 08.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(43) 09.10.2002  
(86) FR 2001/000047 08.01.2001  
(87) WO 2001/051998 2001/29 19.07.2001  
(30) 10.01.2000 FR 0000241  
(54) • *VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR  
BESTIMMUNG DER PHYSIKALISCHEN  
EIGENSCHAFTEN EINES OBJEKTES*  
• *METHOD AND INSTALLATION FOR DETER-  
MINING THE PHYSICAL PROPERTIES OF  
AN OBJECT*  
• *PROCEDE ET INSTALLATION DE DETERMI-  
NATION DES PROPRIETES PHYSIQUES  
D'UN OBJET*

(73) HERBEPIN, Pascal, 28, rue Gaspard Picard, 69200  
Vénissieux, FR  
CANETOS, Jean, 3, place Edgar Quinet, 69006  
Lyon, FR  
Reynes, Jean-Louis, 30, rue Carnot, 69150  
Décines, FR  
(72) HERBEPIN, Pascal, 69200 Vénissieux, FR  
CANETOS, Jean, 69006 Lyon, FR  
Reynes, Jean-Louis, 69150 Décines, FR  
(74) Myon, Gérard, et al, Cabinet Lavoix, 62, rue de  
Bonnell, 69448 Lyon Cédex 03, FR

**G05B 11/14** → (51) H02P 1/22

(51) **G05B 13/02** (11) **1 290 507 B1**  
G05B 23/02 G05B 19/048  
G01N 33/34 D21G 9/00  
(25) Fi (26) En  
(21) 01925598.3 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 12.03.2003  
(86) FI 2001/000324 04.04.2001  
(87) WO 2001/075222 2001/41 11.10.2001  
(30) 05.04.2000 FI 20000796  
20.10.2000 US 241919 P

(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUM ÜBERWA-  
CHEN UND ANALYSIEREN EINES PAPIER-  
HERSTELLUNGSPROZESSES*  
• *METHOD AND SYSTEM FOR MONITORING  
AND ANALYZING A PAPER MANUFACTUR-  
ING PROCESS*  
• *PROCEDE ET SYSTEME DE SUR-  
VEILLANCE ET D'ANALYSE DE PROCEDE  
DE FABRICATION DE PAPIER*  
(73) Liqum OY, Ohjelmakaari 1, 40500 Jyväskylä, FI  
(72) LAITINEN-VELLONEN, Sakari, FIN-40420 Jyskä, FI  
(74) Helke, Kimmo Kalervo, Kespat Oy, P.O. Box 601,  
40101 Jyväskylä, FI

(51) **G05B 19/04** (11) **0 577 567 B1**  
(25) It (26) En  
(21) 93830230.4 (22) 27.05.1993  
(84) BE DE ES FR GB PT  
(43) 05.01.1994  
(30) 03.07.1992 IT MI921635

(54) • *Vorrichtung zur Konfigurierung einer elektroni-  
schen Mikrocontrollereinheit*  
• *A configuring device for an electronic micro-  
controller unit*  
• *Dispositif de configuration pour une unité  
micro-contrôleur électronique*  
(73) BTICINO S.P.A., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122  
Milano, IT  
(72) Santini, Ernesto, I-28060 Soggo - Novara, IT  
(74) Maggioni, Claudio, et al, Jacobacci & Partners  
S.p.A., Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

**G05B 19/048** → (51) G05B 13/02

(51) **G05B 19/4093** (11) **1 315 057 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 02023358.1 (22) 18.10.2002  
(84) CH DE FR GB IT LI  
(43) 28.05.2003  
(30) 23.11.2001 DE 10157577  
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Erstellung und/  
oder Änderung von NC-Programmen oder NC-  
Tabellen*  
• *Device and method for creating and/or chang-  
ing NC programs or NC tables*  
• *Dispositif et procédé de création et/ou de  
modification de programmes CN ou de tables  
CN*

(73) Dr. Johannes Heidenhain GmbH, Postfach 12 60,  
83292 Traunreut, DE  
(72) Rutkowski, Christian, 83278 Traunstein, DE

**G05B 19/42** → (51) H02P 1/22

**G05B 23/02** → (51) G05B 13/02

**G05D 1/02** → (51) B62D 1/28

**G05D 7/06** → (51) C03B 9/40

**G05D 23/13** → (51) F01P 7/16

**G05D 23/13** → (51) F24D 19/10

**G05D 23/275** → (51) H02P 1/22

(51) **G05F 1/12** (11) **1 155 358 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99967731.3 (22) 29.12.1999  
(84) DE FR GB  
(43) 21.11.2001  
(86) US 1999/031154 29.12.1999  
(87) WO 2000/039653 2000/27 06.07.2000  
(30) 30.12.1998 US 114195 P  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
WECHSELSTROMREGELUNG*

- A METHOD AND SYSTEM FOR ALTERNATING CURRENT REGULATION
  - PROCEDE ET SYSTEME DE REGULATION DE COURANT ALTERNATIF
- (73) ADVANCED ENERGY INDUSTRIES, INC., 1625 Sharp Point Drive, Fort Collins, CO 80525, US
- (72) SCHATZ, Douglas, S., Fort Collins, CO 80524, US
- SCHOLL, Richard, A., Fort Collins, CO 80526, US
- DRUMMOND, Geoffrey, N., Fort Collins, CO 80526, US
- CHRISTIE, David, J., Fort Collins, CO 80525, US
- (74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE
- (60) 04076919.2

- (51) **G05G 5/05** (11) **1 267 240 B1**  
F16H 61/24
- (25) De (26) De
- (21) 01114298.1 (22) 13.06.2001
- (84) DE FR GB
- (43) 18.12.2002
- (54) • Gangwechselforrichtung für ein handschaltbares Getriebe eines Kraftfahrzeuges
- Gear change device for a manual transmission of a motor vehicle
  - Changement de vitesse pour une boîte de vitesses manuelle d'un véhicule automobile
- (73) Getrag Ford Transmissions GmbH, Henry-Ford-Strasse 1, 50735 Köln, DE
- (72) Voss, Markus H., D-53179 Bonn, DE
- Atug, Daniel, D-51688 Wipperfurth, DE
- (74) Steil, Christian, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Postfach 10 54 62, 70047 Stuttgart, DE

**G06F 1/00** → (51) G11B 20/12

**G06F 1/08** → (51) H04L 12/403

- (51) **G06F 3/033** (11) **1 256 045 B1**  
(25) En (26) En
- (21) 01903723.3 (22) 09.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (43) 13.11.2002
- (86) EP 2001/001407 09.02.2001
- (87) WO 2001/061452 2001/34 23.08.2001
- (30) 16.02.2000 US 182742 P
- 16.03.2000 US 190343 P
- 28.03.2000 US 192662 P
- 31.10.2000 US 703326
- (54) • VERFAHREN ZUR GEMEINSAMEN BENUTZUNG VON INFORMATION ZWISCHEN ELEKTRONISCHEN LESEGERÄTEN
- METHOD FOR SHARING INFORMATION BETWEEN ELECTRONIC READING DEVICES
  - PROCEDE DE PARTAGE D'INFORMATION ENTRE DES DISPOSITIFS DE LECTURE ELECTRONIQUES
- (73) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83 Stockholm, SE
- (72) HOLLSTRÖM, Magnus, S-222 41 Lund, SE
- GÄRDENFORS, Torbjörn, S-211 50 Malmö, SE
- (74) Boesen, Johnny Peder, et al, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

- (51) **G06F 11/14** (11) **1 246 065 B1**  
(25) Fr (26) Fr
- (21) 02290059.1 (22) 10.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 02.10.2002
- (30) 15.02.2001 FR 0102074

- (54) • Verfahren zur Speicherung von Informationsdaten und übereinstimmendes Speichergerät
- Information data storage method, and corresponding storage apparatus
  - Procédé de stockage de données informatiques et dispositif de stockage correspondant
- (73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Playe, Patrice Roger, 78800 Houilles, FR
- (74) Sciaux, Edmond, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

- (51) **G06F 11/20** (11) **0 889 408 B1**  
(25) En (26) En
- (21) 98110426.8 (22) 08.06.1998
- (84) DE FR GB IE IT NL
- (43) 07.01.1999
- (30) 30.06.1997 US 884854
- (54) • Technik zur Reduzierung der Anzahl der Schmelzsicherungen bei einer DRAM mit Redundanz
- Techniques for reducing the amount of fuses in a DRAM with redundancy
  - Technique pour la réduction du nombre des fusibles dans une DRAM avec redondance
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Vollrath, Jörg, 01099 Dresden, DE
- (74) Patentanwälte Westphal, Mussgnug & Partner, Am Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

- (51) **G06F 11/30** (11) **0 883 845 B1**  
**G06F 13/40** **H04L 5/20**  
(25) En (26) En
- (21) 97907877.1 (22) 25.02.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 16.12.1998
- (86) US 1997/003000 25.02.1997
- (87) WO 1997/032252 1997/38 04.09.1997
- (30) 27.02.1996 US 12358 P
- 14.11.1996 US 748884
- 13.02.1997 US 801603
- (54) • DYNAMISCH ERWEITERBARES SPEICHERPLATTENANORDNUNGSSYSTEM UND DESSEN ORTHOGONALES SIGNALMULTIPLEXSYSTEM
- DYNAMICALLY UPGRADEABLE DISK ARRAY SYSTEM AND ORTHOGONAL SIGNAL MULTIPLEXING SYSTEM THEREFOR
  - SYSTEME DE PILE DE DISQUES DYNAMI-QUEMENT EXTENSIBLE ET SYSTEME ASSOCIE DE MULTIPLEXAGE DE SIGNAUX ORTHOGONAUX
- (73) EMC CORPORATION, 35 Parkwood Drive, Hopkinton, MA 01748, US
- (72) ESPY, James, W., Andover, MA 01810, US
- BLEIWEISS, Scott, J., Upton, MA 01568, US
- HAWKINS, Thomas, B., Boylston, MA 01505, US
- BROWN, Jeffrey, A., Brookfield, MA 01506, US
- (74) Robson, Aidan John, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

- (73) EMC CORPORATION, 35 Parkwood Drive, Hopkinton, MA 01748, US
- (72) ESPY, James, W., Andover, MA 01810, US
- BLEIWEISS, Scott, J., Upton, MA 01568, US
- HAWKINS, Thomas, B., Boylston, MA 01505, US
- BROWN, Jeffrey, A., Brookfield, MA 01506, US
- (74) Robson, Aidan John, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

- (51) **G06F 13/14** (11) **0 929 042 B1**  
(25) En (26) En
- (21) 99100304.7 (22) 11.01.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 14.07.1999
- (30) 12.01.1998 JP 375998
- (54) • Bussteuerung in einem Datenprozessor
- Bus controller in a data processor
  - Contrôleur de bus dans un processeur de données
- (73) NEC Electronics Corporation, 1753 Shimonumabe, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP

- (72) Sezaki, Isao, c/o NEC IC Microcomputer Sys. Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **G06F 13/16** (11) **1 059 586 B1**  
(25) En (26) En
- (21) 99401388.6 (22) 09.06.1999
- (84) DE FI FR GB IT NL SE
- (43) 13.12.2000
- (54) • Verteilter Speicher mit programmierbarer Grösse
- Shared memory with programmable size
  - Mémoire partagée à taille programmable
- (73) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Dallas, Texas 75251, US
- (72) Laine, Armelle, 06600 Antibes, FR
- Mazzocco, Daniel, 06650 Le Rouret, FR
- Ollivier, Gerald, 06410 Vence, FR
- Six, Laurent, 06620 Gourdon, FR
- (74) Holt, Michael, Texas Instruments Limited, P.O. Box 5069, Northampton NN4 7ZE, GB

- (51) **G06F 13/40** (11) **1 150 214 B1**  
(25) En (26) En
- (21) 01109954.6 (22) 24.04.2001
- (84) DE FR GB
- (43) 31.10.2001
- (30) 26.04.2000 JP 2000126101
- (54) • Verzögerungsfreie Endian-Umwandlung von Byte-Dateneinheiten
- Endian conversion of plural-byte units without delay
  - Transformation d'extrémités (endian) sans délai d'unités de données organisées par octets
- (73) NEC Electronics Corporation, 1753 Shimonumabe, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP
- (72) Suzuki, Hideo, Minato-ku, Tokyo, JP
- Kariya, Hiroshi, Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) Glawe, Delfs. Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

**G06F 13/40** → (51) G06F 11/30

**G06F 17/30** → (51) H04L 29/06

- (51) **G06F 17/50** (11) **0 713 591 B1**  
(25) En (26) En
- (21) 95923818.9 (22) 12.06.1995
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 29.05.1996
- (86) US 1995/007446 12.06.1995
- (87) WO 1995/034868 1995/54 21.12.1995
- (30) 13.06.1994 US 259027
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG VON MODELLEN ELEKTRISCHER BAUELEMENTE
- SYSTEM AND METHOD FOR GENERATING ELECTRICAL COMPONENT MODELS
  - SYSTEME ET PROCEDE POUR PRODUIRE DES MODELES DE COMPOSANTS ELECTRIQUES
- (73) Cadence Design Systems, Inc., M/S 5B2, 555 River Oaks Parkway, San Jose California 95134, US
- (72) WOODRUFF, Kenneth, P., Santa Cruz, CA 95060, US
- AGARWAL, Alokumar, B., Santa Clara, CA 95051, US
- DUNSKY, Natan, 44415 Kefar-Save, IL
- VAN DYKE, Eric, J., Aromas, CA 95004, US
- MADHAVAN, Vijay, C., Sunnyvale, CA 94086, US
- MCCANLIES, Elizabeth, R., Aptos, CA 95003, US

(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G06F 17/50** (11) **0 965 931 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99111065.1 (22) 16.06.1999

(84) DE FR GB  
(43) 22.12.1999  
(30) 17.06.1998 JP 16944798  
(54) • *Modellierungsverfahren und Simulationsverfahren*  
• *Modeling method and simulation method*  
• *Méthode de modélisation et méthode de simulation*

(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Chikamichi, Shoichi, Minato-ku, Tokyo, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **0 992 868 B1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 98914075.1 (22) 17.04.1998

(84) DE FR GB  
(43) 12.04.2000  
(86) JP 1998/001774 17.04.1998  
(87) WO 1998/048331 1998/43 29.10.1998  
(30) 23.04.1997 JP 10574397

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BERECHNUNG EINER ERFORDERLICHEN WERKSTOFFMENGE*  
• *DEVICE AND METHOD FOR CALCULATING REQUIRED QUANTITY OF MATERIAL*  
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE CALCUL D'UNE QUANTITE REQUISE DE MATIERE*

(73) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP

(72) TSUKUSHIMA, Takahiro, Prod. Eng. Res. Lab, Yokohama-shi, Kanagawa 244-0817, JP  
SATO, Masahiro, Prod. Eng. Res. Lab., Yokohama-shi, Kanagawa 244-0817, JP  
TAKATA, Masahito, Prod. Eng. Res. Lab., Yokohama-shi, Kanagawa 244-0817, JP  
YOSHIDA, Sachiko, Prod. Eng. Res. Lab., Yokohama-shi, Kanagawa 244-0817, JP  
YOKOYAMA, Fumio, Info. Sys. Div. Hitachi, Ltd, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-0958, JP

(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

**G06F 17/60** → (51) G06K 9/72

**G06F 19/00** → (51) C12Q 1/68

(51) **G06K 7/00** (11) **1 197 909 B1**  
G06K 19/077  
(25) En (26) En  
(21) 01308731.7 (22) 12.10.2001

(84) DE FR GB  
(43) 17.04.2002  
(30) 13.10.2000 JP 2000313150  
(54) • *Kontaktlose Chipkarte, Antwortverfahren und entsprechendes Programm*  
• *Contactless ic card, responding method, and program therefor*  
• *Carte à puce sans contact, procédé à réponse et programme correspondant*

(73) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006-banchi, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu, 571, JP

(72) Nakabe, Futoshi, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP  
Kawano, Shinji, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP

Masaki, Tadakatsu, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP

(74) Dempster, Benjamin John Naftel, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(60) 04015818.0

(51) **G06K 7/10** (11) **0 959 425 B1**  
H04N 5/217 H04N 5/235

(25) En (26) En  
(21) 99113402.4 (22) 24.10.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 24.11.1999

(30) 25.10.1994 US 328660

(54) • *Automatische elektrische Kamera für Etikettenbildaufnahme*

• *Automatic electronic camera for label image capture*

• *Caméra électronique automatique destinée à capter une image d'étiquette*

(73) UNITED PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC., 55 Glenlake Parkway, N.E., Atlanta, GA 30328, US

(72) Sussmeier, John William, Wappingers Falls, NY 12590, US

Roth, Stephen Anthony, Aumsville, OR 97325, US  
Garland, Lance Gordon, Wilsonville, OR 97070, US  
Kruse, Ross Napoleon, Salem, OR 97305, US

(74) Chettle, Adrian John, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(62) 95938895.0 / 0 788 634

**G06K 7/10** → (51) G06K 17/00

(51) **G06K 9/00** (11) **0 769 175 B1**  
G06K 9/22 G06K 9/72  
(25) En (26) En  
(21) 95924077.1 (22) 29.06.1995

(84) DE FR GB

(43) 23.04.1997

(86) US 1995/008113 29.06.1995

(87) WO 1996/001453 1996/04 18.01.1996

(30) 01.07.1994 US 270025

(54) • *ZEICHENSATZ MIT ZEICHEN AUS MEHRE-REN STRICHEN UND HANDSCHRIFTERKENNUNGSSYSTEM*

• *MULTIPLE PEN STROKE CHARACTER SET AND HANDWRITING RECOGNITION SYSTEM*

• *JEU DE CARACTERES A SEGMENTS MULTIPLES ET SYSTEME DE RECONNAISSANCE DE L'ECRITURE*

(73) PALM COMPUTING, INC., 4410 El Camino Real, Suite 108, Los Altos, CA 94022, US

(72) HAWKINS, Jeffrey, C., Redwood City, CA 94062, US  
SIPHER, Joseph, K., Mountain View, CA 94043, US  
MARIANETTI, Ron, II, San Jose, CA 95123, US

(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

**G06K 9/22** → (51) G06K 9/00

(51) **G06K 9/72** (11) **0 969 407 B1**  
G06K 17/00 G06F 17/60  
(25) En (26) En  
(21) 99305155.6 (22) 30.06.1999

(84) FR GB

(43) 05.01.2000

(30) 01.07.1998 US 108716

(54) • *Belegverarbeitungsverfahren und -vorrichtung in einem bild-basierten Belegverarbeitungssystem*

• *A method and apparatus for processing documents in an image-based document processing system*

• *Méthode et dispositif pour le traitement de documents dans un système de traitement de documents basé sur l'image*

(73) NCR INTERNATIONAL INC., 1700 South Patterson Boulevard, Dayton, Ohio 45479, US

(72) Wu, Hui, Waterloo, Ontario N2V 2A5, CA

Kelland, Stewart B., Waterloo, Ontario N2L 5P9, CA  
Boyd, Neil P., Waterloo, Ontario N2T 2C8, CA

(74) Williamson, Brian, et al, Barker Bretell 10-12 Priests Bridge, London SW15 5JE, GB

**G06K 9/72** → (51) G06K 9/00

(51) **G06K 11/06** (11) **0 782 091 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 96118481.9 (22) 18.11.1996

(84) CH DE ES FR GB IT LI NL

(43) 02.07.1997

(30) 21.12.1995 SE 9504581

(54) • *Gerätefrontplatte*

• *Front plate for an apparatus*

• *Panneau avant d'un appareil*

(73) Maquet Critical Care AB, Röntgenvägen 2, 171 95 Solna, SE

(72) Bergman, Jonas, 118 59 Stockholm, SE

Emtell, Pär, 161 46 Bromma, SE

(74) Stein, Jan Anders Lennart, et al, Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

(51) **G06K 17/00** (11) **0 841 632 B1**  
G06K 7/10

(25) En (26) En

(21) 97119552.4 (22) 07.11.1997

(84) DE FR GB

(43) 13.05.1998

(30) 08.11.1996 JP 29667596

(54) • *Optisches Lesegerät und Stativ dafür*

• *Optical reading apparatus and stand*

• *Appareil de lecture optique et son support*

(73) DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho, Kariya-City Aichi-Pref. 448, JP

(72) Konishi, Masayuki, Kariya-shi, Aichi-pref. 448, JP

Kitazumi, Yoshimi, Kariya-shi, Aichi-pref. 448, JP

(74) Winter, Brandl, Füllniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

**G06K 17/00** → (51) G06K 9/72

**G06K 19/04** → (51) G11B 23/00

**G06K 19/06** → (51) B42D 15/10

(51) **G06K 19/077** (11) **1 188 145 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00920474.4 (22) 03.03.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 20.03.2002

(86) EP 2000/001889 03.03.2000

(87) WO 2000/054216 2000/37 14.09.2000

(30) 10.03.1999 DE 19910480

(54) • *NICHTÜBERTRAGBARER BERECHTIGUNGS-AUSWEIS*

• *NON-TRANSFERABLE ACCESS CARD*

• *JUSTIFICATIF D'AUTORISATION NON TRANSMISSIBLE*

(73) SkiData AG, Untersbergstrasse 40, 5083 Gartenau, AT

(72) LIPPERT, Johannes, A-5360 St. Wolfgang, AT

(74) Berggruber, Otto, Dr. Dipl.-Chem., Patentanwälte Haft, von Puttkamer Berggruber, Czybulka Franziskanerstrasse 38, 81669 München, DE

**G06K 19/077** → (51) G06K 7/00

<b>G06K 19/16</b> → (51) B42D 15/10	
(51) <b>G06T 5/00</b> (11) <b>0 862 136 B1</b>	
H04N 1/58	
(25) En (26) En	
(21) 98301056.2 (22) 13.02.1998	
(84) DE GB	
(43) 02.09.1998	
(30) 28.02.1997 US 810491	
(54) • <i>Vektorkartenplanarisierung und -einfang</i> • <i>Vector map planarization and trapping</i> • <i>Planarisation et piégeage de carte vectorielle</i>	
(73) Adobe Systems, Inc., 345 Park Avenue, San Jose, California 95110, US	
(72) Yhann, Stephan, Renton, Washington 98058, US	
(74) Rocke, Carsten, et al, Müller-Boré & Partner Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE	
<b>G06T 15/00</b> (11) <b>1 306 808 B1</b>	
(25) En (26) En	
(21) 02080384.7 (22) 01.07.1994	
(84) DE FR GB IT NL	
(43) 02.05.2003	
(30) 02.07.1993 JP 19076493	
02.07.1993 JP 19076593	
23.03.1994 JP 7652694	
(54) • <i>Bilderzeugung</i> • <i>Image data generation</i> • <i>Génération d'image</i>	
(73) Sony Computer Entertainment Inc., 1-1, Akasaka 7-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP	
(72) Furuhashi, Makoto, c/o Sony Computer, Minato-Ku, Tokyo 107-0052, JP	
Suzuoki, Masakazu, c/o Sony Computer, Minato-Ku, Tokyo 107-0052, JP	
Ohba, Akio, c/o Sony Computer, Minato-Ku, Tokyo 107-0052, JP	
Oka, Masaaki, c/o Sony Computer, Minato-Ku, Tokyo 107-0052, JP	
Yutaka, Teiji, c/o Sony Computer, Minato-Ku, Tokyo 107-0052, JP	
Tanaka, Masayoshi, c/o Sony Computer, Minato-Ku, Tokyo 107-0052, JP	
(74) DeVile, Jonathan Mark, Dr., D. Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB	
(62) 94304855.3 / 0 632 407	
<b>G06T 15/10</b> (11) <b>0 817 125 B1</b>	
(25) En (26) En	
(21) 97110429.4 (22) 25.06.1997	
(84) DE GB NL	
(43) 07.01.1998	
(30) 26.06.1996 JP 16565396	
(54) • <i>Gerät zur Erzeugung eines stereoskopischen bewegenden Bildes mittels Computergraphik</i> • <i>Stereoscopic computer graphics moving image generating apparatus</i> • <i>Appareil pour générer des images stéréoscopiques animées par infographie</i>	
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0050, JP	
(72) Uomori, Kenya, Hirakata-shi, Osaka 573, JP	
Morimura, Atsushi, Nara-shi, Nara 631, JP	
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	

<b>G07C 9/00</b> → (51) E05B 49/00	
(51) <b>G07D 9/00</b> (11) <b>1 262 927 B1</b>	
(25) Fr (26) Fr	
(21) 02356085.7 (22) 06.05.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43) 04.12.2002	

(30) 18.05.2001 FR 0107001	
(54) • <i>Verpackungsbehälter für Münzen oder Wertmarken</i> • <i>Packaging container for coins or tokens</i> • <i>Emballage conteneur pour pièces de monnaie ou jetons</i>	
(73) Velfor-Plast S.A., Route du Velay, 43500 Saint Pal en Chalençon, FR	
(72) Brun, Pierre, 43500 Saint Pal en Chalençon, FR	
(74) Dupuis, François, et al, Cabinet Laurent et Charras, 3 Place de l'Hôtel-de-Ville, BP 203, 42005 St. Etienne Cédex 1, FR	
<b>G07F 7/10</b> (11) <b>1 079 339 B1</b>	
(25) En (26) En	
(21) 00115817.9 (22) 22.07.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 28.02.2001	
(30) 19.08.1999 DE 19939280	
(54) • <i>Versicherte Personalisierung von Chipkarten</i> • <i>Secure personalization of chip cards</i> • <i>Personnalisation sécurisée de cartes à puce</i>	
(73) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US	
SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE	
(72) Droege, Harmut, 70565 Stuttgart, DE	
Gottschalk, Volker, 75378 Bad Liebenzell, DE	
Haardoefer, Juergen, 90574 Rosstal, DE	
Schaal, Albert, 72076 Tuebingen, DE	
Weinlaender, Markus, 91230 Happurg, DE	
Witzel, Martin, 71101 Schoenaich, DE	
Woerz, Rainer, Dr., 90513 Banderbach, DE	
(74) Teufel, Fritz, Dipl.-Phys., IBM Deutschland Informationssysteme GmbH, Intellectual Property, Pascalstrasse 100, 70548 Stuttgart, DE	

<b>G07F 7/10</b> (11) <b>1 196 902 B1</b>	
(25) De (26) De	
(21) 00943867.2 (22) 23.06.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 17.04.2002	
(86) EP 2000/005795 23.06.2000	
(87) WO 2001/001357 2001/01 04.01.2001	
(30) 25.06.1999 DE 19929164	
(54) • <i>VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINES ZUR AUSFÜHRUNG VON NACHLABBAREN FUNKTIONSPROGRAMMEN AUSGEBILDETEN DATENTRÄGERS</i> • <i>METHOD FOR OPERATING A PORTABLE DATA CARRIER CONFIGURED FOR EXECUTING RELOADABLE FUNCTIONAL PROGRAMS</i> • <i>PROCEDE POUR FAIRE FONCTIONNER UN SUPPORT DE DONNEES CONFIGURE POUR EXECUTER DES PROGRAMMES FONCTIONNELS RECHARGEABLES</i>	
(73) Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstrasse 159, 81677 München, DE	
(72) KOLBECK, Alexander, D-82362 Weilheim, DE	
STOCKER, Thomas, D-81673 München, DE	
FREY, Thomas, D-85560 Ebersberg, DE	
WEISS, Dieter, D-81677 München, DE	
MERCK, Martin, D-81677 München, DE	
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE	

<b>G07F 19/00</b> → (51) H04M 15/00	
(51) <b>G08B 5/22</b> (11) <b>0 964 376 B1</b>	
(25) En (26) En	
(21) 99110996.8 (22) 10.06.1999	
(84) DE GB	

(43) 15.12.1999	
(30) 10.06.1998 JP 16248498	
(54) • <i>Nachrichtenanzeigeverfahren für Selektivfunkrufempfänger</i> • <i>Radio communication device and message display method thereof</i> • <i>Procédé d'affichage de messages pour récepteur radio d'appel sélectif</i>	
(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP	
(72) Suzuki, Katsuroh, Kakegawa-shi Shizuoka, JP	
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE	
<b>G08B 13/19</b> (11) <b>0 957 463 B1</b>	
(25) It (26) En	
(21) 99109436.8 (22) 11.05.1999	
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR LI NL PT	
(43) 17.11.1999	
(30) 11.05.1998 IT T0980392	
(54) • <i>Gelenkiges Element zur Befestigung eines Eindringensensors an einer Wand und/oder Decke</i> • <i>Articulate element for fixing to a wall and/or a ceiling a detecting device, in particular an anti-intrusion device</i> • <i>Élément articulé pour fixer un dispositif anti-intrusion sur une paroi et/ou plafond</i>	
(73) Elkron S.p.A., Via Carducci 3, 10092 Beinasco (TO), IT	
(72) Passarelli, Mario, 10092 Beinasco (TO), IT	
(74) Dini, Roberto, Dr. Ing., et al, c/o Metroconsult S.r.l. Piazza Cavour 3, 10060 None (Torino), IT	

<b>G08B 13/196</b> → (51) H04N 7/18	
<b>G08B 13/24</b> → (51) B31D 1/02	
(51) <b>G08G 1/0969</b> (11) <b>1 297 515 B1</b>	
G01C 21/34	
(25) De (26) De	
(21) 01962757.9 (22) 21.06.2001	
(84) DE ES FR GB IT	
(43) 02.04.2003	
(86) EP 2001/007026 21.06.2001	
(87) WO 2002/003351 2002/02 10.01.2002	
(30) 04.07.2000 DE 10031787	
(54) • <i>ASSISTENZSYSTEM ZUR AUSWAHL VON STRECKEN</i> • <i>ASSISTANCE SYSTEM FOR SELECTING ROUTES</i> • <i>SYSTEME D'ASSISTANCE DESTINE A LA SELECTION DE PARCOURS</i>	
(73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE	
(72) KOBER, Markus, 59320 Ennigerloh, DE	
KUHN, Werner, 48151 Münster, DE	
MÜLLER, Martin, 72658 Bempflingen, DE	
RÜTHER, Christoph, 49145 Münster, DE	
VOLLMER, Dieter, 73614 Schorndorf, DE	

<b>G08G 1/127</b> (11) <b>1 382 027 B1</b>	
(25) De (26) De	
(21) 02706740.4 (22) 14.02.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43) 21.01.2004	
(86) EP 2002/001589 14.02.2002	
(87) WO 2002/086840 2002/44 31.10.2002	
(30) 24.04.2001 EP 01109969	
(54) • <i>VERFAHREN ZUR PRIORISIERTEN VERARBEITUNG VON INFORMATIONEN</i> • <i>METHOD FOR THE PRIORITISED PROCESSING OF INFORMATION</i>	

• *PROCEDE DE TRAITEMENT PRIORITAIRE D'INFORMATIONS*

- (73) Siemens Transit Telematic Systems AG, Industriepark 3, 8212 Neuhausen, CH
- (72) ZIEGLER, Alfons, CH-9562 Märwil, CH
- (74) Kley, Hansjörg, c/o Siemens AG Patentabteilung Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

(51) **G09B 27/02** (11) **0 852 048 B1**  
G02B 26/10 G03B 37/04  
(25) De (26) De  
(21) 97931781.5 (22) 04.07.1997  
(84) DE FR GB NL  
(43) 08.07.1998  
(86) EP 1997/003553 04.07.1997  
(87) WO 1998/002863 1998/03 22.01.1998  
(30) 15.07.1996 DE 19628455

- (54) • *VORRICHTUNG ZUR KUPPELPROJEKTION*  
• *DEVICE FOR PROJECTION ONTO A DOME*  
• *DISPOSITIF DE PROJECTION SUR UN DOME*
- (73) CARL ZEISS JENA GmbH, Tatzendpromenade 1a, 07745 Jena, DE  
Jenoptik LDT GmbH, Fasaneninsel 1, 07548 Gera, DE
- (72) LANG, Wilfried, D-07751 Cospeda, DE  
MEIER, Ludwig, D-07745 Jena, DE
- (74) Geyer, Werner, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Geyer, Fehners & Partner Perhamerstrasse 31, 80687 München, DE

**G09F 3/03** → (51) B65D 27/30

**G09F 9/00** → (51) G02B 5/22

**G09G 1/16** → (51) G09G 3/20

(51) **G09G 3/20** (11) **1 193 671 B1**  
G09G 5/393 G09G 1/16  
G09G 5/18  
(25) En (26) En  
(21) 01308110.4 (22) 24.09.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 03.04.2002  
(30) 27.09.2000 JP 2000293760

- (54) • *Matrixanzeigegerät*  
• *Matrix-type display device*  
• *Dispositif d'affichage matriciel*
- (73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (72) Nakatani, Hidehiko, c/o Mitsubishi Denki K.K., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP  
Sugiyama, Kazuhiro, c/o Mitsubishi Denki K.K., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **G09G 3/36** (11) **0 852 372 B1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 97949835.9 (22) 20.06.1997  
(84) DE FR GB NL  
(43) 08.07.1998  
(86) JP 1997/002127 20.06.1997  
(87) WO 1997/049080 1997/55 24.12.1997  
(30) 20.06.1996 JP 17992096

- (54) • *BILDANZEIGEVORRICHTUNG*  
• *IMAGE DISPLAY APPARATUS*  
• *APPAREIL D'AFFICHAGE D'IMAGES*
- (73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
- (72) KOYAMA, Fumio, Nagano 392, JP  
NAITO, Keijiro, Nagano 392, JP  
MIYASHITA, Kiyoshi, Nagano 392, JP

(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

**G09G 5/18** → (51) G09G 3/20

**G09G 5/393** → (51) G09G 3/20

**G10K 11/00** → (51) A61B 8/14

(51) **G10L 11/02** (11) **1 141 938 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99968458.2 (22) 30.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 10.10.2001  
(86) US 1999/028401 30.11.1999  
(87) WO 2000/033294 2000/23 08.06.2000  
(30) 30.11.1998 US 201705

- (54) • *DETEKTION VON REINER SPRACHE IN EINEM AUDIO SIGNAL, MIT HILFE EINER DETEKTIONSGRÖSSE (VALLEY PERCENTAGE)*  
• *PURE SPEECH DETECTION IN AN AUDIO SIGNAL USING A SPEECH DETECTION FEATURE (VALLEY PERCENTAGE)*  
• *DETECTION DE SIGNAUX VOCAUX PURS DANS UN SIGNAL AUDIO AU MOYEN D'UNE GRANDEUR DE DETECTION (VALLEY PERCENTAGE)*
- (73) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Building 4, Redmond, Washington 98052-6399, US
- (72) GU, Chuang, Bothell, WA 98011, US  
LEE, Ming-Chieh, Bellevue, WA 98006, US  
CHEN, Wei-ge, Issaquah, WA 98029, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G10L 19/14** (11) **1 338 004 B1**  
H04L 29/06 H04L 29/08  
(25) De (26) De  
(21) 02718023.1 (22) 14.01.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 27.08.2003  
(86) EP 2002/000294 14.01.2002  
(87) WO 2002/063611 2002/33 15.08.2002  
(30) 18.01.2001 DE 10102159

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ERZEUGEN BZW. DECODIEREN EINES SKALIERBAREN DATENSTROMS UNTER BERÜCKSICHTIGUNG EINER BITSPARKASSE, CODIERER UND SKALIERBARER CODIERER*  
• *METHOD AND DEVICE FOR THE GENERATION OR DECODING OF A SCALABLE DATA STREAM WITH PROVISION FOR A BIT-STORE, ENCODER AND SCALABLE ENCODER*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR PRODUIRE OU DECODER UN FLUX DE DONNEES MODULABLE COMPTE TENU D'UNE BANQUE DE BITS, CODEUR ET CODEUR MODULABLE*
- (73) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (72) SPERSCHNEIDER, Ralph, 91056 Erlangen, DE  
TEICHMANN, Bodo, 90762 Fürth, DE  
LUTZKY, Manfred, 90427 Nürnberg, DE
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

**G11B 5/39** → (51) G11C 11/15

**G11B 5/55** → (51) G11B 5/58

(51) **G11B 5/58** (11) **1 309 967 B1**  
G11B 21/10 G11B 21/08  
G11B 5/584 G11B 5/55

(25) En (26) En  
(21) 01947657.1 (22) 06.07.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 14.05.2003  
(86) GB 2001/003063 06.07.2001  
(87) WO 2002/015173 2002/08 21.02.2002  
(30) 16.08.2000 US 641135

- (54) • *VERFAHREN UND POSITIONIERSTEUERUNG FÜR EIN SERVOSYSTEM ZUR SEITLICHEN POSITIONIERUNG EINES KOPFES BEZÜGLICH DEFINIERTER SERVOSPUREN*  
• *METHOD AND POSITION CONTROL FOR A SERVO SYSTEM FOR POSITIONING A HEAD LATERALLY WITH RESPECT TO DEFINED SERVO TRACKS*  
• *PROCEDE ET COMMANDE DE POSITION DESTINEE A UN SERVOSYSTEME POUR LE POSITIONNEMENT D'UNE TETE LATERALEMENT PAR RAPPORT A DES SERVOPISTES DEFINIES*
- (73) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
- (72) BUI, Nhan, Xuan, Tucson, AZ 85710, US  
KOSKI, John, Alexander, Tucson, AZ 85749, US  
SASAKI, Akimitsu, Clover Hill Apt. D4, Yokohama-shi, Kanagawa 225-0005, JP  
TSURUTA, Kazuhiro, Sagamiara City, Kanagawa 228-0811, JP
- (74) Burt, Roger James, Dr., IBM United Kingdom Limited, Intellectual Property Law, MP 110, Hursley Park, Hursley, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

(51) **G11B 5/584** (11) **1 309 968 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01947656.3 (22) 06.07.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 14.05.2003  
(86) GB 2001/003062 06.07.2001  
(87) WO 2002/015174 2002/08 21.02.2002  
(30) 16.08.2000 US 639076

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR REGENERIERUNG EINER SEITENPOSITION EINES SERVOSYSTEMS IN BEZUG ZUR LANGSEITIGEN SERVOSPUREN EINES MAGNETBANDES*  
• *METHOD AND SYSTEM FOR RECOVERY OF LATERAL POSITION OF A SERVO SYSTEM WITH RESPECT TO LONGITUDINAL SERVO BANDS OF A MAGNETIC TAPE*  
• *PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT LE RETABLISSEMENT D'UNE POSITION LATERALE D'UN SYTEME ASSERVI PAR RAPPORT AUX BANDES D'ASSERVISSEMENT LONGITUDINALES D'UNE BANDE MAGNETIQUE*
- (73) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
- (72) BUI, Nhan, Xuan, Tucson, AZ 85710, US  
KOSKI, John, Alexander, Tucson, AZ 85749, US  
SASAKI, Akimitsu, Park, Winchester, Hampshire, SO21 2JN, GB  
TSURUTA, Kazuhiro, Sagamiara City, Kanagawa 228-0811, JP
- (74) Burt, Roger James, Dr., et al, IBM United Kingdom Limited Intellectual Property Law Hursley Park, Winchester Hampshire SO21 2JN, GB

<b>G11B 5/584</b> → (51) G11B 5/58							
(51) <b>G11B 5/66</b>	(11) <b>1 302 933 B1</b>	(51) <b>G11B 7/00</b>	(11) <b>0 871 160 B1</b>	• <i>Appareil d'enregistrement et de reproduction avec un mécanisme pour ouvrir et fermer une enveloppe</i>			
(25) En	(26) En	G11B 7/085	G11B 7/09	(73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP			
(21) 02028938.5	(22) 26.05.2000	(25) En	(26) En	(72) Sato, Yoshio, Higashihiroshima-shi, Hiroshima 739-21, JP			
(84) DE FR GB		(21) 98105696.3	(22) 28.03.1998	(74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE			
(43) 16.04.2003		(84) DE FR GB IT					
(30) 08.06.1999 JP 16132999		(43) 14.10.1998					
07.04.2000 JP 2000107075		(30) 12.04.1997 DE 19715275					
07.04.2000 JP 2000107071		(54) • <i>Vorrichtung zum Beschreiben oder Lesen eines optischen Aufzeichnungsmediums</i>					
07.04.2000 JP 2000107076		• <i>Device for writing to or reading from optical recording media</i>					
07.04.2000 JP 2000107074		• <i>Dispositif pour écrire ou lire un support d'enregistrement optique</i>					
07.04.2000 JP 2000107072		(73) DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH, Hermann-Schwer-Strasse 3, 78048 Villingen-Schwenningen, DE					
(54) • <i>Magnetisches Aufzeichnungsmittel</i>		(72) Läufer, Engelbert, 78112 St. Georgen, DE					
• <i>Magnetic recording medium</i>		(74) Kurth, Dieter, Dipl.-Ing., Deutsche Thomson-Brandt GmbH, Patent- und Lizenzabteilung, Postfach 61 01 31, 30601 Hannover, DE					
• <i>Moyen d'enregistrement magnétique</i>							
(73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP							
(72) Abarra, E. Noel, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP							
Okamoto, Iwao, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP							
Mizoshita, Yoshifumi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP							
Yoshida, Yuki, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP							
Umeda, Hisashi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP							
Suzuki, Masaya, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP							
Akimoto, Hideyuki, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP							
Sato, Hisateru, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP							
Kaitsu, Isatake, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP							
(74) Fenlon, Christine Lesley, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB							
(62) 00304517.6 / 1 059 629							
<b>G11B 7/00</b> (11) <b>0 867 868 B1</b>		<b>G11B 7/00</b> → (51) G11B 20/12					
G11B 7/24		<b>G11B 7/085</b> → (51) G11B 7/00					
(25) En	(26) En	<b>G11B 7/09</b> → (51) G11B 7/00					
(21) 98105437.2	(22) 25.03.1998	<b>G11B 7/24</b> → (51) G11B 7/00					
(84) DE IE		<b>G11B 7/24</b> → (51) G11B 20/12					
(43) 30.09.1998		<b>G11B 7/26</b> → (51) G11B 20/12					
(30) 27.03.1997 JP 7553197							
(54) • <i>Optisches Informationsaufzeichnungsmedium</i>		(51) <b>G11B 11/10</b>	(11) <b>0 974 962 B1</b>				
• <i>Optical information recording medium</i>		(25) De	(26) De				
• <i>Milieu d'enregistrement optique d'information</i>		(21) 99201947.1	(22) 18.06.1999				
(73) MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION, 5-2 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP		(84) DE FR GB					
(72) Ohno, Takashi, Aoba-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP		(43) 26.01.2000					
Komatsu, Masao, Aoba-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP		(30) 27.06.1998 DE 19828757					
Kubo, Masae, Aoba-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP		10.07.1998 DE 19830936					
Mizuno, Masaaki, Aoba-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP		(54) • <i>Magneto-optisches Speichermedium mit Doppelmaskierung</i>					
Nobukuni, Natsuko, Aoba-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP		• <i>Magneto-optical storage medium with double masking</i>					
Horie, Michikazu, Kurashiki-shi, Okayama, JP		• <i>Support de mémoire magnéto-optique avec double masquage</i>					
Kunitomo, Haruo, Kurashiki-shi, Okayama, JP		(73) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE					
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE		(84) DE					
(60) 01117394.5 / 1 143 432		(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL					
01117395.2 / 1 146 509		(84) FR GB					
03023193.0 / 1 398 777		(72) Becker, Stephan, Dr., 22335 Hamburg, DE					
03027479.9 / 1 396 851		(74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE					
		<b>G11B 15/60</b> (11) <b>0 779 615 B1</b>					
		G11B 17/04	G11B 25/00				
		G11B 25/10	G11B 15/675				
		G11B 17/032					
		(25) En	(26) En				
		(21) 96120087.0	(22) 13.12.1996				
		(84) DE GB					
		(43) 18.06.1997					
		(30) 15.12.1995 JP 32769995					
		07.08.1996 JP 20860996					
		(54) • <i>Öffnungs- und Schliessmechanismus einer Abdeckung und damit ausgestattetes Aufzeichnungs- und Wiedergabegerät</i>					
		• <i>Cover opening and closing mechanism and recording and reproducing apparatus having thereof</i>					
		<b>G11B 15/675</b> → (51) G11B 15/60					
		<b>G11B 17/032</b> → (51) G11B 15/60					
		<b>G11B 17/04</b> → (51) G11B 15/60					
		(51) <b>G11B 17/22</b>	(11) <b>0 962 925 B1</b>				
		(25) En	(26) En				
		(21) 99110634.5	(22) 02.06.1999				
		(84) DE FR GB					
		(43) 08.12.1999					
		(30) 03.06.1998 JP 15482698					
		(54) • <i>Plattenwiedergabegerät</i>					
		• <i>Disc reproducing device</i>					
		• <i>Dispositif de reproduction de disques</i>					
		(73) PIONEER ELECTRONIC CORPORATION, 4-1, Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP					
		(72) Yoshida, Susumu, Pioneer Electronic Corporation, Kawagoe-shi, Saitama-ken 350-0822, JP					
		Uchiyama, Kenji, Pioneer Electronic Corporation, Kawagoe-shi, Saitama-ken 350-0822, JP					
		Kimura, Tomomichi, Pioneer Electronic Corporation, Kawagoe-shi, Saitama-ken 350-0822, JP					
		Ido, Kenjiro, Pioneer Electronic Corporation, Kawagoe-shi, Saitama-ken 350-0822, JP					
		Suzuki, Toru, Pioneer Electronic Corporation, Kawagoe-shi, Saitama-ken 350-0822, JP					
		Mizoguchi, Takashi, Pioneer Electronic Corporation, Kawagoe-shi, Saitama-ken 350-0822, JP					
		(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE					
		<b>G11B 19/12</b> → (51) G11B 20/12					
		(51) <b>G11B 19/247</b>	(11) <b>1 191 530 B1</b>				
		H03L 7/08					
		(25) En	(26) En				
		(21) 01124943.0	(22) 29.04.1997				
		(84) DE FR NL					
		(43) 27.03.2002					
		(30) 30.04.1996 JP 10965496					
		30.04.1996 JP 10965596					
		30.04.1996 JP 10965696					
		28.02.1997 JP 4601097					
		(54) • <i>Optisches Plattengerät</i>					
		• <i>Optical disk device</i>					
		• <i>Appareil à disque optique</i>					
		(73) Mitsumi Electric Co., Ltd., No. 8-2-8-Chome, Kokuryo-cho, Chofu-shi, Tokyo, JP					
		(72) Okada, Isao, Kanagawa 257-0001, JP					
		Hirabuki, Tsuyoshi, Kanagawa 221-0801, JP					
		(74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB					
		(62) 97302912.7 / 0 805 438					
		<b>G11B 20/00</b> → (51) G11B 20/12					
		<b>G11B 20/10</b> → (51) G11B 20/12					

- (51) **G11B 20/12** (11) **0 962 931 B1**  
G11B 27/32
- (25) En (26) En  
(21) 99303842.1 (22) 18.05.1999  
(84) DE FR GB  
(43) 08.12.1999  
(30) 02.06.1998 JP 15340198
- (54) • *Aufzeichnungsmedium für Audiodaten sowie Standbilder und zugehöriges Wiedergabegerät, welches die Anzeige eines Standbildes während einer Mehrzahl von vorgegebenen Zeitschnitten während der Wiedergabe von aufgezzeichneten Audiodaten zulässt*
- *Audio data and still picture recording medium and corresponding playback apparatus which enable displaying of a still picture at a plurality of predetermined timings during playback of recorded audio data*
- *Support d'enregistrement de données audio et d'images fixes, et appareil de reproduction associé qui permet l'affichage d'une image fixe à une pluralité d'instantanés prédéterminés pendant la reproduction de données audio enregistrées*
- (73) Victor Company of Japan, Ltd., 3-12 Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama 221-0022, JP
- (72) Kuroiwa, Toshio, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Dempster, Benjamin John Naftel, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
- (60) 04012877.9 / 1 450 371

- (51) **G11B 20/12** (11) **1 113 436 B1**  
G11B 27/00 H04N 9/804
- (25) En (26) En  
(21) 01107664.3 (22) 17.01.1996  
(84) DE FR GB NL  
(43) 04.07.2001  
(30) 25.01.1995 JP 987095  
03.02.1995 JP 1705695  
04.09.1995 JP 22670395
- (54) • *Gerät zur Wiedergabe von digitalen Signalen*  
• *Digital signal playback device*  
• *Appareil de reproduction de signaux digitaux*
- (73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
- (72) Shinohara, Junko, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP  
Inoue, Sadayuki, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP  
Yamasaki, Tatsuo, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP  
Onishi, Ken, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
- (74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
- (62) 96300331.4 / 0 724 361

- (51) **G11B 20/12** (11) **1 251 501 B1**  
G11B 7/24 G11B 7/00  
G11B 20/10 G11B 23/38  
G11B 20/00 G11B 7/26  
G11B 19/12 G06F 1/00
- (25) En (26) En  
(21) 02015194.0 (22) 15.05.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 23.10.2002  
(30) 09.10.1995 JP 26124795  
23.01.1996 JP 891096
- (54) • *Optische Platte mit optischem Strichcode und Wiedergabegerät*  
• *An optical disk with an optical barcode and reproduction apparatus*  
• *Disque optique avec code à barres et appareil de reproduction*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571, JP
- (72) Gotoh, Yoshiho, Osaka 536-0023, JP

- Koishi, Kenji, Sanda-shi, Hyogo-Ken 669-13, JP  
Osima, Mitsuki, Kyoto-shi, Kyoto 615, JP  
Moriya, Mitsuro, Ikoma-shi, Nara 630-01, JP  
Tanaka, Shinichi, Kyoto 610-0357, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (62) 00109899.5 / 1 028 423  
96915172.9 / 0 807 929

**G11B 20/12** → (51) G11B 27/32**G11B 21/08** → (51) G11B 5/58**G11B 21/10** → (51) G11B 5/58

- (51) **G11B 23/00** (11) **1 085 514 B1**  
G06K 19/04
- (25) It (26) En  
(21) 99830571.8 (22) 10.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- (43) 21.03.2001
- (54) • *Datenspeichervorrichtung*  
• *Data storage unit*  
• *Dispositif de stockage de données*
- (73) International Consulting S.r.l., Via Risorgimento, 32, 20059 Vimercate (MI), IT
- (72) Perego, Luciano, 20050 Mezzago, MI, IT
- (74) Tansini, Elio Fabrizio, c/o Bugnion S.p.A. Viale Lancetti, 19, 20158 Milano, IT

**G11B 23/38** → (51) G11B 20/12**G11B 25/00** → (51) G11B 15/60**G11B 25/10** → (51) G11B 15/60**G11B 27/00** → (51) G11B 20/12

- (51) **G11B 27/32** (11) **0 944 088 B1**  
G11B 20/12  
// G11B7/007
- (25) En (26) En  
(21) 99301906.6 (22) 12.03.1999  
(84) DE FR GB  
(43) 22.09.1999  
(30) 17.03.1998 US 40142
- (54) • *Optische Platte*  
• *Optical disk*  
• *Disque optique*
- (73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Towner, David K., Boise, ID 83712, US  
Hogan, Josh N., Los Altos, CA 94022, US
- (74) Jehan, Robert, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

**G11B 27/32** → (51) G11B 20/12**G11B 33/12** → (51) A47B 88/04

- (51) **G11C 7/00** (11) **0 805 455 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97106423.3 (22) 18.04.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 05.11.1997  
(30) 22.04.1996 JP 10044196  
17.05.1996 JP 12369796
- (54) • *Vorrichtung zur Sprachaufnahme und -wiedergabe*  
• *Voice recording and reproducing apparatus*  
• *Dispositif d'enregistrement et de reproduction de la voix*
- (73) Olympus Corporation, 43-2, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo, JP

- (72) Terui, Nobuo, Hachioji-shi, Tokyo, JP  
Tobinai, Masatoshi, Hachioji-shi, Tokyo, JP
- (74) Emmel, Thomas, Dipl.-Biol., Dr., Schaefer & Emmel, Gehölzweg 20, 22043 Hamburg, DE

- (51) **G11C 8/00** (11) **1 014 379 B1**  
H03K 19/094 H03M 5/16
- (25) De (26) De  
(21) 99125422.8 (22) 20.12.1999  
(84) DE FR GB IE IT  
(43) 28.06.2000  
(30) 22.12.1998 DE 19859516
- (54) • *Integrierte Schaltung mit einem Decoderelement*  
• *Integrated circuit with decoder element*  
• *Circuit intégré avec un élément décodeur*
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) Hönigschmid, Heinz, 82343 Pöcking, DE  
Braun, Georg, 80339 München, DE  
Manyoki, Zoltan, 81739 München, DE  
Röhr, Thomas, Dr., 85609 Aschheim, DE  
Böhm, Thomas, 85604 Zorneding, DE
- (74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

- (51) **G11C 11/15** (11) **0 913 830 B1**  
G11C 11/16 G11B 5/39
- (25) En (26) En  
(21) 98307957.5 (22) 01.10.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 06.05.1999  
(30) 07.10.1997 US 947282
- (54) • *Magnetische Tunnelübergangseinrichtung mit verbesserten ferromagnetischen Schichten*  
• *Magnetic tunnel junction device with improved ferromagnetic layers*  
• *Dispositif magnétique à jonction à effet tunnel ayant des couches ferromagnétiques améliorées*
- (73) Hitachi Global Storage Technologies Netherlands B.V., Locatellikade 1, Parnassustoren, 1076 AZ Amsterdam, NL
- (72) Parkin, Stuart Stephen Papworth, San Jose, California 95123, US
- (74) Calderbank, Thomas Roger, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **G11C 11/16** (11) **1 354 320 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 02701202.0 (22) 18.01.2002  
(84) DE FR GB IE IT  
(43) 22.10.2003  
(86) DE 2002/000141 18.01.2002  
(87) WO 2002/058070 2002/30 25.07.2002  
(30) 19.01.2001 DE 10102431
- (54) • *AUSWAHLEINRICHTUNG FÜR EINE HALBLEITERSPEICHEREINRICHTUNG*  
• *SELECTION DEVICE FOR A SEMICONDUCTOR MEMORY DEVICE*  
• *DISPOSITIF SELECTEUR D'UN DISPOSITIF MEMOIRE A SEMICONDUCTEURS*
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) VIEHMANN, Hans-Heinrich, South Burlington, VT, 05403, US
- (74) Kottmann, Heinz Dieter, Dipl.-Ing., Patentanwälte MÜLLER & HOFFMANN, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

**G11C 11/16** → (51) G11C 11/15



- (51) **G11C 13/04** (11) **1 239 491 B1**  
G11C 17/16
- (25) En (26) En  
(21) 02251547.2 (22) 05.03.2002  
(84) DE FR GB  
(43) 11.09.2002  
(30) 07.03.2001 US 800559
- (54) • *Adressierbare Speichervorrichtung mit einer Anzeige*  
• *Addressable storage device with display*  
• *DISPOSITIF DE MEMOIRE ADRESSABLE AVEC DISPOSITIF D'AFFICHAGE*
- (73) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Taussig, Carl P., Redwood City, CA 94061, US  
Hogan, Josh N., Los Altos, CA 94022, US  
Edler, Richard E., Palo Alto, CA 94306, US
- (74) Powell, Stephen David, et al, WILLIAMS POWELL, Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB
- 
- (51) **G11C 16/00** (11) **1 046 173 B1**  
G11C 16/18
- (25) En (26) En  
(21) 99961983.6 (22) 28.06.1999  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 25.10.2000  
(86) IB 1999/001209 28.06.1999  
(87) WO 2000/004554 2000/04 27.01.2000  
(30) 17.07.1998 EP 98202407
- (54) • *LÖSCHVERFAHREN EINES NICHTFLÜCHTIGEN SPEICHERS*  
• *METHOD OF ERASING A NON-VOLATILE MEMORY*  
• *PROCEDE D'EFFACEMENT D'UNE MEMOIRE NON VOLATILE*
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) DRUIJF, Klaas, G., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
LINDEMAN, Jan, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL
- (60) 04100036.5 / 1 411 526
- 
- G11C 16/18** → (51) G11C 16/00
- 
- G11C 17/16** → (51) G11C 13/04
- 
- G21C 17/00** → (51) F22B 37/00
- 
- H01B 1/20** → (51) C08G 75/02
- 
- H01B 1/22** → (51) C08G 75/02
- 
- (51) **H01B 1/24** (11) **1 074 997 B1**  
H01R 4/04
- (25) En (26) En  
(21) 00306119.9 (22) 18.07.2000  
(84) DE FR GB  
(43) 07.02.2001  
(30) 02.08.1999 JP 21871399
- (54) • *Elektroleitfähige Harzzusammensetzung und Geberschalter damit*  
• *Conductive resin composition and encoder switch using the same*  
• *Composition de résine conductrice et interrupteur de codage l'utilisant*
- (73) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-cho, Ota-ku Tokyo 145, JP
- (72) Matsumora, Satoru, Ota-ku, Tokyo 145, JP
- (74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

- H01B 1/24** → (51) C08G 75/02
- 
- (51) **H01B 3/40** (11) **1 290 701 B1**  
H01B 3/44  
C08K 3/34
- (25) En (26) En  
(21) 00941159.6 (22) 30.05.2000  
(84) DE FR GB IT  
(43) 12.03.2003  
(86) US 2000/014854 30.05.2000  
(87) WO 2002/031843 2002/16 18.04.2002
- (54) • *SUPERDIELEKTRISCHE HOCHSPANNUNGSISOLATION FÜR DYNAMOELEKTRISCHE MASCHINE*  
• *SUPERDIELECTRIC HIGH VOLTAGE INSULATION FOR DYNAMOELECTRIC MACHINERY*  
• *ISOLATION HAUTE TENSION SUPERDIELECTRIQUE POUR MACHINES DYNAMOELECTRIQUES*
- (73) Siemens Westinghouse Power Corporation, 4400 Alafaya Trail, Orlando, FL 32828-2399, US
- (72) SMITH, James, D., B., Monroeville, PA 15146, US  
EMERY, Franklin, T., Ft. Payne, AL 35967, US  
SCHOCH, Karl, F., Jr., Catonsville, MD 21228, US
- (74) French, Clive Harry, Siemens AG, PO Box 22 16 34, 80506 München, DE
- 
- H01B 3/42** → (51) H01B 3/40
- 
- H01B 3/44** → (51) H01B 3/40
- 
- H01B 7/08** → (51) H05K 1/00
- 
- H01B 9/04** → (51) C01B 31/02
- 
- H01B 12/00** → (51) C30B 28/00
- 
- H01F 1/34** → (51) C04B 35/38
- 
- H01H 1/00** → (51) H01H 29/28
- 
- (51) **H01H 3/50** (11) **0 951 032 B1**  
H01H 13/48
- (25) De (26) De  
(21) 99106920.4 (22) 08.04.1999  
(84) CH ES FI FR GB IT LI SE  
(43) 20.10.1999  
(30) 17.04.1998 DE 19816956
- (54) • *Schnappscheibenschalter mit vergrößertem Kontaktweg*  
• *Snap disc switch having improved contact distance*  
• *Interrupteur à disque cloquant avec une distance de contact améliorée*
- (73) INOVAN GmbH & Co. KG Metalle und Bauelemente, Industriestrasse 44, D-75217 Birkenfeld, DE
- (72) Grosskopf, Stefan, 75334 Straubenhardt/Conweiler, DE
- (74) Dimmerling, Heinz, Dipl.-Ing., Guntherstrasse 3, 76185 Karlsruhe, DE
- 
- (51) **H01H 9/56** (11) **1 006 539 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98204085.9 (22) 03.12.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI NL SE  
(43) 07.06.2000
- (54) • *Steuer- und Überwachungseinrichtung für die Öffnung oder die Schliessung eines elektrischen Betätigungselementes*  
• *Control and monitoring device for the opening/closing of operating elements*  
• *Dispositif de contrôle et surveillance pour l'ouverture ou la fermeture d'un élément électrique de commande*
- (73) ABB Research Ltd., Affolternstrasse 44, 8050 Zürich, CH

- (72) Gemme, Carlo, 16166 Genova Quinto (Ge), IT  
Cereda, Carlo, 24043 Caravaggio (Bg), IT  
Perdoncin, Francesco, 24020 Villa Di Serio (BG), IT  
Moratto, Andrea, 20156 Milano, IT
- (74) Giavarini, Francesco, et al, ZANOLI & GIAVARINI S.r.l. Viale Bianca Maria, 35, 20122 Milano, IT
- 
- (51) **H01H 13/10** (11) **0 887 819 B1**  
B60R 16/00
- (25) De (26) De  
(21) 98111268.3 (22) 18.06.1998  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 30.12.1998  
(30) 23.06.1997 DE 19726529
- (54) • *Elektrischer Tastschalter*  
• *Electric push-button switch*  
• *Commutateur électrique à bouton poussoir*
- (73) Delphi Technologies Inc., 5725 Delphi Drive, Troy, MI 48007, US
- (72) Rudolph, Gerd, 55459 Aspisheim, DE  
Lange, Erhard, 67823 Obermoschel, DE
- (74) Becker, Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte BECKER & AUE Saarlandstrasse 66, 55411 Bingen, DE
- 
- (51) **H01H 13/14** (11) **0 886 290 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98302750.9 (22) 08.04.1998  
(84) DE FI GB SE  
(43) 23.12.1998  
(30) 15.04.1997 JP 11174197
- (54) • *Transparent verzierte Taste und deren Herstellungsmethode*  
• *Transparent decoration key top and its manufacturing method*  
• *Tête de la touche décorée et transparente et méthode de fabrication*
- (73) Polymatech Co., Ltd., 8-16, Nihononbashi-Honcho 4-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
- (72) Kimura, Tohru, R & D Center Polymatech Co., Ltd., Kita-ku, Tokyo, JP
- (74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
- 
- H01H 13/48** → (51) H01H 3/50
- 
- H01H 19/10** → (51) H01H 19/20
- 
- (51) **H01H 19/20** (11) **0 933 793 B1**  
H01H 19/10
- (25) Ja (26) En  
(21) 97944197.9 (22) 15.10.1997  
(84) DE FR GB SE  
(43) 04.08.1999  
(86) JP 1997/003849 15.10.1997  
(87) WO 1998/016941 1998/16 23.04.1998  
(30) 15.10.1996 JP 27243296
- (54) • *BETÄTIGUNGSVORRICHTUNG FÜR WÄHLSCHLEIBE*  
• *DIAL OPERATING DEVICE*  
• *DISPOSITIF D'ACTIONNEMENT DE CADRAN*
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOKAI-RIKA-DENKI-SEISAKUSHO, 1, Aza-Noda, Ohaza-Toyota, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi-ken 480-01, JP
- (72) ISHIGURO, Kazuyoshi, KK Tokai-Rika-DenkiSeisakusho, Niwagun, Aichi-ken 480-01, JP  
NAKA, Mitsuru, K.K. Tokai-Rika-Denki-Seisakusho, Niwagun, Aichi-ken 480-01, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H01H 29/28** (11) **1 179 829 B1**  
H01H 1/00  
(25) En (26) En  
(21) 01120258.7 (22) 23.12.1999  
(84) DE FR GB  
(43) 13.02.2002  
(30) 30.12.1998 JP 37718398  
(54) • *Elektrischer Kontaktöffnungsschalter, integrierter elektrischer Kontaktöffnungsschalter und Schaltverfahren*  
• *Electrical contact breaker switch, integrated electrical contact breaker switch, and electrical contact switching method*  
• *Disjoncteur électrique, disjoncteur électrique intégré et procédé de sectionnement électrique*
- (73) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
- (72) Kondoh, You, Yamato-shi, Kanagawa, 242, JP  
Saito, Mitsuchika, Kawasaki, Kanagawa, 213, JP  
Ichimura, Yoshikatsu, Tokyo, 157-0064, JP
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE
- (62) 99967613.3 / 1 060 491
- 
- (51) **H01H 59/00** (11) **1 306 869 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02090362.1 (22) 24.10.2002  
(84) DE FR GB  
(43) 02.05.2003  
(30) 24.10.2001 JP 2001326102  
(54) • *Elektrostatisher Betätiger*  
• *Electrostatic actuator*  
• *Actionneur électrostatique*
- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Suzuki, Kenichiro, c/o NEC Corporation, Minato-ku, JP
- (74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Grubessallee 26, 22143 Hamburg, DE
- 
- (51) **H01H 71/16** (11) **1 356 487 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 02714106.8 (22) 24.01.2002  
(84) AT CH DE FR GB LI  
(43) 29.10.2003  
(86) EP 2002/000701 24.01.2002  
(87) WO 2002/061782 2002/32 08.08.2002  
(30) 29.01.2001 DE 10103788  
(54) • *THERMISCH AUSLÖSBARER SCHUTZ-SCHALTER*  
• *CIRCUIT-BREAKER TRIPPED BY THERMAL CHANGES*  
• *DISJONCTEUR DE PROTECTION A DECLenchEMENT THERMIQUE*
- (73) Ellenberger & Poensgen GmbH, Industriestrasse 2-8, D-90518 Altdorf, DE
- (72) LIEBE, Jürgen, 92318 Neumark/Opf., DE
- (74) Tergau & Pohl Patentanwälte, Mögeldorf Hauptstrasse 51, 90482 Nürnberg, DE
- 
- (51) **H01H 71/24** (11) **1 376 639 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02360176.8 (22) 17.06.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 02.01.2004  
(54) • *Elektromagnetischer Auslöser mit linear bewegtem Tauchkolben*  
• *Electromagnetic trip device with a linear plunger movement*  
• *Déclencheur électromagnétique à palette mobile selon un déplacement rectiligne*
- (73) HAGER ELECTRO S.A., 132, Boulevard de l'Europe, 67215 Obernai Cedex, FR
- (72) Diebold, Francis, 67210 Bernardswiller, FR  
Puh, Nikola, 67120 Duttlenheim, FR  
Joyeux, Patrice, 67210 Obernai, FR
- (74) Littloff, Denis, Meyer & Partenaires, Conseils en Propriété Industrielle, Bureaux Europe, 20, place des Halles, 67000 Strasbourg, FR
- 
- (51) **H01J 3/02** (11) **1 089 310 B1**  
H01J 31/12  
(25) En (26) En  
(21) 00307896.1 (22) 13.09.2000  
(84) DE FR GB  
(43) 04.04.2001  
(30) 30.09.1999 JP 28066699  
(54) • *Feldemissionsvorrichtung*  
• *Field emission device*  
• *Dispositif à émission de champ*
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP
- (72) Asai, Hironori, c/o Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1 Shiba 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP  
Yamamoto, Masahiko, c/o Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1 Shiba 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP  
Suzuki, Koji, c/o Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1 Shiba 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP
- (74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
- 
- H01J 9/22** → (51) H01J 29/18
- 
- H01J 11/02** → (51) G02B 5/22
- 
- H01J 17/16** → (51) G02B 5/22
- 
- (51) **H01J 17/49** (11) **1 067 574 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00113704.1 (22) 28.06.2000  
(84) DE FR NL  
(43) 10.01.2001  
(30) 09.07.1999 KR 9927766  
(54) • *Plasma-Anzeigetafel*  
• *Plasma display panel*  
• *Panneau d'affichage à plasma*
- (73) Samsung SDI Co., Ltd., 575, Sin-Dong, Paldal-Ku, Suwon-Si, Kyungki-do, KR
- (72) Song, Man-ho, Cheonan-city, Chungcheongnam-do, KR
- (74) WILHELMS, KILIAN & PARTNER Patentanwälte, Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE
- 
- H01J 17/64** → (51) H01P 1/14
- 
- H01J 23/00** → (51) H01J 23/34
- 
- (51) **H01J 23/34** (11) **1 105 907 B1**  
H01J 23/00  
(25) De (26) De  
(21) 99938168.4 (22) 11.06.1999  
(84) DE FR GB IT  
(43) 13.06.2001  
(86) DE 1999/001707 11.06.1999  
(87) WO 2000/077818 2000/51 21.12.2000  
(54) • *LAUFFELDRÖHRENANORDNUNG*  
• *TRAVELLING WAVE TUBE CONFIGURATION*  
• *DISPOSITIF A TUBE A ONDES PROGRESSIVES*
- (73) Thales Electron Devices GmbH, Söflinger Strasse 100, 89077 Ulm, DE
- (72) BRADATSCH, Hubert, D-89233 Neu-Ulm, DE  
PETERS, Andreas, D-89081 Ulm, DE
- 
- (74) Weber, Gerhard, Dipl.-Phys., Patentanwalt Postfach 2029, 89010 Ulm, DE
- 
- (51) **H01J 29/18** (11) **1 027 717 B1**  
H01J 9/22  
(25) En (26) En  
(21) 98957250.8 (22) 26.10.1998  
(84) AT CH DE FR GB LI NL SE  
(43) 16.08.2000  
(86) RU 1998/000347 26.10.1998  
(87) WO 1999/022394 1999/18 06.05.1999  
(30) 27.10.1997 RU 97117737  
31.12.1997 RU 97122024  
(54) • *KATHODOLUMINESZENZSCHIRM MIT SÄULENFÖRMIGER STRUKTUR UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG*  
• *CATHODOLUMINESCENT SCREEN WITH A COLUMNAR STRUCTURE, AND THE METHOD FOR ITS PREPARATION*  
• *ECRAN CATHODIQUE LUMINESCENT POSSEDANT UNE STRUCTURE EN COLONNES ET PROCEDE DE FABRICATION*
- (73) Crystals and Technologies, Ltd., 15-1, Garibaldi Str., 117335 Moscow, RU
- (72) GIVARGIZOV, Evgeny Invievich, Moscow, 117421, RU  
ZADOROZHNAJA, Ljudmila Alexandrovna, Moscow, 117331, RU  
STEPANOVA, Alla Nikolaevna, Moscow, 119270, RU  
SOSHIN, Naum Petrovich, Fryazino, 141120, RU  
CHUBUN, Nikolai Nikolaevich, Fryazino, 141120, RU  
GIVARGIZOV, Mikhail Evgenievich, Moscow, 117133, RU
- (74) Einsel, Martin, et al, Patentanwälte, Einsel & Kollegen, Jasperalle 1a, 38102 Braunschweig, DE
- 
- H01J 31/12** → (51) H01J 3/02
- 
- (51) **H01J 37/12** (11) **0 843 335 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96118539.4 (22) 19.11.1996  
(84) DE FR GB NL  
(43) 20.05.1998  
(54) • *Elektrostatisher Vorrichtung zur Einwirkung auf einen Korpuskularstrahl*  
• *Electrostatic arrangement for influencing a particle beam*  
• *Dispositif électrostatique pour influencer un faisceau de particules*
- (73) Advantest Corporation, Shinjuku Bldg. 4-1, 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-08, JP
- (72) Frosien, Jürgen, Dr., 85521 Riemerling, DE  
Lanio, Stefan, Dr., 85435 Erding, DE  
Schmitt, Reinhold, 81739 München, DE  
Schönecker, Gerald, Dr., 81549 München, DE
- (74) Tetzner, Volkmar, Dr.-Ing. Dr. jur., et al, Anwaltskanzlei Dr. Tetzner Van-Gogh-Strasse 3, 81479 München, DE
- 
- H01J 37/32** → (51) C23C 16/44
- 
- H01J 37/32** → (51) C23C 16/50
- 
- (51) **H01J 37/34** (11) **0 884 761 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98304609.5 (22) 10.06.1998  
(84) CH DE DK FR GB IT LI NL SE  
(43) 16.12.1998  
(30) 12.06.1997 US 874075  
(54) • *Magnetron-Zerstäubungsvorrichtung mit rotierender Magnetanordnung*  
• *Sputtering apparatus with a rotating magnet array*

- *Appareil de pulvérisation à magnétron avec un ensemble rotatif d'aimants*
- (73) Nordiko Technical Services Limited, 100 New Bridge Street, London EC4V 6JA, GB
- (72) Pearson, David Ian Charles, Hampshire, GB  
Tan, Swie-In, San Jose California 95120, US
- (74) Smaggasgale, Gillian Helen, W.P. Thompson & Co, 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

**H01J 49/04** → (51) G01N 33/00

- (51) **H01L 21/00** (11) **0 735 573 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 96101758.9 (22) 07.02.1996  
(84) AT BE CH DE ES FR GB IE IT LI NL  
(43) 02.10.1996  
(30) 28.03.1995 DE 19511024  
15.11.1995 DE 19542646
- (54) • *Be- und Entladestation für Halbleiterbearbeitungsanlagen*  
• *Loading and unloading station for semiconductor treatment installations*  
• *Station de chargement et de déchargement pour installations de traitement de semi-conducteurs*
- (73) BROOKS Automation GmbH, Göschwitzer Strasse 25, 07745 Jena, DE
- (72) Mages, Andreas, D-07745 Jena, DE  
Scheler, Werner, D-07743 Jena, DE  
Blaschitz, Herbert, D-81083 München, DE  
Schulz, Alfred, D-07747 Jena, DE  
Schneider, Heinz, D-07747 Jena, DE
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

**H01L 21/00** → (51) B08B 3/08**H01L 21/00** → (51) H01L 21/027

- (51) **H01L 21/027** (11) **1 220 303 B1**  
H05B 3/68 H05B 3/10  
H01L 21/00 H05B 3/14  
(25) Ja (26) En  
(21) 00935530.6 (22) 02.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 03.07.2002  
(86) JP 2000/003595 02.06.2000  
(87) WO 2001/095379 2001/50 13.12.2001
- (54) • *HEIZPLATTENEINHEIT*  
• *HOT PLATE UNIT*  
• *UNITE A PLAQUE CHAUFFANTE*
- (73) IBIDEN CO., LTD., 1, Kanda-cho 2-chome, Ogaki-shi Gifu-ken 503-8604, JP
- (72) FURUKAWA, Masakazu, Ividen Co. Ltd., Ibi-gun, Gifu 501-0695, JP
- (74) Rupp, Christian, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Postfach 33 06 09, 80066 München, DE
- (60) 04012355.6

- (51) **H01L 21/20** (11) **0 867 919 B1**  
H01L 21/762 H01L 27/12  
(25) En (26) En  
(21) 98302187.4 (22) 24.03.1998  
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL PT SE  
(43) 30.09.1998  
(30) 26.03.1997 JP 7351997
- (54) • *Halbleitersubstrat und Verfahren zu dessen Herstellung*  
• *Semiconductor substrate and process for producing same*  
• *Substrat semiconducteur et procédé de sa fabrication*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

- (72) Ohmi, Kazuaki, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Yonehara, Takao, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Sakaguchi, Kiyofumi, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

**H01L 21/20** → (51) H01L 21/76

- (51) **H01L 21/3065** (11) **0 980 092 B1**  
H01L 21/311 C23C 16/02  
(25) Ja (26) En  
(21) 98917717.5 (22) 28.04.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 16.02.2000  
(86) JP 1998/001949 28.04.1998  
(87) WO 1998/049720 1998/44 05.11.1998  
(30) 28.04.1997 JP 11131997
- (54) • *VAKUUMBEHANDLUNGSVERFAHREN*  
• *VACUUM PROCESSING METHOD*  
• *PROCEDE DE TRAITEMENT SOUS VIDE*
- (73) Shibaura Mechatronics Corporation, 1000-1, Kasamacho, Sakae-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 247-0006, JP
- (72) KASAI, Masaru, Zama-shi, Kanagawa 228-0001, JP
- (74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**H01L 21/3105** (11) **0 848 417 B1**  
H01L 21/768

- (25) En (26) En  
(21) 97480062.5 (22) 09.09.1997  
(84) DE FR GB IE  
(43) 17.06.1998  
(30) 13.12.1996 EP 96480109
- (54) • *Verbesserungen im chemisch-mechanischen Polieren von Halbleiterscheiben*  
• *Improvements to the chemical-mechanical polishing of semiconductor wafers*  
• *Améliorations concernant le polissage mécano-chimique dans des plaquettes semi-conductrices*
- (73) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
- (72) Fournier, Bernard, 91220 Breigny-sur-Orge, FR
- (74) Klein, Daniel Jacques Henri, Compagnie IBM France Département de Propriété Intellectuelle, 06610 La Gaude, FR

**H01L 21/3105** (11) **0 851 471 B1**  
H01L 23/532

- (25) En (26) En  
(21) 97122105.6 (22) 15.12.1997  
(84) DE FR GB NL  
(43) 01.07.1998  
(30) 25.12.1996 JP 34472596
- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines Halbleiterelements mit zwei Isolatoren unterschiedlicher Dielektrizitätskonstante*  
• *Fabrication process for semiconductor device with two insulators of different dielectric constant*  
• *Procédé de fabrication d'un dispositif semiconducteur avec deux isolants de constante diélectrique différentes*
- (73) NEC Electronics Corporation, 1753 Shimomunabe, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP
- (72) Usami, Tatsuya, Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

- (51) **H01L 21/3105** (11) **0 852 063 B1**  
H01L 21/321 B24D 3/16  
(25) En (26) En  
(21) 96933835.9 (22) 19.09.1996  
(84) DE FR GB NL  
(43) 08.07.1998  
(86) US 1996/015089 19.09.1996  
(87) WO 1997/011484 1997/14 27.03.1997  
(30) 22.09.1995 US 4161 P  
13.11.1995 US 557727  
08.08.1996 US 694014
- (54) • *VERFAHREN ZUM VERÄNDERN EINER FREILIEGENDEN OBERFLÄCHE EINES HALBLEITERWAFERS*  
• *METHOD OF MODIFYING AN EXPOSED SURFACE OF A SEMICONDUCTOR WAFER*  
• *PROCEDE MODIFIANT LA SURFACE EXPOSEE D'UNE TRANCHE DE SEMI-CONDUCTEUR*
- (73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
- (72) BRUXVOORT, Wesley, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
CULLER, Scott, R., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
HO, Kwok-Lun, Saint Paul, MN 55133-3427, US  
KAISAKI, David, A., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
KESSEL, Carl, R., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
KLUN, Thomas, P., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
KRANZ, Heather, K., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
MESSNER, Robert, P., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
WEBB, Richard, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
WILLIAMS, Julia, P., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**H01L 21/311** → (51) H01L 21/3065**H01L 21/321** → (51) H01L 21/3105**H01L 21/324** → (51) H01L 21/76**H01L 21/336** → (51) H01L 29/778

- (51) **H01L 21/56** (11) **0 880 170 B1**  
H01L 21/60 H01L 21/603  
(25) En (26) En  
(21) 98302110.6 (22) 20.03.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 25.11.1998  
(30) 19.05.1997 JP 12898987  
22.10.1997 JP 28983697
- (54) • *Montierungsverfahren für eine Halbleiteranordnung*  
• *Mounting method of semiconductor device*  
• *Procédé de montage pour un dispositif semi-conducteur*
- (73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Tsunoi, Kazuhisa, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP  
Kira, Hidehiko, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP  
Baba, Shunji, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP  
Fujii, Akira, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP  
Kusagaya, Toshihiro, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP  
Kobae, Kenji, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP

Kainuma, Norio, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP  
Ishikawa, Naoki, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP  
Emoto, Satoshi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP  
(74) Hitching, Peter Matthew, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB  
(60) 03016690.4 / 1 369 910

(51) **H01L 21/56** (11) **1 211 722 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01204797.3 (22) 29.11.2001  
(84) DE FR GB IT  
(43) 05.06.2002  
(30) 30.11.2000 EP 00830796

(54) • *Herstellungsverfahren einer elektronischen Packungsanordnung*  
• *Manufacturing method of electronic device package*  
• *Procédé de fabrication d'un empilage pour dispositif électronique*

(73) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT  
(72) Frezza, Giovanni, 00122 Roma, IT  
(74) Botti, Mario, Botti & Ferrari S.r.l., Via Locatelli, 5, 20124 Milano, IT

**H01L 21/60** → (51) H01L 21/56

**H01L 21/603** → (51) H01L 21/56

(51) **H01L 21/76** (11) **1 043 768 B1**  
H01L 21/20 H01L 21/324  
(25) En (26) En  
(21) 00113703.3 (22) 29.01.1993  
(84) DE FR GB  
(43) 11.10.2000  
(30) 30.01.1992 JP 3845892  
30.01.1992 JP 3846092  
31.01.1992 JP 1651392  
31.01.1992 JP 1652392  
31.01.1992 JP 1652492

(54) • *Herstellungsverfahren für Halbleitersubstrate*  
• *Process for producing semiconductor substrates*  
• *Procédé de fabrication de substrats semiconducteurs*

(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP  
(72) Sato, Nobuhiko, Ohta-ku, Tokyo 146, JP  
Yonehara, Takao, Ohta-ku, Tokyo 146, JP  
Sakaguchi, Kiyofumi, Ohta-ku, Tokyo 146, JP  
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE  
(62) 93101413.8 / 0 553 852

**H01L 21/762** → (51) H01L 21/20

**H01L 21/768** → (51) H01L 21/3105

**H01L 21/82** → (51) H01L 29/778

(51) **H01L 23/498** (11) **0 817 267 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97112006.8 (22) 09.03.1995  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 07.01.1998  
(30) 11.03.1994 US 208519  
(54) • *Halbleiterpackung mit einem Mehrschichtsubstrat*  
• *Semiconductor package including a multilayer substrate*

• *Empaquetage semi-conducteur comportant un substrat multicouche*  
(73) Silicon Bandwidth, Inc., 46539 Fremont Boulevard, Fremont, CA 94538, US  
(72) Crane, Stanford W., Jr., Boca Raton, FL 33496, US  
Portuondo, Maria M., Boca Raton, FL 33432, US  
(74) Lauer, Joachim, Stapferstrasse 5 Postfach 2651, 8033 Zürich, CH  
(62) 95913541.9 / 0 749 674

**H01L 23/498** → (51) H05K 3/40

**H01L 23/532** → (51) H01L 21/3105

**H01L 23/538** → (51) H05K 3/40

**H01L 27/092** → (51) H01L 29/778

**H01L 27/12** → (51) H01L 21/20

**H01L 27/14** → (51) H04N 5/335

**H01L 29/45** → (51) H01L 29/778

(51) **H01L 29/778** (11) **1 014 435 B1**  
H01L 27/092 H01L 21/336  
H01L 21/82 H01L 29/45  
(25) En (26) En  
(21) 00105417.0 (22) 17.09.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 28.06.2000  
(30) 17.09.1996 JP 24439596  
11.10.1996 JP 26957896  
26.11.1996 JP 31455196

(54) • *Feldefeffekttransistor und Verfahren zu dessen Herstellung*  
• *Field-effect transistor and method of producing the same*  
• *Transistor à effet de champ et son procédé de fabrication*

(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571, JP  
(72) Kubo, Minoru, Nabari-shi, Mie 518-04, JP  
Nozawa, Katsuya, Osaka-shi, Osaka 547, JP  
Suzuki, Masakatsu, Katano-shi, Osaka 576, JP  
Uenoyama, Takeshi, Tanabe-cho, Tsuzuki-gun, Kyoto 610-03, JP  
Kumabuchi, Yasuhito, Toyonaka-shi, Osaka 561-0865, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE  
(62) 97116183.1 / 0 829 908

(51) **H01L 33/00** (11) **1 098 374 B1**  
G02B 5/28

(25) En (26) En  
(21) 00870255.7 (22) 31.10.2000  
(84) BE DE FR GB  
(43) 09.05.2001  
(30) 05.11.1999 EP 99870231  
(54) • *Optisches Filter und Resonanzhohlraum-LED mit diesem Filter*  
• *Optical filter and Resonant Cavity LED comprising the said optical filter*  
• *Filtre optique et LEC à cavité résonante avec ce filtre optique*

(73) INTERUNIVERSITAIR MICRO-ELEKTRONICA CENTRUM VZW, Kapeldreef 75, 3001 Heverlee, BE  
Universiteit Gent, St.-Pietersnieuwstraat 41, 9000 Gent, BE

(72) Bienstman, Peter, 9090 Melle, BE  
Baets, Roel, 9800 Deinze, BE  
(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

**H01L 33/00** → (51) H01S 5/32

**H01L 39/24** → (51) C30B 28/00

(51) **H01L 41/047** (11) **1 110 250 B1**  
H01L 41/083

(25) De (26) De  
(21) 00949090.5 (22) 19.06.2000  
(84) DE FR GB IT  
(43) 27.06.2001  
(86) DE 2000/001930 19.06.2000  
(87) WO 2000/079608 2000/52 28.12.2000  
(30) 19.06.1999 DE 19928190

(54) • *PIEZOAKTOR MIT WÄRMEDEHNUNGSANGEPASSTER AUSSENELEKTRODE*  
• *PIEZOELECTRIC ACTUATOR WITH AN OUTER ELECTRODE THAT IS ADAPTED FOR THERMAL EXPANSION*  
• *ACTIONNEUR PIEZO-ELECTRIQUE DOTE D'UNE ELECTRODE EXTERIEURE ADAPTEE A LA DILATATION THERMIQUE*

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) HEINZ, Rudolf, D-71272 Renningen, DE  
HEDRICH, Alexander, D-70499 Stuttgart, DE

**H01L 41/083** → (51) H01L 41/047

(51) **H01L 51/20** (11) **1 261 042 B1**  
C23C 14/34 C23C 14/56

(25) En (26) En  
(21) 02010188.7 (22) 14.05.2002  
(84) DE FR GB IT  
(43) 27.11.2002  
(30) 14.05.2001 JP 2001142672

(54) • *Verfahren zur Herstellung eines organischen Dünnfilmbauelements unter Verwendung einer Sputtervorrichtung des Typs der einander gegenüberliegenden Targets*  
• *Method for producing organic thin-film device by use of facing-targets-type sputtering apparatus*  
• *Procédé de fabrication d'un dispositif organique à couche mince au moyen d'un appareil avec un ensemble de cibles de pulvérisation*

(73) Kido, Junji, 12-16, Rinsenji 3-chome, Yonezawa-shi, Yamagata, JP  
International Manufacturing and Engineering Services Co., Ltd., 3, Kirihara-cho, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP  
(72) Kido, Junji, Yonezawa-shi, Yamagata 992-0062, JP  
Yokoi, Akira, Fujisawa-shi, Kanagawa 252-0824, JP  
Kadokura, Sadao, Hachioji-shi, Tokyo 192-0024, JP  
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

**H01L 51/30** → (51) C08G 61/00

(51) **H01M 2/00** (11) **0 963 614 B1**  
(25) En (26) En

(21) 98908444.7 (22) 23.01.1998  
(84) DE FR GB IT SE  
(43) 15.12.1999  
(86) US 1998/001372 23.01.1998  
(87) WO 1998/033221 1998/30 30.07.1998  
(30) 24.01.1997 US 787271

(54) • *BIPOLARE PLATTEN FÜR ELEKTROCHEMISCHE ZELLENSTAPEL*  
• *BIPOLAR PLATES FOR ELECTROCHEMICAL CELL STACKS*  
• *PLAQUES BIPOLAIRES POUR PILES DE CELLULES ELECTROCHIMIQUES*  
(73) Lynntech Power Systems Limited, 7610 Eastmark Drive, Suite 105, College Station, TX 77840, US

(72) CISAR, Alan, J., Cypress, TX 77429, US  
MURPHY, Oliver, J., Bryan, TX 77802, US  
(74) Frankland, Nigel Howard, FORRESTER &  
BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336  
München, DE

SPALL, John, Michael, Fort Worth, Texas 76137,  
US  
(74) Nyberg, Bengt, et al, DR. LUDWIG BRANN  
PATENTBYRA AB, P.O. Box 17192, 104 62  
Stockholm, SE

• DISPOSITIF D'ALIMENTATION POUR STORE  
MOTORISE OU SIMILAIRE  
(73) SOMFY, 50, avenue du Nouveau Monde, 74300  
Cluses, FR  
(72) HEURTAULT, Arnaud, F-74570 Groisy, FR  
(74) Meylan, Robert Maurice, et al, c/o BUGNION S.A,  
Case Postale 375, 1211 Genève 12, CH

**H01M 2/10** → (51) B65D 85/58

**H01Q 1/38** → (51) H01Q 1/36

**H01R 11/20** → (51) H01R 4/24

**H01M 8/02** → (51) C08G 75/02

**H01Q 1/40** → (51) H01Q 1/36

**H01R 12/08** (11) **0 795 932 B1**

**H01M 8/06** → (51) C01B 3/48

**H01Q 5/00** → (51) H01Q 1/36

H01R 12/24 (11) H01R 12/38

(51) **H01P 1/14** (11) **0 794 588 B1**

(51) **H01Q 9/04** (11) **1 346 442 B1**

(25) En (26) En

H01J 17/64

(25) Fr (26) Fr

(21) 97301643.9 (22) 12.03.1997

(25) En (26) En

(21) 01995742.2 (22) 19.12.2001

(84) BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL SE

(21) 97103726.2 (22) 06.03.1997

(84) DE FR GB IT

(43) 17.09.1997

(84) DE FR GB

(43) 24.09.2003

(30) 15.03.1996 JP 5924896

(43) 10.09.1997

(86) FR 2001/004064 19.12.2001

(54) • *Verbinder*  
• *Connector*  
• *Connecteur*

(30) 08.03.1996 US 612988

(87) WO 2002/052680 2002/27 04.07.2002

(73) THOMAS & BETTS CORPORATION, 1555 Lynnfield  
Road, Memphis, Tennessee 38119, US

(54) • *Durch Plasma getriggertes Mikrowellenschalter  
und Schaltungsverfahren*  
• *Triggered-plasma microwave switch and  
method*  
• *Commutateur pour micro-ondes déclenché par  
plasma et méthode de commutation*

(30) 26.12.2000 FR 0017257

(72) Suzuki, Masao, Setagaya-ku, Tokyo, JP

(73) Hughes Electronics Corporation, 200 N. Sepulveda  
Boulevard, El Segundo, California 90245-0956, US

(54) • *GEDRUCKTE PATCH-ANTENNE*  
• *PRINTED PATCH ANTENNA*  
• *ANTENNE IMPRIMEE PASTILLE COMPACTE*

(74) Howick, Nicholas Keith, CARPMAELS & RANSFORD  
43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(72) Goebel, Dan M., Tarzana, California 91356, US

(73) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris,  
FR

(51) **H01R 12/16** (11) **1 065 751 B1**

Santoru, Joseph, Agoura Hills, California 91301, US

(72) TOUTAIN, Yann, F- 29280 Locmaria-Plouzane, FR

H05K 1/18 (11) H01R 29/00

Poeschel, Robert L., Newbury Park California  
91320, US

(74) COUPEZ, Jean-Philippe, F-29480 Le Relecq  
Kerhuon, FR

(25) En (26) En

(21) 00304834.5 (22) 07.06.2000

(74) Cabinet Martinet & Lapoux, 43, boulevard Vauban,  
B.P. 405 Guyancourt, 78055 St. Quentin Yvelines  
Cédex, FR

(84) DE FR GB

**H01Q 9/30** → (51) H01Q 1/36

(74) Steil, Christian, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller,  
Gahlert, Otten & Steil, Patentanwälte,  
Rotebühlstrasse 121, 70178 Stuttgart, DE

**H01R 4/04** → (51) H01B 1/24

(54) • *Bestücken von Leiterplatten mit elektronischen  
Bauteilen*  
• *Mounting electronic components on circuit  
boards*  
• *Montage de composants électroniques sur des  
plaquettes à circuits imprimés*

(51) **H01P 7/08** (11) **0 814 532 B1**

(51) **H01R 4/24** (11) **0 870 347 B1**

(73) VLT CORPORATION, 9901 I.H.S. 10 West, 8th Floor,  
San Antonio, Texas 78230, US

(25) En (26) En

H01R 4/26 (11) H01R 11/20

(72) Vinciarelli, Patrizio, Boston Mass.02115, US

(21) 97109105.3 (22) 05.06.1997

H01R 24/04 (11) H01R 24/06

(72) Keay, Gary, Merrimack New Hampshire 03054, US

(84) DE FR GB

(25) En (26) En

(74) Hitchcock, Esmond Antony, et al, Lloyd Wise  
Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street,  
London WC1A 1LW, GB

(43) 29.12.1997

(21) 97943603.7 (22) 23.09.1997

(30) 19.06.1996 US 666183

(84) DE GB

(54) • *Monolithisches Halbleiter-Bauelement*  
• *Monolithic Semiconductor Component*  
• *Composant Monolithique Semiconducteur*

(86) US 1997/017324 23.09.1997

**H01R 12/24** → (51) H01R 12/08

(73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road,  
Schaumburg, IL 60196, US

(87) WO 1998/013899 1998/13 02.04.1998

**H01R 12/38** → (51) H01R 12/08

(72) Pavio, Anthony M., Paradise Valley, Arizona 85253,  
US

(30) 26.09.1996 US 721395

**H01R 13/405** → (51) H01R 13/66

(74) Wharmby, Martin Angus, Freescale Semiconductor  
Inc. c/o Impetus IP Limited Grove House Lutyns  
Close, Basingstoke, Hampshire RG24 8AG, GB

(54) • *RANGIERVERBINDER*  
• *PATCH CORD CONNECTOR*  
• *CONNECTEUR A CORDON DE CONNEXION*

(51) **H01R 13/436** (11) **1 345 288 B1**

**H01Q 1/24** → (51) H01Q 1/36

(73) Panduit Corp., 17301 Ridgeland Avenue, Tinley  
Park IL 60477, US

(25) En (26) En

(51) **H01Q 1/36** (11) **1 053 570 B1**

(72) JENNER, Royal, Tinley Park, IL 60477, US

H01Q 1/38 (11) H01Q 1/24

H01Q 1/40 (11) H01Q 9/30

(74) FOLLMER, Chad, A., Chicago, IL 60657, US

(25) En (26) En

(21) 99905423.2 (22) 19.01.1999

(74) Vogeser, Werner, Dipl.-Ing., et al, Patent- und  
Rechtsanwälte Hansmann, Vogeser, Dr. Boecker,  
Alber, Dr. Strych, Liedl Albert-Rosshaupter-Strasse  
65, 81369 München, DE

(84) DE FR

**H01R 4/26** → (51) H01R 4/24

(84) DE DK FI FR GB IT SE

(51) **H01R 11/14** (11) **1 397 847 B1**

(21) 02026304.2 (22) 20.11.2002

(43) 22.11.2000

(25) Fr (26) Fr

(73) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14,  
Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503,  
JP

(86) US 1999/000384 19.01.1999

(21) 02751256.5 (22) 17.06.2002

(72) Nankou, Yuuichi, Sumitomo Wiring Systems, Ltd.,  
Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP

(87) WO 1999/040647 1999/32 12.08.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

(54) • *Verbinder und Montageverfahren*  
• *A connector and a method of assembling*  
• *Connecteur et méthode d'assemblage*

(30) 03.02.1998 US 17660

(43) 17.03.2004

(73) Ishikawa, Ryotaro, Sumitomo Wiring Systems, Ltd.,  
Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP

(54) • *ELASTISCHE UND STARRE ANTENNE*  
• *RIGID AND FLEXIBLE FLAT ANTENNA*  
• *ANTENNE PLANE RIGIDE ET FLEXIBLE*

(86) FR 2002/002085 17.06.2002

(72) Kawase, Hajime, Sumitomo Wiring Systems, Ltd.,  
Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP

(73) Ericsson Inc., 6300 Legacy Drive, MS EVW 2-C-2,  
Plano, TX 75024, US

(30) 20.06.2001 FR 0108096

(54) • *LEISTUNGSVERSORGUNG FÜR MOTO-  
RISCH ANGETRIEBENE MARKISE ODER  
DERGLEICHEN*  
• *POWER SUPPLY DEVICE FOR A MOTOR-  
DRIVEN BLIND OR SIMILAR*

(72) MacDONALD, D., James, Jr., Apex, NC 27502, US

(87) WO 2003/001630 2003/01 03.01.2003

(74) Fukatsu, Yukihiko, Sumitomo Wiring Systems, Ltd.,  
Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP

MARCINKIEWICZ, Walter, M., Apex, NC 27502, US

(30) 20.06.2001 FR 0108096

(72) Hayes, Gerard, James, Wake Forest, NC 27587,  
US

- Fujita, Shinya, Sumitomo Wiring Systems, Ltd., Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
- 
- (51) **H01R 13/506** (11) **1 065 755 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00304034.2 (22) 12.05.2000  
(84) DE FR GB IT  
(43) 03.01.2001  
(30) 30.06.1999 JP 18557799  
(54) • *Abdeckung für einen elektrischen Steckverbinder*  
• *Cover for an electrical connector*  
• *Couvercle pour connecteur électrique*
- (73) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503, JP
- (72) Grant, Matthew, c/o Sumitomo Wiring Systems, Ltd., Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP  
Matsumoto, Koichi, c/o Sumitomo Wiring Systems, Ltd., Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP
- (74) Chettle, Adrian John, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
- 
- H01R 13/62** → (51) A47B 88/04
- (51) **H01R 13/627** (11) **1 113 536 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01109665.8 (22) 17.09.1996  
(84) DE FR GB IT  
(43) 04.07.2001  
(30) 29.09.1995 US 536810  
(54) • *Modularer Steckverbinder*  
• *Modular plug connector*  
• *Connecteur modulaire à fiche*
- (73) PANDUIT CORPORATION, 17301 Ridgeland Avenue, Tinley Park, Illinois 60477-0981, US
- (72) Caveney, Jack E., Hinsdale, Illinois 60521, US  
Vanderhoof, Russell A., Plainfield, Illinois 60544, US  
Jenner, Royal O., Tinley Park, Illinois 60477, US
- (74) Vogeser, Werner, Dipl.-Ing., et al, Patent- und Rechtsanwälte, Hansmann & Vogeser, Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München, DE
- (62) 96114896.2 / 0 766 350
- 
- H01R 13/639** → (51) G01P 1/02
- (51) **H01R 13/66** (11) **0 856 917 B1**  
H01R 13/405  
(25) En (26) En  
(21) 98101570.4 (22) 29.01.1998  
(84) DE FR GB IT  
(43) 05.08.1998  
(30) 31.01.1997 JP 1929397  
(54) • *Steckverbinder mit eingegossenen Elektronikteilen*  
• *Mold-type electronic part-containing connector*  
• *Connecteur contenant des parties électroniques surmoulées*
- (73) SUMITOMO WIRING SYSTEMS, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-shi, Mie, JP  
NGK SPARK PLUG CO., LTD., 14-18, Takatsujishi-cho, Mizuho-ku Nagoya-shi Aichi, JP
- (72) Tanigawa, Fumiyoshi, 1-14 Nishisuehiro-cho Yokkaichi-shi, Mie, JP  
Yamada, Tesho, c/o NGK Spark Plug Co., Ltd., Nagoya-shi, Aichi, JP  
Kami, Yoshihide, c/o NGK Spark Plug Co., Ltd., Nagoya-shi, Aichi, JP
- (74) KUHNEN & WACKER, Patent- und Rechtsanwaltsbüro Postfach 19 64, 85319 Freising, DE

- H01R 24/04** → (51) H01R 4/24
- H01R 24/06** → (51) H01R 4/24
- H01R 29/00** → (51) H01R 12/16
- (51) **H01R 43/28** (11) **1 169 754 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00903937.1 (22) 28.02.2000  
(84) CH DE FR GB IT LI  
(43) 09.01.2002  
(86) IB 2000/000214 28.02.2000  
(87) WO 2000/062381 2000/42 19.10.2000  
(30) 08.04.1999 CH 65499  
(54) • *VERFAHREN ZUM STEUERN EINER KABELBEARBEITUNGSVORRICHTUNG, KABELBEARBEITUNGSVORRICHTUNG UND SYSTEM MIT EINER KABELBEARBEITUNGSVORRICHTUNG*  
• *METHOD FOR CONTROLLING A CABLE TREATING DEVICE, CABLE TREATING DEVICE AND SYSTEM ENCOMPASSING SUCH A CABLE TREATING DEVICE*  
• *PROCEDE DE COMMANDE D'UN DISPOSITIF DE TRAVAIL DE CABLES, DISPOSITIF DE TRAVAIL DE CABLES APPROPRIE ET SYSTEME MUNI D'UN DISPOSITIF DE TRAVAIL DE CABLES*
- (73) Schleuniger Holding AG, Biergut 9, 3608 Thun, CH
- (72) ROHRBACH, Jörn, CH-3303 Jegenstorf, CH  
SCHLOSSER, Daniel, CH-3604 Thun, CH
- (74) Rosenich, Paul, Dipl.-Ing., Patentbüro Paul Rosenich AG BGZ, 9497 Triesenberg, LI
- 
- H01S 3/00** → (51) G02B 13/08
- H01S 3/06** → (51) H01S 3/09
- (51) **H01S 3/09** (11) **0 973 236 B1**  
H01S 3/16 H01S 3/06  
(25) En (26) En  
(21) 99107344.6 (22) 21.04.1999  
(84) DE FR GB  
(43) 19.01.2000  
(30) 07.07.1998 US 111080  
(54) • *Endgepumpter Laser mit Zick-Zack-Anordnung im Verstärkungsmedium*  
• *End pumped zig-zag slab laser gain medium*  
• *Matériau actif pour laser en plaque "zig-zag" pompée à une extrémité*
- (73) Northrop Grumman Corporation, 1840 Century Park East, Los Angeles, CA 90067-2199, US
- (72) Injeyan, Hagop, Glendale, CA 91208, US  
Hoefer, Carolyn S., Malibu, CA 90265, US
- (74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE
- 
- (51) **H01S 3/098** (11) **1 354 379 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02711814.0 (22) 24.01.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 22.10.2003  
(86) EP 2002/000713 24.01.2002  
(87) WO 2002/060020 2002/31 01.08.2002  
(30) 24.01.2001 US 768167  
(54) • *KOMPAKTER ULTRASCHNELLER LASER*  
• *COMPACT ULTRA FAST LASER*  
• *LASER ULTRA-RAPIDE ET COMPACT*
- (73) High Q Laser Production GmbH, Kaiser-Franz-Josef-Str.61, 6845 Hohenems, AT
- (72) Bünting, Udo, 6845 Hohenems, AT  
Kopf, Daniel, 6844 Altach, AT

- (74) Kaminski, Susanne, Dr., et al, Büchel, Kaminski & Partner Patentanwälte Est. Austrasse 79, 9490 Vaduz, LI
- (60) 04012166.7 / 1 447 889
- 
- (51) **H01S 3/10** (11) **1 269 586 B1**  
G01J 9/00  
(25) En (26) En  
(21) 01901625.2 (22) 08.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 02.01.2003  
(86) SE 2001/000018 08.01.2001  
(87) WO 2001/052369 2001/29 19.07.2001  
(30) 10.01.2000 SE 0000041  
(54) • *INTEGRIERTE WELLENLÄNGEN-ÜBERWACHUNGSVORRICHTUNG*  
• *INTEGRATED WAVELENGTH MONITOR*  
• *DISPOSITIF INTEGRE DE CONTROLE DES LONGUEURS D'ONDE*
- (73) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83 Stockholm, SE
- (72) FRÖJDH, Krister, S-125 57 Älvsjö, SE
- (74) Mrazek, Werner, et al, Aros Patent AB P.O. Box 1544, 751 45 Uppsala, SE
- 
- (51) **H01S 3/13** (11) **0 860 042 B1**  
H01S 5/068 H04B 10/145  
(25) En (26) En  
(21) 96940367.4 (22) 08.11.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
LT LV RO SI  
(43) 26.08.1998  
(86) US 1996/018056 08.11.1996  
(87) WO 1997/017749 1997/21 15.05.1997  
(30) 09.11.1995 US 556040  
(54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUR STABILISIERUNG EINES HALBLEITERLASERS*  
• *METHOD AND APPARATUS FOR STABILIZING A SEMICONDUCTOR LASER*  
• *PROCEDE ET APPAREIL DE STABILISATION D'UN LASER SEMICONDUCTEUR*
- (73) Fiberspace Unlimited, LLC, 2076 Montgomery Ave, Nr. C, Cardiff-by-the-Sea, CA 92007, US
- (72) Mells, Bradley, Carlsbad, CA 92008, US
- (74) Smulders, Theodorus A.H.J., Ir., et al, Vereenigde Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL
- 
- H01S 3/16** → (51) H01S 3/09
- (51) **H01S 3/23** (11) **0 952 642 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99107345.3 (22) 21.04.1999  
(84) DE FR GB  
(43) 27.10.1999  
(30) 24.04.1998 US 66063  
(54) • *Hochleistungs-Festkörperlasersystem mit Phasenfrontsteuerung*  
• *High average power solid-state laser system with phase front control*  
• *Système laser à milieu amplificateur solide, de haute puissance et avec contrôle de la phase d'un front d'onde*
- (73) Northrop Grumman Corporation, 1840 Century Park East, Los Angeles, CA 90067-2199, US
- (72) Komine, Hiroshi, Torrance, CA 90505, US
- (74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **H01S 3/30** (11) **1 437 807 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 03360006.5 (22) 13.01.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
 (43) 14.07.2004  
 (54) • Ramanverstärker und Verfahren zur Anregung  
 eines Ramanverstärkers  
 • Raman amplifier and method for pumping a  
 raman amplifier  
 • Amplificateur Raman et procédé de pompage  
 d'un amplificateur Raman  
 (73) Alcatel S.A., 54 Rue La Boétie, 75008 Paris, FR  
 (72) MONGARDIEN, Dominique Annie, 92160 Antony,  
 FR  
 MARTINELLI, Catherine, 91120 Palaiseau, FR  
 BAYART, Dominique, 92140 Clamart, FR  
 (74) Rausch, Gabriele, Dr., et al, Alcatel Intellectual  
 Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart,  
 DE

(51) **H01S 5/02** (11) **0 911 921 B1**  
 H01S 5/06 H04B 10/155  
 (25) En (26) En  
 (21) 98308327.0 (22) 13.10.1998  
 (84) DE FR GB  
 (43) 28.04.1999  
 (30) 20.10.1997 US 954022  
 (54) • Lasersender mit verminderter Verzerrung  
 • Laser transmitter with a reduced signal distor-  
 tion  
 • Emetteur laser à distorsion réduite  
 (73) Agere Systems Optoelectronics Guardian  
 Corporation, 9333 South John Young Parkway,  
 Orlando, Florida 32819-8698, US  
 (72) Adams, Laura Ellen, Basking Ridge, New Jersey  
 07920, US  
 Bethea, Clyde George, Franklin, New Jersey  
 08823, US  
 Nykolak, Gerald, Long Island, New York 11561, US  
 People, Roosevelt, Plainfield, New Jersey 07060,  
 US  
 Tanbun-Ek, Tawee, Califon, New Jersey 07830, US  
 (74) Perkins, Sarah, et al, Stevens, Hewlett & Perkins  
 Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD,  
 GB

**H01S 5/06** → (51) H01S 5/02

**H01S 5/068** → (51) H01S 3/13

(51) **H01S 5/32** (11) **0 865 126 B1**  
 H01L 33/00  
 (25) En (26) En  
 (21) 98301751.8 (22) 10.03.1998  
 (84) DE FR GB  
 (43) 16.09.1998  
 (30) 11.03.1997 JP 5574497  
 12.12.1997 JP 34340097  
 (54) • Herstellungsverfahren für Halbleitervorrichtung  
 • Method for producing semiconductor device  
 • Méthode de fabrication pour dispositif à semi-  
 conducteur  
 (73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho,  
 Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP  
 (72) Ishizumi, Takashi, Kitakatsuragi-gun, Nara-ken, JP  
 Kaneiwa, Shinji, Nara-shi, Nara-ken, JP  
 (74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins &  
 Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **H01T 13/32** (11) **1 211 767 B1**  
 H01T 13/39  
 (25) En (26) En  
 (21) 01128742.2 (22) 03.12.2001  
 (84) DE FR GB  
 (43) 05.06.2002

(30) 04.12.2000 JP 2000368841  
 23.02.2001 JP 2001048713  
 15.10.2001 JP 2001317023  
 (54) • Zündkerze und ihr Herstellungsverfahren  
 • Spark plug and method for manufacturing the  
 same  
 • Bougie d'allumage et sa méthode de fabrica-  
 tion  
 (73) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city,  
 Aichi-pref., 448-0029, JP  
 (72) Shibata, Masamichi, Kariya-city,  
 Aichi-pref.448-0029, JP  
 Ishinada, Teiji, Kariya-city, Aichi-pref.448-0029, JP  
 Hiramatsu, Hiromi, Kariya-city,  
 Aichi-pref.448-0029, JP  
 (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-  
 Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,  
 Bavariaring 4, 80336 München, DE

**H01T 13/39** → (51) H01T 13/32

**H01T 19/00** → (51) B05D 3/14

**H02B 1/052** → (51) H05K 7/12

**H02G 9/02** → (51) H02G 9/04

(51) **H02G 9/04** (11) **1 366 550 B1**  
 H02G 9/02  
 (25) De (26) De  
 (21) 02721989.8 (22) 02.03.2002  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE TR  
 (43) 03.12.2003  
 (86) DE 2002/000781 02.03.2002  
 (87) WO 2002/071566 2002/37 12.09.2002  
 (30) 06.03.2001 DE 10110568  
 (54) • KABELBRÜCKE  
 • CABLE CROSSOVER  
 • COUVRE-CABLES  
 (73) Adam Hall Gmbh, Rudolf-Diesel-Strasse 5, 61267  
 Neu-Anspach, DE  
 Pletz, Guntram, Gewerbegebiet Heimelberg, 55776  
 Ruschberg, DE  
 (72) PLETZ, Guntram, 55776 Ruschberg, DE  
 (74) Gornott, Dietmar, Dipl.-Ing., Zilleweg 29, 64291  
 Darmstadt, DE

**H02J 9/06** → (51) H02M 3/335

(51) **H02K 3/12** (11) **1 338 076 B1**  
 H02K 15/00  
 (25) De (26) De  
 (21) 01999031.6 (22) 30.11.2001  
 (84) DE ES FR GB IT SE  
 (43) 27.08.2003  
 (86) EP 2001/014011 30.11.2001  
 (87) WO 2002/045241 2002/23 06.06.2002  
 (30) 30.11.2000 DE 10059575  
 (54) • STATOR FÜR EINE ELEKTRISCHE  
 MASCHINE UND HERSTELLUNGSVERFAH-  
 REN DAFÜR  
 • STATOR FOR AN ELECTRIC MACHINE AND  
 METHOD FOR PRODUCING THE SAME  
 • STATOR POUR UNE MACHINE ELECTRI-  
 QUE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION  
 (73) Compact Dynamics GmbH, Gautinger Strasse 6,  
 82319 Starnberg, DE  
 (72) Gründl, Andreas, 81377 München, DE  
 Hoffmann, Bernhard, 82319 Starnberg, DE  
 (74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff &  
 Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte,  
 Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **H02K 3/52** (11) **1 050 948 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 00108613.1 (22) 20.04.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE  
 (43) 08.11.2000  
 (30) 03.05.1999 DE 19920127  
 (54) • Stator für eine elektrische Maschine und Ver-  
 fahren zur Herstellung eines Stators  
 • Stator for an electrical machine and method  
 for manufacturing such a stator  
 • Stator pour machine électrique et procédé de  
 fabrication d'un tel stator  
 (73) ZF Sachs AG, Ernst-Sachs-Strasse 62, 97424  
 Schweinfurt, DE  
 (72) Baumeister, Jens, Dipl.-Ing., 97422 Schweinfurt,  
 DE  
 Bauch-Panetzky, Dieter, Dipl.-Ing., 4940  
 Bascharage, LU  
 Krause, Peter, 97456 Dittelbrunn, DE  
 Oppitz, Horst, Ing., 97456 Dittelbrunn, DE  
 Grau, Edmund, 97490 Poppenhausen, DE  
 Schmitt, Bernhard, Dipl.-Ing. (FH), 97535  
 Wasserlosen, DE  
 van Heyden, Markus, Dipl.-Ing., 97422  
 Schweinfurt, DE  
 Sonnenburg, Reinhard, Dr., 97702 Münnerstadt,  
 DE  
 Ochs, Martin, Dr., 69190 Walldorf, DE  
 Tareilus, Alfred, Dipl.-Ing., 97422 Schweinfurt, DE  
 Weimer, Jürgen, Dipl.-Ing., 97502 Euerbach, DE

(51) **H02K 5/173** (11) **1 265 339 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 02004392.3 (22) 06.03.2002  
 (84) DE FR GB  
 (43) 11.12.2002  
 (30) 08.06.2001 JP 2001173673  
 (54) • Verfahren zur Montage eines Motors mit  
 Kugellagern  
 • Method of assembling a motor with ball bear-  
 ings  
 • Méthode d'assemblage d'un moteur avec des  
 roulements à billes  
 (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
 571-8501, JP  
 (72) Chihara, Yukio, Matsusaka-shi, Mie 515-0063, JP  
 Komine, Mizuo, Nara 630-0122, JP  
 Kitamura, Hiroshi, Matsusaka-shi, Mie 515-0044,  
 JP  
 Hashimoto, Takeshi, Ise-shi, Mie 515-0508, JP  
 Wada, Hiroshi, Matsusaka-shi, Mie 515-0019, JP  
 (74) Holmes, Miles, et al, Novagraaf International S.A.  
 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets, Geneva,  
 CH

(51) **H02K 11/02** (11) **1 037 364 B1**  
 H02K 23/66  
 (25) En (26) En  
 (21) 00301846.2 (22) 07.03.2000  
 (84) DE ES FR GB IT  
 (43) 20.09.2000  
 (30) 09.03.1999 GB 9905247  
 (54) • Elektrischer Kleincommutatormotor mit Kon-  
 densator  
 • Small electric commutator motor with capacitor  
 • Petit moteur électrique à commutateur avec  
 condensateur  
 (73) JOHNSON ELECTRIC S.A., Rue Fritz-Courvoisier 40,  
 2300 La Chaux-de-Fonds, CH  
 (72) Wong, Ben To Fan, Tsuen Wan, NT, Hong Kong, HK  
 (74) Higgins, Michael Roger, A.R. Davies & Co. 27,  
 Imperial Square, Cheltenham Glos. GL50 1RQ, GB





- (51) **H03H 2/00** (11) **1 064 723 B1**  
H03H 7/01 H03H 7/075  
(25) En (26) En  
(21) 99912529.7 (22) 17.03.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 03.01.2001  
(86) US 1999/005616 17.03.1999  
(87) WO 1999/052208 1999/41 14.10.1999  
(30) 18.03.1998 US 40578  
(54) • *SCHMALBANDBANDSPERRFILTERAN-  
ORDNUNG UND VERFAHREN*  
• *NARROW-BAND BAND-REJECT FILTER  
APPARATUS AND METHOD*  
• *FILTRE ELIMINATEUR DE BANDE A BANDE  
ETROITE ET PROCEDE LE CONCERNANT*
- (73) CONDUCTUS, INC., 969 West Maude Avenue,  
Sunnyvale, CA 94086, US  
(72) ZHANG, Dawei, Saratoga, CA 95070, US  
SZENTIRMAI, George, Palo Alto, CA 94303, US  
SHIH, Chien-Fu, Sunnyvale, CA 94086, US  
LIANG, Ji-Fuh, Sunnyvale, CA 94086, US  
LIANG, Guo-Chun, Cupertino, CA 95014, US  
(74) König, Reimar, König-Szynka-von Renesse  
Patentanwälte Lohengrinstrasse 11, 40549  
Düsseldorf, DE
- 
- H03H 7/01** → (51) H03H 2/00
- 
- H03H 7/075** → (51) H03H 2/00
- 
- (51) **H03H 11/20** (11) **0 900 478 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97918456.1 (22) 14.04.1997  
(84) BE DE ES FI FR GB IT SE  
(43) 10.03.1999  
(86) SE 1997/000621 14.04.1997  
(87) WO 1997/044896 1997/51 27.11.1997  
(30) 22.05.1996 SE 9601945  
(54) • *ANORDNUNG UND VERFAHREN IN EINEM  
FERNMELDESYSTEM*  
• *ARRANGEMENT AND METHOD IN A TEL-  
ESYSTEM*  
• *DISPOSITIFS ET PROCEDE RELATIFS A UN  
TELESYSTEME*
- (73) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83  
Stockholm, SE  
(72) MANNERSTR LE, Jacob, S-291 75 FARLÖV, SE  
(74) Onshage, Anders Christer, et al, Ericsson AB Patent  
Unit Mobile Platforms, 221 83 Lund, SE
- 
- (51) **H03J 5/24** (11) **1 213 836 B1**  
H03B 5/12  
(25) De (26) De  
(21) 01126887.7 (22) 12.11.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 12.06.2002  
(30) 08.12.2000 DE 10061241  
(54) • *Oszillatorschaltung mit umschaltbarer  
Schwingfrequenz*  
• *Oscillator circuit having switchable resonant  
frequency*  
• *Circuit d'oscillateur commutable de fréquence  
de résonance*
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,  
81669 München, DE  
(72) Traub, Johann, 89415 Lauingen, DE  
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55,  
80339 München, DE
- 
- H03J 7/02** → (51) H04B 7/26
- 
- H03K 3/03** → (51) H03L 3/00
- 
- (51) **H03K 3/84** (11) **0 878 907 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98108506.1 (22) 11.05.1998  
(84) DE FR IT NL  
(43) 18.11.1998  
(30) 16.05.1997 GB 9710056  
(54) • *Zufallszahlengenerator-Anordnung und Verfahr-  
ren zu deren Erzeugung*  
• *Random number generator arrangement and  
method of generation thereof*  
• *Montage générateur de nombres aléatoires et  
procédé de génération correspondant*
- (73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road,  
Schaumburg, IL 60196, US  
(72) Stout, Graham, Giffnock, Glasgow, Scotland G46  
6PP, GB  
(87) Lin, Bo, Stewartfield, East Kilbride, GB  
Mcallister, Stephen, Greenhills, East Kilbride,  
Glasgow, GB  
(74) Gibson, Sarah Jane, et al, Motorola European  
Intellectual Property Operations Midpoint Alencon  
Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB
- 
- (51) **H03K 17/72** (11) **1 146 645 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99927651.2 (22) 02.07.1999  
(84) DE FR SE  
(43) 17.10.2001  
(86) CN 1999/000085 02.07.1999  
(87) WO 2000/002314 2000/02 13.01.2000  
(30) 02.07.1998 CN 98102694  
(54) • *INTELLIGENTER KONTAKTLOSER SCHAL-  
TER*  
• *A CONTACTLESS INTELLECTUAL SWITCH*  
• *COMMUTEUR D'INTELLIGENCE ARTIFI-  
CIELLE SANS CONTACTS*
- (73) Yang, Baoyun, 401, Building 39, Haite Huayuan,  
Shijingshan District, Beijing 100041, CN  
(72) Yang, Baoyun, Beijing 100041, CN  
(74) Bjerre, Nils B.J., AWAPATENT AB, P.O. Box 5117,  
200 71 Malmö, SE
- 
- (51) **H03K 19/00** (11) **1 277 283 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01916445.8 (22) 07.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 22.01.2003  
(86) US 2001/007243 07.03.2001  
(87) WO 2001/067609 2001/37 13.09.2001  
(30) 07.03.2000 US 520307  
(54) • *SCHNELLE LOGIKFAMILIE*  
• *HIGH SPEED LOGIC FAMILY*  
• *FAMILLE LOGIQUE A VITESSE ELEVEE*
- (73) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road,  
Morristown, NJ 07962-2245, US  
(72) FULKERSON, David, E., Chanhassen, MN 55317,  
US  
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate  
House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- 
- H03K 19/094** → (51) G11C 8/00
- 
- (51) **H03L 3/00** (11) **0 690 580 B1**  
H03K 3/03  
(25) En (26) En  
(21) 95110027.0 (22) 27.06.1995  
(84) DE FR GB  
(43) 03.01.1996  
(30) 27.06.1994 JP 16743594  
(54) • *Oszillatorschaltung*  
• *Oscillating circuit*  
• *Circuit oscilateur*
- (73) YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho,  
Hamamatsu-shi Shizuoka-ken, JP
- 
- (72) Nagase, Fuminori, c/o Yamaha Corp., Hamamatsu-  
shi, Shizuoka-ken, JP  
Ito, Masahiro, c/o Yamaha Corp., Hamamatsu-shi,  
Shizuoka-ken, JP  
(74) Geyer, Ulrich F., Dr. Dipl.-Phys., et al, WAGNER &  
GEYER, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5,  
80538 München, DE
- 
- H03L 7/08** → (51) G11B 19/247
- 
- (51) **H03M 3/00** (11) **1 192 717 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00944903.4 (22) 27.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 03.04.2002  
(86) US 2000/017596 27.06.2000  
(87) WO 2001/003303 2001/02 11.01.2001  
(30) 01.07.1999 US 346361  
(54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUM EFFIZIEN-  
TEN VERARBEITEN GEMISCHTER SIGNALE  
IN EINEN DIGITALEN VERSTÄRKER*  
• *METHOD AND APPARATUS FOR EFFICIENT  
MIXED SIGNAL PROCESSING IN A DIGITAL  
AMPLIFIER*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRAITEMENT  
EFFICACE DE SIGNAL MIXTE DANS UN  
AMPLIFICATEUR NUMERIQUE*
- (73) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, P.O.  
Box 57013, Irvine, California 92619-7013, US  
(72) OLSON, Erlend, Duarte, CA 91010, US  
OPRIS, Ion, San Jose, CA 95138, US  
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte  
Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13,  
80639 München, DE
- 
- H03M 5/16** → (51) G11C 8/00
- 
- (51) **H03M 7/30** (11) **0 751 624 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96110323.1 (22) 26.06.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 02.01.1997  
(30) 28.06.1995 JP 16269295  
15.05.1996 JP 12061896  
(54) • *Kodierungsvorrichtung*  
• *Encoding apparatus*  
• *Dispositif de codage*
- (73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho,  
Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP  
(72) Miyamoto, Masayuki, Mie 518-04, JP  
Iizuka, Kunihiko, Osaka 591, JP  
Matsui, Hirofumi, Ikoma-gun Nara 636-01, JP  
Fujio, Mitsuhiro, Fukuoka 820, JP  
(74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., et al, Müller Hoffmann  
& Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17,  
81667 München, DE
- 
- (51) **H04B 1/00** (11) **0 783 801 B1**  
H03G 3/30  
(25) En (26) En  
(21) 95934514.1 (22) 25.09.1995  
(84) DE FR GB SE  
(43) 16.07.1997  
(86) US 1995/012180 25.09.1995  
(87) WO 1996/010298 1996/15 04.04.1996  
(30) 27.09.1994 US 312813  
(54) • *DIGITALE AGC FÜR CDMA-FUNKTELEFON*  
• *DIGITAL AGC FOR A CDMA RADIOTEL-  
EPHONE*  
• *CONTROLE AUTOMATIQUE DE GAIN (CAG)  
NUMERIQUE POUR RADIOTELEPHONE A  
ACCES MULTIPLE PAR DIFFERENCE DE  
CODE (AMDC)*
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,  
FI

(72) OSTMAN, Kjell, FIN-24280 Salo, FI  
(74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley LLP  
20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

**H04B 1/03** → (51) H05K 7/12

(51) **H04B 1/707** (11) **0 887 946 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98250229.6 (22) 24.06.1998  
(84) DE GB  
(43) 30.12.1998  
(30) 24.06.1997 JP 16740197  
(54) • *Synchroner Fangkreis für Kodemultiplexmehrfachzugriff*  
• *Synchronous capture circuit for code division multiple access communication*  
• *Circuit de capture synchrone pour communication à accès multiple par multiplexage de code*

(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Yanagi, Shuzo, Minato-ku, Tokyo, JP  
(74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Grubesaallee 26, 22143 Hamburg, DE

(51) **H04B 1/707** (11) **0 903 016 B1**  
H04B 7/26  
(25) En (26) En  
(21) 98912922.6 (22) 10.03.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 24.03.1999  
(86) US 1998/004716 10.03.1998  
(87) WO 1998/040972 1998/37 17.09.1998  
(30) 11.03.1997 US 815299  
(54) • *KODEMULTIPLEX-VIELFACHZUGRIFFÜBER-TRAGUNGSSYSTEM*  
• *CODE DIVISION MULTIPLE ACCESS COMMUNICATION SYSTEM*  
• *SYSTEME DE COMMUNICATION A ACCES MULTIPLE PAR CODE DE REPARTITION*

(73) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION, Suite 302, 913 Market Street, Wilmington, DE 19801, US  
(72) OZLUTURK, Fatih, Port Washington, NY 11050, US  
JACQUES, Alexander, Levittown, NY 11756, US  
LOMP, Gary, Centerport, NY 11721, US  
KOWALSKI, John, Vancouver, WA 98683, US  
(74) Frohwitter, Bernhard, Dipl.-Ing., Patent- und Rechtsanwälte, Possartstrasse 20, 81679 München, DE  
(60) 03011221.3 / 1 339 174  
03011222.1 / 1 343 255

(51) **H04B 1/707** (11) **0 945 994 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99302064.3 (22) 17.03.1999  
(84) DE FR GB  
(43) 29.09.1999  
(30) 25.03.1998 US 47679  
(54) • *Anpassbares Erfassungssystem für Speispektrumübertragungen mit Kompensation von Frequenzversatz und Rauschen*  
• *Adaptive acquisition system for spread spectrum transmissions compensating for frequency offset and noise*  
• *Système d'acquisition adaptatif pour des transmissions à spectre étalé compensant le décalage en fréquence et le bruit*

(73) Sony Electronics Inc., 1 Sony Drive, Park Ridge, New Jersey 07656-8003, US  
(72) Chung, Sanguoon, MZ 7315 San Diego, California, US  
(74) Molyneaux, Martyn William, Langner Parry 52-54 High Holborn, London WC1V 6RR, GB  
(60) 04011029.8 / 1 447 917

**H04B 7/005** → (51) H04Q 7/38

(51) **H04B 7/02** (11) **1 224 747 B1**  
H04Q 7/38  
(25) En (26) En  
(21) 00984941.5 (22) 10.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 24.07.2002  
(86) EP 2000/009910 10.10.2000  
(87) WO 2001/031810 2001/18 03.05.2001  
(30) 28.10.1999 EP 99850159  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR AUFWÄRTSPLANUNG*  
• *A METHOD AND APPARATUS FOR UPLINK SCHEDULING*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF D'ORDONNANCEMENT MONTANT*

(73) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83 Stockholm, SE  
(72) DAM, Henrik, DK-1427 Köpenhamn K, DK  
BERG, Magnus, S-112 29 Stockholm, SE  
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04B 7/08** (11) **0 808 033 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97303106.5 (22) 07.05.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 19.11.1997  
(30) 14.05.1996 JP 11926796  
(54) • *Datenempfänger mit Antennen-Diversity*  
• *Data receiving apparatus with antenna diversity*  
• *Récepteur de données avec diversité d'antennes*

(73) MATSUSHITA COMMUNICATION INDUSTRIAL CO., LTD., 3-1, Tsunashimahigashi 4-chome Kohoku-ku, Yokohama-shi Kanagawa, JP  
NTT MOBILE COMMUNICATIONS NETWORK INC., 10-1, Toranomon 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8436, JP  
(72) Ikawa, Keiichi, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, JP  
Nakanishi, Tetsuaki, Izumi-ku, Yokohama-shi, JP  
Tsubaki, Kazuhisa, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, JP  
Umetsu, Kazuhiro, Midori-ku, Yokohama-shi, JP  
Takami, Tadao, Yokosuka-shi, JP  
(74) Smith, Norman Ian, et al, fJ CLEVELAND 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

(51) **H04B 7/185** (11) **0 797 319 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97102890.7 (22) 21.02.1997  
(84) DE FR GB IT  
(43) 24.09.1997  
(30) 21.03.1996 US 620068  
(54) • *Wegleiter und Formierer für Kommunikations-satellit*  
• *Communications satellite router-formatter*  
• *Routier-formateur pour satellite de communication*

(73) Northrop Grumman Corporation, 1840 Century Park East, Los Angeles, CA 90067-2199, US  
(72) Stewart, Michael E., Manhattan Beach, CA 90266, US  
Linsky, Stuart T., San Pedro, CA 90732, US  
(74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **H04B 7/26** (11) **0 671 085 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 94928540.7 (22) 23.09.1994  
(84) DE DK ES FR GB GR IT NL SE

(43) 13.09.1995  
(86) SE 1994/000880 23.09.1994  
(87) WO 1995/009490 1995/15 06.04.1995  
(30) 27.09.1993 US 126558  
(54) • *BENÜTZUNG ZWEIER KANALKLASSEN MIT VERSCHIEDENER KAPAZITÄT*  
• *USING TWO CLASSES OF CHANNELS WITH DIFFERENT CAPACITY*  
• *UTILISATION DE DEUX CATEGORIES DE CANAUX DE CAPACITE DIFFERENTE*

(73) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83 Stockholm, SE  
(72) FORSSEN, Ulf, S-132 39 Saltsjö-Boo, SE  
GUDMUNDSON, Björn, S-191 71 Sollentuna, SE  
(74) Lövgren, Tage, et al, Ericsson Radio Systems AB, Patent Support, Legal Matters Radio Systems and Technology, 164 80 Stockholm, SE

(51) **H04B 7/26** (11) **0 738 053 B1**  
H04L 27/227 H03D 3/00  
H03J 7/02  
(25) En (26) En  
(21) 96105628.0 (22) 10.04.1996  
(84) DE FR GB IT NL SE  
(43) 16.10.1996  
(30) 11.04.1995 JP 11004095  
(54) • *Automatische Frequenzkontrollschaltung zur Verwendung in einem mobilen Kommunikationssystem*  
• *Automatic frequency control circuit applicable to a mobile communication system*  
• *Circuit de contrôle de fréquence automatique applicable à un système de télécommunication mobile*

(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Miyashita, Toshikazu, Tokyo, JP  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **H04B 7/26** (11) **0 803 994 B1**  
(25) It (26) En  
(21) 97106448.0 (22) 18.04.1997  
(84) BE DE FI FR GB IT NL SE  
(43) 29.10.1997  
(30) 22.04.1996 IT MI960785  
(54) • *Verfahren zum Erlangen und Synchronisieren der Mehrstrahlfunkgrösse in einem drahtlosen DECT-System*  
• *Method to obtain and synchronize the radio multiframe number in DECT cordless systems*  
• *Méthode pour obtenir et synchroniser le nombre radio multiframe dans un système sans fil DECT*

(73) Italtel S.p.a., Via Alessio di Tocqueville, 13, 20154 Milano, IT  
(72) Albertini, Samuele, 20146 Milano, IT  
Dal Zotto, Marco, 20020 Arese (MI), IT  
(74) Giustini, Delio, et al, Siemens Information and Communication Networks S.p.A. Palazzo Gorky Via Monfalcone, 1, 20092 Cinisello Balsamo, IT

(51) **H04B 7/26** (11) **1 158 702 B1**  
H04Q 7/38  
(25) En (26) En  
(21) 01113684.3 (22) 27.06.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 28.11.2001  
(30) 30.06.1995 US 775 P  
(54) • *Verfahren zur Übertragung zu den mobilen Stationen von Auskünften über die Verfügbarkeit von Kanälen in einem CDMA System.*  
• *Method for broadcasting to subscriber units information about the availability of channels in a CDMA system*

- Procédé pour transmettre à des stations mobiles renseignements sur la disponibilité des canaux dans un système CDMA
- (73) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION, Suite 527, 300 Delaware Avenue, Wilmington, DE 19801, US
- (72) Lomp, Gary, Centerpot, New York 11721, US  
Ozluturk, Fatih, Port Washington, New York 11050, US  
Silverberg, Avi, Commack, New York 11725, US
- (74) Tomlinson, Edward James, et al, Frohwitter Patent- und Rechtsanwälte Possartstrasse 20, 81679 München, DE
- (62) 96923525.8 / 0 835 568

**H04B 7/26** → (51) H04B 1/707

**H04B 7/26** → (51) H04Q 7/22

**H04B 10/145** → (51) H01S 3/13

**H04B 10/155** → (51) H01S 5/02

**H04J 3/06** → (51) H04L 12/403

- (51) **H04J 3/12** (11) **1 050 127 B1**  
H04L 25/49 H04L 27/34
- (25) En (26) En
- (21) 99902328.6 (22) 19.01.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 08.11.2000
- (86) US 1999/001005 19.01.1999
- (87) WO 1999/037051 1999/29 22.07.1999
- (30) 20.01.1998 US 9228
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN ZUR SYNCHRONISIERUNG EINES DATENNACHRICHTENTECHNISSYSTEMS MIT EINER PERIODISCHEN DIGITALEN BEEINTRÄCHTIGUNG
- METHOD AND APPARATUS FOR SYNCHRONIZING A DATA COMMUNICATION SYSTEM TO A PERIODIC DIGITAL IMPAIRMENT
- PROCEDE ET APPAREILS POUR SYNCHRONISER UN SYSTEME DE COMMUNICATION DE DONNEES AVEC DES PERTURBATIONS NUMERIQUES PERIODIQUES
- (73) Conexant Systems, Inc., 4311 Jamboree Road, Newport Beach, California 92660-3095, US
- (72) OLAFSSON, Sverrir, IS-Reykjavik, IS
- (74) Wagner & Geyer, Intellectual Property Attorneys Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

**H04J 3/16** → (51) H04L 29/06

**H04J 3/16** → (51) H04Q 11/04

- (51) **H04J 3/26** (11) **0 815 664 B1**  
H04Q 7/00
- (25) En (26) En
- (21) 96903579.9 (22) 22.01.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 07.01.1998
- (86) US 1996/000769 22.01.1996
- (87) WO 1996/028912 1996/42 19.09.1996
- (30) 15.03.1995 US 404698
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ORGANISATION UND WIEDERHERSTELLUNG VON IN EINEM FUNKNACHRICHTENÜBERTRAGUNGSSYSTEM ÜBERTRAGENEN DATEN
- METHOD AND APPARATUS FOR ORGANIZING AND RECOVERING INFORMATION COMMUNICATED IN A RADIO COMMUNICATION SYSTEM

- PROCEDE ET APPAREIL POUR GERER ET RECUPERER DES INFORMATIONS TRANSMISES PAR UN SYSTEME DE RADIOCOMMUNICATIONS
- (73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) AYERST, Douglas, Irving, Delray Beach, FL 33444, US  
KHAN, Malik, J., Boynton Beach, FL 33467, US  
RUDOWICZ, Michael, James, Delray Beach, FL 33445, US
- (74) Morgan, Marc, et al, Motorola European Intellectual Property Operations, Midpoint, Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

- (51) **H04J 14/02** (11) **0 930 741 B1**  
(25) En (26) En
- (21) 98118663.8 (22) 02.10.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 21.07.1999
- (30) 14.01.1998 US 6854
- (54) • Frequenznachlauf in abstimmbaren optischen Systemen
- Wavelength tracking in adjustable optical systems
- Poursuite en fréquence dans des systèmes optiques ajustables
- (73) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
- (72) Sorin, Wayne V., Mountain View, California 94040, US  
Baney, Douglas M., Los Altos, California 94024, US
- (74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**H04L 1/00** → (51) H04L 1/16

- (51) **H04L 1/16** (11) **1 309 121 B1**  
H04L 1/00
- (25) En (26) En
- (21) 02253581.9 (22) 22.05.2002
- (84) DE FR GB
- (43) 07.05.2003
- (30) 02.11.2001 US 2746
- (54) • Rückmeldung mit variabler Geschwindigkeit über die Kanalqualität in einem drahtlosen Kommunikationssystem
- Variable rate channel quality feedback in a wireless communication system
- Retour à vitesse variable d'informations relatives à la qualité du canal dans un réseau de communication sans fil

- (73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
- (72) Das, Amab, Old Bridge, New Jersey 08857, US  
Khan, Farooq U., Manalapan, New Jersey 07726, US
- (74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies NS UK Limited, Intellectual Property Division, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB
- (60) 04009196.9 / 1 437 854

**H04L 5/20** → (51) G06F 11/30

- (51) **H04L 9/00** (11) **1 156 618 B1**  
(25) En (26) En
- (21) 01111915.3 (22) 17.05.2001
- (84) DE FR GB
- (43) 21.11.2001
- (30) 17.05.2000 JP 2000145274
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur kryptographischen Kommunikation mittels Chaossignalen
- Chaos cryptographic communication method and chaos cryptographic communication system
- Procédé et dispositif de communication cryptographique par signaux chaotiques
- (73) Yazaki Corporation, 4-28, Mita 1-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0073, JP
- (72) Ishihara, Tetsuya, Susono-shi, Shizuoka-ken 410-1194, JP  
Abe, Takahiro, Susono-shi, Shizuoka-ken 410-1194, JP  
Shono, Katsufusa, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 241-0005, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**H04L 9/08** (11) **1 124 349 B1**

- H04L 9/30
- (25) En (26) En
- (21) 01103082.2 (22) 09.02.2001
- (84) DE FR GB
- (43) 16.08.2001
- (30) 10.02.2000 US 501181
- (54) • Öffentliche Schlüsselverteilung unter Verwendung einer näherungsweise linearen Funktion
- Public key distribution using an approximate linear function
- Distribution publique d'une clé utilisant une fonction linéaire approximée
- (73) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
- (72) Merkle, Ralph, C., Sunnyvale, California 94087-2231, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**H04L 9/30** (11) **1 350 357 B1**

- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01271713.8 (22) 20.11.2001
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 08.10.2003
- (86) FR 2001/003645 20.11.2001
- (87) WO 2002/051065 2002/26 27.06.2002
- (30) 18.12.2000 FR 0016573
- (54) • VERFAHREN ZUR STEIGERUNG DER SICHERHEIT EINES VERSCHLUSSELUNGSVERFAHRENS MIT OFFENTLICHEN SCHLUSSEL
- METHOD FOR ENHANCING SECURITY OF PUBLIC KEY ENCRYPTION SCHEMAS
- PROCEDE D'AMELIORATION DE LA SECURITE DE SCHEMAS DE CHIFFREMENT A CLEF PUBLIQUE

- (73) GEMPLUS, Avenue du Pic de Bertagne, Parc d'Activités de Gémenos, 13420 Gémenos, FR  
(72) CORON, Jean-Sébastien, F-75015 Paris, FR  
JOYE, Marc, F-83640 Saint Zacharie, FR  
PAILLIER, Pascal, F-75020 Paris, FR

**H04L 9/30** → (51) H04L 9/08

- (51) **H04L 9/32** (11) **1 117 207 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01300224.1 (22) 11.01.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 18.07.2001  
(30) 14.01.2000 US 483356  
(54) • *Infrastruktur für öffentliche Schlüsselschlüssel*  
• *Public key infrastructure*  
• *Infrastructure pour clés publiques*  
(73) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, California 94304-1112, US  
(72) Corella, Francisco, Hayward, California 94541, US  
(74) Powell, Stephen David, et al, WILLIAMS POWELL Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB
- (51) **H04L 9/32** (11) **1 279 251 B1**  
H04Q 7/32  
(25) Fi (26) En  
(21) 01931749.4 (22) 02.05.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 29.01.2003  
(86) FI 2001/000417 02.05.2001  
(87) WO 2001/084770 2001/45 08.11.2001  
(30) 02.05.2000 FI 20001020  
(54) • *ÜBERTRAGUNG VON AUTORISIERUNGSINFORMATIONEN*  
• *TRANSMISSION OF AUTHORIZATION INFORMATION*  
• *TRANSMISSION D'INFORMATION D'AUTORISATION*  
(73) TeliaSonera Finland Oyj, Teollisuuskatu 15, 00510 Helsinki, FI  
(72) KOMU, Toni, FIN-90550 Oulu, FI  
POHJANEN, Petri, FIN-90100 Oulu, FI  
KILPELÄ, Antti, FIN-90570 Oulu, FI  
(74) Simmelvuo, Markku, et al, Papula Oy, P.O. Box 981, 00101 Helsinki, FI

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 062 770 B1**  
H04Q 7/22  
(25) De (26) De  
(21) 99916802.4 (22) 18.03.1999  
(84) DE ES FR GB IT NL  
(43) 27.12.2000  
(86) DE 1999/000772 18.03.1999  
(87) WO 1999/048248 1999/38 23.09.1999  
(30) 18.03.1998 DE 19811630  
(54) • *DATENADAPTER FÜR KOMMUNIKATIONSEINRICHTUNGEN ZUM FERNÜBERTRAGEN VON NUTZDATEN, INSBESONDERE VON PAKET- UND/ODER SPRACHDATEN*  
• *DATA ADAPTER FOR COMMUNICATIONS DEVICES FOR THE TELETRANSMISSION OF USEFUL DATA, ESPECIALLY OF PACKET AND/OR VOICE DATA*  
• *ADAPTATEUR DE DONNEES POUR SYSTEMES DE COMMUNICATION DESTINES A LA TELETRANSMISSION DE DONNEES UTILES, NOTAMMENT DE DONNEES DE PAQUET ET/OU DE DONNEES VOCALES*  
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) BIEDERMANN, Rolf, D-46863 Ahaus, DE  
MÜLLER, Wilhelm, D-85457 Würth, DE

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 266 490 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01938023.7 (22) 16.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 18.12.2002  
(86) EP 2001/003064 16.03.2001  
(87) WO 2001/071692 2001/39 27.09.2001  
(30) 20.03.2000 IT M0000048  
(54) • *FERNHILFE- UND VERWALTUNGS-SYSTEM FÜR HAUSHALTSGERÄTEN UND INSBESONDERE HEIZUNGSKESSEL FÜR HEIZZWECKE*  
• *A REMOTE ASSISTANCE AND MANAGEMENT SYSTEM FOR HOUSEHOLD APPLIANCES IN PARTICULAR GAS BOILERS FOR HEATING PURPOSES*  
• *SYSTEME DE GESTION ET D'ASSISTANCE A DISTANCE POUR APPAREILS DOMESTIQUES DE TYPOLOGIES DIFFERENTES ALIMENTES EN ENERGIE PROVENANT DU RESEAU ELECTRIQUE, EN PARTICULIER POUR CHAUFFE-EAU A GAZ DESTINE A DES APPLICATIONS DE CHAUFFAGE*  
(73) MERLONI TERMOSANITARI S.p.A., Viale Aristide Merloni, 45, 60044 Fabriano (Ancona), IT  
(72) MARCHETTI, Ruggero, I-60044 Fabriano, IT  
(74) Guareschi, Antonella, Gidimeme S.r.l., 474/M, Via Giardini, 41100 Modena, IT

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 290 829 B1**  
H04L 29/08 H04M 1/725  
(25) En (26) En  
(21) 01938429.6 (22) 13.06.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 12.03.2003  
(86) GB 2001/002607 13.06.2001  
(87) WO 2001/097457 2001/51 20.12.2001  
(30) 13.06.2000 GB 0014431  
01.11.2000 GB 0026741  
(54) • *ANRUFSTEUERUNGSGERÄT ZUR VERBINDUNG EINES DRAHTLOSEN KOMMUNIKATIONSGERÄTES MIT EINEM KOMMUNIKATIONSNETZ*  
• *CALL HANDLING DEVICE FOR CONNECTING A WIRELESS COMMUNICATIONS DEVICE TO A COMMUNICATIONS NETWORK*  
• *DISPOSITIF D'ACHEMINEMENT DES APPELS QUI PERMET DE RELIER UN DISPOSITIF DE COMMUNICATION SANS FIL A UN RESEAU DE COMMUNICATIONS*  
(73) Red-M (Communications) Limited, Wexham Springs, Framewood Road, Wexham, Slough SL3 6PJ, GB  
(72) AUSTIN, Paul, Dunnington, York YO19 5N, GB  
FRANKS, Roland, Hazlemere, Buckinghamshire HP15 7QX, GB  
(74) Finnie, Peter John, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 290 830 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01938434.6 (22) 13.06.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 12.03.2003  
(86) GB 2001/002612 13.06.2001  
(87) WO 2001/097458 2001/51 20.12.2001  
(30) 13.06.2000 GB 0014431  
04.12.2000 GB 0029540  
(54) • *ANRUFSTEUERUNGSGERÄT ZUR STEUERUNG VON DRAHTLOSEN VERBINDUNGEN*

- MIT DRAHTLOSEN KOMMUNIKATIONSGERÄTEN*  
• *CALL HANDLING DEVICE FOR CONTROLLING WIRELESS CONNECTIONS WITH WIRELESS COMMUNICATIONS DEVICES*  
• *DISPOSITIF DE TRAITEMENT D'APPELS PERMETTANT DE COMMANDER DES CONNEXIONS SANS FIL AU MOYEN DE DISPOSITIFS DE COMMUNICATIONS SANS FIL*  
(73) Red-M (Communications) Limited, Wexham Springs, Framewood Road, Wexham, Slough SL3 6PJ, GB  
(72) HARRISON, Simon, Buckinghamshire HP12 6EH, GB  
(74) Finnie, Peter John, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **H04L 12/403** (11) **1 020 050 B1**  
H04L 12/423  
(25) En (26) En  
(21) 97945835.3 (22) 30.09.1997  
(84) BE DE ES FR GB IT SE  
(43) 19.07.2000  
(86) EP 1997/005670 30.09.1997  
(87) WO 1999/017502 1999/14 08.04.1999  
(54) • *IDENTIFIZIERUNGSVERFAHREN, ENDGERÄT ZUR DURCHFÜHRUNG EINES SOLCHEN VERFAHRENS UND ZUGANGSÜBERTRAGUNGSNETZ MIT SOLCHEM ENDGERÄT*  
• *AN IDENTIFICATION METHOD, A TERMINAL REALIZING SUCH A METHOD AND AN ACCESS COMMUNICATION NETWORK INCLUDING SUCH A TERMINAL*  
• *PROCEDE D'IDENTIFICATION, TERMINAL METTANT EN OEUVRE UN TEL PROCEDE ET RESEAU DE TELECOMMUNICATION D'ACCES COMPRENANT LEDIT TERMINAL*  
(73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR  
(72) VAN HOOF, Harry, Franciscus, Ludovica, B-2275 Lille, BE  
WOLTERS, Robert, Peter, Christina, NL-6065 AC Montfort, NL  
(74) Narmon, Gisèle, et al, Industrial Property Department, Alcatel Bell N.V., Francis Wellesplein 1, 2018 Antwerpen, BE

- (51) **H04L 12/403** (11) **1 371 181 B1**  
H04J 3/06 G06F 1/08  
(25) De (26) De  
(21) 02729771.2 (22) 13.03.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 17.12.2003  
(86) DE 2002/000872 13.03.2002  
(87) WO 2002/076031 2002/39 26.09.2002  
(30) 15.03.2001 DE 10112908  
28.02.2002 DE 10208650  
(54) • *SYNCHRONISATION WENIGSTENS EINES TEILNEHMERS EINES BUSSYSTEMS*  
• *METHOD AND DEVICE FOR SYNCHRONIZING AT LEAST ONE NODE OF A BUS SYSTEM AND A CORRESPONDING BUS SYSTEM*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE SYNCHRONISATION D'AU MOINS UN NOEUD D'UN SYSTEME DE BUS ET SYSTEME DE BUS*  
(73) Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70422 Stuttgart, DE  
(72) FUEHRER, Thomas, 70839 Gerlingen, DE  
MUELLER, Bernd, 71229 Leonberg, DE  
HARTWICH, Florian, 72762 Reutlingen, DE  
HUGEL, Robert, 76199 Karlsruhe, DE

<b>H04L 12/423</b> → (51) H04L 12/403	
<b>H04L 12/46</b> → (51) H04L 29/06	
(51) <b>H04L 12/56</b> (11) <b>1 060 598 B1</b> H04L 29/06	
(25) En (26) En	
(21) 99908202.7 (22) 17.02.1999	
(84) BE DE ES FI FR GB IT SE	
(43) 20.12.2000	
(86) US 1999/003380 17.02.1999	
(87) WO 1999/045678 1999/36 10.09.1999	
(30) 04.03.1998 US 34424	
(54) • <i>REDUZIERTER PAKETKOPF IM DRAHTLOS-SEN NACHRICHTENNETZ</i> • <i>REDUCED PACKET HEADER IN WIRELESS COMMUNICATIONS NETWORK</i> • <i>EN-TETE DE PAQUET REDUIT POUR UN RESEAU DE RADIOCOMMUNICATION</i>	
(73) Ericsson Inc., 6300 Legacy Drive, MS EW 2-C-2, Plano, TX 75024, US	
(72) BALACHANDRAN, Kumar, Cary, NC 27511, US KOORAPATY, Havish, Cary, NC 27513, US IRVIN, David, R., Raleigh, NC 27608, US	
(74) Vigars, Christopher Ian, et al, HASELTINE LAKE, Redcliff Quay, 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB	
(51) <b>H04L 12/56</b> (11) <b>1 252 744 B1</b> H04Q 11/04	
(25) Fr (26) Fr	
(21) 01904041.9 (22) 02.02.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43) 30.10.2002	
(86) FR 2001/000324 02.02.2001	
(87) WO 2001/058094 2001/32 09.08.2001	
(30) 03.02.2000 FR 0001360	
(54) • <i>VERFAHREN ZUR DYNAMISCHEN OPTIMISIERUNG DER DIENSTQUALITÄT IN EINEM DATENÜBERTRAGUNGSNETZWERK</i> • <i>METHOD FOR DYNAMIC OPTIMISATION OF SERVICE QUALITY IN A DATA TRANSMISSION NETWORK</i> • <i>PROCEDE D'OPTIMISATION DYNAMIQUE DE LA QUALITE DE SERVICE DANS UN RESEAU DE TRANSMISSION DE DONNEES</i>	
(73) Ipanema Technologies S.A., 215 rue Jean-Jacques Rousseau, 92130 Issy-Les-Moulineaux, FR	
(72) GRENOT, Thierry, F-92140 Clamart, FR LECERF, François, F-92310 Sevres, FR LECLERC, Jean-Yves, F-75006 Paris, FR	
(74) Brykman, Georges, et al, c/o Brevalax 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR	
<b>H04L 12/56</b> → (51) H04Q 7/38	
<b>H04L 12/56</b> → (51) H04Q 11/04	
<b>H04L 25/02</b> → (51) H04L 27/26	
<b>H04L 25/03</b> → (51) H04L 27/233	
<b>H04L 25/49</b> → (51) H04J 3/12	
<b>H04L 27/227</b> → (51) H04B 7/26	
(51) <b>H04L 27/233</b> (11) <b>1 154 605 B1</b> H04L 25/03	
(25) En (26) En	
(21) 01119838.9 (22) 23.06.1995	
(84) DE GB IT SE	
(43) 14.11.2001	
(30) 23.06.1994 JP 14183494	
(54) • <i>Maximalwahrscheinlichkeitsdekodierung und Verfahren zur Synchronen Detektion</i>	

(73) <i>Maximum likelihood decoding coherent detecting method</i> <i>Procédé de décodage et de détection synchrone à vraisemblance maximale</i>	
(73) NTT Mobile Communications Network Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP	
(72) Adachi, Fumiuyuki c/o NTT DoCoMo inc.Pat.& Tradem., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP	
(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE	
(62) 95922751.3 / 0 716 527	
(51) <b>H04L 27/26</b> (11) <b>1 313 282 B1</b> H04L 25/02	
(25) En (26) En	
(21) 02025271.4 (22) 12.11.2002	
(84) DE FR GB	
(43) 21.05.2003	
(30) 15.11.2001 JP 2001349886 12.07.2002 JP 2002203839	
(54) • <i>Verfahren und Vorrichtung zur OFDM- (orthogonale Frequenzmultiplexierung) Demodulation</i> • <i>Method and apparatus for OFDM (orthogonal frequency division multiplexing) demodulation</i> • <i>Procédé et dispositif de demodulation MFDO (multiplexage par division en fréquences orthogonales)</i>	
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP	
(72) Kisoda, Akira, JP -570-0015 Moriguchi-City, Osaka Pref., JP Mori, Ryosuke, JP -562-0005 Minoo City, Osaka Pref., JP Taniguchi, Tomohiko, JP -538-0035 Osaka-City, Osaka Pref., JP Hayashi, Daisuke, JP -572-0089 Neyagawa-City, Osaka-Pref., JP	
(74) Kirschner, Klaus Dieter, Dipl.-Phys., Böck, Tappe, Kirschner Rechtsanwälte - Patentanwälte Sollner Strasse 38, 81479 München, DE	

**H04L 27/34** → (51) H04J 3/12

(51) <b>H04L 29/06</b> (11) <b>0 860 073 B1</b> H04Q 7/22	
(25) En (26) En	
(21) 96937344.8 (22) 06.11.1996	
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 26.08.1998	
(86) FI 1996/000598 06.11.1996	
(87) WO 1997/017790 1997/21 15.05.1997	
(30) 07.11.1995 FI 955355	
(54) • <i>ANPASSUNG EINER INTERWORKING FUNCTION AN EIN FESTNETZPROTOKOLL</i> • <i>ADAPTING AN INTERWORKING FUNCTION TO A FIXED NETWORK PROTOCOL</i> • <i>ADAPTATION D'UNE FONCTION INTEROPÉ- RABLE À UN PROTOCOL D'UN RÉSEAU FIXE</i>	
(73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI	
(72) RÄSÄNEN, Juha, FIN-02660 Espoo, FI	
(74) Äkräs, Tapio Juhani, et al, Kolster Oy Ab,P.O. Box 148, Iso Roobertinkatu 23, 00121 Helsinki, FI	
(51) <b>H04L 29/06</b> (11) <b>1 011 244 B1</b> G06F 17/30 H04L 29/12	
(25) En (26) En	
(21) 99309826.8 (22) 07.12.1999	
(84) DE FR GB	
(43) 21.06.2000	
(30) 16.12.1998 US 212980	

(54) • <i>Methode und Proxy Umleiteinrichtung zum transparenten Verweisen von Anfragen nach Web-Objekten auf Proxycaches</i> • <i>Method and proxy redirector for transparently directing requests for web objects to proxy caches</i> • <i>Méthode et redirecteur mandataire pour diriger d'une manière transparente des requêtes d'objets web vers un mandataire avec cache</i>	
(73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US	
(72) Cohen, Ariel, Berkeley Heights, New Jersey 07922, US Rangarajan, Sampath, Bridgewater, New Jersey 08807, US Singh, Navjot, Morristown, New Jersey 07960, US	
(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green Essex, IG8 0TU, GB	

(51) <b>H04L 29/06</b> (11) <b>1 175 765 B1</b> H04L 29/12	
(25) En (26) En	
(21) 00927641.1 (22) 03.05.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 30.01.2002	
(86) IB 2000/000696 03.05.2000	
(87) WO 2000/067446 2000/45 09.11.2000	
(30) 03.05.1999 US 303423	
(54) • <i>SIM AUTHENTIFIZIERUNGSMECHANISMUS FÜR DHCVR4/V6 NACHRICHTEN</i> • <i>SIM BASED AUTHENTICATION MECHANISM FOR DHCVR4/V6 MESSAGES</i> • <i>MECANISME D'AUTHENTIFICATION A BASE DE SIM POUR LES MESSAGES DHCVR4/V6</i>	
(73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI	
(72) ALA-LAURILA, Juha, FIN-33210 Tampere, FI FLYKT, Patrik, FIN-00380 Helsinki, FI ASOKAN, Nadarajah, FIN-02320 Espoo, FI	
(74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB	

(51) <b>H04L 29/06</b> (11) <b>1 339 198 B1</b> H04L 12/46 H04J 3/16	
(25) En (26) En	
(21) 02290445.2 (22) 22.02.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43) 27.08.2003	
(54) • <i>Verbessertes Transport des Ethernet-Verkehrs über ein SDH/SONET-Transportnetz</i> • <i>Enhanced transport of ethernet traffic over a transport SDH/SONET network</i> • <i>Transport renforcée du trafic Ethernet par un réseau du transport SDH/sonet (HNS)</i>	
(73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR	
(72) Maggio, Santo, 20064 Gorgonzola (Milano), IT Panonzini, Massimo, 20059 Vimercate (Milano), IT Pessina, Alberto, 20052 Monza (Milano), IT Pozzoli, Elena, 20034 Giussano (Milano), IT Sorbara, Giuseppe, 20031 Cesano Maderno (Milano), IT Ghisio, Marco, 20010 Casorezzo (Milano), IT	
(74) Menziotti, Domenico, et al, Alcatel Intellectual Property Department, Via Trento, 30, 20059 Vimercate (Milano), IT	

<b>H04L 29/06</b> → (51) G10L 19/14
<b>H04L 29/06</b> → (51) H04L 12/56
<b>H04L 29/08</b> → (51) G10L 19/14

<b>H04L 29/08</b>	→ (51)	H04L 12/28
<b>H04L 29/12</b>	→ (51)	H04L 29/06
<b>H04M 1/00</b>	→ (51)	H04M 1/02
(51) <b>H04M 1/02</b>	(11)	<b>0 913 976 B1</b>
(25) H04M 1/00	(26) En	
(21) 98308298.3	(22) 13.10.1998	
(84) DE ES FR IT		
(43) 06.05.1999		
(30) 31.10.1997 GB 9723085		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Handapparat für Funkgerät</li> <li>• A radiotelephone handset</li> <li>• Combiné pour radiotéléphone</li> </ul>
(73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI		
(72) Prior, Sean, Camberley, Surrey GU15 3HJ, GB Thomas, Graham, Camberley, Surrey GU15 1QS, GB		
(74) Haws, Helen Louise, et al, Nokia IPR Department Nokia (UK) Limited Summit Avenue Southwood, Farnborough Hampshire GU14 0NZ, GB		
<b>H04M 1/57</b>	→ (51)	H04M 3/42
<b>H04M 1/725</b>	→ (51)	H04L 12/28
(51) <b>H04M 3/30</b>	(11)	<b>0 928 533 B1</b>
(25) En	(26) En	
(21) 97912620.8	(22) 06.11.1997	
(84) DE ES FI FR GB IT NL SE		
(43) 14.07.1999		
(86) SE 1997/001857 06.11.1997		
(87) WO 1998/021868 1998/20 22.05.1998		
(30) 08.11.1996 SE 9604099		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> <li>• EINRICHTUNG FÜR EINE TEILNEHMERLEI- TUNGSSCHNITTSTELLENSCHALTUNG</li> <li>• ARRANGEMENT IN A SUBSCRIBER LINE INTERFACE CIRCUIT</li> <li>• CONFIGURATION DE CIRCUIT D'INTER- FACE DE LIGNE D'ABONNE</li> </ul>
(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE		
(72) ERIKSSON, Hans, S-175 37 Järfälla, SE		
(74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE		
(51) <b>H04M 3/42</b>	(11)	<b>1 211 875 B1</b>
(25) H04M 1/57	(26) En	
(21) 01305069.5	(22) 11.06.2001	
(84) DE FR GB		
(43) 05.06.2002		
(30) 01.12.2000 US 728011		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> <li>• System und Verfahren zur Lieferung von Profi- informationen eines Anrufers</li> <li>• System and method for delivering profile infor- mation relating to a caller</li> <li>• Système et méthode pour la délivrance d'infor- mation de profil concernant un appelant</li> </ul>
(73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US		
(72) Bushnell, William Jackson, St. Charles, Illinois 60174, US		
(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., et al, Lucent Technologies NS UK Limited, 5 Mornington Road, Woodford Green Essex, IG8 0TU, GB		
<b>H04M 3/42</b>	→ (51)	H04M 11/02
<b>H04M 3/42</b>	→ (51)	H04Q 3/00
<b>H04M 3/50</b>	→ (51)	H04Q 3/00

(51) <b>H04M 3/533</b>	(11)	<b>1 156 653 B1</b>
(25) En	(26) En	
(21) 00440139.4	(22) 15.05.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 21.11.2001		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verfahren und System zum Zurückholen von Meldungen</li> <li>• Method and system to retrieve messages</li> <li>• Méthode et système pour rechercher des mes- sages</li> </ul>
(73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR		
(72) Endler, Joachim, 70435 Stuttgart, DE		
(74) Rausch, Gabriele, Dr., et al, Alcatel Intellectual Property Department Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE		
(51) <b>H04M 7/00</b>	(11)	<b>1 070 421 B1</b>
(25) H04Q 7/24	(26) En	
(21) 99908344.7	(22) 22.02.1999	
(84) DE ES FR GB		
(43) 24.01.2001		
(86) US 1999/003789 22.02.1999		
(87) WO 1999/052265 1999/41 14.10.1999		
(30) 08.04.1998 US 57352		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> <li>• VERFAHREN UND METHODE ZUR UNTER- STUETZUNG VON DRAHTLOSER UEBER- TRAGUNG INNERHALB EINES INTERNETZ- WERKES</li> <li>• METHOD AND SYSTEM FOR SUPPORTING WIRELESS COMMUNICATIONS WITHIN AN INTERNETWORK</li> <li>• PROCEDE ET SYSTEME DE PRISE EN CHARGE DE COMMUNICATIONS SANS FIL AU SEIN DE RESEAUX INTERCONNECTES</li> </ul>
(73) Siemens Information and Communication Networks, Inc., 900 Broken Sound Parkway, Boca Raton, Florida 33487, US		
(72) JACOBI, Eli, Palo Alto, CA 94303, US KORPI, Markku, D-82319 Starnberg, DE KOZDON, Peter, J., Santa Clara, CA 95051, US		
(74) French, Clive Harry, et al, Siemens AG, PO Box 22 16 34, 80506 München, DE		
(51) <b>H04M 11/02</b>	(11)	<b>0 767 571 B1</b>
(25) H04N 7/18	(26) De	H04M 3/42
(21) 96104197.7	(22) 16.03.1996	
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 09.04.1997		
(30) 04.10.1995 DE 19536912		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Haustelegkommunikationsanlage</li> <li>• Domestic telecommunications installation</li> <li>• Installation domestique de télécommunication</li> </ul>
(73) Deutsche Telekom AG, Friedrich-Ebert-Allee 140, 53113 Bonn, DE		
(72) Simon, Werner, Dipl.-Ing., 64289 Darmstadt, DE		
(51) <b>H04M 15/00</b>	(11)	<b>0 792 551 B1</b>
(25) G07F 19/00	(26) En	
(21) 95937905.8	(22) 13.11.1995	
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 03.09.1997		
(86) FI 1995/000622 13.11.1995		
(87) WO 1996/015616 1996/23 23.05.1996		
(30) 14.11.1994 FI 945346		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> <li>• VERFAHREN UND TELEKOMMUNIKATIONS- SYSTEM FÜR BENUTZERGEBÜHRENAB- RECHNUNG</li> <li>• METHOD AND TELECOMMUNICATION SYS- TEM FOR CHARGING A USER</li> </ul>

(73) TeliaSonera Finland Oyj, Teollisuuskatu 15, 00510 Helsinki, FI		
(72) GRÖNBERG, Jani, FIN-00900 Helsinki, FI KARJALAINEN, Ulla, FIN-00610 Helsinki, FI KOSONEN, Martti, FIN-00530 Helsinki, FI NODBERG, Marko, FIN-00900 Helsinki, FI MIETTINEN, Jarmo, FIN-00370 Helsinki, FI TUOMISTO, Elna, FIN-02170 Espoo, FI		
(74) Simmelvuo, Markku Kalevi, et al, Papula Rein Lahtela Oy, P.O. Box 981, 00101 Helsinki, FI		
(51) <b>H04M 15/04</b>	(11)	<b>1 299 997 B1</b>
(25) Fi	(26) En	
(21) 01958096.8	(22) 10.07.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43) 09.04.2003		
(86) FI 2001/000659 10.07.2001		
(87) WO 2002/009411 2002/05 31.01.2002		
(30) 10.07.2000 FI 20001640		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> <li>• ANORDNUNG ZUR GEBÜHRENERECH- NUNG IN EINEM TELEKOMMUNIKATIONS- SYSTEM</li> <li>• ARRANGING OF BILLING IN A TELECOM- MUNICATION SYSTEM</li> <li>• ORGANISATION DE FACTURATION DANS UN SYSTEME DE TELECOMMUNICATIONS</li> </ul>
(73) TeliaSonera Finland Oyj, Teollisuuskatu 15, 00510 Helsinki, FI		
(72) VIHINEN, Seppo, FIN-01260 Vantaa, FI SAMILA, Seppo, FIN-04320 Tuusula, FI		
(74) Simmelvuo, Markku, et al, Papula Oy, P.O. Box 981, 00101 Helsinki, FI		
<b>H04N 1/00</b>	→ (51)	H04N 1/333
(51) <b>H04N 1/028</b>	(11)	<b>0 814 594 B1</b>
(25) G01T 1/29	(26) En	G01N 21/64
(21) 97109603.7	(22) 12.06.1997	
(84) DE FR SE		
(43) 29.12.1997		
(30) 18.06.1996 JP 15591096		
18.06.1996 JP 15591296		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bildlesegerät</li> <li>• Image reading apparatus</li> <li>• Dispositif de lecture d'image</li> </ul>
(73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., No. 210, Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP		
(72) Ogura, Nobuhiko, c/o Fuji Photo Film Co.Ltd., Ashigara-Kami-Gun, Kanagawa-Ken, JP Tsuchiya, Tohru, c/o Fuji Photo Film Co.Ltd., Ashigara-Kami-Gun, Kanagawa-Ken, JP Ikami, Seishi, c/o Fuji Photo Film Co.Ltd., Ashigara- Kami-Gun, Kanagawa-ken, JP Akimoto, Taizo, c/o Fuji Photo Film Co.Ltd., Ashigara-Kami-Gun, Kanagawa-Ken, JP		
(74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE		
(51) <b>H04N 1/047</b>	(11)	<b>0 883 278 B1</b>
(25) En	(26) En	
(21) 98304388.6	(22) 03.06.1998	
(84) DE FR GB IT		
(43) 09.12.1998		
(30) 03.06.1997 KR 9722804		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Positionskompensationsverfahren beim Zwei- richtungsdruck und -Abtasten</li> <li>• Position compensating method during two-way printing and scanning</li> <li>• Procédé de compensation de position pendant impression et balayage aller-retour</li> </ul>

- (73) Samsung Electronics Co., Ltd., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR  
(72) Lee, Myoung-Sool, Ansan-si, Kyungki-do, KR  
(74) Boakes, Jason Carrington, Harrison Goddard Foot 31 St Saviourgate, York YO1 8NQ, GB

(51) **H04N 1/191** (11) **1 134 966 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01200675.5 (22) 14.05.1992  
(84) DE FR GB  
(43) 19.09.2001  
(30) 14.05.1991 JP 10911491  
14.05.1991 JP 10911591  
20.02.1992 JP 3341292  
20.02.1992 JP 3341392  
02.04.1992 JP 8104492  
02.04.1992 JP 8104592  
02.04.1992 JP 8104792  
02.04.1992 JP 8104892

- (54) • *Bilderzeugungsgesetz*  
• *Image forming apparatus*  
• *Dispositif de formation d'image*  
(73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku Tokyo-to, JP  
(72) Inoue, Nozomu, Suwa-shi, Nagano 392, JP  
Kurihara, Hajime, Suwa-shi, Nagano 392, JP  
Takada, Kyu, Suwa-shi, Nagano 392, JP  
Koga, Yoshiro, Suwa-shi, Nagano 392, JP  
(74) Charlton, Peter John, Elkington and Fife LLP, Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB  
(62) 98204061.0 / 0 903 929  
95203015.3 / 0 697 782

(51) **H04N 1/333** (11) **0 967 785 B1**  
H04N 1/00  
(25) En (26) En  
(21) 99118768.3 (22) 15.11.1994  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC  
NL PT SE

- LT SI  
(43) 29.12.1999  
(30) 15.11.1993 US 152157  
(54) • *System und Verfahren zur Faksimiledatenübertragung*  
• *System and method for facsimile data transmission*  
• *Système et procédé pour la transmission de données de télécopie*  
(73) QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, California 92121-1714, US  
(72) Propach, David S., San Diego, California 92117, US  
Grob, Matthew S., San Diego, California 92126, US  
Jacobs, Paul E., La Jolla, California 92037, US  
Karmi, Gadi, La Jolla, California 92037, US  
(74) Walsh, Michael Joseph, et al, TOMKINS & CO. 5, Dartmouth Road, Dublin 6, IE  
(62) 95902565.1 / 0 729 685

**H04N 1/393** → (51) H04N 1/41

- (51) **H04N 1/40** (11) **1 241 865 B1**  
B41J 2/01 B41J 2/31  
(25) En (26) En  
(21) 02005346.8 (22) 14.03.2002  
(84) DE ES FR GB IT NL  
(43) 18.09.2002  
(30) 16.03.2001 JP 2001075548  
24.05.2001 JP 2001155532  
13.03.2002 JP 2002067791  
(54) • *Verfahren zur Herstellung einer Maske, Bildausgabegerät und computerlesbares Aufzeichnungsmedium*

- *Mask producing method, image outputting device and computer readable recording medium*  
• *Méthode de fabrication de masque, dispositif de production d'image et support d'enregistrement lisible par ordinateur*  
(73) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP  
(72) Hirano, Masanori, Atsugi-shi, Kanagawa, JP  
Ohuchi, Satoshi, Hachioji-shi, Tokyo, JP  
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

**H04N 1/407** → (51) H04N 1/409

- (51) **H04N 1/409** (11) **0 751 674 B1**  
H04N 1/407  
(25) En (26) En  
(21) 96110515.2 (22) 28.06.1996  
(84) DE GB  
(43) 02.01.1997  
(30) 30.06.1995 JP 16596595  
(54) • *Bildreproduktionsverfahren und -gerät*  
• *Image reproducing method and apparatus*  
• *Procédé et appareil de reproduction d'images*  
(73) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP  
(72) Shiota, Kazuo, Fuji Photo Film Co., Ltd., Ashigarakami-gun, Kanagawa-ken, JP  
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

- (51) **H04N 1/41** (11) **1 035 728 B1**  
H04N 1/393 H04N 7/24  
(25) Ja (26) En  
(21) 98951696.8 (22) 05.11.1998  
(84) DE ES FR GB IT SE  
(43) 13.09.2000  
(86) JP 1998/004982 05.11.1998  
(87) WO 1999/030483 1999/24 17.06.1999  
(30) 05.12.1997 JP 33563397  
(54) • *KONTINUIERLICHE GRADATIONSKOMPRI-MIERUNG UND -ENTKOMPRI-MIERUNG VON BILDDATEN ODER AKUSTISCHEN DATEN MITTELS APPROXIMATION DURCH POLYNOME*  
• *CONTINUOUS GRADATION COMPRESSION AND EXPANSION OF IMAGE OR ACOUSTICS DATA BASED ON POLYNOMIAL APPROXIMATION*  
• *COMPRESSION ET DÉCOMPRESSION À GRADATION CONTINUE DE DONNÉES D'IMAGE OU ACOUSTIQUES PAR APPROXIMATION POLYNOMIALE*  
(73) Force Technology Corp., 8-20-22, Horikiri, Katsushika-ku, Tokyo 124-0006, JP  
(72) NOMURA, Yoshiro, Katsushika-ku Tokyo 124-0006, JP  
(74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

**H04N 1/58** → (51) G06T 5/00

**H04N 5/00** → (51) H04N 7/24

- (51) **H04N 5/12** (11) **1 072 152 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00902962.0 (22) 15.02.2000  
(84) DE FR GB  
(43) 31.01.2001  
(86) JP 2000/000811 15.02.2000  
(87) WO 2000/049798 2000/34 24.08.2000  
(30) 19.02.1999 JP 4119099  
(54) • *PHASENREGLER FÜR HORIZONTAL EN TREIBERIMPULS UND VERFAHREN DAFÜR*

- *PHASE CONTROLLER OF HORIZONTAL DRIVE PULSE AND METHOD OF THE SAME*  
• *ORGANE DE COMMANDE DE PHASE D'IMPULSION DE COMMANDE HORIZONTALE ET PROCEDE ASSOCIE*  
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Ohaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
(72) MORIBE, Hiroshi, Takatsuki-shi, Osaka 569-0811, JP  
TAKETANI, Nobuo, Kawanishi-shi, Hyogo 666-0034, JP  
MORITA, Hisao, Hirakata-shi, Osaka 575-0065, JP  
ANDO, Hiroshi, Ibaraki-shi, Osaka 567-0843, JP  
SHIBUTANI, Ryuichi, Takatsuki-shi, Osaka 569-1124, JP  
(74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

**H04N 5/14** → (51) H04N 7/26

- (51) **H04N 5/217** (11) **1 253 781 B1**  
H04N 5/335  
(25) En (26) En  
(21) 01310898.0 (22) 27.12.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 30.10.2002  
(30) 26.04.2001 JP 2001130148  
(54) • *X-Y Adressen-Festkörperbildaufnehmer*  
• *X-Y address type solid-state image pickup device*  
• *Captteur d'images à l'état solide du type de l'adressage X-Y*  
(73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
(72) Udo, Shinya, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
Kokubun, Masatoshi, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
Tsuchiya, Chikara, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
Yamamoto, Katsuyosi, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
(74) Fenton, Christine Lesley, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

**H04N 5/217** → (51) G06K 7/10

**H04N 5/225** → (51) H04N 5/335

**H04N 5/232** → (51) H04N 5/335

**H04N 5/235** → (51) G06K 7/10

**H04N 5/235** → (51) H04N 9/73

- (51) **H04N 5/335** (11) **1 221 814 B1**  
H04N 5/225 H04N 5/232  
H01L 27/14  
(25) Ja (26) En  
(21) 00962919.7 (22) 28.09.2000  
(84) DE GB NL  
(43) 10.07.2002  
(86) JP 2000/006701 28.09.2000  
(87) WO 2001/026365 2001/15 12.04.2001  
(30) 02.10.1999 JP 37747299  
(54) • *BILDAUFNAHEMVERRICHTUNG*  
• *IMAGING DEVICE*  
• *IMAGEUR*  
(73) Etoh, Takeharu, 21-2, Aomatanihigashi 7-chome, Mino-shi, Osaka 562-0022, JP  
Shimadzu Corporation, 1, Nishinokyo-Kuwabaracho, Nakagyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 604-8511, JP

(72) ETOH, Takeharu, Mino-shi, Osaka 562-0022, JP  
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**H04N 5/335** → (51) H04N 5/217

**H04N 5/44** → (51) H04N 5/445

**H04N 5/44** → (51) H04N 7/173

**H04N 5/44** → (51) H04N 7/26

(51) **H04N 5/445** (11) **1 256 232 B1**  
H04N 5/44  
(25) En (26) En  
(21) 00981521.8 (22) 12.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 13.11.2002  
(86) IB 2000/001853 12.12.2000  
(87) WO 2001/047256 2001/26 28.06.2001  
(30) 22.12.1999 US 470537  
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR DARSTEL-  
LUNG VON EREIGNISBEZOGENEN ELEK-  
TRONISCHEN PROGRAMMFÜHRERDATEN  
AUF EINER INTELLIGENTEN FERNBEDI-  
NUNGSEINRICHTUNG  
• SYSTEM AND METHOD FOR DISPLAYING  
EVENT RELATED ELECTRONIC PROGRAM  
GUIDE DATA ON INTELLIGENT REMOTE  
DEVICES  
• SYSTEME ET PROCEDE D’AFFICHAGE DE  
DONNEES GUIDE DE PROGRAMME ELEC-  
TRONIQUE RELATIF A UN EVENEMENT  
SUR DES DISPOSITIFS DISTANTS INTELLI-  
GENTS  
(73) Spotware Technologies, Inc., 4545 Towne Centre  
Court, San Diego, CA 92121-3030, US  
(72) GROOTERS, Brandon, A., Poway, CA 92064, US  
(74) Schlee, Alexander, Dipl.-Ing., Viering, Jentschura &  
Partner, Patentanwälte, Postfach 22 14 43, 80504  
München, DE

**H04N 5/58** → (51) H04N 9/73

**H04N 7/01** → (51) H04N 7/26

(51) **H04N 7/025** (11) **1 010 321 B1**  
H04N 7/16  
(25) En (26) En  
(21) 98932281.3 (22) 10.07.1998  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 21.06.2000  
(86) GB 1998/001817 10.07.1998  
(87) WO 1999/003275 1999/03 21.01.1999  
(30) 12.07.1997 GB 9714624  
(54) • PROGRAMMERZEUGUNG  
• PROGRAMME GENERATION  
• GENERATION DE PROGRAMME  
(73) Trevor Burke Technology Limited, The Pavilion,  
Torpenhow, Montgomery Hill, Frankby, Wirral L48  
1NF, GB  
(72) BURKE, Trevor, John, Frankby, Wirral L48 1NF, GB  
(74) Allman, Peter John, et al, MARKS & CLERK, Sussex  
House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG,  
GB  
(60) 02079553.0 / 1 289 292  
02079554.8 / 1 294 190  
04076324.5 / 1 445 950  
04076323.7

(51) **H04N 7/088** (11) **1 224 803 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00968614.8 (22) 03.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(43) 24.07.2002  
(86) US 2000/027241 03.10.2000  
(87) WO 2001/033849 2001/19 10.05.2001  
(30) 29.10.1999 US 429057  
(54) • IDENTIFIZIERUNG VON MIT EINEM AUDIO/  
VIDEOPROGRAMM VERBUNDENEN  
ZUSÄTZLICHEN INFORMATIONEN  
• IDENTIFYING ANCILLARY INFORMATION  
ASSOCIATED WITH AN AUDIO/VIDEO PRO-  
GRAM  
• IDENTIFICATION D’INFORMATIONS AUXI-  
LIAIRES ASSOCIEES A UN PROGRAMME  
AUDIO/VIDEO  
(73) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College  
Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US  
(72) MARLER, Jerilyn, L., Beaverton, OR 97006, US  
LALOMIA, Mary, J., Portland, OR 97229, US  
KINDER, David, B., Portland, OR 97229, US  
CASSEZZA, Jason, T., Aloha, OR 97007, US  
CASEY, Scott, P., Portland, OR 97229, US  
(74) Niederkofler, Oswald A., Dipl.-Phys., Samson &  
Partner Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **H04N 7/10** (11) **0 876 057 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98302962.0 (22) 16.04.1998  
(84) DE ES FR GB SE  
(43) 04.11.1998  
(30) 28.04.1997 US 847697  
(54) • Vorrichtung zur Leistungsverbesserung eines  
Kabelfernsehansatzendgeräts  
• System for enhancing the performance of a  
CATV settop terminal  
• Système pour améliorer les performances d’un  
terminal privé de télévision par câble

(73) General Instrument Corporation, 101 Tournament  
Drive, Horsham, Pennsylvania 19044, US  
(72) Caporizzo, Louis, North Wales, PA 19454, US  
Johnson, Christine, Chalfont, PA 18914, US  
(74) Cooper, John, et al, Murgitroyd & Company  
165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

(51) **H04N 7/14** (11) **0 884 905 B1**  
(25) Fi (26) En  
(21) 98660041.9 (22) 13.05.1998  
(84) DE FR GB NL  
(43) 16.12.1998  
(30) 13.06.1997 FI 972509  
(54) • Verfahren und Gerät zur Bearbeitung eines  
Bildes vor der Übertragung von einem End-  
gerät  
• A method for producing an image to be trans-  
mitted from a terminal and the terminal  
• Méthode et appareil de traitement d’une image  
pour la transmission d’un terminal

(73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,  
FI  
(72) Leppisaari, Arto, 33100 Tampere, FI  
Leskinen, Tom, 33610 Tampere, FI  
(74) Heikkinen, Esko Juhani, et al, Berggren Oy Ab P.O.  
Box 16, 00100 Helsinki, FI

(51) **H04N 7/16** (11) **1 297 703 B1**  
H04N 7/173  
(25) En (26) En  
(21) 01947713.2 (22) 06.07.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(43) 02.04.2003  
(86) IB 2001/001211 06.07.2001  
(87) WO 2002/003696 2002/02 10.01.2002  
(30) 06.07.2000 EP 01145558

(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR KON-  
TROLLE DES ZUGANGS EINES KUNDEN ZU  
EINEM VORAUSBEZAHLTEN PRODUKT  
ODER EINER VORAUSBEZAHLTEN DIENST-  
LEISTUNG  
• METHOD AND SYSTEM FOR GRANTING A  
CUSTOMER ACCESS TO A PRE-PAID  
PRODUCT OR SERVICE  
• PROCÉDÉ ET SYSTÈME POUR CONTRÔ-  
LER L’ACCÈS D’UN CLIENT À UN PRODUIT  
OU SERVICE PRÉPAYÉ  
(73) Nagravision S.A., 22, route de Genève, 1033  
Cheseaux-sur-Lausanne, CH  
(72) ENGSTRÖM, Sven, CH-1031 Mex, CH  
STRANSKY, Philippe, CH-1261 Marchissy, CH  
(74) Wenger, Joel-Théophile, Lemans Consulting S.A. 62  
route de Clementy, 1260 Nyon, CH

**H04N 7/16** → (51) H04N 7/025

(51) **H04N 7/167** (11) **0 925 686 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98924532.9 (22) 25.06.1998  
(84) AT DE FR GB  
(43) 30.06.1999  
(86) IB 1998/000986 25.06.1998  
(87) WO 1999/003277 1999/03 21.01.1999  
(30) 11.07.1997 EP 97890135  
(54) • ANORDNUNG ZUR UNABHÄNGIGEN BEAN-  
TRAGUNG EINER ABSPIELBERECHTIGUNG  
FÜR EIN REPRODUZIERTES VERSCHLÜS-  
SELTES NACHRICHTENSIGNAL  
• ARRANGEMENT FOR INDEPENDENTLY  
REQUESTING A PLAYING AUTHORIZATION  
FOR A REPRODUCED ENCRYPTED INFOR-  
MATION SIGNAL  
• AGENCEMENT PERMETTANT DE DEMAN-  
DER INDEPENDAMMENT UNE AUTORISA-  
TION DE LECTURE POUR UN SIGNAL  
D’INFORMATION CRYPTÉ REPRODUIT  
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) PROIDL, Adolf, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Röggl, Harald, et al, Internationaal Octrooibureau  
B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **H04N 7/173** (11) **0 976 248 B1**  
H04N 5/44

(25) En (26) En  
(21) 97945257.0 (22) 23.09.1997  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 02.02.2000  
(86) US 1997/017037 23.09.1997  
(87) WO 1998/047287 1998/42 22.10.1998  
(30) 14.04.1997 US 43539 P  
(54) • SYSTEM FÜR DIE AUTOMATISCHE ERZEU-  
GUNG EINER PROGRAMMFÜHRUNG MIT-  
TELS INFORMATION AUS VERSCHIEDENEN  
QUELLEN  
• SYSTEM FOR AUTOMATICALLY FORMING A  
PROGRAM GUIDE FROM INFORMATION  
DERIVED FROM MULTIPLE SOURCES  
• SYSTEME POUR FORMER AUTOMATIQUE-  
MENT UN GUIDE DES PROGRAMMES A  
PARTIR D’INFORMATIONS DERIVEES DE  
SOURCES MULTIPLES  
(73) Thomson Consumer Electronics, Inc., 10330 North  
Meridian Street, Indianapolis, IN 46290-1024, US  
(72) HAILEY, James, Edwin, Indianapolis, IN 46250, US  
JOHNSON, Michael, Wayne, Indianapolis, IN  
46236, US  
MORRISON, Hugh, Boyd, Indianapolis, IN 46250,  
US  
LOGAN, Robert, Joseph, Indianapolis, IN 46220, US



COMER, Robert, Skipworth, Indianapolis, IN 46280, US  
CROSBY, Sheila, Renee, Crystal Lake, IL 60012, US  
(74) Kohrs, Martin, Thomson multimedia 46, quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne-Billancourt Cedex, FR

**H04N 7/173** → (51) H04N 7/16

(51) **H04N 7/18** (11) **1 343 326 B1**  
H04N 9/82 G08B 13/196  
(25) De (26) De  
(21) 02005213.0 (22) 07.03.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 10.09.2003  
(54) • *Überwachungssystem mit mehreren Videokameras*  
• *Monitoring system with several video-cameras*  
• *Système de surveillance avec plusieurs caméras vidéo*  
(73) MacroSystem Digital Video AG, Schöllinger Feld 28, 58300 Wetter, DE  
(72) Döring, Jörg Dipl.-Ing, 58313 Herdecke, DE  
Sprave, Hartmut Dipl.-Phys., 61665 Alsbach-Hähnlein, DE  
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**H04N 7/18** → (51) H04M 11/02

(51) **H04N 7/24** (11) **1 222 822 B1**  
H04N 5/00  
(25) En (26) En  
(21) 00967849.1 (22) 06.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 17.07.2002  
(86) EP 2000/009919 06.10.2000  
(87) WO 2001/026375 2001/15 12.04.2001  
(30) 07.10.1999 FR 9912481  
05.04.2000 EP 00400941  
24.07.2000 EP 00402115  
(54) • *TRICKWIEDERGABESIGNALERZEUGUNG FÜR EINEN DIGITALEN VIDEOREKORDER*  
• *TRICK PLAY SIGNAL GENERATION FOR A DIGITAL VIDEO RECORDER*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE PRODUCTION DE MODE EXPLORATION DANS UN SYSTEME DE VIDEO NUMERIQUE*  
(73) Thomson Licensing S.A., 46, quai A. Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR  
(72) ABELARD, Franck, Thomson multimedia, F-92648 Boulogne Cedex, FR  
DESCHAMPS, Fabien, Thomson multimedia, F-92648 Boulogne Cedex, FR  
RABU, Christophe, Thomson multimedia, F-92648 Boulogne Cedex, FR  
MAETZ, Pascal, Thomson multimedia, F-92648 Boulogne Cedex, FR  
(74) Berthier, Karine, et al, Thomson multimedia, 46 quai A. Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

(51) **H04N 7/24** (11) **1 300 022 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01962776.9 (22) 25.06.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 09.04.2003  
(86) EP 2001/007209 25.06.2001  
(87) WO 2002/001879 2002/01 03.01.2002  
(30) 30.06.2000 GB 0016238  
(54) • *EMPFÄNGER*  
• *RECEIVER*  
• *RECEPTEUR*  
(73) Nokia Corporation, Keililahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) AALTONEN, Janne, FIN-20900 Turku, FI  
SALO, Juha, FIN-20660 Littoinen, FI  
(74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley LLP  
20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB  
(60) 04000799.9 / 1 420 593

**H04N 7/24** → (51) H04N 1/41

(51) **H04N 7/26** (11) **1 163 801 B1**  
H04N 7/01 H04N 5/44  
H04N 5/14  
(25) En (26) En  
(21) 99973726.5 (22) 26.02.1999  
(84) DE FR GB IT  
(43) 19.12.2001  
(86) SG 1999/000014 26.02.1999  
(87) WO 2000/051355 2000/35 31.08.2000  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG VON ZEILENSPRUNG-/ NICHTZEILENSPRUNGBILDERN UND ERKENNUNG VON WIEDERHOLTEN HALBBILDERN UND SZENENÄNDERUNGEN*  
• *METHOD AND APPARATUS FOR INTERLACED/NON-INTERLACED FRAME DETERMINATION, REPEAT-FIELD IDENTIFICATION AND SCENE-CHANGE DETECTION*  
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR LA DETERMINATION DE TRAMES ENTRELACEES/ NON ENTRELACEES, L'IDENTIFICATION DE CHAMPS DE REPETITION ET LA DETECTION DE CHANGEMENT DE SCENES*  
(73) STMicroelectronics Asia Pacific Pte Ltd., 28 Ang Mo Kio Industrial Park 2, Singapore 569508, SG  
(72) HUI, Yau, Wei, Lucas, Singapore 579727, SG  
GOH, Kwong, Huang, Singapore 600323, SG  
(74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **H04N 9/31** (11) **0 802 685 B1**  
G02F 1/1335  
(25) En (26) En  
(21) 97105927.4 (22) 10.04.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 22.10.1997  
(30) 17.04.1996 JP 9503696  
(54) • *Farbanzeigevorrichtung mit einer Flüssigkristallplatte und Brechungsgitter*  
• *Single plate liquid crystal colour display apparatus employing a diffraction grating*  
• *Dispositif d'affichage en couleurs avec une plaque de cristal liquide et une grille de diffraction*  
(73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP  
(72) Ogino, Masanori, Hodogaya-ku, Yokohama-shi, JP  
(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., et al, Patent- und Rechtsanwältin Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg .Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE

(51) **H04N 9/31** (11) **1 274 257 B1**  
G02B 27/28  
(25) En (26) En  
(21) 02447129.4 (22) 08.07.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 08.01.2003  
(30) 06.07.2001 GB 0116446  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Erzeugung von polarisiertem Licht*  
• *Polarised light recuperation method and apparatus*  
• *Procédé et dispositif de génération de lumière polarisée*  
(73) BARCO N.V., President Kennedypark 35, 8500 Kortrijk, BE

(72) Maximus, Bart, 9700 Oudenaarde, BE  
(74) Bird, William Edward, et al, Bird Goen & Co., Klein Dalenstraat 42A, 3020 Winksele, BE

(51) **H04N 9/64** (11) **0 802 686 B1**  
H04N 9/77  
(25) En (26) En  
(21) 97302643.8 (22) 17.04.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 22.10.1997  
(30) 17.04.1996 GB 9607910  
(54) • *Signalverarbeitungssystem*  
• *Signal processing system*  
• *Système de traitement de signal*  
(73) QUANTEL LIMITED, Pear Tree Lane, Newbury, Berkshire RG14 2LT, GB  
(72) Steele, David, Marlborough, Wiltshire SN8 2BJ, GB  
Throup, David, Lockeridge, Wiltshire SN8 4ED, GB  
(74) Whitten, George Alan, et al, R.G.C. Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **H04N 9/73** (11) **0 863 677 B1**  
H04N 5/58  
(25) En (26) En  
(21) 97402553.8 (22) 28.10.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 09.09.1998  
(30) 08.03.1997 KR 9707833  
14.03.1997 KR 9708800  
(54) • *Verfahren zur Beurteilung des Umgebungslichts und deren Verwendung in einer Steuervorrichtung zur Videokompensation*  
• *Surrounding light judging method and video compensation control apparatus using the same*  
• *Méthode d'évaluation de lumière environnante et appareil de contrôle de compensation vidéo utilisant celle-ci*  
(73) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Yongdunpo-Ku, Seoul, KR  
(72) Lee, Sang Hun, Kumi, Kyungsangbuk-Do, KR  
Koo, Ja Hwan, Daegu, KR  
Choi, Duk Kyu, Daegu, KR  
Song, Kyu Ik, Daegu, KR  
Kwon, Ki Ryong, Suyoung-Ku, Busan, KR  
Jeon, Sung Kyu, Kyungsangbuk-Do, KR  
Kim, Byung Gon, Buk-Ku, Daegu, KR  
(74) Fréchède, Michel, Cabinet Plasseraud 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR

(51) **H04N 9/73** (11) **1 135 935 B1**  
H04N 5/235  
(25) En (26) En  
(21) 99957386.8 (22) 12.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 26.09.2001  
(86) IB 1999/001981 12.11.1999  
(87) WO 2000/030365 2000/21 25.05.2000  
(30) 13.11.1998 US 108339 P  
(54) • *FARBSTICHKORREKTURVERFAHREN*  
• *COLOR ENHANCEMENT METHOD*  
• *PROCEDE D'AMELIORATION CHROMATIQUE*  
(73) CNH Canada Ltd., 100 King Street West 1st Canadian Place, Suite 660, Toronto, ON, M5X 1B8, CA  
(72) CLASSEN, Brian, J., Saskatoon, Saskatchewan S7N 3Z6, CA  
CHRISTOFF, Jordan, C., Santa Barbara, CA 93103, US  
(74) Vandenbroucke, Alberic, CNH Belgium N.V. Patent Department Leon Claeysstraat, 3A, 8210 Zedelgem, BE

**H04N 9/77** → (51) H04N 9/64

---

**H04N 9/804** → (51) G11B 20/12

---

**H04N 9/82** → (51) H04N 7/18

---

(51) **H04Q 3/00** (11) **0 740 479 B1**  
H04M 3/42 H04M 3/50

(25) En (26) En  
(21) 96111065.7 (22) 23.02.1990

(84) DE FR GB IT  
(43) 30.10.1996  
(30) 03.03.1989 US 318292

(54) • *Spontane Sprach- und Datenbenachrichtigung*  
• *Spontaneous voice and data messaging*  
• *Messagerie spontanée de paroles et de données*

(73) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US

(72) Baral, Elliott, Chicago, Illinois 60645, US  
Lauber, Pamela Jean, Middletown, New Jersey 07748, US  
Brown, Percy Bismarck, East Brunswick, New Jersey 08816, US  
LeCronier, Richard Earl, New Monmouth, New Jersey 07748, US  
Hauptman, Reuben David, Marlboro, New Jersey 07746, US  
Nelson, Randall Harvey, Ocean, New Jersey 07712, US  
Jaeger, Richard Joseph, Jr., West Chicago, Illinois 60185, US  
Russell, Thomas Leonard, Jr., Colts Neck, New Jersey 07722, US  
LaPorta, Frank Carl, Millington, New Jersey 07946, US  
Ying, Wen-Ping, East Brunswick, New Jersey 08816, US

(74) Harding, Richard Patrick, et al, Marks & Clerk, 4220 Nash Court Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

(62) 90301951.1 / 0 385 670

---

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 133 879 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99950731.2 (22) 07.10.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 19.09.2001  
(86) EP 1999/007771 07.10.1999  
(87) WO 2000/031985 2000/22 02.06.2000  
(30) 23.11.1998 NL 1010625

(54) • *VERKEHRSVERMITTLUNG IN EINEM INTELLIGENTEN NETZ*  
• *MEDIATION OF TRAFFIC IN AN INTELLIGENT NETWORK*  
• *MEDIATION DU TRAFIC DANS UN RESEAU INTELLIGENT*

(73) Koninklijke KPN N.V., Stationsplein 7, 9726 AE Groningen, NL

(72) BARNARD, Herman, Johannes, NL-2231 KH Rijnsburg, NL  
TILANUS, Paulus, Anthonius, Josephus, NL-2253 HN Voorschoten, NL

(74) Wuyts, Koenraad Maria, et al, Koninklijke KPN N.V., Intellectual Property Group, P.O. Box 95321, 2509 CH Den Haag, NL

---

(51) **H04Q 7/00** (11) **1 066 727 B1**  
H04Q 7/28

(25) En (26) En  
(21) 99912424.1 (22) 11.03.1999

(84) DE FI FR GB IT SE  
(43) 10.01.2001  
(86) US 1999/005321 11.03.1999  
(87) WO 1999/049671 1999/39 30.09.1999

(30) 24.03.1998 US 47022

(54) • *VERFAHREN ZUR ÜBERMITTLUNG VON NACHRICHTEN FÜR EINEN BÜNDELFUNK-RUF*  
• *METHOD OF TRANSMITTING MESSAGES IN A DISPATCH CALL*  
• *PROCEDE DE TRANSMISSION DE MESSAGES DANS UN APPEL REPARTI*

(73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US

(72) BRUCKERT, Eugene, J., Arlington Heights, IL 60005, US

(74) Potts, Susan Patricia, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

---

**H04Q 7/00** → (51) H04J 3/26

---

(51) **H04Q 7/20** (11) **0 993 742 B1**  
H04Q 7/26

(25) En (26) En  
(21) 98930084.3 (22) 05.06.1998

(84) DE FI SE  
(43) 19.04.2000  
(86) US 1998/011792 05.06.1998  
(87) WO 1999/005874 1999/05 04.02.1999  
(30) 25.07.1997 US 900250

(54) • *BEREITSTELLUNG VON DRAHTLOSER KOMMUNIKATION AN EINEN NUTZER EINES PRIVATEN DRAHTGEBUNDENEN NETZES*  
• *PROVIDING WIRELESS COMMUNICATIONS TO A SUBSCRIBER OF A PRIVATE WIRE-LINE NETWORK*  
• *FOURNITURE DE COMMUNICATIONS SANS FIL A UN ABONNE D'UN RESEAU FILAIRE PRIVE*

(73) QWEST Communications International Inc., 38th Floor, 1801 California Street, Denver, CO 80202, US

(72) SMITH, Dennis, C., Longmont, CO 80501, US  
FARGANO, Michael, J., Louisville, CO 80027, US

(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

---

(51) **H04Q 7/22** (11) **0 748 136 B1**  
H04Q 7/24 H04Q 7/30

(25) En (26) En  
(21) 96304138.9 (22) 05.06.1996

(84) DE ES FR GB IT NL SE  
(43) 11.12.1996  
(30) 07.06.1995 FI 952813

(54) • *Implementation of gegenseitigen Datenratenanpassungen bei Datendiensten zwischen GSM und DECT*  
• *Implementation of mutual rate adaptations in data services between GSM and DECT*  
• *Méthode et moyen d'adaptation entre systèmes GSM et DECT ayant différents débits de transfert de données*

(73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) Sipilä, Tuomo, 00210 Helsinki, FI

(74) Johansson, Folke Anders, et al, Nokia Corporation, P.O. Box 226, 00045 Nokia Group, FI

---

(51) **H04Q 7/22** (11) **0 769 236 B1**  
H04B 7/26

(25) En (26) En  
(21) 95919930.8 (22) 29.05.1995

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 23.04.1997  
(86) AU 1995/000313 29.05.1995  
(87) WO 1995/033346 1995/52 07.12.1995  
(30) 27.05.1994 AU PM593694

(54) • *ZELLULARES KOMMUNIKATIONSNETZWERK*  
• *CELLULAR COMMUNICATIONS NETWORK*  
• *RESEAU DE COMMUNICATION CELLULAIRE*

(73) CURTIN UNIVERSITY OF TECHNOLOGY, Hayman Road, Bentley, W.A. 6102, AU

(72) CHUNG, Kah-Seng, Winthrop, W.A. 6150, AU  
SEALE, Richard, Beaumont, Floreat Park, W.A. 6014, AU  
BARKER, David, Antony, Manning, W.A. 6152, AU

(74) Horton, Andrew Robert Grant, et al, BOWLES HORTON Felden House Dower Mews High Street, Berkhamsted Hertfordshire HP4 2BL, GB

---

**H04Q 7/22** → (51) H04L 12/28

---

**H04Q 7/22** → (51) H04L 29/06

---

**H04Q 7/24** → (51) H04M 7/00

---

**H04Q 7/24** → (51) H04Q 7/22

---

**H04Q 7/24** → (51) H04Q 11/04

---

**H04Q 7/26** → (51) H04Q 7/20

---

**H04Q 7/28** → (51) H04Q 7/00

---

(51) **H04Q 7/30** (11) **1 252 782 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01903462.8 (22) 31.01.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 30.10.2002  
(86) US 2001/003233 31.01.2001  
(87) WO 2001/058181 2001/32 09.08.2001  
(30) 03.02.2000 US 497842

(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR SCHNURLOSEN VERBINDUNG ZWISCHEN BASISSTATION UND EXTERNEN GERÄTEN*  
• *SYSTEM AND METHOD FOR WIRELESS CONNECTION TO BASE STATION EXTERNAL EQUIPMENT*  
• *SYSTEME ET PROCEDE POUR RADIOCONNEXION AVEC UNE INSTALLATION EXTERIEURE DE STATION DE BASE*

(73) Ericsson Inc., 6300 Legacy Drive, MS EWV 2-C-2, Plano, TX 75024, US

(72) BHATIA, Ranjit, Plano, TX 75025, US  
FELTNER, Charles, M., Plano, TX 75025, US

(74) Sjöberg, Mats Hakan, et al, Ericsson AB, Patent Unit Radio Networks, 164 80 Stockholm, SE

---

**H04Q 7/30** → (51) H04Q 7/22

---

**H04Q 7/32** → (51) H04L 9/32

---

**H04Q 7/32** → (51) H04Q 7/38

---

(51) **H04Q 7/38** (11) **0 779 013 B1**  
(25) FI (26) En  
(21) 96913561.5 (22) 10.05.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 18.06.1997  
(86) FI 1996/000264 10.05.1996  
(87) WO 1996/036193 1996/50 14.11.1996  
(30) 10.05.1995 FI 952280

(54) • *FÜHRUNGSVERFAHREN FÜR TEILNEHMERSTATIONBENUTZER EINES ZELLULAREN KOMMUNIKATIONSSYSTEMS SOWIE DIENSTLEISTUNGSZENTRUM FÜR TELEKOMMUNIKATIONSSYSTEM*

- *METHOD FOR GUIDING A USER OF A MOBILE STATION OF A CELLULAR RADIO SYSTEM AS WELL AS A SERVICE CENTRE FOR A TELECOMMUNICATIONS SYSTEM*  
• *PROCEDE DE GUIDAGE D'UN UTILISATEUR DE STATION MOBILE D'UN SYSTEME DE RADIOCOMMUNICATIONS CELLULAIRE ET CENTRE DE SERVICE D'UN SYSTEME DE TELECOMMUNICATIONS*
- (73) TeliaSonera Finland Oyj, Teollisuuskatu 15, 00510 Helsinki, FI
- (72) SIMOLA, Olli, FIN-00820 Helsinki, FI
- (74) SANDMAN, Tom, FIN-00980 Helsinki, FI
- (74) Simmelvuo, Markku Kalevi, et al, Papula Rein Lahtela Oy, P.O. Box 981, 00101 Helsinki, FI
- 
- (51) **H04Q 7/38** (11) **0 956 730 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98902000.3 (22) 28.01.1998  
(84) DE FR GB NL  
(43) 17.11.1999  
(86) FI 1998/000084 28.01.1998  
(87) WO 1998/034430 1998/31 06.08.1998  
(30) 31.01.1997 FI 970399  
(54) • *VERFAHREN ZUR ZUTEILUNG VON BENUTZERIDENTIFIKATIONEN*  
• *METHOD FOR ALLOCATING A USER IDENTIFICATION*  
• *PROCEDE D'ATTRIBUTION D'UN CODE D'IDENTIFICATION D'ABONNE*
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) LESKINEN, Tom, FIN-33720 Tampere, FI
- (74) Pursiainen, Timo Pekka, et al, Tampereen Patenttitoimisto Oy, Hermiankatu 12B, 33720 Tampere, FI
- 
- (51) **H04Q 7/38** (11) **0 996 306 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 99120719.2 (22) 19.10.1999  
(84) DE FR GB IT  
(43) 26.04.2000  
(30) 19.10.1998 DE 19848116  
(54) • *Verfahren und Funk-Kommunikationssystem zur Signalisierungssteuerung*  
• *Method and radio communication system for signalling control*  
• *Méthode et système de radiocommunication pour contrôler la signalisation*
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Schulz, Egon, Dr., 80993 München, DE
- 
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 104 215 B1**  
H04B 7/005  
(25) Ja (26) En  
(21) 00931630.8 (22) 01.06.2000  
(84) DE FI FR GB SE  
(43) 30.05.2001  
(86) JP 2000/003523 01.06.2000  
(87) WO 2000/076246 2000/50 14.12.2000  
(30) 03.06.1999 JP 15663099  
06.07.1999 JP 19160299  
(54) • *KOMMUNIKATIONSENDGERÄT SOWIE VERFAHREN ZUR VORBEUGUNG VON STÖRUNGEN*  
• *COMMUNICATION TERMINAL DEVICE AND METHOD OF PREVENTION OF INTERFERENCE*  
• *TERMINAL DE COMMUNICATION ET PROCEDE DE PREVENTION D'INTERFERENCES*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Ohaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) SUMASU, Atsushi, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0833, JP
- KATO, Osamu, Yokosuka-shi, Kanagawa 237-0066, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- 
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 164 805 B1**  
H04L 12/56  
(25) En (26) En  
(21) 01305129.7 (22) 13.06.2001  
(84) GB SE  
(43) 19.12.2001  
(30) 13.06.2000 JP 2000177111  
(54) • *Verfahren zur Steuerung der Übertragungskapazität und mobiles Kommunikationssystem*  
• *Method for controlling transmission capacity and mobile communication system*  
• *Procédé de gestion de la capacité de transmission et système de communication mobile*
- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Taketsugu, Masanori, Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) Moir, Michael Christopher, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
- 
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 189 469 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01122005.0 (22) 13.09.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 20.03.2002  
(30) 13.09.2000 JP 2000278120  
(54) • *Adaptives Kommunikationssystem, Kommunikationssteuerungsgerät, Kommunikationssendergerät, Rechnerprogramm und Kommunikationsverfahren*  
• *Adaptive communication system, communication control device, communication terminal, computer program and communication method*  
• *Système de communication adaptatif, appareil de contrôle de communication, terminal de communication, programme d'ordinateur et procédé de communication*
- (73) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
- (72) Namba, Hideaki, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
- Matsugatani, Kazuoki, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
- Sasaki, Mikio, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
- (74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE
- 
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 202 593 B1**  
H04Q 7/32  
(25) Ja (26) En  
(21) 01938720.8 (22) 18.06.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 02.05.2002  
(86) JP 2001/005177 18.06.2001  
(87) WO 2001/097552 2001/51 20.12.2001  
(30) 16.06.2000 JP 2000181037  
(54) • *KOMMUNIKATIONSENDGERÄT UND FUNK-KOMMUNIKATIONSVERFAHREN*  
• *COMMUNICATION TERMINAL APPARATUS AND RADIO COMMUNICATION METHOD*  
• *APPAREIL TERMINAL DE COMMUNICATION ET PROCEDE DE RADIOCOMMUNICATION*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) MIYA, Kazuyuki, Kawasaki-shi, Kanagawa 215-0021, JP
- 
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- 
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 235 457 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02008224.4 (22) 30.05.2000  
(84) DE FR  
(43) 28.08.2002  
(30) 28.05.1999 GB 9912604  
(54) • *Mobilkommunikationssystem mit Soft-Handover von einem GSM-Netz zu einem UMTS-Netz*  
• *Mobile telecommunications system with soft handover from a GSM network to a UMTS network*  
• *Système de communication mobile avec transfert douce d'un réseau GSM à un réseau UMTS*
- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Parmar, Gina, Leatherhead, Surrey KT22 7SA, GB
- Patterson, Robert, Leatherhead, Surrey KT22 7SA, GB
- (74) Moir, Michael Christopher, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
- (62) 00304568.9 / 1 058 471
- 
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 237 390 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02008227.7 (22) 30.05.2000  
(84) DE FR  
(43) 04.09.2002  
(30) 28.05.1999 GB 9912604  
(54) • *Funknetzsteuerung für ein UMTS-Netz*  
• *Radio Network Controller of a UMTS network*  
• *Contrôleur de réseau radio pour un réseau UMTS*
- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Parmar, Gina, Leatherhead, Surrey KT22 7SA, GB
- Patterson, Robert, Leatherhead, Surrey KT22 7SA, GB
- (74) Moir, Michael Christopher, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
- (62) 00304568.9 / 1 058 471
- 
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 238 558 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00987053.6 (22) 01.11.2000  
(84) DE GB SE  
(43) 11.09.2002  
(86) DE 2000/003834 01.11.2000  
(87) WO 2001/041488 2001/23 07.06.2001  
(30) 30.11.1999 DE 19957642  
(54) • *VERFAHREN ZUR ÜBERTRAGUNG VON DATEN MITTELS FUNKÜBERTRAGUNGSSYSTEMEN ZWISCHEN SENDE-/EMPFANGSTATIONEN UND RECHNER ZUR ZUORDNUNG VON FUNKÜBERTRAGUNGSSYSTEMEN FÜR EINE ÜBERTRAGUNG VON DATEN ZWISCHEN SENDE-/EMPFANGSTATIONEN*  
• *METHOD FOR TRANSMITTING DATA BETWEEN MASTER/SLAVE STATIONS BY MEANS OF RADIO TRANSMISSION SYSTEMS AND COMPUTER FOR THE ALLOCATION OF RADIO TRANSMISSION SYSTEMS FOR THE TRANSMISSION OF DATA BETWEEN MASTER/SLAVE STATIONS*  
• *PROCEDE DE TRANSMISSION DE DONNEES A L'AIDE DE SYSTEMES DE TRANSMISSION RADIO ENTRE DES STATIONS*

D'EMISSION/RECEPTION ET ORDINATEUR DESTINE A L'ASSIGNATION DE SYSTEMES DE TRANSMISSION RADIO POUR UNE TRANSMISSION DE DONNEES ENTRE LES-DITES STATIONS  
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) BRANDES, Axel, 31246 Lahstedt, DE  
KYNAST, Andreas, 31139 Hildesheim, DE  
RUF, Michael, 76316 Malsch-Völkersbach, DE  
PÖCHMÜLLER, Werner, 31139 Hildesheim, DE  
MANN PELZ, Rodolfo, 30175 Hannover, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 269 782 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01912000.5 (22) 21.03.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 02.01.2003  
(86) GB 2001/001233 21.03.2001  
(87) WO 2001/074109 2001/40 04.10.2001  
(30) 28.03.2000 EP 00302504  
(54) • ÜBERTRAGUNG VON TEILNEHMERINFORMATIONEN ZU BESUCHTEN NETZEN  
• TRANSFER OF SUBSCRIBER INFORMATION TO VISITED NETWORKS  
• TRANSFERT D'INFORMATIONS D'ABONNE VERS DES RESEAUX VISITES

(73) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB  
(72) HUGHES, John, Stephen, Suffolk IP8 4BB, GB  
HARRIS, Stephen, Suffolk IP12 1LQ, GB  
(74) Lloyd, Barry George William, BT Group Legal Intellectual Property Department, PP C5A BT Centre 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB

**H04Q 7/38** → (51) H04B 7/02

**H04Q 7/38** → (51) H04B 7/26

(51) **H04Q 11/04** (11) **0 632 669 B1**  
H04J 3/16  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 94201802.9 (22) 23.06.1994  
(84) DE FR GB  
(43) 04.01.1995  
(30) 30.06.1993 FR 9308001  
(54) • Kommunikationssystem mit ATM-Netz und -Demultiplexer  
• Communication system including ATM network and demultiplexer  
• Système de communication comportant un réseau et un dispositif de démultiplexage du type ATM

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) Tibi, Georges, F-75008 Paris, FR  
(74) Chaffraix, Jean, et al, Société Civile SPID, 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(51) **H04Q 11/04** (11) **0 888 028 B1**  
H04Q 7/24 H04L 12/56  
(25) En (26) En  
(21) 98250230.4 (22) 23.06.1998  
(84) DE GB  
(43) 30.12.1998  
(30) 24.06.1997 JP 16750397  
(54) • Asynchrones Zeitvielfachübermittlungssystem  
• Asynchronous transfer mode communication system  
• Système de communication à mode de transfert asynchrone  
(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Wakizaka, Mayumi, Minato-ku, Tokyo, JP

(74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Grubessallee 26, 22143 Hamburg, DE

(51) **H04Q 11/04** (11) **1 013 137 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 98946448.2 (22) 08.09.1998  
(84) DE ES GB IT  
(43) 28.06.2000  
(86) EP 1998/005752 08.09.1998  
(87) WO 1999/013678 1999/11 18.03.1999  
(30) 08.09.1997 EP 97115554  
(54) • VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUM AUTOMATISCHEN KONFIGURIEREN EINER TEILNEHMEREINRICHTUNG MIT NETZ-SCHNITTSTELLENEINHEIT  
• METHOD AND DEVICE FOR AUTOMATIC CONFIGURATION OF A SUBSCRIBER'S INSTALLATION WITH A NETWORK INTERFACE UNIT  
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE CONFIGURATION AUTOMATIQUE D'UN EQUIPEMENT D'ABONNE A UNITE D'INTERFACE DE RESEAU

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) VON DER STRATEN, Gernot, D-82327 Tutzing, DE

(51) **H04Q 11/04** (11) **1 283 655 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02254379.7 (22) 24.06.2002  
(84) DE FR GB  
(43) 12.02.2003  
(30) 08.08.2001 US 924795  
(54) • Durchsatz-Maximierung einer DSL mit akzeptablem Übersprechungs-niveau  
• Maximizing DSL throughput with acceptable level of cross-talk  
• Maximalisation du débit d'une ligne DSL avec niveau de diaphonie acceptable

(73) Lucent Technologies Inc., 500 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US  
(72) Posthuma, Carl Robert, Wheaton, Illinois 60187, US  
(74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies NS UK Limited, Intellectual Property Division, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

**H04Q 11/04** → (51) H04L 12/56

**H04R 1/10** → (51) H04R 5/033

**H04R 5/02** → (51) H04S 1/00

(51) **H04R 5/033** (11) **1 071 309 B1**  
H04R 1/10  
(25) De (26) De  
(21) 00115655.3 (22) 20.07.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 24.01.2001  
(30) 20.07.1999 DE 19933378  
(54) • Kopfhörer mit einstellbarer Ortbarkeit des von ihm erzeugten Schallereignisses  
• Headphone with adjustable localization of the sound presentation generated by it  
• Casque d'écoute avec localisation réglable d'un événement sonore généré par lui

(73) König, Florian Meinhard, Schellenbergstrasse 7, 82110 Germering, DE  
(72) König, Florian Meinhard, 82110 Germering, DE  
(74) Englaender, Klaus, Dipl.-Ing., Jung HML Patentanwälte Schraudolphstrasse 3, 80799 München, DE

(51) **H04R 7/20** (11) **1 036 485 B1**  
F16F 1/26  
(25) En (26) En  
(21) 99921082.6 (22) 03.06.1999  
(84) DE FR GB IT  
(43) 20.09.2000  
(86) IB 1999/001016 03.06.1999  
(87) WO 1999/066763 1999/51 23.12.1999  
(30) 16.06.1998 EP 98202005  
(54) • GERÄT MIT ZWEI RELATIV ZUEINANDER BEWEGLICHEN KOAXIALEN KÖRPERN IN RICHTUNG EINER TRANSLATIONSACHSE  
• DEVICE HAVING TWO COAXIALLY DISPOSED BODIES WHICH ARE MOVABLE RELATIVE TO ONE ANOTHER ALONG A TRANSLATION AXIS  
• DISPOSITIF COMPRENANT DEUX CORPS COAXIAUX MOBILES L'UN PAR RAPPORT A L'AUTRE LE LONG D'UN AXE DE TRANSLATION

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) D'HOOGH, Guido, O., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Hesselmann, Gerardus Johannes Maria, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **H04R 15/00** (11) **1 386 518 B1**  
B06B 1/08  
(25) En (26) En  
(21) 02724443.3 (22) 01.05.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 04.02.2004  
(86) GB 2002/002021 01.05.2002  
(87) WO 2002/091794 2002/46 14.11.2002  
(30) 05.05.2001 GB 0111089  
(54) • ZWEIWEGKOMMUNIKATIONSGERÄT  
• TWO-WAY COMMUNICATION DEVICE  
• DISPOSITIF DE COMMUNICATIONS BIDIRECTIONNEL

(73) Quetra Limited, 50 Messingham Lane, Scawby, Brigg, North East Lincolnshire DN20 9AZ, GB  
(72) CROSS, Bryan, Paul, Doncaster, South Yorkshire DN2 6DF, GB  
MORAN, John, Anthony, North East Lincolnshire DN20 9AZ, GB  
(74) Walker, Antony James Alexander, W.P. Thomson & Co., Kings Building, South Church Side, Hull, East Yorkshire HU1 1RR, GB

(51) **H04R 25/00** (11) **1 316 239 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00956012.9 (22) 07.09.2000  
(84) CH DE DK FR GB IT LI  
(43) 04.06.2003  
(86) CH 2000/000480 07.09.2000  
(87) WO 2000/074915 2000/50 14.12.2000  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HÖRGERÄTEN UND HÖRGERÄT  
• METHOD OF PRODUCING HEARING AIDS AND A HEARING AID  
• PROCEDE DE PRODUCTION D'APPAREILS AUDITIFS, ET APPAREIL AUDITIF  
(73) PHONAK AG, Laubisrütistrasse 28, 8712 Stäfa, CH  
(72) NICCOLAI, Richard, CH-8610 Uster, CH  
(74) Troesch, Jacques J., Dr. sc. nat., Troesch Scheidegger Werner AG, Schwäntenmos 14, 8126 Zumikon, CH

(51) **H04S 1/00** (11) **1 183 911 B1**  
H04R 5/02  
(25) En (26) En  
(21) 00932478.1 (22) 16.05.2000  
(84) DE FR GB NL

(43)	06.03.2002		
(86)	US 2000/013415	16.05.2000	
(87)	WO 2000/076266	2000/50	14.12.2000
(30)	04.06.1999	US 325893	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>VIRTUELLES MEHRKANAL-LAUTSPRECHERSYSTEM</li> <li>VIRTUAL MULTICHANNEL SPEAKER SYSTEM</li> <li>SYSTEME DE HAUT-PARLEUR VIRTUEL A PLUSIEURS VOIES</li> </ul>		
(73)	ZORAN CORPORATION, 3112 Scott Boulevard, Santa Clara, California 95054, US		
(72)	NEIDICH, Michael, I., Santa Clara, CA 95050, US GOLDBERG, Paul, R., Palo Alto, CA 94306, US GOLNER, Mitchell, A., Los Gatos, CA 95032, US		
(74)	Hitchcock, Esmond Antony, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB		
<hr/>			
	<b>H05B 1/02</b>	→ (51)	H05B 3/74
<hr/>			
	<b>H05B 3/10</b>	→ (51)	H01L 21/027
<hr/>			
	<b>H05B 3/14</b>	→ (51)	B28B 1/24
<hr/>			
	<b>H05B 3/14</b>	→ (51)	H01L 21/027
<hr/>			
	<b>H05B 3/26</b>	→ (51)	H05B 3/42
<hr/>			
(51)	<b>H05B 3/36</b>	(11)	<b>0 771 517 B1</b>
	A47C 7/74		
(25)	Sv	(26)	En
(21)	95926059.7	(22)	20.06.1995
(84)	BE DE ES FR GB IT NL PT SE		
(43)	07.05.1997		
(86)	SE 1995/000751	20.06.1995	
(87)	WO 1996/003014	1996/06	01.02.1996
(30)	18.07.1994	SE 9402508	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>ELEKTRISCHE HEIZUNG FÜR KISSEN</li> <li>ELECTRIC CUSHION HEATER</li> <li>COUSSIN CHAUFFANT ELECTRIQUE</li> </ul>		
(73)	S-Heating AB, c/o TVAB, 670 10 Töckfors, SE		
(72)	JOHANSSON, Göran, S-670 31 Charlottenberg, SE		
(74)	Lundquist, Lars-Olof, L-O Lundquist Patentbyrå AB, Box 80, 651 03 Karlstad, SE		
<hr/>			
	<b>H05B 3/40</b>	→ (51)	H05B 3/42
<hr/>			
(51)	<b>H05B 3/42</b>	(11)	<b>1 051 059 B1</b>
	H05B 3/40		H05B 3/48
	H05B 3/26		H05B 3/46
(25)	De	(26)	De
(21)	00106286.8	(22)	23.03.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	08.11.2000		
(30)	06.05.1999	DE 19920825	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rohrartiges Heizelement</li> <li>Tube heating element</li> <li>Élément chauffant en forme de tuyau</li> </ul>		
(73)	Hotset Heizpatronen u. Zubehör GmbH, Wefelshohler Strasse 48, 58511 Lüdenscheid, DE		
(72)	Schwarzkopf, Eugen, 58509 Lüdenscheid, DE		
(74)	Köchling, Conrad-Joachim, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Dipl.-Ing. Conrad Köchling, Dipl.-Ing. Conrad-Joachim Köchling Fleyer Strasse 135, 58097 Hagen, DE		
<hr/>			
	<b>H05B 3/46</b>	→ (51)	H05B 3/42
<hr/>			
	<b>H05B 3/48</b>	→ (51)	H05B 3/42
<hr/>			
	<b>H05B 3/68</b>	→ (51)	H01L 21/027

(51)	<b>H05B 3/74</b>	(11)	<b>0 883 327 B1</b>
	H05B 1/02		
(25)	De	(26)	De
(21)	98109686.0	(22)	28.05.1998
(84)	DE FR GB IT		
(43)	09.12.1998		
(30)	03.06.1997	DE 19723127	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Einrichtung zur drahtlosen Ermittlung der Temperatur und einer Kennung eines Kochgeschirrs an einen Kochherd</li> <li>Arrangement for wirelessly transmitting the temperature and for detecting the presence of cookware on a cooktop</li> <li>Arrangement pour la transmission sans fil de la température et pour la détection d'un récipient de cuisson sur une cuisinière</li> </ul>		
(73)	Diehl AKO Stiftung & Co. KG, Pfannerstrasse 75-79, 88239 Wangen im Allgäu, DE		
(72)	Wauer, Roman-Hartmut, 88353 Kisslegg, DE		
(74)	Diehl Patentabteilung, c/o Diehl Stiftung & Co. KG Stephanstrasse 49, 90478 Nürnberg, DE		
<hr/>			
(51)	<b>H05B 6/80</b>	(11)	<b>0 839 435 B1</b>
(25)	En	(26)	En
(21)	97923321.0	(22)	20.05.1997
(84)	BE CH DE FR GB IE IT LI NL		
(43)	06.05.1998		
(86)	NL 1997/000282	20.05.1997	
(87)	WO 1997/044988	1997/51	27.11.1997
(30)	17.05.1996	ZA 9603962	
	17.05.1996	ZA 9603963	
	17.05.1996	ZA 9603960	
	05.09.1996	ZA 9607506	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>DIELEKTRISCHE HEIZVORRICHTUNG</li> <li>DIELECTRIC HEATING DEVICE</li> <li>DISPOSITIF CHAUFFANT DIELECTRIQUE</li> </ul>		
(73)	Technology Finance Corporation (Proprietary) Limited, Ground Floor, Corporate Place, 23 Fredman Drive, 2196 Sandton, ZA		
(72)	FULS, Paul Fritz, Pretoria, Gauteng Province, ZA JOUBERT, André Keith, Synergetics (Proprietary)-Ltd, Sabie, Mpumalanga Province, ZA LE ROUX, Johann Daniel, Pretoria, Gauteng Province, ZA ROSSOUW, Mathys Johannes, Pretoria, Gauteng Province, ZA		
(74)	Smulders, Theodorus A.H.J., Ir., et al, Vereenigde Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL		
<hr/>			
	<b>H05B 33/14</b>	→ (51)	C08G 61/00
<hr/>			
(51)	<b>H05B 41/295</b>	(11)	<b>1 280 388 B1</b>
	H05B 41/298		
(25)	De	(26)	De
(21)	02012639.7	(22)	06.06.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43)	29.01.2003		
(30)	16.07.2001	DE 10134566	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Elektronisches Vorschaltgerät mit Vorheizbetrieb</li> <li>Electronic ballast with preheating mode</li> <li>Ballast électronique avec un mode de pré-chauffage</li> </ul>		
(73)	TridonicAtco GmbH & Co. KG, Färbergasse 15, 6850 Dornbirn, AT		
(72)	Zudrell-Koch, Stefan, 6850 Dornbirn, AT		
(74)	Rupp, Christian, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwältin, Postfach 33 06 09, 80066 München, DE		
<hr/>			
	<b>H05B 41/298</b>	→ (51)	H05B 41/295

(51)	<b>H05B 41/36</b>	(11)	<b>1 078 556 B1</b>
(25)	En	(26)	En
(21)	99954460.4	(22)	02.11.1999
(84)	DE		
(43)	28.02.2001		
(86)	KR 1999/000656	02.11.1999	
(87)	WO 2000/044205	2000/30	27.07.2000
(30)	21.01.1999	KR 1999777	
	27.07.1999	KR 9915084	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>LAMPE MIT HELLIGKEITS- UND FARBSTEUERUNG</li> <li>ILLUMINATION LAMP HAVING BRIGHTNESS AND COLOR CONTROL</li> <li>LAMPE D'ECLAIRAGE A REGULATION DE LA LUMINOSITE ET DE LA COULEUR</li> </ul>		
(73)	Noh, Shi Youl, Shindonga Apt. 19-603, Banghakhong, Dobong-ku, Seoul 132-020, KR		
(72)	Noh, Shi Youl, Dobong-ku, Seoul 132-020, KR		
(74)	Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE		
<hr/>			
(51)	<b>H05H 1/36</b>	(11)	<b>0 963 140 B1</b>
(25)	De	(26)	De
(21)	99890141.7	(22)	30.04.1999
(84)	CH DE ES FR GB IT LI NL SE		
(43)	08.12.1999		
(30)	04.05.1998	AT 28598 U	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verfahren und Einrichtung zum Erzeugen von Plasma</li> <li>Method and device for generating plasma</li> <li>Procédé et dispositif pour la génération de plasma</li> </ul>		
(73)	Inocon Technologie Gesellschaft m.b.H, Wiener Strasse 3, 4800 Attnang-Puchheim, AT		
(72)	Schwankhart, Gerhard, Dipl.-Ing., 4800 Attnang-Puchheim, AT		
(74)	KLIMENT & HENHAPEL, Patentanwälte Singerstrasse 8, 1010 Wien, AT		
<hr/>			
(51)	<b>H05K 1/00</b>	(11)	<b>0 855 854 B1</b>
	H05K 1/02		H01B 7/08
(25)	En	(26)	En
(21)	97122347.4	(22)	18.12.1997
(84)	DE FR GB IE IT NL SE		
(43)	29.07.1998		
(30)	27.12.1996	JP 35785096	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Biegsame gedruckte Schaltungen mit pseudo-verdrillten Leitern</li> <li>Flexible printed circuitry with pseudo-twisted conductors</li> <li>Circuits imprimés flexibles avec des conducteurs pseudo-tordus</li> </ul>		
(73)	MOLEX INCORPORATED, 2222 Wellington Court, Lisle Illinois 60532, US		
(72)	Atsuhito, Noda, Hachiohji-shi Tokyo, JP		
(74)	Masato, Okano, Machida City Tokyo Metropolis, JP Blumbach, Kramer & Partner GbR, Patentanwälte, Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE		
<hr/>			
	<b>H05K 1/02</b>	→ (51)	H05K 1/00
<hr/>			
(51)	<b>H05K 1/14</b>	(11)	<b>0 834 243 B1</b>
	G01R 1/073		
(25)	En	(26)	En
(21)	96916778.2	(22)	30.05.1996
(84)	CH DE ES FR GB IT LI NL SE		
(43)	08.04.1998		
(86)	US 1996/008018	30.05.1996	
(87)	WO 1996/041506	1996/55	19.12.1996
(30)	07.06.1995	US 478578	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>PHOTOLITHOGRAPHISCH GEMUSTERTER FEDERKONTAKT</li> <li>PHOTOLITHOGRAPHICALLY PATTERNED SPRING CONTACT</li> </ul>		

- CONTACT A RESSORT PORTEUR DE MOTIFS PRODUITS PAR PHOTOGRAVURE
- (73) XEROX CORPORATION, 800 Long Ridge Rd., P.O. Box 1600, Stamford, CT 06904-1600, US
- (72) SMITH, Donald, Leonard, Palo Alto, CA 94306, US
- ALIMONDA, Andrew, Sebastian, Los Altos, CA 94022, US
- (74) Rackham, Stephen Neil, et al, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**H05K 1/18** → (51) H01R 12/16

- (51) **H05K 3/00** (11) **1 300 059 B1**  
H05K 13/04 B05C 5/00
- (25) En (26) En
- (21) 01947758.7 (22) 28.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 09.04.2003
- (86) IL 2001/000596 28.06.2001
- (87) WO 2002/001929 2002/01 03.01.2002
- (30) 29.06.2000 US 606288
- (54) • STRAHLDRUCKVORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON LEITERPLATTEN
- JET PRINT APPARATUS AND METHOD FOR PRINTED CIRCUIT BOARD MANUFACTURING
- APPAREIL D'IMPRESSION A JET ET PROCEDE DE FABRICATION DE CARTE A CIRCUIT IMPRIME
- (73) Printar Ltd., Openheimer Street 5, 76100 Rehovot, IL
- (72) ZOHAR, Ron, 70800 Gan Yavne, IL
- SAGI, Dan, 70400 Nes Ziona, IL
- SADOWSKI, Benjamin, 60948 Givat Brenner, IL
- (74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

**H05K 3/20** → (51) H05K 3/40

- (51) **H05K 3/32** (11) **1 069 810 B1**  
H05K 3/34
- (25) De (26) De
- (21) 99113394.3 (22) 10.07.1999
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 17.01.2001
- (54) • Leiterplatte mit mindestens einem elektronischen Bauteil und Verfahren zur Herstellung einer Verbindung zwischen Leiterplatte und Bauteil
- Printed circuit with at least one electronic component and method for connecting them
- Circuit imprimé avec au moins un composant électronique et procédé de réalisation de leur connexion
- (73) Endress + Hauser GmbH + Co. KG., Hauptstrasse 1, 79689 Maulburg, DE
- (72) Lopatin, Sergej, Dr., 79539 Lörrach, DE
- Birgel, Dietmar, 79560 Schopfheim, DE
- Hauptvogel, Karl-Peter, 68870 Bartenheim, FR
- (74) Andres, Angelika, PatServ-Zentrale Patentabteilung, Endress + Hauser (Deutschland) Holding GmbH, Postfach 2222, 79574 Weil/Rhein, DE

**H05K 3/34** → (51) H05K 3/32

- (51) **H05K 3/40** (11) **1 250 033 B1**  
H05K 3/46 H05K 3/20
- H01L 23/498 H01L 23/538
- (25) En (26) En
- (21) 02013314.6 (22) 23.12.1997
- (84) DE FR GB NL
- (43) 16.10.2002

- (30) 26.12.1996 JP 34728296
- 30.04.1997 JP 11317497
- (54) • Leiterplatte und Elektronikkomponente
- Printed circuit board and electronic component
- Panneau à circuit imprimé et composants électroniques
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006 Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571, JP
- (72) Tsukamoto, Masahide, Nara-shi, Nara 631, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (62) 97122824.2 / 0 851 724

**H05K 3/46** → (51) H05K 3/40

- (51) **H05K 7/00** (11) **0 903 971 B1**
- (25) It (26) En
- (21) 97830701.5 (22) 23.12.1997
- (84) DE FI FR GB IT SE
- (43) 24.03.1999
- (30) 08.08.1997 IT AN970048
- (54) • Kühlmittel-Verteiler mit für Elektronik-Komponenten selektiv verteilten Kühlspitzen
- Liquid cooled dissipator for electronic components equipped with selectively arranged dissipation fins.
- Distributeur d'agent réfrigérant avec les ailettes des refroidissements réparti sélectives pour les composants électroniques
- (73) Itelco - S.p.A., Via dei Merciarì, Località Fontanelle di Bardano, Sferracavallo, Orvieto (TR), IT
- (72) Fumi, Eugenio, Orvieto (TR), IT
- (74) Baldi, Claudio, Piazza Ghislieri, 3, 60035 Jesi (Ancona), IT

- (51) **H05K 7/00** (11) **0 927 509 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98925509.6 (22) 30.04.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT RO SI

- (43) 07.07.1999
- (86) EP 1998/002560 30.04.1998
- (87) WO 1998/053653 1998/47 26.11.1998
- (30) 20.05.1997 IT MI970355 U
- (54) • HALTEVORRICHTUNG FÜR ELEKTRISCHE VORRICHTUNG
- MOUNTING BRACKET PARTICULARLY FOR ELECTRICAL DEVICES
- SUPPORT DE FIXATION PARTICULIEREMENT CONCU POUR DES DISPOSITIFS ELECTRIQUES
- (73) GEWISS S.p.A., Via A. Volta 1, I-24069 Cenate Sotto (Bergamo), IT
- (72) BOSATELLI, Domenico, I-24069 Cenate Sotto, IT
- CONTARDI, Augusto, I-21100 Varese, IT
- PIANEZZOLA, Sergio, I-21100 Calcinatè del Pesce, IT
- (74) Forattini, Amelia, c/o Internazionale Brevetti Ingg. ZINI, MARANESI & C. S.r.l. Piazza Castello 1, 20121 Milano, IT

- (51) **H05K 7/12** (11) **0 954 952 B1**  
H04B 1/03 H02B 1/052

- (25) En (26) En
- (21) 98901655.5 (22) 26.01.1998
- (84) DE FI FR
- (43) 10.11.1999
- (86) SE 1998/000106 26.01.1998
- (87) WO 1998/033367 1998/30 30.07.1998
- (30) 27.01.1997 SE 9700254

- (54) • ANORDNUNG ZUR LÖSBAREN VERBINDUNG EINER EINHEIT MIT EINER VERBINDUNGSFLÄCHE
- ARRANGEMENT FOR RELEASABLE ATTACHMENT OF A UNIT TO AN ATTACHMENT SURFACE
- DISPOSITIF POUR ATTACHER DE FACON AMOVIBLE UNE UNITE SUR UNE SURFACE D'ATTACHE
- (73) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83 Stockholm, SE
- (72) SVANTESSON, Mikael, S-426 70 Västra Frölunda, SE
- PETTERSSON, Dan, S-423 46 Torstlanda, SE
- BJÖRK, Peter, S-436 40 Askim, SE
- JOHANSSON, Anders, S-471 42 Rönning, SE
- (74) Mossmark, Anders, Albihs Göteborg AB Box 142, 401 22 Göteborg, SE

**H05K 7/14** (11) **0 917 417 B1**

- H05K 7/20
- (25) De (26) De
- (21) 98120818.4 (22) 03.11.1998
- (84) DE ES FR GB IT SE
- (43) 19.05.1999
- (30) 14.11.1997 DE 19750433
- (54) • Verfahren zur Erzeugung einer Montageplatte
- Method for producing a mounting plate
- Procédé de fabrication d'une platine
- (73) Conti Temic Microelectronic GmbH, Sieboldstrasse 19, 90411 Nürnberg, DE
- (72) Eilpe, Mustafa, 91522 Ansbach, DE
- Oed, Harald, 90475 Nürnberg, DE
- Flierl, Werner, 92237 Sulzbach-Rosenberg, DE

**H05K 7/20** → (51) H05K 7/14

**H05K 9/00** → (51) G02B 5/22

**H05K 13/04** → (51) H05K 3/00

II.1(2)

- Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation
- Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification
- Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets

(51) **A01J 7/00** (11) **0 693 871 B2**

- (25) En (26) En
- (21) 94913203.9 (22) 29.03.1994
- (84) DE FR GB NL SE
- (43) 31.01.1996
- (86) NL 1994/000066 29.03.1994
- (87) WO 1994/022292 1994/23 13.10.1994
- (30) 01.04.1993 NL 9300578
- (54) • GERÄT ZUM AUTOMATISCHEN MELKEN VON TIEREN
- A CONSTRUCTION FOR AUTOMATICALLY MILKING ANIMALS
- INSTALLATION DE TRAITE AUTOMATIQUE D'ANIMAUX
- (73) MAASLAND N.V., Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL
- (72) VAN DER LELY, Cornelis, CH-6300 Zug, CH

- (74) Corten, Maurice Jean F.M., et al, Octrooibureau Van der Lely N.V. Weverskade 110, 3147 PA Maassluis, NL  
(60) 97202059.8 / 0 804 874

**A61K 7/16** → (51) C01B 33/193

- (51) **B32B 27/08** (11) **0 430 282 B2**  
B42D 15/10  
(25) De (26) De  
(21) 90122971.6 (22) 30.11.1990  
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL SE  
(43) 05.06.1991  
(30) 01.12.1989 DE 3939864  
(54) • *Mehrschichtige Ausweiskarte mit langer Lebensdauer*  
• *Multi-layered identity card with high durability*  
• *Carte d'identité multicouche à durée de vie prolongée*  
(73) Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstrasse 159, 81667 München, DE  
(72) Riedl, Josef, W-8053 Attenkirchen, DE  
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

**B42D 15/10** → (51) B32B 27/08

- (51) **B60R 16/02** (11) **0 874 742 B2**  
(25) De (26) De  
(21) 97901004.8 (22) 11.01.1997  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 04.11.1998  
(86) EP 1997/000112 11.01.1997  
(87) WO 1997/026154 1997/32 24.07.1997  
(30) 20.01.1996 DE 19602060  
(54) • *AN DEN LENKSTOCK BZW. AN DAS LENK-RAD EINES KRAFTFAHRZEUGS ANBAU-BARE INTEGRIERTE BAUGRUPPE*  
• *INTEGRATED SUBASSEMBLY MOUNTABLE ON THE STEERING COLUMN OR ON THE STEERING WHEEL OF A MOTOR VEHICLE*  
• *ENSEMBLE INTEGRE POUVANT ETRE MONTE SUR LA COLONNE DE DIRECTION OU SUR LE VOLANT D'UNE AUTOMOBILE*  
(73) Valeo Schalter und Sensoren GmbH, Stuttgarter Strasse 119, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE  
(72) STUMPE, Reinhard, D-73765 Neuhausen, DE  
HECHT, Walter, D-74321 Bietigheim-Bissingen, DE  
KLEIN, Rudolf, D-74348 Lauffen, DE  
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

- (51) **C01B 33/193** (11) **0 831 761 B2**  
A61K 7/16 C09K 3/14  
(25) En (26) En  
(21) 96913273.7 (22) 29.04.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 01.04.1998  
(86) US 1996/006012 29.04.1996  
(87) WO 1996/034595 1996/49 07.11.1996  
(30) 02.05.1995 US 432695  
01.02.1996 US 593175  
(54) • *SILIZIUMDIOXID-SCHLEIFMITTEL*  
• *SILICA ABRASIVE COMPOSITIONS*  
• *COMPOSITIONS ABRASIVES A BASE DE SILICE*  
(73) J.M. HUBER CORPORATION, 333 Thornall Street, Edison, NJ 08818, US  
(72) WASON, Satish, Kumar, Bel Air, MD 21014, US  
RICE, David, Earl, Cincinnati, OH 45236, US  
(74) Hertz, Oliver, Dr., v. Bezold & Sozien Patentanwälte Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

**C07K 1/14** → (51) C12Q 1/56

**C09K 3/14** → (51) C01B 33/193

- (51) **C09K 7/06** (11) **0 382 071 B2**  
(25) De (26) De  
(21) 90101900.0 (22) 31.01.1990  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL  
(43) 16.08.1990  
(30) 09.02.1989 DE 3903784  
(54) • *Monocarbonsäure-Methylester in Invert-Bohrspülschlämmen*  
• *Monocarboxylic-acid methyl ester for invert emulsion drilling fluids*  
• *Méthylester d'acide monocarboxylique dans des fluides de forage du type émulsion inverse*  
(73) Cognis Deutschland GmbH, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE  
(72) Müller, Heinz, D-4019 Monheim, DE  
Herold, Claus-Peter, Dr., D-4020 Mettmann, DE  
von Tapavicza, Stephan, Dr., D-4006 Erkrath 2, DE  
(74) Reinhardt, Jürgen, Dr., et al, Cognis Deutschland GmbH & Co. KG Postfach 13 01 64, 40551 Düsseldorf, DE

**C11D 1/835** → (51) C11D 17/04

**C11D 3/00** → (51) C11D 17/04

- (51) **C11D 17/04** (11) **0 876 471 B2**  
C11D 1/835 C11D 3/00  
(25) En (26) En  
(21) 96936253.2 (22) 11.10.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
(43) 11.11.1998  
(86) US 1996/016082 11.10.1996  
(87) WO 1997/013837 1997/17 17.04.1997  
(30) 13.10.1995 US 542994  
(54) • *ZUCKERDERIVATE ENTHALTENDE TROCKNERAKTIVIERTE TEXTILWEICHMACHERZUSAMMENSETZUNGEN MIT VERBESSERTER STABILITÄT*  
• *DRYER-ACTIVATED FABRIC CONDITIONING COMPOSITIONS WITH IMPROVED STABILITY CONTAINING SUGAR DERIVATIVES*  
• *COMPOSITIONS PLUS STABLES DE CONDITIONNEMENT DES TISSUS, ACTIVEES PAR LE SECHOIR ET CONTENANT DES DERIVES DU SUCRE*  
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US  
(72) CHILDS, Stephen, Lee, Cincinnati, OH 45248, US  
DELGADO, Rodolfo, Cincinnati, OH 45241, US  
HULTSCH, Rolf Knights, Columbus, OH 43201, US  
(74) Engisch, Gautier, et al, BVBA Procter & Gamble Europe SPRL, Temelelaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE  
(51) **C12Q 1/56** (11) **0 585 987 B2**  
C07K 1/14  
(25) En (26) En  
(21) 93202175.1 (22) 22.07.1993  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 09.03.1994  
(30) 03.08.1992 US 924211  
(54) • *Flüssiges Thromboplastin-Reagens*  
• *Liquid thromboplastin reagent*  
• *Reactif liquide de thromboplastine*  
(73) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL  
(72) Torres, Juan Louis, Durham, NC 27707, US  
Butler, James Reth, Chapel Hill, NC 27576, US  
Sharma, Rajesh, Cary, NC 27513, US

- (74) Prins, Hendrik Willem, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

- (51) **D04H 1/54** (11) **0 586 924 B2**  
D04H 13/00  
(25) En (26) En  
(21) 93113033.0 (22) 13.08.1993  
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE  
(43) 16.03.1994  
(30) 21.08.1992 US 933444  
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Mehrkomponenten-Polymer-Vliesstoffes*  
• *Method for making a nonwoven multicomponent polymeric fabric*  
• *Procédé pour la production d'un étoffe non-tissé polymère à plusieurs composantes*  
(73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US  
(72) Pike, Richard Daniel, Norcross, Georgia 30092, US  
Brown, Kurtis Lee, Appleton, Wisconsin 54915, US  
Watkins Gwaltney, Sharon, Woodstock, Georgia 30188, US  
Hershberger, Thomas Alan, Appleton, Wisconsin 54915, US  
Siegel, Scott David, Thomasville, North Carolina 27360, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozialität, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**D04H 13/00** → (51) D04H 1/54

**D21C 11/12** → (51) F23L 9/00

- (51) **D21G 1/00** (11) **0 732 445 B2**  
D21G 1/02  
(25) De (26) De  
(21) 96103277.8 (22) 04.03.1996  
(84) DE FI FR GB  
(43) 18.09.1996  
(30) 09.03.1995 DE 19508351  
20.09.1995 DE 19534911  
(54) • *Kalander für die Behandlung einer Papierbahn*  
• *Calander for treating a paper web*  
• *Calandre pour le traitement d'une bande de papier*  
(73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE  
(72) Kayser, Franz, 47608 Geldern, DE  
Conrad, Hans-Rolf, 41539 Dormagen, DE  
(74) Knoblauch, Andreas, Dr.-Ing., et al, Schlosserstrasse 23, 60322 Frankfurt, DE

**D21G 1/02** → (51) D21G 1/00

**E04D 3/08** → (51) F16B 37/04

- (51) **E21B 7/20** (11) **0 759 117 B2**  
E21D 9/00 E21D 9/12  
(25) De (26) De  
(21) 95915162.2 (22) 25.03.1995  
(84) DE NL  
(43) 26.02.1997  
(86) EP 1995/001137 25.03.1995  
(87) WO 1995/030065 1995/48 09.11.1995  
(30) 03.05.1994 DE 4415399  
(54) • *ANORDNUNG ZUM VORTRIEB EINES TUNNEL- ODER ABWASSERROHRS*  
• *DEVICE FOR DRIVING A TUNNEL OR DRAIN PIPE*  
• *DISPOSITIF POUR LE CREUSEMENT D'UNE CANALISATION POUR TUNNEL OU CONDUITE D'EAUX USEES*  
(73) PUTZMEISTER Aktiengesellschaft, Max-Eyth-Strasse 10, 72631 Aichtal, DE

- (72) DOSE, Rolf, D-70794 Filderstadt, DE  
DIEHL, Arnold, D-72666 Neckartailfingen, DE  
(74) Wolf, Eckhard, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Wolf & Lutz Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE

**E21D 9/00** → (51) E21B 7/20**E21D 9/12** → (51) E21B 7/20

- (51) **F16B 37/04** (11) **0 687 822 B2**  
E04D 3/08 F16L 3/26  
(25) De (26) De  
(21) 95810222.0 (22) 05.04.1995  
(84) AT CH DE FR GB IT LI  
(43) 20.12.1995  
(30) 17.06.1994 DE 4421252  
(54) • Befestigungsvorrichtung  
• Fastening device  
• Dispositif de fixation  
(73) HILTI Aktiengesellschaft, 9494 Schaan, LI  
(72) Plank, Wolfgang, A-6806 Tosters, AT  
Waibl, Kurt, A-6840 Götzis, AT  
(74) Wildi, Roland, Hilti Aktiengesellschaft  
Patentabteilung, 9494 Schaan, LI

- (51) **F16C 13/00** (11) **0 912 836 B2**  
(25) De (26) De  
(21) 97932720.2 (22) 02.07.1997  
(84) AT DE ES FI GB IT SE  
(43) 06.05.1999  
(86) DE 1997/001388 02.07.1997  
(87) WO 1998/004844 1998/05 05.02.1998  
(30) 25.07.1996 DE 19629967  
(54) • WALZE FÜR DIE DRUCKBEHANDLUNG  
EINER BAHN  
• WEB PRESSING ROLLER  
• ROULEAU POUR LE TRAITEMENT PAR  
COMPRESSION D'UNE BANDE  
(73) Eduard Küsters Maschinenfabrik GmbH & Co. KG,  
Gladbacher Strasse 457, 47805 Krefeld, DE  
(72) BRENDEL, Bernhard, D-47929 Grefrath, DE  
SCHRÖRS, Günter, D-47918 Tönisvorst, DE  
KUBIK, Klaus, D-47918 Tönisvorst, DE  
(74) Kluin, Jörg-Eden, Dr. Dipl.-Phys., et al, Dres.  
Fitzner, Münch & Kluin Lintorfer Strasse 10, 40878  
Ratingen, DE

**F16L 3/26** → (51) F16B 37/04**F23G 7/04** → (51) F23L 9/00

- (51) **F23L 9/00** (11) **0 668 983 B2**  
F23G 7/04 D21C 11/12  
(25) En (26) En  
(21) 94900173.9 (22) 18.11.1993  
(84) AT ES FR PT  
(43) 30.08.1995  
(86) FI 1993/000488 18.11.1993  
(87) WO 1994/012829 1994/13 09.06.1994  
(30) 23.11.1992 FI 925305  
(54) • EIN OFEN  
• A FURNACE  
• UN FOUR  
(73) OY POLYREC AB, Myllypurontie 26, 33450  
Siivikkala, FI  
Uppstu, Erik, Myllypuront, 26, 33450 Siivikkala, FI  
(72) UPPSTU, Erik, 33450 Siivikkala, FI

**G07F 9/08** → (51) G07F 17/32

- (51) **G07F 17/32** (11) **0 534 718 B2**  
G07F 9/08  
(25) En (26) En  
(21) 92308628.4 (22) 22.09.1992  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE  
(43) 31.03.1993

- (30) 23.09.1991 US 763924  
(54) • Informations-, Kommunikations- und Anzei-  
gesystem für Spielautomaten  
• Gaming machine information, communication  
and display system  
• Système d'information, de communication et  
d'affichage pour machine de jeu  
(73) BALLY GAMING INTERNATIONAL, INC., 6601 South  
Bermuda Road, Las Vegas Nevada 89119, US  
(72) Raven, Richard, Reno, Nevada 89503, US  
Miner, Thomas, Reno, Nevada 89509, US  
Stone, Jay, Reno, Nevada 89503, US  
(74) Madgwick, Paul Roland, et al, RUSCHKE  
HARTMANN BECKER, Pienzenauerstrasse 2, 81679  
München, DE

**H04B 7/26** → (51) H04J 13/00

- (51) **H04J 13/00** (11) **0 511 341 B2**  
H04B 7/26  
(25) En (26) En  
(21) 91919129.6 (22) 14.11.1991  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE  
(43) 04.11.1992  
(86) FI 1991/000339 14.11.1991  
(87) WO 1992/009154 1992/12 29.05.1992  
(30) 15.11.1990 FI 905667  
(54) • FUNKSENDEEMPFÄNGER  
• A RADIO TRANSCEIVER SYSTEM  
• SYSTEME D'EMISSION-RECEPTION  
RADIOELECTRIQUE  
(73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,  
FI  
(72) KEMPPAINEN, Jari, SF-90650 Oulu, FI  
(74) Äkräs, Tapio Juhani, et al, Oy Kolster Ab, Iso  
Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI



## II.2(1)

## • Europäische Patente (B1), geordnet nach Veröffentlichungsnummern

## • European patents (B1), arranged by publication number

## • Brevets européens (B1), classés selon les numéros de publication

(11) <b>0 405 537</b>	(51) C07D 209/20	(11) <b>0 762 829</b>	(51) A01N 3/00	(11) <b>0 814 038</b>	(51) B65G 33/04
(11) <b>0 577 567</b>	(51) G05B 19/04	(87) WO 1995/033377		(11) <b>0 814 248</b>	(51) F02D 41/14
(11) <b>0 584 845</b>	(51) C12N 15/85	(11) <b>0 763 009</b>	(51) C07C 205/00	(11) <b>0 814 532</b>	(51) H01P 7/08
(11) <b>0 623 126</b>	(51) C07D 401/04	(87) WO 1995/031429		(11) <b>0 814 594</b>	(51) H04N 1/028
(87) WO 1993/014081		(11) <b>0 767 571</b>	(51) H04M 11/02	(11) <b>0 815 664</b>	(51) H04J 3/26
(11) <b>0 632 669</b>	(51) H04Q 11/04	(87) WO 1996/001453		(87) WO 1996/028912	
(11) <b>0 666 270</b>	(51) C07K 7/04	(11) <b>0 769 175</b>	(51) G06K 9/00	(11) <b>0 815 793</b>	(51) A61B 8/14
(11) <b>0 671 085</b>	(51) H04B 7/26	(87) WO 1996/002599		(11) <b>0 816 415</b>	(51) C08G 73/18
(87) WO 1995/009490		(11) <b>0 771 341</b>	(51) H04Q 7/22	(11) <b>0 817 125</b>	(51) G06T 15/10
(11) <b>0 678 577</b>	(51) C12N 5/10	(87) WO 1996/003014		(11) <b>0 817 267</b>	(51) H01L 23/498
(11) <b>0 685 486</b>	(51) C07H 3/04	(11) <b>0 771 517</b>	(51) H05B 3/36	(11) <b>0 818 369</b>	(51) B60R 21/32
(87) WO 1994/018213		(87) WO 1996/039740		(11) <b>0 819 591</b>	(51) B60T 8/60
(11) <b>0 690 580</b>	(51) H03L 3/00	(11) <b>0 772 038</b>	(51) G01N 21/21	(11) <b>0 819 601</b>	(51) B64C 21/10
(11) <b>0 707 059</b>	(51) C11D 3/00	(11) <b>0 772 087</b>	(51) G03C 8/10	(11) <b>0 821 229</b>	(51) G01N 27/22
(11) <b>0 713 591</b>	(51) G06F 17/50	(87) WO 1996/036193		(11) <b>0 823 472</b>	(51) C10M 169/04
(87) WO 1995/034868		(11) <b>0 777 510</b>	(51) H02P 1/22	(11) <b>0 823 576</b>	(51) F16K 17/06
(11) <b>0 718 599</b>	(51) G01D 5/245	(87) WO 1997/000707		(11) <b>0 824 524</b>	(51) C07D 239/46
(11) <b>0 720 012</b>	(51) G01N 15/14	(11) <b>0 779 013</b>	(51) A61N 1/08	(87) WO 1996/035678	
(11) <b>0 722 995</b>	(51) C09D 167/06	(87) WO 1996/036193	(51) H04Q 7/38	(11) <b>0 826 343</b>	(51) A61B 17/16
(11) <b>0 723 437</b>	(51) A61K 9/26	(11) <b>0 779 615</b>	(51) G11B 15/60	(11) <b>0 830 089</b>	(51) A61B 18/20
(87) WO 1996/001624		(11) <b>0 782 091</b>	(51) G06K 11/06	(87) WO 1996/041577	
(11) <b>0 729 455</b>	(51) C07D 209/16	(11) <b>0 783 801</b>	(51) H04B 1/00	(11) <b>0 830 963</b>	(51) B60H 3/00
(87) WO 1995/014004		(87) WO 1996/010298		(11) <b>0 831 845</b>	(51) A61K 31/66
(11) <b>0 731 183</b>	(51) C21D 9/56	(11) <b>0 785 464</b>	(51) G03C 1/85	(87) WO 1996/040156	
(87) WO 1995/033861		(11) <b>0 785 782</b>	(51) A61K 31/353	(11) <b>0 834 243</b>	(51) H05K 1/14
(11) <b>0 735 573</b>	(51) H01L 21/00	(87) WO 1996/011686		(87) WO 1996/041506	
(11) <b>0 737 289</b>	(51) F23M 9/08	(11) <b>0 792 284</b>	(51) C07K 14/245	(11) <b>0 835 127</b>	(51) A61K 38/17
(87) WO 1995/018334		(87) WO 1996/016082		(87) WO 1997/001352	
(11) <b>0 737 481</b>	(51) A61L 2/08	(11) <b>0 792 551</b>	(51) H04M 15/00	(11) <b>0 835 796</b>	(51) B62D 1/28
(11) <b>0 738 053</b>	(51) H04B 7/26	(87) WO 1996/015616		(11) <b>0 836 434</b>	(51) A61B 18/08
(11) <b>0 739 355</b>	(51) C07K 14/81	(11) <b>0 793 106</b>	(51) G01R 19/25	(87) WO 1996/039968	
(87) WO 1995/021601		(11) <b>0 793 948</b>	(51) A61C 7/16	(11) <b>0 839 435</b>	(51) H05B 6/80
(11) <b>0 740 479</b>	(51) H04Q 3/00	(11) <b>0 794 309</b>	(51) E05D 15/26	(87) WO 1997/044988	
(11) <b>0 746 206</b>	(51) A21D 8/04	(11) <b>0 794 588</b>	(51) H01P 1/14	(11) <b>0 839 870</b>	(51) C08L 83/04
(87) WO 1995/023514		(11) <b>0 794 717</b>	(51) A47B 88/04	(11) <b>0 840 122</b>	(51) G01N 33/487
(11) <b>0 746 247</b>	(51) A61B 17/34	(87) WO 1996/016575		(11) <b>0 841 632</b>	(51) G06K 17/00
(87) WO 1995/013751		(11) <b>0 795 932</b>	(51) H01R 12/08	(11) <b>0 843 335</b>	(51) H01J 37/12
(11) <b>0 747 125</b>	(51) B01L 3/02	(11) <b>0 796 530</b>	(51) H04J 14/02	(11) <b>0 843 996</b>	(51) A61K 7/42
(11) <b>0 748 136</b>	(51) H04Q 7/22	(87) WO 1996/011537		(11) <b>0 846 784</b>	(51) C23C 14/06
(11) <b>0 750 663</b>	(51) C12N 15/87	(11) <b>0 797 319</b>	(51) H04B 7/185	(11) <b>0 847 827</b>	(51) B23K 35/14
(87) WO 1995/023211		(11) <b>0 799 600</b>	(51) A61B 6/00	(11) <b>0 848 417</b>	(51) H01L 21/3105
(11) <b>0 750 914</b>	(51) A61L 2/00	(11) <b>0 801 133</b>	(51) C12N 15/52	(11) <b>0 849 456</b>	(51) F02D 41/14
(11) <b>0 751 624</b>	(51) H03M 7/30	(11) <b>0 802 685</b>	(51) H04N 9/31	(11) <b>0 849 620</b>	(51) G02F 1/03
(11) <b>0 751 674</b>	(51) H04N 1/409	(11) <b>0 802 686</b>	(51) H04N 9/64	(11) <b>0 851 471</b>	(51) H01L 21/3105
(11) <b>0 754 429</b>	(51) A61B 8/12	(11) <b>0 803 471</b>	(51) C01F 17/00	(11) <b>0 851 564</b>	(51) H02M 3/158
(11) <b>0 758 232</b>	(51) A61K 31/365	(11) <b>0 803 994</b>	(51) H04B 7/26	(11) <b>0 852 048</b>	(51) G09B 27/02
(87) WO 1995/029673		(11) <b>0 805 455</b>	(51) G11C 7/00	(87) WO 1998/002863	
		(11) <b>0 808 033</b>	(51) H04B 7/08	(11) <b>0 852 063</b>	(51) H01L 21/3105
		(11) <b>0 812 911</b>	(51) C12N 15/10	(87) WO 1997/011484	
		(11) <b>0 813 506</b>	(51) C04B 24/02	(11) <b>0 852 250</b>	(51) C09C 3/04
		(87) WO 1996/027564		(87) WO 1997/035928	
		(11) <b>0 813 536</b>	(51) C07D 503/18	(11) <b>0 852 372</b>	(51) G09G 3/36
		(87) WO 1996/028452		(87) WO 1997/049080	

(11) <b>0 852 691</b> (87) WO 1997/012186	(51) F25D 11/02	(11) <b>0 883 327</b>	(51) H05B 3/74	(11) <b>0 913 287</b>	(51) B60K 6/04
(11) <b>0 853 240</b>	(51) G01N 33/00	(11) <b>0 883 845</b> (87) WO 1997/032252	(51) G06F 11/30	(11) <b>0 913 830</b>	(51) G11C 11/15
(11) <b>0 854 220</b>	(51) D05C 15/32	(11) <b>0 884 112</b>	(51) B05D 3/14	(11) <b>0 913 976</b>	(51) H04M 1/02
(11) <b>0 855 261</b>	(51) B29C 45/73	(11) <b>0 884 282</b>	(51) C03B 9/40	(11) <b>0 915 662</b> (87) WO 1997/045021	(51) A23G 3/00
(11) <b>0 855 854</b>	(51) H05K 1/00	(11) <b>0 884 464</b>	(51) F02D 21/08	(11) <b>0 916 831</b> (87) WO 1998/039561	(51) F02D 41/40
(11) <b>0 856 917</b>	(51) H01R 13/66	(11) <b>0 884 761</b>	(51) H01J 37/34	(11) <b>0 916 878</b>	(51) F16J 15/08
(11) <b>0 860 042</b> (87) WO 1997/017749	(51) H01S 3/13	(11) <b>0 884 905</b>	(51) H04N 7/14	(11) <b>0 916 940</b>	(51) G01N 23/22
(11) <b>0 860 073</b> (87) WO 1997/017790	(51) H04L 29/06	(11) <b>0 886 035</b>	(51) E21B 43/16	(11) <b>0 917 417</b>	(51) H05K 7/14
(11) <b>0 860 314</b>	(51) B60J 10/00	(11) <b>0 886 149</b>	(51) G01S 13/34	(11) <b>0 917 947</b>	(51) B31B 1/62
(11) <b>0 861 875</b>	(51) C08L 77/00	(11) <b>0 886 290</b>	(51) H01H 13/14	(11) <b>0 918 070</b>	(51) C08L 53/02
(11) <b>0 862 136</b>	(51) G06T 5/00	(11) <b>0 886 911</b> (87) WO 1997/021267	(51) H02M 3/335	(11) <b>0 919 699</b>	(51) F01D 5/28
(11) <b>0 862 927</b>	(51) A61N 1/365	(11) <b>0 887 289</b>	(51) B65G 17/06	(11) <b>0 919 720</b>	(51) F04B 27/18
(11) <b>0 862 927</b>	(51) A61N 1/365	(11) <b>0 887 819</b>	(51) H01H 13/10	(11) <b>0 920 531</b> (87) WO 1998/002572	(51) C12Q 1/58
(11) <b>0 863 173</b>	(51) C08J 3/03	(11) <b>0 887 946</b>	(51) H04B 1/707	(11) <b>0 920 987</b>	(51) B32B 27/18
(11) <b>0 863 253</b>	(51) D21C 9/18	(11) <b>0 888 028</b>	(51) H04Q 11/04	(11) <b>0 921 299</b>	(51) F02M 37/10
(11) <b>0 863 385</b>	(51) G01F 11/00	(11) <b>0 889 408</b>	(51) G06F 11/20	(11) <b>0 922 099</b> (87) WO 1998/003648	(51) C12N 15/12
(11) <b>0 863 677</b>	(51) H04N 9/73	(11) <b>0 890 100</b> (87) WO 1997/036177	(51) G01N 33/00	(11) <b>0 922 666</b> (87) WO 1998/000361	(51) C01B 3/48
(11) <b>0 865 126</b>	(51) H01S 5/32	(11) <b>0 890 532</b>	(51) B65G 23/44	(11) <b>0 925 686</b> (87) WO 1999/003277	(51) H04N 7/167
(11) <b>0 866 180</b>	(51) E03C 1/04	(11) <b>0 891 400</b> (87) WO 1997/038053	(51) C09D 11/00	(11) <b>0 927 188</b> (87) WO 1997/043298	(51) C07H 19/00
(11) <b>0 867 492</b>	(51) C09J 183/04	(11) <b>0 892 852</b> (87) WO 1997/035994	(51) C12N 15/86	(11) <b>0 927 509</b> (87) WO 1998/053653	(51) H05K 7/00
(11) <b>0 867 688</b>	(51) G01B 11/02	(11) <b>0 893 338</b>	(51) B62M 23/02	(11) <b>0 928 265</b> (87) WO 1998/013238	(51) B60S 5/00
(11) <b>0 867 742</b>	(51) G02B 7/08	(11) <b>0 893 591</b>	(51) F02D 37/02	(11) <b>0 928 533</b> (87) WO 1998/021868	(51) H04M 3/30
(11) <b>0 867 868</b>	(51) G11B 7/00	(11) <b>0 893 989</b> (87) WO 1997/029737	(51) A61K 9/00	(11) <b>0 928 723</b>	(51) B60S 1/08
(11) <b>0 867 919</b>	(51) H01L 21/20	(11) <b>0 894 161</b> (87) WO 1997/039178	(51) D21C 7/06	(11) <b>0 928 797</b>	(51) C08F 10/02
(11) <b>0 869 749</b> (87) WO 1996/000536	(51) A61F 2/02	(11) <b>0 896 053</b>	(51) C11D 17/00	(11) <b>0 929 042</b>	(51) G06F 13/14
(11) <b>0 870 042</b> (87) WO 1997/023633	(51) C12N 15/81	(11) <b>0 897 824</b>	(51) B60K 31/00	(11) <b>0 930 431</b>	(51) F02M 35/104
(11) <b>0 870 195</b> (87) WO 1997/024613	(51) G01N 31/00	(11) <b>0 898 719</b> (87) WO 1998/040764	(51) G01V 3/06	(11) <b>0 930 741</b>	(51) H04J 14/02
(11) <b>0 870 347</b> (87) WO 1998/013899	(51) H01R 4/24	(11) <b>0 900 478</b> (87) WO 1997/044896	(51) H03H 11/20	(11) <b>0 931 590</b>	(51) B01J 37/02
(11) <b>0 871 160</b>	(51) G11B 7/00	(11) <b>0 903 016</b> (87) WO 1998/040972	(51) H04B 1/707	(11) <b>0 932 386</b> (87) WO 1998/017232	(51) A61K 7/027
(11) <b>0 872 579</b> (87) WO 1998/017846	(51) C30B 28/00	(11) <b>0 903 125</b>	(51) A61F 2/38	(11) <b>0 933 793</b> (87) WO 1998/016941	(51) H01H 19/20
(11) <b>0 872 652</b>	(51) F16C 19/52	(11) <b>0 903 584</b>	(51) G01N 33/558	(11) <b>0 934 778</b>	(51) B07C 5/34
(11) <b>0 873 104</b> (87) WO 1997/024100	(51) A61H 9/00	(11) <b>0 903 971</b>	(51) H05K 7/00	(11) <b>0 936 165</b>	(51) B65H 5/22
(11) <b>0 873 131</b> (87) WO 1997/018824	(51) A61K 35/78	(11) <b>0 905 013</b>	(51) B62M 23/00	(11) <b>0 936 318</b>	(51) E03F 5/08
(11) <b>0 873 405</b> (87) WO 1997/025420	(51) C12N 15/11	(11) <b>0 905 407</b>	(51) F16F 9/12	(11) <b>0 937 242</b> (87) WO 1998/020331	(51) G01N 27/30
(11) <b>0 874 122</b>	(51) E05D 13/00	(11) <b>0 906 061</b> (87) WO 1997/038632	(51) A61B 17/00	(11) <b>0 937 930</b>	(51) F16L 3/233
(11) <b>0 874 236</b>	(51) G01N 27/12	(11) <b>0 908 729</b>	(51) G01P 3/44	(11) <b>0 940 305</b>	(51) B60R 22/00
(11) <b>0 876 057</b>	(51) H04N 7/10	(11) <b>0 909 251</b> (87) WO 1998/049063	(51) B65D 85/58	(11) <b>0 940 513</b>	(51) E04B 2/18
(11) <b>0 877 282</b>	(51) G02F 1/1335	(11) <b>0 910 276</b> (87) WO 1998/034531	(51) A61B 1/00	(11) <b>0 940 582</b>	(51) F04B 39/10
(11) <b>0 878 654</b>	(51) F16K 47/02	(11) <b>0 910 331</b> (87) WO 1997/039726	(51) A61K 7/075	(11) <b>0 943 070</b> (87) WO 1998/025086	(51) F24D 19/10
(11) <b>0 878 907</b>	(51) H03K 3/84	(11) <b>0 911 921</b>	(51) H01S 5/02	(11) <b>0 943 360</b>	(51) A63B 69/22
(11) <b>0 879 649</b>	(51) B06B 1/18				
(11) <b>0 880 170</b>	(51) H01L 21/56				
(11) <b>0 883 278</b>	(51) H04N 1/047				

(11) <b>0 943 888</b>	(51) G01B 7/14	(11) <b>0 963 920</b>	(51) B65D 88/32	(11) <b>0 986 681</b>	(51) E04B 2/88
(11) <b>0 944 088</b>	(51) G11B 27/32	(11) <b>0 964 002</b>	(51) C08F 2/18	(87) WO 1999/045217	
(11) <b>0 945 160</b>	(51) B01D 46/24	(11) <b>0 964 188</b>	(51) F16J 3/04	(11) <b>0 987 010</b>	(51) A61K 7/48
(11) <b>0 945 309</b>	(51) B60R 21/16	(11) <b>0 964 376</b>	(51) G08B 5/22	(11) <b>0 987 246</b>	(51) C07C 69/013
(11) <b>0 945 710</b>	(51) G01D 11/28	(11) <b>0 964 659</b>	(51) A61F 2/06	(11) <b>0 987 337</b>	(51) C13F 3/00
(11) <b>0 945 994</b>	(51) H04B 1/707	(87) WO 1998/033454		(11) <b>0 987 408</b>	(51) F01N 3/08
(11) <b>0 947 274</b>	(51) B23D 55/10	(11) <b>0 965 442</b>	(51) B31D 1/02	(11) <b>0 990 718</b>	(51) C30B 15/20
(11) <b>0 947 707</b>	(51) F04D 29/44	(11) <b>0 965 480</b>	(51) B60N 2/44	(87) WO 1999/040243	
(11) <b>0 948 436</b>	(51) B43K 8/08	(11) <b>0 965 931</b>	(51) G06F 17/50	(11) <b>0 991 426</b>	(51) A61K 48/00
(87) WO 1998/017482		(11) <b>0 967 185</b>	(51) C04B 7/19	(87) WO 1999/001158	
(11) <b>0 950 052</b>	(51) C07D 211/70	(11) <b>0 967 391</b>	(51) F02P 19/02	(11) <b>0 992 384</b>	(51) B60J 7/04
(87) WO 1998/028273		(11) <b>0 967 785</b>	(51) H04N 1/333	(11) <b>0 992 863</b>	(51) G03G 15/20
(11) <b>0 950 557</b>	(51) B60K 41/06	(11) <b>0 968 771</b>	(51) B05D 1/40	(87) WO 1999/000714	
(11) <b>0 950 669</b>	(51) C08F 8/06	(11) <b>0 969 407</b>	(51) G06K 9/72	(11) <b>0 992 868</b>	(51) G06F 17/60
(11) <b>0 950 745</b>	(51) D05B 37/08	(11) <b>0 969 718</b>	(51) A01N 25/04	(87) WO 1998/048331	
(11) <b>0 951 032</b>	(51) H01H 3/50	(87) WO 1998/038855		(11) <b>0 993 456</b>	(51) C07D 401/04
(11) <b>0 951 302</b>	(51) A61M 1/10	(11) <b>0 969 818</b>	(51) A61K 9/22	(87) WO 1999/001449	
(87) WO 1998/014225		(87) WO 1998/040053		(11) <b>0 993 742</b>	(51) H04Q 7/20
(11) <b>0 952 025</b>	(51) B60K 13/02	(11) <b>0 970 244</b>	(51) C12Q 1/68	(87) WO 1999/005874	
(11) <b>0 952 028</b>	(51) B60L 5/00	(87) WO 1998/039475		(11) <b>0 994 024</b>	(51) B65B 19/22
(87) WO 1998/030410		(11) <b>0 970 403</b>	(51) G02C 3/00	(11) <b>0 994 183</b>	(51) C12N 1/20
(11) <b>0 952 177</b>	(51) C08J 9/14	(87) WO 1998/040780		(87) WO 1999/040178	
(87) WO 1998/030623		(11) <b>0 970 842</b>	(51) B60N 2/28	(11) <b>0 994 266</b>	(51) F16C 39/06
(11) <b>0 952 642</b>	(51) H01S 3/23	(11) <b>0 970 871</b>	(51) B62B 7/14	(11) <b>0 994 876</b>	(51) C07D 453/02
(11) <b>0 952 922</b>	(51) B32B 27/08	(11) <b>0 972 070</b>	(51) C12Q 1/04	(87) WO 1998/057972	
(87) WO 1998/031541		(87) WO 1998/039470		(11) <b>0 995 539</b>	(51) B23Q 1/01
(11) <b>0 953 565</b>	(51) C07C 255/26	(11) <b>0 972 549</b>	(51) A63F 13/00	(11) <b>0 995 876</b>	(51) E21B 10/00
(11) <b>0 953 630</b>	(51) C11C 3/06	(11) <b>0 972 582</b>	(51) B21B 38/10	(11) <b>0 996 306</b>	(51) H04Q 7/38
(11) <b>0 954 952</b>	(51) H05K 7/12	(11) <b>0 973 236</b>	(51) H01S 3/09	(11) <b>0 996 647</b>	(51) C08F 2/38
(87) WO 1998/033367		(11) <b>0 974 740</b>	(51) F01L 13/06	(87) WO 1999/003897	
(11) <b>0 956 730</b>	(51) H04Q 7/38	(11) <b>0 974 962</b>	(51) G11B 11/10	(11) <b>0 997 674</b>	(51) F16K 24/04
(87) WO 1998/034430		(11) <b>0 975 740</b>	(51) C12N 9/08	(11) <b>0 997 794</b>	(51) G03G 15/20
(11) <b>0 956 984</b>	(51) B60G 21/05	(87) WO 1998/056899		(11) <b>0 998 903</b>	(51) A61K 7/00
(11) <b>0 957 463</b>	(51) G08B 13/19	(11) <b>0 976 248</b>	(51) H04N 7/173	(11) <b>0 999 385</b>	(51) F16H 61/46
(11) <b>0 958 023</b>	(51) B01D 21/24	(87) WO 1998/047287		(11) <b>1 000 883</b>	(51) B65G 47/38
(87) WO 1998/015336		(11) <b>0 977 780</b>	(51) C08B 37/04	(11) <b>1 001 802</b>	(51) A61K 38/29
(11) <b>0 958 171</b>	(51) B65B 7/16	(87) WO 1998/049202		(87) WO 1998/057656	
(87) WO 1997/046447		(11) <b>0 978 405</b>	(51) B60K 15/04	(11) <b>1 002 903</b>	(51) E02D 27/34
(11) <b>0 958 401</b>	(51) C23C 16/50	(11) <b>0 978 407</b>	(51) B60K 31/04	(11) <b>1 004 311</b>	(51) A61K 33/08
(87) WO 1998/000576		(11) <b>0 979 301</b>	(51) C12P 19/04	(11) <b>1 006 417</b>	(51) G03G 15/23
(11) <b>0 958 801</b>	(51) A61F 13/15	(87) WO 1998/040511		(11) <b>1 006 539</b>	(51) H01H 9/56
(11) <b>0 959 257</b>	(51) F16C 13/00	(11) <b>0 979 724</b>	(51) B29C 70/52	(11) <b>1 008 437</b>	(51) B30B 11/24
(11) <b>0 959 425</b>	(51) G06K 7/10	(11) <b>0 980 092</b>	(51) H01L 21/3065	(11) <b>1 009 787</b>	(51) C11D 1/29
(11) <b>0 960 616</b>	(51) A61J 1/20	(87) WO 1998/049720		(87) WO 2000/001792	
(11) <b>0 961 598</b>	(51) A61F 2/06	(11) <b>0 981 667</b>	(51) D21H 19/38	(11) <b>1 010 321</b>	(51) H04N 7/025
(87) WO 1999/030637		(87) WO 1998/051860		(87) WO 1999/003275	
(11) <b>0 962 390</b>	(51) B65B 35/52	(11) <b>0 984 215</b>	(51) F16K 31/16	(11) <b>1 010 637</b>	(51) B65D 71/46
(11) <b>0 962 925</b>	(51) G11B 17/22	(11) <b>0 984 879</b>	(51) B60T 11/26	(11) <b>1 011 244</b>	(51) H04L 29/06
(11) <b>0 962 931</b>	(51) G11B 20/12	(87) WO 1998/055349		(11) <b>1 012 060</b>	(51) B65D 51/22
(11) <b>0 963 140</b>	(51) H05H 1/36	(11) <b>0 985 488</b>	(51) B23Q 3/06	(87) WO 1998/033720	
(11) <b>0 963 157</b>	(51) A01N 31/02	(11) <b>0 986 370</b>	(51) A61K 7/48	(11) <b>1 013 137</b>	(51) H04Q 11/04
(87) WO 1998/030096		(87) WO 1998/055087		(87) WO 1999/013678	
(11) <b>0 963 614</b>	(51) H01M 2/00	(11) <b>0 986 502</b>	(51) B65D 43/22	(11) <b>1 013 574</b>	(51) B65G 54/02
(87) WO 1998/033221		(87) WO 1998/055372		(11) <b>1 013 725</b>	(51) C09C 1/00

(11) <b>1 014 048</b>	(51) G01F 23/292	(11) <b>1 039 874</b>	(51) A61K 7/06	(11) <b>1 062 770</b>	(51) H04L 12/28
(87) WO 1999/014112		(87) WO 1999/032072		(87) WO 1999/048248	
(11) <b>1 014 379</b>	(51) G11C 8/00	(11) <b>1 043 182</b>	(51) B60J 5/04	(11) <b>1 063 411</b>	(51) F02M 25/07
(11) <b>1 014 435</b>	(51) H01L 29/778	(87) WO 2000/023294		(87) WO 1999/048522	(51) A61K 38/55
(11) <b>1 015 305</b>	(51) B63H 1/26	(11) <b>1 043 448</b>	(51) E01B 29/16	(11) <b>1 064 021</b>	(51) A61K 38/55
(87) WO 1999/014112		(11) <b>1 043 496</b>	(51) F02M 55/00	(87) WO 1999/048522	
(11) <b>1 016 414</b>	(51) A61K 38/27	(11) <b>1 043 768</b>	(51) H01L 21/76	(11) <b>1 064 168</b>	(51) B60K 20/00
(11) <b>1 016 788</b>	(51) F04D 29/38	(11) <b>1 044 822</b>	(51) B41M 5/00	(87) WO 2000/030885	
(11) <b>1 017 802</b>	(51) C12N 15/11	(11) <b>1 046 012</b>	(51) F23L 15/02	(11) <b>1 064 723</b>	(51) H03H 2/00
(87) WO 1999/015647		(87) WO 1999/035442		(87) WO 1999/052208	
(11) <b>1 018 614</b>	(51) F16K 5/04	(11) <b>1 046 043</b>	(51) G01R 15/18	(11) <b>1 065 150</b>	(51) B65D 47/24
(11) <b>1 020 050</b>	(51) H04L 12/403	(87) WO 2000/014551		(11) <b>1 065 243</b>	(51) C08L 27/12
(87) WO 1999/017502		(11) <b>1 046 173</b>	(51) G11C 16/00	(87) WO 1999/043749	
(11) <b>1 020 492</b>	(51) C08L 21/00	(87) WO 2000/004554		(11) <b>1 065 357</b>	(51) F02B 67/04
(11) <b>1 021 160</b>	(51) A61K 7/46	(11) <b>1 046 927</b>	(51) G01S 13/87	(11) <b>1 065 396</b>	(51) F16C 33/54
(87) WO 1999/018926		(11) <b>1 047 387</b>	(51) A61K 7/13	(11) <b>1 065 751</b>	(51) H01R 12/16
(11) <b>1 022 188</b>	(51) B60Q 1/26	(87) WO 2000/010517		(11) <b>1 065 755</b>	(51) H01R 13/506
(11) <b>1 022 396</b>	(51) E03C 1/06	(11) <b>1 047 438</b>	(51) A61K 35/78	(11) <b>1 066 727</b>	(51) H04Q 7/00
(11) <b>1 022 427</b>	(51) E06B 9/17	(87) WO 1999/034810		(87) WO 1999/049671	
(11) <b>1 022 607</b>	(51) G03B 15/06	(11) <b>1 047 678</b>	(51) C07D 257/04	(11) <b>1 066 814</b>	(51) A61K 7/00
(11) <b>1 024 259</b>	(51) F02D 33/02	(87) WO 1999/031075		(11) <b>1 066 962</b>	(51) B32B 31/20
(11) <b>1 025 014</b>	(51) B65D 41/00	(11) <b>1 048 195</b>	(51) A01B 73/00	(11) <b>1 067 233</b>	(51) D06F 39/00
(87) WO 1998/055368		(11) <b>1 048 238</b>	(51) A44B 19/34	(11) <b>1 067 387</b>	(51) G01P 1/02
(11) <b>1 025 808</b>	(51) A61B 18/14	(11) <b>1 050 127</b>	(51) H04J 3/12	(11) <b>1 067 574</b>	(51) H01J 17/49
(11) <b>1 026 203</b>	(51) C08L 67/02	(87) WO 1999/037051		(11) <b>1 068 852</b>	(51) A61K 7/00
(87) WO 1999/023162		(11) <b>1 050 948</b>	(51) H02K 3/52	(11) <b>1 069 176</b>	(51) C11B 9/00
(11) <b>1 026 209</b>	(51) C09D 11/16	(11) <b>1 051 059</b>	(51) H05B 3/42	(11) <b>1 069 810</b>	(51) H05K 3/32
(87) WO 1999/021926		(11) <b>1 051 223</b>	(51) A61N 1/38	(11) <b>1 070 421</b>	(51) H04M 7/00
(11) <b>1 027 025</b>	(51) A61G 11/00	(87) WO 1999/037362		(87) WO 1999/052265	
(11) <b>1 027 237</b>	(51) B60S 1/34	(11) <b>1 052 172</b>	(51) B65B 27/12	(11) <b>1 070 787</b>	(51) E01B 27/16
(87) WO 1999/064277		(11) <b>1 052 192</b>	(51) B65D 85/10	(11) <b>1 071 309</b>	(51) H04R 5/033
(11) <b>1 027 259</b>	(51) B65D 27/30	(11) <b>1 053 017</b>	(51) A61K 39/245	(11) <b>1 071 349</b>	(51) A41D 27/06
(87) WO 1999/022999		(87) WO 1999/040938		(87) WO 1999/052386	
(11) <b>1 027 717</b>	(51) H01J 29/18	(11) <b>1 053 570</b>	(51) H01Q 1/36	(11) <b>1 071 599</b>	(51) B61K 3/00
(87) WO 1999/022394		(87) WO 1999/040647		(87) WO 1999/048743	
(11) <b>1 029 139</b>	(51) E04D 13/072	(11) <b>1 054 599</b>	(51) A22C 13/00	(11) <b>1 072 152</b>	(51) H04N 5/12
(87) WO 1999/023326		(87) WO 1999/040797		(87) WO 2000/049798	
(11) <b>1 029 240</b>	(51) G01N 33/487	(11) <b>1 054 659</b>	(51) A61K 7/32	(11) <b>1 072 601</b>	(51) C07D 401/10
(87) WO 1999/022236		(87) WO 2000/035412		(11) <b>1 074 997</b>	(51) H01B 1/24
(11) <b>1 029 750</b>	(51) B60R 21/26	(11) <b>1 055 042</b>	(51) E04H 15/18	(11) <b>1 075 281</b>	(51) A61K 47/48
(11) <b>1 030 050</b>	(51) F02M 25/07	(87) WO 1999/041473		(87) WO 1999/055377	
(11) <b>1 031 477</b>	(51) B60R 21/32	(11) <b>1 055 621</b>	(51) B65H 3/44	(11) <b>1 075 474</b>	(51) C07D 405/12
(11) <b>1 032 253</b>	(51) A01B 61/04	(11) <b>1 055 697</b>	(51) C08J 9/00	(87) WO 1999/055701	
(87) WO 1999/027766		(11) <b>1 056 334</b>	(51) A01H 1/06	(11) <b>1 075 619</b>	(51) F16L 21/035
(11) <b>1 032 462</b>	(51) A63F 13/12	(87) WO 1999/041975		(87) WO 2000/050798	
(87) WO 2000/006273		(11) <b>1 056 615</b>	(51) B60N 2/36	(11) <b>1 077 669</b>	(51) A61K 7/06
(11) <b>1 033 332</b>	(51) B65D 90/54	(87) WO 1999/041103		(87) WO 1999/058100	
(11) <b>1 035 146</b>	(51) C08G 18/66	(11) <b>1 058 621</b>	(51) B32B 31/00	(11) <b>1 078 556</b>	(51) H05B 41/36
(11) <b>1 035 728</b>	(51) H04N 1/41	(87) WO 1999/043499		(87) WO 2000/044205	
(87) WO 1999/030483		(11) <b>1 059 031</b>	(51) A01M 23/00	(11) <b>1 079 054</b>	(51) E05B 55/00
(11) <b>1 036 485</b>	(51) H04R 7/20	(11) <b>1 059 586</b>	(51) G06F 13/16	(11) <b>1 079 339</b>	(51) G07F 7/10
(87) WO 1999/066763		(11) <b>1 060 598</b>	(51) H04L 12/56	(11) <b>1 079 839</b>	(51) A61K 31/70
(11) <b>1 037 364</b>	(51) H02K 11/02	(87) WO 1999/045678		(87) WO 1999/055342	
(11) <b>1 037 940</b>	(51) C08J 9/00	(11) <b>1 060 694</b>	(51) A47C 1/032	(11) <b>1 079 925</b>	(51) B01J 20/20
(87) WO 1999/037705		(11) <b>1 061 114</b>	(51) C09K 19/54	(87) WO 1999/058240	

(11) <b>1 080 288</b> (87) WO 1999/061731	(51) E05B 49/00	(11) <b>1 095 102</b> (87) WO 2000/001765	(51) C08L 23/04	(11) <b>1 117 906</b> (87) WO 2000/017494	(51) F01L 9/04
(11) <b>1 081 490</b> (87) WO 1999/060391	(51) G01N 27/327	(11) <b>1 095 157</b> (87) WO 1999/067412	(51) C12P 19/18	(11) <b>1 119 276</b> (87) WO 2000/019868	(51) A47C 27/12
(11) <b>1 082 247</b> (87) WO 2000/058144	(51) B62D 21/11	(11) <b>1 095 179</b> (87) WO 1999/067456	(51) D04H 13/00	(11) <b>1 120 079</b> (11) <b>1 120 394</b> (87) WO 2001/010812	(51) A47L 15/42 (51) C07C 67/54
(11) <b>1 082 291</b> (87) WO 1999/062864	(51) C07C 227/32	(11) <b>1 095 659</b> (11) <b>1 095 929</b> (87) WO 2000/068177	(51) A61K 35/78 (51) C07C 65/11	(11) <b>1 120 575</b> (11) <b>1 121 184</b> (87) WO 2000/021628	(51) F15D 1/02 (51) A63H 33/08
(11) <b>1 082 588</b> (87) WO 1999/061871	(51) G01F 1/30	(11) <b>1 096 299</b> (11) <b>1 096 328</b> (11) <b>1 097 966</b> (11) <b>1 098 208</b> (11) <b>1 098 374</b> (11) <b>1 099 086</b> (87) WO 2000/068626	(51) G02F 1/09 (51) G03G 15/00 (51) C08L 21/00 (51) G01V 11/00 (51) H01L 33/00 (51) F27D 5/00	(11) <b>1 121 965</b> (11) <b>1 122 243</b> (87) WO 2000/023426 (11) <b>1 122 467</b> (11) <b>1 123 243</b> (87) WO 2000/023347	(51) F15D 1/02 (51) A63H 17/12 (51) C07D 233/64 (51) F16H 61/02 (51) B65D 63/00
(11) <b>1 084 002</b> (87) WO 1999/062649	(51) B08B 3/08	(11) <b>1 099 461</b> (11) <b>1 101 528</b> (11) <b>1 101 790</b> (11) <b>1 102 069</b> (11) <b>1 102 963</b> (87) WO 2000/008415	(51) A63K 3/04 (51) B01J 23/00 (51) C08J 5/22 (51) G01N 35/08 (51) G01B 11/24	(11) <b>1 123 651</b> (11) <b>1 124 349</b> (11) <b>1 125 975</b> (11) <b>1 126 870</b> (87) WO 2000/024412 (11) <b>1 127 232</b> (87) WO 2000/028241	(51) A01J 5/01 (51) H04L 9/08 (51) C08K 3/22 (51) A61K 38/19 (51) F16H 61/00
(11) <b>1 084 114</b> (87) WO 1999/062890	(51) C07D 275/03	(11) <b>1 103 176</b> (11) <b>1 104 215</b> (87) WO 2000/076246	(51) A01F 7/06 (51) H04Q 7/38	(11) <b>1 127 683</b> (11) <b>1 127 764</b> (11) <b>1 128 026</b> (11) <b>1 129 216</b> (87) WO 2000/028080	(51) F16H 61/02 (51) B65D 63/00 (51) A01J 5/01 (51) H04L 9/08 (51) C08K 3/22 (51) A61K 38/19 (51) F16H 61/00
(11) <b>1 084 119</b> (87) WO 1999/062901	(51) C07D 401/12	(11) <b>1 104 843</b> (11) <b>1 105 269</b> (87) WO 2001/000378	(51) F02D 33/02 (51) B28B 1/24	(11) <b>1 129 519</b> (87) WO 2000/028646 (11) <b>1 129 873</b> (11) <b>1 130 332</b> (11) <b>1 130 754</b> (11) <b>1 131 087</b> (87) WO 2000/029012	(51) B65D 63/00 (51) A01J 5/01 (51) H04L 9/08 (51) C08K 3/22 (51) A61K 38/19 (51) F16H 61/00 (51) B29D 30/70 (51) B60T 8/36 (51) F01L 1/344 (51) C12Q 1/68
(11) <b>1 084 261</b> (87) WO 1999/063098	(51) C12N 15/63	(11) <b>1 105 319</b> (87) WO 2000/076875	(51) B65D 47/08	(11) <b>1 129 519</b> (87) WO 2000/028646 (11) <b>1 129 873</b> (11) <b>1 130 332</b> (11) <b>1 130 754</b> (11) <b>1 131 087</b> (87) WO 2000/029012	(51) A01J 5/01 (51) H04L 9/08 (51) C08K 3/22 (51) A61K 38/19 (51) F16H 61/00 (51) B29D 30/70 (51) B60T 8/36 (51) F01L 1/344 (51) C12Q 1/68
(11) <b>1 085 156</b> (11) <b>1 085 514</b> (11) <b>1 086 276</b> (87) WO 1999/066130	(51) E05D 15/58 (51) G11B 23/00 (51) D21H 23/76	(11) <b>1 105 907</b> (87) WO 2000/077818	(51) H01J 23/34	(11) <b>1 129 873</b> (11) <b>1 130 332</b> (11) <b>1 130 754</b> (11) <b>1 131 087</b> (87) WO 2000/029012	(51) B65D 47/08 (51) H01J 23/34 (51) B65B 9/20 (51) G02B 5/18 (51) A61K 7/26
(11) <b>1 086 621</b> (11) <b>1 086 865</b> (11) <b>1 087 995</b> (87) WO 1999/067289	(51) A01G 9/10 (51) B60S 1/04 (51) C07K 14/49	(11) <b>1 106 508</b> (11) <b>1 107 024</b> (11) <b>1 107 726</b> (87) WO 2001/001944	(51) B65B 9/20 (51) G02B 5/18 (51) A61K 7/26	(11) <b>1 131 641</b> (87) WO 2000/031553 (11) <b>1 132 049</b> (11) <b>1 132 520</b> (11) <b>1 133 233</b> (87) WO 2000/030452	(51) F16H 61/00 (51) B29D 30/70 (51) B60T 8/36 (51) F01L 1/344 (51) C12Q 1/68 (51) H02P 6/00 (51) B60J 5/04 (51) F24F 7/08 (51) H02N 1/00 (51) A61K 38/18
(11) <b>1 088 234</b> (87) WO 1999/066334	(51) G01N 35/10	(11) <b>1 108 705</b> (11) <b>1 110 250</b> (87) WO 2000/079608	(51) C07C 37/16 (51) H01L 41/047	(11) <b>1 131 641</b> (87) WO 2000/031553 (11) <b>1 132 049</b> (11) <b>1 132 520</b> (11) <b>1 133 233</b> (87) WO 2000/030452	(51) G01N 35/10 (51) H01J 3/02 (51) A01N 43/80 (51) C07D 403/10 (51) B60T 13/563 (51) B62D 27/06 (51) B65H 39/065 (51) A61B 17/15 (51) B60R 21/05 (51) C08F 222/00
(11) <b>1 089 310</b> (11) <b>1 089 627</b> (87) WO 1999/066795	(51) H01J 3/02 (51) A01N 43/80	(11) <b>1 110 542</b> (11) <b>1 111 215</b> (11) <b>1 112 707</b> (11) <b>1 112 877</b> (11) <b>1 112 927</b> (11) <b>1 112 955</b> (11) <b>1 113 436</b> (11) <b>1 113 536</b> (11) <b>1 114 835</b> (11) <b>1 116 427</b> (11) <b>1 116 669</b> (11) <b>1 116 764</b> (11) <b>1 116 909</b> (11) <b>1 117 207</b>	(51) B65D 47/08 (51) H01J 23/34 (51) B65B 9/20 (51) G02B 5/18 (51) A61K 7/26 (51) C07C 37/16 (51) H01L 41/047 (51) A61K 9/22 (51) F01P 7/16 (51) A47C 17/14 (51) B60J 7/12 (51) B64C 1/00 (51) B66B 11/00 (51) G11B 20/12 (51) H01R 13/627 (51) C08G 59/62 (51) A01B 39/22 (51) B65D 81/05 (51) C09J 7/04 (51) F16K 31/34 (51) H04L 9/32	(11) <b>1 129 519</b> (87) WO 2000/028646 (11) <b>1 129 873</b> (11) <b>1 130 332</b> (11) <b>1 130 754</b> (11) <b>1 131 087</b> (87) WO 2000/029012 (11) <b>1 131 641</b> (87) WO 2000/031553 (11) <b>1 132 049</b> (11) <b>1 132 520</b> (11) <b>1 133 233</b> (87) WO 2000/030452 (11) <b>1 133 879</b> (87) WO 2000/031985 (11) <b>1 133 918</b> (11) <b>1 133 966</b> (11) <b>1 134 015</b> (11) <b>1 134 314</b> (11) <b>1 134 486</b> (11) <b>1 134 966</b> (11) <b>1 135 446</b> (87) WO 2000/029499 (11) <b>1 135 635</b> (87) WO 2000/032967 (11) <b>1 135 853</b> (87) WO 2000/024118	(51) H02P 6/00 (51) B60J 5/04 (51) F24F 7/08 (51) H02N 1/00 (51) A61K 38/18 (51) G01R 29/08 (51) A61B 8/08 (51) D21H 19/38 (51) A01N 57/20 (51) H04Q 3/00 (51) A01N 59/00 (51) A61F 13/496 (51) B01D 46/52 (51) D04H 3/03 (51) F21S 11/00 (51) H04N 1/191 (51) C09J 7/02 (51) F16H 61/00 (51) H03D 7/00
(11) <b>1 089 994</b> (87) WO 1999/067236	(51) C07D 403/10	(11) <b>1 110 542</b> (11) <b>1 111 215</b> (11) <b>1 112 707</b> (11) <b>1 112 877</b> (11) <b>1 112 927</b> (11) <b>1 112 955</b> (11) <b>1 113 436</b> (11) <b>1 113 536</b> (11) <b>1 114 835</b> (11) <b>1 116 427</b> (11) <b>1 116 669</b> (11) <b>1 116 764</b> (11) <b>1 116 909</b> (11) <b>1 117 207</b>	(51) H01J 23/34 (51) B65B 9/20 (51) G02B 5/18 (51) A61K 7/26 (51) C07C 37/16 (51) H01L 41/047 (51) A61K 9/22 (51) F01P 7/16 (51) A47C 17/14 (51) B60J 7/12 (51) B64C 1/00 (51) B66B 11/00 (51) G11B 20/12 (51) H01R 13/627 (51) C08G 59/62 (51) A01B 39/22 (51) B65D 81/05 (51) C09J 7/04 (51) F16K 31/34 (51) H04L 9/32	(11) <b>1 129 519</b> (87) WO 2000/028646 (11) <b>1 129 873</b> (11) <b>1 130 332</b> (11) <b>1 130 754</b> (11) <b>1 131 087</b> (87) WO 2000/029012 (11) <b>1 131 641</b> (87) WO 2000/031553 (11) <b>1 132 049</b> (11) <b>1 132 520</b> (11) <b>1 133 233</b> (87) WO 2000/030452 (11) <b>1 133 879</b> (87) WO 2000/031985 (11) <b>1 133 918</b> (11) <b>1 133 966</b> (11) <b>1 134 015</b> (11) <b>1 134 314</b> (11) <b>1 134 486</b> (11) <b>1 134 966</b> (11) <b>1 135 446</b> (87) WO 2000/029499 (11) <b>1 135 635</b> (87) WO 2000/032967 (11) <b>1 135 853</b> (87) WO 2000/024118	(51) C07D 403/10 (51) B60T 13/563 (51) B62D 27/06 (51) B65H 39/065 (51) A61B 17/15 (51) B60R 21/05 (51) C08F 222/00 (51) C09C 3/08 (51) F21V 5/00 (51) F16D 71/00 (51) A01D 57/20 (51) A61K 35/78 (51) B62D 55/21 (51) C08G 59/50 (51) G03G 15/00 (51) A61L 27/00
(11) <b>1 090 822</b> (11) <b>1 090 830</b> (11) <b>1 090 867</b> (11) <b>1 091 696</b> (87) WO 2000/000093 (11) <b>1 091 864</b> (87) WO 2000/000368 (11) <b>1 091 986</b> (87) WO 1999/065960 (11) <b>1 092 000</b> (87) WO 2000/000553 (11) <b>1 092 111</b> (87) WO 2000/001983 (11) <b>1 092 890</b> (11) <b>1 093 710</b> (11) <b>1 093 817</b> (11) <b>1 093 996</b> (11) <b>1 094 087</b> (87) WO 2000/053654 (11) <b>1 094 368</b> (11) <b>1 094 852</b> (87) WO 2000/002597	(51) B60T 13/563 (51) B62D 27/06 (51) B65H 39/065 (51) A61B 17/15 (51) B60R 21/05 (51) C08F 222/00 (51) C09C 3/08 (51) F21V 5/00 (51) F16D 71/00 (51) A01D 57/20 (51) A61K 35/78 (51) B62D 55/21 (51) C08G 59/50 (51) G03G 15/00 (51) A61L 27/00	(11) <b>1 117 207</b>	(51) H04L 9/32	(11) <b>1 135 635</b> (87) WO 2000/032967 (11) <b>1 135 853</b> (87) WO 2000/024118	(51) F16H 61/00 (51) H03D 7/00

(11) <b>1 135 935</b> (87) WO 2000/030365	(51) H04N 9/73	(11) <b>1 156 653</b> (87) WO 2000/032641	(51) H04M 3/533	(11) <b>1 168 921</b> (87) WO 2000/060944	(51) A01N 43/824
(11) <b>1 136 289</b> (87) WO 2001/027008	(51) B60J 1/20	(11) <b>1 158 009</b> (87) WO 2000/053712	(51) C08F 16/26	(11) <b>1 169 513</b> (87) WO 2000/061864	(51) D21F 7/08
(11) <b>1 137 586</b> (87) WO 2000/034314	(51) B65G 47/68	(11) <b>1 159 307</b> (87) WO 2000/053917	(51) H04B 7/26	(11) <b>1 169 754</b> (87) WO 2000/044827	(51) H01R 43/28
(11) <b>1 137 662</b> (87) WO 2000/034521	(51) C07K 5/062	(11) <b>1 159 388</b> (87) WO 2000/048533	(51) C08F 4/70	(11) <b>1 170 331</b> (87) WO 2000/062599	(51) H01R 43/28
(11) <b>1 137 807</b> (87) WO 2000/034521	(51) C12Q 1/68	(11) <b>1 159 524</b> (87) WO 2000/054723	(51) C11D 3/39	(11) <b>1 170 986</b> (87) WO 2000/061109	(51) C08L 9/00
(11) <b>1 138 196</b> (87) WO 2000/040513	(51) A01K 1/02	(11) <b>1 160 535</b> (87) WO 1999/065954	(51) F02M 25/07	(11) <b>1 171 661</b> (87) WO 2000/049891	(51) A01H 4/00
(11) <b>1 138 648</b> (87) WO 2000/037168	(51) A01K 1/02	(11) <b>1 161 204</b> (87) WO 2000/056259	(51) F42C 13/02	(11) <b>1 171 664</b> (87) WO 2000/065021	(51) D04H 11/08
(11) <b>1 140 345</b> (87) WO 2000/037240	(51) C04B 35/38	(11) <b>1 161 217</b> (87) WO 2000/059667	(51) A61F 2/24	(11) <b>1 171 765</b> (87) WO 2000/067446	(51) D06P 5/20
(11) <b>1 140 471</b> (87) WO 2000/041911	(51) B01F 17/00	(11) <b>1 161 496</b> (87) WO 2000/066134	(51) A61J 1/06	(11) <b>1 172 097</b> (87) WO 2001/044840	(51) D06P 5/20
(11) <b>1 140 554</b> (87) WO 2000/040584	(51) B29C 55/16	(11) <b>1 162 013</b> (87) WO 2000/059668	(51) B29C 55/16	(11) <b>1 172 477</b> (87) WO 2001/069017	(51) A61K 9/10
(11) <b>1 140 705</b> (87) WO 2000/040513	(51) B60N 2/06	(11) <b>1 162 212</b> (87) WO 2000/059665	(51) C08L 23/10	(11) <b>1 172 478</b> (87) WO 2000/067023	(51) A61K 9/10
(11) <b>1 140 933</b> (87) WO 2000/042433	(51) C02F 1/44	(11) <b>1 162 310</b> (87) WO 2000/051355	(51) B21D 43/04	(11) <b>1 172 486</b> (87) WO 2000/073411	(51) D21C 9/00
(11) <b>1 141 021</b> (87) WO 2000/040897	(51) C07D 471/04	(11) <b>1 162 332</b> (87) WO 2000/058758	(51) C08F 14/18	(11) <b>1 172 546</b> (87) WO 2000/071875	(51) D21C 9/00
(11) <b>1 141 627</b> (87) WO 2000/043294	(51) C07K 14/765	(11) <b>1 162 362</b> (87) WO 2000/059666	(51) E01B 27/17	(11) <b>1 173 068</b> (87) WO 2000/07263	(51) E01H 5/04
(11) <b>1 141 938</b> (87) WO 2000/033294	(51) F22B 37/00	(11) <b>1 162 933</b> (87) WO 2000/059666	(51) E05B 1/00	(11) <b>1 173 538</b> (87) WO 2000/066134	(51) F02M 31/04
(11) <b>1 142 888</b> (87) WO 2000/044933	(51) G10L 11/02	(11) <b>1 163 068</b> (87) WO 2000/059666	(51) F02M 35/14	(11) <b>1 174 497</b> (87) WO 2000/066134	(51) F02M 37/22
(11) <b>1 142 929</b> (87) WO 2000/044362	(51) C07D 333/32	(11) <b>1 163 069</b> (87) WO 2000/059666	(51) F02M 35/14	(11) <b>1 174 501</b> (87) WO 2000/066134	(51) A23K 1/18
(11) <b>1 143 178</b> (87) WO 2000/042433	(51) C08G 77/18	(11) <b>1 163 070</b> (87) WO 2000/059666	(51) A61G 7/012	(11) <b>1 175 765</b> (87) WO 2000/066134	(51) A23K 1/18
(11) <b>1 143 251</b> (87) WO 2000/042433	(51) F16K 31/06	(11) <b>1 163 071</b> (87) WO 2000/059666	(51) B23B 31/30	(11) <b>1 176 436</b> (87) WO 2001/044840	(51) C11D 17/00
(11) <b>1 144 419</b> (87) WO 2000/043400	(51) G01N 33/543	(11) <b>1 163 072</b> (87) WO 2000/059666	(51) B23B 31/30	(11) <b>1 176 971</b> (87) WO 2000/066134	(51) C12M 3/06
(11) <b>1 146 645</b> (87) WO 2000/002314	(51) C07F 5/02	(11) <b>1 163 073</b> (87) WO 2000/059666	(51) B23B 31/30	(11) <b>1 177 359</b> (87) WO 2001/069017	(51) C12N 15/11
(11) <b>1 147 216</b> (87) WO 2000/044933	(51) H03K 17/72	(11) <b>1 163 074</b> (87) WO 2000/059665	(51) B23B 31/30	(11) <b>1 177 439</b> (87) WO 2000/067023	(51) H04L 29/06
(11) <b>1 150 214</b> (87) WO 2000/044362	(51) C12Q 1/26	(11) <b>1 163 801</b> (87) WO 2000/051355	(51) B23B 31/30	(11) <b>1 177 996</b> (87) WO 2000/067023	(51) D21G 1/00
(11) <b>1 150 746</b> (87) WO 2000/044362	(51) G06F 13/40	(11) <b>1 163 834</b> (87) WO 2000/051355	(51) H04N 7/26	(11) <b>1 178 177</b> (87) WO 2000/067023	(51) D21G 1/00
(11) <b>1 152 896</b> (87) WO 2000/044561	(51) A61P 9/10	(11) <b>1 163 862</b> (87) WO 2000/051355	(51) H04N 7/26	(11) <b>1 179 633</b> (87) WO 2000/067023	(51) G02B 5/22
(11) <b>1 153 918</b> (87) WO 2000/044561	(51) B32B 27/40	(11) <b>1 164 805</b> (87) WO 2001/056844	(51) H04N 7/26	(11) <b>1 180 134</b> (87) WO 2000/073411	(51) G02B 5/22
(11) <b>1 154 080</b> (87) WO 2000/044561	(51) C07D 211/02	(11) <b>1 165 351</b> (87) WO 2001/056844	(51) H04N 7/26	(11) <b>1 180 207</b> (87) WO 2000/071875	(51) A61K 35/78
(11) <b>1 154 605</b> (87) WO 2000/034567	(51) E02D 29/14	(11) <b>1 165 505</b> (87) WO 2000/059880	(51) H04N 7/26	(11) <b>1 181 347</b> (87) WO 2000/077263	(51) E05B 9/08
(11) <b>1 154 937</b> (87) WO 2000/034567	(51) H04L 27/233	(11) <b>1 166 154</b> (87) WO 2000/058758	(51) H04N 7/26	(11) <b>1 181 987</b> (87) WO 2000/077263	(51) G01N 33/50
(11) <b>1 155 215</b> (87) WO 2000/050729	(51) B65D 81/26	(11) <b>1 166 665</b> (87) WO 2000/059665	(51) H04N 7/26	(11) <b>1 182 233</b> (87) WO 2000/077263	(51) G01N 33/50
(11) <b>1 155 358</b> (87) WO 2000/039653	(51) E21B 10/56	(11) <b>1 167 151</b> (87) WO 2000/059665	(51) H04N 7/26	(11) <b>1 183 911</b> (87) WO 2000/076266	(51) G01N 33/50
(11) <b>1 156 038</b> (87) WO 2000/046200	(51) G05F 1/12	(11) <b>1 167 216</b> (87) WO 2000/059665	(51) H04N 7/26	(11) <b>1 184 509</b> (87) WO 2000/066816	(51) G01N 33/50
(11) <b>1 156 057</b> (87) WO 2000/050434	(51) C07H 5/06	(11) <b>1 167 234</b> (87) WO 2000/059665	(51) H04N 7/26	(11) <b>1 185 725</b> (87) WO 2000/066816	(51) G01N 33/50
(11) <b>1 156 618</b> (87) WO 2000/050434	(51) C07H 17/02	(11) <b>1 167 275</b> (87) WO 2000/059665	(51) H04N 7/26		
	(51) C07H 17/02	(11) <b>1 167 653</b> (87) WO 2000/059665	(51) H04N 7/26		
	(51) H04L 9/00		(51) E04F 15/04		

(11) <b>1 186 560</b>	(51) B65H 35/00	(11) <b>1 201 300</b>	(51) B01J 23/42	(11) <b>1 220 303</b>	(51) H01L 21/027
(87) WO 2000/076629		(87) WO 2001/095379			
(11) <b>1 186 930</b>	(51) G02B 21/00	(11) <b>1 201 543</b>	(51) B65B 25/04	(11) <b>1 220 867</b>	(51) C07J 3/00
(87) WO 2000/076829		(87) WO 2001/027133			
(11) <b>1 187 668</b>	(51) B01D 53/047	(11) <b>1 201 549</b>	(51) B65D 19/12	(11) <b>1 221 814</b>	(51) H04N 5/335
(87) WO 2000/076829		(87) WO 2001/000613			
(11) <b>1 187 752</b>	(51) B62D 1/18	(11) <b>1 201 664</b>	(51) C07D 401/12	(11) <b>1 221 814</b>	(51) H04N 5/335
(87) WO 2000/076832		(87) WO 2001/097552			
(11) <b>1 187 755</b>	(51) B62D 25/14	(11) <b>1 202 593</b>	(51) H04Q 7/38	(11) <b>1 222 059</b>	(51) B26B 19/06
(87) WO 2000/078591		(87) WO 2001/005465			
(11) <b>1 188 145</b>	(51) G06K 19/077	(11) <b>1 202 773</b>	(51) A61N 1/365	(11) <b>1 222 822</b>	(51) H04N 7/24
(87) WO 2000/054216		(87) WO 2001/068421			
(11) <b>1 188 816</b>	(51) C11D 1/825	(11) <b>1 202 884</b>	(51) B60S 1/00	(11) <b>1 222 923</b>	(51) A61K 31/465
(87) WO 2000/054216		(87) WO 2000/057739			
(11) <b>1 189 469</b>	(51) H04Q 7/38	(11) <b>1 204 336</b>	(51) A42B 3/32	(11) <b>1 223 798</b>	(51) A01H 1/04
(87) WO 2001/062214		(87) WO 2001/005686			
(11) <b>1 189 579</b>	(51) A61K 7/00	(11) <b>1 204 574</b>	(51) B65G 1/00	(11) <b>1 224 248</b>	(51) C10L 1/32
(87) WO 2000/076824		(87) WO 2001/031810			
(11) <b>1 189 794</b>	(51) B61D 17/10	(11) <b>1 205 275</b>	(51) B23Q 1/00	(11) <b>1 224 747</b>	(51) H04B 7/02
(87) WO 2001/000705		(87) WO 2001/014312			
(11) <b>1 189 969</b>	(51) C08G 63/78	(11) <b>1 205 428</b>	(51) B66F 9/075	(11) <b>1 224 803</b>	(51) H04N 7/088
(87) WO 2001/002634		(87) WO 2001/004681			
(11) <b>1 190 131</b>	(51) D03D 11/00	(11) <b>1 206 441</b>	(51) C07C 211/56	(11) <b>1 225 109</b>	(51) B60T 8/00
(87) WO 2000/076824		(87) WO 2001/004681			
(11) <b>1 191 530</b>	(51) G11B 19/247	(11) <b>1 206 719</b>	(51) G02B 13/08	(11) <b>1 225 825</b>	(51) A47J 37/12
(87) WO 2000/074473		(87) WO 2001/001755			
(11) <b>1 191 838</b>	(51) A01K 1/03	(11) <b>1 207 739</b>	(51) A01D 85/00	(11) <b>1 225 897</b>	(51) A61K 31/485
(87) WO 2000/076504		(87) WO 2001/014583			
(11) <b>1 191 932</b>	(51) A61K 31/435	(11) <b>1 208 220</b>	(51) C12Q 1/04	(11) <b>1 226 063</b>	(51) B62D 21/12
(87) WO 2000/075017		(87) WO 2001/011122			
(11) <b>1 192 081</b>	(51) B65B 19/22	(11) <b>1 208 253</b>	(51) D01F 6/92	(11) <b>1 227 967</b>	(51) B62D 21/15
(87) WO 2001/002500		(87) WO 2001/034451			
(11) <b>1 192 229</b>	(51) C09D 133/06	(11) <b>1 209 287</b>	(51) D21G 1/02	(11) <b>1 227 993</b>	(51) B65D 81/32
(87) WO 2001/001082		(87) WO 2001/030668			
(11) <b>1 192 422</b>	(51) G01F 1/68	(11) <b>1 209 330</b>	(51) F01N 3/035	(11) <b>1 230 284</b>	(51) C08G 18/38
(87) WO 2001/001148		(87) WO 2001/030877			
(11) <b>1 192 470</b>	(51) G01N 33/68	(11) <b>1 211 498</b>	(51) G01L 23/00	(11) <b>1 231 116</b>	(51) B60R 21/16
(87) WO 2001/003303		(87) WO 2001/031810			
(11) <b>1 192 717</b>	(51) H03M 3/00	(11) <b>1 211 722</b>	(51) H01L 21/56	(11) <b>1 231 338</b>	(51) E04F 19/08
(87) WO 2000/074473		(87) WO 2001/034451			
(11) <b>1 193 245</b>	(51) C07C 213/10	(11) <b>1 211 767</b>	(51) H01T 13/32	(11) <b>1 231 892</b>	(51) A61K 7/48
(87) WO 2000/078732		(87) WO 2001/032180			
(11) <b>1 193 671</b>	(51) G09G 3/20	(11) <b>1 211 875</b>	(51) H04M 3/42	(11) <b>1 231 931</b>	(51) A61K 38/16
(87) WO 2000/078732		(87) WO 2000/074466			
(11) <b>1 194 416</b>	(51) C07D 239/52	(11) <b>1 212 180</b>	(51) A01D 34/86	(11) <b>1 231 931</b>	(51) A61K 38/16
(87) WO 2001/000776		(87) WO 2001/014114			
(11) <b>1 194 516</b>	(51) C11D 3/48	(11) <b>1 212 180</b>	(51) B28B 3/22	(11) <b>1 232 917</b>	(51) B60R 22/46
(87) WO 2000/077374		(87) WO 2001/014114			
(11) <b>1 194 687</b>	(51) F02D 41/34	(11) <b>1 213 449</b>	(51) F01L 1/344	(11) <b>1 232 917</b>	(51) B60R 22/46
(87) WO 2000/077374		(87) WO 2001/039748			
(11) <b>1 195 119</b>	(51) A47J 27/14	(11) <b>1 213 836</b>	(51) H03J 5/24	(11) <b>1 233 760</b>	(51) A61K 9/20
(87) WO 2001/001357		(87) WO 2001/040197			
(11) <b>1 196 902</b>	(51) G07F 7/10	(11) <b>1 215 140</b>	(51) B65G 13/10	(11) <b>1 234 818</b>	(51) A61K 31/551
(87) WO 2001/001357		(87) WO 2001/040197			
(11) <b>1 197 311</b>	(51) B29C 45/14	(11) <b>1 215 180</b>	(51) C03C 1/00	(11) <b>1 235 067</b>	(51) G01N 21/67
(87) WO 2001/001357		(87) WO 2001/020976			
(11) <b>1 197 909</b>	(51) G06K 7/00	(11) <b>1 215 519</b>	(51) G02B 9/64	(11) <b>1 235 457</b>	(51) H04Q 7/38
(87) WO 2000/077006		(87) WO 2001/023144			
(11) <b>1 198 465</b>	(51) C07D 491/052	(11) <b>1 216 704</b>	(51) A61K 31/19	(11) <b>1 235 571</b>	(51) A61K 31/4045
(87) WO 2001/007698		(87) WO 2001/020976			
(11) <b>1 198 631</b>	(51) D04H 3/10	(11) <b>1 217 886</b>	(51) A01K 1/01	(11) <b>1 235 571</b>	(51) A61K 31/4045
(87) WO 2001/007698		(87) WO 2001/023144			
(11) <b>1 199 147</b>	(51) B29C 45/16	(11) <b>1 218 147</b>	(51) B25B 7/10	(11) <b>1 235 850</b>	(51) C07J 53/00
(87) WO 2001/001821		(87) WO 2001/018092			
(11) <b>1 201 159</b>	(51) A47B 47/00	(11) <b>1 218 438</b>	(51) C08G 65/329	(11) <b>1 236 396</b>	(51) A01M 1/20
(87) WO 2001/001821		(87) WO 2001/027396			
(11) <b>1 201 214</b>	(51) A61F 13/551	(11) <b>1 218 599</b>	(51) E02D 27/34	(11) <b>1 236 690</b>	(51) C02F 11/12
(87) WO 2001/044020		(87) WO 2001/092432			
		(11) <b>1 219 813</b>	(51) F02M 47/02	(11) <b>1 236 781</b>	(51) C09D 133/06
		(87) WO 2001/044020			
		(11) <b>1 219 824</b>	(51) F02M 61/16	(11) <b>1 237 390</b>	(51) H04Q 7/38
		(87) WO 2001/044020			
		(11) <b>1 220 026</b>	(51) G03C 1/498	(11) <b>1 237 760</b>	(51) B60R 21/01

(11) <b>1 238 558</b> (87) WO 2001/041488	(51) H04Q 7/38	(11) <b>1 258 489</b>	(51) C07H 19/06	(11) <b>1 280 388</b>	(51) H05B 41/295
(11) <b>1 239 491</b>	(51) G11C 13/04	(11) <b>1 260 671</b>	(51) E21B 21/10	(11) <b>1 283 655</b>	(51) H04Q 11/04
(11) <b>1 239 812</b> (87) WO 2001/045651	(51) A61K 7/06	(11) <b>1 261 042</b>	(51) H01L 51/20	(11) <b>1 283 757</b> (87) WO 2001/089750	(51) B23H 7/08
(11) <b>1 240 087</b> (87) WO 2001/046037	(51) B65D 75/58	(11) <b>1 261 755</b> (87) WO 2001/063003	(51) C23C 16/44	(11) <b>1 283 770</b> (87) WO 2001/089801	(51) B29C 45/68
(11) <b>1 240 209</b> (87) WO 2002/018453	(51) C08F 6/22	(11) <b>1 261 815</b> (87) WO 2001/066976	(51) F16H 49/00	(11) <b>1 283 907</b> (87) WO 2001/090409	(51) C12Q 1/68
(11) <b>1 241 022</b>	(51) B42D 15/10	(11) <b>1 262 428</b>	(51) B65G 25/10	(11) <b>1 285 003</b> (87) WO 2001/081425	(51) C07K 17/12
(11) <b>1 241 173</b>	(51) C07F 9/22	(11) <b>1 262 927</b>	(51) G07D 9/00	(11) <b>1 285 100</b> (87) WO 2001/092590	(51) C22C 16/00
(11) <b>1 241 426</b>	(51) F28D 9/00	(11) <b>1 263 871</b> (87) WO 2001/068762	(51) C08K 13/02	(11) <b>1 285 266</b> (87) WO 2001/090742	(51) G01N 33/00
(11) <b>1 241 865</b>	(51) H04N 1/40	(11) <b>1 264 988</b>	(51) F04C 18/16	(11) <b>1 285 266</b> (87) WO 2001/090742	(51) G01N 33/00
(11) <b>1 241 991</b> (87) WO 2001/032082	(51) A61B 8/12	(11) <b>1 265 339</b>	(51) H02K 5/173	(11) <b>1 286 452</b>	(51) H02K 15/095
(11) <b>1 242 538</b> (87) WO 2001/044370	(51) C08L 81/06	(11) <b>1 265 936</b> (87) WO 2001/048042	(51) C08F 10/10	(11) <b>1 286 452</b>	(51) H02K 15/095
(11) <b>1 244 765</b> (87) WO 2001/046371	(51) C11D 3/33	(11) <b>1 266 030</b> (87) WO 2001/063282	(51) C12Q 1/68	(11) <b>1 286 753</b> (87) WO 2001/091889	(51) B01D 53/32
(11) <b>1 246 065</b>	(51) G06F 11/14	(11) <b>1 266 490</b> (87) WO 2001/071692	(51) H04L 12/28	(11) <b>1 286 928</b> (87) WO 2001/087790	(51) C03C 23/00
(11) <b>1 246 724</b> (87) WO 2001/049489	(51) B32B 31/12	(11) <b>1 266 765</b>	(51) B41M 5/00	(11) <b>1 287 341</b> (87) WO 2001/094923	(51) G01N 23/00
(11) <b>1 247 144</b> (87) WO 2001/051998	(51) G03G 17/00	(11) <b>1 266 824</b>	(51) B64C 21/10	(11) <b>1 289 365</b> (87) WO 2001/095721	(51) A01N 37/18
(11) <b>1 247 716</b>	(51) B61G 11/16	(11) <b>1 267 240</b>	(51) G05G 5/05	(11) <b>1 289 478</b> (87) WO 2001/093817	(51) A61K 7/06
(11) <b>1 248 685</b> (87) WO 2001/051220	(51) B05D 1/00	(11) <b>1 267 853</b> (87) WO 2001/068065	(51) A61K 31/00	(11) <b>1 289 791</b> (87) WO 2001/092049	(51) B60K 41/06
(11) <b>1 250 033</b>	(51) H05K 3/40	(11) <b>1 268 160</b> (87) WO 2001/076849	(51) B29C 49/22	(11) <b>1 289 950</b> (87) WO 2001/096296	(51) C07D 207/12
(11) <b>1 250 038</b> (87) WO 2001/050842	(51) A01J 5/007	(11) <b>1 268 408</b> (87) WO 2001/072696	(51) C07C 253/08	(11) <b>1 289 972</b> (87) WO 2001/096323	(51) C07D 295/18
(11) <b>1 250 043</b> (87) WO 2002/043491	(51) A01N 25/24	(11) <b>1 268 959</b> (87) WO 2001/075252	(51) E05B 5/04	(11) <b>1 289 972</b> (87) WO 2001/096323	(51) C07D 295/18
(11) <b>1 250 242</b> (87) WO 2001/054938	(51) B60K 15/035	(11) <b>1 269 045</b> (87) WO 2001/075336	(51) F16H 63/48	(11) <b>1 290 359</b> (87) WO 2001/096762	(51) F16H 7/12
(11) <b>1 250 970</b>	(51) B21D 39/04	(11) <b>1 269 586</b> (87) WO 2001/052369	(51) H01S 3/10	(11) <b>1 290 507</b> (87) WO 2001/075222	(51) G05B 13/02
(11) <b>1 251 047</b>	(51) B60R 22/40	(11) <b>1 269 782</b> (87) WO 2001/074109	(51) H04Q 7/38	(11) <b>1 290 701</b> (87) WO 2002/031843	(51) H01B 3/40
(11) <b>1 251 147</b>	(51) C08J 5/18	(11) <b>1 270 590</b>	(51) C07K 14/705	(11) <b>1 290 829</b> (87) WO 2001/097457	(51) H04L 12/28
(11) <b>1 251 501</b>	(51) G11B 20/12	(11) <b>1 271 232</b>	(51) G03B 42/04	(11) <b>1 290 830</b> (87) WO 2001/097458	(51) H04L 12/28
(11) <b>1 252 744</b> (87) WO 2001/058094	(51) H04L 12/56	(11) <b>1 272 545</b> (87) WO 2001/074925	(51) C08G 69/46	(11) <b>1 292 281</b> (87) WO 2002/030389	(51) A61K 9/00
(11) <b>1 252 782</b> (87) WO 2001/058181	(51) H04Q 7/30	(11) <b>1 273 832</b>	(51) F16H 61/24	(11) <b>1 292 313</b> (87) WO 2001/091737	(51) A61K 31/706
(11) <b>1 252 919</b>	(51) B01D 41/04	(11) <b>1 274 257</b>	(51) H04N 9/31	(11) <b>1 292 434</b> (87) WO 2001/098044	(51) B27D 1/04
(11) <b>1 253 781</b>	(51) H04N 5/217	(11) <b>1 274 384</b> (87) WO 2001/078638	(51) A61F 13/56	(11) <b>1 292 434</b> (87) WO 2001/098044	(51) B27D 1/04
(11) <b>1 253 834</b> (87) WO 2001/054528	(51) A43C 15/16	(11) <b>1 276 597</b> (87) WO 2001/081058	(51) B29B 17/00	(11) <b>1 293 612</b>	(51) E03C 1/22
(11) <b>1 253 927</b> (87) WO 2001/056584	(51) A61K 35/78	(11) <b>1 276 678</b> (87) WO 2001/081196	(51) B65D 77/06	(11) <b>1 294 815</b> (87) WO 2001/098416	(51) C09D 11/10
(11) <b>1 254 653</b>	(51) A61K 7/50	(11) <b>1 276 775</b> (87) WO 2001/070827	(51) C08F 4/78	(11) <b>1 294 832</b> (87) WO 2001/096503	(51) C10M 101/00
(11) <b>1 255 044</b>	(51) F15B 13/04	(11) <b>1 277 283</b> (87) WO 2001/067609	(51) H03K 19/00	(11) <b>1 294 867</b> (87) WO 2002/000873	(51) C12N 15/00
(11) <b>1 256 045</b> (87) WO 2001/061452	(51) G06F 3/033	(11) <b>1 277 962</b>	(51) F04C 29/02	(11) <b>1 296 865</b> (87) WO 2001/098124	(51) B60T 8/36
(11) <b>1 256 232</b> (87) WO 2001/047256	(51) H04N 5/445	(11) <b>1 279 251</b> (87) WO 2001/084770	(51) H04L 9/32	(11) <b>1 297 263</b> (87) WO 2002/001076	(51) F15B 1/033
(11) <b>1 257 741</b> (87) WO 2001/061183	(51) F02N 11/00	(11) <b>1 279 529</b>	(51) B60H 1/00		



(11) <b>1 297 515</b> (87) WO 2002/003351	(51) G08G 1/0969	(11) <b>1 331 958</b> (87) WO 2002/076540	(51) A61M 5/32	(11) <b>1 356 487</b> (87) WO 2002/061782	(51) H01H 71/16
(11) <b>1 297 703</b> (87) WO 2002/003696	(51) H04N 7/16	(11) <b>1 332 891</b> (11) <b>1 333 140</b>	(51) B43M 3/04 (51) E05C 9/04	(11) <b>1 360 057</b> (87) WO 2002/058909	(51) B29C 45/56
(11) <b>1 299 155</b> (87) WO 2002/004073	(51) A61N 5/06	(11) <b>1 333 890</b> (87) WO 2002/040103	(51) A62D 3/00	(11) <b>1 362 055</b> (87) WO 2002/064602	(51) C07F 7/00
(11) <b>1 299 997</b> (87) WO 2002/009411	(51) H04M 15/04	(11) <b>1 334 220</b> (87) WO 2002/040745	(51) C23C 28/00	(11) <b>1 365 991</b> (87) WO 2002/068323	(51) C01B 31/02
(11) <b>1 300 022</b> (87) WO 2002/001879	(51) H04N 7/24	(11) <b>1 335 140</b> (11) <b>1 335 913</b>	(51) F16B 13/06 (51) C07D 401/12	(11) <b>1 366 213</b> (87) WO 2002/068722	(51) C25B 11/04
(11) <b>1 300 059</b> (87) WO 2002/001929	(51) H05K 3/00	(11) <b>1 336 033</b> (87) WO 2002/042617	(51) F01N 3/28	(11) <b>1 366 278</b> (87) WO 2002/077430	(51) F02D 41/12
(11) <b>1 301 369</b> (87) WO 2002/008007	(51) B60K 17/346	(11) <b>1 338 004</b> (87) WO 2002/063611	(51) G10L 19/14	(11) <b>1 366 550</b> (87) WO 2002/071566	(51) H02G 9/04
(11) <b>1 301 398</b> (87) WO 2002/002404	(51) B65B 3/02	(11) <b>1 338 076</b> (87) WO 2002/045241	(51) H02K 3/12	(11) <b>1 366 669</b> (11) <b>1 368 145</b>	(51) A22B 7/00 (51) B21F 27/10
(11) <b>1 301 813</b> (87) WO 2001/079897	(51) G02B 5/124	(11) <b>1 339 198</b> (11) <b>1 339 284</b>	(51) H04L 29/06 (51) A01N 33/12	(11) <b>1 368 158</b> (87) WO 2002/072312	(51) B24C 1/00
(11) <b>1 302 414</b> (87) WO 2001/094242	(51) B65F 7/00	(11) <b>1 340 923</b> (11) <b>1 341 734</b>	(51) F16D 3/02 (51) C04B 28/02	(11) <b>1 370 449</b> (87) WO 2002/074595	(51) B60T 8/32
(11) <b>1 302 933</b> (11) <b>1 304 266</b>	(51) G11B 5/66 (51) B60R 21/13	(11) <b>1 341 876</b> (87) WO 2002/048286	(51) C10G 49/00	(11) <b>1 370 485</b> (87) WO 2002/072470	(51) C01B 3/02
(11) <b>1 306 444</b> (87) WO 2002/010429	(51) C12P 23/00	(11) <b>1 342 513</b> (11) <b>1 343 326</b>	(51) B21D 5/02 (51) H04N 7/18	(11) <b>1 371 181</b> (87) WO 2002/076031	(51) H04L 12/403
(11) <b>1 306 808</b> (11) <b>1 306 869</b>	(51) G06T 15/00 (51) H01H 59/00	(11) <b>1 343 595</b> (87) WO 2002/051556	(51) B05C 1/08	(11) <b>1 371 420</b> (11) <b>1 372 456</b>	(51) B02C 18/22 (51) A47L 23/26
(11) <b>1 309 121</b> (11) <b>1 309 967</b>	(51) H04L 1/16 (51) G11B 5/58	(11) <b>1 343 688</b> (87) WO 2002/051702	(51) B64C 11/38	(11) <b>1 373 058</b> (87) WO 2002/081294	(51) B62K 21/26
(11) <b>1 309 968</b> (87) WO 2002/015174	(51) G11B 5/584	(11) <b>1 345 288</b> (11) <b>1 346 442</b>	(51) H01R 13/436 (51) H01Q 9/04	(11) <b>1 373 147</b> (87) WO 2002/076893	(51) C02F 3/28
(11) <b>1 311 492</b> (87) WO 2003/008393	(51) C07D 253/06	(11) <b>1 347 744</b> (87) WO 2002/051385	(51) A61K 9/14	(11) <b>1 373 718</b> (87) WO 2002/077446	(51) F02M 63/02
(11) <b>1 312 610</b> (11) <b>1 312 773</b>	(51) C07F 17/00 (51) F01L 1/34	(11) <b>1 348 557</b> (11) <b>1 348 724</b>	(51) B41J 2/175 (51) C08F 220/28	(11) <b>1 376 639</b> (11) <b>1 377 395</b>	(51) H01H 71/24 (51) B21D 5/02
(11) <b>1 313 282</b> (11) <b>1 313 916</b>	(51) H04L 27/26 (51) D21G 1/00	(11) <b>1 350 357</b> (87) WO 2002/051065	(51) H04L 9/30	(11) <b>1 377 773</b> (87) WO 2002/084164	(51) F16L 27/06
(11) <b>1 314 647</b> (11) <b>1 315 057</b>	(51) B65B 61/14 (51) G05B 19/4093	(11) <b>1 350 556</b> (11) <b>1 350 601</b>	(51) B01F 3/08 (51) B24B 31/00	(11) <b>1 379 441</b> (87) WO 2002/085730	(51) B65D 41/34
(11) <b>1 316 239</b> (87) WO 2000/074915	(51) H04R 25/00	(11) <b>1 350 960</b> (11) <b>1 351 859</b>	(51) F15B 15/14 (51) B65B 69/00	(11) <b>1 379 532</b> (87) WO 2002/068432	(51) C07F 5/04
(11) <b>1 316 445</b> (11) <b>1 316 732</b>	(51) B60D 1/06 (51) F15B 13/00	(11) <b>1 351 903</b> (87) WO 2002/049997	(51) C07C 11/167	(11) <b>1 381 526</b> (87) WO 2002/087902	(51) B60C 11/11
(11) <b>1 317 894</b> (11) <b>1 318 041</b>	(51) A47B 57/40 (51) B60J 7/20	(11) <b>1 353 096</b> (11) <b>1 353 235</b>	(51) F16J 15/32 (51) G03F 7/30	(11) <b>1 381 551</b> (87) WO 2002/088003	(51) B65F 3/04
(11) <b>1 321 798</b> (11) <b>1 326 624</b>	(51) G03B 17/08 (51) A61K 35/78	(11) <b>1 354 148</b> (87) WO 2003/025415	(51) F16D 65/56	(11) <b>1 381 639</b> (87) WO 2002/077060	(51) C08G 61/00
(11) <b>1 326 753</b> (87) WO 2002/032695	(51) B60B 21/00	(11) <b>1 354 320</b> (87) WO 2002/058070	(51) G11C 11/16	(11) <b>1 381 640</b> (87) WO 2002/072669	(51) C08G 75/02
(11) <b>1 328 750</b> (87) WO 2002/035134	(51) F16L 37/084	(11) <b>1 354 379</b> (87) WO 2002/060020	(51) H01S 3/098	(11) <b>1 382 027</b> (87) WO 2002/086840	(51) G08G 1/127
(11) <b>1 329 545</b> (11) <b>1 329 587</b>	(51) D06F 37/30 (51) E21B 19/10			(11) <b>1 383 512</b> (87) WO 2002/089818	(51) A61K 31/70
				(11) <b>1 386 518</b> (87) WO 2002/091794	(51) H04R 15/00

(11) <b>1 389 045</b> (87) WO 2002/091839	(51) A22C 17/00	(11) <b>0 033 936</b> (84) AT 02.02.1986 FR 29.01.1986 IT 29.01.1986	(51) B62H 5/16 (84) BE 29.01.1986 GB 18.11.1988	(11) <b>0 223 371</b> (84) AT 27.03.1991 CH 27.03.1991 ES 03.10.1991 GR 27.03.1991 SE 27.03.1991	(51) G02C 3/02 (84) BE 27.03.1991 LI 27.03.1991 GB 02.10.1991 LU 31.10.1991
(11) <b>1 392 594</b> (87) WO 2002/100761	(51) B66F 11/04	(11) <b>0 035 096</b> (84) FR 22.12.1984	(51) B27K 3/52	(11) <b>0 224 197</b> (84) ES 21.11.1988	(51) B62D 53/08
(11) <b>1 392 784</b> (87) WO 2002/085998	(51) C09D 163/00	(11) <b>0 044 826</b> (84) FR 30.05.1985	(51) B22D 11/10 (84) LU 31.07.1984	(11) <b>0 224 394</b> (84) AT 14.03.1990 CH 31.10.1990 ES 08.10.1990 GR 14.03.1990 SE 14.03.1990	(51) G09F 19/18 (84) BE 31.10.1990 LI 31.10.1990 GB 06.10.1990 LU 31.10.1990
(11) <b>1 397 847</b> (87) WO 2003/001630	(51) H01R 11/14	(11) <b>0 203 036</b> (84) FR 07.03.1990	(51) D04B 15/12	(11) <b>0 225 246</b> (84) BE 30.11.1991 LI 30.11.1991 GB 17.11.1991	(51) D06B 5/16 (84) CH 30.11.1991 ES 18.11.1991 LU 30.11.1991
(11) <b>1 437 807</b> (87) WO 2003/001630	(51) H01S 3/30	(11) <b>0 217 373</b> (84) ES 02.10.1990	(51) B65H 51/22 (84) GB 01.10.1990	(11) <b>0 225 285</b> (84) AT 12.11.1990 CH 30.11.1990 ES 13.11.1990 GR 11.04.1990 SE 13.11.1990	(51) A43B 17/00 (84) BE 30.11.1990 LI 30.11.1990 GB 12.11.1990 LU 30.11.1990
(11) <b>1 445 854</b> (87) WO 2003/001630	(51) H02M 7/06	(11) <b>0 218 180</b> (84) AT 01.10.1990 CH 31.10.1990 ES 02.10.1990	(51) E04C 2/38 (84) BE 31.10.1990 LI 31.10.1990 GB 25.07.1990	(11) <b>0 225 315</b> (84) ES 03.12.1990 GR 07.03.1990	(51) H01M 2/18 (84) GB 02.12.1990 SE 03.12.1990
<b>II.2(2)</b>		(11) <b>0 219 162</b> (84) AT 03.10.1992 CH 31.10.1992 LU 31.10.1992 SE 04.10.1992 GR 30.04.1993	(51) B23C 5/22 (84) BE 31.10.1992 LI 31.10.1992 NL 01.05.1993 ES 05.10.1992	(11) <b>0 225 509</b> (84) AT 15.11.1998 CH 30.11.1998 ES 16.11.1998 LU 30.11.1998 SE 16.11.1998	(51) B41F 27/10 (84) BE 30.11.1998 LI 30.11.1998 GB 15.11.1998 NL 01.06.1999
<b>• Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern</b>		(11) <b>0 219 309</b> (84) AT 09.10.1992 GR 22.01.1992	(51) G01N 33/58 (84) ES 10.10.1992 SE 10.10.1992	(11) <b>0 225 514</b> (84) AT 18.11.1991 CH 30.11.1991 ES 19.11.1991 GB 02.01.1992 LU 30.11.1991 SE 02.10.1991	(51) B23P 15/00 (84) BE 30.11.1991 LI 30.11.1991 FR 28.02.1992 GR 02.10.1991 NL 02.10.1991
<b>• Amended European patents (B2), arranged by publication number</b>		(11) <b>0 219 777</b> (84) AT 10.10.1994 LI 31.10.1994 LU 31.10.1994 SE 11.10.1994	(51) H02G 1/14 (84) CH 31.10.1994 ES 11.10.1994 NL 07.12.1994	(11) <b>0 226 108</b> (84) CH 30.11.1990 ES 30.11.1990	(51) C14C 11/00 (84) LI 30.11.1990 GB 29.11.1990
<b>• Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication</b>		(11) <b>0 219 855</b> (84) BE 24.02.1993 LI 31.10.1993 LU 31.10.1993 SE 22.10.1993	(51) G01V 3/10 (84) CH 31.10.1993 ES 22.10.1993 NL 24.02.1993 GR 24.02.1993	(11) <b>0 226 292</b> (84) AT 14.10.1990 CH 31.10.1990 ES 15.10.1990 LU 31.10.1990	(51) B27K 3/32 (84) BE 31.10.1990 LI 31.10.1990 GR 04.07.1990 SE 15.10.1990
(11) <b>0 382 071</b> (87) WO 2002/091839	(51) C09K 7/06	(11) <b>0 221 366</b> (84) ES 05.10.1992 GB 03.10.1992 SE 15.01.1992	(51) B60B 33/00 (84) FR 15.01.1992 IT 15.01.1992	(11) <b>0 226 488</b> (84) AT 08.03.1989 CH 30.11.1989 ES 06.11.1989	(51) H01M 2/10 (84) BE 30.11.1989 LI 30.11.1989 SE 08.03.1989
(11) <b>0 430 282</b> (87) WO 2002/091839	(51) B32B 27/08	(11) <b>0 221 413</b> (84) ES 17.10.1988 LU 31.10.1988	(51) B65D 83/04 (84) GR 08.06.1988	(11) <b>0 227 246</b> (84) ES 22.10.1993	(51) G01N 23/222
(11) <b>0 511 341</b> (87) WO 2002/091839	(51) H04J 13/00	(11) <b>0 221 464</b> (84) BE 31.10.1991 LU 31.10.1991	(51) F16K 27/02 (84) ES 24.10.1991 NL 31.07.1991	(11) <b>0 227 612</b> (84) AT 16.12.1989 CH 31.12.1989 ES 18.12.1989 SE 03.05.1989	(51) F41J 1/12 (84) BE 31.12.1989 LI 31.12.1989 NL 03.05.1989
(11) <b>0 534 718</b> (87) WO 2002/091839	(51) G07F 17/32	(11) <b>0 221 678</b> (84) ES 03.10.1990	(51) B64C 27/33 (84) GB 02.10.1990	(11) <b>0 228 943</b> (84) AT 09.12.1992 GB 09.12.1992 SE 10.12.1992	(51) A01N 37/40 (84) ES 10.12.1992 GR 11.03.1992
(11) <b>0 585 987</b> (87) WO 2002/091839	(51) C12Q 1/56	(11) <b>0 222 231</b> (84) AT 23.10.1994 ES 24.10.1994 SE 24.10.1994	(51) B21C 47/06 (84) BE 31.10.1994 GB 23.10.1994	(11) <b>0 229 271</b> (84) BE 30.11.1990 GB 25.11.1990	(51) A61M 1/30 (84) ES 26.11.1990 SE 26.11.1990
(11) <b>0 586 924</b> (87) WO 2002/091839	(51) D04H 1/54	(11) <b>0 222 633</b> (84) AT 02.10.1990 GB 02.10.1990	(51) B61D 39/00 (84) ES 03.10.1990 SE 03.10.1990	(11) <b>0 229 568</b> (84) ES 24.12.1993	(51) F02B 19/16 (84) GB 23.12.1993
(11) <b>0 668 983</b> (87) WO 2002/091839	(51) F23L 9/00	(11) <b>0 222 697</b> (84) ES 10.10.1992	(51) C09B 67/48 (84) GB 09.10.1992	(11) <b>0 229 634</b> (84) ES 09.01.1991 SE 09.01.1991	(51) B63B 25/24 (84) GB 08.01.1991
(11) <b>0 687 822</b> (87) WO 2002/091839	(51) F16B 37/04	(11) <b>0 223 134</b> (84) CH 31.10.1991 ES 02.11.1993 SE 01.11.1993	(51) A01B 29/04 (84) LI 31.10.1991 LU 31.10.1989		
(11) <b>0 693 871</b> (87) WO 2002/091839	(51) A01J 7/00	(11) <b>0 223 168</b> (84) AT 08.11.1990 GB 08.11.1990	(51) H05B 3/68 (84) ES 10.11.1990 SE 09.11.1990		
(11) <b>0 732 445</b> (87) WO 2002/091839	(51) D21G 1/00	(11) <b>0 223 246</b> (84) AT 19.11.1994 ES 21.11.1994 LU 30.11.1994	(51) C07D 501/46 (84) BE 30.11.1994 GR 02.03.1994 SE 20.11.1994		
(11) <b>0 759 117</b> (87) WO 2002/091839	(51) E21B 7/20				
(11) <b>0 831 761</b> (87) WO 2002/091839	(51) C01B 33/193				
(11) <b>0 874 742</b> (87) WO 2002/091839	(51) B60R 16/02				
(11) <b>0 876 471</b> (87) WO 2002/091839	(51) C11D 17/04				
(11) <b>0 912 836</b> (87) WO 2002/091839	(51) F16C 13/00				
<b>II.5</b>					
<b>• Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat (Regel 92 Abs. 1 Buchstabe p)</b>					
<b>• Date of lapse of the European patent in a Contracting State (rule 92, para. 1 (p))</b>					
<b>• Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant (règle 92, paragraphe 1, lettre p)</b>					
(11) <b>0 001 640</b> (84) FR 28.12.1984	(51) A61B 6/00				
(11) <b>0 003 036</b> (84) CH 15.10.1980 IT 15.10.1980 SE 15.10.1980	(51) E04C 1/06 (84) FR 29.12.1981 LU 31.12.1980				
(11) <b>0 011 126</b> (84) FR 01.10.1985 SE 30.04.1986	(51) C07D 301/32 (84) NL 30.04.1986				
(11) <b>0 032 421</b> (84) FR 30.11.1985	(51) C04B 14/38				
(11) <b>0 033 677</b> (84) FR 06.01.1985	(51) H05K 3/36				

(11) <b>0 229 746</b> (84) BE 31.01.1994 GB 05.05.1993 IT 05.05.1993 NL 05.05.1993	(51) G10C 3/16 (84) ES 20.01.1994 GR 05.05.1993 LU 31.01.1994 SE 05.05.1993	(11) <b>0 233 653</b> (84) AT 13.06.1990 CH 13.06.1990 ES 21.02.1992 IT 13.06.1990 NL 13.06.1990	(51) B65H 3/06 (84) BE 13.06.1990 LI 13.06.1990 GR 13.06.1990 LU 28.02.1991	(11) <b>0 236 165</b> (84) AT 23.01.1991 ES 24.01.1991 LU 31.01.1991	(51) B26D 3/28 (84) BE 31.01.1991 IT 06.06.1990
(11) <b>0 229 919</b> (84) ES 19.11.1991	(51) H04N 1/40 (84) GB 18.11.1991	(11) <b>0 233 801</b> (84) AT 15.01.1991 CH 31.01.1991 ES 16.01.1991 GR 23.05.1990 SE 16.01.1991	(51) C07D 471/04 (84) BE 31.01.1991 LI 31.01.1991 GB 15.01.1991 LU 31.01.1991	(11) <b>0 236 184</b> (84) ES 30.01.1989	(51) F16G 13/06
(11) <b>0 229 964</b> (84) ES 07.12.1991	(51) B60P 3/12 (84) GB 06.12.1991	(11) <b>0 234 099</b> (84) AT 17.11.1992 CH 30.11.1992 ES 18.11.1992 LU 30.11.1992	(51) B22F 1/00 (84) BE 30.11.1992 LI 30.11.1992 GR 18.03.1992	(11) <b>0 236 266</b> (84) AT 09.02.1992 GR 19.06.1991	(51) A61M 35/00 (84) ES 10.02.1992 SE 10.02.1992
(11) <b>0 230 236</b> (84) AT 09.01.1992 CH 31.01.1992 ES 10.01.1992 SE 10.01.1992	(51) F16M 11/04 (84) BE 31.01.1992 LI 31.01.1992 LU 31.01.1992	(11) <b>0 234 286</b> (84) ES 23.01.1990	(51) B60S 1/32	(11) <b>0 236 673</b> (84) AT 12.01.1995 CH 31.01.1995 ES 13.01.1995 LU 31.01.1995	(51) C07D 215/56 (84) BE 31.01.1995 LI 31.01.1995 GR 13.07.1994 SE 13.01.1995
(11) <b>0 230 334</b> (84) AT 06.05.1992 CH 31.01.1993 ES 15.01.1993 GR 06.05.1992 NL 06.05.1992	(51) C07D 277/60 (84) BE 06.05.1992 LI 31.01.1993 GB 14.01.1993 LU 31.01.1993 SE 06.05.1992	(11) <b>0 234 318</b> (84) AT 28.01.1991 CH 31.01.1991 ES 29.01.1991 LU 31.01.1991	(51) F02N 17/053 (84) BE 12.09.1990 LI 31.01.1991 GR 12.09.1990 NL 12.09.1990	(11) <b>0 236 723</b> (84) ES 04.02.1991	(51) B60T 11/20 (84) GB 02.02.1991
(11) <b>0 230 402</b> (84) AT 21.04.1993 ES 17.01.1994 GR 21.04.1993 SE 21.04.1993	(51) C07D 213/80 (84) BE 21.04.1993 GB 16.01.1994 NL 21.04.1993	(11) <b>0 234 482</b> (84) ES 18.02.1992	(51) H04N 5/782	(11) <b>0 236 941</b> (84) AT 05.03.1992 CH 31.03.1992 ES 06.03.1992 GR 02.10.1991 LU 31.03.1992 SE 02.10.1991	(51) B23K 37/04 (84) BE 31.03.1992 LI 31.03.1992 GB 05.03.1992 IT 02.10.1991 NL 02.10.1991
(11) <b>0 231 456</b> (84) AT 21.11.1991 LI 30.11.1991 GB 21.11.1991	(51) H05K 7/20 (84) CH 30.11.1991 ES 22.11.1991 SE 22.11.1991	(11) <b>0 234 487</b> (84) ES 18.02.1993	(51) H01C 1/142 (84) GR 12.08.1992	(11) <b>0 237 169</b> (84) AT 03.02.1993 CH 28.02.1993 ES 04.02.1993 GR 08.07.1992 SE 04.02.1993	(51) A61K 31/435 (84) BE 28.02.1993 LI 28.02.1993 GB 03.02.1993 LU 28.02.1993
(11) <b>0 231 741</b> (84) AT 02.01.1991 GB 02.01.1991 SE 03.01.1991	(51) B22C 11/00 (84) ES 03.01.1991 GR 04.04.1990	(11) <b>0 234 493</b> (84) AT 18.02.1991 LI 28.02.1991 GB 18.02.1991	(51) B43K 7/08 (84) CH 28.02.1991 ES 19.02.1991 NL 08.08.1990	(11) <b>0 237 215</b> (84) AT 20.02.1991 CH 28.02.1991 ES 21.02.1991 LU 28.02.1991	(51) B42D 15/08 (84) BE 28.02.1991 LI 28.02.1991 GR 01.08.1990 SE 21.02.1991
(11) <b>0 232 538</b> (84) AT 23.12.1990 CH 31.12.1990 ES 24.12.1990 SE 24.12.1990	(51) C07D 231/40 (84) BE 31.12.1990 LI 31.12.1990 GB 23.12.1990	(11) <b>0 234 509</b> (84) ES 20.02.1991	(51) E05G 1/00	(11) <b>0 237 276</b> (84) CH 31.03.1991 ES 06.03.1991	(51) C10L 5/40 (84) LI 31.03.1991 LU 31.03.1991
(11) <b>0 232 550</b> (84) AT 31.12.1991 CH 31.12.1991 ES 30.12.1991 IT 12.06.1991	(51) B65D 5/46 (84) BE 31.12.1991 LI 31.12.1991 GB 29.12.1991	(11) <b>0 234 947</b> (84) ES 28.02.1991	(51) C03B 37/014	(11) <b>0 237 345</b> (84) AT 11.03.1992 GR 19.06.1991	(51) B01J 2/00 (84) ES 12.03.1992
(11) <b>0 232 754</b> (84) ES 21.01.1993	(51) G02B 6/38	(11) <b>0 234 970</b> (84) AT 14.01.1992 GB 14.01.1992 SE 15.01.1992	(51) C07D 471/04 (84) ES 15.01.1992 GR 17.04.1991	(11) <b>0 237 452</b> (84) ES 11.03.1991	(51) A45D 44/08 (84) GB 10.03.1991
(11) <b>0 233 346</b> (84) ES 13.12.1990	(51) G01P 1/02 (84) GR 30.06.1991	(11) <b>0 235 101</b> (84) AT 16.01.1991 CH 31.01.1991 ES 17.01.1991 GR 08.08.1990 SE 17.01.1991	(51) E02D 17/20 (84) BE 31.01.1991 LI 31.01.1991 GB 16.01.1991 LU 31.01.1991	(11) <b>0 237 908</b> (84) AT 09.03.1991 CH 31.03.1991 ES 11.03.1991 SE 10.03.1991	(51) C07D 401/06 (84) BE 31.03.1991 LI 31.03.1991 GB 09.03.1991
(11) <b>0 233 428</b> (84) AT 22.12.1995 GR 30.06.1996 SE 23.12.1995	(51) C08L 77/00 (84) ES 23.12.1995 LU 31.12.1995	(11) <b>0 235 535</b> (84) BE 31.01.1990 SE 23.01.1990	(51) C07C 19/00 (84) ES 23.01.1990	(11) <b>0 237 991</b> (84) AT 06.11.1991 CH 06.11.1991 ES 14.03.1992 LU 31.03.1992	(51) G06K 13/063 (84) BE 06.11.1991 LI 06.11.1991 GR 06.11.1991 NL 06.11.1991
(11) <b>0 233 462</b> (84) AT 13.01.1993 CH 31.01.1993 ES 14.01.1993 GR 02.05.1991 SE 14.01.1993	(51) F27B 1/02 (84) BE 31.01.1993 LI 31.01.1993 GB 13.01.1993 NL 02.05.1991	(11) <b>0 235 559</b> (84) ES 27.01.1992	(51) G05B 19/04	(11) <b>0 238 049</b> (84) AT 17.03.1991 ES 18.03.1991 GB 20.06.1990 IT 20.06.1990 SE 20.06.1990	(51) B27K 3/52 (84) BE 20.06.1990 FR 09.11.1990 GR 20.06.1990 NL 20.06.1990
(11) <b>0 233 557</b> (84) AT 06.02.1993 CH 28.02.1993 ES 08.02.1993 GB 03.06.1992 LU 28.02.1993	(51) C12H 1/00 (84) BE 28.02.1993 LI 28.02.1993 FR 23.10.1992 GR 03.06.1992	(11) <b>0 235 611</b> (84) AT 06.02.1993 CH 28.02.1993 ES 08.02.1993 GR 15.07.1992	(51) A47L 9/12 (84) BE 28.02.1993 LI 28.02.1993 GB 06.02.1993	(11) <b>0 238 465</b> (84) AT 12.03.1991 CH 31.03.1991 ES 13.03.1991 GR 23.01.1991 SE 23.01.1991	(51) A01B 15/14 (84) BE 31.03.1991 LI 31.03.1991 GB 23.04.1991 NL 01.10.1991
(11) <b>0 233 648</b> (84) AT 19.02.1992 CH 29.02.1992 ES 20.02.1992 LU 29.02.1992	(51) B25J 15/00 (84) BE 28.02.1992 LI 29.02.1992 GB 19.02.1992 SE 20.02.1992	(11) <b>0 235 616</b> (84) AT 07.02.1991 CH 28.02.1991 ES 08.02.1991 GR 05.09.1990 SE 08.02.1991	(51) B60J 7/08 (84) BE 28.02.1991 LI 28.02.1991 GB 07.02.1991 LU 28.02.1991	(11) <b>0 238 941</b> (84) ES 13.03.1992 NL 01.10.1992	(51) A01G 25/00 (84) GB 05.05.1992
(11) <b>0 233 652</b> (84) AT 30.12.1992 ES 22.02.1993	(51) G07G 1/00 (84) BE 28.02.1993 NL 30.12.1992	(11) <b>0 236 062</b> (84) AT 25.02.1992 GB 25.02.1992	(51) B65H 23/06 (84) ES 26.02.1992 SE 26.02.1992	(11) <b>0 239 223</b> (84) BE 28.02.1992 GB 17.02.1992	(51) A61L 15/00 (84) ES 18.02.1992

(11) <b>0 239 275</b> (84) ES 08.03.1993	(51) G01B 17/02 (84) GB 06.03.1993	(11) <b>0 241 698</b> (84) BE 31.03.1992 LI 31.03.1992 GB 07.03.1992 LU 31.03.1992 SE 08.03.1992	(51) A24F 47/00 (84) CH 31.03.1992 ES 09.03.1992 GR 03.07.1991 NL 03.07.1991	(11) <b>0 243 617</b> (84) ES 05.03.1992 SE 22.01.1992	(51) B29C 67/14 (84) GB 22.04.1992
(11) <b>0 239 717</b> (84) ES 07.01.1991	(51) C21C 5/42	(11) <b>0 241 752</b> (84) AT 20.03.1990 CH 31.03.1990 ES 21.03.1990 LU 31.03.1990	(51) E04B 1/64 (84) BE 31.03.1990 LI 31.03.1990 GR 18.10.1989 SE 21.03.1990	(11) <b>0 243 839</b> (84) ES 19.04.1990	(51) B60R 16/02 (84) SE 19.04.1990
(11) <b>0 239 734</b> (84) ES 29.01.1991	(51) C08J 3/20	(11) <b>0 241 796</b> (84) BE 23.09.1992 FR 12.02.1993 IT 23.09.1992 SE 23.09.1992	(51) C08F 230/08 (84) ES 31.03.1993 GB 23.09.1992 NL 23.09.1992	(11) <b>0 243 912</b> (84) AT 25.04.1994 CH 30.04.1994 ES 26.04.1994 GB 25.04.1994 IT 17.03.1993 SE 26.04.1994	(51) E04B 1/76 (84) BE 30.04.1994 LI 30.04.1994 FR 29.12.1994 GR 17.03.1993 NL 01.11.1994
(11) <b>0 239 736</b> (84) BE 31.01.1995 LU 31.01.1995	(51) C25D 17/06 (84) ES 30.01.1995 SE 29.01.1995	(11) <b>0 241 971</b> (84) AT 25.03.1991 CH 31.03.1991 ES 26.03.1991 SE 26.03.1991	(51) A61F 6/08 (84) BE 31.03.1991 LI 31.03.1991 GB 25.03.1991	(11) <b>0 243 949</b> (84) AT 29.04.1993 CH 30.04.1993 ES 30.04.1993 GR 05.08.1992 SE 30.04.1993	(51) G03H 1/00 (84) BE 30.04.1993 LI 30.04.1993 GB 29.04.1993 LU 30.04.1993
(11) <b>0 239 768</b> (84) AT 18.02.1992 LI 29.02.1992 NL 01.09.1992	(51) G01B 11/02 (84) CH 29.02.1992 FR 12.02.1992 SE 19.02.1992	(11) <b>0 242 204</b> (84) ES 16.04.1991	(51) B01D 71/02 (84) SE 16.04.1991	(11) <b>0 244 149</b> (84) AT 22.04.1996 CH 30.04.1992 ES 23.04.1996 LU 30.04.1992 SE 23.04.1996	(51) A23L 1/236 (84) BE 30.04.1992 LI 30.04.1992 GR 31.10.1995 NL 01.11.1992
(11) <b>0 239 786</b> (84) AT 25.02.1993 CH 28.02.1993 ES 26.02.1993 GR 09.09.1992	(51) H01F 17/04 (84) BE 28.02.1993 LI 28.02.1993 GB 25.02.1993 SE 26.02.1993	(11) <b>0 242 249</b> (84) AT 23.08.1989 CH 31.03.1990 ES 14.03.1990 LU 31.03.1990	(51) F23M 9/06 (84) BE 31.03.1990 LI 31.03.1990 GR 23.08.1989 SE 23.08.1989	(11) <b>0 244 312</b> (84) AT 18.09.1991 CH 30.04.1992 ES 25.04.1992 IT 18.09.1991 NL 18.09.1991	(51) E04B 1/76 (84) BE 30.04.1992 LI 30.04.1992 GR 31.09.1991 LU 30.04.1992 SE 18.09.1991
(11) <b>0 240 196</b> (84) AT 13.03.1993 CH 31.03.1993 ES 15.03.1993 SE 14.03.1993	(51) C08G 69/40 (84) BE 31.03.1993 LI 31.03.1993 GB 13.03.1993	(11) <b>0 242 280</b> (84) BE 30.04.1991 LI 30.04.1991 GB 09.04.1991 LU 30.04.1990 SE 10.04.1991	(51) B01F 5/02 (84) CH 30.04.1991 ES 10.04.1991 GR 31.10.1991 NL 01.11.1991	(11) <b>0 244 332</b> (84) ES 18.04.1992	(51) E05B 49/00 (84) SE 24.07.1991
(11) <b>0 240 375</b> (84) AT 25.07.1990 GB 13.02.1991 LU 28.02.1991 SE 25.07.1990	(51) F42D 1/04 (84) BE 28.02.1991 GB 12.02.1991 NL 25.07.1990	(11) <b>0 242 314</b> (84) AT 26.08.1992 GB 15.04.1993 SE 26.08.1992	(51) F24D 19/10 (84) ES 16.04.1993 GR 26.08.1992	(11) <b>0 244 381</b> (84) AT 21.04.1993 CH 30.04.1993 ES 22.04.1993 GR 12.08.1992	(51) F42B 39/00 (84) BE 30.04.1993 LI 30.04.1993 GB 21.04.1993 SE 12.08.1992
(11) <b>0 240 472</b> (84) ES 29.03.1993 GR 20.01.1993 SE 28.03.1993	(51) B63B 1/28 (84) GB 20.04.1993 NL 01.10.1993	(11) <b>0 242 349</b> (84) AT 11.04.1994	(51) A01C 17/00 (84) ES 12.04.1994	(11) <b>0 244 568</b> (84) AT 11.02.1990 CH 28.02.1990 ES 12.02.1990 LU 28.02.1990 SE 29.11.1989	(51) B65H 29/04 (84) BE 28.02.1990 LI 28.02.1990 GR 29.11.1989 NL 29.11.1989
(11) <b>0 240 722</b> (84) ES 06.03.1993	(51) A61B 17/10	(11) <b>0 242 767</b> (84) AT 13.04.1992 CH 30.04.1992 ES 14.04.1992 SE 14.04.1992	(51) C07D 209/16 (84) BE 30.04.1992 LI 30.04.1992 GB 13.04.1992	(11) <b>0 244 970</b> (84) ES 16.04.1991	(51) B01J 35/06 (84) SE 16.04.1991
(11) <b>0 240 753</b> (84) BE 31.03.1993 GB 09.03.1993	(51) B29C 67/24 (84) ES 10.03.1993 SE 10.03.1993	(11) <b>0 242 810</b> (84) CH 30.04.1990 ES 17.04.1990 SE 17.04.1990	(51) G01G 13/29 (84) LI 30.04.1990 NL 01.11.1990	(11) <b>0 245 086</b> (84) AT 05.05.1994 GB 05.05.1994	(51) B25C 5/15 (84) ES 06.05.1994 SE 06.05.1994
(11) <b>0 240 914</b> (84) AT 31.03.1993 CH 31.03.1993 ES 01.04.1993 LU 31.03.1993	(51) C07K 7/00 (84) BE 31.03.1993 LI 31.03.1993 GR 19.08.1992	(11) <b>0 242 826</b> (84) BE 30.04.1994 GB 16.04.1994	(51) H01J 37/34 (84) ES 18.04.1994	(11) <b>0 245 776</b> (84) ES 08.05.1991 SE 08.05.1991	(51) B23K 31/02 (84) GB 07.05.1991
(11) <b>0 241 194</b> (84) AT 30.03.1990 CH 31.03.1990 ES 31.03.1990 SE 31.03.1990	(51) A62D 3/00 (84) BE 31.03.1990 LI 31.03.1990 LU 31.03.1990	(11) <b>0 242 838</b> (84) ES 22.04.1993 LU 30.04.1993	(51) F28F 13/08 (84) GR 31.10.1993	(11) <b>0 245 795</b> (84) AT 08.05.1993 CH 31.05.1993 ES 10.05.1993 GR 11.11.1992 SE 09.05.1993	(51) H01R 13/187 (84) BE 31.05.1993 LI 31.05.1993 GB 08.05.1993 LU 31.05.1993
(11) <b>0 241 196</b> (84) ES 31.03.1992	(51) E21B 49/08	(11) <b>0 242 914</b> (84) ES 14.04.1993	(51) G06F 15/336	(11) <b>0 245 867</b> (84) AT 14.05.1991 GR 29.08.1990	(51) H05H 3/02 (84) ES 16.05.1991 SE 15.05.1991
(11) <b>0 241 210</b> (84) ES 02.04.1993 GR 08.07.1992	(51) C12N 15/58 (84) GB 01.04.1993 SE 02.04.1993	(11) <b>0 243 134</b> (84) AT 16.04.1994 CH 30.04.1994 DE 03.01.1995 FR 29.12.1994 GR 01.07.1992 LU 30.04.1994	(51) E04B 2/78 (84) BE 30.04.1994 LI 30.04.1994 ES 18.04.1994 GB 16.04.1994 IT 01.07.1992 NL 01.11.1994	(11) <b>0 245 917</b> (84) AT 09.02.1993 GR 13.05.1992	(51) H01R 11/18 (84) ES 10.02.1993 SE 10.02.1993
(11) <b>0 241 363</b> (84) AT 25.09.1991 GR 25.09.1991 NL 25.09.1991	(51) C07H 21/00 (84) ES 04.04.1992 LU 30.04.1992	(11) <b>0 243 172</b> (84) ES 23.04.1994	(51) F16D 69/02 (84) GB 22.04.1994	(11) <b>0 245 975</b> (84) ES 24.04.1993	(51) H01R 13/52
(11) <b>0 241 626</b> (84) AT 01.10.1991 GB 01.10.1991 SE 02.10.1991	(51) B65D 83/14 (84) ES 02.10.1991 GR 02.01.1991	(11) <b>0 243 322</b> (84) BE 31.03.1994 GB 16.03.1994 SE 17.03.1994	(51) C07K 15/00 (84) ES 17.03.1995 NL 01.10.1994	(11) <b>0 246 429</b> (84) BE 30.04.1993 GB 02.04.1993 LU 30.04.1993 SE 29.08.1990	(51) G01N 27/417 (84) ES 03.04.1993 GR 29.08.1990 NL 29.08.1990

(11) <b>0 246 522</b> (84) AT 08.05.1993 GB 08.05.1993	(51) H02P 1/56 (84) ES 10.05.1993 SE 09.05.1993	(11) <b>0 249 301</b> (84) BE 31.01.1993 GR 27.05.1992 SE 10.01.1993	(51) C07D 471/04 (84) ES 11.01.1993 LU 31.01.1993	(11) <b>0 251 898</b> (84) AT 24.06.1992 GB 24.06.1992 SE 25.06.1992	(51) D06F 58/10 (84) ES 25.06.1992 GR 25.09.1991
(11) <b>0 246 615</b> (84) AT 19.05.1993 GR 26.08.1992	(51) G01N 33/53 (84) ES 20.05.1993 SE 20.05.1993	(11) <b>0 249 437</b> (84) AT 09.06.1991 CH 30.06.1991 ES 10.06.1991 GB 09.06.1991 IT 23.01.1991 SE 23.01.1991	(51) C10L 11/04 (84) BE 30.06.1991 LI 30.06.1991 FR 14.06.1991 GR 23.01.1991 LU 30.06.1991	(11) <b>0 251 928</b> (84) AT 30.10.1991 CH 31.07.1992 ES 02.07.1992	(51) H01H 9/54 (84) BE 31.07.1992 LI 31.07.1992 NL 30.10.1991
(11) <b>0 246 697</b> (84) AT 13.05.1992 CH 31.05.1992 ES 14.05.1992 LU 31.05.1992	(51) A01D 45/22 (84) BE 31.05.1992 LI 31.05.1992 GR 25.09.1991 SE 25.09.1991	(11) <b>0 249 483</b> (84) BE 30.06.1993 LI 30.06.1993 GB 12.06.1993	(51) C07K 3/12 (84) CH 30.06.1993 ES 14.06.1993 SE 13.06.1993	(11) <b>0 252 419</b> (84) AT 01.07.1992 LI 09.10.1991 GB 01.07.1992 SE 02.07.1992	(51) B02C 21/02 (84) CH 09.10.1991 ES 02.07.1992 GR 09.10.1991
(11) <b>0 246 871</b> (84) ES 21.05.1990	(51) C01B 11/14	(11) <b>0 249 741</b> (84) ES 16.05.2000	(51) D01H 13/26	(11) <b>0 252 547</b> (84) BE 30.06.1991 LI 30.06.1991 GB 10.07.1991	(51) D03J 1/00 (84) CH 30.06.1991 ES 18.06.1991 LU 30.06.1991
(11) <b>0 246 983</b> (84) AT 23.04.1992 CH 30.04.1992 ES 24.04.1992 GR 25.09.1991 SE 25.09.1991	(51) C08G 77/18 (84) BE 30.04.1992 LI 30.04.1992 GB 23.04.1992 LU 30.04.1992	(11) <b>0 249 782</b> (84) DE 10.05.1991 SE 30.05.1991	(51) G21C 17/06 (84) ES 30.05.1991	(11) <b>0 252 550</b> (84) ES 25.06.1990	(51) G03C 1/83
(11) <b>0 247 332</b> (84) DE 01.01.1993 FR 30.12.1992 SE 04.04.1992	(51) B62D 5/04 (84) ES 04.04.1992 GB 03.04.1992	(11) <b>0 250 042</b> (84) AT 12.06.1992 LI 30.06.1992 GB 12.06.1992	(51) B65D 77/06 (84) CH 30.06.1992 ES 13.06.1992 SE 13.06.1992	(11) <b>0 252 579</b> (84) AT 15.04.1991 GR 18.07.1990	(51) B41M 5/124 (84) ES 16.04.1991 SE 16.04.1991
(11) <b>0 247 393</b> (84) BE 31.05.1991	(51) C23F 11/16 (84) ES 06.05.1991	(11) <b>0 250 121</b> (84) AT 02.06.1995 ES 03.06.1995 LU 30.06.1995	(51) G09B 23/00 (84) BE 30.06.1995 GR 02.11.1994 SE 03.06.1995	(11) <b>0 252 627</b> (84) AT 17.06.1992 CH 30.06.1992 ES 18.06.1992 SE 18.06.1992	(51) G01N 27/12 (84) BE 30.06.1992 LI 30.06.1992 GR 18.03.1992
(11) <b>0 247 785</b> (84) ES 22.05.1995	(51) G07D 1/00	(11) <b>0 250 124</b> (84) AT 03.06.1991 GR 05.09.1990	(51) B42D 15/08 (84) ES 04.06.1991 SE 04.06.1991	(11) <b>0 252 724</b> (84) AT 08.07.1993 CH 31.07.1993 ES 09.07.1993 GR 30.12.1992 SE 09.07.1993	(51) C07C 69/28 (84) BE 31.07.1993 LI 31.07.1993 GB 08.07.1993 LU 31.07.1993
(11) <b>0 247 842</b> (84) ES 28.05.1993	(51) G01L 11/00	(11) <b>0 250 135</b> (84) ES 06.06.1992	(51) B64C 27/54	(11) <b>0 252 799</b> (84) AT 24.06.1992 LI 30.06.1992 GR 15.04.1992 NL 01.01.1993	(51) C12P 19/18 (84) CH 30.06.1992 ES 25.06.1992 LU 30.06.1992 SE 25.06.1992
(11) <b>0 248 168</b> (84) AT 10.04.1991 CH 30.04.1991 ES 11.04.1991 GR 05.12.1990 SE 11.04.1991	(51) F26B 9/06 (84) BE 30.04.1991 LI 30.04.1991 GB 10.04.1991 LU 30.04.1991	(11) <b>0 250 207</b> (84) BE 10.06.1992 ES 17.06.1992 NL 10.06.1992	(51) A47C 1/032 (84) DE 02.03.1993 GB 10.09.1992 SE 10.06.1992	(11) <b>0 253 137</b> (84) ES 13.06.1992	(51) C01B 17/90
(11) <b>0 248 199</b> (84) ES 26.04.1994 GB 25.04.1994	(51) B60R 13/02 (84) FR 22.11.1990 SE 26.04.1994	(11) <b>0 250 270</b> (84) AT 25.09.1991 LI 25.09.1991 SE 20.06.1992	(51) B65D 88/52 (84) CH 25.09.1991 ES 20.06.1992	(11) <b>0 253 209</b> (84) AT 01.07.1991 CH 31.07.1991 ES 02.07.1991 LU 31.07.1991	(51) B60P 1/44 (84) BE 31.07.1991 LI 31.07.1991 GB 01.07.1991 SE 02.07.1991
(11) <b>0 248 276</b> (84) AT 20.05.1992 CH 31.05.1992 ES 21.05.1992 GR 25.09.1991 SE 21.05.1992	(51) H01S 1/06 (84) BE 31.05.1992 LI 31.05.1992 GB 20.05.1992 LU 31.05.1992	(11) <b>0 250 876</b> (84) AT 27.05.1994 GR 19.01.1994	(51) G06F 12/12 (84) ES 28.05.1994 SE 28.05.1994	(11) <b>0 253 225</b> (84) ES 04.07.1990	(51) G04G 1/00 (84) IT 28.03.1990
(11) <b>0 248 278</b> (84) AT 21.05.1993 CH 31.05.1993 ES 22.05.1993 GR 23.09.1992 SE 22.05.1993	(51) B65D 83/00 (84) BE 31.05.1993 LI 31.05.1993 GB 21.05.1993 LU 31.05.1993	(11) <b>0 250 880</b> (84) AT 28.05.1993 LI 31.05.1993 FR 31.01.1994 SE 29.05.1993	(51) F24C 15/10 (84) CH 31.05.1993 ES 29.05.1993 GR 13.11.1991	(11) <b>0 253 297</b> (84) AT 08.07.1993 GB 08.07.1993 SE 09.07.1993	(51) A63H 18/10 (84) ES 09.07.1993 GR 28.10.1992
(11) <b>0 248 316</b> (84) AT 27.12.1990 CH 27.12.1990 ES 27.05.1991 LU 31.05.1991	(51) E21B 31/107 (84) BE 27.12.1990 LI 27.12.1990 GR 27.12.1990 SE 27.12.1990	(11) <b>0 251 190</b> (84) AT 24.06.1993 CH 30.06.1993 ES 25.06.1993 GB 24.03.1993 NL 24.03.1993	(51) A45D 19/00 (84) BE 24.03.1993 LI 30.06.1993 FR 13.08.1993 IT 24.03.1993 SE 24.03.1993	(11) <b>0 253 331</b> (84) AT 10.07.1995 GB 10.07.1995	(51) C07K 15/06 (84) ES 11.07.1995 SE 11.07.1995
(11) <b>0 248 358</b> (84) AT 29.05.1993 GB 29.05.1993	(51) C07C 231/00 (84) ES 31.05.1993	(11) <b>0 251 507</b> (84) BE 30.06.1993 GB 03.06.1993	(51) C08L 51/00 (84) ES 04.06.1993	(11) <b>0 253 946</b> (84) ES 15.01.1992 SE 15.01.1992	(51) G01L 9/04 (84) GB 14.01.1992
(11) <b>0 248 604</b> (84) ES 30.05.1991	(51) B21B 31/10	(11) <b>0 251 660</b> (84) AT 23.06.1993 CH 30.06.1993 ES 24.06.1993 LU 30.06.1993	(51) E02F 3/92 (84) BE 30.06.1993 LI 30.06.1993 GB 23.06.1993 SE 24.06.1993	(11) <b>0 253 992</b> (84) AT 26.05.1993 LI 31.05.1993 GB 26.05.1993 SE 27.05.1993	(51) G01B 21/00 (84) CH 31.05.1993 ES 27.05.1993 NL 23.12.1992
(11) <b>0 248 605</b> (84) ES 30.05.1991	(51) B21B 31/16	(11) <b>0 251 667</b> (84) AT 27.03.1991	(51) B01D 1/06 (84) ES 25.06.1991	(11) <b>0 254 056</b> (84) BE 30.06.1991 NL 22.05.1991	(51) C25D 17/06 (84) ES 24.06.1991
(11) <b>0 249 160</b> (84) AT 05.06.1992 CH 30.06.1992 ES 06.06.1992 GR 27.11.1991	(51) G05B 19/405 (84) BE 30.06.1992 LI 30.06.1992 GB 05.06.1992 SE 06.06.1992	(11) <b>0 251 696</b> (84) BE 02.01.1992 LI 02.01.1992 FR 22.05.1992 SE 02.01.1992	(51) G01N 29/04 (84) CH 02.01.1992 ES 25.06.1992 IT 02.01.1992	(11) <b>0 254 425</b> (84) ES 24.06.1992	(51) H01R 13/422 (84) GB 20.08.1992

(11) <b>0 254 501</b> (84) AT 23.10.1991 CH 23.10.1991 ES 18.07.1992 GR 23.10.1991 NL 23.10.1991	(51) C04B 28/00 (84) BE 23.10.1991 LI 23.10.1991 FR 23.10.1991 IT 23.10.1991 SE 23.10.1991	(11) <b>0 258 121</b> (84) AT 06.08.1991 CH 31.08.1991 ES 07.08.1991 LU 31.08.1991	(51) B32B 27/18 (84) BE 31.08.1991 LI 31.08.1991 GB 06.08.1991 SE 07.08.1991	(11) <b>0 260 882</b> (84) AT 11.09.1991 CH 30.09.1991 ES 12.09.1991 LU 30.09.1991	(51) B65H 20/20 (84) BE 30.09.1991 LI 30.09.1991 GR 02.01.1991 SE 12.09.1991
(11) <b>0 254 556</b> (84) AT 22.07.1995	(51) B01D 71/54 (84) ES 24.07.1995	(11) <b>0 258 124</b> (84) ES 08.08.1992	(51) H01H 71/74 (84) GB 07.08.1992	(11) <b>0 261 075</b> (84) CH 31.08.1992 ES 04.08.1992	(51) C09B 1/503 (84) LI 31.08.1992 GB 03.08.1992
(11) <b>0 254 642</b> (84) BE 31.07.1990 LI 31.07.1990 GR 10.01.1990	(51) C07D 307/81 (84) CH 31.07.1990 ES 23.07.1990 SE 23.07.1990	(11) <b>0 258 165</b> (84) BE 31.07.1992 GB 18.03.1992 LU 31.07.1992 SE 18.03.1992	(51) A01C 23/00 (84) ES 29.07.1992 IT 18.03.1992 NL 18.03.1992	(11) <b>0 261 379</b> (84) ES 16.08.1991	(51) B60J 7/20 (84) GB 14.08.1991
(11) <b>0 254 672</b> (84) BE 28.11.1990 LI 30.04.1991 GB 28.11.1990 IT 28.11.1990 NL 28.11.1990	(51) B02C 18/20 (84) CH 30.04.1991 ES 08.04.1991 GR 28.11.1990 LU 30.04.1991 SE 28.11.1990	(11) <b>0 258 745</b> (84) AT 20.08.1993 CH 31.08.1993 ES 21.08.1993 LU 31.08.1993	(51) G03B 27/46 (84) BE 31.08.1993 LI 31.08.1993 GB 20.08.1993 SE 21.08.1993	(11) <b>0 261 710</b> (84) AT 26.08.1990 CH 31.08.1990 ES 27.08.1990 LU 31.08.1990	(51) C07D 307/20 (84) BE 31.08.1990 LI 31.08.1990 GR 23.05.1990 SE 27.08.1990
(11) <b>0 254 695</b> (84) AT 24.07.1993 CH 31.07.1993 ES 26.07.1993 GB 24.07.1993 LU 31.07.1993	(51) B68G 15/00 (84) BE 31.07.1993 LI 31.07.1993 FR 17.02.1993 GR 17.02.1993 SE 25.07.1993	(11) <b>0 259 049</b> (84) AT 25.11.1992 ES 18.08.1993 GR 25.11.1992	(51) A61N 2/04 (84) BE 25.11.1992 GB 17.08.1993 SE 25.11.1992	(11) <b>0 261 750</b> (84) AT 26.01.1994 CH 31.01.1994 ES 27.01.1994 GR 28.07.1993 SE 27.01.1994	(51) A45D 33/26 (84) BE 31.01.1994 LI 31.01.1994 GB 26.01.1994 LU 31.01.1994
(11) <b>0 254 885</b> (84) AT 29.06.1991 CH 30.06.1991 ES 01.07.1991 GR 23.01.1991 SE 30.06.1991	(51) A61M 25/00 (84) BE 30.06.1991 LI 30.06.1991 GB 29.06.1991 LU 30.06.1991	(11) <b>0 259 142</b> (84) AT 02.02.1994 CH 02.02.1994 ES 02.09.1994 GB 01.09.1994 LU 30.09.1994 SE 02.02.1994	(51) G11B 5/86 (84) BE 02.02.1994 LI 02.02.1994 FR 24.06.1994 GR 02.02.1994 NL 02.02.1994	(11) <b>0 262 004</b> (84) ES 21.07.1993 GB 20.07.1993	(51) B41J 2/09 (84) GR 19.11.1992 SE 21.07.1993
(11) <b>0 255 096</b> (84) BE 31.07.1994 LI 31.07.1994 SE 28.07.1994	(51) G06F 13/38 (84) CH 31.07.1994 ES 28.07.1994	(11) <b>0 259 584</b> (84) AT 23.07.1991 CH 31.07.1991 ES 24.07.1991 SE 24.07.1991	(51) D21H 25/04 (84) BE 31.07.1991 LI 31.07.1991 LU 31.07.1991	(11) <b>0 262 260</b> (84) ES 03.10.1992	(51) C08G 2/36 (84) GB 02.10.1992
(11) <b>0 255 284</b> (84) BE 31.07.1993 GR 10.03.1993	(51) H01Q 15/18 (84) ES 23.07.1993	(11) <b>0 259 555</b> (84) ES 02.07.1992	(51) C08L 27/06	(11) <b>0 262 285</b> (84) AT 25.02.1992 CH 29.02.1992 ES 26.02.1992	(51) A01D 34/86 (84) BE 28.02.1992 LI 29.02.1992 SE 26.02.1992
(11) <b>0 255 293</b> (84) AT 23.07.1992 CH 31.07.1992 ES 24.07.1992 LU 31.07.1992	(51) G11B 15/67 (84) BE 31.07.1992 LI 31.07.1992 GR 05.02.1992 SE 24.07.1992	(11) <b>0 259 974</b> (84) BE 31.08.1995 NL 01.03.1994	(51) C10M 159/22 (84) ES 08.08.1995 SE 08.08.1995	(11) <b>0 262 436</b> (84) ES 03.09.1992 SE 03.09.1992	(51) G01F 1/32 (84) GB 02.09.1992
(11) <b>0 255 488</b> (84) ES 27.05.1991	(51) A47K 10/28	(11) <b>0 260 041</b> (84) BE 31.08.1991 GR 30.01.1991 SE 29.08.1991	(51) C07D 211/26 (84) ES 29.08.1991 LU 31.08.1991	(11) <b>0 262 587</b> (84) AT 24.09.1992 CH 30.09.1992 ES 25.09.1992 GR 08.01.1992 SE 25.09.1992	(51) C07C 233/65 (84) BE 30.09.1992 LI 30.09.1992 GB 24.09.1992 LU 30.09.1992
(11) <b>0 255 798</b> (84) AT 06.07.1991 GB 06.07.1991 SE 07.07.1991	(51) B65G 21/22 (84) ES 08.07.1991 GR 10.10.1990	(11) <b>0 260 239</b> (84) AT 03.09.1992 CH 30.09.1992 ES 04.09.1992 GR 15.04.1992	(51) F41A 3/72 (84) BE 30.09.1992 LI 30.09.1992 GB 03.09.1992 SE 15.04.1992	(11) <b>0 262 838</b> (84) AT 16.09.1991 CH 30.09.1991 ES 17.09.1991	(51) B42D 15/00 (84) BE 30.09.1991 LI 30.09.1991 LU 30.09.1991
(11) <b>0 256 230</b> (84) ES 27.05.1992	(51) G01B 21/02 (84) SE 27.05.1992	(11) <b>0 260 248</b> (84) BE 31.01.1992 LI 31.01.1992 GR 29.05.1991 SE 15.01.1992	(51) E04B 7/14 (84) CH 31.01.1992 ES 15.01.1992 LU 31.01.1992	(11) <b>0 262 962</b> (84) AT 30.09.1993 LI 30.09.1993 GR 24.02.1993 SE 01.10.1993	(51) B01D 53/36 (84) CH 30.09.1993 ES 01.10.1993 LU 30.09.1993
(11) <b>0 256 585</b> (84) CH 13.09.1989 ES 24.07.1992	(51) C07H 13/06 (84) LI 13.09.1989 GR 31.01.1993	(11) <b>0 260 450</b> (84) AT 17.08.1992 ES 18.08.1992	(51) G02F 1/137 (84) BE 31.08.1992 SE 18.08.1992	(11) <b>0 263 291</b> (84) AT 26.08.1992 CH 31.08.1992 ES 27.08.1992 GR 18.03.1992	(51) C12P 13/10 (84) BE 31.08.1992 LI 31.08.1992 GB 26.08.1992 SE 27.08.1992
(11) <b>0 257 014</b> (84) BE 30.06.1996 LI 30.06.1996 FR 21.10.1992 LU 30.06.1996	(51) F16K 1/02 (84) CH 30.06.1996 ES 17.06.1996 GR 30.06.1996 SE 16.06.1996	(11) <b>0 260 538</b> (84) AT 03.09.1993 CH 30.09.1993 ES 04.09.1993	(51) C09K 7/02 (84) BE 30.09.1993 LI 30.09.1993 SE 04.09.1993	(11) <b>0 263 368</b> (84) ES 26.09.1991	(51) F02M 3/07
(11) <b>0 257 213</b> (84) AT 03.02.1993 CH 03.02.1993 ES 10.06.1993 LU 30.06.1993 SE 03.02.1993	(51) D06F 59/02 (84) BE 03.02.1993 LI 03.02.1993 GR 03.02.1993 NL 03.02.1993	(11) <b>0 260 561</b> (84) ES 08.09.1993	(51) C09B 67/22	(11) <b>0 263 410</b> (84) CH 30.09.1991 ES 30.09.1991 LU 30.09.1991	(51) C03B 5/00 (84) LI 30.09.1991 GR 06.03.1991 SE 30.09.1991
(11) <b>0 257 242</b> (84) AT 01.07.1992 LI 31.07.1992 GB 01.07.1992	(51) C08L 21/00 (84) CH 31.07.1992 ES 02.07.1992 SE 02.07.1992	(11) <b>0 260 570</b> (84) AT 07.09.1991 LI 30.09.1991 ES 08.09.1993 GB 07.09.1993 SE 08.09.1991	(51) H02K 13/04 (84) CH 30.09.1991 DE 01.06.1996 FR 31.05.1996 NL 01.04.1994	(11) <b>0 263 769</b> (84) AT 18.09.1992 CH 30.09.1992 ES 19.09.1992 SE 19.09.1992	(51) E05D 5/12 (84) BE 30.09.1992 LI 30.09.1992 GB 18.09.1992
(11) <b>0 257 449</b> (84) ES 13.08.1992	(51) B21J 13/10 (84) SE 13.08.1992	(11) <b>0 260 814</b> (84) ES 18.08.1992 SE 18.08.1992	(51) C07D 233/84 (84) AT 17.08.1992	(11) <b>0 264 008</b> (84) AT 25.09.1994 CH 30.09.1994 ES 26.09.1994 GR 26.01.1994 SE 26.09.1994	(51) C07D 257/04 (84) BE 30.09.1994 LI 30.09.1994 GB 25.09.1994 LU 30.09.1994

(11) <b>0 264 159</b> (84) AT 26.01.1994 GR 26.01.1994	(51) C08G 67/02 (84) ES 17.10.1994 SE 26.01.1994	(11) <b>0 268 435</b> (84) BE 12.04.1995 LI 12.04.1995 GR 12.04.1995	(51) G06F 15/76 (84) CH 12.04.1995 ES 14.11.1995 SE 14.11.1995	(11) <b>0 271 450</b> (84) CH 31.07.1991 ES 23.09.1991	(51) B21D 7/00 (84) LI 31.07.1991
(11) <b>0 264 690</b> (84) AT 02.10.1993 GB 02.10.1993	(51) B03D 1/14 (84) ES 04.10.1993 SE 03.10.1993	(11) <b>0 268 461</b> (84) AT 17.11.1993 CH 30.11.1993 ES 18.11.1993 GR 03.03.1993 SE 18.11.1993	(51) C12P 19/58 (84) BE 30.11.1993 LI 30.11.1993 GB 17.11.1993 LU 30.11.1993	(11) <b>0 271 703</b> (84) CH 30.11.1991 GB 06.11.1991	(51) H03C 1/06 (84) LI 30.11.1991 ES 07.11.1991
(11) <b>0 264 906</b> (84) AT 20.10.1993 CH 31.10.1993 ES 21.10.1993 GR 08.09.1993 NL 01.05.1994	(51) A61K 7/16 (84) BE 31.10.1993 LI 31.10.1993 GB 08.12.1993 LU 31.10.1993 SE 21.10.1993	(11) <b>0 268 721</b> (84) AT 25.11.1989 CH 30.11.1993 ES 26.11.1990 LU 30.11.1989 SE 26.11.1989	(51) C04B 35/80 (84) BE 30.11.1989 LI 30.11.1993 GR 31.05.1991 NL 01.06.1990	(11) <b>0 272 172</b> (84) BE 30.11.1997 GB 10.11.1997 SE 11.11.1997	(51) G05B 19/04 (84) ES 11.11.1997 NL 01.06.1998
(11) <b>0 265 043</b> (84) BE 31.08.1993 GB 12.08.1993	(51) B22D 11/08 (84) ES 13.08.1993 SE 13.08.1993	(11) <b>0 268 773</b> (84) AT 21.09.1992 ES 22.09.1992 IT 15.04.1992	(51) G01N 33/569 (84) BE 30.09.1992 GR 15.04.1992 LU 30.09.1992	(11) <b>0 272 447</b> (84) CH 30.11.1992 ES 17.11.1992 SE 17.11.1992	(51) C23C 14/34 (84) LI 30.11.1992 GB 16.12.1992
(11) <b>0 265 062</b> (84) AT 10.09.1993 CH 30.09.1993 ES 11.09.1993 GR 11.08.1993 NL 01.04.1994	(51) C22C 38/40 (84) BE 30.09.1993 LI 30.09.1993 GB 11.11.1993 LU 30.09.1993 SE 11.09.1993	(11) <b>0 268 819</b> (84) AT 20.10.1992 DE 01.07.1993 GB 20.10.1992 SE 21.10.1992	(51) F26B 3/22 (84) BE 31.10.1992 FR 30.06.1993 NL 01.05.1993 ES 21.10.1992	(11) <b>0 272 629</b> (84) CH 31.12.1995 ES 18.12.1995 LU 31.12.1993	(51) B29C 33/60 (84) LI 31.12.1995 GR 11.03.1992 SE 18.12.1995
(11) <b>0 265 293</b> (84) ES 27.12.1994 LU 31.12.1994	(51) C12Q 1/68 (84) GR 27.07.1994	(11) <b>0 269 236</b> (84) AT 15.10.1991 CH 31.10.1991 ES 16.10.1991 GB 15.10.1991	(51) C07F 7/18 (84) BE 31.10.1991 LI 31.10.1991 FR 03.04.1991 SE 16.10.1991	(11) <b>0 273 334</b> (84) AT 31.12.1991 CH 31.12.1991 ES 20.12.1991 GR 12.06.1991	(51) C11D 3/39 (84) BE 31.12.1991 LI 31.12.1991 GB 19.12.1991 IT 12.06.1991
(11) <b>0 265 344</b> (84) ES 22.10.1991	(51) E02F 5/20 (84) GB 21.10.1991	(11) <b>0 269 767</b> (84) ES 08.11.1993	(51) H02J 7/34 (84) GB 06.11.1993	(11) <b>0 273 385</b> (84) ES 24.12.1992 SE 01.04.1992	(51) G01F 1/66 (84) GB 23.12.1992
(11) <b>0 265 644</b> (84) AT 12.09.1991 LI 30.09.1991 GB 12.09.1991	(51) B30B 7/02 (84) CH 30.09.1991 ES 13.09.1991 SE 13.09.1991	(11) <b>0 270 142</b> (84) AT 14.10.1991 LI 31.10.1991 FR 06.03.1991 LU 31.10.1991	(51) B65G 45/00 (84) CH 31.10.1991 ES 15.10.1991 GR 06.03.1991 SE 15.10.1991	(11) <b>0 274 285</b> (84) AT 09.01.1992 CH 31.01.1992 ES 10.01.1992 GR 03.07.1991 SE 10.01.1992	(51) B65D 81/20 (84) BE 31.01.1992 LI 31.01.1992 GB 09.01.1992 LU 31.01.1992
(11) <b>0 265 895</b> (84) ES 28.10.1993	(51) C23C 18/40	(11) <b>0 270 216</b> (84) BE 31.10.1994 LI 31.10.1994 SE 03.10.1994	(51) H04L 12/56 (84) CH 31.10.1994 ES 03.10.1994	(11) <b>0 274 375</b> (84) CH 31.01.1993 ES 04.01.1993	(51) B61H 7/08 (84) LI 31.01.1993 SE 03.01.1993
(11) <b>0 266 624</b> (84) AT 21.10.1996 CH 31.10.1996 ES 22.10.1996 GR 02.03.1994 SE 22.10.1996	(51) B21D 37/04 (84) BE 31.10.1996 LI 31.10.1996 GB 21.10.1996 LU 31.10.1994	(11) <b>0 270 345</b> (84) ES 02.12.1992	(51) C07K 5/06	(11) <b>0 274 385</b> (84) ES 08.01.1993	(51) G01N 33/00 (84) SE 08.01.1993
(11) <b>0 266 646</b> (84) AT 26.10.1992 CH 31.10.1992 ES 27.10.1992 NL 04.03.1992	(51) B23Q 3/155 (84) BE 31.10.1992 LI 31.10.1992 GB 26.10.1992 SE 04.03.1992	(11) <b>0 270 396</b> (84) AT 21.10.1992 GB 21.10.1992 SE 22.10.1992	(51) G08G 1/015 (84) ES 22.10.1992 GR 22.01.1992	(11) <b>0 274 580</b> (84) AT 10.10.1990 CH 31.10.1990 ES 11.10.1990	(51) F42B 10/48 (84) BE 31.10.1990 LI 31.10.1990
(11) <b>0 266 732</b> (84) AT 03.11.1991 ES 04.11.1991 SE 04.11.1991	(51) B01F 15/00 (84) BE 30.11.1991 LU 30.11.1991	(11) <b>0 270 408</b> (84) ES 03.11.1992	(51) B05B 12/14	(11) <b>0 274 617</b> (84) ES 20.11.1991	(51) A47J 31/057 (84) GB 25.12.1991
(11) <b>0 267 371</b> (84) AT 25.07.1994 CH 31.07.1994 ES 26.07.1994 NL 01.02.1995	(51) C11D 3/12 (84) BE 31.07.1994 LI 31.07.1994 FR 31.03.1995 SE 26.07.1994	(11) <b>0 270 768</b> (84) ES 10.10.1992 SE 10.10.1992	(51) G01D 11/30 (84) NL 01.05.1993	(11) <b>0 274 708</b> (84) AT 18.12.1992 CH 31.12.1992 ES 19.12.1992 SE 19.12.1992	(51) A61K 45/06 (84) BE 31.12.1992 LI 31.12.1992 GB 18.12.1992
(11) <b>0 267 402</b> (84) AT 26.09.1993 CH 30.09.1993 ES 27.09.1993 LU 30.09.1993 SE 27.09.1993	(51) A61K 37/02 (84) BE 30.09.1993 LI 30.09.1993 GR 07.07.1993 NL 01.04.1994	(11) <b>0 270 849</b> (84) AT 07.11.1992 CH 30.11.1992 ES 10.11.1992 GR 15.04.1992 SE 08.11.1992	(51) G09F 17/00 (84) BE 30.11.1992 LI 30.11.1992 GB 07.11.1992 LU 30.11.1992	(11) <b>0 274 974</b> (84) AT 27.11.1990 CH 30.11.1990 ES 28.11.1990 LU 30.11.1990	(51) E04D 13/10 (84) BE 30.11.1990 LI 30.11.1990 GR 21.03.1990 SE 28.11.1990
(11) <b>0 267 503</b> (84) ES 31.10.1992	(51) B60N 2/48	(11) <b>0 270 897</b> (84) ES 25.11.1992	(51) C03B 21/02	(11) <b>0 275 014</b> (84) ES 07.01.1991	(51) C07D 487/04
(11) <b>0 267 698</b> (84) AT 23.06.1993 LI 31.10.1993 SE 23.06.1993	(51) C08L 33/06 (84) CH 31.10.1993 ES 18.10.1993	(11) <b>0 271 174</b> (84) BE 31.05.1995 LI 14.09.1994 GB 13.05.1995 SE 14.05.1995	(51) H03K 3/80 (84) CH 14.09.1994 ES 16.05.1995 GR 14.09.1994	(11) <b>0 275 370</b> (84) AT 17.10.1990 CH 31.10.1990 ES 18.10.1990	(51) F42B 10/00 (84) BE 31.10.1990 LI 31.10.1990
(11) <b>0 267 699</b> (84) ES 20.10.1992	(51) B63C 9/08 (84) SE 20.10.1992	(11) <b>0 271 378</b> (84) AT 06.11.1991 CH 30.11.1991 ES 07.11.1991	(51) G01N 30/56 (84) BE 30.11.1991 LI 30.11.1991 GB 06.11.1991	(11) <b>0 275 405</b> (84) GB 23.11.1991	(51) E05D 5/02 (84) ES 25.11.1991
(11) <b>0 268 366</b> (84) AT 02.10.1995 GR 04.01.1995	(51) A61N 1/32 (84) ES 03.10.1995 SE 03.10.1995			(11) <b>0 275 538</b> (84) AT 23.12.1993 CH 31.12.1993 ES 24.12.1993 GR 11.08.1993 SE 24.12.1993	(51) C02F 3/12 (84) BE 31.12.1993 LI 31.12.1993 GB 23.12.1993 LU 31.12.1993

- (11) **0 275 661** (51) H01M 8/24 (11) **0 277 911** (51) A47F 8/02 (11) **0 279 776** (51) A23G 3/30  
(84) AT 22.04.1992 (84) BE 22.04.1992 (84) AT 11.01.1992 (84) BE 31.01.1992 (84) BE 31.01.1992 (84) ES 28.01.1992  
ES 15.12.1992 (84) GB 14.12.1992 (84) ES 13.01.1992 (84) GB 11.01.1992 (84) GR 02.01.1992 (84) NL 01.08.1992  
LU 31.12.1992 (84) SE 15.12.1992
- (11) **0 275 802** (51) C08G 63/68 (11) **0 278 131** (51) C30B 15/00 (11) **0 279 899** (51) B25B 15/04  
(84) AT 29.05.1991 (84) BE 31.12.1991 (84) ES 07.02.1992 (84) AT 12.09.1994 (84) BE 11.12.1991  
CH 31.12.1991 (84) LI 31.12.1991 (84) AT 12.09.1994 (84) CH 30.09.1994 (84) LI 30.09.1994  
ES 16.12.1991 (84) GB 14.12.1991 (84) AT 12.09.1994 (84) ES 13.09.1994 (84) GR 11.12.1991  
GR 29.05.1991 (84) LU 31.12.1991 (84) LU 30.09.1992 (84) NL 11.12.1991  
SE 15.12.1991
- (11) **0 275 919** (51) B65D 1/38 (11) **0 278 235** (51) C22B 9/00 (11) **0 279 925** (51) B29C 65/82  
(84) BE 31.01.1994 (84) CH 31.01.1994 (84) ES 13.01.1993 (84) AT 02.12.1990 (84) BE 31.12.1990  
LI 31.01.1994 (84) ES 14.01.1994 (84) SE 13.01.1993 (84) CH 31.12.1990 (84) LI 31.12.1990  
FR 30.09.1994 (84) NL 01.08.1994 (84) SE 13.01.1993 (84) GR 12.09.1990 (84) SE 03.12.1990  
SE 14.01.1994 (84) AT 13.01.1994
- (11) **0 276 122** (51) C07C 229/10 (11) **0 278 244** (51) B65G 15/38 (11) **0 280 353** (51) C08F 10/02  
(84) AT 07.08.1991 (84) BE 07.08.1991 (84) ES 27.01.1992 (84) GR 11.09.1991 (84) AT 08.02.1993 (51) BE 28.02.1993  
CH 31.01.1992 (84) LI 31.01.1992 (84) LU 31.01.1992 (84) NL 11.09.1991 (84) CH 28.02.1993 (84) LI 28.02.1993  
ES 20.01.1992 (84) GB 19.01.1992 (84) SE 27.01.1992 (84) ES 09.02.1993 (84) GB 08.02.1993  
GR 07.08.1991 (84) LU 31.01.1992 (84) SE 27.01.1992 (84) SE 09.02.1993
- (11) **0 276 355** (51) B01D 25/12 (11) **0 278 414** (51) C07C 209/18 (11) **0 280 769** (51) B23B 45/00  
(84) AT 14.05.1992 (84) BE 31.05.1992 (84) CH 28.02.1994 (84) AT 04.11.1991 (84) CH 30.11.1991  
CH 31.05.1992 (84) LI 31.05.1992 (84) ES 07.02.1996 (84) LI 30.11.1991 (84) ES 05.11.1991  
ES 16.05.1992 (84) GB 14.05.1992 (84) NL 13.09.1995 (84) GB 04.11.1991 (84) SE 05.11.1991  
SE 15.05.1992
- (11) **0 276 366** (51) G01C 21/22 (11) **0 278 775** (51) G02B 6/42 (11) **0 280 856** (51) C08G 63/68  
(84) AT 08.09.1993 (84) BE 30.09.1993 (84) AT 13.09.1995 (84) BE 13.09.1995 (84) BE 31.01.1994 (84) ES 21.01.1994  
CH 30.09.1993 (84) LI 30.09.1993 (84) CH 13.09.1995 (84) LI 13.09.1995 (84) ES 29.01.1994 (84) LU 31.01.1994  
ES 09.09.1993 (84) GR 06.11.1991 (84) ES 13.02.1996 (84) GB 13.12.1995 (84) LU 31.01.1994 (84) SE 09.06.1993  
LU 30.09.1993 (84) NL 01.04.1994 (84) NL 13.09.1995
- (11) **0 276 726** (51) C08G 18/10 (11) **0 278 878** (51) B01J 13/02 (11) **0 280 982** (51) B01J 23/86  
(84) BE 15.11.1995 (84) CH 31.01.1996 (84) AT 01.02.1992 (84) ES 03.02.1992 (84) AT 22.02.1992 (84) CH 29.02.1992  
LI 31.01.1996 (84) ES 20.01.1996 (84) GB 01.02.1992 (84) SE 02.02.1992 (84) LI 29.02.1992 (84) ES 24.02.1992  
GR 15.11.1995 (84) IT 15.11.1995 (84) SE 02.02.1992 (84) SE 02.02.1992 (84) LU 29.02.1992
- (11) **0 276 733** (51) C08F 222/40 (11) **0 278 888** (51) C09J 193/04 (11) **0 281 022** (51) B63H 3/04  
(84) CH 31.01.1992 (84) LI 31.01.1992 (84) BE 31.01.1994 (84) DE 09.06.1993 (84) ES 26.02.1993 (84) GB 25.02.1993  
DE 16.01.1992 (84) ES 21.01.1992 (84) ES 29.01.1994 (84) GB 09.06.1993 (84) SE 26.02.1993  
GB 20.01.1992
- (11) **0 277 050** (51) G08G 1/04 (11) **0 279 919** (51) B60N 2/02 (11) **0 281 177** (51) C07D 205/08  
(84) AT 15.04.1992 (84) ES 08.01.1993 (84) ES 02.02.1995 (84) AT 05.02.1994 (84) BE 28.02.1994 (84) BE 28.02.1994  
GB 07.01.1993 (84) GR 15.04.1992 (84) SE 02.02.1995 (84) CH 28.02.1994 (84) BE 28.02.1994 (84) LI 28.02.1994  
SE 15.04.1992
- (11) **0 277 069** (51) B60N 2/02 (11) **0 279 003** (51) B01D 53/34 (11) **0 281 776** (51) B23Q 15/02  
(84) ES 27.01.1992 (84) GB 25.01.1992 (84) AT 17.02.1992 (84) CH 29.02.1992 (84) ES 25.02.1993 (84) GB 24.02.1993  
SE 15.02.1996
- (11) **0 277 733** (51) C08F 222/40 (11) **0 279 281** (51) C07C 275/24 (11) **0 281 028** (51) C07C 2/24  
(84) CH 31.01.1992 (84) LI 31.01.1992 (84) ES 04.02.1993 (84) GR 26.08.1992 (84) AT 03.06.1992 (84) CH 31.03.2000  
DE 16.01.1992 (84) ES 21.01.1992 (84) SE 18.02.1992 (84) SE 18.02.1992 (84) LI 31.03.2000 (84) ES 03.03.2001  
GB 20.01.1992
- (11) **0 277 050** (51) G08G 1/04 (11) **0 279 326** (51) A47K 3/22 (11) **0 281 647** (51) A61K 7/48  
(84) AT 15.04.1992 (84) ES 08.01.1993 (84) AT 09.02.1992 (84) ES 10.02.1992 (84) AT 10.03.1993 (84) BE 31.03.1993  
GB 07.01.1993 (84) GR 15.04.1992 (84) SE 15.04.1992 (84) GB 09.02.1992 (84) ES 11.03.1993 (84) LI 31.03.1993  
SE 15.04.1992
- (11) **0 277 069** (51) B60N 2/02 (11) **0 279 348** (51) H01M 2/04 (11) **0 281 776** (51) B23Q 15/02  
(84) ES 27.01.1992 (84) GB 25.01.1992 (84) ES 11.02.1995 (84) H01M 2/04 (84) SE 25.02.1993 (84) GB 24.02.1993
- (11) **0 277 263** (51) B01D 3/00 (11) **0 279 431** (51) G01N 29/00 (11) **0 282 685** (51) E06B 3/66  
(84) AT 06.04.1992 (84) BE 30.04.1992 (84) ES 18.02.1994 (84) GB 17.02.1994 (84) ES 20.06.1991 (84) GB 19.06.1991  
CH 30.04.1992 (84) LI 30.04.1992 (84) SE 18.02.1994 (84) SE 18.02.1994 (84) ES 20.06.1991 (84) SE 20.06.1991
- (11) **0 277 440** (51) G07F 7/02 (11) **0 279 559** (51) B65G 43/08 (11) **0 282 776** (51) B23Q 15/02  
(84) ES 16.12.1992 (84) GB 15.12.1992 (84) AT 03.02.1992 (84) BE 30.10.1991 (84) ES 25.02.1993 (84) GB 24.02.1993  
SE 16.12.1992
- (11) **0 277 541** (51) B65D 83/00 (11) **0 279 677** (51) A41G 11/02 (11) **0 283 042** (51) B65G 57/03  
(84) AT 20.01.1993 (84) BE 31.01.1993 (84) AT 18.02.1994 (84) BE 28.02.1994 (84) AT 18.03.1991 (84) BE 31.03.1991  
CH 31.01.1993 (84) LI 31.01.1993 (84) CH 28.02.1994 (84) LI 28.02.1994 (84) CH 31.03.1991 (84) LI 31.03.1991  
ES 21.01.1993 (84) GB 20.01.1993 (84) ES 19.02.1994 (84) GB 18.02.1994 (84) ES 20.03.1991 (84) SE 19.03.1991  
GR 06.05.1992 (84) LU 31.01.1993 (84) LU 28.02.1994 (84) SE 19.02.1994 (84) SE 20.03.1991
- (11) **0 277 835** (51) C08L 69/00 (11) **0 279 753** (51) A47B 97/08 (11) **0 283 137** (51) B05B 1/32  
(84) AT 04.02.1995 (84) BE 28.02.1995 (84) AT 14.08.1991 (84) BE 31.01.1992 (84) AT 22.04.1992 (84) BE 28.02.1995  
CH 28.02.1995 (84) LI 28.02.1995 (84) CH 31.01.1992 (84) GB 29.01.1992 (84) CH 28.02.1995 (84) LI 28.02.1995  
ES 06.02.1995 (84) GB 04.02.1995 (84) ES 30.01.1992 (84) GR 14.08.1991 (84) DE 01.11.1995 (84) ES 20.02.1995  
NL 13.07.1994 (84) SE 13.07.1994 (84) GR 14.08.1991 (84) NL 14.08.1991 (84) FR 31.10.1995 (84) GB 19.02.1995  
NL 13.07.1994 (84) SE 13.07.1994 (84) NL 01.09.1995 (84) SE 22.04.1992
- (11) **0 277 886** (51) G01B 7/06 (11) **0 279 761** (51) A01B 13/08 (11) **0 283 145** (51) B65D 81/34  
(84) BE 31.01.1991 (84) ES 05.01.1991 (84) AT 14.08.1991 (84) ES 30.01.1992 (84) AT 14.07.1993 (84) BE 14.07.1993  
GR 06.06.1990 (84) SE 05.01.1991 (84) SE 14.08.1991 (84) NL 14.07.1993 (84) LI 28.02.1994 (84) ES 24.02.1994  
GR 06.06.1990 (84) SE 05.01.1991 (84) SE 14.08.1991 (84) NL 14.07.1993 (84) GR 14.07.1993 (84) LU 28.02.1994  
GR 06.06.1990 (84) SE 05.01.1991 (84) SE 14.08.1991 (84) NL 14.07.1993 (84) SE 14.07.1993



- (11) **0 283 378** (51) B29C 31/00  
(84) BE 31.03.1992 (84) CH 31.03.1992  
LI 31.03.1992 ES 05.03.1992  
GB 04.03.1992 SE 05.03.1992
- (11) **0 283 659** (51) E05C 9/12  
(84) CH 31.01.1995 (84) LI 31.01.1995  
ES 26.01.1995 GB 25.01.1995  
NL 01.08.1995 SE 26.01.1995
- (11) **0 283 672** (51) A24B 15/30  
(84) AT 29.01.1994 (84) BE 31.01.1994  
CH 31.01.1994 LI 31.01.1994  
ES 31.01.1994 GB 29.01.1994  
GR 22.09.1993 LU 31.01.1994  
SE 30.01.1994
- (11) **0 283 740** (51) C22B 3/00  
(84) ES 24.02.1994 (84) GR 24.11.1993  
IT 24.11.1993 NL 24.11.1993  
SE 24.11.1993
- (11) **0 283 917** (51) B05B 3/10  
(84) BE 05.08.1992 (84) ES 17.03.1993  
FR 24.12.1992 GB 05.08.1992  
IT 05.08.1992 SE 05.08.1992
- (11) **0 284 320** (51) H01R 17/12  
(84) AT 21.03.1995 (84) ES 22.03.1995  
FR 29.06.1994 GR 29.06.1994  
SE 22.03.1995
- (11) **0 284 323** (51) A47D 1/02  
(84) ES 23.03.1992 (84) GB 21.03.1992  
SE 22.03.1992
- (11) **0 284 406** (51) C07K 7/08  
(84) ES 27.03.1995
- (11) **0 284 477** (51) C01B 21/097  
(84) AT 04.03.1992 (84) BE 31.03.1992  
CH 31.03.1992 LI 31.03.1992  
ES 05.03.1992 GB 08.01.1992  
GR 08.01.1992 IT 08.01.1992  
LU 31.03.1992 NL 01.10.1992  
SE 05.03.1992
- (11) **0 284 506** (51) A61F 13/00  
(84) ES 18.02.2000 (84) GR 19.02.1992  
AT 19.02.1992 BE 28.02.2000  
LU 28.02.1993 NL 19.02.1992  
SE 18.02.2000
- (11) **0 284 808** (51) B23H 11/00  
(84) CH 31.03.1992 (84) LI 31.03.1992  
ES 04.03.1992
- (11) **0 284 884** (51) B65D 88/12  
(84) ES 16.03.1992 (84) SE 16.03.1992
- (11) **0 284 923** (51) F42C 15/34  
(84) BE 31.03.1994 (84) CH 31.03.1994  
LI 31.03.1994 ES 19.03.1994  
GB 18.03.1994 GR 08.09.1993  
SE 19.03.1994
- (11) **0 284 933** (51) C08G 18/00  
(84) ES 22.03.1993 (84) SE 22.03.1993  
GB 21.03.1993
- (11) **0 285 004** (51) C07C 43/04  
(84) AT 24.03.1992 (84) BE 24.07.1991  
CH 31.03.1992 LI 31.03.1992  
ES 25.03.1992 FR 13.12.1991  
GB 24.07.1991 GR 24.07.1991  
IT 24.07.1991 LU 31.03.1992  
NL 24.07.1991 SE 24.07.1991
- (11) **0 285 266** (51) C08J 5/12  
(84) AT 04.03.1994 (84) BE 31.03.1994  
CH 31.03.1994 LI 31.03.1994  
ES 05.03.1994 GB 04.03.1994  
GR 25.08.1993 LU 31.03.1994  
SE 05.03.1994
- (11) **0 285 281** (51) E02F 9/24  
(84) ES 15.03.1991 (84) SE 15.03.1991
- (11) **0 285 738** (51) C14C 13/00  
(84) AT 06.04.1992 (84) BE 30.04.1992  
CH 30.04.1992 LI 30.04.1992  
ES 07.04.1992 GB 06.04.1992  
GR 28.08.1991 LU 30.04.1992
- (11) **0 285 764** (51) B01J 49/00  
(84) AT 06.02.1991 (84) ES 07.02.1991
- (11) **0 285 824** (51) C08L 27/06  
(84) BE 31.03.1994 (84) CH 31.03.1994  
LI 31.03.1994 ES 07.03.1994  
GB 05.03.1994 SE 06.03.1994
- (11) **0 285 925** (51) E06B 7/22  
(84) ES 27.03.1995 (84) SE 26.03.1995
- (11) **0 286 001** (51) C08F 10/02  
(84) AT 30.03.1992 (84) BE 31.03.1992  
CH 31.03.1992 LI 31.03.1992  
ES 31.03.1992 GB 30.03.1992  
GR 31.07.1991 LU 31.03.1992  
SE 31.03.1992
- (11) **0 286 034** (51) C01F 7/14  
(84) DE 01.12.1995 (84) ES 01.04.1995  
FR 30.11.1995 GB 31.03.1995
- (11) **0 286 161** (51) B65G 13/071  
(84) AT 16.08.1990 (84) BE 16.08.1990  
CH 31.03.1991 LI 31.03.1991  
ES 26.03.1991 GR 16.08.1990  
LU 31.03.1991 NL 16.08.1990  
SE 16.08.1990
- (11) **0 286 200** (51) C12N 15/64  
(84) BE 31.01.1995 (84) ES 13.01.1995  
GR 12.10.1994 LU 31.01.1995  
SE 13.01.1995
- (11) **0 286 697** (51) B60D 1/64  
(84) BE 30.04.1991 (84) ES 12.04.1991  
GR 12.09.1990
- (11) **0 286 896** (51) C07C 211/53  
(84) AT 28.03.1993 (84) BE 31.03.1993  
CH 31.03.1993 LI 31.03.1993  
ES 29.03.1993 GB 28.03.1993  
SE 29.03.1993
- (11) **0 286 900** (51) A01F 15/14  
(84) AT 05.02.1992 (84) BE 05.02.1992  
CH 05.02.1992 LI 05.02.1992  
ES 30.03.1992 GR 05.02.1992  
IT 05.02.1992 LU 31.03.1992  
NL 05.02.1992 SE 05.02.1992
- (11) **0 287 059** (51) A44B 1/04  
(84) ES 15.04.1996 (84) GB 13.04.1996
- (11) **0 287 130** (51) A47F 5/13  
(84) AT 14.01.1993 (84) BE 31.01.1993  
CH 31.01.1993 LI 31.01.1993  
ES 15.01.1993 GB 14.01.1993  
GR 02.09.1992 LU 31.01.1993  
SE 15.01.1993
- (11) **0 287 239** (51) C08F 8/50  
(84) AT 30.03.1994 (84) BE 31.03.1994  
CH 31.03.1994 LI 31.03.1994  
ES 02.04.1994 GB 30.03.1994  
GR 10.11.1993 LU 31.03.1994  
SE 10.11.1993
- (11) **0 287 336** (51) H05B 3/74  
(84) AT 13.04.1993 (84) BE 30.04.1993  
CH 30.04.1993 LI 30.04.1993  
ES 14.04.1993 GR 12.08.1992  
LU 30.04.1993
- (11) **0 287 759** (51) D21H 23/36  
(84) AT 11.02.1994 (84) BE 07.10.1992  
CH 28.02.1994 LI 28.02.1994  
ES 12.02.1994 GB 11.02.1994  
NL 07.10.1992 SE 12.02.1994
- (11) **0 288 099** (51) G01R 27/22  
(84) AT 14.07.1993 (84) BE 31.03.1994  
CH 14.07.1993 LI 14.07.1993  
ES 29.03.1994 GB 28.03.1994  
GR 14.07.1993 LU 31.03.1994  
SE 14.07.1993
- (11) **0 288 178** (51) B65G 47/26  
(84) AT 06.04.1992 (84) BE 30.10.1991  
CH 30.10.1991 LI 30.10.1991  
ES 07.04.1992 GB 06.04.1992  
GR 30.10.1991 LU 30.04.1992  
NL 30.10.1991 SE 30.10.1991
- (11) **0 288 437** (51) A61G 13/00  
(84) AT 05.02.1992 (84) BE 30.04.1992  
ES 20.04.1992 GB 05.05.1992  
NL 01.11.1992 SE 05.02.1992
- (11) **0 288 664** (51) A01F 15/04  
(84) AT 23.06.1993 (84) BE 23.06.1993  
CH 23.06.1993 LI 23.06.1993  
ES 29.01.1994 GR 23.06.1993  
LU 31.01.1994 NL 23.06.1993  
SE 23.06.1993
- (11) **0 288 791** (51) E05B 49/00  
(84) ES 08.04.1994 (84) GB 07.04.1994  
SE 08.04.1994
- (11) **0 288 877** (51) B05B 12/02  
(84) BE 30.04.1993 (84) ES 20.04.1993  
GB 19.04.1993 SE 20.04.1993
- (11) **0 288 895** (51) A61K 31/44  
(84) AT 21.04.1992 (84) ES 22.04.1992  
GB 21.04.1992 GR 24.07.1991  
SE 22.04.1992
- (11) **0 288 974** (51) C07C 65/24  
(84) AT 26.04.1994 (84) BE 30.04.1994  
CH 30.04.1994 LI 30.04.1994  
ES 27.04.1994 GB 26.04.1994  
SE 27.04.1994
- (11) **0 289 359** (51) G06F 7/02  
(84) ES 30.04.1996 (84) SE 30.04.1996
- (11) **0 289 368** (51) B66C 13/46  
(84) AT 23.02.1993 (84) BE 28.02.1993  
CH 28.02.1993 LI 28.02.1993  
ES 24.02.1993 GB 23.02.1993  
GR 11.11.1992 LU 28.02.1993  
SE 24.02.1993
- (11) **0 289 424** (51) F28F 3/08  
(84) ES 29.04.1991
- (11) **0 289 429** (51) H02B 1/20  
(84) ES 29.04.1992 (84) GB 28.04.1992  
SE 29.04.1992
- (11) **0 289 699** (51) C08K 5/46  
(84) AT 27.01.1994 (84) BE 31.01.1994  
CH 31.01.1994 LI 31.01.1994  
ES 28.01.1994 GB 27.01.1994  
GR 26.05.1993 LU 31.01.1994  
SE 28.01.1994
- (11) **0 289 863** (51) B65D 33/20  
(84) AT 20.04.1992 (84) BE 25.09.1991  
CH 30.04.1992 LI 30.04.1992  
ES 21.04.1992 GB 20.04.1992  
NL 25.09.1991 SE 25.09.1991
- (11) **0 289 971** (51) G06F 1/00  
(84) AT 30.04.1994 (84) CH 30.04.1994  
LI 30.04.1994 ES 03.05.1994  
GB 30.04.1994 SE 01.05.1994
- (11) **0 290 006** (51) G01N 35/00  
(84) ES 05.05.1994
- (11) **0 290 180** (51) A01F 15/14  
(84) AT 26.04.1992 (84) BE 30.04.1992  
CH 30.04.1992 LI 30.04.1992  
ES 27.04.1992 GR 07.08.1991  
LU 30.04.1992 SE 27.04.1992

(11) <b>0 290 217</b> (84) AT 03.05.1995 GB 03.05.1995 SE 04.05.1995	(51) C12Q 1/44 (84) ES 04.05.1995 GR 10.08.1994	(11) <b>0 291 870</b> (84) BE 31.05.1994 GB 13.05.1994	(51) C07C 69/30 (84) ES 14.05.1994	(11) <b>0 294 764</b> (84) AT 07.06.1994 CH 30.06.1994 ES 08.06.1994 GR 10.11.1993 SE 08.06.1994	(51) G02B 6/38 (84) BE 30.06.1994 LI 30.06.1994 GB 07.06.1994 LU 30.06.1994
(11) <b>0 290 231</b> (84) ES 06.05.1991	(51) B60R 1/02	(11) <b>0 292 078</b> (84) ES 20.05.1994	(51) B65G 25/06	(11) <b>0 294 972</b> (84) AT 27.05.1993 CH 09.09.1992 ES 28.05.1993 IT 09.09.1992 SE 09.09.1992	(51) A24B 15/00 (84) BE 09.09.1992 LI 09.09.1992 GB 27.05.1993 NL 09.09.1992
(11) <b>0 290 234</b> (84) ES 06.05.1991	(51) B60R 1/06	(11) <b>0 292 197</b> (84) AT 12.05.1992 CH 31.05.1992 DE 22.04.1992 GB 12.05.1992 LU 31.05.1992	(51) C08L 23/20 (84) BE 31.05.1992 LI 31.05.1992 ES 13.05.1992 GR 06.11.1991 SE 13.05.1992	(11) <b>0 294 980</b> (84) AT 31.05.1992 CH 31.05.1992 ES 01.06.1992 LU 31.05.1992	(51) E05D 15/30 (84) BE 31.05.1992 LI 31.05.1992 GR 16.10.1991
(11) <b>0 290 405</b> (84) AT 03.05.1992 CH 31.05.1992 ES 04.05.1992 GR 27.11.1991 LU 31.05.1992	(51) E01D 15/12 (84) BE 31.05.1992 LI 31.05.1992 GB 03.05.1992 IT 27.11.1991 SE 04.05.1992	(11) <b>0 292 293</b> (84) AT 12.01.1994 CH 31.05.2000 ES 20.05.2000 LU 31.05.1994	(51) A61K 39/17 (84) BE 31.05.2000 LI 31.05.2000 GR 12.01.1994 SE 12.01.1994	(11) <b>0 295 175</b> (84) AT 03.06.1995 CH 30.06.1995 DE 01.03.1996 GB 03.06.1995 LU 30.06.1995 SE 04.06.1995	(51) E02D 29/045 (84) BE 30.06.1995 LI 30.06.1995 ES 05.06.1995 GR 30.06.1995 NL 01.01.1992
(11) <b>0 290 410</b> (84) AT 02.05.1994 GB 02.05.1994	(51) A23L 1/015 (84) ES 03.05.1994 GR 04.08.1993	(11) <b>0 292 440</b> (84) AT 19.05.1992 ES 20.05.1992	(51) B23H 7/08 (84) BE 09.10.1991	(11) <b>0 295 454</b> (84) ES 21.05.1992	(51) C10B 53/00
(11) <b>0 290 923</b> (84) ES 04.05.1993	(51) C12M 1/00 (84) SE 04.05.1993	(11) <b>0 292 443</b> (84) AT 13.05.1993 GB 13.05.1993 SE 14.05.1993	(51) G01N 33/72 (84) ES 14.05.1993 GR 26.08.1992	(11) <b>0 295 579</b> (84) AT 10.06.1994 CH 30.06.1994 ES 11.06.1994 GR 20.10.1993 LU 30.06.1994 SE 11.06.1994	(51) A61B 17/30 (84) BE 20.10.1993 LI 30.06.1994 GB 10.06.1994 IT 20.10.1993 NL 20.10.1993
(11) <b>0 290 978</b> (84) AT 06.05.1994 GR 18.08.1993	(51) C12M 1/16 (84) ES 07.05.1994 SE 07.05.1994	(11) <b>0 292 860</b> (84) AT 19.05.1994 CH 31.05.1994 ES 20.05.1994 GR 26.01.1994 SE 26.01.1994	(51) G05D 23/13 (84) BE 26.01.1994 LI 31.05.1994 GB 19.05.1994 NL 26.01.1994	(11) <b>0 295 871</b> (84) DE 31.03.1993 NL 01.01.1994 AT 31.03.1993 CH 30.06.1993 ES 15.06.1993 LU 30.06.1993	(51) F01M 1/10 (84) GB 30.06.1993 SE 15.06.1993 BE 30.06.1993 LI 30.06.1993 GR 31.03.1993
(11) <b>0 290 987</b> (84) AT 07.05.1995 CH 31.05.1995 ES 08.05.1995 LU 31.05.1995	(51) C12N 15/01 (84) BE 31.05.1995 LI 31.05.1995 GR 23.11.1994 SE 08.05.1995	(11) <b>0 292 861</b> (84) AT 19.05.1992 CH 31.05.1992 ES 20.05.1992 GR 09.10.1991 SE 20.05.1992	(51) B65H 35/07 (84) BE 31.05.1992 LI 31.05.1992 GR 19.05.1992 LU 31.05.1992	(11) <b>0 295 924</b> (84) AT 17.06.1991 CH 30.06.1991 ES 18.06.1991 IT 13.03.1991 NL 13.03.1991	(51) H01B 3/46 (84) BE 30.06.1991 LI 30.06.1991 GR 13.03.1991 LU 30.06.1991 SE 18.06.1991
(11) <b>0 291 002</b> (84) AT 10.05.1991	(51) F03D 1/06 (84) ES 11.05.1991	(11) <b>0 292 903</b> (84) ES 22.05.1995	(51) G06F 15/72	(11) <b>0 295 928</b> (84) AT 17.06.1992 LI 30.06.1992 GB 17.06.1992	(51) B31B 1/44 (84) CH 30.06.1992 ES 18.06.1992 SE 18.06.1992
(11) <b>0 291 214</b> (84) AT 12.08.1992 CH 30.04.1993 ES 30.04.1993 LU 30.04.1993	(51) D06Q 1/00 (84) BE 30.04.1993 LI 30.04.1993 GR 12.08.1992 SE 12.08.1992	(11) <b>0 293 224</b> (84) ES 28.05.1993	(51) C07C 57/05 (84) GB 27.05.1993	(11) <b>0 296 022</b> (84) ES 09.06.1992 IT 16.10.1991	(51) G08C 15/00 (84) GB 16.10.1991 SE 16.10.1991
(11) <b>0 291 275</b> (84) AT 19.02.1992 CH 19.02.1992 ES 11.05.1992 GR 19.02.1992 LU 31.05.1992	(51) E04H 3/12 (84) BE 19.02.1992 LI 19.02.1992 GB 19.05.1992 IT 19.02.1992 SE 19.02.1992	(11) <b>0 293 302</b> (84) AT 20.05.1992 ES 27.05.1992 GB 20.08.1992 IT 20.05.1992 NL 20.05.1992	(51) E06B 3/66 (84) BE 20.05.1992 FR 09.10.1992 GR 20.05.1992 LU 31.05.1992 SE 20.05.1992	(11) <b>0 296 101</b> (84) ES 28.05.1992 NL 24.07.1991	(51) D02H 3/00 (84) FR 29.01.1993
(11) <b>0 291 279</b> (84) AT 25.03.1992 CH 31.05.1992 ES 11.05.1992 NL 01.12.1992	(51) H01J 37/317 (84) BE 31.05.1992 LI 31.05.1992 GR 25.03.1992 SE 25.03.1992	(11) <b>0 293 333</b> (84) AT 06.10.1993 CH 28.02.1994 ES 17.02.1994 GR 06.10.1993 NL 06.10.1993	(51) A61K 37/02 (84) BE 28.02.1994 LI 28.02.1994 GB 16.02.1994 LU 28.02.1994 SE 06.10.1993	(11) <b>0 296 108</b> (84) ES 28.05.1992 NL 24.07.1991	(51) B02J 6/00 (84) CH 31.01.1992 LI 31.01.1992 LU 31.01.1992
(11) <b>0 291 304</b> (84) AT 12.05.1992 ES 13.05.1992 LU 31.05.1992	(51) C07D 499/00 (84) BE 31.05.1992 GR 26.02.1992 SE 13.05.1992	(11) <b>0 293 624</b> (84) AT 05.05.1994	(51) G01N 35/02 (84) ES 06.05.1994	(11) <b>0 296 306</b> (84) CH 31.01.1992 ES 29.01.1992 LU 31.01.1992	(51) B29C 61/02 (84) BE 28.07.1993 GB 23.04.1994 NL 28.07.1993
(11) <b>0 291 427</b> (84) AT 09.05.1991 CH 31.05.1991 ES 10.05.1991	(51) C09K 19/40 (84) BE 31.05.1991 LI 31.05.1991 LU 31.05.1991	(11) <b>0 294 108</b> (84) AT 26.05.1993 CH 31.05.1993 ES 27.05.1993 SE 27.05.1993	(51) C25B 3/04 (84) BE 31.05.1993 LI 31.05.1993 LU 31.05.1993	(11) <b>0 296 333</b> (84) AT 23.04.1994 ES 25.04.1994 GR 28.07.1993 SE 28.07.1993	(51) G06F 1/04
(11) <b>0 291 494</b> (84) CH 31.05.1993 ES 06.05.1993	(51) D21C 11/00 (84) LI 31.05.1993 SE 11.11.1992	(11) <b>0 294 246</b> (84) BE 31.03.1992 GB 23.03.1992	(51) G01M 1/36 (84) ES 24.03.1992	(11) <b>0 296 617</b> (84) ES 26.06.1995	(51) B65D 5/06 (84) BE 30.06.1992 LI 30.06.1992 GB 10.06.1992 LU 30.06.1992
(11) <b>0 291 495</b> (84) CH 31.05.1993 ES 06.05.1993	(51) D21C 11/00 (84) LI 31.05.1993 SE 11.11.1992	(11) <b>0 294 534</b> (84) ES 12.06.2000 AT 11.06.2000 CH 30.06.2000 GR 30.06.2000	(51) A61K 49/04 (84) SE 12.06.2000 BE 30.06.2000 LI 30.06.2000 NL 01.01.2001	(11) <b>0 296 741</b> (84) AT 10.06.1992 CH 30.06.1992 ES 11.06.1992 GR 19.02.1992 SE 19.02.1992	(51) G06F 1/04
(11) <b>0 291 621</b> (84) AT 08.03.1995 FR 08.03.1995 LU 31.05.1995 SE 08.06.1995	(51) A63B 69/38 (84) ES 19.05.1995 GR 08.03.1995 NL 01.12.1995	(11) <b>0 294 562</b> (84) ES 15.04.1992	(51) A47B 88/00 (84) GB 14.04.1992		
(11) <b>0 291 809</b> (84) AT 07.05.1992 CH 31.05.1992 DE 14.05.1992 GB 07.05.1992 SE 08.05.1992	(51) C07D 215/38 (84) BE 31.05.1992 LI 31.05.1992 ES 08.05.1992 GR 15.01.1992				

(11) <b>0 296 891</b> (84) AT 27.06.1998 CH 30.06.1998 ES 29.06.1998 LU 30.06.1998	(51) H01L 21/314 (84) BE 30.06.1998 LI 30.06.1998 GR 30.06.1998 SE 28.06.1998	(11) <b>0 298 903</b> (84) AT 27.06.1991 CH 30.06.1991 ES 28.06.1991 LU 30.06.1991	(51) B62D 25/20 (84) BE 30.06.1991 LI 30.06.1991 GR 22.11.1990 SE 28.06.1991	(11) <b>0 300 887</b> (84) AT 18.07.1993 CH 31.07.1993 ES 19.07.1993 GR 27.01.1993 SE 19.07.1993	(51) A61K 35/78 (84) BE 31.07.1993 LI 31.07.1993 GB 18.07.1993 LU 31.07.1993
(11) <b>0 296 900</b> (84) ES 20.05.1992	(51) F16H 3/74	(11) <b>0 299 164</b> (84) AT 09.05.1991 CH 31.05.1991 ES 10.05.1991 GB 09.05.1992 LU 31.05.1991 SE 10.05.1991	(51) C07C 13/70 (84) BE 31.05.1991 LI 31.05.1991 FR 31.01.1992 GR 31.05.1991 NL 01.12.1991	(11) <b>0 300 890</b> (84) BE 31.07.1992 GB 18.07.1992	(51) F16D 1/10 (84) ES 20.07.1992 SE 02.01.1992
(11) <b>0 296 951</b> (84) ES 21.06.1993	(51) G05D 1/08	(11) <b>0 299 323</b> (84) AT 04.07.1992 LI 31.07.1992 GB 04.07.1992	(51) H02J 9/06 (84) CH 31.07.1992 ES 06.07.1992 SE 05.07.1992	(11) <b>0 300 953</b> (84) AT 24.06.1997 CH 30.06.1997 ES 25.06.1997 LU 30.06.1997	(51) B22D 11/04 (84) BE 30.06.1997 LI 30.06.1997 GB 24.06.1997 SE 25.06.1997
(11) <b>0 296 991</b> (84) AT 18.12.1991 CH 30.06.1992 ES 11.06.1992 GR 18.12.1991 NL 18.12.1991	(51) G03D 15/00 (84) BE 30.06.1992 LI 30.06.1992 GB 10.06.1992 LU 24.06.1992 SE 18.12.1991	(11) <b>0 299 369</b> (84) AT 08.07.1994 CH 31.07.1994 ES 09.07.1994 GR 18.11.1993 SE 09.07.1994	(51) C02F 3/30 (84) BE 31.07.1994 LI 31.07.1994 GB 08.07.1994 LU 31.07.1994	(11) <b>0 301 189</b> (84) ES 21.05.1994 NL 01.12.1996	(51) B29C 47/32 (84) GB 20.05.1998 SE 21.05.1996
(11) <b>0 297 344</b> (84) BE 30.06.1992 GB 14.06.1992	(51) C08G 18/32 (84) ES 15.06.1992	(11) <b>0 299 528</b> (84) AT 15.07.1993 CH 31.07.1993 ES 16.07.1993 GR 25.11.1992 SE 16.07.1993	(51) A61K 31/71 (84) BE 31.07.1993 LI 31.07.1993 GB 15.07.1993 LU 31.07.1993	(11) <b>0 301 348</b> (84) AT 18.07.1993 CH 31.07.1993 ES 19.07.1993 GR 03.02.1993	(51) C07D 213/80 (84) BE 31.07.1993 LI 31.07.1993 GB 18.07.1993 SE 19.07.1993
(11) <b>0 297 475</b> (84) BE 30.06.1993 GB 25.06.1993	(51) B21D 22/22 (84) ES 26.06.1993 SE 26.06.1993	(11) <b>0 299 536</b> (84) BE 31.07.1993 GB 18.07.1993	(51) D21H 11/16 (84) ES 19.07.1993 SE 19.07.1993	(11) <b>0 301 495</b> (84) AT 27.07.1993 IT 17.03.1993 SE 17.03.1993	(51) H01S 3/097 (84) ES 28.07.1993 NL 17.03.1993
(11) <b>0 297 663</b> (84) AT 23.06.1994 CH 30.06.1994 DE 01.03.1995 FR 28.02.1995 GR 25.09.1991 NL 25.09.1991	(51) B41J 5/10 (84) BE 30.06.1994 LI 30.06.1994 ES 24.06.1994 GB 23.06.1994 LU 30.06.1995 SE 24.06.1994	(11) <b>0 299 544</b> (84) CH 31.05.1993 ES 01.06.1993	(51) D06B 9/06 (84) LI 31.05.1993 GB 31.05.1993	(11) <b>0 301 533</b> (84) AT 28.07.1993 LI 31.07.1993 GB 28.07.1993	(51) H01H 85/04 (84) CH 31.07.1993 ES 29.07.1993 SE 29.07.1993
(11) <b>0 297 674</b> (84) BE 30.06.1994 LI 30.06.1994 GB 28.06.1994	(51) C08G 73/06 (84) CH 30.06.1994 ES 29.06.1994 SE 29.06.1994	(11) <b>0 299 734</b> (84) ES 14.07.1994 AT 13.07.1994 CH 31.07.1994 GB 13.07.1994 SE 14.07.1994	(51) B65D 25/28 (84) GR 06.04.1994 BE 31.07.1994 LI 31.07.1994 LU 31.07.1994	(11) <b>0 301 555</b> (84) AT 28.07.1993 CH 31.07.1993 ES 29.07.1993 LU 31.07.1993	(51) C03C 25/00 (84) BE 31.07.1993 LI 31.07.1993 GB 28.07.1993 SE 29.07.1993
(11) <b>0 297 747</b> (84) BE 01.12.1993 NL 01.12.1993	(51) F02P 5/15 (84) ES 14.06.1994 SE 01.12.1993	(11) <b>0 299 885</b> (84) AT 29.06.1992 CH 30.06.1992 ES 30.06.1992 GR 13.11.1991 SE 30.06.1992	(51) B65H 29/22 (84) BE 30.06.1992 LI 30.06.1992 GB 29.06.1992 LU 30.06.1992	(11) <b>0 301 599</b> (84) ES 31.07.1995	(51) B29D 28/00 (84) GB 29.07.1995
(11) <b>0 297 939</b> (84) ES 11.06.1993	(51) G05D 1/06 (84) SE 11.06.1993	(11) <b>0 299 855</b> (84) AT 29.06.1992 CH 30.06.1992 ES 30.06.1992 GR 13.11.1991 SE 30.06.1992	(51) A62D 1/02	(11) <b>0 301 795</b> (84) AT 26.07.1993 GR 17.03.1993	(51) A23L 1/326 (84) ES 27.07.1993 SE 27.07.1993
(11) <b>0 297 943</b> (84) ES 16.06.1995	(51) G06F 9/26	(11) <b>0 300 070</b> (84) ES 22.07.1995	(51) A62D 1/02	(11) <b>0 301 923</b> (84) BE 31.01.1993 ES 27.01.1993	(51) G01S 7/28 (84) DE 12.08.1992 GB 26.01.1993
(11) <b>0 297 953</b> (84) ES 23.06.1992	(51) G05D 3/20	(11) <b>0 300 114</b> (84) AT 20.01.1993 CH 31.01.1993 ES 21.01.1993 GR 10.06.1992	(51) A61M 25/00 (84) BE 31.01.1993 LI 31.01.1993 GB 20.01.1993 SE 21.01.1993	(11) <b>0 301 941</b> (84) BE 31.07.1992 LI 31.07.1992 GB 19.07.1992 SE 20.07.1992	(51) G09B 9/00 (84) CH 31.07.1992 ES 20.07.1992 LU 31.07.1992
(11) <b>0 298 063</b> (84) AT 20.06.1992 CH 30.06.1992 ES 22.06.1992 GR 22.01.1992	(51) A23B 4/06 (84) BE 30.06.1992 LI 30.06.1992 GB 20.06.1992 LU 30.06.1992	(11) <b>0 300 287</b> (84) AT 08.07.1993 CH 31.07.1993 ES 09.07.1993 SE 09.07.1993	(51) C12P 13/00 (84) BE 31.07.1993 LI 31.07.1993 GB 08.07.1993	(11) <b>0 301 966</b> (84) AT 28.07.1993 CH 31.07.1993 ES 29.07.1993	(51) A61K 31/785 (84) BE 31.07.1993 LI 31.07.1993 GB 28.07.1993
(11) <b>0 298 326</b> (84) CH 30.06.1993 ES 26.06.1993	(51) C07D 233/16 (84) LI 30.06.1993 GB 25.06.1993	(11) <b>0 300 346</b> (84) AT 13.07.1994 CH 31.07.1994 ES 14.07.1994 LU 31.07.1994	(51) C07C 29/136 (84) BE 31.07.1994 LI 31.07.1994 GB 13.07.1994 SE 14.07.1994	(11) <b>0 301 979</b> (84) ES 22.07.1991	(51) H03K 17/04 (84) NL 13.03.1991
(11) <b>0 298 335</b> (84) AT 27.06.1992 CH 30.06.1992 ES 29.06.1992 GR 15.01.1992 SE 28.06.1992	(51) E03D 9/08 (84) BE 30.06.1992 LI 30.06.1992 GB 27.06.1992 LU 30.06.1992	(11) <b>0 300 351</b> (84) ES 14.07.1992	(51) F16F 9/36	(11) <b>0 302 252</b> (84) BE 31.07.1992 LI 31.07.1992 GB 07.07.1992	(51) B01D 39/20 (84) CH 31.07.1992 ES 08.07.1992 SE 04.03.1992
(11) <b>0 298 339</b> (84) BE 30.06.1993 GB 28.06.1993	(51) B29C 51/36 (84) ES 29.06.1993 SE 29.06.1993	(11) <b>0 300 510</b> (84) AT 22.01.1992 CH 31.07.1992 ES 27.07.1992 GB 25.07.1992 NL 06.05.1992	(51) E01H 1/00 (84) BE 22.01.1992 LI 31.07.1992 FR 22.01.1992 GR 22.01.1992 SE 26.07.1992	(11) <b>0 302 259</b> (84) AT 11.07.1993 CH 31.07.1993 ES 12.07.1993 GR 16.10.1991 NL 16.10.1991	(51) E01B 27/06 (84) BE 16.10.1991 LI 31.07.1993 GB 11.07.1993 LU 31.07.1992 SE 16.10.1991
(11) <b>0 298 662</b> (84) AT 30.06.1994 CH 30.06.1994 ES 01.07.1999 LU 30.06.1994	(51) C07C 19/08 (84) BE 30.06.1994 LI 30.06.1994 GR 31.12.1994 SE 01.07.1993	(11) <b>0 300 712</b> (84) ES 19.07.1991	(51) F16L 3/22	(11) <b>0 302 272</b> (84) ES 15.07.1991	(51) F28D 20/00
(11) <b>0 298 829</b> (84) CH 30.06.1997 DE 28.02.1997 GB 27.11.1996 SE 28.06.1997	(51) H01L 21/768 (84) LI 30.06.1997 ES 28.06.1997 IT 27.11.1996				

(11) <b>0 302 287</b> (84) AT 16.07.1994 CH 31.07.1994 ES 18.07.1994 GR 22.12.1993 NL 22.12.1993	(51) G01N 33/52 (84) BE 22.12.1993 LI 31.07.1994 GB 16.07.1994 LU 31.07.1994 SE 22.12.1993	(11) <b>0 306 147</b> (84) AT 01.08.1993 CH 31.08.1993 ES 02.08.1993 GB 01.08.1993 LU 31.08.1993	(51) H01H 13/52 (84) BE 31.08.1993 LI 31.08.1993 FR 20.01.1993 GR 20.01.1993 SE 02.08.1993	(11) <b>0 309 727</b> (84) AT 18.03.1992 CH 18.03.1992 ES 24.08.1992 LU 31.08.1992	(51) G11B 23/033 (84) BE 18.03.1992 LI 18.03.1992 GR 18.03.1992 SE 18.03.1992
(11) <b>0 302 339</b> (84) AT 25.07.1994 LI 31.07.1994 GR 29.09.1993	(51) B65D 65/40 (84) CH 31.07.1994 ES 26.07.1994 SE 26.07.1994	(11) <b>0 306 629</b> (84) AT 10.06.1994 CH 30.06.1994 ES 11.06.1994 GB 03.11.1993 IT 03.11.1993 NL 03.11.1993	(51) C08G 16/02 (84) BE 03.11.1993 LI 30.06.1994 FR 25.03.1994 GR 03.11.1993 LU 30.06.1994 SE 03.11.1993	(11) <b>0 309 951</b> (84) ES 25.09.1997	(51) B23B 3/30 (84) SE 25.09.1997
(11) <b>0 302 713</b> (84) AT 14.10.1992 CH 14.10.1992 DE 03.05.1994 FR 29.04.1994 GR 14.10.1992 SE 14.10.1992	(51) A23D 7/00 (84) BE 31.08.1993 LI 14.10.1992 ES 04.08.1993 GB 03.08.1993 NL 01.03.1994	(11) <b>0 306 652</b> (84) BE 31.07.1992 GB 07.07.1992	(51) C07H 15/04 (84) ES 08.07.1992	(11) <b>0 310 259</b> (84) AT 13.09.1994 CH 30.09.1994 ES 14.09.1994 GR 26.01.1994 SE 14.09.1994	(51) A61K 31/445 (84) BE 30.09.1994 LI 30.09.1994 GB 13.09.1994 LU 30.09.1994
(11) <b>0 303 037</b> (84) AT 29.06.1993 CH 30.06.1993 ES 30.06.1993 GR 07.10.1992 NL 07.10.1992	(51) E01B 27/02 (84) BE 07.10.1992 LI 30.06.1993 GB 29.06.1993 LU 30.06.1993 SE 07.10.1992	(11) <b>0 306 721</b> (84) ES 12.08.1991	(51) B60T 13/52	(11) <b>0 310 297</b> (84) BE 30.09.1994 LI 30.09.1994 GB 22.09.1994 LU 30.09.1994	(51) F17C 13/12 (84) CH 30.09.1994 ES 23.09.1994 GR 30.03.1994
(11) <b>0 303 051</b> (84) AT 07.07.1995 GR 12.10.1994	(51) G06F 15/336 (84) ES 08.07.1995 SE 08.07.1995	(11) <b>0 307 084</b> (84) AT 01.08.1994 CH 31.08.1994 ES 02.08.1994 LU 31.08.1994	(51) C07D 495/04 (84) BE 31.08.1994 LI 31.08.1994 GB 01.08.1994 SE 02.08.1994	(11) <b>0 310 495</b> (84) BE 30.09.1991	(51) B66C 1/18 (84) ES 28.09.1991
(11) <b>0 303 058</b> (84) BE 15.01.1992 LI 31.07.1992 NL 15.01.1992	(51) A45D 40/16 (84) CH 31.07.1992 ES 13.07.1992	(11) <b>0 307 256</b> (84) BE 31.07.1992 GB 08.07.1992	(51) B21D 47/00 (84) ES 09.07.1992 SE 21.11.1991	(11) <b>0 310 820</b> (84) ES 09.09.1992 SE 09.09.1992	(51) B65H 63/06 (84) GB 08.09.1992
(11) <b>0 303 174</b> (84) AT 03.08.1993 GB 03.08.1993 SE 19.11.1992	(51) A61F 9/00 (84) ES 04.08.1993 GR 19.11.1992	(11) <b>0 307 260</b> (84) AT 29.07.1992 CH 31.07.1992 ES 30.07.1992 GR 21.11.1991 SE 30.07.1992	(51) C04B 35/58 (84) BE 31.07.1992 LI 31.07.1992 GB 29.07.1992 LU 31.07.1992	(11) <b>0 310 861</b> (84) ES 22.09.1993 GB 21.09.1993	(51) G11B 15/24 (84) FR 10.03.1993 SE 22.09.1993
(11) <b>0 303 258</b> (84) ES 11.08.1993 NL 12.05.1993	(51) B05D 5/06 (84) GB 12.08.1993 SE 12.05.1993	(11) <b>0 307 295</b> (84) AT 05.09.1991 CH 30.09.1991 ES 06.09.1991 LU 30.09.1991	(51) D21C 9/00 (84) BE 30.09.1991 LI 30.09.1991 GR 03.04.1991 NL 03.04.1991	(11) <b>0 311 128</b> (84) ES 08.10.1992 GB 07.10.1992	(51) H03K 17/95 (84) FR 10.06.1992
(11) <b>0 303 443</b> (84) BE 31.08.1993 NL 09.12.1992	(51) B41M 5/155 (84) ES 10.08.1993	(11) <b>0 307 331</b> (84) AT 01.04.1992 CH 30.09.1992 ES 10.09.1992 GR 01.04.1992 NL 01.04.1992	(51) B21D 1/14 (84) BE 30.09.1992 LI 30.09.1992 GB 09.09.1992 LU 30.09.1992 SE 10.09.1992	(11) <b>0 311 302</b> (84) AT 29.09.1992 CH 30.09.1992 ES 30.09.1992 LU 30.09.1992	(51) C23C 14/56 (84) BE 30.09.1992 LI 30.09.1992 GR 24.06.1992 SE 24.06.1992
(11) <b>0 303 501</b> (84) ES 13.08.1992	(51) B01D 53/34	(11) <b>0 307 370</b> (84) ES 13.07.1995	(51) B60J 7/185	(11) <b>0 311 516</b> (84) AT 05.10.1992 CH 31.10.1992 ES 06.10.1992 LU 31.10.1992 SE 06.10.1992	(51) A62B 18/08 (84) BE 31.10.1992 LI 31.10.1992 GR 18.12.1991 NL 01.05.1993
(11) <b>0 303 544</b> (84) AT 15.01.1992 CH 31.08.1992 ES 12.08.1992 GR 15.01.1992 SE 12.08.1992	(51) A63C 19/00 (84) BE 31.08.1992 LI 31.08.1992 GB 11.08.1992 LU 31.08.1992	(11) <b>0 308 379</b> (84) BE 18.03.1992 GR 18.03.1992 NL 18.03.1992	(51) A01K 79/00 (84) ES 13.08.1992 IT 18.03.1992	(11) <b>0 311 563</b> (84) AT 27.09.1993 FR 24.02.1993 NL 24.02.1993	(51) D04B 15/68 (84) ES 28.09.1993 GR 24.02.1993 SE 24.02.1993
(11) <b>0 303 804</b> (84) AT 29.06.1994 CH 30.06.1994 ES 30.06.1994 GR 20.10.1993 SE 30.06.1994	(51) A47B 91/02 (84) BE 30.06.1994 LI 30.06.1994 GB 29.06.1994 LU 30.06.1994	(11) <b>0 308 531</b> (84) AT 23.09.1991 GR 27.12.1990	(51) G01N 33/00 (84) ES 24.09.1991 SE 24.09.1991	(11) <b>0 311 594</b> (84) BE 30.09.1991 LI 30.09.1991 GR 29.05.1991 SE 27.09.1991	(51) E06B 3/66 (84) CH 30.09.1991 ES 27.09.1991 LU 30.09.1991
(11) <b>0 303 950</b> (84) BE 31.08.1993 SE 11.08.1993	(51) C08K 5/54 (84) ES 11.08.1993	(11) <b>0 308 670</b> (84) AT 24.08.1994 CH 31.08.1994 ES 25.08.1994 IT 04.05.1994	(51) G01N 33/84 (84) BE 31.08.1994 LI 31.08.1994 GB 24.08.1994	(11) <b>0 312 087</b> (84) AT 14.10.1993 CH 31.10.1993 ES 15.10.1993 GB 15.12.1993 LU 31.10.1993 SE 15.09.1993	(51) C07H 15/04 (84) BE 31.10.1993 LI 31.10.1993 FR 15.09.1993 GR 15.09.1993 NL 01.05.1994
(11) <b>0 304 070</b> (84) ES 19.08.1993	(51) F16B 19/05 (84) GB 18.08.1993	(11) <b>0 308 808</b> (84) ES 16.09.1992	(51) C07C 43/29 (84) GB 15.09.1992	(11) <b>0 312 261</b> (84) AT 07.10.1994 CH 31.10.1994 ES 08.10.1994 LU 31.10.1994	(51) H04N 5/20 (84) BE 31.10.1994 LI 31.10.1994 GR 23.03.1994 SE 08.10.1994
(11) <b>0 304 172</b> (84) AT 19.01.1994 LI 19.01.1994 FR 10.06.1994	(51) G01J 3/46 (84) CH 19.01.1994 ES 23.07.1994 SE 19.01.1994	(11) <b>0 309 050</b> (84) AT 16.09.1994 CH 30.09.1994 ES 17.09.1994 GR 12.01.1994 SE 17.09.1994	(51) C12N 15/00 (84) BE 30.09.1994 LI 30.09.1994 GB 16.09.1994 LU 30.09.1994	(11) <b>0 312 374</b> (84) BE 31.10.1993	(51) B01D 69/12 (84) ES 15.10.1993
(11) <b>0 305 735</b> (84) AT 27.07.1994 CH 31.07.1994 ES 28.07.1994 GR 24.11.1993 NL 24.11.1993	(51) B23Q 1/02 (84) BE 24.11.1993 LI 31.07.1994 GB 24.11.1993 LU 31.07.1994 SE 24.11.1993	(11) <b>0 309 371</b> (84) AT 19.09.1992 GB 19.09.1992	(51) B23P 21/00 (84) ES 21.09.1992 SE 20.09.1992	(11) <b>0 312 377</b> (84) ES 15.10.1993	(51) B01D 67/00 (84) GB 14.10.1993
				(11) <b>0 312 378</b> (84) BE 31.10.1993 GB 14.10.1993	(51) B01D 67/00 (84) ES 15.10.1993

(11) <b>0 312 734</b> (84) AT 24.08.1992 CH 31.08.1992 ES 25.08.1992 SE 25.08.1992	(51) C07D 487/08 (84) BE 31.08.1992 LI 31.08.1992 GB 24.08.1992	(11) <b>0 314 910</b> (84) BE 30.09.1993 LI 30.09.1993 FR 07.07.1993 GR 07.07.1993 LU 30.09.1993	(51) F23C 9/06 (84) CH 30.09.1993 ES 22.09.1993 GB 07.10.1993 IT 07.07.1993 SE 22.09.1993	(11) <b>0 320 460</b> (84) AT 27.04.1994 CH 31.10.1994 ES 20.10.1994 GR 27.04.1994 SE 20.10.1994	(51) C12P 13/00 (84) BE 31.10.1994 LI 31.10.1994 GB 19.10.1994 LU 31.10.1994
(11) <b>0 312 842</b> (84) DE 21.10.1993 GB 06.10.1993	(51) B32B 5/28 (84) ES 07.10.1993 SE 07.10.1993	(11) <b>0 315 296</b> (84) BE 10.02.1993 LI 10.02.1993 FR 10.02.1993 IT 10.02.1993	(51) F25B 45/00 (84) CH 10.02.1993 ES 09.07.1993 GB 08.07.1993 SE 10.02.1993	(11) <b>0 320 466</b> (84) AT 05.12.1992 CH 31.12.1992 ES 09.12.1992 LU 31.12.1992	(51) G01V 1/00 (84) BE 31.12.1992 LI 31.12.1992 GB 05.12.1992 SE 06.12.1992
(11) <b>0 312 949</b> (84) BE 31.10.1994 ES 17.10.1994 IT 13.04.1994	(51) D06M 15/643 (84) DE 13.04.1994 GB 15.10.1994 NL 13.04.1994	(11) <b>0 315 494</b> (84) AT 29.04.1994 CH 30.04.1994 ES 30.04.1994 GR 08.12.1993 SE 08.12.1993	(51) C07K 1/06 (84) BE 30.04.1994 LI 30.04.1994 GB 29.04.1994 LU 30.04.1994	(11) <b>0 320 566</b> (84) ES 23.07.1992	(51) G01P 1/00 (84) GB 22.07.1992
(11) <b>0 312 974</b> (84) CH 31.10.1998 ES 19.10.1998	(51) B65H 45/30 (84) LI 31.10.1998	(11) <b>0 315 854</b> (84) ES 02.11.1993	(51) A61B 5/05	(11) <b>0 320 638</b> (84) AT 17.11.1994 SE 18.11.1994	(51) B44C 5/00 (84) ES 18.11.1994
(11) <b>0 313 081</b> (84) CH 31.10.1994 ES 22.10.1994 SE 22.10.1994	(51) C07D 498/04 (84) LI 31.10.1994 GB 21.10.1994	(11) <b>0 316 976</b> (84) ES 14.10.1992	(51) B65H 63/036	(11) <b>0 320 759</b> (84) AT 06.12.1994 GB 06.12.1994	(51) B02C 13/28 (84) ES 07.12.1994 SE 07.12.1994
(11) <b>0 313 185</b> (84) ES 01.07.1991	(51) F28F 1/32	(11) <b>0 316 977</b> (84) ES 26.10.1992	(51) B65H 63/036	(11) <b>0 321 118</b> (84) AT 29.11.1994 CH 30.11.1994 ES 30.11.1994 GR 04.05.1994 SE 30.11.1994	(51) G02F 1/133 (84) BE 30.11.1994 LI 30.11.1994 GB 29.11.1994 LU 30.11.1994
(11) <b>0 313 187</b> (84) BE 19.02.1992 GR 19.02.1992	(51) B65C 7/00 (84) ES 13.07.1992 LU 31.07.1992	(11) <b>0 317 058</b> (84) AT 22.04.1992 CH 22.04.1992 ES 17.09.1992 IT 22.04.1992 NL 22.04.1992	(51) A61L 15/00 (84) BE 22.04.1992 LI 22.04.1992 GR 22.04.1992 LU 30.09.1992	(11) <b>0 321 841</b> (84) AT 14.12.1993 CH 31.12.1993 ES 15.12.1993 SE 15.12.1993	(51) C07C 271/08 (84) BE 31.12.1993 LI 31.12.1993 GB 14.12.1993
(11) <b>0 313 247</b> (84) AT 11.10.1992 CH 31.10.1992 DE 10.06.1992 GB 11.10.1992 LU 31.10.1992	(51) A63F 3/00 (84) BE 31.10.1992 LI 31.10.1992 ES 13.10.1992 GR 10.06.1992	(11) <b>0 317 212</b> (84) AT 17.02.1993 LI 17.02.1993 GB 11.11.1993 SE 17.02.1993	(51) E02D 29/02 (84) CH 17.02.1993 ES 12.11.1993 GR 17.02.1993	(11) <b>0 322 009</b> (84) ES 30.11.1991	(51) A23L 1/317
(11) <b>0 313 694</b> (84) BE 31.10.1993	(51) B60R 25/08 (84) ES 29.10.1993	(11) <b>0 317 745</b> (84) ES 05.10.1992	(51) E05D 7/10	(11) <b>0 322 606</b> (84) ES 10.12.1991 SE 08.12.1991	(51) B60R 3/02 (84) FR 15.05.1991
(11) <b>0 313 747</b> (84) AT 18.08.1991 ES 19.08.1991	(51) B60R 13/10 (84) BE 31.08.1991	(11) <b>0 317 885</b> (84) BE 30.11.1994 GB 17.11.1994	(51) G03C 1/18 (84) ES 18.11.1994	(11) <b>0 322 760</b> (84) AT 22.12.1995 CH 31.12.1995 ES 23.12.1995 GB 22.12.1995 SE 23.12.1995	(51) B01J 23/74 (84) BE 31.12.1995 LI 31.12.1995 FR 30.08.1996 NL 01.07.1996
(11) <b>0 313 768</b> (84) AT 03.09.1993 ES 05.09.1994 LU 30.09.1993	(51) A47J 39/00 (84) BE 30.09.1993 GR 17.03.1993	(11) <b>0 318 179</b> (84) AT 09.11.1997 ES 10.11.1997 LU 30.11.1997	(51) G01N 33/574 (84) BE 30.11.1997 GR 20.08.1997 SE 10.11.1997	(11) <b>0 323 550</b> (84) AT 08.10.1996 LI 31.10.1996 GB 08.10.1996	(51) G01B 21/00 (84) CH 31.10.1996 ES 09.10.1996
(11) <b>0 313 923</b> (84) AT 13.10.1993 GB 13.10.1993	(51) B29C 33/52 (84) ES 14.10.1993 SE 14.10.1993	(11) <b>0 318 338</b> (84) AT 29.04.1994 CH 30.04.1994 ES 30.04.1994 GR 08.12.1993 SE 08.12.1993	(51) C07K 1/06 (84) BE 30.04.1994 LI 30.04.1994 GB 29.04.1994 LU 30.04.1994	(11) <b>0 323 766</b> (84) BE 31.10.1993 LU 31.10.1993	(51) G09F 23/06 (84) ES 20.10.1993
(11) <b>0 314 006</b> (84) AT 21.10.1992 CH 31.10.1992 ES 22.10.1992 GR 05.08.1992 LU 31.10.1992 SE 22.10.1992	(51) A44B 1/08 (84) BE 31.10.1992 LI 31.10.1992 GB 05.11.1992 IT 05.08.1992 NL 01.05.1993	(11) <b>0 318 339</b> (84) DE 13.01.1993 GB 12.10.1993	(51) H01T 1/14 (84) ES 13.10.1993	(11) <b>0 323 822</b> (84) BE 31.12.1992 LI 31.12.1992 LU 31.12.1992	(51) A47B 88/00 (84) CH 31.12.1992 ES 09.12.1992 SE 07.12.1992
(11) <b>0 314 015</b> (84) BE 31.10.1996 GR 30.04.1997 NL 01.05.1997	(51) B01F 5/00 (84) ES 22.10.1996 LU 31.10.1996 SE 22.10.1996	(11) <b>0 318 906</b> (84) ES 30.11.1992 SE 30.11.1992	(51) A61K 31/28 (84) GB 29.11.1992	(11) <b>0 325 128</b> (84) ES 08.01.1993	(51) E04F 21/00 (84) GB 07.01.1993
(11) <b>0 314 116</b> (84) AT 10.03.1993 CH 10.03.1993 ES 27.10.1993 GR 10.03.1993 NL 10.03.1993	(51) B41J 29/00 (84) BE 31.10.1993 LI 10.03.1993 GB 26.10.1993 LU 31.10.1993 SE 10.03.1993	(11) <b>0 319 327</b> (84) BE 31.12.1992 LI 31.12.1992 GB 02.12.1992	(51) C07C 37/20 (84) CH 31.12.1992 ES 03.12.1992	(11) <b>0 325 266</b> (84) ES 22.01.1996 SE 21.01.1996	(51) A61K 6/08 (84) NL 01.08.1996
(11) <b>0 314 404</b> (84) AT 21.10.1994 CH 31.10.1994 ES 22.10.1994 GR 30.04.1995 SE 22.10.1994	(51) F27B 3/04 (84) BE 31.10.1994 LI 31.10.1994 FR 30.06.1995 LU 31.10.1994	(11) <b>0 319 633</b> (84) AT 10.02.1995 CH 28.02.1995 ES 11.02.1995 SE 11.02.1995	(51) H01R 17/12 (84) BE 28.02.1995 LI 28.02.1995 LU 28.02.1995	(11) <b>0 325 284</b> (84) AT 20.01.1994 CH 31.01.1994 ES 21.01.1994	(51) B23B 31/12 (84) BE 31.01.1994 LI 31.01.1994 SE 21.01.1994
(11) <b>0 314 558</b> (84) BE 31.10.1993 GB 24.10.1993	(51) F24C 7/08 (84) ES 25.10.1993 LU 31.10.1993	(11) <b>0 319 818</b> (84) AT 28.11.1991 CH 30.11.1991 ES 29.11.1991 LU 30.11.1991	(51) B01J 2/28 (84) BE 30.11.1991 LI 30.11.1991 GR 08.05.1991 SE 29.11.1991	(11) <b>0 325 492</b> (84) AT 23.01.1993 GR 27.05.1992	(51) A61K 9/22 (84) ES 25.01.1993 LU 31.01.1993
(11) <b>0 314 828</b> (84) ES 04.11.1991	(51) A61K 31/47			(11) <b>0 325 497</b> (84) AT 18.05.1994 CH 31.01.1995 ES 04.01.1995 GR 18.05.1994 LU 31.01.1995	(51) F16G 5/16 (84) BE 31.01.1995 LI 31.01.1995 GB 18.05.1994 IT 18.05.1994 SE 04.01.1995

(11) <b>0 325 505</b> (84) ES 11.01.1995 SE 01.07.1994	(51) G01M 1/10 (84) GB 19.02.1992	(11) <b>0 327 885</b> (84) AT 25.01.1993 ES 26.01.1993	(51) D01G 7/10 (84) BE 31.01.1993	(11) <b>0 329 961</b> (84) AT 25.01.1993 CH 31.01.1993 ES 26.01.1993 SE 26.01.1993	(51) A61K 49/00 (84) BE 31.01.1993 LI 31.01.1993 GB 25.01.1993
(11) <b>0 325 568</b> (84) AT 23.01.1994 CH 31.01.1994 ES 24.01.1994 GR 19.05.1993 SE 24.01.1994	(51) A47C 23/06 (84) BE 31.01.1994 LI 31.01.1994 GB 23.01.1994 LU 31.01.1994	(11) <b>0 327 956</b> (84) ES 03.02.1992 SE 18.12.1991	(51) G05D 23/19 (84) LU 29.02.1992	(11) <b>0 330 047</b> (84) AT 14.02.1993 CH 28.02.1993 ES 15.02.1993 GR 23.09.1992 SE 15.02.1993	(51) A61L 2/18 (84) BE 28.02.1993 LI 28.02.1993 GB 14.02.1993 LU 28.02.1993
(11) <b>0 325 722</b> (84) ES 24.11.1993	(51) D04H 3/16 (84) GR 01.09.1993	(11) <b>0 328 273</b> (84) CH 31.01.1997 ES 27.01.1997 SE 05.01.1994	(51) C08L 101/00 (84) LI 31.01.1997 LU 31.01.1997	(11) <b>0 330 100</b> (84) AT 18.02.1996 CH 28.02.1996 ES 19.02.1996 GB 18.02.1996 SE 19.02.1996	(51) G01B 11/02 (84) BE 28.02.1996 LI 28.02.1996 FR 31.10.1996 NL 01.09.1996
(11) <b>0 325 924</b> (84) AT 07.01.1992 LI 31.01.1992 NL 06.11.1991	(51) G01B 21/20 (84) CH 31.01.1992 ES 08.01.1992 SE 08.01.1992	(11) <b>0 328 862</b> (84) AT 10.01.1993 CH 31.01.1993 ES 11.01.1993 GR 13.05.1992 LU 31.01.1993 SE 11.01.1993	(51) A61K 47/00 (84) BE 31.01.1993 LI 31.01.1993 GB 10.01.1993 IT 13.05.1992 NL 13.05.1992	(11) <b>0 330 220</b> (84) AT 24.02.1995 CH 28.02.1995 ES 25.02.1995 SE 25.02.1995	(51) C07C 65/24 (84) BE 28.02.1995 LI 28.02.1995 GB 24.02.1995
(11) <b>0 325 938</b> (84) AT 10.01.1995 CH 31.01.1995 ES 11.01.1995 LU 31.01.1995	(51) A01K 63/04 (84) BE 31.01.1995 LI 31.01.1995 GB 10.01.1995 SE 11.01.1995	(11) <b>0 328 980</b> (84) BE 16.09.1992 FR 05.02.1993 GR 16.09.1992 NL 16.09.1992	(51) C07C 303/26 (84) ES 08.02.1993 GB 16.09.1992 IT 16.09.1992 SE 16.09.1992	(11) <b>0 330 396</b> (84) AT 20.02.1996 CH 28.02.1996 ES 21.02.1996 GR 21.06.1995 SE 21.02.1996	(51) C12N 15/12 (84) BE 28.02.1996 LI 28.02.1996 GB 20.02.1996 LU 29.02.1996
(11) <b>0 325 969</b> (84) ES 14.01.1994	(51) A61K 7/06	(11) <b>0 329 062</b> (84) AT 18.05.1994 ES 15.02.1995 GR 18.05.1994	(51) C12N 1/21 (84) BE 18.05.1994 GB 14.02.1995 SE 18.05.1994	(11) <b>0 330 528</b> (84) AT 14.08.1991 LI 31.01.1992 GR 14.08.1991 NL 14.08.1991	(51) B65D 35/22 (84) CH 31.01.1992 ES 25.01.1992 LU 31.01.1992 SE 14.08.1991
(11) <b>0 326 439</b> (84) ES 31.01.1994 SE 31.01.1994	(51) B64C 13/04 (84) GB 30.01.1994	(11) <b>0 329 075</b> (84) BE 28.02.1993 LI 28.02.1993 FR 22.01.1993 IT 02.09.1992	(51) C07C 39/16 (84) CH 28.02.1993 ES 15.02.1993 GB 14.02.1993 NL 02.09.1992	(11) <b>0 330 564</b> (84) ES 23.02.1993	(51) B23Q 17/22 (84) GB 22.02.1993
(11) <b>0 326 536</b> (84) AT 18.01.1997 LI 05.04.1995 GR 05.04.1995 NL 05.04.1995	(51) C07D 307/60 (84) CH 05.04.1995 ES 19.01.1996 LU 31.01.1996 SE 05.07.1995	(11) <b>0 329 113</b> (84) AT 15.02.1993 CH 28.02.1993 ES 16.02.1993 GR 26.08.1992 SE 16.02.1993	(51) D06F 39/02 (84) BE 28.02.1993 LI 28.02.1993 GB 15.02.1993 LU 28.02.1993	(11) <b>0 330 572</b> (84) AT 23.02.1993 CH 28.02.1993 ES 24.02.1993 GR 24.06.1992 SE 24.02.1993	(51) B60P 1/64 (84) BE 28.02.1993 LI 28.02.1993 GB 23.02.1993 LU 28.02.1993
(11) <b>0 326 662</b> (84) BE 30.11.1993	(51) C01B 3/38 (84) ES 11.11.1993	(11) <b>0 329 321</b> (84) BE 04.08.1993 LI 04.08.1993 FR 24.12.1993 IT 04.08.1993	(51) F25B 45/00 (84) CH 04.08.1993 ES 08.02.1994 GB 07.02.1994 SE 04.08.1993	(11) <b>0 330 810</b> (84) AT 04.01.1992 LI 31.01.1992 SE 05.01.1992	(51) G01B 11/26 (84) CH 31.01.1992 ES 07.01.1992
(11) <b>0 326 972</b> (84) AT 28.01.1995 CH 31.01.1995 ES 30.01.1995 GB 31.08.1994 SE 30.11.1994	(51) C08J 3/03 (84) BE 31.08.1994 LI 31.01.1995 FR 27.01.1995 IT 31.08.1994	(11) <b>0 329 370</b> (84) BE 28.02.1991 LU 28.02.1991	(51) G09F 3/02 (84) ES 15.02.1991 SE 15.02.1991	(11) <b>0 330 866</b> (84) ES 08.02.1993	(51) F27D 5/00 (84) GB 07.02.1993
(11) <b>0 326 983</b> (84) AT 30.01.1992 CH 31.01.1992 ES 31.01.1992 LU 31.01.1992 SE 31.01.1992	(51) A61M 5/315 (84) BE 31.01.1992 LI 31.01.1992 GR 18.12.1991 NL 01.08.1992	(11) <b>0 329 421</b> (84) AT 15.09.1993 CH 15.09.1993 ES 16.02.1994 LU 28.02.1994	(51) H01R 4/04 (84) BE 15.09.1993 LI 15.09.1993 GR 15.09.1993 SE 15.09.1993	(11) <b>0 331 076</b> (84) ES 28.02.1994	(51) F15B 13/01 (84) GB 27.02.1994
(11) <b>0 327 120</b> (84) AT 03.11.1993 CH 28.02.1995 ES 04.02.1995 GR 03.11.1993 SE 04.02.1995	(51) A23D 7/00 (84) BE 28.02.1995 LI 28.02.1995 GB 03.02.1997 LU 28.02.1995	(11) <b>0 329 462</b> (84) DE 08.12.1993 GB 08.03.1994	(51) B65D 75/36 (84) ES 18.02.1994	(11) <b>0 331 204</b> (84) ES 05.03.1993 SE 05.03.1993	(51) B62D 7/14 (84) GB 04.03.1993
(11) <b>0 327 237</b> (84) BE 31.01.1994 SE 25.01.1994	(51) G01N 1/28 (84) ES 25.01.1994	(11) <b>0 329 604</b> (84) AT 01.02.1993 GR 20.05.1992	(51) C21D 9/26 (84) ES 02.02.1993 SE 02.02.1993	(11) <b>0 331 244</b> (84) ES 23.02.1993	(51) C04B 2/04
(11) <b>0 327 294</b> (84) BE 04.05.1994 IT 04.05.1994 SE 04.05.1994	(51) B60R 7/04 (84) ES 21.01.1995 NL 04.05.1994	(11) <b>0 329 825</b> (84) AT 10.09.1992 CH 30.09.1992 ES 11.09.1992	(51) E02D 31/00 (84) BE 30.09.1992 LI 30.09.1992 GB 10.09.1992	(11) <b>0 331 870</b> (84) BE 31.01.1994 LI 31.01.1994 ES 12.01.1994 SE 12.01.1994	(51) B41F 13/20 (84) CH 31.01.1994 DE 07.12.1993 GB 11.01.1994
(11) <b>0 327 515</b> (84) AT 22.01.1992 ES 04.02.1992 NL 22.01.1992	(51) F16L 3/12 (84) BE 22.01.1992 GR 22.01.1992	(11) <b>0 329 829</b> (84) BE 31.10.1995 LI 27.10.1993 NL 01.05.1996	(51) B05C 5/04 (84) CH 27.10.1993 ES 30.10.1995	(11) <b>0 331 925</b> (84) ES 11.02.1994 SE 11.02.1994	(51) H03H 7/46 (84) GR 28.07.1993
(11) <b>0 327 653</b> (84) ES 09.02.1993 LU 28.02.1993	(51) F01N 3/02 (84) GR 17.06.1992	(11) <b>0 329 918</b> (84) AT 26.02.1992 ES 27.02.1992 LU 29.02.1992	(51) E01B 35/02 (84) BE 28.02.1992 GB 26.02.1992 SE 27.02.1992	(11) <b>0 331 954</b> (84) AT 18.02.1993 CH 28.02.1993 ES 19.02.1993 GR 12.08.1992 SE 19.02.1993	(51) A61M 25/02 (84) BE 28.02.1993 LI 28.02.1993 GB 18.02.1993 LU 28.02.1993
(11) <b>0 327 794</b> (84) AT 03.01.1994 LI 31.01.1994 GR 07.07.1993	(51) C25B 15/08 (84) CH 31.01.1994 ES 04.01.1994 SE 04.01.1994			(11) <b>0 331 966</b> (84) BE 28.02.1993 LI 28.02.1993 GB 21.02.1993	(51) C07D 277/42 (84) CH 28.02.1993 ES 22.02.1993
(11) <b>0 327 869</b> (84) BE 31.01.1995	(51) A01B 49/06 (84) ES 24.01.1995				

(11) <b>0 332 145</b> (84) AT 07.03.1994 CH 31.03.1994 ES 08.03.1994 GR 04.08.1993 NL 04.08.1993	(51) H01H 3/30 (84) BE 31.03.1994 LI 31.03.1994 GB 07.03.1994 LU 31.03.1994 SE 04.08.1993	(11) <b>0 335 260</b> (84) AT 23.03.1994 CH 31.03.1994 ES 24.03.1994 GR 14.07.1993	(51) D21C 5/02 (84) BE 31.03.1994 LI 31.03.1994 GB 23.03.1994 SE 24.03.1994	(11) <b>0 337 756</b> (84) AT 12.04.1996 CH 30.04.1996 ES 13.04.1996 GR 06.09.1995 SE 13.04.1996	(51) C07D 321/06 (84) BE 30.04.1996 LI 30.04.1996 GB 12.04.1996 LU 30.04.1996
(11) <b>0 332 222</b> (84) AT 13.03.1996 GR 11.10.1995	(51) A61K 47/00 (84) ES 14.03.1996 LU 31.03.1996	(11) <b>0 335 598</b> (84) AT 23.03.1994 CH 11.08.1993 ES 24.03.1994 LU 31.03.1994	(51) B67D 1/00 (84) BE 31.03.1994 LI 11.08.1993 GR 11.08.1993 SE 24.03.1994	(11) <b>0 337 883</b> (84) AT 03.02.1993 CH 30.04.1993 DE 03.02.1993 GB 03.02.1993 IT 03.02.1993 NL 03.02.1993	(51) B24C 5/06 (84) BE 30.04.1993 LI 30.04.1993 ES 13.04.1993 GR 03.02.1993 LU 30.04.1993 SE 03.02.1993
(11) <b>0 332 368</b> (84) AT 06.03.1995 FR 08.06.1994 SE 07.03.1995	(51) A24D 1/00 (84) ES 07.03.1995 GB 06.03.1995	(11) <b>0 335 653</b> (84) AT 28.03.1994 LI 31.03.1994 GR 18.08.1993	(51) C09K 17/00 (84) CH 31.03.1994 ES 29.03.1994 SE 29.03.1994	(11) <b>0 337 890</b> (84) AT 18.03.1992 GR 18.03.1992	(51) C07J 9/00 (84) ES 14.04.1992 NL 18.03.1992
(11) <b>0 332 490</b> (84) AT 24.06.1992 CH 28.02.1993 ES 22.02.1993 GR 24.06.1992 LU 28.02.1993 SE 24.06.1992	(51) B22D 41/00 (84) BE 28.02.1993 LI 28.02.1993 GB 24.06.1992 IT 24.06.1992 NL 24.06.1992	(11) <b>0 336 025</b> (84) AT 05.04.1993 LI 30.04.1993 SE 06.04.1993	(51) G01B 7/02 (84) CH 30.04.1993 ES 06.04.1993	(11) <b>0 337 907</b> (84) BE 30.04.1994 LI 30.04.1994 ES 14.04.1994 SE 22.09.1993	(51) C12M 1/20 (84) CH 30.04.1994 DE 03.01.1995 GB 13.04.1994
(11) <b>0 333 134</b> (84) AT 14.03.1997 CH 31.03.1997 ES 15.03.1997 GR 07.08.1996 SE 15.03.1997	(51) C12N 15/12 (84) BE 31.03.1997 LI 31.03.1997 GB 14.03.1997 LU 31.03.1997	(11) <b>0 336 135</b> (84) AT 10.11.1993 CH 31.03.1994 ES 10.03.1994 IT 10.11.1993 SE 10.03.1994	(51) H01R 13/28 (84) BE 31.03.1994 LI 31.03.1994 GB 09.03.1994 NL 10.11.1993	(11) <b>0 337 935</b> (84) AT 08.03.1992 ES 09.03.1992	(51) F24C 15/20 (84) BE 31.03.1992 SE 09.03.1992
(11) <b>0 333 245</b> (84) ES 03.03.1997 SE 02.03.1997	(51) D06F 39/08 (84) GB 01.03.1997	(11) <b>0 336 260</b> (84) ES 29.03.1994 SE 29.03.1994	(51) B23K 26/18 (84) GB 28.03.1994	(11) <b>0 337 944</b> (84) AT 04.04.1994 ES 05.04.1994 GR 28.07.1993 SE 28.07.1993	(51) C07D 239/42 (84) BE 28.07.1993 GB 04.04.1994 NL 28.07.1993
(11) <b>0 333 334</b> (84) AT 01.12.1993 CH 01.12.1993 ES 23.02.1994 GR 01.12.1993 SE 01.12.1993	(51) A61M 15/00 (84) BE 01.12.1993 LI 01.12.1993 GB 01.03.1994 LU 28.02.1994	(11) <b>0 336 288</b> (84) AT 30.03.1993 ES 31.03.1993 GR 27.01.1993 SE 27.01.1993	(51) A47C 3/026 (84) BE 31.03.1993 GB 27.04.1993 NL 27.01.1993	(11) <b>0 337 946</b> (84) AT 04.04.1994 ES 05.04.1994 GR 28.07.1993 SE 28.07.1993	(51) C07D 239/42 (84) BE 28.07.1993 GB 04.04.1994 NL 28.07.1993
(11) <b>0 333 561</b> (84) AT 08.03.1994 CH 31.03.1994 ES 09.03.1995 LU 31.03.1994	(51) G01N 21/64 (84) BE 31.03.1995 LI 31.03.1994 GR 12.05.1993 SE 09.03.1994	(11) <b>0 336 647</b> (84) AT 30.03.1995 CH 31.03.1995 ES 31.03.1995 GB 30.03.1995 LU 31.03.1995	(51) G01N 33/88 (84) BE 31.03.1995 LI 31.03.1995 FR 13.07.1994 GR 13.07.1994 SE 31.03.1995	(11) <b>0 338 122</b> (84) AT 19.11.1993 LI 30.11.1993 GB 19.11.1993 SE 20.11.1993	(51) H01L 27/22 (84) CH 30.11.1993 ES 20.11.1993 GR 10.03.1993
(11) <b>0 333 967</b> (84) ES 26.03.1993 GB 25.03.1993	(51) B01L 3/14 (84) FR 25.11.1992	(11) <b>0 336 808</b> (84) BE 31.03.1995 GB 20.03.1995	(51) B21J 15/42 (84) ES 21.03.1995 SE 21.03.1995	(11) <b>0 338 430</b> (84) AT 13.04.1993 GB 13.04.1993 SE 14.04.1993	(51) C07C 279/12 (84) ES 14.04.1993 GR 22.07.1992
(11) <b>0 333 973</b> (84) AT 03.01.1997 ES 04.01.1997 GB 24.04.1996 NL 24.04.1996	(51) B29C 65/02 (84) BE 24.04.1996 FR 20.09.1996 GR 24.04.1996 SE 04.01.1997	(11) <b>0 336 839</b> (84) AT 05.04.1993 CH 30.04.1993 ES 06.04.1993 LU 30.04.1993	(51) A63B 69/36 (84) BE 30.04.1993 LI 30.04.1993 GB 05.04.1993 SE 06.04.1993	(11) <b>0 338 456</b> (84) AT 14.04.1995 GB 14.04.1995 SE 15.04.1995	(51) G09F 3/02 (84) ES 15.04.1995 GR 20.07.1994
(11) <b>0 334 157</b> (84) BE 31.03.1998 GR 26.11.1997 SE 14.03.1998	(51) A61M 1/00 (84) ES 14.03.1998 LU 31.03.1998	(11) <b>0 336 862</b> (84) AT 31.03.1993 CH 31.03.1993 ES 01.04.1993 GR 28.10.1992 SE 01.04.1993	(51) B21D 22/28 (84) BE 31.03.1993 LI 31.03.1993 GB 31.03.1993 LU 31.03.1993	(11) <b>0 338 476</b> (84) BE 30.04.1994 GB 17.04.1994 SE 18.04.1994	(51) H01F 41/12 (84) ES 18.04.1994 LU 30.04.1994
(11) <b>0 334 283</b> (84) AT 21.03.1994 CH 31.03.1994 ES 22.03.1994 GR 22.09.1993 SE 22.03.1994	(51) C12N 15/10 (84) BE 31.03.1994 LI 31.03.1994 GB 21.03.1994 LU 31.03.1994	(11) <b>0 336 894</b> (84) BE 31.03.1992 LI 31.03.1992 GR 04.12.1991 SE 23.03.1992	(51) A61K 9/20 (84) CH 31.03.1992 ES 23.03.1992 NL 04.12.1991	(11) <b>0 338 580</b> (84) ES 22.04.1999 LU 30.04.1998	(51) A01K 1/02 (84) GR 30.04.1998 SE 22.04.1999
(11) <b>0 334 551</b> (84) AT 16.03.1993 CH 31.03.1993 ES 17.03.1993 GR 09.09.1992 SE 17.03.1993	(51) A61K 31/28 (84) BE 31.03.1993 LI 31.03.1993 GB 16.03.1993 LU 31.03.1993	(11) <b>0 337 061</b> (84) AT 02.02.1993 SE 03.02.1993	(51) B01D 46/02 (84) ES 03.02.1993	(11) <b>0 338 696</b> (84) AT 05.04.1994 CH 30.04.1994 ES 06.04.1994 LU 30.04.1994	(51) G01S 13/74 (84) BE 30.04.1994 LI 30.04.1994 GR 11.08.1993 SE 06.04.1994
(11) <b>0 335 042</b> (84) ES 24.12.1998 GR 31.12.1998	(51) F27D 9/00 (84) FR 31.08.1999 SE 24.12.1998	(11) <b>0 337 292</b> (84) ES 07.04.1994	(51) G01F 1/60	(11) <b>0 338 745</b> (84) BE 30.04.1995 GR 01.03.1995 SE 18.04.1995	(51) C12N 15/00 (84) ES 18.04.1995 LU 30.04.1995
(11) <b>0 335 251</b> (84) ES 24.03.1992	(51) G04B 45/00	(11) <b>0 337 304</b> (84) AT 07.04.1994 GR 05.01.1994	(51) C07F 9/74 (84) ES 08.04.1994 SE 08.04.1994	(11) <b>0 338 771</b> (84) ES 19.04.1995	(51) H02K 15/02
		(11) <b>0 337 339</b> (84) ES 09.04.1992	(51) D01H 4/48	(11) <b>0 338 794</b> (84) AT 19.04.1994 CH 30.04.1994 ES 20.04.1994 GR 10.11.1993 SE 20.04.1994	(51) G11B 20/00 (84) BE 30.04.1994 LI 30.04.1994 GB 19.04.1994 LU 30.04.1994
		(11) <b>0 337 681</b> (84) ES 08.04.1994	(51) F04C 23/00 (84) NL 01.11.1994		

(11) <b>0 338 821</b> (84) DE 03.01.1996 GB 20.04.1995	(51) A01N 25/34 (84) FR 29.12.1995 ES 21.04.1995	(11) <b>0 341 357</b> (84) AT 10.11.1993 LI 31.05.1994 GR 10.11.1993 LU 31.05.1994	(51) C02F 1/52 (84) CH 31.05.1994 ES 12.05.1995 IT 10.11.1993 SE 10.11.1993	(11) <b>0 344 384</b> (84) AT 03.06.1994 CH 30.06.1994 DE 01.03.1995 GR 31.12.1994 NL 01.01.1995	(51) E01D 19/08 (84) BE 30.06.1994 LI 30.06.1994 ES 04.06.1994 LU 30.06.1994 SE 04.06.1994
(11) <b>0 339 117</b> (84) BE 30.04.1993 LI 30.04.1993 GR 12.08.1992 SE 30.04.1993	(51) E05B 47/06 (84) CH 30.04.1993 ES 30.04.1993 LU 30.04.1993	(11) <b>0 341 466</b> (84) AT 21.04.1993 CH 30.04.1993 ES 22.04.1993 NL 09.09.1992	(51) C07C 205/26 (84) BE 30.04.1993 LI 30.04.1993 IT 09.09.1992 SE 09.09.1992	(11) <b>0 344 442</b> (84) ES 20.04.1994 SE 20.04.1994	(51) B01F 17/00 (84) LU 30.04.1994
(11) <b>0 339 230</b> (84) ES 16.03.1992 SE 15.03.1992	(51) C02F 1/72 (84) GR 16.10.1991	(11) <b>0 341 549</b> (84) ES 03.05.1993 AT 02.05.1993 CH 31.05.1993 GB 02.05.1993 SE 03.05.1993	(51) B65D 77/06 (84) GR 02.12.1992 BE 31.05.1993 LI 31.05.1993 LU 31.05.1993	(11) <b>0 344 795</b> (84) AT 02.06.1994 CH 30.06.1994 ES 03.06.1994 GR 16.02.1994 SE 03.06.1994	(51) A61K 31/70 (84) BE 30.06.1994 LI 30.06.1994 GB 02.06.1994 LU 30.06.1994
(11) <b>0 339 399</b> (84) BE 23.12.1992 LI 23.12.1992 GB 14.04.1993	(51) C09C 1/00 (84) CH 23.12.1992 ES 15.04.1993 NL 23.12.1992	(11) <b>0 341 643</b> (84) ES 10.05.1993	(51) C22C 33/02	(11) <b>0 344 923</b> (84) AT 05.05.1993 CH 31.05.1993 ES 06.05.1993 LU 31.05.1993	(51) B60G 13/18 (84) BE 31.05.1993 LI 31.05.1993 GR 21.10.1992 SE 06.05.1993
(11) <b>0 339 466</b> (84) AT 19.04.1994 SE 20.04.1994	(51) G06F 13/12 (84) ES 20.04.1994	(11) <b>0 341 788</b> (84) AT 05.05.1994 GB 05.05.1994 SE 06.05.1994	(51) H01L 39/14 (84) ES 06.05.1994 GR 11.08.1993	(11) <b>0 345 414</b> (84) AT 31.01.1992 LI 31.01.1992 NL 06.11.1991	(51) G01B 11/26 (84) CH 31.01.1992 ES 01.02.1992 SE 01.02.1992
(11) <b>0 339 573</b> (84) AT 25.04.1995 CH 30.04.1995 ES 26.04.1995 LU 30.04.1995	(51) C04B 35/56 (84) BE 30.04.1995 LI 30.04.1995 GR 02.11.1994 SE 26.04.1995	(11) <b>0 341 808</b> (84) AT 22.06.1994 CH 22.06.1994 ES 28.02.1996 LU 28.02.1995	(51) A61K 7/13 (84) BE 22.06.1994 LI 22.06.1994 GR 22.06.1994 NL 22.06.1994	(11) <b>0 345 438</b> (84) AT 12.04.1995 CH 30.04.1995 ES 13.04.1998 LU 30.04.1995 SE 13.04.1998	(51) B60R 5/04 (84) BE 30.04.1995 LI 30.04.1995 GR 06.07.1994 NL 01.11.1995
(11) <b>0 339 716</b> (84) BE 30.04.1993 LI 30.04.1993 GB 17.04.1993	(51) C23F 11/08 (84) CH 30.04.1993 ES 19.04.1993	(11) <b>0 341 996</b> (84) ES 11.05.1994	(51) F21V 7/09 (84) SE 11.05.1994	(11) <b>0 345 597</b> (84) ES 30.05.1994	(51) C07F 9/40
(11) <b>0 339 744</b> (84) CH 30.04.1994 ES 26.04.1994 SE 22.12.1993	(51) C08G 67/02 (84) LI 30.04.1994 GR 22.12.1993	(11) <b>0 342 003</b> (84) AT 10.05.1994 CH 31.05.1994 ES 11.05.1994 LU 31.05.1994	(51) A61K 31/557 (84) BE 31.05.1994 LI 31.05.1994 GR 08.09.1993 SE 11.05.1994	(11) <b>0 345 639</b> (84) AT 01.06.1993 GB 01.06.1993 SE 02.06.1993	(51) C07D 405/06 (84) ES 02.06.1993 GR 09.09.1992
(11) <b>0 339 859</b> (84) AT 08.09.1993 CH 08.09.1993 ES 20.04.1994 GR 08.09.1993 SE 20.04.1994	(51) G11B 27/30 (84) BE 30.04.1994 LI 08.09.1993 GB 19.04.1994 LU 30.04.1994	(11) <b>0 342 312</b> (84) ES 06.02.1995 LU 28.02.1993	(51) A61C 11/00 (84) GR 26.08.1992 SE 26.08.1992	(11) <b>0 345 777</b> (84) AT 08.06.1997 GB 08.06.1997 SE 09.06.1997	(51) G01N 33/543 (84) ES 09.06.1997 GR 18.09.1996
(11) <b>0 340 464</b> (84) ES 06.04.1993 GB 05.04.1993	(51) B02C 4/32 (84) FR 19.02.1993 IT 30.09.1992	(11) <b>0 342 342</b> (84) AT 01.04.1992 CH 30.04.1992 ES 02.04.1992	(51) F16L 27/10 (84) BE 30.04.1992 LI 30.04.1992 GB 04.12.1991	(11) <b>0 345 966</b> (84) BE 14.12.1994 LI 14.12.1994 GB 24.05.1995 SE 14.03.1995	(51) A01N 59/00 (84) CH 14.12.1994 ES 25.05.1995 NL 14.12.1994
(11) <b>0 340 502</b> (84) ES 14.04.1993	(51) B65B 25/14 (84) GB 13.04.1993	(11) <b>0 342 464</b> (84) AT 08.05.1993 CH 31.05.1993 ES 10.05.1993 GR 16.09.1992 SE 09.05.1993	(51) B67B 7/86 (84) BE 31.05.1993 LI 31.05.1993 GB 08.05.1993 LU 31.05.1993	(11) <b>0 346 012</b> (84) AT 02.06.1993 CH 30.06.1993 ES 03.06.1993 GR 10.02.1993 SE 03.06.1993	(51) A61M 25/00 (84) BE 30.06.1993 LI 30.06.1993 GB 02.06.1993 LU 30.06.1993
(11) <b>0 340 504</b> (84) AT 14.04.1993 GB 24.02.1993	(51) B21B 29/00 (84) ES 15.04.1993	(11) <b>0 342 536</b> (84) AT 12.05.1993 CH 31.05.1993 ES 13.05.1993 GR 23.09.1992	(51) C07D 409/04 (84) BE 31.05.1993 LI 31.05.1993 GB 12.05.1993 SE 13.05.1993	(11) <b>0 346 562</b> (84) AT 28.01.1992 LI 31.01.1992 SE 29.01.1992	(51) G01B 7/03 (84) CH 31.01.1992 ES 29.01.1992
(11) <b>0 340 812</b> (84) ES 31.01.1994 GB 30.01.1994 SE 21.07.1993	(51) F16H 55/14 (84) FR 10.12.1993 IT 21.07.1993	(11) <b>0 342 547</b> (84) ES 13.05.1995 SE 13.05.1995	(51) H04J 3/14 (84) GR 19.10.1994	(11) <b>0 346 592</b> (84) AT 19.04.1995	(51) B60K 28/16 (84) ES 20.04.1995
(11) <b>0 340 877</b> (84) AT 03.05.1993 SE 04.05.1993	(51) F41H 5/04 (84) ES 04.05.1993	(11) <b>0 343 012</b> (84) AT 13.09.1995 GR 31.05.2001	(51) C22B 13/08 (84) ES 21.05.2001	(11) <b>0 346 792</b> (84) AT 12.06.1994 LI 30.06.1994 GB 12.06.1994	(51) C03B 9/32 (84) CH 30.06.1994 ES 13.06.1994 NL 01.01.1995
(11) <b>0 340 990</b> (84) BE 25.01.1995 NL 25.01.1995	(51) C09J 123/04 (84) ES 29.04.1995 SE 25.04.1995	(11) <b>0 343 317</b> (84) ES 03.02.1994	(51) H03K 5/01	(11) <b>0 346 812</b> (84) AT 12.06.1994 GB 12.06.1994	(51) E05B 73/00 (84) ES 13.06.1994 SE 13.06.1994
(11) <b>0 341 098</b> (84) AT 30.12.1992 LI 31.03.1993	(51) B30B 9/22 (84) CH 31.03.1993 ES 31.03.1993	(11) <b>0 343 404</b> (84) AT 03.05.1994 CH 31.05.1994 ES 04.05.1994 GR 23.02.1994 NL 23.02.1994	(51) B32B 5/28 (84) BE 31.05.1994 LI 31.05.1994 GB 23.05.1994 LU 31.05.1994 SE 04.05.1994	(11) <b>0 346 885</b> (84) BE 30.06.1993 GR 25.03.1992	(51) B60D 1/00 (84) ES 15.06.1993 LU 30.06.1993
(11) <b>0 341 106</b> (84) AT 11.04.1993 CH 30.04.1993 ES 12.04.1993 GR 09.09.1992 SE 12.04.1993	(51) C01B 35/04 (84) BE 30.04.1993 LI 30.04.1993 GB 11.04.1993 LU 30.04.1993	(11) <b>0 343 488</b> (84) AT 01.02.1995 CH 31.05.1995 ES 18.05.1995 GR 01.02.1995 NL 01.02.1995	(51) G07F 13/00 (84) BE 01.02.1995 LI 31.05.1995 GB 17.05.1995 LU 31.05.1995 SE 01.05.1995	(11) <b>0 346 960</b> (84) ES 23.05.1994 SE 23.05.1994	(51) C22C 1/02 (84) GB 22.05.1994
(11) <b>0 341 142</b> (84) ES 28.04.1995 SE 28.04.1995	(51) G01S 3/78 (84) NL 01.11.1995				



(11) <b>0 346 977</b> (84) ES 10.06.1993	(51) F24D 3/08	(11) <b>0 350 349</b> (84) AT 19.01.1994 GR 19.01.1994 SE 19.01.1994	(51) F26B 11/16 (84) ES 15.06.1994 IT 19.01.1994	(11) <b>0 353 266</b> (84) BE 30.11.1992 LI 30.11.1992 SE 01.12.1992	(51) E03C 1/10 (84) CH 30.11.1992 GB 30.11.1992 ES 01.12.1992
(11) <b>0 346 983</b> (84) AT 08.06.1997 CH 30.06.1997 DE 03.03.1998 FR 27.02.1998 GR 30.06.1997 NL 01.01.1998	(51) C12P 7/56 (84) BE 30.06.1997 LI 30.06.1997 ES 09.06.1997 GB 08.06.1997 LU 30.06.1997 SE 09.06.1997	(11) <b>0 350 714</b> (84) AT 28.06.1994 CH 30.06.1994 ES 29.06.1994 GB 28.06.1994 LU 30.06.1994	(51) C12N 11/08 (84) BE 30.06.1994 LI 30.06.1994 FR 09.03.1994 GR 09.03.1994 SE 09.03.1994	(11) <b>0 353 616</b> (84) AT 26.07.1994 CH 31.07.1994 ES 27.07.1994 GR 08.12.1993	(51) H04L 7/00 (84) BE 31.07.1994 LI 31.07.1994 GB 26.07.1994
(11) <b>0 346 998</b> (84) AT 22.09.1993 ES 22.09.1993 GB 14.06.1994 SE 22.09.1993	(51) G01N 33/569 (84) CH 22.09.1993 ES 15.06.1994 GR 22.09.1993	(11) <b>0 350 748</b> (84) ES 05.07.1993 LU 31.07.1993	(51) A47C 3/30 (84) GR 17.02.1993 SE 17.02.1993	(11) <b>0 353 704</b> (84) AT 01.08.1996 SE 02.08.1996	(51) C11C 3/00 (84) ES 02.08.1996
(11) <b>0 347 283</b> (84) AT 04.03.1992 CH 30.06.1992 ES 08.06.1992 LU 30.06.1992	(51) C07C 215/76 (84) BE 30.06.1992 LI 30.06.1992 GR 04.03.1992 SE 04.03.1992	(11) <b>0 350 778</b> (84) BE 31.07.1994 GR 21.07.1993 NL 01.02.1995	(51) D05B 35/06 (84) ES 06.07.1994 LU 31.07.1994 SE 06.07.1994	(11) <b>0 353 751</b> (84) AT 03.08.1996 LI 31.08.1996 FR 30.04.1997 SE 04.08.1996	(51) G01G 19/00 (84) CH 31.08.1996 ES 05.08.1996 NL 01.03.1997
(11) <b>0 347 543</b> (84) ES 20.04.1992	(51) G01B 21/22 (84) SE 19.04.1992	(11) <b>0 351 336</b> (84) AT 28.10.1992 GB 11.07.1993 SE 28.10.1992	(51) C07C 45/49 (84) ES 12.07.1993 GR 28.10.1992	(11) <b>0 353 804</b> (84) ES 12.07.1994 GB 04.08.1994	(51) C21C 1/10 (84) FR 04.05.1994
(11) <b>0 347 559</b> (84) AT 27.04.1992 ES 28.04.1992 NL 15.01.1992	(51) B62L 1/16 (84) BE 15.01.1992 LU 30.04.1992 SE 28.04.1992	(11) <b>0 351 518</b> (84) ES 25.05.1993 SE 09.12.1992	(51) A61L 2/10 (84) GB 09.12.1992	(11) <b>0 353 855</b> (84) AT 26.06.1993 CH 30.06.1993 ES 28.06.1993 GR 14.04.1993 NL 01.01.1994	(51) B67B 7/86 (84) BE 30.06.1993 LI 30.06.1993 GB 14.07.1993 LU 30.06.1993 SE 27.06.1993
(11) <b>0 347 668</b> (84) BE 10.03.1993 IT 10.03.1993	(51) B22F 9/18 (84) ES 10.06.1993	(11) <b>0 351 743</b> (84) AT 15.07.1995 CH 31.07.1995 ES 17.07.1995 GR 07.12.1994 SE 16.07.1995	(51) B42D 9/04 (84) BE 31.07.1995 LI 31.07.1995 GB 15.07.1995 LU 31.07.1995	(11) <b>0 354 328</b> (84) AT 23.06.1994 CH 30.06.1994 ES 24.06.1994 GR 12.01.1994 SE 24.06.1994	(51) H02K 1/17 (84) BE 30.06.1994 LI 30.06.1994 GB 23.06.1994 LU 30.06.1994
(11) <b>0 348 379</b> (84) AT 19.01.1994 GR 10.03.1993	(51) H02K 7/102 (84) ES 20.01.1997 NL 10.03.1993	(11) <b>0 352 395</b> (84) BE 31.07.1992 LI 31.07.1992 GB 26.07.1992 IT 27.11.1991	(51) B63B 21/22 (84) CH 31.07.1992 ES 27.07.1992 GR 27.11.1991 SE 27.11.1991	(11) <b>0 354 476</b> (84) AT 03.08.1994 GB 03.08.1994	(51) E05B 17/22 (84) ES 04.08.1994 SE 04.08.1994
(11) <b>0 348 609</b> (84) ES 06.04.1995	(51) B41F 35/00 (84) SE 06.04.1995	(11) <b>0 352 396</b> (84) ES 28.07.1993	(51) C06B 47/14 (84) GB 27.07.1993	(11) <b>0 354 642</b> (84) ES 18.05.1994	(51) H02K 11/00 (84) SE 18.05.1994
(11) <b>0 348 617</b> (84) ES 20.04.1994	(51) B60R 25/10 (84) SE 20.04.1994	(11) <b>0 352 483</b> (84) ES 25.06.1998	(51) B41F 5/24 (84) GB 24.06.1998	(11) <b>0 354 729</b> (84) ES 04.08.1994	(51) A61K 47/48 (84) GB 03.08.1994
(11) <b>0 349 040</b> (84) AT 19.06.1993 CH 30.06.1993 ES 21.06.1993 GR 07.10.1992 SE 20.06.1993	(51) A23L 1/38 (84) BE 30.06.1993 LI 30.06.1993 GB 19.06.1993 LU 30.06.1993	(11) <b>0 352 569</b> (84) AT 14.07.1992 CH 31.07.1992 ES 15.07.1992 SE 15.07.1992	(51) A61H 23/00 (84) BE 31.07.1992 LI 31.07.1992 GR 15.01.1992	(11) <b>0 354 755</b> (84) ES 08.08.1994	(51) B60S 1/38
(11) <b>0 349 129</b> (84) BE 18.10.1995 FR 15.03.1996 GR 18.10.1995 NL 18.10.1995	(51) D05B 33/02 (84) ES 01.06.1996 GB 31.05.1996 LU 31.05.1996 SE 18.01.1996	(11) <b>0 352 576</b> (84) AT 15.07.1993 CH 31.07.1993 ES 16.07.1993 LU 31.07.1993	(51) B23K 9/28 (84) BE 31.07.1993 LI 31.07.1993 GB 15.07.1993 SE 16.07.1993	(11) <b>0 354 826</b> (84) BE 31.07.1992 GB 04.12.1991	(51) C10L 1/06 (84) ES 27.07.1992
(11) <b>0 349 177</b> (84) DE 24.03.1993 FR 13.08.1993	(51) B05B 15/12 (84) ES 21.06.1993 GB 24.06.1993	(11) <b>0 352 582</b> (84) AT 15.07.1998 LI 31.07.1998	(51) D21H 23/60 (84) CH 31.07.1998 ES 16.07.1998	(11) <b>0 355 378</b> (84) AT 13.07.1996 CH 31.07.1996 ES 15.07.1996 GB 13.07.1996 LU 31.07.1996	(51) H01R 11/24 (84) BE 31.07.1996 LI 31.07.1996 FR 09.08.1996 GR 13.03.1996 SE 14.07.1996
(11) <b>0 349 247</b> (84) AT 26.06.1993 CH 30.06.1993 ES 28.06.1993 GR 11.11.1992 SE 27.06.1993	(51) C07D 317/72 (84) BE 30.06.1993 LI 30.06.1993 GB 26.06.1993 LU 30.06.1993	(11) <b>0 352 688</b> (84) AT 05.07.1995 ES 25.07.1996 LU 31.07.1995 SE 05.10.1995	(51) F04D 19/04 (84) BE 31.07.1995 GR 05.07.1995 NL 01.02.1997	(11) <b>0 355 887</b> (84) BE 31.07.1993 LI 31.07.1993 ES 28.07.1993 GB 09.09.1993	(51) D01H 9/18 (84) CH 31.07.1993 DE 09.06.1993 FR 09.06.1993 GR 09.06.1993
(11) <b>0 349 479</b> (84) ES 24.06.1994	(51) A61B 1/00	(11) <b>0 352 957</b> (84) AT 15.11.1995 CH 15.11.1995 ES 20.07.1996 SE 15.02.1996	(51) G02B 6/28 (84) BE 15.11.1995 LI 15.11.1995 GR 15.11.1995	(11) <b>0 356 281</b> (84) ES 29.07.1993	(51) B23B 31/20 (84) GB 28.07.1993
(11) <b>0 349 927</b> (84) AT 30.06.1994 CH 30.06.1994 ES 01.07.1994 GR 03.11.1993 SE 01.07.1994	(51) C08F 10/00 (84) BE 30.06.1994 LI 30.06.1994 GB 30.06.1994 LU 30.06.1994	(11) <b>0 353 174</b> (84) AT 25.07.1994 CH 31.07.1994 ES 26.07.1994 GR 09.02.1994 SE 26.07.1994	(51) F41B 5/00 (84) BE 31.07.1994 LI 31.07.1994 GB 25.07.1994 LU 31.07.1994	(11) <b>0 356 311</b> (84) AT 11.08.1993 CH 31.08.1993 ES 12.08.1993 GR 02.12.1992 SE 12.08.1993	(51) E01C 19/48 (84) BE 31.08.1993 LI 31.08.1993 GB 11.08.1993 LU 31.08.1993
(11) <b>0 350 240</b> (84) AT 09.11.1994 CH 09.11.1994 ES 04.07.1995 LU 31.07.1995	(51) C08J 3/03 (84) BE 31.07.1995 LI 09.11.1994 GB 03.07.1995 SE 04.07.1995	(11) <b>0 353 201</b> (84) BE 30.06.1994 LI 30.06.1994 GB 20.06.1994	(51) B62J 1/00 (84) CH 30.06.1994 ES 21.06.1994 SE 21.06.1994	(11) <b>0 356 537</b> (84) ES 28.08.1993	(51) C13G 1/04 (84) NL 26.05.1993
				(11) <b>0 356 643</b> (84) ES 22.06.1993	(51) B29C 33/52 (84) GB 21.06.1993
				(11) <b>0 356 733</b> (84) ES 02.08.1993	(51) B05B 15/12

(11) <b>0 357 118</b> (84) ES 04.08.1993 GR 16.06.1993	(51) C07F 7/10 (84) FR 05.11.1993 SE 16.06.1993	(11) <b>0 359 009</b> (84) AT 25.08.1993 CH 31.08.1993 ES 26.08.1993 GR 14.04.1993 NL 14.04.1993	(51) B60D 1/02 (84) BE 14.04.1993 LI 31.08.1993 GB 25.08.1993 LU 31.08.1993 SE 14.04.1993	(11) <b>0 362 577</b> (84) ES 13.09.1995	(51) G01N 21/71 (84) GR 11.01.1995
(11) <b>0 357 242</b> (84) AT 18.01.1995 CH 31.08.1995 ES 04.08.1995 GR 18.01.1995 NL 18.01.1995	(51) A61L 33/00 (84) BE 18.01.1995 LI 31.08.1995 GB 03.08.1995 LU 31.08.1995 SE 04.08.1995	(11) <b>0 359 030</b> (84) CH 31.08.1994 ES 31.08.1994	(51) B25B 15/02 (84) LI 31.08.1994	(11) <b>0 362 602</b> (84) ES 17.09.1993 GB 16.09.1993	(51) B05D 7/12 (84) FR 19.05.1993
(11) <b>0 357 287</b> (84) AT 17.11.1994 LI 17.11.1994 GB 16.08.1995 SE 17.08.1995	(51) C08K 5/00 (84) CH 17.11.1994 ES 17.08.1995 GR 17.11.1994	(11) <b>0 359 142</b> (84) ES 10.09.1994	(51) B42D 5/04 (84) GB 08.09.1994	(11) <b>0 362 961</b> (84) AT 03.10.1994 CH 31.10.1994 ES 04.10.1994 GR 16.02.1994 SE 04.10.1994	(51) H01L 29/784 (84) BE 31.10.1994 LI 31.10.1994 GB 03.10.1994 LU 31.10.1994
(11) <b>0 357 378</b> (84) AT 30.08.1994 GR 15.12.1993	(51) B23P 15/28 (84) ES 31.08.1994 LU 31.08.1994	(11) <b>0 359 429</b> (84) ES 26.08.1995	(51) B60N 2/44	(11) <b>0 362 973</b> (84) AT 26.09.1995 CH 30.09.1995 ES 27.09.1995 LU 30.09.1993 SE 09.06.1993	(51) B43K 9/00 (84) BE 09.06.1993 LI 30.09.1995 GB 26.09.1995 NL 01.04.1994
(11) <b>0 357 487</b> (84) AT 11.08.1995 CH 31.08.1995 DE 01.06.1999 FR 30.04.1999 GR 28.02.1996 NL 01.03.1999	(51) B29C 51/14 (84) BE 31.08.1995 LI 31.08.1995 ES 12.08.1998 GB 11.08.1998 LU 31.08.1995 SE 12.08.1995	(11) <b>0 359 881</b> (84) AT 08.06.1994 CH 08.06.1994 ES 23.09.1994 GR 08.06.1994 LU 30.09.1994	(51) D02G 3/40 (84) BE 08.06.1994 LI 08.06.1994 FR 04.11.1994 IT 08.06.1994 SE 08.09.1994	(11) <b>0 363 330</b> (84) ES 13.09.1994 SE 13.09.1994	(51) A47C 7/18 (84) GB 12.09.1994
(11) <b>0 357 863</b> (84) ES 09.02.1993	(51) A46B 13/02	(11) <b>0 359 920</b> (84) ES 30.06.1993 LU 30.06.1993	(51) B65G 57/06 (84) GR 25.11.1992 SE 30.06.1993	(11) <b>0 363 345</b> (84) AT 25.08.1993 LI 31.10.1993 FR 14.01.1994 IT 25.08.1993 NL 01.05.1994	(51) B42D 3/00 (84) CH 31.10.1993 ES 05.10.1993 GB 25.11.1993 LU 31.10.1993 SE 25.08.1993
(11) <b>0 357 999</b> (84) AT 12.08.1994 CH 31.08.1994 ES 13.08.1994 LU 31.08.1994 SE 13.08.1994	(51) A61B 17/34 (84) BE 16.03.1994 LI 31.08.1994 GB 12.08.1994 NL 16.03.1994	(11) <b>0 360 026</b> (84) ES 26.08.1993	(51) H04N 7/14 (84) GB 25.08.1993	(11) <b>0 363 631</b> (84) AT 04.09.1994 GB 04.09.1994	(51) H04Q 11/04 (84) ES 05.09.1994 GR 15.12.1993
(11) <b>0 358 138</b> (84) CH 30.09.1994 ES 05.09.1994	(51) F02C 9/28 (84) LI 30.09.1994	(11) <b>0 360 065</b> (84) AT 04.09.1994 GB 04.09.1994	(51) H04Q 11/04 (84) ES 05.09.1994 GR 22.12.1993	(11) <b>0 363 671</b> (84) AT 14.09.1994 CH 30.09.1994 ES 15.09.1994 GR 26.01.1994 SE 15.09.1994	(51) A61K 37/64 (84) BE 30.09.1994 LI 30.09.1994 GB 14.09.1994 LU 30.09.1994
(11) <b>0 358 178</b> (84) AT 06.09.1994 FR 31.05.1995 NL 01.04.1995 BE 30.09.1994	(51) F16L 9/12 (84) DE 01.06.1995 GB 06.09.1994 SE 07.09.1994 ES 07.09.1994	(11) <b>0 360 197</b> (84) CH 30.09.1997 ES 19.09.1997 GB 18.09.1997	(51) H01R 39/58 (84) LI 30.09.1997 FR 30.09.1997 SE 19.09.1997	(11) <b>0 363 671</b> (84) AT 14.09.1994 CH 30.09.1994 ES 15.09.1994 GR 26.01.1994 SE 15.09.1994	(51) A61K 37/64 (84) BE 30.09.1994 LI 30.09.1994 GB 14.09.1994 LU 30.09.1994
(11) <b>0 358 270</b> (84) AT 01.09.1994 LI 09.02.1994 GR 09.02.1994 SE 09.02.1994	(51) G07C 5/10 (84) CH 09.02.1994 ES 02.09.1994 IT 09.02.1994	(11) <b>0 360 266</b> (84) ES 26.08.1993	(51) H04N 7/14 (84) GB 25.08.1993	(11) <b>0 363 764</b> (84) BE 19.02.1992 LI 30.09.1992 LU 30.09.1992	(51) F16M 11/02 (84) CH 30.09.1992 ES 01.10.1992 NL 19.02.1992
(11) <b>0 358 317</b> (84) AT 20.07.1994 CH 31.07.1994 ES 21.07.1994 LU 31.07.1994	(51) G01F 13/00 (84) BE 31.07.1994 LI 31.07.1994 GR 02.02.1994 SE 21.07.1994	(11) <b>0 360 581</b> (84) ES 21.09.1995	(51) G06K 7/10 (84) SE 21.09.1995	(11) <b>0 363 782</b> (84) ES 03.10.1994 AT 02.10.1994 SE 03.10.1994	(51) C07C 217/46 (84) GR 05.01.1994 GB 02.10.1994
(11) <b>0 358 353</b> (84) ES 17.08.1996	(51) G06F 12/02 (84) SE 17.08.1996	(11) <b>0 360 921</b> (84) ES 02.10.1995	(51) G06F 13/12 (84) SE 01.10.1995	(11) <b>0 363 859</b> (84) AT 07.10.1992 CH 31.10.1992 ES 08.10.1992 SE 08.10.1992	(51) B66F 9/075 (84) BE 31.10.1992 LI 31.10.1992 GR 15.04.1992
(11) <b>0 358 397</b> (84) ES 31.08.1995	(51) H01H 43/10 (84) GB 30.08.1995	(11) <b>0 360 961</b> (84) BE 30.04.1996 GR 19.05.1993	(51) D01G 15/88 (84) ES 07.04.1994	(11) <b>0 363 959</b> (84) ES 13.10.1993 IT 04.08.1993	(51) B60T 8/32 (84) GB 04.11.1993 SE 04.08.1993
(11) <b>0 358 616</b> (84) ES 29.06.1992	(51) E04H 1/04 (84) SE 23.10.1991	(11) <b>0 360 968</b> (84) AT 20.04.1995 ES 21.04.1995 NL 01.11.1995	(51) G03D 3/13 (84) BE 30.04.1995 GR 31.10.1995 SE 21.04.1995	(11) <b>0 364 167</b> (84) AT 14.07.1993 ES 06.10.1993 NL 14.07.1993	(51) F02M 65/00 (84) BE 14.07.1993 GR 14.07.1993 SE 14.07.1993
(11) <b>0 358 894</b> (84) ES 23.07.1994 SE 23.07.1994	(51) F16H 59/04 (84) GB 22.07.1994	(11) <b>0 360 986</b> (84) AT 27.06.1993 CH 30.06.1993 ES 28.06.1993 GR 19.11.1992 SE 19.11.1992	(51) A61K 7/09 (84) BE 19.11.1992 LI 30.06.1993 GB 27.06.1993 NL 19.11.1992	(11) <b>0 364 650</b> (84) CH 31.01.1997 ES 24.01.1997	(51) C04B 35/50 (84) LI 31.01.1997
(11) <b>0 358 900</b> (84) AT 25.07.1995 ES 26.07.1995 LU 31.07.1995	(51) B32B 27/08 (84) BE 31.07.1995 GR 31.01.1996	(11) <b>0 361 576</b> (84) AT 07.09.1993 LI 30.09.1993 GR 14.04.1993	(51) A22C 21/00 (84) CH 30.09.1993 ES 08.09.1993 LU 30.09.1993	(11) <b>0 364 789</b> (84) ES 30.09.1993	(51) A01N 37/00 (84) SE 30.09.1993
(11) <b>0 358 991</b> (84) BE 31.08.1997 SE 24.08.1997	(51) G01N 33/84 (84) ES 25.08.1997	(11) <b>0 361 641</b> (84) ES 22.04.1996	(51) A61B 17/16 (84) GB 20.04.1996	(11) <b>0 364 843</b> (84) AT 07.10.1994 CH 31.10.1994 ES 08.10.1994 GR 27.04.1994 SE 08.10.1994	(51) C07C 47/347 (84) BE 31.10.1994 LI 31.10.1994 GB 07.10.1994 LU 31.10.1994
(11) <b>0 358 994</b> (84) BE 30.11.1994 LI 31.08.1996 FR 28.04.1995 IT 30.11.1994	(51) G21C 17/00 (84) CH 31.08.1996 ES 26.08.1996 GB 24.08.1995	(11) <b>0 361 673</b> (84) AT 17.03.1993 LI 31.08.1993 SE 17.03.1993	(51) C09D 167/06 (84) CH 31.08.1993 ES 23.08.1993	(11) <b>0 364 894</b> (84) AT 13.10.1993 CH 31.10.1993 ES 14.10.1993 GR 24.02.1993	(51) B65G 47/68 (84) BE 31.10.1993 LI 31.10.1993 GB 13.10.1993 LU 31.10.1993
		(11) <b>0 361 998</b> (84) BE 31.08.1995	(51) C01B 17/38 (84) ES 24.08.1995		
		(11) <b>0 362 457</b> (84) AT 27.01.1993 CH 31.01.1993 ES 28.01.1993 GR 13.05.1992 SE 13.05.1992	(51) A22C 17/04 (84) BE 13.05.1992 LI 31.01.1993 GB 27.01.1993 LU 31.01.1993		

(11) <b>0 365 449</b> (84) BE 31.10.1993 GB 16.10.1993 LU 31.10.1993 SE 26.05.1993	(51) G01N 33/543 (84) ES 18.10.1993 GR 26.05.1993 NL 26.05.1993	(11) <b>0 369 683</b> (84) AT 24.05.1995 CH 24.05.1995 ES 10.11.1998 LU 30.11.1995 SE 10.11.1995	(51) C08L 67/06 (84) BE 24.05.1995 LI 24.05.1995 IT 24.05.1995 NL 24.05.1995	(11) <b>0 374 454</b> (84) AT 08.11.1994 CH 30.11.1994 ES 10.11.1994	(51) H02K 15/04 (84) BE 30.11.1994 LI 30.11.1994 SE 09.11.1994
(11) <b>0 365 462</b> (84) AT 27.01.1993 CH 27.01.1993 ES 03.08.1993 GB 02.08.1993 LU 31.08.1993	(51) A47K 10/42 (84) BE 31.08.1993 LI 27.01.1993 FR 27.01.1993 GR 27.01.1993 SE 27.01.1993	(11) <b>0 370 273</b> (84) ES 03.11.1998 BE 31.10.1996	(51) C07C 43/11 (84) AT 31.10.1997 GB 31.10.1996	(11) <b>0 374 483</b> (84) AT 17.11.1993 CH 30.11.1993 ES 18.11.1993 NL 26.05.1993	(51) H05K 3/40 (84) BE 30.11.1993 LI 30.11.1993 GB 17.11.1993 SE 18.11.1993
(11) <b>0 365 486</b> (84) CH 31.10.1995 DE 20.10.1995 FR 15.12.1995 IT 19.07.1995	(51) C09B 62/24 (84) LI 31.10.1995 ES 17.10.1995 GB 19.10.1995	(11) <b>0 370 286</b> (84) AT 03.11.1993 CH 30.11.1993 ES 04.11.1993 SE 04.11.1993	(51) C08G 18/80 (84) BE 30.11.1993 LI 30.11.1993 GB 03.11.1993	(11) <b>0 374 723</b> (84) ES 16.12.1996	(51) D01G 19/26 (84) GB 14.12.1996
(11) <b>0 365 908</b> (84) AT 09.10.1995 CH 31.10.1995 DE 18.11.1995 FR 28.06.1996 GR 30.04.1996 NL 01.05.1996	(51) E06B 9/15 (84) BE 31.10.1995 LI 31.10.1995 ES 10.10.1995 GB 09.10.1995 LU 31.10.1995 SE 10.10.1995	(11) <b>0 370 593</b> (84) ES 12.04.1995	(51) G01N 33/24 (84) GB 11.04.1995	(11) <b>0 374 979</b> (84) ES 28.12.1993 SE 28.12.1993	(51) B60R 22/00 (84) GB 27.12.1993
(11) <b>0 365 945</b> (84) AT 13.10.1994 CH 31.10.1994 ES 14.10.1994 SE 14.10.1994	(51) B29B 11/14 (84) BE 31.10.1994 LI 31.10.1994 GB 13.10.1994	(11) <b>0 370 920</b> (84) AT 09.10.1993 ES 11.10.1993 LU 31.10.1993	(51) C25B 3/02 (84) BE 31.10.1993 GR 17.03.1993 SE 17.03.1993	(11) <b>0 375 128</b> (84) ES 03.11.1995	(51) H04B 1/08
(11) <b>0 366 040</b> (84) ES 25.10.1993	(51) C07C 69/732	(11) <b>0 371 223</b> (84) BE 30.09.1997 FR 30.09.1997 SE 28.03.1995	(51) C07D 493/04 (84) ES 23.09.1997 NL 01.04.1998	(11) <b>0 375 164</b> (84) BE 30.11.1994 GB 22.11.1994 SE 23.11.1994	(51) C07H 19/09 (84) ES 23.11.1994 LU 30.11.1994
(11) <b>0 366 129</b> (84) AT 26.10.1994 CH 31.10.1994 ES 28.10.1996 LU 31.10.1994 SE 27.10.1993	(51) B65D 1/20 (84) BE 27.10.1993 LI 31.10.1994 GR 27.10.1993 NL 27.10.1993	(11) <b>0 371 339</b> (84) ES 17.11.1993 BE 30.11.1993 LI 30.11.1993 SE 17.11.1993	(51) A61K 7/08 (84) AT 16.11.1993 CH 30.11.1993 GB 16.11.1993	(11) <b>0 376 103</b> (84) ES 17.12.1994	(51) C07C 237/22 (84) GB 16.12.1994
(11) <b>0 366 628</b> (84) ES 26.10.1993	(51) B60Q 1/42 (84) GB 25.10.1993	(11) <b>0 371 417</b> (84) AT 25.11.1992 CH 30.11.1994 ES 26.11.1993 GR 04.11.1992	(51) B65H 67/02 (84) BE 04.11.1992 LI 30.11.1994 FR 29.07.1994	(11) <b>0 376 713</b> (84) BE 15.02.1995 ES 29.12.1995 CH 28.12.1995 GB 28.12.1995	(51) C22B 1/244 (84) DE 16.05.1995 FR 13.07.1995 IT 15.02.1995
(11) <b>0 367 174</b> (84) BE 31.10.1993 LI 31.10.1993 GB 30.10.1993	(51) B64F 1/22 (84) CH 31.10.1993 ES 02.11.1993 SE 31.10.1993	(11) <b>0 372 663</b> (84) BE 23.12.1992 FR 23.12.1992 NL 23.12.1992	(51) B23K 20/12 (84) ES 20.09.1993 GB 18.09.1993 SE 23.12.1992	(11) <b>0 377 233</b> (84) BE 31.10.1993 GB 13.10.1993	(51) F23D 14/70 (84) ES 14.10.1993 SE 14.10.1993
(11) <b>0 368 061</b> (84) ES 21.10.1993 SE 21.10.1993	(51) B03D 1/012 (84) GB 20.10.1993	(11) <b>0 372 738</b> (84) AT 17.11.1993 GB 17.11.1993	(51) C04B 35/80 (84) ES 18.11.1993 SE 18.11.1993	(11) <b>0 377 344</b> (84) AT 03.01.1994 CH 31.01.1994 ES 04.01.1994 GR 09.06.1993 SE 04.01.1994	(51) B24B 1/00 (84) BE 31.01.1994 LI 31.01.1994 GB 03.01.1994 LU 31.01.1994
(11) <b>0 368 303</b> (84) BE 08.05.1996 GB 09.11.1996	(51) G08B 13/16 (84) ES 11.11.1996 SE 08.08.1996	(11) <b>0 372 782</b> (84) AT 28.11.1995 SE 24.08.1995	(51) D06M 15/643 (84) ES 29.11.1995	(11) <b>0 377 479</b> (84) DK 03.01.1996 GR 06.09.1995 SE 04.01.1996	(51) H01H 73/48 (84) ES 04.01.1996 LU 31.01.1996
(11) <b>0 368 763</b> (84) AT 14.10.1992 CH 30.11.1992 ES 10.11.1992 IT 14.10.1992 SE 14.10.1992	(51) C07C 323/52 (84) BE 30.11.1992 LI 30.11.1992 GR 14.10.1992 NL 14.10.1992	(11) <b>0 373 575</b> (84) BE 13.01.1993 LI 31.12.1993 FR 31.08.1994 NL 13.01.1993	(51) B23K 20/12 (84) ES 20.09.1993 GB 18.09.1993 SE 23.12.1992	(11) <b>0 377 713</b> (84) BE 15.02.1995 ES 29.12.1995 CH 28.12.1995 GB 28.12.1995	(51) F23D 14/70 (84) ES 14.10.1993 SE 14.10.1993
(11) <b>0 369 103</b> (84) AT 30.05.1993 GB 30.05.1993	(51) G01N 27/416 (84) ES 31.05.1993 SE 31.05.1993	(11) <b>0 373 593</b> (84) AT 12.12.1994 CH 31.12.1994 ES 13.12.1994 GR 20.07.1994 NL 20.07.1994	(51) C04B 35/80 (84) ES 18.11.1993 SE 18.11.1993	(11) <b>0 377 844</b> (84) AT 15.09.1993 CH 31.01.1994 DK 15.09.1993 GB 09.01.1994 IT 15.09.1993 SE 15.09.1993	(51) F04D 19/04 (84) BE 31.01.1994 LI 31.01.1994 ES 10.01.1994 GR 15.09.1993 LU 31.01.1994
(11) <b>0 369 156</b> (84) AT 06.10.1993 CH 31.10.1993 ES 07.10.1993 SE 07.10.1993	(51) C22C 5/02 (84) BE 31.10.1993 LI 31.10.1993 GB 06.10.1993	(11) <b>0 373 836</b> (84) AT 08.12.1994 GB 08.12.1994 SE 09.12.1994	(51) C09C 1/00 (84) CH 31.12.1993 ES 13.12.1993 GR 12.12.1993 SE 13.12.1993	(11) <b>0 378 205</b> (84) AT 10.01.1995 CH 31.01.1995 DE 03.10.1995 ES 11.01.1995 GB 10.01.1995 LU 31.01.1995 SE 11.01.1995	(51) C09D 127/04 (84) BE 31.01.1995 LI 31.01.1995 DK 10.01.1995 FR 29.09.1995 GR 31.07.1995 NL 01.08.1995
(11) <b>0 369 419</b> (84) ES 16.11.1993	(51) F25D 23/12 (84) GB 15.11.1993	(11) <b>0 373 863</b> (84) BE 31.12.1993 LI 31.12.1993 GB 29.12.1993	(51) C07C 233/18 (84) BE 31.12.1994 LI 31.12.1994 GB 12.12.1994 LU 31.12.1994 SE 20.10.1994	(11) <b>0 378 312</b> (84) CH 13.07.1994 ES 05.01.1995 SE 13.10.1994	(51) G01L 9/00 (84) LI 13.07.1994 NL 13.07.1994
(11) <b>0 369 473</b> (84) ES 18.11.1996	(51) H01B 7/34	(11) <b>0 374 368</b> (84) ES 26.08.1994	(51) C07C 317/28 (84) ES 09.12.1994 GR 16.03.1994	(11) <b>0 379 085</b> (84) AT 12.01.1996 CH 31.01.1996 DK 12.01.1996 GB 12.01.1996 SE 13.01.1996	(51) C07D 211/44 (84) BE 31.01.1996 LI 31.01.1996 ES 13.01.1996 GR 05.07.1995
(11) <b>0 369 549</b> (84) ES 16.11.1993	(51) B31B 25/00	(11) <b>0 374 373</b> (84) ES 07.09.1993 GB 06.09.1993	(51) H01M 8/04 (84) GB 25.08.1994	(11) <b>0 379 205</b> (84) AT 18.01.1995 CH 31.01.1995 ES 19.01.1995 GR 07.09.1994 SE 07.12.1994	(51) B65H 45/103 (84) BE 07.09.1994 LI 31.01.1995 GB 18.01.1995 NL 07.09.1994

(11) <b>0 379 284</b> (84) CH 31.01.1998 ES 09.01.1998 SE 09.01.1998	(51) C08F 212/04 (84) LI 31.01.1998 NL 24.03.1993	(11) <b>0 383 020</b> (84) GR 07.04.1993 BE 31.01.1995 ES 13.01.1995 LU 31.01.1994	(51) B65D 33/00 (84) AT 12.01.1995 DK 12.01.1995 GB 12.01.1995 SE 13.01.1995	(11) <b>0 385 970</b> (84) BE 02.11.1994 LI 31.03.1995 FR 31.03.1995 GR 02.11.1994 LU 31.03.1995 SE 02.02.1995	(51) B21D 22/20 (84) CH 31.03.1995 ES 02.03.1995 GB 02.11.1994 IT 02.11.1994 NL 02.11.1994
(11) <b>0 379 886</b> (84) AT 10.01.1994 DK 12.05.1993 LU 12.05.1993 NL 12.05.1993	(51) B21D 5/02 (84) BE 12.05.1993 ES 11.01.1994 LU 31.01.1994 SE 12.05.1993	(11) <b>0 383 696</b> (84) AT 19.05.1993 DK 19.05.1993 GB 19.05.1993 IT 19.05.1993 SE 19.05.1993	(51) H01B 7/00 (84) DE 19.05.1993 ES 17.02.1994 GR 19.05.1993 NL 19.05.1993	(11) <b>0 386 274</b> (84) ES 03.03.1997	(51) C02F 11/00 (84) GB 02.03.1997
(11) <b>0 379 889</b> (84) AT 10.01.1996 ES 11.01.1996 SE 12.07.1995	(51) H04N 1/16 (84) DK 12.04.1995 GB 10.01.1996	(11) <b>0 384 101</b> (84) AT 04.01.1996 CH 31.01.1996 ES 05.01.1996 GR 11.10.1995 NL 11.10.1995	(51) B07B 7/083 (84) BE 11.10.1995 LI 31.01.1996 GB 11.10.1995 LU 31.01.1996 SE 11.01.1996	(11) <b>0 386 360</b> (84) ES 29.09.1993	(51) G01P 1/00 (84) FR 28.04.1993
(11) <b>0 380 336</b> (84) ES 26.01.1994	(51) C09J 5/00 (84) GB 25.01.1994	(11) <b>0 384 114</b> (84) CH 31.01.1994 ES 17.01.1994	(51) B65H 18/06 (84) LI 31.01.1994 GB 15.01.1994	(11) <b>0 386 365</b> (84) ES 08.11.1993	(51) B60R 21/30
(11) <b>0 380 775</b> (84) ES 30.11.1996	(51) G02B 6/26 (84) GB 29.11.1996	(11) <b>0 384 224</b> (84) AT 08.02.1997 ES 10.02.1997 GR 08.06.1994	(51) A47K 3/22 (84) DK 08.06.1994 GB 08.02.1997 SE 08.09.1994	(11) <b>0 386 489</b> (84) ES 10.02.1995	(51) B41F 33/00
(11) <b>0 381 085</b> (84) ES 28.01.1994	(51) A01F 15/07	(11) <b>0 384 390</b> (84) BE 28.02.1994 GB 20.02.1994	(51) C07C 249/04 (84) ES 21.02.1994	(11) <b>0 386 636</b> (84) CH 31.03.1994 ES 02.03.1994 SE 11.11.1992	(51) C09K 7/06 (84) LI 31.03.1994 LU 31.03.1993
(11) <b>0 381 122</b> (84) BE 31.01.1997 FR 31.01.1998	(51) C08F 263/04 (84) ES 30.01.1997 GB 29.01.1998	(11) <b>0 384 463</b> (84) ES 23.02.1995	(51) C07C 265/14	(11) <b>0 387 197</b> (84) AT 01.03.1994 DK 01.03.1994 GR 28.07.1993 SE 02.03.1994	(51) B41J 32/00 (84) BE 31.03.1994 ES 02.03.1994 LU 31.03.1994
(11) <b>0 381 516</b> (84) AT 05.05.1993 CH 05.05.1993 DK 05.05.1993 GB 02.02.1994	(51) B65D 55/02 (84) BE 05.05.1993 LI 05.05.1993 ES 03.02.1994 SE 05.05.1993	(11) <b>0 384 523</b> (84) AT 16.02.1995 CH 28.02.1995 DK 16.02.1995 GB 16.02.1995 LU 28.02.1995	(51) C07C 235/10 (84) BE 28.02.1995 LI 28.02.1995 ES 17.02.1995 GR 01.06.1994 SE 17.02.1995	(11) <b>0 387 479</b> (84) AT 14.12.1994 ES 04.01.1995 NL 14.12.1994 IT 14.12.1994	(51) C22B 7/02 (84) DE 15.03.1995 FR 14.12.1994 SE 14.03.1995
(11) <b>0 381 566</b> (84) ES 27.01.1993	(51) B60G 21/055	(11) <b>0 384 652</b> (84) AT 15.02.1995 CH 28.02.1995 ES 16.02.1999 NL 01.09.1999	(51) C07C 51/12 (84) BE 28.02.1999 LI 28.02.1995 LU 28.02.1995 SE 16.02.1999	(11) <b>0 387 604</b> (84) BE 28.02.1994 LI 28.02.1994 GB 28.02.1994 SE 01.03.1994	(51) B01D 53/28 (84) CH 28.02.1994 ES 01.03.1994 LU 28.02.1994
(11) <b>0 381 965</b> (84) AT 18.01.1996 CH 31.01.1996 ES 19.01.1996 GR 17.05.1995 SE 19.01.1996	(51) B27N 1/00 (84) BE 31.01.1996 LI 31.01.1996 GB 18.01.1996 LU 31.01.1996	(11) <b>0 384 748</b> (84) AT 20.02.1994 CH 28.02.1994 DK 20.02.1994 LU 28.02.1994	(51) A47J 36/30 (84) BE 28.02.1994 LI 28.02.1994 ES 21.02.1994	(11) <b>0 387 622</b> (84) AT 22.09.1993 ES 02.03.1994	(51) B31F 1/14 (84) BE 22.09.1993
(11) <b>0 381 991</b> (84) AT 23.01.1995 CH 31.01.1995 DK 23.01.1995 GB 23.01.1995 LU 31.01.1995	(51) G01N 33/569 (84) BE 31.01.1995 LI 31.01.1995 ES 24.01.1995 GR 04.05.1994 SE 24.01.1995	(11) <b>0 384 766</b> (84) ES 23.02.1995	(51) C07C 209/16 (84) GB 22.02.1995	(11) <b>0 387 717</b> (84) CH 31.03.1997 DK 09.03.1997 GB 09.03.1997 LU 31.03.1997 SE 10.03.1997	(51) C03B 13/00 (84) LI 31.03.1997 ES 10.03.1998 GR 09.08.1995 NL 01.10.1997
(11) <b>0 382 028</b> (84) AT 08.06.1994 DK 08.06.1994 GR 08.06.1994 SE 28.01.1995	(51) B65G 49/00 (84) BE 08.06.1994 ES 28.01.1995 LU 31.01.1995	(11) <b>0 384 816</b> (84) AT 11.10.1995 CH 31.03.1996 ES 04.03.1996 GR 11.10.1995 NL 11.10.1995	(51) G09B 19/00 (84) BE 11.10.1995 LI 31.03.1996 GB 03.03.1996 LU 31.03.1996 SE 11.01.1996	(11) <b>0 387 983</b> (84) ES 23.01.1993	(51) F24H 1/10
(11) <b>0 382 118</b> (84) BE 28.02.1994 GB 02.02.1994	(51) A61C 19/05 (84) ES 03.02.1994 SE 03.02.1994	(11) <b>0 385 049</b> (84) ES 02.03.1994 GR 18.08.1993	(51) E05B 13/00 (84) GB 01.03.1994 LU 31.03.1994	(11) <b>0 388 057</b> (84) ES 07.03.1994	(51) F16D 65/56
(11) <b>0 382 180</b> (84) AT 07.02.1995 CH 28.02.1995 DK 07.02.1995 GB 07.02.1995 LU 28.02.1995	(51) C07K 5/06 (84) BE 01.06.1994 LI 28.02.1995 ES 08.02.1995 GR 01.06.1994 SE 08.02.1995	(11) <b>0 385 214</b> (84) ES 20.02.1995 SE 20.02.1995	(51) H03M 13/12 (84) GB 19.02.1995	(11) <b>0 388 079</b> (84) AT 16.06.1993 CH 16.06.1993 DK 16.06.1993 GB 08.03.1994 SE 09.03.1994	(51) C08G 18/50 (84) BE 16.06.1993 LI 16.06.1993 ES 09.03.1994 GR 16.06.1993
(11) <b>0 382 467</b> (84) AT 06.02.1996 ES 07.02.1996 GR 24.05.1995	(51) B65H 26/00 (84) DK 06.02.1996 GB 06.02.1996 SE 07.02.1996	(11) <b>0 385 455</b> (84) AT 01.03.1994 CH 31.03.1994 DK 01.03.1994 GB 01.03.1994 LU 31.03.1994	(51) B65G 60/00 (84) BE 31.03.1994 LI 31.03.1994 ES 02.03.1994 GR 10.11.1993 SE 02.03.1994	(11) <b>0 388 111</b> (84) AT 12.03.1995 CH 31.03.1995 ES 13.03.1995 LU 31.03.1995	(51) A61K 7/32 (84) BE 31.03.1995 LI 31.03.1995 GR 21.09.1994 SE 13.03.1995
(11) <b>0 382 484</b> (84) DK 06.02.1994 GB 06.02.1994	(51) A61M 39/00 (84) ES 07.02.1994 SE 07.02.1994	(11) <b>0 385 676</b> (84) AT 23.02.1995 CH 15.06.1994 DE 16.09.1994 ES 24.02.1995 GR 15.06.1994 LU 28.02.1995	(51) A01N 47/48 (84) BE 15.06.1994 LI 15.06.1994 DK 23.02.1995 FR 10.11.1994 IT 15.06.1994 SE 24.02.1995	(11) <b>0 388 250</b> (84) AT 28.02.1994 CH 28.02.1994 DK 28.02.1994 GB 28.02.1994 SE 01.03.1994	(51) C22B 59/00 (84) BE 28.02.1994 LI 28.02.1994 ES 01.03.1994 LU 28.02.1994
(11) <b>0 382 577</b> (84) AT 12.02.1998 LI 28.02.1998 GR 22.05.1996	(51) C08B 11/20 (84) CH 28.02.1998 ES 13.02.1998 LU 28.02.1997			(11) <b>0 388 615</b> (84) ES 06.02.1995 GR 18.05.1994	(51) H03M 7/00 (84) GB 05.02.1995 SE 06.02.1995
(11) <b>0 382 623</b> (84) AT 06.02.1996 CH 28.02.1996 ES 07.02.1996 LU 29.02.1996	(51) H01B 1/12 (84) BE 28.02.1996 LI 28.02.1996 GB 06.02.1996 SE 26.10.1995				

(11) <b>0 388 741</b> (84) AT 10.03.1994 CH 31.03.1994 DK 03.11.1993 GB 10.03.1994 LU 31.03.1994	(51) B65D 83/00 (84) BE 31.03.1994 LI 31.03.1994 ES 11.03.1994 GR 03.11.1993 SE 03.11.1993	(11) <b>0 390 380</b> (84) AT 05.10.1994 CH 05.10.1994 DK 05.10.1994 FR 05.10.1994 GR 05.10.1994 NL 05.10.1994	(51) A61M 1/02 (84) BE 31.03.1995 LI 05.10.1994 ES 16.03.1995 GB 15.03.1995 LU 31.03.1995 SE 05.01.1995	(11) <b>0 394 183</b> (84) ES 13.04.1994	(51) B64C 11/38 (84) SE 13.04.1994
(11) <b>0 388 771</b> (84) ES 15.03.1996	(51) C07D 239/42 (84) GB 14.03.1996	(11) <b>0 390 657</b> (84) ES 24.03.1994	(51) G01S 7/40 (84) SE 24.03.1994	(11) <b>0 394 503</b> (84) AT 21.04.1995 CH 30.04.1995 ES 22.04.1995 GR 31.08.1994 SE 22.04.1995	(51) G06F 15/72 (84) BE 30.04.1995 LI 30.04.1995 GB 21.04.1995 LU 30.04.1995
(11) <b>0 388 803</b> (84) ES 18.03.1996	(51) C08G 73/06 (84) LU 31.03.1996	(11) <b>0 390 722</b> (84) DE 29.09.1995 GB 20.03.1996	(51) C08G 81/02 (84) ES 21.03.1996 SE 21.03.1996	(11) <b>0 394 649</b> (84) BE 31.03.1994 DK 09.03.1994 ES 10.03.1994 SE 10.03.1994	(51) E05C 1/10 (84) CH 31.03.1994 DK 09.03.1994 GB 09.03.1994
(11) <b>0 388 954</b> (84) ES 23.03.1996	(51) A61K 9/14 (84) LU 31.03.1996	(11) <b>0 391 377</b> (84) BE 30.04.1994 LI 30.04.1994 ES 05.04.1994 IT 08.09.1993 SE 08.09.1993	(51) D04H 1/72 (84) CH 30.04.1994 DK 08.09.1993 GR 08.09.1993 LU 30.04.1994	(11) <b>0 394 693</b> (84) AT 29.03.1997 GB 29.03.1997	(51) H01H 37/48 (84) ES 31.03.1997
(11) <b>0 389 146</b> (84) AT 08.09.1993 CH 08.09.1993 DE 08.09.1993 ES 09.03.1994 GB 08.03.1994 SE 09.03.1994	(51) C08G 18/50 (84) BE 08.09.1993 LI 08.09.1993 DK 08.09.1993 FR 28.01.1994 GR 08.09.1993	(11) <b>0 391 499</b> (84) ES 07.04.1997	(51) C08G 65/48 (84) SE 06.04.1997	(11) <b>0 394 793</b> (84) AT 14.04.1994 CH 30.04.1994 ES 15.04.1994 GB 14.04.1994 NL 01.11.1994	(51) A61K 6/093 (84) BE 30.04.1994 LI 30.04.1994 FR 29.12.1994 LU 30.04.1994 DK 14.04.1994
(11) <b>0 389 263</b> (84) BE 31.03.1994 LI 31.03.1994 GR 28.07.1993 SE 22.03.1994	(51) C01B 3/50 (84) CH 31.03.1994 ES 22.03.1994 LU 31.03.1994	(11) <b>0 391 782</b> (84) DE 22.12.1994 GB 21.09.1994 SE 21.12.1994	(51) G01K 11/06 (84) ES 03.04.1995 IT 21.09.1994	(11) <b>0 394 798</b> (84) AT 14.04.1994 CH 30.04.1994 ES 15.04.1994 LU 30.04.1994	(51) A61K 6/093 (84) BE 30.04.1994 LI 30.04.1994 GB 14.04.1994 DK 14.04.1994
(11) <b>0 389 274</b> (84) AT 13.07.1994 CH 31.03.1995 DK 13.07.1994 FR 13.07.1994 GR 13.07.1994 SE 13.10.1994	(51) C25D 11/18 (84) BE 31.03.1995 LI 31.03.1995 ES 23.03.1995 FR 13.07.1994 GR 13.07.1994 LU 31.03.1995	(11) <b>0 391 785</b> (84) ES 04.04.1998	(51) G06F 5/06 (84) GB 03.04.1998	(11) <b>0 394 798</b> (84) AT 14.04.1994 CH 30.04.1994 ES 15.04.1994 LU 30.04.1994	(51) A61K 6/093 (84) BE 30.04.1994 LI 30.04.1994 GB 14.04.1994 DK 14.04.1994
(11) <b>0 389 456</b> (84) DK 05.03.1995 FR 27.07.1994	(51) B63B 5/24 (84) ES 06.03.1995 GB 05.03.1995	(11) <b>0 392 005</b> (84) AT 17.10.1994 LI 31.10.1995 GR 09.03.1994	(51) C10M 149/06 (84) CH 31.10.1995 ES 18.10.1994	(11) <b>0 395 495</b> (84) AT 25.04.1995 DK 09.11.1994 GB 25.04.1995 LU 30.04.1995	(51) H04B 3/54 (84) BE 30.04.1995 ES 26.04.1995 GR 09.11.1994 SE 09.02.1995
(11) <b>0 389 668</b> (84) AT 20.06.1993 GB 20.06.1993	(51) B29D 30/24 (84) ES 21.06.1993 SE 21.06.1993	(11) <b>0 392 065</b> (84) AT 14.04.1994 CH 30.04.1994 ES 15.04.1994 SE 15.04.1994	(51) C08F 292/00 (84) BE 30.04.1994 LI 30.04.1994 GB 14.04.1994	(11) <b>0 395 554</b> (84) AT 23.04.1994 CH 30.04.1994 DK 23.04.1994 GB 23.04.1994 LU 30.04.1994	(51) E05B 3/04 (84) BE 30.04.1994 LI 30.04.1994 ES 25.04.1994 GR 11.08.1993 SE 24.04.1994
(11) <b>0 389 685</b> (84) ES 15.12.1993	(51) B60G 15/06 (84) GB 14.12.1993	(11) <b>0 392 070</b> (84) ES 25.05.1994	(51) E05B 65/36	(11) <b>0 395 583</b> (84) AT 18.04.1998 CH 30.04.1998 DK 30.04.1998 GR 03.09.1997 SE 19.04.1998	(51) C08G 77/46 (84) BE 30.04.1998 LI 30.04.1998 ES 20.04.1998 LU 30.04.1998
(11) <b>0 389 800</b> (84) CH 28.02.1995 DK 23.02.1995	(51) B22F 7/06 (84) LI 28.02.1995 ES 24.02.1995	(11) <b>0 392 266</b> (84) AT 28.03.1994 LI 31.03.1994 GB 28.03.1994 SE 29.03.1994	(51) F16L 5/02 (84) CH 31.03.1994 ES 29.03.1994 IT 22.12.1993	(11) <b>0 395 590</b> (84) AT 04.01.1995 ES 25.04.1995 IT 04.01.1995 SE 04.04.1995	(51) G05B 19/04 (84) BE 30.04.1995 GB 04.01.1995 NL 04.01.1995
(11) <b>0 389 808</b> (84) AT 26.02.1993 CH 28.02.1993 DK 26.02.1993 GR 14.10.1992 SE 27.02.1993	(51) B66C 21/00 (84) BE 14.10.1992 LI 28.02.1993 ES 27.02.1993 LU 28.02.1993	(11) <b>0 392 287</b> (84) CH 31.03.1997 ES 31.03.1997 SE 31.03.1997	(51) G06F 17/14 (84) LI 31.03.1997 GB 30.03.1997	(11) <b>0 395 777</b> (84) AT 03.05.1995 CH 31.05.1995 ES 04.05.1995 NL 01.12.1995	(51) E06B 1/62 (84) BE 31.05.1995 LI 31.05.1995 GB 03.05.1995 SE 04.05.1995
(11) <b>0 389 870</b> (84) AT 15.03.1995 FR 27.07.1994 IT 27.07.1994 SE 16.03.1995	(51) B24B 49/10 (84) ES 16.03.1995 GB 27.07.1994 NL 27.07.1994	(11) <b>0 392 440</b> (84) AT 10.04.1998 ES 11.04.1998 SE 11.04.1998	(51) F16K 11/00 (84) BE 30.04.1998 NL 01.11.1998 DK 30.04.1998	(11) <b>0 395 851</b> (84) ES 06.03.1997	(51) C07K 14/415 (84) GB 05.03.1997
(11) <b>0 389 871</b> (84) AT 15.03.1995 FR 14.09.1994 IT 14.09.1994 SE 16.03.1995	(51) B24B 49/10 (84) ES 16.03.1995 GB 14.09.1994 NL 14.09.1994	(11) <b>0 392 624</b> (84) BE 30.04.1994 ES 11.04.1994	(51) B65D 5/36 (84) DK 01.09.1993	(11) <b>0 395 907</b> (84) ES 07.04.1994	(51) A47J 31/057
(11) <b>0 390 188</b> (84) BE 31.03.1997 LI 31.03.1997 GB 30.03.1997	(51) B29C 59/14 (84) CH 31.03.1997 ES 31.03.1997	(11) <b>0 392 666</b> (84) AT 14.03.1995 CH 31.03.1995 DK 14.03.1995 FR 20.07.1994 GR 20.07.1994 SE 20.07.1994	(51) A61K 31/13 (84) BE 31.03.1995 LI 31.03.1995 ES 15.03.1995 GB 14.03.1995 LU 31.03.1995	(11) <b>0 395 911</b> (84) ES 07.04.1995	(51) B41F 7/26
(11) <b>0 390 328</b> (84) BE 15.06.1994 LI 15.06.1994 IT 15.06.1994 SE 15.09.1994	(51) H05K 7/18 (84) CH 15.06.1994 ES 24.02.1995 NL 15.06.1994	(11) <b>0 392 685</b> (84) BE 31.03.1994 ES 23.03.1994 LU 31.03.1994	(51) B01J 2/00 (84) DK 22.03.1994 GB 22.03.1994	(11) <b>0 396 120</b> (84) AT 02.05.1996 CH 31.05.1996 DK 02.05.1996 GB 02.05.1996 LU 31.05.1996	(51) H04B 3/46 (84) BE 31.05.1996 LI 31.05.1996 ES 03.05.1996 GR 04.10.1995 SE 03.05.1996
(11) <b>0 390 328</b> (84) BE 15.06.1994 LI 15.06.1994 IT 15.06.1994 SE 15.09.1994	(51) H05K 7/18 (84) CH 15.06.1994 ES 24.02.1995 NL 15.06.1994	(11) <b>0 392 855</b> (84) BE 31.03.1994 ES 23.03.1994 LU 31.03.1994	(51) D04B 27/08 (84) CH 30.09.1996 DE 03.06.1997 FR 09.06.1995 GR 11.01.1995 NL 11.01.1995	(11) <b>0 396 230</b> (84) BE 31.03.1995 ES 10.03.1995 GB 09.03.1995	(51) C08J 7/04 (84) DE 01.03.1995 FR 30.11.1994

(11) <b>0 396 298</b> (84) AT 04.10.1995 CH 30.04.1996 ES 25.04.1996 LU 30.04.1996 SE 04.01.1996	(51) G07B 17/00 (84) BE 04.10.1995 LI 30.04.1996 GR 04.10.1995 NL 04.10.1995	(11) <b>0 399 564</b> (84) BE 31.05.2000 ES 29.05.2000 LU 31.05.1995	(51) A61L 15/00 (84) DK 27.07.1994 FR 27.07.1994 NL 01.12.2000	(11) <b>0 402 316</b> (84) AT 29.05.1995 CH 31.05.1995 DK 29.05.1995 GB 29.05.1995 LU 31.05.1995	(51) C07D 401/12 (84) BE 31.05.1995 LI 31.05.1995 ES 30.05.1995 GR 14.09.1994 SE 30.05.1995
(11) <b>0 396 442</b> (84) AT 11.11.1992 DK 11.11.1992 GR 11.11.1992 SE 11.11.1992	(51) A61K 7/40 (84) BE 30.04.1993 ES 13.04.1993 NL 11.11.1992	(11) <b>0 399 645</b> (84) AT 10.04.1995 CH 30.04.1995 DK 10.04.1995 GB 10.04.1995 LU 30.04.1995	(51) C07D 413/14 (84) BE 30.04.1995 LI 30.04.1995 ES 11.04.1995 GR 09.11.1994 SE 11.04.1995	(11) <b>0 402 503</b> (84) BE 30.06.1994 LI 30.06.1994 GR 09.02.1994	(51) B29C 45/28 (84) CH 30.06.1994 ES 15.06.1994 SE 15.06.1994
(11) <b>0 396 490</b> (84) AT 18.04.1995 ES 19.04.1995	(51) B66B 5/02 (84) BE 30.04.1995	(11) <b>0 399 681</b> (84) AT 19.01.2000 CH 19.01.2000 DK 19.04.2000 FR 19.01.2000 GR 19.01.2000 SE 19.01.2000	(51) C11D 3/386 (84) BE 19.01.2000 LI 19.01.2000 ES 03.05.2000 GB 02.05.2000 NL 19.01.2000	(11) <b>0 402 693</b> (84) BE 31.05.1996 LI 31.05.1996 NL 01.12.1996	(51) F02C 3/08 (84) CH 31.05.1996 ES 30.05.1996
(11) <b>0 396 530</b> (84) ES 03.05.1993	(51) F02B 25/00 (84) SE 01.05.1993	(11) <b>0 399 841</b> (84) CH 31.05.1996 ES 27.05.1996	(51) G02B 5/128 (84) LI 31.05.1996 SE 26.05.1996	(11) <b>0 403 017</b> (84) BE 30.06.1993 ES 14.06.1993 LU 30.06.1993	(51) F04F 5/10 (84) DK 12.06.1993 GR 10.02.1993
(11) <b>0 396 852</b> (84) AT 17.01.1994 CH 31.01.1994 DK 17.01.1994 LU 31.01.1994	(51) C02F 11/12 (84) BE 31.01.1994 LI 31.01.1994 ES 18.01.1994 SE 18.01.1994	(11) <b>0 399 966</b> (84) ES 24.05.1995 GB 23.05.1995	(51) B21F 27/10 (84) FR 29.02.1996	(11) <b>0 403 089</b> (84) AT 22.05.1995 CH 31.05.1995 DK 22.05.1995 GB 22.05.1995 LU 31.05.1995	(51) B26D 3/08 (84) BE 31.05.1995 LI 31.05.1995 ES 23.05.1995 GR 15.02.1995 SE 23.05.1995
(11) <b>0 397 074</b> (84) CH 31.05.1995 ES 08.05.1995	(51) C08F 10/00 (84) LI 31.05.1995 LU 31.05.1995	(11) <b>0 400 259</b> (84) CH 31.10.1995 ES 14.10.1995	(51) D01G 9/12 (84) LI 31.10.1995 GB 13.10.1995	(11) <b>0 403 095</b> (84) AT 25.05.1994 CH 31.05.1994 DE 03.11.1993 ES 26.05.1994 GR 03.11.1993 SE 26.05.1994	(51) C09K 3/30 (84) BE 31.05.1994 LI 31.05.1994 DK 25.05.1994 GB 25.05.1994 LU 31.05.1994
(11) <b>0 397 192</b> (84) AT 11.05.1995 CH 31.05.1995 ES 13.05.1996 GR 06.07.1994 NL 01.12.1996	(51) B01D 53/22 (84) BE 31.05.1996 LI 31.05.1995 GB 11.05.1996 LU 31.05.1995 SE 12.05.1996	(11) <b>0 400 310</b> (84) DK 12.04.1995 GR 21.04.1993 NL 01.11.1995	(51) G05D 5/02 (84) ES 15.04.1995 LU 30.04.1995 SE 13.04.1995	(11) <b>0 403 447</b> (84) ES 13.06.1994 SE 13.06.1994	(51) F16F 9/50 (84) GB 12.06.1994
(11) <b>0 397 225</b> (84) AT 11.04.1994 GB 11.04.1994	(51) B01D 39/14 (84) ES 12.04.1994 SE 12.04.1994	(11) <b>0 401 109</b> (84) AT 30.05.1994 CH 31.05.1994 DK 30.05.1994 GB 30.05.1994 LU 31.05.1994	(51) C07K 15/10 (84) BE 31.05.1994 LI 31.05.1994 ES 31.05.1994 GR 29.09.1993 SE 31.05.1994	(11) <b>0 403 695</b> (84) AT 20.11.1997 ES 21.11.1997 GR 31.05.1997 SE 21.11.1997	(51) B03B 9/06 (84) BE 30.11.1996 GB 20.11.1997 LU 30.11.1996
(11) <b>0 397 487</b> (84) AT 10.05.1994 CH 31.05.1994 DK 10.05.1994 GR 26.01.1994	(51) F28D 1/03 (84) BE 31.05.1994 LI 31.05.1994 ES 11.05.1994 LU 31.05.1994	(11) <b>0 401 468</b> (84) BE 28.02.1995 ES 24.02.1995	(51) F16K 31/02 (84) DK 20.07.1994	(11) <b>0 403 795</b> (84) ES 17.05.1994	(51) F02D 1/06 (84) GB 16.05.1994
(11) <b>0 398 002</b> (84) AT 29.03.1994 CH 31.03.1994 DK 22.12.1993 GB 29.03.1994 IT 22.12.1993 SE 30.03.1994	(51) G01N 29/22 (84) BE 31.03.1994 LI 31.03.1994 ES 30.03.1994 GR 22.12.1993 LU 31.03.1994	(11) <b>0 401 517</b> (84) AT 07.05.1994 CH 31.05.1994 DK 07.05.1994 GB 07.05.1994 LU 31.05.1994	(51) C07C 39/18 (84) BE 31.05.1994 LI 31.05.1994 ES 09.05.1994 GR 03.11.1993 SE 08.05.1994	(11) <b>0 403 869</b> (84) ES 03.06.1995	(51) B29D 30/32 (84) GB 02.06.1995
(11) <b>0 398 003</b> (84) AT 30.03.1995 CH 31.03.1995 DK 30.03.1995 FR 13.07.1994 GR 13.07.1994 SE 31.03.1995	(51) F16K 17/38 (84) BE 31.03.1995 LI 31.03.1995 ES 31.03.1995 GB 30.03.1995 LU 31.03.1995	(11) <b>0 401 524</b> (84) AT 08.05.1994 CH 31.05.1994 DK 08.05.1994 GB 08.05.1994	(51) G01L 9/10 (84) BE 31.05.1994 LI 31.05.1994 ES 09.05.1994 LU 30.06.1994 SE 06.10.1993	(11) <b>0 403 903</b> (84) ES 10.06.1995	(51) G09B 3/04 (84) GB 09.06.1995
(11) <b>0 398 063</b> (84) ES 29.04.1994	(51) B60N 3/14 (84) GB 28.04.1994	(11) <b>0 401 540</b> (84) BE 01.03.1995 LU 31.05.1995	(51) C08L 43/04 (84) ES 12.05.1995	(11) <b>0 403 916</b> (84) AT 12.06.1994 CH 30.06.1994 DK 06.10.1993 GB 12.06.1994 LU 30.06.1994 SE 06.10.1993	(51) B21F 9/00 (84) BE 06.10.1993 LI 30.06.1994 ES 13.06.1994 GR 06.10.1993 NL 06.10.1993
(11) <b>0 398 072</b> (84) AT 23.05.1993 CH 31.05.1993 ES 24.05.1993 SE 24.05.1993	(51) A44C 27/00 (84) BE 31.05.1993 LI 31.05.1993 GB 23.05.1993	(11) <b>0 401 628</b> (84) ES 27.05.1994	(51) C08L 33/08	(11) <b>0 403 967</b> (84) AT 15.06.1995 CH 30.06.1995 DE 18.11.1995 ES 16.06.1995 GB 15.06.1995 LU 30.06.1995 SE 16.06.1995	(51) E06B 9/15 (84) BE 30.06.1995 LI 30.06.1995 DK 15.06.1995 FR 28.02.1997 GR 31.12.1995 NL 01.01.1996
(11) <b>0 398 084</b> (84) BE 31.05.1993 LI 31.05.1993 GB 26.05.1993 LU 31.05.1993	(51) H02K 49/04 (84) CH 31.05.1993 ES 27.05.1993 GR 16.12.1992 SE 27.05.1993	(11) <b>0 401 732</b> (84) ES 06.06.1994 SE 06.06.1994	(51) B62D 7/15 (84) GB 05.06.1994	(11) <b>0 403 974</b> (84) GR 30.06.1997 DK 15.06.1997 GB 15.06.1997	(51) C04B 24/32 (84) AT 15.06.1997 ES 16.06.1997 SE 16.06.1997
(11) <b>0 398 084</b> (84) BE 31.05.1993 LI 31.05.1993 GB 26.05.1993 LU 31.05.1993	(51) H02K 49/04 (84) CH 31.05.1993 ES 27.05.1993 GR 16.12.1992 SE 27.05.1993	(11) <b>0 401 966</b> (84) AT 23.04.1994 CH 30.04.1994 DK 23.04.1994 GB 23.04.1994 LU 30.04.1994	(51) C07C 217/08 (84) BE 30.04.1994 LI 30.04.1994 ES 25.04.1994 GR 19.01.1994 SE 24.04.1994	(11) <b>0 404 628</b> (84) BE 30.06.1993 SE 08.06.1993	(51) B60N 2/20 (84) ES 08.06.1993
(11) <b>0 398 090</b> (84) AT 29.07.1994 CH 31.07.1994 ES 30.07.1994 LU 31.07.1994	(51) E02B 1/00 (84) BE 31.07.1994 LI 31.07.1994 GR 08.12.1993 SE 30.07.1994	(11) <b>0 402 281</b> (84) AT 02.09.1992 ES 02.06.1993 NL 02.09.1992	(51) F16L 25/00 (84) DK 02.09.1992 GR 02.09.1992 SE 02.06.1993	(11) <b>0 404 898</b> (84) AT 22.12.1993 CH 31.12.1993 ES 23.12.1993 LU 31.12.1993	(51) C21D 9/28 (84) BE 31.12.1993 LI 31.12.1993 GB 22.12.1993 SE 23.12.1993
(11) <b>0 399 415</b> (84) CH 31.05.1996 ES 20.05.1996	(51) C08G 69/44 (84) LI 31.05.1996 GB 19.05.1996				

(11) <b>0 405 123</b> (84) BE 13.10.1993 IT 13.10.1993 SE 13.10.1993	(51) F16F 9/46 (84) ES 19.05.1994 NL 13.10.1993	(11) <b>0 408 850</b> (84) AT 12.05.1994 LI 31.05.1994 ES 13.05.1994 NL 15.12.1993	(51) A01D 43/10 (84) CH 31.05.1994 DK 15.12.1993 LU 31.05.1994 SE 15.12.1993	(11) <b>0 411 625</b> (84) AT 02.08.1996 CH 31.08.1996 ES 03.08.1996 SE 03.08.1996	(51) C08G 75/02 (84) BE 31.08.1996 LI 31.08.1996 GB 08.08.1996
(11) <b>0 405 335</b> (84) AT 21.06.1994 CH 30.06.1994 ES 22.06.1994 GR 15.12.1993	(51) H01R 13/68 (84) BE 30.06.1994 LI 30.06.1994 GB 21.06.1994	(11) <b>0 408 857</b> (84) BE 31.05.1994 LI 31.05.1994 FR 31.01.1995 NL 01.12.1994	(51) C07C 217/08 (84) CH 31.05.1994 ES 19.05.1994 GB 18.05.1994	(11) <b>0 411 706</b> (84) AT 27.07.1995 LI 31.07.1995 ES 28.07.1995 GR 07.12.1994 SE 28.07.1995	(51) C07D 239/34 (84) CH 31.07.1995 DK 27.07.1995 GB 27.07.1995 LU 31.07.1995
(11) <b>0 405 337</b> (84) AT 21.06.1994 CH 30.06.1994 ES 22.06.1994 GR 22.12.1993	(51) H01R 13/68 (84) BE 30.06.1994 LI 30.06.1994 GB 21.06.1994	(11) <b>0 408 925</b> (84) ES 23.06.1995	(51) C08G 69/26 (84) GB 22.06.1995	(11) <b>0 411 753</b> (84) CH 30.06.1995 DK 08.06.1995 GB 08.06.1995	(51) B41K 3/64 (84) LI 30.06.1995 ES 09.06.1995
(11) <b>0 405 578</b> (84) BE 30.06.1996 LI 30.06.1996 ES 01.07.1996 SE 30.06.1996	(51) G01N 33/543 (84) CH 30.06.1996 DK 29.06.1996 NL 01.01.1997	(11) <b>0 409 071</b> (84) AT 12.07.1995 CH 31.07.1995 DK 12.07.1995 GR 11.01.1995 SE 13.07.1995	(51) B07C 5/34 (84) BE 31.07.1995 LI 31.07.1995 ES 13.07.1995 LU 31.07.1995	(11) <b>0 411 823</b> (84) AT 07.02.1996 LI 31.07.1996 ES 26.07.1996 SE 26.07.1996	(51) C08L 87/00 (84) CH 31.07.1996 DK 07.02.1996 GR 07.02.1996
(11) <b>0 406 527</b> (84) ES 07.04.1994	(51) F02B 67/04 (84) SE 07.04.1994	(11) <b>0 409 125</b> (84) AT 15.07.1996 CH 31.07.1997 DK 03.01.1996 GB 15.07.1997 LU 31.07.1996 SE 03.04.1996	(51) C07D 487/14 (84) BE 03.01.1996 LI 31.07.1997 ES 16.07.1997 GR 03.01.1996 NL 03.01.1996	(11) <b>0 411 970</b> (84) AT 30.05.1994 CH 31.05.1994 DE 01.02.1995 ES 31.05.1994 GB 30.05.1994 LU 31.05.1994 SE 31.05.1994	(51) A61L 2/10 (84) BE 31.05.1994 LI 31.05.1994 DK 30.05.1994 FR 31.01.1995 GR 04.08.1993 NL 01.12.1994
(11) <b>0 406 528</b> (84) ES 07.04.1994	(51) F01L 1/02 (84) SE 07.04.1994	(11) <b>0 409 178</b> (84) ES 18.07.1995	(51) G01P 5/16		
(11) <b>0 406 643</b> (84) ES 23.06.1994	(51) C08F 8/44 (84) GB 22.06.1994				
(11) <b>0 406 754</b> (84) ES 04.07.1994	(51) B67C 3/26 (84) GB 02.07.1994	(11) <b>0 409 395</b> (84) ES 06.06.1994	(51) F16F 9/38	(11) <b>0 412 019</b> (84) GB 19.04.1995 ES 04.08.1995	(51) F01N 3/02 (84) IT 19.04.1995
(11) <b>0 406 766</b> (84) ES 03.07.1995	(51) A01D 57/30	(11) <b>0 409 704</b> (84) AT 02.03.1994 CH 31.07.1994 DK 13.07.1994 GB 02.03.1994 IT 02.03.1994 SE 14.07.1994	(51) F16F 1/38 (84) BE 31.07.1994 LI 31.07.1994 ES 14.07.1994 GR 02.03.1994 LU 31.07.1994	(11) <b>0 412 143</b> (84) AT 20.09.1995 CH 31.01.1996 DK 22.01.1996 LU 31.01.1996	(51) B25C 7/00 (84) BE 31.01.1996 LI 31.01.1996 ES 23.01.1996
(11) <b>0 406 790</b> (84) GR 13.12.1995 BE 13.12.1995 LI 31.07.1996 ES 04.07.1996 NL 13.12.1995	(51) C07D 499/88 (84) AT 13.12.1995 CH 31.07.1996 DK 03.07.1996 GB 03.07.1996 SE 04.07.1996	(11) <b>0 409 796</b> (84) AT 20.03.1993 LI 31.03.1993	(51) A01B 59/043 (84) CH 31.03.1993 ES 22.03.1993		
(11) <b>0 407 032</b> (84) AT 01.06.1995 CH 30.06.1995 DK 01.06.1995 GR 09.11.1994 SE 09.02.1995	(51) A61K 31/135 (84) BE 30.06.1995 LI 30.06.1995 ES 02.06.1995 LU 30.06.1995	(11) <b>0 409 803</b> (84) ES 11.07.1994 SE 11.07.1994	(51) F16H 3/08 (84) GB 10.07.1994	(11) <b>0 412 257</b> (84) BE 30.06.1994 LI 30.06.1994 ES 13.06.1994 SE 12.06.1994	(51) F16B 13/04 (84) CH 30.06.1994 DK 11.06.1994 GR 10.11.1993
(11) <b>0 407 159</b> (84) ES 05.07.1995	(51) B64C 9/16 (84) SE 05.07.1995	(11) <b>0 410 061</b> (84) AT 27.04.1994 CH 30.09.1994 ES 15.09.1994 GR 27.04.1994 NL 27.04.1994	(51) A23J 3/00 (84) BE 30.09.1994 LI 30.09.1994 GB 14.09.1994 LU 30.09.1994 SE 27.04.1994	(11) <b>0 412 154</b> (84) AT 22.02.1996 CH 28.02.1996 DK 22.02.1996 LU 29.02.1996	(51) B23B 27/08 (84) BE 28.02.1996 LI 28.02.1996 ES 23.02.1996 SE 23.02.1996
(11) <b>0 407 263</b> (84) AT 26.06.1995 CH 30.06.1996 DE 01.03.1997 GB 26.06.1996 LU 30.06.1996 SE 27.06.1996	(51) H03J 5/24 (84) BE 30.06.1996 LI 30.06.1996 ES 27.06.1996 GR 31.12.1995 NL 01.01.1997	(11) <b>0 410 140</b> (84) AT 21.06.1994 CH 30.06.1994 ES 22.06.1994 GR 22.12.1993	(51) H01R 9/22 (84) BE 30.06.1994 LI 30.06.1994 GB 21.06.1994	(11) <b>0 412 612</b> (84) AT 07.08.1997 CH 31.08.1997 DK 07.08.1997 GR 29.01.1997	(51) C07C 209/16 (84) BE 31.08.1997 LI 31.08.1997 ES 08.08.1997 LU 31.08.1997
(11) <b>0 407 361</b> (84) ES 04.07.1994	(51) A47C 7/18 (84) SE 04.07.1994	(11) <b>0 410 161</b> (84) ES 03.07.1996	(51) B21D 53/74		
(11) <b>0 407 362</b> (84) ES 04.07.1994	(51) A47C 7/74 (84) SE 04.07.1994	(11) <b>0 410 175</b> (84) AT 05.07.1996 GB 05.07.1996	(51) H05B 6/64 (84) ES 06.07.1996 GR 03.01.1996	(11) <b>0 413 047</b> (84) ES 19.08.1994	(51) F16H 61/36 (84) NL 01.06.1994
(11) <b>0 407 535</b> (84) AT 11.01.1995 ES 12.01.1995 SE 12.01.1995	(51) C21C 5/42 (84) DK 11.01.1995 GB 11.01.1995	(11) <b>0 410 471</b> (84) AT 27.07.1995 LI 31.07.1995	(51) C07C 217/84 (84) CH 31.07.1995 ES 28.07.1995	(11) <b>0 413 370</b> (84) AT 10.04.1994 ES 11.04.1994 GR 28.07.1993	(51) A47B 73/00 (84) DK 10.04.1994 GB 10.04.1994 SE 11.04.1994
(11) <b>0 407 706</b> (84) ES 17.05.1994	(51) F02D 1/12 (84) GB 16.05.1994	(11) <b>0 410 770</b> (84) AT 26.07.1994 ES 27.07.1994 GR 27.10.1993	(51) B67B 7/86 (84) DK 26.07.1994 GB 26.07.1994 SE 27.07.1994	(11) <b>0 413 539</b> (84) BE 31.08.1994 LI 31.08.1994 ES 16.08.1994 GR 16.03.1994	(51) A23G 3/30 (84) CH 31.08.1994 DK 13.08.1994 GB 13.08.1994 SE 14.08.1994
(11) <b>0 408 023</b> (84) AT 12.07.1994 ES 13.07.1994 GR 13.10.1993	(51) H04N 1/10 (84) DK 12.07.1994 GB 12.07.1994 SE 13.07.1994	(11) <b>0 411 312</b> (84) ES 28.06.1994 SE 28.06.1994	(51) B62D 1/18 (84) NL 01.01.1995	(11) <b>0 413 924</b> (84) AT 20.10.1993 CH 30.06.1994 ES 24.06.1994 LU 30.06.1994	(51) B65D 1/02 (84) BE 30.06.1994 LI 30.06.1994 GB 23.06.1994 SE 24.06.1994
(11) <b>0 408 504</b> (84) CH 31.07.1995 ES 06.07.1995 SE 06.07.1995	(51) G05B 19/405 (84) LI 31.07.1995 GB 05.07.1995	(11) <b>0 411 383</b> (84) ES 18.07.1994	(51) B65D 41/34		

(11) <b>0 414 011</b> (84) DK 12.01.1994 GR 12.01.1994 SE 04.08.1994	(51) A23L 1/308 (84) ES 04.08.1994 LU 31.08.1994	(11) <b>0 418 420</b> (84) AT 22.09.1996 CH 30.09.1996 ES 23.09.1996 SE 23.09.1996	(51) A61F 2/76 (84) BE 30.09.1996 LI 30.09.1996 LU 30.09.1996	(11) <b>0 422 494</b> (84) AT 26.04.1995 CH 26.04.1995 DK 26.04.1995 FR 22.09.1995 GR 26.04.1995 NL 26.04.1995	(51) C14B 1/40 (84) BE 26.04.1995 LI 26.04.1995 ES 05.10.1995 GB 04.10.1995 LU 31.10.1995 SE 26.07.1995
(11) <b>0 414 022</b> (84) BE 31.08.1994 GB 04.08.1994	(51) F24F 13/06 (84) ES 05.08.1994	(11) <b>0 418 707</b> (84) DK 11.09.1994 AT 11.09.1994 SE 12.09.1994	(51) B02C 18/40 (84) GB 11.09.1994 ES 12.09.1994	(11) <b>0 422 590</b> (84) AT 09.10.1995 DK 09.10.1995 GB 09.10.1995 LU 31.10.1995	(51) C07C 209/60 (84) BE 31.10.1995 ES 10.10.1995 GR 17.05.1995
(11) <b>0 414 321</b> (84) DK 20.08.1994 GR 24.11.1993	(51) B63B 23/28 (84) ES 22.08.1994 SE 21.08.1994	(11) <b>0 418 769</b> (84) AT 15.09.1995	(51) A47B 96/07 (84) ES 16.09.1995	(11) <b>0 422 741</b> (84) AT 11.10.1996 ES 14.10.1996 SE 12.10.1996	(51) C04B 28/20 (84) DK 11.10.1996 LU 31.10.1996
(11) <b>0 414 398</b> (84) AT 03.08.1994 CH 31.08.1994 DK 03.08.1994 LU 31.08.1994	(51) C10M 141/06 (84) BE 31.08.1994 LI 31.08.1994 ES 04.08.1994 SE 05.01.1994	(11) <b>0 419 006</b> (84) AT 10.07.1995 CH 31.07.1995 DK 11.01.1995 GR 11.01.1995 SE 11.07.1995	(51) G09F 15/00 (84) BE 31.07.1995 LI 31.07.1995 ES 11.07.1995 LU 31.07.1995	(11) <b>0 422 748</b> (84) AT 24.10.1996 CH 31.10.1996 ES 25.10.1996 SE 25.10.1996	(51) H01L 21/311 (84) BE 31.10.1996 LI 31.10.1996 GB 24.10.1996
(11) <b>0 414 462</b> (84) CH 31.08.1996 ES 21.08.1996 SE 21.08.1996	(51) C11D 17/04 (84) LI 31.08.1996 GB 20.08.1996	(11) <b>0 419 134</b> (84) ES 14.09.1994 SE 14.09.1994	(51) B23K 26/08 (84) GB 13.09.1994	(11) <b>0 423 080</b> (84) AT 02.10.1993	(51) B62D 15/02 (84) ES 04.10.1993
(11) <b>0 414 860</b> (84) DK 09.03.1994 LU 31.03.1994 SE 10.03.1994	(51) B65D 41/04 (84) ES 10.03.1994 NL 01.10.1994	(11) <b>0 419 405</b> (84) AT 20.07.1994 CH 31.07.1994 DK 18.11.1993 GB 18.11.1993 NL 18.11.1993	(51) A47C 3/026 (84) BE 31.07.1994 LI 31.07.1994 ES 21.07.1994 LU 31.07.1994 SE 18.11.1993	(11) <b>0 423 682</b> (84) DK 25.08.1993 GR 25.08.1993 LU 31.10.1993	(51) B65F 3/08 (84) ES 16.10.1993 IT 25.08.1993 SE 16.10.1993
(11) <b>0 415 169</b> (84) AT 13.08.1995 CH 31.08.1995 DK 13.08.1995 GB 13.08.1995 SE 14.08.1995	(51) H04Q 9/14 (84) BE 31.08.1995 LI 31.08.1995 ES 14.08.1995 GR 30.11.1994	(11) <b>0 419 647</b> (84) AT 05.04.1994 CH 30.04.1994 DK 05.04.1994 LU 30.04.1994	(51) C07C 311/48 (84) BE 30.04.1994 LI 30.04.1994 ES 06.04.1994 SE 06.04.1994	(11) <b>0 424 021</b> (84) AT 10.10.1994 LI 31.10.1994 ES 11.10.1994 GR 02.03.1994 LU 31.10.1994	(51) C07D 453/02 (84) CH 31.10.1994 DK 02.03.1994 GB 10.10.1994 IT 02.03.1994
(11) <b>0 415 419</b> (84) CH 31.08.1995 DK 30.08.1996 NL 01.03.1996	(51) A01F 12/40 (84) LI 31.08.1995 ES 31.08.1995	(11) <b>0 419 702</b> (84) AT 27.09.1995 LI 30.09.1995 SE 28.09.1995	(51) G05B 19/42 (84) CH 30.09.1995 ES 28.09.1995	(11) <b>0 424 228</b> (84) AT 15.10.1994 CH 31.10.1994 ES 17.10.1994 GR 08.06.1994 SE 16.10.1994	(51) A46B 5/06 (84) BE 31.10.1994 LI 31.10.1994 GB 15.10.1994 LU 31.10.1994
(11) <b>0 415 611</b> (84) ES 18.08.1995 GB 17.08.1995	(51) F27B 9/30 (84) FR 30.04.1996	(11) <b>0 420 056</b> (84) DK 12.01.1994	(51) A61K 9/02 (84) ES 22.09.1994	(11) <b>0 424 229</b> (84) AT 15.10.1994 CH 31.10.1994 ES 17.10.1994 GR 08.06.1994 SE 16.10.1994	(51) E01H 1/05 (84) BE 31.10.1994 LI 31.10.1994 GB 15.10.1994 LU 31.10.1994
(11) <b>0 416 857</b> (84) AT 11.01.1995 CH 11.01.1995 DK 11.01.1995 GB 04.09.1995 LU 30.09.1995 SE 11.04.1995	(51) C07C 251/60 (84) BE 11.01.1995 LI 11.01.1995 ES 05.09.1995 GR 11.01.1995 NL 11.01.1995	(11) <b>0 420 325</b> (84) AT 20.09.1992 CH 30.09.1992 DK 20.09.1992 GR 08.04.1992 SE 21.09.1992	(51) C10L 1/04 (84) BE 30.09.1992 LI 30.09.1992 ES 21.09.1992 LU 30.09.1992	(11) <b>0 424 817</b> (84) AT 19.10.1996 CH 31.10.1996 DK 19.10.1996 GB 19.10.1996 SE 20.10.1996	(51) H01H 50/14 (84) BE 31.10.1996 LI 31.10.1996 ES 21.10.1996 LU 31.10.1996
(11) <b>0 417 332</b> (84) AT 15.12.1993 CH 15.12.1993 ES 12.09.1994 GR 15.12.1993	(51) F28G 1/12 (84) BE 15.12.1993 LI 15.12.1993 GB 11.09.1994 SE 15.12.1993	(11) <b>0 420 815</b> (84) AT 20.09.1994 CH 30.09.1994 DK 20.09.1994 GB 20.09.1994 LU 30.09.1994	(51) C07C 323/67 (84) BE 30.09.1994 LI 30.09.1994 ES 21.09.1994 GR 19.01.1994 SE 19.01.1994	(11) <b>0 425 211</b> (84) AT 22.10.1994 ES 24.10.1994 LU 31.10.1994	(51) C07D 409/14 (84) DK 22.10.1994 GR 30.03.1994 SE 23.10.1994
(11) <b>0 417 381</b> (84) AT 13.07.1994 CH 13.07.1994 ES 09.03.1995 GB 08.03.1995 DK 08.03.1995	(51) A22C 11/02 (84) BE 31.03.1995 LI 13.07.1994 FR 13.07.1994 SE 13.10.1994	(11) <b>0 420 826</b> (84) ES 19.09.1994 SE 19.09.1994	(51) B62D 35/00 (84) GB 18.09.1994	(11) <b>0 425 232</b> (84) ES 24.10.1998	(51) B41M 5/40 (84) SE 24.10.1998
(11) <b>0 417 483</b> (84) ES 11.08.1994 SE 11.08.1994	(51) F02B 19/14 (84) GB 10.08.1994	(11) <b>0 421 247</b> (84) ES 27.09.1994 GB 26.09.1995	(51) C25D 13/22 (84) FR 31.05.1995 SE 09.06.1993	(11) <b>0 425 643</b> (84) AT 16.03.1994 CH 16.03.1994 DK 16.03.1994 GB 16.06.1994 NL 16.03.1994	(51) C07C 43/178 (84) BE 16.03.1994 LI 16.03.1994 ES 04.05.1994 LU 31.05.1994 SE 16.03.1994
(11) <b>0 417 590</b> (84) CH 30.09.1995 ES 04.09.1995 SE 04.09.1995	(51) H01P 5/20 (84) LI 30.09.1995 GB 03.09.1995	(11) <b>0 421 544</b> (84) AT 02.10.1996 ES 03.10.1996 GR 03.01.1996	(51) E05D 7/02 (84) DK 02.10.1996 GB 02.10.1996 SE 03.10.1996	(11) <b>0 425 762</b> (84) AT 06.07.1996 CH 31.07.1996 DE 01.04.1998 ES 08.07.1996 GB 06.07.1997	(51) B29C 47/66 (84) BE 31.07.1996 LI 31.07.1996 DK 06.07.1996 FR 28.03.1997 NL 01.02.1997
(11) <b>0 417 698</b> (84) AT 10.09.1996 CH 30.09.1996 DK 10.09.1996 GB 10.09.1996 LU 30.09.1996	(51) C07K 5/02 (84) BE 30.09.1996 LI 30.09.1996 ES 11.09.1996 GB 13.03.1996 SE 11.09.1996	(11) <b>0 421 742</b> (84) ES 04.10.1995	(51) B01F 13/10 (84) GB 03.10.1995	(11) <b>0 425 895</b> (84) BE 31.10.1993 ES 18.10.1993	(51) B31B 23/00 (84) DK 17.10.1993 SE 18.10.1993
(11) <b>0 418 378</b> (84) ES 11.04.1995	(51) G01B 7/14 (84) SE 11.04.1995	(11) <b>0 422 207</b> (84) ES 26.04.1994 NL 23.03.1994	(51) F41J 9/10 (84) IT 23.03.1994 SE 23.03.1994		



(11) <b>0 426 041</b> (84) AT 10.05.1995 LI 10.05.1995 GR 10.05.1995 SE 27.10.1995	(51) F16J 15/34 (84) CH 10.05.1995 ES 27.10.1995 LU 31.10.1995	(11) <b>0 433 441</b> (84) DK 04.07.1994 SE 05.07.1994	(51) B63B 19/08 (84) ES 05.07.1994	(11) <b>0 439 401</b> (84) AT 07.12.1994 CH 31.01.1995 DK 07.12.1994 GR 07.12.1994 NL 07.12.1994	(51) B60L 5/22 (84) BE 31.01.1995 LI 31.01.1995 ES 24.01.1995 LU 31.01.1995 SE 07.03.1995
(11) <b>0 426 792</b> (84) AT 19.04.1998 CH 30.04.1997 DE 01.01.1998 ES 21.04.1997 GB 19.04.1997 NL 01.11.1997 GR 31.10.1997	(51) H03G 3/20 (84) BE 30.04.1997 LI 30.04.1997 DK 19.04.1997 FR 31.12.1997 LU 30.04.1997 SE 20.04.1997	(11) <b>0 433 665</b> (84) ES 17.11.1994 SE 17.11.1994	(51) F15B 11/05 (84) GB 16.11.1994	(11) <b>0 439 725</b> (84) ES 05.12.1995	(51) G04G 7/02
(11) <b>0 427 128</b> (84) BE 30.11.1994 SE 03.11.1994	(51) H01B 13/14 (84) ES 03.11.1994	(11) <b>0 433 679</b> (84) AT 02.05.1997 CH 30.11.1997 DK 02.05.1997 GB 19.11.1997 LU 30.11.1997 SE 02.08.1997	(51) A61K 31/535 (84) BE 30.11.1997 LI 30.11.1997 ES 20.11.1997 GR 02.05.1997 NL 02.05.1997	(11) <b>0 440 035</b> (84) AT 15.01.1994 CH 31.01.1994 DK 23.06.1993 GR 23.06.1993 NL 23.06.1993	(51) B22D 11/06 (84) BE 23.06.1993 LI 31.01.1994 ES 17.01.1994 LU 31.01.1994 SE 16.01.1994
(11) <b>0 428 353</b> (84) BE 30.11.1993 LI 30.11.1993 ES 13.11.1993	(51) H01R 13/621 (84) CH 30.11.1993 DK 12.11.1993 SE 13.11.1993	(11) <b>0 433 783</b> (84) ES 07.12.1994	(51) C09D 5/44	(11) <b>0 440 472</b> (84) AT 16.08.1995 CH 16.08.1995 DK 16.08.1995 GB 31.01.1996 LU 31.01.1996 SE 16.11.1995	(51) D21H 11/20 (84) BE 16.08.1995 LI 16.08.1995 ES 01.02.1996 GR 16.08.1995 NL 16.08.1995
(11) <b>0 428 681</b> (84) ES 17.05.1999 SE 15.05.1999	(51) H05K 1/14 (84) NL 01.12.1999	(11) <b>0 434 290</b> (84) AT 12.12.1995 GB 12.12.1995	(51) H04N 5/14 (84) ES 13.12.1995	(11) <b>0 440 533</b> (84) ES 30.01.1995	(51) E04F 15/18 (84) GB 28.01.1995
(11) <b>0 428 747</b> (84) AT 23.05.1995 CH 31.05.1995 DK 23.05.1995 GB 23.05.1995 SE 24.05.1995	(51) C02F 3/08 (84) BE 31.05.1995 LI 31.05.1995 ES 24.05.1995 LU 31.05.1995	(11) <b>0 434 886</b> (84) AT 08.11.1995 CH 08.11.1995 DK 08.11.1995 GR 08.11.1995 LU 29.02.1996 SE 08.02.1996	(51) H04N 5/225 (84) BE 08.11.1995 LI 08.11.1995 ES 14.02.1996 IT 08.11.1995 NL 08.11.1995	(11) <b>0 441 102</b> (84) AT 10.11.1993 DK 13.03.1994 GR 10.11.1993 SE 14.03.1994	(51) B65D 85/60 (84) BE 31.03.1994 ES 14.03.1994 LU 31.03.1994
(11) <b>0 428 823</b> (84) ES 10.06.1994	(51) A47G 23/03 (84) GB 09.06.1994	(11) <b>0 435 976</b> (84) ES 30.06.1993	(51) F02D 41/10	(11) <b>0 441 237</b> (84) AT 31.01.1998 DK 14.09.1994 GR 14.09.1994 SE 14.12.1994	(51) H04B 1/59 (84) BE 14.09.1994 ES 02.02.1998 LU 31.01.1995
(11) <b>0 428 872</b> (84) ES 20.10.1994	(51) E05D 7/06 (84) SE 20.10.1994	(11) <b>0 436 704</b> (84) ES 03.08.1998 SE 19.02.1998	(51) H03C 5/00 (84) NL 19.11.1997	(11) <b>0 441 412</b> (84) BE 31.12.1994 LI 31.12.1994 SE 12.12.1994 AT 11.12.1994	(51) D21F 1/00 (84) CH 31.12.1994 ES 12.12.1994 GB 11.12.1994
(11) <b>0 428 990</b> (84) AT 14.11.1995 ES 15.11.1995 SE 15.11.1995	(51) B01J 37/02 (84) DK 14.11.1995 GR 15.02.1995	(11) <b>0 436 768</b> (84) AT 13.01.1994 LI 31.01.1994 ES 14.01.1994 SE 14.01.1994	(51) B23B 31/28 (84) CH 31.01.1994 DK 13.01.1994 GB 13.01.1994	(11) <b>0 441 472</b> (84) AT 02.01.1996 CH 31.01.1996 ES 03.01.1996	(51) H02H 3/00 (84) BE 31.01.1996 LI 31.01.1996
(11) <b>0 429 405</b> (84) ES 31.10.1994	(51) B60G 15/07 (84) SE 31.10.1994	(11) <b>0 436 769</b> (84) AT 13.01.1994 LI 31.01.1994 ES 14.01.1994 SE 14.01.1994	(51) B23B 31/28 (84) CH 31.01.1994 DK 13.01.1994 GB 13.01.1994	(11) <b>0 441 701</b> (84) AT 06.02.1994 CH 28.02.1994 DK 06.02.1994 GR 16.06.1993 SE 07.02.1994	(51) F16L 51/02 (84) BE 28.02.1994 LI 28.02.1994 ES 07.02.1994 LU 28.02.1994
(11) <b>0 430 523</b> (84) DK 19.11.1995 GB 19.11.1995	(51) E21B 33/05 (84) ES 20.11.1995	(11) <b>0 436 801</b> (84) AT 14.11.1993 ES 15.11.1993 NL 22.09.1993	(51) C07C 31/30 (84) BE 30.11.1993 IT 22.09.1993	(11) <b>0 441 943</b> (84) AT 07.09.1995 CH 30.09.1995 DK 07.09.1995 GB 07.09.1995 SE 08.09.1995	(51) F01P 11/16 (84) BE 30.09.1995 LI 30.09.1995 ES 08.09.1995 LU 30.09.1995
(11) <b>0 431 120</b> (84) ES 08.06.1994	(51) G01N 1/02 (84) IT 20.04.1994	(11) <b>0 436 904</b> (84) DE 16.09.1994 GB 20.12.1994	(51) B29C 41/06 (84) ES 21.12.1994 SE 15.09.1994	(11) <b>0 442 072</b> (84) AT 11.12.1993 CH 31.12.1993 DK 18.11.1993 GB 18.11.1993 IT 18.11.1993 SE 12.12.1993	(51) A61M 39/04 (84) BE 18.11.1993 LI 31.12.1993 ES 13.12.1993 GR 18.11.1993 NL 18.11.1993
(11) <b>0 431 306</b> (84) AT 12.10.1994 DE 01.07.1995 ES 31.10.1994 LU 31.10.1994 SE 12.01.1995	(51) H01H 33/16 (84) BE 31.10.1994 DK 12.10.1994 GR 12.10.1994 NL 12.10.1994	(11) <b>0 437 172</b> (84) ES 12.01.1995	(51) A63C 9/00 (84) SE 12.01.1995	(11) <b>0 442 195</b> (84) ES 17.10.1996	(51) B29C 47/26 (84) GB 16.10.1996
(11) <b>0 431 342</b> (84) ES 10.11.1995	(51) B62K 19/34 (84) GB 09.11.1995	(11) <b>0 437 903</b> (84) AT 15.01.1994 CH 31.01.1994 ES 17.01.1994 GR 02.06.1993	(51) E04B 2/60 (84) BE 31.01.1994 LI 31.01.1994 GB 15.01.1994 LU 31.01.1994	(11) <b>0 442 351</b> (84) AT 05.02.1994 CH 28.02.1994 DK 05.02.1994 GR 15.09.1993 SE 06.02.1994	(51) G01J 5/10 (84) BE 15.09.1993 LI 28.02.1994 ES 07.02.1994 LU 28.02.1994
(11) <b>0 431 345</b> (84) ES 20.04.1996	(51) G04G 13/02	(11) <b>0 438 066</b> (84) AT 07.01.1996 ES 08.01.1996 LU 31.01.1996	(51) B21B 1/46 (84) BE 31.01.1996 GB 07.01.1996 SE 08.01.1996	(11) <b>0 442 513</b> (84) AT 14.02.1996 LI 28.02.1996 GB 14.02.1996	(51) B64D 17/02 (84) CH 28.02.1996 ES 15.02.1996
(11) <b>0 433 206</b> (84) ES 18.10.1996	(51) G06F 3/023 (84) GB 17.10.1996	(11) <b>0 438 851</b> (84) ES 02.04.1994	(51) C06D 5/06		
(11) <b>0 433 419</b> (84) AT 27.06.2000 CH 30.06.1993 DE 03.04.2001 ES 28.06.2000 GB 27.06.2000 LU 30.06.1993 SE 16.06.1993	(51) B22D 41/08 (84) BE 30.06.1993 LI 30.06.1993 DK 16.06.1993 FR 28.02.2001 IT 16.06.1993 NL 16.06.1993	(11) <b>0 439 258</b> (84) AT 11.01.1996 CH 31.01.1996 DK 11.01.1996 GR 03.05.1995 SE 12.01.1996	(51) C09J 201/00 (84) BE 31.01.1996 LI 31.01.1996 ES 12.01.1996 LU 31.01.1996		
(11) <b>0 433 430</b> (84) AT 02.11.1995 CH 31.07.1996 DK 02.11.1995 GB 03.07.1996 NL 02.11.1995	(51) G10D 1/00 (84) BE 31.07.1996 LI 31.07.1996 ES 04.07.1996 LU 31.07.1996 SE 02.02.1996				

(11) <b>0 442 556</b> (84) AT 29.01.1995 CH 31.01.1995 DK 29.01.1995 GR 23.03.1994 NL 01.08.1995	(51) F04D 19/04 (84) BE 31.01.1995 LI 31.01.1995 ES 30.01.1995 LU 31.01.1995 SE 30.01.1995	(11) <b>0 444 494</b> (84) AT 18.02.1996 CH 28.02.1996 ES 19.02.1996 NL 15.11.1995	(51) C04B 41/50 (84) BE 15.11.1995 LI 28.02.1996 GR 15.11.1995	(11) <b>0 446 693</b> (84) AT 23.02.1996 LI 28.02.1996 ES 24.02.1996	(51) C04B 28/14 (84) CH 28.02.1996 DK 13.09.1995 GR 13.09.1995
(11) <b>0 442 597</b> (84) AT 02.01.1995 CH 31.01.1995 DK 02.01.1995 GB 02.01.1995	(51) E04C 2/52 (84) BE 31.01.1995 LI 31.01.1995 ES 03.01.1995 SE 03.01.1995	(11) <b>0 444 561</b> (84) AT 25.02.1997 CH 28.02.1997 DK 20.11.1996 GB 25.02.1997 LU 28.02.1997 SE 20.02.1997	(51) G01N 33/53 (84) BE 28.02.1997 LI 28.02.1997 ES 26.02.1997 GR 20.11.1996 NL 20.11.1996	(11) <b>0 446 980</b> (84) CH 29.02.1996 GB 25.02.1998	(51) H01R 23/68 (84) LI 29.02.1996 ES 26.02.1996
(11) <b>0 442 710</b> (84) CH 12.07.1995 DE 13.10.1995 GB 13.02.1996	(51) B24D 3/34 (84) LI 12.07.1995 ES 14.02.1996	(11) <b>0 444 902</b> (84) AT 27.02.2001 CH 28.02.2001 DK 19.07.1995 GB 27.02.2001 LU 28.02.1998 SE 19.10.1995	(51) B24B 9/14 (84) BE 19.07.1995 LI 28.02.2001 ES 28.02.2001 GR 19.07.1995 NL 19.07.1995	(11) <b>0 447 052</b> (84) AT 25.02.1995 CH 28.02.1995 DK 25.02.1995 GB 25.02.1995 LU 28.02.1995	(51) G01N 25/62 (84) BE 28.02.1995 LI 28.02.1995 ES 27.02.1995 GR 31.08.1994 SE 26.02.1995
(11) <b>0 442 817</b> (84) AT 18.08.1993 CH 28.02.1994 DE 18.08.1993 ES 15.02.1994 GR 18.08.1993 LU 28.02.1994 SE 18.08.1993	(51) A23B 7/08 (84) BE 28.02.1994 LI 28.02.1994 DK 18.08.1993 GB 18.08.1993 IT 18.08.1993 NL 18.08.1993	(11) <b>0 444 973</b> (84) AT 07.12.1994 CH 31.01.1995 DK 07.12.1994 GR 07.12.1994 NL 07.12.1994	(51) B60L 5/20 (84) BE 31.01.1995 LI 31.01.1995 ES 24.01.1995 LU 31.01.1995 SE 07.03.1995	(11) <b>0 447 141</b> (84) AT 06.12.1995 LI 06.12.1995 ES 09.03.1996 LU 31.03.1996	(51) C07C 67/03 (84) CH 06.12.1995 DK 06.12.1995 GR 06.12.1995 SE 06.03.1996
(11) <b>0 443 057</b> (84) CH 28.02.1995 ES 22.02.1995 SE 22.02.1995	(51) B60N 2/00 (84) LI 28.02.1995 GB 21.02.1995	(11) <b>0 445 316</b> (84) BE 08.05.1996 LI 31.03.1998 ES 06.03.1997 GB 08.05.1996 LU 31.03.1997 SE 08.08.1996	(51) D05B 19/00 (84) CH 31.03.1998 DK 08.05.1996 FR 04.10.1996 GR 08.05.1996 NL 08.05.1996	(11) <b>0 447 353</b> (84) AT 15.01.1995 CH 31.01.1995 DK 15.01.1995 GB 15.01.1995 LU 31.01.1995	(51) A61K 37/02 (84) BE 31.01.1995 LI 31.01.1995 ES 16.01.1995 GR 27.07.1994 SE 16.01.1995
(11) <b>0 443 124</b> (84) ES 09.12.1997 GB 06.12.1997	(51) B60T 8/18 (84) FR 31.12.1997 NL 01.07.1995	(11) <b>0 445 561</b> (84) BE 31.01.1999 LI 31.01.1999 SE 18.01.1999	(51) G01N 29/00 (84) CH 31.01.1999 ES 18.01.1999	(11) <b>0 447 573</b> (84) AT 17.03.1996 ES 18.03.1996	(51) B29C 45/30 (84) BE 31.03.1996 GB 17.03.1996
(11) <b>0 443 222</b> (84) BE 28.02.1995 LI 28.02.1995 ES 20.02.1995 GR 14.09.1994 SE 20.02.1995	(51) E04F 17/02 (84) CH 28.02.1995 DK 19.02.1995 GB 19.02.1995 LU 28.02.1995	(11) <b>0 445 855</b> (84) AT 13.02.1995 CH 28.02.1995 DK 13.02.1995 GR 26.10.1994 SE 14.02.1995	(51) F04D 19/04 (84) BE 28.02.1995 LI 28.02.1995 ES 14.02.1995 LU 28.02.1995	(11) <b>0 447 771</b> (84) AT 31.01.1995 GB 31.01.1995	(51) B61H 7/08 (84) ES 01.02.1995 SE 01.02.1995
(11) <b>0 443 405</b> (84) AT 12.02.1995 LI 28.02.1995 GR 31.08.1994	(51) A01N 55/00 (84) CH 28.02.1995 ES 13.02.1995	(11) <b>0 445 944</b> (84) BE 28.02.1996 LI 28.02.1996 DK 28.04.1996 GR 31.01.1996 SE 26.02.1996	(51) D21G 1/02 (84) CH 28.02.1996 DE 01.11.1996 ES 26.02.1996 NL 01.09.1996	(11) <b>0 448 177</b> (84) BE 31.03.2000 ES 22.03.1999 NL 01.10.2000	(51) C08G 67/02 (84) DE 03.01.2001 GB 20.03.2001
(11) <b>0 443 577</b> (84) BE 12.07.1995 LI 12.07.1995 ES 22.02.1996 GB 21.02.1996 NL 12.07.1995	(51) H01R 43/027 (84) CH 12.07.1995 DE 13.10.1995 FR 08.12.1995 IT 12.07.1995 SE 12.10.1995	(11) <b>0 445 950</b> (84) AT 27.02.1995 CH 28.02.1995 DK 27.02.1995 GB 27.02.1995 LU 28.02.1995	(51) C07D 213/61 (84) BE 28.02.1995 LI 28.02.1995 ES 28.02.1995 GR 08.06.1994 SE 28.02.1995	(11) <b>0 448 400</b> (84) AT 02.08.1995 CH 02.08.1995 DK 02.08.1995 GR 02.08.1995 SE 02.11.1995	(51) B32B 27/08 (84) BE 02.08.1995 LI 02.08.1995 ES 22.03.1996 LU 31.03.1996
(11) <b>0 443 698</b> (84) ES 08.02.1995	(51) C01B 3/00	(11) <b>0 445 977</b> (84) ES 06.03.1995 GB 04.03.1995	(51) B21D 26/08 (84) FR 13.07.1994	(11) <b>0 448 666</b> (84) BE 31.10.1994 LI 31.10.1994 GB 10.10.1994	(51) D05B 55/02 (84) CH 31.10.1994 ES 11.10.1994 SE 11.10.1994
(11) <b>0 443 744</b> (84) ES 06.02.1995	(51) F27B 9/32	(11) <b>0 446 047</b> (84) AT 11.06.1997 CH 11.06.1997 DK 11.06.1997 GB 07.03.1998 NL 11.06.1997	(51) C07D 275/06 (84) BE 11.06.1997 LI 11.06.1997 ES 09.03.1998 GR 11.06.1997 SE 11.09.1997	(11) <b>0 448 767</b> (84) AT 25.10.1995 CH 25.10.1995 DK 25.10.1995 GR 25.10.1995 LU 31.05.1996 SE 25.01.1996	(51) G01R 31/36 (84) BE 25.10.1995 LI 25.10.1995 ES 16.05.1996 IT 25.10.1995 NL 25.10.1995
(11) <b>0 444 239</b> (84) ES 14.09.1996 SE 14.09.1996	(51) F02D 11/10 (84) NL 01.04.1997	(11) <b>0 446 093</b> (84) AT 15.12.1993 CH 28.02.1994 DK 21.02.1994 GB 15.12.1993 IT 15.12.1993 NL 01.09.1994	(51) B60S 1/48 (84) BE 28.02.1994 LI 28.02.1994 ES 22.02.1994 GR 15.12.1993 LU 28.02.1994 SE 22.02.1994	(11) <b>0 448 928</b> (84) BE 31.01.1996 ES 18.01.1996 GR 31.07.1996 SE 18.01.1996	(51) F24D 3/14 (84) DK 17.01.1996 GB 17.01.1996 NL 01.08.1996
(11) <b>0 444 289</b> (84) AT 19.12.1994 CH 31.12.1994 DK 19.12.1994 GB 19.12.1994 LU 31.12.1994	(51) C09D 167/02 (84) BE 31.12.1994 LI 31.12.1994 ES 20.12.1994 GR 30.03.1994 SE 20.12.1994	(11) <b>0 446 133</b> (84) BE 31.03.1995 ES 08.03.1995 GR 14.09.1994 SE 08.03.1995	(51) C07D 495/14 (84) DK 07.03.1995 FR 14.09.1994 LU 31.03.1995	(11) <b>0 449 704</b> (84) ES 21.03.1997 NL 26.06.1996	(51) B60L 5/32 (84) IT 26.06.1996 SE 26.09.1996
(11) <b>0 444 434</b> (84) AT 14.09.1994 DK 14.09.1994 GR 14.09.1994 NL 01.09.1996	(51) G01M 3/20 (84) BE 28.02.1995 ES 05.02.1996 LU 28.02.1995 SE 14.12.1994	(11) <b>0 446 455</b> (84) BE 28.02.1996 LI 28.02.1996 ES 09.02.1996 LU 29.02.1996	(51) B29C 45/27 (84) CH 28.02.1996 DK 08.02.1996 GR 08.11.1995 SE 09.02.1996	(11) <b>0 449 771</b> (84) AT 15.03.1998 CH 31.03.1996 ES 16.03.1998 GB 15.03.1998 SE 16.03.1998	(51) B22D 11/18 (84) BE 31.03.1998 LI 31.03.1996 FR 31.03.1998 GR 31.03.1998
(11) <b>0 444 455</b> (84) BE 28.02.1996 LI 28.02.1996 ES 09.02.1996 LU 29.02.1996	(51) B29C 45/27 (84) CH 28.02.1996 DK 08.02.1996 GR 08.11.1995 SE 09.02.1996	(11) <b>0 449 908</b> (84) AT 20.12.1993 LI 31.12.1993 LU 31.12.1993 SE 14.04.1993	(51) A23J 3/06 (84) CH 31.12.1993 ES 21.12.1993 NL 14.04.1993		

(11) <b>0 450 133</b> (84) CH 31.05.1997 DK 04.05.1995 GB 04.05.1995 SE 05.05.1995	(51) B65G 45/16 (84) LI 31.05.1997 ES 05.05.1995 LU 31.05.1995	(11) <b>0 453 254</b> (84) BE 30.04.1999 LI 30.04.1999 SE 18.04.1999	(51) C08J 7/02 (84) CH 30.04.1999 ES 19.04.1999	(11) <b>0 457 752</b> (84) BE 31.05.1996 LI 31.05.1996 GB 06.05.1996 LU 31.05.1996	(51) B61K 9/06 (84) CH 31.05.1996 ES 07.05.1996 GR 30.11.1996 NL 01.12.1996
(11) <b>0 450 166</b> (84) AT 11.12.1993 SE 12.12.1993	(51) B60N 2/48 (84) ES 13.12.1993	(11) <b>0 453 489</b> (84) AT 05.01.1994 CH 31.01.1994 ES 07.01.1994 IT 02.06.1993	(51) D21C 5/02 (84) BE 31.01.1994 LI 31.01.1994 GB 05.01.1994 SE 06.01.1994	(11) <b>0 457 783</b> (84) ES 19.01.1995	(51) G07C 3/00 (84) SE 19.01.1995
(11) <b>0 450 461</b> (84) AT 26.03.1996 CH 31.03.1996 DK 26.03.1996 FR 02.02.1996 GR 06.09.1995 LU 31.03.1996	(51) C07K 7/23 (84) BE 31.03.1996 LI 31.03.1996 ES 27.03.1996 GB 26.03.1996 IT 06.09.1995 SE 27.03.1996	(11) <b>0 454 531</b> (84) ES 16.04.1998	(51) C01B 21/04	(11) <b>0 457 814</b> (84) AT 26.01.1996 CH 31.01.1996 DK 26.01.1996 GB 26.01.1996 SE 27.01.1996	(51) A61K 39/00 (84) BE 31.01.1996 LI 31.01.1996 ES 27.01.1996 LU 31.01.1996
(11) <b>0 450 678</b> (84) AT 04.03.1996 GB 04.03.1996	(51) C21C 7/04 (84) ES 05.03.1996	(11) <b>0 454 631</b> (84) ES 11.04.1996	(51) D04B 9/56 (84) GB 10.04.1996	(11) <b>0 457 845</b> (84) GB 20.01.1994	(51) F16J 15/32 (84) ES 18.01.1994
(11) <b>0 450 703</b> (84) AT 25.03.1995 CH 31.03.1995 DK 25.03.1995 GR 12.10.1994 SE 26.03.1995	(51) F25B 41/06 (84) BE 31.03.1995 LI 31.03.1995 ES 27.03.1995 LU 31.03.1995	(11) <b>0 454 633</b> (84) AT 23.04.1995 GR 28.09.1994	(51) B65H 23/18 (84) ES 24.04.1995	(11) <b>0 458 059</b> (84) AT 17.04.1996 LI 30.04.1996 NL 01.11.1996	(51) B02C 13/284 (84) CH 30.04.1996 ES 18.04.1996 SE 18.04.1996
(11) <b>0 450 728</b> (84) AT 03.04.1997 GB 03.04.1997	(51) H05B 41/29 (84) ES 04.04.1997 NL 17.07.1996	(11) <b>0 454 694</b> (84) AT 20.12.1995 ES 21.12.1995	(51) H01Q 1/27 (84) BE 31.12.1995 LU 31.12.1995	(11) <b>0 458 073</b> (84) ES 23.04.1998 GB 22.04.1998	(51) D04B 15/88 (84) FR 17.09.1997
(11) <b>0 451 005</b> (84) AT 18.03.1995 CH 31.03.1995 DK 18.03.1995 GB 18.03.1995 LU 31.03.1995	(51) B28D 1/02 (84) BE 31.03.1995 LI 31.03.1995 ES 21.03.1995 GR 27.07.1994 SE 19.03.1995	(11) <b>0 455 062</b> (84) AT 18.04.1996 GB 18.04.1996	(51) H02M 3/158 (84) ES 19.04.1996 SE 19.04.1996	(11) <b>0 458 086</b> (84) CH 30.04.1997 DK 16.08.1995 IT 16.08.1995	(51) G21C 3/322 (84) LI 30.04.1997 ES 28.04.1997
(11) <b>0 451 026</b> (84) ES 29.03.1994	(51) E04F 15/18	(11) <b>0 455 106</b> (84) BE 07.09.1994 FR 03.02.1995 IT 07.09.1994 SE 07.12.1994	(51) B05B 5/16 (84) ES 24.04.1995 GB 07.09.1994 NL 07.09.1994	(11) <b>0 458 350</b> (84) AT 31.01.1996 CH 31.01.1996 DK 31.01.1996 GB 24.05.1996 LU 31.05.1996	(51) C01B 21/04 (84) BE 31.05.1996 LI 31.01.1996 ES 25.05.1996 GR 31.01.1996 SE 30.04.1996
(11) <b>0 451 065</b> (84) AT 14.09.1994 CH 31.03.1995 DE 15.12.1994 ES 30.03.1995 GR 14.09.1994 LU 31.03.1995 SE 14.12.1994	(51) H02K 15/00 (84) BE 31.03.1995 LI 31.03.1995 DK 14.09.1994 GB 14.09.1994 IT 14.09.1994 NL 14.09.1994	(11) <b>0 455 244</b> (84) AT 02.05.1995 CH 31.05.1995 DK 02.05.1995 GB 02.05.1995 LU 31.05.1995	(51) A47B 31/00 (84) BE 31.05.1995 LI 31.05.1995 ES 03.05.1995 GR 02.11.1994 SE 03.05.1995	(11) <b>0 458 472</b> (84) BE 30.04.1995 SE 27.04.1995	(51) B01D 3/00 (84) ES 27.04.1995
(11) <b>0 451 070</b> (84) AT 08.11.1995 LI 30.04.1996 ES 06.04.1996 LU 30.04.1996 SE 05.04.1996	(51) G01N 33/68 (84) CH 30.04.1996 DK 08.11.1995 GR 08.11.1995 NL 08.11.1995	(11) <b>0 455 308</b> (84) DK 02.05.1995 GB 02.05.1995 SE 03.05.1995	(51) C10G 3/00 (84) ES 03.05.1995 NL 24.08.1994	(11) <b>0 459 117</b> (84) ES 13.04.1994	(51) B60T 8/26 (84) SE 13.04.1994
(11) <b>0 451 348</b> (84) BE 31.12.1994 ES 09.12.1994	(51) B30B 11/24 (84) DK 07.12.1994	(11) <b>0 455 312</b> (84) ES 07.04.1998	(51) D21D 5/16 (84) SE 07.04.1998	(11) <b>0 459 444</b> (84) AT 29.05.1996 CH 31.05.1996 DK 29.05.1996 GB 29.05.1996 SE 30.05.1996	(51) C02F 1/20 (84) BE 31.05.1996 LI 31.05.1996 ES 30.05.1996 LU 31.05.1996
(11) <b>0 451 956</b> (84) ES 13.03.1996	(51) A63D 5/09 (84) GB 12.03.1996	(11) <b>0 455 598</b> (84) BE 26.01.1994 LI 30.04.1994 ES 27.04.1994 IT 26.01.1994	(51) B01J 13/10 (84) CH 30.04.1994 DK 26.04.1994 GR 26.01.1994 NL 26.01.1994	(11) <b>0 459 656</b> (84) ES 16.05.1996	(51) C10M 141/10 (84) IT 20.09.1995
(11) <b>0 451 348</b> (84) BE 31.12.1994 ES 09.12.1994	(51) B30B 11/24 (84) DK 07.12.1994	(11) <b>0 455 657</b> (84) AT 17.01.1994 CH 31.01.1994 ES 18.01.1994 LU 31.01.1994	(51) A61K 7/075 (84) BE 31.01.1994 LI 31.01.1994 GB 17.01.1994 SE 14.07.1993	(11) <b>0 460 049</b> (84) BE 13.10.1993 ES 16.02.1994 LU 28.02.1994	(51) B60K 26/00 (84) DK 13.10.1993 GB 15.02.1994 SE 13.10.1993
(11) <b>0 451 956</b> (84) ES 13.03.1996	(51) A63D 5/09 (84) GB 12.03.1996	(11) <b>0 455 929</b> (84) AT 02.01.1996 LI 31.01.1996 GB 02.01.1996	(51) A61F 2/42 (84) CH 31.01.1996 ES 03.01.1996	(11) <b>0 460 387</b> (84) BE 30.04.1996 LI 30.04.1996 ES 18.04.1996 SE 18.04.1996	(51) H01L 41/09 (84) CH 30.04.1996 DK 17.04.1996 GB 17.04.1996
(11) <b>0 452 162</b> (84) AT 24.05.1995 DK 24.05.1995 GB 24.05.1995 IT 24.05.1995 SE 24.08.1995	(51) G01B 7/04 (84) DE 25.08.1995 ES 22.02.1996 GR 24.05.1995 NL 24.05.1995	(11) <b>0 455 978</b> (84) ES 26.03.1994	(51) B31B 29/00 (84) SE 26.03.1994	(11) <b>0 460 518</b> (84) AT 29.05.1995 CH 31.05.1995 ES 30.05.1995	(51) B29C 65/18 (84) BE 31.05.1995 LI 31.05.1995 GB 29.05.1995
(11) <b>0 452 263</b> (84) ES 06.04.1996	(51) C08G 59/68	(11) <b>0 456 033</b> (84) ES 24.04.1993	(51) C12N 9/24	(11) <b>0 460 717</b> (84) BE 14.12.1994 GB 13.09.1995 IT 14.12.1994	(51) A47C 1/032 (84) ES 14.09.1995 GR 14.12.1994 SE 14.03.1995
(11) <b>0 453 011</b> (84) BE 31.03.2000 ES 22.03.1999 GB 20.03.2001	(51) C08G 67/02 (84) DE 03.01.2001 FR 30.11.2001 NL 01.10.2000	(11) <b>0 457 245</b> (84) AT 13.05.1995 CH 31.05.1995 DK 13.05.1995 GB 13.05.1995 LU 31.05.1995	(51) B05B 11/04 (84) BE 31.05.1995 LI 31.05.1995 ES 16.05.1995 GR 28.09.1994 SE 14.05.1995	(11) <b>0 460 767</b> (84) AT 06.06.1996 CH 30.06.1996 DK 06.06.1996 GR 10.01.1996 SE 07.06.1996	(51) C12M 1/00 (84) BE 30.06.1996 LI 30.06.1996 ES 07.06.1996 LU 30.06.1996
(11) <b>0 453 052</b> (84) ES 27.05.1995 GB 08.06.1995	(51) E21B 47/08 (84) FR 08.03.1995 NL 01.12.1995	(11) <b>0 457 682</b> (84) BE 31.05.1994 SE 26.01.1994	(51) B08B 9/02 (84) ES 17.05.1994		

- (11) **0 460 883** (51) C12P 13/04  
(84) AT 03.06.1997 (84) BE 30.06.1997  
CH 30.06.1997 LI 30.06.1997  
DK 03.06.1997 ES 04.06.1997  
GB 03.06.1997 GR 15.01.1997  
LU 30.06.1997 SE 04.06.1997
- (11) **0 461 140** (51) F16L 55/165  
(84) AT 31.08.1994 (84) BE 31.03.1995  
CH 31.08.1994 LI 31.08.1994  
DK 01.03.1995 ES 02.03.1995  
FR 31.08.1994 GB 01.03.1995  
IT 31.08.1994 LU 31.03.1995  
SE 02.03.1995
- (11) **0 461 346** (51) B62D 25/04  
(84) ES 05.03.1994 (84) SE 05.03.1994
- (11) **0 461 735** (51) B65G 1/04  
(84) AT 10.05.1998 (84) BE 31.05.1998  
CH 31.05.1998 LI 31.05.1998  
ES 11.05.1998 FR 31.05.1998  
NL 01.12.1998
- (11) **0 462 034** (51) H03K 17/08  
(84) BE 30.06.1996 (84) CH 30.06.1996  
LI 30.06.1996 ES 14.06.1996  
GB 13.03.1996 SE 14.06.1996
- (11) **0 462 379** (51) E04G 9/02  
(84) AT 26.04.1995 (84) BE 30.04.1995  
CH 30.04.1995 LI 30.04.1995  
DK 26.04.1995 ES 27.04.1995  
GB 26.04.1995 GR 31.08.1994  
SE 27.04.1995
- (11) **0 462 497** (51) B65G 47/252  
(84) AT 12.06.1995 (84) ES 13.06.1995  
GR 21.09.1994 SE 13.06.1995
- (11) **0 462 812** (51) C07D 409/04  
(84) AT 19.06.1996 (84) BE 30.06.1996  
DK 19.06.1996 ES 20.06.1996  
GR 06.12.1995 LU 30.06.1996  
SE 20.06.1996
- (11) **0 462 813** (51) C07D 413/12  
(84) AT 19.06.1996 (84) BE 30.06.1996  
DK 19.06.1996 ES 20.06.1996  
GR 25.10.1995 LU 30.06.1996  
SE 20.06.1996
- (11) **0 462 831** (51) C07D 405/12  
(84) AT 28.02.1996 (84) BE 30.06.1996  
CH 30.06.1996 LI 30.06.1996  
DK 28.02.1996 ES 20.06.1996  
FR 26.07.1996 GB 19.06.1996  
GR 28.02.1996 LU 30.06.1996  
SE 20.06.1996
- (11) **0 462 961** (51) B21D 53/74  
(84) CH 31.05.1998 (84) LI 31.05.1998  
ES 08.05.1998 SE 08.05.1998
- (11) **0 462 998** (51) G01F 23/00  
(84) AT 13.12.1995 (84) BE 13.12.1995  
CH 28.02.1996 LI 28.02.1996  
DK 13.12.1995 ES 17.02.1996  
FR 13.12.1995 IT 13.12.1995  
LU 29.02.1996 NL 13.12.1995
- (11) **0 463 011** (51) A61F 2/30  
(84) AT 07.03.1998 (84) BE 31.03.1998  
DK 31.03.1998 ES 09.03.1998  
LU 31.03.1996 SE 08.03.1998
- (11) **0 463 427** (51) B24B 33/02  
(84) ES 07.06.1995 (84) FR 26.02.1999  
GB 06.06.1998
- (11) **0 463 518** (51) C08F 210/02  
(84) AT 15.06.1995 (84) BE 30.06.1995  
CH 30.06.1995 LI 30.06.1995  
DK 15.06.1995 ES 16.06.1995  
GB 15.06.1995 LU 30.06.1995  
SE 16.06.1995
- (11) **0 463 524** (51) C12Q 1/32  
(84) AT 06.03.1996 (84) BE 06.03.1996  
CH 06.03.1996 LI 06.03.1996  
ES 17.06.1996 GR 06.03.1996  
LU 30.06.1996 NL 06.03.1996  
SE 06.06.1996
- (11) **0 463 906** (51) C09D 5/32  
(84) ES 12.06.1995 (84) GB 11.06.1995  
SE 12.06.1995
- (11) **0 464 000** (51) A43B 13/38  
(84) AT 12.02.1999 (84) BE 15.05.1996  
CH 28.02.1999 LI 28.02.1999  
DE 01.12.1999 DK 15.05.1996  
ES 14.02.2000 FR 29.10.1999  
GB 12.02.1999 GR 15.05.1996  
LU 28.02.1997 NL 01.09.1999  
SE 13.02.1999
- (11) **0 464 246** (51) H02M 3/335  
(84) AT 04.07.1995 (84) BE 15.03.1995  
ES 06.07.1998 GB 04.07.1998  
NL 15.03.1995 SE 15.06.1995
- (11) **0 464 306** (51) G06F 1/00  
(84) AT 28.05.1997 (84) BE 28.05.1997  
CH 28.02.1998 LI 28.02.1998  
DK 02.03.1998 ES 20.02.1998
- (11) **0 464 326** (51) B65C 3/02  
(84) AT 13.04.1994 (84) BE 30.04.1994  
CH 30.04.1994 LI 30.04.1994  
DK 13.04.1994 ES 14.04.1994  
GR 10.11.1993 LU 30.04.1994  
SE 14.04.1994
- (11) **0 464 423** (51) H02J 3/14  
(84) BE 30.06.1995 (84) DK 14.06.1995  
ES 15.06.1995 GB 14.06.1995  
GR 26.10.1994 LU 30.06.1995  
SE 15.06.1995
- (11) **0 464 611** (51) C23C 16/26  
(84) ES 26.06.1996 (84) SE 26.06.1996
- (11) **0 465 023** (51) A61F 13/02  
(84) BE 30.06.1995 (84) ES 13.06.1995  
GR 08.03.1995 LU 30.06.1995  
SE 13.06.1995
- (11) **0 465 629** (51) A61K 35/80  
(84) AT 22.01.1994 (84) BE 31.01.1994  
CH 31.01.1994 LI 31.01.1994  
DK 22.01.1994 ES 24.01.1994  
GR 13.10.1993 LU 31.01.1994  
SE 23.01.1994
- (11) **0 465 856** (51) H05K 5/00  
(84) AT 11.06.1995 (84) BE 30.06.1994  
CH 30.06.1994 LI 30.06.1994  
DK 11.06.1994 ES 13.06.1994  
FR 28.02.1995 GB 11.06.1995  
GR 27.10.1993 LU 30.06.1994  
NL 01.01.1996 SE 12.06.1994
- (11) **0 466 692** (51) G11B 25/04  
(84) CH 31.01.1997 (84) LI 31.01.1997  
DE 30.08.1996 ES 09.01.1997  
FR 31.10.1996 IT 29.05.1996  
SE 29.08.1996
- (11) **0 466 768** (51) A61K 31/22  
(84) AT 18.01.1995 (84) BE 18.01.1995  
DK 18.01.1995 ES 05.04.1999  
LU 30.04.1995 NL 18.01.1995  
SE 03.04.1999
- (11) **0 466 864** (51) A61C 17/40  
(84) BE 28.02.1996 (84) DK 07.02.1996  
ES 08.02.1996 GR 28.06.1995  
LU 29.02.1996
- (11) **0 466 901** (51) C12N 15/53  
(84) AT 07.02.1997 (84) BE 28.02.1997  
CH 28.02.1997 LI 28.02.1997  
DK 07.02.1997 ES 08.02.1997  
GB 07.02.1997 GR 24.07.1996  
LU 28.02.1997 SE 08.02.1997
- (11) **0 467 018** (51) C02F 1/56  
(84) BE 18.11.1993 (84) ES 11.04.1994  
GR 18.11.1993 NL 18.11.1993  
SE 18.11.1993
- (11) **0 467 115** (51) C08G 61/08  
(84) DE 07.03.1996 (84) ES 26.06.1996  
GB 25.06.1996 IT 06.12.1995
- (11) **0 467 233** (51) B60K 41/22  
(84) ES 13.07.1994
- (11) **0 467 961** (51) A01M 1/22  
(84) AT 10.04.1997 (84) BE 30.04.1997  
CH 30.04.1997 LI 30.04.1997  
DK 10.04.1997 ES 11.04.1997  
GB 15.04.1997 LU 30.04.1997  
SE 11.04.1997
- (11) **0 468 054** (51) C07C 311/46  
(84) AT 07.02.1998 (84) BE 28.02.1998  
CH 28.02.1998 LI 28.02.1998  
DK 02.03.1998 ES 09.02.1998  
FR 28.05.1997 GB 07.02.1998  
GR 28.05.1997 LU 28.02.1998  
SE 08.02.1998
- (11) **0 468 074** (51) G01N 21/53  
(84) BE 31.07.1995 (84) CH 31.07.1995  
LI 31.07.1995 DK 26.07.1995  
ES 27.07.1995 GB 26.07.1995  
GR 02.11.1994 LU 31.07.1995  
SE 27.07.1995
- (11) **0 468 156** (51) B23B 31/165  
(84) CH 31.05.1994 (84) LI 31.05.1994  
DK 16.05.1994 ES 17.05.1994
- (11) **0 468 562** (51) C07D 417/04  
(84) AT 02.07.1994 (84) BE 31.07.1994  
CH 31.07.1994 LI 31.07.1994  
DK 02.07.1994 ES 04.07.1994  
GR 08.12.1993 SE 03.07.1994
- (11) **0 468 717** (51) B21J 15/06  
(84) ES 24.07.1995 (84) GB 22.07.1995  
SE 23.07.1995
- (11) **0 469 074** (51) C12N 15/24  
(84) AT 19.04.1997 (84) BE 30.04.1997  
CH 30.04.1997 LI 30.04.1997  
DK 19.04.1997 ES 21.04.1997  
GB 19.04.1997 LU 30.04.1997  
SE 20.04.1997
- (11) **0 469 270** (51) B29B 17/02  
(84) DE 29.05.1996 (84) ES 17.06.1996  
GB 15.06.1996 IT 28.02.1996  
NL 28.02.1996 SE 31.05.1996
- (11) **0 469 392** (51) D21C 7/12  
(84) AT 17.07.1994 (84) CH 31.07.1994  
LI 31.07.1994 ES 18.07.1994  
SE 18.07.1994
- (11) **0 469 650** (51) A01G 25/16  
(84) BE 30.06.1994 (84) CH 02.03.1994  
LI 02.03.1994 ES 20.06.1994  
LU 30.06.1994 NL 02.03.1994  
SE 02.03.1994
- (11) **0 469 682** (51) C07F 9/02  
(84) AT 30.07.1995 (84) BE 31.07.1995  
CH 31.07.1995 LI 31.07.1995  
DK 30.07.1995 ES 31.07.1995  
GB 30.07.1995 GR 14.12.1994  
IT 14.12.1994 LU 31.07.1995  
SE 31.07.1995

(11) <b>0 470 123</b> (84) AT 15.12.1993 CH 15.12.1993 ES 26.04.1994 NL 15.12.1993	(51) D21H 17/17 (84) BE 15.12.1993 LI 15.12.1993 IT 15.12.1993 SE 15.12.1993	(11) <b>0 473 133</b> (84) AT 19.04.1995 CH 31.08.1995 DK 19.04.1995 GB 28.08.1995 LU 31.08.1995	(51) F02B 51/04 (84) BE 31.08.1995 LI 31.08.1995 ES 29.08.1995 GR 19.04.1995 SE 29.08.1995	(11) <b>0 478 580</b> (84) AT 07.05.1994 CH 31.05.1994 DK 07.05.1994 GB 07.05.1994 SE 08.05.1994	(51) A23L 1/236 (84) BE 31.05.1994 LI 31.05.1994 ES 09.05.1994 LU 31.05.1994
(11) <b>0 470 251</b> (84) BE 30.04.1996 LI 30.04.1996 GB 07.05.1996 SE 07.05.1996	(51) A61K 31/557 (84) CH 30.04.1996 ES 24.04.1996 NL 01.11.1996	(11) <b>0 473 307</b> (84) ES 09.08.1996 SE 09.08.1996	(51) F16C 27/06 (84) GB 08.08.1996	(11) <b>0 478 841</b> (84) AT 05.10.1993 CH 31.10.1993 DK 05.10.1993 GR 05.05.1993 SE 06.10.1993	(51) F15B 15/16 (84) BE 05.05.1993 LI 31.10.1993 ES 06.10.1993 LU 31.10.1993
(11) <b>0 470 297</b> (84) AT 21.12.1994 CH 31.12.1994 DK 21.12.1994 FR 21.04.1993 GR 30.06.1995 NL 21.04.1993	(51) E02D 27/26 (84) BE 31.12.1994 LI 31.12.1994 ES 22.12.1994 GB 21.04.1993 LU 31.12.1994 SE 22.12.1994	(11) <b>0 473 469</b> (84) AT 10.07.1995	(51) H01R 13/633 (84) ES 11.07.1995	(11) <b>0 478 949</b> (84) ES 28.08.1997	(51) A61B 17/04 (84) IT 05.03.1997
(11) <b>0 470 271</b> (84) AT 05.09.1996 CH 30.09.1996 DK 05.09.1996 SE 06.09.1996	(11) <b>0 474 227</b> (84) AT 05.09.1996 CH 30.09.1996 DK 05.09.1996 SE 06.09.1996	(51) C07C 409/38 (84) BE 30.09.1996 LI 30.09.1996 ES 06.09.1996	(11) <b>0 478 949</b> (84) ES 28.08.1997	(11) <b>0 479 319</b> (84) AT 04.10.1995 LI 31.10.1995 SE 05.10.1995	(51) D21C 9/10 (84) CH 31.10.1995 ES 05.10.1995
(11) <b>0 470 560</b> (84) AT 05.08.1995 CH 31.08.1995 DK 05.08.1995 GB 05.08.1995 SE 06.08.1995	(51) E01H 1/05 (84) BE 31.08.1995 LI 31.08.1995 ES 06.08.1996 NL 01.03.1996	(11) <b>0 474 623</b> (84) CH 31.08.1994 ES 27.08.1994 SE 27.08.1994	(51) F01L 3/20 (84) LI 31.08.1994 FR 13.04.1994	(11) <b>0 480 077</b> (84) ES 07.10.1994	(51) C07C 62/32
(11) <b>0 470 560</b> (84) AT 05.08.1995 CH 31.08.1995 DK 05.08.1995 GB 05.08.1995 SE 06.08.1995	(51) E01H 1/05 (84) BE 31.08.1995 LI 31.08.1995 ES 06.08.1996 NL 01.03.1996	(11) <b>0 474 670</b> (84) ES 06.05.1996	(51) C07C 37/11	(11) <b>0 480 429</b> (84) ES 11.10.1997	(51) E06B 9/322
(11) <b>0 470 877</b> (84) AT 19.06.1996 CH 31.07.1996 DE 20.09.1996 ES 24.07.1996 GR 19.06.1996 NL 19.06.1996	(51) E01C 19/17 (84) BE 31.07.1996 LI 31.07.1996 DK 19.06.1996 GB 19.06.1996 LU 31.07.1996 SE 24.07.1996	(11) <b>0 474 711</b> (84) ES 02.06.1995	(51) F02D 41/32	(11) <b>0 480 587</b> (84) CH 17.11.1994 DK 17.11.1994 GR 17.11.1994	(51) C01F 11/18 (84) LI 17.11.1994 ES 17.09.1997 LU 30.09.1995
(11) <b>0 470 901</b> (84) ES 12.09.1995	(11) <b>0 474 901</b> (84) ES 12.09.1995	(51) C12N 5/04 (84) GB 11.09.1995	(11) <b>0 481 109</b> (84) AT 16.10.1994	(51) C09J 167/02 (84) ES 17.10.1994	
(11) <b>0 470 998</b> (84) AT 22.12.1993 CH 30.04.1994 DE 22.12.1993 ES 20.04.1994 GB 19.04.1994 LU 30.04.1994 SE 22.12.1993	(51) H02K 16/00 (84) BE 22.12.1993 LI 30.04.1994 DK 19.04.1994 FR 13.05.1994 IT 22.12.1993 NL 22.12.1993	(11) <b>0 475 092</b> (84) ES 14.08.1995 SE 13.08.1995	(51) H01G 9/10 (84) GB 31.08.1995	(11) <b>0 481 250</b> (84) AT 24.09.1993 CH 30.09.1993 DK 24.09.1993 FR 24.02.1993 LU 30.09.1993	(51) B65D 35/02 (84) BE 30.09.1993 LI 30.09.1993 ES 25.09.1993 GR 24.02.1993 SE 25.09.1993
(11) <b>0 470 998</b> (84) AT 22.12.1993 CH 30.04.1994 DE 22.12.1993 ES 20.04.1994 GB 19.04.1994 LU 30.04.1994 SE 22.12.1993	(51) H02K 16/00 (84) BE 22.12.1993 LI 30.04.1994 DK 19.04.1994 FR 13.05.1994 IT 22.12.1993 NL 22.12.1993	(11) <b>0 475 531</b> (84) CH 30.09.1995 DE 24.04.1995 FR 16.06.1995	(51) C07C 233/55 (84) LI 30.09.1995 ES 11.09.1995 GB 09.09.1995	(11) <b>0 481 279</b> (84) CH 31.10.1994 ES 03.10.1994	(51) B21D 9/07 (84) LI 31.10.1994 SE 02.10.1994
(11) <b>0 471 327</b> (84) AT 15.01.1997 ES 13.08.1997 SE 15.04.1997	(51) G09B 21/00 (84) BE 31.08.1997 GB 12.08.1997	(11) <b>0 475 800</b> (84) BE 31.08.1994 LI 31.08.1994 LU 31.08.1994	(51) B60R 25/04 (84) CH 31.08.1994 ES 10.08.1994	(11) <b>0 482 151</b> (84) ES 27.04.1995	(51) B41F 23/08 (84) SE 27.04.1995
(11) <b>0 471 368</b> (84) ES 16.08.1996	(51) C01B 17/58 (84) GB 14.08.1996	(11) <b>0 476 122</b> (84) AT 02.04.1996 CH 30.04.1996 DK 02.04.1996 GB 10.04.1996 LU 30.04.1996	(51) B65D 41/34 (84) BE 30.04.1996 LI 30.04.1996 ES 03.04.1996 GR 10.01.1996 SE 03.04.1996	(11) <b>0 482 213</b> (84) CH 31.05.1999 DK 31.05.1999 GB 02.05.1999	(51) A61K 38/00 (84) LI 31.05.1999 ES 03.05.1999 SE 03.05.1999
(11) <b>0 471 653</b> (84) ES 26.07.1994	(51) B60G 3/26 (84) SE 01.06.1994	(11) <b>0 476 708</b> (84) AT 30.03.1996 CH 31.03.1996 ES 01.04.1996 GR 08.11.1995	(51) C07D 213/647 (84) BE 31.03.1996 LI 31.03.1996 GB 30.03.1996 LU 31.03.1996	(11) <b>0 482 717</b> (84) AT 23.10.1994 CH 31.10.1994 DK 23.10.1994 GR 08.06.1994	(51) A61K 31/38 (84) BE 31.10.1994 LI 31.10.1994 ES 24.10.1994 SE 24.10.1994
(11) <b>0 471 830</b> (84) ES 02.03.1995 SE 02.03.1995	(51) H01R 13/635 (84) GB 01.03.1995	(11) <b>0 477 332</b> (84) AT 10.04.1996 ES 11.04.1996 GR 12.07.1995 SE 11.04.1996	(51) D03D 1/08 (84) DK 10.04.1996 GB 10.04.1996 IT 12.07.1995	(11) <b>0 482 722</b> (84) CH 31.10.1994 ES 29.10.1997 NL 30.03.1994	(51) D03D 47/12 (84) LI 31.10.1994 GB 28.10.1997
(11) <b>0 472 275</b> (84) BE 31.07.1995	(51) A01K 39/01 (84) ES 03.07.1995	(11) <b>0 477 748</b> (84) AT 18.09.1996 ES 19.09.1996 SE 19.09.1996	(51) C08L 23/06 (84) BE 30.09.1996 GB 18.09.1996	(11) <b>0 483 584</b> (84) AT 15.10.1994 ES 17.10.1994	(51) F16B 12/10 (84) DK 15.10.1994 SE 19.01.1994
(11) <b>0 472 276</b> (84) BE 31.07.1995 LI 31.07.1995	(51) F24D 17/00 (84) CH 31.07.1995 ES 04.07.1995	(11) <b>0 477 816</b> (84) AT 23.09.1995 CH 30.09.1995 DK 10.05.1995 GB 23.09.1995 LU 30.09.1995	(51) B62D 9/00 (84) BE 10.05.1995 LI 30.09.1995 ES 25.09.1995 GR 10.05.1995 SE 24.09.1995	(11) <b>0 483 872</b> (84) AT 15.10.1994 ES 17.10.1994	(51) B60K 11/04
(11) <b>0 472 391</b> (84) BE 31.08.1996 GB 19.08.1996	(51) C07C 19/08 (84) ES 20.08.1996	(11) <b>0 478 038</b> (84) ES 03.09.1994	(51) H01M 2/24	(11) <b>0 485 193</b> (84) AT 06.11.1996 ES 07.11.1996 GR 27.03.1996	(51) A23L 2/02 (84) BE 30.11.1996 GB 06.11.1996
(11) <b>0 472 589</b> (84) AT 30.11.1994 CH 30.11.1994 DK 18.05.1995 GB 18.05.1995 LU 31.05.1995 SE 28.02.1995	(51) H03D 7/16 (84) BE 31.05.1995 LI 30.11.1994 ES 19.05.1995 IT 30.11.1994 NL 30.11.1994	(11) <b>0 478 567</b> (84) AT 10.05.1995 CH 31.05.1995 ES 11.05.1995 SE 11.05.1995	(51) G01R 19/25 (84) BE 31.05.1995 LI 31.05.1995 GB 10.05.1995	(11) <b>0 485 387</b> (84) ES 17.05.1995	(51) H02K 1/18 (84) GB 16.05.1995
(11) <b>0 472 864</b> (84) ES 07.07.1995	(51) B29C 47/26 (84) GB 06.07.1995	(11) <b>0 478 816</b> (84) AT 23.09.1995 CH 30.09.1995 DK 10.05.1995 GB 23.09.1995 LU 30.09.1995	(51) H01M 2/24	(11) <b>0 485 388</b> (84) AT 26.04.1998 CH 30.04.1998 DK 30.04.1998 FR 10.09.1997 SE 27.04.1998	(51) A61K 39/002 (84) BE 30.04.1998 LI 30.04.1998 ES 27.04.1998 LU 30.04.1998
(11) <b>0 472 894</b> (84) ES 22.07.1996	(51) B23Q 3/12 (84) SE 21.07.1996	(11) <b>0 478 816</b> (84) AT 23.09.1995 CH 30.09.1995 DK 10.05.1995 GB 23.09.1995 LU 30.09.1995	(51) H01M 2/24	(11) <b>0 485 387</b> (84) ES 17.05.1995	(51) H02K 1/18 (84) GB 16.05.1995



(11) <b>0 500 474</b> (84) BE 31.01.1996 LI 31.01.1996 ES 25.01.1996 IT 07.06.1995	(51) E01F 9/014 (84) CH 31.01.1996 DE 08.09.1995 GB 07.06.1995	(11) <b>0 503 771</b> (84) BE 11.09.1996 LI 11.09.1996 ES 14.02.1997 GB 13.02.1997 IT 11.09.1996	(51) C07C 17/38 (84) CH 11.09.1996 DK 11.09.1996 FR 07.02.1997 GR 11.09.1996 SE 11.12.1996	(11) <b>0 508 789</b> (84) AT 21.08.1996 DK 21.08.1996 GB 09.04.1997 LU 30.04.1997 SE 10.04.1997	(51) F16H 57/12 (84) BE 21.08.1996 ES 10.04.1997 GR 21.08.1996 PT 21.11.1996
(11) <b>0 500 483</b> (84) AT 20.02.1996 CH 29.02.1996 DK 09.08.1995 GB 20.02.1996 PT 09.11.1995	(51) E06B 3/66 (84) BE 28.02.1996 LI 29.02.1996 ES 21.02.1996 NL 09.08.1995 SE 09.11.1995	(11) <b>0 504 274</b> (84) CH 31.12.1997 ES 05.12.1997 GB 04.12.1997	(51) G06K 5/00 (84) LI 31.12.1997 FR 09.04.1997	(11) <b>0 508 790</b> (84) AT 09.04.1997 CH 30.04.1997 DK 19.05.1997 GB 19.05.1997 LU 30.04.1997 NL 01.11.1997 SE 10.04.1997	(51) F16F 15/30 (84) BE 19.02.1997 LI 30.04.1997 ES 10.04.1997 GR 19.02.1997 MC 31.10.1997 PT 19.05.1997
(11) <b>0 500 499</b> (84) ES 20.02.1996 IT 24.05.1995	(51) E06B 9/32 (84) GB 24.05.1995 SE 24.08.1995	(11) <b>0 504 566</b> (84) ES 06.02.1995	(51) B42F 13/00	(11) <b>0 508 923</b> (84) ES 03.04.1995	(51) B63B 21/22
(11) <b>0 501 132</b> (84) ES 22.01.1996	(51) B60G 15/06	(11) <b>0 504 677</b> (84) BE 31.03.1997 LI 31.03.1997 ES 07.03.1997 NL 27.11.1996	(51) E05D 15/10 (84) CH 31.03.1997 DK 27.11.1996 IT 27.11.1996 SE 27.02.1997	(11) <b>0 509 197</b> (84) AT 04.02.1996	(51) B42D 1/08 (84) ES 05.02.1996
(11) <b>0 501 176</b> (84) AT 03.02.1997 GB 03.02.1997	(51) C08L 67/06 (84) ES 04.02.1997 SE 04.02.1997	(11) <b>0 505 697</b> (84) ES 05.02.1996	(51) B42F 13/00	(11) <b>0 509 199</b> (84) ES 09.02.1998	(51) D21F 3/04 (84) GB 07.02.1998
(11) <b>0 501 185</b> (84) AT 04.02.1996 CH 09.08.1995 DK 09.08.1995 FR 09.08.1995 NL 09.08.1995	(51) A23N 1/00 (84) BE 09.08.1995 LI 09.08.1995 ES 05.02.1996 GB 04.02.1996	(11) <b>0 505 871</b> (84) ES 18.03.1996	(51) C08G 18/08 (84) GB 16.03.1996	(11) <b>0 509 919</b> (84) AT 13.12.1995 CH 30.04.1996 DK 13.12.1995 SE 13.03.1996	(51) G01G 17/06 (84) BE 30.04.1996 LI 30.04.1996 ES 16.04.1996
(11) <b>0 501 531</b> (84) ES 13.06.1994 SE 13.06.1994	(51) F02D 41/14 (84) GB 12.06.1994	(11) <b>0 505 875</b> (84) ES 18.03.1996	(51) C08G 18/08 (84) GB 16.03.1996	(11) <b>0 509 934</b> (84) DK 22.03.1995 GR 22.03.1995	(51) E02D 17/13 (84) ES 18.04.1995 NL 22.03.1995
(11) <b>0 502 301</b> (84) AT 24.01.1996 DK 24.01.1996 GB 24.01.1996	(51) B01J 29/00 (84) BE 31.01.1996 ES 25.01.1996 LU 31.01.1996	(11) <b>0 505 976</b> (84) AT 24.03.1995 CH 31.03.1995 DK 24.03.1995 FR 21.09.1994 LU 31.03.1995 SE 21.12.1994	(51) B06B 1/16 (84) BE 31.03.1995 LI 31.03.1995 ES 25.03.1995 GR 21.09.1994 MC 21.09.1994	(11) <b>0 509 952</b> (84) ES 14.03.1997	(51) F24F 11/00
(11) <b>0 502 303</b> (84) ES 25.01.1996 SE 25.01.1996	(51) B05D 3/04 (84) GB 24.01.1996	(11) <b>0 506 517</b> (84) ES 20.03.1996	(51) G01S 17/02 (84) NL 03.01.1996	(11) <b>0 510 008</b> (84) ES 23.12.1994 SE 23.12.1994	(51) B23B 51/10 (84) GB 22.12.1994
(11) <b>0 502 355</b> (84) AT 15.02.1996 CH 29.02.1996 DK 15.02.1996 GR 28.06.1995 SE 16.02.1996	(51) B02C 18/00 (84) BE 28.02.1996 LI 29.02.1996 ES 16.02.1996 LU 29.02.1996	(11) <b>0 506 652</b> (84) BE 31.03.1995 LI 31.03.1995 FR 21.09.1994	(51) E04F 19/08 (84) CH 31.03.1995 ES 25.03.1995	(11) <b>0 510 807</b> (84) ES 21.03.1997	(51) G05D 23/19
(11) <b>0 502 362</b> (84) AT 20.02.1996 CH 29.02.1996 ES 21.02.1996 GR 27.09.1995 SE 21.02.1996	(51) E02D 17/08 (84) BE 28.02.1996 LI 29.02.1996 GB 20.02.1996 LU 29.02.1996	(11) <b>0 506 777</b> (84) AT 14.12.1995 CH 31.12.1995 ES 15.12.1995 SE 15.12.1995	(51) H03H 9/64 (84) BE 31.12.1995 LI 31.12.1995 GB 14.12.1995	(11) <b>0 510 819</b> (84) CH 31.03.1996 ES 28.03.1996 SE 22.02.1996	(51) B65H 49/00 (84) LI 31.03.1996 NL 22.11.1995
(11) <b>0 502 485</b> (84) BE 31.03.1997 LI 31.03.1997 ES 04.03.1997 GR 23.10.1996 SE 23.01.1997	(51) A61M 3/02 (84) CH 31.03.1997 DK 23.10.1996 GB 03.03.1997 PT 23.01.1997	(11) <b>0 506 777</b> (84) AT 14.12.1995 CH 31.12.1995 ES 15.12.1995 SE 15.12.1995	(51) H03H 9/64 (84) BE 31.12.1995 LI 31.12.1995 GB 14.12.1995	(11) <b>0 510 867</b> (84) ES 16.04.1997	(51) G11B 15/43
(11) <b>0 502 676</b> (84) BE 31.03.1998 ES 03.03.1998 GB 02.03.1998 LU 31.03.1998	(51) C08K 7/10 (84) DK 31.03.1998 FR 17.09.1997 GR 17.09.1997	(11) <b>0 507 143</b> (84) ES 18.03.1996	(51) C08G 18/08 (84) GB 17.03.1996	(11) <b>0 511 286</b> (84) AT 22.09.1999 CH 31.01.2000 DE 23.12.1999 ES 19.01.2000 GR 31.01.2000 SE 22.09.1999	(51) C04B 2/04 (84) BE 31.01.2000 LI 31.01.2000 DK 22.12.1999 GB 22.09.1999 NL 22.09.1999
(11) <b>0 502 676</b> (84) BE 31.03.1998 ES 03.03.1998 GB 02.03.1998 LU 31.03.1998	(51) C08K 7/10 (84) DK 31.03.1998 FR 17.09.1997 GR 17.09.1997	(11) <b>0 507 679</b> (84) CH 30.04.1996 ES 02.04.1996 LU 30.04.1996	(51) F16L 11/12 (84) LI 30.04.1996 GR 13.09.1995	(11) <b>0 511 757</b> (84) BE 28.08.1996 LI 30.04.1997 FR 24.01.1997 LU 30.04.1997	(51) B65G 27/32 (84) CH 30.04.1997 ES 16.04.1997 IT 28.08.1996 SE 28.11.1996
(11) <b>0 502 676</b> (84) BE 31.03.1998 ES 03.03.1998 GB 02.03.1998 LU 31.03.1998	(51) C08K 7/10 (84) DK 31.03.1998 FR 17.09.1997 GR 17.09.1997	(11) <b>0 507 680</b> (84) CH 30.04.1996 ES 02.04.1996 LU 30.04.1996	(51) F16L 11/12 (84) LI 30.04.1996 GR 13.09.1995	(11) <b>0 511 757</b> (84) BE 28.08.1996 LI 30.04.1997 FR 24.01.1997 LU 30.04.1997	(51) B65G 27/32 (84) CH 30.04.1997 ES 16.04.1997 IT 28.08.1996 SE 28.11.1996
(11) <b>0 502 676</b> (84) BE 31.03.1998 ES 03.03.1998 GB 02.03.1998 LU 31.03.1998	(51) C08K 7/10 (84) DK 31.03.1998 FR 17.09.1997 GR 17.09.1997	(11) <b>0 507 680</b> (84) CH 30.04.1996 ES 02.04.1996 LU 30.04.1996	(51) F16L 11/12 (84) LI 30.04.1996 GR 13.09.1995	(11) <b>0 512 061</b> (84) AT 09.08.1995 CH 09.08.1995 DK 28.01.1996 GR 09.08.1995 SE 29.01.1996	(51) F24C 15/32 (84) BE 09.08.1995 LI 09.08.1995 ES 29.01.1996 LU 31.01.1996
(11) <b>0 502 676</b> (84) BE 31.03.1998 ES 03.03.1998 GB 02.03.1998 LU 31.03.1998	(51) C08K 7/10 (84) DK 31.03.1998 FR 17.09.1997 GR 17.09.1997	(11) <b>0 507 680</b> (84) CH 30.04.1996 ES 02.04.1996 LU 30.04.1996	(51) F16L 11/12 (84) LI 30.04.1996 GR 13.09.1995	(11) <b>0 512 061</b> (84) AT 09.08.1995 CH 09.08.1995 DK 28.01.1996 GR 09.08.1995 SE 29.01.1996	(51) F24C 15/32 (84) BE 09.08.1995 LI 09.08.1995 ES 29.01.1996 LU 31.01.1996
(11) <b>0 502 676</b> (84) BE 31.03.1998 ES 03.03.1998 GB 02.03.1998 LU 31.03.1998	(51) C08K 7/10 (84) DK 31.03.1998 FR 17.09.1997 GR 17.09.1997	(11) <b>0 507 680</b> (84) CH 30.04.1996 ES 02.04.1996 LU 30.04.1996	(51) F16L 11/12 (84) LI 30.04.1996 GR 13.09.1995	(11) <b>0 512 061</b> (84) AT 09.08.1995 CH 09.08.1995 DK 28.01.1996 GR 09.08.1995 SE 29.01.1996	(51) F24C 15/32 (84) BE 09.08.1995 LI 09.08.1995 ES 29.01.1996 LU 31.01.1996
(11) <b>0 502 676</b> (84) BE 31.03.1998 ES 03.03.1998 GB 02.03.1998 LU 31.03.1998	(51) C08K 7/10 (84) DK 31.03.1998 FR 17.09.1997 GR 17.09.1997	(11) <b>0 507 680</b> (84) CH 30.04.1996 ES 02.04.1996 LU 30.04.1996	(51) F16L 11/12 (84) LI 30.04.1996 GR 13.09.1995	(11) <b>0 512 061</b> (84) AT 09.08.1995 CH 09.08.1995 DK 28.01.1996 GR 09.08.1995 SE 29.01.1996	(51) F24C 15/32 (84) BE 09.08.1995 LI 09.08.1995 ES 29.01.1996 LU 31.01.1996
(11) <b>0 502 676</b> (84) BE 31.03.1998 ES 03.03.1998 GB 02.03.1998 LU 31.03.1998	(51) C08K 7/10 (84) DK 31.03.1998 FR 17.09.1997 GR 17.09.1997	(11) <b>0 507 680</b> (84) CH 30.04.1996 ES 02.04.1996 LU 30.04.1996	(51) F16L 11/12 (84) LI 30.04.1996 GR 13.09.1995	(11) <b>0 512 061</b> (84) AT 09.08.1995 CH 09.08.1995 DK 28.01.1996 GR 09.08.1995 SE 29.01.1996	(51) F24C 15/32 (84) BE 09.08.1995 LI 09.08.1995 ES 29.01.1996 LU 31.01.1996
(11) <b>0 502 676</b> (84) BE 31.03.1998 ES 03.03.1998 GB 02.03.1998 LU 31.03.1998	(51) C08K 7/10 (84) DK 31.03.1998 FR 17.09.1997 GR 17.09.1997	(11) <b>0 507 680</b> (84) CH 30.04.1996 ES 02.04.1996 LU 30.04.1996	(51) F16L 11/12 (84) LI 30.04.1996 GR 13.09.1995	(11) <b>0 512 061</b> (84) AT 09.08.1995 CH 09.08.1995 DK 28.01.1996 GR 09.08.1995 SE 29.01.1996	(51) F24C 15/32 (84) BE 09.08.1995 LI 09.08.1995 ES 29.01.1996 LU 31.01.1996
(11) <b>0 502 676</b> (84) BE 31.03.1998 ES 03.03.1998 GB 02.03.1998 LU 31.03.1998	(51) C08K 7/10 (84) DK 31.03.1998 FR 17.09.1997 GR 17.09.1997	(11) <b>0 507 680</b> (84) CH 30.04.1996 ES 02.04.1996 LU 30.04.1996	(51) F16L 11/12 (84) LI 30.04.1996 GR 13.09.1995	(11) <b>0 512 061</b> (84) AT 09.08.1995 CH 09.08.1995 DK 28.01.1996 GR 09.08.1995 SE 29.01.1996	(51) F24C 15/32 (84) BE 09.08.1995 LI 09.08.1995 ES 29.01.1996 LU 31.01.1996
(11) <b>0 502 676</b> (84) BE 31.03.1998 ES 03.03.1998 GB 02.03.1998 LU 31.03.1998	(51) C08K 7/10 (84) DK 31.03.1998 FR 17.09.1997 GR 17.09.1997	(11) <b>0 507 680</b> (84) CH 30.04.1996 ES 02.04.1996 LU 30.04.1996	(51) F16L 11/12 (84) LI 30.04.1996 GR 13.09.1995	(11) <b>0 512 061</b> (84) AT 09.08.1995 CH 09.08.1995 DK 28.01.1996 GR 09.08.1995 SE 29.01.1996	(51) F24C 15/32 (84) BE 09.08.1995 LI 09.08.1995 ES 29.01.1996 LU 31.01.1996
(11) <b>0 502 676</b> (84) BE 31.03.1998 ES 03.03.1998 GB 02.03.1998 LU 31.03.1998	(51) C08K 7/10 (84) DK 31.03.1998 FR 17.09.1997 GR 17.09.1997	(11) <b>0 507 680</b> (84) CH 30.04.1996 ES 02.04.1996 LU 30.04.1996	(51) F16L 11/12 (84) LI 30.04.1996 GR 13.09.1995	(11) <b>0 512 061</b> (84) AT 09.08.1995 CH 09.08.1995 DK 28.01.1996 GR 09.08.1995 SE 29.01.1996	(51) F24C 15/32 (84) BE 09.08.1995 LI 09.08.1995 ES 29.01.1996 LU 31.01.1996
(11) <b>0 502 676</b> (84) BE 31.03.1998 ES 03.03.1998 GB 02.03.1998 LU 31.03.1998	(51) C08K 7/10 (84) DK 31.03.1998 FR 17.09.1997 GR 17.09.1997	(11) <b>0 507 680</b> (84) CH 30.04.1996 ES 02.04.1996 LU 30.04.1996	(51) F16L 11/12 (84) LI 30.04.1996 GR 13.09.1995	(11) <b>0 512 061</b> (84) AT 09.08.1995 CH 09.08.1995 DK 28.01.1996 GR 09.08.1995 SE 29.01.1996	(51) F24C 15/32 (84) BE 09.08.1995 LI 09.08.1995 ES 29.01.1996 LU 31.01.1996
(11) <b>0 502 676</b> (84) BE 31.03.1998 ES 03.03.1998 GB 02.03.1998 LU 31.03.1998	(51) C08K 7/10 (84) DK 31.03.1998 FR 17.09.1997 GR 17.09.1997	(11) <b>0 507 680</b> (84) CH 30.04.1996 ES 02.04.1996 LU 30.04.1996	(51) F16L 11/12 (84) LI 30.04.1996 GR 13.09.1995	(11) <b>0 512 061</b> (84) AT 09.08.1995 CH 09.08.1995 DK 28.01.1996 GR 09.08.1995 SE 29.01.1996	(51) F24C 15/32 (84) BE 09.08.1995 LI 09.08.1995 ES 29.01.1996 LU 31.01.1996
(11) <b>0 502 676</b> (84) BE 31.03.1998 ES 03.03.1998 GB 02.03.1998 LU 31.03.1998	(51) C08K 7/10 (84) DK 31.03.1998 FR 17.09.1997 GR 17.09.1997	(11) <b>0 507 680</b> (84) CH 30.04.1996 ES 02.04.1996 LU 30.04.1996	(51) F16L 11/12 (84) LI 30.04.1996 GR 13.09.1995	(11) <b>0 512 061</b> (84) AT 09.08.1995 CH 09.08.1995 DK 28.01.1996 GR 09.08.1995 SE 29.01.1996	(51) F24C 15/32 (84) BE 09.08.1995 LI 09.08.1995 ES 29.01.1996 LU 31.01.1996
(11) <b>0 502 676</b> (84) BE 31.03.1998 ES 03.03.1998 GB 02.03.1998 LU 31.03.1998	(51) C08K 7/10 (84) DK 31.03.1998 FR 17.09.1997 GR 17.09.1997	(11) <b>0 507 680</b> (84) CH 30.04.1996 ES 02.04.1996 LU 30.04.1996	(51) F16L 11/12 (84) LI 30.04.1996 GR 13.09.1995	(11) <b>0 512 061</b> (84) AT 09.08.1995 CH 09.08.1995 DK 28.01.1996 GR 09.08.1995 SE 29.01.1996	(51) F24C 15/32 (84) BE 09.08.1995 LI 09.08.1995 ES 29.01.1996 LU 31.01.1996
(11) <b>0 502 676</b> (84) BE 31.03.1998 ES 03.03.1998 GB 02.03.1998 LU 31.03.1998	(51) C08K 7/10 (84) DK 31.03.1998 FR 17.09.1997 GR 17.09.1997	(11) <b>0 507 680</b> (84) CH 30.04.1996 ES 02.04.1996 LU 30.04.1996	(51) F16L 11/12 (84) LI 30.04.1996 GR 13.09.1995	(11) <b>0 512 061</b> (84) AT 09.08.1995 CH 09.08.1995 DK 28.01.1996 GR 09.08.1995 SE 29.01.1996	(51) F24C 15/32 (84) BE 09.08.1995 LI 09.08.1995 ES 29.01.1996 LU 31.01.1996
(11) <b>0 502 676</b> (84) BE 31.03.1998 ES 03.03.1998 GB 02.					

(11) <b>0 512 268</b> (84) ES 08.04.2000	(51) G03F 3/10	(11) <b>0 515 214</b> (84) AT 03.09.1997 CH 31.05.1998 ES 23.05.1998 LU 31.05.1998 LI 31.05.1998	(51) H04H 3/00 (84) BE 31.05.1998 DK 31.05.1998 GR 03.09.1997 SE 23.05.1998	(11) <b>0 518 009</b> (84) ES 21.03.1996	(51) D04B 11/24
(11) <b>0 512 298</b> (84) AT 16.04.1997 FR 31.12.1997 NL 01.11.1997	(51) B60H 1/03 (84) ES 17.04.1997 GB 16.04.1997 SE 17.04.1997	(11) <b>0 515 447</b> (84) BE 14.12.1994 FR 14.12.1994 SE 14.03.1995	(51) E05B 17/06 (84) ES 07.02.1995 IT 14.12.1994	(11) <b>0 518 280</b> (84) AT 10.06.1996 LI 30.06.1996 ES 11.06.1996 GR 10.01.1996 SE 11.06.1996	(51) F27B 9/20 (84) CH 30.06.1996 DK 10.06.1996 GB 10.06.1996 LU 30.06.1996
(11) <b>0 512 415</b> (84) AT 30.04.1998 CH 30.04.1998 DK 30.04.1998 FR 06.08.1997 GR 06.08.1997 SE 01.05.1998	(51) C07C 231/18 (84) BE 30.04.1998 LI 30.04.1998 ES 04.05.1998 GB 30.04.1998 LU 30.04.1998	(11) <b>0 515 514</b> (84) AT 30.08.2000 CH 28.02.2001 DK 30.11.2000 GR 30.08.2000 SE 15.02.2001	(51) C07H 19/167 (84) BE 30.08.2000 LI 28.02.2001 ES 15.02.2001 NL 30.08.2000	(11) <b>0 518 710</b> (84) AT 22.05.1996 CH 22.05.1996 DK 22.05.1996 GB 11.02.1997 NL 22.05.1996 SE 22.08.1996	(51) C08B 37/00 (84) BE 22.05.1996 LI 22.05.1996 ES 12.02.1997 GR 22.05.1996 PT 22.08.1996
(11) <b>0 512 434</b> (84) ES 03.05.1996	(51) A47C 3/30 (84) GB 30.04.1996	(11) <b>0 515 556</b> (84) AT 12.02.1996 CH 28.02.1996 DK 12.02.1996 LU 29.02.1996	(51) B65D 37/00 (84) BE 28.02.1996 LI 28.02.1996 ES 13.02.1996 SE 13.02.1996	(11) <b>0 518 875</b> (84) AT 21.02.1995 DK 21.02.1995 GR 21.09.1994 SE 22.02.1995	(51) C07C 303/08 (84) BE 28.02.1995 ES 22.02.1995 GR 03.08.1994 LU 28.02.1995
(11) <b>0 512 490</b> (84) AT 06.05.1996 CH 31.05.1996 DK 06.05.1996 GB 06.05.1996 LU 31.05.1996 SE 07.05.1996	(51) C09D 181/02 (84) BE 31.05.1996 LI 31.05.1996 ES 07.05.1996 GR 31.01.1996 NL 31.01.1996	(11) <b>0 515 601</b> (84) AT 10.12.1995 LI 31.12.1995 GB 10.12.1995	(51) G02B 23/02 (84) CH 31.12.1995 ES 11.12.1995 SE 11.12.1995	(11) <b>0 518 882</b> (84) AT 27.02.1995 ES 28.02.1995 LU 28.02.1995	(51) C07C 323/41 (84) DK 27.02.1995 GR 27.07.1994 SE 28.02.1995
(11) <b>0 512 658</b> (84) CH 30.04.1998 DK 01.03.1995 GR 01.03.1995 PT 01.06.1995	(51) C21C 7/10 (84) LI 30.04.1998 ES 24.04.1998 NL 01.03.1995	(11) <b>0 516 110</b> (84) AT 28.05.1998 CH 31.05.1998 DK 31.05.1998 GB 28.05.1998 LU 31.05.1998	(51) C09K 3/10 (84) BE 31.05.1998 LI 31.05.1998 ES 29.05.1998 GR 24.09.1997 SE 29.05.1998	(11) <b>0 518 889</b> (84) AT 27.02.1995 ES 28.02.1995 LU 28.02.1995	(51) C07C 317/28 (84) DK 27.02.1995 GR 03.08.1994 SE 28.02.1995
(11) <b>0 512 943</b> (84) AT 07.05.1996 ES 08.05.1996 SE 08.05.1996	(51) B01D 5/00 (84) DK 07.05.1996 GR 09.08.1995	(11) <b>0 516 348</b> (84) BE 31.05.1996 GB 21.05.1996	(51) B60T 8/36 (84) ES 22.05.1996 SE 22.05.1996	(11) <b>0 519 877</b> (84) AT 04.06.1996 ES 05.06.1996 GR 27.09.1995	(51) C07D 207/273 (84) DK 04.06.1996 GB 04.06.1996 SE 05.06.1996
(11) <b>0 513 134</b> (84) ES 25.01.1995	(51) C11D 1/14	(11) <b>0 516 952</b> (84) AT 16.04.1996 LI 30.04.1996 GB 20.09.1995 NL 20.09.1995	(51) B02C 4/30 (84) CH 30.04.1996 ES 17.04.1996 GR 20.09.1995 SE 20.12.1995	(11) <b>0 520 016</b> (84) AT 05.10.1994 CH 31.03.1995 DK 11.03.1995 FR 05.10.1994 GR 05.10.1994 NL 05.10.1994	(51) C07C 275/28 (84) BE 31.03.1995 LI 31.03.1995 ES 13.03.1995 GB 11.03.1995 LU 31.03.1995 SE 12.03.1995
(11) <b>0 513 189</b> (84) ES 07.02.1996 LU 29.02.1996 SE 19.10.1995	(51) C09C 1/50 (84) GB 06.02.1996 NL 19.07.1995	(11) <b>0 516 954</b> (84) ES 19.04.1996 SE 19.04.1996	(51) B65D 6/18 (84) GB 18.04.1996	(11) <b>0 520 032</b> (84) AT 13.03.1999 CH 31.03.1999 DK 31.03.1999 GB 13.03.1999 SE 14.03.1999	(51) A61K 31/445 (84) BE 31.03.1999 LI 31.03.1999 ES 15.03.1999 GR 16.09.1998
(11) <b>0 513 221</b> (84) AT 05.02.1998 CH 28.02.1998 DK 02.03.1998 FR 13.08.1997 GR 13.08.1997 SE 06.02.1998	(51) A61H 7/00 (84) BE 28.02.1998 LI 28.02.1998 ES 06.02.1998 FR 05.02.1998 LU 28.02.1998	(11) <b>0 517 028</b> (84) AT 19.05.1996 CH 31.05.1996 ES 20.05.1996	(51) C08G 18/62 (84) BE 31.05.1996 LI 31.05.1996 SE 20.05.1996	(11) <b>0 520 462</b> (84) AT 26.06.1998 CH 30.06.1998 ES 27.06.1998 GR 15.10.1997	(51) G10L 9/14 (84) BE 30.06.1998 LI 30.06.1998 GB 26.06.1998 SE 27.06.1998
(11) <b>0 513 227</b> (84) AT 19.07.1995 CH 19.07.1995 DK 23.01.1996 GB 23.01.1996 LU 31.01.1996	(51) C12P 21/08 (84) BE 31.01.1996 LI 19.07.1995 ES 24.01.1996 GR 19.07.1995 SE 24.01.1996	(11) <b>0 517 669</b> (84) DK 02.06.1998 GR 24.09.1997	(51) A01N 25/28 (84) ES 03.06.1998 SE 03.06.1998	(11) <b>0 520 995</b> (84) AT 18.01.1995 CH 31.01.1995 DK 18.01.1995 GB 18.01.1995 SE 19.01.1995	(51) C25C 7/00 (84) BE 31.01.1995 LI 31.01.1995 ES 19.01.1995 GR 20.07.1994
(11) <b>0 513 498</b> (84) ES 20.03.1999	(51) C09D 13/00 (84) GB 19.03.1999	(11) <b>0 517 782</b> (84) ES 01.03.1997	(51) C01B 11/06 (84) GB 28.02.1997	(11) <b>0 521 252</b> (84) ES 17.04.1997	(51) B65B 31/02
(11) <b>0 513 633</b> (84) CH 31.05.1996 ES 06.05.1996 GB 05.05.1996	(51) G04C 21/20 (84) LI 31.05.1996 FR 31.01.1997	(11) <b>0 517 788</b> (84) AT 02.08.1995 CH 28.02.1996 DK 02.08.1995 GR 02.08.1995 NL 02.08.1995	(51) A61K 49/00 (84) BE 02.08.1995 LI 28.02.1996 ES 22.02.1996 LU 29.02.1996 SE 02.11.1995	(11) <b>0 521 294</b> (84) AT 25.05.1997 CH 31.05.1997 DK 06.11.1996 GR 06.11.1996 NL 06.11.1996 SE 06.02.1997	(51) B26B 21/22 (84) BE 31.05.1997 LI 31.05.1997 ES 26.05.1997 LU 31.05.1997 PT 06.02.1997
(11) <b>0 513 677</b> (84) BE 31.05.1994 GR 20.04.1994	(51) E06B 3/964 (84) ES 09.05.1994 NL 20.04.1994	(11) <b>0 517 789</b> (84) DK 01.03.1995 GR 08.06.1994	(51) C07K 15/00 (84) ES 02.03.1995	(11) <b>0 521 761</b> (84) AT 29.06.1997 CH 30.06.1997 ES 30.06.1997 LU 30.06.1997	(51) A61L 15/30 (84) BE 30.06.1997 LI 30.06.1997 GR 23.10.1996 SE 30.06.1997
(11) <b>0 514 245</b> (84) AT 07.05.1998 ES 08.05.1998 GR 27.08.1997	(51) C08L 27/06 (84) DK 27.08.1997 GB 07.05.1998 SE 08.05.1998	(11) <b>0 517 990</b> (84) AT 12.06.1999 CH 30.06.1999 DK 10.06.1999 FR 10.03.1999 GR 10.03.1999	(51) A63B 23/18 (84) BE 30.06.1999 LI 30.06.1999 ES 14.06.1999 GB 10.03.1999	(11) <b>0 521 869</b> (84) CH 28.02.1995 ES 20.02.1995 SE 20.02.1995	(51) H01R 43/20 (84) LI 28.02.1995 GB 19.02.1995
(11) <b>0 514 911</b> (84) CH 31.05.1996 ES 22.05.1996 NL 24.01.1996	(51) D03D 27/10 (84) LI 31.05.1996 GB 24.01.1996	(11) <b>0 517 998</b> (84) AT 22.01.1997 LI 31.01.1997 GB 22.01.1997	(51) A61M 27/00 (84) CH 31.01.1997 ES 23.01.1997		



(11) <b>0 522 359</b> (84) ES 26.06.1995	(51) F02D 1/08	(11) <b>0 526 670</b> (84) AT 25.10.1995 CH 30.06.1996 DK 25.10.1995 GB 21.06.1996 LU 30.06.1996 SE 25.01.1996	(51) F01D 11/08 (84) BE 25.10.1995 LI 30.06.1996 ES 22.06.1996 GR 25.10.1995 NL 25.10.1995	(11) <b>0 528 983</b> (84) AT 30.11.1994 CH 30.11.1994 DK 30.11.1994 GR 14.05.1995 LU 31.05.1995 SE 28.02.1995	(51) B67D 1/07 (84) BE 30.11.1994 LI 30.11.1994 ES 16.05.1995 GR 30.11.1994 NL 30.11.1994
(11) <b>0 522 603</b> (84) ES 20.02.1996 SE 16.11.1995	(51) F04D 19/04 (84) NL 16.08.1995	(11) <b>0 527 199</b> (84) CH 31.05.2000 DK 31.05.2000 FR 24.07.1996 GR 31.05.2000	(51) C12Q 1/68 (84) LI 31.05.2000 ES 03.05.2000 GB 01.05.2000 SE 02.05.2000	(11) <b>0 529 062</b> (84) AT 13.03.1999 CH 31.03.1999 DK 01.10.1998 GR 01.07.1998	(51) B60R 9/00 (84) BE 31.03.1999 LI 31.03.1999 ES 15.03.1999
(11) <b>0 522 912</b> (84) BE 30.06.1996 ES 24.06.1996 IT 18.10.1995 NL 18.10.1995	(51) E21D 11/38 (84) DE 19.01.1996 GB 18.10.1995 LU 30.06.1996 SE 18.01.1996	(11) <b>0 527 428</b> (84) BE 09.04.1997 DK 09.04.1997 GB 05.08.1997 LU 31.08.1997 PT 09.07.1997	(51) A01K 1/015 (84) DE 10.07.1997 ES 06.08.1997 GR 09.04.1997 NL 09.04.1997	(11) <b>0 529 780</b> (84) ES 02.07.1996 SE 02.07.1996	(51) F16B 37/04 (84) GB 01.07.1996
(11) <b>0 523 041</b> (84) AT 02.04.1996 ES 03.04.1996 SE 03.04.1996	(51) B01J 20/26 (84) DK 02.04.1996 GB 02.04.1996	(11) <b>0 527 437</b> (84) AT 06.08.1997 CH 31.08.1997 DK 27.12.1996 GR 27.12.1996 NL 27.12.1996 SE 27.03.1997	(51) G06K 19/077 (84) BE 31.08.1997 LI 31.08.1997 ES 07.08.1998 LU 31.08.1997 PT 27.03.1997	(11) <b>0 529 917</b> (84) ES 19.08.1995 SE 19.08.1995	(51) B64C 3/28 (84) FR 21.04.1995
(11) <b>0 524 166</b> (84) AT 09.04.1995 LI 30.04.1995 GB 09.04.1995	(51) G01N 27/02 (84) CH 30.04.1995 ES 10.04.1995 SE 10.04.1995	(11) <b>0 527 745</b> (84) AT 01.03.1996 DE 03.12.1996 ES 03.03.1997 GR 30.09.1997 NL 08.11.1995	(51) B65D 1/38 (84) BE 08.11.1995 DK 01.03.1997 GB 08.11.1995 LU 31.03.1996 SE 08.02.1996	(11) <b>0 530 193</b> (84) AT 10.01.1999 CH 31.01.1999 DK 06.08.1998 GB 10.01.1999 SE 06.08.1998	(51) A63B 51/00 (84) BE 31.01.1999 LI 31.01.1999 ES 11.01.1999 GR 06.05.1998
(11) <b>0 524 290</b> (84) AT 04.02.1996 LI 29.02.1996 ES 05.02.1996 SE 05.02.1996	(51) B65G 47/64 (84) CH 29.02.1996 DK 04.02.1996 LU 29.02.1996	(11) <b>0 527 958</b> (84) AT 05.04.1998 GR 16.07.1997	(51) C07K 2/00 (84) ES 06.04.1998	(11) <b>0 530 300</b> (84) ES 22.05.1996	(51) C09J 151/00 (84) GB 21.05.1996
(11) <b>0 524 302</b> (84) ES 05.02.2000	(51) B22D 29/00 (84) GB 20.10.1999	(11) <b>0 527 967</b> (84) AT 10.05.1995 CH 31.05.1995 DK 10.05.1995 GR 21.09.1994 SE 11.05.1995	(51) C08F 220/04 (84) BE 31.05.1995 LI 31.05.1995 ES 11.05.1995 LU 31.05.1995	(11) <b>0 530 343</b> (84) AT 19.03.1996 LI 31.03.1996 GB 19.03.1996	(51) C07C 237/46 (84) CH 31.03.1996 ES 20.03.1996 SE 20.03.1996
(11) <b>0 525 036</b> (84) ES 10.04.1995	(51) C09J 103/02	(11) <b>0 527 986</b> (84) AT 15.04.1997 CH 30.04.1997 DK 15.04.1997 GR 18.09.1996 SE 16.04.1997	(51) C07K 2/00 (84) ES 06.04.1998	(11) <b>0 530 482</b> (84) DK 22.07.1995 GR 30.11.1994	(51) B30B 15/00 (84) ES 24.07.1995
(11) <b>0 525 103</b> (84) AT 18.04.1998 CH 30.04.1998 DK 30.04.1998 GR 30.04.1998 NL 01.11.1998	(51) A61F 2/32 (84) BE 30.04.1998 LI 30.04.1998 ES 20.04.1998 LU 30.04.1998 SE 19.04.1998	(11) <b>0 527 941</b> (84) AT 15.04.1997 CH 30.04.1997 DK 15.04.1997 GR 18.09.1996 SE 16.04.1997	(51) C08F 220/04 (84) BE 31.05.1995 LI 31.05.1995 ES 11.05.1995 LU 31.05.1995	(11) <b>0 530 892</b> (84) AT 06.12.1995 CH 06.12.1995 DK 06.12.1995 GB 19.08.1996 LU 31.08.1996 PT 06.03.1996 IE 19.08.1996	(51) F01N 1/02 (84) BE 06.12.1995 LI 06.12.1995 ES 20.08.1996 GR 06.12.1995 NL 06.12.1995 SE 06.03.1996
(11) <b>0 525 180</b> (84) BE 28.02.1997 ES 04.02.1997 GR 25.09.1996 SE 04.02.1997	(51) B01L 7/00 (84) DK 03.02.1997 GB 03.02.1997 LU 28.02.1997	(11) <b>0 527 997</b> (84) AT 09.03.1995 CH 31.03.1995 DK 09.03.1995 FR 03.08.1994 LU 31.03.1995	(51) C12Q 1/68 (84) BE 30.04.1997 LI 30.04.1997 ES 16.04.1997 LU 30.04.1997	(11) <b>0 531 363</b> (84) CH 31.05.1995 ES 22.05.1995	(51) H01B 3/30 (84) LI 31.05.1995
(11) <b>0 526 402</b> (84) AT 21.07.1998 CH 31.07.1998 DK 31.07.1998 GB 21.07.1998 LU 31.07.1998	(51) C07D 217/24 (84) BE 31.07.1998 LI 31.07.1998 ES 22.07.1998 GR 21.01.1998 SE 22.07.1998	(11) <b>0 528 125</b> (84) ES 05.06.1995	(51) G02C 9/00 (84) BE 31.03.1995 LI 31.03.1995 ES 10.03.1995 GR 03.08.1994 SE 10.03.1995	(11) <b>0 531 401</b> (84) AT 03.05.1997 DK 03.05.1997 GR 22.01.1997 NL 22.01.1997	(51) A61K 39/00 (84) BE 22.01.1997 ES 05.05.1997 LU 31.05.1997 SE 22.04.1997
(11) <b>0 526 480</b> (84) AT 03.04.1995 CH 30.04.1995 DK 10.08.1994 GB 03.04.1995 LU 30.04.1995	(51) G09F 3/02 (84) BE 30.04.1995 LI 30.04.1995 ES 04.04.1995 GR 10.08.1994 SE 10.11.1994	(11) <b>0 528 751</b> (84) AT 06.03.1996 CH 06.03.1996 DK 31.08.1998 GB 13.08.1999 SE 14.08.1998	(51) B29C 61/06	(11) <b>0 531 447</b> (84) AT 22.05.2000 DK 22.05.2000 GR 31.05.2000	(51) A61K 31/70 (84) BE 31.05.2000 ES 23.05.2000 SE 23.05.2000
(11) <b>0 526 490</b> (84) AT 10.04.1995 ES 11.04.1995 SE 11.04.1995	(51) C09D 11/00 (84) DK 10.04.1995 GB 10.04.1995	(11) <b>0 528 840</b> (84) AT 12.08.1998 CH 30.04.1999 DK 12.11.1998 GR 12.08.1998 SE 12.11.1998	(51) A61N 1/38 (84) BE 31.08.1998 LI 06.03.1996 ES 14.08.1998 GR 06.03.1996	(11) <b>0 531 469</b> (84) ES 26.11.1997	(51) F16C 33/56 (84) SE 26.11.1997
(11) <b>0 526 528</b> (84) AT 09.04.1998 LI 30.04.1998 ES 11.04.1998	(51) C08G 63/688 (84) CH 30.04.1998 DK 09.04.1998 GR 30.07.1997	(11) <b>0 528 935</b> (84) AT 03.05.1995 CH 31.05.1995 DK 03.05.1995 GB 03.05.1995 LU 31.05.1995	(51) C12Q 1/02 (84) BE 12.08.1998 LI 30.04.1999 ES 19.04.1999 NL 12.08.1998	(11) <b>0 531 476</b> (84) AT 13.03.1997 ES 14.03.1997	(51) C08J 3/03 (84) DK 13.03.1997
(11) <b>0 526 556</b> (84) ES 27.04.1999 SE 27.04.1999	(51) H01B 3/44 (84) GB 26.04.1999	(11) <b>0 528 935</b> (84) AT 03.05.1995 CH 31.05.1995 DK 03.05.1995 GB 03.05.1995 LU 31.05.1995	(51) C07D 405/12 (84) BE 31.05.1995 LI 31.05.1995 ES 04.05.1995 GR 19.10.1994 SE 04.05.1995	(11) <b>0 531 483</b> (84) ES 20.03.1996	(51) A61K 6/093
(11) <b>0 526 593</b> (84) AT 18.09.1996 CH 18.09.1996 DK 18.09.1996 GB 10.04.1997 LU 30.04.1997	(51) B05B 7/30 (84) BE 18.09.1996 LI 18.09.1996 ES 11.04.1997 GR 18.09.1996 SE 11.04.1997	(11) <b>0 528 935</b> (84) AT 03.05.1995 CH 31.05.1995 DK 03.05.1995 GB 03.05.1995 LU 31.05.1995	(51) C07D 405/12 (84) BE 31.05.1995 LI 31.05.1995 ES 04.05.1995 GR 19.10.1994 SE 04.05.1995	(11) <b>0 531 701</b> (84) AT 03.08.1997 ES 04.08.1997 GR 13.11.1996 IE 03.08.1997	(51) B65B 61/18 (84) DK 03.08.1997 GB 03.08.1997 SE 04.08.1997
(11) <b>0 526 593</b> (84) AT 18.09.1996 CH 18.09.1996 DK 18.09.1996 GB 10.04.1997 LU 30.04.1997	(51) B05B 7/30 (84) BE 18.09.1996 LI 18.09.1996 ES 11.04.1997 GR 18.09.1996 SE 11.04.1997	(11) <b>0 528 935</b> (84) AT 03.05.1995 CH 31.05.1995 DK 03.05.1995 GB 03.05.1995 LU 31.05.1995	(51) C07D 405/12 (84) BE 31.05.1995 LI 31.05.1995 ES 04.05.1995 GR 19.10.1994 SE 04.05.1995	(11) <b>0 532 499</b> (84) AT 09.09.1998 CH 09.09.1998 DK 09.12.1998 GR 09.09.1998	(51) H04Q 7/22 (84) BE 09.09.1998 LI 09.09.1998 ES 08.02.1999 NL 09.09.1998

(11) <b>0 532 686</b> (84) ES 05.06.1996	(51) C07C 19/08 (84) GB 04.06.1996	(11) <b>0 538 605</b> (84) BE 10.04.1996 ES 06.09.1996 LU 30.09.1996	(51) E05F 3/14 (84) DK 10.04.1996 GR 10.04.1996	(11) <b>0 548 258</b> (84) BE 30.09.1995 ES 20.09.1995 GR 12.04.1995	(51) B63B 23/52 (84) DK 12.04.1995 GB 19.09.1995 SE 12.07.1995
(11) <b>0 532 951</b> (84) AT 27.08.1996 CH 31.08.1996 ES 28.08.1996 LU 31.08.1996	(51) B01D 17/032 (84) BE 31.08.1996 LI 31.08.1996 GB 27.08.1996	(11) <b>0 539 382</b> (84) CH 31.05.1995 ES 29.05.1995	(51) B24B 23/02 (84) LI 31.05.1995 GB 28.05.1995	(11) <b>0 550 640</b> (84) AT 26.03.1997 CH 26.03.1997 DK 26.03.1997 FR 26.03.1997 GR 26.03.1997 SE 26.06.1997	(51) B01J 27/24 (84) BE 26.03.1997 LI 26.03.1997 ES 26.09.1997 GB 25.09.1997 LU 30.09.1997
(11) <b>0 533 826</b> (84) AT 12.06.1998 CH 30.06.1998 DK 05.02.1997 GR 30.06.1998 NL 01.01.1999	(51) G01N 25/22 (84) BE 30.06.1998 LI 30.06.1998 ES 13.06.1998 LU 30.06.1998 SE 05.05.1997	(11) <b>0 540 419</b> (84) ES 30.10.1997	(51) G12B 5/00		
(11) <b>0 533 989</b> (84) AT 27.09.1994 LI 30.09.1994	(51) B01L 11/00 (84) CH 30.09.1994 ES 28.09.1994	(11) <b>0 540 515</b> (84) AT 01.10.1995 CH 31.10.1995 DK 01.10.1995 LU 31.10.1995	(51) C07C 409/24 (84) BE 31.10.1995 LI 31.10.1995 ES 02.10.1995 SE 02.10.1995	(11) <b>0 550 670</b> (84) AT 10.01.1996 CH 10.01.1996 DK 30.07.1996 GB 30.07.1996 LU 31.07.1996	(51) D04H 1/56 (84) BE 31.07.1996 LI 10.01.1996 ES 31.07.1996 GR 10.01.1996 SE 31.07.1996
(11) <b>0 534 815</b> (84) AT 09.09.1996 ES 10.09.1997 SE 10.09.1997	(51) F02K 1/56 (84) BE 30.09.1996 GR 30.09.1997	(11) <b>0 540 700</b> (84) AT 12.08.1998 LI 12.08.1998 ES 01.03.1999 SE 28.02.1999	(51) C10M 159/12 (84) CH 12.08.1998 DK 12.11.1998 GR 12.08.1998	(11) <b>0 551 125</b> (84) AT 08.01.1998 LU 31.01.1998	(51) C08L 1/08 (84) ES 09.01.1998
(11) <b>0 535 073</b> (84) ES 07.06.1996	(51) B01D 53/22	(11) <b>0 540 747</b> (84) AT 09.09.1998 CH 30.04.1999 DK 09.12.1998 GB 20.04.1999 NL 09.09.1998	(51) A61K 45/00 (84) BE 30.04.1999 LI 30.04.1999 ES 21.04.1999 GR 09.09.1998 SE 09.12.1998	(11) <b>0 551 471</b> (84) BE 31.07.1995	(51) A63H 17/36 (84) ES 10.07.1995
(11) <b>0 535 191</b> (84) AT 04.09.1996 CH 04.09.1996 DK 04.09.1996 GR 04.09.1996 SE 28.02.1997	(51) C10M 159/20 (84) BE 28.02.1997 LI 04.09.1996 ES 28.02.1997 LU 28.02.1997	(11) <b>0 541 893</b> (84) AT 21.05.1996 DK 21.05.1996 GR 23.08.1995 MC 23.08.1995 PT 30.11.1996	(51) H05K 9/00 (84) BE 31.05.1996 ES 22.05.1996 LU 31.05.1996 NL 01.12.1996 SE 22.05.1996	(11) <b>0 552 070</b> (84) BE 31.01.2000 GB 07.01.2000	(51) C10G 65/08 (84) ES 08.01.2000
(11) <b>0 535 316</b> (84) BE 24.05.1995 ES 10.07.1995 GB 24.05.1995 IT 24.05.1995 PT 24.08.1995	(51) A61K 7/06 (84) DK 24.05.1995 FR 24.05.1995 GR 24.05.1995 NL 24.05.1995 SE 24.08.1995	(11) <b>0 542 848</b> (84) BE 31.08.1995 ES 09.08.1995	(51) A61C 11/00 (84) DK 08.08.1995 LU 31.08.1995	(11) <b>0 553 102</b> (84) AT 19.08.1996 CH 31.08.1996 DK 19.08.1996 GB 19.08.1996 SE 20.08.1996	(51) E04G 11/04 (84) BE 31.08.1996 LI 31.08.1996 ES 20.08.1996 FR 07.05.1997 GR 07.05.1997
(11) <b>0 535 383</b> (84) AT 01.09.1997 FR 11.12.1996 SE 02.09.1997	(51) B65D 43/04 (84) ES 02.09.1997 GB 01.09.1997	(11) <b>0 543 050</b> (84) AT 22.11.1995 CH 30.11.1995 ES 23.11.1995 GR 11.10.1995 NL 01.06.1996	(51) B60N 2/24 (84) BE 30.11.1995 LI 30.11.1995 GB 11.01.1996 IT 11.10.1995 SE 23.11.1995	(11) <b>0 553 122</b> (84) AT 05.03.1997 CH 05.03.1997 ES 16.08.1997 GR 05.03.1997	(51) B05B 1/04 (84) BE 05.03.1997 LI 05.03.1997 GB 15.08.1997 IT 05.03.1997
(11) <b>0 535 499</b> (84) AT 21.09.1996 CH 30.09.1996 DK 21.09.1996 GB 21.09.1996 LU 30.09.1996 IE 21.09.1996	(51) B05B 9/08 (84) BE 30.09.1996 LI 30.09.1996 ES 23.09.1996 GR 17.01.1996 SE 22.09.1996	(11) <b>0 543 797</b> (84) AT 14.11.1995 LI 30.11.1995 ES 15.11.1995 LU 30.11.1995	(51) B01J 37/02 (84) CH 30.11.1995 DK 14.11.1995 GR 21.06.1995 SE 15.11.1995	(11) <b>0 553 208</b> (84) AT 07.08.1996 CH 07.08.1996 DE 08.11.1996 ES 18.10.1996 GR 07.08.1996 LU 31.10.1996 SE 07.11.1996	(51) C11D 7/50 (84) BE 31.10.1996 LI 07.08.1996 DK 07.11.1996 GB 07.11.1996 IT 07.08.1996 NL 07.08.1996
(11) <b>0 536 178</b> (84) AT 14.06.1996 CH 30.06.1996 DK 14.06.1996 GB 14.06.1996 LU 30.06.1996	(51) G01N 33/569 (84) BE 30.06.1996 LI 30.06.1996 ES 15.06.1996 GR 08.11.1995 SE 15.06.1996	(11) <b>0 544 243</b> (84) AT 25.11.1997 LI 30.11.1997 FR 21.05.1997 GR 21.05.1997	(51) H01H 37/04 (84) CH 30.11.1997 ES 26.11.1997 GB 25.11.1997 SE 26.11.1997		
(11) <b>0 536 861</b> (84) ES 07.10.1998	(51) D21H 17/14 (84) SE 07.10.1998	(11) <b>0 544 632</b> (84) AT 05.06.1996 CH 05.06.1996 DK 05.06.1996 GR 05.06.1996	(51) B65H 75/18 (84) BE 05.06.1996 LI 05.06.1996 ES 21.11.1997 PT 31.05.1998	(11) <b>0 553 403</b> (84) AT 30.10.1996 CH 31.10.1996 DK 30.10.1996 GB 30.10.1996	(51) D21H 19/58 (84) BE 31.10.1996 LI 31.10.1996 ES 31.10.1996 SE 31.10.1996
(11) <b>0 537 282</b> (84) AT 12.07.1994 CH 31.07.1994 DK 12.07.1994 GR 05.01.1994 SE 13.07.1994	(51) B65D 81/32 (84) BE 31.07.1994 LI 31.07.1994 ES 13.07.1994 LU 31.07.1994	(11) <b>0 544 676</b> (84) BE 31.05.1996	(51) C09B 67/42 (84) ES 09.05.1996	(11) <b>0 554 415</b> (84) ES 11.06.1997	(51) G05D 16/20 (84) GB 21.08.1997
(11) <b>0 538 323</b> (84) AT 02.07.1995 CH 31.07.1995 DK 02.07.1995 FR 30.04.1996 GR 31.08.1994 NL 01.02.1996	(51) C08F 291/00 (84) BE 31.07.1995 LI 31.07.1995 ES 03.07.1995 GB 02.07.1995 LU 31.07.1995 SE 03.07.1995	(11) <b>0 545 047</b> (84) CH 31.10.1996 DK 28.11.1996 SE 17.10.1996	(51) B65B 51/14 (84) LI 31.10.1996 ES 17.10.1996	(11) <b>0 554 685</b> (84) AT 15.01.1996 CH 31.01.1996 DK 15.01.1996 GR 26.07.1995 MC 26.07.1995	(51) B23B 31/10 (84) BE 31.01.1996 LI 31.01.1996 ES 16.01.1996 LU 31.01.1996 SE 16.01.1996
(11) <b>0 538 419</b> (84) AT 27.02.1997 CH 28.02.1997 DK 27.02.1997 GB 27.02.1997 LU 28.02.1997	(51) E05B 47/00 (84) BE 28.02.1997 LI 28.02.1997 ES 28.02.1997 GR 27.11.1996 SE 28.02.1997	(11) <b>0 547 090</b> (84) AT 05.09.1995 CH 30.09.1995 DK 05.09.1995 GB 05.09.1995 LU 30.09.1995 SE 06.09.1995	(51) C07D 213/40 (84) BE 30.09.1995 LI 30.09.1995 ES 06.09.1995 GR 01.03.1995 NL 01.03.1995	(11) <b>0 555 375</b> (84) AT 25.10.1997 DK 31.10.1997 GR 31.10.1997 NL 01.05.1998	(51) A61N 1/30 (84) BE 31.10.1997 ES 27.10.1997 LU 31.10.1997 SE 26.10.1997
		(11) <b>0 547 972</b> (84) AT 17.12.1995 ES 18.12.1995 SE 18.12.1995	(51) C07D 213/75 (84) DK 17.12.1995 GR 22.03.1995	(11) <b>0 555 631</b> (84) ES 08.01.1997	(51) B21D 53/28 (84) NL 03.04.1996
				(11) <b>0 555 752</b> (84) ES 05.02.1996	(51) B21D 5/04

(11) <b>0 555 930</b> (84) ES 12.02.1998 IE 11.02.1998	(51) C08L 23/08 (84) GR 23.07.1997	(11) <b>0 559 533</b> (84) AT 26.02.1999 CH 28.02.1999 DK 01.03.1999 GB 26.02.1999 IE 26.02.1999	(51) C07D 513/04 (84) BE 28.02.1999 LI 28.02.1999 ES 27.02.1999 GR 22.07.1999 SE 27.02.1999	(11) <b>0 563 710</b> (84) AT 19.03.1998 ES 20.03.1998 GB 19.03.1998	(51) C08L 21/00 (84) BE 31.03.1998 FR 17.09.1997 LU 31.03.1998
(11) <b>0 555 951</b> (84) AT 02.10.1996 CH 02.10.1996 DK 04.01.1997 GR 02.10.1996 LU 31.01.1997	(51) H04R 1/30 (84) BE 31.01.1997 LI 02.10.1996 ES 07.01.1997 IE 04.01.1997 SE 05.01.1997	(11) <b>0 560 256</b> (84) AT 08.03.1997 CH 31.03.1997 ES 10.03.1997	(51) A47C 3/38 (84) BE 31.03.1997 LI 31.03.1997 SE 09.03.1997	(11) <b>0 564 052</b> (84) CH 30.04.1997 ES 03.04.1997 IE 02.04.1997	(51) A22B 3/06 (84) LI 30.04.1997 GB 02.04.1997 SE 03.04.1997
(11) <b>0 556 029</b> (84) AT 13.05.1998 LI 13.05.1998 ES 11.02.1999 GR 13.05.1998 PT 13.08.1998	(51) E04H 4/16 (84) CH 13.05.1998 DK 13.08.1998 GB 10.02.1999 IE 10.02.1999 SE 13.08.1998	(11) <b>0 560 629</b> (84) AT 12.03.1997 LI 31.03.1997	(51) D04H 1/42 (84) CH 31.03.1997 ES 13.03.1997	(11) <b>0 564 662</b> (84) ES 14.10.1998	(51) B64C 21/08 (84) SE 14.10.1998
(11) <b>0 556 221</b> (84) AT 06.11.1995 GB 06.11.1995	(51) G01C 21/20 (84) ES 07.11.1995 SE 07.11.1995	(11) <b>0 560 663</b> (84) ES 10.03.1997 IT 26.06.1996 SE 26.09.1996	(51) B60J 10/08 (84) GB 08.03.1997 NL 26.06.1996	(11) <b>0 565 019</b> (84) AT 05.04.1997 LI 30.04.1997 GB 05.04.1997	(51) B65B 57/14 (84) CH 30.04.1997 ES 07.04.1997
(11) <b>0 556 525</b> (84) AT 30.12.1996 CH 31.12.1996 DK 30.12.1996 GB 30.12.1996 LU 31.12.1996	(51) C04B 28/26 (84) BE 31.12.1996 LI 31.12.1996 ES 31.12.1996 GR 10.04.1996 SE 31.12.1996	(11) <b>0 560 682</b> (84) AT 07.08.1996 CH 31.03.1997 DK 07.08.1996 GB 11.03.1997 IE 16.04.1997 PT 07.11.1996	(51) C07D 209/12 (84) BE 31.03.1997 LI 31.03.1997 ES 12.03.1997 GR 07.08.1996 NL 07.08.1996 SE 07.11.1996	(11) <b>0 565 355</b> (84) CH 30.04.1998 ES 08.04.1998 GB 07.04.1998	(51) G02B 17/08 (84) LI 30.04.1998 FR 01.10.1997 SE 08.04.1998
(11) <b>0 556 857</b> (84) ES 20.02.1997	(51) D03D 27/10 (84) GB 11.09.1996	(11) <b>0 561 257</b> (84) AT 09.03.1997 DK 09.03.1997 SE 10.03.1997	(51) H04B 1/16 (84) BE 31.03.1997 ES 10.03.1997	(11) <b>0 565 789</b> (84) AT 15.04.1999 GR 16.09.1998	(51) C07C 17/25 (84) ES 16.04.1999 SE 16.04.1999
(11) <b>0 557 171</b> (84) AT 12.02.1996 CH 28.02.1996 DK 12.02.1996 GR 19.07.1995 LU 29.02.1996	(51) C07D 471/04 (84) BE 28.02.1996 LI 28.02.1996 ES 13.02.1996 IE 12.02.1996 SE 13.02.1996	(11) <b>0 561 676</b> (84) BE 31.03.1998	(51) H03H 7/12 (84) ES 13.03.1998	(11) <b>0 565 887</b> (84) AT 17.03.1999 CH 31.03.1999 DK 23.03.1999 GB 23.03.1999 NL 23.12.1998 SE 23.03.1999	(51) A23G 1/10 (84) BE 31.03.1999 LI 31.03.1999 ES 18.03.1999 GR 23.12.1998 PT 23.03.1999
(11) <b>0 557 192</b> (84) AT 18.02.1997 CH 28.02.1997 DK 18.02.1997 GB 18.02.1997 LU 28.02.1997	(51) C07C 69/747 (84) BE 28.02.1997 LI 28.02.1997 ES 19.02.1997 GR 21.08.1996 SE 19.02.1997	(11) <b>0 561 741</b> (84) AT 15.03.1997 DK 11.10.1995 FR 28.11.1997 GR 11.10.1995 LU 31.03.1996 NL 11.10.1995 SE 11.01.1996	(51) A47J 31/40 (84) BE 11.10.1995 ES 17.03.1997 GB 11.10.1995 IE 26.04.1996 MC 11.10.1995 PT 11.01.1996	(11) <b>0 565 943</b> (84) ES 31.03.1998 GR 15.10.1997 SE 31.03.1998	(51) H01P 5/107 (84) GB 30.03.1998 IT 15.10.1997
(11) <b>0 557 423</b> (84) AT 12.11.1996 CH 30.11.1996 DK 14.11.1996 GR 14.08.1996 SE 13.11.1996	(51) A61K 7/50 (84) BE 30.11.1996 LI 30.11.1996 ES 13.11.1996 LU 30.11.1996	(11) <b>0 562 054</b> (84) AT 22.09.1999 CH 31.05.2000 DE 23.12.1999 ES 03.05.2000 GB 01.05.2000 SE 22.09.1999	(51) C07F 9/53 (84) BE 31.05.2000 LI 31.05.2000 DK 01.05.2000 FR 22.09.1999 GR 22.09.1999	(11) <b>0 565 946</b> (84) ES 05.04.1999	(51) G01R 15/00 (84) SE 01.04.1999
(11) <b>0 558 424</b> (84) ES 27.01.1998	(51) C07C 253/24 (84) PT 04.09.1997	(11) <b>0 562 428</b> (84) AT 17.03.1999 CH 31.03.1999 DE 01.01.2000 FR 30.11.1999 NL 01.10.1999	(51) A63G 1/26 (84) BE 31.03.1999 LI 31.03.1999 ES 18.03.1999 GB 17.03.1999	(11) <b>0 566 461</b> (84) AT 04.08.1999 CH 30.04.2000 DK 04.11.1999 GB 09.04.2000 SE 04.08.1999	(51) A61F 2/16 (84) BE 30.04.2000 LI 30.04.2000 ES 10.04.2000 NL 04.08.1999
(11) <b>0 558 462</b> (84) CH 13.11.1996 ES 26.02.1997 SE 26.02.1997	(51) F24C 3/12 (84) LI 13.11.1996 GB 25.02.1997	(11) <b>0 562 519</b> (84) AT 22.03.1999 CH 31.03.1999 DE 03.01.2001 ES 23.03.2000 GB 22.03.2000 IE 22.03.1999 NL 01.10.2000 SE 23.03.1999	(51) B60J 7/057 (84) BE 31.03.1999 LI 31.03.1999 DK 21.08.1996 FR 30.11.2000 GR 21.08.1996 LU 31.03.1997 PT 21.11.1996	(11) <b>0 566 526</b> (84) ES 26.03.1996	(51) F01L 1/24 (84) SE 26.03.1996
(11) <b>0 558 462</b> (84) CH 13.11.1996 ES 26.02.1997 SE 26.02.1997	(51) F24C 3/12 (84) LI 13.11.1996 GB 25.02.1997	(11) <b>0 562 428</b> (84) AT 17.03.1999 CH 31.03.1999 DE 01.01.2000 FR 30.11.1999 NL 01.10.1999	(51) A63G 1/26 (84) BE 31.03.1999 LI 31.03.1999 ES 18.03.1999 GB 17.03.1999	(11) <b>0 566 699</b> (84) AT 23.07.1997 CH 23.07.1997 DK 02.02.1998 FR 23.07.1997 GR 23.07.1997 SE 17.01.1998	(51) B66F 7/12 (84) BE 23.07.1997 LI 23.07.1997 ES 17.01.1998 GB 16.01.1998 LU 31.01.1998
(11) <b>0 558 462</b> (84) CH 13.11.1996 ES 26.02.1997 SE 26.02.1997	(51) F24C 3/12 (84) LI 13.11.1996 GB 25.02.1997	(11) <b>0 562 519</b> (84) AT 22.03.1999 CH 31.03.1999 DE 03.01.2001 ES 23.03.2000 GB 22.03.2000 IE 22.03.1999 NL 01.10.2000 SE 23.03.1999	(51) B60J 7/057 (84) BE 31.03.1999 LI 31.03.1999 DK 21.08.1996 FR 30.11.2000 GR 21.08.1996 LU 31.03.1997 PT 21.11.1996	(11) <b>0 567 546</b> (84) ES 09.01.1999	(51) H04J 3/02
(11) <b>0 558 783</b> (84) BE 31.03.1996 LI 31.03.1996 ES 07.03.1996 GR 26.07.1995 MC 26.07.1995 SE 07.03.1996	(51) A21C 9/06 (84) CH 31.03.1996 DK 06.03.1996 GB 06.03.1996 LU 31.03.1996 AT 06.03.1996	(11) <b>0 563 446</b> (84) BE 30.11.1997 ES 28.11.1997 IE 27.11.1997	(51) A61K 31/02 (84) DK 14.05.1997 GR 14.05.1997 LU 30.11.1997	(11) <b>0 567 549</b> (84) CH 31.01.1999 GB 14.01.1999	(51) A61M 29/00 (84) ES 15.01.1999 LI 31.01.1999
(11) <b>0 558 837</b> (84) ES 04.03.1997	(51) C09D 175/04	(11) <b>0 563 529</b> (84) DK 02.03.1998 LU 28.02.1998	(51) G05D 23/185 (84) ES 03.02.1998	(11) <b>0 567 913</b> (84) AT 21.04.1996	(51) B67C 3/26 (84) ES 22.04.1996
(11) <b>0 558 837</b> (84) ES 04.03.1997	(51) C09D 175/04	(11) <b>0 563 547</b> (84) ES 12.02.1998	(51) B60J 1/20	(11) <b>0 568 180</b> (84) ES 11.03.2000 PT 15.12.1999	(51) G06F 17/00 (84) GB 10.03.2000
(11) <b>0 558 986</b> (84) AT 16.02.1999 CH 28.02.1999 DE 01.12.1999 ES 17.02.1999 GB 16.02.1999 PT 31.08.1999	(51) C08F 283/10 (84) BE 28.02.1999 LI 28.02.1999 DK 01.03.1999 FR 29.10.1999 NL 01.09.1999 SE 17.02.1999	(11) <b>0 563 576</b> (84) BE 29.11.1995 ES 27.02.1996 IT 29.11.1995 SE 29.02.1996	(51) A01G 13/02 (84) DK 28.02.1996 IE 27.06.1996 PT 29.02.1996	(11) <b>0 568 375</b> (84) AT 29.04.1997 CH 30.04.1997 DK 13.11.1996 GB 29.04.1997 IE 29.04.1997 PT 13.02.1997	(51) B24B 13/00 (84) BE 30.04.1997 LI 30.04.1997 ES 30.04.1997 GR 13.11.1996 LU 30.04.1997 SE 13.02.1997
(11) <b>0 559 049</b> (84) BE 28.02.1998 FR 03.04.1998 SE 24.02.1998	(51) C08G 8/28 (84) ES 24.02.1998 GB 23.02.1998	(11) <b>0 563 576</b> (84) BE 29.11.1995 ES 27.02.1996 IT 29.11.1995 SE 29.02.1996	(51) A01G 13/02 (84) DK 28.02.1996 IE 27.06.1996 PT 29.02.1996	(11) <b>0 568 907</b> (84) ES 29.04.1998 GB 28.04.1998	(51) H01R 9/09 (84) FR 06.08.1997

- (11) **0 568 910** (51) B05B 12/14 (11) **0 572 490** (51) B23B 27/22 (11) **0 575 440** (51) C11D 17/00  
(84) BE 30.04.2000 (84) ES 29.04.2000 (84) ES 11.01.1999 (84) AT 30.01.1997 (84) BE 31.01.1997  
NL 01.11.2000 CH 31.01.1997  
LI 31.01.1997  
ES 31.01.1997  
NL 22.05.1996
- (11) **0 568 949** (51) E06B 1/70 (11) **0 572 769** (51) A62D 3/00 (11) **0 576 121** (51) A01C 17/00  
(84) AT 03.05.1998 (84) BE 31.05.1998 (84) AT 18.03.2000 (84) BE 31.03.2000 (84) CH 30.04.1997 (84) LI 30.04.1997  
CH 31.05.1998 LI 31.05.1998 DK 18.03.2000 ES 20.03.2000 LU 30.04.1997 ES 21.04.1998  
GB 25.05.1998 LU 31.05.1998 GB 18.03.2000 GR 31.03.2000 SE 22.08.1996
- (11) **0 569 241** (51) A61M 13/00 (11) **0 572 794** (51) G05B 19/04 (11) **0 576 998** (51) A44C 5/02  
(84) ES 08.05.2000 (84) DK 26.04.1996 (84) ES 27.04.1996 (84) ES 25.06.1998 (84) SE 27.04.1996
- (11) **0 569 282** (51) F16L 37/32 (11) **0 573 001** (51) C10G 9/16 (11) **0 578 017** (51) B29C 45/20  
(84) AT 02.10.1996 (84) BE 31.05.1997 (84) BE 24.01.1996 (84) ES 17.06.1996 (84) FR 26.07.1996  
CH 31.05.1997 LI 31.05.1997 FR 21.06.1996 IT 28.02.1996 NL 28.02.1996  
ES 05.05.1997 IT 02.10.1996  
NL 02.10.1996 SE 02.01.1997
- (11) **0 569 383** (51) C08B 37/00 (11) **0 573 131** (51) B61L 23/16 (11) **0 578 268** (51) E06B 3/68  
(84) AT 15.01.1997 (84) BE 31.01.1997 (84) AT 21.04.1996 (84) BE 16.08.1995 (84) ES 11.08.1998 (84) GR 21.01.1998  
CH 31.01.1997 LI 31.01.1997 CH 30.04.1996 LI 30.04.1996 LU 31.08.1998 SE 11.08.1998  
DK 15.01.1997 ES 16.01.1997 DK 21.04.1996 ES 22.04.1996  
GB 15.01.1997 GR 05.06.1996 FR 16.08.1995 GB 16.08.1995  
LU 31.01.1997 SE 16.01.1997 IT 16.08.1995 LU 30.04.1996
- (11) **0 569 780** (51) C25D 11/04 (11) **0 573 255** (51) B65G 41/00 (11) **0 578 995** (51) F15B 15/08  
(84) DK 27.11.1996 (84) ES 29.04.1997 (84) BE 30.06.1998 (84) CH 30.06.1996 (84) LI 30.06.1996  
NL 27.11.1996 SE 27.02.1997 ES 02.06.1998 DK 12.03.1997  
GR 12.03.1997
- (11) **0 570 349** (51) B01D 61/10 (11) **0 573 573** (51) C08G 59/20 (11) **0 579 657** (51) C10L 5/46  
(84) BE 31.05.1997 (84) DK 23.07.1997 (84) BE 30.06.1998 (84) DK 12.03.1997 (84) AT 07.04.1996 (84) BE 30.04.1996  
ES 06.05.1997 GB 23.07.1997 NL 12.03.1997 MC 31.12.1997 CH 30.04.1996  
DK 07.04.1996  
LU 31.01.1997 SE 16.01.1997
- (11) **0 570 455** (51) F04D 25/06 (11) **0 573 708** (51) A61F 13/02 (11) **0 579 717** (51) G07B 17/02  
(84) DE 14.12.1995 (84) ES 07.02.1996 (84) ES 01.03.2000 (84) GB 28.02.2000 (84) AT 16.07.1997 (84) CH 16.07.1997  
FR 09.02.1996 IT 13.09.1995
- (11) **0 570 495** (51) B42D 15/00 (11) **0 573 871** (51) A63C 17/06 (11) **0 579 718** (51) A61C 9/00  
(84) AT 28.05.1997 (84) CH 28.02.1998 (84) BE 04.12.1996 (84) CH 30.06.1997 (84) AT 19.02.1997 (84) BE 19.02.1997  
ES 18.02.1998 DK 28.05.1997 LI 30.06.1997 ES 02.06.1997 NL 16.07.1997 (84) CH 16.07.1997  
LU 28.02.1998 GR 28.05.1997 SE 28.08.1997 GB 17.03.1998  
SE 16.10.1997
- (11) **0 571 298** (51) C07C 255/07 (11) **0 573 942** (51) G01N 33/66 (11) **0 580 782** (51) C07K 14/415  
(84) ES 08.05.1997 (84) AT 07.06.1999 (84) BE 30.06.1999 (84) AT 15.04.1998 (84) BE 30.04.1998  
CH 30.06.1999 LI 30.06.1999 IE 07.06.1999 CH 30.04.1998  
DK 19.02.1997  
LU 31.03.1997  
NL 19.02.1997
- (11) **0 571 670** (51) A61K 31/125 (11) **0 574 143** (51) G01C 19/56 (11) **0 581 781** (51) A61C 5/12  
(84) AT 26.05.1997 (84) ES 19.05.1997 (84) GB 18.05.1997 (84) AT 09.03.1997 (84) BE 19.06.1996  
CH 31.05.1997 LI 31.05.1997 ES 27.05.1997 CH 19.06.1996  
DK 26.05.1997 GR 05.02.1997 SE 27.05.1997 DK 19.06.1996  
LU 31.05.1997
- (11) **0 571 868** (51) B65D 90/04 (11) **0 574 744** (51) B65D 5/24 (11) **0 581 824** (51) B09B 3/00  
(84) AT 17.05.1998 (84) ES 18.05.1998 (84) AT 26.05.1999 (84) BE 31.05.1999 (84) AT 23.04.1997 (84) CH 30.04.1997  
GB 17.05.1998
- (11) **0 572 056** (51) A61K 35/66 (11) **0 575 120** (51) E05B 17/22 (11) **0 581 876** (51) B67D 5/56  
(84) AT 25.08.1999 (84) BE 25.08.1999 (84) AT 18.09.1996 (84) BE 18.09.1996 (84) AT 22.04.1996 (84) CH 30.04.1996  
CH 25.08.1999 LI 25.08.1999 CH 18.09.1996 LI 18.09.1996 ES 23.04.1996 DK 22.04.1996  
DK 25.11.1999 ES 03.05.2000 DK 18.09.1996 ES 12.06.1997 IE 11.06.1997 GR 19.06.1996  
FR 25.08.1999 GB 01.05.2000 GR 18.09.1996 PT 18.12.1996 NL 22.05.1996  
GR 25.08.1999 IE 01.05.2000 NL 18.09.1996 SE 12.06.1997  
NL 25.08.1999 PT 25.11.1999 SE 12.06.1997
- (11) **0 572 132** (51) H01R 13/52 (11) **0 575 154** (51) C10M 161/00 (11) **0 581 840** (51) D06B 23/18  
(84) AT 07.05.1997 (84) DK 07.05.1997 (84) AT 20.01.1999 (84) BE 30.06.1999 (84) ES 24.04.1997 (84) GB 23.04.1997  
ES 08.05.1997 CH 20.01.1999 LI 20.01.1999 DK 20.04.1999 FR 20.01.1999 GR 20.01.1999  
SE 08.05.1997 IE 07.05.1997 DE 21.04.1999 ES 16.06.1999 GB 15.06.1999 IE 15.06.1999 SE 20.01.1999
- (11) **0 572 200** (51) A62C 2/10 (11) **0 575 418** (51) B65D 85/00 (11) **0 581 876** (51) B67D 5/56  
(84) AT 24.05.1997 (84) ES 26.05.1997 (84) AT 12.03.1995 (84) CH 31.03.1995 (84) AT 22.04.1996 (84) CH 30.04.1996  
GB 24.05.1997 IE 24.05.1997 ES 13.03.1995 ES 23.04.1996 LU 30.04.1996
- (11) **0 572 353** (51) D06P 3/32 (11) **0 575 418** (51) B65D 85/00 (11) **0 581 876** (51) B67D 5/56  
(84) BE 31.05.1999 (84) CH 31.05.1999 (84) AT 12.03.1995 (84) CH 31.03.1995 (84) AT 22.04.1996 (84) CH 30.04.1996  
LI 31.05.1999 ES 19.05.1999 LI 31.03.1995 FR 02.11.1994
- (11) **0 572 477** (51) F02F 11/00 (11) **0 575 436** (51) H05K 9/00 (11) **0 582 030** (51) B23Q 3/12  
(84) AT 28.08.1996 (84) BE 28.02.1997 (84) AT 02.03.1995 (84) BE 31.03.1995 (84) AT 22.11.1995 (84) BE 22.11.1995  
CH 28.08.1996 LI 28.08.1996 CH 31.03.1995 LI 31.03.1995 DK 22.11.1995 ES 12.02.1999  
DK 28.08.1996 ES 22.02.1997 GR 22.11.1995 IE 11.02.1996  
GR 28.08.1996 LU 28.02.1997 NL 29.02.1996 LU 29.02.1996 MC 31.08.1997  
NL 28.08.1996 SE 22.02.1997 SE 03.03.1995 FR 28.12.1994 NL 22.11.1995  
PT 22.02.1996

(11) <b>0 583 299</b> (84) AT 30.04.1999 ES 03.05.1999	(51) C07F 7/16 (84) BE 30.04.1999 SE 01.05.1999	(11) <b>0 587 792</b> (84) ES 03.06.1999	(51) H04B 1/16	(11) <b>0 598 103</b> (84) AT 15.10.1997 CH 15.10.1997 DK 15.10.1997 GB 27.05.1998 IE 27.05.1998 SE 15.01.1998	(51) B65B 21/00 (84) BE 31.05.1998 LI 15.10.1997 ES 28.05.1998 GR 15.10.1997 LU 31.05.1998
(11) <b>0 583 406</b> (84) BE 15.01.1997 ES 10.04.1997 LU 30.04.1997	(51) B60P 7/08 (84) DK 15.01.1997 GR 15.01.1997	(11) <b>0 588 761</b> (84) DK 20.08.1996 ES 21.08.1996	(51) B60P 7/08 (84) SE 21.08.1996	(11) <b>0 598 860</b> (84) AT 25.03.1997 CH 31.03.1997 DK 25.03.1997 GB 25.03.1997 IE 25.03.1997 SE 26.03.1997	(51) H03K 21/00 (84) BE 31.03.1997 LI 31.03.1997 ES 26.03.1997 GR 25.09.1996 LU 31.03.1997
(11) <b>0 583 420</b> (84) AT 24.04.2000 CH 30.04.2000 DK 24.04.2000 GR 30.04.2000 SE 25.04.2000	(51) C11D 3/386 (84) BE 30.04.2000 LI 30.04.2000 ES 25.04.2000 NL 01.11.2000	(11) <b>0 588 786</b> (84) AT 24.07.1996 CH 31.07.1996 DK 24.07.1996 GB 24.07.1996	(51) B63B 59/00 (84) BE 31.07.1996 LI 31.07.1996 ES 25.07.1996 SE 25.07.1996	(11) <b>0 598 892</b> (84) AT 21.02.1996 LI 30.06.1996 GR 10.06.1996 LU 30.06.1996	(51) G01N 21/35 (84) CH 30.06.1996 DK 09.06.1996 GR 21.02.1996 MC 31.12.1997
(11) <b>0 583 444</b> (84) ES 03.03.2000	(51) E05B 49/00	(11) <b>0 588 892</b> (84) AT 21.02.1996 LI 30.06.1996 GR 10.06.1996 LU 30.06.1996	(51) G01N 21/35 (84) CH 30.06.1996 DK 09.06.1996 GR 21.02.1996 MC 31.12.1997	(11) <b>0 599 214</b> (84) ES 20.11.1999	(51) C07C 45/43 (84) GB 13.08.1997
(11) <b>0 583 515</b> (84) AT 03.08.1997 LI 31.08.1997 GB 03.08.1997 NL 02.05.1997	(51) B02C 13/20 (84) CH 31.08.1997 ES 04.08.1997 IT 02.05.1997 SE 04.08.1997	(11) <b>0 588 983</b> (84) AT 20.09.1995 CH 20.09.1995 DK 20.09.1995 GB 15.06.1996 MC 20.09.1995	(51) H01H 13/70 (84) BE 20.09.1995 LI 20.09.1995 ES 17.06.1996 GR 20.09.1995 SE 20.12.1995	(11) <b>0 599 241</b> (84) ES 23.11.1999	(51) C07C 45/43 (84) GB 13.08.1997
(11) <b>0 584 105</b> (84) BE 30.04.1997 GR 27.11.1996	(51) A01K 11/00 (84) ES 28.04.1997 IT 27.11.1996	(11) <b>0 588 989</b> (84) CH 31.05.1995 DK 28.05.1995 GR 14.12.1994 SE 29.05.1995	(51) D06N 3/00 (84) LI 31.05.1995 ES 29.05.1995 LU 31.05.1995	(11) <b>0 601 217</b> (84) AT 26.11.1995 CH 30.11.1995 ES 27.11.1995 LU 30.11.1995	(51) H03B 25/00 (84) BE 30.11.1995 LI 30.11.1995 GR 26.07.1995 MC 26.07.1995
(11) <b>0 584 237</b> (84) AT 16.10.1996 CH 16.10.1996 DK 16.10.1996 GB 21.05.1997 LU 31.05.1997 SE 16.01.1997	(51) F16C 1/10 (84) BE 16.10.1996 LI 16.10.1996 ES 22.05.1997 GR 16.10.1996 NL 16.10.1996	(11) <b>0 588 993</b> (84) DK 25.01.1995 NL 25.01.1995	(51) A61J 3/10 (84) ES 10.06.1995 SE 25.04.1995	(11) <b>0 601 847</b> (84) CH 06.08.1997 ES 09.12.1997 GB 08.12.1997 SE 06.11.1997	(51) G01S 7/48 (84) LI 06.08.1997 FR 06.08.1997 IT 06.08.1997
(11) <b>0 584 353</b> (84) ES 12.03.1997	(51) G02B 26/08 (84) GB 11.03.1997	(11) <b>0 589 646</b> (84) BE 30.09.1998 NL 01.04.1999	(51) F25J 3/04 (84) ES 21.09.1998	(11) <b>0 602 134</b> (84) BE 30.09.1995 GR 15.02.1995 NL 01.04.1996	(51) B28B 1/52 (84) ES 05.09.1995 IE 30.09.1995
(11) <b>0 584 455</b> (84) BE 31.05.1999 NL 01.12.1999	(51) E04B 2/14 (84) ES 08.05.1999	(11) <b>0 590 082</b> (84) AT 11.06.2000 DK 11.06.2000 GR 27.10.1999 SE 12.06.2000	(51) C12N 15/11 (84) BE 30.06.2000 ES 12.06.2000 MC 30.06.2000	(11) <b>0 605 749</b> (84) AT 07.01.1998 CH 31.01.1998 DK 02.02.1998 GR 17.09.1997 SE 08.01.1998 GB 07.01.1998	(51) A01G 31/00 (84) BE 31.01.1998 LI 31.01.1998 ES 08.01.1998 LU 31.01.1998 FR 17.09.1997
(11) <b>0 584 519</b> (84) CH 31.07.1998 ES 17.07.1998 SE 17.07.1998	(51) G01N 21/31 (84) LI 31.07.1998 GB 16.07.1998	(11) <b>0 590 234</b> (84) BE 30.04.1996 LI 30.04.1996	(51) B61F 5/38 (84) CH 30.04.1996 ES 17.04.1996	(11) <b>0 606 456</b> (84) ES 05.08.1998 NL 20.11.1996	(51) G01N 27/407 (84) GB 04.08.1998 SE 05.08.1998
(11) <b>0 585 231</b> (84) DK 10.01.1996 GR 26.04.1995	(51) A61K 6/04 (84) ES 11.01.1996 MC 26.04.1995	(11) <b>0 592 622</b> (84) ES 02.03.1998 GB 01.03.1998	(51) A23D 9/06 (84) FR 25.06.1997 SE 02.03.1998	(11) <b>0 606 932</b> (84) DE 09.10.1998 FR 04.12.1998	(51) B60L 11/00 (84) ES 07.01.1999 GB 05.01.1999
(11) <b>0 585 264</b> (84) AT 06.05.1997 ES 07.05.1997 LU 31.05.1997 SE 02.01.1997	(51) C01G 25/02 (84) DK 02.10.1996 GR 02.10.1996 NL 02.10.1996	(11) <b>0 592 662</b> (84) ES 16.03.2000	(51) G03G 5/02	(11) <b>0 608 699</b> (84) ES 13.01.1998 GB 12.01.1998	(51) F25D 23/06 (84) FR 17.09.1997
(11) <b>0 585 431</b> (84) AT 10.03.1998 CH 31.03.1998 DE 12.03.1998 FR 03.04.1998 IE 14.07.1998	(51) C14C 9/00 (84) BE 31.03.1998 LI 31.03.1998 ES 11.03.1998 GB 10.03.1998 NL 05.11.1997	(11) <b>0 593 468</b> (84) AT 01.07.1996 GB 01.07.1996	(51) B01D 29/41 (84) ES 02.07.1996 GR 04.10.1995	(11) <b>0 608 740</b> (84) CH 31.01.1998 ES 19.01.1998	(51) A63C 17/14 (84) LI 31.01.1998 GB 17.01.1998
(11) <b>0 585 438</b> (84) AT 08.03.1999 LI 31.03.1999 GB 08.03.1999	(51) G06F 3/12 (84) CH 31.03.1999 ES 09.03.1999	(11) <b>0 593 521</b> (84) BE 30.06.1996 ES 27.06.1996 GR 21.02.1996	(51) A47L 11/30 (84) DK 21.02.1996 GB 26.06.1996 SE 27.06.1996	(11) <b>0 608 909</b> (84) ES 28.04.1997	(51) B65C 9/18 (84) SE 27.04.1997
(11) <b>0 586 412</b> (84) ES 21.05.1996 GR 23.08.1995	(51) B41F 17/00 (84) GB 20.05.1996	(11) <b>0 594 225</b> (84) BE 17.09.1997 LI 17.09.1997 ES 24.01.1998 GB 23.01.1998	(51) C07C 13/48 (84) CH 17.09.1997 DK 17.09.1997 FR 17.09.1997 IT 17.09.1997	(11) <b>0 609 702</b> (84) AT 19.01.1998 CH 31.01.1998 ES 20.01.1998 GB 17.03.1998 IE 17.02.1998 MC 23.02.1998 SE 20.01.1998	(51) C02F 3/12 (84) BE 31.01.1998 LI 31.01.1998 FR 17.12.1997 GR 17.12.1997 LU 31.01.1998 NL 17.12.1997
(11) <b>0 586 438</b> (84) ES 24.05.1999	(51) C12N 7/00 (84) SE 23.05.1999	(11) <b>0 594 695</b> (84) AT 23.10.1996 CH 23.10.1996 DK 23.10.1996 GR 23.10.1996 NL 23.10.1996	(51) B26B 21/40 (84) BE 23.10.1996 LI 23.10.1996 ES 30.06.1997 LU 30.06.1997 SE 23.01.1997	(11) <b>0 609 856</b> (84) ES 03.02.1998	(51) D04B 35/30 (84) GB 02.02.1998
(11) <b>0 587 592</b> (84) AT 14.05.1996 ES 17.05.1999	(51) B23B 27/14 (84) BE 17.01.1996 SE 15.05.1999	(11) <b>0 596 922</b> (84) AT 08.07.1997 CH 31.07.1997 DK 08.07.1997 GB 08.07.1997	(51) F04B 53/00 (84) BE 31.07.1997 LI 31.07.1997 ES 09.07.1997 SE 09.07.1997	(11) <b>0 609 900</b> (84) BE 18.09.1996 ES 06.02.1997 SE 06.02.1997	(51) B23K 9/10 (84) DE 19.12.1996 PT 18.12.1996
(11) <b>0 587 633</b> (84) AT 26.05.1996 DK 26.05.1996 GB 26.05.1996 SE 27.05.1996	(51) F16L 59/14 (84) BE 31.05.1996 ES 27.05.1996 GR 20.12.1995	(11) <b>0 596 922</b> (84) AT 08.07.1997 CH 31.07.1997 DK 08.07.1997 GB 08.07.1997	(51) F04B 53/00 (84) BE 31.07.1997 LI 31.07.1997 ES 09.07.1997 SE 09.07.1997	(11) <b>0 610 397</b> (84) ES 30.10.1995	(51) F16D 65/16

(11) <b>0 610 642</b> (84) BE 31.01.1998 LI 31.01.1998 ES 30.01.1998 IE 29.01.1998	(51) H05B 41/29 (84) CH 31.01.1998 DK 02.02.1998 GR 13.08.1997 LU 31.01.1998	(11) <b>0 616 171</b> (84) AT 08.03.1999 CH 31.03.1998 DK 31.03.1999 GR 31.03.1999 SE 09.03.1999	(51) F23N 1/02 (84) BE 31.03.1998 LI 31.03.1998 ES 09.03.1999 PT 14.08.1997	(11) <b>0 624 526</b> (84) AT 10.05.1999 CH 31.05.1999 DK 10.05.1999 GB 10.05.1999 IE 10.05.1999	(51) B65D 47/20 (84) BE 31.05.1999 LI 31.05.1999 ES 11.05.1999 GR 16.09.1998 SE 11.05.1999
(11) <b>0 610 685</b> (84) AT 18.01.1997 CH 31.01.1997 DK 18.01.1997 SE 19.01.1997	(51) B23K 20/16 (84) BE 31.01.1997 LI 31.01.1997 ES 20.01.1997	(11) <b>0 616 626</b> (84) BE 31.12.1998 LI 31.12.1998 FR 31.08.1999	(51) C09C 1/00 (84) CH 31.12.1998 ES 04.12.1998	(11) <b>0 625 515</b> (84) FR 11.08.1999 ES 05.05.2000	(51) C07D 249/12 (84) GB 04.05.2000 DK 11.11.1999
(11) <b>0 610 696</b> (84) AT 21.01.1998 ES 22.01.1998 GB 23.07.1997 LU 31.01.1998	(51) B42F 15/00 (84) DK 02.02.1998 FR 23.07.1997 GR 23.07.1997 SE 23.10.1997	(11) <b>0 616 838</b> (84) DE 11.03.1999	(51) B01D 65/02 (84) ES 17.03.1999	(11) <b>0 625 932</b> (84) AT 15.07.1998 LI 15.07.1998 GR 15.07.1998 PT 15.10.1998	(51) B23B 29/04 (84) CH 15.07.1998 ES 15.01.1999 IE 14.01.1999
(11) <b>0 611 191</b> (84) CH 29.02.2000 ES 05.02.2000	(51) B24B 9/06 (84) LI 29.02.2000	(11) <b>0 617 688</b> (84) DK 28.02.1996 GR 28.02.1996 PT 28.05.1996	(51) B65D 90/54 (84) ES 19.08.1996 LU 31.08.1996 SE 31.05.1996	(11) <b>0 626 260</b> (84) ES 16.04.1997	(51) B41F 15/08
(11) <b>0 611 813</b> (84) AT 16.02.1999 CH 30.12.1998 DK 30.03.1999 GR 30.12.1998 MC 31.08.1999 PT 30.03.1999	(51) C09J 4/00 (84) BE 28.02.1999 LI 30.12.1998 ES 17.02.1999 IE 01.03.1999 NL 01.09.1999 SE 17.02.1999	(11) <b>0 617 809</b> (84) BE 31.12.1999 ES 19.12.1998 GB 18.12.1998	(51) G05D 23/19 (84) DE 01.10.1999 FR 31.08.1999	(11) <b>0 626 306</b> (84) ES 16.05.2000	(51) B62D 6/02 (84) SE 14.05.2000
(11) <b>0 611 892</b> (84) ES 20.01.1998 GB 19.01.1998	(51) F16C 11/04 (84) FR 11.06.1997 SE 20.01.1998	(11) <b>0 618 021</b> (84) AT 29.03.1997 ES 31.03.1997	(51) B21B 37/58 (84) DE 02.12.1997	(11) <b>0 626 678</b> (84) ES 22.03.1999	(51) G11B 5/702
(11) <b>0 612 209</b> (84) ES 12.09.1997	(51) A01K 61/00 (84) GR 22.01.1997	(11) <b>0 619 251</b> (84) AT 05.04.1998 GR 16.07.1997 SE 06.04.1998	(51) B65G 47/68 (84) ES 06.04.1998 IE 05.04.1998	(11) <b>0 627 036</b> (84) ES 12.02.1996	(51) E04D 3/36
(11) <b>0 612 584</b> (84) ES 07.01.1999	(51) B24B 39/00	(11) <b>0 619 967</b> (84) AT 08.10.1997 CH 08.10.1997 DK 08.10.1997 FR 08.10.1997 LU 30.04.1998 PT 08.01.1998	(51) A47C 1/034 (84) BE 08.10.1997 LI 08.10.1997 ES 11.04.1998 IE 08.04.1998 NL 08.10.1997 SE 08.01.1998	(11) <b>0 627 108</b> (84) BE 28.02.1996	(51) G09B 23/28 (84) ES 19.02.1996
(11) <b>0 612 664</b> (84) AT 21.02.1998 CH 28.02.1998 DK 16.07.1997 GR 16.07.1997 SE 16.10.1997	(51) B65D 8/02 (84) BE 28.02.1998 LI 28.02.1998 ES 23.02.1998 IE 30.03.1998	(11) <b>0 620 018</b> (84) CH 11.08.1999 DK 07.03.2000 SE 08.03.2000	(51) A61M 5/00 (84) LI 11.08.1999 ES 08.03.2000	(11) <b>0 627 677</b> (84) AT 12.04.1999 CH 30.04.1999 ES 13.04.1999 SE 13.04.1999	(51) G05D 1/02 (84) BE 30.04.1999 LI 30.04.1999 GB 12.04.1999
(11) <b>0 612 682</b> (84) CH 28.02.1998 ES 12.02.1998 GB 11.02.1998	(51) B65H 31/36 (84) LI 28.02.1998 FR 28.02.1998 SE 12.02.1998	(11) <b>0 620 032</b> (84) AT 07.12.1994 CH 07.12.1994 DK 17.03.1995 FR 07.12.1994 IE 31.03.1995 SE 18.03.1995	(51) A63H 3/24 (84) BE 31.03.1995 LI 07.12.1994 ES 18.03.1995 GR 07.12.1994 PT 07.03.1995	(11) <b>0 628 065</b> (84) CH 30.07.1997 ES 20.01.1998	(51) C08L 21/00 (84) LI 30.07.1997 GB 19.01.1998
(11) <b>0 613 630</b> (84) ES 02.03.1998	(51) A45D 2/12 (84) GB 01.03.1998	(11) <b>0 620 063</b> (84) CH 30.04.1998 ES 07.04.1998 NL 01.11.1998	(51) B22D 11/124 (84) LI 30.04.1998 GR 25.02.1998 SE 07.04.1998	(11) <b>0 628 308</b> (84) AT 25.05.1999 CH 31.05.1999 ES 26.05.1999 GR 09.12.1998 SE 26.05.1999	(51) A61K 31/215 (84) BE 31.05.1999 LI 31.05.1999 GB 25.05.1999 MC 25.05.1999
(11) <b>0 614 136</b> (84) BE 31.03.2000 NL 07.07.1999	(51) G05F 1/613 (84) ES 06.03.2000 SE 07.07.1999	(11) <b>0 620 022</b> (84) AT 22.04.2000 ES 24.04.2000 IE 22.04.2000	(51) A61F 9/00 (84) DK 22.04.2000 GB 22.04.2000 SE 23.04.2000	(11) <b>0 628 309</b> (84) AT 25.05.1999 CH 31.05.1999 ES 26.05.1999 GR 24.03.1999 NL 24.03.1999 SE 26.05.1999	(51) A61K 31/22 (84) BE 31.05.1999 LI 31.05.1999 GB 24.06.1999 MC 25.05.1999 PT 24.06.1999
(11) <b>0 614 536</b> (84) ES 20.11.1998 SE 20.11.1998	(51) G01S 17/32 (84) GB 19.11.1998	(11) <b>0 621 022</b> (84) AT 22.04.2000 ES 24.04.2000 IE 22.04.2000	(51) F16F 9/30	(11) <b>0 630 397</b> (84) ES 14.01.1999 SE 26.06.1997	(51) C10J 3/86 (84) GB 13.01.1999
(11) <b>0 614 623</b> (84) ES 18.02.1998	(51) A43B 23/16	(11) <b>0 621 931</b> (84) ES 15.12.1997	(51) F16F 9/30	(11) <b>0 630 428</b> (84) AT 08.11.1995 CH 31.03.1996 DK 11.03.1996 GR 08.11.1995 LU 31.03.1996	(51) C25B 3/04 (84) BE 31.03.1996 LI 31.03.1996 ES 12.03.1996 IE 11.03.1996 SE 12.03.1996
(11) <b>0 615 047</b> (84) AT 04.03.2000 LI 31.03.2000 ES 06.03.2000 IE 04.03.2000	(51) E06B 3/88 (84) CH 31.03.2000 DK 04.03.2000 GR 31.03.2000 SE 05.03.2000	(11) <b>0 623 118</b> (84) AT 15.01.1999 CH 31.01.1999 DK 02.02.1999 GB 15.01.1999 IE 15.01.1999	(51) C07D 243/12 (84) BE 31.01.1999 LI 31.01.1999 ES 16.01.1999 GR 13.05.1998 SE 16.01.1999	(11) <b>0 630 487</b> (84) ES 22.02.1999	(51) G02B 23/24 (84) GB 20.02.1999
(11) <b>0 615 060</b> (84) ES 13.03.2000	(51) F02C 3/20 (84) GB 11.03.2000	(11) <b>0 624 071</b> (84) AT 19.01.1999 CH 31.01.1999 ES 20.01.1999 NL 25.11.1998	(51) A47G 9/00 (84) BE 25.11.1998 LI 31.01.1999 GB 25.02.1999	(11) <b>0 631 378</b> (84) ES 16.06.1999 GB 15.06.1999	(51) H03C 3/00 (84) FR 16.09.1998
(11) <b>0 615 830</b> (84) AT 09.02.1998 ES 10.02.1998 PT 30.03.1998	(51) B29C 47/92 (84) BE 28.02.1998 GR 29.12.1997	(11) <b>0 624 309</b> (84) BE 31.05.1997	(51) A01D 41/14 (84) ES 10.05.1997	(11) <b>0 631 679</b> (84) AT 13.10.1999 CH 13.10.1999 DK 13.01.2000 GR 13.10.1999 NL 13.10.1999	(51) G06K 7/10 (84) BE 13.10.1999 LI 13.10.1999 ES 11.03.2000 IE 10.03.2000 PT 13.01.2000
(11) <b>0 615 945</b> (84) AT 15.03.1999 CH 31.03.1999 DK 31.03.1999 GR 08.07.1998 PT 08.10.1998	(51) B66B 5/00 (84) BE 31.03.1999 LI 31.03.1999 ES 16.03.1999 IE 15.03.1999 SE 16.03.1999				

(11) <b>0 632 114</b> (84) AT 30.05.2000 CH 31.05.2000 DK 30.05.2000	(51) C09D 11/10 (84) BE 31.05.2000 LI 31.05.2000 ES 31.05.2000	(11) <b>0 643 693</b> (84) AT 11.01.2000 CH 31.01.2000 DK 11.01.2000 GB 11.01.2000 IE 11.01.2000 SE 12.01.2000	(51) C07D 207/06 (84) BE 31.01.2000 LI 31.01.2000 ES 12.01.2000 GR 31.01.2000 MC 31.01.2000	(11) <b>0 651 850</b> (84) ES 25.03.1998 GR 25.06.1997	(51) E06B 3/02 (84) FR 25.06.1997 SE 25.03.1998
(11) <b>0 632 576</b> (84) ES 16.06.1999 GB 15.06.1999	(51) H03C 3/00 (84) FR 16.09.1998	(11) <b>0 644 780</b> (84) DK 19.03.1997	(51) A61L 25/00 (84) ES 12.06.1997	(11) <b>0 652 096</b> (84) ES 03.02.1999	(51) B29C 47/50 (84) GB 02.02.1999
(11) <b>0 634 397</b> (84) AT 05.07.1997 ES 07.07.1997 IE 05.07.1997	(51) C07D 209/42 (84) DK 05.07.1997 GR 09.10.1996 SE 06.07.1997	(11) <b>0 647 351</b> (84) ES 03.06.1997 SE 03.06.1997	(51) H01H 35/38 (84) GB 02.06.1997	(11) <b>0 652 807</b> (84) AT 04.02.1999 CH 28.02.1999 DK 01.03.1999 GB 04.02.1999	(51) B03B 9/06 (84) BE 28.02.1999 LI 28.02.1999 ES 05.02.1999 SE 05.02.1999
(11) <b>0 634 507</b> (84) AT 04.07.1998 DK 15.10.1997 FR 13.03.1998 GR 15.10.1997 LU 31.07.1998 PT 31.01.2000	(51) D01H 13/32 (84) BE 31.07.1998 ES 05.07.1999 GB 15.10.1997 IE 05.06.1998 NL 15.10.1997 SE 15.01.1998	(11) <b>0 647 649</b> (84) AT 18.06.1999 CH 30.06.1999 DK 30.06.1999 FR 11.11.1998 GR 11.11.1998 SE 11.11.1998	(51) C07F 9/6561 (84) BE 30.06.1999 LI 30.06.1999 ES 19.06.1999 GB 18.06.1999 IE 18.06.1999	(11) <b>0 655 149</b> (84) ES 15.06.1998	(51) G06F 1/18
(11) <b>0 634 611</b> (84) ES 10.05.1997	(51) F23N 5/12	(11) <b>0 647 725</b> (84) ES 07.05.1998	(51) C23C 2/02 (84) GB 06.05.1998	(11) <b>0 655 992</b> (84) AT 15.06.1999 CH 30.06.1999 DK 30.06.1999 FR 04.11.1998 GR 04.11.1998 SE 04.11.1998	(51) C07C 49/747 (84) BE 30.06.1999 LI 30.06.1999 ES 16.06.1999 GB 15.06.1999 IE 15.06.1999
(11) <b>0 635 416</b> (84) ES 25.06.1997	(51) B62D 25/10	(11) <b>0 648 154</b> (84) AT 01.07.1998 CH 31.07.1998 DK 31.07.1998 GB 01.07.1998 LU 31.07.1998	(51) B23K 26/06 (84) BE 31.07.1998 LI 31.07.1998 ES 02.07.1998 GR 25.02.1998 SE 02.07.1998	(11) <b>0 656 193</b> (84) AT 12.02.1999 CH 28.02.1999 DK 01.03.1999 GB 12.02.1999 SE 13.02.1999	(51) A61B 17/30 (84) BE 28.02.1999 LI 28.02.1999 ES 13.02.1999 GR 19.08.1998
(11) <b>0 635 424</b> (84) DK 12.03.1997 GB 12.06.1997	(51) B63B 9/06 (84) ES 29.05.1997 NL 01.12.1997	(11) <b>0 648 162</b> (84) CH 30.06.2000 ES 05.06.2000	(51) B42D 15/00 (84) LI 30.06.2000	(11) <b>0 656 842</b> (84) AT 09.12.1998 CH 09.12.1998 DK 09.03.1999 FR 09.12.1998 IE 17.06.1999 PT 09.03.1999	(51) B60R 21/16 (84) BE 09.12.1998 LI 09.12.1998 ES 18.06.1999 GR 09.12.1998 NL 09.12.1998 SE 09.03.1999
(11) <b>0 636 117</b> (84) ES 10.02.2000	(51) C07C 205/00 (84) GB 09.02.2000	(11) <b>0 648 250</b> (84) AT 27.05.2000 CH 31.05.2000 DK 27.05.2000 GB 27.05.2000 IE 27.05.2000	(51) C09K 5/04 (84) BE 31.05.2000 LI 31.05.2000 ES 29.05.2000 GR 31.05.2000 SE 28.05.2000	(11) <b>0 659 763</b> (84) AT 20.05.1998 CH 31.12.1998 DK 20.08.1998 GB 20.12.1998 IE 20.12.1998 NL 20.05.1998 SE 20.08.1998	(51) C07J 43/00 (84) BE 31.12.1998 LI 30.12.1998 ES 21.12.1998 GR 20.05.1998 LU 31.12.1998 PT 20.08.1998
(11) <b>0 636 632</b> (84) AT 10.11.1999 LI 30.06.2000 MC 30.06.2000 SE 28.06.2000	(51) C07H 3/06 (84) CH 30.06.2000 ES 28.06.2000 PT 10.02.2000	(11) <b>0 649 319</b> (84) AT 09.10.1996 CH 30.06.1997 ES 30.06.1997 NL 09.10.1996	(51) A61M 5/32 (84) BE 30.06.1997 LI 30.06.1997 GB 28.06.1997 SE 09.01.1997	(11) <b>0 660 687</b> (84) AT 31.03.1999 DK 31.03.1999 GR 28.10.1998	(51) A61B 8/14 (84) BE 31.03.1999 ES 05.04.1999
(11) <b>0 639 274</b> (84) BE 28.02.1999 GB 18.02.1999	(51) G01N 33/566 (84) ES 19.02.1999 GR 12.08.1998	(11) <b>0 649 346</b> (84) BE 30.06.1999 LI 30.06.1999 ES 04.06.1999 SE 11.11.1998	(51) B03B 11/00 (84) CH 30.06.1999 DK 30.06.1999 PT 11.02.1999	(11) <b>0 662 533</b> (84) BE 20.10.1999 LI 20.10.1999	(51) D01D 5/088 (84) CH 20.10.1999 ES 05.01.2000
(11) <b>0 640 016</b> (84) AT 13.03.1997 CH 31.03.1997 ES 14.03.1997 LU 31.03.1997	(51) B03C 3/66 (84) BE 31.03.1997 LI 31.03.1997 GR 06.11.1996	(11) <b>0 649 362</b> (84) AT 09.06.1997 GB 09.06.1997	(51) B25C 5/02 (84) ES 10.06.1997 SE 10.06.1997	(11) <b>0 663 188</b> (84) ES 14.01.1999	(51) A61B 17/06
(11) <b>0 641 159</b> (84) AT 24.05.1998 CH 20.08.1997 DE 02.03.1999 ES 25.05.1998 GR 20.08.1997 LU 31.05.1998 NL 01.12.1998 SE 25.05.1998	(51) A01K 5/02 (84) BE 31.05.1998 LI 20.08.1997 DK 31.05.1998 FR 31.12.1998 IE 24.05.1998 MC 30.11.1998 PT 21.11.1997	(11) <b>0 649 423</b> (84) AT 17.06.1997 CH 30.06.1997 DK 17.06.1997 GB 17.06.1997 SE 18.06.1997	(51) C07D 405/06 (84) BE 30.06.1997 LI 30.06.1997 ES 18.06.1997 IE 17.06.1997	(11) <b>0 663 426</b> (84) BE 31.01.1999 ES 11.01.1999	(51) C08L 81/06 (84) DE 29.01.1999 GB 09.01.1999
(11) <b>0 641 294</b> (84) BE 31.05.1997 FR 23.05.1997 SE 27.03.1997	(51) C02F 1/52 (84) ES 12.05.1997 GB 27.12.1996	(11) <b>0 649 425</b> (84) AT 05.05.1999 CH 31.05.1999 ES 06.05.1999 GR 10.03.1999 MC 30.11.1999 SE 06.05.1999	(51) C07D 487/04 (84) BE 31.05.1999 DK 31.05.1999 GB 10.06.1999 IE 10.05.1999 NL 01.12.1999 LI 31.05.1999	(11) <b>0 664 771</b> (84) AT 19.10.1997 FR 29.01.1997 SE 20.10.1997	(51) C02F 1/72 (84) ES 20.10.1997 GB 19.10.1997
(11) <b>0 642 433</b> (84) ES 26.05.1997	(51) B60T 8/48 (84) GB 25.05.1997	(11) <b>0 649 427</b> (84) AT 01.06.1998 DK 30.06.1998 GR 28.01.1998 LU 30.06.1998	(51) C07H 1/08 (84) BE 30.06.1998 ES 02.06.1998 IE 01.06.1998	(11) <b>0 665 181</b> (84) AT 27.01.2000 CH 31.01.2000 ES 28.01.2000	(51) B66B 9/00 (84) BE 31.01.2000 LI 31.01.2000 GB 27.01.2000
(11) <b>0 642 453</b> (84) AT 03.06.1996 CH 30.06.1996 DK 03.06.1996 GR 03.01.1996 SE 04.06.1996	(51) B65D 77/06 (84) BE 30.06.1996 LI 30.06.1996 ES 04.06.1996 LU 30.06.1996	(11) <b>0 650 515</b> (84) DK 18.05.2000 FR 25.08.1999 SE 19.05.2000	(51) C09K 17/00 (84) ES 19.05.2000 GB 18.05.2000	(11) <b>0 665 242</b> (84) BE 31.01.1999 SE 20.01.1999	(51) C08F 8/26 (84) ES 20.01.1999
(11) <b>0 642 633</b> (84) ES 26.05.1997	(51) F16D 65/16 (84) GB 25.05.1997	(11) <b>0 651 704</b> (84) ES 12.05.2000	(51) B60N 2/02 (84) GB 11.05.2000	(11) <b>0 666 061</b> (84) ES 02.03.2000	(51) A61C 5/00
(11) <b>0 642 947</b> (84) AT 13.10.1998 GB 13.10.1998	(51) B60N 2/24 (84) ES 14.10.1998 SE 14.10.1998			(11) <b>0 667 201</b> (84) ES 30.03.1998	(51) B23B 31/12 (84) SE 29.03.1998

(11) <b>0 669 812</b> (84) BE 30.11.1997 LI 30.11.1997 ES 05.11.1997 SE 05.11.1997	(51) A46B 5/00 (84) CH 30.11.1997 DK 04.11.1997 FR 09.07.1997	(11) <b>0 684 778</b> (84) AT 11.02.1999 CH 28.02.1999 DK 01.03.1999 GB 11.02.1999 IE 11.02.1999	(51) A47J 41/02 (84) BE 28.02.1999 LI 28.02.1999 ES 12.02.1999 GR 27.05.1998 SE 12.02.1999	(11) <b>0 691 744</b> (84) AT 29.04.1998 DE 30.07.1998 ES 02.06.1998 GR 29.04.1998 IT 29.04.1998 NL 29.04.1998 SE 29.07.1998	(51) H03K 23/00 (84) BE 29.04.1998 DK 29.07.1998 FR 29.04.1998 IE 01.06.1998 LU 30.06.1998 PT 29.07.1998
(11) <b>0 670 016</b> (84) ES 28.11.1997 GB 27.11.1997	(51) F16H 3/54 (84) FR 09.04.1997 SE 28.11.1997	(11) <b>0 684 909</b> (84) BE 31.01.1998 SE 28.01.1998	(51) B44D 3/00 (84) ES 28.01.1998	(11) <b>0 692 621</b> (84) AT 19.11.1997 ES 20.06.1998 GR 19.11.1997 PT 19.02.1998	(51) F02M 37/06 (84) BE 30.06.1998 GB 19.11.1997 NL 19.11.1997
(11) <b>0 672 000</b> (84) ES 19.11.1996	(51) B60T 11/20 (84) ES 19.11.1996	(11) <b>0 684 939</b> (84) BE 28.02.1999 GB 25.02.1999	(51) C07C 43/04 (84) ES 23.02.1999	(11) <b>0 692 936</b> (84) CH 22.07.1998 GR 22.07.1998 SE 22.10.1998	(51) A23K 1/16 (84) ES 08.04.1999 PT 22.10.1998 LI 22.07.1998
(11) <b>0 675 180</b> (84) ES 14.03.2000	(51) C09D 11/02 (84) ES 14.03.2000	(11) <b>0 684 974</b> (84) AT 15.02.2000 CH 29.02.2000 DK 15.02.2000 GR 29.02.2000 MC 21.06.1999 SE 16.02.2000	(51) C09J 7/02 (84) BE 28.02.2000 LI 29.02.2000 ES 16.02.2000 IE 15.02.2000 PT 31.08.2000	(11) <b>0 692 983</b> (84) ES 05.04.1999	(51) A61L 2/26 (84) ES 05.04.1999
(11) <b>0 676 609</b> (84) ES 08.04.1999	(51) F28F 9/02 (84) GB 07.04.1999	(11) <b>0 685 373</b> (84) ES 02.06.1999 GB 01.06.1999	(51) B60R 22/20 (84) FR 23.09.1998	(11) <b>0 693 478</b> (84) ES 07.05.1999 SE 07.05.1999	(51) C07D 215/52 (84) GB 06.05.1999
(11) <b>0 679 419</b> (84) AT 02.02.2000 CH 02.02.2000 ES 27.04.2000 IE 26.04.2000	(51) B01D 11/00 (84) BE 30.04.2000 LI 02.02.2000 FR 02.02.2000 NL 01.11.2000	(11) <b>0 685 411</b> (84) AT 23.05.1999 CH 31.05.1999 DK 11.02.1999 GB 23.05.1999	(51) B65F 3/04 (84) BE 31.05.1999 LI 31.05.1999 ES 24.05.1999 IE 23.05.1999	(11) <b>0 695 326</b> (84) AT 18.03.1999 CH 31.03.1999 DK 31.03.1999 GB 18.03.1999	(51) C08L 25/02 (84) BE 31.03.1999 LI 31.03.1999 ES 20.03.1999 GR 14.10.1998
(11) <b>0 679 460</b> (84) ES 25.03.2000 SE 25.03.2000	(51) B22D 11/01 (84) GB 24.03.2000	(11) <b>0 686 073</b> (84) CH 29.02.2000 ES 05.02.2000	(51) B23K 1/20 (84) LI 29.02.2000	(11) <b>0 697 210</b> (84) ES 24.06.1997	(51) A61K 7/13 (84) ES 24.06.1997
(11) <b>0 679 538</b> (84) CH 31.03.1998 ES 13.03.1998 GB 12.03.1998	(51) B43K 23/12 (84) LI 31.03.1998 FR 30.07.1997	(11) <b>0 686 313</b> (84) ES 20.02.1998	(51) H01Q 19/13 (84) ES 20.02.1998	(11) <b>0 697 539</b> (84) ES 19.07.2000	(51) F16F 7/09 (84) FR 30.03.2001
(11) <b>0 680 126</b> (84) AT 24.04.1999	(51) H02G 3/16 (84) ES 26.04.1999	(11) <b>0 687 375</b> (84) AT 11.06.1997 CH 11.06.1997 DK 31.03.1999	(51) G08C 19/02 (84) BE 31.03.1999 LI 11.06.1997 ES 03.03.1999	(11) <b>0 697 895</b> (84) AT 17.02.1999 CH 17.02.1999 DK 17.05.1999 GB 17.05.1999 NL 17.02.1999	(51) A61L 11/00 (84) BE 17.02.1999 LI 17.02.1999 ES 07.05.1999 GR 17.02.1999
(11) <b>0 680 299</b> (84) AT 11.01.1999 GB 11.01.1999 IE 11.01.1999	(51) A61F 13/02 (84) ES 12.01.1999 GR 29.04.1998 SE 12.01.1999	(11) <b>0 687 399</b> (84) BE 28.02.2000 LI 29.02.2000 ES 24.02.2000 GB 19.04.2000 IE 23.02.2000	(51) H03K 5/14 (84) CH 29.02.2000 DK 31.03.2000 FR 19.01.2000 GR 29.02.2000 NL 01.09.2000	(11) <b>0 698 148</b> (84) BE 31.05.1998 ES 11.05.1998 PT 30.11.1999	(51) E01B 9/68 (84) DE 02.03.1999 FR 31.12.1998 SE 11.05.1998
(11) <b>0 680 321</b> (84) AT 06.01.1999 ES 07.01.1999 IE 06.01.1999	(51) A61K 31/40 (84) DK 02.02.1999 GB 06.01.1999 SE 23.12.1998	(11) <b>0 688 336</b> (84) AT 01.03.1998 FR 28.05.1997 GR 28.05.1997 SE 02.03.1998	(51) C07K 5/06 (84) ES 02.03.1998 GB 01.03.1998 IE 01.03.1998	(11) <b>0 698 225</b> (84) ES 10.05.1999	(51) G02F 1/1333 (84) ES 10.05.1999
(11) <b>0 681 533</b> (84) BE 28.02.1998 FR 16.07.1997 SE 05.02.1998	(51) B60G 17/015 (84) ES 05.02.1998 GB 04.02.1998	(11) <b>0 689 616</b> (84) BE 31.03.1997 ES 19.03.1997 LI 31.03.1997	(51) C22C 16/00 (84) CH 31.03.1997 SE 11.03.1997	(11) <b>0 699 116</b> (84) ES 18.05.1999	(51) B24B 1/00 (84) ES 18.05.1999
(11) <b>0 682 077</b> (84) BE 31.05.1998 ES 06.05.1998	(51) C08L 25/02 (84) DE 20.05.1998	(11) <b>0 689 688</b> (84) AT 14.03.1999 LI 31.03.1999 ES 15.03.1999 GB 14.03.1999 SE 15.03.1999	(51) G05B 19/05 (84) CH 31.03.1999 DE 01.01.2000 FR 30.11.1999 NL 01.10.1999	(11) <b>0 699 187</b> (84) AT 22.01.1997 CH 31.05.1997 DK 22.01.1997 GR 22.01.1997 IT 22.01.1997 SE 22.04.1997	(51) C07D 211/26 (84) BE 31.05.1997 LI 31.05.1997 ES 19.05.1997 IE 17.05.1997 LU 31.05.1997
(11) <b>0 682 951</b> (84) AT 31.05.1998 CH 31.05.1998 ES 01.06.1998 GR 17.12.1997 SE 01.06.1998	(51) A61K 39/21 (84) BE 31.05.1998 LI 31.05.1998 GB 31.05.1998 LU 31.05.1998	(11) <b>0 690 050</b> (84) BE 30.06.2000 LI 30.06.2000 GB 28.06.2000	(51) C07D 209/94 (84) CH 30.06.2000 ES 29.06.2000 IE 28.06.2000	(11) <b>0 700 361</b> (84) AT 20.05.1998 ES 21.05.1998 NL 10.09.1997 SE 10.12.1997	(51) B65H 63/06 (84) CH 10.09.1997 GB 20.05.1998 PT 10.12.1997 LI 10.09.1997
(11) <b>0 683 254</b> (84) ES 08.02.1999	(51) D01G 15/62 (84) ES 08.02.1999	(11) <b>0 690 050</b> (84) BE 30.06.2000 LI 30.06.2000 GB 28.06.2000	(51) E04B 2/90 (84) ES 29.06.2000	(11) <b>0 702 615</b> (84) ES 04.05.1998	(51) B24D 13/14 (84) GB 02.05.1998
(11) <b>0 683 828</b> (84) CH 28.02.1998 NL 01.09.1998	(51) D01F 6/80 (84) ES 13.02.1998 LI 28.02.1998	(11) <b>0 690 180</b> (84) ES 29.06.2000	(51) E04B 2/90 (84) ES 29.06.2000	(11) <b>0 705 216</b> (84) ES 27.04.1998	(51) B65G 69/18 (84) ES 27.04.1998
(11) <b>0 683 870</b> (84) ES 20.01.1997	(51) F16D 65/16 (84) ES 20.01.1997	(11) <b>0 690 428</b> (84) CH 30.06.1997 DK 22.01.1997 PT 22.04.1997	(51) G09F 7/22 (84) LI 30.06.1997 ES 01.07.1997 SE 22.04.1997	(11) <b>0 706 457</b> (84) AT 14.03.1998 CH 31.03.1998 DK 31.03.1998 FR 17.09.1997 IE 14.03.1998 SE 17.12.1997	(51) B41F 7/32 (84) BE 31.03.1998 LI 31.03.1998 ES 16.03.1998 GR 17.09.1997 PT 17.12.1997
(11) <b>0 683 885</b> (84) AT 15.02.1998 LI 28.02.1998	(51) F23G 5/16 (84) CH 28.02.1998 ES 16.02.1998	(11) <b>0 691 479</b> (84) ES 21.06.1999 GB 19.06.1999	(51) F16B 19/10 (84) FR 17.03.1999 SE 17.03.1999	(11) <b>0 707 760</b> (84) ES 12.07.1999	(51) H04B 1/38 (84) SE 25.11.1998
(11) <b>0 684 193</b> (84) AT 15.09.1999 CH 31.05.2000 DE 16.12.1999 FR 11.02.2000 NL 15.09.1999	(51) B65F 3/04 (84) BE 15.09.1999 LI 31.05.2000 ES 18.05.2000 GB 17.05.2000 PT 15.12.1999				



- (11) **0 708 900** (51) F22B 1/00  
(84) AT 16.12.1998 (84) BE 31.05.1999  
CH 31.05.1999 LI 31.05.1999  
ES 19.05.1999 GB 18.05.1999  
NL 16.12.1998 PT 16.03.1999
- (11) **0 710 517** (51) B23B 27/14  
(84) ES 11.01.1999
- (11) **0 711 420** (51) G02B 6/30  
(84) ES 16.07.1998 (84) GB 15.07.1998
- (11) **0 713 701** (51) A61K 31/40  
(84) AT 11.05.2000 (84) BE 31.05.2000  
CH 31.05.2000 LI 31.05.2000  
DK 11.05.2000 ES 12.05.2000  
FR 22.09.1999 GB 11.05.2000  
GR 31.05.2000 SE 12.05.2000
- (11) **0 716 761** (51) G05B 19/418  
(84) ES 02.09.1997
- (11) **0 721 043** (51) E05D 13/00  
(84) AT 05.01.2000 (84) DK 05.01.2000  
ES 07.01.2000 GB 05.01.2000  
IE 05.01.2000 SE 06.01.2000
- (11) **0 721 432** (51) C03C 13/00  
(84) AT 19.06.2000 (84) BE 30.06.2000  
CH 30.06.2000 LI 30.06.2000  
DK 19.06.2000 ES 20.06.2000  
FR 28.02.2001 GB 19.06.2000  
GR 30.06.2000 LI 19.06.2000  
NL 01.01.2001 PT 18.12.1998  
SE 20.06.2000
- (11) **0 721 859** (51) B60R 7/08  
(84) ES 16.02.2000 (84) GB 15.02.2000  
PT 04.11.1999 SE 04.08.1999
- (11) **0 723 889** (51) B60N 2/12  
(84) ES 27.01.1999
- (11) **0 725 701** (51) B23D 61/12  
(84) AT 13.05.1999 (84) BE 28.10.1998  
CH 31.05.1999 LI 31.05.1999  
DK 13.05.1999 ES 14.05.1999  
GB 13.05.1999 IE 13.05.1999  
PT 28.01.1999
- (11) **0 729 911** (51) B65H 75/10  
(84) AT 01.03.2000 (84) BE 31.03.2000  
DK 01.03.2000 ES 02.03.2000  
GR 31.03.2000 IE 01.03.2000  
SE 02.03.2000 FI 31.03.2000
- (11) **0 732 977** (51) B22C 11/04  
(84) CH 30.06.1998 (84) LI 30.06.1998  
ES 18.06.1998 GB 17.06.1998
- (11) **0 739 261** (51) B24D 3/28  
(84) AT 11.02.1999 (84) ES 12.02.1999  
SE 12.02.1999
- (11) **0 740 634** (51) B65D 65/12  
(84) AT 10.02.1998 (84) BE 28.02.1998  
DK 02.03.1998 ES 11.02.1998  
GR 26.11.1997 IE 10.02.1998  
LU 28.02.1998
- (11) **0 744 035** (51) G02B 6/38  
(84) BE 28.02.2000 (84) CH 29.02.2000  
LI 29.02.2000 DK 07.02.2000  
ES 08.02.2000 IE 07.02.2000  
SE 08.02.2000
- (11) **0 746 629** (51) C14C 9/02  
(84) AT 13.02.1999 (84) BE 28.02.1999  
CH 28.02.1999 LI 28.02.1999  
DK 23.12.1998 ES 15.02.1999  
FR 19.02.1999 GB 23.09.1998  
GR 23.09.1998 IE 04.05.1999  
NL 23.09.1998 PT 23.12.1998  
SE 23.12.1998
- (11) **0 747 526** (51) D21B 1/32  
(84) AT 20.05.2000 (84) BE 31.05.2000  
CH 31.05.2000 LI 31.05.2000  
DK 20.05.2000 ES 22.05.2000  
FI 31.05.2000 FR 10.11.1999  
GB 20.05.2000 GR 10.11.1999  
IE 20.05.2000 PT 10.02.2000  
SE 21.05.2000
- (11) **0 748 360** (51) C09C 1/36  
(84) ES 01.03.2000 (84) SE 01.03.2000
- (11) **0 748 362** (51) C09C 1/36  
(84) ES 01.03.2000
- (11) **0 749 401** (51) C01C 3/18  
(84) AT 02.03.1998 (84) BE 31.03.1998  
DK 12.11.1997 ES 03.03.1998  
FR 12.11.1997 GR 12.11.1997  
IE 02.03.1998 LU 31.03.1998  
SE 03.03.1998
- (11) **0 754 297** (51) G01N 1/32  
(84) AT 05.04.1999 (84) ES 06.04.1999  
SE 06.04.1999
- (11) **0 755 038** (51) G08B 29/16  
(84) FR 24.10.2001
- (11) **0 760 029** (51) D04H 13/00  
(84) DK 30.04.1999 (84) ES 08.04.1999
- (11) **0 763 974** (51) A01N 25/26  
(84) AT 05.01.2000 (84) BE 05.01.2000  
CH 05.01.2000 LI 05.01.2000  
DK 05.04.2000 ES 09.06.2000  
GB 08.06.2000 GR 05.01.2000  
IE 08.06.2000 PT 05.04.2000  
SE 05.01.2000
- (11) **0 764 318** (51) G10H 1/36  
(84) AT 14.10.1998 (84) BE 14.10.1998  
DK 14.01.1999 ES 20.05.1999  
GB 19.05.1999 GR 14.10.1998  
IE 19.05.1999 PT 14.01.1999  
SE 14.01.1999
- (11) **0 765 315** (51) C07D 301/00  
(84) BE 30.06.1999 (84) ES 07.06.1999  
FR 30.09.1998
- (11) **0 767 807** (51) C08G 73/06  
(84) AT 16.06.1998 (84) BE 30.06.1998  
DE 24.06.1998 ES 17.06.1998
- (11) **0 779 310** (51) C08G 18/08  
(84) BE 31.07.1999 (84) CH 31.07.1999  
LI 31.07.1999 DE 16.07.1999  
ES 19.07.1999 FR 06.05.1999  
GB 06.08.1999
- (11) **0 785 171** (51) C02F 3/10  
(84) DK 21.06.2001 (84) FR 21.03.2001  
NL 21.03.2001 PT 21.06.2001  
SE 21.06.2001
- (11) **0 787 374** (51) H01S 3/06  
(84) AT 02.03.1999 (84) BE 31.03.1999  
CH 31.03.1999 LI 31.03.1999  
DK 31.03.1999 ES 03.03.1999  
GR 14.10.1998 IE 02.03.1999  
SE 03.03.1999
- (11) **0 798 318** (51) C08F 210/16  
(84) AT 26.01.2000 (84) BE 26.01.2000  
ES 28.03.2000 GR 26.01.2000  
PT 26.04.2000
- (11) **0 808 249** (51) B41M 5/38  
(84) AT 26.01.2000 (84) DK 26.01.2000  
ES 27.01.2000
- (11) **0 808 278** (51) B65D 1/02  
(84) ES 08.02.1999 (84) GR 23.09.1998
- (11) **0 821 639** (51) B27N 3/00  
(84) ES 22.04.2000 (84) IE 20.04.2000  
SE 21.04.2000
- (11) **0 822 045** (51) B28C 5/08  
(84) ES 30.05.2002 (84) FR 14.11.2001
- (11) **0 897 341** (51) B60K 11/04  
(84) ES 03.05.2000
- II.6(1)**  
• **Einspruch**  
• **Opposition**  
• **Opposition**
- (11) **0 585 398** (51) C12N 15/51  
(45) 15.10.2003  
(73) CHIRON CORPORATION, 4560 Horton Street,  
Emeryville, California 94608, US  
01 14.07.2004  
INNOGENETICS N.V., Technologiepark 6, B-9052  
Ghent, BE
- (11) **0 594 598** (51) B32B 5/16  
(45) 05.11.2003  
(73) PIERCE & STEVENS CORP., 710 Ohio Street, P.O.  
Box 1092, Buffalo, NY 14240-1092, US  
01 16.07.2004  
Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, NL-6824 BM  
Arnhem, NL  
(74) Halldin, Bo, et al, Dr. Ludwig Brann Patentbyrå AB  
P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE
- (11) **0 710 811** (51) F28F 1/12  
(45) 15.10.2003  
(73) DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho, Kariya-  
City Aichi-Pref. 448, JP  
01 14.07.2004  
Modine Europe GmbH, 70790 Filderstadt, DE  
(74) Wolter, Klaus-Dietrich, Modine Europe GmbH  
Patentabteilung, 70790 Filderstadt, DE  
02 15.07.2004  
Valeo Thermique Moteur, 8, rue Louis Lormand BP  
17, 78321 La Verrière Cedex, FR  
(74) Rolland, Jean-Christophe, Valeo Thermique  
Moteur, Propriété Industrielle, 8, rue Louis-  
Lormand, 78321 La Verrière, FR  
03 15.07.2004  
Behr GmbH & Co. KG, Mauserstr. 3, 70469  
Stuttgart, DE  
(74) Wallinger, Michael, Dr.-Ing., Wallinger & Partner,  
Patentanwälte, Zweibrückenstrasse 2, 80331  
München, DE
- (11) **0 751 249** (51) D04H 1/46  
(45) 22.10.2003  
(73) FLEISSNER GmbH & Co. KG Maschinenfabrik,  
D-63328 Egelsbach, DE  
01 17.07.2004  
Rieter Perfojet, ZA Pré-Millet, 38330 Montbonnot,  
FR  
(74) Eidelsberg, Albert, Cabinet Flechner 22, avenue de  
Friedland, 75008 Paris, FR
- (11) **0 763 355** (51) A61K 7/06  
(45) 15.10.2003  
(73) SHISEIDO COMPANY LIMITED, 5-5 Ginza 7-chome,  
Chuo-ku, Tokyo 104-10, JP  
01 14.07.2004  
Henkel KGaA, VTP (Patente), 40191 Düsseldorf, DE  
15.07.2004  
KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH,  
Pfungstädterstrasse 92-100, 64297 Darmstadt, DE  
03 15.07.2004  
L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 PARIS, FR  
(74) Fevrier, Murielle, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai  
Aulagnier, 92600 Asnières, FR
- (11) **0 763 470** (51) B65B 57/20  
(45) 15.10.2003

- (73) Robert, Pierre, 30bis avenue Monceau, 49300 Cholet, FR  
Somville, Olivier, 7 impasse du Bois, 49610 St Melaine sur Aubance, FR  
Delaballina, Angel, Le Moulin des Pots, Route du Pont de Vezi, 12200 Villefranche de Rouergue, FR  
01 13.07.2004  
Affeldt Verpackungsmaschinen GmbH, Altendeich 14, 25335 Neuendorf, DE
- (74) Hansmann, Dierk, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE
- (11) **0 775 441** (51) A01N 25/18  
(45) 29.10.2003  
(73) EARTH CHEMICAL CO., LTD., 9, Tsukasa-cho 2-chome, Kanda, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP  
01 15.07.2004  
Nojima, Mitsuo, 1-6-18-112, Kamata, Ota-ku, Tokyo, JP
- (74) Kihn, Pierre Emile Joseph, Office Ernest T. Freylinger S.A. 234, route d'Arlon B.P. 48, 8001 Strassen, LU
- (11) **0 780 337** (51) B66B 25/00  
(45) 15.10.2003  
(73) OTIS ELEVATOR COMPANY, 10 Farm Springs, Farmington, CT 06032, US  
01 14.07.2004  
ThyssenKrupp Fahrtreppen GmbH, Kolombusstrasse 8, 22113 Hamburg, DE
- (74) Baronetzky, Klaus, Dipl.-Ing., Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Patentanwälte Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE
- (11) **0 792 428** (51) F16K 37/00  
(45) 15.10.2003  
(73) Proces-Data Silkeborg ApS, Navervej 10, 8600 Silkeborg, DK  
01 08.07.2004  
Tuchenhagen GmbH, Am Industriepark 2-10, 21514 Büchen, DE
- 02 12.07.2004  
APV Rosista GmbH, Zechenstrasse 49, 59425 Unna, DE
- 03 14.07.2004  
i f m electronic gmbh, Teichstrasse 4, 45127 ESSEN, DE
- (74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE
- (11) **0 796 276** (51) C07K 14/54  
(45) 15.10.2003  
(73) Stichting Pharma Park IP, Ommelandvaart 70, 1335 SJ Almere, NL  
01 12.07.2004  
Fresenius Kabi Deutschland GmbH, Else-Krömer-Strasse 1, 61352 Bad Homburg, DE
- (74) Wichmann, Hendrik, Dr., Patentanwälte Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn Postfach 86 08 80, 81635 München, DE
- (11) **0 800 781** (51) A46D 1/00  
(45) 22.10.2003  
(73) Sunstar Inc., 3-1, Asahimachi, Takatsuki-shi, Osaka 569, JP  
01 20.07.2004  
Althoff + Lötters GmbH & Co. KG, Grüner Talstrasse 225, 58644 Iserlohn, DE
- (74) Dipl.-Ing. Heiner Lichti Dipl.-Phys. Dr.rer.nat. Jost Lempert Dipl.-Ing. Hartmut Lasch, Postfach 41 07 60, 76207 Karlsruhe, DE
- (11) **0 808 951** (51) E02D 29/14  
(45) 28.11.2001
- (73) NORINCO, Z.I. Marivaux, F-60149 Saint-Crepin-Ibouwillers, FR  
01 18.12.2001  
Saint Gobain Pipelines plc, Lows Lane, Stanton-By-Dale Ilkeston, Derbyshire DE7 4QU, GB
- (74) Powell, Timothy John, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
- 02 22.08.2002  
Fondatel, Lorengstraat 6, 1540 Herne, BE
- (74) Goegebeur, Erik, Bugnion S.A., Chaussée Mayeur Habils, 81 B, 1430 Bierghes-Rebecq, BE
- 03 30.06.2004  
LAMPLAST di Remia Elio & C. S.n.c., Via Stazione 94, Grottozzolina (Ascoli Piceno), IT
- (74) Faggioni, Giovanmaria, Fumero Studio Consulenza Brevetti Via S. Agnese 12, 20123 Milano, IT
- (11) **0 826 708** (51) C08G 18/50  
(45) 05.11.2003  
(73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE  
01 16.07.2004  
Huntsman International LLC, 500 Huntsman Way, Salt Lake City, Utah 84108, US
- (74) Swinnen, Anne-Marie, et al, Huntsman (Europe) BVBA, Intellectual Property Dept., Everslaan 45, 3078 Everberg, BE
- (11) **0 827 920** (51) B65G 15/58  
(45) 22.10.2003  
(73) NSM Magnettechnik GmbH & Co. KG, Lützowstrasse 21, 59399 Olfen, DE  
01 15.07.2004  
Neuhäuser GmbH, Scharnhorststrasse 11/16, 44532 Lünen, DE
- (74) Nunnenkamp, Jörg, Dr., Andrejewski, Honke & Sozien Patentanwälte Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE
- (11) **0 846 450** (51) A61F 2/06  
(45) 12.12.2001  
(73) MEDINOL LIMITED, Kiryat Atidim, PO Box 58165, Tel Aviv 61581, IL  
01 12.09.2002  
Scimed Life Systems, Inc., One Scimed Place, Maple Grove, MN 55311-1566, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- 02 12.09.2002  
Cordis Medizinische Apparate GmbH, Rheinische Strasse 2, 42781 Haan, DE
- (74) Ahme, Johannes, Dr., Uexküll & Stolberg Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
- 04 20.07.2004  
BVBA Cordis Holding Belgium, Elkelenbergstraat 20, 1700 Dilbeek, BE
- (74) Prins, Hendrik Willem, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL
- (11) **0 850 834** (51) B64D 11/06  
(45) 15.10.2003  
(73) THE BOEING COMPANY, P.O. Box 3707, M.S. 13-08, Seattle, Washington 98124-2207, US  
01 13.07.2004  
Airbus SAS, 1 Rond-Point Maurice Bellonte, 31700 Blagnac, FR
- (74) Hartmann, Jean-Luc, Santarelli, Immeuble Innopolis A BP 388, 31314 Labège Cedex, FR
- (11) **0 857 817** (51) D21F 1/32  
(45) 12.11.2003
- (73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE  
01 19.07.2004  
METSU PAPER, INC., Rautpohjankatu P.O. Box 587, 40101 Jyväskylä, FI
- (74) Grams, Klaus Dieter, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE
- (11) **0 865 361** (51) B29D 22/00  
(45) 15.10.2003  
(73) Dow Global Technologies Inc., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US  
01 15.06.2004  
Liqui-Box Canada Inc., 201 South Blair Street, Whitby, Ontario L1N 5S6, CA
- (74) Abitz, Walter, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Abitz & Partner Postfach 86 01 09, 81628 München, DE
- (11) **0 870 090** (51) D21H 27/02  
(45) 05.11.2003  
(73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US  
01 15.07.2004  
SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
- (74) Görg, Klaus, Dipl.-Ing., Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte Postfach 81 04 20, 81904 München, DE
- (11) **0 881 079** (51) B41J 2/175  
(45) 15.10.2003  
(73) PITNEY BOWES INC., World Headquarters, One Elmcroft Road, Stamford, Connecticut 06926-0700, US  
01 12.07.2004  
Francotyp-Postalia Aktiengesellschaft & Co., Triftweg 21-26, 16547 Birkenwerder, DE
- (74) Schaumburg, Thoenes, Thurn, Landskron Patentanwälte, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE
- (11) **0 882 151** (51) D21C 9/10  
(45) 15.10.2003  
(73) KEMIRA CHEMICALS OY, P.O. Box 330, 00101 Helsinki, FI  
01 15.07.2004  
Raisio Chemicals Ltd., Raisonkaari 60, 21200 Raisio, FI
- (74) Bühling, Stefan, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Patentanwälte Bavariaring 4, 80336 München, DE
- (11) **0 892 632** (51) A61K 7/40  
(45) 29.10.2003  
(73) ESTEE LAUDER INC., 767 Fifth Avenue, New York New York 10153, US  
01 16.07.2004  
The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, OHIO 45202, US
- (74) L'Huilier, Florent Charles, Procter & Gamble Technical Centres Ltd Patent Department Rusham Park Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB  
02 19.07.2004  
BEIERSDORF AG, Unnastrasse 48, D-20245 HAMBURG, DE
- (11) **0 898 923** (51) A47L 9/02  
(45) 15.10.2003  
(73) WESSEL-WERK GMBH, Im Bruch 2, 51580 Reichshof-Wildbergerhütte, DE  
01 15.07.2004  
Vorwerk & Co. Interholding GmbH, Mühlenweg 17-37, 42275 Wuppertal, DE
- (74) Müller, Enno, Dipl.-Ing., Rieder & Partner Anwaltskanzlei Postfach 11 04 51, 42304 Wuppertal, DE

- (11) **0 903 178** (51) B01J 29/40  
(45) 26.11.2003  
(73) China Petro-Chemical Corporation, 6A Huixing dong Street, Chaoyang District, Beijing, CN  
RESEARCH INSTITUTE OF PETROLEUM PROCESSING, SINOPEC, 18 Xue Yuan Road Haidian District, Beijing, CN  
01 15.07.2004  
Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, NL-6824 BM Arnhem, NL  
(74) Van Deursen, Petrus Hubertus, Akzo Nobel N.V. Intellectual Property Department P.O. Box 9300, 6800 SB Arnhem, NL
- (11) **0 903 273** (51) B60T 13/74  
(45) 12.11.2003  
(73) STILL GMBH, Berzeliusstrasse 10, D-22113 Hamburg, DE  
01 14.07.2004  
Jungheinrich Aktiengesellschaft, Friedrich-Ebert-Damm 129, 22047 Hamburg, DE  
(74) Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring, Simons, Schildberg, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE
- (11) **0 915 944** (51) C10L 1/18  
(45) 22.10.2003  
(73) TotalfinaElf France, Tour Total, 24, cours Michelet, 92800 Puteaux, FR  
01 19.07.2004  
Infineum International Ltd., IP Law Dept., Milton Hill Business Park, PO Box 1, Milton Hill, Abingdon Oxon, OX13 6BB, GB  
(74) Capaldi, Michael Joseph, Infineum UK Limited Law Department P.O. Box 1 Milton Hill, Abingdon, Oxfordshire OX13 6BB, GB
- (11) **0 919 701** (51) F01D 11/00  
(45) 15.10.2003  
(73) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8315, JP  
01 09.07.2004  
Siemens AG Abteilung CT IP PG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE
- (11) **0 921 297** (51) F02F 7/00  
(45) 07.01.2004  
(73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE  
01 07.07.2004  
Dr. Ing. h.c.F. Porsche AG, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE  
(74) Sauer, Henning, Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG -Patentwesen- Postfach 11 40, 71283 Weissach, DE
- (11) **0 922 130** (51) D06B 3/10  
(45) 22.10.2003  
(73) Finden Coatings Limited, Karlsruhe House, Queensbridge Road, Nottinham NG2 1NB, GB  
01 13.07.2004  
SARA LEE CORPORATION, Three First National Plaza, Chicago Illinois 60602-4260, US  
(74) Bertrand, Didier, et al, S.A. FEDIT-LORiot et autres Conseils en Propriété Industrielle, 38, avenue Hoche, 75008 Paris, FR
- (11) **0 926 444** (51) F23Q 7/00  
(45) 22.10.2003  
(73) Beru AG, Mörikestrasse 155, 71636 Ludwigsburg, DE  
01 19.07.2004  
Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (11) **0 928 774** (51) C01B 17/64  
(45) 15.10.2003  
(73) Haldor Topsoe A/S, Nymollevvej 55, 2800 Lyngby, DK  
01 14.07.2004  
OFFICE KIRKPATRICK S.A., Avenue Wolfers, 32, 1310 La Hulpe, BE  
(74) Plucker, Guy, et al, OFFICE KIRKPATRICK Avenue Wolfers, 32, 1310 La Hulpe, BE
- (11) **0 933 892** (51) H04H 1/02  
(45) 15.10.2003  
(73) Acacia Media Technologies Corporation, 500 Newport Center Drive, 7th Floor, Newport Beach, California 92660, US  
01 14.07.2004  
Deutsche Telekom AG, Friedrich-Ebert-Allee 140, 53113 Bonn, DE  
(74) Gornott, Dietmar, Dipl.-Ing., Zilleweg 29, 64291 Darmstadt, DE
- (11) **0 943 552** (51) B65D 51/28  
(45) 22.10.2003  
(73) Wella Aktiengesellschaft, Berliner Allee 65, 64274 Darmstadt, DE  
01 16.07.2004  
KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH, Pfungstädterstrasse 92-100, 64297 Darmstadt, DE  
(74) Zellentin, Rüdiger, Dr., Zellentin & Partner, Zweibrückenstrasse 15, 80331 München, DE
- (11) **0 953 927** (51) G06F 17/60  
(45) 08.10.2003  
(73) Dekra Automobil GmbH, Handwerkstrasse 15, 70565 Stuttgart, DE  
01 08.07.2004  
Kraftfahrzeug-Überwachungsorganisation freiberuflicher KFZ-Sachverständiger e.V. (KÜS), Zur KÜS 1, 66679 Losheim am See, DE  
(74) Roth, Ronald, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Patentanwälte, P.O.Box 20 19 18, 80019 München, DE
- (11) **0 957 893** (51) A61K 7/13  
(45) 15.10.2003  
(73) L'Avant Garde Inc., 1772 Warfield Circle, Simi Valley, CA 93063, US  
01 15.07.2004  
Henkel KGaA, VTP (Patente), 40191 Düsseldorf, DE
- (11) **0 964 835** (51) C03C 25/00  
(45) 15.10.2003  
(73) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL  
01 14.07.2004  
Borden Chemical, Inc., 180 East Broad Street, Columbus, Ohio, 43215, US  
(74) Knowles, James Atherton, Stevens Hewlett & Perkins 1 St Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB
- (11) **0 971 173** (51) F24C 7/08  
(45) 15.10.2003  
(73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE  
01 14.07.2004  
Miele & Cie. GmbH & Co. Schutzrechte/Verträge, Carl-Miele-Strasse 29, 33332 Gütersloh, DE  
(74) Bauch, Uwe, Miele & Cie. KG Carl-Miele-Strasse 29, 33332 Gütersloh, DE
- (11) **0 972 432** (51) H05K 1/00  
(45) 12.11.2003  
(73) Ford Motor Company, Suite 911, Parklane Towers East, One Parklane Boulevard, Dearborn, MI 48126, US  
(84) DE ES PT
- (73) FORD MOTOR COMPANY LIMITED, Eagle Way, Brentwood, Essex CM13 3BW, GB  
(84) GB  
01 14.07.2004  
Siemens AG CT IP SV, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE
- (11) **0 980 841** (51) B65H 45/24  
(45) 15.10.2003  
(73) UNI-CHARM CORPORATION, 182 Shimobun, Kinsei-cho, Kawano-shi Ehime-ken, JP  
01 14.07.2004  
Paper Converting Machine Company, 2300 South Ashland Avenue P.O. Box 19005, Green Bay, Wisconsin, 54307-9005, USA, US  
(74) Ruschke, Hans Edvard, Dipl.-Ing., et al, Ruschke Hartmann Becker Pienzenauerstrasse 2, 81679 München, DE
- (11) **0 982 016** (51) A61F 13/15  
(45) 15.10.2003  
(73) Winkler + Dünnebier Aktiengesellschaft, Sohler Weg 65, 56562 Neuwied, DE  
01 09.07.2004  
SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE  
(74) Holm, Maria Linnéa, Ström & Gulliksson IP AB Lindholmospiren 5, 417 56 Göteborg, SE  
02 14.07.2004  
Paper Converting Machine Company, 2300 South Ashland Avenue P.O. Box 19005, Green Bay, Wisconsin, 54307-9005, USA, US  
(74) Ruschke, Hans Edvard, Dipl.-Ing., et al, Ruschke Hartmann Becker Pienzenauerstrasse 2, 81679 München, DE
- (11) **0 982 262** (51) B66F 9/075  
(45) 15.10.2003  
(73) Still Wagner GmbH & Co. KG, St.-Peter-Strasse 5, 72760 Reutlingen, DE  
01 15.07.2004  
Crown Gabelstapler GmbH & Co. KG, Crown Strasse 1, 93426 Roding, DE  
(74) Leonhard, Frank Reimund, Dipl.-Ing., Leonhard -Olgemöller - Fricke Patentanwälte Postfach 10 09 62, 80083 München, DE  
02 15.07.2004  
Jungheinrich Moosburg GmbH, Steinbockstrasse 38, 85368 Moosburg, DE  
(74) Tiesmeyer, Johannes, Dr., Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **0 983 370** (51) C12N 15/63  
(45) 17.09.2003  
(73) Syngenta Limited, European Regional Centre Priestley Road Surrey Research Park, Guildford Surrey GU2 7YH, GB  
01 04.05.2004  
BASF Plant Science GmbH, Carl-Bosch-Str.38, 67056 Ludwigshafen, DE  
(74) Bieberbach, Andreas, Dr., BASF Aktiengesellschaft Patentabteilung GVX - C6, 67056 Ludwigshafen, DE  
02 15.06.2004  
Monsanto Technologie LLC, 800 North Lindberg Boulevard, St Louis, Missouri 63167, US  
(74) Bosch, Henry, Monsanto Services International 270-272 Avenue de Tervuren, 1150 Bruxelles, BE  
03 16.06.2004  
Commonwealth Scientific and Industrial Research Organisation, Limestone Avenue, Campbell, ACT 2601, AU

- (74) Almond-Martin, Carol, Ernest Gutmann - Yves Plasseraud S.A., 62 rue de Bonnel, 69448 Lyon Cedex 03, FR  
04 16.06.2004  
Pioneer Hi-Bred International Inc., 800 Capital Square 400 Locust Street, Des Moines, IA 50309, US
- (74) Bentham, Andrew, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB  
05 17.06.2004  
Benitec Australia Limited, Suite 4, 242 Hawken Drive, St. Lucia Queensland 4067, AU
- (74) Grund, Martin, Dr., Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei, Geibelstrasse 6, 81679 München, DE  
06 17.06.2004  
Bayer Bioscience N.V., Technologiepark 38, 9052 Gent, BE
- 07 17.06.2004  
Coöperative verkoop- en productievereniging van aardappelmeel en derivaten AVEBE B.A., Postbus 15, 9640 AA Veendam, NL
- (74) Winckels, Johannes Hubertus F., Vereenigde Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL  
08 17.06.2004  
Sirna Therapeutics, Inc., 2950 Wilderness Place, Boulder, Colorado 80301, US
- (74) Voelker, Ingeborg Carla Emmy, Uexküll & Stolberg Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE  
09 17.06.2004  
Hallybone, Huw George Carpmals & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- (11) **0 983 630** (51) H02K 7/118  
(45) 15.10.2003  
(73) Askoll Holding S.r.l., Via Industria 30, 36031 Dueville, IT  
01 13.07.2004  
Hanning Elektro-Werke GmbH & Co. KG, Holter Strasse 90, 33813 Oerlinghausen, DE
- (74) von dem Borne, Andreas, Patentanwälte Andrejewski, Honke & Sozien Postfach 10 02 54, 45002 Essen, DE  
02 15.07.2004  
AWECO APPLIANCE SYSTEMS GmbH & Co. KG, Schulstrasse 27, 88099 Neukirch, DE
- (74) Roth, Klaus, Dr., Patentanwalt Karlstrasse 8, 88212 Ravensburg, DE  
(11) **0 987 662** (51) G08B 13/24  
(45) 15.10.2003  
(73) Meto International GmbH, Ersheimer Strasse 69, 69434 Hirschhorn/Neckar, DE  
01 14.07.2004  
GIESECKE & DEVRIENT GmbH, Prinzregentenstrasse 159, D-81677 München, DE
- (74) Kritzenberger & Zeuner, Patentanwälte Hedwigstrasse 9, 80636 München, DE  
(11) **0 990 226** (51) G07F 7/08  
(45) 15.10.2003  
(73) Deutsche Telekom AG, Friedrich-Ebert-Allee 140, 53113 Bonn, DE  
01 14.07.2004  
Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstr. 159, 81677 München, DE
- (11) **0 991 729** (51) C09D 7/12  
(45) 01.10.2003  
(73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US  
01 29.06.2004  
BASF Coatings GmbH, Glasuritstrasse 1, 48165 Münster-Hiltrup, DE
- (74) Münch, Volker, Dres. Fitzner, Münch & Kluin Rechts- und Patentanwälte Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE  
(11) **0 992 647** (51) E05D 7/04  
(45) 07.01.2004  
(73) GSG International S.p.A., Via Tubertini, 1, 40054 Budrio (Bologna), IT  
01 08.07.2004  
Dr. Hahn GmbH & Co. KG, Trompeteralle 162-170, D-41189 Mönchengladbach, DE
- (74) Kluin, Jörg-Eden, Dr., Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE  
(11) **1 006 148** (51) C08L 1/02  
(45) 15.10.2003  
(73) fit GmbH, Am Werk 9, 02788 Hirschfelde, DE  
01 14.07.2004  
Wolff Cellulosics GmbH & Co. KG, Postfach 1662, 29656 Walsrode, DE
- (74) Feldhues, Michael F., Dr., c/o Bayer MaterialScience AG, LP-PL, 51368 Leverkusen, DE  
(11) **1 022 506** (51) F16L 58/00  
(45) 15.10.2003  
(73) Leutron GmbH, Humboldtstrasse 30, 70771 Leinfelden-Echterdingen, DE  
01 12.07.2004  
E.ON Ruhrgas AG, Huttropstr. 60, 45138 Essen, DE
- (74) Harlacher, Mechthild, E.ON Ruhrgas AG, Huttropstrasse 60, 45138 Essen, DE  
(11) **1 035 764** (51) A01J 7/00  
(45) 29.10.2003  
(73) DeLaval Holding AB, Box 39, 147 21 Tumba, SE  
01 21.07.2004  
Octrooibureau Van der Lely N.V., Weverskade 110, 3147 PA MAASSLUIS, NL
- (74) de Groen, Franciscus Johannes Adrianus (Employee), Maasland N.V. 10 Weverskade, 3155 PD Maasland, NL  
(11) **1 035 941** (51) B23K 9/067  
(45) 26.11.2003  
(73) Esab AB, Box 8004, 402 77 Göteborg, SE  
01 19.07.2004  
L'AIR LIQUIDE, S.A. A DIRECTOIRE ET CONSEIL DE SURVEILLANCE POUR L'ETUDE ET L'EXPLOITATION DES PROCEDES GEORGES CLAUDE, 75 Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
- (74) Pittis, Olivier, L'Air Liquide, S.A., Direction de la Propriété Intellectuelle, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR  
(11) **1 037 602** (51) A61K 7/50  
(45) 15.10.2003  
(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB  
(84) GB  
(73) UNILEVER N.V., Oliver van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL  
(84) DE ES FR GR IT PT  
02 15.07.2004  
Henkel KGaA, VTP (Patente), 40191 Düsseldorf, DE  
03 14.07.2004  
L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 PARIS, FR
- (74) Le Blainvaux, Françoise, L'OREAL, D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR  
(11) **1 045 881** (51) C08K 13/02  
(45) 22.10.2003  
(73) Rhodia Engineering Plastics Srl, Via 1 Maggio, 80, 20020 Ceriano Laghetto (MI), IT  
01 16.07.2004  
Chemische Fabrik Budenheim K.G., Rheinstr. 27, D-55257 Budehnheim, DE
- (74) Weber, Dieter, Dr., et al, Weber, Seiffert, Lieke Taunusstrasse 5a, 65183 Wiesbaden, DE  
02 21.07.2004  
Bayer Chemicals AG, Law & Patents Patents & Licensing Bldg. Q 18, R. 1451, 51368 Leverkusen, DE  
(11) **1 050 551** (51) C08G 18/62  
(45) 15.10.2003  
(73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE  
01 15.07.2004  
Akzo Nobel N.V., P.O. Box 9300, NL-6800 SB Arnhem, NL
- (74) Quelle-Fontijn, Monique, et al, Akzo Nobel N.V. Intellectual Property Department (DEPT.AIP)P.O. Box 9300, NL-6800 SB Arnhem, NL  
(11) **1 052 174** (51) B65B 57/00  
(45) 08.10.2003  
(73) Maschinenbau Hajek GmbH & Co., Achsiedlungsstrasse 1, P.O. Box 338, 6901 Bregenz, AT  
01 05.07.2004  
Adolf Illig Maschinenbau GmbH & Co. KG, Robert-Bosch-Strasse 10, 74081 Heilbronn, DE
- (11) **1 052 492** (51) G01M 3/24  
(45) 22.10.2003  
(73) Wagamet AG, Staffelhofstrasse 34, 6015 Reussbühl, CH  
01 13.07.2004  
Hinni AG, Gewerbestrasse 18, 4105 Biel-Benken, CH
- (74) Sutter, Kurt, E. Blum & Co Patentanwälte VSP Vorderberg 11, 8044 Zürich, CH  
(11) **1 058 034** (51) F16H 59/04  
(45) 08.10.2003  
(73) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US  
01 08.07.2004  
ZF Lemförder Metallwaren AG, Postfach 12 20, 49441 Lemförde, DE
- (11) **1 075 972** (51) B60H 1/00  
(45) 08.10.2003  
(73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE  
01 08.07.2004  
Behr GmbH & Co. KG, Mauserstr. 3, 70469 Stuttgart, DE
- (11) **1 080 126** (51) C08G 18/71  
(45) 22.10.2003  
(73) ESSEX SPECIALTY PRODUCTS, INC., 1250 Harmon Road, Auburn Hills, MI 48326, US  
01 20.07.2004  
Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (74) Endres, Helmut, et al, Henkel KGaA Patente (VTP), 40191 Düsseldorf, DE  
(11) **1 086 176** (51) C08L 23/02  
(45) 22.10.2003  
(73) DLW Aktiengesellschaft, Stuttgarter Strasse 75, D-74321 Bietigheim-Bissingen, DE  
01 17.07.2004  
Carl Freudenberg KG, Patente und Marken, 69465 Weinheim, DE
- (11) **1 089 947** (51) C03C 17/36  
(45) 29.10.2003  
(73) GLAVERBEL, Chaussée de la Hulpe, 166, 1170 Bruxelles, BE  
01 15.07.2004  
Pilkington Deutschland AG, Haydnstrasse 19, 45884 Gelsenkirchen, DE

- (11) **1 100 667** (51) B29C 44/58  
(45) 15.10.2003  
(73) FA. Oskar Braunsberger, Säulingstrasse 1-3, 87719 Mindelheim, DE  
01 15.07.2004  
Webasto AG, Kraillinger Str.5, 82 131 Stockdorf, DE  
(74) Wiese, Gerhard, Wiese & Konnerth Georgenstrasse 6, 82152 Planegg, DE
- (11) **1 106 077** (51) A23K 1/14  
(45) 15.10.2003  
(73) Interagri Dumoulin S.A., Parc Industriel, 5300 Seilles, BE  
01 13.07.2004  
Valorex, Rocade de l'Aumallerie, 35133 JAVENE, FR  
(74) Bloch, Gérard, 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR  
02 15.07.2004  
Versele-Laga N.V., Kapellestraat 70, 9800 Deinze, BE  
(74) De Clercq, Ann, De Clercq, Brants & Partners c.v., Edgard Gevaertdreef 10a, 9830 Sint-Martens-Latem, BE
- (11) **1 112 311** (51) C08K 5/21  
(45) 15.10.2003  
(73) DUPONT DOW ELASTOMERS L.L.C., 300 Bellevue Parkway, Wilmington, DE 19809, US  
01 15.07.2004  
3M Innovative Properties Company Office of Intellectual Property Counsel, P.O. Box 33 427, St. Paul, Minnesota 55 133-3427, US  
(74) Voortmans, Gilbert J.L., 3M Europe S.A., Hermeslaan 7, 1831 Diegem, BE
- (11) **1 114 103** (51) C09C 1/00  
(45) 15.10.2003  
(73) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE  
01 15.07.2004  
Eckart GmbH & Co. KG, Kaiserstrasse 30, 90763 Fürth, DE  
(74) Walcher, Armin, Dipl.-Ing. Dr., et al, Louis, Pöhlau, Lohrentz Postfach 3055, 90014 Nürnberg, DE
- (11) **1 116 077** (51) G05B 19/409  
(45) 22.10.2003  
(73) Schneider Automation Inc., One High Street, North Andover, Massachusetts 01845, US  
01 17.07.2004  
Rockwell Automation, Inc., 777 East Wisconsin Avenue, Suite 1400, Milwaukee, Wisconsin 53202, US  
(74) Lippert, Marianne, Jung HML Patentanwälte Emil-Claar-Strasse 20, 60322 Frankfurt am Main, DE  
02 20.07.2004  
ABB Patent GmbH, Wallstadter Strasse 59, D-68526 Ladenburg, DE  
(74) Miller, Toivo, ABB Patent GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68526 Ladenburg, DE
- (11) **1 116 418** (51) H05B 33/14  
(45) 22.10.2003  
(73) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH, Hellabrunner Strasse 1, 81543 München, DE  
Osram Opto Semiconductors GmbH, Wernerwerkstrasse 2, 93049 Regensburg, DE  
01 15.07.2004  
Spilgies, Jan-Hendrik, c/o Hoffman - Eitle, Arabellastrasse 4, 81925 Munich, DE  
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (11) **1 122 027** (51) B23Q 39/02  
(45) 15.10.2003
- (73) VIGEL S.p.A., Viale dei Martiri 68, I-10071 Borgaro Torinese (Torino), IT  
01 15.07.2004  
Schwäbische Werkzeugmaschinen GmbH, Seedorfer Str. 91, 78713 Schramberg-Waldmössingen, DE  
(74) Patentanwalt Dr. Rank, KOHLER SCHMID + PARTNER, Patentanwälte, Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE
- (11) **1 133 186** (51) H04N 7/167  
(45) 15.10.2003  
(73) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
01 15.07.2004  
Interessengemeinschaft für Rundfunkschutzrechte e.V. (IGR e.V.), Bahnstrasse 62, 40210 Düsseldorf, DE  
(74) Kinnstätter, Klaus, Maryniok & Eichstädt Patentanwälte GbR Kuhbergstrasse 23, 96317 Kronach, DE
- (11) **1 136 451** (51) C03B 5/235  
(45) 22.10.2003  
(73) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US  
01 20.07.2004  
Pilkington Insulation Limited, Prescott Road, St. Helens, Merseyside WA10 3TT, GB  
(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB  
02 20.07.2004  
L'AIR LIQUIDE S.A., 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR  
(74) Conan, Philippe Claude, et al, L'Air Liquide D.S.P.I. 75, quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
- (11) **1 145 968** (51) B65D 1/02  
(45) 15.10.2003  
(73) CONTINENTAL PET TECHNOLOGIES, INC., One SeaGate, Toledo, Ohio 43666, US  
01 15.07.2004  
Rexam AB, Box 836, 20180 Malmö, SE  
(74) Jörgensson, Leif et al, Awapatent AB P.O. Box 5117, S-200 71 Malmö, SE  
02 15.07.2004  
PEPSICO, INC., 700 Anderson Hill Road, Purchase, New York, USA, US  
(74) Körber, Wolfhart, Dr., Patent- und Rechtsanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE
- (11) **1 148 600** (51) H01R 31/06  
(45) 15.10.2003  
(73) MENBER'S S.p.A., Via Ghiacciaia, 1, 37045 Legnago, IT  
01 07.07.2004  
Erich Jaeger GmbH & co. KG, Strassheimer Strasse 10, D-61169 Friedberg, DE  
(74) KEIL & SCHAAFHAUSEN, Patentanwälte, Cronstettenstrasse 66, 60322 Frankfurt am Main, DE
- (11) **1 152 094** (51) E04B 1/78  
(45) 29.10.2003  
(73) Thüringer Dämmstoffwerke GmbH & Co. KG, Am Schlossberg 3, 99438 Bad Berka, DE  
01 13.07.2004  
Deutsche Rockwool Mineralwoll GmbH & Co. OHG, Rockwool Str. 37 - 41, 45966 Gladbeck, DE  
(74) Wanischeck-Bergmann, Axel, Köhne & Wanischeck-Bergmann & Schwarz, Rondorfer Strasse 5a, 50968 Köln, DE
- (11) **1 152 095** (51) E04B 1/78  
(45) 05.11.2003
- (73) Thüringer Dämmstoffwerke GmbH & Co. KG, Am Schlossberg 3, 99438 Bad Berka, DE  
01 16.07.2004  
Deutsche Rockwool Mineralwoll GmbH & Co. OHG, Rockwool Str. 37 - 41, 45966 Gladbeck, DE  
(74) Wanischeck-Bergmann, Axel, Köhne & Wanischeck-Bergmann & Schwarz, Rondorfer Strasse 5a, 50968 Köln, DE
- (11) **1 161 936** (51) A61K 7/135  
(45) 15.10.2003  
(73) KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH, Pfungstädter Str. 92-100, 64297 Darmstadt, DE  
01 15.07.2004  
Henkel KGaA, VTP (Patente), 40191 Düsseldorf, DE
- (11) **1 174 211** (51) B23Q 1/76  
(45) 08.10.2003  
(73) Röhm GmbH, Heinrich-Röhm-Strasse 50, 89567 Sontheim, DE  
01 01.07.2004  
SMW-AUTOBLOK Spannsysteme GmbH, Wiesentalstrasse 28, 88074 Meckenbeuren, DE  
(74) Engelhardt & Engelhardt, Patentanwälte Postfach 13 50, D-88003 Friedrichshafen, DE
- (11) **1 189 686** (51) B01F 5/06  
(45) 15.10.2003  
(73) Sulzer Chemtech AG, Hegifeldstrasse 10, 8404 Winterthur, CH  
01 14.07.2004  
Bayer Technology Services GmbH, Bayer Chemiepark, 51368 Leverkusen, DE
- (11) **1 194 742** (51) G01N 15/02  
(45) 15.10.2003  
(73) Matsushita Electric Works, Ltd., 1048, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu 571-8686, JP  
01 14.07.2003  
HEKATRON Vertriebs GmbH, Brühlmatten 9, 79295 Sulzburg, DE  
(74) Börjes-Pestalozza, Heinrich, Maucher, Börjes & Kollegen Dreikönigstrasse 13, 79102 Freiburg, DE
- (11) **1 240 263** (51) C09D 175/04  
(45) 22.10.2003  
(73) BASF Corporation, Patent Department, 26701 Telegraph Road, Southfield, MI 48034-2442, US  
01 20.07.2004  
Bayer MaterialScience AG, Patents and Licensing, D-51368 Leverkusen, DE
- (11) **1 247 245** (51) G06K 7/12  
(45) 15.10.2003  
(73) SICPA HOLDING S.A., Avenue de Florissant 41, 1008 Prilly, CH  
01 14.07.2004  
GIESECKE & DEVRIENT GmbH, Prinzregentenstrasse 159, D-81677 München, DE  
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE
- (11) **1 250 048** (51) A01N 59/00  
(45) 22.10.2003  
(73) Sorex Limited, St Michael's Industrial Estate, Widnes, Cheshire WA8 8TJ, GB  
01 16.07.2004  
Degussa Ag, Rodenbacher Chaussee 4, 63457 Hanau-Wolfgang, DE
- (11) **1 261 658** (51) C08G 63/183  
(45) 15.10.2003  
(73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US  
01 13.07.2004  
Solotex Corporation, Shin-Daibiru Bldg., 2-6 Dojimahama, 1-chome, Kita-ku, Osaka 530-8205, JP

(74) Weber, Thomas, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE 02 15.07.2004 Zimmer Aktiengesellschaft, Borsigallee 1, 60388 Frankfurt/Main, DE	(11) <b>0 636 868</b> (45) 17.09.2003	(51) G01K 11/32	(11) <b>0 716 915</b> (45) 17.09.2003	(51) B29C 49/28
(74) Erbe, Claudia, et al, Dr. Meyer-Dulheuer Patentanwaltkanzlei Metzlerstrasse 27, 60594 Frankfurt am Main, DE	(11) <b>0 637 881</b> (45) 17.09.2003	(51) H04L 1/00	(11) <b>0 717 211</b> (45) 17.09.2003	(51) F16D 13/70
(11) <b>1 261 782</b> (51) E04B 9/28 (45) 15.10.2003	(11) <b>0 638 219</b> (45) 17.09.2003	(51) H04N 7/173	(11) <b>0 718 724</b> (45) 17.09.2003	(51) G03G 21/18
(73) Rockwool International A/S, Hovedgaden 584, 2640 Hedehusene, DK 01 09.07.2004 OWA Odenwald Faserplatten GmbH, Dr. Freundt- Strasse 3, 63912 Amorbach, DE	(11) <b>0 643 704</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 257/04	(11) <b>0 722 110</b> (45) 17.09.2003	(51) G02C 7/04
(74) Schieferdecker, Lutz, Dipl.-Ing., Patentanwalt Herrnstrasse 37, 63065 Offenbach, DE 02 14.07.2004 Saint-Gobain Ecophon AB, P.O. Box 500, 260 61 Hyllinge, SE	(11) <b>0 645 784</b> (45) 17.09.2003	(51) H01C 7/112	(11) <b>0 722 474</b> (45) 17.09.2003	(51) C08K 7/22
(74) Thylén, Eva Matilda, et al, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE	(11) <b>0 653 860</b> (45) 17.09.2003	(51) H04L 7/033	(11) <b>0 725 140</b> (45) 17.09.2003	(51) C12N 15/67
	(11) <b>0 664 484</b> (45) 17.09.2003	(51) G03D 15/00	(11) <b>0 725 303</b> (45) 17.09.2003	(51) G02F 1/1339
	(11) <b>0 664 948</b> (45) 17.09.2003	(51) A01D 78/10	(11) <b>0 725 926</b> (45) 17.09.2003	(51) G01N 13/00
	(11) <b>0 666 699</b> (45) 17.09.2003	(51) H04Q 7/38	(11) <b>0 726 631</b> (45) 17.09.2003	(51) H02G 3/18
	(11) <b>0 667 019</b> (45) 17.09.2003	(51) G06K 7/10	(11) <b>0 727 241</b> (45) 17.09.2003	(51) A61N 1/36
	(11) <b>0 668 762</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 31/335	(11) <b>0 728 122</b> (45) 17.09.2003	(51) C02F 3/08
	(11) <b>0 670 499</b> (45) 17.09.2003	(51) G01R 21/00	(11) <b>0 728 496</b> (45) 17.09.2003	(51) A61M 25/01
	(11) <b>0 671 599</b> (45) 17.09.2003	(51) G01B 5/00	(11) <b>0 728 811</b> (45) 17.09.2003	(51) C08L 69/00
	(11) <b>0 672 658</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 207/16	(11) <b>0 729 232</b> (45) 17.09.2003	(51) H03K 17/16
	(11) <b>0 675 598</b> (45) 17.09.2003	(51) H03K 17/082	(11) <b>0 729 970</b> (45) 17.09.2003	(51) C07H 15/04
	(11) <b>0 679 743</b> (45) 17.09.2003	(51) D02G 1/12	(11) <b>0 730 765</b> (45) 17.09.2003	(51) G06F 17/30
	(11) <b>0 684 447</b> (45) 17.09.2003	(51) G01B 21/04	(11) <b>0 732 479</b> (45) 17.09.2003	(51) E21B 34/10
	(11) <b>0 687 190</b> (45) 17.09.2003	(51) A61M 37/00	(11) <b>0 732 746</b> (45) 17.09.2003	(51) H01L 27/082
	(11) <b>0 690 410</b> (45) 17.09.2003	(51) G06K 15/10	(11) <b>0 735 459</b> (45) 17.09.2003	(51) G06F 7/00
	(11) <b>0 692 756</b> (45) 17.09.2003	(51) G05F 1/56	(11) <b>0 738 484</b> (45) 17.09.2003	(51) A47B 9/20
	(11) <b>0 702 683</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 473/18	(11) <b>0 738 735</b> (45) 17.09.2003	(51) C07K 14/78
	(11) <b>0 706 162</b> (45) 17.09.2003	(51) G09G 1/00	(11) <b>0 739 198</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 9/22
	(11) <b>0 706 526</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 491/04	(11) <b>0 739 424</b> (45) 17.09.2003	(51) C13F 1/00
	(11) <b>0 710 875</b> (45) 17.09.2003	(51) G03B 27/73	(11) <b>0 744 972</b> (45) 17.09.2003	(51) A61M 5/00
	(11) <b>0 711 731</b> (45) 17.09.2003	(51) C02F 1/78	(11) <b>0 745 395</b> (45) 17.09.2003	(51) A61L 29/00
	(11) <b>0 712 086</b> (45) 17.09.2003	(51) G06F 17/60	(11) <b>0 745 416</b> (45) 17.09.2003	(51) B01D 39/20
	(11) <b>0 712 165</b> (45) 17.09.2003	(51) H01L 31/0203	(11) <b>0 747 505</b> (45) 17.09.2003	(51) C23C 16/50
	(11) <b>0 712 420</b> (45) 17.09.2003	(51) C08G 61/02	(11) <b>0 751 413</b> (45) 17.09.2003	(51) G02B 7/10
	(11) <b>0 715 479</b> (45) 17.09.2003	(51) H04Q 7/36	(11) <b>0 752 763</b> (45) 17.09.2003	(51) H04B 7/26

(11) <b>0 752 995</b> (45) 17.09.2003	(51) C07F 7/08	(11) <b>0 777 821</b> (45) 17.09.2003	(51) F01L 13/06	(11) <b>0 798 112</b> (45) 17.09.2003	(51) B32B 27/36
(11) <b>0 753 835</b> (45) 17.09.2003	(51) G06T 15/00	(11) <b>0 778 010</b> (45) 17.09.2003	(51) A61F 2/06	(11) <b>0 798 559</b> (45) 17.09.2003	(51) G01N 30/74
(11) <b>0 753 952</b> (45) 17.09.2003	(51) H04L 12/56	(11) <b>0 779 488</b> (45) 17.09.2003	(51) F28F 9/02	(11) <b>0 799 970</b> (45) 17.09.2003	(51) E21D 11/20
(11) <b>0 755 044</b> (45) 17.09.2003	(51) G09G 3/36	(11) <b>0 779 643</b> (45) 17.09.2003	(51) H01J 17/20	(11) <b>0 800 135</b> (45) 17.09.2003	(51) G06F 11/00
(11) <b>0 756 386</b> (45) 17.09.2003	(51) H04B 1/66	(11) <b>0 780 680</b> (45) 17.09.2003	(51) G01N 15/14	(11) <b>0 800 745</b> (45) 17.09.2003	(51) H04N 7/167
(11) <b>0 757 500</b> (45) 17.09.2003	(51) H04Q 7/32	(11) <b>0 780 857</b> (45) 17.09.2003	(51) H01G 4/20	(11) <b>0 801 421</b> (45) 17.09.2003	(51) H01L 21/3205
(11) <b>0 757 575</b> (45) 17.09.2003	(51) A61N 1/05	(11) <b>0 781 512</b> (45) 17.09.2003	(51) A23K 1/18	(11) <b>0 801 960</b> (45) 17.09.2003	(51) A61N 1/39
(11) <b>0 758 913</b> (45) 17.09.2003	(51) A61M 25/01	(11) <b>0 781 846</b> (45) 17.09.2003	(51) C12N 15/31	(11) <b>0 803 843</b> (45) 17.09.2003	(51) G06T 5/00
(11) <b>0 763 362</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 47/44	(11) <b>0 783 872</b> (45) 17.09.2003	(51) A61C 5/06	(11) <b>0 804 439</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 487/22
(11) <b>0 763 981</b> (45) 17.09.2003	(51) A23L 1/015	(11) <b>0 785 006</b> (45) 17.09.2003	(51) A63F 13/00	(11) <b>0 805 501</b> (45) 17.09.2003	(51) H01L 35/32
(11) <b>0 764 432</b> (45) 17.09.2003	(51) A61F 9/013	(11) <b>0 787 492</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 31/445	(11) <b>0 805 976</b> (45) 17.09.2003	(51) G01N 27/30
(11) <b>0 766 960</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 31/01	(11) <b>0 787 772</b> (45) 17.09.2003	(51) C08L 83/04	(11) <b>0 806 757</b> (45) 17.09.2003	(51) G10D 3/10
(11) <b>0 767 349</b> (45) 17.09.2003	(51) F25J 3/04	(11) <b>0 788 055</b> (45) 17.09.2003	(51) G06F 13/16	(11) <b>0 806 828</b> (45) 17.09.2003	(51) G06F 1/32
(11) <b>0 768 089</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 35/84	(11) <b>0 788 109</b> (45) 17.09.2003	(51) G11C 7/00	(11) <b>0 806 884</b> (45) 17.09.2003	(51) H04R 25/00
(11) <b>0 768 904</b> (45) 17.09.2003	(51) A61M 29/00	(11) <b>0 788 885</b> (45) 17.09.2003	(51) B41J 2/205	(11) <b>0 807 080</b> (45) 17.09.2003	(51) B65D 83/00
(11) <b>0 768 986</b> (45) 17.09.2003	(51) C01B 33/141	(11) <b>0 788 985</b> (45) 17.09.2003	(51) B65F 1/14	(11) <b>0 807 333</b> (45) 17.09.2003	(51) H03K 17/04
(11) <b>0 769 940</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 31/192	(11) <b>0 789 078</b> (45) 17.09.2003	(51) C12N 15/52	(11) <b>0 807 760</b> (45) 17.09.2003	(51) F04D 29/30
(11) <b>0 771 681</b> (45) 17.09.2003	(51) B60H 1/00	(11) <b>0 789 262</b> (45) 17.09.2003	(51) G03B 1/00	(11) <b>0 807 842</b> (45) 17.09.2003	(51) G02B 27/42
(11) <b>0 772 861</b> (45) 17.09.2003	(51) G09G 3/36	(11) <b>0 789 300</b> (45) 17.09.2003	(51) G06F 9/44	(11) <b>0 808 877</b> (45) 17.09.2003	(51) C08L 95/00
(11) <b>0 773 524</b> (45) 17.09.2003	(51) G08G 1/0965	(11) <b>0 789 501</b> (45) 17.09.2003	(51) H04Q 7/32	(11) <b>0 809 004</b> (45) 17.09.2003	(51) F02B 67/00
(11) <b>0 774 235</b> (45) 17.09.2003	(51) A61B 6/00	(11) <b>0 789 599</b> (45) 17.09.2003	(51) A61M 25/00	(11) <b>0 809 356</b> (45) 17.09.2003	(51) H03H 9/17
(11) <b>0 774 605</b> (45) 17.09.2003	(51) F16K 11/056	(11) <b>0 791 770</b> (45) 17.09.2003	(51) F16H 61/30	(11) <b>0 809 918</b> (45) 17.09.2003	(51) H04Q 7/38
(11) <b>0 774 955</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 9/00	(11) <b>0 792 165</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 47/44	(11) <b>0 810 390</b> (45) 17.09.2003	(51) F16H 1/32
(11) <b>0 775 127</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 295/14	(11) <b>0 795 751</b> (45) 17.09.2003	(51) G01N 33/50	(11) <b>0 810 695</b> (45) 17.09.2003	(51) H01R 13/627
(11) <b>0 775 599</b> (45) 17.09.2003	(51) B60C 3/04	(11) <b>0 796 105</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 38/16	(11) <b>0 811 469</b> (45) 17.09.2003	(51) B62B 5/00
(11) <b>0 775 721</b> (45) 17.09.2003	(51) C08J 9/06	(11) <b>0 796 905</b> (45) 17.09.2003	(51) C09D 201/00	(11) <b>0 811 492</b> (45) 17.09.2003	(51) B41J 2/05
(11) <b>0 776 229</b> (45) 17.09.2003	(51) A61M 31/00	(11) <b>0 797 250</b> (45) 17.09.2003	(51) H01L 21/768	(11) <b>0 811 522</b> (45) 17.09.2003	(51) B60L 9/30
(11) <b>0 776 266</b> (45) 17.09.2003	(51) B29C 45/27	(11) <b>0 797 315</b> (45) 17.09.2003	(51) H04B 1/707	(11) <b>0 811 993</b> (45) 17.09.2003	(51) H01C 1/14
(11) <b>0 777 150</b> (45) 17.09.2003	(51) G03C 5/26	(11) <b>0 797 978</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 7/06	(11) <b>0 812 201</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 38/00

(11) <b>0 812 441</b> (45) 17.09.2003	(51) G06F 17/60	(11) <b>0 827 657</b> (45) 17.09.2003	(51) H04L 12/18	(11) <b>0 842 428</b> (45) 17.09.2003	(51) G01N 33/53
(11) <b>0 813 502</b> (45) 17.09.2003	(51) C02F 1/463	(11) <b>0 829 192</b> (45) 17.09.2003	(51) H05K 13/04	(11) <b>0 842 818</b> (45) 17.09.2003	(51) B60Q 1/26
(11) <b>0 814 316</b> (45) 17.09.2003	(51) G01B 7/06	(11) <b>0 829 599</b> (45) 17.09.2003	(51) E05B 5/00	(11) <b>0 842 844</b> (45) 17.09.2003	(51) B62J 1/00
(11) <b>0 814 442</b> (45) 17.09.2003	(51) G08B 5/22	(11) <b>0 830 108</b> (45) 17.09.2003	(51) A61F 2/06	(11) <b>0 843 146</b> (45) 17.09.2003	(51) F28F 9/02
(11) <b>0 814 484</b> (45) 17.09.2003	(51) G11C 16/06	(11) <b>0 830 482</b> (45) 17.09.2003	(51) E03C 1/05	(11) <b>0 843 341</b> (45) 17.09.2003	(51) H01L 21/00
(11) <b>0 816 089</b> (45) 17.09.2003	(51) B41J 2/14	(11) <b>0 830 824</b> (45) 17.09.2003	(51) A47B 13/02	(11) <b>0 844 299</b> (45) 17.09.2003	(51) C10M 169/04
(11) <b>0 816 509</b> (45) 17.09.2003	(51) C12P 19/44	(11) <b>0 831 937</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 51/00	(11) <b>0 845 189</b> (45) 17.09.2003	(51) H04N 7/10
(11) <b>0 817 043</b> (45) 17.09.2003	(51) G06F 9/46	(11) <b>0 832 501</b> (45) 17.09.2003	(51) H01M 4/38	(11) <b>0 846 362</b> (45) 17.09.2003	(51) H02J 7/10
(11) <b>0 817 065</b> (45) 17.09.2003	(51) G06F 12/08	(11) <b>0 832 946</b> (45) 17.09.2003	(51) C09D 5/00	(11) <b>0 846 576</b> (45) 17.09.2003	(51) B60C 11/00
(11) <b>0 817 071</b> (45) 17.09.2003	(51) G06F 12/08	(11) <b>0 834 175</b> (45) 17.09.2003	(51) G11C 16/06	(11) <b>0 847 039</b> (45) 17.09.2003	(51) G10H 1/24
(11) <b>0 817 275</b> (45) 17.09.2003	(51) H01L 29/812	(11) <b>0 835 021</b> (45) 17.09.2003	(51) H04N 1/32	(11) <b>0 847 100</b> (45) 17.09.2003	(51) H01Q 1/12
(11) <b>0 818 395</b> (45) 17.09.2003	(51) B65D 41/16	(11) <b>0 835 277</b> (45) 17.09.2003	(51) C08G 75/02	(11) <b>0 848 248</b> (45) 17.09.2003	(51) G01N 27/00
(11) <b>0 818 870</b> (45) 17.09.2003	(51) H02K 1/08	(11) <b>0 835 357</b> (45) 17.09.2003	(51) E04H 4/16	(11) <b>0 848 503</b> (45) 17.09.2003	(51) H04B 1/707
(11) <b>0 819 963</b> (45) 17.09.2003	(51) G02B 21/00	(11) <b>0 835 435</b> (45) 17.09.2003	(51) G01N 1/10	(11) <b>0 849 280</b> (45) 17.09.2003	(51) C08B 37/00
(11) <b>0 820 021</b> (45) 17.09.2003	(51) G06F 13/40	(11) <b>0 836 784</b> (45) 17.09.2003	(51) H04N 7/26	(11) <b>0 850 117</b> (45) 17.09.2003	(51) B22D 46/00
(11) <b>0 820 195</b> (45) 17.09.2003	(51) H04N 7/26	(11) <b>0 836 955</b> (45) 17.09.2003	(51) B60C 3/04	(11) <b>0 850 814</b> (45) 17.09.2003	(51) B60T 11/236
(11) <b>0 820 250</b> (45) 17.09.2003	(51) A61B 1/06	(11) <b>0 836 979</b> (45) 17.09.2003	(51) B62B 9/18	(11) <b>0 853 007</b> (45) 17.09.2003	(51) B60B 27/02
(11) <b>0 821 083</b> (45) 17.09.2003	(51) C30B 15/30	(11) <b>0 838 230</b> (45) 17.09.2003	(51) A61M 25/01	(11) <b>0 853 190</b> (45) 17.09.2003	(51) F02D 35/00
(11) <b>0 821 153</b> (45) 17.09.2003	(51) F02M 37/12	(11) <b>0 839 559</b> (45) 17.09.2003	(51) A63F 13/00	(11) <b>0 853 192</b> (45) 17.09.2003	(51) F02K 1/72
(11) <b>0 821 399</b> (45) 17.09.2003	(51) H01K 1/18	(11) <b>0 839 718</b> (45) 17.09.2003	(51) B65B 19/10	(11) <b>0 855 102</b> (45) 17.09.2003	(51) H03K 5/13
(11) <b>0 821 439</b> (45) 17.09.2003	(51) H01R 13/518	(11) <b>0 839 819</b> (45) 17.09.2003	(51) C07F 9/50	(11) <b>0 856 395</b> (45) 17.09.2003	(51) B30B 11/08
(11) <b>0 822 334</b> (45) 17.09.2003	(51) F04C 2/14	(11) <b>0 840 252</b> (45) 17.09.2003	(51) G06T 5/00	(11) <b>0 856 866</b> (45) 17.09.2003	(51) H01H 51/06
(11) <b>0 822 962</b> (45) 17.09.2003	(51) C08L 67/02	(11) <b>0 840 784</b> (45) 17.09.2003	(51) C12N 9/38	(11) <b>0 857 577</b> (45) 17.09.2003	(51) B41J 2/21
(11) <b>0 823 268</b> (45) 17.09.2003	(51) A63C 9/08	(11) <b>0 840 966</b> (45) 17.09.2003	(51) H04L 9/00	(11) <b>0 858 051</b> (45) 17.09.2003	(51) G06T 5/00
(11) <b>0 823 876</b> (45) 17.09.2003	(51) B31B 23/00	(11) <b>0 841 075</b> (45) 17.09.2003	(51) A61N 1/368	(11) <b>0 858 463</b> (45) 17.09.2003	(51) C07K 1/30
(11) <b>0 825 415</b> (45) 17.09.2003	(51) G01B 21/18	(11) <b>0 841 325</b> (45) 17.09.2003	(51) C07C 337/02	(11) <b>0 859 547</b> (45) 17.09.2003	(51) A01N 25/08
(11) <b>0 825 691</b> (45) 17.09.2003	(51) H01T 19/00	(11) <b>0 841 352</b> (45) 17.09.2003	(51) C08F 220/28	(11) <b>0 860 511</b> (45) 17.09.2003	(51) C22C 38/52
(11) <b>0 825 776</b> (45) 17.09.2003	(51) H04N 7/26	(11) <b>0 841 630</b> (45) 17.09.2003	(51) G06K 9/00	(11) <b>0 860 523</b> (45) 17.09.2003	(51) D01F 6/62
(11) <b>0 827 188</b> (45) 17.09.2003	(51) H01L 21/306	(11) <b>0 841 680</b> (45) 17.09.2003	(51) H01J 29/87	(11) <b>0 860 600</b> (45) 17.09.2003	(51) F02D 41/38



(11) <b>0 860 619</b> (45) 17.09.2003	(51) F16C 11/06	(11) <b>0 870 396</b> (45) 17.09.2003	(51) H04N 1/60	(11) <b>0 886 729</b> (45) 17.09.2003	(51) F04B 43/08
(11) <b>0 860 680</b> (45) 17.09.2003	(51) F42B 5/26	(11) <b>0 870 571</b> (45) 17.09.2003	(51) B23K 26/06	(11) <b>0 887 337</b> (45) 17.09.2003	(51) C07C 69/587
(11) <b>0 861 584</b> (45) 17.09.2003	(51) A01D 90/04	(11) <b>0 871 134</b> (45) 17.09.2003	(51) G06F 17/30	(11) <b>0 887 574</b> (45) 17.09.2003	(51) F16F 13/26
(11) <b>0 861 725</b> (45) 17.09.2003	(51) B41J 2/14	(11) <b>0 872 949</b> (45) 17.09.2003	(51) H02P 6/18	(11) <b>0 888 257</b> (45) 17.09.2003	(51) C03B 5/02
(11) <b>0 861 747</b> (45) 17.09.2003	(51) B60H 1/00	(11) <b>0 873 216</b> (45) 17.09.2003	(51) B23K 10/00	(11) <b>0 888 840</b> (45) 17.09.2003	(51) B23B 3/30
(11) <b>0 862 161</b> (45) 17.09.2003	(51) G10L 15/06	(11) <b>0 874 623</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 9/70	(11) <b>0 888 973</b> (45) 17.09.2003	(51) B65D 33/22
(11) <b>0 862 189</b> (45) 17.09.2003	(51) H01C 7/00	(11) <b>0 875 077</b> (45) 17.09.2003	(51) H01L 29/12	(11) <b>0 889 034</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 213/74
(11) <b>0 862 871</b> (45) 17.09.2003	(51) A45D 40/00	(11) <b>0 875 535</b> (45) 17.09.2003	(51) C08L 23/10	(11) <b>0 889 331</b> (45) 17.09.2003	(51) G01V 1/30
(11) <b>0 863 389</b> (45) 17.09.2003	(51) G01J 5/12	(11) <b>0 875 588</b> (45) 17.09.2003	(51) C22C 33/02	(11) <b>0 889 500</b> (45) 17.09.2003	(51) H01J 29/50
(11) <b>0 863 447</b> (45) 17.09.2003	(51) G03G 15/02	(11) <b>0 877 078</b> (45) 17.09.2003	(51) C11D 3/395	(11) <b>0 889 568</b> (45) 17.09.2003	(51) H02G 7/05
(11) <b>0 863 942</b> (45) 17.09.2003	(51) C08L 3/02	(11) <b>0 877 191</b> (45) 17.09.2003	(51) F16L 25/00	(11) <b>0 889 679</b> (45) 17.09.2003	(51) H05K 1/11
(11) <b>0 864 851</b> (45) 17.09.2003	(51) G01F 1/80	(11) <b>0 877 511</b> (45) 17.09.2003	(51) H04L 12/413	(11) <b>0 890 094</b> (45) 17.09.2003	(51) G01N 21/64
(11) <b>0 864 934</b> (45) 17.09.2003	(51) G03G 15/01	(11) <b>0 878 522</b> (45) 17.09.2003	(51) C09D 11/00	(11) <b>0 890 342</b> (45) 17.09.2003	(51) A61B 17/42
(11) <b>0 864 945</b> (45) 17.09.2003	(51) G03G 15/22	(11) <b>0 878 757</b> (45) 17.09.2003	(51) G06F 5/06	(11) <b>0 890 580</b> (45) 17.09.2003	(51) C08C 19/44
(11) <b>0 864 965</b> (45) 17.09.2003	(51) G06F 3/12	(11) <b>0 878 924</b> (45) 17.09.2003	(51) H04B 7/26	(11) <b>0 890 772</b> (45) 17.09.2003	(51) F16L 17/06
(11) <b>0 865 378</b> (45) 17.09.2003	(51) B65B 1/04	(11) <b>0 879 458</b> (45) 17.09.2003	(51) G08G 1/0967	(11) <b>0 890 824</b> (45) 17.09.2003	(51) G01D 5/16
(11) <b>0 866 249</b> (45) 17.09.2003	(51) F16J 15/32	(11) <b>0 879 625</b> (45) 17.09.2003	(51) A63H 11/18	(11) <b>0 890 842</b> (45) 17.09.2003	(51) G01P 3/486
(11) <b>0 866 318</b> (45) 17.09.2003	(51) G01F 1/80	(11) <b>0 879 825</b> (45) 17.09.2003	(51) C07K 9/00	(11) <b>0 890 942</b> (45) 17.09.2003	(51) G10L 15/18
(11) <b>0 867 275</b> (45) 17.09.2003	(51) B30B 15/02	(11) <b>0 880 535</b> (45) 17.09.2003	(51) C07H 1/08	(11) <b>0 891 126</b> (45) 17.09.2003	(51) H05K 3/00
(11) <b>0 867 710</b> (45) 17.09.2003	(51) G01N 21/47	(11) <b>0 880 993</b> (45) 17.09.2003	(51) B01F 15/00	(11) <b>0 891 329</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 209/48
(11) <b>0 867 810</b> (45) 17.09.2003	(51) G06F 11/20	(11) <b>0 883 459</b> (45) 17.09.2003	(51) B23D 51/10	(11) <b>0 891 796</b> (45) 17.09.2003	(51) G06F 161/00
(11) <b>0 868 008</b> (45) 17.09.2003	(51) H02K 5/22	(11) <b>0 883 899</b> (45) 17.09.2003	(51) H01L 21/66	(11) <b>0 891 914</b> (45) 17.09.2003	(51) B62D 15/02
(11) <b>0 868 129</b> (45) 17.09.2003	(51) A45D 7/00	(11) <b>0 884 109</b> (45) 17.09.2003	(51) B05B 5/08	(11) <b>0 892 398</b> (45) 17.09.2003	(51) G11B 7/24
(11) <b>0 868 250</b> (45) 17.09.2003	(51) B23K 11/04	(11) <b>0 884 196</b> (45) 17.09.2003	(51) B41J 25/304	(11) <b>0 892 468</b> (45) 17.09.2003	(51) H01R 13/629
(11) <b>0 868 838</b> (45) 17.09.2003	(51) H05K 7/10	(11) <b>0 884 369</b> (45) 17.09.2003	(51) C09K 7/02	(11) <b>0 892 594</b> (45) 17.09.2003	(51) H05K 9/00
(11) <b>0 869 054</b> (45) 17.09.2003	(51) B62M 25/08	(11) <b>0 884 717</b> (45) 17.09.2003	(51) G09G 3/28	(11) <b>0 892 647</b> (45) 17.09.2003	(51) A61L 15/24
(11) <b>0 869 075</b> (45) 17.09.2003	(51) B65D 47/08	(11) <b>0 885 647</b> (45) 17.09.2003	(51) B01D 53/32	(11) <b>0 894 515</b> (45) 17.09.2003	(51) A63C 17/04
(11) <b>0 869 185</b> (45) 17.09.2003	(51) C12P 41/00	(11) <b>0 886 025</b> (45) 17.09.2003	(51) E05B 49/00	(11) <b>0 894 643</b> (45) 17.09.2003	(51) B42C 7/00
(11) <b>0 869 909</b> (45) 17.09.2003	(51) B65G 47/52	(11) <b>0 886 294</b> (45) 17.09.2003	(51) H01J 31/12	(11) <b>0 894 722</b> (45) 17.09.2003	(51) B65B 31/00

(11) <b>0 894 737</b> (45) 17.09.2003	(51) B65D 85/10	(11) <b>0 906 247</b> (45) 17.09.2003	(51) C02F 3/12	(11) <b>0 916 753</b> (45) 17.09.2003	(51) D01H 1/00
(11) <b>0 894 924</b> (45) 17.09.2003	(51) E05B 65/32	(11) <b>0 906 293</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 249/12	(11) <b>0 916 970</b> (45) 17.09.2003	(51) G01V 1/46
(11) <b>0 894 927</b> (45) 17.09.2003	(51) E05B 65/32	(11) <b>0 906 606</b> (45) 17.09.2003	(51) G08C 17/02	(11) <b>0 917 418</b> (45) 17.09.2003	(51) H05K 7/20
(11) <b>0 895 132</b> (45) 17.09.2003	(51) G03G 15/00	(11) <b>0 907 205</b> (45) 17.09.2003	(51) H01L 21/56	(11) <b>0 917 834</b> (45) 17.09.2003	(51) A43B 5/04
(11) <b>0 895 148</b> (45) 17.09.2003	(51) G06F 1/00	(11) <b>0 907 381</b> (45) 17.09.2003	(51) A61L 2/14	(11) <b>0 918 398</b> (45) 17.09.2003	(51) H03M 7/00
(11) <b>0 895 149</b> (45) 17.09.2003	(51) G06F 1/00	(11) <b>0 907 401</b> (45) 17.09.2003	(51) B01D 53/34	(11) <b>0 919 116</b> (45) 17.09.2003	(51) A01D 17/10
(11) <b>0 895 304</b> (45) 17.09.2003	(51) H01R 4/24	(11) <b>0 907 787</b> (45) 17.09.2003	(51) D21C 9/10	(11) <b>0 919 117</b> (45) 17.09.2003	(51) A01D 17/10
(11) <b>0 896 090</b> (45) 17.09.2003	(51) D21H 23/78	(11) <b>0 907 801</b> (45) 17.09.2003	(51) E01F 9/08	(11) <b>0 919 136</b> (45) 17.09.2003	(51) A23L 1/00
(11) <b>0 896 299</b> (45) 17.09.2003	(51) G06T 5/00	(11) <b>0 908 849</b> (45) 17.09.2003	(51) G06T 15/00	(11) <b>0 919 137</b> (45) 17.09.2003	(51) A23L 1/237
(11) <b>0 896 342</b> (45) 17.09.2003	(51) H01B 11/16	(11) <b>0 909 184</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 47/48	(11) <b>0 919 432</b> (45) 17.09.2003	(51) B60P 3/14
(11) <b>0 897 080</b> (45) 17.09.2003	(51) F16L 39/00	(11) <b>0 909 461</b> (45) 17.09.2003	(51) H01L 21/768	(11) <b>0 919 828</b> (45) 17.09.2003	(51) G01S 13/48
(11) <b>0 897 754</b> (45) 17.09.2003	(51) B05B 7/14	(11) <b>0 909 499</b> (45) 17.09.2003	(51) H04M 1/64	(11) <b>0 920 098</b> (45) 17.09.2003	(51) H01T 4/14
(11) <b>0 898 257</b> (45) 17.09.2003	(51) G08G 1/07	(11) <b>0 910 329</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 7/06	(11) <b>0 920 943</b> (45) 17.09.2003	(51) B23H 1/02
(11) <b>0 898 902</b> (45) 17.09.2003	(51) A23L 1/217	(11) <b>0 910 560</b> (45) 17.09.2003	(51) C07B 37/02	(11) <b>0 921 377</b> (45) 17.09.2003	(51) G01C 15/00
(11) <b>0 899 071</b> (45) 17.09.2003	(51) B29B 17/00	(11) <b>0 910 566</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 417/04	(11) <b>0 922 634</b> (45) 17.09.2003	(51) B64D 43/00
(11) <b>0 899 186</b> (45) 17.09.2003	(51) B62K 25/08	(11) <b>0 910 723</b> (45) 17.09.2003	(51) E21B 43/01	(11) <b>0 922 748</b> (45) 17.09.2003	(51) C10G 53/02
(11) <b>0 899 326</b> (45) 17.09.2003	(51) C12N 1/00	(11) <b>0 910 964</b> (45) 17.09.2003	(51) A43B 7/08	(11) <b>0 922 848</b> (45) 17.09.2003	(51) F02F 1/42
(11) <b>0 900 055</b> (45) 17.09.2003	(51) A61B 19/00	(11) <b>0 911 149</b> (45) 17.09.2003	(51) B32B 27/06	(11) <b>0 923 952</b> (45) 17.09.2003	(51) A61L 9/01
(11) <b>0 900 098</b> (45) 17.09.2003	(51) A61M 5/14	(11) <b>0 912 877</b> (45) 17.09.2003	(51) G01D 5/36	(11) <b>0 923 979</b> (45) 17.09.2003	(51) B01D 53/68
(11) <b>0 900 142</b> (45) 17.09.2003	(51) B41C 1/10	(11) <b>0 913 064</b> (45) 17.09.2003	(51) H04Q 3/00	(11) <b>0 924 012</b> (45) 17.09.2003	(51) B23B 31/20
(11) <b>0 901 059</b> (45) 17.09.2003	(51) G05G 9/047	(11) <b>0 913 396</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 311/68	(11) <b>0 924 101</b> (45) 17.09.2003	(51) B41N 3/03
(11) <b>0 901 506</b> (45) 17.09.2003	(51) C08L 67/00	(11) <b>0 913 941</b> (45) 17.09.2003	(51) H03K 19/00	(11) <b>0 924 994</b> (45) 17.09.2003	(51) A23L 1/217
(11) <b>0 902 482</b> (45) 17.09.2003	(51) H01L 29/786	(11) <b>0 914 114</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 31/225	(11) <b>0 925 068</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 35/72
(11) <b>0 902 708</b> (45) 17.09.2003	(51) A61N 1/368	(11) <b>0 914 177</b> (45) 17.09.2003	(51) A61M 39/10	(11) <b>0 925 741</b> (45) 17.09.2003	(51) A46D 9/02
(11) <b>0 902 709</b> (45) 17.09.2003	(51) A61N 1/368	(11) <b>0 914 512</b> (45) 17.09.2003	(51) D06M 13/148	(11) <b>0 926 039</b> (45) 17.09.2003	(51) B62D 1/04
(11) <b>0 903 142</b> (45) 17.09.2003	(51) A61G 17/00	(11) <b>0 915 459</b> (45) 17.09.2003	(51) G11B 7/135	(11) <b>0 926 134</b> (45) 17.09.2003	(51) C07C 253/08
(11) <b>0 904 968</b> (45) 17.09.2003	(51) B60J 7/185	(11) <b>0 916 075</b> (45) 17.09.2003	(51) G01D 5/20	(11) <b>0 926 190</b> (45) 17.09.2003	(51) C08K 5/19
(11) <b>0 905 291</b> (45) 17.09.2003	(51) D01F 6/94	(11) <b>0 916 403</b> (45) 17.09.2003	(51) B01J 23/52	(11) <b>0 926 359</b> (45) 17.09.2003	(51) F16B 13/08
(11) <b>0 906 232</b> (45) 17.09.2003	(51) B65G 21/18	(11) <b>0 916 539</b> (45) 17.09.2003	(51) B60K 6/04	(11) <b>0 926 565</b> (45) 17.09.2003	(51) G03G 9/087

(11) <b>0 926 655</b> (45) 17.09.2003	(51) G10H 1/00	(11) <b>0 936 119</b> (45) 17.09.2003	(51) B61D 19/02	(11) <b>0 943 957</b> (45) 17.09.2003	(51) G03C 1/498
(11) <b>0 926 661</b> (45) 17.09.2003	(51) G11B 5/702	(11) <b>0 936 174</b> (45) 17.09.2003	(51) B66B 5/18	(11) <b>0 944 407</b> (45) 17.09.2003	(51) A61M 16/01
(11) <b>0 927 315</b> (45) 17.09.2003	(51) F16F 13/14	(11) <b>0 936 348</b> (45) 17.09.2003	(51) F01N 11/00	(11) <b>0 946 179</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 31/5513
(11) <b>0 927 367</b> (45) 17.09.2003	(51) G01T 1/164	(11) <b>0 936 498</b> (45) 17.09.2003	(51) G03B 27/58	(11) <b>0 946 350</b> (45) 17.09.2003	(51) B29C 65/08
(11) <b>0 927 412</b> (45) 17.09.2003	(51) G09F 3/00	(11) <b>0 937 210</b> (45) 17.09.2003	(51) F16D 65/00	(11) <b>0 946 631</b> (45) 17.09.2003	(51) C08K 5/00
(11) <b>0 927 730</b> (45) 17.09.2003	(51) C08G 18/66	(11) <b>0 937 278</b> (45) 17.09.2003	(51) G02F 1/167	(11) <b>0 947 130</b> (45) 17.09.2003	(51) A01G 31/00
(11) <b>0 927 876</b> (45) 17.09.2003	(51) G01F 1/84	(11) <b>0 937 439</b> (45) 17.09.2003	(51) A61F 2/24	(11) <b>0 947 488</b> (45) 17.09.2003	(51) C04B 37/02
(11) <b>0 927 886</b> (45) 17.09.2003	(51) G01N 33/28	(11) <b>0 937 599</b> (45) 17.09.2003	(51) B60J 7/06	(11) <b>0 947 744</b> (45) 17.09.2003	(51) F16H 63/44
(11) <b>0 928 933</b> (45) 17.09.2003	(51) F25B 40/00	(11) <b>0 937 685</b> (45) 17.09.2003	(51) C02F 3/10	(11) <b>0 948 658</b> (45) 17.09.2003	(51) C22C 14/00
(11) <b>0 929 002</b> (45) 17.09.2003	(51) G03G 15/00	(11) <b>0 938 038</b> (45) 17.09.2003	(51) G06F 3/033	(11) <b>0 948 904</b> (45) 17.09.2003	(51) A23L 1/10
(11) <b>0 929 090</b> (45) 17.09.2003	(51) H01H 39/00	(11) <b>0 938 142</b> (45) 17.09.2003	(51) H01L 41/04	(11) <b>0 948 910</b> (45) 17.09.2003	(51) A43B 7/19
(11) <b>0 929 364</b> (45) 17.09.2003	(51) B05B 13/02	(11) <b>0 938 287</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 7/16	(11) <b>0 949 077</b> (45) 17.09.2003	(51) B41J 2/105
(11) <b>0 930 022</b> (45) 17.09.2003	(51) A23L 2/58	(11) <b>0 938 300</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 9/20	(11) <b>0 949 087</b> (45) 17.09.2003	(51) B41M 5/40
(11) <b>0 930 428</b> (45) 17.09.2003	(51) F02M 25/07	(11) <b>0 938 581</b> (45) 17.09.2003	(51) C12P 7/10	(11) <b>0 949 163</b> (45) 17.09.2003	(51) B65G 17/02
(11) <b>0 931 249</b> (45) 17.09.2003	(51) G01K 17/02	(11) <b>0 938 800</b> (45) 17.09.2003	(51) H04M 3/22	(11) <b>0 950 051</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 211/70
(11) <b>0 931 828</b> (45) 17.09.2003	(51) C10M 171/00	(11) <b>0 939 024</b> (45) 17.09.2003	(51) B62D 43/10	(11) <b>0 950 360</b> (45) 17.09.2003	(51) A41D 13/02
(11) <b>0 931 919</b> (45) 17.09.2003	(51) F02B 63/04	(11) <b>0 939 387</b> (45) 17.09.2003	(51) G08B 13/194	(11) <b>0 950 672</b> (45) 17.09.2003	(51) C08F 14/18
(11) <b>0 932 847</b> (45) 17.09.2003	(51) G02C 5/12	(11) <b>0 939 557</b> (45) 17.09.2003	(51) H04N 17/00	(11) <b>0 950 989</b> (45) 17.09.2003	(51) G07D 9/00
(11) <b>0 932 912</b> (45) 17.09.2003	(51) H01L 21/027	(11) <b>0 939 663</b> (45) 17.09.2003	(51) A61N 1/39	(11) <b>0 951 204</b> (45) 17.09.2003	(51) H05B 41/285
(11) <b>0 933 093</b> (45) 17.09.2003	(51) A61M 15/00	(11) <b>0 939 897</b> (45) 17.09.2003	(51) G01N 21/45	(11) <b>0 953 579</b> (45) 17.09.2003	(51) C08B 30/18
(11) <b>0 933 143</b> (45) 17.09.2003	(51) B07C 3/00	(11) <b>0 940 531</b> (45) 17.09.2003	(51) E05B 15/02	(11) <b>0 953 597</b> (45) 17.09.2003	(51) C08K 5/37
(11) <b>0 933 327</b> (45) 17.09.2003	(51) B67D 5/33	(11) <b>0 940 908</b> (45) 17.09.2003	(51) H03B 5/20	(11) <b>0 953 621</b> (45) 17.09.2003	(51) C09J 163/00
(11) <b>0 933 576</b> (45) 17.09.2003	(51) F16L 11/08	(11) <b>0 941 099</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 31/70	(11) <b>0 953 654</b> (45) 17.09.2003	(51) C23C 8/20
(11) <b>0 934 116</b> (45) 17.09.2003	(51) B01J 29/90	(11) <b>0 941 217</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 251/24	(11) <b>0 954 396</b> (45) 17.09.2003	(51) B21D 22/14
(11) <b>0 934 733</b> (45) 17.09.2003	(51) A61F 9/007	(11) <b>0 941 388</b> (45) 17.09.2003	(51) E02D 3/12	(11) <b>0 956 244</b> (45) 17.09.2003	(51) B65D 71/12
(11) <b>0 934 856</b> (45) 17.09.2003	(51) B60R 22/41	(11) <b>0 941 972</b> (45) 17.09.2003	(51) C03B 37/014	(11) <b>0 956 532</b> (45) 17.09.2003	(51) G06T 5/00
(11) <b>0 934 929</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 207/34	(11) <b>0 942 139</b> (45) 17.09.2003	(51) E06B 3/54	(11) <b>0 956 534</b> (45) 17.09.2003	(51) G06K 7/10
(11) <b>0 935 501</b> (45) 17.09.2003	(51) B05B 15/12	(11) <b>0 942 826</b> (45) 17.09.2003	(51) B32B 5/24	(11) <b>0 957 065</b> (45) 17.09.2003	(51) C01B 33/26
(11) <b>0 936 074</b> (45) 17.09.2003	(51) B41J 2/21	(11) <b>0 943 149</b> (45) 17.09.2003	(51) H01F 38/14	(11) <b>0 957 089</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 205/04

(11) <b>0 957 112</b> (45) 17.09.2003	(51) C08B 11/08	(11) <b>0 964 167</b> (45) 17.09.2003	(51) F16B 9/02	(11) <b>0 970 641</b> (45) 17.09.2003	(51) A47F 7/04
(11) <b>0 957 688</b> (45) 17.09.2003	(51) A23G 1/18	(11) <b>0 964 480</b> (45) 17.09.2003	(51) H01R 13/518	(11) <b>0 971 009</b> (45) 17.09.2003	(51) C09J 163/00
(11) <b>0 957 845</b> (45) 17.09.2003	(51) A61F 6/06	(11) <b>0 965 335</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 9/00	(11) <b>0 971 156</b> (45) 17.09.2003	(51) F16H 3/093
(11) <b>0 957 963</b> (45) 17.09.2003	(51) A61M 16/00	(11) <b>0 965 622</b> (45) 17.09.2003	(51) C09D 5/44	(11) <b>0 971 408</b> (45) 17.09.2003	(51) H01L 23/40
(11) <b>0 957 971</b> (45) 17.09.2003	(51) A61M 31/00	(11) <b>0 965 687</b> (45) 17.09.2003	(51) E01F 9/00	(11) <b>0 971 799</b> (45) 17.09.2003	(51) B05D 3/02
(11) <b>0 958 179</b> (45) 17.09.2003	(51) B65D 17/28	(11) <b>0 965 800</b> (45) 17.09.2003	(51) F24F 13/08	(11) <b>0 971 941</b> (45) 17.09.2003	(51) C07F 15/00
(11) <b>0 958 383</b> (45) 17.09.2003	(51) C12Q 1/68	(11) <b>0 966 736</b> (45) 17.09.2003	(51) G10L 15/14	(11) <b>0 971 978</b> (45) 17.09.2003	(51) C08K 5/13
(11) <b>0 958 385</b> (45) 17.09.2003	(51) C21B 11/00	(11) <b>0 966 821</b> (45) 17.09.2003	(51) H04L 29/06	(11) <b>0 972 466</b> (45) 17.09.2003	(51) A47B 13/02
(11) <b>0 959 115</b> (45) 17.09.2003	(51) C09D 175/04	(11) <b>0 966 953</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 7/42	(11) <b>0 972 782</b> (45) 17.09.2003	(51) C07K 16/30
(11) <b>0 959 169</b> (45) 17.09.2003	(51) D06F 37/10	(11) <b>0 967 205</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 213/38	(11) <b>0 972 933</b> (45) 17.09.2003	(51) F02M 59/44
(11) <b>0 959 175</b> (45) 17.09.2003	(51) D21C 9/10	(11) <b>0 967 433</b> (45) 17.09.2003	(51) F21S 8/10	(11) <b>0 972 935</b> (45) 17.09.2003	(51) F02M 63/02
(11) <b>0 959 775</b> (45) 17.09.2003	(51) A61B 10/00	(11) <b>0 967 627</b> (45) 17.09.2003	(51) H01H 85/044	(11) <b>0 973 007</b> (45) 17.09.2003	(51) G01B 3/18
(11) <b>0 959 823</b> (45) 17.09.2003	(51) A61F 2/66	(11) <b>0 967 744</b> (45) 17.09.2003	(51) H04B 17/00	(11) <b>0 974 392</b> (45) 17.09.2003	(51) B01J 8/02
(11) <b>0 959 906</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 49/00	(11) <b>0 967 881</b> (45) 17.09.2003	(51) A21D 13/00	(11) <b>0 974 497</b> (45) 17.09.2003	(51) B60R 21/16
(11) <b>0 959 958</b> (45) 17.09.2003	(51) A63B 59/12	(11) <b>0 968 364</b> (45) 17.09.2003	(51) F02M 37/10	(11) <b>0 974 808</b> (45) 17.09.2003	(51) G01B 3/20
(11) <b>0 960 071</b> (45) 17.09.2003	(51) C02F 1/40	(11) <b>0 968 886</b> (45) 17.09.2003	(51) B60R 16/02	(11) <b>0 975 325</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 7/48
(11) <b>0 960 439</b> (45) 17.09.2003	(51) H01L 23/525	(11) <b>0 968 921</b> (45) 17.09.2003	(51) B65B 25/14	(11) <b>0 975 507</b> (45) 17.09.2003	(51) B62D 5/06
(11) <b>0 960 557</b> (45) 17.09.2003	(51) A01D 41/12	(11) <b>0 969 146</b> (45) 17.09.2003	(51) D21H 23/22	(11) <b>0 976 085</b> (45) 17.09.2003	(51) G06K 7/08
(11) <b>0 960 927</b> (45) 17.09.2003	(51) C09K 11/06	(11) <b>0 969 148</b> (45) 17.09.2003	(51) E01B 26/00	(11) <b>0 976 086</b> (45) 17.09.2003	(51) G06K 7/10
(11) <b>0 961 562</b> (45) 17.09.2003	(51) A47B 21/00	(11) <b>0 969 209</b> (45) 17.09.2003	(51) F04C 18/02	(11) <b>0 976 088</b> (45) 17.09.2003	(51) G06K 9/00
(11) <b>0 962 094</b> (45) 17.09.2003	(51) H04N 5/913	(11) <b>0 969 894</b> (45) 17.09.2003	(51) A61M 16/20	(11) <b>0 976 644</b> (45) 17.09.2003	(51) B62D 21/15
(11) <b>0 962 244</b> (45) 17.09.2003	(51) B01D 39/16	(11) <b>0 969 941</b> (45) 17.09.2003	(51) B22D 11/06	(11) <b>0 976 689</b> (45) 17.09.2003	(51) C03B 37/014
(11) <b>0 962 425</b> (45) 17.09.2003	(51) C01C 1/02	(11) <b>0 970 066</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 301/02	(11) <b>0 976 883</b> (45) 17.09.2003	(51) E04B 1/86
(11) <b>0 962 452</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 207/09	(11) <b>0 970 069</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 323/00	(11) <b>0 976 924</b> (45) 17.09.2003	(51) F02M 47/02
(11) <b>0 962 847</b> (45) 17.09.2003	(51) G05D 7/06	(11) <b>0 970 311</b> (45) 17.09.2003	(51) F16B 12/20	(11) <b>0 977 422</b> (45) 17.09.2003	(51) H04N 1/113
(11) <b>0 963 099</b> (45) 17.09.2003	(51) H04N 1/00	(11) <b>0 970 380</b> (45) 17.09.2003	(51) G01P 3/44	(11) <b>0 977 486</b> (45) 17.09.2003	(51) A22C 29/00
(11) <b>0 963 340</b> (45) 17.09.2003	(51) C01B 17/02	(11) <b>0 970 464</b> (45) 17.09.2003	(51) G10L 21/02	(11) <b>0 977 519</b> (45) 17.09.2003	(51) A61C 13/00
(11) <b>0 963 579</b> (45) 17.09.2003	(51) G07F 7/08	(11) <b>0 970 624</b> (45) 17.09.2003	(51) A23P 1/08	(11) <b>0 977 526</b> (45) 17.09.2003	(51) A61F 2/44
(11) <b>0 963 966</b> (45) 17.09.2003	(51) C04B 35/587	(11) <b>0 970 638</b> (45) 17.09.2003	(51) A47C 7/42	(11) <b>0 977 646</b> (45) 17.09.2003	(51) B23B 51/10

(11) <b>0 977 737</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 215/42	(11) <b>0 992 961</b> (45) 17.09.2003	(51) G08B 5/38	(11) <b>1 004 239</b> (45) 17.09.2003	(51) A01K 97/10
(11) <b>0 978 485</b> (45) 17.09.2003	(51) C03B 7/084	(11) <b>0 993 766</b> (45) 17.09.2003	(51) A01F 29/10	(11) <b>1 005 985</b> (45) 17.09.2003	(51) B41F 31/04
(11) <b>0 978 638</b> (45) 17.09.2003	(51) F01L 1/344	(11) <b>0 994 760</b> (45) 17.09.2003	(51) B23K 9/04	(11) <b>1 006 520</b> (45) 17.09.2003	(51) G11B 11/105
(11) <b>0 979 856</b> (45) 17.09.2003	(51) C09K 17/48	(11) <b>0 994 810</b> (45) 17.09.2003	(51) B65B 59/00	(11) <b>1 006 821</b> (45) 17.09.2003	(51) A41D 7/00
(11) <b>0 980 014</b> (45) 17.09.2003	(51) G02B 26/08	(11) <b>0 995 053</b> (45) 17.09.2003	(51) F16F 15/139	(11) <b>1 007 263</b> (45) 17.09.2003	(51) B23K 9/095
(11) <b>0 980 665</b> (45) 17.09.2003	(51) A47J 36/02	(11) <b>0 995 237</b> (45) 17.09.2003	(51) H01R 13/648	(11) <b>1 008 415</b> (45) 17.09.2003	(51) B23K 9/127
(11) <b>0 980 899</b> (45) 17.09.2003	(51) C09D 5/44	(11) <b>0 995 700</b> (45) 17.09.2003	(51) B65G 33/02	(11) <b>1 008 760</b> (45) 17.09.2003	(51) F04D 29/26
(11) <b>0 981 080</b> (45) 17.09.2003	(51) G06F 7/50	(11) <b>0 996 021</b> (45) 17.09.2003	(51) G02B 27/08	(11) <b>1 009 009</b> (45) 17.09.2003	(51) H01J 1/30
(11) <b>0 981 429</b> (45) 17.09.2003	(51) B29C 35/00	(11) <b>0 996 341</b> (45) 17.09.2003	(51) A23G 9/10	(11) <b>1 009 311</b> (45) 17.09.2003	(51) A61B 17/82
(11) <b>0 981 627</b> (45) 17.09.2003	(51) C12N 15/54	(11) <b>0 996 446</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 403/04	(11) <b>1 009 548</b> (45) 17.09.2003	(51) B08B 5/04
(11) <b>0 981 716</b> (45) 17.09.2003	(51) F41A 17/74	(11) <b>0 996 560</b> (45) 17.09.2003	(51) B60T 13/00	(11) <b>1 009 755</b> (45) 17.09.2003	(51) C07J 3/00
(11) <b>0 982 368</b> (45) 17.09.2003	(51) C08L 67/02	(11) <b>0 996 692</b> (45) 17.09.2003	(51) C09D 201/06	(11) <b>1 010 237</b> (45) 17.09.2003	(51) H03F 1/08
(11) <b>0 982 849</b> (45) 17.09.2003	(51) H03F 1/32	(11) <b>0 996 767</b> (45) 17.09.2003	(51) C23C 16/48	(11) <b>1 010 622</b> (45) 17.09.2003	(51) B65B 51/00
(11) <b>0 983 517</b> (45) 17.09.2003	(51) G01P 15/10	(11) <b>0 996 778</b> (45) 17.09.2003	(51) D01F 2/30	(11) <b>1 011 851</b> (45) 17.09.2003	(51) B01F 3/08
(11) <b>0 984 752</b> (45) 17.09.2003	(51) A61F 7/12	(11) <b>0 997 377</b> (45) 17.09.2003	(51) B65B 13/02	(11) <b>1 011 891</b> (45) 17.09.2003	(51) B21D 47/01
(11) <b>0 984 777</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 211/76	(11) <b>0 997 454</b> (45) 17.09.2003	(51) C07C 255/08	(11) <b>1 011 897</b> (45) 17.09.2003	(51) B22D 17/00
(11) <b>0 986 731</b> (45) 17.09.2003	(51) G01B 7/30	(11) <b>0 998 344</b> (45) 17.09.2003	(51) B01F 5/20	(11) <b>1 012 525</b> (45) 17.09.2003	(51) F41G 7/34
(11) <b>0 987 276</b> (45) 17.09.2003	(51) C08B 3/06	(11) <b>0 998 901</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 7/00	(11) <b>1 012 554</b> (45) 17.09.2003	(51) G01L 9/06
(11) <b>0 987 658</b> (45) 17.09.2003	(51) G07D 7/00	(11) <b>1 000 138</b> (45) 17.09.2003	(51) C11D 17/00	(11) <b>1 013 197</b> (45) 17.09.2003	(51) A47B 96/02
(11) <b>0 988 117</b> (45) 17.09.2003	(51) B05C 15/00	(11) <b>1 000 472</b> (45) 17.09.2003	(51) H04B 7/26	(11) <b>1 013 418</b> (45) 17.09.2003	(51) B41F 31/28
(11) <b>0 989 591</b> (45) 17.09.2003	(51) H01K 1/46	(11) <b>1 000 476</b> (45) 17.09.2003	(51) H04J 13/02	(11) <b>1 013 560</b> (45) 17.09.2003	(51) B65B 61/02
(11) <b>0 989 946</b> (45) 17.09.2003	(51) B65D 90/02	(11) <b>1 000 939</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 277/40	(11) <b>1 013 722</b> (45) 17.09.2003	(51) C09C 1/00
(11) <b>0 990 021</b> (45) 17.09.2003	(51) C11D 3/00	(11) <b>1 001 265</b> (45) 17.09.2003	(51) G01N 33/04	(11) <b>1 013 981</b> (45) 17.09.2003	(51) F16L 37/10
(11) <b>0 990 106</b> (45) 17.09.2003	(51) F25B 39/04	(11) <b>1 001 486</b> (45) 17.09.2003	(51) H01Q 1/24	(11) <b>1 014 144</b> (45) 17.09.2003	(51) G02B 26/12
(11) <b>0 990 635</b> (45) 17.09.2003	(51) C07C 49/493	(11) <b>1 001 798</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 38/05	(11) <b>1 014 267</b> (45) 17.09.2003	(51) G06F 11/20
(11) <b>0 991 029</b> (45) 17.09.2003	(51) G07D 7/12	(11) <b>1 002 032</b> (45) 17.09.2003	(51) C11D 1/62	(11) <b>1 014 884</b> (45) 17.09.2003	(51) A61F 2/00
(11) <b>0 991 053</b> (45) 17.09.2003	(51) G10H 1/00	(11) <b>1 003 186</b> (45) 17.09.2003	(51) H01H 9/16	(11) <b>1 015 718</b> (45) 17.09.2003	(51) E05B 37/00
(11) <b>0 992 371</b> (45) 17.09.2003	(51) B60D 1/14	(11) <b>1 003 560</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 51/08	(11) <b>1 015 758</b> (45) 17.09.2003	(51) F02M 59/20
(11) <b>0 992 530</b> (45) 17.09.2003	(51) C08J 5/18	(11) <b>1 004 234</b> (45) 17.09.2003	(51) A01F 29/16	(11) <b>1 016 028</b> (45) 17.09.2003	(51) G06K 9/00

(11) <b>1 016 531</b> (45) 17.09.2003	(51) B41J 2/165	(11) <b>1 033 471</b> (45) 17.09.2003	(51) E21B 43/22	(11) <b>1 047 167</b> (45) 17.09.2003	(51) H02B 1/50
(11) <b>1 016 556</b> (45) 17.09.2003	(51) B60C 11/00	(11) <b>1 033 973</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 9/14	(11) <b>1 047 478</b> (45) 17.09.2003	(51) A62D 3/00
(11) <b>1 016 592</b> (45) 17.09.2003	(51) B65B 7/16	(11) <b>1 034 245</b> (45) 17.09.2003	(51) C11D 3/48	(11) <b>1 047 586</b> (45) 17.09.2003	(51) B61D 47/00
(11) <b>1 017 263</b> (45) 17.09.2003	(51) H05K 7/20	(11) <b>1 034 545</b> (45) 17.09.2003	(51) H01F 27/28	(11) <b>1 048 088</b> (45) 17.09.2003	(51) H01M 2/12
(11) <b>1 017 302</b> (45) 17.09.2003	(51) A47J 43/07	(11) <b>1 034 614</b> (45) 17.09.2003	(51) H02M 7/48	(11) <b>1 048 211</b> (45) 17.09.2003	(51) A01N 59/20
(11) <b>1 019 273</b> (45) 17.09.2003	(51) B60T 13/57	(11) <b>1 035 468</b> (45) 17.09.2003	(51) G06F 3/12	(11) <b>1 048 526</b> (45) 17.09.2003	(51) B60R 11/02
(11) <b>1 019 946</b> (45) 17.09.2003	(51) H01J 37/34	(11) <b>1 035 884</b> (45) 17.09.2003	(51) A61M 5/00	(11) <b>1 048 603</b> (45) 17.09.2003	(51) B66B 11/04
(11) <b>1 020 537</b> (45) 17.09.2003	(51) C22B 58/00	(11) <b>1 036 119</b> (45) 17.09.2003	(51) C09D 5/02	(11) <b>1 049 618</b> (45) 17.09.2003	(51) B62K 25/24
(11) <b>1 020 678</b> (45) 17.09.2003	(51) F16L 59/14	(11) <b>1 036 150</b> (45) 17.09.2003	(51) C11D 3/382	(11) <b>1 049 672</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 205/04
(11) <b>1 021 426</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 301/02	(11) <b>1 036 230</b> (45) 17.09.2003	(51) D04H 11/00	(11) <b>1 049 697</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 487/04
(11) <b>1 021 520</b> (45) 17.09.2003	(51) C11D 17/00	(11) <b>1 036 509</b> (45) 17.09.2003	(51) A23L 1/216	(11) <b>1 050 198</b> (45) 17.09.2003	(51) H05B 41/288
(11) <b>1 022 054</b> (45) 17.09.2003	(51) B01F 15/00	(11) <b>1 036 779</b> (45) 17.09.2003	(51) C04B 35/581	(11) <b>1 051 212</b> (45) 17.09.2003	(51) A61M 15/00
(11) <b>1 023 267</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 213/79	(11) <b>1 036 923</b> (45) 17.09.2003	(51) F02B 77/08	(11) <b>1 052 135</b> (45) 17.09.2003	(51) B60K 41/20
(11) <b>1 023 826</b> (45) 17.09.2003	(51) A01F 29/10	(11) <b>1 036 950</b> (45) 17.09.2003	(51) F16B 37/04	(11) <b>1 052 433</b> (45) 17.09.2003	(51) F16H 61/04
(11) <b>1 024 778</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 6/083	(11) <b>1 037 467</b> (45) 17.09.2003	(51) H04N 7/24	(11) <b>1 052 892</b> (45) 17.09.2003	(51) A01G 23/10
(11) <b>1 026 009</b> (45) 17.09.2003	(51) B60B 17/00	(11) <b>1 037 685</b> (45) 17.09.2003	(51) A61M 25/10	(11) <b>1 053 262</b> (45) 17.09.2003	(51) C08F 8/44
(11) <b>1 026 532</b> (45) 17.09.2003	(51) G02B 7/02	(11) <b>1 037 828</b> (45) 17.09.2003	(51) B65G 1/137	(11) <b>1 053 267</b> (45) 17.09.2003	(51) C08F 287/00
(11) <b>1 026 749</b> (45) 17.09.2003	(51) H01L 29/78	(11) <b>1 037 934</b> (45) 17.09.2003	(51) C08G 18/67	(11) <b>1 053 685</b> (45) 17.09.2003	(51) A23C 9/146
(11) <b>1 026 952</b> (45) 17.09.2003	(51) A22C 11/02	(11) <b>1 039 815</b> (45) 17.09.2003	(51) A47C 1/032	(11) <b>1 053 736</b> (45) 17.09.2003	(51) A61G 11/00
(11) <b>1 027 173</b> (45) 17.09.2003	(51) B07B 1/49	(11) <b>1 040 745</b> (45) 17.09.2003	(51) A01D 43/08	(11) <b>1 054 094</b> (45) 17.09.2003	(51) D06F 58/04
(11) <b>1 027 218</b> (45) 17.09.2003	(51) B41J 2/045	(11) <b>1 042 327</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 493/04	(11) <b>1 054 815</b> (45) 17.09.2003	(51) B65D 51/28
(11) <b>1 028 276</b> (45) 17.09.2003	(51) F16H 61/12	(11) <b>1 042 588</b> (45) 17.09.2003	(51) E21B 44/00	(11) <b>1 056 314</b> (45) 17.09.2003	(51) H05B 41/288
(11) <b>1 029 259</b> (45) 17.09.2003	(51) G03G 15/16	(11) <b>1 043 145</b> (45) 17.09.2003	(51) B29C 65/20	(11) <b>1 056 344</b> (45) 17.09.2003	(51) A21C 9/06
(11) <b>1 029 386</b> (45) 17.09.2003	(51) H01R 12/22	(11) <b>1 044 717</b> (45) 17.09.2003	(51) B01D 61/44	(11) <b>1 057 624</b> (45) 17.09.2003	(51) B41F 15/46
(11) <b>1 030 076</b> (45) 17.09.2003	(51) F16F 6/00	(11) <b>1 045 221</b> (45) 17.09.2003	(51) F42B 10/50	(11) <b>1 057 707</b> (45) 17.09.2003	(51) B61F 5/30
(11) <b>1 030 620</b> (45) 17.09.2003	(51) A61C 3/02	(11) <b>1 045 259</b> (45) 17.09.2003	(51) G01V 1/28	(11) <b>1 058 041</b> (45) 17.09.2003	(51) F16L 25/00
(11) <b>1 030 737</b> (45) 17.09.2003	(51) B01D 46/12	(11) <b>1 046 333</b> (45) 17.09.2003	(51) A01D 57/04	(11) <b>1 058 548</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 31/405
(11) <b>1 030 852</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 413/10	(11) <b>1 046 517</b> (45) 17.09.2003	(51) B43L 13/10	(11) <b>1 059 165</b> (45) 17.09.2003	(51) B41F 13/03
(11) <b>1 033 236</b> (45) 17.09.2003	(51) B29D 30/44	(11) <b>1 046 843</b> (45) 17.09.2003	(51) F16K 7/06	(11) <b>1 059 562</b> (45) 17.09.2003	(51) G03C 5/31

(11) <b>1 059 703</b> (45) 17.09.2003	(51) H01R 13/66	(11) <b>1 070 082</b> (45) 17.09.2003	(51) C07J 9/00	(11) <b>1 082 131</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 38/17
(11) <b>1 060 030</b> (45) 17.09.2003	(51) B05D 5/08	(11) <b>1 070 350</b> (45) 17.09.2003	(51) H01L 23/38	(11) <b>1 082 222</b> (45) 17.09.2003	(51) B41C 1/05
(11) <b>1 060 037</b> (45) 17.09.2003	(51) B21D 5/00	(11) <b>1 070 583</b> (45) 17.09.2003	(51) B41F 27/12	(11) <b>1 082 885</b> (45) 17.09.2003	(51) H05K 7/14
(11) <b>1 060 549</b> (45) 17.09.2003	(51) H02G 3/22	(11) <b>1 070 663</b> (45) 17.09.2003	(51) B64C 29/00	(11) <b>1 083 985</b> (45) 17.09.2003	(51) B01F 9/00
(11) <b>1 060 650</b> (45) 17.09.2003	(51) A01D 34/66	(11) <b>1 070 702</b> (45) 17.09.2003	(51) C07C 69/63	(11) <b>1 084 279</b> (45) 17.09.2003	(51) C14C 3/22
(11) <b>1 060 664</b> (45) 17.09.2003	(51) A01K 89/0155	(11) <b>1 070 917</b> (45) 17.09.2003	(51) F23D 14/48	(11) <b>1 084 366</b> (45) 17.09.2003	(51) F21V 8/00
(11) <b>1 060 812</b> (45) 17.09.2003	(51) B21F 3/02	(11) <b>1 070 977</b> (45) 17.09.2003	(51) G02B 27/32	(11) <b>1 086 316</b> (45) 17.09.2003	(51) F16B 19/10
(11) <b>1 061 012</b> (45) 17.09.2003	(51) B65F 9/00	(11) <b>1 071 581</b> (45) 17.09.2003	(51) B60R 16/02	(11) <b>1 089 796</b> (45) 17.09.2003	(51) B01D 3/08
(11) <b>1 061 245</b> (45) 17.09.2003	(51) F02D 41/14	(11) <b>1 071 926</b> (45) 17.09.2003	(51) G01C 21/20	(11) <b>1 089 833</b> (45) 17.09.2003	(51) B08B 7/00
(11) <b>1 062 154</b> (45) 17.09.2003	(51) B64C 3/00	(11) <b>1 071 970</b> (45) 17.09.2003	(51) G01V 1/28	(11) <b>1 091 374</b> (45) 17.09.2003	(51) H01H 13/14
(11) <b>1 063 763</b> (45) 17.09.2003	(51) H02P 9/08	(11) <b>1 072 369</b> (45) 17.09.2003	(51) B26D 7/26	(11) <b>1 091 734</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 31/195
(11) <b>1 064 185</b> (45) 17.09.2003	(51) B61F 15/20	(11) <b>1 072 383</b> (45) 17.09.2003	(51) B29C 45/16	(11) <b>1 091 763</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 51/10
(11) <b>1 065 198</b> (45) 17.09.2003	(51) C07C 253/20	(11) <b>1 072 410</b> (45) 17.09.2003	(51) B41F 31/02	(11) <b>1 091 829</b> (45) 17.09.2003	(51) B24B 37/00
(11) <b>1 065 365</b> (45) 17.09.2003	(51) F02M 25/07	(11) <b>1 072 422</b> (45) 17.09.2003	(51) B41J 3/407	(11) <b>1 092 227</b> (45) 17.09.2003	(51) H01H 33/36
(11) <b>1 065 458</b> (45) 17.09.2003	(51) F25J 3/04	(11) <b>1 073 698</b> (45) 17.09.2003	(51) C09K 5/04	(11) <b>1 092 274</b> (45) 17.09.2003	(51) H04B 1/62
(11) <b>1 065 687</b> (45) 17.09.2003	(51) H01H 13/70	(11) <b>1 073 706</b> (45) 17.09.2003	(51) C11D 17/00	(11) <b>1 093 538</b> (45) 17.09.2003	(51) D21H 17/52
(11) <b>1 066 430</b> (45) 17.09.2003	(51) E03F 5/14	(11) <b>1 073 887</b> (45) 17.09.2003	(51) G01K 3/04	(11) <b>1 093 548</b> (45) 17.09.2003	(51) F16F 1/40
(11) <b>1 066 976</b> (45) 17.09.2003	(51) B41K 1/02	(11) <b>1 074 466</b> (45) 17.09.2003	(51) B64C 3/18	(11) <b>1 093 681</b> (45) 17.09.2003	(51) H02H 7/09
(11) <b>1 067 021</b> (45) 17.09.2003	(51) B60R 11/02	(11) <b>1 075 414</b> (45) 17.09.2003	(51) B63B 1/12	(11) <b>1 094 963</b> (45) 17.09.2003	(51) B61L 21/00
(11) <b>1 067 133</b> (45) 17.09.2003	(51) C07F 9/53	(11) <b>1 075 421</b> (45) 17.09.2003	(51) B65B 43/26	(11) <b>1 095 021</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 215/56
(11) <b>1 067 213</b> (45) 17.09.2003	(51) C23C 22/68	(11) <b>1 076 924</b> (45) 17.09.2003	(51) H02K 29/08	(11) <b>1 095 187</b> (45) 17.09.2003	(51) D21H 23/30
(11) <b>1 067 479</b> (45) 17.09.2003	(51) G06T 17/00	(11) <b>1 077 348</b> (45) 17.09.2003	(51) F23D 14/12	(11) <b>1 095 213</b> (45) 17.09.2003	(51) F02K 3/06
(11) <b>1 067 660</b> (45) 17.09.2003	(51) H02M 3/02	(11) <b>1 077 595</b> (45) 17.09.2003	(51) A01D 78/10	(11) <b>1 095 271</b> (45) 17.09.2003	(51) G01N 33/53
(11) <b>1 068 450</b> (45) 17.09.2003	(51) F04B 1/20	(11) <b>1 078 222</b> (45) 17.09.2003	(51) G01C 21/20	(11) <b>1 095 432</b> (45) 17.09.2003	(51) H01S 3/06
(11) <b>1 068 545</b> (45) 17.09.2003	(51) G01V 1/36	(11) <b>1 078 279</b> (45) 17.09.2003	(51) G01S 15/04	(11) <b>1 095 472</b> (45) 17.09.2003	(51) H04B 10/08
(11) <b>1 068 877</b> (45) 17.09.2003	(51) A61M 27/00	(11) <b>1 079 350</b> (45) 17.09.2003	(51) G08B 13/194	(11) <b>1 096 025</b> (45) 17.09.2003	(51) C14C 3/08
(11) <b>1 069 364</b> (45) 17.09.2003	(51) F16L 37/088	(11) <b>1 079 828</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 31/40	(11) <b>1 096 342</b> (45) 17.09.2003	(51) G04B 13/02
(11) <b>1 069 652</b> (45) 17.09.2003	(51) H01R 13/187	(11) <b>1 080 924</b> (45) 17.09.2003	(51) B41J 2/335	(11) <b>1 096 911</b> (45) 17.09.2003	(51) A61G 13/12
(11) <b>1 069 824</b> (45) 17.09.2003	(51) A01N 31/02	(11) <b>1 081 516</b> (45) 17.09.2003	(51) G02B 6/38	(11) <b>1 097 022</b> (45) 17.09.2003	(51) B23K 26/04

(11) <b>1 097 336</b> (45) 17.09.2003	(51) F16L 59/02	(11) <b>1 105 132</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 31/445	(11) <b>1 119 425</b> (45) 17.09.2003	(51) B21D 51/32
(11) <b>1 097 337</b> (45) 17.09.2003	(51) F16L 59/02	(11) <b>1 105 946</b> (45) 17.09.2003	(51) H01R 13/719	(11) <b>1 119 436</b> (45) 17.09.2003	(51) B23K 26/02
(11) <b>1 097 346</b> (45) 17.09.2003	(51) F28D 9/00	(11) <b>1 106 126</b> (45) 17.09.2003	(51) A47J 31/46	(11) <b>1 119 529</b> (45) 17.09.2003	(51) C07B 61/00
(11) <b>1 097 615</b> (45) 17.09.2003	(51) H05K 3/02	(11) <b>1 106 812</b> (45) 17.09.2003	(51) F02M 25/07	(11) <b>1 119 949</b> (45) 17.09.2003	(51) H04L 12/56
(11) <b>1 097 616</b> (45) 17.09.2003	(51) H05K 3/06	(11) <b>1 106 920</b> (45) 17.09.2003	(51) F23D 14/64	(11) <b>1 120 151</b> (45) 17.09.2003	(51) B01F 3/02
(11) <b>1 097 708</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 31/20	(11) <b>1 107 863</b> (45) 17.09.2003	(51) B31B 19/90	(11) <b>1 120 160</b> (45) 17.09.2003	(51) B01J 31/16
(11) <b>1 098 513</b> (45) 17.09.2003	(51) H04N 3/32	(11) <b>1 108 088</b> (45) 17.09.2003	(51) E01C 5/00	(11) <b>1 120 899</b> (45) 17.09.2003	(51) H03D 1/22
(11) <b>1 098 568</b> (45) 17.09.2003	(51) A21D 6/00	(11) <b>1 108 448</b> (45) 17.09.2003	(51) A63B 53/04	(11) <b>1 121 239</b> (45) 17.09.2003	(51) B29C 55/18
(11) <b>1 098 582</b> (45) 17.09.2003	(51) A47C 27/10	(11) <b>1 108 536</b> (45) 17.09.2003	(51) B41F 21/10	(11) <b>1 121 241</b> (45) 17.09.2003	(51) B29C 65/02
(11) <b>1 099 203</b> (45) 17.09.2003	(51) G08G 1/00	(11) <b>1 108 609</b> (45) 17.09.2003	(51) B60P 7/15	(11) <b>1 121 549</b> (45) 17.09.2003	(51) F16K 27/06
(11) <b>1 099 469</b> (45) 17.09.2003	(51) B01F 5/06	(11) <b>1 108 799</b> (45) 17.09.2003	(51) C22C 23/02	(11) <b>1 123 296</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 487/04
(11) <b>1 099 670</b> (45) 17.09.2003	(51) C03C 3/062	(11) <b>1 108 976</b> (45) 17.09.2003	(51) G01B 7/30	(11) <b>1 123 455</b> (45) 17.09.2003	(51) F01D 5/28
(11) <b>1 100 471</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 9/20	(11) <b>1 109 984</b> (45) 17.09.2003	(51) E05F 11/38	(11) <b>1 123 662</b> (45) 17.09.2003	(51) A23L 3/32
(11) <b>1 100 648</b> (45) 17.09.2003	(51) B23P 11/00	(11) <b>1 110 140</b> (45) 17.09.2003	(51) G06F 7/72	(11) <b>1 124 744</b> (45) 17.09.2003	(51) B65G 21/20
(11) <b>1 101 105</b> (45) 17.09.2003	(51) G01N 29/26	(11) <b>1 112 091</b> (45) 17.09.2003	(51) A61L 2/00	(11) <b>1 124 941</b> (45) 17.09.2003	(51) C12N 1/06
(11) <b>1 102 360</b> (45) 17.09.2003	(51) H01R 13/52	(11) <b>1 112 302</b> (45) 17.09.2003	(51) C08G 73/10	(11) <b>1 125 535</b> (45) 17.09.2003	(51) A47J 31/06
(11) <b>1 102 569</b> (45) 17.09.2003	(51) A61F 13/15	(11) <b>1 112 884</b> (45) 17.09.2003	(51) B60K 6/02	(11) <b>1 127 016</b> (45) 17.09.2003	(51) B65D 81/32
(11) <b>1 102 620</b> (45) 17.09.2003	(51) B01D 53/06	(11) <b>1 112 885</b> (45) 17.09.2003	(51) B60K 6/02	(11) <b>1 127 196</b> (45) 17.09.2003	(51) E02F 3/88
(11) <b>1 102 765</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 455/02	(11) <b>1 113 737</b> (45) 17.09.2003	(51) A46D 1/00	(11) <b>1 127 367</b> (45) 17.09.2003	(51) H01J 61/22
(11) <b>1 102 825</b> (45) 17.09.2003	(51) C09K 3/18	(11) <b>1 114 684</b> (45) 17.09.2003	(51) B22F 9/26	(11) <b>1 128 278</b> (45) 17.09.2003	(51) G06F 17/30
(11) <b>1 102 929</b> (45) 17.09.2003	(51) F02M 25/07	(11) <b>1 114 755</b> (45) 17.09.2003	(51) B60R 21/01	(11) <b>1 129 002</b> (45) 17.09.2003	(51) B61K 9/12
(11) <b>1 102 990</b> (45) 17.09.2003	(51) G01N 33/542	(11) <b>1 114 821</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 311/68	(11) <b>1 129 230</b> (45) 17.09.2003	(51) C22C 38/44
(11) <b>1 103 007</b> (45) 17.09.2003	(51) G01V 3/08	(11) <b>1 116 017</b> (45) 17.09.2003	(51) G01N 3/30	(11) <b>1 130 164</b> (45) 17.09.2003	(51) E01B 27/16
(11) <b>1 103 122</b> (45) 17.09.2003	(51) H04L 12/56	(11) <b>1 116 590</b> (45) 17.09.2003	(51) B41J 2/14	(11) <b>1 130 172</b> (45) 17.09.2003	(51) E02B 3/00
(11) <b>1 103 370</b> (45) 17.09.2003	(51) B32B 15/08	(11) <b>1 117 394</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 31/22	(11) <b>1 130 575</b> (45) 17.09.2003	(51) G10H 1/36
(11) <b>1 103 439</b> (45) 17.09.2003	(51) B61D 3/18	(11) <b>1 117 950</b> (45) 17.09.2003	(51) F16H 59/02	(11) <b>1 130 696</b> (45) 17.09.2003	(51) H01R 33/06
(11) <b>1 104 273</b> (45) 17.09.2003	(51) A61F 7/12	(11) <b>1 118 457</b> (45) 17.09.2003	(51) B32B 15/01	(11) <b>1 131 275</b> (45) 17.09.2003	(51) C07C 51/265
(11) <b>1 104 370</b> (45) 17.09.2003	(51) B60T 5/00	(11) <b>1 118 686</b> (45) 17.09.2003	(51) C22C 21/00	(11) <b>1 131 299</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 231/20
(11) <b>1 104 611</b> (45) 17.09.2003	(51) H04L 12/56	(11) <b>1 119 232</b> (45) 17.09.2003	(51) H05K 13/02	(11) <b>1 131 324</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 487/22



(11) <b>1 132 321</b> (45) 17.09.2003	(51) B65G 47/26	(11) <b>1 144 089</b> (45) 17.09.2003	(51) B01D 53/22	(11) <b>1 160 091</b> (45) 17.09.2003	(51) B41J 29/17
(11) <b>1 133 366</b> (45) 17.09.2003	(51) B21C 29/00	(11) <b>1 144 250</b> (45) 17.09.2003	(51) B65B 17/02	(11) <b>1 160 335</b> (45) 17.09.2003	(51) C14C 11/00
(11) <b>1 133 471</b> (45) 17.09.2003	(51) C07C 311/49	(11) <b>1 144 298</b> (45) 17.09.2003	(51) B66F 9/00	(11) <b>1 161 375</b> (45) 17.09.2003	(51) B65D 33/00
(11) <b>1 133 813</b> (45) 17.09.2003	(51) H01R 12/38	(11) <b>1 145 111</b> (45) 17.09.2003	(51) G06F 9/00	(11) <b>1 161 483</b> (45) 17.09.2003	(51) C08J 5/18
(11) <b>1 134 169</b> (45) 17.09.2003	(51) B65D 85/78	(11) <b>1 145 384</b> (45) 17.09.2003	(51) H01R 4/36	(11) <b>1 161 557</b> (45) 17.09.2003	(51) C12Q 1/37
(11) <b>1 134 534</b> (45) 17.09.2003	(51) F28D 9/00	(11) <b>1 145 827</b> (45) 17.09.2003	(51) B29C 67/00	(11) <b>1 161 726</b> (45) 17.09.2003	(51) G06F 12/14
(11) <b>1 134 545</b> (45) 17.09.2003	(51) G01C 3/08	(11) <b>1 146 960</b> (45) 17.09.2003	(51) B01J 38/06	(11) <b>1 163 098</b> (45) 17.09.2003	(51) B29C 45/16
(11) <b>1 135 208</b> (45) 17.09.2003	(51) B01J 25/00	(11) <b>1 147 119</b> (45) 17.09.2003	(51) C07H 9/04	(11) <b>1 164 886</b> (45) 17.09.2003	(51) A44B 18/00
(11) <b>1 135 376</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 257/02	(11) <b>1 147 245</b> (45) 17.09.2003	(51) C25C 3/08	(11) <b>1 165 451</b> (45) 17.09.2003	(51) C03B 37/012
(11) <b>1 135 445</b> (45) 17.09.2003	(51) C09D 163/00	(11) <b>1 147 307</b> (45) 17.09.2003	(51) F02M 51/06	(11) <b>1 165 481</b> (45) 17.09.2003	(51) C07C 51/21
(11) <b>1 136 342</b> (45) 17.09.2003	(51) B62D 3/12	(11) <b>1 147 502</b> (45) 17.09.2003	(51) G08B 17/12	(11) <b>1 165 536</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 307/00
(11) <b>1 136 688</b> (45) 17.09.2003	(51) F02M 25/07	(11) <b>1 149 459</b> (45) 17.09.2003	(51) H02K 9/22	(11) <b>1 165 887</b> (45) 17.09.2003	(51) D21H 17/72
(11) <b>1 137 014</b> (45) 17.09.2003	(51) G21F 9/16	(11) <b>1 149 662</b> (45) 17.09.2003	(51) B23P 6/00	(11) <b>1 166 392</b> (45) 17.09.2003	(51) H01Q 21/00
(11) <b>1 138 238</b> (45) 17.09.2003	(51) A47J 43/07	(11) <b>1 150 655</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 7/48	(11) <b>1 166 700</b> (45) 17.09.2003	(51) A47J 37/12
(11) <b>1 138 568</b> (45) 17.09.2003	(51) B61F 5/24	(11) <b>1 150 662</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 9/70	(11) <b>1 167 250</b> (45) 17.09.2003	(51) B65G 57/00
(11) <b>1 139 845</b> (45) 17.09.2003	(51) A47L 5/28	(11) <b>1 150 759</b> (45) 17.09.2003	(51) B01D 9/00	(11) <b>1 167 306</b> (45) 17.09.2003	(51) C02F 9/08
(11) <b>1 139 969</b> (45) 17.09.2003	(51) A61J 1/00	(11) <b>1 151 236</b> (45) 17.09.2003	(51) F41A 25/20	(11) <b>1 167 374</b> (45) 17.09.2003	(51) C07H 15/04
(11) <b>1 140 013</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 9/00	(11) <b>1 151 992</b> (45) 17.09.2003	(51) C07C 269/08	(11) <b>1 167 396</b> (45) 17.09.2003	(51) C08F 10/02
(11) <b>1 140 135</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 38/13	(11) <b>1 152 662</b> (45) 17.09.2003	(51) A01N 43/12	(11) <b>1 167 411</b> (45) 17.09.2003	(51) C08G 18/18
(11) <b>1 140 472</b> (45) 17.09.2003	(51) B29C 63/24	(11) <b>1 152 854</b> (45) 17.09.2003	(51) B22D 21/04	(11) <b>1 168 916</b> (45) 17.09.2003	(51) A01N 25/30
(11) <b>1 140 566</b> (45) 17.09.2003	(51) B60R 21/06	(11) <b>1 153 541</b> (45) 17.09.2003	(51) A01G 17/14	(11) <b>1 168 956</b> (45) 17.09.2003	(51) A47L 5/22
(11) <b>1 140 608</b> (45) 17.09.2003	(51) B62D 65/00	(11) <b>1 153 688</b> (45) 17.09.2003	(51) B23H 7/10	(11) <b>1 169 183</b> (45) 17.09.2003	(51) B60B 3/16
(11) <b>1 140 872</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 253/06	(11) <b>1 154 255</b> (45) 17.09.2003	(51) G01N 13/02	(11) <b>1 169 260</b> (45) 17.09.2003	(51) B66F 9/12
(11) <b>1 141 224</b> (45) 17.09.2003	(51) C11D 17/00	(11) <b>1 154 950</b> (45) 17.09.2003	(51) B67D 5/08	(11) <b>1 169 383</b> (45) 17.09.2003	(51) C08K 5/15
(11) <b>1 141 466</b> (45) 17.09.2003	(51) D06F 37/30	(11) <b>1 156 943</b> (45) 17.09.2003	(51) B60K 41/20	(11) <b>1 169 904</b> (45) 17.09.2003	(51) A01D 34/416
(11) <b>1 141 607</b> (45) 17.09.2003	(51) F16L 17/10	(11) <b>1 157 053</b> (45) 17.09.2003	(51) C08F 292/00	(11) <b>1 171 352</b> (45) 17.09.2003	(51) B65D 1/22
(11) <b>1 142 097</b> (45) 17.09.2003	(51) H02P 1/28	(11) <b>1 158 955</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 7/16	(11) <b>1 171 862</b> (45) 17.09.2003	(51) G09F 19/18
(11) <b>1 143 443</b> (45) 17.09.2003	(51) G11B 20/18	(11) <b>1 159 295</b> (45) 17.09.2003	(51) C07K 7/14	(11) <b>1 171 871</b> (45) 17.09.2003	(51) G10L 15/26
(11) <b>1 143 966</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 31/19	(11) <b>1 159 454</b> (45) 17.09.2003	(51) C12Q 1/68	(11) <b>1 171 998</b> (45) 17.09.2003	(51) H04N 5/46

(11) <b>1 172 019</b> (45) 17.09.2003	(51) H04R 17/00	(11) <b>1 187 643</b> (45) 17.09.2003	(51) A61M 1/00	(11) <b>1 197 783</b> (45) 17.09.2003	(51) G02F 1/01
(11) <b>1 172 666</b> (45) 17.09.2003	(51) G01S 17/06	(11) <b>1 187 750</b> (45) 17.09.2003	(51) B61L 29/24	(11) <b>1 197 913</b> (45) 17.09.2003	(51) G06K 9/66
(11) <b>1 173 279</b> (45) 17.09.2003	(51) B01L 3/02	(11) <b>1 188 371</b> (45) 17.09.2003	(51) A01K 5/02	(11) <b>1 197 971</b> (45) 17.09.2003	(51) H01B 3/44
(11) <b>1 174 023</b> (45) 17.09.2003	(51) A01K 15/02	(11) <b>1 189 751</b> (45) 17.09.2003	(51) B41C 1/14	(11) <b>1 198 379</b> (45) 17.09.2003	(51) B61L 3/00
(11) <b>1 174 644</b> (45) 17.09.2003	(51) F16H 15/38	(11) <b>1 191 508</b> (45) 17.09.2003	(51) G09G 3/28	(11) <b>1 198 672</b> (45) 17.09.2003	(51) F02M 61/18
(11) <b>1 176 304</b> (45) 17.09.2003	(51) F02M 61/00	(11) <b>1 191 873</b> (45) 17.09.2003	(51) A47L 1/08	(11) <b>1 198 885</b> (45) 17.09.2003	(51) H03K 7/08
(11) <b>1 176 400</b> (45) 17.09.2003	(51) G01D 7/04	(11) <b>1 192 102</b> (45) 17.09.2003	(51) B67D 5/04	(11) <b>1 198 909</b> (45) 17.09.2003	(51) H04B 10/00
(11) <b>1 177 194</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 417/06	(11) <b>1 192 163</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 495/04	(11) <b>1 199 295</b> (45) 17.09.2003	(51) C07C 37/08
(11) <b>1 177 265</b> (45) 17.09.2003	(51) C09D 201/06	(11) <b>1 192 596</b> (45) 17.09.2003	(51) G06N 5/04	(11) <b>1 199 724</b> (45) 17.09.2003	(51) G11C 7/10
(11) <b>1 177 678</b> (45) 17.09.2003	(51) H04N 1/60	(11) <b>1 194 264</b> (45) 17.09.2003	(51) B23P 19/06	(11) <b>1 199 919</b> (45) 17.09.2003	(51) A01D 45/02
(11) <b>1 179 119</b> (45) 17.09.2003	(51) F01L 9/04	(11) <b>1 194 428</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 417/12	(11) <b>1 200 183</b> (45) 17.09.2003	(51) B01J 8/00
(11) <b>1 179 482</b> (45) 17.09.2003	(51) B65D 1/02	(11) <b>1 194 620</b> (45) 17.09.2003	(51) D01D 11/06	(11) <b>1 200 346</b> (45) 17.09.2003	(51) C01B 33/193
(11) <b>1 181 210</b> (45) 17.09.2003	(51) B65D 51/14	(11) <b>1 194 916</b> (45) 17.09.2003	(51) G09F 19/18	(11) <b>1 200 445</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 495/04
(11) <b>1 181 300</b> (45) 17.09.2003	(51) C07H 17/08	(11) <b>1 194 980</b> (45) 17.09.2003	(51) H01Q 1/12	(11) <b>1 200 709</b> (45) 17.09.2003	(51) E21B 47/04
(11) <b>1 181 655</b> (45) 17.09.2003	(51) G06F 17/60	(11) <b>1 194 983</b> (45) 17.09.2003	(51) H01R 13/62	(11) <b>1 202 997</b> (45) 17.09.2003	(51) C07F 7/18
(11) <b>1 182 421</b> (45) 17.09.2003	(51) F41H 7/04	(11) <b>1 195 082</b> (45) 17.09.2003	(51) H05K 3/06	(11) <b>1 203 517</b> (45) 17.09.2003	(51) H05K 13/02
(11) <b>1 183 157</b> (45) 17.09.2003	(51) B44C 1/175	(11) <b>1 195 639</b> (45) 17.09.2003	(51) G02F 2/00	(11) <b>1 203 851</b> (45) 17.09.2003	(51) E04D 13/04
(11) <b>1 183 193</b> (45) 17.09.2003	(51) B65D 65/16	(11) <b>1 195 880</b> (45) 17.09.2003	(51) H02K 41/03	(11) <b>1 204 303</b> (45) 17.09.2003	(51) H05K 1/09
(11) <b>1 183 241</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 235/02	(11) <b>1 196 248</b> (45) 17.09.2003	(51) B05B 1/16	(11) <b>1 205 023</b> (45) 17.09.2003	(51) H02P 7/00
(11) <b>1 183 317</b> (45) 17.09.2003	(51) C09J 7/00	(11) <b>1 196 257</b> (45) 17.09.2003	(51) B21B 37/56	(11) <b>1 205 069</b> (45) 17.09.2003	(51) H04N 7/16
(11) <b>1 183 799</b> (45) 17.09.2003	(51) H04B 10/17	(11) <b>1 196 411</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 403/04	(11) <b>1 205 689</b> (45) 17.09.2003	(51) F16H 55/22
(11) <b>1 185 368</b> (45) 17.09.2003	(51) B01L 3/02	(11) <b>1 196 681</b> (45) 17.09.2003	(51) F01N 11/00	(11) <b>1 206 038</b> (45) 17.09.2003	(51) H03K 19/003
(11) <b>1 185 370</b> (45) 17.09.2003	(51) B02C 7/175	(11) <b>1 196 694</b> (45) 17.09.2003	(51) F15B 15/10	(11) <b>1 206 342</b> (45) 17.09.2003	(51) B29C 49/42
(11) <b>1 185 846</b> (45) 17.09.2003	(51) G01M 1/04	(11) <b>1 196 743</b> (45) 17.09.2003	(51) G01F 1/684	(11) <b>1 207 662</b> (45) 17.09.2003	(51) H04L 27/26
(11) <b>1 186 213</b> (45) 17.09.2003	(51) H05K 1/16	(11) <b>1 196 784</b> (45) 17.09.2003	(51) G01N 33/94	(11) <b>1 207 875</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 31/282
(11) <b>1 186 455</b> (45) 17.09.2003	(51) B60J 7/12	(11) <b>1 196 828</b> (45) 17.09.2003	(51) G05B 17/02	(11) <b>1 209 546</b> (45) 17.09.2003	(51) G05D 1/12
(11) <b>1 186 811</b> (45) 17.09.2003	(51) F16J 15/18	(11) <b>1 196 908</b> (45) 17.09.2003	(51) G08C 17/00	(11) <b>1 209 993</b> (45) 17.09.2003	(51) A44C 15/00
(11) <b>1 187 530</b> (45) 17.09.2003	(51) A01N 1/02	(11) <b>1 197 076</b> (45) 17.09.2003	(51) H04N 5/445	(11) <b>1 210 585</b> (45) 17.09.2003	(51) G01N 21/956
(11) <b>1 187 627</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 38/17	(11) <b>1 197 080</b> (45) 17.09.2003	(51) H04N 5/52	(11) <b>1 210 894</b> (45) 17.09.2003	(51) A47J 31/60

(11) <b>1 213 333</b> (45) 17.09.2003	(51) C09D 11/00	(11) <b>1 232 407</b> (45) 17.09.2003	(51) G02B 5/28	(11) <b>1 248 980</b> (45) 17.09.2003	(51) G06F 11/16
(11) <b>1 213 646</b> (45) 17.09.2003	(51) G06F 3/16	(11) <b>1 234 498</b> (45) 17.09.2003	(51) A01K 11/00	(11) <b>1 249 449</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 307/56
(11) <b>1 214 259</b> (45) 17.09.2003	(51) B65D 90/66	(11) <b>1 235 156</b> (45) 17.09.2003	(51) G06F 13/38	(11) <b>1 250 268</b> (45) 17.09.2003	(51) B65D 35/16
(11) <b>1 215 653</b> (45) 17.09.2003	(51) G10L 15/06	(11) <b>1 235 637</b> (45) 17.09.2003	(51) B01F 3/00	(11) <b>1 250 645</b> (45) 17.09.2003	(51) G06F 9/46
(11) <b>1 216 264</b> (45) 17.09.2003	(51) C08G 18/48	(11) <b>1 235 659</b> (45) 17.09.2003	(51) B23B 31/00	(11) <b>1 251 909</b> (45) 17.09.2003	(51) A61N 1/375
(11) <b>1 218 439</b> (45) 17.09.2003	(51) C08J 7/02	(11) <b>1 237 742</b> (45) 17.09.2003	(51) B60H 1/00	(11) <b>1 251 933</b> (45) 17.09.2003	(51) B01D 46/04
(11) <b>1 218 867</b> (45) 17.09.2003	(51) G08B 15/02	(11) <b>1 237 787</b> (45) 17.09.2003	(51) B65D 1/00	(11) <b>1 252 375</b> (45) 17.09.2003	(51) C30B 15/22
(11) <b>1 219 217</b> (45) 17.09.2003	(51) A47J 31/40	(11) <b>1 237 978</b> (45) 17.09.2003	(51) C08G 18/62	(11) <b>1 252 566</b> (45) 17.09.2003	(51) G06F 9/00
(11) <b>1 220 755</b> (45) 17.09.2003	(51) B42F 21/02	(11) <b>1 238 511</b> (45) 17.09.2003	(51) H04L 29/06	(11) <b>1 252 695</b> (45) 17.09.2003	(51) H02H 3/02
(11) <b>1 220 787</b> (45) 17.09.2003	(51) B65B 55/10	(11) <b>1 239 982</b> (45) 17.09.2003	(51) B22D 41/28	(11) <b>1 254 063</b> (45) 17.09.2003	(51) B65D 81/113
(11) <b>1 222 031</b> (45) 17.09.2003	(51) B01L 3/02	(11) <b>1 240 532</b> (45) 17.09.2003	(51) G01S 3/786	(11) <b>1 254 771</b> (45) 17.09.2003	(51) B41F 31/04
(11) <b>1 222 653</b> (45) 17.09.2003	(51) G10K 13/00	(11) <b>1 240 697</b> (45) 17.09.2003	(51) H02G 5/10	(11) <b>1 255 644</b> (45) 17.09.2003	(51) B41F 31/02
(11) <b>1 222 838</b> (45) 17.09.2003	(51) H04R 1/02	(11) <b>1 242 302</b> (45) 17.09.2003	(51) B66D 5/08	(11) <b>1 255 647</b> (45) 17.09.2003	(51) B41J 2/175
(11) <b>1 222 882</b> (45) 17.09.2003	(51) A47C 16/02	(11) <b>1 242 627</b> (45) 17.09.2003	(51) C12Q 1/68	(11) <b>1 257 373</b> (45) 17.09.2003	(51) B22C 9/10
(11) <b>1 224 166</b> (45) 17.09.2003	(51) C07C 315/00	(11) <b>1 242 911</b> (45) 17.09.2003	(51) G06F 17/24	(11) <b>1 257 410</b> (45) 17.09.2003	(51) B29C 71/00
(11) <b>1 224 174</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 243/12	(11) <b>1 243 301</b> (45) 17.09.2003	(51) B01D 29/48	(11) <b>1 258 077</b> (45) 17.09.2003	(51) H03C 1/00
(11) <b>1 224 249</b> (45) 17.09.2003	(51) C10M 135/18	(11) <b>1 244 324</b> (45) 17.09.2003	(51) H04Q 7/38	(11) <b>1 258 127</b> (45) 17.09.2003	(51) H04L 29/06
(11) <b>1 226 905</b> (45) 17.09.2003	(51) B26B 21/22	(11) <b>1 244 452</b> (45) 17.09.2003	(51) A61K 31/501	(11) <b>1 258 439</b> (45) 17.09.2003	(51) B65G 19/02
(11) <b>1 227 937</b> (45) 17.09.2003	(51) B41N 6/00	(11) <b>1 244 607</b> (45) 17.09.2003	(51) C07C 39/16	(11) <b>1 259 517</b> (45) 17.09.2003	(51) C07F 5/02
(11) <b>1 228 560</b> (45) 17.09.2003	(51) H02K 5/167	(11) <b>1 245 019</b> (45) 17.09.2003	(51) G08G 1/127	(11) <b>1 261 248</b> (45) 17.09.2003	(51) A01D 41/14
(11) <b>1 229 023</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 233/42	(11) <b>1 245 135</b> (45) 17.09.2003	(51) H05B 39/04	(11) <b>1 263 572</b> (45) 17.09.2003	(51) B32B 3/08
(11) <b>1 230 188</b> (45) 17.09.2003	(51) C03C 17/34	(11) <b>1 245 139</b> (45) 17.09.2003	(51) H05K 7/14	(11) <b>1 263 598</b> (45) 17.09.2003	(51) B41M 3/00
(11) <b>1 230 230</b> (45) 17.09.2003	(51) C07D 277/60	(11) <b>1 246 072</b> (45) 17.09.2003	(51) G06F 13/40	(11) <b>1 265 069</b> (45) 17.09.2003	(51) G01N 33/50
(11) <b>1 230 260</b> (45) 17.09.2003	(51) C07K 5/087	(11) <b>1 246 571</b> (45) 17.09.2003	(51) A61B 17/02	(11) <b>1 266 449</b> (45) 17.09.2003	(51) H03H 9/145
(11) <b>1 230 309</b> (45) 17.09.2003	(51) C09C 1/00	(11) <b>1 246 650</b> (45) 17.09.2003	(51) A61L 15/28	(11) <b>1 268 095</b> (45) 17.09.2003	(51) B09C 1/02
(11) <b>1 231 285</b> (45) 17.09.2003	(51) C22B 3/20	(11) <b>1 248 096</b> (45) 17.09.2003	(51) G01N 11/04	(11) <b>1 268 175</b> (45) 17.09.2003	(51) B31B 3/44
(11) <b>1 231 843</b> (45) 17.09.2003	(51) A23G 9/12	(11) <b>1 248 568</b> (45) 17.09.2003	(51) A61B 17/16	(11) <b>1 268 380</b> (45) 17.09.2003	(51) C07C 41/08
(11) <b>1 231 855</b> (45) 17.09.2003	(51) A47J 43/07	(11) <b>1 248 707</b> (45) 17.09.2003	(51) B43K 1/02	(11) <b>1 269 432</b> (45) 17.09.2003	(51) G07F 9/10
(11) <b>1 231 856</b> (45) 17.09.2003	(51) A47L 9/20	(11) <b>1 248 975</b> (45) 17.09.2003	(51) G06F 9/44	(11) <b>1 269 850</b> (45) 17.09.2003	(51) A22C 5/00

(11) **1 272 393** (51) B65C 9/18  
(45) 17.09.2003

(11) **1 272 978** (51) G06T 15/00  
(45) 17.09.2003

(11) **1 275 742** (51) C22C 1/04  
(45) 17.09.2003

(11) **1 276 562** (51) B01J 27/26  
(45) 17.09.2003

(11) **1 276 569** (51) B07B 7/083  
(45) 17.09.2003

(11) **1 277 112** (51) G06F 11/00  
(45) 17.09.2003

(11) **1 277 346** (51) H04N 7/26  
(45) 17.09.2003

(11) **1 277 923** (51) F01L 13/00  
(45) 17.09.2003

(11) **1 280 643** (51) B29C 45/16  
(45) 17.09.2003

(11) **1 280 704** (51) B65C 9/18  
(45) 17.09.2003

(11) **1 282 084** (51) G07D 1/00  
(45) 17.09.2003

(11) **1 282 622** (51) C07D 471/16  
(45) 17.09.2003

(11) **1 285 436** (51) G10L 21/02  
(45) 17.09.2003

(11) **1 292 517** (51) B65G 47/90  
(45) 17.09.2003

(11) **1 293 463** (51) B65H 54/72  
(45) 17.09.2003

(11) **1 296 713** (51) A61K 39/39  
(45) 17.09.2003

(11) **1 298 134** (51) C07F 7/08  
(45) 17.09.2003

(11) **1 308 468** (51) C08F 220/12  
(45) 17.09.2003

(11) **1 325 951** (51) C12C 7/17  
(45) 17.09.2003

## II.7(1)

- **Einspruch, der als nicht eingelegt gilt**
- **Opposition deemed not to have been filed**
- **Opposition réputée non formée**

## II.7(2)

- **Unzulässiger Einspruch**
- **Inadmissible opposition**
- **Opposition non recevable**

## II.7(3)

- **Widerruf des europäischen Patents**
- **Revocation of the European patent**
- **Révocation du brevet européen**

(11) **0 385 317** 15.04.2004  
(84) DE FR GB

(11) **0 532 682** 19.03.2004  
(84) DE ES FR GB IT

(11) **0 566 197** 30.06.2004  
(84) BE DE ES FR GB NL SE

(11) **0 604 425** 16.06.2004  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL SE

(11) **0 619 693** 15.10.2003  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(11) **0 850 541** 25.05.2004  
(84) DE FR GB IT

(11) **0 928 513** 18.04.2004  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

(11) **0 950 549** 15.04.2004  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
AL LT LV MK RO SI

## II.7(4)

- **Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)**
- **Rejection of the opposition(s)**
- **Rejet de l'opposition (des oppositions)**

## II.7(5)

- **Einstellung des Einspruchsverfahrens**
- **Termination of opposition procedure**
- **Clôture de la procédure d'opposition**

(11) **0 598 287** 16.04.2004  
(11) **0 900 346** 16.04.2004

## II.8(1)

- **Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand**
- **Date of receipt of request for re-establishment of rights**
- **Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit**

## II.8(2)

- **Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand**
- **Date and purport of decision on request for re-establishment of rights**
- **Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit**

## II.9(1)

- **Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13**
- **Date of suspension in the case referred to in Rule 13**
- **Date de la suspension dans le cas de la règle 13**

(11) **1 153 179** 03.05.2004

## II.9(2)

- **Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13**
- **Date of resumption in the case referred to in Rule 13**
- **Date de la poursuite dans le cas de la règle 13**

## II.9(3)

- **Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90**
- **Date of interruption in the case referred to in Rule 90**
- **Date de l'interruption dans le cas de la règle 90**

## II.9(4)

- **Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90**
- **Date of resumption in the case referred to in Rule 90**
- **Date de la reprise dans le cas de la règle 90**

## II.12

- Änderungen und Korrekturen
- Alterations and Corrections
- Modifications et corrections

## II.12(1)

- Internationale Patentklassifikation
- International Patent Classification
- Classification internationale des brevets

(11) **0 244 267**  
(51) **C12N 15/12** C12N 15/62  
C07K 14/705 C12N 5/10  
C12P 21/00

(11) **0 564 584**  
(51) **C08J 9/12** B60R 22/14

(11) **0 971 689**  
(51) **A61K 7/50** A61K 7/06

## II.12(3)

- Anmeldetag
- Date of filing
- Date de dépôt

(11) **0 845 367** (51) B41M 5/00  
(22) 27.11.1997

## II.12(5)

- Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung
- Priority date, priority country, priority application number
- Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité

(11) **0 892 134** (51) E05B 65/20  
(30) 03.04.1996 JP 8149696

## II.12(6)

- Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten
- Designated Contracting States and Extension States
- Etats contractants désignés et états d'extension désignés

(11) **1 034 345** (51) E04F 13/08  
(84) AT BE DE DK ES FI FR GR IE IT LU NL  
PT SE

(11) **1 202 858** (51) B32B 7/02  
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL PT

(11) **1 232 100** (51) B65D 65/46  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

## II.12(7)

- Bezeichnung der Erfindung (der Titel wird nur in der Sprache angeführt, in welcher es eine Änderung gab)
- Title of the invention (the title is cited only in the language in which there was an amendment)
- Titre de l'invention (le titre n'est cité que dans la langue dans laquelle une modification a eu lieu)

(11) **0 564 584** (51) C08J 9/12  
(54) • POLSTER ZUR ABFEDERUNG SEITLICHER STÖSSE IM AUTOMOBILBEREICH ENTHALTEND MIT WASSER GESCHÄUMTEN, ENERGIE-ABSORBIERENDER POLYURETHAN-SCHAUM

• SIDE IMPACT BOLSTER FOR ATOMOTIVE APPLICATIONS COMPRISING ENERGY ABSORBING, WATER BLOWN, RIGID POLYURETHANE FOAM

• COUSSIN AMORTISSEUR POUR CHOCS LATÉRAUX POUR VÉHICULES COMPRÉHENSIF À MOUSSE POLYURETHANE RIGIDE ABSORBANT L'ÉNERGIE, GONFLÉE PAR DE L'EAU

(11) **0 570 367** (51) A62C 2/00  
(54) • VERFAHREN ZUR FEUERVORBEUGUNG  
• A method for preventing a fire  
• PROCÉDÉ POUR LA PRÉVENTION D'INCENDIE

(11) **0 671 082** (51) H04B 1/66  
(54) • DATENMULTIPLIXIERER FÜR MEHRWEGEMPFÄNGER

(11) **0 979 378** (51) F26B 3/30  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ENTFERNEN VON FEUCHTIGKEIT UND/ODER SCHIMMEL AUS EINER GEBÄUDEKONSTRUKTION

## II.12(9)

- Patentinhaber (Rechtsübergang)
- Proprietor of patent (transfer of rights)
- Titulaire du brevet (transfert de droits)

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise  
- see also B General Remarks

- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

## Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Patentinhaber, siehe Teil B  
If more than 4 applications per proprietor of patent, please see part B  
S'il y a plus de 4 demandes par titulaire de brevet, cf. partie B

(11) **0 625 202** (51) C12N 15/14  
(73) Delta Biotechnology Limited, Castle Court, 59 Castle Boulevard, Nottingham NG7 1FD, GB

(11) **0 633 268** (51) C07K 14/47  
(73) Cancer Institute, 37-1, Kamiikebururo 1-chome, Toshima-ku, Tokyo 170-8455, JP  
Eisai Co., Ltd., 6-10, Koishikawa 4-chome Bunkyo-ku, Tokyo, JP

(11) **0 679 115** (51) B22D 11/10  
(73) ABB Inc., 8585 Route Transcanadienne, St.-Laurent, Québec H4S 1Z6, CA

(11) **0 741 794** (51) C12P 7/08  
(73) Controlled Environmental Systems Corporation, 1400 Urban Center Drive, Suite 125, Birmingham, AL 35242, US

(11) **0 768 720** (51) H01L 31/0352  
(73) The Boeing Company, 100 N. Riverside, Chicago, IL 60606-1596, US

(11) **0 815 114** (51) C07H 19/10  
(73) Duke University, 454 Davison Building, Trent Road, BOX 3664 DUMC, Durham, North Carolina 27710, US

(11) **0 835 137** (51) A61K 48/00  
(73) Bavarian Nordic A/S, Boegeskovvej 9, 3490 Kvistgard, DK  
GSF-Forschungszentrum für Umwelt und Gesundheit GmbH, Ingolstädter Landstrasse 1, Neuherberg, 85764 Oberschleissheim, DE

(11) **0 854 565** (51) H02M 7/48  
(73) Kabushiki Kaisha Toshiba, 72 Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP

(11) **0 918 133** (51) E06B 9/262  
(73) HUNTER DOUGLAS INTERNATIONAL NV, Blenchiweg 59, Curacao, AN

(11) **0 934 144** (51) B29B 17/00  
(73) Barth, Gerold, Fallerstrasse 14, 4073 Wittering, AT  
Dobersberger, Manfred, Schmiedgasse 26, 4061 Pasching, AT  
Kroiss, Günter, Am Bahndamm 2, 4061 Pasching, AT

(11) **0 939 834** (51) C12Q 1/68  
(73) Tapestry Pharmaceuticals, Inc., 6304 Spine Rd., Unit A, Boulder, CO 80301, US

(11) **0 949 626** (51) G11B 33/00  
(73) Daewoo Electronics Corporation, 686, Ahyeon-Dong Mapo-Gu, Seoul, KR

(11) **0 961 501** (51) H04N 9/31  
(73) Primax Electronics Ltd, No. 669, Ruey-Kuang Road, Neihu, Taipei City 114, TW

(11) **0 974 085** (51) G06F 1/16  
(73) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US

(11) **0 984 464** (51) H01F 41/02  
(73) Neomax Co., Ltd., 4-7-19 Kitahama, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP

(11) **1 027 678** (51) G06K 7/10  
(73) American Laser Drives Corporation, 1751 Dolphin Island Parkway, Mobile, Alabama 36605, US

(11) **1 032 000** (51) H01F 1/057  
(73) Neomax Co., Ltd., 4-7-19 Kitahama, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP

(11) **1 057 148** (51) G08B 13/24  
(73) Sentronik GmbH, Südfeld 32, 59174 Kamen, DE

(11) **1 080 466** (51) G11B 7/00  
(73) Risoe National Laboratory, Frederiksborgvej 399, 4000 Roskilde, DK

(11) **1 097 508** (51) H03C 1/06  
(73) Aeroflex International Limited, Longacres House, Six Hills Way, Stevenage, Herts SG1 2AN, GB

(11) **1 105 860** (51) G09F 19/22  
(73) Mercator Beteiligungsgesellschaft mbH, St. Ilgenstrasse 32, 69181 Leimen, DE

(11) **1 112 753** (51) A61L 27/08  
(73) BIOPROFILE, Parc d'Activités Polytec, 20, rue des Berges, 38024 Grenoble Cedex 1, FR

- (11) **1 148 907** (51) A61M 16/00  
(73) Maquet Critical Care AB, 171 95 Solna, SE
- (11) **1 152 809** (51) A63H 33/00  
(73) Groupe Berchet, 31 Cours de Verdun, 01100 Oyonnax, FR  
Simeray, Janick, 58, rue Henri Barbusse, 95100 Argenteuil, FR
- (11) **1 159 723** (51) G09F 3/02  
(73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE  
tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE
- (11) **1 162 897** (51) A41D 19/00  
(73) Nordenia Deutschland Pacimex GmbH, Werkstrasse 9, 85298 Scheyern, DE
- (11) **1 164 865** (51) A23K 1/16  
(73) Wisconsin Alumni Research Foundation, 614 Walnut Street, P.O. Box 7365, Madison, WI 53707-7365, US
- (11) **1 175 532** (51) E02D 5/00  
(73) Saint-Gobain Technical Fabrics Canada, Ltd., 39 Seapark Drive, P.O. Box 728, St. Catharines, Ontario L2R 6Y3, CA  
CertainTeed Corporation, 750 East Swedesford Road, P.O.Box 860, Valley Forge, Pennsylvania 19482, US
- (11) **1 183 216** (51) C04B 11/032  
(73) Vattenfall Europe Generation AG & Co. KG, Vom-Stein-Strasse 39, 03050 Cottbus, DE  
Dentona AG, Kortental 69, 44149 Dortmund, DE
- (11) **1 191 908** (51) A61F 2/42  
(73) J. van Straten Beheer B.V., Populierenlaan 13, 3735 LG Bosch en Duin, NL  
Schuurman, Arnold Herman, Meerkoetlaan 11, 3645 JJ Vinkeveen, NL
- (11) **1 198 693** (51) F28G 15/04  
(73) Vattenfall Europe Generation AG & Co. KG, Vom-Stein-Strasse 39, 03050 Cottbus, DE  
Mehldau & Steinfath Feuerungstechnik GmbH, Haus 3, Gasstrasse 18, 22761 Hamburg, DE
- (11) **1 246 706** (51) B05D 1/34  
(73) Brewer Science, Inc., 2401 Brewer Drive, Rolla, Missouri 65401, US  
Infineon Technologies Richmond, LP, 6000 Technology Blvd., Sandston, VA 23150, US
- (11) **1 268 944** (51) E02D 5/14  
(73) ARCELOR Rails, Piles & Special Sections Sàrl, 66, rue de Luxembourg, 4009 Esch-sur-Alzette, LU
- (11) **1 268 946** (51) E02D 5/14  
(73) ARCELOR Rails, Piles & Special Sections Sàrl, 66, rue de Luxembourg, 4009 Esch-sur-Alzette, LU
- (11) **1 269 030** (51) F16B 23/00  
(73) Uni-Screw Worldwide, Inc., 401 Henley Street, Suite 15, Knoxville, TN 37902, US
- (11) **1 296 946** (51) C07C 327/22  
(73) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR
- (11) **1 343 602** (51) B23B 31/107  
(73) KOMET GROUP Holding GmbH, Zeppelinstrasse 3, 74354 Besigheim, DE
- (11) **1 351 206** (51) G08B 5/36  
(73) CEAG Notlichtsysteme GmbH, Senator-Schwartz-Ring 26, 59494 Soest, DE
- (11) **1 352 026** (51) C08L 63/00  
(73) Huntsman Advanced Materials (Switzerland) GmbH, Klybeckstrasse 200, 4057 Basel, CH
- Teil B / Part B / Partie B**
- (73) tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE
- (11) **0 621 326** (51) C09J 7/02  
(11) **0 628 387** (51) B26F 3/02  
(11) **0 760 389** (51) C09J 7/02  
(11) **0 796 906** (51) C09J 7/02  
(11) **0 818 408** (51) B65H 19/10  
(11) **0 826 754** (51) C09J 7/02  
(11) **0 831 046** (51) B65H 19/10  
(11) **0 832 588** (51) A47G 1/17  
(11) **0 834 396** (51) B31D 1/02  
(11) **0 842 995** (51) C09J 7/00  
(11) **0 845 514** (51) C09J 7/02  
(11) **0 861 622** (51) A47G 1/17  
(11) **0 861 869** (51) C08J 7/04  
(11) **0 882 420** (51) A47G 27/04  
(11) **0 903 312** (51) B65H 35/00  
(11) **0 937 761** (51) C09J 7/02  
(11) **0 957 146** (51) C09J 7/02  
(11) **0 962 331** (51) B41M 5/26  
(11) **0 974 631** (51) C09J 7/00  
(11) **0 987 309** (51) C09J 7/00  
(11) **0 994 167** (51) C09J 7/02  
(11) **0 994 169** (51) C09J 7/04  
(11) **0 997 512** (51) C09J 7/00  
(11) **1 002 844** (51) C09J 7/00  
(11) **1 020 505** (51) C09J 7/00  
(11) **1 022 245** (51) B65H 19/10  
(11) **1 046 602** (51) B65H 19/18  
(11) **1 050 473** (51) B65D 1/32  
(11) **1 056 584** (51) B29C 47/42  
(11) **1 077 242** (51) C09J 7/00  
(11) **1 081 204** (51) C09J 121/00  
(11) **1 094 098** (51) C09J 7/02  
(11) **1 101 428** (51) A47G 1/17  
(11) **1 101 808** (51) C09J 7/02  
(11) **1 103 489** (51) B65D 81/30  
(11) **1 104 795** (51) C09J 7/02  
(11) **1 113 058** (51) C09J 7/02  
(11) **1 127 932** (51) C09J 133/00  
(11) **1 130 071** (51) C09J 133/00  
(11) **1 149 634** (51) C09J 7/04  
(11) **1 172 427** (51) C09J 7/02  
(11) **1 194 926** (51) G11B 7/00  
(11) **1 211 297** (51) C09J 7/02  
(11) **1 272 584** (51) C09J 7/02  
(11) **1 309 664** (51) C09J 7/02  
(11) **1 326 937** (51) C09J 7/02
- (73) Treofan Germany GmbH & Co.KG, Bergstrasse, 66539 Neunkirchen, DE
- (11) **0 468 333** (51) B32B 27/32  
(11) **0 545 650** (51) B32B 27/32  
(11) **0 546 741** (51) B32B 27/32  
(11) **0 611 102** (51) B32B 27/32  
(11) **0 614 755** (51) B32B 27/20  
(11) **0 619 183** (51) B32B 27/32  
(11) **0 623 463** (51) B32B 27/32  
(11) **0 627 305** (51) B32B 27/32  
(11) **0 645 426** (51) C08L 23/10  
(11) **0 672 522** (51) B32B 27/20  
(11) **0 672 523** (51) B32B 27/20  
(11) **0 715 951** (51) B32B 27/32  
(11) **0 732 188** (51) B29C 59/08
- (11) **0 749 367** (51) B32B 27/32  
(11) **0 900 250** (51) C08J 7/06  
(11) **0 906 363** (51) C08J 7/04  
(11) **0 909 638** (51) C08L 23/10  
(11) **0 958 915** (51) B32B 27/32  
(11) **1 053 278** (51) C08J 5/18  
(11) **1 105 435** (51) C08J 7/06  
(11) **1 107 857** (51) B29C 49/24  
(11) **1 155 071** (51) C08K 3/34  
(11) **1 254 022** (51) B32B 7/04
- II.12(10)**
- **Erfinder**
- **Inventor**
- **Inventeur**
- (11) **0 861 877** (51) C08L 93/04  
(72) SADAMITSU, Kiyoshi, 85-2, Hiranoyama, Hashimoto, Yawata-shi, Kyoto 614, JP  
ISHIKAWA, Masahide, New Japan Chemical Co., Ltd., Joyo-shi Kyoto 610-01, JP  
KOBAYASHI, Toshiaki, 11-16, Suzaku 5-chome, Nara-shi, Nara 631, JP
- (11) **0 898 487** (51) A63F 13/12  
(72) HAWKINS, William, M., 1535 Bryant Street, Palo Alto, CA 94301, US  
TVERSKY, Oren, J., 972 Mears Court, Stanford, CA 94305, US  
ROBINS, Nick, 3536 - 21st Street, San Francisco, CA 94114, US  
HESTER, Stewart, K., 930 Nob Hill, Redwood City, CA 94061, US
- (11) **0 913 497** (51) C23C 18/16  
(72) Kuriyama, Fumio, No. 201, 2833-43 Totsuka-cho, Totsuka-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
- (11) **0 934 144** (51) B29B 17/00  
(72) Barth, Gerold, Fallerstrasse 14, 4073 Wilhering, AT  
Dobersberger, Manfred, Schmiedgasse 26, 4061 Pasching, AT  
Fellinger, Markus, Grossdornbachstrasse 13, 4061 Pasching, AT  
Kroiss, Günter, Am Bahndamm 2, 4061 Pasching, AT
- (11) **1 105 860** (51) G09F 19/22  
(72) Wayer, Harald M., Heidelbergerstrasse 61, 69168 Wiesloch, DE
- (11) **1 117 421** (51) A61K 38/17  
(72) STEINAA, Lucilla, Viktoriagade 28, 3. th., DK-1655 Copenhagen V, DK  
MOURITSEN, Soren, Hoveltevej 78, DK-3460 Birkerød, DK  
NIELSEN, Klaus, Gregorius, Lykkesborg Allé 15, DK-2860 S borg, DK  
HAANING, Jesper, Biskop Svanes Vej 2E, DK-3460 Birkerød, DK  
LEACH, Dana, Collingsgade 6, 1 tv., DK-2100 Copenhagen O, DK  
DALUM, Iben, Olgasvej 13, DK-2970 H rsholm, DK  
GAUTAM, Anand, Solager 4 ,Niverød , DK-2990 Niva, DK  
RASMUSSEN, Peter Birk, A.D. Jorgensensvej 31, DK-2000 Frederiksberg, DK  
KARLSSON, Gunilla, Collingsgade 6A, 3. tv., DK-2100 K benhavn, DK
- (11) **1 120 427** (51) C08B 11/20  
(72) Maruyama, Naosuke, Shin-Etsu Chemical Co.,Ltd., 28-1, Nishi-Fukushima, Kubiki-mura, Naka Kubiki-gun, Niigata-ken, JP

- Umezawa, Hiroshi, Shin-Etsu Chemical Co., Ltd.,  
28-1, Nishi-Fukushima, Kubiki-mura, Naka Kubiki-  
gun, Niigata-ken, JP
- (11) **1 245 836** (51) F16B 7/04  
(72) Offenbroich, Adrian, Kronenstrasse 53, 40217  
Düsseldorf, DE
- II.12(14)**
- **Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilmeldung (Art. 76)**
  - **Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)**
  - **Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)**
- (11) **0 776 549** (51) H04B 7/00  
(60) 04077074.5
- (11) **0 817 373** (51) H03G 1/00  
(60) 04017094.6
- (11) **0 878 885** (51) H01T 19/00  
(60) 04017013.6  
04017014.4
- (11) **0 891 156** (51) A61B 17/34  
(60) 04076959.8
- (11) **0 954 903** (51) H03G 3/30  
(60) 04017074.8
- (11) **0 996 127** (51) G11B 21/10  
(60) 04016777.7
- (11) **1 022 293** (51) C08F 255/00  
(60) 04016616.7
- (11) **1 028 774** (51) A61M 31/00  
(60) 04016935.1
- (11) **1 103 450** (51) B62D 57/032  
(60) 04077083.6
- (11) **1 118 575** (51) B66B 11/08  
(60) 04016905.4
- (11) **1 163 044** (51) B01D 67/00  
(60) 04017126.6
- (11) **1 170 318** (51) C08G 61/12  
(60) 04016937.7
- (11) **1 251 886** (51) A61L 15/00  
(60) 04017138.1
- (11) **1 326 124** (51) G02C 5/22  
(60) 04103418.2
- (11) **1 348 558** (51) B41J 2/175  
(60) 04016566.4
- II.12(17)**
- **Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat (Regel 92, abs. 1, Buchstabe p)**
  - **Date of lapse of the European patent in a Contracting State (rule 92, para 1 (p))**
  - **Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant (règle 92, paragraphe 1, lettre p)**
- (11) **0 219 276** (51) A61K 9/20  
(84) BE 31.10.1996 (84) ES 03.10.1996  
LU 31.10.1996 NL 01.05.1997  
SE 03.10.1996
- (11) **0 226 221** (51) A23J 1/20  
(84) AT 03.07.1991 (84) BE 03.07.1991  
CH 31.12.1991 LI 31.12.1991  
DE 01.09.1992 ES 19.12.1992  
FR 22.11.1991 GB 18.12.1991  
IT 03.07.1991 LU 31.12.1991  
NL 03.07.1991 SE 03.07.1991
- (11) **0 232 463** (51) C08L 21/00  
(84) AT 04.10.1994 (84) ES 05.10.1994  
NL 01.05.1994 SE 05.10.1993
- (11) **0 233 076** (51) C07C 29/151  
(84) DE 01.11.1997 (84) ES 11.02.1997  
FR 30.10.1997 GB 10.02.1997  
NL 01.09.1997
- (11) **0 234 573** (51) C09B 67/26  
(84) BE 28.02.1997 (84) CH 28.02.2000  
LI 28.02.2000 DE 01.12.2000  
ES 27.02.1997 FR 30.10.1997  
GB 26.02.2000 NL 01.09.1997  
SE 27.02.1997
- (11) **0 234 958** (51) B65D 5/00  
(84) AT 02.01.1996 (84) BE 31.01.1996  
CH 31.01.1996 LI 31.01.1996  
DE 01.10.1996 ES 03.01.1996  
GR 02.01.1996 NL 01.08.1996  
SE 03.01.1996
- (11) **0 241 277** (51) A61K 6/08  
(84) AT 19.01.1994 (84) BE 19.01.1994  
CH 30.04.1996 LI 30.04.1996  
ES 09.04.1996 FR 27.12.1996  
GR 19.01.1994 LU 30.04.1994  
NL 19.01.1994 SE 19.01.1994
- (11) **0 244 009** (51) A23D 7/00  
(84) AT 10.04.1995 (84) CH 30.04.1995  
LI 30.04.1995 ES 11.04.1995  
GR 31.10.1995
- (11) **0 244 929** (51) G01N 21/64  
(84) AT 12.02.2000 (84) BE 28.02.2000  
CH 29.02.2000 LI 29.02.2000  
DE 01.12.2000 ES 13.02.1999  
FR 31.10.2000 GB 12.02.2000  
GR 29.02.2000 NL 01.09.2000  
SE 13.02.2000
- (11) **0 245 813** (51) C08B 37/10  
(84) AT 11.05.1997 (84) BE 31.05.1997  
CH 31.05.1997 LI 31.05.1997  
DE 03.02.1998 ES 12.05.1997  
FR 30.01.1998 GB 11.05.1997  
GR 31.05.1997 LU 31.05.1997  
NL 01.12.1997 SE 12.05.1998
- (11) **0 247 898** (51) B32B 27/32  
(84) BE 31.05.1995 (84) ES 30.05.1995
- (11) **0 248 239** (51) B29B 17/00  
(84) AT 13.05.1994 (84) BE 31.05.1994  
CH 31.05.1994 LI 31.05.1994  
ES 14.05.1994 FR 31.01.1995  
GB 13.05.1994 NL 01.12.1994  
SE 14.05.1994
- (11) **0 250 711** (51) G01B 21/00  
(84) AT 27.02.2002 (84) CH 28.02.2003  
LI 28.02.2003 ES 01.03.1993  
FR 31.10.2002 GB 27.02.2003  
NL 01.09.1993 SE 28.02.1993
- (11) **0 250 913** (51) F16F 15/12  
(84) AT 04.06.1998 (84) BE 30.06.1998  
CH 30.06.1998 LI 30.06.1998  
ES 05.06.1998 FR 26.02.1999  
GB 04.06.1998 LU 30.06.1998  
NL 01.01.1999 SE 05.06.1998
- (11) **0 257 376** (51) E05B 49/00  
(84) ES 05.08.1995 (84) SE 05.08.1995
- (11) **0 274 281** (51) G06F 15/38  
(84) AT 10.06.1992 (84) CH 10.06.1992  
DE 10.06.1992 GR 10.06.1992  
ES 07.01.1993 NL 10.06.1992  
IT 10.06.1992  
SE 10.06.1992
- (11) **0 279 067** (51) C08F 220/12  
(84) AT 22.12.1998 (84) BE 31.12.1998  
CH 31.12.1998 LI 31.12.1998  
ES 23.12.1998 LU 31.12.1998
- (11) **0 284 181** (51) B01D 53/86  
(84) AT 29.01.1997 (84) BE 31.01.1997  
CH 31.01.1997 LI 31.01.1997  
ES 30.01.1997 FR 30.09.1997  
GR 31.01.1997 SE 30.01.1997
- (11) **0 284 286** (51) H04R 5/02  
(84) BE 31.03.1995 (84) CH 31.03.1995  
LI 31.03.1995 ES 17.03.1995  
FR 28.11.1997 GB 16.03.1997  
NL 01.10.1997
- (11) **0 285 136** (51) C07F 9/141  
(84) BE 31.03.1995 (84) ES 31.03.1995  
GB 30.03.1995 NL 01.10.1995  
SE 31.03.1995
- (11) **0 288 164** (51) A62C 35/00  
(84) AT 25.03.1997 (84) BE 31.03.1997  
CH 31.03.1997 LI 31.03.1997  
ES 26.03.1999 GB 25.03.1995  
GR 31.03.1997 LU 31.03.1997  
NL 01.10.1999 SE 26.03.1999
- (11) **0 292 246** (51) B27G 13/08  
(84) AT 18.05.2000 (84) BE 31.05.1997  
CH 06.09.1995 LI 06.09.1995  
ES 19.05.2000 GR 06.09.1995  
LU 31.05.1996 NL 01.12.1997  
SE 19.05.2000
- (11) **0 298 807** (51) C12N 5/16  
(84) AT 17.06.1996 (84) BE 30.06.1996  
CH 30.06.1996 LI 30.06.1996  
DE 01.03.1997 ES 18.06.1996  
FR 28.02.1997 GB 17.06.1996  
GR 31.12.1996 LU 30.06.1996  
NL 01.01.1997 SE 18.06.1996
- (11) **0 299 306** (51) C01B 7/19  
(84) BE 31.07.1992 (84) DE 01.04.1993  
ES 03.07.1992 FR 31.03.1993  
GB 02.07.1992 GR 04.03.1992  
NL 01.02.1993
- (11) **0 303 284** (51) G01N 33/543  
(84) ES 13.08.1996 (84) GB 12.08.1997  
GR 28.02.1997 LU 31.08.1996  
NL 01.03.1997 SE 13.08.1996
- (11) **0 303 790** (51) D21H 25/06  
(84) AT 15.06.1999 (84) BE 30.06.1999  
CH 30.06.1999 LI 30.06.1999  
ES 16.06.2001 FR 30.06.1999  
GB 15.06.2001 GR 31.12.1995  
LU 30.06.1995 NL 01.01.2000  
SE 29.06.1999
- (11) **0 305 019** (51) B01D 53/36  
(84) AT 26.08.1998 (84) BE 31.08.1998  
CH 31.08.1998 LI 31.08.1998  
DE 01.06.1999 ES 27.08.1998  
FR 30.04.1999 GB 26.08.1998  
GR 03.11.1993 LU 31.08.1998  
NL 01.03.1999 SE 27.08.1998

(11) <b>0 306 772</b> (84) AT 24.08.1994 ES 25.08.1994 LU 31.08.1994	(51) G01N 33/558 (84) BE 31.08.1994 GR28.02.1995 NL 01.03.1995	(11) <b>0 343 516</b> (84) BE 31.05.1998 ES 19.05.1998 NL 01.12.1998 CH 31.05.1998 SE 19.05.1998	(51) B60P 3/08 (84) DE 10.07.2002 GB 18.05.1998 AT 18.05.2001 LI 31.05.1998	(11) <b>0 390 622</b> (84) AT 21.02.2000 CH 29.02.2000 DE 01.12.2000 ES 22.02.2000 GB 21.02.2000 NL 01.09.2000	(51) D04H 13/00 (84) BE 28.02.2000 LI 29.02.2000 DK21.02.2000 FR 31.10.2000 GR29.02.2000 SE 22.02.2000
(11) <b>0 315 960</b> (84) AT 09.11.1998 CH 30.11.1998 DE 01.09.1999 FR 30.07.1999 LU 30.11.1998 SE 10.11.1998	(51) A61K 31/44 (84) BE 30.11.1998 LI 30.11.1998 ES 10.11.1998 GB09.11.1998 NL 01.06.1999	(11) <b>0 343 913</b> (84) AT 26.01.1994 CH 26.01.1994 DE 03.02.1998 FR 30.01.1998 GR 26.01.1994 NL 01.12.1997	(51) E02D 29/02 (84) BE 31.05.1997 LI 26.01.1994 ES 24.05.1997 GB23.05.1997 LU 31.05.1994 SE 26.01.1994	(11) <b>0 390 727</b> (84) BE 18.10.1995 LI 31.01.2000 DK 18.10.1995 FR 30.09.1997 NL 01.08.1997	(51) G01N 31/16 (84) CH31.01.2000 DE 01.11.2001 ES 30.01.1997 GB29.01.2001 SE 30.01.1999
(11) <b>0 324 454</b> (84) ES 12.01.1998 GR 31.01.1998 SE 12.01.1998	(51) B01D 50/00 (84) FR 30.09.1998 NL 01.08.1998	(11) <b>0 347 764</b> (84) BE 30.06.1999 FR 30.06.1999 SE 29.06.1999	(51) G01L 3/00 (84) ES 17.06.1999 GB 16.06.1999	(11) <b>0 391 271</b> (84) AT 30.03.1996 ES 01.04.1996 SE 31.03.1996	(51) C09D 151/00 (84) BE 31.03.2000 NL 01.10.1996
(11) <b>0 327 310</b> (84) AT 31.01.1996 CH 31.01.1996 DE 01.11.2000 FR 29.09.2000 GR 31.07.1996 NL 01.08.1998	(51) H01S 3/06 (84) BE 31.01.1996 LI 31.01.1996 ES 01.02.1996 GB31.01.2000 LU 31.01.1996 SE 01.02.1998	(11) <b>0 356 316</b> (84) AT 11.08.1995 CH 31.08.1995 DE 01.06.1999 FR 30.04.1999 GR 28.02.1996 NL 01.03.1999	(51) B29C 51/14 (84) BE 31.08.1995 LI 31.08.1995 ES 12.08.1998 GB11.08.1998 LU 31.08.1995 SE 12.08.1995	(11) <b>0 396 037</b> (84) AT 27.04.1995 CH 30.04.1996 DE 01.01.1997 ES 29.04.1996 GB 27.04.1996 IT 09.11.1994 SE 28.04.1996	(51) B42C 9/00 (84) BE 09.11.1994 LI 30.04.1996 DK09.11.1994 FR 27.12.1996 GR09.11.1994 NL 01.11.1996
(11) <b>0 331 567</b> (84) AT 27.02.2000 CH 29.02.2000 DE 01.12.2000 FR 31.10.2000 GR 29.02.2000 SE 28.02.2000	(51) H04B 7/195 (84) BE 28.02.2000 LI 29.02.2000 ES 28.02.2000 GB27.02.2000 NL 01.09.2000	(11) <b>0 364 422</b> (84) DE 01.07.1997 FR 30.06.1997 SE 15.07.1992	(51) B23K 1/002 (84) ES 04.10.1996 GB 03.10.1996	(11) <b>0 400 257</b> (84) AT 17.04.1996 CH 17.04.1996 DE 01.03.1997 FR 17.04.1996 GR 17.04.1996 NL 17.04.1996	(51) B22D 41/28 (84) BE 17.04.1996 LI 17.04.1996 ES 03.06.1996 GB 17.07.1996 LU 30.06.1996 SE 17.07.1996
(11) <b>0 332 397</b> (84) AT 07.03.1995 CH 31.03.1995 DE 01.12.1995 FR 30.11.1995 GR 31.03.1995 NL 01.10.1995	(51) D06M 16/00 (84) BE 31.03.1995 LI 31.03.1995 ES 08.03.1995 GB07.03.1995 LU 31.03.1995 SE 08.03.1995	(11) <b>0 375 863</b> (84) ES 18.10.1996 AT 17.10.1996 CH 31.10.1996 DE 01.07.1997 GB 17.10.1996 SE 18.10.1996	(51) G01N 27/02 (84) GR 30.04.1997 BE 31.10.1996 LI 31.10.1996 FR 30.06.1997 NL 01.05.1997	(11) <b>0 400 360</b> (84) AT 08.05.1997 CH 31.05.1997 DE 03.02.1998 ES 09.05.1997 GB 08.05.1997 SE 09.05.1997	(51) B05D 3/02 (84) BE 31.05.1997 LI 31.05.1997 DK08.05.1997 FR 30.01.1998 NL 01.12.1997
(11) <b>0 337 872</b> (84) AT 11.04.1996 CH 30.04.1996 DE 01.01.1997 FR 27.12.1996 GR 31.10.1996 NL 01.11.1996	(51) C10L 11/04 (84) BE 30.04.1996 LI 30.04.1996 ES 12.04.1996 GB11.04.1996 LU 30.04.1996 SE 12.04.1996	(11) <b>0 377 541</b> (84) AT 02.01.1996 CH 31.01.1996 DE 01.10.1996 GB 02.01.1996 LU 31.01.1996 SE 03.01.1996	(51) E02D 29/02 (84) BE 31.01.1996 LI 31.01.1996 ES 03.01.1996 GR31.07.1996 NL 01.08.1996 DK02.01.1996	(11) <b>0 403 138</b> (84) AT 05.06.1996 LI 30.06.1996 ES 06.06.1996 LU 30.06.1996 SE 06.06.2000	(51) H05B 6/04 (84) CH 30.06.1996 DK05.06.1996 GR30.08.1995 NL 01.01.2001
(11) <b>0 338 486</b> (84) AT 17.04.2001 DE 01.02.2002 FR 30.04.2001 GR 30.04.2001 SE 18.04.2001	(51) C08F 291/00 (84) BE 30.04.2001 ES 18.04.2001 GB17.04.2001 NL 01.11.2001	(11) <b>0 382 071</b> (84) CH 31.01.1994 ES 01.02.1994	(51) C09K 7/06 (84) LI 31.01.1994 LU 31.01.1994	(11) <b>0 403 983</b> (84) ES 17.06.1996	(51) G07D 7/00
(11) <b>0 339 201</b> (84) AT 20.02.1997 CH 28.02.1997 ES 21.02.1997 GB 20.02.1997 NL 01.09.1997	(51) H04M 19/08 (84) BE 28.02.1997 LI 28.02.1997 FR 30.10.1997 LU 28.02.1997	(11) <b>0 382 130</b> (84) ES 05.02.1996	(51) G04C 11/02 (84) GB 27.04.1994	(11) <b>0 407 004</b> (84) AT 20.04.2000 CH 30.04.2000 ES 22.04.2000	(51) C08F 299/06 (84) BE 30.04.2000 LI 30.04.2000 GR30.04.2000
(11) <b>0 339 201</b> (84) AT 20.02.1997 CH 28.02.1997 ES 21.02.1997 GB 20.02.1997 NL 01.09.1997	(51) H04M 19/08 (84) BE 28.02.1997 LI 28.02.1997 FR 30.10.1997 LU 28.02.1997	(11) <b>0 384 226</b> (84) AT 08.02.1997 LI 28.02.1997 GR 27.07.1994	(51) C09D 7/12 (84) CH 28.02.1997 ES 10.02.1997 LU 28.02.1995	(11) <b>0 408 924</b> (84) DE 03.05.2000 FR 30.06.1999 NL 01.01.2000	(51) C08G 64/24 (84) ES 23.06.1999 GB 22.06.1999
(11) <b>0 340 542</b> (84) AT 20.04.1996 ES 22.04.1996 LU 30.04.1996	(51) B01D 39/00 (84) BE 30.04.1996 GR31.10.1996	(11) <b>0 385 120</b> (84) BE 31.01.1997 FR 30.09.1997 SE 01.02.1997	(51) C09B 62/503 (84) ES 01.02.1997 NL 01.08.1997	(11) <b>0 411 999</b> (84) BE 31.07.1996 ES 31.07.1996	(51) B22D 41/18 (84) DE 03.05.2000 GB 30.07.1996
(11) <b>0 342 149</b> (84) DE 01.02.1997 FR 31.01.1997 SE 04.05.1996	(51) H01B 7/28 (84) ES 04.05.1996 GB03.05.1996	(11) <b>0 385 616</b> (84) AT 15.02.1999 LI 28.02.1999 ES 16.02.1999	(51) C10M 159/22 (84) CH 28.02.1999 DK01.03.1999	(11) <b>0 425 313</b> (84) DE 03.08.1999 FR 30.06.1999	(51) B66B 19/00 (84) ES 27.10.1998 GB 26.10.1998
(11) <b>0 342 283</b> (84) AT 18.05.1995 CH 31.05.1995 ES 19.05.1995	(51) C08L 101/00 (84) BE 31.05.1995 LI 31.05.1995 SE 19.05.1995	(11) <b>0 388 955</b> (84) BE 31.03.2000 LI 31.03.2000 ES 23.03.2000 NL 01.10.2000	(51) G21C 19/317 (84) CH 31.03.2000 DE 03.04.2001 FR 30.11.2000	(11) <b>0 426 098</b> (84) AT 30.10.1997 CH 31.10.1997 DE 02.07.2002 ES 31.10.1996 GB 30.10.1997 NL 01.05.1998	(51) A61K 31/19 (84) BE 31.10.1996 LI 31.10.1997 DK30.10.1996 FR 31.10.1997 GR30.04.1997 SE 31.10.1997



(11) <b>0 429 837</b> (84) AT 19.10.1995 CH 31.10.1995 DE 02.07.1996 ES 20.10.1995 GB 19.10.1995 SE 20.10.1995	(51) A47C 7/44 (84) BE 31.07.1995 LI 31.10.1995 DK 19.10.1995 FR 28.06.1996 NL 01.05.1996	(11) <b>0 451 924</b> (84) AT 12.04.2001 DE 11.05.1999 ES 14.04.2001 GB 12.04.2001 SE 13.04.2001	(51) C11D 3/386 (84) BE 30.04.2001 DK 12.04.2001 FR 31.12.2003 NL 01.11.2001	(11) <b>0 472 531</b> (84) AT 23.03.1998 CH 31.03.1998 DE 01.12.1998 ES 24.03.1998 LU 31.03.1998 SE 24.03.1998	(51) A61K 35/78 (84) BE 31.03.1998 LI 31.03.1998 DK 31.03.1998 GB 23.03.1998 NL 01.10.1998
(11) <b>0 432 354</b> (84) AT 10.07.1997 CH 31.07.1997 DK 10.07.1995 FR 31.03.1998 GR 31.01.1996 NL 01.02.1996	(51) A61K 7/50 (84) BE 31.07.1995 LI 31.07.1997 ES 11.07.1995 GB 10.07.1997 LU 31.07.1995 SE 11.07.1997	(11) <b>0 452 288</b> (84) ES 14.03.1996	(51) A47L 15/42 (84) SE 08.09.1994	(11) <b>0 472 713</b> (84) AT 13.03.1999 CH 31.03.1999 DK 31.03.1998 GR 30.11.2001 SE 14.03.1999	(51) G01N 21/78 (84) BE 31.03.2000 LI 31.03.1999 ES 14.03.2000 NL 01.10.2000
(11) <b>0 435 450</b> (84) AT 12.10.1994 CH 30.11.1994 DK 12.10.1994 GR 12.10.1994 NL 12.10.1994	(51) A61K 9/18 (84) BE 30.11.1994 LI 30.11.1994 ES 23.11.1994 LU 30.11.1994	(11) <b>0 453 097</b> (84) AT 06.12.1995 DE 01.01.2002 ES 21.03.2001 GR 06.12.1995 SE 21.03.2001	(51) A61K 47/48 (84) BE 06.12.1995 DK 06.12.1995 FR 27.11.2003 NL 01.10.2002	(11) <b>0 474 518</b> (84) DE 01.08.2000	(51) B44C 5/04 (84) ES 02.11.1999
(11) <b>0 435 968</b> (84) AT 09.05.1999 CH 31.05.1999 DK 31.05.1999 FR 31.01.2001 NL 01.12.1999	(51) C21D 8/02 (84) BE 31.05.2000 LI 31.05.1999 ES 10.05.2000 GB 09.05.2000 SE 10.05.1999	(11) <b>0 453 790</b> (84) BE 31.03.1999 LI 31.03.2003 NL 01.10.1999	(51) B65H 5/22 (84) CH 31.03.2003 ES 27.03.1999 SE 27.03.1999	(11) <b>0 476 538</b> (84) AT 13.09.1995 CH 30.09.1995 DK 22.02.1995 FR 31.05.1999 GR 22.02.1995 NL 01.04.1999	(51) D04H 1/54 (84) BE 30.09.1998 LI 30.09.1995 ES 14.09.1998 GB 13.09.1998 LU 30.09.1995 SE 14.09.1998
(11) <b>0 437 299</b> (84) AT 17.03.1998 CH 31.03.1998 DE 01.12.1998 FR 31.03.1998 GR 31.03.1998 NL 01.10.1998	(51) B65H 55/04 (84) BE 31.03.1998 LI 31.03.1998 ES 18.03.1998 GB 17.03.1998 LU 31.03.1998 SE 18.03.1998	(11) <b>0 455 183</b> (84) ES 28.04.1998	(51) G04G 7/02 (84) GB 28.06.1995	(11) <b>0 485 211</b> (84) AT 18.06.1997 CH 30.11.1998 DK 30.11.1998 GR 18.06.1997 SE 08.11.1998	(51) F24H 1/18 (84) BE 30.11.1998 LI 30.11.1998 ES 10.11.1998 LU 30.11.1997
(11) <b>0 440 483</b> (84) ES 01.02.2000	(51) C07K 1/36	(11) <b>0 455 940</b> (84) BE 28.02.1999 ES 08.02.1999 GB 06.02.1999 NL 01.09.1999	(51) C04B 28/02 (84) DK 01.03.1999 FR 29.10.1999 GR 28.02.1999 SE 07.02.1999	(11) <b>0 485 542</b> (84) AT 24.04.1997 ES 25.04.1997 GB 24.04.1997 NL 01.11.1997	(51) B26D 5/00 (84) BE 30.04.1997 FR 31.12.1997 LU 30.04.1996
(11) <b>0 440 538</b> (84) AT 28.01.1998 CH 31.01.1998 DE 01.10.1998 ES 29.01.1998 NL 01.08.1998	(51) C11B 3/02 (84) BE 31.01.1998 LI 31.01.1998 DK 02.02.1998 GB 28.01.1998 SE 29.01.1998	(11) <b>0 458 019</b> (84) AT 05.03.1996 CH 31.03.1995 DK 05.03.1995 GR 30.09.1996	(51) G08G 1/0968 (84) BE 31.03.1995 LI 31.03.1995 ES 06.03.1996 LU 31.03.1996	(11) <b>0 492 210</b> (84) AT 06.12.1998 CH 31.12.1998 ES 07.12.1998	(51) C04B 41/62 (84) BE 31.12.1998 LI 31.12.1998 NL 01.07.1999
(11) <b>0 441 758</b> (84) BE 31.01.1998 NL 01.08.1997	(51) B25B 23/145 (84) ES 23.01.1997	(11) <b>0 458 310</b> (84) AT 23.05.1999 CH 31.05.1999 DE 07.12.1999 ES 24.05.1999 GB 23.05.1999 NL 01.12.1999	(51) A23C 1/04 (84) BE 31.05.1999 LI 31.05.1999 DK 31.05.1999 FR 31.01.2000 GR 31.05.1999 SE 24.05.1999	(11) <b>0 497 937</b> (84) BE 10.05.1995 LI 31.08.1995 GB 10.05.1995	(51) F27B 7/20 (84) CH 31.08.1995 ES 10.08.1996 GR 10.05.1995
(11) <b>0 442 336</b> (84) BE 28.02.2000 GB 02.02.2000	(51) C09D 7/02 (84) ES 03.02.2000 NL 01.09.2001	(11) <b>0 459 562</b> (84) AT 15.12.1993 CH 31.05.1997 DE 03.02.1998 ES 23.05.1997 GB 22.05.1997 NL 01.12.1997	(51) A23L 1/19 (84) BE 31.05.1997 LI 31.05.1997 DK 15.12.1993 FR 30.01.1998 GR 15.12.1993 SE 23.05.2003	(11) <b>0 499 732</b> (84) AT 03.05.1997 CH 31.05.1997 DE 03.02.1998 ES 05.05.1997 GB 03.05.1997 LU 31.05.1997 SE 04.05.1997	(51) C02F 1/46 (84) BE 31.05.1997 LI 31.05.1997 DK 03.05.1997 FR 30.01.1998 GR 30.11.1997 NL 01.12.1997
(11) <b>0 447 760</b> (84) AT 26.01.2001 CH 31.01.1999 ES 27.01.1997 GB 26.01.1997 NL 01.08.1997	(51) A23L 2/28 (84) BE 31.01.1997 LI 31.01.1999 FR 30.09.1997 GR 31.07.1996 SE 27.01.1997	(11) <b>0 460 744</b> (84) DE 01.05.2002 FR 31.01.2002	(51) C04B 24/26 (84) ES 01.06.2000 GB 31.05.2001	(11) <b>0 500 119</b> (84) ES 23.02.1998	(51) C23C 16/26 (84) SE 22.02.1998
(11) <b>0 448 201</b> (84) AT 31.01.1994 CH 31.01.1994 DE 01.10.1994 ES 01.02.1994 GB 31.01.1995 LU 31.01.1994 SE 01.02.1995	(51) A63B 59/02 (84) BE 31.01.1994 LI 31.01.1994 DK 31.01.1994 FR 30.09.1994 GR 07.01.1993 NL 01.08.1994	(11) <b>0 463 071</b> (84) AT 14.03.1997 CH 31.03.1997 ES 15.03.1997 LU 31.03.1994	(51) B65D 30/08 (84) BE 31.03.1997 LI 31.03.1997 FR 28.11.1997 NL 01.10.1997	(11) <b>0 501 174</b> (84) ES 04.02.2000	(51) C09J 161/24
(11) <b>0 448 224</b> (84) AT 20.12.1995 CH 28.02.1997 DK 20.12.1995 GR 20.12.1995 SE 20.03.1996	(51) C08F 2/38 (84) BE 28.02.1997 LI 28.02.1997 ES 19.02.1997 LU 29.02.1996	(11) <b>0 469 979</b> (84) AT 13.09.1995 CH 31.07.1996 DE 02.04.1997 ES 30.07.1996 GR 13.09.1995 NL 13.09.1995	(51) B60N 2/48 (84) BE 31.07.1996 LI 31.07.1996 DK 13.09.1995 GB 29.07.1996 LU 31.07.1996 SE 13.12.1995	(11) <b>0 502 997</b> (84) AT 29.11.1996 CH 30.11.1996 DE 01.08.1997 ES 30.11.1996 GB 29.11.1996 LU 30.11.1996 SE 30.11.1996	(51) A61K 38/21 (84) BE 30.11.1996 LI 30.11.1996 DK 29.11.1996 FR 31.07.1997 GR 31.05.1997 NL 01.06.1997
(11) <b>0 448 315</b> (84) ES 20.03.2000 SE 19.03.2000	(51) G05D 23/13 (84) NL 01.10.2000 BE 28.08.1996	(11) <b>0 470 795</b> (84) AT 05.08.1995 DK 05.08.1995 GR 25.01.1995 SE 06.08.1995	(51) C07C 255/50 (84) BE 31.08.1995 ES 07.08.1995 LU 31.08.1995	(11) <b>0 503 029</b> (84) ES 17.09.1998	(51) A61F 13/00
				(11) <b>0 503 225</b> (84) ES 11.01.1999	(51) B60T 8/88

(11) <b>0 510 783</b> (84) AT 16.04.2000 CH 30.04.2000 DE 01.02.2000 ES 17.04.2000 GB 16.04.2000 NL 01.11.2000 SE 17.04.2000	(51) F23C 7/00 (84) BE 30.04.2000 LI 30.04.2000 DK 16.04.2000 FR 29.12.2000 GR 30.04.2000 PT 31.10.2000	(11) <b>0 562 581</b> (84) DE 03.01.2001 FR 30.11.2000	(51) B60Q 1/068 (84) ES 25.03.2000 GB 24.03.2000	(11) <b>0 587 705</b> (84) AT 15.04.1999 CH 30.04.1999 DE 01.11.2002 ES 16.04.1999 FR 15.04.2002 LU 30.04.1997 NL 01.11.2002	(51) C09D 11/10 (84) BE 30.04.1999 LI 30.04.1999 DK 30.04.1999 FR 31.12.2002 GR 19.06.1996 MC 31.10.1997 SE 16.04.2002
(11) <b>0 512 682</b> (84) ES 05.04.1999	(51) F42B 3/04 (84) SE 04.04.1999	(11) <b>0 564 953</b> (84) AT 29.03.1996 LI 31.03.1996 FR 29.11.1996 GR 28.12.1994 SE 30.03.1995	(51) A61M 13/00 (84) CH 31.03.1996 ES 30.03.1996 GB 29.03.2000 NL 01.10.1996	(11) <b>0 587 829</b> (84) ES 28.02.2000	(51) D01H 5/32 (84) PT 31.08.2000
(11) <b>0 516 711</b> (84) DK 25.02.1995 NL 01.09.1995	(51) A61C 9/00 (84) ES 27.02.1995 SE 26.02.1996	(11) <b>0 568 104</b> (84) CH 30.04.1998 DK 30.04.1998 GR 30.04.1998 LU 30.04.1998 NL 01.11.1998 SE 01.05.1998	(51) F23G 5/027 (84) LI 30.04.1998 ES 04.05.1998 IE 30.04.1998 MC 31.10.1998 PT 31.10.1998	(11) <b>0 588 878</b> (84) BE 31.05.1997 DK 19.05.1997 NL 01.12.1997 LI 31.05.1997	(51) A61K 6/083 (84) CH 31.05.1997 ES 20.05.1997 SE 20.05.1997
(11) <b>0 516 915</b> (84) AT 23.01.2000 CH 31.01.2000 DE 01.11.2000 ES 24.01.2000 GB 23.01.2000 LU 31.01.1996 NL 01.08.1999 SE 26.10.1995	(51) B43K 5/06 (84) BE 26.07.1995 LI 31.01.2000 DK 26.07.1995 FR 29.09.2000 GR 31.01.1999 MC 26.07.1995 PT 31.07.1999	(11) <b>0 568 124</b> (84) AT 01.04.1997 CH 30.04.1997 DE 01.01.1998 ES 02.04.1997 GB 01.04.1997 IE 01.04.1997 MC 31.10.1997 PT 31.10.1997	(51) B41J 2/175 (84) BE 30.04.1997 LI 30.04.1997 DK 01.04.1997 FR 31.12.1997 GR 31.10.1997 LU 30.04.1997 NL 01.11.1997 SE 02.04.1997	(11) <b>0 594 792</b> (84) AT 17.07.1999 CH 31.07.1997 DE 03.05.2000 ES 18.07.1997 GB 17.07.1997 SE 18.07.1997	(51) F02P 17/00 (84) BE 31.07.1997 LI 31.07.1997 DK 31.07.1998 FR 31.03.1999 NL 01.02.2001
(11) <b>0 520 080</b> (84) ES 29.06.1995 SE 29.06.1995	(51) H05K 13/02 (84) NL 01.01.2003	(11) <b>0 568 959</b> (84) AT 03.05.1999 CH 31.05.1999 DE 01.03.2000 FR 31.01.2000 IE 03.05.1999 SE 04.05.1999	(51) C12Q 1/40 (84) BE 31.05.1999 LI 31.05.1999 ES 04.05.1999 GB 03.05.1999 NL 01.12.1999	(11) <b>0 594 828</b> (84) BE 28.01.1998 LI 28.01.1998 ES 05.05.2000 GR 31.05.2000 LU 31.05.1998 NL 28.01.1998 SE 28.04.1998	(51) B21B 1/04 (84) CH 28.01.1998 DK 28.04.1998 FR 31.01.2001 IE 04.05.2000 MC 30.11.1998 PT 28.04.1998
(11) <b>0 520 306</b> (84) BE 30.06.1998 FR 26.02.1999 NL 01.01.1999	(51) G01F 1/06 (84) ES 18.06.1998 GR 03.12.1997	(11) <b>0 573 909</b> (84) BE 30.06.2000 ES 05.06.2000 GB 04.06.2000 NL 01.01.2001	(51) E05D 15/52 (84) DK 04.06.2000 FR 28.02.2001 GR 30.06.2000	(11) <b>0 605 507</b> (84) AT 18.09.1997 CH 30.09.1996 DE 03.06.1998 ES 19.09.1997 GB 18.09.1997 SE 19.09.1997	(51) A47L 15/44 (84) BE 30.09.1997 LI 30.09.1996 DK 03.10.1996 FR 30.09.1997 NL 01.04.1998
(11) <b>0 523 374</b> (84) AT 12.06.2000 ES 13.06.2000 NL 01.01.2001	(51) H02H 9/02 (84) BE 30.06.2000 GR 30.06.2000	(11) <b>0 575 956</b> (84) ES 23.06.2000	(51) H04N 5/44 (84) PT 31.12.2000	(11) <b>0 610 164</b> (84) DE 03.11.1998 FR 28.02.1998 PT 31.08.1998	(51) D06H 3/16 (84) ES 04.02.1998 GB 03.02.1998
(11) <b>0 534 997</b> (84) AT 25.04.2001 CH 27.12.1995 DK 27.12.1995 GR 27.12.1995 SE 26.04.2001	(51) C01B 33/193 (84) BE 30.04.2001 LI 27.12.1995 ES 26.04.2001 LU 30.04.1996	(11) <b>0 576 532</b> (84) AT 20.03.2000 CH 31.03.2000 DK 02.04.2002 GB 20.03.2002 LU 31.03.1997 NL 01.10.2000	(51) G06F 17/60 (84) BE 31.03.2000 LI 31.03.2000 ES 21.03.2000 GR 04.12.1996 MC 30.09.1997 SE 21.03.2002	(11) <b>0 610 721</b> (84) AT 27.01.1999 CH 31.01.1999 DE 03.11.1999 FR 30.09.1999 NL 01.08.1999	(51) B44C 1/17 (84) BE 31.01.1999 LI 31.01.1999 ES 28.01.1999 GB 27.01.1999
(11) <b>0 535 100</b> (84) AT 19.02.1997 CH 19.02.1997 DE 03.03.1998 ES 21.06.1997 GB 20.06.1997 IT 19.02.1997 NL 01.01.1998	(51) B63H 20/00 (84) BE 19.02.1997 LI 19.02.1997 DK 20.06.1997 FR 27.02.1998 GR 19.02.1997 LU 30.06.1997	(11) <b>0 579 956</b> (84) AT 30.03.1999 ES 31.03.1999 LU 31.03.1996	(51) H04N 5/44 (84) PT 31.12.2000	(11) <b>0 621 915</b> (84) AT 12.01.1999 ES 13.01.2000 PT 31.07.2000	(51) D21C 9/16 (84) DE 03.11.1999 FR 30.09.1999 SE 16.07.1997
(11) <b>0 536 557</b> (84) ES 13.09.1997	(51) F02D 41/26 (84) GB 12.09.1997	(11) <b>0 579 949</b> (84) CH 30.06.2000 ES 15.06.2000	(51) B01D 39/16 (84) DK 10.01.1996 GR 10.01.1996 SE 31.03.1999	(11) <b>0 622 341</b> (84) AT 15.04.1999 LI 30.04.1999 DK 30.04.1999 FR 31.12.1999 NL 01.11.1999	(51) C03B 37/05 (84) CH 30.04.1999 DE 01.02.2000 ES 16.04.1999 GB 15.04.1999 SE 16.04.1999
(11) <b>0 546 191</b> (84) BE 30.06.1999 FR 30.06.1999 SE 29.06.1999	(51) C08F 210/06 (84) ES 26.06.1999 NL 01.01.2000	(11) <b>0 582 630</b> (84) AT 04.11.1998 CH 04.11.1998 DK 04.02.1999 FR 30.11.2001 MC 30.09.1999 SE 04.11.1998	(51) C12N 5/00 (84) BE 04.11.1998 LI 04.11.1998 ES 14.03.2000 GR 04.11.1998 NL 04.11.1998	(11) <b>0 628 691</b> (84) AT 20.05.2001 DK 20.05.2000 FR 31.01.2001 NL 01.12.2001 SE 21.05.2000	(51) E05D 15/52 (84) BE 31.05.2000 ES 22.05.2000 GB 20.05.2000 PT 30.11.2000
(11) <b>0 552 202</b> (84) AT 20.09.1997 ES 22.09.1997 LU 30.09.1997	(51) G01N 33/74 (84) BE 30.09.1997 GR 30.09.1997	(11) <b>0 586 501</b> (84) AT 21.12.1994 CH 30.06.1995 DK 21.12.1994 GB 03.06.2000 NL 01.01.2000	(51) A61K 7/06 (84) BE 30.06.1995 LI 30.06.1995 ES 04.06.1999 GR 21.12.1994 SE 21.03.1995	(11) <b>0 628 933</b> (84) ES 25.05.2000 NL 01.12.2000	(51) G07F 7/06 (84) GB 24.05.2000
(11) <b>0 554 758</b> (84) ES 27.01.2000 NL 01.08.2000	(51) H04N 5/44 (84) GB 26.01.2000				
(11) <b>0 560 185</b> (84) DE 03.01.2001 FR 30.11.2000 NL 01.10.2000	(51) H01L 27/082 (84) ES 04.03.2000 GB 03.03.2000 SE 04.03.2000				
(11) <b>0 560 579</b> (84) DK 31.03.1999 FR 27.11.2003	(51) H01M 2/02 (84) ES 10.03.1999				

- (11) **0 629 778** (51) F04C 29/10  
(84) BE 31.03.2000 (84) CH 31.03.1999  
LI 31.03.1999 DE 03.01.2001  
DK 31.03.1999 ES 30.03.1999  
FR 30.11.1999 GB 29.03.2000  
NL 01.10.1999 SE 30.03.1999
- (11) **0 633 383** (51) E06B 3/26  
(84) AT 30.06.2001 (84) BE 30.06.2001  
CH 30.06.2001 LI 30.06.2001  
DK 30.06.2001 ES 01.07.2000  
FR 28.02.2002 GB 30.06.2001  
NL 01.01.2002 PT 14.12.1998  
SE 09.12.1998
- (11) **0 635 134** (51) G01P 3/487  
(84) AT 26.03.1997 (84) BE 31.03.1997  
CH 31.03.1997 LI 31.03.1997  
DK 18.09.1996 ES 29.03.1997  
FR 28.11.1997 GB 26.03.1997  
IT 18.09.1996 NL 18.09.1996  
PT 18.12.1996
- (11) **0 635 414** (51) B61B 10/02  
(84) CH 30.06.1999 (84) LI 30.06.1999  
ES 23.06.1999 IE 22.06.1999  
PT 31.12.1999
- (11) **0 638 049** (51) C02F 5/14  
(84) AT 14.02.2003 (84) BE 28.02.1999  
DE 02.09.2003 DK 09.12.1998  
ES 15.02.2000 FR 31.10.2001  
GB 14.02.2001 NL 09.09.1998  
SE 09.12.1998
- (11) **0 639 601** (51) C08G 63/183  
(84) ES 19.06.1999 (84) NL 30.09.1998
- (11) **0 642 476** (51) C03C 25/02  
(84) AT 14.08.1996 (84) BE 31.05.2000  
CH 14.08.1996 LI 14.08.1996  
DK 14.08.1996 ES 18.05.2000  
GR 14.08.1996 IE 17.05.2000  
MC 30.11.2000 NL 01.12.2000  
PT 14.11.1996 SE 14.11.1996
- (11) **0 649 363** (51) B25C 5/02  
(84) AT 09.06.1997 (84) DE 03.04.2001  
ES 10.06.1997 GB 09.06.1997  
SE 10.06.1997
- (11) **0 651 481** (51) H02B 1/20  
(84) AT 24.10.1998 (84) BE 31.10.1998  
CH 31.10.1998 LI 31.10.1998  
DK 24.10.1998 ES 26.10.1998  
FR 30.06.1999 GB 24.10.1998  
IE 24.10.1997 NL 01.05.1999
- (11) **0 654 201** (51) H04Q 7/20  
(84) AT 29.05.2002 (84) BE 31.05.2001  
DK 29.05.2001 ES 30.05.1997  
GB 29.05.2002 GR 21.08.1996  
IE 29.05.1998 LU 31.05.1997  
MC 30.11.1997 NL 01.12.2002  
PT 30.11.1998
- (11) **0 657 516** (51) C09D 157/00  
(84) ES 08.06.2000
- (11) **0 658 139** (51) B32B 15/08  
(84) AT 26.08.1999 (84) BE 31.08.1999  
CH 31.08.1999 LI 31.08.1999  
DE 01.06.2000 DK 31.08.1999  
ES 27.08.1999 FR 28.04.2000  
GB 26.08.1999 IE 26.08.1999  
NL 01.03.2000 PT 29.02.2000  
SE 27.08.1999
- (11) **0 677 998** (51) A47L 9/28  
(84) DK 02.02.1999 (84) ES 04.01.1999  
NL 01.08.1999
- (11) **0 682 159** (51) E04C 2/292  
(84) AT 19.01.1999 (84) BE 31.01.1999  
CH 31.01.1999 LI 31.01.1999  
DE 01.11.2000 DK 02.02.1999  
ES 20.01.1999 FR 30.09.1999  
GB 19.01.1999 NL 01.08.1999  
PT 31.07.1999 SE 20.01.1999
- (11) **0 684 035** (51) A61K 7/13  
(84) ES 14.03.1998
- (11) **0 689 505** (51) B32B 31/00  
(84) AT 01.06.1999 (84) BE 30.06.1999  
CH 30.06.1999 LI 30.06.1999  
DE 03.05.2000 DK 30.06.1999  
ES 02.06.1999 GB 01.06.1999  
NL 01.01.2000 SE 08.06.1999
- (11) **0 703 315** (51) C01F 11/18  
(84) CH 31.03.1999 (84) LI 31.03.1999  
ES 06.03.1999 NL 01.10.1999
- (11) **0 710 220** (51) C03C 13/00  
(84) AT 16.05.1999 (84) BE 11.03.1998  
CH 31.05.1999 LI 31.05.1999  
DE 01.03.2001 DK 31.05.1999  
ES 17.05.1999 FR 31.01.2000  
GB 16.05.1999 GR 11.03.1998  
IE 24.09.1998 LU 31.05.1998  
NL 01.12.1999 PT 15.06.1998  
SE 17.05.1999
- (11) **0 756 455** (51) A23G 1/21  
(84) AT 24.06.2000 (84) BE 30.06.2000  
DK 17.09.1998 ES 25.06.1998  
FR 30.06.2000 GR 17.06.1998  
IE 17.08.1998 NL 01.01.2001  
SE 17.09.1998 PT 17.09.1998
- (11) **0 756 785** (51) H04B 3/54  
(84) BE 30.04.2000 (84) DK 20.04.2000  
ES 22.04.2000 GB 24.11.1999  
GR 30.04.2000 IE 20.04.2000  
MC 31.10.2000 NL 01.11.2000  
PT 31.10.2000
- (11) **0 802 048** (51) B41F 13/12  
(84) ES 15.03.2000
- (11) **0 813 723** (51) G07F 7/10  
(84) AT 06.03.2001 (84) CH 31.03.2000  
LI 31.03.2000 DE 03.01.2001  
DK 06.03.2000 ES 07.03.2000  
FI 06.03.2001 FR 30.11.2000  
GB 06.03.2000 NL 01.10.2000  
PT 30.09.2001 SE 07.03.2000
- II.12(18)**  
• **Einspruch**  
• **Opposition**  
• **Opposition**
- (11) **0 443 861** (51) H05B 33/14  
(45) 05.07.1995  
(73) SUMITOMO CHEMICAL COMPANY LIMITED, 5-33,  
Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka  
541-0041, JP  
02 09.04.1996  
Hoechst AG, Patent- und Lizenzabteilung, Geb.  
K801, D-65926 Frankfurt am Main, DE  
(74) Dörr, Klaus, Dr., Luderschmidt, Schüller & Patner  
Industriepark Höchst, Gebäude F 821, 65926  
Frankfurt am Main, DE
- (11) **0 458 367** (51) C12N 15/82  
(45) 17.10.2001
- (73) Calgene LLC, 1920 Fifth Street, Davis, California  
95616, US  
01 12.06.2002  
BASF Plant Science GmbH, Carl-Bosch-Str.38,  
67056 Ludwigshafen, DE  
(74) Bieberbach, Andreas, Dr., BASF Aktiengesellschaft,  
Patentabteilung ZDX/G C 100, 67056  
Ludwigshafen, DE  
02 17.07.2002  
Bayer BioScience GmbH, Hermannswerder 20a,  
14473 Potsdam, DE  
(74) Stolzenburg, Friederike, Vossius & Partner GbR  
Postfach 86 07 67, D-81634 München, DE  
03 27.06.2002  
BASF Aktiengesellschaft, D-67056 Ludwigshafen,  
DE  
(74) Köster, Reinhold, BASF Aktiengesellschaft, 67056  
Ludwigshafen, DE
- (11) **0 467 039** (51) B32B 27/34  
(45) 09.08.1995  
(73) Kalle Nalo GmbH & Co. KG, Rheingaustrasse  
190-196, 65203 Wiesbaden, DE  
01 08.05.1996  
Viskase Corporation, 6855 West 65th Street,  
Chicago, Ill.60638, US  
(74) Weinhold, Peter, Dr.rer.nat. Dipl.-Chem., et al,  
Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte  
Partnerschaft Patent- und Rechtsanwaltskanzlei  
Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE  
02 08.05.1996  
Kureha Kagaku Kogyo Kabushiki Kaisha, No. 1-9-  
11, Nihonbashi Horidome-cho, Chuo-ku, Tokyo  
103, JP  
(74) Schmidtchen, Jürgen Christian, Blumbach, Kramer  
& Partner GbR Patentanwälte, Radeckestrasse 43,  
81245 München, DE
- (11) **0 587 780** (51) A61K 39/12  
(45) 15.02.1995  
(73) Stichting Dienst Landbouwkundig Onderzoek,  
Costerweg 50, 6701 BH Wageningen, NL  
01 15.11.1995  
Cyanamid Iberica, Cristobal Bordiu 35, 28013  
Madrid, ES  
(74) Voelker, Ingeborg Carla Emmy, Ueexküll & Stolberg  
Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg,  
DE  
02 15.11.1995  
Akzo Nobel N.V., P.O. Box 9300, NL-6800 SB  
Arnhem, NL  
(74) Van Gent, Marieke, INTERVET INTERNATIONAL B.V.  
P.O. Box 31, 5830 AA Boxmeer, NL
- (11) **0 613 371** (51) A61K 31/57  
(45) 06.03.2002  
(73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE  
01 04.04.2002  
Yamanouchi Europe B.V., Elisabethhof 19, P.O.Box  
108, 2350 AC Leiderdorp, NL  
02 27.11.2002  
Miat S.p.A, Via L.F. Menabrea 20, 20159 Milan, IT  
(74) Jappy, John William Graham, et al, Gill Jennings &  
Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London  
EC2M 7LH, GB  
03 29.11.2002  
Liconsa, Liberacion Controlada de Sustancias  
Activas, S.A., Gran Via Carlos III, 98 7a, 08028  
Barcelona, ES  
(74) Markvardsen, Peter, et al, Markvardsen Patents  
P.O. Box 114, 3400 Hilleroed, DK  
04 05.12.2002  
Chiesi Farmaceutici S.p.A., Via Palermo 26/A,  
IT-43100 Parma, IT

- (74) Adam, Holger, Dr., et al, Kraus & Weisert, Patent- und Rechtsanwälté, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE  
05 05.12.2002  
ZAMBON GROUP S.p.A., Via Lillo del Duca, 10, I-20091 Bresso (Milano), IT
- (74) Longoni, Alessandra, et al, Zambon Group S.p.A Intellectual Property Department Via Lillo del Duca, 10, 20091 Bresso (Milano), IT  
06 06.12.2002  
Generics [UK] Limited, Albany Gate, Darkes Lane, Potters Bar, Herts EN6 1AG, GB
- (74) Hughes, Siân Victoria, et al, Venner, Shipley & Co 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB  
07 06.12.2002  
Norton Healthcare Ltd, Albert Basin, Royal Docks, London E16 2QJ, GB
- (74) Wright, Robert Gordon McRae, et al, Elkington and Fife LLP, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
- (11) **0 647 244** (51) C08F 210/18  
(45) 04.12.1996  
(73) Borealis Holding A/S, Lyngby Hovedgade 96, DK-2800 Lyngby, DK  
01 04.09.1997  
Union Carbide Corporation, 39 Old Ridgebury Road, US-Danbury, Connecticut 06817-0001, US
- (74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
- (11) **0 650 383** (51) A61N 1/378  
(45) 28.05.1997  
(73) ANGEION CORPORATION, 7601 Northland Drive, Brooklyn Park, MN 55428-1088, US  
01 27.02.1998  
Biotronik GmbH & Co. KG, Woermannkehere 1, 12359 Berlin, DE
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälté Spreepalais am Dom Anna-Louisa-Karsch-Strasse 2, 10178 Berlin, DE
- (11) **0 668 342** (51) C10G 65/04  
(45) 04.08.1999  
(73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL  
01 03.05.2000  
Chevron U.S.A. Inc., 555/575 Market Street, San Francisco, California, 94120-7141, US
- (74) Nash, David Allan, HASELTINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB  
02 04.05.2000  
EXXON MOBIL RESEARCH AND ENGINEERING COMP., 1545 Route 22 East, Clinton Township, Annandale, New Jersey 08801, US
- (74) Troch, Geneviève, ExxonMobil Chemical Europe Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE
- (11) **0 695 166** (51) A61K 7/46  
(45) 24.10.2001  
(73) QUEST INTERNATIONAL B.V., Huizerstraatweg 28, 1411 GP Naarden, NL  
01 17.07.2002  
Henkel KGaA, Henkelstrasse 67, D-40589 Düsseldorf, DE
- (74) Kietzmann, Lutz, et al, Maiwald Patentanwalts GmbH Neuer Zollhof 2, 40221 Düsseldorf, DE  
02 24.07.2002  
The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, OHIO 45202, US
- (74) ter Meer, Nicolaus, Dipl.-Chem., Dr., TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE
- (11) **0 706 376** (51) A61K 9/16  
(45) 25.06.1997  
(73) Angiotech Pharmaceuticals, Inc., 6660 N.W. Marine Drive, Vancouver, British Columbia V6T 1Z4, CA  
THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA, IRC Building, Room 331, 2194 Health Sciences Mall, Vancouver, British Columbia V6T 1Z3, CA  
01 25.03.1998  
Schering AG, D-13342 Berlin, DE
- (74) Pohlman, Sandra M., Dörries Frank-Molnia & Pohlman, Triftstrasse 13, 80538 München, DE  
02 25.03.1998  
Focal, Inc., Maguire Road 4, Lexington, MA 02173-3112, US
- (74) Marsh, Roy David, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälté, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE  
03 25.03.1998  
Inflow Dynamics AG, Frankfurter Ring 193a, 80807 München, DE
- 05 25.03.1998  
Abbott Vascular Devices Limited, Chapman House, Farnham Business Park, Farnham, Surrey GU9 8QL, GB
- (74) Jones, Helen Marjorie Meredith, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- (11) **0 739 368** (51) C08G 63/08  
(45) 26.02.2003  
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US  
01 26.11.2003  
Metabolix, Inc., 21 Erie Street, Cambridge, MA 02139, US
- (74) Stevens, Ian Edward, Eric Potter Clarksons, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
- (11) **0 744 463** (51) C11D 17/00  
(45) 22.01.2003  
(73) The Clorox Company, 1221 Broadway, Oakland California 94612, US  
01 21.10.2003  
The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, OHIO 45202, US
- (74) Kellenberger, Jakob, NV Procter & Gamble Services Company SA, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE
- (11) **0 758 571** (51) B24B 11/00  
(45) 16.01.2002  
(73) Loh Optikmaschinen AG, Wilhelm-Loh-Strasse 2-4, 35578 Wetzlar, DE  
01 16.10.2002  
Rodenstock GmbH, Isartalstr. 43, 80469 München, DE
- (74) Meissner, Bolte & Partner, Anwaltssozietät GbR Postfach 86 06 24, 81633 München, DE  
02 16.10.2002  
Gerber Cobum Optical Inc., 40 Gerber Road East, South Windsor, Connecticut 06074, US
- (74) Schaumburg, Thoenes, Thurn, Landskron Patentanwälte, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE
- (11) **0 767 297** (51) F01N 7/18  
(45) 29.08.2001  
(73) Friedrich Boysen GmbH & Co. KG, Friedrich-Boysen-Strasse 14-17, D-72213 Altensteig, DE  
01 27.05.2002  
Zeuna-Stärker GmbH & Co. KG, Aeussere Uferstrasse 61-69/73, D-86154 Augsburg, DE
- (74) Kitzhofer, Thomas, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Prinz & Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München, DE  
02 29.05.2002  
J. Eberspächer GmbH & Co. KG, Eberspächerstrasse 24, 73730 Esslingen, DE
- (74) Thallinger, Wolfgang, c/o J. Eberspächer GmbH & Co., Patentabteilung, Postfach 10 03 61, 73703 Esslingen, DE
- (11) **0 771 847** (51) C08L 57/00  
(45) 27.02.2002  
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE  
01 26.11.2002  
Bayer MaterialScience AG, Patents and Licensing, D-51368 Leverkusen, DE
- 02 26.11.2002  
Röhm GmbH & Co. KG, Kirschenalle, 64293 Darmstadt, DE
- (74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, Postfach 3929, 65029 Wiesbaden, DE
- (11) **0 859 827** (51) C11D 17/00  
(45) 27.06.2001  
(73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, 40191 Düsseldorf, DE  
01 26.03.2002  
Dalli-Werke GmbH & Co. KG, Zweifaller Strasse 120, 52224 Stolberg, DE
- (74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner, et al, Patentanwälte Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE  
02 25.03.2002  
PQ Europe, De Brand 24, 3823 LJ Amersfoort, NL
- (74) Beetz, Tom, De Vries & Metman Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL
- (11) **0 892 002** (51) C08G 65/10  
(45) 27.03.2002  
(73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE  
01 27.12.2002  
BASF Aktiengesellschaft, Ludwigshafen, -Patentabteilung - C6- Carl-Bosch-Strasse 38, D-67056 Ludwigshafen, DE
- (74) Féaux de Lacroix, Stefan, Isenbruck-Bösl-Hörschler-Wichmann-Huhn, Patentanwälte, Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheimdorf, DE
- (11) **0 916 013** (51) E06B 3/667  
(45) 01.03.2000  
(73) Kronenberg, Max, Bünkenberg 2, D-42657 Solingen, DE  
01 24.11.2000  
CERA Handelsgesellschaft mbH, Am Bärenwald 4, 87600 Kaufbeuren, DE
- (11) **0 960 609** (51) A61F 9/00  
(45) 10.10.2001  
(73) Nidek Co., Ltd., 7-9, Sakae-cho, Gamagori-shi, Aichi 443-0035, JP  
01 09.07.2002  
Carl Zeiss Jena GmbH, Carl-Zeiss-Promenade 10, D-07745 Jena, DE
- (11) **0 982 230** (51) B65B 57/00  
(45) 26.03.2003  
(73) SEIKO CORPORATION, 2-8-1 Tenjin, Shimizu 424, JP  
01 19.12.2003  
AB Tetra Pak, Ruben Rausing's Gata, SE-221 86 Lund, SE

- (74) Müller, Frank Peter, Dipl.-Ing., et al, Müller,  
Schupfner & Gauger Patentanwälte  
Maximilianstrasse 6, 80539 München, DE  
02 22.12.2003  
Verband Deutscher Maschinen- und Anlagenbau  
(VDMA) e.V., Lyoner Strasse 18, 60528  
Frankfurt/Main, DE
- (74) Lasch, Hartmut Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte,  
Dipl.-Ing. Heiner Lichti, Dipl.-Phys.Dr. rer. nat Jost  
Lempert, Dipl.-Ing. Hartmut Lasch, Postfach 41 07  
60, 76207 Karlsruhe, DE  
03 29.12.2003  
SIG Technology Ltd., Laufengasse 18, 8212  
Neuhausen am Rheinfall, CH
- (74) Thielmann, Andreas, et al, COHAUSZ & FLORACK  
Patent- und Rechtsanwälte Postfach 10 18 30,  
40009 Düsseldorf, DE  
04 29.12.2003  
Dieffenbacher GmbH + Co. KG, Heilbronner  
Strasse, 75031 Eppingen, DE
- (74) Bardehle, Heinz, Dipl.-Ing., et al, Patent- und  
Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost .  
Altenburg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633  
München, DE

- (11) **0 991 409** (51) A61K 31/445  
(45) 30.01.2002  
(73) ELAN CORPORATION, Plc, Lincoln House, Lincoln  
Place, Dublin 2, IE  
01 30.10.2002  
NOVO NORDISK A/S, Novo Alle, 2880 Bagsvaerd,  
DK
- (74) Thomas, Philip John Duval, et al, Eric Potter  
Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk,  
Nottingham NG1 5DD, GB

- (11) **1 075 200** (51) A47F 1/12  
(45) 02.07.2003  
(73) Bourjois, 12, rue Victor Noir, 92200 Neuilly-sur-  
Seine, FR  
01 31.03.2004  
The Body Shop International Plc of Watersmead,  
Littlehampton, West Sussex BN 17 6LS, GB
- (74) MacDonald, Morag (GB), Bird & Bird Solicitors 90  
New Fetter Lane, GB-London EC4A 1JP, GB

- (11) **1 169 886** (51) H04R 25/00  
(45) 08.10.2003  
(73) SonionMicrotronic Nederland B.V., Zekeringstraat  
9, 1014 BM Amsterdam, NL  
01 07.07.2004  
Siemens AG, Postfach 22 16 34, D-80506  
München, DE

- (11) **1 188 395** (51) A46D 3/06  
(45) 08.10.2003  
(73) Lion Corporation, 3-7, Honjo 1-chome, Sumida-ku,  
Tokyo 130-0004, JP  
01 30.06.2004  
Braun GmbH, Frankfurter Strasse 145, 61476  
Kronberg, DE  
02 07.07.2004  
G.B.Boucherie N.V., Stuivenbergstraat 104-106,  
8870 Izegem, BE
- (74) Degwert, Hartmut, Dipl.-Phys., Prinz & Partner  
GbR, Manzingerweg 7, 81241 München, DE

**II.12(21)**

- **Widerruf des europäischen Patents**
- **Revocation of the European patent**
- **Révocation du brevet européen**

- (11) **0 654 259** 12.01.2004  
(84) AT DE ES FR GB NL

**II.12(31)**

- **Verschiedenes**
- **Miscellaneous**
- **Divers**

(11) **0 785 428** (51) G01N 33/487

- *Mitteilung gelöscht*
- *text deleted*
- *texte annulé*



## III

• Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten

• Further details re patent applications and granted patents

• Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés

## III.1

• Europäische Patentanmeldungen, Recherchenberichte, (geänderte) europäische Patentschriften und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber

• European patent applications, search reports, (amended) european patents and international applications which have entered the european phase, arranged by name of applicant/patent proprietor

• Demandes de brevet européen, rapports de recherche, brevets européens (modifiés) et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classés selon les noms des demandeurs/titulaires

(73) **A. Friedr. Flender AG**  
(51) B30B 11/24 (11) 1 008 437 B1

(71) **A.E.B. S.R.L.**  
(51) H04B 7/00 (11) 1 455 463 A2

(73) **A.L.A. Corporation**  
(51) C12N 1/20 (11) 0 994 183 B1

(71) **A/S, SANDER HANSEN** →  
SANDER HANSEN A/S

(71) **Aalborg Industries A/S**  
(51) F28D 7/02 (11) 1 454 107 A1

(73) **ABB AB**  
(51) B65D 63/00 (11) 1 123 243 B1

(71) **ABB LUMMUS GLOBAL INC.**  
(51) B01J 29/70 (11) 1 453 603 A1

(71) **ABB Oy**  
(51) H04J 3/06 (11) 1 454 444 A1

(73) **ABB Research Ltd.**  
(51) H01H 9/56 (11) 1 006 539 B1

(71) **ABB Service S.r.l**  
(51) H01H 9/34 (11) 1 454 331 A1  
(51) H01H 71/50 (11) 1 455 374 A1  
(51) H02H 3/16 (11) 1 455 428 A2

(71) **ABB Technology AG**  
(51) G06F 17/50 (11) 1 455 286 A1

(71;73) **Abbott Laboratories**  
(51) A61K 31/19 (11) 1 216 704 B1  
(51) C07D 209/00 (11) 1 453 800 A2

(73) **ABBOTT LABORATORIES**  
(51) C07C 323/62 (11) 1 165 505 B1

(71) **ABUS August Bremicker Söhne KG**  
(51) E05B 65/00 (11) 1 454 025 A1

(73) **ACC- La Jonchere**  
(51) F16L 27/06 (11) 1 377 773 B1

(73) **Access, Inc., Color** →  
Color Access, Inc.

(71) **Achenbach GmbH & Co.KG, Karl** →  
Karl Achenbach GmbH & Co.KG

(71) **Acka Sprl**  
(51) B65D 81/32 (11) 1 454 843 A1

(71) **Aclara BioSciences, Inc.**  
(51) B01D 57/02 (11) 1 453 590 A1

(71) **Acme United Corporation**  
(51) B26D 1/00 (11) 1 453 642 A2

(71) **ACO Severin Ahlmann GmbH & Co. KG**  
(51) A62C 2/06 (11) 1 453 574 A1

(73) **Acordis Speciality Fibres Limited**  
(51) D04H 13/00 (11) 1 095 179 B1

(73) **ACQUA MINERALE SAN BENEDETTO S.p.A.**  
(51) B65D 47/24 (11) 1 065 150 B1

(71) **Activbiotics, Inc.**  
(51) C07D 498/22 (11) 1 453 837 A2

(71) **ACTIVCARD IRELAND LIMITED**  
(51) G06F 1/00 (11) 1 454 210 A2

(71) **ACTV, Inc.**  
(51) G06F 17/60 (11) 1 454 275 A2

(73) **Adam Hall GmbH**  
(51) H02G 9/04 (11) 1 366 550 B1

(71) **Adam Opel AG**  
(51) B60R 9/058 (11) 1 431 124 A3

(71) **Adami, Benito**  
(51) B62D 25/06 (11) 1 424 265 A3

(71) **ADC DSL Systems, Inc.**  
(51) G06F 9/00 (11) 1 454 230 A1  
(51) H04J 3/02 (11) 1 454 443 A1  
(51) H04J 3/16 (11) 1 454 445 A1

(71) **Administrator of the National Aeronautics and Space Administration (NASA), The United States of America, represented by the** →  
The United States of America, represented by the Administrator of the National Aeronautics and Space Administration (NASA)

(73) **Adobe Systems, Inc.**  
(51) G06T 5/00 (11) 0 862 136 B1

(73) **ADVANCED ENERGY INDUSTRIES, INC.**  
(51) G05F 1/12 (11) 1 155 358 B1

(71) **Advanced Industrial Science and Technology, National Institute of** →  
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology

(71) **ADVANCED MICRO DEVICES INC.**  
(51) G03F 1/00 (11) 1 454 190 A1  
(51) G03F 1/00 (11) 1 454 191 A1  
(51) G03F 1/00 (11) 1 454 192 A2  
(51) G05B 19/418 (11) 1 454 200 A2

(71) **Advanced Micro Devices, Inc.**  
(51) H01L 21/00 (11) 1 454 342 A2

(73) **ADVANCED TECHNOLOGY LABORATORIES, INC.**  
(51) A61B 8/12 (11) 0 754 429 B1

(73) **Advantest Corporation**  
(51) H01J 37/12 (11) 0 843 335 B1

(71) **AEM GAS S.p.a.**  
(51) G01F 15/06 (11) 1 455 167 A1

(71) **Aeronautics and Space Administration (NASA), The United States of America,**

**represented by the Administrator of the National** →

The United States of America, represented by the Administrator of the National Aeronautics and Space Administration (NASA)

(73) **Aerospaziale Matra Missiles**  
(51) A42B 3/08 (11) 1 166 665 B1

(71) **Aesculap AG & Co. KG**  
(51) A61B 1/313 (11) 1 453 415 A1  
(51) A61B 17/00 (11) 1 454 587 A2  
(51) A61B 17/04 (11) 1 453 422 A1

(71) **Aetas Technology Incorporated**  
(51) G03G 15/01 (11) 1 454 196 A1

(73) **AETNA GROUP S.p.A.**  
(51) B65B 61/14 (11) 1 314 647 B1

(71) **Affymetrix, Inc.**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 453 973 A1

(71) **Agarwal, Shiv Kumar**  
(51) C07D 401/04 (11) 1 453 824 A1

(71) **Agency for Science, Technology and Research**  
(51) B08B 7/00 (11) 1 453 618 A1

(71) **Agere Systems Inc.**  
(51) H04B 3/32 (11) 1 443 676 A3

(73) **Agere Systems Optoelectronics Guardian Corporation**  
(51) H01S 5/02 (11) 0 911 921 B1

(71) **AGFA-GEVAERT**  
(51) C08G 61/12 (11) 1 453 877 A1  
(51) C08G 61/12 (11) 1 453 878 A1  
(51) C08G 61/12 (11) 1 453 879 A1

(71) **Agilent Technologies, Inc. - a Delaware corporation -**  
(51) G02B 6/42 (11) 1 455 208 A1

(71;73) **Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation)**  
(51) H01H 29/28 (11) 1 179 829 B1  
(51) H03M 13/29 (11) 1 455 457 A1  
(51) H04J 14/02 (11) 0 930 741 B1

(71) **Agostino Ferrari S.p.A.**  
(51) A47B 96/06 (11) 1 454 565 A1

(73) **Agri-Food, Her Majesty the Queen in Right of Canada as Represented by The Minister of Agriculture and** →  
Her Majesty the Queen in Right of Canada as Represented by The Minister of Agriculture and Agri-Food

(73) **Agriculture and Agri-Food, Her Majesty the Queen in Right of Canada as Represented by The Minister of** →  
Her Majesty the Queen in Right of Canada as Represented by The Minister of Agriculture and Agri-Food

(73) **AGRICULTURE, THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by THE SECRETARY OF** →  
THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by THE SECRETARY OF AGRICULTURE

(71) **Ahlmann GmbH & Co. KG, ACO Severin** →  
ACO Severin Ahlmann GmbH & Co. KG

(73) **Aies Co., Ltd.**  
(51) C07C 67/54 (11) 1 120 394 B1

(71) **Air Fresh Inc.**  
(51) B65D 77/20 (11) 1 454 842 A1

- (71) **AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC.**  
(51) C07D 309/10 (11) 1 449 839 A3  
(51) C08G 59/00 (11) 1 454 935 A1  
(51) F25J 1/02 (11) 1 455 152 A1
- (71) **AIR PRODUCTS POLYMERS, L.P.**  
(51) C08F 210/02 (11) 1 454 930 A2
- (71) **Air-tec AG**  
(51) B28D 1/18 (11) 1 454 728 A1
- (71) **Air Verpackungen GmbH, Sealed** →  
Sealed Air Verpackungen GmbH
- (73) **Airbus Deutschland GmbH**  
(51) B64C 21/10 (11) 1 266 824 B1  
(51) F16L 3/233 (11) 0 937 930 B1
- (73) **Airport Equipment GmbH, Trepel** →  
Trepel Airport Equipment GmbH
- (73) **AIRXCHANGE, INC.**  
(51) F23L 15/02 (11) 1 046 012 B1
- (71) **Ajinomoto Co., Inc.**  
(51) A23D 7/00 (11) 1 454 532 A1  
(51) C07D 209/48 (11) 1 454 898 A1  
(51) C12P 13/08 (11) 1 454 991 A1
- (71) **AJINOMOTO CO., INC.**  
(51) A61K 38/26 (11) 1 454 629 A2
- (71) **Akara Corporation**  
(51) H04L 12/56 (11) 1 455 494 A2
- (73) **Akira Sakanaka**  
(51) A01G 9/10 (11) 1 086 621 B1
- (71) **Akkad, Osman**  
(51) E03B 3/28 (11) 1 454 018 A1
- (71;73) **AKO Stiftung & Co. KG, Diehl** →  
Diehl AKO Stiftung & Co. KG
- (71;73) **Akzo Nobel N.V.**  
(51) A61K 31/00 (11) 1 453 495 A2  
(51) C12Q 1/56 (11) 0 585 987 B2
- (73) **AKZO NOBEL N.V.**  
(51) B32B 31/12 (11) 1 246 724 B1
- (71) **Akzo Nobel NV**  
(51) C08B 11/02 (11) 1 453 863 A1
- (73) **ala corporation** →  
A.L.A. Corporation
- (73) **Albe Berndes GmbH**  
(51) B60D 1/06 (11) 1 316 445 B1
- (73) **Albeck GmbH**  
(51) B23Q 3/06 (11) 0 985 488 B1
- (71) **ALBERT EINSTEIN COLLEGE OF MEDICINE OF  
YESHIVA UNIVERSITY**  
(51) A01N 63/00 (11) 1 453 383 A2  
(51) C07H 19/207 (11) 1 453 848 A2  
(51) C12N 15/12 (11) 1 454 985 A2
- (71) **ALCAN INTERNATIONAL LIMITED**  
(51) G01L 5/04 (11) 1 454 119 A1
- (73) **Alcan Technology & Management AG**  
(51) B62D 27/06 (11) 1 090 830 B1
- (71) **Alcan Technology & Management Ltd.**  
(51) G01N 27/20 (11) 1 455 181 A1
- (71;73) **ALCATEL**  
(51) G06F 11/14 (11) 1 246 065 B1  
(51) G06F 17/30 (11) 1 455 282 A1  
(51) H01S 3/063 (11) 1 455 425 A1  
(51) H03G 3/30 (11) 1 257 054 A3  
(51) H03K 5/05 (11) 1 455 451 A2  
(51) H04B 3/44 (11) 1 455 462 A2  
(51) H04J 3/16 (11) 1 282 251 A3  
(51) H04L 12/403 (11) 1 020 050 B1  
(51) H04L 12/56 (11) 1 107 518 A3  
(51) H04L 12/56 (11) 1 180 883 A3  
(51) H04L 29/06 (11) 1 339 198 B1  
(51) H04M 3/533 (11) 1 156 653 B1  
(51) H04M 11/04 (11) 1 455 510 A2  
(51) H04Q 7/22 (11) 1 455 545 A1  
(51) H04Q 7/38 (11) 1 455 547 A1  
(51) H04Q 11/00 (11) 1 455 551 A2
- (71;73) **Alcatel S.A.**  
(51) H01S 3/30 (11) 1 437 807 B1  
(51) H04Q 3/66 (11) 1 454 497 A2
- (71) **Alcedo Biotech GmbH**  
(51) A61K 38/00 (11) 1 453 531 A2
- (71) **ALESSANDRO QUERCETTI & C. Fabbrica  
Giocattoli Formativi - S.p.A.**  
(51) A63F 7/02 (11) 1 454 662 A1
- (71) **Algos Therapeutics, Inc.**  
(51) C07H 21/04 (11) 1 453 849 A2
- (73) **Aliaxis R&D S.A.S.**  
(51) F16K 31/34 (11) 1 116 909 B1
- (71) **Alivepromo Inc.**  
(51) H04N 7/16 (11) 1 454 488 A2
- (71) **Alka S.r.l.**  
(51) H02J 9/06 (11) 1 204 190 A3
- (71) **Allegiance Corporation**  
(51) B05C 21/00 (11) 1 453 613 A1
- (73) **ALLERGAN**  
(51) A61K 31/353 (11) 0 785 782 B1
- (71) **Allergan, Inc.**  
(51) A61K 31/00 (11) 1 453 496 A2
- (71) **ALLIBERT**  
(51) A47K 13/10 (11) 1 454 580 A1
- (71) **Aloys F. Dornbracht GmbH & Co. KG**  
(51) C25D 17/06 (11) 1 455 006 A1
- (71) **Alpine Electronics, Inc.**  
(51) B60R 11/02 (11) 1 026 040 A3
- (71;73) **ALPS ELECTRIC CO., LTD.**  
(51) B65H 35/00 (11) 1 186 560 B1  
(51) G02B 7/02 (11) 1 455 211 A2  
(51) H01B 1/24 (11) 1 074 997 B1  
(51) H01H 13/70 (11) 1 239 501 A3  
(51) H03C 1/54 (11) 1 455 441 A2  
(51) H04N 5/64 (11) 1 455 527 A1
- (71) **ALSA GmbH**  
(51) B29D 31/508 (11) 1 453 663 A1
- (71) **alsecco GmbH & Co. KG**  
(51) F04C 13/00 (11) 1 445 490 A3
- (73) **Alsen AG**  
(51) C04B 7/19 (11) 0 967 185 B1
- (73) **ALSTOM Holdings**  
(51) G01R 15/18 (11) 1 046 043 B1
- (71) **Alstom Technology Ltd**  
(51) F02C 7/143 (11) 1 454 045 A1  
(51) H02K 3/24 (11) 1 455 433 A1
- (71;73) **ALSTOM Technology Ltd**  
(51) B29C 47/02 (11) 1 453 651 A1  
(51) F02C 7/143 (11) 1 454 044 A1  
(51) G01L 23/00 (11) 1 211 498 B1  
(51) H02K 3/24 (11) 1 455 432 A2
- (71) **ALTANA Pharma AG**  
(51) A61K 31/00 (11) 1 453 493 A2
- (71) **ALUMINIUM PECHINEY**  
(51) C22C 21/02 (11) 1 453 986 A1
- (73) **ALUMINIUM SYSTEME GMBH, SOLARLUX** →  
SOLARLUX ALUMINIUM SYSTEME GMBH
- (73) **ALUMINUM COMPANY OF AMERICA**  
(51) B65D 41/00 (11) 1 025 014 B1
- (71) **ALUMNI RESEARCH FOUNDATION,  
WISCONSIN** →  
WISCONSIN ALUMNI RESEARCH FOUNDATION
- (73) **Ambros Pharma S.r.l.**  
(51) A61K 35/78 (11) 1 093 817 B1
- (71) **Amcor Flexibles Transpac**  
(51) B32B 27/08 (11) 1 453 671 A1
- (73) **AMCOR LIMITED**  
(51) B65B 3/02 (11) 1 301 398 B1
- (73) **AMERICA, ALUMINUM COMPANY OF** →  
ALUMINUM COMPANY OF AMERICA
- (73) **AMERICA, INC., UNITED PARCEL SERVICE  
OF** →  
UNITED PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC.
- (73) **Amersham Biosciences AB**  
(51) C07K 14/765 (11) 1 141 021 B1
- (71) **Amersham Biosciences UK Limited**  
(51) G01N 21/64 (11) 1 454 128 A2
- (71) **AMI Agrolinz Melamine International GmbH**  
(51) C07D 251/62 (11) 1 453 814 A1
- (71) **Amniotec Inc.**  
(51) A61F 2/14 (11) 1 454 600 A1
- (71) **AMP GmbH, Tyco Electronics** →  
Tyco Electronics AMP GmbH
- (73) **AMPAFRANCE**  
(51) B62B 7/14 (11) 0 970 871 B1
- (71) **Anamed, Inc.**  
(51) A61F 2/14 (11) 1 453 439 A1
- (71) **Andersen, Aif**  
(51) G01N 21/81 (11) 1 454 130 A1
- (71) **Anderson, Kevin Ray**  
(51) C08L 3/10 (11) 1 453 908 A1
- (71) **Andrew AG**  
(51) H01Q 1/24 (11) 1 455 414 A1
- (71) **Angelli S.L.**  
(51) A43B 7/06 (11) 1 454 547 A1
- (71;73) **ANGIODYNAMICS, INC.**  
(51) A61B 8/08 (11) 1 132 049 B1  
(51) A61M 29/00 (11) 1 421 970 A3
- (73) **Anker, Philippe**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 283 907 B1
- (71) **Anlagentechnik GmbH, Statec** →  
Statec Anlagentechnik GmbH
- (71) **Anoto AB**  
(51) G06F 3/033 (11) 1 454 225 A1
- (71) **ANRITSU CORPORATION**  
(51) G01J 11/00 (11) 0 903 567 A3



- (71) **Antex Pharma, Inc.**  
(51) C08L 51/00 (11) 1 453 913 A2
- (71) **APLIX MICROSYSTEMS GmbH & Co. KG**  
(51) A44B 18/00 (11) 1 453 395 A1
- (71) **APPLE COMPUTER, INC.**  
(51) H04N 1/60 (11) 1 454 480 A2
- (71) **Applera Corporation**  
(51) G01N 27/447 (11) 1 455 183 A2
- (71) **Applied Materials, Inc.**  
(51) C30B 25/02 (11) 1 453 992 A1  
(51) H01J 37/317 (11) 1 454 336 A2  
(51) H01L 21/00 (11) 1 454 343 A2  
(51) H01L 21/768 (11) 1 139 418 A3
- (73) **Applied Research Systems ARS Holding N.V.**  
(51) A61K 38/27 (11) 1 016 414 B1  
(51) A61K 47/48 (11) 1 075 281 B1
- (73) **Applied Science & Technology, Asat AG** →  
Asat AG Applied Science & Technology
- (73) **Apport Systems A/S**  
(51) B65G 1/00 (11) 1 204 574 B1
- (71) **Aprica Kassai Kabushikikaisha**  
(51) A43B 3/30 (11) 1 454 544 A2  
(51) A43B 3/30 (11) 1 454 545 A1  
(51) B62B 9/12 (11) 1 454 812 A1  
(51) B62B 9/20 (11) 1 445 167 A3
- (71) **Aqua Products Inc.**  
(51) C02F 1/78 (11) 1 454 885 A2
- (71) **Arachequesne, Patrick**  
(51) F41G 1/02 (11) 1 455 158 A1
- (71) **ARADIGM CORPORATION**  
(51) C07H 15/22 (11) 1 453 845 A2
- (73) **Arakis Ltd.**  
(51) A61K 9/22 (11) 0 969 818 B1
- (73) **Arastirma Merkezi, Tubitak Marmara** →  
Tubitak Marmara Arastirma Merkezi
- (73) **Arboriculture Fruitière, Matériel pour l'** →  
Matériel pour l' Arboriculture Fruitière
- (71) **ARC Promotions UK Ltd.**  
(51) A63F 3/00 (11) 1 453 578 A1
- (71) **Arinc Incorporated**  
(51) G07C 5/00 (11) 1 455 313 A1
- (71) **Arizona Chemical Company**  
(51) C08G 8/34 (11) 1 454 932 A1  
(51) C08G 69/34 (11) 1 453 885 A1
- (71) **Arjo Wiggins Dessin et Papiers Fins**  
(51) D21H 21/54 (11) 1 454 015 A1
- (71) **Arkivio, Inc.**  
(51) G06F 15/173 (11) 1 454 255 A1
- (71) **ARKRAY INC.**  
(51) G01N 27/327 (11) 1 455 182 A1
- (73) **ARKRAY, Inc.**  
(51) G01N 27/327 (11) 1 081 490 B1
- (71) **Arm, Jonathan P.**  
(51) A61K 45/00 (11) 1 453 540 A2
- (71) **Armstrong DLW AG**  
(51) B32B 27/32 (11) 1 453 672 A1
- (73) **Arova Schaffhausen AG**  
(51) B29C 70/52 (11) 0 979 724 B1
- (71) **Artecel Sciences, Inc.**  
(51) C12N 5/08 (11) 1 453 954 A2
- (71) **Artel, Inc.**  
(51) G01N 21/25 (11) 1 454 125 A2
- (71) **Artiglio s.p.a.**  
(51) B27B 29/04 (11) 1 454 721 A2
- (73) **Artur Fischer GmbH & Co. KG, Fischerwerke** →  
Fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG
- (73) **Arturo Salice S.p.A.**  
(51) E05D 15/26 (11) 0 794 309 B1
- (71) **Aruze Co., Ltd.**  
(51) A63F 13/12 (11) 1 216 733 A3
- (71) **Aruze Corp.**  
(51) H04M 1/725 (11) 1 455 507 A2
- (71) **Aruze Corporation**  
(51) G07F 17/32 (11) 1 455 315 A2
- (71) **Arvin Technologies, Inc.**  
(51) B01D 27/10 (11) 1 454 668 A1  
(51) F02M 35/02 (11) 1 455 080 A2
- (71) **ArvinMeritor GmbH**  
(51) B60J 7/047 (11) 1 454 783 A1
- (71) **Arzneimittel GmbH & Co. KG, URSAPHARM** →  
URSAPHARM Arzneimittel GmbH & Co. KG
- (71;73) **ASAHI GLASS COMPANY LTD.**  
(51) B41M 5/00 (11) 1 266 765 B1  
(51) C08F 14/18 (11) 1 162 212 B1  
(51) C09D 127/12 (11) 1 454 970 A1  
(51) H01L 31/0236 (11) 1 454 365 A1
- (71) **ASAHI INTECC CO., LTD.**  
(51) A61M 25/00 (11) 1 454 649 A2
- (73) **Asahi Kasei Kabushiki Kaisha**  
(51) C08L 53/02 (11) 0 918 070 B1
- (71) **Asahi Seiko Co. Ltd.**  
(51) G06K 13/08 (11) 1 455 301 A2
- (73) **Asat AG Applied Science & Technology**  
(51) A61K 31/4045 (11) 1 235 571 B1
- (71) **Ascom Powerline Communications AG**  
(51) H04B 3/56 (11) 1 454 423 A1
- (71) **Ashland Inc.**  
(51) C08J 3/28 (11) 1 453 892 A1
- (73) **Ashworth Bros., Inc.**  
(51) B65G 17/06 (11) 0 887 289 B1
- (71) **ASML Netherlands B.V.**  
(51) G02B 5/04 (11) 1 455 204 A1  
(51) G03F 7/20 (11) 1 124 162 A3  
(51) G03F 7/20 (11) 1 170 635 A3  
(51) G03F 7/20 (11) 1 455 231 A2  
(51) G03F 9/00 (11) 1 455 235 A2
- (71) **ASSEMBLED PRODUCTS CORPORATION**  
(51) B62D 1/00 (11) 1 453 715 A2
- (73) **Assenburg B.V.**  
(51) A47B 9/20 (11) 1 163 862 B1
- (71;73) **ASSISTANCE PUBLIQUE, HOPITAUX DE PARIS**  
(51) C07K 14/705 (11) 1 453 861 A2  
(51) C12M 1/36 (11) 1 180 134 B1
- (71) **Associated Property Investments LLC**  
(51) B28B 5/02 (11) 1 454 726 A1
- (73) **Astex GmbH**  
(51) B08B 3/08 (11) 1 084 002 B1
- (71) **Astrazeneca AB**  
(51) A61K 31/00 (11) 1 453 492 A2  
(51) C12Q 1/48 (11) 1 453 971 A2
- (71;73) **AstraZeneca AB**  
(51) A61K 9/26 (11) 0 723 437 B1  
(51) A61K 31/05 (11) 1 453 497 A1  
(51) A61K 31/435 (11) 1 191 932 B1  
(51) A61M 15/00 (11) 1 454 647 A2  
(51) C07D 453/02 (11) 1 453 828 A2  
(51) C07K 14/245 (11) 0 792 284 B1
- (71) **ASTRONAUTICS CORPORATION OF AMERICA**  
(51) F25B 21/00 (11) 1 454 098 A1
- (71;73) **AT & T Corp** →  
AT&T Corp.
- (71;73) **AT&T Corp.**  
(51) G06F 17/27 (11) 0 907 130 A3  
(51) H04Q 3/00 (11) 0 740 479 B1
- (71) **Atheros Communications, Inc.**  
(51) G01S 7/02 (11) 1 454 162 A1
- (71;73) **Atofina**  
(51) C07C 57/05 (11) 1 453 785 A2  
(51) C08F 6/24 (11) 1 454 923 A1  
(51) C08F 14/22 (11) 1 454 927 A1  
(51) C08K 5/544 (11) 1 453 906 A1  
(51) C08L 77/00 (11) 0 861 875 B1
- (71) **Atofina Chemicals, Inc.**  
(51) H01M 8/10 (11) 1 455 407 A2  
(51) H01M 8/10 (11) 1 455 408 A1
- (71) **ATOFINA Research**  
(51) C08L 23/06 (11) 1 453 911 A1
- (73) **ATOMIQUE, COMMISSARIAT A L'ENERGIE** →  
COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE
- (71) **ATOTECH Deutschland GmbH**  
(51) C23C 18/28 (11) 1 453 988 A2
- (71) **Atreus Enterprises Limited**  
(51) H01F 38/30 (11) 1 455 369 A1
- (73) **ATS Wickel- und Montagetechnik AG**  
(51) H02K 15/095 (11) 1 286 452 B1
- (71) **att Automotive Testing Technologies GmbH**  
(51) G01B 5/255 (11) 1 455 161 A1
- (71;73) **AUDI AG**  
(51) B21D 22/10 (11) 1 454 682 A2  
(51) B62D 6/02 (11) 1 454 814 A2  
(51) B62D 21/02 (11) 1 454 815 A2  
(51) B62D 21/02 (11) 1 454 816 A2  
(51) B62D 25/02 (11) 1 454 818 A1  
(51) B62D 25/20 (11) 1 382 515 A3  
(51) B62D 29/00 (11) 1 454 820 A1  
(51) F01L 1/34 (11) 1 312 773 B1
- (71) **Aufzugswerke M. Schmitt & Sohn GmbH & Co.**  
(51) B66B 1/06 (11) 1 454 866 A2
- (71) **Augier S.A.**  
(51) H05B 37/02 (11) 1 454 512 A1
- (71) **August Bremicker Söhne KG, ABUS** →  
ABUS August Bremicker Söhne KG
- (71) **Austria GmbH, Tyco Electronics** →  
Tyco Electronics Austria GmbH
- (71) **Austriamicrosystems AG**  
(51) G01S 13/84 (11) 1 454 163 A1  
(51) H01L 21/76 (11) 1 454 354 A2
- (71) **Auto Chassis International SNC**  
(51) B60G 21/05 (11) 1 454 776 A2

- (71) **Auto Kabel Managementgesellschaft mbH**  
(51) B60R 16/02 (11) 1 454 798 A2
- (71) **Autogenomics, Inc.**  
(51) G02B 26/08 (11) 1 454 177 A1
- (71) **Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG, TRW** →  
TRW Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG
- (71) **Automotive Ltd., Hitachi Unisia** →  
Hitachi Unisia Automotive Ltd.
- (71) **Automotive Products GmbH & Co. KG, ITW** →  
ITW Automotive Products GmbH & Co. KG
- (73) **Automotive Products Group Limited**  
(51) F16D 65/56 (11) 1 354 148 B1
- (73) **Automotive Products Italia (SV) S.p.A.**  
(51) F16D 65/56 (11) 1 354 148 B1
- (71) **Automotive Systems (Becker Division) GmbH, Harman/Becker** →  
Harman/Becker Automotive Systems (Becker Division) GmbH
- (73) **AUTOMOTIVE SYSTEMS LABORATORY INC.**  
(51) B60R 22/46 (11) 1 165 351 B1
- (71) **Automotive Testing Technologies GmbH, att** →  
att Automotive Testing Technologies GmbH
- (73) **AUTOSTRADE S.p.A.**  
(51) B65D 88/32 (11) 0 963 920 B1
- (71) **Avantec Vascular Corporation**  
(51) A61B 1/00 (11) 1 453 414 A2
- (71) **AVDEL VERBINDUNGSELEMENTE GmbH**  
(51) B21J 15/34 (11) 1 454 686 A2
- (71) **Avecia Limited**  
(51) C07C 29/48 (11) 1 453 780 A1
- (71) **Aventis Behring GmbH, Intellectual Property/Legal**  
(51) A61K 38/37 (11) 1 454 632 A1
- (71) **Aventis Pharma Deutschland GmbH**  
(51) C07D 217/22 (11) 1 453 810 A1
- (71) **Aventis Pharma Limited**  
(51) B65D 81/26 (11) 1 453 743 A2
- (71;73) **Aventis Pharma S.A.**  
(51) A61K 48/00 (11) 0 991 426 B1  
(51) C07C 49/84 (11) 1 453 783 A1  
(51) C07C 225/22 (11) 1 453 790 A2  
(51) C12N 15/11 (11) 1 454 984 A1
- (73) **Aventis Pharmaceuticals Inc.**  
(51) A61P 9/10 (11) 1 150 746 B1  
(51) C07D 471/04 (11) 1 140 933 B1
- (71) **AVERY DENNISON CORPORATION**  
(51) C23C 14/00 (11) 1 453 987 A2
- (71) **Avet AG**  
(51) B62B 3/02 (11) 1 454 809 A1
- (71) **AVIATION ELECTRONICS INDUSTRY, LIMITED, JAPAN** →  
JAPAN AVIATION ELECTRONICS INDUSTRY, LIMITED
- (73) **AVON PRODUCTS, INC.**  
(51) A01N 25/24 (11) 1 250 043 B1  
(51) A61K 7/075 (11) 0 910 331 B1
- (71) **AWARE, INC.**  
(51) H04L 27/26 (11) 1 453 268 A3
- (73) **AZIONARIA COSTRUZIONI MACCHINE AUTOMATICHE-A.C.M.A.-S.p.A.**  
(51) B65B 35/52 (11) 0 962 390 B1
- (73) **B. Braun Celsa**  
(51) A61F 2/06 (11) 0 961 598 B1
- (71) **B.S.S., Balisage-Sécurité-Service-** →  
Balisage-Sécurité-Service- B.S.S.
- (73) **Baasel Lasertechnik GmbH, Carl** →  
Carl Baasel Lasertechnik GmbH
- (73) **Bach, Ursula**  
(51) F24F 7/08 (11) 1 130 332 B1
- (73) **Bacher, Helmut**  
(51) B29B 17/00 (11) 1 276 597 B1
- (71) **Baerlocher GmbH**  
(51) C08K 5/16 (11) 1 453 905 A2
- (73) **Bahnbaumaschinen GmbH, Robel** →  
Robel Bahnbaumaschinen GmbH
- (71) **BAKER HUGHES INCORPORATED**  
(51) B23B 1/00 (11) 1 453 627 A2
- (71) **Baker-Hughes Incorporated** →  
BAKER HUGHES INCORPORATED
- (71) **Baker Hughes Limited**  
(51) E21B 43/38 (11) 1 445 420 A3
- (71) **Balisage-Sécurité-Service- B.S.S.**  
(51) E01F 15/08 (11) 1 455 021 A1
- (71) **Ballard Power Systems AG**  
(51) H01M 8/06 (11) 1 213 779 A3
- (73) **BALLY GAMING INTERNATIONAL, INC.**  
(51) G07F 17/32 (11) 0 534 718 B2
- (71) **Bancolor, S.L.**  
(51) B21B 3/00 (11) 1 454 680 A1
- (73) **Bangs Laboratories Inc.**  
(51) G01N 31/00 (11) 0 870 195 B1
- (73) **Banham Patent Locks Limited**  
(51) E05B 9/08 (11) 1 177 359 B1
- (73) **BARCO N.V.**  
(51) H04N 9/31 (11) 1 274 257 B1
- (71) **Barcode Corporation, International** →  
International Barcode Corporation
- (71) **Bard ASDI Inc.**  
(51) A61F 2/00 (11) 1 454 599 A2
- (71) **Barlar, S.L., Iniciativas** →  
Iniciativas Barlar, S.L.
- (71) **Barr Laboratories, Inc.**  
(51) A61K 31/567 (11) 1 453 521 A1
- (71) **Barrack Combustion Process Pty Ltd**  
(51) F02B 19/02 (11) 1 454 040 A1
- (71) **Barthélémy, Fabrice**  
(51) G05F 1/46 (11) 1 454 205 A1
- (71) **Basel, Universität** →  
Universität Basel
- (73) **Basell Poliolefine Italia S.p.A.**  
(51) C08L 23/10 (11) 1 161 496 B1
- (71) **Basell Poliolefine Italia S.P.A.**  
(51) C08F 10/00 (11) 1 453 867 A1
- (71) **Basell Polyolefine GmbH**  
(51) C08K 3/04 (11) 1 453 898 A1
- (73) **BASF AG**  
(51) C07F 5/02 (11) 1 144 419 B1
- (71;73) **BASF AKTIENGESELLSCHAFT**  
(51) A01N 33/12 (11) 1 339 284 B1  
(51) A01N 37/18 (11) 1 289 365 B1  
(51) A61K 7/06 (11) 1 077 669 B1  
(51) C07C 19/045 (11) 1 453 778 A1  
(51) C07C 51/41 (11) 1 453 784 A1  
(51) C07D 213/71 (11) 1 453 808 A1  
(51) C07D 315/00 (11) 1 453 821 A1  
(51) C07F 7/00 (11) 1 362 055 B1  
(51) C08F 212/32 (11) 1 382 619 A3  
(51) C08G 18/28 (11) 1 453 875 A1  
(51) C08G 63/78 (11) 1 189 969 B1  
(51) C08J 9/12 (11) 1 454 946 A1  
(51) C08L 81/06 (11) 1 242 538 B1  
(51) C09D 11/10 (11) 1 294 815 B1  
(51) C12N 15/31 (11) 1 453 964 A2
- (73) **BASF Coatings Aktiengesellschaft**  
(51) C09D 133/06 (11) 1 192 229 B1
- (71) **BASF Corporation**  
(51) C09D 201/02 (11) 1 453 923 A1
- (71;73) **BASF CORPORATION**  
(51) C08F 2/06 (11) 1 453 864 A1  
(51) C08G 18/38 (11) 1 230 284 B1  
(51) C09D 133/14 (11) 1 453 921 A1
- (71) **Bauer, Wolfgang**  
(51) E01F 9/013 (11) 1 455 019 A1
- (73) **Bavarian Nordic A/S**  
(51) C12N 15/86 (11) 0 892 852 B1
- (71) **Baxter Healthcare S.A.**  
(51) A61K 39/12 (11) 1 453 535 A2  
(51) A61K 39/29 (11) 1 453 538 A2  
(51) C12N 7/02 (11) 1 453 956 A1  
(51) C12N 7/02 (11) 1 453 957 A2
- (71) **Bay West Paper Corporation**  
(51) B65H 18/10 (11) 1 454 859 A1
- (73) **BAYER AG**  
(51) C07D 333/32 (11) 1 142 888 B1
- (71;73) **Bayer Aktiengesellschaft**  
(51) C07B 37/04 (11) 1 453 774 A2  
(51) C08F 10/00 (11) 1 454 926 A1  
(51) C08G 69/46 (11) 1 272 545 B1
- (71;73) **Bayer Chemicals AG**  
(51) C07D 211/02 (11) 1 153 918 B1  
(51) C08F 2/18 (11) 0 964 002 B1  
(51) C09B 67/20 (11) 1 454 964 A1
- (73) **Bayer Corporation**  
(51) G01N 33/487 (11) 0 840 122 B1  
(51) G01N 35/10 (11) 1 088 234 B1
- (71;73) **Bayer CropScience AG**  
(51) A01N 43/54 (11) 1 453 377 A1  
(51) C07C 69/013 (11) 0 987 246 B1  
(51) C07D 239/52 (11) 1 194 416 B1
- (71;73) **Bayer CropScience GmbH**  
(51) A01N 43/56 (11) 1 453 378 A1  
(51) A01N 43/56 (11) 1 453 379 A1  
(51) A01N 43/80 (11) 1 089 627 B1
- (73) **Bayer CropScience S.A.**  
(51) A01N 43/824 (11) 1 168 921 B1
- (71) **Bayer HealthCare AG**  
(51) C07K 14/54 (11) 1 453 858 A1  
(51) C12N 9/12 (11) 1 453 958 A1  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 453 974 A2

- (71;73) **Bayer MaterialScience AG**  
(51) B32B 27/36 (11) 1 453 673 A1  
(51) C08G 18/66 (11) 1 035 146 B1  
(51) C09D 167/06 (11) 0 722 995 B1  
(51) C25B 1/46 (11) 1 453 990 A2
- (71) **Bayer Polymers LLC**  
(51) D06P 3/54 (11) 1 454 006 A1
- (71;73) **Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft**  
(51) B60J 5/04 (11) 1 454 781 A2  
(51) B60J 7/04 (11) 0 992 384 B1  
(51) B60K 31/00 (11) 1 334 862 A3  
(51) B62D 25/04 (11) 1 382 513 A3  
(51) B62D 29/00 (11) 1 454 819 A2  
(51) E05B 49/00 (11) 1 080 288 B1  
(51) F02B 23/10 (11) 1 454 041 A1  
(51) F02B 67/06 (11) 1 454 043 A1  
(51) F02B 67/06 (11) 1 455 064 A2  
(51) F02D 41/14 (11) 1 454 050 A1  
(51) F02D 41/30 (11) 1 201 900 A3  
(51) H01M 8/02 (11) 1 455 404 A2
- (73) **Bâtiment, Société Anonyme, FERCO INTERNATIONAL Ferrures et Serrures de** →  
FERCO INTERNATIONAL Ferrures et Serrures de Bâtiment, Société Anonyme
- (71) **BÄ\*RO GmbH & Co. KG**  
(51) F21V 21/04 (11) 1 455 135 A1
- (71) **Be Able, LLC**  
(51) A61K 31/445 (11) 1 453 510 A2
- (71) **(Becker Division) GmbH, Harman/Becker Automotive Systems** →  
Harman/Becker Automotive Systems (Becker Division) GmbH
- (71) **Beckman Coulter, Inc.**  
(51) G01N 21/25 (11) 1 431 748 A3  
(51) G01N 33/543 (11) 1 454 139 A2
- (71) **Becton Dickinson and Company**  
(51) A61M 5/32 (11) 1 453 561 A2  
(51) G01N 33/49 (11) 1 454 134 A2
- (71) **becton dickinson and** →  
Becton Dickinson and Company
- (71) **Becton Dickinson France**  
(51) G21F 7/047 (11) 1 454 328 A2
- (73) **BEECHAM CORPORATION, SMITHKLINE** →  
SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION
- (73) **Beecham plc, SmithKline** →  
SmithKline Beecham plc
- (71) **Behälterbau GmbH, Speidel Tank- und** →  
Speidel Tank- und Behälterbau GmbH
- (71;73) **Behr GmbH & Co.**  
(51) B60H 3/00 (11) 0 830 963 B1  
(51) F16D 35/02 (11) 1 454 075 A1  
(51) F28D 1/04 (11) 1 454 106 A1  
(51) F28F 9/02 (11) 1 454 109 A1
- (71) **Behring GmbH, ZLB** →  
ZLB Behring GmbH
- (71) **Beiersdorf AG**  
(51) A61K 7/42 (11) 1 454 619 A1  
(51) A61K 7/44 (11) 1 453 478 A1  
(51) A61K 7/50 (11) 1 453 480 A1
- (73) **Beiersdorf Aktiengesellschaft**  
(51) A61K 7/027 (11) 0 932 386 B1  
(51) B05C 5/02 (11) 1 181 987 B1
- (71) **Bekaert Handling Group A/S**  
(51) B62B 3/02 (11) 1 454 810 A2
- (71;73) **BEKAERT S.A., N.V.** →  
N.V. BEKAERT S.A.
- (71) **Belgium EC N.V., Tyco Electronics** →  
Tyco Electronics Belgium EC N.V.
- (73) **BELRON INTERNATIONAL NV**  
(51) B60S 5/00 (11) 0 928 265 B1
- (71;73) **Benckiser (UK) LIMITED, Reckitt** →  
Reckitt Benckiser (UK) LIMITED
- (71) **Bendix Commercial Vehicle Systems LLC**  
(51) B60T 17/00 (11) 1 452 416 A3
- (71) **Benedicto Soler, Blanca**  
(51) F03D 11/00 (11) 1 455 088 A1
- (71) **Benteler Automobiltechnik GmbH**  
(51) F02M 25/07 (11) 1 455 079 A2
- (71) **Benteler Automobiltechnik GmbH & Co. KG**  
(51) C21D 1/673 (11) 1 300 476 A3
- (71) **Bentley Surgical GmbH**  
(51) A61F 2/24 (11) 1 453 441 A1
- (71) **Bergami S.r.l.**  
(51) B65G 17/26 (11) 1 454 850 A1
- (71) **Bergene Holm, Reidar**  
(51) B07C 5/14 (11) 1 099 486 A3
- (73) **Berndes GmbH, Albe** →  
Albe Berndes GmbH
- (71) **Berstorff GmbH**  
(51) B29B 7/74 (11) 1 453 645 A1
- (73) **Bertin Technologies**  
(51) C12M 1/36 (11) 1 180 134 B1
- (73) **Beru AG**  
(51) F02P 19/02 (11) 0 967 391 B1
- (71) **bess medizintechnik gmbh**  
(51) A61F 2/20 (11) 1 454 601 A2
- (71) **Bessey & Sohn GmbH & Co. KG**  
(51) B23D 29/02 (11) 1 454 695 A2
- (71) **Beteiligungen GmbH & Co. KG, Kreyenberg Verwaltungen und** →  
Kreyenberg Verwaltungen und Beteiligungen GmbH & Co. KG
- (71) **Bhatnagar, Rakesh**  
(51) A61K 39/07 (11) 1 453 534 A1
- (73) **BIC CORPORATION**  
(51) B43K 8/08 (11) 0 948 436 B1
- (71) **Bierma, Jochum Ing.**  
(51) B62B 5/02 (11) 1 454 811 A2
- (71) **BILLION S.A.**  
(51) B29C 45/17 (11) 1 453 650 A1
- (71) **BioControl Systems, Inc.**  
(51) G01N 21/76 (11) 1 455 177 A2  
(51) G01N 21/76 (11) 1 455 178 A2
- (71) **BIOFARM S.R.L.**  
(51) A61K 7/48 (11) 1 452 168 A3  
(51) A61K 9/70 (11) 1 454 623 A1
- (71) **Biogaia AB**  
(51) B65D 51/28 (11) 1 453 740 A1
- (71) **Biological Informatics Consortium, Japan** →  
Japan Biological Informatics Consortium
- (71) **BIOMET, INC.**  
(51) B29C 43/02 (11) 1 195 237 A3
- (71) **Biometrics AB, Precise** →  
Precise Biometrics AB
- (73) **Biom, Incorporated**  
(51) C08B 37/04 (11) 0 977 780 B1
- (71) **BIOPROFILE**  
(51) A61F 2/42 (11) 1 453 443 A1
- (71) **Bioscience, Inc., Light** →  
Light Bioscience, Inc.
- (71) **Bioscript Inc.**  
(51) G07C 9/00 (11) 1 454 303 A1
- (71) **Biosensor Applications Sweden AB**  
(51) G01N 1/22 (11) 1 454 121 A1
- (71) **Biosource Technologies, inc.** →  
Large Scale Biology Corporation
- (71) **Biospin SA, Bruker** →  
Bruker Biospin SA
- (71) **BIOTECTID GmbH**  
(51) G01N 33/50 (11) 1 454 137 A2
- (73) **BIOVITRUM AB**  
(51) C12N 15/00 (11) 1 294 867 B1
- (71) **BISCUITS (UK) LIMITED, UNITED** →  
UNITED BISCUITS (UK) LIMITED
- (73) **Bison stematec, Maschinenbau- und Hubarbeitsbühnen Produktionsgesellschaft mbH**  
(51) B66F 11/04 (11) 1 167 275 B1
- (71) **Bizen Chemical Co., Ltd.**  
(51) C08B 37/18 (11) 1 454 918 A1
- (71) **BK Giulini GmbH**  
(51) A01N 25/04 (11) 1 454 527 A1
- (73) **Blank, Izhak**  
(51) A61K 31/465 (11) 1 222 923 B1
- (71) **Blue Marble Polymers Limited**  
(51) B29C 44/02 (11) 1 453 648 A2
- (71) **Blum, Helmut**  
(51) A61B 5/16 (11) 1 453 418 A1
- (71;73) **BMW** →  
Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft
- (73) **BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM**  
(51) A61P 9/10 (11) 1 150 746 B1
- (73) **BOC GROUP, INC., THE** →  
THE BOC GROUP, INC.
- (71) **Bode Chemie GmbH & Co.**  
(51) A61L 2/18 (11) 1 454 638 A1
- (71) **Bodrapan I/S**  
(51) A61M 15/00 (11) 1 453 563 A1
- (71) **Boehringer Ingelheim International GmbH**  
(51) A61K 31/519 (11) 1 453 518 A1
- (71;73) **Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG**  
(51) A61K 9/00 (11) 1 292 281 B1  
(51) A61K 31/505 (11) 1 453 516 A2  
(51) B29C 49/22 (11) 1 268 160 B1
- (71) **BOEING COMPANY, THE** →  
THE BOEING COMPANY
- (71) **Bois Du Rouergue**  
(51) B27K 3/34 (11) 1 453 644 A1
- (73) **Bombardier Transportation GmbH**  
(51) B61D 17/10 (11) 1 189 794 B1
- (73) **Bonferraro S.p.A.**  
(51) H02M 7/06 (11) 1 445 854 B1

- (71) **Borax Europe Limited**  
(51) C09K 7/02 (11) 1 453 932 A1
- (73) **Borealis Technology Oy**  
(51) C08F 2/38 (11) 0 996 647 B1  
(51) C08L 23/04 (11) 1 095 102 B1
- (71) **Borges, Luis G.**  
(51) A61K 45/00 (11) 1 453 540 A2
- (71;73) **BorgWarner Inc.**  
(51) B60K 17/346 (11) 1 454 784 A2  
(51) F01L 1/344 (11) 1 128 026 B1  
(51) F16G 13/06 (11) 1 455 115 A1
- (73) **BOS GmbH & Co. KG**  
(51) B60J 1/20 (11) 1 136 289 B1
- (71) **Bosch Automotive Systems Corporation**  
(51) F02M 53/04 (11) 1 455 083 A2
- (71;73) **BOSCH GMBH, ROBERT** →  
ROBERT BOSCH GMBH
- (73) **Bosch Rexroth AG**  
(51) B29C 45/68 (11) 1 283 770 B1
- (71) **Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, BSH** →  
BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH
- (71) **Boseki Kabushiki Kaisha, Toyo** →  
Toyo Boseki Kabushiki Kaisha
- (73) **Boston Probes, Inc.**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 137 807 B1
- (71) **Boston Scientific Limited**  
(51) A61B 19/00 (11) 1 453 433 A1  
(51) A61L 29/04 (11) 1 453 555 A1  
(51) A61M 25/01 (11) 1 453 569 A1
- (73) **BOSTON UNIVERSITY, TRUSTEES OF** →  
TRUSTEES OF BOSTON UNIVERSITY
- (71) **Botsis, Nikolaos**  
(51) F04B 9/04 (11) 1 454 059 A1
- (73) **BOTTERO S.p.A.**  
(51) C03B 9/40 (11) 0 884 282 B1
- (73) **Bouchons Mac Inc.**  
(51) B65D 47/08 (11) 1 105 319 B1
- (71) **BOULDER SCIENTIFIC COMPANY**  
(51) C07F 7/00 (11) 1 453 839 A2
- (71;73) **BP Chemicals Limited**  
(51) C07C 5/333 (11) 1 453 776 A1  
(51) C08F 4/70 (11) 1 159 307 B1
- (73) **BP CHEMICALS S.N.C.**  
(51) C08F 4/70 (11) 1 159 307 B1
- (71) **BP EXPLORATION OPERATING COMPANY LIMITED**  
(51) C09K 7/02 (11) 1 453 932 A1
- (73) **Bracco International B.V.**  
(51) A61J 1/20 (11) 0 960 616 B1
- (71) **BRAITRIM (U.K.) LIMITED**  
(51) A47G 25/62 (11) 1 453 404 A1
- (71) **Brandeis University**  
(51) A23D 9/00 (11) 1 453 386 A1
- (71) **BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A - EMBRACO, EMPRESA** →  
EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A - EMBRACO
- (73) **Braun Celsa, B.** →  
B. Braun Celsa
- (73) **Braun Formenbau GmbH**  
(51) B29C 45/16 (11) 1 199 147 B1
- (71) **Bravo, Vicente Miro** →  
Vicente Miro Bravo
- (73) **BrazeTec GmbH**  
(51) B23K 35/14 (11) 0 847 827 B1
- (71) **Breed Automotive Technology, Inc.**  
(51) B60R 21/01 (11) 1 295 758 A3  
(51) B60R 21/26 (11) 1 453 706 A1  
(51) B60R 22/44 (11) 1 454 806 A2
- (71) **Brembo S.p.A., Freni** →  
Freni Brembo S.p.A.
- (71;73) **Bridgestone Corporation**  
(51) B29C 47/04 (11) 1 454 732 A1  
(51) B60C 9/18 (11) 1 454 766 A1  
(51) C08J 3/12 (11) 1 454 942 A1  
(51) G02B 5/22 (11) 1 176 436 B1  
(51) H05K 9/00 (11) 1 455 562 A1  
(51) H05K 9/00 (11) 1 455 563 A1
- (73) **Bridgestone/Firestone North American Tire LLC**  
(51) B60C 11/11 (11) 1 381 526 B1
- (71) **BRIGHTWELL DISPENSERS LIMITED**  
(51) A47K 5/12 (11) 1 454 576 A2
- (73) **Bristol-Myers Squibb Company**  
(51) C07K 7/04 (11) 0 666 270 B1
- (71) **British Columbia, The University of** →  
The University of British Columbia
- (71) **British Nuclear Fuels PLC**  
(51) G21C 19/46 (11) 1 454 326 A2
- (71) **British Telecommunications Public Limited Company**  
(51) G06F 9/46 (11) 1 454 234 A2
- (71;73) **BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company**  
(51) H04L 12/18 (11) 1 454 452 A2  
(51) H04L 12/26 (11) 1 454 456 A2  
(51) H04Q 7/38 (11) 1 269 782 B1
- (71;73) **Broadcom Corporation**  
(51) G06F 9/445 (11) 1 455 272 A2  
(51) G06F 11/07 (11) 1 260 903 A3  
(51) G10L 11/04 (11) 1 335 349 A3  
(51) G10L 11/04 (11) 1 335 350 A3  
(51) G10L 19/00 (11) 1 455 343 A2  
(51) H03D 7/14 (11) 1 455 442 A2  
(51) H03M 3/00 (11) 1 192 717 B1  
(51) H04L 25/49 (11) 1 450 530 A3
- (73) **BROOKS Automation GmbH**  
(51) H01L 21/00 (11) 0 735 573 B1
- (71;73) **BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA**  
(51) B41J 2/175 (11) 1 348 557 B1  
(51) B41J 2/175 (11) 1 454 755 A1  
(51) B41J 15/04 (11) 1 454 760 A2
- (73) **BRÖDERNA HOLMBERGS FABRIKS AB**  
(51) B60N 2/28 (11) 0 970 842 B1
- (73) **Bruder Spielwaren GmbH + Co. KG**  
(51) A63H 17/12 (11) 1 121 965 B1
- (73) **Brueninghaus Hydromatik GmbH**  
(51) F16K 17/06 (11) 0 823 576 B1
- (71) **Bruker Biospin SA**  
(51) G01R 33/36 (11) 1 227 331 A3
- (71) **Brush & Company, Inc., John D.** →  
John D. Brush & Company, Inc.
- (71) **BRUXELLES, UNIVERSITE LIBRE DE** →  
UNIVERSITE LIBRE DE BRUXELLES
- (71) **Brüggli Produktion & Dienstleistung**  
(51) B62K 25/00 (11) 1 184 275 A3
- (71) **BS & B Safety Systems, Inc.**  
(51) F16K 17/16 (11) 1 454 086 A2
- (71) **BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH**  
(51) A47L 9/24 (11) 1 453 410 A1  
(51) F24C 15/20 (11) 1 207 352 A3  
(51) F24C 15/20 (11) 1 454 097 A1
- (71) **BTG INTERNATIONAL LIMITED**  
(51) B29C 43/00 (11) 1 453 647 A1
- (73) **BTICINO S.P.A.**  
(51) G05B 19/04 (11) 0 577 567 B1
- (73) **Bubendorff Volet Roulant Société Anonyme**  
(51) E06B 9/17 (11) 1 022 427 B1
- (71) **Bucalo, Brian, D.**  
(51) A43B 21/36 (11) 1 453 393 A1
- (71) **BUCKMAN LABORATORIES INTERNATIONAL, INC.**  
(51) D21H 17/01 (11) 1 454 014 A2
- (71) **buehler ag** →  
BÜHLER AG
- (71) **Bull HN Information Systems Inc.**  
(51) G06F 15/163 (11) 1 454 253 A2
- (71) **BULL, Anders, Henrik**  
(51) E04C 5/07 (11) 1 454 021 A1
- (71) **Burckle, Eric C.**  
(51) F01L 1/00 (11) 1 454 036 A2
- (71) **Burgard, Gunther, Dr.**  
(51) A61K 38/47 (11) 1 447 090 A3
- (73) **Burnham, Douglas Peter**  
(51) F22B 37/00 (11) 1 141 627 B1
- (71) **Bus GmbH, NEOPLAN** →  
NEOPLAN Bus GmbH
- (71;73) **Business Machines Corporation, International** →  
International Business Machines Corporation
- (71) **BUSINESS MACHINES CORPORATION, INTERNATIONAL** →  
INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION
- (73) **Bussan Co., Ltd., Nakamura** →  
Nakamura Bussan Co., Ltd.
- (71) **Büchner, Karl-Heinz**  
(51) A61J 7/04 (11) 1 453 466 A2
- (71) **Bünder Glas GmbH**  
(51) A61M 5/30 (11) 1 454 646 A1
- (71) **BÜHLER AG**  
(51) C08J 3/12 (11) 1 453 890 A1
- (71) **Byun, Chul Soo**  
(51) H01L 21/205 (11) 1 454 346 A1
- (71) **Byun, Young Kwang**  
(51) A45D 33/00 (11) 1 454 556 A1
- (71) **C.J. Wildbird Foods Limited**  
(51) A01K 31/12 (11) 1 452 092 A3
- (71;73) **C.N.R.S.** →  
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)

- (71;73) **C.R.F. Società Consortile per Azioni**  
(51) B60H 1/00 (11) 1 454 778 A2  
(51) B60J 5/10 (11) 1 454 782 A1  
(51) B62D 21/11 (11) 1 454 817 A1  
(51) F02M 47/02 (11) 1 219 813 B1  
(51) F02M 61/16 (11) 1 219 824 B1  
(51) H02N 1/00 (11) 1 130 754 B1
- (73) **CABOT CORPORATION**  
(51) C09D 11/00 (11) 0 891 400 B1
- (73) **Cadbury Adams USA LLC**  
(51) A23G 3/00 (11) 0 915 662 B1
- (73) **Cadence Design Systems, Inc.**  
(51) G06F 17/50 (11) 0 713 591 B1
- (73) **Cadent Ltd.**  
(51) G01B 11/24 (11) 1 102 963 B1
- (71) **Caiti, Massimo**  
(51) A45C 1/10 (11) 1 454 554 A1
- (73) **CALGON CARBON CORPORATION**  
(51) B01J 20/20 (11) 1 079 925 B1
- (71) **California, The Regents of the University of** →  
The Regents of the University of California
- (71) **California, The Regents of The University of** →  
The Regents of The University of California
- (71) **Caliper Life Sciences, Inc.**  
(51) G01N 33/542 (11) 1 418 239 A3
- (71) **Calsonic Kansei Corporation**  
(51) F28D 1/03 (11) 1 455 154 A2  
(51) F28F 3/02 (11) 1 455 157 A2
- (71) **Calvo, Miguel Angel, Rioja** →  
Rioja Calvo, Miguel Angel
- (71) **Cambridge Biopolymers Limited**  
(51) C07C 407/00 (11) 1 453 799 A1
- (73) **Cambridge Sensors Ltd.**  
(51) G01N 27/30 (11) 0 937 242 B1
- (71) **Cambridge Theranostics Ltd.**  
(51) G01N 33/569 (11) 1 454 140 A2
- (71) **Cambridge University Technical Services Limited**  
(51) C07C 29/48 (11) 1 453 780 A1
- (71) **CAMBRIDGE UNIVERSITY TECHNICAL SERVICES LIMITED**  
(51) H01F 1/00 (11) 1 437 746 A3
- (73) **Camco International (UK) Limited**  
(51) E21B 10/00 (11) 0 995 876 B1
- (71) **Cameron Health, Inc.**  
(51) A61N 1/39 (11) 1 453 573 A2
- (71) **Camoplast Inc.**  
(51) B62D 55/24 (11) 1 454 822 A2
- (71) **Canal + Technologies**  
(51) G06K 19/073 (11) 1 454 292 A2
- (71) **CANCER RESEARCH, JAPANESE FOUNDATION FOR** →  
JAPANESE FOUNDATION FOR CANCER RESEARCH
- (73) **CANCER RESEARCH, LUDWIG INSTITUTE FOR** →  
LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH
- (73) **CANETOS, Jean**  
(51) G03G 17/00 (11) 1 247 144 B1
- (71) **Canon Finetech Inc.**  
(51) G03G 15/00 (11) 1 455 241 A1  
(51) G03G 15/20 (11) 1 455 244 A1
- (71;73) **CANON KABUSHIKI KAISHA**  
(51) C08G 59/32 (11) 1 333 046 A3  
(51) G02B 7/08 (11) 0 867 742 B1  
(51) G03B 21/00 (11) 1 455 223 A2  
(51) G03F 7/20 (11) 1 455 232 A2  
(51) G03F 7/20 (11) 1 455 233 A2  
(51) G03G 9/08 (11) 1 455 236 A2  
(51) G03G 9/08 (11) 1 455 237 A2  
(51) G03G 9/09 (11) 1 455 239 A2  
(51) G03G 15/00 (11) 1 357 440 A3  
(51) G03G 15/00 (11) 1 455 241 A1  
(51) G03G 15/20 (11) 1 455 244 A1  
(51) G03G 15/23 (11) 1 006 417 B1  
(51) G06F 3/12 (11) 1 035 466 A3  
(51) G06F 17/30 (11) 1 455 284 A2  
(51) G06T 11/00 (11) 1 156 453 A3  
(51) G09G 3/32 (11) 1 455 336 A2  
(51) H01J 1/304 (11) 1 455 376 A2  
(51) H01L 21/20 (11) 0 867 919 B1  
(51) H01L 21/76 (11) 1 043 768 B1  
(51) H01M 4/38 (11) 1 313 158 A3  
(51) H02M 7/537 (11) 1 455 437 A2  
(51) H02M 7/5387 (11) 1 235 339 A3  
(51) H04N 1/03 (11) 1 239 655 A3  
(51) H04N 1/047 (11) 1 455 520 A2  
(51) H04N 1/21 (11) 1 455 521 A2  
(51) H04N 1/32 (11) 1 326 424 A3  
(51) H04N 1/60 (11) 1 301 025 A3  
(51) H04N 5/44 (11) 1 178 678 A3
- (71) **Cappellotto S.p.A.**  
(51) E03F 7/10 (11) 1 455 026 A1
- (71) **Cardiac Pacemakers, Inc.**  
(51) A61N 1/368 (11) 1 453 572 A2
- (71) **Cardio-Optics, Inc.**  
(51) A61B 18/18 (11) 1 453 430 A2
- (73) **Carl Baasel Lasertechnik GmbH**  
(51) A61B 18/20 (11) 0 830 089 B1
- (71;73) **Carl Freudenberg KG**  
(51) D04H 3/10 (11) 1 198 631 B1  
(51) F16J 15/32 (11) 1 455 122 A1
- (71) **Carl Fuhr GmbH & Co. KG**  
(51) E05B 15/02 (11) 1 455 034 A2  
(51) E05B 17/22 (11) 1 455 038 A2
- (73) **CARL ZEISS JENA GmbH**  
(51) G09B 27/02 (11) 0 852 048 B1
- (71) **Carl Zeiss Meditec AG**  
(51) A61F 9/01 (11) 1 453 444 A1
- (71) **Carl Zeiss Microelectronic Systems GmbH**  
(51) G21K 7/00 (11) 1 455 365 A2
- (71) **Carl Zeiss SMT AG**  
(51) G21K 7/00 (11) 1 455 365 A2
- (71) **CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as Schott Glas**  
(51) C03C 10/00 (11) 1 453 768 A1
- (71) **CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLAS**  
(51) F42B 3/198 (11) 1 455 160 A1
- (71) **CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLASWERKE**  
(51) G03G 9/08 (11) 1 454 195 A1
- (73) **CARRIER CORPORATION**  
(51) F04B 39/10 (11) 0 940 582 B1  
(51) F04C 18/16 (11) 1 264 988 B1
- (71) **Cartwright, Rudolph**  
(51) A61K 47/00 (11) 1 453 542 A1
- (71) **Casio Computer Co., Ltd.**  
(51) G02B 15/177 (11) 1 455 212 A1  
(51) G04G 9/00 (11) 1 455 250 A2  
(51) G11B 27/02 (11) 1 454 317 A1  
(51) H01L 23/31 (11) 1 454 356 A1
- (73) **Castel, Hervé**  
(51) A61K 9/00 (11) 0 893 989 B1
- (71) **CatchMabs B.V.**  
(51) C12N 15/12 (11) 1 453 963 A2
- (71) **Catena Networks, Inc.**  
(51) H04L 12/66 (11) 1 454 465 A2
- (71) **CCS Technology, Inc.**  
(51) G02B 6/36 (11) 1 454 174 A2
- (71) **Ceaprop Inc.**  
(51) C08L 5/00 (11) 1 453 909 A1
- (71) **Cedar Point Communications, Inc.**  
(51) H04B 10/00 (11) 1 454 430 A1
- (71) **CEDARS-SINAI MEDICAL CENTER**  
(51) A61K 31/425 (11) 1 453 504 A1
- (71) **Celanese Advanced Materials, Inc.**  
(51) A61F 2/08 (11) 1 453 438 A1
- (73) **Celanese Ventures GmbH**  
(51) C12P 19/18 (11) 1 095 157 B1
- (73) **Cellfor Inc.**  
(51) A01H 4/00 (11) 1 170 986 B1
- (73) **CELLTECH THERAPEUTICS LIMITED**  
(51) C07D 401/12 (11) 1 084 119 B1
- (71) **CENTERPULSE SPINE-TECH, INC.**  
(51) A61B 17/02 (11) 1 454 589 A1
- (71) **Centre de Recherche du Chum**  
(51) C12N 15/10 (11) 1 453 960 A1
- (71) **Centre d'Etude et de Recherche pour l'Automobile (CERA)**  
(51) D02G 3/44 (11) 1 455 008 A1
- (71;73) **CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)**  
(51) A61K 48/00 (11) 0 991 426 B1  
(51) C07F 9/38 (11) 1 453 840 A1  
(51) C12N 15/11 (11) 1 453 962 A2  
(51) C12N 15/29 (11) 1 454 986 A1
- (71) **Centurfax Limited**  
(51) G05D 1/00 (11) 1 455 253 A2
- (71) **Ceos Corrected Electron Optical Systems GmbH**  
(51) H01J 37/153 (11) 1 454 334 A2
- (71) **CERA), Centre d'Etude et de Recherche pour l'Automobile** (→)  
Centre d'Etude et de Recherche pour l'Automobile (CERA)
- (71) **Ceramaspeed Limited**  
(51) H05B 6/80 (11) 1 454 510 A2
- (71) **Cerberus S.A.S.**  
(51) G08B 17/00 (11) 1 455 320 A1
- (71) **Certicom Corp.**  
(51) G06F 7/72 (11) 1 293 891 A3  
(51) H04L 29/06 (11) 1 454 473 A1
- (73) **CF Pharma Gyogyszergyarto Kft.**  
(51) C07D 253/06 (11) 1 311 492 B1
- (73) **Chamberlain Group, Inc., The** →  
The Chamberlain Group, Inc.

- (71) **Chan, Yet**  
(51) G03B 1/12 (11) 1 455 221 A2
- (73) **Cheil Je Dang Co.**  
(51) A61K 35/78 (11) 0 873 131 B1
- (71) **Chelton Applied Composites AB**  
(51) B05D 1/10 (11) 1 346 778 A3
- (73) **Chemetall GmbH**  
(51) C07F 5/04 (11) 1 379 532 B1
- (71) **Chemical Industry Company, Limited, Kureha** →  
Kureha Chemical Industry Company, Limited
- (73) **Chen, Xu Qi, University of Teaxs, Laboratoire de Leucémie**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 283 907 B1
- (71) **Chevilles et Fixations, Societe ram** →  
Societe ram Chevilles et Fixations
- (71;73) **Chevron Oronite Company LLC**  
(51) C07C 213/10 (11) 1 193 245 B1  
(51) C10M 163/00 (11) 1 454 977 A2
- (73) **Chevron Phillips Chemical Company LP**  
(51) C08F 4/78 (11) 1 276 775 B1
- (71) **Chevron U.S.A. Inc.**  
(51) C07C 13/64 (11) 1 453 777 A1
- (71) **Chicago, University of** →  
University of Chicago
- (71) **CHIRON CORPORATION**  
(51) A61K 6/00 (11) 1 453 468 A2  
(51) C12N 15/11 (11) 1 408 111 A3
- (71) **Choi, Hyoung-Rack**  
(51) H04Q 9/00 (11) 1 454 506 A1
- (71) **CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA**  
(51) A01K 67/027 (11) 1 454 524 A1
- (71) **Chugh, Yati**  
(51) C07D 401/04 (11) 1 453 824 A1
- (71) **Chum, Centre de Recherche du** →  
Centre de Recherche du Chum
- (71;73) **Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.**  
(51) C07D 215/38 (11) 1 453 809 A1  
(51) C08K 5/00 (11) 1 453 902 A1  
(51) C11D 3/39 (11) 1 159 388 B1
- (71) **Cibell AB**  
(51) B65D 19/38 (11) 1 454 834 A1
- (71) **Circassia Limited**  
(51) A61K 39/35 (11) 1 453 539 A2
- (71) **CIRCUIT FOIL CO., LTD., FURUKAWA** →  
FURUKAWA CIRCUIT FOIL CO., LTD.
- (71) **Circuit Testing Gesellschaft für Halbleiterprüftechnik Mbh, ICT, Integrated** →  
ICT, Integrated Circuit Testing Gesellschaft für Halbleiterprüftechnik Mbh
- (71) **Cisco Technology, Inc.**  
(51) H04Q 7/38 (11) 1 454 505 A1
- (71;73) **Citroen Automobiles SA, Peugeot** →  
Peugeot Citroen Automobiles SA
- (73) **Claas France, Usines** →  
Usines Claas France
- (71) **CLAAS Selbstfahrende Erntemaschinen GmbH**  
(51) A01D 43/08 (11) 1 454 519 A1
- (73) **Clariant Finance (BVI) Limited**  
(51) C08G 73/18 (11) 0 816 415 B1  
(51) C09D 133/06 (11) 1 236 781 B1
- (71) **Clariant GmbH**  
(51) C07F 9/30 (11) 1 454 912 A1  
(51) C08G 79/04 (11) 1 454 941 A1  
(51) C08J 5/18 (11) 1 454 944 A1  
(51) C08K 5/51 (11) 1 454 948 A2  
(51) C08K 5/51 (11) 1 454 949 A2  
(51) C08K 9/04 (11) 1 453 907 A1
- (71;73) **CLARIANT INTERNATIONAL LTD.**  
(51) C10M 101/00 (11) 1 294 832 B1  
(51) G11B 7/24 (11) 1 455 352 A1
- (71) **CLARION Co., Ltd.**  
(51) G11B 17/22 (11) 1 455 354 A1
- (71) **Clawson, Lawrence G.**  
(51) F02B 47/02 (11) 1 454 042 A1
- (71) **Cleaire Advanced Emission Controls**  
(51) G05B 23/02 (11) 1 454 203 A2
- (71) **Clearwater International, L.L.C**  
(51) E21B 43/26 (11) 1 454 035 A2
- (71) **Climastar Thermostone, S.L.**  
(51) F24H 3/04 (11) 1 455 146 A1
- (73) **Climate Control Corp., Halla** →  
Halla Climate Control Corp.
- (71) **Climate Control Corporation, Halla** →  
Halla Climate Control Corporation
- (71) **CMTE Development Limited**  
(51) E21B 7/18 (11) 1 454 029 A1
- (73) **CNH Canada Ltd.**  
(51) H04N 9/73 (11) 1 135 935 B1
- (73) **CNH Italia S.p.A.**  
(51) F16H 61/46 (11) 0 999 385 B1
- (73) **CNH U.K. LIMITED**  
(51) F01L 13/06 (11) 0 974 740 B1
- (71;73) **(CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE** →  
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (71) **Co.,Ltd., Nippon Sheet Glass** →  
Nippon Sheet Glass Co.,Ltd.
- (73) **COBARR S.p.A.**  
(51) C08J 9/00 (11) 1 055 697 B1
- (71) **Coding Technologies AB**  
(51) H04B 1/66 (11) 1 367 566 A3
- (71) **Cogema Logistics**  
(51) G21F 1/10 (11) 1 454 327 A2
- (73) **Cognis Deutschland GmbH**  
(51) C09K 7/06 (11) 0 382 071 B2
- (71;73) **Cognis Deutschland GmbH & Co. KG**  
(51) A61K 7/06 (11) 1 453 473 A2  
(51) C09D 163/00 (11) 1 392 784 B1  
(51) C11D 1/825 (11) 1 188 816 B1
- (71;73) **Cognis France S.A.**  
(51) A61K 7/00 (11) 1 454 610 A1  
(51) A61K 7/48 (11) 0 986 370 B1
- (73) **Cognis Iberia, S.L.**  
(51) A61K 7/50 (11) 1 254 653 B1
- (71) **Cognos Incorporated**  
(51) G06F 17/60 (11) 1 424 646 A3
- (73) **Coley Pharmaceutical GmbH**  
(51) G01N 33/50 (11) 1 177 439 B1
- (71) **Coley Pharmaceutical Group, Inc.**  
(51) C07H 21/00 (11) 1 167 377 A3  
(51) C07H 21/00 (11) 1 167 379 A3
- (71;73) **Colgate-Palmolive Company**  
(51) B65D 47/34 (11) 1 453 739 A1  
(51) C11D 3/48 (11) 1 194 516 B1  
(51) C11D 17/04 (11) 1 453 940 A1
- (71) **COLLEGE OF MEDICINE OF YESHIVA UNIVERSITY, ALBERT EINSTEIN** →  
ALBERT EINSTEIN COLLEGE OF MEDICINE OF YESHIVA UNIVERSITY
- (73) **Color Access, Inc.**  
(51) A61K 7/00 (11) 1 189 579 B1
- (71) **Colman-Freyberger, Claus**  
(51) F02G 1/04 (11) 1 454 051 A1
- (71) **Columbia, The University of British** →  
The University of British Columbia
- (71) **Comarco Wireless Technologies, Inc.**  
(51) G05F 1/46 (11) 1 455 256 A2
- (71) **Comital S.p.A.**  
(51) B44C 1/10 (11) 1 454 762 A1
- (71;73) **COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE**  
(51) A01H 1/04 (11) 1 223 798 B1  
(51) B02C 19/18 (11) 1 453 607 A1  
(51) B23K 26/073 (11) 1 453 635 A1  
(51) C07K 14/16 (11) 1 453 853 A2  
(51) C10J 3/18 (11) 1 453 938 A2  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 266 030 B1  
(51) G01J 5/20 (11) 1 243 903 A3  
(51) H01L 33/00 (11) 1 454 370 A2
- (71) **Commissariat à l'Energie Atomique**  
(51) H01S 5/183 (11) 1 454 394 A2
- (71) **Communications Co., Ltd., Panasonic** →  
Panasonic Communications Co., Ltd.
- (73) **Communications Network Inc., NTT Mobile** →  
NTT Mobile Communications Network Inc.
- (73) **COMMUNICATIONS NETWORK INC., NTT MOBILE** →  
NTT MOBILE COMMUNICATIONS NETWORK INC.
- (71) **Communications Software Division, Inc., Radisys Microwave** →  
Radisys Microwave Communications Software Division, Inc.
- (71) **Commvault Systems, Inc.**  
(51) G06F 17/30 (11) 1 454 271 A1
- (73) **Compact Dynamics GmbH**  
(51) H02K 3/12 (11) 1 338 076 B1
- (71) **COMPAGNIE DU SOL**  
(51) E02D 5/36 (11) 1 277 887 A3
- (71) **Compagnie Europeenne de Developpement Industriel**  
(51) F41H 5/08 (11) 1 455 159 A1
- (73) **Compagnie Générale des Etablissements MICHELIN-MICHELIN & CIE**  
(51) B60G 21/05 (11) 0 956 984 B1
- (71) **Companies, Inc., Johnson & Johnson Consumer** →  
Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc.
- (71) **Company Ltd., Ricoh** →  
Ricoh Company Ltd.
- (71) **Components GmbH & Co. KG, TRW Automotive Electronics &** →  
TRW Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG
- (71) **Compressor Controls Corporation**  
(51) F01D 17/26 (11) 1 312 765 A3

- (71) **COMPRESSORES S/A - EMBRACO, EMPRESA BRASILEIRA DE** →  
EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A - EMBRACO
- (71) **Comptel OYJ**  
(51) G06F 17/60 (11) 1 455 291 A1
- (73) **COMPUTING, INC., PALM** →  
PALM COMPUTING, INC.
- (73) **CONDUCTUS, INC.**  
(51) H03H 2/00 (11) 1 064 723 B1
- (73) **Conexant Systems, Inc.**  
(51) H04J 3/12 (11) 1 050 127 B1
- (71) **ConocoPhilips Company**  
(51) C07C 27/00 (11) 1 453 779 A2
- (71) **CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS**  
(51) A23K 1/18 (11) 1 454 537 A1
- (71) **Concept AS**  
(51) B04C 3/00 (11) 1 453 609 A1
- (71) **Consortium National de Recherche en Genomique (CNRG)**  
(51) G01N 33/68 (11) 1 454 143 A2
- (71) **Consortium, Japan Biological Informatics** →  
Japan Biological Informatics Consortium
- (71) **CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD., KOBELCO** →  
KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.
- (73) **Consulting S.r.l., International** →  
International Consulting S.r.l.
- (71) **Consumer Companies, Inc., Johnson & Johnson** →  
Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc.
- (71) **CONSUMER COMPANIES, INC., JOHNSON & JOHNSON** →  
JOHNSON & JOHNSON CONSUMER COMPANIES, INC.
- (71) **Contecs: DD LLC**  
(51) G06F 17/21 (11) 1 454 263 A1
- (71;73) **Conti Temic Microelectronic GmbH**  
(51) B60R 21/32 (11) 0 818 369 B1  
(51) H02K 11/04 (11) 1 454 400 A2  
(51) H05K 7/14 (11) 0 917 417 B1
- (71) **Continental Aktiengesellschaft**  
(51) B60C 11/04 (11) 1 454 768 A1  
(51) B60G 17/052 (11) 1 375 206 A3
- (71) **Continental Teves & Co. oHG**  
(51) B60T 8/00 (11) 1 453 711 A1
- (71;73) **Continental Teves AG & Co. oHG**  
(51) B60T 8/00 (11) 1 453 710 A1  
(51) B60T 8/36 (11) 1 296 865 B1  
(51) B60T 11/26 (11) 0 984 879 B1  
(51) B60T 13/66 (11) 1 453 713 A1
- (71;73) **Continental Teves AG & Co. OHG**  
(51) B60T 8/32 (11) 1 370 449 B1  
(51) F16D 55/2265 (11) 1 454 076 A1
- (73) **ContiTech Vibration Control GmbH**  
(51) F16J 3/04 (11) 0 964 188 B1
- (71) **Control Devices, Inc.**  
(51) G01N 21/64 (11) 1 455 176 A2
- (71) **Coventor, Incorporated**  
(51) H01H 57/00 (11) 1 454 333 A1
- (71) **Cook Australia Pty. Ltd., William A.** →  
William A. Cook Australia Pty. Ltd.
- (71) **Cook Incorporated**  
(51) A61F 2/06 (11) 1 453 437 A2
- (73) **Cooperativa Lavoratori Agricoli Soc. Coop. A R.L.S. Antonio di Medicina**  
(51) A01D 85/00 (11) 1 207 739 B1
- (71) **COPELAND CORPORATION**  
(51) F04C 18/02 (11) 1 455 091 A2
- (73) **COR Sitzmöbel Helmut Lübke GmbH & Co.**  
(51) A47C 17/14 (11) 1 112 707 B1
- (71) **Corac Group plc**  
(51) F04D 27/02 (11) 1 455 093 A1
- (73) **Coraltech Limited**  
(51) B29C 45/56 (11) 1 360 057 B1
- (71) **Corneq, Alfred**  
(51) G06T 17/20 (11) 1 455 309 A1
- (71) **Corning Incorporated**  
(51) B01D 39/20 (11) 1 453 587 A1
- (71) **CORNING INCORPORATED**  
(51) B29D 11/00 (11) 1 453 660 A1  
(51) G02B 6/16 (11) 1 454 170 A1  
(51) G02B 6/18 (11) 1 454 171 A1  
(51) H01S 3/30 (11) 1 454 390 A2
- (71) **Corning Intellisense Corporation**  
(51) B81B 3/00 (11) 1 453 759 A2
- (71) **Corning Toray Silicone Co., Ltd., Dow** →  
Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd.
- (71) **CORONET-WERKE GmbH**  
(51) D01F 1/10 (11) 1 453 993 A1
- (73) **Coroplast Fritz Müller GmbH & Co. KG**  
(51) C09J 7/04 (11) 1 116 764 B1
- (71) **Corporation, Calsonic Kansei** →  
Calsonic Kansei Corporation
- (71;73) **Corporation, JSR** →  
JSR Corporation
- (73) **Corporation, NEC TOKIN** →  
NEC TOKIN Corporation
- (71) **CORPORATION, NICHIAS** →  
NICHIAS CORPORATION
- (71) **Corrected Electron Optical Systems GmbH, Ceos** →  
Ceos Corrected Electron Optical Systems GmbH
- (71) **Cortland Cable Company, Inc.**  
(51) A61F 2/08 (11) 1 453 438 A1
- (71) **Corus Staal BV**  
(51) B21D 26/02 (11) 1 453 621 A1
- (73) **Cotton Incorporated**  
(51) A01H 1/06 (11) 1 056 334 B1
- (71) **Council of Scientific and Industrial Research**  
(51) A61K 35/78 (11) 1 453 528 A2
- (71) **Courter, David Michael**  
(51) B60R 7/04 (11) 1 453 699 A1
- (71) **Coventor, Incorporated**  
(51) H01L 21/302 (11) 1 454 349 A2
- (73) **Covion Organic Semiconductors GmbH**  
(51) C08G 61/00 (11) 1 381 639 B1
- (71) **Credo Technology Corporation**  
(51) B23Q 5/04 (11) 1 454 710 A1
- (71) **CREE, INC.**  
(51) C09J 4/06 (11) 1 453 925 A1
- (73) **Creo IL. Ltd.**  
(51) B65H 3/44 (11) 1 055 621 B1
- (73) **Crinotec E.K.**  
(51) G01N 33/00 (11) 1 285 266 B1
- (73) **Cristofori, Gilberto**  
(51) A01M 23/00 (11) 1 059 031 B1
- (71) **Cross Match Technologies, Inc.**  
(51) G06T 1/00 (11) 1 454 296 A2
- (71;73) **CROWN Packaging Technology, Inc**  
(51) B65D 1/02 (11) 1 453 734 A1  
(51) B65D 5/74 (11) 1 167 216 B1  
(51) B65D 41/34 (11) 1 379 441 B1
- (73) **Cryovac, Inc.**  
(51) B29C 55/16 (11) 1 140 471 B1  
(51) B65B 7/16 (11) 0 958 171 B1
- (71) **Cryptomathic A/S**  
(51) H04L 29/06 (11) 1 455 503 A2
- (73) **Crystals and Technologies, Ltd.**  
(51) H01J 29/18 (11) 1 027 717 B1
- (71) **CTS Fahrzeug-Dachsysteme GmbH**  
(51) B60J 7/12 (11) 1 453 693 A1
- (71) **Cullmann, Heinz Dieter**  
(51) A61K 38/47 (11) 1 447 090 A3
- (73) **Cummins Engine Company, Ltd.**  
(51) F01L 13/06 (11) 0 974 740 B1
- (73) **Cuny, Hunter College, Research Foundation of** →  
Research Foundation of Cuny, Hunter College
- (73) **Curis, Inc.**  
(51) A61K 38/18 (11) 1 131 087 B1
- (73) **CURTIN UNIVERSITY OF TECHNOLOGY**  
(51) H04Q 7/22 (11) 0 769 236 B1
- (71) **Cutting & Welding GmbH, Messer** →  
Messer Cutting & Welding GmbH
- (71) **CYPRESS SEMICONDUCTOR CORPORATION**  
(51) H04L 29/06 (11) 1 267 543 A3
- (71) **D. Swarovski & Co.**  
(51) A44C 17/02 (11) 1 454 553 A1
- (71) **D.W. PLASTICS, naamloze vennootschap**  
(51) B65D 25/30 (11) 1 410 998 A3
- (73) **Daas, Kamal**  
(51) B65B 25/04 (11) 1 201 543 B1
- (71) **Dages, Didier**  
(51) E01B 7/02 (11) 1 455 015 A1
- (71) **Dagli, Dinesh**  
(51) C07D 321/00 (11) 1 453 822 A2
- (73) **DAI NIPPON PRINTING CO., LTD.**  
(51) C09K 19/54 (11) 1 061 114 B1
- (71) **Daicel Chemical Industries, Ltd.**  
(51) B60R 21/26 (11) 1 454 804 A1  
(51) C07C 41/16 (11) 1 452 516 A3
- (73) **DAICEL CHEMICAL INDUSTRIES, LTD.**  
(51) B60R 21/26 (11) 1 029 750 B1
- (73) **DAIFUKU CO., LTD.**  
(51) B60L 5/00 (11) 0 952 028 B1
- (71) **Daiichi Suntory Biomedical Research Limited**  
(51) C07D 201/00 (11) 1 454 897 A1
- (71) **Daiichi Suntory Pharma Co., Ltd.**  
(51) C07D 201/00 (11) 1 454 897 A1

- (71;73) **Daikin Industries, Ltd.**  
(51) C08F 2/00 (11) 1 454 920 A1  
(51) C08F 20/28 (11) 1 454 929 A1  
(51) C08L 27/12 (11) 1 065 243 B1  
(51) C08L 101/00 (11) 1 454 963 A1  
(51) F24F 7/06 (11) 1 455 141 A1  
(51) F24H 1/00 (11) 1 455 145 A1  
(51) F25B 29/00 (11) 1 455 150 A1
- (73) **DAIKIN INDUSTRIES, LTD.**  
(51) C08J 9/14 (11) 0 952 177 B1
- (71;73) **DaimlerChrysler AG**  
(51) B60G 13/00 (11) 1 285 787 A3  
(51) B60T 8/60 (11) 0 819 591 B1  
(51) B62D 7/18 (11) 1 453 721 A1  
(51) F01L 3/20 (11) 1 454 037 A1  
(51) F01N 3/08 (11) 0 987 408 B1  
(51) F02B 69/00 (11) 1 180 207 B1  
(51) G01N 27/22 (11) 0 821 229 B1  
(51) G08G 1/0969 (11) 1 297 515 B1
- (71) **DaimlerChrysler Corporation**  
(51) B60K 41/22 (11) 1 454 785 A2
- (71) **Dairy Systems B.V., Stork Food & →**  
Stork Food & Dairy Systems B.V.
- (71) **DANA CORPORATION**  
(51) B23K 20/06 (11) 1 454 699 A1  
(51) B23K 26/14 (11) 1 454 701 A1  
(51) B23K 26/24 (11) 1 454 702 A1  
(51) B60C 23/00 (11) 1 453 688 A1  
(51) B60C 23/00 (11) 1 453 689 A1  
(51) B60C 23/00 (11) 1 453 690 A1  
(51) B60G 7/02 (11) 1 453 691 A1
- (71) **Danfoss A/S**  
(51) F23Q 3/00 (11) 1 454 096 A1
- (71) **DANMARKS FARMACEUTISKE H JSKOLE**  
(51) C07H 15/04 (11) 1 453 844 A2
- (71) **Danmarks Jordbrugsforskning**  
(51) C07H 15/04 (11) 1 453 844 A2
- (71) **Datapaq Limited**  
(51) F27D 21/00 (11) 1 202 014 A3
- (71) **Dauphin Entwicklungs- u. Beteiligungs GmbH**  
(51) A47C 1/024 (11) 1 454 566 A1  
(51) A47C 1/032 (11) 1 454 568 A2  
(51) A47C 1/032 (11) 1 454 569 A1
- (71) **Dayco Europe S.r.l. con Unico Socio**  
(51) F16G 1/28 (11) 1 455 113 A1
- (71) **DCI Marketing, Inc.**  
(51) A47F 7/00 (11) 1 453 402 A2
- (73) **De Marsillac Plunkett Architecture, P.C.**  
(51) F25D 11/02 (11) 0 852 691 B1
- (73) **DE NORA ELETTRODI S.P.A.**  
(51) C25B 11/04 (11) 1 366 213 B1
- (71) **DE SISTI LIGHTING S.p.A.**  
(51) H05B 41/04 (11) 1 455 555 A1
- (71) **Decorges, Michel**  
(51) F16M 11/32 (11) 1 454 091 A1
- (71;73) **DEERE & COMPANY**  
(51) A01D 43/08 (11) 1 454 520 A1  
(51) A01D 57/20 (11) 1 093 710 B1  
(51) A01F 7/06 (11) 1 103 176 B1  
(51) A01F 12/40 (11) 1 163 834 B1  
(51) A01F 15/07 (11) 1 454 521 A1  
(51) G01B 7/14 (11) 0 943 888 B1
- (71) **Defence, The Secretary of State for →**  
The Secretary of State for Defence
- (73) **Defence, The Secretary of State of →**  
The Secretary of State of Defence
- (71;73) **Degussa AG**  
(51) C01F 17/00 (11) 0 803 471 B1  
(51) C08G 18/02 (11) 1 454 933 A1  
(51) C08L 77/06 (11) 1 454 961 A2  
(51) C09C 1/30 (11) 1 182 233 B1
- (71) **DEGUSSA AG**  
(51) F23J 15/00 (11) 1 454 095 A1
- (71;73) **Delphi Technologies Inc.**  
(51) B60Q 1/42 (11) 1 454 795 A1  
(51) H01H 13/10 (11) 0 887 819 B1
- (71;73) **Delphi Technologies, Inc.**  
(51) B60H 1/00 (11) 1 454 777 A1  
(51) B60R 25/00 (11) 1 454 807 A1  
(51) F01L 1/34 (11) 1 455 057 A1  
(51) F02M 55/00 (11) 1 043 496 B1  
(51) F02M 59/46 (11) 1 455 084 A2  
(51) F04B 27/18 (11) 1 455 090 A1  
(51) G01N 33/30 (11) 1 255 108 A3  
(51) G06F 17/60 (11) 1 455 294 A2  
(51) G10L 15/22 (11) 1 455 342 A1  
(51) H01M 8/04 (11) 1 030 394 A3  
(51) H01R 13/703 (11) 1 455 423 A1
- (71) **delta T Gesellschaft für Medizintechnik GmbH**  
(51) A61J 1/16 (11) 1 453 465 A1
- (71) **Delta Tooling Co., Ltd.**  
(51) A47C 7/32 (11) 1 454 571 A1
- (71) **Demag Cranes & Components GmbH**  
(51) B66C 1/34 (11) 1 454 870 A2
- (73) **DENIS, Alain**  
(51) G02C 3/00 (11) 0 970 403 B1
- (71) **Denmark, Technical University of →**  
Technical University of Denmark
- (71) **Denninger, Klaus**  
(51) A21D 2/00 (11) 1 454 530 A1
- (71;73) **Denso Corporation**  
(51) B01J 37/02 (11) 1 454 672 A1  
(51) F02D 11/10 (11) 1 455 069 A2  
(51) G06F 9/46 (11) 1 450 256 A3  
(51) H01T 13/32 (11) 1 211 767 B1  
(51) H04Q 7/38 (11) 1 189 469 B1
- (73) **DENSO CORPORATION**  
(51) G06K 17/00 (11) 0 841 632 B1
- (71) **Dental Forschung Schleicher GmbH**  
(51) A61C 1/14 (11) 1 454 595 A1
- (71) **DENTSPLY DETREY GmbH**  
(51) C07F 9/09 (11) 1 454 911 A1
- (71) **Department of Health and Human Services, United States of America, as represented by the Secretary, →**  
United States of America, as represented by the Secretary, Department of Health and Human Services
- (71) **DEPOMED, INC.**  
(51) A61K 9/22 (11) 1 424 069 A3
- (73) **DePuy Products, Inc.**  
(51) A61F 2/38 (11) 0 903 125 B1  
(51) A61L 2/08 (11) 0 737 481 B1
- (71) **Deshpande, Prasad K.**  
(51) C07D 401/04 (11) 1 453 824 A1
- (71) **DETREY GmbH, DENTSPLY →**  
DENTSPLY DETREY GmbH
- (71) **Deutsche Montan Technologie GmbH**  
(51) C10B 25/16 (11) 1 453 936 A2
- (71;73) **Deutsche Telekom AG**  
(51) H04L 12/14 (11) 1 455 481 A1  
(51) H04M 11/02 (11) 0 767 571 B1
- (73) **DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH**  
(51) G11B 7/00 (11) 0 871 160 B1
- (71) **Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V.**  
(51) H01M 8/02 (11) 1 455 404 A2
- (71) **Deutschland GmbH & Co. KG, Imtech →**  
Imtech Deutschland GmbH & Co. KG
- (73) **Deutschland GmbH, Airbus →**  
Airbus Deutschland GmbH
- (71) **Development Company, L.P., Hewlett-Packard →**  
Hewlett-Packard Development Company, L.P.
- (71) **di Azzolini Graziano E C. S.a.s., Sidam →**  
Sidam di Azzolini Graziano E C. S.a.s.
- (71) **di Spaggiari e Nasi, O.T.M.A. SNC →**  
O.T.M.A. SNC di Spaggiari e Nasi
- (71) **Diamond Semiconductor Group, LLC.**  
(51) H01L 21/00 (11) 1 454 340 A2
- (71) **Diaz Blanco, German**  
(51) A47J 31/42 (11) 1 454 574 A1
- (71) **Dickinson France, Becton →**  
Becton Dickinson France
- (71;73) **Diehl AKO Stiftung & Co. KG**  
(51) D06F 39/00 (11) 1 067 233 B1  
(51) G04G 15/00 (11) 1 041 470 A3  
(51) H02M 7/48 (11) 1 333 570 A3  
(51) H05B 3/74 (11) 0 883 327 B1
- (73) **Diehl Munitionssysteme GmbH & Co. KG**  
(51) F42C 13/02 (11) 1 160 535 B1
- (71) **Dienstleistung, Brüggli Produktion & →**  
Brüggli Produktion & Dienstleistung
- (71) **Diesel System Technologies, LLC, Siemens →**  
Siemens Diesel System Technologies, LLC
- (73) **Dietrich, Frédéric**  
(51) B65B 69/00 (11) 1 351 859 B1
- (73) **Dietrich, Yves**  
(51) B65B 69/00 (11) 1 351 859 B1
- (71) **Digimarc Corporation**  
(51) G06F 1/24 (11) 1 454 219 A1
- (71) **Dimita, Maria**  
(51) A47K 3/28 (11) 1 454 575 A2
- (73) **Dinamite Dipharma S.p.A. (in abbreviated form Dipharma S.p.A.)**  
(51) C07D 401/12 (11) 1 335 913 B1
- (73) **Dipharma S.p.A. (in abbreviated form Dipharma S.p.A.), Dinamite →**  
Dinamite Dipharma S.p.A. (in abbreviated form Dipharma S.p.A.)
- (71) **Diversa Corporation**  
(51) C12N 5/06 (11) 1 453 952 A2
- (71) **DLW AG, Armstrong →**  
Armstrong DLW AG
- (71) **DoCoMo Communications Laboratories USA, Inc.**  
(51) G10L 19/10 (11) 1 326 236 A3



(71) <b>Dometic GmbH</b> (51) E05B 15/02 (11) 1 454 023 A1	(71) <b>du Pont de Nemours and Company, E. I. →</b> E. I. du Pont de Nemours and Company	(71;73) <b>EASTMAN KODAK COMPANY</b> (51) B05D 1/04 (11) 1 454 677 A2
(71) <b>Dominguez, Pablo, Paris →</b> Paris Dominguez, Pablo	(71;73) <b>DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I. →</b> E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY	(51) B30B 11/20 (11) 1 454 736 A2
(71) <b>Domnick Hunter Limited</b> (51) B01D 53/26 (11) 1 453 589 A1	(71) <b>DU SOL, COMPAGNIE →</b> COMPAGNIE DU SOL	(51) B41J 2/165 (11) 1 454 751 A1
(71) <b>Dompé S.P.A.</b> (51) A61L 2/07 (11) 1 454 636 A1	(71) <b>Dung, Arndt</b> (51) B32B 25/12 (11) 1 454 739 A2	(51) B41M 5/00 (11) 1 403 089 A3
(71) <b>DONALDSON COMPANY, INC.</b> (51) B01D 46/52 (11) 1 453 588 A2	(71) <b>Dunn-Coleman, Nigel</b> (51) C07H 21/04 (11) 1 453 850 A2	(51) B41M 5/00 (11) 1 403 090 A3
(73) <b>DONNELLY CORPORATION</b> (51) B60S 1/08 (11) 0 928 723 B1	(51) C12P 21/06 (11) 1 453 967 A2	(51) B41M 5/00 (11) 1 431 052 A3
(71) <b>Dornbracht GmbH &amp; Co. KG, Aloys F. →</b> Aloys F. Dornbracht GmbH & Co. KG	(73) <b>Dunn, Colin</b> (51) A63B 69/22 (11) 0 943 360 B1	(51) B41M 5/00 (11) 1 431 053 A3
(71) <b>DOTT LIMITED COMPANY</b> (51) A61M 15/08 (11) 1 454 648 A1	(73) <b>DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I. →</b> E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY	(51) B41M 5/00 (11) 1 431 055 A3
(71) <b>Dotvision</b> (51) A63F 13/12 (11) 1 453 582 A1	(71) <b>Dupont Teijin Films U.S. Limited Partnership</b> (51) C08J 5/18 (11) 1 453 894 A1	(51) B41M 7/00 (11) 1 393 924 A3
(71) <b>Dotzer, Alois</b> (51) F02B 23/06 (11) 1 326 014 A3	(73) <b>DURACELL INC.</b> (51) B65D 85/58 (11) 0 909 251 B1	(51) C09D 11/00 (11) 1 454 967 A1
(51) F02M 37/00 (11) 1 326 020 A3	(73) <b>Dyax Corporation</b> (51) C07K 14/81 (11) 0 739 355 B1	(51) G02B 5/18 (11) 1 107 024 B1
(71;73) <b>DOW CORNING CORPORATION</b> (51) B32B 27/08 (11) 0 952 922 B1	(73) <b>Dylog Italia S.p.A.</b> (51) G01N 23/00 (11) 1 287 341 B1	(51) G03B 17/08 (11) 1 321 798 B1
(51) C07F 15/00 (11) 1 453 842 A1	(71) <b>DYNACO INTERNATIONAL S.A.</b> (51) E06B 9/13 (11) 1 454 027 A1	(51) G03B 42/04 (11) 1 271 232 B1
(51) C09J 183/04 (11) 0 867 492 B1	(71) <b>Dynamed Systems, LLC</b> (51) A61N 1/05 (11) 1 453 570 A2	(51) G03C 1/498 (11) 1 455 225 A1
(71) <b>Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd.</b> (51) C08G 77/50 (11) 1 453 888 A1	(71) <b>DYNEON LLC</b> (51) C08L 27/12 (11) 1 454 953 A1	(51) G03C 1/85 (11) 0 785 464 B1
(73) <b>Dow Corning Toray Silicone Company, Limited</b> (51) C08L 83/04 (11) 0 839 870 B1	(71) <b>DyStar Textilfarben GmbH &amp; Co. Deutschland KG</b> (51) C09B 62/085 (11) 1 453 919 A1	(51) G03C 5/395 (11) 1 454 188 A1
(71;73) <b>Dow Global Technologies Inc.</b> (51) B01J 33/00 (11) 1 453 605 A2	(71) <b>E-lektra Gesellschaft für elektrotechnische Geräte mbH</b> (51) H01R 25/14 (11) 1 455 424 A2	(51) G03C 7/30 (11) 1 454 189 A1
(51) B60R 7/04 (11) 1 453 699 A1	(71) <b>E-Life Manufacturing Service, Inc.</b> (51) G11B 33/04 (11) 1 454 319 A1	(51) H01S 5/183 (11) 1 408 591 A3
(51) C08F 10/02 (11) 0 928 797 B1	(71) <b>E. I. du Pont de Nemours and Company</b> (51) C08G 61/12 (11) 1 453 880 A1	(51) H04N 1/407 (11) 1 304 867 A3
(71) <b>DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC.</b> (51) C07D 301/14 (11) 1 453 818 A1	(51) D06M 10/00 (11) 1 454 003 A2	(73) <b>eastman kodak →</b> EASTMAN KODAK COMPANY
(51) D01F 6/06 (11) 1 453 994 A1	(51) H04J 14/02 (11) 1 454 446 A2	(71;73) <b>EATON CORPORATION</b> (51) F16K 17/04 (11) 1 455 125 A1
(71) <b>Dowa Mining Co., Ltd.</b> (51) H01L 23/15 (11) 1 453 089 A3	(71) <b>E.I. du Pont de Nemours and Company</b> (51) H05K 1/16 (11) 1 455 558 A2	(51) F16K 24/04 (11) 0 997 674 B1
(71) <b>Doxa Aktiebolag</b> (51) A61K 6/06 (11) 1 453 472 A1	(71;73) <b>E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY</b> (51) B32B 27/36 (11) 1 453 674 A1	(51) F16K 31/06 (11) 1 143 178 B1
(71) <b>Doyle, Michael</b> (51) F16J 15/08 (11) 1 455 121 A1	(51) C07C 253/08 (11) 1 268 408 B1	(71;73) <b>EBARA CORPORATION</b> (51) C12N 1/20 (11) 1 454 980 A2
(73) <b>Dr. Johannes Heidenhain GmbH</b> (51) G05B 19/4093 (11) 1 315 057 B1	(51) C08G 18/62 (11) 1 454 934 A1	(51) C25D 17/00 (11) 1 067 221 A3
(71) <b>Dr. Reddy's Laboratories Ltd.</b> (51) C07C 309/66 (11) 1 453 795 A2	(51) C08G 63/00 (11) 1 453 881 A1	(51) C25F 3/00 (11) 1 453 991 A1
(51) C07D 403/10 (11) 1 453 826 A1	(73) <b>E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY</b> (51) C08F 222/00 (11) 1 091 986 B1	(51) F25B 15/06 (11) 1 286 121 A3
(73) <b>Dr. Willmar Schwabe GmbH &amp; Co.</b> (51) A61K 35/78 (11) 1 095 659 B1	(73) <b>E.ON Ruhrgas AG</b> (51) F15D 1/02 (11) 1 120 575 B1	(51) G01N 33/543 (11) 1 143 251 B1
(71) <b>Dr. Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft</b> (51) F02D 9/04 (11) 1 455 068 A2	(71) <b>Earthlite Massage Tables, Inc.</b> (51) B62J 1/00 (11) 1 453 722 A1	(71) <b>Eberhard-Karls-Universität Tübingen Universitätsklinikum</b> (51) G01N 33/68 (11) 1 454 141 A1
(51) H01Q 1/12 (11) 1 172 883 A3	(71) <b>EASTMAN CHEMICAL COMPANY</b> (51) C08G 63/78 (11) 1 453 883 A2	(71) <b>Eberspächer GmbH &amp; Co., J. →</b> J. Eberspächer GmbH & Co.
(71;73) <b>DSM IP Assets B.V.</b> (51) A23K 1/16 (11) 1 453 388 A1	(71) <b>Eastman Kodak Company</b> (51) G03G 15/09 (11) 1 156 390 A3	(71) <b>EBI, L.P.</b> (51) A61B 17/70 (11) 1 454 593 A1
(51) C07C 327/32 (11) 1 453 797 A1	(51) G06F 3/12 (11) 1 455 266 A2	(73) <b>ebm-papst St. Georgen GmbH &amp; Co. KG</b> (51) H02P 6/00 (11) 1 129 519 B1
(51) C08F 8/32 (11) 1 454 925 A1		(71) <b>ECEDS LIMITED</b> (51) G07F 7/10 (11) 1 454 306 A2
(51) C08L 23/16 (11) 1 453 912 A1		(71) <b>Eco Lean Research &amp; Development A/S</b> (51) B65B 7/01 (11) 1 453 731 A1
(51) C12N 15/81 (11) 0 870 042 B1		(73) <b>Eco-Tec Future Energy Tecnology - S.r.l.</b> (51) A22B 7/00 (11) 1 366 669 B1
(71) <b>DSPFactory Ltd.</b> (51) G10L 13/08 (11) 1 454 312 A1		(71) <b>Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne (EPFL)</b> (51) H02K 15/16 (11) 1 455 436 A1

- (71;73) **ei du pont** →  
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **Eighting, Kabushiki Kaisha** →  
Kabushiki Kaisha Eighting
- (71) **EINSTEIN COLLEGE OF MEDICINE OF YESHIVA UNIVERSITY, ALBERT** →  
ALBERT EINSTEIN COLLEGE OF MEDICINE OF YESHIVA UNIVERSITY
- (71) **Eisai Co., Ltd.**  
(51) A61K 47/38 (11) 1 454 634 A1
- (71) **EJOT GmbH & Co. KG**  
(51) F16B 37/04 (11) 1 454 071 A1
- (71) **Ekos Corporation**  
(51) A61B 17/22 (11) 1 453 425 A2
- (73) **ELA MEDICAL (Société anonyme)**  
(51) A61N 1/365 (11) 0 862 927 B1
- (71) **Elan Pharma International Limited**  
(51) A61K 9/70 (11) 1 449 527 A3
- (71) **Elan Pharmaceuticals, Inc.**  
(51) C07C 215/18 (11) 1 453 788 A1  
(51) C07C 215/28 (11) 1 453 789 A2  
(51) C07C 235/84 (11) 1 453 792 A1
- (71) **ELCO S.p.A.**  
(51) H02K 29/03 (11) 1 372 250 A3
- (71;73) **Electric Industrial Co., Ltd., Matsushita** →  
Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
- (71;73) **ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., MATSUSHITA** →  
MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.
- (71) **ELECTRIC INDUSTRIES CO. LTD., SHINKO** →  
SHINKO ELECTRIC INDUSTRIES CO. LTD.
- (71) **Electrical Systems, Inc., Valeo** →  
Valeo Electrical Systems, Inc.
- (71) **Electro-Optics GmbH & Co. KG., Harting** →  
Harting Electro-Optics GmbH & Co. KG.
- (71) **Electrolux Home Products Corporation N.V.**  
(51) A47L 15/42 (11) 1 243 219 A3  
(51) D06F 39/00 (11) 1 455 012 A1
- (71) **Electron Optical Systems GmbH, Ceos Corrected** →  
Ceos Corrected Electron Optical Systems GmbH
- (71) **ELECTRONIC DATA SYSTEMS CORPORATION**  
(51) H04L 29/06 (11) 1 454 470 A1
- (71) **Electronic Navigation Research Institute, an Independent Administrative Institution**  
(51) A61B 10/00 (11) 1 454 586 A1
- (71) **Electronic Publishers, Incorporated, Franklin** →  
Franklin Electronic Publishers, Incorporated
- (71) **Electronic Systems !SYS Consulting GmbH, Integrated** →  
Integrated Electronic Systems !SYS Consulting GmbH
- (71) **Electronics & Components GmbH & Co. KG, TRW Automotive** →  
TRW Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG
- (71) **Electronics AMP GmbH, Tyco** →  
Tyco Electronics AMP GmbH
- (71) **Electronics Austria GmbH, Tyco** →  
Tyco Electronics Austria GmbH
- (71) **Electronics Belgium EC N.V., Tyco** →  
Tyco Electronics Belgium EC N.V.
- (71) **Electronics Co., Ltd., Samsung** →  
Samsung Electronics Co., Ltd.
- (71) **Electronics Inc., LG** →  
LG Electronics Inc.
- (71;73) **Electronics Inc., Sony** →  
Sony Electronics Inc.
- (71) **Electronics, Inc., LG** →  
LG Electronics, Inc.
- (73) **Electropure, Inc.**  
(51) C08J 5/22 (11) 1 101 790 B1
- (71) **Elektronik GmbH & Co. Kg, Hüttinger** →  
Hüttinger Elektronik GmbH & Co. Kg
- (71) **ELESTA relays GmbH**  
(51) H03K 17/95 (11) 1 455 454 A2
- (71;73) **ELI LILLY AND COMPANY**  
(51) C07D 207/12 (11) 1 289 950 B1  
(51) C07D 233/32 (11) 1 453 811 A2  
(51) C07D 295/18 (11) 1 289 972 B1  
(51) C12N 15/85 (11) 0 584 845 B1
- (73) **ElizaNor Biopharmaceuticals, Inc.**  
(51) A61K 31/66 (11) 0 831 845 B1
- (73) **Elkron S.p.A.**  
(51) G08B 13/19 (11) 0 957 463 B1
- (71) **Elleci S.p.A.**  
(51) A47L 17/02 (11) 1 454 581 A2
- (73) **Ellenberger & Poensgen GmbH**  
(51) H01H 71/16 (11) 1 356 487 B1
- (71) **Elmar S.r.l.**  
(51) A47B 77/02 (11) 1 454 564 A1
- (71) **ELWA Wassertechnik GmbH**  
(51) F24J 3/08 (11) 1 455 148 A2
- (71) **EM Microelectronic-Marin SA**  
(51) G06K 11/00 (11) 1 454 288 A1  
(51) G06K 11/08 (11) 1 454 289 A1  
(51) G06K 11/08 (11) 1 454 290 A1
- (71) **Emball S.A.**  
(51) A47B 21/00 (11) 1 453 399 A1
- (71) **EMBRACO, EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A** - →  
EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A - EMBRACO
- (73) **EMC CORPORATION**  
(51) G06F 11/30 (11) 0 883 845 B1
- (71) **Emech Control Limited (formerly Technology Development Group Limited)**  
(51) F16K 3/00 (11) 1 454 085 A1
- (71) **Emed, Incorporated**  
(51) A61M 1/00 (11) 1 453 558 A2
- (71) **Emisphere Technologies, Inc.**  
(51) C07D 265/30 (11) 1 453 816 A2
- (73) **Emissionstechnologie mbH, Emitec Gesellschaft für** →  
Emitec Gesellschaft für Emissionstechnologie mbH
- (73) **Emitec Gesellschaft für Emissionstechnologie mbH**  
(51) B01D 53/32 (11) 1 286 753 B1
- (71) **EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A - EMBRACO**  
(51) B22D 13/04 (11) 1 453 625 A2
- (73) **Encore Medical Asset Corporation**  
(51) A61N 1/08 (11) 0 777 510 B1
- (73) **ENDOPROTHETIK AG, PLUS** →  
PLUS ENDOPROTHETIK AG
- (71) **ENDRESS + HAUSER GMBH + CO.**  
(51) G01F 23/284 (11) 1 454 117 A1
- (71;73) **Endress + Hauser GmbH + Co. KG.**  
(51) G01D 3/00 (11) 1 454 114 A1  
(51) G01D 3/00 (11) 1 454 115 A1  
(51) G01F 1/66 (11) 1 454 116 A1  
(51) H05K 3/32 (11) 1 069 810 B1
- (73) **ENERGY INDUSTRIES, INC., ADVANCED** →  
ADVANCED ENERGY INDUSTRIES, INC.
- (73) **Engelhard Corporation**  
(51) A01N 25/04 (11) 0 969 718 B1
- (73) **Engineering Center Steyr GmbH & Co KG**  
(51) B60K 17/346 (11) 1 301 369 B1
- (71) **Engineering GmbH, Sachs Race** →  
Sachs Race Engineering GmbH
- (71) **ENITECNOLOGIE S.p.A.**  
(51) H01L 31/18 (11) 1 454 367 A2
- (71) **Enix Co., Ltd., Square** →  
Square Enix Co., Ltd.
- (71) **Entegris, Inc.**  
(51) B65D 53/00 (11) 1 453 741 A1  
(51) B65D 85/48 (11) 1 453 745 A1
- (71) **Enterasys Networks, Inc.**  
(51) G06F 17/30 (11) 1 454 270 A1
- (71) **Enterprise Holdings, Inc., Gore** →  
Gore Enterprise Holdings, Inc.
- (71) **Entex Rust & Mitschke GmbH**  
(51) B29C 47/76 (11) 1 454 734 A1
- (73) **Entwicklungs- u. Verwertungs- Gesellschaft m.b.H., EVG** →  
EVG Entwicklungs- u. Verwertungs- Gesellschaft m.b.H.
- (71) **Environmental Operating Solutions, Inc.**  
(51) B01D 21/02 (11) 1 453 584 A1
- (71;73) **EPSON CORPORATION, SEIKO** →  
SEIKO EPSON CORPORATION
- (73) **Equipment GmbH, Trepel Airport** →  
Trepel Airport Equipment GmbH
- (71) **Equos Research, Kabushikikaisha** →  
Kabushikikaisha Equos Research
- (73) **ERA BESCHICHTUNG GmbH & CO. KG**  
(51) B32B 27/18 (11) 0 920 987 B1
- (71) **era-contact GmbH**  
(51) B61G 5/10 (11) 1 454 808 A1  
(51) G02B 6/38 (11) 1 455 207 A1
- (71;73) **Ericsson Inc.**  
(51) H01Q 1/36 (11) 1 053 570 B1  
(51) H04L 12/56 (11) 1 060 598 B1  
(51) H04Q 3/00 (11) 1 454 496 A2  
(51) H04Q 7/30 (11) 1 252 782 B1
- (71) **Ericsson Mobile Communications AB, Sony** →  
Sony Ericsson Mobile Communications AB
- (71) **ERICSSON (publ), TELEFONAKTIEBOLAGET LM** →  
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ)
- (73) **Erie County Plastics Corporation**  
(51) B65D 41/00 (11) 1 025 014 B1
- (71) **Erie Scientific Company**  
(51) G02B 21/34 (11) 1 454 176 A2

- (71) **Esser, Anton**  
(51) C08L 3/10 (11) 1 453 908 A1
- (71;73) **ESSILOR INTERNATIONAL COMPAGNIE GENERALE D'OPTIQUE**  
(51) C08F 290/06 (11) 1 453 874 A1  
(51) D06P 5/20 (11) 1 171 664 B1
- (71) **Estec Co., Ltd., Uchihashi** →  
Uchihashi Estec Co., Ltd.
- (73) **ETHICON ENDO-SURGERY, INC.**  
(51) A61B 17/34 (11) 0 746 247 B1
- (71) **Ethicon Inc.** →  
ETHICON, INC.
- (71) **ETHICON, INC.**  
(51) A61L 27/38 (11) 1 454 641 A2
- (71) **ETHYL CORPORATION**  
(51) C10L 1/22 (11) 1 357 170 A3
- (73) **Etoh, Takeharu**  
(51) H04N 5/335 (11) 1 221 814 B1
- (71) **Eurofeedback**  
(51) H05B 41/30 (11) 1 455 556 A1
- (71) **Eurofren Brakes S.L.U.**  
(51) F16D 65/097 (11) 1 452 765 A3
- (71) **Eurokera**  
(51) C03C 17/22 (11) 1 453 770 A1
- (73) **Euromotive Gesellschaft m.b.H.**  
(51) B60N 2/44 (11) 0 965 480 B1
- (71) **Europe Limited, Borax** →  
Borax Europe Limited
- (71) **EUROPEAN COMMUNITY**  
(51) G21G 1/10 (11) 1 455 364 A1
- (71) **EUSEBI Publio**  
(51) A47B 9/00 (11) 1 454 563 A1
- (73) **Evans, Brian Kenneth**  
(51) A61K 31/485 (11) 1 225 897 B1
- (73) **Evergreen Solar, Inc.**  
(51) C30B 15/02 (11) 1 185 725 B1
- (73) **EVG Entwicklungs- u. Verwertungs-Gesellschaft m.b.H.**  
(51) B21F 27/10 (11) 1 368 145 B1
- (71) **Evolium S.A.S.**  
(51) H03G 3/30 (11) 1 311 062 A3
- (71) **EVOLIUM S.A.S.**  
(51) H03F 1/30 (11) 1 455 443 A1
- (71) **Evotec Technologies GmbH**  
(51) G01N 33/68 (11) 1 454 144 A1
- (71) **EXEDY CORPORATION**  
(51) F16F 15/123 (11) 1 452 768 A3
- (71) **Exelixis, Inc.**  
(51) A61K 38/00 (11) 1 453 532 A2
- (71) **Exim Corp., KMC** →  
KMC Exim Corp.
- (73) **Exogen, Inc.**  
(51) C07K 14/49 (11) 1 087 995 B1
- (71) **Export S.r.l., Sammi** →  
Sammi Export S.r.l.
- (71) **Exxonmobil Chemical Patents Inc.**  
(51) C08F 2/34 (11) 1 453 865 A1  
(51) C08L 23/00 (11) 1 453 910 A1
- (71) **ExxonMobil Chemical Patents Inc.**  
(51) C08F 8/00 (11) 1 453 866 A2
- (71) **F H Faulding & Co. Limited**  
(51) A61K 39/12 (11) 1 453 536 A1
- (71) **F. Dornbracht GmbH & Co. KG, Aloys** →  
Aloys F. Dornbracht GmbH & Co. KG
- (71) **F. Hoffmann-La Roche AG**  
(51) C07D 211/18 (11) 1 453 804 A2  
(51) C07D 471/04 (11) 1 453 832 A1
- (71) **F. HOFFMANN-LA ROCHE AG**  
(51) A61K 31/496 (11) 1 453 514 A1  
(51) A61M 5/30 (11) 1 453 560 A1  
(51) C07D 209/42 (11) 1 453 801 A1  
(51) C07D 211/26 (11) 1 453 805 A1  
(51) C07D 211/58 (11) 1 453 806 A1  
(51) C07D 401/12 (11) 1 453 825 A1
- (73) **F.LLI Giussani Serrature S.r.l.**  
(51) E05C 9/04 (11) 1 333 140 B1
- (73) **FABRE MEDICAMENT, PIERRE** →  
PIERRE FABRE MEDICAMENT
- (71) **Facility Engineering GmbH, M+W Zander** →  
M+W Zander Facility Engineering GmbH
- (73) **FACOM**  
(51) B25B 7/10 (11) 1 218 147 B1
- (73) **FAG Kugelfischer AG**  
(51) F16C 33/54 (11) 1 065 396 B1
- (71) **Fairfield Imaging Ltd.**  
(51) G06T 7/00 (11) 1 455 305 A2
- (71) **Fairwind Electronics S.r.l.**  
(51) H02H 7/08 (11) 1 455 430 A2
- (71) **FANUC LTD**  
(51) B23K 9/32 (11) 1 454 698 A1  
(51) B23Q 3/155 (11) 1 454 709 A1  
(51) B41J 2/00 (11) 1 454 748 A1  
(51) G05B 19/4093 (11) 1 455 252 A2  
(51) H02P 5/52 (11) 1 455 438 A2
- (73) **FAP GmbH**  
(51) C23C 16/44 (11) 1 261 755 B1
- (71) **FARID INDUSTRIE S.p.A.**  
(51) B65F 3/08 (11) 1 454 848 A1
- (71;73) **FARMAKA S.r.l.**  
(51) A61K 7/06 (11) 1 289 478 B1  
(51) A61K 38/44 (11) 1 454 633 A1
- (73) **FARMIGEA S.P.A.**  
(51) A61K 31/70 (11) 1 383 512 B1
- (73) **Farnsburg Engineering AG**  
(51) B05D 1/40 (11) 0 968 771 B1
- (71) **FASCO S.p.A.**  
(51) B25C 1/00 (11) 1 454 716 A1
- (71) **Faulding & Co. Limited, F H** →  
F H Faulding & Co. Limited
- (71) **Federal-Mogul Powertrain, Inc.**  
(51) D04B 1/00 (11) 1 453 997 A2
- (71) **Federal Mogul Systems Protection Group**  
(51) F16L 59/02 (11) 1 454 090 A1
- (71) **Federal-Mogul Systems Protection Group, Inc.** →  
Federal-Mogul Powertrain, Inc.
- (71) **FEG L.L.C., Premark** →  
Premark FEG L.L.C.
- (71) **Felix Schoeller jr Foto- und Spezialpapiere GmbH & Co. KG**  
(51) B41M 5/00 (11) 1 454 761 A2
- (71) **Feller AG**  
(51) G02B 6/46 (11) 1 455 209 A1
- (71) **Fenner Fluid Power, Inc.**  
(51) B66F 7/16 (11) 0 924 159 A3
- (73) **FERGO INTERNATIONAL Ferrures et Serrures de Bâtiment, Société Anonyme**  
(51) B21D 43/04 (11) 1 162 013 B1
- (71) **FERDALE LABORATORIES, INC.**  
(51) A61K 9/127 (11) 1 453 483 A2
- (73) **Festo AG & Co**  
(51) F15B 13/00 (11) 1 316 732 B1
- (73) **FESTO AG & Co**  
(51) F15B 15/14 (11) 1 350 960 B1
- (71) **FH Faulding & Co. Limited**  
(51) A61K 39/12 (11) 1 453 537 A1
- (71) **FH Faulding & Co. Ltd.** →  
F H Faulding & Co. Limited
- (71;73) **FIAT AUTO S.p.A.**  
(51) B60R 11/06 (11) 1 454 797 A1  
(51) E05B 1/00 (11) 1 162 332 B1
- (73) **Fiberspace Unlimited, LLC**  
(51) H01S 3/13 (11) 0 860 042 B1
- (71) **FIBERTEX A/S**  
(51) B29C 70/44 (11) 1 453 659 A1
- (71) **Fichet Serrurerie Bâtiment - F.S.B.**  
(51) E05B 29/00 (11) 1 454 024 A1
- (71) **FICO CABLES, S.A.**  
(51) B60T 7/10 (11) 1 453 709 A1
- (71) **FIDIA ADVANCED BIOPOLYMERS S.R.L.**  
(51) A61L 27/20 (11) 1 454 640 A2
- (73) **Fielding, Allan**  
(51) F22B 37/00 (11) 1 141 627 B1
- (73) **Filter Corporation, United States** →  
United States Filter Corporation
- (71) **Filtrona United Kingdom Limited**  
(51) B65H 19/18 (11) 1 454 860 A2
- (73) **Finance Corporation (Proprietary) Limited, Technology** →  
Technology Finance Corporation (Proprietary) Limited
- (71) **Finetech Inc., Canon** →  
Canon Finetech Inc.
- (71) **Firma Ivoclar Vivadent AG**  
(51) B29C 35/02 (11) 1 454 729 A2
- (73) **Firma Paul Störk-Küfers**  
(51) E03F 5/08 (11) 0 936 318 B1
- (71) **Firma Zarges GmbH & Co. KG**  
(51) E06C 1/32 (11) 1 455 050 A1
- (71) **Firmenich S.A.**  
(51) C07D 301/12 (11) 1 454 904 A1
- (73) **FIRMENICH SA**  
(51) C11B 9/00 (11) 1 069 176 B1
- (71) **First Global Technologies Limited**  
(51) G06F 17/60 (11) 1 455 295 A2
- (73) **Fischer GmbH & Co. KG, Fischerwerke Artur** →  
Fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG
- (71) **fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG**  
(51) F16B 7/04 (11) 1 454 068 A1
- (73) **Fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG**  
(51) F16B 13/06 (11) 1 335 140 B1

- (71) **Fisher-Rosemount Systems, Inc.**  
(51) G05B 23/02 (11) 1 454 202 A2
- (71) **FLA Orthopedics, Inc.**  
(51) A61F 5/01 (11) 1 454 603 A1
- (71) **FLAVORS & FRAGRANCES INC., INTERNATIONAL** →  
INTERNATIONAL FLAVORS & FRAGRANCES INC.
- (73) **Fleetguard, Inc.**  
(51) B01D 46/52 (11) 1 134 015 B1
- (73) **FLEETGUARD, INC.**  
(51) F02M 37/22 (11) 1 172 550 B1
- (71) **Fleissner GmbH**  
(51) D06C 23/00 (11) 1 454 002 A2
- (71) **Fleming, Ward**  
(51) A42C 1/00 (11) 1 453 392 A2
- (73) **Flender AG, A. Friedr.** →  
A. Friedr. Flender AG
- (73) **FlexLink Components AB**  
(51) B65G 47/68 (11) 1 137 586 B1
- (71) **Flixel Ltd.**  
(51) G02B 26/08 (11) 1 454 178 A2
- (73) **Flow Clean Equipment, Inc.**  
(51) G01F 11/00 (11) 0 863 385 B1
- (71) **Fluke Networks, Inc.**  
(51) G06F 13/42 (11) 1 193 613 A3
- (71) **FLUOR CORPORATION**  
(51) F25J 3/00 (11) 1 454 103 A1
- (71) **FMC CORPORATION**  
(51) A61K 6/00 (11) 1 453 469 A2
- (71) **FOCKE & CO.**  
(51) B65G 47/58 (11) 1 454 852 A1
- (73) **Focke & Co. (GmbH & Co.)**  
(51) B31B 1/62 (11) 0 917 947 B1  
(51) B65B 19/22 (11) 0 994 024 B1
- (71) **Focusgenomics GmbH**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 453 975 A1  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 453 976 A2
- (71) **for Medical Research, Tokyo Metropolitan Organization** →  
Tokyo Metropolitan Organization for Medical Research
- (73) **Force Technology Corp.**  
(51) H04N 1/41 (11) 1 035 728 B1
- (73) **FORD FRANCE S.A.**  
(51) B60K 31/00 (11) 0 897 824 B1
- (73) **Ford France S.A.** →  
FORD FRANCE S.A.
- (73) **Ford Global Technologies, Inc.**  
(51) B60K 15/04 (11) 0 978 405 B1  
(51) F01P 7/16 (11) 1 111 215 B1
- (71) **Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of Ford Motor Company**  
(51) F02M 25/07 (11) 1 455 078 A1
- (71) **Ford Global Technologies, LLC**  
(51) B21J 15/02 (11) 1 440 747 A3
- (73) **FORD MOTOR COMPANY LIMITED**  
(51) B60K 31/00 (11) 0 897 824 B1
- (71;73) **Ford Transmissions GmbH, Getrag** →  
Getrag Ford Transmissions GmbH
- (73) **FORD Transmissions GmbH, GETRAG** →  
GETRAG FORD Transmissions GmbH
- (73) **ford werke A.G.** →  
FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT
- (73) **FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT**  
(51) B60K 31/00 (11) 0 897 824 B1
- (73) **FORESTRY AND FOREST PRODUCTS RESEARCH INSTITUTE**  
(51) B23D 55/10 (11) 0 947 274 B1
- (71) **Forhealth Technologies, Inc.**  
(51) G06F 17/30 (11) 1 454 267 A1
- (71) **Forinnova AS**  
(51) G06F 17/20 (11) 1 454 262 A2
- (71) **FORM PLAST S.p.A.**  
(51) B65D 33/02 (11) 1 454 838 A1
- (73) **Formenbau GmbH, Braun** →  
Braun Formenbau GmbH
- (71) **Forschung Schleicher GmbH, Dental** →  
Dental Forschung Schleicher GmbH
- (73) **FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH**  
(51) C23C 28/00 (11) 1 334 220 B1
- (71) **Fosdick, Lawrence Edward**  
(51) C08L 3/10 (11) 1 453 908 A1
- (71) **Foundation, Seoul National University Industry** →  
Seoul National University Industry Foundation
- (71) **FOUNDATION, UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT** →  
UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT FOUNDATION
- (71) **Foursticks Limited**  
(51) H04L 12/56 (11) 1 454 462 A1
- (71) **Fra-Ser S.p.A.**  
(51) B29C 65/50 (11) 1 453 656 A1
- (71;73) **FRANCE TELECOM**  
(51) G06T 17/00 (11) 1 455 308 A1  
(51) H01Q 9/04 (11) 1 346 442 B1
- (71) **France, Becton Dickinson** →  
Becton Dickinson France
- (71) **Franch, Gino**  
(51) F04D 33/00 (11) 1 255 043 A3
- (71) **Francis & Lewis International Limited**  
(51) H01Q 1/12 (11) 1 455 411 A1
- (71) **Francotyp-Postalia AG & Co. KG**  
(51) G07B 17/00 (11) 1 455 310 A2  
(51) G07B 17/04 (11) 1 455 311 A2
- (71) **Frank GmbH & Co. KG, Max** →  
Max Frank GmbH & Co. KG
- (71) **Franklin Electronic Publishers, Incorporated**  
(51) G06F 1/00 (11) 1 168 141 A3
- (71;73) **Franz Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H.**  
(51) E01B 27/16 (11) 1 070 787 B1  
(51) E01B 27/16 (11) 1 375 748 A3  
(51) E01B 27/17 (11) 1 162 310 B1
- (73) **Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V.**  
(51) G10L 19/14 (11) 1 338 004 B1
- (71) **FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V.**  
(51) C08G 77/00 (11) 1 453 886 A2
- (71) **Free Systems AB, Smoke** →  
Smoke Free Systems AB
- (73) **Freebag AS**  
(51) A47C 27/12 (11) 1 119 276 B1
- (71) **Freitag, Daniel**  
(51) G07F 19/00 (11) 1 455 318 A1
- (71) **Freni Brembo S.p.A.**  
(51) F16D 65/847 (11) 1 455 110 A1
- (71) **FREQUENTIS GmbH**  
(51) H04M 3/42 (11) 1 455 509 A2
- (71) **Fresenius Medical Care Deutschland GmbH**  
(51) A61M 1/16 (11) 1 454 643 A1
- (71;73) **Freudenberg KG, Carl** →  
Carl Freudenberg KG
- (73) **Friedr. Flender AG, A.** →  
A. Friedr. Flender AG
- (73) **FRIEDRICHSHAFEN AG, ZF** →  
ZF FRIEDRICHSHAFEN AG
- (71) **FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, ZF** →  
ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft
- (71) **Frigoglass Commercial Refrigeration S.A.I.C.**  
(51) G07F 11/58 (11) 1 453 017 A3
- (73) **Fritz Müller GmbH & Co. KG, Coroplast** →  
Coroplast Fritz Müller GmbH & Co. KG
- (71) **Fritsch, Bertram**  
(51) A61J 7/04 (11) 1 453 466 A2
- (71) **FSI INTERNATIONAL, INC.**  
(51) B08B 3/00 (11) 1 453 617 A1
- (71) **FUBA Automotive GmbH & Co. KG**  
(51) H04B 7/08 (11) 1 455 466 A1
- (71) **Fuhr GmbH & Co. KG, Carl** →  
Carl Fuhr GmbH & Co. KG
- (71) **Fuji Electric FA Components & Systems Co., Ltd.**  
(51) H02M 5/458 (11) 1 450 476 A3
- (71) **FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA**  
(51) B32B 5/12 (11) 1 454 737 A1  
(51) G08G 1/16 (11) 1 455 323 A1  
(51) H04N 5/232 (11) 1 455 526 A2
- (71) **Fuji Photo Film B.V.**  
(51) G03F 7/32 (11) 1 455 234 A1
- (71) **Fuji Photo Film Co. Ltd.**  
(51) C07D 285/135 (11) 1 454 903 A1
- (71;73) **Fuji Photo Film Co., Ltd.**  
(51) F26B 13/10 (11) 1 455 153 A2  
(51) G01T 1/29 (11) 1 033 587 A3  
(51) G03C 1/498 (11) 1 220 026 B1  
(51) G03C 5/26 (11) 1 455 226 A1  
(51) H01G 9/20 (11) 0 991 092 A3  
(51) H01G 9/20 (11) 1 089 305 A3  
(51) H04N 1/32 (11) 1 313 306 A3  
(51) H04N 1/387 (11) 1 422 924 A3  
(51) H04N 1/409 (11) 0 751 674 B1
- (73) **FUJI PHOTO FILM CO., LTD.**  
(51) C07D 401/12 (11) 1 201 664 B1  
(51) G03C 8/10 (11) 0 772 087 B1  
(51) G03F 7/30 (11) 1 353 235 B1  
(51) H04N 1/028 (11) 0 814 594 B1
- (73) **Fujikoki Corporation**  
(51) F04B 27/18 (11) 0 919 720 B1
- (73) **Fujikura, Ltd.**  
(51) C30B 28/00 (11) 0 872 579 B1
- (71) **FUJIMORI KOGYO CO., LTD.**  
(51) B65D 30/02 (11) 1 454 835 A1
- (71) **Fujisawa, Hironori**  
(51) G06K 9/62 (11) 1 455 300 A2

(71;73) <b>FUJITSU LIMITED</b>	(71) <b>GARDENA Manufacturing GmbH</b>	(71) <b>GENERAL SEMICONDUCTOR, Inc.</b>
(51) G06F 17/30 (11) 1 455 281 A1	(51) F04D 13/06 (11) 1 455 092 A2	(51) H01L 21/00 (11) 1 454 339 A1
(51) G06F 17/30 (11) 1 455 283 A2	(51) F04D 15/02 (11) 1 454 066 A1	(51) H01L 21/336 (11) 1 454 352 A1
(51) G09G 3/28 (11) 1 455 334 A2	(73) <b>GARVAN INSTITUTE OF MEDICAL RESEARCH</b>	(51) H01L 21/336 (11) 1 454 353 A1
(51) G11B 5/66 (11) 1 302 933 B1	(51) C12N 15/11 (11) 1 017 802 B1	(51) H01L 29/76 (11) 1 454 360 A1
(51) H01L 21/56 (11) 0 880 170 B1	(71) <b>Gasbrenner GmbH, MSR-Service für HKS-Anlagen Öl- und</b>	(51) H01L 29/76 (11) 1 454 361 A1
(51) H01L 23/31 (11) 1 398 832 A3	MSR-Service für HKS-Anlagen Öl- und	(71) <b>Genetics Institute, LLC</b>
(51) H01L 25/04 (11) 1 455 392 A1	Gasbrenner GmbH	(51) A61L 27/20 (11) 1 454 640 A2
(51) H04B 7/005 (11) 1 317 078 A3	(71) <b>Gassmann, Franz Josef</b>	(71) <b>Genitech Co., Ltd.</b>
(51) H04B 7/26 (11) 1 455 467 A1	(51) H04N 1/60 (11) 1 235 422 A3	(51) H01L 21/205 (11) 1 454 347 A1
(51) H04B 10/18 (11) 1 237 308 A3	(73) <b>Gastro Services Pty Limited</b>	(71) <b>Genkey AS</b>
(51) H04B 10/18 (11) 1 455 468 A2	(51) C12Q 1/58 (11) 0 920 531 B1	(51) H04L 9/32 (11) 1 454 450 A1
(51) H04L 1/00 (11) 1 455 476 A2	(71) <b>Gateway, Inc.</b>	(71) <b>Genomic Solutions, Inc.</b>
(51) H04L 12/24 (11) 0 895 374 A3	(51) G06F 17/30 (11) 1 265 153 A3	(51) G02B 26/10 (11) 1 454 181 A2
(51) H04L 25/02 (11) 1 455 497 A2	(71) <b>Gäbler, Ralph</b>	(71) <b>Genoplane-Valor</b>
(51) H04L 29/06 (11) 1 455 502 A1	(51) G01N 33/497 (11) 1 380 838 A3	(51) C12Q 1/68 (11) 1 453 980 A2
(51) H04N 5/217 (11) 1 253 781 B1	(71) <b>GD Societa' Per Azioni</b> →	(71) <b>GenSci Orthobiologics, Inc.</b> →
(51) H04N 7/50 (11) 1 455 536 A1	G.D Societa' Per Azioni	IsoTis Orthobiologics, Inc.
(73) <b>Fujix Inc.</b>	(71) <b>gd</b> →	(73) <b>GENSET</b>
(51) A61K 33/08 (11) 1 004 311 B1	G.D S.p.A.	(51) C12Q 1/68 (11) 1 129 216 B1
(71) <b>Fulcrum (Medical Devices) Limited</b>	(71) <b>GE Medical Systems Global Technology</b>	(71) <b>Genset S.A.</b>
(51) A61B 17/02 (11) 1 453 421 A2	<b>Company LLC</b>	(51) C07K 14/47 (11) 1 453 854 A2
(71) <b>Fullex Locks Limited</b>	(51) G01R 33/38 (11) 1 455 196 A2	(71) <b>Gentel Corporation</b>
(51) E05B 15/16 (11) 1 455 036 A1	(51) G01R 33/422 (11) 1 237 007 A3	(51) G01N 33/543 (11) 1 363 125 A3
(51) E05B 15/16 (11) 1 455 037 A1	(71) <b>GEBERIT TECHNIK AG</b>	(71) <b>Gentex Corporation</b>
(71) <b>Funk, Dieter</b>	(51) E03C 1/28 (11) 1 247 910 A3	(51) B60Q 1/26 (11) 1 453 697 A1
(51) F25C 1/14 (11) 1 454 101 A1	(71) <b>GEBHARDT VENTILATOREN GMBH &amp; CO.</b>	(71) <b>Gentili, Gianluigi</b>
(71) <b>Funktion One Research</b>	(51) H02K 5/16 (11) 1 455 434 A1	(51) F16K 27/06 (11) 1 455 126 A1
(51) H04R 27/00 (11) 1 164 814 A3	(71) <b>Gebrüder Holder GmbH</b>	(71) <b>GENZYME CORPORATION</b>
(71) <b>Furotani, Shinji</b>	(51) F16H 61/42 (11) 1 455 119 A2	(51) C12Q 1/68 (11) 1 453 977 A2
(51) B65G 43/10 (11) 1 454 851 A1	(71) <b>GEICO S.p.A.</b>	(71) <b>Georg Kiefer GmbH, Maschinenfabrik</b> →
(71) <b>FURUKAWA CIRCUIT FOIL CO., LTD.</b>	(51) B62D 65/00 (11) 1 424 269 A3	Maschinenfabrik Georg Kiefer GmbH
(51) C25D 3/38 (11) 1 455 005 A2	(71;73) <b>GEMPLUS</b>	(71) <b>Georgia-Pacific France</b>
(71) <b>FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD., THE</b> →	(51) B41J 2/165 (11) 1 453 682 A1	(51) D21H 27/40 (11) 1 455 014 A1
THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD.	(51) H04L 9/30 (11) 1 350 357 B1	(71) <b>Georgia Tech Research Corporation</b>
(71) <b>fusionOne, Inc.</b>	(71) <b>Gendel, Gary Allen</b>	(51) H02M 5/293 (11) 1 454 407 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 180 890 A3	(51) H04B 1/66 (11) 1 454 418 A1	(73) <b>GeoSierra LLC</b>
(71) <b>für HKS-Anlagen Öl- und Gasbrenner GmbH,</b>	(71) <b>GENE NETWORK SCIENCES, INC</b>	(51) E02D 27/34 (11) 1 218 599 B1
<b>MSR-Service</b> →	(51) G06G 7/48 (11) 1 454 282 A1	(71) <b>Gerdas, Hans-Hermann</b>
MSR-Service für HKS-Anlagen Öl- und	(73) <b>Genebre, S.A.</b>	(51) G01N 33/50 (11) 1 454 136 A2
Gasbrenner GmbH	(51) F16K 5/04 (11) 1 018 614 B1	(73) <b>Gesellschaft für Emissionstechnologie mbH,</b>
(71) <b>für Medizintechnik GmbH, delta T</b>	(71) <b>GENENCOR INTERNATIONAL, INC.</b>	<b>Emitec</b> →
<b>Gesellschaft</b> →	(51) C07H 21/04 (11) 1 453 850 A2	Emitec Gesellschaft für Emissionstechnologie
delta T Gesellschaft für Medizintechnik GmbH	(51) C12P 21/06 (11) 1 453 967 A2	mbH
(71) <b>G. Kromschroder Aktiengesellschaft</b>	(51) C12P 21/06 (11) 1 453 968 A2	(71) <b>Gesellschaft für Medizintechnik GmbH,</b>
(51) F16K 1/226 (11) 1 455 124 A1	(73) <b>Genentech, Inc.</b>	<b>delta T</b> →
(73) <b>G.D S.p.A.</b>	(51) C07K 14/705 (11) 1 270 590 B1	delta T Gesellschaft für Medizintechnik GmbH
(51) B65D 85/10 (11) 1 052 192 B1	(71) <b>GENERAL ATOMICS</b>	(71;73) <b>Getrag Ford Transmissions GmbH</b>
(71) <b>G.D Societa' Per Azioni</b>	(51) H01S 3/04 (11) 1 454 386 A2	(51) F16H 3/093 (11) 1 455 116 A1
(51) A24C 5/35 (11) 1 454 543 A1	(71) <b>GENERAL ELECTRIC COMPANY</b>	(51) G05G 5/05 (11) 1 267 240 B1
(51) B65B 19/22 (11) 1 454 829 A1	(51) B23H 9/10 (11) 1 215 005 A3	(73) <b>GETRAG FORD Transmissions GmbH</b>
(51) B65G 47/84 (11) 1 454 854 A1	(51) F01D 9/02 (11) 1 455 053 A2	(51) F16H 61/24 (11) 1 273 832 B1
(73) <b>G.D SOCIETA' PER AZIONI</b>	(51) F01D 11/00 (11) 1 239 118 A3	(73) <b>GETTERS S.p.A., SAES</b> →
(51) B65G 25/10 (11) 1 262 428 B1	(51) F02C 5/06 (11) 1 455 065 A2	SAES GETTERS S.p.A.
(51) B65G 33/04 (11) 0 814 038 B1	(73) <b>General Instrument Corporation</b>	(73) <b>GEWISS S.p.A.</b>
(71) <b>G.D. Societa' per Azioni</b>	(51) H04N 7/10 (11) 0 876 057 B1	(51) H05K 7/00 (11) 0 927 509 B1
(51) A24C 5/18 (11) 1 454 542 A1	(71) <b>General Instruments, Motorola Inc</b>	(71) <b>Gharda Chemicals Limited</b>
(71) <b>G.L.I. Global Light Industries GmbH</b>	(51) H04N 7/167 (11) 1 418 756 A3	(51) C07C 41/24 (11) 1 454 891 A1
(51) H01L 33/00 (11) 1 454 368 A2	(71) <b>GENERAL SEMICONDUCTOR, Inc.</b>	(73) <b>Giancetti, Ugo</b>
(71) <b>Gaetano, Fiore, Ing.</b>	(51) H01L 21/00 (11) 1 454 339 A1	(51) A01M 23/00 (11) 1 059 031 B1
(51) G09F 3/02 (11) 1 455 326 A2	(51) H01L 21/336 (11) 1 454 352 A1	
(71) <b>Gambro, Inc.</b>	(51) H01L 21/336 (11) 1 454 353 A1	
(51) G01N 33/50 (11) 1 454 135 A2	(51) H01L 29/76 (11) 1 454 360 A1	
	(51) H01L 29/76 (11) 1 454 361 A1	
	(71) <b>Genetics Institute, LLC</b>	
	(51) A61L 27/20 (11) 1 454 640 A2	
	(71) <b>Genitech Co., Ltd.</b>	
	(51) H01L 21/205 (11) 1 454 347 A1	
	(71) <b>Genkey AS</b>	
	(51) H04L 9/32 (11) 1 454 450 A1	
	(71) <b>Genomic Solutions, Inc.</b>	
	(51) G02B 26/10 (11) 1 454 181 A2	
	(71) <b>Genoplane-Valor</b>	
	(51) C12Q 1/68 (11) 1 453 980 A2	
	(71) <b>GenSci Orthobiologics, Inc.</b> →	
	IsoTis Orthobiologics, Inc.	
	(73) <b>GENSET</b>	
	(51) C12Q 1/68 (11) 1 129 216 B1	
	(71) <b>Genset S.A.</b>	
	(51) C07K 14/47 (11) 1 453 854 A2	
	(71) <b>Gentel Corporation</b>	
	(51) G01N 33/543 (11) 1 363 125 A3	
	(71) <b>Gentex Corporation</b>	
	(51) B60Q 1/26 (11) 1 453 697 A1	
	(71) <b>Gentili, Gianluigi</b>	
	(51) F16K 27/06 (11) 1 455 126 A1	
	(71) <b>GENZYME CORPORATION</b>	
	(51) C12Q 1/68 (11) 1 453 977 A2	
	(71) <b>Georg Kiefer GmbH, Maschinenfabrik</b> →	
	Maschinenfabrik Georg Kiefer GmbH	
	(71) <b>Georgia-Pacific France</b>	
	(51) D21H 27/40 (11) 1 455 014 A1	
	(71) <b>Georgia Tech Research Corporation</b>	
	(51) H02M 5/293 (11) 1 454 407 A2	
	(73) <b>GeoSierra LLC</b>	
	(51) E02D 27/34 (11) 1 218 599 B1	
	(71) <b>Gerdas, Hans-Hermann</b>	
	(51) G01N 33/50 (11) 1 454 136 A2	
	(73) <b>Gesellschaft für Emissionstechnologie mbH,</b>	
	<b>Emitec</b> →	
	Emitec Gesellschaft für Emissionstechnologie	
	mbH	
	(71) <b>Gesellschaft für Medizintechnik GmbH,</b>	
	<b>delta T</b> →	
	delta T Gesellschaft für Medizintechnik GmbH	
	(71;73) <b>Getrag Ford Transmissions GmbH</b>	
	(51) F16H 3/093 (11) 1 455 116 A1	
	(51) G05G 5/05 (11) 1 267 240 B1	
	(73) <b>GETRAG FORD Transmissions GmbH</b>	
	(51) F16H 61/24 (11) 1 273 832 B1	
	(73) <b>GETTERS S.p.A., SAES</b> →	
	SAES GETTERS S.p.A.	
	(73) <b>GEWISS S.p.A.</b>	
	(51) H05K 7/00 (11) 0 927 509 B1	
	(71) <b>Gharda Chemicals Limited</b>	
	(51) C07C 41/24 (11) 1 454 891 A1	
	(73) <b>Giancetti, Ugo</b>	
	(51) A01M 23/00 (11) 1 059 031 B1	

- (71) **GIAT INDUSTRIES**  
(51) G05D 1/00 (11) 1 455 254 A1
- (71) **Gibson-Collinson, Marc**  
(51) B30B 15/04 (11) 1 453 664 A1
- (71;73) **Giesecke & Devrient GmbH**  
(51) B32B 27/08 (11) 0 430 282 B2  
(51) B42D 15/10 (11) 1 241 022 B1  
(51) G07F 7/10 (11) 1 196 902 B1  
(51) H04Q 7/32 (11) 1 454 503 A1
- (71) **Gifu University, President of →**  
President of Gifu University
- (71) **GIMI S.R.L.**  
(51) D06F 57/12 (11) 1 445 369 A3
- (73) **Ginseng Science Inc.**  
(51) A61K 35/78 (11) 0 873 131 B1
- (71) **Giri, Brij P.**  
(51) C07D 321/00 (11) 1 453 822 A2
- (73) **Givaudan SA**  
(51) C12N 15/52 (11) 0 801 133 B1
- (73) **GKN Walterscheid GmbH**  
(51) F16D 3/02 (11) 1 340 923 B1
- (71) **Glass Co.,Ltd., Nippon Sheet →**  
Nippon Sheet Glass Co.,Ltd.
- (71) **Glaverbel**  
(51) C03C 3/095 (11) 1 453 766 A1
- (71) **GLAVERBEL**  
(51) C03C 3/087 (11) 1 453 765 A2
- (71) **Glaxo Group Limited**  
(51) C07D 471/04 (11) 1 454 907 A1
- (71) **GLAXO GROUP LIMITED**  
(51) C07D 241/04 (11) 1 454 901 A1  
(51) C07D 473/18 (11) 1 453 834 A1  
(51) C07H 17/08 (11) 1 453 846 A1
- (71) **GLI Global Light Industries GmbH →**  
G.L.I. Global Light Industries GmbH
- (73) **GLÖTZL GESELLSCHAFT FÜR  
BAUMESSTECHNIK mbH**  
(51) G01B 11/02 (11) 0 867 688 B1
- (71) **Glud & Marstrand A/S**  
(51) B29C 59/02 (11) 1 453 654 A1
- (71) **Glühlampen mbH, Patent-Treuhand-  
Gesellschaft für elektrische →**  
Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische  
Glühlampen mbH
- (73) **GmbH & Co. KG, Diehl Munitionssysteme →**  
Diehl Munitionssysteme GmbH & Co. KG
- (71) **GmbH & Co. KG, Schreiner Group →**  
Schreiner Group GmbH & Co. KG
- (71) **GmbH & Co. KG, Tenovis →**  
Tenovis GmbH & Co. KG
- (71) **GmbH & Co. Spanntechnik KG, OTT-  
JAKOB →**  
OTT-JAKOB GmbH & Co. Spanntechnik KG
- (71) **GMG Beratungs- und Beteiligungs GmbH &  
Co. KG**  
(51) B65D 83/00 (11) 1 454 845 A1
- (71) **Goedegebuur, Frits**  
(51) C07H 21/04 (11) 1 453 850 A2  
(51) C12P 21/06 (11) 1 453 967 A2
- (71) **Goertz, Magnus George**  
(51) G06F 3/033 (11) 1 454 224 A1
- (73) **Goldschmidt AG**  
(51) C08G 77/18 (11) 1 142 929 B1
- (71) **Golemba, Andrew J.**  
(51) F21S 6/00 (11) 1 302 718 A3
- (71;73) **GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY,  
THE →**  
THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY
- (71) **GORE & ASSOCIATES GmbH, W.L. →**  
W.L. GORE & ASSOCIATES GmbH
- (71) **Gore Enterprise Holdings, Inc.**  
(51) C08F 214/18 (11) 1 453 871 A1
- (71) **Goupil Industrie**  
(51) B65D 6/18 (11) 1 454 833 A1
- (73) **GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF  
AMERICA, as represented by THE  
SECRETARY, DEPARTMENT OF HEALTH AND  
HUMAN SERVICES, THE →**  
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF  
AMERICA, as represented by THE SECRETARY,  
DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN  
SERVICES
- (71) **Göpferich, Achim, Prof. Dr.**  
(51) A61K 9/16 (11) 1 453 485 A2
- (73) **GRACE & CO.-CONN., W.R. →**  
W.R. GRACE & CO.-CONN.
- (71) **Graffinity Pharmaceuticals  
Aktiengesellschaft**  
(51) C12N 15/10 (11) 1 453 959 A2
- (71) **Graftech Inc.**  
(51) C01B 31/04 (11) 1 453 760 A1  
(51) F28F 7/00 (11) 1 454 108 A1
- (71) **Graziano E C. S.a.s., Sidam di Azzolini →**  
Sidam di Azzolini Graziano E C. S.a.s.
- (71) **Greatbatch-Hittman, Incorporated**  
(51) A61N 1/05 (11) 1 454 651 A1
- (71) **Grewal, Simon Surinder Pal**  
(51) A23N 7/02 (11) 1 360 908 A3
- (73) **Grohe Water Technology AG & Co. KG**  
(51) F16K 47/02 (11) 0 878 654 B1
- (71) **Group GmbH & Co. KG, Schreiner →**  
Schreiner Group GmbH & Co. KG
- (73) **Group Limited, Automotive Products →**  
Automotive Products Group Limited
- (71) **Gruber, Georg**  
(51) F02B 23/06 (11) 1 326 014 A3  
(51) F02M 37/00 (11) 1 326 020 A3
- (71) **Grundig Multimedia B.V.**  
(51) H04L 29/06 (11) 1 454 471 A1
- (73) **Grupo Antolin Ingenieria, S.A.**  
(51) B60J 5/04 (11) 1 043 182 B1
- (73) **GS DEVELOPMENT AB**  
(51) A61L 27/00 (11) 1 094 852 B1
- (73) **GSF - Forschungszentrum für Umwelt und  
Gesundheit, GmbH**  
(51) C12N 15/86 (11) 0 892 852 B1
- (71) **GSG INTERNATIONAL S.p.A.**  
(51) B23P 15/00 (11) 1 454 708 A2
- (71) **GTL CO., LTD.**  
(51) A61D 1/02 (11) 1 454 598 A1
- (71) **Guagliano, Peter**  
(51) A61F 2/00 (11) 1 453 435 A2
- (73) **GUSTAVE ROUSSY, INSTITUT →**  
INSTITUT GUSTAVE ROUSSY
- (71) **Gühring, Jörg, Dr.**  
(51) B23C 5/24 (11) 1 454 694 A1
- (71) **GYPSUM COMPANY, UNITED STATES →**  
UNITED STATES GYPSUM COMPANY
- (71) **H:S RIGSHOSPITALET**  
(51) C07H 15/04 (11) 1 453 844 A2
- (71) **Haaga GmbH, Rüdiger →**  
Rüdiger Haaga GmbH
- (71) **Haden Schweitzer corporation**  
(51) B05B 7/00 (11) 1 454 675 A2
- (73) **HAGER ELECTRO S.A.**  
(51) H01H 71/24 (11) 1 376 639 B1
- (71) **HAGLOF, Börje**  
(51) A44C 5/00 (11) 1 453 396 A1
- (71) **Hain GmbH & Co. KG, Josef →**  
Josef Hain GmbH & Co. KG
- (71) **Haldor Topsoe A/S**  
(51) C01G 47/00 (11) 1 394 115 A3
- (73) **Halla Climate Control Corp.**  
(51) F04D 29/38 (11) 1 016 788 B1
- (71) **Halla Climate Control Corporation**  
(51) F04D 29/38 (11) 1 455 095 A1  
(51) H01H 3/08 (11) 1 248 274 A3
- (71;73) **Halliburton Energy Services, Inc.**  
(51) C04B 28/02 (11) 1 341 734 B1  
(51) E21B 21/10 (11) 1 260 671 B1  
(51) E21B 33/127 (11) 1 455 052 A2
- (71) **HALOILA AB, OY M. →**  
OY M. HALOILA AB
- (71) **Hamburg-Eppendorf,  
Universitätsklinikum →**  
Universitätsklinikum Hamburg-Eppendorf
- (73) **Hamilton Sundstrand Corporation**  
(51) B64C 11/38 (11) 1 343 688 B1
- (73) **Hammelmann Maschinenfabrik GmbH**  
(51) F16J 15/32 (11) 1 353 096 B1
- (73) **Hamsund, Torgeir**  
(51) A61G 11/00 (11) 1 027 025 B1
- (71) **Hanita Metal Works Ltd.**  
(51) B23D 1/00 (11) 1 453 633 A2
- (71) **Hannequin, Pascal**  
(51) G06T 5/00 (11) 1 454 297 A1
- (71) **Hans Güntner GmbH**  
(51) F04D 29/54 (11) 1 369 595 A3
- (71) **Hans Plads, Inc.**  
(51) A46B 11/00 (11) 1 454 562 A1
- (71) **Hans Zwimpfer**  
(51) E04H 1/04 (11) 1 455 033 A1
- (71) **HANSEN A/S, SANDER →**  
SANDER HANSEN A/S
- (73) **Hansgrohe AG**  
(51) E03C 1/06 (11) 1 022 396 B1
- (71) **Harison Toshiba Lighting Corporation**  
(51) H01J 65/00 (11) 1 455 383 A1
- (71) **Harman Becker Automotive Systems GmbH**  
(51) H03J 1/00 (11) 1 455 450 A2
- (71) **Harman/Becker Automotive Systems  
(Becker Division) GmbH**  
(51) H04B 7/08 (11) 1 454 427 A1
- (71) **HARRIS CORPORATION**  
(51) H01Q 9/16 (11) 1 376 759 A3
- (71) **Harry P. Will Werkzeugfabrik GmbH & Co. KG**  
(51) A01L 11/00 (11) 1 454 526 A1

- (71) **HARTEC GESELLSCHAFT FÜR HARTSTOFFE UND DUNNSCHICHTTECHNIK MBH & CO. KG**  
(51) C23C 14/02 (11) 1 454 999 A1
- (71) **Harting Electro-Optics GmbH & Co. KG.**  
(51) H01S 5/022 (11) 1 455 426 A2
- (73) **Hartmann & Braun GmbH & Co. KG**  
(51) F16K 31/16 (11) 0 984 215 B1
- (71) **Hartmann, Peter** →  
Peter Hartmann
- (73) **Hatpac Limited**  
(51) A42B 3/32 (11) 1 204 336 B1
- (71) **Hauni Maschinenbau AG**  
(51) A24C 5/345 (11) 1 108 368 A3
- (71) **Hausgeräte GmbH, BSH Bosch und Siemens** →  
BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH
- (71) **Hawkes, Gary J.**  
(51) G06F 17/60 (11) 1 454 278 A1
- (71) **HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO, KABUSHIKI KAISHA** →  
KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO
- (71) **Häussinger, Dieter**  
(51) A61B 5/16 (11) 1 453 418 A1
- (71) **Heacock, Gregory L.**  
(51) A61B 3/00 (11) 1 453 416 A1
- (73) **HEALTH AND HUMAN SERVICES, THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY, DEPARTMENT OF** →  
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY, DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES
- (71) **Health and Human Services, THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by the Secretary of the Department of** →  
THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by the Secretary of the Department of Health and Human Services
- (71) **Health and Human Services, United States of America, as represented by the Secretary, Department of** →  
United States of America, as represented by the Secretary, Department of Health and Human Services
- (71) **HealthCare AG, Bayer** →  
Bayer HealthCare AG
- (71;73) **Heavy Industries, Ltd., Mitsubishi** →  
Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.
- (71) **Hebetchnik GmbH, Pro Hub** →  
Pro Hub Hebetchnik GmbH
- (71) **HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM, YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE** →  
YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM
- (71;73) **Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft**  
(51) B41C 1/10 (11) 1 454 743 A2  
(51) B41F 33/00 (11) 1 454 747 A2  
(51) B65G 23/44 (11) 0 890 532 B1  
(51) H04N 1/60 (11) 1 237 355 A3
- (73) **Heidenhain GmbH, Dr. Johannes** →  
Dr. Johannes Heidenhain GmbH
- (71) **Heikaus Unternehmensbeteiligungen und Verwaltung GmbH**  
(51) B65H 19/22 (11) 1 453 750 A1
- (71) **Heinz, Stefan**  
(51) F16D 55/2265 (11) 1 454 076 A1
- (71) **Held Lasertechnik GmbH & Co. KG, Schuler** →  
Schuler Held Lasertechnik GmbH & Co. KG
- (71) **Helioscreen**  
(51) E06B 9/42 (11) 1 455 048 A2
- (71) **Hellermann, Walter**  
(51) C08F 36/04 (11) 1 453 869 A2
- (73) **Helm AG**  
(51) C07D 253/06 (11) 1 311 492 B1
- (71) **HEMLOCK SEMICONDUCTOR CORPORATION**  
(51) B01J 19/00 (11) 1 454 670 A1
- (71) **Hendricks, Leo**  
(51) A61K 47/00 (11) 1 453 542 A1
- (71;73) **Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien**  
(51) A61K 7/13 (11) 1 453 476 A1  
(51) A61K 7/13 (11) 1 453 477 A1  
(51) C11D 17/00 (11) 1 173 538 B1  
(51) C11D 17/04 (11) 1 453 943 A1  
(51) C23C 22/07 (11) 1 453 989 A1
- (71) **Henriksen, Robert**  
(51) E03F 5/14 (11) 1 454 019 A1
- (71) **Hensoldt AG**  
(51) G02B 25/00 (11) 1 403 679 A3
- (73) **Hentze-Lissotschenko Patentverwaltungs GmbH & Co.KG**  
(51) G02B 13/08 (11) 1 206 719 B1
- (73) **Her Majesty the Queen in Right of Canada as Represented by The Minister of Agriculture and Agri-Food**  
(51) A61K 35/78 (11) 1 047 438 B1
- (73) **Heraeus GmbH & Co. KG, W.C.** →  
W.C. Heraeus GmbH & Co. KG
- (71) **Heraeus Med GmbH**  
(51) G02B 6/42 (11) 1 341 017 A3
- (73) **HERBEPIN, Pascal**  
(51) G03G 17/00 (11) 1 247 144 B1
- (73) **HERCULES INCORPORATED**  
(51) A61K 7/32 (11) 1 054 659 B1
- (71) **Hering, Peter**  
(51) A61B 5/16 (11) 1 453 418 A1
- (73) **Hermann Gutmann Werke AG**  
(51) E06B 3/30 (11) 1 178 177 B1
- (71) **Hermisdorfer Institut für Technische Keramik e.V.**  
(51) H05B 3/10 (11) 1 454 507 A1
- (71) **Hettich-Heinze GmbH & Co. KG**  
(51) F16B 12/20 (11) 1 455 097 A1
- (71;73) **Hewlett-Packard Company**  
(51) G06F 1/16 (11) 1 280 043 A3  
(51) G06F 19/00 (11) 1 249 786 A3  
(51) G11B 9/10 (11) 1 251 503 A3  
(51) G11C 13/04 (11) 1 239 491 B1  
(51) H02N 1/12 (11) 1 317 055 A3  
(51) H04L 9/32 (11) 1 117 207 B1
- (71) **HEWLETT-PACKARD COMPANY**  
(51) G06F 9/44 (11) 1 357 469 A3
- (71;73) **Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation**  
(51) G11B 9/00 (11) 0 978 832 A3  
(51) G11B 27/32 (11) 0 944 088 B1  
(51) H04N 1/03 (11) 1 244 288 A3
- (71;73) **hewlett packard company** →  
Hewlett-Packard Company
- (71) **hewlett packard company** →  
HEWLETT-PACKARD COMPANY
- (71) **Hewlett-Packard Development Company, L.P.**  
(51) B41J 2/165 (11) 1 454 750 A2  
(51) G06F 1/18 (11) 1 455 260 A1  
(51) G06F 1/32 (11) 1 455 263 A1  
(51) G06F 11/14 (11) 1 455 276 A1  
(51) G06F 17/30 (11) 1 455 285 A2  
(51) G11B 33/02 (11) 1 455 361 A1  
(51) H01L 21/8246 (11) 1 455 390 A2  
(51) H04L 12/24 (11) 1 455 482 A1  
(51) H04L 29/06 (11) 1 455 500 A1  
(51) H04N 1/00 (11) 1 455 514 A1  
(51) H04N 1/407 (11) 1 455 523 A1
- (73) **Hewlett packard** →  
Hewlett-Packard Company
- (73) **Hexcel Composites**  
(51) D04H 3/03 (11) 1 134 314 B1
- (71) **Heye International GmbH**  
(51) C03B 7/16 (11) 1 454 887 A2
- (73) **High Q Laser Production GmbH**  
(51) H01S 3/098 (11) 1 354 379 B1
- (71) **High-Technologies Corporation, Hitachi** →  
Hitachi High-Technologies Corporation
- (71) **Hills, Danny W.**  
(51) E04B 2/86 (11) 1 454 020 A1
- (71;73) **HILTI Aktiengesellschaft**  
(51) B25F 5/00 (11) 1 136 191 A3  
(51) F16B 37/04 (11) 0 687 822 B2
- (71) **Hinowa S.p.A.**  
(51) B66F 9/10 (11) 1 388 519 A3
- (71) **HIROSE ELECTRIC CO., LTD.**  
(51) G02B 6/38 (11) 1 186 921 A3
- (71) **Hirschmann Electronics GmbH & Co. KG**  
(51) H01Q 13/18 (11) 1 454 381 A1
- (73) **HISAMITSU PHARMACEUTICAL CO. INC.**  
(51) C12N 15/11 (11) 1 174 501 B1
- (71) **Hitachi Chemical Co., Ltd.**  
(51) C08L 101/00 (11) 1 454 962 A1  
(51) C09J 9/00 (11) 1 454 973 A1  
(51) C09K 3/14 (11) 1 454 974 A1
- (73) **Hitachi Global Storage Technologies Netherlands B.V.**  
(51) G11C 11/15 (11) 0 913 830 B1
- (71) **Hitachi High-Technologies Corporation**  
(51) C12N 15/10 (11) 1 454 983 A1  
(51) G01N 30/46 (11) 1 455 185 A1  
(51) H01J 27/22 (11) 1 455 378 A1
- (71) **Hitachi Ltd.**  
(51) F01K 13/02 (11) 1 455 056 A1
- (71) **Hitachi Maxell Limited**  
(51) G06K 19/07 (11) 1 455 302 A1
- (71) **Hitachi Mito Engineering Co., Ltd.**  
(51) B66B 23/22 (11) 1 454 869 A1
- (71) **Hitachi Unisia Automotive Ltd.**  
(51) A61M 15/08 (11) 1 454 648 A1

- (71;73) **Hitachi, Ltd.**  
(51) A61B 6/00 (11) 0 799 600 B1  
(51) A61N 5/10 (11) 1 454 653 A1  
(51) A61N 5/10 (11) 1 454 654 A2  
(51) A61N 5/10 (11) 1 454 655 A2  
(51) A61N 5/10 (11) 1 454 656 A2  
(51) A61N 5/10 (11) 1 454 657 A2  
(51) B66B 23/22 (11) 1 454 869 A1  
(51) F02D 41/02 (11) 1 455 071 A2  
(51) G01N 35/00 (11) 1 063 527 A3  
(51) G01R 31/36 (11) 1 122 854 A3  
(51) G06F 3/06 (11) 1 455 265 A2  
(51) G06F 11/14 (11) 1 455 275 A2  
(51) G06F 17/60 (11) 0 992 868 B1  
(51) G06F 17/60 (11) 1 455 287 A1  
(51) H04H 1/00 (11) 1 455 470 A2  
(51) H04J 14/02 (11) 0 969 619 A3  
(51) H04N 9/31 (11) 0 802 685 B1
- (71) **HKS-Anlagen Öl- und Gasbrenner GmbH, MSR-Service für** →  
MSR-Service für HKS-Anlagen Öl- und Gasbrenner GmbH
- (71) **HOFFMANN-LA ROCHE AG, F.** →  
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG
- (71) **Hofmann, Silvia**  
(51) G01N 25/72 (11) 1 455 180 A1
- (73) **Hofmeister, Hans Georg**  
(51) A63K 3/04 (11) 1 099 461 B1
- (71) **Holder GmbH, Gebrüder** →  
Gebrüder Holder GmbH
- (71) **Holdings, Inc., SDGI** →  
SDGI Holdings, Inc.
- (71) **Holtz, Douglas**  
(51) F16H 1/00 (11) 1 454 078 A2
- (71) **Honda Access Corp.**  
(51) B60R 11/02 (11) 1 186 475 A3
- (71) **Honda Access Corporation**  
(51) A47C 7/00 (11) 1 454 570 A1
- (71;73) **Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha**  
(51) B21D 26/02 (11) 1 454 683 A1  
(51) B62J 17/04 (11) 1 186 521 A3  
(51) B62J 37/00 (11) 1 138 584 A3  
(51) B62M 23/00 (11) 0 905 013 B1  
(51) B62M 23/02 (11) 0 893 338 B1  
(51) E01H 5/04 (11) 1 172 486 B1  
(51) F01N 5/02 (11) 1 455 061 A1  
(51) F01N 5/02 (11) 1 455 062 A1  
(51) F02D 37/02 (11) 0 893 591 B1  
(51) F02F 1/36 (11) 1 455 074 A1  
(51) F02M 25/08 (11) 1 403 504 A3  
(51) G01S 13/34 (11) 0 886 149 B1  
(51) G06F 17/60 (11) 1 454 274 A2
- (73) **HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA**  
(51) B60K 6/04 (11) 0 913 287 B1  
(51) B62D 1/28 (11) 0 835 796 B1
- (71) **HONDA MOTOR CO., Ltd.**  
(51) B60Q 1/34 (11) 1 454 794 A2  
(51) F02N 11/04 (11) 1 455 085 A2  
(51) F16F 13/26 (11) 1 455 112 A2  
(51) G09B 9/058 (11) 1 455 325 A2
- (71;73) **Honeywell International Inc.**  
(51) B64D 13/04 (11) 1 453 727 A1  
(51) B64D 47/04 (11) 1 453 728 A1  
(51) C08L 77/00 (11) 1 453 917 A2  
(51) F02C 7/277 (11) 1 454 047 A1  
(51) G06F 9/54 (11) 1 454 235 A2  
(51) G06N 3/08 (11) 1 454 295 A2  
(51) H01S 3/036 (11) 1 454 385 A1  
(51) H03K 19/00 (11) 1 277 283 B1  
(51) H04B 10/12 (11) 1 454 435 A2
- (71) **Honeywell International, Inc.**  
(51) G05B 1/00 (11) 1 454 198 A1
- (71) **HOSPITAL FOR SICK CHILDREN, THE** →  
THE HOSPITAL FOR SICK CHILDREN
- (73) **Hotset Heizpatronen u. Zubehör GmbH**  
(51) H05B 3/42 (11) 1 051 059 B1
- (71) **Hotsip AB**  
(51) H04Q 7/22 (11) 1 454 501 A2
- (71) **HOWALDTSWERKE-DEUTSCHE WERFT AG**  
(51) B63G 8/00 (11) 1 454 826 A1  
(51) C01B 3/00 (11) 1 454 875 A2  
(51) C01B 3/00 (11) 1 454 876 A2
- (71) **HOWMEDICA INTERNATIONAL S. DE R.L.**  
(51) A61F 2/30 (11) 1 454 602 A1
- (71) **Högström, Bo**  
(51) B63H 16/08 (11) 1 453 725 A1
- (71) **HTE Aktiengesellschaft The High Throughput Experimentation Company**  
(51) B01J 19/00 (11) 1 453 601 A1
- (71) **HTM SPORT S.p.A.**  
(51) B63C 11/12 (11) 1 454 825 A1
- (71) **Huawei Technologies Co., Ltd.**  
(51) H04J 13/00 (11) 1 455 474 A1
- (71) **Hub Hebeteknik GmbH, Pro** →  
Pro Hub Hebeteknik GmbH
- (73) **HUBER CORPORATION, J.M.** →  
J.M. HUBER CORPORATION
- (71) **HUBER, ERICH**  
(51) B65D 81/38 (11) 1 422 165 A3
- (71;73) **HUF HÜLSBECK & FÜRST GMBH & CO. KG**  
(51) B29C 45/26 (11) 1 454 731 A1  
(51) E05B 5/04 (11) 1 268 959 B1  
(51) E05B 65/12 (11) 1 455 039 A2  
(51) E05B 65/12 (11) 1 455 040 A2
- (71;73) **Hughes Electronics Corporation**  
(51) H01P 1/14 (11) 0 794 588 B1  
(51) H03M 13/41 (11) 1 455 458 A2  
(51) H04N 5/445 (11) 1 209 908 A3
- (71) **Huhtamaki Ronsberg Zweigniederlassung der Huhtamaki Deutschland GmbH & Co. KG.**  
(51) B65D 81/34 (11) 1 453 744 A1
- (71) **Hulek, Anton, Dipl.-Ing.**  
(51) C21B 3/08 (11) 1 454 995 A2
- (71) **Human Services, United States of America, as represented by the Secretary, Department of Health and** →  
United States of America, as represented by the Secretary, Department of Health and Human Services
- (71) **Hunter Douglas Inc.**  
(51) E06B 9/42 (11) 1 455 049 A2
- (71) **Huntsman Advanced Materials (Switzerland) GmbH**  
(51) C08G 59/18 (11) 1 453 876 A1
- (73) **HUTCHINSON**  
(51) F16L 21/035 (11) 1 075 619 B1
- (71) **Hutchinson Whampoa Three G IP (Bahamas) Limited**  
(51) H04B 1/40 (11) 1 455 460 A2
- (73) **Huyck Austria Ges. m.b.H.**  
(51) D21F 7/08 (11) 1 169 513 B1
- (71) **Hüttinger Elektronik GmbH & Co. Kg**  
(51) H01S 3/0975 (11) 1 454 389 A2
- (71) **Hwang, Ki-Oh**  
(51) C08L 3/10 (11) 1 453 908 A1
- (73) **HYDRO ASA, NORSK** →  
NORSK HYDRO ASA
- (71) **HYDRO GmbH & Co., VA TECH** →  
VA TECH HYDRO GmbH & Co.
- (71) **HydroHoist International, Inc.**  
(51) B63B 5/24 (11) 1 258 425 A3
- (71) **I.N.S.E.R.M. (I** →  
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)
- (71) **IBC ADVANCED TECHNOLOGIES, INC.**  
(51) B01J 20/22 (11) 1 453 602 A2
- (71;73) **IBIDEN CO., LTD.**  
(51) H01L 21/027 (11) 1 220 303 B1  
(51) H01L 21/66 (11) 1 455 388 A1
- (71;73) **IBM** →  
International Business Machines Corporation
- (71) **IBM** →  
INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION
- (71) **ICHIKOH INDUSTRIES, LTD.**  
(51) B60Q 1/14 (11) 1 454 793 A2
- (71) **Icon Technologies, LLC**  
(51) A61M 1/00 (11) 1 453 557 A2
- (71) **Iconix Pharmaceuticals, Inc.**  
(51) A61K 6/00 (11) 1 453 470 A1
- (73) **ICOPAL A/S**  
(51) B32B 31/00 (11) 1 058 621 B1
- (71) **ICT, Integrated Circuit Testing Gesellschaft für Halbleiterprüftechnik Mbh**  
(51) H01J 37/02 (11) 1 455 379 A2  
(51) H01J 37/06 (11) 1 455 380 A1
- (73) **Idenix (Cayman) Limited**  
(51) A61K 31/706 (11) 1 292 313 B1
- (71) **IEE INTERNATIONAL ELECTRONICS & ENGINEERING S.A.**  
(51) B60R 21/01 (11) 1 453 703 A1
- (73) **IFREMER INSTITUT FRANCAIS DE RECHERCHE POUR L'EXPLOITATION DE LA MER**  
(51) C12P 19/04 (11) 0 979 301 B1
- (71) **IHP GmbH-Innovations for High Performance Microelectronics/Institut für innovative Mikroelektronik**  
(51) H01L 29/732 (11) 1 454 359 A2
- (71) **Ilic, Gregor**  
(51) G06K 7/00 (11) 1 454 284 A1
- (71) **ILLINOIS TOOL WORKS INC.**  
(51) E21B 10/40 (11) 1 455 051 A1
- (73) **ILTI LUCE S.r.l.**  
(51) F21S 11/00 (11) 1 134 486 B1



- (71) **Immunex Corporation**  
(51) A61K 45/00 (11) 1 453 540 A2
- (73) **IMMUNEX CORPORATION**  
(51) C12N 15/11 (11) 0 873 405 B1
- (73) **IMPLANT INNOVATIONS, INC.**  
(51) A61F 2/02 (11) 0 869 749 B1
- (73) **IMPULSA AG**  
(51) A01J 5/007 (11) 1 250 038 B1
- (71) **Imtech Deutschland GmbH & Co. KG**  
(51) F28D 20/02 (11) 1 455 155 A2  
(51) F28D 20/02 (11) 1 455 156 A2
- (71) **In Motion Limited, Research** →  
Research In Motion Limited
- (71) **INA-Schaeffler KG**  
(51) F16H 7/12 (11) 1 454 080 A1  
(51) F16H 63/20 (11) 1 454 083 A2  
(51) G05D 3/10 (11) 1 454 204 A1
- (73) **INAX CORPORATION**  
(51) E03C 1/04 (11) 0 866 180 B1
- (71) **Inciativas Barlar, S.L.**  
(51) B65D 30/06 (11) 1 454 837 A1
- (71) **Incorporated, Mars** →  
Mars Incorporated
- (71) **Ind-Swift Limited**  
(51) A61K 47/48 (11) 1 454 635 A1
- (71) **Independent Administrative Institution, Electronic Navigation Research Institute, an** →  
Electronic Navigation Research Institute, an Independent Administrative Institution
- (71) **Index-Werke GmbH & Co. KG Hahn & Tessky**  
(51) B23Q 39/04 (11) 1 454 711 A1
- (73) **Industrial Co., Ltd., Matsushita Electric** →  
Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
- (71) **Industrial Fastener Corporation, Korea** →  
Korea Industrial Fastener Corporation
- (71) **Industrial Innovations & Concepts PTY Ltd.**  
(51) E21B 25/16 (11) 1 454 033 A1
- (71) **Industrial Ltda., Johnson & Johnson** →  
Johnson & Johnson Industrial Ltda.
- (71) **Industrial Science and Technology, National Institute of Advanced** →  
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (73) **Industrie de Thermoformage et Mécano Soudure (Société Anonyme)**  
(51) B65D 19/12 (11) 1 201 549 B1
- (71) **INDUSTRIES CO. LTD., SHINKO ELECTRIC** →  
SHINKO ELECTRIC INDUSTRIES CO. LTD.
- (71) **Industry Foundation, Seoul National University** →  
Seoul National University Industry Foundation
- (71;73) **Infineon Technologies AG**  
(51) G02B 6/42 (11) 1 168 022 A3  
(51) G03F 1/00 (11) 1 454 193 A2  
(51) G06F 17/10 (11) 1 454 260 A2  
(51) G06K 19/073 (11) 1 454 293 A1  
(51) G11C 8/00 (11) 1 014 379 B1  
(51) G11C 11/16 (11) 1 354 320 B1  
(51) G11C 11/16 (11) 1 454 324 A2  
(51) H01L 21/02 (11) 1 454 344 A1  
(51) H01L 21/02 (11) 1 454 345 A1  
(51) H01L 21/761 (11) 1 037 273 A3  
(51) H01L 21/768 (11) 1 454 355 A2  
(51) H01L 29/868 (11) 1 454 364 A2  
(51) H03F 3/00 (11) 1 187 312 A3  
(51) H03H 9/58 (11) 1 454 412 A1  
(51) H03J 5/24 (11) 1 213 836 B1  
(51) H04M 3/30 (11) 0 928 533 B1
- (71) **Infineon Technologies North America Corp.**  
(51) G06F 9/38 (11) 1 455 271 A2  
(51) H01L 23/525 (11) 1 401 018 A3
- (71) **INFN Istituto Nazionale per la Fisica della Materia**  
(51) H01L 21/22 (11) 1 454 348 A1
- (71) **Infomed S.A.**  
(51) A61M 1/16 (11) 1 453 559 A1
- (71) **Informatics Consortium, Japan Biological** →  
Japan Biological Informatics Consortium
- (71) **Infosight Corporation**  
(51) B32B 3/26 (11) 1 453 667 A1
- (71;73) **Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG, Boehringer** →  
Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG
- (71) **Ingenuity Systems Inc.**  
(51) G06F 17/30 (11) 1 454 264 A1
- (71) **Ingersoll-Rand Company**  
(51) B25B 21/02 (11) 1 454 713 A2  
(51) B25B 21/02 (11) 1 454 714 A2  
(51) B25B 23/14 (11) 1 454 715 A2
- (71) **Iniciativas Barlar, S.L.**  
(51) B65D 30/06 (11) 1 454 836 A1
- (71) **Inland Finance Company**  
(51) G07F 9/02 (11) 1 454 307 A1
- (71) **Inmarsat Ltd.**  
(51) H04B 7/212 (11) 1 429 474 A3
- (71;73) **Innovative Properties Company, 3M** →  
3M Innovative Properties Company
- (73) **Inocon Technologie Gesellschaft m.b.H**  
(51) H05H 1/36 (11) 0 963 140 B1
- (73) **INOVAN GmbH & Co. KG Metalle und Bauelemente**  
(51) H01H 3/50 (11) 0 951 032 B1
- (71) **(INSERM), INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE** →  
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)
- (73) **INSTITUT DES SUBSTANCES VEGETALES**  
(51) A61K 35/78 (11) 1 253 927 B1
- (71;73) **Institut Français du Pétrole**  
(51) B64C 21/10 (11) 0 819 601 B1  
(51) C01B 37/00 (11) 1 454 882 A1  
(51) C10G 25/00 (11) 1 454 976 A1  
(51) E21B 43/16 (11) 0 886 035 B1  
(51) G01V 11/00 (11) 1 098 208 B1
- (73) **INSTITUT FRANCAIS DE RECHERCHE POUR L'EXPLOITATION DE LA MER, IFREMER** →  
IFREMER INSTITUT FRANCAIS DE RECHERCHE POUR L'EXPLOITATION DE LA MER
- (73) **INSTITUT FÜR NEUE MATERIALIEN GEM. GMBH**  
(51) B05D 1/00 (11) 1 248 685 B1
- (73) **INSTITUT GUSTAVE ROUSSY**  
(51) A61K 48/00 (11) 0 991 426 B1
- (71) **INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)**  
(51) C07K 14/16 (11) 1 453 853 A2  
(51) C07K 14/705 (11) 1 453 861 A2  
(51) C12N 7/04 (11) 1 454 981 A1  
(51) C12N 15/86 (11) 1 454 988 A1  
(51) C12N 15/86 (11) 1 454 989 A1
- (71) **INSTITUT PASTEUR**  
(51) C07K 14/705 (11) 1 453 861 A2  
(51) C12N 15/10 (11) 1 453 960 A1
- (71) **Institute of Advanced Industrial Science and Technology, National** →  
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (71) **Institute of Microelectronics**  
(51) H03M 3/00 (11) 1 454 416 A2
- (71) **INSULATORS, LTD., NGK** →  
NGK INSULATORS, LTD.
- (71) **INTECC CO., LTD., ASAHI** →  
ASAHI INTECC CO., LTD.
- (71) **Integrated Electronic Systems !SYS Consulting GmbH**  
(51) H01R 13/405 (11) 1 253 675 A3
- (71) **Integrated Vascular Systems, Inc.**  
(51) A61B 17/00 (11) 1 453 420 A1
- (71;73) **INTEL CORPORATION**  
(51) A47B 88/04 (11) 0 794 717 B1  
(51) G06F 9/445 (11) 1 454 232 A2  
(51) H01S 3/063 (11) 1 454 387 A1  
(51) H02M 3/158 (11) 0 851 564 B1  
(51) H04L 12/18 (11) 1 454 455 A1  
(51) H04N 7/088 (11) 1 224 803 B1  
(51) H05K 3/00 (11) 1 454 515 A1
- (71) **Intel Corporation (a Delaware Corporation)**  
(51) H01S 5/50 (11) 1 454 395 A2
- (71) **Intercon Systems, Inc.**  
(51) H01R 12/22 (11) 1 454 382 A1
- (71) **INTERCOS ITALIA S.p.A.**  
(51) A45D 40/20 (11) 1 454 557 A1
- (71) **Intercos S.p.A.**  
(51) A61K 7/02 (11) 1 454 611 A2  
(51) A61K 7/48 (11) 1 454 621 A2
- (71;73) **INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION**  
(51) H04B 1/707 (11) 0 903 016 B1  
(51) H04B 7/00 (11) 1 454 426 A1  
(51) H04B 7/26 (11) 1 158 702 B1
- (71) **Intergraph Hardware Technologies Company**  
(51) G06F 1/16 (11) 1 454 216 A2
- (71) **Interholding GmbH, Vorwerk & Co.** →  
Vorwerk & Co. Interholding GmbH
- (73) **INTERLEGO AG**  
(51) A63H 33/08 (11) 1 121 184 B1
- (71) **International Barcode Corporation**  
(51) G02B 26/10 (11) 1 454 180 A2

- (71;73) **International Business Machines Corporation**  
(51) C03C 23/00 (11) 1 286 928 B1  
(51) G02B 5/02 (11) 1 455 203 A1  
(51) G06F 1/00 (11) 1 454 214 A2  
(51) G07F 7/10 (11) 1 079 339 B1  
(51) G11B 5/58 (11) 1 309 967 B1  
(51) G11B 5/584 (11) 1 309 968 B1  
(51) H01L 21/3105 (11) 0 848 417 B1  
(51) H01L 21/336 (11) 1 202 335 A3  
(51) H01L 23/525 (11) 1 401 018 A3
- (71) **INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION**  
(51) H01L 21/225 (11) 0 923 113 A3  
(51) H01L 21/8242 (11) 0 821 409 A3
- (71) **INTERNATIONAL CONSOLIDATED BUSINESS PTY LTD**  
(51) B65D 30/00 (11) 1 453 736 A1
- (73) **International Consulting S.r.l.**  
(51) G11B 23/00 (11) 1 085 514 B1
- (71) **INTERNATIONAL ELECTRONICS & ENGINEERING S.A., IEE** →  
IEE INTERNATIONAL ELECTRONICS & ENGINEERING S.A.
- (71) **INTERNATIONAL FLAVORS & FRAGRANCES INC.**  
(51) A23G 3/00 (11) 1 454 533 A1  
(51) E03D 9/03 (11) 1 455 025 A1
- (71) **INTERNATIONAL HOLDINGS, LTD., SOLA** →  
SOLA INTERNATIONAL HOLDINGS, LTD.
- (73) **International Manufacturing and Engineering Services Co., Ltd.**  
(51) H01L 51/20 (11) 1 261 042 B1
- (71) **INTERNATIONAL RECTIFIER CORPORATION**  
(51) H01L 23/31 (11) 1 087 439 A3  
(51) H02M 7/5387 (11) 1 454 408 A1
- (71;73) **International Truck Intellectual Property Company, LLC**  
(51) B62D 25/14 (11) 1 187 755 B1  
(51) H02H 5/00 (11) 1 454 398 A1
- (71) **Intersema Sensoric SA**  
(51) G01D 11/24 (11) 1 455 165 A1
- (73) **Intertractor GmbH**  
(51) B62D 55/21 (11) 1 093 996 B1
- (73) **INTERUNIVERSITAIR MICRO-ELEKTRONICA CENTRUM VZW**  
(51) H01L 33/00 (11) 1 098 374 B1
- (71) **Intest IP Corporation**  
(51) G01R 31/316 (11) 1 454 153 A2
- (71) **Invacare AG**  
(51) A61G 5/10 (11) 1 454 607 A1  
(51) B60B 33/00 (11) 1 454 764 A1
- (71) **INVENTIO AG**  
(51) B66B 11/04 (11) 1 454 868 A1
- (71) **Invista Technologies S.à.r.l.**  
(51) A47G 9/00 (11) 1 453 403 A2
- (71) **Ioitechnologie-Production**  
(51) A61F 2/16 (11) 1 453 440 A2
- (71;73) **IOWA RESEARCH FOUNDATION, UNIVERSITY OF** →  
UNIVERSITY OF IOWA RESEARCH FOUNDATION
- (71) **IP-First LLC**  
(51) G06F 7/58 (11) 1 422 612 A3
- (73) **Ipanema Technologies S.A.**  
(51) H04L 12/56 (11) 1 252 744 B1
- (71) **IPF Pharmaceuticals GmbH**  
(51) C07K 14/47 (11) 1 453 855 A1
- (71) **Isagro Ricerca S.r.l.**  
(51) C07D 277/30 (11) 1 453 817 A1
- (73) **ISE Innomotive Systems Europe GmbH**  
(51) B60R 21/13 (11) 1 304 266 B1
- (71) **Ishida Co., Ltd.**  
(51) G01G 11/04 (11) 1 455 168 A2
- (73) **ISHIKAWA GASKET CO. LTD.**  
(51) F16J 15/08 (11) 0 916 878 B1
- (71) **Ishikawajima-Harima Heavy Industries Co., Ltd.**  
(51) B21B 15/00 (11) 1 452 245 A3
- (71) **IsoTis Orthobiologics, Inc.**  
(51) A61F 2/00 (11) 1 453 434 A2
- (71) **ISOVER, SAINT-GOBAIN** →  
SAINT-GOBAIN ISOVER
- (71) **ISTITUTO NAZIONALE PER LO STUDIO E LA CURA DEI TUMORI**  
(51) C12Q 1/48 (11) 1 454 992 A1
- (73) **Istituto Superiore Di Sanita**  
(51) A61K 38/16 (11) 1 231 931 B1
- (73) **ISUZU MOTORS LIMITED**  
(51) F02D 41/40 (11) 0 916 831 B1  
(51) F02M 55/00 (11) 1 043 496 B1
- (71) **Isuzu Motors, Ltd.**  
(51) F01D 15/10 (11) 1 074 699 A3
- (73) **Italia S.p.A., Basell Poliolefine** →  
Basell Poliolefine Italia S.p.A.
- (71) **Italia S.P.A., Basell Poliolefine** →  
Basell Poliolefine Italia S.P.A.
- (73) **Italtel S.p.a.**  
(51) H04B 7/26 (11) 0 803 994 B1
- (73) **Itelco - S.p.A.**  
(51) H05K 7/00 (11) 0 903 971 B1
- (71) **ITOH ELECTRIC COMPANY LIMITED**  
(51) B65G 43/10 (11) 1 454 851 A1
- (71) **Itoh, Kyogo**  
(51) C07K 7/04 (11) 1 454 914 A1
- (71) **ITW Automotive Products GmbH & Co. KG**  
(51) B60K 15/04 (11) 1 452 378 A3
- (71) **IV Systemes Moteurs, Mark** →  
Mark IV Systemes Moteurs
- (73) **Iveco (UK) Ltd.**  
(51) F01L 13/06 (11) 0 974 740 B1
- (71) **Ivoclar Vivadent AG, Firma** →  
Firma Ivoclar Vivadent AG
- (71) **IWK Verpackungstechnik GmbH**  
(51) B65B 61/20 (11) 1 453 732 A1
- (73) **IXPACT GMBH**  
(51) H02M 3/335 (11) 0 886 911 B1
- (71) **IZUMI PRODUCTS COMPANY**  
(51) B26B 19/04 (11) 1 454 720 A1
- (71) **J & H Technology Co. Ltd.**  
(51) H04N 13/00 (11) 1 454 495 A1
- (71) **J. Eberspächer GmbH & Co.**  
(51) F01N 3/023 (11) 1 455 059 A1
- (71;73) **J. Uriach y Compania S.A.**  
(51) A61K 31/192 (11) 1 453 499 A1  
(51) C07D 233/64 (11) 1 122 243 B1
- (73) **J.M. HUBER CORPORATION**  
(51) C01B 33/193 (11) 0 831 761 B2  
(51) D21H 19/38 (11) 1 132 520 B1
- (71) **J.W. Ostendorf GmbH & Co. KG.**  
(51) C09D 5/29 (11) 1 454 966 A2
- (73) **Jacobs Vehicle Equipment Company**  
(51) F01L 13/06 (11) 0 974 740 B1
- (71) **JAPAN AVIATION ELECTRONICS INDUSTRY, LIMITED**  
(51) H01R 13/453 (11) 1 355 384 A3
- (71) **Japan Biological Informatics Consortium**  
(51) G06K 9/62 (11) 1 455 300 A2
- (71) **Japan Polypropylene Corporation**  
(51) C08F 297/08 (11) 1 454 931 A1
- (71) **Japan Science and Technology Agency**  
(51) A01K 67/027 (11) 1 454 525 A1  
(51) B25J 5/00 (11) 1 454 719 A1  
(51) C01B 13/02 (11) 1 454 878 A1  
(51) C01B 31/02 (11) 1 454 880 A1  
(51) G01J 9/00 (11) 1 455 170 A1  
(51) G02B 7/02 (11) 1 455 210 A1
- (73) **JAPAN SCIENCE AND TECHNOLOGY CORPORATION**  
(51) C12N 15/10 (11) 0 812 911 B1
- (71) **JAPAN SEWAGE WORKS AGENCY**  
(51) C12N 1/20 (11) 1 454 980 A2
- (73) **Japan, Ltd., Victor Company of** →  
Victor Company of Japan, Ltd.
- (73) **JAPANA Co., Ltd.**  
(51) A43C 15/16 (11) 1 253 834 B1
- (71) **JAPANESE FOUNDATION FOR CANCER RESEARCH**  
(51) G06K 9/62 (11) 1 455 300 A2
- (73) **JENA GmbH, CARL ZEISS** →  
CARL ZEISS JENA GmbH
- (73) **Jenoptik LDT GmbH**  
(51) G09B 27/02 (11) 0 852 048 B1
- (71) **Jenssen, Ken Alvin**  
(51) G06F 3/033 (11) 1 454 223 A1
- (71) **JERUSALEM, YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF** →  
YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM
- (71) **JERVIS B. WEBB INTERNATIONAL COMPANY**  
(51) B62D 1/24 (11) 1 453 716 A1
- (71) **JFE Steel Corporation**  
(51) H01M 4/58 (11) 1 178 549 A3
- (73) **JHRG, LLC**  
(51) B65D 88/12 (11) 1 167 234 B1
- (71) **Jinchun-su**  
(51) A23K 1/10 (11) 1 454 536 A1
- (73) **JLG Industries, Inc.**  
(51) B66F 11/04 (11) 1 392 594 B1
- (73) **Jobin Yvon S.A.S.**  
(51) G01N 21/67 (11) 1 235 067 B1
- (73) **Johannes Heidenhain GmbH, Dr.** →  
Dr. Johannes Heidenhain GmbH
- (71) **John D. Brush & Company, Inc.**  
(51) B65D 1/00 (11) 1 453 733 A2

- (71) **Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc.**  
(51) A47K 7/03 (11) 1 454 577 A2  
(51) A61H 23/00 (11) 1 454 608 A1  
(51) A61K 7/48 (11) 1 454 622 A1
- (71) **JOHNSON & JOHNSON CONSUMER COMPANIES, INC.**  
(51) A45D 7/06 (11) 1 421 872 A3  
(51) A61F 13/02 (11) 1 374 813 A3
- (71) **Johnson & Johnson Industrial Ltda.**  
(51) A46B 5/02 (11) 1 453 397 A1
- (71) **Johnson & Johnson Medical Ltd.**  
(51) A61L 15/26 (11) 1 453 549 A1  
(51) C12Q 1/37 (11) 1 453 970 A2
- (71;73) **Johnson & Johnson Vision Care, Inc.**  
(51) A61L 2/00 (11) 0 750 914 B1  
(51) B29D 11/00 (11) 1 342 560 A3
- (71) **Johnson Consumer Companies, Inc., Johnson & →**  
Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc.
- (73) **Johnson Controls Technology Company**  
(51) B32B 27/40 (11) 1 152 896 B1
- (71;73) **JOHNSON ELECTRIC S.A.**  
(51) H01R 39/26 (11) 1 244 186 A3  
(51) H02K 11/02 (11) 1 037 364 B1
- (71) **Johnson Industrial Ltda., Johnson & →**  
Johnson & Johnson Industrial Ltda.
- (71) **Johnson Medical Ltd., Johnson & →**  
Johnson & Johnson Medical Ltd.
- (73) **Jones, Shedrick D.**  
(51) A61B 17/16 (11) 0 826 343 B1
- (71) **Josef Hain GmbH & Co. KG**  
(51) E04B 1/76 (11) 1 455 027 A1
- (71) **JOSHI, Nayan H.**  
(51) C23C 18/28 (11) 1 453 988 A2
- (71) **JSP Corporation**  
(51) B60R 19/22 (11) 1 454 799 A1
- (71;73) **JSR Corporation**  
(51) C08L 21/00 (11) 1 020 492 B1  
(51) C08L 23/16 (11) 1 454 952 A1
- (73) **Jude Medical AB, St. →**  
St. Jude Medical AB
- (71) **Julius-Maximilians-Universität Würzburg**  
(51) C12N 5/06 (11) 1 453 953 A1
- (71) **Junginger, Matthias**  
(51) E06B 3/10 (11) 1 350 915 A3
- (73) **JÜLICH GMBH, FORSCHUNGSZENTRUM →**  
FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH
- (73) **JWI LTD**  
(51) D03D 11/00 (11) 1 190 131 B1
- (71) **K-Plex Inc.**  
(51) G06F 17/30 (11) 1 255 207 A3
- (73) **K.U. LEUVEN RESEARCH & DEVELOPMENT**  
(51) G01F 1/30 (11) 1 082 588 B1
- (71) **K+H Armaturen GmbH**  
(51) F16K 27/06 (11) 1 455 126 A1
- (71) **Kabel Managementgesellschaft mbH, Auto →**  
Auto Kabel Managementgesellschaft mbH
- (71) **Kabushiki Kaisha Eighting**  
(51) A63F 13/12 (11) 1 454 664 A1
- (71) **KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO**  
(51) C08L 5/00 (11) 1 454 950 A1
- (71) **KABUSHIKI KAISHA NARD KENKYUSHO**  
(51) G01N 33/58 (11) 1 455 189 A1
- (71) **Kabushiki Kaisha Shoei**  
(51) A42B 3/04 (11) 1 275 315 A3
- (73) **Kabushiki Kaisha Tekunika**  
(51) B65D 90/54 (11) 1 033 332 B1
- (71) **Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho**  
(51) B60R 21/01 (11) 1 298 013 A3
- (73) **KABUSHIKI KAISHA TOKAI-RIKA-DENKI-SEISAKUSHO**  
(51) H01H 19/20 (11) 0 933 793 B1
- (71) **Kabushiki Kaisha TOPCON**  
(51) A61B 3/107 (11) 1 454 582 A1  
(51) G02B 7/00 (11) 1 450 193 A3  
(51) G02B 7/00 (11) 1 450 194 A3  
(51) G06T 7/00 (11) 1 455 303 A2
- (73) **KABUSHIKI KAISHA TOPCON**  
(51) G01D 5/245 (11) 0 718 599 B1
- (71) **Kabushiki Kaisha Toshiba**  
(51) A61B 8/00 (11) 1 454 585 A1  
(51) G06F 3/14 (11) 1 455 267 A2  
(51) G06F 9/46 (11) 1 265 141 A3
- (71) **Kabushiki Kaisha Toshiba**  
(51) H01L 21/66 (11) 1 455 388 A1  
(51) H01M 8/00 (11) 1 455 402 A1  
(51) H01M 8/00 (11) 1 455 403 A2  
(51) H01M 8/10 (11) 1 455 406 A2  
(51) H04L 5/00 (11) 1 455 477 A2  
(51) H04L 12/56 (11) 1 455 487 A1  
(51) H04N 7/00 (11) 1 261 203 A3  
(51) H04N 7/173 (11) 1 455 531 A2  
(51) H04N 7/24 (11) 1 455 533 A1
- (73) **KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA**  
(51) G01R 19/25 (11) 0 793 106 B1  
(51) H01J 3/02 (11) 1 089 310 B1
- (71) **Kabushiki Kaisha Toshiba, →**  
Kabushiki Kaisha Toshiba
- (71) **Kabushiki Kaisha Toyota Chuo Kenkyusho**  
(51) F16H 61/00 (11) 1 236 935 A3
- (71) **Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki**  
(51) F02B 37/24 (11) 1 178 192 A3  
(51) F04B 27/10 (11) 1 455 089 A1
- (73) **KABUSHIKI KAISHA UENO SEIYAKU OYO KENKYUJO**  
(51) C07C 65/11 (11) 1 095 929 B1
- (71) **Kabushikikaisha Equos Research**  
(51) H01M 8/04 (11) 1 102 341 A3
- (71) **KAEFER Isoliertechnik GmbH & Co. KG**  
(51) B63B 29/02 (11) 1 453 724 A1
- (71) **KAGAKU KENKYUJO, KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU →**  
KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU  
KAGAKU KENKYUJO
- (71) **Kaiser, Thomas**  
(51) F02B 23/06 (11) 1 326 014 A3  
(51) F02M 37/00 (11) 1 326 020 A3
- (71) **Kaisha Toshiba, Kabushiki →**  
Kabushiki Kaisha Toshiba
- (71) **Kaisha Toshiba, Kabushiki →**  
Kabushiki Kaisha Toshiba
- (73) **Kalle Nalo GmbH & Co. KG**  
(51) A22C 13/00 (11) 1 054 599 B1
- (71) **KANEGAFUCHI KAGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA**  
(51) B32B 9/00 (11) 1 454 738 A2
- (71;73) **KANEKA CORPORATION**  
(51) C07D 213/30 (11) 1 454 899 A1  
(51) C08J 9/18 (11) 1 454 947 A1  
(51) C08L 67/02 (11) 1 026 203 B1  
(51) C08L 71/02 (11) 1 454 959 A1
- (71) **Kaneka Texas Corporation**  
(51) C08J 9/18 (11) 1 454 947 A1
- (73) **KANSAI PAINT CO., LTD.**  
(51) C08F 220/28 (11) 1 348 724 B1
- (71) **Kansei Corporation, Calsonic →**  
Calsonic Kansei Corporation
- (71) **Kao Corporation**  
(51) A61K 7/135 (11) 1 454 617 A1  
(51) A61K 7/48 (11) 1 454 620 A2
- (71;73) **KAO CORPORATION**  
(51) C09D 11/00 (11) 1 454 969 A1  
(51) C11D 3/00 (11) 0 707 059 B1  
(51) C11D 17/00 (11) 1 454 978 A1
- (71) **Kapsch Trafficcom AG**  
(51) G01S 17/00 (11) 1 454 164 A2
- (71) **Karl Achenbach GmbH & Co.KG**  
(51) E06B 9/17 (11) 1 455 047 A2
- (73) **Karl Storz GmbH & Co. KG**  
(51) A61B 1/00 (11) 0 910 276 B1
- (73) **Karmann GmbH, Wilhelm →**  
Wilhelm Karmann GmbH
- (73) **Karube, Isao**  
(51) G01N 33/543 (11) 1 143 251 B1
- (71) **Kaspar Walter GmbH & Co. KG**  
(51) C25D 17/02 (11) 1 195 453 A3
- (73) **KATHOLIEKE UNIVERSITEIT LEUVEN**  
(51) G01F 1/68 (11) 1 192 422 B1
- (71) **Kathrein-Werke KG**  
(51) H01Q 1/24 (11) 1 455 413 A1
- (71) **Kato, Osamu**  
(51) A61M 25/00 (11) 1 454 649 A2
- (71) **Kavoussi, Louis**  
(51) F16H 1/00 (11) 1 454 078 A2
- (71) **Kawatetsu Mining Co., LTD.**  
(51) B22F 1/00 (11) 1 454 688 A1  
(51) B22F 1/02 (11) 1 454 689 A1
- (73) **Kazari-Ichi Co., Ltd.**  
(51) D21H 19/32 (11) 1 179 633 B1
- (73) **Kazen, Gaius D.**  
(51) F23M 9/08 (11) 0 737 289 B1
- (71) **KEELE UNIVERSITY**  
(51) H04N 1/60 (11) 1 454 479 A1
- (71) **KEIPER GmbH & Co. KG**  
(51) B60N 2/36 (11) 1 453 696 A1
- (71) **KEISOKUKI KABUSHIKI KAISHA, KOKUSAI →**  
KOKUSAI KEISOKUKI KABUSHIKI KAISHA
- (71) **Kemin Industries, Inc.**  
(51) C07C 51/41 (11) 1 439 160 A3
- (71) **Kemptener Maschinenfabrik GmbH, KMF →**  
KMF Kemptener Maschinenfabrik GmbH

- (71) **Kendro Laboratory Products GmbH**  
(51) F25D 25/00 (11) 1 450 121 A3
- (71) **KENKYUJO, KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU** →  
KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU  
KAGAKU KENKYUJO
- (71) **KENKYUSHO, KABUSHIKI KAISHA NARD** →  
KABUSHIKI KAISHA NARD KENKYUSHO
- (71) **Kenkyusho, Kabushiki Kaisha Toyota Chuo** →  
Kabushiki Kaisha Toyota Chuo Kenkyusho
- (71) **Kennametal Inc.**  
(51) B23B 3/00 (11) 1 453 628 A1
- (71) **Kentucky, The University of** →  
The University of Kentucky
- (71) **Kerssies, Geert**  
(51) A61H 9/00 (11) 1 453 463 A1
- (73) **KEY SAFETY SYSTEMS, INC.**  
(51) B60R 22/40 (11) 1 251 047 B1
- (71) **Keygene N.V.**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 453 978 A2
- (71) **KEYMED (MEDICAL & INDUSTRIAL EQUIPMENT) LIMITED**  
(51) G09B 23/28 (11) 1 454 308 A1
- (71) **Keyotee**  
(51) G02B 26/08 (11) 1 454 179 A2
- (71) **KHS Maschinen- und Anlagenbau Aktiengesellschaft**  
(51) B65C 9/00 (11) 1 454 832 A1
- (73) **Kido, Junji**  
(51) H01L 51/20 (11) 1 261 042 B1
- (71) **Kiefer GmbH, Maschinenfabrik Georg** →  
Maschinenfabrik Georg Kiefer GmbH
- (73) **KIKKOMAN CORPORATION**  
(51) C07H 17/02 (11) 1 156 057 B1
- (71) **Kildal Antenn Consulting AB**  
(51) H01P 1/16 (11) 1 454 377 A1
- (71) **Killgerm Chemicals Limited**  
(51) A01M 25/00 (11) 1 453 376 A1
- (71) **Kim, Su-Chul, LG Dormitory. H-312**  
(51) F04C 18/02 (11) 1 454 064 A1
- (71) **KIMBERLY-CLARK CORPORATION**  
(51) A61F 13/00 (11) 1 453 449 A2  
(51) A61F 13/494 (11) 1 453 457 A2  
(51) A61L 15/60 (11) 1 453 550 A1
- (71) **kimberly clark corporation** →  
KIMBERLY-CLARK CORPORATION
- (71) **Kimberly-Clark Worldwide, Inc.**  
(51) A47K 10/38 (11) 1 453 408 A1  
(51) A61F 13/15 (11) 1 453 451 A1  
(51) A61F 13/515 (11) 1 453 458 A1  
(51) A61L 15/60 (11) 1 453 551 A1  
(51) B32B 5/18 (11) 1 453 668 A1  
(51) C08F 251/02 (11) 1 453 873 A1  
(51) D04H 1/74 (11) 1 454 001 A1
- (71;73) **KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC.**  
(51) A47K 10/38 (11) 1 453 407 A1  
(51) A47K 10/40 (11) 1 453 409 A1  
(51) A61F 13/15 (11) 1 453 450 A1  
(51) A61L 15/60 (11) 1 453 552 A1  
(51) B65D 43/22 (11) 0 986 502 B1  
(51) B65D 81/26 (11) 1 154 937 B1  
(51) D04H 1/54 (11) 0 586 924 B2
- (71) **Kinsei Seishi Co., Ltd.**  
(51) D04H 1/54 (11) 1 455 010 A1
- (71) **Kircheis, Gerald**  
(51) A61B 5/16 (11) 1 453 418 A1
- (71) **Kitagawa Industries Co., Ltd.**  
(51) H01R 13/24 (11) 1 455 416 A1
- (71) **KITASATO INSTITUTE, THE** →  
THE KITASATO INSTITUTE
- (71) **Klapproth, Holger, Dr.**  
(51) G01N 33/543 (11) 1 455 188 A1
- (71) **Kleinwächter, Jürgen**  
(51) F02G 1/04 (11) 1 454 051 A1
- (71) **Klimapol Sp.Z O.O.J.V.**  
(51) C02F 11/12 (11) 1 453 763 A2
- (71) **Klöckner Pentaplast B.V.**  
(51) B32B 27/20 (11) 1 454 741 A2  
(51) H01M 2/02 (11) 1 455 399 A1
- (71) **KMC Exim Corp.**  
(51) A45D 31/00 (11) 1 454 555 A2
- (71) **KMF Kemptener Maschinenfabrik GmbH**  
(51) G01L 5/28 (11) 1 455 172 A1
- (71) **Knauf Danogips GmbH**  
(51) E04C 2/04 (11) 1 455 028 A1
- (71) **Knöll, Herbert**  
(51) B66C 23/36 (11) 1 454 871 A1
- (71) **KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.**  
(51) H02P 7/67 (11) 1 455 439 A1
- (71) **Kobenhavns Amt**  
(51) C07D 309/30 (11) 1 453 819 A2
- (71) **Kobo Products Inc.**  
(51) A61K 7/48 (11) 1 453 479 A2
- (71) **Kochsiek GmbH, Maschinenbau Wilhelm** →  
Maschinenbau Wilhelm Kochsiek GmbH
- (71;73) **KODAK COMPANY, EASTMAN** →  
EASTMAN KODAK COMPANY
- (71) **Kodak Polychrome Graphics Company Ltd.**  
(51) B41C 1/10 (11) 1 453 675 A1
- (71) **Koenig & Bauer Aktiengesellschaft**  
(51) B41F 21/05 (11) 1 454 744 A1  
(51) B41F 27/12 (11) 1 453 677 A2  
(51) B41F 27/12 (11) 1 453 678 A2  
(51) B41F 30/04 (11) 1 454 745 A2  
(51) B65H 20/16 (11) 1 454 861 A2
- (73) **KOGYO CO., LTD., NISSIN** →  
NISSIN KOGYO CO., LTD.
- (71;73) **KOGYO KABUSHIKI KAISHA, BROTHER** →  
BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA
- (71) **Kohlenstofftechnik GmbH, Schunk** →  
Schunk Kohlenstofftechnik GmbH
- (71) **KOKUSAI KEISOKUKI KABUSHIKI KAISHA**  
(51) G01M 1/24 (11) 1 363 117 A3
- (71) **Komatsu Ltd**  
(51) B62D 33/06 (11) 1 454 821 A1
- (73) **Konami Co., Ltd.**  
(51) A63F 13/00 (11) 0 972 549 B1
- (71) **Konami Corporation**  
(51) A63F 13/10 (11) 1 304 149 A3
- (71;73) **Kone Corporation**  
(51) B66B 1/00 (11) 1 453 752 A2  
(51) B66B 11/00 (11) 1 112 955 B1  
(51) B66B 23/14 (11) 1 453 753 A1
- (71;73) **Kone Oyj** →  
Kone Corporation
- (71) **KONICA CORPORATION**  
(51) B41M 5/00 (11) 1 266 764 A3  
(51) G03C 1/498 (11) 1 150 161 A3
- (71;73) **Koninklijke KPN N.V.**  
(51) G06F 17/60 (11) 1 455 289 A1  
(51) G07C 9/00 (11) 1 454 304 A2  
(51) H04Q 3/00 (11) 1 133 879 B1
- (71;73) **Koninklijke Philips Electronics N.V.**  
(51) B26B 19/06 (11) 1 222 059 B1  
(51) G01R 33/3415 (11) 1 454 155 A1  
(51) G01R 33/38 (11) 1 233 279 A3  
(51) G01R 33/385 (11) 1 454 156 A1  
(51) G01R 33/54 (11) 1 454 157 A1  
(51) G01R 33/563 (11) 1 454 158 A1  
(51) G03F 9/00 (11) 1 455 235 A2  
(51) G06F 7/52 (11) 1 454 229 A2  
(51) G06F 9/44 (11) 1 454 231 A2  
(51) G11B 11/10 (11) 0 974 962 B1  
(51) G11C 16/00 (11) 1 046 173 B1  
(51) H01J 61/073 (11) 1 107 284 A3  
(51) H02M 3/335 (11) 1 454 406 A2  
(51) H03F 3/30 (11) 1 454 411 A1  
(51) H04H 1/00 (11) 1 454 442 A2  
(51) H04L 12/28 (11) 1 454 458 A2  
(51) H04L 12/46 (11) 1 239 633 A3  
(51) H04N 7/167 (11) 0 925 686 B1  
(51) H04Q 11/04 (11) 0 632 669 B1  
(51) H04R 7/20 (11) 1 036 485 B1
- (71) **Konrad GmbH & Co. KG, Weitmann &** →  
Weitmann & Konrad GmbH & Co. KG
- (71) **Korea Advanced Institute of Science and Technology**  
(51) B23B 29/02 (11) 1 453 629 A1
- (71) **Korea Industrial Fastener Corporation**  
(51) A45F 3/04 (11) 1 454 560 A1
- (73) **Korea Kumho Petrochemical Co. Ltd.**  
(51) C07C 211/56 (11) 1 206 441 B1
- (71) **Kosasky, Harold J.**  
(51) A61B 10/00 (11) 1 413 254 A3
- (71) **Koyo Seiko Co., Ltd.**  
(51) C22B 1/242 (11) 1 454 996 A2  
(51) F16C 41/00 (11) 1 455 103 A1
- (71) **Koyo Thermo Systems Co., Ltd.**  
(51) C23C 8/30 (11) 1 454 998 A1
- (73) **König + Neurath AG**  
(51) A47C 1/032 (11) 1 060 694 B1
- (73) **König, Florian Meinhard**  
(51) H04R 5/033 (11) 1 071 309 B1
- (71;73) **KPN N.V., Koninklijke** →  
Koninklijke KPN N.V.
- (71) **KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH**  
(51) A61K 7/13 (11) 1 454 613 A1  
(51) A61K 7/13 (11) 1 454 614 A1  
(51) A61K 7/13 (11) 1 454 615 A1
- (71) **Kraemer, Thilo**  
(51) B65G 47/00 (11) 1 445 217 A3
- (71) **Kraft Foods R & D, Inc.**  
(51) B65D 81/00 (11) 1 440 907 A3

- (73) **Kress & Co. GmbH**  
(51) A01B 39/22 (11) 1 116 427 B1
- (71) **Kreyenberg Verwaltungen und Beteiligungen GmbH & Co. KG**  
(51) F04C 13/00 (11) 1 454 062 A1  
(51) F04C 15/00 (11) 1 454 063 A1
- (71) **Kristiansen, Arne**  
(51) B64C 21/04 (11) 1 453 726 A1
- (71) **Krohne AG**  
(51) G01F 1/66 (11) 1 455 166 A1  
(51) G10K 11/24 (11) 1 293 960 A3
- (71) **Kromschroder Aktiengesellschaft, G.** →  
G. Kromschroder Aktiengesellschaft
- (71;73) **KRONOTEC AG**  
(51) B44C 5/04 (11) 1 454 763 A2  
(51) E04F 15/04 (11) 1 167 653 B1
- (71) **KTFreetel Co., Ltd**  
(51) H04L 12/18 (11) 1 454 453 A1
- (73) **KTM Sportmotorcycle AG**  
(51) F02N 11/00 (11) 1 257 741 B1
- (73) **Kuchler, Marcus**  
(51) B65D 81/05 (11) 1 116 669 B1
- (73) **Kuraray Co., Ltd.**  
(51) C08J 5/18 (11) 1 251 147 B1
- (71) **Kureha Chemical Industry Company, Limited**  
(51) C08L 27/16 (11) 1 454 954 A1
- (73) **Kühlborn Gerätebau GmbH, Mengel & →**  
Mengel & Kühlborn Gerätebau GmbH
- (73) **Küstern Maschinenfabrik GmbH & Co. KG, Eduard →**  
Eduard Küstern Maschinenfabrik GmbH & Co. KG
- (71) **KVAERNER MASA-YARDS OY**  
(51) B63B 29/02 (11) 1 454 824 A2
- (71;73) **KVAERNER PULPING AB**  
(51) D21C 3/24 (11) 1 454 009 A1  
(51) D21C 7/06 (11) 0 894 161 B1
- (71) **Kwang Yang Motor Co., Ltd.**  
(51) F16D 11/10 (11) 1 455 104 A1
- (73) **Kwasny, Siegfried**  
(51) A63K 3/04 (11) 1 099 461 B1
- (73) **KYOTO DAIICHI KAGAKU CO., LTD.**  
(51) G01N 21/21 (11) 0 772 038 B1
- (71) **Kyowa Engineering Co., Ltd.**  
(51) A61K 35/84 (11) 1 454 626 A1
- (71) **KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD.**  
(51) C07D 285/135 (11) 1 454 903 A1
- (73) **Lab Products Inc.**  
(51) A01K 1/03 (11) 1 191 838 B1
- (71) **Labonord**  
(51) G01N 33/543 (11) 1 455 187 A1
- (71) **Laboratoire Mayoly Spindler**  
(51) C07F 9/38 (11) 1 453 840 A1
- (71) **Laboratory Products GmbH, Kendro →**  
Kendro Laboratory Products GmbH
- (71) **L'Air Liquide Société Anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et Exploitation des Procédés Georges Claude**  
(51) G05D 16/00 (11) 1 455 255 A2
- (73) **LAM RESEARCH CORPORATION**  
(51) C23C 16/50 (11) 0 958 401 B1
- (73) **Lanatech Laboratoire Nature et Technique**  
(51) A61K 7/48 (11) 0 987 010 B1
- (71) **LANGENSTEIN & SCHEMANN GMBH**  
(51) B21H 1/00 (11) 1 454 684 A2  
(51) B21H 1/00 (11) 1 454 685 A2
- (71) **Laporte Performance Chemicals UK Limited**  
(51) B01D 19/04 (11) 1 454 667 A1
- (71) **Large Scale Biology Corporation**  
(51) B02C 23/08 (11) 1 453 608 A2
- (71) **Las Navas Garcia, José Maria**  
(51) G01N 5/04 (11) 1 455 175 A1
- (71) **Lasertechnik GmbH & Co. KG, Schuler Held →**  
Schuler Held Lasertechnik GmbH & Co. KG
- (71) **LAUTENSCHLÄGER GmbH & Co. KG, MEPLA-WERKE →**  
MEPLA-WERKE LAUTENSCHLÄGER GmbH & Co. KG
- (71) **Lavipharm Laboratories, Inc.**  
(51) A61F 13/00 (11) 1 453 447 A1
- (71) **Lavoie, Edmond J.**  
(51) A61K 31/4375 (11) 1 453 506 A2  
(51) A61K 31/4375 (11) 1 453 507 A2  
(51) C07D 237/26 (11) 1 453 812 A2
- (71) **LDR Medical**  
(51) A61B 17/70 (11) 1 453 429 A1
- (71) **Lear Corporation**  
(51) B60K 37/06 (11) 1 288 058 A3
- (71) **Leardini & Partners**  
(51) E06B 1/10 (11) 1 347 140 A3
- (71) **LECROY CORPORATION**  
(51) G01R 13/00 (11) 1 454 151 A1  
(51) G06F 17/17 (11) 1 454 261 A1  
(51) G06T 7/60 (11) 1 454 298 A1  
(51) G06T 11/20 (11) 1 454 299 A1  
(51) G06T 11/20 (11) 1 454 300 A2  
(51) G09G 5/22 (11) 1 454 311 A1
- (71) **Lee, Claude K.**  
(51) A61B 5/04 (11) 1 453 417 A2
- (73) **LEGO A/S**  
(51) A63H 33/08 (11) 1 121 184 B1
- (73) **LEGRIS S.A.**  
(51) F16L 37/084 (11) 1 328 750 B1
- (71;73) **Leica Microsystems Heidelberg GmbH**  
(51) G02B 21/00 (11) 1 186 930 B1  
(51) G02B 21/02 (11) 1 319 968 A3
- (71) **Leica Microsystems (Schweiz) AG**  
(51) G02B 21/00 (11) 1 455 214 A1  
(51) G02B 21/06 (11) 1 455 215 A2
- (71) **Leica Microsystems Wetzlar GmbH**  
(51) G02B 5/00 (11) 1 455 202 A1
- (73) **Lek Pharmaceutical and Chemical Co. D.D.**  
(51) C07D 503/18 (11) 0 813 536 B1
- (71;73) **lemförder metallwaren →**  
ZF Lemförder Metallwaren AG
- (71) **Lemken GmbH & Co. KG**  
(51) A01B 49/06 (11) 1 454 517 A1
- (71) **LEO Elektronenmikroskopie GmbH**  
(51) H01J 37/153 (11) 1 454 334 A2
- (73) **LEUVEN RESEARCH & DEVELOPMENT, K.U. →**  
K.U. LEUVEN RESEARCH & DEVELOPMENT
- (73) **LEUVEN, KATHOLIEKE UNIVERSITEIT →**  
KATHOLIEKE UNIVERSITEIT LEUVEN
- (71) **Leuze electronic GmbH + Co KG**  
(51) G05B 19/042 (11) 1 455 251 A1
- (71) **Lexmark International, Inc.**  
(51) G03G 21/18 (11) 1 191 410 A3
- (71) **LG Electronics Inc.**  
(51) D06F 37/20 (11) 1 455 011 A1  
(51) G06F 1/32 (11) 1 420 332 A3  
(51) H04Q 7/38 (11) 1 455 548 A2
- (71;73) **LG ELECTRONICS INC.**  
(51) A47L 9/00 (11) 1 219 221 A3  
(51) F04C 18/02 (11) 1 454 064 A1  
(51) G11B 7/24 (11) 1 258 873 A3  
(51) G11B 20/18 (11) 1 455 358 A2  
(51) G11B 27/10 (11) 1 455 359 A2  
(51) H02K 7/16 (11) 1 455 435 A2  
(51) H04L 1/00 (11) 1 455 475 A2  
(51) H04N 7/50 (11) 1 455 535 A2  
(51) H04N 9/73 (11) 0 863 677 B1  
(51) H04N 13/04 (11) 1 455 540 A2
- (71) **LG Electronics, Inc.**  
(51) G09G 3/28 (11) 1 455 332 A2
- (71) **LG Innotek Co., Ltd.**  
(51) F04D 29/28 (11) 1 454 067 A1
- (71) **Licensing, THOMSON →**  
THOMSON Licensing
- (73) **Licentia Ltd.**  
(51) A61K 38/19 (11) 1 126 870 B1
- (73) **Liet, Cornelis Hendricus**  
(51) B21D 5/02 (11) 1 342 513 B1
- (71) **Lifemasters Supported Selfcare Inc.**  
(51) G06F 17/60 (11) 1 454 279 A2
- (71) **Light Bioscience, Inc.**  
(51) A61B 18/18 (11) 1 453 431 A2
- (71) **Light Machines, Inc., Silicon →**  
Silicon Light Machines, Inc.
- (71) **LIGHTING & TECHNOLOGY CORPORATION, TOSHIBA →**  
TOSHIBA LIGHTING & TECHNOLOGY CORPORATION
- (71;73) **LILLY AND COMPANY, ELI →**  
ELI LILLY AND COMPANY
- (71) **Lin, Jui-Yuan**  
(51) B25C 5/02 (11) 1 454 717 A1
- (71) **Lin, Tsong-Yow**  
(51) B65F 7/00 (11) 1 454 849 A1
- (73) **Lind Finance & Development AB**  
(51) B23B 31/30 (11) 1 163 068 B1  
(51) B23B 31/30 (11) 1 163 069 B1  
(51) B23B 31/30 (11) 1 163 070 B1  
(51) B23B 31/30 (11) 1 163 071 B1  
(51) B23B 31/30 (11) 1 163 072 B1  
(51) B23B 31/30 (11) 1 163 073 B1  
(51) B23B 31/30 (11) 1 163 074 B1
- (71;73) **Linde Aktiengesellschaft**  
(51) A62C 31/07 (11) 1 454 658 A1  
(51) B24C 1/00 (11) 1 368 158 B1
- (71) **Linde Kältetechnik GmbH & Co.KG**  
(51) A47F 3/04 (11) 1 228 725 A3  
(51) F25B 6/02 (11) 1 455 149 A1
- (73) **Lindner-Recyclingtech GmbH**  
(51) B02C 18/22 (11) 1 371 420 B1

- (71) **Pancosma S.A. pour** →  
Pancosma S.A. pour l'Industrie des Produits Biochimiques
- (73) **Liniatec Corporation**  
(51) A61B 18/14 (11) 1 025 808 B1
- (73) **Liqum OY**  
(51) G05B 13/02 (11) 1 290 507 B1
- (73) **Litens Automotive**  
(51) F16H 7/12 (11) 1 290 359 B1
- (71) **Litton Systems, Inc.**  
(51) B01D 53/04 (11) 1 393 794 A3  
(51) B01D 53/04 (11) 1 393 795 A3
- (71) **Liu, Leroy Fong**  
(51) C07D 237/26 (11) 1 453 812 A2
- (71) **LIVERPOOL, THE UNIVERSITY OF** →  
THE UNIVERSITY OF LIVERPOOL
- (71;73) **LM Ericsson (publ), Telefonaktiebolaget** →  
Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ)
- (71) **Lockheed Martin Company**  
(51) B29C 70/30 (11) 1 453 658 A1
- (71) **Lockheed Martin Corporation**  
(51) G01S 7/495 (11) 1 455 199 A1
- (71) **Lohberger, Heiz + Kochgeräte-Technologie GmbH**  
(51) F24B 1/02 (11) 1 455 136 A2  
(51) F24B 5/02 (11) 1 455 137 A2  
(51) F24B 13/00 (11) 1 455 138 A2  
(51) F24B 13/00 (11) 1 455 139 A2
- (71) **LONDON, UNIVERSITY COLLEGE** →  
UNIVERSITY COLLEGE LONDON
- (71) **Lopes Passos, Elaine**  
(51) A47B 5/00 (11) 1 453 398 A1
- (71) **Lopez Bucalo, Gladys**  
(51) A43B 21/36 (11) 1 453 393 A1
- (73) **L'ORANGE GMBH**  
(51) F02M 63/02 (11) 1 373 718 B1
- (71;73) **L'OREAL**  
(51) A45D 40/22 (11) 1 454 558 A1  
(51) A46B 9/02 (11) 1 454 561 A1  
(51) A61K 7/00 (11) 0 998 903 B1  
(51) A61K 7/00 (11) 1 066 814 B1  
(51) A61K 7/00 (11) 1 068 852 B1  
(51) A61K 7/02 (11) 1 454 612 A1  
(51) A61K 7/06 (11) 1 453 475 A2  
(51) A61K 7/13 (11) 1 047 387 B1  
(51) A61K 7/13 (11) 1 454 616 A1  
(51) B05B 5/08 (11) 1 454 674 A1  
(51) C07C 229/44 (11) 1 454 896 A1  
(51) C07H 13/06 (11) 1 454 913 A1
- (73) **LOTTE CONFECTIONERY CO., Ltd.**  
(51) A61K 7/26 (11) 1 107 726 B1
- (71) **Löfberg, Hans**  
(51) A61F 11/00 (11) 1 453 445 A1
- (73) **Lubrizol Corporation, The** →  
The Lubrizol Corporation
- (73) **LUCE S.r.l., ILTI** →  
ILTI LUCE S.r.l.
- (73) **Lucent Technologies Inc.**  
(51) H04Q 11/04 (11) 1 283 655 B1
- (71;73) **LUCENT TECHNOLOGIES INC.**  
(51) C03C 1/00 (11) 1 215 180 B1  
(51) G02F 1/01 (11) 1 455 218 A1  
(51) H04L 1/16 (11) 1 309 121 B1  
(51) H04L 1/16 (11) 1 437 854 A3  
(51) H04L 12/00 (11) 1 455 480 A2  
(51) H04L 12/26 (11) 1 434 388 A3  
(51) H04L 29/06 (11) 1 011 244 B1  
(51) H04M 1/725 (11) 1 058 440 A3  
(51) H04M 3/42 (11) 1 211 875 B1  
(51) H04Q 3/00 (11) 1 455 544 A1  
(51) H04Q 7/38 (11) 1 455 549 A1
- (73) **LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH**  
(51) A61K 38/19 (11) 1 126 870 B1
- (71) **LuK Lamellen und Kupplungsbau Beteiligungs KG**  
(51) F16D 23/14 (11) 1 455 106 A1  
(51) F16D 48/00 (11) 1 455 107 A2  
(51) F16D 48/06 (11) 1 455 108 A1
- (71) **LUMMUS GLOBAL INC., ABB** →  
ABB LUMMUS GLOBAL INC.
- (71) **LUNA**  
(51) E04F 21/18 (11) 1 449 983 A3
- (71) **Lurgi AG**  
(51) C07C 51/02 (11) 1 454 894 A1
- (73) **Lynntech Power Systems Limited**  
(51) H01M 2/00 (11) 0 963 614 B1
- (71) **M & T S.r.l.**  
(51) A61N 1/30 (11) 1 454 652 A1
- (71) **M-I LLC**  
(51) E21B 1/00 (11) 1 454 028 A2
- (71) **M International, LLC**  
(51) H02K 21/12 (11) 1 454 403 A2
- (71) **M. Schmitt & Sohn GmbH & Co., Aufzugswerke** →  
Aufzugswerke M. Schmitt & Sohn GmbH & Co.
- (71) **M+W Zander Facility Engineering GmbH**  
(51) F25D 13/06 (11) 1 455 151 A1
- (71) **Maas GmbH**  
(51) E01F 8/00 (11) 1 455 018 A1
- (71;73) **MAASLAND N.V.**  
(51) A01J 5/01 (11) 1 123 651 B1  
(51) A01J 5/017 (11) 1 428 427 A3  
(51) A01J 5/017 (11) 1 428 428 A3  
(51) A01J 7/00 (11) 0 693 871 B2
- (71) **MacGregor, Alexander**  
(51) A61K 9/107 (11) 1 453 481 A1
- (73) **Machinefabriek Steketee B.V.**  
(51) A01B 39/22 (11) 1 116 427 B1
- (71) **MACHINERY CO., LTD., KOBELCO CONSTRUCTION** →  
KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.
- (71;73) **Machines Corporation, International Business** →  
International Business Machines Corporation
- (71) **MACHINES CORPORATION, INTERNATIONAL BUSINESS** →  
INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION
- (71) **Machines, Inc., Silicon Light** →  
Silicon Light Machines, Inc.
- (73) **MacroSystem Digital Video AG**  
(51) H04N 7/18 (11) 1 343 326 B1
- (73) **MAHLE Filtersysteme GmbH**  
(51) B01D 46/24 (11) 0 945 160 B1
- (71) **Mahr, Norbert**  
(51) C08L 3/10 (11) 1 453 908 A1
- (71) **MAKITA CORPORATION**  
(51) H02J 7/00 (11) 1 100 169 A3
- (73) **MAN NUTZFAHRZEUGE AG**  
(51) F02M 25/07 (11) 1 063 411 B1
- (73) **MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft**  
(51) F02M 31/04 (11) 1 172 546 B1
- (71) **MAN Roland Druckmaschinen AG**  
(51) B41F 7/32 (11) 1 310 361 A3  
(51) B41F 33/00 (11) 1 454 746 A1
- (73) **MAN Turbomaschinen AG**  
(51) F04D 29/44 (11) 0 947 707 B1
- (71) **Mankind Corporation**  
(51) A61K 6/00 (11) 1 453 471 A2
- (73) **Mann + Hummel GmbH**  
(51) F02M 35/14 (11) 1 162 362 B1
- (73) **Mann, Morris A.**  
(51) A61K 7/06 (11) 1 039 874 B1
- (73) **Manukow, Sarkis, Dr.**  
(51) A61H 9/00 (11) 0 873 104 B1
- (71) **Mapress GmbH & Co. KG**  
(51) F16L 13/14 (11) 1 454 088 A1
- (73) **Maquet Critical Care AB**  
(51) G06K 11/06 (11) 0 782 091 B1
- (71) **Mar.Is S.r.l.**  
(51) A21C 9/06 (11) 1 454 529 A2
- (71) **Marchal, Emeric**  
(51) E04C 2/52 (11) 1 455 029 A1
- (71) **Marchal, Olivier**  
(51) E04C 2/52 (11) 1 455 029 A1
- (71) **MARCHESINI GROUP S.p.A.**  
(51) B65G 47/90 (11) 1 454 855 A2
- (71) **Marconi Intellectual Property (US) Inc.**  
(51) G06K 19/077 (11) 1 454 294 A2
- (71) **Marconi UK Intellectual Property Ltd**  
(51) G06F 1/14 (11) 1 454 215 A2  
(51) H01S 5/0683 (11) 1 076 387 A3  
(51) H04B 10/17 (11) 1 454 437 A2  
(51) H04B 10/18 (11) 1 454 439 A1
- (71) **Mark IV Systemes Moteurs**  
(51) F16K 1/22 (11) 1 454 084 A1
- (71) **Mars Incorporated**  
(51) A47J 31/40 (11) 1 453 405 A1
- (71) **Martek Biosciences Boulder Corporation**  
(51) B01D 11/00 (11) 1 453 583 A2
- (71) **Martin Company, Lockheed** →  
Lockheed Martin Company
- (71) **Martin Engineering Company**  
(51) B65G 39/14 (11) 1 184 309 A3
- (71) **Martinrea Industries, Inc.**  
(51) B65B 1/04 (11) 1 453 730 A1
- (71) **MASA-YARDS OY, KVAERNER** →  
KVAERNER MASA-YARDS OY
- (71) **Maschinen- und Anlagenbau Aktiengesellschaft, KHS** →  
KHS Maschinen- und Anlagenbau Aktiengesellschaft

- (71) **Maschinenbau Wilhelm Kochsiek GmbH**  
(51) B65H 18/10 (11) 1 454 858 A1  
(51) B65H 29/26 (11) 1 454 862 A1
- (71) **Maschinenfabrik Georg Kiefer GmbH**  
(51) F24F 7/00 (11) 1 347 247 A3
- (71) **Maschinenfabrik GmbH, KMF Kemptener** →  
KMF Kemptener Maschinenfabrik GmbH
- (71) **MASTER S.R.L.**  
(51) E05D 7/00 (11) 1 455 042 A1
- (71) **Matec S.p.A.**  
(51) D06F 71/38 (11) 1 455 013 A1
- (73) **MATERIALIEN GEM. GMBH, INSTITUT FÜR  
NEUE** →  
INSTITUT FÜR NEUE MATERIALIEN GEM. GMBH
- (71) **MATERIALS CORPORATION, MITSUBISHI** →  
MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION
- (71) **Materials Science, National Institute for** →  
National Institute for Materials Science
- (73) **Matériel pour l' Arboriculture Fruitière**  
(51) B65G 47/38 (11) 1 000 883 B1
- (73) **Matra Missiles, Aerospatiale** →  
Aerospatiale Matra Missiles
- (73) **MATS LIMITED, WALK OFF** →  
WALK OFF MATS LIMITED
- (73) **MATSUSHITA COMMUNICATION INDUSTRIAL  
CO., LTD.**  
(51) H04B 7/08 (11) 0 808 033 B1
- (71;73) **Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.**  
(51) G01N 33/558 (11) 0 903 584 B1  
(51) G06F 17/30 (11) 0 890 912 A3  
(51) G06F 17/30 (11) 0 909 070 A3  
(51) G06K 7/00 (11) 1 197 909 B1  
(51) G11B 7/24 (11) 1 455 351 A1  
(51) H01K 1/50 (11) 1 134 787 A3  
(51) H03F 3/217 (11) 1 455 445 A1
- (71;73) **MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO.,  
LTD.**  
(51) B60R 1/00 (11) 1 231 110 A3  
(51) C08F 238/00 (11) 1 388 548 A3  
(51) G01N 27/327 (11) 1 455 182 A1  
(51) G01R 29/08 (11) 1 455 193 A2  
(51) G06F 9/45 (11) 1 065 591 A3  
(51) G06T 15/10 (11) 0 817 125 B1  
(51) G09G 3/34 (11) 1 455 337 A1  
(51) G11B 20/12 (11) 1 251 501 B1  
(51) H01L 21/265 (11) 1 455 386 A2  
(51) H01L 21/762 (11) 1 455 389 A2  
(51) H01L 27/146 (11) 1 455 395 A2  
(51) H01L 29/778 (11) 1 014 435 B1  
(51) H02K 5/173 (11) 1 265 339 B1  
(51) H03F 3/45 (11) 1 455 446 A1  
(51) H03L 7/093 (11) 1 454 415 A1  
(51) H03M 1/50 (11) 0 749 210 A3  
(51) H04L 12/58 (11) 1 455 495 A1  
(51) H04L 12/64 (11) 1 198 096 A3  
(51) H04L 27/26 (11) 1 313 282 B1  
(51) H04L 27/26 (11) 1 439 679 A3  
(51) H04L 29/06 (11) 1 204 258 A3  
(51) H04L 29/06 (11) 1 447 956 A3  
(51) H04L 29/06 (11) 1 454 472 A2  
(51) H04M 1/247 (11) 1 455 506 A1  
(51) H04N 5/12 (11) 1 072 152 B1  
(51) H04N 7/50 (11) 1 317 147 A3  
(51) H04Q 7/38 (11) 1 104 215 B1  
(51) H04Q 7/38 (11) 1 202 593 B1  
(51) H05K 3/40 (11) 1 250 033 B1
- (71) **Matsushita Electric Works (Europe)  
Aktiengesellschaft**  
(51) H01H 50/58 (11) 1 455 373 A1
- (71) **Matsushita Electric Works, Ltd.**  
(51) G06T 7/20 (11) 1 455 306 A1
- (73) **MATSUSHITA ELECTRIC WORKS, LTD.**  
(51) C01B 3/48 (11) 0 922 666 B1
- (71) **Max Co., Ltd.**  
(51) B27F 7/38 (11) 1 454 722 A1  
(51) B27F 7/38 (11) 1 454 723 A1
- (71) **MAX CO., LTD.**  
(51) B25C 1/00 (11) 1 147 860 A3
- (71) **Max Frank GmbH & Co. KG**  
(51) E04G 13/02 (11) 1 454 022 A1
- (71) **MAX-PLANCK-GESELLSCHAFT ZUR  
FÖRDERUNG DER WISSENSCHAFTEN E.V.**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 454 993 A1
- (71;73) **Mazda Motor Corporation**  
(51) B01J 37/02 (11) 0 931 590 B1  
(51) B60J 5/04 (11) 1 129 873 B1  
(51) B60N 2/30 (11) 1 454 788 A1  
(51) B60R 22/00 (11) 0 940 305 B1
- (71) **McCollum, Douglas Patrick**  
(51) B60R 7/04 (11) 1 453 699 A1
- (71) **McData Corporation**  
(51) H04B 10/24 (11) 1 454 440 A1
- (71) **McDonald, John Thomas Jr.**  
(51) C08L 3/10 (11) 1 453 908 A1
- (73) **McIntosh, Douglas S.**  
(51) F24D 19/10 (11) 0 943 070 B1
- (71) **McLaren Cars Limited**  
(51) F01M 11/00 (11) 1 454 038 A1
- (71) **McLeod, David Gray**  
(51) B60R 7/04 (11) 1 453 699 A1
- (71) **McMASTER UNIVERSITY**  
(51) A61K 38/00 (11) 1 453 529 A2
- (73) **McNeilus Truck and Manufacturing, Inc.**  
(51) B65F 3/04 (11) 1 381 551 B1
- (71) **Meadwestvaco Corporation**  
(51) D21H 27/00 (11) 1 454 017 A1
- (71;73) **MeadWestvaco Packaging Systems LLC**  
(51) B65D 71/00 (11) 1 453 742 A2  
(51) B65D 71/00 (11) 1 454 841 A1  
(51) B65D 71/46 (11) 1 010 637 B1  
(51) B65G 47/82 (11) 1 453 748 A1
- (71) **Measuring Instruments Limited, Nova** →  
Nova Measuring Instruments Limited
- (73) **Medical Asset Corporation, Encore** →  
Encore Medical Asset Corporation
- (71) **Medical Ltd., Johnson & Johnson** →  
Johnson & Johnson Medical Ltd.
- (71) **Medical Products Ltd, T.A.G.** →  
T.A.G. Medical Products Ltd
- (71) **MEDICALE (INSERM), INSTITUT NATIONAL DE  
LA SANTE ET DE LA RECHERCHE** →  
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA  
RECHERCHE MEDICALE (INSERM)
- (71) **Medicus, Inc., Science** →  
Science Medicus, Inc.
- (71) **medizintechnik gmbh, bess** →  
bess medizintechnik gmbh
- (71) **Medizintechnik GmbH, delta T Gesellschaft  
für** →  
delta T Gesellschaft für Medizintechnik GmbH
- (71) **Medtronic Vascular, Inc.**  
(51) A61L 31/10 (11) 1 454 642 A1
- (71) **Medtronic, Inc.**  
(51) A61M 25/00 (11) 1 453 568 A1  
(51) A61N 1/368 (11) 1 453 571 A2
- (71) **Megatrex OY**  
(51) D21B 1/32 (11) 1 454 008 A1
- (71) **Meidanis, Dimitros**  
(51) A61F 15/00 (11) 1 453 460 A2
- (73) **Meiji Seika Kaisha, Ltd.**  
(51) C07H 5/06 (11) 1 156 038 B1
- (71) **Meister + Co. AG**  
(51) A44C 9/00 (11) 1 410 728 A3
- (71) **Melerit AB**  
(51) G09B 9/00 (11) 1 455 324 A1
- (71) **Membran International GmbH**  
(51) G11B 33/04 (11) 1 454 319 A1
- (73) **Mengel & Kühlborn Gerätebau GmbH**  
(51) B65G 69/00 (11) 1 177 996 B1
- (71) **MEPLA-WERKE LAUTENSCHLÄGER GmbH &  
Co. KG**  
(51) E05D 5/02 (11) 1 454 026 A1
- (73) **MER, IFREMER INSTITUT FRANCAIS DE  
RECHERCHE POUR L'EXPLOITATION DE LA** →  
IFREMER INSTITUT FRANCAIS DE RECHERCHE  
POUR L'EXPLOITATION DE LA MER
- (71) **Merck & Co., Inc.**  
(51) A61K 31/4015 (11) 1 453 503 A2  
(51) C07D 263/57 (11) 1 453 815 A1
- (71) **MERCK FROSST CANADA & CO.**  
(51) A61K 31/4015 (11) 1 453 503 A2
- (71) **Merck Patent GmbH**  
(51) G01N 33/68 (11) 1 454 142 A2
- (71;73) **MERCK PATENT GmbH**  
(51) C07C 29/74 (11) 1 453 781 A2  
(51) C07D 401/04 (11) 1 453 823 A1  
(51) C09C 1/00 (11) 1 013 725 B1  
(51) C09K 19/30 (11) 1 454 975 A2  
(51) C09K 19/38 (11) 1 453 933 A1  
(51) G01N 33/53 (11) 1 454 138 A2
- (71) **Meritor Heavy Vehicle Braking Systems (UK)  
Limited**  
(51) F16D 65/092 (11) 1 454 077 A1
- (73) **MERLONI TERMOSANITARI S.p.A.**  
(51) H04L 12/28 (11) 1 266 490 B1
- (71) **Merz Dental GmbH**  
(51) A61C 13/08 (11) 1 454 596 A1  
(51) A61C 13/10 (11) 1 454 597 A1
- (71) **Messer Cutting & Welding GmbH**  
(51) B23K 7/00 (11) 1 454 697 A2
- (71) **Metabowerke GmbH**  
(51) G08B 13/14 (11) 1 455 319 A2
- (71) **METAGAL INDUSTRIA E COMERCIO LTDA.**  
(51) B60R 1/072 (11) 1 270 333 A3
- (71) **Metallformtechnik GmbH & Co, Westfalia** →  
Westfalia Metallformtechnik GmbH & Co
- (73) **Meto International GmbH**  
(51) B31D 1/02 (11) 0 965 442 B1

- (71) **Metropolitan Organization for Medical Research, Tokyo** →  
Tokyo Metropolitan Organization for Medical Research
- (71) **Metso Automation Oy**  
(51) D21F 1/08 (11) 1 454 012 A1
- (71;73) **Metso Paper, Inc.**  
(51) B01F 3/12 (11) 1 453 596 A1  
(51) D21C 9/153 (11) 1 454 010 A1  
(51) D21G 1/00 (11) 1 313 916 B1  
(51) D21G 1/00 (11) 1 454 013 A1  
(51) D21G 1/02 (11) 1 209 287 B1  
(51) D21H 23/56 (11) 1 454 016 A1
- (71) **Metzeler Automotive Profile Systems GmbH**  
(51) E05F 15/00 (11) 1 455 044 A2
- (71) **MeVis GmbH**  
(51) G06T 15/40 (11) 1 455 307 A1
- (71) **Meyn Food Processing Technology B.V.**  
(51) A22C 21/00 (11) 1 454 531 A2
- (73) **MICHELIN-MICHELIN & CIE, Compagnie Générale des Etablissements** →  
Compagnie Générale des Etablissements MICHELIN-MICHELIN & CIE
- (71) **Michelin Recherche et Technique S.A.**  
(51) B60B 3/04 (11) 1 453 687 A1  
(51) B60C 23/04 (11) 1 454 770 A1
- (71;73) **MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A.**  
(51) B60C 23/04 (11) 1 454 771 A1  
(51) C08L 21/00 (11) 1 097 966 B1
- (73) **Michelin, Société de Technologie** →  
Société de Technologie Michelin
- (71) **Michelin, Société de Technologie** →  
Société de Technologie Michelin
- (71) **Microelectronic-Marin SA, EM** →  
EM Microelectronic-Marin SA
- (71) **Microelectronic Systems GmbH, Carl Zeiss** →  
Carl Zeiss Microelectronic Systems GmbH
- (71) **Microelectronics, Institute of** →  
Institute of Microelectronics
- (71) **Microflex Corporation**  
(51) A61B 19/04 (11) 1 454 594 A1
- (71) **Micromass UK Limited**  
(51) H01J 49/42 (11) 1 454 337 A2
- (71) **Micromotion GmbH**  
(51) F16H 1/28 (11) 1 454 079 A1
- (73) **Micron Co., Ltd.**  
(51) B06B 1/18 (11) 0 879 649 B1
- (71) **Micron Technology, Inc.**  
(51) G11C 11/00 (11) 1 454 323 A1
- (71) **MICRON TECHNOLOGY, INC.**  
(51) G11C 5/00 (11) 1 454 321 A2  
(51) G11C 7/10 (11) 1 454 322 A2  
(51) G11C 11/34 (11) 1 454 325 A2
- (71) **Micronas Holding GmbH**  
(51) G01N 33/543 (11) 1 455 188 A1
- (71) **MICRONIC LASER SYSTEMS AB**  
(51) G03F 7/20 (11) 1 454 194 A1
- (71;73) **MICROSOFT CORPORATION**  
(51) A63F 13/12 (11) 1 300 182 A3  
(51) G06F 1/00 (11) 1 455 257 A1  
(51) G06F 1/00 (11) 1 455 258 A2  
(51) G06F 1/20 (11) 1 455 261 A1  
(51) G06F 3/16 (11) 1 455 268 A2  
(51) G10L 11/02 (11) 1 141 938 B1  
(51) G10L 15/14 (11) 1 455 341 A2  
(51) H04L 9/32 (11) 1 455 479 A1  
(51) H04L 12/24 (11) 1 455 483 A2  
(51) H04L 12/24 (11) 1 455 484 A2  
(51) H04L 12/56 (11) 1 455 490 A2
- (71) **Microsystems (Schweiz) AG, Leica** →  
Leica Microsystems (Schweiz) AG
- (71;73) **Miele & Cie. KG**  
(51) A61L 2/18 (11) 1 454 637 A1  
(51) D06F 37/30 (11) 1 329 545 B1
- (71) **MIKUNI SHIKISO KABUSHIKI KAISHA**  
(51) C09D 11/00 (11) 1 454 968 A1
- (71) **Milestone S.r.l.**  
(51) G01N 1/30 (11) 1 455 174 A1
- (71) **Millennium Pharmaceuticals, Inc.**  
(51) G01N 33/68 (11) 1 454 146 A2
- (71) **Milliken & Company**  
(51) C08K 3/10 (11) 1 453 899 A1  
(51) C09B 62/00 (11) 1 453 918 A1
- (71) **Milo, Gary**  
(51) H04L 29/06 (11) 1 454 468 A1
- (71) **Minebea Co., Ltd.**  
(51) F16C 33/41 (11) 1 416 179 A3
- (73) **MINEBEA CO., LTD.**  
(51) B65G 54/02 (11) 1 013 574 B1  
(51) C04B 35/38 (11) 1 138 648 B1
- (73) **MINERALS TECHNOLOGIES INC.**  
(51) D21H 19/38 (11) 0 981 667 B1
- (71) **Minnesota High-Tech Resources, LLC**  
(51) A61K 33/00 (11) 1 453 524 A2
- (71;73) **MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY**  
(51) A01N 31/02 (11) 0 963 157 B1  
(51) A61C 7/16 (11) 0 793 948 B1  
(51) C09J 7/02 (11) 1 135 446 B1  
(51) G02B 5/128 (11) 1 455 205 A1  
(51) H01L 21/3105 (11) 0 852 063 B1
- (71) **Minnesota, Regents of the University of** →  
Regents of the University of Minnesota
- (71) **Miox Corporation**  
(51) B01D 63/00 (11) 1 453 592 A1
- (71) **Mirada Solutions Ltd**  
(51) G06F 19/00 (11) 1 439 482 A3
- (71) **Mirapoint Inc.**  
(51) G06F 12/08 (11) 1 454 239 A2
- (71) **Miro Bravo, Vicente** →  
Vicente Miro Bravo
- (73) **Missiles, Aerospatiale Matra** →  
Aerospatiale Matra Missiles
- (71) **Mito Engineering Co., Ltd., Hitachi** →  
Hitachi Mito Engineering Co., Ltd.
- (71) **Mitsubishi Chemical Corporation**  
(51) C07C 47/22 (11) 1 454 892 A1  
(51) C09D 11/00 (11) 1 454 968 A1
- (73) **MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION**  
(51) G11B 7/00 (11) 0 867 868 B1
- (71;73) **MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA**  
(51) B66B 5/04 (11) 1 454 867 A1  
(51) F01L 1/344 (11) 1 213 449 B1  
(51) F02M 37/22 (11) 1 455 082 A1  
(51) F16H 3/54 (11) 1 220 423 A3  
(51) F16H 25/20 (11) 1 455 118 A1  
(51) F24F 11/02 (11) 1 455 142 A1  
(51) G09G 3/20 (11) 1 193 671 B1  
(51) G11B 20/12 (11) 1 113 436 B1  
(51) H02H 3/38 (11) 1 455 429 A1  
(51) H02K 1/14 (11) 1 184 957 A3  
(51) H02K 3/28 (11) 1 193 829 A3  
(51) H03H 9/64 (11) 1 455 448 A1  
(51) H04B 7/005 (11) 1 455 464 A1
- (71) **MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC.**  
(51) C07C 209/48 (11) 1 454 895 A1  
(51) C08G 59/62 (11) 1 454 937 A2
- (71;73) **Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.**  
(51) B41N 3/00 (11) 1 346 847 A3  
(51) B60H 1/00 (11) 1 279 529 B1  
(51) F02K 9/42 (11) 1 455 076 A2  
(51) F04C 29/02 (11) 1 277 962 B1
- (71) **MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION**  
(51) B23B 27/22 (11) 1 454 690 A1  
(51) B23B 51/04 (11) 1 454 693 A2
- (71) **Mitsubishi Pharma Corporation**  
(51) C07D 471/08 (11) 1 454 908 A1  
(51) C07D 487/04 (11) 1 454 909 A1  
(51) C07D 487/08 (11) 1 454 910 A1
- (71) **Mitsubishi Space Software Co., Ltd.**  
(51) A61B 10/00 (11) 1 454 586 A1
- (73) **Mitsui Chemicals, Inc.**  
(51) B60J 10/00 (11) 0 860 314 B1
- (73) **MITSUI CHEMICALS, INC.**  
(51) C07F 9/22 (11) 1 241 173 B1  
(51) C07H 19/06 (11) 1 258 489 B1
- (71) **MITSUI ENGINEERING & SHIPBUILDING CO., LTD**  
(51) C10L 1/32 (11) 1 453 939 A1
- (73) **Mitsumi Electric Co., Ltd.**  
(51) G11B 19/247 (11) 1 191 530 B1
- (71) **Mizusawa Industrial Chemicals Ltd.**  
(51) C01F 7/00 (11) 1 454 883 A2  
(51) C01F 7/00 (11) 1 454 884 A2
- (73) **Mizutani, Takeo**  
(51) C12N 1/20 (11) 0 994 183 B1
- (71) **MKF Folien GmbH Minderjahn & Kiefer**  
(51) B29C 47/76 (11) 1 454 734 A1
- (73) **Modine Manufacturing Company**  
(51) F28D 9/00 (11) 1 241 426 B1
- (71) **Moeller GmbH**  
(51) H01H 77/10 (11) 1 420 432 A3
- (71) **Mogami Denki Corporation**  
(51) H04R 31/00 (11) 1 271 997 A3
- (71) **Mogul Systems Protection Group, Federal** →  
Federal Mogul Systems Protection Group
- (71) **MOHA MODERNE HAUSHALTWAREN AG**  
(51) B67B 7/70 (11) 1 453 755 A1
- (71) **Mohawk Brands, Inc.**  
(51) B32B 3/02 (11) 1 453 666 A2
- (73) **MOLD-MASTERS LIMITED**  
(51) B29C 45/73 (11) 0 855 261 B1



- (71;73) **MOLEX INCORPORATED**  
(51) H04B 10/12 (11) 1 454 434 A2  
(51) H05K 1/00 (11) 0 855 854 B1
- (73) **MOLINS PLC**  
(51) B65B 19/22 (11) 1 192 081 B1
- (73) **Monsanto Technology LLC**  
(51) A01N 57/20 (11) 1 133 233 B1
- (71) **Montan Technologie GmbH, Deutsche** →  
Deutsche Montan Technologie GmbH
- (71) **Montoie Import-Export S.A.**  
(51) A61K 35/20 (11) 1 453 526 A2
- (71) **MONTREAL, UNIVERSITE DE** →  
UNIVERSITE DE MONTREAL
- (71) **Monzyk, Bruce F.**  
(51) F01L 1/00 (11) 1 454 036 A2
- (71) **MOOG INC.**  
(51) B64C 13/28 (11) 1 321 359 A3
- (71) **Moreau, Jean-Yves**  
(51) B60P 1/00 (11) 1 454 791 A2
- (71) **Morinaga Milk Industry Co., Ltd.**  
(51) A23L 3/36 (11) 1 454 541 A1
- (73) **MORINAGA MILK INDUSTRY CO., LTD.**  
(51) C07H 3/04 (11) 0 685 486 B1
- (73) **Moser, Karl**  
(51) B27D 1/04 (11) 1 292 434 B1
- (71) **Motion Limited, Research In** →  
Research In Motion Limited
- (71) **MOTOR CO., Ltd., HONDA** →  
HONDA MOTOR CO., Ltd.
- (71) **Motorola, Inc.**  
(51) H04L 12/28 (11) 1 454 459 A1
- (71;73) **MOTOROLA, INC.**  
(51) H01P 7/08 (11) 0 814 532 B1  
(51) H03K 3/84 (11) 0 878 907 B1  
(51) H04J 3/26 (11) 0 815 664 B1  
(51) H04L 12/56 (11) 1 454 461 A1  
(51) H04Q 7/00 (11) 1 066 727 B1
- (71) **Mottola, Roberto**  
(51) E05F 11/38 (11) 1 455 043 A2
- (71) **Mougín, Roland**  
(51) A47K 10/38 (11) 1 454 579 A1
- (73) **MÖBELPRODUKTIONS-GESELLSCHAFT mbH, VÖLKER** →  
VÖLKER MÖBELPRODUKTIONS-GESELLSCHAFT mbH
- (71) **MSR-Service für HKS-Anlagen Öl- und Gasbrenner GmbH**  
(51) F24D 10/00 (11) 1 455 140 A1
- (71) **Multiple LLC**  
(51) A47C 1/02 (11) 1 453 401 A2
- (73) **Munitionssysteme GmbH & Co. KG, Diehl** →  
Diehl Munitionssysteme GmbH & Co. KG
- (71;73) **Munoz Saiz, Manuel**  
(51) A63B 37/00 (11) 1 454 660 A1  
(51) B64C 1/00 (11) 1 112 927 B1
- (71) **Murakami Corporation**  
(51) B60R 1/074 (11) 1 275 558 A3  
(51) B60R 1/08 (11) 1 275 560 A3  
(51) B60R 1/08 (11) 1 452 392 A3  
(51) G09F 9/00 (11) 1 455 328 A1  
(51) G09F 9/00 (11) 1 455 329 A1
- (71) **Murata Manufacturing Co., Ltd.**  
(51) G01R 35/00 (11) 1 455 197 A2  
(51) H01P 7/08 (11) 1 455 410 A1  
(51) H03H 9/58 (11) 1 455 447 A2
- (71) **Muri, Rolf**  
(51) E04F 13/02 (11) 1 380 709 A3
- (73) **Müller GmbH & Co. KG, Coroplast Fritz** →  
Coroplast Fritz Müller GmbH & Co. KG
- (71) **MV Research Limited**  
(51) G01N 21/88 (11) 1 455 179 A1
- (71) **Mydata Automation AB**  
(51) B05C 5/02 (11) 1 453 612 A1
- (71) **MyoContract Ltd.**  
(51) A61K 38/05 (11) 1 454 627 A1
- (71) **n s k** →  
NSK LTD
- (71) **n s k** →  
NSK Ltd.,
- (71;73) **N.V. BEKAERT S.A.**  
(51) B23H 7/08 (11) 1 283 757 B1  
(51) D07B 1/16 (11) 1 454 007 A1
- (71) **N.V., UNILEVER** →  
UNILEVER N.V.
- (73) **Nagravision S.A.**  
(51) H04N 7/16 (11) 1 297 703 B1
- (73) **Nakamura Bussan Co., Ltd.**  
(51) E02D 27/34 (11) 1 002 903 B1
- (71) **Nalge Nunc International Corporation**  
(51) B65D 51/16 (11) 1 454 839 A2
- (73) **NANO-S Biotechnologie GmbH**  
(51) C07K 17/12 (11) 1 285 003 B1
- (71) **Nanofactory Instruments AB**  
(51) H01J 37/26 (11) 1 454 335 A1
- (73) **Nanolight International Ltd.**  
(51) C01B 31/02 (11) 1 365 991 B1
- (71) **Nanospectra Biosciences, Inc.**  
(51) A61K 47/48 (11) 1 453 546 A2
- (71) **Nanostream, Inc.**  
(51) B01L 3/00 (11) 1 453 606 A2  
(51) B81B 1/00 (11) 1 453 758 A2
- (71) **Napoli, Andrea**  
(51) E05F 11/38 (11) 1 455 043 A2
- (71) **NARD KENKYUSHO, KABUSHIKI KAISHA** →  
KABUSHIKI KAISHA NARD KENKYUSHO
- (71) **(NASA), The United States of America, represented by the Administrator of the National Aeronautics and Space Administration** →  
The United States of America, represented by the Administrator of the National Aeronautics and Space Administration (NASA)
- (71) **Nasi, O.T.M.A. SNC di Spaggiari e** →  
O.T.M.A. SNC di Spaggiari e Nasi
- (71) **National Aeronautics and Space Administration (NASA), The United States of America, represented by the Administrator of the** →  
The United States of America, represented by the Administrator of the National Aeronautics and Space Administration (NASA)
- (71) **National Institute for Materials Science**  
(51) C01B 31/02 (11) 1 454 880 A1
- (71) **National Institute of Advanced Industrial Science and Technology**  
(51) C01B 13/14 (11) 1 454 879 A1
- (71) **National Instrument, Company, Inc.**  
(51) B65B 1/04 (11) 1 453 729 A1
- (71) **NATIONAL RESEARCH COUNCIL OF CANADA**  
(51) C12R 1/01 (11) 1 453 981 A1
- (71) **National Starch and Chemical Investment Holding Corporation**  
(51) C09J 4/00 (11) 1 453 924 A2  
(51) C09J 153/02 (11) 1 453 931 A1
- (71) **National University Industry Foundation, Seoul** →  
Seoul National University Industry Foundation
- (71) **NATIONAL UNIVERSITY OF SINGAPORE**  
(51) C07D 407/04 (11) 1 453 827 A1  
(51) H03M 3/00 (11) 1 454 416 A2
- (71) **Natural Implant**  
(51) C12M 3/00 (11) 1 453 947 A1  
(51) C12N 5/08 (11) 1 453 955 A2
- (71) **Navas Garcia, José Maria, Las** →  
Las Navas Garcia, José Maria
- (73) **Navy, The United States of America as represented by The Secretary of The** →  
The United States of America as represented by The Secretary of The Navy
- (71;73) **NCR INTERNATIONAL INC.**  
(51) G06F 9/46 (11) 1 168 169 A3  
(51) G06K 9/72 (11) 0 969 407 B1  
(51) G09F 3/20 (11) 1 191 503 A3
- (71) **NEC Corporation**  
(51) G06F 13/00 (11) 1 455 279 A1  
(51) G06F 17/50 (11) 1 349 092 A3
- (71;73) **NEC CORPORATION**  
(51) G06F 17/30 (11) 0 964 342 A3  
(51) G06F 17/50 (11) 0 965 931 B1  
(51) G06F 17/60 (11) 0 964 349 A3  
(51) G06F 17/60 (11) 1 455 288 A2  
(51) G06F 17/60 (11) 1 455 293 A2  
(51) G06K 9/62 (11) 1 455 300 A2  
(51) G08B 5/22 (11) 0 964 376 B1  
(51) G11B 7/085 (11) 1 455 347 A2  
(51) H01H 59/00 (11) 1 306 869 B1  
(51) H04B 1/40 (11) 1 455 459 A1  
(51) H04B 1/707 (11) 0 887 946 B1  
(51) H04B 7/00 (11) 1 164 713 A3  
(51) H04B 7/005 (11) 1 233 541 A3  
(51) H04B 7/26 (11) 0 738 053 B1  
(51) H04N 5/92 (11) 0 929 197 A3  
(51) H04N 7/14 (11) 1 420 588 A3  
(51) H04Q 7/38 (11) 1 164 805 B1  
(51) H04Q 7/38 (11) 1 235 457 B1  
(51) H04Q 7/38 (11) 1 237 390 B1  
(51) H04Q 11/04 (11) 0 888 028 B1
- (71;73) **NEC Electronics Corporation**  
(51) G06F 13/14 (11) 0 929 042 B1  
(51) G06F 13/40 (11) 1 150 214 B1  
(51) H01J 1/142 (11) 1 063 668 A3  
(51) H01L 21/3105 (11) 0 851 471 B1  
(51) H01L 23/60 (11) 1 453 092 A3
- (71) **NEC Lamilion Energy, Ltd.**  
(51) H01M 2/02 (11) 1 455 400 A2
- (71) **NEC Microwave Tube, Ltd.**  
(51) H01J 61/12 (11) 1 134 777 A3

(71) <b>NEC-Mitsubishi Electric Visual Systems Corporation</b>	(71) <b>Nibecker, Alfred E. Jr.</b>	(71;73) <b>NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED</b>
(51) G09F 9/00 (11) 1 455 328 A1	(51) F41B 1/00 (11) 1 454 110 A2	(51) F02D 21/08 (11) 0 884 464 B1
(51) G09F 9/00 (11) 1 455 329 A1	(73) <b>NIC Products Inc.</b>	(51) F02D 35/00 (11) 1 245 818 A3
(73) <b>NEC TOKIN Corporation</b>	(51) B65D 27/30 (11) 1 027 259 B1	(51) F02M 53/04 (11) 1 455 083 A2
(51) G02F 1/09 (11) 1 096 299 B1	(73) <b>Nichia Corporation</b>	(51) H01M 8/10 (11) 1 454 374 A2
(73) <b>Nederlandse Organisatie voor Toegepast-Natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO</b>	(51) C07F 17/00 (11) 1 312 610 B1	(51) H02J 7/14 (11) 1 286 445 A3
(51) C08K 13/02 (11) 1 263 871 B1	(71) <b>NICHIAS CORPORATION</b>	(73) <b>NISSHIN STEEL CO., LTD.</b>
(71) <b>Nektar Therapeutics AI, Corporation</b>	(51) C03B 35/18 (11) 1 454 888 A2	(51) C21D 9/56 (11) 0 731 183 B1
(51) A61K 47/48 (11) 1 453 545 A1	(51) F16D 65/097 (11) 1 455 109 A1	(73) <b>NISSIN KOGYO CO., LTD.</b>
(71) <b>Nel Technologies Ltd</b>	(73) <b>Nicox S.A.</b>	(51) B60T 13/563 (11) 1 090 822 B1
(51) H05B 3/34 (11) 1 454 508 A1	(51) A61K 9/14 (11) 1 347 744 B1	(71) <b>Nitto Denko Corporation</b>
(71) <b>Nemeth, Geza</b>	(71) <b>Nielsen, Tom</b>	(51) H05K 3/46 (11) 1 261 244 A3
(51) G01V 1/24 (11) 1 454 167 A1	(51) B44C 7/02 (11) 1 453 686 A1	(73) <b>NITTO KOGYO CO., LTD.</b>
(71) <b>Nemoto Kyorindo Co., Ltd.</b>	(73) <b>NIHON NOHYAKU CO., LTD.</b>	(51) G03G 15/20 (11) 0 992 863 B1
(51) A61M 5/145 (11) 1 454 645 A2	(51) C07C 255/26 (11) 0 953 565 B1	(71) <b>NKK CORPORATION</b>
(71;73) <b>NEMOURS AND COMPANY, E.I. DU PONT DE →</b>	(71) <b>NIHON PARKERIZING CO., LTD.</b>	(51) B21B 15/00 (11) 1 452 245 A3
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY	(51) C09D 1/02 (11) 1 454 965 A1	(71) <b>Nocera, Pierre-Jean</b>
(73) <b>NEMOURS AND COMPANY, E.I. DUPONT DE →</b>	(71) <b>NIKE INTERNATIONAL LTD</b>	(51) F24J 2/20 (11) 1 455 147 A2
E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY	(51) A43C 15/16 (11) 1 453 394 A1	(71) <b>Noell Crane Systems GmbH</b>
(71) <b>NEOPLAN Bus GmbH</b>	(73) <b>NIKKISO CO., LTD.</b>	(51) B66C 13/16 (11) 1 453 754 A1
(51) B60G 9/00 (11) 1 454 774 A2	(51) G01N 35/08 (11) 1 102 069 B1	(73) <b>Noh, Shi Youl</b>
(71) <b>Neosurg Technologies</b>	(71) <b>Nikon Corporation</b>	(51) H05B 41/36 (11) 1 078 556 B1
(51) A61B 17/34 (11) 1 453 426 A1	(51) G02B 1/04 (11) 1 455 200 A1	(71) <b>Nok Corporation</b>
(71) <b>Nepilo Pty Ltd.</b>	(51) G03F 7/20 (11) 1 231 516 A3	(51) C08L 21/00 (11) 1 454 951 A1
(51) B21D 53/04 (11) 1 453 623 A1	(71) <b>Nintendo Co., Limited</b>	(71;73) <b>Nokia Corporation</b>
(71) <b>Net Insight AB</b>	(51) A63F 13/02 (11) 1 222 949 A3	(51) G01N 33/487 (11) 1 029 240 B1
(51) H04Q 11/04 (11) 1 024 677 A3	(71) <b>Nippon Kayaku Kabushiki Kaisha</b>	(51) G06F 1/00 (11) 1 454 207 A2
(71) <b>Networks Inc., Web TV →</b>	(51) B60R 21/26 (11) 1 454 803 A1	(51) G06F 1/00 (11) 1 454 209 A2
Web TV Networks Inc.	(71) <b>Nippon Paint Co., Ltd.</b>	(51) G06F 1/16 (11) 1 454 217 A1
(71) <b>Neurogen Corporation</b>	(51) C23C 22/34 (11) 1 455 002 A1	(51) G06F 3/023 (11) 1 454 222 A2
(51) C07D 471/04 (11) 1 453 831 A1	(71) <b>NIPPON PILLAR PACKING CO., LTD.</b>	(51) G06F 13/38 (11) 1 454 242 A1
(71) <b>Neuronova AB</b>	(51) F16J 15/34 (11) 1 455 123 A1	(51) G06F 15/16 (11) 1 454 246 A1
(51) A61K 38/00 (11) 1 453 530 A2	(73) <b>NIPPON PRINTING CO., LTD., DAI →</b>	(51) G06F 17/30 (11) 1 454 265 A1
(71) <b>NEUROSEARCH A/S</b>	DAI NIPPON PRINTING CO., LTD.	(51) H01Q 1/24 (11) 1 454 379 A1
(51) A61K 31/46 (11) 1 453 511 A1	(71) <b>NIPPON SHEET GLASS CO., LTD.</b>	(51) H03F 1/34 (11) 1 235 344 A3
(71) <b>NEW JAPAN CHEMICAL CO.,LTD.</b>	(51) E06B 3/66 (11) 1 428 969 A3	(51) H03H 9/58 (11) 1 454 412 A1
(51) C08L 67/04 (11) 1 454 958 A1	(71) <b>Nippon Sheet Glass Co.,Ltd.</b>	(51) H04B 1/00 (11) 0 783 801 B1
(71) <b>Newfrey LLC</b>	(51) H04J 14/02 (11) 1 241 819 A3	(51) H04B 1/707 (11) 1 454 420 A1
(51) F16B 19/10 (11) 1 454 069 A1	(71;73) <b>Nippon Shokubai Co., Ltd.</b>	(51) H04J 13/00 (11) 0 511 341 B2
(71) <b>Nexans</b>	(51) C08F 16/26 (11) 1 158 009 B1	(51) H04L 29/06 (11) 0 860 073 B1
(51) G02B 6/16 (11) 1 455 206 A1	(51) C08F 20/06 (11) 1 454 928 A1	(51) H04L 29/06 (11) 1 175 765 B1
(71) <b>NexPress Solutions LLC</b>	(51) C08J 5/18 (11) 1 454 945 A1	(51) H04L 29/06 (11) 1 454 469 A1
(51) B65H 29/40 (11) 1 454 863 A2	(71) <b>NIPPON STEEL CORPORATION</b>	(51) H04L 29/06 (11) 1 455 499 A1
(51) B65H 29/40 (11) 1 454 864 A1	(51) C23C 22/34 (11) 1 455 001 A1	(51) H04L 29/12 (11) 1 454 474 A1
(71) <b>Nextengine, Inc.</b>	(71) <b>Nippon Telegraph and Telephone Corporation</b>	(51) H04M 1/02 (11) 0 913 976 B1
(51) G06T 17/40 (11) 1 454 301 A1	(51) G01J 11/00 (11) 0 903 567 A3	(51) H04M 3/36 (11) 1 454 476 A1
(71;73) <b>NGK INSULATORS, LTD.</b>	(73) <b>NIPPON ZEON CO., LTD.</b>	(51) H04N 7/14 (11) 0 884 905 B1
(51) F02D 41/14 (11) 0 814 248 B1	(51) C08L 9/00 (11) 1 170 331 B1	(51) H04N 7/24 (11) 1 300 022 B1
(51) G01N 27/12 (11) 0 874 236 B1	(73) <b>Nipro Corporation</b>	(51) H04N 7/24 (11) 1 420 593 A3
(51) G02F 1/035 (11) 1 455 219 A1	(51) A61M 5/32 (11) 1 331 958 B1	(51) H04Q 7/20 (11) 1 454 500 A1
(51) H01M 4/48 (11) 1 455 401 A2	(71;73) <b>Nissan Motor Co., Ltd.</b>	(51) H04Q 7/22 (11) 0 748 136 B1
(71;73) <b>NGK SPARK PLUG CO., LTD</b>	(51) F01N 3/023 (11) 1 455 060 A2	(51) H04Q 7/38 (11) 0 956 730 B1
(51) F02P 19/02 (11) 1 455 086 A1	(51) F02D 33/02 (11) 1 104 843 B1	(51) H04S 1/00 (11) 1 225 789 A3
(51) H01R 13/66 (11) 0 856 917 B1	(71) <b>NISSAN MOTOR CO., LTD.</b>	(71) <b>Nokia Inc.</b>
(51) H01T 13/38 (11) 1 271 724 A3	(51) F02D 41/02 (11) 1 455 070 A2	(51) B24C 1/00 (11) 1 453 639 A2
(51) H01T 13/38 (11) 1 271 725 A3	(51) F16G 5/16 (11) 1 455 114 A2	(71) <b>Noll, Uwe</b>
(51) H01T 21/02 (11) 1 271 726 A3		(51) G06F 17/10 (11) 1 455 280 A2

- (73) **NORSK HYDRO ASA**  
(51) C01B 3/02 (11) 1 370 485 B1
- (71) **Nortel Networks S.A.**  
(51) H04L 12/56 (11) 1 455 493 A1
- (71) **North America Corp., Infineon Technologies** →  
Infineon Technologies North America Corp.
- (73) **NORTH CAROLINA STATE UNIVERSITY**  
(51) A01N 3/00 (11) 0 762 829 B1
- (71;73) **Northrop Grumman Corporation**  
(51) G06F 9/455 (11) 1 455 273 A2  
(51) H01S 3/09 (11) 0 973 236 B1  
(51) H01S 3/23 (11) 0 952 642 B1  
(51) H03G 1/00 (11) 1 351 382 A3  
(51) H04B 7/185 (11) 0 797 319 B1
- (71) **Nova Chemicals Inc.**  
(51) C08K 5/10 (11) 1 453 904 A1
- (71) **Nova Measuring Instruments Limited**  
(51) H01L 21/00 (11) 1 454 341 A2
- (71) **Novance**  
(51) B27K 3/34 (11) 1 453 644 A1
- (71;73) **Novartis AG**  
(51) A61K 31/4709 (11) 1 453 512 A1  
(51) C07D 401/04 (11) 0 993 456 B1  
(51) C11C 3/06 (11) 0 953 630 B1  
(51) G01N 33/68 (11) 1 454 145 A2
- (71;73) **Novartis Pharma GmbH**  
(51) C07D 401/04 (11) 0 993 456 B1  
(51) G01N 33/68 (11) 1 454 145 A2
- (71) **Novicky, Nick N.**  
(51) G02B 1/04 (11) 1 455 201 A1
- (71;73) **NOVO NORDISK A/S**  
(51) A61K 45/06 (11) 1 453 541 A1  
(51) A61M 5/32 (11) 1 331 958 B1  
(51) C07K 14/62 (11) 1 453 860 A2
- (71) **Novovascular, Inc.**  
(51) A61F 13/00 (11) 1 453 446 A1
- (71;73) **Novozymes A/S**  
(51) A01N 63/00 (11) 1 453 381 A1  
(51) A21D 8/04 (11) 0 746 206 B1  
(51) C07D 309/30 (11) 1 453 819 A2
- (71) **Nölle-Pepin GmbH & Betriebs KG**  
(51) B60R 7/00 (11) 1 453 698 A1
- (73) **NPS Allelix Corp.**  
(51) A61K 38/29 (11) 1 001 802 B1
- (71) **NSK LTD**  
(51) F16H 3/54 (11) 1 203 899 A3
- (71) **NSK Ltd.,**  
(51) B62D 1/19 (11) 1 454 813 A1
- (71) **NSK Warner Kabushiki Kaisha**  
(51) F16H 3/54 (11) 1 203 899 A3
- (71) **NTN Corporation**  
(51) F16C 33/62 (11) 1 455 102 A2
- (71) **NTT DoCoMo, Inc.**  
(51) G06F 15/80 (11) 1 278 128 A3  
(51) G08G 1/0968 (11) 1 455 321 A2  
(51) H04B 7/005 (11) 1 455 465 A2  
(51) H04L 29/06 (11) 1 455 501 A2
- (73) **NTT Mobile Communications Network Inc.**  
(51) H04L 27/233 (11) 1 154 605 B1
- (73) **NTT MOBILE COMMUNICATIONS NETWORK INC.**  
(51) H04B 7/08 (11) 0 808 033 B1
- (71) **Nuclear Fuels PLC, British** →  
British Nuclear Fuels PLC
- (71) **Nuovo Pignone Holding S.P.A.**  
(51) F01D 11/00 (11) 1 318 275 A3
- (71) **Nupharmx, LLC**  
(51) A61M 11/06 (11) 1 453 562 A1
- (71) **Nuvasive, Inc.**  
(51) A61F 2/00 (11) 1 453 435 A2
- (71) **O.T.M.A. SNC di Spaggiari e Nasi**  
(51) F24H 9/14 (11) 1 288 588 A3
- (71) **Oberthur Gaming Technologies, Inc.**  
(51) A63F 3/06 (11) 1 453 580 A1
- (71) **Oblack, Mark**  
(51) A01K 15/02 (11) 1 452 090 A3
- (73) **Ocana Pueyo, Pedro José**  
(51) B65F 7/00 (11) 1 302 414 B1
- (73) **Oechsler Aktiengesellschaft**  
(51) F16H 49/00 (11) 1 261 815 B1
- (73) **of Cuny, Hunter College, Research Foundation** →  
Research Foundation of Cuny, Hunter College
- (73) **OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, BOARD** →  
BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (73) **OF TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY** →  
BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (71) **Ohki Co., Ltd.**  
(51) D04H 1/54 (11) 1 455 010 A1
- (71) **Ohmi, Tadahiro**  
(51) H01L 27/092 (11) 1 455 393 A1
- (71) **Oklahoma Medical Research Foundation**  
(51) A61K 38/00 (11) 1 453 529 A2
- (71) **OLEAGINEUX- ONIDOL, ORGANISATION NATIONALE INTERPROFESSIONNELLE DES** →  
ORGANISATION NATIONALE INTERPROFESSIONNELLE DES OLEAGINEUX-ONIDOL
- (71) **Olefinchemie GmbH, Oxeno** →  
Oxeno Olefinchemie GmbH
- (73) **Oleo International Limited**  
(51) B61G 11/16 (11) 1 247 716 B1
- (71) **Oleszek, Zbigniew**  
(51) F16B 23/00 (11) 1 454 070 A1
- (71;73) **Olympus Corporation**  
(51) A61B 17/00 (11) 1 454 588 A2  
(51) B41J 2/01 (11) 1 454 749 A1  
(51) G02B 23/24 (11) 1 455 216 A1  
(51) G11C 7/00 (11) 0 805 455 B1
- (71) **Omni-Pac Ekco GmbH & Co. KG Verpackungsmittel**  
(51) B65D 85/32 (11) 1 454 846 A1  
(51) B65D 85/32 (11) 1 454 847 A1
- (71) **Omron Corporation**  
(51) A61B 5/00 (11) 1 454 583 A2  
(51) G07C 9/00 (11) 1 455 314 A2
- (71) **OMS Investments, Inc.**  
(51) A01G 31/00 (11) 1 453 374 A2
- (73) **OMYA S.A.S**  
(51) C09C 3/08 (11) 1 092 000 B1
- (71) **Oneg Hakarmel**  
(51) A61B 17/132 (11) 1 453 424 A1
- (71) **ONIDOL, ORGANISATION NATIONALE INTERPROFESSIONNELLE DES OLEAGINEUX-** →  
ORGANISATION NATIONALE INTERPROFESSIONNELLE DES OLEAGINEUX-ONIDOL
- (71) **Opel AG, Adam** →  
Adam Opel AG
- (71) **Open TV, INC.**  
(51) H04N 7/173 (11) 1 455 532 A2
- (71) **Operating Solutions, Inc., Environmental** →  
Environmental Operating Solutions, Inc.
- (71) **Opti-clip International LLC**  
(51) B29D 11/00 (11) 1 453 661 A2
- (71) **Optical Systems, Inc., X-Ray** →  
X-Ray Optical Systems, Inc.
- (71) **Optillion AB**  
(51) H05K 1/02 (11) 1 454 514 A1
- (71) **Optis France**  
(51) A61N 1/30 (11) 1 452 203 A3
- (71) **Optiscan Biomedical Corporation**  
(51) G01N 21/35 (11) 1 454 126 A1
- (73) **Optische Systeme Göttingen ISCO-Optic GmbH**  
(51) G02B 9/64 (11) 1 215 519 B1
- (73) **OptoMed Optomedical Systems GmbH**  
(51) A61N 5/06 (11) 1 299 155 B1
- (71) **ORACLE CORPORATION**  
(51) G06F 3/00 (11) 1 454 221 A1
- (71;73) **OREAL** →  
L'OREAL
- (73) **Organic Semiconductors GmbH, Covion** →  
Covion Organic Semiconductors GmbH
- (71) **ORGANISATION NATIONALE INTERPROFESSIONNELLE DES OLEAGINEUX-ONIDOL**  
(51) B27K 3/34 (11) 1 453 644 A1
- (71) **ORION CORPORATION**  
(51) C07C 255/44 (11) 1 453 793 A2
- (71) **Orion Electric Company, Ltd.**  
(51) G06F 1/28 (11) 1 455 262 A2
- (73) **Ortho Clinical Diagnostics Inc.**  
(51) B01L 3/02 (11) 0 747 125 B1
- (71) **Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc.**  
(51) C07H 17/08 (11) 1 453 847 A1
- (71) **Osaka Industrial Promotion Organization**  
(51) A01K 1/03 (11) 1 454 523 A1
- (73) **Osmetech PLC**  
(51) C12Q 1/04 (11) 0 972 070 B1
- (71) **Oswram-Melco Toshiba Lighting Ltd.**  
(51) H01J 61/12 (11) 1 455 382 A2
- (71) **OSRAM SYLVANIA INC.**  
(51) H05B 41/292 (11) 1 089 601 A3
- (71) **Ostendorf GmbH & Co. KG., J.W.** →  
J.W. Ostendorf GmbH & Co. KG.
- (71) **OTT-JAKOB GmbH & Co. Spanntechnik KG**  
(51) B23B 31/26 (11) 1 453 630 A1
- (71) **Otto Bock HealthCare GmbH**  
(51) A61B 5/103 (11) 1 454 584 A1

- (71) **Outokumpu Oyj**  
(51) C22B 3/44 (11) 1 453 985 A1  
(51) F27D 17/00 (11) 1 454 105 A1  
(51) H01R 13/03 (11) 1 454 383 A1
- (71) **Oxeno Olefinchemie GmbH**  
(51) C07C 5/22 (11) 1 453 775 A1
- (71) **Oxford Genome Sciences (UK) Limited**  
(51) B01J 19/00 (11) 1 453 600 A1
- (71) **Oxy Japan Company Limited**  
(51) C01B 13/02 (11) 1 454 878 A1
- (71) **Oxyfast Corporation**  
(51) A61F 13/00 (11) 1 453 448 A1
- (71) **OY M. HALOILA AB**  
(51) B65B 11/02 (11) 1 454 827 A2
- (73) **OY POLYREC AB**  
(51) F23L 9/00 (11) 0 668 983 B2
- (73) **ÖHLINS RACING AB**  
(51) F16F 9/12 (11) 0 905 407 B1
- (71) **Öl- und Gasbrenner GmbH, MSR-Service für HKS-Anlagen** →  
MSR-Service für HKS-Anlagen Öl- und Gasbrenner GmbH
- (71) **Pacific Engineering Corporation**  
(51) C08L 77/00 (11) 1 454 960 A1
- (71) **Packaging Group Inc., Westvaco** →  
Westvaco Packaging Group Inc.
- (71;73) **Packaging Systems LLC, MeadWestvaco** →  
MeadWestvaco Packaging Systems LLC
- (71) **Packard Instrument Company, Inc.**  
(51) G01N 21/64 (11) 1 431 750 A3
- (71) **Pact Informationstechnologie GmbH**  
(51) G06F 15/80 (11) 1 454 258 A2
- (71) **Pactiv Corporation**  
(51) A44B 19/16 (11) 1 407 681 A3
- (71) **PADOVAN Alfio**  
(51) A47B 9/00 (11) 1 454 563 A1
- (73) **Paledi, S. L.**  
(51) A47B 47/00 (11) 1 201 159 B1
- (71) **Palfinger AG**  
(51) B66C 23/78 (11) 1 454 872 A1
- (71) **Pall Corporation**  
(51) B01D 29/15 (11) 1 453 586 A1  
(51) B01D 63/06 (11) 1 453 593 A1
- (73) **PALM COMPUTING, INC.**  
(51) G06K 9/00 (11) 0 769 175 B1
- (71) **Panasonic Communications Co., Ltd.**  
(51) H04N 1/00 (11) 1 455 517 A2
- (71) **Pancosma S.A. pour l'Industrie des Produits Biochimiques**  
(51) C07F 15/02 (11) 1 453 843 A2
- (73) **Panduit Corp.**  
(51) H01R 4/24 (11) 0 870 347 B1
- (71) **Panduit Corporation**  
(51) F16L 3/233 (11) 1 455 130 A1  
(51) H04Q 1/06 (11) 1 455 542 A1
- (73) **PANDUIT CORPORATION**  
(51) H01R 13/627 (11) 1 113 536 B1
- (71;73) **Paper Patent GmbH, Voith** →  
Voith Paper Patent GmbH
- (71) **Parallele Bioscience, Inc.**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 453 979 A2
- (73) **PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC., UNITED** →  
UNITED PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC.
- (73) **Parkervision, Inc.**  
(51) H03D 7/00 (11) 1 135 853 B1
- (73) **Parlanca Limited**  
(51) C12Q 1/68 (11) 0 970 244 B1
- (71) **PASTEUR, INSTITUT** →  
INSTITUT PASTEUR
- (71) **Patel, Mahesh V.**  
(51) C07D 401/04 (11) 1 453 824 A1
- (71) **PATENT FOUNDATION, UNIVERSITY OF VIRGINIA** →  
UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT FOUNDATION
- (71;73) **Patent GmbH, Voith Paper** →  
Voith Paper Patent GmbH
- (71) **Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH**  
(51) G01R 23/00 (11) 1 455 192 A2  
(51) H01J 61/067 (11) 1 455 381 A2  
(51) H05K 7/20 (11) 1 455 560 A2
- (71) **Paul Müller GmbH & Co. KG Unternehmensbeteiligungen**  
(51) B23Q 3/12 (11) 1 453 638 A1
- (73) **Paul Störk-Küfers, Firma** →  
Firma Paul Störk-Küfers
- (71) **PAUL WURTH S.A.**  
(51) C21B 7/20 (11) 1 453 983 A1
- (73) **Pâques Bio Systems B.V.**  
(51) C02F 3/28 (11) 1 373 147 B1
- (71) **Peavey Electronics Corp.**  
(51) H04R 9/02 (11) 1 455 553 A2
- (71) **PECHINEY, ALUMINIUM** →  
ALUMINIUM PECHINEY
- (71) **Pedersen, Karsten**  
(51) B01J 23/75 (11) 1 454 671 A1
- (73) **PEGUFORM FRANCE**  
(51) B62D 21/11 (11) 1 082 247 B1
- (71) **Pennsylvania, The Trustees of The University of** →  
The Trustees of The University of Pennsylvania
- (71) **PENNSYLVANIA, THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF** →  
THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA
- (71) **Pennzoil-Quaker State Company**  
(51) G11B 5/72 (11) 1 454 316 A2
- (71) **Pentapure Incorporated**  
(51) B01D 27/08 (11) 1 453 585 A1
- (73) **Penwest Pharmaceuticals Co.**  
(51) A61K 9/22 (11) 1 110 542 B1
- (71) **Perfosistem, S.L.**  
(51) A47C 27/14 (11) 1 454 572 A1
- (71) **Peris Dominguez, Pablo**  
(51) B28B 3/02 (11) 1 454 725 A2
- (71) **Perlick Corporation**  
(51) B67D 1/14 (11) 1 453 757 A2
- (71) **Peter Hartmann**  
(51) E06B 9/00 (11) 1 455 046 A1
- (71) **Peterreins, Frank**  
(51) C12C 1/18 (11) 1 453 946 A1
- (71;73) **Peugeot Citroen Automobiles SA**  
(51) B01D 41/04 (11) 1 252 919 B1  
(51) B60K 6/04 (11) 1 453 694 A1  
(51) B60L 11/12 (11) 1 454 786 A2  
(51) F02D 41/06 (11) 1 454 048 A2  
(51) F16H 63/20 (11) 1 455 120 A1
- (71;73) **Pétrole, Institut Français du** →  
Institut Français du Pétrole
- (71) **Pfarr Stanztechnik GmbH**  
(51) B23K 35/26 (11) 1 453 636 A1
- (73) **Pfizer Inc.**  
(51) C07D 401/10 (11) 1 072 601 B1  
(51) C07D 453/02 (11) 0 994 876 B1
- (73) **Pfizer Limited**  
(51) C07D 401/10 (11) 1 072 601 B1  
(51) C07D 453/02 (11) 0 994 876 B1
- (71;73) **Pfizer Products Inc.**  
(51) A61K 47/44 (11) 1 453 544 A2  
(51) C07D 249/06 (11) 1 454 902 A1  
(51) C07D 275/03 (11) 1 084 114 B1  
(51) C07D 471/04 (11) 1 453 831 A1
- (71) **PG Research Foundation**  
(51) C07D 245/00 (11) 1 453 813 A2
- (71;73) **Pharma GmbH & Co.KG, Boehringer Ingelheim** →  
Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG
- (71) **Pharmacia & Upjohn Company**  
(51) A61K 31/40 (11) 1 453 502 A2  
(51) C07C 215/18 (11) 1 453 788 A1  
(51) C07C 215/28 (11) 1 453 789 A2  
(51) C07C 235/84 (11) 1 453 792 A1
- (71;73) **PHARMACIA & UPJOHN COMPANY**  
(51) C07D 239/46 (11) 0 824 524 B1  
(51) C07J 1/00 (11) 1 453 851 A1  
(51) C07J 3/00 (11) 1 220 867 B1
- (71) **Pharmacia Corporation**  
(51) A61K 31/585 (11) 1 453 522 A1  
(51) C07K 14/61 (11) 1 453 859 A2
- (71) **Pharmacia Italia S.p.A.**  
(51) A61K 31/505 (11) 1 453 517 A1
- (73) **Philipp, Harald**  
(51) G01R 29/08 (11) 1 131 641 B1
- (71;73) **Philips Electronics N.V., Koninklijke** →  
Koninklijke Philips Electronics N.V.
- (71;73) **Philips Intellectual Property & Standards GmbH**  
(51) G01R 33/38 (11) 1 233 279 A3  
(51) G11B 11/10 (11) 0 974 962 B1  
(51) H01J 61/073 (11) 1 107 284 A3  
(51) H04L 12/46 (11) 1 239 633 A3
- (71) **Philips Medical Systems (Cleveland), Inc.**  
(51) G01R 33/3415 (11) 1 454 155 A1
- (73) **PHONAK AG**  
(51) H04R 25/00 (11) 1 316 239 B1
- (71) **Photonami Inc.**  
(51) H01S 5/12 (11) 1 454 391 A2  
(51) H01S 5/18 (11) 1 454 393 A1
- (71) **PHOTURIS, INC.**  
(51) H04B 10/00 (11) 1 454 431 A1
- (73) **Phytrix AG**  
(51) A61K 35/78 (11) 1 176 971 B1  
(51) A61K 35/78 (11) 1 326 624 B1

- (71) **PI TRUST**  
(51) G06F 3/14 (11) 1 454 227 A1
- (71) **Picomatrix Inc.**  
(51) G02B 6/32 (11) 1 454 173 A2
- (73) **Pierau Unternehmensberatung GmbH**  
(51) B07C 5/34 (11) 0 934 778 B1
- (71) **Pierre Fabre Dermo-Cosmetique**  
(51) C08L 71/02 (11) 1 453 916 A2
- (73) **PIERRE FABRE MEDICAMENT**  
(51) C07D 209/16 (11) 0 729 455 B1
- (71) **PILKINGTON PLC**  
(51) C03C 17/34 (11) 1 453 771 A1
- (71) **Pilot Ink Co., Ltd., The** →  
The Pilot Ink Co., Ltd.
- (71) **Pioneer Corporation**  
(51) B60R 11/02 (11) 1 454 796 A2  
(51) G09G 3/28 (11) 1 455 333 A2  
(51) G09G 5/395 (11) 1 455 338 A1  
(51) G11B 7/00 (11) 1 455 346 A2  
(51) G11B 7/095 (11) 1 213 712 A3  
(51) H01J 5/50 (11) 1 455 377 A2  
(51) H01L 51/20 (11) 1 052 708 A3  
(51) H01R 13/658 (11) 1 455 422 A1  
(51) H04B 7/08 (11) 1 283 603 A3  
(51) H04B 7/08 (11) 1 283 604 A3  
(51) H04N 13/04 (11) 1 455 541 A2  
(51) H04R 31/00 (11) 1 271 997 A3  
(51) H04S 3/00 (11) 1 455 554 A2
- (71;73) **PIONEER ELECTRONIC CORPORATION**  
(51) G11B 7/085 (11) 1 455 348 A2  
(51) G11B 17/22 (11) 0 962 925 B1
- (71) **PIRELLI PNEUMATICI S.p.A.**  
(51) B60C 9/18 (11) 1 452 342 A3  
(51) B60C 23/06 (11) 1 449 684 A3
- (73) **Pitney Bowes Deutschland GmbH**  
(51) B43M 3/04 (11) 1 332 891 B1
- (71) **Pitney Bowes Inc.**  
(51) G06F 17/00 (11) 1 454 259 A2  
(51) G06F 17/60 (11) 1 454 276 A1
- (71) **Plads, Inc., Hans** →  
Hans Plads, Inc.
- (71) **Planet Biotechnology, Inc.**  
(51) C07K 16/08 (11) 1 453 862 A2
- (71) **PLANSEE Aktiengesellschaft**  
(51) C04B 37/00 (11) 1 254 875 A3
- (71;73) **Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H., Franz** →  
Franz Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H.
- (71) **PLASTICS, naamloze vennootschap, D.W.** →  
D.W. PLASTICS, naamloze vennootschap
- (71) **PLASTOHM S.A.**  
(51) B65D 47/20 (11) 1 453 738 A2
- (73) **Platero Arlaban, Juan Angel**  
(51) B65F 7/00 (11) 1 302 414 B1
- (71) **PLAYTEX PRODUCTS, INC.**  
(51) A61J 1/00 (11) 1 453 464 A2
- (73) **Pletz, Guntram**  
(51) H02G 9/04 (11) 1 366 550 B1
- (71) **Pliva - Istrazivacki Institut d.o.o.**  
(51) C07H 17/08 (11) 1 453 846 A1
- (71) **Plugging Specialists International ASA**  
(51) F16L 55/128 (11) 1 454 089 A1
- (73) **PLUS ENDOPROTHETIK AG**  
(51) A61B 17/15 (11) 1 091 696 B1
- (71) **Polimeri Europa S.r.l.**  
(51) B01J 31/22 (11) 1 453 604 A2
- (73) **Poliolfine Italia S.p.A., Basell** →  
Basell Poliolfine Italia S.p.A.
- (71) **Poliolfine Italia S.P.A., Basell** →  
Basell Poliolfine Italia S.P.A.
- (71) **Politecnico Di Milano**  
(51) A61M 25/00 (11) 1 453 566 A1  
(51) G01N 3/08 (11) 1 454 122 A1
- (71) **Poly E Inc.**  
(51) B32B 3/00 (11) 1 453 665 A1
- (71) **Poly Hi Solidur (UK) Limited**  
(51) D21F 1/00 (11) 1 454 011 A1
- (71) **Polycom, Inc.**  
(51) H04N 7/12 (11) 1 454 486 A2  
(51) H04N 7/18 (11) 1 454 492 A2
- (71) **PolyDisplay ASA**  
(51) G02F 1/1339 (11) 1 454 185 A1
- (73) **Polymatech Co., Ltd.**  
(51) H01H 13/14 (11) 0 886 290 B1
- (71) **Polymer Group, Inc.**  
(51) A61F 13/15 (11) 1 453 453 A1  
(51) D04H 1/46 (11) 1 454 000 A1
- (73) **Polymer Latex GmbH & Co. KG**  
(51) C08J 3/03 (11) 0 863 173 B1
- (71) **POLYWEST KUNSTSTOFFTECHNIK Saueressig & Partner GmbH & Co. KG**  
(51) B41N 1/22 (11) 1 346 846 A3
- (71;73) **PONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I. DU** →  
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **Porsche Aktiengesellschaft, Dr.Ing. h.c.F.** →  
Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft
- (71) **Porta Ranelli, SA**  
(51) G06F 3/14 (11) 1 454 227 A1
- (73) **Portela & Ca., S.A.**  
(51) A61K 31/00 (11) 1 267 853 B1
- (71) **Posco**  
(51) C07K 14/475 (11) 1 453 856 A1
- (71) **Postech Foundation**  
(51) C07K 14/475 (11) 1 453 856 A1
- (73) **Potato Processing Machinery AB**  
(51) A47J 37/12 (11) 1 225 825 B1
- (71) **Potsdam, Universität** →  
Universität Potsdam
- (71) **Power Medical Interventions, Inc.**  
(51) A61B 17/072 (11) 1 453 423 A2  
(51) A61B 19/00 (11) 1 453 432 A2
- (71) **Powers Fasteners Inc.**  
(51) F16B 13/00 (11) 1 455 098 A2
- (71) **PPG Industries Lacke GmbH**  
(51) C09D 175/06 (11) 1 454 971 A1
- (71) **Pratt & Whitney Canada Corp.**  
(51) A62C 3/08 (11) 1 453 575 A1  
(51) F02C 7/26 (11) 1 454 046 A1  
(51) F16H 57/08 (11) 1 454 082 A1
- (71) **Precise Biometrics AB**  
(51) G06K 9/00 (11) 1 454 286 A1
- (71) **Precision Fabrics Group, Inc.**  
(51) D06M 13/282 (11) 1 454 005 A2
- (71) **Premark FEG L.L.C.**  
(51) B01F 7/16 (11) 1 433 522 A3
- (71) **Pres-Block S.P.A.**  
(51) F16L 37/40 (11) 1 455 131 A1
- (71) **President of Gifu University**  
(51) C07F 9/00 (11) 1 449 845 A3  
(51) C07K 14/705 (11) 1 454 915 A1
- (73) **Printar Ltd.**  
(51) H05K 3/00 (11) 1 300 059 B1
- (73) **PRINTING CO., LTD., DAI NIPPON** →  
DAI NIPPON PRINTING CO., LTD.
- (71) **Printronic, Inc.**  
(51) B41J 3/407 (11) 1 400 362 A3
- (71) **PRO-CORD SPA**  
(51) A47C 1/032 (11) 1 454 567 A1
- (71) **Pro Hub Hebeteknik GmbH**  
(51) B66F 7/06 (11) 1 454 873 A1
- (71) **Processing Technology B.V., Meyn Food** →  
Meyn Food Processing Technology B.V.
- (71;73) **Procter & Gamble Company, The** →  
The Procter & Gamble Company
- (71;73) **PROCTER & GAMBLE COMPANY, THE** →  
THE PROCTER & GAMBLE COMPANY
- (73) **Products Group Limited, Automotive** →  
Automotive Products Group Limited
- (71) **Produits Biochimiques, Pancosma S.A. pour l'Industrie des** →  
Pancosma S.A. pour l'Industrie des Produits Biochimiques
- (71) **Produktion & Dienstleistung, Brüggli** →  
Brüggli Produktion & Dienstleistung
- (71) **PROFIL R**  
(51) E01F 15/04 (11) 1 455 020 A1
- (71) **PROFIL-Verbindungstechnik GmbH & Co. KG**  
(51) B21K 1/70 (11) 1 442 809 A3
- (73) **ProFit International Limited**  
(51) A41D 27/06 (11) 1 071 349 B1
- (71) **Progressive Tool & Industries Company**  
(51) B62D 65/00 (11) 1 344 713 A3
- (71) **ProImmune Limited**  
(51) G01N 15/14 (11) 1 454 123 A2
- (71) **Propel Software Corporation**  
(51) G06F 15/16 (11) 1 454 244 A1
- (71;73) **Properties Company, 3M Innovative** →  
3M Innovative Properties Company
- (71) **Provent Maskin AB**  
(51) B65D 19/38 (11) 1 454 834 A1
- (73) **pSiMedica Limited**  
(51) A61K 9/20 (11) 1 233 760 B1
- (71) **Ptak, Georg**  
(51) F16H 21/36 (11) 1 455 117 A1
- (71) **PTI Technologies, Inc.**  
(51) G01L 9/14 (11) 1 435 515 A3
- (71;73) **PUBLIQUE, HOPITAUX DE PARIS, ASSISTANCE** →  
ASSISTANCE PUBLIQUE, HOPITAUX DE PARIS
- (71) **Publishers, Incorporated, Franklin Electronic** →  
Franklin Electronic Publishers, Incorporated

- (71) **Pulltap's, S.L.**  
(51) B67B 7/70 (11) 1 454 874 A1
- (71) **Purac Biochem B.V.**  
(51) A23L 3/34 (11) 1 453 389 A1
- (71) **PURDUE RESEARCH FOUNDATION**  
(51) B01D 61/00 (11) 1 453 591 A1
- (73) **PUTZMEISTER Aktiengesellschaft**  
(51) E21B 7/20 (11) 0 759 117 B2
- (71) **Qinetiq Limited**  
(51) H01Q 3/30 (11) 1 454 380 A2
- (71) **Qinglin-zhou**  
(51) A23K 1/10 (11) 1 454 536 A1
- (71) **Quadrant IP AG**  
(51) C08G 69/18 (11) 1 453 884 A1
- (71;73) **QUALCOMM Incorporated**  
(51) G01S 5/14 (11) 1 454 161 A2  
(51) H04B 1/707 (11) 1 454 419 A1  
(51) H04L 27/26 (11) 1 454 466 A2  
(51) H04L 27/26 (11) 1 454 467 A2  
(51) H04N 1/333 (11) 0 967 785 B1  
(51) H04N 7/50 (11) 1 454 494 A2  
(51) H04Q 7/20 (11) 1 454 498 A1
- (71) **Qualcomm, Incorporated**  
(51) H04B 7/216 (11) 1 454 428 A2
- (73) **QUANTEL LIMITED**  
(51) H04N 9/64 (11) 0 802 686 B1
- (71) **Quantum Energy Technologies Pty Limited**  
(51) F25B 29/00 (11) 1 454 099 A1
- (71) **Quanz, Reiner**  
(51) B23G 5/20 (11) 1 454 696 A1
- (71) **Quemere, Christian R.**  
(51) C03C 8/00 (11) 1 453 767 A1
- (71) **QUERCETTI & C. Fabbrica Giocattoli Formativi - S.p.A., ALESSANDRO** →  
ALESSANDRO QUERCETTI & C. Fabbrica Giocattoli Formativi - S.p.A.
- (73) **QUEST INTERNATIONAL B.V.**  
(51) A61K 7/46 (11) 1 021 160 B1
- (73) **Questair Technologies, Inc.**  
(51) B01D 53/047 (11) 1 187 668 B1
- (73) **Quetra Limited**  
(51) H04R 15/00 (11) 1 386 518 B1
- (71) **Qvist, Magnus**  
(51) A61L 24/10 (11) 1 453 553 A1
- (73) **QWEST Communications International Inc.**  
(51) H04Q 7/20 (11) 0 993 742 B1
- (71) **R.P. Scherer Technologies, Inc.**  
(51) A61K 9/48 (11) 1 453 489 A2
- (71) **Race Engineering GmbH, Sachs** →  
Sachs Race Engineering GmbH
- (71) **RACK SYSTEM S.r.l.**  
(51) A62C 33/04 (11) 1 454 659 A1
- (71) **Radio Frequency Systems, Inc.**  
(51) H01Q 1/24 (11) 1 455 412 A2
- (73) **RADIODETECTION LIMITED**  
(51) G01V 3/06 (11) 0 898 719 B1
- (71) **Radiotéléphone, Société Française du** →  
Société Française du Radiotéléphone
- (71) **Radisys Microware Communications Software Division, Inc.**  
(51) G06F 15/16 (11) 1 454 243 A2
- (71) **RAG Aktiengesellschaft**  
(51) C08G 69/18 (11) 1 453 884 A1
- (71) **Rambach, Alain**  
(51) C12Q 1/04 (11) 1 453 969 A2
- (73) **Ramot at Tel-Aviv University Ltd.**  
(51) C12N 15/87 (11) 0 750 663 B1
- (73) **ramot-university authority** →  
Ramot at Tel-Aviv University Ltd.
- (71;73) **RANBAXY LABORATORIES, LTD.**  
(51) C07D 473/18 (11) 1 453 833 A2  
(51) C07D 491/052 (11) 1 198 465 B1
- (71) **Rapak, LLC**  
(51) B65D 35/56 (11) 1 453 737 A1
- (71) **Rath, Matthias**  
(51) A61K 31/565 (11) 1 453 520 A1
- (71) **Ray, Abhijit**  
(51) C07D 237/26 (11) 1 453 812 A2
- (71) **Raytheon Company**  
(51) B21F 1/02 (11) 1 453 624 A1  
(51) B29C 61/06 (11) 1 453 655 A1  
(51) G01S 1/00 (11) 1 454 159 A2  
(51) G02B 7/02 (11) 1 454 175 A2  
(51) G02F 1/29 (11) 1 455 220 A2  
(51) H01P 5/08 (11) 1 454 378 A1
- (71) **RCH Holding AG**  
(51) C01B 31/22 (11) 1 454 881 A1
- (73) **RECHERCHE POUR L'EXPLOITATION DE LA MER, IFREMER INSTITUT FRANCAIS DE** →  
IFREMER INSTITUT FRANCAIS DE RECHERCHE POUR L'EXPLOITATION DE LA MER
- (71;73) **RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA** →  
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (71;73) **Reckitt Benckiser (UK) LIMITED**  
(51) A01M 1/20 (11) 1 236 396 B1  
(51) B26D 7/10 (11) 1 453 643 A1
- (71) **RECTIFIER CORPORATION, INTERNATIONAL** →  
INTERNATIONAL RECTIFIER CORPORATION
- (71) **Recupyl S.A.**  
(51) H01M 10/54 (11) 1 454 376 A2
- (73) **Red-M (Communications) Limited**  
(51) H04L 12/28 (11) 1 290 829 B1  
(51) H04L 12/28 (11) 1 290 830 B1
- (73) **Red M** →  
Red-M (Communications) Limited
- (71) **Reddy's Laboratories Ltd., Dr.** →  
Dr. Reddy's Laboratories Ltd.
- (71) **Refractory Intellectual Property GmbH & Co. KG**  
(51) B22D 41/24 (11) 1 364 730 A3
- (71) **Regents of the University of California, The** →  
The Regents of the University of California
- (71) **Regents of The University of California, The** →  
The Regents of The University of California
- (71) **Regents of the University of Minnesota**  
(51) A61M 25/00 (11) 1 453 567 A1  
(51) A61M 25/00 (11) 1 453 568 A1
- (73) **REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, BOARD OF** →  
BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (71) **Regout B.V., Thomas** →  
Thomas Regout B.V.
- (71) **REHAU AG + Co**  
(51) B65G 1/14 (11) 1 453 746 A1
- (71) **Reifenhäuser GmbH & Co. Maschinenfabrik**  
(51) B29C 47/08 (11) 1 454 733 A1
- (73) **Reinecke, Wolfgang, Dr.-Ing., Ingenieurbüro für Optik-Entwicklung**  
(51) G02B 9/64 (11) 1 215 519 B1
- (71) **Relco U.K. Limited**  
(51) B65D 51/20 (11) 1 454 840 A1
- (71;73) **Renault s.a.s.**  
(51) B60N 2/46 (11) 1 454 789 A1  
(51) B62D 21/15 (11) 1 227 967 B1  
(51) F02F 1/42 (11) 1 455 075 A1  
(51) F02M 35/104 (11) 1 455 081 A1  
(51) F16H 61/02 (11) 1 122 467 B1  
(51) H01M 8/06 (11) 1 455 405 A2  
(51) H05K 7/14 (11) 1 455 559 A1  
(51) H05K 7/20 (11) 1 455 561 A1
- (73) **Renishaw plc**  
(51) F16D 71/00 (11) 1 092 890 B1
- (71) **RENISHAW plc**  
(51) H02K 16/00 (11) 1 454 402 A2
- (71) **RENSSELAER POLYTECHNIC INSTITUTE**  
(51) H01L 33/00 (11) 1 454 369 A2
- (73) **Research Foundation of Cuny, Hunter College**  
(51) A61K 38/17 (11) 0 835 127 B1
- (71) **Research In Motion Limited**  
(51) H04Q 7/32 (11) 1 454 502 A2
- (73) **Rexroth AG, Bosch** →  
Bosch Rexroth AG
- (73) **Reynes, Jean-Louis**  
(51) G03G 17/00 (11) 1 247 144 B1
- (71) **Rheinmetall Defence Electronics GmbH**  
(51) G03B 21/62 (11) 1 454 187 A1
- (73) **Rheogene Holdings, Inc.** →  
ROHM AND HAAS COMPANY
- (73) **Rhinometrics A/S**  
(51) A61B 8/12 (11) 1 241 991 B1
- (73) **RHODES, John**  
(51) A61K 31/485 (11) 1 225 897 B1
- (71;73) **RHODIA CHIMIE**  
(51) B01F 17/00 (11) 1 453 597 A1  
(51) B01F 17/00 (11) 1 453 598 A1  
(51) C08G 65/329 (11) 1 218 438 B1  
(51) C08G 77/08 (11) 1 453 887 A1  
(51) C08J 3/075 (11) 1 453 889 A1  
(51) C08K 5/00 (11) 1 453 901 A1  
(51) C08L 53/00 (11) 1 453 914 A1  
(51) C08L 53/00 (11) 1 453 915 A1  
(51) C09D 153/00 (11) 1 453 922 A2
- (71) **Rhodia Industrial Yarns AG**  
(51) D01F 6/46 (11) 1 453 995 A1
- (71) **Rhodium GmbH**  
(51) H01M 8/02 (11) 1 455 404 A2
- (71) **RIBOZYME PHARMACEUTICALS, INC.**  
(51) C12N 15/11 (11) 1 408 111 A3
- (71) **Ric Investments, Inc.**  
(51) A61B 1/00 (11) 1 453 412 A2
- (71) **Richard Blankenhorn GmbH**  
(51) A61B 17/66 (11) 1 453 427 A2

- (71) **RICHEMONT INTERNATIONAL S.A.**  
(51) A44C 5/00 (11) 1 454 551 A1
- (71) **Ricoh Company Ltd.**  
(51) B41M 5/30 (11) 1 452 334 A3  
(51) G03G 9/08 (11) 1 455 238 A2  
(51) G03G 15/02 (11) 1 455 242 A1  
(51) G03G 21/18 (11) 1 455 245 A1  
(51) H04N 1/00 (11) 1 455 518 A2
- (71;73) **Ricoh Company, Ltd.**  
(51) B41J 2/045 (11) 1 453 680 A1  
(51) G02B 26/12 (11) 1 388 748 A3  
(51) H04N 1/40 (11) 1 241 865 B1
- (73) **Riegelhof & Gärtner oHG**  
(51) E04F 19/08 (11) 1 231 338 B1
- (71) **Rieter CZ a.s.**  
(51) B02C 18/44 (11) 1 454 673 A1
- (71) **Rieter Ingolstadt Spinnereimaschinenbau AG**  
(51) G01N 33/36 (11) 1 454 133 A2
- (73) **Riken**  
(51) C12N 1/20 (11) 0 994 183 B1
- (71) **Rinco Ultrasonics AG**  
(51) B29C 65/74 (11) 1 453 657 A1
- (71) **Rioja Calvo, Miguel Angel**  
(51) F16B 12/20 (11) 1 455 096 A2
- (71) **RISO KAGAKU CORPORATION**  
(51) B41J 2/175 (11) 1 454 752 A1
- (73) **Ristolfi, Oscar**  
(51) E05D 13/00 (11) 0 874 122 B1
- (71) **Riverstone Networks, Inc.**  
(51) G01R 31/08 (11) 1 454 152 A1
- (73) **Robel Bahnbaumaschinen GmbH**  
(51) E01B 29/16 (11) 1 043 448 B1
- (71;73) **Robert Bosch GmbH**  
(51) F02M 61/08 (11) 1 454 056 A1  
(51) G01G 3/12 (11) 1 454 118 A1  
(51) H04L 12/403 (11) 1 371 181 B1
- (71;73) **ROBERT BOSCH GMBH**  
(51) B07C 5/16 (11) 1 453 616 A2  
(51) B25F 5/02 (11) 1 453 640 A1  
(51) B28B 1/24 (11) 1 105 269 B1  
(51) B60K 35/00 (11) 1 442 918 A3  
(51) B60R 16/02 (11) 1 323 585 A3  
(51) B60R 21/01 (11) 1 453 704 A1  
(51) B60S 1/00 (11) 1 202 884 B1  
(51) B60S 1/08 (11) 1 453 707 A1  
(51) B60S 1/34 (11) 1 027 237 B1  
(51) B60S 1/34 (11) 1 453 708 A1  
(51) B60T 8/00 (11) 1 225 109 B1  
(51) B60T 8/36 (11) 1 453 712 A1  
(51) C23C 16/44 (11) 1 261 755 B1  
(51) F01P 7/16 (11) 1 454 039 A1  
(51) F02D 33/02 (11) 1 024 259 B1  
(51) F02D 41/14 (11) 1 454 049 A1  
(51) F02D 41/20 (11) 1 396 625 A3  
(51) F02D 41/34 (11) 1 194 687 B1  
(51) F02M 37/10 (11) 0 921 299 B1  
(51) F02M 51/06 (11) 1 454 053 A1  
(51) F02M 55/00 (11) 1 454 054 A1  
(51) F02M 59/06 (11) 1 454 055 A1  
(51) F02M 61/16 (11) 1 454 057 A1  
(51) F15B 1/033 (11) 1 297 263 B1  
(51) G01C 21/36 (11) 1 455 163 A2  
(51) G01D 5/14 (11) 1 455 164 A1  
(51) G06F 11/26 (11) 1 455 277 A1  
(51) G06K 9/00 (11) 1 454 285 A1
- (51) H01L 29/861 (11) 1 454 363 A1  
(51) H01L 41/047 (11) 1 110 250 B1  
(51) H02K 11/04 (11) 1 454 401 A2  
(51) H04B 7/26 (11) 1 454 429 A1  
(51) H04M 1/725 (11) 0 913 979 A3  
(51) H04Q 7/38 (11) 1 238 558 B1  
(51) H05K 1/02 (11) 1 455 557 A2
- (71) **Robert Bürkle GmbH**  
(51) B07C 5/36 (11) 1 162 005 A3
- (71) **Robert Schröder GmbH & Co. KG**  
(51) B25B 15/00 (11) 1 454 712 A2
- (73) **ROBOT FOTO UND ELECTRONIC GmbH**  
(51) G01S 13/87 (11) 1 046 927 B1
- (71) **ROCHE AG, F. HOFFMANN-LA →  
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG**
- (71) **Roche Diagnostics GmbH**  
(51) A61M 5/30 (11) 1 453 560 A1
- (71) **Roche Vitamins AG**  
(51) C07D 521/00 (11) 1 453 838 A2
- (73) **Rochester, University of →  
University of Rochester**
- (71) **Rockwool International A/S**  
(51) C03C 13/00 (11) 1 453 769 A1
- (71) **Rodenstock GmbH**  
(51) G06K 1/12 (11) 1 454 283 A2
- (71) **Rohde & Schwarz GmbH & Co. KG**  
(51) G01R 13/00 (11) 1 454 150 A1
- (73) **ROHM AND HAAS COMPANY**  
(51) C08F 8/06 (11) 0 950 669 B1  
(51) C08G 59/62 (11) 1 114 835 B1
- (71) **Rohm and Haas Electronic Materials, L.L.C.**  
(51) C08L 33/06 (11) 1 454 955 A2  
(51) G03F 7/075 (11) 1 455 229 A1  
(51) G03F 7/075 (11) 1 455 230 A2
- (71;73) **RohMax Additives GmbH**  
(51) C08F 220/18 (11) 1 453 872 A1  
(51) C10M 169/04 (11) 0 823 472 B1
- (71) **Rollins, Newell J.**  
(51) F16L 1/00 (11) 1 454 087 A2
- (71) **Rolls-Royce Deutschland Ltd & Co KG**  
(51) F01D 21/02 (11) 1 455 054 A1
- (71) **ROLLS-ROYCE plc**  
(51) B23K 26/34 (11) 1 454 703 A1  
(51) F01D 21/14 (11) 1 312 766 A3  
(51) F02C 9/28 (11) 1 455 067 A2
- (73) **ROLLS-ROYCE PLC**  
(51) F16C 39/06 (11) 0 994 266 B1
- (71) **Roma "Tor Vergata", Università degli Studi di →  
Università degli Studi di Roma "Tor Vergata"**
- (71) **Rondo AG**  
(51) B65D 5/20 (11) 1 453 735 A1
- (71) **Rood, Hans-Achim**  
(51) A61B 5/16 (11) 1 453 418 A1
- (71) **ROSENBAUER INTERNATIONAL  
Aktiengesellschaft**  
(51) A62C 27/00 (11) 1 453 576 A2
- (71) **Rosenberg, Anja**  
(51) A41D 13/00 (11) 1 405 574 A3
- (73) **Ross Operating Valve Company**  
(51) F15B 13/04 (11) 1 255 044 B1
- (71) **Ross, Anthony**  
(51) A61F 2/00 (11) 1 453 435 A2
- (71) **Rosum Corporation**  
(51) H04N 7/12 (11) 1 454 487 A1
- (71) **ROTO FRANK AG**  
(51) E05C 9/00 (11) 1 455 041 A2
- (71) **Rotondi Group S.R.L.**  
(51) D06F 73/00 (11) 1 426 481 A3
- (71) **Rotowash Reinigungsmaschinen Ges.m.b.H.**  
(51) E01H 1/05 (11) 1 319 758 A3
- (73) **ROULEMENTS, SNR →  
SNR ROULEMENTS**
- (73) **ROUSSY, INSTITUT GUSTAVE →  
INSTITUT GUSTAVE ROUSSY**
- (73) **Rovema Verpackungsmaschinen GmbH**  
(51) B65B 9/20 (11) 1 106 508 B1
- (71) **Roxbury Limited**  
(51) E02D 27/12 (11) 1 455 022 A2
- (71) **Roxtec GmbH**  
(51) E04G 15/06 (11) 1 455 032 A2
- (71) **Roxtec International AB**  
(51) H02G 3/22 (11) 1 454 397 A1
- (73) **Roy, Sumit**  
(51) A61F 2/24 (11) 1 161 204 B1
- (71) **Royalty Corporation, Scientific Games →  
Scientific Games Royalty Corporation**
- (71;73) **Röhm GmbH & Co. KG**  
(51) C08F 6/22 (11) 1 240 209 B1  
(51) C08K 3/30 (11) 1 453 900 A1  
(51) D01F 6/92 (11) 1 208 253 B1
- (71) **Ruchelman, Alexander L.**  
(51) A61K 31/4375 (11) 1 453 506 A2  
(51) A61K 31/4375 (11) 1 453 507 A2  
(51) C07D 237/26 (11) 1 453 812 A2
- (73) **Ruel, Arnaud**  
(51) A61K 7/48 (11) 1 231 892 B1
- (71) **Ruiz Gonzalez, Maria Teresa**  
(51) A63H 3/08 (11) 1 454 665 A1
- (71) **Rutgers, The State University**  
(51) A61K 31/4375 (11) 1 453 506 A2
- (71) **RUTGERS, THE STATE UNIVERSITY OF NEW  
JERSEY**  
(51) A61K 31/4375 (11) 1 453 507 A2  
(51) C07D 237/26 (11) 1 453 812 A2
- (71) **Rüdiger Haaga GmbH**  
(51) A61L 2/20 (11) 1 454 639 A1
- (71) **Ryan, Dale B.**  
(51) D04H 1/00 (11) 1 453 999 A1
- (73) **S-Heating AB**  
(51) H05B 3/36 (11) 0 771 517 B1
- (71) **S.I.I.T. S.r.l. Servizio Internazionale  
Imballaggi Termosaldanti**  
(51) A61K 7/16 (11) 1 454 618 A1
- (71) **S.I.M. S.p.a.**  
(51) G09F 15/00 (11) 1 265 209 A3
- (73) **"S.N.E.C.M.A.", SOCIETE NATIONALE  
D'ETUDE ET DE CONSTRUCTION DE MOTEURS  
D'AVIATION, →  
SOCIETE NATIONALE D'ETUDE ET DE  
CONSTRUCTION DE MOTEURS D'AVIATION,  
"S.N.E.C.M.A."**

- (73) **S.N.R. ROULEMENTS** →  
SNR ROULEMENTS
- (73) **Sabancı Universitesi**  
(51) C08F 10/10 (11) 1 265 936 B1
- (71) **Sachs Race Engineering GmbH**  
(51) F16D 13/71 (11) 1 455 105 A1
- (71) **SACMI COOPERATIVA MECCANICI IMOLA Soc. Coop. a r.l.**  
(51) B29C 33/00 (11) 1 453 646 A1
- (71) **sacmi cooperativa meccanici** →  
SACMI COOPERATIVA MECCANICI IMOLA Soc. Coop. a r.l.
- (73) **SAES GETTERS S.p.A.**  
(51) C22C 16/00 (11) 1 285 100 B1
- (71) **SAFT, Société Anonyme**  
(51) G01R 31/36 (11) 1 455 195 A1
- (71) **SAGEM S.A.**  
(51) B65H 3/06 (11) 1 454 857 A1
- (71) **Sagem S.A.** →  
Sagem SA
- (71) **Sagem SA**  
(51) B41J 13/10 (11) 1 454 759 A1  
(51) H04N 1/00 (11) 1 455 515 A1  
(51) H04N 1/04 (11) 1 455 519 A1
- (71) **Sahlins Pellets Power AB**  
(51) F23H 9/00 (11) 1 454 094 A1
- (73) **Sai Automotive Sommer Industrie**  
(51) D04H 11/08 (11) 1 171 661 B1
- (71) **Saint-Gobain Glass France**  
(51) H05B 3/84 (11) 1 454 509 A2
- (73) **SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE**  
(51) E04B 2/88 (11) 0 986 681 B1
- (71) **SAINT-GOBAIN ISOVER**  
(51) C09J 7/02 (11) 1 453 928 A1
- (73) **SAINT-GOBAIN PAM**  
(51) E02D 29/14 (11) 1 154 080 B1
- (73) **saint gobain vitrage** →  
SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE
- (73) **Saint-Louis Sucre S.A.**  
(51) C13F 3/00 (11) 0 987 337 B1
- (73) **Saint Louis Sucre** →  
Saint-Louis Sucre S.A.
- (73) **SAKURA COLOR PRODUCTS CORPORATION**  
(51) C09D 11/16 (11) 1 026 209 B1
- (71) **Salary.Com**  
(51) G06F 1/00 (11) 1 454 206 A2
- (73) **Salice S.p.A., Arturo** →  
Arturo Salice S.p.A.
- (71) **SAMMA s.a.p.a. di Alessandra De Antoni & C.**  
(51) B27N 1/00 (11) 1 454 724 A2
- (71) **Sammi Export S.r.l.**  
(51) A43C 3/02 (11) 1 454 550 A1
- (71;73) **SAMSUNG ELECTRONICS CO. LTD.**  
(51) G01F 23/292 (11) 1 014 048 B1  
(51) G06T 17/00 (11) 1 276 076 A3
- (71;73) **Samsung Electronics Co., Ltd.**  
(51) B41J 2/14 (11) 1 447 223 A3  
(51) B41J 2/51 (11) 1 454 756 A2  
(51) C07D 333/24 (11) 1 454 906 A1  
(51) G01C 19/56 (11) 1 455 162 A1  
(51) G01S 5/14 (11) 1 455 198 A2  
(51) G06F 3/14 (11) 1 454 226 A1  
(51) G06K 9/00 (11) 1 455 297 A1  
(51) G06K 9/38 (11) 1 455 299 A2  
(51) G10L 21/02 (11) 1 455 345 A1  
(51) G11B 20/12 (11) 1 455 357 A2  
(51) H01L 21/00 (11) 1 455 384 A2  
(51) H04L 12/56 (11) 1 455 491 A1  
(51) H04L 12/56 (11) 1 455 492 A2  
(51) H04L 29/06 (11) 1 455 504 A2  
(51) H04M 1/02 (11) 1 455 505 A1  
(51) H04N 1/047 (11) 0 883 278 B1  
(51) H04N 5/225 (11) 1 455 524 A1  
(51) H04N 9/31 (11) 1 455 538 A2  
(51) H04R 1/40 (11) 1 455 552 A2
- (71;73) **SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD.**  
(51) C30B 29/60 (11) 1 455 007 A2  
(51) G03G 15/00 (11) 1 096 328 B1  
(51) G06F 7/72 (11) 1 455 270 A2  
(51) G06F 17/30 (11) 1 205 856 A3  
(51) G11B 7/12 (11) 1 455 350 A2  
(51) G11B 27/28 (11) 1 411 522 A3  
(51) H01L 27/22 (11) 1 304 738 A3  
(51) H01L 29/788 (11) 1 335 433 A3
- (71;73) **Samsung SDI Co., Ltd.**  
(51) H01J 17/49 (11) 1 067 574 B1  
(51) H01L 27/15 (11) 1 455 396 A1
- (71) **San Diego, The Regents of The University of California at** →  
The Regents of The University of California at San Diego
- (71) **San-Ei Gen F.F.I., Inc.**  
(51) A23G 3/30 (11) 1 454 534 A1
- (71) **Sanden Corporation**  
(51) B60H 1/00 (11) 1 454 779 A2  
(51) G07F 11/58 (11) 1 357 526 A3
- (71) **SANDER HANSEN A/S**  
(51) A23L 3/00 (11) 1 454 540 A1
- (71) **Sanderson, Ronald Malcolm Bond**  
(51) B21D 28/28 (11) 1 453 622 A1
- (71) **SANDOZ GMBH**  
(51) C07K 14/505 (11) 1 453 857 A1  
(51) C12N 5/00 (11) 1 453 948 A2  
(51) C12N 15/85 (11) 1 453 966 A1
- (71) **Sandvik AB**  
(51) C23C 28/04 (11) 1 455 003 A2  
(51) E21B 10/10 (11) 1 454 030 A1
- (71;73) **SANOFI-SYNTHELABO**  
(51) C07C 311/08 (11) 1 453 796 A2  
(51) C07D 211/70 (11) 0 950 052 B1  
(51) C07D 213/55 (11) 1 454 900 A1  
(51) C07D 403/10 (11) 1 089 994 B1  
(51) C07D 471/08 (11) 1 454 908 A1  
(51) C07D 487/04 (11) 1 454 909 A1  
(51) C07D 487/08 (11) 1 454 910 A1
- (71) **SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM), INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)**
- (71) **SANTONI S.p.A.**  
(51) D04B 15/32 (11) 1 453 998 A1
- (71) **SANYO CHEMICAL INDUSTRIES, LTD.**  
(51) C08J 3/16 (11) 1 454 943 A1
- (71) **Sanyo Electric Co., Ltd.**  
(51) G09G 3/30 (11) 1 455 335 A1  
(51) H04M 1/73 (11) 1 455 508 A1
- (71) **Sara Lee/DE N.V.**  
(51) C02F 1/68 (11) 1 453 761 A1
- (71) **Sarong Societa'Per Azioni**  
(51) B29C 49/00 (11) 1 453 652 A1
- (71) **Saueressig & Partner GmbH & Co. KG, POLYWEST KUNSTSTOFFTECHNIK** →  
POLYWEST KUNSTSTOFFTECHNIK Saueressig & Partner GmbH & Co. KG
- (73) **SBA Materials, Inc.**  
(51) C08J 9/00 (11) 1 037 940 B1
- (71) **SC2N**  
(51) B60R 21/20 (11) 1 454 802 A2
- (71;73) **SCA Hygiene Products AB**  
(51) A61F 13/56 (11) 1 274 384 B1  
(51) D21H 21/20 (11) 1 258 561 A3
- (71) **Scanferla, Giorgio**  
(51) F16B 21/18 (11) 1 455 100 A1  
(51) F16K 41/02 (11) 1 455 128 A1
- (71) **Scania CV AB (publ)**  
(51) B60R 16/08 (11) 1 453 701 A1
- (73) **Scania CV Aktiebolag (publ)**  
(51) B62D 21/12 (11) 1 226 063 B1
- (73) **Schaffhausen AG, Arova** →  
Arova Schaffhausen AG
- (73) **Schaufler, Thomas**  
(51) C02F 11/12 (11) 1 236 690 B1
- (71) **Scherer Technologies, Inc., R.P.** →  
R.P. Scherer Technologies, Inc.
- (71;73) **Schering Aktiengesellschaft**  
(51) C07J 53/00 (11) 1 235 850 B1  
(51) G01N 33/74 (11) 1 455 190 A1
- (71) **SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT**  
(51) C07C 257/12 (11) 1 453 794 A1  
(51) C07F 13/00 (11) 1 453 841 A1
- (71) **Schering Corporation**  
(51) C07D 487/04 (11) 1 453 836 A1
- (71) **SCHERING CORPORATION**  
(51) A61K 31/40 (11) 1 453 501 A1  
(51) A61K 31/496 (11) 1 453 513 A1  
(51) C07D 487/04 (11) 1 453 835 A2
- (71) **Schleicher GmbH, Dental Forschung** →  
Dental Forschung Schleicher GmbH
- (73) **Schleuniger Holding AG**  
(51) H01R 43/28 (11) 1 169 754 B1
- (71) **Schmitt & Sohn GmbH & Co., Aufzugswerke M.** →  
Aufzugswerke M. Schmitt & Sohn GmbH & Co.
- (71) **Schneider Electric Powerline Communications AB**  
(51) H04B 3/54 (11) 1 454 422 A1  
(51) H04B 3/56 (11) 1 454 424 A1
- (71) **Schoeller jr Foto- und Spezialpapiere GmbH & Co. KG, Felix** →  
Felix Schoeller jr Foto- und Spezialpapiere GmbH & Co. KG
- (71) **Scholz, Hans**  
(51) B62J 1/00 (11) 1 454 823 A2



- (71) **Schott Glas**  
(51) C03C 10/00 (11) 1 453 768 A1  
(51) F42B 3/198 (11) 1 455 160 A1  
(51) G03G 9/08 (11) 1 454 195 A1  
(51) H01L 23/02 (11) 1 289 009 A3
- (71) **Schott Glas, CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as** →  
CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as Schott Glas
- (71) **SCHOTT GLAS, CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as** →  
CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLAS
- (71) **SCHOTT GLASWERKE, CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as** →  
CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLASWERKE
- (71) **Schönfeld, Wernfried**  
(51) G06T 17/20 (11) 1 455 309 A1
- (71) **SCHÖLLHORN, MARCELLUS**  
(51) B65D 81/38 (11) 1 422 165 A3
- (71) **Schrattenecker, Franz**  
(51) A01D 41/14 (11) 1 453 372 A1
- (71) **Schreck-Mieves GmbH**  
(51) E01B 7/12 (11) 1 455 016 A2  
(51) E01B 7/12 (11) 1 455 017 A2
- (71) **Schreiner Group GmbH & Co. KG**  
(51) C09J 7/02 (11) 1 454 972 A1
- (71) **Schuler Held Lasertechnik GmbH & Co. KG**  
(51) A44C 21/00 (11) 1 190 638 A3
- (71) **Schuler, Eleanor**  
(51) A61B 5/04 (11) 1 453 417 A2
- (73) **Schulz, Helmuth**  
(51) B29B 17/00 (11) 1 276 597 B1
- (71) **Schunk Kohlenstofftechnik GmbH**  
(51) C04B 35/52 (11) 1 453 773 A1  
(51) H01M 8/00 (11) 1 454 372 A2
- (73) **Schur Packaging Systems a/s**  
(51) B65H 39/065 (11) 1 090 867 B1
- (73) **Schwabe GmbH & Co., Dr. Willmar** →  
Dr. Willmar Schwabe GmbH & Co.
- (71) **(Schweiz) AG, Leica Microsystems** →  
Leica Microsystems (Schweiz) AG
- (73) **Schwelling, Hermann**  
(51) B65B 27/12 (11) 1 052 172 B1
- (71) **Science and Technology, National Institute of Advanced Industrial** →  
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (71) **Science Medicus, Inc.**  
(51) A61B 5/04 (11) 1 453 417 A2
- (71) **Scientific and Industrial Research, Council of** →  
Council of Scientific and Industrial Research
- (71) **Scientific-Atlanta, Inc.**  
(51) G06F 1/00 (11) 1 454 211 A2  
(51) H04B 10/06 (11) 1 454 432 A1
- (71) **Scientific Games Royalty Corporation**  
(51) A63F 3/06 (11) 1 453 579 A1
- (71;73) **SCIENTIFIQUE (CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE** →  
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (71) **Scimed Life Systems, Inc.**  
(51) A61B 1/00 (11) 1 453 411 A1  
(51) A61M 25/00 (11) 1 453 565 A1
- (71) **Scios Inc.**  
(51) A61K 31/50 (11) 1 453 515 A2
- (71) **SCP Global Technologies, Inc.**  
(51) H01L 21/306 (11) 1 454 350 A1
- (71) **Scriptpro, L.L.C.**  
(51) B65G 9/00 (11) 1 453 747 A2
- (71) **SDGI Holdings, Inc.**  
(51) A61B 17/17 (11) 1 454 590 A1  
(51) A61B 17/17 (11) 1 454 591 A1
- (71) **SDS Digger Tools Pty. Ltd.**  
(51) E21B 10/38 (11) 1 454 031 A1
- (71) **SEABED GEOPHYSICAL AS**  
(51) G01V 1/16 (11) 1 454 166 A1
- (71) **Sealed Air Verpackungen GmbH**  
(51) B65D 5/50 (11) 1 440 891 A3
- (71) **SECO TOOLS AB**  
(51) B23B 51/00 (11) 1 453 632 A1  
(51) C23C 14/06 (11) 1 452 621 A3
- (71) **Secretary of State for Defence, The** →  
The Secretary of State for Defence
- (73) **Secretary of State of Defence, The** →  
The Secretary of State of Defence
- (71) **Secretary, Department of Health and Human Services, United States of America, as represented by the** →  
United States of America, as represented by the Secretary, Department of Health and Human Services
- (73) **SEDAT**  
(51) A61J 1/06 (11) 1 161 217 B1
- (71) **SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO, KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA** →  
KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO
- (71) **Seiko Epson Corporation**  
(51) B41J 2/175 (11) 1 454 753 A1  
(51) G04C 9/02 (11) 1 455 248 A1  
(51) G09F 9/30 (11) 1 455 330 A1  
(51) H04N 5/74 (11) 1 455 528 A1
- (71;73) **SEIKO EPSON CORPORATION**  
(51) B41J 2/175 (11) 1 454 754 A1  
(51) B41J 11/00 (11) 1 454 757 A2  
(51) B41J 11/00 (11) 1 454 758 A1  
(51) C09D 11/00 (11) 1 454 968 A1  
(51) G02F 1/1335 (11) 0 877 282 B1  
(51) G04C 9/02 (11) 1 455 247 A1  
(51) G04G 1/00 (11) 1 455 249 A2  
(51) G06F 5/06 (11) 1 202 163 A3  
(51) G06T 7/00 (11) 1 455 304 A2  
(51) G09G 3/36 (11) 0 852 372 B1  
(51) G10L 13/08 (11) 1 454 313 A1  
(51) H01L 27/12 (11) 1 455 394 A1  
(51) H04N 1/191 (11) 1 134 966 B1  
(51) H04N 1/60 (11) 1 195 984 A3  
(51) H04N 9/31 (11) 1 455 539 A2
- (71) **Seiko Instruments Inc.**  
(51) B05D 3/06 (11) 1 454 678 A1  
(51) G02B 21/00 (11) 1 455 213 A1  
(51) G12B 21/06 (11) 1 278 205 A3
- (71) **SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA, CHUGAI** →  
CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA
- (73) **SELLE ROYAL S.p.A.**  
(51) B62K 21/26 (11) 1 373 058 B1
- (71) **Semiconductor Components Industries, LLC**  
(51) H02M 1/12 (11) 1 454 405 A1
- (71) **SEMICONDUCTOR CORPORATION, CYPRESS** →  
CYPRESS SEMICONDUCTOR CORPORATION
- (71) **SEMICONDUCTOR TECHNOLOGIES & INSTRUMENTS, INC.**  
(51) G01B 11/24 (11) 1 454 113 A1
- (73) **Semiconductors GmbH, Covion Organic** →  
Covion Organic Semiconductors GmbH
- (71) **Semikron Elektronik GmbH Patentabteilung**  
(51) H01L 23/34 (11) 1 455 391 A1
- (73) **Senju Pharmaceutical Co., Ltd.**  
(51) A61K 38/55 (11) 1 064 021 B1
- (71) **Sensormatic Electronics Corporation**  
(51) H04N 1/00 (11) 1 455 516 A2
- (71) **Sensors for Medicine and Science, Inc.**  
(51) G01N 21/64 (11) 1 454 129 A1
- (71) **Senvid, Inc.**  
(51) G06F 13/00 (11) 1 454 241 A1
- (71) **Seoul National University Industry Foundation**  
(51) A61K 38/17 (11) 1 454 628 A2
- (71) **Serafini, Roberto**  
(51) G11B 33/04 (11) 1 455 362 A1
- (71) **Serrurerie Bâtiment - F.S.B., Fichet** →  
Fichet Serrurerie Bâtiment - F.S.B.
- (73) **Serrures de Bâtiment, Société Anonyme, FERCO INTERNATIONAL Ferrures et** →  
FERCO INTERNATIONAL Ferrures et Serrures de Bâtiment, Société Anonyme
- (71) **Severin Ahlmann GmbH & Co. KG, ACO** →  
ACO Severin Ahlmann GmbH & Co. KG
- (71) **SGL Acotec GmbH**  
(51) C01B 7/01 (11) 1 454 877 A1
- (71;73) **sgs thomson micro** →  
STMicroelectronics S.r.l.
- (71) **sgs thomson microelectronics** →  
STMicroelectronics S.r.l.
- (71) **Shallow, Jon P.**  
(51) H04L 29/06 (11) 1 454 468 A1
- (71) **Shangwu-liu**  
(51) A23K 1/10 (11) 1 454 536 A1
- (71) **Sharp Chemical Ind. Co., Ltd.**  
(51) B65D 83/00 (11) 1 454 844 A1
- (71) **Sharp Kabushiki Kaisha**  
(51) G06F 3/033 (11) 1 455 264 A2  
(51) G11C 11/15 (11) 1 455 363 A1  
(51) H01S 5/343 (11) 1 455 427 A1
- (71;73) **SHARP KABUSHIKI KAISHA**  
(51) G02F 1/1337 (11) 1 300 721 A3  
(51) G11B 15/60 (11) 0 779 615 B1  
(51) H01L 27/08 (11) 1 248 297 A3  
(51) H01S 5/32 (11) 0 865 126 B1  
(51) H03M 7/30 (11) 0 751 624 B1  
(51) H04N 7/14 (11) 1 455 529 A1
- (71) **Sheet Glass Co., Ltd., Nippon** →  
Nippon Sheet Glass Co., Ltd.
- (71) **SHEFFIELD, THE UNIVERSITY OF** →  
THE UNIVERSITY OF SHEFFIELD

- (71;73) **SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V.**  
 (51) B65D 77/06 (11) 1 276 678 B1  
 (51) C10G 49/00 (11) 1 341 876 B1  
 (51) C10G 49/00 (11) 1 453 937 A1  
 (51) E21B 21/00 (11) 1 454 032 A1  
 (51) E21B 31/00 (11) 1 454 034 A1  
 (51) G01V 3/28 (11) 1 166 154 B1
- (73) **SHERMAN, Bernard Charles**  
 (51) C07K 5/062 (11) 1 137 662 B1
- (73) **Shibaura Mechatronics Corporation**  
 (51) H01L 21/3065 (11) 0 980 092 B1
- (71) **SHIKISO KABUSHIKI KAISHA, MIKUNI → MIKUNI SHIKISO KABUSHIKI KAISHA**
- (73) **Shimadzu Corporation**  
 (51) H04N 5/335 (11) 1 221 814 B1
- (71) **Shimano Inc.**  
 (51) A01K 89/00 (11) 1 304 032 A3
- (71) **Shin-Etsu Chemical Company, Ltd.**  
 (51) H01F 1/04 (11) 1 455 368 A1
- (71) **SHINKO ELECTRIC INDUSTRIES CO. LTD.**  
 (51) H01L 23/495 (11) 1 343 205 A3
- (73) **Shinto Fine Co., Ltd.**  
 (51) A01N 59/00 (11) 1 133 918 B1
- (71) **Shiomi, Kakuichi**  
 (51) A61B 10/00 (11) 1 454 586 A1
- (73) **SHIONOGI & CO., LTD.**  
 (51) A61K 9/10 (11) 1 172 097 B1
- (71) **Shiple Co. L.L.C.**  
 (51) G03F 7/075 (11) 1 455 228 A1
- (71) **Shiu, Ming-Ching**  
 (51) G07F 19/00 (11) 1 455 317 A2
- (71) **Shoei, Kabushiki Kaisha → Kabushiki Kaisha Shoei**
- (71;73) **Shokubai Co., Ltd., Nippon → Nippon Shokubai Co., Ltd.**
- (71) **SHOWA DENKO K.K.**  
 (51) H01G 9/042 (11) 1 454 330 A1
- (71) **Shukla, Milind C.**  
 (51) C07D 401/04 (11) 1 453 824 A1
- (71) **Shurflo Pump Manufacturing Company, INC.**  
 (51) F04B 17/00 (11) 1 454 060 A1
- (71) **SICK Auto Ident, Inc.**  
 (51) G06K 7/14 (11) 1 455 296 A1  
 (51) G06K 9/20 (11) 1 455 298 A1
- (71) **SICK CHILDREN, THE HOSPITAL FOR → THE HOSPITAL FOR SICK CHILDREN**
- (71) **Sicor Inc.**  
 (51) A61K 31/535 (11) 1 453 519 A2
- (73) **SICPA HOLDING S.A.**  
 (51) C09D 11/00 (11) 0 771 341 B1
- (71) **Sidam di Azzolini Graziano E C. S.a.s.**  
 (51) A61M 5/142 (11) 1 454 644 A1
- (71) **SIDEL**  
 (51) B29C 49/58 (11) 1 453 653 A1  
 (51) F16H 25/14 (11) 1 454 081 A1
- (73) **Siebe Automotive (Deutschland) GmbH**  
 (51) F02M 25/07 (11) 1 030 050 B1
- (71;73) **Siemens Aktiengesellschaft**  
 (51) B60K 41/00 (11) 1 453 695 A2  
 (51) F04D 5/00 (11) 1 454 065 A1  
 (51) G01D 11/28 (11) 0 945 710 B1  
 (51) G05B 19/05 (11) 1 454 199 A2  
 (51) G05B 19/418 (11) 1 454 201 A1  
 (51) G06F 11/00 (11) 1 454 236 A1  
 (51) G06F 11/34 (11) 1 454 237 A2  
 (51) G06F 17/60 (11) 1 454 280 A2  
 (51) H01H 9/56 (11) 1 454 332 A1  
 (51) H01L 31/058 (11) 1 454 366 A2  
 (51) H01M 8/04 (11) 1 454 373 A2  
 (51) H02B 13/00 (11) 1 454 396 A2  
 (51) H02K 55/04 (11) 1 454 404 A1  
 (51) H02P 6/24 (11) 1 454 409 A1  
 (51) H02P 7/622 (11) 1 454 410 A1  
 (51) H04L 1/00 (11) 1 454 447 A2  
 (51) H04L 7/033 (11) 1 454 448 A2  
 (51) H04L 12/58 (11) 1 454 464 A1
- (71;73) **SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT**  
 (51) B60R 21/01 (11) 1 237 760 B1  
 (51) B60R 21/32 (11) 1 031 477 B1  
 (51) B65G 47/64 (11) 1 454 853 A1  
 (51) B65G 47/96 (11) 1 454 856 A1  
 (51) F01L 9/04 (11) 1 117 906 B1  
 (51) F02C 7/18 (11) 1 455 066 A1  
 (51) F16B 33/06 (11) 1 455 101 A1  
 (51) G01M 17/007 (11) 1 455 173 A2  
 (51) G01P 1/02 (11) 1 067 387 B1  
 (51) G05B 19/418 (11) 1 182 528 A3  
 (51) G05B 19/418 (11) 1 182 529 A3  
 (51) G06F 1/00 (11) 1 454 212 A2  
 (51) G06F 9/46 (11) 1 455 274 A2  
 (51) G06F 11/20 (11) 0 889 408 B1  
 (51) G07F 7/10 (11) 1 079 339 B1  
 (51) H01L 29/78 (11) 1 454 362 A1  
 (51) H04L 12/28 (11) 1 062 770 B1  
 (51) H04L 12/28 (11) 1 455 485 A1  
 (51) H04L 12/56 (11) 1 455 489 A2  
 (51) H04L 12/66 (11) 1 455 496 A1  
 (51) H04M 15/00 (11) 1 455 511 A1  
 (51) H04M 17/00 (11) 1 030 505 A3  
 (51) H04Q 7/38 (11) 0 996 306 B1  
 (51) H04Q 7/38 (11) 1 455 546 A1  
 (51) H04Q 11/04 (11) 1 013 137 B1  
 (51) H05B 37/00 (11) 1 454 511 A1
- (73) **Siemens Automotive Inc.**  
 (51) B60K 15/035 (11) 1 250 242 B1
- (71) **Siemens Diesel System Technologies, LLC**  
 (51) F02M 59/10 (11) 1 249 598 A3
- (71) **Siemens Hausgeräte GmbH, BSH Bosch und → BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH**
- (73) **Siemens Information and Communication Networks, Inc.**  
 (51) H04M 7/00 (11) 1 070 421 B1
- (71) **Siemens Schweiz AG**  
 (51) B61L 1/08 (11) 1 453 714 A1
- (73) **Siemens Transit Telematic Systems AG**  
 (51) G08G 1/127 (11) 1 382 027 B1
- (71;73) **Siemens Westinghouse Power Corporation**  
 (51) C04B 41/87 (11) 1 394 138 A3  
 (51) H01B 3/40 (11) 1 290 701 B1
- (71) **Sifneos, Dimitrios**  
 (51) A61F 2/38 (11) 1 453 442 A1
- (71) **SIG Technology Ltd.**  
 (51) F16M 1/00 (11) 1 455 132 A1
- (73) **SIGMA S.p.A, 3V → 3V SIGMA S.p.A**
- (71;73) **SIGMA-TAU Industrie Farmaceutiche Riunite S.p.A.**  
 (51) C07C 227/32 (11) 1 082 291 B1  
 (51) C07C 229/22 (11) 1 453 791 A1
- (73) **Silfra S.P.A.**  
 (51) E03C 1/22 (11) 1 293 612 B1
- (73) **Silicon Bandwidth, Inc.**  
 (51) H01L 23/498 (11) 0 817 267 B1
- (71) **Silicon Light Machines, Inc.**  
 (51) G03B 21/00 (11) 1 454 186 A1
- (71) **Silicone Co., Ltd., Dow Corning Toray → Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd.**
- (71) **Simmons-Jacobs, Charles Stephen**  
 (51) B60R 9/10 (11) 1 453 700 A1
- (71) **SINGAPORE, NATIONAL UNIVERSITY OF → NATIONAL UNIVERSITY OF SINGAPORE**
- (71) **Singh, Sudhir Kumar**  
 (51) C07D 237/26 (11) 1 453 812 A2
- (71) **SINGLE BUOY MOORINGS INC.**  
 (51) B63B 27/24 (11) 1 453 723 A1
- (71) **Sintef Materialteknologi**  
 (51) B23K 20/00 (11) 1 453 634 A1
- (71) **SIRF Technologies, Inc.**  
 (51) G01S 1/14 (11) 1 454 160 A2
- (71) **Sirona Dental Systems GmbH**  
 (51) A61B 6/14 (11) 1 452 137 A3
- (71) **Sirti S.p.A.**  
 (51) H04Q 9/00 (11) 1 455 550 A2
- (71) **Sivasligil, Dogan, Sahin**  
 (51) C08L 3/10 (11) 1 453 908 A1
- (71) **SK Chemicals**  
 (51) C08G 63/16 (11) 1 453 882 A1
- (71) **SKC Limited**  
 (51) C08J 5/18 (11) 1 453 895 A1
- (73) **SKF FRANCE**  
 (51) F16C 19/52 (11) 0 872 652 B1
- (73) **SkiData AG**  
 (51) G06K 19/077 (11) 1 188 145 B1
- (71) **SKIS ROSSIGNOL S.A.**  
 (51) A43B 5/04 (11) 1 454 546 A1
- (71) **Slaughter, Paul**  
 (51) H04N 7/173 (11) 1 454 491 A2
- (71) **SLIL Biomedical Corporation**  
 (51) C07C 211/18 (11) 1 453 787 A1
- (71) **Smart Drug Systems Inc.**  
 (51) A61K 9/12 (11) 1 453 482 A1
- (71) **Smarta Systems Limited**  
 (51) A61G 7/018 (11) 1 453 462 A1
- (71) **SmartMembrane Corp**  
 (51) B01D 67/00 (11) 1 442 783 A3
- (73) **SMC Kabushiki Kaisha**  
 (51) B21D 39/04 (11) 1 250 970 B1
- (71) **SMITH & NEPHEW, INC.**  
 (51) A61L 27/04 (11) 1 453 554 A1
- (73) **smith-kline beecham → SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION**
- (71) **Smith, Steven J.**  
 (51) G06F 17/60 (11) 1 454 273 A2

- (71) **SmithKline Beecham Corporation**  
(51) C07D 471/04 (11) 1 453 830 A1
- (73) **SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION**  
(51) C07D 401/04 (11) 0 623 126 B1
- (73) **SmithKline Beecham plc**  
(51) C12Q 1/26 (11) 1 147 216 B1
- (71) **SMK Meister GmbH & Co. KG**  
(51) F16B 13/02 (11) 1 455 099 A1
- (71) **Smoke Free Systems AB**  
(51) A24F 19/04 (11) 1 453 391 A1
- (73) **SMS Demag AG**  
(51) B21B 38/10 (11) 0 972 582 B1
- (71) **SMS Demag Aktiengesellschaft**  
(51) B21B 38/10 (11) 1 453 620 A1
- (71) **Snap-on Equipment GmbH**  
(51) G01D 5/347 (11) 1 089 059 A3
- (71) **SNC di Spaggiari e Nasi, O.T.M.A. →**  
O.T.M.A. SNC di Spaggiari e Nasi
- (71) **SNECMA MOTEURS**  
(51) F01D 25/24 (11) 1 455 055 A1
- (73) **SNF, S.A.**  
(51) D21H 23/76 (11) 1 086 276 B1
- (73) **SNR ROULEMENTS**  
(51) G01P 3/44 (11) 0 908 729 B1
- (73) **SOCIETE NATIONALE D'ETUDE ET DE CONSTRUCTION DE MOTEURS D'AVIATION, "S.N.E.C.M.A."**  
(51) F27D 5/00 (11) 1 099 086 B1
- (71) **Societe ram Chevilles et Fixations**  
(51) F16L 3/127 (11) 1 455 129 A1
- (71) **Société Française du Radiotéléphone**  
(51) H04L 9/06 (11) 1 455 478 A1
- (73) **Société de Technologie Michelin**  
(51) C08L 21/00 (11) 1 097 966 B1
- (73) **(Société de Droit Irlandais), Technodop Ltd. →**  
Technodop Ltd. (Société de Droit Irlandais)
- (71) **Société de Technologie Michelin**  
(51) B60B 3/04 (11) 1 453 687 A1  
(51) B60C 23/04 (11) 1 454 770 A1  
(51) B60C 23/04 (11) 1 454 771 A1
- (71) **Société Française du Radiotéléphone-SFR**  
(51) G06F 17/60 (11) 1 455 290 A1
- (71) **Sofft Shoe Company, Inc.**  
(51) A43B 9/10 (11) 1 454 549 A1
- (71) **Sohn GmbH & Co., Aufzugswerke M. Schmitt & →**  
Aufzugswerke M. Schmitt & Sohn GmbH & Co.
- (71) **Sokymat Identifikations Komponenten GmbH**  
(51) B60C 23/04 (11) 1 454 769 A1
- (71) **Sola International Holdings Limited**  
(51) B29D 11/00 (11) 1 453 662 A1
- (71) **SOLA INTERNATIONAL HOLDINGS, LTD.**  
(51) C09D 133/04 (11) 1 453 920 A1  
(51) G02C 7/02 (11) 1 454 184 A1
- (73) **Solar & Robotics S.A.**  
(51) A01D 34/86 (11) 1 211 924 B1
- (71) **Solari, Antonio**  
(51) E05F 11/38 (11) 1 455 043 A2
- (73) **SOLARLUX ALUMINIUM SYSTEME GMBH**  
(51) E05D 15/58 (11) 1 085 156 B1
- (73) **SOLARWORLD AKTIENGESELLSCHAFT**  
(51) A62D 3/00 (11) 1 333 890 B1
- (71) **SOLECO s.r.l.**  
(51) C02F 11/14 (11) 1 454 886 A1
- (71) **Solvay Fluor und Derivate GmbH**  
(51) B23K 35/34 (11) 1 454 706 A1
- (71) **Solvay Pharmaceuticals GmbH**  
(51) A61K 35/22 (11) 1 453 527 A2
- (71) **Solvay Solexis S.p.A.**  
(51) C08G 65/00 (11) 1 454 938 A1  
(51) C08G 65/323 (11) 1 454 940 A2
- (73) **SOMFY**  
(51) H01R 11/14 (11) 1 397 847 B1
- (71) **Somfy SAS**  
(51) H02M 7/217 (11) 1 283 590 A3
- (73) **Sommer Industrie, Sai Automotive →**  
Sai Automotive Sommer Industrie
- (71) **Sonion Roskilde A/S**  
(51) H01H 25/00 (11) 1 455 370 A1
- (73) **SonoSite, Inc.**  
(51) A61B 8/14 (11) 0 815 793 B1
- (71;73) **Sony Computer Entertainment Inc.**  
(51) A63F 13/12 (11) 1 032 462 B1  
(51) G06F 13/40 (11) 1 233 344 A3  
(51) G06T 15/00 (11) 1 306 808 B1  
(51) H04L 9/08 (11) 1 454 449 A1
- (71) **Sony Corporation**  
(51) G02B 26/10 (11) 1 455 217 A1  
(51) G03B 21/56 (11) 1 455 224 A1  
(51) H01B 1/06 (11) 1 455 366 A1  
(51) H03M 7/14 (11) 1 455 456 A1
- (71) **SONY CORPORATION**  
(51) B62K 15/00 (11) 1 142 780 A3  
(51) G06F 7/48 (11) 1 455 269 A2  
(51) G11B 7/12 (11) 1 455 349 A2  
(51) G11B 19/02 (11) 1 455 355 A2  
(51) G11B 27/32 (11) 1 455 360 A2  
(51) H01M 10/40 (11) 1 148 570 A3  
(51) H04N 5/765 (11) 1 161 088 A3
- (71;73) **Sony Electronics Inc.**  
(51) G06F 15/16 (11) 1 454 248 A1  
(51) H04B 1/707 (11) 0 945 994 B1
- (71) **Sony Ericsson Mobile Communications AB**  
(51) G01R 31/36 (11) 1 455 194 A1  
(51) G06F 17/60 (11) 1 455 292 A1  
(51) H04L 12/56 (11) 1 455 486 A1  
(51) H04N 1/00 (11) 1 455 513 A1  
(51) H05K 9/00 (11) 1 455 564 A1
- (71) **Sony International (Europe) GmbH**  
(51) C09K 19/54 (11) 1 453 934 A1  
(51) C09K 19/54 (11) 1 453 935 A1
- (71) **Sony United Kingdom Limited**  
(51) H04N 7/68 (11) 0 884 913 A3
- (71) **Sooferian, Danny H.**  
(51) F21V 9/00 (11) 1 454 092 A1
- (71) **Sorex Limited**  
(51) A01N 59/00 (11) 1 453 380 A1
- (71) **Sortech Systems Inc.**  
(51) B07C 3/04 (11) 1 453 615 A1
- (73) **SOUTHAMPTON, UNIVERSITY OF →**  
UNIVERSITY OF SOUTHAMPTON
- (71) **Space Administration (NASA), The United States of America, represented by the Administrator of the National Aeronautics and →**  
The United States of America, represented by the Administrator of the National Aeronautics and Space Administration (NASA)
- (71) **Spaggiari e Nasi, O.T.M.A. SNC di →**  
O.T.M.A. SNC di Spaggiari e Nasi
- (71) **Spanntechnik KG, OTT-JAKOB GmbH & Co. →**  
OTT-JAKOB GmbH & Co. Spanntechnik KG
- (71) **Spectromedical Inc.**  
(51) G01N 21/27 (11) 1 418 417 A3
- (71) **Speedel Development AG**  
(51) A61K 31/506 (11) 1 454 625 A1
- (71) **Speidel Tank- und Behälterbau GmbH**  
(51) C12G 1/026 (11) 1 454 979 A1
- (73) **Spielwaren GmbH + Co. KG, Bruder →**  
Bruder Spielwaren GmbH + Co. KG
- (73) **Spirac Engineering AB**  
(51) B01D 21/24 (11) 0 958 023 B1
- (73) **Spotware Technologies, Inc.**  
(51) H04N 5/445 (11) 1 256 232 B1
- (71) **Spring Technologies Inc.**  
(51) G06K 9/00 (11) 1 454 287 A2
- (71) **Sprint Spectrum L.P.**  
(51) H04B 7/00 (11) 1 454 425 A1
- (71) **Square Enix Co., Ltd.**  
(51) A63F 13/00 (11) 1 454 663 A1
- (71) **SSI Power LLC**  
(51) H02M 5/293 (11) 1 454 407 A2
- (71) **ST Microelectronics Asia Pacific (Pte) Ltd**  
(51) G10L 19/02 (11) 1 455 344 A1  
(51) G11B 20/10 (11) 1 455 356 A2
- (73) **St. Jude Medical AB**  
(51) A61N 1/365 (11) 1 202 773 B1
- (71) **Standard Foods Corporation**  
(51) A23L 1/16 (11) 1 454 538 A1  
(51) A23L 1/16 (11) 1 454 539 A1
- (71) **Stange, Andreas**  
(51) C08L 3/10 (11) 1 453 908 A1
- (71) **Stanzel, Karl Wolfgang**  
(51) F16H 21/36 (11) 1 455 117 A1
- (71) **Star Progetti Tecnologia Applicata Srl**  
(51) A01G 9/16 (11) 1 454 522 A1
- (71) **State for Defence, The Secretary of →**  
The Secretary of State for Defence
- (71) **Stateg Anlagentechnik GmbH**  
(51) B07B 1/28 (11) 1 454 679 A1
- (71) **States of America, as represented by the Secretary, Department of Health and Human Services, United →**  
United States of America, as represented by the Secretary, Department of Health and Human Services
- (71) **Stäubli AG Pfäffikon**  
(51) B65H 69/06 (11) 1 453 751 A1
- (71) **STEAG microParts GmbH**  
(51) B05B 7/04 (11) 1 453 611 A2
- (71) **Steel Corporation, JFE →**  
JFE Steel Corporation

- (71) **Steffens, Sandra**  
(51) E04F 15/02 (11) 1 455 031 A2
- (71) **Steinbach, Steffen**  
(51) G01N 25/72 (11) 1 455 180 A1
- (73) **Steketee B.V., Machinefabriek** →  
Machinefabriek Steketee B.V.
- (73) **stematec, Maschinenbau- und Hubarbeitsbühnen Produktionsgesellschaft mbH, Bison** →  
Bison stematec, Maschinenbau- und Hubarbeitsbühnen Produktionsgesellschaft mbH
- (71) **Stevenson, Michael J.**  
(51) C08K 5/01 (11) 1 453 903 A2
- (71;73) **Stiftung & Co. KG, Diehl AKO** →  
Diehl AKO Stiftung & Co. KG
- (71;73) **STILL GMBH**  
(51) B66F 9/075 (11) 1 205 428 B1  
(51) B66F 9/24 (11) 1 136 432 A3  
(51) F02M 21/02 (11) 1 455 077 A2
- (71) **STL Systemtechnik Ludwig GmbH**  
(51) G01R 33/035 (11) 1 454 154 A2
- (73) **STMicroelectronics Asia Pacific Pte Ltd.**  
(51) H04N 7/26 (11) 1 163 801 B1
- (71) **STMicroelectronics N.V.**  
(51) H04B 1/69 (11) 1 455 461 A1  
(51) H04L 25/49 (11) 1 455 498 A1
- (71) **STMicroelectronics S.A.**  
(51) G06F 1/00 (11) 1 455 259 A2  
(51) H01L 27/144 (11) 1 454 357 A2  
(51) H03G 1/00 (11) 1 246 357 A3  
(51) H04N 7/24 (11) 1 439 701 A3
- (71;73) **STMicroelectronics S.r.l.**  
(51) G06F 13/40 (11) 1 439 468 A3  
(51) H01L 21/56 (11) 1 211 722 B1  
(51) H01L 29/78 (11) 1 455 397 A2  
(51) H03K 17/567 (11) 1 455 452 A1  
(51) H03K 17/567 (11) 1 455 453 A1
- (71) **STMicroelectronics, Ltd.**  
(51) H04J 3/06 (11) 1 455 472 A1
- (71) **STN ATLAS Elektronik GmbH**  
(51) F41G 3/26 (11) 1 454 111 A1
- (71) **Stockhausen GmbH & Co. KG**  
(51) C08J 3/12 (11) 1 453 891 A1
- (71) **STOCKHAUSEN GmbH & Co. KG**  
(51) A61F 13/42 (11) 1 453 454 A1
- (71) **Stoianovici, Dan**  
(51) F16H 1/00 (11) 1 454 078 A2
- (71) **Storagency**  
(51) G06F 17/30 (11) 1 454 269 A1
- (71) **Stork Food & Dairy Systems B.V.**  
(51) B67C 7/00 (11) 1 453 756 A1
- (73) **Storz GmbH & Co. KG, Karl** →  
Karl Storz GmbH & Co. KG
- (73) **Störk-Küfers, Firma Paul** →  
Firma Paul Störk-Küfers
- (71) **Stract SA** →  
Willemin Machines S.A.
- (73) **Strecker, Ernst Peter, Dr.-med.Prof.**  
(51) A61F 2/06 (11) 0 964 659 B1
- (71) **STRIX LIMITED**  
(51) A47J 27/21 (11) 1 454 573 A1
- (73) **Strobel, Markus**  
(51) G03B 15/06 (11) 1 022 607 B1
- (73) **Stroun, Maurice**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 283 907 B1
- (71) **STUDIO E LA CURA DEI TUMORI, ISTITUTO NAZIONALE PER LO** →  
ISTITUTO NAZIONALE PER LO STUDIO E LA CURA DEI TUMORI
- (71) **Sugen, Inc.**  
(51) A61K 31/40 (11) 1 453 502 A2
- (71) **Sulzer Markets and Technology AG**  
(51) H01M 8/12 (11) 1 455 409 A1
- (73) **Sumitomo Chemical Co.,Ltd.**  
(51) A01N 59/00 (11) 1 133 918 B1
- (71) **SUMITOMO CHEMICAL COMPANY LIMITED**  
(51) H05K 9/00 (11) 1 239 717 A3
- (71;73) **Sumitomo Chemical Company, Limited**  
(51) B32B 31/00 (11) 1 454 742 A2  
(51) C07C 37/16 (11) 1 108 705 B1
- (71) **SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, Ltd**  
(51) C03B 37/018 (11) 1 454 889 A1
- (71;73) **Sumitomo Electric Industries, Ltd.**  
(51) B29C 45/14 (11) 1 197 311 B1  
(51) G02B 6/16 (11) 1 426 795 A3  
(51) G02B 6/42 (11) 1 014 132 A3  
(51) H01B 12/08 (11) 1 455 367 A1  
(51) H01M 10/36 (11) 1 162 675 A3
- (73) **SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD.**  
(51) C23C 14/06 (11) 0 846 784 B1
- (73) **Sumitomo Mitsubishi Silicon Corporation**  
(51) C30B 15/20 (11) 0 990 718 B1
- (71) **SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES LIMITED**  
(51) B60C 23/06 (11) 1 454 773 A2
- (71) **Sumitomo Rubber Industries, Ltd.**  
(51) B60C 11/00 (11) 1 454 767 A1  
(51) H05K 9/00 (11) 1 239 717 A3
- (73) **Sumitomo (Sei) Brake Systems, Inc.**  
(51) B60T 13/66 (11) 1 167 151 B1
- (71;73) **Sumitomo Wiring Systems, Ltd.**  
(51) B60R 16/02 (11) 1 186 478 A3  
(51) H01R 13/436 (11) 1 345 288 B1  
(51) H01R 13/506 (11) 1 065 755 B1
- (73) **SUMITOMO WIRING SYSTEMS, Ltd.**  
(51) H01R 13/66 (11) 0 856 917 B1
- (71) **Sun Microsystems, Inc.**  
(51) G06F 5/06 (11) 1 454 228 A2  
(51) G06F 9/45 (11) 1 284 454 A3  
(51) G06F 9/45 (11) 1 454 233 A2  
(51) G06F 17/50 (11) 1 291 791 A3
- (71) **Sundory Co., Ltd.**  
(51) A61K 35/84 (11) 1 454 626 A1
- (71) **Sundwig GmbH**  
(51) B21B 37/48 (11) 1 454 681 A2
- (71) **Suntory Biomedical Research Limited** →  
Daiichi Suntory Biomedical Research Limited
- (71) **SUNTORY LIMITED**  
(51) C12P 7/64 (11) 1 454 990 A1
- (71) **Sunworker Co., Ltd., Tokyo** →  
Tokyo Sunworker Co., Ltd.
- (71) **Super Film Sanayi ve Ticaret A.S.**  
(51) C08J 5/18 (11) 1 453 893 A1
- (73) **Surgical Corporation, United States** →  
United States Surgical Corporation
- (73) **Susumu Sakanaka**  
(51) A01G 9/10 (11) 1 086 621 B1
- (73) **SÜD CHEMIE MT S.r.l.**  
(51) B01J 23/42 (11) 1 201 300 B1
- (73) **SÜDZUCKER AKTIENGESELLSCHAFT MANNHEIM/OCHSENFURT**  
(51) A61K 31/70 (11) 1 079 839 B1
- (71) **Swarovski & Co., D.** →  
D. Swarovski & Co.
- (71) **Swisscom AG**  
(51) G07F 19/00 (11) 1 455 316 A1  
(51) H04N 7/173 (11) 1 455 530 A1
- (71) **SYMBOL TECHNOLOGIES, INC.**  
(51) G06F 1/16 (11) 1 050 793 A3  
(51) G06F 17/30 (11) 1 058 196 A3
- (71) **Sympatex Technologies GmbH**  
(51) A43B 7/12 (11) 1 454 548 A1
- (71) **Symyx Technologies, Inc.**  
(51) C08K 5/00 (11) 1 453 901 A1
- (71) **Syngenta Participations AG**  
(51) A01N 25/26 (11) 1 454 528 A1  
(51) C07D 213/64 (11) 1 453 807 A2  
(51) C12N 5/04 (11) 1 453 950 A2
- (73) **Syskron GmbH**  
(51) C12C 7/14 (11) 1 181 347 B1
- (73) **Sysmex Corporation**  
(51) G01N 15/14 (11) 0 720 012 B1
- (71) **System Technologies, LLC, Siemens Diesel** →  
Siemens Diesel System Technologies, LLC
- (71) **Systemes de Liaison, Valeo Electronique et** →  
Valeo Electronique et Systemes de Liaison
- (71) **Systems ISYS Consulting GmbH, Integrated Electronic** →  
Integrated Electronic Systems ISYS Consulting GmbH
- (71) **Systems, Inc., Commvault** →  
Commvault Systems, Inc.
- (71) **Systemtechnik Ludwig GmbH, STL** →  
STL Systemtechnik Ludwig GmbH
- (73) **T & P S.p.A.**  
(51) A47L 15/42 (11) 1 120 079 B1
- (71) **T Gesellschaft für Medizintechnik GmbH, delta** →  
delta T Gesellschaft für Medizintechnik GmbH
- (71) **T-Mobile Deutschland GmbH**  
(51) H04M 3/533 (11) 1 454 477 A2
- (71) **T S.r.l., M &** →  
M & T S.r.l.
- (73) **t&p s.p.a.** →  
T & P S.p.A.
- (71) **T.A.G. Medical Products Ltd**  
(51) A61F 2/04 (11) 1 453 436 A2
- (71) **T.S.C. S.p.A.**  
(51) B28B 11/04 (11) 1 454 727 A2
- (71) **Tachibana, Toshiyuki**  
(51) B65G 43/10 (11) 1 454 851 A1
- (71) **Tagsys Australia Pty Ltd**  
(51) G06K 19/07 (11) 1 454 291 A1
- (71;73) **TAKATA CORPORATION**  
(51) B60R 21/16 (11) 0 945 309 B1  
(51) B60R 21/20 (11) 1 331 141 A3

- (71) **Takata-Petri AG**  
(51) B60R 21/20 (11) 1 454 801 A1
- (71) **Takata Petri AG** →  
Takata-Petri AG
- (71;73) **TAKATA-PETRI (Ulm) GmbH**  
(51) B60R 21/20 (11) 1 453 705 A1  
(51) B60R 22/46 (11) 1 232 917 B1
- (71;73) **Takeda Chemical Industries, Ltd.**  
(51) C12N 15/00 (11) 1 454 982 A1  
(51) C12N 15/12 (11) 0 922 099 B1  
(51) G01N 33/50 (11) 1 455 186 A1
- (73) **TAKEDA CHEMICAL INDUSTRIES, LTD.**  
(51) C12N 5/10 (11) 0 678 577 B1
- (73) **Talleres De Escoriaza, S.A.**  
(51) E05B 55/00 (11) 1 079 054 B1
- (71) **Tamtron OY**  
(51) G01G 23/00 (11) 1 455 169 A2
- (71) **Tamura Kaken Corporation**  
(51) G03F 7/038 (11) 1 455 227 A2
- (71) **Tandberg Data ASA**  
(51) G11B 15/675 (11) 1 455 353 A2
- (71) **Tank- und Behälterbau GmbH, Speidel** →  
Speidel Tank- und Behälterbau GmbH
- (71) **TANSO CO., LTD., TOYO** →  
TOYO TANSO CO., LTD.
- (71) **Tao, Xiaodong**  
(51) B60R 7/04 (11) 1 453 699 A1
- (73) **Tarkett Sommer S.A.**  
(51) B05C 1/08 (11) 1 343 595 B1
- (71) **TBT Tiefbohrtechnik GmbH und Co. KG.**  
(51) B23B 41/02 (11) 1 453 631 A1
- (71) **TDK Corporation**  
(51) G03H 1/26 (11) 1 455 246 A1
- (71) **Team Technology GmbH, TTT The** →  
TTT The Team Technology GmbH
- (71) **TECH HYDRO GmbH & Co., VA** →  
VA TECH HYDRO GmbH & Co.
- (71) **Techcom International Inc.**  
(51) A21D 2/26 (11) 1 453 384 A1
- (71) **Technal**  
(51) E04D 3/08 (11) 1 455 030 A1
- (71) **Technical Services Limited, Cambridge University** →  
Cambridge University Technical Services Limited
- (71) **TECHNICAL SERVICES LIMITED, CAMBRIDGE UNIVERSITY** →  
CAMBRIDGE UNIVERSITY TECHNICAL SERVICES LIMITED
- (71) **Technical University of Denmark**  
(51) C07D 309/30 (11) 1 453 819 A2
- (71) **TECHNIKUS AG**  
(51) A47J 39/00 (11) 1 453 406 A1
- (71) **Technip France**  
(51) F25J 3/02 (11) 1 454 104 A1
- (71) **Techno Arch Co., Ltd., Tohoku** →  
Tohoku Techno Arch Co., Ltd.
- (73) **Technocell Dekor GmbH & Co. KG**  
(51) B41M 5/00 (11) 1 044 822 B1
- (73) **Technodop Ltd. (Société de Droit Irlandais)**  
(51) C12M 3/06 (11) 1 174 497 B1
- (73) **TechnoGel GmbH & Co. KG**  
(51) C08K 3/22 (11) 1 125 975 B1
- (71) **Technologie GmbH, Deutsche Montan** →  
Deutsche Montan Technologie GmbH
- (71) **Technologie Michelin, Société de** →  
Société de Technologie Michelin
- (71;73) **Technologies AG, Infineon** →  
Infineon Technologies AG
- (71) **Technologies GmbH, att Automotive Testing** →  
att Automotive Testing Technologies GmbH
- (71) **Technologies GmbH, Evotec** →  
Evotec Technologies GmbH
- (71) **Technologies GmbH, Sympatex** →  
Sympatex Technologies GmbH
- (71) **Technologies, Inc. - a Delaware corporation** →  
Agilent Technologies, Inc. - a Delaware corporation -
- (71;73) **Technologies, Inc. (a Delaware corporation), Agilent** →  
Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation)
- (71) **Technologies, LLC, Siemens Diesel System** →  
Siemens Diesel System Technologies, LLC
- (71) **Technology Development Company Ltd., The** →  
The Technology Development Company Ltd.
- (73) **Technology Finance Corporation (Proprietary) Limited**  
(51) H05B 6/80 (11) 0 839 435 B1
- (71) **Technology GmbH, TTT The Team** →  
TTT The Team Technology GmbH
- (71) **Technology Innovation Limited**  
(51) A61M 15/00 (11) 1 453 564 A1
- (71) **TECHNOLOGY INVESTMENTS LIMITED**  
(51) B62D 55/112 (11) 1 366 972 A3
- (73) **Technology Oy, Borealis** →  
Borealis Technology Oy
- (71) **Technology, National Institute of Advanced Industrial Science and** →  
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (73) **TECNICHE INDUSTRIALI S.r.l.**  
(51) B23Q 1/00 (11) 1 205 275 B1
- (71) **TECNORAMA S.r.l.**  
(51) G01N 33/36 (11) 1 450 157 A3
- (71) **Tedla, Nicodemus**  
(51) A61K 45/00 (11) 1 453 540 A2
- (73) **Tegometall (International) AG**  
(51) A47B 57/40 (11) 1 317 894 B1
- (73) **Tekunika, Kabushiki Kaisha** →  
Kabushiki Kaisha Tekunika
- (71) **TELCAST Media Group GmbH**  
(51) H04N 5/232 (11) 1 455 525 A1
- (71;73) **TELECOM, FRANCE** →  
FRANCE TELECOM
- (71) **TELEDIFFUSION DE FRANCE**  
(51) H04L 12/26 (11) 1 454 457 A2
- (73) **Teleflex, Incorporated**  
(51) A61B 17/00 (11) 0 906 061 B1
- (71;73) **Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ)**  
(51) G06F 3/033 (11) 1 256 045 B1  
(51) H01S 3/10 (11) 1 269 586 B1  
(51) H03F 1/32 (11) 1 455 444 A1  
(51) H03H 11/20 (11) 0 900 478 B1  
(51) H04B 1/707 (11) 1 454 421 A1  
(51) H04B 7/02 (11) 1 224 747 B1  
(51) H04B 7/26 (11) 0 671 085 B1  
(51) H04B 10/10 (11) 1 454 433 A1  
(51) H04B 10/17 (11) 1 454 436 A1  
(51) H04J 14/02 (11) 0 796 530 B1  
(51) H04L 12/18 (11) 1 454 454 A2  
(51) H04L 12/56 (11) 1 455 488 A1  
(51) H04N 7/24 (11) 1 454 493 A2  
(51) H04Q 7/20 (11) 1 454 499 A1  
(51) H05K 7/12 (11) 0 954 952 B1
- (71) **TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ)**  
(51) H04Q 7/38 (11) 1 454 504 A1
- (71) **Telia AB (publ)**  
(51) H04L 12/56 (11) 1 454 463 A1
- (73) **TeliaSonera Finland Oyj**  
(51) H04L 9/32 (11) 1 279 251 B1  
(51) H04M 15/00 (11) 0 792 551 B1  
(51) H04M 15/04 (11) 1 299 997 B1  
(51) H04Q 7/38 (11) 0 779 013 B1
- (71) **TEMCO Textilmaschinenkomponenten GmbH**  
(51) D02G 1/16 (11) 1 453 996 A1
- (71) **TEMIC Automotive Electric Motors GmbH**  
(51) H02K 11/04 (11) 1 454 400 A2
- (71) **Tenovis GmbH & Co. KG**  
(51) G07C 1/10 (11) 1 160 736 A3
- (71) **Tensorcomm Incorporated**  
(51) H04B 15/00 (11) 1 454 441 A2
- (73) **Tentology Ltd.**  
(51) E04H 15/18 (11) 1 055 042 B1
- (71) **Terziani, Urbano**  
(51) A44C 11/00 (11) 1 454 552 A1
- (71) **tesa AG**  
(51) B05D 1/04 (11) 1 453 614 A2  
(51) C09J 7/02 (11) 1 453 926 A1  
(51) C09J 7/02 (11) 1 453 927 A1  
(51) C09J 133/06 (11) 1 453 930 A1
- (71) **Tesa Scribos GmbH**  
(51) G03H 1/02 (11) 1 454 197 A1
- (73) **Tesniere, François**  
(51) A47J 27/14 (11) 1 195 119 B1
- (71) **Testing Gesellschaft für Halbleiterprüftechnik Mbh, ICT, Integrated Circuit** →  
ICT, Integrated Circuit Testing Gesellschaft für Halbleiterprüftechnik Mbh
- (71) **Testing Technologies GmbH, att Automotive** →  
att Automotive Testing Technologies GmbH
- (73) **Tetra Laval Holdings & Finance SA**  
(51) B65D 51/22 (11) 1 012 060 B1
- (71) **TEVA PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LTD.**  
(51) A61K 31/445 (11) 1 453 509 A2
- (71;73) **Teves AG & Co. oHG, Continental** →  
Continental Teves AG & Co. oHG
- (71;73) **Teves AG & Co. OHG, Continental** →  
Continental Teves AG & Co. OHG
- (71) **Texaco Development Corporation**  
(51) B01J 8/02 (11) 1 453 599 A1

- (71) **Texas Instruments France**  
(51) H03H 11/12 (11) 1 455 449 A1
- (71;73) **Texas Instruments Incorporated**  
(51) G06F 13/16 (11) 1 059 586 B1  
(51) G06F 13/38 (11) 1 102 171 A3  
(51) H01L 21/314 (11) 1 308 995 A3  
(51) H03H 11/12 (11) 1 455 449 A1
- (71) **TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED**  
(51) H01L 21/02 (11) 1 455 385 A1
- (73) **TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF** →  
**BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM**
- (71) **Texdot AB**  
(51) B41J 2/145 (11) 1 453 681 A1
- (71) **TEXTRON, INC.**  
(51) B23P 19/02 (11) 1 453 637 A1
- (71;73) **Thales**  
(51) F16D 11/04 (11) 1 454 074 A1  
(51) G01P 5/00 (11) 1 454 147 A2  
(51) G01P 13/02 (11) 1 454 149 A2  
(51) G02F 1/03 (11) 0 849 620 B1  
(51) H04B 10/17 (11) 1 454 438 A2  
(51) H04N 7/66 (11) 1 455 537 A1
- (73) **Thales Electron Devices GmbH**  
(51) H01J 23/34 (11) 1 105 907 B1
- (73) **THE BOC GROUP, INC.**  
(51) G01N 23/22 (11) 0 916 940 B1
- (71) **THE BOEING COMPANY**  
(51) H02M 5/27 (11) 1 333 568 A3  
(51) H04B 10/155 (11) 1 134 917 A3
- (73) **The Chamberlain Group, Inc.**  
(51) H02P 1/22 (11) 0 774 175 B1
- (71) **THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD.**  
(51) G02B 6/16 (11) 1 235 084 A3
- (71;73) **THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY**  
(51) B29D 30/70 (11) 1 127 683 B1  
(51) B60C 1/00 (11) 1 454 765 A1  
(51) B60C 23/04 (11) 1 454 772 A1
- (73) **THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY, DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES**  
(51) A61K 38/16 (11) 1 231 931 B1
- (71) **The helping hand company (Ledbury) limited**  
(51) A61G 5/12 (11) 1 453 461 A1
- (71) **The High Throughput Experimentation Company, HTE Aktiengesellschaft** →  
HTE Aktiengesellschaft The High Throughput Experimentation Company
- (71) **THE HOSPITAL FOR SICK CHILDREN**  
(51) A61K 31/277 (11) 1 453 500 A1
- (73) **THE IAMS COMPANY**  
(51) A23K 1/18 (11) 1 173 068 B1
- (71) **The John Hopkins University School of Medicine**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 453 977 A2
- (71) **THE KITASATO INSTITUTE**  
(51) C07D 309/38 (11) 1 454 905 A1
- (73) **The Lubrizol Corporation**  
(51) C10L 1/32 (11) 1 224 248 B1
- (73) **The Minister of Agriculture and Agri-Food, Her Majesty the Queen in Right of Canada as Represented by** →  
Her Majesty the Queen in Right of Canada as Represented by The Minister of Agriculture and Agri-Food
- (71) **The Ohio State University**  
(51) A61K 9/22 (11) 1 453 486 A2
- (71) **The Pilot Ink Co., Ltd.**  
(51) A63H 33/22 (11) 1 454 666 A1
- (71;73) **The Procter & Gamble Company**  
(51) A61F 13/42 (11) 1 453 455 A1  
(51) C07D 405/12 (11) 1 075 474 B1
- (71;73) **THE PROCTER & GAMBLE COMPANY**  
(51) A61F 13/15 (11) 1 453 452 A1  
(51) A61F 13/49 (11) 1 453 456 A2  
(51) A61K 7/06 (11) 1 453 474 A1  
(51) A61K 9/28 (11) 1 453 487 A1  
(51) A61K 9/70 (11) 1 453 490 A1  
(51) C11D 17/00 (11) 0 896 053 B1  
(51) C11D 17/04 (11) 0 876 471 B2  
(51) C11D 17/04 (11) 1 443 098 A3  
(51) D06M 13/192 (11) 1 454 004 A2
- (71) **The Regents of the University of California**  
(51) C07C 49/737 (11) 1 454 893 A1  
(51) G06F 17/30 (11) 1 205 856 A3
- (71) **The Regents of The University of California**  
(51) H01M 2/00 (11) 1 454 371 A2
- (71) **THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA**  
(51) A01N 63/00 (11) 1 453 382 A2
- (71) **The Regents of The University of California at San Diego**  
(51) C07C 35/37 (11) 1 454 890 A2
- (71) **The Secretary of State for Defence**  
(51) G01N 1/02 (11) 1 454 120 A2
- (73) **The Secretary of State of Defence**  
(51) C12N 15/63 (11) 1 084 261 B1
- (71) **the Secretary of the Department of Health and Human Services, THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by** →  
THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by the Secretary of the Department of Health and Human Services
- (73) **THE SECRETARY, DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES, THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by** →  
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY, DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES
- (71) **The Team Technology GmbH, TTT** →  
TTT The Team Technology GmbH
- (71) **The Technology Development Company Ltd.**  
(51) A61K 38/28 (11) 1 454 630 A1  
(51) A61K 38/28 (11) 1 454 631 A1
- (71) **The Trustees of The University of Pennsylvania**  
(51) A61K 48/00 (11) 1 453 547 A2
- (71) **THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA**  
(51) A61K 47/42 (11) 1 453 543 A2  
(51) A61K 48/00 (11) 1 453 548 A2
- (73) **THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by THE SECRETARY OF AGRICULTURE**  
(51) A01N 25/04 (11) 0 969 718 B1
- (73) **The United States of America as represented by The Secretary of The Navy**  
(51) A61K 31/365 (11) 0 758 232 B1
- (71) **THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by the Secretary of the Department of Health and Human Services**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 453 977 A2
- (71) **The United States of America, represented by the Administrator of the National Aeronautics and Space Administration (NASA)**  
(51) G06F 1/00 (11) 1 454 213 A2
- (71) **the united states** →  
UNITED STATES GYPSUM COMPANY
- (73) **the united states** →  
United States Surgical Corporation
- (71) **The University of British Columbia**  
(51) C12R 1/865 (11) 1 453 982 A2
- (71) **THE UNIVERSITY OF IOWA RESEARCH FOUNDATION**  
(51) C07H 21/00 (11) 1 167 377 A3
- (71) **The University of Kentucky**  
(51) A61K 9/22 (11) 1 453 486 A2
- (71) **THE UNIVERSITY OF LIVERPOOL**  
(51) C12N 15/85 (11) 1 453 965 A2  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 453 972 A2
- (71) **THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA, THE TRUSTEES OF** →  
THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA
- (71) **THE UNIVERSITY OF SHEFFIELD**  
(51) C07D 209/88 (11) 1 453 802 A1
- (71) **Thermo Glass Door S.P.A.**  
(51) E06B 3/677 (11) 1 455 045 A1
- (73) **Thermoformage et Mécano Soudure (Société Anonyme), Industrie de** →  
Industrie de Thermoformage et Mécano Soudure (Société Anonyme)
- (71) **THETFORD CORPORATION**  
(51) F25D 1/00 (11) 1 454 102 A2
- (71) **Thiel, Rudolf**  
(51) F16D 55/2265 (11) 1 454 076 A1
- (71) **Thin Film Electronics ASA**  
(51) H01L 29/41 (11) 1 454 358 A1
- (73) **THOMAS & BETTS CORPORATION**  
(51) H01R 12/08 (11) 0 795 932 B1
- (71) **Thomas Regout B.V.**  
(51) A47B 88/04 (11) 1 453 400 A1
- (73) **THOMSON-BRANDT GMBH, DEUTSCHE** →  
DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH
- (73) **Thomson Consumer Electronics, Inc.**  
(51) H04N 7/173 (11) 0 976 248 B1
- (71) **THOMSON Licensing**  
(51) G06F 15/173 (11) 1 454 254 A1  
(51) H04N 3/26 (11) 1 454 481 A1

- (71;73) **Thomson Licensing S.A.**  
(51) G06F 3/00 (11) 1 454 220 A1  
(51) G06F 12/08 (11) 1 454 238 A1  
(51) G06F 15/16 (11) 1 454 247 A1  
(51) G06F 15/16 (11) 1 454 249 A1  
(51) G06F 15/16 (11) 1 454 250 A2  
(51) G06F 15/16 (11) 1 454 251 A1  
(51) G06F 15/16 (11) 1 454 252 A1  
(51) G06F 15/177 (11) 1 454 256 A1  
(51) G06F 17/30 (11) 1 454 272 A1  
(51) G06F 17/60 (11) 1 454 281 A2  
(51) G09G 3/28 (11) 1 455 331 A1  
(51) G11B 27/036 (11) 1 454 318 A1  
(51) H01Q 13/10 (11) 1 455 415 A1  
(51) H04B 1/66 (11) 1 454 418 A1  
(51) H04H 7/00 (11) 1 455 471 A2  
(51) H04L 12/16 (11) 1 454 451 A1  
(51) H04M 1/64 (11) 1 454 475 A1  
(51) H04M 11/00 (11) 1 454 478 A1  
(51) H04N 1/40 (11) 1 455 522 A2  
(51) H04N 5/45 (11) 1 454 482 A1  
(51) H04N 5/76 (11) 1 454 484 A1  
(51) H04N 5/775 (11) 1 454 485 A1  
(51) H04N 7/167 (11) 1 454 490 A1  
(51) H04N 7/24 (11) 1 222 822 B1  
(51) H04N 7/26 (11) 1 455 534 A1
- (71) **ThyssenKrupp Bilstein GmbH**  
(51) F16F 9/46 (11) 1 455 111 A2
- (73) **ThyssenKrupp Presta AG**  
(51) B62D 1/18 (11) 1 187 752 B1
- (71) **ThyssenKrupp Presta SteerTec GmbH**  
(51) B62D 5/04 (11) 1 453 718 A1  
(51) B62D 5/04 (11) 1 453 719 A1  
(51) B62D 5/12 (11) 1 453 720 A1
- (71) **ThyssenKrupp Stahl AG**  
(51) C21D 8/02 (11) 1 453 984 A1
- (73) **Ticona GmbH**  
(51) C08G 75/02 (11) 1 381 640 B1
- (71) **Tiefbohrtechnik GmbH und Co. KG., TBT** →  
TBT Tiefbohrtechnik GmbH und Co. KG.
- (71) **Timberjack OY**  
(51) B60G 13/00 (11) 1 454 775 A2
- (71) **TOAGOSEI CO., LTD.**  
(51) C08L 67/02 (11) 1 454 957 A1
- (71) **Tocchini, Luigi**  
(51) B65H 33/16 (11) 1 454 865 A1
- (71) **Tocchini, Nicola**  
(51) B65H 33/16 (11) 1 454 865 A1
- (71) **Todo, Louis**  
(51) B23B 47/28 (11) 1 454 692 A1
- (73) **Toegepast-Natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO, Nederlandse Organisatie voor** →  
Nederlandse Organisatie voor Toegepast-Natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO
- (71) **Tohoku Techno Arch Co., Ltd.**  
(51) C07K 16/22 (11) 1 454 917 A2
- (71) **Tokai Rika Denki Seisakusho, Kabushiki Kaisha** →  
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (73) **TOKAI-RIKA-DENKI-SEISAKUSHO, KABUSHIKI KAISHA** →  
KABUSHIKI KAISHA TOKAI-RIKA-DENKI-SEISAKUSHO
- (71) **TOKAI RIKA DENKI** →  
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (73) **TOKAI RIKA DENKI** →  
KABUSHIKI KAISHA TOKAI-RIKA-DENKI-SEISAKUSHO
- (73) **Tokan Material Technology Co., Ltd.**  
(51) C09C 3/04 (11) 0 852 250 B1
- (73) **TOKIN Corporation, NEC** →  
NEC TOKIN Corporation
- (71) **Tokuyama Corporation**  
(51) C08F 2/00 (11) 1 454 919 A1  
(51) C08F 4/68 (11) 1 454 921 A1
- (71) **Tokuyama Dental Corporation**  
(51) C08F 4/68 (11) 1 454 921 A1
- (71) **Tokyo Electron Limited**  
(51) H01L 27/092 (11) 1 455 393 A1
- (71) **TOKYO ELECTRON LIMITED**  
(51) H01L 21/66 (11) 1 455 387 A1  
(51) H01L 21/66 (11) 1 455 388 A1
- (71) **Tokyo Metropolitan Organization for Medical Research**  
(51) A01K 67/027 (11) 1 454 524 A1
- (71) **Tokyo Sunworker Co., Ltd.**  
(51) F16C 13/00 (11) 1 450 057 A3
- (71) **Tomoegawa Paper Co. Ltd.**  
(51) B41M 5/00 (11) 1 288 007 A3
- (71) **TOPACK Verpackungstechnik GmbH**  
(51) B65B 19/10 (11) 1 454 828 A1
- (71) **TOPCON, Kabushiki Kaisha** →  
Kabushiki Kaisha TOPCON
- (73) **TOPCON, KABUSHIKI KAISHA** →  
KABUSHIKI KAISHA TOPCON
- (71) **Topek, Philip R.**  
(51) F16L 1/00 (11) 1 454 087 A2
- (71) **Tor Vergata", Università degli Studi di Roma** " →  
Università degli Studi di Roma " Tor Vergata"
- (71;73) **TORAY INDUSTRIES, INC.**  
(51) C08G 59/50 (11) 1 094 087 B1  
(51) C08G 59/50 (11) 1 454 936 A1  
(51) C08L 63/00 (11) 1 454 956 A1
- (71) **TORAY PLASTICS (AMERICA), INC.**  
(51) B29C 53/52 (11) 1 454 735 A2
- (71) **Toray Silicone Co., Ltd., Dow Corning** →  
Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd.
- (73) **Toray Silicone Company, Limited, Dow Corning** →  
Dow Corning Toray Silicone Company, Limited
- (71) **TOSHIBA LIGHTING & TECHNOLOGY CORPORATION**  
(51) H01J 61/30 (11) 1 107 285 A3  
(51) H01J 61/40 (11) 1 134 782 A3
- (71) **Toshiba, Kabushiki Kaisha** →  
Kabushiki Kaisha Toshiba
- (71) **Toshiba, Kabushiki Kaisha** →  
Kabushiki Kaisha Toshiba
- (73) **TOSHIBA, KABUSHIKI KAISHA** →  
KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA
- (71) **Tosoh Corporation**  
(51) B01D 53/86 (11) 1 454 669 A1
- (71) **TOWNSEND ENGINEERING COMPANY**  
(51) A22C 13/00 (11) 1 453 385 A1
- (71) **Toyo Boseki Kabushiki Kaisha**  
(51) B60R 21/26 (11) 1 433 672 A3  
(51) G01N 35/10 (11) 1 455 191 A1
- (71) **TOYO TANSO CO., LTD.**  
(51) C25B 1/24 (11) 1 455 004 A1
- (71) **Toyota Gosei Co., Ltd.**  
(51) H01L 33/00 (11) 1 455 398 A2
- (71) **TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA**  
(51) F16D 13/64 (11) 1 367 279 A3  
(51) F16K 31/06 (11) 1 455 127 A2  
(51) H02P 7/74 (11) 1 455 440 A2
- (71) **Toyota Chuo Kenkyusho, Kabushiki Kaisha** →  
Kabushiki Kaisha Toyota Chuo Kenkyusho
- (71;73) **TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA**  
(51) B60K 6/04 (11) 1 201 478 A3  
(51) B60K 41/06 (11) 0 950 557 B1  
(51) B60R 21/00 (11) 1 453 702 A2  
(51) F01L 9/04 (11) 1 331 368 A3  
(51) F01L 9/04 (11) 1 455 058 A2  
(51) F02B 1/04 (11) 1 455 063 A1  
(51) F02B 37/24 (11) 1 178 192 A3  
(51) F02D 41/02 (11) 1 455 072 A1  
(51) F02D 41/10 (11) 1 455 073 A1  
(51) F02D 41/14 (11) 0 849 456 B1
- (71) **Toyota Jidoshokki, Kabushiki Kaisha** →  
Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki
- (71) **Trafag AG**  
(51) G01L 9/04 (11) 1 255 099 A3
- (73) **Tranergy Corporation**  
(51) B61K 3/00 (11) 1 071 599 B1
- (71) **Transwitch Corporation**  
(51) H04L 12/54 (11) 1 454 460 A1
- (71) **Trek 2000 International Ltd**  
(51) G06F 13/00 (11) 1 454 240 A1
- (71) **Trenkamp & Gehle GmbH**  
(51) B62D 65/00 (11) 1 375 318 A3
- (73) **Trepel Airport Equipment GmbH**  
(51) B65G 13/10 (11) 1 215 140 B1
- (73) **Trevor Burke Technology Limited**  
(51) H04N 7/025 (11) 1 010 321 B1
- (71) **Triage Medical, Inc.**  
(51) A61B 1/00 (11) 1 453 413 A2
- (73) **TridonicAtco GmbH & Co. KG**  
(51) H05B 41/295 (11) 1 280 388 B1
- (71) **Trilink B.V.**  
(51) H04B 10/207 (11) 1 455 469 A1
- (71) **Trondheim Maritime Instrumentering AS**  
(51) G01P 13/00 (11) 1 454 148 A1
- (71) **Troyen Kozaki Ltd**  
(51) G09F 19/02 (11) 1 454 310 A2
- (71) **TRUMPF Werkzeugmaschinen GmbH + Co. KG**  
(51) B23K 26/14 (11) 1 454 700 A1  
(51) B23K 26/42 (11) 1 454 705 A1
- (73) **TRUSTEES OF BOSTON UNIVERSITY**  
(51) C07C 205/00 (11) 0 763 009 B1
- (71) **TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA, THE** →  
THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA
- (71) **TRW Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG**  
(51) B29C 45/16 (11) 1 454 730 A1  
(51) B60H 1/34 (11) 1 454 780 A2

- (71;73) **TRW Automotive Safety Systems GmbH**  
(51) B60R 21/16 (11) 1 231 116 B1  
(51) B60R 21/20 (11) 1 454 800 A1
- (71) **TRW Fahrwerksysteme GmbH & Co. KG**  
(51) F16C 11/06 (11) 1 454 073 A1
- (71) **TTT The Team Technology GmbH**  
(51) B62D 65/00 (11) 1 375 318 A3
- (73) **Tubitak Marmara Arastirma Merkezi**  
(51) C08F 10/10 (11) 1 265 936 B1
- (73) **Tuftco Corporation**  
(51) D05C 15/32 (11) 0 854 220 B1
- (71) **TUMORI, ISTITUTO NAZIONALE PER LO STUDIO E LA CURA DEI →**  
ISTITUTO NAZIONALE PER LO STUDIO E LA CURA DEI TUMORI
- (71) **Turner, Gordon Henry**  
(51) B25H 1/00 (11) 1 453 641 A1
- (71) **Turnstone Systems Inc.**  
(51) H01H 57/00 (11) 1 454 333 A1  
(51) H01L 21/302 (11) 1 454 349 A2
- (71) **Tyco Electronics AMP GmbH**  
(51) H01R 13/639 (11) 1 455 421 A1
- (71) **Tyco Electronics Austria GmbH**  
(51) H01H 50/36 (11) 1 455 372 A1
- (71) **Tyco Electronics Belgium EC N.V.**  
(51) H01R 13/627 (11) 1 455 420 A1
- (71) **Tyco Electronics Corporation**  
(51) H01C 7/10 (11) 1 454 329 A1  
(51) H01R 13/646 (11) 1 454 384 A1
- (71) **Tyco Electronics Raychem N.V.**  
(51) G02B 6/255 (11) 1 454 172 A1
- (71) **Tyco Healthcare Retail Services AG**  
(51) A61F 13/56 (11) 1 453 459 A2
- (73) **U O P LLC →**  
UOP LLC
- (73) **UCB Films PLC**  
(51) B32B 27/08 (11) 0 952 922 B1
- (71) **UCB, S.A.**  
(51) C08G 63/16 (11) 1 453 882 A1
- (71) **Uchihashi Estec Co., Ltd.**  
(51) H01H 37/76 (11) 1 429 359 A3  
(51) H01H 37/76 (11) 1 455 371 A1
- (71) **Uebigauer Elektro- und Schaltanlagen UESA GmbH**  
(51) F24F 13/08 (11) 1 455 144 A1
- (73) **UENO SEIYAKU OYO KENKYUJO, KABUSHIKI KAISHA →**  
KABUSHIKI KAISHA UENO SEIYAKU OYO KENKYUJO
- (71) **UGS PLM Solutions Inc.**  
(51) G06F 17/30 (11) 1 454 266 A2  
(51) G06F 17/30 (11) 1 454 268 A2
- (71) **Ultrasonic Scientific Limited**  
(51) G01N 29/00 (11) 1 454 131 A2  
(51) G01N 29/02 (11) 1 455 184 A1
- (73) **Umicore AG & Co. KG**  
(51) B01J 23/00 (11) 1 101 528 B1
- (73) **Unaxis Balzers Aktiengesellschaft**  
(51) G01N 33/00 (11) 0 890 100 B1
- (71) **und Beteiligungen GmbH & Co. KG, Kreyenberg Verwaltungen →**  
Kreyenberg Verwaltungen und Beteiligungen GmbH & Co. KG
- (71) **und Gasbrenner GmbH, MSR-Service für HKS-Anlagen Öl- →**  
MSR-Service für HKS-Anlagen Öl- und Gasbrenner GmbH
- (71) **Ungethüm, Ulrich**  
(51) F16D 55/2265 (11) 1 454 076 A1
- (71) **UNI-CHARM CO., LTD.**  
(51) A61F 13/58 (11) 1 454 605 A1
- (71;73) **Uni-Charm Corporation**  
(51) A47K 10/38 (11) 1 454 578 A2  
(51) A61F 13/476 (11) 1 285 643 A3  
(51) A61F 13/496 (11) 1 133 966 B1  
(51) A61F 13/496 (11) 1 157 681 A3  
(51) A61F 13/511 (11) 1 184 018 A3  
(51) A61F 13/511 (11) 1 184 019 A3  
(51) A61F 13/511 (11) 1 184 020 A3  
(51) A61F 13/512 (11) 1 181 916 A3  
(51) A61F 13/551 (11) 1 201 214 B1  
(51) B32B 31/20 (11) 1 066 962 B1
- (71) **UNI-CHARM CORPORATION**  
(51) A61F 13/15 (11) 1 454 604 A1
- (73) **Uni-Heartous Corporation**  
(51) A61F 13/15 (11) 0 958 801 B1
- (71) **unicharm →**  
UNI-CHARM CO., LTD.
- (71) **unicharm →**  
UNI-CHARM CORPORATION
- (71;73) **UNILEVER N.V.**  
(51) A23G 9/20 (11) 1 454 535 A1  
(51) A61K 7/06 (11) 1 239 812 B1  
(51) A61K 7/50 (11) 1 230 915 A3  
(51) C11D 3/33 (11) 1 244 765 B1  
(51) C11D 17/04 (11) 1 453 941 A1  
(51) C11D 17/04 (11) 1 453 942 A2  
(51) C11D 17/04 (11) 1 453 944 A2  
(51) C11D 17/04 (11) 1 453 945 A1  
(51) C12N 9/08 (11) 0 975 740 B1
- (71;73) **unilever nv →**  
UNILEVER N.V.
- (71) **Unilever Plc**  
(51) C11D 17/04 (11) 1 453 941 A1
- (71;73) **UNILEVER PLC**  
(51) A23G 9/20 (11) 1 454 535 A1  
(51) A61K 7/06 (11) 1 239 812 B1  
(51) A61K 7/50 (11) 1 230 915 A3  
(51) C11D 3/33 (11) 1 244 765 B1  
(51) C11D 17/04 (11) 1 453 942 A2  
(51) C11D 17/04 (11) 1 453 944 A2  
(51) C11D 17/04 (11) 1 453 945 A1  
(51) C12N 9/08 (11) 0 975 740 B1
- (71) **Uniroyal Chemical Company, Inc.**  
(51) C07C 69/732 (11) 1 453 786 A1  
(51) C08F 210/14 (11) 1 453 870 A1
- (71) **Unisearch Limited, University of New South Wales**  
(51) A61K 33/36 (11) 1 453 525 A1
- (71) **Unisia Automotive Ltd., Hitachi →**  
Hitachi Unisia Automotive Ltd.
- (71) **UNISYS CORPORATION**  
(51) G10L 17/00 (11) 1 454 314 A1
- (71) **UNITED BISCUITS (UK) LIMITED**  
(51) G01K 17/20 (11) 1 455 171 A1
- (73) **UNITED PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC.**  
(51) G06K 7/10 (11) 0 959 425 B1
- (73) **United States Filter Corporation**  
(51) C02F 1/44 (11) 1 140 705 B1
- (71) **UNITED STATES GYPSUM COMPANY**  
(51) C04B 22/16 (11) 1 453 772 A1
- (73) **UNITED STATES OF AMERICA as represented by THE SECRETARY OF AGRICULTURE, THE →**  
THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by THE SECRETARY OF AGRICULTURE
- (71) **UNITED STATES OF AMERICA, as represented by the Secretary of the Department of Health and Human Services, THE →**  
THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by the Secretary of the Department of Health and Human Services
- (71) **United States of America, as represented by the Secretary, Department of Health and Human Services**  
(51) C07H 21/00 (11) 1 167 377 A3  
(51) C07H 21/00 (11) 1 167 379 A3
- (71) **United States of America, represented by the Administrator of the National Aeronautics and Space Administration (NASA), The →**  
The United States of America, represented by the Administrator of the National Aeronautics and Space Administration (NASA)
- (73) **United States Surgical Corporation**  
(51) A61M 1/10 (11) 0 951 302 B1
- (73) **United Technologies Corporation**  
(51) B63H 1/26 (11) 1 015 305 B1
- (71;73) **UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION**  
(51) B23K 26/38 (11) 1 454 704 A2  
(51) B23P 6/00 (11) 1 454 707 A1  
(51) C22F 1/18 (11) 1 454 997 A1  
(51) F01D 5/18 (11) 1 375 824 A3  
(51) F01D 5/18 (11) 1 377 140 A3  
(51) F01D 5/28 (11) 0 919 699 B1
- (71) **Universal Display Corporation**  
(51) H04B 1/38 (11) 1 454 417 A1
- (71) **UNIVERSAL ELECTRONICS, INC.**  
(51) G06F 1/00 (11) 1 454 208 A2
- (71) **Universität Basel**  
(51) C12N 15/31 (11) 1 454 987 A1
- (71) **Universität Potsdam**  
(51) H01S 5/14 (11) 1 454 392 A1
- (71) **Universitätsklinikum Hamburg-Eppendorf**  
(51) C12N 5/06 (11) 1 453 951 A2
- (71) **Università degli Studi di Roma "Tor Vergata"**  
(51) A61K 31/00 (11) 1 453 494 A2
- (71) **UNIVERSITE DE MONTREAL**  
(51) C12N 15/10 (11) 1 453 960 A1
- (71) **Universite de Rennes 1**  
(51) H01S 3/083 (11) 1 454 388 A2
- (73) **Universite Joseph Fourier de Grenoble**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 266 030 B1
- (71) **UNIVERSITE LIBRE DE BRUXELLES**  
(51) G02B 27/54 (11) 1 454 183 A2
- (71) **UNIVERSITE PARIS 7 - Denis DIDEROT**  
(51) C23C 22/02 (11) 1 455 000 A2
- (73) **Universiteit Gent**  
(51) H01L 33/00 (11) 1 098 374 B1



- (71) **Université de la Méditerranée**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 454 994 A1
- (71) **Université Montpellier 2**  
(51) C07F 9/38 (11) 1 453 840 A1
- (71) **UNIVERSITY COLLEGE LONDON**  
(51) A61B 17/70 (11) 1 453 428 A1  
(51) A61L 31/10 (11) 1 453 556 A1
- (71) **University Industry Foundation, Seoul National** →  
Seoul National University Industry Foundation
- (71) **University of California, The Regents of the** →  
The Regents of the University of California
- (71) **University of California, The Regents of The** →  
The Regents of The University of California
- (71) **University of Chicago**  
(51) A61K 6/00 (11) 1 453 467 A2
- (71;73) **UNIVERSITY OF IOWA RESEARCH FOUNDATION**  
(51) C07H 21/00 (11) 1 167 379 A3  
(51) G01N 33/50 (11) 1 177 439 B1
- (71) **UNIVERSITY OF JERUSALEM, YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW** →  
YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM
- (71) **UNIVERSITY OF LIVERPOOL, THE** →  
THE UNIVERSITY OF LIVERPOOL
- (71) **University of Minnesota, Regents of the** →  
Regents of the University of Minnesota
- (71) **UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA, THE TRUSTEES OF THE** →  
THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA
- (73) **University of Rochester**  
(51) C07H 19/00 (11) 0 927 188 B1
- (73) **UNIVERSITY OF SOUTHAMPTON**  
(51) A01M 1/20 (11) 1 236 396 B1
- (73) **UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS, THE** →  
BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (71) **UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT FOUNDATION**  
(51) A61K 31/425 (11) 1 453 505 A2
- (73) **UNIVERSITY, NORTH CAROLINA STATE** →  
NORTH CAROLINA STATE UNIVERSITY
- (71) **Unternehmensbeteiligungen und Verwaltung GmbH, Heikaus** →  
Heikaus Unternehmensbeteiligungen und Verwaltung GmbH
- (71) **Unternehmensbeteiligungen, Paul Müller GmbH & Co. KG** →  
Paul Müller GmbH & Co. KG Unternehmensbeteiligungen
- (73) **UOP LLC**  
(51) C07C 11/167 (11) 1 351 903 B1
- (71) **Upjohn Company, Pharmacia &** →  
Pharmacia & Upjohn Company
- (71;73) **UPJOHN COMPANY, PHARMACIA &** →  
PHARMACIA & UPJOHN COMPANY
- (73) **Uppstu, Erik**  
(51) F23L 9/00 (11) 0 668 983 B2
- (71) **Urban Mapping, LLC**  
(51) G09B 29/00 (11) 1 454 309 A1
- (71;73) **Uriach y Compania S.A., J.** →  
J. Uriach y Compania S.A.
- (71) **URSAPHARM Arzneimittel GmbH & Co. KG**  
(51) A61K 31/727 (11) 1 453 523 A1
- (73) **Usines Glaas France**  
(51) A01B 73/00 (11) 1 048 195 B1
- (73) **USINOR**  
(51) A47J 27/14 (11) 1 195 119 B1
- (71) **Utstarcom, Incorporated**  
(51) G06F 15/16 (11) 1 454 245 A1
- (71) **VA TECH HYDRO GmbH & Co.**  
(51) F03B 13/10 (11) 1 455 087 A1
- (71) **VAG-Armaturen GmbH**  
(51) E03B 9/08 (11) 1 455 023 A2  
(51) E03B 9/12 (11) 1 455 024 A2
- (71) **Vaillancourt, Michael J.**  
(51) A61M 5/32 (11) 1 430 921 A3
- (71) **Vaillancourt, Patricia B.**  
(51) A61M 5/32 (11) 1 430 921 A3
- (73) **VAISALA OYJ**  
(51) G01N 33/00 (11) 0 853 240 B1
- (73) **VALEO Beleuchtung Deutschland GmbH**  
(51) B60Q 1/26 (11) 1 022 188 B1
- (71) **Valeo Electrical Systems, Inc.**  
(51) B29C 45/14 (11) 1 453 649 A1
- (71) **Valeo Electronique et Systemes de Liaison**  
(51) H05K 7/20 (11) 1 454 516 A1
- (71;73) **Valeo Schalter und Sensoren GmbH**  
(51) B60R 16/02 (11) 0 874 742 B2  
(51) G06F 12/06 (11) 1 455 278 A1
- (71) **VALEO VISION**  
(51) F21V 14/08 (11) 1 455 133 A1  
(51) F21V 19/00 (11) 1 455 134 A1
- (73) **Valkeakoski X-Tec Oy Ltd.**  
(51) B28B 3/22 (11) 1 212 180 B1
- (71) **Valley Products Company, Inc.**  
(51) B32B 9/02 (11) 1 453 669 A1
- (71) **VALLOUREC & MANNESMANN TUBES**  
(51) G01N 29/10 (11) 1 454 132 A1
- (73) **VALOIS S.A.S.**  
(51) B65D 81/32 (11) 1 227 993 B1
- (73) **van Dal, Cornelis**  
(51) A01K 1/02 (11) 1 138 196 B1
- (71) **Van Der Schoot Engineering B.V. i.o.**  
(51) A23N 15/08 (11) 1 453 390 A1
- (73) **Van der Wijngaart, Adriaan Johannes Hubertus**  
(51) A01K 1/01 (11) 1 217 886 B1
- (71) **van Leer Packaging** →  
Huhtamaki Ronsberg Zweigniederlassung der Huhtamaki Deutschland GmbH & Co. KG.
- (71) **Van Os, Johannes, Petrus, Jozef**  
(51) A01G 7/00 (11) 1 453 373 A2
- (71) **Van Riesen GmbH u. Co. KG**  
(51) B60R 22/10 (11) 1 454 805 A2
- (71) **Vaquero Hernandez, Alberto**  
(51) A23K 1/18 (11) 1 454 537 A1
- (71) **Varian Semiconductor Equipment Associates, Inc.**  
(51) H01L 21/324 (11) 1 454 351 A2
- (71) **Vascular Corporation, Avantec** →  
Avantec Vascular Corporation
- (71) **Vassilli s.r.l.**  
(51) A61G 5/08 (11) 1 454 606 A1
- (71;73) **Väderstad-Verken AB**  
(51) A01B 61/04 (11) 1 032 253 B1  
(51) A01B 73/04 (11) 1 454 518 A1
- (71) **Veelaert, Sarah**  
(51) C08L 3/10 (11) 1 453 908 A1
- (71) **Vega Elettronica S.R.L.**  
(51) G07C 9/00 (11) 1 454 302 A1
- (73) **Vehicle Systems International GmbH, Webasto** →  
Webasto Vehicle Systems International GmbH
- (73) **Velfor-Plast S.A.**  
(51) G07D 9/00 (11) 1 262 927 B1
- (73) **Velfor Plast** →  
Velfor-Plast S.A.
- (71) **Vennetier, Bruno**  
(51) A63B 69/04 (11) 1 454 661 A1
- (71) **Vent-Matic Co., Inc.**  
(51) B67D 1/14 (11) 1 453 757 A2
- (71) **vent matic co., inc.** →  
Vent-Matic Co., Inc.
- (73) **Ventures GmbH, Celanese** →  
Celanese Ventures GmbH
- (71) **VERBINDUNGSELEMENTE GmbH, AVDEL** →  
AVDEL VERBINDUNGSELEMENTE GmbH
- (71) **VERITAS AG**  
(51) B32B 1/08 (11) 1 249 337 A3
- (71) **Verpackungen GmbH, Sealed Air** →  
Sealed Air Verpackungen GmbH
- (71) **Verwaltungen und Beteiligungen GmbH & Co. KG, Kreyenborg** →  
Kreyenborg Verwaltungen und Beteiligungen GmbH & Co. KG
- (71) **Vesuvius Group S.A**  
(51) B22D 41/56 (11) 1 454 687 A1
- (71) **Viaccess**  
(51) H04N 7/167 (11) 1 454 489 A1
- (71) **Viacell, Inc.**  
(51) C12N 5/00 (11) 1 453 949 A2
- (71) **Vicente Miro Bravo**  
(51) B62D 33/04 (11) 1 375 312 A3
- (73) **Victor Company of Japan, Ltd.**  
(51) G11B 20/12 (11) 0 962 931 B1
- (71) **Videopart, Inc.**  
(51) G03B 17/56 (11) 1 455 222 A1
- (71) **Vigilanz Corporation**  
(51) G06F 19/00 (11) 1 237 113 A3
- (71) **Vinoron Technologies Ltd.**  
(51) G01N 21/21 (11) 1 454 124 A1
- (71) **VIP Domotec S.A.R.L.**  
(51) D03D 15/00 (11) 1 455 009 A1
- (71) **VIRGINIA PATENT FOUNDATION, UNIVERSITY OF** →  
UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT FOUNDATION
- (71) **VISA INTERNATIONAL SERVICE ASSOCIATION**  
(51) G06F 17/60 (11) 1 454 277 A2
- (71;73) **Vision Care, Inc., Johnson & Johnson** →  
Johnson & Johnson Vision Care, Inc.

- (71) **Vision Innovation Tech. Co., Ltd**  
(51) B23B 29/02 (11) 1 453 629 A1
- (73) **Vitatene, S.A.**  
(51) C12P 23/00 (11) 1 306 444 B1
- (73) **Vitateq Biotechnology GmbH**  
(51) G01N 33/68 (11) 1 192 470 B1
- (73) **Vitatron Medical B.V.**  
(51) A61N 1/38 (11) 1 051 223 B1
- (71) **Vivadent AG, Firma Ivoclar** →  
Firma Ivoclar Vivadent AG
- (71) **VKR Holding A/S**  
(51) E05F 15/12 (11) 1 193 361 A3
- (73) **VLT CORPORATION**  
(51) H01R 12/16 (11) 1 065 751 B1
- (71) **Voest-Alpine Industrieanlagenbau GmbH & Co.**  
(51) B22D 41/08 (11) 1 453 626 A2
- (73) **Vogel, Werner, Ing.**  
(51) E04B 2/18 (11) 0 940 513 B1
- (71) **Vogl, Erich R.**  
(51) E04B 9/12 (11) 1 380 704 A3
- (71) **Voiceage Corporation**  
(51) G10L 19/08 (11) 1 454 315 A2
- (71;73) **Voith Paper Patent GmbH**  
(51) D21C 9/00 (11) 1 172 477 B1  
(51) D21C 9/00 (11) 1 172 478 B1  
(51) D21C 9/18 (11) 0 863 253 B1  
(51) D21D 5/00 (11) 1 184 509 B1  
(51) D21G 1/00 (11) 0 732 445 B2  
(51) D21G 1/00 (11) 1 176 251 B1  
(51) D21G 1/00 (11) 1 449 959 A3  
(51) F16C 13/00 (11) 0 959 257 B1
- (71) **Volkswagen AG**  
(51) F02M 21/02 (11) 1 455 077 A2
- (71;73) **Volkswagen Aktiengesellschaft**  
(51) B60H 1/00 (11) 1 453 692 A1  
(51) B60K 13/02 (11) 0 952 025 B1  
(51) B60K 31/04 (11) 0 978 407 B1  
(51) B60Q 1/115 (11) 1 454 792 A1  
(51) B60R 21/05 (11) 1 091 864 B1  
(51) B60S 1/04 (11) 1 086 865 B1  
(51) F02D 41/12 (11) 1 366 278 B1  
(51) F16H 63/34 (11) 1 281 895 A3  
(51) F21V 5/00 (11) 1 092 111 B1  
(51) G07C 5/00 (11) 1 455 312 A1
- (73) **Volvo Car Corporation**  
(51) B60N 2/36 (11) 1 056 615 B1
- (73) **VOLVO LASTVAGNAR AB**  
(51) B60K 41/06 (11) 1 289 791 B1  
(51) F02M 25/07 (11) 1 159 524 B1
- (73) **Volvo Personvagnar AB**  
(51) B60N 2/06 (11) 1 140 554 B1
- (71) **Vorwerk & Co. Interholding GmbH**  
(51) F04D 29/66 (11) 1 382 857 A3
- (73) **Völkl, Thomas**  
(51) A22C 17/00 (11) 1 389 045 B1
- (73) **VÖLKER MÖBELPRODUKTIONS-GESELLSCHAFT mbH**  
(51) A61G 7/012 (11) 1 162 933 B1
- (73) **Vuelta International S.p.A.**  
(51) B60B 21/00 (11) 1 326 753 B1
- (71) **W. R. Grace & Co.-Conn**  
(51) C08F 10/02 (11) 1 453 868 A2
- (73) **W.C. Heraeus GmbH & Co. KG**  
(51) F01N 3/035 (11) 1 209 330 B1
- (71) **W.L. GORE & ASSOCIATES GmbH**  
(51) B60N 2/56 (11) 1 454 790 A1
- (73) **W.R. GRACE & CO.-CONN.**  
(51) C04B 24/02 (11) 0 813 506 B1
- (73) **WABCO GmbH & CO. OHG**  
(51) B60T 8/36 (11) 1 127 764 B1
- (71) **Wachsmann, Frank, Dipl.-Ing. (FH)**  
(51) B62J 31/00 (11) 1 147 975 A3
- (73) **Wacker-Chemie GmbH**  
(51) B01F 3/08 (11) 1 350 556 B1
- (71) **Wacker Construction Equipment AG**  
(51) F02M 17/04 (11) 1 454 052 A1
- (71) **Wacom Co., Ltd**  
(51) G06F 3/033 (11) 1 333 367 A3
- (71) **Walbro Japan, Inc.**  
(51) F02M 17/04 (11) 1 316 714 A3
- (73) **WALK OFF MATS LIMITED**  
(51) A47L 23/26 (11) 1 372 456 B1
- (71) **Walter GmbH & Co. KG, Kaspar** →  
Kaspar Walter GmbH & Co. KG
- (71) **Wang, Wei**  
(51) A61K 31/185 (11) 1 454 624 A1
- (71) **Ward, Michael**  
(51) C07H 21/04 (11) 1 453 850 A2  
(51) C12P 21/06 (11) 1 453 967 A2
- (71) **Warner Kabushiki Kaisha, NSK** →  
NSK Warner Kabushiki Kaisha
- (73) **Warner-Lambert Company LLC**  
(51) C07D 209/20 (11) 0 405 537 B1  
(51) C07D 257/04 (11) 1 047 678 B1
- (71) **Watts Cazzaniga S.P.A.**  
(51) G01F 1/00 (11) 1 321 746 A3
- (73) **WEATHERFORD/LAMB, INC.**  
(51) E21B 10/56 (11) 1 155 215 B1  
(51) E21B 19/10 (11) 1 329 587 B1
- (71) **Web TV Networks Inc.**  
(51) G06F 17/30 (11) 1 122 654 A3
- (73) **Webasto Vehicle Systems International GmbH**  
(51) B60J 7/20 (11) 1 318 041 B1
- (71) **WEBB INTERNATIONAL COMPANY, JERVIS B.** →  
JERVIS B. WEBB INTERNATIONAL COMPANY
- (71) **Weber, Eckhart**  
(51) F02G 1/04 (11) 1 454 051 A1
- (71) **WEDA-DAMMANN & WESTERKAMP GmbH**  
(51) A01K 5/02 (11) 1 453 375 A1
- (71) **Weidner, Georg**  
(51) E04G 21/18 (11) 1 384 839 A3
- (71) **Weitmann & Konrad GmbH & Co. KG**  
(51) B41F 23/06 (11) 1 453 676 A1
- (71) **WELCH ALLYN, INC.**  
(51) H01J 61/12 (11) 1 134 778 A3
- (71) **Welding GmbH, Messer Cutting & →**  
Messer Cutting & Welding GmbH
- (73) **Wella Aktiengesellschaft**  
(51) C11D 1/29 (11) 1 009 787 B1
- (73) **Wendelin, Georg**  
(51) B29B 17/00 (11) 1 276 597 B1
- (71) **Wendker, Martin**  
(51) C08L 3/10 (11) 1 453 908 A1
- (71) **Werkzeugmaschinen GmbH + Co. KG, TRUMPF** →  
TRUMPF Werkzeugmaschinen GmbH + Co. KG
- (73) **Werkzeugmaschinenfabrik Zerbst GmbH**  
(51) B23Q 1/01 (11) 0 995 539 B1
- (71) **WESTERKAMP GmbH, WEDA-DAMMANN & →**  
WEDA-DAMMANN & WESTERKAMP GmbH
- (71) **WesternGeco Seismic Holdings Limited**  
(51) G01V 1/36 (11) 1 454 169 A1
- (71) **WesternGeco, L.L.C.**  
(51) G01V 1/28 (11) 1 454 168 A1
- (71) **Westfalia Metallformtechnik GmbH & Co**  
(51) F16L 11/16 (11) 1 245 886 A3
- (71) **Westvaco Packaging Group Inc.**  
(51) G11B 33/04 (11) 1 454 320 A2
- (71) **Whampoa Three G IP (Bahamas) Limited, Hutchison** →  
Hutchison Whampoa Three G IP (Bahamas) Limited
- (71) **Whatman International Limited**  
(51) C12N 15/10 (11) 1 453 961 A2
- (71) **Whatman, Inc.**  
(51) A61K 9/14 (11) 1 453 484 A2
- (71) **Wickmann-Werke GmbH**  
(51) H01H 85/041 (11) 1 455 375 A1
- (73) **Wijngaart, Adriaan Johannes Hubertus, Van der** →  
Van der Wijngaart, Adriaan Johannes Hubertus
- (71) **Wildbird Foods Limited, C.J.** →  
C.J. Wildbird Foods Limited
- (71) **Wilex AG**  
(51) C07K 5/06 (11) 1 453 852 A2
- (73) **Wilhelm Karmann GmbH**  
(51) B60J 7/12 (11) 1 112 877 B1
- (71) **Wilhelm Kochsiek GmbH, Maschinenbau** →  
Maschinenbau Wilhelm Kochsiek GmbH
- (71) **Will Werkzeugfabrik GmbH & Co. KG, Harry P.** →  
Harry P. Will Werkzeugfabrik GmbH & Co. KG
- (71) **Willemin Machines S.A.**  
(51) B23B 31/18 (11) 1 454 691 A1
- (73) **Willert, Wayne A.**  
(51) E04D 13/072 (11) 1 029 139 B1
- (71) **WILLI HAHN GmbH & CO. KG**  
(51) B25B 23/00 (11) 1 122 032 A3
- (71) **William A. Cook Australia Pty. Ltd.**  
(51) A61F 2/06 (11) 1 453 437 A2
- (71) **Williams International Co., L.L.C.**  
(51) F04D 29/40 (11) 1 243 797 A3
- (73) **Willmar Schwabe GmbH & Co., Dr.** →  
Dr. Willmar Schwabe GmbH & Co.
- (71) **Wimberly, Randal L.**  
(51) H01K 1/26 (11) 1 454 338 A2
- (71) **Windmüller & Hölscher KG**  
(51) B41F 33/00 (11) 1 453 679 A1
- (73) **Winergy AG**  
(51) B24B 31/00 (11) 1 350 601 B1

- (71) **WISCONSIN ALUMNI RESEARCH FOUNDATION**  
(51) A61B 6/00 (11) 1 453 419 A2  
(51) C07C 401/00 (11) 1 453 798 A2
- (71) **WM. WRIGLEY JR. COMPANY**  
(51) A23G 3/30 (11) 1 453 387 A1  
(51) A61K 9/28 (11) 1 453 488 A1
- (71) **Wobben, Aloys**  
(51) F03D 11/00 (11) 1 454 058 A1
- (71) **Wockhardt Limited**  
(51) C07D 401/04 (11) 1 453 824 A1
- (71) **Wojciechowski, Wojciech**  
(51) G07F 7/10 (11) 1 454 305 A2
- (71) **Wolf, Alfred**  
(51) A21D 2/00 (11) 1 454 530 A1
- (71) **Worldwide, Inc., Kimberly-Clark →**  
Kimberly-Clark Worldwide, Inc.
- (71) **WRIGLEY JR. COMPANY, WM. →**  
WM. WRIGLEY JR. COMPANY
- (71) **WURTH S.A., PAUL →**  
PAUL WURTH S.A.
- (71) **Wyeth**  
(51) C07C 39/38 (11) 1 453 782 A2  
(51) C07D 311/02 (11) 1 453 820 A1
- (73) **Wyeth Holdings Corporation**  
(51) A61K 39/245 (11) 1 053 017 B1
- (71) **Wynne Willson Gottleier Limited**  
(51) G02B 27/18 (11) 1 454 182 A2  
(51) H04N 5/74 (11) 1 454 483 A1
- (71) **X-Ray Optical Systems, Inc.**  
(51) H05G 1/04 (11) 1 454 513 A2
- (71) **Xanavi Informatics Corporation**  
(51) G08G 1/0969 (11) 1 455 322 A2
- (71;73) **Xeikon International N.V.**  
(51) G03G 15/00 (11) 0 875 798 A3  
(51) G03G 15/20 (11) 0 997 794 B1
- (71;73) **Xerox Corporation**  
(51) B41J 2/14 (11) 1 428 661 A3  
(51) B65H 5/22 (11) 0 936 165 B1  
(51) G03G 13/01 (11) 1 455 240 A1  
(51) G03G 15/00 (11) 1 094 368 B1  
(51) G03G 15/02 (11) 1 455 243 A1  
(51) G03G 15/08 (11) 1 193 569 A3  
(51) H04L 9/08 (11) 1 124 349 B1  
(51) H04N 1/047 (11) 1 215 875 A3
- (73) **XEROX CORPORATION**  
(51) H05K 1/14 (11) 0 834 243 B1
- (71) **Xilinx, Inc.**  
(51) G06F 15/78 (11) 1 454 257 A2  
(51) H03K 19/0185 (11) 1 454 414 A1  
(51) H03K 19/173 (11) 1 455 455 A2
- (71) **XYLO-Wolf GmbH**  
(51) G09F 7/04 (11) 1 455 327 A1
- (71) **Yamada Machinery Industrial Co., Ltd.**  
(51) B25D 17/24 (11) 1 454 718 A1
- (71;73) **YAMAHA CORPORATION**  
(51) G10H 1/00 (11) 1 195 742 A3  
(51) G10H 1/32 (11) 1 455 339 A1  
(51) G10L 13/02 (11) 1 455 340 A1  
(51) H03L 3/00 (11) 0 690 580 B1  
(51) H04L 12/64 (11) 1 450 528 A3
- (71;73) **YAMAHA HATSUDOKI KABUSHIKI KAISHA**  
(51) B60L 11/18 (11) 1 454 787 A2  
(51) F02B 67/04 (11) 1 065 357 B1  
(51) F02M 35/104 (11) 0 930 431 B1  
(51) H02J 7/00 (11) 1 455 431 A2
- (73) **Yamato Sewing Machine Seizo Co., Ltd.**  
(51) D05B 37/08 (11) 0 950 745 B1
- (73) **Yang, Baoyun**  
(51) H03K 17/72 (11) 1 146 645 B1
- (71) **Yao, Jian**  
(51) C07H 21/04 (11) 1 453 850 A2  
(51) C12P 21/06 (11) 1 453 967 A2
- (73) **Yazaki Corporation**  
(51) H04L 9/00 (11) 1 156 618 B1
- (71) **YAZAKI CORPORATION**  
(51) H01R 13/703 (11) 1 296 418 A3
- (71) **YEDA RESEARCH & DEVELOPMENT COMPANY, LTD.**  
(51) C12N 15/12 (11) 1 454 985 A2
- (71) **YEDA RESEARCH AND DEVELOPMENT Co. LTD.**  
(51) G01T 1/00 (11) 1 454 165 A2
- (71) **Yeda Research and development co. Ltd., an Israeli Company**  
(51) A61K 38/19 (11) 1 453 533 A1
- (71) **YESHIVA UNIVERSITY, ALBERT EINSTEIN COLLEGE OF MEDICINE OF →**  
ALBERT EINSTEIN COLLEGE OF MEDICINE OF YESHIVA UNIVERSITY
- (71) **Yingco Electronic Inc.**  
(51) H02J 3/14 (11) 1 454 399 A2
- (71) **YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM**  
(51) A61K 31/445 (11) 1 453 508 A1
- (73) **YKK AP Inc.**  
(51) B05D 3/14 (11) 0 884 112 B1
- (71;73) **YKK CORPORATION**  
(51) A44B 11/26 (11) 1 400 183 A3  
(51) A44B 18/00 (11) 1 149 542 A3  
(51) A44B 19/34 (11) 1 048 238 B1
- (73) **Yla-Herttua, Seppo**  
(51) A61K 38/19 (11) 1 126 870 B1
- (71) **Yuyama Mfg. Co., Ltd.**  
(51) B65B 37/08 (11) 1 454 830 A1
- (71) **Zahnradfabrik →**  
ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft
- (73) **ZAIDAN HOJIN BISEIBUTSU KAGAKU KENKYU KAI**  
(51) C07H 5/06 (11) 1 156 038 B1
- (71) **Zalman Tech Co., Ltd.**  
(51) G06F 1/20 (11) 1 454 218 A1
- (71) **Zamet S.R.L.**  
(51) E05B 15/02 (11) 1 455 035 A2
- (71) **Zander Facility Engineering GmbH, M+W →**  
M+W Zander Facility Engineering GmbH
- (71) **Zarges GmbH & Co. KG, Firma →**  
Firma Zarges GmbH & Co. KG
- (71) **Zarlink Semiconductor Limited**  
(51) H04J 3/06 (11) 1 455 473 A2
- (73) **ZEISS JENA GmbH, CARL →**  
CARL ZEISS JENA GmbH
- (71) **Zeiss Microelectronic Systems GmbH, Carl →**  
Carl Zeiss Microelectronic Systems GmbH
- (71) **Zenon Environmental Inc.**  
(51) B01D 67/00 (11) 1 453 594 A1
- (71) **Zentaris GmbH**  
(51) C07D 209/88 (11) 1 453 803 A2
- (71) **Zeon Corporation**  
(51) C08F 6/00 (11) 1 454 922 A1  
(51) C08F 8/04 (11) 1 454 924 A1  
(51) C08G 65/04 (11) 1 454 939 A1
- (71) **Zeptosens AG**  
(51) G01N 21/55 (11) 1 454 127 A1
- (73) **Zerbst GmbH, Werkzeugmaschinenfabrik →**  
Werkzeugmaschinenfabrik Zerbst GmbH
- (73) **Zeria Pharmaceutical Co., Ltd.**  
(51) A61K 31/551 (11) 1 234 818 B1
- (71) **ZEVLAKIS, John M.**  
(51) F25C 1/12 (11) 1 454 100 A1
- (71;73) **Zexel Valeo Climate Control Corporation**  
(51) F04B 27/18 (11) 0 919 720 B1  
(51) F24F 11/02 (11) 1 455 143 A1
- (73) **ZF Batavia, L.L.C.**  
(51) F16H 61/00 (11) 1 127 232 B1  
(51) F16H 61/00 (11) 1 135 635 B1
- (73) **ZF FRIEDRICHSHAFEN AG**  
(51) F16H 63/48 (11) 1 269 045 B1
- (71) **ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft**  
(51) H03K 5/19 (11) 1 454 413 A1
- (71;73) **ZF Lemförder Metallwaren AG**  
(51) B60K 20/00 (11) 1 064 168 B1  
(51) F16C 11/06 (11) 1 454 072 A1
- (71) **ZF Lenksysteme GmbH**  
(51) B62D 5/04 (11) 1 453 717 A1  
(51) F04C 2/344 (11) 1 454 061 A1
- (73) **ZF Sachs AG**  
(51) H02K 3/52 (11) 1 050 948 B1
- (73) **ZF Transmission Technologies L.L.C. →**  
ZF Batavia, L.L.C.
- (71) **Ziehl-Abegg AG**  
(51) F04D 29/28 (11) 1 455 094 A1
- (71) **Zimmer AG**  
(51) B05B 1/16 (11) 1 453 610 A1
- (73) **Zimmer Aktiengesellschaft**  
(51) D01F 6/92 (11) 1 208 253 B1
- (71) **Zimmer Technology, Inc.**  
(51) A61B 17/17 (11) 1 449 485 A3  
(51) A61B 17/17 (11) 1 454 592 A2
- (71) **Zinc Matrix Power, Inc.**  
(51) H01M 10/44 (11) 1 454 375 A1
- (71) **ZLB Behring GmbH**  
(51) A61J 1/00 (11) 1 454 609 A1  
(51) A61M 39/22 (11) 1 454 650 A1  
(51) C07K 14/755 (11) 1 454 916 A1
- (73) **ZORAN CORPORATION**  
(51) H04S 1/00 (11) 1 183 911 B1
- (71) **Zuna Corporation**  
(51) A45D 42/04 (11) 1 454 559 A1
- (71) **Zuxi-chen**  
(51) A23K 1/10 (11) 1 454 536 A1

- (71) **Zwimpfer, Hans** →  
Hans Zwimpfer
- (71) **Zygo Corporation**  
(51) G01B 9/02 (11) 1 454 112 A2
- (71) **!SYS Consulting GmbH, Integrated Electronic Systems** →  
Integrated Electronic Systems !SYS Consulting GmbH
- (71) **& Dienstleistung, Brüggl Produktion** →  
Brüggl Produktion & Dienstleistung
- (71) **& T S.r.l., M** →  
M & T S.r.l.
- (71) **2458781 Canada Inc.**  
(51) A61K 31/095 (11) 1 453 498 A1
- (73) **3M ESPE AG**  
(51) B65D 75/58 (11) 1 240 087 B1
- (71;73) **3M Innovative Properties Company**  
(51) A61K 9/70 (11) 1 453 491 A1  
(51) A62D 1/00 (11) 1 453 577 A1  
(51) B01D 67/00 (11) 1 453 595 A1  
(51) B01F 17/00 (11) 1 140 345 B1  
(51) B08B 11/00 (11) 1 453 619 A1  
(51) B32B 15/08 (11) 1 453 670 A1  
(51) B32B 25/20 (11) 1 454 740 A1  
(51) B41M 5/00 (11) 1 453 683 A1  
(51) B44C 1/16 (11) 1 453 684 A2  
(51) B44C 3/02 (11) 1 453 685 A2  
(51) B65B 51/06 (11) 1 454 831 A1  
(51) C02F 3/10 (11) 1 453 762 A1  
(51) C03C 1/00 (11) 1 453 764 A2  
(51) C07D 471/04 (11) 1 453 829 A1  
(51) C08J 7/00 (11) 1 453 896 A1  
(51) C08J 9/36 (11) 1 453 897 A2  
(51) C09J 7/02 (11) 1 453 929 A1  
(51) C12Q 1/04 (11) 1 208 220 B1  
(51) F01N 3/28 (11) 1 336 033 B1  
(51) G02B 5/124 (11) 1 301 813 B1  
(51) H01R 13/514 (11) 1 455 417 A1  
(51) H01R 13/514 (11) 1 455 418 A1  
(51) H01R 13/516 (11) 1 455 419 A1  
(51) H04M 19/00 (11) 1 455 512 A1  
(51) H04Q 1/14 (11) 1 455 543 A1
- (71;73) **3m** →  
MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY
- (73) **3V SIGMA S.p.A**  
(51) A61K 7/42 (11) 0 843 996 B1
- (71) **4Kids Entertainment Licensing, Inc.**  
(51) A63F 9/24 (11) 1 453 581 A1

- III.2**
- **Öffentliche Zustellung nach Regel 80 EPÜ**  
das Schriftstück gilt einen Monat nach dem Tag der Bekanntmachung der öffentlichen Zustellung im Europäischen Patentblatt (siehe Kopfzeile) als zugestellt
  - **Public notification under Rule 80 EPC**  
the document is deemed to have been notified one month after the date of publication of the public notification in the European Patent Bulletin (see header)
  - **Signification publique, conformément à la règle 80 CBE**  
le document est réputé signifié à l'expiration d'un délai de un mois à compter de la date de publication de la signification publique dans le Bulletin européen des brevets (voir en-tête)
- (21) **00986986.8**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 19-05-2004)  
Pan, Zhaokeng  
Room 404, 8 Ren Min Road, Fo Shan City, Guangdong Province 528000, CN  
EPO The Hague
- (21) **01274477.7**  
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A DATED 28.06.2004)  
Um, Ki-Mun  
2nd Floor, CH Bldg., 747-16 Yeoksam-Dong, Kangnam-Gu, 135-080 Seoul, KR  
EPO The Hague
- (21) **01274478.5**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPOFORM 1205A DATED 25.06.04  
LG Cable Ltd.  
20, Yoido-dong, Youngdungpo-gu, Seoul 150-721, KR  
EPO The Hague
- (21) **01941544.7**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC DATED 17.05.2004 F1205A  
Synergy Group International, Inc.  
4725 East Sunrise Drive, Tucson, AZ 85718, US  
EPO The Hague
- (21) **01963290.0**  
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 (1) EPC  
Till, Michael J.  
1161 Anvil Road, The Wingold Building, 1709 Robertville, ZA  
EPO Berlin
- (21) **01967493.6**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC(EPO FORM 1205A OF 28.06.04)  
Footprint Systems Limited  
Northgate House, 14 Northgate, Newark, Nottingham, Nottinghamshire NG24 1EZ, GB  
EPO The Hague
- (21) **01971585.3**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC(EPO F1205A DATED 080604)  
Nicholls, Paul Kenneth  
108 Church Street, Upper Apartment, St. Catharines, Ontario L2R 3C8, CA  
EPO The Hague
- (21) **01971712.3**  
MITTEILUNG ÜBER DIE FESTSTELLUNG EINES RECHTSVERLUSTS NACH REGEL 69(1) EPÜ VOM 25.06.2004  
Cading Konstruktions GmbH Für Maschinenbau Nonnendammallee 101, 13629 Berlin, DE  
EPO Munich
- (21) **01979069.0**  
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 (1) EPC  
Le Gu Beheer B.V.  
Zuiddijk 2, 1464 EA Beemster, NL  
EPO Berlin
- (21) **02705585.4**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC F1205 DATED 17.05.2004  
Yuha Natural Peint Co., Ltd.  
Suite 1202, Ajoo Bldg, Seoul Venture Town, 679-5 Yuksam-Dong, Seoul 135-916, KR  
EPO The Hague
- (21) **02723564.7**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC F1205A DATED 17.05.2004  
Paragon Trade Brands, Inc.  
180 Technology Parkway, Norcross, Georgia 30092, US  
EPO The Hague
- (21) **02728843.0**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC F1205A DATED 17.05.2004  
Paragon Trade Brands, Inc.  
180 Technology Parkway, Norcross, Georgia 30092, US  
EPO The Hague
- (21) **02730938.4**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC  
NECTIVE CO., LTD.  
341 Daeyoung B/D, 44-1 Youido-dong, Yongdungpo-gu, 150-714 Seoul, KR  
EPO The Hague
- (21) **02748269.4**  
NOTING THE LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69 (1) EPC (EPO COMMUNICATION FORM 1205A DATED 04.06.2004)  
Ilyama, Sadamu  
2940 Grace Lane, Costa Mesa, CA 92627, US  
EPO The Hague
- (21) **02749416.0**  
NOTING THE LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69 (1) EPC (EPO COMMUNICATION FORM 1205A DATED 28.05.2004)  
HB Medicals Corporation  
1503 Masters Bldg, 553, Dohwa-Dong, Mapo-Gu, Seoul 121-815, KR  
EPO The Hague
- (21) **02749852.6**  
NOTING LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC - EPO FORM 1205A DATED 23.06.2004  
Premium Power Acquisition Co.  
140 Morgan Drive, Norwood, MA 02062, US  
EPO The Hague
- (21) **02749994.6**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC(EPO F1205A DATED 160604)  
Imetrx, Inc.  
1950 Old Middlefield Way, Mountain View, CA 94043, US  
EPO The Hague
- (21) **02752434.7**  
NOTING LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) - EPO FORM 1205A DATED 20.07.04  
Kunbargi, Hassan  
4791 Hermanson Circle, Huntington Beach, CA 92649, US  
EPO The Hague
- (21) **02752672.2**  
NOTING THE LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69 (1) EPC (EPO COMMUNICATION FORM 1205A DATED 04.06.2004)  
Freshtec Packaging Inc.  
8700 West Bryn Mawr, Chicago, IL 60631, US  
EPO The Hague
- (21) **02753733.1**  
NOTING THE LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69 (1) EPC (EPO COMMUNICATION FORM 1205A DATED 27.05.2004)  
Puff, Jean-Marie  
Mas du Coucou, Crau, Route d'Arles, 13270 Fos sur Mer, FR  
EPO The Hague
- (21) **02755330.4**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO-FORM 1205A DATED 13.05.2004)  
4D Technology Systems Limited  
The Rookery, Highgate Works, Forest Row, East Sussex RH18 5AT, GB  
EPO Berlin
- (21) **02756409.5**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO-FORM 1205A DD 23/06/04)  
Technologies and Devices International Inc.  
8660 Dakota Drive, Gaithersburg, MD 20877, US  
EPO The Hague
- (21) **02758902.7**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC  
Chang, Tae-Sun  
107-705, Kwanak Hyundai Apt., 407, Sangdo 5-dong, Dongjak-ku, 156-781 Seoul, KR  
EPO The Hague
- (21) **02759389.6**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (FORM 1205A,29-06-04)  
POLAROID CORPORATION  
784 Memorial Drive, Cambridge, Massachusetts 02139, US  
EPO The Hague
- (21) **02761544.2**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69 (1) EPC (EPOFORM 1205A DATED: 21.06.04)  
Highspeed Surfing  
44790 Grimmer Blvd., Suite 100, Fremont, CA 94580, US  
EPO The Hague
- (21) **02762666.2**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) WAS RETURNED TWICE.  
Raze Technologies, Inc.  
2540 East Plano Parkway, Suite 188, Plano, TX 75074, US  
EPO Munich
- (21) **02768297.0**  
NOTING LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC - EPO FORM 1205A DATED 23.06.2004  
Technologies and Devices International Inc.  
8660 Dakota Drive, Gaithersburg, MD 20877, US  
EPO The Hague

- (21) **02768660.9**  
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69(1) EPC  
(EPO FORM 1205A) SENT 290404  
Yu, Qi  
15332 E. Valley Boulevard, City of Industry, CA  
91745, US  
EPO The Hague
- (21) **02775189.0**  
COMMUNICATION NOT DELIVERED NOTING OF  
LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC  
(EPO FORM 1205A DATED 28.06.04)  
Glucon Inc.  
1013 Centre Road, Wilmington, DE 19805, US  
EPO Munich
- (21) **02775994.3**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE  
69(1)EPC(EPO F1205A DATED 140604)  
Carroll, Sean M.  
199 Hampshire Road, Beaconsfield, Quebec H9W  
3N8, CA  
EPO The Hague
- (21) **02777249.0**  
FESTSTELLUNG EINES RECHTSVERLUSTS NACH  
REGEL 69(1) EOU  
Fritschle, Simone  
Chopinstrasse 80, 70195 Stuttgart, DE  
EPO The Hague
- (21) **02778250.7**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE  
69(1) EPC (EPOFORM 1205A DATED 28.06.04)  
First Data Corporation  
401 Hackensack Avenue, Hackensack, NJ 07601,  
US  
EPO The Hague
- (21) **02781912.7**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE  
69(1)EPC(EPO F1205A DATED 210604)  
Dentium Co., Ltd  
806 Hansol Technotown, 16-1, DangJung-dong,  
Kunpo, Kyungki-do 435-831, KR  
EPO The Hague
- (21) **02788866.8**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE  
69(1)EPC(EPO F1205A DATED 220604)  
Dentium Co., Ltd  
806 Hansol Technotown, 16-1, DangJung-dong,  
Kunpo, Kyungki-do 435-831, KR  
EPO The Hague
- (21) **02800798.7**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE  
69(1)EPC(EPO F1205A DATED 220604)  
Dentium Co., Ltd  
806 Hansol Technotown, 16-1, DangJung-dong,  
Kunpo, Kyungki-do 435-831, KR  
EPO The Hague
- (21) **02801598.0**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE  
69(1) EPC  
Venice System Co., Ltd  
917-6 Mok-dong, Yangchun-gu, 158-757 Seoul,  
KR  
EPO The Hague
- (21) **02806717.1**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO 69(1)  
EPC (EPO FORM 1205A DATED 15.03.2004)  
Bioarray Solutions, LLC  
120 Centennial Avenue, Piscataway, NJ 08854, US  
EPO The Hague
- (21) **03028302.2**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE  
69(1) EPC (EPO FORM 1043 OF 18.05.04)  
Guerrera, Samantha  
Via Ludovico di Monreale 19, 00100 Roma, IT  
EPO The Hague
- (21) **03028303.0**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE  
69(1) EPC (EPO FORM 1043 OF 18.05.04)  
Guerrera, Samantha  
Via Ludovico di Monreale 19, 00100 Roma, IT  
EPO The Hague
- III.3**  
• **Neudrucke aufgrund von Korrekturen**  
• **Reprints following corrections**  
• **Réimpressions en raison de corrections**  
- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise  
- see also B General Remarks  
- pour de plus amples informations, voir B Remarques  
générales
- (11) **0 702 683** (51) C07D 473/18  
(48) 08.09.2004 (13) B8  
(45) 17.09.2003  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- SI  
(15) W1B1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **0 863 157** (51) C07K 16/28  
(48) 08.09.2004 (13) B8  
(45) 07.04.2004  
(84) AT BE CH ES FR GB IT LI NL SE  
(15) W1B1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **0 919 572** (51) C08F 10/06  
(48) 08.09.2004 (13) B8  
(45) 10.12.2003  
(84) DE FR GB  
(15) W1B1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **0 922 668** (51) C01B 7/09  
(48) 08.09.2004 (13) B9  
(45) 14.05.2003  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE  
(15) W1B1  
• Ansprüche / Claims / Revendications
- (11) **0 923 048** (51) G06T 3/40  
(48) 08.09.2004 (13) B9  
(45) 17.12.2003  
(84) DE GB  
(15) W1B1  
• Zeichnungen / Drawings / Dessins
- (11) **0 975 370** (51) A61K 47/48  
(48) 08.09.2004 (13) B9  
(45) 15.10.2003  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI  
(15) W1B1  
• Ansprüche / Claims / Revendications
- (11) **0 981 136** (51) H01B 13/14  
(48) 08.09.2004 (13) B8
- (45) 14.04.2004  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE
- (15) W1B1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **0 992 043** (51) H01F 41/06  
(48) 08.09.2004 (13) B9  
(45) 19.05.2004  
(84) DE GB IT  
(15) W1B1  
• Beschreibung / Description / Description
- (11) **1 007 523** (51) C07D 405/12  
(48) 08.09.2004 (13) B9  
(45) 22.10.2003  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI  
(15) W1B1  
• Ansprüche / Claims / Revendications
- (11) **1 013 606** (51) C01B 39/02  
(48) 08.09.2004 (13) B9  
(45) 18.06.2003  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE  
(15) W1B1  
• Beschreibung / Description / Description
- (11) **1 014 954** (51) A61K 9/70  
(48) 08.09.2004 (13) B9  
(45) 02.07.2003  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU NL PT SE  
(15) W1B1  
• Beschreibung / Description / Description
- (11) **1 019 806** (51) G06F 9/38  
(48) 08.09.2004 (13) B9  
(45) 25.02.2004  
(84) DE FR GB IE IT  
(15) W1B1  
• Beschreibung / Description / Description
- (11) **1 024 277** (51) F02G 1/057  
(48) 08.09.2004 (13) A9  
(43) 02.08.2000  
(84) DE FR GB SE  
(15) W1A2  
• Zeichnungen / Drawings / Dessins  
• Zusammenfassung / Abstract / Abrégé
- (11) **1 027 795** (51) H04L 29/06  
(48) 08.09.2004 (13) B9  
(45) 07.01.2004  
(84) DE FR GB NL  
(15) W1B1  
• Ansprüche / Claims / Revendications
- (11) **1 036 108** (51) C08G 73/02  
(48) 08.09.2004 (13) B9  
(45) 17.03.2004  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE  
(15) W1B1  
• Beschreibung / Description / Description
- (11) **1 056 243** (51) H04L 12/28  
(48) 08.09.2004 (13) A9  
(88) 12.05.2004  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI  
(15) W1A3  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 073 541** (51) B24B 23/03  
(48) 08.09.2004 (13) B9  
(45) 17.12.2003  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI NL PT SE  
(15) W1B1  
• Beschreibung / Description / Description  
• Ansprüche / Claims / Revendications

(11) **1 172 374** (51) C07K 14/195  
(48) 08.09.2004 (13) A8  
(43) 16.01.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR  
AL LT LV MK RO SI  
(15) W1A1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 180 121** (51) C07K 14/605  
(48) 08.09.2004 (13) B9  
(45) 22.10.2003  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE  
AL LT LV MK RO SI  
(15) W1B1  
• Beschreibung / Description / Description

(11) **1 188 009** (51) F16K 31/60  
(48) 08.09.2004 (13) B9  
(45) 14.01.2004  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE  
AL LT LV MK RO SI  
(15) W1B1  
• Gesamtes Dokument ersetzt / Entire document  
replaced / Document entièrement remplacé  
• Beschreibung / Description / Description  
• Ansprüche / Claims / Revendications  
• Zeichnungen / Drawings / Dessins

(11) **1 214 946** (51) A61K 49/06  
(48) 08.09.2004 (13) A9  
(88) 25.06.2003  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR  
(15) W1A3  
• Zusammenfassung / Abstract / Abrégé

(11) **1 296 264** (51) G06F 17/60  
(48) 08.09.2004 (13) A8  
(43) 26.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(15) W1A2  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 375 499** (51) C07D 413/12  
(48) 08.09.2004 (13) A8  
(43) 02.01.2004  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE  
AL LT LV MK RO SI  
(15) W1A1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 376 103** (51) G01N 21/896  
(48) 08.09.2004 (13) A9

(88) 21.07.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR  
AL LT LV MK  
(15) W1A3  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 376 180** (51) G02B 6/43  
(48) 08.09.2004 (13) A9  
(88) 19.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR  
AL LT LV MK  
(15) W1A3  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 384 722** (51) C07D 413/12  
(48) 08.09.2004 (13) A8  
(43) 28.01.2004  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE  
AL LT LV MK RO SI  
(15) W1A1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 403 666** (51) G02B 5/22  
(48) 08.09.2004 (13) A8  
(43) 31.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(15) W1A1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 404 143** (51) H04Q 7/38  
(48) 08.09.2004 (13) A9  
(43) 31.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR  
AL LT LV MK  
(15) W1A2  
• Beschreibung / Description / Description

(11) **1 413 533** (51) B65H 1/04  
(48) 08.09.2004 (13) A8  
(43) 28.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR  
AL LT LV MK  
(15) W1A1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 414 159** (51) H04B 1/04  
(48) 08.09.2004 (13) A8  
(43) 28.04.2004  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR  
(15) W1A1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 416 588** (51) H01R 9/03  
(48) 08.09.2004 (13) A8

(43) 06.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR  
AL LT LV MK  
(15) W1A1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 418 433** (51) G01N 33/574  
(48) 08.09.2004 (13) A8  
(43) 12.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR  
AL LT LV MK  
(15) W1A1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 419 776** (51) A61K 31/496  
(48) 08.09.2004 (13) A9  
(88) 16.06.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(15) W1A3  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 420 507** (51) H02K 21/14  
(48) 08.09.2004 (13) A8  
(43) 19.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
AL LT LV MK RO SI  
(15) W1A1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 428 912** (51) C30B 29/42  
(48) 08.09.2004 (13) A9  
(88) 23.06.2004  
(84) DE FR GB  
(15) W1A3  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 429 587** (51) H05G 1/00  
(48) 08.09.2004 (13) A8  
(43) 16.06.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(15) W1A1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 431 528** (51) F01N 3/021  
(48) 08.09.2004 (13) A8  
(43) 23.06.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR  
AL LT LV MK  
(15) W1A2  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 431 528** (51) F01N 3/021  
(48) 08.09.2004 (13) A8

















**Euro-Konten der  
Europäischen Patentorganisation**

**Euro accounts of the  
European Patent Organisation**

**Comptes euro de l'Organisation  
européenne des brevets**

<i>Staat Country Pays</i>	<i>Bankkonten Bank accounts Comptes bancaires</i>	<i>Postscheckkonten Giro accounts Comptes de chèques postaux</i>
AT	N° 102-133-851/00 (BLZ 12 000) Bank Austria Creditanstalt AG Am Hof 2 A-1010 Wien	N° 7451.030 (BLZ 60 000) Österreichische Postsparkasse AG Georg-Coch-Platz 2 A-1018 Wien
BE	N° 310-0449878-78 ING Belgium Marnix Business Branch 1, rue du Trône B-1000 Bruxelles	N° 000-1154426-29 Banque de la Poste B-1100 Bruxelles
BG	N° 1465104501 Bulbank 7, Sveta Nedelya Sq. BG-1000 Sofia	
CH	N° 230-322 005 60 M UBS Bahnhofstr. 45 CH-8021 Zürich	N° 91-649517-3 Postfinance Verarbeitungszentrum CH-4040 Basel
CY	N° 0155-41-190144-48 Bank of Cyprus 21, Evagoras Av P.O. Box 1472 CY-1599 Nicosia	
CZ	N° 01841280/0300 Ceskoslovenska Obchodni Banka A.S. Na prikope 14 CZ-11520 Prague	
DE	N° 3 338 800 00 (BLZ 700 800 00) Dresdner Bank Promenadeplatz 7 D-80273 München SWIFT Code: DRESDEFF700 IBAN: DE20 7008 0000 0333 880000 BIC: DRESDEFF	N° 300-800 (BLZ 700 100 80) Deutsche Postbank AG Bayerstr. 49 D-80138 München
DK	N° 3001014560 Danske Bank A/S Holmens Kanal Dept. Holmens Kanal 2-12 DK-1092 Kopenhagen K.	N° 1551-2138837478 BG Bank Erhvervsafdeling City Nørre Voldgade 68 DK-1390 Kopenhagen K.
EE	N° 10220025988223 Eesti Ühispank AS Tornimäe 2, Tallinn EE-10151 Tallinn	
ES	N° 0182-5906-88-029-0348002 Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, S.A. (BBVA) Calle Alcalá 16, 3e Planta E-28014 Madrid	
FI	N° 200118-182076 Nordea Bank Finland plc Aleksanterinkatu 17, Helsinki FIN-00020 Nordea	N° 800013-90405 Sampo Bank plc Fabianinkatu 23, Helsinki FIN-00075 Sampo

**Euro-Konten der  
Europäischen Patentorganisation**

**Euro accounts of the  
European Patent Organisation**

**Comptes euro de l'Organisation  
européenne des brevets**

<i>Staat Country Pays</i>	<i>Bankkonten Bank accounts Comptes bancaires</i>	<i>Postscheckkonten Giro accounts Comptes de chèques postaux</i>
FR	N° 000 200 20463 Code banque 30 004 Code guichet 00 567 Clé Rib 29 BNP - Paribas Agence : Paris Clientèle International 2, place de l'Opéra F-75002 Paris 2 <sup>ème</sup>	
GB	N° 86 98 72 66 (Sorting Code 20-00-00) Barclays Bank PLC 54 Lombard Street P.O. Box 544 GB-London EC3V 9EX	
GR	N° 112002002007046 Alpha Bank Athens Tower Branch 2, Messoghion Avenue GR-115 27 Athens	
HU	N° 11764946-00239880 OTP Bank Rt. Központi Fiók Deák Ferenc utca 7-9 HU-1052 Budapest	
IE	N° 309 822 01 (Bank Code 901 490) Bank of Ireland Lower Baggot Street Branch P.O. Box 3131 IRL-Dublin 2	
IT	N° 936832 01 94 ABI 02002 / CAB 03200 Banca Intesa Via del Corso 226 I-00186 Roma	N° 10568277 Poste Italiane C. U. A. S. Piazza Vesuvio 6 I-20144 Milano
LU	N° 7-108/9134/200 DEXIA - Banque Internationale à Luxembourg 69 route d'Esch L-2953 Luxembourg	N° 26421-37 Administration des P. & T. Chèques postaux BP 2500 L-1090 Luxembourg
MC	N° 000 254 22154 Code banque 30 004 Code guichet 09179 Clé Rib 91 BNP - Paribas Succursale de Monte-Carlo Galerie Charles III Boîte Postale 129 MC-98007 Monaco Cedex	
NL	N° 51 36 38 547 ABN-AMRO Bank NV Kneuterdijk 1, Postbus 165 NL-2501 AP Den Haag	N° 40 12 627 Postbank N.V. Postbus 98000 NL-6800 MA Arnhem
PT	N° 0015/020/088391145/05 Banco Comercial Português BCP Group Av. Fontes Pereira de Melo, 7 P-1050-115 Lisboa	